قاموس عربيّ نمساويّ

Handwörterbuch

der

neu-arabischen und deutschen Sprache

von

Dr. Adolf Wahrmund,

o. Professor der k. u. k. orientalischen Akademie, Docent der Universität und Leiter der k. k. öffentlichen Lehranstalt für orientalische Sprachen in Wien.

Zweite Abtheilung : ص — ى

Zweite Ausgabe.

Giessen,

J. Ricker'sche Buchhandlung.

1887.



ص

ص *als Zahlzeichen* = *90* (*bei den Maghrebinern auch* = *60*); *Abkürz. für d. Monat* صفر ßáfar; *im Koran Zeichen der Pause* (*für* مُرَخَّص).

صاء ßâ', صاءة ßa'ât, صاءة ßâ'e *Flüssigkeit, die den Embryo im Uterus umgibt. Nachgeburt der Schafe.*

صأب * s. صئب. — صاب * *s.* (صوب) *u.* (صيب).

صاب ßâb *Coloquinte coll.*, *Einh.* صابة; — ßâbb *ausgiefsend.*

صابح ßâbiḥ *klar, unzweifelhaft.*

صابر ßâbir *leidend*, *duldend*, *ausharrend*; *der Einen zur Tödtung bindet*; أبو صابر *Salz.*

صابغ ßâbiḡ *der eintaucht*, *färbt*, † *tauft*; صابغة *mit strotzenden Eutern* (*Kameelin*).

صابة ßâbe (*s.* إصابة) *Unglück*; *Strafe*; *Narrheit*; — *s.* صاب ßâb.

صابورة ßābûre *Schiffsballast.*

صابورية † ßābūrijje *pl* ßābūrijjât *u.* صوابير ßawābīr *Binsenkorb zum Erde herbeitragen.*

صابون ßābûn *Seife* (σάπων): — صابونى ßābûnijj *Seifensieder.*

صابية ßâbije *Nordostwind.*

صابئون ßâbi'ûna *Sabier pl.*

صات * *s.* (صوت). — ßât *starkstimmig.*

صاح * *s.* (صوح) *u.* (صيح); — ßâḥi *s.* صاحب.

صاح ßâḥin *u.* صاحى ßâḥī *heiter*; طقس صاحى *helles Wetter*; † *bei klarem Verstand*; *wieder zu sich gekommen*; *flink, munter.*

صاحب ßâḥib *pl* صحب ßa'ḥb, صحاب ßiḥâb, صحابة ßaḥâbe, ßiḥâbe, صحبان ßu'ḥbân, أصحاب aßḥâb *u. pl pl* أصاحيب aßâḥīb *Gefährte*, *Genosse*, *Freund*; *Herr*, *Vorsteher*, *Besitzer*; *Bewohner*; *Urheber*, *Thäter*; يا صاحبى *abgek.* يا صاح *o mein Freund!* — *in Zusammenstz.*: صاحب الحوت *der Genosse od. Bewohner des Fisches d. i. Jonas*; أصحاب النار *die Höllenbewohner*; أصحاب الاشغال *Geschäftsleute*; أصحاب الصنائع *Handwerker*, *Mechaniker*; صاحب الحال *Subst. mit e. Accus.*; صاحب مال *reich*; أصحاب دراهم *reiche Leute*; صاحب عقل *verständig*; صاحب البيت *Hausherr*; صاحب اعتبار *geehrt*; صاحب البريد *Botenmeister*; صاحب المثل *Urheber des Sprüchworts*; صاحب كتاب الاغانى *der Verfasser des Buches der Lieder*; عومل فى صاحبه بالقصاص *dem Thäter wurde Gleiches mit Glei-*

süfs; ausgiebig (Schlag); f. ة : غب

صادقة nachdem d. Sache wirklich geworden, an den Tag gekommen.

صادى ßâdî s. صاد ßâdin; — ßâdijj von Kupfer, ehern.

صار * s. (صور) u. (صير).

صارّ ßârr der zusammenzieht, knüpft (den Beutel); stets Kühlung bietend (Baum).

صار ßârin u. صارى ßârî pl صراء ßurrâ' u. صرارى ßarârijj Seemann; ein S. صارية ßârije.

صارب ßârib der die Nothdurft zurückhält.

صارخ ßârih schreiend : الصارخ der Hahn; zu Hilfe rufend; zu Hilfe kommend.

صارخة ßârihe Hilferuf; Hilfe.

صارد ßârid pl صوارد ßawârid durch u. durch dringend (Pfeil); kalt.

صارف ßârif läufig (Hündin); — der Geld ausgibt od. wechselt; verschwenderisch. Fälscher.

صارفة ßârife pl صوارف ßawârif Schicksalswechsel.

صارم ßârim pl صوارم ßawârim schneidend, scharf (Schwert); schneidig, muthig, energisch; streng, hart; Löwe.

صارة ßâre Kamm des Berges; Moschusratte.

صارّة ßârre pl صرائر ßarâjir u. صوارّ ßawârr was nothwendig geschehen mufs, Nothwendigkeit; Durst.

صاروج ßârûǵ = صاهروج ßâharûǵ.

صاروراء صارورة u. صارور s. صرور.

صارى ßârî s. صار ßârin.

chem vergolten; صاحب جناية Verbrecher; قتل الرجل صاحبه der Eine tödtete den Andern.

صاحبة ßâhibe Genossin; Freundin; Herrin; Besitzerin; Gemalin.

صاحة ßâhe ganz unfruchtbarer Boden; s. ساحة.

صاحى ßâhî s. صاح ßâhin.

صاخ * s. (صوخ).

صاخّ ßâhh betäubend; — f. صاخّة ßâhhe betäubender Lärm; jüngstes Gericht; Unheil; — ßâh s. d. folg.:

صاخة ßâhe pl صاخ ßâh, صاخات ßâhât Knochengeschwulst u. Narbe (von e. Schlage); Unglück.

صاخد ßâhid alleinstehend, ohne Sohn od. Bruder; syn. فاخد.

صاخر ßâhir Geklirre.

صاخرة ßâhire einzelner Kiesel; erratischer Block; e. irdenes Gefäfs.

صاد * s. (صود) u. (صيد).

صاد ßâd Kupfer, Erz; ehernes Gefäfs; Rotz; f. صادة mit Rotz behaftet (Kameel); — Buchst. ص.

صاد ßâdin u. صادى ßâdî f. صادية ßâdije pl صواد ßawâdin durstig.

صادر ßâdir pl صدر ßádar zurückkommend (von der Tränke : صدر : وارد) : صادر ووارد kommend u. gehend, ما له صادر ولا وارد er besitzt gar Nichts; entspringend, ausgehend, erfliefsend (Befehl); hergeleitet (Wort).

صادع ßâdiᶜ spaltend; rasch durchschreitend; sich weithin erstreckend (Bergzug, Flufsbett); Morgenröthe.

صادق ßâdiq wahrhaftig, aufrichtig; vollkommen, صادق كلاءة ganz

صارية βârije *pl* صوارى βawârî *Mast; Querbalken des Schiffs; Säule; Palmschaft; Brunnen mit verdorbenem Wasser* (*s.* صرى); — *ein Seemann s.* صار βârin.

صاص * *s.* (صيص).

صأصأ βá'βa' *If* صأصأة βá'βa'e *die Augen zu öffnen suchen, dieselben kaum aufbringen* (*junger Hund:* صأصأ الجرو اذا حرك عينيه قبل التفتيح وكان يفتحهما); *feig, muthlos sein* (صأصأ الرجل اذا جبن); *1. u. 2 sich aus Furcht Einem* (من) *unterwerfen* (صأصأ وتصأصأ من فلان اذا خاف وذل له); *1 einen Ton hervorbringen* (صأصأ به أى صوت); (*trotz der Bestäubung*) *nicht befruchtet sein* (*weibl. Palme:* صأصأت النخلة أى شاشت).

صاع * *s.* (صوع) *u.* (صيع).

صاع βâ' (*m. u. fem.*) *coll. Einh.* صاعة βâ'e *pl* أصوع áβwu' *u.* áβ'u', أصواع aβwâ', صوع βû' *u.* صيعان βî'ân *Hohlmafs für Früchte = vier Mafs* (*s.* مد); *1040 Dirhems; flacher Platz; Spielplatz; die Stelle der Brust, mit welcher d. Straufs sich zur Erde drückt.*

صاعب βâ'ib (*Boden*) *mit Hindernissen* (*Fels, Bäume*).

صاعد βâ'id *aufsteigend; kletternd; adv.* صاعدا βâ'idan *drüber hinaus, mehr, noch weiter:* من الآن وصاعدا *von jetzt an weiter.*

صاعقة βâ'iqe *pl* صواعق βawâ'iq *Blitz mit Donnerschlag; Gekrache; Verzweiflungs- und Todesschrei; Hinrichtung, Tod; Geifsel des Windengels.*

صاغ * *s.* (صوغ) *u.* (صيغ).

صاغ † βâḡ (*türk.*) *rein, ungemischt, ächt; ehrlich, rechtschaffen; gesund;* سكة صاغ *gutes Geld; Geld al pari.*

صاغ βâḡin *u.* صاغى βâḡî *f.* صاغية βâḡije *sich zuneigend; zuhörend, aufmerksam; — fem. coll. die um Rath, Schutz od. Hilfe Bittenden, Clienten, Freunde.*

صاغر βâḡir *pl* صغرة βáḡare *der sich freiwillig erniedrigt.*

ملح الصاغة mil'ḥ eβ-βâḡe *Borax.*

صاغى βâḡî *s.* صاغ βâḡin.

صاف * *s.* (صوف) *u.* (صيف); — صاف βâf *Sommerregen; s. d. folg.:*

صاف βâfin *u.* βâfî *f.* صافية βâfije (* صفو) *rein, klar, ungemischt* (*Wasser, Wein*); *hell, heiter* (*Tag*); *Heiterkeit, Reinheit;* صاف الشمس *der helle Sonnenglanz; kalt* (*Tag*); *hellglänzend* (*Schwert*); — صاف βâfin *u.* βâf(un) = صايف βâjif *wollig;* — βâf(un) = صايف βâjif *heifs.*

صافّ βâff *der in Reihe stellt, ordnet; in Reihe, in Schlachtlinie stehend.*

صافح βâfiḥ *der abwendet, sich abwendet; milchlos* (*Kam.*).

صافر βâfir *pfeifend; Vogel* (*bes. furchtsamer, nicht Raubvogel*); *Person.*

صافقة ṣâfiqe *Schaar Gäste*; — *pl* صوافق ṣawâfiq *Schicksalsschläge.*

صافن ṣâfin *pl* صفون ṣufûn *f.* صافنات ṣāfinât *Pferd, das auf drei Füfsen steht und mit dem vierten nur leicht den Boden berührt :* الصافنات الجياد *graciöse Renner*; — *Vena saphaena.*

صافّة ṣâffe *pl* صوافّ ṣawâff *mit beiden Vorderfüfsen zugleich u. in gleicher Linie ausschreitend*; الصافّات صفّا *die Reihen der lobsingenden Engel*; — صوافّ ṣawâffa *in Reih u. Glied.*

صافور ṣāfûr, صافورة ṣāfûre *Pfeife, Flageolet.*

صافى ṣâfî *s.* صافن ṣâfin.

صاق * *s.* (صوق); = ساق *Bein.*

صاقر ṣâqir *der Steine zerschlägt*; *mit scharfem Auge.*

صاقرة ṣâqire *Unheil.*

صاقور ṣāqûr *Hammer zum Steinklopfen*; *schweres Beil.*

صاقورة ṣāqûre *Raum zwischen dura mater u. Schädeldecke*; *dritter Himmel. Zunge.*

صاقع ṣâqiʿ *vom Rechten abweichend*; *Lügner.*

صاقعة ṣâqiʿe *für* صاعقة ṣâʿiqe.

صاقل ṣâqil *pl* صقلة ṣáqale *der polirt, glättet.*

صاك * *s.* صكّ; — صاك * *s.* (صوك) *u.* (صيك).

صاكة ṣâ'ake *Geruch des feuchten Holzes.*

صال * *s.* صول; — صال * *s.* (صول) *u.* (صيل).

صالّ ṣâll *herabstürzend u. den Boden furchend* (*Regen*).

صالٍ ṣâlin *u.* الصالى ṣâlî *pl* صُلِىّ ṣúlijj *erhitzt, verbrannt.*

صالب ṣâlib *die Seiten* (*lumbi*); (*Fieber*) *mit Schauer* (صَالب نافض).

صالح ṣâliḥ *f.* صالحة ṣâliḥe *pl* صالحون ṣāliḥûn *u.* صلّاح ṣullâḥ *in gutem Zustand, unverletzt, fehlerlos*; *rechtschaffen, brav, gut*; الصالحون *die Frommen*; صالحات ṣāliḥât *gute Handlungen*; — † *Gut, Vortheil, Interesse.*

صالخ ṣâlih *Krätze* (سالخ).

صالد (ṣâlid) *f.* صالدة ṣâlide *pl* صوالد ṣawâlid *knirschend* (*Zahn*).

صالغ ṣâliġ *pl* صلّغ ṣúllaġ *u.* صوالغ ṣawâliġ *fünf- od. sechsjährig* (*Schaf, Rind*); صالغ سنة أو سنتين *ein od. zweijährig.*

صالّة ṣâlle *Schicksalsschlag.*

صالى ṣâlî *s.* صالٍ ṣâlin.

صأم * ṣá'am *A, führen* (*e. Heer gegen den Feind :* صأم الجيش (عليهم صأما (3) اذا دلّهم عليهم); — صئم ṣá'im *viel Wasser trinken* (اذا (4) صئم الرجل صأما اكثر من شرب الماء).

صام * *s* (صوم).

صامت ṣâmit *schweigend*; *unvernünftig* (*Ggs.* ناطق nâtiq); *stumm d. i. unbelebt*; *stummes Gut* (*Gold, Silber, Möbel : Ggs.* ناطقة *u.* صامتى ṣâ'î *Sklaven u. Vieh*; *s.* (صأى *)؛ لا صامت ولا ناطق ما له

er besitzt gar Nichts; — *dick* (*Milch*); *Heerde von zwanzig Kameelen.*

صامخ ꞵâmiḫ *brennend heiſs* (*Tag*).

صامد ꞵâmid *hart, massiv*; *flüssig* (*Geld, Einkünfte*); † *zurückgelegtes Geld.*

صامغان ꞵāmiġâni = صمغان ꞵimġâni.

صامق * ꞵâmiq *hungrig oder durstig.*

صامل ꞵâmil *trocken, dürr.*

صامورة ꞵāmûre *sehr saure Milch.*

صان * s. (صون).

صانع ꞵâni' *f.* صانعة ꞵâni'e *pl* صنّاع ꞵunnâ' *der etwas macht, verfertigt. Handwerker, Künstler*; *Arbeiter, Lehrling*; *Diener. Fleiſsig, geschickt.*

صانق ꞵâniq *stark, fest*; *pl* صنقة ꞵánaqe (*in d. Kameelzucht*) *tüchtig.*

صانى ꞵânī *immer dienend.*

صاهروج ꞵāharûǵ *pers. Kalk mit Sand gemischt, Gyps.*

صاهل ꞵâhil *wiehernd* (*Pferd*); — *ausschlagend u. beiſsend* (*Kameel*); ذات صاهل *f.* ذو صاهل *zornsüchtig u. bösartig.*

صاهلة ꞵâhile *pl* صواهل ꞵawâhil *Gewieher, Gesumse, Geklirre.*

صاهور ꞵāhûr = ساهور sāhûr.

صاو ꞵâwin *u.* صاوى ꞵâwī, *fem.* صاوية ꞵâwije *trocken, dürr.*

صاى * ꞵá'a *Aor.*, *A* : يصئى jáꞵ'a *If* صئى ꞵa'îjj, ꞵi'îjj, ꞵu'îjj *1 u. 6 piepen* (*Huhn* : صاى الفرخ اذا صاح (3) (صئيا), *pfeifen, wiehern, grunzen, bellen* : جاء بما صاى وصمت اى بالمال الناطق والصامت, *er kam mit Tönendem u. Stummem, d. i. mit Vieh* (*u. Sklaven*) *und todter Habe*; يلدغ ويصئى *er sticht u. pfeift* (*Skorpion*); — *4 zum Piepen u. dgl. bringen* (أصايئته اذا صوتّته); — *davon die vulg. Ableitung* صوصى ꞵáwꞵa *piepen.*

صأى ꞵá'i *Gebelle, Gebelfer.*

صايب ꞵâjib *pl* صيبان ꞵībân *grad auf's Ziel gehend* (*Pfeil*); *treffend, richtig* (*Urtheil*).

صايت ꞵâjit *schreiend, tönend.*

صايح ꞵâjiḥ *schreiend. Ausrufer.*

صايحة ꞵâjiḥe *Geschrei, Todtenklage.*

صايد ꞵâjid *Jäger* = صياد ꞵajjâd; ابن صايد ibn ꞵâjid *der Antichrist* (دجال daǵǵâl).

صاير ꞵâjir *werdend, geworden*; *geschehend, geschehen*; *was kommen wird, das Geschick.*

صايرة ꞵâjire *Heu.*

صايغ ꞵâjiġ *pl* صياغ ꞵujjâġ *Façonneur, Goldschmied*; *Künstler*; *Erschaffer.*

صايف ꞵâjif (* صوف) *wollig*; — (* صيف) *sehr heiſs*; *Sommerregen*; *der noch im Alter Kinder zeugt.*

صايفة ꞵâjife *pl* صوايف ꞵawâjif *Sommervorrath*; *Sommerfeldzug.*

صايق ꞵâjiq *anklebend.*

صائكة ꞵâ'ike = صاكة ꞵa'ake.

صائل ꞵā'il *anmaſsend*; *wüthend.*

صايم ꞵâjim (* صوم) *fastend*; *Fasttag*; — صائم ꞵâ'im (* صأم) *durstig.*

(الى دين آخر); — in dieser Bedeutung auch صبو ßábu'a If صبوءة ßubû'e; — führen (gegen Jem. على) (صبأ عليهم العدوّ); zum Vorschein kommen (Horn der Klauen, Zahn: (صبا الظلف والناب اذا طلع); — 1 u. 4 aufgehen (Stern: صبا النجم واصبا اذا طلع); 1 u. 4 berühren (Speisen: قدّم اليه طعامه فما صبأ فيه او فما اصبأ فيه اى ما وضع اصبعه فيه); — 4 unversehens auf den Feind stoſsen (اصبأهم اى هجم عليهم وهو لا يشعر بمكانهم).

صبا * s. (صبو) *

صَبًا ßában vulg. ßábā Du. صبوان ßabawâni u. صبيان ßabajâni pl صبوات ßabawât u. اصباء aßbā' Ostwind, Frühlingswind (Ggs. دبور dabûr).

صبابة ßabâbe zärtliche Liebe; — ßubâbe Rest einer Flüssigkeit.

صباح ßabâḥ der frühe Morgen; صباحا ßabâḥan u. ذا صباح dâ ßabâḥin früh Morgens; — ßubâḥ Helligkeit; — ßubâḥ u. ßubbâḥ schön, freundlich (Antlitz); — ßibâḥ pl v. صبيح ßabîḥ.

صباحة ßabâḥe Schönheit, Freundlichkeit.

صباحى ßubâḥijj blutroth.

صباحية ßubāḥîjje glänzende Eisenspitzen (Lanzen).

صبار ßibâr Geduld (If 3 v. صبر *). Propf, Stöpsel (s. 4 صبر *); — ßubâr

صاية † ßâjo Ueberrock; Sutane.

صائى ßâ'î Renegat.

صبّ * ßabb U, ausgieſsen, ausschütten (Flüssiges u. Trockenes: صبّ الماء ونحوه صبّا (1) اذا اراقه); ausgeschüttet werden (صبّه); den Abhang hinabschreiten (فصبّ); صبّ الرجل فى الوادى اذا انحدر); — (statt صبب) A, sich nach Jemand sehnen od. zärtlich lieben (If صبابة ßabâbe: صَبِبتُ اليه صَبابة (4) وهو الشَّوْق او رقّته او رقّة الهوا); — Pass. vernichtet od. durchgebracht werden (صُبّ الشىء على بناء المجهول اذا محق); — 4 abwärts steigen (اصبّ القوم اذا اخذوا فى الصَّبَب); — 5. 7. 8 ausgeschüttet werden (صبّه فانصبّ واصطبّ وتصبّب); — 6 austrinken, was im Becher geblieben ist (تقول تصابَبتُ الماء اى شربتُ صُبابته).

صبّ ßabb ausgeschüttet (Wasser); von Sehnsucht od. zärtlicher Liebe erfüllt, f. ة; — ßubb Ausgeschüttetes (Speisen etc.).

صبأ * ßába' A. If ßab' u. ßubû' von einer Religion zur andern übertreten, namentlich: Sabier werden (صبأ الرجل وصبوء صبأ وصبوا (5. 3) اذا خرج من دين

od. ßubbâr *Frucht der Tamarinte*; — ßabâr *pl v.* صبرة ßábre; — ßabbâr *sehr geduldig.*

صبارة ßibâre, ßubâre, ßabâre *Steine*; *Splitter*; — ßabbâre *harter, steiniger Boden*; *strenge Kälte*; *Aloë variegata.*

صباصب ßubâßib *grofs u. dick.*

صباغ ßibâg̅ *Farbe des Färbers*; — *pl v.* صبغ ßibg̅; — ßabbâg̅ *Färber*; *Lügner.*

صباوة ßabâwe *Kindheit.*

صبايا ßabâjā *pl v.* صبيّة ßabîjje.

صبب ßábab *das Abfliefsen*; *pl* اصباب aßbâb *das Herabsteigen*; *Abhang.*

صبت * ßábat *A*, *If* ßabt *flicken, ausbessern (ein Kleid*: صبت القميص صبتا (1) اذا رقّعه ورفأه).

صبح * ßábaḥ *A*, *If* ßubḥ *in der Morgenfrühe zu Einem (Acc.) kommen* صبحهم صبحا (3) اذا اتاهم صباحا); — *b*) ßábiḥ *If* ßábaḥ *u.* ßúbḥe *schwarze, roth schimmernde Haare haben* (صبح الشعر صباحا وصبحة (4) اذا كان اصبح); *schimmern*, *blitzen* (*Eisen*: صبح الحديد اذا برق); — *c*) ßábuḥ *If* ßabâḥe *schön, lieblich sein* (صبح الغلام صباحة اذا كان ذا جمال (5)); — 2 *Morgen werden lassen* (قرّب تصبيحا اى غداءنا); *Einem guten Morgen wünschen* (صبّحهم اى قل لهم عم صباحا); *des Morgens zu Einem kommen* (صبّحهم اذا اتاهم صباحا); *Einem den Frühtrunk geben* (صبّحهم اذا سقاهم صبوحا); *Leute nach der Nachtreise zum Wasser führen* (صبّحت القوم الماء اى سريت بهم حتّى اوردتهم اياه صباحا); — 4 *Morgen werden*; *in den Morgen eines Tages eintreten* (اصبح الرجل اذا دخل فى الصباح); *am Morgen etwas werden, od. als ein solcher u. solcher aufwachen, od. überhaupt werden* (اصبح فلان عالما اى صار); *aufwachen, aufmerken* (اصبح يا فلان); *als Brennstoff in der Lampe* (مصباح) *verwenden*; — 5 *einen Morgenschlaf halten* (تصبّح الرجل اذا نام صباحا); *e. Frühstück nehmen* (تصبّح زيد اذا تعلّل بشىء غدوة); — 8 *eine Lampe anzünden* (اصطبح اذا اسرج); *einen Frühtrunk nehmen* (شرب الصبوح); — 10 *e. Lampe herrichten*, *sich Licht verschaffen* (استصبح الرجل اذا استسرج).

صبح ßub'ḥ *u.* ßib'ḥ *pl* اصباح aßbâḥ *Tagesanbruch*, *Frühlicht*; صبحا ßúbḥan *am Morgen*; ام صبح úmmu ßúbḥin *Mekka*; — ßábaḥ *Schimmer* (*ds Eisens*); *schwarzroth.*

صبحاء ßábḥā' *f. v.* اصبح áßbaḥ.

صبحان ßab'ḥân *f.* صبحى ßábḥa *der e. Frühtrunk thut*; *schön.*

صبحة ßúb'ḥe *u.* ßábḥe *Morgenschlaf*; — ßúbḥe *Frühessen*; *schwarzrothe Farbe.*

صبحى ṣúbḥijj *morgenlich*; — ṣábḥa صبحان *.

صبخة ṣábḫe = سبخة *Salzboden.*

صبر * ṣábar *I, II* ṣabr *anbinden (Thier, ohne es zu füttern*: صبرت (الدابة اذا حبستها بلا علف; *woron abhalten* (صبر فلانا عنه (2) صبرا اذا حبسه عنه; *Einen binden, um ihn zu tödten* (يقال قد قتله صبرا ويقال صبره عليه (على القتل; *Einen zwingen, od. zum Eide* يمين الصبر *nöthigen* (صبرت الرجل يمين الصبر اذا (لزمته; *seine Begierde nach etwas zügeln, sich gedulden* (—و (على حبس الرجل نفسه على شىء (يريده قال صبرت نفسى; *seine Ungeduld beherrschen* (صبر الرجل (نقيض جزع فهو صابر وصبير; *daher vulg. V warten (auf Einen* ل : اصبر شوية úṣbur schuwájje *warte ein wenig!* انا صابر لك ána ṣâbir lak *ich warte auf dich*; — *II* ṣabr u. ṣabâre *Bürgschaft leisten* ((1) صبر به صبرا وصبارة (اذا كفل به; *einen Bürgen stellen* (اصبرنى اى اعطنى كفيلا; — *2 Einem Geduld geben (Gott), empfehlen od. befehlen* (صبره اذا امره بالصبر — صبر منه اذا (طلب منه ان يصبر; *e. Haufen (Lebensmittel) ungemessen anschütten* (صبر الطعام اذا جعله (صبرة; *einbalsamiren*; — *3 mit Einem (Acc.) Geduld haben* (صابرته — (على كذا مصابرة وصبارا; *4 Einem Geduld empfehlen od. geben (Gott)* (اصبر فلانا اذا امره بالصبر — اصبر فلانا اذا جعل (له صبرا; *Einen einem Uebel Trotz bieten lassen* (ما اصبرهم على النار اى ما اجراهم على اعمال اهل النار او ما اعملهم (بعمل اهلها; *in e. Unglück fallen* (صبر الرجل اذا وقع فى امر (صبور; *auf e. steinigen Anhöhe sitzen* (قعد على الصبير); *den Kuchen Sabîre essen* (اكل الصبيرة); *e. Gefäſs verschlieſsen, verstöpseln* (سد رأس الحوجلة اى القارورة (بالصبر; *bitter werden (saure Milch*: اصبر اللبن اذا اشتدت (حموضته الى المرارة; — *5 u. 8 sich gedulden* (تصبر عليه (واصطبر واصّبر بمعنى صبر; *Rache an J. nehmen* (اصطبر منه (اذا اقتص منه; — *10 dicht sein* (استصبر الشىء اذا استكثف).

صبر ṣabr *Geduld*; *Enthaltsamkeit*; *Myrrhe*; قتله صبرا *Einen tödten, nachdem er gebunden wurde*; يمين الصبر *gezwungener Eid*; — ṣibr u. ṣúbr *pl* اصبار aṣbâr *Seite, Rand*; *weiſse Wolke*; اخذه باصباره *er hat es ganz u. gar*

genommen; — ßábir *Saft bitterer Pflanzen*; *Myrrhe*; — ßábar *Eis*; — ßubr *u.* ßúbur *Kieselboden*; — ßúbar *pl v.* صبرة ßúbre; — ßúbur *pl v.* صبير.

صبراء ßúbarā' *pl v.* صبير.

صبرة ßúbre *pl* صبر ßúbar *Getreidehaufe* (*ungemessen*); — ßúbratan *haufenweise*; (*lat.* saburra) *Schiffsballast*; — ßábre *strenge Kälte*; *Schmutz am Rande der Brunnen* (*vom Vieh*); — ßúbre *pl* صبار ßibâr *dicke Steine in Haufen*.

صبصاب ßabßâb *grofs u. dick*; = بصباص baßbâß.

صبصب * ßábßab *If* ßábßabe صبصبة, *zertheilen, trennen* (صبصب الشىء اذا فرقه); *zersplittern* (*Heer, Habe* : صبصب الرجل اذا فرق جيشا او مالا); *verwischen, auslöschen* (صبصبه اذا محقه); — 2 *sich zerstreuen* (تصبصب القوم اذا تفرقوا); *verwischt, ausgelöscht werden* (صبصبه فتصبصب اى محقه فانمحق); *zum gröfsten Theil verflossen sein* (*Nacht* : تصبصب الليل اذا ذهب اكثره); *feindseelig u. keck gegen Jemand sein* (تصبصب علينا فلان اى اشتدّ علينا جراءته وخلافه); *stark sein* (*Hitze* : تصبصب الحرّ اذا اشتدّ).

صبصب ßábßab *grofs u. dick*.

صبع * ßába' *A, If* ßab' *mit dem Finger auf Einen weisen* (*verächtlich* : صبع به وعليه صبعا اذا اشار نحوه باصبعه مغتابا (3)); *Einem einen Andern mit dem Finger zeigen* (صبع فلانا على فلانا اذا دلّ عليه بالاشارة); *beim Umgiefsen aus e. Gefäfs in ein anderes den Finger auf letzteres legen* (صبع الاناء اذا وضع اصبعه حتى سال عليه ما فى اناء اخر); *mit dem Finger den After einer Henne untersuchen, ob sie ein Ei legen wird od. nicht* (صبع الدجاجة اذا ادخل فيها اصبعه حتى يعلم انها تبيض ام لم); — ßab' *Hochmuth*.

صبغ * ßábag̅ *U, I, A, If* ßabg̅ *u.* ßíbag̅ *färben* (*Stoffe* : صبغ الثوب صبغا وصبغا (1. 2. 3) اذا لوّنه); *eintauchen* (*die Hand ins Wasser* : صبغ يده بالماء اذا غمسها فيه); *langgestreckt sein* (*Muskel* : صبغت عضلته اذا طالت); *zeigen* (*mit dem Wink des Auges* : صبغ فلانا بعينه اذا اشار اليه *s.* صبع *); — *If* ßubûg̅ *in schöner Färbung strotzen* (*Kameeleuter* : صبغ ضرع الناقة صبوغا اذا امتلاء وحسن لونه); — 2 *färben*; *die Farbe der Reife annehmen* (*Dattel, vom Stiel an*); 2 *u.* 4 *e. behaarten Fötus werfen* (*Kameelin* : صبغت الناقة او اصبغت اذا القت ولدها وقد اشعر); — 4 *anfangen reife Früchte zu bekommen* (*Dattelpalme* : اصبغت النخلة اذا ظهر فى بسرها النضج); *vollenden* = اسبغ (اصبغ عليه النعمة اى اسبغها);

(وُصُبُوَّة وصُبُوًّا اذا حنّ اليها); *sich dem entfernten männl. Baum zuneigen* (*weibl. Palme* : صبت النخلة اذا مالت الى الفحال البعيد منها); *den Kopf auf das Gras legen* (*weidendes Vieh* : صبت الراعية صُبُوًّا اى امالت راسها فوضعته فى المرعى); *wehen* (*der Ostwind* صَبًا) (صَبَتْ الصبا — تَصْبُو صَبًا وصُبُوًّا اذا هبّت);

صَبِيَ ßábija *If* صباء ßabâ' *kindisch handeln* (صبى الرجل صباء (4) اذا فعل فعل الصبى); *verliebt sein* (صبى الى المرأة اى حنّ اليها); — *Pass.* صُبِيَ ßúbija *den Ostwind erhalten* (صبى القوم على المجهول اذا اصابتهم الصبا); — 3 *If* مصاباة mūßābât *die Lanze zum Stoße neigen* (صابا رمحه اذا اماله للطعن); *e. Vers fehlerhaft recitiren* (صابا البيت اى انشده فلم يقمه); *fehlerhaft aussprechen* (صابا الكلام اذا لم يجره على وجهه); *e. Gebäude schief aufführen* (صابا البانى بناءه اذا اماله); *die Lippen beim Trinken umschlagen* (*Kameel* : صابا البعير مشافره اذا قلبها عند الشرب); *das Schwert kehren u. in die Scheide stecken* (صابا السيف اذا اغمده مقلوبا); — 4 *e. kleinen Knaben haben*; *mit Liebe zu sich erfüllen* (*Frau* : أَصْبَتْ المرأة فلانا اذا شاقته ودعته الى

— 5 *e. Religion annehmen* (تصبّغ فى الدين اذا تمكّن فيه); — *ein Ragout bereiten* (اصطبغ فلان بالصبغ اذا ائتدم).

صبغ ßibḡ *u.* ßíbaḡ *pl* اصباغ aßbâḡ *das Eintauchen eines Stoffes in die Farbe*; ما اخذه بصبغ ثمنه *er hat es theuer gekauft*; *Taufe*; *Farbe*; — ßibḡ *pl* صباغ ßibâḡ *Ragout, Sauce.*

صبغاء ßábḡā' *fem. v.* اصبغ; — *e. Wüstenpflanze, ähnlich der* ثمام.

صبغة ßibḡe *Farbe*; *Religion*; صبغة الله *der Islam*; *Taufe*; — ßúbḡe *Dattel, welche die Farbe der Reife anzunehmen beginnt.*

صبغى ßíbḡijj *Farbhändler.*

صبن * ßában *I, If* ßabn *von seiner Bestimmung abwenden* (*ein Geschenk* : صبن الهديّة عنّا صبنا (2) اذا كفها ومنعها); *die 2 Würfel in der Hand zum Wurf zurechtlegen* (صبن القامر الكعبتين اذا سوّاهما فى كفه فضرب بها); — 2 *einseifen* (*v.* صابون); — 7 *u.* 8 *sich abwenden* (اصطبن عنه وانصبن اذا انصرف).

(صبو) * صبا ßábā *U, If* صَبْو ßabw, صَبًى ßában, صباء ßabâ', صبوة ßúbwe *u.* صبو ßubúww : *kindisch sein* (*Mann* : صبا الرجل يصبو صَبْوًا وصُبُوًّا وصبًا وصباءً اذا مال الى جهلة الفتوة); — *If* ßábwe, ßúbwe *u.* ßubúww *verliebt sein* (صبا الى المرأة يصبو صبوة

(الصبا فحنّ اليها); *in den Ostwind kommen* (اصبى القوم اذا دخلوا فى الصبا); — *5 mit Liebe zu sich erfüllen* (*Frau*: تصبّته المرأة بمعنى أصبتْه); — *5 u. 6 e. Frau verführen* (تصبّاها اذا خدعها وفتنها — تصاباها بمعنى تصبّاها); — *6 sich verlieben*; — *6 u. 10 sich kindisch benehmen*; — *10 für kindisch halten.*

صبو * βábu' *s.* صبا *

صبو βubû' *Aufgang s.* صبأ *

صبوان βibwân *pl v.* صبى; — βabawâni *Dual v.* صبا βában.

صبوب βabûb *ausgegossen.*

صبوح βabûḥ *Frühtrank* (*Ggs.* غبوق); *Frühmilch*; *früh gemelkt.*

صبور βabûr *geduldig*; *sanft*; *ausdauernd*; — أمّ صبّور umm βabbûr *harter Boden. Unheil. Krieg.*

صبورة βabûre *zum Tod Verurtheilter*; † *Schiffsballast* (saburra).

صبوة βíbwe *pl v.* صبى; — βábwe *Knabenthorheit.*

صبى * *s.* (صبو) *

صبىّ βábijj *pl* صبوة βíbwe; صبية βábje, βíbje; صبوان βibwân, βubwân; صبيان βibjân, βubjân; اصب áβbin *u.* أصبية áβbije *Knabe*, *angehender Jüngling* (*s.* شاب); *Bursche*, *Diener*; *Pupille* (*Mann im Auge*); *vorspringender Theil* (*der Kiefer*, *des Schädels unterm Ohr*, *der krummen Klinge*).

صبى βíban *heiſse Jugendliebe.*

صبيان βibjân *pl v.* صبى.

صبيب βabîb *ausgeschüttet*; *vergossen*; *Schweiſs*; *Saft der Hennablätter*, *des Drachenbluts*; *flüssiger Honig*; *weiſser Reif*; *Blut*; *Schneide.*

صبيح βabîḥ *pl* صباح βibâḥ *schön*, *freundlich* (*Antlitz*); *f.* βabîḥe *auch*: *Morgenfrühe.*

صبير βabîr *pl* صبراء βúbarā' *geduldig*, *ausharrend. Bürge*; *Bürgschaft*; *Administrator*; *Mann ohne Sohn u. Bruder*; *pl* صبر βúbur *steiniger Hügel*; *Haufenwolke*; *Getreidehaufe*; — βabîr *u.* صبيرة βabîre *dünner Brotkuchen.*

صبيّة βabîjje *pl* صبايا βabâjā *junges Mädchen*; — βubájje *kleine Knaben* (*dimin. v.* صبية *pl v.* صبى).

صتّ * βatt *If* βatt *zurückstoſsen*, *schlagen* (*mit der Hand*: (1) صتّه صتّا (اذا دفعه بقهر وضربه بيده); *laut schreien* (صرّ = *türk.* پكى حيقرمق); *Unheil über Einen bringen*, *mit Worten beschimpfen* (صتّه بداهية او بكلام اذا رماه بـه); — *3 mit Einem streiten*, *zanken*, *If* mußâtte *u.* βitât (صاتّه مصاتّة وصتاتا اذا نازعه); — *6 unter einander streiten*, *kämpfen* (تصاتّ القوم اذا تحاربوا).

صتّ βatt *Stoſs mit der Hand*; — βatt *u.* βitt *Menschenmenge* (= صرّ); — βitt *Gegentheil.*

صتأ * βáta' *e. wichtige Sache in*

صتا الرجل يصتو صَتْوًا اذا) (مشى مشيا فيه وثب.

صج * ṣa'g' *If* ṣag'g' *Eisen an Eisen klirren lassen* (صج الرجل صجا (1) اذا ضرب حديدا على حديد فصوّتا).

صجج ṣúg'ug' *Geklirre.*

صح * ṣaḥḥ *I*, *If* ṣuḥḥ, ṣíḥḥe u. ṣiḥâḥ *wiedergenesen* (من), *gesund sein* (صحّ الرجل صحّا وصحّة وصحاحا (2) اذا ذهب مرضه); *fehlerlos, tadellos sein* (صح الشىء اذا برىء من كل عيب); *authentisch, giltig sein*; *gut gedeihen* (*Pflanze*); † *wohl gelingen* ما صح لى او معى *es ist mir nicht gelungen*; — 2 *genesen machen, heilen*; *corrigiren, verbessern*; *ebenen*; *legalisiren*; *liquidiren* (*Rechnung, Geschäft*); — 4 *gesund machen* (اصحّ الله فلانا اى ازال مرضه); *die Seinigen und die Heerden gesund haben* (اصحّ الرجل اذا صح اهله وماشيته).

صح *Abkürz. v.* صحيح *richtig*; — ṣaḥḥ *Postscriptum.*

صحا * *s.* (صحو).

صحابة ṣaḥâbe, ṣiḥâbe *Genossenschaft*; *s.* صحب * *u.* صاحب; الصحابة *die Genossen Muhammeds.*

صحابى ṣaḥâbijj *Genosse Muhammeds.*

صحاح ṣaḥâḥ *pl* اصحّة aṣíḥḥe *ganz, vollständig*; *gesund*; *fehlerlos*; — ṣiḥâḥ *pl v.* صحيح.

صحار ṣuḥâr *Schweifs*; *Fieber.*

صحارًا ṣaḥâran, ṣiḥâran *öffentlich.*

Angriff nehmen (صتأه وصتأ له (3) اذا صمد له).

صتا * *s.* (صتو).

صتام ṣutâm *grofs u. stark entwickelt* (*Kopf*).

صتت ṣátat *ds Gegenüber* (*für* صدد).

صتع * ṣáta' *A*, *If* ṣat' *niederwerfen* (صتعه صتعا (3) اذا صرعه); — 5 *wiederholt kommen*; *ab und zu gehen*; *mit leeren Händen kommen* (تصتّع الرجل اذا تردّد فى الامر وجاء وذهب او جاء وحده لا شىء معه او جاء عريانا او ذهب مرّة وعاد اخرى).

صتع ṣáta' *Biegsamkeit u. Stärke des Straufsenhalses*; شابّ صتع *starker, junger Mensch*; *wilder Esel.*

صتم * (*s. d. folg.*); — 2 *e. Zahl ergänzen, abrunden*; — 5 *stark laufen* (تصتم الرجل اذا عدا شديدا).

صتم ṣatm, ṣátam *pl* ṣútm *dick u. stark*; *in voller Mannesstärke*; *voll* (*Zahl*); *ganz*; حروف صتم *alle Buchstaben, mit Ausnahme von* ب ر ف ل م ن.

صتمة ṣátme *harter Fels, Stein.*

صتة ṣátte *Menschenmenge*; — ṣútte *Gegentheil.*

صتيت ṣatît *Geschrei. Menschenmenge.*

صتيمة ṣatîme *harter Fels, Stein.*

صته * ṣátah 1 u. 2 *verächtlich machen, erniedrigen* (صتهه صتهها وصتّهه تصتيها اذا ذلّله (3)).

صتا (صتو) * *U hüpfend gehen*

صحارى ßaḥârā *pl v.* صحراء.
صحاصح ßaḥâßiḥ *pl v.* صحصح.
صحاف ßiḥâf *pl* صحف ßúḥuf *Wassergefäſs*; *pl v.* صحفة.
صحاف ßaḥḥâf *Buchbinder*; *Bücherhändler.*
صحايح ßaḥâjiḥ *pl v.* صحيح.
صحايف ßaḥâjif *pl v.* صحيفة.
صحب * ßáḥab *A, abhäuten* (*das Geschlachtete :* صحب المذبوح (صحبا اى اسلخه); — ßáḥib *A, If* ßúḥbe *u.* ßaḥâbe *u.* ßiḥâbe *Eines Genosse od. Gefährte sein, ihn begleiten* (صحبه صحابة وصحبة (4) اذا عاشره وهم صحاب); *Etwas* (*Acc.*) *bei sich* (مع) *tragen*; — 3 *sich Einem als Genossen anbieten, ihn zum Genossen nehmen*; *gesellig werden*; — 4 *Einem Einen od. etwas bei- od. mitgeben* (اصحبته الشىء اى جعلته له صاحبا), *z. B. bildl. dem Schlauch die Haare lassen* (قربة مصحبة); *einen Gefährten erhalten* (اصحب الرجل اذا صار ذا صاحب), *z. B. bildl. von stehendem Wasser, das sich mit Pflanzen bedeckt*; *zahm u. gefügig werden* (*Thier, Mensch :* رجل مصحب ومصاحب اى الذليل المنقاد بعد صعوبة); *Einen behüten, überwachen* (اصحب فلانا اذا حفظه); *abhalten* من (اصحبه اى منعه); — 5 *sich schämen* (هو يتصحب منا اى يستحيى); — 6 *Freundschaft unter einander schliefsen*; — 8 *Einen behüten, überwachen* (اصطحبه اى حفظه); *sich einander Gesellschaft leisten* اصطحب القوم اذا صحب (بعضهم بعضا), *Freundschaft schliefsen*; — 10 *Einen zum Genossen, etwas zur Begleitung wünschen od. nehmen* (استصحبه اى دعاه الى الصحبة); *Einem anhängen, nicht von ihm lassen, ihm angehören* (استصحبه اى لازمه).
صحب ßa'ḥb *pl v.* صاحب.
صحبان ßu'ḥbân *pl v.* صاحب.
صحبة ßú'ḥbe *Genossenschaft, Freundschaft*; *Gesellschaft*; *Verkehr*; صحبة فلان *in Gesellschaft des N., od. durch Vermittelung, mit Gelegenheit des N. N.*; — † *Candelaber*; *Blumenstrauſs.*
صحر * ßáḥar *A, If* ßaḥr *Milch zur* صحر اللبن صحيرة *kochen* (صحرا (3) اذا طبخه); *Einem* (*Acc.*) *den Sonnenstich geben* (*Sonne :* صحرته الشمس اذا (آلمت دماغه); *sich weit ausdehnen*; — 4 *in die Ebene hinausziehen* (اصحر القوم اذا برزوا في الصحراء); *weit ausgedehnt sein* (*Ebene :* اصحر المكان اذا (اتسع يعنى صار كالصحراء); *einäugig sein* (اصحر الرجل اذا اعور); — 11 *If* اصحيرار ißḥīrâr *weiſs od. roth werden* (*verdorrende Pflanze :* اصحار النبت اذا (احمار او ابيضت اوائله).
صحر ßáḥar *Grau auf rothem Grund*; — ßúḥar *pl v.* صحراء; *pl v.* صحرة; — ßu'ḥr *Schwester Lokman's.*

صحراء ṣáḥrā' (*fem. v.* أصحر áṣḥar) *Weiſs mit Roth gemischt*; *braun*; *pl* صحارى ṣaḥârā *u.* ṣaḥârī; صحراوات ṣaḥrāwât *u.* صحر ṣúḥar *wüste Ebene* (*Sahara*); *Ebene mit lockerem Boden.*

صحرة ṣúḥre *pl* صحر ṣúḥar *Felsspalt*; *Mischung von Weiſs u. Roth*; — ṣáḥratan *u.* ṣáḥrata, ṣúḥr *etc. ganz deutlich.*

صحصاح ṣaḥṣâḥ *s.* صحصح.

صحصح * ṣáḥṣaḥ *If* ṣáḥṣahe *klar, zweifellos sein* (صحصح الامر اذا تبين).

صحصح ṣáḥṣaḥ, صحصاح ṣaḥṣâḥ, صحصحان ṣaḥṣaḥân *pl* صحاصح ṣaḥâṣiḥ *flache Ebene*; ترهات صحاصح turrahât ṣaḥâṣiḥ *eitle Dinge*; — ṣúḥṣuḥ *und*: صحصوح ṣuḥṣûḥ *Kleinigkeitskrämer.*

صحف * ṣáḥaf *die Erde aufgraben* (*mit der* مصحفة); — 2 *falsch lesen od. schreiben* (صحف الكلمة اذا خطأ فى قراءتها وروايتها); — 4 *Blätter od. Hefte in einen Band vereinigen* (أصحف اذا جعلت فيه الصحف); — 5 *falsch gelesen werden*(*falsche Lesart*: تصحفت عليه الصحيفة اذا تغيرت فيها عليه الكلمة).

صحف ṣúḥuf *pl v.* صحيفة *u.* صحاف.

صحفى ṣáḥafijj *der falsch liest.*

صحفة ṣáḥfe *pl* صحفات ṣaḥafât *u.* صحاف ṣiḥâf *groſse Schüssel*; صحفة الصارى *Mastkorb.*

صحل ṣáḥil *A*, *If* ṣáḥal *heiſser, scharf u. unterbrochen sein* (*Stimme*: صحل صوته صحلا (4) اذا بح او اعتدّ فى بحح او هو خشونة فى الصدر وانشقاق فى الصوت من غير ان يستقيم).

صحل ṣáḥil *heiſser* (*s.* صحل *).

صحم * ṣáḥam 8 *sich aufrecht stellen* (اصطحم الرجل اذا انتصب قايما); — 11 *If* اصحيمام iṣḥīmâm *sehr grün sein* (اصحامّ النبت اذا اشتدت خضرته); *zum Theil gelb werden* (اصحامّ النبت اذا اصفارّت او خالط سواد خضرته صفرة); *verwelkten Pflanzenwuchs zeigen* (*Erde*: اصحامّت الارض اذا تغيّر نبتها وادبر مطرها); *welken* (*Saat, von der Kälte*: اصحامّ الزرع اذا ضربه قُرّ او بدأ فى اليبس).

صحماء ṣáḥmā' *f. v.* أصحم.

صحمة ṣúḥme *Gelbschwarz*; *schmutziges Schwarz*; *Roth u. Weiſs.*

صحن * ṣáḥan *A schlagen* (صحنه (3) صحنا اذا ضربه); *Frieden stiften* (صحن بينهم اذا اصلح بين); *Einem* (*Acc.*) *auf dem Teller* (صحن) *etwas reichen* (صحنه اذا اعطاه شيئا فى صحن); 1 *u.* 5 *bitten*, *betteln* (صحن الرجل اذا سئل).

صحن ṣaḥn *pl* صحون ṣuḥûn *der innere hohle Theil des Hufes*; *groſser Becher*, *Trinkschale*; *Teller*; *Höhlung des Ohres*; *Inneres*;

صحن الدار *Hof des Hauses*; *Du.* صخنان *Castagnetten.*

صحناء βaḥnā', βiḥnā' *u.* صحناة βaḥnât *e. kleiner Salzfisch*; صحناء الاذنين *Höhlung des Ohrs.*

صحنة βáḥne *pl* صحنات βaḥanât *Schlag*; *Teller*; — βúḥne *weicher Boden in Mitten des steinigen.*

صحة βiḥḥe *Gesundheit*; *Fehlerlosigkeit*; *Vollständigkeit*; *guter Zustand*; *Giltigkeit.*

(صحو) * صحا βáḥā *U*, *If* βaḥw *heiter sein* (*Himmel* : صحت السماء صحوا اذا ذهب الغيم عنها); *den Rausch ausschlafen* (صحا السكران اذا ذهب سكره); *zu Verstand kommen* (*junger Mann* : صحا الرجل اذا ترك الصبا); — *b*) صَحِىَ *heiter sein* (*Himmel*, *Tag* : صحى اليوم والسماء (صحا (4) اذا صار صحوا); *wieder zu sich kommen* (*Berauschter*, *Verliebter* : صحى السكران والمشتاق اذا افاق); † *aufmerken*; *sich in Acht nehmen* : اصحا iβ'ḥā' *vorgesehen! aufgeschaut!* — 4 *heiter*, *bei Verstand sein* (*Tag*, *Himmel*, *Berauschter* : اصحى اليوم والسماء والسكران (اذا كان صحوا); *sich aufheitern* (*Wetter*).

صحو βaḥw *heiter* (*Tag*, *Himmel*); *zu Verstand gekommen* (*Berauschter*); *Heiterkeit*; *Klarheit des Denkens.*

صحور βaḥûr *weifs mit Roth*; — *ausschlagend* (*Esel*).

صحون βaḥûn *ausschlagend* (*Kam.*); — βuḥûn *pl v.* صحن.

صحى * *s.* (صحو) *

صحيح βaḥîḥ *pl* صحاح βiḥâḥ; صحايح βaḥâjiḥ *u.* اصحاء aβíḥḥā' *vollkommen*, *vollständig*; *gesund*; *correct*; *wahr*; *authentisch*; *giltig*; *grammat. gesundes Zeitwort* (*das nicht* و *od.* ى *als Radical hat*); *pl* صحايح *die Thummim der jüd. Priester*; — † (صحيحا) *ja! es ist wahr!*

صحير βaḥîr *Geschrei des Esels.*

صحيرة βaḥîre *Milch*, *durch einen glühenden Stein gekocht*, *mit Zugufs von Butter*; — *davon dimin.* صحيراء βuḥáirā *id.*

صحيف βaḥîf *Oberfläche ds Bodens.*

صحيفة βaḥîfe *pl* صحايف βaḥâjif *u.* صحف βúḥuf *Blatt eines Buches*; *Liste*; *Brief*; *Buch*; *Journal*; — *kleine Schüssel.*

صخ * βaḫḫ *U*, *If* βaḫḫ *Festes an einander schlagen* (*Eisen auf Stein* : صخ الحديد على الصخرة صخا (1) اذا ضربه بها); *If* βaḫḫ *u.* βaḫîḫ *klirren* (صخت الصخرة صخا وصخيخا اذا صاتت حين قرعت بالشىء الصلب); *Geschwüre auf dem Rücken des Kameeles aufhacken* (*Rabe* : صخ الغراب اذا طعن دبرة البعير); — *I*, *Einen taub schreien* (صخه صخا اذا ضرب اذنه فاصمها ويقال صاح بهم صيحة تصخ الاذان.

اشتدّ حرّه); — 4 *in die Sonnenhitze treten* (اصخد الرجل اذا دخل فى الحرّ); *sich sonnen* (*Chamäleon*: اصخد الحرباء اذا تصلى بحرّ الشمس).

صخدان ṣaḫdân u. ṣaḫadân *heiſs* (*Tag*).

صخر * ṣaḫr u. ṣáḫar *coll.*, *pl* صخور ṣuḫûr, *Einh.* صخرة ṣáḫre, ṣáḫare *pl* صخرات ṣaḫarât *groſser Fels*; *harter Stein*; *Klippe*; — ṣáḫir *felsig, steinig*.

صخر — 4 اصخر áṣḫar *in e. felsige Gegend kommen*; *felsig sein*; — (2 تصخير = تسخير).

صخف * ṣáḫaf *If* ṣaḫf *die Erde aufgraben* (صخف الارض صخفا اذا حفرها بالمصخفة). s. صحف.

صخم * ṣáḫam *sengen* (*Sonne*: صخمته الشمس صخما (*1*) اذا لفحته); — 8 اصطخم *sich aufrecht stellen*.

صخماء ṣáḫmā' *steiniger Hügel mit abwechselnd weichem Boden*.

صخّة ṣáḫḫe *Schall* (*Hart auf Hart*).

صخا * (صخو) ṣáḫa *U*, *If* ṣaḫw *anschüren* (*Feuer*: صخا النار يصخو صخوا اذا فتح عينها); — صخى *If* ṣáḫan *beschmutzt sein* ((4) صخى الثوب صخا اذا اتّسخ ودرن).

صخوب ṣaḫûb *f.* ة *Schreier*.

صخود ṣaḫûd *sehr heiſs* (*Tag*).

صخى * s. (صخو) *

صخى ṣáḫī *schmutzig*.

صخيخ ṣaḫîḫ s. صخّ *

صخير ṣaḫîr *groſser Felsblock*.

صخ ṣáḫin = صاخى ṣáḫī *beschmutzt*.

صخا * s. (صخو *).

صخّاب ṣaḫḫâb *Schreier*, *f.* ة.

صخاءة ṣaḫâ'e *Schmutz*, *Fleck*.

صخب ṣáḫib *If* ṣáḫab *laut schreien* (صخب الرجل صخبا (*4*) اذا صات شديدا); 6 *Plur. unter einander schreien u. sich schlagen* (تصاخبوا اى تصايحوا — اى تضاربوا); — 8 *durch einander schreien* (*Vögel, Frösche*: سمعت اصطخاب الطير وهو اختلاط اصواتها; ماء مصطخب الآذىّ *brüllende Wasserwogen*.

صخب ṣáḫab *Geschrei*, *Lärm*; — ṣáḫib *schreiend*, *betäubend*; ماء صخب الآذىّ *brüllende Wogen*.

صخبان ṣaḫbân *pl* ṣuḫbân *Schreier*.

صخبة ṣáḫbe u. ṣuḫúbbe *fem. schreiend, lärmend*: عين صخبة (ṣáḫbe) *sprudelnde Quelle*; — ṣáḫbe *Amulet*.

صخت * — 11 اصخاتّ *If* اصخيتات iṣḫîtât *schwinden* (*Wunde*: اصخاتّ الجرح اذا سكن ورمه); *genesen* (*Kranker*: اصخاتّ المريض اذا برأ).

صخد * ṣáḫad *A*, *If* ṣaḫd *Einen sengen* (*Sonne*: صخدته الشمس صخدا (*3*) اذا احرقته); *schreien* (*Vogel* ṣurd: صخد الصرد اذا صاح); — *If* ṣuḫûd *auf Einen hören* الى (صخد اليه صخودا اذا استمع); — ṣáḫid *A*, *If* ṣáḫad (صخد النهار صخدا (*4*) اذا

صدّ * ʃadd *A, If* ʃudûd *sich von Einem abwenden* (صدّ عنه (صدودا اذا اعرض عنه : صدّ سواه *er wendete sich zu einem Andern*; — *If* ʃadd *1 u. 4 Einen hindern, abwenden* (صدّ واصدّ فلانا عن كذا صدّا واصدادا اذا منعه وصرفه عنه); — *I, U, If* ʃadîd *schreien* (صدّ الرجل صديدا (2. 1) اذا ضجّ); — *2 die Hände ineinander schlagen* (صدّد الرجل اذا صفق); — *4 (s. 1) eitern* (*Wunde* : اصدّ الجرح اذا قيّح); — *5* تصدّد *u.* تصدّى *Einem entgegen kommen, auf ihn stoſsen* (تصدّد له اذا تعرّض); — *7 verhindert werden*; — *8 sich verschleiern* (اصطدّت المراة اذا احتجبت بالصداد).

صدّ ʃadd *das sich Entfernen, Abwenden, Hindern*; — *s.* صدّ *; — ʃadd *u.* ʃudd *Gebirg*; *Thalzug, Fluſsbett*; *Seite, Dual* صدان.

صدء ʃáda' *schlank*; *Rost. If v.* صدا.

صدن ʃádin *u.* صدى *s.* صادى.

صدأ * ʃáda' *A, den Rost vom Spiegel schaben, um ihn als Collyrium zu brauchen* (صدأ المرآة صدءًا اذا جلاً صدءها ليكتحل به); — *b)* صدِئ *If* ʃada' *u.* ʃadâ'e *schwarzroth sein* (*Pferd* : صدئ الفرس وصدئ صدءا وصداءة اذا كان اشقر يضرب الى السواد); *rosten* (*Eisen* : صدئ الحديد وصدئ اذا علاه الطبع والوسخ); *aufstehen und ausschauen* (صدئ الرجل اذا انتصب فنظر); — صدُؤ *id.*; — *2 If* تصدئة = صدا *1*; — *5 entgegentreten* (تصدّأ له اى تصدّى) *s.* صدّ * *5*; *ein Geschäft unternehmen, beginnen*.

صدا * *s.* (صدو) *.

صداء ʃadâ' *Rost*; صدْآء *rostfarb*, *fem. v.* اصدأ; صدّاء ʃáddā' *Name einer Quelle*. — ʃidâ' *If v.* صدو *.

صدًا *u.* صَدًى ʃádan *pl* اصداء aʃdâ' *Durst*; *Stimme, Echo*; *Eule, die aus dem Kopfe des Gestorbenen fliegt*; *Leiche, elender Körper*; *e. Grille*; *e. schwarzer Fisch*; *Erwartung*; *guter Viehzüchter*.

صدّاح ʃaddâḥ *Schreier*; ʃud. *s.* صدح *

صداد ʃidâd *Schleier*; — ʃuddâd *pl* صدائد ʃadâ'id *Weg zur Tränke*; *Schlange u. Eidechse*.

صدار ʃidâr *kurzes Hemd, Brustlatz*; *Brandzeichen auf der Brust eines Thieres. If 3 v.* صدر *.

صدارة ʃadâre *u.* صديرة ʃadîre *pl* صدائر ʃadâ'ir *sich mehr erhebender Theil eines Thales*; — ʃadâre *Vorrang, Rang ds ersten Ministers*.

صداع ʃudâ' *Kopfschmerz, Migräne*.

صداغ ʃidâġ *Zeichen auf den Schläfen*; — صداغات *die Brillenfassung*.

صداغة ʃadâġe *Schwäche, If* صدغ *.

صداق ṣadâq u. ṣidâq *pl* صدق ṣudq u. ṣúduq *Geschenk an die Aeltern der Braut*; ṣid. *If 3* صدق *.

صداقة ṣadâqe *Treue, Freundschaft.*

صدام ṣidâm e. *Kopfkrankheit der Maulthiere u. Pferde.*

صدأة ṣúd'at *Rostfarbe.*

صدائد ṣadâ'id *pl v.* صداد ṣuddâd.

صدائر ṣadâ'ir *pl v.* صدارة, صديرة.

صدح * ṣádaḥ *A, If* ṣadḥ u. ṣudâḥ *schreien, singen* (*Mensch, Hahn, Rabe* : صدح الرجل والطائر صدحا وصداحا (3) اذا رفع صوته بغناء).

صدح ṣádaḥ *steiniger Hügel*; *Steinhaufe als Wegweiser*; *Fahne*; *pl* صدحان ṣidḥân *schwarz, Neger.*

صدحة ṣadḥe, ṣádaḥe, ṣúdḥe e. *Muschel od. Perle als Amulet.*

صدد ṣádad *Nähe*; *das Gegenüber*; انا بصدد من هذا الامر *ich bin eben im Begriff daranzugehen*; *vorliegendes Geschäft, Absicht.*

صدر * ṣádar *I, U, If* ṣadr u. máṣdar *zurückkehren, namentlich von der Tränke* (صدر عنه صدرا ومصدرا (2. 1) اذا رجع); *ausgehen, erfliefsen* (*Wort, Befehl, Handlung* : صدر منه كذا وكذا *er hat das und das gesagt, gethan*); *resultiren*; *zurückführen* (صدر الرجل غيره اذا ارجعه); *Einen auf der Brust treffen, schlagen* (صدر فلانا اذا اصاب صدره); — *Pass. auf der Brust verwundet werden* (صُدِرَ الرجل على بناء المجهول اذا شكى صدره); — 2 *zurückführen, von der Tränke* (صدّره اذا ارجعه); *um Brustlänge vorgehen, voransein* (*Pferd* : صدّر الفرس اذا تقدّم الخيل بصدره — صدّر الفرس اذا برز براسه وسبق); *ein Buch mit Titel u. Vorrede versehen* (صدّر كتابه اذا جعل له صدرا); *ein Schreiben womit* (ب) *beginnen*; *Einen* (*Acc.*) *an den Ehrenplatz* (فى) *setzen*; *Einem etwas zukehren, zuwenden*; *den Sattel an der Brust des Kameels befestigen* (صدّر بعيره اذا شدّ حبلا من خزامه الى ما وراء الكركرة); — 3 *mit Ungestüm verlangen* (صادره على كذا اذا طالبه به); — 4 *zurückführen* (اصدر فلانا اذا ارجعه); *einen Befehl erlangen od. ausgehen lassen*; *aus Eigenem erfinden*; — 5 *den Ehrenplatz einnehmen* (تصدّر الرجل اذا جلس فى صدر المجلس); *die Brust beim Sitzen vorhalten* (تصدر الرجل اذا نصب صدره فى الجلوس); *vorgehen* (*Pferd* : تصدر الفرس اذا تقدم الخيل بصدره); *vorangehen.*

صدر *m. u. f.* ṣadr *pl* صدور ṣudûr *der vordere, obere Theil e. Sache*; *Anfang, z. B.* فى صدر الاسلام; *was dem Menschen entgegengekehrt ist*; *Brust, Herz,* بنات الصدر *Sorgen*; *Vordertheil*; *der vorderste Sitz, Ehrenplatz*; *Anführer, Präsident* : الصدر الاعظم *Premier-*

minister; صدر عدالة *Obergerichtshof*; — βádar *Rückkehr* (*von der Tränke*); — βúdar *s. d. flg.*

صدرة βúdre *pl* صدر βúdar *Brust*; *Brustpanzer*, *Brustlatz*, *Gilet*.

صدرى βádrijj *auf d. Brust bezüglich*; *oberst*, *höchst*; *vorderst*.

صدرية βadrîjje *Brustlatz*, *Weste*, *Gilet*; *Chemisette*; *Plastron*; *Brust*; *Brustrüstung*; *Brustriemen*.

صدع * βáda' *A spalten* (*völlig, oder so dafs die Theile noch zusammenhängen* : صدعه صدعا (3) اذا شقّه او شقّه نصفين او شقّه ولم يفترق); *theilen*; *den Boden durchbrechen* (*Pflanze*); *die Wüste durchschneiden* (صدع الفلاة اذا قطعها); *unterscheiden*; *die Wahrheit offen sagen* (صدع بالحق اذا تكلّم به جهارا); *den Nagel auf den Kopf treffen* (صدع بالامر اذا اصاب به موضعه وجاهر به); *ausführen*, *vollenden*; *sich an Jemandes Grofsmuth wenden* (صدع فلانا اذا قصده لكرمه); *sich zuneigen* الى; *Einen abwenden* (صدع فلانا عنه اذا صرفه); — 2 *spalten*; *zerbrechen*; *Einen belästigen*, *langweilen*, *ihm Kopfweh machen*; *pass. Kopfweh haben* (صُدّعَ الرجل على المجهول اذا اصابه الصُداع); — 5 *gespalten werden* (انشقّ); *sich zertheilen* (*Volk* : تصدّع القوم اذا تفرّق); (تَصَدَّعَتْ الارض بفلان اذا تغيّب فيها فارًّا *die Erde spaltete sich für ihn*, *d. h. er rettete sich u. Niemand wufste wohin*) [تصدّع = اِصّدّع]; — 7 *sich spalten*, *zerbrechen* (انشقّ).

صدع βad' *Spalte* (*in harten Körpern*); *Stück*; *Schaar*, *Zug*; *gespalten*; *Pfeilschaft*; *Pflanzenschöfsling*; — βid' *Stück*, *Theil* (*durch Spaltung*); *Schaar*; — βáda' *jung und stark* (*Kameel*, *Bock*); *Schaar*; *Rost* = صدأ; — βúdu' *pl v.* صديع.

صدعة βid'e *Heerde*; *Stück*, *Hälfte*; *pl* صدعات βada'ât *Meinungsverschiedenheiten*, *Sekten*.

صدغ * βádag̅ *A*, *neben Einem hergehen*, *die Schläfe* (صدغ) *gegen dessen Schläfe gewendet* (صدغ فلانا صدغا (3) اذا حاذى بصدغه صدغه فى المشى); *e. Ameise tödten* (صدغ النملة اذا قتلها); *abwendig machen*, *zurückweisen* (صدغه عن الامر اذا صرفه وردّه); — صدُغ βádug̅ *If* صداغة βadâg̅e *sieben Tage alt sein*, *schwach sein*; — 1 *u.* 2 *das Kameel auf den Schläfen brandmarken* (يقال بعير مصدوغ ومصدّغ اى موسوم بالصداغ); — 3 *neben Einem hergehen* (صادغه اذا داراه او عارضه فى المشى).

صدغ βudg̅ *pl* اصداغ aβdâg̅ *Schläfe*; *Schläfenlocke*.

صدف βádaf *I*, *If* βadf *sich abwenden* (صدف عنه صدفا اذا اعرض); *abwenden*, *abhalten*

— 3 *If* صداق ßadâq *u.* مصادقة mußâdaqe *Einem Freund sein, ihm treue Freundschaft halten* (صادقه اذا خالّه); *einen Contract als giltig anerkennen*; — 4 *der Frau die Morgengabe geben*; — 5 *Einem* (على) *das Almosen* صدقة *geben*; *Einem* (على) *etwas* (ب) *als Almosen schenken*; *Almosen empfangen*; — 6 *sich gegenseitig vertrauen, unter einander treue Freundschaft halten.*

صدق ßadq *Wahrheit, Aufrichtigkeit*; *pl* ßudq *u.* ßúduq *wahr, aufrichtig*; *vollkommen, vollzählig*; *f.* صدقة ßádqe *grad- und sichergerhend aber hart* (*Mann, Lanze*); صدق النظر *von sicherem, hartem Blick*; — ßidq *Wahrheit, Aufrichtigkeit, Freimuth*; *Kraft, Vorzüglichkeit*: رجلُ صِدْقٍ *trefflicher Mann*; *Lob, Preis*; *guter Name*; — ßudq *u.* ßúduq *pl v.* صداق *u.* صدوق.

صدقاء ßúdaqâ' *u.* صدقان ßudqân *pl v.* صديق.

صدقة ßádaqe *pl* صدقات ßadaqât *gesetzliches Almosen* (*der Zehnte*); — ßádaqe, ßádqe (*auch* ßúdqe, ßáduqe, ßúdaqe) *Morgengabe.*

صدم * ßádam *I, If* ßadm (*zwei harte Körper*) *an einander schlagen* (صدم الحجر بالحجر صدما اذا ضربه به); *treffen* (*Unglück*: صدمه امر شديد اذا اصابه); *abwehren, fortjagen* (صدمه اذا دفعه); — 3 *sich mit Einem schlagen* (صادمه اذا

— *If* (صدف فلانا اذا صرفه); ßadf *u.* ßudûf *sich umwenden und zuneigen* (صدف فلان صدفا وصدوفا اذا انصرف ومال); — 3 *Einem begegnen* (صادفه اذا وجده ولقيه); — 4 *abwenden, abhalten* (اصدفه عنه اذا صرفه وامالة); — 5 *sich abwenden* (تصدف عنه اذا اعرض).

صدف ßádaf *coll. pl.* اصداف aßdâf *Muschel*; *Perlmuschel*; *muschelartige Höhlung*; *Ohrmuschel*; *höchster Theil*; *Bergeinschnitt*; صدفان ßudufâni *Seiten ds Thals.*

صدفة ßádafe *eine Muschel*; — ßádfe *Begegnung*; *zufälliges Zusammentreffen*; صدفة ßádfatan *u.* بصدفة bi-ßádfatin *zufällig.*

صدق ßádaq *U, If* ßadq *wahrhaftig u. aufrichtig sein*; *die Wahrheit sagen* (صدق فلان فى الحديث وصدق فلان الحديث صدقا ومصدوقة); (1) ضدّ كذب; صدق القتال *ehrlich, nach Kriegsrecht kämpfen*; صدقكم اللهُ وعدَهُ *Gott hat euch sein Versprechen gehalten*; — *sich bewahrheiten* (*Sache*); — *wahrnehmen*; — 2 *sehr aufrichtig, wahrhaftig sein* (*in* فى, ب, على); *Einen für aufrichtig halten, ihm glauben* (صدّقه ضدّ كذّبه): صَدِّقْنى *glaube mir!* — *bekräftigen*; *wahr machen*; — *geradewegs davon laufen* (*Wild*: صدّق الوحشى اذا عدا ولم يلتفت لما حمل عليه);

ضاربه); — *6 u. 8 sich einander schlagen* (تصادما اذا تضاربا — صادمه فاصطدما); *6 sich drängen* (تصادموا اذا تزاحموا); *sich stoſsen* (*Schiffe*); — *8 sich anstoſsen, s. 6.*

صدمة ßádme *pl* ات *Stoſs, Schlag; Unglück; Kahlheit der Schläfe;* — *Dual* صدمتان ßadmatâni *u.* ßidmatâni *die beiden Stirnseiten.*

(صدو) * صدا ßáda *U, If* ßadw *die Hände in einander schlagen* (صدا بيديه صدوا اذا صفق); — صَدِىَ *A, If* صدًى ßádan *durstig sein* (عطش); *rosten, rostig sein* = صدأ *; — *2 die Hände in einander schlagen* (صدّى بيديه تصدية اذا صفق) [تصدية *auch* = *5 v.* صدّ *]; — *3 Einem schön thun, schmeicheln* (صاداه اذا داجاه وداراه); *verdecken* (ساتر = *türk.* اورتمك); *entgegengehen; Einem Hindernisse bereiten* (عارض); *nachahmen;* — *4 ein Echo geben* (*Berg :* اصدى الجبل اذا اجاب بالصدا); *sterben* (اصدى فلان اذا مات); — *5 entgegengehen, sich gegenüberstellen, widersetzen* (تصدى له اذا تعرض); *unternehmen* ل; = تصدّد *5 v.* صدّ *.

صدوح ßadûḥ *Schreier.*

صدود ßudûd *Abneigung etc., s.* صدّ * *If;* — ßadûd *e. Mädchenkleid; e. Art Collyrium; täuschend, Betrüger.*

صدور ßudûr *pl v.* صدر, *If v.* صدر *.

صدوف ßadûf *Coquette; stinkathmig.*

صدوق ßadûq *pl* صدق ßudq *u.* ßúduq *wahrhaftig; aufrichtig.*

صَدِئ * *s.* صدأ; — صدى * *s.* (صدو) *. — ßádī *durstig.*

صدئ ßádi' *rostig, schmutzig.*

صدًى ßádan *s.* صدًا.

صديان ßadjân *f.* صدياء ßádjā' *dürstend.*

صديد ßadîd *Schrei s.* صدّ * *pl* صدد ßúdud *wässeriger Abfluſs aus e. Wunde; Blut u. Eiter, Schweiſs.*

صدير ßudáir *u.* ة ßudáire *Brustlatz; Gilet;* صديرة ßadîre = صدارة.

صديع ßadîʿ *pl* صدع ßúduʿ *Spalte; Morgenröthe; Hälfte; gespalten; neuer Lappen auf altem Kleid; jung* (*Mensch, Böckchen*); *Heerde.*

صديغ ßadîǵ *Kind bis zum siebten Tag; schwach.*

صديق ßadîq *pl* صدقاء ßúdaqāʿ, اصدقاء áßdiqā', صدقان ßudqân *u.* اصادق aßâdiq *wahrer Freund;* صديقة ßadîqe *Freundin;* — ßiddîq *f.* ßiddîqe *höchst wahrhaftig; Worthalter; Joseph; Abu Bekr;* — ßudájjiq *dim. Freundchen.*

صرّ * ßarr *U, If* ßarr *e. Börse zusammenziehen und knüpfen* (صرّ الدراهم فى الصرّة وهى شرج الدراهم); *etwas einpacken; die Euter einer Kameelin zubinden* (صر الناقة وبالناقة صرّا (1) اذا شدّ ضرعها); *die Ohren spitzen und glatt gegen den Kopf legen* (*1 u. 4 Pferd, Esel :* صر الفرس والحمار باذنه واذنه صرّا [واصرّ باذنه] اذا سوّاها

(ونصبها للاستماع); — I, *einen Ton von sich geben* (*Feder, Zähne, Thüre, Grille, Wind, Sturm*: صرّ الشيء صرّا وصريرا (2) اذا صوّت); *die Ohren klingen* (*dem vor Durst Erschöpften*: صرّ صماخه صريرا اذا صاح من العطش قل في الاساس صرّت الاذن اذا سمع لها طنين); *laut schreien* (صرّ الرجل صرّا وصريرا اذا صاح شديدا); — *Pass. durch die Kälte leiden* (*Pflanze*: صُرّ النبات على المجهول صرّا اذا اصابه الصرّ); — 2 *vorangehen* (*Kameel*: صرّت الناقة اذا تقدّمت); — 3 *If* mußârre *Einen wider Willen zu etwas nöthigen* (صارّته على كذا مصارّة اذا اكرهته عليه); — 4 *die Ohren spitzen s. 1; sich beeilen* (اصرّ الرجل يعدو اذا اسرع); *sich etwas vornehmen, auf etwas beharren, ein Geschäft zu vollenden suchen* (اصرّ على الامر اذا عزم عليه); *Blätter bekommen* (*Aehre*: اصرّ السنبل اذا صار صرّا); — 7 *zusammengeschnürt, eingepackt sein*; — 8 *schmal sein* (*Huf*: حافر مصرور ومصطرّ اي منقبض اوضيق).

صرّ ßirr *strenge Kälte; kalter Wind; Reif; Brand der Pflanzen; e. gelber Fink*; — ßarr *f.* صرّة ة ßarre *geschnürt, geknüpft*; — ßarr *still! ruhig!* = صه.

صرا * s. (صرو) *.

صرأ * ßára' = صرخ *schreien* *.

صرّاء ßárrā' *fem. v.* اصرّ aßárr; *pl v.* صارّ ßârin; ßúrrā' *tödtlich* (*Schlange*); — ßirâ' *pl v.* صراية ßarâje *If v.* صرى *.

صراب ßirâb *Spätsaat; Saatkorn.*

صراح ßarâḥ, ßur. *rein, ungemischt*; ßurâḥ *Oeffentlichkeit; offene Rede*; ßurrâḥ *efsbare Heuschrecke*; — ßurâḥ *u.* صراحى ßurâḥijj *Weinflasche*; — ßirâḥ *If 3 v.* صرح *.

صراحة ßarâḥe *Reinheit, Ungemischtheit*; ßarâḥetan *offen, öffentlich.*

صراحية ßurâḥije *reiner Wein*; — ßurrāḥîjje *Weinflasche.*

صراخ ßurâḫ *Schrei*; — ßarrâḫ *f* ة *Schreier; Pfau.*

صرّاد ßurrâd *helle, regenlose Wolke.*

صرار ßirâr *pl* اصرّة aßirre *Schnur, um die Euter des Kameels zuzubinden*; — ßirâr *Höhen, die das Wasser nicht erreicht*; — ßarrâr *Schreier* (*kratzende Feder, Thüre* صرّار الليل *Grille*); — *s.* صرّ *.

صرار, صرارة ßarâre *pl v.* صرور ßarûr.

صرارى ßarârijj *pl* ون *Seemann.*

صراصر ßarâßir *pl v.* صرصرة.

صراصرة ßarâßire *die Nabatäer.*

صراط ßirâṭ *pl* صرط ßúruṭ *Weg, Strafse; die Höllenbrücke; s.* سراط; — ßurâṭ *langes Schwert.*

صراعة ßurrâʿe *guter Ringer.*

صراف ßarrâf *pl* صيارفة ßajârife (*s.* صيرفى ßáirafijj) *Wechsler, Banquier; Grammatiker*; — ßirâf *pl v.* صريفة.

صرافة ßarâfe *das Umwechseln des Geldes; Wechsleragio; Wechselbank.*

صرب βarb u. βárab *Milch, die durch Zusatz saurer gesäuert ist*; *Gummi des Baumes* طلح; *e. rothe Farbe*; βirb *kleine Hütten*; βurb *pl v.* صريب.

صرخة * βárbahe *Behendigkeit.*

صربة βárbe u. βárabe *Einh. v.* صرب; *frische Sprossen treibende Pflanzen.*

صربى βárba *Vieh, das nur für Gäste gemelkt wird* (بحيرة).

صرج * 2 βárrağ *If* تصريج taβrîğ *mit Kalk* (صاروج) *überziehen.*

صرح * βáraḥ *klar auseinandersetzen, veröffentlichen* (صرح الامر صرحا اذا بيّنه واظهره); — صَرُحَ βáruḥ *If* βarâḥe u. βurûḥe *rein sein* (*Abstammung* : صرح نسبه صراحة (5) اذا خلص); — 2 *deutlich sagen* (صرّح الكلام خلاف عرّض) : *seine Meinung offen sagen* ب (صرح بما فى نفسه اذا ابداه); *bekannt machen* (صرّح الامر اذا بيّنه); *deutlich, offenbar sein* (صرح الحق اذا انكشف); *rein sein* (*Wein ohne Schaum, Himmel* : صرّحت الخمر اذا ذهب زبدها); *nicht treffen* (*Schütze* : صرح الرامى اذا رمى ولم يصب); — 3 *If* mußârahe, βirâḥ u. βurâḥ *offen handeln* (*z. B. in's Gesicht schelten* : شتمه مصارحة وصراحا اى مواجهة); *offen aussprechen* (صارح بما فى نفسه اذا ابداه); — 4 *bekannt machen* (اصرح الامر اذا بيّنه); *klar und bekannt sein* (*Wahrheit* : انصرح الحق اذا بان).

صرام βarâm, βirâm *Zeit zum Abschneiden der Datteln*; *Erntezeit*; *Krieg*; — βurâm *Krieg*; *Unglück*; *Schwert*; *letzte Milch im Euter*; — βarrâm *Händler mit Häuten.*

صرامة βarâme *Härte*; *Tapferkeit.*

صرامى βarāmījj *pl v.* صرمة *Schuh.*

صران βurrân *Mastixbaum.*

صراة βarât *stehendes, stockendes Wasser, stockender Same*; *lange nicht gemelkt* (*Schaf*).

صرايا *pl v.* صرياء ; صرائح *v.* صريح.

صرائر βarâ'ir *pl v.* صارة βârre u. صريرة ; — صرائق *pl v.* صريقة.

صراية βarâje *pl* صراء βirâ' *reifende Coloquinte.*

صرب * βárab *A, If* βarb *abschneiden* (صرب الشىء اذا قطعها); *gewinnen* (صرب الرجل اذا كسب); *saure Milch* (βarb) *im Schlauche bereiten* (عمل الصرب); *den Urin verhalten* (حقن البول); *Leibesverstopfung herbeiführen des Fettwerdens wegen* (صرب فلان بطن الصبى ليسمن); *frische Pflanzen hervorbringen* (*Erde* صربت الارض اذا صار نبتها صربة); — *b)* صرِب βárib *If* βárab *sich sammeln* (صرب الشىء صربا (4) اذا اجتمع); — 2 *saure Milch oder Gummi* (βarb) *essen* (صمغ اكل ايلمك واكشى سود ايچمك); — 4 *geben* (اصرب الرجل اليه ملا اذا اعطاه); — 8 *Milch im Schlauche säuern*; — 11 *glatt sein* (اصراب الشىء اصريبابا اذا املاسّ).

صرح ṣarḥ *pl* صروح ṣurûḥ *hohes Gebäude, Burg*; — ṣárah *rein, ungemischt.*

صرحاء ṣúrahā' *pl v.* صريح.

صرحة ṣárhe *harter Boden*; *Flur des Hauses*; *Oeffentlichkeit*: صَرْحَةً ṣárhatan *öffentlich, kühn.*

صرخ * ṣáraḫ *If* ṣurâḫ *schreien, laut rufen* (صرخ الرجل صراخا (1)) اذا صاح او شديدة); — 4 *Einem* (*Acc.*) *Hilfe bringen*; — 5 *laut zu schreien suchen* (تصرّخ الرجل اذا تكلّف الصراخ); — 6 *u.* 8 *einander zuschreien* (اصطرخ القوم اذا تصارخوا اى صرخ بعضهم ببعض); — 10 *Einen* (*Acc.*) *um Hilfe anrufen.*

صرخبة ṣárḫabe = صرخة.

صرخد ṣárḫad *u.* صرخدية ṣárḫadîjje *Wein* (*von der Stadt Sarḫad*).

صرخة ṣárḫe *Schrei*; *Ruf zum Gebet.*

صرد * ṣárid *A, If* ṣárad *leicht frieren* صرد الرجل صردا (4) اذا وجد البرد سريعا); *unter dem Sattel wund sein* (*Pferd*: صرد الفرس اذا دبر موضع السرج منه فهو دبر); *den Schaum der Milch stückweise auslassen* (*Schlauch*: صرد السقاء اذا خرج زبده منقطعا); *ledig und frei sein, sich abwenden* (*Herz*: صرد قلبى عنه اذا انتبى); *das Ziel verfehlen* (*Pfeil*: صرد السهم اذا اخطأ) *u. Ggs. das Ziel ganz durchbohren* (صرد السهم اذا نفذ حدّه); — 2 *wenig machen, in kleiner Quantität geben* (صرّده اذا قلّله); *nicht genügend zu trinken geben* (صرّده اذا سقاه دون الرّى); — 4 *den Pfeil an's Ziel bringen* (*Schütze*: اصرد الرامى السهم اذا انفذه).

صرد ṣard *rein, unvermischt*; *aufrichtig*; *offenkundig* (*Lüge*); *kalt* (*pers.* سرد); *Kälte*; *Nagel, der die Lanzenspitze am Schaft hält*; *hoher Punkt*; — ṣard *u.* ṣárad *zahlreich* (*Armee*); — ṣárid *gegen Kälte empfindlich*; *auf dem Rücken wund* (*Pferd*); *durchbohrend* (*Pfeil*); — ṣúrad *pl* صردان ṣirdân *e. Vogel, der dem Sperling nachstellt*; *weifser Fleck von e. Narbe*; *Du.* الصردان ṣuradâni *die beiden Venen unter der Zunge.*

صردح ṣárdaḥ *u.* صرداح *ebener Ort.*

صرر ṣúrar *pl v.* صرة ṣúrre; — ṣárar *Einh.* ة *Aehre* (*noch körnerlos*).

صرصر * ṣárṣar *If* صرصرة ṣárṣare *schreien* (*Specht, Habicht*); *pfeifen* (*Wind*).

صرصر ṣárṣar *vlg.* ṣúrṣur *Grille*; *Schabe* (*blatta Aegyptiaca*); *Hahn*; — *Geschrei*; *Lärm*; — *kalt u. pfeifend* (*Wind*); *Kälte.*

صرصرة ṣárṣare *Pfeifen des Windes*; *pl* صراصر ṣarâṣir *Geschrei des Habichts*; *Girren der Taube*; *pl grofse und starke Kameele.*

صرع * ṣara' *A, If* ṣar', ṣir' *u.* máṣra' *Einen zu Boden werfen* (صرعه صرعا ومصرعا اذا طرحه)

(على الارض); — Pass. صُرِعَ einen epileptischen Anfall haben; heftiges Kopfweh haben; — 1 u. 2 eine Thüre mit zwei Flügeln (مصراع) od. einen Vers mit zwei Halbversen machen (صرع وصرّع الشعر والباب اذا جعله ذا مصراعين); — 2 mit grofser Gewalt zu Boden werfen (صرّعه بمعنى صرعه شديدا); — 3 u. 8 mit einander ringen, um den Gegner zu Boden zu werfen; sich duelliren (صارعا واصطرعا اذا عالجا ايّهما يصرع صاحبها); — 5 aus zwei Halbversen bestehen. — 8 s. 3.

صرع βar' pl صروع βurû' u. اصرع áβru' Art, Gattung; Zustand, Form, Gestalt: ما ادرى على اىّ صَرْعَى أمره ich weifs nicht, auf welche von beiden Arten es mit ihm steht, d. i. gut oder schlecht, ذو صرعين doppelgestaltig; Epilepsie; Migräne mit Krämpfen; Pferdekoller; — βar' u. βir' pl βurû' ähnlich; andere Hälfte: صرعا نهار die beiden Tageshälften; — βúru' pl v. صروع u. صريع.

صرعة βár'e Art, Zustand; Mal = مرّة; — βár'e u. βír'e das zu Boden Werfen; Ueberstürzung; βúra'e guter Ringer.

صرعى βár'a pl v. صريع.

صرف * βáraf I, If βarf wenden, umwenden; abweisen, abhalten, abwenden عن (صرفه صرفا (2) اذا ردّه); fortschicken, entlassen (Kinder aus der Schule صرف الصبيان اذا اغلقهم من المكتب); expediren; Einem etwas zuschicken (2 Acc.); verwenden (Geld, Zeit, Mühe auf etwas الى); den Weintrunk nicht mischen (صرف الشراب اذا لم يمزجها); Wein trinken (صرف الخمر اذا شربها); — If صرافة βarâfe Geld wechseln; — If βurûf und βirâf brünstig, läufig sein (Hündin: صرفت الكلبة صروفا وصرافا اذا اشتهت الفحل); — If βarîf knarren (Thüre, Brunnenwinde: صرفت البكرة صريفا اذا صوّتت عند الاستقاء); — 2 völlig umwenden (صرّفه تصريفا بمعنى صرفه مبالغة); e. Sache expediren; sich von etwas losmachen; decliniren od. conjugiren; Verse erklären (ولقد صرّفنا الآيات); wenden, lenken (e. Pferd); sich wenden (Wind تصريف الرياح); Geld ausgeben (تصريف الدراهم); Geld wechseln (gegen ب); reinen Wein trinken; Einem Vollmacht in e. Sache, die Jurisdiction an e. Orte geben, ihm die Verwaltung seines Vermögens anvertrauen صرّفته فى (فى الامر اى قلّبته); † circuliren, nach einer Stelle (الى) hinströmen (Blut); — 3 e. Geschäft mit Einem beendigen, ihn expediren; übervortheilen; — 4 verabschieden, beurlauben; — 5 Vollmacht, freie Verfügung, die Jurisdiction,

صرم * ßáram *I, If* ßarm, ßurm *abschneiden* ((2) صرمه صرما وصرما (اذا قطعه قطعا بائنا); *Einem das Wort abschneiden* (صرم فلانا (اذا قطع كلامه); *Früchte pflücken* (صرم النخل والشجر اذا جزه); *verweilen* عند (صرم فلان عندنا (شهرا اذا مكث); *reifsen* (*Strick*: صرم الحبل اذا انقطع); — صَرُمَ ßárum *If* ßarâme *tapfer, hart, streng sein* (صرم الرجل اذا كان (صارما); *scharf, schneidig sein* (*Schwert*: (5) صرم السيف (صرامة اذا كان صارما); — 2 *die Euter einer Kameelin verschneiden*; *zerschneiden, zerreifsen*; — 3 *mit Einem brechen*; *s.* صرام; — 4 *zur Ernte reifen* (*Dattel*: اصرم النخل اذا حان ان (يصرم); *arm sein, bei grofser Familie* (اصرم الرجل اذا صار (اصرم); — 5 *in Stücke zerschnitten werden* (تصرّم الشيء اذا تقطّع); *zu Ende sein*; *tapfer, schneidig, flink sein* (تصرم الرجل اذا (تجلد); — 7 *zerschnitten werden, zerreifsen, beendigt sein* (انقطع): انصرم حبلهم *sie haben sich getrennt*; — 8 *abschneiden, ernten*.

صرم ßarm, ßurm *u.* ßúram *Trennung*; *Bruch*; — ßarm *Leder* (*pers.* (چرم); — ßirm *pl* اصرام aßrâm, اصارم aßârim, اصاريم aßārīm *u.* صرمان ßurmân *Menschenmenge*; *Dorf*; *Hufbeschlag, Hufschuh*; *Art und Weise*; *Gattung*; — ßáram *Schuhe pl v.* صرمة ßárme;

Verwaltung haben, volle Geschicklichkeit besitzen في (صرّفته في مالى (فتصرّف اى تقلّب); *sich frei beschäftigen*; *sich mit Einem benehmen* مع; — 7 *sich entfernen, weggehen, abreisen* (انصرف الرجل (اذا انكفا); *seinen Abschied nehmen, sich zurückziehen*; *beendigt werden* (*Geschäft*); *declinirt od. conjugirt werden*; — 8 *seinen Lebensunterhalt durch Beschäftigung suchen* (اصطرف الرجل (اذا تصرف في طلب الكسب); — 10 *Gott um Abwendung eines Uebels bitten* (استصرفت الله (المكارهَ اى سألته صَرْفها عنّى).

صرف ßarf *Veränderung, Wechsel*: *Dual* الصرفان eß-ßarfâni *Tag und Nacht*; — *Reue*; *relig. Pflicht*; *geschickte Thätigkeit*; *Lösegeld*; *rechtes Mafs u. Gewicht*; *Gewinn*; *Geldwechsel*; *Wechsleragio*; *Schicksalswechsel*; *pl* صروف ßurûf *Unglück*; *Abwenden des Unglücks*; *grammatische Flexion* (صرف ونحو *Flexion u. Syntax d. i. die Grammatik*); — ßirf *rein, ungemischt* (*Wein*); *e. rothe Farbe*; صرفا ßirfan *durchaus, in jeder Hinsicht*; — ßúruf *pl v.* صريفة.

صرفان ßarafân *Tod*; *Kupfer, Blei*; *e. schlechtere Dattel-Art.*

صرفي ßárfijj *Grammatiker*; *grammatisch.*

صرق * ßáraq *fein, dünn*; *s.* صريقة.

صرقع * ßárqaʿ *If* ßárqaʿe *mit den Fingern schnippen* (صرقع اصبعه (اذا فرقعه).

— ṣíram *pl v.* صرمة ṣírme; — ṣurm *pl v.* صرماء.

صرماء ṣármāʾ (*f. v.* اصرم) *pl* صرم ṣurm *wasserlose Wüste; milchloses Kameel; Kochtopf.*

صرماية ṣarmâje † *Schuh.*

صرمة ṣárme *pl* صرم ṣáram *u.* صرامى ṣarāmīǰj *Schuh* †; — ṣírme *pl* صرم ṣíram *Kameelherde (10—50 Stück).*

صرنفح * ṣaránfaḥ *viel schreiend.*

صرنقح * ṣaránqaḥ *hart; der Nichts hergibt; fein u. klug.*

صرة ṣirre *strenge Kälte; betäubendes Geschrei; Staub;* — ṣúrre *pl* صرر ṣúrar *Geldbörse;* — ṣárre *Heftigkeit (Hitze, Kälte, Kampf); strenge Miene; Menschenmenge; Lärm; Trauer;* — *f. v.* صر ṣarr.

(صرو) * صرا ṣára *U, If* ṣarw *schauen, hinsehen* (صرا اليه اذا نظر).

صروحة ṣurûḥe *Reinheit* = صراحة.

صرود ṣurûd *kalte Zone* (*s.* صرد).

صرور ṣarûr, صرورة ṣarûre, صرورى ṣarûrijj *u.* صارورآء ṣārûrāʾ *wer die Wallfahrt nach Mekka nicht macht; ehelos.*

صروع ṣarûʿ *pl* صرع ṣúruʿ *Ringer.*

صروف ṣarûf *mit den Zähnen knirschend;* — ṣurûf *pl v.* صرف; *s.* صرف *.

صروم ṣarûm *scharf, schneidig; thätig.*

صرى * ṣára *I, If* ṣarj *schneiden, abschneiden* (صراه يصريه صريا اذا قطعه); *zurückweisen* (دفع); *abhalten* عن (منع); *behüten* (حفظ); *beschützen* (وقى); *Einem Zuflucht gewähren, ihn retten* (صرى انسانا اذا انجاه من هلكة); *als Gefangener oder Geisel bei Einem sein* (صرى فلان فى يده فلان اذا بقى محبوسا); *einen Streit schlichten* (صرى بينهم اذا فصل); *Einen vollkommen ersetzen, seine Stelle gut vertreten* (كفاه); *sein Wasser zurückhalten, seinen Samen behalten, sich des Beischlafs enthalten* (صرى ماءه اذا حبسه فى ظهره بامتناعه عن النكاح); *dem Haufen vorangehen* (صرى القوم اذا تقدمهم) *u. Ggstz. zurückbleiben* (صرى عن عنهم اذا تأخر); *hoch sein* (صرى الشىء اذا علا) *u. Ggstz. niedrig sein* (سفل); *zusammenbiegen* (عطف *türk.* بر نسنهيى ايكى قات ايلمك); — صَرِىَ *zurückgehalten werden (Wasser, Samen); stocken, verderben (Wasser);* — 2 *If* تصرية táṣrije *e. Schaf durch mehrere Tage nicht melken;* — 4 *If* اصراء iṣrâʾ *ein solches Schaf* (صراة ṣarât) *als ein sehr milchreiches verkaufen.*

صرى ṣáran, ṣúran, ṣíran *od.* ṣárā *etc. stockendes Wasser;* — ṣáran *verdorbene Milch; Rest.*

صرى ṣúrra 1. *Schaf, das mehrere Tage nicht gemelkt wurde;* — 2 ṣirra, ṣúrrā *fester Entschlufs; Mühe und Arbeit;* — 3 ṣárrijj, ṣírrijj *klingend (baares Geld).*

صرياء ṣárjāʾ *f. v.* اصرى = *dem vor. 1.*

صريب ßarib *pl* صرب ßurb *saure Milch od. Speisen davon.*
صريح ßariḥ *pl* صرحاء ßúraḥâ' *u.* صرائح ßarâ'iḥ *rein, ungemischt; von reiner Abstammung, Vollblut; klar, deutlich, offen : adv.* صريحًا *u.* صريحةً *rein; zweifellos.*
صريخ ßarîḫ *Hilferuf; der um Hilfe ruft; Helfer.*
صريد ßarîd *durch Frost beschädigt, z. B. e. Stück Vieh :* صريدة ßarîde *pl* صرائد ßarâ'id; — ßurráid = صراد ßurrâd.
صرير ßarîr *Schrei, Lärm, Knirschen s.* صر *; *f.* ة *schreiend, tönend;* الدراهم الصريرة *klingende Münze.*
صريرة ßarîre *pl* صرائر ßarâ'ir *Schrei, Ton; s. das vor.*
صريع ßarî' *pl* صرعى ßár'a *zu Boden geworfen; epileptisch; Geisel; — pl* صرع ßúru' *gebrochener Ast; roher Bogen; —* ßirrî' *tüchtiger Ringer.*
صريف ßarîf *das Knarren, Zähneknirschen; reines Silber; kuhwarme Milch; dürrer Baum; —* ßirrîf *stark mit den Zähnen knirschend; — s.* صرف * *u. das flg.*
صريفة ßarîfe *pl* صرف ßúruf *u.* صراف ßirâf, *coll.* صريف ßarîf *dürrer Palmzweig.*
صريقة ßarîqe *pl* صريق ßarîq, صرق ßúruq, صرائق ßarâ'iq *e. dünner Kuchen.*
صريم ßarîm *abgeschnitten; abgesonderter, kleinerer Sandhügel; Garbenhaufe; Morgenröthe u. Ggstz. dunkle Nacht; nackter Boden.*

صريمة ßarîme *Entschluſs, Festigkeit, Beharrlichkeit; — pl* صرائم ßarâ'im *abgesonderter Sandhaufe; s.* صريم.
صطر ßáṭr *pl* أصطر áßṭur *u.* صطور ßuṭûr *Zeile, Schrift s.* سطر; — ßáṭar *Böcklein.*
صطل ßáṭal *Eimer s.* سطل.
صعا * *s.* (صعو) *.
صعاء ßi'â' *pl v.* صعو; صعاب *pl v.* صعب.
أمور صعاتر umûr ßa'âtir *Schwierigkeiten; Unannehmlichkeiten.*
صعار ßa''âr *hochmüthig;* ßi'âr *s.* صعر *.
صعارير ßa'ârîr *pl v.* صعرر.
صعاقفة, صعافيق *s.* صعفق.
صعالك ßa'âliq *u.* صعاليك *pl v.* صعلوك.
صعائد ßa'â'id *pl. v.* صعود.
صَعُبَ * ßá'ub *If* ßu'ûbe *schwer, schwierig sein* (صعب الامر صعوبة اذا صار صعبا) *für Jem.* على; *Einem lästig, ungehorsam, trotzig sein* على; — 2 *schwierig machen* (صعبه تصعيبا اذا جعله صعبا); — 3 *Einem Schwierigkeiten machen;* 4 *schwer, schwierig sein* (أصعب الامر اذا صار صعبا); *Etwas schwierig finden* (أصعب الشيء اذا وجده صعبا); *schwierig machen; ein schwieriges Kameel nicht besteigen, es sich selbst überlassen* (أصعب الجمل اذا تركه فلم يركبه فاصعب اي صار صعبا); — 5 *schwierig sein; schwierig machen* (تصعبه بمعنى صعبه); — 10 *schwierig sein* على (صار

صعبا); *widerspenstig sein* على; *schwierig finden* (وجده صعبا).

صعب βaʿb *pl* صعاب βiʿâb, *f.* صعبة βáʿbe *pl* صعبات βaʿbât *schwer, schwierig; widerspenstig;* الصعب *der Löwe;* صعاب الامور *Schwierigkeiten.*

صعبوب βuʿbûb *pl* صعابيب βaʿābīb *hart, schwer.*

صعت * βaʿt *von gedrungener Gestalt, vierschrötig:* صعت الرُبَة *von schöner Taille.*

صعتر βáʿtar *If* صعترة βáʿtare *die Pflanze* صعتر *abweiden* (*Biene:* صعتر النحل اذا رعى الصعتر); *schmücken* (صعتر الشيء اذا زيّنه).

صعتر * βáʿtar *Poley; Thymian s.* زعتر, سعتر.

صعد * βáʿid *A, If* βuʿûd, *auch* βáʿad *u.* βúʿud *emporsteigen* (*auf* في *der Leiter:* صعد في السلم صعودا اذا رقى); † *ersteigen* على (صعد على الجبل); — 2 *ersteigen* (*Berge:* صعّد في الجبل وعلى الجبل تصعيدا اذا رقى); *einen Abhang hinabsteigen* (صعّد في الوادى اذا انحدر); *Fett schmelzen* (صعّد السمن اذا اذابه); *chem. sublimiren, verflüchtigen:* صعد بخارا *verdampfen lassen;* — 4 *emporsteigen, bergauf gehen* في; *zu Land reisen* (اصعد في الارض اذا مضى), *besonders in's Innere, wie nach Nedschd, nach Oberägypten* (صعيد); *einen Abhang hinabsteigen* (اصعد في الوادى اذا انحدر); *nach Mekka kommen* (اصعد الحاجّ اذا اتى بمكّة); — 5 *u.* 6 *schwierig, lästig sein* (تصعدنى الشيء وتصاعدنى اى شقّ علىّ); اصّاعد *u.* اصّعّد *und* 8 اصطعد *emporsteigen* (صعود معنّسنة).

صعد βaʿd *hoch;* — βuʿd *das Oben;* — βáʿad *furchtbare Strafe, Qual;* — βúʿud *pl v.* صعود *u.* صعيد.

صعداء βúʿadāʾ *pl* صعداوى βuʿadâwā *tiefer Seufzer;* — βáʿdāʾ *Belästigung.*

صعدات *s.* صعدة *u.* صعيد.

صعدد βúʿdud *Pein, Qual.*

صعدة βáʿde *pl* صعدات βaʿadât *u.* صعاد βiʿâd *ganz gradgewachsener Lanzenschaft od. Frau; Eselin; Geräthe, Werkzeug.*

صعر βáʿir *A, If* βáʿar *nach e. Seite schief sein* (*Gesicht:* صعر وجهه صعرا اذا مال الى احد الشقّين (4)); *die Krankheit* صعر (*verdrehten Hals*) *haben* (*Kameel*); *klein sein* (*Kopf:* صعر راسه اذا صغر); *das Gummi* صعرور *essen* (اكل الصعارير); — 2, 3 *u.* 4 *schief ziehen* (*das Gesicht, aus Verachtung od. von Natur:* صعّر خدّه وصاعره واصعره اذا اماله عن النظر الى الناس تهاونا من كبر وربما يكون خلقة); — 5 *e. verzogenes Gesicht haben* (تصعر وجهه اذا صار مائلا).

صَعِفَ * ßú'ifa *zittern* (صعف الرجل على المجهول فهو مصعوف اذا اخذته الصعفة).

صعف ßa'f *pl* صعاف ßi'âf *e. kleiner Vogel*; *Honigwein*; صعفان ßa'fân *der diesen Wein liebt.*

صعفر * ßá'far *If* ة ßá'fare *auseinanderscheuchen* (صعفر الخوف الحمر اذا فرّقها); — *1 u. 2 verdreht sein* (*Hals* صعفرت العنق وتصعفرت اذا التوت).

صعفق ßá'faq, صعفقي ßá'faqijj *u.* صعفوق ßa'fûq *pl* صعافيق ßa'âfîq *u.* صعافقة ßa'âfiqe *Marktdieb*; *verächtlicher Mensch* (*der ohne Geld auf den Markt geht*).

صعفة ßá'fe *Zittern*; *Schauer.*

صعق * ßá'aq *A*, *If* ßâ'iqe *mit seinem Blitze treffen* (*Himmel*: صعقتهم السماء صاعقة (3) اذا اصابتهم بها); — صعق ßá'iq *If* ßa'q, ßá'aq, ßá'qe *u.* taß'âq *ohnmächtig werden* (صعق الرجل صَعْقًا وصَعَقًا وصعقة وتَصْعاقًا اذا غشى عليه); *sterben*; — *4 bewirken, dafs Jem. in Ohnmacht fällt.*

صعق ßá'aq *lauter Schrei*; — ßá'iq *schreiend*; *betäubt.* — *s. das vor.*

صعقر ßú'qur *Fischeier.*

صَعَلَ * ßá'il *u. 11* اصعالّ *kleinen Kopf und dünnen Hals haben* (*Mensch, Straufs*: (4) صعل صعلا واصعال اصعيلالا اذا كان اصعل).

صعل ßá'l *mit kleinem Kopf und dünnem Hals* (*Straufs*); *kahl*; —

صعر ßá'ar *einseitig schiefes Gesicht*; *Schiefhals der Kameele*; — ßú'r (*pl v.* اصعر) *sich neigend.*

صعرر * ßá'rar *If* ة ßá'rare *zu einer Kugel formen, z. B. der Skarabäus den Koth* (بر نسنهيى كره كبى مدور قلمق معنسنه در); — *2 kugelig sein*; — *3* اصعنرر iß'ánrar *u.* اصعرّر iß'árrar *sich zusammenrollen.*

صعرّر ßu'úrrur *u.* صعرور ßu'rûr *pl* صعارير ßa'ârîr *festes Gummi von* لثاء; *Gummi*; *Biestmilch.*

صعرورة ßu'rûre *Kothkugel des Skarabäus, s. d. vor. u.* صعرر *.

صعصع ßá'ßa' *If* ßá'ßa'e *trennen, zerstreuen* (صعصع القومَ اذا فرّقهم); *sich fürchten* (صعصع منه اذا فرق); *bewegen* (حرّك); *stark salben* (*das Haupt*: صعصع راسه بالدهن اذا روّاه); — *2 bewegt werden* (*Sache* تحرّك); *zerstreut werden* (*Haar* تصعصع الشعر اذا تفرّق); *weichen* (*Schlachtordnung* تصعصعت صفوفهم اذا زالت عن مواقعها); *furchtsam sein* (جبن); *sich demüthigen, erniedrigen* (تصعصع فلان اذا ذلّ وخضع); *zerzausen, vernichten* (*Schicksal*: تصعصع بهم الدهر اى ابادهم وشتتهم).

صعصع ßá'ßa', ßú'ßu' *pl* صعاصع ßa'âßi' *zerstreut*; *e. Vogel.*

صعصعة ßá'ßa'e *Pflanze, die purgirt.*

صعط * *für* سعط * *s. d.*

ṣá'al *diese Beschaffenheit*; — صعلة ṣá'le *nicht gerade Palme mit dünnen Zweigen.*

صعلاء ṣá'lā' *f. v.* أصعل *s. d.*; *kahl.*

صعلك * ṣá'laq *If* ṣá'laqe *in Armuth stürzen* (صعلكه اذا افقره); *oben hochrund (convex) machen (den Kuchen*: صعلك الثريدة اذا جعل لها راسا او رفع راسها); *fettmachen (der Kohl das Kameel* (صعلك البقل الابل اذا سمنها); — *arm werden* (افتقر); *ein Lump, Räuber werden*; *die Haare verlieren* (*Kameel*: تصعلكت الابل اذا طرحت اوبارها).

صعلكة ṣá'lake *Armuth*; *s. das vor.*

صعلوك ṣu'lûk *pl* صعاليك ṣa'âlīk *u.* صعالك ṣa'âlik *arm*; *Bettler*; *Räuber.*

صعمور ṣu'mûr *Wasserrad*; *Eimer.*

صعن * — 4 أصعن *kleinen Kopf u. wenig Verstand haben* (أصعن الرجل اذا صغر راسه ونقص عقله); — 9 *If* اصعنان iṣ'inân *dünn und zierlich sein* (أصعن الشيء اذا دقّ ولطُف).

صعنب * ṣá'nab *If* ة *aus der Mitte des Kuchens wegnehmen und ihm davon e. runden Kopf machen* (صعنب الثريدة اذا جمع وسطها وقوّر راسها); *zusammengezogen, gekrümmt sein* (انقبض).

صعنب ṣá'nab *mit kleinem Kopfe.*

صعنج * *s.* صعنج.

(صعو) * صعا ṣá'ā *If* ṣa'w *dünn u. klein sein* (صعا الشيء صعوا اذا دقّ وصغر).

صعو ṣa'w *Einh.* صعوة ṣá'we *pl* صعاء ṣi'â' *u.* صعوات ṣa'wât *rothköpfiger Fink*; — ṣá'we *kleinköpfig (Kameelin).*

صعوب ṣa'ûb *schwer*; *störrig.*

صعوبة ṣu'ûbe *Schwierigkeit*; *Störrigkeit.*

صعود ṣa'ûd *pl* صعد ṣú'ud *u.* صعائد ṣa'â'id *abschüssig*; *steiler Gipfel*; *das Höllengebirg*; *grofse Schwierigkeit*; *schwere Strafe*; — ṣu'ûd *das Aufsteigen*; *christl. Auferstehung.*

صعوداء ṣa'ûdā' *steilster Gipfel.*

صعوط ṣa'ûṯ *Schnupftabak* (*s.* سعوط).

صعون ṣi'wánn *Straufsvogel*; *f.* صعونة ṣi'wánne (*kleinköpfig u. dünnhälsig s.* صعن *).

صعي * *s.* (صعو) *.

صعيد ṣa'îd *pl* صعد ṣú'ud *u.* صعدات ṣu'udât *Erde, Boden, Weg. Das Aufsteigen*; *Grab*; صعيد مصر *Oberägypten*; — صعدًا ṣú'udan *aufwärts*; *in der Höhe.*

صعيدة ṣa'îde *pl* صواعد ṣawâ'id *Brandopfer jüd.*

صغّ * ṣaġġ *U, If* ṣaġġ *viel essen* (صغّ الطعام اذا اكله اكلا كثيرا).

صغا * *s.* (صغو) *.

صغًا ṣaġan, ṣaġâ *Neigung.*

صغاب ṣuġâb *Ameiseneier.*

صغار ṣiġâr *Kleinheit, Minderjährigkeit*; *pl v.* صغير; — ṣuġâr *klein.*

صغارة ṣaġâre *Geringfügigkeit*; *Schwäche*; *Zustand der Verachtung*; *s.* صغر *.

(خرزته صغيرة); — 6 *sich selbst verächtlich erscheinen* (تصاغرت اليه نفسه اى صغرت); *sich demüthigen; sich verächtlich zeigen* (تصاغر الرجل اذا تحقر); — 10 *für klein halten, gering achten, erniedrigen; das Kleinste wählen.*

صغر ßuḡr *Verachtung, Geringschätzung*; — ßiḡar *Kleinheit; leichtes Gewicht; Minderjährigkeit*; — ßúḡar *pl v.* صغرى; — *s. d. vor.*

صغراء ßúḡrā' = صغرى; — ßúḡarā' *pl v.* صغير.

صغران ßuḡrân *klein, gering; s.* صغر *.

صغرة ßiḡre *die Jüngeren, Geringeren*; — ßáḡare *pl v.* صاغر.

صغرى ßúḡrā *kleiner, geringer; der Untersatz (minor), f. v.* اصغر.

صغصغ ßáḡßaḡ *If* ة *das Haar aufkämmen (so daſs es weder kraus noch glatt ist* صغصغ شعره اذا رجّله); *schmalzen (den Kuchen* صغصغ الثريدة بمعنى سغسغها).

صغل ßáḡil *klein, miſsgestalt* = سغل.

صغا (صغو) * ßáḡa *U, I, If* ßaḡw (*u.* ßuḡuww) *sich zu Jem. neigen* (صغا اليه يصغو ويصغى صغوا اذا مال); *sich zum Untergang wenden (Sonne* صغت الشمس اذا مالت للغروب); — *b)* صغى *A, If* ßáḡan *u.* ßuḡijj *sich neigen* (صغى الرجل صغا وصغيا اذا مال); *sich neigen und horchen* (مال واستمع); *schiefen od. auf einer Seite geneigten Gaumen haben* (مال حنكه واحد

صغانة ßaḡâne *Castagnetten od. Stock mit 3 Cymbeln* (چغانة *pers.*).

صغائر ßaḡâ'ir *pl v.* صغيرة.

صغبل * = سغبل *.

صغر * ßáḡir *u.* ßáḡur *If* ßáḡar, ßiḡar, ßaḡâre *u.* ßuḡrân *klein, unbedeutend sein* (صغر الشىء صغرا وصغرا وصغارة وصغرا وصغرانا ضد عظم) *[vulg.* صغر *If* صغر *u.* صغار *klein werden, sich klein od. demüthig machen]*; *jung, minderjährig sein; jünger sein, um* ب; — *b)* ßáḡir *A, If* ßáḡar *geringgeschätzt, verachtet sein*; — *c)* ßáḡur *If* ßuḡr, ßiḡar, ßiḡâr, ßaḡâr, ßaḡâre, ßuḡrân *die Verachtung feig ertragen* (صغر الرجل صغرا وصغارا وصغارة وصغرا وصغرانا اذا رضى بالذلّ): صغرت نفسه *er verlor den Muth, wurde feig; sich zum Untergange wenden (Sonne* صغرت الشمس اذا مالت للغروب); — 2 *u.* 4 *klein, geringer machen, verkleinern* (صغّر الشىء واصغره اذا جعله صغيرا); 4 *verachtet machen* (اصغره اذا جعله صاغرا اى ذليلا); *Kleine hervorbringen, gebären* (ارتبعوا ليصغروا اى يولدوا الاصاغر); *kleine Pflanzen hervorbringen (Erde* اصغرت الارض اذا صار نباتها صغيرا); *den Schlauch so nähen, daſs er klein wird* (اصغر القربة اذا

شقيه); — 4 *Einem sein Ohr zuneigen, auf ihn horchen* (اصغى اليه اذا مال بسمعه — اصغى الى حديثه اذا استمع); *aufmerksam sein; machen, daſs das Gefäſs geneigt wird* (اصغى الاناء اذا اماله); *vermindern* (اصغى الشىء اذا نقصه), فلان مُصْغًا اناؤه *er ist an seinem Rechte geschädigt worden; den Kopf nach dem Sattel wenden, wie um zu horchen* (K. اصغت الناقة اذا امالت براسها الى الرحل كالمستمع شيئًا).

صغو ꞵagw, ꞵigw *u.* ꞵugúww *Neigung; Liebe;* ابن صغوك *dein Kamerad;* — ꞵigw *Höhlung des Löffels; hohle Seite des Brunnens, des Eimers.* — *s.* صغو *.

صغواء ꞵágwā' *niedergehend* (*Sonne*).

صغى * *s.* (صغو) *.

صغى ꞵágan, ꞵagj, ꞵugijj *Neigung If v.* صغو *.

صغير ꞵagîr *pl* صغار ꞵigâr *u.* صغراء ꞵúgarā' *klein, unbedeutend; minderjährig;* — ꞵugájjir *dim. sehr klein etc.*

صغيرة ꞵagîre *pl* صغائر ꞵagâ'ir *läſsliche Sünde.*

صفّ * ꞵaff *U, If* ꞵaff *in Reihe stellen, in Schlachtordnung stellen* (صَفَفْتُ الشىءَ صَفًّا اذا نظمته طولا مستويا وتقول صففت القومَ اذا اقمتهم فى الحرب وغيرها صفّا); † صفّ الأحرُف *die Lettern setzen; in zwei od. drei in Reihe stehende Eimer melken* (صفّ الناقة اذا حلبها فى محلبين او ثلاثة); *die Flügel ruhig ausbreiten* (*im Fluge* صفّ الطائر فى السماء جناحيها اذا بسطه يعنى ولم يحرّكه); *seine Füſse in Linie stellen* (K. صفّت الابل قوائمها اذا وضعتها صفًّا); *den Sattel mit e. Sitze versehen* (صَفَفْتُ السَّرجَ اذا جعلت له صُفّة); — 2 *If* تصفيف *in Reihe stellen;* — 3 *If* مُصَافّة *sich in Reihe gegenüberstellen* (*zum Kampf* صافّوهم فى القتال اذا وقفوا مُصْطَفّين); *auf der gegenüberstehenden Bank sitzen* (هو مُصَافّى اى صُفّته بحذاء صفّتى); — 4 *If* اصفاف *den Sattel mit e. Sitz versehen* (*wie 1*); — 6 *in Reihen geordnet stehen* (تصافّوا اذا تساطروا); — 8 *If* اصطفاف *in Reihe stehen* (اصطفّوا اذا قاموا صفوفا).

صفّ ꞵaff *pl* صفوف ꞵufûf *Reihe; Schlachtordnung; das Setzen der Lettern etc. If* صفّ *.

صفاء ꞵafâ' *Heiterkeit, Reinheit; Freude; Ergötzung, Erholung; treue Freundschaft; pl v.* صفاة; — ꞵifâ' *s.* صفو * *If 3.*

صفات ꞵifât *pl v.* صفة *Eigenschaft.*

صفاح ꞵifâḥ *pl v.* صفح; — ꞵuffâḥ *breiter Stein, Klinge; pl* ات

صفت ṣifitt, صِفّتان u. ṣi-fittân u. ṣillitân u. صفتيت ṣif-tit *stark, übermächtig, tyrannisch; Eroberer; mit festem Fleisch.*

صفتة ṣáfte *Ueberlegenheit; Sieg.*

صفح * ṣáfaḥ *A, If* ṣafḥ *sich abwenden* (صفح عنه اذا اعرض); *verzeihen* (صفح عنه اذا عفى عنه); *den Bittenden abweisen* (صفح السائل اذا ردّه); *die Kameele eines nach dem andern zur Tränke lassen* (صفح الابل على الحوض اذا امرّها اليه واحدا واحدا); *einzeln Revue passiren lassen* (صفح القوم اذا عرضهم واحدا واحدا); *durchblättern* (*Blatt für Blatt* صفح ورق المصحف اذا عرضها واحدا واحدا); *einer Sache Aufmerksamkeit schenken* (صفح في الامر اذا نظر فيه); *Einem zu trinken geben* (*von jedem Getränke* صفح فلانا اذا سقاه اى شراب كان); *Einen mit der flachen Klinge schlagen* (صفح بالسيف اذا ضربه مصفحا اى بعرضه); *etwas breit machen* (صفح الشىء اذا جعله عريضا); = صفق *in die Hände klatschen*; — *If* ṣufûḥ *die Milch verlieren* (*Kameelin*: صفحت الناقة صفوحا اذا ذهب لبنها); — 2 *breit machen, breit oder in Blätter schlagen* (صفّح الشىء اذا جعله عريضا); *mit Metallplatten belegen*; *in die Hände klatschen* (*Weiber*: صفّح

ṣuffâḥât u. صفافيح ṣafâfîḥ *mit grofsem Buckel K.*

صفاد ṣifâd *pl* اصفاد aṣfâd *Kette.*

صفار ṣufâr *das Pfeifen. Gelbe Farbe; gelbes Wasser im Bauche. Schaflaus; die Pflanze* بهمى *trocken*; ṣifâr *pl v.* صفارة; — ṣaffâr *Gelbschmied, Kupferschmied.*

صفارة ṣufâre, ṣaf. *pl* صفار ṣifâr *dürre Pflanzen*; — ṣaffâre *Pfeife, Trompete; der Hintere.*

صفاريت ṣafârît *pl v.* صفريت.

صفارية ṣufârijje *Gelbfink, Kanarienvogel, Pfingstvogel.*

صفافيح ṣafâfîḥ *pl v.* صفاح ṣuffâḥ.

صفاق ṣifâq *die Haarhaut; Darmhaut; pl v.* صفيق; — ṣaffâq *reisender Grofshändler.*

صفاقة ṣafâqe *Unverschämtheit, s.* صفق *.

صفاة ṣafât *pl* صفوات ṣafawât, اصفاء aṣfâ', صفى ṣúfijj, ṣífijj, صفا ṣáfan u. صفاء ṣafâ' *grofser, nackter Fels.*

صفايا ṣafâjâ *pl v.* صفى ṣafijj.

صفائح ṣafâ'iḥ *pl v.* صفيحة.

صفائق ṣafâ'iq *pl v.* صفوق u. صفيقة.

صفئى † ṣafâ'î *Reinheit.*

صفت * † ṣáfat *If* ṣaft (*für* صفح) *e. Beleidigung verzeihen*; — 2 مصفّت *Mauer aus nur Einer Steinlage*; — 5 تصفّت u. تَصَفْصَتَ *sich stark, überlegen, hart zeigen* (تصفّت الرجل وتصفصت اذا تقوّى وتجلّد).

ببديه اى صفّق قال في الاساس التسبيح للرجال والتصفيح للنساء); — *3 Inf.* صفاح ßifâḥ *sich von der breiten Seite zeigen*; *If* مصافحة mußâfahe *u. 6 bei der Hand nehmen* (*zum Grufs* : يقال صافحا وتصافحا اى اخذ كل واحد يد صاحبه); † *verzeihen*; — *4 den Bittenden abweisen* (اصفح السائل اذا ردّه); *umwenden* (اصفح الشىء اذا قلبه); *breit machen*; — *5 etwas von der breiten Seite betrachten*; *einer Sache Aufmerksamkeit widmen* (تصفح فيه اذا نظر فيه); *breit od. in Blätter geschlagen sein* (*Metall*); — *6 sich gegenseitig bei der Hand nehmen, sich untereinander aussöhnen*; *s. 3.*

صفح ßafḥ *pl* صفاح ßifâḥ *Seite, Breitseite*; *Wange*; *unterer Berghang*; *Verzeihung*; — ßufḥ *die breite Seite* (*der Klinge*); — ßáfaḥ *zu grofse Breite der Stirne*; — صفحة ßáfḥe *pl* ßafaḥât *Seite*; *Blattseite*; ابدى لى صفحته *er hat mir die schwache Seite geboten.*

صفد * ßáfad *I, If* ßafd *fest binden* (صفده اذا شدّه واوثقه); — *2 u. 4 id.*; — *4 beschenken* (*mit Gut od. Sklaven*).

صفد ßáfad *Geschenk*; *pl* اصفاد aßfâd *Band, Fessel.*

صفر * ßáfar *I, If* ßafîr *pfeifen* (*Mensch, Vogel* : صفر الرجل صفيرا اذا صات بفيه); *dem Esel zum Wasser pfeifen* (صفر (ب) بالحمار اذا دعاه للماء); — ßáfir *A, If* ßáfar *u.* ßufûr *leer sein* (*Gefäfs, Haus* : صفر الاناء صفرا وصفورا اذا خلى), *daher* صفرت وطاب فلان اذا مات *seine Schläuche sind geleert, d. h. er ist gestorben*; — *Pass.* صُفِرَ *an galligem Phlegma* (*gelbem Wasser im Bauche*) *leiden* (صفر الرجل على بناء المجهول فهو مصفور اذا اجتمع فى بطنه الصفار); — *2 gelb färben* (صفّر الثوب تصفيرا اذا صبغه بصفرة); *leeren, leer machen* (صفّر البيت اذا خلّاه); *pfeifen* (*dem Vieh* : صفّر للدابّة اذا صات بشفتيه); *daher* هو مُصَفِّر اِسْتِه اى ضَرّاط *Farzer*; — *4 arm sein* (اصفر الرجل اذا افتقر); *leer machen* (اصفر البيت اذا اخلاه); *leer sein* (من); — *9 If* ißfirâr اصفرار *u. 11 If* ißfîrâr اصفيرار *gelb sein* (اصفرّ الشىء واصفارّ اذا صار ذا صفرة); *schwarz sein*; *erblassen, erbleichen.*

صفر ßafr, ßifr, ßáfir, ßufr, ßúfur *pl* اصفار aßfâr *leer*, صفر اليدين *mit leeren Händen*, انية صفر ânije ßufr *leeres Gefäfs*; صفر صاحر ßifr ßiḥr *ganz leer*; — ßifr *pl* ات *Zeichen der Null*; — ßifr, ßufr *Kupfer*; *Messing*; *Gold*; — ßáfar *Bleichsucht, Gelbsucht* (*s.* صفر *); صفر الاناء *Leerheit der Gefäfse, d. i. Viehsterben*; *Hunger*;

Schreck; *Herz*; *Verstand*; *Bündniſs*; *e. Schlange*, *od. Eingeweidewurm*; — ṣáfar *pl* اصفار aṣfâr *Monat Safar*; *Verschiebung des Muharrem auf den Safar*; الصفران *Muharrem u. Safar.*

صفراء ṣáfrâ' *Gold*; *Galle*; *Gelbwurz*; *Biene*; *Heuschrecke ohne Eier*; *f. v.* اصفر.

صفرات ṣifrât *pl v.* صفر *Nullen.*

صفراية ṣafrâje = صفرية.

صفرد ṣifrid, ṣifrud *pl* صفاردة ṣafâride *Lerche*; *Nachtigall.*

صفرق ṣufúrruq *e. süſse Mehlspeise* (فالوذ); *e. Pflanze.*

صفرن * † ṣáfran *If* صفرنة ṣáfrane *Schwindel haben.*

صفرة ṣáfre *Hunger*; — ṣúfre *gelbe od. schwarze Farbe*; *Blässe des Gesichts*; *Eigelb*; *Kupfer*, *Messing*; داء الصفرة † *Syphilis.*

صفرى ṣáfarijj *u.* ية ijje *Herbstzeit*, *Herbstregen*; *e. Herbstpflanze*; — صفرية ṣufrîjje *getrocknete unreife Datteln aus Jemen* (*zum Zuckern*).

صفريت ṣifrît *pl* صفاريت ṣafârît *arm*, *dürftig.*

صفصاف ṣafṣâf *coll. Einh.* ة *Weidenbaum* (*salix*); صفصاف مستحى *Trauerweide*; *s. d. folg.*

صفصف * ṣáfṣaf *Ebene.* — ṣáfṣaf *If* صفصفة *allein durch die Ebene reisen* (صفصف الرجل اذا سار وحده فى الصفصف); † *in Reihe u. Ordnung stellen.* — ṣúfṣuf *Sperling*; — صفصفة ṣáfṣafe *Gezwitscher des Sperlings*; *e. Speise* (سكباجة), *auch* صفصفة.

صفع * ṣáfa' *A*, *If* ṣaf' *Einem mit geschlossener Hand leicht an den Hinterkopf stoſsen*, *od. mit flacher Hand Ohrfeigen geben* (صفعه اذا ضرب قفاه بجمع كفه لا شديدا او هو ان يبسط كفه فيضرب); — *3 Einen mit Ohrfeigen traktiren.*

صفعان ṣaf'ân *pl* صفاعنة ṣafâ'ine *der Ohrfeigen geduldig empfängt.*

صفغ * ṣáfaġ *A*, *If* ṣafġ *Arznei in Pulverform mit der Hand einstreuen* (صفغه اذا قمحه بيده).

صفف ṣúfaf *pl v.* صفة ṣúffe.

صفق * ṣáfaq *I*, *If* ṣafq (*vulg. auch* صقف ṣáqaf) *schlagen*, *so daſs es klatscht* (صفق راسه اذا ضربه ضربا يسمع له صوت); *zurückweisen* (صفق الشىء اذا صرفه ورده); — *If* ṣafq *u.* ṣáfqe *in die Hände klatschen* (*namentlich zum Zeichen*, *daſs ein Kauf etc. geschlossen ist* صفق يده بالبيعة وعلى يده صفقا وصفقة اذا ضرب يده على يده وذلك عند وجوب البيع); *mit dem Schwerte schlagen* (صفق بالسيف اذا ضربه به); *mit den Flügeln schlagen* (*Vogel* صفق الطائر بجناحيه اذا ضربهما); *die Thüre zumachen od. verschlieſsen* (صفق الباب اذا ردّه او اغلقه) *u. Ggstz. öffnen* (صفق الباب اذا فتحه); *die Augen schlieſsen* (صفق عينه اذا غمضه); *die Laute schlagen* (صفق العود اذا حرّك اوتاره), *überhaupt e.*

Instrument spielen; *die Bäume bewegen* (*Wind* صفقت الريح الاشجار اذا حرّكتها); *weggehen* (صفق الرجل اذا ذهب); *füllen* (*den Becher* صفق الكاس اذا ملاه); *einkehren* (*Schaar Gäste* صفقت علينا صافقة اى نزل جماعة); *sich zusammenziehen* (*Uterus der Kameelin, so daſs der Fötus stirbt* صفقت الناقة اذا ارتجت رحمها عن ولدها حتى يموت); *umgieſsen* (*gemischten Wein in e. anderes Gefäſs, zur Klärung* صفق الشراب اذا حوّله ممزوجا من اناء الى اناء ليصفو); *überziehen, überstreichen* ب; — *b)* صفق ßáfuq *If* ßafâqe *dick u. stark sein* (*Kleiderstoff* صفق الثوب صفاقة ضد سخف); *unverschämt sein* (صفق الرجل اذا وقح); — 2 *mit der flachen Hand in die Hand schlagen* (صفّق بيديه اذا ضرب بباطن الراحة على الاخرى); *e. Kauf schlieſsen*; *mit den Flügeln schlagen*; *Wein umgieſsen*; *die Kameele die Weide wechseln lassen* (صفّق الابل اذا حوّل من مرعى الى اخر); *weggehen*; *um etwas herumgehen* (صفق الشيء اذا طافه); — 3 *If* mußâfaqe مصافقة *sich auf die andere Seite legen* (صافق الرجل بين جنبيه اذا انقلب); *Geburtswehen haben* (*Kameelin* صافقت الناقة اذا مخضت); *zwei Kleidungsstücke über einander tragen* (صافق بين ثوبين اذا طارق); — 4 *zurückweisen* (اصفق الشيء اذا صرفه وردّه); *zumachen od. verschlieſsen* (اصفق الباب اذا ردّه او اغلقه); *füllen* (اصفق الكأس اذا ملأه); *den Wein umgieſsen* (*w. 1.*); *übereinkommen* (اصفق القوم على كذا اذا اطبقوا — تقول أَصْفَقْتُ يدى بكذا اى صادفته ووافقته); *so viel Speise erhalten, als zur Sättigung genügt* (اصفق للقوم اذا جاءهم من الطعام بما يشبعهم); *das Kleinvieh nur Ein Mal des Tages melken* (اصفق الغنم اذا لم يحلبها فى اليوم الا مرّة); — 5 *zurückgewiesen, von Einem zum Andern geschickt werden* (تصفّق الرجل اذا تردّد); *an eine Unternehmung gehen* (تصفق للامر اذا تعرض); *sich herumwälzen* (*Kameel* تصفقت الناقة اذا انقلبت ظهرا لبطن); *vom Wind bewegt werden*; — 6 *sich gegenseitig den Handschlag geben, e. Handel schlieſsen*; — 7 *zurückgewiesen werden* (انصفق فلان اذا انصرف ورجع); — 8 *bewegt werden* (*Baum vom Wind* اصطفقت الاشجار اذا اهتزّت بالريح); *geschlagen werden* (*Laute* اصطفق العود اذا تحرّكت اوتاره).

صفة ßífe *pl* صفات ßifât *Eigenschaft*; *Beiwort*; *Epitheton*, *Attribut*; *If* v. وصف *; — ßúffe *pl* صفف ßúfaf *Bank*, *Steinbank*; *Gesims*, *Console*; *ein kleiner Theil*, *ein Weniges*, *Spanne Zeit*; *Sitztheil des Sattels*; اهل الصفة *die Genossen Muh's*, *die auf derMoscheebank übernachteten*.

(صفو) * صفا ßáfā *U*, *If* ßafw, ßafâ' u. ßufúww *rein sein* (*Wasser* صفا الماء يصفو صفوا وصفاء وصفوا); *ganz hell*, *klar sein* (*Luft* صفا الجو اذا لم تكن فيه لطخة غيم); *reines Herzens sein*; صفا قلبى عليك *ich habe Nichts gegen dich*; *den klaren*, *besten Theil wegnehmen* (*Dj.* صفوت القدر *ich habe das Beste in meinen Topf gethan*); † صفا معه *es ist ihm als reiner Gewinn geblieben*; — *If* ßafw u. صفو *If* ßafâwe *viel Milch haben* (*Kam.* صفت الناقة صفوا ويقال صفوت الناقة صفاوة اذا صارت غزيرة اللبن); — 2 *If* تصفية *reinigen*, *abklären*; *durchseihen*; صفى الخمر *den Wein abziehen*; — 3 *If* مصافاة u. صفاء ßifâ' *aufrichtig gegen Einen handeln* (صافاه اذا صدقه الاخاء); — 4 *id.* (اصفاه بمعنى صافاه); *reinigen*, *abklären*; *einer Sache ledig u. leer sein* (اصفى من المال والادب اذا خلا); *des Samens ganz verlustig sein* (*vom*

صفق ßafq *pl* صفوق ßufûq *Seite*; *Wange*; *Ganache (Pferd)*; *Gesicht*; *Berghang*; *Handschlag*; — ßufq u. ßáfaq *Seite*; — ßifq *Thürflügel*; *Fensterladen*; — ßafq u. ßáfaq *das unreine Wasser aus e. neuen Schlauch*; — ßúfuq *pl* v. صفاق u. صفوق.

صفقة ßáfqe *Handschlag*; *Kaufgeschäft*; *Contract*.

صفقى ßifíqqā = *d. vor.*

صفل * † *s.* (صفو) * 8.

صفن * ßáfan *I*, *If* ßufûn *auf drei Füfsen stehen*, *während nur der Vorderrand des vierten die Erde berührt* (صفن الفرس صفونا اذا قام على ثلاثة قوائم وطرف حافر الرابعة); *die Füfse in Eine Linie stellen* (صفن الرجل اذا صف قدميه); *Einen zu Boden werfen* (صفن به الارض اذا ضربه); † *erstaunen*; *mit Staunen betrachten*; — 2 *ein Nest bauen* (*Wespe* صفن الزنبور اذا اتخذ الصفن); — 6 *das Wasser unter sich vertheilen* (تصافنوا الماء اذا اقتسموه بالحصص).

صفن ßafn *coll.*, *Einh.* صفنة ßáfne *pl* اصفان aßfân, صفن ßufn, ßúfun u. صفنان ßufnân *Hodensack*; *Tischleder*, *zugleich Beutel für Speisen u. Efsgeräthe*; *Gaumensegel des Kameels* (شقشقة); † *Staunen*, *Verwunderung*; — ßáfan *pl* اصفان aßfân *Hodensack*; *Wespennest*; *Aehre*; — ßufn u. ßúfun *Ledergefäfs zum Waschen*; *Lederbeutel*; *Schlauch*.

ادعوّة udʿúwwe *Streitfrage*; *Räthsel*.

ادغال idġâl *Betrug*, 4 دغل *; — adġâl *pl v.* دغل.

ادغام idġâm *Zusammenziehung; Assimilation eines Buchstabens mit einem andern durch Teschdîd.*

ادغم ádġam *an Mund u. Nase dunkler als am übrigen Körper; durch die Nase sprechend; Wolf.*

ادفاء adfâʾ *v.* دفء; iddifâʾ 8 دفا *.

ادفر ádfar *f.* دفراء dáfrāʾ *stinkend; rostig, mit rostigen Waffen;* امّ دفراء umm dáfrāʾ *Unglück.*

ادفق ádfaq *gekrümmt; schnell; mit vorstehenden Seitenzähnen K.*

ادفى ádfa *f.* دفواء dáfwāʾ *gekrümmt; mit langem, gebogenem Halse, Hörnern od. Schnabel;* الدفواء *der Adler, hoher Baum, Hügel.*

ادقّ adáqq *dünner, feiner, genauer.*

ادقع ádqaʿ *heftig (Hunger); f.* دقعاء dáqʿāʾ *Erde, schlechte Hirse.*

ادقم ádqam *dem Vorderzähne fehlen.*

ادقّة adíqqe *pl v.* دقيق.

ادكّ adákk *f.* دكّاء dákkāʾ *pl* دُكّ dukk *platt; mit flachem Rücken (Pferd, Kameel), flachen Seiten (Hügel).*

ادكل ádkal = *dem folg.:*

ادكن ádkan *schwärzlich.*

ادل * idl *Halsschmerz; dicke, saure Milch; Gegenstand des Streites.*

ادل * ádal *I, If* adl *heilen (Wunde, die dn Schorf verliert* سقط جلبه*); — A die Milch im Schlauche schütteln, um sie zu buttern (*مخضه وحركه*); unter zu schwerer Last langsam u. klagend einherschreiten (*ادل الشيء اذا دلح به متقلا*).*

ادلاء adíllāʾ *pl v.* دليل *Führer.*

ادلص ádlaß *haarlos; dem neue Haare wachsen; abgenützt (Zahn).*

ادلق ádlaq *f.* دلقاء dálqāʾ *aus der Scheide fahrend (Schwert); zahnlos.*

ادلم ádlam *f.* دلماء dálmāʾ *schwarz; dunkelbraun;* الدلماء *die letzte Nacht des Mondmonats.*

ادلّة adílle *pl v.* دليل *Beweis.*

ادل, ادلى ádlī *pl v.* دلو.

ادم * ádam *U, I, If* adm, *zwei Dinge vereinigen, Eins zum Andern (*ب*) fügen, versöhnen (*ادم بينهم ادمًا (2) اذا لأم*); Zukost zum Brot geben (*ادم الخبز اذا خلطه بالأدم — ادم القومَ اذا ادم لهم خبزهم*); — U, anführen, Acc. s. flg.; — b)* ádim *A, If* ádam *— und* ádum *If* udûme *röthlich sein, bräunlich oder geschwärzt sein (*ادم الصبيّ وادم ادمًا وادومة (5. 4) اذا كان به ادمة*); — 4 versöhnen* بين*; Zukost zum Brot (Acc.) geben; das Innere der Haut nach Außen kehren (*آدم الاديم اذا اظهر ادمته*); — 8 Zukost zum Brot essen; sehr saftreich sein (Baum).*

ادم ádam *menschliche Haut, Menschen; e. süße Dattel; Grab; pl v.* اديم; *—* adm *If* ادم *; Anführer, Beispiel zum Nachahmen; —* udm *pl* آدام ādâm *Zukost; † Ration, pl v.* ادم ádam, *s. flg.; —* údum *pl v.* اديم *u.* ادام.

أَدَمٌ ádam *pl* أُدْمٌ udm *u.* أُدْمَانٌ udmân *f.* أَدْمَاءُ ádmā' (*selten* ádam *pl* أَوَادِمُ awâdim) *röthlich*; *menschenfarbig*, *gebräunt*; *weiſs* (*Kameel*); *Mensch*, *Adam*; بنو آدم *die Menschen.*

ادماج idmâǵ *Ueberleitung* (*Prosod.*), *wenn der Artikel zum ersten, das Hauptw. zum 2. Halbvers gehört.*

ادمان adamân, admân *Markbrand der Palmen*; *e. Baum*; — idmân *Uebung*; *Erfahrung*; *Ausdauer*, 4 دمن *; — udmân *weiſs*; *pl v.* آدم.

ادمص ádmaß *f.* دمصاء dámßā' *mit Augenbrauen, die rückwärts dünner verlaufen*; *mit wenig Haaren.*

ادمغة ádmiǵe *pl v.* دماغ *Gehirn.*

ادمة údme *röthliche Farbe*; *weiſsliche Haarfarbe* (*Kameel*); *Weiſs u. Schwarz* (*Gazelle*); — údme *u.* ádame *Verbindung*, *Verwandtschaft*; — ádme *u.* ádame *Anführer*, *Führer*, *Beispiel*; — ádame *Haut unter der Lederhaut*; *das Erdinnere*; *pl* ات *Häute*; — âdime *pl v.* اديم *u.* ادام.

ادموث udmût *Aschengrube* (*z. Backen*).

ادموس udmûs *dunkel* (*Nacht*).

آدمي ādamijj *Mensch*; *f.* يّة îjje *menschlich*; آدميّة ādamîjje *Menschlichkeit*, *Höflichkeit*, *Humanität.*

أدنّ adánn *f.* دنّاء dánnā' *mit verdrehtem Hals*; *mit krummem Rücken*; *gewölbt*; *mit zu kurzen Vorderfüſsen*; *niedrig*, *gesenkt.*

ادنا *s.* ادنى; ادناء adnâ' *pl v.* دنيء; iddinâ' *Annäherung*, 8 دنو *.

أدنأ ádna' *f.* دنآء dán'a *gewölbt*; *buckelig.*

أدنى ádna *niedriger*, *gemeiner*, *geringer* (*Comp. v.* دنيء): من اعلاه الى ادناه *vom höchsten bis zum geringsten* (*Preise*); *pl* اداني adânî *näher.*

اده * — اده ádah *Eifer in Genossenschaftsangelegenheiten*;—ídde *s.* اد.

ادهس ád'has *f.* دهساء dá'hsā' *pl* دهس du'hs *rostroth* (*Ziege*); *weich* (*Sand*): *sanftmüthig* (*Frau*).

ادهم ádham *f.* دهماء dá'hmā' *pl* اداهم adâhim *schwärzlich*, *schwarz* (*Pfd.*); *dunkelgrün*; *alt*, *u. Ggs. frisch*; دهماء *Kochtopf* (*auch* ابو الادهم), *von der Ferne schwarz Scheinendes* (*Menschenmenge*), *roth* (*Schaf*); *pl* دهم du'hm *die mondlosen Nächte.*

أدهى ád'ha *f.* دهياء dá'hjā' *u.* دهواء dá'hwā' *schlauer*, *klüger*; داهية دهواء *furchtbares Unglück.*

ادهية ád'hije *pl v.* ده *od.* دهي.

(ادو) أدا * ádā *U Einem beistehen* (*Acc. P.*, على *S.*) *s.* ادى *; — *If* udúww *reifen* (*Frucht*: ادت الثمرة تادو ادوًا اذا اينعت ونضجت); — *If* adw *Einem nachstellen*, *ihn hintergehen* (ادوت له آدو ادوًا اذا ختلته); *Einen womit versehen*, *ausrüsten*; — 6 *sich womit versehen*, *rüsten* (اخذ للدهر اداته); — 4 *u.* 10 *s.* ادى *.

ادواء *v.* داء; ادوار *v.* دار *u.* دور.

(اذا اوقدها); — 4 *sehr heiſs sein* (*Sonne* اصقرت الشمس اذا اتّقدت); — 5 *mit dem Habicht jagen* (تصقر الرجل اذا صاد بالصقر); *brennen* (*Feuer intr.* تصقرت النار اذا اتقدت); *verweilen* (تصقر بموضع كذا اى تلبّث فيه); — 8 *brennen* (*Feuer* اصتقرت النار واصطقرت اذا اتقدت); — 9 *If* اصقرار = اصقرّ *sehr sauer sein* (*Milch* اصقرّ اللبن واصقرّ اذا اشتدّت حموضته).

صقر صقور βaqr *pl* اصقر ásqur, صقور βuqûr, صقار βiqâr, صقورة βuqûre, صقارة βiqâre, صقر βuqr *Raubvogel*; *Habicht*; *ganz saure Milch* (*etwas Milch* صقرة); *verdorbenes Wasser*; *starke Sonnenhitze* (*auch* صقرة); *Neigung zum Unerlaubten*; *Haut um die Leberlappen*; *pl* صقور βuqûr *u.* صقار βiqâr *unverdienter Fluch*; *freigebiger Mann*; — βaqr *u.* βáqar *Dattel- od. Traubenzucker od. -Syrup*; — βáqar *zuckerreiche Datteln*; *abgêfallene Blätter von* عرفط; *Hölle* = سقر; — βáqir *zuckerhaltig*; — βúqar *offenkundige Lüge*.

صقرة βáqre *s.* صقر βáqr; — βáqire (امرأة) *scharfsichtig u. scharfsinnig* (*Frau*); — βáqare *verunreinigte Wasserreste*.

صقع * βáqaʿ *A*, *If* βaqʿ *intr. weggehen, vom rechten Weg abweichen* (صقع الرجل اذا ذهب او عدل عن الطريق او عن طريق الخير والكرم); — *trans. schlagen, bes. auf den Kopf u. d. Stelle* (صقعه اذا ضربه او على صوقعة راسه); *zeichnen, brandmarken* (*den Esel auf Stirn od. Kopf* صقع الحمار بكَيّ اذا وسمه على وجهه او راسه); *Einen* (ب) *zur Erde* (*Acc.*) *werfen* (صقع به الارض اذا صرعه); *zur Erde fallen, wie ein Anbeter* (*vor E.* ل); *einen feuchten, sich verbreitenden Wind lassen* (*Esel* صقع الحمار بضرطة اذا جاء بها منتشرة رطبة); *e. Lüge vorbringen*; — *If* βaqʿ, βaqîʿ *u.* βuqâʿ *krähen* (*Hahn* صقع الديك صقعا وصقيعا وصقاعا اذا صاح); — (*für* صعق) *If* βaqʿ *treffen* (*Blitz* صقعته الصاقعة بمعنى صعقته الصاعقة); — *b)* صقع βáqiʿ *A*, *If* βáqaʿ *vom Blitze getroffen werden* (صقع الرجل اذا صعق); *auf der Mitte des Kopfes weiſs sein* (*Pferd, Vogel* صقع الفرس والطائر وغيره اذا كان وسط راسه ابيض), *Pass. von Reif bedeckt sein* (*Erde* صُقِعَتْ الارض على المجهول فهي مصقوعة); *einstürzen* (*Brunnen* صقعت الركيّة اذا انهارت); — 2 *Einem etwas durch Eid bekräftigen* (صقّع لزيد اذا حلف له على شيء); † *durchkälten, durchfrieren* (*trans.*); *in Schnee u. Eis erfrieren*; — 4 *Reif bedeckt die Erde* (اصقع الصقيع الارض اذا اصابها), *Passiv : von*

Reif bedeckt sein (أصقعت الأرض (على المجهول بمعنى صقعت); *in den Reif kommen* (*Reisender* أصقع الرجل اذا دخل فى الصقيع).

صقع ṣuq' *Gegend, Landstrich*; — ṣáqa' *Melancholie in Folge der Hitze*; — ṣáqi' *melancholisch.*

صقعة ṣúq'e *weifser Stirnfleck*; — † *Reif, Kälte, Frost.*

صقعاء ṣáq'â' *Sonne, f. v.* أصقع.

صقعب * ṣáq'ab *lang*; *knarrend, knirschend* (*Thüre, Zahn*).

صقعر * ṣáq'ar *If* صقعرة *Einem in's Ohr schreien* (صقعر فى اذنه اذا صاح فيه); — 4 *vor der Sonnenhitze fliehen* (*Heuschrecke* اصقعر الجراد اذا اصابته الشمس فذهب).

صقعر ṣúq'ur *Wasser*; *verdorbenes W.*

صقعل * ṣíq'al *trockne Datteln in Milch.*

صقعلة ṣáq'ale *kalt* (*Pol*).

صقعى ṣáqa'ijj *od.* ṣáqa'â *Erstgeburt K.*; *zur Reifzeit weidend K.*

صقف * *vulg. für* صفق *.

صقغ ṣuq'g = صقع ṣuq'.

صقل * ṣáqal *U, If* ṣaql *u.* ṣiqâl *glätten, poliren* (*Schwert, Spiegel, Gewand, Papier* صقل السيف والمرآة والثوب والورق صقلا (اذا جلاه); *e. Kameel mager machen, s.* 2 ضمر (صقل الناقة اذا اضمرها); *Einen* (ب) *zur Erde* (*Acc.*) *werfen* (صقل به الارض); *schlagen* (صقله (اذا ضرب) بالعصاء اذا ضربه بها).

صقل ṣuql *Seite, Hypochondrium,* صقلان *die beiden Seiten des Bauches rechts und links vom Nabel*; *beweglich, schnell* (*Pferd*); — ṣáqil *mager*; — ṣáqal *Länge der Seite, Flanke.*

صقلاب * ṣiqlâb *gefräfsig* (*u. stark*); *roth*; *hart* (*Schädel*); *pl* صقالبة ṣaqâlibe (*Chalybes*) *Slaven, Russen etc.*

صقلة ṣúqle, ṣáqle *Hypochondrium*; — ṣáqale *pl v.* صقل.

صقور ṣaqqûr *Hahnrei* (ديوث).

صقوف ṣuqûf *Dach, Schirm* (*f.* سقوف).

صقيع ṣaqî' *Reif*; *e. Wespenart.*

صقيل ṣaqîl *geglättet, polirt.*

صكّ * ṣakk *U, If* ṣakk *Einen heftig schlagen* (*mit e. breiten Gegenstand od. überhaupt* صكّه صكّا (اذا ضربه شديدا بعريض او عمّ); *verschliefsen* (*Thüre* صكّ الباب (اذا اغلقه او اطبقه); — *b)* (صكك) *If* ṣákak *mit den Knien od. den Sehnen* عرقوب *schlottern* (صَكِكْتَ يا رجل صَكَكًا (4) اى كنت مُصَكًّا); *e. Fehltritt machen*; — 8 *If* اصطكاك *mit den Knieen zusammenstofsen.*

صكّ ṣakk *pl* صكوك ṣukûk, صكاك ṣikâk *u.* اصكّ aṣúkk (*pers.* چك) *richterlicher Akt, unterfertigtes Urtheil*; *Document*; — † *Fehltritt.*

صكا * *s.* (صكو) *.

صكاك ṣikâk *pl v.* صكّ ṣakk; — ṣakkâk *Gerichtschreiber*; — ṣukâk *Luft* = سكاك.

صكّة ṣákke *starke Mittagshitze.*

اذن الماعز ā. el-qâḍî od. el-qasîs *Kotyledon, Sempervivum.*

أَذِنَ * áḍan *If* aḍn *Einen auf's Ohr schlagen* (اذنه أَذْنًا اذا اصاب اذنه); *Pass. Ohrschmerz haben*; — *If* آذان u. أَذَّان āḍân u. aḍḍân *ansagen, besonders: die Gebetstunde verkünden* (اذن فى المئذنة اى موضع الاذان او المنارة); *Em etwas mittheilen, ihn in Kenntnifs setzen, Acc. P., Acc. od.* ب *S.*; — *If* áḍan *auf Einen (mit Verwunderung) hören* ل u. الى (اذن اليه واذن له أَذَنًا اذا استمع معجبا); *Appetit nach e. Speise bekommen, durch den Duft angeregt* (اذن لرائحة الطعام اذا اشتهاه); — *b)* أَذِنَ *If* aḍn, iḍn, áḍan, aḍân, aḍâne *wissen, kennen* ب (اذن بالشىء أَذْنًا وأَذَنًا واذانا واذانة (4) اذا علم به); — *If* iḍn u. aḍîn *Einem etwas erlauben* (ل *P.*, فى, ب, الى *S. od. Aor.*: اذن له فى الشىء إِذْنًا وأَذِينًا اذا اباحه له); — 2 *vielfach, wiederholt mittheilen* (اذّن الامر اذا كثّر اعلامه); *Einem die Ohren rüppeln* (اذّن فلانا اذا عرك اذنه); *Einen am Trinken hindern* (ردّه عن الشرب فلم يسقه); *am Eintritt hindern, Thürsteher sein*; *ein Oehr an etwas machen* (اذّن النعل وغيره اذا جعل لها اذنا); *sprossen (Pflanze)*; *die Gebetsstunde ausrufen* (سمعت تأذينه اى اذانه — اذّن المؤذّن بالصلاة اذا اعلم بها); —4 *Einen wovon benachrichtigen, 2 Acc.* (آذنه الامر او بالامر اذا اعلمه); *in Verwunderung setzen* (اعجبه); *abhalten, verhindern* (منعه); *Einen auf's Ohr schlagen; die Gebetsstunde ausrufen; zu welken beginnen (Pfl.* آذن العشب اذا بدأ يجفّ فبعضه رطب وبعضه يابس); — 5 *schwören* (اقسم); *wissen; zu wissen thun* (بيلدرمك); *drohend ankünden, bedrohen (der Fürst sein Volk* فى : تاذن الامير فى الناس اذا نادى فيهم يتهدد); *wagen*; — 10 *Einen um Erlaubnifs bitten* فى (استأذنه فى الامر اذا طلب منه الاذن); *Zulafs* (على *P.*) *begehren.*

اذن idn *Erlaubnifs; Urlaub, Abschied (milit.)*; — آذن âḍin u. صاحب اذن *Audienzmeister*; — âḍan *f.* اذناء áḍnā' *langohrig*; — s. اذنة.

اذنّ aḍánn *f.* دنّاء ḍánnā' *rotzig*; *mit Blutflufs behaftet.*

اذنة áḍane *pl* اذن úḍun *Keimblatt*; *Halm*; — úḍane *der Alles glaubt.*

اذواء aḍwâ' *pl v.* ذو (*himjar. Könige*).

اذواب idwâb *Schmelzbutter* (ذوب *).

اذوب áḍ'ub *pl v.* ذئب *Wolf.*

اذوف aḍûd *schneidend, scharf.*

اذوط ádwaṭ *mit kurzem Kinn.*

اذى* ádija *A, If* اذى ádan *u.* اذاء adâ' *von Jemand* (ب) *in etwas* (عن) *eine* (*geringe*) *Schädigung erleiden* (اذى الرجل بـه اذا اوصل اليه المكروه اليسير); — 2 † *u.* 4 *If* ádan, adât, adîjje *u.* اذاية idâje *Em Unrecht, weh thun, ihn schädigen,* ب *S.* (آذى صاحبه اذى واذاة واذية); — 5=1.

آذى âdî *für* آذ âdin.

اذى ádan = اذية adîjje *s.* اذى*.

آذى âdijj *pl* آواذى *Welle, Woge.*

اذيب ádjab *Menge Wassers; Schreck; Munterkeit.*

اذين adîn *Ruf zum Gebet; der Rufer, Muezzin; Fürst; Bürge; Wissen* (*mit meinem Wissen*); *Erlaubniſs; Ohr;* — udáin *Oehrchen.*

اذية adîjje *Schädigung, Schaden, Uebel, Schmerz, If* اذى*; —

— âdije *f. v.* آذ.

ار* arr *U, If* arr *treiben* (*Lastthier:* (ارّ الدابة ارّا (1) اذا ساقها; *fortjagen* (طرده); *einer Frau* (*Acc.*) *beiwohnen* (جامعها); *Feuer anzünden* (اوقدها); *die Brunst einer Kameelin erregen durch Einführung eines mit Salzwasser besprengten Zweiges in die Scheide, Acc. Kn; If* ارير arîr *unverschämt schreien* (*beim Spiel:* ارّ الماجن عند القمار); — 4 *zum Abmagern bringen;* — 8 *If* ائترار *sich beeilen* (ائترّ الرجل اذا استعجل).

اراء ar'â' *u.* ārâ' *pl v.* رأى *Meinung.*

آراب ārâb *pl v.* ارب irb *u.* اربة.

ارابة arâbe *Klugheit, Schlauheit,* أرب*.

اراث irâṭ *Zunder; Feuer.*

اراج arrâǵ *Intriguant.*

اراجيح arāǵîḥ *Wüsten; schwankender Gang der beladenen Kameele, pl v.* ارجوحة *Schaukel.*

اراجيز arā-îz *pl v.* ارجوزة.

اراجيف *pl v.* ارجاف *u.* ارجوفة.

اراجل, اراجيل *pl v.* رجل *u.* راجل.

اراحة irâḥe *das Ruhe Gewähren, Erleichterung, Erfrischung,* 4 روح*.

اراخ, اراخى *pl v.* اراخية.

اراد ar'âd *pl v.* رأد *u.* رود.

ارادة irâde *Wille, Absicht; Dekret,* 4 رود*; *Oberpriester der Drusen.*

ارادى irâdijj *der nach seinem Willen handelt.*

اراذل arâdil *Gesindel pl v.* ارذل.

ارارس arâris *u.* ارارسة *pl v.* اريس.

اراس ár'as *f.* رأساء rá'sā' *groſsköpfig; schwarzköpfig* (*Schaf*); — ár'us *pl v.* رأس.

اراش ár'aś = اريش árjaś.

اراض arâḍ *u.* اراضى arâḍi *pl v.* ارض.

اراط *u.* اراطى *pl v.* ارطى.

اراعيل arā'îl *pl v.* رعلة.

اراغن arâğin *pl v.* ارغن.

اراقم arâqim *pl v.* ارقم.

اراقة irâqe *das Ausgieſsen,* 4 روق*.

اراك arâk *ein dorniger Baum, von dem die Kameele fressen, u. von dessen Holz Zahnstocher gemacht*

صلج الذكر اذا (*das männl. Glied*) صلجه بالعصا اذا (دلكه); *schlagen* (ضربه بها); *3 Pass.* صولج *krumm sein* (*wie e.* صولجان); *von ächtem Silber sein*; — *6 sich taub stellen* (تصالج فلان اذا تصامم); *s.* صلخ.

صلج βálag *Taubheit*; — βúlug *ächte Münzen*; — βúllag *Einh.* صلجة βúllage *Seidenwurm*; *Cocon.*

صَلَحَ * βálah *A, If* βalâh *u.* βulûh *u.* صَلُحَ *If* βalâhe *in gutem, vollkommenem Zustande sein*; *brav, rechtschaffen sein* (صلح الشيء وصلح صلاحا وصلوحا وصلاحة ضد فسد); *passen, entsprechen* (هذا يصلح لك صلاحا اى بابتك); — *2 ausbessern, verbessern*; *e. Instrument stimmen*; — *3 If* مصالحة mußâlahe *u.* صلاح βilâh *sich aussöhnen mit Einem* (*Acc.*); *Frieden machen zwischen Andern* بين; *pl sich unter einander aussöhnen s. 8*; — *4 wieder gut machen, verbessern, in Ordnung bringen* (اصلحه ضد افسده); *e. Instrument stimmen*; *Einem Wohlthaten erweisen* (اصلح اليه اذا احسن اليه); — *5 ausgebessert sein*; — *6* تصالح *u.* اِصّالح *unter einander Friede schliefsen, sich versöhnen*; *8 id.* (يقال صالحه وصالحا مصالحة وصلاحا واصطلحا واصتلحا اى تواقفا); *sich in e. Sache* (على) *einigen* = اتفق على; *sich*

βúlab *e. Vogel*; — βúllab *hart*; *Wetzstein*; — βúlub *pl v.* صليب.

صلبان βulbân *pl v.* صليب.

صلبة βílabe *pl v.* صلب βulb.

صلبوب βulbûb *Flöte.*

صلبوت βalbût *Crucifix.*

صلبى βúllabijj *u.* صلبية βullabîjje *Wetzstein*, *Polirstein*; *geschärft*, *scharf*; — βúlbijj *auf d. Lenden bezüglich.*

صلت * βálat *mit dem Schwerte durchbohren*; *ausgiefsen*; — *U, If* βalt *das Pferd Capriolen machen lassen* (— صلت الفرس اذا ركضه — *türk.* آت اوينادمق); — *I, wenig Fett u. viel Wasser haben* (*Milch, Brühe*); — *b)* صلُت *If* βalâte *u.* βulûte *e. breite, glänzende Stirne haben* (صلت الرجل صلوتة اذا كان صلت الجبين); — *3 s.* مصالتة; — *4 das Schwert aus der Scheide ziehen*; — *7 im Gehen zurückbleiben* (انصلت فى سيره او عدوه اذا مضى وسبق الغير).

صلت βalt *breite, hohe u. glänzende* (*Stirne*); *scharfes, glänzendes Schwert*; *e. grofses Messer*; *unbehaart*; *tüchtig in Geschäften*; — βilt *Dieb*; — βult *aus der Scheide gezogen*; *pl* اصلات *grofses Messer.*

صلتان βalatân *pl* صلتان βiltân *schnell* (*Pferd*); *stark* (*Esel*); *unbehaart.*

صلج * βalag *U, If* βalg *schmelzen trans.* (*das Silber* صلج الفضة صلجا اذا اذابها); *kneten, reiben*

bessern, besser werden; — 10 *etwas gut wünschen, gut finden* (استصلح الشيء نقيض استفسد); *sich glücklicherweise ereignen*; *Friede, Aussöhnung verlangen.*

صلح ṣilḥ *in gutem Zustand, vollkommen*; — ṣulḥ *Friede, Aussöhnung*; (ضدّ قرقا) صُلْحًا *unter Friedensschlufs od. Capitulation*; — ṣáliḥ *Eigenn.*

صلحاء ṣúlaḥā' *pl v.* صليح.

صلخ * ṣálaẖ *Taubheit*; — 6 تصالخ *sich taub stellen* (تصامّ); — 9

اصلخّ iṣláẖẖ *If* iṣliẖâẖ *sich auf die Seite legen* (اصلخ الرجل اصلخاخا اذا اضطجع).

صلخاء ṣálẖā' *u.* صلخى *s.* اصلخ.

صلخاد ṣilẖâd *s.* صلخد *.

صلخام ṣilẖâm *lang, stark* (*Kam.*).

صلخد * ṣálẖad, ṣil. *u.* ṣilláẖd, صلخاد ṣilẖâd, صلاخد ṣulâẖid *u.* صلخدى ṣaláẖdā *f.* صلخداة ṣalaẖdât *pl* صلاخد ṣulâẖid *stark*; *tüchtig im Lauf* (*Kameel*); —

اصلخدّ iṣlaẖádd *If* iṣliẖdâd *sich aufrecht stellen* (اصلخد الرجل اصلخدادا اذا انتصب قائما).

صلخدم ṣaláẖdam *stark.*

صلّخف ṣilláẖf *Geräthe*; — قصعة صلّخفة *grofses Trinkgefäfs.*

صلخم * ṣálẖam *u.* ṣilẖámm *heftig, durchdringend*; *steil*; — اصلخمّ iṣlaẖámm *If* اصلخمام iṣliẖmâm *aufrecht stehen* (اصلخم الرجل اذا اصمخم); *zürnen* (غضب).

صلد * ṣálad *I, If* ṣald *im Laufe mit den Vorderfüfsen den Boden schlagen* (صلدت الدابّة صلدا اذا ضربت بيديها الارض فى عدوها); *auf e. Berg steigen* (صلد فى الجبل اذا صعد); *knirschen* (*Zähne* صلدت انيابه اذا صوّت صريفها); *hart sein* (*Boden* صلدت الارض اذا صلبت); *schimmern* (*Glatze* صلدت صلعته اذا برقت); — *If* ṣulûd *klirren ohne Feuer zu geben* (*Feuerstein* صلد الزند صلودا اذا صوت ولم يورِ); — *b)* صلُد *If* ṣalâde *geizig sein* (صلد الرجل صلادة اذا بخل); — 2 *If* تصليد *geizig sein* (بخل); — 4 *hart sein* (*Boden* اصلدت الارض بمعنى صلدت); *klirren ohne Feuer zu geben.*

صلد ṣald *u.* ṣild *pl* اصلاد aṣlâd *hart, kahl, unfruchtbar*; (*Pferd*) *das nicht schwitzt*; — ṣald *geizig*; † *glatt*; — ناقة صلدة *starke Kameelin.*

صلداء ṣildâ' *u.* صلداءة ṣildâ'e *rauher Boden.*

صلدام ṣildâm *stark*; *Löwe.*

صلدح * ṣáldaḥ *breit* (*Stein*); *f.* ة.

صلدم * ṣildim *f.* ة *pl* صلادم ṣalâdim *grofs, stark u. harthufig*; *Löwe.*

صلصال ṣalṣâl *Lehm, Ton.*

صلصل * ṣálṣal *If* ṣálṣale *tönen, klingen* (صلصل الشيء صلصلة وصلصلا اذا صوت); *von andauerndem Tone des trockenen Zügels*: صلصل اللجام اذا توهّم

ترجيع صوته, — *der Glocke:* صلصل الجرس اذا رجع صوته, — *von der reinen Stimme des Donners:* صلصل الرعد اذا صفا صوته); † *wiederhallen*; — *bedrohen, einschüchtern* (صلصل فلانا اذا اوعده وتهدّده); *den Anführer des Heeres tödten* (صلصل الرجل اذا قتل سيد العسكر); *in gezierter, prahlerischer Weise aussprechen* (صلصل الكلمة اذا اخرجها متحذلقا); — 2 *wiederholt klingen, tönen* (*Zügel, Schmucksachen:* تصلصل الحلى اذا صوّت; *der ausgedörrte Lehmboden des Teiches:* تصلصل الغدير اذا جفّت حمأته) *s.* صلّ*.

صلصل ßálßal *Stirnhaar des Pferdes; weiſse Haare in der Mähne;* — ßúlßul *pl* صلاصل ßalâßil *id.;* — ßúlßul *schreiend* (*Esel*); *Wildtaube* (فاختة, *auch* صلصلة); *kleiner Becher; tüchtiger Hirte; Satz von Wasser od. Oel* (*auch* ة ßálßale *u.* ßúlß.); *kahle Stelle;* صلصلة ßúlßule *Kahlheit* وفرة.

صلط * 2 ßállat = سلط sállat (*If* تصليط).

صلطح ßáltah *f.* ة *dick, breit* (صلدح); — اصلنطح ißlántah *If* اصلنطاح ißlintâh *breit, weit sein* (*Fluſsbett* اصلنطحت البطحاء اذا اتّسعت).

صلع * ßáliʿ *A, If* ßálaʿ *kahl sein* (*am Vorderkopf* صلع الرجل صلعا اذا كان منحسرا شعر مقدّم رأسه); — 2 *sich entschuldigen* (اعتذر); *ganz kahl aus dem Loch kommen* (*ohne Erdstaub, Schlange:* صلّعت الحيّة اذا برزت لا تراب عليها); *die Hand ausstrecken* (*aus Vergnügen, bei Leibeserleichterung* صلع الرجل اذا وضع يده مستوية مبسوطة فسلح); — 5 *u.* 7 *aufgehen, aus den Wolken treten, oder die Mitte des Himmels erreichen* (*Sonne* انصلعت الشمس وتصلعت اذا بزغت او تكبدت وسط السماء او خرجت من الغيم); — 8 *kahle Stellen haben, befleckt sein.*

صلع ßálaʿ *Kahlheit;* — ßúllaʿ *breiter Stein, kahle Bodenstelle;* — ßulʿ *u.* صلعان ßulʿân *pl, u.* صلعاء ßálʿāʾ *f. v.* اصلع *kahl* (*s. d.*); — صلعة ßúlʿe *kahle Stelle; Stirne;* — ßúlaʿe *glatter Stein.*

صلعم *Abbreviatur für* صَلَّى ٱللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (*d. i. möge Gott ihm gnädig sein!*) *nach dem Namen Muhammed's.*

صلغ * ßálaġ (*If* صلوغ) = سلغ *; — ßálaġ *rother Berg;* — ßúllaġ *pl v.* صالغ.

صلغد ßilláġd *mit geschundener Nase.*

صلغة ßálġe *groſses Schiff;* — ßálaġe *vier- (sechs)jährig u. fett* (*Kam.*).

صلف * ßálif *A, If* ßálaf *wenig nähren, nicht anschlagen* (*Speise* صلف الطعام اذا قلّ نماؤه); *nicht angenehm sein* (*sonst untadelige Frau dem Mann* صلفت المرأة

(عند زوجها اذا لم تحظ عنده ; *Einem Widerwärtiges sagen* (صلف له اذا تكلم له بما يكره); *prahlen* (*mit dem, was man nicht hat* صلف فلان اذا تمدح بما ليس عنده); — *4 schwer athmen* (اصلف الرجل اذا ثقلت روحه (اى نفسه); *wenig Gutes an sich haben* (اصلف اذا قلّ خيره); *hassen* (ابغض); *verhaſst machen*; — *5 schmeicheln* (تصلف له اذا تملق); *sich geistreich u. feinfühlend zeigen wollen* (تصلف اذا تكلف الصلف); *prahlen*; *aus Ueberdruſs an süſsen Kräutern säuerliche suchen* (*Kameel* تصلّف البعير اذا ملّ من الخُلّة ومال الى الحمض); *in e. steinige Gegend gerathen* (*Stamm* تصلف القوم اذا وقعوا فى الصلفاء); *hartes Sinnes sein.*

صلف ßalf *u.* ة *leerer Raum im Mark der Palme*; — ßálif *pl* ون, ßúlafā' *u.* صلافى ßalâfā *prahlerisch*; *geistreich thuend*; *ohne Ansehen*; *Speise ohne Geschmack*; *schweres Gefäſs mit wenig Wasser*; *donnernde Wolke mit wenig Regen.*

صلفاء ßúlafā' *s. d. vor.*; — ßálfā' *f. v.* اصلف; — صلفاءة ßalfā'e *steiniger Boden*; *Fels.*

صلفة ßálife *pl* ات *u.* صلائف ßalâ'if *dem Manne widerwärtig* (*Frau*).

صلفح * ßálfaḥ *If* صلفحة *Münzen umwenden* (*um sie zu prüfen* صلفح الدراهم اذا قلبها).

صلفع * ßálfa' *If* ة ßálfa'e *abhauen* (*den Kopf* صلفع علاوته اذا ضرب عنقه); *rasiren* (*den Kopf* صلفع راسه اذا حلقه); *arm werden* (افلس).

صلق * ßálaq *I, If* ßalq *laut schreien* (صات صوتا شديدا); *schlagen* (صلق فلانا بالعصا اذا ضربه); *beschlafen* (*eine auf dem Rücken Liegende* صلق جاريته اذا باسطها فجامعها); *groſses Unheil od. Niederlage über e. Volk bringen* (صلق بنى فلان اذا اوقع بهم وقعة منكرة); *versengen* (*Sonnenglut* صلقت الشمس فلانا اذا اصابته بحرها); — *4 laut schreien* (اصلق اذا صات صوتا شديدا); — *5 in Geburtswehen schreien* (تصلقت المرأة اذا اخذها الطلق فصرخت); *sich herumwälzen* (*Lastthier, vor Schmerz* تصلقت الدابة اذا تمرغت ظهرا لبطن غمّا وكذا كل متألّم); — *10 mit den Zähnen knirschen* (*Hengst*); *s.* سلق *.

صلق ßalq *u.* ßáliq *lauter Ton od. Schrei*; — ßálaq *pl* اصلاق *u.* اصالق aßâliq *ebenes Feld* (سلق); صلقات ßalaqât *d. knirschenden Zähne des Hengstes*; — صلقاب ßilqâb *dessen Zähne sich schärfen durch stetes Knirschen.*

صلقام ßilqâm *Löwe*; *dick.*

صلقع * ßálqa' *If* صلقعة = صلفع * *s. d.*; *die Stimme erheben* (صلقع صوته اذا شدّده).

صلقم * ßálqam *If* ة *mit den Zähnen knirschen s.* صلق * (صلقم البعير اذا قرع بعض انيابه

(ببعض); — ßálqam *knirschend*; *Löwe*; *dick K.*; — ßílqim *altes Weib*; *dick*.

صلك * ßílak *Flüssigkeit, die vor der ersten Milch aus den Schafeutern fliefst*; — 2 صلّك ßállak *If* تصليك *die Euter der Kameelin zubinden, damit das Junge nicht sauge* (صلّك ضرع الناقة اذا صرّ).

صلم * ßálam *U, I, If* ßalm *abschneiden, od. Nase u. Ohren ganz abschneiden* (صلمه اذا قطعه او قطع اذنه وانفه من اصله); — 2 *id.*; — 8 *entwurzeln, vernichten* (اصطلم الشيء اذا استاصله).

صلم ßálam *tapfere, kühne Männer.*

صلمح * ßálmah *If* صلمحة *den Kopf rasiren* (صلمح راسه اذا حلقه); *s. ds flg.*

صلمع * ßálmaʿ *If* صلمعة *ausreifsen* (قلع); *den Kopf rasiren* (صلمع رأسه اذا حلقه); *glätten* (ملّس); *arm werden* (أفلس); *vgl.* صلمح, صلقع, صلفع.

صلمعة ßálmaʿe *Armuth.*

صلمة ßúlme *Helm.*

صلندحة * ßalándahe, ßul. *stark (Kameel).*

صلنفح * ßalánfah *schreisüchtig.*

صلنقاء u. صلنقى ßalánqā *geschwätzig.*

صلنقح * ßalánqah = صرنقح.

صلهام ßilhâm *Löwe.*

صلهب * ßálhab *lang (Mann)*; *grofs (Haus)*; *id., auch* صلهباة ßalhabât u. صلهبى ßálhabā *stark u. ausdauernd (Kam.)*; — اصلهبّ ißlahább *If* اصلهباب ißli'hbâb *der Länge nach ausgestreckt sein* (اصلهبّتْ الاشياء اذا امتدّتْ على جهتها).

صلهج * ßálhaǵ *grofser Fels*; *starkes Kameel.*

(صلو) * صلا ßálā *U, If* ßalw *Einen auf die Mitte des Rückens* (صلا) *schlagen* (صَلَوْتُهُ صَلْوًا اذا اصبتُ صلاه); — *b)* صَلِىَ *A, If* صلا ßalâ *den Mittelrücken gesenkt haben (Stute, vor dem Gebären:* صلِيَتْ الفرس صلا اذا اصلت *s. 4*); — 2 صلّى ßálla *If* صلوة ßaláut *beten* (صلّى صلوة ولا يقال صلّى الى); *segnen* على; *If* تصلية táßlije *dicht auf das Vorderpferd folgen (beim Rennen* صلى الفرس تصلية اذا تلا السابق); *vorwärts treiben (der Esel die Eselin* صلى الحمار اتنه اذا طردها وقحسها الطريق); — 4 = صلِى (اصلت الفرس اذا استرخت صلاها لقرب نتاجها); — 5 تصلّى *gesegnet werden*; † *den Segen der Kirche empfangen (Vermählte).*

صلوات ßalawât, صلوان *s.* صلا *u.* صلوة.

صلوح ßalûh *guter Zustand.*

صلوخ (داهية) ßalûh *Verderben.*

صلود ßalûd *nicht schwitzend (Fehler des Pferdes)*; *hart, dürr*; *nicht*

Feuer gebend; *träg kochend*; *milchlos*; *vereinzelt*; — ꞵulûd *Härte des Bodens*; *Geiz*.

صلودد ꞵaláudad *hart*; *glatt*.

صلودح ꞵaláudaḥ *hart*; *stark K.*

صلور ꞵilláur *e. Fisch* (جرى ǵírrijj).

صلوة ꞵaláut, ꞵalât u. صلاة ꞵalât *pl* صلوات ꞵalawât *Anrufung Gottes*, *Gebet*; *Gottesverehrung mit Kniebeugung*; *Erbarmung*; الصلوات *jüdische Tempel*.

صلى u. صلا * ꞵála *Praet.* صَلَيْتُ, *I*, *If* ꞵalj *Fleisch braten* (صلى اللحم يصليه صليا اذا شواه); *in's Feuer werfen* (صلى الشىء اذا القاه فى النار للاحراق); *wärmen*, *erwärmen* (صلى يده بالنار اذا سخنها); *lang in's Feuer halten* (صلاه النارَ اذا ادخله اياها واتواه فيها); *Einen durch Schmeichelei betrügen* (صلى فلانا اذا داراه او خاتله وخدعه); *Einem nachstellen*, *Schlingen stellen*, *Fallen legen* ل; † *den Hahn des Gewehrs aufziehen*; — *b)* صلى *If* صلى ꞵalj, ꞵílijj, صلاء ꞵalâ' u. ꞵilâ' *die Hitze aushalten* (*des Feuers*, *Kampfes* صلى النار اذا قاسى حرّها); *s.* (صلو) *; — 2 *If* تصلية táꞵlije *in's Feuer werfen* (صلّاه اذا القاه فى النار للاحراق); *braten*; *am Feuer* (على, ب) *wärmen*; *e. Stock am Feuer biegsam u. gerad machen* (صلّى عصاه على النار اذا لوّحه); —4 *in's Feuer werfen*; *braten*; *lang in's Feuer halten* (اصلاه النارَ اذا ادخله اياها واتواه فيها); — 5 *If* تصلّى *die Hitze aushalten*; *sich am Feuer wärmen*, *od. anbrennen*; *den Stock am Feuer biegsam machen*; — 8 *If* اصطلاء iꞵṭilâ' *sich am Feuer* (ب) *wärmen od. verbrennen* (اصطلى بالنار اذا استدفى); *das Feuer* (*Acc.*) *empfinden od. aushalten* : *Pass.* لا يُصْطَلَى بناره *es ist nicht mit ihm zu streiten*.

صلى ꞵálijj *gebraten*, *geröstet*; — ꞵúlijj *pl v.* صال ꞵâlin; — ꞵílijj u. ꞵúlijj *pl v.* صلاءة.

صليان ꞵillijân *Einh.* ة *e. Kraut*.

صليب ꞵalîb *hart*; *pl* صلب ꞵúlub u. صلبان ꞵulbân *Kreuz*; *Brandzeichen*; *Fahne*; *Schaar von zehntausend*; اشارة الصليب *Zeichen des Kreuzes*; — *pl* ꞵúlub *Mark der Knochen*; *der Gekreuzigte*.

صليجة ꞵalîǵe *reiner Theil ds Silbers*.

صليح ꞵalîḥ *pl* صلحاء ꞵúlaḥâ' *gut*, *rechtschaffen*.

صليد ꞵalîd *einzeln*; *glänzend*.

صليع ꞵalîʿ *ohne Vegetation*.

صليعاء ꞵuláiʿâ' *schweres Unglück*.

صليف ꞵalîf *breitere Seite des Hügels*; *obere Seite des Wirbels*; *zwei Querhölzer am Kameelsattel zum Befestigen der* محامل.

صليق ꞵalîq *glatt f.* ة; — صليقة ꞵalîqe *pl* صلائق ꞵalâ'iq *weichgebratenes Fleisch*; *dünnes Brot*.

صمّ * ꞵamm, *A*, *If* ꞵamm *verschliefsen*, *verstopfen* (*die Flasche*

(صمّ القارورة اذا سدّها); *schlagen* — (صممه بحجر اذا ضربه به); *b)* ßamm *u.* (*seltener*) صمِم *A, If* ßamm *u.* صمم ßámam *verstopft sein* (*Ohr*), *taub sein* (صمّ الرجل يصمّ بفتحهما وصمم باظهار التضعيف نادرا صمّا وصمما اذا انسدّت اذنه — صمّت الاذن صداه : (اذا انسدّت *er ist zu Grunde gegangen, todt*; — 2 *If* تصميم *in Ausführung einer Sache vorgehen* (صمّم فى الامر صمّم العَزْمَ ; (والشىء اذا مضى *festen Vorsatz fassen*, على od. فى; *beifsen u. mit den Zähnen festhalten* (صمّم الشىء اذا عضّ فنيّب); *durch den Knochen dringen* (*Schwert* [*in d. Gelenke eindringen heifst* طبّق] : صمم السيف اذا مضى فى العظم وقطعه فاذا اصاب المفصل وقطعه يقال طبق); *dem Pferd Futter zur Genüge geben* (صمم الرجل الفرس العلف اذا امكنه منه); *e. Sache dem Gedächtnifs eines Andern anvertrauen* (صمم صاحبه الحديث اذا اوعاه اياه); *stumm machen, zum Schweigen bringen*; — 4 *If* اصمام *taub machen* (اصمّه الله تعالى اى جعله اصمّ); *e. Flasche verschliefsen* (اصم القارورة اذا جعل لها صماما); اصمم *auf e. Tauben treffen, Einen taub finden* (اصمّه اذا صادفه اصمّ : *zu Tauben reden, d. i. die nicht hören wollen* : اصمّ دُعَاؤُهُ اذا واثق قوما (صُمّا لا يسمعون عذله; — 6 *If* تصامم *sich taub stellen, nicht hören wollen* (تصامّ فلان عن الحديث اى ارى انه اصمّ).

صِمّ ßimm *tüchtig*; *Löwe*; *Unheil*; — ßumm *pl v.* اصمّ aßámm *taub.*

صمّاء ßámmā' *f. v.* اصمّ *taub.*

صمأ * ßáma' *A, If* ßam' *aufgehen u. emporsteigen* (صما عليهم اذا طلع); *aufstacheln, aufbringen* (تقول ما صماك على اى ما حملك); — 7 *If* انصماء *sich aufstacheln lassen* (قبل الحمل).

صمات ßumât *was zum Schweigen bringt*; ما ذُقْتُ صُمَاتًا *ich habe keinen Bissen gegessen*; *schnell entstehender Durst*; *Ausführung.*

صماح ßumâḥ *stinkender Schweifs*; *Kauterium* (*auch* صماحى ßumâḥijj); *Vierfüfsler* (*kleiner als* وبر); *Fettsalbe für offene Füfse.*

صماخ ßimâẖ *pl* اصمخة áßmiẖe *Ohrhöhlung*; *Ohr* (سماخ); *e. wenig Wassers.*

صماخة ßammâẖe *f. verständig.*

صماد ßimâd *Verschlufs der Flasche* (صمام); *Kopfbund* (ضراب, جلاد).

صمادح ßumâdiḥ *stark*; *Löwe*; *rein, auserlesen*; *deutlich* (*Weg*);

صمادحى ßumâdiḥijj *id.*

صمارى ßamârā, ßumârā, ßumârijj *der Hintere.*

صماريد ßamārīd *harte Bodenstriche*; *fette Schafe, u. Ggs. magere.*

صماصم ßumâßim, *f.* ة = صمصم *tüchtig*; *feurig Pf.*; *Löwe.*

صماغان ßimāġâni = صمغان.

صماك * s. صمك *; صمأل * s. صمل *.

صمالخ ßumâlih *dicke Milch*; صماليخ *pl v.* صملاخ; صمالخى = سمالخى.

صمالك ßamâlik *pl v.* صملك.

صمام ßamâmi *grofses Unglück*; — ßimâm u. صمامة ßimâme *Pfropf der Flasche.*

صمان ßummân *pl v.* أصمّ aßámm *taub.*

صمت * ßámat *U*, *If* ßamt, ßumât, ßumût *schweigen*, *aufhören zu sprechen* (صمت المتكلّم صَمْتًا وصموتا وصماتا اذا سكت): لا صَمْتَ يومًا *man schweigt nicht den ganzen Tag*; — 2 *schweigen*, *u. zum Schweigen bringen* (صمّت الرجل اذا سكت ويقال صمّته اى اسكته); — 4 *schweigen* (سكت), *u. zum Schweigen bringen* (اسكت); *e. Sache massiv*, *ohne e. Hohlraum machen* (أصمته اذا اى جعلته مُصْمَتًا); *hart sein* (*Boden*, *nach zweijähriger Brache* اصمتت الارض اذا احلت آخر حَوْلين).

صمت ßamt *das Schweigen s. d. vor.*

صمتة ßímte, ßúmte *e. Bissen* (*um Kinder zum Schweigen zu bringen*).

صمج * ßámaǵ *coll. Einh.* ة *Laterne.*

صمح * ßámah *I u. A*, *If* ßamh *Einem das Gehirn versengen* (*Hitze* (2. 3) صمحه الصيف صماحا اذا اذاب دماغه بحرّه); *schlagen* (*mit der Peitsche* صمحه بالسوط اذا ضربه); *Einem Schwierigkeiten machen* (*auf Fragen u. dgl.* صمحه اذا اغلظ له فى المسئلة وغيرها).

صمحاء ßímhā' u. صمحاءة ßimhâ'e *steiniger Boden.*

صمحمح * ßamáhmah u. ة u. ى *kräftig u. gedrungen* (*Mann*); *kahl rasirt* (*Kopf*).

صمخ * ßámah *If* ßamh *Einen in der Ohrhöhle verletzen* (صمخه اذا اصابه صماخه); *mit ganzer Hand auf's Auge schlagen* (صمخ عينه اذا ضربها بجمع كفه); *verbrennen* (*Sonne*, *das Gesicht* صمخت الشمس وجهه اذا اصابته او اشتدّ وقعها عليه).

صمخ ßimh † *Ohrenschmalz.*

صماخة ßamhât *steiniger Boden.*

صمخدد * ßamáhdad *auserlesener Theil*, *das Beste*; — اصمخدّ ißmahádd *If* اصمخداد ißmihdâd *vor Zorn anschwellen* (اصمخد الرجل اذا انتفخ غضبا).

صمخة ßámihe *zart* (*Mädchen*).

صمد * ßámad *U*, *If* ßamd *zu Einem gehen*, *ihn besuchen wollen* (صمده واليه صمدا اذا قصده);

schlagen (ضرب); *aufstellen, aufpflanzen* (نصب); † *zur Schau stellen (das Altarsakrament); verbrennen (Sonne, das Gesicht, so daſs Flecken bleiben* صمدت الشمس وجهه اذا اثر لقحها فيه); *verschlieſsen (die Flasche durch e. Pfropf* صمد القارورة اذا جعل لها سدادا او عفاصا); — *b)* صمُد *If* صمود ßumûd *massiv sein;* † *ganz schuldenfrei sein (Gut, Rente);* — 2 *zu Einem gehen;* † *Ersparungen machen, als Reingewinn zurücklegen; liquidiren;* — 3 *If* ßimâd *sich mit Einem herumschlagen* (صامده صمادا اذا جالده وضاربه).

صمد ßamd *höherer, steiniger Ort; Brandfleck von der Sonne;* — ßámad *Familienhaupt; Herr, der Niemandes bedarf; ewigwährend, Gott; massiv; ausdauernd; Volk ohne Unterhalt und Erwerbsmittel;* — صمدة ßámde *Fels im weichen Boden; unfruchtbar (Kam.);* † *das Meſstuch (Korporal).*

صمدح * ßámdah *If* ة *heiſs sein (Tag* صمدح يومنا اذا اشتدّ حرّه).

صمر * ßámar *U, If* ßamr *u.* ßumûr *geizig sein* (صمر فلان صمرا وصمورا اذا بخل); *stocken (von der Höhe flieſsendes Wasser, in der Ebene* صمر الماء اذا جرى من حدور فى مستوى فسكن وهو جار); — *I u. b)* صمِر *A, If* ßámar *nicht süſs sein (Milch* صمر اللبن اذا صار صامورة); — 2 *aus Geiz abweisen* (صمّر الرجل وصمّر القوم بمعنى اصمر); *in die Zeit des Sonnenuntergangs eintreten;* — 4 *aus Geiz abweisen* (اصمر الرجل اذا بخل ومنع); *in die Zeit des Sonnenuntergangs eintreten* (اصمر القوم اذا دخلوا فى الصمير); *nicht süſs sein (Milch* اصمر اللبن اذا صار صامورة).

صمر ßamr *Geruch des frischen Moschus; Gestank;* — ßimr *Ort, wo Wasser in der Ebene stockt;* — ßumr *pl* اصمار aßmâr *Rand des Bechers* (s. صبر); — ßámir *f.* ة *übelriechend;* — صمرة ßámre *nicht süſse Milch.*

صمصام ßamßâm *scharfes und unbiegsames Schwert (auch* صمصامة); *tüchtig, schneidig (Pferd).*

صمصم * ßámßam *If* ة *in Ausführung einer Sache od. Reise vorgehen* (صمصم فى الامر بمعنى صمّم) *s.* صمّ *; bereit sein zu etw.* على; *knurren (Igel* صمصمت الصمّة اذا صاتت).

صمصم ßámßam *sehr geizig;* — ßímßim *kurz, gedrungen; tüchtig; kühn;* — ßumáßim *id.; Löwe, s.* صماصم; — صمصمة ßámßame *Knurren des Igels;* — *u.* ßímßime *Kern des Volkes; pl* صمصم ßímßim *Schaar, Volkshaufe.*

صمع * ßámaʿ *A, If* ßamʿ *schlagen* (صمعه بالعصا اذا ضربه بها); *zu Jemand gehen u. ihn durch*

Worte zurückhalten (صمع القوم اذا مرّ بهم فحبسهم بالكلام); — *b)* صمع *A, If* ßáma' *seinem eigenen Sinne rücksichtslos folgen* (صمع الرجل اذا ركب راسه غير مكترث); *falsch sprechen* (صمع فى كلامه اذا اخطأ); — 2 *e. festen Vorsatz fassen* (صمّع على رائه اذا صمّم); *hoch aufhäufen*; *kegelförmig machen, oben zuspitzen*; — 7 *beharren* (*im Zorne* انصمع الرجل فى غضبه اذا مضى يعنى استمرّ); — *davon:* صومع ßáuma' *kegelförmig od. oben spitz machen*; *sammeln.*

صمع ßum' *u.* صمعان ßum'ân *pl v.* اصمع; — صمعاء ßám'â' *Seite des Halses vom Ohr zum Schlüsselbein, f. v.* اصمع.

صمعد * — اصمعدّ ißma'ádd *If* اصمعداد ißmi'dâd *schnell weggehen* (انطلق سريعا).

صمعر * ßám'ar *hart (Boden)*; *stark*; — صمعرة ßám'are *Pelzmütze*; *etwas Dickes*; — صمعرى ßam'arijj *hart, stark*; *gemein*; *ganz roth*; — صمعرية ßam'arîjje *e. Giftschlange*; — صمعور ßum'ûr *stark u. gedrungen.*

صمعيوت ßam'ajût *der nur seinem Kopf folgt* (*s.* صمع *).

صمغ * ßamḡ *u.* ßámaḡ *pl* صموغ ßumûḡ *Gummi*; *Gummi arabicum, auch* صمغ عربى (*vom Baume* قرظ *od.* سلم); صمغ صنوبر *Fichtenharz*; صمغ بطم *Kolophonium*; — 2 صمّغ ßámmaḡ *Gummi in die Tinte thun* (صمّغ الحبر اذا جعل فيه الصمغ); *gummiren*; — 4 *Gummi ausschwitzen* (*Baum* اصمغت الشجرة); *Speichel in den Mundwinkeln absondern* (اصمغ شدقه اذا كثر بصاقه); *frische Milch geben* (*Schaf* اصمغت الشاة اذا كان لبنها طريا وذلك يكون اول ما تحلب); — 10 *e. Baum ritzen, damit Gummi fliefst* (استصمغ الصاب اذا شرط شجره ليخرج منه غراه فينعقد كالصبر); *das Geschwür* صمغة *haben* (استصمغ فلان اذا صارت به الصمغة اى القرحة).

صمغان ßamḡân *dessen Augen, Ohren od. Mund Materie absondern*; — ßimḡâni *die Mundwinkel.*

صمغة ßámḡe *e. Tropfen Gummi*; *e. Geschwür, das Eiter absondert.*

صمغى ßámḡijj *gummiartig.*

صمق * — 4 اصمق áßmaq *die Thüre anlehnen, verschliefsen, zubinden* (اصمق الباب اذا اغلقه او ردّه واوثقه); *verdorbenen Geschmack haben* (*Milch, Wasser* اصمق اللبن والماء اذا تغيّر طعمه وخبث).

صمقة ßámaqe *abgestandene Milch od. Wasser.*

صمقر * ßámqar *If* ة *u.* 4 اصمقرّ ißmaqárr *If* اصمقرار ißmiqrâr *sehr sauer sein* (*Milch* صمقر اللبن واصمقرّ اذا اشتدّت

تموضته); 4 *heifs brennen* (*Sonne* (اصمقرت الشمس اذا اتّقدت).

صمك * — أَصْمَاكَّ (اصماكّ) ißmâkk *If* اصميكاك ißmīkâk *zornig sein* (غضب); *dick werden* (*Milch* (اصماك اللبن اذا خثر).

صمكمك ßamákmak *stinkend*; *stark, tapfer*; = غرب ḡárab.

صمكة ßámake *stark* (*Kam.*).

صمكوك ßamakûk *u.* صمكيك ßamakîk *stark, ausdauernd*; *dick, schleimig* (*Milch*); *dumm, ungeschickt u. boshaft.*

صمل * ßámal *U, If* ßaml *prügeln* (صمل فلانا بالعصاء اذا ضربه); *If* ßaml *u.* ßumûl *hart u. fest sein* صمل الشيء صملا وصمولا اذا) صلب واشتدّ, *z. B. Baum aus Wassermangel*: صمل الشجر اذا لم يجد ريّا فخشن); *sich der Speise enthalten* (صمل عن الطعام اذا كفّ عنه); — أَصْمَالَّ ißma'áll *If* اصميلال ißmīlâl *sehr hart sein* (اشتدّ); *sich in einander verschlingen* (*Pflanze* اصمال النبت اذا التفّ); — صومل ßáumal *an Trockenheit der Haut leiden.*

صمل ßúmul *stark gebaut.*

صملاخ ßimlâh *u.* صملوخ ßumlûh *pl* صماليخ ßamālīh *das Innere des Ohres sammt Schmutz*; *pl zartere Ranken der Pflanze* نصى.

صمة ßímme *pl* صمم ßímam *Pfropf, Stöpsel*; *Unglück*; *Schlangenmännchen*; *Igelweibchen*; *tüchtiger Mann*; *Löwe.*

صموت ßamût *schweigend*; *schwer* (*Panzer*); *tiefdringend* (*Hieb*); *voll* (*Honigscheibe*); — ßumût *das Schweigen.*

صموح ßamûh *hart* (*Huf*); *heifs.*

صمى * ßáma *I, If* ßamajân *auf Jemand einspringen, eindringen* (صمى الرجل يصمى صميانا اذا تقلت ووثب); *eilen* (اسرع); — *b) If* ßamj *auf dem Platze todt bleiben* (*Wild* صمى الصيد يصمى صميا اذا مات مكانه); *gut von Statten gehen* (صمى الامر فلانا اذا حلّ به); — 4 *If* اصماء ißmâ' *auf dem Platze tödten* (*das Wild* اصمى الصيد اذا رماه فقتله مكانه); *in die Zügel beifsen u. vorgehen* (*Pferd* اصمى الفرس على لجامه اذا عضّ ومضى); — 7 *herabgegossen werden* (انصمى عليه اذا انصبّ); *schnell herabstürzen* (*Vogel*); *schnell sein.*

صميان ßamajân *pl* ßimjân *tapfer im Angriff*; *schnell*; *s. d. vor.*

صميت ßimmît *sehr schweigsam.*

صميدح ßamáidah *heifser Tag*; *hart, stark.*

صمير ßamîr *mit trockenen Muskeln*; *mit Schweifsgeruch*; — ßumáir *Zeit des Sonnenuntergangs.*

صميل ßamîl *trocken, dürr.*

صميم ßamîm *Wurzel, Hauptheil*; *Kern*; *der auserlesenste Theil*; *von reiner Herkunft* (*sing. u. pl*);

rein, aufrichtig; heftig (Hitze, Kälte); hart, fest; Knochen; das Skelet eines jeden Körpertheils; Eierschale. من صميم القلب *aus innerstem Herzen;* — صميمى † *herzlich ergeben.*

صن * ßinn *Korb mit Deckel; (übelriechender) Kameelurin; der erste der Tage* العجوز; — 4 اصن aßánn *If* اصنان ißnân *unter den Achseln stinken* (اصن الرجل اذا صار ذا صنان); *die Nase hochtragen* (*aus Stolz* اصن الرجل اذا شمخ بانفه تكبرا); *zürnen* (اصن عليه اذا غضب); *den Hengst zurückweisen* (*trächtige Kam.* اصنّت الناقة اذا حملت فاستكبرت على الفحل); *verdorben sein* (*Wasser* اصن الماء اذا تغير); *auf e. Sache beharren* (اصن على الامر اذا اصرّ); *einen sich munter regenden Fötus tragen* (*Stute* اصنت الفرس اذا نشب ولدها فى بطنها فدفع براسه فى خورانها).

صنا * *s.* صنى.

صنًا ßánan *Asche;* — صناء ßanâ' *id.*

صناب ßinâb *Traubensenf* (σίναπι); — ßinâb *u.* ة *mit gestrecktem Bauch u. Rücken;* — صنابى ßinâbijj *senffarb* = كميت.

صنابر ßanâbir *heftige Kälte.*

صنانيت ßanātīt *pl v.* صنوت.

صناج ßannâǵ *Castagnetten-Schläger;* ة *id.;* ليلة صناجة *Mondscheinnacht.*

صناخر ßunâhir = صنخر.

صناخية ßunahîjje *dick.*

صنادل ßunâdil *pl v.* صندل; — ßunâdil *mit dickem Kopfe, stark;* — صنادلة ßanâdile *pl Apotheker, s.* صيدلانى.

صناديد ßanādīd *pl v.* صنديد.

صناديق ßanādīq *pl v.* صندوق.

صنار ßinâr *u.* ßinnâr *Platane* (*pers.* چنار), *s.* صنارة; — ßannâr *Angler;* صنار الحوت *Aal.*

صنارة ßinnâre *pl* صنانير ßanānīr *Kopf der Spindel; Ledergriff; Ohr; ungebildeter Mensch; † Angelschnur; Hammer; Stricknadel.*

صناطير ßanāṭīr *pl v.* صنطور.

صناع ßanâ' *pl* صنع ßúnu' *kunstfertig; Wehr im Wasser;* — ßunnâ' *pl v.* صانع.

صناعة ßinâ'e *pl* صنائع ßanâ'i' *Kunst, Handwerk:* اصحاب الصنائع *Handwerker;* — ßannâ'e *Wehr im Wasser.*

صناعى ßinâ'ijj *künstlich.*

صنافر * ßunâfir *Quintessenz jeder Sache;* — صنافرة ßunâfire *Grenze des Horizonts;* ولد صنافرة *Kind von unbekanntem Vater.*

صناق ßinâq *lautschreiend* (*Kam.*).

صنان ßunân *pl* اصنة aßínne *Gestank der Achselhöhlen;* — ßannân *tüchtig.*

صنانير ßanānīr *pl v.* صنارة.

صنائع ßanâ'i' *pl v.* صناعة *u.* صنيعة.

صناية ßinâje *das Ganze.*

صنبر * ßánbar *If* ة *vereinzelt stehen, mit schwachem Stamm u. wenig Datteln* (*Palme* صنبرت النخلة اذا صارت صنبور).

صنبر ßánbar *dünn, schwach*; — ßinnábir *heftige Winterkälte.*

صنبرص *Ratte.*

صنبع * ßánbaʿ *If* ة *sich zusammenziehen* (انقبض *der Geizige, der hergeben soll*).

صنبعر ßinbaʿr *schlecht geartet.*

صنبل ßúnbal, ßúnbul *äußerst schlau.*

صنبور ßunbûr *Speisungskanal; Trinkrohr; Krahn; einzelne Palme mit schwachem Stamm u. wenig Früchten; alleinstehender Mensch; schwach und schutzlos; kleiner Knabe; Unglück; kalter Wind.*

صنت * ßant *Mimosa nilotica*; — 4 *If* اصنات *befestigen* (اصنت الشىء اذا اترصه واحكمه).

صنتع * ßúntaʿ *ḥartköpfig, knochig (Strauß, Esel).*

صنتوت ßantût u. صنتيت ßintît = صنت.

صنتور ßantûr s. صنطور.

صنج * ßánaǵ *U, If* ßunûǵ *fortschicken, heimjagen* (صنج الناس صنوجا اذا ردّ كلّا منهم الى اصله); *prügeln* (صنج بالعصا اذا ضربه بها); — 2 *zu Boden werfen* (صنج به تصنيجا اذا صرعه).

صنج ßanǵ *pl* صنوج ßunûǵ *Castagnetten, Cymbal* (*pers.* زنك u. سنج); *e. persische Harfe* (چنك); ما ادرى اى صنج هو *ich weiß nicht, was er für e. Mensch ist*; — ßúnuǵ *Castagnetten aus Ebenholz* شيزى; — صنجة ßánǵe *Gewicht, Waage* (*pers.* سنجة).

صنخ ßinḫ *pl* اصناخ aßnâḫ = سنخ; *Zahnwurzel*; — ßániḫ *zahnend.*

صنخاب * ßinḫâb *dickes Kameel.*

صنخر * ßínḫir u. ßunáḫir *dick* (*Kam.*), *stark u. lang* (*Mann*); ßínḫir *ausgewachsene unreife Dattel*; — ßinḫárr *dumm.*

صنخة ßánaḫe *Schmutz.*

صندد * ßíndid *tüchtiger Fürst; vorragende Bergkuppe; vornehm.*

صندح * ßándaḥ *breiter Fels.*

صندعة * ßíndaʿe *spitzer Gipfel.*

صندل * ßándal *If* ة *dick- u. großköpfig werden* (*K., Esel* صندل البعير والحمار اذا ضخم راسه وصلب وعظم); — 2 *Weibern den Hof machen* (تصندل فلان اذا تغزل مع النساء).

صندل * ßándal *pl* صنادل ßanâdil *stark u. mit dickem Kopf* (*Kam.*); *Sandelholz.*

صندلانى ßandalâniji *pl* صنادلة ßanâdile, u. صندلانى = صيدلانى *Apotheker.*

صندوق ßandûq *pl* صناديق ßanādīq *Kiste, Koffer.*

صنديد ßindîd *pl* صناديد ßanādīd *tüchtiger Fürst; stark* (*Wind, Kälte, Regen*); *mächtig*; الصناديد *die Tapfersten*; حامى الصناديد *sehr heiß*; صناديد القدر *Schicksalsschläge.*

صنط ßanṭ = سنط.

صنطل * s. مصنطل.

صنطور ßanṭûr *pl* صناطير ßanāṭīr *Tympanon; e. Art Klavier.*

صنع * ßánaʿ *A, If* ßanʿ u. ßunʿ *thun, machen* (صنع الشىء صنعا وصنعا اذا عمله); صنع اليه معروفا *If* ßunʿ *sich Einem*

gefällig erweisen; schaffen, erschaffen; *If* ṣanʿ *u.* ṣánʿe *e. Pferd gut im Stand halten* (صنع فرسه صنعا وصنعة اذا احسن القيام عليه); *Pass. gut genährt, fett sein* (*Mädchen* صُنِعَتْ الجارية على المجهول اذا احسن اليها حتى سمنت); — 2 *If* تصنيع *gut pflegen, schön u. fett machen* (*Mädchen*); *mit Kunst verfertigen od. anordnen*; — 3 *If* مصانعة *durch Geschenke bestechen* (صانعه اذا راشاه); *Einem schmeicheln, den Hof machen* (داراه وداهنه); *nicht seine ganze Schnelligkeit zeigen* (*Pferd* صانع الفرس اذا لم يعطِ جميع ما عنده من السير ولة صون يصانعك ببذل سيره); — 4 *pflegen, mästen* (*das Pferd* اَصْنِع الفرس على الامر اى احسن اليه وسمّنه); *Einem beistehen, ihn durch Belehrung sicherer machen* (اصنع الاخرق اذا تعلم واحكم); — 5 *sich zieren, schmücken um schön zu erscheinen* (*Mann* تصنع الرجل اذا تكلف حسن السمت والتزيّن); *sich schmücken, frisiren* (*Frau*); *affectirt sein* (*in der Rede*); — 6 *auf Thätigkeit u. Erwerb sinnen, sich darum bemühen*; — 8 *If* اصطناع *Einem* (*Acc. od.* عند) *Wohlthaten erweisen, ihn erziehen, etwas aus ihm machen* (اصطنع فلان عنده صنيعة اذا اتخذها اى ادّبه وربّاه وخرّجه); *Wohlthaten empfangen* عن; *eine Mahlzeit geben* (اتّخذ المصنعة اى اتخذ الدعوة), *für die Armen* (طعاما ينفقه فى سبيل الله); *Einen zur Besorgung eines Geschäftes wählen* (اصطنع فلانا لنفسه اذا اختاره); *etwas für sich zu machen bestellen* (*e. Ring* اصطنع خاتما اذا امر ان يُصْنَعَ له); *machen, erfinden.*

صنع ṣinʿ *pl* اصناع aṣnâʿ *geschickt, kunstfertig* (صنع اليدين); *Bratspieſs; Braten; Tischleder* (سفرة); *Turban; Kleid; Schneider; Wasserbehälter*; — ṣánaʿ, ṣániʿ *geschickt*; — ṣúnuʿ *pl v.* صناع *u.* صنيع *geschickt*; — ṣunʿ, ṣanʿ *That*; ṣanʿ *e. Thierchen.*

صنعاء ṣánʿâʾ *Stadt Sanʿa in Arab.*; *Adj.* صنعانى ṣanʿânijj.

صنعبة * ṣanáʿbe *starke Kameelin.*

صنعة ṣánʿe *That; Werk.*

صنعى ṣúnʿa, ṣánaʿa, ṣínʿa, ṣúnuʿa *pl geschickte, kunstfertige Leute.*

صنف * ṣanf, ṣinf *pl* اصناف aṣnâf *u.* صنوف ṣunûf *Art, Gattung; Handelsartikel*; † *Zunft, Corporation*; — ṣinf *Beschaffenheit*; — ṣinf *u.* صنفة ṣínfe, ṣánife *Saum der Kleider*; — ṣunf *pl v.* اصنف; — 2 صنّف ṣánnaf *If* تصنيف *scheiden, sondern, classificiren* (صنف الشىء اذا جعله اصنافا وميّز بعضها عن بعض); *e. Buch verfassen* (تصنيف كتب); *Blätter treiben* (*Baum* صنف

صنهاج ßinhâǵ, *u.* ة *von Sklave u. Sklavin geboren.*

صنو ßanw *pl* ßunúww *Baumdickicht od. Wasser od. Steine zwischen zwei Bergen*; — ßinw *u.* ßunw *Du.* صنوان (*auch* ßanwâni) *u.* صنيان ßanj., ßinj., ßunjâni *e. Gleicher*; *nicht vereinzelt*, *e. Gruppe bildend* (*Baum, Frucht*) : ركيتان صنوان *zwei Brunnen von derselben Quelle*; — *pl* صنوان ßinwân *u.* اصناء aßnā' *id.*, *leiblicher Bruder*; *Sohn*; *Vetter*; *verlassener Brunnen*; *e. wenig Wasser.*

صنوبر ßanáubar *Pinie*; *Fichte* (*od. deren Nüsse*); *Fichtenharz.*

صنوت ßannût *pl* صناتيت ßanātīt *Körbchen, Flaschenfutteral.*

صنتور ßantûr *e. Art Klavier.*

صنور ßinnáur *geizig*; *gemein.*

صنوة ßínwe *Schwester*; *Tochter*; *Base.*

صنى * 4 *u.* 5 *sich an der Asche beschmutzen* (*Koch bei der Arbeit* تصنى الرجل واصنى اذا قعد عند القدر شرها يكبب ويشوى حتى يصيبه الصنا).

صنى ßunájj *e. wenig Wasser in e. Schlucht* (*Dim. v.* صنو).

صنيع ßanîʿ *durch Gebrauch fügsamer gemacht* (*Schwert*); *gut gehalten* (*Pferd*); *kunstfertig*; *Speise* (احضرنا الصنيع); — ßanîʿ *u.* صنيعة ßanîʿe *pl* صنائع ßanâʾiʿ *Werk, That* (ب *der P.*), *gute Handlung*; صنيعى, صنيعتى *Einer, dem ich Wohlthaten erzeugt, den ich erzogen, gebildet habe*;

— 5 (الشجر اذا نبت ورقه); — 5 *aufbrechen* (*Lippe* تصنفت شفته اذا تقشرت); *knospen, treiben* (*Pflanze* تصنفت الارطى والنبت اذا تفطر للايراق).

صنفر * *s.* صنافر.

صنفى ßánfijj *e. ind. Räucherholz.*

صنق * ßániq *A, If* ßánaq *stinken* (*Achsel* صنق ابطه صنقا اذا ذفر شديدا); — 4 *If* اصناق *stäte Sorge auf etwas verwenden* (اصنق عليه اذا اصرّ عليه); *sein Vermögen gut verwalten* (اصنق فى ماله اذا احسن القيام عليه).

صنق ßániq *u.* ة ßániqe *stark u. fest*; *grofs u. dick*; — ßúnuq *pl die unter den Achseln stinken*; — صنقة ßánaqe *dickes weibliches Glied*; *pl v.* صانق.

صنم * ßánim *A, If* ßánam *sehr widerwärtig sein* (*übler Geruch* صنمت الرائحة اذا خبثت); *kräftig sein* (*Sklave* صنم العبد اذا قوى); — 2 *If* تصنيم *sich Götzenbilder machen*; *bilden, abbilden* (صوّر); *Kameele sehr milchreich machen* (صنّم النوق اذا غرّزها).

صنم ßánam *pl* اصنام aßnâm *Götzenbild* (*metall.*); *Geliebte*; — ßánim *stark* (*Sklave*); — (صنمة) *pl* صنمات ßanimât *Kameele, welche d. Milch in dicken Strahlen geben*; — ßáname *Unglück* (*für* صلمة); *Röhre*; *Federkiel.*

صنّة ßinne *Gestank der Achseln.*

Protegé; صنيعة *neue Erfindung*; الصنيعة *Minister, Gesandter*; الصنائع *Gefolge, Leibgarde.*

صه ßah! u. صه صه ßáhin ßah! *Interj. still! ruhig!*

صها * s. صهى; — ßihâ' *pl v.* صهوة.

صهاب ßuhâb *e. berühmter Kameelhengst.*

صهابى ßuhâbijj *hellroth, blond*; *von* صهاب *abstammend*; *Besitz, von dem der Zehnte nicht bezahlt ist*; *der nicht Buch führt*; *grausam* (*Tod*); *voll u. fehlerlos* (*Euter*).

صهارج ßuhâriǵ u. صهريج ßi'hrîǵ *pl* صهاريج ßahārīǵ *Cisterne.*

صهارة ßuhâre *Schmalz*; *Fett*; *Mark.*

صهال ßuhâl *Gewieher*; — ßahhál *viel wiehernd.*

صهب * ßáhib *A*, *If* ßáhab, ßú'hbe u. ßuhûbe *roth od. blond sein* (*Haar* صهب شعره صهبا وصهبتا وصهوبة وهي حمرة او شقرة فيه ويقال في شعره صهبة); — *4 Junge von rother Farbe erzeugen* (*Hengst* اصهب الفحل اذا وُلد له الصُهْب).

صهب ßáhab *rothe u. blonde Farbe*; — ßu'hb *pl v.* أصهب *fuchsig, blond.*

صهباء ßá'hbā' *f. v.* أصهب; *Wein.*

صهبة ßú'hbe = صهب ßáhab.

صهد * ßáhad = صخد *sengen* (*Sonne*).

صهدان ßa'hdân *grofse Hitze.*

صهر * ßáhar *A*, *If* ßa'hr *heftig versengen* (*Sonne* صهرته الشمس صهرا اذا صخرته); *salben* (فلان راسه اذا دهنه بالصهارة); *etwas schmelzen* (صهر الشيء اذا اذابه); — *3 If* مصاهرة u. *4 If* أصهار *Schwägerschaft unter einander schliefsen* (صاهر القوم وصاهر فيهم واصهر بهم واصهر اليهم اذا صار فيهم صهرا); — *4 sich einander nähern* (*Heere* اصهر الجيش للجيش اذا دنا بعضهم من بعض); *schmelzen*; — *7 geschmolzen werden* (صهر الشيء فانصهر اى اذابه فذاب); — *8 etwas schmelzen* (اصطهر الشحم اذا اذابه); *Schmalz essen* (اصطهر الرجل اذا اكل الصهارة); *8 u. 11* (*If* اصهيرار) *Fettglanz haben* (*Rücken des Chamäleons in der Sonnenhitze* اصطهر الحرباء واصهارّ اذا تلألأ ظهره من حرّ الشمس).

صهر ßa'hr *das Schmelzen*; *heifs*; — ßi'hr *Schwägerschaft von weibl. Seite* (*od. von beiden Seiten*); *Verwandtschaft*; *pl* أصهار aßhâr u. صهراء ßúharā' *verwandt*; *Schwäher*; *Tochtermann*; *Schwestermann*; — *Grab*; — ßu'hr *pl v.* صهور.

صهراء ßúharā' *s. d. vor.*

صهرة ßi'hre *pl* ات *Schwägerin.*

صهرى ßi'hrijj = صهريج.

صهريج * ßi'hrîǵ = صهارج *Cisterne.*

صهصلق * ßa'hßaliq u. صهصليق ßa'hßalîq *stark* (*Ton*); *Schreierin.*

صهصه * ßá'hßa'h *schweigen heifsen* (*s.* صه).

صهطلة * ßá'htale *Weichheit.*

صهل * ϐáhal *I, A, If* ϐahîl *wiehern* (صهل الفرس صهيلا اذا صوّت); — *6 wechselseitig wiehern.*

صهل ϐáhal *rauhe Stimme*; — ϐa'hl = صحل ϐa'ḥl.

صهصم * — صهميم ϐi'hmîm *edler Anführer; nicht schreiend, boshaft (Kam.); halsstarrig; Lohn des Wahrsagers; pur (in gut. u. schlechtem Sinn* = خالص); — تصهمم *sich wie e. edler Führer benehmen* (تصهمم الرجل اذا عمل عمل الصهميم).

(صهو) * s. صهى *.

صهوة ϐá'hwe *pl* صهاء ϐihâ' *Wasserloch in der Ebene; Quell; Bergjoch; pl* صهاء *u.* صهوات ϐahawât *hinterer Theil des Kameelbuckels, des Mittelrückens (Pferd); pl* صُهِى ϐúhan *Wartthurm auf e. Bergspitze.*

(صهى) * صها ϐáha *A, If* ϐa'hj *sehr reich sein* (صهى الرجل صهيا اذا كثر ماله); — *id. u. If* صهى ϐáhan *e. Wunde haben, welche fliest* (صهى الرجل صهيا وصهى صها اذا اصابه جرح فندى); — *3 If* مصاهاة *auf dem Hinterrücken* (صهوة) *des Kameels od. Pferdes aufsitzen* (صاها الفرس او البعير اذا ركب صهوته); — *4 If* اصهاء *e. krankes Kind mit Butter bestreichen u. in die Sonne setzen* (اصهى الصبى اذا دهنه بالسمن ووضعه فى الشمس من مرض يصيبه); *im Theile* صهوة *Schmerz empfinden (Pferd* اصهى الفرس اذا اشتكى صهوته).

صهى ϐúhan *pl v.* صهوة.

صهيل ϐahîl *Gewieher.*

صوّ ϐaww *leer.*

صوا * s. صوى *.

صواب ϐawâb *das Richtige, Treffende, Sachentsprechende; richtiges Urtheil; guter Erfolg*; — ϐu'âb *coll. Einh.* صؤابة ϐu'âbe *pl* صئبان ϐi'bân *vlg.* صيبان ϐîbân *Lauseier* (صئب).

صوابة ϐuwwâbe *die Besten ds Volks.*

صوابى ϐawâbijj *richtig, vernünftig.*

صواح ϐuwâḥ *Schweifs des Pferdes; wässerige Milch; Gyps; Erderhöhung; Palmzweig.*

صواحة ϐuwwâḥe *zerzaustes Haar.*

صواخ ϐuwwâẖ *kothiger Boden.*

صواخة ϐawâẖe *Arum arisarum.*

صوادٍ ϐawâdin *u.* صوادى ϐawâdî *pl v.* صدٍ ϐâdin *u.* صادى ϐâdî *dürstend.*

صوادف ϐawâdif *pl Kameele, die warten, bis das Trinken an sie kommt.*

صوادى ϐawâdî *hohe Palmen; s.* صوادٍ.

صوار ϐiwâr, ϐuwâr, ϐuwwâr *u.* صيار ϐijjâr *pl* صيران ϐîrân *Gespann Ochsen*; — *pl* اصورة áϐwire *Körnchen Moschus; Wohlgeruch*; — ϐawwâr *piepend*; — صواران ϐiwarâni *die beiden Seiten des Mundes*; — ϐawârr *pl v.* صارة ϐârre.

صوارى ϐawârî *pl v.* صارية.

صواع ßuwâʿ *Trinkbecher*; — ßuwâʿ *u.* ßiwâʿ = صاع *e. Mafs.*
صواعد ßawâʿid *pl v.* صعيدة.
صواعق ßawâʿiq *pl v.* صاعقة.
صواف ßawwâf *Wollhändler*; — ßawâff *pl v.* صافة ßâffe.
صواقع ßawâqiʿ *pl v.* صوقعة; *u. v.* صقعة *für* صاعقة *Blitz.*
صواكم ßawâkim *pl Unglücksschläge.*
صولجة ßawâlige *pl v.* صولجان.
صوالغ ßawâliġ *pl v.* صالغ.
صوام ßawâm (ارض) *wasserlos*; — ßuwwâm *pl v.* صايم.
صوامع ßawâmiʿ *pl v.* صومع.
صوان ßawân, ßiwân, ßuwân *u.* صيان ßajân, ßijân, ßujân *pl* اصونة áßwine *Kleiderkasten*; *Garderobe*; *Festzelt*; — ßawwân *coll.*, *Einh.* صوانة *Quarz, Kiesel*; *Feuerstein* (*der Flinte*); *der Hintere*; — ßawwân *pl v.* صوة ßúwwe.
صوانى ßawwânijj *chinesisch* (*Porzellan*).
صواهل ßawâhil *pl v.* صاهلة.
صوايف ßawâjif *pl v.* صايفة.
(صوب) * صاب *U, If* ßaub *ausgiefsen* (*das Wasser* صاب الماء (ونحوه اى اراقه); *begiefsen* (*der Himmel die Erde* صابت السماء الارض اى جادتها بالمطر); *ausgegossen werden* (*Regen* صاب المطر اذا انصبّ); *If* ßaub *u.* مصاب mußâb *von Oben kommen* (صاب الشىء اذا جاء من عل); *das Ziel treffen If* ßaub *u.* (*Dj.*) صيب ßaib *u.* صيبوبة ßaibûbe (*Pfeil* صاب السهم نحو الرمية (صوبا اذا قصدها ولم يجر: صابت بقرٍ *das Unheil hat eingeschlagen*; *wohin gelangen*; — 2 *If* تصويب *zu Einem sagen: du hast den Nagel auf den Kopf getroffen* (صوّب فلانا اذا قال له اصبت); *den Kopf senken* (صوب راسه اذا خفضه); *das Pferd rennen lassen*; — 3 *Einen angreifen*; — 4 *If* اصابة *etwas von Oben herunter lassen* (اصابه ضد اصعده); *das Ziel treffen* (*Pfeil* اصاب السهم الرمية اذا قصدها ولم يجر); *das Richtige sagen, den Nagel auf den Kopf treffen* (اصاب الرجل اذا اتى بالصواب); *das Treffende sagen wollen* (اصاب الرجل اذا اراد الصواب), *daher überhaupt: wollen* (اصاب الرجل الشىء اذا اراده ومنه قولهم اصاب الصواب واخطا الجواب); *finden, erlangen* (اصاب الشىء اذا وجده); *vernichten* (اصابه اذا اجتاحه), *daher:* اصاب الدهر بنفوسهم واموالهم اى فجعهم *e. Unglück hat sie getroffen an Leuten u. Vieh*; *betreffen* (*Unheil, böser Blick*); — 5 *sich von Oben herunterlassen* (تصوّب الشىء اذا جاء من عل); *fallen* (*Regen*); — 6 *den rechten Weg gehen*; — 7 *If* انصياب *ausgegossen werden* (انصاب الماء اذا انصبّ); *von Unglück betroffen werden*; — 10 *If* استصابة *u.* استصواب *gut finden, billigen* (استصاب رايه واستصوبه اى راه صوابا); — *s.* (صيب) *.

صوب ßaub *Regenguſs*; *Seite* : *vulg.* من هذا الصوب *von dieser Seite, diesseits*; هذاك الصوب من النهر *jenseits des Flusses*; *die rechte Richtung*; *das Richtige*; *glücklicher Ausgang.*

صوباشى ßubaschi *türk. Vorsteher.*

صوبج ßáubaǵ *Nudelholz zum Auswalzen des Teiges* (*pers.* چوبه).

صوبة ßûbe *e. bittere Pflanze*; — ßú'be (صئب *) *Ort wo Getreide, Datteln gehäuft sind*, *Scheune*; — *Haufe*; *unbestimmte Zahl.*

(صوت) * صات ßât *U u. A, If* ßaut *e. Ton von sich geben*, *rufen* صات الرجل يصوت وصات يصات (صوتا اذا نادى); — 2 *u.* 4 *If* تصويت *u.* اصاتة *id.* (أصات الرجل وصوت بمعنى صات); 2 *mit* على : *Einen anrufen*; — 7 *If* انصيات *den Anruf hören u. antworten* (دعا فلان وانصات اى اجاب واقبل); *wiederhallen*: انصات به الزمان *das Jahrhundert hallt wieder von seinem Ruhm*; *auf den Ruf kommen*; *zurückgehen* (انصات الرجل اذا ذهب فى تَوار); *wieder gerade werden* (*Gekrümmter* انصات المنحنى اذا استوى قامته).

صوت ßaut *pl* اصوات aßwât *Ton, Ruf, Stimme* : بصوت واحد *einstimmig*; *guter Ruf*; الاصوات *die Interjectionen.*

صوج † ßûǵ *Fehler.*

صوجان ßauǵân *hart u. trocken* (*Mensch, Thier, Palme*); اى صوجان هو *was für e. Mensch ist er?*

صوح * ßâḥ *U, If* ßauḥ *spalten* صُحْتُ الشىء صوحا (اى شققته); — 2 *If* تصويح *ausdörren* (*Sonne die Pflanzen* صَوَّحَتْهُ الشمس اذا جففته); — 5 *gespalten werden* (تصوح الشىء اذا تشقق); *zerzaust sein* (*Haar* تصوح الشعر اذا تناثر); *abdorren* (*Gemüse, von Oben herab* تصوح البقل اذا يبس من علاه); — 7 *If* انصياح *gespalten, zerzaust, zerrissen werden*; *leuchten* (*Mond* انصاح القمر اذا استنار).

صوح ßauḥ *u.* ßûḥ *Du.* صوحان ßûḥâni *ganz steiles Ufer*; *Bergwand.*

صوحان ßûḥân *f.* ة *dürr*; *s.* صوح.

(صوخ) * صاخ *U*=ساخ *in den Koth sinken*; 4 *hören* ل; *schweigen.*

صوّد * 2 ßáwwad *den Buchstaben* ص *schreiben.*

(صور) * صار *U u. I, If* ßaur *beugen, nach einer Seite neigen* (صار الشىء اذا اماله او هدّه): *den Zweig biegen, um die Frucht zu pflücken* (صُرْتُ الغصن لاجتنى الثمر); *urspr.* : *den Hals nach Einem wenden* (قال فى الاساس صار عنقه الىّ); *Einem das Gesicht zuwenden* (*zum günstigen Empfang* صار وجهه اليه يصوره ويصيره اذا اقبل به); *zerschneiden, zerspalten* (صار الشىء اذا قطعه وفصله), *daher* : *entscheiden* (*Richter* صار

ومعنى *Form u. Geist, Stoff u. Idee*; صُورَةً *der äufseren Form nach*; — ßáure *Gefühl des Gewimmels auf dem Kopf* (*wie von Läusen*).

صورى † ßûrijj *adv.* صوريا ßûrîjjan *förmlich, ausdrücklich.*

صوص * ßûß *geizig.* — † *pl* صيصان ßîßân *junges Huhn* (*s. ds flg.*).

صوصى * † ßáußa *piepen* (*Hühnchen, vgl.* صأى *).

صوط ßauṭ *Klatschen der Tropfen*; = سوط.

(صوع) * صاع *U, If* ßau' *Körnerfrüchte mit dem Mafse* صاع *messen* (صُعْتُ الشىء اصوعه صوعا اذا كِلْتُهُ بالصاع); *trennen, zerstreuen* (فرّق); *in Furcht und Schrecken setzen* (خوّف وافزع); *Feinde überraschen* (صاعت الاقران وغيرهم اى اتيتهم من نواحيهم); *Eine hinter der andern kommen* (*Bienen* صاعت النحل اذا تبع بعضهم بعضا); — 2 *If* تصويع *ausdörren* (*Wind die Pflanzen* صوّعت الريح النبات اذا هيّجته); *e. Platz vorbereiten zum Wollezupfen* (صوعت المراة الموضع اذا هيّاته); *etwas oben spitz u. an den Seiten rund machen* (صوع الشىء اذا حدّد رأسه ودوّره من جوانبه); *seine Eselin rechts und links treiben* (*Eselhengst* صوع الحمار الحاكم لحكم اذا قطعه وفصله); — *U e. Laut von sich geben, rufen* (صار الرجل يصور اذا صوّت); *sammeln u. Ggstz. trennen*; — *b*) صور *A. If* ßawar *sich neigen* (صور الشىء صورا اذا مال); *zerbrechen intr.*; — 2 *If* تصوير *bildlich darstellen*; *bilden, malen, zeichnen* (صوّره صورة حسنة فتصوّر اى تشكّل); *vorstellen : Pass. so od. so dargestellt werden*, صُوِّرَ لى *ich habe mir vorgestellt, gedacht*; — 4 *If* اصارة *nach der Seite beugen, wankend machen*; *zerbrechen*; *geneigt, willig machen*; — 5 *bildlich dargestellt werden, s.* 2; *geistig vorgestellt werden* ل *P., sich etwas* (*Acc.*) *vorstellen od. einbilden*; *zum Wanken gebracht werden, fallen* (ضربه فتصور اى سقط); — 7 *If* انصيار *geneigt od. gebeugt werden* (اصار الشىء فانصار اى اماله او هدّه فمال او انهدّ); *wankend gemacht, zerbrochen werden*; *zugeneigt werden.*

صور ßaur *pl* صيران ßîrân *kleine Palme*; *Palmwurzel*; *Flufsufer*; — ßûr *Jagdhorn*; الصور *Tyrus*; — *s. d. folg.*

صورة ßûre *pl* صور ßûr, ßúwar *u.* ßíwar *Gestalt, Figur, Bild, Abbildung*; *Gattung*; *Art u. Weise*; له صورة *er, es hat eine Art, kann sich sehen lassen*; صورة

— *U u. I, vom Ziel abirren* (*Pfeil* صاف السهم من الهدف يصوف ويصيف اذا عدل); — *b)* صوِف *A, If* ßáwaf *viel Wolle haben* ((4) صوف الكبش صَوَفًا اذا كثر صوفه); *abgewendet sein* (*Gesicht*) عن; — *2 If* تصويف *nach Art der Philosophen* (صوفى) *seine Rede unverständlich machen*; — *4 If* اصافة *abwenden* (*Schlimmes* اصاف الله عنّى شرّه اى امالة); — *5* تصوّف *sich nach Art der Sufi's* (صوفى) *benehmen*; *Sufi werden.*

صوف ßûf *pl* اصواف aßwâf *Wolle*: بصوف رقبته *umsonst, gratis, u. vergebens*; — ßáwif *dichtwollig.*

صوفان † ßūfân *Zunder, Schwamm.*

صوفانة ßūfâne *e. Gemüskraut.*

صوفانى ßūfânijj *f.* ة *dichtwollig.*

صوفة ßûfe *Wollenflocke.*

صوفى ßûfijj *Sufi, Philosoph*; *persischer Bettelphilosoph.*

(صوق) * صاق = ساق *treiben, vorwärts treiben*; — *5* (*s.* صوك*) *sich mit seinem Kothe beschmutzen.*

صوق ßûq = سوق *Markt.*

صوقر * ßáuqar *If* ة *den Ton* صوقرير ßauqarîr (*wiederholtes Gerucke*) *hören lassen* (*Vogel* صوقر الطائر اذا رجّع صوتَه); — ßáuqar *grofser Hammer od. Beil.*

صوقع ßáuqaʿ *If* ة *Einen auf die Mitte des Kopfes* (صوقعة) *schlagen*; *s.* صقع.

صوقعة ßáuqaʿe *pl* صواقع ßawâqiʿ *Mitte des Kopfes, Bläfse des*

— (اذا عدّل اتنه يمنة يسرة); — *5 verdorren* (هاج); *sich spalten u. krümmen od. ausfallen* (*Haare* تصوع الشعر اذا تشقق وتقبض او انتشر وتمرط); *sich ganz u. weit zerstreuen* (*Volk, Stamm* تصوع القوم اذا تفرقوا وتباعدوا جميعا); — *7 If* انصياع *rasch umkehren* (*auf erhaltene Nachrichten* انصاع الرجل اذا انفتل راجعا مسرعا); *abbrechen* (*Weg*); *sich zerstreuen.*

(صوغ) * صاغ ßâḡ *U, If* ßauḡ *bilden, formen, schaffen* (صاغ الله فلان صيغة حسنة اى خلقه); *erfinden* (*Lügen*: صوغ اللسان *Lüge*); *nach e. guten Modell formen* (صاغ الشىء اذا هيّاه على مثال مستقيم); *die Kunst des Goldschmieds üben*; *sich setzen, eindringen* (*Wasser in die Erde, Brühe in die Speise* صاغ الماء اذا رسب فى الارض وكذا يقال صاغ الادم فى الطعام اذا رسب فيه); = ساغ *gut hinabgehen* (*Wein* صاغ له الشراب بمعنى ساغ); — *5 geformt werden*; — *7 If* انصياغ *id.*

صوغ ßauḡ *Gestalt, Art*; صوغ اخيه (سوغ) *unmittelbar nach seinem Bruder geboren f.* ة; *nach demselben Modell gemacht*: صوغان *ein Paar*; *pl* صوغات البرّ ßauḡât el-bárri *die Producte des Landes.*

(صوف) * صاف ßâf *U, If* ßauf *u.* ßu'ûf *Wolle tragen* (صاف الكبش صوفا وصووفا اذا صار ذا صوف);

nigkeiten auswässern, die Essenz herausziehen (صوّله اذا اخرجه بالماء); kehren (die Tenne صوّل البيدر اذا كنّس نواحيه); Heuschrecken beim Rösten durcheinander rühren (الجراد يُصَوَّل فى مشواه اى يساط); — 3 If mußâwale, ßijâl u. ßijâle auf Einen springen (صاوله مصاولة وصيالا وصيالة اذا واثبه); — 6 im Angriff gegen einander rennen (تصاولا اذا تواثبا).

صَؤُلَ * ßá'ul If صآلّة, صئالة ßa'âle wüthen (Kameel gegen den Menschen صؤل البعير صألة اذا وثب الناس او صار يقتل الناس ويعدو عليهم); s. d. vor.

صؤل ßá'ul wüthend (Kam.).

صولب ßáulab u. صوليب ßaulib Saat nach der Pflügung (s. صلب).

صولج ßáulag Silber; f. ة ungemischt.

صولجان ßaulagân pl صوالجة ßawâlige die pers. Keule beim Wurfspiel.

صولع ßáula' schimmernd (Lanze).

صولق ßáulaq Gürtel.

صولة ßáule Heftigkeit; Kraft, Macht; plötzlicher Angriff; — ßûle ausgewässerter Weizen.

(صوم) * صام ßâm U, If ßaum u. ßijâm sich der Speise, des Trankes, der Rede, des Beischlafs, des Reisens enthalten (صام الرجل يصوم صوما وصياما اذا امسك عن الطعام والشراب والكلام والنكاح والسير); sich der Arbeit enthalten; fasten (2 E. fasten lassen);

Pferdes; Kopfbinde; Unterschleier; Vertiefung in der Mitte des Breies ثريدة für die Butter; Hauptgetümmel der Schlacht.

(صوک) * صاک ßâk U, If ßauk haften bleiben (Geruch des Safrans صاک به الزعفران يصوک صوکا اذا لزق به); — 5 sich mit dem eigenen Kothe, Samen beflecken (تصوک فى رجيعه اذا تلطخ به), s. صوف *.

صوک ßauk männl. Same; ما له صوک وبوک er hat kein Leben in sich; لقيته اوّلَ صَوْكٍ وبَوْكٍ zuerst von Allen bin ich ihm begegnet.

(صول) * صال ßâl U, If ßâl, ßaul, ßuwûl, ßijâl, ßawalân u. maßâle e. wüthenden Angriff machen على (صال على قرنه يصول صولا وصيالا وصوولا وصالا ومصالة اذا سطا عليه); die Uebermacht über Einen haben, ihn besiegen على (صال على فلان اذا استطال عليه وقهره); — If ßaul (s. صؤل) in der Wuth zu tödten suchen (Kameelhengst die Stuten صال الفحل على الابل صولا اذا قاتلها); wüthend sein; die Heerde vor sich her treiben (wilder Eselhengst صال العير على العانة اذا شلها); — If ßaul u. ßáule auf Einen springen (صال عليه صولا وصولة اذا وثب); Pass. vom Schicksal beschlossen sein (يقال صِيلَ لهم كذا على المجهول اى أُتيح); — 2 If تصويل Unrei-

صام مَنِيَّتَهُ اذا ذاقها *er hat den Tod geschmeckt* (*vor Uebermafs des Hungers, der Schwäche*); *ohne Futter stehen* (*Pferd*); *schweigen* (صمت); *nachlassen* (*Hitze, Wind* صامت الريح اذا ركدت); *Mittagszeit sein* (*wo der Tag stillzustehen scheint* صام النهار اذا قام قائم الظهيرة); *Excremente lassen* (*Straufs* صام النعام اذا رمى بذرقه); *sich unter dem Baume* صوم *schatten* (صام الرجل اذا تظلل بالصوم); — 8 اصطام *If* اصطيام *sich der Speise u. s. w. enthalten*; *fasten*.

صوم βaum *Enthaltung* (*s. d. vor.*), *Fasten*; *Fastenmonat Ramadhan*; *sich enthaltend*, *fastend*; *christl. Kirche* (صومع *s.* صمع); *Straufsenmist*; *e. häfslicher Baum*; — βúwwam *pl v.* صايم *fastend.*

صومان βaumân *pl* صيام βijâm *u.* صيامى βujâmā *fastend.*

صومر βáumar *u.* ة *Basilikum.*

صومع βáuma' *u.* ة *pl* صوامع βawâmi' *Mönchszelle*; *Thurm*; *spitze Mütze*; *Adler*; — *s.* صمع *.

صومل βáumal *e. Baum*; — *s.* صمل *.

(صون) * صان βân *U*, *If* βaun, βijân *u.* βijâne *beschützen*, *bewahren vor* عن (صانه يصونه صونا وصيانا وصيانة اذا حفظه); *sorgfältig aufbewahren*; *auf dem Rande des Hufes stehen* (*Pferd*, *vor Schmerz od. weil unbeschlagen* صان الفرس اذا قام على طرف حافره من وجى او حفى); — 2 † *beschützen*; *mit einer Mauer umgeben*; — 8 *If* اصطيان *beschützen* (اصطانه اذا صانه).

صون βaun *Schutz, Bewachung.*

صونة βáune *Lade für Wohlgerüche.*

صُوَّة βúwwe *pl* صُوًى βúwan, *pl pl* اصواء aβwā' *Hügel*; *Grabhügel*; *Windscheide*; *Echo*; *eine Schaar Wild*; *pl* صوان (*s. d.*) βawwân *Wegstein*; اخذه بِصُوَّاه *er hat ihn* (*es*) *g a n z gefangen.*

(صوى) * صوا βáwa *I*, *If* βuwijj *verdorren* (*Palme* صَوَتْ النخلة صُوِيًّا اذا يبست); — *b*) صوِى *A. If* صَوًى, صوا *id.*; *stark sein* (*Mann* صوى الرجل اذا قوى); — 2 *If* † تصوية *u.* 4 *If* اصواء *verdorren* (أَصْوَتْ النخلة وصَوَّتْ اذا يبست); 2 *schonen*, *z. B. die Kameelin nicht melken, damit sie fett wird*, — *den Hengst nicht durch Lasttragen ermüden* (صوّى الناقة اذا لم يحلبها لتسمن وكذا يقال صوى الفحل اذا لم يحمل عليه ولم يعقد فيه حبل ليكون انشط واقوى للضراب).

صوى βúwan *pl v.* صوة βúwwe; — βúwijj *If v.* صوى *; — βáwijj *dürr.*

صويب βawîb *recht geführt.*

صيّأ βájja' 2 *If* تَصْيِيء taβjî' *den Kopf nicht ganz rein waschen* (صيا راسه تصييئا اذا بله قليلا او غسله فلم ينقه); *eben reifende*

schlagen vernageln; 4 *id.*; — 7 انصاب *vernagelt werden.*

صئب * βá'ib, *If* βá'ab *satt, voll sein* (*vom Trunk* صئب من الشراب صأبا اذا روى وامتلاء 1 *u.* 4 *If* اصئاب iβ'âb *den Kopf voller Lauseier haben* (صئب رأسه وأصاب رأسه اذا كثر صوابه).

صيب βújub *pl v.* صيوب; βaib *s.* صوب *; — βájjib *Regen ausgiefsend*; *starker Regen.*

صئبان βi'bân *u.* βîbân *pl v.* صواب *u.* صايب

صئبل * βí'bil *Unheil.*

صيبوبة βaibûbe *s.* صوب *.

صيت * βît *Ruf, Ehre*; *Hammer*; *Metallarbeiter*; — † صيّت βájjat 2 *Einen berühmt machen*; — 5 تصيّت *berühmt werden*; — βájjit *starkstimmig*; — صيتة βîte *Ehre.*

(صيح) * صاح βâḥ *I, If* βaiḥ, βáiḥe, βijâḥ, βujâḥ *u.* βajaḥân *auf's Lauteste schreien* (صاح الرجل يصيح صيحا وصيحة وصياحا وصيحانا اذا صوّت باقصى الغاية); *Einen anrufen* ب, *gegen Einen* على; *krähen* (*Hahn*); *hochwachsen* (*Palme* صاحت النخلة اى طالت); *lang herauswachsen* (*junge Traube* صاح العنقود اى استتم خروجه من كمته وطال وهو غض); *Pass.* صيح بهم *sie waren voller* *Datteln haben* (صيبا النخل اذا ظهرت الوان بسره).

صياب βujjâb *u.* βujâb *u.* ة *Wurzel*; *Haupttheil*; *das Beste*; *die Besten*; — صيّاب βajjâb † *der das Richtige od. in's Ziel trifft*; — صيابة βujjâbe *Herr.*

ليلة صياجة * βajjâǵe *helle Nacht.*

صياح βijâḥ *Schrei, Hahnenschrei*; *s.* (صيح) *; — βajjâḥ *e. Parfüm zum Waschen*; *Schreier.*

صياخيد βajāḫîd *pl v.* صيخود.

صياد βajjâd *pl* ون *Jäger, Fischer*; *Löwe.* ابن صياد *der Antichrist.*

صيادلة βajâdile *pl. v.* صيدلانى.

صيادة βijâde *Jagd, Fischfang.*

صيار βijâr *Geklapper* (*der* صنج); — βijjâr = صوار.

صيارفة *u.* صياريف *pl v.* صيرف.

صيارة βijâre *Schafstall.*

صياص, صياصى βajâβî *pl v.* صيصة.

صياط * βijâṯ *Geschrei, Lärm.*

صياغ βajjâǵ *Goldschmied*; — βujjâǵ *pl v.* صايغ; — صياغة βijâǵe *Kunst des Goldschmieds.*

صياقل βajâqil *u.* ة *pl. v.* صيقل.

صيال βijâl, صيالة *s.* (صول) * *u.* صؤل *.

صيام βijâm, صيامى *s.* صوم *; *pl v.* صومان. βujjâm *pl v.* صايم.

صيان βijân, صيانة *s.* صون *, *u.* صوان; — صيانة βijâne *Vorsicht*; *Keuschheit*; *Bescheidenheit.*

صيأة βái'at *u.* صياءة βijâ'e *Nachgeburt s.* صاء.

(صيب) * صاب βâb *I, If* βaib *das Ziel treffen* (*Pfeil, für* اصاب *v.* صوب *); † *e. Pferd beim Be-*

den Kopf hoch tragen (aus Stolz Dj.); — 4 If اصادة die Krankheit صاد od. صيد (Rotz) beibringen (اصاد البعيرَ اذا آذاه) u. Ggstz.: davon heilen (اصاده اذا داواه من الصيد); — 5 sich mit der Jagd beschäftigen; auf der Jagd od. mit der Angel erbeuten; — 8 اصطاد If اصطياد jagen, erjagen od. fischen; — 9 den Kopf nicht heben können (vor Schmerz).

صيد ßaid Jagd, Fischfang; Jagdbeute, Wild; Beute, Raub; — ßîd pl اصياد aßjâd u. اصائد aßâ'id Rotz der Kameele; — ßájad id.; — ßújud u. ßîd pl v. صيود; s. ds vor.

صيدا ßáidā' f. v. اصيد; Sidon.

صيداح ßaidâḥ viel schreiend.

صيدان ßaidân Steingeschirr; Kupfer; Gold; Fuchs.

صيدانة ßaidâne Teufelin (Geist der Wüste); böses Weib.

صيدح ßáidaḥ stark wiehernd u. heftig; صيدحى laut schreiend.

صيدق ßáidaq treu; König; Siebengestirn.

صيدلانى ßaidalânijj pl صيادلة ßajâdile Apotheker (s. صندلانى).

صيدلة ßáidale Parfüm. † Pharmacie.

صيدن * ßáidan Hyäne; König; Fuchs; e. grobes Gewand.

صيدنانى ßaidanânijj Fuchs; = صيدلانى Apotheker.

صيدى ßáidijj von Kupfer.

(صير) * صار ßâr I, If ßair, maßîr u. ßairûre werden, wozu werden,

Furcht; صيح فيهم sie sind umgekommen; — 2 If تصييح schreien; = تصويح ausdörren (صيّحته الشمس بمعنى صوّحته); — 3 If مصايحة Einen anschreien u. 6 einander anschreien (صايح القوم وتصايحوا اذا صاح بعضهم ببعض); — 5 If تصيح taßájjuḥ = تصوح von Oben her abdorren; sich spalten, zerbrechen; zerzaust sein; — 6 bersten (Schwertscheide تصايح غمد السيف اذا تشقق); s. 3.

صيح ßaiḥ das Schreien; Hahnenschrei; Spalte, das aus der Spalte Hervortreten; قبل كلّ صيح vor Sonnenaufgang; — صيحة ßáiḥe Schrei; göttl. Strafe; † Zurechtweisung; — صيحان ßajaḥân s. صيح *.

صيخاد ßaiḫâd hart; s. صيخود.

صيخد ßáiḫad Sonnenquell (Blume).

صيخدون ßaiḫadûn Härte.

صيخود ßaiḫûd sehr heiſs (Tag); pl صياخيد ßajāḫīd hart (Fels).

(صيد) * صاد ßâd I u. A, If ßaid jagen u. erjagen (e. Wild صاد الظبى يصيده ويصاده صيدا اذا اصطاده اى تناوله بالظفر): صدت فلانا صيدا ich habe e. Wild für N. erjagt = لفلان; Einem den Hals biegen machen (صدته صيدا اذا جعلته اصيد); — b) صيِد A, If ßájad den Hals gebogen od. geneigt haben ((4) صيد الرجل صيدا اذا صار اصيد اى مائل العنق;

صيرة βîre *pl* صير βîr *u.* βíjar *Schafstall; Schäferei.*

صيرورة βairûre *das Werden; s.* صير *.

(صيص) * صاص βâβ *I* βaiβ *u.* 2, *If* تصييص *u.* 4 *If* اصاصة *unvollkommene Früchte bringen* (*Palme* صاصت النخلة واصاصت وصيّصت اذا كان ما عليها صيصا); *s. d. folg.*

صيص βîβ *u.* صيصاء βîβā' *auch* صئصاء βí'βā' *schlechte (nicht befruchtete) Datteln mit weichem Kern u. nicht süfs* (شيص).

صيصان βīβân *pl v.* صوص.

صيصة βîβe *u.* صيصية βīβîjje *pl* صياص βajâβin *od.* صياصى βajâβī *Hahnensporn; Horn; Webstuhl, auf dem Kette u. Einschlag gespannt sind; Burg, Kastell; Stock zum Abschlagen der Datteln. Guter Hirte.*

صئصىء βí'βi' *u.* βîβi' *Wurzel.*

(صيع) * صاع βâ' *I, If* βai' *trennen, zerstreuen* (صعته اصيعه صيعا اذا فرّقته); *im Kampf angreifen* (*sich gegenseitig* صاع القوم اذا حمل بعضهم على بعض); — 5 *das Ufer überfluthen* (تصيّع الماء اذا اضطرب على الارض); *verwelken* (تصيع النبت اذا هاج); — 7 *If* انصياع *s.* صوع *.

صيعان βī'ân *pl v.* صاع.

صيعرى βái'arijj *grofs* (*Kameelhöcker*); احمر صيعرى *hochroth;* — صيعرية βai'arîjje *schiefer Gang; Zeichen am Kameelhals.*

Ausgang haben (صار الامر الى كذا صيرا ومصيرا وصيرورة اذا كان فقيرا وصار : (رجع اليه غنيا *er war arm u. ist reich geworden; sich ereignen, geschehen; zum Wasser* (صير) *gehen* (صار الناس الصير اذا حضروه); = سار (* سير) *gehen; zurückkehren* (*Futter suchende* صار المنتجعون اذا رجعوا الى محاضرهم); *schneiden* (صار الشىء صيرا اذا قطعه); *beugen, biegen* = صور *; — 2 *If* تصيير *u.* 4 *If* اصارة *Einen wozu machen* (*z. B. den Unwissenden gelehrt, den Armen reich* جاهلى تعليم ايله عالم وفقيرى اغنا ايله غنى قلمق كبى : يقال صيّره اليه واصاره اليه), *auch mit 2 Acc.;* 2 *das Wasser absperren;* — 5 *an Jemanden* (*Acc.*) *durch seine Gestalt erinnern* (تصيّر اباه اذا نزع اليه فى الشبه).

صير βair *u.* βîr *Ende, Ausgang;* — βîr *besuchtes Wasser; Thürspalte; Salzfischchen od. eine Speise daraus* (صحناة); *jüd. Oberpriester; franz. Sire;* βájjir *Schaar; Grab; schöngestalt.* — βîr, βíjar *pl v.* صيرة.

صيران βīrân *pl v.* صور *u.* صوار.

صيرف βáiraf *u.* صيرفى βáirafijj *pl* صيارفة βajârife *u.* صياريف βajārīf (*poet.*) *geschäftskundig, durchtrieben; Wechsler.*

صيرم βáiram *beharrlich u. treu; Unglück; Eine Malzeit für 24 Stunden.*

— 5 *If u.* 8 *If* اصطياف *den Sommer zubringen* (تصيفوا بالمكان واصطافوا اذا اقاموا به فى الصيف).

صيف βaif *pl* اصياف aβjâf *u.* صيفة βáife *pl* صيف βíjaf *Sommer* (*Mai u. Juni*; *s.* قيظ); — βájjif *Sommerregen.*

صيفى βáifijj *sommerlich*; *Sommerregen*; *im Sommer od. im Alter des Vaters geboren.*

صيق * βîq *Wind*; *Staubwolke* (*auch* صيقة βîqe *pl* صيق βíjaq); *Ton, Klang*; *Schweiſs*; *übler Geruch der Thiere*; *rother Splint der Palme*; *pl* صيقان βîqân *Sperling.*

صيقل βáiqal *pl* صياقل βajâqil *u.* ة βajâqile *Schwertfeger od. Polirer.*

صيقم βáiqam *stinkend.*

(صيك) * صاك βâk *I, If* βaik *haften bleiben* (*Geruch*; *s.* صوك*).

صئك * βá'ik *If* صأك βá'ak *schwitzen und davon übel riechen* (عرق فهاجت منه ريح منتنة); *gerinnen* (*Blut* صئك الدم اذا جمد); *haften bleiben* (صئك به اذا لزق به), *s.* صوك *; — 3 *If* مصائكة *hart behandeln* ظل يصائكنى منذ اليوم اى يشادّنى).

صئك βá'ik *heftig, rauh* (*Mann*).

(صيل) * صال βâl *I* = صول *.

صئل βá'il *wüthend* (*Kam.*).

صيلخود βailaḫûd *stark* (*Kameelin*).

صيلم βáilam *schwierig, gefahrvoll*; *Unglück*; *Schwert*; = صيرم

(صيغ) * صيّغ βájjag̅ *If* تصييغ *Brot u. dgl. in der Zukost einfetten* (صيّغ الطعام اذا انقعه فى الادم حتى تريّغ) *s.* صوغ *.

صيّغ βájjig̅ *Lügenerfinder.*

صيغل βijjag̅l *zusammengewachsene Datteln*; *anklebender Lehm.*

صيغة βîg̅e *Form*; *grammat. Form*; *juridische Formel*; سهام صيغة *Pfeile nach derselben Form*; من صيغة كريمة *von edler Herkunft*; † *Schmucksachen, Bijouterien*; — βájjig̅e = ثريدة.

(صيف) * صاف βâf *I, If* βaif *den Sommer zubringen* (صاف بالمكان يصيف صيفا اذا اقام به صيفا); *Pass. vom Sommerregen befruchtet werden* (صيفت الارض على المجهول فهى مصيّفة ومصيوفة اى اصابها مطر الصيف); — *If* βaif *u.* βajûfe *vom Ziele abirren* (*Pfeil* صاف السهم عن الهدف يصيف صيفا وصيوفة), *s.* صوف *; — 2 *If* تصييف *für Einen den Sommer durch ausreichen* (*Vorrath* صيّفنى هذا اى كفانى لصيفتى); *s.* 1. — 3 *mit Einem* (*Acc.*) *e. Dienstvertrag auf den Sommer schlieſsen* (عامله مصايفة اى على الصيف); — 4 *If* اصافة *in den Sommer eintreten* (اصاف القوم اذا دخلوا فى الصيف); *im Alter Kinder zeugen* (اصاف الرجل اذا وُلد له على الكبر); *abwenden* (*Uebel* اصاف الله عنه شرّه اى صرفه);

Eine Malzeit in 24 Stunden; صيلمة mörderische Schlacht.

صيلة ßile Knoten der Peitsche.

صئم * s. صأم *.

صيّم * ßijjam von gedrungener Gestalt; — ßijjam u. ßújjam pl v. صائم fastend.

صين ßîn China.

صينى ßînijj chinesisch; خار صينى chines. Stein d. i. weiße Zinkblumen (Tulipa, favilla aeris); — صينية ßînijje pl صوانى ßawânî chines. Porzellain; Teller; Untertasse; Präsentirteller; صوانى Porzellaingefäße.

صيهج ßáihag = صلهج.

صيهوج ßaihûg glatt, nicht rauh.

صيوان ßîwân pl صواوين ßawāwīn Palast, Festzelt, Zelt (s. صوان).

صيوب ßajûb = صويب; = صيب ßájjib.

صيود ßajûd pl صيد ßújud u. ßîd Jäger; ßajjûd treffend (Pfeil).

صيور ßajjûr u. ة Ende, Ausgang; ßajjûr Verstand, Klugheit; أمر صيور schwieriges Geschäft; Heu.

صئى ßa'ijj, ßu'ijj Gepiepe; s. صأى *. .

صئيل ßa'îl Gewicher.

ض

ض als Zahlzeichen = 800.

ضابث ḏâbiṯ anhaftend.

ضابح ḏâbiḥ pl ضوابح ḏawâbiḥ schnaubendes Roß.

ضابط ḏâbiṭ festhaltend; stark; Roß (K. Mann); Löwe; klug, vorsichtig; der in Ordnung hält; Herr, Meister; Gouverneur; Polizeisoldat; Officier; ضابط الكل der Allmächtige; — ḏâbiṭ u. ضابطة ḏâbiṭe Liste; Gesetz, Regel.

ضابى ḏâbî heiße Asche.

ضاجّ ḏâǵǵ Schreier.

ضاجع ḏâǵiʻ faul; Stubenhocker; dumm; pl ضواجع ḏawâǵiʻ Flußbiegung; sich neigend, pl Sterne; — ضاجعة ḏâǵiʻe Flußmündung; voll (Eimer); zahlreich (Schafe).

ضاحة ḏâḥe Auge; Gesicht.

ضاحك ḏâḥik lachend; blitzend; — ضاحكة ḏâḥike pl ضواحك ḏawâḥik wie Vorderzähne hervorstehend (weißer Fels).

ضاحى ḏâḥî hervorstehend; der Sonne ausgesetzt; ضاحية ḏâḥije pl ضواحى ḏawâḥî e. solcher Ort; Hervorstehendes; daher † Gegend, Provinz, District, Quartier: ضاحية برانية المدينة Vorstadt; — ḏâḥijatan offen, öffentlich.

ضاخة ḏâḫe u. ضاخيّة Unglück.

ضاد ḏâd Buchst. ض; ḏa'd weibl. Schaam.

ضأد * ḏá'ad If ḏa'd mit Einem (Acc.) streiten ضأده اذا خصمه; — Pass. If ḏu'âd am Schnupfen

ضاغط dâgit *Aufseher*; *Steuereinnehmer*; *Geschwulst* ضب *Kam.*
ضاغن dâgin *störrig, träg (Pferd).*
ضافط dâfit *reisender Kaufmann mit Waaren*; *beladenes Kameel*; — ة *id.*; *Hefe des Volks.*
ضافى dâfî *lang (Kleid, Haar).*
ضاك * s. ضنك *.
ضال dâl *wilder Lotus.*
ضأل * dá'al *sich klein machen*; — ضؤل *If* ضآلة, ضئالة, ضالة da'âle, ضؤولة du'ûle, ضئيلة da'île *klein, dünn, schwach, verächtlich sein* (ضؤل الرجل ضآلة اذا كان ضئيلا); — 6 *id.*; *sich klein machen (im Sitzen* تضاءل الرجل (اذا اخفى شخصه قاعدا وتصاغر); — 8 = ضؤل (ضئيل = مضطئل).
ضل dâll *f.* ة *pl* ضوال dawâll *irrend, umherstreifend*; *Wanderer*; *vergessend.* ضالة *verirrtes Thier K.*
ضالة dâle *Waffen, Bogen*; s. ضؤل *.
ضالع dâli' *verirrt*; *gelähmt.*
ضام dâmm *zusammenziehend.*
ضامر dâmir *pl* ضمر dúmmar *schlank K.*; *biegsam (Pfeil).*
ضامز dâmiz *schweigend*; s. ضمز *.
ضامن dâmin *Bürge*; *pl* ضوامن dawâmin *trächtiges Kameel*; — ضامنى † dâminijj *Bürge*; ضامنية *Bürgschaft*; — ضامنة dâmine *Palmen innerhalb des Stadtgebiets.*
ضأن* [*vulg.* da'n *pl* اضآن ad'ân, اضؤن ád'un *u.* ضئين da'în *Schaf,*

ضئد الرجل ضؤادا على بناء المفعول فهو مضئود اى مزكوم); — 4 *Einem den Schnupfen schicken (Gott* اضأده الله اى ازكمه).
ضادى dâdî *pl* ضداة dudât *zornig*; *pl* ضوادى dawâdî *Zorn erregendes Wort.*
ضار dârr *schädlich*; dârin s. ضارى.
ضارب dârib *schlagend*; *pulsirend*; *Schläger*; *Münzer, Präger*; *Stößel*; *Fußgänger, Reisender*; *Schwimmer*; *pl* ضوارب dawârib *gegen ... hin gelegen*; *Landstrich, Thal mit Bäumen*; *theilweis umwölkte Nacht*; *Vorsitzer beim Pfeilspiel.*
ضارع dâri' *schwach, demüthig, klein.*
ضارور dārûr *u.* ة *Nothwendigkt*; *eng.*
ضاروراء dārûrā' *Nothwendigkeit*; *Noth*; *Theuerung*; *Unglück*; *Verlust*; *Schaden.*
ضارى dârî *Jagdhund*; *pl* ضوارى dawârî *Raubthiere*; s. (ضرو) *.
ضأز * dá'az *A*, *If* da'z *u.* dá'az *Einem Unrecht thun* (ضأزه اذا جار عليه); *Einen an seinem Recht verkürzen* (ضأز فلانا حقه اذا بخسه ونقصه).
ضأزى dá'za, ضئزى *u.* ضؤزى dí'za, dú'za *unvollständig (Portion).*
ضأضأ dá'da' *u.* ة *u.* ضوضى *u.* ضوضاء dáudā' *Schlachtgeschrei*; *Getöse.*
ضاط * s. ضغط *.
ضاعل dâ'il *starkes männl. Kameel.*

Schöps]; *pl v.* ضائن; — *davon* 4 أضأن áḏ'an *viele Schafe haben* (اضأن الرجل اذا كثر ضأنه); *seine Schafe von den Ziegen sondern* (اضأن ضأنك اى اعزلها من المعز).

ضانة ḏá'ne *Nasenring von e. Sehne.*

ضانئ ḏânî' *fruchtbar* (*Frau*); ة *pl* ضوانى ḏawânî *id.*; *Reichthum*; ضانى ḏá'nijj *vulg.* ḏânijj *auf den Schöps bezüglich, schöpsern.*

ضاهر ḏâhir *Berggipfel*; *Thal.*

ضاهس ḏâhis *mit den Vorderzähnen beifsend od. essend.*

ضاهلة ḏâhile *wasserarm* (*Brunnen*).

ضاوى ḏâwī *nächtlicher Wanderer*; — ḏâwi' *Morgenstern*; — ḏâwijj *f.* ة *zart, schwach.*

ضأى * ḏá'a *If* ḏa'j *dünnen, feinen Körper haben* (ضأى الرجل اذا دقّ جسمه).

ضائس ḏâ'is *welkend.*

ضائع ḏâ'i' *pl* ضياع ḏijâ' *verloren*; *vergeblich*; *leer*; *hungrig*; *Verlust.*

ضائق ḏâ'iq *eng, schmal.*

ضائم ḏâ'im *unterdrückend, betrügend.*

ضائن ḏâ'in *pl* ضأن ḏa'n, ḏá'an *u.* ضئين ḏa'în *Schaf, Schöps*; *schlappbäuchig*; *wenig essend*; *wohlgestalt*; *grofse weifse Sandhügel.*

ضائنة ḏâ'ine *pl* ضوائن ḏawâ'in *weibl. Schaf.*

ضائنى ḏâ'inijj *vom Hammel, Hammelfleisch.*

ضبّ * ḏabb *I*, *If* ḏabb *fliefsen, traufen* (*der Mund von Blut od. Speichel* ضبّ فمه ضبًّا اذا سال الدم او الريق من فيه); *If* ḏabb *u.* ḏubûb *an der Krankheit* ضب ḏabb *d. i. Geschwulst u. Blutung leiden* (*Lippe* ضبّت شفته ضبًّا وضبوبا اذا اصابها الضبّ); *mit der ganzen Hand melken etc.* (ضبّ ناقته ضبًّا اذا حلبها بالكفّ كلّها او ان تجعل ابهامك على الخلف فتردّ اصابعك على الابهام او هو جمع الخلفين فى الكفّ للحلب); *schweigen* (سكت); *zusammenfassen* (*z. B. die Zipfel*) *u. in die Hand nehmen* (ضب على الشيء اذا احتوى); *das Ganze nehmen*; † *bei einander halten* (*z. B. Schüler, Kinder in e. Stube, die hinaus wollen*); *feindselig sein, hassen* (غيظ وكينة وعداوة); *am Boden haften* (ضب الشيء اذا لصق بالارض) *s.* ضبا *; — *b) für* ضبب *A. If* ḏabab *an Geschwulst auf d. Brust, am Knie od. am Hufe leiden* (*K.* ضبّ البعير اذا صار اضبّ); *voll von den Eidechsen* ضبّ *sein*; — *c)* ضبب *If* ḏabâbe *id.* (ضببت الارض وضبُبت اذا صارت مضبّة); — 2 *von allen Seiten zusammenfassen u. nehmen*

ضبّب على الشيء تضبيبا اذا) (احتوى عليه; *einem Kinde den Saft* ضبيبة *geben* (ضبب الصبى اذا اطعمه الضبيبة); *e. eiserne Sperrstange vor das Thor legen* (ضبب الباب اذا جعل فيه الضبّة); — 4 *If* اضباب *viele Eidechsen haben* (*Land* اضبّت الارض); *schweigen* (سكت); *zusammenfassen u. nehmen* على; *schreien* (صاح); *sprechen* (تكلم); *e. feindlichen Einfall machen* (اضبّ القوم اذا استغاروا); *in zerstreuten Haufen daherkommen* (*Straufs* اضب النعم اذا اقبل وفيه تفرّق); *dicht, reich sein* (*Haar* اضب الشعر اذا كثر); *dicht bewachsen sein* (*Boden* اضبّت الارض اذا كثر نباتها); *bei Einem bleiben u. nicht von ihm weichen* (اضب فلانا اذا لزمه فلم يفارقه); *ergreifen u. festhalten* (اضب على الشيء اذا امسكه); *nahe an Erreichung der Absicht sein* (اضب على المطلوب اذا اشرف ان يظفر به); *in der Naht rinnen* (*Schlauch* اضب السقاء اذا هريق ماءه من خرزه فيه); *nebelig sein* (*Tag* اضب اليوم اذا صار ذا ضباب); *verbergen* (اضب الشيء اذا اخفاه); *seine Gedanken verbergen* (اضب على ما فى نفسه اذا سكت عليه); *insgesammt an e. Geschäft gehen* (*Leute des Stammes* اضب القوم اذا نهضوا فى الامر جميعا); *Viele bei e. Geschäfte sein* على; *zugleich viel reden* (*Viele*); *fliefsen machen*; *e. Kinde den Saft* ضبابة *geben*; — 5 *so fett sein, dafs der Hals im Fleisch steckt* (*Kind*); — 7 † *zusammengefafst u. in der Hand gehalten werden* (*Zipfel des Kleides*); *in der Pflicht, in Ordnung gehalten werden* (*Kinder*); *zusammengehalten werden* (*was entfliehen will*).

ضبّ dabb, dibb *Hafs, Zorn*; — dabb *kühn*; *frech*; *stark*; خب ضب habb dabb *verschlagen u. boshaft*; *pl* dibâb *noch geschlossene Palmblüte*; *pl* أضب adúbb, ضباب dibâb, ضبان dubbân *u.* مضبة madábbe *e. efsbare Eidechse*; dabb *Lippengeschwulst mit Blutung, Knochenschwellung K.*

ضبأ * dába' *A, If* dab' u. dubû' *an der Erde haften* (*Mensch* ضبأ الرجل ضبأ وضبوءً اذا لصق بالارض); *Einen auf die Erde werfen* (ضبأ به الارض اذا الصقه به); *sich verstecken* (*Jäger im Erdloch* ضبأ الصائد اى اختبأ واستتر ليختل); *zu überfallen suchen, bedrohen* (ضبأ على القوم اذا طرأ واشرف عليهم); *Zuflucht suchen* (ضبأ اليه اذا لجأ); *sich schämen* (استحيى).

ضبّاء dábbā' *mit der Geschwulst (Kameelin), f. v.* اضبّ adább.
ضباب dabâb *Einh.* ة *Nebel, Dunst*; — dibâb *pl v.* ضبّ *Eidechse u.* ضبّة dábbe.
ضبات dabât, dabbât *u.* ضباثم dubâtim *Löwe*; — dubât *Weichtheile der Löwenpratze.*
ضباتية dubâtije *fleischiger Arm.*
ضباح dubâh *Eulenschrei*; *Fuchsgebell*; *If v.* ضبح *.
ضبار dibâr, dubâr *pl Bücher*; dubbâr *e. Baum*; dabbâr *N. eines Hundes.*
ضبارز * dubâriz *dick*; *fest*; *stark M.*
ضبارك dabârik *pl v.* ضبراك; — dubârik *Löwe*; *stark*; *mit grofser Familie.*
ضبارم dubârim *u.* ة *starker Löwe*; *kühn gegen Feinde.*
ضبارة dabâre *Dichtheit*, *Festigkeit*; — dibâre, dub. *kleines Bündel, Packet*; *pl* ضبائر dabâ'ir *Schaar, Gesellschaft.*
ضباضب dubâdib *klein u. plump*; *kühn*, *thätig*; *frech*, *schamlos*; *possenhaft.*
ضباطة dabâte *If v.* ضبط *.
ضباع dibâ' *pl v.* ضبع, ضبعة, ضبعان.
ضبعى *pl v.* ضبعة; ضباعين *pl v.* ضبعان.
ضباغط dabâgit *pl v.* ضبغطى.
ضبان dubbân *pl v.* ضبّ *Eidechse.*
ضبائر dabâ'ir *pl v.* ضبارة *Schaar.*
ضبب dábab *Fufsgeschwulst K.*; dábib *voller Eidechsen*; — dábab *If v.* ضبّ *.

ضبث * dábat *I, If* dabt *mit der Hand ergreifen* (ضبث بشىء اذا قبض عليه بكفّه); *schlagen* (ضرب); *e. Thier mit der Hand betasten, ob es fett ist* (يقال ناقة ضبوث اذا كانت يُشَكّ فى سمنها فيضبث اى يُجَسّ باليد); — *8 mit der Hand ergreifen* (اضطبث به بمعنى ضبث).
ضبث dábit *Löwe.*
ضبثم dábtam *Löwe.*
ضبثة dábte *Brandzeichen Kam.*
ضبج * dábaǵ *If* dabǵ *sich auf die Erde werfen* (*aus Erschöpfung od. wegen Schlägen* (ضبج اذا القى نفسه على الارض من كلال او ضرب).
ضبح * dabah *A, If* dab'h *u.* dubâh *im Rennen schnauben*, *od. in e. Gangart gehen, die langsamer als Taqrîb ist* (ضبحت الخيل ضبحا وضباحا اذا اسمعت من افواهها صوتا ليس بصهيل ولا حمحمة او عدت دون التقريب); *äufserlich versengen ohne ganz zu verbrennen* (ضبحت النار الشىء اذا غيّرته ولم تبالغ); — *3 mit Scheltworten angreifen*; — *6 schnauben*; — *7 äufserlich versengt werden.*
ضبح dib'h *Asche.*
ضبحاء dáb'hā' *angebrannt* (*Bogen*).
ضبد * dábad, *If* dabd *reife u. unreife Datteln durch einander mischen* (ضبد الرجل اذا خلط بين الرطب والبسر); — *2 Einen an Dinge erinnern, die ihn in*

Zorn versetzen (ضبّد فلانا اذا اكرهه ما يغضبه).

ضبد dábad *Zorn.*

ضبر * dábar *I, If* dabr *u.* dabarân *mit zusammengezogenen Füſsen springen* (*Pferd, Gebundener* ضبر الفرس والمقيّد ضبرا وضبرانا اذا جمع قوائمه ووثب); *Steine in Ordnung legen* (ضبر الصخر اذا نضده); — *U, Blätter, Papiere in Hefte zusammenlegen* (ضبر الكتب اذا جعلها اضبارة); — *2 sammeln* (جمع); *1 u. 2 festgebaut, starkknochig sein* (هو مضبور الخلق ومضبّره اى ملزّزه وموثّقه).

ضبر dabr *Muskatnuſs; wilder Granatapfel; Schaar Angreifer; pl* ضبور dubûr *mit Thierfellen gedeckte Maschinen, unter welchen die Angreifer gegen die Festung rücken;* — dabr *u.* dábir *Wallnuſsbaum;* — dibr *Achselgrube;* — dibírr *Luftsprünge machend* (*Pferd, Löwe*).

ضبراك dibrâk *pl* ضبارك dabârik *groſs u. stark* (*Mensch, Kam.*).

ضبران dabarân *If v.* ضبر *; *Dual v.* ضبر.

ضبرك * dibrik *mit dicken Hüften Fr.*

ضبز * dábaz *If* dabz *leidenschaftlich, wild anblicken* (ضبزه اذا لحظه شديدا).

ضبز dábiz *wildblickend* (*Wolf*).

ضبس * dábas *If* dabs *heftig zum Zahlen drängen* (ضبس على الغريم اذا الحّ عليه); — *b)* ضبِس *A, If* dábas *boshaft sein.*

ضبس شرّ díbs śárrin *boshaft;* — dábis *boshaft; Unglück.*

ضبضب * díbdib *fett; frech.*

ضبضب † dábdab *If* ة *dunstig sein* (*Himmel*); *von Nebel bedeckt sein* (*Erde*).

ضبط * dábat *I, If* dabt *u.* dabâte *festhalten* (ضبط الشىء ضبطا وضباطة اذا حفظه بالحزم); *sich den Besitz e. Sache durch Klugheit wahren; in Ordnung erhalten, verwalten, regieren; schriftlich eintragen, notiren;* † *sich einer Sache bemächtigen, confisciren, sequestriren;* † *berichtigen* (*e. Rechnung*); † *richten* (*Kanone*); † *genau wissen; b)* ضبِط *A, If* dábat *etwas mit beiden Händen thun;* — *Passiv: ganz beregnet werden* (*Land* ضُبِطَت الارض على المجهول اذا مطرت يعنى عمومها); — *4 die Worte mit Vokalzeichen od. Gézm versehen;* — *5 sich einer Sache mit Gewalt bemächtigen* (تضبّطه اذا اخذه على حبس وقهر); *etwas Futter abreiſsen od. rasch fressen* (*Schafe* تضبّطت الضأن اذا نالت شيأ من الكلأ او اسرعت فى المراعى); — *7 befestigt werden;* † *confiscirt werden;* † *mit Genauigkeit u. Pünktlichkeit gethan werden.*

den neigen (ضبع القوم للصلح اذا مالوا اليه); in Portionen theilen (wie das Fleisch beim Pfeilspiel: ضبع الشىء اذا اسهموه); — b) ضبع A, If dába' u. dába'e brünstig sein (Kameelin ضبعت الناقة ضبعا وضبعة اذا ارادت الفحل); — 2 die Vorderfüſse ausstrecken (Pf., K. wie 1); feige, furchtsam sein (ضبّع الرجل اذا جبن); durch Dazwischentreten an Erlangung der Jagdbeute hindern (ضبع فلانا اذا حال بينه وبين المرمىّ الذى قصد رميه); — 4 brünstig sein K.; — 8 den Mantel unter die rechte Achsel nehmen u. über die linke Schulter werfen (Pilger den Pilgermantel اضطبع المحرم بردائه فى الطواف وهو ان يدخل الرداء من تحت ابطه الايمن ويرد طرفه على يساره ويبدى منكبه الايمن ويغطى الايسر); — brünstig sein K.

ضبع dab' pl اضباع adbâ' Arm, bes. die Fleischtheile; Achselhöhle; langer Hügel; ruhige Gangart; Hyäne; ضبعا لبعا dáb'ān láb'ān vergebens; — dab', dib', dub' Land, Gebiet, Schutz; — dab' u. dábu' pl اضبع ádbu', ضباع dibâ', ضبع dub', dúbu' u. مضبعة mádba'e weibl. Hyäne (pl dibâ' kleine Sterne im Bären); Hunger; dürres Jahr; — dába' Brunst If v. ضبع *.

ضبط dabt Erhaltung der Ordnung; Regierung; Regulirung; Controle; das schriftliche Eintragen; ضبط الاسماء die Orthographie; Confiscation, Sequestrirung; Besitzergreifung; Befestigung; Genauigkeit, Pünktlichkeit; ضبطا dábtan genau, pünktlich; — ضبط وربط dabt wa-rabt Einrichtung, Ordnung; اهل الضبط Agenten; — dábat das mit beiden Händen gleich Geschicktsein, ضبطاء dábtā' solche Frau f. v. اضبط.

ضبطر * dibátr Löwe; starkgebaut.

ضبطى † dábtijj Confiscator; confiscirt.

ضبع * dába' A, If dab' den Arm gegen Jemand ausstrecken, ihn schlagen (ضبعه اذا مدّ اليه ضبعه), mit dem Schwerte (ضبع يده اليه بالسيف اذا مدّها به); Gewalt üben (ضبع فلان اذا جار وظلم); die Hände zu Gott erheben gegen Einen, ihn verfluchen (ضبع على فلان اذا مد ضبعيه للدعاء عليه); Einem den Weg theilweise frei machen, Platz machen (ضبع القوم الطريق لنا اى جعلوا لنا منه قسما); — If dab', dubû' u. daba'ân beim Gehen die Vorderfüſse vorstrecken (Pf., K. ضبعت الخيل والابل ضبعا وضبوعا وضبعانا اذا مدّت اضباعها فى سيرها); rennen (Pferd, stärker als in der Gangart Taqrîb: جرى الفرس ضبعا اى فوق التقريب); zum Frie-

(ضبو) * ضبا dábā *U, If* dabw *versengen, braten* (ضبته النار) (تضبو ضبوا اذا غيرته وشوته); *Zuflucht nehmen* (ضبا اليه اذا لجأ); — *4 ergreifen, zurückhalten* (امسك); *nahe an Erreichung seiner Absicht sein* (اضبا عليه اذا اشرف ليظفر به); *Einen in seiner Hoffnung täuschen, zurückwerfen* (*Reise* اضبا بهم السفر اذا اخلفهم); *in die Höhe heben* (رفع); *von dünnem, zartem Körper sein* (*Knabe* اضبا الغلام اذا اضوى).

ضبوء dubû' *If v.* ضبأ *.

ضبوب dabûb *im Laufe Urin lassend* (*Lastthier*); *mit engen Zitzen* (*Schaf*); — dubûb *s.* ضب *.

ضبوث dabûṯ *halbfett K.*; *Löwe.*

ضبور dabûr *Löwe*; *pl v.* ضبر dabr.

ضبوك * dubûk *Furchen* (*von Wind, Regen*); *sprossende Kräuter.*

ضبيء dabî' *an der Erde klebend*; *Mensch.*

ضبى dúbijj *If v.* (ضبو) *.

ضبيب dabîb *Schneide des Schwerts*; *was kriecht* (دبيب); *s.* ضب *.

ضبيبة dabîbe *e. Syrup*; *Krokodil.*

ضبير dabîr *stark*; *kühn*; *männl. Glied.*

ضبيز dabîz *wildblickend, Wolf etc.*

ضبيس dabîs *bösartig*; *störrig*; *schwach*; *feig*; *dumm.*

ضبيطر dubáitir *starker Löwe.*

ضتع * dát' *e. kleines Thier*; *e. Vogel.*

ضتيريب dutairîb *kleine Erschütterung.*

ضبعان dib'ân *pl* ضباعين dabā'īn *männl. Hyäne*; *f.* ة *pl* ات; — *s. If v.* ضبع *.

ضبعة dábu'e *weibl. Hyäne*; *Brunst Kn.*; — dábi'e *pl* ضباع dibâ' *u.* ضباعى dabâ'ā *brünstig.*

ضبغطرى * dabáġṯara *grofs, stark*; *verrückt*; *Hyäne*; *u.* ضبغطى dabáġṯa *pl* ضباغط dabâġiṯ *Popanz, Vogelscheuche.*

ضبن * dában (*für* صبن) *abwenden* (*e. Geschenk*); — *4 schwächen* (*Krankheit im Gebrauch der Glieder* (اضبنه الداء اذا ازمنه); *etwas unter der Achselhöhle* (*bis zu den falschen Rippen*) *nehmen* (اضبن الشىء اذا جعله فى ضبنه); *Einen im Sitzen drängen, in die Seite drücken* (اضبن فلانا اذا ضيق عليه يعنى بان جعله تحت ضبنه); — *2 † u. 8 unter die Achsel nehmen* (اضطبنه اذا جعله فى ضبنه).

ضبن dabn *Abhaltung*; — dibn *hart* (*Boden*); — dabn, dibn *Stelle zwischen der Armhöhle u. den kurzen Rippen*; — dában *Verlust, Abgang*; — dábin *enge Stelle*; *wenig u. unnütz* (*Wasser*); *gelähmt.*

ضبنط * ضبنطى dabánnaṯ *u.* dabánṯā *stark, mächtig.*

ضبنة dábne, dí., dú., dábine *Hausgesinde*; *Abhängige, Arme.*

ضبة dábbe *weibl. Eidechse, s.* ضب; *Haut derselben*; *pl* ضباب dibâb *geschlossene Palmblüte*; *Sperreisen am Thor.*

ضجّ * dagg I, If dagg u. dagîg *schreien* (*Besiegte* ضجّ القوم ضجيجا اذا جزعوا وغلبوا فضجّوا); *lärmen*; *quacken*; *vor Erschöpfung brüllen* (*K.*), u. *unterliegen*; — 2 *weggehen*, *sich nach der Seite neigen* (ضجّج الرجل تضجيجا اذا ذهب او مال); *Gift streuen* (*Vögeln, Löwen* ضجّج الرجل اذا سمّ الطائر او السبع); — 3 If digâg u. mudâgge *Einem Unrecht thun* (ضاجّه مضاجّة وضجاجا اذا شاغبه وشارّه); *Unordnung, Tumult erregen*; — 4 *schreien, lärmen* (*Volk* اضجّ القوم اذا صاحوا وجلبوا).

ضجاج dagâg *Tumult*; *Gewaltthätigkeit*; *e. Art Perlen*; *Concha Veneris*, *Elfenbein*; — digâg *e. eſsbares Gummi*; *jeder Baum mit giftiger Frucht*; s. ضجّ *.

ضجحر * dag'har If ة *füllen* (*den Schlauch* ضجحر القربة اذا ملأها); 4 If اضجحرار idgi'hrâr *gefüllt sein* (اضجحرّ السقاء اذا امتلأ).

ضجر * dágir A, If dágar *bekümmert*, *beängstigt werden* (ضجر الرجل منه او به اذا تبرم وقلق); *brüllen* (*K. beim Melken* ضجرت الناقة اذا صارت ترغو عند الحلب); — 2 u. 4 *Einen bekümmert machen*; — 5 *bekümmert*, *beängstigt sein*.

ضجر dágar u. ة dugre *Angst*; *Bekümmerniſs*; — dágir *betrübt*; *lärmend K.*; — dagr u. dágir *schmal*, *eng*.

ضجع * dága' A, If dag' u. dugû' *auf der Seite liegen* (ضجع الرجل ضجعا وضجوعا اذا وضع جنبه بالارض); *vom Weg abgehen*; *sich zum Untergang wenden* (*Stern* ضجع النجم اذا مال للغروب); — 2 *weniger thun als Pflicht ist* (ضجّع فى الامر اذا قصّر); *dem Untergange nahe sein* (*Sonne* ضجّعت الشمس اذا دنت للمغيب); — 3 *neben einem Andern liegen*, *daher* مضاجع الغيث *Bettgenosse des Regens*, *im Regen liegend*; — 4 *Einen auf die Seite legen od. liegen heiſsen* (اضجعته اى وضعت جنبه بالارض); *hinabdrücken*, *hinablassen* (خفض); *ausleeren* (*Kornsäcke* اضجع جوالقه اى كان متملئا ففرغه); — 5 *in e. Sache träg sein* (تضجّع فى الامر اذا تقعد); *unbeweglich bleiben* (*Wolke* تضجّع السحاب اذا اربّ بالمكان); — 7 *auf der Seite liegen*; — 8 اِضْطَجَعَ, اِضْطِجَاع If اِطَّجَعَ u. اِضَّجَعَ u. s. w. *auf der Seite liegen*; *beim Beten sich zusammenbiegen u. die Brust an die Erde drücken* (الاضطجاع فى السجود وهو ان ينضامّ ويلصق صدره بالارض).

ضجع dag̓ʿ *Einh.* ة *Waschstoffe (z. B. Pottasche); e. Art Gurke*; — dig̓ʿ *Neigung, Zuneigung* الى.

ضجعاء dág̓ʿāʾ *zahlreich (Schafe).*

ضجعة dág̓ʿe, dág̓aʿe, díg̓ʿe *die Seitenlage*; — dág̓ʿe, dí., dú. *Geistesschwäche, Schläfrigkeit, Faulheit*; dúg̓ʿe, dúg̓aʿe *u.* ضجعى díg̓ʿijj, dúg̓ʿijj *u.* ة *der viel schläft, träg.*

ضجم * dág̓im *If* dág̓am *schief, verdreht, gekrümmt sein (Mund, Mundwinkel, Nase, Hals), krumm sein (Wunde, Brunnen* ضجم فمه او شدقه وكذلك البئر والجرح اذا اعوج*)*; — 6 *streitig sein (Sache* تضاجم الامر بينهم اذا اختلف*)*; — 9 *u.* 11 *gekrümmten Mund haben.*

ضجم dág̓am *Schiefheit, Krümmung.*

ضجة dágg̓e *Geschrei, Lärm.*

ضجوج dag̓ûg̓ *brüllend K.*; *schreiend.*

ضجور dag̓ûr *mürrisch*; *brüllend K.*

ضجوع dag̓ûʿ *geistesschwach*; *ungehorsam (Frau)*; *grofser Eimer*; *zur Erde geneigt*; *langsame Regenwolke*; *s.* ضجع *.

ضجيج dag̓îg̓ *Lärm, Tumult.* ضج*.

ضجيع dag̓îʿ *Bettgenosse*; *Hunger.*

ضح diḥḥ *Sonne*; *Sonnenlicht*; *der Sonne ausgesetzt*; *grofse Ebene.*

ضحا * *s.* (ضحو) *.

ضحا duḥā = ضحى dúḥan; *pl v.* ضحوة; — ضحاء daḥāʾ = ضحى dúḥan *Frühstück, Mahlzeit*; *If v.* ضحى *; — diḥāʾ *If v.* ضحو *.

ضحاك daḥḥâk *Lacher*; *weiter Weg*; *Mitte des Wegs. Name eines Königs.*

ضحايا daḥâjā *pl v.* ضحية.

ضحضاح daḥdâḥ *u.* ضحضح dáḥdaḥ *seicht (Wasser).*

ضحضح * dáḥdaḥ *If* dáḥdaḥ *u.* ة *u.* dúḥduḥ *hin- u. herschwanken (Fata morgana* ضحضح السراب اذا ترقرق*)*; — 2 تضحضح *id.*

ضحك * dáḥik *A, If* daʾḥk, diʾḥk, dáḥik, díḥik *laut lachen, über* من, ب *(*ضد بكى*)*; *Einen verlachen* على; *blitzen (Wolke)*; — *If* dáḥak *sich verwundern od. erschrecken (*ضحك الرجل اذا عجب او فزع*)*; *Gelächter ausstofsen (Affe* ضحك القرد اذا صوّت*)*; *blitzen (Wolke* ضحك السحاب اذا برق*)*; *die Menstruation haben (Häsin, Frau* ضحكت الارنب ضحكا اذا حاضت*)*; *Gummi ausschwitzen (Baum* ة ضحكت الشجرة*)*; — 3 *Einen anlachen, mit ihm im Lachen wetteifern*; — 2 *u.* 4 *Einen zum Lachen bringen*; — 5 *lachen, verlachen* على; — 6 *sich einander anlachen, einander Dinge zum Lachen sagen, sich einander auslachen*; — 10 *lachen*; *lachen wollen, die Sache von der lächerlichen Seite nehmen.*

ضحك daʾḥk, dáḥik, diʾḥk, díḥik *das Lachen etc. s.* *. — daʾḥk *frische Butter*; *Milchschaum*; *weifser Honig*; *Schnee*; *Blüten*; *weifse Vorderzähne*; *Mitte des Wegs*; — duʾḥk *pl v.* ضحوك.

ضحكة dá'hke *Gelächter*; — dú'hke *Gegenstand des Lachens*; — dúhake u. duhúkke *Lacher, Satyriker.*

ضحل * dáhal *A, If* da'hl *wenig sein* (*Wasser* ضحل الماء اذا رق); *seicht sein* (*Teich* ضحلت الغدر اذا قلّ ماءها).

ضحل da'hl *pl* ضحال dihâl, ضحول duhûl u. اضحال ad'hâl *wenig seichtes Wasser.*

ضحة dáhe *If v.* وضح *.

ضحا * (ضحو) dáhā *U, If* da'hw *im Sonnenlicht deutlich, sichtbar sein*; — *U, If* da'hw, duhúww, duhijj *in die Sonne gehen* (ضحا الرجل يضحو ضحوًا وضحوًا وضحيًّا اذا ابرز للشمس); — ضحا u. ضحى dáha *If* da'hw u. duhijj *der Sonne ausgesetzt sein* (ضحا الشيء وضحى ضحوًا وضحيًّا *(4.3)* اذا اصابته الشمس); — *If* duhúww *sich zeigen, deutlich sichtbar sein* (*Weg* ضحا الطريق ضحوًّا اذا بدا وظهر); ضحا ظلّه *er ist gestorben* (مات); — *b)* ضحى *A, If* ضحاء dahā' *in die Sonne gehen* ل; *schwitzen*; — 2 *If* تضحية *Einen zur Zeit* ضحى *speisen* (ضحيته اذا اطعمته فى الضحوة), *das Vieh zu dieser Zeit weiden lassen* (ضحيت الغنم اذا رعيته فى الضحى); *Ein Schaf* (ب) *um diese Zeit schlachten, opfern* (ضحيت بانشاة اذا ذبحتها فى الضحى); *langsam, bedächtig verfahren* (ضحيت عن الشيء): ضحّ رويدًا *übereile dich nicht!* — 3 *If* مضاحاة *um die Zeit* ضحى *zu Jemanden kommen* (ضاحاه اذا اتاه فى الضحى); — 4 *If* اضحاء *sich um die Zeit* ضحى *befinden* (اضحى الرجل اذا صار فى الضحى), *um diese Zeit etwas thun* (اضحى يفعل كذا اى صار فاعله فى الضحى); *etwas sichtbar machen, zeigen* (اظهر); *der Sonne aussetzen*; *an den Tag bringen*; اضحى الله ظلّك *möge dich Gott verderben!* † *sich als ein solcher od. solches zeigen, ein solcher werden*; † *im Rückstand sein, zurückbleiben*; — 5 *um die Zeit* ضحى *Speise nehmen* (تضحى الرجل اذا اكل فى الضحى) *od. sonst etwas thun*; *der Sonne ausgesetzt sein*; † *zurückbleiben, im Rückstand sein.*

ضحو da'hw = ضحى؛ ضحو *s.* (ضحو) *.

ضحوك dahûk *pl* ضحك du'hk *sehr zum Lachen geneigt*; *lachend*; *breiter, deutlich sichtbarer Weg.*

ضحوة dá'hwe = ضحى dúhan; *Frühstück.*

ضحى * *s.* (ضحو) *.

ضُحًى ḍúḥan, ḍúḥā *Mitte der Zeit zwischen Sonnenaufgang u. Mittag; Frühstückzeit; Vormittagsgebet; Sonnenschein, Sonne; Klarheit der Meinung, der Rede.*

ضُحَىّ ḍuḥájj *Dim. des vor.: ein kleiner Theil des Vormittags;* — ḍuḥijj *s.* ضحو *.

ضَحْياء ḍá'ḥjā' *haarlos am Körper (Frau), f. v.* أضحى; *hell (Nacht); weiſs, grau (Schimmel);* — ḍuḥájjā = ضُحَىّ ḍuḥájj.

ضَحْيان ḍa'ḥjân *f.* ة *sich sonnend; sonnig (Tag); hell leuchtend; frühstückend.*

ضَحْياة ḍa'ḥjât *hell, sonnig (Himmel).*

ضَحِيّة ḍaḥîjje = ضُحًى ḍúḥan; *pl* ضَحايا ḍaḥâjā *Schaf, das am Vormittag geopfert wird; Schlachtopfer (am* يوم القربان*).*

ضخّ * ḍaḫḫ *weinen, thränen (Auge* (ضخّت العين اذا دمعت); *den Urin in weitem Bogen ausspritzen* (ضخّ ببوله اذا مدّه); *Wasser aussprengen* (ضخّ الماء اذا نضحه).

ضخامة ,ضخام *s.* ضخم * *u.* ضخم.

ضخز * ḍáḫaz *A, If* ḍaḫz *das Auge samt dem Fett ausreiſsen* (ضخز عينه اذا بخصها).

ضخم * ḍáḫum *If* ḍaḫm *u.* ḍaḫâme *groſs od. beleibt sein* (ضخم ضخما وضخامة اذا كان ضخما).

ضخم ḍaḫm *f.* ة ḍáḫame *pl* ضخمات ḍaḫmât *groſs u. schwer; schwer (Wasser); breit (Weg);* — ḍáḫam *u.* ضخام ḍuḫâm *pl* ضخام ḍiḫâm *groſs; beleibt;* — ضخمّة ḍiḫámme *breit, dick u. zart (Frau).*

ضخيم ḍaḫîm *groſs, beleibt.*

ضدّ * ḍadd *U, If* ḍadd *Einen im Streit od. Proceſs besiegen* (ضدّه في الخصومة اذا غلبه); *Einem den Widerpart halten; Einen durch gütliches Zureden abhalten* عن (ضدّه عنه اذا صرفه ومنعه برفق); *füllen (den Schlauch* (ضدّ القربة اذا ملاها); — *3 If* مضادّة *sich Einem feindlich entgegenstellen, ihm den Widerpart halten* (ضادّه اذا خالفه); *e. Gegensatz bilden;* — *4 zürnen* (غضب); — *6 sich einander feindlich entgegenstehen, behindern; e. Gegensatz zu einander bilden;* † *Widerstand erfahren.*

ضدّ ḍidd *pl* أضداد aḍ'dâd *Gegensatz, Gegentheil; Gegner, Feind;*— *Beistand, Helfer; ähnlich.* الاضداد *die Wörter von entgegengesetzter Bedeutung;* كتاب الاضداد *Buch über diese Wörter;* — ضِدَّ, بِضِدِّ *gegen, im Gegensatz zu.*

ضدأ * *s.* ضدى *.

ضدن * ḍádan *I, If* ḍadn *ausbessern, repariren, bequemer machen* (اصلح وسهّل).

ضدى ḍádi *A, If* ḍádan *u.* ضدى *erzürnt sein, zürnen* على (ضدى عليه ضدى اذا غضب); —

3 *If* ضادّة مضادّة [*für* ضادّ, *If* مضادّة] *entgegengesetzt sein, e. Gegensatz bilden* (ضاداه اى ضادّه); — 4 *If* اضداد *das Gefäſs ganz anfüllen* (اضدى الاناء اذا ملأه فاتدعد); s. ضد *.

ضديد dadîd *entgegengesetzt; ähnlich.*

ضدّية diddîjje *Gegensatz.*

ضرّ * darr *U*, *If* darr *schaden, Eintrag thun Acc. u.* ب (ضرّه وضرّ به); لا يضرّك عليه رجل (به ضدّ نفعه) *Keiner wird dir mehr nützen können als dieser Mann*; — 3 *If* مضارّة *u.* ضرار *schaden; Einem hinderlich sein* (خالف); *einander drücken (im Gedränge)*; — 4 *If* اضرار *schaden, Schaden zufügen* (اضرّه اذا جلب اليه الضرر); *nahe herankommen* من *od.* الى *od. Acc.* (*Wildstrom zur Mauer, Wolke zur Erde* اضرّ السيل من الحائط واضرّ السحاب الى الارض); *eilen* (اضرّ اليه اذا دنيا); (اسرع : اضرّ يعدو *er lief schnell*); *Einen wider Willen antreiben* (اضرّه الى الامر اذا اكره); *zu e. Gemalin e. zweite nehmen*; = اضزّ *in die Zügel beiſsen*; — 5 *beschädigt werden*; — 7 *If* انضرار *Unrecht, Schaden, Einbuſse erleiden*; — 8 *If* اضطرار *etwas nöthig haben, bedürfen* (اضطرّ اليه اذا احتاج اليه); *Einen zu etwas nöthigen, zwingen* (اضطرّه اليه اذا احوجه والجأه); (فاضطرّ هو على بناء المجهول); † *gezwungen werden.*

ضرّ dirr, durr *Ehe* (*polygam.*): نُكِحَتْ على ضرّ *sie wurde zu einer Andern hinzugeheirathet*; — durr *Unglück, Schaden, Verlust*; *Magerkeit*; — ضِرّ الأضرار *höchst widerwärtig.*

ضرء *u.* ضرأ * dára' *A*, *If* dar' *verborgen sein* (خفى); — 7 *durch Dürre umkommen* (*Kameele* انضرأت الابل اذا موّت); *verdorren* (*Bäume* انضرأ النخل والشجر اذا يبست).

ضراء darâ', dirâ' s. ضرى *; *pl v.* ضرو.

ضرّاء dárrā' *pl* ضرّاوات darrāwât *u.* أضرّ adúrr *Unglück, Verlust* (ضدّ سرّاء); *Krankheit; Viehsterben.*

ضرّاب darrâb *der schlägt, Schläger*; *Münzer*; — ضراب *u.* ة s. ضرب *.

ضرّابخانة darrābhâne *Münzstätte.*

ضراح durâh *der himmlische Palast*; — dirâh, *u.* ضراح darâhi *fort!* (= إضرح) s. ضرح *.

ضرار dirâr s. ضرّ * 3; — ة darâre *Verlust; Viehsterben; Blindheit.*

ضراس durâs *Zahnweh.*

ضراسى darâsā *pl v.* ضريس.

ضراط durât *Furz* (*s.* ضرط *); — darrât *Farzer.*

ضراع dirâ' *u.* ة darâ'e *s.* ضرع *.

ضراعة darâ'e *Demuth*, *Unterwürfigkeit.*

ضرافط durâfit *beleibt, dickbäuchig.*

ضراك durâk *stark, nervig*; *Löwe.*

ضرام dirâm *Feuerholz*; *Brand*; — ة *id. Harzbaum, Fichte etc.*

ضراة darât *u.* ضراوة darâwe *Gewöhnung*; *Abrichtung zur Jagd, zum Kampf*; *s.* ضرى *.

ضرائب darâ'ib *pl v.* ضريب *u.* ضريبة.

ضرائر darâ'ir *pl v.* ضرّة dárre.

ضرائك darâ'ik *pl v.* ضريك.

ضراية darâje *If v.* ضرى *.

ضرب * dárab *I, If* darb *schlagen, treffen* (اورمق) : ضرب عنقه *er schlug ihm den Kopf ab*; ضرب بذقنه الارض *er fegte die Erde mit seinem Barte, zeigte sich feig*; ض بنفسه الارض *er ruhte nach vollbrachter Reise*; ض بسلحه الارض *er entleerte den Darm*; ض برجله *mit dem Fuſse anstoſsen*; ضربنا على اذانهم *wir haben ihre Ohren taub gemacht* (منعناهم ان يسمعوا); ض على يده *er nahm seine Habe in Beschlag* (امسك); ض بيده *mit der Hand winken od. zeigen* (اشار); ض العقرب *der Skorpion sticht* (لدغ); ض الخيمة *das Zelt aufschlagen*; ض السكة *Münzen prägen*; ض مثلا *e. Sprüchwort od. Gleichniſs brauchen*; ض البوق *in die Trompete stoſsen*; ض الات الطرب *musikal. Instrumente spielen*; ض الصلاة *das Gebet verrichten*; ض المدينة بالنار *die Stadt verbrennen*; ض عليهم الجزية *Tribut auflegen*; ض بدلوه الى دلائهم *er leerte seinen Eimer in die ihrigen*; ض الى السواد *in's Schwärzliche schimmern*; — ضربت الناقة *die Kameelin setzt sich in Bewegung (indem sie mit dem Schwanze ihr Glied schlägt* شالت بذنبها فضربت فرجها); ض فى جهازه *das Kameel warf den Sattel ab und lief davon*; *sich bewegen, wackeln* ض فى (ض الشىء اذا تحرّك); ض الماء *schwimmen* (سبح); *gehen, vorschreiten* (*Zeit* ض الزمان اذا مضى); *lang sein* (*Nacht* ض الليل اذا طال); ض الدهر بيننا *das Schicksal hat uns getrennt* (بعد); — *If* darb *u.* darabân *weggehen, eilen, ausziehen* (*zu Handelsgeschäften od. Krieg* ض الرجل ضربا وضربانا اذا خرج تاجرا او غازيا او اسرع او ذهب): يضرب المجد *er zieht aus, um Ruhm zu gewinnen* (اى يكسبه ويطلبه); ضربت الطير *der Vogel geht auf Nahrung aus* (ذهبت تبتغى الرزق); ض اليه [الفرس] *zu Einem kommen*; ض عنه *von Einem weggehen* (اعرض); ض عليه *Einen feindlich angreifen*; — ضرب ب *mischen* (ض الشىء بالشىء اذا خلطه), *vulg. auch* فى; ض كذا فى كذا *e. Zahl mit der andern*

multipliciren; — *If* dirâb *bespringen* (*Hengst* ض الفحل الانثى ضرابا اذا نكح); — *U im Schlagen besiegen* (غلبه فى الضرب); — *Pass.* ضُرب *mit Reif bedeckt sein* (*Erde*); — *b)* ضرِب *A, If* dárab *von der Kälte leiden* (*Pflanze* ض النبات ضَرَبًا اذا ضربه البرد); — *c)* ضرُب *If* darâbe *e. tüchtigen Schlag versetzen* (*Hand* ضَرُبَتْ يده ضرابة اذا جاد ضربها); — 2 *If* تضريب *heftig od. wiederholt schlagen*; *mischen, durcheinandermischen* ب; *multipliciren* فى; *Zwietracht erregen* بين; *Futter od. Watte annähen*; *die Milch* ضريب *trinken*; *vom Schnee überfallen werden* (ضرّب فلان اذا تعرّض للثلج); *tief liegen* (*Auge* ضَرَّبَتْ عينُه اذا غارت); — 3 *If* ضراب dirâb *mit E.* (*Acc.*) *kämpfen, fechten*; *bespringen* (*s.* 1); *If* مضاربة *mit geliehenem Kapital Handelsgeschäfte treiben unter Gewinsttheilung* (ضاربه فى المال — ضارب له اذا تجر فى ماله), *e. Commandite-Gesellschaft bilden* [*der Vertrag heifst* مضاربة, قراض *od.* مقارضة]; *Einen im Schlagen besiegen* (غلبه فى الضرب); — 4 *machen, dafs der Hengst bespringt*; *zu Hause bleiben* (اضرب الرجل فى بيته اذا اقام); *durch Reif zu leiden haben* (*Leute* اضرب القوم اذا وقع عليهم الصقيع); *bewirken, dafs alle Feuchtigkeit von der Erde eingesogen wird* (*Samum* اضرب السموم الماء اذا انشفه الارض); *gut ausgebacken sein* (*Brot* اضرب الخبز اذا نضج); *etw. nicht wollen* عن; *sich abwenden, entsagen, etwas aufgeben, um sich mit Anderem zu beschäftigen* عن; — 5 *sich bewegen, schwanken, wogen, erregt sein* (تضرّب الشىء اذا تحرّك وماج); *sich schlagen*; — 6 *sich einander schlagen, gegen einander kämpfen, fechten*; *auf einander prallen* (*Wogen*); — 7 *geschlagen, getroffen od. betroffen werden*; — 8 *If* اضطراب *bewegt, erregt, aufgeregt sein* (*Gemüth*), *schwanken, wogen* (تحرّك وماج); *schwanken, schlecht stehen, unsolid sein* (*Geschäft* اضطرب امره اذا اختل); اضطرب ظهرا لبطن *sich vom Rücken auf den Bauch wälzen*; اضطرب حبلهم *ihre Rede stimmt nicht* (اى اختلفت كلمتهم); *sich einander schlagen, mit einander kämpfen* (اضطرب القوم اى ضاربوا); *sich etwas schlagen, schmieden, prägen lassen* (سأل ان يُضرب له): اضطرب خاتما من حديد *er liefs sich e. eisernen Siegelring schmieden*; *Geschäfte machen, auf Gewinn ausgehen* (اكتسب); *lang aber schwach sein* (*Mann* رجل

مضطرب الخلق اى طويل غير شديد الاسر ; (شديد الاسر) جاء فلان مضطرب العنان *er kam fliehend u. allein* (اى منهزما منفردا); — *10 weiſs u. dickflüssig sein* (*Honig* استضرب العسل اذا ابيضّ وغلظ); *nach dem Hengst verlangen* (*Stute* استضربت الناقة اذا اشتهت الفحل للضراب).

ضرب darb *Schlag, Stoſs; Wurf; Heftigkeit, Gewalt; Eile; das Spielen der musikal. Instrumente; Multiplication, pl* ضروب durûb *u.* اضرب ádrub *Art u. Weise, Form; Knall der Flinte; Aehnlichkeit; ähnlich; pl* اضراب adrâb *Zeitgenossen;* — *der viel schlägt; tapfer, kühn; rührig u. geschickt; leichtgebaut u. nicht sehr fleischig M.; leicht (Regen);* درهم ضرب *geprägte Münze;* دار الضرب *Münzstätte;* ضرب مثل *Sprüchwort;* ضن الخلاء ضن *od.* الغائط *Besuch des Abtritts; letzter Fuſs des zweiten Halbverses; saure Milch;* — dárab *u.* darb *weiſser Honig;* — dárib *der schlägt od. multiplicirt;* — *s. das vor.*

ضربا dárban *gewaltsam.*

ضرباء dúrabā' *pl v.* ضريب.

ضربان darabân *das Pulsiren, Klopfen (der Wunde), If v.* ضرب *.

ضربجى † darbáǵijj *unächt (Geld).*

ضربخانة darbhâne *Münzstätte.*

ضربة dárbe *pl* ات darbât *u.* darabât *e. Schlag, Hieb; Knall, Schuſs; Strafe, Plage.*

ضرج * dáraǵ *U, If* darǵ *spalten* (شقّ); *beflecken, beschmutzen* (*das Kleid mit Blut* ضرج الثوب بالدم اذا لطخه به); *mit e. Farbe durchtränken, färben; auf den Boden werfen* (*wegwerfen* ضرج الشىء اذا القاه); *lockern, weiter öffnen* (*den Busen, die Tasche* ضرّج الجيب اذا ارخاه); *das Kameel mit den Füſsen zum Laufe spornen* (ضرّج الابل اذا اركضها فى الغارة); *die Rede schön ordnen und schmücken* (ضرّج الكلام اذا حسّنه وزوّقه); *das Gewand roth färben* (ضرج الثوب اذا صبغه بالحمرة); *mit Blut beflecken; die Nase blutig schlagen* (ضرج الانف بالدم اذا ادماه); — *5 beschmutzt sein* (*Kleid* تلطخ); *sich spalten* (*der Blitz* تضرج البرق اى تشقق); *sich öffnen* (*Baumblüte* تضرج النور اذا تفتح); *roth gefärbt sein; roth sein* (*Wange* تضرّج الخدّ اذا احمار); *sich im Schmuck zeigen* (*Frau* تضرجت المراة اذا تبرجت); — *7 gespalten werden, sich spalten* (انشقّ); *sich erweitern, verbreitern* (*Weg* انضرجت لنا الطريق اذا اتّسعت); *der trennende Zwischenraum erweitert sich* (انضرج ما بينهم اذا تباعد); *sich auf die Beute stürzen* (*Raubvogel* انضرجت العقاب اذا

انقضت على الصيد او اخذت في شق).

ضرجع * dárgaʿ *Leopard.*

ضرح * dárah *A, If* darh *zurückweisen, von sich abhalten* (ضرح الشيء اذا دفعه ونحاه); *e. Zeugenschaft zurückweisen* (ضرح شهادة فلان عنّي اى جرحها يعني دفعها عني); *mit dem Fuſse ausschlagen* (*Lastthier* ضرحت الدابة اذا رمحت); *den Kies mit dem Hufe wegschleudern*; *dem Todten in der Mitte des Grabes e. Grube graben* (ضرح للميّت ضرحا اذا حفر له ضريحا); — *If* dirâh *mit dem Fuſse ausschlagen* (ضرحت الدابّة ضِراحا اذا رمحت); — *If* durûh *flau sein, schlechten Absatz haben* (*Markt* ضرحت السوق ضروحا اذا كسدت); — 3 *schelten, beschimpfen* (ضارحه اذا سبّه); *werfen* (رمى); *nahe sein* (ضارحه اذا قاربه); — 4 *etwas verderben* (افسد); *den Markt verderben* (اكسد); *entfernen* (ابعد); — 7 = انضرج s. ضرج *.

ضرح darh *Haut*; *Leder*; — dárah *schlecht, böse*; *entfernt.*

ضرداخ dirdâh *edel* (*Palme*).

ضردخ * dírdih *groſs.*

ضرر dárar *Schaden, Verlust*; *Schwierigkeit*; *Bedrängniſs*; *Armuth*; *Enge*; *eng*; ذو ضرر *eng*; *Rand der Höhle*; لا ضرر *es hat Nichts zu sagen.*

ضرز * *If* darz *groſse Unebenheit des Bodens, so daſs Wege selten* (تقول اعيانى ضرز تلك الارض اى كثرة هبرها وقلّة جددها); — مُضْرَئِزّ *der gegen sich selbst geizig ist.*

ضرّز dirízz *hart*; *geizig*; *Löwe*; *f.* ة dirízze *klein u. gemein* (*Weib*).

ضرزل * dírzil *habgierig.*

ضرزم * dírzim *e. bissige Viper*; — *id. u.* dárzam *Kameelin, die alt wird*; — ة dárzame *heftiger Biſs.*

ضرس * dáras *I, If* dars *etwas mit den Backzähnen heftig zerbeiſsen* (ضرس الشيء اذا عضّه شديدا بالاضراس); *gegen Einen wüthen* (*Schicksal* ضرسهم الزمان اذا اشتدّ عليهم); *die Nase des Kameels mit e. Stein verwunden u. e. Riemen über die Wunde gehen lassen, um es gehorsam zu machen* (ضرس البعير اذا افقر انفه بمروة ثم وضع عليه وترا او قدّا ليذلّل به); *das Innere des Brunnens mit Steinen auskleiden* (ضرس البئر اذا طواها بالحجارة); *den ganzen Tag über schweigen* (ضرس الرجل اذا صمت يومه الى الليل); — *b)* ضرِس *A, If* dáras *vom Genusse des Sauren stumpf sein* (*Zähne* ضرست اسنانه اذا كلّت من تناول حامض); — 2 *heftig mit*

den Backzähnen zerbeifsen; Einen zum Kampfe geübt und fest machen (*Krieg* ضرسته الحروب (اذا جرّبته واحكمته); — 3 *If* مضارسة *einander feindlich bekämpfen* (ضارسوا اذا تحاربوا وتعادوا); — 4 *die Zähne stumpf machen* (*Saures* اضرس اسنانه الحامض اذا اكلّها); *Einen aufregen, erschüttern* (اقلق); *Einen zum Schweigen bringen* (اضرسه بالكلام اذا اسكته); — 6 *in seinen Theilen ungleich od. auseinanderstehend sein* (*Bau* تضارس البناء اذا لم يستو); *sich bekämpfen.*

ضرس dars *Land mit zerstreutem Pflanzenwuchs*; — dirs *pl* اضراس adrâs *u.* ضروس durûs *Zahn, Backzahn,* ضرس الحلم *Weisheitszahn*; *rauher Hügel*; *langes Verweilen im Gebet*; *pl* ضروس durûs *feine Regentropfen*; *Steine um den Brunnen zuzudecken*; *Augenverschlufs* (*im Frauenschleier*); — dáras *das Stumpfsein der Zähne*; — dáris *leicht reizbar* (*bes. Hungrige*).

ضرسامة dirsâme *fühllos, gemein.*

ضرسان darsân *stumpf* (*von Saurem, Zahn*).

ضرضم dárdam *Löwe*; *Raubthier m.*

ضرط * dárat *I, If* dart, dárit, durât *u.* darît *farzen, e. lauten Wind streichen lassen* (ضرط الحمار ضرطا وضرطا وضريطا وضراطا اذا حبق); — *b)* ضرط *A, If* dárat *dünnen Bart und Augenbrauen haben* (ضرط الرجل اذا خفّت لحيته ورقّ حاجبه); — 2 *u.* 4 *Einen zum Farzen bringen*; *mit dem Munde einen farzenden Ton hervorbringen, um Einen* (ب) *zu verspotten* (اضرط به اذا عمل بفيه كالضراط ☆ ضرّط به بمعنى اضرط به).

ضرطاء dárṭā' *f. v.* اضرط.

ضرطم * dírtim *dick u. fettbauchig.*

ضرطة dárte *Furz.*

ضرع * dára' *A, u.* dári' *A, If* dára' *u.* dáru' *If* darâ'e *sich unterwerfen, gehorchen, demüthig od. schwach sein, demüthig bitten* (ضرع اليه ضَرَعًا وضراعة اذا خضع وذلّ); ضَرَعَ به فرسه *er hat sein Pferd gebändigt* (اذلّه); — dára' *If* durû' *sich nähern* (*wildes Thier* ضرع السبع من الشيء ضروعا اذا دنا منه); *untergehen od. dem Untergang nahe sein* (*Sonne* ضرعت الشمس اذا غابت او دنت للمغيب); — 2 *id.* (ضرّعت الشمس); *sich verstohlen nähern* (ضرّع منه اذا تقرّب في روغان); *Eingesottenes, Säfte etc. nicht ganz gar kochen* (ضرّع الربّ اذا طبخه فلم يتمّ طبخه); *der Ausbesserung bedürfen* (*Topf* ضرّعت القدر اذا حان ان تدرك); — 3 *If* مضارعة *ähnlich*

sein, gleichen (ضارعه اذا شابهه); — 4 unterwürfig, demüthig machen الحمّى أضرعتني للنوم: (اذلّ) das Fieber hat mich des Schlafes bedürftig gemacht; dem Gebären nahe sein (Kam.), oder kurz vor dem Gebären die Milch fliefsen lassen (اضرعت الشاة اذا نزل لبنها قبيل من النتاج); Einem e. Vermögen schenken (اضرع له مالا اذا بذله له); — 5 sich demüthigen (z. B. vor Gott im Gebet um die Nothdurft تضرّع الى الله تعالى اى ابتهل وتذلّل او تعرّض بطلب الحاجة); bitten um etw. ب; sich verstohlen nähern, من; kleiner werden, abnehmen (Schatten تضرّع الظلّ اذا قلص).

ضرع dar' pl ضروع durû' Euter der Wiederkäuer; — dir' pl ضروع durû' u. اضرع ádru' Aehnlichkeit; ähnlich; e. Faden im Strick; — dára' u. dári' demüthig, unterwürfig, schwach; klein.

ضرعاء dár'ā' mit grofsen Brüsten od. Eutern.

ضرعمط durá'mit gierig, lüstern M.; dicke Milch.

ضرعة dára'e demüthig, niedrig.

ضرغاطة * dirḡâte zäher Lehm.

ضرغام dirḡâm u. ة pl ضراغم darâḡim Löwe; ة kraftvoll (Hengst, Mann); steif (Lehm, Koth)?

ضرغط * اضرغطّ idraḡâtt If اضرغطاط idriḡtât vor Zorn anschwellen; sehr fleischig sein اضرغط الرجل اذا انتفخ غضبا او انثنى جلده على لحمه او كثر لحمه).

ضرغم * 1 u. 2 muthig sein wie e. Löwe; — dárḡam Löwe; ة dárḡame Löwenkühnheit; s. ضرغام.

ضرف * dárif u. ة dárife wilde Feige; — ة dúrfe Hülle u. Fülle.

ضرفط * dárfat If ة festbinden, fest machen (شدّ واوثق); — 2 auf Jemandes Rücken rittlings sitzen, die Füfse unter dessen Achsel durch auf seinen Hals legend (تضرفط عليه اذا ركبه واخرج رجليه من تحت ابطه وجعلهما على عنقه).

ضرفاطة dirfâte u. ضرفطى dirfatijj beleibt, dickbäuchig.

ضرك * dáruk If darâke vom Schicksal getroffen, arm, blind od. dumm sein (ضرك الرجل ضراكة اذا كان ضريكا); stark, dick sein (كان ضراكا).

ضركاء dúrakā' pl v. ضريك.

ضرم * dárim A, If dáram brennen (Feuer ضرمت النار اذا اشتعلت); heifs sein; grofse Hitze od. starken Hunger haben (ضرم الرجل اذا اشتدّ جوعه او حرّه); in Zorn entbrennen (ضرم عليه اذا احتدم غضبا); die Speisen (فى) ganz aufessen, Nichts verschmähen (ضرم فى الطعام اذا جدّ فى اكله لا يدفع منه شيئا); — 2, 4 u. 10 das Feuer zum Brennen bringen, anzünden, anfachen

blutgierig sein; *heftig entbrennen* (*Kampf*); — 2 *If* تضرية *Einen einer Sache ergeben machen, ihn daran gewöhnen* (ضرّاه بـه اذا الهجه به وعوّده), *z. B. den Hund an die Jagd, den Mann an den Krieg; den Krieg entzünden; den Sack zusammendrehen* (ضرى الغرارة اذا فتل قطرها); — 4 *If* اضراء *Einen an etw. gewöhnen, auf etwas erpicht machen, s. 2; den Hund auf Einen hetzen od. zur Jagd abrichten; Dattelwein trinken* (اضرى الرجل اذا شرب الضرى); — 10 *aus e. Hinterhalt über die Beute herfallen* ل; *täuschen, betrügen* ل.

ضرو darw, dirw *Wachholderbeeren*; — dirw *der Baum* كمكام; *Unreinheit des Aussatzes*; dirw *u. f.* ة *pl* اضر ádrin, اضرى ádrī *u.* ضراء dirâ' *Jagdhund*; — *s.* ضرو *.

ضروب darûb *Schläger*; *pl v.* ضرب.

ضروح darûh *gern ausschlagend* (*Pferd etc.*); *den Pfeil stark schnellend* (*Bogen*).

ضرور darûr = ضرورى.

ضرورة darûre *pl* ات *Zwang, Nothwendigkeit, Bedürfnifs.*

ضرورى darûrijj *nothwendig, unentbehrlich*; *wesentlich*; *gezwungen*; *pl* ضروريات *Bedürfnisse.*

ضروس darûs *bissig K.*; *pl v.* ضرس.

ضروط darûṭ, dirráuṭ *Farzer*; — darrûṭ *dick, beleibt.*

ضروع darû' *demüthig*; — durû' *pl v.* ضرع dar', dir', *If v.* ضرع *.

ضرى * *s.* (ضرو) *.

اضرم النار وضرّمها واستضرمها (اذا اوقدها); — 5 *brennen*; *in Zorn entbrennen, gegen* على; — 8 *If* اضطرام *brennen* (*Feuer*); *verbrennen*; *schimmern* (*weifses Haar* اضطرم المشيب اذا اشتعل); — 10 *s.* 2.

ضرم durm, dirm *Lavendel*; — dáram *Hitze, s.* ضرم *; — dárim *schnell Pf.*; *hungrig M.*; *junger Adler.*

ضرمة dúrme, dí. *Stöchaskraut*; — dárame *Feuerbrand, Gluth, Feuer.*

ضرّة dárre *pl* ضرائر darâ'ir *die Fleischballen vor den Zehen und den Fingern*; *Euter*; *Brüste*; *Hab u. Gut*; *Viehheerden*; *schlimme Lage, Armuth, Kummer, Verlust*; *Frau, die e. Nebenfrau hat*; *Du.* ضرّتان *die beiden Mühlsteine*; *zwei Nebenfrauen*; — dúrre *Nothwendigkeit, Zwang*; *Verlust.*

ضرا * (ضرو) dárā *U, If* durúww *bluten* (*Wunde, Ader* ضرا العرق يضرو ضروًّا اذا بدا منه الدم يعنى لا يكاد ينقطع); — *b)* ضَرَى *I, If* darj *fliefsen* (سال); — *c)* ضرى *A, If* dáran, darj, darâwe *u.* darâ'e *auf e. Sache erpicht, ihr ganz ergeben sein* (ضرى به ضَرًى وضَراوةً وضَرْيًا وضراءةً اذا لهج به); *If* dáran, dirâ' *u.* darâ' *u. vlg.* ضراوة darâwe *an d. Jagd gewohnt sein* (*Hund* ضرى الكلب بالصيد ضرى وضراءً بالكسر والفتح اذا تعوّد بـه); *daher: an Blut gewöhnt,*

ضرى dáran *Jagdhund*; *Kampfeshitze*; — dárī *Jagdhund*; — dárijj *stark blutend*; *Dattelwein*; *s.* ضرو *.
ضريب darîb *Antheil, Loos, Geschick*; *dritter Pfeil im Spiel*; *kleine Stammabtheilung*; *geschlagen*; *der schlägt*; *Milch von mehreren Kam. im selben Eimer*; *Schnee, Reif, Eis*; *Bauch*; *Art, Gattung, Eigenschaft*; *ähnlich*; *pl* ضرباء dúrabā' *der Pfeilwerfer im Spiel*; *der schlägt od. trifft*; *geschlagen, getroffen.*
ضريبة darîbe ضرائب darâ'ib *Naturel, Anlage*; *Tribut*; *Lohn*; *vom Schwerte getroffen*; *Schwert*; *Baumwollflocke.*
ضريج darîǵ *schnell, reifsend.*
ضريجى darîǵijj *beschnittenes Geld.*
ضريح darîḥ *weit entfernt*; — *pl* ضرائح darâ'iḥ *Grube, Grab* (*in der Mitte des Grabmals*).
ضرير darîr *f.* ة *pl* اضراء adírrā' *u.* اضرار adrâr *blind geworden*; *krank u. geschwächt*; *von Verlust betroffen*; *beschädigt*; *Verlust*; *Geduld*; ذو ضرير *geduldig, ausdauernd*; *Flufsufer*; *Seele*; *Eifersucht*; *Polygamist.*
ضريس darîs *pl* ضراسى darâsā *mit Steinen ausgekleideter Brunnen*; *Rückenwirbel. Sehr hungrig.*
ضريط darît *Furz*; *If v.* ضرط *; — *u.* ضريطا *s.* سريطى.
ضريطة durráite *grofses Schaf.*
ضريع darî' *f.* ة *mit grofsen Eutern od. Brüsten*; *Knochenhaut*; *Palmdornen*; *Dorn*; *e. stinkende Pflanze* (شبرق); *Höllenbitternifs*; *dürrer Baum*; *schwacher Wein*; *klarer Trunk.*
ضريك darîk *pl* ضرائك darâ'ik *u.* ضركاء dúrakā' *arm*; *elend*; *blind*; *lahm*; *dumm*; *e. Adler.*
ضريم darîm *verbrannt, brennend*; — dírjam *e. Gummi.*
ضزّ * dazz *A, If* dázaz *wegen enger Mundöffnung od. engen Gaumens nicht deutlich sprechen können* (كان اضزّ); — 4 *If* اضزاز *geizig sein, Nichts hergeben,* على *P.* (اضزّ فلان علىّ فما يعطينى اى ضاق يعنى بخل وامسك); *in den Zügel beifsen* (اضزّ الفرس على اللجام اذا ازم).
ضزّاز duzzâz *pl v.* اضزّ adázz.
ضزز dázaz *s.* ضزّ *.
ضزن * dázan *U u. I, If* dazn *dem Andern* (*Acc.*) *etwas aus der Hand nehmen, ohne ihm das Gewünschte dafür zu geben* (ضزنه اذا اخذ على ما فى يده دون ما يريده); — 6 *sich auf diese Weise gegenseitig etwas abzunehmen suchen* (تضازنا اذا تعاطيا فتغالبا).
ضطط * dátat *u.* ضطيط datît *viel, tief* (*Koth*); — dútut *pl Unheil, Uebel.*
ضعّ * da'' *U, If* da'' *abrichten*; *od. zahm, vertraut machen* (*das Kameel, durch* ضعْ ضعْ *sagen* ضعّ الناقة والجمل ضعًّا اذا ادّبهما وهو ان يقول له ضعْ ليتأدّب).

ضع ḏaʿ *lege! Imp. v.* وضع; *auch* = موضوع *gelegt, liegend.*

ضعاضع ḏuʿâdiʿ *kleiner Bergbrunnen.*

ضعاف ḏiʿâf *pl v.* ضعيف *schwach.*

ضعافة ḏaʿâfe *Schwäche,* ضعف *.

ضعافى ḏaʿâfā *pl v.* ضعيف *schwach.*

ضعافية ḏaʿâfije *Schwäche.*

ضعز * ḏáʿaz *A, If* ḏaʿz *Einen mit Gewalt niedertreten* (ضعزه اذا وطأه وطئا شديدا).

ضعضاع ḏaʿḏâʿ *u.* ضعضع ḏáʿḏaʿ *schwach; einfältig.*

ضعضع * ḏáʿḏaʿ *If* ة *dem Boden gleich machen (e. Haus* ضعضع البناء اذا هدمه حتى الارض); *erniedrigen, demüthigen; † zerwerfen, zerstreuen; — 2 sich vor Einem demüthigen* (تضعضع له اذا خضع وذل); *arm werden* (افتقر); *† zerwerfen, verstreut sein; † verdorben sein; † verachtet werden.*

ضعضع ḏáʿḏaʿ *s.* ضعضاع; ة ḏáʿḏaʿe *Erniedrigung, Sturz, Ruin.*

ضعط * ḏáʿaṯ *A, If* ḏaʿṯ *schlachten* (ذبح).

ضعف * ḏáʿaf *U, If* ḏaʿf *u.* ḏuʿf *schwach sein, einem Ding nicht gewachsen sein* (ضعف عن الرجل وضعف ضعفا وضعفا وضعافة وضعافية ضد قوى); *schwach u. mager werden; — A, If* ḏaʿf *durch Zahl u. Stärke überlegen sein* (ضعفهم ضعفا اذا كثرهم فصار له ولاصحابه الضعف عليهم); *verdoppeln; — b)* ضعف ḏáʿuf *If* ḏaʿâfe *u.* ḏaʿâfije *schwach sein (s. oben); — 2 If* تضعيف *schwächen; mager machen; verdoppeln* (ضعّفه اذا جعله ضعفين); *doppelt zusammenhalten; Einen für schwach halten* (عدّه ضعيفا); *e. Bericht für schwach begründet halten* (ضعّف الحديث اذا نسبه الى الضعف); — *3 If* مضاعفة *verdoppeln, das Doppelte geben* (ضاعفه اذا جعله ضعفين); مجاز يضاعف *aus Einem werden drei durch Zufügung von zwei; — 4 schwächen, mager machen (Krankheit* اضعفه المرض اذا جعله ضعيفا); *verdoppeln* (جعله ضعفين); *e. schwaches Thier haben* (اضعف فلان اذا ضعفت دابته); *Pass. das Doppelte erhalten* (اضعف القوم على المجهول اذا ضوعف لهم); *— 5 u. 10 für schwach halten; — 6 verdoppelt werden* (تضاعف الشيء اذا صار ضعف ما كان), *sich verdoppeln; — 10 s. 5.*

ضعف ḏaʿf *Schwäche; Magerkeit; menschl. Saame; —* ḏuʿf *Schwäche; Fehler; —* ḏáʿaf *Schwäche; gedoppelte od. gefütterte Kleider; —* ḏiʿf *pl* اضعاف adʿâf *ähnlich, gleich (eigentl. nur v. e. Paar); Todesstrafe; Du.* ضعفان ḏiʿfâni *Doppeltes, e. Paar; das Doppelte und mehr noch;* اضعاف الكتب *Raum zwischen den Zeilen.*

ضعفاء ḏúʿafā' *pl v.* ضعيف *schwach.*

ضعفان d̲a'fân *pl* ضعافى d̲a'âfā *schwach*; — d̲i'fâni *e. Paar.*

ضعفة d̲á'afe *pl Schwache, Kranke.*

ضعفى d̲á'fā *pl v.* ضعيف *schwach.*

ضعل * d̲á'il *A, If* d̲á'al *schwächlich sein (Kind, wegen Verwandtschaft der Aeltern* دق بدنه من تقارب النسب).

ضعة d̲á'e, d̲í'e *If v.* وضع *; — d̲á'e *Lage, Erniedrigung*; (*für* ضعو) *pl* ضعوات d̲a'awât *e. salzige u. bittere Pflanze*; *e. Rohr*; — d̲í'e *Lage*; *Erniedrigung.*

(ضعو) * ضعا d̲á'ā *U, If* d̲a'w *sich verstecken* (اختبأ واستتر).

ضعوف d̲a'ûf *schwach.*

ضعوى d̲á'awijj *vom Baume* ضعة.

ضعيف d̲a'îf *f.* ة *pl* ضعاف d̲i'âf, ضعفاء d̲u'afā', ضعفة d̲á'afe, ضعفى d̲á'fā *u.* ضعافى d̲a'âfā *schwach*; *furchtsam*; *krank, mager*; *dumm*; *blind*; *ohne Autorität, unglaubwürdig*; *Du.* ضعيفان *Weib u. Sklave.*

ضغا * *u.* ضغاء d̲uḡâ' *s.* (ضغو) *.

ضغاب d̲uḡâb *Schrei* (*Wolf, Hase*).

ضغابيس d̲aḡābîs *pl v.* ضغبوس.

ضغادر d̲aḡâdir *pl v.* ضغدرة.

ضغامة d̲uḡâme *Zerbissenes*; *Ausgespieenes.*

ضغائن d̲aḡâ'in *pl v.* ضغينة.

ضغب * d̲áḡab *A, If* d̲aḡb *schreien wie Wolf od. Hase* (*M.* ضغب الرجل اذا صوّت كالارانب والذباب); *erschrecken* (*durch solche Stimmen,* فزّع); *beschlafen* (ض المرأة اذا نكحها).

ضغبوس * d̲uḡbûs *pl* ضغابيس d̲aḡābîs *e. kleine Gurke*; *e. stacheliges Kraut*; *junger Fuchs*; *nicht alt und nicht fett K.*; *schwach M.*

ضغت * d̲áḡat *A, If* d̲aḡt *zwischen Eck- u. Weisheitszahn zerkauen* (ضغته اذا لاكه بالانياب والنواجذ).

ضغث * d̲áḡaṯ *A, If* d̲aḡṯ *etwas verworren vortragen* (ضغث الحديث اذا خلطه); *durcheinander mischen*; *den Buckel des Kameels untersuchen, ob er fett ist* (ض السنام اذا عركه); *rauschen* (*Blätter*) *od. pfeifen* (*Eidechse?* [? او الورل] ض الورك اذا صوّت); *nicht genügend waschen* (*Kleider* ض الثوب اذا غسله ولم ينقه); — 2 *kaum benetzen* (*nur If* اصاب الارض تضغيث من المطر وهو ما بلّ الارض والنبات من المطر); — 4 *verworren vortragen*; — 8 *e. Handvoll Gras od. Wurzeln fassen* (*frische u. dürre durcheinander* اضطغث الرجل الضغث اذا احتطبه).

ضغث d̲iḡṯ *u.* d̲aḡṯ *pl* اضغاث ad̲ḡâṯ *e. Handvoll Gras od. Wurzeln* (*s. d. vor.* *); ضغث الحديث *verwickelte Geschichte*, اضغاث احلام *dunkle Träume.*

ضغد * d̲áḡad *A, If* d̲aḡd *Einen an der Kehle würgen* (ضغده اذا خنقه او عصر حلقه).

ضغدرة * d̲áḡdare *pl* ضغادر d̲aḡâdir *Henne.*

ضغرس * d̲áḡras *gefräſsig, gierig M.*

ضغز * d̲iḡz *Löwe*; *böses Thier.*

ضغضغ * dágdag If ة schlecht kauen (e. Zahnloser, Greis ضغضغ الشيخ اللقمة اذا لاكها ولا سن له); nicht ordentlich zerkauen (ضغضغ اللحم فى فيه اذا لم يحكم مضغه); hinabschlingen wie der Wolf; nicht deutlich aussprechen (ض الكلام اذا لم يبينه); stammeln; viel Worte machen (ض الكلام اذا زاده وكثره).

ضغضغة dágdage Gekaue; Geschwätz.

ضغط * dágat A, If dagt Einen drücken u. stofsen od. anpressen (عصره وزحمه وغمزه الى شىء); 3 If مضاغطة einander drängen (ضاغطوا اذا زاحموا); — 6 Einer drängt den Andern; — 7 sich an die Wand drücken.

ضغطة dágte das Andrücken; Enge (Grab); — dúgte Schwierigkeit; Enge, Gedränge; Angst; Säumigkeit des Schuldners; dúgtatan mit Gewalt.

ضغطى dágtā pl v. ضغيط.

ضغم * dágam A, If dagm beifsen, s. Acc. od. ب (nicht so heftig als نهش), od. sich den Mund füllen mit dem was man begehrt (ضغم الشىء وضغم به اذا عضه او عضا دون النهش او هو ان يملأ فمه مما هوى اليه).

ضغن * dágin A, If dágan hassen على (ضغن عليه اذا حقد); Neigung haben الى (ض الى الدنيا اذا مال); — 6 einander hassen s. 8; zum Hassen rasch sein; — 8 einander hassen (تضاغنوا واضطغنوا اذا انطووا على الاحقاد); etwas unter die Achsel nehmen (اضطغنه اذا اخذه تحت حضنه).

ضغن dign pl اضغان adgân Hafs, Uebelwollen; Zuneigung, Anhänglichkeit; Gegend; Achsel des Kameels; — dágin f. ة gekrümmt (Lanze).

(ضغو) * ضغا dágā U, If dagw sich unterwürfig zeigen الى (ضغا اليه ضغوا اذا استخذى); im Spiel betrügen (ضغا المقامر اذا خان); — If dagw u. dugâ' schreien (Katze u. dgl. ضغا السنور ونحوه ضغوا وضغاء اذا صاح); — 4 zum Schreien bringen (حمله على الضغاء); — 6 einander anschreien.

ضغوث dagût befühlt (Kameel, ob fett).

ضغيب dagîb Schrei (Wolf, Hase).

ضغيط dagît Brunnen, der von e. andern überschwemmt ist; pl ضغطى dágtā geistesschwach; ة dagîte schwache Pflanze.

ضغيغ * dagîg Fülle an Getreide; ضغيغ دهره sein ganzes Leben über; — ة dagîge Hülle u. Fülle; herrlicher Garten; Menge; dünner Teig; Kuchen.

ضغيفة * dagîfe grünend u. blühend (Garten); frisches Grün.

ضغيل * dagîl Ton, wenn der Schröpfer d. Luft aus dem Schröpfkopf saugt.

ضغينة dagîne pl ضغائن dagâ'in Hafs; Zuneigung (s. ضغن).

ضغينى daḡînijj *Löwe.*

ضف * ḏaff *U, If* ḏaff *u.* ḏáfaf (*vulg. auch* طفّ) *sich beim Essen od. beim Wasser drängen* (*Leute* ضفّ القوم على الطعام او الماء ضَفًّا وضَفَفًا اذا ازدحموا); — *If* ḏaff *die Kameelin mit der ganzen Hand melken* (ضفّ الناقة ضَفًّا اذا حلبها بكفّه كلّها); *sammeln* (جمع); *seine Finger krümmen und am Feuer wärmen* (ضفّ المصطلى اذا ضمّ اصابعه فقرّبها الى النار); — 6 *If* تضافّ *sich drängen* (تضافّ القوم اذا كثروا واجتمعوا على الماء وغيره); *in beengten Verhältnissen sein* (تضافّوا اذا خفّتْ احوالهم).

ضفّ ḏaff *eng, beengt*; — ḏuff *pl* ضفّة ḏiffe *u.* ضففة ḏifafe *e. Zecke.*

ضفا * *s.* (ضفو) * — ضَفًا ḏafan *Du.* ضفوان ḏafwâni *Seite.*

ضفادع ḏafâdiʿ *u.* ضفادى ḏafâdî *pl v.* ضفدع.

ضفار ḏafâr *pl* ضفر ḏúfur *Laststrick.*

ضفاريط ḏafârîṯ *pl v.* ضفروط.

ضفاز ḏaffâz *Verläumder.*

ضفاط ḏaffâṯ *Kameelvermiether; Kameeltreiber, reisender Händler mit Sklaven od. Vieh; fett und schwerfällig; träg; verdrossen; der viel schreit; mit Durchfall behaftet;* — ḏuffâṯ *Hefe des Volkes.*

ضفاطة ḏafâṯe *Trommel; Trommelschläger; If v.* ضفط *; — ḏaffâṯe *grofse Reisegesellschaft; lasttragendes Kameel u. pl.*

ضفافة ḏafâfe *schwachsinnig.*

ضفائر ḏafâ'ir *pl v.* ضفيرة.

ضفائز ḏafâ'iz *pl v.* ضفيزة.

ضفد * ḏáfad *I, If* ḏafd *Einen mit der inneren Handfläche schlagen* (ضفده اذا ضربه بباطن كفه); — 11 *If* اضفيداد *vor Zorn anschwellen* (اضفادّ الرجل اذا انتفخ غضبا).

ضفدع * ḏáfdaʿ, ḏífdiʿ, ḏúfdaʿ (*u.* ḏífdaʿ) *Einh.* ة *pl* ضفادع ḏafâdiʿ ضفادى ḏafâdî *Frosch*; نقّت ضفادع بطنه *er hungert; Geschwulst unter der Zunge;* — ḏífdiʿ *Knochen im Huf des Pferdes.*

ضفدع ḏáfdaʿ *If* ة *Frösche haben* (*Wasser* ضفدع الماء اذا صارت فيه الضفادع).

ضفر * ḏáfar *I, If* ḏafr *die Haare (breit) flechten* (ضفر الشعر اذا نسج بعضه على بعض); *die Haare zusammenbinden* (ضفر الشعر فى راسه اذا جمعه); *den Strick drehen* (ضفر الحبل اذا فتله); *springen* (وثب); *laufen, eilen* (عدا وسعى); *e. Haus nur mit Steinen ohne Mörtel bauen* (ضفر البناء اذا بناه بحجارة بلا كلس وطين); *dem Lastthier Futter in den Mund werfen* (ضفر العلف فى فم الدابة اذا القاه); *s.* ضفز; — 2 *flechten*; — 3 *helfen*; — 6 *sich einander helfen*

u. decken (تضافروا على الامر اذا تظاهروا); — 7 unter sich verflochten sein (Stricke).

ضفر dafr u. ة pl ضفور dufûr u. ضفر dúfur Laststrick; Haarflechte; Locke; pl ضفور Sandberg; Steinbau ohne Mörtel; s. ضفار u. ضفرة.

ضفرط * dáfrat If ة grofs u. stark sein; dífrit grofs u. dick K.; ة dáfrate diese Körperbeschaffenheit.

ضفرة dáfire pl ضفر dáfir Sandhügel; Köcher mit Pfeilen; e. Insekt.

ضفروط dufrût pl ضفاريط dafärīt Falte zwischen Nase und Wange, u. um die Augenwinkel.

ضفز * dáfaz U, If dafz Einem (Acc.) einen Bissen in den Mund stecken (dem Kameel, auch wider seinen Willen ضفز البعير اذا لقمه او مع كراهة); zurückstofsen (دفع); beschlafen (ضفز المراة اذا جامعها); laufen, springen (عدا, قفز, وثب); mit Hand od. Fufs stofsen (ضربه بيده او برجله); dem Pferd die Zügel in den Mund legen (ضفز الفرس اذا ادخل اللجام في فمه); — 8 If اضطفاز Einem wider Willen e. Bissen in den Mund stecken (اضطفزه اذا التقمه كارها).

ضفز dafz Bissen, den man Einem in den Mund gibt; Beischlaf; Anstofs; Stofs; Schlag; — dáfaz gestofsene Gerste für K.

ضفس * dáfas I, If dafs die Disteln حلى sammeln und dem Kameel geben (ضفس البعير اذا جمع من حلى فالقمه اياه).

ضفضفة * dáfdafe Schaar Menschen.

ضفط * dáfat U, If daft zusammenbinden (ضفطه بالحبل اذا شدّه); auf Einem beständig reiten (ضفط عليه اذا ركبه فلم يزايله); — b) ضفط dáfut If dafâte dumm, schwachköpfig sein (ضفط الرجل ضفاطة اذا جهل وضعف رايه); grofsen Bauch haben (ضفط اذا ضخم بطنه); — 6 fest u. dick sein (Fleisch تضافط لحمه اذا اكتنز).

ضفّط difítt schwerfällig; verdrossen; fleischig u. vollsaftig M.

ضفطار * diftâr alte häfsl. Eidechse.

ضفطة dáfte pl ات dafatât Thorheit, Albernheit; Schwäche.

ضفطى dafta pl v. ضفيط.

ضفع * dáfaʿ A, If dafʿ scheifsen (جعس); farzen (Esel ضفع الحمار اذا حبق).

ضفع dafʿ Elephantenmist.

ضفعانة dafʿâne Frucht des سعدان.

ضفف dáfaf Ungenügen im Mafs; mehr Esser od. Trinker, als Speise od. Wasser da ist; zahlreiche Dienstleute; sich drängende Leute; Noth, Angst; Eile; Schwäche.

ضففة dífafe pl v. ضف duff.

ضفق * dáfaq I, If dafq den Bauch einmal entleeren (ضفق الرجل اذا وضع ذا بطنه بمرّة).

ضفن * dáfan I, If dafn kommen u. sich zu Jem. setzen (ضفن اليهم اذا اتاهم يجلس اليهم); die Excremente (ب) auslassen (ضن بغائطه اذا رمى به); e. nothwendiges Geschäft (ب) ver-

richten (ض بحاجته اذا قضى); *beschlafen* (ض المرأة اذا جامعها); *mit dem Fuſse anstoſsen* (*K.* ض البعير برجله اذا خبط); *aufladen* (*Last auf das K.* ض الشيء على ناقته اذا حمله عليها; *Einem e. Tritt vor den Hintern geben* (ض فلانا اذا ضرب برجله على عجزه); *etwas zu Boden werfen* (ض به الارض اذا ضربه بها); *zusammenfassen* (*das Euter der Kameelin zum Melken* ض ضرع الناقة اذا ضمه للحلب); — 6 *sich einander helfen* (تضافنوا عليه اذا تعاونوا); — 8 *sich mit dem Fuſse auf den Hintern schlagen* (اضطفن الرجل اذا ضرب بقدمه مؤخر نفسه).

ضفن difánn u. ة, difínn u. ضفندد dafándad *groſs u. dumm*; *kurz u. dick*; — ضفنّد * dafánnad *weich u. bauchig*; — ضفنّس * dafánnas *weich, schlaff*; *zahlreich*; — ضفنط * dafánt *weich u. fett.*

ضفّة dáffe *Schaar Leute, die zum Wasser eilt*; *Gedränge*; *Wasserstrom*; *Ufer*; *Du.* ضفّتان *beide Ufer*; — díffe *Ufer*; *Brunnenwand*; *pl v.* ضفّ duff.

(ضفو) * ضفا dáfā *U, If* dafw *vollkommen sein, den ganzen Körper bedecken* (*Kleid* ضفا الثوب اذا سبغ); *in Fülle vorhanden sein* (ض الشيء اذا كثر); *überflieſsen* (*Teich* ض الحوض اذا فاض من امتلائه).

ضفو dafw *Ueberfluſs*; *Seite*, *s.* ضفا.

ضفوان dafwâni *s.* ضفا.

ضفور dufûr *pl v.* ضفار *u.* ضفرة.

ضفوف dafûf *sehr milchreich K.*

ضفوة dáfwe *Ueberfluſs, Fülle.*

ضفير dafîr *Seeufer*; *Gurt*; *Haarflechte*; † *Nagel* (ظفر).

ضفيرة dafîre *pl* ضفائر dafâ'ir *Haarflechte*; *Zopf*; *Sandhügel.*

ضفيز dafîz *dick*; *grobgemalen.*

ضفيزة dafîze *pl* ضفائز dafâ'iz *groſser Bissen od. Mundvoll.*

ضفيط dafît *pl* ضفطى dáfta *dumm*; *der sich bescheiſst*; *fehlerhaft K.*; *fett, weich*; *freigebig, groſsmüthig*; *s.* عذيوط.

ضفيف dafîf *Verräther, Judas.*

ضفيفة dafîfe *grünend* (= ضغيغة).

ضقّ * daqq *I, If* daqq *tönen, widerhallen* (*Steine* ضق الحجر اذا صوّت كما يقال طقّ).

ضكّ * dakk *U, If* dakk *beengen, drücken* (ضكّه الامر اذا ضاق عليه); *pressen* (ضك الشيء اذا ضغطه).

ضكاضك dukâdik = ضكضاك.

ضكز * dakaz *U, If* dakz *mit der Hand heftig pressen* (ضكزه اذا غمزه شديدا); *verläumden.*

ضكضاك dakdâk *f.* ة *mit festem Fleisch*; *gedrängt, kurz M.*

ضكضك * dákdak *If* ة *pressen, drücken* (ضكّ); *schnell gehen* (يضكضك اى يمشي في سرعة); — 2 *sich freuen, frohlocken* (تضكضك الرجل اذا انبسط وابتهج).

ضكضكة dákdake *schneller Gang; Gedränge; s. das vor.*

ضكل * dakl *ein wenig Wasser.*

ضلّ * dall *I (in Negd* ضَلِلْتُ, *sonst* ضَلَلْتُ), *If* dalâl *u.* dalâle *irren, vom rechten Weg abkommen, vulg.* ضل من الطريق (ضَلَلْتَ يا رجل ضلالا وضلالة ضلّ اهتديت); *irren, e. Fehler begehen, hinter dem Erfordernifs zurückbleiben;* ضلّ عنّى *ich weifs nicht, wo es ist; od. ich weifs es nicht;* ضل البعيرَ والفرسُ *sein K. u. Pferd sind ihm verloren gegangen* (ذهبا عنه), *verlieren* (ضلع); *sterben u. verwesen* (ضل الرجل اذا مات وصار ترابا وعظاما); *verborgen oder enthalten sein (Wasser in der Milch* ض الماءُ في اللبن اذا خفى وغاب); *vergessen, Acc. od.* من (ض فلانا اذا انسيه); — *b)* ضلّ *A* (ضَلِلْتُ) — *verfehlen (von Feststehendem: Weg, Haus, Wohnung* ضَلَلْتُ الطريقَ والدارَ والمنزلَ); — *2) If* تضليل *u.* تضلال *irren machen, irre führen, verführen, verderben* (ضلّله اذا صيّره الى الضلال); *Einen des Irrthums beschuldigen; verlieren;* — *4 Einen irren machen, im Irrthum lassen; verderben, verlieren (K. u. Pfd.* اضلّ البعيرَ والفرس اذا ذهبا عنه); *vergraben, verstecken* (اضلّ الشىءَ اذا دفنه وغيّبه); *Pass. begraben werden;* — *5 sich irren; irren;* — *10 Einen in Irrthum u. Verderben fallen lassen (Gott).*

ضُلّ dall, dull *Irrthum;* — dill, dull: ضِلّ بْنُ ضِلّ *der im Irrthum verharrt, od. ganz verworfen, od. weder durch eigenes noch durch Vaters Verdienst bekannt; pl* اضلال adlâl: ضُلّ الاضلال *ganz verworfen, werthlos;* ضَلّ بتضلال *eitel, werthlos;* — dull *Verlust, Verirrung.*

ضلاضل dalâdil *Wasserreste;* — dulâdil *geschickter Führer; Steine; steiniger Boden.*

ضلاعة dalâʿe *Stärke; stark gebaut.*

ضلال dalâl *u.* ة dalâle *If v.* ضل *; *Irrthum; Untergang;* — ضلال ابن التلال *ganz unbekannt; eitel, werthlos;* — dullâl *pl Wanderer.*

ضلضل * dáldal, duládil, dúldul *steinig;* ضلضلة dáldale *Irrthum;* — dáldale, dúldule *u.* duládile *Steine, die e. Mann aufheben kann; steinig, uneben (Boden, der leicht den Weg verlieren läfst).*

ضَلَعَ * dálaʿ *A, If* dalʿ *sich neigen, abbiegen* (ض الشىءُ ضَلْعًا اذا مال وجنف); *Einem Unrecht u. Gewalt anthun* (ض عليه اذا جار); *krumm, gekrümmt sein*

(ض الشيء اذا اعوجّ); *sich bis an die Rippen voll essen od. trinken* (ض الرجل اذا امتلا شبعا او ريّا حتى بلغ الماء اضلاعه); *Einem auf die Rippen schlagen* (ض فلانا اذا ضربه في ضلعه); — *b)* ضلع *A, If* dálaʿ *krumm sein* (*Schwert* ض السيف اذا اعوجّ *(4)* ضلعا); *von Natur krumm sein od. hinken* (*bei Pferden* غمزة; *ist der Fehler nicht von Natur, so sagt man Aor. A, If* dalʿ ضلع البعير ضَلَعًا وهو فيه بمنزلته الغمزة في الدواب وان لم يكن خلقة يقال ضلَع البعير ضَلْعًا *(3)*); — *c)* ضلُع *If* dalâʿe *sehr feste Rippen haben* (ضلُع الرجل والفرس ضلاعة اذا كان قويًّا شديد الاضلاع); *† einer Last gewachsen sein*; — *2 If* تضليع *sich neigen od. biegen machen; krumm machen; die Arbeit schwer, e. Geschäft mifslich machen; Rippen in die Leinwand weben* (ض الثوب اذا جعل وشيه على هيئة الاضلاع); — *4 neigen machen* (امال); — *5 sich bis an die Rippen anfüllen* (*wie 1*); — *8 If* اضطلاع *etwas zu tragen vermögen* ب.

ضلع dalʿ *Neigung, Zuneigung* مع; — dilʿ *u.* dílaʿ *f. pl* ضلوع dulûʿ, اضلاع adlâʿ, اضلع ádluʿ (*u.* اضالع adâliʿ) *Rippe; Seite eines Dreiecks, Basis; Quadratzahl*; ضِلَع جائرة *od.* هم علىّ ضِلَع *sie sind feindlich, ungerecht gegen mich*; — ضلوع *hügelige Strecken; Wege in solchen*; — dálaʿ *Stärke; Ausdauer; drückende Geldschuld; Gekrümmtheit u. Lähmung*; *s.* ضلع *; — dílaʿ *einzelner, niederer Berg; Landstrich; Zeile; Rippenähnliches* (*Holzstück, Melonenschnitte*); *Cither, Laute*; ضِلَعُ ٱلْخَلْف *Brandzeichen hinter den falschen Rippen*; ضلع عَوْجاء *Weib*; — dáliʿ *krumm u. lahm*; — dulʿ *pl v.* ضليع *u.* اضلع.

ضلعاء dúlaʿāʾ *pl v.* ضليع.

ضلعة dílʿe *Seite*; dílaʿe *e. kl. Fisch.*

ضلفع * dálfaʿ *If* ة *den Kopf rasiren* (ضلفع راسه اذا حلقه).

ضلفع dálfaʿ *u.* ة *Frau mit grofser Spalte*; *s. das vor.*

ضلفة † dálfe *pl* ضلف dalf *Fensterladen* (*s.* درفة).

ضلال dálal *Irrthum; fliefsendes Wasser* (*unter Busch und Fels*).

ضلّة dálle *Geistesverwirrung; Irrthum; das Verirren; Rede über Abwesende; nichtswürdig*; — dílle *Irrthum; Fehler*; díllatan *ungestraft*; تَبِع ضِلّة *ganz werthlos*; هو ابنه لضلة *illegitimer Sohn*; — dúlle *Geschicklichkeit als Führer.*

ضلوعة dalûʿe *wenig krummer Bogen.*

ضلول dalûl *umherlungernd; Wanderer.*

(ضلى) * ضلا ḏálā *I, If* ḏalj *untergehen, verderben* (هلك); — 5 *sich den Irrenden od. Ketzern anschliessen* (تضلى فلان اذا لزم الضلال واختاره).

ضليع ḏalî' *pl* ضلع ḏul' *u.* اضلاع adlâ' *starkrippig; starkgebaut; ausdauernd Pfd.; mit grossem Mund u. dichten Zähnen.*

ضليل ḏalîl, ḏillîl *der sehr irrt.*

ضمّ * ḏamm *U, If* ḏamm *etwas zum Andern heranziehen u. mit ihm verbinden* (ضمّه اليه اذا قبضه اليه); *die Enden, Zipfel zusammenfassen; annähern; † concentriren; † centralisiren; mit dem Vokal* ـُ *Dhamma (u, o) versehen od. aussprechen;* — 3 *If* مُضامّة *verbinden, zu einer Sache od. e. Geschäft heranziehen* (ضامّه اليه اى ضمّه وتقول ضامّنى صاحبى الى امر كذا); — 6 *If* تضامّ *sich verbinden, versammeln; unter sich verbunden od. vergesellschaftet sein* (تضامّوا حتى تتامّوا مائة رجل); — 7 *If* انضمام *verbunden werden* الى; *hinzugefügt, annectirt werden; sich Einem zugesellen* الى; — 8 *If* اضطمام *sich etwas zugesellen, zu sich nehmen* (اضطمّ الشئ اذا ضمّه الى نفسه); *in sich enthalten od. begreifen* (اضطمّ عليه اذا اشتمل).

ضمّ ḏamm *u.* ة *der Vokal Dhamma;* — ḏimm *grosses Unglück* (صمّ ?).

ضماد ḏamâd *Kräuterumschlag;* — ḏimâd *u.* ة ḏimâde *Binde; Pflaster;* — ḏimâd *Besitz zweier Liebhaber.*

ضمار ḏimâr *ungewisse Sache (ausstehende Schuld, unsicheres Gut, gewagtes Geschäft, aufgeschobene Strafe u. dgl.); e. Götze.*

ضمارز ḏumâriz *dick (Hengst); alt u. milchlos K. s.* ضمرز * *u.* ضمازر.

ضماريط ḏamārīṭ *pl v.* ضمروط.

ضمازر ḏumâzir *stark K. s.* ضمزر *.

ضماضم ḏumâḏim *Löwe; zornig.*

ضماطير ḏamāṭīr *Orte wo Ströme enden, Thäler verlaufen* (ضمروط).

ضمام ḏimâm, ḏumâm *Bindemittel;* — ḏimâm *heftiges Unglück.*

ضمامة ḏimâme *Last, Bündel; Du.* ان *die Buchränder;* — ḏammâme *Bücherdeckel.*

ضمان ḏamân *Bürgschaft; Pachtung (Zölle); u.* ة ḏamâne *Leibschaden; Lähmung;* — ḏimân *Belohnung; Entschädigung.*

ضمائر ḏamâ'ir *pl v.* ضمير.

ضمائم ḏamâ'im *pl v.* ضميمة.

ضمائن ḏamâ'in *natürl. Gaben.*

ضمج * ḏámağ *U, If* ḏamğ *etw. mit Wohlgerüchen einreiben, bis es förmlich tropft* (ضمج جسده اذا لطخه بالطيب حتى كانّه يقطر), *s.* ضمخ *; — *b)* ضمج *A, If* ḏámağ *brünstig sein (der sich zur Päderastie hergibt* ضن المابون اذا هاج); *an der Erde festhaften* (ضن بالارض اذا لصق بها); — 2 *einreiben;* — 4 *an*

der Erde haften (اضمج بالارض).

ضمحل * dámhal *If* ة † *zerstreuen, verschwenden*; — اضمحلّ idmaháll *If* اضمحلال idmi'hlâl *weggehen, verschwinden* (ذهب); *weggetrieben werden* (*Wolke* اضمحل السحاب اذا انقشع); *aufgelöst werden* (*Strick* اضمحل الحبل اذا انحلّ).

ضمحن * — اضمحنّ idmahánn, *If* اضمحنان idmihnân = *dem vor.*

ضمخ * dámah *U, If* damh *etwas mit Wohlgerüchen od. Salben einreiben, bis es förmlich tropft* (ضمخ جسده بالطيب حتى كأنّه يقطر) *s.* ضمج *; — 2 *id.* — 5, 7, 8 *eingerieben, gesalbt werden* (انضمخ بالطيب واضطمخ وتضمخ اذا تلطخ به).

ضماخة dímhe *fett* (*Frau, Kameelin*); *saftträufelnd* (*Dattel*).

ضمّخر * dummahr *stolz; grofs u. fett.*

ضماخز * dimáhz, dum. *grofs, dick* (*M., K., Hengst*).

ضمد * dámad *U u. I, If* damd *eine Binde um die Wunde legen* (ضمد الجرح اذا شدّه بالضمادة); *e. Pflaster auflegen; eine Binde um den Kopf wickeln; Einem auf den Kopf schlagen* (ضمده بالعصا اذا ضرب بها على راسه); *zwei Liebhaber haben* (*Frau* ضمدت فلانة اذا جمعت بين زوجها وبين خدنها او اتخذت خدنين); *schmeicheln*; — *b)* ضمد *A, If* dámad *trocken sein, verdorren* (يبس); *hassen* (ضن عليه اذا حقد); — 2 *If* تضميد *die Wunde verbinden; sammeln, versammeln* (*Leute* اضمد القوم اذا جمعهم); *Anfänge zur Blattbildung zeigen* (*das Kraut* 'Arfag: اضمد العرفج اذا تجوّفته الخوصة); — 5 *mit e. Binde verbunden werden.*

ضمد damd *feucht, u. Ggstz. trocken* (*Kraut*); *fett; mager; bestes od. schlechtestes Stück der Heerde; Frau mit zwei Liebhabern*; — dimd *Freund*; — dámad *Trockenheit; Hafs; Schuldrückstand, If v.* ضمد *.

ضمر * dámar *U, If* dumûr *u.* ضمُر dámur *schlank u. dünnleibig sein* (*Pferd* ضمر الفرس وضمُر ضمورا اذا هزل ولحق بطنه); *schwach, klein, hinfällig sein*; — 2 *If* تضمير *e. Pferd nach fetter Fütterung wieder zur mageren Kost stellen* (ضمّر الخيل اذا علفها القوت بعد السمن يعنى اذا علفها حتّى تسمن ثمّ ردّها الى القوت بعد السمن), *od. durch Uebung in der Rennbahn mager machen*; — 4 *id.* (اضمر الفرس اذا جعله ضامرا); *seine Gedanken verbergen* (اضمر الضمير اذا اخفاه); *den Mann verschwinden machen* (*die Erde, durch Abreise od. Tod* اضمر الرجلَ الارضُ اى

(غَيَّبْتُهُ امّا بسفر او بموت); *etwas denken, auf etwas sinnen, sich vorstellen dafs, S. Acc.,* على *od.* أن; *den höchsten Fleifs auf etwas verwenden* (اضمر الشيءَ اذا استقصاه); — *5 einfallen, runzelig werden (Gesicht* تضمر وجهه اذا انضمّت جلدته هزالا); — *8 If* اضطمار *schlank u. dünnleibig sein (Pferd).*

ضمر damr *f.* ة *dünn, schlank; eng; mit dünnen Brauen od. Augenknochen Pfd.; Verheimlichung;* — dumr, dúmur *Magerkeit, Schlankheit;* — dúmmar *pl v.* ضامر.

ضمران damrân *e. Pflanze (süfses Basilienkraut);* du. *e. Hund.*

ضمرز * dámraz *If* ة *unangenehm, rauh, schwierig sein, für* على *(Ort, Grab* ضمرز عليه البلد والقبر اذا غلظ), *s.* ضمزر.

ضمرز dámraz *Löwe;* — dámruz *harter Boden;* — dímriz *alt u. milchlos K., od. stark.*

ضمرزة dámruze *rauher Boden; dick od. unwirsch (Frau).*

ضمرة dámre, dú. *s.* ضمر *u.* ضمر *.

ضمروط * dumrût *geheimer od. enger Ort; pl* ضماريط damārīt *Falte zwischen Nase u. Wange* (ضفريط).

ضمز * dámaz *U, I, If* damz *schweigen, nicht sprechen* (سكت ولم يتكلم); *im Wiederkäuen innehalten (K.* ض البعير اذا امسك جرّته في فيه ولم يجترّ); *sorgfältig über Jemandes Habe wachen* (ض على مالي اذا جهد عليه ولزمه); *geizig sein mit etwas* (ض على ماله اذا شحّ); *den Bissen hinunterschlucken* (ض اللقمة اذا التقمها).

ضمز damz *rauher Ort; einzelner Hügel mit rothen Steinen.*

ضمزر * dámzar *If* ة *unangenehm, rauh, schwierig sein, für* على *(Ort* ضمزر على البلد اذا غلظ), *s.* ضمرز *.

ضمزر dámzar *hart (Boden); dick (Frau); Löwe;* — dímzir *stark Kn.*

ضمس * dámas *I, If* dams *etwas unbemerkt kauen* (ضمس الشيءَ اذا مضغه خفيا).

ضمضام damdâm *der Alles nimmt.*

ضمضم * dámdam *If* ة *sich ermuthigen, zum Heldenthum aufraffen* (ضمضم فلان اذا اشجع قلبه); *Alles wegnehmen* (ضمضم المال اذا اخذه كله); *brüllen (Löwe* ض الاسد اذا صوت).

ضمضم dámdam *beleibt;* u. dumádim *Löwe; zornig; kühn.*

ضمعج * dámʿag *pl* ضماعج damâʿig *dick u. wohlgestalt (Frau, Kn.).*

ضمك * — اضماكّ idma'ákk *saftig sein Pfl.; sprossen lassen (Erde); schwellen (vor Zorn; Wolke).*

ضمن * dámin *A, If* damn *u.* damân *gutstehen, Bürgschaft leisten, für Acc. u.* ب (ضمن الشيءَ وبالشيءِ ضمانا وضمنا اذا كفله); *† in Pacht nehmen (Zölle, Steuern); siech sein, e. Leibschaden haben* (ض الرجل اذا صار زمنا); — *If* تضمين *Einem (Acc.) e. Leistung auflegen, ihn dafür zum Bürgen machen* (ضمّنته الشيءَ

اذا غرمته); *Einem etwas zum Gebrauch überlassen od. leihen; † verpachten (Weinberg, Zölle); in e. Futteral legen* (ضمن الشىء فى الوعاء اذا جعله فيه); *in's Grab legen; Ein's in's Andere schieben od. einschliessen, so dass beide ein Ganzes bilden; fremde Verse od. Sprüche seinem Text einfügen;* مضمّن *unvollendet gelassen (Phrase), implicite enthalten (sous entendu); — 5 als Bürge eintreten, Bürgschaft leisten,* عن *P.* (ضمّنته الشىء (فتضمّنه عنّى اى غرمته فالتزمه); *garantirt, versichert sein; verpachtet sein (Zölle); Einen* (عن) *in seinen Schutz nehmen; von Einem kaufen, miethen; in sich enthalten* (تقول فهمت ما تضمّنه كتابك اى ما اشتمل عليه) : تضمّن الموضع فلانا *er wohnt dort.*

ضمن dimn *Inneres, Inhalt (Buch, Brief);* ضمن المكتوب *im Einschluss des Briefes; Briefcouvert; Indossirung; Sinn, Idee; Verbürgung, Sicherheit; Hilfe;* — dáman *Unwohlsein s.* ضمن *; — dámin *pl* ضمنى dámna *unwohl; siech; invalid; verliebt.* ضمنا dímnan *ein- od. beigeschlossen; implicite; verbürgt.*

ضمنة dúmne *Leibesschaden.*

ضمنى dámna *pl v.* ضمن dámin. — dímnijj *ein- od. beigeschlossen.*

ضمّة dámme *Rennpferde pl.*

ضموز damûz *schweigend; Löwe; einzelner rother Steinhügel.*

ضموم damûm *Fluss zw. 2 Bergen.*

ضمى * dámā *I, If* damj *Einem (Acc.) Unrecht anthun* (ضماه اذا ظلمه), *vgl.* ضيم.

ضمير damîr *pl* ضمائر damâ'ir *Sinn, Herz, Bewusstsein; Gedanke, Idee; Geheimniss; Fürwort; getrocknete Trauben;* — dimmîr *Geheimniss.*

ضميل * damîl *trocken;* ة *hinkend, dekrepid (Frau).*

ضميم damîm *verbunden, zugefügt.*

ضميمة damîme *pl* ضمائم damâ'im *Zufügung, Zunahme; Supplement.*

ضمين damîn *Bürge; Unternehmer.*

ضنّ * dann (*für* ضنن) *I u. A, If* danâne *u.* dinn *an etwas zäh od. geizig festhalten* (ضنّ بالشىء ضنانة وضنًّا اذا بخل به); — *8 If* اضطنان *id.*

ضنّ dinn *geizig; von Natur eigen.*

ضنء dan', din' *s.* ضنا; ضنّ *s.* ضنى.

ضنأ * dána' *u.* ضنى dáni' *A, If* dan' *u.* dunû' *viele Kinder haben* (*Frau* ضنئت المرأة وضنأت ضنأ وضنوءا اذا كثر اولادها); *in Fülle vorhanden sein (Vieh, Habe* ضنئ المال وضنأ اذا كثر); — ضنا فى الارض *verschwinden, weggehen* (ذهب); *sich verstecken* (اختبأ); — *4 If* اضناء *viele Kinder haben* (اضنأت المرأة); *viel Vieh haben* (اضنأ القوم اذا كثرت مواشيهم);

— 8 sich vor E. schämen u. zurückziehen (اضطنأ له ومنه اذا استحيى وانقبض).

ضنو od. ضِنْءٌ ضَنْأٌ dan', din', pl ضنو dunû' Kinder, grofse Nachkommenschaft; Wurzel; Ursprung; — din' e. Mineral.

ضناط dinât zum Brunnen Drängende.

ضناك danâk, di. fest im Fleisch; mit schwellenden Hüften; — di. ein grofser Baum; — du. Schnupfen, Flufs; — ضنأك dún'ak, da. f. ة grofs; mt festem Fleisch; — ضناكة danâke Charakterschwäche; Enge; äufserste Noth; s. ضنك *

ضنان, ضنانة s. ضن *

ضناءة dán'e, s. ضنأ*; dún'e u. ضناءة dunâ'e Noth; Bekümmernifs.

ضنائن danâ'in göttl. Gaben; herrliche Eigenschaften.

ضنب * dánab I, If danb etw. (ب) zu Boden werfen (ضنب به الارض اذا ضرب), etwas (ب) ergreifen (ضن بالشىء اذا قبض).

ضنبس * dínbis entnervt M.

ضندل * dándal dickköpfig (s. ضندل).

ضنط * dánat U, If dant sich zwei Liebhaber nehmen (Frau: ضنطت المرأة اذا اتخذت صديقين; — b) ضنط A, If dánat festes Fleisch haben من (ض الرجل من اللحم اذا اكتنز); — 7 sich einander drängen (انضنطوا اذا ازدحموا).

ضنط dant Enge; Frau mit zwei Liebhabern; — dánat Munterkeit. Getreidemangel; Fett.

ضنفس * dínfis entnervt (s. ضنبس).

ضنك * dánuk If dank, danâke u. dunûke eng sein (Ort: ضنك المكان ضنكا وضناكة وضنوكة اذا ضاق); — If danâke an Leib u. Seele schwach sein (ضنك الرجل ضناكة اذا ضعف فى رايه وجسمه ونفسه وعقله); † in äufserster Noth sein; † hart, streng sein; — b) ضنك عيشه A, in Armuth leben Z. — Pass. dn Schnupfen haben (ضُنِكَ الرجل على المجهول فهو مضنوك اى مزكوم).

ضنك dank, dánik geistesschwach; enge; bedrängt; ärmlich; streng, hart; — dank Bedrängnifs.

ضنكة dúnke Schnupfen, Flufs.

ضنن dánan tüchtig; tapfer; geschickt.

ضنة dánne Sparsamkeit.

ضنو danw, dinw Nachkommen.

ضنوء dunû' pl v. ضنأ; If v. ضنأ *.

ضنوط danût Frau mt 2 Liebhabern.

ضنوكة dunûke Enge, s. ضنك *.

ضنى u. ضنى * dána u. dánija I u. A, If danâ' u. dánan (s. ضنأ, ضنىء *) viele Kinder haben (Frau: ضَنَتْ المرأة ضناءً وضَنًا (2) ويقال ضَنِيَتْ ضَنًا (4) اذا كثر ولدها); gröfser werden u. reichlich sein (Antheil: ضنا نصيبه اذا تربع وزاد); — ضنى

A, If d̲ánan *siech sein, so dafs der sich genesen glaubende immer wieder erkrankt* (ضنى الرجل ضنًا اذا مرض مرضا مخامرا (4) كلّما ظنّ برؤه نكس); *mager u. klein sein*; — *3 If* مضاناة *Einen quälen, bedrängen* (ضاناه اذا عاناه); — *4 bedrängen, beschweren, Einen schwächen, langsam aufzehren* (*Krankheit* : اضناه المرض اذا اثقله); — *7 If* انضناء † *siech sein; abmagern; aufgerieben werden* (*Krankheit, Kummer, Liebe*); — *8 krank, siech, abgemagert sein.*

ضنى, ضنٍ d̲ánī *f.* ة *dünn, mager; krank, siech*; — d̲ánan *id.*; *Krankheit, Siechthum* (*des Verliebten*).

ضنىء * *s.* ضنأ *.

ضنيك d̲anîk *schwach; geistesschwach*; (= ضنك d̲ánik); *Dienstbote*; *Armuth. Abgeschnitten.*

ضنين d̲anîn *geizig, festhaltend.*

ضهّ * d̲ahh *U, If* d̲ahh *Einem* (*Acc.*) *ähnlich sein, für* ضاهى (ضهّه ضهًّا اذا شاكله وشابهه لغة فى ضاهاه). *Ebenso ds flg.* (*s.* ضهى *).

ضهأ * *3 s. ds vor.*; *gütig behandeln.*

ضهب * d̲áhab *A, If* d̲a'hb *etwas durch Feuer verändern* (ضهبه بالنار اذا غيّره); — *If* d̲uhûb *schwach sein, nicht einem Manne gleichen* (*Mann* : ضهب الرجل ضهوبا اذا اخلف وضعف ولم يشبه الرجل); — *2 If* تضهيب *etwas auf e. heifsen Steine od. nicht ganz gar rösten* (ضهّب اللحم اذا شوّاه على حجارة محمّاة او شوّاه ولم يبالغ فى نضجه); *den Bogen an's Feuer halten, um ihn gerade zu biegen* (ضهّب القوس اذا عرّضها على النار للتثقيف); — *3 If* مضاهبة *Einen gemein behandeln* (ضاهبه اذا قابحه).

ضهب d̲a'hb *gemischt* (*Volk*).

ضهباء d̲á'hbā' *am Feuer grad gemacht* (*Bogen*).

ضهت * d̲áhat *A, If* d̲a'ht *etwas heftig in den Boden treten* (ضهته اذا وطئه وطئًا شديدا).

ضهج * — *4 If* اضهاج *fehlgebären* (*Kameelin* : اضهجت الناقة اذا القت ولدها).

ضهد * d̲áhad *A, If* d̲a'hd *Einem Gewalt anthun* (ضهده اذا قهره); *Einen* (ب) *ungerecht u. tyrannisch behandeln* (اضهد به اذا جار عليه); *verfolgen, bedrängen*; — *8 If* اضطهاد *Einem* (*Acc.*) *Gewalt anthun, ihn verfolgen.*

ضهدة d̲ú'hde *der sich Jedem unterwirft.*

ضهر * d̲a'hr *pl* ضهور d̲uhûr *Berggipfel* (*auffälliger*); *Schildkröte.*

ضهز * d̲áhaz *A, If* d̲a'hz *etw. heftig zu Boden treten* (ضهز الشىء اذا وطئه وطئًا شديدا); *beschlafen* (ض المرأة اذا جامعها); *im vorderen Theil des Mundes zerbeifsen* (ضهزته الدابّة اذا عضّته بمقدّم فيه); *s.* ضهس *.

ضهزم * d̲í'hzim *niedrig, gemein M.*

ضهس * dáhas *A*, *If* da'hs *im vorderen Theil des Mundes zerbeifsen* (ضهس الشيء اذا عضّها بمقدّم فيه).

ضهضب * dá'hdab *If* ة *zusammensuchen* (*Feuer* : ضهضب النار اذا جمعها).

ضهل * dáhal *A*, *If* duhûl *sich im Gefäfse sammeln* (*Milch* : ضهل اللبن ضهولا اذا اجتمع; — *If* da'hl *u.* duhûl *sich nach u. nach in kleinen Portionen sammeln* (ضهل الشيء ضهلا وضهولا اذا اجتمع شيئا بعد شيء); *wenig Milch haben* (*K. Schaf* : ضهلت الناقة والشاة اذا قل لبنهما); *wenig sein* (*Trunk* : ض الشراب اذا قل ورق); *wenig Wasser geben* (*Brunnen*); *Einem zu wenig geben, ihn verkürzen* (ض فلانا حقّه اذا نقّصه ايّاه وابطل عليه); *zurückkehren* (ض اليه اذا رجع); *wohin gelangen* الى; — 4 *eben reifende Datteln haben* (*Palme* : اضهل النخل اذا ظهر رطبه); *eben reifen* (*Dattel*: اضهل البسر); — 10 *nach Möglichkeit ausfragen* (استضهل الخبر اذا استوخى منه ما امكنه).

ضهل da'hl *Milch im Gefäfs*; *wenig Wasser*; *Gesammeltes*; dúhul *pl v.* ضهول.

ضهلة dá'hle *e. Wenig* (*Geld, Geschenk*).

ضهواء dá'hwā' *ohne Vegetation*; *Frau ohne Busen, s.* ضهى *, ضهياء.

ضهول dahûl *pl* ضهل dúhul *mt wenig Milch* (*Schaf*), *od. Wasser* (*Brunnen*); *viel Eier legend* (*weifser Straufs*); duhûl *s.* ضهل *.

ضهوة * dá'hwe *pl* اضهاء ad'hā' *Wasserteich.*

ضهى * dáhija *A*, *If* dáhan *keine Menstruation, keinen Busen und keine Milch haben* (*Frau* : ضهيت المرأة ضهًا اذا كانت ضهياء); *Nichts hervorbringen* (*Boden*); — 3 *If* مضاهاة *Einem ähnlich sein* (ضاهاه اذا شاكله); — 4 *If* اضهاء *seine Kameele die Disteln* ضهياء *abweiden lassen* (اضهى الرجل اذا رعى ابله الضهياء); *e. Frau* (*wie unter 1*) *heirathen* (اضهى الرجل اذا تزوّج بضهياء).

ضهىّ dáhijj *ähnlich, entsprechend*; — du'hj *pl v.* ضهياء.

ضهيأ * dá'hja' *If* ضهيأة *seine Sache nicht gut, sondern schlimmer machen* (ضهيأ امره اذا مرّضه ولم يحكمه).

ضهيأ dá'hjā' *u.* ضهيأة *pl* ضُهْى du'hj *Frau ohne Menstruation, Busen u. Milch*; *Wüste*; *e. Distel.*

ضهيد dá'hjad *hart*; *fest*; *stark.*

ضو dáwin *s.* ضوى *mager.*

(ضوء) * ضاء dâ'*U*, *If* dau' *u.* duwâ' *leuchten, glänzen* (ضاء الشيء يضوء ضوءًا وضواءًا اذا استنار); — 2 *If* تضوئة *erleuchten* (*das Haus* : ضوّأت البيت بمعنى اضأته); *anzünden* (*Licht*); *sich*

von etwas abwenden (ضوّا عن الامر اى حاد عنه); — 3 *If* مضاواة *Einen aufklären, deutlich mit ihm sprechen*; — 4 *If* اضاءة *leuchten, glänzen* (استنار); *beleuchten* (*ds Haus* : أضاءَ البيتَ اى نوّرته); *etwas im Licht zeigen; illuminiren; den Urin stofsweise auslassen* (أضاءَ البولَ اى خذّقه); — 5 *If* تضوّء *im Dunkeln stehen u. in's Erleuchtete schauen* (تضوّء زيد اذا اقام فى ظلمة ليرى بضوء النار أهلها); *angezündet, erleuchtet, illuminirt sein*; — 10 *If* استضاءة *Licht, Erleuchtung od. Rath verlangen* — المستضىء بامر الله ب (لا تستضئوا بنار اهل الشرك).

ضَوْء, ضُوء dau', dû' *pl* أضواء adwâ' *Licht*; الضوء الازرق *Zwielicht*; الضوء الاسود *Abenddämmerung*.

ضواء diwâ' *Licht, Glanz*; *s.* (ضوء) ∗.

ضوابح dawâbih *pl v.* ضابح.

ضوابط dawâbit *pl v.* ضابطة.

ضواجع dawâgi' *Haufe Leute*; *pl v.* ضاجع.

ضواحك dawâhik *pl v.* ضاحكة.

ضواحى dawâhî *pl v.* ضاحية.

ضؤاد du'âd *If v.* ضئد ∗.

ضوادى dawâdî *erbitternde Worte*; *Lügen*; *Schmeichelworte*.

ضوارب dawârib *pl v.* ضارب; طير ض *futtersuchende Zugvögel*.

ضواريب dawârîb *gegenseit. Schläge*.

ضوازة duwâze *Holz als Zahnstocher*.

ضواضى duwâdî *dick*.

ضواضية duwâdije *Unglück*.

ضواطر dawâtir *pl v.* ضوطر.

ضواع duwâ' *Eulenschrei*; — dawwâ' *Fuchs*.

ضواكة dawâke *Trupp, Haufe*.

ضوال dawâll *pl v.* ضال dâll.

ضوامن *pl v.* ضامن. ضوانى *v.* ضانى.

ضواة dawât *Geschwulst*; *Lärm*.

ضوائع dawâ'i' *magere Kameele*.

(ضوب) ∗ ضاب *U, If* daub *sich verstecken* (استخفا), *u. dem Feind auflauern* (ضاب الرجل اذا ختل عدوا).

ضوبان daubân, dûb. *u.* du'bân *starke u. grofse Kameele* (*sing. u. pl*); — dûbân *Widerrist des Kameels*.

ضوتع dáuta' = ضنتع; *Dummkopf*.

(ضوج) ∗ ضاج dâg *U, If* daug *sich neigen, abbiegen* (مال); *vom Ziele abirren* عن (*Pfeil*); *breit sein* (*Thal* : ضاج الوادى اذا اتّسع); † *sich langweilen; nicht wissen, was thun*; — 5 *viele Windungen haben* (*Fluſs, Thal* : تضوّج الوادى اذا كثر اضواجا); — 7 *If* انضياج *breit sein* (اتسع).

ضوج daug *pl* اضواج adwâg *Biegung des Flusses*.

ضوجان daugân *u.* ة *hart M. Pfd.*; *trocken*.

(ضوح) ∗ 2 dáwwah *Milch mit Wasser mischen etc., s.* ضيح ∗ 2.

ضؤد ∗ *s.* ضأد ∗. — du'd, ضؤدة dú'de *u.* dú'ude *Schnupfen*.

(ضور) ∗ ضار dâr *U, If* daur *heftig hungern* (ضار الرجل اذا جاع شديدا); *Einen schädigen, ihm*

schaden; s. ضير *; — 5 *sich unter Schlägen, vor Krämpfen od. vor Hunger krümmen* (تضور من الرجل اذا تلوّى من وجع الضرب او الجوع); *vor Hunger heulen* (*Löwe, Fuchs etc.*: تضور الذئب والكلب والاسد والثعلب اذا صاح عند الجوع); — 10 *den Stier begehren* (*Kuh*: استضورت البقرة اذا استحرمت).

ضور daur *heftiger Hunger*; *Schädigung*; — dûr *schwarze Wolke*; — ضورة dûre *arm*; *verachtet*.

(ضوز) * ضاز dâz *U, If* dauz *zerkauen* (*Dattel*: ضاز التمرة اذا لاكها فى فمه); *Einen an seinem Recht schädigen* (ضازه حقّه اذا نقصه); s. ضيز *.

ضوز dauz u. ة dúwaze *Zahnstocher*.

ضوزى dú'za s. ضأزى.

(ضوس) * ضاس dâs *U, If* daus *essen* (ضاس الطعام اذا اكله).

ضوضاء dáudā' u. ضوضاة s. ضأضاء.

ضوضو dú'du' *e. Vogel* (اخيل); u. ضوضوء du'dû' *Wurzel, Ursprung*; *Bergwerk*; *zahlreiche Nachkommen*.

ضوضى * dáuda *lärmen*, *schreien* (من القوم *Z.*), s. ضوضاء.

ضوط * dáwat *Kieferverrenkung*; — 2 dáwwat *If* تضويط *sammeln* (جمع).

ضوطار dautâr *der ohne Geld zu Markt geht, um zu verdienen.*

ضوطر * dáutar u. ضيطر dáitar *pl* ضياطر ,ون dajâtir u. ة dajâtire *dick u. stark, aber nichtsnutzig*; — ابو ضوطرى ;ضوطرى dáutarā *id.*; *Hunger*.

(ضوع) * ضاع dâ' *U, If* dau' *bewegen, erschüttern* (حرك واقلق); *hin u. her bewegen* (*Wind den Zweig*: ضاعت الريح الغصن اذا ميّلته); *erschrecken, in Furcht setzen* (افزع); *Einen belästigen, in Bedrängnifs bringen, aufregen* (شاق); *zur Abmagerung bringen* (*Reise ds Thier*: ضاع السفر الدابة اذا هزلها); *ätzen, atzen* (*Vogeljunge* ضاع الطائر فرخه اذا زقّه); *bewegt werden und Wohlgeruch od. Gestank verbreiten* (ضاع المسك اذا تحرك فانتشرت رايحته وكذلك الشيء المنتن); *sich vor Weinen krümmen* (*Kind*: ضاع الصبى اذا تضوّر من البكاء); — 5 *bewegt werden u. Geruch verbreiten* (تضوع المسك الخ); — 5 u. 7 *If* انضياع *sich vor Weinen krümmen*; 5 u. 7 *die Flügel ausbreiten, um geätzt zu werden* (*Vogeljunges*: تضوع الفرخ اذا بسط جناحيه الى امّه لتزقّه).

ضوع díwa u. dúwa' *pl* اضواع adwâ' u. ضيعان dî'ân *e. Vogel* (*Eule*; *männl. Uhu*; *Krähe*).

(ضوف) * s. مضوفة u. ضيف *.

ضوقى dûqā *f. v.* اضيق.

(ضوك) * ضاك dâk *U, If* dauk *bespringen* (*Hengst die Stute*: ضاك الفرس الحجر يضوك ضوكا اذا نزا عليها); — 5 *sich mit seinem Kothe besudeln* (تضوك فى رجيعه اذا تلطخ); s. ضوك *; — 8 *If*

(وقل جسمه خلقة او هزالا; schwach sein, verdorren (Baum); — 4 If اضواء schwach, mager sein (اضوى الرجل اذا دق); verdorren; Einen schwächen (اضواه اذا اضعفه); ein schwaches Kind gebären (اضوت المراة اذا ولدت ضاويا); Einen an seinem Recht schädigen (اضوى حقّه اذا نقصه اياه); e. Geschäft nicht gut behandeln, nicht sicherstellen (اضوى الامر اذا لم يحكمه); — 7 sich zu Einem begeben, seine Zuflucht zu ihm nehmen الى.

ضوىّ ḏáwijj leuchtend, glänzend; † das Lichte (Zwischenraum); —

ضوى ḏáwī mager; feinknochig.

ضويضية ḏuwáidije Unheil; wüthender Hengst, brünstiges Kameel.

ضويطة ḏawîte Wasserschlamm; Schmelzbutter; weicher Teig, Brot.

ضويكة ḏawîke Schaar, Trupp.

ضىّ ḏajj s. ضوى *.

ضياء ḏijâ' Licht, Glanz.

ضيا * 2 If تضيئة tádjî'e viele Kinder haben (Frau : ضيّأت المرأة اذا كثر ولدها), vgl. ضنأ *.

ضياح ḏajâḥ wässerig (Milch).

ضياريب ḏajārīb pl v. ضيراب.

ضيّاط ḏajjâṭ dick u. im Gehen wackelnd.

ضياطر ḏajâṭir u. ة pl v. ضوطر, ضيطر.

ضياع ḏajâʿ Hausleute, Abhängige; e. Aroma; If v. ضيع *; Untergang; Verlust : ضياعا ḏajâʿan

اضطواك heftig gegen Einen streiten, schelten (اضطوكوا عليه اذا تنازعوه بشدّة).

ضوكع * ḏáukaʿ If ة im Gehen ermüden (ضن فى مشيه اذا اعيا); — 2 müde, träge sein, vom Gehen (تضوكع من الحفا اذا ثقل).

ضوكعة ḏáukaʿe dick, schwerfällig u. dumm. f. schwer gehend.

ضؤلاء ḏú'alā' pl v. ضئيل.

ضؤلان ḏu'lân u. ḏawalân Last, Mühe.

ضولج ḏáulaǵ feines Silber.

ضولع ḏáulaʿ sehr zugeneigt.

ضؤلة ḏú'ale mager, schwach.

(ضوم) * ضام ḏâm U, If ḏaum = ضيم *.

ضومر ḏáumar Hahnenkamm Pfl. ان ḏaumarân süfses Basilienkraut.

(ضون) * ضان ḏân If ḏáune viele Kinder haben (Mann : ضان الرجل ضونة اذا كثر ولده); 5 id.

ضون ḏaun Magensäure ds K's. Lab.

ضونة ḏáune Rehjunges; viel Kinder.

ضوّة * ḏúwwe Lärm, Getöse (s. ضواة).

ضوى * ḏáwa I, If ḏajj u. ḏuwijj sich zu Einem zurückziehen, seine Zuflucht zu ihm nehmen (ضوى اليه ضيًّا وضُوِيًّا اذا انضمّ اليه); zur Nachtzeit kommen (اتى وجاء ليلا); nach etwas fragen الى (ضوى الى خبره اذا سأل); — b) ضوى A, If ḏáwan dünne Knochen haben, mager sein (ضوى الرجل ضوًى اذا دقّ عظمه

verloren, مات ضياعا *er starb verlassen;* — dijâʿ *pl v.* ضائع *u.* ضيعة.

ضيافة dijâfe *Gastschaft; Gastfreundlichkeit; Einladung; Gastmahl, Bankett;* دار الضيف *Hospiz, Gasthaus.*

ضياق dijâq *If v.* (ضيق) *.

ضياكل dajâkil *u.* ة *pl v.* ضيكل.

ضئال di'âl *pl v.* ضئيل.

ضيان † dajân *ausdauernd, stark (Mensch, Kleid).*

ضياون dajâwin *pl v.* ضيون.

ضيائي dijâ'ijj *hell, glänzend.*

ضئب di'b *u.* ضيب daib *Perle; ein Seethier.*

ضئبل * dí'bil, di'bul *Unglück.*

ضيثم * dáiṭam *Löwe* (*s.* ضبثم).

(ضيج) * ضاج dâǵ *I, If* dujûǵ *u.* dajaǵân *sich nach e. Seite neigen* (ضاج يضيج ضيوجا وضيجانا اذا مال).

ضيجان dajaǵân *s. ds vor.*

(ضيح) * ضاح dâḥ *I, If* daiḥ *die Milch wässern* (ضحت اللبن اضيح ضيحا اذا مزجته بالماء; *verlassen sein* (*Ort:* ضاحت البلاد اذا خلت). — 2 *Milch wässern u. E. zu trinken geben;* — 5 *gewässert werden; solche Milch trinken.*

ضيح daiḥ *wässerige Milch; Honig, wilde Datteln;* — dîḥ = ضح diḥḥ *Sonne.*

(ضير) * ضار dâr *I, If* dair *Einen schädigen, ihm schaden* (ضاره الامر يضوره ضورا ويضيره ضيرا اذا ضره), *s.* ضور *.

ضيراب dîrâb *pl* ضياريب dajārīb *u.* ضواريب *gegenseitige Schläge.*

ضيراك dîrâk *e. Fisch.*

ضيرم dáiram *verbrannt.*

(ضيز) * ضاز dâz *I, If* daiz *Einen an seinem Rechte schädigen* (ضازه حقه يضيزه ضيزا اذا نقصه); *bedrücken, tyrannisiren* (ضازه اذا جاره); *s.* (ضوز) *.

ضيزان daizân *Hengst der nie bedeckt hat.*

ضيزن dáizan *der die Frau seines Vaters liebt od. heirathet; der zuerst schöpfen will; Vorkäufer, Preisvertheurer; pünktlich, verläfslich; Familie.*

ضيزى, ضئزى *s.* ضأزى.

(ضيس) * ضاس dâs *I, If* dais *zu welken beginnen* (*Pflanze;* ضاس النبت يضيس ضيسا اذا ادبر واراد ان يهيج).

ضيس dais, dájjis *eben welkend.*

ضئضئ dí'di', ضئضئ dí'dijj = ضؤضؤ.

(ضيط) * ضاط dat *I, If* dait *u.* dajatân *so gehen, dafs die Schultern u. der fleischige Körper erzittern* (ضاط الرجل فى مشيته ضيطا وضيطانا اذا حرك منكبه وجسده مع كثرة لحم ورخاوة).

ضئط *od.* ضأط * dá'it *A, If* dá'at (ضئط الرجل ضأطا) * ضيط = الخ). — dá'it *der so geht* (*s.* ضيط).

ضيطار daiṭâr = ضوطار.

ضيطان dajatân *If v.* ضيط *; — daitân *dessen Schultern vor Fett wackeln.*

ضَوطرى s. ضَيْطَرى ; ضوطر s. ضَيْطَر.

ضيطان * dáitan If ة u. ضيطان dajatân so gehen, dafs die Schultern u. der fleischige Körper zittern (ضيطن الرجل ضيطنة وضيطانا اذا مشى فحرّك منكبيه وجسده مع كثرة لحم).

(ضيع) * ضاع dâʿ I, If daiʿ, diʿ, dajâʿ, dáiʿe untergehen, zu Grunde gehen (ضاع الشىء يضيع ضيعا وضيعة وضياعا اذا هلك); verloren werden (ضاع الشىء اذا صار مُهْمَلا); sich verlieren, verirren; — Geruch verbreiten s. ضوع *; — 2 If تضييع Etwas durch Nachlässigkeit zu Grunde richten, verlieren od. verthun, verschwenden; — 4 id. (اضاع الشىء اذا اهمله واهلكه); viel Grundbesitz od. Landgüter haben (اضاع الرجل اذا فشت ضياعه وكثرت); — 5 Geruch verbreiten (تضيع المسك اذا فاح); — 10 † استضيع etwas für verloren halten.

ضيع daiʿ Verlust; — díjaʿ pl v. ضيعة; dújjaʿ v. ضائع.

ضيعان dîʿân pl v. ضوع díwaʿ; —

† dajaʿân Verlust: يا ضيعانه o wie Schade um ihn!

ضيعة dáiʿe pl ضيع díjaʿ, ضياع dijâʿ u. ضيعات daiʿât Landgut; unbewegl. Gut; Acker; Land u. Meer; Beschäftigung, Handwerk, Geschäft; — If v. ضيع *.

ضيغم * dáiġam u. ى ijj Beifser; Löwe.

(ضيف) * ضاف dâf I, If daif u. dijâfe als Gast einkehren, bei E. Acc. (اضفته اضيفه ضيفا وضيافة اذا نزلت عليه ضيفا); treffen (Kummer: ضافه الهم Z.); If daif sich Einem zuwenden (ضاف اليه ضيفا اذا مال اليه); sich zum Untergang neigen (Sonne); abirren عن (Pfeil); die Menstruation haben (Frau: ضافت المرأة تضيف ضيفا اذا حاضت); — 2 If تضييف sich zuneigen (مال); etwas neigen (ضيفته اذا املته); machen, dafs Einer (Acc.) als Gast bei Einem (Acc.) einkehrt; Einen gastlich aufnehmen; — 4 If اضافة etwas neigen (اضفته اذا املته); machen, dafs Einer bei Einem (الى) als Gast einkehrt od. Zuflucht sucht (اضفته اليه اذا الجأته); gastlich aufnehmen; zugesellen, verbinden, hinzufügen (الى); e. Wort im Genitiv mit e. andern verbinden, z. B. غلام زيدٍ; anlehnen (den Rücken an die Wand: اضاف ظهره الى الحائط Z.); in Furcht od. Besorgnifs sein من (اضفت منه اى اشفقت وحذرت); fliehen (اضفت اى فررت); schnell laufen (عدوت واسرعت); nahe an etw. sein على (wir sagen: fast wäre ich etc.: اضفت على الشىء اذا اشرفت); — 5 als Gast einkehren (bei E. Acc.: تضيفته اذا نزلت عليه ضيفا); sich neigen (Sonne: تضيفت الشمس اذا مالت); — 6 Einem nahe zur Seite sein; unter einander in Beziehung stehen; — 7 Einem nahe sein od. treten, ihn berühren,

sich mit ihm verbinden, hinzugefügt od. verbunden werden الى; — 10 Hilfe, Zuflucht od. gastliche Aufnahme suchen.

ضيف daif *pl* اضياف adjâf, ضيوف dujûf *u.* ضيفان dîfân *u.* اضايف adâjif *Gast, Fremder (auch f.)*; — dîf *Seite; Arm; Du.* ضيفا الوادى *die zwei Ufer.*

ضيفن dáifan *Begleiter des Gastes; Ungeladener; Schmarotzer.*

ضيفة dáife *Gastin, Fremde; mit der Menstruation behaftet.*

(ضيق) * ضاق dâq *I, If* daiq *u.* dîq *eng sein* (ضاق الشى يضيق ضَيْقًا وضيقا ضدّ اتّسع); *eng werden, sich verengen, zusammenziehen*; ضاق عنك الشى *du bist der Sache nicht gewachsen*; ض به ذرعا *er konnte es nicht durchführen*; ض مذهبى *ich bin in Bedrängnifs*; ض صدره *die Geduld verlieren*; ض الوقت *die Zeit drängte; engherzig und geizig sein* (بخل); — 2 *If* تضييق *eng machen; Einem* (على) *etwas zu eng machen; Einen in Bedrängnifs bringen, einschränken; hart, streng gegen Einen sein; E.* (على) *in enger Haft halten; s.* 4. — 3 *If* مضايقة *Einen bedrängen, bedrücken, sehr hart behandeln* (ضايقه اذا عاسره); — 4 *If* اضاقة *eng machen* (اضاقه ضدّ اوسعه); *Einem* (على) *etwas zu eng machen; in Bedrängnifs u. Armuth fallen* (اضاق الرجل اذا ذهب ماله واقتقر); — 5 *u.* 6 *eng sein (Ort:* تضيّق المكان وتضايق ضدّ اتّسع); *sich wo eingeengt finden*; — 6 *Einem feindlich zusetzen* على; — 7 † *If* انضياق *sich in der Enge, in Bedrängnifs befinden.*

ضيق daiq *u.* dîq *Bedrängnifs; Armuth; Angst; Zweifel*; ضيق النفس dîqu'n-náfas *Athembeschwerde; pl v.* ضيقة; — dáiq *u.* dájjiq *eng; beschränkt; geizig.*

ضيقة dáiqe *Mondstation zwischen* الدبران *u.* النّاجم; — dáiqe, dîqe *pl* ضيق dîq *Bedrängnifs; Armuth; Angst.*

ضيقى dîqā *f. v.* اضيق.

(ضيك) * ضاك dâk *I, If* daik *u.* ضيكان daikân *vor Hitze die Schenkel auseinander spreizen (Kam.:* ضاكت الناقة تضيك ضَيْكًا اذا تفاجّت من شدّة الحرّ فلم يقدر ان تضمّ فخذيها على ضرعها), *part.* ضائك *pl* ضيك dújjak; *in Zorn gegen Einen entbrennen* (ضاك علّى فلان اى امتلاء غضبا).

ضيكل dáikal *pl* ضياكل dajâkil *u.* ة dajâkile *dick, fleischig; nackt; arm.*

(ضيل) * 4 اضال *u.* اضيل ádjal *den Baum* ضال *hervorbringen.*

ضئل dá'il *pl* ضئال di'âl *mager, schwach.*

(ضيم) * ضام dâm *I, If* daim *Einen schädigen, ihm Unrecht thun* (ضامه حقّه يضيمه ضيما اذا انتقصه); *bedrücken*; — 4 *id.*; † *Einem Leiden verursachen (Krankheit)*; — 7 *If* انضيام *geschädigt werden*; † *leiden, todtkrank sein*; — 10 *If* استضامة *Einen schädigen, bedrücken.*

ضئولة du'ûle *Schlankheit.*
ضيون dáiwan *pl* ضياون dajâwin *wilde Katze, Kater.*
ضييعة dujái'e *Landgütchen* (ضيعة).
ضئيل da'îl *pl* ضؤلاء dú'alâ' *u.* ضئال di'âl *mager, schwach, arm;* — ة da'île *e. Schlange; ds Zäpfchen im Hals.*
ضئين da'în *pl v.* ضأن *u.* ضائن.
ضيين dujáin, dujájjin *u.* ضييون dujáiwin *kleine Wildkatze, Kater.*
ضيم dáim *pl* ضيوم dujûm *Ungerechtigkeit; Unterdrückung; Schädigung;* — dîm *Seitenhang dsBergs.*
ضيمران daimurân *e. wohlriechendes Kraut.*
(ضين) † * ضان — *3 If* مضاينة mudâjane *lang dienen, ausdauern (Kleid).*
ضئني dí'nijj *Schlauch zum Buttern aus Einem Lammfell.*
ضيهب dáihab *Bratspieſs; Röstplatz.*
ضيور dajûr *Bedürfniſs; Noth.*

ط

ط *als Zahlzeichen* = 9; *Zeichen ds Steinbocks; im Koran Abkürz. für* مطلق, *e. allgemein anerkannte Pause anzeigend.*
طاء * *s.* (طوء) *.
طاءة tâ'e *Lehm, Koth.*
طاب * *s.* (طيب) *; — tâb *Wohlgeruch,* طاب دن *wohlriechend.*
طاباق tābâq *groſser Ziegel, s.* طابة.
طابان tābân *Damascenerklinge.*
طابخ tâbiẖ *pl* طبخ túbbaẖ *Koch; der Höllenengel; heiſses Fieber.*
طابخة tâbiẖe *Mittagshitze.*
طابع tâba', tâbi' *pl* طوابع tawâbi' *Siegelring; Brandstempel; Stampiglie (für Kornhaufen); Abdruck, Eindruck;*— tâbi' *Drucker; der siegelt od. stempelt; feste Körperhaltg.*
طابق tâbaq, tâbiq *pl* طوابق tawâbiq *u.* بيق (*pers.* طابة) *groſser Ziegel; Bratpfanne; Keller; Fallthüre; Stockwerk, Etage; Glied; Hand; e. halbes Schaf; was für zwei, drei Personen genügt (Speise).*
طابن tâbin *sehr einsichtig, geschickt.*
طابة tâbe *Wein. Medina;* † *Ball, Ballspiel.*
طابور tābûr *Legion.*
طابون tābûn *Feuerloch.*
طاجن tâgan, tâgin *pl* طواجن tawâgin *Bratpfanne.*
طاح * *s.* (طوح) * *u.* (طيح) *.
طاح tâḥin, طاحي tâḥī *ausgebreitet; weit u. hoch; Alles erfüllend; Menge Volks.*
طاحل tâḥil *trübe; übelfarbig.*
طاحن tâḥin *der malt, Müller; Ochs in der Mitte des Tretplatzes, um den die andern herumgehen;* — *und* ة tâḥine *pl* طواحين tawâḥīn *Backzahn.*
طاحون, طاحونة tāḥûne *pl* طواحين tawāḥīn *Wassermühle, Mühle.*
طاحي tâḥī *s.* طاح tâḥin.
طاخ * *s.* (طوخ) * *u.* (طيخ) *.
طاخر tâḥir *verfinsternde Wolke.*

طاخ ṯâḫin, طاخي ṯâḫī *dicht* (*Finsternifs*).
طاد * s. (طود) *.
طاد ṯâd *brünstig* (*Kn.*); *schwerfällig.*
طاد * ṯâdin, طادي ṯâdī *f.* طادية ṯâdije *althergebracht* (*Sitte*).
طأر *, طار * s. (طور) * u. (طير) *.
طار ṯâr *Kreis, Scheibe*; *Tambourin*; *Kreis von Menschen.*
طارّ ṯârr *dessen Schnurrbart spriefst.*
طارح ṯâriḥ *der wegwirft.*
طارد ṯârid *Verfolger*; *Austreiber.*
طارط ṯâriṯ *mit dünnen Brauen.*
طارف ṯârif *neu erworben od. entdeckt*; *neu, interessant, rar.*
طارفة ṯârife *Fülle Geldes* (ط عين); *neu Erworbenes*; *pl* طوارف tawârif *Auge*; *Luke im Zelt*; *Raubthiere.*
طارق ṯâriq *f.* ة *pl* طرّاق ṯurrâq *der schlägt*; *nächtlicher Reisender*; *Wahrsager*; *Morgenstern*; — ة *pl* طوارق tawâriq *Familie, Stamm*; *kleiner Sessel*; *Ereignifs*; *nächtliches Unglück*; *Wahrsagerin.*
طارقيّة ṯâriqîjje *Kragen, Halstuch.*
طارمة ṯârime (*pers.* طارم) *Holzhaus mit hochgewölbtem Dach.*
طارونيّ ṯārûnijj *Rohseide.*
طارئ ṯârī *pl* طرّاء ṯúrrā' u. طرآء tur'ā' *plötzlich daherkommend.*
طارئة ṯâri'e *Unglück.*
طازج ṯâzaǵ (تازه *pers.*) *frisch*; *gesund, rein* (*Tradition*); — ة ṯâziǵe *pl* طوازج tawâziǵ *ächte Münze* (*gold. od. silb.*).
طاس * s. (طوس) * u. (طيس) *.
طاس ṯâs *pl* طاسات ṯāsât *Tasse, Unterschale*; *Platte*; *Brokat*; طاس الافلاك *Himmel*; *s.* طاسة.

طاسات *pl v.* طاس *u.* طاسة.
طاسّة ṯâsse *tiefdringend* (*Stich*); — ṯâsse † *pl* طسوس ṯusûs *Unterschale, Tasse.*
طاش * s. (طوش) * u. (طيش) *.
طاط * s. (طوط) *.
طاط ṯâṯ *lang*; *schlank*; *stark*; *streitsüchtig*; *brünstig* (*K.*); *Baumwolle.*
طأطأ * ṯá'ṯa' *If* ة *den Kopf hängen lassen* (طاطا راسه اذا طامنه وخفضه); *hinabwerfen*; *hineinlassen*; *die Hand mit dem Zügel nachlassen, damit ds Pferd schneller laufe* (طاطا يده بالعنان اذا ارسلها به للاحضار والركض); *das Pferd mit beiden Hüften antreiben* (طاطا فرسه اذا انكزه بفخذيه وحركه للحضر); *seine Habe rasch verschwenden* في (طاطا في ماله اذا اسرع انفاقه وبالغ); — 2 *If* تطأطؤ *herabhängen* (*Kopf*); *vor Einem* (لِ) *den Kopf hängen lassen*; *geneigt od. gebeugt sein*; *niedrig sein* (*Boden*).
طأطأ ṯá'ṯa' *Kameel mit kurzem Dickhals*; *Erdvertiefung.*
طاطة ṯâṯe *pl v.* طائط.
طاع * s. (طوع) * u. (طيع) *.
طاع ṯâ' *gehorsam* (*für* طائع).
طاعل ṯâ'il *grad u. fest* (*Bogen*).
طاعم ṯâ'im *Vorkoster*; *nicht bedürfend* عن; *satt, gut genährt.*
طاعن ṯâ'in *stechend* (*Lanze*); *tief eindringend*; *tadelnd*; *Verläumder*; ط في السنّ *bejahrt.*
طاعة ṯâ'e *Gehorsam, Unterwürfigkeit*; *Gottesverehrung*; *s.* طوع *.

طاعون tâ'ûn *pl* طواعين tawâ'în *die Pest; Seuche, Epidemie.*

طاغ tâ̄in s. طاغى.

طاغوت tâgût *pl* طواغيت tawâgît u. طواغى tawâgî e. *Götze; Satan; Zauberer, Wahrsager; Rebell; Betrüger; Verführer; Sektirer; Häresiarch.*

طاغى tâgî *ungehorsam; Rebell; Tyrann; byzant. Kaiser; † Verführer; Lügner, Betrüger.*

طاغية tâgije *pl* طواغى tawâgî *Haupt der Rebellen; Tyrann; byzant. Kaiser; stolz und unverschämt; e. Götze; Blitz u. Donnerschlag; Schmerzensschrei, Sünden.*

طاف * s. (طوف) * u. (طيف) *.

طاف tâf *dr viel umhergeht; Nackenwolle;* — tâfin s. طافى.

طافح tâfih *übervoll.*

طافلة tâfile *Gut; Vortheil.*

طافّة tâffe *Erdwelle; Gartenumgebung.*

طافى tâfî *erloschen; oben schwimmend.*

طاق * s. (طوق) *.

طاق tâq *pl* طاقات tâqât u. طيقان tîqân *Mauerbogen; Gewölbe; Kuppel;* طاق ازرق *Himmel; ein Baum; e. Gewandstück* (طيلسان)*; offen; vorspringender Theil (des Berges, Brunnens, zwischen Schiffsplanken); Balkon; Fenster; Gewölbbogen; Thron; Oeffnung; einzig, sonderbar; ein Stück von zweien; Falte, Schicht.* — *pl* طوق tûq *Faden im Strick.*

طاقم † tâqim *pl* طقوم tuqûm *schönes, neues Gewand; Harnisch.*

طاقة tâqe *Macht, Kraft, Vermögen, Fähigkeit; Geduld; Ruhe; Gewölbbogen; Fenster; Oeffnung; Mauerloch. Eine Schicht, Reihe, Faden, Bündel, Handvoll pl* طاقات.

طاقية tâqije, tâqîjje *pl* طواقى tawâqî *Kopfbinde, weifse Untermütze; Balkon; Wetterdach, Karnies.*

طال * s. (طول) *. — طال s. طالى.

طالب tâlib *pl* طلّاب tullâb, طلّب túllab, طلبة tálabe u. طلب tálab *der fragt, sucht, forscht, ausfragt, belästigt; Bettler; Untersuchungsrichter; Forscher;* طالب علم *Studirender;* — طالبة tâlibe *läufig (Hündin).*

طالح tâlih *pl* ـون, طلّح túllah, طلّاح tullâh *schlecht, verderbt; müd, verdrossen K.*

طالع tâli' *pl* طوالع tawâli' *aufsteigend, erscheinend, hervortretend; Zwielicht; Neumond; Stern, Glücksstern; Geschick;* طالع مسعود المطالع *glückliche Constellation.*

طالق tâliq *pl* طلّق túllaq *geschieden (Frau); sich selbst überlassen K.;* — ة tâliqe *pl* طوالق tawâliq *id.; mild (Nacht).*

طالم tâlim *pl* طلمة tálame *Bäcker.*

طالما tâl-mâ *es ist lange her, dafs . .*

طالوت, طالوط tâlût *König Saul.*

طالة tâle *Eselin.*

طالى tâlî *mit grünem Schmutz bedeckt (Teich); finster (Nacht).*

طاليان tâlijân, ى tâlijânijj *Italiener; italienisch (italiano).*

طامّ tâmm *siegreich (Heer);* — tâmmin s. طامى.

طامث tâmit *mit Menstruation.*

طامح tâmih *hoch; hochsinnig; heftig; begierig;* الطرف ط *scharfblickend.*
طامر tâmir *Floh;* طامر بن ط *ganz Unbekannter.*
طامس tâmis *pl* طوامس tawâmis *weit entfernt, unsichtbar; † verwischt; herzlos; der verheimlicht.*
طامع tâmi' *pl* طمعاء túma'â', طماعى tamâ'â *u.* اطماع atmâ' *begehrend, gierig; ehrgeizig.*
طامعة tâmi'e *Appetit.*
طامل tâmil *verderbt, schamlos.*
طامن * *s.* طمن *.
طامة tâmme *Unheil. Auferstehung.*
طامور tāmûr *pl* طوامير tawāmīr *Buch, Band, Rolle.*
طامى tâmī *anschwellend, übertretend.*
طان tân *lehmig. Leib.*
طانز tâniz *satyrisch, sarkastisch.*
طانى tânī *pl* طناة tunât *Hurer.*
طاءة tâ'e *Lehm, Koth; s.* طوء *.
طاءة tâ'e *If v.* وطئ*; das Treten;* طاءة على *bequem.*
طاهر tâhir *f.* ة *pl* اطهار athâr, طهارى tahârā *u.* ون *rein; keusch; ohne Menstruation;* ط الثياب او الذيل *von unbeflecktem Wandel.*
طاهل tâhil *faulig (Wasser).*
طاهى tâhī *pl* طهاة tuhât *u.* طهى túhan *Koch; Bäcker; kochend etc.*
طاوس tâ'us, tâwus *u.* طاووس tāwûs *pl* اطواس atwâs *u.* طواويس tawāwīs *Pfau; Stutzer; grüne Flur; Silber.*
طاوى tâwī *f.* ة *hungernd; dr faltet.*
طاوى tâwijj *irgend Einer.*
طائب tâ'ib *gut, schön, recht.*
طائح tâ'ih *verirrt; † der sich von oben herabstürzt.*
طائر tâ'ir *fliegend; pl* طير tair, اطيار atjâr *u.* طيور tujûr *Vogel. Engel; That, Werk, Aufgabe; Vorzeichen (schlimm); Zorn, Leidenschaft;* ساكن الطائر *ruhig, ernst; Gehirn; Würde, Glück; tägliches Brod.*
طائش tâ'iś *leichtfertig, flatterhaft, zerstreut.*
طائط tâ'it *pl* طاطة tâte *u.* اطواط atwât *zornig, streitsüchtig (M. Hengst). Lang, grofs.*
طائع tâ'i' *pl* طوع túwwa' *gehorsam, willig.*
طائف tâ'if *pl* طواف tuwwâf *umkreisend; der äufsere Ochse beim Dreschen (s.* طاحن*); Wache, Patrulle; Wall; Felsvorsprung; guter Sklave; Mitte des Bogens; Gespenst, Erscheinung, Versuchung.*
طائفة tâ'ife *pl* طوائف tawâ'if *Volk, Stamm, Familie; Zunft, Gilde; Bande; Gesellschaft; Gefolge. Person, Einzelner; Theil (der Nacht); Portion; Du.* طائفتان *Juden u. Christen.*
طائق tâ'iq *der kann, vermag.*
طائل tâ'il *lang; Macht; Reichthum; Vortheil, Nutzen; Vortrefflichkeit;* غير ط *unnütz.* ليس عنده ط *es ist Nichts von ihm zu erwarten.*
طائلة tâ'ile *pl* طوائل tawâ'il *Macht, Reichthum, Vortrefflichkeit. Feindschaft, Hafs.*
طاية tâje *flaches Dach; Fläche; Trockenplatz; breiter Stein.*

طائیّ tâ'ijj *vom Stamme* طی *Tajj.*

طبّ * tabb *I, U, If* tabb, tibb *u.* tubb *heilen (als Arzt, Leib od. Seele* (2. 1) طبّ الرجل طبّا اذا (عالج الجسم والنفس — ; ان كنت ذا طبّ فطبّ لعينيك *Arzt, heile dich selber!* — *If* tabâbe (*Praet.* tabábtu *u.* tabíbtu) *Arzt sein;* ما كنت طبيبا ولقد طبّبت طبابة *du warst kein Arzt u. hast doch geheilt;* — *sanft u. gütig behandeln* (من احبّ طبّ اى تأنّى الامور وتلطّف)*; in Wissen u. Kunst tüchtig u. eifrig sein; die Naht des Schlauches mt e. Lederstreifen doppeln* (طبّ خرز القربة اذا غطّاها بالطبابة)*;* — † *sich mit dem Kopf od. dem Gesicht auf etwas (z. B. den Tisch) legen;* طبّ الوعا او وضعه طبّ *das Gefäſs mit der Mündung aufstellen;* — 2 *If* تطبيب *die Schlauchnähte tüchtig doppeln; die Milch in einem aufgehängten Schlauche schütteln, um zu buttern.* (سود طولومنى بر اغاجه آصوب ياغى چيقمق ايچون چالقيوب يايمق)*; einen Zwickel einsetzen, um das Kl·id zu erweitern* (طبّب الديباج اذا ادخل فيه بنيقة يوسّعه بها)*;* † *Einen heilen, kuriren;* — 3 *If* مطابّة *heilen, kuriren* (طابّه اذا داوره)*;* — 5 *Arzt sein, die Heilkunst üben; sich für e. tüchtigen Arzt ausgeben, ohne es zu sein;* † *sich ärztlich behandeln lassen; eine Kur gebrauchen;* — 10 *If* استطباب *Einen um ein Heilverfahren fragen, um e. Heilmittel bitten, sich eine Kur vorschreiben od. ärztlich behandeln lassen,* ل *dr Krankheit* (هو يستطبّ لوجعه اى يستوصفه يعنى يستوصف منه الدواء).

طبّ tibb, tubb *Heilmittel,* علم طبّ *Heilkunde; Zauberei, Magie; Kunst, Geschicklichkeit; Wohlwollen, Höflichkeit; Beistand;* — tibb *Wunsch, Neigung; Naturel, Gewohnheit, Zustand; Krankheit;* — tabb *f.* ة *geschickt, geübt, tüchtig, kundig* ب*; Arzt.*

طبا * *s.* طبو * *u.* طبى *.

طباب tabâb *u.* ة tibâbe *lange Wolke od. Himmelsstrich;* — ة tibâbe *Tuch- od. Lederstreif; Bauchriemen;* tab. *Heilkunde;* — طباب tibâb *pl v.* طبّة túbbe.

طباخ tabâh, tub. *Kraft, Festigkeit; Fettheit;* — tabbâh *Koch.*

طباخة tibâhe *Kochkunst;* — tubâhe *das Ueberschäumende.*

طباخية tabâhijje, tub. *schöne Frau.*

بنات طبار banât tabâra (*od.* tabâri) *schwere Unglücksfälle;* — tubbâr *e. Baum, ähnlich der Feige.*

طباشير tabâšîr *kieselige Substanz im Bambusrohr; Kreide;* ط الخياط *Kalk, Mörtel;* ط الصبح *Morgengrauen.*

طبجى † tubǵijj *pl* ة ijje *Artillerist, Kanonier* (*türk.* طوپجى).

طبخ * tábah̯ *U u. A, If* tabh̯ *kochen, gar kochen* (*das Fleisch* : طبخ اللحم اذا انضجه); *Ziegel, Töpfe u. dgl. backen; sieden lassen; zubereiten; die Früchte reifen machen* (*Sonne*); — 2 *heranwachsen u. grofs werden* (*Kind* : طبّخ الصبى اذا ترعرع وكبر); *kochen od. reifen lassen*; — 7 *gekocht, gebacken werden*; — 8 *If* اطّباخ *id.*; *sich einen Absud bereiten* (اتخذ طبيخا).

طبخ tabh̯ *das Kochen, Backen; Kochkunst*; جيد الطبخ *gut ausgebacken*; — túbbah̯ *pl v.* طابخ.

طبخة tábh̯e *ganz dumm; Fleischportion*; † *Kalender.*

طبر * tábar *U, If* tabr *springen* (قفز); *bespringen* (*Hengst* : طبر الحصان الفرس اذا ضربها); *sich verstecken* (اختبأ).

طبر tibr *ausspringender Winkel, Seitencourtine; Stützpfeiler; reines Gold* (تبر); — tabar (*pers.* تبر) *Beil, Axt.*

طبرانى tabarânijj *aus Tiberias.*

طبرداريه tabardārîjje *Axtträger; Sappeure pers.* (*s.* طبر).

طبرزد tabárzad, طبرزذ, طبرزل, طبرزن *harter weifser Zucker; Kandiszucker; Rosenconserve pers.*

طبرزين tabarzîn *Streitaxt pers.*

طبرس * tábras, tíbris *Lügner.*

طبرى tábarijj *aus Tiberias od. aus Tabaristan; Drittel des Dirham*; ة tabarîjje *Tiberias.*

طباع tibâʿ *Naturel, Temperament; geistige Anlage, Genie, Urtheil; pl v.* طبع; — tabbâʿ *Schwertfeger; Hafner; Siegeler; Drucker, Typograph*; — طباعة tibâʿe *Kunst des* tabbâʿ; دار الطباعة *Druckerei.*

طباق tibâq *u.* ة *was zu Anderem pafst; Deckel; Obertheil; Antithese, Gegensatz; pl v.* طبقة; *If 3 v.* طبق; — tabbâq *Buchbinder*; — tubbâq *e. medic. Baum.*

طباقاء tabâqā' *schwach; impotent; fett M.; Stammler.*

طبّال tabbâl *f.* ة *Trommler*; — ة tibâle *das Trommeln.*

طبانة tabâne, طبانية *Scharfsinn.*

طباعة táb'e *Natur, Anlage.*

طباهج tabâhaǵ *u.* ة tabâhiǵe *Speise aus gehacktem Fleisch, Eiern, Zwiebeln* (*pers.* تباهه).

طبائب tabâ'ib *Heilkünste.*

طبائخ tabâ'ih̯ *giftige heifse Winde.*

طبائع tabâ'iʿ *pl v.* طبيعة;

طبائعى tabâ'iʿijj *natürlich.*

طبب tíbab *pl v.* طبة, طبابة, طبيبة.

طبج * tábaǵ *If* tabǵ *auf den Kopf od. etwas Hohles* (بوش) *schlagen* (طبج راسه اذا ضربه); — *b*) طبج *A, If* tabaǵ *dumm, albern sein* (حمق); *an unheilbarer Dummheit leiden* (طبج الرجل اذا استحكم حماقته); — 5 *sich in seinen Worten nicht gleich bleiben, neue Distinctionen machen* (تطبّج فى الكلام اذا تفنّن وتنوّع).

طبز * ṯábaz *U, If* ṯabz *beschlafen* (طبز الامرأة اذا جامعها); *anfüllen* (ملا).

طبز ṯibz *Bergvorsprung; Eckstein* (*s.* طبر); *Kameel mt zwei Buckeln.*

طبس * — ṯabs *schwarz;* — ṯibs *Wolf;* — *davon 2* طبّس ṯábbas *mit Lehm überziehen* (طبسه اذا طيّنه); — † *1* طبس ṯábas *U, If* ṯabs *in den Koth einsinken; 2 mit Koth beschmieren; sich im Kothe wälzen (spielendes Kind),* ل *Einem scherzend auf die Hand klopfen (tapoter).*

طبش * ṯabś *Menschen, Leute.*

طبطاب ṯabṯâb *e. grofsöhriger Vogel — und* ة ṯabṯâbe *Racket im Ballspiel.*

طبطب * ṯábṯab *If* ة *klingen, einen Ton von sich geben* (صوّت); *rieseln, rauschen; brummen;* — *2 id.*

طبطبيّة ṯabṯabîjje *Geflecht, mit dem die Tänzer einander schlagen.*

طبع * ṯába' *A, If* ṯab' *das Siegel, den Stempel (*† *Etikette) auf etwas drücken* (طبع عليه اذا ختم); *ein Buch drucken; Geld prägen* (ط الدرهم اذا عمله اى نقشه); *e. Schwert schmieden* (ط السيف); *bilden, machen, fabriciren (den Topf aus Lehm :* ط الجرّة من الطين); طبع الله على قلب الكافر *Gott hat ds Herz ds Ungläubigen verschlossen; Einen mit der Hand kräftig an den Hinterkopf stofsen* (ط قفاه اذا مكن اليد منها ضربا); *anfüllen (den Eimer :* ط الدلو اذا ملاها); — *Pass.* طُبِعَ على شيء *die Prägung, Form, Natur einer Sache haben;* — *b)* طبع *A, If* ṯaba' *schmutzig, filzig sein* (دنس); *rostig sein; sich unedel erweisen; beschimpft sein* (شين); *Pass. id.* (فلان يُطْبَع وعيّب على المجهول اذا لم يكن له نفاذ فى مكارم الامور كما يطبع السيف اذا كثر الصداء عليه); — *2 das Siegel u. dgl. stark aufdrücken; einen starken Eindruck machen; beschmutzen (das Gefäfs :* طبّع الاناء اذا نجّسه); *anfüllen (dn Eimer); belasten;* † *ein Pferd bändigen, zum Rennen abrichten;* — *5 diese od. jene Prägung, Art, Charakter haben od. zeigen* (تطبّع بطباعه اذا تخلّق باخلاقه); *angefüllt sein* (امتلا); *gewohnt sein;* — *7 aufgedrückt, aufgeprägt sein; besiegelt, bedruckt, gedruckt sein; gezähmt, gefügig sein.*

طبع ṯab' *pl* طباع ṯibâ' *Eindruck des Siegels od. Stempels; Prägung, Buchdruck; Natur, Charakter, Temperament, Genie, Geist. Modell, Form, Gestalt; Aehnlichkeit;* بالطبع *von Natur, von Art, angeboren;* — ṯib' *pl* اطباع aṯbâ' *Flufs, Kanal; Wasserplatz; volles Mafs; Schlauch zum Buttern; Rost, Schmutz;* — ṯába' *Rost, Schmutz; Schande; Laster;* — ṯábi' *rostig; schmutzig, schamlos, geizig.*

طبعان ṯub'ân *Siegelwachs.*

طبعة ṯáb'e *Druckbogen, Abzug.*

طبعي ṯábʿijj *natürlich.*

طبق * ṯábaq *I, If* ṯabq *bedecken, zudecken, verhüllen* (غطّى); *schliefsen (die Hand, ein Buch); zusammenfalten (Stoffe)*; † طبق على *über Einem zusammenstürzen (Haus)*; — *b)* طَبِقَ *A, If* ṯabq *u.* ṯábaq *verkürzt sein, an der Seite anliegen (Hand:* طَبِقَتْ يده طَبْقًا (وطَبَقًا اذا لزقت بجنبه); *geschlossen sein (Hand); verflossen sein (Jahr); an etwas gehen, beginnen, mit Aor.:* طبق يفعل كذا *für* طفق; — *2 ganz bedecken, mit einem Deckel versehen* (غطّى); *(die Wolke verdeckt den Himmel:* طبّق السحاب الجوّ اذا غشّاه; *das Wasser die Erde:* ط الماء وجه الارض; *die Wolke beregnet das ganze Land:* ط الغيم (الارض اذا عمّ بمطره); *allgemein sein* (ط الشيء اذا عمّ); *zusammenfalten*; † *die Hände schliefsen; über einander schichten; Etw. zum Andern passend machen; die Hände zwischen die Schenkel legen (der Betende bei der Beugung:* ط الراكع اذا جعل يديه بين فخذيه وقد (نهي التطبيق); *das Gelenk zerschneiden, ohne den Knochen zu verletzen (Schwert:* ط السيف (المفصل اذا اصابه فابانه); *das Richtige od. den Nagel auf den Kopf treffen; die beiden Vorder- od. Hinterfüfse im Laufe zugleich heben (Pferd:* ط الفرس اذا (قرّب في العدو); — *3 If* muṯâbaqe *u.* ṯibâq *übereinstimmend, passend machen, anpassen* (طابقه مطابقة وطباقا اذا وافقه وساواه); *zusammenpassen, übereinstimmen, harmoniren,* على *S.* (وافق); *sich e. Anderen fügen; ein Kleid über das andere anziehen* (طابق بين قميصين اذا لبس احدهما على الاخر); *die Hinterfüfse in die Spur der Vorderfüfse setzen* (طابق الفرس اذا وضع رجليه مواضع يديه); *kleine Schritte machen (Gefesselter:* يطابق المقيّد اى يمشي مقارنا الخطو; *gewohnt sein* (مرن *Dj*); — *4 bedecken* (غطّى); *mit e. Deckel versehen; Einen* (على) *von allen Seiten umringen* (اطبق القوم اطبقت عليه اذا اجمعوا عليه); *الحمّى das Fieber verläfst ihn nicht Z.; in etw.* (على) *zusammenstimmen; Handels eins werden; zahlreich erscheinen (Sterne* اطبقت النجوم اذا (كثرت وظهرت); — ما اطبقه *wie tüchtig er ist!* — *5 bedeckt sein*; — *6 unter sich eins werden,* على *S.; übereinstimmen*; † *sich verschwören, complotiren*; — *7 bedeckt sein; geschlossen sein (Hand, Buch).*

طبق ṯábaq *pl* اطباق aṯbâq *u.* اطبقة áṯbiqe *Decke, Deckel; flache Schüssel, Platte, Tisch; Schichte, Stockwerk* (ط زنبور *Bienenstock*); *Blatt; Zinnfolie; was zu einem andern pafst, dazu gehört*; طبقا عن طبقٍ *eins nach od. über*

dem andern, Schichte auf Schichte; Erdoberfläche; allgemein, weitverbreitet (Regen); was die Erde bietet (Speisen); Himmelsgewölbe; Schaar (Heuschrecken, Menschen); der gröſsere Theil von Tag od. Nacht; Menschenalter, 20 Jahre; Säculum; Zustand, Lage; بنت ط *e. fabelhafte Schildkröte, die zu je 99 Schildkröten e. Schlange gebiert, daher* بنات ط *u.* ام ط *Unheil;* — tibq *f.* ة *was zu e. Andern genau paſst, dazu gehört; † genau; Schaar (Heuschrecken, Menschen); Stunde; Zeitraum; Vogelleim; e. Baumfrucht; pl v.* طبقة; — tubq *pl v.* طبيق; — طبقا tíbqan *lange Zeit hindurch;* tábaqan *Eins nach dem Andern, schichtenweise.*

طبقة tíbqe *e. Tagesstunde; s.* طبق tibq; — *pl* طبق tíbaq *u.* tibq *Schlinge; Dohne;* — tábaqe *pl* ات *was auf ds Andere folgt, ihm gleicht; Schichte, Reihe, Stufe, Stockwerk; Generation, Klasse; Kategorie; Race; Schaar;* — tábiqe *verkürzt, verbogen (Hand), s.* طبق*.

طبل * tábal *U, If* tabl *u. 2 If* تطبيل *die Trommel schlagen, trommeln* (طاول چالمق).

طبل tabl *pl* اطبال atbâl *u.* طبول tubûl *Trommel, Tambourin; Spieleinsatz; Sparbüchse; Leute, Menschen; Tribut.*

طبلة táble *trommelartige Gelte.*

طبليط tablît *pl* طباليط tabâlît *Altarstein, Altar.*

طبلية tablîjje *Tribut; † niederer Tisch zum Speisen.*

طبن * tában *I, If* tabn, tabâne, tubûne, tabânije *u.* طبن *A, If* tában *e. Sache* (ل) *kundig sein, Verständniſs für sie haben, s.* فطن (طبن له وطبن طبنا وطبانة وطبانية وطبونة (2. 4) اذا فطن له); — *I, If* tabn *das Feuer bedecken, damit es nicht erlösche* (طبن النار طبنا (2) اذا دفنها لئلا تطفا); — *If* مطابنة *vertiefen (die Grube:* طابن هذه الحفيرة اى طامنها وطأطأها); *mit Einem übereinstimmen* (طابنه اذا وافقه); — 11 *If* اطبينان *niedrig, vertieft sein* (اطبأنّ بالمكان اذا اطمأنّ).

طبن tabn, tibn, tubn, tában *Schaar Leute;* اى طبن *was für ein Landsmann?* — tubn *Laute, Guitarre;* — túban *Brettspiel mt 24 Linien u. 9 Figuren; Köder; pl v.* طبنة; — tábin *verständig.*

طبنجة † tabánge *pl* ات *Pistole.*

طبندر * tabándar *Streit, Unheil.*

طبنة tíbne *pl* طبن tíban *Verständniſs;* — túbne *Ton der Laute; pl* túban *Brettspiel, s.* طبن.

طبة tíbbe *pl* طبب tíbab *langer Streifen (Wiese, Wolke; Tuch, Leder); Ziegenleder; vorn offenes, langes Gewand. Sonnenstrahl; Haus;* — túbbe *Lederstreif; † Propf auf der Pulver-Ladung.*

(طبو) * tábā *U, If* tabw *herbeirufen, einladen* (طباه يطبوه طبوا اذا

دعاء); — *8 If* اطّباء *id.*; *mit Einem Freundschaft schliefsen u. ihn dann tödten* (اطّبى القوم فلانا اذا خالّوه وقتلوه); *s.* طبى *.

طبواء tábwā' *Kameelin mit langem Euter*; *wichtige Sache.*

طبور tabûr *Tiberias*; *Tabor.*

طبوع tabbû' *e. Zecke*; *pl v.* طبع.

طبونة tubûne *Verständnifs*; *s.* طبن *.

(طبى) * طبا tábā *I, If* tabj *wenden, abwenden*; *Einen von etwas abwendig machen* (طبيته عنه طبيا اذا صرفته); *rufen, einladen* (طبيته اليه اذا دعوته); *führen* (طبيته اذا قدته); — *b)* طبى *A, If* tában *hängende Euter haben K.*; — *4 rufen, einladen* ألى; *s.* (طبو) *.

طبى tibj, tubj *pl* اطباء atbâ' *Euter*; — tábijj *einwilligend*; *leicht zu melken*; — tíbbijj, túbbijj *ärztlich, medicinal.*

طبيب tabîb *pl* اطبّاء atíbbā' *u.* اطبّة atíbbe *Arzt*; *Meister*; *gelehrt, geschickt.*

طبيبة tabîbe *pl* طباب tibâb *Streif* (*Tuch, Leder etc. s.* طبّة tíbbe).

طبيبى tabîbijj *ärztlich, medicinal.*

طبيجة tibbîge *der Hintere.*

طبيخ tabîh *gekocht*; *Absud*; *Brühe*; *Liqueur*; *Backstein, Ziegel*; *Pflaster, Mörtel*; *Fieberhitze*; — tibbîh *Melone* (بطّيخ).

طبيس tabîs *überfluthend* (*Meer*).

طبيعة tabî'e *pl* ات *u.* طبائع tabâ'i' *Natur, Beschaffenheit, Wesen*; *Naturel, Gemüthsart, Temperament, Genie*; *Instinkt*; *grobe Natur* (*Ggs. Grazie* ضدّ نعمة); علم الطبيعات *Physik.*

طبيعى tabî'ijj *natürlich*; *angeboren.*

طبيق tabîq *pl* طبق tubq *Nachtstunde*; *Zeitraum*; *was zu Anderem pafst*; طبيقا *durch lange Zeit.*

طبيقة tabîqe *Passendes, Gefälliges*; † *Verschwörung, Complot.*

طبيية tabîjje = طبواء.

(طتو) * طتا tatā *U, If* tatw *gehen, weggehen* (ذهب).

طتيليق tutailîq *mäfsige Ausdehnung* (*dim. v.* اطلاق ittilâq).

طثّ * tatt *Spiel mit dem Kreisel.*

طثأ * táta' *A, If* tat' *mit dem Kreisel spielen* (*Knabe* : طثأ الصبىّ اذا لعب بالقلة); *durch den Darm entleeren* (القى ما في جوفه) *od. durch Erbrechen auswerfen* (قئ واستفراغ ايله).

طثر * tátar *U, If* tatr *u.* tutûr *dick u. berahmt sein* (*Milch* : طـ اللبن طثرا وطثورا اذا صار ذا طثرة), *s.* خثر; — *2 id.*; — *4 vermehren* (اكثر).

طثرج * tátrag *kleine, gelbe Ameise.*

طثرة tátre *dicke Milch mit Rahm*; *Wasser mit dickem Satz, Schlamm od. Moos*; *Wolle*; *Schulterfett*; *Hülle u. Fülle.*

طثن * tatn, titn, tutn *Fröhlichkeit, Gesang, Harmonie*; *Glück.*

(طثو) * = طثا *.

طثى tátan *Kleinholz.*

طثيار tatjâr *Löwe*; *Tapferer*; *Mücke.*

طجن * tágan *U, If* tagn *in der Bratpfanne braten* (قلى).

طخ * tahh *U, If* tahh *ausbreiten* (بسط); *etwas mit der Ferse scharren od. glatt treten* (طخ الشىء اذا سحجه بعقبه); — *4 fallen lassen* (اسقط); *niederwerfen* (رمى); — *7 ausgebreitet werden* (انبسط).

طحا táhan *weite Ebene.*

طحار tuhâr *Seufzer, Schmerz s.* طحر *.

طحاف tahâf *hoch schwebend (Wolke).*

طحال tihâl *pl* طحل túhul *Milz; pl † Kohlenstaub, Satz, Hefe*; — tuhâl *† Milzkrankheit.*

طحامر tuhâmir *dick, bauchig.*

طحان tahhân *f.* ة *Müller*; — ة tihâne *Müllergeschäft.*

طحاوى tahâwī *Leichen umschwebende Geier* (معدومة الطحاوى), *s.* طواحى.

طحث * táhat *A, If* taht *mit der Hand zurückstofsen* (طحثه اذا دفعه باليد (3) طحثا).

طحح túhuh *Hobelspäne.*

طحر * táhar *A, If* tahr *Stäubchen od. Gras u. dgl. ausstofsen* (*Auge, Quell* : طحرت العين قذاها اذا رمت به); *vortreiben, antreiben; beschlafen* (جامع); *die Vorhaut ausschneiden* (*Chirurg* : ط الحجام اذا استأصل القلفة فى الختان); — *I, tief Athem holen* (ط الرجل (2) اذا صار فى نفسه طحار); *seufzen, stöhnen*; *† die Dysenterie haben*; — *4 die Vorhaut ausschneiden.*

طحر tahr, táhar *Wölkchen.*

طحرب * táhrab *If* ة *füllen, s.* طحرم (*den Schlauch* : طحرب القربة اذا ملاها); *farzen* (قصع); *im Fliehen leicht farzen* (ط الرجل اذا عدا فارًّا وفسا).

طحرب tíhrib *Abfälle, Holzwerk.*

طحربة táhrabe, tíhribe, túhrube *Kleid, Fetzen; Wölkchen* (طحرة).

طحرف tíhrif *u.* ة *dünn (Brühe, Milchrahm, Wolke).*

طحرم * táhram *If* ة *füllen (den Schlauch); den Bogen besehnen; s.* طحرب * *u.* طحمز *.

طحرمة tíhrime *Kleiderfetzen*; ما عليه ط *er hat Nichts auf sich.*

طحرة táhare, طحرور tuhrûr *u.* ة, *u.* طحريرة tihrîre *Flocke eines Wölkchens.*

طحز * táhaz *A, If* tahz *lügen (nicht im Qamus).*

طحز tahz *Beischlaf s. flg.*; tihz *Lüge.*

طحس * táhas *A, If* tahs *beschlafen* (طحس الجارية اذا جامعها).

طحطاح tahtâh *Löwe; s. ds folg.*

طحطح * táhtah *If* ة *u.* طحطاح tahtâh *etwas zerbrechen* (كسر); *etwas (Acc. od.* ب) *zertheilen u. zerwerfen, um es zu vernichten* (فرّقه وبدّده اهلاكا); *zerstreuen u. vernichten (Zeit* : طحطحهم الزمان اى اهلكهم وبددهم); *unterwürfig lächeln* (ضحك ضحكا دونا).

طحطحة tíhtihe *Fetzen; Haar*; ما عليه ط *er hat Nichts auf sich.*

طحك * túhhak *pl noch ohne Seitenzähne (Kameele).*

طحل táḥal *A*, *If* taḥl *Einen an der Milz verwunden* (طحله اذا اصاب طحاله); *Pass. über Milzschmerzen klagen* (طُحِل فلان على الجهول اذا شكا طحاله); *anfüllen* (ط الاناء اذا ملاه); — *b)* طحِل *A*, *If* táḥal *e. grofse Milz haben* (ط الرجل اذا عظم طحاله); *verdorben sein u. stinken* (*Wasser, vom Koth* : ط الماء اذا افسد وانتن من حمأة); *die Farbe* طحلة *haben* (*Wolf* : ط الذئب اذا كان اطحل).

طحل táḥil *reizbar*; *milzkrank*; *voll*; *schwarz*; *trüb* (*Wasser mit Moos*; *Wein*); *hellgrau* (*Krähe*). — túḥal *pl v.* طحل.

طحلاء táḥlā' *trüb*, *f. v.* اطحل.

طحلب * táḥlab *If* ة *mit grünem Moos überzogen sein* (*Wasser* : ط الماء اذا علاه الطحلب); *mit Grün bedeckt sein* (*Erde* : طحلبت الارض اذا اخضرت بالنبات); *Kameele scheeren* (ط الابل اذا جزها); *tödten* (قتل).

طحلب táḥlab, tíḥ., túḥ. *pl* طحالب *Wassermoos, Sumpflinse*; — ة tíḥlibe *Fetzen, Haar* : ما ط *Nichts*.

طحلمة * tíḥlime *Wölkchen*.

طحلة túḥle *Grau mit wenig Weifs*; *schmutzig weifs od. grünlich*.

طحم * táḥam *A*, *If* taḥm † *in Masse und mit Ungestüm daherstürzen* (*Strom u. dgl.*); *sich auf Einen stürzen* على; — مطحوم *voll, gefüllt*, *vgl.* طحوم, طحمة.

طحماء táḥmā' *die Pflanze* نجيل.

طحمر * táḥmar *If* ة *springen* (وثب); *füllen* (*den Schlauch* : ط السقاء اذا ملاه); *den Bogen besehnen* (ط القوس اذا وترها), *s.* طحرم *.

طحمرة tíḥmire *u.* طحمريرة taḥmarîre *Wölkchen*; *Haar*; *Etwas*.

طحمة táḥme *Masse, Menge*; *anstürmende Masse* (*Wasser, Nebel*); *dr gröfsere Theil*; *Salzpflanze* نجيل; ط الفتنة *aufrührerisches Getümmel*; ط ابليس *Teufelswerk*; — táḥme, tíḥ., túḥ. *Anstofs*; *Abreise*; *Menge, Getümmel*; — túḥame *furchtlos im Kampf*; *viele Kameele*.

طحمير tiḥmîr *Wölkchen, s.* طحمرة.

طحن * táḥan *A*, *If* taḥn *sich drehen* (*Mühle*); *sich in Kreise rollen* (*Viper* : طحنت الافعى اذا استدارت); *mahlen* (*Mehl* : ط البرّ اذا جعله دقيقا); *zermalmen* (*auch den Feind*), *pulverisiren*; — 2 *mahlen*; *zermalmen*; — 5 *u.* 7 *gemahlen, zermalmt, pulverisirt werden*.

طحن tiḥn *Mehl*; *Zermahlenes*; — túḥan *Zwerg*; *e. Thierchen*; *das Thier* ليث عفرين.

طحا * طحى *u.* (طحو) táḥā *A*, *If* taḥw [دحو وزنده *Q.*] *ausbreiten* ((3) طحاه يطحاه طحوا اذا بسطه); *z.B. Gott die Erde*; *ausgebreitet werden* [طَحَيْتُ *Dj.*] (طحا الشيء اذا انبسط); *auf dr Seite liegen* (*M.* اضطجع); *davongehen, verschwinden* (طحا زيد اذا ذهب في الارض); *das Herz reifst Einen* (ب) *fort* (طحا به قلبه اى

(ذهب به في كل شيء); *Einen weit wegführen* (ب); — *b*) طحا *U, If* ṯaḥw *davongehen* (طحا الرجل طحوا (*1*) اذا بعد); *zu Grunde gehen* (هلك); *Einen auf's Gesicht niederwerfen* (طحا فلان اذا القى انسانا على وجهه).

طحور ṯaḥûr *schnell; schnellfliefsend; u.* ة ṯaḥûre *ausstofsend (Auge ds Stäubchen, Quelle ds Moos).*

طحوم ṯaḥûm *fortreifsend (Woge, Strom); ungestüm.*

طحون ṯaḥûn *der mahlt od. zermalmt; Menge, die Alles niederwirft; heifse Schlacht; viele Kameele (gegen 300).*

طحى * *s.* (طحو) *.

طحير ṯaḥîr *Seufzer; Schmerz, der den Athem hemmt; Kolik, Dysenterie.*

طحين ṯaḥîn *Mehl; e. Oelkuchen.*

طحية ṯáḥje *Wölkchen.*

طخ * ṯaḫḫ *U, If* ṯaḫḫ *weit wegwerfen, entfernen* (طخ الشيء اذا رماه وابعده); *beschlafen* (جامع); *Einem harte Worte sagen*.

طخ طخ ṯiḫ ṯiḫ *Ha ha! (Lachen).*

طخاء ṯaḫā' *hohe Wolke; Sorge.*

طخارم * ṯuḫârim *erzürnt.*

طخارير ṯaḫārīr *pl v.* طخرور.

طخارية ṯaḫârije *muntere Eselin.*

طخاطخ ṯuḫâtiḫ *Finsternisse.*

طخاف ṯaḫâf *hohe Wolke*; — ṯiḫâf *pl v.* طخفة.

طخامة ṯaḫâme *Stolz, If v.* طخم *.

طخر * ṯaḫr *dünne Wolke.*

طخربة ṯáḫrabe, ـية ṯuḫrubîjje = طحربة.

طخرور ṯuḫrûr *pl* طخارير ṯaḫārīr *dünne Wolke; mager u. schwach M.; Fremder; pl zerstreute Menge.*

طخز * ṯiḫz *Lüge* (طحز).

طخس * ṯiḫs *Wurzel, Ursprung.*

طخش * ṯáḫiś *A, If* ṯaḫś *u.* ṯáḫaś *dunkel sein (Auge :* طخشت عينه طخشا وطخشا اذا اظلمت).

طخطاخ ṯaḫṯâḫ *übelwollend; dichte Wolken; ds Klingen dr Halskette; Abgeriebenes.*

طخطخ * ṯáḫṯaḫ *If* ة *Eins dem Andern, einen Theil dem andern gleichmachen u. anfügen* (طخطخ الشيء اذا سوّاه وضمّ بعضه الى بعض); — طخطخة *ds Kichern, Lachen* (طيخ طيخ ديهك) = قهقهة.

طخف * ṯaḫf *Kummer, Sorge; hohe Wolke; saure Milch.*

طخفاء ṯáḫfā' *schwarzmäulig (Eselin).*

طخفة ṯáḫfe *pl* طخاف ṯiḫâf *dünne Wolke.*

طخم * ṯáḫam *A, If* ṯaḫm, *u.* ṯáḫum *If* ṯaḫâme *stolz sein* (طخم الرجل طخما وطخم طخامة اذا تكبر); — 9 *If* اطخمام *schwärzlich werden (trockenes Fleisch :* اطخمّ اللحم اذا صار اطخم).

طخمة ṯáḫme *Ziegenheerde*; — ṯúḫme *Schwärze der Nasenspitze.*

طخميل * ṯiḫmîl *Hühnerhahn.*

طخو (طخو) * ? طخا ṯáḫā *If*

ṯuẖúww *dunkel sein* (*Nacht*) [*nicht im Q., vgl.* طخوة, طخية].

طخوخ ṯuẖûẖ *Bosheit*; *Härte*; *Unverträglichkeit.*

طخوم ṯuẖûm *Grenzen* (تخوم).

طخوة ṯáẖwe *dünne Wolke.*

طخى ṯuẖájj *Hühnerhahn.*

طخياء ṯáẖjā' *f. dunkel* (*Nacht, Rede*).

طخيفة ṯaẖîfe *Brühe mit Fleisch.*

طخيم ṯaẖîm *trocken. schwarz. Fleisch.*

طخية ṯáẖje, ṯú. *Wolkenflocke*; *pl* طخيون ṯaẖjûn *dumm*; — ṯáẖje, ṯí., ṯú. *Finsterniſs.*

طدة ṯíde *If v.* وطد *.

طرّ * ṯarr *U, If* ṯarr *heftig antreiben* (*K.* طرّ الابل طرًّا اذا شلّها وساقها شديدا); *an Einen Ort zusammentreiben* (*K.* طر الابل اذا ضمّها من نواحيها); *If* ṯarr *u.* ṯurûr *schärfen* (*Messer u. dgl.* طرّ السكّين وغيره اذا حدّدها); *e. Gebäude ausbessern* (طر البنيان اذا حدّده); *den Brunnen mit Lehm auskleiden*; *U u. I, hervorsprossen* (*Pfl.* (2. 1) طر النبات طرا اذا طلع); *sprossen* (*Bartflaum* : طر شارب الغلام اذا طلع); *schneiden* (قطع); *zerschneiden* (*e. Stoff* : طر الثوب اذا شقّه), *abschneiden* (*der Beutelschneider den Beutel*), *s.* طرار; *wegnehmen* (خلس); *Einen ohrfeigen* (طر فلانا اذا لطمه); *U u. I herabfallen* (طر من السطح طرا من البابين اذا سقط); *abfallen* (*Hand* : طرّت يده *Dj.*); *an den Fluſsrändern aufwärts gehen, s.* 4. † *längs des Flusses gehen*; — 4 *If* اطرار *Einen hinabwerfen* (اسقط); *abschneiden* (قطع), *abhauen* (*Hand Dj.* ضربه فاطرّ يده); *Einen gegen Jem.* (على) *reizen* (اطر فلانا عليه اذا اغراه); *verliebte Manieren zeigen* (اطر المحبوب اذا ادلّ); *man sagt* أَطِرّى او طِرّى فانّكِ ناعلة *geh' die Fluſs- od. Thalränder hinauf u. treibe die Kameele zusammen, denn du hast gute Füſse* (اى خذى طَرَرَ الوادى او أَدِلّى او اجمعى الابل فانّ عليك نعلين يريد خشونة رجليها).

طرّ ṯarr *nachwachsende Haare K.*; — ṯurr *Gesammtheit,* طرا ṯúrran *insgesammt*; *vorhängendes Haar.*

طرأ * ṯára' *A, If* ṯar' *u.* ṯurû' *unvermuthet überfallen* على, *plötzlich erscheinen, sich erheben* (طرا فلان على القوم طرءا وطروءا اذا اتاهم من مكان او خرج عليهم منه فجاة وهم الطرّاء كالقرّاء والطرّآء كالعلماء); —

b) طرؤ *If* ṯarâ'e *u.* ṯarâ' *frisch, saftig sein* (طرء الشىء طراءة وطراء ضد ذوى), *s.* طرى *; — 4 *Einen sehr loben, bis in die Wolken heben* (اطراه اذا بالغ فى مدحه).

طرا ṯáran *nicht erdartig*; *die zahllosen Geschöpfe* (اكثر من الطرا).

طراء tarâ' *u.* طراءة *s.* طرو *.

طرّاء túrrā' *u.* طرآء túra'ā' *unvermuthet Daherkommende od. Ueberfallende* (*pl v.* طارى), *s.* طرا *.

طراب tirâb *pl v.* طرب tirb *erregt.*

طرابيش tarābīś *pl v.* طربوش.

طرابيل tarābīl *pl v.* طربال *u.* طربيل.

طرأة túr'e *Gewalt* (*des Stroms*).

طراح tarâḥ *entfernter Ort*; — tarrâḥ *Architekt.* — طراحة tarrâḥe *Decke*; *kleine Matratze*; *Kissen.*

طراحى turâḥijj *weit* (*Reise*).

طراخنة tarâḫine *pl v.* طرخان.

طراد tirâd *Jagdspeer*; *Jagdlist*; *3* طرد *; — tarrâd *der fortjagt*; *schnelles Schiffchen*; *flaches Dach*; *geräumiger Ort*; *langer Tag*; *die Geduld ermüdend.*

طرّار tarrâr *Beutelschneider*, *s.* طرّ *; — طرار tirâr *pl v.* طرة.

طراز tirâz, tar. *Stickerei, Band, Saum. Art, Gewohnheit*; — tarrâz *Sticker* (*von pers.* طراز tirâz *stickend, schmückend*), *s.* طرائز.

طرازدان tirāzdân *Futteral der Waage pers.* ترازودان.

طراف tirâf *pl* طرف turf *u.* طرائف *Lederzelt*; *am Rande Abgemähtes*; *Adel*; طرافا tirâfan *durch Erbschaft*; *Streit*; — ة *s.* طرف *.

طرافش turâfiś *bösartig.*

طراق tirâq *pl* طرق turq *Ledersohle*; *Doppelleder*; *Doppelstück*; *Schildleder*; *Helmkamm*; *Zeichen am Ohr ds Schafes. Federn über Federn*; — tirrâq *Theriak, Gegengift*; — *s.* طارق.

طرامة turâme *Schmutz auf dn Zähnen.*

طرآن tur'ân *schlecht* (*Weg, Geschäft*); ى tur'ânijj *unvermuthet daherkommend*, *s.* طرا * *u.* طراء.

طراوة tarâwe *Frische u. Zartheit.*

طرائد tarâ'id *pl v.* طريدة.

طرائز tarâ'iz *gestickte Fransen.*

طرائف tarâ'if *pl v.* طريفة.

طرائق tarâ'iq *pl v,* طريقة.

طرب * tárib *A, If* tárab *erregt sein* (*freudig od. schmerzlich* (فرح وحزن); *erfreut u. entzückt sein*; *in Feststimmung sein, ein Fest feiern*; *singen od. musiciren*; طربت من الطريق *ich bin vom Wege abgekommen* (اى عدلت عنه); — *2 Einen erregen, erheitern od. traurig machen*; *singen od. musiciren* (طرّب المطرب اذا تغنّى); — *4 u. 5 Einen erregen, erheitern od. traurig machen od. zu machen suchen*; — *10 Erregung, Erheiterung wünschen* (استطرب الرجل اذا طلب الطرب); *die Kameele durch Singen in Gang bringen* (استطرب الابل اذا حرّكها بالحداء).

طرب tárab *Erregung* (*freudige u. schmerzliche*); *Freude, Jubel*; *Trauer, Schmerz*; *Musik*; طربا táraban *erregt, freudig*; — tirb *pl* طراب tirâb *erregt*; — tárib *id.*; *freudig*; *voll Heimweh.*

طربال tirbâl *pl* طرابيل tarābīl *Wartthurm. Kirchthurm*; *Thurm*; *Schloſs*; *hoher Berg- od. Mauervorsprung*; *Wegzeichen.*

طربل * ṯárbal *If* ة *den Urin in die Höhe steigen lassen* (طربل بـوله اذا مدّه الى فوق).

طربوش ṯarbûś *pl* طرابيش ṯarābīś *rothe Mütze, Fes.*

طربون ṯarbûn *spiral. Traubenranken.*

طربيل ṯirbîl *pl* طرابيل ṯarābīl *Dreschwalze, Dreschflegel.*

طربين ṯarbîn = طربون.

طرتم * *s.* طريم *.

طرث * ṯarṯ *Neubau*; — ṯirṯ *Spitze der Clitoris.*

طرذخة * ṯarṯaḫe *Leichtheit, Leichtsinn.*

طرثم * ṯárṯam *If* ة *aus Zorn od. Stolz den Blick schweigend auf den Boden heften* (طرثم الرجل اذا اطرق من غضب او تكبر), *s.* طرخم * *u.* طرسم.

طرثوث ṯurṯûṯ *pl* طراثيث ṯarāṯīṯ *e. Art Trüffel*; *Eichel des Penis*; *e. Frucht* (*pers.* بل); طراثيث *pl e. medicinisches Holz.*

طرجهارة ṯarǵahâre, ṯirǵih., طرجهالة ṯarǵahâle, ṯirǵih. *e. Trinkgefäſs, Schaale*; *Flasche.*

طرح * ṯáraḥ *A*, *If* ṯarḥ *weit wegwerfen*, *Acc. od.* ب (طرحه وطرح به اذا رماه); *entfernen* (ابعد); *von etwas abwenden* عن; *Einem etwas auflegen* على; *Schach spielen*; *eine Fehlgeburt machen*; *Früchte tragen* (*Baum*); طرح الصوت *Alarm rufen*; — *b*) طرح *A*, *If* ṯáraḥ *von böser Gemüthsart sein* (طرح الرجل اذا ساء خلقه); *volles Glück u. Wohlstand genieſsen* (تنعّم تنعّمًا واسعًا); — 2 *weit wegwerfen*; *weit entfernen*; *e. Fehlgeburt machen*; *junge Hühner aus den Eiern züchten*; *ein Gebäude ausdehnen od. erhöhen* (طرّح البناء اذا طوّله او رفعه الى السماء); — 3 *If* مطارحة *sich unterhalten, einander Fragen vorlegen, zum Gesang auffordern etc.* (طارح القوم اذا القى بعضهم المسائل على بعض وكذا فى الشعر والغناء), *man sagt* طارحه الكلام *Z.*; — 4 *weit wegwerfen*; *entfernen*; *sich hinabstürzen*; — 7 *weggeworfen werden*; *sich hinabstürzen*; — 8 *If* اطّراح *weit wegwerfen*; *entfernen.*

طرح ṯirḥ, ṯúrraḥ *weggeworfen*; *entfernt*; ṯirḥ *Fehlgeburt, Abortus*; — ṯáraḥ *entfernt* (*Ort*, *Zweck*); ط الصوت *Alarmgeschrei*, *Signal*; *Berberizbeere*; — ṯarḥ *Wurf, das Wegwerfen*; *Wasserschlamm.*

طرحان ṯarḥân *geworfen, geschwächt.*

طرحة ṯárḥe *grober Ueberwurf*; *Schleier bis zu den Füſsen.*

طرحوم * ṯurḥûm *groſs*; *verdorben* (*Wasser*).

طرحى ṯárḥa *pl v.* طريح.

طرخ ṯarḫ *u.* ة *Reservoir an der Mündung eines Kanals pers.*

طرخان ṯarḫân *pl* طراخنة ṯarâḫine *Fürst in Chorasan*; *e. Pflanze.*

طرخثة * ṯárḫaṯe = طرثخة.

طرخف * ṯírḫif *u.* ة *flüssige Butter.*

طرخون ṯarḫûn *e. Gemüse* (*dracunculus hortensis*, *Tarragon*).

لَهُ ان سبقتني فلكَ عليَّ كذا (وان سبقتك فلي عليك كذا); *Einen erreichen u. ihm vorankommen*; — 7 *verjagt, verbannt werden*; — 8 *If* اطّراد *id.*; *aufeinanderfolgen, gleich nach einander kommen* (اطّرد الامر اذا تبع بعضه بعضا); *unter sich gut zusammenhängen* (*Folgerungen, Beweisgründe*); *gut stehen, sich wohl verhalten* (*Geschäft* : اطّرد الامر اذا استقام); *fliefsen* (*Flufs*); *jagen* (*e. Schiff*); *ausgedehnt, verlängert werden* (*Kette*); — 10 *verjagen, jagen*; *durch verstellte Flucht den Feind täuschen u. ihn dann überfallen* استطردوا لهم اذا) ل اظهروا الانهزام ليحملوا عليهم); *von seinem Gegenstande abschweifen*; *Gründe ohne Folgerichtigkeit u. Ordnung beibringen.*

طرد tard *Verstofsung, Verbannung*; *Verfolgung, Jagd*; † *Waarenballen, Colli*; — tárid *durch Mist verunreinigtes Wasser.*

طردس * tárdas *If* ة *befestigen* (اوثق).

طردة tírde *Reiterattake.*

طرر túrar *pl v.* طرّة túrre.

طرز * táriz *A*, *If* táraz *schön u. schlank werden, aus dick u. grob* (ط الشيء اذا تشكل بعد تخن); *sich bessern* (ط الرجل اذا حسن خلقه بعد اساءة); *sich stets fein u. vornehm kleiden* (ط الرجل في الملبس اذا تأنّق فلم يلبس الا فاخرا); — 2 *ein*

طرخم * اطرخمّ itrahámm *If* اطرخمام itrihmâm *blöde Augen haben* (اطرخمّ الرجل اذا كلّ بصره); *sehr dunkel sein* (*Nacht* : اطرخمّ الليل اذا اسودّ). مطرخم mutrahímm *zornig* (غضبان); *stolz* (متكبر), *s.* طرثم; *vollkommen schön* (*Jüngling* الحسن التامّ); *auf der Seite liegend* (مضطجع).

طرد * tárad *A*, *If* tard *u.* tárad *fortstofsen, wegtreiben, verjagen* (ابعد); *von sich fortjagen* (طردته اى نفيته عني); *verstofsen*; *verbannen*; *verfolgen, jagen* (*e. Schiff, Wild*); *zusammentreiben* (*K.* ط الابل اذا ضمّ من نواحيها); *Einem begegnen u. an ihm vorübergehen* (طردتهم اى اتيتهم وجزتهم); — 2 *fortjagen*; *verfolgen*; *ausschwingen und klatschen lassen* (*die Peitsche* : طرّد السوط اذا مدّه); — 3 *If* tirâd *u.* mutârade *auf Einen* (*Acc.*) *od. gegenseit. e. Angriff, Attaque, Charge machen* (طارد الاقران مطاردة وطرادا اذا حمل بعضهم على بعض), فرسان الطراد *Reiter, die sich gegenseitig chargiren*; — 4 *Einen verjagen, verbannen lassen* (*Fürst* : اطرده الامير اذا امر بطرده او باخراجه عن البلد); *zusammentreiben lassen*; *mit Einem* (*Acc.*) *im Wettrennen einen Preis ausmachen* (اطرد المسابق صاحبه اذا قال

Kleid mit Figuren sticken (طرّز الثوب اذا اعلمه); — 5 *mit Figuren bestickt sein* (*Kleid*) *s.* طراز.

طرز tarz *Form, Gestalt; Art; Regel.*

طرس * táras *U, If* tars *verwischen, auslöschen, tilgen* (محا), *s.* درس *; — 2 *schwarz anstreichen* (*e. Thüre* طرّس الباب اذا سوّده); *ausgelöschte Schrift wieder auffrischen* (طرس الرجل اذا اعاد الكتابة على المكتوب); — 5 *stets nur sehr fein essen u. trinken* (فلان يتطرس اى لا يطعم ولا يشرب الا طيبا); *aus Würde od. Stolz die Berührung vermeiden* عن (تطرس عنه اذا تكرم اى تنزه ورفع نفسه عن الالمام به); *sich enthalten, sich abwenden* عن (تجنب).

طرس tirs *pl* اطراس atrâs *u.* طروس turûs *Blatt, Papierblatt; Schrift, Brief, Buch; vgl.* طلس.

طرسع * társaʿ *If* ة *aus Furcht sehr schnell laufen* (عدا عدوا شديدا من الفزع).

طرسم * társam *If* ة *die Blicke schweigend zu Boden heften* (اطرق), *s.* طرثم *; *weichen, abstehen* (*vom Kampfe* : ط عن القتال وغيره اذا نكص).

طرش * táriś *A, If* táraś *an leichter Taubheit leiden* (ط الرجل وهو اهون الصمم او هو مولّد); — *b*) † طرش táraś *U, If* tárś *e. Mauer mit der weifsen Erde* طرش *weifsen; kratzen u. sprützen* (*Feder*), *s.* طرطش *; — 2 *taub machen; ausstreuen;* — 5 *sich erholen u. wieder gehen können* (*Kranker* : تطرش المريض اذا ابرغش); *hervorstechen* (*K. unter gleichfarbigen Jungen* : تطرش البعير بالبهم اذا اختلف بها); — 6 *sich taub stellen.*

طرش táraś *Taubheit;* — † tarś *e. weifse Erde zum Weifsen der Wände; pl* طروش *Kleinvieh;* — turś *taube Leute pl v.* اطرش.

طرشاء tárśā' *f. v.* اطرش *taub.*

طرشح * tárśaḥ *If* ة *entkräften* (ضربه حتى طرشحه) [*od. entkräftet, entnervt sein?*] — طرشحة *Entkräftng, Entnervtht* (استرخاء).

طرشم * tárśam *If* ة *sehr dunkel sein* (*Nacht* : طرشم الليل اذا اظلم), *s.* طرخم *.

طرشة túrśe *Taubheit* (*leichte*).

طرط * tárit *A, If* tárat *dumm sein* (احمق); *dünne Wimpern und Brauen haben* (ط الرجل اذا خفّ شعر حاجبيه واهدابه).

طرط tárat *Dummheit;* tárit *dumm; mit dünnen Brauen.*

طرطاء tártā' *f. v.* اطرط.

طرطب * tártab *If* ة *den Ziegen* (ب) *zum Melken pfeifen* (طرطب الحالب بالمعز اذا صات لها بشفتيه); *Kleinvieh rufen od. locken* (ط بالغنم اذا اشلاها) *od. wegtreiben; kollern* (*Wasser im Bauch od. Schlauch* : يطرطب الماء فى الجوف اى يضطرب).

طرطبّ turtúbb *grofse schlaffe weibl. Brust;* — ة turtúbbe, ى turtúbba

u. طرطبانية turtubbânîjje *mit langen Brüsten od. Eutern.*

طرطبيس tartabîs *Wasserfülle; milchreiche Kameelin; altes Weib.*

طرطر * tártar *If* ة *schwatzen u. prahlen* (طرمذ); *die Schafe locken* (طرطر بضانه اذا اشلاها ب); † *zerbrochen klingen* (*Topf*).

طرطر túrtur *Imp. weile viel im Hause Gottes* (*Mekka*)*!* [طور طور].

طرطش * † tartaš *If* ة *kratzen u. spritzen* (*Feder beim Schreiben*), *s.* طرش * †.

طرطق * † tartaq *If* ة *die Gelenke krachen lassen* (*s.* طقطق *).

طرطور turtûr *lang u. mager; schwach; dünne hohe Mütze;* — † taratûr *Sauce, Tunke.*

طرطير tartîr *Weinstein;* ملح الطرطير *cremor tartari.*

طرعب * tár'ab *unmäfsig lang, grofs.*

طرغش * tárgaš *If* ة *sich erholen u. wieder gehen können* (*Kranker:* طرغش المريض بمعنى اطرغش); — 4 اطرغش itraǵášš *If* اطرغشاش itriǵšâš *id.* (اطرغش المريض اذا تمايل من مرضه وتحرك وقام ومشى), *s.* برغش *; *Regen u. gute Weide haben, nach Dürre* (*Volk:* اطرغش القوم اذا غيثوا واخصبوا بعد الجهد); *sich regen* (*Junge im Nest:* اطرغش الفرخ اذا تحرك في الوكر).

طرغم * اطرغم itraǵámm *If* اطرغمام itriǵmâm *stolz sein* (تكبر), *s.* طرخم *.

طرف * táraf *I, If* tarf *zurückweisen, abwenden* (طرفه عنه اذا صرفه وردّه); *mit der Hand schlagen, ohrfeigen* (لطمه بيده); *beide Augenlider zusammendrücken od. mit den Augen blinzeln, das Auge öffnen u. schliefsen* (طرف بصره اذا اطبق احد جفنيه على الاخر او طرف بعينه اذا حرّك جفنيها : ما بقيت منهم عين اى تطرف *sie sind Alle todt* (اى ماتوا); *anblicken, sehen* (طرفت العين اذا نظرت); *das Auge verletzen, so dafs es thränt* (طرف عينه اذا اصابه بشيء فدمعت), *pass. das Auge ist verletzt* (طُرِفت عينه على المجهول); † *Eier schlagen und durcheinander rühren;* † *Oliven pressen;* — *b*) طرف *A, If* táraf *die Ränder der Weide abgrasen, fern von den andern* (*K.* طرفت الناقة اذا رعت اطراف المرعى ولم تختلط بالنوق); — *c*) طرف *If* tarâfe *neu, frisch erworben sein* (*Habe:* طرف المال طرافة اذا صار طريفا); *in langer Reihe vom Urahn direkt abstammen, von altem Adel sein* (طرف الرجل اذا كان طريفا اى ضد قعدد); — 2 *die hintersten od. seitlichsten Kameele zurücktreiben, auf Einen zu* على (طرّف على الابل اى ردّ علىّ اطرافها); *die äufsersten Theile einer Armee angreifen und auf das Hauptcorps*

طرف tarf *pl* اطراف atrâf (?) *äufserster Theil, Extremität, Rand, Ende, Spitze*; الـطـرفان *die Füfse*; ط الايوان *das Ende vom Lied, der Ausgang*; ط ثانٍ *Helfer*; *Feind*; *Weib*; *Auge, Blick, Blinzeln*; ارتداد الطرف *ds Augenblinzen*; *Schlag, Stofs, Klaps*; *Adeliger, Edler*; — tirf *Adeliger, Edler*; *pl* طـروف *edel (von Thieren), edler Renner*; *frisch (Gras)*; *neu erworben (Gut, Ruhm)*; ط الحديث *anmuthig erzählend f.*; *unstät, leicht gelangweilt*; *der Alles begehrt*; — táraf *pl* اطراف atrâf *Theil, Seite*; *Angränzendes*; *Strecke, Gegend, Distrikt, Küste*; *Rand*; *Extremität*; *Ende, Spitze*; الاطراف *u.* طرف البدن *die Extremitäten, Hände, Füfse u. Kopf*; اطـراف الاصـابع *Fingerspitzen*. *Du.* طرفان *Zunge u. Penis, Mund u. Arsch, die beiden Seiten einer Frage, Tod od. Heilung*; مسكِ الحبل من الطرفين *er packt den Strick an beiden Enden, trägt auf beiden Achseln*; طـرف الـبـاب *Thürschwelle*; اطراف *die an den Seiten od. die Hintersten, Nebentheile, Nebenumstände*; اطـــراف الناس *unterste Volksklassen*; طرف من الارض *ferne Länder*; اطراف الارض *die Gelehrten u. Edlen dr Erde*; ط بطرف *von allen Seiten*; — *naher Verwandte*; ط مـــن الرجل *Vater, Bruder, Oheim ds Mannes*; كريم الطرفين *adelig von Vater u. Mutter*; — táraf *edler Mann, Adeliger*; — tárif

zurückwerfen (طـرف فـلان اذا قاتل حول العسكر لانه يحمل على طرف منهم فيردهم الى الجمهور); *die vordersten Reiter zurückwerfen* (طرف الخيل اذا ردّ اوائلها على اواخرها); *überh. gegen die Seitenränder od. zurücktreiben*; *am Rand od. gegen den Rand hin gehen*; *die Zähne verlieren* (*altes Kam.*: ط البعير اذا ذهبت سنّه); *die Fingerspitzen mit Henna färben* (طرّفت المرأة بنانها اذا خضبت اطراف اصابعها بالحناء); — 4 *Einem etwas ganz Neues und Schönes, noch nicht Dagewesenes, e. Curiosität bringen od. schenken* (اطـرف فلانا اذا اعطاه ما لم يعط احدا قبله); *Einem* (*Acc.*) *etwas* (*Acc. od.* ب) *schenken*; *die Augen schliefsen* (اطـرف الرجل اذا طابق بيـن جفنيه); *die Pflanze* طريفة *in Menge hervorbringen* (اطرفت الـبـلـد اذا كـثـرت طريفته); طريف *sein*; *Pass. auf beiden Seiten mit Figuren od. Linien bedruckt sein* (*Stoff*); — 5 *längs dem Rande gehen*; *die Ränder der Weide abgrasen*; — 8 *If* اطّـــراف *etwas Neues u. Schönes erwerben, kaufen* (اطّـــرفت الشيء اذا اشتريته حديثا); — 10 *etwas neu u. schön finden* (استطرفه اذا استحدثه); *Einen für altadelig halten* (عدّه طريفا).

طرق * táraq *I, If* tarq *schlagen, klopfen (besond. mit dem Hammer* ضرب او بالمطرقة*); ohrfeigen* (صكّ)*; Wolle schlagen (mit der Ruthe :* طرق الصوف اذا نفشه او ضربه بالقضيب*); ط* الجرس *die Glocke ziehen;* ط الحديد *das Eisen hämmern; Kiesel werfen (Wahrsager :* ط الكاهن اذا ضرب بالحصى*); Wolle u. Baumwolle durcheinander schlagen (Wahrsagerin :* تطرق العجوز طرقا اذا تخلط القطن بالصوف اذا تكهن*); Wasser verunreinigen (durch Harnen); Pass. schwachsinnig sein* (ط الرجل طرقا على بناء المفعول اذا ضعف عقله*); — b) U, If* tarq *u.* turûq *zur Nachtzeit zu Jem. (Acc.) kommen* (طرقنا فلان طرقا وطروقا اى اتانا بالليل*); die Stute bedecken (Hengst, K., Pfd. :* ط الفحل الناقة اذا ضربها*); überfallen; — c)* طرِق *A, If* táraq *unreines Wasser trinken* (طرِق الرجل طرقا (4) اذا شرب الماء الكدر*); krumme Beine od. schwache Kniee haben (K. :* ط البعير اذا كان في ركبتيه ضعف او في ساقه اعوجاج*); dicht über einander geschichtet sein (Vogelfedern :* ط الريش اذا كان بعضها فوق بعض*); — 2 den Weg bahnen, Platz machen* (طرّق للابل اذا جعل لها طريقا*); eben Eier legen wollen (Katha :* طرّقت القطاة اذا حان خروج بيضها*); die*

nicht Einem od. Einer anhängend, wankelmüthig; unstät K.; von altem Adel (ضد قعدد)*;* — turf *pl v.* طراف *u.* طريف*;* — túraf *pl v.* طرفة.

طرفاء tárfā' *Einh.* طرفاة *Tamariske.*

طرفاس tirfâs *Sandhaufe um e. Baum.*

طرفانى tarafânijj *äufserstes; was am Rande, am Ende ist.*

طرفس * tárfas *If* ة *seinen Blick schärfen, od. mit halbgeschlossenen Augen blicken* (ط الرجل اذا حدّد النظر او نظر وكسر عينيه*); viele Kleider anziehen* (لبس الثياب الكثيرة)*; dunkel sein (Nacht :* ط الليل اذا اظلم*); stark besucht sein (Wasserplatz :* ط الماء اذا كثر وُرّاده*); trüb, schmutzig sein (Tränke :* ط المورد اذا تكدر*); s.* طرمس *.

طرفساء tirfisā' *f. dunkel; Finsternifs.*

طرفسان tirfisân *Finsternifs;* = طرفاس.

طرفش * tárfaš *If* ة = طرغش *sich erholen; getrübt u. schwach sein (Auge :* طرفشت عينه اذا اظلمت وضعفت*); mit halbgeschlossenen Augen blicken* (ط الرجل اذا نظر و كسر عينيه)*, s.* طرفس *.

طرفة tárfe *e. Blick od. Blinzeln; e. Schlag, Klaps; Blutfleck auf dem Auge; Narbe; e. Tamariske, Terebinthe;* — túrfe *pl* طرف túraf *Augenflufs od. Verletzung; Neues u. Schönes; Seltenes; Curiosität. Neuerworbenes. Nachtisch, Dessert;* — tárife *unstät K.*

nach dem Andern in die Spuren des vorderen treten (*K.* تطارقت الابل اذا ذهب بعضها فى اثر بعض); — 8 *If* اطّراق *id.*; *u. Ggs. sich zerstreuen* (*K.*: اطّرقت الابل اذا تفرّقت على الترك وتركت الجوادّ); *aus Knieschwäche zusammenstürzen*; *dicht befiedert sein*; — 10 *von Einem seinen Kameelhengst ausleihen* (استطرقه فحلا اذا طلبه منه ليضرب فى ابله); *sich wahrsagen lassen* (استطرقته اذا طلبت منه الطرق بالحصى); † *sich an etwas gewöhnen.*

طرق tarq *Mal, Einmal,* طرقًا او طرقين *Ein od. zwei Mal*; *Schlag*; *Verstandesschwäche*; *durch Koth verdorbenes Wasser*; *Palme*; *bedeckender Hengst*; *männl. Same*; — ṯirq *fett*; *Fettigkeit*; *Stärke, Muth*; *Beruf, Handwerk*; — ṯurq *pl v.* طريق *u.* طراق; — ṯáraq *pl* اطراق aṯrâq *Platz, wo sich Wasser sammelt*; *Falte* (*im halbleeren Schlauch*); *pl v.* طرقة; — ṯúraq *pl v.* طرقة; — ṯúruq *pl v.* طريق.

طرقاء ṯárqā' *f. krummbeinig K.*

طرقات ṯuruqât *pl pl v.* طريق *Weg.*

طرقة ṯárqe *Handwerk, Beruf*; *Netz od. Schlinge des Voglers*; *Ein Mal*; *Ein Schlag*; — ṯirqe *Netz, Schlinge*; *Eins auf das Andere gelegt*; — ṯúrqe *pl* طرق ṯúraq *Handarbeit*; *Visirlinie am Bogengriff*; *Weg*; *Gewohnheit*; *Eins auf das Andere*

Exkremente (ب) *lassen*; *schwer gebären* ب (*Frau, K.*: طرقت الناقة بولدها اذا نشب ولم يسهل خروجه وكذلك المراة); *e. Forderung anerkennen, die man früher geläugnet hat* ب (طـ فلان ب) (حقّى اذا جحده ثمّ اقرّ به); *die Kameele durch Anbinden am Grasen hindern* (طـ الابل اذا حبسها عن الكلا); *den Schild überziehen, die Sohle doppeln u. dgl.* — 3 *If* مطارقة *Kleider über einander anziehen* (طارق بين ثوبين اذا طابق اى لبس احدهما على الاخرى); *die Sohle doppeln* (طارق بين نعلين اذا خصف احدهما على الاخرى); — 4 *schweigen und die Augen zu Boden heften* (اطرق الرجل اذا سكت ولم يتكلم — ارخى عينه ينظر الى الارض); *Einem seinen Hengst leihen* (*zum Bedecken*: اطرق فلانا فحله اذا اعاره لا اطرق الله; (ليضرب فى ابله عليه *Gott lasse ihn nie den Beischlaf vollziehen* (اى لا صيّر الله له ما ينكحه); *Neigung zum Spiel haben* (اطرق الى اللهو اذا مال اليه); *immer schwärzer u. schwärzer über Einen hereinbrechen* (*Nacht*: اطرق الليل عليه اذا ركب بعضه بعضا); *Eins nach dem andern kommen* (*Kam.*: اطرقت الابل اذا تبع بعضها بعضها); *Etwas mit Leder* (ب) *überziehen, doppeln*; — 5 تطرّق الى كذا *Mittel u. Wege zu etwas finden*; *erlangen Z.*; — 6 *Eins*

gelegt, Falte auf Falte; Steinhaufe; Dunkelheit; dumm; Begierde; — táraqe *pl* طرق táraq *Zug Kameele; Kameelspur; Schlinge;* — túraqe *der seinen Freunden bei Nacht nachreist.*

طرم * tárim *A, If* táram *voll Honig sein* (*Waben :* طرمت بيوت الزنابير اذا امتلأت من الطرم); — 4 *grün od. schmutzig sein* (*Zähne :* اطرمت اسنانه اذا ركبت عليها الخضرة); *übel riechen wegen schmutziger Zähne* (اطرم فوه اذا تغيّر للطرامة); — 5 *sich in der Rede verwirren* (تطرم في كلامه اذا التاث); — 8 *If* اطّرام = 4 (?).

طرم tarm, tirm *Butter; Honig, Honigwabe;* — turm *Kohlenbecken; e. Baum.*

طرمّاح tirimmâḥ *altadelig u. berühmt; Alles durchdringend u. vorsichtig; u.* tirmâḥ *lang.*

طرماذ tirmâḏ *Prahler.*

طرمح * tármaḥ *If* ة *erhöhen* (*Gebäude :* طرمح البناء اذا طوّله يعنى الى السماء); *verlängern, s.* طرح *.

طرمح tármaḥ *grofse Schritte machend.*

طرمحانيّة tarmaḥânîjje *Hochmuth.*

طرمذ * tármaḏ *If* ة *prahlen, grofssprechen* (طرمذ عليه فهو طرماذ).

طرمذار tarmaḏâr, طرمذان tirmiḏân *u.* طرمذة tírmiḏe *Prahler.*

طرمس * tármas *If* ة *sich zusammenziehen* (انقبض); *den Kampf aufgeben u. fliehen* (طرمس عنه اذا نكص وهرب); *auslöschen, verwischen* (*die Schrift :* طرمس الكتابة اذا محاها); *Stirne u. Brauen zusammenziehen* (طرمس وجهه اذا قطّب و تعبّس); — 4 *If* اطرمّاس *dunkel sein* (*Nacht :* اطرمّس الليل اذا اظلم), *s.* طرفس *, طرمش *.

طرمساء tirmisâ' *dichte Finsternifs; dünne Wolke; Staub.*

طرمش * tármaš *If* ة *dunkel sein* (*Nacht:* طرمش الليل اذا اظلم).

طرمة tárme, tí., tú. *Auswuchs auf der Oberlippe;* — tá. *Leber;* — tú. *Kohlenbecken.*

طرموث * turmûṯ *schwach; Aschenkuchen, s.* طرموس.

طرموح turmûḥ *lang, grofs.*

طرموس * turmûs *Aschenkuchen.*

طرموق * turmûq *Fledermaus.*

طرن * turn *Rohseide.*

طرنجبين tarangubîn *Manna.*

طرّة tárre *Taille; Schwängerung;* — túrre *pl* طرر túrar *u.* طرار tirâr *Flufsufer, Thalrand; Küste; Grenzstrecke, Strecke; ungefranster Saum der Stoffe, Sahlleiste, Selwend; Rand, Saum; Schulterstreifen* (*Esel*); *Vorderlocken; Stirnhaar, Haartoupet; Reisetasche, Quersack; lange, schmale Wolke;* — † (*für* طغرة) *königl. Handzeichen, Unterschrift; Prägungszahl.*

طرهف * — مطرهفّ mutrahíff *schön, vollkommen M.*

طرهم * — اطرهمّ itrahámm *schön*

gebaut sein (Jüngling : اطرهمّ الشابّ اذا صار مطرهمّا).

(طرو) * طرا ṯárā U, If ṯurúww von der Ferne kommen (طرا عليهم طرُوًّا اذا اتى من مكان بعيد); — b) طرى u. طرو If ṯarâwe, ṯarâ'e, ṯarâ' u. ṯarât frisch u. zart, frisch gepflückt sein (Zweig, Frucht : طرو الغصن وطرى (4. 5) طراوة طراءة وطراء وطراة); — 2 If تطرية (اذا صار طريًّا); — 2 If تطرية frisch machen (طرّاه اذا جعله طريًّا); Parfüms durch Zumischung auffrischen, Speisen würzhaft machen (طرى الطيب اذا فتقه باخلاط وخلطه وكذا الطعام اذا خلطه بالافاويه); auffrischen, besprengen, erweichen; — 4 würzen; Einen über die Maſsen loben, ihm e. Lobrede halten (اطراه اذا احسن الثناء عليه); — 5 sich erfrischen, erweichen; — 12 If اطريراء geschwollenen Bauch haben (اطروري الرجل اذا اتخم وانتفخ بطنه), s. طرى * 12.

طروب ṯarûb aufgeregt.

طروح ṯarûḥ weit entfernt; weitschieſsend (Bogen); langästig (Palme); der e. Kind erzielt.

طروحة ṯurûḥe Steuer, Tribut.

طرور ṯurûr u. طرورة If v. طر *.

طروقة ṯarûqe f. mannbar, Mdchn, Kn.

طرى * ṯárija A, If ṯáran zu Einem treten, an ihm vorübergehen (طرى اليه طرى اذا اقبل او مرّ); vlg. If طريان ṯarajân sich ereignen (s. d.); s. (طرو) *.

طرىّ ṯárijj u. طرىء ṯári' frisch u. zart; — ṯúrra gejagte Eselin.

طرياق ṯirjâq Theriak. Opium; — ى ṯirjâqijj Opiumkauer.

طرّيان ṯirrijân Platte mit Speisen; — ṯarajân Ereigniſs, Unangenehmes.

طريح ṯarîḥ weggeworfen, verachtet; — ṯirrîḥ kleine Salzfische; Sardelle (τάριχα).

طريد ṯarîd verjagt, verbannt; Baumstrunk; Büschel Datteln; lang (Tag); gleich nach dem Bruder geboren (Bruder); Du. Tag u. Nacht.

طريدة ṯarîde pl طرائد ṯarâ'id gehetztes Wild; Wildpret; weggetriebene, gestohlene Kameele; Rohr od. Stock im Spinnrocken; pl Yachtschiffe; Seidenstreif; Schmutztuch; Landstrich; e. Spiel (ضبطة ومسة).

طرير ṯarîr scharf (Lanze); scharfsichtig; mt keimendem Schnurrbart.

طريف ṯarîf pl طرف ṯurf neuerworben; von altem Adel; fremd, seltsam; — ة ṯarîfe pl طرائف ṯarâ'if schöne u. seltene Geräthe. Die Pflanze نصى ausgewachsen.

طريق ṯarîq pl طرق ṯurq, ṯúruq, اطرق átruq, اطرقاء aṯriqā', اطرقة átriqe u. طرقات ṯuruqât Weg, Pfad. Art u. Weise, Mittel; — ṯuráiq Palme; ام طـ Hyäne; — — ṯirrîq sehr schweigsam u.d. Augen am Boden; männlicher Trappe; — ṯiriq † Mal, Schlag; — s. d. folg.

طريقة ṯarîqe pl طرائق ṯarâ'iq Weg,

Pfad; Strich, Furche; Streif, Tuchstreif; Art u. Weise, Gewohnheit; Auskunftsweg, Mittel; Zustand, Lage; Stock des Schirms, hohe Palme pl طرايق*; Anführer, pl Häuptlinge; Mönchs- od. Derwischorden; Melodie;* — tirrîqe *Weichheit, Sanftmuth; Schwäche; weicher, ebener Grund.*

طريم * tárjam *If* ẗ *verdorben sein* (*Wasser:* طريم الماء اذا خبث); *über einander geschichtet sein* (طم الشيء اذا طبق اى صار طبقا على طبق); — 2 *im Kothe stecken bleiben* (تطريم فى الطين اذا تلوّث). — *[Im Calcut. Q. fälschlich* طرتم*].*

طريم tírjam *dicke Wolkenmasse; Honig.* طار طريمه *sich erzürnen.*

طرين * tárjan *If* ẗ *betrunken durch einander liegen* (*Zecher:* طرين الشرب اذا اختلطوا من السكر).

طرين tírjan *dünner Lehm;* اتى بالطرين والغرين *sich erzürnen.*

طزر * tázar *U, If* tazr *mit der Faust zurückstofsen* (طزره اذا دفعه باللكز).

طزر tázar *Sommerhaus pers.* تزر.

طزع * táza' *A, If* taz' *beschlafen* (نكح); *nicht kämpfen wollen* (*Soldat:* طز الجندى اذا قعد ولم يغز); — *b*) طزع *A, If* táza' *ohne Nahrung u. Geld sein; s.* طسع *.

طزع tázi' u. طزيع tazî' *mittellos, ohne Brot u. Geld; gierig.*

طس * tass *U, If* tass *mit Einem (Acc.) streiten, ihn schelten* (طسه اذا خصمه); *Einen zum Schweigen bringen* (غالب اولمق); *in's Wasser tauchen* (طسه فى الماء اذا غطسه); *weggehen:* ما ادرى اين طس *ich weifs nicht, wohin er gegangen ist* (اى ذهب); — 2 *weggehen.*

طس tass, ẗ tásse, tísse *pl* طسوس tusûs, طساس tisâs, طسيس tasîs *u.* طسات tassât *Tasse, Becher* (*pers.* تست, *s.* طست).

طسأ * tása' *A, If* tas' *u.* طسى *A, If* tása' *Magenbeschwerde haben* (*von Fettem:* طسى الرجل وطسأ طسأ وطسأ اذا اتخم او من الدسم); *Sättigung u. Ekel empfinden;* — طسأ *sich schämen* (طسأ منه اى استحيى); — 4 *Einem (Acc.) Magenbeschwerden od. Ekel verursachen* (*Sättigung:* اطساه الشبع اى اتخمه).

طسات tassât *Tassen pl v.* طسة, طس.

طساس tisâs *pl v.* طس *Tasse;* — طساسة tassâs *Tassenmacher;* tisâse *Tassenfabrikation.*

طساسيج tasāsīǵ *pl v.* طسوج.

طسام tasâm, tus., tassâm *u.* طسان tassân *aufgewirbelter Staub.*

طست tast *pl* طساس tisâs (*Z.*) *Tasse, s.* طس.

طستخان tastihân *Präsentirplatte pers.*

طسع * tása' *A, If* tas' *beschlafen* (نكح); *reisen* (طسع فى البلاد اذا ذهب); — *b*) طسع *A, If* tása' *mittellos sein, s.* طزع *.

طسع tási' *mittellos,* = طزع tázi'.

طسق tasq, ti. *Steuer*; *e. Mafs* =

طسك task = *dem vor.* (طَقْس).

طسل * tásal *U, If* tasl *sich bewegen u. schimmern* (*Fata morgana:* طسل السراب اذا ضاء واضطرب); *s.* طيسل *.

طسل tasl *fliefsendes Wasser.*

طسم * tásam *I, If* طسوم tusûm *ausgelöscht, verwischt werden* (اندطس); — *If* tasm *auslöschen, verwischen* (طمسه اذا طسمه); — *b*) طسم *A, If* tásam *Magenbeschwerde haben* (اتّخم); — 4 *Einem* (*Acc.*) *Magenbeschwerde verursachen*, — 7 *ausgelöscht, verwischt werden*; *s.* طمس * *u.* دسم.

طسم tásam *Finsternifs*; *Staub.*

طسة tásse, tí. = طست, طس *Tasse.*

طسوج tassû' *pl* طساسيج tasāsīg *vierundzwanzigster Theil dr Drachme, vierter ds* دانق (*zwei Gerstenkörner*); *Küste, Strecke.*

طسوس tusûs *pl v.* طس tass *u.* طسة.

طسى * tásija *A, If* tásan *Magenbeschwerde haben* (*vor Fettigkeit:* طسى الرجل طسًا اذا غلب الدسم على قلبه فتخم); *s.* طسا *.

طسيت tusáit *Tässchen* (طست).

طسيس tasîs *pl v.* طس tass *u.* طسة *Tasse*; — tusáis *Tässchen.*

طسيع tasî' = طسع tási', طزع.

طسيم مياه mijâhu tusáimin *Wasser der Täuschung, Trug.*

طش * taśś *U, I, If* taśś *schwach regnen* (طشت السماء طشًا اذا جاءت بالطشيش (2. *1*); *Pass.* tuśś *von Schnupfen befallen sein* (طُشّ الرجل على المجهول اذا اصيب بالطشاش); † *sich zersetzen* (*Kalk*); † *sieden,* † *knistern*; † *schaudern*; — 4 *If* اطشاش *schwach regnen* (*Himmel*).

طش taśś *leichter Regen.*

طشأ * táśa' *A, If* taś' *beschlafen* (جامع); *s.* طسع *; — 4 *If* اطشاء *den Schnupfen haben* (اطشأ الرجل اذا اصابه الزكام); *s.* طش *.

طشأة túś'e, túśa'e *Schnupfen*; *Stammler.*

طشاش taśâś, tu. *Schnupfen*; *s.* طش *.

طشت *u.* طشط taśt *pl* طشوط tuśût *Tasse, Becken* = طست.

طشطشة *s. ds folg.*

طشة tíśśe *Kindlein*; — túśśe *Schnupfen*; — † táśśe *u.* † طشطشة táśtaśe *Zersetzung* (*ds Kalks*); *ds Knistern, Sieden, Zischen*; *Geräusch*; *Schauder.*

طشيش taśîś *leichter Regen.*

طص † * taßß *U, sehen:* عيني ما تطص *ich sehe Nichts, Aeg.*

طع * ta'' *U, If* ta'' *lecken* (لعقه اذا طعّا).

طعام ta'âm *pl* اطعمة át'ime *u.* اطعمات *Speise, Nahrung, Malzeit*; *Waizen, Getreide*; *Wasser des Zemzem.*

طعامية ta'âmîjje *Ausgabe für Speise.*

طعّان ta‘‘ân *Lanzenfechter; der tüchtig sticht; Verläumder;* — ta‘ân *If* طعن *.
طعب * ta‘b *Vergnügen.*
طعثنة * tá‘tane *schlimmes Weib;* غنم ط *zahlreiches Kleinvieh.*
طعر * tá‘ar *A, If* tá‘r *beschlafen* (جامع); *Einen zwingen, sich dem Urtheil zu unterwerfen (Richter:* طعره القاضى اذا اجبره على الحكم); *s.* طعس, طعز *.
طعز * tá‘az *A, If* tá‘z *zurückstoſsen* (دفع); *beschlafen* (جامع); *s.* طعس *.
طعزبة * tá‘zabe *Spott.*
طعس * tá‘as *A, If* ta‘s *beschlafen* (طعس الجارية اذا جامعها); *s.* طعز *.
طعسب * tá‘sab *If* ة *in der Irre laufen* (عدا فى تعسف).
طعسف * tá‘saf *If* ة *den Boden heftig treten (beim Gehen:* مرّ يطعسف فى الارض اذا مر يخبطها).
طعطع * tá‘ta‘ *ebener Boden.*
طعطعة tá‘ta‘e *Ton ds Leckens, Saugens; Schmatzen.*
طعل * tá‘al *A, If* ta‘l *tadeln, beschimpfen (die Herkunft:* طعل فى نسبه اذا قدح به); *s.* طعن.
طعم * tá‘im *A, If* ta‘m *u.* ta‘âm *essen, verzehren* (طعم الشىء طعما وطعاما اذا اكله); *satt sein* (يقال ما يطعم (8) آكل هذا); — *If* tá‘am *das Pfropfreis annehmen (Ast:* اطعم الغصن فطعم طعما : اى وصل به غصنا (4)); *† geimpft werden (Kind); † mit dem Köder versehen werden (Angel);* — *If* tu‘m *(den Geschmack) kosten* (طعمه اذا ذاقه); *Geschmack finden; vermögen, durchführen können* (ط عليه اذا قدر على); — 2 *If* تطعيم *pfropfen* (ط الغصن اذا وصل به غصنا من غير شجره); ط الجدرى *impfen; † mt Köder versehen; voll Mark sein (Knochen:* ط العظم اذا امخ); — 3 *If* مطاعمة *u.* 6 *sich schnäbeln (Tauben:* تطاعمت الحمامتان وطاعمتا اذا ادخل فمه فى فم انثاه); — 4 *Einen speisen, ihm zu essen geben* (اطعمه اذا صيّره يطعم); *reife Früchte tragen (Palme:* اطعم النخل اذا ادرك ثمره); *pfropfen (wie 2); † die Lunte an die Flinte legen; † vergiften;* — 5 *von etwas kosten* من *u. Acc.* (ذاق) : تَطَعَّمْ تَطْعَمْ *koste davon, du wirst schon Appetit bekommen; † gepfropft werden; geimpft werden;* — 6 *s.* 3; 8 *If* اطّعام ittı‘âm *Geschmack bekommen (Dattel:* اطّعم البسر اذا صار له طعم); هو لا يطّعم *er nimmt keine Bildung an* (اى لا يتادّب ولا ينجع فيه ما يصلحه); — 10 *zu essen od. zu kosten verlangen; wohlschmeckend finden.*
طعم ta‘m *pl* طعوم tu‘ûm *Geschmack; ausgesuchte Speise;* — tu‘m *Speise,* طعم طعام *sättigende Speise;*

وطِعِنّانًا واطّعنوا وطاعنوا طعانا (اذا طعن بعضهم بعضا); — 7 *e. Lanzenstich erhalten*; *von dr Pest befallen werden.*

طعن tu'n *pl v.* طعين; طعنان ta'nân *u.* ti'innân *s. ds vor.*

طعنة tá'ne *Lanzenstich*; *Verläumdung*, *Worthieb*, *Stich*; *Pestgeschwür.*

طعوم ta'ûm *gut genährt K.*; — tu'ûm *pl v.* طعم.

طعومة ta'ûme *Schlachtschaf.*

طعيم ta'îm = طعوم.

طعين ta'în *pl* طعن tu'n *von der Lanze durchbohrt*; *pestkrank.*

طغ ∗ tağğ *Stier.*

طغا ∗ *s.* طغو ∗ *u.* طغى ∗ — طغًا tá̄an *Laut, Ton.*

طغام tağâm *Einh.* ة *gemeine Klasse* (*M., Vögel, Wild*); *dumm u. gemein* (*sing. u. pl.*) *Einh.* ة.

طغاة tuğât *pl v.* طاغى.

طغر ∗ = دغر ∗.

طغر tú̄ar *pl* طغران tiğrân *e. Vogel.*

طغرا túğrā *u.* طغرة túğre *königl. Handzeichen*; *Chiffre pers.*

طغم ∗ tağam *Meer*; *Wassermenge.*

طغمشة ∗ tağmaśe *Augenschwäche*; مطغمش mutağmiś *blödsichtig*; *schwach*; *versteckt.*

طغمة † túğme *Chor* (*Klasse*) *der Engel.*

طغموس tuğmûs *e. Teufel*; *teuflisch.*

(طغو) ∗ طغا tágā *U, If* طغوى túğwa *u.* طغوان tuğwân = طغى.

طغو tağw *u.* ة *pl* ات tagawât *hoher Ort*; *Berggipfel*; *etwas Weniges*; *s.* طغية.

† *Lockspeise*, *Köder*; † *Fisch*; *Geschmack*; *Einsicht*, *Macht*; — tá'im *feinessend*; — tú'am *pl v.* طعمة.

طعمة tú'me *pl* طعم tú'am *Speise*; *Malzeit*; *Einladung*; *Lockspeise*, *Köder*; † *Lunte dr Flinte*; *Speiseort*; *Frafs*, *Beute*; *Gewinn*, *Erwerb*, *Einkünfte*; *Einschlag beim Weben*; — tí'me *Art zu speisen, zu kosten.*

طعن ∗ tá'an *U, A, If* ta'n *mit der Lanze stechen od. durchbohren* (طعنه بالرمح اذا ضربه ووخزه); — *If* ta'n *u.* ta'nân *Einen* (فى) *durch Reden* (ب) *verletzen od. schmähen* (ط فيه بالقول طعنا وطعنانا اذا قدحه وعابه), ط *od. Z.* : ط فى عرض فلان عليه فى حسبه *Jemands Ehre beschimpfen*; *in's Innere des Landes eindringen* (ط فى المفازة اذا ذهب); ط فى السنّ *hochbejahrt sein*; *die ganze Nacht durch reisen* (ط فى الليل اذا سار فيه كلّه); *mit lockerem Zügel frei gehen* (*Pferd*: ط الفرس فى العنان اذا مدّه وتبسّط فى السير); — *Pass. von der Pest befallen werden* (طُعِن الرجل على المجهول اذا اصابه الطاعون); *e. Lanzenstich erhalten*; — 3 *If* ti'ân, 6 *If* tatâ'un *u.* ti'innân *u.* 8 *If* itti'ân *sich gegenseitig mit der Lanze bekämpfen* (يقال تطاعنوا فى الحرب تطاعنًا

طغوا tágwā *für* طغوى.
طغوان tugwân = طغيان *If* طغو *.
طغومة tugûme *u.* طغومية tugumîjje *Gemeinheit*; *Dummheit.*
طغوى tágwā = طغيان; *s.* طغو *.
طغى * tága *u.* tágija *If* tagj, tigjân *u.* tugjân *das Maſs überschreiten* (طغى الشىء طغيا وطغيانا); ط الماء (اذا جاوز القدر); *höchst widerspenstig, rebellisch, ungerecht, grausam, ungläubig werden* (ط الكافر اذا غلا فى الكفر والظلم ط الرجل اذا اسرف فى — (المعاصى والظلم); *verführt werden*; *anschwellen* (*Wasser*: ط الماء اذا ارتفع); *aufgeregt sein* (*Meer*); *sieden* (*Blut*: ط به الدم اذا تبيغ); *sich erheben* (*Wolke*: ط السحاب اذا ارتفع); *brüllen* (*Kuh*: طغيت البقرة اذا صاحت); — 2 *Einen zum Tyrannen, zum Kaiser* (*s.* طاغية) *machen*; — 4 اطغى *If* اطغاء *das Maſs überschreiten lassen, Einen widerspenstig, tyrannisch, grausam machen* (اطغاه اذا جعله طاغيا); *verführen.*
طغيا tágjā, túgjā *wilde Kuh.*
طغيان tigjân, tag. *Rebellion*, *If* طغى *; *Gottlosigkeit*; *Verführung*; اهل ط *Rebellen.*
طغية tágje *höchster Gipfel*; *glatter Stein*; *etwas Weniges, Theilchen.*
طف * taff *U*, *If* taff *u.* طفوف tufûf *nahe sein* من, *die Seite bieten* (طف الشىء) من طف منه اذا دنا); *sich darbieten*: خذ ما طف لك واستطف *nimm, was sich dir darbietet* (اى خذ ما ارتفع لك وامكن ودنا); *erreichen u. aufheben* (*mit Hand od. Fuſs*: طفه برجله او بيده اذا رفعه); طفا (*sich dem Untergang nähern* (*Sonne*); † *If* tufûf *e. Gefäſs bis zum Rand füllen*; *die Flügel schlagen*; † = ضف *sich insgesammt auf Einen stürzen, sich drängen*; — 2 *If* تطفيف *das Maſs nicht ganz füllen* (طفف المكيال), *schlecht messen* (طفف الكيال اذا نقص المكيال); *die Flügel schlagen* (*Vogel*: ط الطائر اذا بسط جناحيه); *mit E. springen* (*Pferd*: ط به الفرس اذا وثب به); *nahe bringen* ب; *die Seinen karg halten* على; — 4 *If* اطفاف *nahe sein, die Seite bieten* (اطف عليه اذا اشرف عليه); خذ ما اطف لك *wie 1*; *drohen, bevorstehen* على; *nahe bringen*; *das Maſs bis zum Rand füllen* (اطف الكيل اذا ابلغه طفافه); *zu früh gebären* (*Kam.*: اطفت الناقة اذا ولدت لغير تمام); *hinterlistig verbergen* (دسيسه ايله بر شيئى پنهان ايلمك); *betrügen, nachstellen* (اطف له اذا اراد ختله); *kundig sein, verstehen* ل (اطف للامر اذا طبن له);

mit dem Stein nach E. werfen wollen (اطف عليه بحجر اذا تناوله به); *etwas in sich schliefsen, enthalten* (اطف عليه اذا اشتمل عليه); — 10 *If* استطفاف *nahe sein, sich darbieten* (*s.* 1); *hoch sein* (*Kameelbuckel*).

طف taff *Landstrich, Gestade* (*s.* دف); *Aufsenseite*; *schnell Pf.*; — taff *u.* طفف táfaf *was das Mafs voll od. übervoll macht.*

طفو * *s.* طفا * ; طفى * *s.* طفا.

طفاح tifâh *Fülle*; *ds Ueberschwellen.*

طفاحة tufâhe *was überquillt*; *Schaum*; — taffâhe *schnellfüfsig Kn.*

طفاسة tafâse *Schmutz*; *If* طفس *.

طفاشاء tafâśā *abgemagert* (*Frau*).

طفاطف tafâtif *pl v.* طفطفة.

طفاف tafâf, ti. *Dunkel der Nacht*; — ta., ti., tufâf *u.* ة tufâfe *was das Mafs voll od. übervoll macht*; *Rand*; — taffâf *schnell Pfd.*

طفال tafâl, tu. *trockener Lehm*; — tifâl *pl v.* طفل.

طفالة tafâle *zartes Alter.*

طفان taffân *voll bis zum Rande.*

طفانين tafânîn *Lügen*; *eitles Gerede*; *ds Zurückhalten*; *ds Zurückbleiben* (تخلف).

طفانية tafânije *Schimpfname.*

طفاوة tufâwe *pl* ات *Hof um Mond od. Sonne*; *das Ueberschäumende* (*s.* طفاحة); *Frühlingszeit.*

طفح * táfah *A*, *If* tafh *u.* tufûh *bis zum Rande voll sein* (*Gefäfs* : ط الاناء طفحا وطفوحا اذا امتلا وارتفع يعني حتى يفيض); *überlaufen*; *u. trans. bis zum Rande füllen* (ط الرجل الاناء طفحا اذا ملاه); *ds Weines voll sein* (*Trunkener*); *vollreif gebären* ب (*Frau*, *Thier* : طفحت المرأة بالولد طفحا اذا ولدته لتمام); *die Wollflocke heben* (*Wind* : طفحت الريح القطنة اذا سطعت بها); *weggehen* : اطفح *fort mit dir!* عني (اي اذهب عني); *sich ereignen* ان; — 2 *bis zum Rande füllen*; — 4 *id.*; — 8 *den Topf abschäumen* (اطفح القدر اذا اخذ طفاحتها).

طفحان tafhân *f.* طفحاء táfhā' *überfliefsend*; *übervoll.*

طفد * táfad *I*, *If* tafd *begraben* (*Todte* : طفد الميت اذا رمسه وقبره).

طفد tafd, táfad *pl* اطفاد atfâd *Grab.*

طفر * táfar *I*, *If* tafr, táfre *u.* tufûr (*an der Wand*) *emporspringen* (*um zu erreichen, was dahinter ist* : طفر الحائط طفرة وطفورا وثب [اذا وثب الى ما وراه]; *hinabspringen* : يقال وثب الرجل اذا كان من فوق ويقال طفر اذا كان الى فوق كالحائط]; — 2 *If* تطفير *ds Pferd aufspringen machen* (طفر الفرس اذا جعله طافرا); *† in die Flucht jagen, fortjagen*; *Rahm absondern* (*Milch*, *s.* طفرة = طثرة); — 4 *dem Pferde die Fersen in die Schamleiste schlagen* (*Fehler beim Reiten* : اطفر الراكب فرسه اذا ادخل قدميه في رفغيها وهو

طفطفة táftafe, tíftife *pl* طفاطف tafâtif *weicher Theil des Bauchs*; *Hypochondrien.*

طفف táfaf *u.* ة táfafe = طف taff *u.* طفف.

طَفِقَ * táfiq *A, If* táfaq *u.* táfaq *I, If* tafq *u.* tufûq *anfangen etwas zu thun,* فى *od. Aor.* (طفق يفعل كذا طفقا وطفوقا (2. 4) (اذا واصل الفعل) *[nie mit Negation]*; — táfiq *A, If* táfaq *an e. Orte haften* (ط الموضع اذا لازمه); — táfaq *If* tufûq *seinen Wunsch erreichen* (ط بمراده اذا ظفر به); — 4 *Einen seinen Wunsch erreichen lassen* (*Gott:* اطفقه بمراده (الله تعالى اى اظفره به).

طفل * táfal *U, If* tufûl *sich zum Untergang neigen* (*Sonne:* طفلت الشمس طفولا اذا دنت للغروب); *in die Zeit* طفل (*s. d.*) *eintreten* (ط الرجل اذا دخل فى الطفل); *sich beim Untergang röthen* (*Sonne:* طفلت الشمس اذا احمرّت عند الغروب); *aufgehen* (*Sonne:* طفلت الشمس اذا طلعت); — *U, If* tafl *ihr Füllen gut nähren* (*Kameelin:* طفلت الناقة طفلا اذا رشحت طفلها); — *b)* طفِل *A, If* táfal *im Staub verkümmert sein* (*Pflanze:* ط النبت طَفَلا اذا اصابه التراب يعنى فافسد ولم يطْلُع); — *c)* طفُل *If* tafâle *u.* tufûle *zart u. weich sein* (ط الشىء طفالة وطفولة اذا رخص (عيب للراكب); — 6 *unter sich über Worte streiten.*

طفران † tafrân *ohne e. Pfennig Geld.*

طفرس * tífris *glatt, eben.*

طفرش * مطفرش = مطغمش, *s.* طغمشة *.

طفرة tâfre *Sprung, Satz ds Pferdes*; *Schaum* (طثرة); † *das Sprossen dr Bäume*; † *Ausbruch von Pusteln* (*s.* تفر *).

طفس * táfas *I, If* tafs *beschlafen, s.* طفش * (جامع); — *U, If* tufûs *sterben* (مات); — *b)* طفِس *A, If* táfas *u.* tafâse *schmutzig sein, Nichts auf sich halten* (ط الرجل طفاسة وطفسا اذا قذر ولم يتعهّد نفسه).

طفس táfis *schmutzig*; — táfas *Schmutz.*

طفش * táfaś *I, If* tafś *beschlafen* (جامع): ما زال فلان فى طفش ورفش *er thut Nichts als beschlafen u. essen* (اى جماع واكل); *s.* طفس *; *beflecken, beschmutzen* (طفشه اذا قذره); *in e. unbekannte Gegend fliehen,* طافش tâfiś *Flüchtling*; — 5 *beschlafen*; *beflecken.*

طفشيقون tafśîqūn *Pfeilgift* (*Toxicum*).

طفشيل tafśîl *Mus, Linsenmus.*

طفطاف taftâf *Küste; Aeuſseres* (*Baum*).

طفطف * táftaf *If* ة *schwach, muthlos werden* (*in der Hand des Gegners:* طفطف الرجل اذا استرخى فى يد خصمه); † *die Flügel schlagen* (*Vogel s.* طف * 2); † *eben erlöschen* (*Docht*).

ونعم); † If tufûle noch jung, noch Kind sein; — 2 If تطفيل die Rede schön ordnen (طفّل الكلام اذا تدبّره); hereinbrechen (Nacht طل الليل اذا دنا); sich zum Untergang neigen (Sonne); das Füllen gut nähren Kn.; die Kameelin langsam treiben, damit ihre Füllen folgen können (طل الابل اذا رفق بها في السير حتى تلحقها اطفالها); schmarotzen (طل الرجل اذا صار طُفَيْلِيًّا), durch Schmarotzerei belästigen, على; Pass. im Staub verkümmern (Pflanze: طُفّل النبات); — 4 dem Untergang nahe sein u. sich röthen (Sonne); in die Zeit طفل eintreten; e. Kind od. Junges haben, das noch nicht folgen kann; dem Gebären nahe sein; — 5 schmarotzen, ungeladen zu Gast kommen.

طفل tafl pl طفال tifâl u. طفول tufûl jung u. zart (Kind); — tifl pl اطفال atfâl Kind; Junges; Entstammendes, Theil (z.B. Funke vom Feuer); Noth; Sonnenuntergang; Nacht; — táfal zartes Alter, Kindheit; Zeit zwischen Nachmittag (عصر) u. Sonnenuntergang; auch letzter Theil des Vormittags; Abendröthe, Abend; Dunkel; Regen.

طفلة táfle zartes Mädchen.

طفليل tiflîl ungeladener Gast, طفيلى.

طفلية tiflîjje Kindheit.

طفن * táfan U, If tafn sterben (مات); einsperren, einkerkern (حبس); — itfa'ánn If اطفئنان ruhig wohnen (اطفأنّ بالمكان اذا); s. طمأن *; gut gesittet sein (اطفأن الرجل اذا حسن خلقه).

طفنش * tafánnaś breit im Vorfufs.

طفنشأ * od. اء tafánśa' od. ā' blödsichtig; blöd, furchtsam, schwach.

طفنشل * tafánśal schwach M.

(طفو) * طفا táfā U, If tafw u. tufúww oben auf dem Wasser schwimmen, sich zeigen (طفا الشيء فوق الماء اذا علا Fische oben auf dem Wasser طفا السمك, Blatt auf dem Baume طفت الخوصة فوق الشجر اذا ظهرت, Stier auf dem Hügel طفا الثور اذا علا الاكم); sehr schnell laufen (Hirsch: طفا الظبي اذا اشتدّ عدوه); sterben (مات); sich in e. Sache einlassen (طفا في الامر اذا دخل فيه); = طفأ *, طفى *.

طفوء tufû' ds Erlöschen, s. طفئ *.

طفولة tufûle u. طفولية tufûlîjje zarte Kindheit.

طفوة táfwe e. dünne Pflanze.

طفئ * táfi' A, If tufû' erlöschen, erloschen sein (Flamme, Licht: طفئت النار طفوءا اذا ذهب لهبها); verdunkelt sein (Auge); — 2 u. 4 If اطفاء das Feuer auslöschen (اطفأت النار اى اخمدتها); — 7 erlöschen, erloschen sein.

طفى tufj *Einh.* طفية túfje *Blatt der Zwergpalme; Streif, Strich; e. Giftschlange.*

طفيشل tafáiśal *Mufs, s.* طفشيلة.

طفيف tafîf *wenig; unbedeutend; † was beim Messen überläuft.*

طفيل tafîl *schlammiges Wasser;* — tífjal *Kind; Junges;* — tufáil *Kindchen;* — tufáil *u.* طفيلى tufáilijj *Schmarotzer.*

طفية túfje *s.* طفى tufj.

طق * taq, tiq (*schallnachahmend*);
— † طقّ taqq *U, If* taqq *e. Ton od. Schall hervorbringen; krachen; bersten;* — † taqq *Ton, Schall, Krach.*

طقس taqs *pl* طقوس tuqûs *Ordnung, Kirchenverfassung, Liturgie* (τάξις); † *Taxe;* † *Wetter,* ط صاحى *heiterer Himmel.*

طقسى † táqsijj *liturgisch.*

طقطق táqtaq *If* ة *mit dem Hufschlag den Boden erdröhnen lassen; † die Gelenke krachen lassen, s.* طرتق *; طقطقة *das Dröhnen; Krachen, Knacken.*

طقم * — † 2 táqqam *Einen neu kleiden; ein Pferd aufzäumen;* — *4 id.;* — *5 sich in den Sonntagsstaat werfen; reich aufgezäumt sein.*

طقم † taqm *pl* طقوم tuqûm *Gewand; Aufzäumung, s.* طاقم.

(طقو) * طقا táqā *U, If* taqw *schnell gehen* (طقا الرجل طقوا اذا مشى سريعا).

طلّ * tall *U, If* tall *die Erde leicht befeuchten (Thau, Regen* طلّت السماء الارض); *Pass. leicht befeuchtet werden* (طلّت الارض على بناء المجهول اذا نزل عليها الطلّ); *dem Gläubiger die Zahlungsfrist stunden* (طلّ غريمه طلًّا اذا مطله); *Einen schädigen* (طلّه حقّه طلًّا (1) اذا نقصه اياه); — *If* tull *befeuchtet werden; ds K. heftig antreiben* (طلّ الابل طلًّا اذا ساقها عنيفا); — *If* tall *u.* طلول tulûl *ungestraft Blut vergiefsen* (طلّت الدم طلًّا وطلولا اى اهدرته); *vergossen werden, häufiger Pass.* (طلّ دمه وطُلّ على بناء المجهول اذا هدر او لم يثأر به); *Blut vergiefsen, tödten;* — *If* talâle *in Verwunderung setzen, gefallen* (طلّ الشىء طلالة اذا اعجب); — *† bequem sein* على (رحب); — *† sich zeigen (von oben, am Fenster); Aussicht gewähren;* — (*für* طلا) *bestreichen, beschmieren* (طلّه بالدهن اذا طلاه به); — *4 Blut vergiefsen* (اطلّ اللّه دمه اى اهدره فهو مُطَلّ اى مهدور); *Pass. ungestraft vergossen werden (Blut* هدر); *von Oben herüberhängen, überhöhen* على (اطلّ عليه اذا اشرف); *hoch stehen od. liegen, die Umgegend beherrschen, von Oben herabschauen; † Aussicht gewähren* على (*Fenster*); *befeuchtet werden;* — *6 sich heben, strecken,*

um etwas zu sehen (تطالَلْتُ حتّى رايته اى تطاولت فنظرت); — 10 If استطلّ überhöhen, die Umgegend beherrschen, Aussicht gewähren على (wie 4); gefallen ل.

طلّ ṯall pl طلال ṯilâl u. طلل ṯílal schwacher Regen; Thau; Milch (wenig); schön, reizend (Wasser, Nacht, Haar); sehr alter Mann; — ṯall, ṯill Schlange; — ṯull Milch (Schluck); Blut; Fett K.

طلا * s. طلو * u. طلى.

طَلًا ṯálan, ṯálā pl أطلاء aṯlâ' Du. طليان ṯalajân Kind, Junges; Person, Gestalt, Figur; schwer krank; Wunsch, Vergnügen (قضى طلاه); Durst; mit Pech bestrichen; beschmiert; — u. طلو ṯalw pl أطلاء aṯlâ', طلاء ṯilâ, طليان ṯiljân u. ṯuljân Neugebornes der Gazelle; Junges der Zweihufer; klein; Speichel der im Munde vertrocknet; — ṯílan, ṯílā Vergnügen.

طلاء ṯilâ Pech, Schmiere, Salbe; halb eingekochter Saft, Traubensaft; köstlicher Wein; Beschimpfung; Strick zum Anbinden; pl ds vor.; — ṯulâ' Blutkruste; — ṯilâ Gold pers.

طلّاء ṯállā' Verkäufer des Saftes طلاء; ungesühntes Blut; — ṯúllā' Blut; Blutkruste.

طلاب ṯilâb If 3 v. طلب *; — ṯallâb pl ون der sucht, untersucht, fordert; — ṯullâb pl v. طالب.

طلاح ṯalâḥ schlimmer Zustand (ضد صلاح); — ṯilâḥ Akazie; pl v. طلح; ة ṯalâḥe s. طلح *; — ṯullâḥ pl v. طالح.

طلاحي ṯulâḥijj, ṯil. f. ة die Akazie طلاح abweidend K.; ابل طلاحى pl ibl ṯalâḥa davon Kolik habend.

طلاسم ṯalâsim pl v. طلسم.

طلّاسة ṯallâse Abwischtuch, Wischer.

طلاطل ṯulâṯil u. ة Tod; u. ṯalâṯal unheilbare Krankheit (Esel); Fallen ds Zäpfchens im Hals (Uvula).

طلاع ṯilâ' pl طلع ṯul' womit etwas angefüllt wird (Erde, Grund); was aufgestrichen wird, Salbe (s. طلاء).

طَلّاعُ الثَّنايا وَالأَنْجُد ṯallâ' der Groſses unternimmt u. durchführt.

طلافح ṯalâfiḥ pl v. طلفح; — ṯulâfiḥ flüssiges Mark.

طلاق ṯalâq Ehescheidung; ط بائن Scheidung für immer, ط رجعى auf e. Frist; علىّ الطلاق od. الطلاق بثلاثة ich will mich scheiden lassen! (Schwur); كتاب الطلاق Scheidebrief.

طلاقة ṯalâqe offene Heiterkeit; Beredsamkeit; freies, ungezwungenes Benehmen; ط النظر ungehinderte Aussicht.

طلال ṯilâl pl v. طلّ ṯall.

طلالة ṯalâle Heiterkeit; Schönheit; was sich von Ferne zeigt, Gestalt, Spur, Hausruinen; If v. طلّ *.

طلّام ṯullâm Hanfsame.

طلامى † ṯalâmī Kuchen, Brote, pl v. طلمة.

طلاة ṯulât pl طلى ṯúlan Hals, Vor-

derhals; schäbige Kameelin; Einreiblappen für K.

طلاوة ṯalâwe Erwartung; Aufschub; — ṯal., ṯil., ṯulâwe Schönheit, Eleganz, Reiz, Anmuth; Häutchen auf Blut od. Milch; Speisereste im Mund; Speichel der im Mund trocknet; Zauberei; — ṯulâwe Hals.

طلائح pl v. طليح; طلائع v. طليعة.

طلاية ṯilâje, ṯal. Vorposten; Wache; Runde, pers. s. طليعة.

طلب * ṯálab U, If ṯálab begehren, verlangen, fordern, suchen (طلبه طَلَبًا اذا حاول وجوده واخذه); von Einem (الى od. من) verlangen, bitten od. wünschen, dafs أن; ط بدمه er begehrte sein Blut; sich nach Einem sehnen الى (ط الىّ اى رغب); — b) طلب A, If ṯálab weit entfernt sein (تباعد); — 2 wiederholt (nach e. Frist) verlangen (طلبه فى مهلة); inständig bitten; — 3 If muṯâlabe u. ṯilâb von Einem sein Recht od. Bezahlung (ب) verlangen (طالبه مطالبة وطلابا اذا طلبه بحقّ); Rechenschft verlangen; Ansprüche, Reclamationen, Forderungen stellen, bei E. Acc., ب od. أن S.; bestrafen, ب P. Dj.; — 4 Einen nöthigen, dafs er verlange od. bitte, E. einer Sache bedürftig machen, 2 Acc. (اطلبه اى الجأه الى الطلب); geben, was er verlangte, Acc., P., ب S. (اطلبه فلانا اذا اعطاه ما طلبه); weit entfernt sein (Wasser, Futter); — 5 wiederholt od. inständig verlangen od. bitten; — 8 If اطّلاب id. — 7 † gesucht, gewünscht werden.

طلب ṯilb pl اطلاب atlâb, طلبة ṯílabe u. طلاب ṯilâb Liebhaber; Geliebte; Gesuchtes, Gewünschtes; — ṯálab Gesuchtes; Gesuch, Wunsch, Verlangen; Untersuchung; Nachsuchung; Reklamation; Requisition; Geldforderung; Gehalt; — ṯálab u. ṯúllab pl v. طالب ṯâlib; — ṯúlub pl v. طلوب; — ṯalb Gelehrter, Priester (Mghr. = طالب علم).

طلباء ṯúlabā' pl v. طليب.

طلبة ṯílbe u. † ṯálbe Gesuchtes, Geliebtes, Geliebte; † Bitte, Gesuch, Forderung, Reklamation; † Gebet, Litanei; If v. طلب *; امر ط e. Adler; — ṯúlbe lange Reise; Engel, welche die Thaten der Menschen verzeichnen; — ṯálibe Gesuchtes; — ṯálabe pl v. طالب; ṯílabe v. طلب ṯilb.

طلبى † ṯálabijj gesucht.

طلتوفة † ṯaltûfe Zäpfchen im Hals; dessen Schwellung, s. طلاطلة.

طلث * ṯálat U, If ṯulûṯ fliefsen (Wasser: ط الماء طلوثا اذا سال); — 2 an Mafs od. Zahl übertreffen على (ط على كذا اذا زاد تطليثا).

طلثة ṯúlte schwach an Leib u. Seele.

طلح * ṯálaḥ A, If ṯalḥ u. ṯalâḥe abgehetzt u. müde sein (Kam. ط البعير طلحا وطلاحة اذا اعيا);

طلحة tálhe *Akazie*; *s.* طلح.
طلحية talhîjje *Blatt Papier.*
طلح * tálah *If* talh *beflecken, mit Koth beschmutzen* (طلحه بالقذر اذا لطخه به); *schmutziges Wasser auf Einen spritzen* (ط الشىء اذا لطخ الطلح به); *schwärzen* (سوّد); *die Schrift auslöschen* (ط الكتابة اذا افسدها), *s.* طلس *; — 9 *If* اطلخاخ itlihâh *in Thränen schwimmen* : اطلخّ دمع عينه اذا تغرق; *fliefsen* (*Thränen* : اطلخ دمعه اذا سال).
طلح talh *schmutziges, stinkendes Wasser*; *Schmutz* (*für* لطخ).
طلخاء tálhā' *dumm f.* (لطخاء).
طلخام * tilhâm *Elephantenweibchen.*
طلخث * tálhat *If* ة *beflecken, beschimpfen* (طلخثه به اى لطخه به), *s.* طلحث *.
طلخف * tílhaf *u.* طلخيف tilhîf *heftig* (*Schlag*), *s.* طلحف *.
طلخم * اطلخمّ = اطرخمّ.
طلخوم tulhûm = طلحوم.
طلس * tálas *I, If* tals *die Schrift auslöschen* (ط الكتاب اذا محاه); *mit etw.* (ب) *vor Einen kommen* (ط بشىء على وجهه اذا جاء به); *schwinden, erblinden* (*Auge* : ط بصره اذا ذهب); *befarzen* (*die Frau* : ط بها اى بالمراة اذا حبق بها، عربلر فراش واحد اعتباريله دائما ضرطهيد نسوانى هدف ايدرلر); *Pass. in den Kerker geworfen werden* (طُلِس

trans. abhetzen (ط زيد بعيره اذا اتعبه); — *b*) طلِح *A, If* tálah *Bauchschmerzen haben vom Genufs der Akazie* طلح *Dj.*; *leeren Bauch haben* (*M.* طلِح الرجل طَلَحًا اذا صار طلْحًا اى خالى الجوف من الطعام); *Pass.* طُلِح *id.*; — 2 *abhetzen* (*ds K.*); *auf etwas bestehen* (ط عليه اذا الحّ); — 4 *abgehetzt sein* (اعيا); *trans. abhetzen* (اتعب).
طلح talh *Palmblüte*; *Banane*; *dornige Akazie*; *schlammiges Wasser*; *ausgemergelt, abgehetzt* (*K.*); *mit leerem Darm*; — tilh *pl* اطلاح atlâh *abgehetzt* (*K. Hirte*); *Hirte, Besorger*; *Weiberfreund*; *Zecke, Laus*; — tálah *Glücksgunst*; *Reichthum*; — tálih *f.* ة *Bauchschmerzen habend vom Genufs der Akazie K.*; ة *Akazien habend* (*Boden*); طلحان *Du. Kameel u. Reiter*; — túllah *pl v.* طليح.
طلحاف tilhâf *s.* طلحف.
طلحب * مطلحبّ = مسلحبّ; túlhub *e. Pflanze* (*Mnium*).
طلحث * tálhat *If* ة *Einen durch Widerwärtiges in Verlegenheit od. Schande bringen* (ط فلانا اذا لطخه بامر يكره); *beflecken* (لطخ). *s.* طلخث *.
طلحف * tiláhf *u.* tilháff *heftiger Hunger*; — *u.* طلحاف tilhâf *u.* طلحيف tilhîf *heftig* (*Schlag*).
طلحوم * tulhûm *stinkendes Wasser.*

به فى السجن على بناء المجهول (اذا رمى به); — 2 *die Schrift auslöschen*; † *erblinden*; — 5 *ausgelöscht werden* (*Schrift*); *als Kopfbedeckung* (طيلسان) *verwendet werden*; — 7 *in geheimnifsvolles Dunkel gehüllt sein* (انطلس امره اذا خفى).

طلس tals = طيلسان; — tils *pl* اطلاس atlâs *glatt, haarlos* (*Wolf, Kameelhüfte*); *ausgelöscht, ausradirt*; *Blatt, Seite*; *schmutzig*; *alt*.

طلسم * tálsam *If* ة (*s.* طرسم *) *die Augen zu Boden heften*; *mürrisches Gesicht machen*; *aus dem Kampfe weichen*; *Talismane gebrauchen* (*s. ds folg.*); *Einen mit Zaubermitteln umgeben.*

طلسم tílsam *pl* ات *u.* طلاسم talâsim *Talisman* (*τέλεσμα*); صاحب طلسمات *der solche verfertigt*; — ى tilsamijj *mit talismanischer Kraft.*

طلسة túlse *grauer Satin.*

طلش * talś *Messer* (*für* شلط).

طلطل * táltal *If* ة *bewegen* (حرّك).

طلطل táltal *u.* ة *Unglück*; — túltul *chronisches Siechthum.*

طلطين * tultáin *Unglück.*

طلع * tála' *U*, *If* tulû', mátla' *u.* mátli' *aufsteigen, aufgehen* (*Sonne, Stern* (طلع الكوكب والشمس طلوعا ومطلعا ومطلعا (*1*) اذا ظهر); — *U, If* tulû' *u.* طلع *A den Berg ersteigen* (طلع الجبل وطلع طلوعا اذا علاه); [*vulg.* tála', *A* játla', *Imp.* ítla' *steigen*: اطلع فوق السطوح *steige auf's Dach*, الى الشجرة *auf den Baum*, اطلع الجبل او السلم *steige auf den Berg od. auf die Leiter*]; — *hervorbrechen* (*Zahn*: طلعت سن الصبى اذا بدت); *ausbrechen* (*Geschwür, Pusteln*); *Blüten treiben* (*Palme*: ط النخل اذا خرج طلعه); — *U u. A, If* tulû' *über Einen kommen, überfallen* على ط فلان علينا طلوعا (*3. 1*) اى اتانا يعنى هجم وفاجأ); ط على القوم *die Leute überraschen, od. sie aufmerksam beobachten Z.*; *wohin gehen* الى; *von Einem weggehen, abziehen* عن (ط عنهم اذا غاب); *nach e. Lande reisen, besuchen* (ط بلاده اذا قصدها); *e. Ort erreichen* (ط ارضهم اذا بلغها); — † *ausgehen, das Haus verlassen*: طلع الى برا, *u. austreten, den Dienst verlassen*; *aufsteigen* (*Geruch*); *entspringen, herstammen* من; *schliefslich werden*: يطلع التلميذ اعلم من المعلم *der Schüler wird am Ende klüger als der Meister*; *etwas werden*; *gut od. schlecht ausfallen* (*Ernte*); طلع على بالى *es kommt mir ein Gedanke, es fällt mir ein*; — *If* tulû' *etwas verstehen, kennen* على (ط على الامر طلوعا اذا علمه); — *b*) طلع *A den Berg ersteigen, s. o.* — 2 طلّع *If* تطليع *u. vulg.* طيلع táila' *bewirken, dafs E. in die Höhe steigt, hervortritt, ausgeht*; *Blüten treiben* (*Palme*); *das Mafs voll füllen* (ط الكيل اذا

ملاه); † *etwas vollenden*; † *durch Arbeit verdienen*; † (*für* 5) *sehen, erblicken*; — 3 *If* tilâʿ *u.* muṯâlaʿe *etwas aufmerksam betrachten* (طالعه طلاعا ومطالعة اذا اطّلع عليه يعنى بادامة النظر); *sehen, durchsehen, lesen, studiren Acc. od.* على; *Einen* (*Acc.*) *etwas* (ب) *sehen lassen, es ihm unterbreiten, auseinandersetzen, Einsicht nehmen lassen* (طالعه بالحال اذا عرضها اليه), طالعه بكتبه *er liefs ihn seine Schriften lesen*; — 4 *etwas aufsteigen, heraustreten, erscheinen lassen*; *Blüten treiben*; *J's Aufmerksamkeit auf etw. lenken* على; *enthüllen, bekannt machen*; *Einen worüber belehren, ihm Mittheilung machen* على, *z. B. Einem sein Geheimnifs mittheilen* (اطلعتهُ طلْعَ امرى اذا ابثثته سرّى; — اطلعه على سرّه اذا اظهره); *Einem Gefälligkeiten erweisen* الى (اطلع اليه معروفا اذا اسدى); *sich erbrechen* (قاء); *über das Ziel hinausschiefsen* (اطلع الرامى اذا جاز سهمه من فوق الغرض); *Einen zur Eile treiben* (اعجل); *intr. erscheinen, aufgehen* (*Gestirn*); *kommen*; — 5 *nach E. od. etwas ausschauen* الى (تطلع الى وروده تطلع الى لقائه; اذا استشرف) *er trachtete ihm zu begegnen, od. erwartete seine Ankunft Z.*; *etw. aufmerksam betrachten Acc.*; *seine Blicke über etw. schweifen lassen, Aussicht von oben geniefsen*; *wissen, kennen* (علم); *ganz voll sein* (*Mafs*: تطلع المكيال اذا امتلأ); *im Gehen schwanken* (تطلع فى مشيه اذا زاف); عافا الله من لم يتطلع فى فمك *möge Gott den schützen, der dein Wort nicht verunehrt*; — 8 *If* اطّلاع *erscheinen, aufgehen* (*Gestirn*); *Blüten treiben*; *etwas genau betrachten, prüfen, studiren, kennen Acc.,* فى *od.* على (علم); *sehen*; *unvermuthet über Einen kommen* على (اطّلع فلان علينا اى اتانا فجأةً); *bei Einem erscheinen* (اطلع على باطنه اى ظهر يعنى عنده); *e. Ort erreichen Acc.* (اطلع هذه الارض اذا بلغها); اطلع الجبل *den Gipfel des Berges ersteigen Z.*; *wozu tauglich, geschickt sein* ل; *sich erbrechen Dj.* — 10 *Etwas zu erforschen suchen, sich nach etwas erkundigen*; *J's Absichten zu ergründen suchen* (استطلع راى فلان اذا نظر ما عنده وما الذى يبرز اليه من امره); *mit wegnehmen* (استطلعه اذا ذهب به).

طلع ṯalʿ *Blütenblatt, Blüte u. Fruchtknopf der Palme*; *Zahl, Mafs*; — ṯalʿ *u.* ṯilʿ *Höhe mit weiter Aussicht*; — ṯilʿ *Niedergrund*; *Gegend*; *e. lange Schlange*; *Sicht, Erblicken*: طلْعَ العدو *in Sicht des Feindes*; *Einblick in Geheimes, s.* طلع * 4; — ṯulʿ *pl v.* طلاع.

طلعاء ṯúlaʿāʾ *Erbrechen* (*vomitus*).

طلعة tál'e *Anblick*; *Antlitz*; † *das Ansteigen, Steigung, Rampe*; †*Tod, Begräbnifs*; ط ذكر *die Vorhaut*; — túla'e *f. wohlbedächtig* (نفس); طُلَعَةٌ خُبَأَةٌ *bald herausschauend, bald sich wieder zurückziehend* (*Frau*).

طلغ * tálaḡ *A*, *If* talḡ *u.* talaḡân *schwach, matt sein* (يقال هو يطلغ المهنة طَلْغًا وطَلَغانا اذا عجز).

طلغان talaḡân *müde, matt*; *Mattigkeit, Schwäche* (*Q. auch* طلفان *mit* ف).

طلف * — 2 طلّف tállaf *If* تطليف *mehr sein, übertreffen* على (زياده اوطمق — طلّف عليه اذا زاد); — 4 *schenken, geben* (وهب); *ungestraft, ungesühnt lassen* (اطلفه اذا اهدره); *sein Blut blieb ungesühnt* (اطلف فلان اذا بطل ثار خصمه).

طَلْف *adv.* طلفا tálfan *u.* tálafan *ungerächt* (*Blut*); — tálaf *Geschenk*; *Freiheit, Erlaubnifs*; *leicht, angenehm*; *übervoll*.

طلفح * tálfah *If* ة *dünn, fein machen* (ارقّ).

طلفح tálfah *pl* طلافح talâfiḥ *grofs u. breit*.

طَلَقَ * tálaq *U u.* táluq *If* talâq *geschieden werden* (*Frau* : طلقت المرأة من زوجها وطَلُقَتْ طَلاقا اذا بانت (5. 1)); *ungefesselt frei gelassen werden K.*; *frei entlassen werden*; — *If* talq *u.* tulûq *zu dem eine Tagreise entfernten Wasser eilen K.*; — *I*, *If* talq *die Hand zum Wohlthun öffnen* (طلق فلان يده بخير طَلْقا (2) اذا فتحها به); *Einem* (*Acc.*) *etw. geben* (طلقه الشىء اذا اعطاه اياه); *Einem etwas zu freier Verfügung lassen*; † *e. Gewehr abfeuern*; — *b*) طلِق *A*, *weit entfernt sein* (تباعد); — *c*) طلُق *geschieden sein* (*s. o.*); *If* tulûqe *u.* talâqe *offen, frei u. heiter sein* (ط الرجل طلوقة وطلاقة (5) اذا كان طلق الوجه); *gemäfsigt, nicht zu heifs sein* (*Tag, Nacht* : ط اليوم والليل اذا صار طلقا); — *If* talq *Pass. in Geburtswehen liegen* (*Frau* : طُلِقَت المرأة فى المخاض طَلْقًا على بناء المجهول اذا اصابها وجع الولادة); — 2 *If* تطليق *die Frau entlassen* (اطلق); *die weibl. Palme mit dem männl. Staub befruchten* (طلّق نخله اذا لقحه); *Pass. nach heftigem Schmerz wieder zu sich kommen* (طُلِّقَ السليمُ على بناء المجهول اذا رجعت اليه نفسه وسكن وجعه); — 4 *die Frau entlassen* (اطلق امراته اذا خلّاها عن قيد النكاح); *ungefesselt freilassen* (*Vieh* : اطلق المواشى ضدّ قيّدها); *absol. die Kameele frei zum Wasser laufen lassen* (اطلق القوم اذا طلقت ابلهم); *Gefangene freilassen* (اطلق الاسير اذا خلاه); *die*

Hand zum Wohlthun öffnen (اطلق اطلق له ; (يده بخير اذا فتحها مـلا *Einem etwas schenken Z.*; *dem Feind e. Gifttrank reichen* (اطلق عدوّه اذا سقاه سمّا) ; *die weibl. Palme befruchten*; اطلق بهم السيف *er liefs Alles niederhauen*; *etwas allgemein machen* ب, *als absolut giltig aussprechen* (اطلق بكلامه), *generalisiren*; — † *überh. etwas auslassen, fahren lassen* (*e. Vogel, e. Schufs, daher :*) *e. Gewehr abfeuern*; — 5 *entlassen, geschieden werden*; *vorüberschiefsen* (*Gazelle :* تطلق الظبى اذا مرّ لا يلوى على شيء); *nach dem Laufe den Harn lassen* (*Pfd. :* تطلق الفرس اذا بال بعد الجرى); تطلق وجهه *offen u. heiter sein Z.*; — 7 *freigelassen, entlassen, verabschiedet werden*; *davongehen* (ذهب); *mit etwas davongehen, es mitnehmen* ب (انطلق به اذا ذهب به), *Pass. davongeführt werden* أنطلق به; *offen u. heiter sein* (انطلق وجهه اذا انبسط); — 8 *If* ittilâq *sich erheitern* (ما تطّلق نفسه اطّلاقا اى ما تنشرح); — 10 *e. Entleerung haben* (*Bauch* استطلق بطنه اذا مشى); *die Kameelin ungemelkt nach ihrem Belieben weiden lassen, um sie später für sich zu haben*; *entfesselt werden* (*Füfse*).

طلق talq *u.* tálaq *Lauf des Pferdes, Rennen*; † *Schufs, Salve*; — talq *Geburtswehen*; — talq, táliq *u.* talîq (طليق) *f.* ة *freigelassen*; *frei, ungebunden im Benehmen, in Bewegungen*; *offen* (*Hand, Gesicht*); — talq *f.* ة *gemäfsigt* (*Tag, Nacht*); *einfach*; *ungefesselt*; *freigebig*; ط الوجه *heiteren Gesichts, Heiterkeit*; ط اللسان *beredt*; *pl* اطلاق atlâq *Reh, Gazelle*; *Jagdhund*; *ungefesseltes K.*; *Wein*; — talq, tilq *Talk, Marienglas*; ط ابيض *Glimmererde*; — tilq *erlaubt*; *frei u. quitt*; *frei u. offen*; *beredt*; *das Beste*; — tulq *ungefesselt*; — tálaq *Nachtreise zum Wasser am dritten Tag* (*erst nach zwei Nächten zu erreichen*); *lederne Fufsfessel*; *Theil, Portion*; *pl* أطلاق atlâq *Eingeweide*; *eine Brandsalbe*; *Wolfsmilch od. ein Färbekraut*; — táliq *frei u. offen*; *beredt*; — túlaq *beredt*; *ungefesselt*; — túluq *pl* اطلاق atlâq *ungefesselt K.*; *beredt*; *freigebig*; *mit einem fleckenlosen Vorderfufse Pf.* (ضد محجل); — túluq *pl Freigelassene Z.* — túllaq *pl v.* طالق.

طلقاء túlaqâʼ *pl v.* طليق.

طلقة túlaqe *Mann, der sich oft scheidet*; *s.* طلق talq.

طلل tálal *pl* اطلال atlâl *u.* طلول tulûl *Gegenstand, Gestalt, Person* (حيّا الله طللك); *Ruinen von Wohnungen*; *Segel*; *Sitzzimmer*; *Wasserfläche*; *frisch, saftig, grün*;

— tílal *pl v.* طل tall; — túlal *pl v.* طلة túlle; — túlul *pl v.* طليل.

طلم * tálam *U, If* talm *den Kuchen formen* (طلم الخبزة اذا سوّاها وعدّلها); — 2 *den Teig kneten u. schlagen* (طلّم الخبزة اذا ضربها باليد).

طلم tulm *Backtrog*; — tálam *Unreinheit ds Mundes*; — túlam *pl v.* طلمة.

طلمس * tálmas *If* ة *das Gesicht streng zusammenziehen* (طلمس الرجل اذا قطب وجهه).

طلمساء tilmisā' *Gegend ohne Thurm od. Wahrzeichen*; *Dunkelheit.*

طلمسانة tilimsâne *dunkel* (*Nacht*); *wasserlos* (*Land*).

طلمة túlme *pl* طلم túlam *u.* † طلامى talâmī *Aschenbrot*; *Kuchen*; — tálame *pl v.* طلم.

طلنس * — اطلنسى itlánsa *If* اطلنساء *am ganzen Leibe schwitzen Dj.*

طلنش * — اطلنشأ itlánša' *If* اطلنشاء *von Ort zu Ort ziehen* (اطلنشا الرجل اذا تحول من منزل الى منزل).

طلنفا *, طلنفاء talánfā' *u.* طلنفى talánfa *geschwätzig f.*; — اطلنفأ itlánfa' *If* اطلنفاء *am Boden haften* (*M.* لزق بالارض).

طلنفح talánfah *mit leerem Darm, hungrig*; *abgehetzt, müde, s.* طلفح *.

طلّة tálle *schönes Weib, Gattin*; *köstlicher Wein od. Wohlgerüche*; *thauiger Garten*; † *schöne Aussicht*; *Fülle u. Glanz*; *unbescheiden od. alt* (*Weib*); — tílle *pl v.* طليل; — túlle *pl* طلل túlal *Hals*; *e. Schluck Milch.*

طله * tálah *U, If* talh *müde u. verdrossen wandern* (طله الرجل في البلاد اذا ذهب ودبّ دبيبا في دووب); — 4 (*nicht 8*) اطله = اطلع *s.* طلع *.

طله túlah *dünnes Wölkchen*; — tulh *pl v.* اطله.

طلهة túlhe *Reste* (*der Habe*).

طلهيس * taláhjas *u.* tilhîs *grofses Heer*; — tal. *Dunkel dr Nacht.*

(طلو) * طلا tálā *U anbinden, s.* طلى *; *If* talâwe *zaudern* (طلا الرجل طلاوة اذا ابطا).

طلو talw = طلا tálan; — tílw *klein u. schlank*; *Wolf.*

طلواء tulawā' *Verzug, Erwartung*; — طلوان tulwân *u.* talawân *id.*; *Speichel, dr im Munde vertrocknet.*

طلوب talûb *eifrig suchend.*

طلوع tulû' *das Aufsteigen, Aufgang der Sterne, Aufsprossen etc. If* * طلع *; † *Pustel, Geschwür.*

طلوق tulûq *s.* طلق *; بالطلوق bi't-tulûq *auf Credit.*

طلوقة tulûqe = طلاقة.

طلول tulûl *If v.* طل *; *pl v.* طلل.

طلوة tálwe *Strick*; — tílwe *Junges* (*Wild*); — túlwe *Glanz dr Morgenröthe*; *Hals.*

طلى * tála *I, If* talj *einreiben, schmieren, mit etw. Acc. od.* ب (*das K. mit Pech* : طلى البعير الهناء

(يطليه وبه طَلْيًا اذا لطخه به); طَ الاجرب den Krätzigen einreiben; † طلى بذهب vergolden; d. Lamm am Fuſse anbinden, um es von der Mutter fern zu halten (طَلَيْتُ الطلى اذا ربطته وحبسته); — b) طلى A, If طَلًا tálan gelbe Zähne haben Dj.; — 2 If تطلية tátlije einreiben, schmieren; beschimpfen (شتم); Kranke besuchen u. pflegen (طلّى فلانا اذا مرّضه ، خستهيى گوروب گوزەدوب خدمت وتيمار ايلمك); singen u. musiciren (غنّى); — 4 sich hinneigen, der Neigung od. Lust nachgeben (ما اطلى نبيّ قطّ اى ما مال الى هواه); den Kopf neigen u. sterben (اطلى الرجل اذا مالت عنقه للموت); — 5 eingerieben, geschmiert werden (تطلى به بمعنى اطلى); † sich stets der Neigung u. dem Vergnügen hingeben (تطلى فلان اذا لزم الهوا والطرب); — 8 If اطّلاء eingerieben, geschmiert werden, mit ب; — 7 † = 8.

طَلًى = طَلًا; — طَلًى tilan Vergnügen; — túlan u. túllan e. Schluck Milch; pl v. طلية.

طلىّ tálijj mit gelben Zähnen; gelbe Farbe der Zähne; angebunden (Lamm); beschmiert, gesalbt; pl طليان tuljân Lamm.

طلياء tálja' geschmiert, eingerieben K.; schäbig K.; Krätze; e. Geschwür (wie قوباء); Tuch der Menstruirenden.

طليان tiljân gelbe Farbe dr Zähne; s. pl v. طَلًا u. طلىّ.

طليب talîb pl طلباء túlabā' suchend, forschend; Studirender; Freier; Verlobter; ة Verlobte.

طليح talîh f. ة pl طلاح tilâh u. طلائح talâ'ih müde, abgehetzt K.; Schaflaus.

طلّيس tillîs blind.

طليعة talî'e pl طلائع talâ'i' Vorhut, Vorposten; Kundschafter.

طليف talîf erhalten, empfangen; gratis, umsonst geschenkt; werthlos.

طليق talîq pl طلقاء túlaqā' freigelassen; frei u. offen, heiter; beredt (طَ ذليق); طَ الاه der Wind; — tillîq der sich oft scheidet.

طليل talîl süſs; ungerächt (Blut); pl اطلّة atílle, طلّة tílle u. طلل túlul Matte von Palmbast.

طلية túlje pl طلى túlan Hals s. طلاة.

طمّ * tamm U, If tamm u. tumûm viel sein u. überflieſsen (طمّ الشىء اذا كثر حتى علا وغلب); überfluthen (Wasser: طمّ الما طمّا); طم بك البحر (وطموما اذا غمر) verschlinge dich das Meer! † begraben; bis zum Ueberflieſsen anfüllen (Gefäſs, Brunnen ملا); vom Kopfe etwas abrasiren (طمّ رأسه اذا عضّ منه); die Haare abschneiden od. flechten, frisiren (طم شعره اذا جزّه او عقصه); im Wipfel

des Baumes sitzen od. nisten (طم الطائر الشجرةَ اذا علاها); — *I, U, If* tamm *u.* tamîm *schnellfüſsig sein, leicht dahin laufen* (*M. Pf.*: طم الرجل والفرس طَمًّا وطَميما اذا خفّ اى اسرع او ذهب على وجه الارض او عدا (1. 2) تطميم (عدوا سهلا); — 2 *If* تطميم *auf e. Ast niederfallen* (*Vogel*: طمم الطائر اذا وقع على غصن); — 4 *lang genug sein um geschnitten zu werden* (*Haar*: اطمّ شعرُه اذا حان له ان يُجَزّ); — 7 *ganz gefüllt, überdeckt sein*; † *verschlungen, begraben werden*; — 10 = 4 (استطمّ شعرُه).

طم tamm *Meer*; *Wassermasse*; *e. Gras-Pflanze* (*holcus durra*); — timm *Wasser*; *Meer*; *was das Wasser mit fortreiſst*; *männl. Strauſs*; *groſser Penis*; *edle Stute*; *groſse Zahl*; *Fülle, Reichthum* (طم ورم); *Wunderbares*; *Bewunderung*; *klug, schlau, listig.*

طماح timâh *Halsstarrigkeit*; *Habgier*; *Ehrgeiz*; — tammâh *gierig, habsüchtig*; *ehrgeizig.*

طماحر * tumâhir *hohlbäuchig, unersättlich.*

طماحة tammâhe *kokett u. widerspenstig f.* — † tummâhe *Matratze ägypt.*

طماخر * tumâhir *männl. Kameel.*

طمار tamâra, tamâri *Anhöhe*; بنات طمار *Unheil*; *s.* طمر * *If.*

طماسلة tamâsile *pl v.* طمسل.

طماسة tamâse *Vermuthung*, *If* طمس *.

طماع tamâʿ *Begierde, If* طمع *; — tammâʿ *gierig, habsüchtig.*

طماعة tamâʿe *Begierde.*

طماعى tamâʿa *pl v.* طمع tâmiʿ *u.* طامع.

طماعية tamâʿije *Begierde.*

طمالح * tamālīh *weiſse Wölkchen.*

طمْأن *u.* طأمن * tâmʾan *u.* tâʾman *If* ة *den Rücken anlehnen* (طأمن ظهره بمعنى طامنه); *ausruhen* (طمان من الامر اذا سكن); — 2 تطأمن *in e. Höhlung hinabsteigen*; — 4 اطمأنّ *If* itmiʾnân *u.* tumaʾnîne *ruhig wohnen od. sitzen, Sicherheit genieſsen* ب (اطمأنّ بالمكان اذا قرّ وسكن); *ruhig auf E. vertrauen* الى (اطمان الى كذا اطمئنانا وطمانينا اذا سكن اليه ووثق به); *niedrig, eben sein* (*Gegend*); *sich unterwürfig bezeugen, sich beugen.*

طمأنينة tumaʾnîne, tumānîne *Ruhe, Gemüthsruhe*; *Ebenheit*; *s. d. vor.*

طمث * tâmat *I, U, If* tamt *Eine Frau entjungfern, sie als der Erste beschlafen* (طمثها اذا افتضها); *zum ersten Mal berühren* (*Weide, K.*); — *b*) *U, If* tamt *u.* طمث *A, If* tâmat *die monatliche Reinigung haben* (*Frau*: طمثت المرأة وطمثت طمثا

حاضت اذا (4. 1)); *überhaupt : unrein sein.*

طمث tamt, timt *Menstruation; Schmutz; Befleckung; Laster.*

طمح * támah A, If tamh, timâh u. tumûh *der Blick richtet sich auf Höheres* (ط بصره اليه طمحا وطماحا وطموحا اذا ارتفع); *u. trans. den Blick* (ب) *auf Höheres richten* (ط ببصره اليه اذا استشرف له); *aufmerksam betrachten; nach höheren Würden streben, sich zu heben suchen; ungehorsam sein (Frau gegen den Mann :* طمحت المرأة اذا جمحت على زوجها فهى طامح); *auf Andere u. Höhere schauen; zur Erreichung e. Sache* (الى, فى) *die höchsten Anstrengungen machen* (ط فى الطلب اذا ابعد فيه); *mit etwas davon gehen* ط به ; (ط به اذا ذهب به) الفرس *das Pferd ist mit ihm durchgegangen; zur Erde fallen (Milchtropfen);* — *If* timâh *ungehorsam, widerspenstig sein(Frau, Pferd :* طمحت المرأة والدابة طماحا اذا نشزت وجمحت); — *2 die Vorderfüfse heben (Pfd. :* ط الفرس اذا رفع يديه); *den Urin in die Luft spritzen* ب (ط ببوله اذا رماه فى الهواء); — *4 den Blick auf Höheres richten* (اطمح الرجل بصره اليه اذا رفعه).

طمح tímah *e. Baum* (طمخ).

طمحات tamahât *pl Unglück.*

طمحر * — اطمحرّ itmahárr *If* اطمحرار *sich satt u. voll trinken* (شرب حتى امتلا).

طمحرير tamharîr = طماحر.

طمخ * támah U, *If* tamh *stolz, hochmûthig sein* (تكبر).

طمخر * اطمخرّ itmahárr = اطمحرّ.

طمخرير tamharîr = طمحرير.

طمر * támar U, *If* tamr *vergraben, eingraben* (دفن); *verstecken* (خبأ); *anfüllen (die Korngrube :* طمرت المطمورة طمرا اذا ملأتها); *anschwellen (Wunde :* ط الجرح اذا انتفخ); — *I, If* tamr, tumûr *u.* timâr *springen (hinab u. hinauf :* ط الرجل طمرا وطمورا وطمارا اذا وثب الى اسفل او فى السماء اى العلو); *hüpfen (Specht, Pfd. Dj.);* — *If* tumûr *reisen, verreisen* (ط الرجل طمورا اذا ذهب فى الارض); — *Pass. rasenden Zahnschmerz haben* (طُمر الرجل فى ضرسه على بناء المجهول اذا هاج وجعه); — *b)* طمر *A, If* támar *anschwellen (Hand :* طَمِرَتْ يده اذا ورمت); — *2 zusammenfalten* (طوا); *die Vorhänge herablassen* (طمّروا بيوتهم اذا ارخوا ستورهم); *das Glied ganz in die Scheide stofsen (Pfd. :* اطمر الفرس غرموله فى الحجر اذا اوعبه); — *8 If* اطّمار *von hinten auf's Pferd springen* (اطّمر على فرسه اذا وثب عليه من ورائه وركبه).

طمر timr *pl* اطمار aṯmâr *zerlumptes Gewand* (ذو طمر *Zerlumpter*); *arm*; *ohne Heller*; *e. grüne Elster*; *edel, feurig Pf.*; — ṯúmmar *Wurzel, Ursprung, Ursache*; *jugendliche Unerfahrenheit.*

طمرّ ṯimírr *u.* ة ṯimírre, طمرر ṯímrir *u.* طمرير ṯimrîr *feuriges Pferd.*

طمرس * ṯámras *If* ة *sich zusammenziehen* (طَ الرجل اذا انقبض); *ablassen, abstehen* عن (نكص).

طمرس * ṯímris *Lügner, Schuft.*

طمرساء ṯimrisā' *Staub, s.* طرمساء.

طمرّة ṯúmmare *frühe Jugend*; *s.* طمر.

طمرور ṯumrûr = طمر ṯimr.

طمروس ṯumrûs *Aschenbrot*; *Lamm*; *Sechsmonat-Füllen*; *Lügner, Schuft.*

طمرير ṯimrîr = طمرّ ṯimírr.

طمس * ṯámas *U, I, If* ṯumûs *verwischt, verlöscht sein* (طمس الشىء طموسا اذا درس وامحا), *z. B.* طَ الطريق *der Weg ist verwischt Z., s.* طسم; — *If* ṯams *verwischen, verlöschen* (طمست الشىء طمسا اذا محوته); *ganz vertilgen, Acc. u.* على *Z.* (طمست الشىء اذا استأصلت اثره), *daher pass.* اذا النجوم طُمِسَ; *weit sehen* (طَ بعينه اذا نظر نظرا بعيدا); *weit entfernt sein* (تباعد); † *blind sein*; † *sich tief in's Wasser tauchen*; — *I, If* ṯamâse *vermuthungsweise beurtheilen, annäherungsweise schätzen* (طَ الشىء اذا حزره اى قدّره); — 2 *die Spuren verwischen*; † *blenden*; — 4 *vernichten* على (ربّنا اطمس على اموالهم), *daher* (اهلك); — 5 *u.* 7 *verwischt, verlöscht, verschwunden sein* (امّحى واندرس).

طمس ṯams *Verschwinden dr Spuren.*

طمسل * ṯámsal *If* ة *den Beischlaf nicht vollziehen können* (طمسل الرجل عن المرأة اذا عجز).

طمسل ṯúmsul *pl* طماسلة ṯamâsile *Dieb.*

طمسلى ṯámsala *Schaden, Unglück*; على الطَ *verstohlen wie e. Dieb.*

طمش * ṯamś *pl* طموش ṯumûś *Mensch*; *Menschen, Leute, vgl.* طبش.

طمطام ṯamṯâm *Mitte der See.*

طمطم * ṯámṯam *If* ة *in offener See* (طمطام) *schwimmen*; *das Arab. schlecht aussprechen*; *stottern*; *zwitschern* (*Schwalbe*: طَ الخطاف *Z.*).

طمطم ṯímṯim (طمطمى ṯímṯimijj *u.* طمطمانى ṯimṯimânijj) *pl* طماطم ṯamâṯim *barbarisch redend*; *stotternd*; *e. Art kurzohriger Schafe*; — طمطمانية ṯumṯumānîjje *verwerflicher Provinzialismus* (*z. B. himjaritisch*).

طمع * ṯámi' *A, If* ṯáma', ṯamâ' *u.* ṯamâ'ije *nach etwas begehren*, ب *od.* فى *S.*, ان (طَ فى شىء وبه طمعا وطماعية اذا حرص عليه); *Fremdes heftig begehren*; على *seine Gier durch Aneignung befriedigen, stehlen*; † فى *sich gegen Einen Alles erlauben*; — *b*) طمُع *If* ṯamâ'e *sehr begehrlich sein* (كان كثير الطمع);

— 4 *begierig machen* (اوقعه في الطمع); — 2 u. 4 في *Einen gegen e. Andern kühn machen.*

طمع támaʿ *Begierde, Gier*; *Ehrgeiz*; *pl* اطماع atmâʿ *Löhnung, Sold*; *Zahltag*; *Begehrtes*; — támiʿ u. támuʿ *pl* ون tamiʿûn, طمعة túmaʿâ', طماعى tamâʿa u. اطماع atmâʿ *gierig*; *ehrgeizig.*

طمعا túmaʿâ *pl v.* طمع u. طامع.

طمغ * támig̲ *A, If* támag̲ *voller Schmutz sein* (*Auge* : طمغت عينه اذا كثر غمصها).

طمغا támgâ *Brandzeichen*; *Prägungsmarke*; *Zollbollete*; *Edikt, Diplom, Lehensbrief, pers.-türk.*

طمل * támal *U, If* taml *heftig antreiben* (*K.* : ط الابل اذا سـقها عنيفا); *den Teig ausrollen* (ط الخبز اذا وسعه بالمطملة); *gesättigt od. dunkel färben* (*Kleider* : ط الثوب اذا اشبع صبغه); *beflecken* (*Blut, Fett, Pech* : ط الدم السيم اذا لطخه وكل ما لطخ بدهن او دم او قار وشبه ذلك فقد طمل على المجهول); *die Matte durch eingeflochtene Fäden verdünnen* (ط الحصير اذا رمله وجعل فيه الخيوط); — *b*) طمل támil *A, If* támal *befleckt sein*; — 4 *auslöschen, verwischen* (*Schrift* : اطمل الدفتر اذا محاه); — 2 *den Teig ausrollen*; † *e. runde Form geben*; — 5 *befleckt sein*; — 7 *Genosse der Räuber sein* (انطمل الرجل اذا شارك اللصوص); — 8 *ganz ausschöpfen, austrinken* (اطمل ما في الحوض اطملا اذا اخرج فلم يترك فيه قطرة).

طمل taml *Schöpfung*; *Geschöpfe*; — timl *tiefdunkles Gewand*; *schwarz, dunkelgrün*; *gemein, werthlos*; *schlammiges Wasser*; *Räuber*; *pl* طمول tumûl *dumm, possenhaft, eigensinnig, übellaunig*; *schmutzig*; *arm*; *abgetragen, zerrissen*; *nackt*; *kahl* (*Wolf*); *Halsband*; — timíll *kahler Wolf.*

طملال timlâl *ärmlich* (*Speise, Kleid*); *nackt*; *kahl* (*Wolf*); *böse*; *Dieb.*

طملس * támlas *If* ة *den höchsten Eifer zeigen* (دأب في السعى); *listig schmeicheln* (ط فيه اذا تلطف وتدسس); *hassen* (غل).

طملس tamállas *trocken, dünn* (*Brot*).

طملسة támlase *Haſs, s.* طملس *.

طملة támle, tú., támale *Schlamm*; *Satz, schlammiges Wasser*; — tímle *id.*; *schwaches Weib*; — túmle *schmutziger Handel.*

طملول tumlûl, طمليل timlîl = طملال.

طمن * tamn *pl* طمون tumûn *ruhig*; — † 2 طمن *beruhigen, über* على; — † 6 تطامن *sich bücken, um einzutreten*; *s.* طمأن *.

طمه * — مطمه mutámmah *lang.*

طمة túmme *Stückchen Koth.*

(طمو) * طما támâ *U, If* طمو tumúww = طمى *.

طمور timmáur *Wurzel, Ursprung.*

طمول tamûl *pl* طمول tumûl *verderbt, schamlos*; *s. pl v.* طمل; — † tammûl u. ة *Teigkugel*; *Schnee-*

ball; schlecht aufgegangener Brodteig; — ة tumûle Verderbtheit, Schamlosigkeit.

طموم tumûm If v. طم *.

طمى * طَمِى * támi' unrein sein; — 2 für unrein halten (טמא, nicht im Qam.).

طمى * táma I, If tamj (túmijj Dj.) hoch steigen (Wasser: طمى الماء اذا علا); austreten (Flufs); anschwellen (Meer طم البحر اذا امتلا); schwellen (Leidenschaft, Eifer: طمت همته اذا علت), z. B. طمت المرأة بزوجها; hoch wachsen (Pfl.: طم النبت اذا طال); dünn sein; — schnell vorbeilaufen, s. طم *.

طميس tamîs blind, geblendet.

طميع timmî' sehr gierig.

طميل tamîl blutig (Pfeil); breit (Speerspitze); Palmdorn; versteckt M.; Schlammwasser; ausgerollt (Teig); Matte; Halsband; u. ة Zicklein.

طميم tamîm edles, schnelles Pferd; If v. طم *.

طميئن tumái'in ganz ruhig; ة tumái'ine ein wenig Ruhe (dim. v. طمانينة).

طن * tann U, If tanîn metallisch klingen, summen (Becken, Mücke: طن الطست والذباب طنينا اذا صوت); quacken (Ente Dj.); klingen (Ohr طنت الاذن); sterben (مات); — 2 klingen, summen; — 4 If اطنان erklingen lassen; die Ohren klingen machen; abschneiden, amputiren (اطن ساقه اذا قطعها).

طن tinn süfse, frische Dattel; — tunn pl اطنان atnân u. طنان tinân d. menschl. Leib; die Last zwischen beiden Seitenladungen; Rückenlast; Rohrbündel.

طنء tin' letzter Athemzug; Wasserreste im Brunnen; erloschene Asche; Krankheit; Neigung zur Lust; Hurerei; Löwengrube; Hochgrund ohne Wasser; kahler Boden; Garten; Absicht, Plan; Wohnung, Haltplatz; Bett, Kissen; Steinzaun für Vieh.

طنا * tána' A, If tan' sich schämen (استحيى); — طَنِى táni' A, If tána' die Milz an der Seite festgewachsen haben K. (طنى البعير طنأ اذا لزق طحاله بجنبه); sich aus Scham nicht aussprechen (طنى فلان اذا كان فى صدره شىء يستحيى ان يخرجه); — 4 If اطناء sich zur Einkehr wenden wollen (اطنأ الرجل اذا مال الى المنزل); sich zum Schlafengehen wenden; sich zum Trinken wenden; am Leben lassen, daher حية لا تطنى e. Giftschlange, die nicht leben läfst.

طناب tanâb, ti. Zeltstrick; Strick- od. Sturmleiter; Dohne, Sprenkel.

طنابير tanābîr pl v. طنبور.

طنّاز tannâz *scherzhaft; satyrisch.*
طنافس tanâfis *pl v.* طنفسة.
طنافة tanâfe *Enthaltsamkt, s.* طنف*.
طنان tinân *pl v.* طن tunn; — tannân *klingend, wiederhallend.*
طناة tunât *pl v.* طانى; — طناءة tána'e *pl Hurer.*
طنب * tánib *A, If* tánab *e. Krümmung haben* (*Lanze:* طنب الرمح اذا اعوج); *gespannt sein* (*Bogen*); *lange u. schwache Füſse haben, od. langen Rücken haben* (*Pfd.:* طنب الفرس اذا طال ظهره); — *2 das Zelt durch Spannung der Stricke befestigen* (طنّب البيت تطنيبا اذا مدّه باطنابه وشدّه); *überh. durch Stricke spannen; den Schlauch an den Pflock binden, um zu buttern* (طنّب السقاء اذا طيبه); *wohnen bleiben* (طنّب بالمكان اذا اقام); *heulen* (*Wolf:* طنّب الذئب اذا عوى); *lange Hüften haben* (*Pferd*); *über ds Maſs eifrig sein; † stolz sein;* — *4 If* اطناب *das Maſs überschreiten* فى; *viel Staub aufwirbeln* (*Wind:* اطنبت الريح اذا اشتدّت فى غبار); *eines hinter dem andern gehen* (*K.* اطنبت الابل اذا اتبع بعضها بعضا فى السير); *langen Lauf haben* (*Fluſs:* اطنب النهر اذا بعد ذهابه); *sich sehr weitläufig auslassen* (*lobend od. tadelnd:* اطنب الرجل اذا اتى بالبلاغة فى الوصف مدحا كان او ذمّا).
طنب tánab *e. Baum; s. ds vor.;* — túnub *pl* اطناب atnâb *u.* طنبة tínabe *Zeltstrick; Riemen, der die Senne am Bogen befestigt; Sehne; Baumwurzel;* ط الاطناب *schwulstiger Styl.*
طنباء támbā' *f. v.* اطنب.
طنبار timbâr *Laute, s.* طنبور.
طنبزير * tambazîz *weibl. Glied.*
طنبل * támbal *If* ة *sich dumm zeigen* (*der klug sein will*) (طنبل الرجل اذا تحمّق بعد تعاقل).
طنبة tínabe *pl v.* طنب túnub.
طنبور tumbûr *pl* طنابير tanābīr *Laute mit langem Griffe* (*pers.* دنبه بره); ة *id.* — طنبورى *u.* طنبورانى tumburânijj *Lautenspieler;* — † tambûr *Tambour.*
طنتر * tántar *If* ة *so viel Fett essen, daſs Leibesbeschwerde erfolgt* (طنتر الرجل اذا اكل الدسم حتى يثقل جسمه); — *2 Beschwerde haben vom Fett essen* (*Leib:* تطنتر جسمه اذا تثقل عن اكل الدسم).
طنج * tang *pl* طنوج tunûg *Sattelriemen; pl Arten* (*Menschen*); *Buchblätter, Hefte.*
طنجرة tángare *pl* طناجر tanâgir (*vulg.; auch* تنجرة) *u.* طنجير tingîr *pl* طناجير tanāgîr *Bratpfanne; Siedkessel; Topf.*
طنح * tánih *A, If* tánah *Verdauungsbeschwerden haben* (*K.* طنحت الابل اذا بشمت); *fett sein* (*K.* سمن); *s.* طنخ *.
طنخ * tánih *A, If* tánah *Verdauungsbeschwerden haben* (*M.* بشم واتخم); *zu fett sein* (*M.* سمن); — *2 u. 4 Einem* (*Acc.*) *Verdau-*

ungsbeschwerde erregen (طنخه تطنيخا واطنخه اطناخا اذا اتخمه).

طنخ tinh e. *Theil* (*der Nacht* من).

طنخة tánahe *dumm.*

طنز * tánaz *U, If* tanz *Einen verspotten* (طنز به اذا سخر به).

طنز tanz *Scherz, Spott*; *e. Fisch.*

طنس * tánas *dichte Finsterniſs.*

طنش * † 2 *schweigen, still sein.*

ذو طنطان dû tantân *lärmend.*

طنطن * tántan *If* ة *klingen, summen* (*Becken, Mücke, Ohr*), *wiederhallen s.* طن *.

طنطنة tántane *metall. Klang*; *Wiederhall*; *Gemurmel*; *Gepränge.*

طنطور † tantûr *Kopfschmuck der Frauen aus Metall, für* طرطور.

طنف * tánif *A, If* tánaf *verdächtig sein* (اتّهم); — *If* tánaf, tanâfe *u.* tunûfe *schlechtes Herz haben* (ط فلان طنافة وطنوفة وطنفا (4) اذا كان فاسد الدخلة); — *If* tanâfe *etwas verschmähen, sich dessen enthalten*: ما اطنفه *wie enthaltsam er ist!* (اى ما ازهده — وطنافة زهد — (وپرهيز ايلمك معناسنه در); — 2 *Einen im Verdacht haben* (طنّفه اذا اتّهمه); *eine Mauer durch daraufgelegte Dornen etc. schützen* (ط الجدار اذا جعل فوقه شوكا وعيدانا واغصانا); *auf etwas begierig machen* (ط نفسه الى كذا اذا ادناها الى الطمع); — 5 *Begierde empfinden* (ما تطنّفت نفسى الى هذا اى ما اشفت); *unvermuthet über E. kommen* (هو يتطنفهم اى يغشاهم).

طنف tanf, tunf, tánaf, túnuf *pl* اطناف atnâf *u.* طنوف tunûf *Bergvorsprung, Mauervorsprung* (*z. B. über dem Thore*); *überh. Vorspringendes*; — tánaf *rothe Riemen* (*für Schachteln*); *Verdacht*; — tánif *verdächtig*; *böswillig*; *schwacher Esser.*

طنفس * tánfas *If* ة *aus gut schlecht werden* (*M.* ط الرجل اذا ساء خلقه بعد حسن); *viele Kleider anziehen* (لبس الثياب الكثيرة).

طنفس tinfis *verderbt, entstellt.*

طنفسة tánfase, tánfi., tánfu., tínfa., tínfi., túnfuse *pl* طنافس tanâfis *grobzottiges Tuch od. Teppich*; *Matte aus Palmblättern*; *Gewand.*

طنفش * tánfaš *If* ة *genau anschauen* (ط اليه اذا جمع النظر اليه); *das Auge zusammenpressen, klein machen* (ط عينه اذا صغرها يعنى عند النظر).

طنفش tánfaš, ى tánfašijj *u.* طنفشا tánfašâ' *schwach, feig.*

طنّة tánne *das Klingen*; — túnne *Rohrhalm aus e. Bündel.*

طنو tanw *Bett, Lager*; — tunw = طنى tinj.

طنى * tánija *A, If* tánan *Dattelpalmen kaufen, od. die Datteln nach dem Gewicht verkaufen* (طنى فلان طنًا (4) اذا شرى الشجر او هو بيع ثمر النخل خاصة); *huren* (ط الى المراة اذا فجر بها وزنا); *in Hurerei beharren* (طنى فى فجوره اذا مضى); *die Milz*

(*u. Lunge*) *an die linke Seite angewachsen haben* (طَ زيد اذا لزق طحاله وريته بالاضلاع من الجانب الايسر); — *If* ṯínan *geheilt werden (vom Skorpionsbiſs*: طَ اللديغ من لدغ العقرب (طنا [4 رضا وزننده] اذا عوفى); — 2 *If* تطنية *Einen mit angewachsener Milz heilen* (طَنّى (الطنى اذا عالجه من طناه); *das Kameel in der Seite brennen* (طَ البعير اذا كواه فى جنبه); — 4 *If* اطناء *in der Hurerei beharren*; *angewachsene Milz haben*; *Bäume kaufen, od. Datteln verkaufen*; *Einem e. nicht tödtlichen Schlag versetzen* (اطنيت فلانا (اذا اصبته فى غير المقتل); *leben lassen, daher von der Giftschlange*: اى لا يبقى) حية لا تطنى (لديغها); *s.* طنأ *; *zum Verdacht neigen* (اطنى زيد اذا مال الى التهمة); *sich träge zum Lager neigen* (اطنى الرجل اذا مال الى الطنو فنام كسلان).

طنى ṯanj *Verdacht*; *erloschen* (*Asche*); *Krankheit*; *Wassermoos*; — ṯinj *Hurerei*; — ṯánan, ṯánī *dessen Milz an die Seite angewachsen ist.*

طنى * *s.* طنا *.

طنّى ṯúnnijj *stark u. beleibt M.*

طنين ṯanîn *das Klingen*; *Summen*; *Klingen der Ohren etc.*; *If* طن *.

طه * ṯa'h *still!* (*Pause*); *o du Mann!*

طه *bedeutet e. Fluch.*

طهاء ṯahā *u.* طهاة ṯahât *hohe Wolke.*

طهار ṯahhâr *der reinigt.*

طهارة ṯahâre *Reinheit, Heiligkeit.*

طهارى ṯahâra *pl v.* طاهر.

طهاطه ṯahâtih *Gewieher.*

طهاف ṯahâf *hohe Wolke.*

طهافة ṯuhâfe *Häutchen auf dr Milch od. dem Blut.*

طهامل ṯahâmil *pl v.* طهمل.

طهاة ṯuhât *pl v.* طاهٍ; ṯahât = طهاء.

طهاوة ṯuhâwe = طهافة.

طهاية ṯahâje *Zubereitung.*

طهب * ṯáhab *e. Zwergbaum.*

طهبل * ṯáhbal *If* ة *reisen, verreisen* (طهبل الرجل اذا ذهب فى الارض).

طهتة ṯúhte *groſs u. dumm.*

طهر * ṯáhar *A*, *If* ṯa'hr *entfernen* (ابعد); — *If* ṯu'hr, ṯahûr *u.*

طهُر ṯáhur *If* ṯahâre *rein sein* (طهر الشىء وطهر طهرا وطهورا (وطهارة ضد نجس); *von der Menstruation wieder rein sein* (طهرت المرأة وطهرت اذا انقطع دمها واغتسلت من الحيض (وغيره); — 2 *reinigen, waschen* (طهّره بالماء اذا غسله به); — 3 *reinigen*; *beschneiden*; — 5 تطهّر *u.* اطّهر *If* ittáhur *rein sein* (*Weib*); *sich reinigen, waschen* (تنزه); *sich der Sünde enthalten* (تطهر من (الاثم اذا كف نفسه).

طهر ṯu'hr *Reinheit, Keuschheit*; — ṯáhir *pl* ون *u.* اطهار aṯ'hâr *rein.*

طهران ṯu'hrân *rein.*

طهرة ṯú'hre *Reinigkeit.*

táhal *verdorben sein u. stinken* (*Wasser* : طَ الماءُ اذا اجن); — 5 *id. s.* طحل *.

طهل tá'hl *verdorben* (*Wasser*).

طهلب * tá'hlab *If* ة *in's Land ziehen* (طهلب الرجل اذا ذهب فى الارض).

طهلس * tí'hlis *zahlreiches Heer.*

طهلة tú'hle *e. zartes Gemüs* ; *e. wenig Futter.*

طهلئة tí'hli'e *Wölkchen* (ما *auch nicht e. W.*); *Dunkelheit*; = طهيلة.

طهم * ta'hm, tu'hm *Schlag Menschen*; — 2 طهّم *Abscheu vor etw. haben* (طهم منه اذا نفر); *dick sein* (ضخم); تطهيم *Dicke*; *Körperschönheit*; فرس مطهّم *vollkommen schönes Pferd Z.*; — 5 *Abscheu haben, vor Acc.* (تطهم الطعام اذا كرهه); *sich Einem entfremden* عن (يتطهم عنّا اى يستوحش).

طهمل * tá'hmal *f.* ة *hart u. glatt zum Anfühlen*; *mager Fr.*; *pl* طهامل tahâmil *dick u. ungeschlacht*; — 2 *ledig, ohne Waffen gehen* (تطهمل الرجل اذا مشى ولا شىء معه يعنى من السلاح); *etwas durch List von e. Andern erlangen* (تطهمل لفلان اذا احتال ان ياخذ منه شيء).

طهملى ta'hmalijj *schwarz u. zwerghaft.*

طهمة tú'hme *Schwarz in's Gelbliche, Roth in's Weifsliche* (كدرة); — táhime *mit fleischlosem Gesicht f.*

طهنبى * tahámba *starkes Kameel.*

(طهو) * طها táhā *U, A, If* ta'hw, tuhuww, tuhijj *u.* tahâje *Fleisch*

طهس * táhas *A, If* tahs *in's Land gehen* (ط فى الارض اذا دخل : ما ادرى (فيها راسخا او واغلا اين طهس به او طُهس به على المجهول *ich weifs nicht, wohin er gekommen ist.*

طهش * tahaś *A, If* ta'hś *verderben* (*e. Arbeit* : ط العمل اذا افسده); *verwirrt werden u. in Folge dessen die Arbeit verderben* (طهش الرجل فيما اخذ فيه من عمل اذا اختلط فيه وافسده بيده).

طهطاه * tahtâh *junges schönes Pferd.*

طهف * ta'hf *u.* táhaf *e. Gras mit efsbarem Samen* (*für die Noth*); — ta'hf *Hirse od. Brot davon* (ذرة); — 4 اطهف *üppig wachsen* (*Pfl.* اطهف الصليان اذا نبت نباتا حسنا); *Einem e. Theil vom Seinigen geben* (اطهف له طهفة من ماله اى اعطاه قطعة منه); *die Worte schnell hervorbringen* (اطهف فى كلامه اذا خفف يعنى اسرع); *schlaff sein* (*Schlauch* : اطهف السقاء اذا استرخى).

طهفل * tá'hfal *If* ة *immer Hirsenbrot essen* (*s. ds vor.*).

طهفة tá'hfe *Obertheil des frischen Schnittlauchs od. des* صليان; ط زبدة *frischer Rahm od. Butter*; — tí'hfe *Theil, Stück*; — taháffe *Sattelunterlage Z.*

طهق * táhaq *A, If* ta'hq *schnell gehen* (مشى سريعا).

طهق ta'hq *schneller Gang.*

طهل * táhal *A u.* طهل táhil *A, If*

durch Sieden od. Braten zuberei-ten (طها اللحم يطهوه ويطهاه طَهْوًا وطُهُوًّا وطُهِيًّا وطَهاية اذا عالجه بالطبخ); — *If* ta'hw *in's Land reisen* (ط طهوا اذا ذهب في الارض); *vgl.* طحو *; — *4 If* اطهى *Meister in seiner Kunst sein* (اطهى الرجل اذا حذق في صناعته).

طهو ta'hw *Arbeit, Werk.*

طهور tahûr *Reinigung, Waschung; der reinigt; was reinigt.*

طهى * s. طهو *; — طَهْى táhan *kleine Strohstückchen*; — túhan *Gekochtes; Absud; Wolf; pl v.* طاهٍ.

طهياء tá'hjā' *Jemand, e. Person.*

طهيان tahajân *Gipfel; Abfälle.*

طهياية ta'hjâje *Fleischbereitung.*

طهير tahîr *pl* طهارى tahâra *rein.*

طهبل * tá'hjal *If* ة *das Gemüs* tú'hle *essen* (اكل الطهلة).

طهيلة tahîle, طهئلة tí'h'ile *u.* طهلئة tí'hli'e *frischer, abfallender Brunnenmörtel; dumm u. unnütz M.*

(طوء) * طاء tâ' *U, If* tau' *kommen u. gehen* (كيدوب كلمك); — *A, weggehen, weit weggehen* (طاء في الارض يطاء اى ذهب او ابعد في ذهابه); — *If* طاءة *weit auf die Weide gehen K.*; — *6 If* تطايوء *hoch steigen* (*Preise* : تطاءت [تطايأت] الاسعار اذا غلت).

طوٍ tâwin s. طوى tâwī.

طوّاب tawwâb *Ziegelbrenner* (طوب).

طوابع *pl v.* طابع; — طوابق, طوابيق *pl v.* طابق; — طواجن, طواجين *v.* طاجن; — طواحن, طواحى *pl v.* طاحونه, طاحنة; — s. طحاوى.

طوّاخ tawwâh *beleidigend.*

طوار tawâr *gegenüberliegend u. von gleicher Erstreckung u. Ausdehnung; ähnlich u. entsprechend*; — taw. *u.* tiwâr *Erstreckung ds Haus-Areals.*

طوارق *pl v.* طارقة; ات tawāriqât *Wahrsagerinnen.*

طواز * tawwâz *sanft zum Anfühlen.*

طواس tawâs *eine der drei letzten Monatsnächte; e. Trinkgefäfs.*

طواسيم tawāsīm (*für* ذوات طسم) *heifsen einige Koransuren.*

طواشى tawâšī *pl* ية îjje *Eunuch*; عبد طواشى *verschnittener Sklave; Wallach.*

طواط tuwât *tüchtig; vor Brunst schäumend (Hengst, K.).*

طواعين tawā'īn *pl v.* طاعون *Seuche.*

طواعية tawâ'ije *Gehorsam.*

طواغى, طواغيت *pl v.* طاغوت.

طواف tawâf *Rundgang, Rundprozession; Theil, Stück; s.* طوف *; — tawwâf *der die Prozession mitmacht; rund umgehend; Landstreicher; derEinen mt zarter Sorge umgibt (Diener); Ueberschwemmung*; — tuwwâf *pl v.* طائف.

طواق tuwâq † *pl zu* طاق, طاقة.

طواقى tawâqī *pl v.* طاقية.

طوال tawâl *Dauer, Weile*; ط الدهر *niemals*; — tiwâl *pl v.* طويل; — tuwâl *lang u. grofs*; — tuwwâl *sehr lang u. grofs.*

طوالع *pl v.* طالع; طوالق *pl v.* طالقة.

طوامس *pl v.* طامس; طوامير *pl v.* طومار, طامور.

طواويس tawāwīs *pl v.* طاوس *Pfau.*

طوائح tawâ'ih *pl Unglücksfälle von allen Seiten.*

طوائف tawâ'if *pl v.* طائفة.

طوائق tawâ'iq *Halsbänder, Ketten.*

طوب * tûb *gebrannter Ziegel äg.*; — † *für* طوپ *türk. Kanone. Kanonenkugel; Kugel, Ball* (*daher* طوب *als e. pl zu e. abgeleiteten* طابة *Ball*).

طوبا tûbā *für* طوبى; *s.* اطيب.

طوباز tūbâz *Topas.*

طوبالة tūbâle *pl* ات *weibl. Schaf.*

طوبانى † tūbânijj *u.* طوباوى tūbâwijj *glücklich; seelig gesprochen* (*noch nicht kanonisirt*).

طوباوية tūbāwîjje *Seeligkeit*; *Ew. S.* (*Titel*); *s. ds vor. u. ds flg.*

طوبى tûba *f. v.* اطيب; *pl v.* طيبة tájjibe; *e. Baum des Paradieses*; طوبى لك, طوباك *Heil! Bravo!*

طوپ top, tup *türk. Kanone.*

طوپچى túpcijj, طوبجى túbgijj *pl* ية tupcîjje *Kanonier, s. ds vor.*

طوپخانة tuphâne *Artillerie-Arsenal.*

طوتماج tūtmâg *s.* طودماج.

(طوح) * طاح tâh *U u. I* (*wie von* تاه) *If* tauh *untergehen od. dem Verderben nahe sein* (*Habe:* طاحت المال يطوح طوحا اذا هلكت او اشرفت على الهلاك — *id.* طاح يطيح طيحا); *fallen* (*aus der Hand :* طـ الشىء من يده اذا سقط); *davongehen, weggehen*; طـ السهم *der Pfeil ist abgeirrt*; *umherirren* (طـ فلان اذا تاه فى الارض); † *sich von Oben herabstürzen*; — 2 *machen, daſs Einer umherirrt* (توّه); *Einen hierhin u. dorthin treiben, s. 5*; *Einen wohin schicken, von wo er nicht wiederkehrt* (طوّح فلانا اذا بعثه الى ارض لا يجىء منها); *in die gefahrvolle Wüste schicken,* طوح بزيد اذا حمله على ب *P.* (ركوب مفازة مهلكة); *Einen mit Leidenschaft, Sehnsucht wonach erfüllen,* ب *P.* (طوح به اذا القاه فى الهواء); *schlagen* (ضرب); طوّحته الطوائح *Unglücksfälle haben ihn scheu gemacht*; — 3 *If* مطاوحة *Einen auf den Andern werfen* (طاوحه به اذا راماه به); — 4 *If* اطاحة *bewirken, daſs das Haar ausfällt* (اطاح شعره اذا اسقطه); *machen, daſs etwas zu Grunde od. verloren geht* (اطاحه اذا افناه واذهبه); — 5 *umherirren* (طوّح فلانا فتطوّح اى توهه فرمى هو بنفسه ههنا وههنا); — 6 *sich einander* (ب) *mit etwas* (*Acc.*) *bewerfen* (*mit Kernen :* تطاوحت بهم النوى اى ترامت); — † *sich weit von einander entfernen.*

طوح táwah *Einh.* ة *fernes Ziel, Absicht.*

(طوخ) * طاخ tâh *U, If* tauh *Einen durch Wort od. That beschimpfen* (طاخ فلانا اذا رماه بقبيح من قول او فعل).

(طوس) * طاس tâs *U, If* taus *niedertreten* (وطئ); *nach dr Krankheit wieder blühend sein* (طاس وجهه اذا حسن ونضر بعد علّة); — 2 *mit Einem weggehen* ما ادرى اين طوس به اى ب (اين ذهب به); *schmücken, zieren;* — 5 *sich* (*wie der Pfau* طاووس) *schmücken* (*Frau*: تطوست المراة اذا تزيّنت); *sich brüsten.*

طوس tûs *Dauer*; *e. Gedächtnifs stärkende Medicin*; *die Stadt Tûs*; — ى tûsijj *aus Tûs*; *eine Art Purpur.*

(طوش) * طاش — 2 طوّش *den Gläubiger hinhalten* (طوش الرجل اذا مطل غريمه); *verschneiden, castriren* (*s.* طواشى); † *Einen betäuben, verdutzen* (*abasourdir*).

طوش tauš *Leichtsinn*; *Geistesabwesenheit*; — ة táuše *id. Zerstreutheit, unbedachte Handlung*; †*Lärm, Tumult, Revolution.*

(طوط) * طاط tât *U, If* tuwût *brünstig sein* (*Kameelhengst*: طط الفحل يطوط طووطا (*1*) ويطط طيوطا (*4*) اذا هاج); — *b*) *A* (*Dj. J*) *If* tujût *id.* (*s. ds vor.*); *vor Brunst brüllen* (واوى).

طوط tût *lang, grofs*; *u. Ggs. klein*; *stark u. muthig*; *zanksüchtig*; *Baumwolle*; *e. Art Binsen Z.*; *Sperber*; *Fledermaus*; *e. Schlange*; *das Heizrohr im Bade*; *brünstig* = طائط.

طوطر * táutar *If* ة *wiederholt wer-*

(طود) * طاد tâd *U, If* taud *unbeweglich fest stehen* (*S.* ثبت); — 2 *u.* 5 *im Land, im Gebirge umherschweifen* (طود الرجل وتطود اذا طوّف يعنى فى البلاد); — 4 *befestigen*; — 7 *If* انطياد *sich in die Lüfte erheben* (*z. B. Gebäude*: بناء منطاد اى مرتفع ذاهب فى الهواء صعدا).

طود taud *pl* طودة tíwade *u.* اطواد atwâd *hoher Berg mt breiter Basis*; *Sandberg*; ابن الطود *Felsblock.*

طودماج tūdamâǵ *Nudeln in Saft Z., pers.* توتماج tūtmâǵ.

(طور) * طار târ *U zu etwas hintreten, sich nähern* ب *Dj.*; — *If* taur *u.* طوران tawarân *um etw. herumgehen* (طار حول الشىء طورا اذا حام).

طور tûr *pl* اطوار atwâr *Berg* (*syr.*); *der Sinai*; — taur *u.* tûr *gegenüberliegend u. von gleicher Erstreckung*; *entsprechend u. ähnlich*; *pl* اطوار atwâr *Mafs, Menge*; *Art u. Weise*, *Zustand*, *Benehmen* (*z. B. e. hochmüthige Manier*); *Gattung*, *Kategorie*; *Trennendes, Grenze*; *Drehung, Zeitturnus, Mal*; طورًا بعد طور *ein u. ds andere Mal*, طورا *bald dies, bald jenes*; طور وحركة *Thätigkeit u. Bewegung*; الناس اطوار *die Menschen sind verschieden*; — tûr *Hof.*

طوران tawarân *If v.* طور *.

طورانى tūrânijj: ما ط *Niemand* (*ist da*); *e. wilde Taube.*

طورة tíware *schlimmes Zeichen* (طيرة).

طورى tûrijj *wild*; = طورانى.

fen (طوطرني فلان اى رماني (مرمى بعد مرمى).

(طوع) * طاع ṭâʿ *U, A, If* ṭauʿ *gehorsam, willig sein, gehorchen, Acc. od.* ل *P.* (طاع له يطوع (وطاع يطاع طوعا اذا انقاد له); *zur Benutzung frei stellen* (*der Besitzer die Weide :* طاع له المرتع اذا امكنه اى اتسع وامكنه (رعيه حتى شاء); *Einem Redenden mit der Rede beistehen, ihm secundiren, mit* ب; — 2 *gehorsam machen; bändigen; zulassen, Einem die Erlaubniſs od. Kraft zu etwas geben :* فطوّعت له نفسه قتل اخيه *seine Seele erlaubte ihm den Mord seines Bruders* (اى تابعته وطاوعته او شجعته واعانته (واجابته اليه), *d. h. er that es gern;* — 3 *If* مطاوعة *einwilligen, sich fügen, herbeilassen, Acc. P., Acc.* على *S.* (طاوعه اذا وافقه); طاوع *Z.;* طاوعه على امر كذا نفسه *er folgte seinem Triebe Dj.;* — 4 *gehorchen* (اطاعه اذا انقاد); *zur Benutzung freistellen* (*der Besitzer die Weide :* اطاعه المرعى (بمعنى طاع); *reife Früchte zum Pflücken darbieten* (*Baum :* اطاع الشجر اذا ادرك ثمره وامكن (ان يجتنى); — 5 *gehorchen; etwas Nicht Gebotenes* (ب) *aus freien Stücken thun* (*z. B. mehr beten :* تطوع به اذا تبرع به (ومنه صلوة التطوع اى النافلة); — 6 *gehorchen, sich fügen, sich leiten lassen; seine Mühe auf etw. verwenden, etwas durchzusetzen suchen,* ل (تطاوع لهذا الامر حتى يستطيعه اى تكلف (استطاعته); — 10 *If* استطاعة (*daneben* اسطاع, *Aor.* يسْطيع *u.* يَسْطيع?; *auch* استاع, *Aor.* (يستيع) *gehorchen; die Macht, das Vermögen haben Acc.,* ب *od.* الى *S. od.* ان (استطاع بحمله اذا) (اطاق استطاع الامر) *Z., vgl. 6; etwas* (*Acc.*) *bei Einem* (ل) *durchsetzen können.*

طوع ṭauʿ *Gehorsam; gehorsam; gefügig;* طوعا وكرها *willig od. nicht, gutwillig od. gezwungen;* — túwwaʿ *pl v.* طائع.

طوع † ṭauʿ *pl* اطواع aṭwâʿ *u.* طوغ ṭauḡ *pl* اطواغ *Roſsschweif, der vor den Pascha's hergetragen wird.*

طوعة túwaʿe *der Allen gehorcht.*

طوغ ṭauḡ *s.* طوع †.

طوغرى † *türk.* doḡru, *ar.* dúḡrijj *grad aus.*

(طوف) * طاف ṭâf *U, If* ṭauf, ṭawâf *u.* ṭawafân *um etwas herumgehen,* حول *od.* ب (*um die Kaʿaba* طاف حول الكعبة وبالكعبة يطوف طوفا وطوافا وطوفانا اذا (دار حولها); — *If* ṭauf *hinaus gehen um sich zu entleeren* (طاف (الرجل طَوْفًا اذا ذهب ليتغوّط); — 2 *If* تطويف *u.* تطواف *wiederholt um etwas herumgehen; Einen herumführen;* — 4 *herumgehen; etwas umstreichen, um es zu erhaschen* ب; — 5 *u.* 10 *um*

etwas herumgehen; — 8 *If* اطّاف *hinausgehen, um sich zu entleeren*; — 10 *s.* 5.

طوف tauf *Rundgang, Runde, Patrouille*; *aufgeblasene Schläuche zur Unterlage für Flöfse*; *Flofs*; *Menschenmist*; *Unwetter, Ueberschwemmung s.* طوفان; — tûf *Nackenhaar od. -Wolle.*

طوفان tūfân *Einh.* ة *unaufhörlicher Regen*; *Sintfluth*; *weit verbreitetes Unwetter od. Unheil*; *allgemeines Sterben*; *finstere Nacht*; *Sturm*; *jähzornige Person*; *grofse Menge*; — tawâfân *If v.* طوف *.

طوفانى tūfânijj *orkanhaft*; *zänkisch.*

طوفة táufe *e. Unwetter, Platzregen.*

(طوق) * طاق tâq *U, If* tauq *u.* tâqe *etwas vermögen, können, Macht dazu haben, Acc. S.* (طاقه طوقا وطاقة اذا قدر عليه); *etwas ertragen können*; — 2 *Einem wozu die Macht geben, ihm etwas ermöglichen, erleichtern* 2 *Acc.*; طوّقنى الله اداء حقه *Gott hat mich in den Stand gesetzt, ihm meine Schuld zu zahlen*; *Einen womit bemühen, ihn beauftragen* (كلّف); *Einem e. Halskette umlegen* (وعلى الذين يطوّقونه اى يجعل كالطوق فى اعناقهم); *sich Einem förderlich erweisen, ihm erlauben* (طوّقت له نفسى اى طوعت يعنى رخصت وسهلت); — 4 *If* اطاقة *etwas vermögen, Acc. od.* على (اطاق الشىء واطاق عليه اذا قدر); — 5 تطوّق *u.* اطّوق *sich eine Halskette* (طوق) *umlegen, sie tragen*; — † 7 *If* انطياق *erträglich sein.*

طوق tauq *Vermögen, Macht*; *Bereich od. Kraft des Geistes, Kraft od. Muth zu ertragen, Fähigkeit*; ما هو فى طوقى *es steht nicht in meiner Kraft*; *pl* اطواق atwâq *Halskette*; *Kragen, Halskrause* (*Vögel*); *was Anderes umgibt, Kreis, Ring, Hof*; *Oeffnung* (*Fenster*); *Kletterstrick für Palmen*; *Pranger.*

طوقة táuqe *von Bergen od. Steinboden rings umschlossene Ebene.*

(طول) * طال tâl (*für* طَوُل) *U, If* tûl *lang sein, sich lang erstrecken* (طال الشىء طولا اذا امتدّ); *lang dauern*: طال به المرض *seine Krankheit hat lang gedauert*; *zu lange sein od. dauern, für Jem.* على; *grofs sein*; *Einen an Länge od. Gröfse übertreffen, s.* 3; *schliefslich Einen durch Wohlthaten, durch Ueberbieten u. dgl. überwinden* على; *wohlthun* على *Z.*; † *mit der Hand etwas langen können*; — *b*) طول *A, If* táwal *lang überhängende Oberlippe haben* (*K.* طال البعير طَوَلًا اذا كان فى مشفره الاعلى طَوَل); — 2 *If* تطويل *lang machen, verlängern* (جعله طويلا); *dem angebundenen Thier* (*Acc.*) *den Strick nachlassen* (طول الدابة اذا ارخى طويلتها); *Einem Frist gewähren* ل (طول له اذا امهله);

(تنفضّل); *die Oberhand haben; sich über Einen erheben, stolz gegen ihn sein* على (تطاول); *im Kampf dem Feinde mehr Leute tödten* (استطالوا عليهم اذا قتلوا اكثر ممّا كانوا قتلوا); † استطول istátwal *etwas lang od. zu lang finden.*

طول taul *Verdienst, Reichthum, Macht:* ذو الطول *mächtig od. langmüthig* (*Gott*); اولو الطول *die Mächtigen*; — taul, tûl, túwal *u.* tíwal *Lebensdauer, Dauer, Weile; Abwesenheit*; — tûl *pl* اطوال atwâl *Länge:* طولا tûlan *der Länge nach, in der Länge; geograph. Länge:* خطوط او دوائر الطول او الاطوال *Längegrade; lange Dauer*; طول العمر *Lebensdauer*; طول الروح *Langmuth*; — táwal *Ueberlänge der Oberlippe K.*; — tíwal *u.* tiwáll *langer Strick für Thiere*; — túwal *pl v.* طولى; — túwwal *e. langbeiniger Wasservogel.*

طولاب tulâb *türk. s.* دولاب *Lade.*

طولانى † tūlânijj *lang; hoch; laut.*

طولع táula' *Erbrechen* (*vomitus*).

طولمبة tūlúmbe *e. hydraulisches Musik-Instrument; Trompete; Pumpe, Spritze.*

طولة † tûle *Länge, Dauer.*

طولى tûla *pl* طول túwal *länger, gröſser, f. v.* اطول; *hoher Rang*; يد طولى *mächtige Hand, Vorrecht*; *pl* السبع الطول *die sieben langen Koransuren.*

طومار tūmâr *pl* طوامير tawāmīr *Buch, Rolle, Blatt; Rechnung*; ط جمع *Zinsrolle; Kapital-Schrift.*

† *lange Zeit brauchen, um etwas zu thun; zögern, zurück sein*; — 3 *If* مطاولة *sich mit Einem an Länge od. Gröſse, Reichthum od. Macht messen* (طاولنى فطلته اى باحثنى فى طول والطّول فكنت اطول منه); *Einen lang hinhalten, z. B. den Gläubiger,* فى *S.* (طاوله اذا ماطله); — 4 اطال *If* اطالة itâle *u.* اطول átwal *If* اطوال itwâl *lang machen, verlängern*; اطال الله بقاءه *Gott lasse ihn lang leben! e. groſses Kind od. groſse Kinder gebären* (*Frau:* اطالت المراة اذا ولدت اولاد اطوالا او ولدا طويلا), *daher* انّ القصيرة قد تطيل *manchmal hat auch e. kleine Frau groſse Kinder*; — 5 *sich strecken, verlängern; sich Einen durch Wohlthun verpflichten* على (تطول عليهم اذا امتن); — 6 *sich verlängern; sich strecken, um weit zu sehen* (تطاول); *sich über Einen erheben, stolz gegen ihn sein* (تطاول عليه اذا ارتفع); *mächtig sein; die ungerechte Hand nach etwas ausstrecken, sich mit Unrecht bemächtigen* على; تطاول عليه العمر *sein Leben war lang, zu lang Z.*; — 10 *lang sein* (طال); *sich lang erstrecken* (*Riſs durch die Wand:* استطال الشق فى الحائط اذا امتدّ وارتفع); *sich verlängern; Einen an Tugend od. Macht überbieten* على (استطال عليه اذا

طومة * tûme *Unheil*; *Tod*; *weibl. Schildkröte.*

طُوِىّ, طُؤِىّ tū'ijj u. طووى tú-wawijj *Jemand* : ما طٌ *Niemand.*

طوى * táwa *I*, *If* tajj *falten, zusammenbiegen* (*das Blatt* : طوى الصحيفة طَيًّا نقيض نشرها); *das Buch zusammenrollen, schliefsen*; *Wäsche od. Stoffe zusammenlegen od. rollen*; *etwas verschweigen* (طٌ الحديث اذا كتمه); طٌ القلوع *die Segel einziehen Z.*; *etwas vor E. verheimlichen*, *Acc. S.*, من *P.*, طوى كَشْحه على امر *etwas verheimlichen* (اخفاه); طوى كَشْحه عنى *er hat sich von mir abgewendet* (اعرض عنى); طٌ القوم *zu den Leuten hingehen, bei ihnen bleiben, od. bei ihnen vorübergehen* (جلس عندهم او اتاهم او جازهم); *die Länder durchreisen, überh. reisen* (طٌ البلاد اذا قطعها); طوى الله البُعْدَ لنا *möge uns Gott die Entfernung kürzen* (اى قربه); *freiwillig hungern* (طٌ الرجل اذا تعمد الجوع); *heftigen Hunger leiden*; *Gott im Gebete zwei Mal preisen*; *das Brunnen-Innere ausmauern Z.*; طٌ الطريق *den Weg betreten Z.*; — *b*) طوِى *A*, *If* طَوًى táwan *zusammengefaltet sein*; *hungern* (جاع); — *4 If* اطواء *heftig hungern* (جاع); — *5 sich zusammenrollen* (*Schlange Dj.*); *gefaltet sein*; — *6 sich in einander verschlingen*; — *7 u. 8 zusammengefaltet od. aufgerollt sein* (طوى الصحيفة فاطّوت وانطوت); — 7 انطوى على الحقد والوُدّ *voll von Hafs u. Liebe sein Z.*

طوى táwī *dünn*, *leer* (*Bauch*); *hungrig*; — † toj *Fest türk.*

طوى táwan *Hunger* (*Schlauch*); — tíwan, túwan *biegsam, zum Falten*; *was gefaltet od. gerollt ist*; *Spaziergang* (*auf u. ab*).

طوىّ táwijj *gefaltet, gerollt*; *Ballen Leinwand*; *Bündel*; *ausgemauert* (*Brunnen*), *pl* اطواء atwâ' *Brunnen*; *e. Stunde der Nacht*; *pl* اطواء *Fettadern im Kameelbuckel.*

طوير tuwáir *Vögellein, Insekt.*

طويس tuwáis *kleiner Pfau*, طاوس.

طويل tawîl *f.* ة *pl* طوال tiwâl *u.* طيال tijâl *lang*; *langdauernd*; *grofs*; *weitläufig*; *ein Metrum*; طٌ الذيل *langgeschwänzt, mit langem Schlepp*; — ة tawîle *langer Strick zum Binden*; *Perlenschnur*; *grofser Stall*, *Marstall*; قصيرة عن طويلة *besser kurz als lang, besser bald als langdauernd.*

طويّة tawîjje *Falte*; *Gefaltetes, Gerolltes*; *feste Gewohnheit, Charakter*; *Herzensfalten, geheimer Gedanke*; *Absicht*; *innen gemauerter Brunnen.*

طُوَئِىّ, طُؤِىّ tû'ijj *s.* طووى.

طويئر tuwái'ir *Vögellein, Insekt.*

طىّ tajj *s.* طوى *; *ds Zusammen-*

falten; Falte (in Papier, Wäsche); Briefcouvert; das Innere; Einschlufs: واصل طَيّة der Einschlufs eines Briefes; innere Brunnenverkleidung; Hunger; Weglassung des vierten quiescirenden Buchst. in مستفعلن u. مفعولات (Metr.); der arab. Stamm Tajj.

طيّاء t̲ájjā' f. v. طيان hungernd.

طيّاب t̲ujjâb sehr trefflich, süfs, rein S.; Wohlgeruch; — t̲ijâb Gutes; e. Dattelart.

طيار t̲ijâr If 3 طير *; — t̲ajjâr f. ة fliegend; beflügelt; schnell (Pferd); Quecksilber; ريح طيار fliegende Gicht, wandernder Rheumatismus; — ة t̲ajjâre schnelles Schiff; Papierdrache der Kinder; Leichtsinn; der Roche (Fisch).

طيّاش t̲ajjâś leichtsinnig, wankelmüthig.

طيال t̲ijâl Lebensdauer; Weile; Abwesenheit; pl v. طويل.

طيالس t̲ajâlis u. ة pl v. طيلسان.

طيلسى t̲ajâlisijj der den طيلسان macht.

طيان t̲ajjân f. طيّاء t̲ájjā' ausgehungert; — der mit Lehm od. Mörtel طين umgeht; Pflasterer; — ة t̲ijâne Arbeit in Lehm od. Siegelerde.

طياهيج t̲ajâhīǵ pl v. طيهوج.

(طيب) * طاب t̲âb I, If t̲âb, t̲îb, t̲îbe u. t̲at̲jâb gut, angenehm, süfs, rein sein (طاب الشيء يطيب طابا وطيبا وطيبة وتطيابا اذا لذّ وزكا); in gutem Zustand sein; sich bei etw. wohl befinden; besser werden (Verhältnisse); genesen; طابت به نفسى od. طبت به نفسا das gefällt, schmeckt mir; طاب الزمان das Wetter ist angenehm, mild; طابت نفسه gutes Muthes sein; طابت نفسى عنه ich kann es entbehren; Gras u. Kräuter hervorbringen (Erde: طابت الارض اذا اكلأت); trans. angenehm, süfs machen (طابه اى طيّبه); — 2 If تطييب angenehm machen od. finden (اطاب ' طيّبه الشيء اذا وجده طيبا); verbessern; mit Wohlgerüchen parfümiren; Todte einbalsamiren; — 3 If مطايبة mit Einem (Acc.) scherzen, spielen, ihm gegenüber guter Laune sein (طايبه اى مازحه); † sich freundlich stellen; — 4 If اطابة angenehm, süfs, rein machen; sich reinigen (durch Waschen u. Rasiren استنجى); freundlich reden (اطاب الرجل اذا تكلم بكلام طيب); gute u. reine Speise vorsetzen ل (اطاب الرجل للضيف اذا قدم طعاما طيبا); gute Kinder haben (اطاب فلان اذا ولد بنين طيبين); e. gesetzliche Ehe eingehen (تزوج حلالا); أطيب gut u. angenehm finden (اطيب الشيء اذا وجده طيبا); — 5 gut u. rein gestimmt sein; mit Wohlgerüchen od. Salben parfümirt sein; einbalsamirt sein; angenehm riechen; — 10 استطاب u. استطيب etwas gut, angenehm, süfs finden; gefallen ل u. استطابة

ﺀ الشي Z.; *besser finden, vorziehen* على; *sich reinigen* (استنجى), *bes. nach verrichteter Nothdurft* (استطاب الحدث Z.); *sich die Schamhaare rasiren lassen* (حلق العانة); *süfses Wasser verlangen von E. Acc.* (استطاب القوم اذا سألهم ماء عذبا).

طيب tîb *pl* اطياب atjâb *gute, angenehme Sache; Wohlgeruch; aromatische Essenz od. Salbe; das Beste von jeder Sache; Erlaubtes;* اظفار طيب *parfümirte Nägel;* بطيب نفسى *gern (ich);* جوز طيب *Muskatnufs.*

طيّب tájjib *f.* ة *gut, vortrefflich, angenehm, süfs; gesetzlich;* ط الرائحة *wohlriechend;* — † tájjib *gut! es ist gut!* — ة tájjibe *Medina; pl* طيبات tajjibât *u.* طوبى tûba *angenehme Dinge; gute Werke.*

طيبة tîbe *Gesetzliches; bester Wein; Brunnen Zemzem;* بطيبة نفسى *gern (ich); If v.* طيب *; — tíjabe *ehrliche Gefangenschaft;* — tájjibe *s. ds vor.*

طيبى tîba *Paradies; e. Baum im P.*

طيتار taitâr *furchtlos; Löwe; Mücke.*

طيجن táigan *Bratpfanne s.* طاجن.

(طيح) * طاح tâh *I, If* taih = طوح *; — 2 تطييح *etwas* (ب) *an e. Ort werfen, wo es zu Grunde geht (Kleid :* طيح بثوبه اذا رمى به فى مضيعة); *verderben* (اضيع); *wirr machen u. irre führen* (توّه); — 4 *If* اطاحة *verderben, verschwenden* (اطاح ماله اذا اهلكه); — 5 *weggeworfen, zerstreut werden.*

طيح taih *Mittelholz des Pfluges.*

طيحة táihe *Ursache zu Zwist.*

(طيخ) * طاخ tâh *I, If* taih *mit Abscheulichem beschmutzt sein* (تلطخ بالقبيح); *trans. beschmutzen* (لطخه بالقبيح); *hochmüthig sein* (تكبر); *sich in Eitlem verlieren* (طاخ الرجل اذا انهمك بالباطل); — 2 *Einen beflecken; Einen mit Fett u. Fleisch anstopfen (Fettigkeit den Körper :* طيخه السمن اذا ملاه شحما ولحما); *Einen zu Grunde richten* على *(Strafe :* طيخ العذاب عليه اذا الح عليه فاهلكه); — 5 *mit Abscheulichem befleckt sein.*

طيخ tîh *Stolz;* ط ط *Ton ds Lachens.*

طيخة táihe *dumm, nutzlos M.; Aufstand, Unruhe* (زمن الط).

(طيد) * *s.* (طود) *.

(طير) * طار târ *If* tajarân, tair *u.* tairûre *fliegen (Vogel :* طار الطائر طيرانا وطيرا وطيرورة اذا تحرك فى الهواء وهو له فى الجوّ كمشى الحيوان فى الارض); طار عقله *sein Verstand ist davongeflogen;* † *in die Wolken fliegen (vor Zorn); herbeieilen* الى; *rasch herbeibringen* ب; *lang sein (Haar :* طار الشعر اذا طال); — 2 *u.* 4 *fliegen lassen* (اطار الغراب وطيّره اذا طار به); *seine Habe vertheilen* (اطار المال وطيره اذا قسمه); — 2 *alle Stuten schwängern (Kameelhengst :* طير الفحل الابل اذا القحها كلها); طير الوبر *die ersten Haare ab-*

المجرى فهو مستطار); *pass. fliegen gelassen werden* (*Vogel* : استطير الطائر بمعنى طُيِّر).

طير tair *pl* طيور tujûr *u.* اطيار atjâr *Vogel*; *Vogelzeichen* (*schlimmes*); *Leichtsinn*; *pl v.* طائر.

طيران tajarân *Flug, Flucht, If* طير *.

طيرة táire *Leichtsinn*; — tîre, tíjare *schlimmes Vogelzeichen.*

طيرورة tairûre *Leichtsinn, If* طير *.

طيز † tîz *pl* اطياز atjâz *der Hintere.*

(طيس) * طاس tâs *I, If* tais *zahlreich sein* (كثر); *s. ds folg.*

طيس tais *grofse Zahl od. Masse*; *Staub*; *Thiere mit zahlreicher Brut* (*Fisch, Ameise*); *Myriaden von Insekten etc.*

طيسر * táisar *Menge, Fülle* (*Wasser*).

طيسع táisaʿ *geräumiger Ort*; *gierig.*

طيسل táisal *grofse Zahl etc.*=طيس; *Staub*; *heftiger Wind*; *dunkel* (*Nacht*); *Fata morgana*; *Becken, Schüssel*; — طَيْسَلَ táisal *If* ة *auf kleinen Reisen viel gewinnen* (*Kaufmann* : ط الرجل اذا سافر قريبا فكثر ماله).

(طيش) * طاش tâś *I, If* taiś *leichtsinnig u. unbeständig sein* (نزق وخفّ); *den Verstand verloren haben, geistesabwesend sein* (ذهب عقله); *vom Ziel abirren* (*Pfeil Dj.* طاش السهم عن الغرض *Z.*); — *4 If* اطاشة *den Pfeil vom Ziele ablenken* (اطاش السهم اذا امالة عن الهدف).

طيش taiś *Leichtsinn.*

طيشان taiśân *id.*; *leichte Bewegung.*

werfen K.; † *Einen sprengen* (*um seine Stelle bringen*); *in die Luft sprengen*; — *3 If* مطايرة *fliegen lassen* (طايره بمعنى اطاره); — *4 If* اطارة *fliegen lassen* (*s. 2. 3*); † *in die Luft sprengen*; *seine Habe vertheilen* (*s. 2*); *vertreiben* (*den Schlaf*); — *5* تطيّر *u.* اطّير *in etwas* (من, ب) *ein schlimmes Vorzeichen erblicken* (تطير بالشيء ومنه اذا تشأّم); † *losgelassen werden* (*Ballon*); — *6 sich zerstreuen, auseinanderfliegen* (*Flocken, Halme, Funken, Wolken*) (تفرق); *lang sein, wie Haare* (طال); *den Himmel ganz einnehmen* (*Wolke* : تطاير السحاب في السماء اذا عمّها); — *7 If* انطيار *sich spalten* (انشقّ); — *10 If* استطارة *sich zerstreuen, auseinander fliegen*; *sich ausbreiten* (*Morgenröthe* : استطار الفجر اذا انتشر, *Brand* الحريق *Z.*); *sich weit verbreiten* (*Rifs, Spalte* : استطار الشق اذا ارتفع); *ganz auseinander bersten* (*Mauer* : استطار الحائط اذا انصدع يعنى من اوله الى اخره); *platzen, reifsen* (*Haut*); *rasch das Schwert ziehen* (استطار السيف اذا سلّه مسرعاً); *davon fliegen, entführt werden*; *die Begattung begehren* (*Hündin* : استطارت الكلبة اذا ارادت الفحل); *plötzlich erschrecken int.* (ذعر); *fliegen, laufen* (*Pferd* : استطار الفرس اذا اسرع في

طيط * tît dumm; grofs, schlank.
طيطان tîtân wilder Schnittlauch.
طيطوى taitawa e. Wasservogel.
(طيع) * طاع tâ' I, If tai' gehorchen, s. طوع *; — † 2 طيّع Einen plagen, langweilen (Kind).
طيّع tájji' pl طوّع túwwa' gehorsam; طيعا tájji'an gern.
(طيف) * طاف tâf I, If taif u. مطاف matâf erscheinen (Gespenst, Traumbild طاف الخيال Z.); — 2 If تطييف oft um etwas herumgehen (اكثر التطويف); vgl. طوف *.
طيف taif Traumgesicht, Erscheinung, Gespenst; Zorn; Raserei; Eingebung des Teufels; — tájjif id.
طيفور taifûr e. Vögelchen, Insekt.
طيقان tîqân pl v. طاق.
طيل tîl, tíjal u. طيلة tîle Lebensdauer; Weile; Abwesenheit; s. طول; tíjal u. tijáll langer Strick zum Anbinden; — ة tájjile Gegenwind.
طيلس táilas, -lis, -lus häufiger طيلسان tailasân (li. lu) pl طيالس tajâlis u. ة tajâlise die hinten herabhängenden Enden des Turban's; Kopfbedeckung, Hut; Ueberwurf; Kopfbund ds Richters; ابن ط Perser, Barbar; ط مزعفر Sonnenstrahlen; ط مطرا Nacht (pers. تالش, تالشان); davon:
طيلس táilas If ة Einem (Acc.) den Ueberwurf طيلسان umlegen Z., s. ds vor.
طيلة s. طيل.
طيلهة tí'lihe s. طلهة.

(طيم) * طام tâm I, If taim formen, bilden (طامه الله على الخير اى جبله); richtig u. gut handeln (حسن عمله).
(طين) * طان tân I, If tain mit Lehm bestreichen Dj.; mit Siegelerde siegeln (طان كتابه اذا ختمه بالطين); gut in Lehm arbeiten (طان الطيّان اذا حسن عمل الطين); bilden, formen Dj. s. طيم *; — 2 mit Lehm bestreichen (Dach, Wand: طين السطح اذا طلاه بالطين); — 5 mt Lehm beschmutzt sein (M. تلطخ بالطين); mit Lehm überzogen sein.
طين tîn Lehm, Ton, ط مختوم Siegelerde, Röthel, ط ارمنى armenischer Bolus; Pfütze, Schlamm; سليل الطين Adam; menschliche Form u. Bildung; — طينة tîne e. Stück Lehm etc.; Natur, Constitution, Temperament.
طينى tînijj erdig; angeboren.
طية tájje geheimer Gedanke; Absicht; — طية tíjje u. tíje id.; Falte, Art zu falten; entferntes Reiseziel; Natur, Beschaffenheit; طئة tí'e If v. وطئ *, ds Treten, Trampeln; Schicklichkeit: على ط geziemend; Weichheit.
طيور tujûr pl v. طير; — طيّور tajjûr fajjûr rasch, thätig, durchdringend.
طيورى tujûrijj Vogelhändler.
طيوط tujût Ungestüm; Brunst; Unheil; — If v. طيط *.
طيهوج taihûǵ pl طياهيج tajâhîǵ e. Art kleiner Rebhühner.

ظ

ظ *als Zahlzeichen* = 900.

ظَأَبَ * żá'ab *A*, *If* ża'b *schreien* (*M.* زجل وصات); *mäkern* (*Bock* ظاب التيس اذا صاح); *heirathen* (*M.* تزوج); — *3 If* مظاءبة *verschwägert werden, indem zwei Männer zwei Schwestern zur Frau nehmen* (تزوّجا بالمظاءبة وهي ان يتزوج انسان امراة ويتزوج اخر اختها).

ظأب ża'b *u.* ظاب żâb *Geschrei, Lärm; Unrecht, Gewalt; pl* اظؤب áż'ub *u.* ظؤوب żu'ûb *Ehe; Mann der Schwester der Frau.*

ظَأَتَ * żá'at *A*, *If* ża't *erwürgen* (خنق).

ظَأَرَ * żá'ar *A*, *If* ża'r *u.* żi'âr *eine Mutter od. Kameelin einem andern Kinde od. Füllen geneigt machen, daſs sie es säuge; e. solchen geneigt sein u. es säugen* (ظأر المرأة والناقة على ولد غيرها ظأرا وظئارا (3) فظأرت هي اى عطفها عليه فعطفت), *Sprüchw.* الطعن ظئار القوم *ds Metzeln macht die Menschen zum Frieden geneigt; einer Kameelin zum obigen Zweck die Nase verbinden, damit sie den Geruch ihres Füllens vergesse* (ظأر الناقة بالظأر وهو ان تعالج الناقة بالغمامة فى انفها كى تظأر); *Einen unter Schwierigkeiten zu etwas* (على) *bewegen*; — *3 If* ظئار *u.* مظائرة *e. Kind zum Säugen annehmen* (*Frau*: ظاءرت المراة اذا اتخذت ولدا ترضعه); *e. Amme nehmen; 3 u. 4 einem andern Kind od. Füllen geneigt machen* (اظأر الناقة على ولد غيرها وظاءرها بمعنى ظأرها); بينهما مظائرة *sie haben gegenseitig ihre Kinder gesäugt*; — *8* اظّأر *u.* اطّظأر *e. andern Füllen geneigt sein; einem Kinde* (ل) *e. Amme verschaffen*; — *10 läufig sein* (*Hündin*: استظأرت الكلبة اذا استحرمت).

عدوّ ظأر 'adúww ża'r *e. Feind, der bei sich einen ihm gleich Feindseligen hat*; — ża'r *s.* ظئر.

ظارى żârî *bissig.*

ظأظأ * żá'ża' *If* żá'ża'e *u.* ża'żâ' *plärren* (*brünstiger Bock*: ظأظأ التيس ظأظأة وظأظاء اذا نبّ); *säuselnd u. undeutlich reden* (*mit Spalte in der Oberlippe od. fehlenden Vorderzähnen*: ظأظأ الاعلم والاهتم اذا تكلما بكلام لا يفهم وفيه غنة).

ظاعن żâ'in *Reisender.*

ظاغية * żâġije *Amme, Wärterin.*

ظاف * s. (ظوف) *.

ظاف żâf *Fell, Nackenhaare*; بظافه *allein (lassen; entkommen)*; بظاف رقبته *ganz, all (nehmen)*.

ظأف * żá'af *A, If* ża'f *fortstofsen, fortjagen* (جاء يظأفه ظأفا *(3)* اى يطرده = ظوف *).

ظافر żâfir *siegreich, erobernd.*

ظالع żâliᶜ *pl* ظلّع żúllaᶜ *einseitig, hinkend; verdächtig; brünstig.*

ظالم żâlim *pl* ظلمة żálame *tyrannisch, grausam; Tyrann; e. Pfl.*

ظأم * żá'am *A, If* ża'm *Eines Schwester heirathen* (ظأمه اذا سلفه); *beschlafen* (جامع); — *3 If* مظاءمة *Schwestern heirathen, Schwager werden* (ظاءم فلانا اذا تزوج كل منهما اختا).

ظأم ża'm *u.* ظام żâm = ظأب, ظاب.

ظانّ żânn *der seinen Meinungen nachhängt, Andere verdächtigt.*

ظاهر żâhir *f.* ة *äufserlich erscheinend; deutlich, offenbar; äufserlich*; مذهب ظ *äufserlicher Wandel; exoterisch (Sinn); oberflächlich; das Aeufsere, Oberfläche*; ظاهر في الظاهر *äufserlich*; ظاهر المدينة *aufserhalb der Stadt*; ظاهرا *äufserlich, offenkundig, allem Anschein nach, deutlich*; قراه ظاهرا *aus dem Gedächtnifs vortragen*; عين ظاهرة *vorstehendes Auge; Gott*; — ة żâhire *pl* ظواهر żawâhir *Stamm, Familie; Mittag; Mittagstränke K.*; ظواهر الارض *vorspringende Bodentheile, Kräuter.*

ظاهرىّ żâhirijj *äufserlich, anscheinend.*

ظاهريّة żāhirîjje *äufsere Erscheinung.*

ظبّ * żubb *u.* ة *e. Mimose.*

ظباء żibâ' *pl v.* ظبى *u.* ظبية

ظبأة * żáb'e *lahme Hyäne f.*

ظبظاب żabżâb *pl* ظباظب żabâżib *Schmerz, Krankheit; Pusteln im Gesicht od. auf den Lidern; Fehler* (ما به ظ); *Geschrei, Drohung*; *pl* ظباظب *Geblök der Schafe.*

ظبظب * żúbżib *If* ة żábżabe *das Fieber haben* (ظ الرجل على بنا المجهول اذا حم); — *2 einen leichten Fall thun, leicht fallen* (تظبظب الشىء اذا كان له وقع يسير).

ظبة * żúbe *pl* اظب áżbin, اظبى áżbī, ظبات żubât, ظبون żubûn, żibûn *u.* ظبى żúban *gekrümmte Schwert- od. Pfeilspitze, s.* ظبّ.

ظبى żabj *f.* ة *pl* اظب áżbin, اظبى áżbī, ظباء żibâ', ظبىّ żúbijj *u.* ظبيات żabajât *Gazelle, Wildziege; e. Brandzeichen; Sternname*; — żúban *pl v.* ظبة.

ظبية żábje *weibl. Gazelle; Schaf; Kuh*; *pl* ظباء żibâ' *weibl. Spalte (Frau, Pferd, Hund); Tasche; Geldbörse; Thalwindung.*

ظبيىّ żábjijj *von der Gazelle.*

ظجّ * žaǵǵ *U, If* žaǵǵ *in der Schlacht um Beistand rufen* (ظجّ الرجل اذا صاح فى الحرب صياح المستغيث); *vgl.* ضجّ *.

ظرّ * žarr *If* mazárre *einen Stein losbrechen, der scharf wie ein Messer ist* (ظرّ الرجل مظرّة اذا كسر الظرّ); *mit e. solchen Stein e. Kameel schlachten* (ظر الناقة اذا ذبحها بالظر); — *4 If* اظرار *auf scharfen Steinen gehen* (اظرّ الرجل اذا مشى على الظر); *einen Kiesel zum Feuerschlagen schärfen;* † *durch spitze Reden beleidigen, reizen.*

ظرّ žirr, ظرر žúrar *u.* ة žúrare *pl* ظرار žirâr *u.* ظران žirrân *Stein mit messer-scharfem Rand.*

ظرا žar' *Eis; gefrorener Schlamm.*

ظراب žirâb *pl v.* ظرب.

ظرابي, ظرابين *pl v.* ظربان *u.* ظرباء.

ظرار žirâr *pl v.* ظرّ žirr.

ظراف žirâf *pl v.* ظريف; — žurâf *pl* ظرفاء žúrafā' *geistreich, witzig; elegant;* — žurrâf *pl* ون *id.*

ظرافة žarâfe *Witz, Humor, Anmuth der Rede; Eleganz, Feinheit, Geschicklichkeit, If v.* ظرف *.

ظرّان žurrân *pl v.* ظرير, ži. *v.* ظرّ žirr.

ظرائف žarâ'if *pl v.* ظريفة.

ظرب * žárib *A, If* žárab *an etwas hangen, kleben* ب (لصق); — *2 pass.* ظُرّب *hart u. fest sein* (*Huf* ظُرّبت الحوافر تظريبا على المجهول اذا صلبت واشتدت).

ظرب žárib *pl* ظراب žirâb *scharfer Steinvorsprung; Berg; Hügel;* — žurúbb *klein u. dick M.*

ظرباء žirbâ' *u.* ظربان žaribân *pl* ظربى žírba, ظرابين žarābîn, ظرابي žarâbijj *stinkende Katze, Stinkthier* : فسا بينهم الظربان *sie sind Feinde geworden.*

ظرر žúrar; ة ظررة = ظرّ žirr.

ظرظور žuržûr = ظرّ žirr.

ظرف * žáruf *If* žarf *u. seltener* žarâfe *geistreich, witzig, klug sein* (ظرف الغلام ظرفا وظرافة اذا كيس); *beredt, geschickt, anmuthig, elegant sein (Jugend);* — *4 If* اظراف *geistreiche u. s. w. Kinder haben* (اظرف الرجل اذا ولد بنين ظرفاء); *e. Gefäſs etc. in e. Untergefäſs setzen* (اظرف متاعا اذا جعل له ظرفا); — *2 verschönern, zieren;* — *5 sich geistreich, klug u. s. w. zeigen, dafür gelten wollen; den Elegant spielen; sich verschönern; geschmückt sein;* — *10 für geistreich, klug, elegant u. s. w. halten.*

ظرف žarf *pl* ظروف žurûf *Gefäſs, metallene Kaffee-Untertasse; Büchse, Schachtel, Beutel; Eierbecher;* ادات ظرف *was etwas Anderes in sich schlieſst,* ظرف ومظروف *Umschlieſsendes u. Umschlossenes;* بظرفه *er selbst;* نقى الظرف *treu, zuverlässig; Umstand u. Umstandswort, Adverb (Ort u. Zeit);* — *Witz, Scharfsinn; Anmuth, Eleganz;* — žúruf *pl v.* ظريف.

ظرفاء, ظرفان pl v. ظريف u. ظراف.
ظرفي żárfijj *adverbial, Raum od. Zeit anzeigend*; — † żárafijj *witzig, elegant*.
ظرفية żarfijje *räuml. Einschlufs.*
ظروري żaraúra *klug, schlau.*
ظروف żurûf *pl v.* ظرف *u.* ظريف.
ظرى * żára *I, If* żarj *fliefsen* (*Wasser* جرى); *Durchfall haben* (ظرى بطنه اذا لم يتمالك لينا); — *b)* ظرى *A, If* żáran *scharfsinnig, schlau sein* (ظرى الرجل ظرا اذا كاس اى صار كيسا); — *12 If* اظريراء *aufgeschwollenen Bauch haben od. dickbäuchig sein od. Fettbeschwerden haben* (اظروري الرجل اذا انفتح بطنه او صار ذا بطنة واغلب على قلبه الدسم).
ظرياط * żirjâṯ *u.* ة *gleichartiger Lehm.*
ظرير żarîr *voll scharfkantiger Steine*; *pl* ظران żurrân *u.* اظرة ażírre *Wegstein.*
ظريف żarîf *f.* ة *pl* ظرفاء żúrafâ', ظروف żúruf, ظراف żirâf, ظروف żurûf *u.* ظرفان żurfân *scharfsinnig, witzig, anmuthig, elegant, höflich, geschickt.*
ظريفة żarîfe *pl* ظرائف żarâ'if *anmuthige, elegante Sache*; *e. Witz, bon mot*; *Eleganz, Nettigkeit.*
ظش * żaśś *rauer, steiniger Platz.*
ظعام żi'âm *u.* ظعان żi'ân *Bindestrick der Tragsänfte*; *Sänfte.*
ظعائن ża'â'in *pl v.* ظعينة.
ظعن * żá'an *A, If* ża'n *u.* żá'an *reisen* (سار); *sich auf den Weg machen*; — *4 Einen zur Reise veranlassen* (سير) *od. in der Sänfte reisen lassen*; — *8 If* اظطعان *in der Sänfte reisen* (*Frau* اظعنت الظعينة اذا ركبت).
ظعن ża'n, żá'an *Wanderung*; — żú'un *pl v.* ظعون; — żu'n, żú'un *pl v.* ظعينة.
ظعون ża'ûn *pl* ظعن żú'un *Trag- od. Lastkameel* (*sanftes Thier*).
ظعينة ża'îne *pl* ظعن żu'n, żú'un, ظعائن ża'â'in *u.* اظعان aż'ân *Tragsänfte für Frauen* (هودج); *Frau darin*; *überh. verheirathete Frau* (*Z.*).
ظف * żaff *U, If* żaff *alle vier Füfse des Kameels in Eins zusammenbinden* (ظف قوائم البعير ظفا اذا شد كلها وجمعها); — *10 If* استظفاف *den Spuren fort u. fort folgen* (استظف آثارهم اذا تتبعها).
ظف żaff *ärmliches Leben, lange Theuerung.*
ظفار żafâr *e. wohlriechendes Gewürz*; *Nägelchen.*
ظفر * żáfar *I, If* żafr *Einen im Gesichte kratzen, ihm die Nägel in's Gesicht schlagen* (ظ فلانا ظفرا *(2)* اذا غرز في وجهه ظفره); *sehen* (ما ظفرتك عيني اى ما رأتك) ما ظفرت *Dj.*; *sitzen* (*Himjar.*); — *b)* ظفر *A, If* żáfar *das Gewünschte erreichen, durchdringen, den Sieg erlangen, Acc. u.* ب *S.* (ظ المطلوب او ظفر

(به اذا فاز); *sich einer Sache bemächtigen* ب; *mit einem Staarhäutchen bedeckt werden* (*Auge* ظَفِرَتِ العينُ ظَفَرًا (4) اذا نبتت فيها الظفرة), *Dj.* ظَفَر *If* ظُفْر; *Pass.* ظُفِرَ *e. Häutchen auf dem Auge haben*; — 2 *mit den Nägeln verwunden*; *die Nägel eindrücken* (*in den Apfel* ظفّر في التفاحة وغيرها اذا غمز الظفر فيها); *Kräuter tragen, die mit den Nägeln ausgekratzt werden können* (*Boden* ظفّرت الارض اذا اخرجت من النبات ما يمكن احتفاره بالاصابع); *nägelartige Auswüchse haben* (*Pfl.* *ʿArfag* ظ العرفج اذا خرج منه شبه الاظفار); *Leder mit den Nägeln reiben, um diese zu glätten* (ظ الجلد اذا دلكه لتملاسّ اظفاره); *um Sieg für Einen* (*Acc.*) *beten* (ظ فلانا اذا دعا له بالظفر); *Einen zum Sieger machen*; *seine Kleider mit Nägelein parfümiren* (ظ بالاظفار ثوبه اذا طيبه به); — 3 *Einem zum Gelingen od. Siege helfen*; — 4 *Einem das Gesicht zerkratzen* (*wie 1*); *Einem zum Erlangen, Gelingen od. Sieg verhelfen*, ب *S.*; اظفر على عدوه *den Sieg über den Feind verleihen Z.*; *Sieg wünschen*; — 8 *seine Nägel in etwas drücken* (اظّفر عليه اذا اعلق ظفره به); *den Vogel mit den Krallen packen* (*Habicht* اظفر الصقر الطائر اذا اخذه ببراسه); *Erfolg haben, das Gewünschte, den Sieg erlangen* (اظّفر فلان اذا ظفر مطلوبه).

ظفر żufr, żúfur *pl* اظفار ażfâr *Fingernagel*; *Kralle*; *Klaue*; ذو ظفر dû żúfurin *Kameele u. Schafe*; ما ظ mâ żufr *Niemand*; رايته بظفره *ich habe* *i h n s e l b s t* *gesehen*; مقلّم الظفر od. كليل الظفر *verächtlich*; الاظفار *dicke Ricinus-Wurzeln*, *e. Gestirn*; — żufr *Häutchen auf dem Auge*; *Spitze des Bogens*; — żáfar *das Erlangen*; *Sieg*; *s.* ظفر *; *ebener Grund*; — żáfir (*u.* żifirr) *der erlangt, überwindet*; *Eroberer, siegreich*; ة *mit e. Staarhäutchen* (*Auge*).

ظفرة żúfre *e. beifsende Pflanze gegen Warzen*; — żáfare *Häutchen auf dem Auge*; *s. ds vor.*

ظفف żáfaf = ضفف ḍáfaf.

ظفير żafîr, żiffîr *Alles erlangend od. besiegend.*

ظفيرة żafîre *wildes Minzkraut.*

ظَلّ * żall *A*, *If* żall *u.* żulûl, *Prät.* ظَلْتُ *u.* ظِلْتُ *für* ظَلِلْتُ *den ganzen Tag über etwas thun* (ضدّ بات *zur Nachtzeit thun*), *poet.* *auch zur Nachtzeit thun* (*mit Aor.* od. على od. *Acc.* ظلّ نهارَه يفعل كذا ظَلًّا وظلولا (4) — وبعض اشعاره ظلّ ليله); *schliefslich werden, dauern, immer bleiben*; — 2 *If* تظليل *überschatten, in den Schatten bringen*;

ظَلّل اللّه عليهم الغمام *Gott überschattet sie mit Wolken Z.*; *mit der Peitsche drohend winken* ظلّل بالسوط اذا اشار به تخويفا); — 4 *If* اظلال *schattig sein* (*Tag* اظلّ يومنا اذا صار ذا ظلّ); *überdecken*, *beschatten* (*Himmel* اظلّتنا السماء *Z.*); *den Schirm über Einen halten*; *so nahe sein, daſs der Schatten Einen noch trifft* (اظلّني الشيء اى غشيني او دنا منى حتى القى علىّ ظلّه); *nahe sein, nahe bevorstehen* (*Monat* اظلّك الامر); — 5 *im Schatten sein*; — 10 *If* استظلال *den Schatten suchen u. sich in ihm niedersetzen* (استظلّ الظلّ اذا مال اليه وقعد فيه); *den Schatten eines Gegenstandes* (من od. ب) *genieſsen* (استظلّ من الشيء و به اذا تظلّل), *sich mit ihm beschatten*; *verschlungene Ranken haben* (*Weinstock* استظلّ الكرم اذا التفت نواميه); *tief liegen* (*Augen* استظلّت العيون اذا غارت); *aus dem Innern kommen* (*Blut* استظلّ الدم اذا فار من الجو).

ظلّ żill *pl* ظلال żilâl, ظلول żulûl u. اظلال ażlâl *Schatten*; *schattiger Garten*; *Paradies*; *Schutz*, *Beistand*, *Protektion*; *dunkle Wolke*; *Dunkelheit*; *Nacht*; *Gespenst*; *Decke*, *Deckel*; *Schwertscheide*; *Gestalt*, *Figur*; *Person*; ظلّ اللّه *Schatten Gottes auf Erden, Sultan*; *Gröſse*, *Hoheit*; *Auszeichnung*; *Seltenheit*; *Kraft*, *Macht*; *Tagesfarben*; *Jugendblüte*; *Sommerhitze*; *Franse*, *haarige Seite des Tuchs*; *Tangente*; ظلّ الذهب *Quecksilber*. — żull *pl v.* اظلّ ażáll.

ظلاع żulâʿ *Krankheit der Füſse* (*Vieh*).

ظلال żalâl *schattig*; — żilâl *Schattiges*; *Wolke*, *Wolkenschatten*; *Garten*, *Paradies*; *Meereswogen*; *pl v.* ظلّ żill u. ظلّة żúlle.

ظلالة żalâle *Körper*, *Person*; — żilâle *Beschattung*, *schattende Wolke*, *Schirm*.

ظلام żalâm *Anbruch der Nacht*; *Dunkelheit*; — żilâm *Unterdrückung*; *e. Weniges*, *e. Blick*; *e. Pfl.*; — żallâm *höchst ungerecht*, *tyrrannisch*; *e. Pfl.*; — żullâm *pl v.* ظالم.

ظلامة żulâme *Tyrannei*, *Unterdrückung*; *Beschwerde gegen solche*.

ظلائل żalâ'il *pl v.* ظليلة.

ظلظل * żúlżul *Schiffe pl.*

ظلع * żálaʿ *A*, *If* żalʿ *einseitig gehen*, *hinken K.* (غمز فى مشيه); ظلعت الارض باهله *das Land konnte seine Einwohner nicht fassen* (اى ضاقت بهم لكثرتهم); *brünstig*, *läufig sein* (*Hündin* ظلعت الكلبة اذا استحرمت).

ظلع żalʿ *das Hinken*; *Seele*, *selbst*; *Zustand*, *Lage*; *Geschäft*; ارْبع على ظَلْعِكَ *gib dir keine ver-*

ظَلْف žalf *hartes ärmliches Leben*; *erlaubt*; ظَلْفًا *ungestraft, ungerächt, unnütz*; — žilf *pl* اظلاف ažlâf *u.* ظُلُوف žulûf *zweigespalteter Huf*: الخُفّ والظلف *Kameele u. Rinder, Schafe, Ziegen*; *Nachfolge*; *Nöthiges*; *Wunsch*; *gute Weide*; ظلف النفس *rein, edel*; — žulf *u.* žúluf *pl v.* ظَلِيف; — žálaf *harter Boden*; بِظَلَفه *das Ganze (nehmen)*; ظَلَفًا žálafan, žálfan, žúlafan *ungestraft, ungerächt, unbezahlt, unnütz*; — žálaf, žulf *u.* žúlaf *Enthaltung vom Gemeinen, Eitlen*; — žálaf *u.* žálif *hoher, trockner Boden*; — žálif *enthaltsam*; *pl v.* ظَلِفة; — žúllaf *pl v.* ظالف.

ظَلْفاء žálfā' *harter Stein od. Boden.*

ظَلْفة žálfe, žálafe, žálife *harter Boden*; — žálfe, žálife *ein Brandzeichen K.*; ظلفة النفس žálife *enthaltsam, ehrsam f.*; — *Du.* ظَلِفَتان žalifatâni *u. pl* ظلفات žalifât *Sattelhölzer des Kameels.*

ظَلَل žálal *immer beschattetes Wasser*; — žúlal *pl v.* ظُلّة žúlle.

ظَلَمَ * žálam *I, If* žalm *u. Dj.* مَظْلَمة mážlame *Einem (Acc.) Unrecht thun, Gewalt, Tyrannei gegen ihn üben* (ظلمه ظلما اذا فعل له الظلم); *Einen an seinem Rechte schädigen* (ظلمه حقّه), *ihm Abbruch thun* (نقص); لا تظلم منه شيئًا *nimm Nichts davon weg! etwas am unrechten Ort od. zu ungehöriger Zeit thun, z. B. etwas nicht an seinen Platz stellen*; ظلم الارض *am unrechten*

gebliche Mühe; ارْقَ على ظَلْعك *unternimm, was du ausführen kannst*; — žúllaʿ *pl v.* ظالع.

ظَلَفَ * žálaf *U, If* žalf *e. Thier auf die Klaue schlagen, seine Klaue verletzen* ((1) ظلفه ظلفا اذا اصاب ظلفه); — *U u. I seine eigenen Spuren verwischen, od. auf hartem Boden gehen, der keine Spur annimmt, um nicht verfolgt werden zu können* (ظ اثره ظلفا (2. 1) اذا اخفاه لئلا يُتبع او مشى فى الحزونة كيلا يُرى اثره); *J's Spur verfolgen* (ظ القومَ اذا اتبع اثرهم); — *If I, sich einer S. enthalten* (ظ نفسه عنه ظلفا (2) اذا منعها (من ان تفعله *Z.* ظ بنفسه; — *b)* ظَلِفَ *A, If* žálaf *sich enthalten,* عن *Dj.*; *hart u. steinig sein (Boden* ظلفت الارض اذا كانت ظلفة); *hart u. ärmlich sein (Leben* ظلفت معيشته اذا اشتدّت); *ungestraft vergossen werden (Blut)*; *verborgen bleiben (Mord)*; *pass.* ظُلِفَ بـه *auf harten Boden gerathen*; — 2 *mehr werden, als* على (ظلّف على كذا اذا زاد): تظليف *Zuwachs*; — 3 *If* مظالفة *seine Spuren verwischen od. auf hartem Boden gehen* (ظالف اثره *wie 1)*; — *auf Boden mit scharfen Steinen gerathen* (اظلف القوم اذا وقعوا فى الاظلوفة).

Ort graben (حفرها في غير موضع حفرها); ظ البعير *ein nicht krankes Kameel schlachten* (نحره من غير داء); ظ القوم od. ظ الوطب od. ظ اللبن *die Leute aus dem Schlauch trinken lassen, bevor die Milch geronnen ist* (سقى منه اللبن قبل ان يروب) od. ظ السقاء *selber trinken Meid.*; ظ الوادى *der Fluſs erreicht e. früher nicht erreichtes Gebiet* (بلغ الماء منه موضعا لم يكن بلغه قبله); *der Esel bespringt die trächtige Eselin* ظ الحمار الاتان اذا سفدها (وهى حامل); ظ الطريق *den unrechten Weg einschlagen*; *an Einen (Acc.) Anforderungen stellen, die seine Kraft übersteigen*; *verhindern* ما ظلمك ان (تفعل كذا اى ما منعك); — *b)* ظَلِمَ *A, If* žálam *finster sein* (*Nacht* ظلم الليل اذا اظلم); — 2 *Einen der Ungerechtigkeit beschuldigen* (ظلّمه اذا نسبه الى الظلم); *für ungerecht, tyrannisch halten*; — 4 *finster sein* (*Nacht* اظلم الليل اذا صار مظلما); ما اظلمه *wie dunkel! finster machen*; *in die Dunkelheit gerathen* (اظلم القوم اذا دخلوا فى ظلام); اظلم عن عشائه *die Finsterniſs befiel ihn, ehe er zu Nacht gegessen*; *im Finstern reisen*; اظلم الثغر *die Weiſse der Zähne schimmert blendend* (تلألأ); *Unrecht, Gewalt erleiden* ? (اظلم الرجل اذا أُصاب ظُلْمًا) od. (اذا أُصاب ظَلْمًا) *seine Zähne schimmern blendend* (*wie* اصاب ضوءا); — 5 *Einem Unrecht thun, sein Recht schädigen* (تظلّمه حقّه اذا ظلمه ايّاه); *sich selbst ungerecht nennen* (تظ الرجل اذا احال الظلم على نفسه); *sich über J's* (من) *Ungerechtigkeit beklagen* (تظ منه اذا شكى من ظلمه); — 6 *sich einander Unrecht thun od. schädigen, z. B. sich mit den Hörnern stoſsen* (*Widder*); — 7 *Unrecht leiden, geschädigt werden, das Opfer sein*; — 8 اضطلام u. اظّلام *id.* (اظّلم الرجل و انظلم اذا احتمل الظلم).

ظلم žalm *glänzende Weiſse*; *Schnee*; *pl* ظلوم žulûm *frische Weiſse der Zähne*; — žulm *Tyrannei*; *Unterdrückung*; *Ungerechtigkeit*; *Barbarei*; *Götzendienst*; *Dunkelheit*; ظ الارض *wenn am ungehörigen Orte gegraben wird*; ظلما žúlman *ungerechter, tyrannischer Weise*; — žálam *pl* žulûm *Körper, Person, in der Ferne dunkel Erscheinendes*; *Berg*; ادنى ظلم ádna žálamin *zunächst, vor Allem Andern*; — žálim *f* ة *sehr finster*; — žúlum *Dunkelheit*; — žílam *e. Pfl.* — žúlam *die drei Nächte vor dem Frühaufgang des Mondes*; *pl v.* ظلمة u. ظلماء.

ظلماء żálmā' *f. v.* أظلم; *Dunkelheit.*
ظلمان żilmân *pl v.* ظليم.
ظلمانى żulmânijj *dunkel, finster.*
ظلمانية żulmānîjje *Finsternifs.*
ظلمة żúlme *u.* żúlume *pl* ظلم żúlam *u.* ظلمات żulmât, żulamât, żulumât *Finsternifs; Strenge; Qual; das dunkele Ende der Erde mit der Quelle des Lebens;* أرض ذى ظلمة *vor allem Andern;* — żálame *pl v.* ظالم; — żálime *finster (Nacht).*
ظلمية żulmîjje *Ungerechtigkeit.*

ظلة żálle *das Verweilen, Bleiben; Gesundheit;* — żúlle *pl* ظلل żúlal *Schattiges, Beschattung, Decke, Schirm, Wolke; pl* ظلل żúlal *u.* ظلال żilâl *schattige Bank u. dgl.* — żílle *Schattiges.*
ظلول żulûl *If v.* ظل *; *pl v.* ظل żill.
ظلوم żalûm *unordentlich; sehr grausam, tyrannisch; s. pl* ظلم.
ظلى * — تظلى = تظلل, *5 v.* ظل *.
ظليف żalîf *pl* ظلف żulf *u.* żúluf *schlechtgeartet, verworfen;* ظ النفس *enthaltsam, keusch; in schlechtem Stand; rauh (Boden); mühsam; Schwierigkeit; Härte; das Ganze; Halswurzel;* = ظلف żálif; ظليفا żalîfan *umsonst;* بظليفه *u.* ظليفة *das Ganze (nehmen).*
ظليل żalîl *schattig, kühl;* ظل ظليل *dauernder Schatten, Paradies.*
ظليلة żalîle *Wasserwirbel in der Tiefe; pl* ظلائل żalâ'il *Garten mit Baumdickicht.*

ظليم żalîm *dem Unrecht widerfährt, geschädigt, beeinträchtigt; u.* ة *nicht ganz saure Milch; jungfräuliche Erde, Erde aus dem neuen Brunnen; pl* ظلمان żilmân *u.* żulmân *männl. Straufs; e. Gestirn;* — żillîm *höchst tyrannisch;* — ة żalîme *mit Unrecht entrissen; Ungerechtigkeit, Klage darüber.*
ظلية żillîjje *Beschattung; Eigenschaft des Sultans, Gottes Schatten zu sein;* نسبة ظلية *logarithmische Tangente.*

ظم żámin *s.* ظمى *u.* ظامى.
ظمء żim' *pl* أظماء ażmâ' *Durst; Begehren; Zeit zwischen zwei Trünken;* ظمء الحياة *das Leben;* ظمء الحمار *sehr kurze Zeit, Weniges (Eselsdurst).*
ظما * — ظمى żámi'a *A, If* żam', żáma', żamâ' *u.* żamâ'e *durstig od. sehr durstig sein* (ظمى الرجل ظمأ وظمأ وظماء وظماءة (4) اذا عطش او اشد العطش); *sehnsüchtiges Begehren empfinden* (ظ اليه اى اشتاق); — *2 If* تظمئة *u. 4 Einen dürsten lassen, das Pferd abmagern lassen* (ظمأه اذا عطشه و ظمأ الفرس اذا ضمره); — *4 If* اظماء = *2.*
ظمآن żáman *rothbraune Farbe.*
ظماء żimâ' *pl v.* ظمى *u.* ظمآن.

ظَمْآن žam'ân *pl* ظِمَاء žimâ' *selt.* žumâ', *f.* ظَمْآنَة žam'âne *u.* ظَمْأَى žám'a *sehr durstig*; *heifs* (*Tag*).

ظَمَاءَة žamâ'e *böse Natur,* s. ظَمَا *.

ظَمْأَى žám'a *e. heifser u. scharfer Wind* (ريح); *f.* v. ظمان.

ظَمِخ * žamíh *e. Art Platane*; *Feigenbaum*; — žimh *id.*

ظَمِى * s. ظَمِئَ *.

ظَمِى žámī (*für* ظَمِئ žámin) *u.* ظَامِى žâmī *f.* ظَامِئَة *pl* ظِمَاء žimâ', *selt.* žumâ' *durstig*; *fleischlos Pfd.*; — ظَمِيّء žamî'j *durstig.*

ظَمْيَاء žámjā' *f.* v. أَظْمَى.

ظَنّ * žann *U*, *If* žann *u.* ظُنُون žunûn *meinen, vermuthen, zweifeln*; *für wahr halten*; ظَنَنْتُكَ شَيْءً *ich halte dich für das u. das*; ظَنَّ بِهِ كَذَا *Z.*; — 4 *If* إِظْنَان *Einen im Verdacht haben* (أَظَنَّهُ (اذا اتهمه)); *Einen zum Gegenstand des Verdachtes machen* (أَظْنَنْتُهُ (أى عرضته للتهمة)); *e. Ansicht haben, über* ب; — 5 تَظَنَّى *für* تَظَنُّن *meinen*; — 8 *If* إِظِّنَان *Einen im Verdacht haben, pass. vom Verdacht betroffen werden*; *daher* لَمْ يَكُنْ عَلَى يُظَنُّ فِى قَتْل عُثْمَان *auf Ali ruht kein Verdacht wegen Osman's Mord* (يُظَّنَنْ = يُظَنّ).

ظَنّ žann *pl* ظُنُون žunûn *Meinung, Ansicht*; *Vermuthung*; *Wissen*; ظَنّ سُوء *schlechte Meinung.*

ظَنَابِيب žanābīb *pl* v. ظُنْبُوب.

ظَنَّانَة žannâne *die unwissend spricht.*

ظِنْب * žimb *Fufs des Baumstammes.*

ظُنْبَة žúmbe *Sehne vom Kameelhals zum Befestigen der Pfeilfiederung.*

ظُنْبُوب žumbûb *pl* ظَنَابِيب žanābīb *Hüftbein*: عارى الظ *flink*; قرع ظنبوبه *er hat sich beeifert,* قرع ظنابيب الامر *er hat die Sache leicht gemacht*; *Nagel an dr Seite des Speerkopfes.*

ظَنْمَة * žáname *e. Trunk Milch, bevor der Rahm entfernt ist.*

ظِنَّة žínne *pl* ظِنَن žínan *u.* ظَنَائِن žanâ'in *Meinung, Vermuthung.*

ظَنُون žanûn *voller Vermuthungen, argwöhnisch*; *schwachköpfig*; *zweifelhaft*; *nicht vollwichtig befunden M.*; *Brunnen mit wenig Wasser*; *vornehme Dame* (*als Frau*); — žunûn *pl* v. ظَنّ, *If* v. ظَنّ *.

ظَنَى * = تَظَنَّى = تَظَنَّن s. 5 ظَنّ *.

ظَنِّىّ žánnijj *vermuthet.*

ظَنِين žanîn *pl* أَظِنَّة ažínne *vermeint, vermuthet.*

ظَهَار žahâr *steinige Oberfläche*; — žuhâr *pl* ظُهْرَان žu'hrân *Menge, Volkshaufe*; *die kürzere Seite des Federbartes*; — zih. 3 v. ظهر *.

ظِهَارَة žihâre *Aufsenseite* (*ds Kleides* (ضد بطانة)); — žah. *If* ظهر *; † *e. Wulst als Unterlage zum Tragen auf dem Rücken.*

ظَهَارِىّ žahârijj *pl* v. ظُهْرِى.

ظُهَارِيَّة žuhārîjje *e. Art den Gegner*

auf den Rücken zu werfen; اوثقه ظ die Hände auf den Rücken binden.

ظهائر żahâ'ir *pl v.* ظهيرة.

ظهر * żáhar *A, If* żuhûr *erscheinen, sich deutlich zeigen* (ظ الشيء) (3) (ظهورا اذا تبين); † *sprossen, knospen*; *etwas od. Einen unter die Leute bringen, bekannt machen,* ب (ظ بفلان اذا اعلن به) (*od.* اعلى *erhöhen, zu hohem Range verhelfen?*); — *If* ża'hr *u.* żuhûr *helfen, unterstützen* على (ظ علىّ ظَهْرا وظهورا اى اعاننى); *seine Gelegenheit gegen E. finden u. ihn besiegen,* ب *u.* على (ظ به وظ عليه اذا غلبه); ظ السطح *das Dach besteigen Z.*; ظ على السر *das Geheimnifs wissen*; *etw. hinter den Rücken werfen, vergessen, vernachlässigen* ب (ظ فلان بحاجتى اى جعلها بظهر يعنى وراء ظهر); *A, If* ża'hr *sich einer S. rühmen* ب (ظ فلان بذلك الشيء ظهرا (1) اذا فخر به); *Einen auf den Rücken schlagen* (ظ فلانا اذا ضرب ظهره); *sich ein Reitthier sattelfertig halten* (ظ الرجل اذا اتّخذ ظهريّا); — *b*) ظهر *A, If* żáhar *Rückenschmerz haben* (ظ الرجل ظَهَرَ اذا اشتكى ظهره); — *c*) ظهُر *If* żahâre *e. starken Rücken haben* (ظ الرجل ظهارة اذا كان قوى الظهر); — 2 *etwas vergessen, vernachlässigen* (ظهّر فلان حاجتى); *die Frau entlassen mt den Worten* عَلَىّ انتِ كَظَهْرِ أُمِّى *du bist mir wie der Rücken meiner Mutter* (ظ الرجل من امراته s. 3); *in den heifsen Mittag eintreten od. dann reisen* (ظ القوم اذا ساروا فى الظهيرة); — 3 *If* mużâhare *u.* żihâr *Einem den Rücken decken, ihn schützen; über das Kleid ein zweites anziehen; zwei Dinge zu einander passend machen (z. B. Kleid u. Futter* : ظاهر بينهما اذا طابق); *sich von der Frau scheiden* (*wie* 2 ظاهر من امراته مظاهرة وظهارا اذا قال لها انت على كظهر امى); — 4 *etwas an den Tag bringen, öffentlich bekannt machen, deutlich ersichtlich machen* ل *P.* (بيّن); *proklamiren; laut bezeugen; sehen lassen, zeigen z. B.* اظهر السرور *Freude zeigen;* اظهر نفسه *sich so und so zeigen, sich stellen, als ob;* اظهره على الشيء *Einen erfolgreich überlegen machen, ihm zu etw. verhelfen, ihn etwas erkennen lassen; Einem den Feind* (على) *besiegen helfen; vernachlässigen, vergessen* (*wie* 1); *Mittag sein; in die Mittagszeit eintreten od. dann reisen* (*wie* 1); *auswendig hersagen,* على *od. Acc.* (تقول اظهرتُ على القرأن واظهرته اذا قرأته على ظهر لسانك); — 5 *die Frau entlassen* من (*wie* 2 *u.* 3); — 6 *sich zeigen, erscheinen;* تظاهر به

zeigen; sich stellen, als ob; sich rühmen; sich gegenseitig dn Rücken decken, beistehen, — u. Ggs. sich einander den Rücken wenden, von einander abfallen; veröffentlichen ب; sich scheiden من Z.; — 8 vernachlässigen (اظّهر حاجتى); sich e. Reitthier sattelfertig halten; — 10 id.; Einen (ب) um Beistand bitten (استظهر به اذا استعان); على die Oberhand haben, besiegen; ل helfen; etwas hinter sich legen, um es schützen zu können; auswendig hersagen können, hersagen (استظهر القرآن اذا حفظه وقرأه ظاهرا); Einer Sache auf den Grund kommen, sie kennen lernen wollen على.

ظَهْر żá'hr pl أَظْهُر áż'hur, ظُهُور żuhûr u. ظُهْرَان żu'hrân der Rücken; بين اظهرهم mitten zwischen ihnen; ظ السماء der uns abgewendete Theil des Himmels; ظ الكف Handrücken; Erdoberfläche (rauhe); Wüstenweg, Weg; Reitthier, sattelfertiges Kam.: على ظهر reisefertig; Schiffsverdeck; ظ الجبل Berggipfel; äufserlicher Sinn des Koran's (ضد بطن); على ظهر od. على ظهر لسانه انقلب auswendig (hersagen); Reichthum (Sklaven, K.): خفيف الظ wenig reich, ثقيل sehr reich; Macht, Kraft; Rückendeckung, Schutz, Beistand; قرين الظهر Hintermann, على ظ اقران الظ die Nachhut; على ظ يدى auf meine Kosten (zehren), عن ظ يد umsonst, gratis (geben); der Mann selbst (seine Familie بطن); pl ظُهْرَان schmale Seite des Federkamms; Vernachlässigtes, z. B. Kind ولد ظ; Abwesendes, Verborgenes (ظهر غيب); Nachricht, Tradition; alter Kessel; — żu'hr (m. u. f.) pl أَظْهَار ażhâr die Zeit gleich nach Mittag; Zeit des ersten Mittag-Gebetes, بين الظُّهْرَيْن zwischen dn zwei ersten Gebeten; — żáhir am Rücken leidend; — s. ds flg.

ظُهْرَان żu'hrân pl v. ظهر u. ظِهَار; — ża'hrân: في الظهرانين in zwei, drei Tagen; بين ظهرانيهم zwischen, unter ihnen.

ظِهْرَة żí'hre Helfer; Hilfe, Beistand; — żí'hre, żáhare, żú'hre Familie, Verwandte, Verbündete (die schützen); Hausrath; — żú'hre Helfer; Schildkröte.

ظِهْرِيّ żí'hrijj hinterrücks geworfen, vergessen; pl ظَهَارِيّ żahârijj stets reisefertig K.; — † ظُهْرِيَّة żu'hrîjje Mittag.

ظَهُور żahûr hervorragend, hoch; — żuhûr das Sichtbarwerden, Erscheinung, Geburt; Ereignifs, das Geschehen; Regierung, Herrschaft; Ruhm; † Entleerung, Stuhlgang; If v. ظهر *, pl v. ظهر Rücken.

ظَهِير żahîr mit Kreuzschmerzen behaftet; starkrückig; Helfer, Beistand, Patron.

ظَهِيرَة żahîre pl ظَهَائِر żahâ'ir Mittag im Sommer; Zeit ds ersten Mittag-Gebetes; starkrückige Kameelin; قائم او حدّ الظهيرة Stand dr Sonne im Meridian.

ظُؤار żu'âr *pl v.* ظِئْر.
ظَواهِر żawâhir *pl v.* ظاهِرة.
ظُؤْر żu'r *u.* ظُؤْرة żú're *pl v.* ظِئْر.
ضُورى żú'ra *Kuh, die dn Stier braucht.*
(ظوف) * ظاف żâf *Aor.* jażûf *u.* jáż'af, *If* żauf *u.* ża'f *fortstofsen, verjagen* (جاء يظوفه ظَوْفا كيسوقه سوقا ويظأفه ظأفا اى يطرده); *s.* ظأف *.
ظوف żûf *Nackenhaar*; بظوفه *allein (lassen)*; بظوف رقبته *Alles (nehmen)*, نجا بظوف نفسه *mt knapper Noth entkommen*; *s.* ظاف.
ظوءة żáu'e *dumm, närrisch.*
ظُؤُوب *pl v.* ظأب, ظُؤُور *v.* ظِئْر.
ظَؤُور *u.* ة ża'ûre *Kameelin, die e. anderes Füllen säugt*; żuûre *u.* ظُؤُور żu'ûr *pl v.* ظِئْر.

اظواء *If* اظوى áżwa 4 — * ظوى *dumm sein* (حمق).
ظَيّ * żajj *Honig.*
ظيأ * — 2 *If* تظيىء *Einen bekümmern, belästigen* (ضَيَّأَهُ اذا غَمَّهُ).
ظِئار żi'âr *If* 3 *v.* ظأر *.
ظيان żajjân *wilder Jasmin*; *Honig*; *e. Pfl. mit Gerbstoff.*
ظيأة żái'e *dumm*; *Dummkopf.*
ظِئْر żi'r *pl* أظؤر áż'ur, آظآر aż'âr, ظُؤُور żu'ûr, ظُؤُورة żu'ûre, ظُؤار żu'âr, ظُؤْر żu'r *u.* ظُؤْرة żá're *Amme, Pflegmutter*; *wohlwollend*; *Strebepfeiler.*
ظَيَّة żájje *Cadaver, der noch nicht geborsten ist, eben berstet.*

ع

ع *als Zahlzeichen = 70.*
عاب * *s.* عيب *.
عابث 'âbiṭ *Spieler, Tändler.*
عابد 'âbid *pl* ون, عبدة 'ábade *u.* عباد 'ubbâd *Anbeter, Diener Gottes*; *fromm*; *zürnend, verschmähend, läugnend,* *s.* عبد *; *f.* ة 'âbide *pl* ات *Nonne.*
عابر 'âbir *der (den Flufs) überschreitet*; *Passant, Reisender*; *verflossen, vergangen*; *vergänglich, nicht dauerhaft*; *Ausleger.*
عابرة 'âbire *vorkömmlich*; *zulässig.*

عابس 'âbis *pl* عوابس 'awâbis *ernst, finsterblickend*; الع *Löwe.*
عابية 'âbije *schön (Frau).*
عات *s.* عت * 3.
عات 'âtin *s.* عاتي.
عاتر 'âtir *pl* عتر 'útur *lustentflammt.*
عاتق 'âtiq *pl* عتق 'utq *freigelassen*; *flügge*; *alt, antik*; *alter Wein od. Bogen (auch* ة*)*; *pl* عواتق 'awâtiq *der befreit, frei läfst*; *Jungfrau im väterl. Hause*; *Weinschlauch*; *der Mittelrücken nächst dem Halse,* حبل العاتق *Rücken*

u. Halssehne; Schulter; أميل العاتق dort verdreht, mit e. hohen Schulter; عاتق الميزان Zunge der Wage.

عاتك 'âtik edel; vortrefflich; rein; glänzend (Farbe); unbeständig; zanksüchtig; u. ة alter Bogen; — ة nicht befruchtete Palme; parfümirt (Frau).

عاتم 'âtim spät (Abends); عاتمات verdunkelte Sterne.

عاتن 'âtin pl عتن 'útun stark, heftig.

عاته 'âtih od. عتيه 'atih pl عتهاء 'útahā' der Anderer Reden weiter trägt.

عاتى 'âtī pl عتى 'útijj u. عتاة 'utât hochmüthig; übertreibend; Greis.

عاث * s. عوث * u. عيث *.

عاثر 'âtir strauchelnd.

عاثور 'âtûr Wildgrube; gefährl. Ort; Unglück, Uebel.

عاثى 'âtī pl عثاة 'utât u. عثى 'útijj unverschämt; unheilvoll.

عاج * s. عوج * u. عيج.

عاج 'âg Elfenbein; Schildpatt; fromm (Kameelin); — 'âgg stark besucht, voll (Weg).

عاجب 'âgib wunderbar.

عاجز 'âgiz pl عواجز 'awâgiz, عجز 'úggaz u. عجزة 'ágaze schwach, erschöpft; impotent; schwachköpfig; herabgekommen u. hoffnungslos.

عاجل 'âgil eilig, sich beeilend, beweglich; rasch vergänglich (ضدّ آجل); gegenwärtig, nicht aufgeschoben; العاجلة u. حيات عاجلة dies Leben (Ggs. حيات باقية)

عاجلا 'âgilan schnell, eilig.

عاجمة 'âgime beifsend; Zahn.

عاجن 'âgin der den Teig knetet.

عاجنة 'âgine Mitte des Platzes.

عاجة 'âge e. Stück Elfenbein, s. عاج.

عاجى 'âgijj von Elfenbein.

عاد * s. عود * u. عيد *.

عاد 'âd altarab. Stamm; s. عادة u. عادى.

عادّ 'âdd e. Zahl, die in zwei commensurabeln aufgeht; pl ون der zählt.

عادة 'âde pl عادات 'ādât, عوائد 'awâ'id, عاد 'âd u. عيد 'îd Gewohnheit, Sitte, Gebrauch: على عادتى nach meiner Gewohnheit; herkömmliche Gabe, Geschenk; die Menstruation; امر عادات Gewöhnliches, Gleichgiltiges; عادةً 'âdatan gewöhnlich.

عادتى † 'âdatijj gewöhnlich, gebräuchlich; Gewohnheitssünder; Catamit.

عادل 'âdil pl عدول 'udûl u. عدل 'úddal u. 'adl gerecht, billig; gerechter Zeuge; Recht sprechend, pl عدول Notar, Richter; abweichend; ähnlich, gleich; Polytheist.

عادم 'âdim vernichtet, verloren (ضدّ سالم).

عادٍ, عادى 'âdī pl عدى 'ída, 'úda der vorübereilt, Läufer; اى عادى was für e. Mensch? pl عداة 'udât der das Recht überschreitet, gewaltthätig; e. Dieb; Löwe; Brettseite; — 'âdijj auf den Stamm Ad bezüglich, daher: alt, antik; † f. ة gebräuchlich, gewöhnlich, alltäglich.

عادية 'âdije Ungerechtigkeit; Feindseligkeit; Vortruppen, die dn Kampf eröffnen; das Rennen; was die

Aufmerksamkeit ablenkt; Zwischenraum, Distanz; pl عاديات ʻâdijât *schnelle Pferde od. K.; pl* عوادى ʻawâdī *Kameele, die* حمض *weiden, Weinreben an Bäumen.*

عان * *s.* عون *.

عان ʻâḍin *s.* عاذى.

عاذب ʻâḍib *aus Durst nicht essen wollend; unter freiem Himmel.*

عاذر ʻâḍir *der entschuldigt, Entschuldigung annimmt; der beschneidet; Wundnarbe; u.* ة *Exkrement, Mist.*

عاذل ʻâḍil *pl* عذلة ʻáḍale, عذال ʻuḍḍâl *u.* عذل ʻúḍḍal *Tadler; pl* عواذل ʻawâḍil *e. Ader, die in der Menstruation blutet; alter Monat (Schaabân od. Schawwâl).*

عاذور ʻāḍûr *pl* عواذير ʻawāḍīr *Unglück* (عاثور); = *dem flg.*

عاذوراء ʻāḍûrā' *Schmerz im Rachen beim Schlucken, Kehlkopfentzündng.*

عاذى ʻâḍī *f.* ة *weit vom Wasser (Ort); gesund (Land).*

عار * *s.* عور * *u.* عير *.

عار ʻâr *Vorwurf, Schande; Erröthen, Scham, Bescheidenheit.*

عارّ ʻârr *schäbig K.*

عارب ʻârib *tief; wasserreich;* عرب عاربة *coll. von rein arab. Blut.*

عارض ʻâriḍ *was sich ereignet;* عارضًا *zufällig; Zufall; Unglück; Einer, der daher kommt, auftritt; der Revue hält, mustert; Obergeneral; Krise in der Krankheit; Wange, Du. die beiden W.; Backenzahn; was den Blick hindert (Berg, Vorhang, den Horizont verdeckende Wolke); Geschenk; alt u. lahm K.*

عارضة ʻâriḍe *pl* عوارض ʻawâriḍ *Zufall, Ereigniſs; nöthiges Geschäft; Aufzeichnung, Notiz; Gesichtsseite, Wange, Wangenausschlag; Seitenzahn; Beredsamkeit, Geschicklichkeit, Muth u. Gewandtheit; Schlachtkameel (wegen Fehlers); Querholz, Querbalken über der Thüre; pl accidentelle Umstände;* عارضةً *quer, überzwerg; s. ds vor.*

عارضىّ ʻâriḍijj *zufällig.*

عارف ʻârif *f.* ة (*pl* عوارف ʻawârif) *wissend, verständig, scharfsinnig; erfahrener Kenner; geduldig; wohl bekannt; e. Heiliger; Hauptmann;* ة *pl* عوارف *Geschenk, Gunst.*

عارك ʻârik *pl* عوارك ʻawârik *menstruirend; der reibt, † knetet, bürstet.*

عارم ʻârim *heftig, hart, unverschämt; scheckig; kalt (Tag); Säugling.*

عارن ʻârin *entfernt;* العـ *Löwe.*

عارة ʻâre *Entlehntes.*

عارورة ʻārûre *gehässig, geizig; unglücklich; ohne Buckel K.*

عارى ʻârī *f.* ة *pl* عراة ʻurât *nackt; haarlos; frei von (Sorgen, Fehler); einfach (Prosa); unwissend; überraschend.*

عارية ʻârije *pl* عوارى ʻawârī, *u.* عاريّة ʻārījje *pl* ʻawârijj *Entlehntes;* عاريّةً *leihweise; s. ds vor.*

عاريّتىّ † ʻārijjatijj *geborgt, falsch; alltäglich; rasch vergänglich.*

عاز * *s.* عوز *.

عازب ʻâzib *unvermählt; Hagestolz; entfernte Weide, od. auf dieser (pl* عزيب ʻazîb); عازبة ʻâzibe *unvermählte Frau; Kameelin.*

عازر ʻâzar *Lazarus*; ʻâzir *der tadelt.*
عازف ʻâzif *Sänger, Musiker* (*auf dem* معزف); *Part. v.* عزف *.
عازل ʻâzil † *elektrische Tafel*; *s.* عزل *.
عازم ʻâzim *pl* عزّام ʻuzzâm *der sich etw. vornimmt, e. Reise, e. Besuch vorhat*; *entschlossen*; *Unternehmer.*
عاس * *s.* عوس * *u.* عيس *.
عاس ʻâsin *s.* عاسى *hart.*
عاسّ ʻâss *pl* عسس ʻásas *u.* عسيس ʻasîs *Nachtwächter, Patrulle.*
عاسل ʻâsil *Honigjäger*; *zitternd, vibrirend* (*Lanze*); *pl* عسل ʻúsul *Gerechter, von gutem Namen*; *pl* عسّل ʻússal *u.* عواسل ʻawâsil *Wolf*; *s.* عسل *.
عاسلة ʻâsile *Stock mit Honig. Wolf.*
عاسم ʻâsim *pl* عسم ʻúsum *der sein Brot durch Arbeit verdient*; *gierig.*
عاسى ʻâsī *Palme*; *Datteltraube*; *hart u. trocken* (*Ast*); *schwielig.*
عاش * *s.* عيش *; — ʻâśin *s.* عاشى.
عاشب ʻâśib *f.* ة *voller Kräuter.*
عاشر ʻâśir *f.* ة *der zehnte*; *der Zehnte*; *Steuereinnehmer*; — عاشرة ʻâśire *pl* ات *weibl. Hyäne*; *pl* عواشر *die je 10ten Verse des Koran*; *pl* أعشار aʻśâr *Spielgewinnst*; *Portion von Kameelfleisch, s.* عشر.
عاشق ʻâśiq *verliebt*; *Liebender*; *u.* ة ʻâśiqe *Liebende f.*; عاشق ومعشوقة *Liebender u. Geliebte*; عاشقة *Epheu.*
عاشقيّة ʻâśiqijje *Verliebtheit.*
عاشوراء ʻāśûrā' (*u.* رى ra) *pl* عواشير ʻawāśīr *der 10te od. 9te des Muharrem*; *e. süfses Gericht.*

عاشى ʻâśī *f.* ة *der Abends ifst, frifst*; *der sich zur Reise schickt.*
عاص * *s.* عوص *.
عاص ʻâßin *s.* عاصى.
عاصر ʻâßir *der ausprefst.*
عاصف ʻâßif *f.* ة *heftig* (*Wind*); *stürmisch*; *abbiegend, fehlend* (*Pfeil*), *gebogen*; — ة ʻâßife *pl* عواصف ʻawâßif *Sturm.*
عاصم ʻâßim *vertheidigt*; *geschützt*, ة *Medina; keusch, tugendhaft*; ابو عاصم *Gerstensaft*; † ة ʻâßime *pl* عواصم ʻawâßim *Hauptstadt Syr.*
عاصى ʻâßī *pl* عصاة ʻußât *widerspenstig, rebellisch; sündhaft*; *Orontes*; ة ʻâßije *unzugänglich.*
عاض * *s.* عوض *.
عاضّ ʻâḏḏ *der beifst*; *u.* ة ʻâḏḏe *pl* عواضّ ʻawâḏḏ *K. ds* عضّ ʻiḏḏ *weidet.*
عاضه ʻâḏih *pl* عواضى ʻawâḏih *Zauberer*; *tödtende Schlange*; *u.* ة *K. das* عضاه *weidet.*
عاط * *s.* عوط * *u.* عيط *.
عاطر ʻâṯir *pl* عطر ʻúṯur *wohlriechend*; *wohlwollend, edel*; *Freund der Parfums.*
عاطس ʻâṯis *f.* ة *niesend.*
عاطش ʻâṯiś *f.* ة *durstig.*
عاطف ʻâṯif *pl* عطف ʻuṯf *geneigt; wohlwollend*; *Laken, Ueberwurf*; *das sechste Rennpferd*; *u.* ة *Synonyme verbindend* (و); — ة ʻâṯife *pl* عواطف ʻawâṯif *Wohlwollen*; *Sympathie*; *verwandtschaftliche Zuneigung.*
عاطل ʻâṯil *ledig, leer, eitel, nutzlos*; *unbeschäftigt*; *pl* عواطل ʻawâṯil *u.* عطّل ʻúṯṯal *ohne Schmuck*

(*Frau*); *ohne gute Eigenschaften*; *† beschädigt, schlecht, unbrauchbar*; *Taugenichts*; *† hoffnungslos krank.*
عاطم ʿâṯim *pl* عطم ʿúṯum *untergegangen* (*Völker*).
عاطن ʿâṯin *u.* ة *pl* عواطن ʿawâṯin *u.* عطن ʿúṯun *K.*, *das sich nach dem Trunk am Brunnen niederlegt.*
عاطوس ʿāṯûs *was ds Niesen erregt*; *Schnupftabak.*
عاطوف ʿāṯûf *Dohne, Sprenkel.*
عاطى ʿâṯī *der gibt*; *der nimmt.*
عاظل ʿâżil *pl* عظلى ʿáżla *dicht auf einander hockend* (*Heuschrecken*).
عاف * *s.* عوف * *u.* عيف *, *s.* عافى.
عاف ʿâf *Ebene mit weichem Boden.*
عافطة ʿâfiṯe *Schaf, Schäferin, s.* عفط *.
عافور ʿāfûr *Unglück* (عاثور).
عافى ʿâfī *für* عافن ʿâfin *pl* عفاة ʿufât *in Fülle, zahlreich, üppig*; *verzeihend*; *der e. Gunst od. Brot verlangt, Ankömmling, Gast*; *Fleisch im geliehenen Kessel als Gegenleistung*; *langhaarig*; *pl* عفى ʿúfijj *verwischt*; *der verwischt od. zerstört, s. ds flg.*
عافية ʿâfije *was genesen macht od. tröstet*; *Gesundheit, Wohl*; *pl* عوافى ʿawâfī *Nahrung, Wasser od. e. Gunst suchend*; كثير العافية *der viel Gäste hat*; عافية اللحم *fleischig Kam.*
عاق * *s.* عوق * *u.* عيق *.
عاق ʿâq (عاق باق) *Raben-Gekrächze.*
عاقّ ʿâqq *pl* عققة ʿáqaqe *u.* أعقّة aʿíqqe *ungehorsam, widersetzlich, rebellisch.*
عاقب ʿâqib *f.* ة *der zuletzt kommt* (*dah. Muh. als letzter Prophet*); *Nachfolger, Stellvertreter*; — عاقبة ʿâqibe *pl* عواقب ʿawâqib *das Ende, schliefslicher Ausgang*; عاقبة الامر *das Ende vom Lied*; *schliefslich, kurz*; *Belohnung*; *Sohn, Kind, Abkömmling.*
عاقد ʿâqid *bindend, knüpfend.*
عاقر ʿâqir *pl* عقّر ʿúqqar *u.* عواقر ʿawâqir *unfruchtbar* (*Frau*); *der keine Kinder erzielt*; *unfruchtbar* (*Boden*); *weite Sandfläche*; *Sandberg*; *unvergleichlich* (*Frau*); عاقر قرحا *Drakunkulus, Pyrethrum.*
عاقف ʿâqif *krummbeinig* (*Schaf*).
عاقل ʿâqil *f.* ة *pl* عقلاء ʿúqalā' *u.* عقّال ʿuqqâl *verständig, klug*; *Vernünftiges*; *Bergziege, Hindin*; *Erbberechtigte*; *† Drusen-Priester*; — ة *Ankleidefrau*; *Behörde*; *väterl. Verwandte, die ds Blutgeld zahlen.*
عاقور ʿāqûr *ds Wundreiben, s.* عقر *.
عاقول ʿāqûl *pl* عواقيل ʿawāqīl *Flufswindung*; *Strudel*; *Welle*; *Flufs*; *verwickeltes Geschäft*; *weglose Gegend*; *Sandhaufe*; *Teak-Baum*; *adstringirendes Mittel.*
عاقولى ʿaqûla *Kufa* (*Stadt*).
عاك * *s.* عوك * *u.* عيك *.
عاكب ʿâkib *pl* عكوب ʿukûb *stehend*; *gedrängt*; *grofse Menge.*
عاكف ʿâkif *pl* عكوف ʿukûf *eifrig obliegend* على; *Frommer, der an e.* (*heiligen*) *Ort bleibt.*
عاكل ʿâkil *pl* عكل ʿúkul *Zwerg*; *Geizhals*; *von übler Vorbedeutung.*
عاكوب ʿākûb *Staub.*
عال ʿâl ما له عال ولا مال *er hat gar Nichts.*
عال * *s.* عول * *u.* عيل *.
عال ʿâlin *s.* عالى.

عالج 'âliǵ *pl* عوالج 'awâliǵ *schichtenweise gehäuft (Sand); die Pflanze* علجان *weidend K.*

عالط 'âlit *Dichter; Verläumder.*

عالق 'âliq *pl* عوالق 'awâliq *Kameel, das* علقى *weidet.*

عالك 'âlik *kaubar, hart, zäh (Speise).*

عالم 'âlam *pl* ون *u.* عوالم 'awâlim *Weltall, Welt,* رب العالمين *der Herr der Welten;* عالم الاسباب, ع الصورى, ع الشهادة *diese sichtbare Welt,* ع الارواح *die Geisterwelt,* ع اللاهوت, ع الجبروت *od.* ع الملكوت *der Himmel etc.;* ع الصغير *die kleine Welt d. i. die menschl. Dinge,* الكبير *die grosse Natur;* ع المعقول *die denkenden Wesen;* ع المعنى *Reich ds Gedankens;* ع النباتات *ds Pflanzenreich etc.; Zeit, Alter:* ع الصباوة او الطفولية *die Jugend; Elemente; Geschöpfe, Menschen;* عالم كثير *viele Leute;* — 'âlim *pl* علام 'ullâm *wissend, gelehrt; theoretisch* (ضد عامل).

عالمى 'âlamijj *weltlich; Laie.*

عاله 'âlih *eitel, unbeständig (Frau); weibl. Straufs.*

عالة 'âle *Regenschirm; Schutzdach aus Aesten; weibl. Straufs; Armuth; pl v.* عائل *u.* عيل 'ájjil; — 'âlle *Kameele, die 2 Mal getrunken.*

عال, عالى 'âlī *in der Höhe, hoch;* من عال *von Oben;* عالى الكعب *vornehm;* عالى ودون *Hoch u. Niedrig;* عالى الشان *von hoher Würde;* ع الهمة *von hohem Streben.*

عالى 'âlijj = علىّ; *aus Hidschâz od. Ober-Arabien;* الباب العالى *die hohe Pforte; s. ds flg.*

عالية 'âlije *f. pl* عوالى 'awâlī *der obere Theil; Lanzenspitze, Lanze;* عالية الشىء *der Höhepunkt; hoch, erhaben; Erhabenheit; Ober-Arabien von Nedschd gegen Tihâma; das Hidschâz;* العوالى *die Gaue aufserhalb Medina's.*

عام * *s.* (عوم) * *u.* (عيم) *.

عام 'âm *pl* اعوام a'wâm *Jahr, Tag;* العام *dies Jahr, heuer;* عام الاول *letztes Jahr;* عام عام الاول *od.* عامين الاولين *vorletztes Jahr; pl v.* عامة; *s. ds flg.*

عامّ 'âmm *f.* ة *vollkommen, vollendet, Jahr;* — 'âmm *u.* 'âm *f.* ة *allgemein, Alle betreffend, öffentlich; das Gemeinwesen;* الخاصّ والعامّ *od.* الخواص والعوام *pl* el-hawâßß wa'l-'awâmm *Vornehm u. Gering, Adel u. Volk (auch Geistliche u. Laien);* حاسّة عامّة *der gesunde Menschenverstand;* رئيس عام *Oberanführer; s.* عامّة 'âmme.

عامد 'âmid *der sich vornimmt, beabsichtigt;* عامدا *absichtlich.*

عامر 'âmir *f.* ة *pl* عمار 'ummâr *bewohnt, angebaut, cultivirt, blühend, reich; wohl erhalten u. in Gebrauch (Bau); Bewohner; Besucher; Bauer, bäuerlich; Familie; königlich; Schlange; Hyänenjunges,* ام عامر *Hyäne;* — ة 'âmire *bebautes Land; langlebend; gefüllter Schatz, königl. Schatz; pl* عوامر 'awâmir *e. Schlange.*

عامص ʿâmiß *e. Gericht, s.* أمص.

عامل ʿâmil *der macht, verrichtet; pl* عملة ʿámale *u.* عمّال ʿummâl *u.* عملاء ʿúmalā' *Arbeiter; Beamter; Steuereinheber; Gouverneur; praktisch* (ضدّ علم); عامل الطبع *Naturkraft, organisches od. animalisches Leben; u.* ة *pl* عوامل ʿawâmil *regierend: Partikel, die einen Casus regiert; u.* ة *Speertheil nächst dem Eisen.*

عامه ʿâmih *pl* عمّه ʿúmmah *verwirrt.*

عامة ʿâme *pl* عام ʿâm *e. Handvoll (Korn); Kopfbund, Turban; hervorragender Reiterkopf; aufgeblasene Schläuche als Unterlage für Flöße.*

عامّة ʿâmme *pl* عمم ʿámam *Gemeinwesen; Genossenschaft; ds gemeine Volk, Alle, Jedermann,* عامّةً كافّةً *insgesammt, insgemein; die Auferstehung; Floß (s. ds vor.); f. v.* عامّ *(s. d.) pl* عوامّ ʿawâmm.

عامود ʿāmûd *pl* عواميد ʿawāmīd *Säule; Stammbaum etc.* = عمود.

عامّيّ ʿâmmijj, ʿâmijj *das Gemeinwesen od. Alle betreffend; allgemein; vulgär; Plebejer; Unwissender; jährig (Heu).*

عان * *s.* (عون) * *u.* (عين) *.

عان ʿânin *s.* عنى.

عانّ ʿânn *langer Strick.*

عانب ʿânib *der Trauben hat.*

عانت ʿânit *für* عانس.

عاند ʿânid *pl* عنّد ʿúnnad *u.* عوانِد ʿawânid *vom Wege abgehend, eigensinnig, widerspenstig; pflichtvergessen; Landstreicher; fließend, nicht zu stillen (Ader).*

عاندة ʿânide *Wurzel von Kinn u. Ohr.*

عانس ʿânis *pl* عوانس ʿawânis, عنّس ʿuns, ʿúnnas *u.* عنوس ʿunûs *mannbare Jungfrau im väterl. Hause; alte Jungfer; alter Junggeselle; f.* ة *ausgewachsen, schön u. voll.*

عانقاء ʿâniqā' *Loch der Feldmaus.*

عانك ʿânik *weglose Sandberge; Anhänger; nothwendig; fette Frau; roth; menstruirend.*

عانة ʿâne *pl* عون ʿûn *Haar der Schamtheile; wilde Eselheerde; Eselin; e. Sternbild;* — ʿânne *e. Wolke.*

عانى ʿânī *pl* عناة ʿunât *gefangen; fließend (Blut); bekümmernd; voller Sorgfalt.*

عاه * *s.* عوه * *u.* عيه *.

عاهر ʿâhir *ausschweifend; Hurer; Hure;* — ة *Hure, Hexe; Diebin.*

عاهل ʿâhil *Kaiser; ohne Gatten F.*

عاهن ʿâhin *pl* عواهن ʿawâhin *Palmzweig dicht an der Stammverlängerung; Glied; e. Ader; ererbt (Gut); selbst aufgezogen K.; fest ansäßig, gegenwärtig; arm; geschwächt, schlaff.*

عاهة ʿâhe *pl* ات *Schaden; Leibschaden; Viehseuche, Mehlthau.*

عاوز ʿâwiz *arm, bedürftig; bedürfend;* عاوز اى *wessen bedürftig? was wünschest du?* (= عائز).

عائب ʿâ'ib *dicke Milch.*

عائث ʿâ'it الع *der Löwe.*

عائد ʿâ'id *der zurückkommt; was regelmäßig wiederkehrt, sich wiederholt; was aus etwas hervorgeht, resultirt, herauskommt (Gewinn);*

auf etwas bezüglich; *pl* عون ʿaud, ʿúwwad *u.* عوّاد ʿuwwâd *dr Kranke besucht*; *der bezahlt, wieder ersetzt*, عائدة ʿâʾide *pl* عوائد ʿawâʾid *Gewohnheit, Gebrauch*; *Einkommen, Gewinn, Nutzen*; *Zoll*; *Belohnung*; *Geschenk*, *Gunst*; *Wohlwollen*; *Mitleid*.

عائذ ʿâʾiḏ *pl* عوذ ʿûḏ *u.* عوذان ʿūḏân *Stute am 10.—15. Tag nach dem Werfen* (*von da an* مطفل), *daher vlg. pl* عوذ ʿûḏ *Stute* (*Mghr.*).

عائر ʿâʾir *Härchen, Stäubchen etc. im Auge*; *Gerstenkorn am Auge*; عائرة عينين *was beide Augen füllt*, *Hülle u. Fülle*.

عائز ʿâʾiz *bedürfend*: *vulg.* عائز أيّ شيء *wessen bedürftig? was wünschest du?* انت عائز فصادة *du brauchst einen Aderlaſs*; *bedürftig, arm*.

عائش ʿâiś *bequem lebend*.

عائض ʿâʾiḍ *im Austausch für Anderes gegeben*; عوض عائضين *u.* العائضين *jederzeit, stets*; *niemals*.

عائط ʿâʾiṯ *pl* عوط ʿûṯ, عيط ʿîṯ, ʿújjaṯ, عوطط ʿûṯat, ʿáuṯat, ʿáuṯuṯ *mehrere Jahre nicht empfangend* (*Frau*, *K.*).

عائف ʿâʾif *Ekel empfindend*; *beschämt*; *Wahrsager f.* ة.

عائق ʿâʾiq *pl* عوق ʿúwwaq *was hindert*.

عائل ʿâʾil *nach einer Seite geneigt* (*Wage, Richter*); *überwiegend, siegreich*; *pl* عالة ʿâle, عيّل ʿújjal *u.* عيلى ʿáila *arm, dürftig*.

عائم ʿâʾim *schwimmend*.

عائن ʿâʾin *Zuschauer, Betrachter* (*auch mt dm bösen Blick*); *Jemand*. عائنة ʿâʾine *was in Sicht kommt*; *Heerde*; أوّل ع, أدنى ع *das Allererste*.

عائهة ʿâʾihe *Geschrei*.

عبّ ✱ ʿább *U*, *If* ʿabb (*den Mund dicht an's Wasser haltend, rasch schluckend od. überh.*) *trinken* (عبّ الماء عبًّا اذا شربه او جرعه وتابعه او كرعه); *trinken ohne dabei zu athmen* (بلا تنفّس); *vom Ton des Eimers, der in's Wasser fällt* (عبّت الدلو اذا صوّتت عند غرف الماء); *lang sein* (*Gras Dj.*); — *If* ʿubâb *massige Wellen schlagen* (*Meer*: عبّ البحر عُبابًا); — 5 *dem Wein ergeben sein* (تعبّب النبيذ اذا الحّ فى شربه).

عب ʿab, ʿabb *Sonnenlicht*; — ʿubb *unterer Theil ds Aermels*; *pl* عباب ʿibâb † *Achselhöhle, Busen* (*Kleid*).

عبء ʿab' *Sonnenlicht*; *u.* ʿib' *gleich, ähnlich*; *e. Waarenballen* (*dem andern gleich*); — ʿib' *pl* اعباء aʿbâʾ id (عبأن *die zwei Lastballen*); *Last, Gepäck*.

عبأ ✱ ʿába' *A*, *If* ʿab' *in Bereitschaft setzen, ordnen* (*S. u. Geschäft*: عبأ المتاع والامر اذا هيّأه); *e. Heer sammeln, rüsten u. ordnen* (عبأ الجيش اذا جهّزه); *Wohlgerüche mischen* (عبأ الطيب اذا

druck; Wort, Phrase, Rede, Dialekt; Schreibart, Styl; † Zusammengesetztes; 3 عبر *.
عبارى 'abâra pl v. عبرى u. عبران.
عبّاس 'abbâs stirnrunzelnd; العـ Löwe.
عبّاسى 'abbâsijj abbasidisch; Roth.
عباط 'ibât pl v. عبيط.
عباقية 'abâqije listiger Schurke; Räuber; e. dorniger Baum; Narbe im Gesicht; s. عبق *.
عباقيس, عباقيل 'abāqīs, 'abāqīl Reste, Spuren.
عبال 'abâl wilder Rosenstock (zu (Stöcken); pl v. عبلاء u. عبلة.
عبالّة 'abâlle, 'abâle Last; s. عبل *.
عبام 'abâm stammelnd; Schwätzer; — 'ubâm viel (Wasser); — عباماء 'abâmā' dumm; عبامة Dummheit.
عباة 'abât u. عباءة 'abâ'e pl عباء 'ibâ', عباءات 'abā'ât u. عباوات 'abāwât Tuch od. Ueberwurf aus Ziegenhaar, s. عباء.
عبائر 'abâ'ir pl v. عبور.
عباية 'abâje = عباة; lästig; grausam, ungerecht.
عبائى 'abâ'ijj Satteltuch.
عبب 'úbub schwellende Gewässer, pl v. عباب 'ubâb? — 'úbab pl v. عببة; e. Baum (von اعلاث).
عبث * 'ábit A, If 'ábat (4) (Qam. 1) spielen (لعب), eitle Spielerei treiben ب; beschädigen ب; — I, If 'abt (2) mischen (عبث الشىء بالشىء اذا خلطه به); sich die Speise 'Abîte bereiten (اتخذ العبيثة).
عبث 'ábat Einh. ة Spielerei; eitles Treiben; عبثًا eitel, nutzlos.

(صنعه وخلطه); machen: ما اعبأ به was soll ich damit machen? (اى ما اصنع); sich kümmern, ما اعبأ بفلان ich scheere mich nicht um ihn (اى ما اباله); auf e. Sache achten ب; — 2 If تعبئة u. تعبىء in Bereitschaft setzen; ordnen; e. Heer ordnen; — 8 If اعتباء die Menstruation mit e. Tuch auffangen (اعتبأت الحائض اذا احتشت).
عباء 'abâ' Einh. ة pl اعبية á'bije u. † عبى 'úbij grobes Tuch; Ueberwurf, Mantel; pl اعبية á'bije dumm u. träg; — 'ibâ pl v. عبأة.
عباب 'ubâb Wassermasse; Woge, Ueberschwemmung, s. عبب; das Erste, Oberste; Palmblatt; — 'abâb Trunk: لا عَبَابَ er trinkt nicht; —'ibâb 3 v. عب * u. pl v. عب 'ubb; 'abbâb der sich voll trinkt; s. اباب.
عبابيد 'abābīd auseinandergehende M., Thiere, Wege, Hügelzüge.
عباد 'ibâd pl v. عبد; — 'ubbâd pl v. عابد.
عبادلة 'abâdile die 220 Genossen Muhammeds.
عبادة 'ibâde Anbetung Gottes; frommes Werk; Gehorsam.
عباديد 'abādīd = عبابيد; ركب عباديده seine eigenen Wege gehen; عباديدى ohne Ordnung.
عبّار 'abbâr stark, reisetüchtig.
عبارد 'ubârid zart, schlank, s. عبرد *.
عبارة 'ibâre pl ات Auslegung, Erklärung, Commentar; Redefigur, Metapher; Sinn, synonymer Aus-

عباجة * ʿábage *dumm, unnütz u. widerwärtig M.*

عبد * ʿábad *U, If* ʿubûde, ʿubūdîjje u. ʿibâde *Gott anbeten, verehren, ihm dienen* (عبد الله عبودة وعبودية وعبادة اذا طاع له); عَبَدت به اُوذيه *ich wurde gereizt, ihm wehe zu thun* (أُغريت معناسنه); — *b)* عَبِد *A, If* ʿábad *zürnen, unwillig sein* (ع عليه اذا غضب); *die Krätze sehr stark haben* (*K.* عبدت الابل اذا جربت شديدا); *bereuen* (ندم); *tadeln, Vorwürfe machen* (*sich selbst* عبد على نفسه اذا لام); *gierig sein* ل (عبد له اذا حرص); *läugnen* (ع ما قاله اذا انكره); — *c)* عَبُد *If* ʿabâde عبادة *Sklave sein Z.*; — † *fromm sein*; — 2 *If* تعبيد *zum Sklaven machen, sich e. Sklaven nehmen* (عبّد فلان اذا اتخذ عبدا); *davonlaufen* (*K.* عبد البعير اذا ذهب شاردا); *zaudern* (لبث); ما عبّد ان فعل كذا *er zögerte nicht es zu thun*; *das K. mt Pech beschmieren, gegen die Krätze*; *einen Weg betreten machen*; — 4 *Einem einen Andern zum Sklaven od. Diener geben*, 2 *Acc.* (اعبدني فلان فلانا اى ملكني اياه); *Einen zum Sklaven nehmen* (اعبدني اى اتخذني عبدا); *über Einen herfallen u. ihn schlagen* ب (*Viele*: اعبد القوم بالرجل اذا ضربوه يعني اجتمعوا عليه فضربوه); *sich versammeln* (اعبد القوم اذا اجتمعوا); *Pass. matt werden und versagen* (*Reitthier*: أُعْبِدَ به على المجهول اى ابدع وكلت راحلته); — 5 *Gott dienen*; ل *sich J's Dienst widmen, sich hingeben* (فعل التعبد *Consecration*); *ein frommer Muslim sein* (تنسك); *schwierig, widerspenstig sein* (*K.* تعبد البعير اذا امتنع وصعب); *das K. abtreiben u. ermüden* (تعبد البعير اذا طرده حتى اعيا); *Einen zum Sklaveu, Diener nehmen, ihn als Sklaven behandeln* (تعبد فلانا اذا اتخذه عبدا); *Gott nimmt ihn zu seinem Diener* (*10 id.* تعبده الله *Z.*); *dem Sklaven als Arbeit auflegen* ان; *zürnen*; — 8 *u.* 10 *Einen zum Sklaven machen, als Sklaven nehmen, unterjochen* (*Begierde*: اعتبد الرجل واستعبده اذا اتخذه عبدا ويقال فلان اعتبده الطمع واستعبده اى اتخذه عبدا).

عبد ʿabd *pl* ون, عبيد ʿabîd, عباد ʿibâd, اعبد áʿbud, اعابد aʿâbid, عبدان ʿibdân, ʿubdân, ʿibiddân, عبداء ʿibíddā, عبدى ʿibídda, عبد ʿábud, ʿúbud, معبدة máʿbade, معابد maʿâbid *u.* معبوداء maʿbûdāʾ *Sklave, Neger. Diener*; ع مملوك *gekaufter Sklave*, ع مملكة *Sohn Freier*, ع قِنّ *Sohn von Sklaven*; *Mensch, Mann pl* عباد ʿibâd (عباد الله) *die Diener*

Gottes, Menschen, Leute, Gefolge; e. wohlriechendes Kraut; kurzes breites Speereisen; Quecksilber; — ʿábad If v. عبد *; — ʿábid beschämt; zurückweisend.

عبدّاء, عبدان pl v. عبد Sklave.

عبدل ʿábdal Sklave, Diener.

عبدلى ʿábdalijj u. عبدلاوى ʿabdalâwijj Malve Aeg.

عبدة ʿábde Sklavin, Negerin; — ʿábade Verabscheuung; Ausdauer; Dauerhaftigkeit (Tuch); Stärke; Beleibtheit; ds Leben; Stein zum Zerreiben von Parfüms; pl v. عابد.

عبدى ʿábdijj sklavisch; dem Dienst (Cultus) geweiht; — ʿibídda pl v. عبد; — عبدية ʿabdîjje Sklaverei; Dienst; Gehorsam.

عبر * ʿábar U, If ʿabr u. ʿubûr das Thal, den Fluſs übersetzen [من Brücke] (عبر الوادى والنهر عبرا وعبورا اذا قطعه من عبره الى عبره); über den Weg setzen (عبر السبيل اذا شقّها اى مرّ كأنّه شقّها); Einen (ب) über den Fluſs (Acc.) setzen (عبر به الماء اذا جاز); weggehen عن; sterben (مات); vorübergehen (Zeit); — If ʿabr etwas leise für sich lesen (عبر الكتاب عبرا اذا تدبره ولم يرفع صوته بقراءته); das Buch aufschlagen; nach dem Gewichte untersuchen und bestimmen (Waaren, Münzen: عبر المتاع والدراهم اذا نظر كم وزنها وما هى); den Widder ein Jahr lang ungeschoren lassen (عبر الكبش اذا ترك صوفه عليه سنة); weinen, eine Thräne in's Auge treten lassen (عبر الرجل اذا جرت عبرته); — I, U, If ʿabr Vögel fortscheuchen (عبر الطير عبرا (2.1) اذا زجرها); — U, If ʿabr u. ʿibâre auslegen, erklären, ل P. (den Traum: عبر الرؤيا عبرا وعبارة اذا فسرها); Einem (ب) etwas (عن) mittheilen, anzeigen; — b) عبر A, If ʿábar sich ein Beispiel nehmen, من od. Acc. S. (des zu Vermeidenden عبر منه عبرا اذا اعتبر), daher اللهمّ اجْعَلْنا ممّن يَعْبَر الدنيا ولا يعبرها o Gott, lasse uns zu denen gehören, die sich ein Beispiel an der Welt nehmen und nicht zu ihr übergehen; weinen; — 2 If تعبير Einen (ب) über ds Wasser setzen (wie 1); † عبّر الابرة die Nadel einfädeln; (den Traum) auslegen; deutlich mittheilen, erklären, عن S. (عبّر عمّا فى نفسه اذا اعرب اى بيّن); durch e. Tropus andeuten عن (z. B. Schiffe durch das Wort Segel); Einem (Acc.) eines Andern Gedanken (عن) mittheilen (عبّر عنه غيره اذا اعرب عنه); die Goldstücke einzeln od. nur oberflächlich wägen (عبر الذهب اذا وزنه دينارا دينارا او لم يبالغ فى وزنه); Einem (ب) sein entzündetes Auge zeigen (عبر به اذا اراه عبر عينه); Einen überwältigen, niederdrücken (ع به الامر

(اذا اشتدّ عليه); *vernichten, verderben* ب (عبرت به اذا اهلكته); — 4 *die Schafe ungeschoren lassen* (أعبر الشاة اذا وفر صوفها); — 8 *sich über etwas verwundern* (اعتبر عنه اذا تعجب); *sich ein Beispiel nehmen* (*wie 1*) من u. ب; *sich warnen lassen*; *etwas allseitig überlegen*, *wohl erwägen*; *etwas beachten u. in Rechnung ziehen*; — 10 *sich von Einem* (*Acc.*) *den Traum auslegen lassen* (استعبره الرؤيا اذا سأله عبرها); *sich ein Beispiel nehmen*; *sich warnen, durch die Erfahrung belehren lassen*; *etwas beachten, in Rechnung ziehen*; *Münzen nach dem Gewichte prüfen, Waaren schätzen*; *traurig sein u. weinen* (استعبر الرجل اذا جرت عبرته وحزن).

عبر ʿabr, ʿibr, ʿubr *Ufer*, عَبْرَ *jenseits*; *Gestade*; عبر الاسفار *reisetüchtig* (*M. K.*); — ʿabr, ʿibr *zahlreich* (*Versammlung*); بنات عبر banât ʿibrin *Lüge*; *Absurdes*; — ʿubr u. ʿábar *Hitze der Augen*; *was Thränen erregt*; — ʿubr *des Sohnes beraubt* (*Frau*); *Adler*; *pl rasche Wolken*; — ʿábar *ds Präteritum des Zeitworts*; ابـو العبر *schamloser Spafsmacher*; — ʿábir *f.* ة *weinend*; — ʿibar *pl v.* عبرة; — ʿúbur *pl v.* عبور.

عبران ʿabrân *weinend.*

عبرانى ʿibrânijj *hebräisch.*

عبرانية ʿibrânîjje *hebräische Sprache.*

عبرب * ʿábrab *efsbarer Sumach.*

عبرد * ʿúbrud *dünn, schlaff, Pfl.*; — ʿubarid u. ة *schlank u. zart, Mdchen.*

عبرة ʿábre *pl* ات ʿabarât u. عبر ʿibar *einzelne Thräne*; *verschlossener Schmerz*; *Erklärung*; *Ufer*; — ʿibre *pl* عبر ʿibar *Beispiel* (*des zu Vermeidenden*; *gutes B.* قدوة); *Wunderbares*; *Beachtung, Achtung*; *Ufer*; — ʿúbre *Hitze der Augen*; *zahlreiche Schaar*; *eine Muschel*; — ʿábare *Hitze dr Augen*; *Thränen*; أبو عبرة *Spafsmacher*; — ʿábire *weinend f. v.* عبر.

عبرود ʿubrûd *zart u. schwank*; *schlaff.*

عبرى ʿábra *pl* عبارى ʿabâra *weinend*; — ʿibrijj *hebräisch*; — ʿúbrijj *Uferlotus*; — عبرية ʿibrîjje *hebr. Sprache.*

عبس ʿábas *I, If* ʿabs u. ʿubûs *die Stirne runzeln, streng u. mürrisch blicken* (عبس وجهه عبسا وعبوسا اذا كلح); — *b*) عبِس *A, If* ʿábas *trocken werden u. ankleben* (*Schmutz*: عبس الوسخ فى يده اذا يبس); — 2 *wie 1, a* (عبّس وجهه); — 4 *trockenen Mist am Schwanze kleben haben K.*; — 5 *sich ernst, mürrisch zeigen* (تجهم).

عبس ʿabs *Thymian*; — ʿábas *anklebender trockener Mist*; — ʿibs (جبس عبس) *gemein, niedrig.*

عبسر *ʿábsar, عبسور ʿubsûr *schnell K.*

عبش * ʿabś *Passendes, Gemäfses*: الختان عبش للصبى *die Beschneidung ist gut für das Kind*; — ʿabś u. ʿábaś = *d. folg.* عبشة; — † 2 *die Haare, die Frisur in Un-*

raffen (*Tod. s.* عبطة); — † 6 تعابط *sich gegenseitig umfassen, um sich zu Boden zu werfen* (*für* تابّط); — *8 e. gesundes Thier schlachten; tadeln; die Erde fegen; in unberührtem Boden graben; e. Lüge gegen Einen erfinden;* = 4 (اعتبطه الموت اذا اخذه شابًّا صحيحًا ليست به علّة ولا هرم).

عبط ʿabṯ *pure Lüge*; — ʿúbuṯ *pl v.* عبيط.

عبطة ʿúbṯe *Frische, Neuheit*; ʿáb. مات عبطةً *er starb in voller Kraft.*

عبعاب ʿabʿâb *grofs, stark u. schön M.*

عبعب * ʿábʿab *If* ة *fliehen* (*Heer* انهزم); † *Einem etwas unter die Achsel stecken*; — 2 *etwas ganz nehmen od. essen* (تعبعبت الشيء اي اتيت عليه كله); † *etwas unter der Achsel, im Busen tragen, s.* عب ʿubb.

عبعب ʿábʿab *Jugendkraft u. Anmuth*; = عبعاب; *e. weites Gewand; weicher Teppich.*

عبق * ʿábiq *A, If* ʿábaq, ʿabâqe u. ʿabâqije *anhaften* (*Wohlgeruch*: عبق به الطيب عبقًا وعبقةً وعباقيةً اذا لزق به), *desgl. Schmutz, Rauch etc.*; † *verduften*; *fest ansässig sein* (ع بالمكان اذا اقام به); *leidenschaftlich einer S. anhängen* (ع به اذا اولع); — 2 *nach Parfüm riechen* (عبّق الرجل رائحة الطيب اذا ذكيها); *mit Wohlgeruch erfüllen; eindringen* (*Rauch*); — † 5 *mit etwas*

ordnung haben; vernachlässigtes Aeufsere haben; — 4 أعبش = اغمش.

عبشة ʿábše, ʿábaše *Nachlässigkeit.*

عبط * ʿábaṯ *I, If* ʿabṯ *ein junges, fettes, aber ganz gesundes Thier schlachten* (*ist e. Vorwurf* عبط الذبيحة اذا نحرها من غير علّة وهي سمينة فتية); *Neues* (*z. B. e. Kleid*) *zerreifsen u. intr. zerrissen werden* (عبط الشيء اذا شقّه صحيحًا فعبط هو اي انشقّ); *überh. Neues u. Ganzes verderben; auf unberührtem Boden graben, z. B. Brunnen* (ع الارض اذا حفر منها موضعًا لم يحفر قبل); *das Euter verletzen, so dafs es blutet* (ع الضرع اذا ادماه); *Einen unverdienter Weise treffen* (*Unglück*: عبطت الدواهي الرجل اذا نالته من غير استحقاق); *e. Lüge gegen Einen erfinden* (ع الكذب عليّ اي افتعله); *Einen tadeln, kritisiren* عابه [*nicht* غابه] فصل ومذمّة (ايلمكى) *den Staub aufwirbeln* (ع التراب اذا اثاره); *den Boden fegen* (*Wind*: عبطت الريح وجه الارض اذا قشرته); *sich gern in den Kampf stürzen* (ع فلان نفسه الى الحرب اذا القاها غير مكره); *das Pferd zum Laufe treiben, bis es schwitzt* (ع الفرس اذا اجراه حتى عرق); † *umarmen, für* ابط *; — 4 *Einen* (*in der Jugend u. in voller Kraft*) *hin-*

angefüllt, geschwängert sein (*Atmosphäre*); — 7 † *sich ansammeln u. anhaften* (*Geruch, Rauch*); *voller Kummer, Schmerz sein* (*Brust*); *in Anspruch genommen, nicht frei sein* (*Zeit*); — اعبنقى i'bánqa *If* اعبنقاء i'binqâ' *bösartig, unheilvoll sein* (*Knabe* : اعبنقى الصبى اذا صار داهية او ساء خلقه).

عبق 'ábiq *f.* ة *nach Parfüm riechend*; — 'ábaq *Ausdünstung, Geruch*; — ة 'ábaqe *anklebende Butter*; — † 'ábqe *ds Gepreſstsein* (*Brust des Traurigen*).

عبقر * 'ábqar *If* ة *schimmern* (*Fata Morgana* : عبقر السراب اذا تلألأ).

عبقر 'ábqar *e. mächtiger Dämon*; *dessen Wohnplatz*; — 'abqárr, abqúrr (حبّ قرّ) *Hagel*; — 'ábqare *id.*; *zart u. schön f.*; *s. ds vor.* — عبقرى 'ábqarijj *unübertroffen*; *groſs od. schön, auſserordentlich*; *heftig, streng*; *Anführer, Fürst*; *pure Lüge*; *Tuch od. Teppich aus 'Abqar*; — عبقرية 'abqarîjje *höchste Vollendung*; *Groſsmuth, Freigebigkeit*.

عبك * 'ábak *U*, *If* 'abk *mischen* (عبك الشىء بالشىء اذا لبكه).

عبكة 'ábake (حبكة) *Brotkrümchen*; *Stückchen, e. Weniges, Geringes*; *anklebendes Butterstückchen*; *bösartig u. verhaſst M.*

عبل * 'ábal *U*, *If* 'abl *den Strick drehen Dj.*; *binden, s.* حبل *; — *I*, *If* 'abl *den Baum entlauben* (عبل الشجرة اذا حتّ ورقها); *dem Pfeil e. breite Spitze geben* (ع السهم اذا جعل فيه معبلة); *zurückweisen* (ردّ); *festhalten, arretiren* (آليـقـومـق — حبس); *schneiden* (قطع); *mit etwas davongehen* (ع به اذا ذهب به), *wegreiſsen* (*Tod* : عبلته عبول); — *If* 'ubûl *u. b*) عبل *A*, *If* 'ábal *dick sein* (عبل الشىء عبولا وعبل عبلا (4. 1.) اذا ضخم); — *c*) عبل *If* 'abâle *dick sein* (عبل الشىء عبالة اذا كان ضخما); — 2 *den Baum entlauben*; — 4 *dick und weiſs sein* (اعبل الشىء اذا غلظ وابيضّ); *entlaubt sein* (اعبل الشجر اذا سقط ورقه); *die ersten Blätter haben* (ظهر ورقه).

عبل 'abl *f.* ة *u.* 'ábil *pl* عبال 'ibâl *dick* (*an Arm, Bein*); — 'abl *pl* اعبال a'bâl *fallendes Blatt*; *erste Blätter*.

عبلاء 'áblā' *f. v.* اعبل.

عبلة 'áble *f. pl* ات *u.* عبال 'ibâl *vollkommen schön geformt*; *dick, s.* عبل.

عبم * 'ábum *If* 'abâme *dumm, närrisch sein* (ع الرجل عبامة اذا كان عباما).

عبمّ 'ibámm *groſs, dick u. lang M.*

عبن 'ában *U*, *If* 'abn *dick, grob u. rauh sein* (غلظ وخشن); — 4 *sich e. groſses u. starkes Kameel nehmen* (اعبن الرجل اذا اتخذ جملا عبنى).

وهو ان يـاكل رجل مع قوم والاخر مع اخرين وذلك اذا صنعوا طعاما فالخبز احد الفريقين لهذا والاخر لاخر).
عبوثران 'abautarân e. Kraut.
عبودة 'ubûde Knechtschaft, Dienst.
عبودية 'ubūdîjje id.; Unterwürfigkt.
عبور 'abûr pl عبائر 'abâ'ir Lämmchen; pl عبر 'ubur unbeschnitten; شعرى العبور der Syrius; — 'ubûr Uebergang, Passage, If عبر *.
عبوس 'ábwas grofse Zahl; — 'abûs streng blickend, grimmig; unheilvoll; Löwe; — 'ubûs If عبس *; — ة 'ubûse u. عبوسية 'abūsîjje strenges, mürrisches Wesen.
عبول 'abûl Verhängnifs, Tod.

عبى * s. (عبو) * u. عبأ *.
عبى 'ábijj geordnet; dicht gedrängt, dicht (Korn, Wald); — 'úbba Frau, deren Kinder todt sind; — 'úbijj pl v. عباء.
عبيبة 'abîbe Ausschwitzung ds عرفط.
عبية 'ibîjje, 'ubîjje Hochmuth, eitles Prahlen.
عبيث 'ibbît starker Spieler; 'abîṭ Pfl.
عبيثة 'abîṭe Gemischtes (Speise, Kornfrüchte, Heerde, Stamm); von gemischter Race; Käse اقط.
عبيثران 'abaiṭarân e. dornige Pfl.; Schwierigkeit, Unglück.
عبيد 'abîd pl v. عبد Sklaven; — 'ubáid kleiner Sklave; ام ع Wüste.
عبيدة 'ubáide Bauch, Wanst, Darm.
عبير 'abîr Ambra; Parfüm; Saffran; pl عبر 'ubr voll befiedert (Pfeil); zahlreich (Gedränge).
عبيط 'abîṭ rein (Blut); frisch; pl

عبن 'úbun starke, schöne Männer; — 'abánn f. ة grofs u. stark K.; — عبنة 'úbne Stärke K.
عبناة 'abannât pl عبنايات 'abannajât grofse u. fette Kameelin.
عبنبل 'abámbal grofs u. stark (عبل).
عبناجر * 'abángar grofs u. dick.
عبنقا 'abánqā u. اة ât scharfkrallig.
عبنقس 'abánqas schlecht u. schlaff, von Fremden abstammend M.
عبنقساء 'abanqasā' lebhaft, heiter.
عبنك * 'abánnak fest, stark M.
عبنى 'abánna f. اة grofs u. stark K.
عبة 'úbbe pl عبب 'úbab Beere des Nachtschattens (كاكنج); Johannisbeere (عنب الثعلب) od. a.
عبهال 'ibhâl Tadel.
عبهر * 'ábhar Narcisse, Jasmin; f. ة fleischig, zart u. grofs; zart u. wohlgewachsen; Storaxbaum.
عبهل * 'ábhal If ة ds Kameel frei weiden lassen (عبهل الابل اذا اهملها); — If ة u. 'ibhâl tadeln (عه عبهلة وعبهالا اذا عاتبه), s. ابهل *.
(عبو) * عبا 'ábā U, If 'abw leuchten (im Antlitz: عبا الرجل اذا اضاء وجهه); in Ordnung stellen, ordnen (عبا المتاع اذا هيّاه فى مواضعه); — 2 عبى If تعبية das Heer ordnen; † füllen (Sack); die Pfeife stopfen; e. Nadel einfädeln; — 4 If اعباء † gänzlich anfüllen, einstopfen; Pflanzen dicht setzen; — 5 geordnet sein; † angefüllt sein; s. عبأ *; — 6 If تعاب der Eine legt dieser Partie Speise vor, sein Nachbar der andern (وقع بينهم التعادى

عُبط ʻúbut u. عِبَاط ʻibât *geschlachtetes makelloses Thier; dessen Fleisch; zerrissen (neues Kleid).*

عبيلة ʻabîle *f. stark, derb, rauh.*

عتّ * ʻatt *U, If* ʻatt *Einem (Acc.) etwas wiederholt vorsagen* (عتّه عتًّا اذا ردّد عليه الكلام مرّة بعد مرّة); *Einen belästigen (durch Fragen :* عتّه بالمسئلة اذا الحّ عليه); *Einen tadeln, ihm heftige Vorwürfe, e. Scene machen* (عتّه بالكلام اذا وبّخه); — *3 If* muʻâtte *u.* ʻitât *Einen schelten, zanken* (عاتّه معاتّة وعتاتا اذا خاصمه); — *4 Einen bewegen, sich Lästigem zu unterziehen;* — *5 nicht fliefsend reden, sondern sich oft wiederholen* (تعتّت في كلامه اذا لم يستمرّ فيه بل اكثر التردّد).

عتاب ʻitâb *Vorwurf, Tadel, Verweis.*

عتاد ʻatâd *pl* أعتد áʻtud *Vorbereitung, Rüstung; grofser Becher; u.* ة *s.* عتد *.

عتار ʻatâr *das männl. Glied;* — ʻattâr *starkes Pferd; kühner Mann; wilde, rauhe Gegend.*

عتاق ʻatâq *Freilassung (Sklaven); Emancipation; Freiheit; Adel;* — ʻitâq *pl v.* عتيق; — ʻutâq *schöner alter Wein.*

عتاقة ʻatâqe *Freilassung, Freiheit, If v.* عتق *.

عتّال ʻattâl *Torfgräber* (عتّالة).

عتان ʻitân *Mist u. Salz zum Gärben.*

عتاة ʻutât *pl v.* عاتٍ.

عتاهة ʻatâhe *Dummheit, Wahnsinn; Bosheit; u.* عتاهية ʻatâhije *Wanderer pl; dumm, närrisch.*

عتائق ʻatâʼiq *pl v.* عتيقة.

عتب * ʻátab *U u. I, If* ʻatb, ʻatabân, máʻtab, máʻtabe *u.* máʻtibe *zürnen* على (عتب عليه عتبا وعتبانا ومعتبا ومعتبة ومعتبة اذا وجد عليه موجدة (2. 1)); — *If* ʻatb, ʻitâb, ʻittîba (تعتاب taʻtâb *u.* معتب máʻtib) *tadeln, schelten* (عتبه عتبا وعتابا وعتّيبى اذا لامه); — *If* ʻatb, ʻatabân *u.* taʻtâb *(sprungartig) hinken (K. auf 3, Mann auf 1 Fufse), hüpfen* (ع الرجل عتبا وعتبانا وتعتابا اذا وثب — ع البعير اذا مشى على ثلاث قوائم من العقر); *die Schwelle betreten* (ما عتبت بابه اى لم اطأ عتبته); — *2 den Gürtel, die Hosenschnur vorn zusammenziehen* (ع سراويله تعتيبا وهو ان تجمع الحجزة وتطويها من قدام); *der Thüre e. Schwelle geben* (ع الباب اذا اتخذ له عتبة); *das Reiseziel aufgeben u. anderswo bleiben;* — *3 If* ʻitâb *u.* muʻâtabe *tadeln, schelten* (لام); — *If* muʻâtabe (*u. 5. u. 6*) *schelten od. einander schelten, wie Freunde u. Verliebte thun* (تعتّبا وتعاتبا وعاتبا اذا تواصفا الموجدة — تعتّبه وتعاتبه وعاتبه اذا

خطبه الادلال); — 4 *Einen zufriedenstellen, ihm Gefälligkeit erweisen* (اعتب فلانا اذا اعطاه العُتْبى يعنى رجع الى مسرّته); *Einen wieder in Gunst aufnehmen*; *abweichen* (*vom besseren Weg*), *sich abwenden* عن (انصرف); — 5 *u.* 6 *schelten od. einander schelten, wie Freunde u. Verliebte*; — 5 *pass. gescholten werden* (فلان لا يتعتّب بشىء على بناء المجهول اى لا يعاب); — 8 *If* اعتتاب *sich abwenden* عن (انصرف); *e. Sache lassen u. sich einer andern zuwenden* (اعتتب فلان اذا رجع عن امر كان فيه الى غيره); *statt des leichteren Weges den schwierigen einschlagen* (اعتتب الطريق اذا ترك سهله واخذ فى وعره); *den Berg grad hinaufsteigen, ihm nicht aus dem Wege gehen* (اعتتب من الجبل اذا ركبه ولم ينْبُ عنه); *grad auf's Ziel losgehen* (اعتتب فلان اذا قصد فى الامر); — 10 *Einen zufrieden stellen* (استعتبه اى اعطاه العتبى); *Einen bitten, dafs er sich zufriedenstelle, uns wieder zu Gnaden annehme* (استعتبه اى طلب اليه يعنى الى نفسه العتبى وتقول استعتبته فاعتبنى اى استرضيته فارضانى); *Einen schelten wollen*; *sich abwenden*.

عتب ʿitb *der viel schilt*; — ʿátab *Raum zwischen Zeige- u. Mittel-, od. Mittel- u. Ringfinger*; *Stufe*; *Steg der Saiteninstrumente*; *Uebel, Unangenehmes*; *Verderben*; *Rauheit des Bodens*; — عبتان ʿitbân *Gunst*; ام ع *Hyäne*; — عتبة ʿátabe *pl* عتب ʿátab *u.* عتبات ʿatabât *Stufe, Schwelle*; *Estrich*; *Fufsschemel* (*z. B. königlicher*); *Unannehmlichkeit*, *Schwierigkeit*; *Gattin*; — عتبى ʿútba *Gunst, Wohlwollen*.

عتت ʿátat *Härte, Derbheit* (*Rede*).

عتُدُ * ʿátud *If* ʿatâde *u.* ʿatâd *fertig, bereit sein* (*S.* ع الشىء عتادة وعتادا اذا تهيّأ); — 2 *u.* 4 *bereit, fertig machen*; — 5 *viel Fleifs auf etw. verwenden* (تعتد فى صنعته اذا تانق).

عتد ʿátid, ʿátad *vollkommen* (*Pferd*).

عتدان ʿitdân *pl v.* عتود.

عتدة ʿútde *Reisegeräthe*; = عتاد.

عتر * ʿátar *I, If* ʿatr *u.* ʿatarân *hart, stark sein* (*Lanze etc.* ع الرمح عترا وعترانا اذا اشتد); *zittern* (*Lanze in der Hand* : ع الرمح اذا اضطرب واهتز); — *If* ʿatr *u.* ʿutûr *hart sein u. stehen* (*männl. Glied* : ع الذكر عترا وعتورا اذا انعظ); — *If* ʿatr (*das Opferschaf* عتيرة) *schlachten* (ع الشاة اذا ذبحها).

عتر ʿatr, ʿitr *männliches Glied*; — ʿatr *Zicklein*; *Gazelle*; — ʿitr *Ursprung*; *Abstammung*; *e. Zwergdorn*; *Majoran*; *Kapern*; *e. Götze*; *Opferthier*; *Fufstück des Spatens*; *Delirium*; — ʿátar *Kraft, Stärke*; — ʿútur *pl v.* عاتر *u.* عتور.

عترب * ʿútrub *Sumach*.

عترس * ʿátras, *If* ة *etwas heftig*,

u. gut sein (*Wein :* عتقت الخمر (عتاقة اذا حسنت وقدمت); — *U u. I, edel u. schnell sein, den andern vorankommen* (*Pferd :* ع الفرس اذا سبق فنجا); — *I, If* ʿatq *u.* ʿatâq *u.* عتق *If* ʿatâqe *frei gelassen, frei sein* (*Sklave* ع العبد عتقا وعتاقا وعتاقة اذا خرج عن الرق فهو عتيق وعاتق); — *I, If* ʿatq, ʿitq *u.* عتق *If* ʿatâqe *nach der Krankheit wieder e. zarte Haut haben* (عتق فلان وعتق بعد استعلاج عتقا وعتاقة (5. 2) اذا رقت بشرته بعد الجفاء والغلظ); *heilig u. verbindlich sein* (*Eid :* (عتقت اليمين عليه اذا وجبت); — *U, If* ʿátaq *u.* ʿátuq *If* ʿatâqe *in gutem Zustand sein* (ع ماله اذا صلح); *mannbar sein* (*Jungfrau :* عتقت الجارية عتقا (5) اذا صارت عاتقا), *e. alte Jungfer sein;* — *U, If* ʿatq *beifsen* (عتقه بفيه عتق اذا عضه); *das Vermögen, Vieh in gutem Stand halten* (ع المال اذا اصلحه); — 2 *alt werden lassen, lange behalten* (*Kleid :* عتق الثوب ضد جدده); *beifsen* (عض); *frei lassen;* — 4 *den Sklaven frei lassen* (اعتقه اذا اخرجه عن الرق وذلك معتق وعتيق); *das Pferd zur Eile antreiben* (اعتق فرسه اذا اعجلها واجاها): *den alten Brun-*

derb u. mit Gewalt wegnehmen (عترسه اذا اخذه بشدة وجفاء والعنف والغلظة).

عترس * ʿátras, ʿatárras *kurz u. starkgebaut; breitbrüstig; u.* عترسان ʿutrusân *Löwe; Hahn.*

عترف * ʿátraf *If* ة *hart, heftig sein* ل (ع له اذا اشتد); — 2 *sich blind stellen* (تغطرش); *Ggs. von „den Teufel* (عفريت) *spielen"* (ضد تعفرت).

عترفان ʿutrufân *Haushahn; e. Pfl.*

عترة ʿítre *Moschuskörner* (*als Halsband*); *Familie* (ع الطاهرين *F. Muh's*), *väterliche Verwandte; süfser Majoran; Kapern; süfser Speichel; Fufsstück des Spatens; Schönheit u. Schärfe der Zähne;* ع العينين *Hülle u. Fülle.*

عتروف ʿutrûf *u.* عتريف ʿitrîf *f.* ة *frech u. gottlos; stark K.*

عتريس ʿitrîs *mächtiger Tyrann; Waldteufel; Unheil.*

عتش * ʿátaś *I, If* ʿatś *biegen* (عتشه عتشا اذا عطفه).

عتص * (*veraltet*) = اعتبص.

عتعت * ʿátʿat *If* ة *die Ziegen locken* (*Hirte :* ع الراعي اذا دعى الجدي بعت عت).

عتعت ʿútʿut, ʿátʿat *Zicklein; grofs u. stark;* — ة ʿátʿate *Wahnsinn.*

عتف * ʿátaf *I, If* ʿatf *Haare ausrupfen* (عتف الشعر اذا نتفه).

عتف ʿitf *Theil der Nacht* (عدف).

عتق ʿátaq *U u.* ʿátuq *If* ʿatâqe *alt sein* (عتق الشيء وعتق عتاقة اذا قدم); عتق *If* ʿatâqe *alt*

(وأسنت); *sehr sauer sein (Wein, Milch :* ع اللبن والنبيذ اذا اشتدّت حموضته); (u. عتك *A) ankleben (Urin :* ع البول على فخذ الناقة اذا يبس); *die Gegend durchirren* (ع البلد اذا عسفه); *sich gegen e. Ort hinwenden* (عتكوا الى الموضع كذا اذا مالوا اليه وعدلوا).

عتك ʻatk *od.* ʻátak *Zeitraum, Alter.*

عتل * ʻátal *U u. I, If* ʻatl *Einen mit Gewalt fortschleppen* (عتله اذا جرّه عنيفا فحمله); *vor den Fürsten schleppen* (عتله الى السلطان *Z.*); *das Kameel am Zügel führen* (ع الناقة اذا قادها يعنى اخذ من اصل زمامها فقادها); † *e. Last tragen;* † عطلنا همّك *wir haben deine Last getragen, an deinem Schmerze Theil genommen;* — *b)* عتل *A, If* ʻátal *zum Schlechten od. Schädigen eilig sein* (ع الى الشر اذا اسرع); — 3 *sich mühen, plagen mit etw.;* — 5 *sich vom Platze rühren :* لا اتعتل معك (*od.* 7 انعتل) *ich gehe nicht mit dir;* — 7 *pass. v.* 1 *fortgeschleppt, geführt werden; s.* 5.

عتل ʻátil, ʻitíll, ʻutúll *rasch zum Schlechten; hart, grob;* — ʻutúll *dick (Speer);* — عتلة ʻátale *pl* عتل ʻátal *grofse Erdscholle; Spaten; Bohrer ds Zimmermanns; Brecheisen;* † *hölzerner Hebel; e. dicker Stock; persischer Bogen.*

عتلاء ʻútalā' *pl v.* عتيل.

nen neu ausgraben (اعتق قليبه اذا حفرها وطواها); *das Vermögen in gutem Stand halten* (اصلح); *sich e. Platz durch Einfriedung aneignen* (اعتق موضعه اذا حازه فصار له).

عتق ʻatq *Freilassung; alter Wein;* — ʻitq *Alter (Wein, Datteln); Vortrefflichkeit; Schönheit; Ehre; Macht; guter Zustand; Freiheit; e. Baum;* — ʻutq *Alter; pl v.* عاتق; — ʻútuq *e. Baum.*

عتقاء ʻútaqā' *pl v.* عتيق.

عتك * ʻátak *I, If* ʻatk *in der Schlacht wiederholt angreifen* (ع الرجل اذا كرّ فى القتال); *beifsen wollen (Pferd :* ع الفرس اذا حمل للعضّ); (*u. If* عتوك ʻutûk) *vor Alter roth werden (Bogen :* عتكت القوس اذا احمرّت قدما); *die Hand auf die Brust legen* (ع يده اذا ثناها الى صدره); *gradaus auf das beabsichtigte Ziel gehen* (عتك فلان بنيّته اى استقام لوجهه); *ungehindert etwas thun (z. B. Einen schlagen :* عتك فلان عليه بضرب به اى لم ينهنهه شىء); — *If* ʻutûk *allein gehen, reisen* (ع فى الارض عتوكا اذا ذهب وحده); *einen Meineid wagen* (ع على يمين فاجرة اذا اقدم); *Einem Gutes od. Schlechtes thun od. bringen* (ع عليه بخير او شرّ اذا اعترض); *gegen den Mann hochmüthig u. widerspenstig sein, Frau* (عتكت المراة على زوجها اذا نشزت وعصت او شرفت

عتلب * — مُعْتَلَب mu'átlab *schlaff* (*Strick :* حبل مر اى رخو).

عتم 'átam *I*, *If* 'atm *von e. Sache abstehen* عن (عتم عنه اذا كفّ بعد المضىّ فيه او احتبس من فعل الشىء); *zögern, zu spät kommen, etwas zu spät thun* (عتم قِراه اذا ابطا); *noch im ersten Stadium sein* (*Nacht :* ع الليل اذا مرّ منه قطعة); *dunkel od. Nacht werden*; *Haare ausrupfen* (ع الشعر اذا نتفه); — *U u. I am Abend gemelkt werden* (*Kam.* عتمت الابل عتما (2. *1*) اذا حلبت عشاء); — *2 von e. Sache abstehen*; *ablassen :* حمل عليه فما عتّم *er stürzte sich darauf u. liefs nicht ab* (اى ما نكص); *zögern, zu spät thun od. kommen* ما عتّم ان فعل كذا اى ما لبث); *zur Nachtzeit* عتمة *reisen od. das Vieh zur Tränke od. nach Haus führen* (عتّم الرجل اذا سار فى العتمة او اورد او اصدر فيها); *über J's Kopf schweben* (*Vogel :* ع الطائر اذا رفرف على راس الانسان ولم يبعد); — *4 zögern, zu spät thun od. kommen* (اعتم قِراه); *noch im ersten Stadium sein* (*Nacht*); † *dunkel od. Nacht werden*; † *dunkel sein* (*Farbe*); *zur Nachtzeit* عتمة *reisen etc.*; *am Abend gemelkt werden*; أعْتَمْتُ *ich habe ausgewählt, vgl.* اعتيام; — *8 am Abend gemelkt werden*; — *10 id.*; *zu spät melken* (*so dafs die Euter strotzen :* يقال استعتموا نعمكم حتى يفيق اى اخّروا حلبتها حتى يجتمع لبنها).

عتم 'utm, 'útum *wilder Oelbaum*; — 'atm *u.* ة 'átme *Dunkelheit*; — عتمة 'átame *erstes Drittel der Nacht* (*Zeit des Abendgebets*); *Heimkehr des Viehes*; *Dunkelheit.*

عتن * 'átan *I u. U*, *If* 'atn *Einen mit Gewalt ins Gefängnifs werfen* (عتنه الى السجن اذا دفعه شديدا عنيفا); — *4 gegen seine Schuldner hart sein* (اعتن على غريمه اذا آذاه وتشدّده), *vgl.* عتل *.

عتن 'útun *pl v.* عتون.

عته * *pass.* 'útiha *If* 'at'h, 'ut'h *u.* 'utâh *den Verstand verlieren*; *sinnlos, ohne Verstand od. verwirrt sein* (عته الرجل على المجهول عَتْهًا وعُتْهًا وعُتَاهًا فهو مَعْتُوه اى نقص عقله او فُقِد او دهش); *der Wissenschaft ergeben sein* (عته فى العلم اذا اولع به وحرص عليه); *J's Worte weiter tragen u. verdrehen, um ihm zu schaden* (عته فى فلان اذا اولع بايذائه ومحاكاة كلامه); — *5 ohne Verstand, verwirrt sein od. sich so zeigen*; *sich dumm u. nachlässig stellen* عن (تجاهل وتغافل); *in Speise u. Kleidung zuviel thun* (يتعته فلان اى يبالغ فى الملبس والمأكل).

عته ʿátah *Kindischkeit* (*Greis*).
عتهاء ʿútahā' *pl v.* عاته *u.* عتيه.
(عتو) * عتا ʿátā *U*, *If* ʿutuww, ʿutijj, ʿitijj (*u. vulg.* عتو ʿatw) *hochmüthig sein, das Maſs überschreiten* (عتا الرجل عتوا وعتيا وعتيا اذا استكبر وجاوز الحدّ); — *If* ʿatijj *u.* ʿutijj *dekrepid werden* (*Greis* : عتا الشيخ عتيا اذا كبر وولى); — *5 sich hochmüthige Airs geben.*
عتو ʿatw *u.* ʿutúww *Hochmuth.*
عتوارة ʿitwâre *Moschuskorn*; *Zwerg*; ʿitw., ʿutw. *Name eines Stammes.*
عتوب ʿatûb *der sich schelten läſst.*
عتود ʿatûd *pl* اعتدة áʿtide *u.* عدّان ʿiddân (*für* عتدان) *einjähr. Zicklein*; *Lotusbaum*; *Akazie.*
عتور ʿatûr *pl* عتر ʿútur *brünstig u. offen* (*Vulva*): — ʿutûr *If v.* عتر.
عتول ʿítwal, ʿitáwwal *impotent.*
عتون ʿatûn *pl* عتن ʿútun *stark, mächtig, heftig.*
عتوه ʿatûh *wahnwitzig.*
عتى * ʿáta = عتو * (عتوت = عتيت); — 5 تعتى = 1, *s.* عتو *.
عتى ʿátijj *pl* عتى ʿútijj *übermüthig*; — ʿutijj, ʿitijj *Hochmuth*; — *pl* اعتاء aʿtâ' *die Gottlosen, Zerstörer*; *s.* عتو *.
عتى ʿátta *für* حتى hátta *bis.*
عتيبة ʿatîbe *übel berufen* (*Stadt*).
عتيبى ʿittîba *Schelte, Vorwurf.*
عتيد ʿatîd *fertig, bereit.*
عتيدة ʿatîde *Tisch mit Parfüms für Braut od. Bräutigam.*
عتيرة ʿatîre *Opferthier* (*Schaf*).
عتيق ʿatîq *f.* ة *pl* عتقاء ʿútaqā' *f.* عتائق ʿatâ'iq *freigelassen, frei*; مولى ع *Freigelassener*; *alt u. gut* (*Wein* راح); *alterthümlich*; البيت الع *die Kaʿaba*; *chronisch* (*Krankheit*); *mit dünner u. heller Haut*; *pl* عتاق ʿitâq *edel, vortrefflich*; *das Beste*; *eingekochter Wein od. Saft*; *Wein*; *Wasser*; *Milch*; *Fett*; *Salbe*; *Bähung*; *Geier*; عتاق الخيل *edelste Pferde*; — ة ʿatîqe *pl* عتائق ʿatâ'iq *Freigelassene* (مولاة).
عتيك ʿatîk *schwül* (*Tag*).
عتيل ʿatîl *pl* عتلاء ʿútalā' *Miethling*; *Diener*; *schwer* (*Krankheit*).
عثّ * ʿaṭṭ *U*, *If* ʿaṭṭ *die Wolle zerfressen* (*Motte* : عثّت العثّة الصوف عثّا اذا لحسته); *zudringlich belästigen* (عثّه اذا الحّ عليه); *beiſsen* (*Schlange* : عثّته الحيّة اذا عضّته); — 2 *If* taʿṭîṭ *u.* 3 *If* ʿiṭâṭ *u.* muʿâṭṭe *im Gesange trillern, moduliren* (عثّث فى غنائه تعثيثا وعاثّ فى غنائه عثاثا ومعاثّة اذا ترنّم); — 6 *Etwas als Ursache angeben, zum Vorwand nehmen* (تعاثّته اى تعاللته); — 8 *If* اعتثاث *vom Guten abhalten* (*schlechte Natur* : اعتثّه عرق سوء اى تعقله ان يبلغ الخير).
عثّ ʿaṭṭ *Zudringlichkeit*; *Schlangenbiſs*; — ʿuṭṭ *pl v.* عثّة ʿúṭṭe.
عثّاء ʿáṭṭā' *Schlange.*

عثث ʿitât *Triller; pl Schlangen.*
عثاجل ʿutâǵil *grofsbäuchig.*
عثار ʿatâr *Unglück;* ʿit. *ds Straucheln.*
عثاعث ʿatâʿit *pl v.* عثعث.
عثاكيل *pl v.* عثكال, عثكول, عثكولة.
عثالط ʿutâlit *dick (Sauermilch).*
عثان ʿutân *pl* عواثن ʿawâtin *Rauch, Staub; If v.* عثن *.
عثانين ʿatānīn *pl v.* عثنون.
عثاة ʿutât *pl v.* عثى.
عثث ʿútat *pl v.* عثة ʿútte.
عثج * ʿátaǵ *I, If* ʿatǵ *in kleinen Mengen, aber lang u. viel trinken* (ع الرجل اذا ادام الشرب شيئا بعد شىء); — *davon* اعثوثج iʿtáutaǵ *If* اعثيثاج *eilen* (اسرع).
عثج ʿatǵ, ʿataǵ *Theil der Nacht; u.* عثجة ʿútǵe *Schaar Reisender.*
عثجج ʿátǵaǵ *zahlreiche Menge.*
عثجل * ʿátǵal *If* ة *nur schwer aufstehen können (wegen Alters od. Krankheit :* عثجل الرجل اذا ثقل عليه النهوض من هرم اوعلة).
عثجل ʿátǵal *bauchig, weit (Gefäfs).*
عثر ʿátar *I u. U,* ʿátir *A u.* ʿátur *If* ʿatr, ʿitâr, ʿatîr *anstofsen, straucheln, stolpern u. fallen (M., Pfd., Glück :* ع الرجل والفرس وعثر وعثر عثرا وعثيرا وعثارا (5. 4. 1. 2) *u.* على; — عثر *I, U pulsiren (Ader :* ع العرق اذا ضرب); *lügen* (كذب); — *U, If* ʿatr *u.* ʿutûr *zufällig* (من غير طلب) *Einblick in etwas gewinnen* (عثر على سر الرجل عثرا وعثورا اذا اطلع عليه); — *2 zum Straucheln bringen* (اعثر); † *Einen zu Fall bringen, erniedrigen, in's Unglück stürzen;* — *4 id.* (اتسع); *Einen Einblick gewinnen lassen* على (اطلع); *benachrichtigen; Einen* (ب) *beim König verklagen, denunciren* (اعثر به عند السلطان اذا قدح فيه يعنى توريطه وان يقع به فى عاثور); — *5 anstofsen, straucheln (Fufs, Zunge); sich verwirren;* † *zu Falle kommen, unglücklich werden.*
عثر ʿatr, ʿátar *nur vom Regen benetzt (Feld);* — ʿatr *Geschick, Tod;* — ʿutr *Adler; u.* ʿátar *Lüge.*
عثرب * ʿútrub *u.* ة *e. Art Granatbaum.*
عثرة ʿátre *pl* ات ʿatarât *das Straucheln, falscher Schritt; Anstofs,* حجر عثرة *Stein des Anstofses; Sünde; Schicksal, Tod.*
عثرى ʿátarijj = عثر atr, ʿátar; *unbekümmert um Gott u. die Welt.*
عثعث * ʿátʿat *If* ة *bewegen, erschüttern* (حرك); *wohnen, wohnen bleiben* (ع بالمكان اذا اقام); *sich auf etwas stützen* (ع اليه اذا ركن).
عثعث ʿátʿat *Verderben;* — *u.* ة *unfruchtbarer Sandhügel; weiche Erde;* — *das Weiche des Schenkels; pl* عثاعث ʿatâʿit *Unglücksfälle.*
عثق * ʿátaq *Landstrafse; e. Baum;* — *davon 4* اعثق áʿtaq *reiche Ernte bringen (Boden :* اعثقت الارض اذا اخصبت).
عثقة ʿátaqe *sehr reich (Boden, Jahr).*
عثك * ʿátak, ʿútak, ʿútuk *Palmwurzeln.*

عثكال ʿitkâl, عثكول ʿutkûl u. ة ʿutkûle (s. d.) pl عثاكيل ʿatākīl *Palmzweig mt vielen Dattelbüscheln.*

عثكل * ʿátkal *If* ة (*die Kameelsänfte*) *mit Fransen etc. schmücken* (ع الهودج اذا زينه بالعثكولة); *schwerfällig laufen* (يعثكل اى يعدو ثقيلا); — 2 *viele Dattelbüschel tragen* (*Palmzweig*), s. عثكال u. عثكولة.

عثكة ʿátake *wässeriger Koth.*

عثكول u. ة s. عثكال; — عثكولة ʿutkûle *hängender Schmuck in Fransenform.*

عثل * ʿátil *A*, *If* ʿátal *in Menge vorhanden sein* (كان عَثَلًا اى كثيرا); *grob u. dick sein* (كان عثلا اى غليظا ضخما); — b) عثل *U*, *If* ʿatl *schief geheilt sein* (*Hand*: عثلت يده عثلا اذا جبرت على غير استواء (1)), *für* عثم *.

عثل ʿitl *Verwalter*; — ʿátal *ds fette Darmnetz ds Schafs*; u. ʿátil *viel*; *grofs u. fleischig*; — ʿútul *pl v.* عثول.

عثلب * ʿátlab *If* ة *das Zündholz* (*Zunder*) *von e. Baum nehmen, ohne zu wissen, ob es tauglich ist* (عثلب زنده اذا اخذه من شجر لا يدرى ايورى ام لا); *Speise schnell in der Asche rösten od. grob zermalmen* (*wegen unvermutheten Bedarfs*: ع الطعام اذا رمّده فى الرماد او طحنه فجشّه لضرورة عرضت); *das Wasser gierig verschlucken* (ع الماء اذا جرعه جرعا شديدا); *trennen, zerstreuen* (بعثر); *dekrepid werden* (*Greis*); — 2 *herabkommen u. abmagern* (تعثلب الرجل اذا ساءت حاله وهزل).

عثلط * ʿutalit *dick* (*Sauermilch*).

عثلول ʿutlûl *Nerv der Rofsmähne.*

عثم * ʿátam *U*, *If* ʿatm *schief geheilt werden* (*Knochen, bes. Hand*: ع العظم المكسور اذا انجبر على غير استواء او يختص باليد); u. *trans. schief heilen* (عثمتُ العَظْمَ); *nur mit groben Stichen nähen* (عثمت المرأة المزادة اذا خرزتها غير محكمة); *e. Kruste bekommen, aber doch nicht heilen* (*Wunde*: ع الجرح اذا اكتب واجلب ولم يبرا بعد); — 4 *etwas nur leicht nähen*; — 8 *If* اعتثام *nur leicht nähen*; *etwas machen, so gut es eben geht*; *um Hilfe bitten u. unterstützt werden* (اعتثم به اذا استعان وانتفع); *die Hand ausstrecken* (*um zu geben* اعتثم بيده اذا اهوى بها).

عثم ʿátam *schief geheilter Knochen.*

عثماء ʿátmā' *schief geheilte Hand.*

عثمان ʿutmân *Junges* (*Trappe, Schlange*); *Osmân*; عثمانى ʿutmânijj *osmanisch.*

عثمثم ʿatámtam *f.* ة *heftig*; *grofs u. stark K.*; *Löwe.*

عثمرة ʿútmure *Traubenhülse, Balg.*

عثن * ʿátan *U*, *If* ʿatn, ʿutân u. ʿutûn *rauchen* (*Feuer*: عثنت

النار عثنا وعُثانا وعثونا اذا دخنت); *den Berg ersteigen* (ع عثن فى الجبل اذا صعد); — *b*) عثِن *A, If* ʿáṯan *nach Parfüms riechen* (*Kleid*: ع الثوب اذا عبق); — 2 *rauchen* (*Feuer*); *parfümiren* (*Kleider*); *Zwist u. Empörung erregen* (عثّن عليهم اذا اوقع بينهم التخليط واثار الفساد); — 4 *rauchen.*

عثن ʿiṯn *Wolle? e. Futterkraut*; *Verwalter*; — ʿáṯan *Rauch*; *pl* اعثان aʿṯân *kleines Götzenbild*; — ʿáṯin *durch Rauch verdorben* (*Speise*).

عثنون ʿuṯnûn *pl* عثانين ʿaṯānīn *Spitze des Bartes*; *langer Bart*; *langes Haar am Kinn ds K's*; *eben fallender Regen*; *pl Anfang, Erstes*; *pl hängende Tropfen, Zapfen.*

عثّة ʿúṯṯe *pl* عُثّ ʿuṯṯ, عُثَث ʿúṯaṯ *u.* عثوث ʿuṯûṯ *Motte, Bücherwurm*; *unverschämtes Weib od. Alte.*

(عثو) * عثا ʿáṯā *U, If* ʿaṯw, *u.* عَثَى *I u. A, u.* عَثِى *A, If* ʿuṯj, ʿiṯijj *u.* ʿaṯajân *Schaden thun, Unheil anrichten auf der Erde* (عثى الرجل وعثى وعثا عُثيًا وعِثيًّا وعثيانا وعثوا (1.4.3.2) اذا افسد).

عثواء ʿáṯwā' *Hyänenweibchen*; *dekrepide Alte, f. v.* اعثى.

عثوث ʿuṯûṯ *pl v.* عثّة ʿúṯṯe.

عثور ʿaṯûr *anstofsend*, *stolpernd*; *eitel* (*Welt*); ʿuṯûr *If v.* عثر *.

عثول ʿaṯûl *pl* عُثْل ʿúṯul *dumm*; *dick u. rauh* (*Palme*); — ʿiṯwáll *u.* عثولى ʿáṯwalijj *dicht behaart*; *verwachsen* (*Bart*); — ʿiṯwáll *u.* عثوثل ʿaṯáuṯal *dumm u. schwach.*

عثوة ʿáṯwe *pl* عُثًى ʿúṯṯa *langes Haar.*

عثى * s. (عثو) *.

عثى ʿúṯa *pl Pflanzen*; — ʿúṯṯa *pl v.* عثوة; — ʿúṯṯī *pl v.* عاثٍ.

عثيان ʿiṯjân *männl. Hyäne*; *s.* عثو *.

عثيثة ʿuṯáiṯe *kleine Motte,* عثّة.

عثير ʿíṯjar *Staub*; *Erde*; *Koth*; *Spur, Eindruck*; *s.* عثر *.

عثيل ʿíṯjal *männl. Hyäne*; ام ع *f.*

عجّ * ʿáǵǵ *I, A, If* ʿaǵǵ *u.* ʿaǵîǵ *laut schreien* (عجّ الرجل عجًّا وعجيجا اذا صاح ورفع صوته); *brüllen, blöken*; عجّ الرعد *der Donner* (*ds Meer*) *brüllt Z.*; *das K. mit* عاج عاج *anrufen*; *auf vielerlei Weise reiten od. fahren* (عجّ القوم اذا اكثروا فى فنونهم الركوب); *heftig blasen u. Staub aufwirbeln* (*Wind*: عجّت الريح اذا اشتدّت فاثارت الغبار); — 2 *das Haus mit Rauch füllen* (عجّج البيت من الدخان اذا ملأه فتعجّج اى تملّأ منه); — 4 *If* اعجاج *heftig blasen* (*Wind*); *auf vielerlei Weise reiten od. fahren*; — 5 *mit Rauch gefüllt sein* (*Haus*).

عجّ ʿaǵǵ *Geschrei, Gebrüll.*

عجاب ʿuǵâb *wunderbar*; ʿuǵǵ. *sehr wunderbar.*

عجاج ʿaǵâǵ *Staub*; *Rauch*; *dumm*; — ʿaǵǵâǵ *staubig*; *windig*; *Schreier*; *brüllend*; — ة ʿaǵâǵe *Staub- od. Rauchwirbel*; *Geschrei*; *grofse Heerde.*

عجاجيل ʻaǵāǵīl *pl v.* عجول.
عجارف ʻaǵârif *u.* عجاريف *Unglücksfälle; Heftigkeit des Regens.*
عجارير, عجاريز *pl v.* عجرور, عجروز.
عجاف ʻiǵâf *Unglück, Geschick; Zeit; Coloquinte; pl v.* اعجف.
عجاجل *pl v.* عجالة, عجيل *u.* عجلان; ʻuǵǵâl *e. Paar Datteln in Eile genossen; Handvoll Datteln.*
عجالد * ʻuǵâlid, عجالز *u.* عجالط *dicke, käsige Milch.*
عجالة ʻiǵâle, ʻuǵ. *was fertig u. bei der Hand ist (Speise); Frühkorn; in Eile gethan;* — ʻiǵâletan *sofort, auf der Stelle;* — ʻiǵ. *e. Pfl.*
عجالى *pl v.* عجلى *u.* عجلان.
عجام ʻuǵâm *Fruchtstein;* — ʻaǵǵâm *Fledermaus; Berg-Schwalbe.*
عجان ʻiǵân *pl* اعجنة áʻǵine *u.* عجن ʻúǵun *Perinäum; Hals unter dem Kinn; Fundament;* — ʻaǵǵân *Dummkopf.*
عجانس ʻaǵânis *Käfer pl.*
عجاوة ʻaǵâwe *fleischige Dattel;* ʻuǵ., ʻiǵ. *Milch;* — ʻuǵâwe *pl* عجى ʻúǵa, ʻúǵijj *u.* عجايا ʻaǵâjā *Sehne vom Knie zum Huf.*
عجاهن * ʻuǵâhin *pl* عجاهنة ʻaǵâhine *Diener; Koch; Beistand des Bräutigams; Stachelschwein;* — ة ʻuǵ. *Brautjungfer.*
عجايا ʻaǵâjā *pl v.* عجاوة *u.* عجى.
عجائب ʻaǵâʼib *u.* ات *pl v.* عجيب, عجيبة.
عجائبى ʻaǵâʼibijj *wunderthätig.*
عجائز *pl v.* عجوز; عجائل *v.* عجول.
عجاية ʻaǵ., ʻuǵ. = عجاوة.
عجب * ʻáǵib *A, If* ʻáǵab *sich verwundern, erstaunen, über* من; — 2 *Einen in Verwunderung setzen* (عجبته تعجيبا اى جعلته متعجبا); — 4 *in (angenehmes) Erstaunen setzen (S.* اعجبه الامر اذا حمله على العجب); *durch Güte, Schönheit etc. einnehmen; sich verwundern u. freuen über Acc.* (اعجبه اذا عجب منه وسرّ); *Pass.* أعجب به *id.;* أعجب بنفسه *sich selbst bewundern;* ما أعجبه برأيه *wie er ihn ob seiner Klugheit bewundert!* — 5 *sich verwundern, erstaunen* من; *mit Liebe erfüllen* (تعجبنى فلان اى تصبّانى); — 8 *sich wundern;* — 10 *id.* من.
عجب ʻaǵb *pl* عجوب ʻuǵûb *Schwanzbein; Hintertheil; Ende von Sandstrichen;* — ʻuǵb *Selbstgefallen, Stolz;* — ʻaǵb, ʻi., ʻu. *weibersüchtig;* — ʻáǵab *Verwunderung; Wunder;* ع عاجب *od.* عجب العجائب *grofses Wunder;* عجبا ʻáǵaban *od.* العجب *od.* يا للعجب *o Wunder! Wohlgefallen Gottes;* ابو العع *Schicksal.*
عجباء ʻáǵbāʼ *Wunder von Schönheit (Frau); f. v.* اعجب.
عجد * ʻaǵd, ʻuǵd *gepreſste Trauben; Rosinen;* — ʻáǵad *Einh.* ة *Rabe.*
عجر * ʻáǵar *I, If* ʻaǵr *den Hals biegen* (عجر عنقه اذا اثناه); — *If* ʻaǵr *u.* ʻaǵarân *rasch vorbeilaufen (aus Furcht M. Pferd:*

ع الرجل عاجرا وعجرانا اذا مرّ (سريعا من خوف); *die beiden Vorderfüfse im Lauf zugleich heben* (*Esel*: ع الحمار اذا قمس); *mit dem Reiter* (ب) *durchgehen* (*K. zu den eigenen Leuten*), *vgl.* هكر *; *e. Angriff machen* على (ع عليه بالسيف اذا حمل عليه); *hindern*, *abhalten* (ع عليه اذا حجّر); *Einen belästigen*, *ihm zusetzen* على (الحّ); — *b*) عَجِرَ *A*, *If* ʻáǵar *dick*, *dickbäuchig sein*; *knotig sein* (*Holz*); † *noch unreif od. grün sein* (*Frucht*); *hart u. stark sein* (*Pferd*); — *3 rasch vorbeilaufen* (*wie 1*); — *5 über sich zusammengeschlagen sein*, *sich selber decken* (*Fettbauch*); — *8 seinen Turban in wenigen Windungen umlegen* (اعتجر اذا لفّ عمامته دون التلحّى); *den Kopf mit dem* معجر *bedecken* (*Frau*: اعتجرت المراة اذا تلبست المعجر); *gebären*, *nachdem sie die Hoffnung aufgegeben* (*Frau*: اعتجرت المراة بغلام او جارية اذا ولدته بعد يأسها من الولد).

عاجر ʻáǵar *Auswuchs*, *Knoten*; — ʻáǵir, ʻáǵur *knotig*; *dick über dem Gelenk*; † *noch roh*, *unreif* (*Feige*); — ʻúǵar *pl v.* عجرة.

عاجراء ʻáǵrā' *knotiger Stab*.

عاجرد * ʻáǵrad *flink*; *u. Ggs. beleibt*; — ʻaǵárrad *f.* ة *schreisüchtig*; *kühn*; *nackt*, *blofs*; *kahl* (*Wolf*).

عاجرف * — 2 taʻáǵraf *Hochmuth zeigen* على (يتكبر) *Einem unbesorgt Verhafstes auflegen* (يتعاجرف عليهم اذا كان يركبهم بما يكرهونه ولا يهاب شيئا); *hart behandeln*; taʻáǵruf = عجرفية.

عاجرفة ʻáǵrafe *Hochmuth*, *rauhe Worte*; *u.* ية ʻaǵrafîjje *Eile*, *Uebereilung*, *Unbedacht*, *Kühnheit*, *Furchtlosigkeit*.

عاجرقب * ʻaǵárqab *gemein u. verworfen*; *verdächtig*.

عاجرم * ʻáǵram *If* ة *eilen* (اسرع).

عاجرم ʻáǵram *Schwanzwurzel*; *e. dorniger Zwergbaum*; *u.* ʻúǵrum *hart*, *tapfer*; *u.* ʻíǵrim *gedrungen u. stark*; ʻúǵrum *f.* ة *stark K.*

عاجرمة ʻáǵrame, ʻíǵrime, ʻúǵrume *Kameelheerde von 50 bis 100*; *auch 200*.

عاجرة ʻúǵre *pl* عاجر ʻúǵar *Knopf*, *Knoten* (*Holz*, *Ader*); *Verwickeltes*; *Fehler*; † *Unreife des Obstes*; — ʻíǵre *Art den Turban zu binden*.

عاجرور ʻuǵrûr *pl* عاجارير ʻaǵārīr *u.* عاجروز ʻuǵrûz *pl* عاجاريز ʻaǵārīz *Furche im Sand*.

عاجروف ʻuǵrûf *e. langbeiniges Insekt*; *flink K.*; *u.* ة *altes Weib*.

عاجرى ʻúǵrijj *Lüge*; *Unglück*.

عاجز * ʻáǵaz *I*, *If* ʻaǵz, ʻaǵazân, ʻuǵûz, máʻǵaz, máʻǵaze, máʻǵiz, máʻǵize *schwach sein*, *zu schwach sein* عن (عجز عنه وعجز عجزا ومعجزا ومعجزة وعجزانا وعجوزا (4.2) اذا ضعف اى لم يقدر); *Einer Sache*, *den Geschäften*, *dem Leben nicht gewach-*

vermögen, Armuth; Degengefäfs; e. Vogel; بنات العجز Pfeile; pl اعجاز a'gâz Baumstrunk Z.; — 'igz Bogengriff; — 'ugz pl v. اعجز; — 'ugz, 'agz, 'i'z Hintere, Steifs, Kruppe; — 'águz, 'ágaz, 'ágiz id.; Kreuzgegend; vorletzter Buchstabe; — 'u'uz pl v. عجوز.

عجزاء 'ágzā' f. v. اعجز.

عجزان 'agzân zu schwach; impotent; — 'agazân Schwäche, s. عجز *.

عجزة 'ígze, 'úg. jüngstes Kind; Nestling; — 'ágaze die Armen, pl v. عاجز.

عجس * 'ágas I, If 'ags zurückhalten, abhalten (عجسه عن حاجته اذا حبسه عنها); ergreifen, festhalten (قبض); aus Munterkeit vom Wege abkommen (Reitkameel: عجست به الناقة اذا انكبت به عن الطريق من نشاطها); — If 'ugûs mit Gebrause daherkommen (grofser Kameelzug عجاساء 'agâsā: عجست العجاساء عجوسا اذا مشت); — 5 stets im Auge haben u. verfolgen (Geschäft: تعجس امره اذا تتبعه وتعقبه); beregnen (Gufs auf Gufs die Erde تعجست الارض غيوث اذا اصابها غيث بعد غيث); gegen Ende der Nacht ausgehen (خرج بعجسة من الليل اى بسحرة); zurückhalten, abhalten, ب P. (حبس); تعجسه عرق السوء die schlechte Natur hat ihn abgehalten, sein Fleisch war schwach; Einem Verzögerung bereiten ب (ابطا بهم);

sein عن od. ل; — If 'ugûz alt werden (Frau: عجزت المرأة وعجزت عجوزا اذا صارت عجوزا (5. 1)); zuvorkommen (سبق ايلمس s. 3); — b) عجز A, If 'ágaz schwach sein (s. o.); — If 'ágaz u. 'ugz dicken Hintern haben (Frau: عجزت المرأة عجزا وعجزا اذا عظمت عجيزتها); — c) عجز alt werden (Frau, s. o.); — 2 If تعجيز alt werden (Frau); Pass. dicken Hintern haben (Frau); Einen für schwach, zu schwach od. impotent halten od. erklären; abhalten (عجزه عن الامر اذا ثبطه); † Einen langweilen, zur Verzweiflung bringen; — 3 fortgehen u. nicht mehr eingeholt werden (ذهب فلم يوصل اليه); Einem zuvorzukommen suchen (عاجز فلانا اى سابقه فعاجزه اى سبقه); sich zuneigen (dem Vertrauten: عاجز الى ثقة اذا مال اليه); — 4 Einen schwach od. impotent machen od. finden; besiegen; Wunder verrichten, Grofses leisten (in Beredsamkeit); Einem entgehen, an ihm, als an Einem zu Schwachen vorübergehen (S. اعجزه الشيء اذا فاته), ما اعجزه ذلك er hat es durchführen können; ما اعجز wie schwach od. schlecht! — 5 auf dem Hintertheil des K's reiten (تعجزت البعير اذا ركبت عجزه).

عجز 'agz Schwäche; Impotenz; Un-

وعاجفت عاجفا اذا ذهب سمنها وضعفت); — 2 *sich der Speise enthalten* (*wie* 1 : عاجّف نفسه عن الطعام); *essen ohne satt zu werden* (عاجف اذا اكل دون الشبع); — 4 *sich ganz dem Kranken widmen* (اعاجف بنفسه على المريض); *abmagern lassen*; *mageres Vieh haben* (اعاجف القوم اذا عاجفت مواشيهم).

عاجف ʿágaf *Magerkeit.*

عاجفاء ʿágfāʾ *Du.* عاجفوان *f. v.* اعاجف.

عاجفة ʿágife *mager* (*Frau*).

عاجفى ʿágfa *pl v.* عاجيف.

عاجل * ʿágil *A*, *If* ʿágal *u.* ʿágale *eilen* (ع ف عَاجَلاً وعَاجَلَةً اذا اسرع) *mit etw.* ب, *wohin* الى; — 2 *If* تعاجيل *id.*; *Einen zur Eile treiben, drängen*; *Einen* (ل) *etw.* (ب) *rasch bringen heifsen*; *etw. beeilen od. eilig thun, z. B. rasch kochen*; *etw. beschleunigen*; *Einem zuvorkommen, Acc.* (عاجّله اذا سبقه); *voranschicken*; *im Voraus geben od. bezahlen,* ل *u.* الى *P.*; *den Käse* اقط *in lange Stücke formen* (عاجّل الاقط اذا جعله عاجاجيل); — 3 *If* معاجلة *etw. in Eile thun*; *mit Einem in Eile wetteifern*; *Einen zur Eile spornen*; *Einem rasch etw.* (ب) *thun, z. B.* عاجله بضربة *er gab ihm rasch einen Hieb*; — 4 *zur Eile antreiben*; *zuvorkommen* (اعجله اذا سبقه); *vorzeitig gebären*

zurückbleiben (تأخّر); *tadeln, beschämen* (عيّر).

عاجس ʿags, ʿi., ʿu. *Mittel- od. Handstück des Bogens*; *u.* ة ʿúgse *letzter Theil der Nacht, Morgendämmerung*; — ʿágus *pl* اعاجاس aʿgâs *Steifs.*

عاجسة * ʿágsame *Flinkheit*, *Eile* (خفة وسرعة).

عاجعج * ʿágʿag *If* ة *laut u. wiederholt schreien* (*M.* عج تكرر); *das K. mit* عاج عاج *anrufen*; *brüllen* (*überladenes od. geschlagenes K.*); *blöken*; *s.* عج *.

عاجف * ʿágaf *I*, *If* ʿagf *u.* ʿugûf *sich trotz des Appetits der Speise enthalten, damit e. Hungriger sich sättige* (عاجف نفسه عن الطعام عاجفا وعاجوفا (2) اذا حبسها عنه وهو يشتهيه ليوثر به جائعا او ليشبع مواكله); *sich der Pflege eines Kranken ganz widmen* (عاجف نفسه على المريض اذا صبّرها على التمريض والقيام به); *Einen geduldig ertragen, ohne zu grollen* (عاجف نفسه على فلان اذا احتمل عنه ولم يواخذه); — *I u. U*, *If* ʿagf *abmagern lassen* (*Lastthier* عاجف الدابة عاجفا (1. 2) اذا هزلها); *seinen Sinn sänftigen* (عاجف نفسه اذا حلمها); *von Jem. entfernt sein, ihn nicht berühren* عن (ع عن فلان اذا تجافاه); — *b*) عجف *A*, *If* ʿágaf *u. c*) عجُف *abmagern* (*Schaf*: عاجفت الشاة

(اعجلت الناقة اذا القت ولدها لغير تمام); — 5 *eilen; eilen heiſsen; sich schnell etw. vorausgeben lassen; den Käse länglich formen; — 10 Einen zur Eile treiben* (استعجله اذا حثه وامره ان يعجل); *sich selbst zur Eile aneifern, um etw. zu erlangen* (مرّ فى يستعجل اى طالبا ذلك من نفسه متكلفا ايّاه); *sich übereilen* فى; *zuvorkommen* (تقدم); *sich ein Kalb* (عجل) *halten.*

عجل 'iǵl *pl* عجول 'uǵûl *u.* عجال 'iǵâl *Kalb (einjährig)*; — 'uǵl *was schnell fertig od. bei dr Hand ist*; — 'áǵal *Eile*; *Koth*; — 'áǵil, 'áǵul *eilig*; *flink*; *s.* عجلة *u.* عجول.

عجلان 'aǵlân *pl* عجالى 'aǵâla, 'uǵâla *u.* عجال 'iǵâl *f.* عجلى 'áǵlı *pl* عجالى 'aǵâlî *eilig.*

عجلد, عجلط * 'uǵalid(t̲) *dicke Sauermilch.*

عجلة 'áǵale *Eile, Hast*; على العجل *eilig*; *pl* عجل 'áǵal, اعجال a'ǵâl *u.* عجال 'iǵâl *Wagen, Ochsenkarren*; *Wasserrad*; *Koth, Lehm*; — 'íǵle *pl* عجل 'íǵal, عجال 'íǵâl, 'aǵâl *Kalbin*; *Schlauch*; *Wasserrad*; — 'úǵle *rasch fertig od. zur Hand*; *frisch gemolkene Milch.*

عجلى 'áǵla *f. v.* عجلان.

عجم * 'áǵam *U, If* 'aǵm *u.* 'uǵûm *Etwas beiſsen, kauen (um zu essen od. d. Härte zu erproben:* عجم الشئ اذا عضه او لاكه للاكل او للخبرة); عاجم عوده *er kaut sein Holz, sucht ihn auszuforschen*; *daher: Einen ausforschen, ausholen* (راز); *ds Schwert zur Probe schwingen* (ع السيف اذا هزه تجربة); *der Stier erprobt sein Horn, d. h. stöſst* (الثور يعاجم قرنه اذا ضرب به الشجرة); ما عجمتك عينى منذ كذا *mein Auge hat dich seitdem nicht gesehen* (اى ما اخذتك); جعلت عينى تعاجمه *ich habe mir ihn betrachtet*; — *If* 'aǵm *einen Text punktiren* (ع الكتاب عجما اذا نقطه); — 2 *e. Text punktiren*; — 3 *beiſsen, um die Härte zu prüfen*; — 4 *barbarisch od. unverständlich sprechen od. schreiben* (اعجم الكلام اذا ذهب به الى العجمة); *Buchstaben od. e. Text punktiren*; *die Thüre verschlieſsen*; *etwas stark zerkochen (Datteln)*; — 6 *unverständlich, dunkel sein*; — 7 *unverständlich sein* (انعجم عليه الكلام); — 10 *schweigen*; *keine Antwort geben (aus Unvermögen* سألته فاستعجم من الجواب اى عجز وسكت); *unverständlich sein* (استعجم الكلام) *für J.* على; *nicht mehr lesen können (der Schläfrige:* استعجم القرأة اذا لم يقدر عليها لغلبة النعاس); *etwas unverständlich finden.*

عجم 'aǵm *pl* عجوم 'uǵûm *junge Kameele*; *Schwanzwurzel*; *Steiſs-*

bein; *einsichtig*; — ʿáǵam *pl* اعاجام aʿǵâm *Nichtaraber, Barbar, bes. Perser*; العاجم *u.* بلاد العجم *Persien*; *harter Fruchtkern* (*Trauben, Datteln,* ع نفط *Oel daraus*); *junge Kameele.*

عاجماء ʿáǵmā' *Perserin, f. v.* اعجم.

عاجمة ʿáǵame *pl* ات *Fruchtstein od. Kern*; — ʿúǵme *Sandhügel*; *Schwierigkeit im Arabischsprechen.*

عاجمي ʿáǵamijj *pl* عاجم ʿáǵam *Nichtaraber, Barbar, bes. Perser*; *pers. Fayence-Waare* (كاشى); ية îjje *Eigenschaft ds Nichtarabers etc.*

عاجن ʿáǵan *U, I, If* ʿaǵn *mit der ganzen Hand kneten, verarbeiten* (عاجنه اذا اعتمد عليه بجمع كفه يغمزه); *Einen auf den Hintern schlagen* (عاجنه اذا ضرب عاجنه); *den Boden treten* (*K. mit beiden Vorderfüſsen* عاجنت الناقة اذا ضربت الارض بيديها فى سيرها); *mit Hilfe der Hände gehen* (*Greis* ع فلان اذا نهض معتمدا على الارض كبرا); — *b)* عاجن *A, If* ʿáǵan *Geschwulst an den Schamtheilen od. am Hintern haben od. sehr fett sein* (*K.* عاجنت الناقة عجنا اذا صارت عاجنة); — 2 *kneten*; *teigig sein*; — 4 *geschwollenen Hintern haben* (*M.* اعاجن الرجل اذا ورم عاجانه); *ein fettes Kam. reiten* (اعاجن فى اذا ركب الناقة السمينة); *e. Schiff besteigen*; — 7 *geknetet werden* (*Teig*); — 8 *kneten* (*wie 1*).

عاجن ʿáǵin *f.* ة *stark u. fett*; *mit Geschwulst an den Schamtheilen K.*; — ʿúǵun *pl v.* عاجين *u.* عاجان.

عاجة ʿúǵǵe *Eierkuchen.*

عاجه * — 2 ʿáǵǵah *Zwietracht erregen durch Verläumdung* (عاجه بينهما تعجيها اذا اعانهما ففرق بينهما); — 5 *sich dumm, unwissend stellen* عن (تعجه عنه اذا تجاهل); *verwickelt sein* (*Geschäft* تعجه الامر اذا التوى).

عاجهرة * ʿáǵhare *zu groſse Dicke.*

عاجهن * — 2 taʿáǵhan *If* ة *e. Frau umwerben, bis sie gewonnen ist* (تعجهن فى اذا لزم العروس حتى بنى عليها); عاجاهن *sein* (*s. d.*).

عاجا (عاجو) * ʿáǵā *U, If* ʿaǵw *ds Säugen des Kindes verschieben, zu spät säugen* (*Mutter* عاجت الام الولد تعجوه عاجوا اذا اخرت رضاعه عن مواقيته); *überh. säugen Dj.*; *brüllen* (*K.* رغا); *öffnen* (*den Mund* عاجا فاه اذا فتحه); *ein böses Gesicht zeigen* (عاجا وجهه اذا زواه وامساله); *bösartig sein* (*Kameel* شرس خلقه); *bedrängen, bedrücken* (لقى فى ما عاجاه *Dj.*); — 2 *If* تعجية *ein böses Gesicht zeigen*; — 3 *If* معاجاة *zu spät säugen*; *mit fremder Milch od. mit Speise aufziehen* (*Praet.* عاجيت).

عاجوبة † ʿuǵûbe *Wunderbares.*

عاجوز ʿaǵûz *Einh.* ة *pl* عاجائز ʿaǵâ'iz

u. عاجز 'ú'guz *altes Weib*; *alter Mann*; *dekrepid*; *impotent*; ايام العجوز *fünf Tage des Wintersolstitiums*; — 'ugûz *Schwäche If v.* عجز *.

عاجول 'agûl *eilig*; *Tod*; *Frühstück*; *pl* عاجل 'úgul u. عاجائل 'agâ'il *der Füllen od. Kinder beraubt u. trostlos*; — 'ugûl *pl v.* عاجل *Kalb.*

عجّول 'iggául *pl* عجاجيل 'agāgīl *männl. Kalb*; *Handvoll Datteln* (*eilig genossen*).

عجوة 'ágwe *feste u. fleischige Dattel*; *feine Medina-Dattel*; *Dattelconserve*; † *Kern.*

عاجى 'úgan *pl v.* عاجية u. عاجاية.

عجىّ 'ágijj *f.* ة *mutterlos u. von e. Andern gesäugt* (*Kind, Füllen*).

عجيب 'agîb *f.* ة *pl* عجائب 'agâ'ib *wunderbar.*

عجيبة 'agîbe *pl* عجائب 'agâ'ib *Erstaunliches*; *Wunder, s. ds vor.*

عجيج 'agîg *Geschrei, If* عج *.

عجير 'agîr *impotent.*

عجيز 'agîz *impotent*; *der Hintere*; — 'ugájjiz *kleine Alte.*

عجيزة 'agîze *Weiberhüften.*

عجيس 'agîs *impotent.*

عجيساء 'agîsā' *impotent* (*Hengst*) u. 'iggîsā *langsamer Schritt.*

عجيف 'agîf *pl* عجفى 'ágfa *mager.*

عجيل 'agîl, 'iggîl *eilend*; *pl* عجال 'igâl u. عجالى 'agâla u. 'ugâla *schnell, flink.*

عجين 'agîn *pl* عجن 'úgun *geknetet*; *Mehlteig*; *Latwerge, Elektuar*; ة *Menge, Schaar*; *weibisch*; *dumm*, ام عجينة *Pelikan.*

عجينى 'agînijj *teigig.*

عدّ * 'add *U vlg. I, If* 'add *zählen, zusammenzählen* (*Geld* عدّ الدراهم عدًّا اذا احصاها); *unter etwas rechnen* (في, مع *od.* من), *wofür halten*; *Pass.* عُدّ من *wozu gezählt, wofür gehalten werden*; — 2 *If* تعداد ta'dâd *zählen*; *aufzählen* (*Verdienste ds Todten*); *zahlreich machen, vermehren* (*Habe*); *If* تعديد *als Vorrath für die Noth hinterlegen* (عدّد المال تعديدا اذا جعله عُدّة للدهر); — 3 *If* عداد u. معادة *Einen wozu* (في) *zählen* (عادّ فلانا في بنى فلان); *losen, erlosen*; — 4 *If* اعداد *zurüsten, in Bereitschaft setzen, hinterlegen, für* ل (اعدّ الشىء اذا هيّأه); *Reichthümer sammeln*; *unter die Todten etc. zählen*, مع; — 5 *zugerüstet, bereit sein*; *sich vermehren*; *gezählt werden*; † *gerüstet, equipirt werden* (*Soldat*); — 5. u. 6 *eine Zahl übertreffen* على (هم يتعادون ويتعددون على الف اى يزيدون عليه); — 8 *gezählt werden*; *zählen*; *unter etw. rechnen* ب; *gerüstet, bereit sein*; *unnahbar sein* (*Frau, s.* عدة); *sich rühmen*, ب *S.*; † *stolz sein*; — 10 *sich in Bereitschaft setzen, bereit sein* ل (تهيّأ); *zurüsten, bereitstellen.*

عدّ 'add *Zählung*; *Zahl*; — 'idd *pl*

اعداد a'dâd *die treffende Zahl*; *Menge*; ذو عدد *zahlreich*; *gleich*; *Genosse*; *Immerfliefsendes*; — 'udd *Pustel, Bläschen.*

عدا * *s.* (عدو) *.

عدا 'ádā *u.* ما عدا mā 'ádā *ausgenommen, aufser.*

عداء 'adâ' *Ueberschreitung ds Rechts*; *Entfernung*; *u.* 'idâ' *Ein Lauf* (*Rennen*); *gleich lang u. breit, entsprechend*; *pl v.* عدو *u.* عدوة.

عدّاء 'addā' *pl* ون *guter Läufer.*

عداد 'idâd *Zahl*, *Zählung* (عداده في بنى فلان *er wird zu den N. N. gerechnet*); *gleich*; *Genosse*; *Vorbereitung zum Kampf; 3* عد *.

عدادين 'adādīn *pl v.* عدان.

عدّار 'addâr *Seemann*; † *Schanzgräber.*

عداف 'udâf *etwas* (*Efsbares*).

عدالة 'adâle *Billigkeit*; *Recht*; *Rechtshof.*

عدامة 'adâme *Dummheit.*

عدان 'adân *Küste, Ufer*; عدّان 'addân *das Erste u. Beste*; *u.* 'iddân *Zeit*, على عدانه *zu seiner Zeit*; — † 'adân *u.* 'addân *pl* عدادين 'adādīn *Termine der öffentl. Vertheilung* (*des Wassers z. B.*); — ة 'adâne *pl* ات *Schaar*; = عدينة.

عداة 'udât *pl v.* عادى.

عداوة 'adâwe *Feindschaft, Hafs.*

عدائن 'adâ'in *pl v.* عدينة.

عدث * 'ad't *sanfte Gemüthsart.*

عدبى 'údabijj *von trefflicher Natur*; *grofsherzig*; *makellos.*

عدد 'ádad *pl* اعداد a'dâd *Zahl*, ع صحيح *ganze Zahl*; *Lebensjahre*; *Menge*; — 'údad *pl v.* عدة.

عددى 'ádadijj *numerisch.*

عدر 'ádar *U*, *If* 'adr *kühn sein, gegen E.* على (جرأ عليه); † *graben, schanzen*; — *b*) عدر *A*, *If* 'ádar *reich an Regenwasser sein* (*Ort* ع المكان عذرا اذا كثر ماؤه يعنى بالعدر).

عدر 'adr, 'udr *heftiger Regen.*

عدس 'ádas! *so wird das Maulthier angerufen.*

عدس * 'ádas *I*, *If* 'ads *Einem dienen*, *Acc.* (عدسه اذا خدمه); *das Vieh weiden* (عدس المال اذا رعاه); *heftig treten* (وطئه شديدا); *eifrig arbeiten, zu verdienen suchen* (ف يعدس اى يكدح); *ds Maulthier mit* 'ádas! *anrufen* (عدست بالبغل اى قلت له عدس); *vermuthen* (حدس); *If* 'ads, 'idâs, 'udûs *u.* 'adasân *weggehen, verreisen* (ع في الارض عدسا وعدسانا وعداسا وعدوسا اذا ذهب); — *Pass.* عدس *linsenartigen Ausschlag haben*; — *3 beständig reisen.*

عدس 'ádas *Einh.* ة *Linse*; *Pustel*; ة *Glaslinse*; ة † *Béton, Makadam.*

عدسية 'adasîjje *Linsengericht.*

عدف * 'ádaf *I*, *If* 'adf *essen* (اكل); — *5 nur wenig Speise kosten* (ما تعدفت اليوم اى ما ذقت قليلا فضلا عن كثيرا).

عدف 'adf *etwas Speise od. Futter*; *kleines Geschenk*; — 'idf *Ursprung*; *u.* 'ídaf *Schaar von 10—50*; — 'udf *pl v.* عدوف; — 'ádaf *Hälmchen, Stäubchen* (*etc. im Auge*); — ة 'ádfe *Ursprung*; 'ídfe *pl* 'ídaf *Theil*; *die obere Brust*; *Schaar von 10-50*; *Kleidersaum*; *kurzes Unterkleid*; — ة 'ídfe *u.* 'ádafe *pl* عدف 'ídaf *u.* 'ádaf *Baumwurzel in der Erde.*

عدق * 'ádaq *I*, *If* 'adq *sammeln* (جمع); *in der Ungewifsheit e. Vermuthung haben* (عدق بظنّه اذا رجم به موجّها رأيه الى ما لا يستيقنه); *die Hand in's Wasser tauchen, um etwas zu suchen* (عدق يده اذا ادخله فى نواحى الحوض كطالب شىء); — *b*) عدق *A*, *If* 'ádaq *vermuthen*; *die Hand eintauchen*; — 2 *vermuthen*; — 4 *die Hand eintauchen.*

عدق 'ádaq *Einh.* ة *pl* عدق 'úduq *Harpune, Krampen, um Eimer aus dem Brunnen zu ziehen.*

عدك * 'ádak *die Wolle klopfen* (عدك الصوف بالمعدكة اذا ضربه بالمطرقة).

عدل * 'ádal *I*, *If* 'adl, 'adâle, 'udûle, má'dile *u.* má'dale *Gerechtigkeit üben, gerecht richten*, فى *od.* بين *P.*, *gegen E.* على, فى *S.* (*Herrscher, Richter* عدل الوالى والحاكم عَدْلاً وعَدالة ومَعْدَلة ضدّ جاور ويقال هو يقضى بالحق ويعدل وهو عادل); — *If* 'adl *wägen, gleich wägen* (عدله عدلا اذا وازنه); *mit E.* (*Acc.*) *auf demselben Thier reiten* (*als sein Gegengewicht* عدله فى المحمل اذا ركب معه); *gleichviel wiegen, gleich sein*; *gleich machen*; *zwischen Zweien vermitteln* (ع فلانا بفلان); † عدل بين الامرين (اذا سوّى بينهما); *zwischen zwei Dingen schwanken*; *aufwägen, vergelten, mit* ب; *grad machen* (*den Pfeil* عدل السهم عدلا اذا اقامه); *eine Biegung machen* (*Weg* ع الطريق اذا مال); *das Bespringen unterlassen* (*Hengst* ع الفحل اذا ترك الضراب), *auch trans. den Hengst wegjagen* (ع الجمّال الفحلَ اذا نحاه يعنى عن الضراب); — *If* 'adl *u.* 'udûl *abweichen* (*vom Wege* ع عن الطريق; عدل عدلا و عدولا اذا حاد); به عن *er führte ihn weg*, الى *er führte ihn hin*; *sich enthalten, nicht mehr thun*; — *If* 'udûl *zurückkehren* الى (رجع); — *b*) عدُل *If* عدالة 'adâle *od.* عدل 'ádal *gerecht sein*; — 2 *das Urtheil nach Recht sprechen* (عدّل الحاكم الحكم اذا اقامه); *gleich od. gleich schwer machen* (*z. B. die Gewinnste*) *od. dafür erklären*; *in's rechte Verhältnifs setzen*; *grad machen* (اقام); *grade lenken* (*ds Schiff*); *machen, dafs die Wage gleich steht* (عدّل الميزان اذا

(سوّاه); *richtig wägen*; (*den Zeugen*) *als gesetzlich zulässig erklären* (زكّاه); *so viel trinken, dafs der Bauch nach beiden Seiten wie zwei Lasten aussieht* (شرب حتّى عدّل اى صار بطنه كالعدْل); † *dick werden*; — 3 *If* معادلة *gleich od. gleich schwer sein od. machen, Acc. od.* بين; *zwei Dinge verstehen*; عادل نفسه ب *sich mit E. vergleichen, ihm gleichstellen*; عادل بين *e. Ausgleich treffen zwischen Zweien*; *mit E. reiten* (عادله فى المحمل); *auch If* عدال ʿidâl *in e. schwierigen Sache unentschieden zaudern* (يعادل هذا الامر اذا ارتبك فيه ولم يمضه; *krumm sein* (اعوج); — 4 *gerecht, recht, grad, passend, entsprechend machen*; — 5 *auf beiden Seiten gleich od. im Gleichgewicht sein*; — 7 *vom Weg abweichen* عن; — 8 *recht, gerecht sein*; *das Gleichgewicht od. die Mitte halten zwischen zwei Zuständen, nach Quantität u. Qualität* (اعتدل الشىء اذا توسّط بين حالين فى كمّ وكيف); *proportionirt sein, schöne Verhältnisse haben* (بـه اعتدال اى تناسب); *gleich werden* ب; † *dick, beleibt werden*; — 10 *etw. gerecht finden*; *beleibt werden.*

عدل ʿadl *Gerechtigkeit* (دار العدل *Tribunal*), *Billigkeit*; *Rechtschaffenheit*; *rechtes Mafs*; *f.* ة *gerecht, rechtschaffen*; *die Gerechten*; *gesetzlich, zulässig* (*Zeuge*, ذو عدل); *von gleichem Werth, Anderes aufwiegend*; *Ersatz*; *Belohnung*; *Lösegeld* (*auch Ggs. Abweichung vom Recht*; *Anomalie*); *pl v.* عادل; — ʿidl *pl* اعدال aʿdâl, عدال ʿidâl *u.* عدول ʿudûl *gleich, gleich schwer* (*Last*), *dah. Waarenballen*; *von gleichem Werth*; *entsprechend, ähnlich*; — ʿádal *das Ausgleichen der beiden Seitenlasten*; — ʿádil *gerecht*; † *wohl proportionirt*; † *gesund u. e. wenig beleibt.*

عدلاء ʿúdalāʾ *pl v.* عديل.

عدلة ʿádle *gerecht* (*Frau*); — ʿúdale *zulässiger Zeuge*; ʿádale *id. pl.*

عدلية ʿadlîjje *Gerechtigkeit.*

عدم * ʿádim *A, If* ʿudm *u.* ʿádam *Etwas vermissen, entbehren, nicht haben, Acc. u.* من (عدمه عُدْمًا وعَدَمًا اذا فقده); *entgehen, mangeln, fehlen* (ما يعدمنى هذا الامر اى ما يعدونى; — *b*) عدُم *If* ʿadâme *ohne Verstand, dumm sein* (ع ف عدامة اذا كان عديما اى احمق); *verdorben, vernichtet sein*; — 4 *Einen berauben* (2 *Acc.*), *arm machen* (اعدمه الله اى جعله عديما); *verderben, vernichten*; *mangeln, fehlen, vermifst werden* (اعدمنى الشىء اى لم اجده); *verhindern*; *If* ʿudm *u.* iʿdâm *verarmen* (اعدم ف اعداما وعُدْمًا اذا افتقر); — 7 † *vernichtet werden,*

(الارض اذا ضربها به); *dah. den Boden um Mineralien ansprechen, e. Mine ausbeuten*; *die Zeit der öffentlichen Vertheilung bestimmen* (*z. B. des Wassers*); *sich anfüllen* (*Trinker* ع الشارب اذا امتلا); — 5 *die Termine der Vertheilung werden bestimmt.*

عدن 'adn *u.* 'ádan *dauernde Wohnung*; جنّات عدْن *Paradies, Eden*; — 'ádan *Aden.*

عدة 'íde *Versprechen*; *Termin*; *Drohung*; *If v.* وعد *.

عدّة 'ídde *Zahl*; *Menge*; *Zeit der Unnahbarkeit der Frau* (*Menstruirende, Geschiedene, Trauernde*); — 'údde *pl* عدد 'údad *Zurüstung, Vorbereitung*; كونوا على عدة *seid bereit! Heer*; عدة حرب *Kriegsrüstung*; *Vorrath*; † *sämmtliches Geräthe od. Handwerkszeug, musikalische Instrumente etc.*; † *Sattel*; *e. Pustel, Bläschen.*

(عدو) * عدا 'ádā *U*, *If* 'adw, 'adawân, ta'dā' *u.* 'ádan *laufen* (عدا ف يعدو عَدْوًا وعَدَوانا وتَعْداء وعَدًا اذا حضر — سكّرّتْاه); *schnell laufen*: العاديات *schnelle Rosse*; *entgehen*;— *If* 'adw, 'udúww, 'adâ', 'udwân, 'idwân *u.* 'údwa *E. Unrecht od. Gewalt thun* (عدا عليه عَدْوًا وعُدُوًّا على وعَداء وعُدْوانا وعَدْوى اذا ظلمه); — *If* 'adâ', 'udwân *u.* 'adawân *stehlen, rauben* على (عدا

verschwinden; *verdorben sein*; — 10 *etwas für verdorben, verloren od. werthlos halten.*

عدم 'ádam, 'udm, 'údum *Nichtvorhandensein, Nichtexistenz, das Nichts, Vernichtung*; *Mangel*; *Armuth* (*unser Un-, wie in* عدم المروة *Unmännlichkeit*, ع القياس *Unendlichkeit*); من عدم المقدرة *aus Mangel an Mitteln od. Kraft*; اعاد للعدم *in's Nichts zurückschleudern, vernichten*; — 'ádim *pl* عدماء 'údamā' *arm, dürftig.*

عدماء 'ádmā' *weifs, wüst* (*Boden*); — 'údamā *pl v.* عدم *arm.*

عدمل 'údmul *u.* ى *pl* عدامل 'adâmil *alt u. dick* (*Baum*).

عدمول 'udmûl *pl* عداميل *alt*; *Frosch.*

عدمى 'ádamijj *nicht vorhanden.*

عدمية 'adamîjje *Nichtexistenz, Nichts.*

عدن * 'ádan, *I*, *U*, *If* 'adn *u.* 'udûn *dauernd verweilen od. wohnen*, ب *od. Acc.* (ع بالبلد عدنا وعدونا اذا اقام به); *von derselben Weide nicht ablassen* (*K.* عدنت الابل فى الحمض اى استمرته ونمت عليه ولزمته فهى عادن); — *I*, *If* 'adn *den Boden düngen* (ع الارض عَدْنا اذا زبلها (2)); *zerhauen* (*den Baum mit dem Beile* ع الشجرة اذا افسدها بالفاس ونحوها); *aus dem Boden nehmen* (*den Stein* ع الحجر اذا قلعه); *hoch wachsen* (*Palme*); — 2 *den Boden düngen* (زبل); *den Boden mit dem Steinhammer schlagen* (عدن بالمعدن

(عاداه اذا خاصمه); *feindselig behandeln; etw. Haare wegnehmen od. sie in die Höhe heben* (عادى شعره اذا اخذ منه او رفعه); — 4 *If* اعداء *das Mafs überschreiten (in der Rede* فى); *Einem Unrecht thun, ihn tyrannisiren* (اعدى عليه اذا ظلمه); *zum Springen od. Laufen treiben* (اعداه غيره اذا حمله على الحضر — سكرتدرمك); *übertragen* (اعدى الامر اذا جاوز غيره اليه), *dah. Einen anstecken (Acc. P. u.* من *der Krankheit)*: اعداه الجرب *er ist von der Krätze angesteckt worden Z.*; *dem Bedrängten Hilfe leisten* (اعدى زيدا على فلان اذا نصره واعانه وقوّاه), *dah. vom Richter: Beistand leisten u. den Gegner vor Gericht citiren*; اعداه عليه *der Richter hat ihm gegen den Andern Recht gegeben Z.*; — 5 *Einem Unrecht thun* على; *usurpiren; vom Einen zum Andern übergehen; transitiv sein (Zeitw.)*, تعدى بنفسه *transitiv sein ohne einer Präposition zu bedürfen*; تعدى الحد *das Mafs überschreiten Z.*; *etwas unterlassen, es lassen können (z. B. ds Futterkaufen unterlassen dürfen, weil man Weide findet* تعدوا اذا وجدوا مرعى فاغناهم عن شراء العلف); *die Mitgift der Frau nehmen* (تعدى مهر فلانة اذا اخذه); — 6 *um die Wette laufen* (تعادوا اذا تباروا فى العدو); *uneben, zum Niederlassen*

اللصّ على القماش عَداء وعُدْوانا (وعَدوانا اذا سرقه); — *If* ʿadw *u.* ʿudwân *Einen von etwas abwenden und ihn sonst beschäftigen* (عداه عن الامر عَدْوا وعُدْوانا اذا صرفه وشغله); *verhindern* ع عن; *gegen E. anspringen* (عليه اذا وثب); *an etwas vorübergehen, es unterlassen,* عن *u. Acc.* (عدا الامر وعنه اذا جاوزه وتركه); ما عدا ان صنع *er zauderte nicht, es zu thun; überschreiten Dj.*, عدا طوره *seine Grenze überschreiten Z.*; — *b*) عدى *A, If* ʿádan *hassen, Feind sein* ل (عَدِيتُ له عَدًى اذا بغضته); — † عدا *If* عدوان ʿudwân *Feind sein*; — 2 *If* تعدية táʿdije *machen, dafs Einer überschreite, vorübergehe od. unterlasse, anderswo hin gehe od. Anderes thue* (عدّاه اذا اجازه وانفذه فى غيره); *Einen von etw. abwendig machen u. ihn anders beschäftigen; verhindern* عن; *ein Zeitwort transitiv machen od. gebrauchen; sich abwenden* عن; † عَدّيتُ على ليون *ich bin durch Lyon passirt*; † *in e. Haus eintreten*; — 3 *If* muʿâdât *u.* ʿidâʾ *sich vom Einen rasch zum Andern wenden, ein Wild nach dem andern schiefsen* (عادى بين الصيدين معاداة وعداء اذا والى وتابع فى طلق واحد); *Einander nachlaufen, verfolgen, Einem Feind werden*

ungeeignet sein (*Platz* تـعـادى (المكان اذا تفاوت ولم يستو; *entfernt sein, sich entfernen* (تباعد), تعادى ما بينهم *es ist Feindschaft zwischen ihnen* (اختلف) : تعادى القوم *einander feindselig sein* (عادى بعضهم بعضا); *bei Dj.* : تعـدى الـقـوم *von einander angesteckt werden u. wegsterben; einander anstecken;* — *7 † If* انعـداء *von J. angesteckt werden;* — *8 Einem Unrecht thun, ihm feindselig sein* (اعتدى عليه اذا ظلمه); — *10 um Schutz od. Hilfe anrufen, gegen* عـلى (اسـتـعـداه اذا اسـتـغـاثـه واستنصره); *den Richter um Vorladung des Gegners bitten; sich als J's Feind erklären, ihm Feind werden; das Pferd zum Laufe treiben Dj.*

عدو ʻadw *Lauf;* — ʻidw *pl* اعـداء ʻidâʼ *Ausdehnung; Grenze; flacher Deckstein.*

عدوّ ʻadúww *pl* اعداء aʻdâʼ, أعادى aʻâdī, عداة ʻudât, عدى ʻúdan u. ʻidan *Feind;* ʻad. u. ʻudúww *Lauf, Ueberschreitung.*

عدوان ʻudwân *Feindschaft, Unrecht, Gewaltthat;* s. عدو.

عدوب ʻadûb *viel Sand.*

عدوس ʻadûs *kühn; Hyäne;* s. عدس *.

عدوف ʻadûf u. ة *Efsbares.*

عدوقة ʻádwaqe *pl* عدق ʻúduq = عدق ʻádaq.

عدول ʻudûl *ds Abweichen, Abstehen, Abfall;* s. عدل *, *pl* عدل ʻi. u. عادل.

عدولة ʻudûle *Gerechtigkt,* s. عدل *.

عدوم ʻadûm *arm, dürftig.*

عدوة ʻádwe, ʻí., ʻú. *pl* عداء ʻidâʼ *Flufsseite, Ufer;* — ʻá. *Uebergang; Angriff;* — ʻídwe, ʻú. = عدو ʻidw; *pl* عداء ʻidâʼ u. عدويات ʻudjât *hoher Ort;* — ʻadúwwe *Feindin.*

عدوى ʻádwa *Hilfe, Rechtsbeistand; Ansteckung;* — ʻúdwa *Unrecht, Feindseligkeit,* s. عدو *; — ʻádawijj *feindlich;* — ʻidawijj *versprechungsweise.*

عدى * s. عدو *.

عدًى ʻidan *pl* اعداء aʻdāʼ *Gegend; flache Decksteine; Zwischenbalken;* قوم عدى *Fremde; Feinde;* — ʻádan *Ufer;* s. *pl* عدو ʻadúww.

عدىّ ʻidijj *versprechungsweise;* — ʻádijj *pl v.* عادى *Renner.*

عديات ʻudjât *pl v.* عدوة.

عديد ʻadîd *zahlreich; gezählt; Zahl; gleich; Genosse;* ع القوم *Einer aus dem Volk;* — ة *Loos, Antheil.*

عديل ʻadîl *pl* عـدلاء ʻúdalāʼ *der Gegenlast gleich; Seitenreiter K.; gleich; gerecht; Nebenbuhler.*

عـديم ʻadîm *ermangelnd; beraubt; arm; nicht vorhanden; ohne Verstand; dumm; ohne:* ع النظير *ohne Gleichen,* ع الوفا *treulos.*

عدينة ʻadîne *pl* عدائن *Lederfleck.*

عذاب ʻadâb *pl* اعذبة áʻdibe *Strafe; Pein, Qual; Märtyrerthum.*

عذابة ʻadâbe *Uterus; weibl. Scham.*

عـذار ʻidâr *pl* عـذر ʻudr *Wange; Seite; Kiefer; Wangenflaum; Gesicht; Zügelriemen über den Kinnbacken; Nasenriemen; Scham*

(خلع العذار *alle Scham verlieren*); *langer Sandhügel.*

عذارى ʿadâra *pl v.* عذراء.

عذافر * ʿudâfir *pl* عذافرة ʿadâfire *stark u. grofs K.*; الع *Löwe.*

عذّال ʿaddâl *strenger Kritiker; Lästerer*; ʿu. *pl v.* عاذل.

عذّالة ʿaddâle *der Hintere.*

عذّام ʿaddâm *pl* عذم ʿúdum *Fliege*; — ʿaddâm, ʿuddâm *u.* ة *e. wohlriechendes Kraut, Camelopodium Z.*

عذانة * ʿadâne *der Hintere.*

عذاة ʿadât *pl* عذاوات ʿadāwât *fruchtbarer u. gesunder Boden*; عذاءة ʿadâ'e *gutes Klima.*

عذابيط, عذاويط *pl v.* عذيوط.

عذائم ʿadâ'im *pl v.* عذيمة.

عذب * ʿádab *I, If* ʿadb *verhindern, abhalten* (عذبه عنه اذا منعه); *etwas lassen, unterlassen* عن (ع عنه اذا كف وترك); *vor heftigem Durst Nichts essen* (ع ف اذا ترك الاكل من شدة العطش); — *b)* عذب *A, If* ʿádab *mit Moos, Algen u. dgl. bedeckt sein* (*Wasser*); — *c)* عذب *If* ʿudûbe *süfs, wohlschmeckend sein* (*Wasser, Speise*: ع الطعام والماء عذوبة اذا صار عذبا); — 2 *If* تعذيب *abhalten* (منع), *an der Annäherung verhindern*; *bestrafen, foltern*; (*die Peitsche*) *mit Riemen versehen*; — 4 *abhalten, hindern* عن (منع); *lassen, unterlassen* (اعذب عنه اذا كف وترك); *das Wasser von Moos etc. reinigen* (اعذب الماء اذا نزع طحلبه); *daher*: *süfses Wasser haben* (*Volk* اعذب القوم اى عذب ماؤهم); — 5 *bestraft, gepeinigt werden*; *leiden*; — 8 *die Enden des Turbans hinten herabhängen lassen* (اعتذب ف اذا اسبل لعمامته عذبتين من خلفها); — 10 *lassen, unterlassen* (استعذب عنه اذا كف وترك); *süfses Wasser schöpfen* (استعذب ف اذا استقى عذبا); *das Wasser süfs finden.*

عذب ʿadb *süfs, wohlschmeckend* (*Wasser, Speise*), ماء عذب *pl* مياه عذاب mijâh ʿidâb *gutes Wasser*; *beredt* (عذب البيان); — ʿádab *Einh.* ة *pl* ات *Halm, Strohhalm*; *Zweig*; *Ende, Spitze, Zipfel, Franse, Faden, Riemen*; *Zungenspitze*; *Schlinge zum Aufhängen der Wage, der Peitsche*; *Oberleder ds Schuh's*; ذو عذب *u.* — ʿádib *mit Schmutz bedeckt* (*Wasser*); — ة ʿádbe, ʿádabe, ʿádibe *Wasserlinse*; — ة ʿádibe *Spreu*; *Schaum*; *Schlinge.*

عذبى ʿádabijj *grofsherzig.*

عذج * ʿádag *U, If* ʿadg *trinken* (شرب); عذج عاذج *ein tüchtiger Trunk* (مبالغة).

عذر ʿádar *I, If* ʿudr, ʿúdur, ʿúdra, máʿdire *u.* máʿdure *Einen entschuldigen, seine Entschuldigung annehmen* (عذره فيما صنع عذرا وعذرا وعذرى ومعذرة اذا قبل عذره ورفع عنه اللوم فيه); — *I, If* ʿadr *u.* ʿudr *schuld- und schmachbedeckt sein* (ع ف عذرا

(وعذّرا اذا كثرت ذنوبه وعيوبه); *beschneiden* (*Knaben* ع الغلام اذا ختنه); — *U u. I, If* ʻadr *u.* ʻudr *den Zügelriemen um die Backen fest anziehen* (ع الفرس اذا شدّ عذاره); *die Krankheit* عذرة *od.* عاذور *trifft Einen, Pass. davon betroffen werden* (عذر الصبى العاذور اذا اصابه واوجعه فعُذر على المجهول فهو معذور اى مصاب بالعاذور); *jungfräulich sein*; — 2 *zu sehr entschuldigen, d. i. lügenhafte Entschuldigungen vorbringen* (عذّر الرجلُ تعذيرا اذا لم يثبت له عذر وذلك اذا لم يأتِ بعذر صادق); *den ersten Wangenflaum bekommen* (ع الغلام اذا نبت شعر عذاره); *mit Koth besudeln* (ع الشىء اذا لطخه بالعذِرة); *die Spuren ds Hauses verwischen* (ع الدار اذا طمس اثارها); *ein Festmahl feiern* (*bei der Beschneidung, Hausbau etc.* ع ف اذا اتخذ طعام العذار); *dazu einladen* (ع الناس اذا دعاهم الى طعام العذار); *beschneiden*; *das K. zeichnen*; *weniger thun als nöthig wäre*; — 3 *lügenhafte Entschuldigungen vorbringen*; — 4 *Einen entschuldigen*; *mit Entschuldigungen kommen* (اعذر ف اذا ابدى عذرا); *gute Entschuldigung haben* (اعذر من انذر); اعذر اليه (اى ثبت له عذر *bei Einem entschuldigt werden, sich entschuldigen lassen Z.*; *weniger thun als nöthig, nicht ganz durchführen* (اعذر فيه اذا) فى قصر ولم يبالغ); *u. Ggstz.* : *mit Eifer durchführen* (اعذر فيه اذا بالغ); *schuld- u. schmachbeladen sein*; *das Pferd zäumen od. ihm den Backenriemen umlegen* (اعذر الفرس اذا ألجمه او جعل له عذارا); *beschneiden* (*Knaben*); *e. Festmal geben* (*Beschneidung, Kauf, Hausbau* اعذر للاحباب اذا عمل طعام البناء او الختان او الاستفادة بشىء جديد); *gerecht u. billig handeln* (انصف); *Einen so schlagen, dafs Narben bleiben* (اعذر فى ظهره اذا ضربه فاثّر فيه); *die Nothdurft verrichten* (احدث); *viel Mist u. Schmutz enthalten* (*Haus* اعذرت الدار اذا كثرت فيها العذِرة); *Pass. in Lebensgefahr kommen* (ضُرب زيد فاعذر على المجهول اى اشرف على الهلاك); — 5 *sich entschuldigen* (احتجّ لنفسه); *besudelt sein* (تلطّخ بالعذرة); *hinter der vollen Leistung zurückbleiben* تعذر عن الامر اذا) عن تأخّر); *nicht recht in Ordnung sein* (*schwieriges Geschäft* تعذر الامر اذا لم يستقم وذلك اذا صعب وتعسر); *schwierig sein*; *zu schwer sein, für* على; *arm sein*; *verwischt sein* (*Spur* تعذر الرسم اذا درس); *fliehen* (فرّ); —

عذق * ʿáḏaq *I, If* ʿaḏq *(e. Schaf) zeichnen (durch e. Flocke andersfarbiger Wolle* ع الشاة اذا وسمها بالعذقة); *Einem einen schlechten Namen anhängen, Böses nachsagen* (ع فلانا بشرّ او قبيح اذا رماه به); *auf etwas beziehen, zuschreiben*(عذقه الى كذا اذا نسبه); *Durchfall haben* (*K.* ع البعير اذا ثلط); *andere wegtreiben u. die Stute allein in Besitz nehmen* (*Hengst* ع الفحل عن الابل اذا دفع عنها وحواها); *die Aehre treiben* (*Sumpfgras* ع الاذخر اذا ظهرت ثمرته); *die Dattelbüschel* (عذق) *von der Palme (Acc.) nehmen; die beiden Enden des Turbans hinten herabhängen lassen, s. 8; — 2 die Dattelbüschel von der Palme (Acc.) nehmen; — 4 e. Schaf zeichnen; Aehren treiben (Sumpfgras); Einem* (ب) *e. Geschäft od. die Regierung übergeben; — 8 die beiden Turban-Enden hinten herabhängen lassen* (اعتذق الرجل اذا اسبل لعمامته عذبتين من خلف); *Einem etwas als eigenthümlich zutheilen, zuschreiben* (اعتذق فلانا بكذا اذا اختصّه به); *e. Kameel zeichnen, um es leicht herausgreifen zu können* (اعتذق بكرة من الابل اذا اعلم عليها ليقبضها).

عذق ʿaḏq *pl* اعذق áʿḏuq *u.* عذاق ʿiḏâq *fruchtbeladene Dattelpalme; —* ʿiḏq *pl* اعذاق aʿḏâq *u.* عذوق ʿuḏûq *Dattelbüschel;*

8 sich entschuldigen, um Entschuldigung bitten, من *od.* عن *S.,* ل *od.* الى *P.:* اعتذر اليه من ذنبه *Z.* (اعتذر عنه اذا طلب قبول معذرته); *verwischt sein (Spur* اعتذر عنه اذا درس); *klagen* (اعتذر عنه اذا شكا); *die Enden des Turbans hinten herabhängen lassen* (اعتذر العمامة اذا ارخى لها عذبتين من خلف); *ausbleiben, ausgehen (Wasser* اعتذرت المياه اذا انقطعت); *entjungfern; — 10 um Entschuldigung bitten.*

عذر ʿudr *pl* اعذار aʿḏâr *Entschuldigung* (ذو عذر *zu entschuldigen*); *Erfolg, Sieg; Jungfräulichkeit,* ابو عذرها *der erste Begatter; Menstruation; pl v.* عذار; *— s.* عذرة, عذير *pl.*

عذراء ʿáḏrāʾ *pl* عذارى ʿaḏâra, ʿaḏârī *u.* عذراوات ʿaḏrāwât *Jungfrau.*

عذرة ʿíḏre *pl* عذر ʿíḏar *Entschuldigung, Ausrede; —* ʿúḏre *pl* عذر ʿúḏar *Nackenmähne, Haarbüschel; Vorhaut, Clitoris; Beschneidung; Jungfrauschaft; Halszäpfchen u. dessen Entzündung; Zeichen; Fahne; —* ʿáḏire *pl* ات *Mist; Menschenkoth; Spreu; Gesellschaft.*

عذط * ʿaḏṭ *wenn Einer beim Beischlaf sich bekackt od. vorher Samenerguſs hat.*

عذف * ʿáḏaf *I, If* ʿaḏf *essen* (أكل); *— 5 id.*

عذف ʿaḏf *etwas Eſsbares.*

عذفر * — 2 taʿáḏfar *sich erzürnen* (تعذفر اذا تغضب).

Ast; *Ruhm*; — ʿádiq *geschickt, klug*; *wohlriechend*; — ة ʿádqe, ʿidqe *ein Zeichen für Schafe*, *s.* عذق *.

عذل ʿádal *U*, *If* ʿadl *tadeln*, *beschuldigen* (لام); — 2 *id.* — 5 *sich tadeln lassen*; — 8 *id. getadelt werden* (اعتذل ف وتعذل اذا قبل العذل); *sich selbst tadeln*; *auf e. Sache beharren, ausdauern* (اعتذل عليه اذا اعتزم); *zum zweiten Mal schiefsen od. werfen* (اعتذل الرامى اذا رمى ثانية).

عذل ʿadl, ʿádal *Tadel*; — ʿúdul *schwüle Tage*; — ʿúddal *Lästerer pl v.* عاذل.

عذلاج ʿidlâǵ *angenehm* (*Leben*).

عذلج * ʿádlaǵ *If* ة *füllen* (*den Schlauch*); *gut nähren* (*sein Kind* عذلج ولده اذا احسن غذائه).

عذلط * = عثلط *.

عذلق * — 2 taʿádlaq *sich im Gehen stark hin u. herbewegen* (تعذلق فى مشيه اذا مشى متحركا).

عذلة ʿúdale *Lästerer*; *s. pl v.* عاذل.

عذلوج ʿudlûǵ *f.* ة *gut genährt* (*Kind*).

عذلوق ʿudlûq *flinker Bursche*.

عذم * ʿádam *I*, *If* ʿadm *u.* عذام ʿidâm *mit den Zähnen packen od. beifsen*, *heftig kauen* (*Pferd* ع الفرس عذما اذا عض او اكل بجفاء); *tadeln* (لام); *zurückweisen* (ع عن نفسه اذا دفع); — *If* ʿádam *schelten* (*Frau den Mann* عذمه عذما (4) اذا شتمه ومنه يقال هى تعذم زوجها اى تشتمه اذا سألها الوطء فى الدبر).

عذم ʿádam *e. Pfl.*; — ʿúdum *pl v.* عذام.

عذمذم * ʿadámdam *Messung nach blofser Schätzung*; *grofses Sterben*.

(عذو) * عذا ʿadā *U*, *If* ʿadw *gute Luft od. gesundes Klima haben* (عذا البلد يعذو عذوا اذا طاب هواءه); — *b*) عذو *If* ʿadâwe *u.* عذى *A*, *If* ʿádan *sehr fruchtbar* (*od. vom Wasser weit entfernt*) *sein* (عذوت الارض عذاوة وعذيت عذى اذا كانت احسن العذاة); — 10 *e. Gegend gesund finden*, *sich dort wohl befinden* (استعذيت المكان اى وافقنى واستطبته).

عذوط ʿidwaṯ *s.* عذيوط.

عذوف ʿadûf *u.* ة *Efsbares*; *ds Kosten*.

عذى * *s.* (عذو) *.

عذى ʿádijj *f.* ة *gesund* (*Land*).

عذير ʿadîr *pl* عذر ʿúdur *der entschuldigt*; *Vertheidiger*; *Festgelage* (*Beschneidung, Hausbau*).

عذيط * ʿádjaṯ *If* ة = عذط *; *s.* عذيوط.

عذيمة ʿadîme *pl* عذائم ʿadâʾim *Tadel*; *P. mit kernlosen Datteln*.

عذية ʿádije = عذاة; *Strohhälmchen*.

عذيوط ʿidjáuṯ, ʿudǰûṯ *pl* عذائيط ʿadājīṯ *u.* عذاويط ʿadāwīṯ *v.* عذوط *der sich beim Beischlaf bekackt od. vorher Samenergufs hat*.

عر * ʿarr *U u. I*, *If* ʿarr *krätzig sein* (*K.* عرت الابل عرا اذا جربت); *Act. u. Pass. am Ausfallen der*

Haare leiden (*K.* عـرّت الابـل وعرّت اذا اصابه داء العرّة وهى داء يتمعط منه وبر الابل وهى معرورة); *Einem Böses thun* (عـرّ فـلانـا اذا ساءه); *Einen durch Widerwärtiges kränken* (عرّ فـلانا اذا اصابه بمكروه); *Einen durch schlimmen Vorwurf beflecken* (عرّه بشرّ اذا لطخه به); *Einen Armen finden, der nicht zu bitten wagt* (عرّ فلانا اذا اتاه معترا); — *U den Acker düngen Dj.*; — *U, If* عُرّة ʿúrre *die Exkremente lassen* (*Vogel*); — *I, If* ʿarâr *schreien* (*männl. Straufs* عرّ الظليم عرارا اذا صاح); *† heulen, brüllen*; — *b*) *für* عـرر *A, If* ʿarr *klein sein* (*Kameelbuckel* عـرّ سـنـام البعير عرًّا (4) اذا صغر); — *2 den Acker düngen*; *Einem* (ب) *e. Geschäft übertragen*; *kränken*; — *3 If* muʿârre *u.* ʿirâr *schreien* (*Straufs* عارّ الظليم معارّة وعرارا اذا صاح); *If* muʿârare *verweilen* (عاررت فى المكان معاررة اذا تمكنت); — *4 If* اعرار *voll Koth u. Schmutz sein* (*Haus* اعـرّت الدار اذا صارت ذات عرّة); — *6 If* تـعـارّ *sich auf dem Lager schlaflos wälzen u. reden* (هو يتعارّ اى يسهر ويتقلب على الفراش ليلا مع كلام); *redend aus dem Traume auffahren Dj.*; تعارّ من الليل *id. Z.*; — *8 If* اعترار *um e. Gabe bitten ohne zu sprechen* (اعترّه وبه اذا اعترض للمعروف من غير ان يسأل), *betteln*; *Pass. so angebettelt werden*; — *10 von der Krätze heimgesucht werden* (*Stamm*).

عرّ ʿarr *Krätze*; *f.* ة *früh entwöhntes Kind*; — ʿurr *Krätze, Geschwür im Nacken, Haarausfallen des K's*; *Mist* (*Vögel*); *Bursche, Sklave.*

عراء ʿárâʾ *pl* اعـرية áʿrije *u.* اعـراء aʿrāʾ *freier Platz, Hof*; *Bodenfläche*; — *u.* ʿirāʾ *Wüste*; *3 v.* عرى *.

عرّاء ʿárrāʾ *Mädchen*; *schäbig f. v.* اعرّ.

عراب ʿirâb *schöne arab. Pferde od. Kameele*; — ʿar. *u.* ة *e. Frucht.*

عرابة ʿirâbe, ʿar. *schamlose Sprache.*

عراج ʿurâǵ *Hyänen pl.*

عـرادة ʿarâde *Zustand*; *weibl. Heuschrecke*; — ʿarrâde *e. Baliste.*

عراديس ʿarādīs *Fingergelenke, Knöchel pl.*

عرار ʿarâr *e. wohlriechendes Kraut* (*Buphthalmus silvester*); *Vergeltung*; *was den Widerpart halten kann, gleich stark od. viel*; *f.* ة *früh entwöhnt* (*Kind*); — عرارة *Wurzel*; *Erstes u. Bestes*; *Kraft*; *Macht*; *Pracht*; *Schlechtigkeit*; — *s.* عر *.

عرّاز ʿurrâz *pl Verläumder.*

عراس ʿirâs *Strick für K.*; — ʿarrâs *der junge Kameele verkauft.*

عراص *pl v.* عرصة; — ʿarrâß *stets blitzend* (*Wolke*; *Schwert*); *Blitz.*

عراوة 'arâwe *Pfl. Buphthalm. silv.*
عرايا 'arâjā *pl v.* عرية.
عرائس *pl v.* عروس; عرائك *v.* اريكة.
عرب * 'árab *I, If* 'arb *essen* (اكل); — *b)* عرب *A, If* 'árab *verdorben sein* (*Magen* عربت المعدة اذا فسدت); *verdorbenen Magen haben* (ع ف اذا فسدت معدته); *anschwellen u. eitern* (*Wunde* ع الجرح اذا تورم و تقيح); *Narben hinterlassen* (*Wunde* ع الجرح اذا بقى اثره بعد البرء); *tief sein* (*Fluſs*), *viel Wasser haben* (*Brunnen* عربت البئر اذا كثر ماؤها); *absondern, bei Seite legen*; — *c)* عرب *If* عروبة 'urûbe *rein arabisch sein* (*Rede*); — 2 *zotig, gemein reden* (عرب ف تعريبا اذا تكلم بالفحش والقبيح); *gemeine Rede gegen E. brauchen* على, *dessen Worte für gemein od. unwahr erklären* (عرب قوله اذا عرب عليه فعله); اقبحه ورد عليه *J's Handlungen für gemein erklären*; *rein arabische Rede vorbringen* (عرب منطقه اذا هذبه من اللحن); *e. Fremdwort arabisiren*; *für Einen sprechen, dessen Absicht erklären* عن (*Gesandter, Brautwerber* عرب عن القوم اذا تكلم عنه); *sich e. arab. Bogen machen* (عرب اذا اتخذ القوس العربية); *absondern, bei Seite legen*; *die Zweige der Palme ab-*

عراصيف 'arāβīf *pl v.* عرصوف.
عراض 'irâḏ *pl* عرض 'urḏ *Hälfte*; *der gröſsere Theil*; *Seite*, *Strich*, *Theil*; *Eisen zum Zeichnen des Kameelhufs*; *pl v.* عريض *u.* عرض 'urḏ; *If 3 v.* عرض *; — 'urâḏ *f.* ة *breit*; — ة 'urâḏe *Geschenk* (*in Lebensmitteln*); *Proviant*; 'ar. *s.* عرض *.
عراعر 'urâ'ir *fett K.*; *pl* عراعر 'ar. *Häuptling*, *Edler*; *pl v.* عرعرة.
عرّاف 'arrâf *Weissager*; *Arzt*.
عرافج 'arâfiǵ *pfadlose Wüsten pl.*
عرافة 'arâfe *zweiter Rang*; 'ir., *s.* عرف.
عرافيص 'arāfīβ *pl v.* عرفاص.
عراق 'irâq *pl* عرق 'úruq *u.* اعرقة á'riqe *Doppelleder* (*am Schlauch*); *pl* عرق 'úruq *Seeküste*; *Bergzug*; *Fleisch um den Huf*; *Rand des Ohrs*; *Hof ds Hauses*; *Dickdarm*; *Irâq*; العراقان *Kufa u. Basra*; *u.* 'urâq *pl v.* عرق; — 'urâq *benagter Knochen*; *Regenguſs*; *Wasser*.
عراقى 'irâqijj *aus Irâq*; *s.* عرقوة.
عراقيب 'arāqīb *pl v.* عرقوب.
عراقيل 'arāqīl *Schwierigkeiten pl.*
عرام 'urâm *benagt*, *entrindet*; *u.* ة *s.* عرم *; عرامين 'ar. *pl v.* عرمان.
عران 'irân *Achse der Winde*; *Querholz in der Nase ds K's*; *Nagel*, *Heftnagel*; *Horn*; *Loch dr Hyäne*; *Kampf*; ديار ع *entfernte Wohnungen*.
عرانية 'urânije *offene See*; *Fluth*.
عراة 'arât *Hofplatz*; *Vorhalle*; *Küste*; *Strich*, *Feld*; *Frost*; 'ur. *pl* عارى.
عراهين 'arāhīn *pl v.* عرهون.

(ردّه عن القبيح والفحش); *beschlafen od. versteckt zum Beischlaf auffordern* (اعرب الرجل المرأة اذا جامعها او عرضها بالجماع); *eine* عروب *heirathen; nur je am dritten od. vierten Tag bewässern; e. Pfand od. Handgeld geben* (*Käufer*); — 5 *in's Arabische übersetzt werden; zum Beduinen werden, in der Wüste wohnen* (تعرب ف اذا اقام تعرب بعد هجرته بالبادية); *id. Z.; zotig u. gemein reden; abgesondert, bei Seite gelegt werden;* — 10 *zu Klienten der Araber werden, sich arabisiren* (قوم مستعربة اى دخلاء); *zotig u. gemein reden; brünstig sein* (*Kuh* استعربت البقرة اذا اشتهت الفحل).

عرب ʿarb, ʿárab *Munterkeit;* — ʿurb *pl Städtearaber; edle Pferde;* — ʿárab *id.; Arabien;* عرب عاربة *od.* ع عرباء *od.* ع عربة *die Araber von ächtem Blut* (*Ggstz.* ع مستعربة او متعربة); *s.* عربة; — ʿárab *viel reines Wasser;* — ʿárib *id.; übelbefindlich* (*Magen*); — ʿúrub *pl v.* عروب.

عربات ʿarabât *Schiffbrücke, s.* عربة.

عربان ʿurbân *pl* عرابين ʿarābīn *Pfandgeld* (اربون); *pl v.* عربى.

عربانة ʿarabâne *pl* ات *Wagen, Karren.*

عربب * ʿúrbub *viel reines Wasser; Wundnarbe.*

عربجى † ʿarabáǵijj *pl* îjje *Kutscher.*

عربج * ʿúrbuǵ, ʿírbuǵ *dicker Hund; Jagdhund Z.*

schneiden, so dafs der Stamm erscheint (ع ف اذا قطع سعف النخلة واظهرها); *den Pferden über den Haaren* اشاعر *e. Einschnitt machen u. brennen* (ع الفرس مثلا اذا بزغ على اشاعره ثم كواها); *viel u. süfses reines Wasser trinken* (ع ف اذا اكثر شرب الماء الصافى); عرّبه العرب *er ist magenkrank* (اى مرّضه الذّرب); *die Kuh brünstig machen* (*Stier* ع الثور البقرة اذا شهّاها); *ein Pfand od. Handgeld geben* (*der Käufer* ع المشترى اذا اعطى عربون); — 4 *If* اعراب *etwas frank u. frei vorbringen, offen darlegen, deutlich erklären* (اعرب الشىء اذا ابانه وافصحه); *das Pferd springen lassen, zum Laufe treiben* (اعرب فرسه اى اجراه واحضره); *e. Pferd am Wiehern als e. arabisches erkennen* (هو يعرب الفرس اى يعرفه من الهجين اذا صهل); *sich im Wiehern als ächt arabisch zeigen* (اعرب الفرس عتقه اذا صهل وابان عتقه وسلامته من الهجنة); *e. Sohn von arabischem Teint erhalten* (اعرب الرجل اذا وُلد له ولد عربى اللون); *deutlich u. fehlerlos arabisch sprechen* (اعرب كلامه اى افصح ولم يلحن فيه); *mit arab. Vokalisirung aussprechen; zotig u. gemein reden* (اعرب الرجل اذا تكلم بالفحش والقبيح); *Einen an gemeiner Rede hindern* (اعرب فلانا اذا

عربد * ʿárbad *If* ة *sich böswillig zeigen* على, *den Freund od. Mitzecher beleidigen* (ع ف اذا اظهر سوء الخلق ولم يعاشر بنديمه); *den Störenfried machen.*

عربد ʿirbádd, -bídd *stark*; *Sitte, Gewohnheit; e. Schlange.*

عربدة ʿárbade *Zanksucht*; *Zank, Kampf*; *Aufruhr.*

عربرب * ʿarábrab *eſsbarer Sumach.*

عربس * ʿírbis *Flachland zum Anbau*; *Haltplatz*; عربسيس ʿarbasîs *id.* — † عربس ʿárbas *If* ة *in Verwirrung bringen, stören*; — 2 *in Verwirrung gerathen M.*

عربش * † ʿárbaś u. 2 تعربش *e. Baum, e. Mauer erklettern.*

عربض * ʿírbaḍ *dick* (*M. K. Löwe*).

عربن * ʿárban *If* ة *Einem* (*Acc.*) *Pfand, Drangabe od. Handgeld geben* (عربنه اذا اعطاه العربون).

عربة ʿárabe *pl* عرب ʿárab *reiſsender Fluſs*; *Seele, Selbst*; *Rad*; *pl* عربات *Wagen*; *Schiffbrücke* (*Tigris*); — ʿáribe عرب عربة او عربات *Araber von reinem Blut.*

عربون ʿurbûn = عربان *Pfandgeld.*

عربي ʿárabijj *f.* ة *e. Araber* (*s.* عرب); *arabisch*; *arabische Sprache*; *pl* عربيات ʿarabijjât *arab. Literatur, arab. Redeweisen. Weiſse Gerste.*

عربيد ʿirbîd *Störenfried* (*im Trunk*).

عرت * ʿárat *A u. I*, *If* ʿart *hart sein od. erschüttert werden* (*Lanze* ع الرمح اذا صلب واضطرب); *blitzen, schimmern* (لمع وبرق); *mit der Hand reiben* (*die Nase* ع انفه اذا دلكه), *s.* عرث *.

عرتبة ʿártabe, عرتمة ʿártame *Spitze od. Weichtheil der Nase*; *Grübchen der Oberlippe*; على عرتمته *ihm unter die Nase, zum Trotz.*

عرتن * ʿártan, ʿártun, ʿáratan *u.* عرتون ʿaratûn *e. Baum mit Gerbestoff*; — *davon* عرتن *If* ة *mit dieser Pfl. gerben.*

عرث * ʿáraṯ *I, U, If* ʿarṯ *entfernen, aufheben, weglegen* (انزع); *mit der Hand reiben* (دلك), *s.* عرت *.

عرثمة ʿárṯame = عرتبة, عرتمة.

عرج * ʿaraǵ *U, If* ʿurûǵ *u.* máʿraǵ *in die Höhe steigen* (ع ف عروجا ومعرجا اذا ارتقى), *auf der Leiter* في (*pass.* عرج به *er ist in die Höhe gehoben worden*); *in Folge eines Zufalls hinken* (ع ف اذا اصابه شيء في رجله فخمع); — *b*) عرج *A, If* ʿaraǵ *von Natur hinken*; *sich gegen Westen wenden, untergehen* (*Sonne* عرجت الشمس اذا غابت او انعرجت نحو المغرب); — *c*) عرج = عرج; — 2 *schief geneigt od. treppenförmig bauen* (عرج البناء اذا ميله); *bei e. S. od. an e. Orte verweilen* (ع على الشيء اذا اقام عليه، وعرج على المنزل); *in die Zeit des Sonnenuntergangs eintreten* (ع ف اذا دخل في وقت غيوبة الشمس); *etwas vom Weg abgehen, um Halt zu machen od. einzukehren* على; — 4 *E. hinkend machen* (*Gott*); *die Kameelschaar*

عَرْجٌ haben (اعرج ف اذا حصل له ابل عرج), sie Einem geben (اعرج فلان); in die Zeit des Sonnenuntergangs eintreten; — 5 schief geneigt od. treppenförmig gebaut sein; bei e. S. od. an e. Orte verweilen على (als Gast); hinken; vom Weg abweichen; — 6 sich hinkend stellen; — 7 sich biegen (Thal انعطف); geneigt sein (Mauer); untergehen (Sonne s. 1); — 14 If اعرنجاج i'rin͜ǵâǵ auf e. S. Eifer verwenden (اعرنجج في الامر اذا جدّ فيه).

عرج 'arǵ, 'irǵ pl اعراج a'râǵ u. عروج 'urûǵ Zug Kameele (80—90; 150; 500—1000); — 'urǵ pl v. اعرج hinkend; — 'áraǵ ds Hinken.

عرجاء 'árǵā' f. v. اعرج; Hyäne.

عرجان 'araǵân Lahmheit; s. عارج pl.

عرجد * 'úr͜ǵad, 'urǵúdd Dattelstiel.

عرجلة * 'árǵale Schaar; Heerde.

عرجن * 'árǵan If ة e. Stoff mit Figuren des عرجون bedrucken; Einen mit e. عرجون schlagen; mit Blut, Safran od. Färbestoff bestreichen (عرجنه اذا طلاه بالدم او بالزعفران او بالخضاب).

عرجة 'árǵe Krümmung; Abweg, Umweg; Neigung (der Mauer, u. zu e. S. على).

عرجود 'urǵûd Dattelstiel od. = Schaft.

عرجون 'urǵûn pl عراجين 'arāǵīn Bündel Datteln; e. Pilz.

عرد * árad U, If 'ard emporschiefsen, wachsen (Pfl., Zahn ع النبت والناب وغيره عردًا اذا طلع وارتفع); weit werfen (ع الحجر اذا رماه بعيدا); — b) عرِد A, If 'árad fliehen (هرب); — 2 fliehen; eindringen في (Pfeil); vom Weg abkommen, zurückbleiben; hochstehen, u. sich zm Untergang neigen (Stern); — 5 in die Flucht gejagt werden.

عرد 'ard hart, fest, steif; Esel; Halswurzel; — 'árid, 'urúdd hart.

عردس * 'árdas If ة zu Boden werfen (صرع).

عردل * 'árdal hart, fest, steif.

عردم 'árdam id.; grob; Hals.

عردمان 'urdumân hartnäckig.

عرر 'árar Krätze; If v. عرّ *.

عرز 'áraz I, If 'arz mit Gewalt ausreifsen (ع الشيء عرزا اذا انتزعه انتزاعا عنيفا); tadeln, schelten (لام وعتب); dick u. stark sein (اشتد وغلظ); zusammengezogen sein (انقبض); Einem etwas zeigen, das man in geschlossener Hand hält (ع لفلان اذا قبض على شيء في كفه ضاما عليه اصابعه); — b) عرِز A, If 'áraz stark u. hart sein (اشتد وصلب); — 2 verbergen, verstecken (اخفى); Einem etwas versteckt andeuten (= تعريض); zusammengezogen sein (انقبض); verderben trans.; — 3 Einem Hafs, Abscheu, Eigensinn in den Weg stellen, sich ihm hinderlich zeigen (عارزه اذا عاندَه وجانبه وخالفه وغاضبه); zusammengezogen sein; — 4 etwas verderben (افسد); — 5 schwierig sein (تعرز الشيء عليه اذا استصعب); — 6 zusammengezogen sein; schwierig, heftig u. hart sein.

اعراس a'râs *Verlobte, Braut, Ehefrau, Ehemann; Löwin;* عرسان *Mann u. Frau, † Kinder* (تفرح من عرسانك *mögest du dich der Hochzeit deiner Kinder erfreuen!*), *Löwe u. Löwin;* ابن عرس *pl* بنات عرس *e. Wiesel;* — 'urs *u.* 'úrus *pl* عرسات 'urusât *u.* اعراس a'râs *Hochzeit;* 'áris *erstaunt, verblüfft; Löwe;* 'úrus *pl v.* عروس.

عرسى 'írsijj *wiesel- od. lohfarbig.*

عرش * 'áraś *I u. U, If* 'arś *bauen* (ع البيت اذا بناه); *e. Hütte im Weinberg bauen* (ع للكرم عرشا اذا بنى له عريشا); *stehen bleiben u. auf ds Wild nicht losgehen* (*Hund* ع الكلب اذا خرق ولم يدن للصيد); *vor Freude od. Lustigkeit die Besinnung verlieren* (ع ف اذا بطر وبهت); — — *If* 'arś *u.* 'urûś *die Reben auf Holzpfähle binden* (ع الكرم عرشا وعروشا اذا رفع دواليه على الخشب); † *sich verschlingen* (*Reben*); *den Brunnen mit Steinen füttern u. mit Holz überdachen* (ع البئر اذا طواها بالحجارة قدر قامة من اسفلها وسائرها بالخشب); *Einen auf den Hals* (*s.* عُرش) *schlagen* (ع فلانا اذا ضرب عرش رقبته); *verweilen* (ع بالمكان اذا اقام); *Pass. entzündet u. genährt werden* (*Feuer* عُرش الوقود اذا أُوقد وأُديم); — *b)* عرِش *A, If* 'áraś *vor Freude die Besinnung verlieren; den Schuldner drängen*

عرزال * 'irzâl *pl* عرازيل 'arāzīl *Wächterhütte auf e. Baum; Hütte, Zelt; Wildlager.*

عرزب * 'árzab, 'irzább *hart, fest.*

عرزم * 'árzam *fest; u.* 'irzámm *Löwe;* — اعرنزم *zusammengezogen werden.*

عرس * 'áras *U, If* 'ars *den Vorderfuſs des Kameels an seinen Hals binden* (ع البعير اذا شد عنقه الى ذراعه); *sich von E. abwenden, entfernen* (ع عنى اى عدل); *immer fröhlich sein* (يعرس ف عرس اى يقيم في الفرح); — *b) A, If* 'áras *verwirrt, verblüfft sein* (دهش); *zu fröhlich u. lustig sein* (بطر); *anhänglich sein* (ع به اذا لزمه), *fleiſsig bei etwas sein; nicht gewähren, vom Seinigen Nichts hergeben* (ع على ما عنده اى امتنع); — 2 *sich am Ende der Nacht kurze Rast gewähren; an e. Orte* (ل) *verweilen; sich Ausschweifungen hingeben;* — 4 *sich am Ende der Nacht kurze Rast gewähren* (اعرس القوم وعرس اذا نزلوا في اخر الليل للاستراحة); *anhänglich an J., eifrig bei e. S. sein* ب; *e. Hochzeitsmal zurichten* (اعرس ف اذا اتخذ عرسا); اعرس باهله *die Braut heimführen, od. die Frauen besuchen;* — 5 *der Frau Liebes erweisen* (تعرس لامراته اذا تحبب اليها); — 8 *sich trennen* (اعترسوا عنه اذا تفرقوا).

عرس 'ars, 'urs *pl* اعراس a'râs *entwöhntes Kameelfüllen;* — 'ars *Verschlag, Scheidewand; mittlerer Zeltpfeiler; Strick;* — 'irs *pl*

(ع بغريمه عَرَشًا اذا لزمه); *sich abwenden, verlassen* عن (ع عنى اذا عدل); *vom Seinen Nichts hergeben* (عرش على ما عند فلان اذا امتنع), *s.* عرس *; — 2 *e. Hütte* عريش *bauen*; *e. Haus überdachen* (عرّش البيت اذا سقفه); *die Reben an Pfähle binden* (ع الكرم); *e. Wand, e. Laube bilden* (*Reben*); *mit gehobenem Kopf u. offenem Maul auf die Eselin stürzen* (*Esel* ع الحمار بعانته); *e. Sache verzögern* (ع الامر اذا ابطا به); *Pass. entzündet u. genährt werden* (*Feuer*); — 4 *e. Hütte* عريش *bauen*; — 5 *an e. Orte dauernd bleiben* (تعرش بالمكان اذا ثبت); † *sich niederhocken, nisten*; *e. Sache Ausdauer widmen* (تع بالامر اذا تعلق); — 8 *sich e. Hütte* عريش *bauen*; *das Dach der Hütte überwachsen* (*Trauben* اعترش العنب اذا غلا على العريش); *e. Pferd besteigen, reiten* (اعترش الدابة اذا ركبها); — 13 *If* اعروّاش iʿriwwâś *id.* (اعروش الدابة); — *davon* 2 عروش تعروش taʿárwaś *id.*

عرش ʿarś *pl* عروش ʿurûś, عرش ʿúruś, اعراش aʿrâś *u.* عرشة ʿíraśe *Thron, Ehrensessel*; *Palast*; *Burg*; *Dach, Wölbung, Alkoven*; *Hütte, Zelt*; *Nest*; *Volksstamm Mghr.*; *Stütze, Pfeiler*; *Tragbahre*; *Fufsrist*; *Anführer*; *Mekka*; ذو العرش *Gott*; ع و فرش *Himmel u. Erde*; — ʿurś *Halswurzel*; *Ohr*; *dick Kn*; — ʿarś *od.* ʿurś *pl* عرشة ʿíraśe *u.* اعراش aʿrâś *Theil des Fufses zwischen Rist u. Zehen*; *Mekka*; — ʿúruś *pl v.* عريش.

عرص * *I, If* ʿarβ *beständig blitzen* (*Himmel* عرصت السماء عَرْصًا اذا دام برقها); *immer in Bewegung sein* (*K.* ع البعير اذا اضطرب); † *den Kuppler machen* ل; — *b*) عرِص *A, If* ʿáraβ *heftig zucken* (*Blitz* ع البرق اذا اضطرب شديدا); *munter sein* (نشط); *von der Feuchtigkeit verdorben sein* (*Geruch des Hauses, Pfl.* عرصت رائحة البيت والنبت من الندى اذا تغيرت); — 2 *Fleisch zum Trocknen aussetzen*; † *den Kuppler machen* ل; — 4 *immer in Bewegung sein K.*; *wackeln S.*; — 5 *verweilen* ب (اقام); — 8 *spielen u. springen* (*Knabe* اعترص الغلام اذا لعب ومرح); *zittern* (*Haut* اع جلده اذا اختلج).

عرص ʿáriβ, ʿarβ *viel zuckend* (*Blitz*).

عرصاف ʿirβâf *pl* عراصيف ʿarāβīf *Packsattel*; *Sehne*; *Peitsche.*

عرصف * ʿárβaf *If* 8 *etwas durch Anziehen der Länge nach zerreifsen* (عرصفه اذا جذبه فشقه مستطيلا).

عرصم * ʿárβam *gefräfsig*; *munter, flink*; — ʿirβámm *mager*; *stark*; *Löwe.*

عرصة ʿárβe *pl* ات ʿaraβât, عراص ʿirâβ *u.* اعراص aʿrâβ *offener Platz, Viereck, Hof*; *Ebene*; *Oberfläche*; *Arena*; *Schlachtfeld*; *Schachbrett*; عرصة العرصات *Ort ds jüngsten Gerichts.*

عَرَض ʿárad *I*, *If* ʿard *sich Einem darbieten, erscheinen, sich zeigen, ereignen, geschehen* (ع له كذا اذا ظهر عليه وبدا); (*Aor. U*) *entgegenkommen* ل, *sich abwenden* عن; عرضه عارض من الحمى *e. Fieberschauer hat ihn befallen*; *es kommt Einem etwas* (ب) *in den Sinn, er will es*; *trans. Einem etwas vor die Augen, in den Sinn bringen* (ع الشىء له اذا اظهره له); *Einem* (على) *etw. zeigen* (ع الشىء عليه اذا اراه اياه); *ausstellen* : ع على البيع *zum Verkauf anbieten*; ع على السيف او السوط *dem Schwerte (der Peitsche) preisgeben*; ع البعير على الحوض *das K. zum Teiche führen*; *auf die Seite gehen Pfd.*; *etwas an der Seite berühren od. treffen* (ع الشىء عرضه اذا اصاب عرضه); ع عرضه *Einem von der Seite beikommen*; *Heerschau halten* (ع الجند عرض عين اذا امرّهم عليه ونظر حالهم); *e. Buch durchblättern*; *e. Waare im Tausch annehmen* ب (ع بسلعة اذا عارض بها يعنى بادل بها); ع له من *Tuch als Zahlung geben* (حقه ثوبا اذا اعطاه اياه مكان حقه); *Einen beim Verkauf betrügen*; — *U u. I das Schwert quer an die Seite nehmen, das Holz quer auf das Gefäfs decken* (ع العود على الاناء والسيف على فخذه اذا وضعه عليه عرضا); *seitwärts geneigt einhergehen* (*Pfd.* ع الفرس اذا مرّ عارضا على جنب واحد); *auf den Feind mit seitwärts geneigtem Kopfe anspringen* (*Pfd.* يعرض الفرس اى يذهب فى عدوه وقد يميل راسه وعنقه); *matt, krank sein K.* (عرضن الناقة وعرضت اذا اصابها كسر); ع فلان *ohne Krankheit sterben* (*M.* اذا مات من غير علة); *an Ueberladung etc. sterben* (*Schaf* ماتت بمرض); *anfüllen* (*Schlauch, Teich* ملا); *die höchsten Zweige* امراض *abfressen K.*; *in die Gegend von Mekka u. Medina kommen, s.* عروض; — *Pass.* عُرض *vom Wahnsinn erfafst werden* (ع ف اذا جنّ); *mit dem Zeichen* اعراض *bezeichnet werden K.*; — *b*) عرض *A*, *If* ʿárad *erscheinen, sich zeigen*; — *I u. A Einem entgegentreten u. ihn schrecken* (*Dämon* عرضت له الغول); *matt od. krank sein K.*; *an Ueberfüllung sterben* (*Schaf* عرض الشاة اذا انشقّ من كثرة العشب); — *c*) عرض *If* ʿírad *u.* ʿarâde *breit, weit, grofs sein* (عرض الشىء عرضا وعراضة اذا صار عريضا — ضدّ طال); *der Breite nach liegen*; — 2 *If* تعريض *Eins dem Andern gegenüberstellen* ل (عرّض الشىء للشىء اذا جعله عرضا له); *etw. breit, weit, grofs machen* (عرّضه اذا جعله عريضا); *Einem etwas anbieten*

اتاها معترضا فى بعض الطريق); *Einen beim Verkauf zu betrügen suchen*; *e. Schrift mit der andern vergleichen, sie collationiren* (عارض الكتاب [بغيره] اذا قابله); *die Dornpflanze quer in den Mund* (ب) *nehmen K.*; *If* 'irâḏ *u.* mu'-âraḏe *e. illegitimes Kind gebären* (جاءت بولد عن المعراض والمعارضة اذا لم يُعْرَف ابوه); — 4 *erscheinen, sich zeigen* (ظهر) *präsentiren, unterbreiten, z. B. Bittschrift* اعرض اعراضا; *anbieten*; *Einem die Seite darbieten* (*Wild* اعرض لك الظبى فارمِهْ اى امكنك من عرضه); *sich Einem darbieten* (*Sache, Vortheil* اعرض لك الخير اى امكنك); *weit u. auf lange verreisen*; *in e. Sache weitgehen, z. B.* اعرض الرجل فى المكارم *im Wohlthaten-Erweisen weit gehen* (اى ذهب عرضا وطولا); اعرض عنه *sich abwenden Z.*; *verhindern* عن (صدّ); *e. illegitimes Kind gebären* ب (اعرضت المرأة بولدها); *verschneiden, kastriren*; *breit, weit od. grofs machen*; — 5 *e. Sache, die sich darbietet, ergreifen*; *etwas unternehmen* ل, *namentlich kühn od. unüberlegt* (تعرض له اى تصدى); *sich ereignen, zustofsen* ل; *sich Einem in den Weg stellen, widersetzen,* ل *od.* الى; *zur Beschau, zum Kauf ausgestellt werden*; تعرّض عرضه *von Einem Tadelns-*

على عرّضهم القادم *der Ankommende bringt ihnen Geschenke mit Z.*; *Einem etwas darlegen, auseinandersetzen, erklären* ل; *Waaren im Austausch verkaufen* (ع متاعه اذا باعه بالعرض); *Einem etwas schief, unklar erklären* (عرّض له بكذا ضدّ صرّح); *Einem etwas in versteckter Weise andeuten* (عرّضت لفلان وبفلان); *undeutlich, unleserlich schreiben* (ع الكتاب اذا ثبّج ولم يبيّن); *Einen beschimpfen, verläumden* ب; *das Fleisch nicht ganz gar kochen* (لحم معرّض اذا لم يبالغ فى انضاجه); *Einem* (*Acc.*) *die Speise* عراضة *vorsetzen*; *einjährige Zicklein* عرضان *essen*; *das K. mit dem Zeichen* عراض *bezeichnen*; *Kinder beschneiden* (المعرّض اى خاتن الصبى صار ذا عارضة); *beredt sein* (عارضة); — 3 *If* معارضة *Einem in den Weg treten, ihn hindern, stören, ihm widersprechen u. dgl.*; *Einen empfangen und ihm thun, wie er uns gethan*: عارض فلانا بمثل فعله; *mit Einem gleichen Schritt halten* (عارضه اذا جانبه وعدل عنه); *an der Seite des Weges gehen* (اخذ فى عروض من الطريق); *schrägen Stand haben* (*Sterne*); *auf die Seite gehen, sich von Einem abwenden, ihn meiden*; (*einem Leichenzug*) *unterwegs begegnen* (عارض الجنازة اذا

werthes erzählen; bald rechts, bald links gehen (K. auf schwierigem Pfad تع الجمل فى الجبل اذا اخذ فى سيره يمينا شمالا لصعوبة الطريق)*; schief, krumm sein* (تعوج)*; verbreitert, erweitert werden; breit, weit, grofs sein; umkommen; — 6 sich einander widersetzen; sich Hindernisse in den Weg legen; sich einander widersprechen (Gerüchte); gegen einander das Gleiche thun; — 8 sich ereignen; zustofsen, befallen (Krankheit); sich Einem vorstellen; Einem entgegentreten, ihm Hindernisse, Schwierigkeiten bereiten, ihm Einwürfe machen, seine Pläne durchkreuzen; zu Einem hingehen Acc.; auf E. stofsen u. ihn beschimpfen Acc.* (اعترض فلانا اذا وقع فيه)*; Einen* (ل) *von vorn mit dem Pfeile* (ب) *tödtlich treffen* (اع له بسهم اذا اقبل به قبله فرماه فقتله)*; etwas tollkühn u. ungestüm unternehmen; quer vorliegen (wie der Stamm im Flusse* اعترض الشىء اذا صار كالخشبة المعترضة فى النهر)*; für e. Andern eintreten, indem man ihn vom Gegner trennt Z.; e. Sache tritt für die andere ein* (اعترض الشىء دون الشىء اذا حال) دون*; Einen verhindern* ل*, Z.* على*; dem Zügel* (فى) *nicht gehorchen* (اع الفرس فى رسنه اذا لم يستقم لقائده)*; auf e. schwierigen Kameele reiten* (اعترض زيد البعير اذا راكبه وهو صعب)*; zur Heerschau reiten* (اعترض ف اذا صار وقت العرض راكبا)*; Heerschau abhalten (abtheilungsweise* اع القائد الجند اذا عرضهم واحدا بعد واحد)*; intr. das Heer passirt die Heerschau; den Boden bewachsen finden u. abweiden; munter sein; vermittelnder Meinung sein; den Monat später beginnen* (اع الشهر اذا ابتداه من غير اوله)*; der Frau* (عن) *nicht beiwohnen können* (اع ف عن امراته)*; — 10 Einen bitten, dafs er vorlege, darlege, zur Beschau unterbreite, anbiete; das Mädchen bitten, dafs sie ihr Gesicht zeige; das Wild dahin bringen, dafs es die Seite darbietet;* استعرض العرب *befrage die Araber, wen immer du willst! in Schau nehmen, Eins mit dem Andern* (ب) *vergleichen; die Leute ohne Unterschied tödten* (استعرضهم اذا قتلهم ولم يسئل عن حال احد)*; Allen ohne Unterschied geben; den Boden bewachsen finden u. abweiden; Pass.* استعرضت الناقة باللحم *im Gang starke Seitenmuskeln zeigen K.; † sich verbreitern; † abschüssig sein, Neigung haben (Terrain).*

عَرْض ʿarḏ *das Eintreten eines Ereignisses, Ereignifs; Unterbreitung; Ausstellung der Waaren;* عَرْضَ عَيْنٍ *vor Augen;* ع الجيش *Heerschau, Revue;* يوم العرض *Tag des jüngsten Gerichts;* عرض حال

'árd-i hâl *vgl.* عرضحال 'ardhâl (*Unterbreitung ds Zustandes*) *Memoire, Exposé, Bittschrift; Darlegung; Anerbieten, Vorschlag; Seite*; (*pl* عروض 'urûd) *Breite; Weite; geographische Breite* (*Ggs.* طول); (*pl* عروض) *Güter, Waaren, Mobilien* (*Ggs.* عين *Geld*); *Waaren im Austausch* (اشتريته المتاع بعرض); *Berghang; Thal; grosse Armee*; جراد ع *e. Menge Heuschrecken*; في عرض الناس *unter vielen Leuten; verdunkelnde Wolke; Stunde, Nachtstunde; Tollheit; Munterkeit.*

عرض 'ird *pl* اعراض a'râd *guter Name, Ehre, Familienehre; Ehrgefühl*; طعن في ع ف *J's Ehre verletzen*, ع وناموس *der gute Name; gute Eigenschaft; geistiges Wesen ds Menschen, Seele* (اكرمت عنه عرضي *ich habe mich dessen enthalten*); *der menschl. Leib u. jeder schwitzende Theil; Glied; Pore; Schweiss; Geruch ds Körpers; Berghang; Thal mit Wasser, Bäumen u. Dörfern; Seite ds Halses; Haut, Leder; Armee; viel Heuschrecken; grosse Wolke; Baum* اراك; *e. Salzpfl.; der toll lügt.*

عرض 'urd *pl* عراض 'irâd *Seite, Flanke*; بعرض وجهه عن ع *von dr Seite*; *von der Seite* (*ansehen*); *Berghang, Fuss des Berges; Mitte ds Flusses, dr See; Breitseite ds Schwerts; die grosse Masse der Menschen* (من عرض الناس *zur Masse gehörig*); *e. Gangart; der Haupttheil, die Hauptsache* (*der Tradition*); عرضا *od.* عن ع *wie es sich gerade trifft, auf's Gradewohl*; ع حائط *wo auch immer*; ع السفر *reisetüchtig K.*; *pl v.* عارض *Backenzahn.*

عرض 'árad *pl* اعراض a'râd *Ereigniss, Zufall, Unglück, Krankheit*; سهم عرض *Pfeil, Stein etc., der zufällig trifft*; عرضا *zufällig, unabsichtlich; Gewinn, Beute* (*die der Zufall schickt*); *Accidens, zufällige Eigenschaft; nicht Dauerndes; weltliche Güter; Waaren, Gut* (*Ggs. Geld*); *Begierde; Armee.*

عرض 'úrud *Seite; Grenze; Ende; Augenwinkel; zufälliges Geschenk*; عن ع *von der Seite, wie es sich grade trifft*; في ع *irgendwo.*

عرضا 'árdan *in od. nach der Breite, quer*; عرضا 'úrdan *von dr Seite, wie es sich grade trifft, ohne Unterschied*; عرضا 'áradan *zufällig, unabsichtlich.*

عرضة 'árde *Unterbreitung, Ausstellung, Darlegung; Heerschau; Angebot*; — 'úrde *Absicht, Ziel; Neigung, Gunst; was dem Verlust ausgesetzt ist; Vorwand, Ausrede; Hinderniss; Platz für das Fundament; passend, zu einander passend; e. Gleicher, Kamerad*; هو عرضة لذلك *er ist dr Mann dazu*; عرضة للزوج *zur Heirath*

(*mit ihm, mit ihr*) *passend*; ع للناس *dem Urtheil od. Tadel der Leute ausgesetzt*; ع للحجارة *dem steinigen Boden gewachsen K.*

عرضى 'árda *e. Art Tuch*; — 'árdijj *Memoire, Bittschrift*; — 'árdijj *f.* ة *nicht sattelfest*; *schiefgehend, schwierig K.*; — 'úrdî (اوردى, اوردو órdu *türk.*) *Zeltlager*, نصب ع *das Lager aufschlagen*; — 'áradijj *zufällig, unwesentlich, accidentiell* (ضد جوهرى); *läfslich* (*Sünde*); — 'irídda *Munterkeit*.

عرضية 'urdîjje *Störrigkeit*; *Halsstarrigkeit K.*; *s. d. vor.*

عرط * 'árat *U, If* 'art *Strauchwerk fressen, so dafs die Zähne ausfallen* (*K.* عرطته الناقة الشجرة عرطا اذا اكلتها حتى ذهبت اسنانها); † *benagen*; — *1 u. 8 den Abwesenden verläumden* (ع عرضه اذا اقترضه بالغيبة).

عرط 'úrut *pl v.* عروط.

عرطب * 'ártab *u.* ة 'ártabe, 'úrtabe *Harfe, Laute*; *abessyn. Cymbel.*

عرعر * 'ár'ar *If* ة *die Flasche entstöpseln, entkorken* (ع صمامها القارورة اذا استخرجه); *e. Auge ausreifsen* (ع عينه اذا اقتلعها); † *schreien, brüllen*; — 2 تعرعر *die Krätze haben.*

عرعر 'ár'ar *Berg-Cypresse* (*juniperus*).

عرعرة 'ár'are *Pfropfen, Stöpsel*; — 'úr'ure *pl* عراعر 'arâ'ir *id.*; *Berggipfel*; *der oberste u. beste Theil*; *Nasenscheidewand*; *Nase*; *Unterleib, Schaam.*

عرف * 'áraf *I, If* má'rife, 'irfân, 'iriffân *u.* 'írfe *genau wissen, kennen, kennen lernen, Acc. od.* ب *od.* ان (عرفه معرفة وعرفانا وعرفة وعرفانا اذا علمه) [*Ggs.* انكر; *Ggs. zu* علم *, *im Allgemeinen wissen, ist* جهل *unwissend sein*]; *mit Negat.*: *Einen* (*Acc.*) *nicht als solchen kennen, der etw. vermöchte Aor.*; *etwas von e. andern unterscheiden können* من; *unterscheiden* بين; *gestehen, bekennen* ب (ع بذنبه وعرف له اذا اقرّ); *e. Frau beschlafen* ل; *wiedervergelten, belohnen Acc. P.* (ع فلانا اذا جازاه); *geduldig sein* ل; *e. Bekannter od. e. Häuptling werden* (صار عريفا), *Z.*: عرف على القوم *Aor. U*; *sich zahm bezeigen* (*Thier*); — *U, If* 'arf *dm Pferde* (*Acc.*) *die Mähne scheeren* (ع الفرس عرفا (1) اذا جزّ عرفه); — *I, If* 'irâfe *wahrsagen, Wahrsager sein* (عمل العرافة); — *Pass. If* 'arf *Geschwüre auf der Hand haben* (عرف ف عرفا اذا خرجت العرفة به); — *b*) عرف *A, If* 'áraf *stark duften, wohlriechen* (ع ف عرف اذا اكثر الطيب); — *c*) عرف *If* عرافة 'arâfe *Häuptling, Fürst od. e. Bekannter werden* (صار عريفا); † *Wahrsager sein*; — 2 *Einem etwas bekannt machen, mittheilen, lehren, 2 Acc.* عرفه الشيء, *od. Acc. S. u.* ل *P., od. Acc. P. u.* ب *S.*; (*den Namen*)

gehorsam, unterwürfig sein (ذلّ); — 10 *Einen* (الى) *um Mittheilung bitten, von ihm zu erfahren suchen* (تقول ايته فاستعرف اليه حتى يعرّفك); *zu erfahren suchen; sich bekannt zu machen suchen; sich zu erkennen geben;* † *die Beichte verlangen, beichten;* — 12 *If* اعريراف *zum Bösen bereit sein* (اعرورف ف اذا تهيّأ للشرّ); *grofse Mähne haben; hohe Wellen haben* (*Meer* ارتفعت امواجه); *Schaum haben* (*Blut* صار له زبد); *dicht verwachsen sein* (*Palme* اعرورف النخل اذا كثف والتفّ كانه عرف); *sich über die Mähne ds Pferdes erheben* (*Reiter* اعرورف الفرسَ اذا علا على عرفه); *die Höhen* اعراف *ersteigen* (اعرورف ف اذا ارتفع على الاعراف).

عرف 'arf *Geruch* (*bes. guter*); *e. Pfl.*; — 'irf *Kenntnifs, Unterscheidung; Geduld; Langsamkeit;* — 'urf *was allgemein bekannt ist; Bekenntnifs; Geständnifs,* عُرْفًا *bekannter od. eingestandener Mafsen, gewifs,* في ع *wohlbekannt; Kamm ds Hahnes, der Meereswelle, Mähne ds Pferdes* (عرفا *reihenweise u. zahlreich wie die Mähnenhaare,* عرف انام *alle od. viele Menschen*); *pl* عُرَف 'úraf u. اعراف *hoher Ort, Höhe, Sandhügel,* اعراف الرياح *Winde aus der Höhe; Wohlthat, Geschenk, Freigebigkeit, Gunst,* اولاه عرفا *er ist wohl um ihn verdient; Ge-*

gestehen; näher erklären, definiren; ds Subst. durch den Artikel ال *bestimmen* (عرّف الاسم ضدّ نكره); † *Einen Beichte hören; Einen od. etwas wohlriechend od. angenehm machen* (وعرّف الله الجنّة لاهلها *Z.*); *den Berg Arafat besuchen;* — 4 *Einem etwas mittheilen, 2 Acc.; lange Mähne haben* (*Pfd.* اعرف الفرس اذا طال عرفه); *schönen Kamm haben* (*Hahn*); — 5 *zu erkennen suchen, sich erkundigen, ausforschen u. erfahren* (تعرّفتُ ما عندك اى تطلبت حتى عرفت); *Jemanden kennen lernen* في *od.* ب; *bekannt, erkannt werden; näher bestimmt werden* (*Wort*); *etwas wie ein Kenner, mit Verständnifs thun;* — 6 *sich gegenseitig erkennen;* — 7 *gekannt, bekannt sein od. werden; entdeckt, bekannt gemacht werden;* — 8 *erkennen, anerkennen; kennen* (اعترف الشىء اذا عرفه); *bekennen, gestehen* ب (اقرّ); *den Glauben bekennen;* † *beichten; Einen auszuforschen suchen, sich bei ihm* (*Acc.*) *erkundigen* (اعترف القومَ اذا سألهم من خبر ليعرفه); *sich zu erkennen geben, Name u. Stand angeben* الى (اع الىّ اى اخبرنى باسمه وشأنه); *e. Andeutung, Wink zu etwas geben* ب (اع به اذا دلّ عليه); *geduldig sein in etw.* ل (اع للامر اذا صبر);

rechtes, Gutes u. Angenehmes; entsprechend, passend, gleich; Mauer zw. Himmel u. Hölle; der Name, unter dem J. bekannt ist: sogenannt, alias; Volks- od. Landesdialekt; die weltliche od. politische Verwaltung (*Ggs.* شرع *geistliche*), *daher auch: Bedrückung, Gewaltthat, die im Namen dr Regierung geübt wird; daher* عرفا *im Namen dr Regierung, bedrückerischer, gewaltthätiger Weise;* اهل عرف *Regierungsbeamte, Unterdrücker; pl* اعراف *e. Palmart; pl v.* اعرف *u.* عروف; — ʻúraf *pl v.* عرفة; — ʻúruf *Kamm, Mähne; Höhe; Sandhügel;* — *s.* اعراف.

عرفا ʻúrfan *s. ds vor.*; — عرفاء ʻárfāʼ *Hyäne, f. v.* اعرف; — ʻúrafāʼ *pl v.* عريف.

عرفات ʻarafât *Berg bei Mekka.*

عرفاس * ʻirfâs *pl* عرافيس *starkes K.; L.*

عرفاص * ʻirfâß *pl* عرافيص *Geiſsel; Strick.*

عرفان ʻirfân (ʻiriffân) *Kenntniſs, Wissen, weltliche Bildung; Geständniſs;* اهل ع *Gelehrte;* — ʻiriffân, ʻuruffân *e. groſse Heuschrecke.*

عرفج * ʻárfaǵ *Einh.* ة *e. Dornpflanze.*

عرفط * ʻúrfuṯ *e. Pfl. der Gattung* عضاه, *e. Mimose.*

عرفة ʻárfe *e. Geruch, Wind; Handschwären; genaue Untersuchung;* — ʻirfe *Untersuchung, Wissen; Bekanntschaft;* — ʻúrfe *Gesellschaft, Zunft, Gelehrten-Collegium; Zunftmeister; fruchtbarer Gau; pl* عرف ʻúraf *u.* اعراف aʻrâf *Sandhügel mit hohem Gras; pl* عرف ʻúraf *Grenze, Scheidemauer; hoher Platz;* — ʻárafe *Wache; Berg bei Mekka,* يوم ع *Tag der Wallfahrt dorthin, der letzte Tag ds Ramadân, Vorabend ds Beirâm.*

عرفي ʻúrfijj *f.* ة îjje *durch Gebrauch geheiligt* (ضد شرعي); *auf die weltliche Verwaltung bezüglich, daher: drückend, tyrannisch:* تكاليف عرفية *auſserordentliche Steuern, allgemeine Umlagen; gehäuft; accessorisch; aphoristisch; in die Augen springend, evident, allgemein zugestanden:* حقيقة عرفية *und:*

عرفية ʻurfîjje *evidenter Satz; allgem. Wahrheit; Aphorismus.*

عرق * ʻáraq *U, If* ʻarq *u.* máʻraq *den Knochen benagen* (ع العظم عرقا ومعرقا اذا اكل ما عليه من اللحم); (*I, If* عروق *Dj.*) *weggehen, verreisen* في (ذهب); *ds Unterleder des Schlauchs doppeln* (ع المزادة); *Pass.* عُرق *If* ʻarq *abgemagert sein;* — *b)* عرق ʻáriq *A, If* ʻáraq *schwitzen* (ع ف اذا ترشح جلده); *träg sein* (كسل); — *c)* عرق *wurzeln, Ursprung haben; von Adel sein Z.;* — — 2 *Einen zum Schwitzen bringen;* † *abbrühen* (*Feigen, um sie vor Würmern zu schützen*); — 2 *u.* 4 *den Wein mit wenig Wasser mischen* (اعرق الشراب اذا جعل فيه عرقا من الماء اى قليلا); *den Eimer nicht ganz füllen* (اع في الدلو); — 4 *Einem reinen Wein*

zu trinken geben; *starke u. viele Wurzeln treiben* (اع الشجر اذا اشتدت عروقه فى الارض); *in Gemeinheit od. Grofsmuth fest* (عريق) *bleiben u. weit gehen*; *in Irâq sein od. dahin kommen*; — 5 *den Knochen abnagen*; صارعه فتعرقه *Einem den Kopf unter die Achsel stecken u. ihn so niederwerfen*; — 10 *sich zum Schwitzen zu bringen suchen od. bringen.*

عَرْق ʿarq *betretener Weg*; *Korb aus Palmblättern*; *pl* عِراق ʿirâq *u.* ʿurâq *Knochen (mt od. ohne Fleisch)*; *Milch im Euter*; *Mauerfundament.*

عِرْق ʿirq *pl* عروق ʿurûq, اعراق aʿrâq *u.* عراق ʿirâq *Wurzel, Baumwurzel*; *Ursprung*; *Ader (auch der Pfl.)*: عروق ضوارب او نابضة ʿurûq ḏawârib *od.* nâbiḏe *Arterien*, ع سواكن ʿu. sawâkin *Venen*; الع الصفر او الصباغين *Gelbwurz*, *Färberrübe*, *Safran*; الع الحمر *Färberröthe*; *Metallader*; *Sehne*; *e. Weniges*, *e. Tropfen*, *e. Nuance von etw. in e. Andern*: ع من الماء *etwas Wasser im Wein*, له ع فى الكرم *er ist von Adel*; *natürliche Neigung*: ع السوء *Schwäche des Fleisches*, الاعراق *die Neigungen*; *Strohhalm, Halm, Blatt etc.*; *Milch*; *der Körper*; *viel Nachkommen*; *Bergvorsprung, Berg*; *Salzgrund*; *pl* عروق *Sandhügel*; عرق السوس *Süfsholz*, عرقسوسى ʿirqsûsijj *Verkäufer e. Absuds von Süfsholz*, ع الذهب *langer Pfeffer*; ع النساء *Hüftgicht*; ع ظالم *Besäung fremden Feldes (Expropriation)*; † عرق *neben, bei.*

عَرَق ʿáraq *pl* اعراق aʿrâq *Schweifs, Transpiration*; *Ausschwitzung, Feuchtigkeit*; *destillirter Liqueur*; *Brandwein*; *Milch*; *Saft*; *Fruchtsaft*; *Dattelhonig*; *Korinthen*; *Belohnung*; ع الخلال *freundschaftliches Geschenk*; *Nutzen, Gewinnst*; *ein Lauf (Schwitzen) ds Pferdes*; *pl* اعراق *u.* عروق ʿurûq *Z. Schichte Backsteine, Lehmmauer*; *Reihe Thiere od. Vögel*; *Bergpfade*; *Beengung*, *Belästigung*, ع القربة *id.*; = ʿarq; *s.* عرقة.

عرق ʿáriq *nach Schweifs schmeckend*; — ʿúraq *viel schwitzend*; — ʿúruq *pl v.* عراق.

عرقان ʿarqân *schwitzend.*

عرقاة ʿarqât *klares Wasser*; *If v.* عرق *; ʿárqa *über den Eimer Querhölzer anbringen*; — ʿaraqât *u.* ʿirqât *Wurzel*; *Kapital.*

عرقب ʿárqab *If* ة *die Flechsen ds Reitthieres durchschneiden* (ع الدابة اذا قطع عرقوبها); *das Thier an den Hinterfüfsen heben u. zum Stehen bringen*; *List anwenden* (احتال); *von e. S. ablassen* عن; — 2 *durchschnittene Flechsen haben*; *durch Thalwindungen reisen* (*s.* عرقوب); *das Pferd von hinten besteigen*; † *verwickelt, schwierig sein.*

عرقچين † ʿaraqčîn *Schweifstuch.*

عرقد * ʿárqad *If* ة *den Strick sehr*

fest drehen (عرقد الحبل اذا فتله شديدا).

عرقص * ʿárqaß *If* ة *springen, tanzen* (*Kind* رقص); *kriechen* (*Schlange* تعرقص الحية اذا مشت).

عرقصاء ʿurqußā, عرقصان ʿaraqußân *e. fenchelähnliches medic. Kraut.*

عرقل * ʿárqal *If* ة *von seinem Vorsatz abgehen* (جار عن القصد); ع *die Worte verdrehen* (ع كلامه اذا عوّجه); ع على ف *Jemandes Worte u. Handlungen zum Schlimmen ausdeuten*; † *Einen in Verlegenheit bringen*; † *e. Sache verwickeln*; — † 2 *verlegen, verwickelt sein*; *gelähmt sein*; *den Krampf haben.*

عرقة ʿárqe *Bergpfad*; — ʿírqe *e. Wurzel*; *Kapital, Hauptstock*; — ʿáraqe *pl* ات *u.* عرق ʿáraq *Reihe, Schichte, Zug, Serie*; *Querholz*; *Riemen*; — ʿúraqe *der viel schwitzt.*

عرقوب ʿurqûb *pl* عراقيب ʿarāqīb *Achillessehne*; *die Haxe*; *Kniekehle*; *enger, gewundener Pfad*; *enge Thalbiegung*; عراقيب الامور *schwierige Geschäfte*; *List, Trug*; *ein Betrüger*; طير العراقيب *Grünspecht.*

عرقوة ʿárquwe *pl* عراقي ʿarâqī *Querholz*; ذات العراقي *Unglück.*

عرقى * ʿárqa *s.* عرقاة.

عرقيل ʿirqîl *Eigelb.*

عرقية ʿaraqîjje *pl* عراقي ʿarâqī *Untermütze*; *Handtuch.*

عرك * ʿárak *U, If* ʿark *reiben, glätten* (*das Leder* ع الاديم اذا دلكه); *ausglätten* (ع حكّه حتّى عفّاه); *abreiben, aufreiben* (*K. seine Seite*); † *den Teig kneten*; † *umrühren* (*Kochendes*); † *brauen*; *aufbrauchen* (*Kleider*); ع في حديثه *wirr durch einander reden*; *Einem übel mitspielen*; *Einen witzigen, klug machen* (*Schicksal* ع الدهر فلانا اذا حنّكه); *Unheil über E. bringen* (ع اذنه (حمل عليه الشر); *Einem die Ohren ziehen*; *mit Einem ringen*; *befühlen* (*die Fettheit*); *das K. im* حمض *frei weiden lassen*; *Pflanzen fressen*; — *U, If* ʿarq, ʿarâq, ʿurûq *die Menstruation haben* (عركت المرأة عرقا وعراقا وعروقا اذا حاضت); — *b*) عرك *A, If* ʿárak *im Kampfe tapfer sein*; — 3 *If* ʿirâk *u.* muʿârake *mit E. ringen, kämpfen* (عاركه عراكا ومعاركة اذا قاتله); *sich im Ringen am Gegner reiben*; — 4 *die Menstruation haben*; — 6 *mit einander ringen, kämpfen*; — 8 *sich im Kampfe od. beim Wasser drängen od. reiben*; *sich mit dem Tuche reinigen* (*Menstruirende*); *abgerieben, aufgebraucht sein* (*Kleid*); † *geknetet, umgerührt werden.*

عرك ʿark *das Reiben*; † *ds Kneten, ds Umrühren*; *Erfahrung, Praxis*; *Mist des Wildes*; — ʿárak *Ton, Schall*; *Fischer, Seeleute, s.* عركي; — ʿárik *Ton, Schall*; *pl* ون *erfahren, erprobt*; *starker Kämpfer, Ringer*; *aneinander schlagend* (*Welle*).

عركس * ʿárkas *If* ة *sammeln, an-*

عرم ʻarm † *Büchereinband*; † *Wolkenbruch, Ueberschwemmung* (ʻárim); *Fett*; *Brunnen*; — ʻurm *Eier ds Kaṭa, pl v.* أعرم; — ʻáram *Schwarz mit Weiſs gestreift od. gefleckt*; *s.* عرمة; — ʻárim *Wasserdamm*; *Wildstrom, Dammbruch* (سيل العرم); *hartherzig.*

عرماء ʻármā' *f. v.* أعرم.

عرماض ʻirmâḏ *grüne Wasserdecke.*

عرمان ʻurmân *pl v.* أعرم *u.* عريم.

عرمرم ʻarámram *zahlreich* (*Heer*); † *heftig* (*Regen*); † *allgemein* (*Ueberschwemmung*).

عرمس * ʻírmis *pl* عرامس ʻarâmis *Fels*; *abgehärtet K.*; — ʻarámmas *sehr klug, erfolgreich.*

عرمض *ʻármaḏ, ʻirmiḏ *e. Baum*; *Alge*; *Wasserlinse*; — ʻármaḏ *If* ة *u.* عرماض ʻirmâḏ *mit Algen bedeckt sein* (*Wasser*).

عرمة ʻárme, ʻárame *Haufe* (*Sand, Körner*); — ʻúrme *Schwarz mit Weiſs gescheckt*; — ʻárime *Weingarten*; *Feldmaus m.*; *Wolkenbruch*; *Wasserdamm, s.* عرم.

عرن * ʻáran *I, U, If* ʻarn *dem Kameel* (*Acc.*) *ds Holz* عران *in die Nase stecken*; *Pass. davon Schmerz empfinden K.*; — *U beharrlich üben* (ع على الشيء اذا مرن); *den Pfeil mit e. Sehne umwickeln* (رصف); — *If* عران ʻirân *weit entfernt sein* (*Haus*); — *b*) عرن *A, If* ʻáran *Risse am Rist, od. Geschwüre am Hals haben*; — *2 das Speereisen mit e. Nagel befestigen*; — *4 stets Fleisch essen*

häufen (جمع بعضه على بعض); — *3 If* اعرنكاس iʻrinkâs *gehäuft sein* (ارتكم); *tief schwarz sein* (*Haar* اعرنكس الشعر اذا اشتد سواده).

عركل * ʻárkal *Trommel.*

عركة ʻárke *ds Reiben, Kneten*; *Gedränge*; *Ein Mal*; *Erfahrung, Praxis*; *s. ds folg.*

عركيّ ʻarakijj *pl* عرك ʻárak *u.* عركة *Fischer, Seemann* (*mt Harpune Z.*).

عرم * ʻáram *U u. I, If* ʻarm *benagen* (*den Knochen, die Rinde* ع العظم اذا نزع ما عليه من اللحم); *an der Mutter saugen* (ع الصبي امه اذا رضعها); *Unheil über E. bringen* (ع فلانا اذا اصابه بشر); — *If* عرام ʻurâm *heftig, hartherzig sein* (اشتد); *übermüthig u. boshaft sein* (*Kind* عرم الصبي علينا وعرُم اذا اشرَ ومرح وبطر او فسد); † *Bücher einbinden*; — *b*) عرم *A, If* ʻáram *weich sein* (*Knochen* فتر); — *c*) عرم *If* عرامة ʻarâme *heftig, hartherzig, boshaft sein* (اشتدّ *s. o.*); — *2 mischen* (خلط); † *aufhäufen, häufeln*; † *ds Maſs voll machen*; — *4 fälschlich anklagen*; — *5 den Knochen benagen*; *gehäuft sein*; † *voll gemessen sein* (*Maſs*); † *anschwellen* (*Fluſs*); † *von Stolz, Eitelkeit erfüllt sein*; — † *7 eingebunden sein* (*Buch*); — *8 heftig, hartherzig, boshaft sein*; *störrig sein* (*Pferd*).

(اعرن ف اذا دام على اكل اللحم); *schäbige Kameele od. Kameelfüllen mit gebrochenen Beinen haben.*

عرن 'irn u. 'áran *Geruch des Gekochten*; — 'áran *Gekochtes*; *Rauch*; *die tiefe See*; *tief*; *Geschwür am Hals*, *Risse über dem Huf K.*; *e. Pfl.*; — 'úrun *pl v.* عرين *u.* ة.

عرناس * 'irnâs *Bergvorsprung, Nase*; *e. Vogel*; † *Spindel*; † *Weinranken.*

عرند * 'urúnd, عرندد 'arándad *dick, hart.*

عرندس * 'arándas *stark K.*; *Wildstrom.*

عرنوس 'arnûs *pl* عرانيس 'arānīs *Maiskolben.*

عرنين 'irnîn *pl* عرانين 'arānîn *das Erste*; *das Beste*; *Nasenwurzel*; *Nasenknorpel*; *Fürst, Heer.*

عرة 'árre *Muth, Tapferkeit*; — 'úrre *Mist*; *Krätze*; *Sünde*; *Schande.*

عرهون 'urhûn *pl* عراهين 'arāhīn *e. Pilz.*

(عرو) * عرا 'árā *U, If* 'arw *Einen um e. Gefälligkeit angehen* (عراه يعروه عروا اذا غشيه طالبا معروفه); *zu Einem kommen, über Einen kommen, heimsuchen*; *eintreten, sich ereignen*; — *Pass. von Fieberschauer ergriffen werden* (عُرِى ف اذا اصابته العُرَواء); *e. verkaufte Sache heftig wiederbegehren* (عرى الى شىء); — *2 If* تعرية *mit e. Handhabe* عروة *versehen*; — *2 u. 4 s.* عرى *; — *8 Einen um e. Gefälligkeit angehen*; *Einen heimsuchen, betreffen, befallen* (*Unglück, böser Geist*); *einfallen, in den Sinn kommen.*

عرو 'arw *plötzliches Hereinbrechen* (*Unglück*); — 'irw *pl* اعراء a'rā' *Seite*; *nachlässig.*

عرواء 'úrawā' *Fieberschauer, Paroxysm*; *Gebrüll u. Schütteln ds Löwen.*

عروب 'arûb *u.* ة *pl* عرب 'úrub *liebend F.*; — ة 'urûbe *Arabism*; *Freitag*; *s.* عرب *.

عروبية 'urūbîjje *mit rein arab. Sprache* (عرب); *Arabismus.*

عرور 'urûr *Krätze*; *If v.* عر *.

عروس 'arûs *pl* عرس 'úrus *Bräutigam*; *u.* ة *pl* عرائس arâ'is *Braut*; *Gattin.*

عروسى 'arûsijj *hochzeitlich.*

عروش 'urûś *If v.* عرش * *u. pl v.* عرش.

عروش * 2 ta'árwaś *sich e. Sache hingeben* (تعروش بالامر اذا تعلق); *u.* اعروش *reiten* (تعع الدابة اذا ركبها); *s.* عرش * *13.*

عروض 'arûd *pl* اعارض a'ârid *u.* اعاريض a'ārīd *Dichtung*; *Vers*; *Versmaſs*; *Prosodie*; *Nöthiges*; *Bedürfniſs*; *Weghinderniſs*; *Pfad*; *Grenze*; *Lebensmittel*; *viel*; *störrig K.*; — 'urûd *If v.* عرض * *u. pl v.* عرض 'ard.

عروضى 'arûdijj *metrisch, prosodisch.*

عروف 'arûf *u.* ة *einsichtig pl* عرف 'urf *geduldig, beharrlich.*

عروق 'urûq *If v.* عرق * *u. pl v.* عرق 'irq.

عروك 'urûk *Seeleute*; *If v.* عرك *.

عرون 'arûn *hart in den Fesseln Pfd.*

عروة 'úrwe *pl* عُرًى 'úran *u.* 'írwe *pl* 'íran *Handhabe, Stiel, Henkel*; *Loch od. Schlinge für Knöpfe,*

Knopfloch; ع الوثقى ʿu. el-wúṭqa *die sicherste Handhabe, der Islam.*

عرى * ʿára *I heimsuchen, befallen, überfallen, s.* عرو *; — b) عرى *A, If* ʿurj *u.* ʿúrje *nackt, unbekleidet sein* (عرى ف من ثيابه عريا وعرية نقيض لبس); *ledig, frei sein*; — *2 If* تعرية *entblöfsen*; — *3 If* معاراة *ungesattelte Pferde reiten* (نحن نعارى اى نركب الخيل اعراء); — *4 entblöfsen* (اعراه الثوب ومن الثوب); *den Freund im Stiche lassen* (اعروا صاحبهم اذا تركوه); *Einem die Dattelernte eines Jahres schenken* (اعراه الثمرة اذا وهبه ثمرة عامها); *in e. offene Gegend* (في العراء) *reisen od. sich da ansiedeln*; *dem Wind ausgesetzt sein*; *sich im Abendwind kühlen*; — *5 entblöfst, nackt sein*; *sich entblöfsen*; *ausziehen*; — *10 If* استعراء *die Datteln abessen*; — *12 If* اعريراء *allein durch's Land reisen* (اعرورى ف اذا سار في الارض وحده); *Schimpfliches thun* (اعرورى امرا قبيحا); *auf ungesatteltem Pferde (Acc.) reiten.*

عرى — عرى ʿúran, عرى ʿurj *Nacktheit*; — ʿúra, ʿíra *pl v.* عروة; — ʿurj *pl* اعراء aʿrā' *ungesattelt*; — ʿárijj *u.* ة *kalter Wind*; — ʿúrra *schlechtes Weib.*

عريان ʿurjân *f.* ة *pl* ون, ات *ganz nackt*; *langbeinig Pfd.*; ع نذير *treuer Berather.*

عريج ʿarîǵ *lahm*; *flau* (امر).

عريد ʿarîd *entfernt*; *Gewohnheit.*

عرير ʿarîr *Fremder, Reisender.*

عريس ʿarîs *Bräutigam*; † *Kind (später zu verheirathen)*; ة *Frettchen*; ʿirrîs *u.* ة *Lager ds Löwen.*

عريش ʿarîś *pl* عرش ʿúruś *Hütte, Schattendach*; *Thron*; *e. Kameelsänfte*; *u.* ة ʿarîśe *pl* عرائش ʿarâ'iś *Laube, Weinlaube*; *Trinkstube.*

عريض ʿarîḏ *f.* ة *pl* عراض ʿirâḏ *breit*; *weit, ausgedehnt*; *in Hülle u. Fülle, viel*; ع البطان *reich*; *pl* عرضان ʿirḏân, ʿu. *einjähr. Zicklein*; — ʿirrîḏ *der Anderen hinderlich ist.*

عريضة ʿarîḏe *Bittschrift*; *s. ds vor.*

عريط *u.* ام العريط ʿírjaṯ *Skorpion.*

عريف ʿarîf *pl* عرفاء ʿúrafā' *wohl unterrichtet, in guter Kenntnifs*; *Bekanntschaft*; *Lieutenant des Anführers*; *Anführer.*

عريق ʿarîq *entspringend, wurzelnd*; *von edlem Blut.*

عريك ʿarîk *dick u. stark gebaut M.*

عريكة ʿarîke *pl* عرائك ʿarâ'ik *Natur, Gemüthsart*; *Seele*; *selbst*; لين الع lájjin el-ʿa. *von sanftem Charakter*; *Kameelbuckel.*

عريم ʿarîm *pl* عرمان ʿurmân *Unglück*; *Wassergrube.*

عرين ʿarîn *u.* ة *pl* عرن ʿúrun *Löwenlager, Schlangenloch etc.*; *Dickicht, Wald*; *Haus-Area*; *Stadt*; *Wildpret, Jagdbeute*; *Fleisch*; *Macht, Ruhm*; † *schwachsinnig.*

عرية ʿírje, ʿúrje *Nacktheit*; *unbekleidete Theile*; *If v.* عرى *; — ʿarîjje *pl* عرايا ʿarâjā *zum Nutzbrauch Ueberlassenes*; *kalter Wind.*

عز * ʿazz *I, If* ʿizz, ʿizze *u.* ʿazâze

geliebt, theuer, geehrt u. mächtig sein ((2) عَزَّ فِ عِزًّا وعِزَّةً وعَزَازَةً اذا صار عزيزا — عزيز وشريف الله عزّ وجلّ : (وعالبقدر اولمق *Gott ist mächtig u. erhaben; nach Armuth reich u. mächtig werden* (قوى بعد ذلة) ; *If* ʿizz *u.* ʿazâze *sehr selten, schwer zu erhalten od. in geringer Menge vorhanden sein* (قل فلا يكاد يوجد) : عزّ المال *arm sein; fliefsen* (*Wasser, Geschwür* سال) ; — *I u. A schwer zu ertragen sein* على : عزّ على ان تفعل كذا *es ist für mich e. sehr harte Sache, dafs du so handelst* (— اى حقّ واشتدّ لَعَزَّ ما : (پك كوجمه كلدى *wie hart!* — *I, If* ʿizz *geehrt sein* عزت عليه عزّا (2) اى) على كرمت) ; — *U, If* ʿizz *an Ehre u. Macht übertreffen Acc.* (عزّه : (عِزًّا (1) اذا غلبه فى المعازّة اذا عزّ اخوك فهُن *wenn dein Bruder dich übertrifft, so füge dich:* من عزّ بزّ *wer siegt, erhält die Beute* (من غلب سلب) ; *in dr Redekunst zu übertreffen suchen od. übertreffen* (عزّه اى غالبه فى الخطاب اى غلبه فى الاحتجاج) ; — *U, If* ʿuzûz *u.* ʿizâz *u. b)* عزز *If* عزازة ʿazâze *enge Euterpapillen haben* (*K.* عزت الناقة اذا كان

عَزوزا) ; — 2 *If* تعزيز *geehrt u. mächtig machen; kräftigen, stärken; ehren; die Erde zusammenklebend machen* (*Regen* عزز المطر الارض ومن الارض اذا لبدها) ; — 3 *If* معازّة *sich mit Einem an Ehre u. Ansehen messen; Einen in der Redekunst zu übertreffen suchen od. übertreffen;* — 4 *If* اعزاز *geehrt u. mächtig machen; kräftigen, stärken* (اعزّه الله) ; *Einen ehren; sehr lieben* (أعزّ فلانا اذا احبّه) ; *etwas als selten od. kostbar betrachten; vorziehen;* أعزّ الشىء على *Einem etw. versagen, es lieber selbst behalten; enge Euterpapillen haben K.;* اعزت الشاة *das Schaf zeigt sich als trächtig, u. seine Euter schwellen an; schwer gebären* (*Kuh*); *auf harten Boden kommen* (*Reisender* اعز ف اذا وقع فى العزاز) ; *Pass. schwer betroffen werden, schmerzlich mitempfinden* (أُعْزِزْتُ بما اصابك اى عظم على) ; — 5 *geehrt u. mächtig werden; selten u. theuer werden; den Bevorzugten spielen; festes, hartes Fleisch haben* (تعزز لحمه اذا اشتد وصلب) ; *enge Euterpapillen haben K.;* — 7 انعزّ عن *als zu kostbar verweigert werden;* — 8 *If* اعتزاز *geehrt u. mächtig werden* (*wodurch* ب) *od. sich dafür halten od. sich als solcher benehmen; sich J's als der Quelle seines Ansehens rühmen* ب

(اعتزّ بفلان اذا عدّ نفسه عزيزا به); *stolz auf etwas sein* ب; *wichtig werden; Einen an Ansehen überbieten, übertreffen,* على *P.,* ب *S.*; — 10 *If* استعزاز *Einen heftig befallen u. bewältigen*(*Krankheit* استعزّ عليه المرض اذا اشتدّ عليه وغلبه); استعزّ ف ... *N. N. hat mich besiegt; Pass. besiegt werden:* أُستُعِزّ بزيد *Zeid ist unterlegen,* استعز بعليل *vom Schmerz der Krankheit bewältigt werden; mit Krankheit heimsuchen u. tödten* ب (*Gott* استعز الله به اى اماته); على *es Einem zuvorthun, ihn niederdrücken; fest aneinander kleben* (*Sand, Erde* تماسك).

عِزّ ʻizz *Macht, Ansehen, Ruhm, Ehre; Kraft:* عز العمر *Jugendkraft; Uebermuth; Vergnügen; heftig* (*Regen*); *selten.*

عزا *s.* عزو * *u.* عزى.

عزاء ʻazâʼ *Geduld; Empfang dr Condolenzbesuche; Leichenbegängnifs; s.* عزو * *u.* عزى *; — ʻázzāʼ *streng* (*Jahr*).

عزّاب ʻuzzâb *pl v.* عزب *u.* عزبة.

عزار ʻizâr *Tadel*; — ʻazzâr *der heftig tadelt.*

عزاز *u.* ة *s.* عز * *u.* عزيز.

عزاف ʻazzâf *Donnerwolke; polternd; die Dämonen anrufend.*

عزاقة ʻazzâqe *Gesäfs; After.*

عزال ʻizâl *schwach.*

عزالى ʻazâlī *pl v.* عزلاء.

عزام ʻazzâm *Schlangenzauberer; Löwe*; — ʻuzzâm *pl v.* عازم ʻâzim *entschlossen.*

عزاه *pl v.* عزه, عزهاة, عزهى.

عزائم ʻazâʼim *pl v.* عزيمة.

عزب * ʻázab *U u. I, If* عزوب ʻuzûb *abwesend, entfernt sein* عن (غاب); *verborgen sein; zurückgezogen leben; davongehen* (ذهب); ع طهر المراة *er hat seine Frau lange allein gelassen; weit umherschweifen K.*; عزبت الارض *das Land ist unbewohnt*; — *U, If* ʻuzûbe *unverheirathet sein* (ع الرجل عزوبة اذا كان عزبا); — 2 *das Begonnene lange unvollendet lassen*; — 4 *weit entfernt sein* (بعد); *entfernen, fortschicken* (ابعد); *weit schweifende K. haben*; — 5 *unverheirathet sein* (ترك النكاح).

عزب ʻázab *pl* اعزاب aʻzâb *u.* عزاب ʻuzzâb *ehelose Person; Junggesell; Jungfrau*; — عزباء ʻázbāʼ *Unvermählte f.*; عزبة ʻázabe *id.*; — ة ʻúzbe *Ehelosigkeit.*

عزج * ʻázaǵ *U, If* ʻazǵ *zurückstofsen* (دفع); *beschlafen* (جامع); *den Boden aufhacken* (ع الارض بالمسحاة اذا قلبها).

عزد * ʻázad *I, If* ʻazd *beschlafen* (جامع), *s.* عزط *.

عزر * ʻázar *I, If* ʻazr *tadeln* (لام); *Einem helfen Acc.* (اعان); *verhindern* (منع); *beschlafen* (جامع); *Einen zu e. S.* (على) *zwingen* (عزره على الامر اذا اجبره); *Einen in den religiösen Pflichten unterweisen* (ع فلانا اذا اوقفه على باب الدين والفرائض

(والاحكام); — 2 *heftig tadeln; Einen mit Schlägen unter der gesetzlichen Zahl züchtigen, od. sehr heftig schlagen* (عزّر الجانى اذا ضربه دون الحدّ او هو اشدّ الضرب); *Einem helfen; stärken* (قوّاه); *preisen, ehren* (فخّم وعظّم); *(den Esel) beladen; † sich verschlimmern (Wunde).*

عزر ʿazr *Tadel, Zurechtweisung.*

عزرائيل ʿizrāʾîl *der Todesengel.*

عزط * ʿázat̲ *U, If* azt̲ *beschlafen* (جامع), *s.* عزد, عسد *.

عزف * ʿázaf *U u. I, If* ʿuzûf *sich enthalten, Ueberdrufs empfinden, sich los machen* عن (عزفت نفسى عنه عزوفا اذا زهدت فيه وانصرفت عنه او ملّته); *If* ʿazf *u.* ʿazîf *pfeifen, schreien (die Ginns der Wüste* سلكت بمفازة يسمع فيها العزف والعزيف اى صوت الجنّ); *pfeifen, röcheln (sterbendes K.); zur Cither singen; — I, If* ʿazf *dem Essen u. Trinken ergeben sein* (اقام فى الاكل والشرب); — 2 *† die Ginns, Dämonen der Wüste anrufen.*

عزف ʿazf *Pfeifen des Windes, des sich bewegenden Sandes; Stimmen der Dämonen; pl* معازف maʿâzif (*v.* معزف) *e. Saiteninstrument; —* ʿuzf *Ringeltaube.*

عزق * ʿázaq *I, If* ʿazq *die Erde aufhacken* (عزق الارض خاصّة اذا شقّها); — *U, schnell laufen* (اسرع فى العدو); *zurückhalten (die Nachricht* عزق الخبر عنى اذا حبسه); *Einen an e. gefährlichen Leibesstelle schlagen* (عزقته ضربا اى ثاخنته); — *b)* عزق *A, If* ʿázaq *an etwas haften, stätig ergeben sein* ب (لصق به), *s.* عسق *.

عزق ʿáziq *pl* ʿúzuq *bösartig* (*s.* عسق).

عزل * ʿázal *I, If* ʿazl *entfernen, beseitigen* عن (نحّاه جانبا); *des Amtes entsetzen* عن, *Pass.* عُزل به *er ist abgesetzt worden;* عزله عن الجلة *aus der Menge ausscheiden; das Lager abbrechen; † die Wache ablösen; (u. 8) vor der Begattung den Penis aus der Vulva ziehen* (عزل عن امته اذا لم يرد ولدها); *Pass. die Menstruation haben; — 2 entfernen, beseitigen; absetzen; † ausleeren, reinigen; † den Darm leeren (Purganz); † die Wohnung wechseln, ausziehen; — 4 entfernen, beseitigen; — 5 entfernt, beseitigt, abgesetzt werden; sich entfernen; seinen Abschied nehmen; † e. Laxirmittel nehmen; — 6 sich von einander entfernen; — 7 = 5; — 8 = 5; von E. abfallen Acc.; aus der Gemeinschaft scheiden;* اعتزل المرأة *s. 1.*

عزل ʿazl *Abdankung, Entlassung; —* ʿuzl *schwach; pl v.* اعزل; *u.* ʿázal *das ohne Waffen, ohne Amt sein.*

عزلاء ʿázlāʾ *pl* عزالى ʿazâlī *u.* la *Mündung des Schlauches; After.*

عزلان ʿuzlân *pl v.* اعزل.

عزلب * ʿázlab *If* ö *beschlafen* (نكح).

عزلة ʿúzle *Abdankung, Zurückgezogenheit; —* ʿázale *os ilii, Hüftbein.*

عزم * ʿázam *I, If* ʿazm, ʿuzm, máʿ-

zam, má'zim, 'uzmân, 'azîm u. 'azîme *fest entschlossen sein u. den Entschlufs ausführen, zu* على *od. Acc., od.* ان (عزم على الامر وعزمه عزما وعزما ومعزما ومعزما وعزمانا وعزيما وعزيمة اذا اراد فعله وقطع عليه او جد فى الامر); *fest beschlossen sein* (S. عزم الامر بنفسه اى عزم عليه); *gehen, wohin* الى; *Einen beschwören* على (اقسم عليه); *Beschwörungen, Zauberformeln lesen* (ع الراقى اذا قرا العزائم); *auffordern* على; † *zum Mahle laden*; — 5 *etwas fest im Sinne führen Acc.*; — 7 † *zum Mahle geladen werden*; — 8 = 5 على *od. Acc.*; *ds Beschlossene rastlos u. auf jede Weise durchführen* (اعتزم ف اذا لزم القصد فى الحضر والمشى وغيره); اعتزم الفرس *das Pferd schiefst unaufhaltsam dahin* (مر جامحا).

عزم 'azm *pl* عزوم 'uzûm *fester Entschlufs* : اولو العزم *Standhafte*; *pl* عزم 'úzum *Traubenhefen*; — ة 'ázme *Entschlufs*; *Gottes Fügung*; *unvermeidlich*; *Recht*; *Pflicht*; — ة 'úzme *pl* عزم 'úzam *väterl. Verwandte*; *Stamm*; — ة 'ázame *treue Freunde*; ام العزم umm el-'izm u. ة *der Hintere*; — عزمى 'ázmijj *beharrlich*; *Worthalter*.

عزن * — 4 á'zan *mit Einem theilen* (اعزن فلانا اذا قاسمه فى النصيب).

عزه * 'izh, 'ázih (u. عزهى 'ízha, 'izhijj, عزهاة 'izhât, عنزهوة 'inzáhwe, عنزهانى 'unzuhânijj) *pl* عزهون 'izhûn, 'uzhûn u. عزاه 'izâh *der sich der Weiber u. des Vergnügens enthält*; *blöd*; *Spielverderber*.

عزة 'íze *pl* ون u. عزى 'íza *Schaar*; *Sekte*; — 'ázze *junges weibl. Reh*; — 'ízze *Macht, Majestät, Ruhm, Ehre*; *Seltenheit, Theuerung*.

عزهول 'uzhûl *pl* عزاهيل 'azāhīl *frei weidend K.*; *flink, leicht*.

(عزو) u. عزا 'ázā *U, If* 'azw *Einen auf Jemand, als auf seinen Vater zurückführen* (عزاه الى ابيه عزوا اذا نسبه اليه); *sich selbst auf J., als auf einen Ahnen zurückführen* (*fälschlich od. wahrhaft* عزا ف الى ف ولفلان اذا انتسب اليه صدقا او كذبا); *Einem etw. zuschreiben*; — 5 u. 8 *id.* (اعتزى اليه وله وتعزى); 8 *s.* عزى *; — 1 *auch* = عزى *geduldig sein*.

عزوبة 'uzûbe *Ehelosigkeit*.

عزوف 'azûf *überdrüssig* عن; *s.* عزف *.

عزوق 'ázwaq *unreif, herb* (*Pistazien*).

عزوم 'azûm *entschlossen*; ة 'az. 'uz. *Piknik, Landpartie*.

عزون 'izûn *pl v.* عزة.

عزوة 'ízwe *Zurückführung auf einen Ahnen*; *Verwandtschaft*; *Beziehng*.

عزى * 'áza *I, If* 'azj = عزو *; — *b*) عزى *A, If* 'ázan u. عزاء 'azâ' *geduldig sein, ruhig dulden* (ع ف عزى (4) اذا صبر على ما نابه); *sich trösten*; *sich trösten lassen*; *Condolenz-Visiten empfangen*; — 2 *If* تعزية *Einem Geduld empfehlen, ihn trösten, wegen* عن (عزاه اذا صبره); *Condolenz-Visiten*

machen; — 5 *sich trösten lassen, sich trösten, geduldig sein*; — 6 *sich einander trösten*; — 8 *sich im Kampfe seiner Abstammung rühmen* (كان له اعتزاء اى ادّعاء وشعار فى الحرب).

عزى ʻázī, ʻázijj *geduldig*; ʻiza *pl v.* عزة; — ʻúzza *f. v.* اعز *Comp. v.* عزيز; *e. Göttin, Idol.*

عزيب ʻazîb *Junggeselle*; *pl v.* عازب.

عزيز ʻazîz *pl* عزاز ʻizâz *u.* ة ʻizâze, اعزة aʻízze *u.* اعزاء aʻizzāʼ *mächtig* (*Gott, König*); *geehrt, ruhmvoll*; *selten*; *kostbar*; *theuer, geliebt*; ع النفس *hochherzig* (ضد ذليل); ع مصر *Vicekönig von Aegypten.*

عزيزاء ʻuzáizāʼ *u.* ى a *Pferdkruppe.*

عزيف ʻazîf *Stimme der Ginn's in der Wüste*; *Schall* (*Donner, Sand*).

عزيم ʻazîm *entschlossen*; *erbittert* (*Feind*); *s.* عزم * *u. ds flg.*

عزيمة ʻazîme *pl* عزائم ʻazâʼim *u.* عزيم *Entschlossenheit, Beharrlichkeit*; *Beschwörung, Zauber*; *unumgängliches Korangesetz*; *Unternehmung* : ماضى الع *erfolgreich*; *Aufbruch* (عنان الع), *Absegeln*; † *Einladung zum Male.*

عزية ʻízje = عزوة.

عس * ʻass *U, If* ʻass *u.* ʻásas *umhergehend die Nachtwache halten, die Runde abgehen* (عس فى عسًّا وعَسَسًا اذا طاف بالليل); *spioniren*; *spät ankommen* (*Nachricht* عس خبره اذا ابطا); *Einem wenig zu essen geben* (عس القوم اذا اطعمهم شيئا قليلا); *allein weiden K.*; — 2 † *auspressen*; — 8 *If* اعتساس *die Nachtwache halten*; *spioniren, umhergehen*; *gewinnen, erwerben* (اكتسب); *unter den K. umhergehen u. ihre Euter streichen.*

عس ʻass *Nachtwache, Patrouille*; *Wachsamkeit*; *Spionage*; — ʻuss *pl* عساس ʻisâs *u.* عسسة ʻísase *grofser Becher*; *Penis.*

عسا * *s.* (عسو) *.

عسارة ʻasâre *Schwierigkeit, s.* عسر *.

عساس ʻis. *pl v.* عس; — ʻassâs *Nachtwächter*; *Spion*; *Wolf*; *Sonde.*

عساف ʻusâf *Agonie, s.* عسف *.

عساكر ʻasâkir *pl v.* عسكر *Soldat.*

عسال ʻassâl *honigsüfs*; *Honigjäger*; *zitternd* (*Speer*); *Wolf*; ة ʻassâle *Honigbiene*; *Bienenstock,*

عسالج *pl v.* عسلج, عساليج *v.* عسلوج.

عسب * ʻásab *I, If* ʻasb *bespringen* (*K.-Hengst* ع الفحل الناقة اذا ضربها); *den Hengst miethen* (ع ف اذا اعطى الكراء على الضراب); — 2 † *ausraufen, jäten*; — 4 *davonlaufen* (*Wolf* اعسب الذئب اذا عدا); — 10 *den Hengst begehren* (*Stute*); *Abscheu haben* من (استعسب منه اذا كرهه).

عسب ʻasb *ds Bespringen* (*Hengst*); — ʻásib *ungekämmt*; *s.* عسيب.

عسبر * ʻúsbur *u.* ة *Leopard.*

عسبل * ʻásbal *If* ة *ab u. zugehen* (الناس يعسبلون اى يختلف بعضهم الى بعض ويترددن).

عسج * ʻásaǵ *U, If* ʻasǵ *im Gehen den Hals strecken* (*M.* ع ف اذا

عسج (همّ عنقه في مشيه); — *b*) عسِج *A, If* ʿásag *vom Fressen ds* عوسجة *krank werden* (*Heerde*); — 9 *If* اعسجاج *aus Alter gebückt gehen* (اعسجّ الشيخ).

عسجد * ʿásgad *Gold; Juwel.*

عسجدي ʿásgadijj *von Gold.*

عسجر * ʿásgar *If* ة *Einen scharf anblicken* الى; *ausdauern im Marsche K.*; *salzen* (*Fleisch* ملح).

عسجر ʿásgar *Salz.*

عسد * ʿásad *I, If* ʿasd *aufbrechen, reisen* (سار); *dn Strick fest drehen* (ع الحبل اذا فتله فتلا شديدا); *beschlafen* (جامع), *s.* عزد *, عزط *.

عسر ʿásar *U u. I, If* ʿasr *u.* ʿusr *den Schuldner ungestüm drängen* (عسر الغريم عَسْرًا وعُسْرًا اذا طلب منه على عسرة); *schwierig, bedränglich sein* (*Zeitumstände* ع الزمان اذا اشتد); *schwer zu ertragen sein; Einem feindlich u. hinderlich sein* على (خالف); *schwer gebären; Beschwerden verursachen* (*verhaltener Darminhalt* ع عليه ما في البطن اذا لم يخرج); *von links kommen* (عسرني فى اى جاء عن يسارى); — *I, If* عسر ʿasr *u.* عسران ʿasarân *im Gehen den Schwanz aufheben; Pass.* عُسِر *Z = b*); — *b*) عسُر *A, If* ʿásar, ʿusr, ʿúsur *u.* maʿsûr *schwer, schwierig sein* على (ع الامر عَسَرًا وعُسْرًا وعُسُرًا ومعسورا (4) ضدّ يسر); *geizig sein; die Linke wie die Rechte brauchen* (كان اعسر); — *c*) عسُر *If* ʿusr, ʿúsur *u.* عسارة ʿasâre *schwierig sein; bedränglich, feindselig sein;* — 2 *Einem* (على) *etwas schwierig machen; Schwierigkeiten erregen; feindselig u. hinderlich sein* على; *von Links kommen;* — 3 *If* معاسرة *sich schwierig u. hinderlich erweisen;* — 4 *den Schuldner ungestüm drängen; in e. S. Schwierigkeiten finden* فى; *schwer gebären; verarmen* (افتقر); *im ersten Jahr der Reife nicht trächtig werden K.*; — 5 *schwierig u. verwickelt sein* على; *schwer zu ertragen sein; schwer verständlich sein* (*Rede* تعسر القول اذا التبس); — 6 *schwierig u. verwickelt sein; sich einander Schwierigkeiten bereiten; wechselsweise an schwere Dinge gehen;* — 8 *e. ungezähmtes K. zum Reitthier nehmen* (اعتسر الناقة اذا اخذها ريضا فخطمها وركبها); (*gegen den Willen ds Sohnes*) *von dessen Habe nehmen* (اع ف من مال ولده اذا اخذ منه كرها); *Einen wider Willen zwingen;* — 10 *von E. Schwieriges verlangen* (استعسره اذا طلب معسوره); *schwierig u. verwickelt sein; schwierig finden.*

عسر ʿusr (*u.* ʿásar *u.* ʿúsur) *Schwierigkeit,* ع البول *Harnzwang,* ع النفس *Asthma; Bedrängnifs, schwierige Lage;* — ʿásar *üble Laune;* — ʿásir *schwierig, verwickelt; drängend; widerwärtig; übellaunig.*

عسراء ʿásrā' *f. v.* اعسر.

عسراوى † ʻasrâwijj *der die Linke wie die Rechte braucht.*

عسرة u. عسرى ʻúsra *Schwierigkeit.*

عسس ʻásas *If v.* عس * *u. pl v.* عاس.

عسعاس ʻasʻâs *Fata morgana; Wolf.*

عسعس * ʻásʻas *If* ة *bei Nacht umherstreichen (Wolf, s.* عس *); dr Erde nahe kommen (Wolke); das Dunkel beginnt, od. beginnt zu schwinden* (ع الليل اذا اقبل ظلامه او ادبر); *e. Geschäft schwierig u. verwickelt machen* (لبس); *bewegen* (حرّك); — 2 *auf Beute ausgehen (Wolf); riechen* (شمّ).

عسعس ʻásʻas *pl* عساعس ʻasâʻis *Wolf; Igel.*

عسف * ʻásaf *I, If* ʻasf *vom Wege abweichen* (ع عن الطريق اذا مال عنه وعدل), *od. auf's Gradewohl fortgehen* (ع الطريق اذا ع الفلاة; خبطه على غير هداية) *in der Wüste irren; grausam u. gewaltthätig sein (Fürst* ظلم); *Einen zum Dienst auffordern* (استخدمه); *einer S. wohl Acht haben (z. B. eines Landgutes* ع ضيعتهم اذا رعاها وكفاهم امرها); *für E. arbeiten* (عسف عليه وله اذا عمل له); *das Todesröcheln ausstofsen K. (s.* عزف); *in der Nacht umhergehen u. etw. suchen* (ف يعسف الليل اذا اعتس يبغى طلبة); — 2 *Einen ermüden* (اتبع); † *die Spinnweben wegnehmen;* † *ausraufen, jäten;* — 4 *den Sklaven zu schwerer Arbeit anhalten* (اعسف ف اذا اخذ غلامه بعمل شديد); *hart behandeln; in der Nacht auf's Gradewohl fortgehen; immer aus e. grofsen Becher trinken; e. dem Tode nahes Kind haben;* — 5 *vom Wege abkommen* (تعسف الفلاة); *planlos handeln; hart u. ungerecht behandeln;* — 7 *gebogen sein* (انعطف); — 8 *vom Wege abkommen* عن (اعتسف الفلاة); *ungerecht handeln; gewaltsam zwingen; Einen zum Sklaven nehmen.*

عسف ʻasf *Unrecht, Gewaltthat;* عسفاً ʻásfan *gewaltthätiger Weise; pl* عسفات ʻasafât *der letzte Athemzug, pl Agonie; grofser Becher.*

عسفاء ʻúsafâʼ *pl v.* عسيف.

عسق * ʻásiq *A, If* ʻásaq *an etwas haften, stätig ergeben sein* ب (لصق); *begierig sein, nach* ب (اولع به); *mit Beharrlichkeit fordern* (ع عليه اذا الحّ عليه فيما يطلبه); *vom Hengste nicht lassen wollen Kn.*

عسق ʻásaq *Bosheit; Beängstigung; Dunkelheit;* — ʻásiq *bösartig;* — *pl* ʻúsuq *böse Gläubiger.*

عسقب * ʻásqab *u.* عسقف ʻásqaf *If* ة *nicht weinen können (Auge).*

عسقبة * ʻísqibe *pl* عسقب ʻísqib *u.* عساقب ʻasâqib *kleine Neben-Datteltrauben.*

عسقل * ʻásqal *If* ة *hin u. herschwanken (Fata morgana* ع السراب اذا تريّع); — *pl* عساقل ʻasâqil *u.* عسقول ʻusqûl *pl* عساقيل ʻasâqîl *Fata morgana; e. grofse weifse Knollenpflanze.*

عسك * ʿásik *A, If* ʿásak *an e. Orte, e. S. fest haften, sie nicht verlassen* (ع به اذا لزمه ولصق به).

عسكر ʿáskar *If* ة *sich versammeln (Menge) od. in's Unglück fallen* (ع القوم اذا تجمعوا او وقعوا في شدة); *sehr finster sein (Nacht* ع الليل اذا تراكمت ظلمته); *e. Armee sammeln; e. Lager schlagen; — 2 sich sammeln (Armee), e. Corps bilden.*

عسكر ʿáskar *pl* عساكر ʿasâkir *Soldat; Armee; grofse Zahl, Schaar, Menge (pers.* لشكر); — ة ʿáskare *Anwerbung, Aushebung.*

عسكري ʿáskarijj *pl* ية îjje *Soldat; Infanterist;* عسكرية *Heeresdienst.*

عسل * ʿásal *I u. U, If* ʿasl *e. Speise mit Honig würzen* (ع الطعام اذا خلطه بالعسل); *Honig ausnehmen; Einen mt Honig speisen, ihm (Acc.) Honig mitgeben; Einem süfses Lob spenden* (ع فلانا اذا طيّب الثناء عليه); *Einen den Menschen angenehm machen (Gott* ع الله فلانا اى حببه الى الناس); — *Aor. I, beschlafen, heirathen* (نكح); — *I, If* ʿasl, ʿusûl, ʿaslân *stark zittern (lange Lanze* ع الرمح عسلا و عسولا وعسلانا اذا اشتدّ اهتزازه); — *I, If* ʿasl *u.* ʿaslân *im Laufen den Kopf heben u. schütteln (Pfd. Wolf* ع الذئب والفرس عسلا وعسلانا اذا اضطرب في عدوه وهز راسه); *schnell gehen (Führer* ع الدليل بالمفازة اذا اسرع); — *Aor. A, If* ʿásal *von e. Speise kosten* ((1) ع من الطعام عَسَلًا اذا ذاقه); — *If* ʿásal *u.* ʿasalân *vom Winde bewegt werden (Wasser* ع الماء عَسَلًا وعَسَلانا اذا حرّكته الريح فاضطرب); — *2 mt Honig würzen; Honig sammeln; Einem (Acc.) Honig geben; — 10 Einen um Honig bitten.*

عسل ʿisl *Aufseher der Heerden;* — ʿásal *pl* اعسال aʿsâl, عسل ʿúsul, ʿusl, عسول ʿusûl *u.* عسلان ʿuslân *Honig (v. Bienen, Datteln);* اعسال *Honigwaben; Saft dr Pfl.* ع اللبنى *od.* ع اللبن; عرفط *flüssiger Storax;* شمع عسل *Bienenwachs;* ع بشهده *Honigkuchen); Wasserblase; Ruhm; Verderben,* عسلا ʿásalan *V. über dich!* عليك العسل *mach' schnell!* — ʿásil *fingerfertig (Dieb);* — ʿúsul *pl v.* عاسل, عسول *u.* عسيل; — ʿússal *pl v.* عاسل.

عسلج * ʿáslag *If* ة *frische, zarte Zweige treiben (Baum).*

عسلج ʿúslug *pl* عسالج ʿasâlig *zarter Schöfsling;* ع قوام *zarte Gestalt;* — ʿasállag *zart (Speise).*

عسلط * ʿáslaṯ *If* ة *durcheinanderreden.*

عسلق * ʿáslaq, ʿísliq *u.* ʿasállaq *pl* عسالق ʿasâliq *f.* ة *häfslich; bösartig; Raubthier (Wolf, Fuchs, Löwe); männl. Straufs; langhalsig; flink, beweglich; Dunst, Fata morgana* (عسقل).

عسلة ʿásale *e. wenig Honig;* ابو ع abû ʿisle *Wolf.*

عسلوج ʻuslûǵ *pl* عساليج ʻasālīǵ *zarter Schöſsling*; ة *id.*; *zart f.*

عسلى ʻásalijj *honigsüſs.*

عسم * ʻásam *I, If* ʻasm *wünschen, begehren Acc.* (طمع): لا يعسم فيه *es wird nicht begehrt*; — *If* ʻasm *u.* ʻusûm *zu erwerben od. gewinnen suchen* (كسب); — *Aor. I, sich in etwas bemühen* فى (اجتهد); *sich mitten in's Gewühl stürzen* (ع ف وسط القوم اذا اقتحم حتى خالطهم); *unrein sein od. zusammenklebende Lider haben* (*Auge* عسمت عينه اذا ذرفت او غمصت او انطبقت اجفانها بعض على بعض); — *b)* عسم *A, If* ʻásam *verdorrte u. gekrümmte Hand od. Fuſs haben* (ع الرجل عسما (4) اذا يبس مفصل رسغه وتعوّج منه يده او قدمه); — *4 unrein sein* (*Auge wie 1*); *Hand od. Fuſs verdorren lassen*; — *8 Einem (Acc.) das Gewünschte geben Dj.*; *zerrissene Schuhe anziehen* (اعتسم النعل او الخف اذا اخذه خلقا فلبسه); *die Schafe gebären u. der Hirte legt jedem sein Junges an* (اعتسمت الشاة).

عسم ʻásam *Verdorrung u. Krümmung von Hand od. Fuſs*; — ʻúsum *pl v.* عاسم *u.* عسوم; ʻusm *pl v.* اعسم.

عسمط * ʻásmaṯ *If* ة *mischen* (خلط).

عسمة ʻásme *Bissen trockenes Brot.*

عسن * ʻásin *A, If* ʻásan *gut anschlagen (Futter), so daſs ds Vieh fett wird* (ع فى الدابة الكلا عسنا (4) اذا نجع); — *2 die Dürre läſst das Vieh vom Fleisch fallen* (عسّن الجدب الابل اذا خفف لحمها); — *4 u. 5 wenige Pflanzen hervorbringen* (*Erde* انبتت شيئا من النبات); — *5 dem Vater gleichen* (تعسن الغلام اباه اى اشبهه); *die Spuren aufsuchen, untersuchen* (تتع الشئ اذا طلب اثره); — *10 wenig essen* (*K.* اكل قليلا).

عسن ʻasn *hohe Gestalt mt schönem Teint u. Haar*; — ʻasn, ʻisn, ʻusn *Fett*; — ʻúsun *Fett*; *gutes Futter*; — ʻisn *gleich, ähnlich*; — ʻásin *fett, gut im Stand Pfd.*; — *pl* اعسان aʻsân *Spuren, Reste.*

عسنج * ʻasánnaǵ *männl. Strauſs.*

(عسو) * عسا ʻásā *U, If* ʻasâʼ *u.* ʻusúww *u.* عسى *If* عسى *hart u. dürr werden* (*Pfl.* عسا النبت عساء وعسوا اذا غلظ ويبس); *schwielig werden (Hand)*; *sehr finster sein* (*Nacht* ع الليل اذا اشتدت ظلمته); — *If* ʻasw, ʻasâʼ, ʻusúww, ʻusijj *u. b)* عسى *A, If* ʻásan *sehr alt werden* (*Greis* عسا الشيخ يعسو عسْوا وعسوّا وعسيّا وعساء (1) ويقال عسى عسى (4) اذا كبر); — *2 If* تعسية *die Hände schwielig machen (Arbeit)*; *Pflanzen ausdörren (Sonne).*

عسو ʻasw *Wachs*; *Wachskerze*; — ʻusúww *Härte, Schwielen dr Hände.*

عسوب ʻasûb *Bienenkönigin. Häuptling, Fürst.*

عسوس ʻasûs *beutesuchend; Taugenichts; frech f.;* الع *Wolf.*

عسوف ʻasûf *Unterdrücker, ungerecht.*

عسول ʻasûl *pl* عسل ʻúsul *guter Mann; zitternd;* ʻu. *pl v.* عسل.

عسوم ʻasûm *pl* عسم ʻúsum *der sein Brot durch Arbeit erwirbt; —* ʻusûm *Armuth; Brotkrusten, s.* عسم *.

عسى * ʻása (*Praet.* عسيت *u.* (عسيت) : عسى أن *vielleicht geschieht es, dafs u. s. w.;* عسى هند أو عست أن تفعله *vielleicht thut es Hind,* عسى أن يقوم زيد *od.* عسى زيد أن يقوم *vielleicht steht Zeid auf* (*auch ohne* أن *u. mit Particip., od. mit Suff. u. Aor.* عساه يصطلح *vielleicht wird er besser*); — 4 *passend, geeignet sein :* أعس به *wie geeignet er ist! s.* عسو *.

عسى ʻásī, ʻásijj *passend; s. vor. u.* عسو; بالع أن *es schickt sich, dafs.*

عسيب ʻasîb *Fufsrist; längste Flügelfeder; pl* عسبان ʻusbân *u.* عسب ʻúsub *nackter Palmzweig; u.* ة *pl* عسب ʻusb *Schwanzbein.*

عسير ʻasîr *schwierig; bedrängend; ungünstig;* يوم ع *jüngster Tag.*

عسيس ʻasîs *pl v.* عاس ʻâss.

عسيف ʻasîf *pl* عسفاء ʻúsafāʼ *Taglöhner; Diener; dekrepider Greis.*

عسيل ʻasîl *pl* عسل ʻúsul *männl. Glied* (*K.; Elephant*).

عش * ʻaśś *U, If* ʻaśś *suchen* (طلب); *sammeln* (جمع); *erwerben, gewinnen* (كسب); *schlagen* (ضرب); *flicken* (*Hemd* ع القميص اذا رقعه); عش المعروف *e. kleine Gabe geben* (اعطاه قليلا); *im Nest bleiben* (*Vogel* ع الطائر اذا لزم عشه); *einen Stamm aus seinen Wohnsitzen verdrängen* (عشهم القوم); — *b*) *Praet.* عششت *u.* عششت *If* ʻáśaś, ʻaśâśe, ʻuśûśe *dünnschaftig sein u. wenige Zweige haben* (*Palme, Qam. Aor. U, If* ʻaśś : (1) عشت النخلة عشا (اذا كانت عشة); — *b*) *Qam.* عششت *If* ʻaśâśe, ʻuśûśe *u.* ʻáśaś *dünn, mager sein* (ع بدنه عشاشة وعشوشة وعششا (4) اذا نحل وضمر); — 2 *e. Nest im Laube bauen* (*Vogel*); *verdorren* (*Gras, Boden* يبس); *verschimmeln* (*Brot*); *wenig Zweige haben P.;* — 4 *Einen mager machen* (*Gott*); *aus den Wohnsitzen verdrängen; Wild aufscheuchen; von e. S. abbringen* عن; *auf rauhen Boden kommen* (اعش ف اذا وقع فى ارض عشة اى غليظة); — 7 *geflickt sein* (*Hemd*); — 8 *e. Nest bauen; wenig Proviant bringen* (اعتش القوم اذا امتاروا ميرة قليلة).

عش ʻaśś *klein; mager; Nest; rauh;* ة *pl* ʻiśâś *dünnästig P. s. vor.;* — ʻuśś *pl* عشاش ʻiśâś, عششة ʻiśaśe *u.* اعشاش aʻśâś *Vogelnest auf*

Bäumen (s. ليس ; وكر , ادحى); بعشك es geht dich Nichts an.

عشي * s. عشا *.

عشاء 'aśā' pl أعشية á'śije Nachtmal, العشا السري ds heil. Abendmal; Nachtblindheit; — 'iśā' Abend; erster Theil dr Nacht (Du. عشاءان die 2 ersten Nachtwachen); Nachtgebet.

عشاب 'aśśâb Kräuterhändler; ة 'aśâbe Fülle ds Grases; schöne Vegetation.

عشار 'iśâr vertrauter Umgang, 3 عشر*; pl v. عشراء; — 'uśâr zu zehnen, zehn u. zehn; — 'aśśâr Zehnten- oder Steuereinheber.

عشاري 'uśârijj aus 10 Theilen bestehend; 10 Ellen lang; e. Nilbot.

عشاش 'iśâś pl v. عش Nest; ة s. عش *.

عشاق † 'uśâq Liebling; pl v. عاشق, 'uśśâq; — 'aśśâq heftig verliebt.

عشان 'uśśân Astwurzel der Palme; — ة 'uśâne id.; Baumstrunk.

عشاوة 'aśâwe Nachtblindheit.

عشايا pl v. عشية ; عشاير v. عشيرة.

عشب * 'áśib A, If 'áśab trocken werden (Brot ع الخبز اذا يبس); † Grünfutter fressen, davon fett werden; — 2 sich mit Gras, Grünfutter bedecken (عشبت الارض اذا انبتت العشب); † solches od. Kräuter sammeln od. ausjäten; — 4 sich mit Gras bedecken; Grünfutter finden; von selbem fett werden; Einem e. dekrepides K. (s. عشبة) geben; — 5 von Grünfutter fett werden; — 10 Grünfutter od. Kräuter suchen; — 12 If اعشيشاب viel Grünfutter hervorbringen (اعشوشبت الارض بمعنى اعشبت).

عشب 'uśb Gras, Grünfutter; — 'áśab Erwachsene; — 'áśib ة grasreich.

عشبة 'úśbe Sassaparilla; — 'áśabe alt, dekrepid; Zwerg; Armer.

عشجب * 'áśgab lendenlahm.

عشجد * 'áśgad If ة sanft regnen (Himmel ضعف مطرها).

عشد * 'áśad I, If 'aśd sammeln (جمع).

عشر * 'áśar I u. U, If 'aśr, 'uśr u. 'uśûr von Einem (Acc.) den Zehnten nehmen (ع القوم عشرا وعشورا (2) اذا اخذ عشر اموالهم); — Aor. I, als dr Zehnte hinzu kommen; aus neun zehn machen; zwanzig machen; im zehnten Monat trächtig sein, s. عشراء; — 2 id.; † daher: überh. trächtig sein, sich des Männchens enthalten; zehn od. den Zehnten nehmen; verzehnten; je zehn Koranverse zusammennehmen (ع المصحف Z.); — 3 If معاشرة mit E. (Acc.) vertrauten Umgang haben (خالط); E. häufig besuchen; sich mit E. unterhalten; — 4 im 10. Monat trächtig sein; zehn werden; K. haben, die jeden zehnten Tag trinken; — 6 vertraut mit einander umgehen; einander unterhalten; gesellig sein.

عشر 'uśr pl عشور 'uśûr u. اعشار a'śâr Zehntel; der Zehnte; — 'áśar zehn f.; — 'iśr Tränkung dr K. am 10. Tag; — 'úśar e. Baum.

عشار عشراء 'úśarā' *pl* عشراوات *u.* 'iśâr *trächtig K.* (*im zehnten Monat*); *Gipfel*; *pl v.* عشير.

عشرب * 'áśrab, 'aśárrab *fliegender Pfeil*; *rennend*; *Löwe*; *kühn.*

عشرق * 'áśraq *If* ة *grünen* (*Erde, Pfl.* عشرق الارض والنبت اذا اخضرّا).

عشرق 'íśriq, 'ú. *e. medic. Pfl.*

عشرم * 'áśram *rauh*, *hart*, *stark*; — 'aśárram *id.*; *kühn*; = عشرب.

عشرة 'áśare *zehn m.*; — 'áśare *pl* ات *ein Zehner*; — 'iśre *Gesellschaft*; *Umgang*; *Unterhaltung*; *Vergnügen*; *Geselligkeit*; *Tisch- od. Trinkgelage.*

عشرون 'iśrûna, *obl. u. vlg.* عشرين 'iśrîn (*vulg.* 'aśrîn) *zwanzig.*

عشري 'úśrjj *zu verzehnten*; *decimal.*

عشرين 'iśrîn *vlg.* = عشرون 20; 'iśráin *18 Tage s.* عشر.

عشز * 'áśaz *I*, *If* 'aśazân *wie Einer gehen, der nur Einen Fuſs hat* (ع ف عشزانا اذا مشى مشية المقطوع الرجل); *sich auf e. Stab stützen* على.

عشزب * 'áśzab *stark, tapfer, Löwe.*

عشزن * 'áśzan *If* ة *Einem den Widerpart halten* (ع فى الامر اذا خالف).

عشزن 'aśázzan *hart*, *stark M.*

عششة 'íśaśe *pl v.* عش *Nest.*

عشط * 'áśaṯ *I*, *If* 'aśṯ *etw. herausziehen* (اجتذبه منتزعا).

عشف * — 4 *von der genossenen Speise nicht zunehmen* عن (*Kranker* تقول اكلت فاعشفت عنه اى مرضت ولم يهنأنى); *zurückweisen, verabscheuen* (انا اعشف هذا اى اقذر وادره); *gebilligt, gelobt werden, von E.* ل.

عشق * 'áśiq *A*, *If* 'iśq, má'śaq *u.* 'áśaq *leidenschaftlich lieben* (عشقه عشقا وعشقا ومعشقا (4) وهو عجب المحب محبوبه او افراط الحب); *vor Liebe blind sein*; عشق عليها *er liebt e. Andere neben ihr*; *Einem zugethan sein* ب; — 2 † *einschachteln*; — 5 *sich verlieben* (*in E. Acc.*) *od. sich verliebt zeigen*; † *in einander geschachtelt sein*; — 6 *in einander verliebt sein.*

عشق 'iśq *Liebe*; *Liebesleidenschaft*; *Verliebtheit*; — 'áśaq *Einh.* ة *Epheu.*

عشم * 'áśim *A*, *If* 'aśm *u.* 'uśûm *verdorrt sein* (ع الشىء عشما وعشوما (4) اذا يبس); *gierig sein, Vortheile hoffen*; — *b*) عشم *U*, *If* 'aśm *anfangen fett zu werden* (*K.* ع بعيرك عشما (1) اذا اخذ فيه السمن); — 5 *verdorrt sein*; *gierig sein, Vortheile hoffen.*

عشم 'áśam *Gier*; *eigennützige Erwartung*; *trockenes Brot*; — 'áśim *e. Baum*; — 'úśum *pl v.* عاشم.

عشماء 'áśmā' *f. v.* اعشم.

عشمة 'áśame *Wunsch, Gier*; *Stück trockenes Brot*; *dekrepid*; *dekrepider Zustand.*

عشن * 'áśan *U*, *If* aśn *nach seiner Meinung od. Vermuthung sprechen* (قال برايه); — 2 *id.*; — 5 *von den untersten Zweigen nach einan-*

der die Datteln abnehmen (تعشّى النخلة اذا تتبع كرابتها); — 8 = 1; = 5; über Einen ungerechter Weise herfallen (اعتشى فلان اذا واتبه بغير حق).

عشنج * 'aśánna runzlig; mürrisch.

(عشو) * عشا 'áśā U, If 'aśw u. عشاوة 'aśâwe u. عشى A, If 'áśan schlecht sehen, bes. nachtblind sein (عشى ف عشًا وعشا يعشو عَشْوا اذا صار بصره او عمى); — If 'aśw u. 'uśúww in der Nacht e. Feuer erblicken u. darauf losgehen (عشا النار واليها يعشو عَشْوا وعشوّا اى راها ليلا من بعيد فقصدها مستضيئًا); sich Abends bei J. versammeln; zur Nachtzeit zu E. gehen; überh. zu Einem gehen الى [um etwas (Licht, Gutes) zu erhalten]; weggehen عن; — If 'aśw es ist Abendzeit; zur Abendzeit kommen; das Nachtmal nehmen; die Kam. zur Abendzeit weiden (عشا الابل عشوا اذا رعاها ليلا); — u. عشى If 'aśw u. 'aśj Einem ein Nachtmal geben (عشاه يعشوه عشوا ويعشيه عشيا اذا اطعمه العشاء); — b) عشى A, If 'áśan nachtblind sein (s. o.); zur Nachtzeit weiden K.; ungerecht behandeln على (عشى عليه اذا ظلمه (4) عشا); — 2 If تعشية Einem ein Nachtmal geben Acc.; die K. des Nachts weiden lassen; Einen blenden; Vögel in der Nacht durch Feuer blenden, um sie zu fangen; sich nachtblind stellen; nachtblind sein; Einen mild behandeln عن (رفق به); — 4 nachtblind machen, blenden; sich nachtblind stellen; Einem e. Nachtmal geben; Einen beschenken (اعشاه اذا اعطاه); — 5 das Nachtmal nehmen; — 6 sich nachtblind, blind, unwissend stellen; — 8 sich Abends auf den Weg machen (سار وقت العشاء); in dr Nacht auf e. Feuer losgehen (اعتشى النار وبالنار); — 10 sich e. Feuer zur Richtschnur des Weges nehmen (استعشى نارا اذا اهتدى بها); Einen verwirrt, betroffen finden (وجده حايرا).

عشواء 'áśwā' f. v. اعشى nachtblind; blinde Kameelin; يخبط خبط ع er geht blindlings drein.

عشور 'aśûr † gesellig; 'uś. s. عشر u. عشير pl.

عشوراء 'aśûrā' 10. od. 9. Muharrem.

عشوف 'uśûf dürrer Baum.

عشوة 'áśwe dichte Finsternifs; Dunkles, Gefahrvolles; — 'íśwe Liebesspiel; Coquetterie; u. 'ú. Nachtfeuer.

عشوى 'áśawijj abendlich.

عشوية 'aświjje dunkler Ort.

عشى * s. عشو *.

عشى 'aśj Nachtessen; — 'áśan, 'áśa Nachtblindheit; — 'áśī nachtblind; — 'áśijj Abend; erste Nachtwache; عشى امس gestern Abend; — 'íśa pl اعشية á'śije Nachtmal, Abendfutter; — 'úśijj pl v. اعشى nachtblind; — † 'áśśijj pl عشية 'aśśîjje Koch (türk. اشجى ?)

عشيان 'aśjân *der nachtmalt.*

عشيب 'aśîb *grasreich.*

عشير 'aśîr *pl* أعشراء á'śirā', عشور 'uśûr *u.* أعشار a'śâr *Zehntel; Schrei der Hyäne; pl* عشراء 'úśarā' *Genosse, Freund; Gemal, Gemalin.*

عشيرة 'aśîre *pl* عشائر 'aśâ'ir *Blutsverwandte; Familie; Stamm; Genossenschaft.*

عشيق 'aśîq *f.* ة *Liebender;* — 'íśśîq *liebestoll.*

عشيّة 'aśîjje *pl* ات *u.* عشايا 'aśâjā *Abend;* أمس ع *gestern A.; Wolke.*

عصّ * 'aββ (*Prät.* عصصت) *A, If* 'aββ *u.* 'áβaβ *hart, fest, stark sein* (عصّ الشيء عصّا وعصصا (4) اذا صلب واشتدّ); *† U, If* 'aββ *auf e. Feder, Spirale etc. drücken; Luft comprimiren;* — *2 den Schuldner bedrängen* على (عصّص على غريمه اذا الحّ عليه); — *† 7 u. 8 gedrückt, gepreſst, gedrängt werden; gedrückt, comprimirt werden (Feder, Luft).*

عصّ 'aββ *Wurzel; Ursprung; † Druck, Compression.*

عصا * *s.* عصو *;* — عصًا 'áβan, 'áβā *f. Du.* عصوان 'aβawân *pl* عصيّ 'úβijj, 'íβijj, أعصٍ á'βin *od.* أعصي á'βī *u.* أعصاء a'βā' *Stab; Züchtigung; Holzstiel, Griff; Scepter; Krummstab; Herrschaft; m. Glied; Zungenbein, Zunge; e. muslim. Genossenschaft;* رفع عصاه *er ging weg;* القى عصاه *er machte Halt, schlug sein Zelt auf, od. er trat die Herrschaft an;* شقّ العصا *Zwiespalt erregen;* ليّن الع *milder Herr;* قشر له الع *er hat ihm seine Gedanken mitgetheilt.*

عصاب 'iβâb *Binde; Kopfbinde; Turban; Griff; Handvoll;* — 'aββâb *Garnverkäufer.*

عصابة 'iβâbe *pl* عصائب 'aβâ'ib *Binde, Bandage; Turban, Kopfbinde; Reitertrupp, Schaar, Heerde; Fahne; † Feingefühl, Ehrgefühl.*

عصار 'iβâr *Staubmasse; Furz; Zeit;* 'aβâr *u.* 'uβâr *u.* ة *ausgepreſster Saft; Most; Extract;* — 'aββâr *Oelpresser, Traubenpresser.*

عصافة 'uβâfe *Spreu.*

عصافير 'aβāfîr *pl v.* عصفور.

عصاقياء 'aβāqijā *od.* ية *Tumult.*

عصاقيل 'aβāqîl *Wirbelwinde pl.*

عصال 'iβâl *krumm; pl v.* عصل, أعصل.

عصام 'aβâm *pl* أعصام a'βâm *Hundehalsband;* — 'iβâm *pl* أعصمة á'βime *Schwanzspitze; pl* 'iβâm, á'βime *u.* عصم 'úβum *Seil am Eimer; Henkel; Bindestrick; e. Collyrium;* — ى 'iβâmijj *edel.*

عصامة 'aβâme *Kopfbinde.*

عصامير 'aβāmîr *pl v.* عصمور.

عصاة 'aβât *Stab; s.* عاصي, عصي *pl.*

عصاوة 'aβâwe, 'iβ., 'uβ. *Widersetzlichkeit, Empörung.*

عصائب *pl v.* عصابة; عصائر *v.* عصيرة.

عصب * 'áβab *I, If* 'aβb *falten u. biegen* (طوى ولوى); *binden, schnüren* (شدّ); *zusammenbinden (die Aeste des Baumes* ع الشجرة اذا ضمّ ما تفرّق عن اغصانها اليها وخبطها); *abschnüren (die Testikel des Bockes, damit sie abfallen* ع خصيتى التيس); *die*

Hüften des K.'s umbinden (damit es mehr Milch gebe); den Kopf umwinden (mt dm Turban عصابة*); überh. umwickeln, einbinden (e. Glied); rings umgeben* ب *(z. B. K. das Wasser* عصبت الابل بالماء اذا دارت وطافت حوله*); sich versammeln (*ع القوم به اى اجتمعوا*); eifrig u. beharrlich sein; vertrocknen (Speichel im Munde); — If* ʻaßb *u.* ʻißâb *mit der Hand ergreifen (*ع على الشىء عصبا وعصابا اذا قبض*); — If* ʻaßb *u.* ʻußûb *(wie* قعود*) schmutzig sein (Zähne, von Staub, Durst* عصبت الاسنان عصبا وعصوبا اذا اتسخت*); — If* ʻußûb *an Dürre leiden (Jahr); — b)* عصب *A, If* ʻáßab *reich an Nerven u. Sehnen sein, muskulös sein (Fleisch* ع اللحم اذا كثر عصبه*); umgeben* ب*; sich versammeln; roth glühen (Horizont); — 2 umwickeln, umwinden; mit dem Turban umwinden; daher: zum Häuptling od. Herrn machen (*سوّد*); Einen hungern lassen (*جوّع*); verderben, vernichten (*اهلك*); † eine Partei, e. Liga bilden; — 4 fest binden od. binden lassen; alle Kräfte anstrengen (K. im Gehen* اعصبت الابل اذا جدت فى السير*); — 5 sich den Kopf mit dem Turban fest umwinden; starken Gemeinsinn zeigen in Vertheidigung des Rechts, der Religion etc. (*تعصب الرجل اذا اتى بالعصبية*), daher leidenschaftlich einstehen, für* ل*; gegen* على*; fanatischer Sektirer, Zelot sein; starrsinnig sein; † sich zu einer Parteizusammenschliessen, sich conföderiren, verschwören; sich begnügen* ب *(*تقنع*); — 7 heftig, hart, fest sein (*اشتدّ*); — 8 mit dem Turban umwunden sein; denselben umwinden; ein Diadem anlegen; e. Schaar, Trupp bilden (s.* عصبة*); die Hüften des K.'s zusammenbinden (s. 1); sich begnügen* ب*; — 12 If* اعصيصاب *alle Kräfte anstrengen (K. im Gehen s. 4); sich sammeln K. M.;* اعصوصب اليوم *der Tag war heiss, gefahrvoll Z.; schlimmer werden (Uebel* اعصوصب الشرّ اذا اشتدّ*).*

عصب ʻaßb *Baumwollzwirn*; — ة ʻáßbe *pl* ات ʻaßabât *e. kleiner Turban*; — ʻaßb, ʻußb, ʻáßab *Epheu*; — ʻáßab *coll. Einh.* ة *pl* اعصاب aʻßâb *Nerv; Sehne; Sehnenband; Muskel; Binde, langer Tuchstreif, Schärpe; Stammhäuptling; Vornehme; u.* ات ʻaßabât *(entferntere) Verwandte;* ة *Erbtheil;* ة ʻíßbe *Art den Turban zu winden;* ة ʻúßbe *pl* عصب ʻúßab *Trupp, Schaar (10—40):* نحن عصبة *wir bilden e. ansehnliche Schaar; e. Harz; † Partei, Liga; Complot, Cabale.*

عصبصب * ʻaßábßab *schwer (Tag).*

عصبىّ ʻáßabijj *sehnig; muskulös.*

عصبيّة ʻaßabijje *Familiensinn;*

Patriotismus; Parteisinn; Corpsgeist; eifriger Beistand; Fanatismus; Ehrgefühl.

عصد * 'áβad *I, If* 'aβd *biegen, falten, zusammenlegen* (لوى); *(den Brei) umrühren; beschlafen* (جامع); *Einen wider Willen nöthigen* (اكره); — *If* 'uβûd *sterben* (مات); — *2 † in die Stärke tauchen, stärken (den Faden etc.)*; معصد mu'áββad *gestärkt*; — *b)* عصد *A, If* 'áβad *sterben*; — *4 zusammenlegen (den Strick* اعصد الحبل *(اذا لواه*; أعصدْنى حمارك *leihe mir deinen Eselhengst (zum Bespringen* اى اعرنى اياه لأنزيه *(على اتانى*; — *† 5 gestärkt werden (Faden).*

عصد 'aβd *männl. Same.*

عصر * 'áβar *I, If* 'aβr *auspressen, auswinden (Trauben, Wäsche etc.* ع العنب والثوب المغسول ونحوه *(اذا استخرج ما فيه*; *zurückhalten* (حبس); *Einen*(عن) *an etw. hindern* (ع الشىء عنه اذا منعه); *Einen beschenken* (عصره اذا اعطاه *(العطية*; — *If* 'uβr *zu Einem flüchten Dj.*; — *b)* عصر *vom Regen bewässert werden, s. 4*; — *2 mannbar werden etc., s. 4*; *Aehren treiben (Saat* ع الزرع اذا نبتت *(اكمامر سنبله*; *drei Viertel des Laufes vollendet haben (Sonne)*; — *3 If* معاصرة *mit E. gleichzeitig sein*; — *4 in die Nachmittagszeit* (عصر) *eintreten; mannbar werden od. die Menstruation haben u. deshalb zu Hause bleiben od. gebären (Frau* اعصرت المرأة اذا بلغت شبابها وادركت او دخلت فى الحيض او راهقت العشرين او ولدت او حبست *(فى البيت ساعة طمثت*; اعصرت السحابة *die Wolke ist nahe am Regnen Z.*; *Pass. beregnet werden* (القوم أعصروا اذا امطروا); — *5 ausgeprefst werden; zu J. flüchten* (تعصر به اذا التجا); — *7 ausgeprefst werden; bedrängt werden; vom Staub beschmutzt werden*; — *8 ausgeprefst werden (Traube, Wäsche, Saft); etw. für sich auspressen; von E. e. Gabe erpressen, od. von E. das ihm Geschenkte wieder erpressen, sich wiedergeben lassen* (اعطى فلانا *(عطية فاعتصرها اى ارتجعها*; *aus E. e. Zahlung etc. erpressen* (اعتصر منه اذا استخرج من *(منه مالا لغرم او غيره*; *von e. S. einen Theil wegnehmen* من; *Speise durch langsames Trinken hinunterschwenken* (اعتصر بالماء ما غص به من الطعام اذا شربه *(قليلا قليلا ليسيغه*; *geizig sein, gegen* على (بخل); *abhalten, hindern,* على *P. u.* فى *S.* (منع); *zu E. flüchten, Zuflucht nehmen* ب (التجا).

عصر 'aβr, 'iβr, 'uβr, 'úβur *pl* أعصار a'βâr, عصور 'uβûr (أعصر á'βur *u.* عصر 'úβur *Zeit*; عصرا 'úβran *zu spät*; لعصر *e. kurze Weile, kaum*); *Jahreszeit, Zeitalter, Jahrhundert, Regierungs-Epoche*; — 'aβr *Tag*

od. Nacht, Du. العصران Tag u. Nacht; Abend; Morgen; u. ʿáβar Nachmittag; Familie, Stamm; — ʿuβr Staub; u. ʿaβar Zuflucht.

عصرن † 2 تعصرن taʿáβran ein Vesperbrod nehmen (zwischen Mittag u. Abend).

عصرة ʿúβre Zuflucht, Asyl; Zeit; — ʿáβare Wirbelwind, Staubwolke.

عصرونية † ʿaβrûnîjje Vesperbrod.

عصرى ʿáβrijj f. ة zeitgemäfs.

عصص ʿáβaβ, ʿúβuβ Schwanzwurzel, Steifsbein Pfd.

عصعص * ʿáβʿaβ, ʿúβʿuβ, ʿuβaʿiβ Steifsbein; ة ʿáβʿaβe Schmerz darin; — ʿúβʿuβ Taugenichts, Lump.

عصعوص ʿuβʿûβ = عصص.

عصف * ʿáβaf I, If ʿaβf u. ʿuβûf heftig wehen (Wind عصفت الريح (عصفا وعصوفا (2) اذا اشتدت); für seine Familie (Acc.) zu erwerben suchen (ع عياله اذا كسب لهم); hinwegnehmen, vernichten ب (Krieg die Leute عصفت بهم الحرب اذا ذهبت بهم واهلكتهم); sich neigen (مال); schnell gehen, eilen (اسرع); — I, If ʿaβf die Saat unreif abschneiden (ع الزرع (عصفا اذا جزّه قبل ان يدرك); — 4 heftig wehen (Wind); rasch wegnehmen ب; vernichten (Krieg (اعصفت بهم الحرب); umkommen (هلك); schnell vorübersprengen (Pfd. اعصف الفرس اذا مرّ سريعا); durstig um den Brunnen herum springen (K. اعصفت الابل اذا استدارت حول البئر حرصا (على الماء وهى تثير التراب); in Halme u. Blätter schiefsen (Saat (صار عصفا); — 8 zu erwerben suchen?

عصف ʿaβf Einh. ة pl عصوف ʿuβûf Halm u. Blatt der Saatfrucht; Stroh; Wehen des Windes, Sturm.

عصفر * ʿúβfur Safran in Blüte, Saflor; — davon عصفر ʿáβfar If ة mit Safran od. überh. roth färben; — 2 so gefärbt werden; gewendet, verdreht sein (Hals (تعصفرت العنق اذا التوت).

عصفور ʿuβfûr Einh. u. f. ة pl عصافير ʿaβâfîr Sperling, Fink; jeder kleine Vogel; (طارت عصافير راسه sein Hirn ist verwirrt; نقّت عصافير بطنه er hungert); männl. Heuschrecke; Protuberanz des Stirnbeins; Blässe des Pferdes; Schiffsnagel; Buch; Fürst; عصافير المنذر e. treffliche Kameelrace; — ة † ʿuβfûre Bindfaden; — عصفورى ʿuβfûrijj zweibuckeliges K.

عصقول * ʿuβqûl männl. Heuschrecke.

عصل * ʿáβal U, If ʿaβl krümmen (das Holz عوّج); pissen (Kind بال); — b) عصل A, If ʿáβal krumm, gekrümmt sein (Holz, Zahn, Pferdeschwanz).

عصل ʿáβal Krummheit, Krümmung; pl اعصال e. Darm; e. Baum; Rosenlorbeer; — ʿáβil pl عصال ʿiβâl gekrümmt u. verhärtet; — عصلاء ʿaβlāʾ f. u. ʿuβl pl v. اعصل.

عصلب * ʿáβlab If ة sehr stark u. nervig sein (شدة عصب).

عصلب ʻúßlub *u.* ى *stark u. grofs.*

عصلد * ʻáßlad *u.* عصلود ʻußlûd *stark, hart.*

عصم * ʻáßam, *I, If* ʻaßm *gewinnen* (اكتسب); *abhalten* (منع); *schützen, bewahren, conserviren; J's Unschuld bewachen; Einem e. Geleitsbrief geben;* عصمه الطعام *die Speise hat ihn vor Hunger geschützt; schützen, vertheidigen* (وقى); *sich in J's Schutz begeben* الى; *den Schlauch mit den Riemen* عصام *versehen; — b)* عصم *A, If* ʻáßam *weifsgefleckt sein am Vorderfufs; s.*اعصم; *— 4 schützen, bewahren etc. (wie 1); den Schlauch mit den Riemen* عصام *versehen; Einem e. Zuflucht bereiten* (اعصم فلانا اذا هيّأ له ما يعتصم به); *sich vertheidigen; sich an etwas halten;* اعصم بالفرس *die Mähne des Pferdes ergreifen; nicht fest zu Pferde sitzen* (اعصم الراكب اذا لم يثبت على ظهر الخيل); *— 7 vertheidigt werden; sich schützen; — 8 sich an etwas festhalten* (اعتصم به اذا امسكه بيده); *seine Zuflucht nehmen* ب *(der Sünder zu Gott); sich schützen, vertheidigen; unschuldig, sündlos sein. — 10 Zuflucht suchen; sich zu schützen suchen.*

عصم ʻußm *u.* ة *pl* اعصام aʻßâm *Weifses an den Vorderfüfsen; —* ʻúßum *Spuren, Reste; pl v.* عصام; *—* عصماء *f. v.* اعصم; *—* عصمة ʻíßme *Schutz; Wache; Enthaltsamkeit, Keuschheit, Unschuld; Unbestechlichkeit; Immunität; guter Name; u.* ʻúßme *pl* عصم ʻißam, اعصم áʻßum, عصمة ʻáßame *u.* اعصام aʻßâm *Halskette; Hundehalsband.*

عصمور ʻußmûr *pl* عصامير ʻaßāmīr *Wasserrad mit Eimer.*

عصن * — 4 áʻßan *krumm und schwierig sein S.* (اعصن الامر اذا اعوج وعسر).

عصا (عصو) * ʻáßā *U, If* ʻáßan *u.* ʻaßw *Einen mit dem Stocke od. Schwerte schlagen* (عصاه يعصوه عصوا اذا ضربه بالعصا' عصا بسيفه يعصو عصا); *etwas als Stock benutzen od. handhaben; Einen mit Prügeln überwinden; Einem (Acc.) e. Stock geben; Wunde verbinden* (عصوت الجرح اذا اشددته); *Leute vereinen (zum Guten od. Bösen* عصوت القوم اذا جمعتهم على خير او شر); *— b)* عصى *A, If* ʻáßan *den Stock ergreifen* (عصى ف (4) عصا اذا اخذ العصا); *das Schwert ergreifen, damit schlagen* (ع بسيفه); *— 2 If* تعصية *Einem (Acc.) e. Stock geben; — 3 If* معاصاة *Einen mit dem Stocke schlagen; — 4 Zweige treiben, ohne Früchte zu bringen (Rebe* اعصى الكرم اذا خرج عيدانه ولم يثمر); *— 8 sich auf den Stab stützen* على; *das Schwert wie e. Stock handhaben* ب; *sich e. Stock schneiden* (اعتصى الشجرة اذا قطع منها عصا).

عصود * ʻáßwad *If* ة *u.* 2 taʻáßwad *sich unter Geschrei bekämpfen*

عض * ʿadd A (für عضض u. عضض)
If ʿadd u. ʿadîd *mit den Zähnen (od. Zunge) erfassen u. beifsen,* Acc. od. على od. ب S. (عضضته وعضضت عليه وعضضته وعليه عضًا وعضيضا (3. 4) اى مسكته
عضه الزمان (بأسنانه او بلسانه); *die Zeit hat ihm übel mitgespielt* عضه بلسانه (اشتد عليه); *Einen mit Worten verletzen;* ع عليه ناجذيه *geduldig ertragen;* عض على يديه *es hat ihn gereut Z.; die Sehne klebt am Bogengriff* (عضت القوس اذا لصق وترها بمقبضها); — If ʿadîd *vom Genossen u. Freund nicht ablassen* (عضضت بصاحبى عضيضا اذا لزمته); — b) *für* عضض A *beifsen (s. o.); schlau, verschlagen sein Dj.;* — 2 *beifsen; aus e. tiefen Brunnen* (عضوض) *schöpfen; der Kameelin das Futter* عض *geben; mit seiner Sklavin scherzen* (عضض ف اذا مزح جاريته); — 3 If عضاض u. معاضة *Einer beifst den Andern;* — 4 *Einen etwas beifsen lassen;* اعضضته سيفى *ich habe ihn mein Schwert kosten lassen; tief u. voll Wasser sein* (*Brunnen* عضوض); *am Busche* عض *reich sein* (*Gegend*); *Kameele haben, die davon fressen;* — 6 *einander beifsen;* — 7 *gebissen werden.*
عض ʿadd *das Beifsen, Bifs;* — ʿidd *pl*

ع القوم وتعصودوا اذا صاحوا واقتتلوا).
عصوف ʿaßûf *pl* عصف ʿußf *heftig; Sturm, sturmschnell;* ʿußûf *Wein;* s. عصف *.
عصوم ʿaßûm *gefräfsig; Fresser.*
عصى * ʿáßa I, If ʿißjân, ʿaßj u. máʿßije u. عصاوة ʿaßâwe *gegen E.* (Acc. od. على) *widerspenstig, rebellisch sein* (عصاه يعصيه عصيانا وعصيا ومعصية اذا خرج عن طاعته); — 2 If تعصية *Rebellion, Aufruhr erregen; etwas schwierig, unmöglich machen;* — 3 If معاصاة *sich gegen E. empören;* — 5 *schwierig u. verwickelt sein* (اعتاص); — 8 *hart sein* (*Dattelkern* اعتصت النواة اذا اشتدت). — 10 *sich empören* على; *etwas schwierig finden; den Heilmitteln widerstehen* (*Krankht*).
عصى ʿáßijj *widerspenstig, rebellisch; Abtrünniger; Flufs Orontes;* ʿíßijj, ʿú. *pl v.* عصا.
عصيان ʿißjân *Ungehorsam; Rebellion; Sünde;* If عصى *.
عصيب ʿaßîb *heftig; heifs; böser Tag; pl* اعصبة áʿßibe u. عصب ʿúßub *die edlen Eingeweide als Speise; Bratwurst Z.*
عصيدة ʿaßîde *dicke Brühe; Syrup; Kuchen; † e. Art Stärke* (*amidon*).
عصير ʿaßîr *ausgeprefst;* u. ة *Saft; Most.*
عصيف ʿaßîf *heftig* (*Wind*).
عصيفر ʿußáifir u. فير *kleiner Sperling;* ة ʿußáifire *gelbe Viole.*
عصيم ʿaßîm *Spuren, Reste; Schmutz.*
عصية ʿußájje *kleiner Stab* (v. عصا).

عضوض *bösartig*; *Unglück*; *tüchtig, geschickt*; *u.* ʻudd *pl* أعضاض *e. Dornpflanze*; — ʻudd *Kameelfutter*; *Astwerk, Baumstrünke.*

عضاب ʻaddâb *Lästerer*; ʻidâb 3 عضب *.

عضاد ʻadâd, ʻud. *f.* ة *dick u. stark gebaut*; *dickarmig*, ى *id.*; ʻid. *Armspange*; 3 عضد *; — ة ʻidâde *pl* عضائد ʻadâʼid *Seitentheil*; *Gegenmauer*; *Pfeiler*; *Säule*; *Pfosten*, عضادتا الباب *die beiden Thürpfosten*; *Alhidâde.*

عضارس ʻudâris *Hagel*; *s.* عضرس.

عضارط ʻudârit *Taglöhner*; *s.* عضرط.

عضاض ʻadâd *dick* (*Baum*); *Essbares*; — ʻid. *If* 3 عض *; *Bissigkeit pl v.* عضوض; — ʻud. *u.* ʻuddâd *Nasenwurzel*; ى ʻudâdijj *fett*; *zart.*

عضال ʻudâl *u.* ʻaddâl *wichtig*; *schwierig*; *schwer* (*Krankheit*).

عضام ʻidâm *Kreuzbein*; *pl v.* عضم.

عضاه ʻidâh *Einh.* ة *pl* عضون ʻidûn *u.* عضوات *e. Dornstrauch.*

عضب * ʻádab *I, If* ʻadb *abschneiden* (قطع); *abhalten* عن; *schelten* (شتم); *mit Worten verletzen* (تناوله بلسانه); *schlagen* (ضرب); *stechen, durchbohren* (طعن); *zurückkehren, ablassen* (رجع); *der Bewegung berauben* (*Krankheit* ازمن); *e. Schaf od. K.* عضباء *machen* (*s.* أعضب); — *b*) عضب *If* ʻádab *e. gebrochenes Horn haben* (*Schaf*); — *c*) عضب *If* عضوب *u.* ة ʻudûb *u.* ʻudûbe *e. böse Zunge haben* (صار عضبا); — 3 *abhalten, hindern* (مانع); 4 *e. Schaf od. K.* عضباء *machen.*

عضب ʻadb *scharfzüngig*; *scharf*; *leichtsinnig* (*Jüngling*).

عضباء ʻádbāʼ *f. v.* أعضب.

عضد * ʻádad *U, If* ʻadd *Einen* (*Acc.*) *auf den Oberarm od. Arm treffen* (أصاب عضده); *Einem helfen* (عضده اذا اعانه); *Einem* (*Acc.*) *zu etwas* (ب) *verhelfen*; *verletzen* (*der Sattel das K.* عض); *zwei Lastthiere an den Oberschenkeln an einander binden* (ع الركائب); — *J, schneiden* (قطع); *den Baum mit dem* معضد *beschneiden*; — *Pass. am Arme Schmerz empfinden*; — *b*) عضد *A, If* ʻádad *Schmerz im Oberschenkel haben K.*; — 2 *rechts u. links abweichen* (*Pfeil* ذهب يمينا شمالا); — 3 *Einen unterstützen, ihm helfen* (عاون); — 4 = 2; — 6 *einander helfen*; *Hilfe finden*; — 8 *etwas auf den Arm od. die Schultern nehmen*; *Einen* (ب) *um Hilfe bitten*; *sich ihn zum Helfer nehmen*; — 10 *den Baum beschneiden*; *Früchte sammeln* (استعضد الثمرة اذا اجتناها).

عضد ʻadd, ʻu., ʻi., ʻádid, ʻádud, ʻúdud *pl* أعضاد aʻdâd *Oberarm*; *obere Hälfte des Thierfuſses*; *Beistand, Hilfe*; *Helfer*; *Sockel*; *Piedestal*; *Seite.* — ʻádad *Armschmerz.*

عضدان ʻiddân *pl v.* عضيد.

عضدة ʻádide *Arm*; *Hand.*

عـضـر * ʿáḏar *If* ʿaḏr *seine Rede öffentlich vorbringen* (ع بكلمته اذا باح بها).

عضرس * ʿáḏras *pl* عضارس ʿaḏâris *Hagel, Schnee, Kälte*; *kaltes Wasser*; *s.* عضارس; — ʿiḏris *e. Pfl.*

عضرط * ʿáḏrat, ʿiḏrit *der Hintere*; — ʿiḏrit *Kreuzbein*; *Perinäum*; — ʿúḏrut *Taglöhner*; *pl* عضارط ʿaḏârit, *u.* عـضـروط ʿuḏrût *pl* عضاريط ʿaḏârît *Miethling*; *gemeiner Mensch*; *s.* عضارط.

عضز * ʿáḏaz *I, If* ʿaḏz *abwehren, abhalten* (منع); *kauen* (مضغ).

عضض ʿúḏaḏ *pl v.* عضوض.

عضط * ʿáḏat *I, If* ʿaḏt *während des Beischlafs Exkremente lassen* (احدث عند الجماع).

عضعض ʿáḏʿaḏ *If* ة *beifsen*; *s.* عض *.

عضل ʿáḏal *U, If* ʿaḏl *bedrängen, bedrücken* (ع عليه اذا ضيّق); *schwierig, lästig sein, geniren* ب (ع به الامر اذا اشتدّ); — *A, U u. I, If* ʿaḏl, ʿiḏl *u.* ʿiḏlân *die Frau mit Gewalt an der Verheirathung hindern* (ع المرأة عَضْلا وعِضْلانا اذا منعها الزوج ظلما) *Z*: عضل الايّم عن الزوج; — *b*) عـضـل *A, If* ʿáḏal *sehr muskulös sein* (صار كثير العضل او ضخمة عضلة ساقه); — *2 etwas lästig, schwer, unerträglich machen*; † *peinigen*; *am Heirathen hindern*; *eng sein* (*Ort* ضاق); *zu klein sein für die Bewohner* (عضلت الارض باهلها اذا غصّت بهم); *Einem lästig sein*, على *od.* ب *P.*; *schwer gebären od. Eier legen* (عضلت المرأة او الدجاجة وغيرها اذا عسر عليها); — *4 id.*; *schwierig, lästig, unüberwindlich sein* (اعضل الامر); *niederdrücken, ermüden* (غلبه و اعياه); اعضلني ف *er ermüdet mich*; *4 u. 5 die Krankheit ermüdet die Aerzte, spottet ihrer* (اعضل الداء الاطباء اى غلبهم), *daher 5. unheilbar werden.* — *11 If* اعضيلال *dicht verzweigt und verwachsen sein* (*Baum* اعضالّت الشجرة اذا كثرت اغصانها والتفّت).

عضل ʿáḏil *muskulös*; ʿiḏl *böswillig*; — عضلة ʿáḏale *pl* عضل ʿáḏal *Muskel*; *Fleischstück*; ʿáḏal *pl* ات *u.* عضلان ʿiḏlân, ʿu. *Feldmaus*; ة ʿúḏle *pl* عضل ʿuḏl, ʿúḏal *Unglück.*

عضم * ʿaḏm *Bergziegen*; *pl* ʿuḏm *u.* اعضمة áʿḏime *Pflugsterz*; *gezahnte Kornschwinge*; *Schwanzbein*; — *pl* عضام ʿiḏâm *Handstück des Bogens.*

عضمّز ʿaḏámmaz *f.* ة *hart*; *geizig*; *Löwe*; ة *häfsliche Alte.*

عضمور ʿuḏmûr *Wasserrad*; *Eimer.*

عضه * ʿáḏah *A, If* ʿaḏh, ʿáḏah, ʿaḏîhe *u.* ʿiḏhe *lügen* (ع ف عَضْها وعضيهة وعِضهة اذا كذب); *verläumden* (بهت); *Zauberei treiben* (سحر); *If* ʿaḏh *vom Dorne* عـضـاه *essen K.*; — *b*) عضه *A, If* ʿáḏah *vom Genusse*

des عضاه *krank sein K.*; *lügen u. verläumden* (جاء بالافك والبهتان); *1 u. 2 den* عضاه *beschneiden*; — *4 lügen u. verläumden*; *den Dorn* عضاه *tragen* (*Boden*); *denselben beschneiden*; *Ke. haben, die solchen fressen.*

عضه 'idah *pl* عضون 'idûn *Lüge*; *Zauber*; *u.* ة *e. Dornpfl., s.* عضاه *u. ds flg.*

عضة 'ide *pl* عضون 'idûn *u.* عضوات 'idawât *Abschnitt, Theil, Portion*; *s. ds vor.* — 'ádde *Bifs.*

عضهل * 'ádhal *If* ة *den Krug, die Flasche verschliefsen, verstöpseln* (عضهل القارورة اذا ضم راسها).

(عضو) * عضا 'ádā *U, If* 'adw *zergliedern, zerschneiden, zerlegen* (*das Schaf* عضا الشاة يعضوها عضوا اذا جزّاها); *trennen, absondern* (فرّق); — *2 If* تعضية = *1.*

عضو 'udw, 'idw *pl* اعضاء a'dâ' *Körperglied*; *Mitglied* (اعضائية a'dā'îjje *Mitgliedschaft*); —'udúww *Wohlfahrt, Wohlstand.*

عضوض 'adûd *pl* عضض 'údad *u.* عضاض 'idâd *was zu beifsen ist*; *bifsig*; *tief*; *s.* عض *pl.*

عضون *pl v.* عضه, عضة, عضاهة.

عضوى 'idwijj *vlg.* 'ádawijj *gegliedert*; *auf Glieder bezüglich.*

عضيد 'adîd *pl* عضدان 'iddân *niedrige Palme*; *Reihe Palmen.*

عضيض 'adîd *gleichalterig*; *gleichzeitig*; *Unglück*; *If v.* عض *.

عضيلة 'adîle *Muskel.*

عضيهة 'adîhe, 'udáihe *Lüge s.* عضه.

عطّ * 'att *U, If* 'att *das Kleid zerreifsen, so dafs es noch zusammenhängt* (عط الثوب اذا شقه طولا او عرضا بلا بينونة); *zu Boden werfen* (صرع); *überwinden* (غلب) *s.* عت; — *2 das Kleid zerreifsen*; — *5 u. 7 zerrissen sein*; *nicht ganz bis zum Bruch gebogen sein* (*Holz*); — *8 spalten, zerreifsen.*

عطا * *s.* عطو *; 'átan *u.* عطاء 'atâ' *pl* اعطية á'tije *u.*ات *Gabe, Geschenk*; اخذ وعطاء *Handel u. Wandel*; (*Du.* عطاءان, عطاوان).

عطّار 'attâr *f.* ة *Parfümeur*; *Droguist*; ة 'itâre *dessen Geschäft*; 'attâre *trefflich K.*

عطارد 'utârid *Planet Merkur*; *Quecksilber.*

عطاس 'utâs *das Niesen*; *Morgenröthe*; — 'attâs *der niest.*

عطاش *pl v.* عطشان *u.* عطشى *durstig*; 'utâś *Durstpein.*

عطاف 'itâf *pl* عطف 'utf *Oberkleid*; *Schwert*; 'attâf *stark gekrümmt.*

عطالة 'atâle *Unthätigkeit*; *Sorglosigkeit*; *Vacanzen, Ferien.*

عطايا 'atâjā *pl v.* عطية.

عطب * 'átab *U, If* 'atb *u.* 'utûb *weich, zart sein* (*Baumwolle* ع القطن عطبا وعطوبا اذا لان); *zu Grunde richten*; † *schädigen, verletzen*; — *b)* عطب *A, If* 'átab *elend umkommen* (هلك); *ermüdet, gebrochen sein* (*Pfd. K.* انكسر); *heftig zürnen* (ع عليه اذا غضب اشد الغضب); — *2 den Wein so behandeln, dafs er e. gute*

Blume erhält (ع الشراب اذا عاجه لتطيب ريحه); *eben knospen* (*Rebe* ع الكرم اذا بدت زمعته); 2 u. 4 *schädigen, verletzen, verderben, verachten* (اهلك); 7 *umkommen*; *beschädigt, verletzt werden*. — 8 *Gluth in das Tuch* عطبة *nehmen*; *zu Grunde gehen*.

عطب 'utb, 'útub *Baumwolle*; ة *Baumwollflocke, e. Tuch für Gluth* (*s.* عطب * 8); — 'atb *Unglück*; *Verlust*; † *Verletzung*.

عطر * 'átir *A, If* 'átar *nach Parfüms duften* (*Frau*); — 2 *parfümiren*; *Parfümeur od. Droguist sein*; — 5 *wohlriechen*; *sich parfümiren*; *noch unverheirathet bei den Eltern wohnen* (*Frau* تعطرت المرأة اذا اقامت عند ابويها ولم تتزوج); = تعطل *ohne Schmuck sein*; *wohlriechend od. parfümirt finden*; *sich parfümiren od. parfümiren wollen*.

عطر 'itr *pl* عطور 'utûr *Parfüm*; *Essenz* : ع الورد *Rosenessenz*; — 'átar *Wohlgeruch, Aroma*; — 'átir *f.* ة *wohlriechend*; *aromatisch*; *parfümirt*; عطرى 'itrijj *id.* (*pl.* عطريات 'itrijjât *Parfüms*); — 'útur *pl v.* عاطر.

عطس * 'átas *I u. U, If* 'ats u. عطاس 'utâs *niesen* (اقسرمق); ع الصبح *die Morgenröthe erscheint* (انفلق); *sterben* (مات), عطست به اللجم *id.*; *gerade entgegen gelaufen kommen* (*Wild*); — 2 *Einen zum Niesen bringen*; *stark niesen*.

عطسة 'átse *das Niesen*; *ähnlich*.

عطش * 'átiš *A, If* 'átaš *dürsten, Durst haben*; الى *heftig begehren*; — 2 *dürsten lassen*; — 4 *dürsten lassen* (اظمأ); *durstiges Vieh haben*; *die Kameele lang vom Wasser zurückhalten*; — 5 *Durst leiden*; *sich zwingen den Durst zu ertragen*; الى *heftig begehren*.

عطش 'átaš *Durst*; 'átiš *f.* ة *durstig*.

عطشان 'atšân *f.* ة (*pl* ات) u. عطشى 'átša *pl* عطشى 'átša, عطاشى 'atâša u. *f.* عطاش 'itâš *durstig*; *begierig*; *vertrocknet*.

عطشة 'átše *heftiger Durst*; *s.* عطش.

عطعط * 'át'at *If* ة *Geschrei ausstoſsen* (*Kämpfende*).

عطف * 'átaf *I, If* 'atf *sich neigen* الى (مال); *nach der Seite hängen*; *wohlwollend, günstig sein* على (اشفق); *wenden* (*die Zügel*); *biegen* (*Holz*); *sich auf E. stürzen* على (حمل); *sich von E. abwenden, weggehen* عن (رجع وانصرف); *sich das Kissen zusammenlegen* (ع الوسادة اذا ثناها); *zwei Worte durch* و *und verbinden*; b) عطف *A, If* 'átaf *lange Augenwimpern haben* (طول اشفار); — 2 *vielfach falten, zusammenlegen, biegen*; *neigen machen*; *geneigt, wohlwollend machen* على; *Einem Sympathie einflöſsen* الى; *Einem das Kleid* عطاف *machen*; — 5 *geneigt, wohlwollend sein* على; *sich fügen*; *das Kleid* عطاف *anziehen*; — 6 *gegen einander Wohlwollen, Sympathie haben*;

schaden, ihm Verluste bereiten; † *auf Zinsen leihen;* — 5 *ohne Schmuck sein; unbeschäftigt sein* (بقى بلا عمل); † *Verlust, Schaden erleiden;* † *verdorben sein;* † *auf Zinsen ausgeliehen sein;* — 10 † *etwas beschädigt, verdorben finden, verloren glauben; e. Kranken aufgeben.*

عطل 'átal, 'atl *Schmucklosigkeit; Unthätigkeit; Unwirksamkeit;* — 'útl † *Schade, Verlust;* † *Lähmung;* † ع المال *Zinsen;* — 'utl, 'útul *arm; ungebildet;* — 'útul *pl* اعطال a'tâl *u.* عطل 'úttal *ungeschmückt (Frau); unbewaffnet; (Nadel) ohne Faden;* — 'átil *f.* ة *schön, rein K.; unpunktirt;* = عاطل; 'úttal *pl v.* عاطل; — ة 'útle *Mufse, Unthätigkeit; Schmucklosigkeit.*

عطلان 'atlân *unthätig;* † *verdorben, unnütz.*

عطلس * 'atállas *lang.*

عطم * 'utm *gekrämpelte Wolle;* — 8 اعتطم *umkommen.*

عطن * 'átan *I u. U, If* 'atn *Felle mit Salz, der Pfl.* علقى *od. mit* فرث *behandeln, damit die Haare ausgehen (s. b);* — *If* 'utûn *Kameele, vom Trinken kommend, lagern beim Wasser, od. werden zum zweiten Male zum Wasser getrieben* (عطنت الابل عطونا اذا رويت ثم بركت); — *b)* عطن *A, If* 'átan *Felle, in der Grube liegend, verderben u. stinken* (عطن الجلد فى الدباغ وتمرك)

mit gebücktem Haupt gehen; stolz einherschreiten; — 7 *geneigt, gefaltet, gebogen sein; seine Richtung ändern; wieder umkehren;* الى *Neigung zu J. haben;* — 8 *das Kleid* عطاف *anlegen;* — 10 *Einen geneigt machen, wozu gewinnen* على; *Sympathie zu gewinnen suchen.*

عطف 'atf *Neigung; Biegung; Wendung; Zuneigung; Gunst, Güte; Verbindung;* حرف العطف *Bindewort, copulatives B.;* ع البيان, ع التفسير *erklärender Beisatz; Bogenspitze; Geschenk;* — 'itf *pl* اعطاف *Halsseite; Seite; alles Gebogene, Linien am Körper; Achselhöhle;* — 'utf *pl v.* عطوف, عاطف, *u.* عطاف; — 'átif *Neigung, Sympathie habend; sich wendend, umbiegend.*

عطفة 'átfe *Drehung, Wendung; Umweg; Gäfschen; Allee; Halsband als Amulet;* — 'itfe *Epheu;* — 'átafe *krummes Holzstück.*

عطل * 'átil *A, If* 'átal *u.* 'utûl *ohne Schmuck sein (Frau* عطلت المرأة عطلا وعطولا (4) اذا لم يكن عليها حلى); *des Besitzes, der Bildung etc. entbehren* من (ع الرجل من المال والادب); *If* 'átal *von grofser Statur sein* (عظم بدنه); † *verdorben sein, zu Nichts mehr taugen;* — 2 *die Frau des Schmuckes berauben; der Güter berauben; Einen ohne Arbeit, unbeschäftigt lassen; entleeren; entledigen; verwüsten, vernichten, verderben;* † على *E.*

(فافسد وانتن); *† überh. in Zersetzung übergehen, verderben; — 2 Felle behandeln wie 1; † sich zersetzen, verderben; e. Platz herstellen, wo die Ke beim Wasser ruhen können; beim Wasser lagern K.; — 4 beim Wasser lagernde Ke haben od. sie dahin treiben; — 7 behandelt werden wie 1 (Fell).*

عطن ʻáṯan *pl* اعطان aʻṯân, عطون ʻuṯûn, عطنة ʻáṯane *u.* عطان ʻuṯṯân *der Ort, wo die Kameele um's Wasser gelagert sind; —* ʻáṯan *u.* ة ʻáṯane *† Zersetzung; Verwesung, Gestank; —* ʻáṯin *† verwesend, stinkend.*

(عطو) * عطا ʻáṯā *U, If* ʻaṯw *empfangen, mit der Hand nehmen* (عطا الشىء واليه يعطو عطوا اذا تناوله); *Kopf u. Hand emporheben* (ع اليه راسه ويده اذا رفعه); *überwinden* (عطوته اى غلبته); † عطى ʻáṯa *J, geben, bewilligen,* ل *P.; — 2 If* تعطية *dienen, für E. arbeiten* (يعاطينى ويعطينى اى ينصفنى ويخدمنى); *Einen zur Eile treiben* (عجل); *— 3 If* معاطاة *geben; schenken; empfangen; Einem dienen; — 4 If* اعطاء *geben, schenken, 2 Acc.* (اعطاه شيئا اذا ناوله اياه); *Sold geben; - sich von Einem (Acc.) führen lassen* (اعطى فلانا اذا انقاد); *— 5 von E. (Acc.) e. Gabe verlangen, sich etwas geben lassen* (تعطاه اذا سأله العطاء); *sich eifrig auf e. S. verlegen* (تعطى الامر اذا ركبه); *eilen* (تعجل); *— 6 sich einander etwas geben, darreichen; empfangen; nehmen* (تناول); *widerrechtlich nehmen* (يتناول ما لا يحق); *sich auf den Füssen heben u. die Hand nach etw. emporstrecken; einander im Nehmen zuvorzukommen suchen* (يتعاطون الكاس اى يتنازعون فى اخذها); *wechselsweise nehmen; sich eifrig auf etw. verlegen;* تعاطى الشعر *sich auf die Poesie verlegen; unternehmen; † sich in etw. mischen:* لا تتعاطى فى شىء *mische dich in Nichts! † Beziehungen zu einander haben; — 7 † gegeben, bewilligt werden; 10 If* استعطاء *e. Gabe verlangen, sich etw. geben lassen.*

عطود * ʻaṯáwwad *rascher Schritt; offen (Weg); edel; scharf; lang; ganz (Jahr, Tag); schwierig (Reise).*

عطوس ʻuṯûs *Schnupftabak;* اللجم العطوس el-lúǵam el ʻaṯûs *Tod.*

عطوف ʻaṯûf *pl* عطف ʻuṯf *geneigt, wohlwollend; Dohne, Schneuse; Ueberwurf, Mantel; —* ة ʻaṯûfe, ʻut. *Zuneigung, Wohlwollen.*

عطون ʻaṯûn *am Wasser lagernd K.*

عطوى ʻátwa *guter Bogen.*

عطى * ʻáṯa *J, geben* ل; *s.* عطو *.

عطى ʻuṯájj *e. kleine Gabe.*

عطيد ʻaṯájjad = اطود.

عطيف ʻaṯîf *sanft, fügsam Fr.*

عطيل ʻaṯîl *langer Palmzweig; † gelähmt, impotent.*

عطيم *'atîm* *pl* عطم *'útum umgekommen, verloren s.* عاطم.

عطين *'atîn u.* ة *stinkend, verwesend.*

عطية *'atîjje pl* ات *u.* عطايا *'atâjā Gabe, Geschenk; Sold.*

عظ * *'ażż U, If 'ażż hart bedrängen, beifsen (Krieg* عَظَّتْهُ الحرب *(*عَظَّ اذا عضّته*); zu Boden werfen (*عظ فلانا بالارض اذا الزقه بها*); — 3 If* معاظّة *beifsen (*عاضّ*); If* معاظّة *u.* عظاظ *heftig kämpfen, im Kampfe in die Enge gerathen (*عاظّوا اذا كاوحوا وحاربوا شديدا ولاقوا فيها بالمشقة*); — 4 If* اعظاظ *Einen zum tapferen Kämpfer machen (Gott* اعظّه الله*).*

عظا *s.* عظى *. — s.* عظاءة *pl.*

عظارة *'iżâre Weintrunkenheit.*

عظاظ *'iżâż s.* عظ * *3.*

عظام *'iżâm pl v.* عظم, عظيم; *'użâm u. 'użżâm grofs.*

عظامة *'ażâme Gröfse; 'iż. pl v.* عظم; *'użżâme Gröfse; Pomp; Stolz; u. 'iżâme falsche Hüfte.*

عظامى *'iżâmijj ahnenstolz.*

عظاءة *'ażâ'e pl* عظاء *'iż. e. Eidechse.*

عظائم *'ażâ'im pl v.* عظيمة.

عظب * *'áżab I, If 'ażb u. 'użûb geduldig bei e. S. ausdauern* على *(*ع عليه عظبا وعظوبا اذا لزمه وصبر عليه*); sein Vieh od. Vermögen wohl besorgen* على; *trocken werden (Haut* ع جلده اذا يبس*); schwielig werden (Hand); — If 'ażb den Bürzel schnell hin- u. herbewegen (Vogel* ع الطائر عظبا اذا حرك زمكه بسرعة*); — b)* عظب *A, If 'áżab geduldig ausdauern* على*; fett sein (M.* سمن*); — 2 Einen hindern (an der Erfüllung seines Wunsches* عظبه عن بغيته اذا سوفه عنها*).*

عظر * *'áżir A, If 'áżar etwas verabscheuen, Ekel davor empfinden (*ع ف الشيء اذا كرهه*); füllen (den Schlauch* ملا*); — 4 Magenbeschwerde verursachen (*اعظره الشراب اذا كظه تقل فى جوفه*).*

عظر *'úżur pl v.* عظور.

عظعظ * *'áż'aż If* ة *u.* عظعاظ *'iż'âż zittern u. sich umdrehen (Pfeil* ع السهم اذا ارتعش فى مضيه والتوى*); aus dem Kampf weichen (Feiger* ع الجبان*); den Schwanz bewegen und gehen (Lastthier, obgleich niedergeschlagen); den Berg ersteigen* فى *(*صعد*); — 2* لا تَعِظِينِى وتَعَظْعَظِى *predige (*وعظ*) mir nicht (o Frau), während du selber zu Grunde gehst (*اى لا توصينى واوصى نفسك*).*

عظل * *'áżal U, If 'ażl u.* عظل *'ážil A, If 'áżal fest aneinander hängen (sich begattende Hunde etc.* عظلت الكلاب اذا ركب بعضها بعضا*); — 2 übereinkommen (*عظّلوا عليه اذا اجتمعوا عليه*); — 3 If* عظال *u.* معاظلة *fest aneinander hängen, wie 1; If* عظال *fremde Verse den seinigen*

einfügen (عاظل فى القافية عظالا اذا ضمّن); — 5 zusammenkommen على; — 6 u. 8 fest aneinander hangen.

عظل 'úżul *Päderasten (passiv) pl.*

عظلام 'iżlâm *dunkler Staub.*

عظلم * 'iżlim *Indigo*; u. ة 'áżlame *Dunkelheit, Nacht.*

عظم * 'áżam *If* 'ażm *dem Hunde e. Knochen zu fressen geben* (ع الكلب عظما اذا اطعمه العظم); — *If* 'áżme *Einen auf die Knochen schlagen od. treffen* (ع فلانا عظمة اذا ضرب عظامه); — *b)* عظم *If* 'iżam u. 'ażâme *grofs sein* (عظم الشىء عظما وعظامة ضدّ صغر); *wichtig sein*; *erschrecklich sein* (*Unglück*); *Einem grofs, wichtig, sehr unangenehm sein, e. tiefen Eindruck auf ihn machen,* على *P.*; — 2 *als grofs betrachten*; *grofs machen, erhöhen, ehren, preisen*; *zu grofs machen, übertreiben*; *e. Schaf zerlegen* (*gliederweise* قطعه عظما عظما); — 4 *ehren, preisen*; *für grofs, wichtig erachten*; *e. Knochen zu fressen geben*; — 5 *erhöht, geehrt werden*; *grofs erscheinen*; *sich überheben, hochmüthig sein*; *grofs, beträchtlich, wichtig werden*; — 6 *einem Andern (Acc.) an Gröfse gleichkommen*; لا يتعاظمه شىء *Nichts kommt ihm gleich*; *für grofs gelten*; *wichtig werden*; — 10 *für grofs erachten, bewundern*; *erstaunlich finden*; *stolz sein*; *den gröfsten Theil von etwas nehmen.*

عظم 'ażm *pl* اعظم á'żum, عظام 'iżâm u. عظامة 'iżâme *Knochen*; — 'iżm *Gröfse*; — 'użm *Gröfse*; *Umfang, Dicke*; *Stolz*; *Menge*; u. 'ażm *Haupttheil*; — 'iżam *Gröfse*; *Pracht*; — 'áżam *Heerstrafse.*

عظماء 'úżamâ' *pl v.* عظيم.

عظمات 'ażamât *Grofse, Fürsten.*

عظمة 'áżame *Gröfse*; *Herrlichkeit Gottes*; *Macht*; *Pracht*; *Stolz, Eitelkt*; *Dicktheil ds Armes*; *s. vor.* — 'úżme *Umfang, Dicke*; *falsche Hüfte.*

عظمى 'áżma *f. v.* اعظم. *Comp. v.* عظيم.

عظة 'iże *Predigt, Ermahnung If v.* وعظ *; — 'áżże *Ungestüm.*

(عظو) * عظا 'áżâ *U, If* 'ażw *Einen schädigen, ihm Übles thun* (عظاه يعظوه عظوا اذا ساءه); *verläumden*; *Einem unvermerkt Gift beibringen* (عظاه اذا اغتاله فسقاه سمّا); *E. vom Guten abwenden* (عظاه اذا صرفه عن الخير); — *b)* عظى *A, If* 'áżan *vom Genufs des* عنظوان *geschwollenen Bauch haben K.*

عظور 'ażûr *pl* عظر 'úżur *voll Weins.*

عظى * s. عظو *.

عظيم 'ażîm *f* ة *pl* عظام 'iżâm u. عظماء 'úżamâ' *grofs*; *viel*; *ruhmvoll, herrlich*; *wichtig*; *furchtbar*; † *Bravo! sehr gut!* — 'użáim *Knöchlein*; — ة 'ażîme *pl* عظائم 'ażâ'im *grofses Ereignifs, Verbrechen, Unglück.*

عَفَّ * ʿaff *U u. I, If* ʿaff, ʿafâf, ʿafâfe, ʿiffe *sich des Unerlaubten enthalten* عن, *enthaltsam, keusch sein* (عفّ ف عَفًّا وعَفافًا وعَفافةً وعِفّةً *(1)* اذا كفّ عمّا لا يحلّ ولا يجمل); — *If* ʿaff *sich im Euter sammeln oder darin bleiben (Milch)*; † (*für* عفا عن) *Einen ausnehmen, schonen*; — 2 *If* تعفيف *Einem solche Milch zu trinken geben* (عفّفته اذا سقيته العفافة); *Einen enthaltsam, keusch machen (Gott)*; — 4 *id.*; *Passiv: so gemelkt werden, daſs noch etwas Milch im Euter bleibt (Schaf)*; — 5 *enthaltsam, keusch leben od. so zu leben trachten*; *die Milch* عفافة *trinken* (*s.* 2); — 6 *zum zweiten Male melken*; *Heilmittel gebrauchen* (!تعافّ يا مريض); — 8 *dürre Kräuter mit der Zunge vom Boden auslesen* (*K.* اعتفّت الابل اليبيس); — 10 *id.*; *sich enthalten* عن; *s.* عفو *.

عفّ ʿaff *f* ة *enthaltsam*; *keusch*.

عفا * *s.* عفو *; — عفاء ʿafâʾ *das Verwischen, Vergehen, Verfall*; *Staub*; *Eselsfüllen* (عفا); *Regen*; *s.* عفو *pl*; ʿifâ *lange Haare, Federn*.

عفار ʿafâr *Mehl*; *trockenes Brot*; *e. Baum*; ʿaffâr † *Aehrenleser*; — ʿifâr *pl v.* عفر; — ة ʿafâre *Bosheit*; *u.* يّة ʿafārîjje † *das Aehrenlesen, Ernteabfälle*; — ة ʿafâre *rothe Weide (salix rubra Z.)*.

عفارى *pl v.* عفرية; عفاريت *v.* عفريت.

عفاز ʿafâz *Wallnuſs*; ة ʿafâze *Hügel*; ة ʿufâze *u.* ʿuff. *Baumwollfrucht*.

عفاش ʿufâš *dickbärtig*; ة *Pöbel*.

عفاص ʿifâß *Geldbeutel*; *Stöpsel*.

عفاط ʿaffâṭ *Stotterer*; ة *Schäferin*.

عفاف ʿafâf *u.* ة *Enthaltsamkeit, Keuschheit*; — ʿifâf *Heilmittel*.

عفاقة ʿaffâqe *der Hintere*; *Pöbel*.

عفاك ʿafâk *verzeihe dir Gott! Bravo!*

عفّان ʿiffân *rechte Zeit*.

عفاة ʿufât *pl v.* عافٍ.

عفاهن * ʿufâhin *stark, ausdauernd K.*

عفاوة ʿafâwe, ʿif., ʿuf. *Schaum ds Topfes, Fettbrühe*; † *Dicke (ds Fadens)*.

عفائف ʿafâʾif *pl v.* عفيفة.

عفت * ʿáfat *I, If* ʿaft *etwas durch Drehen zerbrechen, od. zerbrechen ohne vollständiges Losreiſsen* (ع الشىء اذا لواه وكسره او كسرا بلا ارفضاض); *das Arabische mit Schwierigkeit sprechen* (عفت فى كلامه).

عفتّان ʿifittân *u.* ى *groſs*; *fleischig*.

عفج * ʿáfaǵ *I, If* ʿafǵ *Einen schlagen* (ضرب); *beschlafen* (جامع); — 5 *schief gehen* (*K.* تعفّج فى مشيه اذا تعوج).

عفج ʿafǵ, ʿifǵ, ʿáfaǵ, ʿáfiǵ *pl* اعفاج aʿfâǵ *Zwölffingerdarm*; ة *id.*, *Teich*.

عفد * ʿáfad *I, If* ʿafd *u.* ʿafadân *springen (mit gleichen Füſsen, ohne zu laufen* ع ف عَفْدًا وعَفَدانًا اذا صفّ رجليه فوثب من غير عدو); — 8 *sich einschlieſsen und Hungers sterben (um*

7—9te des Monats; عن ع nach einem Monat; pl v. اعفر; — 'ufur Zeit; Monat.

عفرا 'áfra Halsfedern; s. اعفر f.

عفراس 'ifrâs reifsender Löwe.

عفرت * 2 تعفرت teuflisch böse werden; überaus lästig sein (s. عفر u. عفريت).

عفرس * 'áfras If ة zu Boden werfen u. besiegen (صرع وغلب).

عفرس 'ífris, عفريس, عفروس 'ufrûs, عفرنس 'afárnas, عفرنى 'afárna reifsender Löwe.

عفرة 'ífre, 'ú. Mähne; Halsfedern; 'úfre Staubfarbe; röthlich weifse Farbe; — 'úfre u. 'ufúrre Beginn der Kälte; höchste Hitze.

عفرى 'áfra u. عفرية 'ífrije pl عفارى 'afâra Halsfedern; Mähne L.; Stirnhaare des Pferdes; عفرى 'ífrijj u. ية 'ífrije bösartiger M. od. L.

عفريت 'ifrît pl عفاريت 'afārīt riesiger u. mächtiger Dämon; Teufel; f. ة u. 'ifírrīt u. عفرين 'ifrîn u. 'ifírrīn mächtig, selbstbeherrschend, tüchtig, geschickt, schlau; ليث عفرين lait 'ifírrīn furchtbarer Löwe; — 'ifírrīn e. Art Werre od. Erd-Skorpion.

عفز 'áfaz U, If 'afz mit der Frau (Acc.) scherzen (عفز زوجته اذا لاعبها); das Kameel niederknieen lassen (اناخ); — 3 mit der Frau scherzen (بات يعافز زوجه اى يلاعبها).

عفز 'afz Wallnufs.

عفزر * 'áfzar schnell, voraneilend.

عفس * 'áfas I, If 'afs abhalten

nicht betteln zu müssen اعتفد (اذا اغلق بابه على نفسه فلا يسئل احدا حتى يموت جوعا); fest glauben (اعتقد).

عفد 'afd Tauben u. ähnliche Vögel.

عفر * 'áfar I, If 'afr Einen od. etwas im Staube wälzen (عفره فى التراب اذا مرّغه فيه); in den Staub treten (دسّ); bestäuben; zu Boden werfen; zum ersten Mal bewässern; die Palmen befruchten; † Einen schelten; — b) عفر A, If 'áfar staubfarb sein, s. اعفر; — 2 im Staub wälzen; Pass. عفّر er ist erniedrigt worden; † aus dem Staube od. von der Erde auflesen, Aehren lesen; ds Kind od. ds Junge abgewöhnen; an der Sonne od. im heifsen Sand Fleisch dörren; † Einen schelten; — 3 Vieh od. Geschäfte gut besorgen; — 5 in den Staub fallen, staubig werden; † nach der Ernte liegen bleiben und dann aufgelesen werden; fett sein (Wild سمن); tüchtig, selbstbeherrschend etc. werden (تعفرت المراة اذا صارت عفريتا); — 7 staubig werden; — 8 id.; in den Staub werfen; mächtig, tüchtig sein (s. عفريت); angreifen (Löwe ساور); zerreifsen (Löwe); — 10 den staubigen Boden streifen.

عفر 'afr u. 'áfar pl اعفار a'fâr Staub, Erde; — 'ifr Schwein; Bösewicht; Teufel; — 'ufr pl اعفار a'fâr u. عفار 'ifâr = 'ifr; stark, tapfer;

(حبس); *täglich gebrauchen* (*Kleid* ع ثوبه اذا ابتذله); *heftig antreiben* (*das K.* ساق شديدا); *kneten, reiben* (*Haut* دلك); *Einem e. Tritt auf den Hintern geben* (عفسه اذا ضرب عجزه برجله); *Einen auf den Boden niederziehen* (جذبه الى الارض في ضغط شديد); — 3 *If* عفاس u. معافسة *Einen niederzuziehen, niederzuringen suchen*; — 6 *unter einander ringen*; — 7 *im Staube gewälzt und beschmutzt werden* (انعفر); — 8 *heftig erschüttert werden* (اضطرب); *ringen.*

عفش * ʿáfaś *I, If* ʿafś *sammeln* (جمع) *besonders Werthloses*; — 2 † *zerzaust sein* (*Haare*); *dicht verwachsen sein* (*Haar*).

عفش ʿafś *unnützer Kram; Ausschuſswaare; Plunder; Bagage*; † *Troſsknecht.*

عفشج * ʿáfśag *lang, dick.*

عفشل * ʿáfśal, عفنشل ʿafánśal u. عفشليل ʿafśalîl *geistesträg, faul.*

عفشة ʿáfśe *Plunder, Wust.*

عفص * ʿáfaß *I, If* ʿafß *ausreiſsen* (قلع); *im Ringen niederwerfen* (اتخذه في الصراع); *biegen, zusammenfalten* (ثناه وعطفه); *beschlafen* (جامع); *verdrehen, umdrehen* (*die Hand* لوى); *die Mündung der Flasche zubinden* (ع القارورة اذا شد عليها العفاص); — 2 *mit Galläpfeln färben* (*s. ds flg.*); — 4 *die Flasche verbinden*; — 8 *die Schuld bezahlt erhalten* (اعتفص منه حقه اذا اخذه).

عفص ʿafß *Gallapfel* (*u. Baum*); — ʿáfaß *Schiefheit der Nase*; — ʿáfiß *adstringirend, stopfend, herbe.*

عفضج * ʿúfdig *fett sein* (سمن).

عفط * ʿáfat *I, If* ʿaft, ʿafît u. ʿafatân *farzen* (*Ziege* عفطت العنز عفطا وعفيطا وعفطانا اذا ضرطت); *If* ʿaft u. ʿafît *niesen* (*Schaf*); *If* ʿaft *stottern* (ع في كلامه عفطا اذا تكلم باللكنة); *mit Schnalzen die Schafe locken* (ع الراعي بغنمه اذا دعاها); † *Einen schelten* ب.

عفط ʿaft *Furz; das Niesen*; — ʿáfit *farzend.*

عفطل * ʿáftal *If* ة *mischen* (خلط).

عفعف * ʿáfʿaf *Frucht des Baumes* طلح; — عفعف *If* ة *diese Frucht essen.*

عففة ʿáfafe *pl v.* عف ʿaff.

عفق * ʿáfaq *I, If* ʿafq *abwesend, unsichtbar sein* (غاب); *farzen* (*Esel* ضرط); *stark peitschen* (بالسوط *mit der Peitsche, Wind*); *die Eselin oft bespringen*; *nach kurzem Schlaf aufwachen* (ع ف اذا نام قليلا ثم استيقظ); *die Arbeit nicht ordentlich verrichten* (ع العمل اذا لم يحكمه); *oft zurückkommen* (انك لتعفق اى تكثر الرجوع); *oft zum Wasser hin- und hergehen K.*; (*If* ʿafq u. ʿufûq عفوق) *frei zur Weide gelassen werden K.*; *sammeln* (جمع); *abhalten* (حبس); — *If* ʿafq u. ʿafâq *oft melken K.* (عفق ع الناقة عفقا وعفاقا اذا اكثر حلبها); *schnell gehen*

(ذهب سريعا); — 2 *zurücktreiben* (*Schafe*); — 3 *schmeicheln u. betrügen* (عالجه وخادعه); *wiederholt einbrechen* (*Wolf unter den Schafen* عافق الذئب الغنم); — 4 *wiederholt u. unnöthig gehen u. kommen*; — 5 *fliehen, zu E.* ب (تعفّق بفلان اذا الذّ); — 7 *in Geschäften schnell vorwärts kommen* (انعفقوا فى حاجتهم); — 8 *auf die Beute stürzen* (*Löwe* اعتفق الاسد فريسته); *fechten* اعتفق القوم بالسيوف اذا) (اجتلدوا.

عفقس * 'áfqas *If* ة *e. Guten schlecht machen* (اساء خلقه بعد ان كان حسنه); — 3 *schwer zu behandeln sein M.*

عفقل * 'áfqal *mit grofsem Gesicht.*

عفقة 'áfqe *Abwesenheit; e. Spiel.*

عفك * 'áfak *I, If* 'afk *die Rede wirr vorbringen* (ع الكلام اذا لم يفهمه او لفته لفتا); — *b*) عفِك *A, If* 'afk u. 'áfak *sehr dumm sein* (حمق جدا).

عفِك 'áfik *sehr dumm*; عفكاء *s.* اعفك.

عفل * 'áfal *durch Betasten zwischen den Hinterschenkeln das Fett des Schafes untersuchen*; — *b*) عفِل *A, If* 'áfal *einen Bruch in den Schamtheilen haben* (*Frau, Kn* عفلت المراة او الناقة اذا صارت بها عفلة); — 2 *behaupten, dafs Eine den Bruch* عفلة *habe*; *diese Krankheit kuriren.*

عفل 'áfal *Fett des Skrotums*; ة *Bruch im weibl. Glied*; عفلاء 'áflā *f. damit behaftet.*

عفلط * 'áflaṭ *If* ة *mischen* (خلط).

عفلط 'ifliṭ, 'afállaṭ, عفليط 'i. *dumm.*

عفن * 'áfan *U, If* 'afn *auf den Berg steigen* (ع فى الجبل اذا صعد); *das Fleisch in Fäulnifs setzen* (ع اللحم اذا غيره); — *b*) عفِن *A, If* 'áfan u. 'ufûne *verwesen u. zerfallen* (*Strick* ع الحبل عفنًا وعفونة اذا فسد فتفتّت عند مسّه); *faulen, stinken* (*Fleisch*); — 2 *Fleisch in Fäulnifs setzen*; † *faulen*; — 4 *abgeriebene, durchlöcherte Haut haben* (*Mann* اعفن الرجل اذا تنقب اديمه); — 5 *verwesen u. zerfallen.*

عفن 'áfan *Verwesung*; *Gestank*; *Miasmen*; † *Unreinigkeit im Magen*; — 'áfin u. عفنى 'áfanijj *verfaulend.*

عفنش * 'áfnaš *If* ة *dicht sein* (*Bart* ضخم; *s.* عنفش *); 'afánnaš *dicht.*

عفنشل 'afánšal = عفشل.

عفه * 'áfah *A, If* 'ufûh *eng zusammengedrängt sein* (*Leute* عفه القوم عفوها اذا طبقوا).

عفة 'áffe *keusche Frau*; — 'íffe *Keuschheit, Enthaltsamkeit,* اهل عفة *keusch*; *Unbestechlichkeit.*

(عفو) * عفا 'áfā *U, If* 'afw *verwischen* (محو وطمس), *die Spuren verwischen* (*Wind die des Hauses* عفت الريح الدار اذا درستها ومحتها); *intrans. verwischt sein* (*Spur* عفا الاثر اذا امّحى واضمحلّ); عَفَت الدار *das Haus*

ist verschwunden;— *If* عفاء 'afâ' *u.* عفوّ 'ufúww *id.*; عفا اثره *er ist spurlos untergegangen*; *Pass.* عُفِى عليه *verwischt sein*; *verzeihen* عن *P. u. Acc. S.*, *od.* ل *P. u.* عن *S.* (عفا الله عنه يعفو عفوًا وعفا له ذنبه وعن ذنبه اى صفح ولم يعاقبه); *Einen ausnehmen, schonen, pardoniren* عن; † عفاك = عافاك 3; *lang u. dicht sein* (*Haar, Pflanzen* كثر وطال); † *dick sein* (*Faden*); *dicht bewachsen sein* (*Boden* عفت الارض اذا غطاها النبات); *zahlreich sein* (*Volk* عفا القوم *Z.*); *die Wolle abscheeren* (عفا الصوف اذا جزّه); *die Weide vergessen d. i. das Gras in der Nähe abweiden K.* (عفت الابل المرعى اذا تناولته قريبا); *rein, von Durchschreitenden nicht getrübt sein* (*Wasser* عفا الماء اذا لم يطأه ما يكدّره); *Einen* (على) *in e. S.* (فى) *übertreffen* (عفا عليه فى العلم اى زاد); *verlassen*; *unterlassen*; — 2 *If* تعفية *verwischen* على; عفّى عليهم الخبال *sie sind alle todt*; عفّى الجمل *dem K. die Haare wachsen lassen*; † *den Faden dick machen*; *schön ordnen, ausbessern* على; — 3 *If* معافاة *gesund und wohl erhalten* (*Gott* عافاه الله); *wieder gesund machen*: عافاك *Gott erhalte dich! Bravo!* — 4 *gesund erhalten*; *heilen, schützen, bewahren*; *Einem etwas nachsehen, ihn dispensiren, entschuldigen* عن *od.* من (اعفاه من : عن الامر اذا برّاه) أعْفِنى من الخروج معك *entschuldige mich, dass ich nicht mit dir ausgehe*; اعفى شعر الجمل *dem K. die Haare dicht wachsen lassen*; *den Bart stehen lassen*; *den besten Theil seiner Habe hergeben* (اعفى فى اذا انفق العفو من ماله اى الفضلة); *Alles hergeben*: اعفاه بحقّه *Einen ganz bezahlen*; — 5 *verwischt sein* (*Spur*); † *dick sein, sich verdicken* (*Faden*); — 6 *wieder gesund werden, genesen*; — († 8 *u.*) 10 *Einen bitten, dass er uns einer Pflicht entledige, uns dispensire*; *sich entschuldigen* (استعفاه منه اذا طلب العفو منه عن تكليفه); *seinen Abschied geben*; *um e. Gunst, e. Gabe bitten*; (*s.* عفى*) 8 *u.* 10 *die trockeneren Kräuter mt dn Lippen aussuchen K.*

عَفْو 'afw *das Verwischen der Spuren*; *Verzeihung, Amnestie, Pardon*; *Schonung, Dispensirung, Ausnahme*; *Entschuldigung. Wohlthat, Gunst, Geschenk*: اعطى عفوا *aus freien Stücken geben*; *gute Weide*; *der grösste u. beste Theil* (خُذِ العَفْوَ *nimm das Beste!*); *Bilanz des Vermögens*; *leicht*; — 'afw, 'i., 'ufw *pl* عفوة 'áfwe *u.* عفاء 'ifâ' *Eselsfüllen.*

عَفُوّ 'afúww *der viel verzeiht*: — 'ufúww *das Verwischen s.* عفو *.

عفوصة 'ufûße *adstringirende Herbheit.*

عفونة 'ufûne *Fäulnifs; Gestank.*

عفوة 'áfwe *Verzeihung, Pardon; Blutgeld;* — 'áfwe, 'í., 'ú. *Schaum des Topfes;* — 'ifwe, 'ú. *der beste Theil; weibl. Eselsfüllen; s.* عفو.

عفى * *s.* عفو *; 'úfijj *pl v.* عافى; — † 'áfijj *dick, stark (Faden).*

عفير 'afîr *Fleisch im Sand gedörrt; trocknesBrot; geizig f.;* ة *Mistkugel.*

عفيط 'afîṭ *das Niesen, Farzen.*

عفيف 'afîf *pl* اعفاء a'iffâ' *enthaltsam, keusch; f.* ة 'afîfe *pl* ات *u.* عفائف 'afâ'if *keusche Frau.*

عفيك 'afîk *sehr dumm.*

عق * 'aqq *U, If* 'aqq *spalten* (شق); *die Wolke zum Regnen bringen (Wind);* عق عن المولود *beim ersten Haarscheeren ds Kindes e. Schaf* عقيقة *opfern;* عق بالسهم *den Pfeil in die Höhe schiefsen* (نحو السماء); — *U, If* 'uqûq *u.* ma'áqqe *ungehorsam, widerspenstig sein, gegen J. Acc.* (*Kind* عق والده عقوقا ومعقة ضد برّه); *I, If* 'aqâq, 'áqaq *u.* 'uqûq *trächtig sein* (*Stute* عقوق عقت الفرس عقاقا وعققا (2) اذا حملت); *If* 'áqaq *gespalten werden, zerreifsen* (انشق); — 4 *If* اعقاق *bitter machen* (اعقه اذا امرّه); *Bodenschöfslinge* عقّان *treiben (die abgeschnitten werden müssen, Palme, Rebe); trächtig sein;* — 7 *gespalten werden, zerreifsen (auch Regenwolke); sich erheben (Staub* سطع); *festgeknüpft werden (Knoten* انشدّت); — 8 *platzen (Wolke); ds Schwert ziehen* (اعتق السيف اذا استلّه).

عقّ 'aqq *ungehorsam (Sohn); u.* 'iqq *tiefe Furche, Rifs;* — 'uqq *bitter (Wasser).*

عقاء 'iqâ' *pl v.* عقة *u.* عقوة.

عقاب 'iqâb *Ende, Strafe, s. 3* عقب; *pl v.* عقبة; — 'uqâb *pl* اعقب á'qub, عقبان 'uqbân *u.* 'iqbân *schwarzer Adler; Seeadler;* الع *das Gestirn A.; vorspringender Stein; Rinne.*

عقابيس 'aqābīs *Unglücksfälle.*

عقاد 'aqqâd *Posamentirer;* ة 'iqâde *das Knüpfen, Posamentiren.*

عقار 'aqâr *pl* ات *Grundbesitz; Immobilien;* ة *Grund- od. Besitzstück;* — 'uqâr *Wein;* 'iq. *s. 3* عقر *; — 'aqqâr *pl* عقاقير 'aqāqīr *einfach; Wurzel; e. aromat. Pflanze, Drogue;* جيد العقاقير gájjid el-'aq. *vorzüglich (Eisen);* عقاقيرى 'aqāqîrijj *Droguist.*

عقارب 'aqârib *pl v.* عقرب.

عقارة 'uqâre, 'aq. *Unfruchtbarkeit.*

عقارى 'aqâra *pl mit zerschnittenen Flechsen (Pferde, K.).*

عقاص 'iqâß *Zopfband; pl v.* عقصة.

عقافة 'uqqâfe *Krampen.*

عقاق 'aqâq *Ungehorsam, If v.* عق *; *u.* 'iqâq *Trächtigkeit Pfd.;* 'uq. *bitter (Wasser); s.* عقق *u.* عقوق *pl.*

عقاقير *s.* عقار; عقاقيل *s.* عقنقل.

عقال ʻiqâl *Jahressteuer*; *pl* عقل ʻúqul *Strick, Kameelfessel*; † *Kopfbinde*; — ʻuqqâl *Hinken des Pfds*; *pl v.* عاقل.

عقام ʻaqâm *pl* عقماء ʻúqamâʼ *unfruchtbar* (*Fr., M., Feld, Wind*); *ungeziert* (*Styl*); ʻuqâm *unheilvoll*; *unheilbar*; — ʻiq. *pl v.* عقيم.

عقاة ʻaqât *pl* عقاء ʻiqâʼ *Haus, Hof.*

عقائد *pl v.* عقيدة; عقائص *v.* عقائل; عقيصة *v.* عقائق; عقيق *v.* عقيلة; عقائم *v.* عقيم.

عقب * ʻáqab *U, If* ʻaqb *Einen auf die Ferse schlagen* (عقبه اذا ضرب عقبه); *Einem auf der Ferse folgen, überh. nachfolgen* ع الليل النهارَ: (عقبه اى خلفه) *die Nacht folgt dem Tag*; (عاقبةً) عقب مكان ابيه *er folgte seinem Vater*; *Einen verfolgen, ihm mit schlimmen Dingen nachstellen, seine Schritte ausspioniren* (عقبه اذا بغاه بشرّ); *den Pfeil mit e. Sehne umwickeln*; — 2 *Einem auf der Ferse folgen*; *mit der Ferse ausschlagen*; *warten, zaudern*; *Eins auf's Andere folgen lassen*; *einer Handlung sofort die Wiederholung folgen lassen* (*z. B. den Einfall in Feindesland im selben Jahr wiederholen* : ع ف اذا غزى على العدوّ ثمّ ثنّى من سنته); *überhaupt wiederholen*; *wiederholt etw. zu erlangen suchen* (ع فى الامر اذا تردد فى طلبه); عقب ف فى الصلاة *nach dem Gebet ruhig die nächste Gebetszeit erwarten*; *bleiben und warten*; *sich umschauen, wenden* (التفت); *gelb werden* (*Frucht des* عرفج : ع العرفج اذا اصفرّت ثمرته); — 3 *Einem auf der Ferse folgen*; *etwas abwechselnd mit E. thun* : عاقبتُ الرجلَ فى الراحلة *ich bin abwechselnd mit ihm geritten*; *abwechselnd kommen, od. etwas gebrauchen*; *ablösen od. einander ablösen*; *abwechselnd gebraucht, angewendet werden S.*; *If* عقاب *Einen ob eines Vergehens bestrafen, Acc. od.* ل *P., u.* ب *od.* على *S.*; *Beute, Gewinn davontragen*; — 4 *folgen* (*Sohn dem Vater*); *unmittelbar folgen* (*aufgehender Stern dem Sterne*); *abwechselnd mit E. reiten* (اعقب زيد عمرا اذا ركبا بالنوبة); *Eins auf's Andere folgen lassen*; *abwechselnd und Eins für das Andere anwenden* بين (*z. B. die Araber verwechseln* ف *u.* ث : العرب اعقبه ; (تُعقب بين الفاء والثاء الطائف *die Hallucination befällt ihn in Zwischenräumen*; *sterben und Kinder hinterlassen* (اعقب ف اذا مات وخلف عقبا اى ولدا); *belohnen, vergelten, Acc. P. u. S.* (اعقبه اى جازاه), *wie* : اعقبه نَدْمًا *er hat's ihn mit Reue bezahlen lassen, und* اكل اكلةً اعقبَتْه سَقَمًا *er hat e. Speise genossen, die ihm sofort e. Krankheit verursachte*; *den*

geliehenen Topf mit e. Rest der Brühe als Lohn zurückstellen (اعقب مستعير القدر اذا ردّها وفيها العقبة); — 5 *Einen von hinten überfallen; ihm auf der Ferse folgen; bestrafen; mit Schlimmem vergelten* (تعقبه اذا آخذه بذنب كان منه); *zweifeln (an der Nachricht) und wiederholt fragen, sich genau erkundigen* (تعقب عن الخبر اذا شك فيه وعاد للسؤال عنه); *den Ausgang od. Erfolg erfahren; Einen in e. Hinterhalt zu locken, od. zum Straucheln zu bringen suchen* (تـعـقـبـه اذا طلب عورته او عثرته); — 6 *Eins folgt auf's Andere, abwechseln (Tag u. Nacht); Einer wechselt mit dem Andern ab, löst ihn ab; bestraft werden;* — 8 *auf's Andere folgen, danach kommen; etwas abwechselnd thun, z. B. reiten; Einen zurückhalten; die Waaren bis zur vollen Zahlung zurückhalten* (اعتقب السلعة اذا حبسها عن المشترى حتى يقبض الثمن); *schliefslich erlangen od. finden* : اعـتـقـبـت منه ندامةً *zuletzt habe ich nur Reue davon gehabt;* — 10 *etwas schliefslich als Ergebnifs erwarten oder wünschen; Jemandes Spuren verfolgen; Einen in e. Hinterhalt zu locken od. zum Straucheln zu bringen suchen.*

عقب ʿaqb *pl* عقاب ʿiqâb *Lauf des Pferdes sofort nach dem ersten Lauf;* — ʿaqb *Sohn; Enkel; Nachkommen; Ferse;* من أين عقبك *woher kommst du? was unmittelbar folgt* : بعقب u. عقّب *sogleich nachher;* — ʿuqb *pl* اعقاب aʿqâb u. ʿúqub *Ende, Ausgang, Folge, Resultat;* — ʿáqib *pl* اعقاب aʿqâb *Ferse; Ende; Kinder, Nachkommen;* s. عقبة.

عقبا ʿúqba *für* عقبى.

عقبان ʿuqbân *Monatsende;* s. عقاب.

عقبل * 2 تـعـقـبـل *sofort nach e. Andern kommen;* — عقبلة ʿúqbile *der gleich nach e. Andern kommt.*

عقبة ʿíqbe *Spur; Spuren der Schönheit; Rest; Bodensatz;* — ʿúqbe *pl* عـقـب ʿúqab *Nachkommen; Umflug; Umschwung (Zeit); Reihe, Tour (tour de rôle), Mal* : عقبةً *ein Mal;* — ʿúq. u. ʿíq. *auswärts, aufserhalb;* — ʿáqabe *pl* عقاب ʿiqâb *Hügel, Berg; steiler Weg; pl* عقب ʿáqab *Sehne (Hals, Ferse).*

عقبول ʿuqbûl u. ة *pl* عقابيل ʿaqābîl *Spuren, Reste der Krankheit, des Hasses; Unheil.*

عـقـبـى ʿúqba *Ende; Belohnung; Strafe; das ewige Leben.*

عقد * ʿáqad I, If ʿaqd *den Strick knüpfen (e. Knoten machen), den Kauf od. Vertrag fest abschliefsen* (عقد الحبل والبيع والعهد عقدا); ع جسرا على النهر (اذا شدّه); *e. Brücke über den Flufs schlagen;* عقد على راسه تاجا *Einem die Krone auf's Haupt setzen;* عقدوا له (لواء) *Einem die Fahne knüpfen,*

ihn zum Feldherrn machen; عقدتُهُ عليه *ich habe es fest mit ihm abgemacht;* عقدت له *ich bin ihm Bürge dafür* (اى كفلت); ع القلبَ على الامر *e. S. fest beschliefsen;* ع عنقه اليه *zu Einem fliehen; Fruchtknoten bilden (Baum); e. Gewölbe machen; rechnen, zählen* (ع الحاسب اذا حسب) : عقد الحساب *an den Fingern herzählen Z; — b)* عقد *A, If* ʻáqad *schwere Aussprache haben* (ع ف عقدًا اذا كان فى لسانه عقدة)*; sich eben bilden (Fruchtknoten); sich verdicken (Eingesottenes); zusammenhängen (Hund mit der Hündin); — 2 knüpfen; verknüpfen (auch die Rede); einem Gebäude Schwibbogen, Gewölbe aufsetzen* (عقّدت البناء اذا جعلت له عقودا اى طاقات)*; verdichten, dick kochen (Honig, Eingesottenes* عقدت العسل اذا اغليته حتى غلظ)*; — 3 mit E. e. Vertrag schliefsen; 4 verdichten, einkochen; — 5 verknüpft sein (Faden); verwickelt sein (Faden, Geschäft); einem Schwibbogen ähnlich sein (Regenbogen* تعقّد قوس قزح)*; sich verdicken (Eingesottenes); angehäuft sein (Sand); — 6 unter sich e. Vertrag schliefsen; zusammenhängen (Hund und Hündin); — 7 geknüpft, verknüpft sein; abgeschlossen sein (Vertrag); gewölbt sein; stocken (Milch in der Brust;* انعقد الامر لابنه *die Regierung wurde seinem Sohne übertragen; — 8 geknüpft, verknüpft sein; hart u. knotig sein; etwas fest glauben,* ب *an e. Religion glauben; erwerben (e. Landgut etc.* اعتقد ضيعة ومالا اذا اقتناها)*; — 10 glauben* ب*; leichtgläubig, abergläubisch sein; brünstig sein (Schwein* استحرمت).

عقد ʻaqd *das Knüpfen, Binden :* صاحب العقد والحلّ *Herr des Bindens und des Lösens, Besitzer der höchsten Macht; das Nestelknüpfen (Zauberknoten um zu schaden); Band,* ع النكاح *Eheband; Verbindung, Zusammenhang, Cohäsion; Legirung; pl* عقود ʻuqûd *Denar, Zehner; Vertrag, Contract; Fruchtknoten; pl* عقود *u.* عقودات *Gewölbe, Schwibbogen; Meinung, Glaube; —* ʻiqd *pl* عقود ʻuqûd *Knoten; Halsschnur;* العقود *doppelte Goldstücke, Doublonen;* عقود *dichtes Gebüsch;* عقود الحساب *Summe der Rechnung; —* ʻáqid *knotig; klein aber stark; dicht, undurchdringlich (Wald); schwierig;* ع اللسان *schwer redend. s.* عقدة.

عقداء ʻáqdâʼ *f. v.* اعقد.

عقدة ʻúqde *pl* عقد ʻúqad *Knoten; Schwierigkeit; Schürzung des Knotens im Drama; Zauberknoten; Riemen des Peitschenstiels; Gliederung :* ع الاصابع *Fingerglieder;*

Bündel; Vertrag; Lehen, Landgut; Gewölbe; — ʽáqade *Zungenwurzel;* u. ʽáqide *Sandhügel.*

عقر * ʽáqar *I, If* ʽaqr *verwunden, verletzen* (جرح), *bes. den Rücken des Reitthiers (Sattel); die Flechsen durchschneiden (dem K. od. Pfd.* ع الفرس والابل اذا قطع قوائمه كالخرز); *das Vieh abmatten;* ع زروعها *er hat seine Saaten vernichtet;* ع النخلة *den Palmwipfel sammt Mark ausschneiden, damit die P. verdorre; das Grünfutter fressen (Esel); Einen* (ب) *lange gefesselt halten; auf e. Jagdwild stoſsen* (ع بالصيد اذا وقع به); — *I, If* ʽaqr, ʽuqr u. ʽaqâr *unfruchtbar sein (Frau* عقرت المرأة عقرا وعقرا وعقارا اذا صارت عاقرا); — *b)* عقر *A, If* ʽáqar *vor Schreck wie versteinert sein, sich nicht bewegen können* (مدهوش اولمق); — *c)* عقر *If* ʽuqr, عقارة ʽaqâre u. ʽuqâre *unfruchtbar sein (Frau, Mann, Feld); erfolglos sein* (عقر الامر عقرا اذا لم ينتج عاقبة); — 2 *viel u. stark verwunden (Sattel); dem Thiere die Flechsen durchschneiden;* — 3 *im Durchschneiden der Flechsen mit dem Feinde wetteifern; E. bewitzeln, verspotten, beschimpfen* (عاقره اذا نافره وشاتمه); *in e. S. ausdauernd eifrig sein* (عاقر الشيء اذا لازمه): عاقر الخمر *dem Weine ergeben sein;* — 4 *Einen in Schrecken setzen, verblüffen; viele Grundstücke besitzen; einer Frau e. Mutterkrankheit schicken, sie unfruchtbar machen (Gott); e. Feld brach liegen lassen; Einem die Speise* عقرة *zu essen geben;* — 5 *andauern (Regen* تعقر الغيث اذا دام); *überall dick aufliegen (Fett des Ks* تعقر شحم الناقة); *hoch sein (Pfl.* طال); *rückenwund sein;* — 6 *unter einander im Abschneiden der Flechsen wetteifern;* — 7 *verwundet sein; verletzt, rückenwund sein (Thier vom Sattel); verstümmelt sein; lange in Fesseln gehalten werden; † verliebt sein;* — 8 *verletzt, rückenwund sein; den Vogelflug beobachten, ohne ihn deuten zu können; den Wein aus dem Schlauche lassen;* — 10 *heulen (Wolf, modulirend).*

عقر ʽaqr *Rückenwunde (vom Sattel); Palast, Schloſs;* — ʽuqr *pl* اعقار aʽqâr *Mitte und Haupttheil des Hauses; Hauptgluth des Feuers; die besten Verse; Mitgift; Entschädigung für Entjungferung; Unfruchtbarkeit; Futter;* بيضة العقر *Hahnenei;* — ʽáqar *Unglück;* — ʽúqar *wund drückend (Sattel);* — *s.* عاقر u. عقور *pl.*

عقراء ʽáqrā *hoch (Sand); s.* عقور *pl.*

عقرب * ʽáqrab *Einh. u. f.* ة *Skorpion (auch* عقربان ʽuqrubân *Männchen,* عقرباء ʽáqrabā' *Weibchen); pl* عقارب ʽaqârib *Nadel; † Uhrzeiger; Stachel; Stift;*

Bolzen; Schuhriemen; Haken; Krampen; ة *flinke Magd.*

عقرب ʿáqrab *If* ة *krümmen; 2* تعقرب *gekrümmt sein.*

عقرطل ʿaqartal, ʿiq. *weibl. Elephant.*

عقرق ʿuqúrruq *Frosch Aeg.*

عقرة ʿáqre, ʿú. *Unfruchtbarkeit; —* ʿúqare *krank im Uterus; den Rücken verwundend (Sattel); e. Amulet der Weiber.*

عقرى ʿáqra *menstruirend; pl v.* عقير*; —* ʿúqra *Immobilien; Grundstück.*

عقز * ʿáqaz *If* ʿaqz *durcheinander wimmeln (kleine Ameisen).*

عقش ʿáqaś *U, If* ʿaqś *biegen (Holz* عطف*); sammeln (*جمع*).*

عقص * ʿáqaβ *I, If* ʿaqβ *drehen u. flechten (das Haar, Stroh* ضفر *u.* وفتل*); stechen, beifsen (Schlange, Wespe); — b)* عقص *A, If* ʿáqaβ *geizig u. boshaft sein; um die Ohren gebogen sein (Widderhorn); — 2 † stechen; † ein Stechen empfinden; — 5 u. 7 gestochen od. gebissen werden.*

عقص ʿaqβ *† Stich, Bifs, Stachel; —* ʿáqiβ *geizig, boshaft;* ʿúquβ *id.; die Kaldaunen; —* عقصاء *f. v.* اعقص*; —* عقصة ʿáqβe *† e. Stich od. das Stechen; —* ʿiqβe *pl* عقص ʿíqaβ *u.* عقاص ʿi. *Haarflechte mit Schmuck;* ʿúqβe *Knoten (Horn, Pfl.).*

عقط * ʿáqat *If* ʿaqt *umwickeln, umbinden (*قمط*).*

عقعق * ʿáqʿaq *pl* عقاعق ʿaqâʿiq *Elster; davon : —* عقعق *If* ة *schwatzen.*

عقف * ʿáqaf *I, If* ʿaqf *biegen, krümmen (*عطف*); winden, flechten (Draht); — 2 id.; — 5 u. 7 gebogen, gekrümmt sein (*انعوج*).*

عقف ʿaqf *Fuchs;* عقفاء *f. v.* اعقف*.*

عقفر * ʿáqfar *If* ة *1 u. 3 (If* اعقنفار*) Einen (Acc. od.* على*) in's Verderben stürzen (Unglück* عقفرته الدواهي وعقفرت عليه واعقنفرته فتعقفر (اى صرعته فاهلكته*; 2 zu Grunde gehen.*

عقفة ʿúqfe *Krümmung.*

عقق ʿáqaq *If v.* عق **; ungehorsam;* ʿúquq *pl* عقاق ʿiqâq *trächtig; s.* عقة *u.* عقوق *pl; —* ة ʿáqaqe *pl v.* عاق*.*

عقل * ʿáqal *I, If* ʿaql *anbinden (bes. die Hinterfüfse des K's an den oberen Vorderschenkel* عقل البعير اذا شدّ وظيفه الى ذراعه*); — I u. U, If* ʿaql *den Leib stopfen, adstringiren (Medicin* امسكه*); — I, If* ʿaql *u.* maʿqûl *den vollen Verstand besitzen, verständig sein (*عقل الغلام عقلا ومعقولا اذا ادرك فهو عاقلا من العقلاء*); I, I* ʿaql *verstehen, begreifen (*ع الشيء عقلا اذا فهمه*); e. Mord mit Geld büfsen (*ع القتيل اذا وداه*);* ع عن ف *für E. das Blutgeld zahlen; gegen Blutgeld Einem die Blutrache schenken (*ع له دم فلان اذا ترك القود للدية*),* عقل عن القتيل *id. Z.; etwas zu frommen Zwecken widmen; — I, If* ʿaql *u.* ʿuqûl *den Berg ersteigen (Wild* ع الظبى عقلا وعقولا اذا صعد*);*

zu E. fliehen الى (لجأ); *stillstehen (Schatten im Mittag)*; *Einen durch Beinunterschlagen niederwerfen*; *die Pfl.* عقول *fressen K.*; — *b)* عقل *A, If* ʿáqal *einwärts gedrehte Füſse haben, so daſs sich die Kniee reiben K.*; — *2 E. verständig machen*; *sehr verständig sein*; *das K. binden, wie 1*; *saure Trauben tragen, s.* عقيلى; — *3 an Verstand, Einsicht mit E. wetteifern*; المرأة تعاقل الرجل *die Frau steht dem Manne in Bezug auf das Blutgeld gleich*; — *4 Einen für verständig halten od. finden*; *die Steuer* عقل *zahlen*; *um Mittag e. stehenden, d. i. ganz kleinen Schatten haben*; — *5 sich verständig zeigen*; تعقّل بكفّيه *die Finger beider Hände so ineinander fügen, daſs e. Anderer darauf treten und aufsteigen kann*; *die Füſse kreuzweis über die Schenkel legen*; — *6 unter einander an Verständigkeit wetteifern*; *sich klug stellen*; *unter einander Blutschuld rächen oder sie ausgleichen wollen*; — *8 das K. binden, wie 1*; *die Füſse kreuzweis über die Schenkel legen*; *etwas zwischen die Beine nehmen (Hinterfüſse des zu melkenden Schafes)*; *die Lanze zwischen Fuſs und Steigbügel nehmen*; *Einem ein Bein unterschlagen*; *zittern (Lanze)*; اعتقل من دم فلان *das Blutgeld für e. Gemordeten annehmen*; *Pass. gefesselt, eingekerkert sein*; اُعتقل لسانه *er konnte kein Wort sprechen.*

عقل ʿaql *pl* عقول ʿuqûl *Verstand, Einsicht, gesundes Urtheil*; *Weisheit*; ذوى العقول *vernünftige Wesen*; العقل الأوّل *Gott*; *heil. Geist*; *Herz, Sinn*; *Gedächtniſs*; *Asyl*; *Festung*; *Blutgeld*; — ʿúqul *pl v.* عقال; — عقلاء *f. v.* اعقل; *pl v.* عاقل; — عقلة ʿúqle *pl* عقل ʿúqal *das Fuſsunterschlagen beim Ringen*; *e. Zauber*; *Schwere der Zunge.*

عقلي ʿáqlijj *f.* ية *geistig*; *spirituell*; *philosophisch*; *apriorisch*; *klug*; *pl* عقليات ʿaqlijjât *Gegenstände des Nachdenkens.*

عقم * ʿáqam *U, If* ʿaqm, ʿuqm, *u.* عقم ʿáqim *A, If* ʿáqam, *u.* عقم *u. Pass.* عُقم *unfruchtbar sein (Frau* عقمت المرأة وعقمت وعقمت عقما وعقما وعقما ويقال عقمت على المجهول اذا كانت عقيما); — ʿáqam *I, If* ʿaqm *unfruchtbar machen (Gott* عقمها الله); *Pass. verdorren (Gelenke* عُقمت مفاصله على المفعول اذا يبست); — *b)* عقم *A, If* ʿáqam *schweigen* (سكت); — *2 unfruchtbar machen*; *schweigen machen*; — *3 mit E. streiten, zanken* (عاقمه اذا خاصمه); — *4 unfruchtbar machen*; — *6 bestraft werden* (تعاقب); — *8 beim Brunnengraben das erste Wasser versuchen,*

um zu sehen, ob es sich lohne, weiterzugraben.

عقم 'uqm *u.* ة *Unfruchtbarkeit*; *pl v.* عقيم; — 'aqm, 'iqm *u.* ة *roth, bunt* (*Kleid*); — ة 'áqame *Mondphase.*

عقمى 'úqmijj *veraltet*; *adelig, freigebig*; 'áqma *pl v.* عقيم.

عقنقل * 'aqánqal *pl* عقاقل 'aqāqil *breites Thal*; *Sandhügel*; *Becher*; *Schwert.*

عقة 'iqqe *pl* عقق 'íqaq *Furche, Spalte*; — 'úqqe *e. Spielzeug.*

(عقو) * عقا 'áqā *U, If* 'aqw *abhalten, aufhalten* (عاق); *hoch erhoben sein* (*Fahne, Zeichen* علا وارتفع); *1 u. 8 beim Brunnengraben auf e. Seitenquelle stofsen*; *schröpfen*; — *U u. I verabscheuen* (عقا الامر يعقو ويعقى اذا كرهه); — *8 abgehalten werden* (اعتاق); *s. 1.*

عقوب 'aqûb *Nachfolger*; *s.* عقب *.

عقوبة 'uqûbe *Strafe.*

عقود *u.* عقودات *pl v.* عقد.

عقور 'aqûr *pl* عقر 'úqur *bifsig* (*Hund*); *drückend* (*Sattel*); *verwundet.*

عقوص 'uqûß † = عقيصة; — 'aqqûß † *Stachel.*

عقوق 'aqûq *pl* عقق 'úquq *u.* عقاق 'iqâq *trächtig*; — 'uqûq *Ungehorsam, s.* عق *.

عقول 'aqûl *verständig, weise*; *e. adstringirendes Mittel*; *s.* عقل *u.* عقل *.

عقوة 'áqwe *pl* عقاء 'iqâ' *Haus, Hof*; *Platz vor dem Hause, der Thüre*; *Umgebung des Hauses, Weichbild.*

عقى * 'áqa *I, If* 'aqj *Einen tränken* (عقاه يعقيه عقيا اذا سقاه); *verabscheuen* (كره, *s.* عقو *); *die ersten Exkremente von sich geben* (*Neugeborenes*); — *2 If* تعقية *Einen tränken*; *dem Neugeborenen zu trinken geben, damit es die ersten Exkremente lasse*; *den Pfeil in die Höhe schiefsen* (عقى بسهمه, *s.* عق *); *sich hoch erheben* (*Vogel*); *Pass. kommen*: من اين عُقِّيتَ *woher kommst du* (اى اتيت)? — *4 sehr bitter sein* (اشتدت مرارته); *bitter finden und ausspeien*; — *8 Pass. kommen*: من اين اُعتُقِيتَ.

عقى 'iqj *pl* اعقاء a'qâ' *erste Exkremente des Neugeborenen.*

عقيان 'iqjân *gediegenes Gold.*

عقيب 'aqîb *wer oder was unmittelbar folgt, sich anschliefst* (*Zeit, Raum*); فى ع *u.* 'aqîba *nach, danach.*

عقيد 'aqîd *f.* ة *verknüpft*; *verdickt*; *consistent* (*Honig etc.*); *verbündet*; *durch Contract, Zusage gebunden*; † *Armeekommandant*; ع الكرم *grofsmüthiger,* ع اللؤم *habgieriger Verbündeter*; — ة 'aqîde *pl* عقائد 'aqâ'id *Glaubensartikel*; *Glaube*; *religiöse Ueberzeugung*; *Rosenconserve*; *Bonbon.*

عقير 'aqîr *f.* ة *pl* عقرى 'áqra *verwundet*; *rückenwund*; *mit durchschnittenen Flechsen*; *gelähmt*; *verblüfft*; *kinderlos*; ة 'aqîre *verwundetes Thier*; † *Wildpret*; † *Aas*; *Stimme des Weinenden,*

Singenden, Lesenden; — ʻiqqîr *pl* عقاقير ʻaqâqîr *e. Baum.*

عقيص ʻiqqîß *Geizhals*; *Kaldaunen*; صاء ʻuqáißâʼ *Nebenmagen*; — ة ʻaqîße *pl* عقص ʻiqâß *u.* عقائص ʻaqâʼiß *Haarflechte sammt Schmuck.*

عقيق ʻaqîq *Einh.* ة *pl* عقائق ʻaqâʼiq *Agat*; *Karneol*; *rothe Koralle*; *jeder rothe Halsschmuck*; *pl* أعقة aʻíqqe *Bett des Wildstroms*; *Schlucht*; — ة ʻaqîqe *Blitzstrahl*; *Haar ds Neugeborenen*; *Fest der ersten Haarschur. Namenstag*; *e. Sühnopfer, Almosen s.* عق *.

عقيلة ʻaqîle *Trefflichstes* (*Fürst, K., edle Dame*); ع البحر *Perle.*

عقيلى ʻuqqáila *unreife Frucht.*

عقيم ʻaqîm *f.* ة *pl* عقائم ʻaqâʼim, عقم ʻúqum *u.* ʻuqm *unfruchtbar* (*Frau*); *pl* عقماء ʻúqamâʼ, عقام ʻiqâm *u.* عقمى ʻáqma *kinderlos m.*; *vergeblich*, *nutzlos* (ريح ع *Wind ohne Regen*); *diese Welt*; *unheilvoll* (*Krieg*); *jüngster Tag.*

عكّ * ʻakk *U, If* ʻakk *sehr schwül und ohne Wind sein* (*Tag* عكّ يومنا عكّا (1) اذا صار عكيكا); *Einen* (على *od. Acc.*) *durch öfteres Wiederholen* (ب) *plagen* (عكّه بشرّ اذا كرّره عليه); *ermüden, stören*; *andauernd peinigen* (*Fieber*); *continuirlich sein*; *wiederholte Erzählung von E.* (*Acc.*) *verlangen*; *angreifen* على (عطف); *besiegen, überführen* (عكّه بالحجّة); *schlagen*; *peitschen*; *E. mit der Schuldzahlung* (ب) *hinhalten* (ماطل); *erklären* (فسّر); عكّه عن حاجته *Einen abhalten*; † *den Weg bahnen, die Bahn brechen*; *die Haarfarbe wechseln, s. 4.* — *3 If* معاكّة — *3 Einen angreifen* (عطف عليه); — *4 die Haarfarbe nach der Empfängnifs verändern Kn.* (*Qam. 1.*)

عكّ ʻakk *Ausdauer, Beharrlichkeit*; *schwül Tg*; *tapfer M.*; *u.* ة *heftiger Fieberanfall.*

عكّاء ʻákkâʼ *Acre*; ʻikâʼ *pl v.* عكوة.

عكاب ʻukâb *Rauch, Staub*; *s.* عنكبوت.

عكابس ʻukâbis *sehr viele K.* (*1000*).

عكار ʻakâr *Bodensatz, Hefe*; — ʻakkâr *der wiederholt angreift.*

عكّاز ʻakkâz *u.* ة *pl* عكاكز ʻakâkiz *u.* عكاكيز *beschlagener Stock*; *Krücke*; *Hirtenstab*; *Bischofsstab.*

عكاس ʻikâs *Strick für K.*

عكّاش ʻukkâś *u.* ة *Spinne*; *Spinnewebe*; ش *Flagge*; — ة ʻakâśe † *Ungeschicklichkeit*; *Verlegenheit.*

عكاظ ʻukâż *der alte Markt bei Mekka*; ى ʻukâżijj *Waare von dort* (*Leder*).

عكاك ʻikâk *Schwüle*; *pl v.* عكّة.

عكاكز, عكاكيز *pl v.* عكّازة.

عكال ʻikâl *Strick für K., Schnur*; *Fesseln.*

عكالد ʻukâlid *dicke* (*Milch*).

عكام ʻikâm *pl* عكم ʻúkum *Emballage od. Strick für Waarenballen*; — ʻakkâm *der Waaren emballirt und aufläd, Kameeltreiber etc., Zeltaufschlager.*

عكامس ʻukâmis *sehr dunkel* (*Nacht*); = عكابس.

—ʿákad u. ة pl ات Zungenwurzel; — ة ʿúkde Steifsbein; Kraft, Macht.

عكر * ʿákar I, If ʿakr u. ʿukûr umkehren u. wieder angreifen (Fliehende ع على الشىء عكرا وعكورا اذا كرّ وانصرف ويقال كرّ من قرنه ثمّ عكر بالرمح اذا كرّ وحمل); mit dem Reiter (ب) durchgehen u. wieder zu den Seinigen laufen K.; † trüben = 2; — b) عكِر A, If ʿákar trüb, schmutzig sein (Wasser, Wein صار عكِرا); — 2 u. † عَوْكَرَ trüben, schmutzig machen (Wasser etc.); عكّر خاطره Einen betrüben; — 4 die Kameelzahl عكرة haben; fett sein (Buckel ds K.'s); sehr finster sein (Nacht); — 5 تعكّر u. تَعَوْكَرَ getrübt, schmutzig sein; betrübt, bewegt sein; — 6 sich unter einander mischen (bes. Kämpfende); — 8 sehr dicht sein (Finsternifs, Nacht, Regen); dichte Staubwolken bringen (Wind); wiederholt angreifen (Fliehende) u. sich ineinander verwickeln (Kämpfende اعتكروا في الحرب); dauernd u. kräftig sein (Jugend دام وثبت).

عكر ʿikr Wurzel, Ursprung; — ʿákar ds Unreine, Hefen, Satz; Rost; — ʿákir hefig, unrein, trübe; — ة ʿákare pl عكر ʿákar Schaar Kameele (gegen 100); ʿákre neuer Angriff.

عكرد * ʿákrad If ة fett u. stark sein; mit dem Reiter durchgehen u. zu dn Seinigen zurücklaufen (K. s. عكر *).

عكان * ʿikân Hals.

عكب * ʿákab U, If عكوب stehen bleiben, stehen (وقف); sieden (Topf عكبت القدر اذا غلت); — b) عكِب A, If ʿákab dickes Kinn u. Lippen haben (غلظ شفته وحياه); nahe bei einander stehende Finger od. Zehen haben; — 2 rauchen (Feuer عكبت النار اذا دخّنت); — 5 Einen ganz einnehmen, beherrschen (Schmerz تعكبته الهموم اذا ركبته); — 8 (Staub) aufregen (اثار الغبار); erregt werden (Staub ثار).

عكب ʿakb Staub; flink; — ʿákab Dicke (Kinn, Mund); — ʿikább dicker Zwerg; ʿúkub s. عنكبوت; — عكباء ʿákbā' dick u. unschön f.

عكبز * ʿúkbuz Eichel des m. Gliedes.

عكبس * ʿúkabis grofse Zahl K. (1000); — 2 تعكبس auf einander gehäuft sein (ركب بعضه بعضا).

عكبش * ʿákbaš If ة festbinden (شدّه وثاقا); — 2 sich fest anhängen في (Ast mit Dornen).

عكث * ʿakṯ Eintracht, Bund.

عكد * ʿákad I, If ʿakd möglich sein, sich ermöglichen (Einem Acc. عكدنى الامر اى امكننى); fliehen, Zuflucht nehmen الى (لجا); — b) عكِد A, If ʿákad fett sein (سمن); eifrig bei e. S. sein ب (لزق); — 4 fliehen الى; — 8 eifrig bei e. S. (Acc.) sein (اعتكده اذا لزمه); — 10 fett sein; sich Schutz suchend anklammern (Vogel).

عكد ʿukd Mitte; — ʿákid f. ة fett;

عكرش * ʻikriś *e. Pfl.*; ة ʻikriśe *Häsin.*
عكرم * ʻikrim *Dunkelheit*; ة ʻikrime *pl* عكارم ʻakârim *Täubin.*
عكز * ʻákaz *If* ʻakz *sich auf den Stab stützen* على (توكّأ), *mt Krücken gehen; die Lanze in den Boden stoſsen* (ركز); *durch e. S. geleitet werden* ب (ع به اذا اهتدى به); — *b*) عكِز *A, If* ʻákaz *in sich zusammengezogen, gerunzelt sein* (تقبض); — *2 die Lanze mit Eisen beschlagen; sich auf den Stab stützen* على: — *5 id.* على.
عكز ʻikz *böswillig; geizig.*
عكس * ʻákas *I, If* ʻaks *ds Oberste zu Unterst, ds Vorn nach Hinten kehren* (ردّ آخره الى اوله); *die Ordnung verkehren* (قلب); *wider den Strich fahren etc.; etwas in's Gegentheil verkehren, das Gegentheil thun; entstellen, verdrehen* (*Rede, Wort*); *das Licht brechen u. zurückwerfen, reflektiren*; † *Einen hindern, seine Pläne durchkreuzen, ihn zu Fall bringen*; † *Einen moralisch verderben; ds K. mit dem Strick* عكاس *binden, um es zu bändigen* (شد حبلا فى خطمه الى يديه ليذلّه); *die Milch* عكيس *auf e. Speise gieſsen*; — *2 u. 4* † *Einen stürzen, unglücklich machen; Einen od. etwas verderben*; — *3 If* عكاس *u.* معاكسة *mit E. handgemein werden, kämpfen*; † *J's Pläne durchkreuzen, ihn zu Falle bringen*; — *4 = 2*; — *5 sich wie e. Schlange krümmend gehen*; — *7 umgekehrt werden; gebrochen u. reflektirt werden* (*Licht*); *sich spiegeln*; — *8 verkehrt, umgekehrt werden*; † *e. schlimmen Ausgang nehmen.*
عكس ʻaks *Um-, Verkehrng, Rückprall, Lichtbrechung, Reflektirung; Echo, Gerücht; Gegentheil,* بالعكس *im G., über's Kreuz, vice versa, Einer dn Andern*; عكسى ʻáksijj *gegentheilig.*
عكش * ʻákaś *I, If* ʻakś *sammeln* (جمع); *weben* (*Spinne* نسج); *sich gegen E. umkehren u. angreifen* على (عطف وحمل عليهم); *umringen* (*Hunde den Stier* ب = احاط); *E. festbinden* (شد وثاقه); — *b*) عكِش *A, If* ʻákaś *dicht verwachsen od. gekraust, gelockt sein* (*Haar, Gras* التوى وتلبّد — كثر والتفّ); — *2 schimmelig werden* (*Brot* تكرج); — *5 dicht verwachsen, gekraust sein; sich in sich zusammenziehen u. runzeln; die Füſse zum Weben zusammenziehen* (*Spinne*).
عكش ʻákiś *Sammler; Sammlung; gekräuselt; nichtsnütze, unbrauchbar M.*; † *ungeschickt, linkisch.*
عكص * ʻákaß *I, If* ʻakß *zurücktreiben, abweisen* (رد); — *b*) عكِص *A, If* ʻákaß *bösartig sein* (ساء خلقه); *störrig sein*; — *5 e. S. nur sehr sparsam hergeben* (تعكص به على اى ضنّ), على *P.*
عكص ʻákaß *Gedrungenheit; Bosheit*; ʻákiß *f.* ة *böswillig; schwierig* (*Sand*).

عكظ * ʻákaẓ *I, If* ʻakẓ *zurückhalten* (حبس); *reiben* (عرك, *od. abdanken* عزل?); *bändigen* (*die Uebermüthigen, Stolz mit Stolz* قهره وردّ عليه فخره); — 2 *abhalten, hindern* عن; *verhindern, schwierig machen, stören, e. S.*; *mt gröſstem Nachdruck befehlen* (ع في الايصاء اذا بالغ فيه); — 3 *Einen mit der Zahlung hinhalten* (مطل); — 5 *verwickelt u. schwierig sein*; *e. weite u. schwere Reise machen* (تنعف اى اشتد سفره); — 6 *unter einander streiten* (تجادلا وتحاجا), *in Stolz einander überbieten* (تفاخروا).

عكف * ʻákaf *I u. U, If* ʻakf *biegen, falten, krümmen*; *Einen wo festhalten*; *verhindern, abhalten* عن (حبس); *in Verwirrung Gebrachtes wieder ordnen, herstellen* (ع ه واصلحه); — *I, If* ʻukûf *wo verweilen, bleiben* في (*fleiſsig in der Moschee sein* ع في المساجد); *zurückbleiben* (تأخّر); *einer Sache eifrig obliegen* على (اقبل عليه مواظبا); *umringen, umschweben, umfliegen* حول (استدار); — 1 *u.* 2 *flechten, frisiren*; — 3 *Einem nicht von der Seite weichen*; — 5 *wo dauernd verweilen*; — 7 *id.*; *gebogen, gefaltet, gekrümmt werden*; 7 *(schlecht) u.* 8 *einer S. eifrig obliegen* على; 8 *fleiſsig in der Moschee sein* (اع في المساجد).

عكف ʻakf *Biegung, Falte*; *Frisur*; — ʻákif *gekräuselt, frisirt*; *u.* عاكف ʻâkif *pl* عكوف *eifrig einer S. obliegend* على; — ة ʻákfe *krummes Messer.*

عكك ʻákak *schwüle Hitze*; *s.* عكّة.

عكل * ʻákal *I u. U, If* ʻakl *sammeln* (*Zerstreutes* جمع); *zusammentreiben K.*; *auf od. über einanderlegen* (*Geräthe, Teppiche* ع المتاع اذا نضد بعضه على بعض); *gefangen halten* (حبس); *niederwerfen* (صرع); *b i n d e n* (*ds K. mit dem* عكال ع البعير اذا شدّ رسغ يديه الى عضده بحبل); *eifrig betreiben* في (جدّ); *meinen, vermuthen* : ع برايه (حدس); *seine Meinung in e. S. sagen* في; *sterben* (مات); — *b)* عكل *A, If* ʻákal *schmutzig, fettig werden* (*Lampe durch Oel* عكر); *zweifelhaft, unverständlich sein,* على *P., vgl.* حكل (*im Qam.* عَكَل: التبس); — 4 *id.* على; — 8 *id.* على; *sich zurückziehen, abdanken* (اعتزل); *sich einander mit den Hörnern angreifen* (*Stiere* تناطحا).

عكل ʻikl, ʻakl *pl* اعكال aʻkâl *gemein, geizig*; — ʻúkul *pl v.* عاكل.

عكلد *od.* عكلط * ʻukalid *dicke Milch.*

عكم * ʻákam *I, If* ʻakm *Geräthe in e. Tuch einschlagen, e. Ballen machen* (ع المتاع اذا شدّه بثوب); *die Last dem Thier aufladen u. sie befestigen*; ع الى *od. Acc. sich reisefertig machen nach e. Orte* (ع الارض كذا اذا يمّمها); عكمت البعير *ich habe das K. beladen*; *erwarten* الى (انتظر);

angreifen على (كرّ); abstehen عن (von Unrecht = ما ع عن شتمه ما تاخّر) sehr fett sein K. (سمن); Pass. an J's Besuch gehindert werden عن; — 2 sehr fett sein; — 4 Einem beim Ballen machen u. Aufladen helfen; — 8 die rechts- u. linksseitigen Lasten gleich schwer machen; dicht gehäuft sein (ارتكم).

عكم 'ikm pl اعكام a'kâm Tuch, in welches Geräthe od. Waaren emballirt werden; halbe Last (die einseitige); Rolle des Brunnens; pl عكوم 'ukûm Bündel Kleider; اشتكى عكمه er hat Seitenstechen; — 'úkum pl v. عكام.

عكمس * 'ákmas If ة dunkel sein (Nacht اظلم).

عكن * عكنة 'úkne pl عكن 'úkan u. اعكان a'kân Fettfalte ds Bauches; — 5 تعكّن ta'ákkan Fettfalten haben.

عكنكع * 'akánka' männl. Dämon der Wüste (weibl. غول).

عكّة 'ákke (u. 'úkke) pl عكاك 'ikâk schwüle Hitze; heifs (Ort); Askalon od. Acre; heftiger Fieberanfall; — 'úkke pl عكك 'úkak u. عكاك 'ikâk Butterschlauch.

(عكو) * عكا 'ákā U, If 'akw den Schwanz des Pferdes in e. Knoten binden (عكا ذنب الفرس عكوا اذا عطفه الى العكوة وعقده); das Haar aufkämmen u. binden; sich e. dicken Gürtel (حُجزة) aus dem ازار binden (عكا بازاره); aufsteigen (Rauch تصعّد); schwängern, die Kn. (لقح); Einen in Fesseln legen (ع فلانا فى الحديد اذا قيّده وشدّه); dick u. fett sein K. (غلظ وسمن); gütig sein gegen die Seinigen (ع على قومه اذا عطف على); die Exkremente zum Theil zurückhalten (ع بخرئه ب); — 2 If تعكية mit e. frischen Sehne umwickeln (den Griff der Lanze, des Schwertes ع على سيفه ورمحه).

عكوب 'akûb Staub; efsbare Kugeldistel (Echinops; Cinara carduus); 'u. Gedränge s. عكب *, عاكب.

عكوز 'ákwaz = عكاز.

عكوف 'ukûf pl v. عاكف; If عكف *.

عكوة 'ákwe, 'úkwe pl عكى 'úkan haarlose Schwanzwurzel ds Pferdes; Mitte; Mal, Tour; gedrehte Sehnen; Hosenhalter, Gürtel.

عكى * 'áka I, If 'akj 1, 2 u. 4 sich e. dicken Gürtelbund aus dm ازار machen, ب, s. عكو *; 1 sterben (مات); — 2 s. 1; — 4 s. 1; Einen in Ketten legen (اعكاه اذا اوثقه فى الحديد).

عكى 'ákijj reine Milch.

عكيس 'akîs Weinschöfsling; saure Milch; Brei aus Mehl u. Sauermilch; ة dunkele Nacht.

عكيظ 'akîż klein, kurz.

عكيك 'akîk pl عكاك 'ikâk schwüle Hitze; Paroxysmus.

علّ * 'all I u. U, If 'all zum zweiten Male od. sofort nach dem ersten Mal wieder trinken lassen (علّه اذا سقاه ثانية تباعا); daher

عَلَّ الضاربُ المضروبَ *Einen unaufhörlich schlagen*; — *I u. U, If* ʻall u. ʻálal *zum zweiten Male od. sofort nach dem ersten Male wieder trinken* (عَلَّ في عَلًّا وعَلَلًا اذا شرب شربة ثانية او شرب عَلَّ بنفسه Z. بعد الشرب تباعا); *überhpt.* *w i e d e r h o l e n*, *nochmals thun*; *den Geist beschäftigen u. von Anderem abziehen* (*Gegenstand*); † *reinigen*, *raffiniren*; *Pass.* طعام قد عُلَّ منه *Speise, von der bereits gegessen wurde*; — *I krank sein*; *e. Gebreste*, *e. Fehler haben*; *sich in die Länge ziehen* (*Krankheit*); — 2 *If* تعليل *wiederholt trinken lassen*, *Früchte pflücken*, *schlagen etc.*, *überh.* *w i e d e r h o l e n*, *wiederholt thun*; *Einen durch Darbieten einer anderen Sache an Stelle der gewünschten besänftigen* (*z. B. den Säugling, der entwöhnt werden soll*), *dah. überh. die Aufmerksamkeit ablenken, zerstreuen, beschäftigen, amüsiren* (علّله بطعام او غيره اذا شغله به); *verursachen, bewirkende Ursache od. Vorwand sein*; † *über die Ursachen e. S. reden, Gründe od. Vorwände anführen*; † *reinigen*, *raffiniren*; — 4 *If* اعلال *wiederholt trinken lassen* (*bes. die K. des Nachmittags*); *E. krank machen* (*Gott* اعلّه الله اى اصابه بعلّة); — 5 *sich mit etwas* (ب) *beschäftigen, zerstreuen, amusiren, trösten, um an Anderes nicht zu denken*; *mit der Frau scherzen*; *aus dem Kindbette aufstehen* (تعللت من نفاسها); *Gründe od. Vorwände für sich anführen, sich entschuldigen*; † *gereinigt, raffinirt, von bester Qualität sein*; — 6 *die letzten Kräfte erschöpfen K.*; *aus dem Kindbette aufstehen* من; — 7 *krank sein*, *e. Gebreste haben*; *einen der schwachen Laute* ا, و *od.* ى *haben* (*Zeitwort*); — 8 = 7; *Vorwände, Entschuldigungen beibringen* ب (اعتلّ عليه بعلّة); *sich mit e. S. beschäftigen* ب (*wie 5*); *trans. Einen von seinem Vorhaben od. Geschäfte abziehen.*

عَلَّ ʻalla *vielleicht*: عَلِّي ʻállī *od.* عَلَّنِي ʻállanī *vielleicht dafs ich*, عَلَّكَ ʻállak *vielleicht dafs du etc.* (لَعَلَّ, لَعَلِّي *od.* لعلّني, لعلّك *etc. id.*); علّك تفعل *vielleicht thust du es*; — ʻall *der viel zu den Weibern geht*; *ausgemergelt*; — ʻull *id.*; *e. grofse Laus.*

عَل ʻal *Oberes*; من عل *von oben*; *s.* على.

علا * *s.* علو *; — ʻalā *hoch*, من ع *von oben*; *pl v.* علاة.

علاء ʻalâʼ *Höhe, Gröfse, Würde, Ruhm*; *s.* علو *.

علاب ʻilâb *pl v.* علبة; — ʻullâb, ʻalâb *u.* علابي ʻullâbijj, ʻalâbijj *Blei, Zinn*; *s.* علباء.

علات بنو banû ʻallât *Söhne eines Vaters u. mehrerer Mütter*; *s.* علة.

علاثة ʻulâṯe *Mischung*; *Käsebrei.*

علاج ʻilâǵ *ärztliche Behandlng, Kur*; *Arznei*; 3 علج *.

علاجيم ʻalāǵīm *pl v.* علجوم.

علادى, علاد *pl v.* علندى.

علاس ʻulâs *etwas zum Essen; Speise.*

علاص ʻilâß *Geldvorschufs gegen Gewinsttheilung; 3* علص *.

علاط ʻilât *pl* علط ʻúlut *u.* اعلطة á'lite *Halsstrick des K's; Querzeichen auf dem Halse K.; Halsring (Taube); Faden; Sommerfäden; Streit, Unheil.*

علاف ʻilâf *pl v.* علف *Viehfutter;* علافيات ʻilāfijât *starke Packsättel;* — ʻallâf *der Viehfutter besorgt.*

علاق ʻalâq *u.* ة ʻalâqe *pl* علائق ʻalâ'iq *genügendes Futter, Speise; Lebensunterhalt, Erwerb, Geschäft; Verwandte; Wunsch, Sehnsucht; Anhänglichkeit, Freundschaft (u. Ggs.); Verbindung, Beziehung; Interesse; Rolle des Brunnens; Eimer; Morgengabe an die Frau;* — ʻilâqe *pl* علائق *Riemen etc. zum Aufhängen; treue Liebe;* — ʻallâqe *Riemen etc.;* ʻull. *e. Pfl.*

علاقى *pl v.* علقى *u.* علاقية.

علاقية ʻalâqije *anhänglich, ergeben M; pl* علاقى ʻulâka *Titel, Beiname.*

علاك ʻalâk, ʻul. *Efsbares; Kaubares;* — ʻallâk *der Kau-Mastix verkauft; Charlatan; fader Schwätzer.*

علالم ʻalâlim *pl v.* عالم *Welt.*

علالة ʻulâle *was von Geschäften abzieht, Unterhaltung; Reste.*

علالى ʻalâlijj *pl v.* علية ʻillîjje.

علام ʻulâm, ʻullâm *Sperber;* — ʻilâm *pl v.* علم; — ʻallâm *allwissend; sehr gelehrt;* — ʻillâm 2 علم *; — ʻullâm *sehr gelehrt; pl v.* عالم; — ʻalâm *Zeichen; Zielpunkt; s. flg.*

علامة ʻalâme *pl* علام ʻalâm *u.* علائم ʻalâ'im *Zeichen, Marke; Signatur; Symbol; Symptom, Diagnose; Banner, Fahne; Stammbaum; Wegstein, Grenzstein; Phänomen; Wunderzeichen;* علائم السماء *Regenbogen; Lärm;* — ʻallâme *sehr gelehrter M.;* — ʻullâme *Anzeichen, Beweis.*

علامى ʻallâmijj *sehr weise, klug.*

علاميد ʻalāmīd *pl v.* علمود.

علان ʻilân *offenes Handeln, 3* علن *; — ʻallân *f.* ة *unwissend, dumm.*

علاند ʻalânid *pl v.* علندى.

علانى ʻalânijj *f.* ية îjje *pl* ون *öffentlich, allgemein bekannt.*

علانية ʻalânije *Oeffentlichkeit; allgemeine Verbreitung; s.* علن *; *pl* علانون *dessen Verhältnisse allgemein bekannt sind;* علانيةً *öffentlich* (ضدّ سرًّا).

علاه *u.* علاهى *pl v.* علهان.

علاة ʻalât *pl* علا ʻálan, ʻálā *Ambos.*

علاوة ʻalâwe *Uebermafs, Ueberflufs; Höhe; u.* ʻul. *das Oberste (u. Beste);* علاوة الريح ʻul. *obere Luftströmung;* — ʻilâwe *pl* علاوى ʻalâwa *u.* ʻalâwijj *was über dem andern ist (Kopf, Last); Hinzufügung, Zugefügtes, Appendix; Zugabe, Zuwachs.*

علائق *pl v.* علاقة *u.* عليقة.

علائم ʻalâ'im *Zeichen, s.* علامة.

علاية ʻalâje *Höhe; hoher Ort.*

علب * ʻálab *U, If* ʻalb *(u. 2) etwas durch e. Eindruck, Einschnitt, Marke bezeichnen* (ع الشيء اثّر فيه); *abschneiden* (جزّ); *I u. U (u. 2)* ع السيف *den Schwertgriff mit e. frischen Sehne umwickeln;*

hart, rauh sein; hart werden u. dann stinken (Fleisch تغيرت (رائحته بعد اشتداد)*; — b)* علب *A, If* 'álab *hart, zäh, rauh sein* (جسى واشتد — صلب)*; dick u. holzig werden Pfl.; stinken (Fleisch); stumpf sein (Schwert* ع السيف اذا تثلم حده)*; auf beiden Seiten Halsweh haben (s.* علباء)*; — 2 s. 1; — 10 stinken; zu rauh u. widerlich finden (Thier das Futter* استغلظ).

علب 'alb *pl* علوب 'ulûb *Eindruck, Spur, Zeichen; steiniger Ort* ('ilb *pl* 'ulûb *id.*); — 'ilb, 'ulb, 'álib *alt u. zäh; —* 'úlab *pl v.* علبة.

علباء 'ilbā', 'álbā' *Dual* علباءان *u.* علباوان, *pl* علابى ,علاب 'alâbijj *Halsmuskel, Halsnerv (der vorspringt); —* علبى 'álba *den Halsmuskel des Sklaven durchbohren; stark sichtbaren Hn haben (Greis).*

علبة 'ílbe *e. hartes Holz; u.* 'úlbe *pl* علب 'úlab *u.* علاب 'ilâb *Schachtel, Kiste, Koffer, Dose,* ع نشوق *Schnupftabaksdose; Eimer; hohe Palme.*

علبوبة 'ulbûbe *bessere Klasse Leute.*

علث * 'álaṯ *I, If* 'alt *mischen* ب *z. B. zwei Getreidearten* (خلط)*; sammeln; durchkneten, reiben, bearbeiten (den Schlauch, Leder mt der Frucht* ارطى)*; versagen, nicht Feuer geben (Feuerzeug* ع الزند اذا لم يرى)*; — b)* علث *A, If* 'álaṯ *unablässig u. heftig kämpfen* (تقاتلوا بالشدة واللزوم)*; — 5 Einem nachstellen, ihm Verbrechen zuzuschieben suchen* ل تعّ ف لفلان الذنوب اذا تجنّاها)*; ergeben, anhänglich sein* ب (تعلّق)*; etwas nicht ganz gut machen (den Pfeil); — 8 nehmen ohne zu wählen; auf's Gradewohl heirathen.*

علث 'âliṯ *vermeintlicher Bastard; dr sich tapfer vertheidigt; —* ة 'últe *Futter für den Tag, s.* عليث.

علج * 'álag *If* 'alg *Einen in der Behandlung, Pflege etc. (s. 3) übertreffen* (عالجه فعلجه علجا اى غلبه فى المعالجة اى المزاولة)*; — 3 If* علاج *u.* معالجة *in die Hand nehmen, behandeln, manipuliren (Geschäft, Gegenstand), mt e. A. wetteifernd e. S. betreiben;* عالج نفسه فى *e. S. betreiben; pflegen, kuriren, heilen* (عالجه من الداء) *: Pass. einer Kur unterworfen sein; Einem zu helfen suchen; mit E. ringen, balgen; † mit E. streiten, disputiren; † mt E. um den Preis der Waare feilschen; — 6 e. S. gemeinsam betreiben; sich medicinisch behandeln od. behandeln lassen; † unter einander balgen, streiten, feilschen; — 8 mit einander ringen; an einander schlagen (Wellen); üppig bewachsen sein (Boden); — 10 dick werden (Haut* غلظ).

علج 'ilg *pl* علوج 'ulûg, اعلاج a'lâg, معلوجى ma'lûgā', معلوجاء ma'lûga, علجة 'ilage *Ungläubiger u. Barbar; Renegat; starker Wildesel; rauh, wild; —* 'álig, 'úlag *u.* 'úllag *ernst u. tüchtig (Verwalter).*

علجان 'alaǵân e. Pfl.; schwankender Gang der Kn.

علجم * 'álǵam lang, grofs.

علجوم 'ulǵûm pl علاجيم 'alā'īm stark, tüchtig K.; Froschmännchen; Ente; Woge; wilder Bock; Drache; Laus; Palmgarten; tiefes Wasser.

علحدة = على حدة abgesondert, für sich.

علد * 'álid A, If 'álad hart sein (صلب واشتدّ); — 13 اعلوّد i'láwwad If اعلوّاد i'liwwâd schwer von Gewicht sein M.; — 15 اعلندى i'lánda dick u. fett sein (K. غلظ واشتدّ).

علز * 'áliz A, If 'álaz unruhig sein (Kranker, Sterbender, Geizhals, Gefangener اخذه القلق والخفّة); — 4 schwächen (اعجز).

علز 'áliz ruhelos; geizig.

علس * 'álas I, If 'als geniefsen; essen, trinken (اكل وشرب); ما علسنا علوسا wir haben keinen Bissen genossen; — 2 zu essen od. zu trinken geben; zunehmen (Krankheit اشتدّ); schreien (صخب).

علس 'als Speis u. Trank; — 'álas dicke Laus; e. Ameise; Linse; e. Waizenart.

علش * 'alś Gier.

علص * — 2 علّص 'állaß Magenbeschwerden verursachen (علصت التخمة فى معدته اذا اوجعها); — 3 If علاص (s. d.) mt E. kämpfen, ihn zu schlagen suchen (ضارب); — 8 Weniges von E. erhalten (اعتلص منه شيئا).

علصة 'úlße e. Weniges.

علض * 'álad I, If 'ald etwas rütteln, um es auszureifsen (حركه لينتزعه).

علط * 'álat I u. U, If 'alt (u. 2) e. K. quer über den Hals mt dm Zeichen علاط zeichnen (ع الناقة اذا وسمها بالعلاط); Einen mit etwas (ب) verläumden, schmähen (ذكره بسوء); nach E. schiefsen (بالسهم); — 2 s. 1; Einem den Strick vom Halse nehmen; — 4 ما اعلطه = ما انكره; — 8 اعتلطه وبه mit E. Streit anfangen (خاصمه وشاغبه); — 13 اعلوّط البعير If اعلوّاط i'liwwât sich am Halse des K's halten u. es besteigen; ds K. ohne Zügel od. Sattel reiten; اعلوّطنى er hängt sich an mich, hält an mir fest; bespringen K.; e. S. mt Unbedacht angreifen; E. fangen u. binden.

علط 'alt Schönheitspflästerchen; — 'úlut pl v. اعليط u. علاط.

علطس * 'áltas If ة ohne Führer umherirren (عدا فى تعسف).

علطة 'últe Halskette; = علط 'alt.

علعل 'ál'al, 'úl'ul Spitze des Brustbeins; u. علعال 'al'âl Lerche m.; — 2 تعلعل locker sein u. sich bewegen (اضطرب واسترخى).

علعول 'ul'ûl schwankend, wogend; Kampf; dauernd (Uebel).

علف * 'álaf I, If 'alf ع الدابّة ds Thier füttern (اطعم)[*]; viel trinken (علفه اذا شربه كثيرا); — 2 u. 4

gut füttern, mästen; u. 4 *Schoten tragen* (*Baum* طلحكة); 2 *nach Abfall der Blütenblätter die Fruchtknoten bilden*; — 4 s. 2; — 5 *gut gefüttert sein, fett werden*; — 8=5; *ds Futter mit den Lippen pflücken*; — 10 *durch Wiehern Futter verlangen Pfd.*; *fett werden.*

علف ʻilf *Säufer*; *Fresser*; u. ʻulf e. *Baum*; — ʻálaf *pl* علاف ʻilâf, اعلاف aʻlâf, علوف ʻulûf *Gras, Heu, Futter*; *Nahrung*; ة ʻálfe *eine Fütterung*; e. *Malzeit*; — ʻulf, ʻúluf *pl v.* علوفة; — ʻúllaf *Frucht der Akazie.*

علفص * ʻálfaß *If* ة *mit Heftigkeit befehlen, vorschreiben, rathen* (ع في الراى والامر اذا عنف); *E. mit Gewalt zu etwas* (في) *zwingen* (قسر); *E. durch Fuſsunterschlagen vergeblich zu Boden zu werfen suchen.*

علفط * ʻálfaṯ *If* ة *mischen* (خلط).

علفق * ʻálfaq *Algen, Moos etc. auf dem Wasser Z.*

علق * ʻálaq *U, If* ʻalq u. علِق *A, If* ʻálaq *vom hohen Baume Blätter pflückend weiden* (*K.* علقت الابل العضاة); — *U, If* ʻalq *E. durchhecheln, schimpfen* (شتم); — *b*) علِق *A, If* ʻálaq *an etwas hangen, aufgehängt, angebunden, eingehäkelt sein,* ب, في *od. Acc. S.*; *festhangen* ب (*Blutegel*); *in der Schlinge, dem Netze gefangen sein*; ع يفعل *er macht sich daran, beginnt zu thun* (طفق); — *If* ʻilq, ʻálaq, ʻulûq, ʻalâqe *Einem anhänglich sein, ihn lieben, Acc. od.* ب (علقه وعلق به علوقا وعَلَقا وعلقا وعلاقة (4) اذا هواه واحبه); ع حُبُّهُ بقلبه *die Liebe zu ihm sitzt fest in seinem Herzen*; — *wissen, erfahren* (علم); *beim Trinken vom Wasser nicht wegwollen* (*Lastthier* شربت الدابة الماء فعلقت بها العلقة); علقت منه *sie ist von ihm schwanger geworden* (حبلت, ب *Kind*); — *Pass.* (*der Blutegel*) *hängt fest*; — 2 *aufhängen, anhängen, anbinden, einhäkeln*; *Randbemerkungen zufügen* (*aus e. andern Buche* من, *daher : oberflächlich ausziehen*); *dem Thier den Futtersack um dn Hals hängen* ل; *Blutegel anlegen* (علّق عَلَقا لاحد); *Einem* (مع) *e. Proviantkameel* (عليقة) *mitgeben*; † *neu belegen* (*e. eisernes Werkzeug*); † *sich entzünden, Feuer fangen*; † *ausbrechen* (*Krieg*); † *anzünden*; *verschlieſsen* (غلق); — *Pass. verliebt sein*; — 3 *mit E. e. Wette eingehen* (عالقته = خاطرته); — 4 *anhängen, an einander binden, befestigen*; *Blutegel anlegen*; *sich anhänglich, geneigt machen, gewinnen* (*Frau dn Mann*); *die Krallen einschlagen* في; *die Beute in der Schlinge haben* (*Jäger*); *etwas mit e. Schlinge od. Henkel zum Aufhängen versehen*; *etwas Kostbares* (علق ʻilq) *finden*; *groſses Unglück bringen* (اعلق واغلق); — 5 *an etwas*

(*Acc. od.* ب) *aufgehängt, befestigt sein*; *fest anhangen* ب; *anhänglich, ergeben sein* ب; *sich in e. Weib* (*Acc. od.* ب) *verlieben*; *sich eifrig widmen* ب; *abhängig sein*; *sich etwas umhängen* (*e. Amulet* معلاقة); *etwas nur obenhin thun*; *Wurzeln treiben*; — *8 an etwas fest hangen etc.* ب; *lieben Acc.*; — *10 sich an E. anzumachen suchen.*

علق ʻilq *Einh.* ة *pl* علوق ʻulûq u. اعلاق aʻlâq *Kostbares* (*alter Wein*; *Gewänder*); *Lebensunterhalt, Erwerb. Schild*; *Schwert*; *Ledersack*; علق شرّ *zum Bösen geneigt, Taugenichts*, علق علمْ *dem Studium ergeben*; — ʻáliq *pl* علوق ʻulûq *was anklebt, sich anhält*; — ʻálaq *was anklebt*; *Blutegel*; *geronnenes Blut*; *Galgenstrick*; — ة ʻálaqe *pl* ات *Blutegel*; *Blutstropfen*; — ة ʻúlqe *Anhänglichkeit, Liebe*; *pl* علق ʻúlaq *genügendes Futter od. Erwerb*; *Etwas*; *pl* ات *Habe*; *Reichthum*; *kostbarer Besitz.*

علقم * ʻálqam *Einh.* ة *pl* علاقم ʻalâqim *Koloquinte*; *Bitteres*; — *If* ة *bitter sein*; *bitter machen*; — ة ʻálqame *Bitterkeit.*

علك * ʻálak *I u. U, If* ʻalk *kauen u. im Munde hin u. herwenden* (مضغ وجلجل); *dn Zügel kauen*; *mit den Zähnen* (*Acc.*) *knirschen*; † *Albernheiten sagen*; — *2 = 1*; *gut kneten, reiben, verarbeiten* (*ds Leder, den Schlauch*); *das Vermögen gut verwalten* (ع ماله اذا احسن القيام عليه); — *14* اعلنكك *If* اعلنكاك iʻlinkâk *dicht sein* (*Haare* كثر واجتمع).

علك ʻilk *pl* علوك ʻulûk *kaubares Harz*; *Mastix*; ة ʻílke *id.*; *was man im Munde dreht u. kaut*; *Nichtiges, Bagatelle*; — ʻálik *kaubar*; *elastisch*; *biegsam*; *zäh wie Harz*; *pl* ات *Backenzähne*; ʻálak *Kleister.*

علكد * ʻálkad, ʻílkid, ʻúlkud *dick.*

علكس * — *3* اعلنكس iʻlánkas *schwarz sein* (*dichtes Haar*).

علكم * ʻálkam *dick*; ة *Dicke.*

علل ʻálal *s.* عل *; ʻílal *pl v.* علة.

علم * ʻálam *I u. U, If* ʻalm *bezeichnen, zeichnen* (وسم); — *I, If* ʻalm *die Oberlippe spalten* (ع شفته اذا شقها); — *U, If* ʻalm *Einen an Wissen übertreffen*; — *b*) علم *A, If* ʻilm *wissen, erfahren, Acc. u.* ب (يعلمك; *allgemeiner als* عرف); *bemerken* ب (شعر); *in Kenntnifs sein*; *durch Wissen hervorragen*; *Eins vom Andern unterscheiden* من; *gut u. sicher einrichten* (اتْقان واحكام ايلمك); *If* ʻilm *gespaltene Oberlippe haben* (علمت شفته العليا); — *2 If* تعليم u. علّام ʻillâm *E. etw. kennen lehren, ihn etwas lehren* (*2 Acc. od.* ب *od.* أن *S.*); *lehren, Lehrer sein*; *Einen in Kenntnifs setzen, ihm mittheilen*; *e. Schriftstück unterschreiben*, على *od.* في; *sich durch e. Zeichen kenntlich machen* (*Krieger*); — *3 mit E. im Wissen*

wetteifern; — 4 Einen etw. wissen lassen, ihm Mittheilung machen, ب *od.* أن *S.; seine Waare durch e. Marke bezeichnen; sein Pferd od. sich selbst durch e. Zeichen kenntlich machen (Krieger); — 5 lernen; sich unterrichten; studiren; gelernt haben, wissen u. verstehen; gut u. sicher einrichten; — 6 wissen, verstehen; — 8 wissen, verstehen, unterrichtet sein; fliefsen; — 10 wissen wollen, sich erkundigen, Einen nach etw. ausforschen, 2 Acc.*

علم ʻalm *Wesen, Geschöpfe; Welt;* — ʻilm *pl* علوم ʻulûm *Wissen, Wissenschaft; Gelehrsamkeit; Mittheilung; Theorie; Kunst;* ع الادب *Moral,* ع الصرف *Grammatik;* ع الطب *Medicin;* اهل ع *gelehrt;* طالب ع *Studirender; bekannt;* — ʻálam *pl* أعلام aʻlâm *Zeichen; Grenz- od. Wegzeichen; Flagge, Fahne, Standarte; Tuchstreif, Bordüre; Epaulette; Spalte in der Lippe; Eigenname; Stammführer; Hauptperson; pl* علام ʻilâm *u.* اعلام aʻlâm *Berg, Hügel.*

علماء *f. v.* اعلم; *pl v.* عليم.

علماد ʻilmâd *u.* ة *pl* علامدة ʻalâmide *u.* علاميد ʻalāmīd *etwas zum Aufwickeln; Knäuel Faden.*

علمانى ʻilmânijj *weltlich; Laie.*

علمدار † ʻalamdâr *pl* ية ʻalamdārîjje *Fahnenträger.*

علمى ʻilmijj *f.* ية îjje *wissenschaftlich.*

علن * ʻálan *I u. U, If* ʻaln, علون ʻulûn, *u.* علانية ʻalânije *offenbar, öffentlich bekannt werden* (ظهر); *offenbaren, bekannt machen* اظهر; *b)* علن *A, If* ʻálan *u.* — *c)* علن *öffentlich bekannt werden;* — *3 If* علان *u.* معالنة *gegen E. offen handeln* (عالن بالعداوة اذا جاهر); *Einem etwas offenbaren, mittheilen 2 Acc.; — 4 offenbaren (auch Gott), veröffentlichen, bekannt machen, anzeigen,* الى *P., Acc. od.* ب *S.* (اظهر); *offen handeln; — 8 öffentlich bekannt werden; — 10 id.; offenbart werden.*

علن ʻálan *Oeffentlichkeit;* علنا ʻalanan *öffentlich, bekanntermafsen.*

علنة ʻúlane *Ausplauderer.*

علندس * ʻalándas *f.* ة *stark; Löwe.*

علندى * ʻalánda, ʻul. *pl* علاند ʻalânid *u.* علاد, علادى ʻalâdī *dick u. stark K.; u.* علنداة ʻalandāt *e. Dornpflanze.*

علنى ʻálanijj *f.* ية îjje *öffentlich, allgemein bekannt;* ية ʻalanîjje *Oeffentlichkeit.*

عله * ʻálih *A, If* ʻálah *e. Rausch haben* (ع الشارب اذا وقع فى اذى الخمار); *angedonnert, verblüfft sein* (تحير ودهش); *vor Schreck hin u. herlaufen* (جاء وذهب فزعا); *dem Tadel verfallen* (وقع فى الملامة); *gemein, böswillig sein* (خبث نفسا); *hungrig sein* (جاع); *munter sein, den Zügel lustig schütteln* (Pfd. نشط فى اللجام).

علة ʻálle *Nebenfrau;* — ʻílle *pl* ات *u.* علل ʻilal *Krankheit, Leiden; schlechte Neigung; Unvollkommenheit, Defect; Ursache :* ع فاعلية

bewirkende *U.*, ع صورية *formelle U.*, ع مادّية *materielle U., Stoff; Accidens; Vorwand, Ausrede*: علّة od. بعلّة *unter dem V.; Abziehung, Zerstreuung; Schmutz*; حروف العلة *die schwachen Buchstaben* ا, و *u.* ى.

علهان 'alhân *f.* علهى 'álha *pl* علاه 'ilâh *u.* علاهى 'alâha *hungrig; feurig Pfd., Strauſs m.*

علهج * 'álhaǵ *If* ة *die Haut am Feuer erweichen (zum Essen in der Hungersnoth* ع الجلد اذا لينه بالنار لمضغ ويبلع); *e. Baum.*

علهد * 'álhad *If* ة *das Kind gut nähren* (علهدت الصبى اذا احسنت غذاءه).

علهس * 'álhas *If* ة *mit e. S. rauh umgehen Acc.* (مارسه بشدة).

علهص * 'álhaṣ *od.* علهض 'álhaḏ (*Qam. Beides*) *If* ة *die Flasche zu entkorken suchen* (ع القارورة اذا عالجه ليستخرج منها صمامها); *das Auge auszureiſsen suchen; Einen rauh behandeln* (عالجه علاجا شديدا); *von E.* (من) *etwas erhalten* (نال).

علهى 'álha *f. v.* علهان.

(علو) * علا 'álā *U, If* 'ulúww *hoch sein, hochgelegen sein* (*S.* علا الشى يَعْلو عُلُوًّا اذا ارتفع); *hervorragen, durch Macht, Würde, Ansehen* (علا فى المكارم اذا شرف); حقّ جل وعلا *Gott der erhaben ist*; ع فى الارض *hochmüthig sein*; ع بالامر *die höchste Macht besitzen*; علاه *od.* علا عليه *etwas überragen od. in der Höhe der Sache sein; emporsteigen, sich erheben (Staub, Geschrei); vorgerückt sein (Tag)*; علا به *hoch od. in die Höhe stellen* (علا به اذا جعله عليا), *Einen erheben, groſs machen; besteigen Acc. od.* ب (علاه وبه اذا صعده); *das Thier reiten* (علا الدابة اذا ركبها); *bewältigen; niederdrücken; von oben herab durchbohren*; — عَلِىَ *I, If* 'alj *u.* 'ilijj *hinaufsteigen (auf das Dach* على السَّطْحَ يَعْلِيهِ عَلْيًا وعِلِيًّا اذا صعده); — *b)* عَلِىَ *A, If* علاء 'alâ' *hoch, erhaben sein*; ع فى الشرف *an Ansehen, Adel hochstehen*; — 2 *If* تعلية *erhöhen, erheben; aufheben; besteigen Acc.; das Gepäck herabnehmen* عن (علّى المتاع عن الدابة اذا نزّله); *das Buch mit e. Vorrede versehen* (عنون); — 3 *If* معلاة *besteigen Acc. od.* ب; *Einen* (ب) *etwas (Acc.) besteigen lassen; Einem etwas auflegen,* على *P.,* ب *S.* (عالى علىّ بالامر اى احمله علىّ); *zwei Dinge von gleicher Höhe machen; Einen erhöhen (Gott); nach Ober-Arabien* (عالية) *kommen; bekannt machen, verkünden (J's Tod* عالوا نعيه اذا اظهروه); *zu E. laut rufen*: عالِ عنّى *fort von mir!* — 4 *If* اعلاء *hochstellen, erhöhen, erheben; besteigen, Acc.;*

علود 'ilwádd *lang, grofs*; *Grofser.*
علوز 'illáuz *Kolik*; *Wahnsinn.*
علوس 'alûs *Efsbares*; 'illáus *Kolik.*
علوش 'illáuś *u.* علوص *Schakal; gierig.*
علوص 'illáuß *Kolik.*
علوفة 'alûfe *pl* علف 'úluf *u.* 'ulf *Futter für Pf.*; *Löhnung*; *Sold*; — 'ulûfe *pl* علائف 'alâ'if *im Stall gefüttert, Mastvieh*; *Sold, Gage.*
علوق 'alûq *Embryo.*
علومة † 'ullûme *Zeichen*; *Wink.*
علون * 'álwan *If* ة *u.* عُلوان 'ulwân *e. Buch mit e. Titel, e. Brief mit der Adresse versehen* (*für* عنون).
علوی 'úlwijj *hoch, erhaben*; *aus höheren Regionen*; *himmlisch*; *Engel*; *äufserer Planet*; *aus Ober-Arabien* (عالية); — 'álawijj † *erhaben*; *Abkömmling Ali's*; — ية 'ulwîjje *Erhabenheit pl* ات *hohe Eigenschaften.*
علی * *s.* علو *.
علی 'ála *auf, über*; *an, bei*; *nach*; *in*; *zu*; *gegen*; *gemäfs, in Rücksicht*; *in Betreff*; *wegen*; *während*; *längs*; *trotz* : عليك دين *du hast e. Geldschuld,* عليه لحسن ثلاث قروش *er ist dem Hasan drei Piaster schuldig*; عليك أن *od.* واجب عليك ان *es ist deine Pflicht dafs, du sollst, du mögest etc.*; عليك باللين *dir ziemt Sanftmuth*; على به *her mit ihm! bringt ihn mir her!* عليك زيدا *bringe mir den Zeid her!* سلام عليكم *Friede mit Euch!* صعد على الجبل *auf den Berg steigen*; اعلى عن الوسادة *absteigen*; عن اعلِ عنّى *vom Bett aufstehen*; *fort von mir! das Reitthier springen lassen*; *nach Ober-Arabien kommen*; — 5 *hoch sein*; *allmälig ansteigen*; *hochstehen, mächtig sein, stolz werden*; *wieder aufstehen, genesen sein* (*Kindbetterin*); — 6 *hoch sein*; *sich erheben*; *mächtig sein*; الله تعالى *Gott, der mächtig ist od. gepriesen sei*; *stolz werden*; *kommen* : *Imper.* تَعالَ *vlg.* ta'âl, *f.* تعالى *vlg.* ta'âlī *komme her! Dual* تعالا, *pl* تعالوا *kommt her! hoch sein od. stehen, erhaben sein*; *Gröfse od. Ruhm erwerben*; *besteigen* (*Acc.*); *vorgerückt sein* (*Tag*); — 10 *emporsteigen*; *hoch od. zu hoch finden*; *besteigen Acc.*; *übertreffen, überwinden* على; *vorgerückt sein* (*Tag*); — 12 *If* اعليلاء i'lîlâ' *besteigen* (اعلولاه اذا صعده).
علو 'alw, 'ulw, 'ilw *das Obere u. Beste*; *Höhe*; *Gröfse*, *Hohheit* : علو الهمة *hohes Streben*; علو الدار *oberes Stockwerk*; من علو *von Oben herunter*; — 'álwan *mit Gewalt.*
علوّ 'ulúww *Höhe*; *Gröfse*; *s.* علو *.
علواء 'álwā' *hohe S. od. Geschäft.*
علوان 'ulwân *Vorrede, Titel, Adresse, s.* علون * *u.* عنوان.
علوج 'alûǵ *Gesandtschaft, Gesandter*; 'u. *pl v.* علج.
علود * 'álwad *If* ة *an e. Orte unbeweglich festsitzen* (لزم مكانه); *s.* علد *.

على الراس والعين *auf Auge u. Haupt* (*d. h. gewifs werde ich es thun*); على ان *unter der Bedingung dafs, insofern als, obgleich, trotzdem*; على حسب *in Gemäfsheit, im Verhältnifs*; ع الخصوص *insbesondere, speziell*; على يده *durch ihn selbst, persönlich*; على اى حال ع الاطلاق *in jedem Fall*; *durchaus, absolut*; على اثر *sofort, augenblicklich*; ع التوالى *in ununterbrochener Folge*; ع الرغم *gegen seinen Willen*; ع السحر *gegen Morgen*; ع العادة *der Gewohnheit gemäfs*; ع العمياء *blindlings*; على ما نطق به *gemäfs dem, was gesagt hat etc.*; على ميلين *in zwei Meilen Entfernung*; على حافة النهر *dem Flufs entlang*; دخل عليه *er ist zu ihm eingetreten*; على رؤس الاشهاد *in Gegenwart vieler Zeugen*; على رؤس الاقران *über die Köpfe seines Gleichen hinaus*; من على *von — herab*.

عل, على ʿálī *hoher Ort*; † *von bester Sorte, erster Qualität*; من على *von Oben herab*; — ʿilj *Edle pl.*

علی ʿúlan, ʿúla *Höhe, Adel*; *s.* اعلى.

علی ʿalijj *pl* علية ʿílje *hoch*; *erhaben*; *mächtig, vornehm, pl* ون *hohe Herren*; على الاعلى *Allerhöchste*; — ʿilijj *Höhe*; — ʿalájja *auf mir, s.* على *auf.*

علی ʿíllijj *pl* ون *u.* ية ʿillîjje *hoch, erhaben*; عليون *der siebente Himmel, die Seeligen, Engel*; فى العليين *in der Höhe.*

عليا ʿúljā *f. v.* اعلى *höher.*

علياء ʿáljā' *Gipfel*; *Himmel*; *Erhabenes*; *edle Handlung*; *wichtige S.*

عليان ʿiljân *u.* ʿillijân *grofs u. dick K.*; *laut*; *Hyäne m.*; — ʿuljân *Titel, Aufschrift.*

عليث ʿalîṯ *Waizen mit Hafer.*

عليف ʿalîf *f.* ة *gefüttert*; *fett.*

عليق ʿalîq *aufgehängt*; *pl* علائق ʿalâ'iq *eine Futterportion*; *Pergament*; — ʿulláiq *u.* عليقى ʿulláiqa *Einh.* ة *Dornstrauch*; *Flachsseide Pfl.*; توت الع *wilde Maulbeere, Brombeere*; — ة ʿalîqe *pl* علائق ʿalâ'iq *Anhänglichkeit, Neigung*; *Beziehung, Verkehr, Handel*; *Hängelampe*; *Morgengabe.*

عليك, عليكم *auf dir, euch, s.* على.

عليل ʿalîl *f.* ة *pl* اعلاء aʿíllā' *schwach, krank, bresthaft.*

عليم ʿalîm *pl* علماء ʿúlamā' *gelehrt, weise*; *Doktor der Jurisprudenz u. Theologie.*

علين, عليين, عليون *s.* على ʿillijj.

عليه, عليهم *auf ihm, ihnen, s.* على.

علية ʿílje *Edle pl s.* قوم علية ʿálijj.

علية ʿalîjje *f. v.* على; — ʿalîjje *Nachkommenschaft des Ali*; — ʿillîjje, ʿull. *pl* علالى ʿalâlijj *Obergemach, Sprechzimmer*; *Dachsöller*; *pl v.* على ʿíllijj.

عم *Abkürz. für* عليه السلام *der Friede sei mit ihm!* — ʿam *pl* عموا *Kürzung für* انعم *Imp. v.* نعم *.

عم * ʿamm *U, If* ʿumûm *Allen gemeinsam sein, sich auf Alle gleich erstrecken* (عم الشى عموما اذا)

(شمل الجماعة); *daher* عَمَّ *möge Gottes Güte Allen zu Theil werden! Alle einschliefsen, Alle gleich betheiligen :* عَمَّهُمْ بالعطيّة *er beschenkte sie Alle;* عمّ القوم بالخير *er umfafste Alle mit seinen Wohlthaten; ganz bedecken(Staub);* — *If* ʿumûme *Oheim väterlicher Seits werden* ((4) عممت عمومة (اي صرت عمّا); — *If* ʿamm, *Pass.* عُمَّ *mit dem Kopfbunde, Turban od. Diadem bedeckt sein*(عُمَّ رأسه على المجهول عمّا اى لُفّت عليه العمامة); — 2 *If* تعميم *Einen mit dem Turban bedecken; dah. Passiv : zum Vorsteher, Richter, Anführer gemacht werden; schaumig sein* (*Milch* ارغى); *Etwas allgemein machen; Alle einschliefsen, auf Alle ausdehnen;* † *das Mafs gehäuft voll machen;* — 5 *den Turban, Helm etc. anlegen od. damit bedeckt sein;* † *voll gehäuft sein* (*Mafs*)*; Einen Oheim nennen;* — 8 *den Turban, Helm etc. anlegen; schaumig sein*(*Milch*)*; voll ausgewachsen sein Pfl.*(اكتهل); — 10 *den Turban, Helm etc. anlegen; Einen als Oheim anerkennen.*

عمّ ʿamm *pl* اعمام aʿmâm, عمومة ʿumûme, اعمّة aʿímme, اعُمّ aʿúmm, *pl pl* اعممون aʿmumûn *Vaters Bruder, Oheim väterlicher Seits; Schwiegervater* (ابن عمّ *Vetter, Verwandter,* † *Gatte;* بنت العمّ *Base, Verwandte,* † *Gattin*)*; grofse Schaar M.; Allgemeinheit; u.* ʿumm *pl v.* عميمة; — ʿámma *für* عمّا = عن ما; — *s. flg.*

عمّا ʿámā *wahrlich;* عمّا = عن ما; ʿámmāʾ *pl* عُمّ ʿumm *hochgewachsen f.*

عماء ʿamâʾ *Abirrung; Blindheit; Wolke.* — عمًا = عمى ʿáman *id.*

عماد ʿimâd *Einh.* ة *hohes Gebäude; Säule, Stütze, Zeltstütze, Pilaster; Haus;* رفيع الع *erhaben wohnend;* اهل الع *Zeltbewohner; Zuverlässigkeit; zuverlässiger Führer, Bote; Kopula* هو, ﻫ; — *u.* ة *Taufe.*

عمار ʿamâr *Grufs; Gabe; Myrthe Z.;* — ʿimâr *Anbau, Cultivirung; bewohntes Land; s.* عمر *; — ʿammâr *fest in Pflicht u. Glauben; angenehm, mild, wohlwollend;* — عمار بارود ʿumâr bārûd *Ladung Pulver;* — ʿámmâr *der anbaut, kolonisirt; Baumeister, Maurer;* — ʿummâr *pl Bewohner, Besucher.*

عمارة ʿamâre *pl* عمائر ʿamâʾir *kleiner Stamm, Stammabtheilung; Grufs; Gabe;* — ʿimâre *pl* عمائر ʿamâʾir *Zeichen der Kultur; Kultur, Anbau; Gebäude, Wohnung; fromme Stiftung* (*Moschee, Schule, Armenküche, Bad, Brunnen*)*; Schutzbau;* † *Flotte; Anbetung Gottes; 4ter Verwandtschaftsgrad; s.* عمر * *If.*

عمارس *s.* عمروس; عمارطة *s.* عمروط.

عماس ʿamâs *Unheil; wüthende Schlacht; pl* عمس ʿums, ʿúmus *dunkel; schwierig;* ة *s.* عمس *.

عماص † ʿimâß *Triefäugigkeit.*

عماق ʿimâq *pl v.* عميق; ة ʿamâqe *Tiefe; s.* عمق.

عمّال † ʻammâl *f.* ة *beschäftigt; tüchtiger Arbeiter;* e b e n j e t z t (ع بيكتب *eben schreibt er*); ʻu. *pl v.* عامل; — ة ʻamâle *Thätigkeit;* u. ʻim. u. ʻum. *Arbeitslohn; Arbeitszeug;* — ʻummâl *pl v.* عامل.

عمام ʻimâm *Coll.*, *Einh.* ة ʻimâme *pl* عمائم ʻamâʼim *Kopfbund, Turban* (ارباب عمائم *Richter, Doktoren*); *Holzflöſs; gewundenes Pfeifenrohr u. Mundstück.*

عمان ʻumân *Omân;* بحرع *indischer Ocean;*—ʻummân *Weltmeer, Ocean.*

عماوة † ʻamâwe = عماية.

عمائر *pl v.* عمارة; عمائق *v.* عميق.

عمائم ʻamâʼim *pl v.* عمامة.

عماية ʻamâje *Blindheit; Verblendung; Abirrung vom Weg; Irrthum; Zwielicht.*

عمت * ʻámat *I, If* ʻamt (u. 2) *eine Handvoll Wolle zusammenballen, um sie zum Spinnen zu übergeben* (ع الصوف اذا لفه مستديرا); *unterwerfen, bezwingen* (قهر), *abhalten, hindern* (كفه عن مرامه); *E. prügeln, auf's Gradewohl dreinschlagend* (ضربه بالعصا غير مبال); *2 = 1, a.*

عمت ʻúmut *pl v.* عميتة.

عمج * ʻámag *U, If* ʻamg *rasch gehen* (اسرع في السير); *schwimmen* (سبح في الماء); (u. 5) *nach Rechts u. Links abweichend gehen* (التوى في الطريق يمنة يسرة); — *5 id.*; *sich im Kriechen winden* (*Schlange*).

عمج ʻámag, ʻúmag *Schlange.*

عمد * ʻámad *I, If* ʻamd *etw. durch e. Pfeiler, e. Säule stützen* (ع السقف اذا اقامه بعماد); ع المريض *den Kranken stützen, ihm das Kissen unterschieben; Einen schwer drücken* (*Krankheit, Liebe, Last* ع المرض فلانا اذا اضناه واوجعه); *Einen trüb stimmen od. belästigen* (احزن, فدح); *fallen machen* (اسقط); *sich etw. vornehmen, Acc. od.* ل *S.; Einen mit dem Pfahl prügeln* (ضربه بالعمود) *od. durchbohren, pfählen; etwas nehmen, um davon Gebrauch zu machen,* ل *u.* الى; *etwas beabsichtigen, beschlieſsen* الى; عمدة, له *u.* اليه *zu Einem hingehen; sich zurückziehen* الى; *taufen; sich verwundern* من (تعجب); — *b*) عمد ʻámid *A, If* ʻámad *erzürnt sein* (غضب انفًا); *von Erstaunen od. Schmerz ergriffen sein* من; *Einem anhangen* ب (لزم); *anschwellen* (*Hinterbacken vom Reiten* عمدت البنته من الركوب اذا ورمتا واختلجتا); *an der Innenseite des Buckels zerschunden sein K.* (ع البعير اذا انفضخ داخل سنامه); *vom Regen befeuchtet u. klebrig sein* (*Boden* ع الثرى اذا بلله المطر); — *2 den Lauf des Wassers stauen* (عمدت السيل اذا سددت جريه بتراب); *mit e. Pfeiler stützen; taufen; Einen veranlassen einen festen Entschluſs zu fassen,* على *S.;* — *4 mit e. Pfeiler stützen;* — *5 sich etwas fest vorsetzen Acc.;* بغير تعمد *ohne ernstlichen Vorsatz; etwas mit Absicht thun; zu E. hingehen Acc.; ge-*

tauft sein; — 7 durch e. Pfeiler gestützt werden; getauft sein; — 8 sich auf etwas stützen على; *sich in e. S. auf J. verlassen, ihm darin vertrauen,* على *P.*, في, ب *od. Acc. S.* (*gewöhnl.* اعتمد عليه *od.* اعتمد الشىء في الامر); *Pass.* اعتمد *man verläſst sich darauf;* اعتمد على الرسن *dem Zügel folgen;* اعتمد ليلته *die ganze Nacht hindurch reiten; sich etwas fest vornehmen Acc.; getauft werden.*

عمد ʿamd *fester Entschluſs, Absicht; Vorausbestimmung;* —ʿámid *rückenwund K.; bewässert;* ع الثرى *sehr wohlthätig;* — ʿimd *pl* اعماد aʿmâd *Ast, Zweig;* ʿumúdd *f.* ة *in voller Jugendkraft;* ة ʿámde *Vertrauen,* ع عليه *zuverlässig;* ة ʿúmde *Stütze, Pfeiler; ausgezeichnete Person; Minister:* ع الخواص ʿu. el-ḫawâßß *erster M.; einfluſsreich; zuverlässiger Bote od. Führer (der recognoscirt, eclairirt; Parlamentär).*

عمدا ʿámdan *absichtlich,* عمد عين *id.*

عمدان ʿumdân *zuverlässiger Bote, Eclaireur etc. s.* عمدة; — ʿummadân *lang, groſs;* — ي ʿumuddânijj *f.* ية *in voller Jugendkraft.*

عمر * ʿámar *U, If* ʿamr *ds Land anbauen u. bewohnen; Gott verehren; Einen häufig besuchen, ihn od. sein Haus nicht einsam lassen;* — *If* ʿimâre *e. Haus od. Land gut bewohnt u. blühend machen u. erhalten; am Leben erhalten* (ابقى); *Einem auf Lebensdauer etw. geben* (عمرته اياه اى جعلته له عمرا); *in gutem Stand sein, blühen* (عمر المال نفسه وعمر وعمر عمارة اذا صار عامرا اى كثيرا وافرا (4. 5. 1)); — *If* ʿumûre *u.* ʿimâre *an etwas haften, sich nicht trennen (vom Hause, der Habe* ع ب بيته وماله عمارة وعمورة اذا لزمه); — *I u. U, If* ʿamr *u.* ʿamâre *lange am Leben bleiben (s. b);* — *b)* عمر *A, If* ʿamar, ʿamr, ʿumr *lange am Leben sein od. bleiben, e. gewisse Zeit leben* (عمر الرجل وعمر عمرا وعمرا وعمرا وعمارة اذا بقى زمانا اى طويلا (2. 1. 4)); *in gutem Stande u. bewohnt sein, blühen (s. o.);* — *c)* عمر *in gutem Stande, bevölkert u. blühend sein (s. o.); gut besucht sein (Markt);* — *2 den Boden anbauen; e. Land gut bevölkern u. in blühendem Zustand erhalten; kolonisiren; bauen, Gebäude errichten; die Lampe mit Oel, die Pfeife mit Tabak, die Flinte mit Pulver wohl versehen; lange am Leben erhalten: Pass.* عمر *er hat lange gelebt;* اعمرك الله ان تفعل *ich beschwöre dich bei Gott, dies zu thun;* عمر نفسه *sich e. Termin setzen; Einem auf Lebensdauer etwas geben; gut weben u. nähen;* — *4 machen daſs E. e. Land anbaut u. bewohnt; e. Haus bewohnt machen u. erhalten, E. reich machen (Gott); e. Land*

bebaut u. bewohnt finden, od. es so darstellen; besuchen, einkehren; Einem die Wallfahrt nach Mekka ermöglichen; Einem auf Lebensdauer etwas geben, 2 Acc.; mit der Braut (على) *bei den Ihrigen Hochzeit machen;* — 5 *gut angebaut, bevölkert u. blühend sein; erbaut, errichtet sein;* — 8 *häufig besuchen, einkehren Acc.; verweilen* في; *als Pilger in Mekka verweilen; die Kopfbedeckung* عمارة *aufsetzen;* — 10 *Einen einbürgern, ihn zum Einwohner machen; e. Ort anbauen, bewohnt machen wollen.*

عمر ʿumr, ʿamr *pl* أعمار aʿmâr *Lebenszeit, Leben; Alter; Lebensgenuſs; lange Zeit,* العمران *achtzig Jahre; Moschee;* — ʿamr *Glaube, Religion:* لَعَمْرِى la-ʿámrī, la-ʿámarī *bei meinem Glauben,* لعمر الله u. عمر الله *bei Gott!* عمرك الله *ich beschwöre dich bei Gott; Dual* عمران *die beiden Fleischzäpfchen hinten im Rachen; die beiden Aermel-Enden;* — ذو عمرين *Amphibium;* — ʿamr u. ʿumr *pl* عمور ʿumûr *Zahnfleisch; Zuckerdattelpalme;* — ʿamr *Ohrring, Nasenring;* — ʿámar *Kopftuch statt Schleier;* — ʿámir *langlebend;* — ʿúmar *Omar, Dual: Abu Bekr u. Omar;* — ʿúmur *Leben; Alter; s.* عمرة; — ʿúmmar *pl v.* عامر.

عمرا ʿámran *in seinem Leben (nicht), nie.*

عمران ʿumrân *angebaut, bewohnt; gesellig, human; gesellige Menschheit; Cultur; Culturland;* ʿimrân *Mosis Vater; s.* عمر; عمرانى = عبرانى.

عمرد * ʿamárrud *lang, gestreckt; böse.*

عمرة ʿámre *Kopfbedeckung; Turban;* ع أبوع *Hunger u. Noth;* — ʿúmre *pl* عمر ʿúmar *Wallfahrt nach Mekka;* — *Dual* عمرتان ʿammaratân *die beiden Zungenwurzelknochen.*

عمرو ʿamr (*ds* و *dient nur zur Unterscheidung von* عمر *Omar*) *pl* أعمر áʿmur u. عمور ʿumûr *Amr, Amru;* ع أم *Hyäne.*

عمرود ʿumrûd *sehr lang; gestreckt.*

عمروس ʿumrûs *pl* عماريس ʿamārīs *säugendes Lamm od. Füllen.*

عمروط ʿumrûṯ *pl* عمارطة ʿamâriṯe u. عماريط ʿamārīt *Räuber; Lump.*

عمرى ʿúmra *Lebensunterhalt, Pension;* — ʿúmrijj *alt; Uferlotus.*

عمريط ʿamrîṯ = عمروط.

عمس * ʿámas *U, If* ʿams *abgenützt, unleserlich sein* (*Buch* درس); *verheimlichen; sich unwissend stellen* ع ف في الامر اذا ارى انه لا في (يعرفه وهو يعرفه); — b) عمِس *A, If* ʿams, ʿámas u. ʿumûs *drückend u. dunkel sein* (*Tag* ع يومنا اذا اشتدّ واسودّ واظلم); — c) عمس *If* عماسة ʿamâse *id.;* — 3 *Einem versteckter Weise entgegenarbeiten; heimlich in's Ohr sagen;* — 4 *verheimlichen;* — 5 *in e. S.* (*Acc.*) *unsicher sein;* — 6 *sich unbekümmert stellen,* في *od.* عن *S. sich E. gegenüber* (على) *blind, unwissend stellen u. ihn im Ungewissen lassen.*

عمس ʿams *schwierig; furchtbarer Krieg;* — ʿums, ʿúmus *dunkle Nächte, pl v.* عماس.

عمش * 'ámaś *U, If* 'amś *Einen ohne Absicht treffen, schlagen* (ضربه بلا تعمد); — *b)* عمش *A, If* 'ámaś *an Augenschwäche u. Thränenflufs leiden* (*A.* عمشت عينه اذا سال دمعها فى اكثر الاوقات); *auf E. passen* (*Wort, Rede* نجع); *genesen* (ع المريض اذا ثاب اليه); — 2 *den Leib genesen machen, bes. von Augenschwäche* (*Gott*); — 4 *wiederherstellen, ausbessern* = أعبش; — 6 *vernachlässigen*; — 10 *Einen für dumm halten.*

عمش 'ámaś *Triefäugigkeit.*

عمشاء 'ámśā' *f. v.* أعمش.

عمشوش 'umśûś *Traubenkamm ohne Beeren.*

عمص * 'umß *e. Speise*; 'ámiß *Saures liebend*; — عمص *A, If* 'ámaß *blödsichtig u. triefäugig sein für* عمش *.

عمط * 'ámiṯ *A, If* 'ámaṯ *durch Tadel herabsetzen, (die Wohlthaten Gottes) nicht dankbar anerkennen* (ع نعمة الله عمطا (4) اذا لم يشكرها); — 8 *durch Tadel J's Ansehen herabsetzen* (اعتمط عرضه اذا عابه وثلبه).

عمعم * 'ám'am *If* ة *e. grofses Heer um sich haben* (عمعم الراجل اذا كثر جيشه بعد قلة); *vergröfsern*; — 2 تعمعم *grofs, zahlreich werden, grofse Verhältnisse annehmen.*

عمق * 'ámuq *U, If* 'amâqe *tief sein* (عمقت البئر عماقة اذا صارت قعيرة); — *b)* عمق *u.* عمق *If* 'umq *u.* 'amâqe *lang sein, sich weit erstrecken* (*Weg* عمق الطريق وعمق عمقا وعماقة (5. 4) اذا كان عميقا); — 2 *tief machen* : فى النظر ع *tiefer eindringen*; — 4 *tief machen*; ما اعمق البئر *wie tief ist der Brunnen! tief eindringen machen*; — 5 *tief sein*; *sich in e. S. ganz versenken, auf den Grund zu kommen suchen* فى; تعمق فى الدرس *tiefe Studien machen*; — 10 *tief finden.*

عمق 'amq, 'umq *pl* أعماق *Tiefe*; *ausgedehnte Wüste*; *in der Sonne trocknende Datteln*; عمقا 'úmqan *nach der Tiefe*; 'ámaq *Recht, Anspruch*; — 'úmuq *Tiefe*; *u.* 'ímaq *pl v.* عميق.

عمقية † 'umqîjje *Tiefe.*

عمكوس * 'umkûs *Esel* (*s.* علوس).

عمل * 'ámil *A, If* 'ámal *arbeiten, wirken* (مهن وفعل); *Handarbeit verrichten*; *etwas thun*; *e. Geschäft ausüben, prakticiren*; *eine Wirkung hervorbringen* (*Arznei*); *sich munter rühren K.* : عملت الناقة بأذنيها *schnell gehen*; *Einflufs auf E. üben* فى *od.* ب; *e. Casus etc. regieren* فى *od.* ب; *Mühe auf etwas verwenden* على; *auf etwas hinarbeiten*; *für E. sorgen* ل; *ununterbrochen dauern* (*Blitz* دام); — 2 *Einem (Acc.) den Arbeitslohn zahlen* (اعطاه العمالة); *Einen zum Administrator, Gouverneur*

einer Provinz (على) *machen*; † *eitern, krebsartig werden* (*Wunde*); — 3 *mit E.* (*Acc.*) *e. Geschäft verhandeln, od. Geschäfte haben*; *mit ihm gemeinsam handeln*; *E. so od. so behandeln*; *Pass.* عومل في صاحبه بالقصاص *dem Thäter wurde Gleiches mit Gleichem vergolten*; — 4 *machen, dafs E. arbeitet, wirkt*: أعمل يديه *seine Hände arbeiten lassen*, أعمل الناقة *das K. reiten*; *in Gang setzen* (*e. Maschine*); *den Sinn auf e. Arbeit* (*Acc.*) *richten*; — 5 *auf e. S. Arbeit verwenden* ل; *ermüdet sein* (تعنى); — 6 *unter einander Geschäfte haben*; *sich einander so od. so behandeln*; — 7 *gethan, durchgeführt, vollendet werden*; — 8 *die Arbeit selbst thun* (عمل بنفسه); — 10 *Einen arbeiten heifsen*; *sich J's od. einer S.* (*Acc.*) *bei der Arbeit bedienen*; *verwenden, gebrauchen*; *Arbeiter miethen*; *Einen zum Administrator, Gouverneur machen.*

عمل ʻaml *Geschäft, Amt, Provinz, Gebiet*; — ʻámal *pl* أعمال aʻmâl *That, Handlung*; *Handlungsweise*; *Beschäftigung*; *Praxis*; *Ausführng*; *Verwaltung*; *Wirkung*; *Einflufs*; *grammat. Rection*; † *Fabrikation*; † *Eiter*; — ʻâmil *f.* ة *handelnd, arbeitend, wirkend*; *arbeitstüchtig.*

عملاء ʻúmalāʼ *pl v.* عامل *u.* عميل.

عملا ʻámalan *in der That, wirklich.*

عملان † ʻamalân *Handlung.*

عملس * ʻámlas *If* ة *schnell gehen, eilen* (ع في السير اذا اسرع).

عملّس ʻamállas *unermüdlich*; *Wolf.*

عملق * ʻámlaq *If* ة *Urin u. Fäces leicht ausscheiden* (*Kind* ع الصبى اذا بال وسلح); *sich tiefer in e. S. einlassen* في (*in der Rede* ع في الكلام اذا عمق).

عملة ʻámle *Diebstahl*; *Betrug*; *Verrath*; — ʻimle *Handlung, Handlungsweise*; *Vorfall, Affaire*; (*böse*) *Gemüthsart*; † *Geltung od. Cours der Münzen*; *u.* ʻúmle *Werklohn*; — ʻámale *Arbeitsleute* (*pl v.* عامل); — ʻámile *Werk, Handlung.*

عملوش * ʻumlûś = عمشوش.

عملى ʻámalijj *f.* ية ijje *praktisch*; *künstlich, nachgemacht*; ية ʻamalîjje *Praxis.*

عمم ʻámam *vollkommen, vollständig*; *allgemein, Alle umfassend*; *Allgemeinheit*; *Menge*; *Umfang, Dicke*; *pl v.* عامة ʻâmme; — ʻúmum *vollkommene Leibesbeschaffenheit*; *pl v.* عميم.

عمن * ʻáman *I, If* ʻamn *verweilen, bleiben* ب (اقام); — *b*) عمن *A, If* ʻáman *id.*; — 2 *nach* ʻ*Omân* عمان *reisen*; — 4 *id.*; *ständig verweilen* (دام على المقام).

عمن ʻúmun *pl fest Ansässige*; — ʻamman = عن من.

عمه * ʻámah *A, If* ʻamh, ʻumûh, ʻamahân *u.* ʻumûhe *in der Irre schweifen* (عمه الرجل وعمه عمها وعموها وعموهة وعمهانا اذا كان مترددا في الضلال); *verwirrt, verblüfft sein, nicht wissen, welcher Weg zu gehen ist*; *um Ausrede verlegen sein* (تحير في منزعة

(او طريق او ان لا يعرف الحُجّة); — *b*) عمه *A*, *If* ʿámah = *1*; *ohne Wegzeichen sein* (*Gegend*); — 2 *blind handeln* : عمّهت فى ظلمه *du hast ihn ohne Beweis seiner Schuld hart behandelt*; — 6 = *1*, *a*.

عمه ʿámih *pl* ون *angedonnert*, *verblüfft*; — ʿúmmah *s.* عامه *pl.*

عمّة ʿámme *pl* ات *Vaters Schwester*, *Tante väterl. Seits*; — ʿímme *Art den Turban zu winden*.

عمهاء ʿámhā' *ohne Wegzeichen f.*

(عمو) * عَمْو ʿamw *pl* اعماء aʿmā' *Irrthum* (ضلال); *Unterwürfigkeit* (ذلة وخضوع).

عمّو ʿámmū *Oheim*, † عموجه ʿamûge *id.*

عمود ʿamûd *pl* اعمدة áʿmide, عمد ʿámad *u.* ʿúmud *Säule*, *Pfeiler*; *Stütze*; *Basis*; *senkrechte Linie*, *Perpendikel*; *Stammbaum*; *Knüttel*, *Keule*; *Häuptling*; *zuverlässiger Bote*; *groſse Ader*; ع الميزان *Wagbalken*; ع الفجر *erster Strahl dr Morgenröthe*; على عمود رائهم *nach ihrer feststehenden Ansicht.*

عمودًا ʿamûdan *senkrecht.*

خطّ عموديّ ʿamûdijj *Perpendikel.*

عموق ʿumûq *Tiefe.*

عمول ʿamûl *arbeitsam*; — ة ʿumûle *Arbeitsauftrag*, *Commission*; *Bezahlung dafür*; *Zinsen*, *Prozente.*

عموم ʿumûm *Allgemeinheit*; بوجه الع *allgemein*, *insgemein*; *s.* عم *.

عمومًا ʿumûman *insgemein.*

عمومة ʿumûme *pl v.* عم; *Eigenschaft als väterl. Oheim*; *s.* عم *.

عموميّ ʿumûmijj *f.* يّة îjje *allgemein*; يّة ʿumūmîjje *Allgemeinheit.*

عمون ʿamûn *pl v.* عمى *blind.*

عموه ʿumûh *u.* ة *If v.* عمه *.

عمويّ ʿámawijj *nach Art des Blinden, Dummen*; *auf den Oheim bezüglich.*

عمى * ʿáma *I*, *If* ʿamj *flieſsen* (*Wasser* سال); *Schaum*, *Halme etc. auswerfen* (ع الموج اذا رمى بالقذر); *brüllen u. Schaum* (ب) *ausstoſsen* (*K.* ع البعير بلغامه); *am hohen Mittag kommen*; — *b*) عمِى *A*, *If* ʿáman *blind sein od. werden* (ع ف اذا ذهب بصره كله); *etwas nicht sehen* عن; *dumm sein*; *dunkel*, *undurchschaubar sein S.*, *für E.* على; — 2 *If* تعمية *blind machen*; *blenden*; عمّى الخبر *etwas dunkel*, *unverständlich machen*; *in Räthsel einhüllen* (*Poet* عمى معنى البيت اذا اخفاه); *Pass.* عُمِّيَتْ عليه *es wird ihm schwarz vor Augen*, *er stirbt*; 4 = 2; *Einen blind finden*; ما اعماه *wie dumm er ist*; *am hohen Mittag kommen*; — 5 *blind sein*; *dunkel*, *räthselhaft sein*; — 6 *sich blind od. dumm*, *unwissend stellen*, عن *S.*; — 8 *wählen*, *auswählen* (اختار); *erstreben*, *beabsichtigen* (قصد); — 9 اعْمايَ *Aor.* يَعْمايُ *If* اعْمِياء *blind sein*; — 11 اعْمَايَّ *id.*

عمى ʿáman, ʿáma *Blindheit*; *Staub*; *Gröſse*, *Gestalt*; صكّة عمى βakket ʿáma (*od.* ʿumájj) *Mittagshitze.*

عمى ʿámī *pl* عمون ʿamûn *blind*;

unwissend; — ʿamj *Blindheit*; — ʿumj *pl v.* اعمى *blind*; — ʿúmma *pl am Rande ds Grabes, dem Tode nahe*; — ʿámmī *mein Oheim*.

عمّى ʿúmmijj *Mann aus dem Volke, Plebejer*; — ʿámmijj *Vatersbruder*.

عمياء ʿámjāʾ *f. v.* اعمى *blind*; *s. fig.*

عميان ʿumjân *pl v.* اعمى *blind*; — ʿamjân *blind*; ى ijj : على العميانى u. على العميّاء ʿimmījjāʾ *blindlings*.

عميت ʿamît *Einh.* ة *pl* اعمتة áʿmite u. عمت ʿúmut *Knäuel Wolle*.

عميد ʿamîd *Stütze; Führer, Häuptling; Statthalter; liebeskrank*.

عمير ʿamîr *angebaut u. bewohnt*; *grob* (*Tuch*); ʿumáir : ابو ع *Penis*; ة ʿamîre *Bienenstock; viel Volk*; جلد عميرة gald ʿumáire *Onanie*.

عميس ʿamîs *dunkel, verwickelt*; على العميسة *falsch* (*Schwur*).

عميق ʿamîq *f.* ة *pl* عمق ʿúmuq, ʿímaq, عمائق ʿamâʾiq u. عماق ʿimâq *tief*; *weit, gedehnt* (*Weg, Defilé, Schlucht*).

عميل ʿamîl *pl* عملاء ʿúmalāʾ *Arbeiter; Steuererheber; Geschäftsfreund, Correspondent*.

عميم ʿamîm *vollkommen, voll*; *höhere Menschenklasse*; *pl* عمم ʿúmum *Allen gemein, Alle umfassend od. betreffend* (ع النفع *von allgemeinem Nutzen*); *versammelt*; *reichlich*; ة *f. pl* عمم ʿúmum *vollkommen gewachsen* (*Mädchen, Palme*).

عمينة ʿamîne *ebener Grund*.

عمية ʿámje *Wahl*; *Gewählter*; ʿámije u. ʿamîjje *f. blind, s.* عمى; — ʿamîjje, ʿumîjje *Irrthum, Abirrung vom Weg*; *Streit*; — ʿummîjje, ʿimmîjje *Unwissenheit*; *blinder Stolz od. Eigensinn*; *Bigotterie*; على الع *blindlings*.

عن ʿan *praep. von, von weg*; *anstatt, für*; *in Rücksicht*; *in Gemäfsheit*; *wegen*; *nach*; *durch*; *mit*; *zu*; *an*; *auf* : منعنى عن الجىء *er hat mich vom Kommen abgehalten, am Kommen gehindert*; غائب عن حلب *abwesend von Aleppo*; دع عنك هذا الكلام *lafs diese Rede!* عن صميم القلب *von Grund des Herzens*; عن قولك *in Folge deines Wortes, auf dein Wort*; رواية عن ف *nach der von N. N. überlieferten Tradition*; عن قصد *absichtlich*; عن قريب *in Bälde*; عن يسار مصر *zur Linken von Kairo*; عن نفسه *wider Willen*; عن لا شىء *umsonst, gratis*; سمعت عنه *ich habe über ihn gehört*; عن الغائب كذا *über dn abwesenden N. N.*; وجد عن طلب *ohne Suchen finden*; ع شك *ohne Zweifel*; مات ع ولد *e. Kind hinterlassen*.

عن * ʿann *I u. U, If* ʿann, ʿánan, ʿunûn *sich den Blicken darbieten, vor Augen treten, erscheinen* (*S.* ل عنّ له الشىء عنًّا وعننًا وعنونا ما عنّ ; (اذا ظهر امامه واعترض) في السماء النجوم *so lange am Himmel die Sterne scheinen*; (*1 u. 4*) *ds Pferd im Zügel halten, zurückhalten* (عننت الفرس اذا حبسته بالعنان); (*1 u. 2*) ع اللجام *das*

Gebiſs mit dem Zügel versehen; (*1, 2 u. 4*) *e. Buch mit dem Titel, e. Brief mit der Adresse* (عنوان) *versehen*; *Einen mit Schmähungen angreifen*; *Pass.* عُنَّ *u.* 2 عُنِّنَ *u.* 4 أُعِنَّ *vom Richter für impotent erklärt, od. durch Zauber impotent werden* (عُنَّ فى على المجهول اذا حكم القاضى عليه او مُنع عن المراة بسحر); (*für* أن) *If* عنين 'anîn *seufzen*; *klagen*; — 2 *s.* 1 (*drei Mal*); — 3 *If* عنان *u.* مُعانّة *sich Einem zeigen*, *ihm entgegentreten*; *sich widersetzen*; — 4 *s.* 1 (*drei Mal*); *Einen auf etwas hinwenden* ل; — 8 *erscheinen* ل; اعتنّ ما عندهم *er wurde in Kenntniſs ihrer Lage versetzt* (أُعلم. خبرهم).

عَنَّ 'ánna *vielleicht.*

عنا * *s.* (عنو) * *u.* عنى *.

عنا 'ánan *pl* اعناء a'nā' *Seite*; — 'ánnā = عن نا.

عناء 'anā' *Mühe*, *Ermüdung*; *Belästigung*; *Sorge*, *Kummer*; *Widerwärtigkeit*; — 'inā' *s.* 3 عنى *.

عناب 'annâb *Traubenverkäufer*; — 'unnâb *Jujuba* (*Zizipha rubra*); *Frucht des* اراك; — ى 'unnâbijj *nuſsbraun*.

عنابس 'anâbis *pl v.* عنبس.

عناتى 'anâtī *pl v.* عنتوة.

عناج 'inâg *pl* اعنجة á'nige *Strick am Eimer*; *Zusammenhang*, *ursächliche Beziehung*, *Grundlage*.

عناد 'inâd *störriger Eigensinn*.

عنادل *pl v.* عندليب; لان 'anādilâni *die 2 Testikel*.

عنادى 'inâdijj *widersetzlich*.

عناس 'inâs *Spiegel*; *s.* عنس *.

عناش 'inâš *der ficht*; *s.* عنش *.

عناصر *pl v.* عنصر; عناصل *v.* عنصل; عناصى *v.* عنصوة; عنافط *v.* عنفط.

عنافة 'anâfe *Lästigkeit*; *s.* عنف *.

عناق 'anâq *pl* اعنق á'nuq *u.* عنوق 'unûq *weibl. Zicklein*, *Ziege*; *Unglück*; ع الارض *Dachs* (سيـاه كوش); — 'inâq *Umarmung*, *s.* 3 عنق *.

عناقة 'anâqe *Täuschung*.

عناقيد 'anāqīd *pl v.* عنقود.

عناك 'anâk *Sandhügel*.

عناكب 'anâkib *pl v.* عنكبوت.

عنان 'anân *Einh.* ة *Wolke*; — 'inân *Erscheinung* *S.*; *pl* اعنّة a'ínne *u.* عنن 'únun *Zügel*, *Zaum*; *Vene*; شركة الع *gleiche Gewinnst-Theilung*: عنانك ان تفعل كذا *das Ganze* (*beide Theile*) *gehören dir, wenn etc.*; *Widerstand If* 3 عن *; *pl v.* عنّة 'únne; — ة 'anâne *Abneigung gegen die Weiber*; — 'annân *langsam*, *zögernd*, عن *S.*; † *der viel seufzt u. stöhnt.*

عنانيز *pl v.* عنيز.

عناة 'unât *pl v.* عانٍ; عناءة = *flg.*

عناية 'anâje, 'inâje *Unterstützung*; *Gnade*, *Gunst*; *Geschenk*; *ängstliche Sorge*; الع الالهية *göttliche Vorsehung*; *Meinung*, *Bedeutung*; *Halbseide*; *s.* عنى *.

عنب * 'ínab *pl* اعناب a'nâb *Traube*;

ة ʿínabe *pl* ات *e. Beere*; ع الثعلب *Nachtschatten, Johannisbeere*; —

2 عنّب ʿánnab *If* تعنيب *Trauben bringen (Rebe)*; † *die Trauben bis zuletzt am Weinstock lassen.*

عنبب ʿúmbab *Wassermasse.*

عنبج ʿúmbuǵ *u.* عنبوج ʿumbûǵ *dumm*; *träg*; *dickbäuchig.*

عنبر * *m. u. f.* ʿámbar *Amber, Ambra*; *e. Seefisch, Schild aus dessen Haut*; *Saffran*; *Nacht*; (*für* انبر) *Magazin, Scheune*; *u.* ة *Winterkälte*; — ى ʿámbarijj *von Ambra, od. damit parfümirt*; † *e. Liqueur.*

عنبس * ʿámbas *pl* عنابس ʿanâbis *Löwe*; — عنابس ʿunâbis *id.*

عنبى ʿínabijj *aus Trauben gemacht.*

عنت * ʿánit *A*, *If* ʿánat *verdorben sein* (*S.* فسد); *zu Grunde gehen*; *e. Verbrechen begehen*; *die Ehe brechen, huren* (زنا ايلمك) *der Beschuldigung unterliegen*; *Lästiges unternehmen, von Lästigem befallen werden, in grofse Verlegenheit gerathen* (ع ف اذا دخل عليه المشقة — لقى الشدة); *wieder zerbrechen* (*eben geheilter Knochen* ع العظم اذا انهاض بعد الجبر); — 2 *u.* 4 *Einen zu Schwierigem, Lästigem antreiben, od. ihn in grofse Verlegenheit bringen*; — 4 *s.* 2; *den kaum geheilten Knochen wieder brechen*; *E. verderben*; — 5 *Anderer* (على) *Schwächen beobachten u. hervorheben*; † *gewaltsam gegen E. verfahren*; † *Schwierigkeiten machen, Widerwillen zeigen* على (*s.* عند *).

عنت ʿánat *grofse Verlegenheit*; *Verderben*; *Sünde*; *Hurerei*; — ʿánit *wiedergebrochen (Knochen).*

عنتت * ʿántat *If* ة *abweichen* (ع عنه اذا اعرض); *hoch sein* (*Widderhorn* ارتفع).

عنتر * ʿántar *If* ة *sich muthig in Gefahren stürzen, sich tapfer zeigen* (السلوك فى الشدائد والشجاعة فى الحرب); *mit der Lanze durchbohren* (طعن); *surren, summen* (*Mücke* ع العنتر اذا صات); — 2 تعنتر *sich mit seinem Muthe brüsten.*

عنتر ʿántar *u.* ة *Name eines Dichters u. Romanhelden*; *blaue Fliege*; ة *furchtlose Tapferkeit*; — عنترى ʿántarijj *e. kurzes Untergewand.*

عنتل * ʿántal *If* ة *in Stücke zerreifsen* (ع الشئ اذا خرقه قطعا).

عنثل ʿánṭal *u.* ام ع *Hyäne.*

عنثة ʿánṭe, ʿínṭe, ʿú. = عنثوة.

عنثوة ʿánṭuwe, ʿúnṭ. *pl* عناثى ʿanâṭî *die dürre Pfl.* حلى; *Heu.*

عنج * ʿánaǵ *U*, *If* ʿanǵ (1 *u.* 4) *ds Kameel, das sich niederlassen will, am Nasenzaum zurückhalten* (*Reiter* ع البعير اذا جذب خطامه فيرده على رجليه); *den Eimer mit dem Stricke* عناج *versehen*; — 4 *s.* 1; *seine S. gut u. sicher einrichten* (اعنج ف اذا استوثق من اموره واحكامها); *über Hüftschmerz klagen* (اشتكى من صلبه).

عنجد * ʿánǵad, ʿúnǵad, ʿúnǵud *kleinste, kernlose Traubensorte*; *Rosinen*; — ʿánǵad *If* ة *zu Rosinen werden (Trauben).*

عنجر * ʿánǵar *If* ة *mit dn Lippen*

schnalzen; die Lippen hinausstrecken u. umbiegen (ع ف اذا مد شفتيه وقلبها).

عنجوج ʻungûg pl عناجيج ʻanāǵîg treffliches Pferd, K.; gestreckt.

عنجورة ʻunǵûre Flaschenfutteral.

عند * ʻánad U, u. عنود If ʻunûd abweichen (vom Wege, vom Rechten عند وعند عنودا (5. 1) عن الطريق اذا مال); bluten ohne gestillt werden zu können (Vene ع العرق اذا سال فلم يرقأ); — I, If ʻunûd sich feindlich entgegenstellen, Recht u. Billigkeit zurückweisend (ع ف اذا خالف الحق وردّه); allein seitwärts gehen (K. auf der Weide); sich von den Seinen absondern; eigensinnig, störrisch sein u. nicht gehorchen; — 3 If عناد u. معاندة von Einem (Acc.) weggehen, abstehen (مفارقة ومجانبة); Einem die Widerrede halten, sich ihm widersetzen (عارضه بالخلاف); e. S. eifrig obliegen (لازم); — 4 weggehen; bluten (Vene); Alles nach einander wieder erbrechen (اعند فى قيئه اذا اتبع بعضه بعضا); Einem (Acc.) den Widerpart halten (عارضه بالخلاف) u. Ggs. es ihm in der Freundschaft, den Ansichten gleichthun (عارضه بالوفاق); — 6 einander den Widerpart halten; — 10 seinen Kopf aufsetzen, auf seinem Willen eigensinnig beharren; Einen übermannen (das Erbrechen استعنده القىء اذا غلب عليه); die Zügel an sich reifsen (Pfd. K. غلب على الزمام والرسن); mit dem Stock (Acc.) unter die Leute schlagen (استعند عصاه اذا ضرب بها فى الناس); استعند الذكر vor den Leuten huren (زنى به فيهم); sich die Mündung des Schlauches zuwenden u. trinken; auf Einen losgehen, zu ihm gehen (قصد).

عند ʻand, ʻind, ʻund u. ʻánad Seite; ʻánda, ʻínda, ʻúnda vlg. ʻand bei, nahebei, neben, an: عند الله bei Gott; عند البعض nach der Ansicht Einiger; من عندى min ʻándī meinerseits, aus eigenem Entschlufs; عند ذلك od. عندها unterdessen, dann; عند العاقبة am Ende; الذى عندى انه meine Meinung ist, dafs; عند ما während; عند الاعيان in Gegenwart Vornehmer; من عنده von ihm her; الى عنده zu ihm hin; — ʻind Herz, Sinn; — ʻúnud pl v. عنود u. عنيد; ʻúnnad u. ة ʻánade v. عاند.

عنداو ʻindáʼaw tapfer, kühn; — عنداوة ʻindáʼwe id.; Unglück; List, Betrug.

عندر * ʻándar If ة heftig sein (Regen ع المطر اذا اشتد).

عندقة ʻúnduqe Unterleib.

عندل * ʻándal If ة starke Sehnen haben (K. ع البعير اذا اشتد عصبه); singen, schlagen (Nachtigall ع الهزار اذا صوت).

عندليب * ʻandalîb pl عنادل ʻanâdil Nachtigall.

(*Kameelschweif* اعنونس ذنب الناقة).

عنس ʿans *starke Kameelin; Adler; Krümme;* — ʿuns *pl v.* عانس.

عنش * ʿánaś *U, If* ʿanś *biegen, krümmen* (عطف); *mit Gewalt wegtreiben* (ازعج واستفز); *antreiben* (*Vieh* ساق وطرد); — *3 u. 8 Einen umhalsen* (اعتنقه في القتال — عانق) *u. so gegen ihn fechten;* — *6 einander umhalsen;* — *8 s. 3; Einen schädigen, ihm Unrecht thun* (ظلم).

عنشط * ʿánśat̲ *If* ة *zürnen* (غضب).

عنشط ʿánśat̲, ʿanáśśat̲ *pl* أناشط anâśit̲ *bösartig.*

عنص * — اعنص áʿnaß *nur noch wenig Haare auf dm Kopfe haben.*

عنصة ʿinßât, عنصوة ʿánßuwe, ʿínß., ʿúnß. *u.* عنصية ʿinßije *pl* عناص, عناصي ʿanâßî *zerstreute Reste* (*Gras, Vieh, Habe*).

عنصر * ʿúnßur, ʿúnßar *pl* عناصير ʿanâßîr *u.* عناصر ʿanâßir *Ursprung; Herkunft; Wesen, Substanz; chem. Element, Base; Temperament; Werthschätzung;* — ʿúnßar *Sorgfalt, Eifer; Absicht; Bedürfnifs; Noth; Kummer; Unglück.*

عنصرة ʿánßare *Lauberhüttenfest; Pfingsten.*

عنصري ʿúnßurijj *f.* ية ijje *elementarisch;* ية *Element.*

عنصل * ʿúnßul, ʿúnßal *u.* عنصلاء ʿúnßulâ', ʿunßalâ' *pl* عناصل ʿanâßil *wilde Zwiebel; Lauch.*

عنصوة, عنصية = عنصة.

عنط * ʿánat̲ *Länge* (*bes. schöne*

عندم ʿándam *Drachenblut; Brasilienholz; was hellroth färbt.*

عندي ʿindijj *f.* ية ijje *nur auf subjektives Meinen begründet; pl* ات ʿindîjjât *persönliche Einbildungen.*

عندى * ʿánda *If* ʿándije *anstacheln, aufreizen* ب (ع به عنديةً اذا اغرى).

عنز * ʿánaz *U, If* ʿanz *abweichen, abgehen* عن (عدل); *mit dem Speere* عنزة *durchbohren;* — *2 einer Ziege ähnlich sein, es wie die Z. machen; den Dudelsack blasen;* † *geschwollenen Bauch haben;* — *4 bewirken, dafs E. abweiche;* — *8 u. 10 zur Seite weichen, abweichen* (تنحّى).

عنز ʿanz *Einh.* ة (*pl* ات) *pl* عناز ʿinâz, عنوز ʿunûz *u.* اعنز áʿnuz *Ziege.*

عنزب * ʿúnzub *efsbarer Sumach.*

عنزروت ʿanzarût *Fleischleim* (*Sarkokolla*); *persischer Augenbalsam.*

عنزة ʿánaze *kurzer Speer; Schärfe des Beils; e. Wiesel.*

عنس * ʿánas *I u. U, If* ʿans *biegen* (*das Holz* عطف); *If* ʿinâs *u.* ʿunûs *lange bei den Eltern unverheirathet bleiben* (*Jungfrau* عنست الجارية عنوسا وعناسا اذا طال مكثها في اهلها *(4. 1. 2)*); *verändern* (*Alter das Antlitz*); — *b)* عنِس *A, If* ʿánas *id.* (*Jungfrau*); *oft in den Spiegel schauen;* — *2 u. 4 die Jungfrau lange unverheirathet im Hause lassen;* — *u. Pass. 2 so bleiben;* — *4 s. 2; verändern* (غيّر); — *12 If* اعنيناس iʿnînâs *stark u. lang behaart sein*

Länge des Halses); — 4 أعنط *e. langen Sohn bekommen* (أعنط ف اذا جاء بولد عَنَطْنَط).

عنظب * ʿúnżub, ʿúnżab, عنظاب ʿinżâb, ʿunżâb *u.* ة, عنظباء ʿunżubā', عنظبان *dicke Heuschrecke.*

عنظز ʿánżaz *If* ة *springen wie e. Ziege; stolz werden.*

عنظل * ʿánżal *If* ة *laufen* (*M.* عدا).

عنظل ʿánżal *Spinnwebe, Netz dr Sp.*

عنظوان ʿunżuwân *e. Salzpflanze* (*Gatt.* حمض); *freigebig, Prahler, Zotenreifser; Giftmischer.*

عنظى * ʿánża *If* ʿánżije *Einem* (ب) *Zoten sagen* (ع به عنظية اذا اسمعه كلاما قبيحا).

عنعن * ʿánʿan *If* ة *das* ع *wie* ع *aussprechen; seine Abkunft auf J. zurückführen; auf den Ursprung, die Quelle zurückführen, z. B. e. Tradition* (*daher* عنعنة *Kette von Traditionen*); † *seufzen.*

عنف * ʿánaf *A*, *If* ʿanf, ʿinf, ʿunf *Einen hart u. gewaltthätig behandeln,* على *od.* ب (ع عليه وبه عنف مثلثة العين (5) اذا لم يرفق به); — *b*) عنف *id.*; — 2 *Einen hart u. gewaltthätig behandeln* (عنفه وعليه); *Einen hart ausschelten, wegen* ب; — 4 *E. hart u. gewaltthätig behandeln; etwas unternehmen, beginnen;* — 5 *etwas rauh od. ungeschickt angreifen;* — 8 *mit Gewalt nehmen* (اخذه بعنف); *etwas unternehmen, ohne es zu verstehen; unternehmen, zum ersten Mal thun* (ائتنف = ابتدى); *gegen etwas* (*Acc.*) *Widerwillen haben* (*Land, Speise* اعتنف الطعام والارض اذا كرههما); *nicht passend sein, nicht zusagen* (*Land* اعتنفتنى الارض اى لم تواففنى); *auswandern, wegziehen* (*Acc. des Orts* اعتنف المجلس اذا تحول عنه); *das erste Gras abweiden.*

عنف ʿanf, ʿunf *Härte, Gewaltthat, Barschheit, rohe Behandlung:* عنفا ʿánfan, ʿúnfan *u.* عنفة ʿúnfetan *gewaltthätig, gezwungen, widerwillig; Beginn, Anfang:* عنفا ʿánfan *zuerst;* — ʿunf *u.* ة ʿúnfe *Widerwille; pl v.* عنيف.

عنفش * ʿánfaś *If* ة *dicht u. schön sein* (*Bart*).

عنفص * ʿínfiß *u.* ة *freches, böses Weib;* — عنفص ʿánfaß *If* ة تعنفص taʿánfaß *sich hochmüthig, übellaunig, anmafsend zeigen.*

عنفط * ʿúnfuṯ *f.* ة *pl* عنافط ʿanâfiṯ *gemein, boshaft; Dachs.*

عنفق * ʿánfaq *u.* ة *Leichtigkeit;* — ة ʿánfaqe *das Barthaar zwischen Unterlippe u. Kinn.*

عنفك * ʿánfak *dumm; lästig.*

عنفو ʿunfúww, ة ʿunfúwwe *u.* عنفوان ʿunfuwân *Beginn; Frische; Jugendblüte* (ع الشباب).

عنفى ʿúnfijj *f.* ة ijje *gewaltthätig.*

عنق * ʿánaq *sich in's Loch verstecken* (*Maus, Hase s.* 5); — *b*) عنق *A*, *If* ʿánaq *e. langen Hals haben* (كان اعنق); — 2 *auf E. losgehen u. ihn am Halse packen* (ع عليه اذا مشى واشرف);

عنقريب ʿan qarîb *bald, demnächst.*

عنقز * ʿánqaz *süfser Majoran; Glied des Esels;* ة *Flagge, Gift, Unheil.*

عنقس * ʿánqas *schlau u. boshaft.*

عنقش * ʿánqaš *If* ة *an e. S. hangen, kleben* (ع الشىء اذا تعلق به); — *2 fest um etwas gewickelt werden* ب (تلوّى اليه وتشدّد).

عنقفير * ʿanqafîr *Unheil; Skorpion.*

عنقود ʿunqûd *pl* عناقيد ʿanāqīd *Fruchttraube; Traube.*

عنك * ʿának *U, If* ʿank u. ʿunûk *weglos u. hoch gehäuft sein* (*Wüstensand* ع الرمل عنكا وعنوكا اذا تعقد وارتفع فلم تكن فيه طريق); (*1 u. 8*) *den Sand mit Mühe durchwaten K.; dick sein* (*Milch* خثر); *sehr roth sein* (*Sand, Blut* اشتدت حمرتهما); *widerspenstig sein* (*Frau* نشزت وعصت); *weggehen, verreisen* (ذهب فى الارض); *wiederholt anspringen u. wieder zurückweichen* (*Pfd.* عمل وكرّ); *die Thüre verschliefsen* (غلق); — *4 verschliefsen; Kleiderhandel treiben; in tiefen Sand gerathen;* — *5 hoch gehäuft u. schwer zu durchwaten sein* (*Sand*); — *8 s. 1* (اعتنك البعير).

عنك ʿank, ʿi., ʿu. *der gröfsere Theil einer S.;* — ʿink u. ʿának *Wurzel, Ursprung;* — ʿink *Thüre;* — ʿu. *pl v.* عنيق; = عنكَ *von dir.*

عنكب ʿánkab u. ة *pl* عناكب ʿanākib u. عكاب ʿikâb, عكب ʿúkub u. عناكيب ʿanākīb *Spinne;* — عنكبوت ʿankabût (u. ة بوة) *m. u.*

hervorragen, hervorspringen (*Hinterbacken*); *lang sein* (*Palmblüten*); *anschwellen* (*reifende Datteln*); *täuschen, betrügen* (خيّب); *den Kopf hochtragen; den Staub zerstreuen* (*Wind*); — *3 If* معانقة *umhalsen u. an sich ziehen; e. Beschäftigung ergreifen;* — *4 den Hund mit e. Halsbande* معنقة *versehen; mit gestrecktem Halse gehen, weit ausgreifen Pfd.* (اسرع); *langgestielt sein; schön hoch u. in Aehren stehen* (*Saat* طال); *den Staub verwehen* (اعنقت الريح اذا ذرت التراب); *untergehen* (*Plejaden* غاب); — *5 in's Mausloch kriechen* (*Jerbûʿa*), *dn Kopf in's Loch stecken* (*Hase* تع اليربوع اذا دخل العنقاء); — *6 einander umarmen;* — *8 einander beim Halse packen* (*Kämpfende*); *sich umarmen.*

عنق ʿunq, ʿúnuq, ʿúnaq *pl* اعناق aʿnâq u. اعنق áʿnuq (*m. u. f.*) *Hals; Stiel* (*Blatt, Frucht*); (عنق الى ʿúnuq *geneigt, besorgt für;* على ع الدهر *sehr alt*); ع ضرب *Enthauptung;* — ʿunq *Vornehme; der Pylorus* (ع البوّاب); — ʿánaq *Halslänge; e. Gangart K.*

عنقاء ʿánqāʾ *f. v.* اعنق; *Vogel Greif,* ع مغرب *Phönix; selten in seiner Art.*

عنقاد ʿinqâd = عنقود.

عنقد ʿánqad *If* ة *eben Beeren bilden* (*Traube*).

عنقر * ʿánqar, ʿánqur *Einh.* ة *erster Schöfsling* (*Rohr, Palme*); *Spröfslinge, Nachkommen; Palmenmark.*

f. u. عنكبة 'ankabât *pl* عنكبوتات 'ankabūtât *u.* عناكب 'anâkib *id.*; نسج العـ *Spinnenwebe.*

عنكش * 'ánkaś *If* ة *welk werden Pfl.* (هاج); *kräuseln* (*Haare s.* عكش; — *2 welken; sich gekräuselt erhalten.*

عنكليس 'ankilîs *Aal* (*anguilla*).

عنم * 'ánam *Baum mt rother Frucht, mit dr die Fingerspitzen dr Frauen* (*rothgefärbt*) *verglichen werden; Weinranken;* — *2* عنّم *roth färben;* — *4* أعنم *vom 'Anam-Baume weiden;* — عنمى 'ánamijj *rosenfarb.*

عنن 'ánan *pl* أعنان a'nân *erscheinender Gegenstand, Erscheinung; Gegend; Seite; Uebel; s. flg. u.* عنان.

عنّة 'únne *pl* عنن 'únan *u.* عنان 'inân *Impotenz; Feuerplatz; Seil.*

(عنو) * عنا 'ánā *U beängstigen, mit Sorgen erfüllen;* — *If* 'unúww *gesenkt sein* (*Gesicht dessen, der den Kopf hängen läfst*); *sich vor E. demüthigen* لـ (عنوت له اذا خضعت); *gehorchen* لـ; — *If* 'anā' *u.* 'unuww *als Gefangener leben, bei* فى (عَنَوْتُ فيهم عُنُوًّا وعَنَاءً اى صرت اسيرا فيهم); *sich erniedrigen; leiden; ermüdet, erschöpft sein; geschehen, zustofsen* ب (عنت به الامور); *schwer, lästig sein S.* ع (الامر عليه على اذا شقّ); — *A u. I herausnehmen, herausführen* (اخرج); *hervorbringen* ب (*Kräuter* عنت الارض بالنبات اذا اظهرته); *veröffentlichen* (ابدى); *beschnüffeln* ع لـ (*Hund* الكلب للشىء اذا اتاه فشمه); *das Wasser durchrinnen lassen* ب (*Schlauch* عنت القربة بماء كثير); — *b*) عَنِىَ *A als Gefangener leben;* — *2 If* تعنية *Einen als Gefangenen halten; Einen leiden lassen, ermüden, erschöpfen;* — *3 If* معاناة *leiden, ertragen;* — *4 Praet.* اعنَيْتُ *Einen zum Bittenden, Hilfeflehenden machen; offenbaren, offenkundig machen; herausführen* ب; *hervorbringen* ب; — *6 sich demüthigen; s.* عنى *.

عنوان 'unwân, 'inwân *Buchtitel; Aufschrift, Adresse; Titel; königl. Signatur* (صاحب ع *Souverän, der Ausgezeichnetste*); *Vorderseite, Face; Beginn; Vorwand; Art u. Weise, Beschaffenheit.*

عنوت 'anût *steil* (*Berg*).

عنود 'anûd *pl* عند 'únud *eigensinnig u. widerspenstig; Regenwolke; s.* عند *.

عنوس *pl v.* عانس; *If v.* عنس *.

عنوق 'unûq *pl v.* عناق.

عنون 'anûn *ausdauernd u. schnell* (*Reisekameel*); 'u. *If v.* عن *.

عنون * 'ánwan *If* ة *das Buch mit e. Titel, den Brief mit e. Adresse* (عنوان) *versehen.*

عنوة 'ánwe *an's Licht Gebrachtes, Veröffentlichtes; Gewalt, Zwang* (ة 'ánwatan *zwangsweise u. mit Heftigkeit*) *u. Ggstz.: Liebe.*

عنى * 'ána *I, If* 'anj *u.* 'inâje *mit*

seinen Worten dies od. jenes sagen wollen (ع بالقول كذا عنيه وعناية اذا اراد) *: meinen :* أعنى *ich meine; bedeuten :* يعنى *das bedeutet, das heifst; betreffen, sich auf E. beziehen; — I, If* 'anâje, 'inâje *u.* 'inijj *Einen beängstigen, beschäftigen, präoccupiren S.* (عناه الامر يعنيه ويعنوه عنية وعناية وعنيا اذا اهمه); *— I, If* 'anj *sich ereignen, zustofsen* (عنى الامر له عنيا اذا حدث ونزل); *hervorbringen* ب *(Kräuter); gut anschlagen* فى *(Speise* ع فيه الاكل اذا نجع); *— If* عناء 'anā' *Gefangener sein; gut anschlagen; — b)* عنى *A, If* 'ánan *um etwas bekümmert, in Sorge sein, Pass.* عُنى بحاجته *id.; If* 'anā' *müde, erschöpft, unwohl sein* (ع ف عناء اذا نصب (4)); *— 2 Einen ermüden, betrüben, bekümmern; für* عنّن *das Buch mit e. Titel versehen; — 3 besorgen, verwalten (Vermögen) einer S. Mühe u. Fleifs zuwenden, Acc.; die Mühe e. S. ertragen, dulden, Acc. S.; — 4 If* اعناء *etwas ausdrücken, besagen wollen, bedeuten; Anspielung auf etwas machen; Einen als Gefangenen halten; hervorbringen; Einen ermüden; — 5 Einen ermüden; müde werden; einer S Mühe u. Fleifs zuwenden, Acc.; — 6 e. S. wetteifernd Mühe u. Fleifs zuwenden; — 8 etwas besorgen, mit eifriger Sorge thun* ب*; etwas aufmerksam beachten; durch e. S. in Sorge gesetzt werden* ب*; — 10 † If* استعناء *seine ganze Sorge u. Aufmerksamkeit auf e. S. wenden; e. Kunst, Geschäft ausüben.*

عنٍ, عنى 'ánī *ängstlich besorgt; —* 'únan *Sorge, Sorgfalt;* 'ínan *wenig.*

عنيان 'injân, 'unj. *Titel; Adresse.*

عنيد 'anîd *pl* عند 'únud *eigensinnig u. widerspenstig.*

عنيدل 'unáidil *kleine Nachtigall (Dim. v.* عندليب*).*

عنيز 'anîz *unglücklich; —* ة 'unáize *kleine Ziege; e. weibl. Name.*

عنيف 'anîf *f.* ة *pl* عنف 'únuf *heftig (Ritt), gewaltthätig; grausam.*

عنيق 'anîq *Hals; umarmend u. umarmt; Gangart* عنق 'ánaq.

عنيقيد 'unaiqîd *Träubchen* عنقود.

عنيك 'anîk *pl* عنك 'unk *Sandhaufe.*

عنيكب 'unáikib *Spinnlein, s.* عنكب.

عنين 'innîn *impotent.*

عنينة 'innîne *Impotenz; f. den Männern abgeneigt.*

عنية 'ánje *Mühe, Sorge; —* 'anîjje *trockener Kameelmist.*

عهّ * 'ahh *schamlos, frech.*

عهاد 'ihâd *Frühlingsregenschauer; pl v.* عهد.

عهارة 'ahâre *Hurerei, Sünde, s.* عهر *.

عهب * 'áhib *A, If* 'áhab *nicht wissen* ب *od. Acc.* (ع عهب الشى اذا جهله)*; —* عوهب 'áuhab *If* ة *in Irrthum führen* (ضلّل).

عهبّاء 'ihíbbā' u. ى ba *erste Jugend; Regierungszeit.*

عهد * 'áhid *A, If* 'áhad *Einem etw. vorschreiben, auftragen* الى (ع اليه الى اوصاه); *vertragsmäſsig bedingen u. versprechen* الى; *e. Vertrag od. Bündniſs schlieſsen; Einem* (الى) *etwas testamentarisch zuschreiben, ihm e. Apanage, e. Lehen, e. Provinz geben* الى; *Einen zum Nachfolger ernennen; vorangehen* (ع اليه فيه اذا تقدّم); *für E. gutstehen, bürgen* ل; *Einen wo* (ب) *antreffen, ihm begegnen* (لقى), *e. Rendezvous mit ihm haben, besuchen; beobachten (das Gesetz* ع الحرمة); *sein Versprechen erfüllen* (وفى); *sehen; wissen, kennen* (عرف), *annehmen, voraussetzen* (الامر كما عهدته); *mit Ehrerbietung behandeln; Pass. vom ersten Frühlingsregen getroffen werden,* ب *Ort;* — 3 *Einen sehen, wiedersehen, besuchen; Einen vertragsmäſsig verpflichten (wozu* الى); *auch seinerseits das Gleiche versprechen; e. Bündniſs schlieſsen, wegen* على; عاهد ذاته على *selbst für E. bürgen;* — 4 *Einem Sicherheit, Bürgschaft gewähren, Acc. P.,* من *S.;* — 5 *sich zu etwas verpflichten, es versprechen, garantiren* ب; *sich fort u. fort um E. erkundigen; stets sorglich Acht haben; besuchen; wiederholt thun, dah. die Gewohnheit haben;* † *E. an Vergangenes erinnern; bürgen, garantiren;* — 6 *unter einander e. Vertrag, e. Bund schlieſsen, sich gegenseitig verpflichten; Einen in Pflicht nehmen; besuchen;* = 8; — 8 *einer S. (Acc.) stets sorglich Acht haben;* — 10 *E.* (من) *in vertragsmäſsige Verpflichtung nehmen; sich eine schriftliche Verpflichtung geben lassen.*

عهد 'ahd *pl* عهود 'uhûd *Vertrag, Contrakt, Bündniſs; Verpflichtung; Gelübde; Schwur;* علىّ عهد الله لا افعله *bei Gott, ich werde es nicht thun; Testament; Versprechen des Schutzes, Clientel, Sicherheit (auch* عهدان 'ihdân); *Auftrag, Vorschrift, Bestallungsdiplom; Regierung;* ولىّ عهده *sein bestellter Nachfolger, Thronfolger; Regierungszeit; Epoche, Zeit:* على ع ف *zur Zeit des N. N.; Kenntniſs von e. S.; Treue, treue Ausdauer; Ort der Wirksamkeit; Fundort; Vorrang; Ehre, Verehrung;* الع العتيق *dr alte Bund,* الع الجديد *das neue Testament,* قبّة الع *die Bundeslade; pl* عهاد 'ihâd *u.* عهود 'uhûd *Frühlingsregenschauer;* — 'áhid *Reichsverwalter.*

عهدة 'ú'hde *Verpflichtung; Zahlungsverpflichtung; Bürgschaft; Vertrag; Geschäft; Geldstrafe; Lehen, Pacht; Apanage, Machtbezirk; Amt, Beschäftigung; unterschriebene Zeugen;* الع على الراوى *der Wahrheitsbeweis fällt dem Erzähler zu;* لا ع *der Handel darf nicht rückgängig gemacht werden;* — 'á'hde, 'í'hde *Frühlingsregenschauer.*

عواج ʻawwâǵ *Händler od. Künstler in Elfenbein od. Schildkrot.*

عواجز *pl v.* عاجز; عواجم *v.* عاجمة.

عواد ʻawwâd *Lautenspieler* (*s.* عود); *Krankenbesucher;* — ʻuwwâd *pl v.* عائد; — ʻiwâd *3* عود *; *ds wiederholte Thun, Gewohnheit etc.;* — ة ʻawwâde *Lautenspielerin;* — ة ʻuwâde *Krankenbesuch; Aufgewärmtes; Rückkehr.*

عوادى ʻawâdī *pl v.* عادية.

عواذ ʻawâḏ *Mißbilligung;* ًا ʻawâḏan *wider Willen.*

عواذل *pl v.* عاذل; عواذير *v.* عاذور.

عوار ʻawâr, ʻi., ʻu. *Stäubchen u. dgl. im Auge; Fehler; Riß:* ذات ع *zerrissen;* — ʻuwwâr *pl* عواور ʻawâwir *u.* عواوير ʻawāwīr *Stäubchen im Auge; der den Weg nicht sieht; furchtsam, schwach; Schwalbe.*

عوارض *pl v.* عارضة; عوارف *v.* عارفة.

عوارق ʻawâriq *Backenzähne.*

عوارك *pl v.* عارك; عوارى *v.* عارية.

عواس ʻawwâs *Nachtwache, Runde.*

عواسل *pl v.* عاسل; عواشير *v.* عاشوراء.

عواصر ʻawâṣir *Steine zum Auspressen der Trauben.*

عواصف ʻawâṣif *pl v.* عاصف *u.* ة.

عواصم ʻawâṣim *Distrikt von Antiochia in Syrien, s.* عاصم.

عواصى *pl v.* عصية; عواض *v.* عاضة; عواضه *v.* عاضه; عواطف *v.* عاطفة; عواطل *v.* عاطل; عواطن *v.* عاطنة.

عواض ʻiwâḏ *Austausch, Umtausch, If 3 v.* عوض *; *s.* عاضة.

عواف ʻuwâf *u.* ة *Beute (des L.).*

عوافى *pl v.* عافية; عواقب *v.* عاقبة; عواقر *v.* عاقر; عواقيل *v.* عاقول;

عهر * ʻáhar *A, If* ʻaʼhr, ʻiʼhr, ʻáhar, ʻuhûr, ʻahâre, ʻuhûre (*1 u. 3*) *ein Weib besuchen, um mit ihr zu huren* (ع الرجل المرأة عهرًا وعهرًا وعهرًا وعهورا وعهورة وعهارة اذا اتاها ليلا للفجور او نهارا); *huren; in Sünden leben; stehlen;* — *3 If* عهار *s. 1.*

عهر ʻiʼhr *Hurerei, Sünde;* — عهرة ʻáhire *Hure.*

عهن * ʻáhan *U, If* ʻaʼhn *verdorren (innerer Palmzweig* يبس); *verweilen, bleiben* ب (اقام); *u. Ggs. weggehen* من (خرج); *Mühe u. Fleiß auf e. S. verwenden* فى (ع فى العمل اذا جد); *schnell thun (Einem seinen Willen* ع له مراده اذا عجله له); *auch* = عهد *; — *I, If* ʻahn *gebogen od. gebrochen sein (aber nicht ganz getrennt, Zweig* انثنى او انكسر بلا بينونة).

عهن ʻihn *guter Verwalter u. Aufseher des Vieh's; u.* ة *pl* عهون ʻuhûn *gefärbte Wolle;* — ة ʻíhne *Haß; Wuth;* ʻú. *Biegung, Bruch.*

عهو * ʻiʼhw *Füllen (Esel); vollkommenes K.*

عهيد ʻahîd *f.* ة *vertragsmäßig verpflichtet; verbündet; tributpflichtig; gleichzeitig; sehr alt;* —ى ʻuhháida *Sicherheit, Bürgschaft.*

عوّاء ʻáwwāʼ *Hund, Kläffer; der Hintere; 13. Mondstation;* — ʻuwâʼ *s.* عوى *.

عوابس *pl v.* عابس; عواتق *v.* عاتق; عواتك *v.* عاتكة; عواثن *v.* عثان.

9 *If* اعوجاج *krumm sein* (اعوجّ الشيء اذا انحنى من ذاته); *gekrümmt, verdreht, verkehrt sein*; *krumme Wege gehen, unaufrichtig sein.*

عوج ʻáwaǵ, ʻíwaǵ *Krümmung*; *moralische Verkehrtheit*; — ـُ ûǵ *u.* عوجاء ʻauǵā' *pl u. f. v.* اعوج.

(عود) * عاد ʻâd *U, If* ʻaud, ʻáude *u.* maʻâd *umkehren, zurückkehren* (عاد اليه عودا وعودة ومعادا اذا رجع); *mit folg. Aorist: etw. abermals, wiederholt thun*: يعود الحاكم يقول *dann wird der Richter wieder sagen*; عُد حُطّ الشيء في موضعه *lege die Sache wieder an ihren Platz*; *negiert*: *nicht mehr*: ما عاد رجع *er ist nicht mehr zurückgekehrt*; ما عُدْنا شُفْناهم *wir haben sie nicht mehr gesehen*; ما يعود يستعمل كار الدلال *er betreibt nicht mehr das Geschäft eines Maklers*; — عاد فات *ab u. zu gehen*; — *If* ʻaud *wiederholt untersuchen* في; *Einem zu Theil werden, zukommen als Vortheil* ل; *zum Nachtheil ausschlagen* على; عاد به عليه *Einem womit eine Wohlthat erweisen*; *Einem wiederholt Gunst erweisen* ل; *If* ʻaud *u.* ʻijâd *wiederholen* (عاد الشيء عودا وعيادا اذا بدأه ثانية); *If* ʻaud, ʻijâd, ʻijâde *u.* ʻuwâde *wiederholt besuchen* (*Kranke* عاد المريض عودا وعيادا وعيادة اذا زاره); *so oft thun, daſs es zur*

عالم; عوالم *v.* عالج; عوالج *v.* عالية. عوالى *v.* عالى *u.* عالية.

عوّام ʻawwâm *Schwimmer; schwimmend; Floſs.*

عوامّ ʻawâmm *pl v.* عامّ ʻâmm.

عوامر *pl v.* عامرة; عوامل *v.* عاملة.

عواميد ʻawāmīd *pl v.* عامود.

عوان ʻawân *pl* عون ʻûn *von mittlerem Alter* (*Kuh, Pfd.*); *verheirathete Frau; nicht mehr jungfräulich* (*M. od. Frau*); — ʻiwân 3 عون *.

عواهق *pl v.* عوهق; عواهن *v.* عاهن.

عواور *u.* عواوير *pl v.* عوار.

عوائد *pl v.* عائدة *u.* عادة; عوائق *v.* عائق.

(عوث) * عاث ʻâṭ *U, If* ʻauṭ *Einen verblüffen u. so von etwas abhalten*; — 2 *id.* (عوثه عن الامر اذا صرفه حتى تحيّر); — 5 *verblüfft sein.*

عوثيّة ʻūṭîjje *Heuschrecken mit Mehl verbacken Z.*

(عوج) * عاج ʻâǵ *U, If* ʻauǵ *u.* معاج maʻâǵ *verweilen, bleiben* ب (اقام); *bei E. im Vorübergehen einkehren,* ب *od.* على; *E. verweilen machen* (اقامه); *zurückweichen, abstehen,* (عاج عما عزم اذا رجع); *mt dmZügel seitwärts lenken* (*dsK.*); *dah.dnKopf wenden; sich kümmern, um* ب; — *b*) عوِج *A, If* ʻáwaǵ *krumm, verkrümmt sein* (ضدّ استقام); *schwierig, verwickelt sein*; — 2 *krümmen, verkrümmen*; *etwas aus Elfenbein* (عاج) *machen*; — 5 *sich krümmen*; = 9; — 7 = 9; *geneigt sein* على; —

Gewohnheit wird (عاد الشيء (اذا انتابه اى صيّره عادة); *etw. üben* ب (*Tugend*); *zurückweisen* (*die Bittenden*); *verändern*, *verwandeln*; — 2 *Einen gewöhnen*, 2 *Acc.*, ل, على *od.* ان (عوّده (اياه اذا جعله يعتاده); *Einen in etwas üben*, *es ihn lehren*; *Angegessenes*, *Aufgewärmtes* (عوادة) *essen*; *alt werden K.*; — 3 *If* 'iwâd *u.* mu'âwade *e. S. wiederholt*, *gewohnheitsmäfsig u. eifrig betreiben*; *etwas als Gewohnheit haben*; *zu E. zurückkehren*, *wiederholt ihn befallen* (*Fieber*); *wiederholt mit Fragen* (ب) *belästigen*; *von der Reise zurückkehren*; *in's Gedächtnifs zurückrufen*; — 4 *wiederholen* (*Worte*); *wiederholt thun*; *zurückführen*; *wieder in Stand setzen*, *herstellen*; *zur Gewohnheit haben*; *etwas nachahmen*; — 5 *sich gewöhnen* على; *gewohnt sein*; *geübt u. wohlerfahren sein*; *besuchen* (*Kranke*); — 6 *in Schaaren dem Führer zuströmen* (*Krieger*); — 8 *zurückkehren*; *zu sich zurückführen*; *sich gewöhnen* على; *zur Gewohnheit machen u. haben*; *gewohnt sein Acc.*; *besuchen*; — 10 *verlangen*, *dafs E. zurückkehre*, *od. wiederhole*, 2 *Acc. od.* من *P.*; *wiederkommen lassen*; *sich etwas angewöhnen*.

عود 'aud *u.* ة 'áude *Rückkehr*; *Wiederholung*; *Gewohnheit*; ة 'áude *Umzäunung* (*von Maulbeeren*); 'aud *f.* ة *pl* عيدة 'íjade *u.* عودة 'íwade *alt* (*K. Weg*); *u.* 'úwwad *s.* عائد; — 'ûd *pl* عيدان 'îdân *u.* اعواد a'wâd *Holz*, *Strunk*; *Baum*; *Aloeholz*; *Laute*, *Cither*; *Schiene*; *mghr. Stute*, *Pferd* (عوذ).

عودق 'áudaq *u.* ة *Krampen für die Eimer am Ziehbrunnen.*

(عوذ) * عاذ 'âḍ *U dicht am Knochen sitzen*, *Fleisch* ب; — *If* 'auḍ, 'ijâḍ, ma'âḍ *u.* ma'âḍe (*u.* 5 *u.* 10) *Zuflucht nehmen zu Gott* ب, *vor e. Sache* من (عاذ به عوذا وعياذا ومعاذا ومعاذة اذا التجا): اعوذ بالله من الشيطان الرجيم *ich nehme meine Z. zu Gott vor Satan*, *dem Gesteinigten*; — *If* 'ijâḍ (*u.* 4) *kurz vorher geboren haben K.* (عاذت الظبية وغيرها عياذا اذا كانت حديثة النتاج); — 2 *machen od. erzwingen*, *dafs E. Zuflucht sucht*; (*u.* 4) *Zuflucht gewähren*, *beschützen* (اعاذه الله وعوّذه من السوء); — 4 اعاذ *u.* أعوذ *s.* 1 ('ijâḍ); *s.* 2; — 5 *s.* 1; — 6 *zu einander Zuflucht nehmen*; — 10 *If* استعاذة *s.* 1.

عوذ 'auḍ *Abscheu*; ع بالله *Gott bewahre mich*; — 'âwaḍ *Zuflucht zu Gott*; *Abscheu*; 'âwaḍan *widerwillig*, *mit knapper Noth*; — عوذة 'ûḍe *pl* عوذ 'ûḍ *Talisman*, *Amulet*; *Zuflucht*; — 'úwwaḍ *Fleisch am Knochen*; — 'ûḍ *u.* عوذان *pl v.* عائذ; — *s.* عوذ 'ûḍ.

(عور) * عار 'âr *U*, *If* 'aur *Einen einäugig machen* (عاره يعوره عورا

(اذا صيّره اعور ,عار عينه); (*U u. I*) *wegnehmen, verderben, vernichten* (اخذه وذهب به واتلفه); *verwischen, auslöschen*; — *Aor.* يَعار *u.* يَعِار (عارت عينه) *u.* — *b*) عور *A, If* ʿáwar *einäugig sein* (عار يعار اذا ذهب حسّ عورت عينه; (احدى عينيه *sein eines Auge ist blind*; *voller Erdspalten, Hinterhalte u. Gefahren sein* (*Ort*); *verderbt sein*; — 2 *Einen einäugig machen* (عوّر عينه); *verderben, dem Verderben preisgeben*; *verschütten* (*Brunnen*); † *beschädigen*; † *verstümmeln*; *hindern, abhalten* عن; *Einem die Bitte abschlagen*, 2 *Acc.*; = 3; — 3 *Einem etwas leihen*, 2 *Acc.* (عاوره اياه بمعنى اعاره — عاريت ويرمك); *nach Gewicht u. Mafs genau bestimmen* (قدر); — 4 أعور *Einen einäugig machen*; اعور الموضع *voller Erdspalten, Hinterhalte etc. sein*; أعار *Einem etwas leihen*, 2 *Acc.*; *von E. ausleihen* من (اعاره الشيء واعاره منه اعارة); *vertauschen, mit* ب; *sich zeigen, sich darbieten*; *die Seite bieten* ل (*S., Wild etc.* ظهر وامكن); *dem Feinde eine Blöfse bieten* (اعور الفارس); — 5 *sich etwas ausleihen*; *leihweise gebrauchen*; † *beschädigt, verstümmelt sein*; — 6 *einander leihen*; *die Spuren der Wohnung vertilgen* (*Winde*); — 8 اعتور *einander leihen*; — 9 اعورّت عينه *einäugig sein*; — 10 *sich etwas ausleihen, von* من; *in bildlichem Sinne gebrauchen*; *für sich besonders sein*; يستعار لغيره *auf Andere übertragen werden*; — 11 *einäugig sein* (اعوارّت عينه).

عور ʿûr *u.* عوران *pl u.* عوراء *f. v.* أعور; ʿûr † *Strohhälmchen s. flg.*

عورة ʿáure, ʿáwre *pl* ات ʿaurât *u.* ʿawarât *Spalte*; *Theile zwischen Nabel u. Knie, Schaamtheile*; *Schande*; *Laster, Fehler*; *schutzbedürftige Schwäche*; *schwacher, schutzbedürftiger Punkt*; *Einäugigkeit*; — عور ʿáwir *rissig*; ة ʿáwire; *pl* ات *Ort voller Erdspalten, Hinterhalte u. Gefahren.*

(عوز) * عاز ʿâz *U, If* ʿauz *fliehen*; عازني الشيء *die S. ist mir entgangen, ich habe sie nicht gefunden*; — *b*) عوز *A, If* ʿáwaz *entgehen, nicht vorhanden sein* (لم يوجد); *arm, dürftig sein* (افتقر); *bedürfen*: انت عاوز او عائز اى *was brauchst du? was willst du?* — 4 اعاز *u.* أعوز *arm, dürftig sein*; *arm machen* (اعوزه الدهر); *Einem nöthig, jedoch nicht zu beschaffen sein* (المطلوب اعوزه); *Einem fehlen, entgehen*; *schwierig sein*; — 8 *bedürfen, nöthig haben, Acc.*

عوز ʿauz *Einh.* ة *Traubenkern*; —

'áwaz *Noth, Bedürfniſs*; — 'áwiz *bedürftig*; عوز لوز 'áwiz láwiz *sehr dürftig*.

(عوس) ∗ 'âs *U*, *If* 'aus *u.* 'awasân *zur Nachtzeit umherstreifen* (ع ف عوسا وعوسانا اذا طاف بالليل); *zu erbeuten suchen* (*Wolf*); *If* 'aus *u.* 'ijâse *gut besorgen*, *verwalten* (عاس ماله عوسا وعياسة اذا احسن القيام عليه); *die Familie ernähren* (ع عياله اذا قاتهم); *sich für die Familie plagen* على (ع على عياله اذا كدّ عليهم وكدح); — *b*) عوِس 'áwis *A*, *If* 'áwas *tief eingezogene Mundwinkel haben* (*beim Lachen etc.* كان يدخل شدقاه).

عوس 'aus *u.* عويسيّة 'uwaisîjje *Federmesser*, *Messer*; عوساء *f. v.* اعوس.

عوسج ∗ 'áusag *u.* ة *e. Dornstrauch*.

(عوص) ∗ عاص 'âß *A*, *If* 'áwaß *u.* 'ijâß *schwer verständlich sein* (*Rede* عوص الكلام يعوص وعاص يعاص عياصا وعوصا اذا صعب); *schwierig sein S.* (اشتدّ); — *b*) عوِص *A*, *If* 'áwaß *id.*; — 2 *schwerverständliche Verse vorbringen*; — 3 *niederzuwerfen suchen* (صارع); — 4 *If* عوص 'áwaß *u.* عياص 'ijâß *den Gegner in die Enge treiben* ب (اعوص بالخصم عياصا وعوصا اذا لوّى عليه امره); *fremdartig*, *schwerverständlich reden*; — 8 *schwer verständlich*, *schwierig u. verwickelt sein*, *für E.* على; *nicht trächtig werden K.*

عوصاء 'áußâ' *f. v.* اعوص.

(عوض) ∗ عاض 'âd *U*, *If* عوض 'aud, عِوض 'iwad, عياض 'ijâd *Eines statt des Andern thun, od. als Ersatz geben*, *ersetzen* من: عاضنى الله منه *möge mir Gott dafür Ersatz geben!* — 2 *id.* (عوّض لذاته *als Ersatz für sich nehmen*; الله يعوّض عليك *Gott gebe dir Ersatz*); *substituiren*; — 3 *id.*; — 4 *id.*; — 5 *etwas* (ب) *als Ersatz für* (عن) *etwas erhalten od. nehmen*; — 8 *id.*; *Eines* (ب) *an die Stelle des Andern* (عن) *setzen*; *austauschen*; = 10; — 10 *Ersatz verlangen*, 2 *Acc.*, (*od.*) *für* عن.

عوض 'iwad *pl* اعواض a'wâd *was eines Andern Stelle vertritt*, *es ersetzt*; *Ersatz*; *Entgelt*, *Lohn*; عوضا عنه 'íwadan 'ánhu *u.* عوضه 'íwadahu *anstatt seiner*, *statt dessen*; بلا عوض *ohne Ersatz*, *unentgeltlich*; — 'áudu, 'áudi, 'áuda *mit Negation*: *fürder n i e m e h r*; من ذى عوض *von Neuem*, *von Vorn*.

(عوط) ∗ عاط 'ât *U u. I*, *If* 'aut *u.* عيط 'ait (*u.* 5 *u.* 8) *durch mehrere Jahre nicht empfangen* (*Frau*, *K.* لم تحمل سنين من غير عقر); (*u.* 5) *lang sein* (*Hals* عاطت عنقه اذا طالت); — 5 = 1; — 8 *s.* 1; *schwierig*, *verwickelt sein*; *s.* عوص ∗.

عوط 'ût u. عوطط pl v. عائط.
عوطب 'áutab *Unglück*; *Abgrund.*
عوعاء 'áu'â' *Geschrei, Lärm.*
عوعو 'au'au u. ة *Geheul, Gebell.*
(عوف) * عاف 'âf *U*, *If* 'auf *an einer Sache hangen*; *umfliegen, umkreisen* (*Vogel* عافت الطير اذا استدارت على الشىء او الماء); — 2 *mit Stillschweigen übergehen*; † *schonen, ausnehmen, sparen*; — 5 *zur Nachtzeit auf Beute ausgehen* (*Löwe*).
عوف 'auf *Zustand*; *Angelegenheit, Glück*; نَعِمَ عوفُكَ *möge es dir wohl ergehen!* عوفّي 'áufijj *ergeben.*
(عوق) * عاق 'âq *U*, *If* 'auq *hindern, abhalten, abwenden* عن عاق دونه (حبس وصرف); *er hat ihn gehindert, es zu erreichen*; *aufhalten, verzögern* (ثبّط); *hinderlich sein, im Wege sein*: ما عاقت ولا لاقت عند زوجه *sie war ihrem Manne gleichgiltig*; — 2 *abhalten, hindern* عن; — 4 *id.*; أعوق ب *versagen* (*Reitthier*), *ausgehen* (*Proviant*); — 5 *abgehalten, gehindert werden*; *zögern, zaudern*; — 7 *zurückgehalten, gehindert werden*; — 8 *id.*; *Hindernisse finden*; *abhalten, hindern*; عنه *bei Einem zurückgehalten werden, sein Gefangener sein.*
عوق 'auq *Verzögerung, Hindernifs*; *Verzug*; *Zeit*; — 'auq, 'ûq, 'áwiq u. ة *zufälliges Hindernifs*; — 'auq, 'ûq *pl* أعواق a'wâq *nichts nütze M.*; — 'áwaq *Hunger*; — 'áwiq *hungrig*; — 'úwaq, 'úwwaq u. ة *der stets hindert*; *Feigling*; *pl v.* عائق.
(عوك) * عاك 'âk *U*, *If* 'auk *e. Wendung machen u. aufs Neue auf E. losgehen, angreifen* على (عطف وكرّ); *sich Einem zuwenden, nähern* على (اقبل); *nach Hause zurückkehren u. sich mit dem Ihren begnügen* الى (*Frau, Geschiedene*); *Zuflucht nehmen, zu* ب (لاذ); *hoffen* على (اذا عاك على ماله رجّاه); *If* 'auk u. معاك ma'âk *erwerben, gewinnen* (*den Unterhalt* عاك معاشه عوكا اذا كسبه); — 6 *gegen einander kämpfen, fechten*; — 8 *If* اعتواك *einander drängen* (اعتوكوا اذا ازدحموا).
عوك 'auk *Bewegung*; *Sache*; *s.* بوق.
عوكر † 'áukar *If* ة (*das Wasser*) *trüben*; — 2 تعوكر *getrübt sein, s.* عكر *.
عوكشة 'áukaśe *Futterschwinge.*
(عول) * عال 'âl *U* (u. *I*) *If* 'aul *vom Rechten abweichen, ungerecht sein* عال فى الحق وعن الحق عال فى الحكم يعول عولا اذا (جار ومال عن الحق); — *U* u. *I sich auf Eine Seite neigen, nicht richtig zeigen* (*Wage* عال الميزان يعول عولا ويعيل عيلا اذا نقص); *mehr verlangen, als Recht ist* (*beim Zehnten* عالت الفريضة اى زدتها); u. *intrans.*: *über Gebühr verlangt werden* (عالت

die *Familie*; u. ة ʿáule *Wehklage:* عَوْلَكَ *wehe dir!* عَوْلَ زَيْدٍ *Wehe über Zeid!* — ʿíwal *Zuversicht*; *Hilferuf*; — ة ʿáule *Reiseproviant Maghr.*

(عوم) * عام ʿâm *U*, *If* ʿaum *schwimmen M.* (عام فى الماء اذا سبح); *dahergetragen werden, fahren* (*Schiff*); *einherschreiten* (*K.* سار); — 2 *schwimmen machen; e. Schiff vom Stapel lassen; das Korn in Garben aufstellen* (*s.* عامة); (u. 3) *nur jedes zweite Jahr Frucht bringen* (*Palme*); † *das Mafs voll anhäufeln;* — 3 *Einen od. etwas auf e. Jahr* (عام) *dingen, pachten; mit Einem e. Jahresvertrag schliefsen*; *s.* 2.

عوم ʿaum u. ة *das Schwimmen; Schiffahrt; Ueberflufs*; — ʿúwwam *pl v.* عام u. عائم; سنون عوم *viele Jahre*; ة ʿûme *pl* عوم ʿúwam *e. Wasserthierchen.*

(عون) * عان ʿân *U*, *If* ʿuwûn *in das mittlere Alter treten, nicht mehr jungfräulich sein; Ehefrau, Matrone werden* (*Frau* صارت عوانا); — 2 *id.*; *viel bespringen* (*Esel*); *eines Andern Antheil erhalten* (عوّن فلان اذا دخل عليه فى نصيبه); *Einem helfen Acc.*; — *If* ʿiwân u. muʿâwane *Einem helfen, beistehen,* على *S.* (عاونه معاونة وعوانا اى اعانه); — 4 *If* اعانة *id.*; *befreien* من; — 6 *einander beistehen, in e. S.* على; — 8 اعتون *id.*; — 10 *J's*

(الفريضة اذا زادت وارتفعت); *sehr schwierig sein* (عال امرهم اذا اشتدّ وتفاقم); *Einen niederdrücken, brechen* (غلبه وثقل عليه); عال صبرى u. *Pass.* عيل صبرى *meine Geduld ist erschöpft*; — *If* ʿaul, ʿuwûl, ʿijâle *seine Familie ernähren* (عال عياله عولا وعوولا وعيالة اذا كفاهم ومانهم); *nähren*; † *pflegen* (*Kranke*); — *If* ʿaul, ʿijâle *Viele zu ernähren haben* (عال فى عولا وعيالة اذا كثر عياله); عال عَوْلَهُ u. عيل *des Sohnes beraubt sein* (*Mutter* امه ثكلته); — 2 *auf E. vertrauen, sich auf ihn verlassen, ihm Glauben schenken* على (اتّكل واعتمد); *fest beschliefsen* على; *J's Hilfe anrufen* على (استعان به); *laut heulen, weinen, Klagen ausstofsen* (رفع صوته بالبكاء وصياح); *sich das Regendach* عالة *machen*; *sich unverschämt, herausfordernd benehmen* على (*Verliebter* — عوّل على ما شئت); — 4 اعال u. أعْوَلَ (ادلّ وحمل) *seine Familie ernähren*; *Viele zu ernähren haben*; *arm sein*; *mehr verlangen, als Recht ist*; *heftig begehren, gierig sein* (حرص); اعول *heulen, wehklagen*; *klingen* (*Bogen*); *sich herausfordernd benehmen* على (*Verliebter*); — 8 اعْتَوَلَ *heulen.*

عول ʿaul *Abirrung*; *Unterhalt für*

sein u. eine kräftige Hand haben (ع ف اذا بلغ ثلاثين سنة فقويت يده); Einen (عن) der Lüge, falscher Ansprüche überführen (كذب ورد); zum Aufruhr anreizen (ع القوم الى الفتنة اذا دعاهم); — 2 If تعوية wenden, biegen; heulen, bellen; — 3 mit Einem heulen, schreien: يعاوى الكلاب er heult mit den Hunden; — 6 einander anheulen, anschreien (تعاوت الذياب); sich gegen Einen vereinigen على; — 7 stark verdreht, gebogen werden; — 8 heulen; nach dr Seite wenden, drehen; — 10 If استعواء den Hund zum Heulen bringen; Rechtsbeistand, Hilfe verlangen, von E. Acc. (استعواهم اذا استغاثهم); die Leute zum Aufruhr rufen.

عوى ʿawijj u. ة Geheul s. vor.

عويل ʿawîl u. ة Geheul; Todtenklage; † ʿawîl Reiseproviant Mghr.

عوين ʿuwáin Aeuglein; pl ات Brillen.

عى * ʿájja Praet. عيوا, Aor. يعى If ʿajj, ʿajâʾ in e. S. stecken bleiben, erlahmen, ihr nicht gewachsen sein (عى الرجل بالامر وعيى) ب (4) بالامر وفكه عيا وعياء اذا لم يهتد لوجه مراده او عجز منه ولم يطق احكامه); im Reden stecken bleiben, stottern (عيى عن الكلام); — b) عيى Pr. عيوا, Aor. يعي If ʿijj = عى

Hilfe, Beistand verlangen, Acc. od. ب P., على od. فى S.; die Schaamtheile عنة rasiren.

عون ʿaun u. ة Hilfe, Beistand; pl اعوان aʿwân Helfer, Verbündeter; Diener; Sbirre, Leibgarde: † Riese; — ʿûn pl v. عنة u. عوان; ابو عون Datteln, Salz.

عونجى † ʿáungijj geheimer Polizist, Vertrauter, Mouchard.

عونى ʿáunijj helfend, behilflich.

(عوه) * عاه ʿâh I, If ʿuwûh Unglück, Schaden leiden, e. Gebreste haben (عاه المال يعيه عوها اذا اصابته العاهة); Pass. عيه id.; † sich Schaden thun (beim Fallen etc.); — 2 Einem Schaden, Krankheit verursachen; † verstümmeln; (u. 4) an den Feldfrüchten od. dm Vieh Schaden erleiden; gegen Morgen anhalten (Reisende), zurückgehalten werden, verweilen (عرس — احتبس); — 4 اعاه u. اعوه s. 2; — 5 e. Leibesschaden, Gebreste haben.

عوة ʿáwwe Geschrei, Getümmel; u. ʿúwwe der Hintere; s. flg.

عوى * ʿáwa I, If ʿajj, ʿuwâʾ, ʿáwwe, ʿawijj u. ʿawîjje heulen (Hund, Wolf, Schakal عوى الكلب يعوى عيا وعواء وعوة وعوية وعوينا; (اذا لوى خطمه وصوت); عويت له ich habe ihm mein Beileid bezeugt; nach d. Seite wenden, drehen, dirigiren (عطف); flechten (Haare); biegen (Bogen); dreifsig Jahre alt

Acc., ب *od.* عن *S.*; *e. S. nicht verstehen, nicht wissen* (جهل); *schwach, müde, erlahmt sein*; — 2 *If* تَعْيِيَة *undeutlich sprechen*; *schwach, müde, erlahmt sein*; — 3 *If* مُعَايَاة *id.*; — 4 *sich abmüden*; *müde sein, ermüden, im Gehen* فى; *Einen müde machen* (*Reise*); *Einen erlahmen machen, für ihn zu schwierig sein, S., Acc. od.* على *P.*; *entkräften, unheilbar daniederwerfen* (*Krankheit* اعياه الداء اذا اعجزه); — 5 تَعَيَّا *u.* 6 تعايا *in e. S.* (ب *od.* على) *erlahmen, ihr nicht gewachsen sein*; — 10 *id.*

عىّ ʻijj *s.* عوى *; — ʻajj *pl* اعياء aʻjā' *unfähig, erlahmend*; *impotent*; *stammelnd*; — *s. vor.*

عياء ʻajā' *pl* اعياء aʻjā' *schwierig*; *unheilbar*; *impotent.*

عياب ʻijâb *pl v.* عيبة; — ʻajjâb *u.* ة *Lästerer.*

عيات ʻajjât *Löwe.*

عياد, عيادة ʻijâde *öfteres Zurückkommen, Krankenbesuch, Gewöhnung, Uebung*; *s.* عود *.

عياذ ʻijâḏ *ds Zufluchtsuchen*; عياذًا بالله *verhüte Gott!*

عيار ʻijâr *Aich-Maſs oder Gewicht*; *Mustermaſs od. Gewicht* (مستقيم العيار *vollgewichtig*; دار الع *Probirhaus*; خالص العيار *von reinem Korn, Geld etc.*; صاحب الع *Probirmeister*); *Probirstein*; *Prüfstein, Kriterium*; *Uhrregulator*; *pl v.* عير; — ʻajjâr *f.* ة *der sich wendet u. dreht*; *Betrüger, Charlatan*; *Unruhstifter*; *unverschämter Trug*; *Löwe*; — ة ʻijâre *Oeffentlichkeit*; *Entlehntes*; *Falsches* (*z. B. Haare*); *s.* عير *.

عياسة ʻijâse *gute Wirthschaft* عوس *.

عياش ʻajjāš *der zu leben weiſs*; *Lebemann*; *Schlemmer.*

عياص ʻij. *Schwierigkeit s.* عوص *.

عياض ʻijâḏ *Vergeltung, Ersatz*; *Umtausch*; *s.* عوض *.

عياط ʻijâṭ *Geschrei, Lärm*; — ʻajjâṭ *Schreier*; — *s.* عيط *.

عياف ʻijâf *Abneigung*; ة ʻijâfe *Weissagung aus dem Vogelflug*: اهل الع *Wahrsager*; *Eleganz, distinguirtes Wesen* († عيافة); *s.* عوف * *u.* عيف *.

عياقة ʻijâqe *Geschicklichkeit*; † *Eleganz* (*s.* عيافة).

عيال ʻijâl *Familie, Hausleute*; *pl v.* عيل, عايلة; ة ʻijâle *Futter, Lebensunterhalt, s.* عول * *u.* عيل *.

عيان ʻijân *das mit eigenen Augen Sehen*; *Deutlichkeit*; *Evidenz*; *Oeffentlichkeit*; *If* 3 عين *; — † ʻajân *deutlich, offenkundig*; — ʻijân *pl* اعينة áʻjine *u.* عين ʻújun *Pflugschar*; — ʻajjân *ermüdet, schwach, unwohl, unfähig*; — عيانا ʻijânan *vor Aller Augen*; *mit eignen Augen*; — ة ʻijâne *Regenguſs* (2—3 *Tage*); *Augenzeugenschaft*; *eigene Beobachtung*; *Spionage*; *Spion*; عيانى ʻijânijj *Augenzeuge, Spion.*

عياياء ʻajâjā' = عى ʻajj *schwach etc.*

عيائل ʻajâ'il *pl v.* عيل ʻájjil.

(عيب) * عاب ʻâb *I, If* ʻaib *fehler-*

haft, verdorben sein (*Waare* عاب المتاع اذا صار ذا عيب); *schlecht sein*; *Fehler, Laster haben M.*; *fehlerhaft, mangelhaft machen, verderben* (عابه اذا جعله ذا عيب); *tadeln*; *beschimpfen, entehren*; *Vorwürfe machen*, على *P.*; *beschuldigen*, ب *S.*; — 2 *fehlerhaft, mangelhaft machen, verderben*; *beschuldigen*; *beschimpfen*; *als Fehler, Laster anrechnen*; † عيب على *an Fehler, Lastern übertreffen u. Ggs. Einen durch eigene Vorzüge beschämen*; — 5 *fehlerhaft, mangelhaft, verdorben sein*; — 7 † = 5; — 10 *mangelhaft, schlecht, tadelnswerth finden.*

عيب ʿaib *pl* عيوب ʿujûb *Fehler, Tadel, Unehre*; *Laster, Schande*; — ة ʿáibe *pl* عيب ʿíjab, عياب ʿijâb *u.* عيبات ʿaibât *id.*; *Reisetasche*; *Koffer*; العيبات *Herz, Sinn*; — ة ʿújabe *Lästerer.*

(عيث) * عاث ʿâṯ *I, If* ʿaiṯ *schädigen, verderben* (*Thier die Saat, Wolf die Heerde etc.* افسد); *wüthen* (عاث الذئب فى الغنم); — 2 *anfangen, beginnen, mit Aor.* (عيث ف يفعل كذا اى طفق); *nach etwas tasten* (ع ف اذا طلب شيئا باليد من غير ان يبصره); عيثت طيرة *sinnverwirrt sein*; — 5 *sich nicht ganz satt trinken K.*

عيثام ʿaiṯâm *Platane.*

عيثر ʿáiṯar *Spur*; *Wesen*; *Ding.*

(عيج) * عاج ʿâǵ *I, If* ʿaiǵ *angenehm, gefällig finden* ب : ما عجت به *es gefällt mir nicht* (لم ارض به); *sich kümmern, mit Neg. sich Nichts daraus machen* (ما اعيج به اى ما اعباء); ما اعيج من كلامه بشىء *ich kümmere mich Nichts um seine Rede*; *den Durst stillen* (ما عجت بالماء اى لم ارو); *in Folge ds Heilmittels* (ب) *Erleichterung empfinden.*

(عيد) * عاد ʿâd *I, If* ʿaid *kommen u. wiederkommen*; *Kranke besuchen* (* عود); — 2 *e. Fest feiern* (عيد القوم اذا شهدوا العيد); (*u.* 3) *Einen zum Fest beglückwünschen, J's Fest feiern, ihn fêtiren*; — 3 *s.* 2; — 5 تعيد العائن على المعيون *Einem durch den bösen Blick zu schaden suchen*; تعيدت المراة *die Frau schimpft u. hebt die Hand gegen ihre Nebenfrauen.*

عيد ʿîd *pl* اعياد aʿjâd *Fest, Festtag*; الع الشريف *Ostern*; *pl v.* عادة; — عيدة *u.* عيدان *pl v.* عود; ʿaidân *Einh.* ة *hohe Palme*; — عيدى ʿîdijj *f.* ة *festlich*; ة *Festgabe.*

(عير) * عار ʿâr *I, If* ʿair (*u.* عيارة ʿajâre *u.* ʿijâre) *umherschweifen, umherirren, entlaufen* (*Hund, Pfd.* ذهب كانّه منفلت); *reisen* فى; *wüthen* (*unter den Mn*); *oft gehen u. wiederkommen* (ذهب وجاء مترددا); *wegnehmen, verderben*; *bekannt werden* (*Gedicht* عارت القصيدة اذا سارت); — 2 *Einem*

etwas vorwerfen, *2 Acc. od.* ب *s.* (عيّره الامرَ اذا قبّحه عليه); *beschimpfen, entehren*; *e. Gewicht, Münze etc. nachwiegen* (عيَّر الدنانير اذا وزنها); *e. Maſs nachmessen*; *aichen, visiren*; *mit grünem Schlamm bedeckt sein* (*Wasser* طحلب); — *3 If* عيار 'ijâr *u.* معايرة *e. Maſs, Gewicht etc. nach einem Muster richtig stellen*; *aichen, visiren*; *den Unterschied bestimmen* بين; *umherstreifen*; — *4 umherstreifen lassen Pfd.*; — *5 gewogen werden* (*Münze*); *legalisirt, geaicht werden* (*Maſs, Waage*); *sich entehren*; — *6 sich gegenseitig beschimpfen.*

عير 'air *f.* ة *pl* عيار 'ijâr, عيور 'ujûr *u.* ة 'ujûre, عيارات 'ijārât, اعيار a'jâr *u.* معيوراء ma'jûrā' *Wildesel*; *Esel*; كَجَوْفِ عيرٍ *unnütz*; *Herr, Fürst*; *mittlerer u. dickerer Theil*; *Rücken Du.* عيران; *Pupille, Blick*; — 'îr *pl* عيرات 'îrât *u.* 'ijarât *Karawane, Zug Lastthiere*; — عيران *pl v.* اعور.

عيرانة 'airâne *schnelle Kn.*

عيزار 'aizâr *kräftig, munter.*

(عيس) * عاس 'âs *I, If* 'ais *bespringen u. befruchten* (*K.* ع الفحل الناقة اذا ضربها); — *4 nicht grün sein* (*Saat* لم يكن فيه رطب); — *5 grauweiſs sein* (*K.* صارت بيضاء في السواد).

عيس 'ais *Same des Hengstes*; — 'ájas *gelbweiſse Farbe ds K's*; — 'is *u.* عيساء *f. v.* اعيس.

عيسوى 'isawijj *f.* ة *auf Jesus bezüglich*; *christlich*; *Christ*; عيسى 'isa *Jesus*; 'isijj *christlich.*

(عيش) * عاش 'âś *I, If* 'aiś, 'iśe, 'aiśûśe, ma'âś, ma'iś *u.* ma'îśe *leben* (عاش يعيش عيشا ومعاشا ومعيشا ومعيشة وعيشة وعيشوشة اذا صار ذا حيوة); *den Lebensunterhalt so od. so gewinnen*; *das Leben genieſsen*; *Pass.* عيش *am Leben erhalten bleiben, leben*; — *2 machen, daſs E. lebt, ihn leben lassen*; *beleben*; *nähren, erhalten*; — *4 am Leben erhalten, leben lassen*; — *5 den Lebensunterhalt zu erwerben suchen* ب; — *8 von dm od. jenem Geschäft leben.*

عيش 'aiś *Leben*; *Lebenserwerb*; *Lebensgenuſs*; *Brot*; — ة 'iśe *Lebensart*; *Wohlleben* (ع رضية); — عيشاء 'iśā' *Mutterleib.*

عيشم 'áiśam *dürr, moderig* (*Brot*).

عيشوشة 'aiśûśe *Wohlleben*; *s.* عيش*.

(عيص) * *s.* (عوص) *.

عيص 'îß *u.* ة *pl* عيصان 'îßân *u.* اعياص a'jâß *Baumdickicht*; *Wurzel*; — 'aiß *u.* عيصو 'îßū *Esau.*

(عيط) * عاط 'âṭ *I, If* 'aiṭ *u.* عياط 'ijâṭ (*u. 5 u. 8*) *durch einige Jahre nicht gebären* (*sonst Fruchtbare, s.* عوط *); — *b* (عيِط) *A, If* 'ájaṭ (*u. 5*) *langen Hals haben* (كانت عنقه طويلة); — *2 Geschrei ausstoſsen*; *schreien, lärmen*; *Einen rufen* لِ; *ausschelten* على; — *5 = 1*; *schwitzen* (*Stein, Holz* نبع وخرج منه شبه

ع ف عَيَكانًا اذا مشى وحرك (منكبيه).

عيكة ʻáike *Walddickicht.*

(عيل) * عال ʻâl *I* (*u.* 5) *sich im Gehen stolz hin u. her bewegen* (عال فى مشيه اذا تمايل واختال وتبختر); — *If* ʻail, ʻáile, ʻujûl *u.* maʻîl *arm werden, seine Familie nicht mehr ernähren können* (عال ف يعيل عيلا وعيلة وعيولا ومعيلا اذا افتقر); — *If* ʻail *u.* maʻîl *Einen arm machen, im Stiche lassen, Einem entgehen s.* (عالنى الشيء عيلا ومعيلا (اى اعوزنى); — *If* ʻail *u.* ʻujûl *umherreisen* فى (ذهب ودار); — *Pass.* عِيل او عُيِل صبره *endlich durchdringen, den Zweck erreichen;* — 2 *seine Familie ernähren; sie ärmlich, nachlässig ernähren; in die Familie aufnehmen; das Pferd frei weiden lassen;* — 4 اعال *u.* اعيل *eine zahlreiche Familie zu ernähren haben; arm sein; begehren* (التمس); *Leute suchen;* — 5 *s. 1;* — *s.* عول *.

عيّل ʻájjil *pl* اعيلة áʻjile, اعولة áʻwile, عالة ʻâle, عيال ʻijâl *u.* عيايل ʻajâjil *Weib; Familie; wer zur Familie gehört;* — ʻújjal *pl v.* عائل; — ة ʻáile *Familie; Armuth;* — عيلى *pl v.* عائل.

(عيم) * عام ʻâm *A u. I, If* ʻaim *u.* ʻáime *heftigen Durst nach Milch haben Acc. od.* الى (عام ف يعام ويعيم عيما وعيمة (2. 4) اذا كان به عيمة اى شهوة الى

همى); *fliefsen* (*Wasser* سال); *schreien, lärmen* (جلبة وصياح); — 6 *einander anschreien, ausschelten;* — 8 *s. 1.*

عيط ʻît *pl v.* عايط *u.* (عيطاء *f.*) اعيط; — عيطة ʻáite *Schrei.*

(عيع) * — 2 عيّع ʻájjaʻ *If* تعييع *den Vorsatz nicht durchführen, erlahmen* (عيع القوم اذا عيوا عن امر قصدوه).

(عيف) * عاف ʻâf *A u. I, If* ʻaif, ʻijâf, ʻajafân, ʻijâf *u.* ʻijâfe *Widerwillen empfinden, gegen Speise, Trank* (*Acc.*) *u. sie zurückweisen* (عاف الرجل الطعام والشراب يعاف ويعيفه عيفا وعيفانا وعيافة وعياف (2. 4) اذا كرهه); *lassen, im Stich lassen;* — *I, If* ʻijâfe *aus dem Vogelflug weissagen, Acc. des Vogels* (عِفْتُ الطَّيْرَ اعيفها عيافة اذا زجرتها); *If* ʻaif *überschweben, im Flug umkreisen* (*Vogel* عوف *); — 7 *unterlassen, verlassen werden; ausgenommen sein;* — 8 *sich mit Reiseproviant versehen* (تزود للسفر).

(عيق) * عاق ʻâq *I, If* ʻaiq = عوق *; — 2 *If* تعييق *schreien* (صوّت).

عيق ʻaiq *Hindernifs; u.* ة *Meeresufer; u.* ʻájjiq *der nur hindert; unnütz.*

(عيك) * عاك ʻâk *I, If* ʻajakân *im Gehen die Schultern bewegen*

(اللبن); *die Milch entbehren*; — — 4 *id.*; *Einen ohne Milch lassen* (*Gott*); — 8 *das Beste wegnehmen.*

عيمان ʿaimân *f.* عيمى ʿáima *durstig nach Milch*; عيمة ʿáime *Durst*; — ʿîme *beste Habe.*

(عين) * عان ʿân *I, If* ʿain *u.* ʿajanân *fliefsen, quellen* (*Wasser, Thräne, Tropfen* عان الماء عينا وعينان اذا جرى); *im Graben auf eine Quelle stofsen*; *das Auge verletzen*; — *If* ʿain *Einen in's Auge fassen, ihm durch dn bösen Blick zu schaden suchen*; — *If* ʿijâne *Kundschaft einziehen u. Einem Nachricht bringen, Acc. od.* على *P.* (يقال بعثنا عينا يعيننا عيانة اى ياتينا بالخبر); — *b)* عين *A, If* ʿájan *u.* ʿîne *grofse Augen haben, besonders ds Schwarze* (عين ف عينا وعينة اذا عظم سواد عينه فى سعة); — 2 *etwas augenfällig, deutlich, erkennbar machen, bestimmen, determiniren, spezificiren*; *mit e. Marke versehen, kennzeichnen*; *auszeichnen*; *ausnehmen*; *durchbohren* (ثقب), *mit Augen oder Löchern versehen*; *durch eingeschüttetes Wasser die Löcher im Schlauch etc. sich zusammenziehen lassen* (عين القربة); *Augen, Knospen bilden, grünen u. blühen* (*Baum* نضر ونور); *Einem in's Gesicht seine Fehler vorhalten*; *auf Credit kaufen, bis zu e. bestimmten Termin*; *e. Waarenpreis bis zu e. bestimmten Termin festsetzen*; *Einen als Soldat anwerben, enroliren*; *Krieg erregen* (عين الحرب بيننا اذا ادارها); *den Buchstaben* ع *machen*; — 3 *If* عيان ʿijân *u.* معاينة *in's Auge fassen, mit eigenen Augen sehen* (راى عيانا); *fühlen, empfinden, bes. Kälte*; *auskunden, spioniren für E.* ل; — أعين *im Graben auf e. Quelle stofsen*; *Einen scharf anblicken, ihm durch den bösen Blick zu schaden suchen*; — 5 *in die Augen springen, klar u. deutlich sein*; *gekennzeichnet sein*; *bestimmt, determinirt, specificirt sein*; على *Einem eigenthümlich, von ihm untrennbar sein* (لزمه بعينه); *Einem besonders ergeben sein*; *genau ansehen*; *durch bösen Blick zu schaden suchen*; *viele Augen od. Löcher haben*; *Geld voraus nehmen*; تعين فى الجندية *sich als Soldat anwerben lassen*; — 8 *von der Warte Ausschau halten u. beobachten*; *Kundschaft treiben, ausspioniren, für E.* ل; *E. Kunde bringen, Acc. od.* ل; *für E. einen Platz etc. ausersehen* ل; *Einen in's Auge fassen*; *ihm durch den bösen Blick zu schaden suchen*; *etwas ganz od. zum besten Theile nehmen*; *etwas auf Terminzahlung kaufen.*

عين ʿain *pl* عيون ʿujûn *u.* أعين

صديق الع Augendiener, falscher Freund; عرض عين nahe; عمدًا على عين sicherlich, mit Wohlbedacht; انت على عينى ich achte u. ehre dich.

عين ʿîn wildes Vieh; pl v. عيون, اعين u. عيناء; — ʿájan Hausleute, Bürger; s. عين *; — ʿújun pl v. عيان u. عيون; — ʿájjin voller Augen od. Löcher.

عينًا ʿáinan genau so, dasselbe, wirklich.

عيناء ʿáinā' f. v. اعين; deutliche, gute Rede.

عينة ʿîne Geldvorschufs; bester Theil dr Habe; ثوب ع (ʿînatin) schönes Kleid; ʿáine dauernder Regen; — s. عين *.

عينى ʿáinijj f. ة wesentlich, natürlich; ächt; genau ebenso, gleich; original; authentisch; parat; — عينية ʿáinîjje Muster, Probe.

(عيه) * عاه ʿâh I, If ʿaih von Schaden betroffen werden (Vieh, Boden s. عوه *).

عيوب ʿajûb tadelhaft; s. عيب pl.

عيوق ʿajjûq Ziege (Sternbild); † hübsch, schön.

عيون ʿajûn pl عين ʿîn, ʿújun der fest od. viel anschaut, mit bösem Blick; — ʿujûn u. عيونات ʿujūnât Brillen; s. عين pl.

عيى * s. عى *.

عيى ʿájijj pl اعيياء aʿjijā' u. اعيية áʿjije = عى ʿájj stammelnd etc.

عيير ʿujáir Eselein.

عيينة ʿujáine Aeuglein.

áʿjun Quell; dauernder Regen; pl عيون ʿujûn, اعين áʿjun, اعيان aʿjân, pl pl اعينات aʿjunât Auge; (على عينى od. على العين والراس ich setze Auge u. Kopf zum Pfande, d. h. gern; مدى العين soweit das Auge reicht); عيون ʿujûn Brillen; Blick; Anblick; Knospe; Loch, Oeffnung; Masche; Panzerring; Miene, Physiognomie; Einflufs ds bösen Auges; Substanz, Wesen; das Beste; Original; selbst: هو عين الرجل, هو بعينه, عينه er selbst, genau derselbe, فى وقت بعينه genau zur selben Stunde; genau bestimmter Punkt; daher auch: genau Gleiches, Kopie; Sonne, Sonnenstrahlen; Erscheinung; Vorhandenes, Bereites (z. B. Geld); Goldstürk (auch andere Münzen); leiblicher Bruder; zur Familie gehörig, Hausleute, Bürger; Einer, Jemand; eine Schaar; junger Wildstier; Buchstabe ع, zweiter Radikal des Zeitw.; الاعيان die Vornehmen; pl عيون ʿujûn u. اعين áʿjun Kundschafter, Wächter; ع الانسان der Vornehmste; انسان العين, لجة الع, لعبة الع Bild in der Pupille; ع الحيوان, ع الحياة Quecksilber; ع الشمس Sonnenscheibe, Opal; ع القطر Schwefel; ع الكمال böser Blick; ع الملاح guter Rath; ع الصواب treffendes Urtheil, rechter Weg; ع اليقين höchste Gewifsheit; عبد الع,

غ

غ ḡ *neunzehnter Buchst. des arab. Alphabets; als Zahlzeichen = 1000.*

غب * s. (غيب) *; — s. غبية. غبى.

غابر ḡâbir *f.* ة *pl* غبر ḡúbbar *u.* غوابر ḡawâbir *bleibend; übrig; vergangen, vorübergehend, aufhörend; zukünftig; Futurum.*

غابط ḡâbiṭ *pl* غبط ḡúbuṭ *der beneidenswerth findet, beneidet* ل.

غابن ḡâbin *Betrüger; schlaff.*

غابة ḡâbe *pl* غاب ḡâb *Niederung; Wald; Dickicht; Wildlager.*

غاب, غابى ḡâbī = غبى ḡábijj.

غابية ḡâbije *Topsegel* (gabbie).

غث * s. (غوث) * u. (غيث) *.

غاد * s. (غيد) *; ḡâdin s. غادى.

غادر ḡâdir *Verräther.*

غادف ḡâdif *Säemann; Ruderer.*

غادة ḡâde *f. frisch, zart; zarter Zweig.*

غادوف ḡādûf *Ruder.*

غادى ḡâdī *der früh aufsteht; in der Frühe thut;* ية ḡâdije *Frühregen.*

غاق ḡâḍḍ *Thränenfistel;* ḡâḍin *s. fy.*

غاذى ḡâḍijj *Verdauung fördernd; nährend; Ernährer;* ية ḡâḍijje *Verdauung; Ernährerin.*

غاج * s. (غوج) *.

غار * s. (غور) * u. (غير) *.

غار ḡâr *pl* اغوار aḡwâr *u.* غيران ḡīrân *Höhle, Felsloch; Wildlager; Augenhöhle; Mundhöhle; Du. After u. Schaam; Lorbeer; e. Mafs; Armee, Schaar plündernder Feinde; Eifersucht, Neid; Staub.*

غار ḡârr *pl* غرور ḡurūr *Eitles; verführend; nachlässig; flau.*

غارب ḡârib *der weit herkommt; untergehend (Sonne); Kamm der Woge; pl* غوارب ḡawârib *Theil zwischen Kameelbuckel u. Hals.*

غارز ḡâriz *pl* غرز ḡúrraz *wenig milchend K.; der etwas Spitzes, Schwert od. Stachel einstöfst.*

غارس ḡâris *der anpflanzt.*

غارض ḡâriḍ *der in der Frühe thut;* غارض *zeitlich früh; lang (Nase).*

غارق ḡâriq *untergetaucht; versunken; schiffbrüchig.*

غاريقون ḡārīqûn *Agaricum Pfl.*

غارم ḡârim *Schuldner.*

غارة ḡâre *pl* ات *räuberischer Einfall; Plünderung; Galopp; ein Lorbeer; Nabel;* شديد الغ *fest gedreht (Strick); s.* غور *.

غاز ḡâzin *s.* غزى.

غازل ḡâzil *Spinne;* ة ḡâzile *pl* غزل ḡúzzal *u.* غوازل ḡawâzil *Spinnerin.*

غاز, غازى ḡâzī *pl* غزى ḡúzza, ḡúzzijj, غزاء ḡúzzâ' *u* غزاة ḡuzât *der Ungläubige bekriegt; Feldherr; Eroberer; —* غازية ḡâzije *Eroberungszug, feindliche Expedition.*

غاسق ḡâsiq *erster Theil der Nacht.*

غاسل ḡâsil *f.* ة *der wäscht;* ة *Leichenwäscherin.*

غاسول ḡāsûl *was gut reinigt; Seife.*

غاش gâšš *trügerisch*; s. غاشي.
غاشم gâšim *ungerecht*.
غاش, غاشي gâšî *der bedeckt, sich darstellt, kommt etc. v.* غشي *.
غاشية gâšije *pl* غواشي gawâšî *Decke; Pferdedecke; Herzbeutel; Kolik; Auferstehung; Hölle; pl Sorgen; Freunde, Dienerschaft, Gefolge.*
غاصّ gâßß *erstickend.*
غاصب gâßib *der Gewalt anthut; Tyrann; Räuber.*
غاضب gâḍib *zornig.*
غاطس gâṭis *pl* غواطس gawâṭis *eingetaucht; gepanzert; † delirirend.*
غاط, غاطي gâṭî *f.* ية *bedeckend;* ة *Weinstock.*
غافر gâfir *verzeihend, gnädig.*
غافصة gâfiße *pl* غوافص *Unfall.*
غافل gâfil *nicht beachtend, vernachlässigend; gedankenlos.*
غافي gâfî *schläferig.*
غاق gâq *u.* ة *Krähe.*
غال gâll *pl* غلان gullân *durstig; Flachgrund; fruchtbar;* gâl *pl* ات *Thürschloſs;* gâlin *s.* غالي.
غالب gâlib *überwältigend, vorherrschend; Mehrzahl; häufig; Sieger;* في الغالب *u.* غالبا gâliban *in den meisten Fällen;* غ الاحتمال *aller Wahrscheinlichkeit nach;* غ المظنون *verbreitetste Meinung.*
غالبية gâlibîje *Sieg; Obmacht.*
غالط gâliṭ *der irrt.*
غالي gâlî *f.* ية *pl* غلاة gulât *theuer, kostbar; siedend, kochend; Eiferer;* ية gâlije *pl* غوالي gawâlî *ein Parfüm von Moschus u. Ambra.*
غامّ gâmm *bedeckend; schwül, drückend; bekümmert.*
غامد gâmid *beladen (Schiff).*
غامر gâmir *unbewohnt, unbebaut (ضد عامر); Alles überschwemmend; † umarmend; pl* ات *Wüsten.*
غامض gâmiḍ *pl* غوامض gawâmiḍ *tiefliegend; schwer verständlich; räthselhaft; gemein; niedrig; matt (Angriff);* — ة gâmiḍe *pl* غوامض gawâmiḍ *schwer Verständliches; Mysterium.*
غامياء gamijâ' *Höhlen der Mäuse.*
غانك * gânik *Kehle.*
غـانـم gânim *mit Beute beladen; erfolgreich.*
غان, غاني gânî *f.* ية *reich; etwas entbehren könnend* عن*; singend;* — ية gânije *pl* غواني gawânî *auch ohne Schmuck schön, bescheiden und keusch (Frau); Sängerin.*
غاووش gâwûš *Samengurke.*
غاوي gâwî *pl* غاوون *u.* غواة guwât *irrend; verführt; Verführer; Satan.*
غاوية gâwije *Ranzen, Schlauch.*
غاي gâj *s.* غاية.
غائب gâjib *pl* غيب gúјјab, gájab, غياب gujjâb *u.* غوائب gawâjib *abwesend; verborgen; verschwindend; transscendental; dritte Person.*
غائر gâjir *sich im Boden verlierend (Wasser); galopirend; eifersüchtig; neidisch;* على الغ *auswendig.*
غائرة gâjire *Mittag; Mittagsschlaf.*
غائص gâjiß *der eintaucht; Taucher; (in Sünde) versunken.*
غائض gâjiḍ *fallend, abnehmend.*
غائط gâjiṭ *pl* غوط gûṭ, اغواط agwâṭ, غيط gîjâṭ *u.* غيطان

ġîtân *flache Ebene; Hinterhalt; Menschenmist; Mistgrube.*

غائل ġâjil *plötzlich hereinbrechend; Tod; Dämon;* — غائلة ġâjile *pl* غوائل ġawâjil *Unglück; Plage; Frohndienst; Schmerz; Rifs; Bruch; Schwangere, die säugt.*

غاية ġâje *pl* ات *u.* غاى ġâj *Ende, Aeufserstes, Extrem; Standarte; Grenzpfahl; letztes Mittel;* بالغاية *äufserst, sehr;* غ الاصبع *kleiner Finger;* الغ القصوى *die alleräufserste Grenze;* غ الاحترام *höchste Ehrenerweisung.*

غبّ * ġabb *I, If* ġabb, ġibb, ġubûb *jeden zweiten Tag getränkt werden K.* (غبّت الماشية غبّا وغبوبا اذا شربت يوما وتركت يوما); *jeden zweiten Tag kommen,* عن *P. od. Acc.* (غبّ الزائر عن القوم) *z. B. Fieber* (غبّت عليه الحمّى); *etwas jeden zweiten oder dritten Tag thun; übernachten* عند (بات); *verderben u. stinken (Fleisch* (انتن); *zu Ende geführt werden, Erfolg haben;* غبّ رأسه *wieder zu sich kommen; schlürfen* = عبّ; — 2 *If* تغبيب *das Schaf bei der Kehle packen (Wolf* غبّب الذئب اذا اخذ بحلق الشاة); *in einer Sache lässig werden, erlahmen* (لا يبالغ فيها); *abwehren* عن (دفع); — 4 *jeden dritten Tag heimsuchen (Fieber, Acc. od.* على *P.); jeden dritten Tag besuchen, Acc.:* اغبّ الكتب والزيارة *mit Unterbrechung studiren, besuchen Z;* لا يغبّنا عطاؤه *seine Gabe kommt uns jeden Tag; die Kameele jeden zweiten Tag tränken Acc.; übernachten* عند; *verderben u. stinken (Fleisch).*

غبّ ġibb *zweitägiges Tränken;* حمّى الغبّ *Tertianfieber; seltener Besuch; Ende, Ausgang;* غبّ ġíbba *nach;* غبّ ما *unmittelbar nachdem;* — ġubb *der landeinwärts reist; pl* اغباب aġbâb *u.* غبوب ġubûb *wässeriger Niedergrund; Wogenschwall.*

غبّا *s.* غبى *; ġíbban *selten.*

غبأ ġába' *A, If* ġab' *hingehen zu J.* ل *od.* الى (قصد).

غبار ġubâr *Staub; Betrübnifs; Plage.*

غباشة † ġabâše *schwaches Gesicht.*

غباشير ġabâšîr *Zwielicht ds Morgens.*

غبانة ġabâne *Albernheit.*

غباوة ġabâwe *If v.* غبى * *Dummheit; geheimer Hafs.*

غبب ġábab *pl* اغباب aġbâb *loses Fleisch unter dem Kinne, Wamme.*

غبث * ġábaṯ *U, If* ġabṯ *den Käse* اقط *mit Butter mischen* (لتّ); — 9 *If* اغبثاث *staubfarb sein* (كان اغبث).

غبج * ġábiġ *A, If* ġábaġ *schlürfen* (جرع).

غبجة ġábġe *e. Schluck, Trunk.*

غبر * ġabar *U, If* ġubûr *zaudern, verweilen; übrig bleiben; vergehen (Zeit); vorüber od. vergangen sein u. Ggs. zukünftig sein* (غابر اى ماكث وباق وذاهب وماضى); *staubfarb sein; staubig sein;* —

b) غبر ḡábir *A, If* ḡábar *verderben, faulig werden* (*Wunde* فسد); — *2 mit Staub beschmutzen s.* غبار; غبر فى وجهه *Einem Staub in's Gesicht werfen; Staub aufregen; den Rest der Milch ausmelken s.* غبر, *Acc. K.*; — *4 Staub aufregen; den höchsten Eifer anwenden* فى *S.* (اغبر فى طلبه اذا جدّ); *heftig regnen* (*Himmel*); *staubfarb sein*; — *5 den Rest dr Milch ausmelken* (تغبر الناقة اذا احتلب غبرتها); *staubbedeckt sein*; — *9 sehr staubig sein* (*Tag*); *staubfarb sein* (صار اغبر).

غبر ḡibr *geheimer Hafs*; — ḡubr *pl* اغبار aḡbâr *Ueberbleibendes, Milchrest in Euter*; — ḡábar *Unglück ohne Gleichen; Staub*; — ḡábir *faulig* (*Wunde*); *wieder aufbrechend* (*Ader*); — ḡúbbar *u.* ḡúbar = ḡubr; *pl v.* غابر.

غبراء ḡábrā' *f. v.* اغبر; *Erde, Staub.*

غبران ḡubrân *pl* غبارين ḡabārīn *zwei Datteln an 1 Stiel.*

غبرة ḡúbre *Staubfarbe*; — ḡábre, ḡábare *Staub*; — ḡúbbare *Ueberbleibendes.*

غبس * ḡábas *A, If* ḡabs *dunkel sein* (*Nacht* غ الليل واغبس اغبساسا واغباسّ اغبيساسا اذا اظلم); — *9 u. 11 id.*

غبس ḡábas *Dunkelheit; Schmutzfarbe*; — ḡubs *pl von* اغبس.

غبش * ḡábiś *A, If* ḡábaś *eben in die Morgendämmerung übergehen* (*Nacht* غ الليل اذا بقيت بقية منه); *finster, dunkel sein* (*Nacht*); — *2 † die Dinge wie in der Dämmerung sehen*; — *4 = 1*; — *5 Einen schädigen* (ظلمه).

غبش ḡábaś *u.* ة ḡúbśe *Zwielicht des Morgens pl* اغباش aḡbâś; — ḡábiś *dunkel; s.* اغبش.

غبص * ḡábiß *A, If* ḡábaß *schmutzig, triefend sein* (*Auge* كثر رمصها).

غبط * ḡábat̠ *I Hintern u. Rücken betasten, um das Fett zu untersuchen*; — *I, If* ḡabt̠ *u.* ḡibt̠e *u. b)* غبط *A, J's Zustand wünschenswerth, beneidenswerth finden* (*ohne Neid*), *beneiden, eifersüchtig sein* (غ فلانا وغبطه غبطا اذا حسده, غبطه اذا [4. 2] تمنى نعمته على ان لا تتحول منه); — *2 Einen in e. beneideten Zustand versetzen*; — *4 den Sattel auf dem Thiere lassen* (اغبط الرحل على الدابة اذا ادامه عليها); *Einen beständig heimsuchen* على (*Fieber*); *unaufhörlich regnen* (*Himmel*); *den Boden dicht bedecken, Pfl.*; — *5 sich einer S. erfreuen*; *† auf Einen bös sein*; — *7 † erzürnt sein*; — *8 in beneidenswerthen Verhältnissen sein; sich einer S. erfreuen* ب.

غبط ḡabt̠ *u.* ة ḡibt̠e *beneidenswerther Zustand, Glück; Neid*; — ḡúbut̠ *pl v.* غابط *u.* غبيط.

غبغب ḡábḡab = غبب.

غبق * ḡábaq *U*, *If* ḡabq *Einem den Abendtrunk reichen* (غبقه (اذا سقاه الغبوق); *etwas zu Abend trinken*; — 5 *am Abend melken* (حلب بالعشى); — 8 *den Abendtrunk nehmen.*

غبن * ḡában *U*, *If* ḡabn *u.* ḡában *täuschen, betrügen* (*im Kaufe* غبنه فى البيع غبنا وغبنا اذا خدعه); *Pass. betrogen werden*; — *U u. A*, *nicht wissen oder kennen* (غبنوا خبر القة اذا لم يعلموا علمها); *If* ḡabn *zusammenlegen* (*Tuch*), *einschlagen, umschlagen* (*zu langes Kleid* عطف، خبن); — *b*) غبن *A*, *If* ḡabn *u.* ḡában *vergessen, gedankenlos vernachlässigen*, فى *od. Acc.* (غ الشى ء وفيه غبنا وغبنا اذا نسيه او اغفله او غلط فيه); *If* ḡában *u.* ḡabâne *schwachköpfig, gedankenlos sein, sich leicht betrügen lassen* (غ رأيه غبانة وغبن اذا ضعف); *nicht wissen od. kennen*; — 3 *betrügen*; — 6 *einander betrügen*; — 8 *unter die Achsel nehmen* (اختباه فى المغبن).

غبن ḡabn *Betrug*; الغ الفاحش *grober Betrug*; — ḡában *Schwachsinnigkeit, Vergeſslichkeit*; — ة ḡábne *Einschlag am Kleid.*

غبة ḡúbbe *das Schlürfen*; *e. Schluck.*

غبو ḡabw *Ohnmacht* (غمو); † *leichter Nebel.*

غبوب ḡubûb *s.* غب * *u.* غب.

غبوق ḡabûq *Abendtrunk*, *s.* غبق *.

غبوة ḡábwe, ḡubúwwe *Vergeſslichkt.*

غبى ḡábija *A*, *If* ḡában *u.* ḡabâwe *etwas nicht verstehen, nicht begreifen, Acc. od.* عن (الرجل غبى الشى ء وعنه غبا وغباوة [4] اذا لم يفطن له); *verborgen, unverständlich sein, entgehen*, من *P.* (غ الشى ء منه اذا خفى); *entgehen S.*, على *P.*; *in Ohnmacht fallen* (= غمى); — 2 *If* تغبية *die Haare kürzen u. ausreiſsen* (قصره واستأصله); *bedecken, verbergen* (= خبى); — 4 *e. starken Regenguſs herabsenden* (*Himmel*, *s.* غبية); — 5 *versteckt, verborgen, dunkel sein* عن *P.*; — 6 *vernachlässigen, nicht bedenken*; *sich sorglos stellen*; — 8 = 5.

غبى ḡábijj *schwachköpfig, vergeſslich*; ḡúbijj *Vergeſslichkeit.*

غبيراء ḡubáirâ' *e. berauschendes Getränk dr Aethiopier aus Hirse*; *Pfl. Zizypha rubra Gilanensis.*

غبيس ḡubáis *Wolf* (*s.* اغبس).

غبيط ḡabîṭ *pl* غبط ḡúbuṭ *Kameelsattel für Frauen*; *Abgrund im Fluſs, tiefe Stelle.*

غبين ḡabîn *schwachköpfig*; — ة ḡabîne *Schwachsinn*; *Betrug.*

غبية ḡábje *starker Regenguſs*; *Staubwirbel*; *Sonnenuntergang.*

غت * ḡatt *U*, *If* ḡatt *in's Wasser tauchen, dn Kopf abwärts* (= غط); *Einen betrüben, plagen, mit* ب

(كَّل); *Einem Mund u. Nase zuhalten, ihn ersticken Acc.* (خنق); الضحكى غت *das Lachen verhalten* (اخفاه); *Einen zum Schweigen bringen* (غته بالكلام اذا بكته); *ununterbrochen schlürfen* (غت الماء اذا شرب جرعا بعد جرع); *Eins auf's Andere folgen lassen* (غت الشىء الشىء اذا اتبع بعضه بعضا).

غتل ✱ ḡátil *A, If* ḡátal *dichten Baumwuchs tragen* (*Ort* غ المكان اذا كثر فيه الشجر).

غتم ✱ ḡatm *erstickende Hitze*; — ḡutm *s.* أغتم; ة ḡútme *Barbarism*; — غتمى ḡútmijj *der unverständlich spricht*; — 4 اغتم *durch allzuhäufigen Besuch lästig werden*; — 8 *id. an Ueblichkeit leiden.*

غث ḡaṯṯ *A I, If* ḡaṯâṯe *u.* ḡuṯûṯe (*u.* 4) *mager sein* (*Schaf* غثت الشاة غثاثة وغثوثة [4. 2] اذا هزلت); (*u.* 4) *verfälscht sein* (*Bericht* غث الحديث اذا فسد); — *I, If* ḡaṯṯ *Einem Schmerz verursachen*; لا يغث عليه شى *es ist ihm Alles recht*; — *I, If* ḡaṯṯ *u.* ḡaṯîṯ (*u.* 4) *von Eiter fliefsen* (*Wunde* سال غثيثه); — 2 *If* تغثيث *allmälig fett werden* (*K.* سمن قليلا قليلا); — 4 *s.* 1 (3 *Mal*); — 10 *den Eiter aus der Wunde* (*Acc.*) *pressen.*

غث ḡaṯṯ *f.* ة *pl* غثات ḡiṯâṯ *mager*; *verfälscht* (*Bericht*); *schlecht, abscheulich*; غث وسمين *wenig u. viel, arm u. reich, schwach u. stark, schlecht u. gut.*

غثاء ḡuṯâ', ḡuṯṯâ' *pl* اغثاء aḡṯâ' *Schaum, Abfälle etc. auf dm Strom.*

غثاث *s.* غث; غثاثة *s.* غث ✱.

غثار ḡuṯâr *Hyäne.*

غثر ✱ ḡâṯar *U, If* ḡaṯr *mit reicher Vegetation bedeckt sein* (غثرت الارض بالنبات اذ ملأت به); — 4 *Honigsaft ausschwitzen, Pfl. s.* مغثر; — 11 *If* اغثيرار *zottig sein* (*Tuch* كثر غثره).

غثر ḡuṯr *u.* ة ḡâṯare *Pöbel, Kanaille*; *pl v.* اغثر; — ḡâṯar *grobhaariges Tuch*; — غثراء *f. v.* اغثر; — غثرة ḡáṯre *Ueberflufs, Wohlfeilheit*; ḡúṯre *Schwarz mit Roth gemischt, schmutz-grüne Farbe.*

غثعث ✱ ḡâṯ'aṯ *If* ة *verweilen, bleiben* (غ بالمكان اذا اقام فيه); *ohne Waffen kämpfen* (غ القوم اذا تقاتلوا بلا سلاح).

غثم ✱ ḡâṯam *U, If* ḡaṯm *Einem den besten Theil der Habe geben* (غ له غثما اذا دفع له دفعة من المال جيدة).

غثم ḡuṯm *u.* ة ḡâṯime *Kaldaunen* — ة ḡúṯme *Schwarzgrau.*

غثمر ✱ ḡâṯmar *If* ة *Vieh u. Habe verderben lassen* (غ ماله اذا افسده).

(غثو) ✱ غثا ḡâṯâ *U, If* ḡaṯw *viel Blätter, Abfälle u. dgl. im Schaume mitführen* (*Strom* غ الوادى اذا كثر فيه الغثاء); *s.* غثى ✱.

غثوثة guṯûṯe *s.* غث ✱.

غثى ✱ ḡâṯa *I, If* ḡaṯj = (غثو) ✱; *das Heu wegschwemmen u. verderben* (*Wildstrom* غثى السيل المرتع);

I u. A verwirren (die Rede خلط)*; schlagen und treten* (خبطهم وضرب فيهم)*; —*
g̅atj *u.* g̅atajân *bewegt, erregt sein (Seele* غثت النفس غثيا وغثيانا *)* اذا خبثت*; mit Wolken bedeckt sein* (غثت السماء بالسحاب اذا غيمت)*; üppig bewachsen sein* ب *; — 4 Heu u. dgl. mit fortreifsen und verderben (Strom).*

غثيث g̅atît *Eiter s.* غث * *;* ة *Verderbnifs, faules Fleisch der Wunde.*

غد g̅ad *nächster Morgen :* غدا g̅ádan *u.* في الغد *morgen,* بعد غد *übermorgen.*

غدّ * g̅add *U, If* g̅add *Act. u. Pass. mit Pestbeulen bedeckt sein (K.* غُدّ البعير على بناء المجهول واغدّ واغدّ على المعلوم والمجهول وغُدّد على المجهول*); — 2 = 1; seinen Antheil empfangen, s.* غُدّة*; — 4 = 1; † einen Kropf oder sehr fleischiges Kinn haben.*

غداء g̅adâ' *pl* اغدية ág̅dije *Frühstück, Malzeit; Mittagsmal;* g̅idâ' *(für* غذاء*) Speise, Nahrung; —* g̅idâ' *das Frühkommen.*

غداد g̅idâd *pl v.* غُدّة *u.* غدّ.

غدّار g̅addâr *f.* ة *sehr treulos; grofser Verräther;* ة g̅addâre *† e. kleine Pistole, versteckte Waffe; —* gidâr *3* غدر *.

غداف g̅udâf *pl* غدفان g̅idfân *schwarzer Rabe, Geyer; schwarze Behaarung;* ى g̅udâfijj *schwarz.*

غدافل *pl v.* غدافل*;* غداير *v.* غدائر*;* غدة *v.* غدائد*;* غدية *v.* غديرة.

غداة g̅adât *pl* غدوات g̅adawât *die Morgenfrühe;* الغ *heute Morgen;* غداة غد *morgen frühe;* غداتئذ *eines Morgens;* ذات غ *an jenem Morgen.*

غدب * g̅udúbb *dick u. fleischig.*

غدد g̅ádad *Pest der K.; —* gúdad *Kothdarm; pl v.* غدة g̅údde.

غدر g̅ádar *I u. U, If* g̅adr *von der Heerde zurückbleiben (Schaf); — If* g̅adarân *u.* g̅ádr *im Stich lassen, verrathen, betrügen Acc. od.* ب (غدره وغدر به غدرا وغدرانا [2. 1] وهو ضد الوفاء اى نقض عهده)*; nöthigen, zwingen; — I, an e. Teiche* (غدير) *trinken (Vieh); — b)* غدِر *A, If* g̅ádar *von der Heerde zurückbleiben; im Stiche lassen, zum Verräther werden; — 2 einen Teich bilden (Wasser); — 3 If* غدار *u.* مغادرة *in dem od. dem Stande lassen od. verlassen; E. im Stich lassen, verrathen; — 4 in dem od. dm Stande lassen od. verlassen; — 6 einander verrathen; — 7 verrathen, betrogen werden; — 8 den Brei* غديرة *bereiten; — 10 sich mt Teichen, Wassertümpeln bedecken (überschwemmtes Land).*

غدر g̅adr *Treulosigkeit, Verrath; Undank;* غدرا gádran *verrätherischer Weise; —* g̅ádar *Alles was man verläfst od. zurückläfst;*

steiniger, zerrissener Boden; — ḡúdar, ḡádar *Einh.* ة *Tümpel, Wassergraben*; *s. pl v.* غدير; — ḡúdur *pl Verräther*; — ة ḡádire *dunkel* (*Nacht*); غدراء ḡadrā' *id.*

غدران ḡudrân *pl v.* غدير *u.* ة; *s.* غدر *.

غدرة ḡúdre *pl* ات *Zurückgelassenes*; *s.* غدر.

غدغد * ḡádḡad *If* ة *e. Kropf od. e. sehr fleischiges Kinn haben*; *s.* 4 غد *.

غدف * ḡádaf *U, If* ḡadf *sehr freigebig gegen E. sein, ihn reichlich beschenken*, ل *P.*, في *S.* (غدفا له في العطاء اذا اكثر); 2 † = جدّف *Einen zum Teufel wünschen*; — 4 *den Schleier od. den Vorhang herablassen*; *Finsternifs verbreiten* (*Nacht*); *sehr freigebig beschenken*, على *P.*, ب *S.*; — 8 *viel von E. erhalten* من.

غدف ḡádaf *Ueberflufs u. Wohlleben*; — ḡidáff *Löwe*; غدفان *pl v.* غداف.

غدفل * ḡádfal *If* ة *des Ueberflusses geniefsen, üppig leben* (وقع في الاغيفين); *s.* غدف *.

غدفل ḡidáfl *pl* غدافل ḡadâfil *getragenes Kleid*; *bequem, reichlich.*

غدق * ḡádiq *A, If* ḡádaq *geräumig u. wasserreich sein* (*Quelle* غزرت); — 4 *reichlich sein* (*Regen*).

غدق ḡádaq *reichliches u. gutes Wasser.*

غدن * ḡádan *Weichheit, Saftfülle* (ة ḡúdne, ḡudúnne *id.*); *Mattheit*; *Schläfrigkeit*; — *davon* 5 تغدّن *sich biegen, neigen* (*Zweig* تمايل وتعطف); — 10 *lang u. dicht sein* (*Haar*); *üppig sein Pfl.*

غدّة ḡúdde *pl* غدد ḡúdad, غداد ḡidâd *u.* غدائد ḡadâ'id *Knoten im Fleisch, Mandel, Skrophel*; *Pestbeule*; † *Kropf, Doppelkinn*; *Antheil, Portion.*

غدا * (غدو) ḡádā *U, If* (ḡadw), ḡudúww *u.* ḡúdwe *in der Morgenfrühe, vor Sonnenaufgang gehen od. kommen, zu* على (غدا عليه غُدُوًّا او غُدْوَةً اذا بكر عليه); *ernähren, füttern s.* غداء *u.* غدو *; — *b*) غدي *A, If* ḡádan *das Morgenfrühstück nehmen* (= تغدّى); — 2 *If* تغدية *Einen frühstücken heifsen, ihm e. Frühstück od. e. Malzeit geben*; — 3 *If* مغاداة *in der Morgenfrühe zu E.* (*Acc.*) *kommen* (باكره); — 5 *frühstücken, e. Malzeit nehmen* (اكل الغداء); — 8 = 3, على *P.*

غدوّ ḡadw, ḡudúww *der Morgen*: بالغدوّ والآصال *früh u. Abends.*

غدور ḡadûr *verrätherisch.*

غدوة ḡúdwe *pl* ات *Morgenfrühe.*

غدويّ ḡádawijj *am nächsten Morgen geschehend*; *zukünftig.*

غدوية ḡadwîjje *Morgenfrühe.*

غدي * *s.* غدو *.

غديّ ḡádijj = غدويّ; † *morgen, bald, später*; ḡúdan *pl v.* غدوة.

غديان ḡadjân *f.* غدياء ḡádjā' *frühstückend.*

غدير gadîr *pl* غدر gúdur *u.* غدران gudrân *Teich, Wasser, Tümpel*; *verrätherisch*; — giddîr *höchst verrätherisch*; — ة gadîre *pl* غدائر gadâ'ir *Frauenlocke*; *Haarflechte*; *Grube*; *verlassenes Schaf, K.*; *Milchbrei.*

غدية gádje *pl* غدايا gadâjā *u.* غديات gadajât *Morgenfrühe.*

غذ * gadd *I u. U, If* gadd *in Eiterng übergehen, eitern* (*Wunde, s.* غث); — *vermindern* (نقصه); — *4 eitern*; *den Gang* (في) *beschleunigen.*

غذاء gidâ' *pl* اغذية ágdije *Speise, Nahrung*; *s.* غذوى; *s.* غذاء.

غذر * — *8* اغتذر igtádar *sich den Brei* غذيرة *bereiten, s. d. u.* غيذر.

غذرم * gádram *in Bausch u. Bogen verkaufen, ohne zu wägen od. zu messen* (باعه جزاف); *die Rede verworren vorbringen* (غ الكلام *اذا اختلط*); *s.* غذم *.

غذغذ * gádgad *If* ة *vermindern* (نقصه).

غذم * gádam *U, If* gadm *Einem das Beste geben,* ل *P. u.* من *S.* (*s.* غثم *); — *U u. b)* غذم *A, If* gádam *mit grofser Gier essen* (اذ بنهمة وشدة); — *5 die Speise kosten* (تطعم); *Weiches kauen Z.*; — *8 mit grofser Gier essen.*

غذمر * gádmar *If* ة *in Bausch u. Bogen verkaufen*; *die Rede verwirrt vorbringen*; *durch einander mischen*; *nach seinen Einfällen oder fantastisch handeln*; — *2 schreien*; — *s.* غذرم *.

(غذو) * غذا gádā *U, If* gadw *nähren, ernähren, Acc. P. u.* ب *S.* (غذاه يغذوه غذوا اذا اعطه الغذاء); *gut nähren, kräftigen* (*Speise*); — *2 If* تغذية *ernähren*; *zu essen geben*; *aufziehen, erziehen*; — *5 u. 8 sich nähren, Nahrung zu sich nehmen, sich sättigen* ب *S.*

غذوى gádawijj *u.* غذى gádijj *pl* غذاء gidâ' *neugeboren* (*Lamm, Ziege, K.*).

غذى * *s.* غذو *; *s. das vor.*

غذيذة gadide *Eiter, s.* غثيثة.

غذيرة gadîre *Milchbrei, durch e. heifsen Stein gewärmt.*

غر * garr *U, If* garr, girre *u.* gurûr *Einen mit leeren Hoffnungen täuschen* ب *S.* (غره غرا وغرورا وغرة اذا خدعه واطمعه بالباطل); — *U, If* garr *u.* غرار girâr *die Jungen atzen* (*Vogel* زق); *weiden* (*Hirte* رعى); *in die Erde sinken* (*Wasser* نضب); — *b) für* غرر *I, If* غرارة garâre *unerfahren u. leicht zu täuschen sein*; — *A, If* gárar, gúrre *u.* garâre *einen weifsen Stirnfleck haben, weifs sein* (غر وجهه يغر غررا وغرة وغرارة); — *2 If* تغرير *u.* تغرة *Einen mit leeren Hoffnungen täuschen*: غرر بنفسه *sich blind in die Gefahr, in's Verderben*

stürzen; — 3 *wenig Milch haben* (*Kameel*); *impotent sein*; — 7 *sich täuschen, verführen lassen* (*durch falsche Hoffnungen, Ehrsucht, Vergnügen*) ب *S.*; — 8 = 7: *sorglos, gedankenlos sein.*

غرّ garr *pl* غرور gurûr *Falte, Runzel; Rifs*; — girr *f.* ة *pl* أغرار agrâr *unerfahren, leicht zu täuschen*; — gurr *Vogelatzung*; *Falte, Spalte, Kanal*; † *pl* غرار girâr *Glöckchen, Schelle*; *pl v.* أغرّ agárr.

غرا * *s.* غرو *; — غرا gára *Leim.*

غراء girâ' *Leim*; *heftige Sehnsucht, Begierde*; *s.* غرو * 3; — gárrā' *f. v.* أغرّ agárr *weifs, glänzend, herrlich.*

غراب gurâb *pl* أغربة ágribe *Krümmung der Schneide*; *Schneide, Spitze*; — *pl* أغرب ágrub, أغربة ágribe, غربان girbân, غرب gurb *u.* غرابين garābîn *Rabe, Krähe*; *e. Art Schiff, Corvette*; غ البين *Vogel schlimmer Vorbedeutung, Trennung bedeutend*; ة *Anfang, Beginn, Schneide*; — ة garâbe *pl* ات *Seltsamkeit* (*des Ausdrucks etc.*); *Befremdliches.*

غرابيل garābîl *pl v.* غربال *Sieb*; ى garābîlijj *Siebmacher.*

غرات, غراثى *pl v.* غرثان.

غراد garâd *u.* ة *pl* girâd *e. Pilz.*

غرار girâr *If* 3 غرّ *; *e. Weniges* (*Schlummer*); *Eile*, غ على *in Hast*; *Art u. Weise, Form, Modell*; *pl* أغرّة ágirre *Pfeil- od. Lanzenspitze, Schneide*; — ة girâre *pl* غرائر garâ'ir *e. grofser Sack*; *zwölf Metzen* (12 *Kâ'il*); *grobes Teppich-Tuch*; — ة garâre *Unerfahrenheit*; *s.* غرّ * *u.* غرّ.

غراس girâs *Zeit zum Pflanzen*; *Setzling*; *pl v.* غرس; — garrâs *Pflanzer*; *gelehrt.*

غراضيف garādîf *pl v.* غرضوف.

غراف girâf *e. Trockenmafs*; *s.* غرفة; — garrâf *geräumig, übervoll*; — ة gurâfe *Trunk aus der Hand.*

غرام garâm *Sehnsucht, Begierde*; *u.* ة (*u.* غرم gurm) *pl* ات *Geldstrafe, Schuld, die bezahlt werden mufs*; *Verpflichtung*; *Vergehen*; *Strafe, Qual, Tortur*; *Verlust, Unglück.*

غران gurrân *pl v.* أغرّ *u.* غرير.

غرانق *u.* غرانيق garâniq *pl v.* غرنوق; gurâniq *m. u. f., u. f.* ة *pl* غرانق gar. *u.* ة *u.* غرانيق garānîq *jugendzart u. schön.*

غرائب *pl v.* غريبة *Wundersames.*

غرائر *v.* غرير *u.* غرارة; غرائس *v.* غريسة.

غرب * garab *U, If* garb (*u.* gurûb) *weggehen* (ذهب); *sich entfernen* عن (تنحّى); *verschwinden, sich verbergen*; *If* gurûb *untergehen* (*Sonne*); *weit entfernt, verborgen, verdunkelt sein*; *in e. S. verharren*; — *U, If* gurb *u.* gúrbe *Haus u. Heimath verlassen* (غ ف غربا وغربة اذا نزح عن وطنه); — *b*) غرب *A, If* gárab *schwarz sein* (اسودّ); — *c*) غرب *If* غربة gúrbe *sehr seltsam, sonderbar, dunkel, schwerverständlich sein*; *Haus u. Heimath verlassen, in der Fremde leben*; — 2 *weit*

weggehen; sich nach Westen wenden; aus der Heimath verjagen; verbannen; — 4 *in die weite Welt od. nach Westen gehen; etwas Sonderbares, Seltsames, Fremdartiges thun, vorbringen, mitbringen;* اغرب في كلامه *fremdartig sprechen;* — 5 *in die weite Welt gehen, der Heimath fremd werden, in der Fremde reisen od. leben; in e. S. noch fremd sein;* — 8 *in der Fremde reisen; eine Fremde zur Frau nehmen;* — 10 *fremdartig od. als Fremde finden; seltsam, sonderbar finden;* استغرب في الضحك *sich wundern u. in Lachen ausbrechen; sich fremd finden, sich nicht zurecht finden.*

غرب ġarb *Sonnenuntergang, West:* غربا ġárban *westwärts; Nordwest-Afrika; Reise in die Fremde, Auswanderung; Thränenerguſs, pl* غروب ġurûb *Thränen, Thränenwinkel; vorspringendster Theil: Pfeilspitze, Zungenspitze, Schneide; Heftigkeit; Raschheit; Munterkt; e. Ledersack;* — ġárab *pl* غروب ġurûb *Silber, Silberschale; Becher, Eimer; Weide, Pappel;* — ġurb *Abwesenheit in der Fremde; pl v.* غراب; — ġúrub *Fremder.*

غرباء ġúrabā' *pl v.* غريب.

غربال ġirbâl *pl* غرابيل ġarābīl *groſses Sieb; Trommel.*

غربان ġirbân *pl v.* غراب.

غربل * ġárbal *If* ة *durchsieben, durchseihen; abschneiden; vernichten, tödten; † untersuchen, prüfen;* — 2 *gesiebt werden; genau geprüft werden; s.* غربال.

غربة ġárbe *Entfernung;* — ġúrbe *lange Reise und Abwesenheit, Fremde; Verbannung; Auswanderung; Elend.*

غربيّ ġárbijj *f.* ـيّة îjje *westlich; Westwind; † von lateinischem Ritus (syr.).*

غرث * ġáriṯ *A, If* ġáraṯ *sehr hungrig, ausgehungert sein* (جاع).

غرثان ġarṯân *f.* غرثى ġárṯa, *pl* غرثى ġárṯa, غراثى ġarâṯa *u.* غراث ġirâṯ *hungrig.*

غرد * ġárid *A, If* ġárad *singen, zwitschern, girren (Vogel* غ الطائر اذا رفع صوته وطرب به); — 2, 4, 5 *id.* — 10 *zum Singen bringen od. auffordern;* — اغرندى iġránda *If* اغرنداء iġrindâ' *E.* (على) *mit Schlägen, Schmähungen* (ب) *angreifen u. besiegen* (علاه بالشتم والضرب).

غردق * ġárdaq *If* ة *ganz bedecken (Staub, Nacht* ألبس); *den Schleier od. Vorhang herablassen.*

غرر ġárar *s.* غرّ *; ġúr. *pl v.* غرّة *u.* أغرّ.

غرز * ġáraz *I, If* ġarz *stechen* ب *(mit der Nadel* غرزه بالابرة اذا نخسه); *tief einstoſsen od. eindrücken (Schwert, Stachel, Pflugschaar); dn Legestachel* (ب) *in die Erde* (في) *stecken u. Eier legen (Heuschrecke);* — *If* ġarz *u.* غراز ġirâz *wenig Milch haben K.* (قلّ لبنها); — 2 *tief einstoſsen; Eier legen (Heuschrecke wie 1); tief*

eindringen; *Pass. nicht gemolken werden*; — *5 u. 7 tief eindringen*; — *8 den Fuſs in den Steigbügel setzen* فى.

غرز ḡarz *lederner Steigbügel*; *pl* غروز ḡurûz *Pfropfrebe*; *Setzling*; *Naht*, *Nahtfalte*; — ة ḡúrze *pl* غرز ḡúraz *Stich*, *Nadelstich*; *Naht*; *Grübchen im Kinn*; *Setzling*; — ḡúrraz *pl v.* غارز *der einsticht*.

غرس * ḡáras *I*, *If* ḡars *pflanzen*, *einsetzen* (*Baum* غ الشجر اذا اثبته فى الارض); *einsenken*, *fest machen*; — *4 = 1*; — *7 gepflanzt*, *gesetzt werden*.

غرس ḡars *u.* † ḡirs *Einh.* ة *pl* غراس ḡirâs *u.* اغراس aḡrâs *u.* † غروس ḡurûs *Setzpflanze*, *Setzling*; *Proselyt*, *Schützling*; — ḡars *das Pflanzen*, *Einsetzen*.

غرش † ḡirś *pl* غروش ḡurûś *Piaster* (*ital. grosso*).

غرض * ḡárad̠ *I*, *If* ḡard̠ *dem K. den Sattelgurt über die Brust schnallen* (اشدّها بالغرض); *anfüllen* (ملاه) *u. Ggs. nicht ganz füllen*; *vor der Zeit entwöhnen* (فطم); *frisch pflücken* (اجتناه طريًا); *vor der Zeit durchführen*; *abhalten*, *hindern* من; — *b*) غرض *A*, *If* ḡárad̠ *sich heftig sehnen*, *begehren* الى (اشتاق); *sich leidenschaftlich abwenden* من; *verabscheuen*, *überdrüssig sein* من (ضجر منه ومل); *fürchten* من (خاف); — *c*) غرُض *If* غرض ḡírad̠ *frisch sein* (*Fleisch* كان طريًا); — *2 füllen*; *ausschöpfen*; *frisch pflücken*; *frisch essen*; — *4 füllen*; *leidenschaftlich zu einer Partei stehen*, *J's Partei ergreifen* مع; — *5 id.*; — *10 Einen beschuldigen*, *daſs er zu e. Partei stehe*, *der Parteilichkeit anklagen*.

غرض ḡárad̠ *pl* اغراض aḡrâd̠ *Ziel des Pfeilschützen*; *Ziel*, *Absicht*, *Zweck*; *Wunsch*; *Privatinteresse*; *Neigung*, *Geschmack*; *Parteigeist*, † *Partei*; *Haſs*, *Bosheit*; † *Geschäft*; الغ *Hauptsache*, *kurz*; لغرضه *aus eignem Interesse*; — ḡard̠ *pl* غروض ḡurûd̠ *u.* اغراض aḡrâd̠, *u. sg* غرضة ḡúrde, ḡí. *pl* غرض ḡurd̠, ḡúrud̠ *Sattelgurt ds K's*.

غرضوف ḡurd̠ûf *pl* غراضيف ḡarâd̠îf *Knorpel* (*s.* غضروف).

غرضية † ḡarad̠îjje *pl* ات *Privatvortheil*, *Sonderinteresse*; *Parteilichkeit*; *Parteiintrigue*.

غرغر * ḡárḡar *If* ة *gurgeln* (*mit der Stimme*, *dem Trank*, *Sterbender mit dem Athem*); *sich gurgeln* (*mit Wasser*, *Arznei* غرغر الماء فى حلقه, غ بدواء); *sieden*, *kochen*; — *2 = 1*; *e. Gurgelnden nachahmen*.

غرغر ḡirḡir *Einh.* ة *das Guineahuhn*; — ة ḡárḡare *das Gurgeln der Stimme*; *Todesröcheln*; *das Sieden*, *Kochen*.

غرف * ḡáraf *I u. U*, *If* ḡarf *mit der Hand Wasser schöpfen* (غ الماء [*1. 2*] اذا اخذه بيده); *schöpfen*; — *U*, *abschneiden* (*Zweige*, *Blätter* قطع); *abscheeren*; *ds Leder mt dr Pfl.* غرف *gerben*; — *b*) غرف *A*, *If* ḡáraf *Bauch-*

grimmen von dr Pfl. غرف *haben K.*; — 7 *geschöpft werden; abgeschnitten werden*; — 8 *schöpfen (mit Hand, Löffel etc.)* من.

غرف ḡarf, ḡáraf *e. Pfl. mit Gerbstoff*; ḡarf *Laub u. Astwerk zum Feuern*; — ة ḡárfe *e. Hand- od. Löffelvoll*; — ة ḡírfe *das mit der Hand Trinken*; *pl* غرف ḡíraf *Sandale*; — ة ḡúrfe *pl* غرفات ḡurfât, ḡurafât, ḡurufât *u.* غرف ḡúraf *oberes Speisezimmer*; *Söller*; *Galerie, Balkon; der siebente Himmel*; *pl* غراف ḡirâf *Hand- oder Löffelvoll.*

غرق * ḡáriq *A*, *If* ḡáraq (*u.* ḡarq) *ganz in's Wasser eintauchen od. eingetaucht sein* في (رسب); *ertrinken*; *Schiffbruch leiden*; *sich in etwas stürzen*; *e. Schluck od. Trunk thun* (شرب الغرقة); — 2 *in's Wasser eintauchen od. stürzen* في; *ersäufen*; *vom Wasser verschlingen lassen*; *verderben, vernichten*; مغرّق بالفضّة *versilbert*; — 4 *in's Wasser tauchen od. stürzen* في; *sich allzueifrig in e. S. stürzen* في; *alles Mafs überschreiten, übertreiben (in Lob u. Tadel)*; — 5 *sich eintauchen, untersinken, ertrinken*; *sich versenken (in's Studium)*; — 10 *sich eintauchen*; *e. S. ganz nehmen, sich des Ganzen bemächtigen Acc.*; *das Mafs überschreiten, zu weit gehen in e. S.*: في الضحك *unmäfsig lachen*; *verallgemeinern, generalisiren*; — 12 اغرورق igrauraq *If* اغريراق igrîrâq *in Thränen gebadet sein (Auge).*

غرق ḡarq, ḡáraq *u.* ة *d's Versinken, Untersinken, Ersaufen*; *Schiffbruch*; — ḡáriq *eingetaucht, versinkend*; ة *übermäfsig bewässerter Boden*; — ة ḡúrqe *pl* غرق ḡúraq *Schluck, Trunk.*

غرقأ ḡárqa' *If* ة *Eier ohne Schale legen (Huhn) s.* غرقئ.

غرقان ḡarqân *versunken, ersoffen, schiffbrüchig.*

غرقد * ḡárqad *e. Dornbaum* (عوسج).

غرقل * ḡárqal *If* ة *verderben, faulen (Ei, Melone etc.* فسد ما في جوفها); *Wasser über den Kopf giefsen.*

غرقئ * ḡírqi' *Eiweifs, das Häutchen um selbes*; — غرقى ḡárqa *pl v.* غريق.

غرل * ḡáril *lang (M., Speer).*

غرلة ḡúrle *männl. Vorhaut.*

غرم * ḡárim *A*, *If* ḡáram *u.* ḡarâme *verpflichtet sein (bes. zu e. Zahlung* غ الدية غرما وغرامة اذا اداها); *Schuldner sein*, غرم الشىء *etwas schuldig sein*; *Pass. in Einen od. e. S. verliebt, vernarrt sein* في; — 2 *Einem eine Geldschuld aufhalsen, ihm die Zahlung auferlegen*; *mit Geldbufse od. Taxe belegen*; *zur Erfüllung seiner Verpflichtungen zwingen*; † *e. Zahlungssumme unter mehrere Gläubiger vertheilen, repartiren (beim Bankerutte)*; — 4 *machen, dafs E. Geld schuldig wird*; *Einen*

zur Zahlung nöthigen; Einen verliebt, vernarrt machen; Pass. verliebt, vernarrt sein, ب; — 5 e. Verpflichtung, Geldzahlung od. Bufse auf sich nehmen; † vertheilt, repartirt werden (Zahlungssumme); — 7 verliebt, vernarrt sein في; — 8 sich zu e. Geldschuld bekennen.

غرم gurm = غرامة.

* غرمش s. خرمش. — غريم pl v. غرماء.

غرمول * gurmûl dicker Penis Pfd.

غرن * gárin A, If gáran trocken werden (Teig im Backtrog غ العجين على القرو اذا يبس) s. flg.

غرن gáran pl اغران agrân Adler; Krebs; — gárin schwach; — ة gúrne Backtrog, Trog.

غرنشم * — اغرنشم igránśam If اغرنشام welkes Fleisch, eingefallenen Bauch haben (ذبل لحمه وخمص بطنه).

غرنوق girnáuq, gurnûq pl غرانيق garānīq, غرانق garâniq u. ة zarter, schlanker Jüngling od. Pfl.; Kranich.

غرة gírre pl غرر gírar Unerfahrenheit, die sich leicht täuschen läfst; Gedankenlosigkeit; Verblendung; — gúrre pl غرر gúrar weifser Stirnfleck, Blässe des Pferdes; erster Morgenschimmer; Neumond; Weifses, Schimmerndes; Bestes, Auserlesenes; Monatsanfang, erster Tag im Monat.

(غرو) * غرا gárā U, If garw (u. غراء girâ') mit Leim, Kleister überziehen; leimen, kleistern (لصقه بالغراء); bestreichen, angewachsen sein, überwuchern (Fett das Herz غرا السمن قلبه اذا لزق به); von Bewunderung ergriffen sein, sich verwundern; — b) غرى A, If غرًا u. غراء girâ' auf e. S. erpicht sein, sie begehren ب (غرى به غرا وغراء اذا اولع); kaltes Wasser haben (Quelle); — 2 If تغرية leimen, kleistern; bestreichen, beschmieren; ankleben od. adhäriren machen; Pass. auf e. S. erpicht sein ب; — 4 E. begehren machen; anreizen, anspornen على S.; zum Schlechten reizen; Einen gegen E. (ب) reizen, aufstacheln; Feindschaft erregen بين; — 5 geleimt sein.

غرو garw Verwunderung, Erstaunen; لا غرو nicht zu verwundern.

غروب gurûb Untergang (Sonne); West; pl v. غرب.

غرور garûr trügerisch: Betrüger, Verführer; das Weltliche; Satan; gurûr Verblendung; Vertrauen od. Hochmuth auf Täuschendes; Eitles, Täuschendes (pl v. غار gârr); pl v. غر, If v. غر *.

غروف garûf durch Schöpfen erreichbar (Wasser); Eimer.

غروة gárwa = غرو garw; heftige Sehnsucht, Begierde.

غرى * s. غرو *; — gáran Schönheit; — gárijj schön; — gúrra Fürstin.

غريب garîb f. ة pl غرباء gúrabā' fremd, ausländisch; Fremder, Reisender; seltsam, aufsergewöhnlich; unerhört, selten, fremd, verlassen, arm, elend; — ة garîbe pl

غرائب ḡarâ'ib *seltsame, aufsergewöhnliche, wunderbare S.*

غرير ḡarîr *f.* ة *pl* أغرّة aḡírre *u.* أغرّاء aḡirrā' *u.* غرائر ḡarâ'ir *unerfahren u. leicht zu täuschen; pl* غران ḡurrân *angenehmes Temperament, Anmuth; Sicherheit, Bürgschaft, Warnung; Bürge, Warner; glänzend.*

غريزة ḡarîze *pl* غرائز ḡarâ'iz *Natur; Naturgabe; Anlage, Charakter; Naturtrieb, Instinkt.*

غريزى ḡarîzijj *f.* يّة îjje *natürlich, angeboren; aus freiem Naturtrieb, instinktiv; physisch, animalisch.*

غريسة ḡarîse *pl* غرائس ḡarâ'is *Setzling, junger Baum.*

غريض ḡarîḍ *f.* ة *frisch (Frucht, Fleisch).*

غريف ḡarîf *u.* ة *Dickicht, Röhricht; — ḡírjaf Papyrus.*

غريق ḡarîq *pl* غرقى ḡárqa *versunken, ersoffen; schiffbrüchig; tief versenkt od. beschäftigt.*

غريم ḡarîm *pl* غرماء ḡúramā' *Schuldner; Gläubiger; dr Grund zur Klage gibt, Beleidiger; † mit dem man zu thun hat; † Concurrent, Nebenbuhler; † Antheil an der Concurs-Masse; Concurs.*

غرين ḡarîn, ḡírjan *dünner Lehm; Butter; Narrheit.*

غزّ * ḡazz (*f.* غزز); *A, If* ḡázaz *sich Jemanden* (ب) *aussuchen, auswählen (als Genossen* غزّ فى بفلان (اذا اختصه من بين اصحابه); *durch e. buntfarbiges Anhängsel vor dem bösen Blicke schützen* (علق عليه العهون); — *U, If* ḡazz (*für* غسّ) *hineinstecken, eintauchen; stechen; eindringen, sich hineinstürzen; — 3 If* غزاز *zuvorkommen* (بادر); *— 4 mit dichten Dornen besetzt sein (Baum); schwer gebären (Kuh); — 6 unter sich um e. S. streiten; — 7 hineingesteckt werden; sich hineinstürzen, eindringen; — 8 Einen für sich aussuchen.*

غزّ ḡuzz *innere Mundwinkel pl; e. türk. Stamm;* ة ḡázze *Gaza.*

غزّاء ḡúzzā' *pl v.* غازى; ḡa. = غزاة.

غزار ḡizâr *pl v.* غزير; — ة ḡazâre *Fülle (Milch, Wasser); — †* ḡazzâr *Einh.* ة *Binsen.*

غزّاز ḡuzzâz *pl gütige Leute; —* ḡizâz *If 3* غزّ *.

غزال ḡazâl *Einh.* ة *u. f.* ة *pl* غزلة ḡízle *u.* غزلان ḡizlân *junge Gazelle od. Reh; zarte Person; Steg der Geige* كمنجة; ة *aufgehende Sonne;* غزالة الضحى *erstes Fünftel des Tages, Frühstück;* غزّال ḡazzâl *Spinner; Garnverkäufer oder Fabrikant; —* ة ḡazzâle *Spinnerei; Spinne; Spindel voll Garn.*

غزاة ḡazât *u.* غزاوة ḡazâwe *pl* غزوات ḡazawât *kriegerischer Einfall, bes. gegen Ungläubige, s.* غزو *; — ḡuzât *pl v.* غازى.

غزتة, غازتة ḡazéta *Zeitung (gazette).*

غزر * ḡázur *If* ḡazr, ḡuzr *u.* ḡazâre *in Ueberfluss vorhanden sein* (كثر); *reichlich Milch, Wasser liefern (Vieh, Quell* غزرت الناقة غزارة (وغزرا وغزرا اذا كثر درّها); — 4

noch reichlicher machen, vermehren; reichlich wohlthun; † sich mit vielen Binsen bedecken s. غزار; — 10 etwas reichlich od. in Ueberfluſs finden; geben um mehr zurück zu erhalten.

غزر ḡazr Ueberfluſs, Fülle.

غزل * ḡázal I, If ḡazl in Fäden ziehen od. spinnen (Baumwolle etc. غزلت المراة القطن); — b) غزل A, If ḡázal einer Frau (ب) schön thun, hofiren, süſs reden (غزل بها اذا حادثها); verliebte Gedichte machen; von der klagendenGazelle ablassen (Hund); — 2 spinnen od. in Fäden ziehen lassen; — 3 If مغازلة einer Frau schön thun, hofiren; — 4 e. Junges haben (Gazelle); — 5 = 3, ب P.; — 6 einander schön thun, hofiren; — 7 gesponnen werden; — 8 spinnen.

غزل ḡazl das Spinnen; Faden: غ قطن Baumwollfaden; — ḡázal verliebte Redensarten, Schmeicheleien, Liebesverse; Ode, Gasel; — ḡázil verliebter Poet; — ḡúzzal pl v. غازلة Spinnerin.

غزلان u. غزلة pl v. غزال.

غزليات ḡazlījjât Verse, Liebesreden.

(غزو) * غزا ḡázā U, If ḡazw erstreben, beabsichtigen, wünschen (قصد); — If ḡazw, ḡazâwe u. ḡazawân durch kriegerischen Ueberfall heimsuchen (غزا العدو غزوا وغزوانا وغزاوة اذا سار الى قتالهم وانتهابهم), bes. Ungläubige (غزا الكفر); Einem an den Leib wollen, sich gegen ihn wenden; — 2 zum feindlichen Einfall auffordern; Truppen in's Feld stellen u. mit dm Nöthigen versehen; dn Feind angreifen; — 4 = 2; — 6 gegen einander feindliche Einfälle machen; — 8 = 1.

غزو ḡazw Vorsatz, Absicht; feindlicher Einfall; Feldzug; Angriff.

غزوات ḡazawât pl v. غزاة.

غزوان ḡazawân If v. غزو *.

غزوة ḡázwe e. feindlicher Einfall.

غزوي ḡázwijj kriegerisch, militärisch; Held.

غزى * s. غزو *; — pl v. غازى.

غزير ḡazîr f. ة pl غزار ḡizâr in Fülle; reich (an Heerden, Milch); reichlich milchend; zahlreich, häufig.

غس * ḡass U, If ḡass ein Land betreten u. durchziehen (غ فى البلاد اذا دخل فيها ومضى); in's Wasser tauchen od. stürzen (غط); für fehlerhaft erklären, tadeln (die Rede عاب); — 7 in's Wasser gestürzt, versenkt werden; unter Wasser sein.

غس ḡuss verächtlich M., sg. u. pl.

غسا * s. غسو *.

غساق ḡassâq Eiter, der von den Verdammten flieſst.

غسال ḡassâl Wäscher; Leichenwäscher; ة ḡassâle Wäscherin; — ة ḡusâle schmutziges Waschwasser; gewaschen (Kleid); — غسائل pl v. غسيلة.

غساة ḡasât pl غسى ḡása u. غسيات ḡasajât unreife Datteln.

غسر * gásar *U, If* gasr *die nichtbrünstige Stute bespringen K.* (ضربها على غير ضبعة); *den Schuldner hart bedrängen* على (شدّد عليه); — 5 *verworren sein (Fäden); verwickelt, schwierig sein; durch Holz, Blätter etc. getrübt sein (Teich).*

غسر gásir *verwickelt, schwierig.*

غسف * gásaf *Dunkelheit; — davon:* 4 اغسف á saf *im Dunkeln schreiten.*

غسق gásaq *I, If* gasq, gásaq, غسوق gusûq *u.* gasaqân *sehr finster sein (Nacht* غ الليل غسْقَ وغَسَقًا وغسقانًا اذا اشتدّت ظلمته); *tröpfeln (Himmel, Milch); If* gasaqân *u.* gusûq *getrübt sein, in Thränen schwimmen, thränen (Auge* غسقت عينه وغسقت (اذا اظلمت او دمعت; — *b)* غسق *A, If* gásaq *id.; — 4 sehr finster sein (Nacht); in das erste Nachtdunkel eintreten.*

غسق gásaq *erstes Nachtdunkel.*

غسل * gásal *I, If* gasl *u.* gusl *waschen* (غ الثوب غُسْلًا اذا طهّره بالماء); *rein waschen, von Schmutz* من, *mit* ب; *schlagen, prügeln* (ضربه فاوجعه); — 2 *rein waschen; — 5 sich waschen, baden; die relig. Waschungen vornehmen; — 7 gewaschen, gereinigt werden; — 8 = 5.*

غسل (gasl) gusl, gúsul *pl* اغسال agsâl *das Waschen; Abwaschung;* — gisl *Waschwasser; Parfüms etc.; —* ة gísle (*u.* gásle) *Waschwasser;* ابو غ *Wolf.*

غسلاء gúsalâ' *pl v.* غسيل.

غسلب * gáslab *If* ة *Einem etwas aus dr Hand reifsen, wegnehmen* من *P.* (انتزعه منه).

غسلى gásla *f. u. pl v.* غسيل.

غسلين gislîn *was aus der Wäsche kommt; gewaschen; Eiter, der vn dn Verdammten träuft; Höllengluth.*

غسم * gásam *U, If* غسوم gusûm *dunkel sein (Nacht* ظلم).

غسن * gásan *U, If* gasn *kauen* (مضغ).

غسن gusn *schwach;* ة gúsne *und* غسنات gusnât *pl* غسن gúsan *Haarlocke.*

(غسو) * غسا gásâ *U, If* gusúww *finster sein (Nacht* اظلم); — *b)* غسى *A, If* gásan *id.; — 4* اغسى *id.*

غسوس gasûs *Nahrung.*

غسول gasûl *Waschmittel: Seife, Potasche etc.*

غسى * *s.* غسو *; *pl v.* غساة.

غسيل gasîl *pl* غسلى gásla *u.* غسلاء gúsalâ' *f.* ة *pl* غسائل gasâla *gewaschen;* غ *u.* ثياب الغ *Wäsche.*

غش * gaśś *U, If* giśś *täuschen, betrügen (bes. durch falschen Rath* غشه اذا لم يمحضه النصح (او اظهر له خلاف ما اضمر; *fälschen, nachmachen; — 2 = 1; — 7 sich täuschen lassen; betrogen werden; — 8 sich durch falsche Vorspiegelungen od. Rathschläge fangen lassen; — 10 E.*

für falsch, als einen Betrüger betrachten.

غشّ ḡiśś *Betrug; Hinterlist; Fälschung; schlechte Beschaffenheit ds Geldes, Blutes; Hafs;* — ḡuśś *pl* ون *falsch, Betrüger; Fälscher.*

غشاء ḡiśâ' *Decke, Hülle; Satteldecke; verhüllendes Häutchen, Augenhaut, Hirnhaut; Deckel; Herzbeutel; Scheide; Futteral; Fruchthülle s.* غشو *.

غشاش ḡiśâś *Zwielicht;* ا *im Zw., plötzlich;* ḡaśśâś *grofser Betrüger.*

غشامر ḡaśâmir *pl v.* غشمرة.

غشاوة ḡaśâwe, ḡi., ḡu. = غشاء; *Schleier, verschleierter Blick.*

غشاية ḡiśâje, ḡu. *Schleier; s. vor.*

غشب * ḡaśb *Ungerechtigkeit.*

غشق * ḡâśaq *If* ḡaśq *stofsen, schlagen (auf Weiches, Fleisch etc.* يموشاق نسنديه اورمق).

غشم * ḡâśam *U, If* ḡaśm *Einen ungerecht behandeln* (ظلمه); — *I, If* ḡâśam *etwas unrecht, verkehrt, gedankenlos machen; in dr Nacht Holz blind zusammensuchen;* † *unwissend, dumm sein;* — 5 *ungerecht behandeln;* — 10 *E. für unwissend u. dumm halten, ihn so finden.*

غشم ḡaśm *Unrecht, Willkür;* — ḡâśam *Dunkel der Nacht;* — † guśm *Unwissenheit, Dummheit.*

غشماء ḡúśamā' *pl v.* غشيم.

غشمر * ḡâśmar *If* ة *plötzlich daherkommen (Wildstrom); e. S. ohne Zögern od. unbedacht angreifen* (اتاه من غير تثبت); *nach seinem Kopfe handeln* (ركب راسه); — 2 *sich einer S. (Acc.) mit Gewalt bemächtigen* (اخذه قهرا); *zürnen* على (غضب).

غشمرة ḡáśmare *pl* غشامر ḡaśâmir *u.* غشمرية ḡaśmarîjje *Gewaltthat, Willkür; Geschrei.*

غشمشم ḡaśámśam *energisch, kühn, unwiderstehlich;* ة *u.* ية îjje *Energie, Kühnheit etc.*

غشن ḡáśan *I, If* ḡáśn *schlagen, treffen (mit Prügel, Schwert* ضربه بالعصا وبالسيف); — 5 *mit schwimmendem Mist bedeckt sein (Wasser* تغشن الماء).

(غشو) * غشا ḡáśā *U, If* ḡaśw *zu E. kommen, sich ihm nähern, Acc.* (غشاه يغشوه غشوا اذا اتاه); — *Pass. (If* ˋaśj *u.* ḡaśajân) غُشِيَ عليه *in Ohnmacht fallen* (غُشِيَ عليه غَشْيًا وغَشَيانًا اذا اغمى); — *b)* غشى *A, If* ḡaśâwe *bedecken, verhüllen* (غشيه الامر غشاوة اذا غطاه); *zu E. kommen ihn überraschen, über ihn herfallen Acc.;* غشيه بالسوط *er hat ihn geprügelt, gepeitscht; e. Armee ganz einschliefsen; beschlafen;* — 2 *If* تغشية *bedecken, verhüllen; verstecken; in Ohnmacht sinken machen, Acc. od.* على; 2 *Acc.:* غشاه الشيء *Eins auf's Andere decken;* — 4 = 2; 4 *u.* 5 *zu E. kommen, ihn überraschen u. einschliefsen; auch fact.: machen, dafs Einer zu E. kommt etc., 2 Acc.;* — 5 *bedecken, s.* 4; *beschlafen; sich bedecken, sich ver-*

hüllen; — 10 استغشى ثيابه *sein Haupt in seine Kleider hüllen.*

غشو ḡaśw *Lotusfrucht*; *s. vor.*

غشواء ḡáśwā' *f. v.* اغشى.

غشوش ḡaśûś *grofser Betrüger.*

غشوم ḡaśûm *ungerecht*; *nach Willkür handelnd*; — ـية ḡuśûmijje *Dummheit, Unerfahrenheit.*

غشوة ḡáśwe, ḡi., ḡú. *Schleier*; — ḡáśwe *Ohnmacht.*

غشى * *u.* غشيان *s.* غشو *; — ḡaśj *Ohnmacht.*

غشيان ḡaśajân *Ohnmacht s. vor.*

غشيم ḡaśîm *pl* غشماء ḡúśamā' *dumm, unerfahren*; † *Bruchstein.*

غشية ḡáśje *Ohnmacht*; — ḡúśje *Schleier.*

غص * ḡaßß (*für* غصص *u.* غصص *A, If* ḡáßaß *e. Erstickungsanfall haben, durch etwas in der Kehle Befindliches* ب (صار ذا غصة); *beklemmt, beängstigt sein* ب; غص المنزل بالناس *mit Menschen zum Ersticken voll sein*; — 4 *Einen ersticken*; *E. beklemmen, beängstigen*; — 8 *e. Erstickungsanfall haben*; *äufserst beängstigt sein.*

غصاب ḡaßßâb *Raubvogel.*

غصان ḡaßßân *an etwas ersticken wollend*; *beklemmt, beängstigt.*

غصب * ḡáßab *I, If* ḡaßb *Einem Etwas mit Gewalt u. widerrechtlich wegnehmen, Acc. S. u.* من *od.* على *P., od. 2 Acc.* (اخذه ظلما); *Einen wozu zwingen Acc. P.,* على *S.* (قهر); — 3 *Einem etwas mit Gewalt wegnehmen*; *ihm Gewalt anthun, ihn zwingen*; — 6 *sich gegenseitig zwingen*; — 7 *gezwungen werden*; — 8 *Einem etwas mit Gewalt wegnehmen, ihm Gewalt anthun.*

غصب ḡaßb *gewaltthätiges Wegnehmen*; *Gewalt, Zwang*; *Raub, Plünderung*; غصبا ḡáßban *mit Gewalt*; غصبا عنه *wider seinen Willen.*

غصبانية ḡaßbānîjje *Gewalt, Zwang.*

غصص *s.* غص *; ḡúßaß *pl v.* غصة.

غصلج ḡáßlaǵ * (غصلق) *ds Fleisch, die Speise nicht genügend kochen, salzen od. würzen* (لم يملحه الخ).

غصن ḡáßan *I, If* ḡaßn *Einem e. Ast hinhalten* (غ الغصن غصنا اذا مدّه اليه); *an sich reifsen, nehmen* (اخذه); *abschneiden* (قطع); *abhalten, abbringen* عن (ثناه وكفه); — *viele Aeste u. Zweige haben* (*Baum*); 2 *u.* 4 *grofse Kerne haben* (*Traube* كبر حبه).

غصن ḡußn *Einh.* ة *pl* غصنة ǵíßane, غصون ḡußûn *u.* اغصان agßân *Ast, Zweig, Gerte.*

غصة ḡúßße *pl* غصص ḡúßaß *was in dr Kehle hängen bleibt*; *Erstickungsanfall*; *Beklemmung, Angst.*

غض * ḡadd *U, If* ḡadd, غضاض ḡadâd, ḡidâd *u.* ة ḡadâde *die Augen zu Boden senken* (غض طرفه غضاضا وغضا وغضاضا وغضاضة اذا خفضه); *sich zu Boden senken* (*Auge*); *die Augen abwenden,* عن *S.*; غض طرفه له *gegen E. nachsichtig sein, ihn dulden, ertragen*; غض صوته *die*

غضب gâdab *Zorn, Unwille,* ا ـً *aus Zorn;* — gâdib *erzürnt;* — gudúbb *zornsüchtig, grimmig.*

غضبان gadbân *f.* ة *u.* غضبى gádba, *pl* غضاب gidâb, غضبى gádba *u.* غضابى gadâba *erzürnt, zornig;* (*pers.*) *Katapulte, Wurfmaschine.*

غضبة gádbe *e. Zornausbruch; Blatternarbe;* † *Ungnade, Unglück;* — gudúbbe *sehr zornsüchtig M.*

غضبى gádba *f. u. pl v.* غضبان.

غضر * gádar *U, If* gadr *Einen mit Ueberfluſs segnen* (*Gott den Armen* جعله فى خصب بعد اقتار); — *I, von E. weggehen, ihn verlassen* عن (عدل وانصرف); *sich zu E. neigen* على (عطف); *zurückhalten, hindern* (حبس ومنع); *abschneiden* (قطع); ل *E. etwas vom Seinigen geben;* — *b)* غضر *A, If* gádar *in Ueberfluſs gerathen* (غ بالمال); — *5 Einen verlassen* عن.

غضر gádir *f.* ة *bequem, reichlich.*

غضراء gádrâ' *Fülle* من, *Wohlstand; guter, zäher Lehm.*

غضرب * gádrab *mit reicher Bewässerung u. Vegetation.*

غضرم gádram, gídrim *mit weichem Kleberboden* (*Ort*); *rother Lehm.*

غضروف gudrûf *pl* غضاريف gadārīf *Knorpel.*

غضغض * gádgad *If* ة *vermindern* (كسلنقص); *abnehmen, sinken* (*Wasser* غاض); — *2 sich vermindern.*

غضف * gádaf *I, If* gadf *zerbrechen*

Stimme unterdrücken, sänftigen, auch من; *hemmen; mindern, vermindern* (نقص); *abbrechen* (*dn Zweig* كسر); — *A, If* غضاضة gadâde *u.* غضوضة gudûde *vollsaftig, jugendkräftig, biegsam sein;* — † *4 astreich u. dicht belaubt sein* (*Baum*).

غضّ gadd *f.* ة *frisch, zart, blühend u. vollsaftig; pl* غضاض gidâd *neugeboren* (*Kalb*).

غضا * *s.* غضو *; *s.* غضاة.

غضاب, غضابى *pl v.* غضبان; gidâb *die Kinderblattern s.* غضب *; غضابى gudâbijj *unverträglich.*

غضارب gudârib = غضرب.

غضارة gadâre *Hülle u. Fülle, Wohlstand;* — *u.* gidâre *pl* غضائر gadâ'ir *irdene Schüssel.*

غضاريف gadārīf *pl v.* غضروف.

غضاض gadâd, gu. *Nasenwurzel;* gi. *pl v.* غضّ; — ة gadâde *Ueppigkeit der Pflanzen; Mangelhaftigkeit, Schaden; s.* غضّ *.

غضاة gadât *pl* غضا gádan *e. Baum* (*e. Tamarisken-Art*).

غضب * gádib *A, If* gádab *u.* مغضبة mágdabe *sich erzürnen, zornig sein, zürnen* على *od.* ل *gegen e. Lebenden,* ب *über e. Gestorbenen; für Einen in Wallung gerathen, ihn vertheidigen, schützen* ل; — غضب *u. Pass.* غُضب *an den Kinderblattern* (غضاب) *leiden;* — *3 Einem zürnen, ihn zornig anfahren;* — *4 Einen in Zorn bringen, seinen Unwillen erregen, gegen E.* على; — *5 sich erzürnen.*

(*mit Kraft, Holz* كسر); *das Ohr hängen lassen* (*Hund*); *sich in Lauf setzen* (*Pfd., Esel* اخذ الجرى); — *b*) غضف *A*, *If* gádaf *hängende Ohren haben* (*Hund*); — 2 *herabhängen lassen*; — 4 *finster u. schwarz sein* (*Nacht*); *eben regnen wollen* (*Himmel*); — 5 *hin- u. herschwankend gehen* (*wie ein bewegter Zweig*); *sich E. od. einer S. zuneigen* على; — 7 *in Staub gerathen* (انغضف فى الغبار); *zerfallen* (*Brunnen* انهار).

غضف gudf *pl v.* اغضف; — *u.* ة gádafe *pl* غضف gudf *schwarzer Kathavogel.*

غضفر * gádfar *If* ة *schwer von Gewicht sein* (ثقل).

غضفر gádfar *grob, roh, ungerecht.*

غضل * — اغضألّ igda'áll *If* اغضيلال *astreich u. dicht belaubt sein* (*Baum* اخضألّت).

غضن * gádan *U u. I*, *If* gadn *abhalten, zurückhalten, hindern* (حبس وعاق); *das Füllen* (ب) *durch Abortus gebähren K.*; (2 *id.*); — 3 *If* مغاضنة *mit zusammengepreſsten Augenlidern anschauen* (*Verliebter*), *die Augenlider zusammenpressen* (غاضن عينه اذا كاسرها); — 4 *beständig regnen* (*Himmel*); — 5 *runzelig sein, Runzeln od. Falten haben, s. flg.*

غضن gadn *u.* gádan *Einh.* ة *pl* غضون gudûn *Runzel, Falte*; فى غضون ذلك *unterdessen, mittlerweile.*

غضنفر * gadánfar *Löwe*; *Held*; *gewaltthätig, grausam.*

غضّة gúdde *Verlust*; *Armuth.*

(غضو) * غضا gádâ *U*, *If* gadw *finster sein u. Alles bedecken* (*Nacht* اظلم او البس ظلامه كل شىء); — *If* gudúww *in gutem Stande u. reichlich vorhanden sein* (كان جامّا وافرا); — *b*) غضى *A*, *If* غضًا *vom Genusse des Baumes* غضاة *Bauchgrimmen haben K.*; — 4 اغضى *die Augenlider zusammenpressen*; *etwas nicht sehen wollen, es übersehen u. schweigen* (سكت) على; *die Augen verschlieſsen od. abwenden* على *u.* عن *S.* (اغضى عنه طرفه اذا اسدّه او صدّه); *sehr finster sein* (*Nacht*); — 5 *übersehen, vernachlässigen* عن (تغافل); — 6 *so thun, als ob man etwas nicht sähe*; *nicht beachten, vernachlässigen.*

غضوب gadûb *zornig, reizbar.*

غضى * *s.* غضو * — gáda *Wald*: اهل الغ *Bewohner von Nedschd.*

غضيض gadîd *pl* اغضّة agídde *schwach, abnehmend*; *arm*; *frisch u. saftreich*; — ة *Verlust, Armuth.*

غطّ * gatt *I u. U*, *If* gatt *in's Wasser tauchen* فى (غطس); — غطيط gatît *brüllen, schnauben K.* (هدر); *schnarchen, röcheln*; (*für* حطّ) *sich niederlassen, nisten* (*Vogel*); — 3 *Einen unterzutauchen suchen*; — 7 *eingetaucht werden*; — 8 *die Stute niederdrücken zum Bespringen K.*

غطّ ḡatt *Einh.* ة *das Eintauchen.*
غطاء ḡitâ' *pl* اغطية áḡtije *Decke, Hülle, Schleier.*
غطارس *s.* غطرس; غطارفة *s.* غطريف.
غطّاس ḡattâs *der eintaucht; Taucher;* — ḡitâs *Taufe.*
غطاط ḡatât *Einh.* ة *Vogel Katha; u.* gu. *erste Dämmerung;* — ḡi. *If 3* غطّ *.
غطر * ḡátar *I, If* ḡatr *die Arme im Gehen stolz schwingen* (غ بيديه اذا خطر).
غطرس * ḡátras *If* ة *voller Selbstbewunderung sein* (يعاجب بنفسه); *stolz einherschreiten; sich über Andere erheben; zum Zorn reizen* (اغضب); — *2 sich e. Air geben, stolz einherschreiten, sich überheben; zum Zorn gereizt werden.*
غطرس ḡítris *u.* غطريس ḡitrîs *pl* غطارس ḡatâris *u.* غطاريس ḡatārīs *übermüthig u. ungerecht;* — غطرسة ḡátrase *Hochmuth.*
غطرش * ḡátraś *If* ة *(die Nacht) verdunkelt den Blick* (غ الليل بصره اذا اظلم عليه); *verdunkelt sein (Blick).*
غطرف * ḡátraf *If* ة *stolz u. hochfahrend sein* (بيهوده كبر وفاخر ايلمك); — *2 id.; stolz einherschreiten* (اختال في المشى).
غطريس ḡitrîs *pl* غطاريس = غطرس.
غطريف ḡitrîf *pl* غطارفة ḡatârife *u.* غطاريف ḡatārīf *edler, freigebiger Herr, bes. Jüngling; Herr; junger Habicht.*
غطس * ḡátas *I, If* ḡats *Einen eintauchen, in's Wasser tauchen* (غمس); *intr. selbst eintauchen, eingetaucht sein* (انغمس); *sich tief in e. S. versenken;* — *2 eintauchen; taufen;* — *5 (selbst) in's Wasser tauchen; sich baden.*
غطش * ḡátaś *I, If* ḡatś *finster sein (Nacht* اظلم); — *If* ḡatś *u.* غطشان ḡataśân *wegen Krankheit od. Alter langsam einherschreiten* (مشى رويدا); *b)* غطش *A, If* ḡátaś *schwach, blöd sein (Gesicht* عمش); — *4 finster sein (Nacht); finster machen (Gott die Nacht).*
غطشاء *f. v.* اغطش; غطشان *s. vor.*
غطغط * ḡátḡat *If* ة *heftig wogen (Meer* علت امواجه); *lebhaft sieden (Topf);* — *2 id.*
غطف * ḡátaf *Annehmlichkeit des Lebens.*
غطفان ḡatafân *e. arab. Stammname.*
غطل * ḡátal *U, If* ḡatl *mit Wolken bedeckt sein (Himmel* اطبق دجنها); — *b)* غطل *A, If* ḡátal *sehr finster sein (Nacht).*
غطمّ * ḡitámm *das weite Meer, die hohe See; zahlreiche Versammlung; höchst freigebig; reichlich.*
غطمش * ḡátmaś *If* ة *mit Gewalt wegnehmen* (اخذه قهرا).
غطمط * ḡátmat *If* ة *wogen, hochgehen (Meer* اضطرب موجه); *lebhaft sieden (Topf); brausend einherstürzen (Strom).*
غطمطم ḡatámtam *hohe See.*
غطمطيط ḡatmatît *Meeresaufruhr.*
(غطو) * غطا ḡátā *U, If* ḡatw *u.* gutúww *finster sein (Nacht); be-*

decken, verschleiern, in Dunkel hüllen (سترهُ وعلاهُ); *überschwemmen* (*Wasser*); — غَطِى *A, If* ḡatj, ḡutj *in Reife der Kraft stehen* (*Jugend* غ الشباب اذا امتلا); *gut ausschreiten K.*; *finster sein* (*Nacht* اظلم); — *2 If* تغطية *bedecken, verschleiern, verhüllen* (*Nacht*); — *5 u. 8 sich bedecken, verhüllen*; *verhüllt sein.*

غطوس ḡatûs *der gern taucht, sich kühn einläfst*; *tollkühn.*

غطيط ḡatît *das Brüllen, Schnauben, Röcheln, Schnarchen*; — † ة ḡutáite *Nebel.*

غطيل * ḡátjal *If* ة *viel Vieh u. Sklaven haben*; *Viehhandel treiben.*

غفّ * ḡaff *dürre Blätter*; — ḡuff *u.* ة *e. Tages-Ration Speise*; — *davon 8* اغتفّ iḡtáff *genügenden Futtervorrath haben, Fett ansetzen* (*Thier*); — † *1 u. 8* (*für* صفّ) *sich in Haufen um E. drängen.*

غفا * *s.* غفو * ḡáfan *Spreu.*

غفار ḡifâr *Helm*; — ḡufâr *Haare an Hals, Kiefern etc.*; — ḡaffâr *dr viel verzeiht* (*Gott*); — ة ḡifâre, ḡaf. *pl* غفائر ḡafâ'ir *Tuch unter dem Kopfschleier, um ihn vor Schmutz zu bewahren*; † *Chorrock der Priester*; *Helm*; *Laken über das Ruhebett.*

غفر * ḡáfar *I, If* ḡafr *bedecken, verhüllen,* (*in den Sack etc.*) *stecken* في (غ المتاع في الوعاء اذا ادخله وستره); (*graue Haare*) *färben*; — *If* ḡafr, ḡífre, ḡufûr, ḡafîr, ḡafîre, ḡufrân *u.* máḡfire *verzeihen* (*Schuld, Sünde* ل *P*, غ الله ذنوبنا غفرا وغفرة ومغفرة وغفورا وغفرانا وغفيرا وغفيرة (اى غطى عليه وعفى عنه); *e. S. wohl verrichten* (اصلاح ايامه); — *u. b)* غفِر ḡáfir *A, If* ḡáfar *wieder aufbrechen* (*Wunde*); *wieder schlimmer werden* (*Kranker*); — غفِر *grobhaarig, zottig sein* (*Tuch s. fg.*); — *2* † *mit Ablafs od. Indulgenz versehen* (*dn Rosenkranz etc.*); † *den Priester mit dem Chorrock bekleiden*; — *4* (*in den Sack etc.*) *stecken, verstecken* في; — *5* † *mit Ablafs versehen sein*; † *mit dem Chorrock bekleidet sein*; — *6 einander verzeihen*; — *7 verziehen werden*; — *8 E. die Sünde verzeihen* ل *P*; — *10 um Verzeihung bitten, 2 Acc., od. Acc. P. u.* من *od.* ل *od.* الى *S.* : أستغفِر الله *ich bitte Gott um Verzeihung, d. h. verhüte Gott etc.*; — *11 If* اغفيرار *grobhaarig sein* (*Tuch*).

غفر ḡufr *pl* اغفار aḡfâr, غفرة ḡífare *u.* غفور ḡufûr *Junges der Gemse*; — ḡáfar *Haare am Hals, Kiefern u. Nacken*; † (*für* خفر) *Eskorte, Bedeckung*; — ḡáfir *f.* ة *haarig an Hals, Kiefern, Nacken*; — ḡúfur *pl v.* غفور; — ة ḡífre *Verzeihung*; — ة ḡúfre *Decke*; *Deckel.*

غفران ḡufrân *Verzeihung; Absolution;* بسنة الغ *Jubiläum;* s. غفر *.
غفرجى ḡafár⸗ijj *pl* ية îjje *Mann der Eskorte od. Bedeckung.*
غفرة s. غفر * u. غفر.
غفش * ḡáfaś *triefender Schmutz des Auges* (غمص).
غفص * 3 غافص ḡâfaß *If* مغافصة *unvermuthet überfallen u. bewältigen* (فاجأه واخذه على غرّة).
غفق * ḡáfaq *I, If* ḡafq *farzen* (ضرط); *zu jeder Stunde zum Wasser kommen* (ورد كل ساعة); *oft zur Eselin kommen* (*Esel*); *oft schlagen, peitschen* ب *S.* (ضرب كثيرا); *If* غفقة ḡáfqe *leicht schlummern* (نام نومة); — 2 *leicht schlummern;* — 5 *dn ganzen Tag trinken* (*Wein* ظلّ يتغفّق الشراب); — 8 *umgeben, umringen* ب (احاط).
غفل * ḡáfal *U, If* ḡufûl *vernachlässigen, aus Sorglosigkeit unbeachtet lassen* عن *S.* (غفل عنه غفولا اذا تركه وسهى عنه); *nachlässig, sorglos sein;* — 2 *E. nachlässig, sorglos, stumpf machen; bedecken, verhüllen;* — 3 *J's Sorglosigkeit benutzen, um ihm zu schaden, ihn zu überfallen etc.* — 4 *vernachlässigen, unterlassen, vergessen; Einen nachlässig machen* عن *S.; etwas unbezeichnet lassen, s. fg.;* — 5 *u.* 6 *vernachlässigen, unbeachtet lassen, unterlassen,* عن *S.*
غفل ḡufl *pl* اغفال aḡfâl *ohne Zeichen* (*Wüste, Pfeil, Thier*); *unbekannt, ohne Namen M.; Anonymus; anonym; Niete* (*Pfeillos*); — ḡáfal *Vergessenheit, Nachlässigkeit;* — ḡúffal *pl v.* غافل.
غفلان ḡaflân *vergeſslich, nachlässig;* — ḡuflân *Nachlässigkeit.*
غفلة ḡáfle *Vergessenheit, Nachlässigkeit;* ة *u.* على الغ *unvermuthet, plötzlich;* موت الغ *plötzlicher Tod.*
غفّة ḡúffe *Tagesration, genügender Vorrath s.* غفف *.
(غفو) * غفا ḡáfā *U, If* ḡafw *u.* ḡufúww *einschlafen wollen, einschlummern, schlafen* (نام او نعس); *auf dem Wasser schwimmen* (طفا على الماء); — غفى ḡáfa *I, If* ḡafj *den Waizen von der Spreu reinigen* (نقاه من الغفا); — *b*) غفى ḡáfija *A, If* ḡáfje *einschlummern, schlafen; auf dm Wasser schwimmen;* — 4 اغفى *einschlummern, schlafen; von der Spreu reinigen; viel Spreu haben* (*Waizen*).
غفو ḡafw *u.* ة *das Einschlummern.*
غفور ḡafûr *pl* غفر ḡúfur *viel verzeihend* (*Gott*); — ḡufûr *Verzeihung; pl v.* غفر.
غفول ḡufûl *Nachlässigkeit; s.* غافل.
غفى * s. غفو *; ḡáfan, ḡáfa *Spreu.*
غفير ḡafîr *Alles bedeckend* (الجمّاء الغ *Helm*); *umfassend u. verhüllend; zahlreich;* جمّ الغ *Groſs u. Klein, Alt u. Jung, insgesammt;* جاؤوا جمّا غفيرا *sie kamen Alle;* = غفر ḡáfar; — *u.* ة *If v.* غفر *

Verzeihung; — † (*für* خفير) *Mann dr Eskorte od. Bedeckung.*

غفية gáfje *das Einschlafen*; غفو *.

غقّ * gaqq *I*, *If* ˉaqq *u.* gaqîq *hörbar kochen, brodeln* (*Pech* غقّ القار غقّا وغقيقا اذا غلى وسُمع صوتُه); *krächzen, schreien* (*Rabe, Habicht* صوت); *glucken* (*Wasser*).

غقغق * gáqˉaq *If* ة *krächzen, schreien s. vor.*

غلّ gall *U*, *If* gall *e. S. in die andere hineinlegen, hineinstecken, einfügen* في (ادخل); *intr. hineingelegt werden*; *eingelassen werden, eintreten* (دخل), *eindringen,* (*tief in die Wüste*); غلّ الغلالة *das Unterkleid anlegen*; غلّ غلّة *Ernteertrag od. Einkünfte liefern* (*Landgut*); *e. Theil* (*der Beute*) *wegnehmen, unterschlagen* من (غلّ من الغنيمة); (*den Blick*) *vom Rechten abwenden*; غلّه بالغُلّ *binden, fesseln* (*Hand, Hals* وضع في عنقه او يده الغل), *in Ketten legen*; — *Pass. If* gull *u.* gúlle *dürsten, von heftigem Durst gequält sein* (غُلّ ف على المجهول غُلّا وغُلّة اذا عطش او اشتدّ او احترق جوفه); — *If* gill, غليل galîl (*u.* غلول gulûl) *nach Rache dürsten, voller Hafs sein*; — *If* غلول *Verrath, Betrug üben* (خان); — *b*) *für* غلل *A*, *If* gálal *dürsten K.*; — *2 fesseln, in Ketten legen*; *mit dem Parfüm* غالية *parfümiren*; — *4 unterschlagen, betrügen*; *für e. Betrüger od. Verräther halten*; *Ernteertrag oder Einkünfte liefern*; اغلّ القومُ *die Ernte der Leute gedeiht od. reift Z*; *Getreide liefern, Proviant zuführen* على; *dürsten lassen*; — *mit Ketten beladen sein*; *eintreten, eindringen*; — *7 eingelassen werden, eintreten*; — *8 dürsten K.*; *trinken* (شرب); *sich mit* غالية *parfümiren*; اغتلّ الثّوبَ *als Unterkleid anziehen*; — *10 einernten*; *Einkünfte, Gewinn, Vortheil ziehen*; استغلّ الدارَ *von seinem Haus Miethe ziehen.*

غلّ gill *geheimer Hafs, Groll*; — gull *heftiger Durst*; *Brand in den Eingeweiden*; *pl* اغلال aglâl *eiserne Halskette, Halseisen*; *Handfesseln*; *Pranger*; *Joch.*

غلا * *s.* غلو * *u.* غلى *; غلاء galâ' *Theuerkt*, بالغ *theuer*; *Theuerung*; — gilâ' *pl v.* غلوة, *If 2* غلو *.

غلاب gallâb *dr oft siegt*; *s.* غلب *.

غلات gallât *pl v.* غلة gálle.

غلاصم gulâßim *pl v.* غلصمة.

غلاظ gulâz *dick, grob*; — gi. *pl v.* غليظ; ة gilâze *Dicke*; *grobes, derbes Wesen*; *Dichte*; *Stärke.*

غلاف gilâf *pl* غلف gulf, gúluf *u.* gúllaf *Scheide, Futteral*; *Etui*; *Briefcouvert*; *Kapsel*; *Fruchthülle*; *Ueberzug*; *Vorhaut*; غ

القلب *Herzbeutel*; — ى ḡilâfijj *in Scheide*; *Schalthier*, *Testacee.*

غلاقة ḡalâqe *Verschlufs*; *Schlufs*, *Ende*; غ الحساب *Rest.*

غلال ḡulâl *pl v.* غليل; ḡilâl *pl v.* غلة; ة ḡilâle *pl* غلائل ḡalâ'il *kurzes Untergewand*; *falsche Hüfte etc.*

غلام ḡulâm *pl* غلمة ḡilme, غلمان ḡilmân *u.* اغلمة áḡlime *Knabe*, *Jüngling*, *Bursche*; *Sklave*, *Diener*, *Page*, *Trabant*, *Courrier*; — ة *Mädchen*, *Dienerin*, *Sklavin*; — غلامى ḡulâmijj *jugendlich*; — غلامية ḡulāmîjje *Jugendreife.*

غلان ḡallân *durstig*; *s.* غل.

غلاة ḡulât *pl v.* غالى.

غلائل *pl v.* غليل, ة *u.* غلالة.

غلب * ḡálab *I*, *If* ḡalb, ḡálab, ḡálabe, ḡulúbba, ḡilíbba, ḡulúbbe, ḡulábbe, ḡalâbije, máḡlab *u.* máḡlabe *übertreffen*, *bewältigen*, *besiegen Acc. od.* على (غلبه عليه غلبا وغلبا وغلبة ومغلبة ومغلبا وغلبى وغلبى وغلبة وغلبة وغلابية [2] اذا قهره); غلبه على شىء *Einem etwas entreifsen*, *ihm darin zuvorkommen*; *Einen übers Ohr hauen*, *ihn stark übervortheilen*; † *Pass.* غُلب فى *Alles aufbieten um Einen zu überreden*, *zu überzeugen*; — *b*) غلب *A*, *If* ḡálab *dicken Hals haben* (غلظ عنقه); — 2 *Einen siegreich machen*, *ihm die Oberhand verschaffen* *über* على; — 3 *Einen zu bewältigen*, *zu besiegen*, *den Vortheil über ihn zu erlangen suchen*; *besiegen*; *sich einer S. bemächtigen*, *Acc. u.* على; — 5 *sich bemächtigen*, *sich zum Herrn u. Gebieter machen* على (*z. B. einer Stadt*); — 7 *bewältigt*, *besiegt*, *übervortheilt werden*; — 10 *Einen für leichtbesiegbar*, *für schwach halten.*

غلب ḡalb *Sieg*; *Oberhand*, *Obmacht*; — ḡulb *pl u.* غلباء *f. v.* اغلب; *s. vor.*

غلبة ḡálabe *Sieg*, *Ueberlegenheit*; *Herrschaft*; *häufiges Vorkommen*; *Menge*; † *eitles Geschwätz*, كثير الغ *Schwätzer*; — ḡalábbe, ḡulúbbe *Sieg*; *s.* غلب *.

غلبى ḡulúbba, ḡīl. *Sieg*; *s.* غلب *.

غلت * ḡálat *U*, *If* ḡalt *e. Handelsgeschäft rückgängig machen* (غ البيع او الشرى اذا اقاله); — *b*) غلت *A*, *If* ḡálat *sich täuschen*, *irren* (*bes. in dr Rechnung* غلط) — 5 *u.* 8 *e. Sorglosen überrumpeln*, *fangen.*

غلت ḡálat *u.* ة ḡúlte *Irrthum in der Rechnung.*

غلث * ḡálaṯ *I*, *If* ḡalṯ = غلت * *s. d.*; *bes. versagen* (*Feuerzeug*, *Feuerwaffe* غ الزند اذا لم يور); — *b*) غلث *A*, *If* ḡálaṯ *erbittert kämpfen*, *mit E.* ب; *würgen* (*Wolf*); — *die Erwartung täuschen*; † *Einen betrüben*; — 3 *versagen* (*wie 1*); *mit E. hand-*

gemein werden ب; *würgen* ب; — 8 *versagen* (*Feuerzeug etc.*).

غلث gálat *erbitterter Kampf*; gálit *erbittert kämpfend.*

غلج gálag I, *If* galg *gleichförmig laufen Pfd.* (جرى بلا اختلاط); — 5 *gewaltthätig behandeln* على (بغى عليه وظلم); *mit heraushängender Zunge schlürfen* (*Esel*).

غلس * gálas *pl* اغلاس aglâs *letztes Dunkel dr Nacht* : ا — galasan *u.* غ *vor Tagesanbruch*; — *daher* : 2 غلّس *um diese Zeit reisen od. etwas thun* (*z. B.* غلس بالصلوة *beten*) *od.* غلس الماء *zum Wasser kommen*; — 4 *id.*

غلص * gálaß U, *If* galß *Einen bei der Gurgel packen od. sie durchschneiden* (غلصمه اذا قطع غلصمته).

غلصم * gálßam *If* ة = *dem vor.*

غلصمة gálßame *pl* غلاصم galâßim *Gurgel, Kehlkopf, Zungenwurzel.*

غلط * gálit A, *If* gálat *sich täuschen, irren, fehlen* فى *S.* (غ فى الحساب اذا عيى فيه فلم يعرف وجه الصواب); *e. Sprach-, Schreib- od. Rechenfehler machen;* — 2 *Einen eines Irrthums od. Fehlers beschuldigen; machen dafs Einer irrt od. fehlt; täuschen, betrügen;* — 3 *If* غلاط *u.* مغالطة *Einen in Irrthum od. Fehler zu verstricken suchen, durch Sophismen irre leiten; wagen, riskiren;* † *versagen* (*Feuerzeug, Feuerwaffe*); — 4 *Einen in Irrthum od. Fehler verstricken*; — 5 *irren, fehlen; falsche Angaben enthalten* (*Buch*); — 6 *sich gegenseitig zu täuschen suchen.*

غلط gálat *u.* ة gálte *Irrthum, Fehler, Versehen, Versprechen* (*lapsus linguae, l. calami*); غ مشهور *zum Gebrauch gewordener Fehler.*

غلطان galtân *der irrt, fehlt.*

غلظ * gálaż I, *u.* غلظ gáluż U, *If* gílaż, gálże, gílże, gúlże *u.* gilâże *dick werden oder sein* (*Leib, Umfang* غ الشىء غلظة وغلاظة وغلظا [2. 5] ضدّ رقّ); *grob sein* (*Stoff*); *sich verdicken od. dicht, dick sein* (*Saft*); *rauh, uneben sein* (*Boden*); *derb, grob, unhöflich sein; hart, unmenschlich sein; stumpf, roh, dumm sein;* — *b*) غلظ *Körner bekommen* (*Aehre*); — 2 *dick, dicht, grob, rauh, hart machen; roh u. hart behandeln, Acc. od.* على *od.* ل; — 4 *Einen mit groben, harten Worten empfangen, anfahren,* ل *P.,* فى *S.*; *e. Wort, bes. die Konsonanten hervorhebend, laut aussprechen*; — 10 *dick, grob, hart etc. werden od. so finden.*

غلظ galż *rauher Boden*; — gílaż, gilż *Dicke; grobes derbes Wesen etc., s. vor.*

غلظة gílże, gálże, gúlże *Dicke, Härte, Grobheit, Rohheit s.* غلظ *.

غلغل * gálgal *If* ة *rasch einherschreiten, eilen* (اسرع); *zu E.*

gelangen الى (*Nachricht*); *hineinstecken, einfügen, einlassen; zugelassen werden, eindringen, sich tief einlassen* فى; † *durcheinander mischen, verwirren;* — 2 *zugelassen, eingeführt, hineingesteckt, eingefügt werden; eindringen* فى (دخل); † *durcheinander gemischt, verwirrt werden.*

غلغلة ğálğale *das Hineinstecken, Einfügen, Einführen; rascher Gang;* †*Durcheinander; Wirrwarr.*

غلف * ğálaf *U, If* ğalf *etwas in e. Futteral, Scheide, Enveloppe, Couvert, Etui etc. stecken* (غ القارورة اذا جعلها فى غلاف); † *e. Mauer mit Lehm, gemischt mit Stroh, bewerfen* (*überziehen*); — *b*) غلف *A, If* ğálaf *unbeschnitten sein* (*an der Vorhaut* كان اغلف); — 2 *etwas in ein Futteral stecken; Briefe couvertiren;* غ بالغالية *parfümiren;* — 4 = 2; *e. Futteral, Couvert etc. zu etwas machen Acc.* — 5 *in e. Futteral etc. gesteckt, couvertirt sein; sich parfümiren;* — 8 *e. Futteral, Couvert etc. erhalten.*

غلف ğalf *das Couvertiren etc. s. vor.;* † *Lehmanwurf, Lehmwand;* — ğulf *pl v.* اغلف *u.* غلاف; غلفاء *f. v.* اغلف; — ة ğúlfe *Vorhaut* (قلفة).

غلفق * ğálfaq *If* ة *arm sein oder werden* (اعسر); غ الكلام *schlecht sprechen* (اساءه).

غلفق ğálfaq *e. Alge, Wassermoos; bequemes Leben.*

غلق * ğálaq *I u. U, If* ğalq *schliefsen* (*die Thüre, ohne Schlüssel, für 4* غ الباب اذا ردّه); *weit verreisen* (غ فى الارض اذا امعن); *b*) غلق *A, If* ğálaq *ein zu bestimmter Frist verfallendes Pfand geben* (غ الرهن اذا استحقّه المرتهن); — 2 *wohl verschliefsen; alle Thüren schliefsen;* — 3 *e. Wette gegen Pfand eingehen;* — 4 *die Thüre schliefsen, Acc. od.* على; *den Rücken des K's unheilbar verwunden* (*durch die Last*); *Einen wozu nöthigen,* على *S.;* — 6 *unter einander gegen Pfand e. Wette eingehen;* — 7 *geschlossen sein* (*Thüre ohne Schlüssel*); — 10 *verschliefsen; schliefsen, endigen; den Verkäufer beim Kauf* (فى) *verpflichten, dafs er denselben nicht rückgängig machen darf; dunkel, schwer zu verstehen sein, für* على.

غلق ğalq *das Verschliefsen; Verschlufs* (*ohne Schlüssel*); — ğálaq *pl* اغلاق aḡlâq *u.* اغاليق aḡālīq *Riegel, Holzschlofs ohne Schlüssel; Schlufsstein;* — ğáliq *verschlossen; schwer verständlich.*

غلقة ğálqe, ğílqe, غلقى ğálqa *ein bitterer od. giftiger Strauch.*

غلل ğálal *pl* اغلال aḡlâl *brennender Durst, Hitze in den Eingeweiden; Wasser unter Buschwerk;* — ğúlal *pl v.* غلة.

غلم * ğálim *A, If* ğálam *u.* ğúlme

von fleischlicher Begierde übermannt werden (غ الصوفى غلْمًا وغُلْمةً اذا غلب شهوة); brünstig und wüthend sein K.; — 4 zur Brunst reizen; — 8 = 1.

غلم gálim f. ة brünstig; — ة gúlme Brunst; ة u. غلمان pl v. غلام.

غلن * gálan U, If galn rasch zur Verstandesreife gelangen (Knabe غ الشباب اذا غلا); † sich beruhigen (Wind, Meer γαλήνη); — 2 † id.

غلّة gálle pl غلات gallât u. غلال gilâl Ernteertrag; Feldfrüchte; Einkommen, Gewinn; Miethertrag; Arbeitsverdienst; — gúlle pl غلل gúlal brennender Durst; e. Unterkleid.

(غلو) * غلا gálā U, If غلاء galā' theuer sein (غلا السعر يغلو غَلاءً ضدّ رخص); theuer verkauft werden; theuerer werden, im Preise steigen, um ب; — If gulúww das Mafs, die Grenze überschreiten, فى S. (جاوز حدّه); — If galw u. gulúww nach entferntem Ziele hoch schiefsen (غ بالسهم غَلْوا وغُلُوًّا اذا رفع يديه لاقصى الغية); — If gulúww ds Ziel überfliegen (Pfeil); dicht, hoch u. üppig wachsen (النبت وعظم); überwachsen, überranken على; rasch zur Reife gelangen (Knabe غلن); — 2 die Waare vertheuern; den Käufer überfordern; — 3 If مغالاة das Mafs, die Grenzen überschreiten, zu weit gehen, فى S.; If غلاء u. مغالاة nach entferntem Ziele schiefsen; zu theuer verkaufen; theuer kaufen; — 4 = 2; hoch u. üppig wachsen Pfl.; entlauben (den Weinstock); — 5 sich mit غالية parfümiren; — 6 hoch u. üppig wachsen Pfl.; — 8 schnell laufen, eilen K. (اسرع); — 10 etwas theuer finden; theuer kaufen od. verkaufen; das Theuerste und Beste zu kaufen suchen; — — 12 اغلولى If اغليلاء = 6.

غلو galw, gulúww Uebertreibung, Excefs; Hyperbel; s. vor.; — gulúww Jugendhitze; Angriff, Attake.

غلواء gúlwā', gulawā' Ueberschreiten des Zieles; غلوات s. غلوة.

غلوان gulwân Jugendhitze; Uebertreibung, Excefs.

غلول gulûl s. غل *, Durst; Unterschleif; — galûl leichtverdauliche Speise; Betrüger.

غلوط galûṭ u. ة was dem Mifsverständnifs ausgesetzt ist.

غلومة gulûme u. غلومية gulūmîjje Jugendlichkeit.

غلوة gálwe pl غلاء gilā' u. غلوات galawât Pfeilschufsweite; hundert Schritte.

غلوى gálwa e. Parfüm.

غلى * gála I, If galj u. galajân sieden (Topf, Flüssigkeit غلت القدر غَلْيًا وغَلَيانًا اذا جاشت); — b) غلى A, id.; — 2 If تغلية

sieden machen, ins Sieden bringen; von Weitem winken und grüſsen; — 4 = 2; اغلى الشرانق *die Seidenwürmer-Cocons absieden; — 5 sich mit* غالية *parfümiren; — 7 † abgesotten werden; — s.* غلو *.

غلى ḡalj *das Sieden*; ḡálijj *theuer.*

غليان ḡalajân *ds Sieden*; — ḡiljân, ḡaljân *pers. Wasserpfeife.*

غليظ ḡalîẓ *f.* ة *pl* غلاظ ḡilâẓ *dick, grob, hart, rauh, roh; geistesstumpf; filzig; undurchsichtig;* ة *rauher Boden, dicke Flasche.*

غليل ḡalîl *pl* غلائل ḡalâ'il *heftiger Durst; Rachedurst; Leidenschaft des Hasses, der Liebe;* اشفى غليله *sein Rachegelüste büſsen; durstig;* — ة ḡalîle *pl* غلائل ḡalâ'il *Ringpanzer; e. Unterkleid.*

غليم ḡillîm *f.* ة *brünstig*; — ḡulájjim *Bürschlein.*

غلينة † ḡalîne *Windstille* (γαλήνη).

غلية ḡálje *einmaliges Aufsieden.*

غليون ḡaljûn *pers. Wasserpfeife; Galeone, hochbordiges Schiff span.*

غمّ * ḡamm *U, If* ḡamm *bedecken, ganz bedeken u. verhüllen (z. B. Wasser* غطّ*); mit Schmerz, Kummer erfüllen* (احزن)*; durch unerträgliche Hitze niederdrücken (Tag); dn Maulkorb anlegen, Acc. K., s.* غمامة*; — Pass. verdeckt, unsichtbar sein (Neumond, dem M.* على*); unbekannt od. unverständlich sein (Nachricht* على*); — 2 ganz bedecken u. einhüllen; — 4 mit Schmerz, Kummer erfüllen; in höchstem Grade beängstigen; durch Hitze niederdrücken; mit Wolken bedeckt sein (Himmel); — 7 bedeckt, eingehüllt sein; bekümmert sein; — 8 bekümmert sein,* ل *S.*

غمّ ḡamm *pl* غموم ḡumûm *Kummer, Beängstigung.*

غماء ḡamâ' *Kummer*; — ḡimâ' *Dach; Visier*; — ḡámmā' *f. v.* اغمّ agámm.

غمار ḡamâr, ḡi., ḡu. *Menschenmenge; pl v.* غمر *u.* غمرة; — ة ḡamâre *Unerfahrenheit, Unwissenheit.*

غمّاز ḡammâz *Verläumder; Denunziant*; — ة ḡammâze *f. mit den Augen winkend; Kokette; Grübchen in der Wange.*

غمّاسة ḡammâse *pl* غمّاس ḡammâs *Tauchervogel.*

غماض ḡamâḏ, ḡi. *Wink mit den Augen; e. wenig Schlaf; u.* ة *s.* غمض *; ḡammâḏ *der Winke u. Zeichen gibt.*

غماغم ḡamâḡim *pl v.* غمغمة.

غمالج ḡumâliǵ *s.* غمالج *.

غمام ḡumâm *Schnupfen*; — ة ḡamâme *pl* غمام ḡamâm *u.* غمائم ḡamâ'im *Wolke (bes. weiſse)*; — ة ḡimâme *pl* غمائم ḡamâ'im *Maulkorb; Augenschleier; Zügel;* ḡi. *u.* ḡu. *Vorhaut.*

غمّان ḡammân † *bekümmert.*

غمت * ḡámat *I, If* ḡamt *den Magen beschweren u. Schwindel verursachen* (غمته الطعام اى اثقل على قلبه فصيره كالسكران)*; in's Wasser tauchen* فى (غطّ)*; — b)* غمت *A, If* ḡámat *Magenbeschwerden und Kopfweh haben.*

غمج * ḡámaǵ *I, If* ḡamǵ *schlürfen* (جرع); — *b*) غمج *A, If* ḡámaǵ *id.*

غمجار ḡimǵâr *e. Firniſs.*

غمجر * ḡámǵar *If* ة *firnissen* (*den Bogen, s. vor.*); *gründlich beregnen* (*den Garten*); *schlürfen.*

غمد * ḡámad *I u. U, If* ḡamd (*das Schwert*) *in die Scheide stecken* (جعله فى الغمد); — *If* ḡumûd *ihre Dornen durch die Blätter verdecken* (*Pfl.* عرفط); — *b*) غمد *A, If* ḡámad *viel u. Ggs. wenig Wasser haben* (*Brunnen* كثر ماؤها او قل); — *verdecken, verbergen* (*die Fehler Anderer*); *die Augen schliefsen*; — 4 *in die Scheide stecken*; *Eins in's Andere stecken*; — 5 *in die Scheide stecken*; *einhüllen*, *verdecken*; *Fehler Anderer verbergen*; *mit seinem Erbarmen decken* (*Gott*); — 8 *in die Nacht eintreten.*

غمد ḡimd *pl* اغماد aḡmâd *u.* غمود ḡumûd *Scheide, Etui, Futteral; Hülse, Schote*; *Tunika, Ueberwurf.*

غمدر * ḡámdar *If* ة *übervoll messen* (كاله واكثر).

غمر * ḡámar *U, If* ḡamr *ganz bedecken* (*Wasser* غطا); *umarmen*; — *U, If* ḡamâre *u.* ḡumûre *viel sein, hoch stehen* (*Wasser* غ الماء غمارة وغمورة [1] اذا كثر); — *b*) غمر *A If* ḡámar *mit Fett befleckt sein* (*Hand*); *grollen* (غل); — *c*) غمر *If* غمارة ḡamâre *unwissend und unerfahren, dumm, roh sein*; — 2 † *in Haufen od. Garben legen*; *das Gesicht schminken* (*s.* غمرة); — 3 *Einen erbittert angreifen*; — 5 *sich blind in e. S. stürzen*; † *in Haufen od. Garben gelegt werden*; — 6 † *einander umarmen*; — 7 *untergetaucht, von Wasser bedeckt sein*; — 8 *bedecken*; *untertauchen*; *untergetaucht sein.*

غمر ḡamr *Einh.* ة *pl* غمار ḡimâr *u.* غمور ḡumûr *Wassermasse, die Alles bedeckt*; *sehr freigebig*; *grofse Menge*; — ḡimr, ḡámar *pl* غمور ḡumûr *Uebelwollen*; — ḡimr, ḡumr *pl* اغمار aḡmâr *unerfahren, roh*; — † ḡumr *pl* اغمار aḡmâr *Armvoll, Garbe*; *Umarmung*; — ḡumr *Saffran*; — ḡámir *f.* ة *übelriechend* (*nach Fisch*); — ḡúmar *Näpfchen, kleiner Becher*; — ة ḡámre *pl* ات ḡamarât *u.* غمار ḡimâr *grofse Wassermasse*; غمرات الموت *Abgrund des Todes, Todesangst*; *u. pl* غمر ḡúmar *Menge*; *Widerwärtigkeit*; — ة ḡúmre *e. Schminkmittel*; *Saffran.*

غمز * ḡámaz *I, If* ḡamz *e. Zeichen machen* (*mit der Hand, bes. mit den Augen* غمزه بالعين والجفن والحاجب اذا اشاره به); *mit den Augen winken, zuwinken*; *verläumden, denunziren* ب *P.* (سعى به شرا); *ein Thier befühlen, ob es fett ist* (غبط); — 3 *Einem e. Zeichen, e. Wink geben*; *anklagen, beschuldigen*; — 4 *verläumden* فى *P.*; — 6 *einander Zeichen geben*; *mit einander im*

Geheimen einverstanden sein; — *8 böswillig besprechen, übel verläumden, Acc. P.*

غمز ḡamz *u.* ة *Wink mit dem Auge; Blinzeln; Liebeszeichen.*

غمس * ḡámas *I, If* ḡams *etwas untertauchen, eintauchen, netzen* (مقل); *färben* فى; *untergehen* (*Gestirn* غاب); † *Steine od. Ziegel durch Mörtel verbinden*; — *2 eintauchen, netzen; wenig trinken*; — *3 etwas unterzutauchen suchen; sich in den Kampf stürzen*; — *7 u. 8 eingetaucht, genetzt werden*; † *durch Mörtel verbunden werden.*

غمش * ḡámiś *I, If* ḡámaś *schwach an Gesicht werden* (*vor Hunger od. Durst* غ ف اذا اظلم بصره من جوع او عطش); † *kratzen, ritzen*; — *4 = 1.*

غمص ḡámaβ *I, If* ḡamβ *geringschätzen, verachten* (احتقر); *verläumden, anschuldigen* (عاب); *Einem etwas lügnerisch Schuld geben, Acc. S.,* على *P.*; *undankbar sein, die Wohlthat nicht anerkennen*(غ النعمة اذا لم يشكرها); — *b)* غمص *A, If* ḡámaβ *von schmutzigem Flusse triefen* (*Auge* غمصت عينه اذا سال رمصه); *geringschätzen, verachten*; — *8 geringschätzen, verachten.*

غمص ḡámaβ *schmutziger Flufs der Augen*; — ḡumβ *pl u.* غمصاء *f. v.* اغمص.

غمض * ḡámad *U, If* ḡumûd *niedrig u. flach sein* (*Gegend* غ المكان غموضا وغمض غموضة وغماضة اذا كان غامضا); *dunkel u. schwerverständlich sein* (*Rede*); — *I, sich Einem* (عن) *in e. S.* (فى) *gefügig, coulant erweisen* (*beim Verkauf* غ عنه فى البيع اذا تساهل); *wohin reisen* فى (ذهب وسار); *ganz eindringen* (*Schwert*); — *b)* غمض *If* ḡamâde *u.* ḡumûde *niedrig u. flach sein*; *If* ḡumûde *schwerverständlich sein* (*s. oben*); — *2 die Augenlieder stark zusammenpressen; die Augen schliefsen; die Rede, den Sinn dunkel, unverständlich machen* (ابهم); *die Waare billig geben,* ل *P.*; — *4 die Augen schliefsen, um etwas nicht sehen zu müssen* على *P.*; *sich gefügig, coulant erweisen* (*in Geschäften* فى, عن *P.*; — *5 sich schliefsen* (*Auge*); — *7 u. 8 sich abwechselnd schliefsen und wieder öffnen* انغمض طرفه اذا (انغض); *dunkel u. unverständlich sein*; — *8 geschlossen sein* (*Auge*).

غمض ḡamd *pl* غموض ḡumûd *u.* اغماض aḡmâd *niedere u. flache Gegend*; *Nachsicht*; — ḡumd *das Schliefsen der Augen* : ما ذقت غمضا *ich habe kein Auge zugethan.*

غمط * ḡámat *I, If* ḡamt *u.* غمط *A, If* ḡámat *geringschätzen, verachten* (استحقر); *undankbar sein, Wohlthaten nicht anerkennen Acc.*; *unbedacht, unordentlich leben*; *heftig einschlürfen* (جرع بشدة);

ǵimlâǵ, غمالج ǵumâliǵ, غملوج ǵumlûǵ f. ة, غمليج ǵimliǵ f. ة *wankelmüthig, unbeständig.*

غملّس * ǵamállas *boshaft u. frech; Wolf.*

غملّط * ǵamállaṭ *langhalsig.*

غملول ǵumlûl *Thal mit üppiger Vegetation; e. Gewürz.*

غمن * ǵáman *U, If* ǵamn *in die Erde legen (Häute, grüne Datteln, s.* غمل*); durch Zudecken zum Schwitzen bringen.*

غمّة ǵámme *wolkig od. sehr heiſs (Nacht); † Kopf und Füſse des Schlachtschafes; —* ǵúmme *Beängstigung; Dunkelheit.*

(غمو) * غما ǵámā *U, If* ǵamw *bedecken, decken (Haus od. Dach mit Lehm u. Schindeln* غ البيت *(اذا غطاه بالطين والخشب); s.* غمى *.

غموس ǵamûs *tief (Graben); dunkel, schwierig; vorbedacht:* اليمين الغ *falscher Eid, s. flg.*

الغموص ǵamûß *kleiner Hund (Stern);* يمين غ *falscher Eid, s. vor.*

غموم ǵumûm *pl v.* غمّ ǵamm.

غمى * — *Pass.* غُمِى *in Ohnmacht fallen u. wieder zu sich kommen* غمى على المريض *على (Kranker* (اى غُشى عليه ثمّ افاق*); — 2 das Haus decken (s.* غمو*); — Pass.* أُغْشى عليه *in Ohnmacht fallen etc.*

غمْى ǵamj *(u.* ǵáman*) Ohnmacht;*

— 4 ewig dauern (دام ولازم)*; — 5 etwas* (على) *mit Erde (Acc.) bedecken* (تغمط عليه التراب *(اذا غطاه); — 8 Einem zuvorkommen* (اغتمطه اذا حاضره *(فسبقه); E. mit Worten besiegen; spurlos verschwinden; — s.* غمص *.

غمط ǵamṭ *niedrig u. flach (Boden).*

غمغم * ǵámǵam *If* ة *brüllen, schreien (erschreckter Stier, Held im Kampf* صات*); dunkel, unverständlich sein (Rede* لم يبين*); — 2 unverständlich reden.*

غمغمة ǵámǵame *pl* غماغم ǵamâǵim *Gemurmel, s. vor.*

غمق ǵámiq *u.* ǵámaq *A, u.* ǵámuq *If* ǵámaq *sehr feucht, naſs sein (Boden, Gras* غمقت الارض وغمقت غَمَقًا اذا ركب عليها *(الندى); † tief sein (für* عمق*); — 2 † vertiefen, aushöhlen; durch tiefes Denken ergründen.*

غمق ǵámiq *f.* ة *durch zu viel Feuchtigkeit verdorben (Pfl., Boden); — †* ǵumq *Tiefe (für* عمق*).*

غمل * ǵámal *U, If* ǵaml *Häute in die Erde legen, bis sie erweichen u. die Haare verlieren* (غ الاديم)*; Einen durch Zudecken schwitzen machen; Früchte in Stroh legen; Trauben übereinander schichten; — b)* غمل *A, If* ǵámal *ausarten, schlecht werden (Wunde unter dem Verbande* فسد من تراكب *(الجبائر).*

غملج * ǵámlaǵ, ǵamállaǵ, غملاج

Umwölkung; — غَمًى gáman *pl* أغماء agmâ' *ohnmächtig*; *pl* أغماء *u.* أغمية ágmije *Dach*, *Hausbedeckung*; *Visier*.

غمّى gámma *bewölkt od. sehr schwül* (*Nacht*); *u.* gúmma *Schwierigkeit*, *Unglück*.

غميان † gamjân *ohnmächtig*.

غمير gamîr *pl* أغمراء agmirā' *Wassermasse*.

غميزة gamîze *Begehrenswerthes*; *dr Verlästerung ausgesetzt*.

غميس gamîs *finster*; *unbekannt*; *Dunkelheit*.

الغميصاء gumáiβā' *dr kleine Hund* (*Stern*); *s.* غموص.

غنّ * gann *A u. I, If* غنّة gúnne *klingen* (*Stein*); *durch die Nase sprechen* (تكلم من قبل الخيشوم); (*u.* 4) *auswachsen* (*Palme* ادرك); (*u.* 4) *viel Baumwuchs haben* (*Thal*); — 4 *summen* (*Mücken*); *vom Summen dr Mücken wiederhallen* (*Thal*); *s.* 1.

غنّ gánna *vielleicht*.

غناء ganâ' *If v.* غنى *; *ds Genügen*; *Reichthum*; *Macht*; *Vortheil*, *Gewinn*; *Nützlichkeit*; لا غ عنده *er hat nicht genug*; — ginâ' *Gesang*; *Lied*; — gánnā' *f. v.* اغنّ agánn.

غناج *s.* غنج; غناجل *pl v.* غنجل.
غنادب *s.* غندبة; غنائم *s.* غنم *u.* غنيمة.

غنّام gannâm *pl* ة *Schafhändler*.

غنانى ganânijj *pl v.* غنية.

غنب * gamb *viele Beute*.

غنث * gánit *A, If* gánat *trinken u. dann tief aufathmen* (شرب ثم تنفس); *böswillig sein* (*Seele* خبثت ولقست).

غنثر * gántar *If* ة *stark behaart sein* (*Kopf*); — 2 *ohne Durst trinken* (شربه بلا شهوة ب).

غنثر gántar, gúntur *Narr*; — ة gántare *e. blaue Fliege*.

غنج * gánig *A, If* gánag *coquettirendes Minenspiel treiben* (*Frau* دلّ); *Pass. id.*; *verliebt sein Z.*; † *Grimassen schneiden*; 2 = 1; † *e. Kind durch zu viel Nachsicht verwöhnen*; — 5 = 1.

غنج gung, gúnug *u.* غناج gunâg *Coquetterie*; † *Grimassen*; — gánig *f.* ة *coquet*.

غنجل * gúngul *pl* غناجل ganâgil *der Dachs* (سياه كوش).

غندبة * gúndube *u.* غندوب gundûb *pl* غنادب ganâdib *geschwollene Mandel am Hals*.

غندر * gúndar, gúndur *u.* غندور gundûr *dick u. fett* (*Jüngling*); *fader Elegant*, *verweichlichter Stutzer*; — غندر gándar *If* ة *verweichlichen*, *verhätscheln*; — 2 تغندر *verweichlicht sein*; *den faden Elegant od. Stutzer spielen*.

غندرة gándare *Verweichlichung*, *Verhätschelung*; *fade Eleganz*.

غندوب *s.* غندبة; غندور *s.* غندر *.

غنص * gániβ *A, If* gánaβ *auf der Brust beengt sein* (غ صدره اذا ضاق).

غنظ * gánaż *I, If* ganż *schwer beängstigen*, *tief niederdrücken* (جهده وشقّ عليه); *aus Kum-*

mer dem Tode nahe sein (اشرف على التهلكة).

غنظ ğanż, ğánaż Kummer, der dem Tode nahe bringt.

غنظ * ğánża If غنظاءة ğanżâ'e beschimpfen; obscön reden.

غنظيان ğinżijân schamlos.

غنم * ğánim A, If ğanm (ğunm), ğánam, ğunmân u. ğanîme als Beute wegnehmen (غ الغازى غنما وغنما وغنيمة وغنمانا [4] (اذا اصاب فيئ); — If ğunm leicht oder als leichte Beute gewinnen (فاز به بلا مشقة); — 2 Einem e. Theil dr Beute abtreten; beschenken, bereichern; — 5 etwas für gute Beute halten; gute Beute finden; — 8 = 5; 8 u. 10 اغتنم واستغنم الفرصة die Gelegenheit rasch benutzen.

غنم ğánam f. pl غنوم ğunûm, غنائم ğanâ'im u. اغنام ağnâm Schaf, Hammel; Kleinvieh; — ğunm Beute, Gewinn.

غنة ğúnne Klang (Stein); Summen, Knurren; das Sprechen durch die Nase, s. غن *.

غنى * ğánija A, If ğínan u. ğanā' reich sein, sich reich genug finden, sich genügen lassen (غ غنا وغناء ضد فقر); sich an e. S. (عن) statt einer andern (ب) genügen lassen; von e. S. so viel haben, dafs man e. Mehr entbehren kann عن; sich an ihrem Manne, od. an der eignen Schönheit (ohne Schmuck) genügen lassen, keusch u. bescheiden sein (Frau, s. غانية); zu leben haben, leben (عاش); If غنى ğánan verweilen, wohnen bleiben ب (اقام); bleiben (بقى); antreffen ب (لقى); heirathen (تزوج); wo sein, sich befinden (Haus); — 2 If تغنية Einen reich, zufrieden machen, ihm genug geben; Einem e. Lied singen (غنّاه الشعر وبه اذا تغنّى) 2 Acc., od. Acc. P. u. ب S.; die Frau mit Liebesworten anreden, Acc.; loben, od. satyrisch tadeln ب P.; — 4 Einen reich, zufrieden machen (Gott); genügen عن P.; nicht bedürfen عن S.; — 5 reich, zufrieden sein; Einem (ب) ein Lied singen; die Frau (ب) mit Liebesworten anreden; loben, od. satyrisch tadeln ب P.; verheirathet sein (Frau); — 6 einander entbehren können; — 8 reich sein od. werden; — 10 sich für reich halten; sich genügen lassen ب; von e. S. soviel zu haben glauben, dafs man e. Mehr entbehren kann, überh. entbehren können عن S.

غنى ğína, ğána Reichthum; ما له غ عنه er kann es nicht entbehren.

غنى ğánijj f. ة pl اغنياء ağnijā' reich; غ عن e. S. od. e. Mehr davon entbehren könnend.

غنيان ğunjân Genüge, Reichthum.

غنيم ğanîm Beute, Gewinn; — ة ğanîme pl غنائم ğanâ'im id.; Fülle; ة ğunáime pl ات Schäflein.

غنية gúnje, gí. *Genügen, Reichthum*; — ganîjje *f. v.* غنى; — gannîjje *pl* غنانى ganânijj *Lied.*

غهب * gáhib *A, If* gáhab *vernachlässigen, vergessen* عن (غفل عنه ونسيه); — 8 *im Nachtdunkel reisen* (سار فى الغيهب).

غهب gáhab *sorglose Nachlässigkeit*; غهبا gáhaban *unversehens.*

غهق * gáhiq *mit langgestrecktem Körper K.*

غوات guwât, ga. *Hilferuf*; *Hilfe.*

غوّار gawwâr *Wasserwirbel.*

غوارب *pl v.* غارب; غوازل *v.* غازلة.

غواش ga. *Lärm*; غواشى *v.* غاشية.

غوّاص gawwâß *Taucher*; *Perlenfischer*; *tief eindringend*; *Pisser.*

غواطس *pl v.* غاطس; غوانى *v.* غانية.

غواة guwât *pl v.* غاو, غاوى.

غوائب *pl v.* غائب; غوائل *v.* غائلة.

غواية gawâje *Irrthum, Irrweg, If v.* غوى *.

(غوث) * غاث gât *U, If* gaut *helfen, zu Hilfe kommen, Acc. P.*; — 2 *zu Hilfe rufen* (قال وا غوثاه); † *appelliren*; — 4 *If* igâte *u.* magûte *zu Hilfe kommen Acc. P.* (استغاثنى فاغثته اغاثة ومغوثة); — 7 *Hilfe erlangen*; — 10 *If* استغاثة *zu Hilfe rufen, Acc. od.* ب *P.*; † *appelliren.*

غوث gaut *Hilferuf*; *Hilfe*; *Appellation.*

(غوج) * غاج gâg *U, If* gaug *gebogen, geneigt sein, sich biegen* (*Zweig* تثنى وتعطف); — 5 *id.*

(غور) * غار gâr *U, If* gaur *u.* gu'ûr *in e. Niederung, e. eingeschlossenes Thal hinabsteigen* (غ ف يغور غورا وغوورا اذا اتى الغور); *in der Erde verschwinden* (*Wasser* ذهب فى الارض); — *U u. A, If* gaur *u.* gu'ûr *in die Höhle zurücksinken, tief in der Höhle liegen* (*Auge*); — *U, If* gaur, gu'ûr *u.* غيار gijâr *eintreten, eindringen* فى (دخل); — *If* gijâr *u.* gu'ûr *untergehen* (*Sonne* غربت); *sehr heifs sein* (*Tag* اشتد حره); — *If* gijâr *mit Fruchtbarkeit und Regen segnen* (*Gott* غارهم الله بالخير غيارا); *Einem mit etwas zu Hilfe kommen, Acc. od.* ل *P.* (اعان); — *If* غارة gâre *e. feindlichen Einfall, e. Beutezug machen*; *sich in Galopp setzen, galoppiren*; — 2 *If* تغوير *in e. Niederung hinabsteigen*; *in die Erde sinken* (*Wasser*); *untergehen* (*Sonne*); *zur Mittagszeit von der Reise ruhen*; — 3 *If* مغاورة *einen Stamm feindlich überfallen*; *J's Gebiet plündern*; — 4 *If* اغارة *in e. Niederung hinabsteigen*; *e. Stamm feindlich überfallen* ب *od.* على; *sein Pferd gegen Einen* (ب) *in Galopp setzen*; — 5 *in e. Niederung kommen*; — 6 *einander das Land verwüsten und plündern*; — 8 *Nutzen haben*; — 10 *in eine weiche Niederung zu kommen wünschen*; *seine Reiter gegen einen feindlichen Stamm schicken*; *feindlich über-*

غوطة — غائط ;غوط gût pl v. غوطة ĝûte gut bewässerter, fruchtbarer Thalgrund, bes. bei Damaskus; — ة ĝáute e. Eintauchen, Einsinken.

غوغاء * ĝáu‿ĝâ' lärmende Schaar; Tumult, Aufruhr, Scharmützel.

(غول) * غال ĝâl U, If ĝaul unversehens ergreifen u. wegnehmen, entführen, rauben (غاله اذا اخذه من حيث لم يدر); verderben, vernichten (Dämon); غالت المفازة weit sein (Wüste); — 2 † wie e. Dämon fressen (s. غول); — 3 etwas rasch angreifen; — 5 verschiedene Gestalten annehmen (wie e. Dämon); — 6 sich gegenseitig zu fangen, zu verderben suchen; — 8 plötzlich ergreifen, wegnehmen, vernichten (Gott).

غول ĝaul plötzliches Unglück, Verderben; Trunkenheit, Kopfweh; — ĝûl id.; pl غيلان ĝîlân u. اغوال aĝwâl böser Dämon (auch weibl.), dr verschiedene Gestalten annimmt; pl اغوال aĝwâl Schlange; Tod u. Verderben; — ĝúwwal bequem (Leben).

غومنة † ĝômane Schiffstau ital.

(غون) * — 5 تغوّن taĝáwwan in Empörung verharren (اصرّ على المعاصى); im Kampfe (فى) tapfer vorangehen (اقدم).

غوهق ĝáuhaq = غيهق.

غوور ĝu'ûr s. غور *.

غوى * ĝáwa I, If ĝajj irren (غ الرجل غيًّا [I] اذا ضلّ); zum Irrthum verleiten, irre führen,

fallen; sich in Galopp setzen; fett werden.

غور ĝaur der Grund, das Unterste, Tiefe; Höhlung, Höhle; Niedergrund, Bodensenkung; Hohlthal, Thal (vielfach geogr. Name); geistige Tiefe, بعيد الغ von tiefer Gemüthsart; Vertiefung, ernstliches Nachdenken; ماء غور unterirdisches Wasser; ة Sonne, Mittag; — ĝûr e. Maſs (= 12 سخ suḫḫ); — ĝiwar Blutgeld.

(غوز) * غاز ĝâz U, If ĝauz beabsichtigen, bezwecken Acc. (قصد).

(غوش) * † غاش — 2 ĝáwwaś Lärm machen; غوشة ĝáuśe Lärm Aegypt.

(غوص) * غاص ĝâß U, If ĝauß, ĝijâß, ĝijâße u. ma‿ĝâß sich eintauchen, in's Meer tauchen (Taucher غ فى الماء غوصا ومغاصا وغياصة وغياصا اذا نزل تحته); auf den Grund einer S. zu kommen, sie zu ergründen suchen على (غ على الامر اذا علمه); pissen, uriniren.

غوص ĝauß das Tauchen.

(غوط) * غاط ĝâṭ U, If ĝauṭ eintreten (غ فيه اذا دخل فيه); sich wo verbergen; einsinken (Fuſs im Sand); graben, ausgraben (Grube غ الحفرة اذا حفرها); — 2 vertiefen (dn Brunnen); groſse Brocken verschlucken; — 4 eintauchen; — 5 Stuhlgang haben, kacken; — 7 gebogen sein (Holz انثنى).

verführen (اضلّه); — غوِى A, If ḡawâje irren, vom Weg abirren, verführt werden (غ الرجل غواية غوى I u. غوى; ([4]) اذا ضلّ A, If ḡáwan nicht an dr Mutter trinken wollen u. abmagern (Füllen, Lamm غ الفصيل وغوِى غوًى [4. 2]); — † غوِى A, If ḡáwan etwas begehren, Gelüste danach haben; — 2 zum Irrthum verleiten, irre führen, verführen; — 4 = 2; — 7 irre geleitet, verführt werden; † begehren, Neigung od. Gelüste haben; — 10 irre zu leiten, zu verführen suchen, verführen.

غوىّ ḡáwijj f. ـيّة pl غواة ḡuwât irrend; verführt.

غوير ḡuwáir kleine Höhle (غار).

غويص ḡawîß tief; schwer verständlich.

غىّ * ḡájja I (Praet. غييت) If ḡajj e. Fahne, Standarte aufpflanzen; — 2 غيّى id. (نصب الغاية); — 4 اغيى id.; stehen bleiben (Wolke اقام).

غىّ ḡajj Irrthum; Sünde, Verzweiflung; ds Irreführen, Verführen, If v. غوى *.

غياب ḡajâb Abwesenheit, u. ḡijâb u. ة Verborgenheit, Unsichtbarkeit, Uebersinnlichkeit, Sonnenuntergang If v. غيب *; ḡijâb pl v. غيب; — ḡujjâb pl v. غائب; — ة ḡijâbe Tiefe, Grund (Brunnen etc.); — ḡajjâb der Abwesende verläumdet.

غياث ḡijâṭ u. ة Hilfe; Hilferuf.

غياذير ḡajâḍîr pl v. غيذر.

غيار ḡijâr Eifersucht; Waarentausch; Veränderung; Unterscheidungszeichen für Juden, Christen (Turban, Gürtel etc.); † Veränderung in den Zügen, Abmagerung; † ds Wiederauflegen ds alten Hufeisens; If v. غور * u. غير *.

غيارى ḡajâra pl v. غيرى u. غيران.

غياص ḡijâß u. ة das Tauchen; tiefes Studium, Denken If غوص *.

غياض ḡijâḍ pl v. غيضة.

غياط pl v. غائط; غياطل v. غيطلة.

غياظ ḡijâẓ Zorn; Beleidigung.

غيان ḡajân Quecksilber; — ḡajjân irrend; verführt.

غياهب ḡajâhib pl v. غيهب.

(غيب) * غاب ḡâb I, If ḡaib, ḡáibe, ḡijâb, ḡaibûbe, ḡujûb, ḡujûbe, maḡâb u. maḡîb abwesend sein, sich entfernen عن (غاب الشىء يغيب غيبة وغيابا وغيبوبة وغيوبا وغيوبة ومغابا ومغيبا غاب عن الصواب ;(اذا بطن den Verstand verlieren; — If ḡijâb u. ة ḡijâbe, ḡajâb, gujûbe u. gîbe verborgen, versteckt sein, in etwas فى (غاب الشىء فى الشىء غيابة وغيوبة وغيابا وغيابا وغيبة اذا بطن فيه); verschwinden, untergehen (Sonne); غاب فيه الرمح die Lanze drang ganz in seinen Körper; dunkel, zweifelhaft sein; e. Abwesenden

durchhecheln; — 2 *verbergen, unsichtbar od. verschwinden machen, den Augen der Welt entziehen*; † *auswendig lernen*; — 3 *vor E. verborgen od. versteckt sein, sich vor ihm verbergen*; *J's Abwesenheit benutzen*; *e. Abwesenden anreden*; — 4 *e. abwesenden Mann haben (Frau)*; — 5 *sich entfernen, verschwinden*; † *auswendig gelernt werden*; — 8 *e. Abwesenden durchhecheln, verläumden*; — 10 *sich vor E. zu verbergen, seine Abwesenheit zu benutzen suchen.*

غيب ḡaib *pl* غياب ḡijâb *u.* غيوب ḡujûb *Abwesenheit, Verborgenheit*; *Zweifel*; *was verborgen od. dunkel ist, Geheimniſs*; غيبًا *auswendig (hersagen)*; غيبًا ومشهدًا *anwesend u. abwesend*; عالم الغ *der Geheimes kennt*; عالم الغ *die unsichtbare Welt*; ḡájab, ḡújjab *pl v.* غائب; — *s.* غيب *.

غيبة ḡáibe *Abwesenheit, Verborgenheit*; *Versunkensein ins Uebersinnliche*; *pl* ات *geheimniſsvolle, verborgene Dinge*; — ḡîbe *Verläumdung des Abwesenden*; *s.* غيب *.

غيبوبة ḡaibûbe *Abwesenheit s.* غيب *.

غيبى ḡáibijj *f.* ة *abwesend, verborgen*; *geheimniſsvoll*; *der unsichtbaren Welt angehörig*; *himmlisch.*

(غيث) * غاث ḡâṯ *I, If* ḡaiṯ *mit Regen begieſsen (Gott* غاث الله البلاد اى انزل بها المطر); *beregnen, bewässern (Regen)*; *glänzen (Blüte* غاث النور اذا اضاء).

غيث ḡaiṯ *reichlicher u. weitverbreiteter Regen*; ذات الغ *immerflieſsend (Quell), im vollen Galopp Pfd.*; — ḡájjiṯ *reichlich regnend (Himmel).*

غيد * ḡájid *A, If* ḡájad *zart und schlank sein (Jüngling, Mädchen, Zweig* غ الغلام اذا مال عنقه ولانت اعطافه); *zart u. weich sein.*

اغيد *s.* غيدى, غيداء, غيد;

غيد ḡájad *Zart- u. Schlankheit*;

غيدان ḡaidân *zart u. schlank.*

غيذار ḡaidâr *pl* غياذير *Esel.*

(غير) * غار ḡâr *A u.* † *I, If* ḡâr ḡair, ḡáire († ḡîre) *u.* ḡijâr *eifersüchtig sein, auf* على *od.* من *P., wegen Eines* من *(Mann, Frau* غار الرجل على امرأته وهى عليه تغار غيرة وغيرا وغارا وغيارا [4] اذا انف من الحمية); *Eifersucht, Neid empfinden*; — *I, If* ḡijâr *Einen mit Proviant, Zufuhr versehen*; *mit Gütern, Regen etc. beschenken (Gott* غارهم الله بمطر يغيرهم غيارا [2] اذا اسقاهم); *Einem nützen Acc.* (نفع); — 2 *verändern, umändern, verwandeln* (غير الشىء اذا جعله غير ما كان); † *sich verändern*; † *abmagern*; — 3 *If* مغايرة *gegen E. Eifersucht empfinden*; *If* غيار ḡijâr *u.* مغايرة *mit Einem (Acc.) Tauschhandel treiben*; — 4 *eifersüchtig machen*;

weiter; الى غير النّهاية und so ins Unendliche weiter; بِغَيْرِ außer, ohne: بغير معلّم ohne einen Lehrer; من غير außer, ohne: من غير فلوس ohne Bezahlung, طريق من غير هذا e. Weg außer diesem; غير أن ausgenommen daß; من غير أن ohne daß, من غير ما id.; بنات غير Lügen; — gîr Eifersucht; pl اغيار aǵjâr Blutgeld; — ǵíjar Wechselfälle dsSchicksals; — ǵújur pl v. غيور; — s. غيرة.

غيران ǵairân pl غيارى ǵajâra u. ǵujâra, f. غيرى ǵáira pl غيارى ǵajâra eifersüchtig; — ǵîrân pl v. غار.

غيرة ǵáire, ǵîre (pl غير ǵíjar) Eifersucht; Wetteifer, edler Eifer; Ehrgefühl; höheres Streben, Patriotismus etc.; — ǵîre pl غير ǵíjar Proviant, Zufuhr; Regen; Blutgeld.

غيريّة ǵairîjje Veränderung; das Nichtsein.

غيس * ǵais Koth Mghr.; — لمم غيس límam ǵîs üppige Locken hinterm Ohr; — غيسان ǵaisân Jugend; u. ة u. غيسات ǵaisât Jugendblüte; — غيساني ǵaisânijj jugendlich u. schön.

(غيض) * غاض ǵâḍ I, If ǵaiḍ u. maǵâḍ abnehmen, wenig werden (Wasser غاض الماء غيْضا ومغاضا (اذا قل ونقص); sich verringern (Preis); trans. vermindern, verringern (غ الماء والثمن اذا نقصه); — 2 vermindern, ver-

اغار الحبل den Strick drehen; — 5 verändert werden, sich verändern, verwandeln (تغير عن حاله); † mager werden; — 6 gegen einander Eifersucht empfinden; unter sich verschieden sein; — 7 von Eifersucht, Neid gepeinigt werden; — 8 id.; sich Proviant, Zufuhr verschaffen; — 10 Eifersucht, Wetteifer erregen.

غير ǵair Verminderung, Unterschied; If غير *; (vulg. ǵêr) pl اغيار aǵjâr e. Anderer; mit Suff. غيري gáirî e. Anderer als ich, غيرك e. Anderer als du etc.; لا احد غيري keiner außer mir; vulg. ايش بدّك غيره was brauchst du sonst noch? غير شيء etwas Anderes; غير جنس e. andere Gattung; غير مرّة ein anderes Mal; غير كرّة zu wiederholten Malen; غير مخلوق anders als erschaffen = u n erschaffen, غير خالص unrein, صراط غير المغضوب عليهم die Straße derer auf welche n i c h t gezürnt wird; غير حاضر n i c h t anwesend, abwesend; indecl. عندي رجل لا غير bei mir ist e. Mann, sonst Niemand; Acc. جاء القوم غير زيد die Leute kamen, a u ß e r Zeid; وغير ذلك und dergleichen mehr, und außerdem; الى غير ذلك od. وغيره, وغيرها, und so

في رأيه *verworren, inconsequent denken u. handeln*; غيق بصره *Einen verblüffen* (حيّر); — 5 *sich verdunkeln* (*Auge* اظلم).

(غيل) * غال ḡâl *I, If* ḡail (*u.* 4) *trotz der Schwangerschaft od. d. Beischlafes das Kind säugen* (غالت المراة ولدها); — *If* غيال ḡijâl *in Sumpf od. Dickicht gerathen* (*s.* غيل); — 4 اغال *u.* اغيل *s.* 1; — 5 *dicht verwachsen sein*; — 8 *dick u. fett werden* (*Kind* سمن وغلظ); — 10 *die Schwangere beschlafen.*

غيل ḡail *das Säugen der Schwangeren*; *u.* حليب غ *Milch der Schwangeren*, *s. vor.*; — ḡîl *pl* غيول ḡujûl *u.* اغيال aḡjâl *Sumpf, Röhricht, Dickicht*; *s.* غيلة.

ام غيلان umm ḡailân *ägypt. Dorn, Akazie*; — ḡîlân *pl v.* غول.

غيلة ḡîle *plötzliches Verderben*; *verrätherischer Ueberfall*; *List*; *Verrath*; *s.* غيل *; ḡáile *f. fett.*

غيلم ḡáilam *Schildkröte*; *Frosch*; *u.* غيلمي ḡáilamijj *Knabe mit starkem, dichtbehaartem Kopf.*

(غيم) * غام ḡâm *I, If* ḡaim *dürsten* (عطش); *von innerer Gluth verzehrt werden*; *mit Wolken bedeckt sein* (*Himmel* غامت السماء اذا صارت فيها سحابة); — 2 *mit Wolken bedeckt sein, nebelig sein*; — 4 اغام *u.* اغيم *dürsten*; *mit Wolken bedeckt sein*; *nebelig sein*; أغيم *wolkenbedeckten Himmel haben* (*Reisender*); — 5 *wolkig, nebelig sein.*

غيم ḡaim *pl* غيوم ḡujûm *Wolke*;

ringern; *ins Dickicht gehen* (*Löwe, s.* غيضة); — 7 *abnehmen, wenig werden* (*Wasser*).

غيض ḡaiḍ *Abnehmen*; *geringe Menge* (*besonders Wasser*); غ من فيض *e. Weniges von Ueberfluss.*

غيضة ḡáiḍe *pl* غياض ḡijâḍ *u.* اغياض aḡjâḍ *Dickicht mit etwas Wasser, Röhricht, Wald*; *Wäldchen.*

(غيط) * غاط ḡâṭ *I, If* ḡaiṭ *wo eintreten und sich verbergen* في (دخل); *s.* غوط *.

غيط † ḡîṭ *pl* غيطان ḡīṭân *Feld, Acker* (*s.* غائط *pl*) *Aeg.*

(غيظ) * غاظ ḡâẓ *I, If* ḡaiẓ *Einen zum Zorne reizen* (غاظه اذا اغضبه), *reizen, beleidigen*; *eintreten, eintauchen*; *sich verbergen* في (*s.* غوط *, غبط *); — 2 *Einen erzürnen, reizen, beleidigen*; — 3 *id.*; — 4 *id.*; — 5 *von Zorn erfüllt sein*; — 6 *einander reizen, beleidigen*; — 7 *gereizt, beleidigt werden*; — 8 *zürnen, in Zorn ausbrechen* على.

غيظ ḡaiẓ *Zorn, Zornausbruch.*

(غيف) * غاف ḡâf *I, If* ḡajafân *sich mit den Aesten nach rechts u. links neigen* (*Baum* مالت الشجرة غَيّفت اذا مالت اغصانها يمينا وشمالا).

غيف ḡaif *Vogelschaar*; ة *Löwenlager*; غيفان ḡaifân, ḡajjafân *e. Baumart*; *s.* غيف *.

(غيق) * — 2 غيّق ḡájjaq *sein Vermögen zu Grunde richten* (غيق ماله اذا افسده); غيق

Durst, innere Hitze; Zorn, Schmerz, Aerger.

غيمان ḡaimân *f.* غيماء ḡáimā' *u.* غيمى ḡáima *durstig; mit innerer Hitze.*

غيمة ḡáime *eine Wolke.*

(غين) * غان ḡân *I, If* ḡain *dürsten* (عطش); *mifsgestimmt, getrübt sein* (*Seele* غانت نفسى (أى غثت); *von Schulden gedrückt sein; Pass.* غين على قلبه *mifsgestimmt sein; Pass.* غينت السماء من الغين *von Wolken umzogen sein;* — *4 ganz einnehmen u. niederdrücken* (*Schmerz*).

غين ḡain *Durst; dünne Wolke; Buchst.* غ; غيناء *s.* اغين.

غيّة ḡájje *Uebereilung;* ولد غ *Bastard;* — ḡîjje *pl* ات *Irrthum;* † *Begehrenswerthes;* † *Mode.*

غيهب ḡáihab *pl* غياهب ḡajâhib *Finsternifs; pechschwarz.*

غيهق ḡáihaq *Munterkeit; Narrheit;* = غهق.

غيهم ḡáiham *Finsternifs.*

غيوب, غيوبة *s.* غيب * *u.* غيب.

غيور ḡajûr *pl* غير ḡújur *eifersüchtig* (*m. u. f.*); *feiernd* (*Gott*).

غيول *pl v.* غيل; غيوم *v.* غيم.

ف

ف f *zwanzigster Buchst. des arab. Alphabets; als Zahlzeichen = 80; bezeichnet im Kalender die Mondhöhe.*

فَ fa *und* — *den Gedanken oder die Handlung weiterführend, im Sinne von und da, und dann, und demnach, und so, und in Folge dessen* (*damit, damit nicht, mt Conj.*), *daher* حرف الترتيب *Partikel der Gradation genannt im Unterschiede von dem rein kopulativen* و *wa, welches Coordinirtes verbindet. Im Nachsatze der Bedingungssätze mit wenn ist es mit so zu übersetzen.* ف *wird in der Schrift mit dem flg. Worte verbunden. Beisp.* ولذلك وقعت محاكمة فحكم القاضى ان الخ *und wegen dessen fand ein Rechtsstreit Statt, und da entschied der Richter, dafs etc.;* زُرْنى فَأُكْرِمَكَ *besuche mich, damit ich dir Ehre erweise* (*und ich werde dir dann Ehre erweisen*); لا ترموا بينكم الفتنة فتشمت بكم العشائر *werfet nicht Zwist unter euch, damit euch die Stämme nicht tadeln* (*und es würden euch dann tadeln die Stämme*); إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ ٱللّٰهَ فَٱتَّبِعُونِى *wenn ihr Gott liebet, so folget mir auch.*

فا fā *Acc. von* فوه *für* فم *Mund;* فا كرش *den nächsten Weg.*

فاء fâ' *Name des* ف; *bezeichnet in*

der Grammat. den ersten Radikal des Verbums (فعل).

فأ * s. فاو *.

فات * s. فوت *.

فأت * 8 افتأت iftá'at *If* افتئات *gegen E. Lügenhaftes vorbringen* على *P.* (افتأت على الباطل اى اختلقه); *besonderer Ansicht sein und ihr folgen* (افتأت برأيه); *Pass. eines plötzlichen Todes sterben.*

فاتح fâtiḥ *pl* فتحة fátaḥe *der öffnet, erobert*; *halbdunkle, helle Farbe*; *f.* فاتحة fâtiḥe *pl* فواتح fawâtiḥ *eröffnend, beginnend, Beginn*; *Introduction, Exordium*; الفاتحة *od.* فاتحة الكتاب *erste Koran-Sure.*

فاتر fâtir *flau*; *verdrossen*; *matt*; *lau*; *blöd* (*Auge*).

فاتك fâtik *pl* فتاك futtâk *verwegen*; *Gesetzesverächter*, *ehrvergessen*; *Räuber.*

فاتن fâtin *pl* فتان futtân *bezaubernd*; *verführend*; *Versucher*, *Satan*; *Unruhstifter*; *verführt.*

فاتور fâtûr *lauwarm.*

فاثور fâṯûr *grosse Schüssel od. Füllschale*; *Prachttisch*; *Grenzposten*; *Ehrenamt.*

فاج fâǵin *s.* فاجى.

فاجر fâǵir *f.* ة *pl* فجار fuǵǵâr *u.* فاجرة fáǵare (*u.* فواجر fawâǵir) *ausschweifend*; *Sünder*, *Hurer*, *Lügner*; *Zauberer*; *frech, rebellisch*; † *schamloser Schreier*; *falsch* (*Eid*); ة *Hure.*

فاجع fâǵi' *betrübend*; ة *Unglück.*

فاجل fâǵil *Spieler*; *Gewinner.*

فاجور fâǵûr *ausschweifend*; *Hurer.*

فاج, فاجى fâǵî *der öffnet*, (*die Beine*) *auseinander thut.*

فاحش fâḥiš *f.* ة *schamlos, obscön*; *das Maſs überschreitend, unverhältniſsmäſsig*, ـاً *über die Maſsen*; — ة fâḥiše *Hure*; *pl* فواحش fawâḥiš *Sünde, Hurerei.*

فاحص fâḥiß *der prüft, untersucht.*

فاحم fâḥim *kohlschwarz*; *blökend.*

فاختة fâḫite *pl* فواخت fawâḫit *Ringeltaube*; *weibl. Name.*

فاختى fâḫitijj *taubenfarb*; *schillernd.*

فاخر fâḫir *f.* ة *Prahler*; *ausgezeichnet*; *köstlich*; *kostbar, prächtig.*

فاخورة fâḫûre *irdene Waare.*

فاخورى fâḫûrijj *Töpfer.*

فأد * fá'ad *A*, *If* fa'd *Einen am Herzen verletzen* (فأد زيدا اذا اصاب فؤاده); *das Herz drücken* (*Krankheit*); *Herzdruck leiden*, *Herzkrankheit haben*, *Pass.* فئد *id.*; *Brot in heiſser Asche backen* (فأد الخبز اذا جعله فى الملة); *am Feuer braten* (شوى); — *b*) فئد *e. Herzkrankheit haben*; — 5 *If* تفؤد tafá''ud *entzündet werden, brennen* (*Feuer* تحرق); — 8 *anzünden* (*Feuer* اوقد); *braten.*

فادح fâdiḥ *f.* ة *schwierig, bedrängend*; ة fâdiḥe *pl* فوادح fawâdiḥ *Unglück.*

فادر fâdir *pl* فدر fudr *schwach, matt* (*Hengst*); ة *Felsgipfel.*

فادن † fâdin *Senkblei, Richtschnur.*

فادٍ, فادى fâdī *der erlöst, loskauft; Heiland.*

فَاذَا fa-ídā *dann, demnach, deshalb; und siehe da* ب.

فار * s. فور *.

فار fâr *Maus, Muskel s.* فأر.

فأر * fá'ar *A, If* fa'r *ausgraben (Erde* حفر*); etwas in der Erde vergraben.*

فأر fa'r *vulg.* fâr *Einh.* ة *pl* فؤور fú'ar

فِئرة fi'are, فِئران fi'rân *vulg.*

فيران fīrân *Maus; Ratte; Moschus.*

فارّ fârr *pl* فرّ farr *fliehend; Flüchtling, Deserteur.*

فارج fâriǵ *Kummer lösend, tröstend, aufheiternd.*

فارح fâriḥ *f.* ة *fröhlich.*

فارد fârid *f.* ة *einzeln; einzig, ausgezeichnet.*

فارز fâriz *trennend, unterscheidend; deutlich; Ameisenkönigin.*

فارس fâris *reitend; zerreifsend (Raubthier); pl* فوارس fawâris *u.* فرسان fursân *Reiter; Ritter; Löwe; Perser; Persien; Physiognomiker.*

فارسى fârisijj, fârsijj *f.* ية îjje *persisch; Perser;* الفارسية *die persische Sprache.*

فارش fâriś *der e. Matte, e. Teppich ausbreitet, od. das Bett macht.*

فارض fâriḏ *pl* فُرّض fúrraḏ *beleibt; dick; umfangreich; alt, bejahrt; alte Kuh.*

فارط fâriṭ *pl* فرّاط furrâṭ *Führer (zum Wasser); dr Früchte abschlägt; † verloren (Habe); † entschlüpft (Wort).*

فارع fâriˁ *hoch hervorragend (Berg); pl* فرعة fáraˁe *Bundesgenosse;* — ة fâriˁe *pl* فوارع fawâriˁ *hervorragender Berggipfel.*

فارغ fâriḡ *f.* ة *pl* فُرّغ fúrraḡ *u.* فراغ furrâḡ *leer, ausgeleert; fertig mit der Arbeit, frei von Arbeit, müfsig;* فارغ البال *sorgenfrei, zufrieden.*

فارق fâriq *f.* ة *trennend, unterscheidend, entscheidend;* فارقات *Engel, die Lüge von Wahrheit unterscheiden.*

فارك fârik *die ihren Mann hafst.*

فارن fârin *f.* ة *der, die backt.*

فاره fârih *f.* ة *pl* فُرّه fúrrah, فُرّهة fúrrahe, fúrhe, فُره fúruh, furh *geschickt, thätig, munter; gut laufend Pfd.*

فأرة fá're *e. Maus;* = فارة fâre *ein Säckchen Moschus; starker Geruch; † Hobel.*

فاروق fārûq *f.* ة *äufserst furchtsam; Lügen von Wahrheit unterscheidend (Omar); beste Sorte Theriak.*

فاز * s. فوز * *u.* فيز *.

فازر fâzir *f.* ة *breit (Weg).*

فازع fâziˁ *erschrocken.*

فاس fâs *Fetz in Marokko.*

فأس * fá'as *A, If* fa's *mit dem Beile hauen (*فأسه اذا ضربه بالفاس*) od. spalten (Holz* شق*); auf den Hinterkopf schlagen Acc. P., s. flg. (*اصابه فاس راسه*).*

فأس fa's *(weibl.) pl* فؤوس fú'us,

فؤوس fu'ûs u. أفؤس áf'us *Beil, Axt; Eisentheil des Pferdezaums; der vorstehende Theil des Hinterhauptes.*

فاسخ fâsiḫ *der trennt, auflöst, verletzt, bricht, aufhebt (Verträge); † verdorben (Wein).*

فاسد fâsid pl فسدى fásda *verderblich; verdorben, verderbt, nichts nütze;* ف المزاج *unpäßlich, unwohl.*

فاسق fâsiq *f.* ة pl فسقة fásaqe u. فساق fussâq *schamlos, liederlich; Hurer, Wüstling; Sodomit; unzulässig als Zeuge.*

فاسياء fâsijâ' u. فاسية *e. Käfer.*

فاش * s. فيش *.

فاشة fâśśe *f. widerspenstig Wb.*

فاشوش † fâśûś *verdorben, leer (Nuſs, Mandel).*

فاش, فاشى fâśî *f.* ية ije *veröffentlicht, bekannt gemacht; sich weit verbreitend (Pest, Tod); fortgepflanzt, vermehrt (Vieh);* فاشية pl فواشى fawâśî *Vieh, Eigenthum.*

فاص * s. فوص * u. فيص *.

فاصل fâßil *f.* ة *trennend; entscheidend; endgiltig;* خط ف *Trennungslinie; —* ة *trennender Zwischenraum, Intervall; Unterschied;* pl فواصل *Juwel oder gröſsere Perle zwischen kleineren; Versende im Koran.*

فاض * s. فوض * u. فيض *.

فاضح fâdiḥ *beleidigend; entehrend; grob (Fehler); klar, hell (Tag).*

فاضل fâdil *f.* ة *überflieſsend; überbleibend; in Ueberfluſs, reichlich; überwiegend; hervorragend, trefflich; tugendhaft; gebildet; —* ة fâdile pl فواضل fawâdil *Ueberflüssiges; Zuwachs, Gewinn; Auszeichnung; Privilegium; Geschenk, Wohlthat; e. Vorschuſs.*

فاضة fâde *weiter Brustpanzer; —* fâdde pl فواض fawâdd *Unglück.*

فاض, فضى fâdî *† frei von Geschäften, müſsig; † leer, ausgeleert.*

فاطر fâtir *der Schöpfer; der frühstückt.*

فاطس fâtis *erstickend, erstickt.*

فاطم fâtim *Junges, das eben entwöhnt wird; f.* ة fâtime pl فواطم fawâtim *Mutter die ihr Kind entwöhnt; Fatima; —* فاطمية fâtimijje *die Fatimiden.*

فاطن fâtin *f.* ة *mit eindringendem Verstand, einsichtig.*

فاع * s. فيع *; fâ'in s. فاعى.

فاعل fâ'il *f.* ة *machend, handelnd, bewirkend; Urheber, Thäter; Agent; Agens, Einfluſs übend, wirksam; grammat. regierend; Mittelwort der Gegenwart; Nominativ; der ausübende Päderast; — pl* فعلة fá'ale *Arbeiter, Handwerker.*

فاعلى fâ'ilijj *f.* ية îjje *wirkend, effectiv; —* فاعلية *Wirksamkeit, Einfluſs; ds Regieren eines Wortes.*

فاع, فاعى fâ'î *zornig; schäumend.*

فاغ * s. فوغ *.

فاغرة fâgire *Kubebe.*

فاف * s. فوف * u. فيف *.

فاق * s. فوق * u. فيق *.

فأق * fá'aq *A, If* fu'âq *aus dem*

Magen aufstofsen, den Schluchzen haben (اخذه الفواق).

فاقد fâqid *verwitwet, verwaist; vermissend, entbehrend.*

فاقرة fâqire *pl* فواقر *Unglück; Zügel.*

فاقع fâqiʿ *berstend, platzend; hochroth od. hochgelb; rein, glänzend* (*Farbe*); — ة fâqiʿe *pl* فواقع fawâqiʿ *Unglück, Uebel.*

فاقة fâqe *pl* ات *Armuth.*

فاقئاء fâqi'ā' *Haut die den Embryo umschliefst.*

فاكّ fâkk *pl* فككة fákake *u.* فكاك fikâk *schwach u. einfältig; dekrepid; der trennt, losmacht, s.* فكّ *.

فاكه fâkih *der Früchte, Obst besitzt; f.* ة *zärtlich auferzogen; heiter, lustig.*

فاكهانىّ fākihânijj *Obsthändler.*

فاكهة fâkihe *pl* فواكه fawâkih *Obst, Früchte; s.* فاكه.

فاكورة † fakûre *eiserne Thür- od. Fensterstange (espagnolette).*

فال * *s.* فيل *.

فال fâl *pl* افيال afjâl *schwachköpfig.*

فأل * fa'l *vulg.* fâl *pl* فؤول fú'ul *u.* أفؤل áf'ul *Vorzeichen, Omen (bes. gutes); † Aberglaube;* علم الفال *das Weissagen;* لا فال عليك *es hat dir nichts Schlimmes zu bedeuten; — davon* (1 †) فأل fá'al *u.* 2 فأّل fá''al *If* تفئيل *vulg.* فوّل fáwwal *If* تفويل *etwas* (على *od.* ب) *zum guten Vorzeichen nehmen; — 2 machen, dafs E. etwas* (ب) *zum V. nimmt; — 5, 6 u.* 8 افتأل *If* افتئال *zum Vorzeichen nehmen* ب; — 10 استفأل *vlg.* استفول *id.; — † 6 u. 10 abergläubisch sein.*

فالت fâlit *entkommen; frei, ohne Zügel;* كلام ف *allzufreie, unanständige Rede.*

فالتىّ † fâlitijj *Taugenichts.*

فالج fâliǵ *Halblähmung (hémiplégie); spaltend, halbirend.*

فالح fâliḥ *erfolgreich.*

فالع fâliʿ *geplatzt, mit Rissen oder Spalten;* ة fâliʿe *pl* فوالع fawâliʿ *Unglück, Uebel.*

فالق fâliq *der spaltet, halbirt; Schöpfer;* ة *Thal, Niedergrund.*

فالوذ fālûḏ (فالوذ, فالودج, فالودق *pers.* پالوده) *süfse Speise aus Mehl, Wasser u. Honig; —* fālûḏ (فولاذ) *Stahl.*

فألىّ fá'lijj *vlg.* fâlijj *Zeichendeuter, Wahrsager.*

فاليز fālîz *pl* فواليز fawālīz *Gemüsegarten;* فاليزى fālîzijj *Gemüsegärtner Z (pers.).*

فام * *s.* فوم * *u.* فيم *.

فأم * fá'am *A, If* fa'm *den Durst mit Wasser* (من) *stillen* (فام من الماء اذا روى); *den Mund voll Kräuter nehmen K.; voll sein* (= فعم); — *b)* فئم *A, If* fá'am *fett sein (K's Rücken zwischen den Schultern).*

فأمّا fa-ámmā *s.* ف *u.* امّا.

فامىّ fâmijj *dr Kornfrüchte verkauft.*

فان * s. فين *; fânin s. فنى.

فإن fa-ínna s. ف u. إن.

فانوس fānûs pl فوانيس fawānīs *Leuchtthurm*; *Laterne*, ف خيال *magische L.*; *Ohrenbläser*, *griech.*

فان, فانى fânī f. ية ije *vergänglich*, *unbeständig*, *hinfällig*.

فانيذ fānîḍ *reiner Kandis pers.*

فاه * s. فوه *.

فاه fâh pl افهاه afhâh *Mund s.* فوه.

فاهم fâhim *verstehend*, *verständig*.

(فأو) * فأا fá'a *A*, (*Prät.* فأوت u. فأيت) *If* fa'w u. fa'j *spalten* (*den Kopf mit dem Säbel* فأى رأس فلان فأوا وفأيا [3] اذا ضربه وشقه); *aufschneiden*, *aufstechen* (*e. Geschwür*); — 4 *zu e. Bergspalt kommen*, *s. flg.*; *Einem e. offene Wunde schlagen.*

فأو fa'w *Bergspalt*, *Pafs.*

فأى * s. فأو *.

فائت fâ'it *vorüberstreichend*; *passirend*; *entkommend*, *entgehend*; *verloren*; † *eintretend.*

فائح fâ'iḥ *Geruch verbreitend*; *duftend*; — فائحة fâ'iḥe pl فوائح fawâ'iḥ *Geruch*, *Duft.*

فائدة fâ'ide pl فوائد fawâ'id *Nutzen*, *Vortheil*; *Gewinn*; *Zinsen*, *Interessen*; *Nutzanwendung*; *Erklärung*; *Anmerkung*, *Zeichen.*

فائر fâ'ir *siedend*; *Wuth*, *Hafs*; pl فور für *Hirschkuh.*

فائز fâ'iz *der den Zweck erreicht*, *durchdringt*, *bewältigt*; *der sich rettet*, *entkommt*; *die Oberschwelle.*

فائش fâ'iś *obenaufschwimmend*; *à flot*; *prahlend*; *stolz.*

فائض fâ'iḍ *überströmend*; *verbreitend*; *überflüssig*; *ausgezeichnet*; *Wucherzinsen.*

فائغة fâ'iġe *stechender*, *betäubender Geruch.*

فائق fâ'iq *überragend*, *übertreffend*; *vorzüglich*; *superfein*; *Bestes*; ف الطبيعة *übernatürlich*; *transscendental*; *oberster Halswirbel*; † *sich erinnernd*; † *erwachend*, *wach*, *wieder zu sich kommend.*

فائن fâ'in *filzig*, *geizig.*

فبها fa-bi-hā *recht so!*

فتّ * fatt *U*, *If* fatt *mit den Fingern zerbrechen*, *zerbröckeln* (دقّ وكسّره بالاصابع); *Brot zerbröseln*; *verstümmeln* فى; — 2 = 1; — 5 *zerbröckelt werden*; — 7 = 5.

فتّ fatt *das Zerbröckeln*, *Bröseln*; *Spalt im Stein.*

فتأ * fáta' *A*, *If* fat' *zerbrechen* (كسر); فتأ u. فتى u. فتو *aufhören*, — *mit Negation* : ما فتى قاعدا *er steht ununterbrochen*, ما فتى يذكره *er hört nicht auf davon zu sprechen* (ما زال); — 4 *id.*

فتاء fatâ' *Jugendalter*; *Edelsinn*, *Ritterlichkeit*; fitâ' pl v. فتى.

فتات futât *Stückchen*; *Brosame*; — fattât *dr bröckelt*, *Brosamen macht.*

فتّاح fattâḥ *der eröffnet, erschliefst; Eroberer; Sieger; Richter; Gott; pl* فتاتيح fatātīḥ *e. Vogel.*

فتاحة fatâḥe *Hilfe, Beistand; Sieg, Eroberung;* — futâḥe, fit. *richterliches Urtheil, Entscheidung.*

فتار fitâr *Schwäche, Flauheit; Lauheit;* — futâr *Beginn dr Trunkenht.*

فتّاش fattâš *der genau untersucht, Späher.*

فتافت fatâfit *Gewisper.*

فتاق fitâq *Bruch, Hernie;* — *u.* fatâq *Hefe, Sauerteig.*

فتّاك fattâk *kühner Räuber; Verwüster, Vandale;* — futtâk *pl v.* فاتك.

فتّال fattâl *Seiler; Nachtigall.*

فتان fitân *lederne Satteldecke;* — fattân *Münzwardein; Erprober; f.* ة *Versucher; Verführer; Satan; Unruhstifter; verführerisch; Dual. die beiden Todtenengel; s.* فاتن *pl.*

فتاة fatât *pl* فتيات fatajât *junges Mädchen.*

فتاوى fatâwa *pl v.* فتوى.

فتائل fatâ'il *pl v.* فتيلة.

فتح * fátaḥ *A, If* fatḥ *öffnen (die Thüre* ضد اغلق*); sich öffnen (Geschwür); erobern, einnehmen (e. feste Stadt); Einem etwas enthüllen* على *P.,* ب *S.; erläutern, erklären, s. 10;* فتح على الامام *dem Vorbeter souffliren; beistehen* (فتح الله على نبيه)*; eröffnen, beginnen (Geschäft); als Richter entscheiden* (فتح الحاكم بينهما)*; e. Konsonanten mit dem Vokal* ـَ فتحة *bezeichnen;* فتح السعر *einen Preis ansetzen, offeriren;* فتح السيرة *als der Erste von e. S. sprechen, sie aufs Tapet bringen;* فتح الفأل *als Vorzeichen nehmen;* — *2 öffnen; machen, dafs sich etwas erschliefst, öffnet; Eier ausbrüten; den Geist erschliefsen, ausbilden, sich öffnen (Ei, Blüte); aufgetragen sein, dn Faden zeigen (Kleid);* — *3 mit Einem (Acc.) etwas beginnen; etwas auf's Tapet bringen;* — *5 offen sein; sich öffnen; erschliefsen; sein Herz eröffnen; aufbrechen (Blüte); sich entwickeln (Geist);* — *6 sich gegeneinander eröffnen, intime Mittheilungen machen;* — *7 geöffnet werden;* — *8 öffnen (Thüre); eröffnen, beginnen, anfangen; erobern, einnehmen;* — *10 öffnen, eröffnen; den ersten Gebrauch oder Genufs einer S. haben; dn ersten Einkauf bei E. machen; ds erste Geld lösen; zu sprechen beginnen;* استفتح ب*; Js Hilfe anrufen* (استفتح الله على العدو)*;* استفتحه القرآن ففتحه *er bat ihn um Erklärung des Korans, u. jener erklärte ihn.*

فتح fatḥ *das Oeffnen, Eröffnen, Beginnen;* — *pl* فتوح futûḥ *u.* فتوحات futūḥât *Eröffnung, Beginn; Einnahme eines festen Platzes; Eroberung, Sieg; Hilfe;* — fatḥ *u.* ة fátḥe *Vokal* ـَ *a, e;* — fútuḥ *weit, offen.*

فتخ * fátah If fath biegen, geschmeidig machen (die Finger); — b) فتخ A, If fátah weiche, lange, schlaffe Glieder haben M. (فتخ الرجل اذا استرخت مفاصله ولانت); — 4 vor Müdigkeit stöhnen; — s. فتخة.

فتخاء fáthā' f. v. افتخ.

فتخة fát'he, fátahe pl فتخ fátah, فتوخ futûh u. فتخات fatahât Ring (um Hand od. Fufs); Fingerring ohne Stein.

فتر * fátar U u. I, If fitâr u. futûr in Mattigkeit od. Abspannung verfallen; ermatten und ruhen; Kraft u. Muth verlieren; ablassen عن S.; aufhören, nachlassen (فتر الشيء فتورا وفتارا اذا سكن بعد حدّة); lau werden (Wasser سكن حرّه); lau sein; mit dem Mafse فتر messen (كاله بفتره); If futûr schwach u. in den Gelenken matt sein; — 2 matt machen, schwächen; aufhören machen; lau machen; فتّر عنه العذاب Einem etwas an der Strafe nachlassen; — 4 schwächen (Krankheit); matt machen (Trunk); — 5 lau werden; — 6 lau, matt, feig handeln.

فتر fitr Spanne zwischen Daumen u. Zeigefinger; — fátar Abspannung, Mattigkeit, Schwäche; — فترة fátre id.; Zwischenzeit (zwischen zwei Propheten); Interregnum; على فترة nach einer Zwischenzeit; — فتّر fittar Torpedofisch.

فترص * fátraβ If ة abschneiden.

فتش * fátaś U u. I, If fatś sorgfältig suchen (طلبه في بحث); untersuchen, zu erforschen suchen, sich erkundigen, عن od. Acc. od. على S.; — 2 id.; — 3 Einen durchsuchen; sorgfältig suchen, untersuchen.

فتش fatś das Suchen, Untersuchen.

فتفت * fátfat If ة sich nicht satt trinken K. (شرب دون الرى); † zerbröseln, bröckeln; zerstofsen, pulverisiren; zerstreuen; — 2 تفتفت zerbröseln, zerstofsen, pulverisirt sein.

فتغ * fátag A, If fatg zertreten, in Stücke zertreten (وطئه حتى ينشدخ); — 5 zermalmt werden (von den Backzähnen).

فتق * fátaq U u. I, If fatq spalten (شق); losbrechen, abbrechen, trennen; auftrennen (Naht); ablöthen; dem Teig (Acc.) viel Hefe od. Sauerteig (ب) zusetzen; den Moschus durch e. anderes Parfüm (ب) verstärken; — b) فتق A, If fátaq reichliche Ernte bringen (Jahr في العام اذا اخصب); e. Leistenbruch, e. Hernie haben; grofse Schaamtheile haben (Frau); — 2 vollkommen spalten; ganz auftrennen; † erfinden; — 4 durchbrechen (Sonnenstrahl); sich öffnenden Himmel haben (Reisender, nach Umwölkung od. Regen); — 5 gespalten, aufgetrennt, abge-

löthet werden; sich spalten, platzen; — 7 = 5.

فتق fatq *das Platzen, Aufplatzen; Bruch, Hernie; Spalt; Trennung, Lösung* : فتق ورتق *das Lösen u. Binden, oberste Gewalt; offener Ort*; — fátaq *reichliche Ernte; Fülle; Dämmerung*; — fútuq *geschwätzig Wb.*; — فتقء *f. v.* افتق.

فتك * fátak *U u. I, If* فتك fatk, fitk, futk *u.* فتوك futûk *Alles unternehmen, was Einem durch den Kopf fährt* (فتك الرجل اذا ركب ما همّ من الامور); *sich unbedacht in ein Unternehmen stürzen; tollkühn, unternehmend sein; auf e. Unternehmen beharren* في (لجّ), *bes.* (*If* futûk) *in schimpflichen Dingen; in den Tag hineinreden Wb.*; *unvermuthet u. verrätherisch überfallen; Einen plötzlich aus dem Hinterhalte vorbrechend tödten od. verwunden* ب *P.* (ف بفلان اذا انتهز منه فرصة فقتله او جرحه); *E. bewältigen* ب; *ein Mädchen entehren*; — 2 *ein Weib entehren; die Baumwolle krämpeln*; — 4 *e. Mädchen entehren; aus dem Hinterhalte vorbrechend tödten* ب *P.*

فتك fatk *Tollkühnheit; moralische Grundsatzlosigkeit; Gewaltthätigkeit; Entehrung eines Weibes.*

فتل * fátal *I, If* fatl *drehen, flechten* (*Stricke* فتل الحبل اذا لواه); *zu Fäden reiben* (*den Schmutz auf der Haut*); فتل عقله *Einem den Kopf verdrehen; das Gesicht abwenden* عن (ف وجهه عنهم اذا صرفه); — 2 *den Strick stark, fest od. doppelt drehen*; — 5 *u.* 7 *gedreht werden* (*Strick*); *abtrünnig werden, die Partei wechseln*; 7 *sich abwenden* عن : انفتل من الصلوة *er hörte auf zu beten* (*u. gieng weg*) *Z.*

فتل fatl *das Drehen des Strickes*; futl *pl u.* فتلاء *f. v.* افتل.

فتن * fátan *I, If* fatn, فتون futûn (فتنة fitne *u.* مفتون maftûn) *erproben, versuchen* (*dn M.*, *das Gold im Feuer* فتنه اذا اوقعه في الفتنة); *Act.* (*u. Pass.*) *durch Unglück heimgesucht, versucht werden* (وقع في الفتنة); *zu Aufstand u. Empörung reizen; Aufruhr u. Zwiespalt stiften; durch Schönheit bezaubern, verrückt machen* (اضلّ) *u. Unheil stiften; mit Bewunderung erfüllen* (اعجب); *Metalle schmelzen* (اذاب); *brennen, verbrennen*; — *b*) † فُتن *bezaubert, verführt werden, durch* ب; — 4 *versuchen; bezaubern, mit Bewunderung erfüllen, verführen; zu Empörung u. Zwiespalt reizen, Unruhe stiften*; — 7 *bezaubert, verführt werden; in Empörung verwickelt werden*; — 8 *zur Empörung reizen etc.; bezaubert, verführt werden; Pass.* : افتُتن بها *er ist sterblich in sie verliebt Z.*; *sich mit Einem überwerfen.*

فتن fatn *innere Unruhen, Aufstand, Empörung*; — فتنة fitne *pl* فتن fitan *id.*; *Bürgerkrieg*; *Tumult, Krieg*; *Unfug*, *Skandal*; *Zwiespalt, Zwietracht*; *Heimsuchung, Versuchung*; *Verführung*; *Gemüthsbeunruhigung*; *Unglück*; *Bosheit*; *Sünde*; *Strafe*; *Verläumdung*; — fútun *pl v.* فتين.

فتة fite *pl* فتون fitûn *Wassertopf*; — fátte, fútte *Zerbröseltes, Zerbröckeltes*; fátte *Ragout aus Fleisch u. Brotkrumen.*

(فتو) * فتا fátā *U Einen an Hochherzigkeit u. Freigebigkeit übertreffen* (فاتونى ففتوتهم اى غلبتهم فى الفتوة); — *b*) فتى *A, If* فتاء fatā' *in jugendlichem Alter stehen, Jüngling sein* (شب شبابا); — *If* تفتية *Pass.* فتيت *vom Umgang mit Knaben ferngehalten werden* (*Jungfrau* منعت من اللعب مع الصبيان); — 3 *If* مفاتاة *mit E. in Hochherzigkeit u. Freigebigkeit wetteifern* (*s.* 1); — 4 *If* افتاء *Einem über e. S.* (فى) *Rede u. Antwort stehen, ihn darüber aufklären* (افتاه فى الامر اذا ابانه له); *über e. streitige Rechtsfrage eine klare Entscheidung geben* (*Mufti, s.* فتوى); *Einem* (*Acc.*) *e. Definition über etwas* (ب) *geben*; *Einen wozu autorisiren*; — 5 *von Knaben ferngehalten werden* (*Jungfrau*); *hochherzig u. freigebig sein*; — 6 *id.*; *die streitenden Parteien wenden sich an den Mufti um Rechtsentscheidung*; — 10 استفتى الفقيه *vom Rechtsgelehrten eine Rechtsentscheidung verlangen*; *e. Advokaten consultiren.*

فتو *u.* فتوان *s.* فتى fátan; فتواء fátwā' = فتوى.

فتوت fatût *zerbröselt.*

فتوح fatûḥ *Beginn der Frühlingsregen*; fut. *pl v.* فتح; فتوحات futūḥât *Siege, Eroberungen.*

فتوحى futûḥijj *Jacke ohne Aermel.*

فتور futûr *Lauheit*; *Mattheit*, *Erschlaffung.*

فتون *pl v.* فتنة; *If v.* فتن *.

فتوة futúwwe *Jugend*; *Jugendreinheit*; *edle Mannhaftigkeit, Ritterlichkeit*; *Hochherzigkeit*; *Freigebigkeit*; — fítwe *pl v.* فتى.

فتوى fátwa, fútwa *u.* فتيا fátjā, fútjā *pl* فتاوى fatâwa *u.* fatâwī *Rechtsentscheidung*, *Antwort des Mufti auf e. streitige Rechtsfrage*; *Fetwa*; — fátawijj *zerbröckelt, bruchstückartig.*

فتى *s.* فتو *; فتئ * *s.* فتأ *.

فتى fátan, fáta *Du.* فتوان fatawâni *u.* فتيان fatajâni *pl* فتو futúww, فتى futijj, فتوة fítwe, فتية fítje *u.* فتيان fitjân (*edler*, *mannhafter*) *Jüngling*; *Junker*, *Ritter*; *hochherzig u. freigebig*; *Sklave*; *Page*; *Eunuch.*

فتى fátijj *f.* ية îjje *pl* فتاء fitâ'

jung (auch von Thieren); † *stark u. muthig.*

فتياء *s.* فتوى ; فتيات *s.* فتاة ; فتيان *s.* فتى fátan.

فتيت fatît *zerbröselt; in Krumen (Brot).*

فتيق fatîq *schimmernd; Ost, Morgenröthe; gespalten, zerplatzt.*

فتيل fatîl *f.* ة *gedreht (Strick, Faden)*; *u.* فتيلة fatîle *pl* فتائل fatâ'il *Strick, Kordel, Spagat; Lampen- od. Kerzendocht; Lunte dr Flinte etc.; Pfropf von Charpie; Fäden des von der Haut geriebenen Schmutzes;* † *Glasfläschchen, Phiole;* حجر الفتيلة *Asbest.*

فتين fatîn *verbrannt (Silber); pl* فتن fútun *verbrannter Steinboden.*

فث fatt *U, If* fatt *ausleeren (den Dattelkorb* فث الجلة اذا نثرها (يعنى ما فيها من التمر).

فثأ * fáta' *A, If* fat' *u.* futû' *das Sieden aufhören machen oder dämpfen (durch zugegossenes Wasser* فثأ القدر فثأ وفثوءا اذا (سكن غليانها); *If* fat' *den Zorn durch Worte besänftigen; etwas von Einem fernhalten, abwenden* عن (كف); *schäumen (kochende Milch)*; — 4 *müde, matt sein* (اعيا وفتر); *verweilen* ب (اقام); — 7 *gedämpft, beruhigt werden.*

فثاثيد * fatātīd *u.* فثافيد fatāfīd *weiſse Haufenwolken.*

فثج * fátag *U, If* fatg *etwas vermindern* (نقصه); *abkühlen (durch Zugieſsen* فثج الماء الحار بالماء (البارد اذا كسر حره); *beschwert sein* (اثقل); — 2 *beschwert sein, schwer tragen;* — 4 *verlassen* (ترك); *müde u. matt sein* (اعيا), *auch Pass.*

فثج * fátih *pl* افثاح aftâh *Bauch, Wanst; e. dicke Schlange.*

فثد * — 2 فثد fáttad *den Panzer mit Tuch ausfüttern* (فثد درعه اذا بطنه).

فثغ * fátag *A, If* fatg *zerschmettern (den Kopf* شدخ).

فثوء futû' *If v.* فثأ *.

فثى * — 4 افثى áfta *müde, matt sein (für* افثأ, *s.* فثأ *).

فج * fagg *U, If* fagg *die Beine auseinander thun* (فججت ما بين رجلى اى فتحت); *fuſsweit sein; den Bogen (den Raum zwischen Sehne und Bogenmitte) erweitern;* † *in zwei Stücke schneiden, spalten (für* شج *);* — 2 *e. Frucht am Reifen hindern;* † *in mehrere Stücke spalten;* — 4 *die Beine weit auseinander thun;* — 5 † *vielfach gespalten od. zerschnitten werden;* — 6 *die Beine weit auseinander halten (Kn beim Melken* تفاجت الناقة (للحلب); *die Füſse weit von sich werfend weit ausschreiten, s.* فجى *; — 7 *gespalten werden.*

فج fagg *pl* فجاج figâg *breiter Thalweg, Bergsattel; Defilé;* من كل فج *od.* من كل فج فجاج

عميق *aus allen Winkeln, von allen Seiten; Mist im Darm od. Labmagen*; — fiǵǵ *vulg.* faǵǵ *unreif (Frucht); syrische Wasser-Melone.*

فجا * u. فجو * s. فجى *; فجا fáǵan, fáǵa = فجوة; فجاء fáǵǵâ' *f. v.* افجّ; fiǵâ' *3 v.* فجا *, *pl v.* فجوة.

فجا * fáǵa' *A, If* fáǵ'e u. fuǵâ'e *unvermuthet überfallen* (فجئه وفجاءه فجا وفجاءة وفجاءة اذا هجم عليه); *über E. herfallen u. sich seiner bemächtigen; zur Unzeit zu Einem kommen; If* faǵ' *beschlafen*; — *b)* فجى *A, If* fáǵa' *unvermuthet überfallen; zur Unzeit kommen*; — *3 If* مفاجاة *id.; überraschen*; — *8 unvermuthet überfallen, ergreifen und davontragen.*

فجاج fiǵâǵ *pl v.* فجّ faǵǵ; — fuǵâǵ = *breiter Thalweg, Bergsattel, Defilé*; — ة faǵâǵe *Zustand der Unreife; unreife Frucht.*

فجار fiǵâr *Hurerei, Ehebruch; Verderbtheit:* يا فجار *du Hure! If 3* فجر *; Wege, Strafsen; pl* افجرة áfǵire *Treulosigkeit, verrätherischer Krieg*; — fuǵǵâr *pl v.* فاجر.

فجائع faǵâ'iʿ *pl v.* فجيعة.

فجأة fáǵ'e *s.* فجا *;—*فجاءة fuǵâ'e *was unvermuthet überfällt, überrascht (Tod, Unglück); Ueberraschung:* فجأة, فجاءة *unvermuthet, plötzlich.*

فجفج fáǵaǵ *weiter Abstand der Füfse*; — fúǵaǵ *pl v.* فجة; — fúǵuǵ *lästige Leute.*

فجر * fáǵar *U, If* faǵr *Wasser abfliefsen lassen* (صبّ اقتمق), *ihm Abflufs gewähren:* فجر الماء فى الكرم *er liefs das Wasser in den Weinberg strömen*; — *If* faǵr *u.* فجور fuǵûr *von Recht u. Sitte abweichen, sündigen, ausschweifend leben, huren* (فسق); *von der Wahrheit abweichen, lügen* (كذب); *vom Sattel abrutschen; sich gegen Einen (Acc.) empören* (انبعث فى المعاصى); † *freche, schamlose Reden führen*; † *e. Einschnitt, e. Loch zum Abflufs machen*; — *2 Wasser abfliefsen lassen;* فجر الانهار *er liefs die Ströme fliefsen*; — *3 If* فجار *mit Einer (Acc.) huren*; — *4 den Abflufs veranlassen; sich zur Zeit des Tagesanbruchs wo befinden; Einen gottlos, als Hurer finden; vom Recht, von der Wahrheit abweichen; ausschweifend leben, huren; ungläubig sein*; — *5 u. 7 sich einen Abflufs bilden, abfliefsen* (سال); *eben durchbrechen u. erscheinen (Morgenröthe* انفجر الصبح وانفجر عنه الليل اذا انكشف); *5* تفاجرت العيون *die Augen strömten über; 7* انفجرت عليهم الدواهى *Unheil brach über sie herein*; — *8 Lügen erfinden (im Erzählen* فى).

فجر faǵr *erstes Morgenlicht,* كوكب

الفجر *Morgenstern*; *Spalte, Oeffnung*; — fugr *pl v.* فجور; — فجرة fágre *Lüge, Ausschweifung*; *u.* fúgre *Wasserrinne im Thal, Kanal*; fágare *pl v.* فاجر.

فجس * fágas *U, If* fags *stolz, hochmüthig sein, wichtig thun* (تكبر وتعظم); *gewaltthätig behandeln* (قهره); *als der Erste Schimpfliches thun* (ابتدا فعلا ولا يكون الا شرا); — *4 sich fälschlich rühmen* (افتخر بالباطل).

فجش * fágaś *U, If* fagś *zerschmettern, zerbrechen* (*den Kopf, Topf* شدخ); *erweitern* (وسعه).

فجع * fága' *A, If* fag' *bekümmern, betrüben* (اوجع); *befallen und Verluste beibringen* (*Unglück*); *Pass.* فجع *schweren Verlust erleiden* ب *S.*; — *2 bekümmern, betrüben*; — *5 Unglück u. Verlust erleiden*; *schmerzlich betroffen werden*; ل *Mitleid mit E. empfinden.*

فجعة fág'e *Unglück*; *Verlust.*

فجفاج fagfâg, فجفج * fágfag *u.* fúgfug *geschwätzig.*

فجل * fágal *U, If* fagl *u. b)* فجل *A, If* fágal *dick u. weich sein* (استرخى وغلظ); — *2 etwas breit machen* (عرضه).

فجل fugl, fúgul *Einh.* ة *pl* فجول fugûl *Rettig, Radies'chen*; *s.* افجل.

فجم * † fágam *U schartig machen* (*e. Klinge*); *If* fagm; — *2 id.*; — *5 u. 7 schartig sein*; — *s.* افجم.

فجم fagm *das Schartigmachen*; *u.* ة fágme *Scharte der Klinge.*

فجن * † fagn *Raute Pfl.*

فجة fúgge *pl* فجج fúgag *Zwischenraum*; *† Spalt, Schnitt.*

(فجو) * فجا fágā *U, If* fagw *öffnen* (*die Thüre* فتح); *die Beine auseinander thun s.* فج *; — *b)* فجى *A, If* فجا fágan *den Bogen weiten* (*wie* فج *); *weit auseinanderstehende Beine od. Kniee haben* (*M., Lastthier* تباعد ما بين فخذيه); *dickbäuchig sein* (*Kn.* عظم بطنها); — *2 If* تفجية *aufdecken* (كشف); *wegthun, entfernen, Acc. u.* عن (نحاه); — *7 If* انفجاء *geöffnet werden, sich öffnen, klaffen* (*Thüre*).

فجواء fágwā' *f. v.* افجا.

فجور fagûr *pl* فجر fúgur *ausschweifend, Wüstling*; — fugûr *Gottlosigkeit, Hurerei, Ausschweifung*; *† Frechheit, Schamlosigkeit dr Rede*; فى القرابة *Blutschande.*

فجوة fágwe *pl* فجوات fagawât, فجاء figâ' *u.* fagâ' *Zwischenraum, Intervall, Abstand*; *klaffender Spalt, Oeffnung zwischen Bergen*; *offene Gegend.*

فجيع fagî' *f.* ة *betrübend*; *verlustbringend*; فجيعة fagî'e *pl* فجائع fagâ'i' *Unglück, Verlust, Kummer.*

فح * fahh *U u. I, If* fahh, fahîh *u.* tafhâh *zischen* (*Schlange* فحت الافعى فحيحا وتفحاحا وفحا

(اذا صاتت من فيها); *If* faḥḥ u. fahih *schnarchen, s.* فخ *.

فحا fáḥan, fáḥa, fiḥa *pl* افحاء afḥā' *Gewürz, Zwiebel, Grünzeug.*

فحاحيل faḥāḥil *pl v.* فحل.

فحاش faḥḥâś *schamlos; unkeusch, liederlich;* — ة faḥâśe *Schamlosigkeit; Zote; Liederlichkeit.*

فحال fiḥâl *pl v.* فحل; — fuḥḥâl *pl* فحاحيل faḥāḥil *männlicher Palmbaum;* — ة fiḥâle *Mannhaftigkeit; pl v.* فحل.

فحام *pl v.* فحم, *If v.* فحم *; — faḥḥâm *Köhler, Kohlenhändler.*

فحاوى faḥâwī *pl v.* فحوى.

فحت * fáḥat *graben* = فخت *.

فحث * fáḥaṯ *A, If* faḥṯ *untersuchen, prüfen* عن (فحص); — 8 *untersucht werden.*

فحث fáḥiṯ *Wanst; Mist darin* فثج.

فحج * fáḥaǵ *A, If* faḥǵ (u. 2 u. 5) *beim Gehen die Zehen gegen einander, die Fersen auswärts kehren* (فحج فى مشيته اذا تدانى صدور قدميه وتباعد عقباه); *stolz, hochmüthig sein* (تكبر); — 2 *s.* 1; — 4 *sich enthalten* عن (احجم); *abweichen, abgehen* عن (انثنى); *die Füſse des Thieres beim Melken auseinander thun;* — 5 تفحج فى مشيته *s.* 1.

فحجاء fáḥǵā' *f. v.* افحج.

فحر * — 8 افتحر iftáḥar *seine Meinung äuſsern, ohne daſs Jemand sie befolgt* (افتحر فلان الكلام والرأى).

فحس * fáḥas *A, If* faḥs *mit Zunge od. Lippen etwas aus der Hand lecken od. nehmen* (اخذه من يده بلسانه او فمه).

فحش * fáḥuś *U, If* fuḥś *ganz gottvergessen und schamlos sein S.* (فحش الامرُ فُحْشا قبياحا متجاوز الحد); *Zoten reden;* — 2 u. 4 *gegen Einen* (على) *Zoten reden od. schamlose Handlungen begehen;* — 5 u. 6 *sich in Reden u. Handlungen* (فى) *schamlos zeigen;* — 6 تفاحش الامر *die Handlung ist schamlos;* — 10 *schamlos, unsittlich finden.*

فحش fuḥś *Schamlosigkeit; Zote.*

فحشاء fáḥśā' *schamlose Handlung; Geiz in Almosen u. religiösen Verpflichtungen.*

فحشى fáḥśijj *f.* ية îjje *schamlos; unkeusch;* ية *pl* فحشيات faḥśījjât *schamlose Handlung.*

فحص * fáḥaß *A, If* faḥß *genau untersuchen, prüfen* عن (بحث); *ausforschen, sich erkundigen; Einen prüfen, examiniren;* — 5 *genau untersuchen, prüfen, nachforschen* عن; — 7 *untersucht, geprüft, examinirt werden;* — 8 = 5 عن; — 10 *nachforschen, Erkundigungen einziehen.*

فحص faḥß *Untersuchung; Prüfung; Examen.*

فحض * fáḥaḏ *A, If* faḥḏ *zerbrechen* (*Weiches, Gurke, Melone* شدخ).

فحفح * fáḥfaḥ *If* ة *in Liebe und Freundschaft treu und aufrichtig sein* (فحفح فلان اليه اذا صحّح المودّة واخلصها); *heiser*

حتّى انقطع نَفَسه); *Pass. id.*; — *b*) فحَم *A*, *If* fáḥam *id.*; — *c*) فحُم *If* fuḥûm *u.* fuḥûme *ganz schwarz sein* (*wie Kohlen* فحُم الشيء فحوما وفحومة اذا اسودّ); — 2 *schwarz machen*; *mit Kohle schwärzen*; † *vor Weinen erstickte Stimme haben;* † *zu Kohle werden*; — 4 *Einen unfähig machen zu sprechen*, *ihn fast ersticken* (*Schmerz*); *Einen im Wortstreit* (في) *zum Schweigen bringen.*

فحم fahm *u.* fáḥam *Einh.* ة *pl* فحام fiḥâm *u.* فحوم fuḥûm *Kohle*; ة fáḥme *Zwielicht, Dunkel.*

فحمى fáḥmijj *f.* يّة îjje *auf Kohle bezüglich*: أصل ف *Kohlenstoff*; *kohlensauer.*

فحّة fúḥḥe *Hitze* (*des Pfeffers*).

فحواء fáḥwā' *Krautsamen*; = فحوى.

فحولة fuḥûle = فحالة; *pl v.* فحل.

فحومة fuḥûme *Kohlschwärze.*

فحوة fáḥwe *feinster Honig.*

فحوى fáḥwan, fáḥwa *pl* فحاوى faḥâwī *Sinn, Bedeutung*; *Absicht der Rede*; *Argument.*

فحى * — 2 فحّى fáḥḥa *If* تفحية *stark würzen* (*s.* فحا); *auf etwas anspielen*, *durch Andeutungen sagen* ب *u.* الى (فحّى بكلامه الى كذا اذا ذهب).

فحيح faḥîḥ *Gezisch*, *If* فحّ *.

فحيل faḥîl *tüchtig zum Bespringen*; *ausgezeichnet.*

فحيم faḥîm *kohlschwarz.*

sein (اخذته بحّة فى صوته); *schnarchen* (نفخ فى نومه).

فحل * fáḥal *A*, *If* fahl *den Hengst unter die Kameelinnen* (*Acc.*) *lassen* (فحل الابلَ اذا ارسل فيها فحلا); *e. guten Hengst für die Heerde aussuchen*, 2 *Acc.* (فاحل ابلَه فَحْلا كريما اذا اختار لها); — 4 *dem Nachbar seinen Hengst leihen* 2 *Acc.*; — 5 *lauter männliche Eigenschaften, Nichts Weibisches an sich haben*; — 8 *einen guten Hengst für die Heerde aussuchen*, 2 *Acc.*; — 10 *für durchaus männlich, mannhaft, energisch, tapfer halten.*

فحل fahl *pl* فحال fiḥâl, فحول fuḥûl, فحالة fiḥâle, فحولة fuḥûle *u.* أفحل áfḥul *Hengst*; *mit männlichen Eigenschaften, mannhaft*; *energisch u. tapfer*; *hervorragender Mann, der Erste unter seines Gleichen, Häuptling*; *männl. Palme*; *Matte aus deren Blättern*; *pl* فحول fuḥûl *Erzähler, gute Poëten, Satyriker.*

فحلة fiḥle *Tüchtigkeit, Befruchtungsfähigkeit des Hengstes*; *Männlichkeit, Energie.*

فحم * fáḥam *U*, *If* fuḥûm *versiecht sein* (*alter Brunnen* فحمت القليب فحوما اذا سكن ماؤها); *A*, *If* faḥm, fuḥûm *u.* fuḥâm *vor Weinen erstickte Stimme haben* (*Kind* فحم الصبى وفحم فحْما وفحاما وفحوما [4. 3] اذا بكى

فخت faht u. ة Loch, Durchbruch (im Dach, Plafond); faht Schlinge, Schneuse = فخ fahh.

فاخج * fáhag A, If fahg stolz sein (تكبر); — b) فخج A, If fáhag beim Gehen die Zehen einwärts, die Fersen auswärts kehren, s. فحج *.

فخذ * fáhad A, If fahd Einen am Schenkel verletzen (فخذه فخذا اذا اصاب فخذه [3]); Pass. da verletzt werden; — 2 die Schenkel über einander legen.

فخذ fáhid, fahd u. fihd pl افخاذ afhâd Schenkel, فـ غنم Hammelskeule; fáhid Unterabtheilung eines Stammes, Nahverwandte.

فخر * fáhar A, If fahr, fahâr, fahâre, fihhîra u. fihhîrâ' sich rühmen, prahlen P. ب S., gegen E. على فخر الرجل فخرا وفخارا وفخارة وفخيرى وفخيراء اذا (تمدح بالخصال); Einen für berühmter erklären als e. Anderen (فخره عليه); — U an Ruhm u. Adel übertreffen; — b) فخر A, If fáhar sich rühmen, prahlen; verachten, mit Ekel zurückweisen من (انف); — 2 Einen an Verdienst, Ruhm oder Adel höher schätzen als einen Anderen على; — 3 If فخار u. مفاخرة sich gegen Einen rühmen od. ihn an Ruhm zu überbieten suchen; — 5 sich rühmen, prahlen; — 6 an Ruhm untereinander wetteifern; sich einer S. mit Zurücksetzung

فخ * fahh I, If fahh u. fahîh schnarchen (Schlafender فخ النائم فخا وفخيخا اذا غط); sich verbreiten, ausströmen (Duft فاخت الرائحة اذا فاحت); — If fahîh zischen (Schlange فح); — If fahh, fáhhe u. fáhah schlaff sein (Füfse, Gelenke فخخت رجلاه فخا وفخخة وفخخا اذا استرخت).

فخ fahh pl فخاخ fihâh u. فخوخ fuhûh Schlinge, Schneuse; Fangnetz; Schwäche der Füfse.

فخار fahâr Ruhm; — fihâr ds sich Rühmen, Prahlen 3 فخر; — fahhâr Töpfer; Töpfererde, Porzellanerde; فخارة fahâre Prahlerei; fâhhâre pl فخار fahhâr Töpferwaare, Porzellanwaare; s. فخر *.

فخاري fahhârijj Töpfer.

فخام fihâm pl v. فخم u. فخيم; — ة fahâme Beleibtheit; grofser Umfang, Bedeutung; hoher Rang.

فخت * fáhat A, If faht abschneiden (قطع); aufdecken (Gefäfs كشف); Einem auf den Kopf schlagen (mit dem Säbel فـ راسه بالسيف اذا ضربه); durchlöchern, durchbrechen (Dach); graben, ausgraben; girren (Turteltaube فاختت الفاختة اذا صوتت); — 2 = 1; von Einem schlecht sprechen, ihn verläumden فى P.; — 5 sich verwundern (تعاجب); — 7 durchlöchert, durchbrochen werden (Plafond, Dach انثقب).

eines Andern rühmen ب; — 8 sich rühmen, prahlen; — 10 etwas vortrefflich, herrlich finden; etwas Treffliches als Ehre bringend zu erwerben, zu gewinnen trachten.

فخر fahr u. fáhar Ruhm, Berühmtheit; das sich Rühmen, Prahlen; ف الاقران der Stolz d. i. der Ausgezeichnetste seiner Zeitgenossen; — ة fáhre was Ruhm bringt; worauf man stolz sein kann.

فخرانيّة fahrânîjje Ruhm, Glück.

فخرى fáhrijj f. يّة rühmlich; يّة fahrîjje Lobrede.

فخز * fáhaz A, If fahz u. فخز A, If fáhaz sich rühmen, fälchlich prahlen (تكبر او جاء بفاخزه وفخز غيره كاذبا); e. Andern überprahlen; — 3 If مفاخزة Einen durch falsche Prahlerei zu überbieten suchen; — s. فخر *.

فخش * fáhaś A, If fahś verlieren, verzetteln, vernachlässigen (ضيّع).

فخفخ * fáhfah If ة sich rühmen, brüsten, prahlen (فاخر بالباطل).

فخل * — 5 تفخّل tafáhhal hohe Ruhe u. Milde zeigen (اظهر الوقار والحلم).

فخم * fáhum U, If فخامة fahâme dick, beleibt, von grofsem Umfang sein (ضخم); allgemeine Werthschätzung geniefsen; — 2 Einen ehren, ihm grofse Achtung zeigen (عظّم); einen Laut in der Aussprache stärker hervorheben, mit Emphase lesen oder sprechen فخم الحروف اذا ترك الامالة فيها); — 5 geehrt, geachtet werden.

فخم fahm pl فخام fihâm hochansehnlich, geehrt; grofs, dick; mit Emphase gesprochen.

فخوخ fuhûh pl v. فخ fahh.

فخور fahûr Prahler; fuh. Prahlerei.

فخيخ fahîh Zischen, Schnarchen فخ *.

فخير fahîr berühmt; prahlerisch; — fihhîr höchst prahlerisch; فخيرى fihhîra od. فخيراء fihhîrâ' Ruhm, Prahlerei s. فخر *.

فخيم fahîm pl فخام fihâm, f. ة pl ات hochangesehen, geehrt; erlaucht; grofs.

فدّ * fadd I, If fadîd rufen, schreien (ف الرجل فديدا اذا رفع صوته); trampeln (Schafe); laufen (على); drohen ل.

فدا * s. فدى *; فدًا fádan, fidan = فداء fidâ'; s. فدى *.

فداء fadâ' Kornhaufe; Scheune; — fidâ' Lösegeld, Loskaufung; Opfer, Aufopferung für e. Andern, ل u. عن: فداءً عن anstatt, für.

فدّاد faddâd pl ون lautschreiend, lautstimmig; stolz; ة Frosch.

فدادين pl v. فدان u. obl. v. فداد.

فدار † fadâr Sache die in Bereitschaft gehalten wird, um e. andere zu ersetzen.

فدافد pl v. فدفد.

فدام fidâm u. fadâm Mund- oder Gesichtsschleier der Parsis; Turban; Maulkorb für Ochsen; Stöpsel; Seiher; pl v. فدم; ة s. فدم *.

فدان fadân pl افدنة áfdine u. فدّان faddân pl فدادين fadâdîn

e. *Joch od. Gespann Ochsen*; *e. Landmaſs von* $333^1/_3$ *Quadrat-Ruthen* (*s.* قصبة); *Pflug.*

فداوى fidâwijj *der sich selbst aufopfert*; *Freiwilliger.*

فدائى fidâ'ijj = *dem vor.*

فدح * fádah *A*, *If* fadh *Einen schwer drücken* (*Schulden* فدحه الدين اذا اثقله).

فدخ * fádah *A*, *If* fadh *zerschmettern* (*den Kopf* شدخ).

فدر * fádar *I*, *If* fadr *u.* فدور fudûr *matt sein, nicht mehr bespringen* (*Hengst* فتر عن الضراب); *erkalten* (*gekochtes Fleisch* فدر اللحم اذا برد وهو طبيخ).

فدر fádar *pl* فدور fudûr, مفدرة máfdare *u.* máfdure *ausgewachsene Bergziege*; — fádir *dumm*; *zerbrechlich*; — fudr *pl v.* فادر, fúdur *v.* فدور; — fudúrr *Silber;* — فدرة fídre *pl* فدر fídar *ein Stück Fleisch*; *Theil* (*der Nacht, des Berges*).

فدس * fuds *pl* فدسة fídase *Spinne*; — 4 افدس áfdas *Spinnweben in seinen Gefäſsen haben* (افدس ف اذا صار فى اناءه العناكب).

فدش * fádaś *U*, *If* fadś *zerschmettern* (*den Kopf* شدخ).

فدع * fádi' *A*, *If* fáda' [4] *Hand od. Fuſs durch Gelenkfehler einwärts gedreht haben*; — 2 *Einen so machen* (جعله افدع).

فدع fáda' *Einh.* ة *Gelenkverdrehung*; *e. Fehler im Hufe*; فدعاء *f. v.* افدع.

فدغ * fádaǵ *A*, *If* fadǵ *zerbrechen, zerschmettern* (*Hohles* شدخ); † *am Kopfe verwunden*; — 7 *zerschmettert werden*; † *am Kopfe verwundet werden.*

فدغ fádaǵ † *Kopfwunde.*

فدغم * fádǵam *groſs u. schön M.*; *fleischig*; *vollsaftig*; — فدغم *volles u. schönes Gesicht besitzen M.*

فدفد * fádfad *If* ة *heftig schreien* (فد); *fliehend davonlaufen* (عدا هاربا من سبع او عدو).

فدفد fádfad *pl* فدافد fadâfid *harte Ebene*; *Wüste*; — fudafid *dicke Milch*; *u.* fúdfud *lautstimmig.*

فدك * — 2 فدّك fáddak *die Baumwolle reinigen* (فدك القطن اذا نفشه).

فدم * fádam *I*, *If* fadm *das Gesicht, den Mund, die Gefäſsöffnung verdecken* (فدم فم الابريق وفدم عليه بالفدام اذا وضع الفدام عليه); — *b*) فدُم *If* fadâme *u.* fudûme *e. schwere Zunge haben, stammeln* (ف الرجل فدامة اذا كان فدما); *dumm, blöde sein*; *roh sein*; — 2 *mit dem* فدام *verdecken, verstöpseln.*

فدم fadm *f.* ة *pl* فدام fidâm *u.* افدام afdâm *mit schwerer Zunge, stotternd*; *dumm, blöde, roh.*

فدن * fádan *e. rother Färbsaft*; *pl* افدان afdân *Burg, Palast*; — 2 فدّن fáddan *Kameele mästen* (سمّن); *hoch, burgartig bauen* (ف البناء اذا طوله).

فدور fadûr *pl* فدر fúdur *ausgewachsene Bergziege*; *s.* فدر *u.* فدر *.

فدّوم faddûm *Mundschleier der Parsis*; *Seiher*; ة fudûme *das Stottern s.* فدم *.

فدويّة fidawîjje *aufopfernde Ergebenheit.*

فدى * u. فدا fáda *I, If* fádan, fídan u. fidâ' *durch e. Lösegeld loskaufen* (فداه يفديه فداء وفدًى اذا اعطا شيئا فانقذه); *befreien*; *durch eigene Aufopferung retten*; — *2 If* تفدية *sagen*: جُعِلْتُ فداكَ *möge ich dein Sühnopfer, dein Lösegeld werden! seine unbegrenzte Ergebenheit bezeigen*; — *3 If* مفاداة *Einen loskaufen*; — *6 einander loskaufen*; — *7 losgekauft, befreit, gerettet werden*; — *8 Einen loskaufen* ب *P.*; افتدى منه بكذا *er hat sich um so u. so viel losgekauft*; *sich gegen etwas* (من) *vertheidigen u. davor retten.*

فدًى fidan, fá. = فداء, *s. vor.*

فديد fadîd *Geschrei, Lärm, Geräusch*; *Lauf*; *If v.* فد *; *Menge Ke.*

فذّ * fadd *If* fadd *allein, isolirt sein* (فرد); *heftig fortstofsen, vor sich her jagen* (طرده شديدا); — *4 nur Ein Junges gebären* (*Schaf*); — *5 allein, isolirt sein* (استبدّ); — *10 allein, isolirt sein*; *für sich allein nehmen, od. nur Eins für sich nehmen* ب *S.*

فذّ fadd *pl* فذوذ fudûd u. افذاذ afdâd *allein, vereinzelt, isolirt*; *der erste Pfeil im Spiel.*

فذاذًا fudâdan, fudd., فذاذى fadâda, fudâda *einzeln, jedes besonders.*

فذاكَ fa-dâka *gut so!*

فذالك fa-dâlik *und so*; *pl v.* فذلكة.

فذح * — *5* تفذّح tafáddah u. *7* انفذح infádah *die Beine auseinander stellen, um zu harnen* (*Kn.* تفاجت لتبول).

فذفذ * fádfad *If* ة *sich zusammenducken, um dann hervor zu springen* (تقاصر ليَثِب خاتلا).

فذلك * fádlak *If* ة *die Summe ziehen, das Resultat aussprechen* (*aus* فذٰلك كذا وكذا u. *dies macht so und so viel*) (فذلك الحاسب حسابه اذا انهاه وفرغ منه).

فذوذ fudûd *pl v.* فذّ fadd.

فذلكة fádlake *pl* فذالك fadâlik *Summirung, Summe*; *Uebersicht, Inhaltsangabe, Register*; *Anhang.*

فرّ * farr *I, If* farr, firâr, mafárr u. mafírr *fliehen, entfliehen, entkommen* (فرّ الرجل فرًّا وفرارا ومَفرًّا ومَفِرًّا اذا راغ وهرب); — *U, If* farr, farâr, firâr, furâr *ds Thieres* (*Acc.*) *Alter durch Untersuchung der Zähne bestimmen* (فرّ الدابة فرًّا وفرارا مثلّثة الفاء اذا كشف عن اسنانها لينظر من سنّها); *untersuchen, prüfen* عن; — *4 Einen in die Flucht jagen*; — *8 beim Lachen die Zähne ent-*

blöſsen (افترّ عن الاسنان), lieblich lächeln; schimmern (Blitz); — 10 zu fliehen, zu entkommen suchen.

فرّ farr (m. u. f., sg, pl u. Du.) Flüchtling; Flucht, Entkommen; كرّ وفرّ Angriff u. Rückzug; pl v. فار; furr u. ة (ف القوم) von dn Besseren.

فرا * s. فرو * u. فرى *.

فرأ * fára' u. فراء farâ' pl فراء firâ', افراء afrā' u. افرء áfru' wilder Esel oder dessen erwachsenes Junges.

فراء firâ' s. vor., pl v. فرو; — fárrā' Pelzhändler, Kürschner; glänzend weiſs, schön f., v. افر afárr.

فرات furât pl فرتان fartân der Euphrat; (auch ماء فرات) sehr süſses Wasser; süſses Gewässer; Meer; Du. فراتان Euphrat und Tigris.

فرّاج farrâǵ der Kummer vertreibt.

فراجة farâǵe Oberkleid; Pelz türk.

فراح farâḥ Freude, Munterkeit.

فراحى pl v. فارح; فراخ pl v. فرخ.

فراخى † farâḫī Geräumigkeit, Weite; Hülle u. Fülle.

فراد furâda, farâda u. فراداً furâdan, firâdan u. فرادى furâda eins nach dem Andern, einzelweise; — firâd pl v. فرد; — farrâd der Goldperlen etc. macht, s. فريدة.

فرادة farâde Waarenballen; einseitige Hälfte der Kameellast; † Schuh.

فرادى furâda s. فراد pl v. فرد.

فراديس farādīs pl v. فردوس.

فرار firâr, farâr (u. ة), furâr Flucht, Entkommen; Quecksilber; — furâr junges Wildkalb, Wildziege, auch pl; — farrâr Flüchtling, Ausreiſser (فرارى firârijj id.); Quecksilber.

فراريج farārīǵ pl v. فروج.

فرازد pl v. فرزدق; فرازع v. فرزعة; فرازق v. فرزدق; فرازين v. فرزان.

فرّاس farrâs der Löwe.

فراسخ farâsiḫ pl v. فرسخ.

فراسن furâsin dr Löwe; pl v. فرسن.

فراسة farâse Reitkunst; Ritterlichkeit; — firâse Kunst aus den Gesichtszügen zu lesen, Physiognomik; صاحب ف Physiognomiker; scharfes Urtheil, Scharfsinn.

فراسيون farāsijûn wilder Lauch gr.

فراش farâś Einh. ة Motte, Schmetterling; flatterhafter M.; † Mühlrad; † Fluſsbett; — firâś pl فرش fúrus u. فروش furûś Bett, Matratze, Kissen; Vogelnest; Weib, Frau; If v. فرش *; — farrâś Kammerdiener; der die Teppiche, Betten, das Zeltaufschlagen besorgt; Scherge, Henker; — ة farâśe pl فراش farâś u. فرائش farâ'iś Zunge od. Riegel am Schloſs; — ة firâśe Dienst des Farrâsch (auch فراشية farrāśijje).

فراص If v. فرص *; pl v. فرصة.

فراصع farâßi' pl v. فرصع.

فراض firâḏ Fluſsmündung; Straſsen, Wege; e. Kleid; pl v. فرض.

فراط firâṯ 3 فرط *; — furrâṯ pl v. فارط; — فراطة If فرط *; farâṯe † Kleingeld; furâṯe (Wasser) das der Erstkommende erhält.

فراعل, ة v. فرعول; فراعنة v. فرعون.

فراعة farâ'e *Federwischer*; — † furrâ'e *Beil, Axt*.

فراغ farâg̅ s. فرغ *; *pl* ات *Tara, Gewicht der Verpackung*; — firâg̅ *pl* افرغة áfrig̅e *das Fertigwerden, Beendigung; Vakanz, Muſse, Ruhe; groſser lederner Wassereimer*; للفراغ *vergeblich*; — furrâg̅ *unbeschäftigt*; — ة farâg̅e *Muſse, Ruhe; Höhlung*; *If* فرغ *.

فرافر furâfir *Löwe (zerreiſsend)*.

فرافص furâfiß *u.* ة *groſser, starker Löwe; starker Mann*.

فرافير farāfīr *pl v.* فرفور.

فراق firâq, far. *Trennung, Entfernung, Trennungsschmerz, 3* فرق *; — فراقى firâqijj *auf Trennung bezüglich, bes. Gedicht*.

فرام firâm *u.* ة *Tuch für die Menstruation*; — farrâm *der Tabak klein schneidet*.

فرامين farāmīn *pl v.* فرمان.

فران farrân *Bäcker*.

فرانك farânid *pl v.* فرنك.

فرانس * furânis *Löwe; dickhalsig*.

فرانسة farânise *pl v.* فرناس; فرانسة farânse *Frankreich; Franc*.

فرانسوى farānsáwijj *f.* ية îjje *französisch*.

فرانسيز farānsîz *coll. Franzosen*.

فرانق furâniq *Führer der Armee; Courier; Löwe; Karakal; pers.* پروانك.

فرانى farânī *pl v.* فرنية.

فراهة farâhe *u.* فراهية farâhije *lebhaftes, geistreiches Wesen, If* فره *.

فراهد, هيك *pl v.* فرهود, هون.

فرائد *v.* فريد, ة; فرائس *v.* فريسة.

فريصة *v.* فرائص; فريش *v.* فرائش; فريضة *v.* فرائض.

فرائضى farâ'idijj *wohlbewandert im musl. Erbrecht*.

فرب * — 2 فرّب fárrab *das weibl. Glied durch Medikamente verengern* (فرّبت المرأة اذا ضيّقت فرجها بالادوية).

فرت * fárat *U, If* fart *gottlos sein* (فجر); — فرت *A, If* fárat *schwachsinnig werden* (*Verständiger* ضعف عقله بعد مسكة); — *c)* فرُت *If* furûte *sehr süſs sein* (*Wasser* ف الماء فروتة اذا عذب).

فرتان fartân *pl v.* فرات.

فرتخ * fártaḫ *If* ة *sanft werden* (*unbändiges Pferd*); *ruhig stehen bleiben* (*scheues Pferd*).

فرتك fártak *If* ة *ganz klein schneiden* (قطعه مثل الذرّ); *die Arbeit verderben* (ف عمله اذا افسده).

فرتن * fártan *If* ة *undeutlich und unzusammenhängend sprechen* (فرتن الرجل اذا شقق كلامه فاختمش فيه); *mit kurzen Schritten gehen*.

فرتونة † furtûne *Sturm* (ضد غلينة).

فرتيكة † furtáike *Gabel*.

فرث * fárat̤ *I u. U, If* fart̤ *ausschütten* (*Dattelkorb etc.* ف الجلّة اذا نثر ما فيها من التمر); — *I, If* fart̤ (*u.* 2) *die Leber zerschneiden* (*des Lebenden M's, Thieres* ف

(كبده اذا ضربها وهو حيّ); — *U, If* fart (*u.* 5 *u.* 7) *getrübten Sinn haben* (*Schwangere* غثّت نفسها); — *b*) فرِث *A, If* fárat *gesättigt werden* (شبع); *zerstreut werden* (*Volk* تفرق); — 2 *s.* 1; — 5 *u.* 7 *s.* 1.

فرث * fart *pl* فروث furût *Mist im Bauch, bes. Pfd. Z.*

فرثد * fártad *If* ة *fleischig u. voll sein* (*Gesicht* فرثد وجهه اذا كثر لحمه وامتلا).

فرج * fárag *I, If* farg *auseinanderthun, auseinanderlegen, spalten* (فرّق); *die Thüre halb öffnen od. öffnen* (فتح); *die Wolken zerstreuen; Sorgen, Kummer zerstreuen* (ف الله الغمّ فرّجا اى كشفه); *trösten, erleichtern*; — *b*) فرِج *A, If* fárag *frei von Sorgen, heiteren Gemüthes sein; die Schenkel geöffnet haben, so daſs die Schaamtheile sichtbar sind* (*bes. Frau*); — 2 *auseinanderthun, spalten* : فرّج بين اصابعه *die Finger auseinander strecken; entfernen, beseitigen; die Wolken, die Sorgen zerstreuen od. entfernen, von E.* عن; *trösten; Einen durch den Anblick einer Sache erfreuen, daher E.* (على) *etwas sehen lassen, es ihm zeigen auch* 2 *Acc.*; — 4 *getrennt sein, von* عن; — 5 *getrennt sein, auseinanderstehen, offenstehen; von Sorgen befreit, getröstet sein; sich eines Anblicks erfreuen, mit Vergnügen betrachten,* على *S.*; *zu seinem Vergnügen spazieren gehen, flaniren, reisen u. Alles sehen*; — 7 *getrennt sein, auseinander stehen; getröstet sein* : انفرج عنى الهمّ *ich bin getröstet.*

فرج farǵ *Trost, Gemüthserquickung; klaffender Spalt, Oeffnung, Riſs; offene feindliche Grenze; pl* فروج furûǵ *Schamtheile* (*bes. weibl.*); — fáraǵ *Freude nach Trauer; Tröstung*; — fáriǵ *heiter von Temperament*; — fúruǵ *klaffend*; *s.* فرجة; — فرجاء *f. v.* افرج.

فرجار firǵâr, فرجارد farǵârid *Zirkel* (*pers.* بركار); فرجارى firǵârijj *mit dem Zirkel gemacht.*

فرجل * fárǵal *If* ة *mit groſsen Schritten u. rasch gehen.*

فرجن * fárgan *If* ة *das Pferd kämmen, striegeln* (فرجن الدابة اذا حسّها بالفرجون).

فرجة fárǵe, fírǵe, fúrǵe *Gemüthserheiterung nach Kummer; Sorglosigkeit, Zufriedenheit; tröstlicher Anblick, angenehmes Schauspiel, Scene*; — fúrǵe *pl* فرج fúraǵ *klaffender Spalt, Zwischenraum; Riſs in der Mauer; Bresche; Zugang, gute Gelegenht*; † *Bürste.*

فرجون firǵáun (*auch* فرجول firǵául) *Kamm, Striegel.*

فرجى fáraǵijj *u.* ية îjje *Ueberkleid; Pelzrock, s.* فراجة.

فرح * fárih *A, If* fárah *sich freuen, froh u. heiter sein, zufrieden*

sein, ب S. (ف به فَرَحًا اذا سُرَّ وبطِرَ); — 2 erfreuen, erheitern, zufriedenstellen; — 4 = 2.

فرح fárah u. فرحة fárhe, fúrhe Freude, Heiterkeit, Zufriedenheit, Ausgelassenheit; — fárih f. ة froh, heiter, zufrieden, ausgelassen.

فرحان farhân f. ة u. فرحى fárha, pl فرحى fárha u. فراحى farâha froh, heiter, zufrieden; ة farhâne e. Pilz.

فرحج * fárhag If ة die Füfse beim Gehen (في) weit auseinander thun (ف في مشيته اذا تفحّج).

فرحى fárha f. u. pl v. فرحان.

فرخ * fárih A, If fárah ruhig und ohne Furcht sein (ف الرجل اذا زال فزعه); فرخ الى الارض sich an den Boden ducken (wie ein Vogel لزق بها); — 2 Junge bekommen (Vogel صار لها فرخ); e. Junges ausschlüpfen lassen (Ei); keimen Pfl.; Schöfslinge treiben (beschnittener Baum); — 4 = 2; — 10 der Jungen wegen Hühner, Tauben etc. halten.

فرخ farh f. ة pl افرخ áfruh, افراخ afrâh, فراخ firâh, فروخ furûh, فرخان firhân u. افرخة áfrihe Vogeljunges; Thierjunges; junge Pflanze, Keim; Schöfsling, Baumtrieb; pl فراخ firâh Pfl. die sich zu verästeln beginnt; — فرخة fárhe weibl. Junges; Henne; e. Keim od. Schöfsling.

فرد * fárad, U fárid, A fárud U, If فرود furûd einzeln für sich, vereinzelt sein, abgesondert sein عن; allein sein; einzig in seiner Art sein; einfach, nicht zusammengesetzt sein; für sich allein handeln, in e. S. ب (تفرّد به); — 2 sich absondern und dem beschaulichen Leben, dem Studium widmen (تفقّه واعتزل الناس وخلا بمراعاة الامر والنهى); — 2 u. 4 absondern, vereinzeln, isoliren; u. 4 etwas dem andern ungleich, unpaarig machen; u. 4 etwas auf den einfachsten Ausdruck zurückführen; — 4 allein sein, in e. S. (ب) für sich allein handeln, z. B. افرد اليه رسولا er schickte für sich allein einen Boten an ihn; nur Ein Junges gebären; s. 2; — 5 sich absondern; allein, isolirt sein; für sich allein handeln, ب S.; auszeichnen: تفرّد في العلم er hat nicht seines Gleichen in der Wissenschaft; — 7 sich absondern; sich in die Einsamkeit zurückziehen; allein, isolirt sein; für sich allein handeln, ب S.; einzig in seiner Art sein; einfach, nicht zusammengesetzt sein; — 10 allein sein oder sich absondern wollen, die Einsamkeit wünschen; Einen od. etwas nur für den eigenen Gebrauch aussuchen; den Augenblick erwarten, wo Einer allein ist; allein, isolirt sein; für sich allein handeln, ب S.

فرد fard pl فراد firâd von zwei gleichen Stücken Eines, von e. Paar das Eine, die Hälfte; Einzelnes,

Unpaariges; *pl* فُرَادَى furâda (*s. d.*), افراد afrâd *u.* فرود furûd *Z. einzig, allein existirend*; *ohne Gleichen*, *einzig in seiner Art*; *Einheit, Singular*; *Einer*, *Individuum*; *mit Neg. Keiner*; فرد الفرد جوهر فرد *untheilbar*, *Atom, Monade*; *pl* افراد afrâd *Individuen*, *Privatleute*, *Particuliers*; فرد حقيقة *Memoire, Denkschrift*; فرد سؤال *Bittschrift*; — fárad, fárid, fárud, fúrud *allein für sich*; *einzig*; *unvergleichlich*, *trefflich* (*Schwert*); — † fard *pl* فرودة furûde *Pistole*; — *s.* فردان *u.* فردة.

فردا فردا fárdan fárdan *jedes einzeln für sich, abgesondert.*

فردان fardân *vereinzelt*; *allein*; — fardâni *obl.* فردين fardáini *zwei für sich allein*; *obl. tête à tête.*

فردانيّة fardānîjje *Einzigkeit*; *Vereinzelung*; *Einheit.*

فردد fardâd *trefflich* (*Schwert*).

فردس * fárdas *If* ة *zu Boden werfen, niederwerfen* (صرعه وضرب به الارض); *den Korb ganz anfüllen* (ف الجلة اذا حشاه مكتنزا).

فردة fárde *pl* ات fardât *u.* فرد fárad *Waarenballen*; *einseitige Hälfte der Thierlast*; *† Schuh*; — fárde, fírde *Kopfsteuer*; *Waarenzoll* (*per Stück*).

فردى fárda *einzeln*, *einzelweise*; fárdijj *Steuerrolle*; *Katalog.*

فردين fardáin, fardîn *s.* فردان.

فرديّة fardîjje *Einzigkeit*, *Einheit*; فرديّات fardijjât *specifische Heilmittel.*

فررة fúrare *Flüchtling*, *Ausreifser.*

فرز * fáraz *I, If* farz *e. S. von e. andern trennen*, *absondern*, *ausscheiden* (فرز الشى اذا عزله عن غيره ومازه); فرز له نصيبه *er hat ihm seinen Antheil ausgeschieden*; *auslesen*, *aussuchen*; *unterscheiden*; *richtig beurtheilen*; — 2 *If* táfrize *Mafs u. Ziel vorschreiben*, *über Einen nach Gutdünken beschliefsen* (فرّز علىّ برأيه تَفْرِزَةً اى قطع علىّ به); — 3 *abbrechen*, *unterbrechen*; *die Gemeinschaft*, *Genossenschaft auflösen* (فارز شريكه اذا فاصله وقاطعه); *mit E. Geschäfte begleichen*; — 4 *absondern*, *ausscheiden*, *unterscheiden*; — 8 *e. S. für sich allein abmachen*, *ohne zu fragen.*

فرز farz *Trennung*, *Unterscheidung.*

فرزان firzân *pl* فرازين farāzīn *u.* فرازنة farâzine *die Königin im Schach. pers.* فرزين.

فرزدق * farázdaq *Einh.* ة *pl* فرازق farâziq *Teigklumpen*; *Brodkrumen.*

فرزع * fárzuʿ *Baumwollsamen*; — فرزعة fúrzuʿe *pl* فرازع farâziʿ *Handvoll Futter*, *Futterportion*; — 2 تفرزع tafárzaʿ *in Portionen vertheilt werden* (*Futter*).

فرزل * fárzal *If* ة *mit Fufsfesseln binden*, *anketten* (قيّد).

فرزل fírzil *Fesseln*; fúrzul *dick.*

فرزن fárzan *If* ة *Königin im Schach*

werden (*Bauer*, *s.* فرزان); † *sehen, erblicken, anblicken, beobachten.*

فرزوم furzûm *s.* فرزوم.

فرس * fáras *I, If* fars *den Nacken brechen, zermalmen* (*Löwe* فرس الاسد فريسه اذا دق عنقه); *die Beute zerreifsen*; *tödten*; — *b*) فرس *If* farâse, furūsîjje *u.* furûse *die Reitkunst u. Pferdedressur gut verstehen, den Pferdekenner machen* (فرس الرجل فراسة وفروسة وفروسية اذا حذق بركوب الخيل وامرها); — *3 Einen zum Reiter od. Ritter machen*; † *ermuthigen, ermuntern*; — *5 die Augen fest auf etwas richten, scharf anblicken* في *S.* (تثبت ونظر); *aus der Physiognomie einer Person* (في) *etwas schliefsen* (*bes. Gutes* تفرس فيه الخير); *sich als Reiter zeigen*; — *8 die Beute zerreifsen.*

فرس fáras (*nom. generis, m. u. f.*) *pl* فروس furûs *u.* افراس afrâs *Pferd, Stute*; *Springer im Schach*; — firs *e. Pflanze* (*Asphodel od. Rhododaphne*); — furs *Persien*; *pl v.* فارسى *Perser.*

فرساح firsâḥ *weitgedehntes Land.*

فرسان fursân *pl v.* فارس.

فرسخ fársaḫ *pl* فراسخ farâsiḫ *pers. Farsange, Parasange oder Meile* (*18000 Fufs*), *pers.* فرسنگ; — fársaḫ *If* ة *sich brechen, abnehmen* (*Kälte* ف البرد اذا انكسر); *2* تفرسخ *u. 3* افرنسخ *id.*

فرسق * fírsiq *u.* فرسك fírsik *der glatte Pfirsich.*

فرسن * fírsin *pl* فراسن farâsin *Huf* (*des K's, Schafs, Eleph.*).

فرسة fárase *Stute.*

فرسى fársa *pl v.* فريس; — fúrsijj *Perser*; *f.* ية îjje *persisch*; *pl* فرسيات fursijjât *Persisches, Parsismen.*

فرش † fáraš *U, If* farš *u.* firâš *auf die Erde breiten, ausbreiten* (*Teppich, Matte* فرش الشىء فرشا وفراشا اذا بسطه); *Einem den Teppich hinbreiten, 2 Acc.*; *Einem e. S. leicht, bequem machen, 2 Acc.*; *das Haus mit Teppichen, Matten etc. versehen, möbliren*; *das Bett machen*; *zerstreuen*; — *2 Einem e. Teppich, eine Matte hinbreiten, 2 Acc.*; *das Haus mit Steinplatten* (ب) *belegen* (بلط); *die Flügel ausbreiten u. bewegen, über etwas schweben* (*Vogel* فرفر على شىء); *durch seine Aeste die Sonne abhalten, dicht u. weit verästelt sein* (*Baum*); † *aus der Puppe kriechen* (*Seidenschmetterling*); — *4 Einem den Teppich hinbreiten, ihm etwas als Teppich unterbreiten, 2 Acc.*; — *5 wie e. Teppich ausgebreitet sein*; *mit ausgebreiteten Flügeln über etwas schweben* على; *dicht u. weit verästelt sein* (*Baum*); — *7 ausgebreitet werden* (*Teppich*); — *8 ausbreiten* (*Löwe die Vorderfüfse auf dn Boden* افترش السبع ذراعيه); *ausgebreitet sein*; *etwas als*

Unterlage benutzen; *etwas mit Füßen treten*; *zu Boden werfen* (صرع); *besiegen* (غلب).

فرش fars *pl* فروش furûś *Alles was auf den Boden gebreitet wird: Teppich, Matte, Matratze, Bett, Brett*; *Kameel das nicht zum Lasttragen verwendet wird*; *weites Gefild, Platz, Hof*; — fúruś *pl v.* فراش.

فرشح * fárśaḥ *If* ة u. fárśaḥa *die Beine auseinander thun* (فرشح الرجل فرشحة وفرشحى اذا وثب او قعد مسترخيا); *auseinander thun, erweitern*.

فرشحة fárśaḥe *Weite, Geräumigkeit*; *s. vor.*

فرشة fárśe *Teppich*; *Matte*; *Matratze*; *Bett*; — fírśe *Art den Teppich, das Bett zu breiten*; *Gesicht*; — † fúrśe *Bürste* (*s.* فرجة).

فرص * fáraβ *U, If* farβ *zerschneiden, spalten, zerreißen* (قطع، شق، خرق); *das Pferd an der* فريصة *verletzen*; — 4 *sich Einem* (*Acc.*) *darbieten, sich günstig zeigen* (*Gelegenheit* افرصته الفرصة اذا امكنته); — 8 u. † 10 *die Gelegenheit ergreifen, sie benutzen.*

فرص farβ *Einh.* ة *Kern der wilden Dattel* مقل; *s.* فرصة.

فرصاد firβâd *Traubenkern*; *Maulbeerbaum*; *Maulbeere* (*rothe*); *e. rothe Farbe.*

فرصع * fárβaʿ *pl* فراصع farâβiʿ *Spaltung des Hufes*; مفرصع mufárβiʿ *mit gespaltenem Hufe.*

فرصم * fárβam *If* ة *abbrechen, abschneiden* (كسر، وقطع).

فرصة fúrβe *pl* فرص fúraβ *Reihe*; *Gelegenheit, günstiger Augenblick*; *Obmacht, Oberhand*; *s.* فرص.

فرض * fáraḏ *I, If* farḏ *einschneiden, Einschnitte machen* (*in's Kerbholz etc.* فرض المسواك اذا حزه); *Einem* (على) *etwas auferlegen, zur Pflicht machen* (*Gott od. der Prophet*); *vorherbestimmen, ansagen* (*Zeit, Stunde* فرض له اذا وقّت له); *e. Geldsumme wozu bestimmen*; *Einem* (ل) *e. Erbtheil, Einkommen, Pension bestimmen od. geben*; *e. Voraussetzung machen, voraussetzen, annehmen*; u. b) فرُض *A, If* fáraḏ u. c) فرِض *If* فراضة farâḏe *alt sein* (*Kuh* طعنت فى السنّ); *die Gebote Gottes wohl kennen* (صار فرضيا); — 2 *Einschnitte machen, einschneiden, kerben*; فرّض الله السورة *Gott hat die Koransure zum Gesetz gemacht*; *e. Korankapitel od. die göttlichen Gebote deutlich erklären*; — 4 *Einem etwas auferlegen, zur Pflicht machen* (*Gott*); *Einem e. Gehalt etc. bestimmen od. geben* ل; *geben, schenken*; — 5 *eingeschnitten, gekerbt sein* (*Holz*); — 7 *vorgeschrieben, zur Pflicht gemacht sein* على; — 8 *vorschreiben, zur Pflicht machen* على (*Gott*); *die Löhnung, den Sold empfangen*

(*Heer*); † *e. Voraussetzung machen, voraussetzen, annehmen.*

فرض fard pl فراض firâd u. فروض furûd *Einschnitt, Kerbe* (*bes. des Bogens*); *göttliches Gebot, religiöse Pflicht* (*z. B. Gebet, daher* كتاب الفرض *Brevier*); *gesetzliche Vorschrift*; *Voraussetzung, Annahme, Hypothese*: فرضًا fárdan *oder* بالفرض *voraussetzungsweise, angenommen, beispielsweise*; *deutlich, vernehmlich*; *gewifslich*; *pl* فروض *gesetzliche Leistung in Geld, bes. der gesetzliche Erbantheil*; *Gehalt, Sold, Pension*; *Geschenk*; *s.* فارض *pl u.* فرضة.

فرضخ * fírdiẖ *Skorpion.*

فرضم * fírdim *altes Schaf*; *zahnlos.*

فرضة fárde pl فرض fúrad u. فروض furûd *Einschnitt, Kerbe*; *Ankerplatz, Seehafen*; *Flufsmündung*; *Oeffnung des Tintenfasses*; فرضة الباب *Loch in der Schwelle, in dem sich die Thüre dreht*; — fárde *Grundsteuer, Patentsteuer.*

فرضول fardûl *Hahn der Flinte.*

فرضى fáradijj, fárdijj *f.* ية *auf göttliche Vorschriften bezüglich*; *wohlbewandert im göttl. Gesetz*; *hypothetisch*; ية ijje *religiöse Verpflichtung.*

فرط * fárat U, *If* فروط furût *Andern voraneilen, sie überholen, Acc. od.* من *P.,* الى *S.* (سبق وتقدم); — *If* fart u. فراطة faráte *um e. Nacht vorher zum Wasserplatz eilen, um d. Nöthige vorzukehren*; *unvermuthet zu E. kommen* على; *das Mafs überschreiten, unverschämt werden,* على *P.,* في *S.* (فرط عليه في القول اذا اسرف); *senden* (*e. Boten* ارسل); *besiegen Acc.* (غلب); *If* fart *in einer S.* (في) *nachlässig sein, etwas aufser Acht lassen, durch Lässigkeit verlieren od. versäumen*; *entgehen, entfallen, vergessen werden, von E.* من; † *Obst abschlagen*; — 2 *Gesetz, Anstand, Mafs u. Ziel überschreiten, keine Reserve beobachten, Excesse machen* في *S.*; *Einen unmäfsig loben*; *schnell laufen*; *Einem zuvorkommen* على; *E. Boten od. Gesandten schicken, an* الى; *in e. S.* (في) *zu wenig thun, durch Lässigkeit ein Versäumnifs begehen*; — 3 *If* فراط u. مفارطة *Einem voranzukommen suchen* (سابقه); *Einen finden, antreffen* (القه وصادفه); — 4 *das Mafs überschreiten* (جاوز الحدّ); *übertreiben,* في *S.*; *bis zum Ueberfliefsen anfüllen*; *Einem über seine Kraft aufladen* على; *den Gang beschleunigen, sich beeilen* (اعاجل بالامر); *rasch ausgiefsen* (*Wolke den ersten Regen*); *unterlassen, vergessen* (افرط الامر اذا نسيه); — 5 *Andern vorankommen*; — 7 *aufgelöst werden*; † *zerstreut werden*; *sich zerstreuen*; † *abgeschlagen werden* (*Obst*); — † 10 *etwas Gewünschtes billig zu kaufen finden.*

فرط fart pl افرط áfrut u. افراط afrât *d. Ueberschreiten d. Mafses,*

Exceſs, *Uebertreibung*; *Auſser-achtlassung*, *Versäumniſs* (*der Gelegenheit*); *Ueberlegenheit*; *kurz verflossene Zeit* (*3—15 Tage*); — fárat *der vor den Andern zum Wasserplatz eilt*, *s.* فرط *; — fúrut *was Maſs und Ziel überschreitet*; *Unbilligkeit*; † *kleine Münze, Kleingeld*; *pl* افراط afrât *hoher Hügel*; — † fárit *billiger Preis*; *wohlfeil, billig.*

فرطح * fártah *If* ة *erweitern*, *verbreitern* (عرض).

فرطس * fártas *If* ة *den Rüssel vorstrecken* (*Schwein*).

فرطة fárte *das Ueberholen des Gegners im Rennen*; *Exceſs*; *Sünde.*

فرطونة † firtûne *Sturm.*

فرطيسة firtîse *Schweinsrüssel.*

فرع * fára' *A*, *If* far' *e. Berg besteigen*, *Acc. od.* في (فرع الجبل اذا صعد); *u. Ggs. herabsteigen*, *Acc. od.* من (نزل); *über J's Kopf den Knüttel schwingen* (فرع رأسه بالعصا اذا علاه بها); *If* far' *u.* فروع furû' *übertreffen*, *überbieten* (*an Ehre etc.* علاهم بالشرف او بالجمال); *begütigen*, *Frieden stiften* بين; † *den Baum beschneiden*; — *b)* فرع *A*, *If* fára' *langes Haar haben Z.*; — 2 *den Berg besteigen*, *u. Ggs. herabsteigen*; *ableiten*, *Ableitungen od. Anwendungen* (*eines Grundsatzes*) *machen*; *neue Aeste u. Zweige treiben*; † *zertheilen*, *vertheilen*; † *zerreiſsen*; — 4 *den Berg besteigen u. Ggs. herabsteigen*; *neue Aeste u. Zweige treiben*; *das Kameelfüllen* فرع *schlachten*; — 5 *sich zahlreich nach allen Seiten verbreiten* (*Baumäste*); *von einem Grundsatze abgeleitet werden*; — 8 *e. Jungfrau schwächen.*

فرع far' *pl* فروع furû' *Spitze des Baumastes* (ضد اصل); *Spitze*, *Gipfel*; *Ast*, *Zweig*, *Schöſsling*; *langes Haar*; *Verzweigung*, *Abzweigung*; *Ableitung von einem Grundsatz*; اصل وفرع *Stamm u. Zweig*, *Ursache u. Wirkung etc.*; الاصول والفروع *die Grundprincipien u. die abgeleiteten Sätze*, *Corollarien*; — fára' *pl* فرع fúru' *das erste Kameelfüllen od. Schafjunges* (*als Opferthier*); — fur' *u.* فرعان *pl u.* فرعاء *f. v.* افرع; — *s.* فرعة.

فرعل * fúr'ul *pl* فراعل farâ'il *u.* فراعلة farâ'ile *Junges der Hyäne.*

فرعن * — 5 تفرعن tafár'an *dem ägypt. Pharao an Sitten ähnlich sein*; *den Tyrannen spielen.*

فرعة fár'e *pl* فراع firâ' *Berggipfel*; *pl* فرع far' *u.* fára'e *pl* فرع fára' *Laus*; † *Oberleder*; *pl v.* فارع.

فرعون fir'áun, fur'ûn, far'ûn *pl* فراعنة farâ'ine *Pharao*; *Tyrann*; *Krokodil.*

فرعي fár'ijj *f.* ية îjje *der Erstgeborene*, *Erste*; *abgeleitet*, *nicht wurzelhaft*, *indirekt*, *sekundär.*

فرغ * fárag *U u. A ausleeren*; *If* farâg *u.* furûg *etwas zu Ende führen*, *fertig machen*, *mit der*

Arbeit fertig sein, من S. (فرغ من العمل وفرغ فروغا وفراغا (اذا خلا ذرعه); müſsig sein, freie Zeit für etwas haben, ل S.; sich etwas vornehmen, unternehmen, ل od. الى S. (قصده); leer sein; — If فروغ furûg gestorben sein (مات); — b) فرغ A, If fáraġ zu Ende führen, fertig machen, fertig sein s. a); — c) فرغ If farâġe breit sein (Wunde فرغت الضربة فراغة اذا اتسعت); beunruhigt, aufgeregt sein (جزع وقلق); — 2 e. Gefäſs ausleeren; eine Flüssigkeit ausschütten, ausgieſsen; Einen von seiner Beschäftigung frei machen, um ihn für Anderes zu verwenden (فرّغه للعمل); فرّغ البارودة e. Flinte abschieſsen, e. Schuſs machen; — 4 ausleeren; ausgieſsen, ausschütten; reichlich geben: افرغ الله عليه صبرا Gott hat ihm viel Geduld gegeben; Blut vergieſsen; Erz in die Form gieſsen (افرغ الصفر المذاب فى القالب); e. Ort leeren lassen; افرغ جهده seine Kräfte anstrengen, Alles aufbieten; — 5 mit etwas fertig sein من; freie Zeit haben, für etwas ل; müssig sein; einer Sache allen Eifer zuwenden ل; — 8 sich Wasser zugieſsen, ل P.; — 10 alle Kraft an etwas setzen, Acc. od. فى S.; entleeren; hinauswerfen; sich erbrechen; herausziehen, ziehen.

فرغ fárig ausgeleert, leer; mit der Arbeit fertig, frei und ledig; müſsig, Tagedieb; — firġ ungerochenes Blut: فرغا fírġan ungestraft; — fúrraġ pl v. فارغ; — فرغاء f. v. افرغ.

فرفار farfâr f. ة leichtsinnig; geschwätzig.

فرفج * fárfag s. فرفخ.

فرفح * fárfaḥ ebener und weicher Boden; — If ة sich aufthun, sich erheitern (Herz).

فرفخ * fárfaḫ u. † فرفخين farfaḫîn Portulak.

فرفر * fárfar If ة anschreien (صاح به); zerbrechen, zerschneiden (كسر، قطع); bewegen, schütteln (Vogel die Flügel, K. den Körper, Pferd den Kopf um des Zügels ledig zu werden (نفض وحرّك); zerreiſsen (مزق Wolf das Schaf); verläumden (نال من عرضه); mit kurzen Schritten gehen; leichtsinnig sein (طاش وخفّ); † aus der Puppe schlüpfen (Seidenschmetterling).

فرفر fúrfur Junges (Schaf, Ziege); — fárfar u. ة Eile, Uebereilung; Leichtsinn; Kreisel.

فرفور furfûr pl فرافير farâfîr Schmetterling; † u. فرفوري farfûrijj Porzellan (s. فغفور).

فرق * fáraq U, If farq u. furqân spalten, trennen (فرق بينهما فرقا وفرقانا اذا فصل); die Haare

scheiteln; *e. Unterschied machen, unterscheiden* بين; *klar auseinandersetzen, erklären*; *bestimmen, verordnen*; *If* furûq *sich theilen, spalten* (*Weg*); — *b*) فرِق *A, If* fáraq *fürchten*, *Acc. od.* من (فزع); *sich fürchten*, *furchtsam sein*; — 2 *If* تفرقة *u.* تفريق *trennen, unterscheiden zerstreuen*, فـ ما بين; بين *Kämpfende trennen*; *e. Arbeit unter Mehrere vertheilen* على; *If* تفريق *Einem Furcht einjagen*; — 3 *If* firâq *u.* mufâraqe *sich schmerzlich von Einem trennen, ihn verlassen*; *sterben*; — 4 *von der Krankheit genesen*, من *od.* عن; *sich besser befinden*; — 5 *If* تفرّق *u.* تفرّاق *zerstreut, getrennt sein*; *sich zerstreuen, trennen*; — 6 *sich von einander trennen*; — 7 *getrennt werden*; *sich trennen*; — 8 *sich trennen*; *uneinig werden.*

فرق farq *Trennung*; *Unterschied*; *Uneinigkeit*; *Scheitel der Frisur*; — firq *pl* فروق furûq *abgesonderter Theil einer S.*; *kleine Heerde* (*Schafe*, *Rinder*); — fáraq *pl* افراق afrâq *Zwischenraum, Intervall*; *pl* فرقان furqân *e. medinens. Maſs* (3 صاع *od.* 16 رطل *Z.*); — fáriq *furchtsam*; — *s.* افرق, فرقة *u.* فريق.

فرقان furqân *Alles was zwischen Gut u. Bös unterscheiden lehrt, daher: jedes heil. Buch, Religionskodex*; *Korân*; *Erlösung*; *Gabelung des rothen Meeres*; *pl v.* فرق; فرقانى furqânijj *korânisch.*

فرقد fárqad *pl* فراقد farâqid *Kalb*; *Stern β im kleinen Bären*; *Du.* فرقدان *die beiden Sterne β u. γ des kl. Bären nahe dem Polarsterne, gen. die beiden Brüder.*

فرقع * fárqaʿ *If* ة *sehr schnell laufen* (عدا شديدا); *Einem den Hals umdrehen* (ف فلانا اى لوى عنقه); *mit den Fingern schnalzen* (فرقع اصابعه); *farzen*; *ein Geräusch machen*; — 2 *schnalzen* (*Finger*).

فرقعة fárqaʿe *ds Schnalzen mit den Fingern*; — fúrquʿe *der Hintere.*

فرقم * fárqam *Eichel ds männlichen Gliedes.*

فرقة fírqe *pl* فرق fíraq, افارقة afârige, افراق afrâq *u.* افاريق afārīq *Schaar Menschen*; *Abtheilung, Detachement*; *Partei, Sekte*; — fúrqe *Trennung*; *Trennungsschmerz*; *Unterscheidung*; *Zwischenraum.*

فرك * fárak *U, If* fark *etwas zwischen den Fingern oder Händen reiben od. zerreiben* (*Aehren, Tuch, Laus* فرك الثوب والسنبل اذا دلكه); *Aehren entkörnen*; *Schmutz aus dem Kleide reiben*; † *reiben, einreiben*; † *Ruthen winden*; *u. b*) فرِك *A, If* fark, firk, furûk *u.* furukkân *hassen* (*Gatte den Gatten* فركه وفركه فركا وفروكا وفركانا اذا بغضه); فرِك *A, If* fárak *in der Wurzel locker sein*

(*Ohr* استرخى اصلها); — 2 *heftig zwischen den Fingern oder Händen zerreiben*; — 3 *entlassen*; *verlassen*; — 4 *schon zerreibbar, leicht zu entkörnen sein* (*Aehre*); *anfangen zu reifen*; — 5 *im Gehen od. Sprechen anstoſsen od. ausgleiten*; — 7 *zwischen den Händen zerrieben oder entkörnt werden*; — 8 † *zwischen den Fingern zerreiben, entkörnen* (*Aehren*); *sich unruhig hin u. her werfen* (*Kranker*).

فرك firk *u.* فركان furukkân *Haſs zwischen Gatten*; — furk *das Zerreiben zwischen den Fingern*; — fárik *abgerieben*; ة *locker abstehend* (*Ohr*); — fúruk *pl v.* فروك; — *s. vor.*

فركح * fárkaḥ *If* ة *weit auseinanderstehende Hinterbacken haben*; *mit allzuweit geöffneten Füſsen gehen.*

فركش * † fárkaś *If* ة *Einen zu Fall bringen, ihm e. Bein unterschlagen*; *Einen aus der Fassung, in Verlegenheit bringen*; — 2 *zu Falle kommen*; *aus der Fassung, in Verlegenheit kommen.*

فرم * fáram *U, If* farm *klein schneiden, klein hacken* (*Tabak, Fleisch*); † فرم اسنانه *die Milchzähne verlieren* (*Kind*); — 2 *ganz klein schneiden od. hacken*; — † 4 *ausfallen um den neuen Zähnen Platz zu machen* (*Milchzähne*); *füllen* (*dn Teich* ملاه); — 5 *klein geschnitten od. gehackt werden*; — 7 *id.*; † *ausfallen* (*Zahn*); † *schartig sein* (*Messer*); † *zersplittern, in Splittern ausbrechen*; — 8 *mit e. Tuche die Menstruation auffangen* (*Frau*); — 10 *die Vulva durch Medikamente verengern* (*Frau* تضيق فرجها بالفرم).

فرم farm *das Kleinschneiden, Kleinhacken* (*Tabak, Fleisch*) : خشب *Hackbrett*, سكينة الفرم *Hackmesser*; *u.* ة *ein zusammenziehendes Wasser für die Muliebria*; — فرماء *f. v.* افرم.

فرمان firmân *pl* فرامين farāmīn *königl. Edikt, Erlaſs, Paſs etc.*

فرمة † fárme *was beim Tabak- od. Fleischschneiden mit Einem Male abgeschnitten wird*; *kleines Stückchen*; *Fleischschnitte*; *Holzsplitter*; *s.* فرم.

فرن * furn *pl* افران afrân *Ofen zum Brotbacken, Backofen.*

فرنأ * fárnaʼ *If* ة *in Stücke schneiden, zerreiſsen*; *das Genick brechen, tödten.*

فرناس firnâs *dicknackiger Löwe*; *stark*; *pl* فرانسة farânise *und* فرانيس farānīs *pers. Dorfhäuptling.*

فرنب * fírnib *Maus*; *kl. Jerbuʻa.*

فرنج * faránǵ, fir. *die Franken, d. i. Europäer*; فرنجي farángijj *ein Franke*; ى *f.* ية ījje *fränkisch, europäisch.*

فرند * fiŕind *pl* فرانيد farânid *Schwert*; *Damascirung u. Politur, überh. Qualität der Klinge*; — fírnid *pl* farânid *Gewürzkräuter.*

فرنسه faránsâ, fir. *Frankreich.*

فرنساوى faransâwijj, fir. *f.* ية îjje *französisch.*

فرنع * fírni', fúrnu' *Laus* (*von Mittelgröfse*).

فرنق * fúrnuq *schlecht, verdorben*; — *davon* 2 تفرنق tafárnaq *schlecht werden, verderben* (*S.* فسد); *gespitzt, aufgereckt sein* (*Ohr* تفرنقت اذن البعير اذا شاخصت).

فرنى fúrnijj *f.* ية îjje *im Backofen gebacken*; فرنية furnîjje *pl* فرانى farânijj *Laib Brot* (*aus dem Backofen*).

فره * fárih *A, If* fárah *munter, beweglich u. muthwillig sein* (اشر وبطر); — *b*) فره *If* farâhe *und* farâhije *findig u. geschickt sein* (فره فراهة وفراهية اذا حذق); — 2 *e. munteres Füllen bringen Kn.*; — 4 *id.*; — 10 *seine Pferde gut zu trainiren suchen.*

فره fárih *munter, muthwillig, rührig, geschickt*; — fárah *s. vor.*; — fírruh *Eisen* (*Marokko*); — fúrrah *muntere Füllen*; *u.* furh, fúruh *u.* فرهة *pl v.* فاره.

فرة fíre *Hülle u. Fülle, If v.* وفر *; — fárre *Flucht*; — fúrre *Strenge, Härte*; *strenge Hitze*; *Mischung*; *s.* فر furr; — † fírre *Wachtel.*

فرهد * fúrhud (fárhad *u.* فرهد) *gedrungen, kräftig u. vollsaftig*; *solcher Bursche*; *Löwenjunges.*

فرهود furhûd (*u.* فرهود) *pl* فراهيد farāhîd *gedrungen u. kräftig*; *Junges dr Bergziege*; *pl Lämmer.*

فرو * farw *pl* فراء firâ' *Pelz*; *pelzgefüttert, Pelzkleid*; — *davon* 2 فرا fárrâ *If* تفرية táfrije *mit Pelz füttern*; — 8 افترى iftára *e. Pelzkleid tragen od. anziehen* (افتريت الفرو), *s. auch* فرى *.

فروت furût *Verderbtheit, If* فرت *; ة furûte *Süfse des Wassers.*

فروج furûǵ *Getröstetsein*; *Zufriedenheit, If* فرج *, *pl v.* فرج.

فروج farrû' *Kinderhemd*; (*u.* furrûǵ) *pl* فراريج farârîǵ *junges Huhn, Küchlein*; ة farrû'e, furr. *junge Henne*, — برية *Haselhuhn*; furûǵ *pl v.* فرج.

فروح farûḥ *froh, freudig.*

فروخ farrûḫ *Brüder Isaak's und Ismael's*; *s.* فرخ *pl.*

فرود fárwad *unvergleichlich* (*Schwert*).

فرور farûr *u.* ة *fliehend, Flüchtling*; *u.* furrûr *Zicklein, Lamm, Wildkalb.*

فروز * fárwaz *If* ة *sterben, umkommen.*

فروس farûs *Löwe*; — furûs *pl v.* فرس; — ة furûse *u.* فروسية furūsîjje *Reiterschaft, Reitkunst*; *Geschicklichkeit*; *Geistesschärfe.*

فروطى † furûṭijj *Verschwender.*

فروع *u.* فروعات *pl v.* فرع.

فروغ farûġ *Gestirn der Zwillinge*; fur. *Beendigung der Arbeit, Aufhören, Ruhe* فرغ *.

فروق farûq *u.* farrûq *u.* ة *furchtsam*; furûq *If* فرق *, *pl v.* فريق; — ة farûqe *e. Armvoll*; *Nierenfett.*

فروك farûk *pl* فُرُك fúruk *die ihren Mann hafst Z.*

فروهة furûhe *Lebhaftigkeit* فره *.

فروة fárwe *pl* فراء firâ' *Pelz, Pelzkleid* : ابو ف *Kastanie*; *Kopfhaut sammt Haaren, Skalp*; *Diadem*; *Kopfputz*; *Bettelbüchse* : ذو الف *Bettler*; (*für* ثروة) *Reichthum, Hülle u. Fülle.*

فرى * fára *I, If* farj *schneiden, zerschneiden, zurechtschneiden* (*einen Stoff*) *od. zerschneiden* (*ruiniren* شقه فاسدًا او صالحا); *ds Land durchziehen*; *einen Schlauch od. Ranzen zurechtschneiden u. nähen*; *Lügen schmieden* (فرى الكذب اذا اختلقه); — *b*) فرِى *A, If* fáran, fára *erstaunt, betroffen, verwirrt sein* (تحير ودهش); *sich selbst bewundern*; — 2 *e. Stoff od. Kleid zurechtschneiden*; — 4 *id.*; *zerschneiden* (*ruiniren*); *gut zuschneiden od. es zeigen, lehren*; — 5 *zugeschnitten, zerschnitten, zerrissen sein*; — 7 *id.*; — 8 افترى (*s. auch* فرو *) *If* افتراء *Lügen schmieden*, *gegen E.* على (افترى عليه كذبا); *lügen*; † *Einem* (*Acc.*) *Unrecht thun, ihn beleidigen, Streit mit ihm suchen, ihn angreifen.*

فرى *pl v.* فرية; *If v.* فرى *; — fúrra *Fliehende* (*Heer*).

فرى fárijj *f.* ية îjje *grofs, erstaunlich*; *wichtig*; *neu, unerhört*; *frisch* (*Milch*); *gemacht, hergerichtet*; *künstlich*; *erfunden, erlogen.*

فريح farîh *heiter, froh.*

فريخ furáiḫ *junges Vögelchen.*

فريد farîd *pl* فرائد farâ'id *Juwele, Perle* (*bes. gröfsere*) *od. Goldblatt zwischen kleineren*; *f.* ة *vereinzelt, getrennt*; *Einer, Eines*; *einzig, unvergleichlich* : ف الدهر *der Phönix seiner Zeit*; *Säule der eigentlichen Rückenwirbel*; — ة farîde *pl* farâ'id *grofse, werthvolle Perle.*

فرير farîr *pl* فُرار furâr *Wildkalb, Zicklein, Lamm*; *Maul ds Pferdes.*

فريس farîs *pl* فرسى fársa *zerrissen, verschlungen* (*Beute*); *erschlagen, getödtet*; *Holzring, Ring am Ende dr Schlinge*; — furáis *Pferdchen*; — ة farîse *Löwenbeute, Zermalmen derselben, überh. zerrissene Beute*; *Beute*; *s.* فرس *.

فريسى farîsijj, firrîsijj *Pharisäer.*

فريش farîś *pl* فرائش farâ'iś *Hufthier, das eben geboren hat*; *Beischläferin.*

فريصة farîße *pl* فريص farîß *u.* فرائص farâ'iß *die Halsader, an der das Pferd zur Ader gelassen wird*; *Schulter = Zittermuskel ds Pferdes.*

فريض farîḏ *eingekerbt*; *mit dem göttl. Gesetze stimmend*; *alt*; — ة farîḏe *pl* فرائض farâ'iḏ *göttl. Vorschrift, unumgängliches Gebot od. Pflicht, bes. Gebet*, ف ذمة *Gewissenspflicht*; *Zehnten vom Vieh*; *Theil, Portion*; *Erbtheil*, اصحاب فرائض *die Erben*;

Kenntnifs der Erbgesetze; dekrepide Alte.

فِرِّيط † firrît *Verschwender.*

فُرَيْع furáiʿ *kleiner Tyrann* (*Pharao*); ة furáiʿe *kleine Laus* (فرعة).

فَرِيغ farîg *weit; weitschreitend;* ة farîge *weite Wunde, grofse Flasche.*

فَرِيق farîq *pl* أفرقاء afriqā', أفرقة áfriqe, فرق fúruq *u.* فروق furûq *Abtheilung, Klasse; Truppenabtheilung, Schwadron; grofser Trupp Leute;* † *Generallieutenant, Divionsgeneral; Partei:* الفريقان *obl.* فريقين *die beiden Parteien;* — ة farîqe *abgesonderte Abtheilung; Einzelner, Einzelnes;* الفريقتان *die beiden Arten Geschöpfe d. i. Menschen u. Genien.*

فَرِيك farîk *reif, dürr* (*Aehre*); *zerreiblich; gebratener Käse.*

فَرْيَة fárje *Hitze; einmaliges Melken;* — fírje *pl* فرى fíran, fíra *Lüge, Erdichtung; s.* فرى *f.*

فزّ * fazz *I, If* fazîz *fliefsen, bluten* (*Wunde* فز الجرح فزيزا اذا سال وندى); — *If* fazz *erschrecken u. plötzlich vom Lager aufspringen* (*Gazelle* فز الظبى اذا فزع); *überhaupt aufspringen, springen; ausreifsen, sich zurückziehen, von etwas abstehen* عن (عدل); *sich absondern, für sich allein handeln* (انفرد); — *If* fazâze *u.* fuzûze *heiter erregt sein, entflammen, entbrennen* (ف الرجل فزازة وفزوزة اذا توقد); — *2 machen, dafs Einer plötzlich aufspringt u. ausreifst od. von etwas absteht; abschrecken;* — *4 = 2;* — *5 betrübt sein* (عنى); — *10 beunruhigen, aufregen* (*Furcht, Zorn* استفزه الخوف); *= 2* من *S.*

فزّ fazz *pl* أفزاز afzâz *leicht erregt u. unbeständig M.; Wildkalb.*

فزارة fazâre *weibl. Leopard.*

فزازة fazâze *Erregung If* فز *.

فزّاعة fazzâʿe *der Schreck einjagt; Vogelscheuche.*

فزد * fuzd *Kameelsblut.*

فزر * fázar *U, If* fazr *zerreifsen tr.* (*e. Kleid* ف الثوب اذا شقه); † *den Bauch öffnen u. ausweiden; Einem den Rücken durchprügeln* (ف فلانا بالعصا اذا ضربه على ظهره); *e. grofsen Auswuchs auf Brust od. Rücken haben, s.* فزرة; — *2 e. Kleid vielfach zerreifsen;* † *den Bauch öffnen u. ganz ausweiden;* — *4 zerreifsen, zerbrechen* (تفتيت); — *5 zerrissen sein;* † *bersten* (*Schlauch*); † *ausgeweidet werden* (*Thier*); — *7 = 5.*

فزر fizr *Rifs, Spalt; kl. Schafheerde; Zicklein; Wurzel, Ursprung; Geschwulst in den Weichen;* — fízar *pl Risse, Spalten;* — فزراء fázrā' *voll u. fleischig* (*Mädchen*); — فزرة fúzre *grofser Auswuchs auf Brust od. Rücken.*

فزع * fázaʿ *If* fizʿ, *u.* fáziʿ *A, If* fázaʿ *erschrecken, sich fürchten, vor* من (فرق وخاف); *bei einem Anblick od. Gedanken von Furcht ergriffen werden, sich entsetzen;*

الى od. من *erschreckt zu E. fliehen u. seine Hilfe erflehen, um Hilfe rufen* (ف اليه ومنه اذا استغاثه); *helfen* الى (اغاثه); *aufwachen* (ف من نومه اذا هبّ); — 2 *Einen erschrecken, ihm Furcht einjagen; u. Gegs. Einen von Furcht befreien*; — 4 = 2; *helfen, beistehen Acc.*; — 5 *von Furcht ergriffen werden, sich fürchten.*

فزع fáza' *pl* افزاع afzâ' *Furcht, Schreck; Hilferuf, Schrei; Hilfe*; — fázi' *erschreckt, furchtsam.*

فزعان faz'ân *erschreckt, entsetzt.*

فزعة fúza'e *leicht schreckhaft.*

فزفز * fázfaz *If* ة *verjagen, vertreiben.*

فزّة fázze *e. Sprung.*

فزوزة fuzûze *Erregung, If* فزّ *.

فزيع fizzî' *sehr schreckhaft.*

فسأ * fása' *A, If* fas' *zerreifsen tr.* (*ein Kleid*); *Einem den Rücken durchprügeln; abhalten, hindern,* عن *P. u. Acc. S.* (منع); — *b*) فسئ *ausgewachsene Brust u. hohlen Rücken haben s.* أفسأ; *Rücken- od. Hüftschmerzen haben u. nicht aufstehen können*; — 2 *If* تفسيئ *u.* تفسئة *der Länge nach zerreifsen; vgl.* فزر * *u.* فز *; — فسا * *s.* فسو *.

فساء fusâ' *leiser Furz s.* فسو *; — fassâ' *Farzer* (*leise*).

فساح fasâh *geräumig*; — ة fasâhe *Weite, Geräumigkeit, Bequemlichkeit*; بالف *reichlich.*

فساد fasâd (*pl* ات) *Verderben, Verderbtheit, Sittenverderbnifs; Verruchtheit; Gewaltthat, Unheil, Aufruhr, Empörung; Zwietracht; Dürre, Mangel; ungesunder Zustand*; — fussâd *pl v.* فاسد.

فسّاط fussâṭ, fiss. = فسطاط; فساطيط *id. pl.*

فساطين fasâṭîn *pl v.* فسطان.

فسافس fasâfis *pl v.* فسفس.

فساق fussâq *pl v.* فاسق *u.* فسق.

فساقي fasâqî *pl v.* فسقية.

فسالة fusâle *Metallabfälle beim Schmieden*; fas. *s.* فسل *.

فسائل fasâ'il *pl v.* فسيلة.

فستات, فستاط fustâṭ, fist. = فسطاط.

فستق * fústaq, fústuq *Pistazie u. Baum, Pinie.*

فستقية † fustuqîjje *Bassin mit Springbrunnen* (*statt* فسقية).

فسج * — 2 فسّج fássag *die Beine auseinander thun* (فشج).

فسح * fásaḥ *A, If* fas'ḥ *weit, geräumig sein* (*Ort*); ل *Einem e. bequemeren Platz bereiten, ihm Raum schaffen; Einem e. Reisepafs verschaffen*; — *b*) فسح *If* fasâḥe *weit, geräumig sein* (*Platz* ف المكان فساحة اذا وسع); — 2 *erweitern*; ل *Einem Raum schaffen, es ihm bequemer machen; ihm die Gelegenheit schaffen etw. zu thun* في *S.*; † *Einem Dispens oder ausnahmsweise Erlaubnifs verschaffen*; — 5 *Einem Raum schaffen* ل; *erweitert, geräumiger*

(*Fleisch*); *sich spalten, zerplatzen*; — 7 *sich trennen, auseinandergehen, zerfallen* (*z. B. Buch*); *aufgehoben, zurückgenommen, gelöst werden* (*Vertrag, Geschäft*).

فسخ fas'ẖ *Trennung der Theile, Auflösung*; u. فسخة fás'ẖe *Aufhebung, Abschaffung, Annullirung*; ة † *Spalte, Spaltung, Schisma*; ة † *Theil, Stück*; ة *unfähig Geschäfte zu besorgen*; *schwach*.

فسد * fásad *U u. I, If* fasâd u. fusûd *verdorben, vom Verderben ergriffen sein* (ف الشئ فسد وفسد فسادا وفسودا ضد [5. 2. 1] صلح); — *b)* فسد *id.*; — 2 *etwas verderben*; — 4 *verderben, zu Grunde richten*; *Unheil anstiften, Zwietracht säen*; *zur Empörung reizen, revolutioniren*; *Zwietracht u. Feindschaft schüren* بين; *Einen* (على) *verschwärzen, gegen ihn aufhetzen*; — 5 *verdorben sein*; *schlecht erzogen sein*; — 7 *verdorben sein*; — 10 *zu verderben od. Unheil zu stiften trachten*.

فسد fásad *Zwietracht*; *falscher Bericht*; ة *pl v.* فاسد.

فسدى † fásadijj *der verdirbt, Unheil stiftet, Zwiespalt erregt*; *Spitzel, Mouchard*; — fásda *pl v.* فسيد u. فاسد.

فسر * fásar *I u. U, If* fasr *Verborgenes enthüllen* (ابان وكشف); *deutlich auseinandersetzen, erklären*; *den Urin be-*

gemacht werden; تفسحوا في المجلس *in der Versammlung bequem sitzen*; † *Dispens od. ausnahmsweise Erlaubniſs erhalten*; — 7 *weit, geräumig sein* (*Ort* اتسع); *sich erweitern*; انفسح صدره *wieder frei aufathmen, von Behaglichkeit erfüllt, von Freude geschwellt sein*.

فسح fas'ḥ *Erweiterung*; *Dispensirung, Erlaubniſs, Paſs*; *Ostern*; — fus'ḥ *breitbrüstig*; — fúsuḥ *geräumig*.

فسحة fús'ḥe *Weite, Geräumigkeit*; *weiter Raum*; *Freiheit dr Handlung, Erlaubniſs*; *Ferien, Vakanzen*; *Waffenstillstand*.

فسخ * fásaẖ *A, If* fasẖ *trennen was vereinigt war*; *unterdrücken, aufheben, abschaffen* (طرح); *einen Vertrag, e. Ansicht zurücknehmen, e. Geschäft rückgängig machen, e. Ehe lösen*; *e. Glied verrenken*; *E's Denkart verderben* (ف رايه اذا افسده); *unfähig, schwach,* (ضعف), *alt, abgetragen werden*; *nicht wissen* (ف الشئ اذا جهله); — *b)* فسخ *A, If* fásaẖ *getrennt, aufgehoben, abgeschafft, außer Werth gesetzt, werthlos sein*; *verdorben sein* (*Wein* فسد); — 2 *trennen, auflösen, zerstreuen*; † *zerschneiden, spalten*; † *gespalten sein, viele kleine Risse haben*; † *ganz verdorben sein*; † *Sodomiterei begehen*; — 5 *getrennt, aufgelöst, verrenkt sein*; *in Stücke zerschnitten werden*

schuldigen; *für lasterhaft erklären*; — *s.* فوسق *.

فسق fisq *liederliches Leben*; *Hurerei u. Ehebruch*; *Lasterhaftigkeit*; *Empörung*; — fásiq *liederlich, lasterhaft*; — fúsaq *überaus lasterhaft*; — ة fásaqe *pl v.* فاسق.

فسقيّة *pl* (ات *u.*) فساقى fasâqijj *Bassin mit Springbrunnen*; *Cisterne*; *pl Todtenacker* (*Kairo*).

فسكل * fáskal *If* ة *hinter den Andern zurückbleiben, als der Letzte kommen* (صار فسكولا); *machen, dafs E. zurückbleibt* (صيّره فسكولا).

فسكل fískil, fúskul, فسكول fuskûl *u.* fiskául *träg, zuletzt kommend, schlecht M., Pfd., s. vor.*

فسل * fásal *U, If* fasl *ein Kind entwöhnen* (فطم); — *Pass. u. b)* فسل *A, If* fásal *u. c)* فسُل *If* fasâle *u.* fusûle *schlecht, gemein, geizig, von geringer Qualität, verdorben sein* (فسُل الرجل وفسِل وفسُل فسالة وفسولة اذا كان فسلا); — 4 *etwas für schlecht, als von geringer Qualität erklären, zur Ausschufswaare werfen*; *einen Palmschöfsling abschneiden u. für sich in den Boden setzen.*

فسل fasl *pl* فسلاء fúsalā', فسْل fusl, فسول fusûl, فسال fisâl, فسولة fusûle *u.* افسل áfsul *niedrig, geizig, schlecht, von gemeiner Art*; *Rebsetzling*; —

schauen (*Arzt* اذا ف الطبيب نظر فى بول المريض); — 2 *If* تفسير *u.* تفسرة *Verborgenes enthüllen*; *deutlich erklären*; *interpretiren, kommentiren*; تفسرة táfsire *Diagnose aus dem Urin* (*ursp.* نظر الطبيب فى تفسرة المريض); — 5 *deutlich erklärt, interpretirt, kommentirt werden*; — 10 *E. um Erklärung od. Interpretirung bitten*; *sich erkundigen, fragen.*

فسر fasr *Enthüllung*; *Erklärung.*

فسس fúsus *pl v.* فسيس.

فسطاط fuṣṭâṭ *pl* فساطيط fasāṭīṭ *grofses Zelt von grobem Baumwollstoff od. von Ziegenhaar*; *älterer Name Kairo's*; *grofse Stadt.*

فسطان † fusṭân *pl* فساطين fasāṭīn *Joppe, Jacke, Ueberkleid.*

فسفس * fásfas *u.* فسفاس fasfâs *sehr dumm*; *stumpf* (*Schwert*); — fásfas *u.* fisfâs *pl* فسافس fasâfis *Wanze.*

فسق * fásaq *u.* fásuq *I u. U, If* fisq *u.* fusûq *sich von den göttl. Vorschriften entfernen* (فسق عن امر الله); *sich der Unsittlichkeit u. Liederlichkeit hingeben, huren u. ehebrechen* (ف الرجل [5. 2. 1] وفسُق فسْقا وفسوقا اذا ترك امر الله تعالى وعصى وخرج عن طريق الحق او فجر); *aus dr Hülle gehen* (*reife Dattel*); — 2 *Einen sittlich verderben*; *E. dr Unzucht od. ds Ehebruchs schuldig halten od. ihn dessen be-*

فسلة — فسيلة; pl v. فسلان fásle *Palmschöfsling.*

(فسو) * فسا fásā *U, If* fasw *u.* fusâ' *leise farzen* (فسا الرجل يفسو فَسْوا وفُساءً اذا اخرج ريحا بلا صوت); — 6 تفلست الخنفساء *den Hintern strecken um zu farzen* (*Käfer*).

فسولة fusûle *If v.* فسل * *u. pl* فسل.

فسوة fáswe *pl* ات fasawât *leiser Furz.*

فسيح fasîḥ *weit, geräumig.*

فسيخ fasîḫ *schwach, unfähig.*

فسيد fasîd *pl* فسدى fásda *verderbt.*

فسيس fasîs *pl* فسس fúsus *schwach an Leib u. Seele.*

فسيط * fasîṯ *Abfall der Fingernägel; Dattelstiel.*

فسيفساء fusaifisā' *Mosaik.*

فسيق fissîq *ganz lasterhaft.*

فسيلة fasîle *pl* فسيل fasîl, فسلان fuslân *u.* فسائل fasâ'il *Palmschöfsling.*

فشّ * faśś *U, If* faśś *die Luft aus e. Hohlraum, e. Schlauch etc. auspressen* (فش الوطب فَشّا [1] اذا اخرج ما فيه من الريح); *e. Geschwulst, Wunde, Ballon etc. von Luft entleeren; sich von Luft entleeren; rülpsen, aufstofsen;* — 2 *e. Geschwulst, Wunde etc. komprimiren u. von Luft entleeren; e. Zornigen besänftigen, beruhigen;* — 7 *herausströmen* (*Luft aus dem Schlauche etc.*); *sich von Luft entleeren, zusammenfallen;* — *s.* فوشش *.

فشّ faśś *das sich Entleeren der Luft, Abnehmen der Geschwulst etc.; e. grober Stoff.*

فشا * *s.* فشو *; faśā' *Nachwuchs des Vieh's.*

فشار † fuśâr *Geschwätz; Aufschneiderei, Lüge;* — † faśśâr *Schwätzer; Aufschneider, Lügner.*

فشّاط † faśśâṯ *Schwätzer, Aufschneider, Lügner.*

فشّاكة, فشّاقة † faśśâke *Rakete.*

فشج * fáśaǵ *I, If* faśǵ *die Beine auseinander thun* (*Esel zum Pissen* ف الحمار اذا فرج بين رجليه ليبول); — 2 *u.* 5 *id.*

فشح * fáśaḥ *A, If* faśḥ *die Beine auseinander thun* (فرج ما بين رجليه); *vom rechten Wege abkommen* (عدل); *sich abwenden, abfallen, austreten* عن; † *aus dr Kutte springen, dm geistlichen Stand entsagen;* — 2 *bewirken, dafs E. vom Wege abweicht, abfällt, austritt, den geistl. Stand verläfst.*

فشخ * fáśaḫ *A, If* faśḫ *Einen mit der flachen Hand auf Kopf od. Nacken schlagen, ihn ohrfeigen* (فشخه اذا ضرب راسه باليد او صفعه); *mifshandeln* (اظلم); *lügen* (*im Spiel* كذب); † *e. Schritt machen;* — 2 *sich die Gelenke zerren* (ارخى مفاصلك); *grofse Schritte machen;* — 7 † *Einem zwischen die Beine gerathen.*

فشخ fáśḫ *Schritt;* ة *ein Schritt, Schrittweite.*

فشر * † fáśur *in der Rede nicht Mafs halten, schwatzen, aufschneiden, lügen*; — 2 *id.*

فشط fáśaṯ *U* † *in den Tag hineinreden, übertreiben, lügen*; — † 2 *id.*; — 7 *zerbrochen werden* (*grünes Holz* انفضخ ولا يكون الا رطبا).

فشط † faśṯ *Geschwätz, Uebertreibung, Lüge.*

فشع * fáśaʿ *A, If* faśʿ *an der Spitze dürr sein* (*Aehre der Hirse* فشعت الذُّرّة اذا يبس اطرافها).

فشغ * fáśaḡ *A, If* faśḡ *überragen, überdecken* (علاه حتى غطاه); *E. von Oben herab durchprügeln.*

فشغة fáśḡe *Epheu, Mauerpfeffer.*

فشفش * fáśfaś *If* ة *sehr lügenhaft sein* (افرط فى الكذب); *schwachsinnig sein* (ضعف رايه); *den Urin* (ب) *verspritzen* (انضحه).

فشق * fáśaq *U, If* faśq *zerbrechen tr.* (كسر); *schnell u. heftig essen* (ضرب من الاكل فى شدة); — *I, sich dem Wohlleben u. Vergnügen ergeben* (*Reiche* فشقوا الدنيا اذا كثرت عليهم فلعبوا بها); — *b*) فشق *A, If* fáśaq *munter u. lustig sein* (نشط); *entfliehen* (*Sklave* هرب).

فشك * † fáśak *U, If* faśk *vermengen, durcheinander wirren.*

فشك † fiśk *u.* ة *trockener Mist*; — † فشكة fáśake *pl* فشك fáśak *Kartusche, Patrone*: بيت الفشك *Patrontasche*; *s.* فشكة.

فشل * fáśil *A, If* fáśal *schwachsinnig, träg, matt, feig sein* (كسل وضعف وتراخى وجبن); † *in seiner Hoffnung getäuscht werden, Mifserfolg haben*; — *b*) † فَشَل *u.* — 4 افشل *J's Hoffnungen täuschen, ihm einen Mifserfolg bereiten*; *E. abweisen u. unzufrieden machen*; *E. aus dem Concept bringen, ihm den Kopf verdrehen*; — 7 = 1 *v.* فشل.

فشل faśl † *Mifserfolg, getäuschte Hoffnung*; — faśl *pl* افشال afśâl, *u.* fáśil *pl* fuśl *schwachsinnig, träge, feig*; — fáśal *Schwachsinn, Trägheit, Feigheit.*

فشلاء fáślā' *linke Hand, s.* افشل.

فشا (فشو) * fáśā *U, If* faśw, fuśúww *u.* fuśijj *sich verbreiten, in die Oeffentlichkeit dringen* (*Nachricht, Geheimnifs* فشا خبره وعرفه وفضله فَشْوا وفُشُوّا وفشيّا اذا انتشر); — 2 *id.*; *sich weiter verbreiten* ب *P.* (*Epidemie*); — 4 *verbreiten, bekannt machen*; *Einem etwas mittheilen* الى *P.*; — 5 = 1; *sich weiter verbreiten*; *unter e. Bevölkerung* (ب) *grassiren* (*Epidemie*); — 7 *verbreitet, bekannt gemacht werden.*

فشيش fiśśîś *hohl, verdorben* (*Mandel, Nufs*).

فص * faßß *U, If* faßß *e. S. von e. andern ablösen, trennen, od. aus einer andern* (*wie aus einem Gehäuse*) *herausziehen* (فص كذا من كذا اذا فصله وانتزعه);

wimmern (*Kind* (بكى بكاءً ضعيفًا); — I, *If* faßîß *feucht u. eiterig sein* (*Wunde* فَصَّ الجُرح فصيصًا اذا ندى وسال); — 2 *ablösen, trennen, herausnehmen, enthülsen, u. Gegs. einfassen, überziehen, inkrustiren*: مُفَصَّص *inkrustirt*; — 7 *abgelöst, getrennt werden.*

فصّ faßß *Beredsamkeit*; — faßß, fußß, fißß *pl* فصوص fußûß *Trennung, Ablösung*; *Unterscheidung*; *der Stein od. Kasten des Fingerrings*; *Pupille*; *Gelenk.*

فصا * *s.* فصى *; — fáßan *Traubenkern.*

فصاح *pl v.* فصح, فصيح *u.* ة.

فصاحة faßâhe *Wohlredenheit und Deutlichkeit der Rede.*

فصاد fißâd *u.* فصادة fißâde, faßâde, *pl* فصائد faßâ'id *Aderlaſs*; — faßßâd *dr zur Ader läſst, Chirurg.*

فصّاص faßßâß *der edle Steine in Ringe etc. faſst.*

فصال fißâl *Entwöhnen des Kindes od. Füllens, Lösung des Vertrags, Trennung vom Freunde etc.*, 3 فصل *; *pl v.* فصيل; — faßßâl *Tadler u. Gegs. Schmeichler.*

فصاة faßât *Traubenkern.*

فصح * fáßaḥ *If* faßḥ *hervorbrechen u. Einem in vollem Glanze leuchten* (*Morgenröthe*); *von Schaum gereinigt sein* (*Milch*, *auch* 2 *u.* 4); — *b*) فَصُحَ *If* faßâḥe *klar, verständlich, fließend und mit schöner Aussprache reden* (فَصُحَ الرجل فصاحةً اذا كان فصيحًا); — 2 *klar, deutlich machen*, ف في كلامه *sich schön u. deutlich ausdrücken*; *s.* 1; — 4 *etwas deutlich u. in schöner Rede auseinandersetzen*; *seine Gedanken schön u. deutlich ausdrücken, über* ب; *beredt sein*; افصح الاعجمى *der Barbar drückt sich gut arabisch aus*; *anbrechen* (*Morgen*); *klar u. deutlich sein S.*; *von Schaum befreit sein* (*Milch*); *Ostern* (*Pesach*) *feiern*; — 5 *schön, klar u. deutlich reden od. sich dessen befleiſsen* في *S.*; — 6 *sich der Deutlichkeit und Wohlredenheit befleiſsen*; — 10 *E. beredt finden.*

فصح faßḥ *u.* فصيح faßîḥ *pl* فصحاء fúßaḥâ', فصاح fißâḥ *u.* فصح fúßuḥ *schön und deutlich aussprechend, beredt*; — fißḥ, faßḥ *Ostern, Pesach.*

فصحاء *s. vor. pl*; فصحى *f. v.* افصح.

فصحى fáßḥijj *österlich.*

فصخ * fáßaẖ *A, If* faßẖ *vernachlässigen, sich unwissend stellen* عن *S.* (تغابى عنه); *die Hand verrenken* (فسخها); *Pass. im Handel betrogen werden* (غُبن في البيع).

فصد * fáßad *I, If* faßd *u.* fißâd *zur Ader lassen, die Ader öffnen* (ف الحجام فصدا وفصادا اذا شقّ العرق); *Einem etwas als Geschenk bestimmen* (ف له عطاءً); — 2 *Einem wiederholt zur Ader lassen*; — 5 *u.* 7 *zur Ader ge-*

lassen werden; — *8 zur Ader lassen.*

فصد faßd *Aderlafs*; *Blut in Wurstform, das in der Noth dem Gaste vorgesetzt wurde*; ة fúßde *Datteln mit Blut.*

فصع * fáßaʻ *A*, *If* faßʻ *die frische Dattel drücken, damit sie aus dr Schale gehe* (ف الرطبة اذا عصرها او اخرجها من قشرها); *mit den Fingern kneten u. erweichen u. öffnen*; *die Mandel schälen od. die Schale abreiben*; *die Vorhaut über die Eichel zurückziehen*; *den Turban abnehmen*; *1 u. 2 Einem etwas geben*, ل *P.*, ب *S.* (ف له بمال اذا اعطاه); — *8 drücken u. öffnen*; *sich mit Gewalt Recht verschaffen* (افتصع منه حقه اذا اخذه كله بقهر).

فصعاء fáßʻā' *weibl. Maus*; — فصعان faßʻân *stets barhaupt*; — فصعة fúßʻe *zurückgezogene Vorhaut.*

فصعل * fíßʻil, fúßʻul *Skorpion od. dessen Junges*; *schlechter M.*

فصفص * fáßfaß *If* ة *wahrhafte Nachricht geben* (ف الخبرَ اذا اتى به حقًّا); *sich im Sprechen überstürzen* (ف الكلامَ اذا عاجل به); *trennen*, *zerstreuen*; — *2 sich von Einem od. von einander trennen* (تفصفصوا عنه اذا تناذَّوا); *sich nach allen Seiten zerstreuen.*

فصفصة fíßfiße *Luzerne* (*frisch*).

فصل * fáßal *I*, *If* faßl *Eins vom Andern abschneiden, trennen, scheiden, ablösen* من (قطعه وابانه); *zwischen zwei Dingen unterscheiden, sie von einander trennen* بين (حاجز); *e. Zusammenhang unterbrechen*, *z. B.* (*e. Reihe Perlen*) *so ordnen, dafs je zwei gleiche durch e. ungleiche getrennt sind*; فصل الثمن *den Preis festsetzen, um den Preis markten*; ف الدعوى *die Streitsache entscheiden* (ف القاضى الخصومة); — *U*, *If* fußûl *weggehen, abziehen* عن, من (ف فلان من البلد فصولا اذا خرج منه); — *I*, *If* fißâl *u.* faßl فصال *e. Kind od. e. Füllen der Milch entwöhnen* (ف المولود عن الرضاع [او عن أمّه] اذا فطمه); — *2 in mehrere Theile zerschneiden, trennen etc.*; *e. Stoff zum Kleid zerschneiden*; *die einzelnen Theile durch dazwischen gelegtes Fremdartige* (ب) *hervorheben* (*Perlen etc.*); ف المُجمَل *die Summe theilen*; *deutlich u.* *im Detail* *auseinander setzen, erzählen*; *e. genauen Plan entwerfen*; — *3 sich von Einem trennen, sich von ihm losmachen* (فاصل شريكه اذا باينه); *mit E. schliefslich abrechnen*; *e. Verbindung, e. Vertrag auflösen*; فاصل احدا على الثمن *mit E. den Preis definitiv ausmachen*; — *4 sterben*; — *5 zerschnitten sein* (*Kleiderstoff*); — *6 unter einander über den Preis einig*

werden; — 7 *geschieden, getrennt werden* عن; *entschieden, beendigt werden* (*Streitsache*); *weggehen, abziehen* عن; — 8 *der Milch entwöhnen.*

فصل faßl *pl* فصول fußûl *Trennung, Unterscheidung, Einschnitt; Abschnitt, Kapitel, Paragraph; Jahreszeit; Gelenke; trennender Zwischenraum; Kopula* (هو, هي) *die Subjekt u. Prädikat trennt; Unterschied; Entscheidung einer Rechtssache; entscheidende, treffende Rede;* يوم الفصل *jüngster Tag;* فصل الخطاب *die Phrase* اما بعد, *welche die Einleitungsphrasen von dem Texte trennt, die Exposition der Rede.*

فصلان fußlân, fi. *pl v.* فصيل.

فصلة fáßle *e. Abschnitt.*

فصلی † fáßlijj *Jahreszeit; das offizielle Rechnungsjahr, das mit dem 1. Juli beginnt.*

فصم * fáßam *I, If* faßm *zerbrechen* (*bes. ohne gänzliche Trennung der Theile* كسره); *Pass.: zerfallen, einstürzen* (*Haus* انهدم); — 5 *zerbrochen werden, brechen;* — 7 *zerbrochen, abgerissen werden; platzen.*

فصّة fáßße *e. Klee-Art* (*medica*).

* فصل *s.* فصول; فص *s.* فصوص *u.* فصل.

فصی * fáßa *I, If* faßj *trennen, ablösen* (*Fleisch vom Knochen etc.* فصله); *entlassen, freilassen;* — 2 *If* تفصية *befreien,* من *od.* عن *S.* (خلّصه); — 4 *befreit werden, ledig werden* من *S.* (*von Gutem u. Schlimmem* افصى ف اذا تخلّص من خير او شرّ); *zu Ende sein, aufhören* (*Winter etc.* افصا عنّا الشتاء او الحرّ اذا ذهبا); — 5 *u.* 7 *gerettet, befreit werden* (تخلص).

فصًى fáßan *Traubenkern s.* فصاة.

فصيح faßîḥ *pl* فصحاء fúßaḥâ', فصاح fißâḥ *u.* فصح fúßuḥ, *f.* ة *pl* فصاح *u.* فصائح faßâ'iḥ *beredt, klar u. deutlich* (*Rede*).

فصيخ faßîḫ *u.* ة *unglücklich.*

فصيد faßîd *zur Ader gelassen.*

فصيص faßîß *If v.* فص *.

فصيل faßîl *pl* فصلان fußlân, fißlân *u.* فصال fißâl *entwöhntes Kind od. Füllen; kleinere Mauer außerhalb dr Umfassungsmauer; Brustwehr;* — ة faßîle *weibl. Kameelfüllen; nächste Verwandte im Stamme, Familie, kleiner Stamm:* بفصيلتهم *insgesammt;* — فصيلات fußailât *Komma's.*

فضّ * fadd *A, If* fadd *abbrechen, ablösen* (كسره وفرقه); *erbrechen* (*Siegel des Briefes* ف ختم الكتاب اذا فكه); *ganz zerbrechen; trennen, zerstreuen; entjungfern; entscheiden, lösen* (*Schwierigkeit*); — 2 *versilbern* (*s.* فضة); — 5 *getrennt, zerstreut werden; versilbert werden;* — 7 *zerbrochen werden, zerbrechen, auseinandergehen* (*Körner des Rosenkranzes*); *sich trennen u. zerstreuen;* — 8 *entjungfern* (افترع).

فضا * s. فضو * u. فضى *.

فضاء faḏâ' *offene Gegend; Gefilde; freier Platz zwischen Zelten od. Häusern; Flur, Vorraum; innerer Raum der Moschee; † der leere Raum, das Chaos*; — fiḏâ' *überrieselndes Wasser.*

فضاح fiḏâḥ *u.* ة fiḏâḥe, faḏâḥe *Schande, Schändlichkeit*; — faḏḏâḥ *der Schande enthüllt, entehrt*: ف المدام *im Wein ist Wahrheit.*

فضاض fuḏâḏ, fiḏ. *Bruchstück, Scherben, Splitter*; fiḏâḏ *Felsstücke.*

فضال fiḏâl *Alltagsgewand; Wein*; 3 فضل *; — faḏḏâl *trefflicher, verdienter Mann*; — ة fuḏâle *pl* ات *Ueberbleibsel, Reste; das Ueberflüssige.*

فضالى fuḏâla *pl Hochstrebende.*

فضاوة † faḏâwe *freie Zeit*; *s.* فضى *.

فضائح *v.* فضيحة; فضائل *v.* فضيلة.

فضج * — 5 تفضّج tafáḏḏaǵ *schwitzen (Haarwurzeln, ohne zu triefen* تفف ف عرقا اذا عرقت اصول شعره ولم يسل); — 7 *id.*

فضح * fáḏaḥ *A, If* faḏḥ *J's Vergehen enthüllen, seine Schande aufdecken, ihn öffentlich beschämen, entehren* (فضحه اذا كشف مساويه); *anbrechen (Morgenröthe* ف الصبح اذا بدا); — *b)* فضح *A, If* fáḏaḥ *weifslich sein* (صار افضح); — 4 *anbrechen (Morgenröthe)*; — 7 *mit Schande bedeckt, entehrt, blosgestellt werden*; — 8 *id.*

فضحة fúḏḥe *mattes Weifs.*

فضخ * fáḏaḫ *A, If* faḏḫ *zerschlagen, zertrümmern (Hohles, Kopf, Melone* كسر وشدخ); *e. Auge ausreifsen* (فقأها); *Wasser in Einem Gufs ausschütten*; — 7 *sich öffnen (Geschwür)*; — 8 *zerschlagen.*

فضض fáḏaḏ, fúḏaḏ *was wegspritzt, abspringt etc.*; *pl v.* فضة.

فضع * fáḏa' *A, If* faḏ' *farzen* (حبق); *scheifsen* (جعس).

فضغ * fáḏaǵ *A, If* faḏǵ *zerbrechen tr. (Holz* الشجر).

فضفاض faḏfâḏ *weit, bequem; reichlich*; ة *voll (Mädchen).*

فضفض * fáḏfaḏ *If* ة *weit, bequem sein (Panzer, Kleid* كان واسعا); *reichlich, bequem sein (Leben).*

فضل * fáḏal *U, If* faḏl *überflüssig od. zu viel sein u. deshalb überbleiben* (ف الشىء وفضل فضلا ضدّ نقص [4. 1]); *U u. I noch e. Ueberschufs, einen Rest lassen* (ف الشىء اذا بقى منه شىء); *bleiben; überleben, am Leben bleiben; an Trefflichkeit überbieten, übertreffen, Acc. od.* على *P.*; — *b)* فضل *A, If* fáḏal *überschüssig sein, überbleiben*; — 2 *Einen an Verdienst überlegen machen od. als überlegen betrachten, ihn e. Andern* (على) *vorziehen* (فضّله على غيره اذا مزّاه); *E. od. etwas mit Lobsprüchen erheben, loben; noch e. Ueberschufs, einen Rest lassen*; — 3 *If* فضال *u.* مفاضلة *in Verdienst mit E. wetteifern*; — 4 *sich Einem* (على) *überlegen halten; E. übertreffen, hoch über-*

Kleid zum Schlafen; natürliche Ausleerung, Koth, Losung.

فضّة fádde, fídde pl v. فضض fídad felsiges Hochland; — fídde (vulg. fádde) Silber; e. Para.

(فضو) * فضا fádâ U, If fadâ' u. fudúww ausgedehnt, geräumig sein (Ort فضا المكان يفضو فضاء وفضوا اذا اتسع); — 4 افضى auf's freie Feld hinausgehen; zu E. kommen الى; افضى الى المراة zur Frau kommen, sie beschlafen; etwas so weit treiben, dafs etc., dahin kommen dafs الى; s. فضى *.

فضوّ fudúww Geräumigkeit; s. vor.

فضوح fadûh mit Schande beladen; — fudûh u. ة Schande.

فضول fadûl was ein gewisses Mafs überschreitet, e. Ueberschufs hat; übertrieben; anmafsend; — fudûl Uebergriff, Excefs; pl v. فضل.

فضولى fudûlijj, fad. dr sich in Dinge mischt, die ihn Nichts angehen, zudringlich; müfsiger Schwätzer; grofssprecherisch.

فضوة fádwe freie Zeit.

فضى * fádija A, If فضاوة fadâwe † ausgeräumt, leer sein; beschäftigungslos sein, freie Zeit haben; — 2 If تفضية ausleeren, ausräumen; — 4 افضى die Dinge bis zu dem Punkte bringen dafs etc.; zu e. Ziele führen; führen; dazu kommen, gelangen; — 5 einer S. quitt und ledig werden, endlich davon befreit werden; freie Zeit haben, für etwas ل; — 10 Nichts

ragen; E. mit Güte u. Grofsmuth behandeln, ihm Wohlthaten erzeigen, sich verdient um ihn machen على P.; von etwas (من) noch einen Ueberrest lassen; — 5 Einem (على) e. Gunst, Gefälligkeit, Ehre erweisen; geruhen, belieben, die Güte haben: تفضّل belieben Sie (einzutreten)! تف على الكرسى belieben Sie sich zu setzen! تف علينا erweisen Sie uns die Ehre! يريد ان يتفضل عليكم er will sich Vorzüge über euch anmafsen Qor.; Alltagsgewand tragen od. nur Ein Kleid tragen (Frau); — 6 unter einander an Trefflichkeit wetteifern; — 10 von etwas (من) noch e. Rest lassen; Ueberflüssiges haben; etwas entbehren können.

فضل fadl pl فضول fudûl u. افضال afdâl Ueberflüssiges, Ueberschufs, Rest; das Ueberbleibende; Vorzug an Verdienst, Trefflichkeit; Ueberlegenheit; Wissen, Gelehrsamkeit; Geschenk, Wohlthat; Gunst, Gefälligkeit; بفضل الله um Gottes Willen; فضلاً fádlan mehr noch, um wie viel mehr; فضلا عن ان geschweige denn dafs, abgesehen davon dafs; ف عن ذلك abgesehen von diesem, überdies noch.

فضلاً s. vor.; فضلاء s. فضيل u. فاضل.

فضلة fádle pl ات fadalât u. فضل fidâl e. Ueberrest, Ueberschufs; Uebergewicht, Zugabe; Alltagskleid,

mehr zu thun haben, freie Zeit haben.

فضى fádan, fáda *leerer Raum; Chaos.*

فضّى fíddijj *f.* ـيّة îjje *silbern.*

فضيج fadîǵ *Schweifs.*

فضيح fadîh *schlechter Haushalter; f.* ة *entehrt, mit Schande bedeckt; entehrend, schändlich;* ة fadîhe *pl* فضائح fadâ'ih *entehrende Handlung, Schande.*

فضيخ fadîh *ausgeprefster Traubensaft; Dattelwein.*

فضيض fadîd *was verspritzt wird, abspringt; reines, fliefsendes Wasser.*

فضيل fadîl *f.* ة *pl* فضلاء fúdalā' *trefflich; tugendhaft; verdienstvoll;* — ة fadîle *pl* فضائل fadâ'il *Ueberschufs, Ueberflufs; überschüssiges Verdienst; Tugend; Vorzug; Eminenz (Titel); Gunst, Wohlthat, Gefälligkeit; Wissen, Gelehrsamkeit.*

فطأ * fáta' *A, If* فطأ fat', فطأة fát'e (= حطأ *) *E. auf den Rücken schlagen; zu Boden werfen; beschlafen; farzen, scheifsen; schäumen (Topf); zertrümmern* (شدخ); *den Leuten Unangenehmes od. dem K. zu viel aufladen* (ف القوم اذا ركبهم بما لا يحبون); — *b)* فطئ *A, If* fáta' *u.* فطأة *hohlen Rücken u. e. Auswuchs auf der Brust haben* (دخل ظهره وخرج صدره); *plattnasig sein* (فطس).

فطآء fát'ā' *f. v.* افطأ; — فطأة fút'e *Brusthöcker bei hohlem Rücken.*

فطار futâr *stumpf, schartig.*

فطاطيرى † fatātîrijj *Pastetenbäcker, s.* فطيرة.

فطاطيس fatātîs *pl v.* فطيس

فطام fitâm *das Entwöhnen (Säugling);* † *Maulkorb.*

فطانة fatâne, فطانية fatânije *Intelligenz, rasches Verständnifs, Scharfsinn.*

فطائر fatâ'ir *pl v.* فطيرة.

فطح * fátah *A, If* fath *weiter, breiter machen* (جعله عريضا); *etwas behauen, hobeln, drechseln, dafs es breiter wird* (براه وعرّضه); *prügeln* (ضرب); *die Palme befruchten; gebären* (فطحت المراة بالولد اذا رمت به); — *b)* فطح *A, If* fátah *breit sein (Kopf* صار عريضا); *befruchtet werden (Palme* لقح); — *2 breit machen.*

فطحل fitahl *Zeit ds Chaos od. vor der Sintfluth; Ueberschwemmung.*

فطد fatad *I, If* fat'd *wegtreiben, verjagen, hindern* (زجر ومنع).

فطر * fátar *U u. I, If* fatr *spalten, zerspalten (Holz* شقّ); *etwas beginnen, zum ersten Mal od. als der Erste thun, die Bahn brechen* (انشأه); *anfangen, beginnen* (ابتدأه); *aus dem Nichts erschaffen* (خلق); *den Teig nicht säuern, in der Eile ungesäuertes Brot backen* (ف العجين اذا اختبزه من ساعته ولم يخمره);

— *If* fatr u. فطور futûr *hervorbrechen* (*Zahn des K's* ف ناب (البعير فطرا وفطورا اذا طلع; — *If* fatr u. fitr *das Fasten brechen, frühstücken* (ف الصائم (فطرا وفطرا اذا اكل وشرب; — 2 فطّر الصائمَ *machen, daſs E. das Fasten bricht; E. frühstücken lassen, ihm e. Frühstück geben;* † (*u.* 5) *ungesäuert sein, nicht aufgehen* (*Teig*); — 4 افطر الصائمُ *das Fasten brechen, mit etw.* ب; *Einen das Fasten brechen od. ihn frühstücken lassen;* — 5 *gespalten, zerbrochen werden* (*Holz*); *s.* 2 †; — 7 *gespalten werden; sich spalten, Risse bekommen.*

فطر fatr *pl* فطور futûr *Spalte, Riſs;* — fitr *Bruch des Fastens,* عيد الفطر *Fest das auf den Fastmonat Ramadhan folgt;* (*sing. u. pl*) *das Fasten brechend, frühstückend;* — futr, fútur *ungesäuert; e. Giftpilz; Champignon;* — *s. flg.*

فطرة fitre *Erschaffung; natürliche Beschaffenheit, Naturanlage* (*bes. die angeborene Güte*); *Schöpfermacht; religiöse Almosen, Opfer; Messe, Hostie; Klugheit, Schlauheit; pl* فطر fitar *die Geschöpfe.*

فطرى fátra *ungesäuert;* — fátrijj, fitrijj *f.* يّة îjje *anerschaffen, natürlich.*

فطز * fátaz *I, If* fatz *sterben* (مات); *s. flg.*

فطس * fátas *I, If* فطوس futûs *sterben, den Geist aufgeben* (مات); † *ersticken;* — *If* fats *Einem etwas in's Gesicht sagen* (ف فلانا (بالكلمة اذا قالها فى وجهه; *breitschlagen* (*Eisen* عرضه); — *b*) فطس *A, If* fátas *plattnasig sein* (تطأمن قصبة انفه او انفرش (انفه فى وجهه); — 2 † *Einen ersticken, erwürgen.*

فطساء fátsâ' *f. v.* افطس.

فطسان † fatsân *erstickt.*

فطسة fátse *Glasperle u. dgl. als Zaubermittel;* — fátase *Plattheit der Nase;* † *Erstickung.*

فطش * — 7 انفطش infátaś *zerbrochen werden* (*grünes Holz* انفطش العود اذا انفضخ ولا (يكون الارطبا).

فطفط * fátfat *If* ĕ *scheiſsen* (سلح); *unverständlich reden* (تكلم (بكلام لا يفهم).

فطم * fátam *I, If* fatm *u.* فطام fitâm *e. Kind, Füllen u. dgl. dr Milch entwöhnen* (فصله عن (الرضاع; *E. einer S. entwöhnen, ihn davon abbringen* عن; *abschneiden;* † *den Maulkorb anlegen;* — 2 † *aufhören Früchte zu tragen* (*Baum am Ende der Jahreszeit*); — 4 *zum Entwöhnen alt genug sein;* — 7 *entwöhnt werden; den Maulkorb angelegt bekommen.*

فطم fútum *pl v.* فطيم.

فطن * fátan *U, If* fatn, fitn, futn *u.* fútun *mit dem Verstande erfassen, begreifen,* ل *od.* الى *od.* ب *S.* (فطن به واليه وله وفطن

فُطُم فطيم fatîm *f.* ة *pl* فُطُم fútum *entwöhnt (Säugling).*

فطين fatîn *intelligent, einsichtig, scharfblickend.*

فظّ * fażż *U, If* fażż *das Wasser zum Trinken auspressen (aus dm Magen des K's* فظّ الفَظَّ فظّا (اذا عصره وشربه); — *(für* فظظ); *A, If* fiżâż *u.* fażâże *unmenschlich, hart, barsch, roh sein* فظ الرجل فَظاظة وفظاظا [4] اذا كان فَظًّا).

فظّ fażż *Wasser im K's-Magen; unmenschlich, hart, barsch, roh.*

فَظًا * fáżan, fáża *Mutterleib.*

فظاظ fiżâż *u.* ة fażâże *Härte, Rohheit, Barschheit, s.* فظ *; *s.* فظيظ *pl.*

فظاعة fażâ'e *Abscheulichkeit, Häfslichkeit; grofse Schwierigkeit; If* فظع *.

فظاظ fážaż *Wasser im K's-Magen.*

فظع * fáżi' *A, If* fáża' *für zu grofs erachten u. die eigene Kraft übersteigend* (فُ فلان الامرَ فَظَعًا اذا استعظمه ولم يَثِق بان يُطيقه); *einer S. nicht gewachsen sein; angefüllt sein* (امتلأ); —

b) فظُع *If* fażâ'e *ganz abscheulich u. häfslich sein* (فُ الشيءُ فظاعة اذا اشتدّت شناعته وجاوز المقدارَ في ذلك); — 2 *etwas als zu grofs u. schwierig beschreiben; emphatisch schildern;* —

وفطن فِطْنا وفَطْنا وفُطُنا وفَطَنا وفُطونة وفَطانة وفطانية اذا حذق وفهم); *sich erinnern;* — *b)* فطِن *A, If* fáṯan *u.* — *c)* فطُن *If* faṯâne, faṯânije *u.* fuṯûne *einsichtsvoll, scharfblickend sein;* — 2 *Einem etwas begreiflich machen; ihm etwas in's Gedächtnifs zurückrufen;* — 5 *nachdenken; sich erinnern.*

فطن faṯn, fiṯn, fuṯn, fúṯun *Intelligenz, Einsicht, Scharfblick;* — fáṯin, fáṯun *f.* ة *pl* فطن fuṯn *einsichtsvoll, scharfblickend;* — فطنة fiṯne *pl* فطن fiṯan *Einsicht, Scharfblick; ein intelligenter Mensch.*

فَطَحٌ * fáṯah *Rückenbreite.*

(فطو) * فطا fáṯā *U, If* faṯw *das Thier heftig antreiben* (ساقها شديدا).

فطور faṯûr *Frühstück* (فطورى faṯûrijj *was zum Frühstück dient*); — fut. *pl v.* فطر, *If* فطر *; — ة faṯûre *Schaf das am Fest* الفطر *geopfert wird.*

فطوس fuṯûs *Tod, If* فطس *.

فطون faṯûn *intelligent, einsichtig, scharfblickend;* — ة fuṯûne *Einsicht, If* فطن *.

فطير faṯîr *ungesäuerter Teig* (ضد خمير), *nicht aufgegangenes Brot; Uebereiltes;* — ة faṯîre *pl* فطائر faṯâ'ir *Backwerk, Torte;* = فطورة.

فطيس fittîs *pl* فطاطيس faṯāṯîs *grofser Schmiedehammer;* — faṯîs *erstickt (nicht erwürgt).*

4 *abscheulich u. häfslich sein*; *Einen mit Abscheu erfüllen*; *Einem höchst beschwerlich werden S.*; — 5 u. 10 *etwas abscheulich u. häfslich finden.*

فظى * fáẓan, fáẓa *Mutterleib*; — 4 افظى áfẓa *schlechte Gemüthsart haben* (ساء خلقه).

فظيظ faẓîẓ *hart, barsch*; *thier. Same.*

فظيع faẓî' *abscheulich, häfslich*; *sehr schwierig.*

فعارير fa'ârîr *die Futterpflanze* ذآنين; *s.* فعر *.

فعال fa'âl *That*; *Wohlthat, edle Wirksamkeit*; *böse That*; *pl* فعل fú'ul *Axtstiel*; — fi'âl *pl* فعول fu'ûl *id.*; *pl v.* فعل; — fa''âl *Thäter*; *der handelt, thut*; *sehr wirksam*; انفى *Gott.*

فعر * fá'ar *A*, *If* fa'r *das Kraut* فعارير *fressen*; † *Einen schelten, auszanken.*

فعفع * fá'fa' *Zicklein*; *flinker Bursche*; — *If* ö *die Heerde mit* فع فع *anrufen*; — 2 *eilen* (اسرع).

فعل * fá'al *A*, *If* fa'l *sich rühren, handeln, thun, ausführen* (عمل); *Einflufs ausüben, auf* ب; — 7 *gemacht, gethan, ausgeführt werden*; *von Hafs, Kummer etc. beeinflufst sein*; *launisch sein*; — 8 *e. That ausführen, handeln*; *künstlich bilden, erfinden*; *Lügen schmieden* (افتعل عليه كذب اذا اختلقه).

فعل fi'l *pl* فعال fi'âl u. افعال af'âl, *pl pl* افاعيل afâ'îl *That, Handlung, Akt der Ausführung*; *Wirksamkeit*; قول وفعل *Wort und That*; *grammat. Zeitwort*, ف متعدّى *transitives Z.*, ف ماضى *Z. in der Vergangenheit etc.*; فعلا fi'lan *od.* بالفعل *in dr That, wirklich*; — fú'ul *pl v.* فعال.

فعلة fi'le, fá'ale *e. That, Handlung*; — fá'ile *Gewohnheit*; *s.* فاعل.

فعلى fi'lijj *f.* ية îjje *thatsächlich, wirklich*, فعليا *id.*; *wirksam*; *aktiv* (*Zeitwort*); *vom Zeitwort abgeleitet*; — ية fi'lijje *Thatsächlichkeit.*

فعم * fá'am *A*, *If* fa'm *füllen, ganz anfüllen* (ملأه); *sich die Nase mit Wohlgeruch, sich das Maul mit Kräutern füllen K.* (*s.* فأم *); — *b*) فعم *If* fa'âme u. fu'ûme *voll sein* (*Gefäfs*); *muskulös, fleischig sein* (*Arm* فعم الساعد والاناء فعامة وفعومة اذا امتلأ); *schön gebaut sein und starke Schenkel haben* (*Frau*); — 4 *anfüllen mit* ب; *das Haus mit Wohlgeruch erfüllen* (*Parfüm*); — 12 افعوعم if'áu'am *If* افعيعام if'î'âm *zum Ueberfliefsen voll sein.*

فعم fa'm *e. Rose*; *f.* ö *fleischig.*

فعول fa'ûl *wirksam*; *Thäter.*

فعى † — 5 tafá''a *boshaft sein wie e. Schlange* (تفعّى الرجل اذا صار كالافعى).

فعيل fi''îl *sehr thätig.*

فغّ * faġġ *If* fáġġe *sich verbreiten* (*Wohlgeruch*); *durchdringen* (*id.* فغّتنى الرائحة فغّة اذا تضوّعت).

فغا * *s.* فغو *.

فغافرة faġâfire *pl v.* فغفور.

فغر * fáġar *A u. U, If* faġr *den Mund öffnen* (ف فاه اذا فتحه); *sich öffnen* (*Mund, Blüthe, Abgrund* انفتح); *aufblühen*; — *4 den Mund öffnen*; — *7 geöffnet sein* (*Mund*); *blühen* (*Blume*).

فغرة fáġre *Aufgang der Plejaden*; — fúġre *pl* فغر fúġar *Flufsmündung*.

فغفور faġfûr *pl* فغافرة faġâfire *Titel der chinesischen Kaiser*; *chines. Porzellan*; فغفورى *chines. Waare.*

فغم * fáġam *A, If* faġm *u.* fuġûm *die Nase ganz erfüllen u. gleichsam verstopfen u. den Athem behindern* (*Wohlgeruch* فغمه الطيب فغمه وفغوما اذا سدّ خياشيمه); *auch Gegs. Verstopfung lösen* (*Parfüm* فغمه الرائحة السدّة اذا فتحها); *die Frau küssen* (قبّلها); ف الجدى امّه *das Zicklein saugt an der Mutter* (رضعها); *If* fuġûm *sich öffnen, aufblühen* (*Kapsel der Baumwolle, Blume*); — *b)* فغم *A, If* fáġam *auf e. S. gierig, versessen sein* ب *S.* (لهج وحرص); — *3 die Frau küssen*; — *5 sich öffnen.*

فغم fuġm, fúġum *Mund*; *Kinn mit Bart* : اخذه بفغمه *E. in die Enge treiben*; — fáġim *gierig.*

فغمة fáġme *Wohlgeruch.*

فغة fáġġe *Duftverbreitung.*

(فغو) * فغا fáġā *U, If* faġw *sich verbreiten, bekannt werden* (فشى); *trocknen, welken* (يبس); — *4 die Blüthen* فاغية *tragen* (*Hartriegel, Cyprus*), *s. flg.*

فغو faġw *u.* فاغية fâġije *Blüten ds Hartriegel, Cyprus.*

فقّ * faqq *U, If* faqq *öffnen, trennen, absondern* (فتح); — *7 getrennt werden*; *vgl.* فكّ *.

فقأ * fáqa' *A, If* faq' *aufstechen, öffnen* (*e. Geschwür*), *ausreifsen* (*e. Auge* فقأ العينَ والبثرة ونحوها فقأً اذا كسرها او قلعها); *der Sehkraft berauben* (*Auge*); — *2 If* تفقئة *ausreifsen* (*Auge*); † *enthülsen, schälen, entkrusten*; — *5 ausgerissen sein* (*Auge*); *zerrissen, gespalten werden*; *den Boden durchdringen* (*Saatkeim*); † *enthülst, geschält werden*; — *7 = 5.*

فقّاح fuqqâḥ *Blumen mt Haaren od. Fibern*; *Schoenanthus*; *schöne Frauen*; — fiqâḥ *pl v.* فقحة.

فقاحة faqâḥe *Handfläche*; *offener Geist*; † *Unverschämtheit.*

فقار faqâr *pl v.* فقرة; — فقارة faqâre *pl* فقار faqâr *Rückenwirbel*; ذو الفقار *e. berühmtes Schwert.*

فقارى faqârijj *vertebral.*

فقاس fuqâs *Gliederweh.*

فقاع fuqâ', fi. *röthlich*; *hochroth, tiefgelb*; — faqqâ' *sehr weifs*;

† *grün, nicht reif* (*Frucht*); *schmutzig, verderbt*; — fuqqâʿ *e. Art Bier*; *e. Scherbet*; *Prahler*.

فقاعة faqqâʿe *pl* فقاقيع faqāqīʿ *Wasserblase*.

فقاعي fuqâʿijj *hochroth, tiefgelb*; fuqqâʿijj *Bierschenk*.

فقاقيع faqāqīʿ *pl v.* فقاعة.

فقامة faqâme *Wichtigkeit*, *s.* فقم *.

فقاه fiqâh *Rechtsdisput*.

فقأة fúqaʾe *Haut um den Kopf des Embryo*.

فقاهة faqâhe *Rechtsgelehrsamkeit*; *Geistesbildung*.

فقائر *v.* فقيرة; فقائه *v.* فقيهة.

فقح fáqaḥ *A, If* faqḥ *die Augen zum ersten Mal öffnen* (*junger Hund, auch 2*: فتح عينيه أوّل ما يفتح); *blühen Pfl.* (ازهى وازهر); *e. Medikament in fester Form nehmen* (سف); *am Arschloch verletzen*, *s.* فقحة; † *unverschämt sein*; — *2 s. 1*; — *5 sich öffnen* (*Rose, Auge*); *sich entfalten* (*Geist des Kindes*).

فقح faqḥ *Arschloch, Anus*.

فقحل * fáqḥal *If* ة *leicht in Zorn aufbrausen* (اسرع الغضب في غير موضعه).

فقحة fáqḥe *pl* فقاح fiqâḥ *Arschloch* (*bes. weites*); *Handfläche*.

فقخ * fáqaẖ *A, If* faqẖ *u.* fiqâẖ *Einen* (*auf den Kopf*) *schlagen* (فقخه فقخا وفقاخا اذا ضربه).

فقد * fáqad *I, If* faqd, fiqdân *u.* fuqdân *Verlorenes suchen*; *u. If* fuqûd *e. S. od. Person durch dn Tod verlieren, schmerzlich vermissen* (فقد الشيء فقدا وفقدانا وفقودا اذا عدمه); — *4 machen, daſs Einer etwas verliert od. vermiſst, 2 Acc.*; — *5 = 8*; — *8 Verlornes suchen*; *E. vermissen u. aufsuchen, den Kranken od. die Frau besuchen*; *heimsuchen* (*Gott*); *untersuchen, prüfen*; — *10* † *e. Verlust bemerken, schmerzlich vermissen*; *besuchen*; *heimsuchen* (*Gott*).

فقد faqd *u.* فقدان fiqdân, fuq. *das Vermissen einer S. od. P., Verlust*; *Mangel*.

فقر * fáqar *I u. U, If* faqr *graben* (حفر); *durchbohren* (*Perlen zum Aufreihen* فقر الخرز اذا ثقبه للنظم), *die Nase des K's, um e. Strick durchzuziehen*; *Einem die Rückenwirbel brechen*, *s.* فقرة; † *Trauben auspressen*; —

b) فقر *arm sein* (قلّ ماله); — *2 Perlen etc. durchbohren*; — *4 Einen arm machen, in's Elend stürzen*; *die Seite dem Schusse bieten* (*Wild* افقرك الصيد اى امكنك من جانبه); *Einem* (*Acc.*) *sein eigenes K. zum Aufsteigen od. Beladen bereit stellen*; — *5 gepreſst werden, so daſs der Saft flieſst* (*Frucht*); — *8 durchbohrt werden*; *arm, Bettler werden*; — *10 Einen als arm, als Bettler betrachten*.

فقر faqr (*pl* مفاقر mafâqir) *Armuth*; *Askese*; *pl* فقور fuqûr *Sorge*,

Kummer; — fuqr *Armuth*; *pl* فقر fúqar *Seite*; — fáqir *mit gebrochenem Rückenwirbel*; — fiqar *pl v.* فقرة; — fúqur *pl v.* فقير.

فقراء fúqarā' *pl v.* فقير.

فقرة fáqre *pl* فقر faqr *e. Pfl.*; *u.* fíqre *u.* fúqre *pl* فقرات fiqarât, faq., فقران fiqrân *u.* fiqirân *u.* فقر fíqar *Rückenwirbel*; *Endreim, Vers, Abschnitt, Zeile*; *Paragraph*; *schöner Vers, Schönheit der Rede*; — fíqre *Marke, Zeichen*; — fúqre *Verwandtschaft*; *Grube.*

فقز * fáqaz *I, If* faqz *sterben* (مات); *s. folg.*

فقس * fáqas *I, If* فقوس fuqûs *sterben* (مات), *vgl.* قفس; — *U, If* faqs *zerbrechen* (*Vogel seine Eier*), *daher*: *Junge ausbrüten* (فقس الطائر بيضه اذا كسرها واخرج ما فيها او افسدها); *tödten* (قتل); *aus dem Ei kriechen* (*Junges*); *sich öffnen, entfalten* (*Blume*); *Einen heftig zurückstofsen, sich ihn vom Leibe halten, an e. S. mit Gewaltthat hindern* (فقسه عن الامر اذا وقمه); *bei den Haaren niederziehen* (جذبه بشعره سفلا); † *e. Feder ablaufen lassen, den Bogen oder e. Flinte abschiefsen*; † *ablaufen* (*Feder*); † *die Geduld verlieren, übellaunig werden, sich ärgern*; — 2 † *Einen reizen, übellaunig machen*; † *Butter auslassen u. reinigen*; — 3 † *If* مفاقسة *mit E. Ostereier spielen, kippen*; — 5 † *ausgelassen und gereinigt werden* (*Butter*); — 6 † *untereinander mit Ostereiern spielen, kippen*; — 7 *umgekehrt werden*; *zerbrochen werden, brechen*; † *ablaufen* (*Feder*).

فقسان † faqsân *übellaunig.*

فقسة † fáqse *das Ablaufen einer Feder*; *plötzliche Anwandlung übler Laune.*

فقش * fáqaś *U, If* faqś *mit der Hand zerbrechen* (*Eier, Nüsse* فضخها وكسرها بيده); † *brechen, zersplittern intr.* (*Holz*); † *sich am Ufer, an e. Klippe brechen* (*Welle*); — 2 *brechen, zerbrechen*; † *schälen, entrinden*; — 5 *zerbrechen, zersplittern intr.*

خمر فقش hamr faqś *gegohrener Wein* (ضد مغلي).

فقص * fáqaß *I, If* faqß *zerbrechen* (*e. Ei, s.* فقس); *erreichen, erlangen.*

فقط fa-qaṯ, fáqaṯ *nur* (*nachgestellt*), *s.* قط.

فقع * fáqaʿ *A u. U, If* fuqûʿ *tiefgelb od. hochroth* (*od. ganz weifs*) *sein* (*bei ganz reiner Farbe* (فقع لونه فقعا وفقوعا اذا اشتدت صفرته او خلصت); *glänzen* (*reine Farbe*); *E. zermalmen, brechen* (*Unglück* فقعته الفواقع اذا اهلكته); *brechen, platzen*; *vor Aerger platzen*; فقع من الضحك *sich todtlachen*; *vor Hitze sterben* (مات من الحرّ); *eindringen* (*Nagel*); *mit den Fingern schnalzen*; *gedeihen* (*Kind* ترعرع); — *A, If* faqʿ *stehlen* (سرق); *farzen* (ضرط); — *b*) فقع *A, If* fáqaʿ *tiefroth*

sein (احمر); — 2 *machen, dafs etwas bricht od. platzt; umbringen.*

فقع faq' u. ة *das Schnalzen mit dn Fingern; † Tadel; † Aerger;* — faq', fiq' *pl* فقعة fiqa'e *e. weifser u. weicher Erdschwamm (werthlos);* — fuq' *pl v.* افقع; — fáqa' *das Tiefrothsein, s. vor.*

فقفاق faqfâq *dummes Geschwätz; dumm; u.* ة *dummer Schwätzer.*

فقفق * fáqfaq *If* ة *erschreckt bellen, kläffen (Hund* نبح فَرَقًا*); ganz verarmen* (افتقر); † *dummes Zeug schwätzen.*

فقفقة fáqfaqe *dummes Geschwätz.*

فقل * fáqal *U, If* faql *mit der Futterschwinge das Getreide worfeln od. die Tenne lüften, ventiliren* (فقل البيدر اذا ذرّاه ورفع دقّه بالمفقلة); — 4 *üppig fruchtbar sein (Land* صارت فقلا).

فقل faql *üppige Fruchtbarkeit, s. vor.*

فقم * fáqam *U, If* faqm *u.* fuqûm *von höchster Wichtigkeit sein (Geschäft) etc.* = c); — *If* faqm *Einen beim Kiefer od. bei der Nase packen* (اخذ بفقمه); *beschlafen* (نكح); — b) فقم *A, If* fáqam *gefüllt sein* (امتلأ); *If* faqm *u.* fáqam *übermüthig fröhlich, ausgelassen sein* (اشر وبطر); *in Hülle u. Fülle vorhanden sein, u. Gegs. erschöpft sein (Vermögen* فقم ماله اذا نفد او كثر); — c) فقُم *If* faqâme *nicht in der Ordnung sein, schwierig und schief gehen* (فى الامر فقامة اذا لم يجرِ على الاستواء); *höchst wichtig sein (Geschäft* عظم); — 3 *If* مفاقمة *Mund an Mund legen, beschlafen* (جامع); — 6 *von höchster Wichtigkeit sein.*

فقم faqm, fu. *Kiefer, bes. die Theile neben der Nase;* — fáqim *geistvoll, überlegen;* — fáqum *Mund;* — فقماء *f. v.* افقم.

فقه * fáqah *Einen in der Kenntnifs des Rechts u. der Theologie übertreffen;* — b) فقِه *A, If* فقْه fiq'h *im Recht u. der Theologie wohl bewandert sein, überh. gelehrt, weise, scharfsinnig sein* (كان فقيها); *verstehen* (فهم); — c) فقُه *If* فقاهة faqâhe = *b, 1;* فقيه *d. h. Rechtsgelehrter sein;* — 2 *If* تفقيه *Einen in Recht u. Theologie wohlbewandert, od. ihn gelehrt, weise u. einsichtsvoll machen (Gott); Einen etwas lehren* (فقّهه الشىء تفقيه اذا علّمه); فقّهه فى الدين *Einen die Theologie lehren;* — 3 *mit E. (Acc.) über Rechts- u. theologische Sachen handeln od. in deren Kenntnifs wetteifern;* — 4 = 2; *machen, dafs E. etwas verstehe;* — 5 *sich dem Studium des Rechts u. der Theologie hingeben; gelehrt, weise u. einsichtsvoll werden; verstehen.*

فقه fiq'h *Wissen u. Einsicht, bes.*

Kenntnifs des Rechts und der Theologie; Verständnifs; — fáqih, fáquh *f.* ة *gelehrt in Recht und Theologie; weise u. einsichtsvoll.*

فقهاء fúqahā' *pl v.* فقيه.

فقهة fáqihe *gelehrte Frau, Doktorin etc. s.* فقه *u.* فقيه.

فقهيّ fíqhijj *juridisch u. theologisch; Schulmeister.*

(فقو) * فقا fáqā *U, If* faqw *J's Spur verfolgen =* قفا; — فقوء *If* فقأ *.

فقود fuqûd *das Vermissen, Verlust.*

فقوس (*u.* فقوص) faqqûs *e. kleine Melone; s. If* فقس *.

فقوم fuqûm *Wichtigkeit.*

فقوة fúqwe *pl* فقى fúqa *Kerbe des Bogens.*

فقىء fáqi' *Bauchzwang des K's; damit behaftet K.; s.* فقوة *pl.*

فقيد faqîd *einer S. verlustig, beraubt; vermifst, ein für allemal verloren.*

فقير faqîr *pl* فقراء fúqarā' *arm, dürftig; Bettler, Derwisch; einer S. bedürftig; mit durchbohrter Nase K.; mit gebrochenen Rückenwirbeln s.* فقرة; — فقيرة faqîre *pl* فقائر faqâ'ir *arme Frau, Bettlerin.*

فقيشات fuqaiśât *Castagnetten.*

فقيص faqîß *zerbrochen (Ei).*

فقيع faqîʿ *röthlich, roth; schmutzig; verderbt;* — fiqqîʿ *ganz weifs (Taube); † grün, unreif (Frucht).*

فقيه faqîh *pl* فقهاء fúqahā', *f.* فقيهة faqîhe *pl* فقائه faqâ'ih *in Recht und Theologie wohlbewandert, Doctor juris et theologiae; Gelehrter; Lehrer; weise u. einsichtsvoll.*

فكّ * fakk *U, If* fakk *trennen* (فصل); *lösen (Bande), das Siegel brechen, Verworrenes schlichten, Verknüpftes lockern u. trennen; e. Schwierigkeit lösen; die Hand öffnen und, was darinnen war, fallen lassen* (فكّ يدَه اذا فتحها عمّا فيها); *e. Glied verrenken; hinfällig u. dekrepid sein* (هرم); — *If* fakk, fakâk *u.* fikâk *den Gefangenen befreien od. loskaufen, den Sklaven freilassen, überh. befreien* (فكّ الاسير فكًّا وفكاكًا اذا خلّصه); — *If* fakk *u.* فكوك fukûk *Verpfändetes auslösen* (خلّص الرهن); — *b) für* فكك *A, If* fákak *verrenkt sein (Glied); gebrochen sein (Kiefer); If* fakk *u.* fákke *u. — c)* فكّك *dumm werden, an Verstand herunterkommen* (فككْتَ يا رجل وفككتَ فكًّا وفكّةً اى حمقتَ فى استرخاء); — 2 *If* تفكيك *loslösen, trennen; frei machen; † Verworrenes schlichten;* — 5 *verrenkt sein (Glied); † geschlichtet werden (Verworrenes);* — 7 *abgelöst, getrennt werden; sich trennen; sich ablösen, locker werden; verrenkt werden; aufhören zu . . . :* ما انفكّ فلان قائمًا

N. hat nicht aufgehört zu stehen, steht od. hat ununterbrochen gestanden; † sich von e.S. losmachen, J's entledigen; — 8 Verpfändetes auslösen; — 10 los zu machen, zu trennen suchen; los machen, trennen.

فكّ fakk *Lösung, Trennung; das Aufbrechen, Oeffnen; Auslösung; Befreiung, Loskauf; Verrenkung, Bruch; pl* أفكاك afkâk *u.* فكوك fukûk *Kiefer, Artikulation der beiden Kiefer; Gebiſs, Zügel.*

فكاك fakâk, fikâk *Lösung, Loskaufung, Befreiung, Errettung;* — fikâk *Pfand, u. dessen Lösegeld; s.* فاكّ *pl;* — fakkâk *der löst, trennt, befreit.*

فكاهة fukâhe, fa. *Fröhlichkeit, Scherz.*

فكر * fákar *U, If* fakr *denken, nachdenken, über e. S.* فى (فكر فيه اذا عمل النظر فيه); — *2 Einen an e. S. denken machen, ihn daran erinnern; denken;* — *3 † Einem widersprechen, ihm hinderlich in den Weg treten;* — *4 = 2;* — *5 denken; nachdenklich sein;* — *6 † einander widersprechen u. sich behindern;* — *8 denken, an etwas* فى.

فكر fikr, fakr *pl* أفكار afkâr *Gedanke; denkende Aufmerksamkeit; Idee;* — فكرة fikre *pl* فكر fíkar *id.;* † *Sorge, Bekümmerniſs;* — فكر fikr *Noth.*

فكش * † fákaś *U, If* fakś *verrenken; verrenkt sein (Arm);* — *7 verrenkt sein.*

فكش † fikś *u.* فكشة fákśe *Verrenkung, Verdrehung.*

فكع * fáki' *A, If* fak' *u.* فكوع fukû' *die Augen vor Trauer od. Erregung niederschlagen* (ف الرجل اذا اطرق من حزن او غضب).

فكك fákak *Verrenkung; Bruch; s.* فكّ *;* — ة *pl v.* فاكّ.

فكل * — *8* افتكل iftákal *Sinn u. Fleiſs auf eine S. wenden* فى (احتفل).

فكن * fákan *U, If* fakn *verharren (in der Lüge* ف فى الكذب اذا لجّ ومضى); — *5 von Trauer befallen werden wegen Nichterfolgs,* على *S.; Reue empfinden* (تندم); *sich verwundern* (تعجب); *nachdenklich sein* (تفكر).

فكنة fúkne *Reue, Trauer.*

فكه * fákih *A, If* fákah *u.* fakâhe *sehr heiter u. fröhlich sein* (ف الرجل فَكَهًا وفكاهة اذا كان فكها); *If* fakh *u.* fakâhe *scherzen; durch Scherze aufheitern; von Bewunderung ergriffen werden* (تعاجب); — *2 If* تفكيه *Einem (Acc.) Obst bringen oder geben* (فكه القوم تفكيها اذا اتاهم بالفاكهة); *durch Scherze aufheitern;* — *5 heiter sein u. scherzen; mit etwas seine Freude haben* ب; *von Bewunderung ergriffen sein;* — *6 untereinander scherzen.*

فكه fákih *der Obst iſst; der sich freut u. scherzt.*

فكّة fakke *Lösung, Ablösung; Ver-*

renkung; *Abspannung*, *Dummht*; † *Entwirrung*.

فكور fakûr *der viel denkt*.

فكوك *s.* فكّ * *u.* فكّ.

فكون * † — 2 تفكّون tafákwan *Obst essen*, *sich an Früchten sättigen*, *s.* فاكهة.

فكّير fikkîr *sehr nachdenklich*.

فكيهة fakîhe *Scherz*, *Munterkeit*.

فُلّ ful = فلان fulân.

فلّ * fall *U*, *If* fall *die Schärfe des Schwertes schartig*, *die Klinge rissig machen*, *brechen* (ثلّمه); *die Schlachtreihen durchbrechen u. in die Flucht schlagen* (هزمهم); † *fliehen*, *davonlaufen*; — *c)* فلّ السيف *schartig*, *rissig sein* (*Schwert*) *Z.*; — 2 *If* تفليل *brechen*, *schartig*, *rissig machen*; *in die Flucht schlagen*; † *machen dafs E. davongeht*; — 4 *aller Mittel beraubt werden*; — 5 *zerbrochen*, *schartig*, *rissig werden*; *durchbrochen u. in die Flucht geschlagen werden*; — 7 = 5; انفلّ نابه *sein Eckzahn ist ihm ausgeschlagen*.

فلّ fall *pl* فلول fulûl, افلال aflâl *u.* فلال filâl *Bruch*, *Rifs*, *Scharte des Schwertes*; *flüchtiger Armeetheil od. einzelner Flüchtling als Bruchstück der Armee*; *Niederlage u. Flucht*; — full, fill *pl* افلال aflâl *regenlose Wüste*; — full *pl* فلول fulûl *arab. Jasmin* (*Nyctanthe sambac*).

فلا *s.* فلو * *u.* فلاة *pl.*

فلأ * fála' *A*, *If* fal' *verderbt machen*, *verderben* (أفسد).

فلات fulât *N. N. pl* (*Damen*); فلت*3.

فلاتي falâtijj *Taugenichts*.

فلاح falâḥ *Glück*; *Heil*; *Erfolg*; *Rettung*, *Befreiung*; *Asyl*, *Sicherheit*; — fallâḥ *pl* ون (*u.* فلاليح falālīḥ) *Bauer*, *Ackersmann*; *Seemann*.

فلاحة falâḥe *Ackerbau*.

فلاز fallâz *Gemüsegärtner*.

فلاسفة falâsife *pl v.* فيلسوف.

فلاسة falâse *Bankerott*.

فلاطن, فلاطون falâtun, ūn *Plato*.

فلاق filâq *das Gerinnen der Milch*; *u.* fulâq *Gesondertes wie geronnene Milch*; — فلاقة fulâqe *pl* فلاق filâq *Stücke von Ziegeln*; falâqe *Stock od. Klotz für den Delinquenten*, *s.* فلق.

فلاك filâk *pl v.* فلك.

فلاكة falâke *Uebel*, *Unheil*.

فلّال fullâl *geschlagene Heerabtheilung*; filâl *pl v.* فلّ.

فلاح *v.* فلاليح; فلوجة *v.* فلاليح.

فلان fulân *f.* ة *e. Gewisser*, *N. N.*; في سنة فلان *im Jahre so u. so viel*; فلانِ *Dual v.* فُلُ fulu *id.*; — *davon Adj.* فلاني fulânijj *auf N. N. bezüglich*, الساعة الفلانية *um so u. so viel Uhr*.

فلاة falât *pl* فلا fálan, fála, فلوات falawât, فلوّ fulúww, فليّ fulijj, filijj *u.* افلاء aflâ' *ausgedehnte wasserlose Wüste*, † *freier Raum*;

ف على خصمه اذا ظفر عليه وفاز); *Erfolg haben*; *glücklich entkommen*; *Steuern auflegen* (ف الجزية اذا فرضها); *Pass. von der Hemiplegie od. Halblähmung betroffen werden*; — *b*) فلج *A*, *If* fálaǵ *von einander abstehen* (*Zehen, Zähne*) *od. solche haben M.*; — *2 spalten*; *theilen*, *vertheilen*; — *4 den Gegner im Wortstreit besiegen*, *triumphiren* على; *mit der Halblähmung heimsuchen* (*Gott*); — *5 in mehrere Stücke gespalten werden*; *rissig werden* (*Füfse*).

فلج falǵ *Sieg*, *Triumph*; *pl* فلوج fulûǵ *Hälfte* (*Du.* فلجان *zwei Hälften*); *Stück*; *Portion*; *Theilung*; *Wasserlauf*, *Thränenflufs*; — fulǵ *u.* ة *Sieg*; *Erfolg*, *Rettung*; — fálaǵ *u.* فلجان falaǵân *Abstand dr Füfse, Zehen, Finger, Zähne*, — فلجاء *f. v.* افلج.

فلح * fálaḥ *A*, *If* falḥ *spalten*, *bes. den Boden furchen und pflügen* (ف الفلّاح الارض فَلْحًا اذا شقها); *Ackerbau treiben*; *Erfolg haben*, *Fortschritte machen*; *hinterlistig täuschen* (مكره); — *b*) فلح *A*, *If* fálaḥ *u.* فُلح *gespalten sein* (*Unterlippe*); — *2 e. Feld anbauen lassen*; *Einen zum Bauern machen*; — *4 Erfolg haben*, *glücklich sein u. wohlgedeihen* (*bes. der Gläubige* قد افلح المومنون); *von etwas*

† *Atmosphäre*: في الفلاة *im freien Raum*, *in freier Luft*.

فلاورة falâwire *pl Apotheker*.

فلاوى falâwa *pl v.* فلو fulúww.

فلائك, فلائق *pl v.* فلوكة.

فلاية filâje *das Lausen*.

فَلَت * fálat *ds Entkommen*, *Rettung*, *Befreiung*.

فلت fálat *I*, *If* falt *losmachen*, *ablösen*, *befreien*; *entkommen*, *sich retten*; *sich losmachen*, *von etwas befreit werden*; *entschlüpfen* من (*ein Wort*); — *2 losmachen*, *ablösen*; *befreien*, *entkommen machen*; — *3 If* filât *unvermuthet über E. kommen*, *überfallen* (فالته فلاتا اذا فاجاه); — *4 machen*, *dafs E. entkommt*; *sich rettet*; *entkommen*; *entgehen*, *entfallen* (افلتنى الشىء اى افلت منّى يعنى انفلت); — *5 entkommen*; *frei*, *ledig werden* من; *entgehen S.*, من *P.*; — *7 entkommen*; *frei*, *ledig werden*; — 8 *aus dem Stegreif eine Rede halten*; *Pass. plötzlich sterben*.

فلتان falatân *frei*, *ledig*; *zügellos*; *schnell*; *stark*, *kühn*; *e. Jagdvogel*.

فلتة fálte *pl* فلتات falatât *plötzlicher Ueberfall od. Angriff*: فَلْتَةً *unvermuthet*; *letzte Nacht ds Monats*; *pl entschlüpfte Fehler*, *Irrungen*.

فلج * fálaǵ *U u. I*, *If* falǵ *in zwei Theile spalten* (شقه نصفين); *den Boden furchen*; *theilen*, *vertheilen* (ف الشىء بينهم اذا قسمه); *den Gegner besiegen* على

leben ب; — 7 *angebaut werden (Feld)*; — 10 *Einen zu bäuerlichen Diensten zwingen.*

فلحس * fálhas *gierig*; *Hund*; *Name eines Scheibânitischen Fürsten, der stets forderte; daher:* — 2 تفلحس tafálhas *unverschämt fordern.*

فلحة fálahe *Saatfeld.*

فلخ * fálah *I, If* falh *in zwei Theile spalten, zerbrechen* (سلع); *deutlich, bekannt machen* (اوضحه); — 2 *treffen, schlagen* (ضرب).

فلذ * fálad *I, If* fald *in Stücke zerschneiden, für E. e. Stück herunterschneiden, ihm sein Theil geben* (فلذ له من المال فلذا اذا اعطاه); *sofort, aus freier Bewegung des Augenblicks und reichlich geben*; — 2 *in Stücke zerschneiden*; — 8 *sich von Einem e. Stück von etwas geben lassen*, 2 *Acc.*

فلذ fild *pl* افلاذ aflâd *Leber des K's*; *e. Stück (Fleisch, Metall)*; — فلذة fílde *pl* فلذ filad *u.* افلاذ aflâd *ein Stück (Leber, Fleisch), Portion.*

فلز * filázz, filízz, fulúzz *pl* ات filizzât, fuluzzât *Metallerz oder überh. Erzschlacken*; *edle Steine.*

فلزي filízzijj *metallisch*; *fossil.*

فلس * fálas *I arm sein, höchstens Pfennige haben (s. flg.)*; *arm werden*; *suchen u. nicht finden*; — 2 *Einen für arm, für bankerott erklären* (فلسه القاضي اذا حكم بافلاسه); *arm, ruinirt werden, Bankerott machen*; *in Armuth stürzen*; † *rissig werden (Haut)*; — 4 *arm sein*; *arm od. bankerott werden* (افلس الصرّاف اذا لم يبق له مال); — 10 *E. für arm halten.*

فلس fals *pl* افلس áflus *u.* فلوس fulûs *Obolus, Pfennig*; *Geldstück*; *Fischschuppe*; *Stein im Brettspiel*; *pl* فلوس *Geld*; — fálas *Armuth.*

فلسطون, فلسطين filastûn, fali-, filastîn, falastîn *Palästina.*

فلسف * — 2 تفلسف tafálsaf *philosophiren, raisonniren.*

فلسفة fálsafe, fíls. *Philosophie.*

فلسفي falsafijj *philosophisch.*

فلص * fálaß *entkommen, sich retten*; — 2 *Einem zur Flucht verhelfen, ihn retten* (خلصه); — 4, 5 *u.* 7 *entkommen, sich retten*; — 8 *etwas aus Jemand's Hand nehmen* (افتلصته من يده اذا اخذته).

فلط * fálat *U, If* falt *von Schreck ergriffen werden, sich entsetzen (vor dem Schwerte* ف عن سيفه اذا دهش عنه); † *platt schlagen, abplatten, breiter machen*; — 4 *unvermuthet überfallen*; — 7 *plattgeschlagen, abgeplattet werden*; — 8 *unvermuthet überfallen werden.*

فلط fálat *Unerwartetes*; فلطا fálatan *unvermuthet.*

فلطح * fáltah *If* ة *ausdehnen, verbreitern, breit u. platt machen* (ف القرص اذا بسطه وعرّضه); — 2 *gedehnt, verbreitert, abgeplattet werden.*

فلطيسة * filtîse *Schweinsrüssel.*

فلع * fála' *A, If* fal' *spalten, zerschneiden* (شقّ); *sich spalten, bersten, platzen, rissig werden*; — 2 = 1; — 5 u. 7 *sich spalten, platzen, rissig werden.*

فلع fil' (u. ة), fal' *pl* فلوع fulû' *Spalte*; *Rifs* (*im Fufs*); *s.* فلوع *pl.*

فلغ * fálag̱ *A, If* falg̱ *Einem den Kopf einschlagen* (ثلغ).

فلفل fílfil, fúlful *Pfeffer*; — fálfal *If* ة *pfeffern*; † *beifsen* (*Pfeffer*); *stolz u. mit kurzen Schritten gehen*; *sich die Zähne reiben*; — 2 تفلفل *gepfeffert werden.*

فلق * fálaq *I, If* falq *spalten, zerreifsen, zerschneiden* (شقّ); *die Morgenröthe durchbrechen lassen* (*Gott*); *die Wolle abscheeren*; — 2 *spalten, zerschneiden*; — 4 *Seltenes leisten, ein Meisterwerk schaffen* (اعلق وافلق اذا جاء بعلق فلق); — 5 *gespalten, zerrissen werden*; *rissig werden*; — 7 = 5; *sich öffnen*; — 8 *Seltenes leisten.*

فلق falq *pl* فلوق fulûq *Spalte, Rifs, Mundspalte* (من فلق فيه *aus seinem eigenen Munde*); — fálaq *pl* افلاق aflâq *Bergspalt*; *erste Morgenröthe*; *der Falak, d. i. Stock od. Klotz für den Verbrecher, der die Bastonnade erhält*; — filq u. فلقة filqe *pl* فلق filaq *Hälfte, Theil*; *bes. Hälfte der sich spaltenden Keimfrucht, Bohne etc.*; — ة filqe *Wunder, Unglück.*

فلقح * fálqaḥ *If* ة *Alles aufessen u. austrinken*; — 2 *Einen gute Manieren lehren*; *den Leuten heiter entgegentreten, sich in der Gesellschaft liebenswürdig bewegen*; † *gesellig u. höflich sein.*

فلقحة fálqaḥe *gesellige Höflichkeit, savoir vivre.*

فلقس * fálqas *geizig, schmutzig.*

فلقط * fálqaṯ *If* ة *eilen, hasten* (*in Gang od. Rede* ف فى الكلام او فى المشى اذا اسرع).

فلك * fálak *U, If* falk *rund, gerundet sein* (*weibl. Brust* ف تدى الجارية اذا استدار); *sphärisch sein*; — *b*) فلك *A, If* fálak *sich rundende Brüste haben*; — 2 *gerundet od. sphärisch sein*; *runde Brüste haben*; † *Astronomie oder Astrologie betreiben*; † *aus den Sternen wahrsagen*; † *in's Blaue hinein schliefsen od. vermuthen*; — 4 *gerundet sein* (*Brust*).

فلك fálak *pl* افلاك aflâk, فلك fúluk u. fulk *Gerundetes, Rundung*; *Himmelssphäre*; *Globus*; *Himmelskörper*; *Himmelsdrehung*; *Astronomie*; *Astrologie, Einflufs der Gestirne*; † *das Wetter*; — — *Einh.* ة fálke *pl* فلاك filâk *gerundete Bodenerhöhungen od. Sandhügel*; — fulk (*f. u. m.*) *sing. u. pl* (*pl auch* fúluk) *gröfseres Schiff*; — ة fálke, filke *pl* فلك fálak *Wirtel des Spinnrockens*; *Hinterbacken.*

فلكى fálakijj *f.* ية îjje *himmlisch,*

astronomisch; *pl* يّة îjje *Astronom, Astrolog.*

فلندح * falándah *dick.*

فلنقس * fatánqas *dr e. Sklaven zum Vater, e. Freie zur Mutter hat.*

فلهم * fálham *Weberschiff*; *gr. Brunn.*

(فلو) * فلا fálā *U, If* falw *u.* falâ' *des Saugens entwöhnen* (*Kind, Füllen* فلا الصبى والمهر يفلو (فلوا وفلاء اذا فطمه); *erziehen*; *schlagen* (*mit Schwert*); *verreisen* (سافر); — 4 *des Saugens entwöhnen*; *ein zum Entwöhnen reifes, od. überhaupt e. saugendes Füllen haben* (*Stute*); — 8 افتليت *des Saugens entwöhnen.*

فلو : فِلْو filw *pl* أفلاء aflâ' *Füllen* (*bes. zu entwöhnendes*); — فُلُوّ fulúww, fal. *pl* فلاوى falâwa *id.*; — fulúww *pl v.* فلاة; — *s. vor.*

فلوات falawât *pl v.* فلاة.

فلوج fallûǵ *Schreiber*; *s.* فلج *; — ة *pl* فلاليج falālīǵ *Saatfeld.*

فلوس fulûs *Geld, pl v.* فلس.

فلوع falûʿ *pl* فلع (*s. d.*) fulʿ *scharf.*

فلوكة † (فلوقة) fulûqe *pl* فلائك falâ'ik *Schiff, Barke, Feluke.*

فلول fulûl *pl v.* فل.

فلوة filwe, fulúwwe *weibl. Füllen, s.* فلو.

فَلَى * fála *I, If* falj *mit dem Schwerte schlagen* (فلاه بالسيف = فلو *; *den Kopf nach Läusen untersuchen, lausen* (فلى راسه اذا بحثه عن القمل); *e. Gedicht studieren, zu verstehen suchen*; † *untersuchen, suchen*; — *b*) فَلِىَ *A, If* فَلاً fálan *abgeschnitten werden* (انقطع); — 2 *den Kopf lausen*; — 5 *Läuse od. Flöhe fangen*; *Nichts thun, müssig sein*; — 6 *u.* 10 *sich lausen lassen od. darum bitten.*

فلّى fúlla *geschlagen* (*Truppe*); *s.* فلاة.

فليج falîǵ *weitzähnig*; ة *Theil des Zeltes, Planke des Hauses.*

فليق falîq *u.* ة *Wunder, Unheil.*

فليل falîl *brüchig, schartig* (*Schwert, Zahn*); *u.* ة *grosser Haarknoten.*

فم * fam, fim, fum *u.* famm (*Gen.* فم *u.* فى, *Acc.* فما *u.* فا, *Du.* (فميان *u.* فموان, فمان) *pl* افمام afmâm *u.* أفواه afwâh *Mund, Mündung, Oeffnung* (*für* فوه).

فموى fámawijj *u.* فمى fámijj, fímmijj, fúmijj *auf Mund od. Mündung bezüglich*; *mündlich.*

فن * fann *U, If* fann *vor sich her treiben* (*Kameele* طرد); *täuschen, betrügen* (*im Kauf* غبنه); فن دينه *die Zahlung hinausschieben* (مطله); *Mannigfaltigkeit in e. Sache legen*; *schmücken, zieren* (زين); † *wegwerfen, verwerfen*; — 2 *If* تفنين *unter sich Verschiedenes, Mannigfaltiges, jedes für sich Interessantes bringen, vorlegen, sehen lassen od. verlangen*; *Mannigfaltiges unter einander mischen*; *Mannigfaltigkeit in e. S. bringen*; *verschönern,*

ausschmücken; in Klassen, Kategorien, Disciplinen theilen (Volk, Wissen etc. جعلهم فنونا); *reich an Hilfsmitteln, geschickt, industriös machen; — 5 sich in verschiedene Klassen, Kategorien, Disciplinen theilen, od. sich solche vorstellen; sich reich an Hilfsmitteln u. mannigfach thätig, industriös erweisen; Mannigfaltigkeit anbringen, von einer S. zur andern springen:* تفنن في العلوم *verschiedene Wissenschaften betreiben; — 8 Mannigfaltiges vorbringen; sich reich an Hilfsmitteln u. geschickt erweisen* في; *vgl.* فند *.

فن fann *pl* فنون funûn, افنان afnân u. افانين afānīn *Gattung, Species, Kategorie, wissenschaftl. Disciplin, Industrie- od. Kunstzweig (daher* فنون funûn = فنون العلوم *die Wissenschaften); Art u. Weise; Verzierung, Schmuck; Hilfsmittel; Auskunft, Finte, Kunstgriff.*

فنء fan' *Schaar, Trupp.*

فنا * *s.* فنى * fánan, fána *Solanum hortense; s.* فناة.

فناء fanâ' *Hinfälligkeit, Nichtigkeit, das Nichtsein; nichtig;* — finâ' *pl* افنية áfnije u. فنى funijj *Hof od. Umzäunung vor e. Hause;* — fánnā' *stark verästelt* (فنواء).

فناجين fanāǵīn *pl v.* فنجان.

فناخر fanâhir u. ة *mit massigem Körper, aufgeblasenen Nasenlöchern.*

فناديد *v.* فنداوة; فنادير *v.* فندير.

فنار † fanâr *Leuchtthurm, Laterne.*

فناطيس fanātīs *pl v.* فنطيس.

فناة fanât *pl* فنوات fanawât *Wildkuh; pl* فنا fánan *Nachtschatten Pfl. (Solanum hortense).*

فنائق fanâ'iq *pl v.* فنيقة.

فنتق fúntuq *Karavenserai, s.* فندق.

فنجان finǵân *pl* فناجين fanāǵīn *Porzellanschale; Kaffeetasse.*

فنجر * † fánǵar *If* ة *grofse, freche Augen machen (pers.).*

فنجرة fánǵare *Frechheit.*

فنجرى fánǵarijj *frech.*

فنجل * fánǵal *If* ة *mit weitem Abstand der Füfse gehen (od. die Fersen auswärts, die Zehen einwärts).*

فنجلة fánǵale *grofser Abstand der Füfse, schwanker Schritt.*

فنح * fánaḥ *A, If* fanḥ *trinken (Pferd, nicht bis zur Sättigung* شرب دون الرى).

فنخ * fánaḫ *U, If* fanḫ *den Knochen quetschen (ohne Bruch und Wunde* فنخ عظمه اذا فتته من غير شق ولا ادماء); *besiegen, überwinden* (قهر); *demüthigen, unterwürfig machen* (ذلل); — *2 besiegen, demüthigen.*

فنخر * fánḫar *If* ة *die Nasenlöcher aufblasen, sich hochmüthige Airs geben, prahlen* (نفخ منخره الواسع).

فند * fánid *A, If* fánad *deliriren, faseln (Greis, Kranker* خرف وانكر عقله لهرم او مرض); *irren, fehlen* (اخطا); *lügen* (كذب);

— 2 *Einen als Fasler od. Lügner betrachten*; *dr Lüge beschuldigen*, *dementiren*; *des Irrthums überweisen*; † *in Klassen*, *Kategorien abtheilen*; † *deutlich distinguiren u. klar auseinandersetzen*; † *Spaltung*, *Zwietracht säen*; — 4 *faseln*; *irren*; — 5 † *in Klassen*, *Kategorien getheilt*, *scharf distinguirt u. deutlich auseinander gehalten werden*; † *in Zwietracht gespalten sein*; — *vgl.* فن *.

فند find (*u.* fand) *pl* افناد afnâd *Ast*, *Zweig*; *Gattung*, *Kategorie*; *Gebirg*, *Bergstrich*; *e. Eigenname*; — find *pl* فنود funûd *kleine Wachskerze*; — fand *List*, *Kniff* (فن); — fánad *Lüge*; *Undank*.

فنداق fundâq *Buch der Ausgaben u. Einnahmen*.

فنذأوة findá'we, فنذأية findá'je *pl* فناديد fanādīd *scharfes Beil*.

فندس * fándas *If* ة *laufen* (عدا).

فندش * fándaš *If* ة *besiegen* (غلب), *erobern*.

فندق fúnduq *Haselnufs* (بندق); *u.* fínduq *pl* فنادق fanâdiq *Hotel*, *Gasthaus* (πανδοχεῖον).

فندقانى funduqânijj *Hotelier*.

فندير findîr *u.* ة *pl* فنادير fanādīr *grofser Felsvorsprung*.

فنش * — 2 فنّش fánnaš *nachlassen*, *lässig sein* (فنش فى الامر اذا استرخى).

فنشخ * fánšaḫ *If* ة *müde*, *matt sein* (اعيا); *abstehen*, *zurückbleiben* عن (تاخر عنه); *sehr alt sein* (*M.* كبر وشاخ); (*u.* 2) *die Beine weit auseinander halten* (*beim Pissen*).

فنطاس fintâs *Schiffsraum mit Kimmwasser*; *Reservoir*.

فنطيس fintîs *pl* فناطيس fanātīs *gemein*, *niedrig*; *breitnasig*; ة *Schweinsrüssel*.

فنع * fáni' *A*, *If* fána' *die Hülle u. Fülle haben*; *gedeihen*, *zunehmen* (كثر ماله ونمى).

فنع fána' *Reichthum*; *Ehre*; *Freigebigkeit*; *Wohlgeruch*; fáni' *reich*.

فنق fúnuq *jung u. fett K.*; *zart u. weichlich* (*Mädchen*); *davon*

— 2 فنّق fánnaq *weichlich erziehen* (نعمه); — 3 *Einem wohlthun*; — 4 *nach hartem Leben weichlich leben*; — 5 *weichlich leben*; — *s.* فنيق *pl.*

فنقع * fánqa' *Tod*; ة fúnqu'e, fánqa'e *Arsch*.

فنك * fának *A*, *If* funûk *bleiben*, *verweilen* ب (فنك بالمكان فنوكا اذا اقام به); *fleifsig bei e. S. sein* فى (*bes. beim Essen* واظب); *lästig drängen* فى (لج); *lügen* (كذب); — *b*) فنك *A*, *If* fának (*Qam.* فنك *U*, *If* fank) *unbillig u. feindselig sein* (فنك عليه فنكا اذا تعدى عليه); *besiegen* على (غلب); — 3 *e. Geschäft angreifen*; — 4 *fleifsig bei e. S. sein* على.

فنك fank *Kampf*; *Sieg*, *Eroberung*; *u.* fának *Wunderbares*; — fank, fink *Thüre*; — fának *pl* افناك afnâk *Wiesel*; *Biber*.

فهد (b — ; (امره بالغيب جميلا) A, If fáhad ähnlich dem Jagdpanther sein od. schlafen, s. fig.; vor Schlaf Alles vernachlässigen (نام وتغافل); — 5 dem Jagdpanther ähnlich, stolz, hochfahrend od. schlaftrunken sein.

فهد fa'hd pl فهود fuhûd u. افهد áfhud Jagdpanther, Guepard, Unze; — fáhid, fíhid schlaftrunken wie dieser.

فهر * fáhar A, If fa'hr u. fáhar bei einer Frau sich aufregen u. dann zur andern gehen und diese begatten (verboten).

فهر fi'hr pl افهار afhâr u. فهور fuhûr handgrofser Stein; — fu'hr Purimfest; jüd. Colleg.

فهرس fi'hris u. ة (u. فهرست fi'hríst pers.) pl فهارس fahâris Inhaltsanzeige, summarisches Verzeichnifs; Index; Regel, Kanon; Vorrede; — fá'hras If ة e. Buch mit Index versehen.

فهض * fáhaḍ A, If fa'hḍ zerbrechen (كسر), s. فحض *.

فهفه fá'hfah schwach; stotternd فهه *.

فهق * fáhaq A, If fa'hq u. fáhaq den ersten Halswirbel verletzen, s. fig.; — b) فهق A, If fa'hq u. fáhaq voll sein (Gefäfs امتلأ); — 4 füllen (Schlauch ملاه); (u. 5 u. 7) sich weit verbreiten (Blitz etc. اتسع).

فهقة fá'hqe pl فهاق fihâq erster Halswirbel.

فهم * fáhim A, If fa'hm u. fáham,

فنن fánan pl افنان afnân u. افانين afânîn Ast, Zweig; Art u. Weise.

فنة fánne Stunde, kurze Zeit; — fúnne Fülle des Futters.

فنواء fánwâ' astig, schattig f. (Baum).

فنوات pl v. فنة; فنون pl v. فن.

فنى * fána A u. فنى A, If فنى fánan u. fanâ' schwinden, verschwinden ([4. 3] فنى الشيء وفنى فناء اذا عدم); vergänglich, sterblich sein; hinfällig, dekrepid sein (هرم); ausgehen, verbraucht werden; umkommen, sterben; — 3 If مفاناة Einem den Hof machen, schmeicheln (فاناه اذا داراه); — 4 verschwinden machen, vernichten; — 6 sich gegenseitig vernichten (Kämpfer); — فنى fánan Vergänglichkeit = فناء.

فنى funijj pl v. فناء.

فنيق fanîq pl فنق fúnuq u. افناق edler Hengst; — ة fanîqe pl فنائق fanâ'iq grofser Sack für Erde.

فه fahh f. فهة fáhhe schwach; Stotterer, v. فهه *.

فهاد fahhâd der Jagdpanther u. dgl. abrichtet.

فهارس fahâris pl v. فهرس.

فهام fahhâm sehr einsichtsvoll und gelehrt; — ة fahâme, fihâme u. فهامية fahâmijje Einsicht, Verständnifs.

فهاهة fahâhe das Stottern, s. فهه *.

فهد * fáhad A, If fa'hd des Abwesenden (ل) Geschäft gut verwalten (فهد لفلان اذا عمل في

fahâme, fihâme *u.* fahâmije *verstehen, begreifen* (فهم الكلام فهما وفهما وفهامة وفهامة وفهامية [4] اذا علمه وعرفه بالقلب); — *2 u. 4 Einem etwas begreiflich machen, es ihn lehren*; — *5 allmälig verstehen*; — *7 verstanden werden*; — *8 verstehen, begreifen*; — *10 zu verstehen wünschen*; *um Aufklärung bitten, fragen.*

فهم fa'hm, fáham *pl* فهوم fuhûm *Verständnifs, Geist*; — fáhim *von schnellem Verständnifs.*

فهه * fáhih *A, If* fáhah *schwach sein* (عيي); *stammeln, stottern*; *vergessen* (نسيه); — *4 schwächen*; *vergessen machen.*

فهه fáhih *Stotterer.*

فهّة fáhhe *das Stottern*; *Ausgleiten*; *Vergessenheit*; *s.* فه fahh.

(فهو) * فها fáhā *U, If* fahw *vernachlässigen* عن (سها).

فهيرة fahîre *Milch u. Mehl durch e. heifsen Stein gekocht.*

فهيم fahîm *der schnell begreift.*

فو fû (*Gen.* فى fî, *Acc.* فا fâ) *pl* افواه afwâh *Mund* (*s.* فم); *Baldrian, Valeriana.*

فوات fawât *If* فوت *.

فواتح *v.* فاتحة; فواتر *v.* فاتر.

فواجر *v.* فاجر; فواحش *v.* فاحشة.

فواخت *v.* فاختة; فواخر *v.* فاخرة.

فؤاد fu'âd, *vlg.* فواد fuwâd *pl* افئدة áf'ide *Herz, Lunge u. Leber*; *Herz, Sinn.*

فوار fuwâr *Schaum*; *If* فور *; — fawwâr *in grofsen Wallungen siedend, kochend*; *sehr aufbrausend.*

فوارد fawârid *pl v.* فاردة.

فؤارة fu'âre *Fenchel u. Datteln, als Wöchnerinnen-Speise*; — fuwâre *Hitze des Kessels*; — fawwâre *Sprudel, Springbrunnen, Quell.*

فوارس *v.* فارس; فوارغ *v.* فارغ, *u.* ة.

فواشق, فواشك *s.* فوشق.

فواشي fawâšī *pl v.* فاشية.

فواصح *v.* فاصحة; فواصل *v.* فاصلة.

فواض *v.* فاضة; فواضل *v.* فاضلة.

فواطم *v.* فاطمة; فواظ *If* فوظ *.

فواق fuwâq *pl* افوقة áfwiqe *u.* آفقة âfiqe *lang aufgeschossen aber unschön gebaut*; *das Schluchzen des Sterbenden*; *Zwischenzeit* (*zwischen zwei Melkzeiten*); فواقًا فواقًا *von Zeit zu Zeit.*

فؤاق fu'âq *Aufstofsen, Schluchzen.*

فواقع *v.* فاقعة; فواكه *v.* فاكهة.

فوّال fawwâl *Bohnenhändler.*

فوالع fawâliʿ *pl v.* فالعة.

فوائح *v.* فائحة; فوائد *v.* فائدة; فوائه *v.* فوهة.

(فوت) * فات fât *U, If* faut *u.* fawât *seitwärts vorüber streichen, entgehen, entkommen* (فاته الامر فوتا وفواتا اذا ذهب عنه); *vorübergehen, entgehen* (*Gelegenheit*): لا تخلّى الفرصة تفوتك *lafs die Gelegenheit nicht vorübergehen!* فاتنى يوم بلا زيارة *es ist mir*

e. Tag ohne Besuch vergangen; vergehen (Zeit); nicht mehr an der Zeit, nicht mehr Mode sein; Einen verfehlen, ihn nicht erreichen (Tod, Unglück); Einem vorankommen, mit etwas (ب) *zuvorkommen;. zurücklassen, verlassen;* عاد فات *auf u. abgehen, kommen u. gehen;* † فات فى *eintreten; — 2 machen, daſs E. od. e. S. vorübergeht, entgeht, verläſst, † eintritt; — 4 If* افاتة *machen, daſs Einem etwas entgeht; — 5 entgehen; besiegen* (غلب)*; s. 8; † von Einem überholt werden; † eingelassen, eingeführt werden; — 6 in einem groſsen Abstand, e. Distanz von einander sein; von einander durch e. gewisse Differenz unterschieden sein, überh. verschieden sein;*
* *† das Maſs, die Grenzen überschreiten; — 7 von E. überholt, übergangen werden; — 8 entgehen (S., Gelegenheit); (u. 5) mit eigener Meinung od. Handlung* (ب) *die Autorität od. den Befehl eines Andern* (على) *umgehen, ihn nicht fragen* (افتات عليه بامر كذا)*: Pass.* لا يُفْتات عليه *ohne seine Erlaubniſs kann Nichts geschehen; (u. 5)* افتات عليه فى الامر *in der S. gegen ihn entscheiden; — 10* استفات *u.* اسْتَفْوَتَ *die Gelegenheit ergreifen u. ausnützen.*

فوت faut *pl* افوات afwât *Abstand, Zwischenraum (zwischen den Fingern). Distanz* (فَوْتَ يَدٍ ,فَوْتَ رُمْحٍ *im Bereich der Hand, der Lanze u. doch nicht erlangbar,* جعل الله رزقه فوت فمه *möge ihm Gott die Nahrung dicht vor dem Munde wegnehmen!); Tod, Vernichtung.*

فوتنج fûtanağ *Poley, Minzkraut (pers.* پودنه*).*

فوتة faute *e. Uebergehung; Zahlung.*

(فوج) * فاج fâğ *U, If* fauğ *Wohlgeruch verbreiten (Parfüm* فاح*); kalt sein (Tag* برد*); — 4 If* افاجة *laufen (Pfd* عدا*).*

فوج fauğ *pl* فووج fuwûğ *u.* افواج afwâğ, *pl pl* افاوج afâwiğ *u.* افاويج afâwîğ *Schaar, Trupp; Legion, Regiment, Bataillon; Abtheilung, Klasse, Kategorie;* افواجًا *in ganzen Schaaren,* فوجًا فوجًا *id., abtheilungsweise.*

(فوح) * فاح fâḥ *I, If* faiḥ *weit, geräumig sein; s.* فيح *; *— U u. I, If* fauḥ, faiḥ, fuwûḥ, fajaḥân *u.* fawaḥân *Wohlgeruch verbreiten (Parfüm* فاح المسك يفوح ويفيح فَوْحًا وفُوُوحًا وفَوَحانًا وفَيَحانًا وفَيَحانًا اذا انتشرت رائحته*); (reichlich) bluten (Wunde* فاحت الشجة اذا نفحت بالدم*); sieden (Topf* غلى*); — 4 If* افاحة *Wohlgeruch verbreiten; bluten (Wunde); sieden (Topf); † aufdecken, erscheinen lassen, zeigen.*

فوح fauḥ *pl* افواح afwâḥ *Wohlgeruch*; فوحان *s. vor.*; فوحة fáuḥe *pl* ات *e. Hauch von Wohlgeruch.*

(فوخ) * فاخ fâḫ *U u. I, If* fauḫ *u.* فوخان fawaḫân *duften, Wohlgeruch verbreiten, s.* فوح *; — *If* fawaḫân *der Wind od. Furz streicht* (فاخت الريح فوخانا اذا سطعت او اذا كان لها صوت); *farzen* (خرجت منه ريح).

(فود) * فاد fâd *U, If* faud *e. S. mit e. andern* (ب) *mischen* (*Safran* خلط); *sterben* (مات); *ausgehen, schwinden, u. Gegs. dauern* (*Reichthum* ذهب او ثبت); — 4 *tödten*; *Einen dauernd reich machen.*

فود faud *Du.* فودان *pl* افواد afwâd *Seite des Kopfes am Ohr, wo das Haar am reichsten; reiche Haarlocke am Ohr; die beiden Hälften der Last.*

فودج fáudaǵ *Kameelsänfte* هودج.

(فور) * فار fâr *U u. I, If* faur, fu'ûr *u.* fawarân *wallen u. sieden* (*Topf, Wasser* فار الماء والقدر فورا وفوورا وفورانا اذا جاش); *Schaum auswerfen* (*siedender Topf*); *in die Höhe steigen, springen* (*Wasser*); *vor Zorn in die Luft springen wollen, aufser sich sein*; *aufgeregt schlagen, klopfen* (*Arterie* هاج ونبع); *sieden, aufwallen machen*; *If* fawarân *Blut vergiefsen*; *If* fuwâr *u.* fawarân *Wohlgeruch verbreiten* (*Parfüm* ف المسك فوارا وفورانا اذا انتشر); — 2 *sieden, aufwallen machen*; † *nach Ratten u. Mäusen jagen, s.* فار.

فور faur *Aufwallung*; *Aufregung, Hitze*; *Hafs, Ueberstürzung*: من فوره *u.* فورا *stehenden Fufses, in der ersten Hitze, sofort*; — fûr *pl v.* فائر.

فور fú'ar *männl. Maus s.* فار.

فوران fawarân *das Wallen, Sieden, Duften, s.* فور *.

فورة fáure *heftige Zornaufwallung*; *hoher Hitzgrad*; *Bergrücken, Tafelland*; — fûre *Rehkälber.*

(فوز) * فاز fâz *U, If* fauz *sich einer S. bemächtigen, das Ziel seines Strebens erreichen* ب (فاز الرجل اذا نجى وظفر بالخير); *Einen od. etwas mitnehmen, wegführen* ب; *den Vortheil über E. davontragen, ihn besiegen, im Spiele gewinnen*; *retten*; فاز بنفسه *entkommen, entfliehen, entrinnen* من (نجى منه), *u. Ggs. umkommen, sterben* (مات ، هلك); — 4 *If* افازة *machen, dafs E. etwas* (ب) *erlangt, davonträgt*; *E. siegreich, erfolgreich machen.*

فوز fauz *Erlangung ds Gewünschten, Erreichung des Zieles, Erfolg*; *Sieg*; *Glück*; *Rettung, Befreiung*; — ة fáuze *e. Sieg, e. Erfolg.*

فوسق † fáusaq *If* ة *von dm Wurm verzehrt werden* (*Schaf*). فاسوق

(فوش) * † فاش fâš *U, If* fauš *hochmüthig sein, eitel prahlen*; *oben aufschwimmen*; *verrauchen*

(*Zorn*); — *2 oben aufschwimmen machen, wieder in's Fahrwasser bringen, Einem wieder aufhelfen*; — *s.* فيش *.

فوشش fáuśaś *If* ة *leer, verdorben sein* (*Nufs*); *s.* فاشوش, فشيش.

فوشق † فوشك fáuśak *pl* فواشيق, فواشيك fawāśīk *Cartouche, Ladung des Geschützes.*

فوشة fáuśe † *Zornaufwallung*; † *Entleerung, Abnahme.*

(فوص) * — *3* فاوص fâwaß *e. Ausspruch, eine Tradition erklären* (فاوص الحديث اذا بيّنه); — *4 If* افاصة *id.*

(فوض) * — *2* فوّض fáwwaḏ *Einem* (الى) *e. Geschäft übertragen, ihm unbeschränkte Vollmacht geben* (فوّض اليه الامر اذا ردّه اليه); *Einem die Jurisdiktion übertragen*; *etwas dem freien Willen, der freien Wahl J's überlassen*; *eine Frau ohne Mitgift heirathen* (زوّجها بلا مهر); — *3 If* مفاوضة *Einem gleichgestellt u. mit ihm gleichbetheiligt sein* (*Compagnon*), *mit ihm einen Gesellschaftsvertrag unter gleichen Bedingungen schliefsen* (فاوضه اذا ساواه وجاراه في الامر); *sich mit E. besprechen od. unterhalten*; *etwas ersetzen*; — *5 beauftragt, bevollmächtigt sein*; — *6 unter einander gleichberechtigt u. gleichbetheiligt sein*; *unter einander Compagnie-Geschäfte machen*; *sich mit einander besprechen od. unterhalten.*

فوضوضى faudûḏa *Partnerschaft*; *Gütergemeinschaft*; = *flg.*

فوضى fáuḏa = *dem vor.*; *Communismus, Anarchie*; قوم فوضى *unter sich Gleiche und Keinem Unterstehende, Communisten*; *unter Alle gleich vertheilt* (*Vieh*); *gemischt.*

فوطة fûṭe *pl* فوط fúwaṭ *u.* fûṭ *Schürze, Serviette, Handtuch*; *Taschentuch*; *Börse, Schatz.*

(فوظ) * فاظ fâż *U, If* fauż *u.* fuwâż *sterben* (ف فوظا وفواظا اذا مات).

(فوغ) * فاغ fâġ *U, If* fauġ *sich verbreiten, duften* (*Wohlgeruch* فاغت الرائحة اذا فاحت).

فوغة fáuġe *Wohlgeruch.*

(فوف) * فاف fâf *U, If* fauf *durch e. Zeichen mt d. Daumnagel sagen*: *Nicht soviel sollst du haben* (يفوف به فوفا وهو ان يسأله شيئا فيقول بظفر ابهامه على ظفر سبابته ولا هذا); — *2 weifs streifen.*

فوف fûf *Einh.* ة *pl* افواف afwâf *weifse Nagelflecke*; *Mark des Papyrus.*

فوفل fáufal, fûfal *indische Betel-Palme u. Nufs.*

(فوق) * فاق fâq *U, If* fauq, fawâq *u.* فوقان fawaqân *Einen an Würde, Ansehen überragen*; *überlegen sein, übertreffen* (فاق فلان اصحابه فوقا وفواقا اذا علاهم

— *If* (fawâq) *u.* fuwâq *schluchzen* (ف الرجل فُواقا اذا شخصت الريح من صدره); — *If* fuwâq *u.* fuwûq *dn Geist aufgeben* (فاق بنفسه فُواقا وفُووقا اذا كانت على الخروج او جاد لها); *den Pfeil in dr Kerbe zerbrechen; aufwachen, wieder zu sich kommen; † sich an etwas erinnern* على *S.*; — *b)* (*für* فوِق) *A*, *If* fâq, fauq (fáwaq) *in der Kerbe zerbrochen sein* (*Pfeil* فاق السهم يفاق فاقا وفوقا اذا مال وانكسر); — *2 den Pfeil kerben* (فوّق السهم اذا جعل له فوقا); *† E. aufwecken, wieder zu sich bringen; † Einem etwas in's Gedächtnifs zurückrufen* (*auch* فيّق); — *4 If* افاقة, *Prät.* أفقتُ *u.* أفوقتُ *den Pfeil mit der Kerbe auf die Bogensehne bringen; von der Krankheit sich wieder erholen* (رجع الى الصحة); *von Wahnsinn, der Ohnmacht oder dem Rausche wieder zu sich kommen* (افاق من السكر والمرض والجنون والغشى); — *5 sich über Andere erheben; † sich wieder erinnern od. zu erinnern suchen;* — *10 sich wieder erholen, wieder zu sich kommen.*

فَوْق fauq *oberhalb, oben, über*: فَوْقَ السُّطوح *über dem Dache;* فَوْقَ الحدّ *über das Mafs hinaus,* فوق العادة (*über Gewohnheit*) *ungewöhnlich, aufserordentlich;* من فوق *von oben herab,* الى فوق *nach oben.*

فُوق fûq *u.* ة *pl* فُوَق fúwaq, فُوَّق fûqan *u.* افواق afwâq *hoch aufgeschossen und unschön gebaut; Kerbe ds Pfeiles, Du.* الفوقان *2 Extremitäten derselben;* رمينا فُوقًا *wir schossen e. schnellen Pfeil ab;* ة fáwaqe *Hochgebildete, Redner pl.*

فوقاء *f. v.* افوق; *pl v.* فائق.

فوقانّى fauqânijj *f.* يّة îjje *obertheilig, oberes* (*Stockwerk*); *oben punktirt* (*Buchstabe*).

فوقّى fáuqijj *f.* يّة = فوقانى; يّة fauqîjje *Ueberlegenheit, Vorrang.*

فول * fûl *Einh.* ة *Bohne; Wicke.*

فُؤُل fú'ul *pl v.* فأل.

فولاذ, فولاد fûlâḍ *bester Stahl* (*pers.* پولاد).

فوم * fûm *Knoblauch; Kichererbsen; Waizen od. anderes Getreide zum Brotbacken; Brot;* ة *e. Kornähre.*

فؤم fú'um *pl v.* فئام.

فونس † fáunas *If* ة *mit dr Laterne* (فانوس) *Nachts fischen.*

(فوه) * فاه fâh *U*, *If* fauh *aussprechen, vortragen* (*Wort, Rede* نطق); *Einen* (*Acc.*) *anreden, mit* ب; — *b)* فوِه *A*, *If* fáwah *breiten Mund haben* (سَعَة الفم); — *3* فاوه *u.* فاهى *If* مفاوهة *u.* مفاهاة *sich mit E. mündlich unterhalten* (ناطقه); *mit Einem in Ruhm wetteifern;* — *5 ausspre-*

chen, vortragen ب; — 6 *mit einander sprechen, sich unterhalten.*

فوه fûh *pl* أفواه afwâh *u.* أفهاه afhâh *Mund* (*s.* فو *u.* فم); *pl* أفواه afwâh *u.* أفاويه afāwīh *Mund, Mündung; Wohlgerüche; wohlriechende Blumen* (*auch für flg.*).

فوّة fúwwe (في الصباغين) *Färberröthe, Krapp, Garance* (*Rubia tinctorum*) (*auch* فوه fûh *u.* فوّه fúwwah).

فوهاء fáuhā' *f. v.* أفوه.

فوهة fûhe *u.* فوّهة fúwwahe *pl* فوهات fūhât *u.* فوائه fawâ'ih *Mund, Mündung, Oeffnung, Krater, Eingang;* — fáuhe *Mund, Wort.*

فوهي fûhijj *mündlich.*

فويت fuwáit *der nur nach seinem Kopfe handelt* (*m. u. f.*).

فويق fuwáiq *e. wenig mehr oben.*

فويطة fuwáite *Tuchstreif* (فوطة).

فويه fuwáih *Mündchen* (فوه).

في fî *in* (*Ort u. Zeit*), *unter* (*vielen*), *in Betreff, über, wegen:* في البيت *im Hause* (دخل في البيت *in's Haus eintreten*); في الطول *in der Länge;* في السنة *im Jahre;* في الحال *im Augenblick;* في الحقيقة *in Wahrheit;* في المثل *zum Beispiele, allegorisch;* فيهم *mit u. unter ihnen;* ركب في مائة فارس *er ritt mit hundert Reitern aus;* تكلم في شيء *über e. S. reden;*

فيّ fîjja *in Betreff meiner, was mich betrifft;* فيك *deinetwegen;* فينا *uns betreffend, in unserem Namen;* فيما *in Betreff dessen was, weshalb?* فيما بين *unter, zwischen, während;* ثلاثة في اربعة *drei Mal vier;* طوله كذا في عرض كذا *so u. so lang bei einer Breite von so u. so viel;* — fî *Genetiv v.* فو fû *Mund.*

فيّ fîjja *in mir; mein Mund s. vor.*

(فيء) * فاء fâ' *I, If* fai' *zurückkehren* (رجع); *den Ort wechseln u. sich verändern* (*Schatten* تحوّل); *die Beute erlangen* (فئت الغنيمة فاء ; (اى اخذتها واغتنمتها المولى من امراته *die entlassene Frau gegen ein Strafgeld wieder nehmen;* — 2 *If* فيّأ *If* تفيئة *Schatten geben* (*Baum*); — 4 *If* افاءة *zurückkehren; zurückkehren lassen, zurückführen; zur Beute geben* (*Gott* افاء الله على المسلمين مال الكفرة); — 5 *im Schatten sein, sich schatten* ب; تفيأ الظل *der Schatten wandert;* — 10 *etwas als Beute erlangen.*

فيء fai' *Rückkehr; pl* أفياء afjâ' *u.* فيوء fujû' *Schatten* (*bes. der sich verändernde,* — *dr stehende heifst* ظل); *Raub, Beute; Steuer, Tribut;* † *Preis, Gebühr, Tarifansatz, pl* فئات fi'ât *Geldkurse, Valuten.*

فئات fi'ât *pl v.* فئة *u.* فيء fai'.

فيحن * fáiḥan *Raute*; فَيْحَنَ القِدْرَ *Raute in dn Topf werfen.*
فيحنة fáiḥe *Schüssel.*
(فيخ) * فاخ fâḫ *I, If* faiḫ = فوخ *.
(فيد) * فاد fâd *I, If* faid *befeuchten, benetzen* (*Gewürz* داف); *sterben* (مات); *meiden, sich hüten* (حذر فعدل عنه جانبا); *dauern* (*Reichthum*) *u. Gegs. schwinden* فاد المال لفلان اذا ثبت او ذهب); (*u.* 5) *hochmüthig sein* (تبختر); *Einem zufallen* (*Vortheil*); † *nützen, wozu dienen*; — 2 † *If* تفييد *Geld auf Zinsen ausleihen*; — 4 *If* افادة *E. nützen, Vortheil einbringen* (افاده فائدةً); *ihm zur Belehrung gereichen*; *Einen e. Vortheil aus einer S. ziehen lassen, ihn belehren*; *schenken* (افدته المالَ افادهُ بنفسه (اى اعطيته اياه); *selbst Nutzen ziehen*; *e. vollkommenen Sinn darbieten* (*Phrase*); — 5 † *auf Zinsen ausgeliehen sein* (*s.* 1); — 6 *sich einander nützen*; — 10 *Nutzen od. Vortheil aus einer S. ziehen* (*z. B.* استفاد علما *aus der Gelehrsamkeit Nutzen ziehen*); *gewinnen*; *dauernden Reichthum erwerben*; *Nutzen verlangen od. erstreben.*
فئد * *s.* فأد *.
فيدم † fáidam, فيدن fáidan *Senkblei, Richtblei.*
فيدوس † faidûs *Erholung, Ferien.*
فئر * fá'ir *f.* ة *reich an Mäusen s. flg.*
فئران *u.* فئرة *pl v.* فار *Maus.*

فياح fajâḥ (*f.* fajâḥi) *Platz gemacht!* (*Ruf der Ueberfallenden*); fajjâḥ *f.* ة *weit* (*Meer*); ة *mt vollem Euter.*
فياد fajjâd *u.* ة *hochmüthig wackelnd*; *männliche Eule*; *Alles fressend.*
فياران fijârâni *die beiden senkrechten Balken, zwischen welchen die Zunge der Wage oscillirt.*
فياش fijâś *Geprahle*; fajjâś *Prahler.*
فياشل fajâśil *pl v.* فيشلة.
فياض fajjâḍ *überströmend*; *höchst freigebig u. gütig* (*Gott*).
فياف *v.* فيف; فيافى *v.* فيفاء.
فياق † fujâq *Erwachen*; *Erinnerung.*
فيال fijâl, fajâl *u.* فئال fi'âl *das Häufchenspiel*; — fajjâl *Elephantentreiber, Karnak.*
فيالق fajâliq *pl v.* فيلق.
فيالة fijâle *Geisteschwäche.*
فئام fi'âm *pl* فُؤُم fú'um *Polsterung der Kameelsänfte*; *Menge, Schaar.*
فيأة fái'e *Rückkehr*; *Zeit, Jahreszeit.*
فيج faiǵ *pl* فيوج fujûǵ *Läufer, Courrier, Trabant* (*pers.* پيك).
(فيح) * فاح fâḥ *I, If* faiḥ *u.* فيحان fajaḥân *sich verbreiten* (*Wohlgeruch*); *sieden*; *bluten* (*Wunde*), *s.* فوح *; *If* faiḥ *u.* fujûḥ *Fruchtbarkeit verbreiten* (*Frühling* فاح الربيع فيحا وفيوحا اذا خصب فى سعة البلاد); — *b*) فَيِحَ *A, If* fájaḥ *weite Schritte machen*; *weit, geräumig sein*; — 4 *kühlen, Kühlung geben* عن *P.*
فيح fájaḥ *Geräumigkeit.*
فيحاء fáiḥā' *f. v.* افيح.

فيروزج fîrûzaǵ *Türkis pers.*

(فيز) * فيز fijázz *muskulös*; — 7 انفاز انفياز infâz *If sich trennen, absondern* (انفرد).

(فيش) * فاش fâś *I, If* faiś *bespringen* (*die Eselin* علاها); (*u. 3*) *hochmüthig sein, sich eitler Dinge rühmen* (افتخر وتكبر وراى ما ليس عنده); — *3 If* فياش *u.* مفايشة *id.*; — *4 sich fälschlich anmaſsen*; *s.* فوش *.

فيش faiś *u.* ة *u.* فيشلة fáiśale *pl* فياشل fajâśil *Eichel des männl. Gliedes.*

(فيص) * فاص fâß *I, If* faiß *davongehen, wandern* (فاص فى الارض); *aufhören* ما فصت (اذا ذهب); — *4 If* افاصة *entfliehen* (اى ما برحت); *s.* فوص *.

فيصل fáißal *Entscheidung, Dekret*; *Trennung*; *Schiedsrichter, Richter*; ة *Entscheidung*; فيصلى fáißalijj *Schiedsrichter.*

(فيض) * فاض fâḏ *I, If* faiḏ, fujûḏ *u.* fijûḏ, faiḏûḏe *u.* fajaḏân *überreichlich vorhanden sein u. überströmen* (فاض الماء فيضا وفيوضا وفيوضا وفيضوضة وفيضانا اذا كثر حتى سال); *nicht geheim halten können, mittheilen* (فاض صدره بالسر اذا باح به); *sich verbreiten, bekannt werden* (*Nachricht*); *überflüssig od. in Ueberfluſs vorhanden sein*; فاض من *sich nicht in den Schranken halten können, sie überfluthen*; — *If* faiḏ *u.* fujûḏ *sterben* (فاض الرجل فيضا وفيوضا اذا مات); — *2 machen daſs etwas überflieſst*; — *4 Wasser über sich schütten* على; *ausschütten*; *verbreiten*; *reichlich geben*; *sich in der Rede* (فى) *gehen lassen, profus werden*; *deutlich aussprechen* ب; افاضوا من عرفات *vom Berge Arafat zurückkehren* (*Pilger*); — *10 eben überflieſsen wollen, bis zum Ueberströmen voll sein*; *verlangen daſs E. ausgieſse, überströmen lasse*; *sich verbreiten* (*Nachricht*).

فيض faiḏ *pl* فيوض fujûḏ *das Ueberströmen, Ueberfluſs, Hülle u. Fülle*; *pl* فيوضات fujūḏât *Ueberschwemmungen*; *unbegrenzte Freigebigkeit, Groſsmuth, Gnade*; *Tod*; *der Nil*; *der Strom bei Basra*; *treffliches Rennpferd.*

فيضان fajaḏân *Ueberfluſs s.* فيض *.

فيضة fáiḏe *das Ausgieſsen, Ueberströmen.*

فيضوضة faiḏûḏe *If* فيض *.

(فيظ) * فاظ fâẑ *I, If* faiẑ, fujûẑ, fajaẑân *u.* faiẑûẑe *sterben* (فاظ يفيظ فيظا وفيظوظة وفيظانا وفيوظا اذا مات).

فيظ faiẑ *Tod.*

فيع faiʿ, فيعة fáiʿe *Beginn* (*Geschäft*).

فيف * faif *pl* افياف afjâf, فياف fijâf *u.* فيوف fujûf *wüste Ebene.*

فيفاء fáifâ', فيف fáifan, فيفاة faifât *pl* فيافى fajâfî *gefährliche Wüste, Ebene.*

(فيق) * فاق fâq *I, If* faiq *den*

Geist aufgeben, sterben (جاد بنفسه); — 2 *s.* فيّق *s.* فوق *.

فيقة † fáiqe *Erwachen*; *Erinnerung.*

فال * (فيل) fâl *I, If* fail *u.* failûle *schwach sein* (*Verstand* فال رايه (فَيْلولة وفَيْلة اذا اخطأ وضعف); — 2 *schwächen, verstandesschwach machen*; فيّل رأيه *J's Verstand für schwach halten*; — 5 *grofs u. stark werden wie e. Elephant, s. fig.*; *dick u. fett werden*; *schwach sein* (*Verstand*); — 10 *elephantenähnlich sein.*

فيل fîl *pl* افيال afjâl, فيول fujûl *u.* فيلة fíjale *männl. Elephant* (*pers.* پيل); *Läufer im Schach*; *schwerfällig*, (*u.* fail *u.* fájjil) *von schwachem Verstande*; ذات الفيل *Elephantiasis*; ناب الف *Stofszahn des Elephanten*; سن الف *Elfenbein.*

فيلق fáilaq *pl* فيالق fajâliq *Armee, Legion*; *Unglück*; *Seidenwurm Z.*

فيلة fîle *Elephantenweibchen*; fáile *s.* فيل *; fíjale *pl v.* فيل.

فيلسوف failasûf, fīl. *pl* فلاسفة falâsife, fil. *Philosoph.*

فيلكون † failakûn *Walze für Teig.*

فيلولة failûle *Geistesschwäche* فيل *.

فيّم * fájjim *pl* فيوم fujûm *starker Mann.*

فيم, فيما = في ما, *s.* في.

فان * (فين) fân *I, If* fain *kommen* (جاء); † *u.* 6 تفاين *geizig, knauserig sein.*

فينة fáine *pl* ات *Zeit, Stunde, Augenblick*; † *Geiz, Knauserei.*

فيه fîh *Mund* (*s.* فوه); fîhi *in ihm* في.

فيّه fájjih *f.* ة *beredt*; *gefräfsig.*

فئة fí'e *pl* فئون fi'ûn *u.* فئات fi'ât *Armee, Trupp, Schaar.*

فيهج fáihaǵ *Becher*; *Wein.*

فيهك * fáihak *dummes Weib.*

فيوء fujû' *pl v.* فيء.

فيوج *s.* فيج; فيوضات *s.* فيض.

فيول *pl v.* فيل; فئون *v.* فئة.

فيئة fí'e *Rückkehr*; = فيأة, فئة.

ق

ق q *ein und zwanzigster Buchst. ds arab. Alphabets*; *als Zahlzeichen* = 100.

ق qi *Imperativ v.* وقي *.

قاء * *s.* قيء *.

قاب * *s.* قوب *.

قأب * qá'ab *A, If* qa'b *essen* (اكل); *u.* قئب *A, If* qá'ab *trinken* (شرب); قأب *If* qa'b *u.* qá'ab *viel trinken, sich mit Wein füllen* (تملأ من).

قاب qâb *Distanz, Zwischenraum*: قاب قوسين *zwei Bogenlängen*;

bes. Länge der Bogenhälfte (*Du.* قابِرن); *Quantität*; — ة qâbe *Ei.*

قابض qâbid *der mit der Hand packt u. nicht losläfst*; *der in Besitz nimmt, sequestrirt*; ق الارواح *der Todesengel Israfil*; *Einnehmer*; *pl* ات *adstringirendes Mittel.*

قابل qâbil *f.* ة *dr empfängt, annimmt*: قابل التوب *der die Bufse annimmt, Gott*; *der einwilligt*; *der sich nähert, herankommt*; *zukünftig, nächst* (*Jahr*); *empfänglich, zulassend, fähig, würdig* (*susceptible*): قابل الموت *sterblich*, قابل تحمّل *erträglich*, ق الغلط *dem Irrthum unterworfen*; (*u.* قابيل) *Kain* (*u.* هابل hâbil *Abel*).

قابلة qâbile *pl* قوابل qawâbil *Hebamme*; *nächste Nacht s. vor.*

قابليّة qâbilîjje *Fähigkeit, Susceptibilität, Disposition*; *Talent, Geschicklichkeit*; *Thunlichkeit, Möglichkeit*; *Verlangen, Appetit.*

قات * *s.* قوت *.

قاتر qâtir *schön proportionirt*; *haushälterisch, geizig.*

قاتل qâtil *dr tödtet*; *tödtlich*; *pl* قَتَلَة qátale *u.* قتّال quttâl *Mörder*; ق الذئب *Wolfsmilch.*

قاتم qâtim (*u.* قاتن) *braun*; *schwärzlich*; *dunkel.*

قاتول qâtûl *Mörder*; *blutvergiefsend.*

قاتولى qâtûlijj *tödtend, tödtlich.*

قاثم qâṭim *sehr freigebig.*

قاح * *s.* قوح * *u.* قيح *.

قاحب qâḥib *heftig* (*Husten*).

قاحد qâḥid *einzeln, einsam.*

قاحزات qâḥizât *pl Unfälle.*

قاحط qâḥiṭ *pl* قواحط qawâḥiṭ *hart, schwierig* (*Zeit*).

قاحف qâḥif *pl* قحف quḥf *Alles mt fortreifsend* (*Regen, Strom*).

قاحل qâḥil *dürr, verdorrt.*

قاحم qâḥim *schwarz* (*Agat*).

قاحة qâḥe *mittlerer Hof.*

قاحوف † qâḥûf *u.* ة *Schaufel, Kratze zum Wegschaufeln.*

قاخ * *s.* قوخ *.

قاد * *s.* قود * *u.* قيد *.

قادح qâdiḥ *der Feuer schlägt*; *Verläumder*; *heftig* (*Schmerz*); ة *Wurm* (*im Zahn od. Baum*).

قادر qâdir *f.* ة *mächtig* (*Gott*); *unbeschränkt verfügend*; *einer S. gewachsen, geschickt, fähig* على *S.*

قادم qâdim *pl* قدم qúdum *u.* قدّام quddâm *der ankommt, zurückkehrt*; *vorn befindlich*; *künftig, nächst* (*Jahr*); *pl* قوادم qawâdim *Kopf des M.*; — ة qâdime *pl* قوادم qawâdim *Vordertheil*; *Vorderstück des Sattels*; *Vorhut, Avantgarde*; *pl die vordersten Federn.*

قادة qâde *pl v.* قائد.

قادوس qādûs *pl* قواديس qawādîs *Schöpfeimer des Ziehbrunnens*; *Gefäfs.*

قاذور qādûr *Menschenhasser*; ة *pl* ات *Schmutz, Unflath, Sünde.*

قار * *s.* قور * *u.* قير *.

قار qâr *Pech, Theer*; *pl v.* قارة; — qârr *f.* ة *kalt* (*Tag*); *herztröstend* (*Auge*); *dr fest wohnt*; *der gesteht.*

قارة qārât *fester Sitz, Stadt.*

قارب qârib *pl* قوارب qawârib *Schiffsboot*; *der Nachts zum Wasser eilt.*

قارون qārûn *Korah*; *Krösus, Reicher.*

قارئ qâri' *pl* ون *u.* قرّاء qurrā' *u.* قرأة qára'e *Leser*; *Koranleser, fromm, devot*; *Derwisch, Mönch*;

قارى qârī *Dorfbewohner* (قرية).

قاريط qārît *Tamarinden-Same.*

قارية qârije (*vlg.* qârrije) *pl* قوارى qawârī *e. Vogel der Regen anzeigt, Grünstaar*; *Zeuge, der Andere ausspionirt*; *Zeugnifs*; *Spitze, Schneide* (*Speer, Schwert*).

قازّ qâzz *Satan.*

قازوزة qāzûze *pl* قازوز qāzûz *kl. Trinkbecher, Tasse.*

قاس * *s.* قوس * *u.* قيس *; qâsin *s.* قاسى.

قاس qâs *Quantität, Mafs, Länge.*

قاسط qâsit *ungerecht*; *tyrannisch.*

قاسم qâsim *der vertheilt.*

قاس, قاسى qâsī *f.* ية ije *pl* قساة qusât *hart, fühllos.*

قاش qa'ś *Kabel, Ankertau.*

قاش ماش qâś mâś *Geräthe, Zeug, Stoffe.*

قاشب qâśib *Schneider*; *geistesschwach.*

قاشح qâśiḥ *dick* (*Tuch*).

قاشر qâśir *f.* ة *entrindend, schälend, hautabschürfend* (ة *Wunde*); *das letzte Pferd im Rennen*; *den Boden grade streifend* (*Regen*).

قاشور qāśûr *u.* ة *Alles abschindend*; *Hungerjahr*; *unheilvoll*; *letztes Pferd* (*zehntes*) *im Rennen.*

قاص * *s.* قوص * *u.* قيص *; qâßin *s.* قاصى; qâßß *Erzähler.*

قاصب qâßib *Pfeifer*; *Metzger.*

قاصد qâßid *f.* ة *pl* قصّاد qußßâd *der erstrebt, beabsichtigt, zu er-*

قارت qârit *gequetscht, mifsfarbig* (*Hautstelle*); *der Alles für sich nimmt*; *trockner u. bester Moschus.*

قارح qâriḥ *der alle Zähne hat*; *der viel erfahren hat, in voller Kraft steht*; *Löwe*; *f.* ة *pl* قراح qirâḥ, قوارح qawâriḥ, قرّح qúrraḥ *u.* مقاريح maqārīḥ *ausgewachsen* (*Zahn*); *fünfjährig* (*Einhufer*).

قارس qâris *sehr kalt*; *eisig*; *heftige Kälte*; *alt.*

قارشة qâriśe *blutende Kopfwunde.*

قارص qâriß (*f.* ة *pl* قوارص qawâriß *beifsendes Wort*) *der od. was sticht*; *Wanze*; *sauer* (*Milch*); † *hölzerner Hebel, Hebebaum.*

قارض qârid *fressend, korrosiv*; *benagend*; *der Geld herleiht.*

قارظ qâriẓ *die Frucht der Akazie od. Blätter des* سلم *sammelnd*; رجع رجوع القارظين *nicht mehr zurückkehren.*

قارع qâri' *der an die Thüre klopft*; *dr Loose zieht od. wirft*; — ة *pl* قوارع qawâri' *Widerwärtigkeit, Beleidigung*; *Uebel, Fluch* : القارعة *der jüngste Tag*; قارعة الطريق *Kreuzweg*; † *öffentliche Strafse.*

قارق qâriq *gluckend.*

قارن qârin *Genosse, Helfer*; *der paarweise vereinigt, zusammenschirrt.*

قارة qâre *pl* قارات, قار qâr, قور qûr *u.* قيران qīrân *einzelner Hügel*; *grofser, schwarzer Stein*; — qârre *f. v.* قار.

قارورة qārûre *pl* قوارير qawârīr *Glasflasche, Bouteille*; *Alabaster-Vase*; *Urinfläschchen*; *Pupille.*

reichen sucht; *nahe*; *Reisender*; *Besucher*; *expresser Bote*, *Kourrier*; † *päpstl. Delegirter.*

قاصر qâßir *f.* ة *pl* قُصَّر qúßßar *kurz, klein, ungenügend, mangelhaft*; ق البد *unvermögend, ohnmächtig*; ق البيان *unvollkommen erklärend od. erklärt*; *minderjährig*; *kalt* (*Wasser*).

قاصعاء qāßi'ā' *pl* قواصع qawâßi' *Loch der Jerbua od. Feldmaus.*

قاصف qâßif *f.* ة *dr Alles abschüttelt, bricht* (*heftiger Wind, der aber keinen Regen bringt*); *laut hallend* (*Donner*).

قاصل qâßil *scharf* (*Schwert, Zunge*).

قاص, قاصى qâßī *f.* ية ije *pl* اقصاء aqßâ' *weit entfernt.*

قاصم qâßim *zerbrechend.*

قاصية qâßije *Gegend*, *Bezirk*; *pl* قواصى qawâßī *kleiner Flufs Z.*

قاض * *s.* قوض * *u.* قيض *.

قاضب qâdib *pl* قواضب qawâdib *u.* قضب qudb *scharf* (*Schwert*).

قاضوى qâdawijj *f.* ية *richterlich.*

قاض, قاضى qâdī *pl* قضاة qudât *der endgiltig entscheidet*, *Richter*, *Kadhi* : قاضى القضاة *Oberrichter*; قاضى العسكر *Heeresrichter*; *der e. Ende macht, ausführt*, *e. Pflicht erfüllt.*

قاضى qâdijj *f.* ية îjje *richterlich.*

قاضية qâdije *Verhängnifs*, *Tod*; *abgemachte Sache*; *bestimmtes Almosen*; *s. vor.*

قاطب qâtib *der die Brauen zusammenzieht*; *der einschliefst*, *cernirt*; *Löwe*; † *durchgehender Querbalken.*

قاطبة qâtibe *Jedermann*; ة *insgesammt, durchaus*; *mit u. ohne Negation* (قطعًا وقاطبة) : *durchaus nicht, in keiner Weise.*

قاطر qâtir *tropfenweise fallend*; *ausschwitzendes Harz*, *Gummi*; † *Maulthier türk.*

قاطرجى qātirǵijj *Maulthiertreiber, türk. s. vor.*

قاطع qâti' *pl* قُطّاع quttâ' *dr schneidet, unterbricht, den Flufs etc. übersetzt*; قاطع الطريق *pl* قطاع quttâ' *u.* قطع qut' *Strafsenräuber*; ق الرحم *der die Seinen verläfst*; *scharf, schneidig*; *durchdringend*; *entscheidend*, *kategorisch*; *sauer u. dick* (*Milch*); *Sekante*; † *mager* (*Speise*); † *mager machend*; † *Ufer* : قاطع النهر *jenseits des Flusses.*

قاطن qâtin *f.* ة *pl* قطان quttân, قطين qatîn *u.* قاطنة qâtine *sefshafter Bewohner*; *Diener.*

قاطوع † qātû' *Wurm in der Frucht.*

قاظ * *s.* قوظ *.

قاع * *s.* قوع * *u.* قيع *.

قاع qâ' *pl* قيع qî', قيعة qî'e, قيعان qī'ân, اقوع áqwu' *u.* اقواع aqwâ' *Ebene, flacher Landstrich.*

قاعد qâ'id *pl* قعود qu'ûd *der sitzt*; *ansässig*; *steif gefüllt u. stehend* (*Sack*); *müfsig*; *pl* قواعد qawâ'id *die zu Hause sitzt, Matrone*; *ausrangirter Soldat*; *Zwergpalme*; *pl* قعد qá'ad *Sektirer, Ketzer.*

قاعدة qâ'ide *pl* قواعد qawâ'id

Grundlage, *Basis*, *Fundament*, *Piedestal*; *Fuſs der Säule*, *der Vase etc.*; *Grundregel*, *System*, *Princip*, *Kanon*, *Regel*; *Modell*; *Art u. Weise*, *Manier*, *Brauch*; ق الملك q. el-múlk *Hauptstadt*.

قاعف qaʿif *Regenguſs*, *Wildstrom*.

قاعلة qâʿile *pl* قواعل qawâʿil *hohes u. ausgedehntes Gebirg*.

قاعة qâʿe *pl* ات qāʿât *gepflasterter Hof*, *Flur*; *oberes Prunkzimmer*, *Salon*; *weite Ebene*.

قاف * s. قوف * u. قيف * u. قافى.

قاف qâf *fabelhaftes Gebirg*; *Kaukasus* (قاف قاز); ة *pl v.* قائف.

قافز qâfiz *pl* قوافز qawâfiz *sich bäumend* (*Pferd*).

قافل qâfil *trocken* (*Haut*); *mit verdorrter Haut od. Hand*; *pl* قفال quffâl *von e. Reise heimkehrend*.

قافلة qâfile *pl* قوافل qawâfil *Karawane* (*bes. heimkehrende*).

قافة qâfe *pl v.* قائف.

قافور qāfûr *Palmblüth-Hülle*.

قافوزة qāfûze *Becher*, *Weinglas Z.*

قاف, قافى qâfī *der folgt*; *Diener*.

قافية qâfije *pl* قوافى qawâfī *Reim*, *Metrum*, *Gedicht*; *Hinterhals*, *Nacken*: على قافيته *ihm dicht auf dem Nacken*.

قاق * s. قوق * u. قيق *.

قاقأ * qáʼqaʼ *If* ة qáʼqaʼe *krächzen*.

قأقاء qaʼqâʼ *Gekrächze*.

قاقلة qāqúlle, قاقولة qāqûle *Kardamom*; — قاقلى qāqúlla *e. alkalinische Pfl.*

قاقم qāqum *Hermelin türk.*

قال * s. قول * u. قيل *; s. قالى.

قال وقيل qâl wa qîl *Gerede*.

قالب qâlib *wendend*, *drehend*; *pl* قوالب qawâlib *die Guſsform*, *Model*; *modelirtes Ebenbild*; *Leisten*; *materielle Form*, *äuſsere Hülle*; *Holzwerk*, *Gerüste*; *Gewölbegerüste*; ق سكر *Zuckerhut*.

قالبجى † qālíbǵijj *Gieſser türk.*

قالبى qâlibijj *in der Guſsform gemacht*.

قالع qâliʿ *der ausreiſst*, *entwurzelt*; *der abreiſst*.

قالم qâlim *pl* قلمة qálame *Hagestolz*.

قالة qâle *Rede*, *Sage* (*böse*); *Redefluſs*; *pl v.* قائل.

قال, قالى qâlī *der röstet*, *brät*, *haſst*; qâlijj *Teppich*, *Vorhang pers.*

قاليون qālijûn *Wasserpfeife pers.*

قام * s. قوم *.

قامر qâmir *Spieler* (*mit Würfeln*).

قامع qâmiʿ *der bändigt*, *unterwirft*.

قامة qâme *pl* ات *Statur*, *Gestalt*; *e. Längenmaſs*, *Klafter*; *Hemd*; *pl* قيم qíjam *Rolle am Ziehbrunnen*.

قاموس qāmûs *pl* قواميس qawāmīs *Ocean*, *Weltmeer*; *hohe See*, *Meeresabgrund*; *Wörterbuch* (*bes. das arab. des Fīrūzābâdijj*) [*griech.* ὠκεανός].

قاموع † qāmûʿ *pl* قواميع qawāmīʿ *Kamin*; *Konus*, *Kegel*, *alles Konische*.

قان * s. قين *; qân *e. Baum*; s. قانى.

قانت qânit *f.* ة *gottesfürchtig*, *eifrig betend*.

قانص qâniß *Jäger*.

قانصة qâniße *pl* قوانص qawâniß *Magen u. Darm dr Vögel, Kropf.*

قانط qâniṭ *verzweifelt.*

قانع qâni' *genügsam; demüthig bittend.*

قانم qânim *faul (Nufs).*

قانون qānûn *pl* قوانين qawānīn *Grundregel, Kanon; Gesetz, Norm, Vorschrift; Gesetzsammlung; Pflicht, Aufgabe; Bufse; e. Art Cither (Sambuca).*

قانونيّ qānûnijj *kanonisch, gesetzlich.*

قانٍ, قانى qânī *der besitzt, Besitzer; u.* قانئ (احمر) qânī, qâni' *tiefroth.*

قاه * *s.* قوه *.

قاه qâh *Gehorsam; Macht, Würde.*

قاهر qâhir *f.* ة *dr gewaltsam bändigt; Sieger, Eroberer; siegreich;* ة *Siegerin (Kairo); Brust, Busen.*

قاوق † qāwúq *pl* قواويق qawāwīq *Doktormütze; Hut der Maroniten-Priester.*

قأى * qá'a *A, If* qa'j *die Geldschuld od. Verpflichtung zugestehen* (قأى الرجل قأيًا اذا قرّ للخصمة بحق).

قائت qâ'it *genügender Unterhalt.*

قائد qâ'id *pl* قوّاد quwwâd, قوّد qúwwad *u.* قادة qâde *Führer; Anführer, Kommandant; Polizeiofficier;* قائد القوّاد *Oberkommandant.*

قائف qâ'if *pl* قافة qâfe *der aus äufseren Zeichen leicht erräth; Physiognomiker; Spurensucher.*

قائل qâ'il *der spricht, sagt; pl* قوّل qúwwal, قيّل qújjal *u.* قوول quwûl *Sprecher; der etwas fest behauptet; Autor; — pl* قيل qail, qújjal *u.* قيّال qujjâl *dr zu Mittag schläft;* قائلة qâ'ile *Mittag, Mittagsschlaf.*

قائم qâ'im *f.* ة *pl* قوّم qúwwam, قيّم qújjam, قوّام quwwâm *u.* قيّام qujjâm *sich erhebend, stehend; aufrecht; unerschütterlich;* قائم النار *dm Feuer Trotz bietend, fest, dauernd; beharrlich;* ق مزاج *von besonnenem und entschlossenem Wesen; wachsam; auf etwas fufsend;* قائم مقام *Stellvertreter, Lieutenant; pl* قومة qáwame *Präfekt, Verwalter, Aufseher, Vormund;* قائم على *sich empörend gegen, senkrecht auf;* زاوية قائمة *rechter Winkel,* قائم الزاوية *rechtwinkelig; Schwertknauf;* عين قائمة *todtes Auge; s. flg.*

قائمة qâ'ime *pl* قوائم qawâ'im *Fufs des Vierfüfslers; Perpendikel; rechter Winkel; Buchblatt, Register, Liste, Notizbuch; Handelsfaktur; Billet, Schatzschein; Bulletin; Schwertknauf; Stamm des Weinstocks; Stunde; s. vor.*

قائن qâ'in *Kain;* قائني qâ'inijj *u.* قاييني *von Kain; † schlecht, unerträglich (Stimme).*

قبّ * qabb *I, If* qabb *(Einem die Hand) abhauen, abschneiden* (قطع)*; † ein wenig heben oder lüften (den Stein); †* قبّ عن موضعه *sich erheben u. weggehen, fliehen; — I, If* qubûb *streiten*

u. schreien ([2] قبَّ القوم قبوبا إذا صاخبوا فى الخصومة); welk u. schlaff werden (Haut, Fleisch, Dattel ذهب طراوه وذوى); — U, If qabb u. قبيب qabîb mit den Zähnen knirschen (Pferd, Löwe); — I u. U, If qabb verwelken Pfl. (يبس); — b) قَبَّ If qabb u. قبب A, If qábab dünn, schlank sein (Bauch, Taille قب خصره وبطنه قَبًّا وقبب قَبَبًا اذا دقّ وضمر); — 2 welk sein (Futter); e. Gebäude mit e. Kuppel (قُبَّة) versehen; etwas konvex, gewölbt machen; — 5 mit e. Kuppel versehen sein; konvex, gewölbt sein; — 7 e. wenig gehoben, gelüftet werden (Stein); — 8 die Hand abhauen.

قبّ qabb Häuptling, Fürst, König (auch qibb); tüchtiger Hengst; Brustzwickel ds Hemdes; Wagenaxe; Axe der Rolle; Stange der Wage; — qibb Steifsbein; — qubb pl v. أقبّ aqább.

قبأ * qába' A, If qab' essen (أكل); sich mit Trank füllen (امتلأ منه).

قباء qabâ' pl أقبية áqbije e. Oberkleid, Kaftan pers.; — qibâ': قباء قوسين zwei Bogenlängen, Ellen; — qábbā' f. v. أقبّ aqább.

قباب qibâb e. Fisch; pl v. قُبّة; — qubâb scharf; breit (Nase); — — qabbâb Löwe.

قبابر v. قبرة; قبابيع v. قبوع.

قباتر qubâtir kurz = قبتر.

قباح qabâḥ oberes Kniegelenk; qibâḥ u. قباحى pl v. قبيح; s. If قبح *; — qubbâḥ Bär.

قباحة qabâḥe Häſslichkeit; Gemeinheit, abscheuliche Handlung; If قبح *.

قباض qabbâḏ der ergreift u. festhält; u. ة tüchtiger Treiber; — ة qabâḏe Schnelligkeit.

قباطىّ qabâṯijj pl v. قبطى.

قباقيب qabāqîb pl v. قبقاب.

قبال qibâl Sandalenriemen, der zwischen den Zehen durchgeht; † = قبالة qubâle, s. flg.

قبالة qabâle Bürgschaft, Sicherheit; kontraktliche Verpflichtung; Pachtung, Pachtsumme; — qib. id.; Amt der Hebamme; — قُبالَة qubâle (u. † قبال qibâl) gegenüber, vis à vis.

قبّان qabbân Schnellwage; der den Marktleuten wägt; حمار قَبّان Werre, Erdgrille Z.

قبائح pl v. قبيحة; — قبائر v. قبرة; — قبائع v. قبيعة; — قبائل v. قبيلة.

قبب qábab Dünnheit der Taille; — qúbab pl v. قبة.

قبتر qúbtur kurz, zwerghaft.

قبث * qábaṯ I, If qabṯ ergreifen u. festhalten (= قبض).

قبج qabǵ u. ة pl قباج qibâǵ Rebhuhn (pers. كبك kepk).

قبح * qábuḥ If qabḥ, qubḥ, qubâḥ,

qubûḥ, qabâḥe, qubûḥe *häfslich, abscheulich u. gemein sein* (*Handlung* قبح الشيء قبحا وقبحا وقباحا وقبوحا وقباحة وقبوحة (ضد حسن); — 2 *häfslich, abscheulich, gemein machen, von allem Guten ausschliefsen* (*Gott*); *Einen als e. Unwürdigen, Verworfenen behandeln*; *Einem etw. vorwerfen*, على *P.* (قبّح عليه فعله); — 3 *E. unwürdig behandeln, ihm Gemeinheiten sagen, Beleidigungen an den Kopf werfen*; — 4 *Häfsliches, Abscheuliches vorbringen, gemein handeln*; — 6 *einander Gemeinheiten sagen*; — 10 *häfslich, abscheulich, gemein finden od. dafür halten*; *verabscheuen.*

قبح qabḥ, qubḥ = قباحة *Abscheulichkeit* : قبحا له *möge ihn Abscheuliches treffen!* — قباحى *pl v.* قبيح.

قبر * qábar *U u. I, If* qabr *u.* máqbar *begraben, beerdigen* (*Todte* ق الميت قبرا ومقبرا [2. 1] اذا دفنه); قبر الدالية *den Weinberg mit neuen Setzlingen bepflanzen*; — 2 *mehrere Todte begraben*; *begraben lassen*; — 4 *Einem* (*Acc.*) *e. Grab machen*; *begraben lassen*; *J's Begräbnifs erlauben od. befehlen*; — 7 *begraben werden.*

قبر qabr *pl* قبور qubûr *Grab*; *Grabmal*; — qúbbar *Einh.* ة *pl* قبابر qabâbir *Lerche.*

قبراء qúbrā' *pl* قبائر qabâ'ir *Lerche, s. vor.*

قبرس qúbrus *Cypern*; قبرسى qúbrusijj *von Cypern.*

قبز * qibz *gemein, geizig*; *kurz, klein.*

قبس * qábas *I, If* qabs *sich an e. Flamme od. bei Em. Feuer holen* (ق من معظم النار قبسا اذا اخذ منها شعلة نار); *sich unterrichten, bei Em. lernen*; *trans. Einem Feuer geben, ihn belehren* (قبسه نارا وعلما *Z.*); *einem andern Autor Stellen entlehnen*; — *b*) قبس *A, If* qábas *schnell befruchten* (*Hengst* قبس الفحل قبسا وقبس قباسة اذا كان قبيسا); — *c*) قبس *If* qabâse *id.*; — 4 *Einem Feuer geben*; *E. belehren* (اقبسه نارا وعلما); — 8 *sich bei E. Feuer holen*; *sich von E. unterrichten lassen*; *Stellen entlehnen*; *Nutzen ziehen* من; — 10 *von E. Feuer wünschen.*

قبس qábas *Feuer, das an einem gröfseren entzündet wurde*; — qibs *Wurzel, Ursprung*; — ة qábse *das Feuerholen bei e. Andern, Stellen Entlehnen*; *Darlehen.*

قبص * qábaß *I, If* qabß *etwas mit den Fingerspitzen nehmen, eine Fingerspitze voll nehmen* [*auch* 2] (قبص الشيء قبصا اذا تناوله باطراف اصابعه); *dem Thier* (*Acc.*) *den Trunk abbrechen, bevor*

es gesättigt ist; bespringen (Hengst نزا); munter, flink sein (Pferd خفّ ونشط).

قبصة qábße, qúb. e. Fingerspitze voll, Prise.

قبض * qábad̲ I, If qabd̲ die Hand schliefsen, die Finger fest zusammenpressen (ضدّ بسط); ergreifen u. festhalten, ب u. Acc. S. (قبض الشيء اذا تناوله بيده); Einen packen, ergreifen, gefangennehmen ب u. على P. (قبض عليه بيده اذا امسكه); قبضه الله Gott hat ihn zu sich genommen, Pass. قُبِض od. قُبِض عليه id.; قبض بيد فلان J's Hand ergreifen; zusammenziehen, adstringiren (dn Bauch); die Flügel einziehen und sich herabstürzen (Vogel); Geld einnehmen, einkassiren, e. Zahlung erhalten; قبض يده عنه seine Hand von E. od. e. S. zurückhalten (امتنع عن امساكه); — 2 Einem etwas zum Festhalten in die Hand geben; sammeln; Einem e. Zahlung machen; — 5 sich zusammenziehen; runzelig werden (Haut); sich verstopfen (Leib); an sich halten; ausgezahlt, in Empfang genommen werden (Summe); — 6 تقابض المتبايعون der Käufer erhält seine Waare, der Verkäufer sein Geld; — 7 sich zusammenziehen, einschrumpfen; sich in sich zurückziehen, sich verkürzen; انقبض عن الناس sich von der Welt zurückziehen; sich verstopfen (Leib); beklommen, bekümmert sein (Herz); empfangen, ausgezahlt werden (Summe).

قبض qabd̲ das Zusammenziehen dr Hand um etwas festzuhalten; Besitznahme, Besitz: صار الشيء في قبضك die Sache gehört dir; Konfiskation; Leibesverstopfung; Einnahme einer Geldzahlung; — qábad̲ Tribut, Steuer; Besitzergreifung von fremdem Gute.

قبضة qábd̲e das Schliefsen dr Hand; Handhabe, Säbelgriff, Messerstiel, daher Stück (Säbel, Messer etc.); Macht; — qúbd̲e so viel man mit der Hand fassen kann, eine Handvoll من.

قبط * qábat̲ U, If qabt̲ mt dr Hand ergreifen u. festhalten (جمعه بيده) vgl. قبض; † aus Furcht zittern; — 2 † zittern machen; — 5 † aus Furcht zittern.

قبط qibt̲ Aegypten; Kopten.

قبطة † qábt̲e Zittern aus Furcht.

قبطي qíbt̲ijj, qúbt̲ijj f. ية îjje pl قباطيّ qabât̲ijj u. قباطي qabât̲î Kopte; — قبطية qibt̲îjje ägypt. Leinen.

قبع * qába' A, If قبوع qubû' den Kopf in's Fell zurückziehen (Igel); den Kopf mit den Kleidern etc. bedecken (قبع في قميصه اذا ادخل راسه في جيبه); hinter den andern zurückbleiben (تخلّف); verreisen, reisen في (ذهب); † e. wenig in die Höhe gehoben, gelüftet werden; † e. Zahn aus-

ziehen (*Aeg.*); = *8*; — *If* qabʿ *den Kopf beim Beten senken*; *schwer aufseufzen* (انبهر); *grunzen* (*Schwein*); *schreien* (*Elephant*); — *2 den Kopf in den Kleidern, in der Kaputze verstecken*; † *etw. wegnehmen, aufheben, aufsammeln*; † *machen, dafs E. davongeht, flieht*; — *7 sich in sein Nest zurückziehen* (*Vogel*); — *8 an der einwärts gebogenen Schlauchmündung trinken.*

قبع qubʿ *Kaputze*; *Trompete*; — qúbaʿ *Igel*; *e. kl. Seethier.*

قبعثر * qabáʿṯar *mt massigem Körper.*

قبعة qúbbaʿe *Kaputze.*

قبقاب qabqâb *pl* قباقيب qabāqīb *Holzschuhe.*

قبقب * qábqáb *If* ة *eine Stimme hören lassen* (قبقب الاسد والفحل اذا هدر وصوّت); *wiehern* (*Pferd*); *brüllen* (*Löwe*); *knurren, kollern* (*Bauch*); *dumm, verrückt sein* (حمق); † *e. wenig aufheben, lüften s.* قب *; — *2* † *e. wenig aufgehoben werden*; † *Holzschuhe tragen* (قبقاب).

قبقبة qábqabe *Stimme*; *Gewieher.*

قبل * qâbil *A, If* qabûl (*u.* qubûl) *empfangen, annehmen, zulassen* (قبل الشيء قَبولا [4] اذا اخذه); *den Eimer von dem Schöpfenden übernehmen* (ق القابل الدلو [4] اذا اخذها الساقى); *einwilligen, zustimmen*; من *Einem gehorchen, sich ihm fügen*; — *b*) قَبَلَ qábal *U, If* qabl *gegen die Nase hin schielen s. d*); — *U, If* qabl, qabûl *u.* qubûl *von Süden wehen* (*Wind* قَبَلَت القبول قَبْلا وقَبولا وقُبولا اذا هبّت); — *U, If* qabl *an e. S. gehen u. ihr Ausdauer widmen* (قبل على الشيء قَبْلا اذا لزمه واخذ فيه); — *A, If* qabl *die Sandale mit dm Riemen* قبال *versehen oder schnüren* (قَبَلَ النَّعْلَ قَبْلا [3] اذا جعل لها قبالين); *sich nahen, nahe sein* (*Nacht* قَبَلَت الليلة اذا صارت قابلة); — *c*) قَبَلَ *U* (*Z*) *u.* قبل *A, If* qibâle *als Hebamme das Kind befördern, Hebammendienste thun* (قبلت المرأة قِبالة [*Q.* 4] اذا كانت قابلة); — *A, I u. U, If* قَبالة qabâle *für E. bürgen,* ب *P.*; — *d*) قبل *A, If* qábal *gegen die Nase schielen* (*Auge* قَبَلَتْ عينه وقبلت قبلا [4. 1] ويقال بعينه قَبَل وهو اقبال سوادها على الانف); — *2 küssen* (*bes. respektvoll*); — *3 Einem* (*Acc.*) *gegenüber, vis à vis stehen* (قابله اذا واجهه); *entgegenkommen und freundlich empfangen,* على *P.*; *Einem Audienz geben*; *bei Einem* (*Acc.*) *Audienz haben*; *konfrontiren*; *Eins mit dem Andern* (ب) *vergleichen, kollationiren*; *einer andern S. entsprechen*;

Eins durchs Andere aufwägen, ersetzen; Einen bestrafen, wegen على; *die Sandale mit Riemen versehen;* — 4 *herannahen, herankommen (Nacht, Jahr etc.); sich Einem nähern* على; *entgegen kommen u. freundlich empfangen* على; — اقبل عليه بوجهه *Em. das Gesicht zuwenden; ein Geschäft eifrig angreifen* على; *die Sandale mit dem Riemen* قبال *versehen; zu Verstande kommen* (عقل بعد حماقة); *viel eintragen (Grundstück); gedeihen, reichlich sein (Ernte);* — 5 *empfangen; annehmen, einnehmen; einwilligen;* تقبل الطاعة *gern gehorchen; bewilligt, erhört werden (Bitte); geküfst werden; gegen Süden ziehen, reisen;* — 6 *einander Angesicht in Angesicht begegnen, sich gegenüber stehen; konfrontirt werden; verglichen, kollationirt werden;* — 7 *empfangen, zugelassen werden;* — 8 *empfangen, annehmen; aus dm Stegreif reden* (اقتبل الخطبة اذا ارتجلها); *beginnen, unternehmen* (استأنف); — 9 u. 11 *gegen die Nase hin schielen (Auge);* — 10 *Einem entgegengehen, um ihn zu empfangen; etwas in e. Gefäfs u. dgl. aufnehmen; sich Einem od. einer S. (Acc.) gegenüberstellen, sich dahin wenden:* استقبل القبلة *die Richtung zum Gebet gegen Mekka nehmen; bevorstehen, zukünftig sein;* — 11 = 9.

قبل qabl *das Vorhersein:* قَبْلُ, قَبْلًا, مِن قَبْلُ, قبلُ *vorher, vordem;* قَبْلَ *präp. vor:* قَبْلَ الصبحِ *vor dem Morgen,* قَبْلَ هذا *vor diesem d. i. kurz vorher;* قَبْلَ قبل البارحة od. الأمسِ *vorgestern;* قَبْلَ ان *bevor dafs, ehe.*
قبل qubl *Ziel, Absicht; pl v.* اقبل; u. qúbul *Schamtheile; Vordertheil, Vorderseite:* مِن قُبُلٍ *von vorn, vorn; Anfang:* فى قُبُلٍ *im Anfang,* قُبُلَ الصيف *zu Sommers Anfang;* — qúbul *pl v.* قبيل; — qábal *der uns zugewandte Berghang; Berggipfel; Sandhügel; pl v.* قبلة; — قِبَلٌ qíbal *Seite, Richtung; Gegenwart; Vermögen, Macht;* قِبَلَ *in Gegenwart, vor, bei;* قبل المشرق *gegen Osten, ostwärts;* ق مُحِبّنا فُلان *an unsern Freund N. N.;* من قبل *in Betreff, von Seiten,* من قبله *von seiner Seite,* من قبل السلطان *von Seiten oder aus Machtvollkommenheit od. aus der Kasse des Sultans.*

قبلاء *f. v.* اقبل; — قَبَلًا qábalan *ex tempore, improvisirt; u.* qúbalan, qúbulan *zum ersten Mal, vor, in Gegenwart;* — qáblan *s. vor.*

قبلة qible *Seite der man zugewendet ist; Südseite; Seite der Gebetsrichtung (bes. Mekka; Du.* قبلتان *Mekka u. Jerusalem); Grab Muhammeds; Tempel, Altar; Gottesdienst; Art u. Weise;* — qúble *Kuſs; Bürgschaft;* — qábale *pl* قبل qábal *Spindel, Wirbel; Muschel od. Perle als Amulet.*

قبليّ qíblijj *südlich.*

قبليّة qiblijje *Boussole, welche die Richtung nach Mekka anzeigt.*

قبن * qában *I, If* qubûn *verreisen* (ذهب في الارض); — *2 mit der Schnellwage wägen, s.* قبان; — *4 fliehen; rasch laufen;* — *5 mit der Schnellwage gewogen werden.*

قبّة qúbbe *pl* قباب qibâb *u.* قبب qúbab *Kuppel, Gewölbe; Alkoven; Thurm, Glockenthurm; Kathedrale; Zelt, Tabernakel:* قبة العهد *Bundeslade; Sonnenschirm; Palankin, Sänfte; Berggipfel; † dicker Weinpfahl; † Kragen;* قبة الميزان *Wagbalken;* — qíbbe *u.* qíbe *Kaldaunen des Schafes; Igel Z.*

قبا (قبو) * qábā *U, If* qabw *etwas mit den Fingern aufnehmen* (جمعه باصابعه); *sammeln, lesen (Safran* جناه); *e. Gebäude hoch bauen* (قا البناء اذا رفعه); *E. beeinträchtigen, ihm Unrecht thun* على (عدى عليه); — *2 If* تقبية *herrichten, ordnen (Geräthe* عباه); *den Stoff zur* قباء *zurechtschneiden; † e. Höhlung machen; † e. wenig wölben; konvex machen;* — *4 e. Gebäude mit e. Kuppel versehen, wölben;* — *5 den Ueberrock* قباء *anziehen; † e. wenig gewölbt, konvex sein; † stolz werden.*

قبو qabw *pl* اقبية áqbije *Gewölbe, Keller; Höhlung; † Steingebäude.*

قبّوع † qabbû' *pl* قبابيع qabābī' *wollene Mütze.*

قبول qabûl (*u.* qubûl) *Einwilligung, Annahme; Empfang; Südwind, Ostwind; Schönheit; s.* قبل *.

قبوليّة qabūlîjje *Empfangsbestätigung.*

قبى * *s.* قبو * ; قبيب *s.* قب *.

قبيح qabîḥ *f.* ة *pl* قباح qibâḥ, قباحى qabâḥa *u.* قبحى qábḥa *häſslich, abscheulich, gemein;* — ة qabîḥe *pl* قبائح qabâ'iḥ *u.* قباح qibâḥ *abscheuliche Handlung, Gemeinheit.*

قبيصة qabîße *was mit den Fingerspitzen aufgenommen wird; Erde, Kies;* — qubáiße *Käuzchen Aeg.*

قبيض qabîḍ *verstopft (Leib).*

قبيل qabîl *Bürgschaft; Gehorsam; Nebenfrau; Art, Gattung, Kategorie; Seite:* من هذا القبيل *von dieser Seite; pl* قبل qúbul *gemischter Haufe.*

قبيلاً qabîlan *vor (mir), in (meiner) Gegenwart;* — qubáilan *kurz vorher.*

قبيلة qabîle *pl* قبائل qabâ'il *Nomadenstamm; Generation, Verwandtschaft.*

قبين qabîn *rasch in Geschäften.*

قتّ * qatt *U, If* qatt *u.* qittîtā *J's Worte falsch auslegen* (فلان

يقت الاحاديث قتًّا وقتّيتى (اى ينمّها); *verläumden, lügen; Einem nachgehen um ihn auszuspioniren,* الى *P.*; *in Streifen schneiden* (قدّه); *vermindern* (قلّل); *herrichten, bereit machen* (هيّأ); *allmälig ansammeln* (جمعه قليلا قليلا); *die Spur verfolgen* (قصّ); — 2 *falsch auslegen*; — 8 *entwurzeln, vernichten* (استاصل).

قتا * *s.* قتو *; قتّاء *vlg.* = قثّاء.

قتّات qattât *Ohrenbläser, Spion.*

قتاد qatâd *pl* اقتاد aqtâd, اقتد áqtud *u.* قتود qutûd *e. dorniger Baum, Tragakanthus.*

قتار qutâr *Geruch von Braten, Angebranntem etc.*; *Parfüm.*

قتال qatâl *Seele*; *Lebensrest*; *Leib*; qitâl *Gefecht, Schlacht, Gemetzel, Blutbad,* 3 قتل *; — qattâl *Mörder*; *mörderisch*; *tödtlich*; — quttâl *pl v.* قاتل.

قتام qatâm *Staub*; = قتمة.

قتّاية qittâje *Gurke vlg.* = قثّاء.

قتب * qátab *If* qatb *Einem gebratene Eingeweide vorsetzen* (قتبه اذا اطعمه الاقتاب المشوية); — 4 *das Kameel mit dem Sattel* قتب *versehen, s. flg.*

قتب qitb *pl* اقتاب aqtâb *Eingeweide (Einh.* ة); *Satteltuch des Kameels*; *Geräthe des K's zum Wassertragen*; — qátab *pl* اقتاب *kleiner Packsattel.*

قتبى qútabijj *vom Stamme* قتيبة.

قتد * qátid *A, If* qátad *vom Baum* قتاد *fressen K.*; — 2 *von diesem Baum dem K. Futter bereiten.*

قتد qátad *pl* قتود qutûd, اقتد áqtud *u.* اقتاد aqtâd *Sattelholz des Kameels.*

قتر * qátar *U u. I, If* qatr *u.* qutûr *sparsam leben, wenig ausgeben* (قتر فى المعيشة); *gegen seine Leute knauserig sein* على (ق على عياله قترا وقتورا (2. 1) اذا ضيّق عليهم فى النفقة); *Brodem, Geruch verbreiten* (*Braten, Angebranntes* ق اللحم اذا سطعت رائحته); — *b)* قتر *A, If* qátar *id.*; — 2 *die Seinen schlecht nähren, knauserig behandeln, ihnen die Stücke vorzählen* على *P.*; — 4 = 2 (اقتر على عياله); *arm sein*; — 5 *sich zum Kampfe rüsten* (= تقطّر).

قتر qutr, qútur *pl* اقتار aqtâr *Gegend, Seite, Himmelsstrich*; — qitr *rundliche Pfeilspitze*; — قترة qítre *Teufel*; — قترة qútre *pl* قتر qútar *Versteck des Jägers, Jagdhütte*; — qátre, qátare *pl* قتر qátar *Staub auf einer S.*

قتع * qáta' *A, If* قتوع qutû' *gemein, verworfen sein* (ذل); — 3 *bekämpfen* (قاتله).

قتل * qátal *U, If* qatl *u.* taqtâl *tödten, hinrichten, Acc. u.* ب قتله وقتل به قتلا وتقتالا اذا (امانه), قتل ذاته او نفسه *sich*

selbst tödten; *schlagen*; *verfluchen* (لعن); *den Wein mit Wasser mischen* (مزجه بالماء); — 2 *auf Einen Schlag tödten*; *Viele niedermetzeln*; — 3 *If* قتال, قيتال u. مُقاتلة *gegen E. fechten*, *ihn bekämpfen*, *bekriegen*; † *mit E. zanken, streiten*; *Einen verfluchen* (*Gott*); — 4 *E. dem Tode preisgeben*, *ihn tödten od. hinrichten lassen*; — 5 *die höchsten Anstrengungen machen, sich todt arbeiten od. tödten lassen, um etwas durchzusetzen*; *getödtet werden*; — 6 *einander bekämpfen*, *fechten*, *streiten*; — 7 *getödtet werden*; *unterliegen*; — 8 اقتتل u. قتّل Aor. يُقتّل *einander bekämpfen*, *fechten*; — 10 *den Tod suchen*, *sich der Todesgefahr preisgeben*.

قتل qatl *Tödtung*, *Mord*; *Hinrichtung*; *Gemetzel*; — qitl *pl* اقتال aqtâl *Feind*, *Gegner im Gefecht*; *u. Ggs. ein Gleicher* (*daher Du.* قتلان *e. Paar*), *Kamerad*, *Genosse*, *Vetter*; — qutl, qútul *pl v.* قتول.

قتلة qátle *e. Mord*, *e. Hinrichtung*; † *e. Tracht Prügel*; — qítle *e. Art zu tödten*, *Hinrichtungsart*; — qátale *pl v.* قاتل.

قتلى qátlijj *Mörder*; *s.* قتيل *pl.*

قتم * qátam *U*, *If* qutûm *sich erheben* (*Staub* ق الغبار قتوما اذا ارتفع); *dunkelfarb*, *dunkelroth*, *braun sein* (*s.* قتمة); *dicht sein* (*Finsternifs*); — *b*) قتم *A*, *If* qátam u. قتام qatâm *sich erheben* (*Staub*); — 9 اقتمّ *If* اقتمام *dunkelfarb*, *dunkel rothbraun sein* (اسودّ); *dicht sein Finsternifs*; — *vgl.* قتم *.

قتمة qútme *dunkel rothbraune Farbe*; — qátame *übler Geruch*.

قتن * qátan *U*, *If* قتون qutûn *gedörrt werden* (*Fisch* يبس وزالت ندوّته); — *b*) قتن *If* قتانة qatâne *wenig essen* (كان قتينا); — 4 *id.*; *abmagern* (نحل جسمه); *Läuse tödten* (قتل القردان).

(قتو) * قتا qátā *U*, *If* qátan, qítan, qútan, qatw u. máqtan *Vornehmen oder Königen wohl dienen* ق الملوك يقتو قتوا وقتا ومقتى اذا احسن الخدمة لهم); — 8 *in Dienst nehmen* (استخدم).

قتود *pl v.* قتد u. قتاد.

قتور qatûr *knauserig*, *geizig*; — qutûr *Knauserei*, قتر *.

قتول qatûl *pl* قتل qutl u. qútul *blutdürstig*; — qitwâll *Stotterer*; *entnervt* (*s.* قتول).

قتيبة qutáibe *kleines Stück Eingeweide*; *e. Stammname*.

قتّيتى qittîta *Ohrenbläserei* *If* قتّ*.

قتيل qatîl *f.* ة *pl* قتلى qátla *getödtet*, *gemordet*; *hingerichtet*; *dr unterlegen ist*.

قتّ qaṭṭ *U*, *If* qaṭṭ *etwas an sich ziehen* (جرّ); *treiben* (*Vieh* ساق); *umhauen*, *ausreifsen* (قلع); — 8 *umhauen*, *ausreifsen* (اقتلع).

قِثّاء, قُثّاء qiṭṭâ', quṭṭâ' *Einh.* قثّاءة *Gurke (längliche)*, ق الحمار *wilde G.*; — *davon 4* أقثأ áqṭa' *viel Gurken tragen (Boden).*

قثام qaṭâm *weibl. Hyäne; Magd.*

قثد * qáṭad *Einh.* ة *e. gurkenähnliche Pfl.* (*s.* قثاء); — *davon:* qáṭad *I, If* qaṭd *diese Pfl. essen.*

قثر * — *5* تقثّر taqáṭṭar *von Furcht ergriffen sein, zurückschrecken* (تقثّر منه اذا تردّد وجزع).

قثرد * qáṭrad, qíṭrid, qúṭrud *Hausrath.*

قثرة qáṭare *Hausrath.*

قثقث * qáṭqaṭ *If* ة *das Mafs ganz anfüllen* (ق المكيال اذا وفّاه); *den Pfahl rütteln um ihn auszuziehen* (ق الوتد اذا حرّكه لينزعه).

قثم * qáṭam *U, If* qaṭm *Einem den besseren Theil seiner Habe geben* (ق له من المال قثما اذا غثم); *I, sammeln* (*Schätze* جمع); *E. mit Koth besudeln* (لطّخ); — *b)* قثم *A, If* qáṭam, *u.* قثم *If* qúṭme *mit Koth besudelt sein* (قثم الشيء وقثم قثمة وقثما اذا تلطّخ بالجعر); — *c)* قثم *If* qaṭm *u.* qaṭâme *staubig sein*; — *8 sammeln; an sich nehmen; mit sich reifsen* (اجترف); *das Ganze od. Vieles nehmen; entwurzeln, vernichten* (استأصل); — *s.* قتم*.

قثمة qúṭme *Aschfarbe; Staub; Besudelung; s. vor.*

(قثو) * قثا qáṭā *U, If* qaṭw *sammeln* (*Vermögen* جمع); *kauen* (*eine Gurke s.* قثاء); — *8 sammeln.*

قثول qiṭwáll *Stotterer; entnervt; schlaff, welk.*

قثى * qáṭa = قثو *.

قثيثة qaṭîṭe *Heerde; Schaar.*

قثيرة quṭáire *kleiner Hausrath.*

قحّ * qaḥḥ *If* qaḥîḥ *in grofsen Schlücken trinken* (*in gröfseren als* جرع *u.* غبّ); — † (*für* احّ) *husten*; — *U, If* قحاحة qaḥâḥe *u.)* quḥûḥe *rein, ungemischt sein* (قحّ الشيء قحوحة اذا خلص); *die reine Wahrheit sein*; *If* quḥûḥe *unreif, unverdaulich sein* (*Melone*).

قُحّ quḥḥ *pl* اقحاح aqḥâḥ *rein, ungemischt; ächt, rein, wahrhaft, nicht sophistisch; unreif* (*Melone*).

قحا * *s.* قحو *.

قحاب quḥâb *Husten*; *s.* قحبة *pl.*

قحاح quḥâḥ *das Reinste u. Beste*; ة qaḥâḥe *s.* قحّ * *If.*

قحاد qiḥâd *pl v.* قحدة; qaḥḥâd *allein, ohne Sohn od. Bruder.*

قحاف qiḥâf *Wein*; *If v.* قحف *; — quḥâf *reifsend* (*Strom*); — ة qaḥâfe *das Alles Wegnehmen, reinen Tisch Machen.*

قحامة qaḥâme *dekrepides Alter.*

قحب * qáḥab *U, If* qaḥb *u.* quḥâb *husten* (ق قحبا وقحابا اذا سعل); † *ausschweifend leben*; — *2 = 1.*

مُقاحشة e. *mühevolles Leben führen*; — 8 *nach allen Seiten durchwühlen, durchsuchen* (تفتيش).

قحص * qáḥaß *A, If* qaḥß *rasch vorübergehen, weggehen* (مرّ مرًّا سريعًا); *das Haus auskehren, fegen* (ق البيت اذا كنسه); *springen, hüpfen* ب (ق برجله اذا ركض); *laufen* (عدا); *Einem e. Fufstritt geben, ihn zurückstofsen*; — 2 *mit wiederholten Fufstritten zurückstofsen; Einen fernhalten, abweisen* عن.

قحص qaḥß *Sprung; schneller Lauf; Fufstritt.*

قحط * qáḥaṯ *A, If* qaḥṯ *E. heftig schlagen* (ضربه شديدا); *If* qaḥṯ *u.* quḥûṯ *u. Pass. regenlos u. unfruchtbar sein* (*Jahr* قحط العام وقحط قحْطا وقحطا وقحوطا ويقال قُحط اذا احتبس المطر فيه); *Act. u. Pass. ausbleiben* (*Regen* احتبس); † *putzen, reinigen, den Schmutz wegschaufeln, abkratzen, abreiben*; — *b)* قحط *A, If* qáḥaṯ *regenlos u. unfruchtbar sein* (*Jahr*); *ausbleiben* (*Regen*); *unter Regenmangel leiden* (*Volk*); — 4 *gänzlichen Regenmangel haben, Dürre leiden* (*Volk*); — † 5 *geputzt, gereinigt, abgekratzt, abgerieben werden.*

قحط qaḥṯ *Regenmangel, Dürre u. Hungersnoth; Mangel.*

قحطان qaḥṯân *Kachtân, auch Joktân, Stammvater der Südaraber.*

قحبة qá'ḥbe *Husten; pl* قحاب qiḥâb *Hure, Prostituirte.*

قحث * qáḥaṯ *A, If* qaḥṯ *etwas von hinten packen* (اخذه عن آخره).

قحثر * qáḥṯar *If* ة *aus der Hand zerstreuen* (ق الشىء من يده اذا بدّده).

قحد * qáḥad *A, If* qaḥd *grofse Basis des Buckels haben K., s. flg.*

قحدة qáḥade *pl* قحاد qiḥâd *u.* اقحد áqḥud *Basis des Kameelbuckels*; — qáḥde *mit grofser Buckelbasis Kn.*

قحر * qaḥr *pl* قحور quḥûr *u.* اقحر áqḥur *vor Alter dekrepid* (*M. K.*).

قحز * qáḥaz *A, If* qaḥz *springen* (*bes. Einer der geprügelt wird* وثب); *sich unruhig bewegen, aufgeregt sein* (قلق); *E. prügeln* (ضرب); *niederwerfen* (صرع); — *If* qaḥz *u.* قحوز quḥûz *wie todt niederstürzen* (*Geprügelter* سقط كالميت); — 2 *prügeln; harte Worte machen* (ق الكلام له اذا غلّظه); *aufregen, aneifern* (نزّاه); — 5 *harte Worte gebrauchen* (تقحّز الكلامَ).

قحزل * qáḥzal *If* ة *E. niederwerfen u. prügeln* (اسقطه وضربه), *vgl. vor. u. flg.*

قحزن * qáḥzan *If* ة *E. prügeln, dafs er niederstürzt* (ضربه حتى وقع); — 2 *unter Prügeln niederfallen.*

قحش * — † 3 قاحش qâḥaś *If*

قحطب * qáḥṭab *If* ة *E. niederwerfen* (صرع); *E. mit gezücktem Schwerte angreifen* (قحطبه بالسيف اذا علاه).

قحطىّ qáḥṭijj *Fresser, Feinschmecker.*

قحف * qáḥaf *A, If* qaḥf *Einen auf den Schädel schlagen, ihm den Schädel einschlagen, ihn am Kopfe verwunden, s. flg.*; (*u. 8*) *das Gefäſs austrinken, leeren Tisch, reine Schüssel machen, Alles wegnehmen* (ق الرجل اذا شرب ما فى الاناء); — *8 s. 1.*

قحف qiḥf *pl* قحوف quḥûf, اقحاف aqḥâf *u.* قحفة qíḥafe *der Schädel, Schädeldecke; eine runde Holzschale; Mütze*; — quḥf *pl v.* قاحف.

قحقح * qáḥqaḥ *If* ة *laut lachen* (*Affe* ضحك).

قحل * qáḥal *A, If* qaḥl *u.* quḥûl *austrocknen, trocken werden, trocken sein; nur Haut u. Knochen haben* (*Greis*); *Pass.* قُحِلَ *If* quḥûl *u.* — *b*) قحل *A, If* qáḥal *id.* (قَحَلَ الشيخ قحولا وقَحِلَ قَحَلًا وقُحِلَ قحولا اذا يبس جلده على عظمه); — *3 eifrig bei e. S. sein* (لازمه); — *4 trocknen, dörren trans.*; *Einen dahin bringen, daſs er nur noch Haut u. Knochen ist* (*z. B. Fasten*).

قحل qaḥl, qáḥil *nur aus Haut u. Bein bestehend, ausgedorrt.*

قحم * qáḥam *U, If* quḥûm *sich unüberlegt in etwas stürzen* فى (ق فى الامر قحوما اذا رمى بنفسه فيه فجأةً بلا رويّة); *durchwandern* (*Wüste*); *herantreten, herankommen* الى; — *2 machen, daſs sich E. unüberlegt in etwas stürzt; sein Pferd in den Fluſs u. dgl. spornen; abwerfen* (*Pferd den Reiter*); — *4 = 2* (اقحم الفرسَ فى النهر); اقحم نَفْسَهُ فى الهلكة *sich selbst in's Verderben stürzen*; — *5 sich unüberlegt in etwas stürzen*; — *8 = 5; sich von Oben herunterlassen*; اقتحم النَّهْرَ *sich in den Fluſs stürzen*; اقتحمتُه عَيْنِى *ich verachte ihn Z.*

قحم qaḥm *unüberlegtes, tollkühnes Unternehmen*; — قحمة qúḥme *id.*; *pl* قحم qúḥam *Gefahren, Reiseschwierigkeiten; Noth des Hungerjahres*; — qaḥm *f.* ة *alt, dekrepid.*

قحة qáḥe, qíḥe *If v.* وقح *; — † qáḥḥe *Husten.*

(قحو) * قحا qáḥā *U, If* qaḥw *Alles wegnehmen* (اخذه يعنى اجتقّه).

قحوان quḥwân (*u.* اقحوان uqḥuwân *pl* اقاحٍ aqâḥin *u.* اقاحىّ aqâḥijj *Kamille.*

قحوحة quḥûḥe *If v.* قحّ *.

قحوط quḥûṭ *Dürre, Hungersnoth.*

قحوم qaḥûm *dekrepid.*

قحومة quḥûme *Altersschwäche.*

قحيط qaḥîṭ *dürr, hart (Jahr).*

قحر * qáḥar *A, If* qaḥr *(Hartes, Trockenes) an einander stofsen* (قحر الشىء اليابس على اليابس اذا ضربه).

قحز * qáḥaz *If* ö qáḥze = *dm vor.*

قَدْ qad *(Partikel) vor dem Präteritum : in der That, wirklich, fürwahr :* قد مات زيد *fürwahr Zeid ist gestorben; — vor dem Aor. : sicherlich, gewifs :* قد يقدم الغائب *gewifs wird der Abwesende wiederkommen; — schon, bereits :* وكان قد مضى سنة *u. es war (damals) schon e. Jahr vergangen;* فى الشَهْر المُقْبِل يَكون قد مَضَى ثلاث سنين *im nächsten Monat werden es schon drei Jahre;* قد عرفتك سابقا *ich habe (hatte) dir schon früher mitgetheilt, — grade eben, grade :* قد ارسلت نَحْوَهُ خادما *grade habe ich einen Diener nach ihm geschickt;* قد صرنا اضيافك *hiemit sind wir deine Gäste geworden; — manchmal, zuweilen :* قد يَصْدُق الكَذوب *manchmal sagt auch dr Lügner die Wahrheit; — ein Genüge, genug :* قَدْ زيدًا درهمٌ, قَدْ او قَدْ زيدٍ درهمٌ *e. Dirham ist für Zeid genug,* قَدْنى درهم *e. D. ist für mich genug; —* لَقَدْ la-qád *fürwahr.*

قَدَّ * qadd *U, If* qadd *ganz zerschneiden, zerreifsen (Stoffe, Leder, Fleisch), in Streifen schneiden od. reifsen* (قطعه مستأصلا او مستطيلا او شقه طولا)*; bei der Wurzel abschneiden, die Rede abbrechen od. abschneiden; die Wüste ganz durchwandern* (خرقها)*; — 2 ganz zerschneiden od. zerreifsen; Fleisch in lange Streifen schneiden, um es an der Luft od. im Rauche zu trocknen; — 5 in Streifen zerschnitten werden (auch vom Fleisch, das an der Sonne od. im Rauche getrocknet wird); — 7 in Streifen zerschnitten werden; gespalten werden; — 8 = 7; zerschneiden, zerreifsen; Geschäfte ordnen; — 10 die gleiche Handlungsweise stetig fortführen.*

قدّ qadd *pl* قداد qidâd, قدود qudûd, اقُدّ aqúdd *u.* اقدّة aqídde *Wuchs, Statur, bes. hohe,* (قدود رشيقة *zarte Gestalten*)*; Länge; e. bestimmtes Mafs od. Quantität, daher :* قدّ أَيْ شَىْء *vulg.* قدّ قدّاش ايش qadd êš *(Mgrb.* qaddâš*), auch* ايش قدّ êš qádd *wie viel? wie sehr!* بقدّ ايش bi-qádd êš *um wie viel? wie theuer? — e. Gleicher, e. Gleiches :*

- *Portikus*, ق العسكر *erste Schlachtlinie*: قُدّامَ *vor*: من قدامك *vor dir*, من قدامك *vor deinen Augen*, الى قدامك *gegen dich hin, in der Richtung nach deiner Front*, قدام البعض *vor Kurzem*; *pl v.* قادم; — قدامة *s.* قدم *.

قدامى qudâma *Vortrab des Heeres*; *pl v.* قديم *u.* قادمة.

قدائم *pl v.* قدوم *u.* قديمة.

قدح * qádaḥ *A*, *If* qadḥ *Feuer schlagen (mit dem Feuerzeuge* (ق بالزند اذا رام الايراء به); *mit dem Trauben- od. Windelbohrer anbohren*; *schmähen*, *verfluchen*, *J's Stammbaum angreifen* (ق في نسبه اذا طعن في فيه); *mit dem Löffel Brühe aus dem Topfe schöpfen*; (*u.* 2) *in die Höhle zurücksinken* (*Auge* غارت); — 2 *id.*; *vielfach durchlöchern, durchbohren*; — 5 *u.* 7 *durchlöchert, durchbohrt werden*; — 8 *Funken aus dem Feuerzeug schlagen wollen*; *aus dem Topfe schöpfen*.

قدح qadḥ *Vorwurf*, *Schmähung*, *Verwünschung*, *Satyre*; — qidḥ *pl* قداح qidâḥ, اقدح áqduḥ, اقداح aqdâḥ *u.* اقاديح aqādîḥ *Pfeil ohne Befiederung u. Spitze*; *Satyre, Epigramm*; *Loch, Durchbohrung*; — qádaḥ *pl* اقداح aqdâḥ *Trinkbecher, Trinkglas*.

قدحة qádḥe, qídḥe *e. Schlag an's Feuerzeug*; — qúdḥe *Brühe*.

قدد *pl v.* قدّة; 2 *v.* قدّ *.

انا قدّك في العمر او الطول *ich bin dein Gleicher im Alter od. in der Gröfse, ich bin ebenso alt, ebenso grofs wie du*; قدّ ما *eben so viel wie*: عندي قدّ ما عندك من الفلوس *ich habe ebensoviel Geld wie du*; — *Lammsfell*; *Streif*, *Schnitt*; *Spalt*; *Verscäsur*; — qidd *pl* قدود qudûd *u.* اقدّ aqúdd *e. Streifen ungegerbtes Leder*; *Riemen*, *Geifsel*; *e. Ledergefäfs*.

قدّاح qaddâḥ *der Feuer schlägt*; *Feuerstein*, *Feuerzeug*; *Verfertiger von Thon- u. Glaswaaren*; qidâḥ *pl v.* قدح; — قدّاحة qaddâḥe *Feuerstein*, *Feuerzeug*; qidâḥe *Kunst des Verfertigers von Thon- u. Glaswaaren*.

قداحس * qadâḥis *e. Tapferer*; *Löwe*.

قداد qadâd *Igel*; — qidâd *pl v.* قدّ.

قداديس *v.* قداس; قداديم *v.* قدوم.

قدار qidâr, qudâr *Macht*, *Einflufs*; *Werthbestimmung*, *Schätzung*; — qudâr *Koch*; — ة qadâre *Macht*.

قداس qudâs *Rosenkranz*; — quddâs *pl* قداديس qadādîs *Hostie*, *Mefsopfer*, *Messe*, *Liturgie*; — قداسة qadâse *Heiligkeit*.

قدّاش qaddâš *wie viel? Mgr. s.* قدّ.

قداف qudâf *Teller*, *Schüssel*; *Topf*.

قدام qudâm *alt*; — qaddâm *Anführer*, *Fürst*; — quddâm *id.*; (*f. u. m.*) *Vordertheil*: ق الباب

قدر * qádar *I u. U, If* qúdre, máqdare, máqdire, máqdure, qadâre, qudûre, qudûr, qidrân *u.* qudrân, qadâr *u.* qidâr *können, vermögen, im Stande sein,* على *S. od. Aor. od.* ان, *z. B.* ما يقدر على الحراك *er kann sich nicht bewegen,* ما يقدر يمشى *er kann nicht gehen* (قَدَرَ عليه وقَدِرَ قُدْرَةً ومَقْدِرَةً وقَدَارَةً وقُدُورَةً وقُدُورًا وقُدْرَانًا وقِدَارًا [*4. 2. 1*] اذا قوى عليه); — *If* qadr *hochschätzen, ehren, schätzen* (عظّم); *den Werth bestimmen, würdigen;* — *U u. I, If* qadr *messen; Einem das Maſs nehmen (zu Kleid, Schuh);* — *e. S. einer andern proportionirt machen, anpassen; annehmen, voraussetzen;* — *I, If* qadâre *etwas herrichten, vorbereiten* (قدرتُ الشىءَ قَدَارَةً [2] اذا هيّأته); *den Zeitpunkt für etwas bestimmen* (قدرتُ الشىءَ اذا وقّته); — *U u. I, If* qadr *u.* qádar *Einem etwas unabänderlich vorher bestimmen od. auferlegen* على *(Gott* ق الله ذلك عليه قَدْرًا او قَدَرًا); *bedrängen* على (ضيّق عليه); *den Unterhalt vertheilen* (ق الرزق اذا قسمه); — *If* qadr *im Topfe kochen* (طبخ); — *b)* قدِر *A, If* qádar *können, im Stande sein, vermögen (mehr als e. Anderer* على, *etwas vermögen* على); *kurzen Hals haben (M.* قصر عنقه); — *2 unabänderlich vorausbestimmen u. Einem auferlegen,* على *P.:* الانسان يُدبّر والله يقدّر *der Mensch denkt u. Gott lenkt; e. S. wohlüberlegen, wie sie in's Werk zu setzen sei, in e. S. klug verfügen; etwas ermöglichen, erleichtern; Einen fähig, mächtig machen; etwas nach Maſs u. Menge bestimmen u. zutheilen (Lebensmittel); den Werth schätzen, abschätzen; † Em. das Maſs nehmen (zu Kleid, Schuh); e. S. zu einer andern proportionirt machen, anpassen; † voraussetzen, annehmen;* — *4 E. mächtig machen (Gott); Em. Macht über etwas geben,* على *S.;* — *5 durch Gott unabänderlich vorherbestimmt sein; wohl überlegt u. geordnet sein; dies oder jenes Vermögen, diesen od. jenen Sinn (virtualiter) in sich schlieſsen; denselben Sinn haben wie e. anderes Wort, gleichen Werth haben wie e. anderes; † vorausgesetzt, angenommen werden;* — *8 mächtig sein, viel vermögen; reich und mächtig werden.*

قدر qadr *pl* اقدار aqdâr *vorherbestimmtes Verhängniſs, Fatum; Vorsehung, Wille Gottes; Macht, Einfluſs; Reichthum, Vermögen; Maſs, Dimension, Quantität; innerer Werth; Werth;* ذو القدر *mächtig;* ليلة القدر *die Nacht*

in welcher dr Koran herabgesandt wurde; — qidr *Einh.* ة *pl* قدور qudûr, قدرات qidarât, qidirât *u.* أقدر áqdur *irdener Kochtopf, Kochkessel*; — qudr *Maſs und Menge*; *Preis, Werth*; — qádar *pl* اقدار aqdâr *Verhängniſs, Schicksal, Fatum* : قَضاء وقَدَر *Schicksal u. göttl. Verhängniſs*; *Macht*; *bestimmtes Maſs od. Menge*; *Betrag* : قَدْرُ أَيِّ شَيْءٍ *welcher Betrag? wie viel?*

قدران qidrân *Macht, Können, s.* قدر*.

قدرة qádre *Maſs des Kleides, Schuhes*; — qídre *e. Kochtopf*; — qúdre *Macht, Ansehen, Vermögen, Reichthum*; *Allmacht Gottes*; *Muth*; — qádare *schmale Flasche.*

قدرتىّ qúdratijj *durch Gottes Allmacht gethan.*

قدرىّ qádrijj *vom Schicksal verhängt*; *ein Derwischorden*; — qádarijj *wer an den freien Willen glaubt* (*Ggs.* جبرى); يّة qadarîjje *Sekte derselben.*

قدس * qádus *U, If* quds *rein sein S., fleckenlos, heilig sein* (قُدْس الشيء قُدْسا [5] اذا طهر); — *2 reinigen*; *heiligen*; *Gott weihen*; قَدِّس سِرَّه od. قَدَّسَ اللهُ سِرَّه *möge Gott sein Grab heiligen! die Messe celebriren*; *die Messe hören*; — *5 gereinigt sein*; *geheiligt sein* (*Hostie, Wein*); — *6 den Heiligen spielen*; — *10 als heilig betrachten.*

قُدس quds *Reinigkeit, Heiligkeit*; *Paradies* (حظيرة القدس); القدس *Jerusalem*; — qádas *Schöpfgefäſs*; *kleine Schale oder Teller*; — qúdus *Reinigkeit, Heiligkeit*; *Heiliger* : روح القدس od. الروح القدس *dr heilige Geist.*

قدسىّ qúdsijj *heilig, paradiesisch*; *jerusalemitisch*; *Gabriel.*

قدع * qáda' *A, If* qad' *zurückhalten,* عن (كفّ), *bes. das Pferd mit angezogenem Zügel* (كبحه); *abhalten, hindern*; *zusenden, expediren* (أمضاه); *in Absätzen trinken* من (شربه قطعا قطعا); — *b)* قدع *A, If* qáda' *schwach sein* (*Auge* ضعفت); *nahe sein* (*Alter* قدع لى الخمسون اذا دنت); — *4 zurückhalten*; *abhalten, hindern* عن.

قدع qádi' *f.* ة *scheu, furchtsam*; *blödsichtig*; *untrinkbar* (*Wasser*); — قدعة qíd'e *kurzer Ueberrock.*

قدف * qádaf *U, If* qádf *Wasser mit dr Hand ausschöpfen* (نزحه); *Wasser ausschütten* (صبّ).

قدم * qádam *U, If* qudm *u.* qudûm *Andern* (*Acc.*) *voranschreiten, vorangehen* (*Führer, Anführer* قدمهم قُدْما وقُدوما اذا تقدّمهم); *herankommen, sich nähern*; *ankommen*; *zurückkommen*; على *Einen angehen, ihm auf den Leib rücken* على; *kühn drauf los gehen, kühn sein* (أقدم);

— *b*) قدم *A, If* qudûm, qidmân (*u.* مَقْدَم máqdam) *von der Reise zurückkehren* (قدم من سفره قُدومًا وقِدْمانًا اذا آب); قدم البلد *ins Land kommen, bes. als Rückkehrender*; على *sich nähern, herzutreten*; — قدم *A, If* qádam *kühn sein* (اقدم); — *c*) قَدُم *If* qídam *u.* qadâme *der Zeit nach vorangehen* (قدُم الشىء قَدامةً وقِدَمًا اذا تقدم), *alt od. antik sein, von ewig her sein*; — 2 *Einen vorangehen, kühn angreifen od. anführen heifsen; zum Anführer, Häuptling, Richter machen*; (قدّم بنفسه) *selber vorangehen, anführen; Einen in die andere Welt vorausschicken; etwas früher thun; Em. etwas vorsetzen, anbieten, zum Geschenk machen* ل; *Einen od. etwas einem Andern vorziehen* على; قدّم اليه الامير ان يفعل كذا *der Fürst hat ihm befohlen, dies zu thun*; — 4 *Einen vorangehen, kühn angreifen heifsen; kühn vorgehen und angreifen* على; *muthig unternehmen* على; *kühn sein*; — 5 *vorangeschickt werden*; (*Act. u. Pass.*) *der Zeit nach vorangegangen sein*; *Anführer, Häuptling, Chef sein; an der Spitze vorangehen, u. kühn angreifen; vorgesetzt, angeboten, zum Geschenk gemacht werden* ل; *zu E. gehen, ihn angehen* الى; تقدم اليه فى كذا *Einem etwas befehlen; vorgezogen werden, übertreffen* على; *vorspringen, aus der Linie heraustreten* (*Vorsprung*); — 6 *sehr alt, antik sein; älter sein, der Zeit nach vorangehen*; — 7 † *mit dem Fufse* قدم *gemessen werden*; — 10 *den Andern vorangehen wollen oder vorangehen; sich bereit zeigen, kühn vorzubrechen und anzugreifen; kühn sein; etwas vorausschicken; als alt, antik betrachten.*

قدم qidm *u.* qídam *alte Zeit, frühere Jahrhunderte*: قدمًا qídman, qídaman *in alter Zeit, einst*; — — qádam *pl* اقدام aqdâm *u.* اقدم áqdum *Fufs, Vordertheil des Fufses; Schritt; Fufs oder Schritt als Mafs; erster Schritt, Vortritt; Vorsitz, Ehrenplatz*; سمت القدم *der Nadir*; *f.* ة *sehr verdienstvoll, u.* qádim *f.* ة *kühn*; — qídam *Vortritt, Vorzug; Alterthum*; qúdum *ds Vorangehen; e. Tapferer; pl v.* قادم *u.* قدوم.

قدماء qúdamā' *pl v.* قديم.

قدمان qidmân *Rückkehr*, قدم *.

قدمانى qudmânijj *Vordertheil, Vorderseite.*

قدمة qádame *e. Schritt; e. Stufe*; — qúdme *pomphafter Gang; ds Vorangehen, Kühnheit; Tritt, Spur; Vortritt, Vorsitz; erste vorbereitende Schritte; s.* قدم.

قُدْموس qudmûs *pl* قداميس qadāmīs *alt, antik.*

قُدُمِيَّة qudumîjje *Vorrang in Tapferkeit, Adel od. Anciennität:* مشى القدمية *den Vorrang haben; pomphafter Gang.*

قَدْن * qadn *Genüge:* قَدْنى *es genügt mir* (*vgl. jedoch* قد qad).

(قدو) * قدا qádā *U, If* qadw (*u.* qadâwe) *von gutem Geschmacke sein* (*Speise* قدا الطعام يقدو قَدْواً) *s. b*); *ankommen, zurückkehren* (قدم من السفر); *nahe sein* (قرب); — *b*) قَدِى *A, If* qádan *u.* qadâwe *von gutem Geschmacke sein* (قدى الطعام قَدًى وقداوة اذا صار قديًّا); — 5 *den rechten Weg einhalten* (لازم سنين الطريق); — 8 *nachahmen, nacheifern* (تسنّن به).

قدوة qádwe, qídwe, qúdwe *nachahmenswerthes Beispiel; Muster, Vorbild; betretener Pfad.*

قدود qudûd *pl v.* قد qadd.

قدورة qudûre *Macht, Einfluſs.*

قدوس qadûs *kühn* على; — qaddûs, quddûs *rein, heilig; allheilig.*

قدوسية qudūsîjje *Heiligkeit.*

قدوم qadûm *kühn vorangehend; pl* قدائم qadâ'im *u.* قدم qúdum, *u.* قُدّوم quddûm *pl* قداديم qadādîm *Beil, Axt; Tischlerbeil;* — qudûm *Ankunft, Rückkehr von der Reise; erstes Auftreten, Regierungsantritt.*

قدومية qudūmîjje *Bewillkommnungsgeschenk, der Willkomm.*

قَدَى * qáda *I, If* qadj *wohl schmecken* (*Speise s.* قدو * *u. fg.*); *durch Hunger gezwungen die Wüste verlassen* (قَدَتْ · قديئة تقدى قَدْيا اى جاء قوم قد اقحموا من البادية) *u. ankommen; If* qadajân *schnell laufen* (*Pferd* قدى الفرس قَدَيانا اذا اسرع); — 3 *If* مقاداة *sich E. entgegensetzen* (لا يقاديه احد اى لا يباريه).

قدى qádijj *wohl schmeckend und riechend* (*Speise*).

قدية qídje *Lage, in der man sich befindet; Gewohnheit, Sitte;* — qadîjje *Geschenk.*

قديد qadîd *Fleisch in Streifen, an der Sonne getrocknet.*

قديديون qadīdījjûn *Armeetroſs; bes. die Handwerker.*

قدير qadîr *mächtig; allmächtig; vermögend, im Stande; im Topfe* قدر *gekocht;* — qudáir *Töpfchen.*

قديم qadîm *f.* ة *pl* قدماء qúdamā', قدامى qudâma *u.* قدائم qadâ'im *alt, antik; ewig:* الرب القديم *Gott;* من قديم, قديمًا, في القدم *vor Alters;* — qiddîm *Anführer, Fürst.*

قديمى qadîmijj *alterthümlich.*

قَدّ * qadd *If* qadd *genau beschnei-*

قذر qáḏar pl اقذار aqḏâr *Schmutz, Unreinlichkeit*; — qáḏir, qaḏr, qáḏar, qáḏur f. ة *schmutzig*; — qúḏare *dr sich ängstlich rein hält.*

قذروف qudrûf pl قذاريف qaḏārîf *Laster, Tadel, Vorwurf.*

قذع * qáḏa' A, If qaḏ' *Einen prügeln* (ضرب); *mit Schmähungen traktiren* (رماه بالفحش وسوء القول); — 2 *beschmutzen* (قذّر); — 3 *E. in Schmähungen überbieten*; — 4 *mit Schmähungen traktiren.*

قذع qáḏa' *unsaubere Reden, Schmutz.*

قذف * qáḏaf I, If qaḏf *Einen mit Steinen bewerfen* (ق بالحجارة اذا رمى بها); *mit Steinwürfen fortjagen*; *mit Schmähungen überhäufen, bes. dr Hurerei, ds Ehebruchs beschuldigen* (ق المحصنة اذا رماها بالريبة); *sich erbrechen* (قاء), *auswerfen*; *rudern*; — 2 *mt Schmähungen überhäufen*; *sich erbrechen*; *rudern*; — 6 *einander mit Steinen bewerfen od. mit Schmähungen überhäufen*; — 10 *Einen mit Steinen bewerfen od. mit Schmähungen überhäufen.*

قذف qaḏf *Schmähung*; *Beschuldigung* (*bes. des Ehebruchs*); *das Rudern*; — qaḏf, qáḏaf *Du.* قذفان qaḏfâni pl قذاف quḏâf u. قذفات quḏufât *Seite des Thales, Flufsufer*; — qáḏaf, qúḏuf *weit entfernt*; — قذفة qúḏfe pl قذف qúḏaf, qúḏuf, قذاف qiḏâf u. قذفات quḏufât *Zinne der Burg*; *Bergspitze.*

den (*die Federn für den Pfeil*), *den Pfeil befiedern* (قذ السهم اذا الصق المقذّة به); — 4 *dn Pfeil befiedern.*

قذّ qudd pl v. اقذ aqádd.

قَذًى s. قَذًى *; قذا * s. قذى.

قذاذة quḏâde *das Feilen des Metalls*; pl ات *Abfälle.*

قذاريف qaḏārîf pl v. قذروف.

قذاف qiḏâf *schneller Galop*; — s. pl v. قذف u. ة; — qaddâf *der mit Kraft schleudert*; *Ruderer, Galeerensklave*; u. ة pl ات *Wagschalen, u. Baliste, Katapulte.*

قذال qaḏâl *Du.* قذالان pl قذل qúḏul u. اقذلة áqḏile *Hinterkopf des Pferdes hinter den Ohren.*

قذّان qid ân pl v. قذّة qídde.

قذاة qaḏât *Hälmchen* s. قذى.

قذائف qaḏâ'if pl v. قذيفة.

قذذ qúḏaḏ *Hinterkopf*; *zwischen dn Ohren*; *e. Fliege*; pl v. قذة.

قذر * qáḏar U, If qaḏr *unrein, beschmutzt sein* (قَذَرَ الشيءُ وقَذِرَ وقَذُرَ قَذَرًا وقَذارة ضدّ نظف); *beschmutzen*; — b) قذِر A, If qáḏar *unrein, beschmutzt sein*; *etwas Schmutziges haben*; — c) قذُر If قَذارة qaḏâre *unrein, beschmutzt sein*; — 2 *beschmutzen*; — 4 *viele Worte machen*; — 5 *unrein, beschmutzt finden u. sich mit Ekel abwenden*; *unbefleckt bleiben, sich vor etwas hüten* من; — 10 = 5.

قذقذ * — 2 تقذقذ taqáḏqaḏ *auf den Berg steigen; in dn Brunnen fallen u. umkommen.*

قذل * qáḏal *U, If* qaḏl *Einen (Acc.) auf den Hinterkopf schlagen, s.* قذال*; vom Recht abweichen, ungerecht handeln* (مال وجار)*; beschuldigen* (عابه)*; eifrig sein* في (جد).

قذل qaḏl *Unrecht*; — qáḏal *Laster; Vorwurf*; — qúḏul *pl v.* قذال.

قذم * qáḏam = قثم (*s. d.*); — *b)* قذم *A, If* قذمة qúḏme *schlürfen* (جرع); — *7 eilen Z.*

قذم qáḏim, qúḏam *heftig u. schnell M.; sehr freigebig*; — qúḏum *ewige Brunnen im Fels pl.*

قذن * — *4* اقذن áqḏan *viele Laster zeigen* (اتى بعيوب كثيرة).

قذة qúḏḏe *pl* قذذ qúḏaḏ *Feder, Befiederung des Pfeils; Ohr; Schamlippe; pl* قذان qiḏḏân *eine Fliege.*

قذوف qaḏûf *weit entfernt; weit.*

قذى * qáḏa *I, If* qaḏj, qáḏan, qúḏijj *u.* qaḏajân *etwas Weifses ausschwitzen (Auge* قذت عينه قذيا وقذيانا وقذيا وقذى اذا قذفت بالغمص والرمص)*; hinzutreten*; — *b)* قذى *A, If* qáḏan *u.* qaḏajân *durch e. Hälmchen od. Stäubchen, das in's Auge gefallen ist, verletzt u. schmerzhaft sein (Auge* قذيت عينه قذى وقذيانا اذا وقع فيها القذى); — *2 If* تقذية *e. Hälmchen in's Auge werfen* (قذى عينه); — *3 If* مقاذاة *zutheilen, vergelten* (جازاه); — *4 eines Andern Auge durch e. Hälmchen etc. verletzen.*

قذى, قذا qáḏan, qáḏa *u.* قذاة qaḏât *Hälmchen od. Stäubchen, ds in's Auge fällt*; — قذى qáḏī, qáḏijj *dadurch Schmerz leidend M., od. schmerzhaft (Auge)*; — qíḏa *pl* اقذاء aqḏâ' *u.* قذى qúḏijj *pulverisirte Erde.*

قر * qarr *I, If* qarr, qarâr, qurûr *u.* taqírre *an e. Orte dauernd bleiben, dort ruhig wohnen* (قر بالمكان قرارا وقرورا وقرا وتقرة [4. 2] اذا ثبت وسكن)*; sich nicht rühren; in e. S. verharren*; — *I, sich auf einmal satttrinken K.; an Einmal genug haben; If* qarr *u.* قرير qarîr *aufhören zu glucken (Henne)*; — *U, If* قرير qarîr *zischen (Schlange* صوت); — *A, I u. U kalt, frisch sein (Tag* قر *[5. 4. 2. 1]* (يومنا قرا اذا برد); *daher Pass.* قر *If* qarr *durch Kälte leiden, frieren; kaltes Wasser in den siedenden Topf (Acc.) od. über J's Kopf* (على) *giefsen; Einem Geheimes in's Ohr flüstern* في; — *I, If* qárre, qúrre, qurûr *sich gleichsam abkühlen, d. h. nicht mehr weinen, od. Angenehmes u. Liebes erblicken u. da-*

durch beruhigt, getröstet werden (*Auge* قَرَّتْ عَيْنُهُ قُرَّةً وَقُرَّةً وَقُرُورًا [2] اذا بَرَدَتْ وَانْقَطَعَ بُكَاؤُهَا او رَأَتْ ما كانت مُتَشَوِّقَةً اليه); قُرَّ بِهِ عَيْنًا *er wurde dadurch beruhigt u. getröstet*; † *gestehen od. bekennen*, ب *od.* فى *S*; — 2 *bewirken, dafs E. an einem Orte bleibt, fest wohnt*; *e. Thatsache feststellen, konstatiren*; *etwas festsetzen, bestimmen*; قَرَّرَ فى نفسه *er beschlofs bei sich*; *e. Schriftstück, e. Akt abfassen, redigiren*; *Einen* (*Acc. od.* على) *zwingen, dafs er etwas* (ب) *anerkenne od. bekenne u. gestehe*; — 3 *If* قِرَار *u.* مُقَارَّة *ruhig sein, sich mit e. Andern* (*Acc.*) *in Betreff einer S.* (على) *beruhigen, mit ihm dabei beharren*; *If* مُقَارَّة *mit e. Andern* (*Acc.*) *fest wohnen*; — 4 *machen, dafs E. irgendwo bleibt u. fest wohnt, ihn ansiedeln* فى *od.* على *Ort*; اقَرَّهُ على عمله *Einen ruhig bei seiner Arbeit lassen*; *Einen durch Kälte heimsuchen*; *J's Auge abkühlen, d. h. ihn durch Erwünschtes* (ب) *beruhigen u. trösten*; *Einem* (ل) *die Wahrheit gestehen*, ب *od.* ان *S.*; — 5 *behauptet, bewiesen, festgestellt, konstatirt werden* (*Thatsache*); *festgesetzt, bestimmt werden*; *eingestanden werden*; — 8 *fest haften* (*bes. der männliche Same im Uterus*); *sich an etwas erquicken*: *z. B.* اقْتَرَّ بالقُرُور *sich kalt waschen.* اقْتَرَّ بالقُرَارَة *etwas als Zukost nehmen*, اقْتَرَّ بالقُرَّة *den Rest im Topfe aufessen*; — 10 اسْتَقَرَّ *u.* اسْتَقْرَى *sich ansiedeln, dauernd bleiben, fest wohnen*, ب *od.* فى *Ort*; *Pass.* اُسْتُقِرَّ بِهِ المكان *der Ort wurde von ihm bewohnt*; *sich ausruhen, erholen*; *Einen zwingen, dafs er gestehe*, ب *od.* على *S.*

قَرّ qarr *fester Wohnsitz, Ansiedelung*; *fester Posten*; *Ruhe* (يوم القَرّ *Tag nach dem grofsen Beiram-Opferfest*); *Huhn*; قُرّ العين *Kühlung des Auges d. i. Augentrost*; *f.* ة *kalt, frisch* (*Tag, Nacht*); — qirr *Laubfrosch*; — qurr *Frische, Kälte*; *Winterkälte*; *Ruheplatz.*

قَرْء qar', qur' *pl* قُرُوء qurû', اقْرَاء aqrâ' *u.* اقْرُؤ áqru' *die weibliche Menstruation* (*u. Ggs. Reinheit davon*); *pl* اقْرَاء aqrâ' *Reim*; *s. flg.*

قرا * *s.* قرو * *u.* قرى *.

قَرَأَ * qára' *A u. U, If* qar', qára', qirâ'e (*vlg.* qirâje) *u.* qur'ân *e. Schrift lesen*, *Acc. od.* ب *S.* قَرَأَهُ وقَرَأَ بِهِ قَرْءًا وقِرَاءَةً وقُرْآنًا [3. 1]) اذا تَلاهُ; قَرَأَ عليه *er hat ihm vorgelesen, od. er hat bei ihm d. i. unter seiner Leitung gelesen, von ihm Unterricht em-*

قرابة qarâbe *pl* ات *u.* قرائب qarâ'ib *Verwandtschaft, Verwandte:* هو ذو قرابتى, *vlg.* هو قراباتى *er ist mein Verwandter*; — qirâbe *Nachtmarsch um zum Wasser zu gelangen*; — qarrâbe *Flasche, Karaffe.*

قربان *v.* قرابين; قربوس *v.* قرابيس.

قراح qarâḥ *pl* اقرحة áqriḥe *Saatfeld ohne Baum; reiner, nicht salzhaltiger Boden*; ماء قراح *u.* ماء القراح *ganz reines Wasser*; *s.* قارح *pl.*

قراد qurâd *pl* قردان qirdân *Zecke, Laus; Papille des Euters*; — qarrâd *Affenführer*; قرادى qarrâdijj *der kleine Esel derselben.*

قرار qarâr *u.* ة *das feste Wohnen; Wohnsitz; sicheres Wohnen; Stabilität; dauernd rechtes Mafs; Beharrlichkeit, Ausdauer; das Ausruhen, Ruhe; geduldiges Warten; Zusicherung, Versprechen; Verabredung; Sicherheit, Wahrheit; Abschlufs, Einwilligung, Zustimmung; tiefste Stelle, Grund, Tiefebene*; — ة qurâre *was im Topfe bleibt u. ausgespült wird.*

قرارى qarârijj *fest ansäfsig; Handwerker; fest ausgemacht*; † *wahrhaftig M.* — قرارىء *pl v.* قراء.

قراريط qarārīṭ *Tamarindensamen*; *pl v.* قيراط *u.* قراط.

قراسة qarrâse *Gefriermaschine, Eismaschine.*

قراسيا, قراسية qarâsijā *s.* قراصيا.

قراشم qarâšim *u.* ة qurâšime *dicke* ... *pfangen; hersagen, recitiren; im Namen eines Andern (z. B. Grüfse) sagen, ausrichten*; — *If* قرأ qára' *u.* قراء qarâ' *auflesen, sammeln* (جمع); — *If* قراء qarâ' *u.* قروء qurû' *empfangen, schwanger werden* (*Kn* حملت), *gebären* (ولدت); — 2 *Einen etwas lesen lassen, od. ihn lesen lehren*; — 3 *If* قراء *u.* مقاراة *mit Einem (Acc.) lesen*; — 4 = 2; اقرأه السلام *Einem e. Grufs schicken od. schreiben; die Menstruation haben (Frau) u. Ggs. davon rein sein*; — 5 *sich den heiligen Studien u. der Frömmigkeit weihen*; — 7 *If* انقراء *gelesen, recitirt werden*; — 8 *lesen; recitiren; e. Grufs übermachen*; — 10 *verlangen, dafs J. etwas lese; von dr Kn ablassen (Hengst).*

قرأ *s.* قارى; قرا qáran *Rücken.*

قراء qarâ', qi. *s.* قرا *, قرو * *u.* قرى *.

قرّاء qarrâ' *pl* قرّاؤون qarrā'ûn *der gut liest*; qurrâ' *pl* وون *u.* قرارئ qarâri' *Mönch, heiliger Mann*; *pl v.* قارئ.

قراب qarâb *nahe*; — qirâb *pl* قرب qúrub *Scheide, Futteral, Etui; Schwertscheide; Köcher*; 3 قرب *; *pl v.* قربان; *pl v.* قريب; — qurâb *Scharfsinn*; — qarrâb *pl* ون *Fufsgänger, Infanterist.*

Zecke, Laus, s. قرشوم *pl* قراشيم qarâśîm.

قراص qurrâß *Kamille, bes. trockene;* احمر ق *hochroth.*

قراصن qarâßin *pl v.* قرصن.

قراصة qarrâße *Schmäher, Tadler.*

قراصيا, قراصية qarâßijâ *Kirsche; e. Pflaumenart; s.* قراسيا.

قراض qirâḏ *Vertrag, wonach Einer mit fremdem Kapital gegen Antheil am Gewinnst Geschäfte macht; Anlehen eines Provinz-Gouverneurs gegen Zinsen; Schuld.*

قراضبة *pl v.* قرضاب *u.* قرضوب.

قراضة qurâḏe *pl* ات *was beim Nagen abfällt; Metallabfälle, Feilspäne.*

قراط qirâṯ *Licht, Lampe; Docht; Lichtschnuppe; pl* اقرطة áqriṯe *Nasenring; pl v.* قرط; — qirrâṯ *Karat s.* قيراط.

قراطق *s.* قرطق *u.* قرطان; قراطط *v.* قرطل *s.* قراطيس; قرطاس.

قرافة qurâfe *e. Baumrinde;* qarâfe *Gottesacker Aeg.*

قراقر qarâqar *Gekoller, Lärm;* qurâqir *u.* ى ijj *melodisch; s.* قرقرة; قراقير *s.* قرقور.

قرام qirâm *pl* قرم qúrum *buntgestickter Vorhang, Bettdecke, Schleier.*

قرامطة *v.* قرمطى; قراميد *v.* قرمود *u.* قرميد; قراميص *v.* قرماص *u.* قرموص; قرامل *v.* قرمول.

قرآن qur'ân *das Lesen, s.* قرأ *; Lesestück, Buch; der Koran.*

قران qirân *enge Verbindung, Vergesellschaftung; gemeinschaftliche Wallfahrt; Konjunktion der Planeten (bes. glückliche); pl v.* قرن; qurân = *vor.;* — qarrân *Flasche.*

قرانى qurâna *eng verbunden pl;* — qur'ânijj *koranisch.*

قراة qír'e *Pest, Epidemie;* — qára'e *pl v.* قارىء.

قراءة qirâ'e *das Lesen, Lektüre; bes. das Koranlesen.*

قراوون *pl v.* قراء.

قرائح *v.* قريحة; قرائب *v.* قرابة; قرائن *v.* قرينة.

قراية qirâje *Lektüre, für* قراءة.

قرب * qárab *U, If* qirâbe (*u.* قرب *A, If* qárab) *die Nacht durch gehen, um in der Frühe zum Wasser zu kommen* (*K.* قربت الابل قربًا وقرابة اذا سارت ليلا لورد الغدو); — *U, If* qarb *d. Schwert in die Scheide stecken* (ق السيف قربا اذا ادخله فى القراب); — *b*) قرب *A, If* qirbân *einem Orte (Acc.) nahe sein u. s. w.* = قرب; *Schmerz in den Weichen empfinden* (اشتكى قربه *s. flg.*; — *c*) قرب *If* qurb, qirbân *u.* qurbân *einem Orte od. einer Person nahe sein,* من *od.* الى *od. Acc.* (قربه قربا وقربانا اذا دنا); *sich in der Nähe befinden; herannahen, sich nähern (auch geschlechtlich); nahe bevorstehen; nah verwandt sein;* — 2 *nahebringen, nähern, herbeiführen; präsentiren, anbieten;* قرب قربانا

Gott e. Opfer bringen; † *Einem (Acc.) die Kommunion reichen*; *die beiden Vorderfüſse zugleich heben Pfd.*; — 3 *If* قراب *u.* مقاربة. *nahe bei Einem (Acc.) sein, ihm nahe wohnen*; *nahe kommen, nahe treten*; *nahe daran sein etwas zu thun* أن; *nahezu voll sein (Gefäſs)*; *nahe verwandt sein*; — 4 *nahezu voll füllen*; *das Schwert in die Scheide stecken*; *dem Gebären nahe sein*; — 5 *If* تقرّب *u.* تقرّاب *sich nähern, näher herankommen*; *nähere Berührung od. Beziehung zu J. suchen, seine Freundschaft od. Verwandtschaft suchen,* الى *P. u.* ب *S.*; تقرب الى الله بكذا *er sucht hiedurch Gottes Gunst zu gewinnen*; † *das Abendmahl empfangen, kommuniziren*; — 6 *einander nahe sein, sich einander nähern*; *näher kommen*; — 8 *näher kommen, sich nähern*; — 10 *etwas nahe, naheliegend finden*; *das Nächste Beste vorziehen u. nehmen.*

قرب qurb (*u. vulg.* qirb) *Nähe*: عن قرب, من قرب, بقربٍ *in der Nähe, bald danach, unmittelbar darauf*; هو بالقرب منى *er ist verwandt mit mir*; قربا وبعدا *nah u. fern*; — qurb *u.* qúrub *pl* اقراب *u.* قروب qurûb *die Weichen, Hypochondrien*; — qárab ليلة القرب *Nachtmarsch um früh zum Wasser zu kommen*; *Verwandtschaft*; *Schmerz in den Weichen*; — qírab, qúrab *pl v.* قربة; — qúrub *pl v.* قراب.

قرباء qúrabā' *pl v.* قريب.

قربان qurbân *u.* qarbân *pl* قرابين qarābīn *was Gott dargebracht wird, Opfer*; *Meſsopfer, Kommunion*; *der Zulaſs hat, königl. Günstling*; — qarbân *f.* قربى qárba *pl* قراب qirâb *nahezu voll (Gefäſs)*; — qirbân *geschlechtliche Annäherung etc. s.* قرب *.

قربس † qárbas *If* ة *mit dm Winkelmaſs messen*; *abschnüren, abstecken, aligniren.*

قربة qírbe *pl* قربات qírbât, qirabât, qiribât *u.* قرب qírab *(kleinerer) Lederschlauch für Milch oder Wasser, bes. einseitig genähter*; — qúrbe *pl* قرب qúrab *u.* قربات qurubât *Verwandtschaft, Verwandte.*

قربوس * qarabûs, qurbûs *pl* قرابيس qarābīs *Sattelknopf, vorderer Sattelbogen*; ق الذقن *Kinn.*

قربى qúrba *Verwandtschaft*: ذو القربى *e. Verwandter*; qárba *s.* قربان.

قربية qurbîjje *Nähe.*

قرت * qárat *U, If* qurût *eintrocknen u. sich unter der Haut (Kontusion) sammeln (miſsfarbiges Blut* قرت الدم وقرت قروتا اذا يبس بعضه على بعض او اخضر (تحت الجلد من الضرب); *quetschen, kontusioniren*; — *b)* قرت *A, If* qárat *miſsfarbig sein (Haut, Blut der Kontusion)*; *entstellte*

Züge haben (vor Zorn, Schmerz (تغير وجهه).

قرت qárat *Eis, Schnee; Gallert.*

قرتان qarratâni *Morgen u. Abend.*

قرتة qárte *Kontusion; der Staar des Auges.*

قرث * qáraṭ *U, If* qarṭ *Einen betrüben S.* (= كرث); — *b)* قرث *A, If* qáraṭ *sich plagen u. zu erwerben suchen* (كدّ وكسب).

قرثع * qárṭaʿ *dumm u. frech (Weib).*

قرح * qáraḥ *A, If* qarḥ *verwunden* (جرح); *mit Worten verletzen; Einen mit Geschwüren bedecken (Gott, Krankheit); e. Geschwür veranlassen, schwären machen; des Unrechts überführen* (قرحه بالحقّ اذا استقبله به); *am wasserlosen Orte einen Brunnen graben* (ق بئرا اذا حفرها في موضع لا يوجد فيه الماء); † *husten;* — *A, If* qurûḥ *bereits alle Zähne haben, d. h. fünfjährig sein (Thier* قرح الفرس قروحا وقروح قرحا اذا صار قارحا); *sichtbar schwanger sein (Kn.* استبان حملها); — *b)* قرح *A, If* qáraḥ *mit Geschwüren bedeckt sein* (خرجت به القروح); *schwären; bereits alle Zähne haben;* — 2 † *Einen an etwas gewöhnen, ihn auf etwas vorbereiten;* — 5 *mit Geschwüren bedeckt sein; schwären;* † *sich zu etwas anschicken, vorbereiten;* — 8 *von J.* (على) *etwas unnöthiger u. muthwilliger Weise verlangen* (اقترح عليه بكذا اذا تحكم); *aus dem Stegreif e. Rede halten od. Verse sprechen* (ارتجل); *etwas als der Erste thun, die Bahn brechen, erfinden* (ابتدع); *auswählen* (اجتبى).

قرح qarḥ *pl* قروح qurûḥ *Wunde; Geschwür; Verletzung (auch durch Worte);* — qurḥ *Wundschmerz; sehr schmerzhafte Wunde; Anfang; drei erste Nächte des Monats;* — qáriḥ *mit Geschwüren bedeckt; schwärend, wund;* — qúrraḥ *pl v.* قارح.

قرحة qárḥe *e. Wunde; e. Geschwür;* † *Husten.*

قرحى qárḥa *pl v.* قريح.

قرد * qárad *I, If* qard *sammeln (Vieh, Milch, Butter) u. Vermögen gewinnen* (ق المال اذا جمعه وكسبه); — *b)* قرد *A, If* qárad *verderben, sich verfilzen (Wolle am Schaf); kraus werden (Haar* تجعد); *von Würmern angefressen sein (Leder* حلم); *gelb sein (Zähne* اصفرّت); *(u. 2 u. 4) im Gefühle der Ohnmacht schweigen* (سكت عيًّا); — 2 *schweigen s. 1; das K. lausen, s.* قراد *u. flg.;* † *Einen zum Teufel wünschen, s. flg.;* — 4 *schweigen, s. 1; ruhen* (سكن); *sich Einem* (الى) *unterwerfen* (ذل وخضع).

قرد qird *pl* قرود qurûd, قردة qírade, qáride, قرد qírad *u.* اقراد aqrâd

männl. Affe; † *böser Dämon, Teufel*; — qurd *pl* قردان qirdân *Laus*; *Zecke der Pferde, Kameele u. Schafe*; — qárid *gehäuft*; *voller Läuse*; — *s.* قردة.

قرداحيّ † qardâḥijj *Waffenschmied, Waffenhändler.*

قردان qirdân *pl v.* قراد.

قردح * qárdaḥ *If* ة *auf Befragen e. S. gestehen* (اقرّ بما يُطْلَب منه); *sich unterwerfen* (تذلل); † *Waffenschmied, Waffenhändler sein.*

قردح qárdaḥ, qúrduḥ *ein gestreiftes Kleid*; — ة † qárdaḥe *Geschäft ds Waffenschmiedes, s. vor.*

قردحجي † qardáḥǵijj *Waffenschmied.*

قردس * qárdas *If* ة *befestigen, fest binden* (اوثق); *dn jungen Hund rufen* (ق جرو الكلب اذا دعاه).

قردع qírdaʿ, qírdiʿ *Laus des Huhns od. K's*; *Henne.*

قردم * qárdam *Stotterer.*

قردمانيّ qurdamânijj *u.* يّة îjje *gefütterter Panzer*; *Helmkappe*; — qurdamâna *Feldkümmel.*

قردة qírde *pl* قرد qírad *weibl. Affe*; *s.* قرد *pl.*

قرز * qáraz *U*, *If* qarz *mit den Fingerspitzen nehmen* (*Erde* ق التراب اذا قبضه باطراف الاصابع); *kneipen, kneifen* (قرص); † *stechen*; — 7 *durch e. Wort verletzt werden.*

قرزام qirzâm *Poetaster.*

قرزل * qárzal *If* ة *die Haare um den Scheitel zusammenwinden* (*Frau* قرزلت المرأة القرزل اذا جمعته فوق رأسها); † *die Kleider aufheben, aufschürzen.*

قرزل qúrzul *schlecht, gemein*; *Haarknoten auf dem Scheitel.*

قرزم * qárzam *If* ة *schlechte Verse machen* (هو يقرزم شعره اى يأجيء به رديئا); *s.* قرزوم.

قرزة qárze *e. Fingerspitze voll*; *eine Prise.*

قرزوم qurzûm *Schustertisch zum Lederschneiden*, *Holz des Ambos.*

قرس * qáras *I*, *If* qars, *u.* قرس *A*, *If* qáras *sehr heftig sein* (*Kälte* ق البرد اذا اشتدّ); *gefrieren* (*Wasser* جمد); *gerinnen* (*Blut*); — 2 *gefrieren machen*; *beschädigen* (*Kälte*).

قرس qars *heftige Kälte*; *sehr kalt, eisig.*

قرش * qáraš *I u. U*, *If* qarš *abschneiden* (قطع); *beschneiden, benagen*; *von allen Seiten zusammensuchen, sammeln* (*bes. Geld* جمعه من ههنا وههنا وضمّ بعضا الى بعض); *daher: erwerben, gewinnen, viel Geld haben*; — 2 *erwerben, gewinnen, Geld anhäufen*; *in Geld verwandeln*, *zu Geld machen*; † *unregelmäſsig gerinnen* (*Milch*); *aufreizen* (*für* حرش); — 3 † *sich in etwas mischen*; *sich mit E. abgeben, Beziehungen zu ihm haben* (*türk.* قارشمق); — 4 *viel Geld sammeln, reich werden*; *den Knochen verletzen ohne Bruch*; *verläumden*; — 8 *erwerben, gewinnen*; — 10 *für reich halten.*

قرش qirś pl قروش qurûś e. Piaster, s. غرش; — qarś e. Raubfisch.

قرشم * qirśâm pl قراشم qarâśim große Laus; ة Weih, Sperber.

قرشب * qirśább pl قراشب qarâśib dickbäuchig; alt; übellaunig.

قرشح * qárśaḥ If ة in kurzen Sprüngen hüpfen (وثب وثبا متقاربا).

قرشع * qírśiʿ Hitze in Brust u. Hals.

قرشوم qurśûm = قرشام.

قرشي quraśijj vom Stamme Kureisch.

قرص * qáraß U, If qarß mit zwei Fingern kneipen, zwicken, zupfen (Haut, Fleisch ق لحمه اذا اخذه باصبعيه فآلمه); stechen (Floh, Schnake لسع); durch Witze od. Epigramme verletzen; mit der Hand ergreifen (قبض); abschneiden (قطع); schmutzige Kleider reinigen; den Teig breit walgern (ق العجين اذا بسطه) u. flache, runde Laibe daraus machen, s. flg.; — b) قرص A, If qáraß verläumderischer Natur sein (M. دام على المنفرة والغيبة); — 2 durch Witze od. Epigramme tief verletzen; den Teig in flache runde Laibe formen; — 5 zu runden Laiben geformt werden (Teig); — 7 gekneipt, gezwickt, gestochen werden.

قرص qurß pl اقراص aqrâß u. قرصة qíraße flache, runde Scheibe; runder Brotlaib; Kuchen, Torte; ق شمع ق عسل Honigscheibe, Wachskuchen; Kügelchen, Pastillen; goldene Scheibe als Kopfschmuck der Frauen; Stirnband, Diadem; Sonnenscheibe; — قرصة qúrße pl قرص qúraß Scheibe; Brotlaib; runde Brotschnitte; Hostie; Sonnenscheibe.

قرصب * qárßab If ة abschneiden (قطع) s. flg. u. قرضب *.

قرصم * qárßam If ة abschneiden, abbrechen (قطعه وكسره) s. vor.

قرصن † qárßan pl قراصن qarâßin Korsar, Seeräuber; — qárßan If ة als Pirat auf Seeraub kreuzen.

قرصوف * qurßûf scharf, vgl. قرصب.

قرض * qárad I, If qard zerschneiden (قطع), zernagen; zutheilen, belohnen (جازاه); Einem Geld leihen; hersagen (Gedichte ق الشعر اذا قاله); im Gehen links und rechts vom Wege abweichen (ق في سيره اذا عدل يمنة يسرة); abgehen, sich entfernen, Acc. des Ortes (ق المكان اذا عدل عنه); قرض رباطه sterben od. dem Tode nahe sein (مات او اشرف على الموت); — b) قرض A, If qárad (u. قرض) sterben (مات); e. S. lassen u. zur andern übergehen (ق الرجل اذا زال من شيء الى شيء); — 2 zerschneiden, zernagen, mit Lobsprüchen erheben (bes. Lebende مدحه), u. Gegs. tadeln (ذمه); — 3 zutheilen, belohnen; Einem e. Summe auf Handelsgeschäfte leihen, gegen Antheil am Gewinnst, s. قراض; überh. Einem Geld leihen, gegen od. ohne Zins; — 4 Einem Geld

leihen, 2 Acc. (اقرضه دراهم); — 6 *einander Gutes od. Böses vergelten*; تقارضوا الزيارة *einander den Besuch erwiedern*; *einander Geld leihen*; *einander Verse recitiren*; — 7 *aussterben, erlöschen* (*Familie*, *Dynastie*); *vernichtet werden* (*Stamm*); *zu Ende gehen, verflossen sein* (*Zeit*); — 8 *e. Anlehen machen, von E.* من; — 10 *von Einem e. Anlehen zu machen suchen, Geld ausborgen* 2 *Acc.*

قرض qarḍ *das Nagen, Zernagen*; *u.* qirḍ *pl* قروض qurûḍ *Anleihe, Geldschuld*; = قراض.

قرضاب qirḍâb *pl* قراضبة qarâḍibe *der Alles auffrisst*; *Ausgehungerter*; *Löwe*; *Räuber*; *scharfes Schwert.*

قرضب * qárḍab *If* ة *abschneiden* (قطع) *s.* قرصب *, قرصم *u.* قرضم *; *Fleisch im Topfe sammeln* (جمعه); *Alles aufzehren* (اكل جميعه); *Trockenes essen* (اكل شيئا يابسا).

قرضم * qárḍam *If* ة *abschneiden* (قطع); *Alles nehmen* (يقرضم كل الشيء اى ياخذه); *s. vor.*

قرضة qárḍe *Anlehen.*

قرضوب qurḍûb *pl* قراضبة qarâḍibe = قرضاب.

قرضى qárḍijj *f.* ية *entlehnt, geborgt*; قرضية qarḍijje *Anlehen.*

قرط * qárat̲ *U, If* qart̲ *in kleine Stücke schneiden, z. B.* (*auch* 2) *den Lauch in den Topf schneiden* (ق الكرّات اذا قطعه فى القدر), *s. fig.*; † *Einem einen Theil dessen, was ihm zukommt, abschneiden od. vorenthalten*; — *b*) قرط *A, If* qárat̲ *schlapp hängende Ohrlappen haben* (*Bock*) *s. fig.*; — 2 *in kleine Stücke zerschneiden*; *das Ohr od. das Mädchen mit Ohrringen schmücken* (ق الجارية اذا البسها القرط); † *benagen, Münzen beschneiden, Einschnitte machen, kerben, kneipen, zwicken s.* قرض *; *Einem zu wenig zu essen geben, knauserig gegen ihn sein, ihm e. Theil des ihm Zukommenden abziehen od. vorenthalten,* على *P.* (ق عليه اذا اعطاه قليلا); *dem aufgeregten Pferde den Zügel kurz halten* قرّط الفرسَ العنانَ ل; *dm Pferd dn Zügel hinter die Ohren legen* (اى لجمها او جعل الاعنّة وراء آذانها عند طرح اللجم), *s. 1*; — 5 (*u.* 7) *in kleine Stücke zerschnitten werden*; (*u.* 7) *abgezogen, vorenthalten werden*; *mt Ohrringen geschmückt sein*; † *benagt werden*; † *beschnitten werden* (*Münze*); — † 7 *s.* 5.

قرط qirt̲ *Lauch*; — qurt̲ *pl* اقرطة áqrite, اقراط aqrât̲, قراط qirât̲, قروط qurût̲ *u.* قرطة qírat̲e *Ohrring, Ohrgehänge*; *Diadem*; *e. Traube Bananen.*

قرطاس qart̲âs, qirt̲., qurt̲. *pl* قراطيس qarât̲îs *Papierblatt*; *Papier*; *Papiere, Schriften, Hefte, Bücher*; — qirt̲âs *Ziel.*

قرطاسى qartâsijj *von Papier*; *Papierhändler.*
قرطل qirtâl *u.* ة *s.* قرطل.
قرطام qirtâm † *Krankheit, bei der die Extremitäten abfaulen.*
قرطب * qártab *If* ة *E. auf dn Rücken niederwerfen* (صرعه او علي قفاه); *die Knochen des geschlachteten Thieres zerschneiden* (ق الجزور اذا قطع عظامه); † *Einen ohnmächtig machen, ihm die Hände binden*; — 2 *abgeschnitten werden* (*Glied*); † *ohnmächtig sein, Nichts thun können.*
قرطب qúrtub † *Dornen*; ة *Korduba.*
قرطبى qúrtuba *Schwert*; — qirtíbba *eine Art des Niederwerfens s.* قرطب *.
قرطس qártas, qírt. = قرطاس.
قرطس qártas *If* ة *das Ziel treffen* (اصاب القرطاس); — 2 *umkommen, untergehen* (هلك).
قرطف qártaf *Sammet*; *Satin.*
قرطق qúrtaq (*pers.* كُرْتَه) *pl* قراطق qarâtiq *e. Ueberkleid*; — — qártaq *If* ة *Einen damit bekleiden*; — 2 تقرطق *damit bekleidet werden.*
قرطل * qirtáll, ة qirtálle *u.* قرطالة qirtâle *pl* قرطل qirtâl *u.* قراطل qarâ'il *Korb, bes. Eselskorb für Obst.*
قرطم * qártam *If* ة *schneiden, abschneiden* (قطع), *s.* قرصم *u.* قرضم *.
قرطم * qírtim, qúrtum *Saflor-Same.*
قرطة qúrte *Stück, Splitter*; — qírate *pl v.* قرط.

قرظ * qáraż *die Blätter ds Baumes* سَلَم *sammeln od. damit Häute gerben, s. fig.*; *abschneiden* (قرض); *mit Lobsprüchen erheben* (*besond. Lebende* قرض); — *b*) قرظ *A, If* qáraż *zum reichen Herrn werden* (سد بعد هوان); — 2 *mit Lobsprüchen erheben*; — 6 *sich gegenseitig loben*; — *s.* قارظ.
قرظ qáraż *Blätter ds Baumes* سلم; *Früchte der Akazie* سنط.
قرع * qára' *A, If* qar' *an die Thüre klopfen* (ق البابَ اذا دقّه); *Einen schlagen, prügeln* (ضرب); *die Trommel schlagen*; قرع جبهته بالاناء *das Gefäfs ganz austrinken* (استفّ ما فيه); *If* qar' *u.* قراع qirâ' *bespringen K.*; — *U, If* qar' *die Loose unter sich werfen, um etwas zu vertheilen, das Loos ziehen, Einen durch das Loos besiegen* (قرعهم قرْعا اذا غلبهم بالقرعة); — *b*) قرع *A, If* qára' *e. Rath annehmen* (ق فلان اذا قبل المشورة); *im Speerwurf siegen* (قمر في النضل); *kahl sein* (ذهب شعر راسه); † *krätzig sein*; *u.* قرع *A, If* qar' *leer, verlassen sein* (*Pferch, Wohnung*), *wenig besucht, verlassen sein* (*Gegend* ق الفناء اذا خلا من الماشية); — 2 *bespringen*; *anfahren, schelten, Vorwürfe machen*; *Leute so belästigen, dafs sie den Wohnort*

verlassen; † *die Spitze od. Krone des Baumes abhauen*; — 3 *mit Einem (Acc.) handgemein werden, so dafs es zu Schlägen kommt*; *mit Andern das Loos werfen od. e. Hasardspiel spielen*; — 4 *das Loos werfen, das Loos entscheiden lassen* بين; *loosen*; *Einem seinen Kameelhengst geben*; — 5 † *der Spitze, der Krone beraubt sein (Baum)*; *am Kopfe rasirt sein*; — 6 *unter sich loosen od. würfeln*; † *sich zanken, streiten*; — 7 † *die Krätze haben*; — 8 *die Loose werfen, loosen*; *durch's Loos selbst getroffen werden*; *auswählen* (اختار); *Feuer anzünden* (اوقده); † *sich mit Einem herumbalgen*; — 10 *Einen um seinen Kameelhengst bitten.*

قرع qar' *das Pochen, Klopfen, s. vor.*; — qar' *Einh.* ة qár'e *Kürbis, Flaschenkürbis*; *wulstige Pustel*; (*für* قعر) *Boden, Grund, Tiefe*; — qur' *u.* qúrra' *pl v.* اقرع; — qúra' *s.* قرعة.

قرعاء *f. u.* قرعان *pl v.* اقرع.

قرعب * — اقرعبّ iqra'ább *If* اقرعباب iqri'bâb *sich zusammenziehen (vor Kälte etc.* انقبض من برد او غيره), *s.* قرعف *.

قرعث * — 2 تقرعث taqár'at *sich versammeln* (تجمعوا).

قرعف * — 2 تقرعف taqár'af *u.* اقرعفّ iqra'áff *sich zusammenziehen, s.* قرعب *.

قرعة qúr'e *pl* قرع qúra' *Loos*; *das Loosen*: القرعة له *er gewinnt*; *Wahl durch Loosen, Kugeln etc.*; — qára'e *Kahlheit*; *Glatze, Kopf*; † *Krätze*; *s.* قرع.

قرعى qár'a *pl v.* قريع.

قرف * qáraf *I, If* qarf *entrinden, schälen (trockene Gewürznelken* قف القرنفل اذا قشر بعد يبسها); *abhäuten, bloslegen (Geschwür)*; *hart, gewaltsam gegen E. verfahren, ihn mifshandeln* على (بغى عليهم); *E. wegen einer S.* (ب) *in Verdacht haben, ihn derselben beschuldigen, anklagen* (عابه او اتهمه); *für die Seinen* (ل) *zu erwerben, ihnen den Unterhalt zu beschaffen suchen* (كسب لهم); *lügen* (كذب); *mischen* (خلط); — *b)* قرف *A, If* qáraf *einer Krankheit nahe sein*; † *Widerwillen, Ekel empfinden*; — 2 *mifshandeln* على; *beschuldigen, anklagen* على; † *Widerwillen, Ekel erregen (unreine Speise)*; — 3 *If* قراف *u.* مقارفة *sich in Sünde einlassen, mit Sünde beflecken*; *sich Einem nähern* (قاربه); *mit der Frau zu thun haben* (جامع); — 4 *Einen schmähen Acc.* (وقع فيه وذكره بسوء); *verdächtigen, beschuldigen* ب *P.* (اقرف به اذا اعرضه للتهمة); *sich mit Einem abgeben* (داناه وخالطه); † *Widerwillen, Ekel erregen*; — 5 † (*auch* تقريف) *Widerwillen, Ekel empfinden*; — 8 *zu erwerben suchen* (اكتسب); *e. Verbrechen begehen*

(اقترف السيئة); — 10 *Widerwillen, Ekel empfinden,* من *S.*

قرف qarf *u.* qárif *pl* قراف qirâf *würdig, geeignet* ل; — qirf *Rinde, Schale, Kruste*; — qurf *pl v.* قروف; — qáraf *Widerwille, Ekel*; — qíraf *pl v.* قرفة.

قرفص * qárfaß *If* ة *mit dem Hintern am Boden hocken, die Kniee dicht an den Leib gedrückt u. sie mit dn Armen umfassend; Einem die Hände unter die Füſse zusammenbinden* (قرفصه اذا شدّ يديه تحت رجليه).

قرفصاء qurfuβâ' *u.* قرفصى qarfaβa, qirfiβa, qurfuβa *pl* قرافيص qarāfîβ *obige Art zu sitzen, s. vor.*

قرفط * qárfat *If* ة *mit kurzen Schritten gehen* (مشى مقاربا بين خطاه); — 3 اقرنفط iqránfat *in sich zusammengezogen sein* (تقبض واجتمع).

قرفع * — 2 تقرفع taqárfa' = تقعرف *in sich zusammengezogen sein*; — 3 *Pass.* اقرنفع (عليه) *aus der Ohnmacht wieder zu sich kommen* (اقرنفع الرجل اذا اغمى عليه ثم افاق).

قرفة qírfe *pl* قرف qíraf *Rinde; Schale ds Granatapfels; Zimmetrinde, Zimmet; Gewinn; Verdächtigung, Verdacht:* هو قرفتى *ihn habe ich in Verdacht*; بنو فلان او عند بنى فلان قرفتى *ich vermuthe, daſs das was ich suche, bei den N. N. zu finden ist.*

قرق * qáraq *voraussetzen, annehmen; täuschen, betrügen* ب; *glucken (Henne)*; — *b)* قرق *A, If* qáraq *auf der Ebene, in der Wüste reisen* (سار فى القرق او فى المهامة); † (*für* قرى) *einen Hoden- od. Leistenbruch haben*; — 2 *glucken (Henne)*; † *e. Henne brüten lassen*; † *ruhig, unbeweglich bleiben*; — 7 † *e. Hoden- od. Leistenbruch haben.*

قرق qarq *das Glucken der Henne; das Kollern im Bauch*; — qurq *Beschlagnahme, Konfiskation, Embargo*; (*für* قرو) *Hoden oder Leistenbruch*; — qáriq *eben, flach.*

قرقاريّة † qurqārîjje *Baumhöhlung.*

قرقب * qárqab, qúrqub *u.* úbb *Bauch.*

قرقدون qarqadûn *s.* قرقضون.

قرقر * qárqar *If* ة *girren (Taube* (قرقرت الحمامة اذا صاتت); *brüllen K.*; *krähen (Hahn)*; *bis zum Ersticken lachen* (ق فى ضحكه اذا استغرق ورجع فيه); *knurren, kollern (Bauch)*; *brummen, murren*; † *sich beklagen, sich beschweren*; † *hohl sein (Baum)*; — 2 *brummen, murren*; *sich beklagen.*

قرقر qárqar *weicher, ebener Grund (auch* ة); *Vorstädte*; — ة qárqare *pl* قراقر qarâqir *das Girren der Taube; das Knurren, Brummen, Murren; das Klagen, sich Beschweren*; *s. vor.*

قرقس * qárqas *u.* قرقص qárqaß *If* ة *den Hund locken* ب (*mit* قرقوس qurqûs!).

قرقس qírqis *e. Fliege (in Wüsten) Z.*

قرقش * † qárqaś *If* ة *benagen, s. flg.*

قرقض * † qárqaḏ *If* ة *benagen,* = *dm vor.*; *s.* قرقط.

قرقضون qarqaḏûn *pl* قراقضين qarāqiḏīn *Eichhorn*; ق منتن *Stinkthier.*

قرقط * † qárqaṯ *If* ة *den Zügel benagen (Pferd)*; *beknuppern, knaupeln*; *s.* قرقص.

قرقع * qárqaʿ *If* ة *knarren (Wagen, Rad)*; *veröffentlichen, bekannt machen*; — 2 *veröffentlicht, bekannt werden (nicht im Qam.).*

قرقعة qárqaʿe *das Knarren des Wagens*; *Geräusch, Lärm*; *das Bekanntwerden, öffentlichen Lärm machen.*

قرقف * qárqaf *If* ة *E. bis zum Zittern erschrecken* (ارعد); *zittern*; *heftig sein (im Brüllen, Girren, Lachen* ق الحمام في الهدير والفحل والرجل في الضحك اذا اشتدّ); *Pass. u.* — 2 *vor Kälte mit den Zähnen klappern.*

قرقل * qárqal, qarqáll *pl* قراقل qarâqil *e. Weiberhemd.*

قرقم * qárqam *If* ة *e. Kind schlecht nähren* (ق الصبيّ اذا اساء غذاءَهُ).

قرقة qúrqe † *Bruthenne.*

قرقور qurqûr *pl* قراقير qarāqīr *grofses, langes Schiff*; † *Lamm.*

قرقوش qurqûś *Knorpel Aeg.*

قرقوص qurqûß *junger Hund s.* قرقس.

قرقوف qurqûf *sehr starker Wein*; † *steiniger Hügel.*

قرقى † qúrqijj *konfisciri.*

قرم * qáram *U, If* qarm *von der Nase des K's e. Stück Haut abschneiden u. als Zeichen herunterhängen lassen* (ق البعيرَ اذا قطع من انفه جلدة الخ); *zurückhalten, festhalten* (حبس); *entrinden, schälen* (قشر); *schmähen, beschimpfen* (سبّ); *essen* (اكل); — *I, If* qarm, qurûm, qaramân *u.* máqram *benagen, beknuppern (eben erst entwöhntes Kind od. Thier, das anfängt Trockenes zu essen), daher: die Spitzen der Gräser abfressen* (ق البعير قَرْما وقُروما ومَقْرَما وقَرَمانا [2] اذا تناول الحشيش وذلك في اول اكله او هو اكل ضعيف); † *von etwas die Spitze abschneiden*; — *b)* قرم *A, If* qáram *starken Appetit nach Fleisch haben* الى (ق الى اللحم اذا اشتدّت شهوته); *sich sehnen* الى; — 2 = 1 *a*; — 4 *von der Arbeit befreien u. nur für die Begattung halten (das K., s. flg.)*; — 5 *essen wie ein eben entwöhntes Kind od. Thier.*

قرم qarm *pl* قروم qurûm *trefflicher Kameelhengst, Zuchthengst, oder K. das nicht arbeitet, nur zur Begattung od. zum Schlachten ge-*

halten wird; *Stammhaupt*, *Herr*, *Fürst*; — qirm, qírim *die Krim*, بحر القرم *schwarzes od. Asow'sches Meer*; — qáram *starker Appetit nach Fleisch*; — qárim *fleischfressend*; — قرماء *f. v.* اقرم; — قرمة qárme *Kerbe*; *u.* qúrme *Einschnitt in der Nase des K's mit herabhängender Haut* (*s. vor.*); qúrme † = قرمية.

قرماص qirmâß *s.* قرمص.

قرمد * qármad *If* ٥ *mit Gyps überziehen; mit Ziegeln od. Backsteinen pflastern od. bauen; gedrängt schreiben* (*s.* قرمط); — 2 *mit Ziegeln od. Backsteinen gepflastert od. gebaut sein.*

قرمد qármad *was aufgestrichen wird wie Gyps, Pflaster, Safran; Ziegel, Backstein; Kalkstein.*

قرمز * qírmiz *Kermes* (*dr Wurm von Coccus baphica*); *Scharlachbeere; Karmoisin; Scharlach*; قرمزى qírmizijj *karmoisin- oder scharlachroth.*

قرمش * qármaś *If* ٥ *verderben, ruiniren* (افسد); *sammeln* (جمع).

قرمص * qármaß *If* ٥ *sich in eine Erdhöhle zurückziehen* (*vor Kälte* (ق الصرد اذا دخل فى القرماص *s. flg.*

قرمص qírmiß, قرماص qirmâß, قرموص qurmûß *pl* قراميص qarāmīß *Erdhöhle, in der man sich vor Kälte schützt* (*Hirten*); *Jägerhütte.*

قرمط * qármaṯ *If* ٥ *sehr eng und gedrängt schreiben* (ق الكتابَ (اذا كتبه دقيقا; *kleine Schritte machen* (ق المَشْى); — 3 اقرمّط iqrámmaṯ *zusammengeschrumpft, runzelig sein* (*Haut* تقبض); *erzürnt sein* (غضب).

قرمطة qármaṯe *enge, gedrängte Schrift*; القـ *Namen e. Sekte*: قرامطة qarâmiṯe *deren Anhänger.*

قرمل * qírmil *pl* قرامل qarâmil *zweibuckeliges Kameel.*

قرمود qurmûd *pl* قراميد qarāmīd *Bergziege; Frucht des* غضاة.

قرموص qurmûß = قرمص.

قرموط † qarmûṯ *kleiner Knirps.*

قرمول qurmûl *pl* قرامل qarâmil *u.* قراميل *Lockenband od. Wickel.*

قرميد qirmîd (*vulg.* qarmîd) *pl* قراميد qarāmīd *Backstein, Ziegel; Kanal aus irdenen Röhren.*

قرميّة qirmîjje (*u.* قرمة qúrme *s. d.*) *pl* قرامى qarâmī *Baumstrunk.*

قرن * qáran *I u. U, If* qarn *Eins mit dem Andern verbinden* (*bes. so, daß sie auf gleicher Linie stehen* (قرنه به قرنا اذا شدّه اليه); قرن بينهما *zwei Thiere an einen Wagen od. Pflug spannen; zwei Kameele an e. Seil binden* (ق البعيرين اذا جمعها فى حبل); *zwei Eigenschaften vereinigen, sie zugleich besitzen; Eins mit dem Andern identifiziren* ب; — *U, If* qirân *zwei Geschäfte zugleich verrichten* (ق بين الحجة) بين (والعمرة قرانا [1] اذا جمع, *s.* 4; — *b*) قرِن *A, If* qáran *die Augen-*

brauen unter sich verbunden haben (كان مقرون الحاجبين); — 2 *mehrere Dinge unter sich verbinden, mehrere Thiere od. Gefangene an Einen Strick binden; etwas dreiflächig od. kegelförmig, konisch machen;* — 3 *If* قران *u.* مقارنة *mit Einem e. Verbindung eingehen, sich mit ihm associiren; mit Em. von gleichem Alter sein, sein Kamerad sein;* — 4 *Eins mit dm Andern verbinden, mehrere Gefangene etc. an einander gebunden in gleicher Front führen; zwei Geschäfte zugleich verrichten* بين; *die Wallfahrt* الحجّة *mit dr* عمرة *verbinden; einer S. gewachsen sein* ل; *Einem beistehen, helfen* ل; — 5 *e. ausspringenden Winkel bilden;* — 8 *sich mit Einem od. unter einander verbinden; verbunden, zusammengeschirrt, verheirathet sein; sich unmittelbar dem Andern anschliefsen.*

قرن qarn *pl* قرون qurûn *Horn des Thieres:* ذو القرنين *zweigehörnt (Alexander der G.),* ق البحر *Ambra; Spitze, Schneide; Fühlhorn; Seitenlocke; Wollflocke; Stirnseite wo die Hörner wachsen; Stirne d. i. Eingang der Wüste; Rand der aufsteigenden Sonnenscheibe; erste Strahlen dr Sonne; Horn od. Posaune des jüngsten Gerichts; pl* اقران aqrân *Strick aus Baumbast; pl* قرون *u.* قران qirân *Hügel od. Berg, der sich hervorhebt; Ein Regenschauer; Ein Anlauf des Pferdes; Edler, Fürst, Herr; Zeitraum von vierzig Jahren, Generation:* قرنًا بعد قرنٍ *von Geschlecht zu Geschlecht; Jahrzehnt; Jahrhundert, Zeitalter; Alter:* هو على قرني *er ist von meinem Alter; Gleichalterige; Schaar, Trupp;* — qirn *pl* اقران aqrân *Einem an Tapferkeit etc. gleich, Einem gewachsen, Gegner; gleichalterig; gleichzeitig; Fruchthülse;* — qáran *pl* اقران *Strick mit dem zwei Ke aneinander gebunden werden; Lederköcher.*

قرناء *s.* اقرن *f., u.* قرين *pl.*

قرناس qirnâs, qur. *Berggipfel; Rücken der Axt.*

قرنبيس qirambîs = *dm flg.*

قرنبيط † qarnabîṭ *Blumenkohl (für* قنبيط*).*

قرنس * qárnas *If* ة *die Federn wechseln, mausern (Act. u. Pass. Falke* كرّز*); mit gesträubten Halsfedern fliehen (Hahn* قرّ وقنزع*), s. flg.*

قرنص * qárnaß *If* ة *mit gesträubten Halsfedern fliehen (Hahn* قرّ وقنزع*), s. vor.; den Falken zum Jagen erwerben* (ق البازى اذا اقتناه للاصطياد)*; jagen (Falke).*

قرنفل * qarámful *u.* قرنفول qaramfûl *Gewürznägelein.*

قرنة qúrne (*pl* قرانى qarânî) *ausspringender Theil, Winkel, Kante; Schwertschneide; Speerspitze.*

على *Art u. Weise* قَرْوًا واحدًا, قَرْوٍ واحدٍ *Eins wie's Andere*; — *pl* اقراء aqrâ', اقرٍ, اقرى áqrī, اقروة áqriwe *u.* قُرِىّ qurijj *Füttertrog für Hunde*; *Abfluſs der Kelter.*

قروء qurû' *pl v.* قرء.

قرواح qirwâḥ *weites Feld.*

قروانى qarwânijj *mit Hodenbruch.*

قرور qarûr *kalt* (*Waschwasser*); qurûr *If v.* قر *.

قروف qurûf *pl* قُرْف qurf *höchst zudringlich u. streitsüchtig.*

قرون qarûn *u.* ة *Seele, selbst*; قرن *pl.*

قروة qárwe *Leistenbruch s.* قرو.

قروى qárawijj, qúr. *Dörfler, Städter*; *dörfisch, ländlich.*

قرى * qára *I, If* qíran *u.* qarâ' *gastlich aufnehmen* (*dn Freund*); *aufnehmen, beherbergen* (ق الضيف قِرى وقَراءً اذا اضافه), قراه الطعام *Einen gastlich speisen*; † *Einem genügen u. ihn erquicken* (*Speise*); — *I, If* qáran *u.* qarj *Wasser im Reservoir sammeln* (ق الماء فى الحوض قَرًى وقَرْيا اذا جمعه); *das Gefressene wieder heraufholen* (*Wiederkäuer*); *von Land zu Land wandern* (ق البلاد اذا تتبعها يخرج من ارض الى ارض); — *4 um gastliche Aufnahme bitten* (طلب ضيافة); *als Gast zu E. kommen*; — *5 dm Wasser nachgehen*; — *8 um gastliche Aufnahme bitten*; *gastlich*

قرنوص qurnûß *pl* قرانيص qarānīß *Zehennaht der Stiefel.*

قرنين qarnáini *s.* قرن.

قره * qárih *A, If* qárah *gelbe u. schlechte Zähne haben* (ق ف اذا اصابه كالقلح فى الاسنان); *schwarze, fleckige Haut haben* (*von Krätze od. Schlägen*); *die Gelbsucht haben.*

قرة qíre *If v.* وقر; *bescheidenes, gesetztes Wesen*; *Heerde mt Hirten*; *Familie*; — qárre *If* قر *; *f. v.* قر qarr; — qírre *Frische, Kälte*; *u.* qúrre *Kühlung d. i. Tröstung des Auges* : قُرَّة العين *Augentrost, Liebling* (*Kind*); *Brunnenkresse*; qárre, qírre *u.* qúrre *Frosch.*

قرهاء qárhā' *f. v.* اقره.

قرهب * qárhab *pl* قراهب qarâhib *alter, dicker Ochs*; *Häuptling.*

قرا * (قرو) qárā *U, If* qarw *wohin streben, gehen* الى (قصده); *aus e. Lande in's andere wandern s.* قرى *; *nach einer Sache beharrlich streben* (تتبعه); *mit der Lanze durchbohren* (طعن); *sich aufblähen* (*Skrotum das mit e. Bruch behaftet ist*); — *4 Rückenschmerzen haben, s.* قرأ (اشتكى قراه); — *8 e. S. beharrlich erstreben*; — *10 id.*

قرو qarw *pl* قُرُوّ qurúww *langer Wasserbehälter für die Kameelfüllen*; *langgedehnte, kaum zu durchwandernde Gegend*; *Wasserbruch, Hodenbruch, Hydrocele*;

aufnehmen; † *Einem genügen u. ihn erquicken* (*Speise*); *die Länder durchziehen*; — 10 *die Länder durchziehen.*

قِرًى qíran *Malzeit, die dem Gaste vorgesetzt wird*; *Bewirthung*; *Gastlichkeit*; — qáran *pl* اقراء aqrâ' *der Rücken*; — qúran *pl v.* قرية.

قَرِيّ qarijj *pl* اقرية áqrije, قريان qurjân *u.* اقراء aqrâ' *Kanal, Wasserleitung*; — qurijj *pl v.* قرو.

قريب qarîb (*sing. u. pl*) *f.* ة *pl* قراب qirâb *nahe* (*nach Ort und Zeit*): عن قريب *bald*; *pl* اقرباء áqribā' *verwandt*; *naheliegend, wahrscheinlich*; *der Nächste*: حبّ قريبك *liebe deinen Nächsten.*

قريت qarît *Gelee* (*v. Fisch*), *Eis.*

قريح qarîḥ *pl* قرحى qárḥa *verwundet*; *wund* (*Herz, Auge*); *schwärend, mt Geschwüren bedeckt*; *Co. klar, rein*; — qirrîḥ *stark schwärend.*

قريحة qarîḥe *pl* قرائح qarâ'iḥ *natürliche Anlage, Naturel, Charakter*; *Neigung, Genie für etwas.*

قريد quráid *Aeffchen*

قرير qarîr *f.* ة *kühl*; *erfrischt*; *getröstet, erquickt* (*Auge, durch angenehmen Anblick*), ق العين *beglückt*; *If v.* قر *; ة *getröstet* (*Auge*).

قريس qarîs *eisig kalt*; *Gelee, bes. Fischgelee.*

قريش qarîś *u.* ة *weicher säuerlicher Käse*; — quráiś *e. arab. Stamm*; قريشي quráiśijj *Koreischite.*

قريص qarîß, qurráiß *Nessel.*

قريض qarîḏ *Poesie, Verse* (*bes. im Vortrage*).

قريظ qarîẓ *Lobrede, Panegyrikus eines Lebenden.*

قريع qarîᶜ *auserlesen, trefflich*: ق الدهر *dr Held ds Jahrhunderts*; *u. Gegs. verachtet, verächtlich*; *guter Kameelhengst*; *Gegner im Spiel*; (*u.* qirrîᶜ) *Anführer, Fürst*; ة *bester Theil der Habe.*

قرين qarîn *pl* قرناء qúranā' *verbunden, zusammengeschirrt, verheirathet*; *solidarisch verbunden*; *Genosse, Kamerad, Seinesgleichen*; *Verbündeter, Gemahl*; *von gleichem Alter, Altersgenosse*; *unmittelbar anstofsend*; *verwandt*; *der dr Person anhaftende Dämon*; *Seele, selbst*; ق القبول *annehmbar.*

قرينة qarîne *pl* قرائن qarâ'in *Genossin, Freundin*; *Gemahlin*; *Begleitung, Verbindung*; *Nebenumstand*; *Ursache*; *Folgerung, Corollar*; *Vermuthung*; *der fortlaufende Kontext*; *Seele*; † *häfsliches Weibsbild*; دور قرائن *einander gegenüberstehende Häuser.*

قرية qárje, qírje *pl* قرى qúran, qúra *Dorf, Flecken, Stadt*; ق الانصار *Medina*; القريتان *Mekka u. Tâ'if.*

قرييّ qárajijj *Dörfler, Städter.*

قزّ * qazz *I u. U, If* qazz *Widerwillen empfinden,* عن *od.* من *S.* (قزّت نفسي عنه اى ابته); *If* quzz *Ekel vor Unreinem empfinden* (هو يقز من الدنس قزا اى

(يتبلعد); *U u. I, If* qazz *springen, anspringen, sich zum Sprunge schicken* (وثب او انقبض للوثب); — 5 *Widerwillen, Ekel empfinden; voll Abscheu fliehen* من.

قزّ qazz *pl* قزوز quzûz *rohe Seide wie sie von den Cocons kommt, Flockseide; Seide; Seidenwurm* (*für* دود القز *id.*) *pers.* كژ; — qazz, qizz, quzz *f.* ة *pl* اقزّاء aqízzâ' *der Unreines verabscheut.*

قزّاح qazzâḥ *der mit Grünzeug und Gewürz handelt.*

قزّاز qazzâz *Seidenzüchter; Seidenspinner; Seidenhändler; Posamentier;* — qazâz, qizâz *Glas, Glaswaare; u.* ة *Bouteille* (*für* زجاج).

قزّاق qazzâq *Leichtbewaffneter; Kossak; Räuber.*

قزب * qázab *U, If* qazb *oft beschlafen* (قزبها اذا نكحها كثيرا); — *b*) قزِب *A, If* qázab *hart u. stark sein* (صلب واشتدّ).

قزبر * qázbar *If* ة *beschlafen* (جامع).

قزح * qázaḥ *A, If* qazḥ *Zwiebelsamen u. Grünzeug in den Topf geben, die Suppe würzen* (قَ القِدْرَ قَزْحا اذا جعل القِزْحَ فيها); *auch* (قزّح) *If* qazḥ *u.* quzûḥ *pissen* (*Hund, strahlweise* قَزَح الكلب ببوله وقزح قَزْحا وقَزَحا وقزوحا [4. 3] اذا ارسله دفعا); *die Baumwurzel bepissen;* † *e. Baum an der Wurzel abhauen;* † *e. Leichdorn mit der Wurzel ausheben;* — *If* qazḥ *u.* قزحان qazaḥân *dn Inhalt tropfenweise verlieren, tropfen* (*Topf* اقطرت ما خرج منها); — 2 *den Topf würzen.*

قزح qizḥ *u.* qazḥ *pl* اقزاح aqzâḥ *Zwiebelsamen, Grünzeug, Gewürz;* — qúzaḥ *Satan; dr Wolkenengel:* قَوْسُ قُزَحَ او قُزَح *Regenbogen.*

قزحى quzaḥijj *regenbogenfarbig;* قزحيّة quzaḥîjje *Iris des Auges.*

قزدير qazdîr *Zinn* (قصدير).

قزع * qáza' *A, If* quzû' *rasch beweglich sein, schnell fliehen* (*Gazelle*); *flink, expedit sein* (اسرع وخفّ); *u. Gegs. langsam sein* (ابطأ); — 2 *zum Laufe antreiben; Einen zu einem Geschäft tüchtig machen, instruiren u. ihn ausschliefslich dazu verwenden* (جرّده لامرٍ معيّن); *expediren, schicken* الى (ارسل); *den Kopf so rasiren, dafs nur hie u. da e. Haarbüschel bleibt* (قَ رأسه).

قزع qáza' *Einh.* ة *getrennte Theile einer Wolke; vereinzelte Haarbüschel, s. vor.* (*auch* qúzza'e); *einzelner Fetzen.*

قزل * qázal *I, If* قزلان qazalân *u.* qazl *springen, anspringen* (وثب); *wie e. Hinkender gehen* (مشى مشية العرجان); — *b*) قزِل *A, If* qázal *stark hinken* (قَزَل = اسوء العرج).

قزم * qázam *U, I*, qazm *E. eines Lasters beschuldigen* (عابه); — *b)* قزم *A, If* qázam *gemein u. verächtlich sein, klein u. unansehnlich u. arm sein* (وهو الدناءة والقماءة او هو صغر الجسم فى المال الخ).

قزم qázam, qázim, qúzum (*sing. u. pl., m. u. f. auch*) *f.* ة *pl* قزم qúzum, قزامى qazâma *u.* اقزام aqzâm *gemein u. verächtlich; klein, unansehnlich u. arm;* — qázam *Unansehnlichkeit.*

قزن * — 4 اقزن áqzan *ein Bein brechen* (اقزن ساقه اذا كسره).

قزة qúze *pl* قزاة quzât *e. Schlange; e. Spiel; s.* قز qazz *f.*

(قزو) * قزا qázā *U, If* qazw *das Spiel* قزة *spielen, s. vor.; mit dem Stabe auf dn Boden schlagen, so daſs e. Spur bleibt* (ق بعصاه الارض اذا نكتها بها); *alles Unreine verabscheuen, vgl.* قز *; — 4 *der Schmähung verfallen* (تلطخ بعيب بعد استواء).

قزى * † qázija *A, If* qazj *sich bewegen, wackeln* (*schlecht Befestigtes*); — 2 *If* تقزية *zu Boden werfen, fällen u. tödten* (صرعه وقتله).

قزى qizj *Beiname* (لقب).

قزى qázzijj *von Seide, seiden.*

قزيح (مليح) qazîḥ *schön, hübsch.*

قس * qass *U u. I, If* qass *Einen verläumden, durch üble Nachrede schädigen* (قسهم اذا آذاهم بكلام قبيح); — *U, If* qass, qiss *u.* quss *etwas wünschen, suchen, erstreben* (قس الشىء قسا اذا تتبعه وطلبه); — *U, If* qass *den Knochen abnagen u. aussaugen* (قس ما على العظم اذا اكل لحمه وامتخ مخه); *allein auf die Weide gehen K.; das K. gut weiden* (احسن رعيه); *treiben* (ساق); — *If* qussûse *u.* qissîse *christlicher Presbyter werden* (قس فلان قسوسة وقسيسة اذا صار قسا); — 2 *If* تقسيس *die Ke. gut weiden;* — 5 *wünschen, erstreben; hören :* تقسست اصواتهم بالليل *ich habe zur Nachtzeit ihr Geschrei gehört Z.*

قس qass (*vulg.* qiss) *pl* قسوس qusûs *u.* قساوسة qasâwise *christl. Presbyter, Priester, Geistlicher, s.* قسيس.

قسا * *s.* قسو *.

قساح qusâḥ *hart u. trocken;* ة qasâḥe *Härte, s.* قسح *.

قساط *v.* قسطاء; قساطرة *v.* قسطرى.

قسافسة qasâfise *s.* قسيس.

قسام qasâm *Schönheit; Mittagshitze;* — qassâm *Vertheiler; Erbtheiler;* — ة qasâme *Schönheit; Eid, Halten des Eides; pl* ات *Waffenstillstand oder Friede zwischen Muslims u. Ungläubigen;* — qusâme *Almosen.*

قسان qussân *pl v.* قسيس.

قساة qusât *pl v.* قاسى.

قساوسة qasâwise *pl v.* قَسّ *u.* قسيس.

قساوة qasâwe *Herzenshärte*; *Sorge, Kummer*; *Unglück*; *If* قسو *.

قسب * qásab *I*, *If* qasb *fliefsen* (*Wasser* جرى); *sich zum Untergange wenden* (*Sonne* شرعت للغروب); — *b*) قَسُبَ *If* qusûb *u.* qusûbe *hart sein* (قسب الشىء قُسوبة وقسوبا اذا صلب واشتدّ).

قسب qasb *hart u. schlecht* (*bes. Dattel*).

قسبر * qásbar *If* ة *beschlafen* (قزبر).

قسح * qásaḥ *A*, *If* qasâḥe *u.* qusûḥe *hart sein* (ق الشىء قَساحة وقسوحة اذا صلب); *stets geschlechtlich erregt sein, an Priapismus leiden* (كثر انعاظه); *drehen* (*den Strick* فتل).

قسر * qásar *U*, *If* qasr *Einen wider Willen zu etwas zwingen*, على *S.* (قسره على امرٍ اذا قهره او اكرهه عليه); *ihm etwas wider seinen Willen anthun*; — *3 Einem Gewalt anthun*; — *8* = *1*.

قسر qasr *Zwang, Gewalt*: قَسْرًا *zwangsweise*.

قسرى qásrijj † *zwangsweise*.

قسس qúsus *pl gescheit, geschickt*.

قسط * qásaṯ *I*, *If* qasṯ *u.* قسوط qusûṯ *vom Rechten abweichen, ungerecht handeln* (جار وعدل عن الحق); *trennen, zerstreuen* (فرق); — *I u. U*, *If* qisṯ *Gerechtigkeit üben*, *bes. gerecht vertheilen* (عدل); — *b*) قسط *A*, *If* qáśaṯ *dürren Hals haben* (ق عنقه اذا كانت يابسة); *harte Fufssehnen haben K.*; *If* قسوط qusûṯ *hart u. trocken sein* (*Knochen des Pferdes*); — *2 theilen, vertheilen*; *in mehreren Terminen zahlen*; *knauserig sein*; † *viel reden*; *erzählen*; — *4 Gerechtigkeit üben*; *rechtes Mafs u. Gewicht geben*; — *5 nach Gerechtigkeit unter sich vertheilen*.

قسط qisṯ *Gerechtigkeit*, ق المبادلة *gegenseitige Billigkeit*; *rechtes Mafs u. Gewicht*; *e. Trockenmafs, Scheffel* (*Hälfte des* صاع); *Theil, Portion*: ق أوفى *der volle Antheil*; *u.* ة *Dividende, Löhnung, Rente, Pension*; *Rate, Taxe*; *Wage*; — qusṯ *Kostus* (*e. maritime Medicinalpfl.*); *u.* ة *Bein*; *pl u.* قسطاء *f. v.* اقسط; — qásaṯ *Unbiegsamkeit der Hinterbeine ds Pferdes* (*Fehler*).

قسطار qisṯâr, qu. *Wechsler, Banquier*; *Wage*; *Dorfältester*.

قسطاس qisṯâs, qu. *grofse Wage*; — qusṯâs *grofser Vorhang Z.*

قسطان qusṯân *Staub*; *u.* قسطانى qusṯânijj *u.* ية îjje *Regenbogen*.

قسطر * qásṯar *Wechsler, Banquier*; *If* ة *die schlechten Münzen von den guten sondern*.

قسطرى qasṯarijj *pl* ة قساطرة qasâṯire *fein, schlau wie e. Wechsler*, *s. vor*.

قسطل * qástal *Staub*; ق امرٌ *Unglück*; — qústul *Kastanie*.

قسطلان qastalân *Staub*; قسطلانية qastalānîjje *Röthe dr Dämmerung, Regenbogen, e. rother Stoff*.

قسطلة qástale *Gebrüll K.*; *Stromesrauschen*; *Kastilien*.

قسطنطينية qustantinîjje *Konstantinopel*.

قسقس * qásqas *If* ة *den Stab etc. bewegen, schwingen*; *auf dr Reise eilen*; *den Knochen abnagen u. aussaugen, s.* قس *; — 2 *horchen, hören, s.* قس 5.

قسم * qásam *I, If* qasm *theilen, vertheilen, Acc. S. u.* على *od.* ب *P.* (ق المال اذا جزّأه); *nach rechtem Maſs u. Gewicht bestimmen*; *e. Geschäft nach Recht u. Billigkeit behandeln*; *zerstreuen* (*Schicksal die Menschen* ق الدهر القوم اذا فرّقهم); — *b*) قسم *If* qasâme *schön von Antlitz sein* (كان جميلا); — 2 *theilen, vertheilen* على *P.*; — 3 *sich mit e. Andern in e. S. theilen, 2 Acc.*; — 4 *If* múqsam *u.* qásam *beim Namen Gottes e. Eid schwören* (اقسم بالله قَسَما ومُقسَما اى يمينا ، حلف); — 5 *zerstreuen* (*Schicksal die Menschen*); — 6 *e. S. unter sich vertheilen* (تقاسموا الشيء بينهم); تقاسموا بالله *sich unter einander Eide schwören*; — 7 *getheilt, vertheilt werden*; — 8 *unter sich theilen* بين; — 10 *Theilung, besond. Vertheilung durchs Pfeilloos verlangen*; *seinen Antheil fordern*; *von E. e. Eid verlangen* ب *S.* (استقسمه به).

قسم qasm *Theilung, Vertheilung*; *u.* qism *natürliche Beschaffenheit, Gewohnheit*; — qism *pl* اقسام aqsâm, اقسماء áqsimā', قسيم qasîm *u.* اقاسيم aqāsîm *Theil, Antheil, Portion*; *Art, Gattung, Species*; — qusm *pl v.* قسيم qasîm; — qásam *pl* اقسام aqsâm *Eid, Schwur*; *Schönheit*.

قسماء qúsamā' *pl v.* قسيم.

قسمة qísme *Theilung, Vertheilung*; *Antheil, Portion, Loos*; *Geschick*; — qásime *u.* qásame *pl* ات *Antlitz* (*Nase u. Wangen*); *Schönheit*; *Parfümbüchse, Phiole*.

قسن * — 4 اقسن áqsan *von der Arbeit harte Hände haben* (اقسن ف اذا صلبت يده على العمل والسقى); — 11 اقسانّ iqsa'ánn *If* iqsînân *u.* qusānîne *trocken u. hart werden* (*Holz* اقسانّ العود اقسينانا وقُسانينة اذا اشتدّ وعسا); *sehr alt sein* (كبر); *sehr dunkel sein* (*Nacht* اشتدّ ظلامه).

قسنيّ qásnijj *Galbanum*.

قسّة qásse *Dörflein, Städtchen*.

قسا (قسو) * قسا qásā (*u.* قَسُوَ *Z*) *U. If* qasw, qasâ', qáswe *u.* qasâwe *sich verhärten, hart sein* (*Herz* ق قلبه يقسو قسْوا وقسْوة وقَساوة وقَساءً اذا صلب وغلظ); *von schlechtem Silber, gefälscht*

sein (*Münze* زاف); — *3 If* مقاساة *sich gegen etwas* (*Acc.*) *verhärten, es aushalten, erdulden* (كابد); *Einen ertragen; hart gegen E.* (*Acc.*) *sein.*

قسور * qáswar *If* ة *üppig wachsen Pfl.*; *alt sein M.*

قسور qáswar *Löwe*; ة *id.*, *mächtig, stark.*

قسوس qusûs *Epheu*; *pl v.* قس *Priester*; ة qussûse *Priesteramt s.* قس *; قسوسى qussûsijj *priesterlich*, ية îjje *Priesteramt.*

قسوة qáswe *Härte, s.* قسو *.

قسوى qusawijj *auf den Bogen bezüglich* (*v.* قوس qaus).

قسى qásijj *pl* قسيان qisjân *f.* قسية qasîjje *pl* ات *hart, rauh, streng; gefälscht, von schlechtem Silber* (*Münze*); — qisijj, qu. *pl v.* قوس.

قسيس qasîs *pl* قسان qussân *u.* اقسة aqísse, *u.* قسيس qissîs *pl* ون *u.* قساوسة qasâwise (*vulg.* قسافسة qasâfise) *christl. Presbyter, Priester, Geistlicher*; ة qissîse *das geistliche Amt*; ية qissīsîjje *Rang des Presbyter.*

قسيم qasîm *pl* قسم qusm *hübsch*; *schön von Antlitz*; *pl* قسماء qúsamā' *Antheil, Portion*; *pl* اقسماء áqsimā' *u.* قسماء qúsamā' *der mit E. theilt, Miterbe*; ق فلان *der Einem durch Eid verpflichtet ist*; *pl v.* قسم; — ة qasîme *Schwur*; *pl* قسائم qasâ'im *Parfümbüchse.*

قش * qaśś *U u. I, If* quśûś *sich wohlbefinden, wieder zunehmen* (*nach Magerkeit, Hunger* ق القوم قشوشا اذا صلحوا بعد الهزال); *gehen wie ein Abgemergelter; von dem u. dem essen; sammeln* (جمع).

قش qaśś *e. schlechte Palmenart.*

قشا *s.* قشو * *u.* قشى *.

قشا qáśan *Speichel*; قشوة *s.* اء *pl.*

قشارة quśâre *Abfälle beim Schälen.*

قشاعر *v.* مقشعر; قشاعم *v.* قشعم.

قشافة qaśâfe *Elend, s.* قشف *.

قشام quśâm *u.* ة *pl* قشومة quśûme *Brotkrumen, Speisereste.*

قشب * qáśab *I, If* qaśb *etwas einer Sache beimischen* (*z. B. Gift der Speise* ق السم بالطعام اذا خلطه به); *Einem* (*Acc.*) *Gift in den Trank thun* (قشبه السم اذا سقاه به); *beflecken, besudeln* (لطخ); *verderben* (افسد); *Einem Widerwärtiges anthun Acc.* (اصابه بالمكروه), *schmähen, beschelten* على (افترى عليه); = *8*; — *b)* قشب *If* qaśâbe *glänzend rein sein* (كان قشيبا اى نظيفا); — *2 beflecken, besudeln*; — *8* (*Lob oder Tadel*) *davontragen* (اكتسب الحمد او الذم).

قشب qaśb, qiśb *u.* qáśab *pl* اقشاب aqśâb *Gift*; — qiśb *Seele*; *eine Pflanze*; *Rost*; — quśb *pl v.* قشيب.

قشبر * qiśbárr *dick*; بار qiśbâr *rauh.*

قشد * qáśad *If* qaśd *wegnehmen* (*Decke*); *entblöſsen* (كشط).

قشدة qíśde *Rahm, frische Butter; Buttersatz.*

قشر * qáśar *I u. U, If* qaśr *entrinden, abhäuten, schälen, enthülsen* (ق الشئ = اذا سحا لحاءه او جلده)*; Einem Unglück bringen, unheilvoll sein Acc. P.* (شأمهم)*; — 2 entrinden, abhäuten, schälen; — 5 u. 7 entrindet, abgehäutet, geschält werden.*

قشر qiśr *u.* ة *pl* قشور quśûr *Rinde, Borke, Haut, Schale, Kruste:* ق البيضة *Eierschale; —* قشراء *f. v.* اقشر*; —* قشرى qíśrijj *von Rinde.*

قشط * qáśat *U, If* qaśt *wegnehmen* (*Hülle, dem Pferde die Decke*)*, aufdecken, entblöfsen* (قشطه عنه كشط بمعنى)*; abhäuten; prügeln, die Bastonade geben* (ضربه بالعصا)*; — 5 u. 7 heiter sein* (*Himmel* اصحت).

قشع * qáśa' *A, If* qaś' *zerstreuen, verjagen* (*Wind die Wolken, Menschen* فرّق)*; aufdecken, enthüllen, wegnehmen* (كشط)*; melken* (حلب)*; — b)* قشع *A, If* qáśa' *leichtsinnig, unbeständig sein* (خفّ)*; — 4 zerstreuen, verjagen; — 5 zerstreut, verjagt werden; — 7 verjagt werden* (*Wolke*).

قشع qaś' (*u.* ة) *Wolkentheilchen;* (*u.* qiś' *u.* quś') *Auskehricht der Bäder; dünne Eisdecke; Kruste; Tischtuch;* (*u.* ة qáś'e, qíś'e) *pl* قشع qíśa' *trockene Haut; pl* قشوع quśû' *Zelt aus Häuten; —* qáśi' *leichtsinnig.*

قشعر * — اقشعرّ iqśa'árr *If* اقشعرار iqśi'râr *von Schauder u. Zittern ergriffen werden, schaudern* (*Haut* اخذته قشعريرة)*; e. Gänsehaut haben; vor Kälte starren* (*Erde*)*; unfruchtbar sein* (*Jahr* أمحلت).

قشعريرة quśa'rîre *Schauder; Gänsehaut; Fieberschauer.*

قشعم * qáś'am *pl* قشاعم qaśâ'im *sehr alt* (*M. Geier*)*; dick; Löwe;* ق أمّ *Tod, Unheil, Krieg.*

قشف * qáśif *A, If* qáśaf *schorfige, mifsfarbige Haut, schmutziges Aussehen haben* (*M.* قذر جلده)*; in Schmutz u. Elend leben* (رثّت هيئته وساءت حاله)*; — b)* قشف *If* قشافة qaśâfe *id.; — 5 in Schmutz u. Elend leben; † sich kasteien.*

قشف qaśf *u.* qáśaf *der in Schmutz u. Elend lebt; —* qáśaf *schmutziges Aussehen; Leben in Schmutz u. Elend; † Selbstkasteiung; —* qáśif *schmutzig, elend; hart u. drückend; kasteiend.*

قشق qáśaq *Pferdestriegel türk.*

قشقش * qáśqaś *If* ة *wieder genesen* (*Kranker*)*; heilen trans.* (*die Krätze* ق الهناء الجرب اذا برّاه)*; † Holz lesen; — 2 geheilt werden* من (*von Blattern, Krätze*).

قشم * qáśam *U, If* qaśm *das Bessere essen und das Uebrige*

قصّ * qaββ *U, If* qaββ *abschneiden, stutzen (Haare, Schnurrbart, Nägel mit dr Scheere* قصّ الشعر والظفر قصًّا اذا قطع منه بالمقص); *If* قَصَص qáβaβ *Einem* (على) *etwas mittheilen, erzählen* (اعلم); *e. Rede halten, vortragen (Gelehrter)*; — *U, If* qaββ *u.* qáβaβ *J's Spuren folgen* (ق اثرَه قَصًّا وقَصَصا اذا تتبعه); *If* qaββ *Einem nahe sein (der Tod* قصّه الموتُ اذا دنا منه; قصّه على الموت *Einen dem Tode nahe bringen (durch Schläge* ادناه منه); *— 2 mit Gyps überziehen, s. flg.*; *— 3 If* قصاص *Einem (Acc.) Gleiches mit Gleichem vergelten, sich an ihm rächen; ihn züchtigen, strafen; Einem den gleichen Antheil zutheilen, sich mit ihm ausgleichen, abrechnen*; — *4 E. dem Tode nahe bringen*; اقصّنى من فلانٍ *er hat mir die Rache an N. N. aufgetragen*; — *5 abgeschnitten, gestutzt werden (Haare, Nägel); J's Worte behalten* (حفظ); *J's Spuren folgen*; — *6 sich gegenseitig den gleichen Antheil zutheilen; sich Gleiches mit Gleichem vergelten, sich aneinander rächen; gezüchtigt, gestraft werden*; — *7 abgeschnitten, gestutzt werden*; — *8 J's Spuren folgen* (اقتصّ اثرَه); *J's Worte genau stehen lassen* (ق الطعامَ اذا نقى منه الردىء واكل طيّبَه), *aussuchen; sieben, worfeln; viel essen* (اكثر اكله); *Palmblätter spalten um sie zusammenzunähen; sterben* (مات).

قشم qiśm *Natur*; *u.* qaśm *pl* قشوم quśûm *Kanal; fertige Speise; Leibesbeschaffenht*; quśm *s.* قشيم *pl.*

قشمش qiśmiś *Rosinen pers.*

قشّة qiśśe *kl. Mädchen; Aeffin.*

(قشو) * قشا qáśā *U, If* qaśw *entrinden, schälen, abstreifen, abhäuten; schaben, drechseln* (ق العودَ اذا قشره وخرطه); *das Gesicht abreiben* (مسحه); *† abschäumen, abfeimen, den Rahm wegnehmen*; — *2 If* تقشية = *1*; — *4 von reich arm werden* (افتقر بعد غنى).

قشور * qáśwar *If* ة *prügeln* (ضرب).

قشوش *s.* قش *; قشومة *v.* قشام.

قشوة qáśwe (*u.* † قشوية qaśwîjje) *pl* قشوات qaśawât *u.* قشاء qiśâ' *Strohkorb*; — qáśwe *† was oben weggenommen wird : Schaum, Rahm.*

قشى *s.* قشو *; — qáśijj *schlecht (Geld, s.* قسى).

قشيب qaśîb *pl* قشب quśb *u.* qúśub *glänzend rein, neu, frisch, u. Ggs. alt; frisch, polirt u. Ggs. rostig (Schwert).*

قشيش qaśîś *Rauschen der Schlangenhaut.*

قشيم qaśîm *pl* قشم quśm *dürre Frucht der Zwergpalme.*

berichten; *genau berichten, erzählen*; *sich an E. rächen, Repressalien gegen ihn gebrauchen*, من *P.*; — 10 *E. bitten, dafs er erzähle*; *Einen auffordern, dafs er wieder vergelte, räche.*

قصّ qaßß *das Abschneiden, Stutzen*: قص الشعر *das Haarschneiden, Tonsur*; *geschorne Wolle*; *pl* قصاص qißâß *die Brust, besond. Ober- u. Mittelbrust*; (*für* جصّ) *Gyps*; — qußß *Vulva*: هذا قص أمّهم *das geht nur sie selbst an Aeg.*

قصا * *s.* قصو * *u.* قصى *.

قصا qáßan *u.* قصاء qaßâ' *Entfernung*; *Distanz*: قُصاه *gegen ihn hin*; *Gegend*; *Hof vor dm Hause.*

قصاب qißâb *pl v.* قصبة; — qaßßâb *pl* ون *Fleischer, Metzger*; *Flötist, Pfeifer*; — ة qaßâbe *Kopftuch der Frauen*; qißâbe *Geschäft des Fleischers, Kunst ds Flötenspiels*; — ة qußßâbe *pl* قصاب qußßâb *Rohr, Röhre*; *Flöte, Pfeife.*

قصّابية qaßßābîjje *Schlachtgeld, Accise der Fleischer.*

قصاد qußßâd *pl v.* قاصد; † *grad drauf los, grade gegenüber, vis à vis*; ة qaßâde *apostol. Delegation*; *If* قصد *.

قصار qaßâr *Nachlässigkt, Trägkt*; — qißâr *pl v.* قصير; — qußâr, qa. *Ende, Abschlufs*; *letzter Zweck*; — qaßßâr *enthaltsam*; *Walker, Wäscher, Bleicher*; — ة qaßâre *Kürze, Kleinheit, If* قصر *; — ة qißâre *Geschäft des Walkers od. Wäschers*; *pl v.* قصيرة; — qußâre *Kornstroh mit Aehren.*

قصارى qußâra *Ende, Schlufs, Aeufserstes*; *letztes Ziel.*

قصاص qißâß (*u.* قصاصاء) *Wiedervergeltung* (*Gleiches mit Gleichem, jus talionis*); *Rache, Blutrache*; *Strafe, Züchtigung*; *Todesstrafe*; *pl v.* قصّ *u.* قصّة; قُصاص الشَّعَر qußâß *Stelle wo Haare wachsen*; — ة qußâße *Abfälle vom Haar- od. Nägelschneiden.*

قصاع qißâ' *pl v.* قصعة; — ة qußâ'e *Loch der Feldmaus.*

قصّال qaßßâl *scharf* (*Schwert*); *Löwe*; ة qußâle *Abfälle beim Getreideworfeln, Hälmchen.*

قصأل * — اقصألّ iqßa'áll *If* اقصيلال *nehmen, fassen* ب (قبض); *bleiben* ب (اقام).

قصايا qaßâjā *pl v.* قصيّة.

قصائب *v.* قصيبة; قصائد *v.* قصيدة.

قصب * qáßab *I, If* qaßb *schneiden, abschneiden* (قطع); *zerschneiden, in den Gelenken zerlegen* (*Fleischer* ق القصاب الشاة اذا فصل قصبها); *Steine schneiden od. behauen*; † *e. Kleid durchwirken, besetzen, galonniren*; *beschuldigen, schmähen, in Schande stürzen* (عابه ' شتمه); *If* qaßb *u.* قصوب qußûb *nicht trinken wollen u. dn Kopf heben K.* (امتنع من شرب الماء); *am Satttrinken hindern*; — 2 *abschneiden, zerschneiden, zerlegen*; *behauen*; *galonniren*;

schmähen; *Blätter treiben* (*Fruchthalm*); *die Haare zu Locken drehen* (*Frau s.* قصابة, قصيبة); — 4 *Ke haben, die nicht trinken wollen*; — 5 *abgeschnitten, zerschnitten, zerlegt, behauen, galonnirt werden*; — 8 *abschneiden.*

قصب quβb *pl* اقصاب aqβâb *Rücken*; *Darm*; *Darmsaite*; *Seite, Hypochondrien*; — qáβab *Rohr*, *jede rohrähnliche Pfl.*: ق هندى او ق مص او ق سكر *Zuckerrohr*; *Röhre*, *Tubus*; *Wasserleitung, Brunnenspeisung*; *Thränenkanal*; *Flöte*, *Rohrpfeife*; *Luftröhre*; *Rohrfeder*, *Schreibfeder*; *Gold- od. Silberfaden*: ق اصفر *goldübersponnener Seidenfaden*, ق ابيض *silberübersponnener S.*; *Fingerknochen*; *mit Rubinen besetzte Perle od. Edelstein*; *weiches ägypt. Leinen*; *Citadelle.*

قصباء qáβbâ' *Rohrpflanzen coll.*

قصبل * qáβbal *If* ة *Alles aufessen* (اكله اجمع).

قصبة qáβabe *e. Rohrpflanze*; *ein hohles Rohrstück zwischen zwei Knoten*; *Röhre*; *Pfeifenröhre*; *Heber*; *Luftröhre*; *Bronchie*; ق الرئة *Luftröhre*, ق الحلق *Arterie*; *Markknochen*; *Nasenbein*; *e. Längenmafs* = 24 *Fäusten*; *hervorragender Theil eines Landes*: *Hauptstadt*, *Stadt, grofses Dorf*; *Haupttheil dr Stadt, City, Citadelle*; *e. gedrehte Locke*; — qúβbe *e. Darm.*

قصبور qaβbûr *Koriander.*

قصبى qáβabîjj *aus Rohr od. in Röhrenform gemacht*; *feiner ägypt. Batist.*

قصد * qáβad *I, If* qaβd *etwas beabsichtigen*, *sich e. Ziel stecken, sich etwas vornehmen, Acc. od.* ل *od.* الى *od.* ان (قصده وله واليه اذا امّه); *sich auf e. P. od. gegen e. Ort* (*Acc.*) *hin bewegen, darauf losgehen*; *auf E. zielen*; *Einem etwas anzuhaben, ihn zu tödten suchen Acc.* (قسره); *E. überfallen* ل; *sich auf Einen verlassen* الى (اعتمد); *Einem* (*Acc. od.* ل) *etwas darbringen, widmen*, ب *S.* (*Lob*, *Gedichte*); (*in der Mitte*) *zerbrechen tr.* (*Holz* كسر); *gerecht sein* (عدل); *den mittleren Zustand, ds rechte Mafs einhalten* في *S.* (*z. B. weder zu dick, noch zu mager, weder zu verschwenderisch, noch zu sparsam sein* لم يتجاوز فيه الحدّ); *haushälterisch sein, ökonomisiren*; *gerecht handeln*; *Gedichte* قصيدة *machen*; — *b*) قصُد *If* قَصادة qaβâde *fett sein* (سمن); — *das Ziel treffen, durchbohren u. tödten* (*Pfeil*, *Schütze*); — 5 (*in der Mitte*) *zerbrochen werden*; *sich etwas vorsetzen*; *sich gegen etwas hin bewegen, drauf losgehen*; *sich zu E. begeben*; — 8 *die rechte Mitte in e. S. halten* في; اقتصد في النفقة *haushälterisch sein,*

ökonomisiren; Buch führen; Gedichte (قصيدة) *machen.*

قصد qaβd *Streben, Absicht, Entschluſs, Ziel;* قَصْدًا, عن قصد, بقصد *absichtlich, in der Absicht; Sinn der Rede; Weg:* على ق *auf dem rechten Weg;* — qáβad *e. Dornart;* — qáβid *zerbrochen;* — ة qíβde *pl* قصد qíβad *Bruchstück, Stück.*

قصدان quβdân *pl v.* قصيد.

قصدر qáβdar *If* ة *verzinnen, s.* قصدير.

قصدن * qáβdan *If* ة *e. Lobgedicht auf J. machen; Lieder singen; s.* قصيد.

قصدير qaβdîr *Zinn.*

قصر * qáβar *U, If* qaβr, qiβr *u.* qíβar *kurz sein, zu kurz sein* قَصَرَ الشىء قَصْرًا وقِصَرًا وقَصُرَ (قصارة ضدّ طال); — *U, If* quβûr *einer S. nicht gewachsen sein u. von ihr abstehen* (ق عن الشىء قصورا اذا انتهى ' عجز); *den Kürzeren ziehen u. unterliegen, in einer S. zu wenig thun, eine Pflicht nicht ganz erfüllen; sich besänftigen, weichen* (*Zorn, Schmerz* ق عنّى الوجع والغضب (غلا (اذا سكن); *theuer werden* (غلا) *u. Ggs. wohlfeil werden* (رخص); — *U, If* qaβr *vom Gebete etwas abbrechen* من; — *I, If* qaβr *kurz machen* (ضدّ مدّه); *kürzer machen, verkürzen, stutzen, abschneiden* (جعله قصيرا); *einsperren* (قصره فى بيته); *E. zurück halten* (حبس); قصر بنفسه *sich zurückhalten; dicht werden* (*Finsterniſs* اختلط); *sich zum Abend neigen* (*Nachmittag* امسيت); *If* qaβr *reinigen, walken, wäschen* (*Walker, Wäscher*); *Wachs an der Sonne bleichen;* — *b*) قَصِرَ *A, If* qáβar *u.* qíβar *an steifem Halse leiden;* — *c*) قصُر *If* قصارة qaβâre *kurz sein;* — *2 kürzer machen, verkürzen, abkürzen; die Haare stutzen* من; *seiner Aufgabe nicht gewachsen sein, hinter ihrer Ausführung zurückbleiben* عن, *hinter dn Andern zurückbleiben; nicht mehr können, die Kraft verlieren; in e. S. zu wenig thun* فى; *sich besänftigen* (*Zorn, Schmerz*); *waschen, walken;* — *3 If* مقاصرة *bestrafen, züchtigen;* — *4 nicht mehr die Kraft zu etwas haben u. davon abstehen* عن; *ohnmächtig sein; alt und schwach sein; kleine Kinder gebären;* — *5 sich zusammenziehen, sich verkürzen;* — *6 sich kurz, klein stellen; sich verkürzen, sich zurückziehen; einer S. nicht gewachsen sein u. davon abstehen* عن; † *bestraft, gezüchtigt werden;* — *7 gereinigt, gewalkt, gewaschen, gebleicht werden; bleichen, weiſs geworden sein* (*Wachs*); — *8 sich auf e. S. beschränken, sich mit ihr begnügen* على; — *10 kurz, verkürzt od. zu kurz finden.*

قصر qaßr *Kürze*; *Kleinheit*; *das Kürzen*; *Zusammenziehung, Contraction*; *Beschränkung*, *Einschränkung des Sinnes*; *Ende, letztes Ziel*: قصرك ان تفعل ذاك *dein letztes Augenmerk ist, daſs du dieses thuest*; *Abend, Zwielicht*: قصراً *Abends*; (*und* qáßar) *das zu wenig Thun, Nichtgenügen, Pflichtermangelung, Trägheit, Schwäche, Ohnmacht*; *das Bleichen, Walken*; *pl* قصور quβûr *gröſseres Steingebäude*, *Schloſs, Palast*; *Festung*; — qáßar *Steifigkeit des Halses*; *s. v.*; — qáßir *mit steifem Halse*; — qíßar *Kürze*; — qúßßar *pl v.* قاصر.

قصراء *f. v.* اقصر, *u. pl v.* قصير.

قصرة qúßre *Kürze*; *nächster Verwandtschaftsgrad*; — qáßare *Brautkammer*; *pl* ات *Schale des Waizenkorns*; *pl* اقصار aqßâr *Halswurzel, Hals.*

قصرى qúßra *kurze Rippe* (*Dual* (قصريان); *s. Schlange*; — qáßrijj *adelig.*

قصرين qaßrîn *grobes Stroh.*

قصص qáßaß *Erzählung, If* قص *; *Brust*; — qíßaß, qú. *pl v.* قصة.

قصطل * qáßṯal *Staub*, قسطل.

قصع * qáßa' *A, If* qaß' *Wasser schlürfend hinabschlucken* (ابتلع جرع الماء); *kauen*; *den Durst löschen* (*Wasser* ق الماء عطشه); *das Wachsthum des Kindes hindern*; *stets ds Haus hüten* (لزمه); *die Laus zwischen den Nägeln tödten* (ق القملة بالظفر اذا قتلها); *verachten* (صغره وحقره); *sich mit Blut füllen* (*Wunde*); — *b*) قصع *A, If* qaß', qáßa', *u.* — *c*) قصع *If* قصاعة qaßâ'e *nicht zunehmen u. gedeihen* (*Kind* صار مقصوعا); — 2 *den Durst löschen* (*Wasser*); *stets das Haus hüten*; † *die Dachterrasse mit Rasen, dann erst mit Erde belegen.*

قصع qáßi' *im Wachsthum zurückbleibend* (*Kind*); *s.* قصعة.

قصعاء qúßa'â', قصاعة quβâ'e, قاصعاء qāßi'â' *u. Dim.* قصيعاء quβai'â' *pl* قواصع qawâßi' *Loch dr Feldmaus.*

قصعل * qúß'ul, qíß'il *verächtlich*; *Skorpion*; — اقصعلّ iqβa'áll *If* اقصعلال iqβi'lâl *den Meridian erreichen*, *kulminiren* (*Sonne* تكبّدت السماء).

قصعة qáß'e *pl* قصع qíßa', قصاع qißâ' *u.* قصعات qaßa'ât *Speiseschüssel für zwei Personen*; *Trog*; *Wagschale*; ق الصارى *Mastkorb*; † *Dachbedeckung mit Rasen*; — qúß'e *pl* قصع qúßa' *zurückgezogene Vorhaut*; *u.* qúßa'e *Loch dr Feldmaus.*

قصف * qáßaf *I, If* qaßf *zerbrechen, abschneiden, abhauen* (كسر); *das Schiff zerschmettern* (*Sturm*); *drängen und stoſsen* (*Menge* ازدحموا); *If* quβûf *in Essen u. Trinken schwelgen* (ق ف قصوفا اذا اقام فى اكل وشرب); *sich erlustigen*; — *If* قصيف qaßîf *heftig brüllen und widerhallen* (*Donner etc.* اشتدّ صوته); *klingen,*

tönen (*Cither*); — *b*) قصف *A*, *If* qáßaf *schwach, zerbrechlich, nicht stark genug sein* (*Holz* صار خوّارا); (*in der Mitte*) *zerbrechen* (*Ast, Pfeil* انشقّ); *sich selbst biegen* (*hochgewachsene Pfl.* طال حتى انحنى); — *4 dünn, schwach sein* (*Baum* ارطى); — *5 zerbrechen, zerbrochen werden* (*Gebrechliches*); — *6 sich versammeln u. drängen u. stoſsen* (*Menge*); *7 = 5; zurück gestoſsen werden* (اندفع); *Einen* (عن) *stehen lassen u. weitergehen* (انقصف القوم عن فلان اذا تركوه ومرّوا به).

قصف qaßf *Schwelgerei in Speis u. Trank; Erlustigung, Kurzweil;* — qáßif *zerbrochen; zerbrechlich;* — ة qáßfe *ds Stoſsen, Gedränge; heftiges Brüllen des K's; pl* قصف qaßf *u.* قصفان qußfân *durch dn Sturm losgerissenes Stück eines Sandhügels;* — ة qíßfe *pl* قصف qíßaf *Bruchstück, Stück.*

قصقص * qáßqaß *If* ة *junge Hunde locken* (*s.* قسقس); † *die Spitzen dr Haare abschneiden;* — qáßqaß *behaarte Stelle der Brust;* — qúßquß *u.* ة *klein, dick u. stark;* ة *Löwe.*

قصل * qáßal *I, If* qaßl *abschneiden* (قطع); *abhauen; Grünfutter mähen; dem Pferd Grünfutter geben* (ق الدابة وعليها اذا علفها القصيل); — *5 u. 7 abgeschnitten, gemäht werden;* — *8 abschneiden; abgeschnitten werden.*

قصل qaßl *das Abschneiden, Mähen;* — *u.* qißl *u.* qáßal *Spreu, Stoppeln;* — ة qáßle *id.; Garbe;* — qißl *u.* ة *30—40 Kameele.*

قصم * qáßam *I, If* qaßm (*ganz*) *zerbrechen* (كسره وابانه او كسره وان لم يبن); *zurückkehren woher man kam* (رجع من حيث جاء); — *5 u. 7 zerbrochen werden; vgl.* قسم *.

قصم qaßm, qi., qu. *u.* ة (*Bruchstück, Stück;* — qáßam *Bruch;* — qáßim *zerbrechlich;* — qúßam *der Alles zerbricht;* — qußm *pl u.* قصماء *f. v.* اقصم; — qúßum *pl v.* قصيمة.

قصمل * qáßmal *If* ة *zerbrechen, abschneiden* (قطع); *mit kurzen Schritten gehen* (قارب الخطا); *niederwerfen* (صرع).

قصنصع * qaßánßa' *kurz, zwerghaft.*

قصّة qáßße, qíßße *pl* قصاص qißâß *Gyps;* — qíßße *pl* قصص qíßaß *Vorfall, Ereigniſs; Angelegenheit; Rechtsfall;* (*u. pl* اقاصيص aqâßîß) *Geschichte, Erzählung, Relation, schriftliche Eingabe; Schamtheile;* القصة *kurz, in Summa;* — qúßße *pl* قصص qúßaß *u.* قصاص qißâß *Stirnlocke, Toupet; pl* قصص qúßaß *Perlenband am Kopfschleier, Schote, Hülse.*

(قصو) * قصا qáßâ *U, If* qaßw, qußúww, qáßan *u.* qaßâ' *sehr weit entfernt sein, weit abliegen*

قصا عنه يقصو قصوا وقصوّا (وقصى وقصاءً اذا بعد); *sich weit entfernen*; — *U, If* qaßw *an der Ohrenspitze verstümmeln* (*K., Schaf*); — *b*) قصِى *A, If* قصى qáßan *u.* قصاء qaßâ' *weit entfernt sein*; *von den nächsten Nachbarn weit abliegen* من (*Wohnung*); — *3 If* مقاصاة *mit E. streiten, wer weiter entfernt ist od. wohnt*; — *4 weit entfernen*; — *5 weit entfernt sein* عن; *weit weggeschickt werden*; *entfliehen* من; *in einer Sache weit u. tief gehen, ihr auf den Grund gehen*; — *10 weit wegschicken od. wegwünschen*; *einer S. auf dn Grund zu kommen, sie tief zu ergründen suchen Acc.*; استقصى الخبر *zu Ende erzählen*; *in einer S. weit gehen* فى (بلغ الغاية).

قصواء qáßwā' *f. v.* اقصى.

قصود qaßûd *Mark.*

قصور qußûr *das zu wenig Thun, Pflichtermangelung*; *Nichtgenügen, Schwäche, Ohnmacht*; *Trägheit*; *Nachlässigkeit, Vergeſslichkeit*; *Mangel, Fehler*; *Vergehen, Sünde*; *Defekt, Abgang*; *If* قصر *; *pl v.* قصر.

قصورة qaßûre *Brautkammer, Kabinet.*

قصوف qußûf *Schwelgerei in Speis u. Trank, If* قصف *.

قصوى qúßwa *f. v.* اقصى áqßa, *Comp. v.* قاصى *äuſserst weit entfernt.*

قصى * *s.* قصو * — قصى qáßan, qáßa *Entfernung, Richtung*: قصاه *grad auf ihn los.*

قصى qáßijj *f.* ية îjje *pl* اقصاء aqßâ' *weit entfernt*; — qußájj *Eigenname.*

قصيا qúßjā *f. v.* اقصى, = قصوى.

قصيب qaßîb *f.* ة *genau zugeschnitten, zugetheilt*; — ة qaßîbe *pl* قصائب qaßâ'ib *gedrehte Locke*; *Rohr, Rohrpfeife.*

قصيد qaßîd (*pl* قصدان qußdân) *u.* قصائد qaßâ'id *längeres Gedicht, bes. Lobgedicht*; — قصيدة qaßîde *pl* قصيد qaßîd *u.* قصائد qaßâ'id *längeres Gedicht* (*7 u. mehr Verse*), *Romanze.*

قصير qaßîr *pl* قصار qißâr *u.* قصراء qúßarā', *f.* ة *pl* قصار qißâr *u.* قصارة qißâre *kurz*; *zu kurz, mangelhaft*; *klein*; *Knirps*; — qußáir *Stadt am rothen Meer.*

قصيراء *u.* قصيرى qußáira *letzte Rippe, s.* قصرى.

قصيعاء qußái'ā' *kl. Mausloch* قصعاء.

قصيعة qußái'e *Schüsselchen* قصعة.

قصيف qaßîf *zerbrochen*; *If* قصف *.

قصيل qaßîl *Grünfutter.*

قصيمة qaßîme *pl* قصيم qaßîm, قصم qúßum *u.* قصائم qaßâ'im *Sandhügel mit der Pfl.* الغضا *bewachsen.*

قصية qaßîjje *pl* قصايا qaßâjā *besonders werth u. von der Arbeit frei gehalten Kn*; *f. v.* قصى.

قض * qadd *U, If* qadd *durchbohren* (*Perlen* ثقب); *entjungfern*; *in den Brei Trockenes, z. B. Zucker, thun* (قض السويق اذا القى فيه يابسا); *zerreiben, zermalmen*

(دقّ); *Reiter gegen den Feind senden* على; *den Pfahl ausreifsen* (قلع); *If* قضيض qadîd *krachen* (*Gürtel od. Saite die platzen will*); *knirschen, krachen* (*Zahn, als ob er brechen wolle*); — *b*) (قَضَض) *Aor.* يقَضّ *If* قَضَض qádad *mit Trockenem, z. B. mit Zucker gemischt sein* (*Brei* صار فيه قضض); *von solcher Speise essen* من; *hart sein* (*Platz, von Kies od. Sand etc.*); — 4 *Trockenes wie Zucker an die Speise thun* (اقضّ السويق); اقضّ عليه المضجع *das Lager war ihm zu hart*; — 5 تقضّض *u.* تقضّى *sich herabfallen lassen* (*Vogel*); — 7 *sich nach allen Seiten verbreiten und auf den Feind stürzen* على (*Reiterei* انقضّت الخيل عليهم (اذا انتشرت); *sich herabfallen lassen* (*Vogel* هوى ليقع); *herabfallen* (*Blitz, Sternschnuppe*); *den Einsturz drohen* (*Mauer*); — 8 *entjungfern*; — 10 *den Platz, zum Liegen, das Bett etc. hart finden.*

قضّ qadd *voll Kies u. Sand u. deshalb hart*; *kleiner Kies.*

قضء *u.* قضأ qad' *If v.* قضئ *.

قضا qádan, qáda *u.* قضاء qadâ' *pl* اقضية áqdije *Verhängnifs, Geschick, Fatum*; *Tod*; *Entscheidung, Dekret*; *Urtheil*; *Jurisdiktion, Herrschaft u. deren Bezirk*; *Ausführung, Durchführung*; ¦*Abtragung der Schuld*; *Ereignifs, Zufall*: قضاءً *zufällig*; † *Benutzung, Gebrauch, Dienst*; — qáddā' *f. v.* اقض aqádd; — *s.* قضى * 2.

قضاب qaddâb *u.* ة *scharf* (*Schwert*); *tüchtig*; ة qudâbe *Baumabfälle.*

قضاض qidâd *pl v.* قضة qídde.

قضاع qudâ' *Bauchgrimmen*; *u.* ة *feiner Staub*; ة *Biber, Jagdpanther.*

قضاف *pl v.* قضيف; ة *s.* قضف *.

قضاة qudât *Haut um den Kopf des Embryo*; *pl v.* قاضى.

قضاة qád'e, qúd'e *Fehler* (*der Rechnung, des Auges*); *Verderb.*

قضايا qadâjā *pl v.* قضية.

قضب * qádab *I, If* qadb *abschneiden* (قطع); *Bäume beschneiden*; *mit der Ruthe schlagen* (ضربه بالقضيب); *das noch ungeübte Reitthier besteigen u. reiten* (ركبها قبل ان تراض); † *in kompendiöse Form bringen, e. Auszug machen*; — 2 *abschneiden, beschneiden*; *den Weinstock putzen*; † *nähen, e. Naht machen*; — 5 *abgeschnitten, beschnitten werden*; — 7 *abgeschnitten werden*; — 8 *abschneiden, beschneiden*; *ein ungeübtes Thier reiten*; *aus dem Stegreif reden*; † *sich e. Auszug machen.*

قضب qadb *abgehauene Zweige*; *u.* ة *frisch gemähter Klee*; — qudb *junge Zweige*; *pl v.* قاضب; qúdub *pl v.* قضيب; — ة qádbe *pl* ات qadabât *schlanker Zweig.*

قضبان qudbân *pl v.* قضيب.

قضض qádad *Kies u. Sand; sandige Speise; s.* قض *.

قضع * qáda' *I, If* qad' *unterwerfen, bändigen* (قهر); — 2 تقضيع *Bauchgrimmen;* — 5 *zerschnitten werden* (انقطع); *getrennt, zerstreut werden* (تفرق); — 7 *weit von den Seinen entfernt sein* عن (بعد).

قضع qad' *Bauchgrimmen;* — ة qúd'e *Verderben, Laster, Befleckung.*

قضعم * qád'am *hochbejahrt, dekrepid.*

قَضُفَ * qádif *A, u.* qáduf *U, If* qádaf, qídaf *u.* qadâfe *mager u. schlank sein* (ق ف قَضَافة وقَضَفا وقَضْفا [4] اذا انحف).

قضف qádaf, qí. *Magerkeit s.* قضافة.

قضفان *pl v.* قضفة *u.* قضيف.

قضفة qádafe *Vogel Kata; pl* قضف qádaf, قضاف qidâf, قضفان qidfân *u.* qudfân *felsiger Hügel;* — qídafe *beweglicher Sandhügel.*

قضقض * qádqad *If* ة *zerreifsen u. zermalmen* (*Löwe die Beute*); — 2 *zerstreut werden* (تفرق).

قضم * qádim *A, If* qadm *mit den Zahnspitzen beknuppern* (*Trockenes* ق الرجل قَضْما [4] اذا اكل باطراف اسنانه او اكل يابسا); *zerbrechen, zerschneiden; etwas mit aller Bequemlichkeit thun;* — *b*) قضم *A, If* qádam *zerbrochene u. schwarze Zähne haben, oder zerbrochen u. schwarz sein* (*Zahn* ق الرجل وقضمتْ اسنانه قَضَما اذا انصدعت او تكسرت اطرافه وتفلّلت واسودّت); — 4 *dem Pferd Hafer zu fressen geben, s.* قضيم.

قضم qádam *Schwert; pl v.* قضيم; qádim *alt u. schartig* (*Schwert*); — f. v. اقضم; — قضما قضمة qúdme *was trocken ist u. unter den Zähnen knarrt; geröstete Kichererbsen.*

قضة qádde, qídde *pl* قضاض qidâd *zerschlagener Kies; Ueberreste;* qídde *Jungferblut, Jungferschaft;* — qíde *pl* قضون qidûn, قضات qidât *u.* قضى qídan *ein Kraut;* — qúde *Fehler, Laster.*

قضى * qáda *I, If* qadj, qadâ' *u.* qadîje *entscheiden, beschliefsen, vorherbestimmen, verfügen, befehlen, vorschreiben,* على *P.* (قضى عليه يقضى قَضْيا وقَضاءً وقَضيّة اذا حكم); *urtheilen, Urtheil sprechen, zu Gunsten J's* ل; *verurtheilen, verdammen* على; *Em. als Richter e. S. zusprechen* ل; *Einem* (على) *die Ausführung e. S. befehlen, ihm etwas als unumgänglich auferlegen; If* قضاء qadâ' *ausführen, durchführen, vollenden* (اتمّ وبلّغ); *verrichten;* ق الصلوة *das Gebet verrichten; machen, herstellen, schaffen;* قضى الدين *die Schuld ganz bezahlen, voll entrichten; sein Geschick vollenden, sterben,* ق نَحْبَهُ *id.; mit*

Einem (على) *e. Ende machen, ihn tödten; vernichten, austilgen;* قضى الزمان *die Zeit verbringen; If* qadâ' *Einem etwas hinterbringen, ihn davon benachrichtigen* إلى *P.;* — 2 *If* تقضية *u.* قضّاء *ausführen, durchführen, vollenden; If* تقضية *Einen zum Richter machen; † für Einen genügen* (*Vorrath*); — 3 *If* مقاضاة *Einen vor den Richter citiren;* — 5 *ausgeführt, vollendet werden; zu Ende sein, aufhören; vergangen sein* (*Zeit*); — 6 *mit Einem e. Rechtsstreit haben, in Prozeſs stehen; von Einem Zahlung verlangen, von ihm die Zahlung empfangen* 2 *Acc.;* — 7 *ausgeführt, vollendet werden; zu Ende sein, aufhören; vorüber sein; sterben; von Einem die Schuldzahlung verlangen,* 2 *Acc.* (اقتضاه حقّه)*; überhpt als unumgänglich fordern, heischen; entscheiden, beschlieſsen; erfordert werden, nothwendig sein, sich geziemen;* — 10 *von Einem verlangen, daſs er als Richter e. S. entscheide,* 2 *Acc.; daher Pass.* أُستُقضِيَ *zum Richter ernannt werden; etwas zum eigenen Gebrauche verlangen.*

قضى * qádi' *A, If* qáda' *verfaulen, zerfallen* (*Schlauch, Tuch* ق السقاء قضًا اذا فسد وعفن وتهافت)*; reiſsen* (*fauler Strick*)*; geröthet u. in den Winkeln krank sein* (*Auge* احمرّت واسترخت مآقيها وفسدت)*;* — *b*) قضى *Aor.* يقضو *If* قضًا *aufessen, verzehren* (اكل)*;* — 5 *Einem* (*Acc.*) *zu essen geben* (اطعمه).

قضى qádi' *f.* ة *vermodert; s.* قضة.

قضيب qadîb *pl* قضب qúdub *scharf* (*Schwert*)*; pl* قضبان qudbân *u.* qidbân *schlanker Zweig, Ruthe; Eisenstange, Schiene; männl. Glied.*

قضيض qadîd *das Krachen, Knacken If* قض *; *grober Kies;* بقضيضهم *insgesammt* (*kommen*).

قضيف qadîf *pl* قضاف qidâf *u.* قضفان qudfân *dünn, schlank.*

قضيم qadîm *pl* قضم qádam *was unter dn Zähnen kracht* (*Trockenes :* ق الدابة *Hafer* (*auch* ة)*; weiſses Pergament; Ledertischtuch* (*auch* ة)*; alt u. schartig* (*Schwert*).

قضية qadîjje *pl* قضايا qadâjā *Urtheil, Rechtsspruch, Entscheidung; Befehl, Herrschaft; Verhängniſs, Tod; Behauptung, Thema, Satz, Schluſs; Glaubensartikel; That, Thatsache, Sache, Angelegenheit; Rechtssache, Rechtsstreit; Geschichte; Erforderniſs.*

قطْ (قطّ) qat *nur, allein* (*nachgesetzt*) *:* ما عندى الّا هذا قط *ich habe nur dies bei mir; ebenso* قط *u.* فقط fáqat*;* qat *u.* قطْ *Genüge :* قطْنى *u.* قطى *es genügt mir,* قطْ زيدٍ درهم

— qattâb *durchgehender Querbalken*; † *immer*; — ة qatâbe *unterird. Wasserleitung, Schleuse.*

قطاج qatâǵ, qi. *Tau, Klüse, Strick.*

قطار qitâr *pl* قطر qútur *u.* قطرات quturât *e. Reihe Kameele*; *Reihe*; *pl v.* قطر.

قطارب qatârib *pl v.* قطرب.

قطارة qutâre *was abtropft*; — † qattâre *pl* قطاطير qatâtîr *Ort wo man Pech siedet.*

قطارى qutârijj *f.* ية *Giftschlange.*

قطاط qitât *kraushaarig*; *pl* اقطة aqítte *Muster, Modell zum Nachschneiden*; *pl v.* قط; — qattât *Drechsler.*

قطاطير *v.* قطارة; قطاطين *v.* قطين.

قطاع qitâ' *pl v.* قطع *u.* قطيع, *If* قطع *; — qutâ' *Zuckerzeug*; — qattâ' *scharf, schneidig*; *der viel schneidet od. abhaut*; ق الدائرة *Sekante*; — quttâ' *pl v.* قاطع; — ة qutâ'e *pl* قطائع qatâ'i' *Abfälle beim Schneiden*; *das Fasten*; — qattâ'e *Hammer der Maurer zum Steinbehauen.*

قطاف qatâf, qi. *Weinlese*; *langsamer Gang des Pferdes*; qattâf *Weinleser*; — ة qutâfe *Abfälle beim Weinlesen*; † *feinste Speisen, beste Nahrung.*

قطام qatâm *gierig nach Fleisch*; *Habicht*; — قطامى qatâmijj, qut. *id.*; *scharfsichtig.*

قطان qattân *Baumwollspinner od. Händler*; — quttân *pl v.* قاطن; *s.* قطن *pl*; قطانى *pl v.* قطنية.

قطايات qatājât *pl v.* قطاة.

für Zeid ist e. Dirhem genug (*s.* قد); — قطّ, قطُّ, قطُ, قطِّ, قطّ *vulg.* قطّ qatt *jemals*, *mit Negation niemals, nie, durchaus nicht*: ما رايته قطّ *ich habe ihn nie gesehen.*

قطّ * qatt *U*, *If* qatt *schneiden, zerschneiden* (*bes. nach der Quere, u. Hartes* قطعه عامة او عرضا او هو قطع شىء صلب كالحقة); *e. Feder schneiden*; † *von e. S. abstehen, damit aufhören* عن; — *I*, *If* qatt *u.* قطوط qutût *u. Pass.* قطّ *theuer werden, aufschlagen* (*Korn*, *Preis* غلا); — *A*, *If* qatâte *u.* — *b*) قطط *A*, *If* qátat *kurz u. kraus sein* (*Haar* ق الشعر قططا وقطاطة اذا كان قصيرا جعدا); — 7 *If* انقطاط *zerschnitten, geschnitten* (*Feder*), *beschnitten werden.*

قطّ qatt *kurz u. kraus* (*Haar*); — qitt *pl* قطاط qitât *u.* قططة qítate *männl. Katze, Kater*; *pl* قطوط qutût *Rechenbuch*; *richterliche Entscheidung*; *Auszeichnungsdiplom.*

قطا * *s.* قطو *.

قطًا qátan, qáta *Einh.* قطاة qatât *pl* قطوات qatawât *u.* قطيات qatajât *der Vogel Katha* (*ardea stellaris*), *nach seinem Geschrei so genannt.*

قطاب qitâb *Mischung*, 3 قطب *;

قطائط qaṯâ'iṯ *pl Detachements.*

قطائف *v.* قطيعة ; قطائع *u.* قطاعة *v.* قطيفة.

قطب * qáṯab *I, If* qaṯb *u.* quṯûb *die Stirne runzeln, die Augenbrauen zusammenziehen* (ق ف قَطْبا وقُطوبا اذا زوى ما بين عينيه وكلح), *auch* قطب بين عينيه ; *auf e. einzigen Punkte vereinigen, sammeln* (جمع); *sich versammeln* (اجتمعوا); *schneiden* (قطع); *erzürnen* (اغضب); *Wein mischen* (مزج); *füllen* (ملأه); *beide Zipfel ds Sackes zusammenziehen u. binden*; † *Zerrissenes wieder zusammennähen*; † *von einer Wand zur andern gehen* (*Querbalken*); — 2 *die Stirne runzeln* (*auch* ق ما بين عينيه); *Wein mischen*; † *wieder fest zusammennähen*; *e. Wunde nähen*; — 5 *gerunzelt sein* (*Stirne etc.*); *zusammengenäht werden* (*auch Wunde*); — 6 *sich von allen Seiten zusammenziehen um Einen einzuschliefsen* على ; — 7 *zusammengezogen, gerunzelt werden*; *wieder zusammengenäht werden*; — *s.* قوطب.

قطب qaṯb, qiṯb, quṯb, qúṯub *Axe des Rades, des Mühlsteins etc.*; — quṯb *pl* اقطاب aqṯâb, قطوب quṯûb *u.* قطبة qíṯabe *Pol, Polarstern* (*auch* نجمة القطب); ق السماء *Himmelsaxe, Weltaxe*; *Erster, Führer, Fürst, Oberhaupt*: ق العارفين *Erster dr Gelehrten, Plato*; ق الملك *Pol des Reiches, erster Minister*; *s. fig.*

قطبة qúṯbe *pl* قطب qúṯab *Axe*; *Speerspitze als Ziel zum Schiefsen*; † *e. Stich dr Naht*; qíṯabe *s. vor.*

قطبى qúṯbijj *f.* ية *polar*; — qiṯíbba *Pfl. aus der starke Stricke gemacht werden.*

قطج * qáṯaǵ *U, If* qaṯǵ *dn Strick, das Tau fest drehen*; *mit dem Seile* قطج *den Eimer heraufziehen* (ق الرجل اذا احكم فتل القطاج او استسقى من البئر بالقطاج).

قطر * qáṯar *U, If* qaṯr, quṯûr *u.* qaṯarân *tropfenweise fallen od. fliefsen, tropfen, herabtraufen* (*Wasser, Thräne* ق الماء والدمع قَطْرا وقُطورا وقَطَرانا اذا سقط); قطرت اسْتُهُ (قَطْرةً) *er hat den Durchfall*; قطر الماء *tropfenweise fliefsen machen, tröpfeln, einträufeln* (*z. B. Collyrium in's Auge*); *ds K. mit Pech bestreichen, s.* قطران; *If* qaṯr *Kameele, Maulthiere etc. eines hinter dem andern anbinden, so dafs sie e. Reihe bilden* (ق الابل قَطْرا اذا قرّب بعضها الى بعض على نسق); قطر مركب *e. Schiff remorquiren, durch e. anderes schleppen lassen*; — *If* قطور quṯûr *schnell reisen* في (ذهب واسرع); — 2 (*u.* 4) *tropfen lassen, träufeln, einträufeln, destilliren*; *Einen auf die Seite werfen s.* قُطْر; *die Thiere*

in Reihe gehen lassen; — *4 s. 2*; — *5 auf die Seite fallen*; *Einen* (ب) *auf die Seite werfen* (القاه على قطره); — *6 in Einer Reihe oder Kette gehen* (*Lastthiere, Schiffe*); *zusammentropfen*; *von allen Seiten zugleich kommen*; — *10 tröpfeln lassen, destilliren.*

قطر qatr *pl* قطار qitâr *was tropft*; *Regen*; *Tropfen*; *das Tropfen, Destilliren*; ق نبات *Zuckersyrup*; — qitr *Gufsbronce, Messing*; — qutr *pl* اقطار aqtâr *Seite*; *Himmelsstrich*, *Gegend* : اربعة اقطار العالم *die vier Weltgegenden*, ق الدايرة *Diameter*; *u.* qútur *Räucherholz*, *Aloe*; — *s.* قطار *u.* قطرة *pl.*

قطرات *pl v.* قطار *u.* قطرة.

قطران qatrân, qitrân, qatirân *flüssiges Pech, Theer*; — qatarân *das Tropfen, If* قطر *.

قطرب * qútrub *pl* قطارب qatârib *e. böser Dämon* (*männl.*; غول *weibl.*); *Wärwolf*; *Melancholie, Besessenheit*; *e. kleines, sich stets bewegendes Thier.*

قطرب qátrab *If* ة *hasten*, *sich beeilen* (اسرع); *zu Boden werfen* (صرع); — *2 den Kopf bewegen wie das Thierchen* قطرب, *s. vor.*

قطرميز qatarmîz *grofse Flasche türk.*

قطرن † qátran *If* ة *mit Pech überziehen, pichen, theeren*; *s.* قطران.

قطرة qátre *pl* قطر qatr *e. Tropfen*, قطرة قطرة *tropfenweise*; *e. Wenig, e. Bischen.*

قطروب qutrûb = قطرب.

قطرى qítrijj *u.* ية qitrîjje *ein gestreifter Stoff.*

قطريب † qatrîb *Pflock, durch den die Ochsen am Pfluge angeschirrt werden.*

قطط qátat *pl* قطاط qitât *Krauskopf*; — *If* قط *; qítat *pl v.* قطة; قطاطة *pl v.* قط.

قطع * qáta' *A, If* qat', tiqittâ' *u.* máqta' *schneiden, abschneiden, amputiren, abbrechen, abreifsen, die Verbindung od. dn Zusammenhang unterbrechen, trennen,* (قطعه قطعا ومقطعا وتقطاعا) قطع اخاه (اذا ابانه); *sich vom Freunde trennen*; *durch e. Mauer, e. Zwischenwand trennen*; قطع بينهم *er hat Zwietracht zwischen ihnen gestiftet, sie einander entfremdet* (*auch : er hat e. Streitsache zwischen ihnen entschieden, s. u.*); ق الطريق *Strafsenraub treiben, die Wege unsicher machen*; ق لسانه *Einem den Mund stopfen, ihn zum Schweigen bringen* (*durch Wohlthat*), *durch Beweise überführen*; قطع عن *mit Einem brechen, sich von ihm zurückziehen, aufhören etwas zu thun*; ق رحمه *mit den Seinigen brechen, sie verlassen, ihnen nicht gehorchen* (*If* qat' *u.* قطيعة qatî'e); ق نظره عن *seinen Blick abwenden, von etwas abstrahiren*; يقطع عقلى *es geht mir in den Sinn, ich begreife es* : ما يقطع

عَقْلَ الانسان *das begreift kein Mensch*; ق الزمان *die Zeit zubringen*; ق العليق *seine Futterportion ganz aufzehren* (*Thier*); *e. S. entscheiden, kurz abmachen*; *peremptorisch befehlen*; ق الثمن *den Preis* (*das Lösegeld*) *bestimmen*; *vernichten, austilgen*; *aufhören machen*; *Blut stillen*; † (*dm Priester*) *die Amtsausübung untersagen*; *die Hoffnung aufgeben*; *e. Anspruch oder Titel aufgeben, fahren lassen*; *aufhören, zu Ende gehen* (*Wasser des Brunnens, Blut der Wunde*); *versiegen* (*Quell*); *seine Kraft verlieren* (*Heilmittel*); † *sich verdichten, verdicken*; *verdauen* (*Magen*); † *fasten*; *zu e. Kleide genügen* (*Stoff*); ق ثوبا *sich den Stoff zum Kleide herunter schneiden lassen*; قطعه الثوبُ *das Kleid paſst ihm*; *schlagen, prügeln* ب *S., s.* قطيع; — *If* qaṯ' *u.* quṯû' *den Fluſs durchschwimmen oder übersetzen, ds Gebirge übersteigen* (ق النهر قطعا وقطوعا اذا عبره او شقّه); *von einem Ende zum andern durchziehen, durchwandern*; — *If* قِطاع qaṯâ', qiṯâ' *u.* قُطوع quṯû' *aus kälteren Gegenden in wärmere ziehen* (*Zugvogel* خرجت من بلاد البرد الى بلاد الحرّ); — *Pass.* قُطِعَ *an Athemnoth leiden*; قُطِعَ به *er wurde genöthigt das Begonnene, die Reise, die Hoffnung aufzugeben*; — *b*) قطِع *A, If* qáṯa' *u.* — *c*) قطُع *If* qaṯâ'e *nicht mehr reden können* (*M.* قطُع الرجل قَطَعًا وقَطاعة اذا لم يقدر على كلام يعنى بكنت), *erlahmen* (*Zunge*); — 2 *ganz abschneiden od. in viele Stücke zerschneiden*; *e. Vers skandiren*; قطّعه النهرَ *Einen über dn Fluſs setzen*; ق الزمان *die Zeit zubringen, sich die lange Weile vertreiben*; *die anderen Pferde hinter sich lassen, sie überholen* (سبق); *zum Kleide genügen* (*Stoff*); † *e. Kleid aufbrauchen*; *den Wein mischen* (مزج); — 3 *sich von Einem* (*Acc.*) *trennen, lossagen, sich ihm entfremden*; *mit Einem uneins werden, wegen* على *S.*; *Einen unterbrechen, ihm in's Wort fallen*; † *Einem e. Arbeit zu bestimmtem Preise geben*; — 4 *Einen etwas schneiden od. abschneiden lassen*; *Einen über den Fluſs übersetzen*; *durch Beweise überführen*; *Einem ein Lehen* (اقْطاع, قَطيعة) *geben*, 2 *Acc.* (اقطعه ارضًا); *aufhören Eier zu legen* (*Henne*); *Pass. von den Seinen getrennt werden* عن; — 5 *zerschnitten, abgeschnitten, losgebrochen, getrennt werden*; *zerstückelt werden*; *in Lumpen zerfallen* (*Kleid*); *zerfallen* (*Ver-*

wesendes); *gelöst*, *zurückgenommen werden* (*Geschäft*); *ein Geschäft lösen*; *mit Wasser gemischt werden* (*Wein*); — 6 *von einander getrennt*, *sich einander entfremdet werden*; *sich trennen*; — 7 *abgeschnitten werden*; *zerbrechen*, *zerreifsen* (*Strick*); *vom Ganzen abgelöst werden*, *sich ablösen*; *sich trennen*, *absondern*; *unterbrochen werden*; انقطع به السفر دون طيّته *er wurde wider Willen genöthigt die Reise abzubrechen*; *zu Ende sein*, *aufhören*; *nicht weiter wollen*, *versagen* (*Reit- od. Lastthier*); *ausgehen*, *versiegen* (*Wasser*, *Quell*); *sich Einem ganz und gar hingeben* الى; — 8 *sich etwas abschneiden*, *herausnehmen* من; — 10 استقطعه ارضا *von Einem ein Land zu Lehen begehren*.

قطع qaṯʿ *das Abschneiden*, *Schnitt*, *Amputation*; *Abschnitt*; *Durchschnitt*: ق زائد *Hyperbel*, *Kegelschnitt*; ق ناقص *Ellipse*; ق مكافى *Parabel*; *Bruch dr Freundschaft*; *Unterbrechung*, *das Aufhören*, *Ende*; *Trennungsmauer*, *Zwischenwand*; *Amtsenthebung*, *Interdikt*; قَطْعًا *durchaus*, *ganz u. gar*, *mit* (*u. ohne*) *Negation*: *durchaus nicht*, *nie*; *s. vor.*; — qiṯʿ *pl* اقطاع aqṯâʿ *Stelle des Schnittes*, *Ort des Bruches*; *abgeschnittener Ast*; *dunkelster Theil der Nacht*; *Nachtwache*; *pl* قطاع qiṯâʿ, أَقْطُع áqṯuʿ *u.* اقطاع aqṯâʿ *kleine breite Pfeilspitze*; — qiṯʿ *Strafsenräuber*; *schlecht*, *böse*; *u.* quṯʿ *kurzer Athem*; *ds Aufhören*, *z. B. das Versiegen des Wassers*; — quṯʿ *Strafsenräuber*; *pl v.* قاطع *u.* اقطع; *u.* qúṯuʿ *pl v.* قطيع; — qiṯaʿ, qú. *pl v.* قطعة. قطعاء *u.* قطعان *s.* قطيع *u.* اقطع.

قطعر * — اقطعرّ iqṯaʿárr *If* اقطعرار *nicht mehr athmen können* (*Pfd.* انقطع نفسه من بهر).

قطعن * — اقطعنّ iqṯaʿánn *If* اقطعنان iqṯiʿnân = *dem vor.*

قطعة qíṯʿe *pl* قطع qíṯaʿ *abgeschnittenes Stück*; *Stück*; *Kreissegment*; *Theil*, *e. Wenig*; *Fetzen*, *Lumpen*; *Strophe*; *letzter Theil des Nachtdunkels*; *gestutztes Haar*; *Buchformat*; — qúṯʿe *pl* قطع qúṯaʿ *das Aufhören*, *z. B. Versiegen des Wassers im Brunnen*; *abgetrenntes Stück*; *Stück Land*, *Acker*; *pl* قَطَع qáṯaʿ *Ort des Schnittes*, *Stumpf der amputirten Hand*; *pl* qúṯaʿ *Schnitt*, *Form*, *Aufrifs*.

قطعىّ qáṯʿijj *f.* يّة îjje *trennend*, *disjunktiv*; *kategorisch*, *bestimmt* (*adv.* قَطْعِيًّا); † *schlecht*, *böse*; *Strafsenräuber*.

قطف * qáṯaf *I*, *If* qaṯf *pflücken* (*Baumfrucht*), *Trauben lesen* (ق العنب اذا جناه); *kratzen*, *zerkratzen* (خدش); — † *das Mehl beuteln*; † *Einen mit ausgesuchten Speisen bewirthen*; — 4 *zur*

Lese reif sein (*Weinstock*); — 5 † *fein gebeutelt sein* (*Mehl*); — 7 *gepflückt werden*; *gelesen werden* (*Weinstock*); — 8 *pflücken*; *auswählen, aussuchen.*

قطف qatf *das Obstpflücken, Traubenlesen*; *pl* قطوف qutûf *e. Kratzer, Rifs*; ة qâtfe *e. Ernte*; — qitf *pl* قطوف *Traube* (*bes. zum Trocknen aufgehängte*); *gepflücktes Obst*; *Melde*; — qâtaf u. ة *Spur*; — qútuf *pl v.* قطوف u. قطيفة.

قطقط * qâtqat *If* ة *regnen* (*Himmel* امطرت); *schreien* (*Vogel Kata, s.* قطو *); — 2 *schnell u. mit kurzen Schritten gehen* (قارب الخطو واسرع); *seinem Kopfe folgen* (ركب راسه).

قطقط qítqit *leichter Regen, Hagel.*

قطل * qâtal *U u. I, If* qatl *abschneiden, amputiren, enthaupten* (ق عنقه اذا ضربها); — 2 *id.*

قطلب * qâtlab *wilde Johannisbeere*; *Erdbeerbaum.*

قطم * qâtam *I, If* qatm *beifsen od. mit den Spitzen der Zähne fassen u. kosten* (عضه او تناوله باطراف اسنانه فذاقه); *abschneiden* (قطع); — b) قطم *A, If* qâtam *starkes Begehren nach Fleisch od. nach dm Beischlaf etc. haben* (*M., Thier* ق النكاح او اللحم او غيره اذا اشتهاه); — 7 *abgeschnitten werden.*

قطمة qâtme *Bruchstück, Stück.*

قطمير qitmîr (u. قطمار) *Spalt des Dattelkerns und das Häutchen darin*; *Häutchen um den Kern*; (u. قطمور qutmûr) *Name des Hundes der Siebenschläfer.*

قطن * qâtan *U, If* qutûn *e. Ort bewohnen* ب (ق بالمكان قطونا اذا اقام); *Einem dienen, ihn bedienen Acc.* (ق فلانا اذا خدمه); — b) قطن *A, If* qâtan *sich biegen* (*Rücken* ق ظهره اذا انحنى); — 2 † *wollig, pelzig werden* (*Weinstock*), *schimmelig werden.*

قطن qutn, qútun, qutúnn *pl* اقطان aqtân *Baumwolle*; — qâtan *Rumpf*; — qútun *pl v.* قطان u. قطين; — ة qútne *Baumwollflocke*; — ة qâtine *Kaldaunen.*

قطنى qútnijj *f.* ية *von Baumwolle.*

قطنية qutnîjje, qit. *pl* قطانى qatânijj *Hülsenfrüchte: Erbsen, Linsen, Bohnen, Hirse*; *überhaupt Früchte* (*ausgenommen Waizen, Hafer, Trauben, Datteln*); *s. vor.*

قطة qâtte *Spitze der Feder*; — qítte *weibl. Katze.*

(قطو) * قطا qâtâ *U, If* qatw *langsamen Gang haben* (ق المشى اذا قارب فى مشيه); *schreien* (*Vogel Kata* قطت القطاة اذا صوتت).

قطوات qatawât *pl v.* قطا.

قطوان qatwân *langsam schreitend.*

قطوب qatûb *die Stirne runzelnd, ernst*; *Löwe*; *If* قطب *, *pl* قطب.

قطوط qutût *pl v.* قط.

قطوع qatû' *der od. was plötzlich unterbricht*; *Gefahr*; † qattû'

قطاطين qatātîn *grofse Höhle*; — ة qatîne *Hausleute*; *Hülsenfrüchte*, s. قطنية.

قع * qa`` *U*, *If* qa`` *Einen mit kühnen Worten reizen* (قعه قعا اذا اجترأه بالكلام); *beim Graben auf Bitterwasser* (قعاع) *stofsen.*

قعاد qu'âd *Hüftlähmung*; ة *Weib.*

قعارة qa'âre *Tiefe*, *If* قعر *.

قعاص qu'âß *Krankheit der Schafe* (*vom Ueberfressen*) *welche sofort tödtet*; — qa''âß *dr sofort tödtet*; *Löwe.*

قعاع qu'â' *sehr bitteres Wasser* s. قع *.

قعال qu'âl *Einh.* ة *Weinblüthe.*

قعائد v. قعدة, قعود u. قعيدة.

قعب * qa'b *pl* قعاب qi'âb, قعبة qi'abe u. اقعب áq'ub *Becher* (*für Einen M.*); — qu'b *tiefer Bergspalt*, *Höhle*; *Wasserloch*; — 2 قعب qá''ab *If* تقعيب *becherförmig sein* (*Huf*); *seiner Rede Tiefe geben.*

قعبرى * qa'barijj *hart*, *geizig.*

قعبل * qá'bal, qí'bil *e. weifser Pilz.*

قعبة qá'be *Büchslein*; s. قعب *pl.*

قعث * qá'at *If* qá'te *Einem wenig geben*, *knauserig zutheilen* (قعث له قعثة اذا اعطاه قليلا); — 2 *ganz vernichten* (استأصل); — 4 *aus Eigenem verschwenderisch sein* (اقعث في ماله اذا اسرف); *die Gabe reichlich machen*, ل *P.*

قعثب * qá'tab u. قعثبان *viel.*

قعثر * qá'tar *If* ة *mit der Wurzel ausreifsen*, *vernichten* s. قعث *.

grofses Scheit Holz; — qutû' *If* v. قطع *.

قطوف qatûf *pl* قطف qútuf *langsam od. kurz schreitend Pfd.*; *pl* v. قطف, *If* قطف *.

قطونا qatûnā, qit. *Flohkraut*; بزر ق *dessen Samen.*

قطيب qatîb *gemischt* (*Wein*); ة qatîbe *Menge*, *Schaar.*

قطيرة qutáire *Tröpflein*; *e. Wenig.*

قطيع qatî' *pl* قطع qut', qútu', قطاع qitâ', قطعان qut'ân, اقطع áqtu', اقاطع aqâti' u. اقطعة áqti'e *abgeschnittener Zweig* (*für e. Bogen*); *pl* قطاع qitâ', قطعان qut'ân, اقطاع aqtâ' u. اقاطيع aqātî' *Theil einer Heerde*, *Heerde* (*Ochsen*, *Schafe*); *pl* قطعاء qúta'â' *Peitsche*; ق الكلام *schweigend*; ق القيام *der nicht aufstehen kann*; *gleich*, *ähnlich*; — † qittî' *gut verdauend* (*Magen*); — ة qatî'e *pl* قطائع qatâ'i' *Lossagung von dn Seinigen*, *Abbruch der Beziehungen*; *Trennung*; *If* قطع *; *Stück Land*, *Lehen*; *Steuer*, *Zoll.*

قطيفة qatîfe *pl* قطائف qatâ'if u. قطف qútuf *Sammt*, *Satin*; *haariger Teppich*, *Bettdecke*; زئبر القطيفة *längeres Haar am Tuchrande*; قطائف *Nufskonfekt*, *Nudeln.*

قطيل qatîl *abgehauen.*

قطيمة qatîme *Bruchstück*, *Stück.*

قطين qatîn (*sing. u. pl. u.*) *pl* قطن qútun *Bewohner ds Hauses*; *Hausleute*, *Dienerschaft* (*auch als pl v.* قاطن); — † qittîn *pl*

قعد * qá'ad *U, If* qu'ûd *u.* máq'ad *sich setzen, sitzen; sitzen bleiben, ruhig verweilen, wohnen, im Ruhestand, pensionirt sein* (قعد ف قعودا ومقعدا اذا جلس او هو من القيام والجلوس من الضجعة ومن السجود); *mit dr Brust am Boden ruhen* (*Vogel*); *sitzen heifsen, hinsetzen, hinstellen* ب (قعد به اذا اقعده); *stehen* (قلم); *steif, wenig biegsam sein* (*Saite*); *unthätig, müfsig sein; von etwas* (عن) *aufhören, davon ablassen* : الغزل ما قاعد يبتاع *der Flachs hört nicht auf verkauft zu werden, findet immer noch Käufer od. ist noch nicht ganz verkauft; abwechselnd das zweite Jahr keine Frucht tragen P.; dem Gegner* (ب) *Stand halten* (اطاقه); *etwas vernachlässigen* عن; *Einen* (ب) *von einer S.* (عن) *zurückhalten;* ق للحرب *sich zum Kriege bereit machen* (هيّأ لها اقرانها); — 2 *sitzen heifsen, niedersetzen; Biegsames steifen; Einen als Gast bei sich behalten, od. als Diener in's Haus nehmen;* — 3 *sich neben Einen (Acc.) setzen, neben ihm sitzen;* — 4 *Einen sitzen heifsen, niedersetzen; E. an etwas hindern, ihn darauf zu verzichten zwingen,* عن *S.; hinken; Pass.* أُقْعِدَ *an den Ort gefesselt, gelähmt, lahm sein;* — 5 *u.* 6 *etwas hinausschieben. keine Lust dazu haben, vernachlässigen* عن; — 8 *sich niedersetzen; etwas zum Sitz od. zum Reiten, zum Reitkameel nehmen;* — 14 اقعندد *If* اقعنداد iq'indâd *sich niederlassen, bleiben* ب (اقام).

قعد qi'd *Begleiter* : قَعْدَكَ الله *Gott geleite dich! od. um Gottes Willen;* — qá'ad *entlaufene Soldaten; Ketzer;* — qú'ud *u.* قعدان qi'dân *pl v.* قعود; — قعدة qá'de *e. Sitzung* : ق وقومة *Niedersitzen u. Aufstehen; Hintere, Gesäfs;* — qí'de *Art zu Sitzen; jüngstes Kind, Nestling;* — ذو القَعْدة *pl* ذوات القع *eilfter arab. Monat;* — qú'de *pl* قعدان qu'dân *Esel; das tägliche Reitkameel; Sattel;* — qú'ade *stets sefshaft, immer festhockend.*

قعدى qí'dijj, qú'. *schwach; immer festhockend;* — qá'adijj *Ketzer.*

قعر * qá'ar *A, If* qa'r *tief ausgraben, tief graben, vertiefen* (*den Brunnen* ق البئر اذا انتهى الى قعرها او عمقها); *einer S. auf den Boden, auf den Grund kommen, ergründen; den Becher bis auf den Grund leeren; die Brühe ganz aufessen; aushöhlen* (*z. B. e. Kürbis*); *entwurzeln, in der Wurzel abhauen* (ق النخلة اذا قطعها من اصلها); — *b*) قعر *If* قعارة qa'âre *tief sein* (*Wasser*

قعش * qáʿaś *A*, *If* qaʿś *sammeln* (جمع); *zerstören* (*e. Haus* هدم); *biegen, zu sich herbiegen* (ق رأس الخشبة اذا عطفه اليه); — 7 *auswandern* (*Volk* انقلعوا فذهبوا); *zerstört werden.*

قعش qaʿś *pl* قعوش quʿûś *Kameelsänfte für Frauen.*

قعص * qáʿaß *A*, *If* qaʿß *auf dem Flecke tödten* (قتله مكانه); مات قعصا *auf dem Flecke todt bleiben* (مات موتا وحيا); — *Pass. von der sofort tödtenden Krankheit* قعاص *ergriffen werden* (*Schaf*); — *b*) قعص *A die Milch zurückhalten* (*Schaf* ما كانت قعوصا فصارت).

قعض * qáʿaḏ *biegen* (*das Holz*) *Dj.*

قعط * qáʿaṭ *A*, *If* qaʿṭ *dn Schuldner in die Enge treiben* ق على (على غريمه اذا شدّه وضيّقه); *den Turban am Kopfe festbinden* (ق العمامة فى رأسه اذا شدّها); *feig sein, sich fürchten* (جبن); *zu Boden werfen* (صرع); *zürnen* على (غضب); *heftig schreien* (صاح شديدا); *heftig treiben* (ساق شديدا); *aufdecken, entblöfsen* عن (كشف); — *b*) قعط *A*, *If* qáʿaṭ *verächtlich u. verachtet sein* (ذل وهان); — 2 *in der Rede schamlos sein* (ق فى القول اذا افحش); — 4 *verächtlich machen*; *schamlos reden*; *heftig schreien.*

قعظ * — 4 اقعظ áqʿaẓ *Einen*

(كان قعيرا); — 2 *tief ausgraben, tief machen, vertiefen*; (*u.* 5) *die Mundwinkel beim Reden* (فى) *ausziehen*; — 4 *den Brunnen mit festem Boden versehen*; — 5 *ausgehöhlt, vertieft sein*; *hohl u. leer sein*; *sich in die Tiefe hinablassen*; *s.* 2; — 7 *ausgehöhlt, vertieft, hohl, leer sein*; *in der Wurzel abgehauen, entwurzelt werden.*

قعر qaʿr *pl* قعور quʿûr *Boden, Grund, Tiefe* (*ds Meeres, ds Brunnens*); *Höhlung, Grube*; ق المركب *Schiffsboden, Schiffskiel*; *u.* قعران qaʿrân *tiefe Schüssel.*

قعرط * qáʿraṭ *If* ö *zerstören* (*Haus*).

قعرة qáʿre *Grube.*

قعز * qáʿaz *A*, *If* qaʿz *füllen* (*ein Gefäfs* املا); *rasch austrinken* (شربه شرب شديدا).

قعس * qáʿis *A*, *If* qáʿas *vorspringende Brust u. hohlen Rücken haben* (ضد حدب) (14 *diese Eigenschaft in hohem Grade haben*); *zurückweichen*; — 6 *sich wie 1 stellen, od. dm ähnlich sein*; *in einer S. nicht die volle Pflicht thun, davon ablassen* عن (تأخر); — 14 اقعنسس *s.* 1.

قعس qáʿis *mit vorspringender Brust u. hohlem Rücken*; qúʿs *pl u.* قعساء *f. v.* اقعس.

قعسر * qáʿsar *If* ö *sich bemächtigen* على *S.*; *hart, fest sein S.*

قعسرى qaʿsarijj *Balken, an dem der Esel das Mühlrad dreht.*

belästigen, ihm hart zusetzen (اقعظه اذا شق عليه).

قعف * qá'af *A, If* qa'f *mit der Wurzel ausreifsen* (*Palme* استاصل); *ganz aufzehren* (قاحف); *Steine fortreifsen* (*Regen* جرف الحجارة عن وجه الارض); — *b*) قعف *A, If* qá'af *fallen, einstürzen* (*Mauer etc.* سقط); — *5 von der Stelle bewegt werden*; — *7 id.*; *nicht mehr da sein* (*S.* زال عن موضعه).

قعق † qa'q *pl* قعقان qu'qân *Rabe.*

قعقاع qa'qâ' *Gerassel, Geklirre, Geklapper*; *Fieberschauer.*

قعقر * † qá'qar *If* ة *Steine aufhäufen.*

قعقع * qá'qa' *If* ة *u.* قعقاع qi'qâ' *rasseln, klirren* (*Waffen, Geschirre, Donner*); قعقعت السماء *es donnert*; † *krächzen* (*Rabe*); *die Pfeile im Spiele durcheinanderschütteln* (اجالها فى الميسر); — *2 sich mit Geräusch bewegen od. geschüttelt werden*; *mit dn Füfsen knarren*; † *krächzen.*

قعقع qá'qa' *Rabe*; ة qá'qa'e *Geklapper, Geklirre*; — qú'qu' *Storch Z.*

قعقور † qa'qûr *Steinhaufe*; *Markstein.*

قعل * qa'l *Stäbe zu Stützen für Weinstöcke, od. auf denen Datteln getrocknet werden*; — *4* اقعل áq'al *sich öffnen* (*Weinblüthe* اقعل النور اذا انشقت عنه قعائله); — *11* اقعال *If* اقعئلال iq'i'lâl = *4.*

قعم * qá'am *If* qa'm *schreien, miauen* (*Katze* ق القيعم اذا صاح); — *b*) قعم *A, If* qá'am *von tödtlicher Krankheit ergriffen sein* (اصابه داء?); — *4 sich am Himmel heben* (*Sonne* ارتفعت); *beifsen und tödten* (*Schlange* لسعت وقتلت); *Pass.* = *1 b*).

قعموط * qu'mûṭ *Kinderwindel.*

قعن * qá'in *A, If* qá'an *sehr kurz sein* (*Nase* قصر).

قعناء qá'nā' *f. v.* اقعن.

(قعو) * قعا qá'ā *U, If* qa'w *u.* qu'úww (*u. 8*) *die Stute bespringen, gleichviel ob befruchtend od. nicht* (ق الفحل الناقة قعوا وقعوّا اذا ارسل نفسه عليها ضرب ام لا); *die Henne treten* (*Hahn*); — *b*) قعى *A, If* qá'an *grofse u. aufgestülpte Nasenspitze haben* (ق ف قعا اذا اشرفت ارنبة انفه ثم اقعت نحو قصبته); — *4* = *1 b*; *auf dem Hintern sitzen* (*Hund* جلس على استه); اقعى فى جلوسه *sich im Sitzen hinten anlehnen* (تساند الى ما وراءه).

قعو qa'w *Du.* قعوان qa'wâni *pl* قعى qú'ijj *die 2 Scheiben der Rolle*; — قعواء *f. v.* اقعى.

قعواش † qa'wâś *pl* قعاويش qa'āwîś *Erdloch, Höhle.*

قعود qa'ûd (*u.* ة) *pl* قعد qú'ud, قعائد qa'â'id, قعدان qi'dân *u.* اقعدة áq'ide *junges, schon reit-*

tüchtiges Kameel; — qu'ûd *das sich Setzen, das Sitzen, Verweilen, Wohnen, Aufenthalt, Unthätigkeit, Ruhestand des Pensionirten*, *If* قعد *, *pl v.* قاعد.

قعور qa'ûr *tief*; qu. *pl v.* قعر.

قعوش * qá'waš *If* ة *niederwerfen*; † *e. Loch in die Erde graben*; — *2 zerstört werden.*

قعى * *s.* قعو *; *pl v.* قعو.

قعيد qa'îd *der neben Einem sitzt, ihm Gesellschaft leistet, Genosse, Du.* قعيدان *die beiden Schutzengel*; ق النسب *nah verwandt*; *Zeitgenosse*; *Verbündeter*; *der hinterdrein kommt*; *langsam, träg*; *Jagdbeute*; — ة qa'îde *pl* قعائد qa'â'id *Gemahlin, Beischläferin*; قعيدات qa'îdât *Sattel.*

قعير qa'îr *f.* ة *tief.*

قف qif *Imp. v.* وقف *.

قفّ * qaff *U, If* قفوف qufûf *die Münze unter den Fingern verschwinden machen* (*diebischer Wechsler* سرق الدراهم بين اصابعه); † *sich zusammenkauern, niederhocken*; — *If* qufûf *u.* قفيف qafîf *verdorren Pfl.* (يبس); *trocknen* (*gewaschenes Kleid* جف); *If* qufûf *vor Schrecken zu Berge stehen* (*Haar* قف شعره اذا قام فزعا); — *4 aufhören Eier zu legen* (*Henne* انقطع بيضها); — *10 sich zusammenkauern* (*Greis*), *vgl.* قفقف *.

قُف quff *pl* قفاف qifâf *u.* اقفاف aqfâf *steiniger Hügel*; *Steinhaufe*; *Loch der Axt.*

قفا * *s.* قفو *; قفأ * *s.* قفى *.

قفا qáfan, qáfa (*u.* قفاء qafâ' *m. u. f. pl* قُفِىّ qifijj, qufijj, قفين qifîn, اقْفٍ *od.* اقفى áqfî, اقفاء aqfâ' *u.* اقفية áqfije *Hinterkopf, Nacken*; *Kopf*, *Schädel*; *Rückseite, Kehrseite, Revers*: بالقفاء وبالوجه *von hinten u. von vorn, in seiner Abwesenheit u. in seiner Gegenwart*; *Verfolgung*; على قفاه *ihm dicht auf dem Nacken.*

قفاتختة † qafâtáḥte *Karnies.*

قفاخر * qufâḥir *f.* ة *dick, voll M. W.*

قفار qafâr *trockenes Brot*; qi. *s.* قفر *pl.*

قفاز quffâz *Handschuh*; *Muff.*

قفاص qaffâß *der Käfige macht.*

قفاع qifâ' *pl v.* قفعة; — qaffâ' *knauserig*; — ة quffâ'e *Vogelnetz*; — قفاعى qufâ'ijj *hochroth.*

قفاف qifâf *pl v.* قف; — qaffâf *der Geld stibitzt, s.* قف *.

قفافير qafâfîr *pl v.* قفورة.

قفّال qaffâl *Schlosser*; qu. *s.* قافل *pl.*

قفّان qaffân *Hinterhaupt*, *Nacken*: على قفانه *ihm dicht im Nacken*; *Ende.*

قفانِد qafânid *pl v.* قفند.

قفاوة qafâwe *Ehrung des Gastes*; *Gunst*; *Freude*; قفاوة عنه *hinter seinem Rücken, ohne sein Wissen.*

قفتان qaftân *Ueberrock türk.*

قفح * qáfaḥ *A, If* qafḥ *verabscheuen, sich abwenden, sich ekeln* عن (كره); *sich enthalten* عن (*der Speise* امتنع).

قفخ * qáfah̰ *A, If* qafh̰ *u.* قفاخ qifâh̰ *schlagen (bes. auf dn Kopf od. auf Hohles* = فقخ); — *4 brünstig sein (Kuh* استحرمت).

قفد * qáfad *I, If* qafd *Einen mit der flachen Hand leicht auf den Nacken schlagen* (قفده اذا صفح قفاه); *den Turban ganz um den Kopf winden, so dafs Nichts herabhängt; das Werk vollenden* (عمل العمل).

القفداء qáfdā' *e. Art den Turban zu winden, s. vor.*

قفدان qafadân *u.* ة *Droguenbüchschen.*

قفدر * qáfdar *häfslich.*

قفر * qáfar *U, If* qafr *J's Spuren verfolgen, seinen Fufs in des Andern Spuren setzen* (ق الاثر اذا اقتفاه وتبعه); † *anerkennen, konstatiren, verifiziren;* † *probiren, versuchen;* — *b)* قفر *A, If* qáfar *wenig sein (Habe, Vieh* قلّ); *ohne Zukost sein (Brot* صار قفارا اى بلا ادم); *nicht fleischig sein (Weib);* — *4 wüste, entvölkert, verlassen sein (Land, Stadt, Haus); in die Wüste kommen, s. flg.; e. Stadt wüste u. verlassen finden;* — *5 J's Spuren verfolgen;* — *7* † *anerkannt, verifizirt, konstatirt werden;* † *probirt, versucht werden;* — *8* = *5.*

قفر qafr *Einh.* ة *pl* قفار qifâr *u.* قفور qufûr *Wüste ohne Wasser u. Vegetation;* بات القَفْرَ *im Freien übernachten;* قفر اليهود *Judenpech;* — قفرى qáfra *Wüste.*

قفز * qáfaz *I, If* qafz, qafazân, qufâz *u.* qufûz *springen, e. Sprung machen (Gazelle* ق الظبى قَفْزا وقَفَزانا وقُفازا وقفوزا اذا وثب); *sterben (s.* قفس *);* — *2 Einen springen machen; die Stute bespringen lassen.*

قفزان *s. vor. If., u. pl v.* قفيز.

قفزة qáfze, قفزى qáfaza *e. Sprung.*

قفس * qáfas *U, If* qafs *u.* قفوس qufûs *sterben* (مات), *s.* قفس *; bei den Haaren ergreifen* (قفسه اذا اخذ بشعره); *heftig u. zornig wegreifsen; bei den Füfsen binden (Gazelle* ربط يديه ورجليه).

قفس qufs *karmanisches Räubervolk;* — qafs (*für* قفص) *Käfig etc.*

قفساء qáfsā' *Magen, f. v.* اقفس.

قفش * qáfaś *U, If* qafś *nehmen u. sammeln* (اخذه وجمعه); *schlagen* (ضرب); *gierig essen* (ق الطعام وهو ضرب من الاكل الشديد); *viel beschlafen* (نكحها كثيرا); *schnell melken* (اسرع حلبها).

قفص * qáfaß *U, If* qafß *bei den Füfsen zusammen binden (Gazelle* شدّ قوائمه وجمعها); *den Vogel in dn Käfig thun; etwas auf kleineren Raum, die einzelnen Theile einander näher bringen* (قرّب بعضها من بعض); *Einem (Acc.) Schmerz verursachen* (اوجعه); — *b)* قفص *A, If* qáfaß *flink u. munter sein* (خفّ ونشط); *sich*

vor Kälte zusammenziehen (*M.* (تقبض من البرد); *Sodbrennen haben*; — 2 *den Vogel in den Käfig thun*; — 4 *e. Käfig haben* (*Vogel*).

قفص qáfaß *pl* اقفاص aqfâß *Vogelbauer, Käfig; geflochtener Korb; Gitterwerk.*

قفصل * qúfßul *Löwe.*

قفط * qáfat *U u. I, If* qaft *bespringen, treten, befruchten* (*Hahn die Henne, Hufthier* سفد); *wiedervergelten* (قفطنا بخير اى كافانا); † *e. strenge Miene annehmen, sauer blicken*; — 6 *sich zur Begattung einander fügen.*

قفطان qaftân *s.* قفتان.

قفطل * qáftal *If* ة *aus der Hand od. vor der Nase wegnehmen* (ق الشىء من بين يدى اذا اختطفه).

قفع * qáfa' *A, If* qaf' *mit dem Stäbchen (auf die Finger) klopfen* (ضربه بالمقفعة); *hindern* عن (منع); — *b*) قفع *A, If* qáfa' *ganz verschrumpfte Ohren haben, od. ganz verschrumpft sein* (*Ohr* كانت قفعاء); *ganz verkrümmte Zehen haben* (*Fuſs*); — 2 *im Gefäſs aufbewahren* (قفع هذا اى أوعه); — 5 *zusammengeschrumpft sein*; — 7 *gehindert werden* عن.

قفع qáfa' *Angst, Mühsal*; — quf' *pl u.* قفعاء *f. v.* اقفع; — قفعة qáf'e *pl* قفاع qifâ' *Palmblattkorb ohne Henkel.*

قفف qúfaf *pl v.* قفة.

قفقف * qáfqaf *If* ة *vor Kälte zittern od. in sich zusammenkauern* (ارتعد من البرد); *klappern* (*Zähne*); — 2 *id.*

قفقف qáfqaf *Kinn und Bart des Kameels; Strauſsflügel.*

قفل * qáfal *I u. U, If* قفول qufûl *von dr Reise (bes. in Karawane) od. dem Kriegszuge zurückkehren* (رجع); *Getreidewucher treiben* (احتكر); *verwahren u. verschlieſsen; die Thüre schlieſsen, sperren*; — *U u.* قفل *A, If* qufûl *trocken, dürr werden* (*Fell, Baum* يبس); — *I, If* qafl *u.* qufûl *abschätzen* (حزر); *Lebensmittel für die Noth sammeln* (ق القوم الطعام اذا جمعوه); — *I, If* qufûl *sehr brünstig sein* (*Hengst* اهتاج للضراب); — 2 *trocknen, dürr werden; die Thüre schlieſsen, sperren*; — 4 *id.*; *den Riegel vorschieben* (اقفل الباب وعلى الباب اذا جعل عليه قفلا); *von dr Reise zurückkehren machen, die Karawane od. das Heer zurückführen*; — 5, 7, 8 *verschlossen, versperrt werden* (*Thüre*); — 10 *geizen, knausern* (بخل).

قفل qafl *f.* ة *dürr*; — qufl *pl* اقفال aqfâl, اقفل áqful *u.* قفول qufûl *Schloſs, Riegel,* ق رومى *Vorlegschloſs; Fahne, Banner; e. Strähne Garn*; † *Karawane*; — qáfal *coll. von der Reise Zurückkehrende*

(ة *e. Karawane*); — ة qáfle *Hinterhaupt.*

قفن * qáfan *U, If* qafn *schlagen, prügeln, peitschen* (ضربه بالعصا او السوط); *E. in den Nacken schlagen, s. fig.*; *schlachten* (*Schaf* ذبح); *fechten* (قتال); *das Gefäfs auslecken* (*Hund* ق الكلب الاناءَ اذا ولغ); — *I, If* قفون qufûn *sterben* (مات); — *8 schlachten.*

قفن qáfan *Hinterhaupt.*

قفنّد * qafánnad *grofs- u. hartköpfig.*

قفندد qafándad *pl* ون *u.* قفانِد qafânid *breitschulterig.*

قفّة qáffe *schwacher Mann*; *u.* qíffe *u.* qúffe *Fieberschauer*; — qúffe *pl* قفف qúfaf *grofser Korb*: قفّة رز *e. Korb Reis*; *ein Boot* (*Tigris*).

(قفو) * قفا qáfā *U, If* qafw *u.* qufúww *hinter Einem* (*Acc. P. od.* قفا اثره) *hergehen, seine Spur verfolgen* (قفوته اقفوه قفوًا وقفوًّا اذا تبعته); *nachfolgen, nachahmen*; † *hinter etwas verschwinden*; *Einem e. S. folgen lassen, ihm e. Geschäft zutheilen, ihm etwas zutheilen od. zu eigen geben, 2 Acc. od.* ب *S.* (قفوت فلانا بأمرٍ اى آثرته به); *J's Spuren vertilgen* (*Gott* ق الله اثره اى عفاه); *E. öffentlich eines Verbrechens, des Ehebruchs beschuldigen* (قفاه اى قذفه بالفجور صريحًا ورماه بأمرٍ قبيح); — قفو *u.* قفى qáfa *Prät.* قفِيت *I, If* قفى qafj *Einen auf den Hinterkopf schlagen* (قفوته اذا ضربت قفاه); — *2 If* تقفية *Einen* (*Acc.* ب) *dem Andern* (*Acc.*) *folgen lassen, hinterdrein schicken* (قفّى به على اثره); *J's Spur verfolgen*; *Verse auf einander reimen*; — *3 If* مقافاة † *J's* (*Acc.*) *Abwesenheit benutzen, um hinter seinem Rücken etwas zu thun*; — *4 If* اقفاء *Einem* (*Acc.*) *e. S.* (ب) *folgen lassen, ihm ein Geschäft zutheilen*; *ihm etwas zu eigen geben* (اقفاه به اذا خصّه); *den Gast* (على) *mit etw. ehren, auszeichnen* (اقفاه عليه اذا فضله); *die Ehrenspeise essen* (*Gast* اكل القَفِيّ); — *5* تقفّيت *J's Spur verfolgen*; † *hinter etwas verschwinden*; *E. mit Auszeichnung aufnehmen* ب *S.*; *reimen*; — *8* اقتفيت اثره *Einem folgen, nachfolgen, ihn nachahmen*; *Einem etwas zutheilen* ب *S.*; *etwas für sich in Anspruch nehmen* (اقتفى به اذا اختصّ); *vorziehen, auswählen Acc.* (اختاره); — *10 Einen auf den Nacken schlagen*; † = *3*.

قفْو qafw *Nachahmung, s. vor.*

قفّورة † qaffûre *pl* قفافير qafāfīr *grofser mit Lehm überzogener Korb zum Aufbewahren des Getreides.*

قفوف qufûf *pl v.* قفّ.

قفول qufûl *Rückkehr*; *pl v.* قفل.
قفوة qáfwe, qífwe *Hintertheil*; † *mit Goldblättern belegtes Tuch, das die Frauen auf dem Rücken tragen.*
قفى * *s.* قفو *.
قفئ * qáfi' *A*, *If* qáfa' *zu reichlich beregnet od. so mit Staub bedeckt werden, daſs die Vegetation verdirbt* (قفئت الارض قفأً اذا مُطِرَتْ فتغير نباتها وفسد او ان يقع التراب على البقل); — *8 reiſsen, platzen* (*Naht* = افتقأ).
قفى qáfijj *der hinter Einem drein kommt*; *Nachfolger*; *geehrter Gast*; *Speise, durch die der Gast geehrt wird*; *wohlwollend*; — qifijj *pl v.* قفا.
قفير qafîr *trockenes Brot*; *Korb*; *Bienenkorb.*
قفيز qafîz *pl* قُفزان qufzân *u.* اقفزة áqfize *ein Trockenmaſs* = *8* مكاكيك *od. 12* صاع; *e. Landmaſs* = *144 Quadratellen.*
قفيص qafîß *Pflugschaar.*
قفين qafîn *durch Nackenschlag getödtet*; — qifîn *pl v.* قفا.
قفة qáqqe, qí. *Kinderdreck.*
قَلّ * qall, *I*, *If* qil, qull, qílle *u.* قُلال qulâl *wenig, in geringer Menge od. Zahl sein* (قلّ الشىء قُلّا وقلّة نقيض كثر); *selten sein, selten geschehen*: قلّ ما *mit Acc.*: *selten geschieht es daſs* (*s.* قلّما); *abnehmen, sich vermindern*; *für wenig erklären* (قلّ الرجالَ اى اقلّهم); *If* قُلال qulâl *aufheben u. tragen*; — *2 wenig od. weniger machen, vermindern*; — *4* = *2*; *selten sein, selten stattfinden*; *arm werden* (اقلّ المُكْثِر); *etwas wenig finden*; *wenig bringen*; *aufheben u. tragen* (حمله ورفعه); *emporheben* (*Wind die Wolke* — اقلّت الريح السحاب); — *5 vermindert werden, sich vermindern*; — *6 etwas wenig finden*; — *10* استقلّ *u.* اسْتَقْلَى *wenig an Zahl, zu wenig, zu geringfügig finden*; *geringschätzen, verachten*; *arm sein*; *unabhängig sein, für sich handeln* (*Gouverneur*, *s.* مستقلّ); *weggehen, abziehen* عن (*Volk* ذهبوا، ارتحلوا); *aufheben u. tragen*, (*die Last, den Wasserkrug* ب) *auf die Schulter heben u. tragen* (استقل بالحمل); *sich im Fluge erheben* (*Vogel* ارتفع); *ergreifen* (*Schreck* استقلّته الرعدة).
قلّ qill, qull *geringe Zahl od. Menge, wenig*; *Wenigkeit, Seltenheit*; — qill *pl* قلل qílal *Zittern das Einen ergreift*; — qull *einsam, vereinzelt M.*
قلا * *s.* قلو * *u.* قلى *.
قلاء qalâ' *Haſs, Verabscheuung s.* قلو *; — qállâ' *der brät, röstet,*

Bratpfannen macht; *der Potasche brennt*.

قلاب qilâb *Wolf*; — qulâb *e. Herzkrankheit*; — qallâb *Münzfälscher, Falschmünzer*; — qullâb *Haken, Enterhaken*.

قلادة qilâde *pl* قلائد qalâ'id *Halskette zum Schmuck*, *Halsband*; *Investitur*; *Stück* (*Elephanten*); *pl alte, herrliche Gedichte*.

قلّار qillâr *u.* ى ijj *weiſse Feige*.

قلاس qallâs *schäumend* (*See*); *Mützenmacher*; قلاسى *s.* قلنسوة.

قلاشين qalāśīn *pl v.* قلشين.

قلّاص qallâß *steigend* (*Wasser*); *s.* قلوص.

قلاع qilâ' *pl v.* قلع *u.* قلعة; qulâ' *Aphthen im Munde*, *Mundfäule*; *e. Zungenkrankheit*; *St. Andreasfeuer* (*verzehrende Krankht*); — qallâ' *Büttel*; *Verläumder*, *Sykophant*; — qulâ' *Einh.* ة (*auch* qullâ'e) *trockener Lehm*, *Erdscholle*; *Stein der Wurfmaschine*; — ة qilâ'e *Segel*.

قلافة qilâfe *das Kalfatern*; — qulâfe *Rinde, Schale*.

قلال 3 قل *, *pl v.* قلة *u.* قليل.

قلامة qulâme *Abfälle beim Feder- od. Nägelschneiden*.

قلانس, قلانيس *pl v.* قلنسوة.

قلايا *pl v.* قلية; قلائد *v.* قلادة; قلائص *v.* قلوص; قلائل *v.* قليل.

قلّاية † qillâje *pl* ات *u.* قلالى qalâlijj *Zelle, Zimmer*; *Patriarchat*.

قلب * qálab *I, If* qalb *verkehren, umwenden*, *um und um wenden*, *das Hinterste zu vorderst*, *das Oberste zu unterst wenden*, *umstülpen* (*in jedem Sinn*, *daher auch durchsuchen*, *z. B. die Wüste umkehren*, *d. h. sie mit Geschrei u. Getöse erfüllen oder sie durchsuchen*); *über den Haufen werfen, umstürzen* (ق الشىء اذا حوّله عن وجهه); *verwandeln*; *vertauschen*; *daher Passiv*: *umgekehrt, umgewendet*, *verwandelt werden, sich umkehren*, *sich verändern*, *die Meinung ändern*, *die Farbe wechseln*, *ein Anderer werden od. überhaupt : dies od. jenes werden*; *das Palmmark ausnehmen* (ق النخلة اذا نزع قلبها); *abbringen* عن; *Einem etwas entgegenwenden*, *entgegenhalten* ل; *Einen zu sich nehmen* الى (*Gott*); — *U u. I, If* qalb *Einen am Herzen treffen od. verletzen* (اصاب فؤاده); *Pass. von der Herzkrankheit* قُلاب *ergriffen werden*; — *b*) قلِب *A*, *If* qálab *umgekehrt, aufgestülpt sein* (*Lippe*), *od. solche Lippen haben M.* (ق الرجل قَلَبا اذا كانت شفته منقلبة); — 2 *umkehren, umwenden etc.*; *manipuliren*; *Geschäfte behandeln*; — 4 *E. zu sich nehmen* (*Gott*); *umkehren, umwenden etc.*; — 5 *umgekehrt, umgewendet werden*; *sich nach allen Seiten umdrehen*; *sich im Bette hin u. herwälzen*; *verändert werden, sich verändern*; *ver-*

änderlich, unbeständig, charakterlos sein; sich in Geschäften umtreiben فى; — 7 *umgekehrt, umgewendet, umgestülpt werden (in jedem Sinne, auch : das Oberste zu unterst gekehrt, in Verwirrung gebracht, durchsucht werden); ganz u. gar verändert od. verwandelt werden, sich verwandeln, metamorphosiren*; فبات الامر وانقلب *es ist anders geworden, od. schweigen wir davon! einer S. zugewendet, zu ihr bekehrt werden* الى; *sich wenden (Sonne an den Wendekreisen); sich zurückwenden, zurückkehren* الى; *von einer S. abgebracht werden* عن.

قلب qalb (*vulg.* qulb) *Umkehrung, Umwendung, Veränderung, Umwandlung, Revirement, Staatsveränderung*; قلب الاقبال *Glückswechsel; Verwechslung, Vertauschung (z. B. von Lauten); Kehrseite, Revers; Reihe, Tour*; — qalb *pl* قلوب qulûb *das Herz; Geist, Seele, innerster Sinn, geheimstes Denken*, قلبًا qálban *herzlich, von Herzen; Mittelpunkt, Mitte; Centrum der Armee; innerster Theil, Kern, Mark der Bäume; reinster, bester u. wesentlichster Theil, Essenz; f.* ة *rein (arabisch, od. von Abstammung); verkehrt; (türk.* قلب) *nachgemacht, gefälscht (Münze)*; — qalb, qilb, qulb *pl* قلبة qílabe, اقلاب aqlâb *u.* قلوب qulûb *Palmmark, Herzblätter dr Palme*; — qulb *rein in Abstammung; Armband; pl v.* قليب *u.* اقلب; — qálab *Umstülpung der Lippe.*

حلّب قلّب ḥúllab qúllab *sehr geschäftsgewandt, schlau*; — qúllab *der sich jeden Augenblick ändert, unbeständig.*

قلباء qálbā' *f. v.* اقلب.

قلبة qálbe *eine Umdrehung, Tour, Veränderung, Revirement; Meinungsänderung; Unbeständigkeit*; — qúlbe *reine Abstammung*; — qálabe *Herzweh*; — *s.* قلب.

قلبى qálbijj *f.* ية îjje *herzlich, intim; innerlich*; — qúllabijj *geschäftsgewandt; veränderlich.*

قلت * qálit *A, If* qálat *umkommen, zu Grunde gehen* (هلك); — 4 *dem Untergang preisgeben.*

قلت qalt *pl* قلات qilât *Berghöhle mit Wasser; Höhlung*; — qult *Steinbrech Pfl.*

قلح * qáliḥ *A, If* qálaḥ *schmutzgelb sein (Zähne) od. solche Zähne haben* (قلحت الاسنان قلحًا اذا اصفرت); — 2 *dies Uebel beseitigen.*

قلح qáliḥ *schmutzig; s.* اقلح *pl.*

قلخ * qálaẖ *A, If* qalẖ *u.* qalîẖ *brüllen (Khengst* ق البعير قلخًا وقليخًا اذا هدر); *Dürres aufeinander schlagen, daſs es rasselt* (ضرب يابسا على يابس); *ausreiſsen, entwurzeln (den Baum,* = قلع); *abreiſsen (den Ast)*;

— 2 *heftig peitschen; stark, hart werden* (*Pfl.* اشتدّ).

قلد * qálad *I, If* qald *im Reservoir od. im Gefäſse sammeln* (*Wasser, Milch, Wein* ق الماء فى الحوض والشراب فى البطن اذا جمعه فيه); *E. jeden Tag befallen* (*Fieber* اخذته كل يوم); *drehen* (*den Strick* فتل); *bewässern* (*Saaten*); *etwas um e. S. herumlegen, herumwinden, Einem e. Halskette, e. Halsband anlegen, Metall dünnschlagen u. e. S. damit belegen* (ق الشىء على الشىء اذا لواه); — 2 *etwas mit einer S. umwinden*; (*die Frau*) *mit e. Halskette schmücken, dem Thiere e. Halsband anlegen; Einen mit dem Schwerte gürten; E. mit den Abzeichen dr Würde schmücken, ihm die Investitur verleihen:* قلّده الامارة *er machte ihn zum Fürsten; Einem zu e. S. Vollmacht geben, 2 Acc.* (قلّده الوالى العمل اذا فوّضه اليه كأنّه جعل قلادة فى عنقه); *alte herrliche Gedichte, alte Wahrheiten durch die Jahrhunderte weiter tradiren; † E. nachmachen, nachäffen, ihn auf dem Theater darstellen:* لعب تقليد *Komödie*; — 5 *sich etwas um den Hals legen; sich mit e. Halskette schmücken od. damit geschmückt werden;* تقلد السيف *sich den Degen umschnallen; mit den Abzeichen der Würde geschmückt werden, die Investitur erhalten; von Mund zu Mund weiter tradirt werden; † E. nachmachen, nachäffen*; — 10 *† E. nachäffen.*

قلد qild *period. Fieberanfall; pl* قلود qulûd *Felsloch mit Wasser*; ة qílde *Buttersatz.*

قلذ * qálad *Zecke, Schaflaus*; — ة qálide *lausig* (*Thiere*).

قلز * qálaz *U u. I, If* qalz *vom Boden wegtrinken od. schlürfend trinken* (نوع من الشرب); *E. trinken lassen; mit dem Stabe in den Boden stechen* (ق بعصاه الارض اذا نكتها بها); *schlagen* (ضرب); *schieſsen, treffen* (رمى); *flink sein* (نشط); *springen* (وثب); *1 u.* — 2 *dn Legestachel in die Erde stecken* (*Heuschrecke* ق الجراد ذنبه اذا رزّ ذنبه فى الارض).

قلز qulúzz, qilízz *hart u. stark M.*; *sehr hartes Kupfer.*

قلزم * qálzam *If* ة *verschlingen* (ابتلع); *tadeln* (لؤم); — 2 *verschlingen; vor Geiz sterben* (مات بالبخل).

قلزم qúlzum *die alte Stadt Klysma beim Sinai,* بحر القلزم *rothes Meer.*

قلس * qálas *I, If* qals *mit Einem Ruck erbrechen* (*Weniges* قلست نفسه اذا غثت، معده بولانوب كوكل دونمك); *den Wein oder das Wasser überlaufen lassen* (*Becher, Meer* ق الكاس بالشراب اذا قذفه امتلاءً); *viel Wein trinken* (ق فلان اذا اكثر شرب

قلط * qalṯ *Häfslichkeit des Gesichtes*; — † qálaṯ *U, If* qalṯ *e. Reservoir leeren*; *reinigen* (*den Kanal*); *putzen*, *abkratzen*; — *7 entleert, gereinigt werden*; *vertrieben, ausgestofsen werden*; *davongehen, weggehen*; — † qálaṯ *ohne Einschränkung*, بيع قلط *gänzlicher Verkauf ohne Vorbehalt.*

قلع * qálaʿ *A, If* qalʿ *vom Platze wegreifsen, fortnehmen, ausreifsen* (انتزعه من اصله او حوّله عن موضعه); *e. Baum entwurzeln, den Zahn ausziehen*; *seine Kleider ausziehen*; *Steine ausgraben*; *umwerfen, zerstören*; *ausrotten*; *vertilgen*; *E. absetzen* (عزل); *Pass. des Amtes entsetzt werden*; *Pass.* قُلع اللسان *mit Aphthen bedeckt sein* (*Zunge*); *s.* قُلاع; — *b*) قلع *A, If* qálaʿ *u.* qálaʿe *nicht fest auf dem Stuhle oder im Sattel sitzen* (ق الراكب قَلَعًا وقَلَعَةً اذا لم يثبت على السرج); *im Ringkampfe nicht feststehen*; *wackelig sein, leicht fallen*; *schwer begreifen*; — *2 vom Platze wegnehmen*; *absetzen*; *verjagen*; — *4 If* iqlâʿ *u.* múqlaʿ *unter Segel gehen, abfahren* (اقلع السفينة اذا رفع شراعها); *von einer S. abgebracht werden, von ihr abstehen* من *od.* عن (اقلع عن الامر اقلاعا ومُقْلَعًا اذا كفّ عنه); *E. verlassen* عن (*Fieber* اقلعت عنه الحمى), اقلع المطر *der Regen*

(النبيذ); — *2 die Cymbel schlagen od. singen u. dazu tanzen* (*auch 1*: رقص فى غناء); *Einem einen feierlichen Empfang bereiten*; *Einem* (*Acc.*) *die Mütze* قلنسوة *aufsetzen*; — *5 sich die Mütze aufsetzen.*

قلس qals *pl* قلوس qulûs *starker Strick aus Palmbast etc.*; *Schiffstau* (κάλως); — qals, qálas *das Erbrechen, Vomitus, s. vor.*

قلساة *u.* قلسى *s.* قلنس.

قلسوة qaláswe *s.* قلنسوة.

قلش * † qálaś *U, If* qalś *die Kruste von e. Wunde wegnehmen*; *an die Füfse, an die Walze etc. ankleben* (*feuchte Erde*); — *2 abfallen* (*Kruste der Wunde*); *ankleben* (*Erde*).

قلشين † qalśîn *pl* قلاشين qalāśīn *Strumpf, Socken*; *Ueberschuh* (*Galoschen*).

قلص * qálaß *I, If* qulûß *springen* (وثب); *sich erbrechen* (قلصت نفسه اذا غثت = قلس *); *steigen* (*Wasser* ارتفع); (*u. 2*) *zusammengezogen, gerunzelt sein* (*Lippe vor Durst* انزوت وشمرت); ق الظلّ عنّى *mein Schatten zieht sich zusammen* (انقبض); *eingehen* (*gewaschenes Kleid* انكمش); *u.* — *b*) قلِص *A, If* qálaß *getrübt sein* (*Verstand* قلصت نفسه اذا غثت ' غثيان كلمك); — *2 s. 1*; — *5 zusammengezogen, gerunzelt sein*; *sich verkürzen* (*Schatten*).

قلص qálaß *Geistestrübung*; *s.* قلوص.

mangelt; in's siebente Jahr treten K.; — 5 vom Platze weggenommen, ausgerissen, ausgegraben, abgesetzt werden; — 7 = 5; davongehen, weggehen; — 8 = 1, u. Pass. davon (قلعه فاقتلع); *rauben* (استلب).

قلع qalʿ *ds Wegreifsen, Wegnehmen, Ausziehen, Entwurzeln, Absetzung, Ausrottung etc.*; — qalʿ (*u.* ة) *pl* قلوع qulûʿ, اقلع áqluʿ, قلاع qilâʿ *u.* قلعة qílaʿe *Hirtentasche, Ranzen*; — qalʿ, qilʿ, qálaʿ *Intermittenz des Fiebers*; — qilʿ *pl* قلوع qulûʿ *u.* قلاع qilâʿ *Segel des Schiffes*; — qálaʿ *verdicktes Blut; Schurf, Krätze*; — qáliʿ *unstät; ausgleitend*; — *s.* قلعة.

قلعاط † qilʿâṯ *Schmutz; die Blattern.*

قلعث * — اقلعثّ iqlaʿátt *sehr kraus sein* (*Haar s. flg. u.* قلعط *.

قلعد * — اقلعدّ iqlaʿádd = *dm vor.*

قلعط * — † qálʿaṯ *If* ة *beschmutzen; entehren*; — † *2 beschmutzt sein; die Blattern haben*; — اقلعطّ iqlaʿáṯṯ *If* اقلعطاط iqliʿṯâṯ *kraus u. dick sein* (*Haar* جعد وصلب); *vgl.* قلعث *.

قلعة qálʿe (*vulg.* qílʿe) *pl* قلاع qilâʿ *u.* قلوع qulûʿ *Festung, Fort, Kastell (bes. dn Berg krönendes)*; — qílʿe *pl* قلع qílaʿ *Hälfte von Gespaltenem*; — qúlʿe, qúlaʿe *unstätes Wohnen, unruhiges Sitzen*: على قلعة *auf der Reise*, دار القلعة *diese unstäte Welt*, مجلس قلعة *Sitzplatz von dem man oft aufzustehen genöthigt ist*; — qálaʿe *pl* قلاع qilâʿ *u.* قلع qílaʿ *schwer zu umgehende od. zu übersteigende Felsmasse; grofser Stein*; — *s.* قلع.

قلعيّ qálʿijj *indisches Zinn.*

قلف * qálaf *I, If* qalf *den Baum entrinden, schälen, den Bast wegnehmen* (ق الشجرة اذا نحى عنها لحاءها); *die Vorhaut abschneiden, beschneiden* (ق الخاتن الغلفة اذا قطعها); *If* qalf *u.* قلفة qálfe *das Fafs aufspunden, den Pech- od. Lehmverschlufs abnehmen* (ق الدنّ اذا فضّ عنه طينه); *schäumen* (*Most* ق العصير اذا ازبد); *e. Schiff kalfatern u. theeren*; — *b)* قلف *A, If* qálaf *die Vorhaut noch haben, s.* قلفة; — *2 ein Schiff kalfatern, s.* قلفط.

قلف qilf *Rinde, Haut*; — qulf *pl u.* قلفاء *f. v.* اقلف; *s.* قليفة.

قلفط * qálfaṯ *If* ة *e. Schiff kalfatern, s.* قلف *.

قلفة qúlfe *pl* ات *die Vorhaut.*

قلق * qáliq *A, If* qálaq *aufgeregt, unruhig, erschüttert sein, schwanken, wanken* (انزعج اى اضطرب); — † *2 = 4*; — *4 in Aufregung versetzen; erschüttern; stören*; — *5 aufgeregt, beängstigt, erschüttert sein.*

قلق qálaq *Aufregung, Beunruhigung*; — qáliq *aufgeregt, beunruhigt.*

قُلْقَاس qulqâs *Kolokassia*; ق افرنجى *Kartoffel, Erdapfel.*

قلقال qalqâl *Aufregung*; *s.* قلقل *.

قلقان † qalqân *aufgeregt.*

قلقس * † qálqas *If* ة *auf dr Zunge brennen wie die Pfl.* قلقاس.

قلقل * qálqal *If* ة *u.* قلقال qalqâl *u.* qilqâl *bewegen, erschüttern, beunruhigen* (حرّك); *tönen, ertönen* (صوّت); † *stammeln*; — 2 *bewegt, erschüttert, beunruhigt werden*; † *vom Boden aufgehoben werden.*

قلقلة * qálqale *Aufregung*; † *Stammeln.*

قلل *pl v.* قل, قلة, قلال *u.* قليل.

قلم * qálam *I, If* qalm *beschneiden (Nägel etc.* قطع); † *Streifen ziehen, streifen*; — 2 *stark od. oft beschneiden*; *streifen.*

قلم qálam *pl* اقلام aqlâm *u.* قلام qilâm *Rohrfeder, Schreibfeder* : ق رصاص *Bleistift*; *Stift, Grabstichel etc.*; *Schriftcharakter, Handschrift, Schrift* : القلم القديم *Hieroglyphen (Aeg.)*; *Schreibart, Styl*; *Strich, Linie, Alinea*; † *Streif in bunten Stoffen*; † *arithmetische Regel, eine dr vier Species*; *dr Pfeil im Spiel*; *Pfropfreis, Setzling*; *Röhrknochen.*

قلّما qállamā *selten geschieht es dafs, s.* قل *.

قلمتراش † qalamtirâś (*vulg.* qalemtrâś) *Federmesser prs.*

قلمّس qalámmas *überströmend*; *Meereswogen*; *grofser Herr.*

قلمة qálame *pl v.* قالم.

ابو (بو) قلمون abû (bû) qalamûn *Chamäleon prs.*

قلمّى † qálamijj *krystallisch (Salpeter).*

قلمية qalamîjje *Schreibgebühr*; *Finanz-Bureau.*

قلندر qalándar *geschorner, bartloser Wandermönch pers.*; قلندرية *deren Sekte.*

قلنس * qálnas *If* ة, *u.* قَلْسَى qálsa *If* قلساة qalsât *Einem die Mütze* قلنسوة *aufsetzen*; — 2 تَقَلْنَس *u.* تَقَلْسَى *damit bedeckt sein.*

قَلَنْسُوَة qalánsuwe, قلنسية qalánsije († قلّوسة qallûse) *u.* قَلْسَوَة qaláswe *pl* قلانس qalânis, قلانيس qalānīs, قلاسٍ *u.* قلاسى qalâsī *u.* qalâsijj *Mütze, Barett*; *Hut der griechischen Priester.*

قلهب * qálhab *alt, dick M*

قلة qúle *u.* قلى qílan *pl* قلات qulât, قلون qulûn *u.* qil. *e. kleineres, aufrecht gestelltes Holzstück, das im Spiele mit e. gröfseren weiter getrieben wird.*

قلّة qílle *pl* قلل qílal *Wenigkeit, Seltenheit, Weniges* : جمع قلة *Plural für wenige Dinge*; *Mangel, Armuth*; *e. Zittern*; — qúlle *pl* قلل qúlal *u.* قلال qilâl *höchster Punkt, Scheitel*; *Berggipfel*; *Thurm*; *Kopf, Knopf, Knauf*; *irdener Wasserkrug, bes. grofser.*

(قلو) * قلا qálā *U, If* qalw *heftig antreiben* (*die Kn* ساقها شديدا); *durchgehen* (*Kn. mit dm Reiter*); *das Holz* قلة *im Spiele weitertreiben* (قلا القلة وبالقلة اذا رمى بها); *in der Pfanne backen, rösten, braten, s.* قلى *; *If* qílan *u.* qalâ' *hassen* (قلا زيدا يقلوه قِلًا وقلاءً اذا بغضه), *s.* قلى *.

قلو qilw *flink*; *Potasche*; *junger Esel.*

قلوب qalûb *sehr gewandt*; *u.* qallûb *u.* qilláub *Wolf*; *s.* قلب *pl.*

قلّوسة † qallûse *Mütze s.* قلنسوة.

قلوص qalûß *pl* قلائص qalâ'iß, قلص qúluß *u.* قلاص qilâß *junge, eben reittüchtige Kameelin*; *Straufsenweibchen sammt Jungen*; *junger Trappe*; *s.* قلص * *If.*

قلوم † qulûm *Jägerhütte.*

قَلَوْلَى qaláula *Gans.*

قلون qilûn, qul. *pl v.* قلة qúle.

قلوة qílwe *Pferd od. K. ds durchgeht.*

قَلَى * qála *I, If* qalj *in der Bratpfanne backen, braten, schmoren* (*Fleisch, Fische, Eier* قلاه اذا انضجه فى المقلى); *ds Holz* قلة *im Spiele weiter treiben*; *auf dn Kopf schlagen*; — *I, If* qílan, qalâ' *u.* máqlije *u.* — *b*) قلى *A, Einen leidenschaftlich hassen, verabscheuen u. deshalb verlassen* (قلاه يقليه وقليه يقلاه قلًى وقلاءً ومَقْلِيَةً [4. 2] اذا بغضه وكرهه غاية الكراهة فتركه); — 5 *in Zorn entbrennen*; 5 *u.* 7 *gebraten, gebacken werden*; — *s.* قلو *.

قلى qalj *das Braten, Backen*; — qíla *u.* qilj *Asche alkalinischer Pflanzen, Potasche, Soda*; *Sesamöl*; — qílan *Hafs, s. vor. u.* قلة qúle; — qúlan *pl Scheitel der Köpfe, Gipfel der Berge*; — qálijj *feindselig.*

قليب qalîb (*m. u. f.*) *pl* اقلبة áqlibe, قلب qulb *u.* qúlub *alter od. innen nicht gemauerter Brunnen*; — quláib *Herzchen*; — qillîb *Wolf.*

قليسيّة qulaisîjje *Mützchen* (قلنسوة).

قليط qalît *mt Hodenbruch*; — qillît *u.* ة *Hodenbruch.*

قليفة qalîfe *pl* قليف qalîf *u.* قُلُف qúluf *Dattelkorb.*

قليل qalîl *pl* ون *u.* قُلُل qúlul (*wovon noch* قللون qululûn), قلال qilâl (*auch* قلائل qalâ'il) *u.* اقلّاء aqíllā' *wenig, gering an Zahl od. Menge*; *e. Weniges*; *selten*; *klein, mager, unansehnlich*; *kurz* (*Zeit*); قليل العقل *von geringem Verstande*, ق الاعتبار *wenig geschätzt*, ق المفاد *wenig nütze*; قليلا qalîlan *wenig, selten adv.*, قليلا قليلا *kleinweise, allmälig.*

قليميا qilîmijā *Metallschlacken, Metallglätte, Feilspäne*; *Adam's Tochter.*

قلينسة quláinise *Mützchen* (قلنسوة).

قليّة qalîjje *pl* قلايا qalâjā *in der Pfanne Gebackenes od. Gebratenes*; — qillîjje *pl* قلالى qalālī *Klosterzelle, Kloster, s.* قلاية.

قليون qaljûn *Wasserpfeife pers.*

قمّ * qamm *U, If* qamm *das Haus auskehren* (كنس); *die Stute schwängern K.* (لَقّحها كلّها); *von der Erde auffressen* (*Schaf*); *Alles aufessen* (اكل ما على الخوان); *trocken, dürr sein* (جفّ); — *5 den Gipfel des Berges besteigen, s.* قمّة; — *8 Alles aufessen.*

قمّ qumm *pl* قمام qimâm *Aermel des Kleides; s.* قُن *u.* كمّ.

قمأ * qáma' *A, If* qam', qamâ' *u.* qumû' (*u.* قموء) *If* qamâ'e *u.* qumû'e *fett sein* (قمأت الماشية قموءا وقموءة وقمأ وقماءة وقماء اذا سمنت [3]); — *A, If* qám'e, qúm'e, qím'e, *u.* قموء *If* qamâ'e *klein u. unansehnlich sein, gemein u. verächtlich sein* (قمأ الرجل وقموء قمأة وقماءة وقماءة اذا ذلّ وصغر [5. 3]); — *4 fett sein; fette K'e haben; verachtet machen;* — *5 If* تقمّؤ *allmälig zusammenraffen; sich das Beste nehmen* (تقمّأ الشيء اذا اخذ خياره); *Einem zum Wohnort passen* (*Ort* واقمأ تقمّأ به *Ort*).

قماء *s. d. vor.; u. pl v.* قمى.

قمّاحة qummâhe *Safran; Hefen.*

قمار qimâr *Hasardspiel, bes. Würfelspiel, 3* قمر *.

قمارص * qumâriß *sauer* (*Milch*).

قمارى *pl v.* قمرية; — qumârijj *vom Kap Komorin, bes. feinste Aloe.*

قمّاس qammâs *Taucher;* qimâs *3* قمس *.

قماش qumâś *pl* اقمشة áqmiśe *Kleiderstoff, Zeug; Linnen, Leinwand :* ق مقصور *sehr weifses Linnen;* ق البيت *Hausrath, Zusammengerafftes, Werthloses; Gesindel.*

قماط qimât *pl* قُمُط qúmut *u.* اقمطة áqmite *Wickelband, Windel; Strick;* وقعت على قماطه *ich bin ihm auf seine Schliche gekommen.*

قماعيل qamâ'îl *pl v.* قمعولة.

قماقم qamâqim *kleine Läuse, Zecken; pl v.* قمقم *u.* ة.

قمامسة qamâmise *pl v.* قمّس qúmmas.

قمامة qumâme *pl* ات *u.* قمام qumâm *Kehricht; gemischter Haufe;* كنيسة القمامة *heilige Grabkirche in Jerusalem.*

قماميس qamâmîs *pl v.* قميس.

قمأة qám'e *Ort wo die Sonne nicht hinscheint; Futterfülle; u.* قماءة *s.* قمأ *.

قمح * qámah *If* قموح qumûh *den Kopf hoch heben u. das Trinken verweigern K.* (رفع راسه وامتنع من الشرب); — *b)* قمِح *A, If* qamh *das Heilmittel trocken nehmen* (ق السويق قمحا اذا استفّه); — *2 körnerreich, mehlreich sein* (*Aehre, s. flg.*); *in Aehren schiefsen* (*Korn*); *Augen,*

Knospen treiben (Baum); — *4 = 2; den Kopf heben machen; den Kopf heben u. die Augen senken*; — *5 u. 7 = 1.*

قمح qamḥ *Waizen, Korn, Getreide*; — qúmmaḥ *pl v.* قامح; — ة qámḥe *e. Getreidekorn; Korn, Gran (Gewicht); e. Baumknospe.*

قمحدوة qamáḥduwe *pl* قماحد qamâḥid *Hinterhaupt; Vorsprung hinterm Ohr.*

قمخ * — *4* أَقْمَخَ بِأَنْفِهِ áqmaḫ *die Nase hoch tragen* (تكبر وشمخ); *sich geehrt fühlend dasitzen* (جلس كالمتعظم).

قمد * qámad *I, If* qamd *zurückweisen, verschmähen* (ابى وتمنع); *in e. S. verharren (in Gutem od. Schlechtem* ق ف اذا اقام فى خير او شرّ); — *b)* قمِد *A, If* qámad *langen u. dicken Hals haben* (ضخم العنق فى طول); — *4 dn Hals nach etwas strecken, danach schauen* (اطمح اليه الى عنقه).

قمدّ qumúdd *f.* ة *langhalsig; hart, stark, steif*; — قمداء *f. v.* اقمد.

قمر * qámar *U u. I, If* qamr *mit E. Würfel od. e. Hasardspiel spielen* (قامر); *E. im Würfelspiel besiegen* (قامره فقمره اى راهنه فغلبه); قمره المالَ *er hat ihm Geld abgewonnen; gewinnen, erwerben*; — *b)* قمِر *A, If* qámar *gelbweiſslich, grünweiſslich schimmern, s. flg.*; *bei Mondschein nicht schlafen können, mondsüchtig sein* (ارق فلم ينَمْ فى القمر); *mondblind, schneeblind sein* (تحيّر بصره من الثلج); *reichlich vorhanden sein (Wasser, Futter* كثر); *sich satttrinken K.*; — *3 If* قمار *u.* مقامرة *mit E. Würfel od. e. Hasardspiel spielen (s. 1); Einem widersprechen, mit ihm disputiren, ihn im Disput überwinden*; — *4 schönen Mondschein haben (Nacht, Reisender); den Mondaufgang erwarten*; — *5 Würfel spielen; Einen im Würfelspiel besiegen*; — *6 unter einander Würfel spielen; einander widersprechen; mit einander disputiren.*

قمر qámar *pl* اقمار aqmâr *Mond (vom dritten Tage des ersten Viertels); leuchtender Weltkörper: Du.* القمران *Sonne und Mond; schönes Gesicht;* قمر الدين *Aprikosenteig*; — qumr *Komorin,* جبل القمر *Quellgebirge des Nil; pl v.* قمرية; *pl u.* قمراء *f. v.* اقمر; قمراء qámrā' *Mondschein*; — qámir *reichlich (Wasser)*; ة *mondbeleuchtet (Nacht)*; — قمرة qúmre *gelb- od. grünweiſslicher Schimmer od. Farbe.*

قمرىّ qámarijj *f.* ية ijje *auf den Mond bezüglich, lunar; mondförmig; mondsüchtig; Fünfpiasterstück;* الاشهر القمرية *die Mondmonate;* الحروف القمرية *die Mondbuchstaben.*

قمريّة qumrijje *pl* قمارىّ qamârijj

galopiren (ق الفرس قَمْصًا وقُماصا اذا رفع يديه ويطرحهما معا ويعجن برجليه); *wogen, an ds Schiff schlagen u. es treiben* (*Meer* ق البحر بالسفينة اذا حرّكها); — *If* qimâß, qu. *springen, Sprünge machen* (*Esel* وثب); *If* قِمِصّى qimíßßa *starkes Springen*; — 5 *das Hemd* قميص *anlegen od. tragen*; *von Körper durch Körper wandern* (*Seele in der Metempsychose*).

قمص u. قمصان *pl v.* قميص.

قمط * qámaṯ *U u. I*, *If* qamṯ *das Schaf an den vier Füfsen, den Gefangenen an Händen u. Füfsen binden u. zusammenziehen* (ق الاسير اذا جمع بين يديه ورجليه); *die K'e in einer Reihe hinter einander binden* (قطرها); ق الصبىّ بالقماط *das Kind in Windeln wickeln*; *den Kopf mit e. Binde umwickeln*; *einbinden, verbinden*; *den Geschmack kosten* (ذاق); *nehmen* (اخذ); † *herb sein* (*Wein*); — 2 *an Händen u. Füfsen binden*; — 3 † *Einen Leib an Leib fassen um ihn niederzuwerfen*; — 5 *in Windeln eingewickelt, eingebunden, verbunden werden*; *sich e. Binde um den Kopf legen*.

قمط qimṯ *Strick*; qúmuṯ *pl v.* قماط; — ة qámṯe *Binde*; *kl. Turban*; † *Herbheit des Weines*.

u. قُمْز qumr *Turteltäubin* (*männl.* ساق حُرّ); *s. vor.*

قمز * qámaz *U*, *If* qamz *mit den Fingerspitzen zusammenscharren u. aufnehmen* (اخذه باطراف الاصابع); *sammeln* (جمع); † *springen* (*für* قمص *od.* قفز); — 2 † *springen machen*; — 4 *Werthloses erwerben, s. flg.*

قمز qámaz *schlechtester Theil, Werthloses*; — ة qúmze *pl* قمز qúmaz *e. Handvoll* (*Datteln*); — ة † qámze *Sprung*.

قمس * qámas *I u. U*, *If* qams *selbst untertauchen* (ق فى الماء اذا غاص); *Einen in's Wasser tauchen od. stürzen* (غمسه); *E. im Tauchen besiegen*; *sich im Leibe rühren* (*Embryo*); — 3 *mit Einem im Tauchen wetteifern*; — 4 *Einen untertauchen*; *selbst tauchen*; *untergetaucht werden*; *sich zum Untergange wenden, untergehen* (*Stern* غاب).

قُمّس qúmmas *pl* قمامسة qamâmise *Patrizier, Graf*; *Anführer von 10,000.*

قمش * qámaś *U*, *If* qamś (*vom Boden*) *zusammenraffen* (*Geräthe, Kleineres, Brosamen* جمع القماش); — 2 *id.*; — 5 *essen was man eben findet, auch Schlechtes.*

قمشة † qámśe *Peitsche* (قمجه).

قمص * qámaß *I u. U*, *If* qamß, qimâß u. qumâß *beide Vorderfüfse zugleich hebend u. senkend gehen,*

قمطر * qámṭar *If* ة *die Schlauchmündung zubinden* (ق القربة اذا شدّها بالوكاء); *Pass. käsigen Geschmack annehmen* (*Milch*); *Pass. sich zusammenziehen* (اجتمع); *beschlafen* (جامع); — 4 اقمطرّ iqmaṭárr *If* اقمطرار iqmiṭrâr *sich krümmen u. den Schwanz biegen* (*Skorpion* اقمطرّت العقرب اى اجتمعت وعطفت ذنبها); *unheilvoll sein* (*Tag* اشتدّ).

قِمَطْر qimáṭr *Buchfutteral, Bücherkasten* (*auch* ة); *Holzstück, das dem Gefangenen an den Fuſs gebunden wird.*

قمطرير qamṭarîr *unheilvoll* (*Tag*); *gewaltthätig M.*

قمطلص qamṭalaß *Frostbeule* (*Aeg.*).

قمع * qáma' *A, If* qam' *unterwerfen, bändigen* (قهر); *auf den Kopf schlagen* (قمعه اذا ضرب راسه), *bes. den Elephanten mit der Keule* مقمعة *od.* محجن *auf den Kopf schlagen* (*Führer* ضربه بالمقمعة); *gewaltsam abhalten* (صرفه عمّا يريده); *zerbrechen, zerstören, vertilgen, ausrotten*; *den Trichter aufsetzen* (*auf den Schlauch* ق الوطب اذا وضع في راسه قمعا); *die Pflanzen verderben* (*Kälte* ردّه واحرقه); *mit Gier austrinken*; *eintreten, sich einlassen* في (دخل); — *b*) قمِع *A, If* qáma' *an e. Thränenfistel oder Entzündung der Augenwinkel leiden* (قمعت عينه (قَمَعًا اذا فسد موقها واحمرّ); — 2 *den Trichter aufsetzen*; *etwas trichterförmig machen*; — 4 *unterwerfen, bändigen*; — 5 *trichterartig geformt sein*; † *sich schwarz verschleiern* (*Frau*); — 7 *unterworfen, gebändigt werden*; *sich zurückhalten*; *sich heimlich einschleichen* (انقمع الرجل اذا دخل البيت مستخفيا); *zurückkehren*; — 8 *mit Gier austrinken.*

قمع qam' *ds Unterwerfen, Bändigen*; *Unterwerfung*; — qim', qíma' *pl* قموع qumû' *Trichter*; *Vertiefung in welcher der Fruchtstiel sitzt*; *Fruchthülle*; — qáma' *Augenentzündung*; — qum' *pl u.* قمعاء *f. v.* اقمع; — قمعة qáma'e *pl* قمع qáma' *Kameelfliege*; — قمعة qúm'e, qám'e, qáma'e *pl* قمع qum' *bester Theil der Habe.*

قمعل * qám'al *If* ة *Haupt dr Familie, Stammhaupt, Erster der Hirten sein* (كان قُمْعلا); *blühen Pfl.* (خرجت قماعيله).

قمعل qúm'ul *Klitoris*; *gr. Becher.*

قمعوث * qum'ûṯ *Hahnrei, Kuppler.*

قمعول qum'ûl *gr. Becher*; ة qum'ûle *pl* قماعيل qamā'îl *Knospe*; *Blüthenkelch*; *Aderknoten.*

قمقام qamqâm, qum. *tiefe See*; *gr. Menge*; *Fürst*; ة qamqâme *kleinste Art Läuse.*

قمقم * qámqam *If* ة *versammeln, umgeben, packen, ergreifen, kleine*

Läuse über E. kommen lassen (*Gott* قمقم الله عصبه اى جمعه وقبضه او سلّط عليه القردان الصغار); — 2 *untergetaucht werden; murmeln, rauschen, s. vor.*

قمقم qúmqum *große Menschenmenge*; u. ة *pl* قماقم qamâqim *Pokal; großer Napf; Parfüm im Flacon zum Besprengen dr Gäste* (*für* كمكم).

قمل * qaml *Einh.* ة *Laus* : داء القمل *Läusesucht*; — qámil *lausig*; — qúmmal *Einh.* ة *eine kl. Kameellaus*; ة *e. Blattlaus, Kornwurm, Ohrwurm.*

قمل qámil *A, If* qámal *mit Läusen bedeckt sein, s. vor*; — 2 † *id.*; — 4 *die ersten Blattspitzen zeigen* (قد بدا ورقه صغارا).

قمم qímam *pl v.* قمة.

قمن * qamn *Art u. Weise; nah; Nachbar*; — qáman, qámin *geeignet, würdig*; — قمناء *pl v.* قمين; — 5 تقمّن taqámman *sich beeifern, bestreben* : تقمّنت موافقتك *ich wünsche mit dir übereinzustimmen* (اى توخّيتها).

قمه * qámah *kleine Regung des Appetits*; — qúmmah *pl v.* قامه; — 5 تقمّه taqámmah *davon gehen ohne zu wissen wohin* (خرج فـ يتقمه اى لا يدرى اين يتوجه).

قمة qímme *pl* قمم qímam *Scheitel, höchster Punkt; Körper, Leibesgestalt; Schaar, Leute.*

قمهد * qámhad *gemein u. häßlich M.*; qúmhad *der hocken bleibt*; — اقمهدّ iqmahádd *If* اقمهداد *den Kopf emporheben* (رفع راسه); *verweilen, bleiben* ب (اقام).

قموء u. قموءة *If v.* قمأ *.

قموس qamûs *tief u. voll* (*Brunnen*).

قموط † qammûṭ *Ruthe.*

قموع qamûʿ *mit Thränenfistel.*

قمى * — 3 قامى qâma *If* مقاماة *Einem passen* (ما يقاميني الشىء اى ما يوافقنى) *vgl.* قنى *.

قمىء qámi' *klein, verächtlich.*

قميحة qamîḥe *e. Verdauungsmittel* (*trocken, als Pulver*).

قمير qamîr *pl* اقمار aqmâr *Gegner im Hasardspiel*; — qumáir *kleiner Mond.*

قميس qimmîs *pl* قماميس qamāmīs *die See.*

قميص qamîß *springend Pfd.*; *pl* قمص qúmuß, اقمصة áqmiße u. قمصان qumßân *Hemd; Unterkamisol; leinener Ueberrock; Chorhemd.*

قميعة qamîʿe *pl* قمائع qamâ'iʿ *Vorsprung hinter dem Ohr des Pfds.*

قمين qamîn *pl* قمناء qúmanā' *geeignet, würdig; Ofen zum Heizen der Bäder*; † *Backofen.*

قنّ * qann *U, If* qann *erfragen, Neuigkeiten ausforschen* (يقنّ الاخبار قنًّا اى يتتبّعها); *mit dn Augen nach etwas suchen* (قنّ الشىء اذا تفقد بالبصر); *prügeln* (ضرب); — 8 *If* اقتنان *aufrecht stehen, aufgepflanzt sein* (*S.* انتصب); *Einen zum Sklaven*

nehmen, s. flg.; *schweigen* (سكت); — 10 *beim Vieh bleiben u. dessen Milch trinken* (اقام مع غنمه يشرب لبانها).

قنّ qinn (*m. u. f., sing. u. pl. u.*) *pl* اقنان aqnân *u.* اقنّة aqínne *Sklave, Sohn von Sklave u. Sklavin u. im Haus geboren*; qunn *pl* قنان qinân *Hemdärmel*; † *Hühnerstall.*

قنأ * qána' *A, If* qunû' *sehr roth sein, rothgefärbt sein* (*Haar, Hand* ق الشيء قنوءا اذا اشتدّت حمرته); *If* qan' *den Bart schwarz färben*; — *A, If* qan' *die Milch wässern* (مزجه بالماء); *J's* (*Acc.*) *Tod veranlassen, ihn tödten*; — *b*) قنئ *A, If* qána' *sterben* (مات); *verderben, verfaulen* (*Leder* فسد); — 2 *If* تقنئة *roth färben*; *den Bart schwarz färben* (سوّدها بالخضاب); — 4 *Einen tödten, seinen Tod veranlassen.*

قنًا qánan, qána *Bug der Adlernase*; *pl v.* قناة; qána *Kanal* (قناة).

قناء qinâ' *pl v.* قناة; — qannâ' *Speermacher*; *Speermann*; *geschickt im Wasserfinden* : ق الارض *Wiedehopf*; *s.* قنقن, قناقن.

قناب qinâb *Bogensehne*; *Löwenklaue*; † qinnâb *Strick, Kordel, Bindfaden*; — ة qunnâbe *Kornhülse.*

قنابر *v.* قنبر, قنبراء *u.* قنبرة; قنابل *v.* قنبلة.

قناتة qanâte *Enthaltsamkeit,* قنت *.

قنّاحة qunnâḥe *langer, vorn gekrümmter Schlüssel.*

قنّاد qannâd *der Kandiszucker macht*; *Zuckerbäcker.*

قنادق *v.* قندق; قنادل *v.* قندلة; قناديل *v.* قنديل.

قنّارة qinnâre, qann. *Fleischbank, Fleischerhaken*; *Schlachthaus.*

قنازع qanâzi' *pl v.* قنزعة.

قنّاص qannâß *pl* ون *Jäger.*

قناصل *v.* قنصل; قناطر *v.* قنطرة.

قناطة qanâṭe *Verzweifelung, s.* قنط*.

قناطير qanāṭîr *pl v.* قنطار *u.* قنطرة.

قناع qinâ' *pl* قنع qúnu' *weiter Kopfschleier*; *Herzbeutel*; *Rüstung.*

قناعة qanâ'e *Genügsamkeit, Befriedigung, Genugthuung*; *Mäſsigung*; *Mäſsigkeit*; *Ueberzeugung, If* قنع *.

قناق qinâq *pl* ات *Halteplatz, Etappe, Relai*; *Quartier*; *s.* قنق *.

قناقن qunâqin *pl* قناقن qanâqin *geschickt im Wasserfinden.*

قنان qinân *pl v.* قنّ *u.* قنّة; — qunân *Hemdärmel.*

قنانى qanânī *pl v.* قنينة.

قناة qanât *pl* قنوات qanawât, قنًى qánan, قناء qinâ', قنىّ qanijj قنيات qanajât *Rohr*; *Rohrlanze, Lanze*; *Wirbelsäule*; *pl* قنىّ qunijj, قنوات qanawât *u.* اقنية áqnije *unterird. Kanal.*

قنب * qánab *If* قنوب qunûb *untergehen* (*Sonne* غابت); — *U, If* qamb *aus dr Hülle hervorbrechen* (*Blüthe* ق الزهر اذا خرج عن اكمامه); *eintreten* (دخل); *den*

Weinstock beschneiden; — 2 † *spannen* (*den Strick*) *Aeg.*; — 4 *e. Schaar von 30—40 bilden* (*Pferde, s.* مقنب); — 5 = 4.

قنب qumb *Scheide des männlichen Gliedes dr Pferde*; *grofses Segel.*

قنّب qínnab, qúnnab *Hanf* (*cannabis*); *Hanfstrick*; *Bindfaden, Kordel.*

قنبر † qámbar *If* ة *Einen durch Lobsprüche stolz machen*; — 2 *stolz werden, Suffisance zeigen.*

قنبر qámbar *u.* ة *pl* قنابر qanâbir *Bombe*; — ة qúmbure *u.* قنبراء qúmburā' *pl* قنابر qanâbir *Lerche*; ة *Kamm der Vögel*; — قنبرانية qumburānîjje *mit einem Kamme* (*Henne*); — قنبرى qumburijj *mit Kamm* (*Hahn*).

قنبص * qúmbuḏ *Schlange.*

قنبل * qámbal *If* ة *Besitzer oder Führer einer Reiterschaar werden, s. flg., vgl.* قنب *.

قنبلة qámbale *pl* قنابل qanâbil *Schaar Reiter, Eskadron.*

قنّبى qunnabijj, qinn. *von Hanf.*

قنبيط qimbîṯ, qunnabîṯ *Blumenkohl.*

قنت * qánat *U, If* قنوت qunût *Gott gehorchen u. ihn mit reinem Herzen anbeten, viel u. still beten* (طاعت وعبادت ايلمك ، دعا ايلمك); — *b*) قنت *If* قنانة qanâte *wenig Speise nehmen* (كان قليل الطعم اى الاكل); — 4 *sich Gott unterwerfen und ihn anrufen*; *viel beten* (اقنت المصلى اذا اطال القيام); *den Feind verfluchen* (دعا على عدوه); *lang u. viel die Ungläubigen bekämpfen.*

قند * qand *Kandiszucker*; — 2 قنّد qánnad *mit Kandis zuckern.*

قنداق † qindâq *Ritual, Missale*; qandâq *pl* ات = *dm flg.*

قنداق † qándaq *pl* قنادق qanâdiq *Flintenschaft.*

قندل * qándal *If* ة *grofsköpfig sein* (*M., K.* عظم راسه); ق فى مشيته *wie erschlafft gehen*; † *um e. Sterbenden Kerzen anzünden* (*s.* قنديل).

قندلة qándale *pl* قنادل qanâdil *Unterlage zum Tragen ds Wasserkrugs, Cacolet.*

قندول qandûl *e. syr. Strauch, dessen Blüthen e. feines Oel geben.*

قندىّ qándijj *von Zuckerkand.*

قنديد qindîd *Zuckerkand*; *Wein*; *Ambra*; *Moschus*; *Safran.*

قنديل qindîl, qandîl *pl* قناديل qanādīl *Leuchter, Lampe*; *Hängelampe* (*candela*).

قنز * qinz *ein kleiner Becher*; — 4 اقنز áqnaz *aus demselben trinken.*

قنزع * qánza' *If* ة *dn Kamm aufstellen, od. vor dm Gegner fliehen* (*Hahn*).

قنزعة qúnzu'e, qínzi'e *pl* قنازع qanâzi' *Hahnenkamm.*

قنسر * qánsar, qinsárr, qinnásr *alt, dekrepid*; — qánsar *If* ة *zusammenziehen u. dekrepid machen* (*Alter*); — 2 تقنسر *alt u. dekrepid werden* (شاخ وتقبض وعسا); — قنسرى qansarijj *alt, dekrepid*; qinnásrijj *aus Kinnasrîn.*

قنش * — 2 *Pass.* قُنِّش qúnniš *es wird damit gespart* في (لم يقنّش فيه اى لم يقتر ولم ينقص).

قنص * qánaß *I, If* qanß *auf der Jagd erbeuten, erjagen, jagen* (صاد); — *5 u. 8 jagen, erjagen* (اصطاد).

قنص qanß *Jagd*; — qánaß *Jagdbeute.*

قنصل * qúnßul *kurz*; *pl* قناصل qanâßil (*vulg.* قنصو qúnßū *pl* قنصوات qunßuwât) *Konsul*; قنصلية qunßulîjje *Konsulat.*

قنط * qánat *If* qant *hindern* (منع); — *U, I u. If* qunût *u.* — *b*) قَنِط *A, If* qánat *u.* — *c*) قنط *If* qanâte *verzweifeln* (من *S.*), *den Muth verlieren* (قَنَطَ في قُنوطا [2. 1] وقَنِط قَنَطا وقَنُطَ قَناطة اذا يئس); — *2 E. in Verzweiflung stürzen, ihn muthlos machen*; — *4 id.* اقنطه من الخير *er hat ihn aller Hoffnung beraubt.*

قنط qánat *Verzweiflung*; — qánit *verzweifelt.*

قنطار qintâr *pl* قناطير qanātīr *Zentner* (100 رطل ratl, 44 *Oka*); *Talent* (1000 *u. mehr Dinare*); † *Schnellwage.*

قنطاريون qantārijjûn *Gentiana centaureum, Tausendguldenkraut.*

قنطر * qántar *If* ة *die Wüste verlassen u. sich in Dörfern und Städten ansiedeln* (قنطر فلان اذا اقام بالامصار والقرى وترك البدو); *das Geld nach Talenten besitzen*; † *e. Zentner Obst bringen* (*Baum*); *beschlafen*; *lange bei Einem verweilen* على; *wölben, einwölben*; *unter dm Reiter stürzen Pfd.*; — *2 sich bäumen, stürzen* (*Pferd*).

قنطرة qántare *pl* قناطر qanâtir (*u.* قناطير) *Brücke*; *Wölbung, Bogen*; *luftiger Bau, Arkade*; *Aquädukt*; *chaussirter Damm, Chaussee.*

قنع * qánaᶜ *A, If* قنوع qunûᶜ *demüthig bitten, betteln* (سأل وتذلل); *sich Einem unterwerfen* الى; *den Berg besteigen, steigen* (صعد); *sich genügen lassen* ب *S.*; — *If* qanᶜ *die Mündung des Schlauches zum Trinken ansetzen* (قنع الاداوة اذا خنث راسها); — *b*) قنِع *A, If* qánaᶜ, qunᶜân *u.* qanâᶜe *sich an etwas genügen lassen, damit zufrieden sein* ب (قنع في قَناعة وقَنَعا وقُنعانا اذا رضى بالقسم); *einer S. entbehren können* عن; *sich überzeugen lassen, überzeugt sein*; — *2 E. zufrieden stellen*; *E. sich begnügen heifsen*; *überreden, überzeugen*; *den Schleier* قناع *anlegen* (*Frau*); *die Frau verschleiern*; — *4 E. zufriedenstellen S.*; *überzeugen*; اقنع رأسه *den Kopf heben*; — *5 zufriedengestellt sein, sich begnügen*; *überzeugt sein*; *den Schleier* قناع *anlegen*, *überhaupt sich verschleiern*; — *8 sich begnügen* ب.

قنع qinᶜ *Wurzel, Ursprung*; *pl*

قنقن qínqin, qánqan *geschickter Führer, bes. zum Wasser, s.* قناء.

قنم ✱ qánim *A, If* qánam *übel riechen* (*Schlauch* قنمه), *stark nach Oel riechen* (*Hand*); *ranzig sein* (*Nuſs* فستق); — *2 personifiziren*; — *5 personifizirt werden, vgl.* اقنوم.

قنمه qáname *übler Geruch*; qánime *übelriechend Hand*).

قنه qínah, qínnah *Galbanum*.

قنة qínne *pl* قنن qínan *Faser des Palmstricks*; — qúnne *pl* قنن qúnan, قنان qinân *u.* قنون qunûn *Bergspitze*.

(قنو) ✱ قنا qánā *U, If* qanw, qunúww, qunwân, قنوة qúnwe, qínwe *u.* قنية qúnje, qínje *erwerben* (*Vieh, Habe* قنوته قنوا وقنوانا وقنوا اذا كسبته); *sich etwas zum eigenen Gebrauche verschaffen; besitzen; erschaffen* (*Gott*); — *I, If* qanw *die Scham bewahren, jungfräulich bleiben* (قنى الحياء وقنا قنوا [2. 4] اذا لزمها); *Pass. im Hause gehalten werden* (*Mädchen*); — *b)* قنى *A, If* qánan *erwerben; reich an Vieh sein; die Scham bewahren*; — *2 E. in den Besitz einer S. setzen, ihn zum reichen Besitzer machen, bereichern; dem Wasser e. Kanal graben*; — *4 If* اقناء *bereichern, reich machen* (*Gott*); *die Scham bewahren*; — *5 nicht alles ausgeben, sondern für die Zukunft*

اقناع aqnâ' *Waffen*; — qun' *Trompete*; — qána' *Zufriedenht*; — qáni' *zufrieden*; — qúnu' *pl v.* قناع; — ة qín'e *pl* قنع qin' *u.* قنعان qin'ân *Niederung*.

قنعان qun'ân *genügend, s. vor. u.* قنع ✱.

قنف ✱ qánif *A, If* qánaf *mit rissigem Lehm bedeckt sein* (*Boden, s. fig.* ق القلع اذا تشقق طينه); † *Widerwillen empfinden,* من *S.*; — *2 mit dem Schwerte zerhauen* (قطع); — *4 ein groſses Heer haben* (صار ذا جيش كثير); = *10*; — *5* † *Widerwillen empfinden*; — *10 festen Sinnes sein u. Alles wohl geordnet haben* (اجتمع له رايه وامره).

قنف qínnaf *aufgeschwemmter, später rissiger Lehm*; قنفاء *s.* اقنف.

قنفذ *u.* قنفد qúnfuḍ, qúnfad *u.* ة *pl* قنافذ qanâfiḍ *Stachelschwein*; *Igel*; *Maus, Ratte*; ق بحرى *Biber*; *Knochenvorsprung hinter'm Ohr des K's*; *hoher Sandhügel*; — *2* تقنفذ taqánfaḍ *durchprügeln*.

قنفش ✱ qánfaš *If* ة *sich in sich zusammenziehen* (*M.* تقبض); *gerunzelt sein* (*Haut*); *schnell an sich raffen* (جمعه سريعا); † *unreinlich u. schlecht gekämmt sein, sich unsauber halten, s.* كنفش; *rasch zusammenlesen*.

قنق ✱ — *2* qánnaq *halt machen, absteigen u. einkehren* (*von türk.* قوناق).

قنقريص qanqarîß *e. Art Nudeln*.

sparen; — 8 *erwerben, sich etwas verschaffen*; *besitzen*; — † 10 = 8.

قنو qinw, qunw *Einh.* ة *pl* اقناء aqnâ', قنوان qunwân, qan., qin. *u.* قنيان qunjân, qa., qi. *Dattelbüschel*; *zarter Schöfsling.*

قنوء qunû' *If v.* قنأ *.

قنواء *v.* اقنى ; قنوات *v.* قناة.

قنوان *If v.* قنو * *u. pl v.* قنو.

قنوت qunût *Gottergebenheit.*

قنور * qanáwwar *grofsköpfig M.*

قنوط qunût *Verzweifelung,* قنط *; — qanût *verzweifelt.*

قنوع qanû' *zufrieden, sich genügen lassend*; — qunû' *demüthige Bitte, Genügsamkeit If* قنع *.

قنون qunûn *pl v.* قنة.

قنوة qínwe, qúnwe *Erwerb, Vermögen*; *Viehbesitz*; *e. Dattelbüschel*; *s.* قنو * *u.* قنو.

قنى * qána *I, If* qanj, qinjân *u.* qunjân *erwerben* (قنى المال قنيا وقنيانا اذا اكتسبه); *zufriedenstellen* (*Gott*); — *b*) قنى *A, If* qínan *zufrieden sein* (قنى عنه قنا اذا رضى); — 2 *If* تقنية *zufriedenstellen*; — 3 *If* مقناة *mischen* (خلط); *passen* (قاناه اذا وافقه) *s.* قمى *; — 4 *zufriedenstellen*; *den Jäger* (*Acc. od.* ل) *in den Besitz der Beute* (*Acc.*) *bringen* (اقناه الصيد واقنى له اذا امكنه); — *s.* قنو *.

قنى * *s.* قنأ *.

قنى qínan, qína *zufriedener Sinn*; *pl v.* قنية *u.* قناة.

قنى *u.* قنيات *pl v.* قناة.

قنيان qunjân *Erwerb, Vermögen, If v.* قنى * *u. pl v.* قنو.

قنيص qanîß *Jäger*; ة *pl* قنيص qanîß *Jagd, Jagdbeute.*

قنيط qanît *verzweifelt.*

قنيع qanî' *zufrieden, sich begnügend*; *überzeugt.*

قنين qinnîn *griech. Bogen* (κιννύρα); — ة qinnîne *pl* قنانى qanânī *Glasflasche*; *Phiole*; *Kännchen.*

قنية qínje, qúnje *pl* قنى qínan *Erwerb, was erworben wird, Vermögen*; *Vorrath*; *If v.* قنو *.

قه qih (*Imp.* وقى) *behüte!*

قه * qahh *lautes Gelächter.*

قهاب quhâb *u.* ى ijj *weifs.*

قهار qahhâr *Bezwinger, Besieger*; *Unterdrücker*; *Rächer*; *unwiderstehlich, mächtig*; القـ *der Allmächtige.*

قهارمة qahârime *pl v.* قهرمان.

قهاوى qahâwī *pl v.* قهوة.

قهب * qáhib *A, If* qáhab *e. aus Schwarz u. Weifs gemischte Farbe haben* (كان قهبا اى ابيض علته كدرة); — qa'hb *so gefärbt*; — قهبة qú'hbe *diese Farbe*; — قهباء *f. v.* اقهب.

قهبل * qá'hbal *das Antlitz*; — *If* ة *zu Einem sagen:* حيا الله قهبلك *möge Gott dein Antlitz glänzend erhalten!*

قهد * qáhad *A, If* qa'hd *mit kurzen*

Schritten gehen (قارب فى خطوه فلم ينبسط).

قهد qa'hd *pl* قهاد qihâd *e. röthliche Schafart mit kl. Ohr; hellfarbig u. Ggs. dunkelfarb; Hirsch.*

قهر * qáhar *A, If* qa'hr *unterwerfen, gewaltsam bändigen, bezwingen, besiegen, unterdrücken* (غلب); *zwingen; mifshandeln; verletzen, reizen; Pass.* قُهِرَ اللحم *das Fleisch ist weich gekocht; — 3 If* مقاهرة *mit Gewaltthat u. Härte behandeln; — 4 E. unterworfen finden; — 7 mit Gewalt gezwungen werden; auf's Aeufserste gebracht, gereizt, unzufrieden sein.*

قهر qa'hr *u.* ة *überlegene Machtäufserung; Unterwerfung, Zwang; gewaltthätige Behandlung; überwältigender Schmerz od. Zorn; —* قهرة qa'hre *id.; † elender Zustand, Erniedrigung;* قَهْرًا *u.* قهرة *mit Gewalt, zwangsweise,* قهرا عن *trotz, ungeachtet.*

قهربان qa'hrabân *Bernstein* (*pers.* كهربا).

قهرمان qa'hramân *pl* قهارمة qahârime *Majordomus, Verwalter, Administrator; Gewalthaber, Richter pers.; —* ة *Haushälterin.*

قهرمة qá'hrame *Verwaltung, Regie, s. vor.*

قهرىّ qá'hrijj *mit Strafgewalt.*

قهز * qáhiz *A, If* qáhaz *springen, anspringen* (وثب).

قهز qa'hz, qi'hz *rother Wollstoff mit Seide gemischt.*

قهزب * qá'hzab *kurz, zwerghaft.*

قهقر * qá'hqar *If* ة *rückwärts gehen, den Krebsgang gehen* (رجع القهقرى); *† Einen erniedrigen, verachten, ihm das Leben sauer machen; — 2 rückwärts gehen; † erniedrigt, verachtet werden, e. elendes Leben führen; s. flg.*

قهقرى qá'hqara *rückgängige Bewegung, Rückzug; † elendes Leben;* قهقرة qá'hqare *u.* تقهقر taqá'hqur *id., s. vor.*

قهقز * qá'hqaz *f.* ة *schwarz.*

قهقع * qá'hqaᶜ *If* qi'hqâᶜ *die Zähne fletschend grinsen* (*Wolf, Bär* ق الدبّ قهقاعا اذا ضحك).

قهقه * qá'hqah *If* ة *laut u. übermäfsig lachen; — 2 id.*

قهقهة qá'hqahe *lautes Gelächter.*

قهل * qáhal *A, If* qa'hl *u.* quhûl *trocken, eingeschrumpft sein* (*Haut* ق جلده وقهل قهلا وقهولا اذا يبس); *If* qa'hl *undankbar sein* (كفر); *Einem Schlechtes nachsagen, Acc. P.* (اثنى عليه ثناء قبيحا); *— b)* قهل *A, If* qáhal *trocken, eingeschrumpft sein* (*Haut*); *schmutzig sein, sich unreinlich halten, selten waschen; — 4 Unerwartetes unternehmen; — 5 eingeschrumpft sein* (*Haut*); *sich unreinlich halten* (لم يتعهد جسمه بالماء); *— 7 schwach sein und zusammenfallen* (*vor Alter* سقط وضعف).

قهم * qáhim *A, If* qáham *keinen*

Appetit haben عن (قل شهوته عن الطعام); — 4 id.; Widerwillen empfinden عن (كره), u. Gegs.: nach etwas begehren الى.

قهمز * qá'hmaz If ة springen (وثب).

قهمزى qa'hmaza Lauf mit gehobenem Leib; Schnelligkeit.

قهة qíhe reine Milch.

قهوة qá'hwe Wein; Kaffee (als Trank); pl قهاوى qahâwī Café, Kaffeehaus, Kaffee- oder Gastzimmer.

قهوجى, قهوهجى † qa'hwágijj pl ية îjje Cafetier.

قهى * qáhija A, If qáhan keinen Appetit haben من (ق من الطعام من قهى اذا اجتواه); — 4 id. من; Einen von e. S. abwenden عن.

قهيز qahîz grobe Seide; vgl. قهز.

قوا, قواء qawâ', qiwâ' wüster Ort; Wüste: بات القواء die Nacht im Freien zubringen.

قوابل v. قابلة; قوابى v. قوباء.

قوات quwât Proviant; s. قوة.

قواتل pl v. قاتلة; قواحط v. قاحط.

قواد qawwâd f. ة Kuppler, Unterhändler; Führer, Conducteur; Nase (himjar.); quwwâd pl v. قائد.

قوادح v. قادحة; قوادم v. قادم, ة.

قوارب v. قارب; قوارع v. قارعة.

قوارة quwâre, quww. kreisförmiger Ausschnitt in dr Mitte einer S.; rundes Loch.

قوارى qawârijj Schneider; s. قارية.

قوارير qawārīr pl v. قارورة.

قواس quwâs Flintenschufs; — qawwâs pl ة Bogenmacher; Bogenschütze; Kawwâs, Gendarm.

قواصر v. قوصرة; قواصع v. قاصعاء; قواصف v. قاصفة; قواصل v. قاصل.

قواطع qawâṭiʿ pl Zugvögel.

قواعد v. قاعد; قواعل v. قاعلة.

قوافل pl v. قافلة; قوافى v. قافية; قواق v. قيقاءة.

قوال qawwâl u. ة sehr geschwätzig; beredt; حمام ق Kukuk.

قوالب qawâlib pl v. قالب.

قوام qawâm aufrechte Haltung, Statur; Gerechtigkeit, Billigkeit; rechtes Mafs; Wahrheit, Wirklichkeit; richtiger, normaler Zustand; † schnell: قواما schnell, sofort, grad, direkt, ohne Umschweife; u. qiwâm Wesen, Bestand, Consistenz, Substanz; Grundlage; Lebensunterhalt, Mittel, Geld; Stütze der Familie; Richtung, Direktion; s. قويم pl; — qawwâm aufrechtstehend, grade; wohlgeordnet; fest, solid; überlegen; — quwwâm pl v. قائم.

قوامع qawâmiʿ pl v. قاموع.

قوانص v. قانصة; قوانين v. قانون.

قواويق qawāwīq pl v. قاوق.

قواى qû'a f. v. اقوى.

قوائل v. قائل; قوائم v. قائمة.

(قوب) * قاب qâb U, If qaub die Erde ausgraben, graben (حفر); zerbrechen (Vogel sein Ei قاب الطائر بيضته اذا فلقها); fliehen (هرب); u. Ggs. sich nähern, nahe sein (ق اليه اذا قربه); — 2 ausgraben; — 5 mit der Wurzel

ausgerissen werden; zerbrochen werden, sich öffnen (Ei); تقوبت من راسه مواضع einzelne Stellen seines Kopfes sind abgeschürft; — 7 ausgegraben werden (Erde); zerbrochen werden, sich öffnen (Ei); — 8 auswählen (اختار).

قوب qûb pl اقواب aqwâb Vogeljunges; † Hebel (Aeg.); qúwab Eierschale; s. flg.

قوباء qûbā' u. قوباء qúwabā' (vulg. auch قوبة qúwabe) f., pl قوب qúwwab u. قوابي qawâbijj Hautflechte, trockene Krätze.

(قوت) * قات qât U, If qaut, qût u. qijâte E. nähren, erhalten, für seinen Unterhalt sorgen (قاتهم قوتا وقوتا وقياتة اذا عالهم); stärken, kräftigen (Speise); — 2 nähren, erhalten; stärken, kräftigen; — 4 If اقاتة = 2; einer S. gewachsen sein, Acc. od. على S. (اطاقه); — 5 ernährt, unterhalten, gekräftigt werden; sich nähren, kräftigen ب S.; — 8 sich nähren, Acc. od. ب S. = 5; — 10 sich zu nähren suchen; um Speise od. Unterhalt bitten.

قوت qût pl اقوات aqwât Nahrungsmittel, Lebensunterhalt; — ة qûte Proviant für e. Tag, Ration.

(قوح) * قاح qâḥ U, If qauḥ voller Eiter sein (Wunde الجرح يقوح اذا صارت فيه المدة); das Haus kehren (كنس); — 2 kehren; — 4 den Bittenden die Gabe verweigern (صمم على المنع بعد السوال).

قوح qûḥ pl v. قاحة.

(قوخ) * قاخ qâḫ U, If qauḫ verdorben sein (Magen, Bauch قاخ جوفه اذا فسد من داء).

(قود) * قاد qâd U, If qaud, qijâde, maqâde, qaidûde u. taqwâd führen (das Pferd etc., indem man vorangeht قاد الدابة قودا وقيادة ومقادة وقيدودة وتقوادا ضد ساق); führen, leiten, lenken, regieren; — If قيادة qijâde Kuppelei treiben, verkuppeln (قاد القواد على المرأة); — b) قود A, If qáwad langen Rücken od. Hals haben (Pfd., K. صار عنقه طويلا); — 2 If تقويد u. تقواد führen, bes. mehrere Lastthiere hinter sich herziehen; — 4 führen; gefügig, gehorsam machen; Einem Pferde zu führen geben, 2 Acc.; اقاده بفلان Einem die Rache für Einen übertragen; — 7 If انقياد sich führen lassen; gefügig sein, gehorchen; — 8 führen; geführt werden; — 10 führen; sich Einem (ل) fügsam zeigen; vom Richter (Acc. od. من) die Hinrichtung des Mörders verlangen, Rache heischen, s. flg.

قود qaud das Führen; — qáwad Wiedervergeltung, Blutrache; s. vor. qúwwad pl v. قائد; — qûd pl u. قوداء f. v. اقود.

(قور) * قار qâr *U, If* qaur *auf dn Zehen gehen (um nicht gehört zu werden* مشى على اطراف قدميه لئلا يسمع); *die Beute umstellen* (اختله); (*u.* 2) *e. kreisförmigen Ausschnitt in etwas machen, e. rundes Loch hinein schneiden, Acc. S.* (قار الشىء اذا قطعه من وسطه خرقا مستديرا); *beschneiden (Mädchen* ختن); — *b)* قور *A, If* qáwar *eines Auges beraubt sein* (عور); — 2 *s.* 1; — 5 *e. runden Ausschnitt, ein rundes Loch haben (z. B. Kürbis); sich krümmen u. winden (Schlange);* — 7 *fallen; sich neigen* (مال); — 8 اقتار *u.* اقتور *e. runden Ausschnitt in etwas machen; dürftig sein, bedürfen* (احتاج); *untersuchen.*

قور qaur *das Ausschneiden, Beschneiden;* — qûr *pl v.* قارة; — qáwar *Einäugigkeit; Blödsichtigkeit;* — قوراء *f. v.* اقور.

قورم † qáuram *If* ة *Fett, Butter auslassen und salzen (zum Aufbewahren);* ة qáurame *gesalzenes Schmalz.*

قوز qauz *pl* اقواز aqwâz, قيزان qīzân, اقاوز aqâwiz *u.* اقاويز aqāwīz *hoher, runder Sandhügel;* — 2 قوز qáwwaz *üppig sein (Pflanzen* كثر); — 5 *laufen (Bergziege* عدا); *zerstört werden, einstürzen (Haus* تهدم); — 8 *auffressen (Tiger* اكل).

قوزع * qáuzaʿ *If* ة *besiegt fliehen (Hahn), s.* قنزع *.

(قوس) * قاس qâs *U, If* qaus *u.* قياس qijâs *das Maſs einer S. bestimmen, sie an etwas* (على, ب) *messen* (قاس الشىء بغيره قوسا اذا قدره على مثاله); — *If* qaus *vorangehen, zuvorkommen* (سبق); — *b)* قوس *A, If* qáwas *gekrümmten Rücken haben* (تحنى ظهره); — 2 *gekrümmt sein (Greis); den Bogen od. die Flinte losschieſsen;* — 5 *gekrümmt sein; von einem Schusse getroffen werden;* — 8 *If* اقتياس *messen; dem Vater in Allem ähnlich sein* (يقتاس بابيه اى يسلك سبيله وتقتدى به); — 10 *noch dünn sein (Mondsichel).*

قوس qaus *f. (u. m.) pl* قسى qusijj, qisijj, قياس qijâs *u.* اقواس aqwâs *Bogen des Schützen;* ق البندق *Armbrust;* ق الجلاهق *Katapulte, Baliste;* ق قزح *Regenbogen; ds kleinere Kreissegment; Vorderarm, Elle; Fiedelbogen; Kardätsche zum Wollekrümpeln;* — qûs *Kloster, Zelle;* — qáwas *Rückenkrümmung;* — قوساء *f. v.* اقوس.

قوسى qáusijj *f.* ية îjje *bogenförmig; regenbogenfarbig;* — qûsijj *schwierig (Zeiten).*

قوش * qûš *kleiner Mann;* † *pl* اقواش aqwâš *Schwanzriemen ds Pferdes;*

— 2 قوّش qáwwaś *dem Pferde den Schwanzriemen anlegen.*

قوصرة qáußare *pl* قواصر qawâßir *e. Korb; Karnies.*

قوصف qáußaf *grober karrirter Teppich.*

(قوض) * قاض qâḍ *U, If* qauḍ *zerstören, niederreifsen (Haus* هدم*); den Zusammenhang der Theile trennen;* — 2 = 1; — 5 *u.* 7 *zerstört, niedergerissen werden; in den Theilen getrennt, auseinandergenommen, aus dem Gange gebracht werden; zerrissen werden (Schlachtreihe);* — † 3 قاوض *u.* 6 تقاوض *für* 3 *u.* 6 *v.* قيض *.

قوط * qauṭ *pl* اقواط aqwâṭ *Schafheerde (100 Stück);* — ة qauṭe *grofser Dattelkorb;* † *geprefste Dattelmasse.*

قوطب * † qáuṭab *If* ة *von allen Seiten einschliefsen, cerniren* على; *Einem zuvorkommen u. ihm den Weg abschneiden* على.

قوطع * † qáuṭaʿ *If* ة *wurmig sein (Feige), s.* قاطوع.

قوظ * qauẓ *Hochsommerhitze.*

(قوع) * قاع qâʿ *U, If* qauʿ *u.* qijâʿ *bespringen, bedecken (Hengst* قاع الفحل عليها قَوْعًا وقِياعًا اذا نزا*); sich zurückziehen, abstehen, zurückbleiben (*خنس ونكص*);* — *If* قوعان qawaʿân *hinken (Hund* ظلع*);* — 8 *brünstig sein K.*

(قوف) * قاف qâf *U, If* qauf *u.* qijâfe *J's Spur verfolgen (*قاف اثره قَوْفًا وقِيافة اذا تبعه*); aus äufseren Zeichen den inneren Zustand errathen (Physiognomiker etc.); am Euter trinken (Junges);* — 5 *E. im Reden zurechtweisen, ihm einflüstern (in der Sitzung);* — 8 *J's Spur verfolgen.*

قوف qûf *der obere Ohrrand; Rand.*

(قوق) * قاق qâq *U, If* qauq *glucken (Henne).*

قوقأ * qáuqa' *If* قوقأة = *dem vor.*

قوقل qáuqal *männl. Rebhuhn.*

قوقى * qáuqa *If* قوقاة qauqât *glucken (Henne) s.* قوق *.

(قول) * قال qâl *U, If* قال qâl, qaul, qîl, qáule, maqâl *u.* maqâle *sprechen, reden, sagen, zu J.* ل *od.* الى, *von e. S.* فى *od.* عن (قال ف يقول قَوْلًا وقِيلًا وقَوْلة ومَقالًا ومَقالة اذا تكلم); *Pass.* قِيلَ *es ist gesagt od. behauptet worden; e. Ansicht, e. Lehrsatz aussprechen od. bekennen; denken; sich e. S. bemächtigen, erobern, besiegen* ب (غلب)*; schlagen, treffen* (ضرب)*; tödten; Einen etwas sagen lassen, ihn über etwas reden lassen; hersagen, recitiren lassen; von Einem behaupten, er habe gesagt;* — 3 *mit Einem (Acc.) sprechen, sich mit ihm besprechen od. unterhalten, mit ihm konferiren; mit Einem übereinkommen; Einem in dr Rede entgegenhalten, einwenden, einwerfen;* — 4 اقال *u.* اقْوَلَ *E. etwas sagen lassen, von ihm behaupten, er habe gesagt;*

zu J. gehen إلى; gegen Einen aufstehen, sich empören على; sich vor E. erheben um ihn zu ehren ل; قام مقامه J's Stelle vertreten; ق بامر sich mit einer S. beschäftigen, Hand anlegen u. durchführen, vollenden; ق بوعده sein Wort halten; ق بمعاشه für J's Unterhalt sorgen, ihn nähren; قام السوق der Markt ist lebhaft, und Gegs. ist flau; kosten: قامت عليه السلعة بكذا die Waare kam ihm so u. so hoch zu stehen; — 2 If تقويم aufrecht stellen, aufrichten, grade richten; E. aufstehen heifsen; e. S. wieder in Ordnung, in Gang bringen; verbessern, korrigiren; قوّم السلعة den Preis der Waare bestimmen, schätzen; † Pass. قيّم اللعب zum Stehen gebracht werden, nicht gelten (Spielpartie); — 3 If قوام u. مقاومة bei Einem (Acc.) stehen (Frau); Einem in e. S. Widerstand leisten, sich ihm widersetzen, mit ihm streiten, في S.; Einem Stand halten, Trotz bieten; — 4 If قامة u. اقامة E. stehen heifsen, aufstehen machen; aufstellen, aufrichten; einsetzen, installiren, ernennen; Einen den Andern (على) vorsetzen, zum Anführer machen; aufwecken; Todte erwecken; eine S. grad (nicht krumm), od. das Krumme grad

اقاله البَيْعَ Einem den Kauf rückgängig machen; اقاله عثْرَتَهُ Einem die Sünde verzeihen; — 5 etwas erfinden u. im Namen eines Andern sagen, etwas auf seine Rechnung setzen, على P.; — 6 sich gegenseitig besprechen od. unterhalten; — 7 gesagt, behauptet werden; — 8 über E. verfügen, ihn in seiner Gewalt haben, على P. (احتكم); auswählen (اختار); — 10 استقال البيع den Kaufvertrag lösen wollen; Verzeihung für sein Vergehen (Acc.) erbitten.

قول qaul *pl* اقوال aqwâl *u.* اقاويل aqāwīl *Ausspruch, Wort, Rede; Sentenz; Einwilligung, Versprechen, Zusage, Vertrag:* قول وقرار *Wort u. Handschlag.*

قُوُل pl *v.* قؤول; قوّل *v.* قائل.

قولج * † qáulaǵ *If* ة *die Kolik haben, s. flg.*

قولنج qáulanǵ, qûl. *Kolik.*

قولة qáule *e. Rede, If* قول *; — qúwale *beredt; geschwätzig.*

قوليّ qáulijj *wörtlich.*

(قوم) * قام qâm *U, If* qaum, qâme, qáume *u.* qijâm *aufstehen und aufrecht stehen* (قام في يقوم قوما وقومة وقامة وقياما اذا انتصب); *grade aufgerichtet sein; unbewegt stehen, stehen bleiben; nicht weiter wollen (müdes Thier); verweilen, bleiben; das Lager abbrechen, aufbrechen; wieder zum Leben kommen, wiedererwachen;*

machen; verweilen, bleiben, wohnen bleiben ب; *das Lager abbrechen, aufbrechen, E. aufbrechen u. abreisen machen* من; *in einer S. verharren* في *u.* على; *ausdauern, dauern; wohl ordnen (seine Angelegenheiten); eine S. ausführen, verrichten (Acc.,* ب *u.* على); *(das Gebet) verrichten;* اقام المؤذّن *zum Gebete rufen; auf e. S. gerichtet sein,* على; *sich ihr widmen* على; *belagern* على; اقام دعواء على *einen Prozefs gegen Jemand anstrengen; — 5 wieder grade gemacht, in Ordnung gebracht, verbessert, korrigirt werden; — 6 sich gegen einander zum Kampfe erheben; einander Widerstand zu leisten bereit sein; einander Trotz bieten od. Stand halten; — 8 Einen an der Nase verstümmeln* (اقتام انفه اذا جدعه); *— 10 aufstehen u. sich aufrecht halten; sich erheben; ganz gerade sein; wohl geordnet sein, sich wohl verhalten; den Preis der Waare (Acc.) bestimmen, schätzen* (استقمت السلعة اذا ثمّنتها), *daher vulg. (für Pass.) kosten :* قدّ ايش يستقيم الذراع *was kostet die Elle? verweilen, bleiben; † schwanger sein (Frau).*

قوم qaum *das Aufstehen, sich Erheben, Gradestellen, Bleiben, Verweilen etc. s. vor.; —* qaum *pl* اقوام aqwâm, *pl pl* اقاوم aqâwim, اقائم aqâ'im *u.* اقاويم aqâwîm *Volk, Stamm, Leute, Einige, Etliche, Einer, e. Gewisser; Familie; Sekte;* القوم *auch : die Feinde; —* qúwwam *pl v.* قائم.

قومس qáumas *Fürst, Anführer, s.* قمس qúmmas; *offene See.*

قومة qáume *e. Aufrechtstehen; Zeit die man steht (bes. beim Gebet), daher : Theil des Gottesdienstes, der Messe; Statur, Figur; † Aufstand, Revolution.*

قوميّة qaumîjje *Stammverband; Lebensunterhalt; Statur, Figur.*

(قون) * — 5 تقوّن taqáwwan *mit Worten reizen; höchlichst loben.*

قونس qáunas *pl* قوانس qawânis *Helmkamm; Scheitel (bes. des Pferdekopfes) zwischen dn Ohren; —* qáunas *If* ة *ds Thier zwischen die Ohren schlagen.*

قونة qûne *Blechstück zum Repariren; pl* قون qúwan *Medaille.*

قونيّة qûnîjje *Ikonium.*

(قوه) * — 2 قوّه qáwwah *If* تقويه taqwîh *schreien, rufen* (صرخ); *die Beute (ins Netz) treiben* (قوّه الصائد الصيد اذا حاشه الى مكان); *— 6 einander anschreien, anrufen.*

قوّة qúwwe *pl* قوى qúwan, qíwan *u.* قوّات quwwât *Stärke, Kraft, Macht; Sinnesvermögen; Seelenvermögen :* القوة الباعثة *od.* الق المحرّكة *bewegende Kraft,* الق الجاذبة *Anziehungskraft,*

الق الدافعة *Kraft des Rückstoſses*, الق الماسكة *festhaltende Kraft*, الق الذاتية *angeborenes od. natürliches Vermögen*, الق الباصرة *Gesichtsvermögen*, الق السامعة *Gehör*, الق الذائقة *Geschmack*, الق الشامّة *Geruch*, الق اللامسة *Gefühl*, الق الآخذة او المُدْرِكة *Verstandeskraft*, الق الحافظة او الذاكرة *Gedächtniſskraft*, قوّة حِفْظ *id.*, الق المتميّزة *Unterscheidungsvermögen*, الق المتخيّلة او الواهمة *Einbildungskraft*; — *pl* قوى qúwan *Eine Fadenlage des Strickes.*

قؤود qa'ûd *fügsam, geschult Pfd.*

قؤول qa'ûl *pl* قُؤُل qú'ul *gesprächig*; *beredt*; — quwûl *pl v.* قائل.

قوى * qáwa *Einen an Kraft oder Macht übertreffen*; — *b)* قوِى *A, If* qáwan († قوّة) *stark, kräftig, mächtig sein*; *stark, kräftig werden, Macht gewinnen*; *reich sein od. werden*; *in einer S.* (على) *etwas vermögen*; *es mit Einem* (ب) *aufnehmen*; *Einem* (على) *überlegen sein*; *leer, verlassen sein* (*Haus* قوِيَت الدار قوى اذا خَلَتْ); *ganz ausgehungert sein* (جاع شديدا); *versagt sein* (*Regen* احتبس); — 2 *If* تقوية *kräftigen, stark machen, stärken, verstärken, ermuthigen*; — 3 *If* مقاواة *mit Einem in Stärke wetteifern, mit ihm ringen*; *Einem Kraft geben*; — 4 *If* اقواء *stark werden*; *reich sein* (استغنى), *u. Gegs. arm sein* (افتقر), *keine Lebensmittel mehr haben, im Elend leben*; *e. starkes Reitthier haben*; *leer, verlassen sein* (*Haus* اقوت الدار اذا خلت); *e. verlassene Gegend bewohnen* (انزل فى القواء); *den Strick mit ungleich dicken Fadenlagen flechten*; *e. Gedicht mit verschiedenen Reimvokalen versehen*; — 5 *stark, kräftig sein od. werden*; *sich kräftigen, gekräftigt werden*; تقوّى به على الامر *sich gegen etwas sichern*; — 6 *sich untereinander im Preise steigern* (*Lizitirende*); — 8 *stark, kräftig sein*; *für sich in Anspruch nehmen u. vertheidigen.*

قوى qúwan, qí. *pl v.* قوّة.

قوى qáwijj *f.* ية ijje *pl* اقوياء áqwijā' *stark, kräftig, mächtig, reich*: قوى الفؤاد *starkherzig*, ق المزاج *von guter Gesundheit*, ق التأثير *stark wirkend*, ق الاقتدار *mächtig*; *aus verschieden starken Lagen geflochten* (*Strick*);

قويّا qawijjan *in kräftiger Weise*; — quwájj *Junges* (*Thier, Vogel*).

قويس quwáis *u.* ة *kleiner Bogen* (قوس); — ة quwáise *Salbei.*

قويم qawîm *pl* قوام qiwâm *u.* قيام qijâm *grad u. aufrecht; wahrhaft (Religion); schöngebaut; fest, solid; feststehend (Satzung);* — quwáim *u.* ة *kleines Volk od. Stamm;* ة *eine kleine Weile.*

قيء qai' *das Erbrechen, s. flg.*

(قيأ) * قاء qâ' *I, If* qai' *sich erbrechen* (قاء ف يقىء قيئا اى استفرغ ما فى الجوف); *mit Farbe gesättigt sein (Tuch* هذا الثوب يقىء الصبغ اى مشبع); — *2 If* تقييئة *Einen zum Erbrechen bringen, ihm e. Brechmittel geben;* — *4 If* اقاءة = *2;* — *5 If* تقيؤ تقاءى *sich erbrechen;* — *6* = *5;* — *10* استقاءة = *5.*

قياء qujâ' *Erbrechen, Brechmittel.*

قياتة qijâte *das Ernähren, s.* قوت.

قياد qijâd *Zügel, Halfter;* ة *Führung, Zügelung;* ة *Kuppelei.*

قيار qajjâr *Pech- od. Theerhändler.*

قياس qijâs *Mafs, Messung, Vergleichung; mafsgebende Form, Regel, Analogie, Paradigma, Beispiel :* على القياس *regelmäfsig od. nach Analogie,* خلاف القى *unregelmäfsig; logischer Schlufs, Syllogismus :* قياس استقرانى *absolut giltiger Schlufs,* ق استثنائى *bedingungsweiser Schlufs; Vermuthung, Meinung, Hypothese;* قياسا *vergleichungsweise, vermuthungsweise;* † *pl* ات *Frostbeule, Aeg.; pl v.* قوس.

قياسى qijâsijj *f.* ية ijje *regelmäfsig,* غير ق *unregelmäfsig; vermuthungsweise.*

قياصرة qajâßire *pl v.* قيصر.

قياظ qijâż *Sommerhitze, 3* قيظ *.

قيافة qijâfe *Anschein, Aehnlichkeit, Nachahmung, Haltung, Manieren, Tracht; ds Urtheilen nach äufseren Anzeigen, Physiognomik.*

قياقى qajâqī *pl v.* قيقاءة.

قيال qujjâl *pl v.* قائل; ة qijâle *Mittag, Mittagsschlaf.*

قيام qijâm *das Aufstehen, ds Aufrechtstehen, Auferstehen; Aufbruch, Abreise; Verrichtung, Ausführung; der Bestand, das Beharren; Stütze, Unterlage, Lebensunterhalt; s.* قوم *; pl v.* قائم *u.* قويم; — qajjâm *was für sich besteht; ewig; Gott;* — qujjâm *pl v.* قائم.

قيامة qijâme *Auferstehung, jüngster Tag; Tumult, Aufruhr :* قامت القيامة *der jüngste Tag ist da, ein Tumult erhob sich; Unheil.*

قيان qijân *pl v.* قين *u.* ة.

قئب * *s.* قاب *.

قيت qît *u.* ة *Proviant für e. Tag.*

(قيت) * — *5* تقيت taqájjat *sammeln* (جمع); *hindern* (منع).

(قيح) * قاح qâḥ *I, If* qaiḥ *eitern (Wunde* = قوح *); — 2 u. 5 id.*

قيح qaiḥ *pl* قيوح qujûḥ *Eiter.*

(قيد) * — *Pass.* قيد qîda *gebunden werden* (= قيد); — *2* قيد qájjad *binden, fesseln, an die Kette legen; eintragen, einschreiben, einregistriren u. dadurch verbindlich machen; mit Vokalen ver-*

Gran, = $^1/_{24}$ مثقال, *nahezu* = *3 engl. Gran*; † *Aeg. Zoll.*

قيران qîrân *pl v.* قارة.

قيروان qairawân, qairu. *Karawane, pers.*; *Cyrene.*

قيروطى qairûṭijj *Wachstuch für Pflaster (griech.)*

قيزان qîzân *pl v.* قوز.

(قيس) * قاس qâs *I, If* qais *u.* qijâs *Eins am Andern* (ب *od.* على) *messen* (قاس الشىء بغيره وعلى غيره قيسا وقياسا اذا قدّره على مثاله); *vergleichen*; *nach Analogie schliessen, überhpt. e. logischen Schlufs machen*; — *3 If* قياس *u.* مقايسة *messen*; *ermessen, untersuchen*; *vergleichen*; *Einem (Acc.) mit gleichem Mafse zumessen, vergelten*; *einen Schlufs machen*; † *Deckbalken od. Dachsparren nach dm Mafse einfügen*; — *5 sich zum Stamme Kais Gailân halten*; — *6 mit e. Andern gemessen, verglichen werden*; *kollationirt, konfrontirt werden*; — *7 gemessen, verglichen, kollationirt werden*; — *8 messen, vergleichen*; *dem Vater ähnlich sein, ihm nacharten* ب.

قيس qais *das Messen, Vergleichen*; *e. Eigenname*; qîs *Menge, Mafs*: ق شبر *das Mafs einer Spanne.*

قيسرية qaisarîjje *Cäsarea*; † *grofses Haus mit Arkaden, Boutiken etc., Kaserne.*

(قيص) * قاص qâß *I, If* qaiß *aus-*

sehen (اشكل); *den Sinn eines Wortes einschränken*; *einer S. Wichtigkeit beilegen, sie sorgfältig beachten* ب; *Einen genau im Auge behalten, ihm Nichts durchgehen lassen* ب; *verbieten* (قيد يمنع من = الايمان الفتك الفتك); — *5 gebunden, gefesselt sein*; *eingetragen, registrirt werden*; *sich einschreiben od. einschreiben lassen* ب; *einer S. Sorgfalt u. Eifer widmen* ب; *Einem ergeben sein.*

قيد qaid *pl* قيود qujûd *u.* اقياد aqjâd *Fufsfessel, Kette, Bande*; *Riemen*; قيد الفرس *Pferdefessel, Spannkette*, ق الاسنان *das Zahnfleisch*; *die Registrirung, Eintragung*; *Vertrag*: ق النكاح *Ehevertrag*; ق ورتعة *Gefangenschaft u. Verpflegung*; *Urkunde*; *Fleifs, Bemühung*; *Einschränkung, Norm, Regel*; *u.* qájjid *fügsam Pfd.*; — qîd *Menge*; *Werth*; *Länge (der Lanze).*

قيدود qaidûd *pl* قياديد qajādīd *lang, gestreckt*; ة *Führung s.* قود *.

قيدى qáidijj † *Gefangener.*

قيذار qaidâr *Kedar Ismaels Sohn.*

قير * qîr *Pech, Theer*; — 2 قيّر qájjar *If* تقيير *verpichen, theeren*; — *8 untersuchen, prüfen (die Tradition* اقتار الحديث اذا بحث عنه).

قيراط qîrâṭ *pl* قراريط qarārīṭ (κεράτιον) *Karat* = 4 قمحة *od.*

fallen (*Zahn* قاصت السنّ اذا سقطت من اصلها); *sich regen* (*Winde im Bauch*); — 5 *brüllen* (*K.* هدر); *einstürzen* (*Brunnen* انهرت); — 8 *ausfallen*; *einstürzen.*

قيص qaiβ *pl* اقياص aqjâβ *u.* قيوص qujûβ *brüllend K.*

قيصارية qaiβâr. *Cäsarea s.* قيسرية.

قيصر qáiβar *pl* قياصر qajâβir *Cäsar, Kaiser*; ى *f.* ية *kaiserlich*; قيصرية qaiβarîjje *Kaiserwürde, Cäsarea, s. vor.*

قيصوم qaiβûm *Stabwurz, Aaron Pfl.*

(قيض) * قاض qâd I, *If* qaid *tauschen. im Austausch geben* (عاض); *Eins dem Andern* (ب) *ähnlich machen* (مثله به); *die Eischale durchbrechen* (*Junges* قاض الفرخ البيضة اذا شقها); *zerbrochen werden* (*Ei* انشقت); — 2 قيض الله فلان لفلان *E. Einem zuführen, zusenden* (*Gott*): قيضنا لهم قرناء *wir haben ihnen* (*die Teufel*) *zu Genossen gegeben* (*wie anklebende Eierschalen, s. flg.*) — 3 *Einem* (*Acc.*) *e. Tausch anbieten, mit ihm e. Tauschhandel machen, ihm Eins für's Andere geben* (عاوضه); — 5 *zerfallen sein* (*Mauer* تهدم); — 6 *unter einander e. Tauschgeschäft machen*; — 7 *zerfallen sein* (*Brunnen, Haus* انهدم); — 8 *mit der Wurzel ausreifsen, vertilgen* (استأصل).

قيض qaid *Eischale*; — qájjid *der e. Tausch anbietet: Du. Käufer u. Verkäufer.*

قيطان † qîtân *Schnur, Besatz.*

قيطن † qáitan *If* ة *mit Schnur besetzen, s. vor.*

قيطون qaitûn *Schlafkammer* (κοιτών), *Speisekammer, Gewölbe, Keller.*

(قيظ) * قاظ qâż I, *If* qaiż *heifs sein wie im Hochsommer* (*Tag* قاظ يومنا اذا اشتد حره); *keinen Regen geben* (*Himmel*); *den Sommer zubringen* ب; — 2 *sehr heifs sein*; *keinen Regen geben*; — 3 *If* قياظ *u.* مقايظة *mit Einem etwas für die Sommerzeit ausmachen*; — 5 *den Sommer zubringen* ب; تقيظ الرمل *in der Wüste übersommern.*

قيظ qaiż *pl* اقياظ aqjâż *u.* قيوظ qujûż *Hochsommer, Mittsommer* (*vom Aufgang der Plejaden bis zu dem des Kanopus*); *Regenmangel, Dürre.*

قيظى qáiżijj *hochsommerlich.*

(قيع) * قاع qâ' I, *If* qai' *grunzen* (*Schwein* قاع الخنزير اذا صوت).

قيع *u.* قيعان *pl v.* قاع.

(قيف) * — 2 قيف qájjaf *If* تقييف *J's Spuren untersuchen u. verfolgen* (*vgl.* قوف *); *untersuchen, prüfen, kritisiren*; † *sich moquiren*; — 5 *verfolgen*; *untersuchen.*

قيف qaif *Untersuchung, Prüfung*; *Kritik*; † *Bekrittelung, Schmäh-*

schrift; — qîf *Trichter*; — ة qîfe *Spur, Rest.*

قيفال, قيفل qîfâl *Vena cephalica.*

(قيق) * قاق qâq *I, If* qaiq *glucken, den Hahn locken* (*Henne, s.* قوق *).

قيق qîq *Gebirg das die Welt umgibt*; *sehr lang*; *dumm*; *s. fig.*

قيقاءة qīqâ'e *pl* قواقى qawâqī, قياقى qajâqī *u.* قيق qíjaq *rauher Boden*; *u.* قيقاة qīqât *e. Trinkgefäſs.*

قيقب * qáiqab *u.* قيقبان *e. Holz, woraus Sättel gemacht werden*; *Sattel*; *der hintere Sattelbogen.*

قيقة qîqe *innere Eihaut, Eiweiſs.*

قئقئ qí'qi', قيقى qîqi' = *dm vor.*

(قيل) * قال qâl *I, If* qail, qâ'ile, qailûle, maqâl *u.* maqîl *e. Mittagsschlaf halten, Siesta halten* (قال يقيل قيلا وقائلة وقيلولة ومقالا ومقيلا اذا نام فى القائلة); *müſsig sein*; *zur Mittagszeit melken, tränken, trinken*; — *If* qail (*u. 4*) *ein Handelsgeschäft rückgängig machen, ein Versprechen zurücknehmen* (اذا قلته البيع قيلته اللبن فسختة); — 2 *Einem zur Mittagszeit e. Trunk Milch geben*; — 3 *If* مقايلة *Eins statt des Andern zum Ersatz od. zur Vergeltung thun, eintauschen* (عاوض); — 4 *If* اقالة *s. 1*; *E. von etw. befreien, ledig machen*; *verzeihen* (اقال الله عثرتك واقالكها اى صفح عنها); *die K'e zur Mittagszeit tränken*; — 5 *dem Vater* (*Acc.*) *gleichen, an ihn erinnern, es ihm nachthun* (تقيل اباه اذا اشبهه); *zur Mittagszeit schlafen, melken, trinken*; *sich sammeln* (*Wasser* اجتمع); — 6 *unter sich e. Handelsgeschäft rückgängig machen, sich eines Versprechens entbinden*; — 7 *befreit, ledig werden*; — 8 *etwas gegen ein Anderes eintauschen* (اقتاله به اذا استبدله به); = *10*; — *10 verlangen daſs e. Handel rückgängig werde, daſs man seines Versprechens entbunden od. einer S. entledigt, davon befreit werde,* من *S. u. Acc. P.*

قيل qail *pl* اقيال aqjâl *u.* اقوال aqwâl *himjaritischer König*; *u.* qújjal *pl v.* قايل; *u.* qîl *Bruch, Hodengeschwulst*; — qîl *Wort, Rede, bes. Antwort,* قيل وقال *Hin- u. Herrede*; — قيلان *pl v.* قال.

قيلولة qailûle *Mittagsschlaf,* قيل *.

قيم qíjam *pl v.* قامة *u.* قيمة; — qájjim *f.* ة *wahrhaft*: دين قيم *od.* القيمة el-qájjime *die wahre Religion, Orthodoxie*; *Besorger, Vorgesetzter*: ق بامر *der e. S. zu überwachen, zu besorgen hat*; *Vormund*; *Fürst*; — qújjam *pl v.* قائم; — قيمة qîme *pl* قيم qíjam *Preis, Werth*; *Schätzung*; *Statur, Wuchs*; *Beharrlichkeit*;

قين qain *Schmiedehandwerk*; *pl* قيون qujûn *u.* اقيان aqjân *Schmied*; *pl* قيان qijân *Gefangener*, *Sklave*, *Diener*; — قينة qáine *pl* ات *u.* قيان qijân *Magd*, *Kammerfrau*; *Sängerin*; *der Hintere.*

قيّة qîjje (*für* وقيّة wuqîjje) *e. Unze.*

قيهل qáihal *u.* ة *Antlitz*; *Anblick.*

قيوء qajû' *u.* قيوّ qajúww *der sich erbricht*; *Brechmittel.*

قيّور qajjûr *gemeiner Herkunft.*

قيّوم qajjûm *dauerhaft*; *ewig dauernd*, *unwandelbar*, *Gott*; قيّوميّة qajjūmîjje *Dauerhaftigkeit*, *ewige Dauer.*

قيّئ qa'ijj *der sich erbricht*; *Brechmittel.*

قيمة *für* قيامة qijâme *Auferstehung.*

قيمومة qaimûme *auf sich beruhende Existenz*; *Unveränderlichkeit.*

(قين) * قان qân *I*, *If* qain *das Eisen schmieden*, *hämmern* (قان القين الحديد اذا سوّاه); *Zerstreutes sammeln* (لمّ); *ausbessern*, *flicken* (*Töpfe*, *Pfannen* اصلح); *ausschmücken* (*das Haus*); *bilden*, *erschaffen* (خلق); — *2 kämmen*, *frisiren u. schmücken* (*die Frau* زيّن); — *5 geschmückt sein*; — اقتان *If* اقتينان *herrlich aufblühen* (*Pfl.*, *Garten* اقتانّت الروضة اذا اخذت زخرفها).

ك

ك k *zweiundzwanzigster Buchst. ds arab. Alphabets*; *als Zahlzeichen* = *20.*

كَ ka *wie*, *gleichwie* (*regiert den Genitiv wie e. Präposition*), *wird in der Schrift mit dem folgenden Worte verbunden*: كرجلٍ karágulin *wie e. Mann*, كالاوّل ka'l-áwwal *wie der erste*, *wie anfangs*; كانا *wie ich*, كهو *wie er*, كاياك *wie dich* (*sonst nicht mt Suffixen*); كذا kadâ, kádā (*vulg.* kíde), كذلك ka-dâlik *wie dieses*, *wie jenes*, *so*; كأنّ, كأن *gleich als ob*; كما *gleichwie auch.*

كَ ka *f.* كِ ki *vlg.* كي *Suffix dr 2. Person dr Einzahl*: *dein*, *dich*: ضربكَ *er hat dich* (*Mann*) *geschlagen*, ضربتكِ *ich habe dich* (*Frau*) *geschlagen*; كتابكَ *dein* (*des Mannes*) *Buch*, كتابكِ *dein* (*der Frau*) *Buch.*

كاء * s. كوع *; كاء kâ', كاءة kâ'e *schwach, feig.*

كاب * s. كوب *; كابٍ s. كابى.

(كأب) * كَئِبَ ká'ib *A, If* ka'b, ká'be u. ka'âbe *sehr niedergedrückt, traurig sein* (كئب فى كَأْبًا وكَأْبةً وكآبةً اذا صار سىّء الحال مغموما منكسرا من حزن); — 4 *niederdrücken, betrüben*; — 8 = *1*, على *S.*

كَأْب ka'b, كأباء ká'bā', كَأْبة ká'be, كآبة ka'âbe *Betrübnifs, Kummer*; *s. vor.*

كابح kâbiḥ *pl* كوابح kawâbiḥ *schlimmes Vorzeichen* (*Vogel*).

كابد kâbid *zu ertragendes Uebel.*

كابر kâbir *grofs.*

كابس kâbis *vorspringend*; *allein*; *der überrascht, überfällt*; *der drückt, prefst.*

كابوس kābûs *pl* كوابيس kawābīs *Alp, Alpdrücken*; † *Pflugholz, Pflug.*

كابٍ, كابى kâbī *der vor Schlaf den Kopf sinken läfst*; *der strauchelt, fällt*; *matt*; *hoch*: كابى الرماد *sehr gastfreundlich.*

كاتب kâtib *pl* كُتّاب kuttâb, كَتَبة kátabe *und* كتاتيب katātīb *Schreiber, Sekretär*; كاتب السّرّ *Geheimschreiber*; قارئ وكاتب *der lesen u. schreiben kann.*

كاتم kâtim *der verbirgt, geheimhält*; *verborgen, geheimgehalten*: كاتم الاسرار *Geheimschreiber*; † *verstopft* (*Leib*).

كاتوليكى † kātūlîkijj *katholisch.*

كاثر kâṯir *zahlreich, viel.*

كَأَج * ká'ag *A, If* ka'g *sehr dumm sein* (ازداد حمقه).

كاج * s. كوج * u. كيج *.

كاح kâḥ *pl* اكياح akjâḥ u. كيوح kujûḥ *Berghang, Bergrücken.*

كاحط kâḥiṯ *dürr, regenlos.*

كاحل kâḥil *pl* كواحل kawâḥil *Fufsknöchel.*

كاخ kâḫ *Hütte ohne Fenster*; *pl* كوخة kíwaḫe *Obergemach.*

كاد * s. كود * u. كيد *.

كَأَد * ká'ad *A, If* ka'd *traurig sein* (كئب); *einer S. eifrig ergeben u. darüber bekümmert sein*; — 5 *betrüben, beängstigen* (تكأدنى الامر اى شقّ علىّ); — 6 *If* تكاود = *5.*

كادّ kâdd *der sich plagt, bemüht.*

كأداء ká'dā' *Bekümmernifs*; *Furcht, Vorsicht*; *Strenge, Grausamkeit.*

كادح kâdiḥ *dr sich bemüht, anstrengt*; † *hinkend.*

كاذب kâḏib *pl* كُذّب kúḏḏab, كَذَبة káḏabe u. كواذب kawâḏib *Lügner*; *falsch, trügerisch*; ة *Lüge.*

كار * s. كور * u. كير *.

كارث kâriṯ *f.* ة *pl* كوارث kawâriṯ *betrübend*; *Betrübnifs*; *Unglück.*

كارح kâriḥ u. ة *Luftröhre des M's.*

كارز kâriz, كاروز kārûz *Prediger.*

كارع kâriʿ *der schlürfend trinkt.*

كاركاه kârkâh *Maschine, Webstuhl; Alambik pers.*

كارِه kârih *der verabscheut.*

كاروبيم kārūbîm *pl* كاروبيون kārū-bijûn *Cherubim.* كارز *s.* كاروز.

كاز * *s.* كوز * † kâz *Scheere, um Leder od. Blech zu schneiden.*

كاس * *s.* كوس * *u.* كيس *, *u.* كاسى.

كأس * ka's *pl* كُؤُس kú'us, كِئاس ki'âs, كَأسات ka'sât *u.* أكْؤُس ákwus *Becher; Kelch; Glas; Becher Weins, Wein.*

كاسب kâsib *der erwirbt, gewinnt; Handwerker; Exekutor;* ابو ك *Wolf.*

كاسد kâsid *werthlos; schlecht verkäuflich (Waare); flau (Markt); wenig glaublich;* حيوان كاسد الاذعان *unvernünftiges Thier.*

كاسِر kâsir *pl* كُسَّر kússar, *f.* ة *pl* كواسر kawâsir *der bricht, zerbricht, besiegt; reifsendes Thier, Raubvogel.*

كاسف kâsif *bedrängt; unheilvoll; verfinstert* (ة *Sonne);* كاسف الوجه *verdüstert, schlecht aufgelegt.*

كاسل kâsil *träg, langsam.*

كاسة † kâse *pl* ات *Becher, s.* كأس.

كاسى, كاسٍ kâsī *bekleidend; bekleidet.*

كاش * *s.* كوش *.

كأش * ká'aś *A, If* ka'ś *essen* (اكل).

كاشّ kâśś *mit finsterem Gesicht.*

كاشح kâśiḥ *geheimer Feind; Feind.*

كاشد kâśid *pl* كُشُد kúśud *dr sich für die Seinigen plagt.*

كاشف kâśif *der aufdeckt, enthüllt, bekannt macht; der eine Untersuchung anstellt, entdeckt; Aufseher; † Wundsonde;* ة kâśife *pl* كواشف kawâśif *Enthüllung, Mittheilung, Apokalypse.*

كاشم kâśim *Asa foetida.*

كاص * *s.* كيص *.

كأص * ká'aß *A, If* ka'ß *überwältigen, bändigen, demüthigen* (ذلّله وقهره); *essen* (اكل); *viel essen u. trinken u. Gegensatz.*

كاظم kâẓim (*dn Zorn*) *unterdrückend; den Athem anhaltend; pl* كُظَّم kúẓẓam *nicht wiederkäuend K.; schweigend.*

كاع * *s.* كوع * *u.* كيع *.

كاع kâʿ *Handgelenk; s.* كوع *u.* كاعى.

كاعب kâʿib *pl* كواعب kawâʿib *schwellende Brust; Mädchen mit solcher.*

كاعٍ, كاعى kâʿī *feig, Ausreifser.*

كاغَذ, كاغد kâġid *Papier; Brief; Urkunde pers.*

كاف * *s.* كوف * *u.* كيف *.

كاف kâf *Name ds* ك; — kâff *der abhält, hindert; Hindernifs; der absteht, abläfst; dr Kleider säumt;* — كاف kâfin *s.* كافى.

كافر kâfir *pl* كُفّار kuffâr, كَفَرَة káfare, *u.* كِفار kifâr, *f.* ة *pl* كوافر kawâfir *Ungläubiger; Renegat; undankbar; Bauer, Dörfler, Ackersmann.*

كافل kâfil *pl* كُفَّل kúffal *Verwalter,*

Administrator; der Bürgschaft leistet, Bürge; der viel fastet u. schweigt.

كافه kâfih *Heerführer.*

كافّة kâffe *Gesammtheit; Alle:* كافّة البَرِيّة *alle Kreaturen;* كافّةً *insgesammt, Alle zusammen.*

كافور kāfûr *pl* كوافير kawāfīr *u.* كوافر kawâfir *Blüten od. Blütenhülle des Palmbaums; Kampfer;* كافورى kāfûrijj *mit Kampfer bereitet.*

كاف, كافى kâfī *f.* كافية kâfije *pl* كُفاة kufât *genügend, genug; was e. Anderes vollkommen ersetzt; wirksam; tüchtig, geschickt;* كافيك *genug für dich!*

كَأْكَأَ * ká'ka' *If* كَأْكَأَة ká'ka'e *feig sein, davonlaufen* (نكص وجبن); *sich versammeln* (تجمّع); — *2 = 1.*

كاكنج kākáng *die Pfl. Alkakandschi, Nachtschatten; semen Santonici (persisch).*

كال * *s.* كيل *;* kâll *dick u. stumpf.*

كَأَلَ * ká'al *A, If* ka'l, ká'le *u.* kú'ule *e. Geldschuld übertragen, sie verkaufen od. kaufen* (كَأَلَ فلان بفلان كَأْلاً وكَأَلَةً وكُؤُولةً وهو ان يبيع او يشترى دينا له على رجل بدين له على اخر).

كالب kâlib *Hundezüchter.*

كالح kâliḥ *strengblickend, finster; ungünstig (Glück); kalt (Winter).*

كام * *s.* كوم *.*

كامح kâmiḥ *der dem Pferde den Zügel hoch hält.*

كامد kâmid *traurig, matt.*

كامش kâmiś *mit der Hand fassend.*

كامل kâmil *pl* كَمَلة kámale *vollkommen, vollständig, vollzählig, ganz; gelehrt; Folio (Papier);* كامل الوزن, ك العيار *vollwichtig;* كاملاً *vollkommen.*

كامن kâmin *f.* ة *verborgen, versteckt; im Hinterhalt.*

كام, كامى kâmī *ganz gewappnet.*

كان * *s.* كون *; s.* كانى.

كَأَنَ * ká'an *A, If* ka'n *hart, heftig sein* (اشتدّ).

كَأَنْ, كَأَنَّ ka'ánn *gleich als ob* (كَ *u.* ان): كأنّه البدر *gleich als wäre er der Vollmond,* كأنّى كُنتُ اكون *wie ich war, so werde ich sein; fürwahr.*

كانّ kânn *ruhig, besänftigt.*

كانز kâniz *fest u. hart, kompakt.*

كانس kânis *pl* كُنَّس kúnnas *u.* كوانس kawânis *sich im Lager bergend (Wild, Hirsch).*

كانع kâni' *u.* ة *pl* كوانع kawâni' *plattgedrückt (Nase).*

كانفة kânife *Bollwerk, Schanze.*

كانون kānûn *pl* كوانين kawānīn *Gluthpfanne, Heerd, kleiner Ofen;* كانون الاول *Dezember,* ك الثانى *o.* الآخر *Januar syr.; s. flg.*

كان, كانى kânī *pl* كانون kānûn *dr bildlich spricht.*

كاهب kâhib *rothbraun K.*

كاهل kâhil *langsam, träg, indolent; von mittlerem, gesetztem Alter; krank;* البحر الكاهل *der stille Ocean; pl* كواهل kawâhil *Raum zwischen den Schultern; Rücken; Widerrist; Schulter.*

كاهن kâhin *pl* كهنة káhane *u.* كُهّان kuhhân *Wahrsager, Zauberer, Priester.*

كاو, كاوى kâwī *kaustisch.*

كاوياء kāwijā' *Instrument zum Kauterisiren, Brenneisen.*

كأى * ká'a *A, If* ka'j *Einen mit Worten kränken* (كأى فلانا كأيا اذا اوجعه بالكلام); — *4 If* اكآء ik'â' *Widerwillen gegen e. S. haben* (اكأى عنه اذا كرهه).

كأىّ ka'ájj *wie viel?*

كائد kâ'id *betrügerisch.*

كائش kâ'iś *sehr thätig, eifrig.*

كائع kâ'i' *pl* كاعة kâ'e *furchtsam.*

كائن kâ'in *f.* ة *seiend, existirend; Wesen, Geschöpf;* الكائن المطلق *da absolute Wesen, Gott;* كائنا من كان *wer es auch immer sein mag.*

كأيّن ka'ájjin, كائن ka'â'in *wie viel?*

كائنة kâ'ine *pl* ات *Wesen, Geschöpf;* الكائنات *alles Seiende; Zufall, Ereignifs.*

كبّ * kabb *U, If* kabb *Einen mit dem Gesicht zu Boden stürzen, umwerfen* (قلبه وصرعه يعنى على وجهه); *Fäden aufwickeln, s.* كُبّة; *in Form von kleinen Kugeln bereiten, Kugeln machen; † ausgiefsen, ausschütten;* — *2 aus kleingehacktem Fleisch die Speise* كباب *bereiten; Fäden aufwickeln; in Form von kleinen Kugeln bereiten;* — *4 Einen mit dem Gesicht zu Boden stürzen;* اكبّ على وجهه *niedergeworfen werden, niederstürzen; da Haupt zu Boden sinken lassen; sich über etwas neigen, auf etwas stützen; einer S. Mühe u. Eifer widmen* على; *† ausgiefsen, ausschütten;* — *5 aufgewickelt werden;* — *7 auf's Gesicht niederstürzen, umgeworfen werden; sich einer S. mit Eifer widmen* على; *zu Einem übertreten u. ihm anhängen* على; *† ausgeschüttet, vergossen werden.*

كبّ kubb *e. Bittersalzpflanze.*

كبا * *s.* كبو; * كبا *s.* كبى kíban.

كباء kabâ' *Wasserquell; Mondstrahlen; Weihrauch;* — kibâ' *pl* كُبى kúban, kúba *Aloeholz;* — kubâ' *hoch, erhaben.*

كباب kabâb *kleingeschnittenes Fleisch mit Zwiebeln u. Eiern gebraten; Braten;* — kubâb *bewegliche Sandhügel; Heerde K.; pl v.* كبّة.

كبابة kabâbe *Kubebenpfeffer.*

كباخ kubâh *Gröfse, Pomp.*

كباد kibâd *ausdauerndes Ertragen*

3 كبد *; kubâd e. *Leberkrankheit*; — kubbâd *Citronat*; — ة kabâde *leichter Bogen für Anfänger* (كپازه).

كبار kibâr *pl v.* كبر u. كبير; — kubâr, kubbâr *sehr grofs*; — kibbâr 2 كبر *.

كباس kubâs *Dickkopf.*

كباسة kibâse *pl* ات u. كبائس kabâ'is *Dattelbüschel.*

كباكب kabâkib *pl v.* كبكب.

كبان kubân *Hirse* (*Jemen*).

كبائر *v.* كبيرة; كبائس *v.* كباسة.

كبّاية kubbâje *Trinkglas.*

كبب kúbab *pl v.* كبة kúbbe.

كبت * kábat *I, If* kabt *niederwerfen* (صرع); *unterwerfen, bändigen* (اذلّه); *vernichten, beschämen* (اخزاه); *zerbrechen* (كسر); *abhalten* (صرف); *mit Gewalt u. Beleidigung zurücktreiben* (كبت العَدُوَّ اذا ردّه بغيظه).

كبتل * † kabtal *If* ة *zu Kugeln formen* (*Thon, Schnee*); ل *gegen Einen e. Strom von Schmähungen ausstofsen.*

كبتولة † kabtûle *Kugel, Ball.*

كبث * kábaṭ *U, If* kabṭ *ds Fleisch bedecken u. es dadurch verderben* (كبثَ اللحم اى غمّمَهُ فتغيّر وانتن); — *b*) كبِث *A, If* kábaṭ *verdorben sein u. stinken* (*Fleisch* تغيّر واروح); — 2 *das Schiff auf die Seite legen zum bequemeren Ueberladen* (كبث السفينة

اذا جنحها الى الارض ليحوّل ما فيها الى اخرى).

كبح * kábaḥ *A, If* kabḥ *das Pfd. durch Anziehen des Zügels zurückhalten* (كبح الدابة اذا جذب لجامها لتقف); *zurückhalten, abhalten, hindern* عن; — 4 = 1; — 7 *zurückgehalten, gehindert werden.*

كبح kabḥ *das Zügeln, Zurückhalten*; — kubḥ *Sauermilch zum Gerinnenmachen Z.*

كبد * kábad *I u. U, If* kabd *Einen an der Leber verletzen* (كبده اذا ضرب كبده); *beabsichtigen* (قصده); *Einen bedrängen, ihm hart zusetzen* (*Kälte* كبد البرد القوم اذا شقّ عليهم وضيّق); *Pass.* كُبد *leberleidend sein*; — *b*) كبِد *A, If* kábad *leberleidend sein* (الم يعنى من وجع الكبد); *grofs sein* (*Bauch* (عظم); — 2 *kulminiren* (*Sonne* كبّدت الشمس السماء اذا صارت فى كبدائها); — 3 *If* كباد u. مكابدة *sich gegen e. Leiden verhärten, mit Ausdauer dulden, leiden* (قاساه); — 4 *in dn Zenith bringen*; — 5 *kulminiren, im Zenith stehen*; *sich in die Mitte stellen*; *erdulden, leiden*; *sich etwas vornehmen.*

كبد kabd, kibd, kábid (*m. u.*) *f. pl* اكباد akbâd *u.* كبود kubûd *Leber*; *Herz, Eingeweide*; *Mitte, Tiefe, Hauptheil*; *Mitte des*

Himmels, Zenith; — kábid *Bauch*; *Inneres*; *Stelle wo der Bogen ergriffen wird*; — kábad *Leberleiden*; *Widerwärtigkt*; *strenge Kälte*.

كبداء kábdā' *Zenith*; *f. v.* اكبد.

كبر * kábar *U Einen an Alter übertreffen*; — *b*) كبر *A*, *If* كبر kíbar *u.* مكبر mákbir *von vorgerücktem Alter sein*; — *c*) كبر *If* kubr, kíbar *u.* kabâre *grofs u. beleibt sein* (كبر الشيء كبرا وكبرا وكبارة نقيض صغر); *grofs werden*; *zunehmen*, *wachsen*; — 2 *If* كبار kibbâr *u.* تكبير takbîr *grofs machen*, *vergröfsern*, *wachsen machen*; *Einen grofs u. erhaben nennen*, *ihn preisen*; *sagen*: الله اكبر *Gott ist grofs!* — 3 *If* مكابرة *E. hochmüthig behandeln*; *sich gegen E. verhärten*; † *erdulden*, *ertragen*; — 4 *für grofs halten*; — 5 *stolz u. hochmüthig werden*; — 6 *stolz thun*; — 10 *sich für grofs halten*, *stolz werden*; *für grofs u. wichtig halten*; *das Gröfste wollen od. aussuchen*.

كبر kibr *Gröfse*, *Ruhm*, *Stolz*, *Pomp*, *Macht*; *sehr grofse Sünde*; kubr *Gröfse*, *Ruhm*, *Ansehen*; *Hauptheil*; — kíbar *Gröfse*; *hohes Alter*; kubr, kubúrr *u.* ة *Familienhaupt*; *nächster Verwandtschaftsgrad*; — kábar *pl* كبار kibâr *u.* اكبار akbâr *Kapern*; *Trommel*; — kúbar *pl v.* كبرى.

كبراء kúbarā' *pl v.* كبير.

كبرت kábrat *If* ة *mit Schwefel bestreichen* (*s.* كبريت).

كبرة kábre, kábure *hohes Alter*; — kíbre *Gröfse*, *Stolz*; *letztgeborner Sohn od. Tochter*; *grofse Sünde*; — kábare *eine Kaper*; *s.* كبر.

كبرى kúbra *f. v.* اكبر *gröfser*; *pl* كبر kúbar *u.* كبريات kubrajât *der Obersatz*, *major*.

كبرياء kibrijā' *Gröfse*, *Macht*; *Stolz*, *Hochmuth*.

كبريت * kibrît *Schwefel*; *Zündholz*; *Lunte*; ك ذهب *reines Gold*.

كبرية kabarîjje *mit Kapern bereitete Speise*.

كبس * kábas *I*, *If* kabs *ausfüllen*, *verstopfen* (*den Brunnen*, *Flufs* كبس البئر والنهر اذا طمّهما بالتراب); *belagern*, *cerniren* (*Haus* هجم عليه), *überfallen u. durch Ueberraschung wegnehmen*; *den Kopf im Kleide verbergen* (ك ف راسه في ثوبه اذا اخفاه وادخله فيه); *im vierten Jahre einen Tag einschalten*; † *e. Druck ausüben*, *auf e. Feder u. dgl. drücken*; † *in Essig oder Weingeist tauchen*, *darin konserviren*, *mariniren*; — 2 † *junge Ochsen zur Arbeit drillen*; — 5 *angefüllt*, *verstopft werden*; † *zur Arbeit gedrillt werden* (*junge Ochsen*); — 7 *von allen Seiten überfallen u. eingeschlossen werden*; *bedrängt werden*; *angehäuft*, *verstopft werden*.

كبس kabs *Ueberfall*, *u. allseitige*

Bedrängniſs; *Druck*, *Pression*; † *Konservirung der Früchte in Weinessig*; — kibs *Erde mit welcher der Brunnen verstopft wird*; *groſser Kopf*; *Lehmhütte*; — kúbbas *hart, graniten.*

كبسة kábse *Ueberfall.*

كبش * kabś *pl* كباش kibâś, اكبش ákbuś *u.* اكباش akbâś *Widder*; *Mauerbrecher*; *Strebepfeiler*; *Leithammel*, *Anführer*; كبش قرنفل *Gewürznägelein*; كبشة *Sippe*, *Partei Aeg.*; — † *3 If* مكابشة *die Hände in einander fügen*; *handgemein werden.*

كبع * kába' *A, If* kab' *schneiden, abschneiden* (قطع); *verhindern* (منع); *die schlechten Münzen von den guten sondern* (ك الدراهم اذا نقدها); *If* kubû' *sich Einem unterwerfen* (كبعه كبوعا اذا ذل وخضع له).

كبكب * kábkab *If* ة *umwerfen, umstürzen* (*s.* كب *); *von Oben herab werfen*; † *runden*, *rund formen*; † *ausgieſsen, verschütten, zerstreuen*; — *2 sich in sein Kleid einwickeln* في; † *gerundet werden*; † *ausgegossen, verschüttet, zerstreut werden.*

كبكب kúbkub *pl* كباكب kabâkib *von kleinem u. gedrungenem Körperbau*; *u.* ة kábkabe *Knäuel zum Aufwickeln*; *Trupp, Schaar.*

كبل * kábal *I, If* kabl *dn Gefangenen an den Füſsen binden* (*mit schweren Fuſseisen*), *E. gefangen halten* (كبله اذا حبسه في سجن او غيره); *dn Gläubiger hinhalten* (كبل الدين عن غريمه اذا اخره عنه); — *2 dn Gefangenen an den Füſsen binden*; — *5 an den Füſsen gebunden sein.*

كبل kabl, kibl *pl* كبول kubûl *schweres Fuſseisen, s. vor.*

كبن * kában *U u. I, If* kabn *das eingeschlagene Tuch od. dn Rand des Eimers doppelt nähen*, *das Kleid doppelt säumen* (كبن الثوب اذا اثناه الى داخل ثم خاطه); *e. Wohlthat von dem Einen ab* (عن) *u. dem Andern zuwenden* الى; — *I, If* kabn *u.* kubûn *sanft traben*, *mit kurzen Schritten laufen* (ك الفرس كبنا وكبونا [2] اذا عدا في استرسال او قصر في عدوه); — *If* كبون kubûn *ruhig sein* (*S.* سكن); — اكبان ikba'ánn *If* اكبئنان *in sich zusammengezogen sein* (تقبض).

كبن kubúnn *u.* ة *Geizhals.*

كبة kúbe *pl* كبون kubûn *Kehricht.*

كبة kábbe *e. Schlag*, *Stoſs*, *Angriff*; — kúbbe *pl* كبب kúbab *u.* كباب kubâb *Trupp Pferde*, *Schaar Menschen*; *Knäuel zum Aufwickeln*; *Fleischkugel* (*gehacktes Fleisch mit Zwiebeln*, *Grütze etc.*); *fette Henne.*

كبا (كبو) * kábā *U, If* kabw *u.* kubúww *auf's Gesicht niederfallen* (كبا ف يكبو كبوا وكبوا اذا انكب على وجهه); *straucheln*, *stürzen* (*Pferd*); *den Kopf vor-*

wärts sinken lassen, einschlummern; versagen (Feuerzeug كَ الزند اذا لم يورِ); *emporsteigen (Staub* على); *verwelken Pfl.* (ذوى); *den Glanz verlieren, abblassen*; — *2 If* تكبية *die Kleider räuchern, parfümiren; das Feuer mit Asche bedecken*; — *4 versagen (Feuerzeug); machen dafs das Feuerzeug versagt u. dr Zunder nur raucht; J's Antlitz entstellen* (ا كبى وجهه اذا غيّره); — *5 niederwerfen*; — *7 sich mit dem Gesicht zu Boden werfen; straucheln, ausgleiten*; — *8 = 7; sich mit dem Kleide über das Räuchergefäfs halten* على.

كبوة kábwe *das Niederfallen auf's Gesicht; ds Straucheln, Stolpern; das Versagen des Feuerzeugs; Staub, Staubfarbe*; — kúbwe *Gluthbecken, Rauchfafs.*

كبوع kubû' *Unterwürfigkeit.*

كبّوك kabbûk *Lerche.*

كبون kubûn *s.* كبن *; *s.* كبة, كبى.

كبى *s.* كبو *.

كبى *u.* كب kíban, kíba *Dual* كبوان *pl* كبون *u.* اكباء akbâ' *Kehricht, Werthloses*; — kúba *pl v.* كباء.

كبيت kabît *stinkend (Fleisch).*

كبيداء kubáidā', كبيداة *Zenith.*

كبير kabir *f.* ة *pl* كبار kibâr, كبراء kúbarā' *u.* مكبوراء makbûrā' *grofs von Körper; bedeutend; mächtig, angesehen; wichtig; in hohem Alter, älter*; — ة kabîre *pl* كبائر kabâ'ir *grofses Verbrechen, Ungeheuerlichkeit.*

كبيس kabîs *in Essig eingemacht*; سنة كبيس او كبيسة *Schaltjahr.*

كتّ * katt *I, If* كتيت katît *langsam gehen, od. mit kleinen Schritten eilen* (مشى رويدا او قارب خطوه في سرعة); *I, If* katt *u.* katît *sanft brüllen (K.* صاح صياحا لينا); *sieden (Topf* كتّت القدر اذا غلت); *Einen durch Uebelthun betrüben od. erzürnen* (ساءه); *demüthigen* (ارغمه); — *U, If* katt *u.* katît *Einem etwas in's Ohr sagen* (كتّ الكلام في اذنه اذا قرّه وساره); † *ausleeren, ausgiefsen, verschütten*; — *4 in's Ohr sagen* في; — *7* † *ausgeleert, ausgegossen werden*; — *8 in's Ohr sagen* في.

كتاب kitâb *pl* كتب kútub *u.* kutb *Schrift, Buch, Band; Schreiben, Brief; Auftrag; Urtheil; Vorschrift, Gesetz; Dokument, Ehevertrag; Schicksal, Fatum; Tintenzeug; Schreibschule*; الكتاب *die Bibel, der Koran*: اهل الكتاب *Völker die eine heilige Schrift haben, Gelehrte*; — kuttâb *pl* كتاتيب katātîb *kl. Pfeil zur Uebung; Schreibschule; pl v.* كاتب.

كتابة kitâbe *Schreibkunst; Schrift, Inschrift, Epitaph; Titel; Dokument, Aktenstück; Freilassungsvertrag, s.* كتب *3; Brief; Taxe.*

كتابي kitâbijj *auf die Schrift od. e. Buch bezüglich; Jude.*

كتاتيب *pl v.* كتاب kuttâb *u.* كاتب.

كتاف kitâf *pl* كتف kutf *Strick, Fessel, Kette;* — kutâf *Schulterweh.*

كتام kitâm *Leibesverstopfung.*

كتان kattân *Flachs, Leinwand, Linnen:* بزر الكتان *Leinsamen; Wassermoos, Algen.*

كتائب *v.* كتيبة; كتائف *v.* كتيفة.

كتب * kátab *U, If* katb, kitâb *u.* كتابة kitâbe *schreiben, an E.* ل *od.* الى (كتبه كتبا وكتابا اذا خطه); كتب عنه *nach J's Diktat schreiben; Schreiber sein, Schriften verfertigen; Einem etwas schriftlich als Pflicht auferlegen, vorschreiben,* على *P., auch* ل *P. u.* ب *S.; über E. etwas als Schicksal verhängen* على *(Gott); Einem etwas schriftlich vermachen* ل; — *U u. I, If* katb *festbinden od. doppelt zusammennähen (dn Schlauch* كتب السقاء كتبا اذا خرزه بسيرين); — *2 schreiben; schreiben lassen; schreiben lehren; die Kalligraphie lehren;* — *3 If* مكاتبة *an E. schreiben, mit ihm in Korrespondenz stehen; für sich e. gewisse Summe zum Loskauf bestimmen (Sklave);* كاتب العبد *sich verpflichten, den Sklaven gegen eine Summe frei zu lassen;* — *4 schreiben lassen; zu schreiben geben, diktiren; schreiben lehren; Kalligraphie lehren;* — *5 sich in Schwadronen oder Regimentern sammeln (Truppen s.* كتيبة*);* — *6 einander schreiben, mit einander in Briefwechsel stehen;* — *8 schreiben; nach Diktat niederschreiben; aufzeichnen, eintragen; eingeschrieben, eingetragen werden; seinen Namen eintragen, sich einschreiben; verlangen, dafs E. diktire; abfassen, verfassen; dn Schlauch fest zusammenbinden od. doppelt nähen;* — *10 verlangen, dafs E. schreibe od. diktire; Einem etwas diktiren, 2 Acc.; E. zu seinem Schreiber machen.*

كتب kútub *pl v.* كتاب.

كتبة kítbe *Schrift, Inschrift;* — kútbe *Stich, Naht;* — kátabe *pl v.* كاتب.

كتبي kútubijj *schriftgemäfs; Buchhändler;* كتبية kutubîjje *Bibliothek, Buchladen.*

كتح * kátah *A, If* kath *bis zur Sättigung essen* (كتح الطعام اذا اكله حتى شبع); *dn Boden kahl abfressen; bestäuben (Wind* كتحت الريح فلانا اذا سفت عليه التراب); *Einem die Kleider wegreifsen (Wind* نازعته ثيابه); *die Haut ritzen* (كتح الجلد اذا اصابه فاثر فيه).

كتد * kátad, kátid *pl* كتود kutûd *u.* اكتاد aktâd *die Stelle, wo die Schulterblätter einander zunächst kommen.*

كتر * katr *Menge, Quantität; Be-*

schaffenheit, Qualität; Würde, Ansehen; kl. Kameelsänfte; — kitr Gewölbe, Kuppel; — katr, kitr, kátar u. ة grofser Kameelsbuckel; — 4 أكتر áktar grofsen Buckel haben (K. عظم كترها).

كتع * káta' A, If kat' mit etwas weggehen, entfliehen, es rauben (كتع به كتعا اذا ذهب به); stets arbeitsbereit u. thätig sein (شمر في امره); If kutû' weit in's Land reisen (كتع في الارض كتوعا اذا ذهب); fliehen (هرب); schwören (حلف); [— ƒ b) كَتِعَ A, If káta'] alte Spr. كَتِعَ A, If kat' sich zusammenziehen, einschrumpfen (انقبض وانضمّ), kontrakt, verkrüppelt sein; — 2 klein zerschneiden (Fleisch قطعه قطعا); — 6 aufeinander folgen (تتابع).

كتع káta' verkrüppelter Zustand; kúta' pl كتعان kit'ân verächtlich; Fuchsjunges, Wolf; — كتعة kít'e pl كتع kíta' kleines Stück; kút'e u. káta'e pl كتع kúta' u. كتاع kitâ' kl. Eimer.

كتعاء kát'â' Sklavin, Magd; جمعاء ganz, all; f. v. أكتع.

كتف * kátaf I, If katf Einen (Acc.) auf die Schulter schlagen (ضرب كتفه); das Thier an den Schultern verletzen (Sattel); Em die Hände auf den Rücken zusammenbinden, ihn knebeln (كتف فلانا اذا شد يديه الى خلفه بالكتاف); die Sattelhölzer fest an einander binden; die Arme od. Beine kreuzen; langsam od. die Schultern bewegend gehen (مشى رويدا او محرّكا كتفيه); e. Gefäfs mit dem Werkzeug كتيف flicken; verabscheuen (كرهه); höhere Schulterblätter haben K.; — If kitf u. kitfân (Qam. katf u. katafân) fliegen, indem die Flügel gegen den Schwanz zusammengeschlagen werden; — If katafân rasch einherschreiten (يكتف كتفانا اي يمشي سريعا); — b) كتف A, If kátaf langsam einherschreiten (مشى رويدا); If (katf u.) kátaf breitere Schulterblätter haben (K., M. عرض كتفه); — 2 E. knebeln; die Arme od. Beine kreuzen; mit dm Werkzeug كتيف e. Gefäfs flicken; höhere Schulterblätter haben; — 5 beim Gehen die Schulterblätter hervortreten lassen K.; geknebelt werden, die Hände auf dem Rücken zusammengebunden haben; die Arme od. Beine gekreuzt haben; — 7 über das andere Bein gekreuzt sein (Bein).

كتف kitf, kátaf, kátif pl أكتاف aktâf u. كتفة kítafe Schulterblatt, Schulter; Berghang; — kutf pl u. كتفاء f. v. أكتف; — kátaf Breite in den Schultern.

كتفان kutfân, kitfân, Einh. ة eben zu fliegen beginnende Heuschrecke; s. كتف *.

كتكت * kátkat If ة langsam gehen

od. mit kleinen Schritten eilen (*s.* كت *); *leise lachen* (ضحك دونا).

كتكت kátkat *Flockseide* (*bourre Aegyp.*).

كتكوت kutkût *pl* كتاكيت katākīt *Hühnchen Aeg.*

كتل * kátal *U, If* katl *binden, fesseln, einkerkern* (حبس); *anhäufen, aufhäufen* (*s.* كثل *); — *b*) كتل *A, If* kátal *zusammenhangen, zusammengeleimt sein* (كتل الشيء به كتلا اذا تلزق وتلزج); — 2 *anhäufen, aufhäufen* (شيء مكتّل اى مدوّر مجمع); — 5 *aufgehäuft sein*; *wie ein Zwerg gehen*; — 7 *weggehen, vorbeigehen* (مضى).

كتلك * kátlak *If* ة *katholisch werden.*

كتلة kútle *pl* كتل kútal *Haufe* (*Koth, Datteln*); *Stück Feisch.*

كتم * kátam *U, If* katm *u.* kitmân *verbergen, verheimlichen* (كتم الحديث كتما وكتمانا اذا ستره واخفاه); *Einem etwas verheimlichen, 2 Acc.* (كتمه اياه) *od.* من *P. u. Acc. S.*; *seinen Zorn meistern*; † *im Leibe verstopft sein*; — 2 *sorgfältig verheimlichen*; *seinen Zorn wohl meistern*; — 3 *verheimlichen*; كاتمه سرّه *J's Geheimnifs bewahren*; — 6 *sich einander etwas verheimlichen*; — 7 *verborgen, verheimlicht werden*; *sich verstecken*; — 8 *verheimlichen*; — 10 *E. bitten, dafs er verschweige, 2 Acc.*

كتم katm *das Verheimlichen, Verbergen*; — kátam *e. Kraut zum Haarfärben*; — kutm *Indigoblatt*; *pl v.* اكتم; — kútum *pl v.* كتوم.

كتمان kitmân *Verheimlichung*; — kutmân *e. Kraut zum Haarfärben.*

كتمة kítme *Verheimlichtes, Geheimnifs*; — kútame *der Alles verheimlicht.*

كتن * kátin *A, If* kátan *schmutzig, beschmutzt sein* (*Kleid, Haus, Hand* درن ووسخ); *beschmutzen* (*Rauch das Haus* كتن الدخان بالبيت اذا لطخ به); *zusammengeleimt sein, zusammenhängen* (تلزج; *s.* كتل *); — 2 *zusammenhängen machen, zusammenleimen*; — 4 = 2.

كتن kátan *Schmutz*; kátin *schmutzig*; — káttan *Leinwand s.* كتان.

كتّة kátte *Grünes, Vegetation.*

(كتو) * كتا kátā *U, If* katw *mit kleinen Schritten gehen* (قارب الخطو); — 4 *den Feind besiegen* (اكتى الرجل اذا علا على عدوه); — 12 اكتوتى *If* اكتيتاء *von Zorn erfüllt sein* (امتلا غيظا); *stottern* (تتعتع); *sich übermäfsig loben* (بالغ فى صفة نفسه).

كتوال kutwâl *Schlofspförtner*; *Polizeikommissär.*

كتوم katûm *pl* كتم kútum *sehr verschwiegen, sehr zugeknöpft*; *solid, ohne Rifs im Holz* (*Bogen*).

كتونة † kattûne *Chorhemd, Alba.*

كتيب katib *fest genäht.*

كتيبة katîbe *pl* كتائب katâ'ib *Armeeabtheilung, Regiment, Bataillon, Schwadron; Schriftstück, Diplom, Edikt.*

كتيت katît *leiser Schrei; das Sieden, s.* كت *; † *Charpie, Filasse, Werg.*

كتيف katîf *pl* كتف kutf *breit (Schwert, Metallplatte); Fafsreif;* — ة katîfe *pl* كتائف katâ'if *Eisenplatte zum Thürbeschlage; Schmiedezange; Schaar, Trupp; Böswilligkeit; Hafs.*

كتيلة kutáile *Balggeschwulst (loupe, Aegyp.).*

كَثّ * katt (*für* كَثَثَ) *A, If* katâte, kátat *u.* kutûte *dick sein (Flüssigkeit), dicht, kurz u. kraus sein (Haar, Bart* كثّت اللحية كثاثة وكثوثة وكثثا [4] اذا كثرت اصولها وكثفت وقصرت وجعدت); — *U, If* katt *scheifsen* (كث في بسلحه كثّا [1] ب اذا رمى به); — 4 *dichten Bart haben.*

كُثّ katt *pl* كثاث kitât *u.* kutt *f.* ة *dick, dicht; dichtbehaart, dichtbärtig; dichtgedrängt;* ة *dichter Bart.*

كثأ * káta' *A, If* kat' *über das reine Wasser emporsteigen (Milch im Gefäfs* ك اللبن كثأ اذا ارتفع فوق الماء وصفا الماء من تحته); *Schaum haben (Topf* ازبدت); *den Topf abschäumen; wachsen, hoch u. dicht verwachsen sein (Pfl., Haar* ك النبت اذا طلع او كثف وغلظ واطال والتف); — 2 *If* تكثئة *sprossen, üppig wachsen, dicht verwachsen sein (Pfl., Haar); If* تكثيء *id.; dn Schaum, dn Rahm abessen.*

كثّاء kátta' *f. dicht (Bart) s.* اكث. كثاث *pl v.* كث; ة *If v.* كث *.

كثار katâr, kit. *Schaaren pl;* — kutâr *grofse Menge.*

كثافة katâfe *Dichtheit; Dicke; Ueppigkt; Menge, Fülle; Grobht.*

كثأة kát'e *Schaum auf dem Topf, Rahm der Milch; u.* كثاة katât *pl* كثى kátan *e. Art Hederich.*

كثب * kátab *U u. I, If* katb *sammeln, häufen* (جمع); *sich versammeln* (اجتمعوا); *Wasser ausgiefsen* (صبّه); *eintreten* في (دخل); — 2 *wenig sein* (قل); — 3 *sich Einem nähern* (كاثبتهم اى دنوت منهم); — 4 *nahe sein, Acc. od.* ل *od.* من *P.; sich dem Jäger (Acc.) in den Schufs stellen (Wild* يقال اكثبك الصيد فارمه); — 7 *gehäuft sein (Sand).*

كثب kátab *Nähe:* رماه من كثب *aus nächster Nähe treffen;* — kútub *u.* كثبان kutbân *pl v.* كثيب; — كثباء kátbā' *Erde;* — كثبة kútbe *pl* كثب kútab *die Milch von einmaligem Melken.*

كثج * kátag *I, If* katg *zur Genüge*

(والاولاد); — 10 *viel von Einem verlangen*, 2 *Acc. od.* من *S.*; *viel davon nehmen*; *sehr viel finden*; *zu viel od. zu häufig wiederholt finden*; استكثر بالخير احد *Einem danken*, s. 2.

كثر katr *viel*; — kitr, kutr *grofse Zahl, Menge, Hülle und Fülle*; *Zuviel*.

كثرة kátre u. kitre *Menge*; *Vielheit, Mehrheit* : جمع كثرة *Plural für viele Dinge*; *Hülle u. Fülle*; *Häufigkeit*; *Zuviel*.

كثرى kútra *das Zuvielthun, Excefs* (z. B. *im Trinken*).

كثع * káta' *A, If* kat' (u. 2) *Rahm haben* (*Milch* ك اللبن اذا علا دسمه وخثورته); — *If* kutû' (u. 2) *Durchfall haben* (*K., Schaf* كثعت الابل والغنم اذا استرخت بطونها); — *If* kat' u. kutû' *von Blut strotzen*, *sehr roth sein* (*Lippe* كثعت الشفة كثعا وكثوعا اذا احمرت اوكثر دمها حتى كادت تنقلب); — 2 s. 1; *äufserlich geheilt sein* (*Wunde* ك الجرح اذا برأ اعلاه).

كثعم * kát'am *Panther*.

كثعة kát'e, kút'e *Schaum*, *Rahm*; — kút'e *Grübchen in der Lippe*; — káta'e *Lehm, Koth*.

كثف * kátuf *U, If* katâfe *dick sein*, *sich verdichten* (*Flüssigkeit* كثف الشيء كثافة اذا غلظ); *dicht verwachsen sein Pfl.*; *derb u. grob sein*; — 2 *verdichten*,

ك من الطعام اذا اكل منه ما يكفيه او امتار منه فاكثره) *essen*; *für die Seinen Vorrath sammeln*.

كثح * kátah *U, If* kath *entblöfsen* ك عن (*den Hintern* استه); *bestäuben* (*Wind* اذا كشف s. كثح *); *sammeln u. Gegs. zerstreuen* (جمع ' فرق); *nehmen soviel man will* (ك من المال ما شاء اذا كسح); — 6 *mit dem Schwert aufeinander losschlagen* (تكاثح الجيش بالسيف اذا تكافحوا به).

كثر * kátar *U an Zahl übertreffen*; — *b*) كثر *U, If* kátre u. katâre *viel, zahlreich sein* (كثر الشيء كثرة وكثارة ضد قل); *sich vermehren*, *überwuchern*; *oft erscheinen, oft geschehen* : كثر ذلك منه *das geschieht ihm oft*; — 2 *vermehren* : كثر الله خيرك *möge Gott dein Gut vermehren, d. h. ich danke dir*; *etwas oft thun*; † *zuviel thun, das Mafs überschreiten*; — 3 *mit Einem in Bezug auf Menge wetteifern od. streiten*; — 4 *vermehren*; *in Fülle herbeischaffen*; *reich sein*; اكثر الكلام *viel Worte machen*; — 5 *sich vermehren*, *zahlreich werden*, *überwuchern*; *reich werden* ب *S.*; — 6 *zahlreich sein*, *in grofser Zahl kommen*, *sich vermehren*; *unter einander in Bezug auf Menge wetteifern oder streiten* (تكاثروا في الاموال

verdicken; zahlreich machen; — 4 nahe, in Schufsbereich sein من (اكثف منك الصيد اذا قرب وامكن); — 6 sich grob, derb benehmen; dicht, kompakt sein.

كثف katf dichte Schaar, Menge.

كثكث * kátkat If ة dichten Bart haben, s. كث *.

كثكث kátkat, kítkit Staub mit Steinchen gemischt.

كثل * kátal U, If katl sammeln, anhäufen (جمع), s. كتل *.

كثل katl Menge; Haufe Korn.

كثم * kátam U, If katm Weiches essen (wie Gurken ك الخيار ونحوه اذا ادخله فى فيه وكسره); zusammentragen, anhäufen (جمع s. كثب); das Gefäfs füllen; den Köcher auseinander nehmen (نكثها); die Spuren verfolgen (ك الاثر اذا اقتصه); von einer S. abbringen عن (صرف); — b) كثم A, If kátam sich nähern (كثمه كثما اذا دنا منه); langsam sein, zaudern (ابطأ); — 4 den Schlauch füllen (ملاه); — 5 verblüfft stehen bleiben u. zaudern; — 7 traurig sein (حزن).

كثم kátim f. ة dick.

كثنة * kútne geflochtener Blumenteller, kl. Palmblattmatte.

كثو * kutw aufgehäufte Erde; ein wenig Milch; Vogel Katha.

كثوة kutûte Dicke, Dichte s. كث *.

كثى kátan pl v. كث u. كثاة.

كثيب katîb pl اكثبة áktibe, كثب kútub u. كثبان kutbân durch dn Wind angehäufter Sandhügel; كثيبى katîbijj hügelartig rund.

كثيث katît dick, dicht (Bart).

كثير katîr f. ة pl كثار kitâr viel, zahlreich, in Fülle, häufig wiederholt: مرات كثيرة oftmals (ضد قليل); das Zuviel; كثير المال reich an Gut, كثير اللون vielfarbig, ك الاحسان sehr wohlthätig, زمان ك lange Zeit; كثيرا in Menge, oft, sehr; كثيرة oft.

كثيراء katîrâ' Harz ds Tragakanthus.

كثيف katîf f. ة dick, dicht, kompakt; grob, derb; schattig; zahlreich, in Hülle u. Fülle.

كج * kaǵǵ If kaǵǵ das Kugel- od. Ballspiel كجة kúǵǵe spielen.

كح * kuhh f. ة rein, ungemischt, von reinem Blute.

كحال kihâl Antimon, Kollyrium; — kuhâl pl v. كحيل; — kahhâl der das Kollyrium in's Auge streicht; Augenarzt; ة kihâle dessen Kunst, od. Kunst Augenfärbemittel zu bereiten; كحالى kahhâlijj auf diese Kunst bezüglich.

كحائل pl v. كحل u. كحيل.

كحب * káhab A, If kahb Einen auf den Hintern schlagen (كحبه اذا ضرب دبره); — 2 unreife od. saure Trauben tragen (Weinstock) s. flg.

كحب kahb dr Hintere; coll. Einh. ة unreife od. saure Traube.

كحت * † káhat A, If kaht reinigen; wegjagen.

كحث * káhat *A*, *If* kaht *Einem mit beiden Händen schöpfend geben* (كث له من المال اذا غرف له بيديه منه).

كحص * káhaß *A*, *If* kahß *verwischen* (*Schrift*); *weggewischt werden* (*Staub*); *verwischt sein* (درس); *mit dm Fuſse dn Boden aufscharren u. suchen* (فحص); — *If* kuhûß *alt u. zerfallen sein*; *verwischt sein* (*Spur* دثر); *entlaufen*, *auſser Sicht kommen* (*Strauſs* مرّ فى الارض ما يرى); — 2 *E. zu Grunde richten* (*Unglück* كحصه البلى اذا دثره); *verwischen, verlöschen.*

كحط * káhut *ausbleiben* (*Regen*, *für* قحط * *s. d.*); — kaht *Dürre, Noth.*

كحف * † káhaf *A*, *If* kahf *seine Schuhe übertreten od. vertreten*; مشى كحفا *in vertretenen Schuhen gehen*; — 7 *vertreten werden* (*Schuh*).

كحف kahf *pl* كحوف kuhûf *Glied.*

كحل * káhal *A u. U*, *If* kahl *mit Kollyrium von Antimon* (*Stibium*) *seine eigenen Augenlider bestreichen* (*zum Schwarzfärben* ك العين اذا جعل الكحل فى عينه); — *A*, *unfruchtbar sein* (*Jahr* اشتدت) *u. die Leute* (*Acc.*) *schädigen* (اصابتهم); — *b*) كحل *A*, *If* káhal *von Natur schwarze Augenlider* (*oder Augen*) *haben* (*die ds Kollyriums nicht bedürfen*); = 4; — 2 *seine Augen mit Kollyrium bestreichen*; † *am Sehen hindern, blind machen* (*wie unser: Einem Sand in die Augen streuen*); † *die Mauersteine verkitten*; — 4 (*u.* 1. 5. 8 *u.* 11) *mit eben grünenden Pflanzen bedeckt sein* ب (كحلت الارض وتكحلت واكحلت واكتحلت واكحالّت بالنبات اذا اخضرّت اوّل خضرة النبات); — 5 *seine Augenlider mit Kollyrium bestreichen*; *die Augen damit bestrichen haben*; = 4 ب; — 8 *sich Kollyrium auflegen* (*Frau, od. M.*); = 4 ب; — 11 = 4 ب.

كحل * kahl *unfruchtbares Jahr, Noth*; *Himmel*; — kuhl *pl* اكحال akhâl *pulverisirter Antimon* (*Stibium*) *zum Schwarzfärben der Augenlider, überhpt jedes Färbemittel der Augen*; *pl* اكاحل akâhil *e. Grüngewürz*; — káhal *Schwärze der Augen*, *s. vor.*; — káhil *pl* كحلى káhla *u.* كحائل kahâ'il *mit Antimon schwarz gefärbt.*

كحلاء káhlâ' *f. v.* اكحل.

كحلى kúhlijj *dunkelblau, azurblau* (*Himmel*); *s.* كحل *u.* كحيل *pl.*

كحمة * káhme *Auge* (عين).

كحى * káha *A*, *If* kahj *verdorben sein* (*S.* فسد).

كحيل kahîl *pl* كحائل kahâ'il *u.* كحلى káhla *mit Antimon schwarz gefärbt* (*Auge*); — kuháil *Erdpech*; † *u.* كحيلان kuhailân

pl كحال kuḥâl u. كحائل kaḥâ'il *Pferd edelster Race.*

كحيلاء kaḥáilā' *Ochsenzunge Pfl.*

كخ kiḫ, kiḫḫ, kaḫḫ *pfui!*

كخ * kaḫḫ *I, If* kaḫḫ u. kaḫîḫ *schnarchen* (*im Schlaf* كخ النائم فى نومه كخا وكخيخا اذا غطّ); *zischen* (*Schlange*).

كخم * káḫam *A, If* kaḫm *wegstoſsen, vertreiben* (دفعه عن موضعه).

كخة káḫḫe *ds Schnarchen, Zischen, s.* كخ *; *Chamäleon.*

كخيخ kaḫîḫ *das Schnarchen, s.* كخ *.

كد * kadd *U, If* kadd *sich Mühen unterziehen, fleiſsig arbeiten, sich plagen u. abmühen,* فى *S.* (كد الرجل فى العمل كدًّا اذا تعب ووقع فى الشدّة); *Einem* (*Acc.*) *Mühe machen; belästigen* (*durch Bitten* كدّ فى الطلب اذا الحّ); *zur Arbeit auffordern od. antreiben; ds Thier stacheln, antreiben; mit dem Finger winken* (اشار بالاصبع); *den Kopf kämmen* (مشط); — *2 heftig vor sich herjagen u. verfolgen* (طرده طردا شديدا); — *4 geizig, zäh sein* (امسك); — *8 von Einem* (*Acc.*) *verlangen, daſs er sich einer Mühsal od. Arbeit unterziehe, ihn zum Fleiſse auffordern; von E. e. Mörser ausleihen, 2 Acc., s. flg.*; — *10 zum Fleiſse auffordern, s. 8.*

كدّ kadd *Mühe, Plage, harte Arbeit; Anstrengung, Fleiſs:* بالكدّ *mit Mühe, kaum; Mörser; Untersuchung.*

كدأ * káda'. *A, If* kad' u. kudû' *durch die Kälte leiden und im Boden zurückgehalten werden, od. aus Wassermangel im Wachsthum zurückbleiben* (*Pfl.* كدأ النبت وكدئ كدْأ وكدوءا اذا اصابه البرد فلبّده فى الارض) [4. 3]; (*u. 2*) *die Pfl. schädigen u. im Boden zurückhalten* (*Kälte*); — *b*) كدئ *A, If* káda' *klein u. schwach sein Pfl.* (*Kohl* كدئ البقل اذا قصر وخبث), *s. oben;* — *2 s. 1.*

كدادة kudâde *Reste von Speisen, Bodensatz des Kessels.*

كداديس kadādīs *pl v.* كدّاس.

كدارة kadâre *Trübe, Schmutz, s.* كدر *; — kudâre = كدادة.

كداس kidâs *ds Nieſsen s.* كدس *; — kuddâs *pl* كداديس kadādīs *Haufe ungedroschenen Kornes, Garbenhaufe;* — ة kudâse *Zusammengerafftes.*

كدام kudâm *Greis; e. Pflanze;* ة kudâme *Speisereste.*

كدّان † kaddân *Bimsstein* كذّان; — ة kadâne *Gemeinheit.*

كداية kudâje *Haufe* (*Korn, Erde*); *Menge Speisen u. Getränke.*

كدب * kadb, kádab, kádib, kudb *weifser Nagelfleck*; — kádib *wässerig, dünn* (*Blut*).

كدج * kádaǵ *U*, *If* kadǵ *bis zur Sättigung trinken* (*Wein* ك في اذا شرب من الشراب كفايته).

كدح * kádaḥ *A*, *If* kadḥ *Mühe u. Fleifs auf etwas verwenden* (*in Gutem u. Schlechtem* ك في العمل اذا سعى وعمل لنفسه خيرا وشرا); *äufserste Anstrengungen machen um etwas durchzuführen*; *zu Einem zu gelangen suchen* الى; *für die Seinen Unterhalt erwerben* ل (كسب); *zerkratzen, entstellen* (*das Antlitz* خدش); ك راسه بالمشط *sich die Haare mit dm Kamme abtheilen*; † *nur mit Mühe gehen, hinken*; — 2 *zerkratzen, durch Bisse verletzen*; — 5 *zerrissen, verletzt werden* (*Haut*); — 8 *für die Seinen Unterhalt erwerben* ل.

كدح kadḥ *Anstrengung, Bemühung, Mühe*; † *Schwierigkeit im Gehen, Hinken*; *pl* كدوح kudûḥ *Verletzung durch Kratzen*.

كدادة kádade, kúd. *Rest dr Brühe*.

كدر * kádar *U*, *If* kúdre u. kudûr *unrein, trüb, getrübt sein* (*Flüssigkeit, Farbe* كَدَر الماء وكَدِر وكَدُر كَدارة وكَدَرا وكُدورا وكُدورة وكُدْرة نقيض صفا); — *b*) كَدِر *A*, *If* kádar *id.* (*von Allem*); *unglücklich sein, Unglück haben*: ك العيش *durch Unglück getrübt sein* (*Leben*); — *c*) كَدُر *If* kadâre u. kudûre = *b*); — 2 *trüb machen, trüben, beschmutzen*; *belästigen, langweilen, ermüden*; — 5 *trüb, getrübt sein*; *Unglück haben*; *belästigt, gelangweilt werden*; *sich langweilen, die Lust an etwas verlieren*; *von Unglück getrübt sein* (*Leben*); — 7 *sich auf E. losstürzen* على; *sich herablassen* (*Falke*); *fallen* (*Sternschnuppe*); *schnell, hastig sein*.

كدر kadr, kádir *trüb, getrübt*; *matt*; *lästig*; — kádar *Trübe, Getrübtheit, Dunkelheit*; *getrübte Stimmung, Langweile*; — kudr *pl u.* كدراء *f. v.* اكدر; — كدرة kádare *pl* كدر kádar *e. Handvoll abgeschnittener Frucht*; *gr. Klumpen*; *Schmutz dr Cysterne*; — ة kúdre *Trübe, Getrübtheit, Unreinheit*.

كدرىّ kúdrijj *dünne Wolke*; *eine Art des Vogels* قطا *Katha*.

كدس * kádas *I*, *If* kads, kidâs u. kadasân *niefsen* (*besonders Thiere* ك الضأن كَدْسا وكِداسا اذا عطس); *das beladene Lastthier zum Schnellgehen antreiben* (اسرعها في السير مثقلة); *E.* (ب) *niederwerfen* (صرع); *anhäufen, aufhäufen* (*bes. Garben, s. flg. u.* كداس); — 2 *aufhäufen*; — 5 *wie von der Last gedrückt schreiten* (*Pferd*); *aufgehäuft sein*.

كدس kuds *pl* اكداس akdâs *Haufe geschnittenes Getreide*.

كدش * kádaś *I*, *If* kadś *kratzen, die Haut ritzen* (خدش); *mit*

Schwert od. Lanze verwunden (ضربه بسيف اورمح): *schneiden*; *vorwärts treiben* (ساقه وطرده); *heftig zurücktreiben* (دفعه دفعا عنيفا); *für die Seinen Unterhalt zu erwerben suchen* ل (كدح وكسب); *ein Geschenk erhalten* (كدشت منه عطاءً اى اصبت); *empfangen, erhalten*; † *beifsen* (*Pferd*); † *entarten, aus der Race schlagen* (*edles Pferd, s.* كديش); — 2 † *beifsen.*

كدش † kudś *s.* كديش; ة kadśe *Bifs, s. vor.*

كدع * káda' *A, If* kad' *treiben, zurücktreiben* (دفع).

كَدَفَ * kádaf *Lärm ds Hufschlags, Getöse*; — 4 اكدف ákdaf *mit dem Hufschlag den Boden dröhnen machen.*

كدكد * kádkad *If* ة *u.* kidkâd *unmäfsig lachen* (ك فى كَدْكَدَةً وكِدْكادا اذا افرط فى الضحك; *heftig antreiben* (طرده طردا شديدا); *s.* كد *; *mit dem Instrument* مدوس *die zu polirende Klinge hämmern*; — 2 *heftig antreiben.*

كدم * kádam *U u. I, If* kadm *mit den Lippen od. Vorderzähnen packen od. beifsen* (*Esel* كدمه اذا عضّه بادنى فمه او اثّر فيه بحديدة), *mit e. Eiseninstrument stempeln, brandmarken, zeichnen*; *ds Wild jagen* (طرده); — 3 *nur mit dn Lippen erreichen können* (*Thier ds Futter* الدابة تكادم الحشيش اذا لم يستمكن منه).

كدمة kádame *Marke, Eindruck.*

كدن * kádan *U, If* kadn *sich gürten* (ك بثوبه اذا تنطق به وشدّ به); *Ochsen an dn Pflug spannen*; — *b*) كدِن *A, If* kádan *schwarz sein von gewissen Pfl.* (*Kameelslippe* كتن اى اسودّ); *bis auf die Wurzel abgeweidet sein* (*Pfl.* صليان); — 7 *angespannt werden* (*Ochsen*).

كدن kadn, kidn *pl* كدون kudûn *e. Ueberwurf, Ueberkleid*; *Satteltuch*; — ة kádne *Tagwerk des Pflügers*; kídne *Fleisch, Fett.*

كده * kédah *A, If* kad'h *das Antlitz zerreifsen, entstellen* (كدح); *E. schlagen, so dafs Striemen bleiben* (صكّ); *zerbrechen* (كسر); *mit dem Kamme die Haare abtheilen* (فرقه بالمشط); *besiegen* على (غلبه); — 2 = 1; — 5 *zerbrochen werden* (تكسر).

كدّة kídde *rauh* (*Boden*).

(كدو) * كدا kádā *U, If* kadw *u.* kuduww *hart sein, nur spärlichen Pflanzenwuchs haben* (*Boden* كَدَت الارض كَدْوا وكُدُوّا اذا ابطأ نباتها); *schlecht wachsen* (*Saat, s.* كدأ *); — kidâ' *Einem die Gabe versagen* (كدا خيره عنه كِداءً اذا منعه وقطعه); — *I, If* kadj *wenig hergeben, geizig*

كذب * kádab *I, If* kiḍb, káḍib, kiḍâb, kiḍḍâb, káḍbe *u.* kíḍbe *lügen, Lügner sein, belügen, betrügen Acc.* (كَ ف كِذْبا وكَذِبا وكَذْبة وكِذْبة وكِذابا وكِذّابا اذا اخبر بخلاف ما هو); كذبه الحديث *Einen in einer S. belügen; unumgänglich zu thun, unerläſsliche Pflicht sein* (*Wallfahrt*); — *b*) كذب *A, lügen, belügen;* — 2 كذّبه كذّابًا *E. der Lüge beschuldigen, für e. Lügner erklären, ihn dementiren; etwas für erlogen erklären, es nicht glauben, Acc.* كذّب ذاته *sich selbst dementiren, sich widersprechen; etwas in Abrede stellen, läugnen* ب *S.*; — 3 *If* كذاب *u.* مكاذبة *Einen anlügen;* — 4 *E. zum Lügner machen, ihn lügen heiſsen; Einen als Lügner finden, ihn dr Lüge beschuldigen;* — 5 *der Lüge ergeben sein; der Lüge beschuldigt und dementirt werden;* — 10 *E. für e. Lügner halten od. der Lüge beschuldigen.*

كذب kiḍb, káḍib *Lüge, Trug, Betrug;* — kuḍb *weiſser Nagelfleck;* — *s. pl v.* كاذب *u.* كذوب.

كذبان kaḍbân *Lügner;* kuḍ. *Lüge.*

كذبة káḍbe, kíḍbe *Lüge;* — kúḍabe *Lügner;* — káḍabe *pl v.* كاذب.

كذبى kúḍba *Lüge;* — kíḍbijj *f.* ية îjje *lügenhaft.*

كذح * káḍaḥ *A, If* kaḍḥ *E. mit Staub u. Steinen bewerfen* (*Wind*

sein (بالخل); — *b*) كدى *A, If* kádan *sich unter Husten erbrechen; ersticken* (*an e. Knochen* كدى بالعظم اذا غصّ); *vom Milchtrinken Kolik haben* (*Kameelsfüllen*); — 4 اكدى *geizig sein; erschöpft sein* (*Bergwerk*); *etwas verzögern.*

كدوء kudû' *If v.* كدأ *.

كدود kadûd *arbeitsam.*

كدورة kadûre *Trübe, Getrübtheit; pl* ات *Schmutz in der Flüssigkt; Betrübniſs, Angst.*

كدى * *s.* كدو *; *s.* كدية; — kádijj *geruchlos* (*Moschus*).

كديد kadîd *rauhe Gegend.*

كدير kadîr *trübe, getrübt.*

كديراء kudáirā' *Milch u. zerstoſsene Datteln als Speise.*

كديس † kadîs *Garbenhaufe.*

كديش † kadîś *pl* كدش kudś *Pferd schlechter Race, Karrengaul.*

كدين kadîn *Gürtel.*

كُدْيَة kúdje *pl* كُدًى kúdan *harter Boden od. Scholle; Unglück.*

كَذّ * kaḍḍ *If* kaḍḍ *rauh sein* (*S.* خشن).

كذا káḍā (ka-dâ *wie dieses*) *so, ebenso;* ليلة كذا *in der u. der Nacht, in jener Nacht;* كذا و كذا *so u. so, der u. der, und so weiter.*

كذّاب kaḍḍâb *pl* ون *Lügner, Betrüger;* — kiḍâb, kuḍḍâb *Lüge;* — *s.* كذب *.

كذّان kaḍḍân *weicher Stein von Lehm; Bimsstein.*

كذحته الريح اذا رمته بالحصى والتراب).

كذلك ka-ḏâlik *so, ebenso, desgleichen, nicht minder.*

كذوب kaḏûb *pl* كذب kúḏub *Lügner*; ة kaḏûbe *Lüge, Seele.*

كذى káḏa = كذا.

كذينق kuḏînaq *Klöpfel des Walkers Z.*

كرّ * karr *A, If* karr, kurûr (كرير karîr) u. takrâr *wieder zur S., zur That zurückkehren* (كرّ عليه كرًّا وكرورا وتكرارا اذا عطف وعنه رجع); *bes. fliehen u. dann mit plötzlicher Wendung von Neuem angreifen* (كرّ الفارس اذا فرّ على للجولان ثمّ عاد للقتال); *auch von Verfolgten: sich umwenden u. selbst angreifen*; كرّه غيره *zurücktreiben; sich abwenden, abstehen* عن; *sich zuneigen* الى; † *fallen, purzeln, herunterrollen* (خرّ); † *sich abwickeln, ablaufen (aufgewickelter Faden)*; — *If* كرور kurûr *verfliefsen (Zeit)*; — *I u. A, If* karîr *den Ton* كرير *(s. d.) von sich geben*; — *2 If* takrâr, takrîr u. takírre *etwas wiederholen (z. B. die Rede* كرّر الكلام تكريرا وتكرارا وتكرّة اذا اعاد مرّة بعد اخرى); *wiederholt thun*; † *reinigen, raffiniren, die Quintessenz ausziehen*; — *5 wiederholt werden*; † *gereinigt, raffinirt werden.*

كرّ karr *pl* كرار kirâr u. كرور kurûr *Strick aus Bast od. Palmblattfasern*; *pl* كرور kurûr *Schiffstau*; *pl* اكرار akrâr u. كرار kirâr *ein Trockenmafs (6 Eselslasten, 12* وسق, *40* اردب, *60* قفيز); † *pl* كرار kirâr *Eselsfüllen, Füllen syr.*; *pl* اكرار akrâr *e. Oberkleid.*

كرا * s. كرو * u. كرى *.

كرًا káran *männl. Schwan Z.*, s. كرى.

كراء kirâ' *das Miethen, Miethe; Miethpreis; Löhnung, Gage; Gemiethetes; Maulthierladung*; 3 كرو *.

كرابيج v. كرباج; كرابيس v. كرباس.

كرابيسىّ karābîsijj *aus feinem, weifsem Muslin.*

كرات *pl v.* كرة kúre, kárre.

كرّاث karrâṯ, kurr. *Lauch.*

كراخين karāḫīn *pl v.* كرخانة.

كرادس, كراديس *pl v.* كردوسة.

كرار karâr *Perle od. Muschel als Amulet; Speisekammer*; — kirâr *pl v.* كرّ u. كرة; — karrâr *tüchtiger Angreifer; ungestüm.*

كرارجى † karârǵijj *Hausverwalter, Speisemeister.*

كراريز v. كرّاز; كرارزة v. كرز; كراريس v. كراس.

كراز kurâz, kurrâz *pl* كرزان kirzân *irdener Krug mit enger Mündung für Reisen*; — karrâz *pl* كراريز karārîz *Widder, der an seinen Hörnern die Tasche des Hirten*

كريمة *v.* كرائم ; كريبة *v.* كرائب ; كريهة *v.* كرائه.

كراية kirâje = كراء kirâ' *Miethe.*

كراييس karājīs *pl v.* كرياس.

كرب * kárab *U, If* karb *Jemands* (على) *Bande stärker anziehen od. schnüren* (ك القيد على المُقيَّد اذا ضيّقه); *den Strick drehen* (فتله); *E. bekümmern, betrüben* (كربه الغمّ اذا اخذ نفسه); *E. mit Arbeit überladen*; *das Lastthier beladen*; † *den Leib aufblähen* (*Speise*); كرب يفعله, كرب ان يفعل *er war nahe daran es zu thun, wenig fehlte so hätte er es gethan*; *dem Untergang nahe sein* (*Sonne*); — *If* karb *u.* كراب kirâb *dn Acker zum Säen furchen* (اثارها للزرع); — *b*) كرِب *A, If* kárab *der Strick am Eimer reifst ihm* (انقطع كرب دلوه); — 2 *belästigen*; *mit Arbeit überladen* ل *P.*; — 4 *bekümmern, betrüben*; *den Eimer mit dem Stricke versehen*; — 7 *u.* 8 *bekümmert, betrübt sein*; † *überladenen Magen haben.*

كرب karb *pl* كروب kurûb *Kummer, Betrübnifs*; — kurb *nahe dabei*; — kárab (*sing. u. pl.*) *Strick am Eimer*; *Wurzel des Palmzweigs*; — كربة kúrbe *pl* كرب kúrab *Kummer*; † *Unverdaulichkeit.*

كربلج † kirbâǵ *pl* كرابيج karābīǵ *Reitpeitsche, Karbatsche.*

كرباس kirbâs *pl* كرابيس karābīs *feine, weifse Leinwand* (*od. Baum-*

trägt; *grofser Bock*; — ة karâze *Predigt, If* كرز *.

كرازن, كرازين *pl v.* كرزن.

كراسنة *s.* كرسنة.

كراسة kurrâse *pl* كرّاس kurrâs *u.* كراريس karārīs *Papierheft*; *Broschüre, Lieferung*; *Buch, Koran.*

كراسىّ karâsijj *pl v.* كرسى.

كراسية kurāsîjje *kleines Heft.*

كراع kurâ' *pl* اكرع ákru' *u.* اكارع akâri' *dünnere Stelle des Schienbeins bei Schafen und Ochsen*; *Hammelsfufs*; *pl* كرعان kir'ân *Extremität, Glied*; *vorragendes Felsstück*; كراعى kurâ'ijj *der Hammelsfüfse verkauft.*

كراكر karâkir *pl v.* كركرة.

كراكىّ karâkijj *pl v.* كركى.

كرام kirâm *pl v.* كريم; — kurâm, kurrâm *pl* ون *sehr hochherzig u. edel*; — karrâm *pl* ون *Weinbauer*; — *s. flg.*

كرامة karâme *Edelsinn, Grofsmuth u. Güte*; *Ehre, Ansehen*: حبًّا وكرامةً لكم *Ihnen zu Liebe u. zu Ehren d. i. ich danke!* — *pl* كرام karâm *Deckel des Topfes od. Kruges*; *pl* ات *Wunder*: ارباب الكرامات *Wunderthäter.*

كراميّة karāmîjje *Gunst, Geschenk.*

كران kirân *Laute*; *Cymbal*; *s.* كرينة.

كرانيب *v.* كرنيب ; كرانيف *v.* كرناف; — كراة kirât = كراء *Miethe.*

كراهة karâhe *Abscheu, Widerwillen, s.* كره *, كراهةً *widerwillig*; —

كراهية karâhije *id.*

كراوين karāwīn *pl v.* كروان.

wolle, Muslin (κάρπασος); ى kirbâsijj *daraus verfertigt, Händler damit.*

كربل kirbâl *pl* كرابيل karābīl *Bogen zum Reinigen der Baumwolle; Sieb* (غربل).

كربج * † kárbaǵ *If* ŏ *sich zusammenziehen, einschrumpfen, erstarren, s.* كربش *.

كربج kúrbaǵ *Laden; Schenkbude* (*pers.* كلبه kulbæ).

كربس * *s. flg.*

كربش * kárbaš *If* ŏ *fangen und binden* (اخذه وربطه); *u.* كربس kárbas *wie e. Gebundener gehen* (يمشى مشى المقيد); — 2 *eingeschrumpft, runzelig sein* (*Haut* تشنج).

كربل * kárbal *If* ŏ *durch Koth gehen* (مشى فى الطين); *durch's Wasser waten od. eintauchen* فى (خاض فيه); *Eins mit dem Andern mischen* ب (خلط); *den Waizen sieben u. reinigen* (كل الحنطة اذا هذبها ونقاه); † *knebeln, binden.*

كربلاء karbalā' *Kerbela im Irak.*

كرتع * kárta' *If* ŏ *sich in fremde Dinge mischen* (وقع فيما لا يعنيه); † *belästigen, beunruhigen;* † *erstarren, einschlafen machen* (*Kälte die Glieder*); — 2 † *in e. S. verwickelt sein;* † *erstarrt, eingeschlafen sein* (*Glied*).

كرتن * † kártan *If* ŏ *E. Quarantäne halten lassen;* — 2 *Quarantäne halten.*

كرث * kárat *U u. I, If* kart *bedrücken, beengen* (*heftiger Kummer* كرثه الغم [2. *1*] اذا اشتد عليه); *belästigen, unterdrücken* ل; *umgiefsen, umfüllen* (*für* كلت); — 4 = *1;* — 7 *zerschnitten werden* (*Strick* انقطع); — 8 *bekümmert sein; sich um E. bekümmern, auf ihn achten:* ما اكترث له *ich kümmere mich nicht um ihn!*

كرثأ * kárṭa' *If* ŏ *dicht sein* (*Haar, Gras* كثر وترا كم); — 2 *id.*

كرج * kárig *A, If* káraǵ (*u. 5*) *verdorben, schimmelig sein* (*Brot* فسد وعلته خضرة); — † كرج káraǵ *U, If* karǵ *sich sammeln u. gegen einen Punkt anströmen* (*Wasser*); † *laufen, trippeln* (*Vogel*); † *fliefsend lesen;* — *5 s. 1.*

كرج karǵ *fliefsendes Lesen* (*s. vor.*); — kurǵ *Georgien;* — كرجى kúrǵijj *Georgier,* kúrraǵijj *Sodomit;* — kúrraǵ *Pferdefüllen prs.*

كرح * kirḥ *pl* اكراح akrâḥ *Mönchszelle, Einsiedelei.*

كرخانة karḫâne, kirḫ. *pl* كراخين karāḫīn *Fabrik, Atelier prs.*

كرد * kárad *U, If* kard *antreiben* (*Lastthier* ساق); *verfolgen* (*den Feind* طرد); *abschneiden, abscheeren* (قطع); — *3 verfolgen.*

كرد kurd *pl* اكراد akrâd *Kurde; u.* ŏ *pl* كرد kúrad *e. Ackermafs für Saatland.*

كردان kurdân *Halskette von Edelmetall.*

كردس * kárdas *If* ŏ *die Reiter in*

Geschwader eintheilen (كَرْدَسَ القائدُ الخيلَ اذا جعلها كتيبةً كتيبةً); *binden* (واثق); (*u.* † كردش) *Garben sammeln u. zusammenstellen*; — 2 *gesammelt, zusammengestellt sein* (*Garben*); *von kleinem, gedrungenem Körperbau sein* (انقبض واجتمع).

كردش kárdaš *If* ة *s. vor.*

كردوس kurdûs *u.* كردوسة kurdûse *pl* كراديس karādîs *u.* كرادس karâdis *Reitergeschwader, Schwadron*; كردوس (*u.* † كردوش) *Haufe, Stück Fleisch* (*bes. am Knochen*).

كردىّ kúrdijj *f.* ية *kurdisch.*

كرز * káraz *I, If* كروز kurûz *eintreten* (دخل); *sich verbergen* (استخفى); *zu Einem fliehen* الى (التجا); *zu E. hinneigen* الى (مال); — *I, If* karz *u.* كرازة karâze *das Evangelium predigen*; — *b*) كرز *A, If* káraz *vom Käse* كريز *od.* اقط *viel essen*; — 2 *den Carneval halten, s.* كريزة; *sich mausern* (*Vogel, s.* قرنس *); — 3 *zu e. Orte fliehen u. sich dort verbergen* الى.

كرز karz *Predigt des Evangeliums,* ة *e. Predigt*; — kurz *pl* كرزة kíraze *Hirtentasche, Mantelsack*; — káraz *Kirsche, Kirschbaum*; *grofser Widder od. Bock s.* كراز; — kúrraz *pl* كرارزة karârize *Habicht, Falke*; *geschickt, meisterlich*; *u.* كرزى kurrazijj *Nichtswürdiger, Geizhals.*

كرزان kirzân *pl v.* كراز.

كرزل * † kárzal *If* ة *die Haare auf dn Scheitel aufbinden*; *die Kleider aufschürzen* (*für* قرزل *).

كرزن * kárzan, kírzin *u.* كرزين kirzîn *pl* كرازن karâzin *grofses Beil, Axt.*

كرس * káras *I, If* kars † *den Stall säubern*; — 2 *die Fundamente des Hauses legen* (كرّس البناءَ اذا اسّسه); *widmen, weihen*; — 4 *Lämmer, Ziegen in dn Stall thun* (ادخلها فى الكرس, *s. fig.*); — 5 *Gott geweiht sein*; *gottergeben sein*; — 7 *gesäubert werden* (*Stall*) *s. fig.*; *über etwas stürzen* على (انكبّ), *hineinfallen* فى (دخل منكبًّا).

كرس kirs *pl* اكراس akrâs, اكارس akâris *u.* اكاريس akārîs *anstofsendes Haus, pl zusammenhängende Gebäude*; *Stall für Lämmer, Tauben*; *Mist an den Schwänzen der Thiere, an den Stallwänden*; *Perlenschnur.*

كرستة † karáste (*für türk.* كراستة) *Bauholz*; *Handwerksmaterial* (*Leder des Schusters etc.*).

كرسح * † kársaḥ *If* ة *E. verkrüppeln, lähmen*; — 2 *verkrüppelt, gelähmt sein* (*für* كسح *).

كرسع * kársaʿ *If* ة *laufen* (عدا); *Einen auf den Knochen* كرسوع *schlagen, s. d.*

كرسف * kársaf *If* ة *dem K.* (*Acc.*) *das Kniegelenk durchschneiden*; *dm K. die Füfse enge zusammenbinden* (قيّده فضيّق عليه);

den Baumwollenpfropf auf's Tintenfaſs stecken, s. flg.

كرسف kúrsuf *pl* كراسف karâsif *alte Baumwolle*; u. ﺓ *Baumwollenpfropf, s. vor.*; s. كرفس.

كرسم * kársam *If* ﺓ *die Augen schweigend auf den Boden heften* (ازم واطرق).

كرسنة kársane, † kursánne *schwarze Wicke, Erwe*; *e. medicin. Pfl.*

كرسوع kursû' *pl* كراسيع karâsî' *Knöchel am Handgelenk auf der Seite des kl. Fingers*; ﺓ *Schaar.*

كرسى kúrsijj *pl* كراسى karâsijj *Thron, Sessel, Stuhl, Richterbank*; *Thron Gottes, Empyreum*; *Säulenbasis*; *Ringkasten*; ك الملك *königl. Residenz*, ك الحكومة *Regierungssitz, Bischofspalais u. dergl.*

كرش * kâriś *A*, *If* káraś *gefaltet, gerunzelt sein (Haut, Stirne* تقبض); *als früher Vereinzelter an die Spitze einer Schaar treten* (صار له جيش بعد انفراده); — 2 *das Gesicht in Falten legen, die Stirn runzeln*; *e. Thier ausweiden*; (u. 4) *e. Bauch ansetzen, dickbäuchig werden*; — 4 s. 2; — 5 *gefaltet, gerunzelt sein*; *sich versammeln (Volk).*

كرش kirś, kâriś *pl* كروش kurûś *Bauch od. Magen der Wiederkäuer u. des Menschen*; *Kutteln, Kaldaunen*; *Uterus*; *Menge Volkes*; *Kinder u. Hausleute.*

كرشاء kárśâ' *f. dickbäuchig* (اكرش).

كرص * káraβ *I*, *If* karβ *den Käse* اقط *zerreiben* (دقه); *Datteln mit diesem Käse mischen*; — 2 *diese Speise* (كريص) *essen*; — 8 *sammeln* (جمع).

كرض * kárad *U*, *If* kard *dn Samen des Hengstes* كراض *aus dem Leibe der K'n nehmen*; — *If* كراض kirâd *die Speise* كريض (= كريص) *bereiten.*

كرظ kâraż *U*, *If* karż *J's Ehre verletzen* (ق فى عرضه اذا قدحه).

كرع * kára' *A*, *If* kar' u. kurû' *das Wasser mit angelegtem Munde schlürfen* (كرع فى الماء او فى الاناء وكرع كرعا وكروعا اذا تناوله بفيه من موضعه); *am Schienbein* كراع *verletzen*; — *b*) كرع *A*, *If* kára' *Wasser schlürfen (s. o.)*; *dünne Schienbeine od. dort Schmerzen haben* (*M.* دق مقدم ساقيه); *manntoll sein* (اغتلمت); — 2 *schlürfend viel trinken*; — 5 *sich zum Gebete waschen* (توضأ للصلاة).

كرعان kir'ân *pl v.* كراع.

كرف * káraf *U u. I*, *If den Urin der Eselin riechen u. den Kopf heben* (*Esel* شم بول الاتان); † *das Thier antreiben, stacheln*; † *den Kehricht wegschaffen* (*vgl.* جرف *); — † 7 *angestachelt werden (Thier)*; *weggeschafft werden (Kehricht).*

كرفأ kárfa' *If* ﺓ *schäumen (Topf)* (ازبدت للغلى); *untereinander ge-*

mischt sein (*Leute* اختلطوا); — 2 *dicht sein* (*Haar*, *Gras* تكرّتا).

كرفت * † kárfat *If* ٥ *fallen lassen*, *von Oben herunterrollen lassen*; — 2 *fallen*, *herabrollen*.

كرفس karáfs *Petersilie*, *Sellerie*; — kúrfus *Baumwolle* (*s.* كرسف).

كرك * kárik *roth* (احمر).

كركب * kúrkub *e. wohlriechende Pfl.*; — † kárkab *If* ٥ *in Unordnung bringen*, *verwirren*; *lärmen*; — 2 *ganz in Unordnung sein*; *sich verwirren*, *verwickeln*.

كركبة † kárkabe *Unordnung*, *Verwirrung*; *Verwickelung*, *Lärm*, *s. vor*.

كركدّن karkáddan, † karkadánn *u.* † كركدان karkadân *Rhinoceros*, *Nashorn*.

كركر * kárkar *If* ٥ *wiederholen Acc.* od. على (كرّرة); *Korn schneiden* (حشّ); *die Mühle drehen* (كـ الرحى اذا ادارها); *zusammenraffen*, *sammeln u. übereinanderhäufen* (جمع); *die Wolken zusammentreiben* (*Wind* جمعته بعد تفرّق); *laut u. wiederholt lachen* (قرقر او ضحك); *fliehen* (*Heer* انهزم); *zurückhalten* (حبس); † *murmeln* (*Wasser*); † *knurren* (*Bauch* قرقر); — 2 *in der Luft umgedreht*, *hin u. hergetrieben werden*; *sich hin u. herwenden*, *viel in Geschäften umtreiben* ق.

كركرة kírkire *pl* كراكر karâkir *Brustschwiele des K's*; — kárkare *unmäfsiges Gelächter*; *Unordnung*, *Durcheinander*; *Knurren im Bauch s. vor.*; — *vgl.* كلكل.

كركم kúrkum, kárkam *Saffran*.

كركند karkánd *e. rother Edelstein*.

كركة kárake *pl* ات *Destillirkolben*, *Alambik*.

كركيّ kúrkijj *pl* كراكيّ karâkijj *Kranich*.

كرم * káram *U*, *If* karm *Einen an Edelsinn u. Grofsmuth übertreffen*; — *b)* كرُم *If* káram, kárame *u.* karâme *grofsherzig*, *edelmüthig*, *freigebig u. wohlthätig sein* (كرم كرمًا وكرمة وكرامة اذا كان كريمًا); — 2 *If* تكريم *u.* تكرمة *Einen für edel u. hochherzig erklären*, *ihn über Andere erheben*, *vor Andern ehren*; *ihn verehren*, *ihm Ehre erweisen* (عظّمه ونزّهه); — 3 *mit Einem an Edelsinn wetteifern*; *etwas Einem zu Ehren thun*; — 4 *E. für edel u. hochherzig erklären u. ihn ehren*, *ihm Ehrenbezeugungen erweisen* (*bes. bei gastlichem Empfang*): اكرامًا لك *dir zu Ehren*; *sich grofsherzig u. wohlthätig erweisen*; *Einem etwas als Geschenk verehren*, *ihm ein Almosen geben*; — 5 *geehrt*, *mit Ehrenbezeugungen überhäuft werden*; *sich gegen E. freigebig erweisen*, *ihm etwas schenken*, على *P. u.* ب *S.*; — 5 *u.* 6 *rein*, *unbescholten sein*, *sich des Gemeinen enthalten* عن (تنزّه); —

10 *edel*, *hochherzig*, *verehrenswerth finden*.

كرم karm *pl* كروم kurûm *Weinstock*; *Traube*; — káram *u.* kurm (*u.* كرمان kurmân) *Edelsinn*, *Grofsmuth*, *Güte*, اهل كرم *gütig*, كرمًا *grofsmüthiger Weise*; كرمًا لك, لكه *dir zu Ehren*; káram *edel*, *gütig*; *u.* kúram *gut*, *fruchtbar* (*Länder pl*).

كرماء kúramā' *pl v.* كريم; *s. vor.*

كرمد † kármad *If* ة *nachlaufen* (كه في اثارهم اذا عدا).

كرمل kírmil *Karmel*.

كرمة kárme *e. Weinstock*; *e. Rebe*; — kúrme, kárame *Edelsinn*, *Güte*: كرمة عينك *dir zu Ehren*.

كرمى kúrma *Edelsinn*, *Güte*.

كرناف kirnâf *pl* كرانيف karānīf *Palmstrunk ohne Zweige*.

كرنب karámb, kur. *Blumenkohl prs.*; — kúrnub *e. Rübe*.

كرنب * kárnab *If* ة *dm Gaste die Speise* كرنيب *vorsetzen*; *diese Speise essen*.

كرنبية karambîjje, kir. *Speise aus Blumenkohl*.

كرنش † kárnaš *If* ة *u.* 2 تكرنش *gerunzelt sein* (*Haut*, *s.* كرش *).

كرنف * kárnaf *If* ة *mit dm Schwerte abhauen*; *schlagen*; *die Palme entzweigen s.* كرناف.

كرنيب karnîb, kir. *Speise aus Milch u. Datteln* (مجيع); *pl* كرانيب karānīb *Kürbisschale zum Wasserschöpfen*; — ة kirnîbe † *ganz magere Person*, *Skelet*.

كرنيفة kirnîfe *dicke Nase*; † karn. *Flintenkolben*.

كره * kárih *A*, *If* karh, kurh, karâhe, karâhije, mákrahe *u.* mákruhe *Widerwillen od. Abscheu gegen etwas empfinden*, *Acc. S.* (كرهه كرهًا وكرهًا وكراهة وكراهية ومكرهة ومكرهة); — *b*) كره *If* كراهة karâhe *Widerwillen oder Abscheu einflöfsen*, *widerwärtig*, *verhafst sein*; *abscheulich häfslich sein*; — 2 *Einem* (الى) *eine S. widerwärtig u. verhafst machen* (كره اليه الكفر); *Einen widerwillig machen*, *degoutiren*; — 4 *E. gegen seine Neigung zu etwas zwingen*, على *S.*; — 5 *Widerwillen od. Abscheu empfinden*; † *murmeln*; — 7 *verabscheut*, *gehafst werden*; — 10 *widerwärtig*, *abscheulich finden*; *Widerwillen empfinden*.

كره karh, kurh *Abscheu*, *Widerwille*: كرهًا, على كره; كرهًا *wider Willen*, *gezwungen*; — karh, kárih *widerwärtig*, *abscheulich*.

كرة kúre (*u.* † kúrre) *pl* ات kurât, كرى kurûn, كرين kirîn, كرون karijj, كرى kúran *Kugel*, *Ball*: كرة الارض *Erdball*.

كرة kárre *pl* ات *u.* كرار kirâr *Wiederkehr*, *Wiederholung*; *einmalige Wendung zur Flucht u. Wiederangriff*; *Attaque*, *Charge*; *Mal*: كرة *einmal*, *manchmal*, *auf ein-*

كرارًا مرارًا , كرّة بعد كرّة *mal*, *zu wiederholten Malen*; † *Hunderttausend* (*pl* كرور kurûr *pers.*).

(كرو) * كرا kárā *U*, *If* karw, *u.* كرى *I*, *If* karj *Erde ausgraben* (كرا الارض يكرو كروًا اذا حفرها); *e. Kanal graben* (كرى النهر اذا استحدث حفره); *den Brunnen innen mit Balken aussteifen* (طواها بالشجر); *wiederholt thun* (اعاده مرارًا); *mit der Kugel od. dem Balle spielen* (كرا بالكرة اذا لعب بها); *eine S. kugelförmig machen*; *schnell gehen* (*Lastthier* اسرع); *schnell laufen* (*M.* كرى كريًا اذا عدا شديدًا); — † *Einem etwas vermiethen* ل *P.*, *s. 3*; — *b*) كَرِى *A*, *If* كَرًى káran *schlummern*, *schlafen*; — *3 If* kirâ' *u.* mukārât *Einem etwas vermiethen*, *2 Acc.* (كاراه مكاراة وكراء اذا آجره) *z. B. e. Haus*, *Lastthier*, *daher* : *Maulthier- od. Eselvermiether od. Treiber sein*; — *4 Einem e. S. vermiethen*, *2 Acc.*; *zunehmen* (زاد), *u. Gegs. abnehmen* (نقص); *verschieben*, *aufschieben* (*die Mahlzeit* اخره); — *5 schlafen* (نام); — *7 vermiethet werden*; — *8 für sich miethen*; *in Dienst nehmen*; — *10 = 8.*

كرو karw, kirw *Miethe*, *Löhnung*.

كروان karawân *pl* كروان kirwân *u.* كراوين karāwīn *rothfüſsiges Rebhuhn*; *Kranich*; *Trappe*; *Schwan Z.*, *s.* كرى káran.

كروبىّ karūbijj *pl* ون *u.* كروبين karūbīn *Cherubim*.

كرور kurûr *Zeitabschnitt dr verflieſst*; *If v.* كرّ *, *pl v.* كرّ *u.* كرّة kárre.

كروّس karáwwas, wus *groſsköpfig*.

كروسة *u.* كروصة † karrûse *Carosse*, *Kalesche*.

كروة kírwe, kú. *Miethe*, *Löhnung*; *Maulthierladung*.

كروىّ kurawijj *f.* يّة îjje *kugelförmig*, *sphärisch*; كرويات kurawijjât *sphärische Geometrie*.

كروياء karawijā' *Feldkümmel*.

كرى * *s.* كرو *.

كَرًى káran, kára *Schläfrigkeit*, *Schlaf*; *der Vogel* كروان, *s.* كرا káran; — kúran *pl v.* كرة.

كَرٍ , كرى , كرىّ kárī, kárijj *schläfrig*, *schlummernd*; *Vermiether*, *bes. von Lastthieren*; *Miether*; *pl v.* كرة; — kúrijj *kugelförmig*, *sphärisch*.

كرّى kúrra *Einmal*; *Ein Angriff*.

كرياس kirjâs *pl* كراييس karājīs *Dachretirade, die durch e. Kanal mit dem Boden kommunicirt*.

كريان karjân *schläfrig*.

كريب karîb *bekümmert*; *mit überladenem Magen*; ة karîbe *pl* كرائب karâ'ib *Unglück*.

كريت karît *ganz*, *voll* (*Jahr*).

كريث karîṯ *verdrieſslich S.*; ك الامر *überdrüſsig*.

كرير karîr *Brustton ds Erstickenden*; *Todesröcheln*; *If* كرّ *.

كريزة karîze *Karneval.*
كريص karîß *der Käse* اقط *mit Datteln zu e. Speise gemischt.*
كريع karî' *der schlürfend trinkt.*
كريم karîm *pl* اكرماء ákrimā', كرماء kúramā' *u.* كرام kirâm *edelsinnig, hochherzig, freigebig, wohlthätig, gütig, gnädig; verehrungswürdig, geehrt; dr gütige Gott;* † *e. Art Turteltaube;* — كريمة karîme *pl* كرائم karâ'im *edle, geehrte Person; wohlgeborne Dame, Prinzessin; Tochter des Hauses; werthvolle Sache oder Glied (bes. Auge, Ohr, Hand,* الكريمتان *die beiden Augen); fruchtbarer Boden.*
كريمية karîmîjje *Güte, Gnade.*
كرين *pl v.* كرة; — كرينة karîne *pl* كران kirân *Musikerin, Sängerin.*
كريه karîh *f.* ة *widerwärtig, abscheulich, verhaſst; häſslich;* الكريه *Löwe;* ة karîhe *pl* كرائه karâ'ih *Widerwärtigkeit, Kriegselend, Krieg.*
كز * kazz *U, If* kazâze *u.* kuzûze *vertrocknet und zusammengeschrumpft sein* (كز الشيء كزازة وكزوزة اذا يبس وانقبض); *zusammenschrumpfen;* — *If* kazz *verkürzen, schmäler machen* (كز الشيء كزا اذا ضيقه); *verkürzt sein (Schritt* كزت خطاه اذا تقاربت); *von kaltem Schauer ergriffen sein, s.* كزاز; *Widerwillen gegen etwas empfinden;* كز على اسنانه *mit dn Zähnen knirschen; If* kazâze *geizig sein;* — *4 E. mit der Krankheit* كزاز *heimsuchen;* — *8 in sich zusammengezogen, zusammengeschrumpft sein.*
كز kazz *f.* ة *trocken, vertrocknet, zusammengeschrumpft; hart u. unbiegsam, steif; geizig.*
كزاز kuzâz *das Zittern vor Kälte, kalter Schauer; Rheumatismus;* ة *s.* كز *.
كزبرة kúzbure *Koriander; Adianthus s.* كسبرة.
كزم * kázam *U, If* kazm *mit den Vorderzähnen zerbrechen, öffnen u. den Inhalt herausnehmen u. essen* (كم الشيء بمقدم فيه اذا كسره واستخرج ما فيه ليأكله); — *b)* كزم *A, If* kázam *kurze Finger, Nase haben; geizig sein (s.* اكزم); — *2 abwärtsgekrümmte Zehen haben (Fuſs* تقفع); — *4 sich zusammenziehen; zusammengeschrumpft sein* (اكزم عن الطعام; انقبض); *sich voll u. satt essen* (اكثر حتى لا يشتهي).
كزم kázam *Geiz; Kürze dr Finger od. Nase;* — kúzam *e. Fink; Nachtigall;* — كزماء *f. v.* اكزم.
كزمازج kizmâzag *Tamariske pers.*
كزوزة kuzûze *If* كز *.
كزى * káza *I, If* kazj *sich gütig erweisen (dem die Güte in Anspruch nehmenden* كى ف اذا افضل على معتفيه).
كس * kass *U, If* kass *klein zerstoſsen, zerstampfen* (دقه دقا)

(شديدا); — b) (für كسس) A, If kásas kleine, kurze Zähne haben (كس ف كَسَسًا اذا قصرت اسنانه او صغرت او لصقت بسنوخها فهو أكَسّ)

كس kuss pl اكساس aksâs weibl. Glied s. قص.

كَسَأَ * kása' A, If kas' folgen, verfolgen (تبع); das Thier auf den Spuren der vorangegangenen vorwärts treiben (ك الدابة اذا ساقها على اثر اخرى); im Streite, Processe besiegen (غلبهم في الخصومة); mit dem Schwerte schlagen (ضرب).

كُسْءٌ kus' pl اكساء aksâ' Hintertheil, Hinterseite; ركب كسأه auf den Rücken fallen; — kas' pl كسوء kusû' Theil der Nacht.

كساء kasâ' Ehre, Ruhm; — kisâ' pl اكسية áksije Obergewand, Kleid; pl v. كسوة.

كسّاب kassâb der viel erwirbt.

كسابر kasâbir pl v. كسبر.

كساحة kusâhe Lähmung.

كساد kasâd Flauheit des Marktes, Mangel an Käufern.

كسار kusâr Einh. ة Bruchstücke; † ة frisch umgepflügtes Land; — kassâr der viel zerbricht, zerstört; Holzhauer.

كسارى kasâra pl v. كسير.

كساسرة kasâsire pl v. كسرى.

كسافة kasâfe Verfinsterung; trüber Bodensatz.

كسالة kasâle Trägheit, Nachlässigkeit; Schwierigkeit; Verlegenheit; Bekümmernifs.

كسالى kasâla pl v. كسلان.

كساوى kasâwī pl v. كسوة.

كسب * kásab I, If kasb u. kisb dn Unterhalt zu erwerben suchen, ihn erwerben, verdienen, gewinnen (كسب الرزق كَسْبا اذا طلبه); Reichthümer, Kenntnisse sammeln; كسبه كذا E. etwas erwerben lassen; — 2 machen dafs E. erwirbt, gewinnt; Einem (Acc.) Antheil am Gewinne lassen من; — 4 erwerben, gewinnen machen; — 5 zu erwerben, zu gewinnen suchen; Kenntnisse etc. erwerben, Fortschritte machen; — 8 zu erwerben suchen, erwerben, gewinnen.

كسب kasb, kisb Erwerb, Verdienst, Gewinn; — kusb (كسبه pers.) Obsttrübern, Satz beim Oelpressen; — ة kísbe Erwerb, Erwerbsart.

كسبان kasbân der gewinnt, erwirbt.

كسبر * kúsbar pl كسابر kasâbir Armring aus Elfenbein; — ة kúsbure, kúsbare Koriander s. كزبرة.

كست kust Costus-Strauch.

كستانة † kastâne u. كستنة † káste Kastanie gr.

كسح * kásah A, If kash das Haus kehren, auskehren (كنس); die Erde fegen (Wind); Bäume ausputzen; Alles wegnehmen, fortraffen; † schlagen, prügeln, bestrafen; — b) كسح A, If kásah

an Hand od. Fuſs geschwächt, gelähmt sein; verkrüppelt sein; hinken (صار اكسح); — 8 *Alles wegnehmen* (اخذ مالهم كله).

كسح kasḥ *Gliederschwäche; Hinken;* † *Strafe.*

كسحان kasḥân *lahm an Hand od. Fuſs;* kusḥân *pl v.* اكسح.

كَسَدَ * kásad *U, u.* كَسُدَ *If* kasâd *u.* kusûd *keinen Käufer finden, nicht gut abgehen* (*Waare* كَسَدَ المتاعُ كَسَادًا وكُسُودًا (اذا لم ينفق); *flau sein* (*Markt*); — 2 *die Käufer verscheuchen, den Absatz hindern;* — 4 *flau sein* (*Markt*).

كسد kusd *Costus-Strauch.*

كسر * kásar *I, If* kasr *e. S. zerbrechen* (كسر الشيءَ كَسْرًا فانكسر); *e. Schiff scheitern machen; die Schlachtreihe durchbrechen, den Feind in die Flucht schlagen; E. stürzen, verderben;* كسر العطش *den Durst stillen; den Preis für die Ernte vorauszahlen* على; *If* kasr *u.* kusûr *die Flügel einziehen um sich zu senken* (*Vogel* ك الطائر كسرا وكسورا اذا ضم جناحيه يريد الوقوع); *die Augen niederschlagen* (ك من طرفه اذا غضّ); *mit dm Vokale Kesre versehen;* كسر نفسه *sich selbst brechen, demüthigen;* — 2 *in viele Stücke zerbrechen;* † *Einem den Kopf zurechtsetzen, ihn verfeinern, civilisiren* على; كسر في الكلام *Worte verschlucken, schlecht aussprechen;* — 3 *unmittelbar anstoſsen* (*Haus, Nachbar* هو جاري مكاسري اي كسرُ بيته الى كسرِ بيتي *s. flg.*); *mit Einem dasselbe Zimmer theilen;* † *mit Einem* (*Acc.*) *handeln, feilschen;* — 5 *in viele Stücke zerbrochen sein; tüchtig zurecht gewiesen, verfeinert, civilisirt sein;* — 7 *zerbrochen werden; in die Flucht geschlagen werden; Bankerott machen, falliren;* — 8 *zerbrechen.*

كسر kasr *pl* كسور kusûr *u.* كسورات kusûrât *Bruch; Zahlenbruch; Zerknirschung, Betrübniſs; Vokal* i ـِ; — kasr, kisr *pl* كسور kusûr *u.* اكسار aksâr *Seite, Seitenwand ds Hauses; unterster Zeltlappen mit Thüröffnung; Glied, Bein;* — kússar *pl v.* كاسر *u.* كاسرة; — كسرة kásre *Vokal* i ـِ; *e. Bruch; Niederlage; Zerknirschung;* — ة kísre *pl* كسر kísar *ein Bruchstück; Stück Brot.*

كسروي kisrawijj *königlich s. flg.*

كسرى kásra *pl v.* كسير; *u.* kísra *pl* كسور kusûr, اكاسر akâsir, اكاسرة akâsire *u.* كساسرة kasâsire *Titel des Perserkönigs* (خسرو ḫusráv *Chosroes*).

كسطل * kástal, كسطال kastâl, كسطان kastân *Staub.*

كسع * kása' *A, If* kas' *Einem mit Hand u. Fuſs auf den Rücken schlagen* (كسعه اذا ضرب دبره

كسع ; (بيده او بصدر قدمه الدُّوّامةَ بالمِكْسَع den Kreisel schlagen, damit er schnurre; — 8 den Schwanz zwischen die Beine klemmen ب (Hund, Pferd (اكتسع بذنبه اذا استثفر).

كسعة kús'e pl كسع kúsa' weifser Stirnfleck; Lastthier; Sklave.

كسف * kásaf I, If kasf zerschneiden (Tuch قطع); dem K. die Kniebeuge zerschneiden (عرقبه); die Sonne, den Mond verdunkeln (Gott ك الله الشمس والقمر اذا حاجبهم); — If kusûf verfinstert werden (Sonne, Mond ك الشمس والقمر كُسوفا اذا احتجبا); — 7 verfinstert werden.

كسف kasf Verfinsterung; Weglassung der letzten Sylbe im Vers; — كسفة kísfe pl كسف kísaf, kisf, اكساف aksâf u. كسوف kusûf Wolkenstück; Bruchstück, Theil.

كسكس * káskas If ة klein zerstofsen, vgl. كس *.

كسكس kúskus e. Mehlbrei.

كسل * kásil A, If kásal faul, träg sein, nachlässig sein, vernachlässigen عن (ك عنه كَسَلا اذا تثاقل عنه وفتر); — 4 träg, nachlässig machen; — 6 träg, nachlässig sein, od. sich so stellen; im Müfsiggang leben.

كسل kásal Trägheit; — kásil f. ة träg, nachlässig; müfsig.

كسلان kaslân f. ة pl كسالى kasâla, kisâla, kusâla, kasâlī u. كَسْلَى kásla träg, nachlässig; feig.

كسم * kásam I, If kasm mit dn Händen zerreiben (فتّت); mit eifriger Arbeit die Familie zu ernähren suchen (ك ف لعياله اذا كسب); كسم الحرب die Kriegsflamme schüren (اوقدها).

كسم † kasm Art u. Weise, Manier, Form, Façon; Kleidung, Tracht, Livree; على كسم الضحك im Scherz; — vgl. قسم.

كسمل * kásmal If ة mit kleinen Schritten gehen.

(كسو) * كسا kásā U, If kasw E. e. Kleid anziehen (2 Acc.), ihn bekleiden (كساه الثوبَ كَسْوًا اذا البسه اياه); — b) كسِى A, If kásan sich kleiden, bekleidet sein ب (ك ف كَسًا اذا لبس كسوة); — 2 E. bekleiden ب S.; — 3 If مكاساة mit Einem um Ruhm wetteifern (كاساه اذا فاخره); — 5 sich kleiden ب; — 8 sich kleiden, bekleidet sein ب.

كَسْوٌ, كُسوءٌ s. كسء.

كسوب kasûb der viel erwirbt.

كسور pl v. كسر, كسرة u. كسرى.

كسوف kusûf Verfinsterung s. كسفة.

كسول kasûl träg, nachlässig.

كسوة kíswe, kúswe pl كُسًى kúsan, كساء kisâ' u. كساوى kasâwī Kleid, Gewand; ganze Kleidung.

كسى * s. كسو *.

كُشّاف kaśśâf dr *aufdeckt, enthüllt, erforscht, erklärt, Bericht erstattet.*

كشامرة kaśâmire *pl v.* كشميرى.

كشب * káśab *I, If* kaśb *u. 2 gierig verschlingen* (*Fleisch* اكله بشدة).

كشت keśt *oriental. Tamariske.*

كشتبان keśtebân *Fingerhut; ein Weniges prs.*

كشح * káśaḥ *U, If* kaśḥ *einer S. wegen gegen Einen* (ل) *heimlichen Hafs hegen* (كن له بالعداوة اذا عاداه); *Pass.* كُشح *an der Krankheit* كشح *leiden, s. flg.*; — *2 an der Stelle* كشح *brandmarken, s. flg.*; *schälen* (قشر); † *sich zerstreuen* (*Wolken*), *sich aufheitern* (*Himmel*); — *3 gegen E. heimlichen Hafs nähren*; — *5 beschlafen* (جامع); — *7 sich zerstreuen* (انكشحوا عن الماء اذا تفرقوا).

كشح kaśḥ *pl* كشوح kuśûḥ *Venusmuschel; Steile zwischen dn Hypochondrien u. dn falschen Rippen; Seite, Taille*; — káśaḥ *falsche Pleuritis.*

كشخ * — 2 كشّخ kέśśah *u.* كشخن káśhan *If* ة *Einen* كشخان kiśhân, kaś. *d. i. Hahnrei nennen.*

كشد * káśad *I, If* kaśd *mit den Zähnen anbeifsen* (قطعه باسنانه كقطع الجزر); *das K. mit drei Fingern melken.*

كشد káśad *der für die Seinen hart arbeitet*; — kúśud *pl v.* كاشد *u.* كشود.

كشر * káśar *I, If* kaśr *aufdecken,*

كسى kusj *pl* أكساء aksâ' *Hintertheil, s.* كس; kúsan *pl v.* كسوة.

كسيح kasîḥ (*u.* kusáiḥ) *an den Gliedern gelähmt, verkrüppelt; schwach, ohnmächtig.*

كسيد kasîd *schwer verkäuflich* (*Waare*); *verächtlich, niedrig.*

كسير kasîr *pl* كسرى kásra *u.* كسارى kasâra *zerbrochen; in die Flucht geschlagen.*

كسيس kasîs *gedörrtes u. zu Mehl zerriebenes Fleisch als Proviant; Dattelwein.*

كسيف kasîf *f.* ة *dick, trüb*; ة kasîfe *Bodensatz, Hefe.*

كشّ * kaśś *I, If* kaśîś *im dürren Grase rascheln* (*Schlange* كشّت الافعى كشيشا اذا صدتت من جلدها لا من فيها); *röcheln um zu brüllen K.*; *brüllen* (*Kuh* صاتت); *die Fliegen verjagen, s.* مكشّة; *die Stirne runzeln, finsteres Gesicht machen.*

كَشأ * káśa' *A, If* kaś' *Gurken essen, od. so essen, wie man Gurken ifst, mit vollen Backen kauen u. verschlucken* (اكله اكل القثاء); *Fleisch rösten, bis es ganz ausgetrocknet ist* (شواه حتى يبس); *schälen* (قشر); *mit dem Schwerte abhauen* (ضربه وقطعه); *beschlafen* (جامع); — *b)* كَشِئ *A, If* kaś' *u.* káśa' *mit Speise angefüllt sein* (كشئ من الطعام كَشأ وكَشأ اذا امتلا).

كشّاحة kaśśâhe *geheimer Hafs.*

entblöſsen, bes. die Zähne zeigen: كشر عن انيابه او عن اسنانه *lächeln, lachen* (ابدى يكون فى الضحك); — *b*) كشر *A, If* káśar *fliehen* (هرب); — 2 كشّر على نابه *Einem Grimassen schneiden*; — 3 *Einem die Zähne zeigen, ihn anlächeln, anlachen.*

كشرة kiśre *das Zeigen der Zähne.*

كشط * káśaṭ *I, If* kaśṭ *die Hülle od. Decke von etwas wegnehmen* (كشط الغطاء عنه اذا رفعه وكشفه عنه); *abhäuten; den Topf abschäumen*; — 7 *oben weggenommen, abgedeckt werden; sich zerstreuen* (*Wolken*); *vergehen, verfliegen* (*Schreck* انكشط الروع اذا ذهب); — 8 *die Decke wegnehmen.*

كشع * káśaʿ *A, If* kaśʿ *weggehen, sich entfernen* (*vom Todten* كشع القوم عن قتيل اذا تفرقوا); — *b*) كشع *A, If* káśaʿ *geängstigt, bekümmert sein* (ضجر).

كشف * káśaf *I, If* kaśf *u.* kâśife *aufdecken, entblöſsen, entschleiern, enthüllen* (كشف عنه الغطاء كشفا وكاشفة [عافية وزنده] اذا ازاله عنه واظهره); *bekannt machen, mittheilen; E. durch Enthüllungen in Schande stürzen* (كشفته انكواشف اى فضحته الفواضح); *den Thatbestand erforschen, e. Gegend rekognosciren*; كشف على المريض *dn Kranken besuchen*; — *b*) كشف *A, If* káśaf *in die Flucht geschlagen werden* (انهزم); *offene Stirn u. Schläfe haben, bei zurückgestrichenem Haare*; — 2 *aufdecken, enthüllen; aufdecken lassen; Einen zwingen, daſs er enthülle od. mittheile*; — 3 *Em etwas enthüllen*; كاشفه العداوة او بالعداوة *Em seine Feindschaft offen zeigen; zu enthüllen, zu erforschen suchen*; — 5 *enthüllt sein, sich offen zeigen, bekannt sein; sich enthüllen*; — 7 *enthüllt, entschleiert werden; recognoscirt werden; sich offen zeigen; entfernt, beseitigt werden* (*Finsterniſs, Kummer*); — 10 *verlangen daſs E. enthülle, mittheile; zu enthüllen, zu erforschen suchen.*

كشف kaśf *das Aufdecken, Entblöſsen, Entschleiern, Enthüllen, der Beschämung preisgeben, Bekanntmachen; Entdeckung; Untersuchung; officieller Bericht*; كشف الحال *offene Darlegung, Gazestoff*; — كشفا *f. v.* اكشف.

كشفانية † kaśfânîjje *Geschenk beim Krankenbesuch, s.* كشف *.

كشفة káśafe *haarlose Stelle an der Stirne.*

كشك kaśk, kiśk *Haferbrei; Hafer.*

كشكش * káśkaś *If* ة *im Grase rascheln* (*Schlange*); *fliehen; vgl.* كش *.

كشكش † káśkaś *eingeschlagener Saum; Falte, Faltenwurf.*

كشكية kaśkîjje *Haferbrei.*

كشم * káśam *U, If* kaśm *die*

Nase vollständig abschneiden (ك انفه اذا قطعه باستئصال); — *b*) كشم *A, If* káśam *e. körperlichen Fehl haben, befleckten Namen haben* (كان فى خلقه نقصان وكذا فى الحسب).
كشم kaśm *Jagdpanther.*
كشمر * káśmar *If* ة *die Nase zerschlagen; dm Weinen nahe sein.*
كشمش kíśmiś *Rosinen*; *armenische Aprikose mit Bitterkern.*
كشمير kaśmîr *Kaschmir*; *Kaschmirshawl*; كشميرى kiśmîrijj *pl* كشامرة kaśâmire *aus Kaschmir.*
كشنى kúśna *Wicke.*
كشة kúśśe *Vorderlocken*; ك العجوز *Moos*; — † káśśe *ernstes Gesicht.*
(كشو) * كشا káśâ *U, If* kaśw = كشأ *.
كشوت kuśût *für* كشوث kaśût, kuśût, كشوثى kaśûta, كشوثاء kaśûtâ' *Cuscute, Flachsseide*; ك رومى k. rûmijj *griech. Wermuth.*
كشود kaśûd *pl* كشد kúśud = كشد káśad.
كشىء kaśî' *Rostbraten*; — *s.* كشية.
كشيش kaśîś *das Rascheln der Schlange, If v.* كش *.
كشية kúśje *pl* كشى kúśan *Fetttheile des Krokodils u. der libyschen Eidechse.*
كص * kaßß *I, If* kaßß *u.* kaßîß *e. dünne, schrille Stimme haben* كص ف كصا وكصيصا اذا صات صوتا دقيقا); *zirpen* (*Heuschrecke*); — *I, If* kaßß *versammelt sein* (*S.* اجتمع); — *4 fliehen* (هرب وانهزم); — *6 u. 8 sich versammeln u. einander drängen* (تزاحموا و اجتمعوا).
كصم * káßam *If* kaßm *mit Heftigkeit zurückstoßen* (دفعه بشدّة); *If* kußûm *zurückweichen, fliehen, unverrichteter Dinge zurückkehren* (ك ف كصوما اذا ولّى وادبر او رجع ولم يتمّ الى مقصده).
كصى * káßa *I, If* kaßj *in Verachtung fallen* (اخسّ بعد رفعة).
كصيص kaßîß *schrille Stimme, Zirpen*; *Erregung, Zittern s.* كص *.
كضكض * káḏkaḏ *If* ة *rasch gehen* (مشى سريعا).
كضل * káḏal *I, If* kaḏl *zurücktreiben, abweisen* (دفع).
كظّ * kaẓẓ *U, If* kaẓẓ *Einen beschweren u. ihm den Athem verlegen* (*zuviel Speise* كظّه الطعام كظّا اذا ملأه حتى لا يُطيق النفس); *voll angefüllt, übersättigt sein* من; † *Widerwillen gegen etwas empfinden* من; — *U, If* kaẓâẓ *u.* kaẓâẓe *E. niederdrücken, sehr beängstigen* (كظّه الامر كظاظا وكظاظة اذا بهظه وكربه وجهده); — *8 von der Speise beschwert werden*; *ganz mit Wasser gefüllt sein* (*Rinnsal*).
كظّ kaẓẓ *niedergedrückt*; كظّ لظّ kaẓẓ laẓẓ *übelgelaunt.*
كظام kiẓâm *was zum Verstopfen dient*; *Festigkeit*; *pl v.* كظم;

— ة kiżâme *Stelle des Pfeils, wo die Befiederung sitzt; Sehne zum Umwickeln ds Pfeils; Nasenstrick des K's; Brunnen, aus dem ein Kanal führt.*

كظب * káżab *U, If* kużûb *mit Fett wie gepolstert sein* (*M.* ك ف كظوبا اذا امتلا سمنا).

كظر * káżar *U, If* każr *den Bogen für die Sehne kerben* (ك القوس اذا جعل لها كُظْرا).

كظر kużr *Kerbe des Bogens.*

كظكظ * káżkaż *If* ة *gleichmäfsig ausgedehnt sein* (*voller Schlauch, Bauch* كان يستوى كلما صببت فيه الماء وامتلا).

كظم * káżam *I, If* kużûm *sich ds Wiederkäuens enthalten* (*K.* ك البعير كظوما اذا امسك عن الجرة); *den Athem zurückhalten;* — *I, If* każm *seinen Zorn unterdrücken, Acc. u.* على (ك الغَيْظَ كَظْما اذا ردّه وحبسه); كظمه الغيظ *der Zorn schlofs ihm den Mund; die Thüre schliefsen* (اغلق); *den Wasserlauf abdämmen* (سدّ); — *Pass.* كُظم *If* kużûm *vor Zorn od. Bekümmernifs schweigen* (سكت).

كظم káżam *pl* كظام kiżâm *Mund; Schlund; Bronchie, Luftweg;* — — kúżżam *pl v.* كاظم.

كظّة kiżże *Ueberfüllung, Unverdaulichkeit, Uebeligkeit.*

(كظو) * كظا káżâ *U, If* każw *hart, fest sein* (*Fleisch* ك لحمه كَظْوا اذا اشتدّ); — *5 sich heben und runden* (*Fleisch vom Fett* تكظى لحمه سمنا اذا ارتفع).

كظيظ każîż *beschwert, niedergedrückt.*

كظيم każîm *wer seinen Zorn bändigt; betrübt; Schlofs, Riegel;* ة *grofse Wasserflasche aus Leder.*

كعّ * ka‘‘ *I u. U, If* ku‘û‘ *schwach u. furchtsam sein* (ك ف كعوعا اذا جبن وضعف [1. 2]); — *b)* (*für* كعع) *id.;* — *4 furchtsam machen, abschrecken, abhalten* (جبّنه وخوّفه وحبسه عن وجهه).

كعاب ka‘âb *mit schwellenden Brüsten; s.* كعب; ة *s.* كعب *.

كعابر, كعابير *pl v.* كعبرة.

كعادل ka‘âdil *pl v.* كعدل.

كعاسم, كعاسيم *s.* كعسم, كعسوم.

كعام ki‘âm *Maulkorb des Kameels.*

كعب * ká‘ab *U u. I, If* ku‘ûb, ki‘âb *u.* ku‘ûbe *schwellende Brüste haben* (*Mädchen*), *schwellen* (*Busen* ك الثدى كُعوبا وكِعابا وكعوبة اذا نهد); — *A, If* ka‘b *anfüllen* (*Gefäfs* ملاها); — *2 e. S. würfelförmig, kubisch od. viereckig machen; e. Zahl auf den Kubus erheben; viereckig vergittern; schwellen* (*Busen*); *Einem auf dr Ferse folgen;* — *4 eilen* (اسرع فى مشيه); *würfelförmig, kubisch od. viereckig sein.*

كعب ka‘b *pl* كعاب ki‘âb, كعوب ku‘ûb *u.* اكعب ák‘ub *Knöchel, Knochengelenk; Ferse; pl* كعاب ki‘âb *u.* كعب ku‘b *Würfel im*

Spiel, Kubus (arithm.); لعب بالكعب *Würfel spielen*; *pl* كعوب ku'ûb *Knoten im Halm od. im Lanzenrohr; Ruhm, Ehrung*; أجود من كعب *freigebiger als Ka'b*; — kú'b *Brust, Busen*; — كعبة ká'be *pl* ات ka'bât *Würfel im Spiel; würfelförmiges Gebäude, daher : die Ka'aba in Mekka*, الكعبتان *die Tempel von Mekka u. Jerusalem.*

كعبر * ká'bar *If* ة *den Knöchel, den Kopf des Knochens abhauen* (كسمك).

كعبرة kú'bure, ku'búrre *pl* كعابر ka'âbir *Knoten im Halm; Knöchel des Daumens*; كعابير ka'ābīr *Hülsen, Schalen.*

كعبش * ká'baś *If* ة *ergreifen u. binden, schnüren etc.* = كربش *.

كعبي ká'bijj *würfelförmig, kubisch.*

كعت * ka't *f.* ة *klein, kurz M.*; — 4 اكعت ák'at *schnell weggehen* (انطلق مسرعا), *Gegs. sich niedersetzen* (قعد).

كعتان ki'tân *pl v.* كعيت.

كعتر * ká'tar *If* ة *im Gehen wie betrunken schwanken* (كـ في مشيه اذا تمايل كالسكران); *schnell laufen, eilen* (— اسرع في المشي عدا شديدا).

كعثب * ká'tab *dick (weibl. Schaam)*; — 2 تكعثب taká'tab *voll u. gerundet sein (Blüte* تكـ العرارة اذا تجمعت واستدارت).

كعد * ka'd *Sack*; ة ká'de *Stöpsel.*

كعدب * ká'dab *u.* ة *träge, feig*; ة kú'dube *Wasserblase.*

كعدل * ká'dal *pl* كعادل ka'âdil *Korb aus Weidengeflecht, in dem Oel gepreſst wird.*

كعر * ká'ir *A, If* ká'ar *dickbäuchig u. fett sein (Kind* امتلا بطنه وسمن), *1, 2 u. 4 Fett im Buckel ansetzen (K'füllen)*; — † كعر ká'ar *A, If* ka'r *schimpflich davonjagen; E. schelten, auszanken; e. Wild aufjagen.*

كعر ká'ir *dickbäuchig u. fett*; ة ká're *mandelartige Geschwulst.*

كعز * ká'az *A, If* ka'z *mit dn Fingern zusammenscharren* (جمعه باصابعه); † *auf dn Kopf fallen, e. Purzelbaum od. e. Rad schlagen (Kind).*

كعس * ka's *pl* كعاس ki'âs *Hand- u. Fuſsknochen.*

كعسم * ká'sam *If* ة *den Rücken wenden u. fliehen* (ولى هاربا).

كعسم ká'sam *pl* كعاسم ka'âsim *wilder Esel, Onager.*

كعسوم ku'sûm *pl* كعاسيم ka'āsīm *zahmer Esel.*

كعص * ká'aß *A, If* ka'ß *essen* (اكل); *viel essen od. trinken* (اكثر من اكله او شربه).

كعك * ka'k *Einh.* ة *Biskuit, Torte, Kringel, Bretzel (pers.* كاك).

كعكع * ká'ka' *If* ة *Einen furchtsam machen, abschrecken, abhalten* (= اكع); — 2 *sich erschrecken, abschrecken lassen.*

كعل * ka'l *ganz frischer Mist*; — 5 تكعل taká''al *zäh mit etwas*

schlagen u. nähen, säumen (كفّ الثوبَ كَفًّا اذا خاط حاشيته (وهو الخياطة الثانية بعد الشلّ), in dichten Stichen nähen; E. von einer S. abstehen machen, ihn abhalten (كففته عنه اى دفعته وصرفته); von einer S. abstehen, ablassen, sich ihrer enthalten (كففته فكفّ), كُفَّ lass' ab! höre auf! zugehalten werden (Auge): كفّ بَصَرُهُ er konnte Nichts sehen, war blind od. wie geblendet, Pass. كُفّ id. (عمى); die Schnur ds Beutels zusammenziehen; die Füſse mit Tüchern umwickeln (عصبها بخرقة); das Gefäſs bis zum Ueberflieſsen füllen ((ملأه ملأً مفرطًا)); — 7 gesäumt werden (Kleid); verhindert werden, abstehen, sich enthalten عن; weggehen عن; — 10 die Hand mit dm Almosen ausstrecken (استكف بالصدقة اذا مدّ يده بها); die Hand bittend ausstrecken (استكفّ السائل); استكفّ الشىء die Hand über die Augen legen, um etwas besser zu sehen; etwas umstehen und es beschauen حول (احاطوا به ينظرون اليه).

كَفّ kaff ds Abhalten, sich Enthalten, كفّ نفسه Selbstbeherrschung, s. vor.; pl أكفّ akúff, كُفوف

zusammenhängen (تكعّل به اذا اشتدّ التزاقه به).

كعم * ká'am A, If ka'm dem Kameel den Maulkorb anlegen (ك البعير اذا شدّ فاه لئلّا يعضّ او ياكل); s. كعام; die Flasche verstöpseln; If ka'm, ká'am u. ku'ûm küssen (ك المرأة كعما وكعوما اذا قبّلها); † Einem Hindernisse in den Weg legen, sich ihm widersetzen; † besiegen; — 3 die Frau küssen, indem man ihre Lippen einzieht (قبلها او التمّ فاها فى القبلة); Einen behindern.

كعم ki'm pl كعام ki'âm Scheide, Futteral; — ة † ká'me Widerstand, Behinderung.

كعن * — 4 اكعن ák'an die Munterkeit verlieren, ermatten (فتر نشاطه).

كعنب * ká'nab kurz; Löwe.

كعنش * — 2 تكعنش taká'naś sich in e. S. tief einlassen (تكعنش فى الشىء اذا غرق); im Netze hängen bleiben (Vogel نشب فى الشبكة).

كعا * (كعو) ká'ā U, If ka'w lässig, träg, feig sein (جبن); — 2 كعّى If تكعية E. entmuthigen, ihn müd u. matt machen.

كعى * s. كعو *.

كعيت ku'áit pl كعتان ki'tân Nachtigall.

كعيم ka'îm mit Maulkorb versehen K.; † behindert; besiegt.

كفّ kaff U, If kaff den Saum um-

kufûf u. كُفّ kuff *innere Handfläche, Hand*: بَطْنُ الكف *innere Fläche*, جُمْعُ الكف *Faust*, ظَهر الكف *Handrücken*, عِلْمُ الكف *Chiromantie*; *Fufs, Sohle der Zehenfüfsler*; *Handvoll*; *Hülle u. Fülle*; † *Handschuh* (*pl* كفوف kufûf); كف مريم *Jericho-Rose*.

كفء kif' *Flufsbett*; kuf' = كُفْو.

كفا * káfa' *A*, *If* kaf' *umkehren, umwenden* (*ds Gefäfs* كَبَّ وقلب); *Einen von einer S. ab u. einer andern zuwenden* (صرف); *folgen Acc.* (تبع); *fliehen* (انصرف وانهزم); *verjagen* (طرد), *E. fortschicken, schicken, expediren*; — *u.* كفو *If* كفاءة *gleich, entsprechend, e. S. gewachsen, dazu fähig sein, genügend unterrichtet sein*; — *3 If* كفاء kifâ' *u.* مكافأة mukâfa'e *E. von einer S. abwenden, abhalten* (دافع); *Einem gleich und gewachsen sein, Einem ähnlich sein* (ماثله); *zurückweichen, fliehen*; *E. belohnen, ihm vergelten*; *Acc., P. u.* على *S.* (جازاه) *vgl.* كفى *; *E. beobachten* (راقب); — *4 umgekehrt, geneigt sein*; *umkehren, neigen* (*das Gefäfs*); *e. S. umkehren, umwenden*; — *6 einander gleich u. gewachsen sein*; *einander entsprechen*; — *7 umgekehrt werden* (*Gefäfs*); *zurückweichen, fliehen*.

كفاء kafâ', kifâ' *Gleichheit, Parität*; *Aehnlichkeit*; *Belohnung*; *pl* اكفاء akfâ' *gleich, gewachsen, ähnlich*; لا كفاء له *Keiner kommt ihm gleich*; — kifâ' = كفاية; *pl v.* كفىء.

كفات kaffât *Löwe*; — kifât *Ort, wo etwas gesammelt ist*; مات كفاتا kifâtan *plötzlich sterben, s.* كفت *.

كفاح kifâḥ *Gefecht, Kampf, Krieg, 3* كفح *.

كفار kifâr, kuffâr *pl v.* كافر; — kaffâr *sehr undankbar*; *sehr gottlos*; *Pächter, Bauer*; — ة kaffâre *Bufse, Genugthuung, Sühne des Eides* (*durch Almosen, Fasten etc.*).

كفاف kafâf *genügender Lebensunterhalt, das tägliche Brot*; *gleich, ähnlich*; — kifâf *Rand* (*ds Ohres*); *Schwertschneide*; *besserer Theil einer S.*; *pl v.* كفة; — ة kafâfe *das Säumen des Kleides*.

كفالة kafâle *Bürgschaft, Sicherheit, Pfand*.

كفاة kufât *pl v.* كافي.

كُفْأة káf'e, kúf'e *Jahresertrag* (*des K's, der Palme*).

كفاءة kafâ'e, kifâ'e *Gleichheit, Aehnlichkeit*; *s.* كفا *.

كفاية kifâje *das Genüge, genügende Menge*, بالكفاية *zur Genüge, genug*; *Geschicklichkeit*.

كفت * káfat *I, If* kaft *e. S. aufnehmen, an sich ziehen* الى, *den Saum seiner Kleider aufheben, sich aufschürzen*; كف المتلع *sam-*

meln, Stück zu Stück hinzufügen (جمعه وضمّ بعضه الى بعض); E. abwenden, hindern عن (صرفه عن وجهه); † die Beine übereinander schlagen; — If kaft, kifât, kafît u. kafatân schnell fliegen od. laufen (Vogel etc. كفت الطائر وغيره كَفْتا وكِفاتا وكَفيتا وكَفَتانا اذا اسرع فى الطيران والعَدْو وتقبّض فيه); — 2 an sich ziehen; — 7 aufgeschürzt werden (Kleid); von einer Sache abgehalten, daran gehindert werden عن.

كفتة káfte der Begräbnifsort in Medina.

كفح * káfaḥ A, If kafḥ aufdecken, enthüllen (كفحه اذا كشف عنه غطاءه); Einem grade in's Gesicht blicken, od. so mit ihm sprechen (واجهه); seinen Gegner kühn angreifen u. mit ihm handgemein werden; schlagen (ضرب); den Zügel anziehen, damit das Thier stehen bleibe; — b) كفح A, If káfaḥ furchtsam, feig sein (جبن); sich schämen عن (خجل); — 3 If كفاح u. مكافحة Einem (Acc.) grade ins Gesicht blicken; mit dem Gegner (Acc.) handgemein werden; bei Einem (فى) Fürsprache für J. einlegen ل.

كفح káfaḥ Handgemenge s. vor.

كفخ * káfaḫ E. (auf den Kopf) schlagen على (ضرب); = قفخ *.

كفر * káfar I, If kafr bedecken, zudecken, verbergen, verstecken, Acc. od. على (ستر); — U, If kafr, kufr, kufûr u. kufrân nicht an Gott glauben (كفر كُفْرا وكُفورا وكُفْرانا ضدّ آمن); كفر بالله gottlos, ungläubig sein; dem Glauben entsagen ب; überh. entsagen ب; Gottes Wohlthaten abläugnen (كفر نعمةَ الله او بنعمته كُفورا وكُفْرانا اذا جحدها وسترها), überh. كفر النعمة undankbar sein; † Gott lästern, fluchen; s. 2; — 2 bedecken, zudecken; e. S. durch e. andere decken d. h. wieder gut machen od. sühnen عن S., كفر عن يمينه seinen Schwur lösen; كفر الله سيّاتهم Gott verzeihe ihre Sünden; E. gottlos u. ungläubig machen, ihn zur Gotteslästerung, zum Fluchen bringen; كفر له (1 u. 2) E. zum König machen u. sich vor ihm nach pers. Sitte in den Staub werfen, sich vor Einem verneigen, indem man die Hand auf die Brust legt (كَفَّرَ كَفَّرَ العلج اى تعظيم الفارسىّ ملكه); — 3 Einem e. Geldschuld abläugnen, 2 Acc.; — 4 E. gottlos, ungläubig nennen od. dafür halten; — 8 im Dorfe fest wohnen, s. flg.

كفر kafr Ungläubigkeit, das Niederwerfen vor dem Könige, Verneigung, s. vor.; pl كفور Dorf, Weiler, كفرا كفرا von Dorf zu Dorf; — kafr u. kifr Dunkel dr

Nacht; — kufr u. كفران kufrân *Gottlosigkeit, Ungläubigkeit, Renegatenthum*; *Undankbarkeit*; *Pech*; كفر نفسه *Selbstverläugnung*; — káfar *Hülle dr Palmblüte*; *e. Adler*; kúfur *pl v.* كفور.

كفران kufrân = كفر kufr.

كفرة káfre *Dunkelheit*; — káfare *pl v.* كافر.

كفرى kufúrra *Palmblütenhülle*.

كفس * káfis, *A*, *If* káfas *krumme Zehen haben* (حنف).

كفف káfaf *genügender Unterhalt*; *pl v.* كفة; ة káfafe *pl v.* كاف.

كفكف * káfkaf *If* ة *wiederholt zurücktreiben, abhalten, hindern* عن, *s.* كف *; † *einwickeln*; — 2 *sich abhalten lassen, gehindert werden* (امتنع); † *sich in seine Kleider wickeln*.

كفل * káfal *U*, *If* kafl *E. nähren, füttern, für ihn sorgen* (كفله اذا كان كافلا له), كفل اليتيم *sich der Waise annehmen*; *U* u. *I*, *If* kafl u. kufûl *für E. gutstehen, für ihn bürgen*, ب od. عن *P.* كَفَلَ بالرجل وكفِل وكفُل كَفْلا وكُفولا وكَفالة [5. 4. 2. 1] اذا كان كفيلا له; — *b*) كفل *A*, *If* káfal u. — *c*) كفُل *If* kafâle *für E. Bürgschaft leisten* ب *P.*, od. ل *P.* u. ب *S.*; — 2 *E. zum Bürgen bestellen*; كفله الشيء *er bürgt ihm dafür, u. er machte ihn zum Bürgen dafür*; — 4 = 2; *die Zahlung durch e. Bürgen sicher stellen*: اكفله المال *er bürgte ihm für die Zahlung, u. er liefs ihn für die Zahlung Bürgschaft leisten*; *die Waare etc. versichern*; — 5 *Bürgschaft leisten* ب; — 7 *durch Bürgschaft sichergestellt sein*; — 8 *das K. mit dm Satteltuch* كفل kifl *bedecken, s. flg.*

كفل kifl *Doppeltes*; *gleich, entsprechend*; *Theil, Portion*; *pl* اكفال akfâl *Tuch od. Unterlage für dn Reiter auf dem Kameelbuckel*; káfal *pl* اكفال akfâl *Hintertheil*; *Croupe des Pferdes* (*Sitz des Hintermannes*); — kúffal *pl v.* كافل; u. كفلاء kúfalâ' *pl v.* كفيل.

كفن * káfan *I*, *If* kafn *Wolle spinnen* (غزله); *das Brot zum Backen in die Asche stecken* (كف الخبزة في الملّة كَفْنا [2] اذا واراها بها); (u. 2) *den Todten in die Leichentücher hüllen, ihn begraben* (كف الميت اذا البسه الكفن); — 2 *id.*; — 5 *begraben werden*.

كفن káfan *pl* اكفان akfân *Leichentuch, Todtenlaken*; الكن المقدس *das heil. Schweifstuch*.

كفة kiffe, káffe *pl* كفف kífaf u. كفاف kifâf *Wagschale*, *Dual* كَفّة عن, كِفّة كُفّة : الكفّتان كفة *offen u. ehrlich*; *Höhlung der Hand, des Gaumens, was hohl u. rund ist*; — kúffe *pl* كفف kúfaf u. كفاف kifâf *Rand, Saum des Tuches od. Kleides* (*der Wolke, der Wüste*); *pl* kifâf *Sandstrich*; kúffe, kiffe *Fangnetz, Ring in demselben*.

اكفهرار ikfahárr *If* اكفهرّ — * كفهر ikfi'hrâr *in dunkler Nacht leuchten (einzelner Stern); sehr dunkel sein (Nacht);* اكفهرّ وجهه *sehr ernst u. streng blicken.*

كفوء * *s.* كفأ *.

كفو káfw' *pl* كفاء kifâ', *u.* كفوء kafû' *pl* اكفاء akfâ' *gleich, entsprechend, ebenbürtig, einer S. gewachsen, genügend unterrichtet.*

كفور kafûr *pl* كفر kúfur *sehr undankbar, sehr ungläubig;* — kufûr *Unglaube.*

كفوف kufûf *If* كفّ *, *pl v.* كفّ.

كفى * káfa *I, If* kifâje *genug sein, genügen, Acc. P. (Unterhalt* كفاك الشيء اذا حصل به الاستغناء عن غيره); كفى بالله وكيلا *Gott genügt als Vertreter;* كفاه الشيء *Einem von einer S. genug geben* (كفاه مؤنته يكفيه كفاية اذا جعلها كافية له), *u. für Einen wozu genügen; E. von etwas ausnehmen, befreien (selbst für ihn das Nöthige leisten);* — *2 Einem genug geben; genügen; beenden, vollenden;* — *3 If* كفء *u.* مكافأة *Einem (Acc.) Gleiches mit Gleichem vergelten, ihm wiedervergelten* ب *S., vgl.* كفأ *; genügen;* — *8 genug haben und sich begnügen* ب; — *10 id.; genügend finden; bitten dafs E. genug gebe od. thue.*

كفيّ katj, kifj, kufj *u.* كفيّ káfijj *genügend; s.* كفية *pl.*

كفيت kafît *schnell; If* كفت *.

كفيح kafîh *gleich, ähnlich; Bettgenosse, Gatte; unerwarteter Gast.*

كفيل kafîl *pl* كفلاء kúfalā' *Sicherheit, Bürgschaft; Bürge; gleich, ähnlich.*

كفية kúfje *pl* كفى kúfan *Genüge; Nahrung, Unterhalt.*

كفيء kafî' *f.* ئة î'e *pl* كفاء kifâ' *gleich, ähnlich.*

كك kak = كذلك ka-dâlik *desgleichen.*

كلّ * kall *I, If* kall, kúlle, كلال kalâl, kulûl, kalâle *u.* kulûle *erschöpft u. müde sein,* من *S.* (كلّ فـ كلّا وكلّة وكلالة وكلولة وكلولا اذا اعيا); *ermüdet sein (Blick); stumpf sein (Gesicht, Schwert); schwerfällig sein (Zunge); (If bes.* كلالة) *ganz verwaist, elternlos u. kinderlos sein* (لا ولد له ولا والد); *If* كلالة kalâle *sich legen (Wind);* — *2 If* تكليل *krönen (s.* اكليل); *den Kranz aufsetzen, kopuliren, trauen; stumpf sein (Gesicht, Schwert); Eifer u. Fleifs auf e. S. verwenden* (كلل فى الامر اذا جدّ); *die Seinen verlassen, davongehen* (ذهب وترك اهله بمضيعة); — *4 matt u. müde machen, erschöpfen, abhetzen; e. müdes Thier haben;* — *5 gekrönt werden, Krone od. Diadem tragen; krönen* ب; — *5, 7 u. 8 leicht blitzen (Wolke, Blitz* تبسّم);

كَلَّا kállā *keineswegs, im Gegentheil; allerdings, durchaus, fürwahr.*

كَلَّاء kallâ' *sichere Bucht, Ankerplatz; Schiffsdock.*

كَلَأَ * kála' *A, If* kal', kilâ' *u.* kilâ'e *bewachen, bewahren, behüten (Gott* كَلَأَهُ كِلَاءَةً وكَلَاءَةً *(وكلأ اذا حرسه); schlagen, peitschen* (ضرب); *wiederholt den Blick auf etwas richten* (ك بصره في الشيء اذا ردده); *gefristet, gestundet werden* (*Geldschuld* ك الدَّيْن اذا تأخَّر); *vollendet werden* (*Werk* انتهى); *reich an Futter sein (Erde, = b); — b)* كَلِئَ *A, If* kála' *reich an Futter sein (Erde, s. flg.); Futter fressen K.; — 2 das Schiff dem Ufer nähern* (ادنوها من الشط); *zurückhalten* (حبس); *auf etwas hoffen* في (نظر اليه تأمّلا); *— 4 reich an Futter sein, wiederholt dn Blick auf e. S. richten; — 5 s. 8; — 8 sich behüten, sich hüten, vor* من; *(u. 5) theilweise Zahlung annehmen u. dn Schuldrest stunden* (اكتلأ كلأة اى تسلّمها); *reich an Futter sein.*

كَلَأ kála' *Futter (grün u. trocken).*

كَلَاب kalâb *Hundswuth; Verrücktheit;* kil. *s.* كلب * *u.* كلب; *— kallâb pl* ون *Hundezüchter; Jäger; —* kullâb *pl* كلاليب kalālīb *Haken, Harpune; Sporn;*

— 7 stumpf sein (Schwert); lachen (ضحك); *s. 5; — 8 leicht blitzen, s. 5.*

كَلّ kall *pl* كُلُول kulûl *Müdigkeit, Erschöpfung; schwere Bürde; Bedrückung, Unrecht; Unglück; stumpf (Schwert, Gesicht); ganz verwaist, eltern- u. kinderlos:* خفيف الكَلّ *mit kleiner Familie.*

كُلّ kull *Gesammtheit; ganz, all:* كُلٌّ حَضَرُوا, كُلٌّ حَضَرَ, حضر كُلُّهُمْ *Alle erschienen;* الكُلّ, كُلُّهُم *Alle,* كُلُّنا *wir Alle,* كُلُّكُمْ *ihr Alle,* كلّ النّاس, كُلّ القوم كُلُّهم, قوم *alle Menschen,* كل نفس *alle Wesen, jedes Wesen;* كُلّ رجل *jeder Mann,* كُلّ امرأة *jede Frau,* كل أحد *Jeder;* كل منهما, كُلّهما *Jedes von Beiden;* كل المدينة *od.* المدينة كُلّها *die ganze Stadt (*كل مدينة *jede Stadt);* بيده كُلّها *mit seiner ganzen Hand;* بالكل *im Ganzen;* هو العالم كُلّ العالم *er ist e. ganzer Gelehrter,* هو أعلم كُلّهم *er ist der gelehrteste von Allen; s.* كلّما; *— f.* كُلّة kúlle *Jede.*

كِلَا kilā *alle beide;* كلا الرجلين, كلاهما *beide Männer (obl.* كِلَيْ, كليهما*), f.* كِلْتَا kíltā.

Säge; كلاليب *Habichtskrallen*; — كلابة kallâbe *pl* ات *Zange*.

كلابزى kalābizijj *pl* كلابزة kalâbize *Hundewärter Z.*

كلاثب kulâṭib *geizig*.

كلاح kilâḥ, kal., kul. *dürres Jahr*; — kulâḥ *u.* ة kalâḥe *saure Miene* كلح *.

كلاز * — اكلاز s. كلز *.

كلاس kallâs *sehr scharf*; *Kalkbrenner, Gipser*.

كلاع kulâ' *Ausdauer im Kampf*; كلاعى kulâ'ijj *tapfer*.

كلاكل kulâkil *klein, dick u. stark*; kal. *pl v.* كلكل.

كلال kalâl *u.* ة *Müdigkeit, Erschöpfung*; *Stumpfheit* (*Gesicht, Schwert*); s. كل *; — kilâl *pl v.* كلة.

كلاليب *pl v.* كلاب *u.* كلوب.

كلام kalâm *Rede, Wort*; *Gespräch, Controverse*; *Sentenz, Phrase, Satz*; فصيح الكلام *beredt*; علم الكلام *Rhetorik, Dogmatik, scholastische Theologie, Metaphysik*; *Kampf*; — kilâm *pl v.* كلم; — killâm *If* 2 كلم *.

كلان kilâni *f.* كلتان kilatâni *beide*.

كلاءة kúl'e *gestundete Geldschuld*; *Pfand*; *auf Kredit Gekauftes*.

كلاءة kilâ'e *Hut, Schutz, If* كلأ *.

كلاوى kalâwijj *pl v.* كلية.

كلاية kilâje *für* كلاءة *Schutz*.

كلب * kálab *U, If* kalb *mit einem Lederriemen besetzen od. nähen*; *spornen* (كلب الراكب الفرس كلبا اذا ضربه بالكلوب); — *I, If* kalb *wie ein Hund bellen* (*Verirrter, damit die Hunde antworten* نبح); — *b)* كلب *A, If* kálab *von der Hundswuth od. Wasserscheu ergriffen sein, verrückt sein* (جن); *vor Zorn rasen*; *von unlöschlichem Durste ergriffen werden* (عطش); *bellen*; *sehr kalt sein* (*Winter*), *hart sein* (*Zeiten*); *sehr gierig sein* (حرص وطمع); — 2 † *fest aneinander halten* (*Steine, Mörtel*); — 3 *If* كلاب *u.* مكالبة *boshaft gegen E. sein* (شارّه وضايقه); — 4 *wüthende K'e haben*; — 6 *If* تكالب *u.* تكلّاب *zugleich auf einander losstürzen* على; *wie gierige Hunde auf e. S. losstürzen*; — 10 *wasserscheu od. rasend werden*; *bellen wie e. Hund* (*Verirrter*).

كلب kalb *pl* كلاب kilâb, كلابات kilābât, كليب kalîb, اكلب áklub *u.* اكالب akâlib *Hund*; *Raubthier*; *Löwe*; كلب البحر *Haifisch*, *u.* كلب الماء *u.* كلبة الماء *Biber*; *Lederriemen*; *Mühlhund, Mühlzapfen*; *Feuersteinhalter am Perkussionsgewehr*; لسان الكلب *Hundszunge Pfl.*; — kálab *Hundswuth, Wasserscheu*; *Raserei*; *Bösartigkeit*; *Heftigkeit* (*Kälte*), *Härte der Zeiten*; *Wolfshunger, Gier*; — kálib *pl* كلبى kálba *f.* ة *wasserscheu*; *rasend*; *hart* (*Zeiten*).

كلبان kalbân *wasserscheu*; *rasend*.

كلبة kálbe *Hündin*, *s.* كلب ; امرٌ كلبة *Fieber*; *e. Dornbusch*; *Du.* كلبتان *Schmiedezangen*; — kúlbe *Zelle*; *Keller*, *Schenke*; *Strenge* (*Kälte, Zeiten*); *e. Dorn.*

كلبيّ kálbijj *hundemäfsig* (*Hunger*); *vom Stamme Kalb*; kálba *s.* كلب.

كلت * kálat *I*, *If* kalt *sammeln*, *versammeln* (جمع); *umschütten*, *umgiefsen*, *einschütten* (كلته في الاناء اذا صبّه); *das Pferd zum Laufe spornen* (ركضه); *werfen* (رمى); — 7 *umgeschüttet*, *eingegossen werden*; — 8 *trinken* (شرب).

كلتب * káltab *If* ة *sich listig verstellen* (يكلتب في امره اى يداهن).

كلْتا kíltā (*f. v.* كلا) *alle beide*: كلتاهما, كلتا المرأتين *beide Frauen* (*obl.* كلْتى).

كِلتانِ kilatâni *beide*, *f. v.* كلان.

كلتة kúlte *Portion Speise od. Korn*, *Bündel Heu od. Holz*; *Quantum*, *Ration.*

كلث * — 7 انكلث inkálat *vorschreiten*, *herankommen* (تقدّم).

كلثب * kálṭab *geizig.*

كلثم * kálṭam *If* ة *im Gesicht sehr fleischig*, *aber noch schön sein* (اجتماع لحم الوجه بلا جهومة).

كلثوم kulṭûm *Völle des Gesichts*, *s. vor.*; *Elephant*; *Fahnenband.*

كلج * kálaǵ *grofsmüthig u. tapfer*; kúluǵ *pl Tapfere.*

كلح * kálaḥ *A*, *If* kulâḥ *u.* kulûḥ *finsteres Gesicht haben* (كلّ في كُلوحًا وكُلاحًا اذا تكشّر في عبوس); 2 كلّح وجهه *e. finsteres Gesicht machen*; — 3 *E. finster empfangen*, *hart behandeln*; — 4 *u.* 5 = 1.

كلحب * kálḥab *If* ة (*mit dem Schwerte schlagen* (ضرب), *flackern u. knistern* (*Feuer* صوتها ولهيبها).

كلحم * kílḥim *Erde, Staub.*

كلحة kálahe *Mund, die Mundpartie.*

كلد * kálad *I*, *If* kald *zusammentragen*, *aufhäufen* (كلد الشىء اذا جمع بعضه على بعض); — 2 *id.*; — اكلندد اكلندد *If* اكلنداد *sich auf E. stürzen* (القى عليه على بنفسه); *hart sein* (صلب); — 5 تكلّد *u.* اكلندى *If* اكلنداء *dick u. abgehärtet sein* (*K. M.* غلظ واشتدّ).

كلد kálad *hart*, *rauh* (*Boden*); *Wiesel*; *Leopard*; ة kálde *rauher Bodenstrich*, ابو كلدة *Hyäne.*

كلدح * káldaḥ *stark*, *hart M.*; *altes Weib.*

كلز * kálaz *I*, *If* kalz *sammeln*, *versammeln* (جمع); — 2 *id.*; — اكلأزّ ikla'ázz *If* اكلئزاز *sich zusammenziehen*, *krümmen* (*z. B. schlechter Reiter* انقبض).

كلس * kils *Kalk*; — 2 كلّس kállas *mit Kalk überziehen*; *kalciniren*; *verkalken*; *über E. herfallen* على (حمل عليه); *s.* 5; — 4 *mit Kalk überziehen*; — 5 *e. Kalk-*

überzug erhalten; (u. 2) *von Wasser gesättigt sein* من (روى).

كلسة kúlse *dunkle Aschfarbe.*

كلسم * kálsam *If* ة *die Pflicht nachlässig erfüllen* (تمادى كسلا عن قضاء الحقوق); *schnell davongehen* (ذهب فى سرعة); *auf E. losgehen* الى (قصد).

كلشكر gulšakár *Rosenzucker pers.*

كلصم * kálßam *f.* ة *fliehen s. vor.* (فرّ هاربًا).

كلط * kúlut *pl ausgelassen Lustige, pl v.* كالط (اى متقلّبون فَرَحًا ومَرَحًا ظاهرا).

كلع * kála' *A, If* kal' *schmutzig sein* (*Kopf* اتّسخ); *auf dem Kopfe trocknen* (*Schmutz*); *If* kal' *u.* kulâ' *rissige Hufe haben* (*K.* كَلِعَ البعير كَلْعًا وكُلاعا اذا حصل له شقاق فى الفرسن); — *b*) كلع *A, If* kála' *schmutzig u. rissig sein* (*Füfse* وسخ وتشقق); *sehr krätzig sein* (*Pferdefufs* جربت جربا شديدا); — 4 *E. entstellen, fleckig machen* (*Schmutz*).

كلع kil' *pl* كلعة kíla'e *hart und rauh, schmutzig, häfslich*; *gemein*; كلع مال *guter Verwalter*; — kála' *Schmutz, s. vor.*; *Hitze des Gefechts*; — káli' *schmutzig*; — ة kála'e *Theil der Heerde.*

كلغب * kúlgub *e. Kali haltige Pfl., die zum Waschen dient* (اشنان).

كلف * kálif *A, If* kálaf *einer S. Eifer, Mühe u. Kosten widmen* ب; *verliebt sein, sich verlieben* — (كلف به كَلَفًا اذا اولع به);

† كَلَف kálaf *If* kalf (*für* غلف) *gut besorgen, unterhalten, nähren*; — 2 *Einem e. schwierige S. auflegen* (كلّفه اذا امره بما يشقّ عليه); *belästigen, Schwierigkeiten, Umstände, Ceremonien machen*; *Einen mit e. Auftrage belästigen*: كَلِّفْ خاطِرَك *geben Sie sich gefälligst die Mühe, belieben Sie!* † *kosten* (*Waare*): سفرى كلفنى مائة قرش *meine Reise hat mich hundert Piaster gekostet*; — 4 *machen, dafs E. auf e. S. Mühe verwende*; — 5 *Schwieriges, Lästiges auf sich nehmen*; *sich die Mühe geben* ان; *sich stellen als ob*; *Geld für etwas ausgeben* على *S.*; *Einen so u. so viel kosten* على *P.*: تكلّفتْ على سفرى او تكلّف عَلَىَّ سفرى الف ريال *die Reise hat mich 1000 Thaler gekostet*; — 11 *die Farbe* كلفة *annehmen.*

كلف kilf *Verliebter* (هو كلف فلانة); — kálif *verliebt*; — kulf *pl u.* كلفاء *f. v.* اكلف; — kálaf *Mühe u. Obsorge*; *Verliebtheit*; اكلاف aklâf *braune Flecken, Sommersprossen, Kosten*; *u.* كلفة kúlfe *schwärzliches Gelb*; ة kúlfe *Sommersprossen*, *pl* كلف kúlaf *Bemühung, Ungemach, Beschwerde, Kosten, Ausgaben.*

كلكل * kálkal (kalkáll) *u.* كلكال kalkâl *pl* كلاكل kalâkil *oberer Theil dr Brust; schwieliger Brusttheil ds K's; Stelle wo ds Pferd gegürtet wird; pl Schaaren.*

كلكل † kálkal *If* ة *schwielig werden;* — 2 تكلكل *id.;* — كلكلة kálkale *Schwiele; s. vor.*

كلكلان † kulkullân *Hausmeister, Majordomus, Factotum.*

كلل kálal *Lage, Zustand;* كلة *pl.*

كلم kálam *I, If* kalm *verwunden* (جرح); — 2 *If* taklîm *u.* killâm *verwunden; aussprechen, sprechen; Einen ansprechen, mit ihm sprechen Acc., über* في (كلمه تكليما وكلاما) (اذا حدثه); — 3 *zu Einem sprechen, sich mit ihm unterhalten, konferiren* (تحدث); — 5 *If* تكلم *u.* تكلام tikillâm *sprechen, mit Einem* مع, *über* عن; تكلم عربي او بالعربي *arabisch sprechen,* تكلم بالعلى *laut sprechen;* — 6 *mit einander sprechen, konferiren, sich unterhalten.*

كلم kalm *pl* كلام kilâm *u.* كلوم kulûm *Wunde;* — kálim *unvollständige Phrase, sinnloses Wort, s.* كلمة.

كلما kúllamā *so oft als, so oft auch immer, jedes Mal wann;* kúllumā *was auch immer.*

كلمانى kalmâniij, kalam., killim., kilimmâniij *beredt.*

كلمس * kálmas *If* ة *davongehen* (ذهب) *vgl.* كلسم.

كلمن kúlluman *wer immer.*

كلمة kálime (kalme), kílme *pl* كلمات kalimât (kalmât) *u.* كلم kálim *Wort, Rede, Sentenz;* كلمة الله *od.* الكلمة *das Wort Gottes;* كلمة بكلمة *Wort für Wort;* — kílame *pl* كلم kílam *id.*

كلمى kálma *pl v.* كليم.

كلة kálle *stumpfes Messer;* — kílle *Stumpfheit (Schwert, Gesicht, s.* كل *); pl* كلال kilâl *Lage, Zustand; (Z. pl* كلل kílal) *Schleier, baldachinartiger Vorhang gegen Mücken;* † *pl* كلل kílal *Ball, Kugel (für* كرة*);* — kúlle *jede (Frau, f. v.* كل*); Aufschub.*

كله, كلها, كلهم *s.* كل kull.

كلهس * kálhas *If* ة *fürchten Acc.* (فرق منه); *mit Eifer obliegen* (اكب وجد فيه) على; *muthig angreifen* (واجه القتال وحمل على العدو).

كلواز kilwâz *Bundeslade;* أمر ك *Unglück.*

كلوب kallûb *pl* كلاليب kalālīb = كلاب kullâb.

كلوف kalûf *schwierig, mühsam.*

كلول *pl v.* كل; *u.* ة *If v.* كل *.

كلوة kúlwe *pl* كلى kúlan *Nieren.*

كلوى kílwijj *auf beide bezüglich,* كلا.

كلى * kála *I, If* kalj *Einen an dn Nieren verletzen* (كليته كليا

(اذا أصبت كليته); — *b*) كَلِىَ *A*, *If* kálan *an dn Nieren leiden* (المبت كليته); — 8 *an den Nieren leiden.*

كُلًى kúlan *pl v.* كُلْيَة; kilai *s.* كِلا.

كُلِّىّ kúllijj *f.* يّة ìjje (*s. d.*) *gänzlich, total, universal*; *umfassend, bedeutend.*

كَلِئ káli' *f.* ة *futterreich.*

كليب kalîb *Rudel Hunde, s.* كلب.

كليجان kulîgan *Galangale.*

كليسا, كليسة † kilîsa *Kirche* (*ἐκκλησία*), *s.* كنيسة.

كليل kalîl *stumpf*; *blödsichtig*; *stotternd*; الطَّرْف ك *ohnmächtig.*

كليم kalîm *pl* كلمى kálma *verwundet*; *zu dem man spricht od. der zum Andern spricht*: كليم الله *Moses.*

كلّين † killîn *doppelt, mit zwei Steinschichten* (*Mauer* ضدّ مسقّط).

كُلْيَة kúlje *Du.* كليتان kuljatân *pl* كُلًى kúlan *u.* كليات kuljât *u.* † كلاوى kalâwijj *Niere*: بشَحْمِ كُلاه *in dr Kraft* (*Fett*) *seiner Nieren, Vollkraft*; *Bogenkrümmung zwischen dem Handstück und den Spitzen*; *pl* 4 *od.* 20 *Flügelfedern vor den* اباهر (*s.* ابهر).

كلّيّة kullîjje *Gesammtheit, ds Ganze*: بالكلّيّة *im Ganzen, insgesammt,* بكلّيته *ganz u. gar*; *pl* كلّيات kullijjât *alles Geschaffene, die gesammten Werke, sämmtliches Nöthige, Allgemeinheiten.*

كَلِئَة káli'e *futterreicher Boden s.* كلئ.

كَمْ kam (*vulg.* kâm) *wieviel?!* كم مرّة, كرّة *wieviel Mal, wie oft?* كم من القرون *wieviele Jahrhunderte?* في كم من الزمان *in welcher Zeit, wie lange?* بعد كم يوم *nach wieviel Tagen?* كم واحد *wieviele? Einige*: كم واحد انتم *wieviele sind Euer?* بكم bi-kâm *um wieviel, wie theuer?* كم وكم *wieviel!*

كَمَّ ∗ kamm *U*, *If* kamm *u.* kumûm *bedecken, zudecken, verbergen, schützen, verstöpseln, verschliessen*; *mit Enveloppe versehen*; *dn Rock mit Aermeln versehen*; *dem Stier den Maulkorb anlegen*; *sich versammeln*; *Pass. eben Blüten in der Hülle tragen* (*P.* كُمِّمَت النخلة كَمًّا وكُموما فهي مكموم); — 2 *Blütenhüllen treiben P.*; — 4 = 2; *den Rock mit Aermeln versehen, s. flg.*

كمّ kamm *Quantität, Menge*; — kimm *pl* اكمام akmâm, كمام kimâm *u.* اكمّة akímme *Blütenhülle der Palme, Blütenscheide*; *Hülle*; *Rosenknospe*; — kumm *pl* اكمام akmâm *u.* كممة kímame *Aermel* (*Hemd, Rock*).

كَمْء kam' *pl* أكْمُؤ ákmu' *u.* كمأة kám'e *Erdschwamm, Pilz, Trüffel.*

كَما ka-mâ *gleichwie, so wie*: كما

كماة kám'e e. Erdschwamm, s. كمء.

كمت * kámat U, If kamt dn Zorn unterdrücken (اكتنه); — b) كمت kamt, kámte u. kamâte rothbraun sein (ك الفرس كمتا وكمتة) (وكماتة اذا كان كميتا); — 2 rothbraun färben (Pferd); — 9 rothbraun sein; — 11 id.; — 12 id. (اكمومت الفرس).

كمتر kámtar If ة mit kurzen Schritten gehen od. laufen (مشى مشية فيها تقارب); füllen (Schlauch ملاه); oben zubinden Schlauch (شدها بوكائها).

كمتر kúmtur, كماتر kumâtir kurz u. dick; hart u. stark.

كمتة kúmte rothbraune Farbe, s. كمت *.

كمثر * kámṭar If ة kompakt sein.

كمثرى kumáṭra, kumm. (vulg. kumétre) Einh. كمثراة Birne.

كمج * kámag Schamleiste.

كمح * kámaḥ A, If kamḥ (u. 4) dem Pferde (Acc.) den Zügel anziehen, dafs es den Kopf hebe (كبح); knauserig, geizig sein; — 4 s. 1.; eben Blätter treiben (Weinstock اكمح الكرم اذا تحرك للايراق); — vgl. كمخ *.

كامح kámiḥ dn Zügel anziehend s. vor.

كمخ * kámah A, If kamh dn Zügel anziehen (كبح, s. vor.); die Nase hochtragen (ك بانفه اذا تكبر); die Nothdurft verrichten (ك به اذا سلحه); — b) كمخ

كما قيل wie gesagt wurde, كما في الاول wie oben erwähnt, كما هو wie die Dinge stehen, كما هو الحق wie es recht (wahr) ist.

كماء kammâ' Verkäufer von Pilzen.

كمأ * káma' A, If kam' (u. 4) Em Erdschwämme zur Speise vorsetzen (كمأ القوم كمأ اى اطعمهم) (انكمء), — b) كمى A, If káma' beschädigte (abgelaufene) Füfse haben (حفى وعليه نعل); rissig sein (Fufs تشققت); — 4 viele Schwämme hervorbringen; = 1; — 5 verabscheuen (تكره).

كماتة kamâte braunrothe Farbe; كماتى kamâtijj braunrothe Pferde, s. كميت.

كماجة kamâǵe feinstes Mehl.

كماحة kumâḥe Knauserei, Geiz.

كماد kimâd u. ة ds Wärmen mit heifsen Tüchern etc.; Bauchgrimmen.

كماشة kamâše Flinkheit; Genüge; — kammâše Zange.

كمال kamâl Vollständigkeit; pl ات Vollkommenheit; Abschlufs; Rest; — kummâl pl v. كامل.

كمالية kamâlijje Vollkommenheit.

كمام kimâm pl أكمة akimme Maulkorb; pl v. كم kimm u. كمة kúmme; — كمامة kimâme pl كمام kimâm Blütenhülle; Maulkorb des K's, Stiers.

كمان † kamân auch, desgleichen; nochmals, abermals.

كماة kumât pl v. كمى.

A, If kámaḥ *u.* 2 كَمَخ *mit Weinstein, Kesselstein belegt sein* (*Röhre*); *mit Schmutz belegt sein* (*Zunge*).

كَمخا kámḫā *Seidendamast pers.*

كَمخة † kámḫe *Weinstein, Kesselstein.*

كمد * kámad *U, If* kamd *entsteifen, klopfen* (*Walker das Kleid* دقّ); — *b)* كَمِد *A, If* kámad *krank u. bekümmert sein* (مرض قلبه من الكمدة); *schon übertragen und entsteift sein* (*Kleid* اخلق واملاس); *schon etwas abgeblaſst sein* (*Farbe*); — 2 *das Bett des Kranken wärmen, e. Glied fomentiren* (كمد عضوه اذا سخّنه بالكمادة); — 4 *E. bekümmert u. krank machen*; *die Farbe, den Lustre verblassen machen*; *das Tuch unrein zurückgeben* (*Walker*); — 7 *bekümmert werden*; — 9 *schon etwas verblaſst sein* (*Farbe, Lustre*); *blaſs sein* (*Bekümmerter*).

كَمد kamd *u.* kámad *Verblassen, Verschieſsen der Farbe*; *blasser Teint*; *trauriger Gesichtsausdruck*; — kámid *bekümmert u. blaſs*; — كُمدة kúmde *blaſser Teint*; — ة kumúdde *Penis.*

كمر * kámar *U, If* kamr *Einen an Gröſse der Eichel des Penis übertreffen, s.* كمرة ; † *verdecken, umhüllen, verbergen*; — 7 † *verdeckt, verborgen werden.*

كِمر kimr *abgefallene weiche Dattel*; — كَمَرة kámare *pl* ات *u.* كَمَر kámar *Eichel des Penis*; — كُمُرّ kumúrr *mit groſsem Penis*; *u.* ة *Penis*; — *pers.* كَمَر kámar *pl* اكمار akmâr *Ledergürtel mit Geldtasche.*

كُمرك † kúmruk *Zoll* (κομμέρκιον).

كمز * kámaz *I, If* kamz *mit dn Händen zusammenballen* (جمعه بيده حتى يستدير).

كُمزة kúmze *pl* كُمَز kúmaz *Dattelbüschel*; *Erd- od. Sandhaufe.*

كمس * kámas *U, If* كموس kumûs *ernst, sauertöpfisch sein* (عبس).

كمش * kámaś *U, If* kamś *die Euter der Kn zusammenbinden*; *Einen an den Gliedern verstümmeln* (كمشه بالسيف اذا قطع اطرافه); *mit den Händen zusammenfassen*; *zu Ende gehen* (*Proviant* فني); — *b)* كَمُش *A, If* kámaś *sich falten, runzelig werden*; *sich zusammenziehen, verkürzen*; — 2 *mit der Hand möglichst viel zusammenfassen*; — 5 *eng anschlieſsen, ankleben* (*nasses Kleid*); *rasch gehen*; — 6 *handgemein werden*; — 7 انكمش في السير *rasch gehen* (اسرع); *mit dr Hand gepackt, ergriffen werden.*

كَمشة kámśe (كـ ملاّنة) *Handvoll.*

كمع * káma' *A, If* kam' (*Einem die Füſse*) *abschneiden* (كـ قوائم الفرس اذا قطعها); *den Kopf ins Gefäſs stecken u. Alles austrinken* (كـ في الاناء اذا كرع اى شرب كلّه); — 3 *mit Einem Haut an Haut schlafen* (كامعه اذا ضاجعه في ثوب واحد وضمّه

البيه); — *8 aus der Schlauchmündung trinken.*

كمع kimʿ *e. Kleid; Flufsrand; Bettgenosse; Haus;* — kámiʿ *schwach, Jedermann zu Willen.*

كمكام kamkâm *e. Gummi (Jemen).*

كمكم * — 2 تكمكم takámkam *sich mit dem Hute* كُمّة *bedecken; sich in die Kleider stecken* في.

كمل * kámal *U, If* kamâl *u.* kumûl *ganz, vollständig, vollkommen sein* (كمل الشيء وكمل وكمُل كمولا وكمالا اذا تمّ); *fertig, vollendet sein;* — *b)* كمِل *A id.;* — *c)* كمُل *id.;* — *2 fertig machen, vollenden; vervollkommnen;* — *4 = 2;* — *5 fertig, vollendet, vollkommen sein;* — *6 = 5;* — *8 = 5;* — *10 vollenden, vollkommen machen; fertig od. vollkommen finden od. wünschen; den Rest einer Geldforderung einziehen.*

كمل kámal *das Ganze:* كَمَلًا *ganz u. gar;* — kúmmal *u.* ة kámale *pl v.* كامل.

كملول kumlûl *e. Grünzeug; Wüste.*

كممة kímame *pl v.* كمّ kumm.

كمن * káman *U, If* kumûn *sich verbergen, verstecken* (كمن في وكمِن كمونا اذا استخفى); *sich in Hinterhalt legen, Einem aufpassen* ل (كمن له في موضع كذا); — *b)* كمِن *A id.; u. Pass. von Augenschwäche befallen werden; s.* كمنة; — *4 verstecken, verbergen;* — *5 sich im Hinterhalt verborgen halten;* — *8 sich verbergen.*

كمن ka-mán *wie der welcher.*

كمنتير † kamantîr *Begräbnifsort dr Derwische (coemeterium); schmutziger Ort.*

كمنجة † kamánge *e. Violine.*

كمنة kámne *pl* كمان kimân *Leute im Hinterhalt;* — kúmne *Mattheit des Auges, s.* كمن *.

كمنون kimnûn = كمون.

كمه * kámih *A, If* kámah *blind sein (bes. von Geburt* عمى*); nachtblind sein; dunstig sein (Tag* اعترضت في شمسه غبرة*); blafs werden (M.* تغيّر لونه*);* — *1 u. 5 planlos umherschweifen* في.

كمه kámih *blindgeboren.*

كمّة kúmme *pl* كمام kimâm *eine runde Mütze.*

كمهل * kámhal *If* ة *sich aufschürzen (zur Reise* جمع ثيابه وحزمها للسفر*); sammeln (Vieh, Habe* جمع*); Einem sein Recht verwehren* (كمهل علينا اى منعنا حقّنا); — *2 gesammelt werden;* — *4 sich vor Kälte zusammenziehen (Sitzender).*

كمُو * kámuwa *von Kopf bis zu Fufs gerüstet sein; tapfer sein s.* كمى *.

كمودة kumûde *blasser Teint s.* كمد *.

كمّون kammûn *Kümmel:* ك برّى *wilder K.;* ك الحلو *Anis;*

كمّونيّ kammûnijj *mit Kümmel gewürzt.*

كَمْوَى kámwa *Mondnacht.*

كمى * káma *I, If* kamj (*u. 4*) *seine Zeugenschaft verschweigen* (كمى شهادته اذا كتمها); *sich ganz in Waffen* (فى) *rüsten* (كمى نفسه اذا سترها بالدرع والبيضة); — *b*) كمِى *A, If* káman *von Kopf bis zu Fufs gerüstet sein, tapfer sein*; — *4 s. 1*; *Gerüstete od. Tapfere tödten* (قتل كمِىّ العسكر); — *5 ganz gerüstet sein* فى; *bedecken* (ستر); *Pass. alle Tapfere verlieren* (*Heer* تُكُمِّىَ الجيش اذا قُتل كُماتُهم).

كمِىّ kámijj *pl* كماة kumât *u.* اكماء akmâʼ *von Kopf bis zu Fufs gerüstet*; *tapfer.*

كمّىّ kámmijj *wieviel?* كمّيّة kammîjje *Quantität.*

كُمَيْت kumáit *pl* كُمْت kumt (*u.* كماتىّ kamâtijj) *rothbraun* (*Pferd bei schwarzer Mähne u. Schwanz*); *tiefrother Wein*; كـ أَحَمّ *dunkel nufsbraun*, كـ مُدَمّى *hell nufsbraun.*

كميتة kamîte, بكميتة *gänzlich.*

كميترة kumáiṭire *Birnchen* كمثرى.

كميد kamîd *bekümmert.*

كميش kamîś *rasch, scharfblickend.*

كميع kamîʻ *Bettgenosse.*

كميل kamîl *fertig, vollkommen.*

كميم kamîm *eingehüllt.*

كميمترة kumaimiṭre *Birnchen.*

كمين kamîn *versteckt*; *im Hinterhalt liegend*; *Hinterhalt.*

كنّ * kann *U, If* kann *u.* kunûn *bedecken, verhüllen* (كنّه كنًّا وكنونا اذا ستره); *verborgen halten*; *geheim halten, verschweigen*; *hüten, bewachen* (*das Mädchen*); *beschatten*; † *sich legen* (*Wind*); — *2 bedecken, verhüllen*; *verbergen*; — *4 bedecken, verbergen*; *den Zorn unterdrücken*; *beruhigen, besänftigen*; — *8 bedecken, bedeckt werden*; — *10 verborgen halten*; *sich in seine Wohnung, in sein Heim zurückziehen*; *gedeckt, geschützt sein.*

كِنّ kinn *pl* اكنان aknân *Schleier, Hülle, Decke*; *dr Hof, ds Innere des Hauses*; *Asyl, Zuflucht*; *Sonnenschirm*; *Cocon.*

كنا * *s.* كنو * *u.* كنى *.

كنابد kanâbid *u.* بد bid *häfslich* (*im Gesicht*).

كنّاد kannâd *sehr undankbar*; *gottlos*; *Rebell.*

كنار kunâr *Lotusfrucht*; — kinâr *Saum, Rand pers.*; † *Archiv*; † *Kanarienvogel*; — kinnâr *u.* ة kinnâre, kannâre *pl* ات *u.* كنانير kanānīr *Laute, Harfe*; *Tambourin* (κινύρα).

كناز kanâz, kin. *Dattelvorrath*; — kinâz *pl* كنز kúnuz *fest im Fleisch* (*Kn, Mädchen*).

كناس kinâs *pl* كنس kúnus *u.* kúnnas *Lager ds Wildes* (*Hirsch, Gazelle*); — kannâs *der auskehrt*; *Geizhals*; — ة kunâse *Kehricht.*

كناشات kunnāšât *Grundsätze, Prinzipien (in Büchertiteln).*
كنص * kunâß *stark, tüchtig K.*
كناعد kanâ'id *pl v.* كنعد.
كناف kinâf *Hilfe*; † ة kanâfe *eine Art Pasteten.*
كنان kinân *pl* اكنّة akínne *Decke, Schleier, Hülle*; *s. pl v.* كنّة kúnne.
كنانة kinâne *pl* كنائن kanâ'in *Pfeilköcher.*
كنانير kanānīr *pl v.* كنارة.
كناة kunât *pl v.* كاذى.
كنائس kanâ'is *pl v.* كنيسة *Kirche*; كنائسى kanâ'isijj *kirchlich.*
كنائن kanâ'in *pl v.* كنّة.
كناية kinâje *figürliche Bezeichnung, Metonymie*; *Spottname*; كناية عن *mit versteckter Hinweisung auf, anstatt.*
كنب * kánab *I, If* kamb *(in der Tasche) sammeln* (ك الشىء فى جرابه اذا كنزه فيه وحبسه); — *U, If* kunûb *dick u. rauh sein* (ك الشىء كنوبا اذا غلظ); *reich werden* (استغنى بعد فقر); — *b)* كنب *A, If* kánab *schwielig sein (Hand* غلظت من العمل); — *4 dick u. rauh sein*; *schwielig sein (Hand)*; *die Zunge im Zaume halten* (احتبس).
كنب kánib *Hanf.*
كنبار kimbâr *Seil aus Kokosfasern.*
كنبث * kámbat *If* ة *u.* 2 تكنبث *in sich zusammengezogen, eingeschrumpft sein*; *knauserig sein* (صار كنبوثا اى بخيلا منقبضا).
كنبش * — 2 تكنبش takámbaš *gemischt sein (Menge* اختلطوا).
كنبوش kumbûš *Tuch unter dem Sattel.*
كنت * kánat *U, If* kant *von starkem Körperbau sein* (ك الرجل فى خلقه اذا قوى); — *b)* كنت *A, If* kánat *rauh sein (Schlauch* خشن).
كنتب * kúntub, كناتب kunâtib *Zwerg*; — كنتح = كنتح *.
كنتع * kúntu' *kurz*; *Zwerg.*
كنتى kúntijj *grofs, stark*; *alt, dekrepid*; *egoistisch.*
كنتأ kánta' *If* ة *stark u. lang sein (Bart* طالت وكثرت).
كنتح * kántah *närrisch.*
كنتة kúnte *Körbchen für Arome.*
كند * kánad *If* kand *schneiden*; — *I, If* kunûd *die Wohlthat nicht erkennen* (كند النعمة كنودا [2] اذا كفرها); *undankbar, rebellisch sein.*
كند kúnud *undankbar.*
كندر kúndur *Weihrauch (χόνδρος).*
كندرة kándare *Habichtsnest*; † *Schuh*; † كندرجى kandárgijj *Schuster.*
كندش * kúnduš *Elster (pica).*
كندل kúndul *Kupfergefäfs zum Wassertragen.*
كنز * kánaz *I, If* kanz *in dr Erde verstecken, vergraben (den Schatz* ك المال اذا دفنه فى الارض); *in den Beutel stecken*; *in die Erde stecken (Lanze* ركزه فى الارض); *Schätze sammeln*; *Datteln auf Vorrath legen s.* كنيز; — *b)* كنز *A, If* kánaz *u.* — *8 fest,*

kompakt im Fleisch sein; *8 aufgehäuft sein* (*Schätze*, *Vorräthe*).

كنز kanz *pl* كنوز kunûz *Schatz* (*bes. vergrabener*); — kúnuz *pl v.* كنَاز.

كنس * kánas *I*, *If* kunûs (*u. 5*) *sich in ihr Lager zurückziehen* (*Gazelle* كَ الظبى كنوسا اذا دخل فى كناسه); — *I*, *If* kans *das Haus auskehren* (كَ البيت كَنْسًا [2] اذا كسحه); — *2 auskehren*; — *5 u. 7 ausgekehrt werden*; — *5 s. 1*; *ins Zelt gehen*.

كنس kans *das Kehren*; *s.* كانس *u.* كناس *pl.*

كنش * kánaś *U*, *If* kanś *flechten, drehen* (*Fransen* كَ الكساء اذا فتله اى اطرافه); — *4 E. sich beeilen u. enden heifsen* (اكنشه عن الامر اذا اعجله).

كنص * — *2* كنّص kánnaß *die Nase rümpfen um zu spotten* (كَ ف اذا حرّك انفه استهزاءً).

كنظ * kánaż *I u. U*, *If* kanż *Einen beängstigen, bekümmern S.* (كنظه الامر اذا بلغ مشقته وغمّه وملأه); — *5 id.*

كنظة kánże *Beängstigung.*

كنع * kánaʿ *A*, *If* كنوع kunûʿ *in sich zusammengezogen, eingeschrumpft sein* (انقبض وانضمّ); *nahe sein, nahe bevorstehen* (قرب); *eine Handlung scheuen, sie nicht wagen* عن (هرب وجبن); *sich zum Untergang neigen* (*Stern* مال للغروب); *begehren* فى (طمع); *sich demüthigen* لِ (خضع); *am Kleide haften* (*Moschusgeruch* كَ المسك بالثوب اذا لزق به); — *b*) كنع *A*, *If* kánaʿ *vertrocknet u. eingeschrumpft sein* (يبس وتشنّج); *auf das Kinn niedergeworfen werden* (صُرع على حنكه); — *2 zusammenziehen*; *die Arme abhauen, die Hand verdorren machen*; — *4 die Flügel einziehen, um sich herabzusenken* (*Adler*); — *8 sich versammeln* (اجتمع).

كنع kinʿ *letztes Drittel der Nacht*; *Wurzel, Ursprung*; — kániʿ *eingeschrumpft u. altersschwach*; — kunʿ *pl v.* اكنع.

كنعان kanʿân *Kanaan.*

كنعد * kánʿad *pl* كناعد kanâʿid *Stöhr, Schwertfisch.*

كنف * kánaf *U*, *If* kanf *bewachen, vor Raub bewahren* (حفظه وحاطه); — *U u. I mit einer Umzäunung od. Pferch umgeben, darin eingeschlossen halten* (*Vieh* عمل لها حظيرة); *Einem* (*Acc.*) *helfen, zu Hilfe kommen* (اعانه); *sich abwenden, abstehen* عن (عدل); — *2 rings umgeben*; — *3 Einem helfen, zu Hilfe kommen*; — *4 bewachen*; *helfen*; — *5 rings umgeben*; *einschliefsen* (*Feind*); — *6 einen Kreis bilden*; — *8 rings umgeben, einschliefsen*; *dn K'n e. Pferch machen*; *Einen in seinen Schutz nehmen.*

كنف kánaf *pl* اكناف aknâf *Seite* (*bes. schützende*); *Abhang*, *Ufer*;

Metonymie gebrauchen, auf etwas anspielen (كنى به عن كذا يكنى ويكنو كناية اذا تكلم بما يستدل به عليه); — *If* kínje u. kúnje *Einen (Acc.) mit e. Beinamen od. Spitznamen (Acc. od.* ب) *benennen* (كنى زيدا ابا عمرو); † *J's Ersatzmann sein, ihn ersetzen*; — *2 If* تكنية *Einen mit e. Beinamen benennen*; — *4 = 2*; — *5 u. 8 mit einem Beinamen benannt werden od. sich benennen* (ب).

كنود kanûd *undankbar*; *gottlos*; *untreu*; *rebellisch*; — kunûd *Undank*.

كنون kunûn *If v.* كن *.

كنوة kínwe, kúnwe = كنية.

كنى * *s.* كنو *; kúnan *s.* كنية.

كنى kánijj *auf den Beinamen bezüglich*; *pl* اكنياء áknijā' *mit gleichem Beinamen s.* كنية.

كنيت kanît *gut Wasser haltend* (*Flasche, Schlauch*).

كنيز kanîz *Datteln als Wintervorrath*.

كنيس kanîs *Synagoge*; *Götzentempel*; — كنيسة kanîse *pl* كنائس kanâ'is *Kirche*; *Synagoge*; *schöne Frau*; — kunájjise *Kirchlein*.

كنيف kanîf *pl* كنف kunf *seitab gelegener u. gedeckter Ort : Abtritt, Retirade*; *Waschplatz*; *Pferch, Hürde*; *Schleier*; *Schild*.

كنين kanîn *verborgen*; *wohlbewahrt*.

كنية kínje, kúnje *pl* كنى kúnan *Beiname, Spitzname* (*bes. die mit* ابو, ام, ابن *etc. beginnenden*).

umzäunter Raum vor dm Hause; *Schutz, Protektion*; *Zuflucht, Asyl*; *Vogelflügel*; *Schatten*; — kinf *pl* اكناف aknâf *Beutel für Utensilien, Nadelbüchse der Schuster*; — kunf *pl v.* كنيف; — ة kánafe *e. Seite*.

كنفرة * kínfire *Nasenspitze*.

كنفش * † kánfaš *If* ة *in seinem Aeufseren vernachlässigt sein* (قنفش).

كنكن * kánkan *If* ة *fliehen* (هرب); *träg sein, stets zu Hause sitzen* (كسل وقعد فى البيت); † *Schwätzereien, Geklatsch machen*; † *immer widersprechen*.

كنمة * kánme *Wunde* (جراحة).

كنه * kunh *Substanz, Essenz, Wesen*; *Quantität*; *Ende, Höchste, Summe*: يعرفه كنه معرفته *er versteht es gründlichst*; *Anblick, Façon, Art u. Weise, Manier*; *Zeitpunkt*; — *4* اكنه áknah *ds Ende, ds Höchste erreichen*; — *8 id.*

كنة kánne *pl* كنائن kanâ'in *Frau des Sohnes od. des Bruders*; † *Ruhe, Gemüthsruhe*; — kínne *Schleier, Decke, Hülle, Ueberschattendes*; — kúnne *pl* ات u. كنان kinân *Regen- od. Schattendach, bes. über der Thüre*.

كنهف * kánhaf *If* ة *rasch davongehen* (مضى واسرع عن).

كنا * kánā (كنو) (كنوت) *U, If u.* كنى (كنيت) *I, If* kinâje *etwas* (عن) *auf uneigentliche od. bildliche Weise* (ب) *anzeigen, e.*

كَهّ * kahh *I, If* kuhûh *alt u. dekrepid sein* (كهّ كهوها اذا هرم); *If* kahh *Einem ins Gesicht hauchen* (*Betrunkener* استنكهه فكهّه في وجهك اى تنفّس); *vgl.* كوه *.

كِهاء kihâ' *ds sich Rühmen, 3* كهى *.

كَهام kahâm *stumpf; schwer* (*Zunge*); *alt u. dekrepid*; ة *s.* كهم *.

كهّان *pl v.* كاهن; ة kihâne, ka. *Wahrsagung, Priesterschaft,* كهن *.

كَهِب * káhib *A, If* káhab *u. b*) كَهُب *If* كهوب kuhûb *die Farbe* كُهْبة *d. i. Staubfarb mit Schwarz gemischt* (*auch Blau*) *besitzen* (صار اكهب); — *9 id.*; — *11 id.*

كهب kahb *alt* (*K., Büffel*).

كَهَد * káhad *A, If* kahd *u.* kahadân *schnell laufen, eilen* (كَ فَ كَهْدًا وكَهَدانًا اذا اسرع); *sehr müde sein* (تعب); *zudringlich sein* (الحّ); — *4 müde sein* (تعب); *Einen ermüden, belästigen; eilen heifsen.*

كَهَر * káhar *A, If* ka'hr *schon vorgerückt sein* (*Tag* ارتفع); *heftig sein* (*Hitze* اشتدّ); *schelten* (انتهر); *streng u. unwillig blicken, E. so empfangen* (استقبله بوجه عابس); *spielen, scherzen* (لهى); *lachen* (ضحك); *bändigen, unterdrücken* (قهر).

كَهْرُبا ká'hrubā, كهرب ká'hrub *gelbes Ambra, Bernstein* (*Stroh anziehend prs.*); كهرباءى ka'hrubâ'ijj *f.* ية îjje *elektrisch*, كهربائية ka'hrubâ'îjje *Elektrizität*: ك زجاجية *Glaselektrizität*, ك راتينجية *Harzelektrizität*; — كهرب ká'hrab *If* ة *elektrisiren*; — 2 تكهرب *elektrisirt werden.*

كَهْف * ka'hf *pl* كهوف kuhûf *geräumige Höhle*: اصحاب الكهف *die Siebenschläfer*; *Zuflucht, Asyl*; — 5 تكهّف takáhhaf *Höhlen haben* (*Berg*); *in die Höhle treten.*

كهكب * ká'hkab *Melongena.*

كهكه * ká'hka'h *If* ة *in die Hände blasen um sie zu wärmen* (ك المقرور فى يده اذا تنفّس فيها); *brüllen* (*K., Löwe* هدر); *aus Furcht* كَهْ كَهْ *rufen.*

كهل * káhal *in ds reife Alter treten* (*statt 8*); — *3 id.*; *in vorgerücktem Alter stehen*; *verheirathet sein*; — *8 = 1*; *eben anfangen grau zu werden* (صار كهلا); *s. flg.*

كَهْل ka'hl *pl* كُهّل kúhhal, كهال kihâl, كهول kuhûl, كهلان ku'hlân *u.* كهلون ka'hlûn, *f.* كهلة ká'hle *pl* ات ka'hlât *u.* kahalât (*u.* كهلاء kúhalā' *Z.*) *in reifem Alter, in gesetzten Jahren* (*über dreifsig*); *die ersten grauen Haare bekommend.*

كهم * káham *U, If* ka'hm *Einen niederdrücken, kleinmüthig machen* (*Unglück* كهمته الشدائد اذا جبّنته عن الاقدام); — *b*) كهِم *A, If* káham *abgestumpft, stumpf*

sein; — 4 *stumpf sein* (*Gesicht* (اكهم بصره اذا كلّ ورق).
كَهَن * káhan *A u. U*, *If* kahâne *Zukünftiges verkünden, weissagen* (كهن له الرجل وكهن كهانة اذا قضى له بالغيب); *Priester od. Wahrsager sein*; — *b*) كهُن *If*
كَهانة kahâne *id.*; — 2 *die Funktionen des Priesters od. Weissagers ausüben*; — 5 *weissagen*.
كهنة káhane *pl v.* كاهن.
كهنوت ka'hnût *Priesterthum*.
كَهّة káhhe *alte Kn.*; *altes Weib*.
كهول ká'hwal, kahûl *Spinne*; ku. *pl v.* كهل; ة kuhûle *gesetztes Alter, Bedächtigkeit, Trägheit*.
كهوليّة kuhūlîjje *gesetztes Alter*.
كهوه kuhûh *Dekrepidität*, *If* كه *.
كوّ kuww, kaww *u.* كوّة kúwwe, káwwe *pl* كِواء kiwâ' *u.* كُوى kúwijj *u.* كِوى kíwan *Fenster, Lichtluke*.
كواء kiwâ' *Schmähung* 3 كوى *; *pl v.* كوّ, كوّة; — kawwâ' *Schmäher*.
(كوأ) * كاءَ kâ' *Prät.* كُؤت *U*, *If* كاء kâ', kau', ka'w, *u.* (كيء) *Prät.* كِئت *I*, *If* kai' *u.* kái'e *von einer S. furchtsam abstehen* (كئت عنه كيأ وكيئة عن وكوات كوا او كاوا على القلب

— (اى هبته وجبنت عنه); — 4 *If* اكاء, اكاءة *Einen von einer S. abschrecken* عن.
كوثر *v.* كوابح; كابح *v.* كواثر.
كواحص kawâhiß *verwischte Spuren*.
كواحل *v.* كاحل; كوادس *v.* كادس; كواذب *v.* كاذب.
كواخى kawâhi *pl v.* كاخية.
كوارث kawârit *schlimme Dinge, pl v.* كارثة.
كوارة kiwâre, kuw., kuww. *pl* ات *u.* كوائر kawâ'ir *Bienenstock*; *bienenkorbähnliches Gefäſs aus Reisig u. Erde zur Aufbewahrung des Korns*.
كواسب kawâsib *wilde Thiere*; *Glieder, Extremitäten*.
كواسر *v.* كاسرة; كواشف *v.* كاشفة.
كواعب *v.* كاعب; كواغذ *v.* كاغذ.
كوافر *pl v.* كافرة *u.* كافور.
كواكب *v.* كوكب; كواليز *v.* كالوز.
كوانع *v.* كنعة; كوانين *v.* كانون.
كواهل *v.* كاهل; كوائر *v.* كوارة.
كوائف kawâ'if *Details, Inhalt*.
(كوب) * كاب kâb *U*, *If* kaub *aus dem Becher* كوب *trinken* (شرب بالكوب); *s. flg*.
كوب kûb *pl* اكواب akwâb *groſser Becher ohne Henkel u. Ausguſs*; — ة kûbe *Schachspiel*; *e. Trommel*; *e. Laute*.
كوَبَة kú'abe *Scham*.
كوتاكنبا kūtakúmba *Gummigutte*.
كوتى káuta, كُوتيّ kûtijj *kurz*; *Zwerg*.
كوث * kaut *pl* اكوات akwât *Schuh*; *kurzer Stiefel*; — 2 كوّث káwwat *dicke Brocken scheiſsen* (*wie Ha-*

senköpfe كن بغائطه اذا اخرجه (كروس الارانب); *vier od. fünf Blätter treiben (Saat).*

كوثر káutar *pl* كواثر kawâtir *Hauptfluſs ds Paradieses; Fülle, Menge; viel; freigebig.*

كوثل káutal *Hintertheil od. Stern des Schiffes; Helm.*

كوثة káute *Fruchtbarkeit; Wohlfeilheit des Korns.*

(كوح) * كاح kâḥ *U, If* kauḥ *im Kampfe besiegen* (قاتله فغلبه); *in Wasser tauchen, in die Erde vergraben* (غطّه فى ماء او تراب); — 2 *im Kampfe besiegen; bändigen* (اذلّ); *zurückweisen* (ردّ); — 3 *id.; bekämpfen; durch Schmähungen reizen* (شاتمه وجاهره); — 6 *einander möglichst zu schaden trachten.*

كوخ * kûḫ (*u.* كاخ kâḫ) *pl.* اكواخ akwâḫ, كوخان kūḫân, كيخان kīḫân *u.* كوخة kíwaḫe *Rohrhütte ohne Fenster.*

كوخن † káuḫan *If* ö *Einen zu seinem Minister machen* (*s.*كاخية).

(كود) * كاد kâd *A, If* كود kaud, مكاد makâd *u.* مكادة makâde *nahe daran sein daſs, wenig fehlt daſs, eben im Begriffe sein* (قارب ولم يفعل) : *persönl. konstruirt (auch passiv)* : كاد (او كيد) زيد يفعل او ان يفعل *fast hätte Zeid es gethan,* كادت البنت ان تقع *wenig fehlte, so wäre ds Mädchen gefallen,* كدنا نقع *fast wären wir gefallen* : كدت افارقه *ich war eben im Begriffe ihn zu verlassen;* ما كاد يفعل *Nichts fehlte, daſs er es that, er that es wirklich; mit Negation auch : kaum :* لا تكاد ترى *kaum wirst du je sehen,* لا تكاد تجد احدا *kaum wirst du Einen finden; zuweilen pleonastisch :* لم يكد يراها *er sah sie nicht;* و لا كودا *keineswegs, in keiner Weise;* بالكاد *kaum.*

كود kaud *pl* اكواد akwâd *Haufe, Geschwader, Legion;* كودة káude *pl* اكواد *Haufe Erde.*

كودأ * káuda' *If* ö *laufen* (عدا).

كودن káudan, كودنى káudanijj *Packpferd; Maulthier; Elephant.*

(كوذ) * — 2 كوّذ káwwad *die Körperstelle* كاذة *berühren.*

(كور) * كار kâr *U, If* kaur *spiralförmig winden* على *(den Turban um den Kopf* كار العمامة على راسه اذا لاثها وادارها عليه); *dahinrollen, eilen* (اسرع); *die Erde aufgraben* (حفرها); *herabfallen, herunterpurzeln;* — 2 = 1; *zusammentragen, aufhäufen u. befestigen (Geräthe, Waaren* كوّر المتاع اذا جمعه وشدّه); يكوّر الله الليل على النهار *Gott läſst Nacht auf Tag folgen; Pass.* كوّرت الشمس *die Sonne wurde*

كوس kûs *gehäufter Sandhügel*; *pl* ات *Trommel pers.*; *gleichseitiger Triangel zum Messen*; *s.* كاس *pl.*

كوسج káusag, kûsag († كوسه kûse) *dünnbärtig*; *zahnlos*; *Schwertfisch*; — káusag *If* ة *dünnbärtig werden etc.*; — *vgl.* كسج *.

كوسه † kûse *s. das vor.*

كوسى kûsa *Kürbis*; *geistreich* (*Frau*); — kûsijj *kurz in den Vorderfüfsen* (*Pferd*).

(كوش) * كاش kâś *U, If* kauś *sich fürchten u. um Hilfe rufen* عن (فزع); *beschlafen* (جامع); † *grofsen Eifer u. Thätigkt entwickeln*; — 2 *zusammenraffen*, *anhäufen*, *Truppen zusammenziehen*; — 5 *an Einem Orte vereinigt werden.*

كوشان kauśân *Reis mit Fisch.*

كوشة † kûśe *pl* كوش kúwaś *Haufe*; *Trupp*, *Detachement*; *grofser Eifer u. Thätigkeit.*

كوصة kú'βe *sehr abgehärtet gegen Hunger u. Durst.*

(كوع) * كاع kâ' *U, If* kau' *auf Einer Seite ds Fufses gehen* (*im heifsen Sand* مشى على كوعه من شدّة الحرّ); — *Prät.* كُعْتُ, *Aor.* يكاع *u.* يكيع (*für* كعّ) *aus Furcht zurückweichen*, *abstehen* عن, *s.* كوء * *u.* كيع *; — *b)* كوع *A, If* káwa' *grofses Hand- od. Fufsgelenk auf der Innenseite haben* (*s.* اكوع); — 2 † *ds verwundete Glied zur Blutstillung in warmes Oel tauchen*; — 5 *nach*

verfinstert; *niederwerfen* (صرع); — 4 *für schwach halten*, *verachten* استذلّ على (واستضعف); — 5 *niedergeworfen werden*; *fallen* (سقط); — 8 *id.*; *mit dem Turban umwunden werden*; *schnell gehen*; *beim Laufe den Schwanz heben* (*Pferd*, *s.* كبر *); — 10 *eilen*; *die Last auf den Rücken nehmen.*

كور kûr *pl* اكوار akwâr, أكْوُر ákwur *u.* كيران kîrân *Kameelsattel*; *Herd, Ofen*; *Schmiedeherd*; *Blasbalg*; *Schmelztiegel*; *Mühltrichter*; — كورة kûre *pl* كور kúwar (*u.* kûr) *kl. Stadt*; *Gegend*; *Land*, *Bezirk* (*χώρα*).

(كوز) * كاز kâz *U, If* kauz *sammeln*, *vereinigen* (جمع); (*u.* 5) *auf Einem Punkte versammelt sein*; *aus dem Gefäfse* كوز *trinken*; — 5 *s.* 1.

كوز kûz *pl* كيزان kîzân, كِوَزة kíwaze *u.* اكواز akwâz *gehenkeltes Wassergefäfs mit engem Hals ohne Ausgufs* (*pers.* كوزه).

(كوس) * كاس kâs *U, If* kaus *so umgeworfen werden, dafs der Kopf unten, die Füfse oben hin kommen*; *e. Rad schlagen*; *niederwerfen* (صرع); *auf drei Füfsen hinken* (*K. wegen Bruchs der Sehne* مشى على ثلاث قوائم); *langsam gehen*, *sich zusammenrollen* (*Schlange* في تحوّلت مكاسها); *den Preis herunterhandeln* (كاس في البيع اذا اتضع ثمنه).

innen verkrümmt sein (Hand); † *Pass. von 2.*

كوع kû' *pl* اكواع akwâ' *Hand- od. Fuſsknöchel der Innenseite (gegen den Daumen); Ellenbogen; pl v.* كاع ; كوعاء *f. v.* اكوع.

(كوف) * كاف kâf *U, If* kauf *einschlagen u. an den Seiten doppelt nähen (Leder des Schlauchs* لف جوانبه); *vgl.* كف *; — 2 *Leder schneiden* (كيّف); *abhaspeln, abwinden Aeg.*; — 5 *sich für einen Kufenser ausgeben, od. ein solcher scheinen*; *If* تكوّف *u.* كَوَفان kawafân *kreisrund sein (Sandhügel* استدار).

كوفان kaufân, kūfân, kuwwafân, kawwafân *Kufa*; *runder Sandhügel*; *Rundes, Kreis*; *Zirkel*; *Ehre, hohe Würde*; *s. flg. u. vor.*

كوفة kûfe *runder Hügel rothen Sandes*; *Kufa*; *Tadel, Fehler.*

كوفى kûfijj *kufisch f.* ية îjje : الكوفيون *die kufischen Grammatiker*; — كوفية kūfijje *pl* كوافى kawâfijj *Haspel zum Aufwinden Aeg.*; *e. Frauenkleid.*

كوكب * káukab *Einh.* ة *pl* كواكب kawâkib *Stern, bes. Planet*; *Häuptling, Fürst*; ك العين *Pupille*; ة káukabe *Schaar Menschen*; — káukab *If* ة *glänzen, schimmern (Stern, Eisen* برق وتوقد).

كَوْكَى * káuka *If* كَوْكَوة káukawe *ruckweise gehen mit stark bewegtem Körper.*

(كول) * — 6 تكوّل takáwwal *versammelt sein* (تجمّع); *mit Schmähungen u. Schläge drohend anrücken* على (اقبلوا عليه بالشتم والضرب فلم يقلعوا); — 6 *e. S. nicht gewachsen sein* (تقاصر); — 7 انكيال = 5.

كولان kaulân, kūl. *Papyrus Pfl.*; *e. Binse für Matten.*

كولح káulaḥ *häſslich.*

كولك † káulak *Holzeimer pers.*

كُوْلة kú'ule = كُؤلة, *If v.* كأل *.

(كوم) * كام kâm *U, If* kaum *bespringen (die Stute), beschlafen* (نكح); — *b)* كوِم *A, If* káwam *groſsen Höcker haben (Kn.* كانت كوماء); — 2 *e. Haufen machen, anhäufen (s.* كومة); — 5 *aufgehäuft sein.*

كوم kûm *pl* كيمان kīmân *Haufe, Misthaufe, Aasgrube Aeg.*; — كوم *pl u.* كوماء káumā' *f. v.* اكوم ; — كومة kûme *pl* اكوام akwâm *Erdhaufe*; † *Betriebskapital, Fonds.*

(كون) * كان kân *U, If* kaun *u.* kainûne *sich ereignen, geschehen* كان الشىء يكون كَوْنًا وكَيْنونة : (اذا حدث) ما شاء الله كان وما لم يشاء لم يكن *was Gott will geschieht, u. was er nicht will, geschieht nicht*; *If* kaun *u.* kijân *sein, existiren, in einem Zustande sein* : كان قائمًا *er stand aufrecht*; *an e. Orte sein,*

تكوّهت عليه اموره اذا تفرّقت (واتّسعت); s. كهّ * u. كيه *.

كوّة káwwe, kúwwe *pl* كواء kiwâ' u. كوى káwan, kíwan, kúwan *Fenster s.* كو.

كوهد káuhad *vor Alter zitternd.*

كوود ka'ûd *schwer ersteigbar.*

كوولة ku'ûle *Schuldübertragung, If* كأل *.

كوى * káwa *I, If* kajj *Einem die Haut brennen, ihn kauterisiren* (كواه يكويه كيًّا اذا احرق جلده بحديدة); *brennen, beifsen (Säure); † Wäsche bügeln;* — 2 *If* تكوية *wiederholt od. an mehreren Stellen kauterisiren; Wäsche bügeln;* — 3 *schmähen, beschimpfen;* — 5 *stark kauterisirt werden; gebügelt werden;* — 7 *kauterisirt werden; brennende Schmerzen empfinden;* — 8 *sich kauterisiren lassen.*

كوى *s. pl v.* كوّ, كوّة *Fenster;* — kauj *das Bügeln;* — kúwwijj *aufs Fenster bezüglich.*

كُوَيّس kuwájjis *f.* ة *schön, hübsch, Dimin. v.* كيس kájjis.

كَيْ kai *u.* لِكَيْ *auf dafs, damit.*

كىّ kajj *das Kauterisiren, Kauterium; das Bügeln, If v.* كوى *.

كيء kai' *Furcht; furchtsam; s. flg.*

(كيء) * كاء kâ' *I, If* kai' *s.* كوء *.

كثاج ki'âg *boshafte Dummheit.*

كثاس ki'âs *pl v.* كاس ka's *Becher.*

كُنْتَ الكوفةَ (اى) ب *Acc. od.* (بالكوفة); كان له بيت *er hatte e. Haus; denken, sich vorstellen; Bürgschaft leisten* (كان عليه كَوْنا وكِيانا اى تكفّل به); — 2 *If* تكوين *ins Sein rufen, schaffen, formen, bilden;* — 5 *geschaffen, gebildet werden, Leben empfangen, existiren;* — 8 *sein, existiren; für Einen bürgen* على; — 10 *sich unterwerfen, demüthig thun* (استكان له اذا خضع), *s.* كين *.

كون kaun *pl* اكوان akwân *das Sein, Existenz, Essenz, Wesen, Zustand, Umstand:* لِكَوْنِ, كَوْن *wegen des Umstandes dafs, weil:* لِكَوْنِهِمْ يَحْلِقُون لِحاهم *weil sie ihre Bärte rasiren; das Seiende, das All; Du.* الكونان *die beiden Welten, Materielles u. Geistiges, Engel u. Menschen; Ruhe; Ereignifs, Neues; † Krieg, Kampf.*

كونىّ káunijj *seiend;* — kûnijj *sehr alt, bejahrt.*

(كوه) * كاه kâh *U, If* kauh *Einen zum Hauchen auffordern, um zu sehen, ob er Wein getrunken* (كُهْتُه وكِهْتُه اذا استنكهته); — *b)* كوه *A, If* káwah *verblüfft, erstaunt sein* (تحيّر); — 5 *sich ausdehnen u. den Mann ganz in Anspruch nehmen (Geschäft*

كياسة kajâse, kij. *Scharfsinn*; *Feinheit, Delikatesse*; *Schönheit, Anmuth, Eleganz der Manieren.*

كياكى kajâkî *pl v.* كيكة.

كيال kajjâl *der misst, wägt*; *Kornmesser*; — كيالة kijâle *das Messen, Wägen*; *Messlohn.*

كيالج kajâliǵ *pl v.* كيلجة.

كيان kijân *Sein, Existenz*; *inneres Wesen des Menschen, angeborne seelische Natur*; *u.* ة *Bürgschaft, If* كون *.

كيانيّات kijānijjât *Physik.*

كيأة káiʼe *Furcht,* كوء *.

كَئِبَ * *s.* كَأَبَ *; — káʼib *bekümmert, betrübt.*

كَيْتَ káita *so*: كَيْتَ وكَيْتَ, كَيْتِ وكَيْتِ *so u. so*; — 2 كَيَّتَ kájjat *anstopfen, füllen* (*den Beutel, Gefäss* كيت الوعاء اذا حاشاه); *d. Gepäck erleichtern* (ك الجهاز اذا يسره).

(كيح) * كاح kâḥ *I, If* kaiḥ *durchdringen, durchbohren* فى (*Schwert* ما كاح فيه السيف اى ما حاك).

كيح kaiḥ *dick u. rauh*; — kîḥ *pl* اكياح akjâḥ *u.* كيوح kujûḥ *Berghang, Seite*; — kájaḥ *Dicke u. Rauhheit.*

كيخان kīḫân *pl v.* كوخ.

كيخم káiḫam *grosser König* (*Titel*).

(كيد) * كاد kâd *I, If* kaid *u.* makîde *listig täuschen, hintergehen* (كاده كَيْدًا ومَكِيدة اذا مكره); *Einem Schlingen stellen, Fallen legen* ل (اختال له); — 2 † *eigensinnig sein*; † *rachsüchtig sein*; — 3 *If* مكايدة *Einem Fallen legen, ihn zu hintergehen suchen*; — 4 † *eigensinnig sein*; — 7 *u.* 8 *sich hintergehen, durch List fangen lassen.*

كيد kaid *pl* كياد kijâd *List, Trug, Fallstrick*; *Eigensinn*; *Rachsucht*; كيد الله *Gottes Strafe für Hinterlist.*

كيذُبان kaiḍabân, kaiḍu. *Lügner.*

(كير) * كار kâr *I, If* kijâr *im Laufe den Schwanz heben* (*Pferd* ك الفرس كيارا اذا رفع ذنبه فى حضره); *vgl.* كور *.

كير kîr *pl* اكيار akjâr, كِيَرَة kíjare *u.* كيران kīrân *Blasbalg des Schmiedes*; — † kîr *Herr* (κύριος), كير وكير *Ew. Hochwürden* (*Titel der griech. Patriarchen*).

كيران *v.* كير *u.* كور; كيزان *v.* كوز.

(كيس) * كاس kâs *I, If* kais *u.* kijâse *listig u. fein sein*; *aufgeweckt u. pfiffig sein* (ك الغلام كَيْسا وكياسة ضد حمق); *schön, hübsch sein*; *If* kais *Einen an List übertreffen*; — 2 *Einen listig u. fein, schön u. hübsch machen*; † *etwas in e. Beutel od. Sack stecken*; — 3 *mit Einem an List u. Feinheit wetteifern, ihn an Intelligenz zu überbieten suchen*; — 5 *sich listig u. fein zeigen*; *schön, hübsch werden*;

den, abschneiden; — 2 ganz abschneiden (قطّع); † Einen in gute Laune bringen, ihn gut unterhalten; † E. ein wenig betrunken machen, ihm e. Räuschlein beibringen; berauschen (Opiat); † qualifiziren; — 5 vermindern (تنقّصته); † in guter Laune sein, sich gut unterhalten, sich gütlich thun, zechen; † qualifizirt werden, diese od. jene Eigenschaften zeigen od. annehmen; 7 abgeschnitten werden; s. كوف *.

كَيْفَ kaif wie? كيف بك , كيف wie befindest du dich? فَكَيْفَ und wie erst? — auch vergleichend: كيف شاء wie er will; — daher: kaif vulg. kêf Wohlbefinden, gute Laune, das sich Gütlichthun, Zechen, erhöhte Stimmung in Folge ds Opiats etc.; على كيفه nach seinem Gutdünken.

كيفما káifa-mā wie auch immer.

كيفة kîfe Abschnitt, Segment; Zwickel.

كيّفى káifijj berauschend; berauscht.

كيفية kaifîjje Qualität, Beschaffenheit, Art u. Weise, nähere Umstände, das Wie? Vergnügen, Partie de plaisir; erhöhte Stimmung des Opiumrausches.

كيكاء káikā' werthlos.

كيكة káike, كيكية kaikîjje pl كياكى kaijâkī Ei.

(كيل) * كال kâl I, If kail, makâl u. makîl messen (Getreide كال الطعام يكيل كَيْلا ومَكالا ومَكيلا

in einen Beutel od. Sack gesteckt werden.

كيس kîs pl اكياس akjâs u. كِيَسَة kíjase Beutel, Geldbeutel: على كيسه auf seine Kosten; Skrotum, Hodensack (pers. كيسه, κιόις); — kais Schlauheit, Intelligenz, Feinheit; Schönheit, Eleganz.

كيّس kájjis f. ة pl كَيْسَى kîsa u. اكياس akjâs schlau, fein; intelligent; schön, hübsch.

كيسان kaisân Trug, Verrath.

كيسبة káisabe Wolf.

كيسوم kaisûm pl اكاسم äkâsim üppig (Garten); Futtermassen.

كيسى pl v. كيس, f. v. اكيس.

(كيص) * كاص kâß I, If kaiß, kajaßân u. kujûß den Muth verlieren u. von einer S. abstehen (كَ ف كَيْصا وكَيَصانا عن وكيوصا اذا كعّ عن الشيء); nur für sich selbst sorgen; viel essen من; e. S. behandeln, betreiben; eilen, schnell gehen (مشى سريعا، عاجل).

كيص kaiß Geiz; — kîß, kájjiß engherzig, geizig; — kíjas, kijáßß muskulös.

(كيع) * كاع kâ' I u. A, If kai' u. kai'û'e aus Furcht von einer S. abstehen كِعْتُ عنه كَيْعا وكَيْعوعة [2] اذا هِبْتَه وجبنت عنه); vgl. كوع *, كوء * u. كىء *.

(كيف) * كاف kâf I, If kaif schnei-

(اذا وزنه بالكيلة); *wägen (Geld)*; *Einem etwas zumessen, zutheilen, geben, 2 Acc.* (كاله طعاما); *Eines mit dem Andern messen* ب; *versagen (Feuerzeug* كال الزند اذا كبا); — *2 messen, wägen*; — *3 Einem Getreide zumessen*; *Einem Gleiches mit Gleichem vergelten*; *mit E. streiten, wetteifern*; — *5 gemessen werden*; — *8 messen*; *Einem zumessen, zutheilen, geben* ل.

كيل kail *Mafs (bes. für Getreide), bes. 6 Medd*; *Fassungsvermögen des Hohlmafses.*

كيّل kájjil *Abfälle, Schund, u. Ggs. Auserlesenstes.*

كيلا káilā *damit nicht, s.* كي kai.

كيلجة káilage *pl* كيالجة kajâlige *e. Kornmafs* ($^{15}/_{16}$ *des* منا).

كيلة káile *kl. Kornmafs, 2 Medd.*

كيلوس káilūs, kîl. *Chylus gr.*

كيما kái-mā *damit*; *warum? s.* كي.

كيمان kīmân *pl v.* كوم, كومة.

كيماوى kīmawijj = كيمياوى.

كيموس káimūs, kîmūs *Chymus, Humor gr.*

كيمياء kîmijā' *Chemie*; *Alchymie*; *Elixir, Stein der Weisen*; اهل ك *Alchymist, Charlatan.*

كيمياوىّ kīmijâwijj *f.* يّة îjje *chemisch.*

كيمخت kaimuht *rohe Häute Z. prs.*

(كين) * كان kân *I, If* kain *sich demüthigen, unterwürfig sein* ل (خضع); — *4 demüthigen (Gott)*; — *8 traurig sein* (حزن); — *10 = 1*; *vgl.* كون *.

كين kain *pl* كيون kujûn *Karunkel in der Matrix.*

كينا kînā, كينا كينا kînā-kînā *Chinarinde*; ملح الكينا *Chinin.*

كينة káine *Bürgschaft*; *Lotusbaum*; — kîne *schlimme Lage.*

كينونة kainûne *ds Sein, die Existenz, If* كون *.

(كيه) * كاه kâh *I, If* kaih *Einen hauchen heifsen, um zu sehen, ob er Wein getrunken, s.* كوه *.

كيّه kájjih *als Betrüger gescheut.*

كيّة kájje *kauterisirte Hautstelle*; *einmalige Kauterisirung.*

كيوان kaiwân *Planet Saturn pers.*

كيوح kujûh *pl v.* كاح *u.* كيح.

كيّول kajjûl *Nachhut der Armee*; *furchtsam*; *Feilspäne (Gold)*; *Abfälle, u. Gegs. Auserlesenstes.*

كيّء kai' *furchtsam.*

كئيب ka'îb *bekümmert, betrübt.*

كييكة kujáike, كييكية kujáikije *Ei'chen, Eilein (Dim. v.* كيكة).

كئين ka'în *wie viele?* كأين.

كيئة kái'e *Furcht*; *furchtsam,* كيء *.

ل

ل 1 *dreiundzwanzigster Buchstabe ds Alphab., als Zahlzeichen = 30, im Almanach Zeichen für Nacht* (ليل), *den Aspectus oppositus u. Saturn, u. Abkürz. für dn Monat Schawwâl.*

لَ la (*in der Schrift verbunden*) *fürwahr, sicherlich* : لَأَحْقَقْتُهُ *fürwahr ich habe ihn schon erreicht*; لَوْ كُنْتَ تَفْعَلُ هٰذَا الامرَ لَكَانَ انفعَ *wenn du das thätest, führwahr es wäre nützlicher*; *mit Energet.* : لَأَلْزِمَنَّكَ *fürwahr ich werde dich zwingen*; اِنَّهُ لَكَرِيمٌ *fürwahr er ist gnädig*; *nun* : لَوْ أَكْرَمْتَنِي لَأَكْرَمْتُكَ *hättest du mich geehrt, so hätte ich dich auch geehrt*, لَوْ كَانَ هٰكَذَا لَقُلْنَا *wenn das so wäre, nun so würden wir sagen*; لَمَا la-mâ *fürwahr nicht*; — *Schwurpartikel* : لَعَمْرُكَ *bei deinem Leben!* — *für* لِ *s. flg.*

لِ li *Präpos.* *zu*; *bezeichnet unsern Dativ*; *mit Suffixen* : لِي *mir*, لَكَ *dir*, لَهُ *ihm u. s. w.* : قُلْنَا لَكُمْ *wir haben euch gesagt*; عَطَيْتُ لَهُ كِتَابًا *ich habe ihm e. Buch gegeben*; الأَدَوَات اللازمة لَهُمْ *die ihnen nöthigen Instrumente*; مَاتَ لِي أَخٌ *mir ist ein Bruder gestorben*; الحَمْدُ لِلّٰهِ *Lob sei Gott!* — *drückt im Gegs. gegen* عَلَى (*s. d.*) *die* Begünstigung *aus* : دَعَا لَهُ *für Einen beten*, دعا عليه *Einen verfluchen*; لِي عليك مائة قرش *du bist mir hundert Piaster schuldig*; ما لنا وما علينا *was uns zukommt u. was wir schulden*; هَلْ لَكَ فِي ذلك لك كذا *behagt dir das?* *dies wird dir zugestanden*; — *drückt dn* Besitz *aus* : هو ابن له *er hat e. Sohn*; كان له ولدان *er hatte zwei Knaben*; لهم ملكات غريزية *sie besitzen angeborne Talente*; لي بيت *ich habe e. Haus*, فرس له *e. ihm zugehörige Stute*; — *zuweilen mit* von *zu übersetzen, bes. nach passiven Verben* : سمعت له صُراخًا *ich hörte e. Geschrei von ihm*, يُسمع له صُراخ *man hörte ein Geschrei von ihm*; انخدعنا لهم *wir haben uns von ihnen betrügen lassen*; قيل لمحمّد *es ist von Muh. gesagt worden, M. hat gesagt*; *bezeichnet auch den* Autor *eines Buches*; — *bezeichnet die* Ursache *u. den* Zweck : لِلّٰه *um Gottes Willen*, لِتَأْدِيب المُسِيء *zur Bestrafung ds Uebelthäters*, وذلك لِعِدَّة اسباب *u. zwar aus mehreren* (*einer Zahl von*) *Ursachen*, لاخْتِلاف اهْوَاء النَّاس *wegen dr Verschiedenheit dr*

Neigungen dr Menschen; لأجلك *deinetwegen,* لِمَا *od.* لِمَ *weshalb?* لهذا, فلذا *u. wegen dessen, zu diesem Zwecke,* لأن *aus dem Grunde dafs;* لقوله تعالى *nach dem Worte Gottes; — Conjunction der Absicht mit dem Conjunctiv :* لنسلم *damit wir sicher seien,* ليعلم *damit er wisse; drückt sie e. Befehl aus, so verliert sie nach* و *u.* ف *den Vokal u. regiert den Jussiv :* لينفق ذو سعة *der Reiche spende Geld!* وليقتل *er tödte,* فليقل *und so sage er denn! —* كتبته لخمس خلون *ich habe dies am fünften des Monats (als fünf Nächte vergangen waren) geschrieben; — beim Ausruf der Verwunderung u. beim Hilferuf steht* لَ *statt* لِ *z. B. :* يا للعجب *o über das Wunder!* يا لها *o über sie? wie schön sie ist!* يا لزيد *Zeid, zu Hilfe!* يا لقومي *zu Hilfe, meine Leute!* يا للناس *zu Hilfe, ihr Leute,* للكاذب *gegen den Lügner!*

لا lâ *nicht;* ولا *auch nicht, nicht einmal;* لا هذا ولا هذاك *weder dies noch jenes;* لا شيء lā śáj *(vulg.* śê) *Nichts,* لا حاجة *gar Nichts;* لا بأس *es macht Nichts;* لا جرم *durchaus;* لا شك *ohne Zweifel;* لا شبيه *ohne Gleichen; mit Jussiv :* لا تفعل *thue es nicht!* بلا bi-lâ *ohne,* بلا شيء *um Nichts, umsonst;* إلّا = إن لا *wenn nicht, aufser;* إلّا أن *aufser dafs, jedoch, indefs; — nein (als Antwort); — es gibt nicht, es existirt nicht (mit folgendem Subjekt im Accus. ohne Nunation :* لا إله إلّا الله *es gibt keinen Gott aufser Allah;* لا أبا له *er hat keinen Vater; —* لا سيّما *namentlich, insbesondere.*

لاء, اللاء *welche f. pl v.* ألتي.

لأّء la''â' = *dm flg. (s.* لؤلؤ).

لأّال la''âl *Perlenhändler, s. vor.*

لآمة la'âme *unedle Gesinnung.*

لأاة la'ât *Wildkuh, s.* لأي; *Schild.*

لاب * *s.* لوب. — لابَ لك *du mufst durchaus.*

لابث lâbit *Zauderer; der verzögert; länger verweilend.*

لابد lâbid *Reichthum;* اللابد *Löwe; —* lā-búdd *es ist kein Entkommen, man kann nicht umhin, durchaus, s.* بد budd. — lâbud *Stimmschlüssel.*

لابس lâbis *bekleidet* (*bes. schön*); *sich ankleidend*; *bedeckend*.
لابق lâbiq *passend* (*Kleid*).
لابن lâbin *milchreich*; ة lâbine *pl* لوابن lawâbin *Euter*, *Brust*.
لات * *s.* لوت * *u.* ليت *.
لات lât *e. Göttin*; لاتَ حين *jetzt ist nicht der Moment etc.*
لاتح lâtiḥ *verständig*, *geschickt*.
لاتى lâtī, اللاتى *f. pl welche*, *s.* الذى.
لاث * *s.* لوث * *u.* ليث *.
لاث lâṯ *f.* ة *dicht verwachsen Pfl.*
لاثم lâṯim *pl* لثم luṯm *dr bricht*.
لاج * *s.* لوج *.
لاجل li-áǵl *wegen*, *s.* اجل.
لاجى lâǵi' *der Zuflucht sucht*.
لاح * *s.* لوح *; lâḥḥ *eng* (*Platz*).
لاحب lâḥib *offen* (*Heerstrafse*).
لاحد lâḥid *Grab mit Nische oder Einbruch auf Einer Seite*.
لاحس lâḥis *f.* ة *pl* لواحس lawâḥis *leckend*; *hart* (*Jahr*).
لاحظة lâḥiže *pl* لواحظ lawâḥiž *blickend* (*Auge*), *Blick*.
لاحق lâḥiq *erreichend*; *anstofsend*, *angrenzend*; *Anhang*.
لاحم lâḥim *pl* لواحم lawâḥim *fleischfressend*.
لاحن lâḥin *falsch aussprechend*.
لاحوس lāḥûs *unglücklich*.
لاخ * *s.* لوخ *; lâḫḫ *eng* (*Thal*).
لادّ lâdd *Gegner im Streit*.
لادم lâdim *der flickt*, *Flicker*.
لاذ * *s.* لوذ * *u. flg.*

لاذة lâḏe *pl* لاذ lâḏ *Kleid von rother chines. Seide*.
لاز * *s.* لوز * *u.* ليز *.
لازب lâzib *fest*; *fest anhaftend*.
لازق lâziq *anklebend*, *anhaftend*; *kleberig*.
لازم lâzim *f.* ة *nöthig*, *dringend*, *unvermeidlich*: لازم الانقياد *dem nothwendig gehorcht werden mufs*; *einem Andern untrennbar anhaftend*, *mit ihm verbunden*, لازم ملزوم *engste Freundschaft*; (*am Orte*) *haftend*, *einer S. ganz hingegeben*; *würdig*, *geeignet*; فعل لازم *intransitives Zeitwort*; لازم البناء *indeklinabel*; — ة lâzime *pl* لوازم lawâzim *unumgänglich Nöthiges*, *unerläfsliche Pflicht*; *Verpflichtung*, *Schuld*.
لازورد lāzwárd *Lapis Lazuli*; ى lāzwárdijj *lasurblau*.
لازوق lāzûq *Heftpflaster*.
لاس * *s.* لوس * *u.* ليس *.
لاسع lâsiʿ *stechend*.
لاسيّما lā-sijjamā *insbesondere*, *s.* س.
لاص * *s.* لوص * *u.* ليص *.
لاصف lâṣif *antimonhaltiges Gestein*.
لاصق lâṣiq *anklebend*, *anhaftend*; *niedrig* (*Gebäude*).
لاط * *s.* لوط * *u.* ليط *.
لأط * lá'aṯ *A*, *If* la'ṯ *etwas eindringlich verlangen*, *fordern* (امره بامر فالح عليه); *die Zahlung erpressen* (اقتضاه فالح عليه); *hart*, *streng sein* على (اشتدّ عليه); *treffen*, *verwunden* (*mit dem Pfeile* اصابه).

لاطّ lâtt *filzig, geizig.*
لاطع lâti' *leckend, Lecker.*
لاطم lâtim *der schlägt, Boxer.*
لاطة lâte *Sodomiten, pl v.* لائط.
لاطئ lâti' *der Zuflucht sucht*; ة lâti'e *schwere Verletzung am Kopf.*
لاظ * *s.* لوظ *.
لَأَظَ * lá'aż *A, If* la'ż *E. aus der Nähe zurückweisen* (طرده وقذ دنا منه); *betrüben* (غمّه); *Einen drängen, mit Härte die Schuldzahlung fordern* (*s.* لاظّ *).
لاع * *s.* لوع * *u.* ليع *.
لاع lâ' *pl* لاعون lâ'ûn, لاعة lâ'e *u.* الواع alwâ' *furchtsam*; *verstimmt, ungeduldig*; *boshaft*; *s.* لاعة, لاعى.
لاعب lâ'ib *spielend, Spieler.*
لاعج lâ'iǵ *heftig, heifs* (*Liebe*).
لاعطا lâ'itan *seitwärts* (*passiren*).
لاعن lâ'in *verfluchend, vertreibend.*
لاعة lâ'e *diskrete Frau*; *s.* لاع.
لاع, لاعى lâ'ī *leckend*; لاعية lâ'ije *Pfl. mit stark purgirender und vomitiver Wirkung.*
لاغ * *s.* ليغ *.
لاغية lâgije *fehlerhaftes Sprechen*; *sinnloses od. zotiges Geschwätz v.* لغى *.
لاف * *s.* لوف * *u.* ليف *.
لَأَفَ * lá'af *A, If* la'f *schön essen* (اكله اكلا جيّدا).
لافح lâfih *pl* لوافح lawâfih *ausdörrend* (*Wind*).
لافظة lâfize *die See*; *Mühle*; *Welt*; *fütternder Vogel*; *Hahn.*
لاق * *s.* لوق * *u.* ليق *.

لاقح lâqih *pl* لَوَاقِح *trächtig Kn.*
لاك * *s.* لوك *.
لأك * — 4 الاك ál'ak *als Bote schicken* الى (*vgl.* ملاك).
لاكن lâkin *aber, s.* لكن.
لاكى lâkī *Krittler, boshaft.*
لآل = لآلئ la'âli' *Perlen*; — la''âl *Perlenhändler, s.* لال.
لألأ la'lâ', لألاء lālá''ā' *Perlenhändler*; — la'lâ' *ungetrübte Heiterkeit.*
لألأ * lá'la' *If* ة *schimmern, glänzen* (*Stern, Feuer* توقّدت); *ihre Augen* (ب) *spielen lassen* (*Frau* برّقتها); *mit dm Schwanze wedeln* ب (*Gazelle*); *Thränen über die Wangen rinnen lassen* (حدره على خديه); — 2 *schimmern* (*Blitz*).
لآلة li'âle *Perlenhandel*; *Wildkuh.*
لآلى la'âli' *pl v.* لؤلؤ.
لام * *s.* لوم *.
لام lâm *Name des* ل (*Bild für Locke*); لام الف lâm álif *Name des* لا.
لَأَمَ * lá'am *A, If* la'm *E. unedler Gesinnung beschuldigen* (نسبه الى اللوم); *die Wunde verbinden*; *Gebrochenes wieder verbinden, flicken*; *begütigen* (اصلح); لام بين الشيئين *zwei Dinge vereinigen, verbinden*; *Versöhnung stiften* بين; — *b*) لؤم *If* lu'm *u.* لآمة la'âme *u.* ملأمة mál'ame

von unedler Gesinnung sein, filzig, geizig sein (لُؤْمًا ضدّ كَرُم ل ف)*; — 2 flicken; begütigen; — 3 If* مُلَاءَمَة *id.; mit E. übereinstimmen* (وافق)*; angepaſst sein; Einem zusagen, wohl bekommen (Klima, Speise); — 4 If* الإِلْآم *Einen als unedel denkend, geizig hinstellen; solche Kinder haben; das zerbrochene Geschirr flicken; — 8 für unedel gehalten werden; sich einander wohl fügen u. anpassen; zusammenpassen; sich versammeln (Concil); — 10 den Panzer anlegen* (لَبِس اللأْمَة)*; E. niedrig denkend finden.*

لَأْم la'm *geflickt (Zerbrochenes), s.* لأمة.

لَأْمان la'mân *unedel, geizig.*

لامس lâmis *f.* ة *berührend; fühlend; —* ة lâmise *u.* قوة لامسة *Gefühlssinn.*

لامع lâmi' *f.* ة *schimmernd, glänzend;* ة *weicher Oberschädel des Neugebornen;* ة *pl* لوامع lawâmi' *zitterndes Licht, Schimmer.*

لامة lâme *Tadelnswerthes; u.* لَأْمة lá'me *pl* لَأْم la'm *dichter Ringpanzer; — lâmme übelwollend (Auge); drohend S.*

لامى lâmijj *auf* ل *reimend; in der Figur des* ل.

لان * *s.* لين * *u.* نون *.

لَان lân *für* الآن *jetzt, eben.*

لِأَنّ li'ánn *(aus dem Grunde, daſs, s.* ل) *denn, weil, mit Suff.* لأنّنى *od.* لأنّى *denn ich, weil ich,* لأنّك *denn du; mit Negat.* لِئَلّا *damit nicht; —* لَأَنّ *vielleicht* (لَعَلّ).

لاه * *s.* لوه * *u.* ليه *.

لاه lâh *Gott;* لاه = للّه, *s.* لاهى.

لَآة la'ât *Wildkuh; Schild* = لأاة.

لاهز lâhiz *einengendes Gebirg.*

لاهف lâhif *m. u. f. bekümmert, seufzend.*

لاهة lâhe *Schlange.*

لاهوت lâhût *Gottheit.*

لاه, لاهى lâhī *pl* لاهون lâhûn *die Zeit vertändelnd; aus Leichtsinn irrend.*

لَأْواء la'wā' *Bedrängniſs.*

لَأَى * lá'a *A, If* la'j *langsam, unentschlossen sein (im Handeln* (ابطأ واحتبس)*; arm, unglücklich sein; — 4 If* إِلْآء il'â' *in Unglück u. Mühsal gerathen* (وقع فى اللأواء).

لَأْى la'j *unentschlossene Langsamkeit; Unglück, Mühsal:* لَأْيًا ما *nur mit groſser Mühe.*

لَأًى lá'an *pl* آلاء al'â' *Wildstier, Wildkuh; Unglück, Mühsal.*

لائب lâ'ib *pl* لُؤُوب lu'ûb *u.* لوائب *lawâ'ib durstig.*

لائث lâ'iṭ *dichtverwachsen; Löwe.*

لائح lâ'iḥ *erscheinend; deutlich, klar; hell, schimmernd;* ة lâ'iḥe *pl* لوائح lawâ'iḥ *deutliche S., Evidentes; Klarheit; Beweis.*

لائس lâ'is *Genufsmensch.*

لائط lâ'iṯ *pl* لاطة lâṯe *Sodomit (Lot).*

هائع لائع hâ'iʿ lâ'iʿ *zitternd, feig; ungeduldig, gierig; schlecht.*

سائغ لائغ sâ'iġ lâ'iġ *angenehm durch die Kehle gehend (Speis u. Trank).*

لائق lâ'iq *f.* ة *passend, geeignet; geziemend.*

لائك lâ'ik *cynischer Tadler.*

ليل لائل lail lâ'il *lange, dunkle Nacht; langes Unglück.*

لائم lâ'im *pl* لُوَّم lúwwam, لُوَّام luwwâm *u.* لُيَّم lújjam *Tadler; Ankläger;* ة lâ'ime *Tadel, Vorwurf, Anklage.*

لائيّ lâ'ijj *auf* لا *nicht bezüglich, verneinend, negativ, abschläglich.*

لب lab *Löwin, s.* لبوة.

لَبَّ * labb *U, If* labb *bleiben, verweilen* ب (اقام)*; gegenüber stehen (Haus dem Haus* مواجهة*); — b) für* لبب *A verständig sein, Kopf u. Herz auf dem rechten Fleck haben* (صار لبيبا)*; — c)* لَبُب *If* لَبابة labâbe *id.; — 2 Einen vorn am Halse packen, s.* لبة*; — 4 If* الباب *bleiben, verweilen; fleischreich, markig sein (Frucht, Pfl.); das Pferd mit e. Bruststück schmücken* (جعل له لببا).

لُبّ lubb *pl* لُبوب lubûb *Haupttheil u. Mitte; Reinstes und Bestes, Essenz; Mark, Kern; Brotkrume; pl* الباب albâb, أَلُبّ alúbb *u.* أَلْبُب álbub *Herz, Geist, Verstand; s.* الب.

لَبَأَ * lába' *A, If* lab' *die Biestmilch von einem Schafe (Acc.) melken* (احتلب لبأها)*; Einem diese Milch vorsetzen; s.* لبو * *u.* لبى * 2.

لِبَأ líba' *Biestmilch, die nach der Geburt gemelkt wird.*

لُباب lubâb *rein, unbefleckt (Ehre); Mark der Früchte;* ل القمح *Stärke, Stärkemehl; —* libâb *pl v.* لبيب*; —* ة labâbe, lub. *Geist, Verstand.*

لبات *pl v.* لبوة, لباة *u.* لبّة.

لبات labâṯ *u.* ة *Verzögerung,* لبث *.

لبّاد labbâd *Filzmacher; —* lubbâd *u.* ة *Filz, Filzmatratze, Filzumschlag, Filzmütze;* لبادة السرج *Satteltuch.*

لباس libâs *pl* البسة álbise *Gewand, Kleid, Tracht; Hosen, Unterhosen;* ل الرجل *Gattin,* ل المرءة *Gatte;* لباس البأس *grofses Unheil; Wirrwarr; Anstand, Schamhaftigkeit; —* labbâs *der viel Kleider hat; der Verwirrung, Wirrwarr anrichtet; dr sich gründlich verstellt.*

لبّاط labbâṯ *der mit dem Fufse tritt od. ausschlägt.*

لباقة labâqe *Geist u. Geschick; Anmuth, Eleganz; das Passen der Kleider, If* لبق *.

لُباكة lubâke *Menge, Haufe.*
لبالب labâlib *Geblöcke*; لباليب *s.* لبلوب.
لبان labân *Brust* (*bes. Pfd*), *Busen*; *Bruststück des Thieres*; — libân *das Milchsaugen* لبن *; *pl v.* لبون *u.* لبن; — lubân *Wachholder- oder anderes Harz als Räucherwerk*; *Benzoin*; — labbân *Ziegelmacher*; *Verkäufer von Sauermilch*; — ة lubâne *pl* ات *u.* لبان lubân (*freiwilliges, gutes*) *Werk das man sich vorsetzt, Unternehmung*; *nothwendiges Geschäft od. Erfordernifs.*

لباة labât *u.* لبأة láb'e *s.* لبوة.
لبائن labâ'in *pl v.* لبون.
لبب lábab *pl* ألباب albâb *Gurgel, Halsstelle für Schmuck*; *Brustblatt*; *Brustharnisch des Pferdes.*
لبت * lábat *U, If* labt *die Hand verdrehen* (لواها); *E. mit dem Stricke auf Brust und Bauch schlagen.*
لبث * lábit *A, If* labt, lubt, lábat, lubât, libât, lubâte, labîte *zögern, länger verweilen, bleiben* (ل ف لَبْثَ ولَبَثا ولباثا ولُباثا ولُباثة ولَبيثة اذا مكث); — 2 *Einem Zögerung verursachen, ihn länger aufhalten*; — 4 *id.*; — 5 *zögern, zaudern*; — 10 *E. für zaudernd halten.*
لبث lábit *der zögert, verzögert*; *länger verweilend*; — lubt *u.* ة *Verzögerung, längerer Aufenthalt.*
لبج lábag *U, If* labg *E.* (ب) *zu Boden* (*Acc.*) *werfen* (لبج به الارض اذا صرعه); *Pass.* لُبج به *er stürzte nieder*; *prügeln, schlagen* (ضرب).
لباجة lúbge, lábage, lúbuge *pl* لبج lábag *u.* lúbag *Wolfsfalle.*
لبح * lábah *A, If alt werden* (*M.* شاخ); — 2 *u.* 4 *id.*
لبح lábah *Greis*; *Tapferkeit.*
لبخ * lábah *A, If* labh *schlagen, prügeln* (ضرب); *schmähen* (شتم); *Einem etwas abnehmen* من (اخذ); *durch List zu erhalten suchen* (احتال للاخذ); *Fallen stellen* (*dm Wild*); *tödten* (قتل); † *ein Pflaster, Kataplasm auflegen.*
لباخة lábhe *pl* لبخ lábah *Pflaster, Kataplasm.*
لبد * lábad *U, If* لبود lubûd *verweilen, bleiben* ب (اقام); *an einer S. anhaften, ankleben* ب (لزق به); *unmittelbar am Boden sein, fest im Boden stecken* (*Haus*); *sich zur Erde ducken* (*Vogel*); *in e. Sack stopfen u. pressen*; *Haare od. Wolle zu e. Filz zusammenpressen*; *Wolle krämpeln*; — *b*) لبد *A, If* lábad *verweilen, bleiben* ب; *fest anhaften* ب; — 2 *den Boden bedecken u. die Erdtheile zusammenkleben machen* (*Thau, leichter Regen*); *sich anheften, anhaften*; *festschlagen* (*Erde*); † *mit den Füfsen strampfen u. lärmen*; — 4 *verweilen, bleiben* ب; *anhaften* ب; *unter einander verbinden, aneinander kleben machen*; — 5 *aneinander kleben*

(*vom Regen benetzte Erde, feuchte Wolle, pomadisirte Haare*); — *7 gut angestopft u. gepreſst werden* (*Sack*); — *8 id.*; *dicht auf einander kleben* (*Haare, Blätter*).

لبد libd (*vulg.* labd) *pl* لبود lubûd *u.* ألباد albâd *feuchte u. aneinander klebende od. zusammengepreſste Wolle od. Haare*; *Filz*; *Satteltuch*; *Geschäfte*; — lábid *u.* lúbad *pl* لبود lubûd *der stets im Hause hockt, nicht auf Erwerb geht*; — lábad *Wolle, Filz*; *s. vor.*; لَبَدًا *dicht auf einander*; — lúbad, lúbbad *groſser Reichthum*: لُبَدًا *in Fülle*; lúbad *dr siebente Geier des ʿAditen Lokmân*; — لبدة líbde, lúbde *dicht aneinander klebende Wolle od. Haare*; *Filztuch*; *dichte Menge*: لُبَّدى lúbbada *dicht gedrängt*; *pl* لبد líbad, lúbad *Mähne des Löwen*: ابو لبد *od.* ذو لبد *Löwe.*

لبز * lábaz *I, If* labz *rasch u. gierig essen* (اكله شديدا); *schnell verschlingen* (لقم); *heftig schlagen* (ضرب); *If* libz *Wunden verbinden* (ل الجرح لِبْزًا اذا ضمده بالدواء).

لبس * lábas *I, If* labs *bedecken, verdecken*; *Einem* (على) *eine S. verdunkeln, sie dunkel, undeutlich machen, verwirren* (خلط); لبس الحقّ بالباطل *Wahres mit Falschem mischen*; — *b*) لَبِسَ *A, If* lubs *e. Kleid anziehen, sich bekleiden* (ل الثوب لُبْسًا اذا استتر به); *mit e. Frau e. Zeit lang, mit Freunden lange umgehen Acc.*; — *2 bedecken, verdecken*; *dunkel, undeutlich machen*; *zu verheimlichen suchen*; *bekleiden, investiren*; — *3 sich in e. S. einmischen, sie in die Hand nehmen, betreiben*; *sich an eine S. gewöhnen*; — *4 bedecken, verdecken*; *bekleiden 2 Acc.*; — *5 sich bedecken, sich bekleiden*; *sich verkleiden, in Maske gehen*; *sich in e. S. einmischen* ب; — *8 dunkel, verworren, räthselhaft sein, für Einen* ب.

لبس labs *Verwirrung, Mangel an Klarheit*; *Wirrwarr, Chaos*; — libs *pl* لبوس lubûs *Kleidung, Kleid*; *Decke*; *Hirnhaut*; — lubs *das Kleideranziehen u. Tragen*; *langer Umgang* (*Frau, Freund*); — لبساء lábsāʾ *s.* البس *f.*; — لبسة líbse *Art sich zu kleiden*; lúbse *Verwirrung, Unklarheit* فى.

لبش † lábaš *Gepäck, Bagage, Habseligkeiten*; — *2* لبّش lábbaš *seine Sachen packen, sich reisefertig machen, aufbrechen.*

لبط * lábaṭ *U, If* labṭ *Einen* (ب) *auf die Erde* (*Acc.*) *werfen* (ضرب به الارض); *Einem e. Fuſstritt geben*; *mit den Füſsen gegen ihn ausschlagen*; *Pass.* لُبِطَ به *niedergeworfen werden, fallen*; *Pass.* لُبِطَ *If* labṭ *u.* lábaṭ *dn Schnupfen bekommen, s. flg.* (اصابه

(الرُّكام); — I (u. 8) *laufen*, (u. 5) *indem die beiden Vorderfüße zugleich niedergesetzt werden Pfd.*; — 2 *zu Boden werfen*; *e. Fußtritt geben, ausschlagen*; — 5 *sich niederlegen*; *sich am Boden wälzen*; *s. 1*; — 8 *sich niederlegen*; *s. 1 (Pferd)*.

لبطة lábte *Fußtritt, ds Ausschlagen mit den Füßen*; *Schnupfen*.

لُبْعًا láb'an *ungerochen (Blut)*.

لبق * lábaq *U, If* labq *erweichen, aufweichen lassen (Brot in der Brühe, Lederwerk لَيَّنه)*; — *b)* لبِق *A, If* lábaq *Verstand und Geschick haben* (حذق); *passen u. wohl anstehen* ب *P. (Kleid* لاق); *geziemen*; *elegant sein (M.* ظَرُف); — *c)* لبُق *If* لباقة labâqe = *b*; — 2 *List u. Kunstgriffe anwenden*; *in Brühe erweichen (Brot)*; † *etwas durcheinander wirren, um es dann schöner zu ordnen*; † *verschönern*.

لبق labq u. ة *Verstand u. Geschick*; — lábiq *f.* ة *verständig u. geschickt, erfahren* ب *S.*; *E. dem sein Kleid gut steht*; *geschmückt, elegant*; *passend (Kleid)*.

لبك * lábak *U, If* labk *mischen (Mehl mit Honig* خلط); *in Verwirrung bringen*; *E. befangen, voreingenommen machen*; — 2 *mischen*; *verwirren*; *behindern*; — 5 *in Verwirrung gebracht werden*; *behindert werden*; — 8 *id.*; *befangen gemacht, voreingenommen werden*.

لبك labk u. ة *Mischung, Verwirrung*; — lábik *gemischt, verworren*; — ة lábake *e. Mundvoll*.

لبلاب lablâb *Epheu*; *Mauerkraut*.

لبلب * láblab *If* ة *das Neugeborne zärtlich lecken* ب *(Schaf)*; *das Kind zärtlich lieben, mit ihm zärtlich thun* ب *(Mutter* رقّت عليه); *zerstreut werden* (تفرقوا); † *schwatzen, plaudern*.

لبلوب lublûb *pl* لباليب labālīb † *Spitze des Zweigs, Schößling, Auge*; *Fleisch der Frucht*.

لبم * lábim *A, If* lábam *ungleich sein (Schulter* ل كتفه اذا اختلج).

لبن * lában *I, If* labn *viel essen* (اكل كثيرا); *heftig schlagen* (ضربه شديدا); *die Brust zerschlagen, quetschen*; — *I u. U Einem (Acc.) Milch zu trinken geben* (اسقاه اللبن); — *b)* لبِن *A, If* lában *viel Milch im Euter haben (Schaf, Kn)*; — 2 *das Junge säugen*; *Ziegel od. Backsteine machen, s. flg.*; — 4 *viel Milch im Euter haben*; *reich an Milch sein M.*; — 5 *zögern, zaudern* (تمكث وتلدن); — 8 *Milch saugen*; — 10 *Milch verlangen*.

لبن libn, lábin, líbin *Einh.* ة (*od.* ة líbne *pl* لبن libn) *Backstein, Ziegel (an der Sonne getrocknet)*; † *Bruchsteine*; — lában *pl* ألبان albân u. لبان libân *Milch, Sauermilch*; *Baumharz, Gummi*; *Queck-*

silber; بنات لبن *Milchdrüsen*; — s. لبون *pl*; — لبنة lábine *pl* لبن lábin u. ات labinât *Hemdzwickel unter den Achseln.*

لبنا lúbnā *für* لبنى.

لبنان lubnân *Libanon*; لبنانى lubnânijj *vom Libanon.*

لبنى lúbna *e. Harzbaum*: عسل اللبنى *flüssiges Gummistorax*; *weibl. Name.*

لبنية labanîjje *pl* ات *Milchspeise.*

لبة lábe *Löwin* s. لبوة; — lábbe *pl* ات *Kehle des Thiers, Stelle wo es geschlachtet wird*; *trefflich (Ehefrau)*; — lúbbe *pl* ات *Brust, Herz.*

لبو * — لَبْوَة lábwe, líbwe, لَبُوَة lábuwe, لُبَوَة lúbawe, لَبُؤَة lábu'e, لُبَاءَة lúba'e, لَبْأَة láb'e, لَبَة lábe, لَبَاة labât u. لَب lab *pl* لَبَآت lab'ât, لَبُوَات labuwât, لُبُؤ lúbu' u. لُبُوء lubû' *Löwin.*

لبوب lubûb *pl v.* لب lubb.

لبوخ lubûḫ *Fleischigkeit.*

لبود labûd *Schaflaus*, s. لبد *, لبد.

لبودى lubûdijj *Filzmacher.*

لبوس labûs *Kleidung*; *Ringpanzer.*

لبون labûn u. ة *pl* لبان libân, لبن libn, lubn u. لبائن labâ'in *mit viel Milch im Euter*; ابن لبون *in's dritte Jahr gehend K.*

لبوة lábwe *etc. Löwin*, s. لبو *.

لَبِى * lábija *A, If* labj *viel essen* ل (من الطعام لَبْيًا اذا اكثر); — 2 لَبَّيْت u. لَبَّات *If* تلبية *die Vorschriften der Wallfahrt willig verrichten*; *sich J's Befehlen rasch fügen: die Phrase* لَبَّيْكَ *aussprechen, d. i. hier bin ich zu deinen Diensten! was befiehlst du?* (von لب *).

لبيب labîb *pl* الِبّاء alíbbā' *mit Verstand u. Geschick begabt*; *Mann von Kopf u. Herz*; *thätig u. ausdauernd*; ة labîbe *e. Rock ohne Aermel, oberer u. vorderer Theil einer S.*, = لبب lábab.

لبيث labîṯ *boshaft*; ة s. لبث *.

لبيخ labîḫ *fleischig*; ة *Moschussäckchen.*

لبيد labîd *Proviantsack, am Pferdehals aufgehängt*; *e. Mannsname.*

لبيس labîs *abgetragen (Kleid)*; *gekleidet*; *ähnlich, gleich.*

لبيق *f.* ة *verständig, geschickt u. thätig*; *geschmückt, elegant*; ة *Kokette.*

لبيك s. لبى *; — ة labîke *Speise aus Mehl u. Sauermilch, od. aus Datteln u. Butter.*

لبين labîn *mit Milch gefüttert*; ابو لبين abû lubáin *männl. Glied*; ة labîne *mit Milch im Euter*; *Bruststück des Hemdes.*

لبينى lubáina *Tochter des Satans*; ابو ل *Satan.*

لَتّ * latt *U, If* latt *fest zusammenbinden, schnüren* (شدّه واوثقه); *zwei Dinge mischen, indem man sie durcheinanderrührt* ب (فتّه);

لَتَّ السَّوِيقَ بِالعَسَلِ *Honig an den Brei rühren*; *zerbrechen, zerstofsen* (دقّه); *abreiben, reiben* (سحقه); † *schwatzen*; *Pass. in Freundschaft verbunden sein* (لُتَّ فلانٌ بفلانٍ اذا لَزِبَه); — 7 *gemischt u. durcheinander gerührt werden*; *gerieben werden*.

لَتّ latt *Schlag, Prügel*; † *Geschwätz*; *pl* لُتوت lutût *langhalsiges Trinkglas*; — ة látte *Unbedeutendes, Bagatelle*.

لَتَأ * láta' *A, If* lat' *Einen auf die Brust stofsen, zurückstofsen* (دفع); *mit einem Steine nach Einem werfen od. schlagen* (رماه); *die Augen auf e. S. richten* الى (حدّد النظر اليه); *farzen* (ضرط); *scheifsen* (سلح).

لُتات lutât *klein Zerstofsenes, bes. Baumrinde*; — † lattât *grofser Schwätzer*.

لُتاح lutâḥ *verständig, geschickt*.

لَتَب * látab *U, If* latb *u.* lutûb *anhaften, fest stecken* (ل عليه لَتْبًا ولُتوبا اذا لازم); *fest stehen* في (ثبت); *ankleben* (لصق); *festbinden, schnüren* (*Kleid* ل عليه ثيابه اذا شدّها); *e. Kleid anziehen* (لبسه); *durchbohren* (طعن); — 2 *festbinden, schnüren*.

لَتَح * látaḥ *A, If* latḥ *Einem Kies in's Gesicht werfen, so dafs Spuren bleiben* لتحه اذا ضرب جسده او وجهه بالحصى او فقأ عينه; *schlagen* (ضرب); *Einem durch den bösen Blick schaden* (لتحه ببصره اذا رماه به); — *b*) لتح *A, If* látaḥ *hungrig sein* (جاع).

لَتْح laṭḥ, látiḥ *u.* ة lútaḥe *u.* لتحان lathân *verständig u. geschickt*; — látaḥ *Hunger*; — لتحان lathân *f.* لتحى látḥa *hungrig*.

لَتَخ * látaḫ *A, If* latḫ *Einen mit Schmutz bewerfen, beflecken* (لطخ); *E. peitschen, dafs er wie geschunden wird* (لتخه بالسوط اذا سلخه وشقّ جلده وقشره); *verwunden* (شقّه); *schinden*.

لتخة láthe *Beschmutzung*; *Schlag*.

لَتَد * látad *I, If* lat'd *mit der Faust schlagen, s. flg*.

لَتَز * látaz *U u. I, If* latz *mit der Faust schlagen, bes. auf Brust u. Kinn boxen* (لكز او وكز); *fortstofsen, wegjagen*.

لَتَغ * látaḡ *A, If* latḡ *mit dr Faust schlagen* (ضرب); *stechen, beifsen* (*Schlange, Skorpion* لدغ); † *fett aussprechen, s.* لثغ *.

لَتْلَت † látlat *If* ة *stottern, stammeln, Albernheiten sagen* (*für* رترت *); ة látlate *Meineid*.

لَتَم * látam *U, If* latm *das K. an der Kehle mit einer Lanze durchbohren* (طعن); *werfen, schiefsen* (*den Pfeil* رماه); *schlagen*; *verwunden*.

لَتِن * látin *süfs*; — ة látne *Unumgängliches*; lutúnne *Igel*.

لُتوت lutût *pl v.* لتّ latt.

لَثّ * latt *I, If* latt *Einem nicht vom Leibe gehen u. ihn belästigen*

(الحّ) على; *mehrere Tage dauern* (*Regen* دام ايامًا); *bleiben, verweilen* ب (اقام); *mischen* (*für* لث *); † *plaudern, schwätzen*; — 4 *belästigen*; *bleiben, verweilen.*

لثا * *s.* لثو * *u.* لثى *.

لَثَأَ * láṭa' *A, If* laṭ' *die Zunge in's Gefäfs stecken u. es leckend austrinken* (لثا الكلب الاناء اذا ولغه).

لثات liṭât *pl v.* لثة.

لثام liṭâm *verhüllendes Tuch für Mund u. Wangen, Cachenez.*

لثاة laṭât *Zäpfchen im Hals, Uvula.*

لثد * láṭad *I, If* laṭd *den Teller mit Brotschnitten belegen, zum Austunken der Milch etc.* (لثد القصعة بالثريد اذا جمع بعضه على بعض وسوّاه); *Waaren neben einander schichten* (رثد).

لثط * láṭat *I, If* laṭṭ *leicht bewerfen* (لثطه اذا رمى به); *leicht schlagen* (ضربه خفيفا), *bes. mit der Hand auf den Rücken*; *leicht tadeln.*

لثعة * láṭ'e *Theil der Lippe, der mit dem Zahnfleisch zusammenhängt.*

لثغ * láṭaǧ *U, If* laṭǧ *Einen mit nachbeschriebenem Sprachfehler behaften od. behaftet glauben*; — *b)* لَثِغَ *A, If* láṭaǧ *dicke Zunge u. deshalb fette Aussprache haben:* غ, ل *od.* ى *statt* ر, *od.* ث *statt* س *sprechen : grasseyer* (ل ف اذا كان فى لسانه لَثَغٌ ولُثْغة).

لَثَغ láṭaǧ, لُثْغة lúṭǧe *dieser Sprachfehler, s. vor.*; لثغاء láṭǧâ' *f. v.* الثغ álṭaǧ *damit behaftet.*

لثق * láṭiq *A, If* láṭaq *thaubenetzt, feucht sein*; *windstill u. thaureich sein* (*Tag* ل يومنا اذا ركدت ريحه وكثر نداه); — 2 *verderben* (افسد); — 4 *benetzen, bethauen* (بلّله وندّاه).

لثق láṭaq *Näfse*; láṭiq *nafs:*

لثلاث latlât *u.* ة *saumselig, unentschlossen*; *unthätig*; *Schwätzer.*

لثلث * látlat *If* ة *Einem nicht vom Leibe gehen u. ihn belästigen*; *in einer S. oft wiederkommen, zudringlich sein* فى (تردّد فيه); *schwach sein* (*M.* ضعف); *zurückhalten* (حبس); *unentschlossen, saumselig, unthätig sein*; *schwätzen*; *unverständiich reden* (ل كلامَهُ اذا لم يبيّنه); *etwas im Staube wälzen* فى (مرّغه); — 2 *sich im Staube wälzen*; *sich beschmutzen.*

لثلثة látlate *Geschwätz*; *Beschmutzung.*

لثم * láṭam *I, If* laṭm *den Kies mit den Hufen zerstampfen* (*K.* ل البعير الحجارة بخفّها اذا كسرها); *den Huf quetschen, verwunden* (*Stein*); *E. mit der Faust auf die Nase schlagen* (لكمه); لَثَمَت المرأة *die Frau bedeckt sich die untere Gesichtshälfte mit dem* لثام; *küssen* = *b*); — *b)* لثم *A, If* laṭm *auf*

den Mund küssen (لَثَمَ فاها); ل خَدَّهُ (ولثم اذا قبّلها) *Einen auf die Wange küssen; Einem e. Mundtuch, Cachenez geben; — 2 Einem die untere Gesichtshälfte mit dem* لثم *bedecken; — 5 (u. 8) sich mit dem* لثام *bedecken, e. Cachenez tragen; — 6 einander auf den Mund küssen; — 8 küssen; = 5.*

لثم laṭm *Einh.* ة *Kuſs; —* ة líṭme *Art den* لثام *zu tragen.*

لِثَة líṭe *pl* لِثات liṭât *u.* لِثّى líṭan *Zahnfleisch; e. Baum.*

(لثو) * لثا láṭa *U, u.* لَثَى *I, If* laṭj *langsam trinken* (لثى ف اذا شرب الماء قليلا); *den Topf gierig auslecken* (لحسها شديدا); *— b)* لَثِيَ *A, If* láṭan *naſs, feucht sein (Kleid, Baum* ندى); *von Harz oder Gummi flieſsen (Baum* لثيت الشجرة لَثًا اذا خرج منها اللثى); *— 4 Gummi od. Harz flieſsen lassen (Baum); — 5 Harz od. Gummi sammeln.*

لثوى líṭwijj *auf das Zahnfleisch bezüglich, s.* لثة.

لثى * *s.* لثو *.

لثى láṭan, láṭa *dünnflüssiges Harz, Gummi; Thau, Nässe; —* láṭī *feucht, naſs; —* líṭan *pl v.* لثة.

لجّ * laǵǵ (لَجِجْتُ *u.* لَجَجْتُ) *I u. A, If* la´âǵ *u.* laǵâǵe *unnachgiebig sein im Streit oder Disput* في (لَجِجْتَ يا فلان تَلَجُّ لَجاجًا ولَجاجة اى تماديت وعندت في الخصومة); *auf e. S. bestehen, beharren* في *od.* على; *mit Ausdauer durchführen* في; *belästigen* على; *— 2 in hohe See kommen (Schiff); in die Tiefe tauchen (M.* لجج ف اذا خاض اللُّجّة); *untergehen, Schiffbruch leiden (Schiff); — 3 If* مُلاجّة *mit E. (Acc.) hartnäckig streiten; — 4 If* اِلجاج *belästigen, bedrängen; — 8 tief sein, tief gefurcht sein (hohe See); durcheinander klingen (Stimmen* اختلطت); *— 10 beharrlich Ansprüche erheben, Acc. S.; auf seinem Eide beharren* ب.

لُجّ luǵǵ *u.* لُجّة lúǵǵe *pl* لُجَج lúǵaǵ *u.* لِجاج liǵâǵ? *ungeheure Menge; groſse Wassermasse; hohe See; Meeresabgrund; s.* لجّة lúǵǵe.

لجأ * láǵa' *A, If* laǵ' *u.* مَلْجَأ málǵa' *seine Zuflucht zu J. nehmen* الى (لجأ اليه لَجْأً ولَجِئَ); *— b)* لَجِئَ (لَجَأ اذا لاذ اليه) *id.; — 2 If* تَلْجِئة *E. wider Willen zwingen; E. nöthigen daſs er Zuflucht suche* الى; *— 4 = 2; — 8 = 1; E. um seinen Schutz, seine Protektion bitten.*

لَجَأ láǵa' *Zuflucht, Asyl.*

لجاج laǵâǵ *u.* ة *Streit; Belästigung, ungestüme Zudringlichkeit* على

لجاج *mit Ungestüm*; — liǵâǵ *Streit, Disput; harter Ritt*; — *s.* لج luǵǵ *pl*; — laǵǵâǵ *streitsüchtig, lästig.*

لجاد li̥ǵâd *Hausenblase, Fischleim; Streit, If* لجد *.

لجاف liǵâf *Schwelle.*

لجام liǵâm *pl* لجم lúǵum *u.* الجمة ál̥ǵime *Zügel ds Pferdes, Zaum; Tuch für die Menstruation; (pers.* لگام*).*

لجان liǵân *Störrigkeit K.* لجن *.

لجاءة láǵa'e *Froschweibchen.*

لجاون † laǵâwun *Legion.*

لجب * láǵib *A, If* láǵab *schreien, lärmen (Menschen* صاحوا*); aufgeregt sein, toben (Meer* هاج*); — b)* لجب *If* لجوبة luǵûbe *an Milch erschöpft sein (Schaf* قل لبنها او غزر*) od. Gegs.*

لجب láǵib, ذو لجب dû láǵab *donnernd (Wolke); zahlreich u. lärmend (Heer)*; — ة láǵbe, lí., lú., láǵabe, láǵibe, líǵabe *pl* لجاب liǵâb *Schafmutter ohne Milch.*

لجج lúǵaǵ *pl v.* لج luǵǵ; — ة lúǵaǵe *streitsüchtig, lästig.*

لجح * luǵḥ *Loch im Boden des Brunnens, in e. Kanal*; láǵaḥ *Augenfluſs.*

لجد * lḁ́ǵad *U, If* laǵd *essen, verzehren* (اكل); *ds erste Grünfutter abweiden* (رعى ابتداء); *Weniges nehmen*, (اخذ منه شيئًا من يسيرا); *das Gefäſs auslecken (Hund* لحس*).*

لجز ة * láǵiz *dehnbar, zäh u. anklebend wie Harz etc.*

لجف * láǵaf *I, If* laǵf *heftig schlagen* (ضربه شديدا); *sich e. Grube graben (Wild* ل الظبي وغيره فى اصل الكناس اذا حفر حفرة*)*; — 2 *in die Seite des Brunnens graben.*

لجف lḁ́ǵaf *pl* الجاف alǵâf *Brunnen, Grube; Damm, Wehr.*

لجلج * láǵlaǵ *If* ة *etwas im Munde kauend hin und herwälzen* (ل المضغة فى فيه); *Worte im Reden oft wiederholen* فى (تردد فيه); — 2 *id.*

لجم * láǵam *U, If* laǵm *nähen (e. Kleid* خاطه*)*; † = 4; — 2 *bis zum Munde steigen (Wasser* لجمه لماء اذا بلغ فاه*)*; — 4 *dem Pferd (Acc.) den Zügel anlegen, es zäumen* (الجم الدابة اذا البسها اللجام); *Einen zügeln, zurückhalten*; — 5 *ein Tuch anbringen, um die Menstruation aufzufangen (Frau)*; — 7 *gezäumt werden; gezügelt, zurückgehalten werden*; — 8 = 7.

لجم luǵm *Luft, Atmosphäre*; *u.* lḁ́ǵam *u.* lúǵam *Frosch*; — láǵam *Stelle der Pferdebacken die vom Kopfgestell bedeckt ist*; — lú̥ǵum *pl v.* لجام.

لجن * láǵan *U, If* laǵn *lecken* (لحس); (*u.* 2) *Blätter abschlagen u. zum K'futter mit Hafer oder Mehl mischen*; — *b)* لجن *A, If*

lá'an *anhangen, ankleben* ب (علق); *geneigt sein* ب.

لجن lágin *Schmutz*; — ة lágne *zustimmende Majorität.*

لجة líge *If v.* ولج *; — lá'ge *Geschrei, Lärm*; — lú'ge *Silber*; *Spiegel*; لُجّة العين *das Bild in der Pupille*; = لج lu'g (*s. d.*).

لجوج lagûg *u.* ة *streitsüchtig, lästig.*

لجون la'ûn *störrig*; lu. *s.* لجن *.

لجى * — 8 التجى iltá'a *seine Abstammung fälschlich auf Andere zurückführen* (التجى الى غير قومه اذا ادّعى).

لجّى lúggijj, lí. *bodenlos tief* (*See*).

لجيفة lagîfe *Thürpfosten.*

لجين la'în *abgeschlagene Blätter als Futter*; — lugáin *Silber.*

لح * laḥḥ *I, If* laḥḥ *zunächst verwandt sein* الى (لَحّت القرابة بيننا اذا لصقت); *sich nähern, nahe sein* الى; — *b*) لحح *A, If* láḥaḥ *zusammenklebende Augenlider haben* (*Auge* لصقت بالرمص); — *4 If* الحاح ilḥâḥ *ungestüm belästigen u. fordern,* على *P. u.* ب *od.* فى *S.* (الحّ السائل فى السؤال اذا الحف); *auf etwas bestehen*; *störrig sein K.*; *fortwährend regnen* (*Wolke*); *den Rücken* (على) *ds Thieres drücken* (عقر); *annähern, nahe bringen* الى.

لحّ laḥḥ *nächster Verwandschaftsgrad*: ابن عمّ لَحًّا *naher Vetter.*

لحا * *s.* لحو * *u.* لحى *.

لحاء liḥâ' *innere Rinde, Bast*; *Rinde*; *3* لحى *; لحا liḥan *pl v.* لحية.

لحادة luḥâde *grammat. Fehler.*

لحاس laḥḥâs *Lecker, Schlecker*; — ة *Löwin.*

لحاظ laḥâẓ *äußerer Augenwinkel*; liḥ. *Blick, Beobachtung* لحظ *.

لحاف liḥâf *pl* لحف lúḥuf (*gefütteter*) *Ueberwurf*; *Decke, Bettdecke*; *Weib*; *Panzer.*

لحام liḥâm, luḥ. *Metallkomposition zum Löthen*; liḥâm *das Löthen*; *pl v.* لحم; — laḥḥâm *Fleischer.*

لحان laḥḥân *u.* ة *dr schlecht ausspricht, oft Sprachfehler macht*; ة laḥâne *Fehler in dr Aussprache*; لحانية laḥânîjje *schlechte Aussprache.*

لحب * láḥab *A, If* laḥb *mit dem Schwerte schlagen* (ضرب); *eine Spur eindrücken* (ل الشىء اذا اثّر فيه); *nach der Länge schneiden* (*Fleisch* قطعه طولا); *den Weg bezeichnen od. klar machen* (بيّنه); *den Weg betreten u. abnutzen* (وطئ اللاحب وسلكه); *grad aus, rasch vorwärts gehen* (مرّ مستقيما او اسرع فى مشيه); *If* luḥûb *breit u. offen sein* (*Heerstraße* ل الطريق لُحوبا اذا وضح); — *b*) لحب *A, If* láḥab *aus Alter abgemagert sein* (انحله الكبر); — *8 die Heerstraße ziehen.*

لحب lahb *offene Heerstrafse*; — láhib *breit u. betreten (Weg).*

لحت * láhat *A, If* laht *schlagen, prügeln* (ضرب); *entrinden, schälen (Ast* قشر).

لحج * láhag *A, If* lahg *schlagen* (ضرب); *am Auge verletzen* ب (اصابه بها); *Einem durch den bösen Blick schaden*; *zu E. seine Zuflucht nehmen* الى (لجأ); — *b)* لحج *A, If* láhag *in der Scheide feststecken (Schwert* نشب فى الغمد); — *2 Einem e. S. falsch darstellen, ihn fälschlich berichten* (لحّج عليه الخبر بمعنى لحّوج); — *4 (u. 8) E. nöthigen, dafs er seine Zuflucht nehme* الى, *zwingen*; — *8 s. 4.*

لحج luhg *Winkel im Hause*; *Augenwinkel*; *u.* lahg *pl* الحاج alhâg *Augenhöhle, Höhle*; — láhig *eng.*

لحد * láhad *A, If* lahd *in einem älteren Grabe e. Seitengrube graben u. hier den Todten bestatten* (لحد القبر اذا عمل له لحدًا يعنى اذا شقّ من عرض القبر); *überhaupt begraben* (دفن); *sich zuneigen* الى (مال); — *2 = 1*; — *4 = 1*; *sich vom graden Wege abwenden* عن (مال وعدل), *oder vom rechten Glauben abweichen, Ketzer werden*; الحد اليه *Einem zuneigen*; — *8 geneigt sein.*

لحد lahd, luhd *pl* لحود luhûd *u.* الحاد alhâd *Seitengrube in einem älteren Grabe*; *Grab*; *s. vor.*

لحز * láhaz *A, If* lahz *Einem hart zusetzen, ihn bedrängen* (لحزه اذا الحّه); — *b)* لحز *A, If* láhaz *engherzig, sauertöpfisch u. geizig sein* (كان لحزا اى بخيل ضيق الخلق); — *5 = 1*; — *6 einander harte Dinge sagen* (تلاحزوا فى القول اذا تعاوصوا [تقارضوا، تعارضوا]); *einander dunkle Verse hersagen (vgl.* عويص).

لحز láhiz, lahz *engherzig, geizig.*

لحس * láhas *A, If* lahs *die Wolle zerfressen (Motte* ل الدود الصوف اذا اكله); — *b)* لحس *A, If* lahs, láhse, lúhse *u.* málhas *lecken, belecken, die Schüssel auslecken* (ل القصعة لحسًا وملحسًا ولُحسة اذا لعقها باللسان); اسرع من لحس الكلب انفه *schneller als der Hund seine Nase beleckt*; — *2 E. etwas auslecken lassen*; — *8 die Schuldzahlung empfangen* (التحس منه حقّه اذا اخذه).

لحص * láhaß *A, If* lahß *sich in ein Geschäft einlassen, darin stecken* (ل ف فى الامر اذا نشب فيه); *(u. 2) dn Sachverhalt wohl erkundet haben u. deutlich darlegen* (ل خبره اذا استقصاه وبيّنه شيئًا شيئًا); *vgl.* لخص *2*; — *2 E. in die Enge bringen, ihm in einer S. hart zusetzen* (لحصه فى كذا اذا شدّده وضيّقه); *s.*

1; — 8 *E. wozu nöthigen, zwingen* الى (التحجيه).

لحصان laḥaṣân *rascher Lauf, Schnelligkeit.*

لحط * láḥaṭ *A, If* laḥṭ *besprengen, benetzen* ب (رشه بالماء); *heftig stoſsen, forttreiben* (زبن).

لحظ * láḥaẓ *A, If* laḥẓ *u.* laḥaẓân *Einen von dr Seite od. mit halbgeschlossenen Augen anschauen, Acc. od.* الى (لحظه واليه لَحْظًا ولَحَظانا اذا نظر اليه بمؤخر عينيه); *betrachten, beachten; verstehen, einsehen;* — 3 *If* لحاظ *u.* ملاحظة *aufmerksam betrachten, in's Auge fassen, beachten, berücksichtigen; aufmerksam sein; E. überwachen, Rücksicht u. Sorge für ihn haben;* — 6 *sich einander von der Seite anblicken, betrachten, beachten, berücksichtigen; Gegenstand der Beachtung und Sorge sein.*

لحظ laḥẓ *pl* الحاظ alḥâẓ *äuſserer Augenwinkel; Auge; Blick;* — لحظة láḥẓe *e. Blick; Augenblick, Moment.*

لحف * láḥaf *A, If* laḥf *E. in e. Tuch, e. Decke einwickeln* (غطاه باللحاف); *lecken* (لحس); — 4 *einwickeln;* الحفه الثوب *Einem e. Kleid anziehen; bedrängen, belästigen* على (الحف عليه في مسألة); — 5 *sich einwickeln; sich anziehen; † das Bett hüten;* — 8 = 5; *bekleidet sein* ب.

لحف liḥf *Fuſs nicht sehr hoher Berge; Arschkerbe;* — lúḥuf *pl v.* لحاف; — ة líḥfe *Art sich einzuhüllen od. zu kleiden.*

لحق * láḥiq *A, If* laḥq *u.* laḥâq *erreichen, einholen, Acc. od.* ب (لحق به ولحقه لَحْقًا ولَحاقا اذا ادركه); *erwischen, ertappen; verfolgen;* ب *sich an E. halten, von ihm unzertrennlich sein, ihm folgen;* ما أَلْحَقُ عليه *od.* ما الحق اعمله *ich werde nicht dazu kommen es zu thun,* ما لحق شربه حتى وقع على الارض *er hatte es noch nicht ausgetrunken, als er schon niederfiel;* — *If* luḥûq *dünn, schlank, mager sein* (ضمر); — 2 *nach Maſsgabe der Umstände geben, gewähren* على; — 3 *erreichen, einholen, ertappen, Acc.;* — 4 *id. Acc. od.* ب; الحق به غيره *machen daſs e. Anderer ihn erreicht; zufügen, annektiren, affiliiren; zum Testament e. Zusatz machen;* — 6 *einander erreichen, einholen, ertappen; nach einander ankommen, sich vereinigen; in ununterbrochener Reihe auf einander folgen;* — 8 *erreichen, einholen* ب; *sich an Einen anschlieſsen; zugefügt, annektirt, affiliirt werden;* — 10 *E. zu erreichen suchen, verfolgen; E. zu gewinnen, zum Anschluſs zu bewegen suchen; zu annektiren suchen.*

لحق láḥaq *was folgt, sich anschlieſst; pl* الحاق alḥâq *Land*

das nach der Ueberschwemmung besät wird.

لحك * láḥak *A, If* laḥk *fest zusammenhängen machen, anlöthen* (ل بشىء اذا شد التئامه); *Em Medizin eingeben Acc.* (ل الصبى اذا اوجره الدواء); — *b*) لحِك *A, If* láḥak *lecken* (*Honig* لعقه); — *3 u. 6 fest zusammenhängen machen* (لاحكه به وتلاحكه بمعنى لحكه).

لحكاء lúḥakā', لُحَكة lúḥake *e. Eidechse.*

لحلح * láḥlaḥ *If* ة *am Platze bleiben u. sich nicht rühren* (*Stamm* لم يبرحوا مكانهم); † *u. Gegs. von der Stelle gehen, den Platz wechseln*; — *2 = 1*; † *Geschmack, Vergnügen an e. S. finden.*

لحم * láḥam *U, If* laḥm *fest machen, solid arbeiten* (احكمه); *Metallsachen löthen* (ل الصائغ الفضة اذا لأمها); *den Knochen benagen* (عرقه); — *A, If* laḥm *Einen mit Fleisch speisen* (اطعمه اللحم); — *b*) لحِم *A, If* láḥam *am Orte haften* (نشب فى المكان); *Appetit nach Fleisch haben*; *If* laḥm *fleischig sein*; — *c*) لحُم *If* لحامة laḥâme *fleischig sein* (كان لحيما); *Appetit nach Fleisch haben, Fleisch fressen*; — *d*) *Pass.* لُحِم *getödtet werden* (قُتل); — *2 fest machen, solid arbeiten*; *löthen*; — *3 verbinden, anlöthen*; *sich mit einer Familie durch Heirath verbinden*; — *4 zwei Dinge od. Theile mit einander verbinden*; *zusammenlöthen*; *viel Fleisch im Hause haben*; *fleischig, fett sein*; *den Kampf erbittert führen, metzeln*; *das Gewebe einschlagen, einschiefsen, s.* لحمة; أَلْحِمْ ما أَسْدَيْتَ *vollende was du angefangen hast*; — *5 erbittert werden* (*Kampf*); *einander tödten, metzeln*; *zusamgelöthet werden*; — *8 sich verbinden, an einander schliefsen* (*Theile*); *Fleisch bilden und heilen* (*Wunde*); *erbittert werden* (*Kampf*).

لحم laḥm, láḥam *pl* لحام liḥâm, لحوم luḥûm, لحمان liḥmân, luḥmân *u.* الحم álḥum *Fleisch*; *Fruchtfleisch*; — láḥim (*pl* لواحم lawâḥim) *fleischfressend, gierig nach Fleisch*; ✿ لحمة láḥme *Stück Fleisch*; — ة lúḥme *pl* لُحَم lúḥam *Einschlag ds Gewebes*; *Verwandtschaft*; *Fleischhaut.*

لحن * láḥan *A, If* laḥn *sich zuneigen, Einem geneigt sein* الى (مال); *mit Einem so reden, dafs nur er allein es versteht* (لحن له اذا قال له قولا يفهمه عنه ويخفى على غيره); *verstehen* (فهم); *If* laḥn, láḥan, luḥûn, laḥâne *u.* laḥânije *im Lesen* (فى) *fehlen, falsche Vokale sprechen od. schreiben, Barbarismen begehen* (ل فى القراءة لَحنا ولَحَنا ولُحونا ولَحانية اذا اخطأ); — *b*) لحِن *A, If* láḥan *Gesagtes*

لحن في الغناء *verstehen* (فهم); *im Gesange moduliren*; — 2 *falsch aussprechen*; *Sprachfehler bemerken, finden dafs E. ungrammatisch spreche*; *modulirend lesen, psalmodiren* ل في قراءته اذا) في طرب فيها); — 4 *machen, dafs E. verstehe, 2 Acc.* (لحنه القول اذا افهمه اياه فلحنه).

لحن laḥn *pl* لحون luḥûn *u.* ألحان alḥân *Ton, Klang, Note, Akkord, Melodie*; *Modulation*; *Gesang, Arie*; *Vogelgesang*; صناعة الالحان *Musik u. Gesangskunst*; *Art zu sprechen, Dialekt*; *Sprachfehler*; *Wortbedeutung*; — ة lúḥne, láḥane *der fehlerhaft spricht*; lúḥane *dr Andere darob kritisirt.*

(لحو) * لحا láḥā *U, If* laḥw *die innere Rinde, den Bast des Baumes (Acc.) wegnehmen* (لحا الشجرة اذا قشرها); *Einem (Acc.) einen Schimpf anthun*; — 8 *entrinden, entbasten*; *s.* لحى.

لحوج * láḥwag *If* ة = لحج 2.

لحوح luḥûḥ *e. Art Kuchen.*

لحود laḥûd *tief (Wasser im Brunnen)*; luḥ. *pl v.* لحد.

لحوس láḥwas *gierig*; — laḥûs *lecker nach Süfsem.*

لحوق luḥûq *Ankunft, ds Erreichen, Einholen*; *Verbindung.*

لحون luḥûn *Sprachfehler*; *s.* لحن *pl.*

لحوى líḥawijj *auf Bart od. Kinn bezüglich.*

لحى * láḥa *A, If* laḥj *die innere Rinde, den Bast des Baumes (Acc.) wegnehmen* (*s.* لحو *); *tadeln* (لحيت فلانا اذا لمته); *verfluchen, erniedrigen, verderben* (*Gott* لحاه الله اى قبحه ولعنه); — 3 *If* لحاء *u.* ملاحاة *mit E. streiten, disputiren* (لاحاه اذا نازعه); — 4 *tadeln*; — 5 *den Zipfel des Turbans unter dem Kinne zusammenbinden u. über die Schulter zurückwerfen*; — 6 *mit einander disputiren*; — 8 *zu sprofsen beginnen (Bart)*; *sich e. Bart stehen lassen, Bart haben.*

لحى laḥj *pl* الحى álḥī *u.* لحى lúḥijj *Kinn*; *Rinde, Bast.*

لحى láḥan *pl* الحى álḥī *u.* لحى luḥijj (*s. vor.*) *Stellen wo der Bart wächst: Wange u. Kinn*; *s.* لحية.

لحيانى liḥjânijj *langbärtig.*

لحيب laḥîb *mager im Rücken.*

لحيج laḥîǵ *Lug u. Trug.*

لحيجاء luḥáiǵā' *Widerruf.*

لحيزاء luḥáizā' *Schatz.*

لحيظ laḥîẓ *gleich, ähnlich.*

لحيف laḥîf *e. Obergewand.*

لحيم laḥîm *fleischig, fett*; *getödtet*; *ähnlich*; *passend.*

لحية líḥje *pl* لحى líḥan *u.* lúḥan *Bart an Kinn u. Wangen*; ل التيس *Bocksbart Pfl.*

لخ * laḫḫ *U, If* laḫḫ *thränen (Auge* اكثر دمعها); *unverständlich od. barbarisch reden* في (لخ في كلامه اذا جاء به ملتبسا مستعجما);

die Nachricht erkunden (تخبّره واستقصاه); — 8 *dicht verwachsen sein Pfl.* (التفّ); *verwickelt sein* (S. اختلط).

لخا * s. لخو * u. لخى * u. لخى.

لخاقيق lahāqīq *pl v.* لخقوق.

لخام lahâm *Knochen, Beine*; ة lahâme *Fleischigkeit.*

لخب * láhab *A u. U beschlafen* (نكحها يعنى جامعها); *ohrfeigen, schlagen* (لطم).

لخبط * láhbat *If* ة *durcheinander mischen, verwirren.*

لخبطة láhbate *Wirrwarr.*

لخت * laht *gro/s, beleibt.*

لخج * láhig *A, If* láhag *viel Schmutz absondern u. zusammenkleben* (*Auge* لخجت عينه لَخَجًا وهو أسوء الغمص).

لخجم * láhgam *gro/sbäuchig K.*; *offene Stra/se.*

لخجة láhige *klebrig* (*Auge*), s. لخج *.

لخز * lahz *scharfes Messer* (سكّين محدّدة).

لخص * láhiß *A, If* láhaß *e. fettes od. hartfleischiges oberes Augenlid haben* (كان جفن عينه الاعلى الاعلى لحيما); *rundum geschwollen sein* (*Auge* ورم ما حولها); — *reinigen* (خلصه); *den reinsten Theil, die Quintessenz ausziehen; das Wesentlichste einer S. kurz darlegen, e. Résumé geben; einen Vortrag machen* (*Minister*); *die Rede deutlich vortragen* (ل الكلام اذا بيّنه وشرحه); *vgl.* لحص *.

لخص láhiß *zu fleischig* (*Euter*); لخصاء láhßā' *f. geschwollen* (*Auge*), *vgl. vor.*

لخع * láhiʿ *A, If* láhaʿ *schlaff, matt sein* (M. ل ف اذا استرخى جسمه).

لخف * láhaf *A, If* lahf *heftig schlagen* (ضربه شديدا); *deutlich brandmarken* (*Vieh* اوسع وسمه).

لخقوق luhqûq *pl* لخاقيق lahāqīq *Erdloch od. Spalt.*

لخلخانى lahlahânijj *schlecht sprechend.*

لخلخة láhlahe *aromat. Kugel.*

لخم * láham *A, If* lahm *schneiden* (قطع); *in's Gesicht schlagen* (لطمه).

لخم luhm *e. Seefisch* (كوسج); ة láhme *Mattigkeit, Schwere.*

لخن * láhin *A, If* láhan *stinken* (*Achselhöhle, Scham, Schlauch* انتن); *ranzig, faul sein* (*Nu/s* فسدت).

لخن luhn *pl u.* لخناء *f. v.* الخن.

لخا * (لخو) láhā *U, If* lahw *E. e. Medikament durch die Nase einflö/sen, s.* لخى *.

لخواء láhwā' *e. Adler; f. v.* الخى.

لخوخ lahûh *befleckt* (*Abkunft*).

لخى * láha *I, If* lahj *Einem ein Medikament durch die Nase einflö/sen, od. ihn zum Niesen bringen* لخيته اى سعطته او اوجرته الدواء); *beschenken* (لخيته

— ; (لَخيا اى اعطيته مالى
b) لَخِىَ A, If láhan *geschwätzig sein* (*s.* الْخى) ; — 3 If لخاء u. ملاخاة *Einem Freund sein* (لاخاه اذا صادقه).

لخى, لخا láhan *Instrument um e. Medikament durch die Nase einzuflöfsen.*

لخيفة lahîfe *Rauschen ds Wassers, Windes, Vogels.*

لَدُ ladu, lad, lud *bei, zu, mit.*

لَدَّ * ladd U, If ladd *mit Einem streiten, zanken, disputiren* (لدّه اذا خاصمه); *erbitterter, blinder Streiter sein*; — 2 E. (ب) *beschimpfen, entehren* (ندد); — 3 *für Einen* (عن) *streiten*; If ladd u. ludûd (u. 4) *die Arznei* لديد *bereiten od. sie Einem in den Mund giefsen* (لَدَّ اللَّدُودَ لَدًّا ولُدُودا اذا عمله، لدّ فلانا اللَّديدَ اذا صبّ فى احد شقّى فمه اللديد); — 5 *ds Wegs unkundig sich bald rechts bald links wenden.*

لُدّ ludd *pl v.* الدّ aládd.

لدا ládā *bei* = لدى.

لدات lidât *pl v.* لدة.

لداد lidâd *Streitsüchtige pl.*

لُدّاغ luddâḡ *Stachel, Dorn*; ة laddâḡe *beifsende Rede od. Mensch.*

لدام lidâm *das Flicken*; *Flicke.*

لدانة ladâne *Weichheit, s.* لدن *.

لدح * ládaḥ A, If ladḥ *mit der Hand leicht schlagen* (لطح).

لدد ládad *Streit, Disput.*

لدس * ládas U, If lads *mit Steinen bewerfen* (لدسه بحجر اذا رماه به); *lecken, belecken* (لحس); *mit der Hand schlagen* (ضربه باليد); *das K. mit einer Ledersohle versehen* (ل بعيره اذا انعل فرسنه); — 4 *grünen* (*Erde* طلع فيها النبات).

لدغ * ládaḡ A, If ladḡ u. taldâḡ *stechen* (*Skorpion*), *beifsen* (*Schlange* لدغته العقرب والحَيّة لَدْغا وتَلْداغا اذا لسعته); *mit Worten verletzen* (لدغه بكلمة اذا نزغه بها).

لدغاء u. لدغى *pl v.* لديغ.

لدغة ládḡe *Stich, giftiger Bifs.*

لدك * ládik A, If ládak u. ladk *fest anhaften* ب (لزق به).

لدم * ládam I, If ladm *in's Gesicht schlagen* (لدم وجهه اذا لطمه); *ihr Gesicht schlagen* (*Frau*); *plattschlagen*; *flicken, anstücken* (*Kleid* رقع); — 2 *flicken, anstücken*; — 4 E. *beständig heimsuchen* على (*Fieber* الدمت عليه الحُمّى اذا دامت); — 5 *zerrissen, abgetragen sein* (*Kleid*); — 8 *beunruhigt sein* (اضطرب).

لدم ládam *Anerkennung der Verwandtschaft* : اللَدَمُ اللَدَمُ *Eure Ehre ist unsere Ehre*; *s. pl v.* لادم; — ة ládme *Stück, Theil.*

لَدْنِ, لُدْنُ, لَدُنْ, لُدُنْ, لَدَنْ

Präp. bei, an, zu, mit (*s.* لدى), لَدُنَّا *bei uns*, من لدنا *unserseits*.

لدن * ládun *If* ludûne u. ladâne *weich u. zart zum Anfühlen sein* (*Leib* لَدُنَ الشىء لَدَانة ولُدونة اذا كان لَدْنًا); *geschmeidig sein*; — 2 *weich u. zart machen*; — 5 *verweilen* (تمكّث); *unter Entschuldigungen zögern* (تلكّأ).

لدن ladn *f.* ة *pl* لدن ludn u. لدان lidân *weich, zart*; *geschmeidig, biegsam* (*Lanze*).

لدنّة ludúnne, lad. *was zu thun nothwendig ist.*

لدة líde *If v.* ولد * *Geburt, Geburtstag*; *pl* لدات lidât u. لدون lidûn *zu gleicher Zeit geboren, Zeitgenosse.*

لدود ladûd *Gegner im Streit*; *pl* الدّة alídde *Medizin, die dem Kranken durch e. Röhre in den Mundwinkel geflöfst wird*; *Halsweh*; — ludûd *If* لدّ *.

لدون lidûn *pl v.* لدة; ة ludûne *Weichheit, Zartheit* لدن *.

لدى láda *Präp., bei, an, zu, mit*: لَدَيَّ *bei mir*, لَدَيْكَ *bei dir etc.*; *wohin?*

لديد ladîd *pl* الدّة alídde = لدود ladûd; *Du.* لديدان *Flufsufer, Thalwände, beide Seiten des Halses unter den Ohren*; ة ladîde *blühender Garten.*

لديس ladîs *pl* الداس aldâs *fleischig.*

لديغ ladîg *pl* لدغاء lúdagâ' u. لدغى ládga *vom Skorpion gestochen, von e. Schlange gebissen, durch Worte verletzt.*

لديم ladîm *zerrissen, geflickt.*

لذّ * laḍḍ (لَذِذَ) *A*, *If* laḍâḍ u. laḍâḍe *süfs, angenehm finden*, *Acc. od.* ب (لذّ فلان الشىء ولذّ به لَذاذا ولَذاذة اذا وجده لذيذا); *Vergnügen von e. S. haben* ب; *gut essen und trinken*; *süfs, angenehm, köstlich sein* (صار لذيذا); — 2 *süfs, angenehm machen*; *Vergnügen machen, Genufs verschaffen*; — 5 *Vergnügen empfinden, Genufs haben*, ب *od. Acc. S.*; — 8 = 5; التذّ الشىء بنفسه *angenehm sein, Genufs bieten*; — 10 *Vergnügen, Befriedigung empfinden* ب *S.*; *e. S. angenehm finden Acc.*

لذّ laḍḍ *süfs, angenehm, köstlich*; اللذّ *Schlaf*; — luḍḍ *pl v.* لذيذ.

لذّات laḍḍât *pl v.* لذّة.

لذاذ laḍâḍ u. ة *Genufs, Vergnügen*, *If* لذّ *; liḍâḍ *pl v.* لذيذ.

لذّاع laḍḍâ' *mit Worten verletzend*; *stechend* (*Sonne*); *Lügner.*

لذب * láḍab *U*, *If* luḍûb *bleiben, verweilen* (لذب بالمكان لذوبا اذا اقام); — 3 *id.*

لذج * láḍag *U*, *If* laḍg *schlürfend trinken* (لذج الماء اذا جرعه); *durch Bitten belästigen Acc.* (الحّ عليه في المسئلة).

لذع * láḍa' *A*, *If* laḍ' *brennen*,

verbrennen (*Feuer* لفحته); لذع الحبّ قلبه *die Liebe bereitet ihm Schmerz; mit Worten verletzen; brandmarken, kauterisiren; — 5 sich links u. rechts umschauen* (التفت يمينا وشمالا); — *7 u. 8 vom Feuer verletzt, verbrannt werden; stechenden Schmerz empfinden; durch Worte verletzt werden.*

لذع, لذعة láḍa', láḍ'e *e. Kauterisirung, eine Brandmarke; Stich durch Worte;* لذعة شمس *Sonnenstich.*

لذلاذ ladlâḍ *flink;* ال *Wolf.*

لذلذ * láḍlaḍ *If* ة *flink bei der Arbeit sein.*

لذلك li-ḍâlik *wegen dessen.*

لذم * láḍim *A, If* laḍm *gefallen* (لذمه الشئ لذما [4] اذا اعجبه); *am Orte haften, verweilen, bleiben* ب (لزمه); *machen, daſs E. beim Andern bleibe* ب (الزمه).

لذّة láḍḍe *pl* لذّات laḍḍât *Vergnügen, Genuſs, Wohllust;* ال *der Wein; Geschmack.*

لذى * láḍija *A, If* لذى láḍan *einer S. eifrig obliegen* ب, *am Orte bleiben* ب (سدك).

لذى láḍī *s.* اللذى *welcher.*

لذيذ laḍîḍ *pl* لذّ luḍḍ *u.* لذاذ liḍâḍ *süſs, angenehm, köstlich, entzückend;* ال *der Wein.*

لزّ * lazz *U, If* lazz, lázaz *u.* لزاز lazâz *zwei Dinge unter sich eng verbinden, vereinigen, zusammenhaften machen, Acc. u.* ب (لزّه) (لزّا ولززا اذا شدّه والصقه); *die Schriftzeilen eng machen, eng schreiben; zusammenhangen, anhaften, ankleben* ب (لزّ الشئ) (بالشئ اذا لزمه); *durchbohren* (طعن); † على *Einem hart zusetzen, ihn belästigen, ermüden, ds Reitthier steif u. lahm machen* (vgl. لجّ, لحّ u. لظّ); — 3 *If* لزاز *mit Einem verbunden sein, ihm anhaften* (لاصقه); — *4 unter sich eng verbinden, vereinigen; eng schreiben.*

لزأ * láza' *A, If* laz' *geben* (لزأه لزءا اى اعطاه); *anfüllen* (ملأه); *gut füttern* (K. احسن رعيتها); *gebähren* (ولدت); — 2 *If* تلزئة *geben; gut füttern; — 4 anfüllen.*

لزاب lizâb *pl v.* لزب; — lazzâb *Einh.* ة *Wachholderstrauch, eine Art wilder Ceder.*

لزاز lizâz *Thorriegel, Schlagbaum, Barre; hasserfüllt; If* لزّ *.

لزاق lizâq *Leim; Beischlaf;* لزاق الذهب *Gummi-Ammoniak; ein medizinisches Präparat.*

لزام lazâm *u.* ة *Nothwendigkeit, stätige Beharrlichkeit, If v.* لزم *; سبّة لزام *ewiger Vorwurf;* — lizâm *Tod; gerechter Richter; dr beständig mit Einem verkehrt;* 3 لزم *; — † lazzâm *Pächter Mghr. (od.* lizâm?).

لزّان † lazzân *Ginster Pfl.*

لزائز lazâ'iz *pl v.* لزيز.

لزب * lázab *U, If* luzûb *fest anhaften, sich anheften, ankleben* ب (ل بہ لزوبا اذا لصق بہ); *unter sich fest zusammenhangen, dick u. zäh sein* (*Koth*); *fest stehen S.* (ثبت); *fest, solid sein*; *hart, theuer sein* (*Jahr* جدبت); — *b*) لزِب *A, If* lázab *ankleben* ب (*Koth*); — *c*) لزُب *If* lazb *u.* luzûb *mit den einzelnen Theilen fest in einander verschränkt sein* (لزُب الشيء لَزْبا ولُزوبا اذا دخل بعضه في بعض).

لزب lizb *enger Pfad*; — lázib *pl* لزاب lizâb *wenig*; ة lázbe *pl* لزب lazb *u.* لزبات lazabât *Bedrängnifs, Unglück, Hungersnoth.*

لزج * lázig *A, If* láza*ǵ* *u.* luzûǵ, *u.* † لَزَج lázaǵ *U dehnbar sein, sich dehnen* (ل الشيء لَزَجا ولُزوجا اذا تمطّط وتمدّد); *harzartig dehnbar sein*; *elastisch sein*; *anhaften, ankleben* ب.

لزج lázig *dehnbar, elastisch*; *harzartig, klebrig*; ة *der zu Hause hockt.*

لزز lázaz *Thorriegel, Barre*; † *Belästigung*; *If v.* لز *.

لزق * láziq *A, If* luzûq *anhaften, ankleben* ب (لصق); — 2 *unter sich verbinden, zusammenkleben* ب; — 4 = 2; — 8 = 1 ب; *zusammenhangen* ب.

لزق † lazq *Seite*; — lizq *dicht zur Seite anschliefsend*; هذه الدار بلزق هذه *dies Haus stöfst unmittelbar an jenes an*; *nächster Nachbar*; هو لزقي od. او بلزقي *er ist mein unzertrennlicher Genosse, od. er ist dicht bei mir*; — لزقة lázqe *Umschlag, Wundpflaster.*

لزك * lazk *Schlufs dr Wundränder.*

لزلز * — 2 تلزلز talázlaz *bewegt, erschüttert werden* (تحرّك).

لزم * lázim *A, If* lazm, lazâm, lúzme, l u z û m, luzmân *u.* lazâme *einer S. stätig ergeben sein, bei ihr verharren, ihr ausdauernden Fleifs zuwenden, Acc. od.* ب *S.* (لزمه لَزْما ولُزوما ولَزاما ولُزْمة ولُزْمانا اذا ثبت ودام معه); *am Orte untrennbar haften, ihn nie verlassen Acc.*; *Einen stets begleiten, von ihm untrennbar sein*; *nothwendig sein, unumgänglich zu thun, unerläfsliche Pflicht sein*; *mit Nothwendigkeit folgen* على; — 3 *If* لزام *u.* ملازمة *einer S. stätigen Eifer zuwenden*; *von Einem* (*als Helfer, Diener, Adjutant*) *untrennbar sein, ihn od. den Ort nie verlassen Acc.*; — 4 *Einen od. e. S. einem Andern untrennbar zugesellen, ihn ihm beigeben, 2 Acc.*; *Einem e. S. als unumgängliche Pflicht auferlegen, ihn wozu nöthigen, Acc. od.* ب *S.*; *Einem unumgängliche Pflicht sein, Acc. P.*; — 8 *e. S. als Pflicht auf sich nehmen* ب; *kontraktlich od. eidlich verpflichtet sein*; *für etwas verantwortlich sein*; *in pflicht-*

mäfsige Obsorge, in Pacht nehmen; verpflichtet, genöthigt, gezwungen werden; umarmen (اعتنق); — *10 etwas als pflichtmäfsig od. als nothwendiges Ergebnifs verlangen; nothwendig od. pflichtmäfsig finden.*

لزمة lúzame *der stets an Einer S. od. an Einem Orte haftet, s. vor.*

لزن * lázan *U, If* lazn *sich an e. engen Orte drängen* (تزاحموا); — *b)* لزن *A, If* lázan *id.*; — *6 id.*

لزن lazn, lázin *eng umdrängt (Brunnen)*; — ة lázne, lízne *pl* لزن lazn *Bedrängnifs*; ليلة لزنة *e. harte Nacht.*

لزة lazze *äufserste Ermüdung des überladenen Thieres,* لز *.

لزب luzûb *Theuerung, If* لزب *.

لزوجة luzûge *Dehnbarkeit u. Klebrigkeit; klebrige Substanz.*

لزوق lazûq *Umschlag, Pflaster; Sarkokolla;* luzûq *If* لزق *.

لزوم luzûm *Nothwendigkeit; nothwendiger Zusammenhang oder Folge; Verpflichtung, Schuld; If* لزم *.

لزيز lazîz *pl* لزائز lazâ'iz *Brustbein, wo das Fleisch am dicksten;* لزيز شر *dem Bösen ganz ergeben.*

لزيق lazîq *untrennbarer Genosse; nächster Nachbar, s.* لزق lizq.

لس * lass *U, If* lass *essen* (اكل); *auslecken (die Schüssel* لحسها); *das Gras mit den Lippen abpflücken.*

لساس lusâs *erste Grasspitzen, s. vor.*

لساع lassâ' *stechend, beifsend (Skorpion, Schlange).*

لسان lisân *m. u. f. pl* لسن lusn, السن álsun *u.* السنة álsine *Zunge; Sprache, Rede, Styl;* لسان الميزان *Zunge der Wage, od. was den Ausschlag gibt;* لسان النار *Zunge der Flamme;* ل الثور *Ochsenzunge Pfl.;* ل الحمل *Wegerich;* ل الحال *die Sprache, welche die Dinge selber reden, Gegs.* ل المقال, ل انقال *die gesprochene Rede;* ل الصدق *aufrichtige Rede, wohlverdientes Lob;* ذو لسانين *doppelzüngig, falsch;* عذب اللسان *wohlredend, überredend,* لسان سوء *böse Zunge,* طويل اللسان *frech;* اسمه على راس لسانى *ich habe seinen Namen auf der Zunge;* ل المزمار *Kehlkopf, Larynx;* ل ارض *Landzunge;* ل القلزم *rothes Meer;* لسانا *mündlich;* — lassân *beredt;* lussân *e. Pflanze.*

لسانى lisânijj *lingual;* لسانية lassânîjje *Beredtsamkeit.*

لسب * lásab *A u. I, If* lasb *beifsen (Schlange* لدغ); *stechen (Skorpion); peitschen* (ضربه بالسوط); — *b)* لسب *A, If* lásab *lecken (Honig* لعق); *anhaften, ankleben* ب (لصق).

لسبة lásbe *Bifs, Stich.*

لست, لست, لست *etc. v.* ليس.

لسد * lásad *I, If* lasd, *u. b)* لسد

A, If lásad *an dr Mutter saugen, das Euter ganz austrinken* (*Zicklein* لسد الطفل امه لسدا ولسدا [4. 2] اذا رضع ما في ضرعها كله); *auslecken* (*die Schüssel* الصحفة).

لسس lúsus *tüchtige K'besorger pl.*

لسع * lása' *A, If* las' *u.* لسعة lás'e *stechen* (*Skorpion*), *beifsen* (*Schlange* (لسعت العقرب والحية لسعا اذا لدغت); *durch Worte verletzen*; *verreisen* (ل في الارض اذا ذهب).

لسعة lás'e *Stich*, *Bifs*, *beifsende Rede*; — lúsa'e *böse Zunge.*

لسق * lásiq *A, If* lusûq *anhaften, ankleben* ب (لصق); *If* lásaq *an der Rippenwand anhaftende Lunge haben* (*K. vor Durst*); — *4 e. S. an die andere heften, leimen*; *Einen zwingen, dafs er von einer S. nicht loskomme*; — *8 anhaften, ankleben* ب.

لسم * lásam *If* lisâm *schmecken, kosten* (ما لسم لساما اى ما ذاق شيئا); — *b)* لسم *A, If* lusûm *einer S. anhaften, ihr stätig ergeben sein Acc.* (لسمه لسوما اذا لزمه لزوما [4]); — *If* lásam *verstummen* (*vor Ermüdung, nicht aus Mangel an Gründen* سكت عيا لا عقلا); — *4 Einen kosten lassen*; *zum Schweigen bringen*; *Einen etwas verstehen machen, 2 Acc.*; *E. wozu nöthigen 2 Acc.* (الزم); *verlangen* (طلب); — *10 verlangen, fordern* (طلب).

لسن * lásan *U, If* lasn *J's Zunge ergreifen od. halten* (لسنه اذا اخذه بلسانه); *E. in der Rede besiegen* (غلبه في الملاسنة اى المناطقة); *E. mit Worten tüchtig herunterreifsen*; *stechen* (*Skorpion* لدغ); — *b)* لسن *A, If* lásan *wohl beredt sein* (فصح); — *2 etwas zungenförmig, spitz machen*; عن *auf e. S. anspielen*; — *3 Einen mit Worten bekämpfen, seine Zunge gegen ihn spielen lassen*; — *4 zungenförmig, spitz machen*; *Einem die Worte eines Andern hinterbringen, gleichsam dessen Organ sein* ل.

لسن lásin *pl* لسن lusn *wohl beredt*; *zungenförmig, spitz*; lusn *pl v.* لسان *u.* السن álsan; — lisn *Sprache, Dialekt*; — lásan *Beredtsamkeit*; — لسناء lásnā' *geschwätzig f. v.* السن.

(لسو) * لسا lásā *U, If* lasw *gierig essen* (اكل اكلا شديدا).

لسوب lasûb, lassûb *zum Lecken*; *etwas, e. Bischen.*

لسيع lasî' *gestochen, gebissen.*

لسيق lasîq *untrennbarer Genosse.*

لش * laśś *U, If* laśś *forttreiben* (طرد).

لش laśś *Sumach*; *e. Erbsenart.*

لشلاش laślâś *vor Furcht scheifserig.*

لشلش * láślaś *If* ö *so von Schrecken ergriffen werden, dafs Stuhldrang eintritt*; *vor Schreck hin u. herlaufen mit starker Darm-*

bewegung (يلشلش ف اى يكثر الـتـردد لـفـزعـه ويـضـطـرب احـشـائـه).

لشن * laśn, láśan, láśin *zart, glatt u. hübsch*; — láśan *Stütze.*

(لشو) * لشا láśā *U, If* laśw = *flg.*

(لشى) * لشا láśā *U, If* laśj, u. لَشِى *nach Erhöhung erniedrigt werden* (لشا فلان نَشْوًا اذا خسّ بعد رفعة); — *3 unterdrücken, zerstören, vernichten*; — *6 unterdrückt, zerstört, vernichtet werden*; *zu Nichte werden, verschwinden.*

لصّ * laßß *U, If* laßß *etwas im Geheimen thun* (لص الشىء اذا فعله سترا); *die Thüre schliefsen* (اغلقه واطبقه); — *A, If* láßaß, laßâß, لُصوصة luß ûß e, laßûßije u. lußûßije *Räuber sein, ds Raubhandwerk treiben* (لصّ فلان لَصَصًا ولَصَاصًا ولَصُوصية ولُصوصية اذا كان سارقا); — *5 Räuber werden, das Raubhandwerk ergreifen*; على *E. insgeheim ausspioniren.*

لصّ laßß, lißß, luß ß *pl* لصوص lußûß u. الصاص alßâß *Räuber, Dieb*; *f.* ة láßße *pl* ات u. لصائص.

لصّاء *f. v.* الصّ; لصّات *pl v.* لصّة.

لصاص laßâß *Raub, If v.* لص *.

لصائص laßâ'iß *pl v.* لصة, *s.* لص.

لصب * láßib *A, If* laßb *fest in dr Scheide stecken* فى (*Schwert* ل السيف فى الغمد اذا نشب); *fest am Knochen sitzen* ب (*Haut des Mageren*); *fest am Finger sitzen* (*Ring* ضد قلق).

لصب lißb *pl* لصاب lißâb u. لصوب lußûb *Bergspalt, Pafs, Thal*; — láßib *geizig*; *e. Haferart.*

لصت laßt, li. lu. *pl* لصوت lußût *Räuber, s.* لص.

لصص láßaß *Engheit der Schultern, Zähne etc. s.* الص aláßß.

لصغ * láßag̃ *U, If* لصوغ lußûg̃ *trocken am Knochen hängen* (*Haut des Mageren* يبس على العظم عاجفا), *s. flg.*

لصف * láßaf *U, If* laßf *in Ordnung neben einander legen oder über einander schichten* (*Pflaster- od. Bausteine* رصفه); — *U, If* laßîf *blitzen, schimmern* (ل الشىء لَصِيفا اذا برق); — *b)* لصِف *A, If* láßaf *trocken am Knochen hängen* (*Haut des Mageren* يبس ولزق), *s. vor.*

لصف láßaf *Kaperbaum.*

لصق * láßiq *A, If* لصوق lußûq *anhaften, ankleben, eng verbunden sein* ب (*vgl.* لزق u. لسق *); *einer S. od. Person anhangen, sich an E. halten*; — *b)* لصِق *A, If* láßaq *die Lungen an der Rippenwand anhaftend haben K.*; — *2 anheften, anleimen, ankleben, verbinden*; — *3 sich an Einen machen, ihm anhangen, ihn nicht verlassen*; — *4 = 2*; *E. einer Sache od. Person anhangen machen, Acc. u.* ب; — *8 anhaften,*

ankleben, zusammenhangen, anhangen.
لصق lißq *Seite; untrennbarer Gefährte* (لصقى od. بلصقى).
لصلص * láßlaß *If* ة *in Bewegung setzen, bewegen* (حركه), *s.* لزق.
(لصو) * لصا láßā *U, If* laßw *u.* لَصَى *I, If* laßj, *u.* لَصِىَ *A, Einen beschuldigen* (*bes. e. Frau des Ehebruchs* لصاه والبه اذا انضمّ اليه الريبة).
لصوص lußûß *pl v.* لص *Räuber;* *u.* ة lußûße *u.* لصوصية lußūßije *Räuberhandwerk, Raub, If v.* لص *.
لصيف laßîf *schimmernd; Schimmer.*
لصيق laßîq *untrennbarer Genosse.*
لضلض * ládlad *If* ة *nach Rechts u. Links schauen* (*Führer* يلضلض اللَّضْلاض اى يلتفت يمينا وشمالا).
لضم * ládam *I, If* ladm *Einem Gewalt anthun, ihn bedrängen Acc.* (عنف عليه والحّ); † *zwei Dinge verbinden, vereinigen* (لزم).
(لضو) * لضا ládā *U, If* ladw *kundig, geschickt sein* (*Führer* حذق الدلالة).
لضى * láda *I, If* ladj *Einem stets auf dr Ferse sein* الى (*wegen Verdachts*).
لطّ * latt *I, If* latt *einer S. eifrig obliegen* ب (لطّ بالامر اذا لزمه); *verbinden, befestigen* ب (الصق); *den Schwanz zwischen die Füfse stecken* (*K. im Lauf*); *nicht zu seinem Gelde kommen können* (لطّ الغريم اذا منع من الحقّ); *verschleiern, verhüllen* على (ستره); *verheimlichen* عن (لطّ عنه الخبر اذا كتمه وكتمه); *schliefsen* (*Thüre* اغلق); — 4 *die Geldschuld abläugnen* (الطّ حقّه اذا جحده); *verschleiern, verhüllen* على.
لطّ latt *pl* لطاط litât *Halsband.*
لطأ * láta' *A, If* lat' *u.* لطوء lutû', *u.* لَطِئَ *A, If* láta' *im Boden stecken, dem Boden nahe sein* ب (لصق بها); *klein, zwerghaft sein; prügeln* (*bes. den Rücken* ضرب).
لطاط latât *karges Jahr;* — litât *Berggipfel, Vorsprung; pl v.* لطّ.
لطّاع lattâ' *Fingerlecker.*
لطافة latâfe *Güte, Wohlwollen; zartes Benehmen; Lieblichkeit, Schönheit; Kleinheit, Subtilität; Dünnheit, Feinheit; Scherz, Witz.*
لطام litâm *das Boxen, 3* لطم *.
لطاة latât *Platz; Stirne:* دائرة اللطاة *Stirnfleck; Gewicht, Last.*
لطائف *v.* لطيفة; لطائم *v.* لطيمة.
لطب * látab *trocken am Knochen hängen* (*Haut, s.* لصب *).
لطث * látat *U, If* lat't *mit der flachen Hand od. mit Breitem schlagen* (ضربه بعرض الكفّ); *heftig schlagen; sammeln* (جمع); *bewerfen* ب (رماه به); *beängstigen, bekümmern* (*S.* صعب عليه).
لطح * látah *A, If* lath *E. mit der flachen Hand leicht auf den*

Rücken schlagen (ضربه ببطن كفّه او ضربا نيّنا على الظهر); *zu Boden werfen* ب *P.* (ضرب به الارض).

لطخ * látah *A, If* lath *beschmutzen, beflecken, bespritzen mit* ب (لوّثه); *anschuldigen, entehren: Pass. beschuldigt werden* (لُطِخ بشرٍّ اذا رُمِى به); *schlagen*; — 2 *beschmutzen, beflecken*; — 5 *beschmutzt, befleckt, entehrt sein; sich beschmutzen*; — 8 *sich beschmutzen.*

لطخ látih *unreinlich, beschmutzt.*

لطخة láthe *Schmutzfleck, e. Beschmutzung*; — lútahe *pl* ات *Blöder, Narr.*

لطس * látas *U, If* lats *schlagen (bes. mit Breitem od. mit dm Hufe K.* ضربه بخُفّه); *ohrfeigen* (لطم); *bewerfen* ب (رماه); *zerschlagen (Stein mit Stein).*

لطش * † látaš *U, If* látš *Einem (Acc.) e. Schlag od. Stofs geben, schlagen*; — 2 *Kenntnisse in e. S. haben* ب *(z. B. Medicin).*

لطشة † latše *Schlag, Stofs; Laune, Caprice; Manie; Pferdekoller.*

لطع * láta' *A, If* lat', *u.* لطع *A lecken* (لحس); *E. vor den Hintern treten Acc.* (ضرب مؤخّره); *schlagen, stofsen, prügeln; treffen (das Ziel* اصابه); لطع اصبعه *er starb; den Namen in der Schrift verwischen* (محاه), *und Gegs. eintragen* (اثبته); † *Feuer an etwas legen, anzünden u. verbrennen*; — 2 † *an mehreren Stellen verbrennen (Feuer)*; — † 5 *u.* 7 *verbrannt werden, Brandflecken erhalten*; — 8 *ablecken.*

لطع lat' *pl* الطاع altâ' *Zahnfleisch*; لطعة *f. v.* الطع.

لطعة † lát'e *Brandwunde.*

لطف * látaf *U, If* lutf *nahe sein, sich nähern (S.* دنا); *gütig und freundlich gegen J. sein* ب *od.* ل *P.* (لطف به وله لُطْفًا اذا رفق به); — *b)* لطُف *If* latf *u.* latâfe *klein, dünn, fein, subtil, delikat sein* (لَطُفَ الشىء لَطْفًا ولَطافة اذا صغر ودقّ); *zart, delikat gegen J. sein*; لُطف الله بعباده *Gott ist seinen Dienern gnädig*; — 2 *zart, anmuthig, delikat machen; sänftigen, mäfsigen (z. B. die Hitze)*; — 3 *E. wohlwollend u. gütig behandeln; Einem schön thun, ihm schmeicheln; liebkosen*; — 4 *Einem (Acc.) Wohlthaten erweisen, sich wohl um ihn verdient machen,* ب *S.*; — 5 *sich freundlich u. gütig erweisen; höflich sein; schmeicheln, liebkosen; einer S. seine Gunst zuwenden* ل; *einer S. wohl kundig sein, sie leicht u. geschickt behandeln* ل; — 6 *sich wohlwollend, versöhnlich, zart erweisen; einer S. günstig sein* ل; — 10 *hübsch, zart, delikat finden.*

لطف lutf *pl* الطاف altâf *Güte,*

Wohlwollen, Freundlichkeit; Schutz u. Beistand Gottes; (u. látaf) Wohlthat, Gunst; لُطْفًا وكَرَمًا aus Gunst u. Grofsmuth; بيت اللطف Weinhaus; † leichtes Unwohlsein.

لطفان latfân gütig, freundlich.

لطفة látafe e. Geschenk, Gunst.

لطفى lútfijj aus Güte mit auferzogen, adoptirt (Sohn).

لطلط * lítlit mit dicken Zähnen; alt u. zahnlos K.

لطم * látam I, If latm E. mit der Hand schlagen, ohrfeigen (ضربه خدّه او صَفحَةَ جَسدِه بالكفّ مفتوحة); anheften, anleimen ب (الصق); — 2 heftig ohrfeigen; — 3 If لِطَـام u. ملاطمة ohrfeigen; — 6 einander ohrfeigen; (u. 8) aneinanderprallen (Wogen); — 8 id.

لطمة látme Ohrfeige; Schlag.

لطمى látamijj aromatisch.

لطة látte Fadennudeln.

لطا (لطو) * látā U, auf einen Felsen, in e. Höhle fliehen (ل ف لَطْوًا اذا التجأ الى صخرة او غار).

لطوء lutû' If v. لطأ *.

لطوخ latûh Schmutz, Befleckung.

لطوة látwe geschützter Ort; s. لطو.

لطى * láta A, If latj am Orte haften, bleiben ب (لزق بالارض); — b) لَطِى A, If látan beschweren, belästigen (لَطِيَنِى فلان لَطًا اى اثقلنى); von Einem etwas vermuthen (لطيته بذلك اى ظننت عنده ذلك).

لطى * s. لطأ *; láti' zwerghaft.

لطيف latîf f. ة pl لطاف litâf anmuthig, hübsch, schön; elegant; gütig, freundlich; dünn, zart, delikat, subtil; اللطيف Gott; — ة latîfe pl لطائف latâ'if hübsche Sache, ausgesucht Gutes; schöner, eleganter Ausdruck; Witzwort, Scherz; لطائف scherzhafte Erzählungen, Spässe; لَطائف الحِيَل latâ'if el-híjal feine Listen.

لطيم latîm pl لطم lútum geohrfeigt, geschlagen; entwöhntes K'füllen; elternlose Waise; das vorletzte (neunte) Pferd im Rennen; Moschus; Meereswoge; an Einem Knie weifses Pferd; — ة latîme pl لطائم latâ'im Moschus; Moschusbüchschen; Markt für Parfüms; mit Parfüms beladener Kameelzug.

لظّ * lażż U, If lażż u. لظيظ lażîż Einem stets nachgehen, nicht von ihm lassen, ihn belästigen, drängen (لزمه والحّه); wegjagen (طرد); — 4 beständig bei Einem sein ب (لازمه); bleiben ب (اقام); dauern (Regen دام).

لظّ lażż boshaft (لظ لظ).

لظلاظ lażlâż boshaft; heifs (Tag).

لظلظ * lážlaż If ة sich hin u. her winden (Schlange); den Kopf zornig schütteln; — 2 id. تلظلظت الحيّة ولظلظت اذا)

تحركت وحركت رأسها من (شدّة اغتياظها).

لَظَه * lážah *I, If* lažh *E. mit der flachen Hand schlagen* (ضربه ببطن كفّه).

لَظِيَ * lážija *A, If* لَظًى lázan *hell brennen, lodern (Feuer* تلهّبت); — *2 If* تلظية *das Feuer hell schüren, lodern machen;* — *5 u. 8 = 1.*

لَظًى lázan *Feuer, Flamme;* نار لظى *od.* اللظى *Höllenfeuer.*

لظيظ laziz *Beharrlichkt etc. If* لظ *.

لَعًا لَكَ *mögest du wieder aufstehen (sagt man zu dm Strauchelnden).*

لَعَّ * la“ *If* la“ *schimmern (Fata morgana) s.* لعلع *; — *4 die Pflanze* لعاعة *hervorbringen.*

لَعّ la“ *gierig; geil.*

لعاء li'â' *pl v.* لعو.

لعاب lu'âb *Speichel; rinnender Kinderspeichel; Schleim, Rotz;* ل عنكبوت لعاب *Spinnwebe;* ل لنّحل الشمس *Sommerfäden;* ل *Honig; Thau;* — la“âb *Spieler.*

لعابيّ lu'âbijj *schleimig, zähflüssig wie Speichel.*

لعاع lu'â' *junges Gras;* — ة lu'â'e *id.; Cichorie, Endivie.*

لعان li'ân *Verfluchung, Ausstofsung 3* لعن *; — لعانيّة la'ânîjje *id.;* — لعان *pl v.* لعنة; — ة li'âne *Verworfenheit.*

لعاة la'ât *Hündin.*

لعب * lá'ab *A, If* la'b *Speichel fliefsen lassen, saliviren (Kind, s.* لعاب); — *b)* لعب *A, If* la'b, li'b, lá'ib *u.* تلعاب tal'âb *spielen, scherzen* (ضدّ جدّ); لعب القمار *um Geld od. Hasard spielen;* ل بالشطرنج *Schach spielen; e. Instrument spielen;* ل بالسيف والترس *Waffenübungen treiben, fechten;* ل بالميدان *auf der Rennbahn zu Pferde den Speer werfen etc.;* على *E. zum Besten halten, ihn betrügen;* — *2 E. spielen machen od. lassen;* — *3 mit Em spielen, scherzen, plaudern Acc.; mit der Frau scherzen; E. zum Besten haben, betrügen;* — *4 saliviren (Kind); spielen machen od. lassen;* — *5 wiederholt spielen* ب; — *6 E. zum Besten halten.*

لعب la'b, li'b, lá'ib *Spiel, Scherz, Unterhaltung, Sport;* — li'b, lá'ib *dem Spiel ergeben;* — lá'be, lú'be *pl* لعب lú'ab *ein Spiel, Unterhaltung, Sport; womit man spielt; Spielzeug, Puppe; der Jedermann zum Stichblatt des Witzes dient;* لُعبة العين *das Bild in der Pupille;* li'be *Art zu spielen;* lú'abe *dm Spiel ergeben;* لعبة مطلّقة او معلّقة *Mandragora.*

لعث * lá'iṭ *A, If* lá'aṭ *langsam u. schwerfällig sein* (صار العث).

لعثم * lá'tam *If* ة *zaudern, zögern; von einer S. noch abstehen und sie zuvor wohl überlegen* في *S.;*

im Reden stocken; — 2 id. (ل في الامر وتلعثم اذا تمكث فيه وتوقف وتأنى او نكص عنه وتبصره).

لعج * lá'ag A, If la'g sich im Herzen regen (Gefühl der Liebe ل الشيء في الصدر اذا خلج); schmerzen (Schlag ل البدن بالضرب اذا آلمه); verbrennen (die Haut احرقه); Schmerz, Qual erregen (Liebe etc.).

لعذم * lá'dam If ة = لعثم *; — 2 essen, verschlingen (اكل).

لعز * lá'az A, If la'z das Junge lecken K.; Einen auf die Brust schlagen; beschlafen.

لعس * lá'as A, If la's u. † لعوس lá'was If ة beißen (عض); † kauen; — b) لعس lá'is A, If lá'as dunkelrothe, schwärzliche Lippen haben (Knabe, als Schönheit ل الغلام اذا كان في شفتها سواد وهو مستحسن شبهها); — 5 تلعس u. تلعوس gekaut werden.

لعس lu's pl u. لعساء f. v. العس.

لعسة lá'se † das Kauen.

لعص * lá'iß A, If lá'aß schwierig sein (S. عسر); gierig, gefräßig sein (ل ف في الاكل والشرب اذا نهم جميعا).

لعض * lá'ad A, If la'd etwas mit der Zunge aufnehmen (لعضه بلسانه اذا تناوله به).

لعط * lá'at A, If la't am Halse brandmarken od. kauterisiren (ds K. كوى في عرض عنقه); treffen (Pfeil); verwunden od. mit dem bösen Blicke schaden (لعطه بسهم او بعين اذا اصابه); eilen (اسرع); auf die Weide gehen (Ke رعى); lecken (لحس); † Einem (Acc.) seine Gunst entziehen (Gott).

لعط la't pl العاط al'ât Tätowirungslinie; — لعطة lú'te der böse Blick, der Schade durch denselben; Tätowirungslinien; † Gottverlassenheit, Mangel jedes Regens.

لعف * lá'if A, If lá'af verabscheuen, hassen S.; — 4 u. 5 Blut schlürfen, zornig um sich blicken u. zum Angriff bereit sein (K., Löwe العف الاسد او البعير اذا ولغ الدم او حرد وتهيأ للمساورة).

لعق * lá'iq A, If لعقة lá'qe, lú'qe lecken, ablecken (لحس); ل اصبعه er starb; die Schüssel abkratzen; لعق العسل بالملعقة den Honig mit Löffeln essen; — 2 ablecken lassen.

لعق lá'iq leckerisch; — ة lá'qe, lú'qe was auf Einmal aufgeleckt werden kann, s. vor.

لعل la'l Rubin pers.

لعل, لعل la'áll vielleicht: لعلي od. لعلني vielleicht daſs ich, لعلك vielleicht daſs du u. s. w.

لعلاع la'lâ' Feigling.

لعلع * la'la' If ة zerbrechen (dn Knochen u. dgl. كسره); (u. 2) schim-

mern (*Fata morgana, Dünste* ل السراب اذا بص); (*u.* 2) *die Zunge heraushängen lassen* (*Hund in der Hitze*); (*u.* 2) *ganz ausgehungert, entkräftet u. betrübt sein* (ل من الجوع اذا تحزن); — 2 *zerbrochen werden* (*Knochen*); *zu einem Strauchelnden* لعلع *sagen, s. fig. u.* لعا; *s.* 1.

لعلع lá'la' *pl* لعالع la'âli' *Fata morgana, schimmernder Dunst bei großer Hitze; Wolf;* = لعا لك; — ة lá'la'e *gänzliche Entkräftung aus Hunger; Bekümmerniß.*

لعن * lá'an *A, If* la'n *verfluchen, verwünschen; fortjagen, ausstoßen; verstoßen* (طرده وابعده); — 2 *bestrafen, foltern* (عذّبه); — 3 *If* لعان *u.* ملاعنة *in Verwünschungen gegen E. ausbrechen; verfluchen;* — 6 *einander verfluchen;* — 8 *verwünscht sein.*

لعن la'n *Fluch, Verwünschung, Verstoßung;* أبيت اللعن *du hast jeden Tadel vermieden;* — ة lá'ne *pl* لعنات la'anât *u.* لعان li'ân *Verwünschung:* لعنة الله عليه *der Fluch Gottes über ihn!* — لعنة lú'ane *pl* لعن lú'an *der viel verwünscht, flucht.*

لعنّ la'ánn *vielleicht* = لعلّ.

لعّة lá''e *schön u. keusch* (*Frau*).

(لعو) * — 4 ألعى ál'a *das Gras* لعاع *hervorbringen;* — 5 *dick werden* (*Honig* تعقّد); *das Gras* لعاع *holen.*

لعو la'w *pl* لعاء li'â' *boshaft u. gemein; Fresser; f.* ة *gierig.*

لعوب la'ûb *großer Spieler; leichtsinnig* (*Frau*); — لعّوبة la''ûbe *Spiel, Scherz, Unterhaltung oder deren Gegenstand.*

لعوس lá'was *gierig; Wolf;* — lá'was *If* ة *beißen, s.* لعس *.

لعوض lá'wad *Schakal.*

لعوق lá'waq *If* ة *sich beeilen.*

لعوق la'ûq *geleckt; Elektuarium od. Arznei zum Lecken;* — lá'waq *unwissend.*

لعوة lá'we *Hündin; u.* lú'we *äußerster Hunger; f. v.* لعو.

لعى * *s.* لعو *.

لعيب li''îb *großer Spieler.*

لعيعة la'î'e *Hirsebrot.*

لعين la'în *verflucht, verwünscht; fluchwürdig; ausgestoßen, exkommunizirt; in e. Mißgestalt verwandelt; Vogelscheuche; Wolf; verfluchend.*

لغا * *s.* لغو *; لغا lag̈an *Ton, Stimme, Geräusch.*

لغات lug̈ât *pl v.* لغة.

لغاز lag̈g̈âz *der in Räthseln spricht; Verläumder.*

لغاف lag̈g̈âf *Prahler.*

لغام lug̈âm *Schaum aus dm Munde des Ks, bes. des Hengstes.*

لغاوس lag̈âwis *pl v.* لغوس.

لغب * lág̈ab *U u. A, If* lag̈b, lag̈ûb, lug̈ûb *äußerst ermüdet sein* (لغب ف ولغب ولغب

لُغز lugz, lágaz, luǵaz, lúguz *pl* الغاز algâz *Räthsel*; *Geheimnifsvolles*; — lugz, lagz, lágaz *pl* الغاز algâz *Labyrinth*, *Höhle der Eidechse*, *Maus*, *des Kaninchens etc.*

لغط * lágat *A*, *If* lagt u. لغاط ligât (u. 2) *unverständlich schreien*, *lärmen* (*Menge* صوّتوا); *If* lagt u. لغيط lagît *girren* (*Taube*, *Katha*); — 2 s. 1.

لغط lagt, lágat *pl* الغاط algât *Geschrei*, *Lärm*.

لغف * lágif *A*, *If* lágaf *zu runden Bissen ballen u. essen* (ل الادام اذا لقمه); — 3 *begegnen*, *treffen* (صادف); *küssen* (قبل); — 4 *Diebsgenosse sein*, s. لغيف.

لغفاء lúgafâ' *pl* v. لغيف.

لغفة lúgfe *Mundvoll*, *Bissen*.

لغلغ * láglag *If* ة *stottern*, *stammeln* (عجمة ولجلجة); *Brot in Brühe erweichen u. essen* (ل ثريده اذا رواه).

لغم * lágam *A*, *If* lagm *aus dem Munde schäumen* (*K.* رمى بلغامه); *Unsicheres weiter erzählen* (اخبر صاحبه بشىء لا عن يقين); — 5 *die Lippen salben* (تلغم بالطيب اذا جعله فى الملاغم).

لغم † lugm *pl* لغوم lugûm u. لغومة lugûme *Pulvermine*; *das Minensprengen und Instrument hierzu*; عمل لغم *Minen sprengen*.

لغمجى † lugúmgî, lagímgî *Mineur*.

لغن * lagn *jugendliche Wärme*,

لَغْبًا ولَغوبا ولُغوبا اذا أعْيى اشدّ الاعياء); — *A*, *If* lagb *Einem etwas verderben*, *ihn schädigen*, على *P.* (ل على القوم اذا افسد); *Einem e. S. abweichend von der Wahrheit erzählen* (ل القوم اذا حدّثهم حديثا خلفا); *auslecken* (*Hund* ولغ); — *b*) لغب *A*, *If* lágab *überaus ermüdet sein*; — *c*) لغب *id.*; — 2, 4 u. 5 *E. aufs Aeusserste ermüden*.

لغب lágab *Nackenhaar*: اخذ بلغب رقبته *verstehen*.

لغثون lugtûn *pl* لغاثين lagâtîn *innere Nasenwände*.

لغد * lágad *A*, *If* lagd *die Ke dn rechten Weg führen u. in Ordnung halten* (ل الابل اذا ردّها الى القصد والطريق); *die Ohren spitzen* (مدّها ليستقيم); *abhalten*, *hindern* عن (حبس); — 8 *Einen der etwas nehmen will bei der Hand fassen u. hindern*.

لغد lugd, لغدود lugdûd, لغديد ligdîd, *pl* الغاد algâd u. لغاديد lagâdîd *das Fleisch an der Kehle u. unter dem Kinn u. Ohr*.

لغز * lágaz *U*, *If* lagz *einer Sache e. andere Form geben*, *sie verändern*, *verkehren*, *verdrehen* (لغزه اذا مال به عن وجهه); — 4 *den Sinn der Rede dunkel machen* (الغز كلامه و فى كلامه اذا عمّى مراده); *in Räthseln sprechen*; *Räthsel machen*; *auf e. S. dunkel anspielen* عن.

Munterkeit; — lug̃n (*auch* لغنون, lug̃nûn *pl* لغنين lag̃ânîn) *das Fleisch an Gaumen u. Kehle*; *Ohrnerv*, *Ohrknorpel*, *Ohr*; — la̤g̃ánna *vielleicht s.* لعل (*mt Suff.*)

لغة lúg̃at *pl* لغات lug̃ât, لغون lug̃ûn *u.* لغى lúg̃an *Sprache*, *Dialekt*; *Wort*, *Redensart*; *Wörterbuch* (*auch* كتاب لغة): علم اللغة *Lexikographie*, اهل اللغة *Lexikographen.*

(لغو) * لغا lá̤g̃ā *U*, *If* lag̃w *sprechen*, *über e. S.* ب *od.* فى (لغا يلغو لغوا اذا تكلم); *dummes Zeug schwatzen*; *bellen*; *girren*; *in der Hoffnung getäuscht werden* (خاب); — *b*) لغى *A*, *If* lág̃an, لاغية lâg̃ije *u.* ملغاة malg̃ât *Fehler machen* فى (*im Reden* خطأ ايلمك); *dummes Zeug schwatzen*; *If* lá̤g̃an *einer Sache ergeben sein* ب (لهج); — 4 *If* الغاء *ausschliefsen*, *eliminiren*; *beseitigen*, *abschaffen* (ابطال ايلمك); *übergehen*, *vergessen*, *vernachlässigen*; *J's Hoffnungen täuschen* (خيبة); — 6 *unter einander sprechen*; — 10 *aufmerksam zuhören* (استمع).

لغو lag̃w *dummes Geschwätz*; *Werthloses*; *Gespräch*, *Conversation*; *Gegenstand des Gesprächs.*

لغوس lág̃was *pl* لغاوس lag̃âwis *Wolf*; *Fresser*; *Dieb*, *Räuber*; *zartes Gras*; *vgl.* لعوس.

لغون lug̃ûn *pl v.* لغة.

لغوة lág̃we *Gegenstand der Rede*; *Idiom*, *Patois*, *s.* لغو.

لغوى lá̤g̃wa *dummes Geschwätz*; — lúg̃awijj, lúg̃. *einer Sprache od. Idiom ungehörig*; *lexikographisch*, *Lexikograph*; *buchstäblicher Sinn.*

لغى * s. لغو *.

لغى lá̤g̃an *dummes Geschwätz*; *Sprachfehler*; *Werthloses*; — lúg̃an *s.* لغة *pl.*

لغيث lag̃îṭ *gemischt*; *Mischung.*

لغيزاء, لغيزى lug̃áizā *Räthsel* لغز.

لغيف la̤g̃if *pl* لغفاء lúg̃afā' *Freund*, *Kamerad*; *Diebsgenosse*, *Hehler*; ة *dicker*, *steifer Brei.*

لغية lug̃ájje *kleiner Sprachfehler*; *triviales Wort.*

لفّ * laff *U*, *If* laff *dicht verwachsen sein* (*Baum* صارت ملتفة); *einwickeln*, *umwickeln*, *in e. Tuch u. dgl. einschlagen*, *zusammenfalten*, *zusammenwickeln*, *aufwickeln*, *zusammenrollen* (ضد نشر); *eine Sache mit der andern verbinden*, *zusammenthun*, ب *od.* على; *dazu gehören*: من لفّ لفّهم *wer zu ihnen gehört*; *handgemein werden* بين; *sich versammeln*; *sich falten*, *krümmen*, *zurückbiegen* على; — 2 *sorgfältig*, *od. ganz u. gar einwickeln*; — 4 *E. mit den eigenen Kleidern bedecken*, *einhüllen*; *den Kopf unter die Flügel stecken* تحت; — 5 *sich in sein Gewand hüllen* فى; *sich einwickeln*; — 8 = 5; *üppig verschlungen sein Pfl.*

لفّ laff *das Falten, Einwickeln, Einschlagen; Falte; Umweg;* من غير لفّ *ohne Umstände;* لفّ ونشر *das Falten u. Entfalten;* — liff *pl* لفوف lufûf *gemischte Menge, Schaar (auch* laff); كُنّا لفّا *wir waren versammelt;* liff, laff *pl* الفاف alfâf *dicht verwachsene Bäume od. Gärten;* — luff *pl u.* لفّاء láffâ' *f. v.* الفّ aláff.

لفأ * láfa' *A, If* laf' *u.* lafâ' *entrinden, schälen, entblöſsen, abhäuten* ل العود لَفْأً ولَفَأَةً اذا قشره (وكشطه); *die Wolken zerstreuen (Wind); schlagen* (ضرب); *zurückweisen* (رد); *abhalten, abbringen* (عدله عن وجهه); *verläumden* (اغتابه); *Einem die Schuld ganz od. theilweise zahlen* (لفأه حقّه اذا اعطاه حقّه كُلّه او اقلّ من حقّه); — *b)* لَفِيَ *A, If* láfa' *überleben, übrig bleiben* (بقي); — *4 Einen am Leben erhalten (Gott);* — *8 entrinden, schälen, abhäuten.*

لفّاح luffâḥ *e. Art Eierpflanze; Mandragora.*

لفاظ lifâẓ, luf. *e. Grüngewürz;* — laffâẓ *beredt;* — ة lufâẓe *pl* ات *u.* لفاظ lafâẓ *was ausgeworfen wird (wie Speichel etc.); Aeuſserung, Wort; Ueberbleibsel.*

لفاع lifâ' *Ueberwurf, Decke; Schleier; Weibergewand.*

لفافة lifâfe *pl* لفائف lafâ'if *Wickelband, Bandage; Fuſsfetzen, Socken; Umhüllung, Enveloppe, Couvert.*

لفاق lifâq *zwei zusammengenähte Tücher.*

لفام lifâm *Tuch ds Mund u. Nasenspitze bedeckt, s.* لثام.

لفائف lafâ'if *pl v.* لفافة.

لفاية lafâje † *Fremde, die flottirende Bevölkerung einer Stadt; Kolonie; If v.* لفي *.

لفت * láfat *I, If* laft *wenden, umwenden, mit der Zunge im Munde umwenden, falten* (لوّاه); لفته عنه و جهه *sich von E. abwenden; E. von seiner Ansicht abwendig machen* (صرفه عن رايه); *If* laft, lift *die Rinde vom Baume ziehen* عن (قشر); — *5 sich wiederholt wenden, sich seitwärts nach J. umwenden* الى; — *8 sich nach J. umwenden; sich J. freundlich zuwenden, Rücksicht u. Fürsorge für ihn haben* الى.

لفت lift *Rübe, Kohlrübe; Hälfte; Seite, Rand; freundl. Zuneigung.*

لفتة láfte *pl* ات *e. Körperwendung seitwärts; Blick seitwärts:* حسن اللفتة *Wohlwollen; Falte; Tour; Umweg.*

لفتيّة liftijje *e. Gericht Rüben.*

لفث * — *s.* الفث; — *10 Verstecktes herauslocken* (استلفث ما عنده اذا استنبط).

لفج * laf‚ *Elend, Niedrigkeit* (ذلّ); — *4 arm, elend sein (u. 10* فلس); *E. nöthigen daſs er zu Fremden fliehe;* — *10 s. 4.*

لفح * láfaḥ A, If lafḥ, lafaḥân *brennen, empfindlich sein (Feuer, heißer Wind, Hitze* لفحته النار *بحرّها لفحا ولفحانا اذا* احرقت); — If lafḥ *Einem e. leichten Säbelhieb* (ب) *beibringen*; † *essen u. gierig verschlingen.*

لفحة láfḥe *was auf Einmal und gierig verschlungen wird.*

لفخ * láfaḫ A, If lafḫ *E. auf den Kopf schlagen od. ohrfeigen* (ضربه بلعصا او لطمه).

لفط * luft *Rübe Z.* (لفت).

لفظ * láfaż I, If lafż (u. لفظ) *etwas von sich geben, Speichel aus dem Munde werfen, Acc. od.* ب *S.* (لفظه ولفظ به اذا رماه); *e. Wort, od. Worte sprechen, aussprechen* ب (ل بالكلام اذا نطق به); — 5 *aussprechen* ب, *sprechen*; — 7 *ausgesprochen werden.*

لفظ lafż *pl* الفاظ alfâż *Wort, Aussprache*: لفظ ومعنى *Aussprache u. Sinn*; لفظا *deutlich ausgesprochen, mündlich*; *s. flg.*

لفظة láfże *pl* ات u. الفاظ alfâż u. لفظ lafż *e. Wort.*

لفظى láfżijj *ausgesprochen, mündlich.*

لفع * láfaʿ A, If lafʿ *ds Haupt bedecken* (ل الشيب رأسه *graue Haare* اذا شمله), — 2 *id.*; — 5 *bedeckt sein; sich ganz einwickeln* ب (تلحف); *sich entzünden, lodern* (*Feuer* تلهبت); — 8 *mit dem Kleide bedeckt sein* ب.

لفق * láfaq I, If lafq *Tuch an zwei Enden zusammennähen* (ل الثوب اذا ضم شقة الى أخرى فخاطهما); † *e. Kleid säumen; das Gewünschte nicht erlangen können* (طلبه فلم يدركه); *dn Falken vergebens fliegen lassen*; — b) لفق A, If láfaq *anfangen, beginnen* (طفق); — 2 *zwei Stücke zusammennähen; unter sich verbinden, vereinigen; die Rede wohl ordnen u. zusammenhängend machen; die Rede durch Zusätze u. Einschiebungen fälschen, interpoliren; e. Lügengewebe machen; mischen*; † *e. Arbeit nur flüchtig machen, sudeln*; — 5 *E. erreichen* ب (لحقه); — 6 *wieder gesammelt u. in guten Umständen sein (zerstreuter Stamm)*; — 7 *zusammengenäht werden, † gesäumt werden.*

لفق lifq, ة láfqe *angenähter Tuchrand; Kleidersaum.*

لفلف * láflaf If ة *mit aller Gier hinabschlingen* (استقصى الاكل); *einwickeln, Eins ins Andere einschlagen; von allen Seiten zusammenraffen*; — 5 *eingewickelt sein, sich einwickeln* في.

لفلف láflaf, لفلاف laflâf *schwach.*

لفم * láfim A, If láfam *sich das Tuch* لفام *über Mund u. Nase binden*; — I, *die Nasenscheidewand durchbohren u. einen Ring durchziehen*; — 5 *sich mit dem* لفام *bedecken*; — 8 *id.*

لَفّة láffe, lí. *dichter Baumgarten*; láffe *pl* ات *gefüllte Pastete Z.*

(لفو) * لفا *s.* لفى *.

لفوف lufûf *pl v.* لف laff.

(لفى) * لفا láfa *J's Rechte schädigen Dj.*; — *I, If* لفاية lifâje *zurückkommen, nach Hause zurückkehren; häufig besuchen, oft ein- u. ausgehen,* في *od.* الى; — 2 *If* تلفية *Einen in sein Haus ziehen, ihn oft einladen*; — 4 *finden, antreffen* (وجده); *Einen so od. so beschaffen finden*: — 6 *ausbessern, wieder in Stand setzen* (تدارك); تلافى التقصير *dn Schaden wieder einbringen, den Verlust ersetzen.*

لفى * *s.* لفاء *.

لفيظ lafîẓ *ausgesprochen.*

لفيف lafîf *eingewickelt, eingeschlagen, in Couvert; gemischt; gemischter Haufe (aus mehreren Stämmen* لفيفا*); inniger Freund; doppelschwach (Verbum).*

لَقّ * laqq *U, If* laqq *mit dr Hand schlagen (auf's Auge* (لق عينه اذا ضربها بيده او راحته); *† lecken, schlappen (Hund); † los sein, wackeln (Hufeisen); † knurren (Bauch).*

لقا * *s.* لقو * *u.* لقى *.

لقاء liqâ' *das Antreffen, Begegnung; das Gegenüber-, Vis-à-vis-sein;* لقاء الله *das jüngste Gericht; begegnend; Zusammenstofs, Kampf; pl v.* لقوة.

لقاح laqâḥ *das Befruchtetwerden (K., P.); männl. Palmblüte*; — liqâḥ *Same des Hengstes; Milchkameel; pl v.* لقحة *u.* لقوح; — laqqâḥ *Befruchter.*

لقاط luqâṭ *Aehren die liegen bleiben; Nachlese*; liq. بلقاطه *ihm gegenüber*; — ة luqâṭe *Nachlese, Abfälle, Werthloses.*

لقالق *pl v.* لقلاق *u.* لقلق.

لقانة laqâne, لقانية laqânijje *schnelle u. scharfe Auffassung.*

لقاة laqât *Begegnung; Wegmitte.*

لقاءة liqâ'e, لقاية liqâje *Begegnung; Fund.*

لقب * láqab *pl* القاب alqâb *Beiname, ehrendes Attribut; Wort*; — 2 لقّب láqqab *E. mit e. Beinamen benennen* ب; — 5 *e. Beinamen führen, so u. so zubenannt sein* ب; *sich e. Beinamen geben.*

لقث * láqiṯ *A, If* laqṯ *Alles rasch wegnehmen* (اخذه بسرعة واستيعاب); — *b)* لَقَثَ *U, If* laqṯ *mischen* (خلط); — 2 *mischen.*

لقح * láqiḥ *A, If* laqḥ, láqaḥ *u.* laqâḥ *vom Hengst empfangen, trächtig werden (Kn.* لقحت الناقة لَقْحًا ولَقَحًا ولقاحا اذا قبلت اللقاح); *werfen, niederwerfen*; — 2 *die weibl. Palme mit dem Pollen der männl. befruchten; das Weibchen schwängern*; † لقّح الجُدَرِى *impfen; werfen, niederwerfen*; — 4 *die Palme befruchten; schwängern, trächtig machen*; — 5 *trächtig erscheinen, ohne es zu sein Kn*; (*u.* 8) *niedergeworfen werden*; † (*u.* 8) *sich der ganzen Länge*

nach niederstrecken; — *8 s. 5*; — *10 dr Befruchtung bedürfen P.*

لقحة líqḥe *pl* لقح líqaḥ *u.* لقاح liqâḥ *trächtig Kn.*; *Milchkameelin* (*auch* láqḥe); *säugende Frau*; *e. Adler, Krähe*; *pl* لقاح liqâḥ *Seele*; — lúqqaḥ *pl v.* لقوح.

لقز * láqaz *U, If* laqz *E. mit der Faust auf die Brust schlagen* (اورمقف), *s.* لكز *.

لقس * láqas *U u. 1, If* laqs *E. mit Vorwürfen überhäufen, schmähen, tadeln* (عاب); *E. zu einer S. hinziehen, geneigt machen*; *mit dem Maule rasch auffangen, erschnappen* (*Hund*); — *b)* لقس *A, If* láqas *sich einer S. leidenschaftlich zuneigen* (*Seele* لقست نفسه الى الشىء اذا نازعته اليه); *Ekel, Abneigung haben* من; *vgl.* لقص *; — *2 † E. zurückhalten, ihn verzögern*; — *5 † zurückgehalten, verzögert werden*; *zögern*; *langsam u. spät reifen* (*Frucht*).

لقس laqs *Krätze*; — láqis *der schmäht, lächerlich macht.*

لقش * † láqaś *U, If* laqś *mit E. sprechen*; — *3 sich mit Einem unterhalten, Acc.*

لقش † laqś *Gespräch*; — luqś *Kernholz der Fichte.*

لقص * láqaß *A, If* laqß *die Haut brennen* (احرقه طعرا); — *b)* لقص *A, If* láqaß *eng, schmal sein* (ضاق); *Ekel vor einer S. haben* (لقصت نفسه اذا غثت وخبثت), *s.* لقس *; — *8 nehmen* (اخذ).

لقص láqiß *eng, schmal*; *geschwätzig*; *sündhaft.*

لقط * láqat *U, If* laqt *sammeln, vom Boden auflesen, aufheben* (اخذه من الارض); *flicken u. anstücken* (*Kleid* رقعه ورفاه); *† E. im Laufe einholen, ihn packen*; — *If* liqt *der Sichel entgehen* (*Aehre*); — *2 von allen Seiten zusammenlesen*; *Aehren lesen*; *† erwischen, packen, fangen* (*auch Vögel*); — *3 If* لقاط *u.* ملاقطة *gegenüberstehen*; *† erreichen, ergreifen, erwischen*; *mit den Hörnern stofsen*; — *5 von allen Seiten auflesen*; *aufgelesen, gesammelt werden*; *† ergriffen, gepackt werden*; — *6 erreichen, erwischen*; *einander mit den Hörnern stofsen*; — *8 vom Boden aufheben, sammeln.*

لقط láqat *pl* القاط alqât *was vom Boden aufgelesen wird* (*Körner, Aehren*); لقط المعدن *Goldpartikelchen im Bergwerk*; *ein Weniges*; — لقطاء lúqatâ' *pl v.* لقيط; — لقطة láqte, lúqate *pl* لقط láqat *Aufgelesenes, Gefundenes*; *herrenlose Sache*; *verlaufenes Thier*; *Findling*; *† pl* لقائط laqâ'it *Schnur, Schnürchen.*

لقع * láqa' *A, If* لقعان laqa'ân *rasch vorübergehen, passiren* (*M.* مر مسرعا); — *If* laq' *mit dem Rüssel saugen* (*Fliege den Honig* اخذه بمتكه انفه); *wegwerfen* (رمى به); *treffen*; *durch den bösen Blick schaden* (ل فلانا بعينه

(اذا اصابه); *beifsen* (*Schlange* لدغ); *E. mit Worten überwinden*; — 3 *mit Worten zu überwinden suchen* (لاقعني بالكلام فلقعته اى غالبني به فغلبته); — 5 *die Worte* (ب) *unbedacht sprechen*; — 8 *Pass. sich verändern, verblassen* (*Farbe* تغير).

لقف * láqif *A, If* laqf *u.* laqafân (*u.* 5 *u.* 8) *rasch ergreifen u. wegnehmen* (ل الشيء لقفا ولقفانا اذا تناوله بسرعة); (*u.* 5 *u.* 8) *zur Erde Gefallenes od. Zugeworfenes rasch erschnappen u. verschlingen*; (*u.* 8) *rasch begreifen*; — *If* láqaf *einstürzen, verfallen* (*Mauerfundament, Brunnen*); — 2 *verschlingen*; — 5 *u.* 8 *s.* 1; تلقف الكلام من فيه *J's Worte gierig verschlingen.*

لقف laqf *Raschheit des Ergreifens od. Begreifens*; لقف ثقف *von rascher Auffassung*; láqif *id.*; — láqaf *pl* القاف alqâf *Brunnenwand*; — láqif *verfallen, eingesunken* (*Mauer, Brunnen*).

لقلاق laqlâq *pl* لقالق laqâliq *Storch*; *Ton, Lärm*; *Geplapper*.

لقلق * láqlaq *If* ة *klappern* (*Storch*); *e. zitterndes Geschrei ausstofsen* (صوت باضطراب); *die Kiefer zitternd bewegen u. die Zunge herausstrecken* (*Schlange*); *mit dr Zunge schnalzen*; † *mit Wasser bespritzen u. beschmutzen*; — 2 *sich bewegen* (تقلقل); † *sich bespritzen u. beschmutzen* (*Kind*).

لقلق láqlaq *Zunge*; *pl* لقالق laqâliq *Storch*; — ة *Flügelschlag, Geklapper des Storchs, Schnalzen der Zunge.*

لقم * láqam *U, If* laqm *den Weg verrammeln, absperren* (ل الطريق وغيره اذا سد فمه); — *b*) لقم *A, If* laqm *verschlingen, rasch verzehren* (لقمه لقما اذا اكله سريعا); † *Brot zerschneiden*; *zerschneiden, zerstücken*; — 2 *Einen etwas verschlingen lassen*; † *Vögel füttern*; † *den gemahlenen Kaffee ins siedende Wasser schütten*; — 4 *verschlingen lassen*; — 5 *klein zerstückt sein* (*Brot*); — 8 *rasch verschlingen.*

لقم láqam, lúqam *Wegmitte*; — لقمة lúqme (láqme) *pl* لقم lúqam *Bissen, Mundvoll*; *ein Schnabel voll*; — لقمان luqmân (بن باعورا) *Name eines Weisen u. Fabeldichters.*

لقن * láqin *A, If* laqn, láqne, laqâne, laqânije *sich durch rasches Verständnifs auszeichnen, schnell auffassen* (لقنه لقنا ولقنة ولقانة ولقانية اذا فهمه سريعا); — 2 *Em e. S. begreiflich machen, ihn unterrichten*; † *Einem etwas beibringen, insinuiren, ihn inspiriren*; † *diktiren*; — 4 *rasch auswendig lernen* (حفظه بالعجلة); — 5 *rasch begreifen*; *wohl unterrichtet sein*; † *sich von J. berathen, inspiriren lassen.*

لقاه الشىٔ 2 — ; * لقو s. لقى —
Einem etwas hinhalten, zeigen, erklären; — 3 لاقى láqa *If* لقاء u. ملاقاة *Einem entgegengehen, ihm begegnen, ihn treffen*; — 4 *zu Boden werfen, wegwerfen* الى od. ب *Ort* (القاه الى الارض اذا طرحه); *von e. Orte herunterwerfen* من; *weit wegschleudern* عن od. من, ب *S.*; *Einem* (على od. الى) *etwas vorschlagen, anbieten* (*z. B. Unterwerfung*); *Einem etwas zuschreiben, beilegen, Schuld geben* على; *e. S. auf e. andere stützen, lehnen*; *Einem etwas auf den Rücken legen, ihn damit beladen* على; — 5 *begegnen, treffen*; *Einem womit entgegen gehen, ihn womit empfangen* ب *S.*; *von Em etwas empfangen od. lernen* عن; — 6 *einander begegnen, sich Aug in Auge treffen*; — 8 *entgegen gehen, begegnen*, *Acc.* od. ب; *einander begegnen*; *irgendwo gefunden werden, vorfindlich sein*; — 10 *auffangen was herabgeworfen wird, sich etwas zuwerfen lassen*; *sich auf dn Rücken legen od. werfen, rücklings umfallen* على.

لقى láqan *pl* القاء alqâ' *was als werthlos weggeworfen wird*; — láqan *Begegnung*; s. لقى *.

لقى láqijj *Einer dem man begegnet*; *was man trifft od. findet* : *Du.* لقيان laqijjân *Zwei die sich begegnen*; *verworfen, schlecht*.

لقيان liqjân, luqj. u. ة *Begegnung*, *If* لقى *; s. vor.

لقن laqn u. ة *rasche Auffassung*; — láqin, liqn *rasch auffassend*; — liqn *worauf man sich stützt*, *Stütze*, *Pfeiler*, *Schutz*; *Seite*, *Rand*, *Küste*; — láqan *pl* القان alqân *Waschbecken Z.* (s. لكن).

(لقو) * لقا láqā *U*, *If* laqw *Einen mit der Krankheit* لقوة *behaften*; *Pass.* لقى *damit behaftet sein*.

لقوة láqwe *einseitige Verziehung ds Mundwinkels durch Lähmung*; *Konvulsionen im Gesichte*; ذو اللقوة *e. Adler*; láqwe, líq. *pl* لقاء liqâ' u. القاء alqâ' *weibl. Adler*; *flinke Frau*.

لقوح laqûḥ *pl* لقح lúqqaḥ u. لقاح liqâḥ *trächtig Kn*; *Weibchen mit Jungen*.

لقونة † luqûne u. لاقونة lāqûne *e. Steinkitt aus Harz u. zerstofsenen Backsteinen*.

لقى * láqija *A*, *If* lúqan, liqj, luqj, liqâ', liqâ'e, laq., liqâje, liqjân, liqjâne, luqjân, luqjâne, lúqje, líqijj, lúqijj, لقاة laqât u. تلقاء tilqâ' *Einem begegnen, ihn finden, treffen*, *erblicken* (لقيه لقاءة ولقاءة ولقاية ولقيا ولقيانا ولقيانة ولقيا ولقيانا ولقية ولقى ولقاءة اذا رآه), *überhaupt finden* (*auch Suchen*); ما لقيت منه *was ich von ihm befahren habe*; † *solid gemacht sein, der Zeit Trotz bieten*; † *lange ausdauern* (*Kleid*); † *sich aufstützen*;

لقّيس † liqqîs *wer od. was auf sich warten läſst; spät reifend.*

لقيط laqîṭ *pl* لقطاء lúqaṭā' *vom Boden aufgelesen, gefunden; Findling, Findelkind; —* ة *m. u. f. ganz verworfen, verachtet.*

لقيف laqîf = لقف láqif.

لقيم laqîm *was auf einmal geschluckt wird, Mundvoll.*

لقية lúqje *Begegnung s.* لقى *.

لَكَ lak *dir, s.* ل li.

لَكّ * lakk *U, If* lakk *Einem einen Faustschlag versetzen, ihn zurückstoſsen* (ضربه بجمعه فى قفاه او ضربه فدفعه)*; das Fleisch vom Knochen lösen* (فصله عن عظامه)*; — 8 zusammengepreſst, gedrängt, beengt sein; sich drängen* (ازدحم)*; sich zusammenziehen (Heer* تضامّ وتداخل)*; Fehler im Sprechen machen* فى (اخطأ)*; † in Unangenehmes verwickelt sein, unsicher sein, schwanken, vgl.* ركّ *.

لكّ lakk *Mischung; Fleisch; eine Färbepflanze für Ziegenleder* (lukk *deren Saft*)*; Lack, Siegellack; pl* لكوك lukûk *Hunderttausend (Indien).*

لَكَأ † láka' *A, If* lak' *mit dr Geisel schlagen* (لكأه لكْأً اذا ضربه)*; zu Boden werfen* (صرع)*; Einem (Acc.) die ganze Schuld zahlen* (اعطاه حقّه كلّه)*; — b)* لَكِئَ *A, If* láka' *verweilen, bleiben* بـ (اقام)*; sich einer S. ganz und gar hingeben* بـ (لزم به)*; — 5 If* تَلَكُّؤ *sich entschuldigen, Ausflüchte machen* على *P.* (اعتلّ)*; von einer S. abstehen, nicht daran gehen wollen, zögern* عن (ابطأ).

لكّاء lakkā' *mit* لُكّ lukk *(s. d.) gefärbtes Leder.*

لكاع lakâʿi *dumm, gemein (Weib).*

لكاعة lakâʿe *Schmutz, Gemeinheit.*

لكاف likâf *Satteltuch; Packsattel.*

لكاك likâk *pl* لكك lúkak *Druck, Pressung; fest im Fleisch K.; pl v.* لكيك.

لكّام lakkâm *sehr hart (Huf).*

لكانة lukâne *Wurst pers.*

لكث * lákaṯ *U, If* lakṯ *schlagen* (ضرب)*; Einen überlasten, ein Thier überladen* (جهده وحمل عليه)*; — b)* لكِث *A, If* lákaṯ *kl. Geschwüre im Munde haben (K.* اصابه اللُكاث)*; ankleben (Schmutz* لصق به) *vgl.* لكد *.

لكح * lákaḥ *A, If* lakḥ *mit der Faust schlagen* (وكزه او ضربه شبيها به)*; † lecken; — 2 = 1; — 5 † geleckt werden.*

لكد * lákad *U, If* lakd *mit der Hand schlagen, mit dem Fuſse stoſsen* (ضربه بيده او دفعه)*; —b)* لكِد *A, If* lákad *sichtbar ankleben (Schmutz* لزمه ولصق به ظهرا) *vgl.* لكث *; — 5 unter sich bei wohl verbundenen Theilen zusammenhängen* (لزم بعضه

بعضه); *fest im Fleische sein* (*M.* غلظ لحمه وا تنز).

لَكَد lákad (*weifser*) *Sesamsamen.*

لَكَز * lákaz *U, If* lakz *mit dr Faust auf die Brust, auf's Kinn schlagen, boxen* (وكزَ ' وجأ في صدره وحنكه); *zurückstofsen*; — *5 E. kritisiren, durchhecheln, sich über ihn lustig machen* على.

شكس لكس śákis lákis *widerspänstig, schwer zu behandeln.*

لكش * † lákaś *U, If* lakś *dn Preis einer Waare bestimmen, dessen Ueberschreitung verbieten; das Lastthier schlagen*; — *7 fixirt werden* (*Preis*); *geschlagen werden.*

لَكشة lákśe *Schlag* (*Lastthier*).

لكض * lákad *U, If* lakd *mit der Faust schlagen* (ضربه بجمع كفّه) *s.* لكز, لكد *.

لكع * láka' *A, If* lak' *stechen* (*Skorpion* نسع); — *b*) لكع *A, If* láka' *ankleben* على (*Schmutz* لصق به ولزمه) *s.* لكد, لكث *; *If* láka' *u.* lakâ'e *schmutzig u. gemein sein* (ل ف لَكَعًا ولكاعة اذا لوم).

لُكع lik' *Zwerg*; — lúka' *gemein, schmutzig, geizig, sklavisch*; *dumm*; *Sklave*; *Kind*; *Junges*, *Füllen*; *Schmutz*; — لكعاء lák'â' *f. gemein*; — لُكعة lúka'e *Stute, Mähre.*

لُكك lúkak *pl v.* لكك.

لكف * † lákaf *U Alles aufbieten, um E. zur Einwilligung zu bewegen* في; — *2 = 1.*

لُكلك * lúkluk *dick K.*; *kurz.*

لكلك * † láklak *If* ة *Einem wiederholte Faustschläge versetzen, Acc.*

لكم * lákam *U, If* lakm *E. mit dr Faust auf die Brust schlagen u. ihn zurückstofsen* (ضربه باليد مجموعة او لكزه او دفعه); — *2 die Brotkrume breit drücken*; — *3 mit der Faust schlagen*; — *6 einander schlagen, boxen.*

لَكُم la-kum *euch, s.* ل li.

لكمة lákme *Faustschlag.*

لكن * lákin *A, If* lákan, lúkne, lukûne *u.* luknûne *nicht gut sprechen können* (*wegen Zungenfehlers*), *od. das Arabische nicht gut sprechen können, sich nur schwer ausdrücken* (ل ف لَكَنًا ولُكنة ولُكونة ولُكنونة اذا كان لا يقيم العربية لعجمة لسانه).

لٰكِنْ, لا كِن lâkin, لَكِنّ, لاكِن *aber, jedoch*; *mit Suff.* لَكِنّي *oder* لكنّني *aber ich*; ولكن *id.*

لَكن † lákan *pl* الكان alkân *Becken aus Kupfer etc., bes. zum Waschen* (*türk.* lején, λεκάνη).

لكنة lúkne *u.* لكنونة luknûne *schwere Aussprache If v.* لكن *.

لكة lákke *pl* ات *Faustschlag.*

لُكوك lukûk *pl v.* لك lakk.

لكونة lukûne = لكنة.

لَكِي lákija *A, If* lákan *einer Sache ganz ergeben sein, davon nicht*

ablassen ب (لكى به لَكًّا اذا ولع به او لزمه); *gierig sein.*

لِكَىْ li-kái, لِكَىْ أَنْ, لِكَىْ ما, لكى *auf dafs, damit;* لِكَيْلا *damit nicht.*

لَكّى lákijj *einer S. ganz ergeben.*

لكيع lakîʿ *f.* ة *schmutzig, gemein.*

لكيك lakîk *pl* لكاك likâk *eng aneinander geschlossen (Armee); fest im Fleisch; Fleisch; flüssiges Pech.*

لكيلا, لكيما *s.* لكى li-kái.

لَمْ lam *nicht; stets mit dem Jussiv (verkürzten Aor.) in der Bedeutung des Präterit.* أَلَمْ أَقُلْ لكم a-lám aqul la-kum *habe ich euch nicht gesagt? doch auch in allgemeinen Sätzen* ما لم يَشَأْ لم يَكُنْ *was er nicht will, geschieht nicht (was er nicht gewollt hat, ist nie geschehen).*

لِمَ li-ma = لِما *weshalb, warum?*

لَمّ * lamm *U, If* lamm *sammeln, versammeln* (جمع); *Zerstreutes an Einen Punkt zusammenbringen; in guten Stand setzen, verbessern* (لَمَّ الله شَعَثَهُ); *einkehren, wohnen* (لم به اذا نزل); — *4 einkehren, wohnen* ب; *E. betreffen (Unglück);* — *7 gesammelt werwerden;* — *8 sich versammeln, sich vereinigen; einkehren, wohnen* ب; *besuchen Acc.*

لَما la-mā *fürwahr nicht;* — لِما li-mā *weshalb, warum?*

لَمّا lámmā *als, da, nachdem;* — (لم u. ما) *noch nicht, nie;* — أَلَمّا = الم a-lám, *s.* لم.

لمأ * láma' *A, If* lam' *die Hand an e. S. legen,* على *od. Acc. S.* (ضرب عليه يده); *das Ganze nehmen, stehlen* (اخذه اجمع); *den Blick auf eine S. werfen, Acc.* (لمح); — *4 heimlich stehlen* على (الما اللص على الشيء اذا ذهب به خفية); *J's Recht läugnen* على (اجحده); — *5 If* تلمّؤ *Einen bedecken, Acc. od.* على *(die Erde);* — *8 für sich auswählen, nehmen* ب (استاثر); *Pass. sich verändern (Farbe* تغيّر).

لمات lumât, lammât *pl v.* لمة.

لماج lamâǵ *ganz Weniges (Speise).*

لماذا li-mâ-ḏā *warum denn?*

لماز lamâz *u.* لمزة lúmaze *Lästerer.*

لماظة lumâże *Speisereste im Munde.*

لمّاع lammâʿ *hell glänzend, blinkend; s.* لمعة *pl.;* ة lammâʿe *Gegend mit Fata morgana.*

لمام limâm *pl v.* لمة; لماما limâman *selten;* — lammâm *Sammler, Kollektor.*

لمج * lámaǵ *U, If* lamǵ *nur mit den äufsersten Mundtheilen essen* (اكله باطراف فمه); — *5 nur wenig Speise kosten, e. kleines Voressen nehmen, s. flg.*

لمجة lúmǵe *kleines Voressen, Imbifs (luncheon, goûter); Frühstück.*

لمح * lámaḥ *A, If* lamḥ *e. leichten*

od. verstohlenen Blick auf Einen werfen, الى od. *Acc.* (لمح اليه اذا اختلس النظر); — *If* lamḥ, lamaḥân u. talmâḥ *schimmern, glänzen* (*Blitz, Stern* ل البرق والنجم لَمْحًا ولَمَحَانًا وتَلْمَاحًا اذا لمعا); — 2 *dunkel sprechen, nur Andeutungen machen*; — 8 *e. verstohlenen Blick auf E. werfen*.

لمح lamḥ *Blick, Augenblick*; لَمْح البصر *dr Blitz ds Auges* (*Blickes*); لمح u. لمح باصر *offenbare Wahrheit, Evidenz*; — ة láḥme *e. Blick, Augenwink, Schimmer*; لمحة لمحة *alle Augenblick*; *pl* ملامح malâmiḥ *Aehnlichkeit, Züge, die an dn Vater erinnern*; — lúḥme *pl* لمح lúmaḥ *schimmernde Stelle*.

لمخ * — 3 لامخ lâmaḫ *If* لماخ u. ملامخة *E. ohrfeigen* (لاطمه).

لمد * lámad *I, If* lamd *sich Einem unterwerfen, ihm unterwürfig sein* (لمده اذا تواضع له بالذل).

لمدان lamdân *unterwürfig*.

لمذ * lámaḏ *If* lamḏ = لمج *.

لمز * lámaz *U* u. *I, If* lamz *Einem* (*Acc.*) *mit den Augen winken* (لمزه اذا اشاره بالعين); *lästern, schmähen* (عاب); *schlagen, stoſsen* (ضرب ' دفع).

لمز lamz *Verläumdung*; — لمزة lámze *e. Wink*; — lúmaze = لمز.

لمس * lámas *U* u. *I, If* lams *mit der Hand berühren, betasten* (مسه بيده); *etwas suchen, danach fragen*; — 3 *berühren, betasten; beschlafen*; — 5 *wiederholt suchen u. danach fragen*; — 8 *inständig bitten*, من *P.* (طلب).

لمس lams *das Befühlen, Sinn des Gefühls*.

لمش * lamś *Spielerei; Vergebliches* (عبث).

لمص * lámaß *U, If* lamß *Honig etc. mit den Fingerspitzen auftupfen u. ablecken* (اخذه بطرف اصبعه فلطعه كالعسل); *Einen mit zwei Fingern zwicken* (قرص); — 2 † *an etwas kleben* ب; *trans. ankleben, anleimen*.

لمط * lámaṯ *U, If* lamṯ *sich bewegen, wackeln* (اضطراب); *durchbohren* (طعن); — 8 *wegnehmen, die Schuld nicht zahlen* ب (ذهب به).

لمظ * lámaẓ *U, If* lamẓ (u. 5) *die Zunge im Munde wenden um Zähne und Lippen abzulecken* (تتبع بلسانه اللماظة); *Speise kosten; Einem die Schuld zahlen*, ل فلانا من حقه اذا من *S.* اعطاه); — 5 = 1; — 8 *etwas rasch in dn Mund werfen* (طرحه في فمه سريعا).

لمع * láma' *A, If* lam' u. lama'ân *schimmern, leuchten* (*Blitz* ل البرق لَمْعًا ولَمَعَانًا [3] اذا اضاء); *blinken, funkeln* (*Stern, Schwert*); — 2 *sehr hell schimmern, blinken; leuchten, blinken lassen*; — 4 *mit den Fingern schnalzen u. winken; stehlen* ب od. على *S.* (اختلس);

— 8 *rauben Acc.* (اختلس); *schimmern (Blitz).*

لمع lamʿ *Schimmer, Helle*; *s.* ة.

لمعان lamaʿân *das Schimmern*; — lamʿân *blinkend, schimmernd.*

لمعة lámʿe *pl* لمعات lamaʿât *ein Schimmer, Lichtblitz*; — lúmʿe *pl* لماع limâʿ *u.* لمع lúmaʿ *welkende Pflanzentheile*; *beim Waschen nicht benetzter Körpertheil*; *einzelne Citate aus e. Schriftsteller.*

لمق * lámaq *I, If* lamq *mit flacher Hand schlagen* (لمق عينه اذا ضربها بكفه); *auf e. S. blicken, schauen* الى (نظر); *schreiben* (كتب); *verwischen (die Schrift* محا); — 2 *für E. genug sein (Proviant)*; 2 † *e. Arbeit nur oberflächlich thun, sudeln (für* رمق); — 5 *etwas Speise kosten* (تلمج).

لمك * lámak *U, If* lamk *Teig kneten* (لمك العجين اذا ملكه).

لملم * lámlam *If* ة *sammeln, zusammenraffen* (لم); *abrunden* (*Steine* ادار); *wünschen, begehren*; — 2 *gesammelt werden.*

لملم lámlam *zahlreich (Heer).*

لملوم lamlûm *Schaar.*

لمم lámam *verzeihliche Sünden*; *leichter Wahnsinn*; — límam *pl v.* لمة límme.

لمن li-mán *für wen? wessentwegen.*

لمّة lámme *pl* ات *Schicksal*; *Unheil*; *Heftigkt*; *leichter Wahnsinn*; — límme *pl* لمم límam *u.* لمام limâm *Locken (hinter die Ohren fallend)*; *u.* lúme *pl* ات *Gleicher, Kamerad, Altersgenosse, Gesellschaft* (3–10); *Führer, Häuptling.*

(لمو) * لما lámā *U, If* lamw *ds Ganze nehmen* (اخذه باجمعه).

لمى * láma *I, If* lamj *braune, schwärzliche Lippen haben (Schönheit* بشفته لمى اى السمرة); — *b)* لمي *A, If* láman *id.*

لمياء lámjā' *f. v.* المى.

لن lan *fürwahr nicht, keineswegs.*

له leh *Polen.*

له la-hu *ihm*, *s.* ل li.

لهّ * lahh *U, If* lahh *das Haar weich u. glänzend machen* (رققه وحسنه).

لها la-hā *ihr*, *s.* ل li; — لهاء luhâ' *Zahl, Menge*; — lihâ' *s.* لهة *pl.*

لهاب luhâb *u.* ة *Flamme*; *Durst*; *If* لهب *; — lihâb *u.* ة *pl v.* لهب *u.* لهبان.

لهاث lahât, luh. *brennender Durst*; luhât *Todespein.*

لهاد luhâd *Seufzer*; *Schluckser.*

لهاذم *v.* لهذم; لهازم *v.* لهزم.

لهاف *u.* لهافى *pl v.* لهفى.

لهاق lahâq *ganz weiſs*; *s.* لهق.

لهالة lahâlih *pl v.* لهلهة.

لهام luhâm *gewaltiges Heer.*

لهة lahât *pl* لهوات lahawât, لهيات lahajât, لهى lúhijj, líhijj, لها láhan *u.* لهاء lihâ' *das Zäpfchen im Halse (Uvula).*

لهب * láhib *A, If* لهب la'hb, لهب láhab, لهاب luhâb, لهيب lahib *u.* لهبان lahabân *flammen,*

lodern (*Feuer* لهبت النار اذا اشتعلت خالصة من الدخان); *If* láhab *heftig dürsten* (عطش); — *4 das Feuer zum Lodern bringen*; — *5 auflodern, in hellen Flammen brennen*; — *8 sich entfachen u. auflodern* (*Feuer*); *sich entzünden* (*Körpertheil*).

لهب li'hb *pl* لهاب lihâb, ة lihâbe, لهوب luhûb *u.* الهاب alhâb *Bergspalt, Bergpafs*; *steiler Abgrund*; — la'hb, láhab *ds Flammen, Lodern*; láhab *Flamme ohne Rauch*; *Röthe*.

لهبان la'hbân *f.* لهبى la'hba *pl* لهاب lihâb *brennend, lodernd*; *heftig dürstend*; — lahabân *das Lodern, Hitze, Durst, If* لهب *.

لهبة lú'hbe *Durst*; *Flammenschein*; *glänzendes Weifs*.

لهث * láhaṯ *A*, *If* la'hṯ *u.* luhâṯ *die Zunge aus Durst od. Müdigkt heraushängen lassen* (*Hund, M.* ل ف او الكلب لهثا ولهثا اذا خرج لسانه عطشا او تعبا; *aufser Athem sein*; † *Athem holen, athmen*; — *b*) لهث *A*, *If* láhaṯ, lahâṯ *u.* lahaṯân *dürsten* (ل ف لهثا ولهثا ولهثانا اذا عطش; — *8 die Zunge heraushängen lassen*.

لهث láhaṯ, لهثان lahaṯân *Durst*; — لهثان la'hṯân *f.* لهثى lá'hṯa *durstig*; لهثة lú'hṯe *Müdigkt, Durst*.

لهج * láhiǵ *A*, *If* láhaǵ *einer S. ganz ergeben, darauf erpicht sein* ب (غرى به فثابر عليه); *leidenschaftlich lieben*; *vom Gegenstand der Liebe reden*; — *2 Einem e. kleinen Imbifs vorsetzen, Acc. P.*; *s. flg.*

لهج láhiǵ *leidenschaftlich versessen, verliebt* ب *S.*; — ة lá'hǵe, láhaǵe *Zungenspitze, Zunge*; *Stimme, Ton*; *Sprache*; فصيح اللهجة *beredt*; — lú'hǵe *Imbifs* = لمجة.

لهجم * lá'hǵam *weiter Becher*; *breiter Weg*; — *2* تلهجم taláʼhǵam *deutlich u. breit sein* (*Weg* استبان واثر فيه السابلة); *auf e. S. leidenschaftlich versessen sein* ب (اولع به).

لهد * láhad *A*, *If* la'hd *E. niederdrücken, beschweren* (*Last* اثقله); *das Lastthier abhetzen u. ausmergeln* (جهدها واحرثها); *schlagen, stofsen*.

لهذم * lá'hḏam *If* ة *schneiden* (قطع); — *2 id.*; *essen* (اكل).

لهذم lá'hḏam *pl* لهاذم lahâḏim *scharf*.

لهز * láhaz *A*, *If* la'hz *sich unter die Leute mischen, mit ihnen verkehren, Acc.* (خالطهم); (*u. 2*) *mit der Faust auf Brust oder Kinn schlagen* (لكز); — *2 s. 1*.

لهزمة * li'hzime *pl* لهازم *Vorsprung des Unterkiefers unterm Ohre*; — لهزم lá'hzam *If* ة *Einem denselben abhauen, Acc. P.*

لهس * láhas *A*, *If* la'hs *lecken* (لحس); *sich gierig auf die Speise stürzen Acc.* (زاحم عليه); — *3 sich ungestüm auf etwas stürzen u. Andere wegdrängen* (لاهس اليه اذا بادر اليه وازدحم).

لُهْسُم lú'hsum *pl* لَهَاسِم lahâsim *Stromenge.*

لَهَطَ * láhat̠ *A, If* la'ht̠ *mit der flachen Hand schlagen* (ضرَبه بالكفّ منشورة); *mit dem Pfeile zielen, schiefsen* (لهطه بسهم اذا رماه به); † *gierig verschlingen;* † *in e. Augenblick wegschnappen.*

لَهِعَ * láhiʿ *A, If* láhaʿ *gegen Einen gefällig sein und sich ihm anbequemen* (كان لَهِعًا); *mit breit gezogenen Mundwinkeln sprechen* (يتشدّق في الكلام).

لَهِع láhiʿ *gefällig, entgegenkommend.*

لَهِفَ * láhif *A, If* láhaf *lebhaft bedauern, beseufzen* (حزن وتحسّر), *bes. dafs uns etwas entgangen od. von uns vernachlässigt worden ist* على *S.*; *betrübt u. aufgeregt sein; aufser Athem sein;* — 2 *seufzen, rufen* يا لَهِفَ! — 4 *nach etwas gierig sein* ل (حرص وشره); — 5 *e. Verlust beseufzen, J's Loos beklagen* على *S.*; *nach etwas begehren u. seufzen* الى; — 8 *lodern* (*Feuer* التهبت); *feurig werden, in die Hitze kommen* (*Pferd*).

لَهْف la'hf *Bedauern*; يا لَهْفَ, يا لَهْفَ *o! ach!* يا لَهْفَا, يا لَهْفَهُ *o wie unglücklich er ist!* فلان يا لَهْفِى عليك *o wie ich dich bedaure!*

لَهْفَان la'hfân *f.* لَهْفَى la'hfa *pl* لِهَافَى lahâfa *u.* لِهَاف lihâf *seufzend, unglücklich, bedauernswerth.*

لَهَقَ * láhaq *A, If* la'hq *sehr weifs sein, weifs glänzen* (ابيضّ); — *b)* لَهِقَ *A, If* láhaq *id.*

لَهَق láhaq, láhiq *f.* ة láhiqe *ganz weifs* (*Stier, Tuch, Haar*); láhiq *pl* لِهَاق lihâq *u. f.* لَهِقَات lahaqât *weifser Stier; bräunl. Kameel.*

لَهْلَهَ * lá'hla'h *If* ة *das Tuch nur dünn weben* (هلهل); — 2 *ein wenig Futter suchen* (تلهله الكلأ اذا تتبّع قليله).

لَهْلَه lá'hla'h *Tuch von dünnem Faden u. weitem Gewebe;* — lú'hluh *u.* ة *pl* لَهَالِه lahâlih *Ebene mit Fata morgana.*

لَهِمَ * láhim *A, If* lahm *u.* láham (*u.* 5 *u.* 8) *rasch u. auf Einmal verschlingen* (ابتلع); — 4 *Einen etwas verschlingen lassen* (ابلعه); *eingeben, inspiriren* (*Gott, Instinkt* (الهمه الله خيرا اى لقّنه ايّاه); الهمه صبرًا *Einem Geduld einflöfsen;* — 5 *u.* 8 = 1; — 10 *Eingebung, Inspiration, Rath wünschen, darum bitten;* استلهم اللهَ صبرًا *Gott um Geduld bitten.*

لِهْم li'hm *pl* لُهُوم luhûm *alt* (*Stier*); — láhim, lúham *gierig, gefräfsig;* — lihámm *siegreich vorankommend* (*Rennpferd*); *freigebig; weise; Ocean.*

لَهُمَّ — اللّهُمَّ, أَللّٰهُمَّ allahúmma *o mein Gott!* s. اله.

لهن * — 2 لهّن láhhan (*u. 4*) *von der Reise e. Geschenk mitbringen* (لهّنهم ولهّن لهم والهن لهم اى اهدى لهم شيئا عند قدومه من سفره); *Einem einen Imbifs vorsetzen* (اطعمهم اللهنة); — *4 s. 1.*

لهنة lú'hne *Reisegeschenk; Imbifs, Voressen, s.* لهجة.

(لهو) * لهى láhā *U, If* la'hw *u.* لهوّ luhuww *an etwas Gefallen finden, sich damit unterhalten, die Zeit vertreiben, spielen,* ب *S.* (لهت المرأة بحديث الرجل لهوًا ولهوًّا اذا انست به واعاجبها); — *If* luhijj *u.* la'hjân *den Verlust einer S. verschmerzen, vergessen* عن (لها عنه يلهو لهيًّا ولهيانا بمعنى لهى عنه; — *b)* لهِى *A, If* láhan *etwas gern haben, lieben, sich damit ergötzen* ب *S.* (احبه); *sich über e. Verlust trösten, ihn vergessen* عن; — *2 If* تلهية *Einem einen Verlust vergessen machen* عن; *sich um e. S. nicht kümmern* عن; *E. womit unterhalten, zerstreuen;* — *3 id.;* — *4 E. beschäftigen, seine Gedanken einnehmen, beherrschen S.; sich an einer S. (Acc.) über den Verlust einer andern* (عن) *trösten; E. von einer S. abbringen* عن; الهيت الرحى *in den Mühltrichter aufschütten, s.* لهوة; — *5 e. Verlust verschmerzen* عن; *sich um e. S. weiter nicht kümmern* عن; *sich mit e. S. beschäftigen* ب; — *6 sich unterhalten, ergötzen;* — *8 mit einer S. so beschäftigt sein, dafs man e. andere darüber vergifst* عن; *sich mit etwas ergötzen, spielen* ب *S.*

لهو la'hw *Zeitvertreib, Unterhaltung, Spiel; Scherz:* لهو ولعب *Scherz u. Spiel; Spielzeug; † Dialekt.*

لهوات lahawât *pl v.* لهاة.

لهوج * lá'hwağ *If* ة *das Fleisch nicht ganz gar kochen; e. S. nicht ordentlich, mit Uebereilung thun;* — *2 = 1; nicht ganz gar gekocht sein.*

لهوق lá'hwaq *If* ة *sich eitel brüsten, prahlen* (يستحسن بما ليس فيه).

لهوة lá'hwe, lú'hwe *pl* لهى *was dr Müller mit der Hand in den Mühltrichter wirft; beide Hände voll Gold od. Silber, 1000 Stück; u.* لهية lúhje *werthvolles Geschenk.*

لهوى lá'hwijj *an der Uvula gesprochen* (ق, ك), *s.* لهاة.

لهى * *u.* لهيان *s.* لهو *; *s.* لهوة *u.* لهاة; — لهية *s.* لهوة.

لهى léhijj *Pole; polnisch.*

لهيب lahîb *das Lodern dr Flamme; Gluth, Hitze; Leidenschaft, Liebesgluth; Entzündung.*

لهيد lahîd *müde;* ة *Suppe, Brei.*

لهيف lahîf *f.* ة *pl* لهاف lihâf *bekümmert, seufzend; traurig; dm Unrecht geschehen ist; † athemlos.*

لهيم lahîm, luháim *Fatum*, *Tod*; — luháim *Kessel*; أمّ لُهَيْم *Unheil*; — lihhîm *schnelles Rennpferd*; — لهيبة lúhje s. لهوة.

لَوْ lau *wenn* (: لو كان *wenn es wäre* [*es ist aber nicht*]); لولا lau-lā *wenn nicht*, *es sei denn dafs*, لو لم lau lam *id.*; *mit Suff.* لولاكَ, لولاهُ *wenn du*, *er nicht*; ولو wa lau *wenn auch*, *obgleich*; لو أنّ *vielleicht dafs*, *vielleicht*.

لواء liwâ' *Windung* (*Thal*, *Flufs*); *pl* ألوية álwije *Standarte*, *Fahne*, *Banner*; *kleines Gouvernement*; أمير لواء *Brigadegeneral*; — lawwâ' *e. Vogel*.

لُؤاب lu'âb *Durst*; لواب luwâb *Durst*; *Speichel*, s. لوب *.

لوابن lawâbin *pl v.* لابنة.

لواح luwâḥ *Durst*.

لواحظ *pl v.* لاحظة; لواحق *v.* لاحق *u.* ة; لواحم *v.* لاحم.

لواذ liwâḏ *Zuflucht*, *If* لوذ *.

لواز lawwâz *Mandelverkäufer*.

لوازم lawâzim *u.* لوازمات lawāzimât *nothwendige Dinge*, *Bedürfnisse*; *Sporteln*; *pl v.* لازمة.

لواص lawâß *Honig*, *Honigkuchen*.

لواصب lawâßib *enge*, *tiefe Thäler*.

لواط liwât *u.* ة *Sodomiterei*; *Päderastie*; — lawwât *Sodomit*.

لواطف lawâtif *die kurzen Rippen*.

لواف lawwâf *Teppichweber*; *Spinner*.

لوافح lawâfiḥ *pl v.* لافح.

لواق lawâq *e. Weniges* (*Speise*): ما ذاق لواقا *er hat gar nichts genossen*.

لواقح lawâqiḥ *pl v.* لاقح.

لواقن lawâqin *Unterleib*.

لواك lawâk = لواق.

لوالب lawâlib *pl v.* لولب.

لُؤام lu'âm *Pfeilfiederung*; *Nothwendigkeit*, *Bedürfnifs*.

لَوّام lawwâm *f.* ة *der viel tadelt*; — luwwâm *pl v.* لائم.

لوامع lawâmi' *pl v.* لامعة.

لَوْأة láu'e *Schamtheile*; *Schamvolles*, *Schande*.

لواى liwâj *Standarte*, *Banner* لواء.

لوايا lawâjā *pl v.* لوية.

لوائح *pl v.* لائح; لوائم *v.* لائمة.

لواية liwâje *Fahnenstock*.

(لوب) * لاب lâb *U*, *If* لواب luwâb *u.* لَوَبان lawabân *dürsten*, *dürstend ds Wasser umstehen u. nicht recht dazu kommen können K.*; — 2 *mit dem Aroma* ملاب *mischen oder bestreichen*.

لُؤب lú'ub, لوب lûb, laub *Durst*.

لوباء lûbā' *Bohne*, s. لوبيا.

لوبان lūbân *Weihrauch*; s. لوب *.

لوبة lûbe *Libyen*, *Aethiopien* (*auch* لابة lâbe); *Aethiopier*, *Neger*; *Gegend mit schwarzem Gestein*.

لوبيّ lûbijj, لابي lâbijj *Libyer*, *Aethiopier*, *Neger*.

لوبيا lûbijā, لوبية lûbije *e. Bohne*.

(لوت) * لات lât *U*, *If* laut *Dinge antworten*, *um die man nicht gefragt wurde*; *verheimlichen was man weifs* (لات الخبر اذا كتمه); لاتَ *es ist nicht die Zeit*: لاتَ حينُ

مَنَصٍ *jetzt ist nicht die Zeit zur Flucht, du entkommst mir nicht.*

(لوث) * لاث lâṭ *U, If* lauṭ *den Turban um den Kopf winden* على (لاث العمامة على راسه اذا عصبها); *um e. S. herumgehen; im Munde herumdrehen; im Fett herumdrehen; zu E. flüchten* ب (لاذ); *stets im Hause sitzen* (لاث بداره اذا لزمها); — 2 *abhalten, hindern* عن (حبس); *mit Koth beschmutzen* (لطخ); — 5 *beschmutzt sein; sich beschmutzen;* — 8 *verworren sein* (*Geschäfte*).

لوث lauṭ *u.* ة *Koth, Schmutz;* — لوثة lûte *Aufregung, Ungestüm* (خبص); *Trägheit, Ermattung; Dummheit;* ذات لوثة *fleischig Kn.*

(لوج) * لاج lâǵ *U, If* lauǵ *im Munde herumdrehen* (لجّت الشيء اذا ادرته في فيك *s.*) نوث*; — 2 *abbiegen, abseits vom Wege gehen* (لوّج بنا عن الطريق اى عوّج).

(لوح) * لاح lâḥ *U, If* lauḥ *erscheinen* (*Stern* لمح بدا), *schimmern, wetterleuchten* (*Blitz* اومض); *sich zeigen* (*Wild etc.*); *scheinen* (*il semble*); — *If* lauḥ, lûḥ, luwâḥ, luwûḥ *u.* lawaḥân *dürsten* (لاح لوحا ولوحا ولواحا ولووحا ولوحانا اذا عطش); *If* lauḥ (*u.* 2) *J's Farbe verändern, ihn entstellen* (*Durst, Hitze, Reise* لاحه العطش او السفر اذا غيّره); *Einen verbrennen, bräunen* (*Sonne*); — 2 *s.* 1; *vor J's Auge* (*die Klinge etc.*) *blitzen lassen;* لوّح للكلب بالرغيف *dem Hund e. Brot hinhalten; E. verbrennen, bräunen* (*Sonne*); *eben anfangen weich zu werden u. zu reifen* (*Trauben*); — 4 *erscheinen; schimmern;* — 8 *von Durst gepeinigt werden.*

لوح lauḥ *Einh.* ة *pl* الواح alwâḥ *Tafel von Holz, Stein, Knochen, auf die man schreibt; Brett, Planke; Thorflügel; Schulterblatt; Luft, Atmosphäre;* لوح المحفوظ *Schicksalstafel;* — lûḥ, lu'uḥ *Durst;* — lûḥ *Luft.*

لَوْحَشَ الله láuḥaś allâh *verhüte Gott! Bravo!* (*für* لا أوحشه الله).

(لوخ) * لاخ lâḫ *U, If* lauḫ *mischen* (خلط); — 8 *gemischt werden.*

لود láwid *A, If* láwad *verderbt, trotzig, widerspenstig sein* (كان الود).

(لوذ) * لاذ lâḏ *U, If* lauḏ, lawâḏ, liwâḏ, luwâḏ *u.* lijâḏ *e. S. als Deckung u. Schutz, e. P. als Zuflucht nehmen* ب (لاذ بشيء لوذا ولواذا ولياذا اذا استتر به); *zu J. fliehen; unter J's Schutz stehen; umgeben* (احاط); — 3 *If* ليذ *u.* ملاوذة *als Schutz u. Zuflucht nehmen, dahin fliehen* ب; — 4 *If* الاذة *umgeben* ب (احاط).

لوذ lauḏ *pl* الواذ alwâḏ *Asyl; Thalwindung; Gebirg.*

لَوْذَع láuḍaʿ, لَوْذَعِىّ lauḍaʿijj *geistreich, witzig; geschickt.*

(لوز) * لاز lâz *U, If* lauz *zu J. fliehen u. Schutz suchen,* الى *u.* ب (لجأ) *vgl.* لوذ *; *unter J's Schutz stehen, von ihm abhängig sein, zu ihm gehören; frei werden, sich retten* من (تخلّص); *essen* (اكل); — *2 mit Mandeln füllen, s. flg.*

لوز lauz *Einh.* ة *Mandel; Mandelbaum; Mandeldrüse; Mandelkonfekt;* لوز الهند *Quitte;* — láwiz *bedürftig, arm.*

لوزينج lauzînag = *dem flg. pers.*

لوزيّة lauzîjje *pl* ات *Mandelkonfekt.*

(لوس) * لاس lâs *U, If* laus *Leckereien ergeben sein* (ل ف الحلاوات وغيرها اذا تتبّعها ليأكلها); *im Munde umdrehen* (ادارة بلسانه); *Speise kosten* (ذاق).

(لوش) * † لاش lâš *U, If* lauš *auf's Höchste ermüdet u. athemlos sein, nicht mehr weiter können;* — *2 id.; E. auf's Höchste ermüden, außer Athem setzen.*

(لوص) * لاص lâß *U, If* lauß *unbemerkt durch Thürritzen etc. schauen* (لمح من خلل باب ونحوه); *vom Wege abweichen* عن (حاد); † *sich langweilen, ungeduldig werden.*

لوص lauß *Zahnschmerz Z.; Ohrweh, Halsweh;* — لُوصة láuße *Hüftweh;* † *Langweile, Ungeduld.*

(لوط) * لاط lâṭ *U u. I, If* lauṭ *u.* laiṭ *Einem am Herzen, im Sinne liegen* ب *S.* (لاط الشىء بقلبى يلوط لَوْطًا ويليط لَيْطًا اى حُبِّب اليه وأُلصق); *Eins mit dem Andern zusammenkommen machen* ب (ألحقه به); *bestreichen, mit Lehm ausstreichen* ب; (Lot) *Sodomit sein, Päderastie treiben; abhalten, hindern, abbringen* عن *S.* (= ليث *); — *3 mit Em Päderastie treiben:* — *8 nach Einem schießen Acc.;* التاط بقلبى *es liegt mir am Herzen* يلتاط هذا بصَفَرى (لصق به); *ich liebe od. mag das nicht Z.;* — *8 u. 10 E. als seinen Sohn widerrechtlich in Anspruch nehmen* (ادّعى ولدا وليس له).

لوط lûṭ *Lot, Bruder Abraham's.*

لوطى lûṭijj *Sodomit; Bandit.*

(لوظ) * لاظ lâẓ *U, If* lauẓ = لأظ *.

(لوع) * لاع lâʿ *U, If* lauʿ *E. leidenschaftlich ergreifen u. krank machen* (لاعه الحُبّ اذا امرضه); *J's Farbe verändern, ihn bräunen (Sonne* غيّرت لَوْنه); *If* لَوْعة láuʿe *in Folge von Schreck, Kummer sich unwohl fühlen; krank sein: If* lauʿ *u.* luʿûʿ *feig, verderbt, habgierig sein* (ل ف لَوْعة ولُعوع اذا كان لاعًا اى جزعا (اى حريصا); — *2 Einen leiden machen, schwächen (Krankheit);* — *5 sich unwohl fühlen, Schmerzen leiden;* — *8 von Liebe ent-*

flammt sein; niedergeschlagen, gedrückt sein.

لَوْعة láu'e *Liebesschmerz; Herzweh; Kummer; Unwohlsein, s. vor.*

(لوغ) * لاغ lâġ *U, If* lauġ *etwas im Munde rollen u. dann auswerfen* (اداره في فيه ثم لفظه).

(لوف) * لاف lâf *U, If* lauf *essen, kauen* (اكل او مضغ).

لوف lûf *e. Pfl.: Drachenwurz; Arum arisarum.*

(لوق) * لاق lâq *U, If* lauq *etwas erweichen* (ليّن); *mit der Hand schlagen* (لَقَتْ عينَه اذا ضربتها); *d. Tintenfaſs mit frisch getränkter Baumwolle versehen, s.* ليق *; † لَوَّق = 2 †; — 2 *die Speise mit frischer Butter schmalzen* (اصلحه بزبدة); † *krümmen, verdrehen* (لوى); — † 7 انلوق u. 8 التوق *gekrümmt, verdreht werden.*

لَوَق láwaq *Dummheit.*

لوقاء † láuqā' *f. v.* الوق *gekrümmt, verdreht.*

لوقة † láuqe *Krümmung.*

(لوك) * لاك lâk *U, If* lauk *im Munde drehen u. (Hartes) kauen (z. B. das Pferd den Zügel* مضغ), *od. ganz leicht kauen* (مضغه اهون المضغ); *J's Ehre benagen* هو يلوق اعراض الناس اى يقع فيهم).

لولا, لولاك, لولاه *s.* لو.

لولاء láulā' *Unglück, Verlust.*

لولاة laulât *Flucht If v.* لولى *.

لولب láulab *pl* لوالب lawâlib *Röhre od. Schnauze des Destillirkolbens; Röhre, Kanal; Spirale, Schraube;* † *Wendeltreppe.*

لولبىّ laulabijj *spiralig, schraubenförmig.*

لولق * † — 2 تلولق taláulaq *sich über E. lustig machen, s.* لقلق *.

لُؤْلُؤ lú'lu' *Einh.* لُؤْلُؤة lú'lu'e *pl* لآلئ la'âli', la'âlī *Perle, Juwel;* ل مكنون *verborgene Perle, d. i. reine Maid, od. Haremsdame; —* و lú'lu'e *Wildkuh; —* لُؤْلُؤان lu'lu'ân *perlfarb;* لؤلؤىّ lu'lú'ijj *id.; Perlenhändler.*

(لوم) * لام lâm *U, If* laum, لَوْمة láume, malâm u. malâme *tadeln, schelten, Vorwürfe machen, Acc. P.,* على *od.* في *S.* (لامه على كذا لَوْما ومَلاما ومَلامة اذا عذله); *— 2 heftig tadeln; — 3 If* لوام *u.* ملاومة *= 1; — 4 = 2; Tadelnswerthes thun, tadelnswerth sein; — 5 warten, zögern* في *S.* (تمكث وانتظر); *— 6 einander Vorwürfe machen; — † 7 u. — 8 getadelt werden, Vorwürfe erhalten; — 10 sich Einem als tadelnswerth zeigen* الى (استلام في اليهم اذا اتى بما يلومونه).

لوم laum *Tadel, Vorwurf; Fehler, Vergehen; —* lúwwam *pl v.* لائم.

لؤم lu'm *Geiz, Schmutz, Laster; —* lú'am *pl v.* لامة.

لوماء láumā' *Tadel, Vorwurf.*

لُؤْماء lú'mā' *pl v.* لَئِيم.

لُؤْمان lu'mân *der Tadel verdient; pl v.* لَئِيم.

لَوْمَة láume *Tadel, Vorwurf;* — lûme *Angeklagter; Erwartung, Aufschub;* — lúwame *dr Andere tadelt.*

لَوْمَى láuma *Tadel, Vorwurf.*

لَوْن laun *pl* أَلْوان alwân *Farbe, Kolorit; äufseres Wesen, Gestalt; Art, Gattung :* من سائر الالوان *von allen Arten;* — 2 لَوَّن láwwan *If* تلوين *färben, koloriren;* — 5 *gefärbt, kolorirt sein; bunt gefärbt sein; von mannigfaltiger Art sein, vielfach variiren; sich in Neigungen, Ansichten vielfach verändern; wankelmüthig sein;* — 9 الونّ ilwánn *If* الونان ilwinân *gefärbt, kolorirt sein.*

(لون) * لاه lâh *U, If* lauh u. lawahân *schimmern u. hin u. herwogen (Fata morgana* (لاه السراب لَوْها ولَوَهانا اذا اضطرب); *erschaffen (Gott* لاه الله الخلق اى خلقهم).

لَوَّة láwwe *Häfslichkeit des Gesichts;* — lúwwe *e. wohlriechendes Holz.*

لوى * láwa *I, If* lajj u. luwijj *biegen, drehen, nach Rechts u. Links wenden; dn Strick drehen* (لوى الحبل لَيًّا ولُوِيًّا اذا فتله وثناه); *den Kopf wenden,* ب u. *Acc.; den Schwanz drehen;* ولا يلوى على احد *sich um Niemanden scheeren, od. Niemanden seine Neigung schenken, od. nicht erwarten Z.; träge von e. S. abstehen* عن (تثاقل); *20 Jahre alt werden* (ل الغلام اذا بلغ العشرين); *If* لَيّ lajj, lijj, لِيان lijân *Einen mit dr Schuldzahlung* (ب) *hinhalten* (لوى الغريم الغريم دينه او بدينه اذا امطله); *Einem e. Geldschuld abläugnen* (لواه بحقه اذا جحده اباه); — *If* lajj u. lajân *Einem etwas verschweigen* عن *P.* (لوى عنى امره لَيًّا ولَيانا اى طوّاه); — *b* لَوِىَ *A, If* لَوًى láwan *sich drehen, wenden, biegen, krumm od. gebogen sein, e. Krümmung machen (z. B. Sandhügel, Thal* اعوجّ); *sich mehr der Einen Partei zuneigen als der andern (Richter); schwankend werden (Muth, Herz); Bauchgrimmen haben* (وجعت معدته); — 2 *If* تلوية *kräftig biegen, wenden, drehen; den Kopf wenden;* — 3 *If* لواء *sich Einem* (مع) *gefügig anschliefsen, mit ihm gemeinsame Sache machen, zu Ungunsten eines Dritten;* — 4 *If* الواء *biegen, wenden, drehen; dn Kopf neigen od. wenden, den Schwanz drehen, Acc. od.* ب; *abbiegen, z. B. die Rede auf e. andern Gegenstand bringen; dem Gläubiger die Schuld vorenthalten* ب *S.; e. Wink od. Zeichen wo-*

mit *geben* ب; — 5 *gedreht werden* (*Strick*); *sich wenden, drehen*; *sich auf sich selbst zurückdrehen*, *sich winden* (*Schlange*); *sich bewegen, regen*; — 7 *sich biegen, wenden, drehen, mehr nach Einer Seite neigen*; *gewendet, gedreht werden*; *verkehrt, verderbt, schlecht werden*; — 8 = 7; *gekrümmt sein* (*Sandhügel*); *gedreht werden* (*Strick*); *Einem zu schwierig werden* على; *von einer S. träge abstehen* عن (تثاقل).

لوى líwan, líwa *pl* ألوية álwije *u.* الواء alwâ' *Krümmung eines Sandhügels, Abbruch eines Sandhügels, bes. am Ende der Wüste*; *pl v.* لية lájje; — lúwan *Eitles.*

لوى láwijj *welk* (*Gras*); — láwwijj *auf* لو lau *wenn bezüglich*; *konditional*; — *s.* لوى *.

لوية lawijje *pl* لوايا lawâjā *Speise die für E. aufgehoben wird.*

لى lî *mir*, *s.* ل li.

لى lajj *Biegung, das Winden, Drehen, Falten*; *If v.* لوى *; — lujj *pl v.* الوى.

لياء lijâ' *e. Wicke*; láijā' *f. v.* الوى.

(ليأ) * — 4 اليأ álja' *langsam sein* (*Kn* اليأت الناقة اذا ابطأت).

لياح lajâḥ, lij. *rein weifs*; *Morgen.*

لياذ lijâḏ *u.* ö *Zuflucht*, *If v.* لوذ *.

لياط lijâṭ *Nutzen, Wucher*; *Lehm, Mörtel*; *Mist*; *pl v.* ليطة; — lajjaṭ *thätiger Mann.*

لياق lajâq *Beharrlichkeit*; *weite Grasflur*; lijâq *Flamme, Hitze*; — ö lijâqe *Geeignetheit*; *das Passen, Geziemen*; *Schicklichkeit*; *Eleganz*; *Würdigkeit, Verdienst*; *Tüchtigkeit*; *Klugheit.*

ليالى lajâlî *pl v.* ليل *u.* ليلى.

ليام *pl v.* لئيم; ö lijâme = لوم.

ليان lajân *Weichheit, Sanftheit*; *Annehmlichkeit*; lijân *Milde*, *If v.* لين *, لوى *, *pl v.* لين.

لييل lajâjil *pl v.* ليل.

(ليت) * لات lât *I, If* lait *abhalten, abbringen, hindern* عن (حبسه عن وجهه وصرفه); (*u.* 4) *vermindern*; *betrügen*; لاته حقه *E. an seinem Rechte schädigen*; — 4 *vermindern* ([وآلته] ما الاته شيئا اى ما نقصه).

ليت láita *u.* يا ليت *o wenn doch! wollte Gott! mit Accus.* ليت زيدا داخلا *o wenn doch Zeid einträte! mit Suff.* ليتنى *u.* ليتى, ليتك etc.; ليت شعرى *o wenn ich doch wüfste oder gewufst hätte*; ليت ولعل *Wenn u. Aber, Ausflüchte.*

ليث laiṯ *pl* ليوث lujûṯ *Löwe*; *starker, tüchtiger Mann*; *e. Spinne die Fliegen fängt*; *e. Art Werre*, *s.* عفرين; — liṯ *e. Pfl.*; (*u.* láijiṯ) *dichtes Gras*; *pl v.* اليث; — 2 ليث lájjaṯ *u. Pass.* ليث *löwengleich sein, grofse Thaten ausführen*; — 5 *id.*

(ليز) * لاز lâz *I, If* laiz *fliehen, Zuflucht suchen, vgl.* لوز *.

لَيْسَ láisa *es war nicht, es ist nicht* (لَسْتُ *ich war nicht*) : *Prädic. im Accus.* : ليس زيدٌ ذاهبًا *Zeid ist nicht weggegangen* ; ليس كَارادَتى *es ist nicht nach meinem Wunsche,* ليس فى الدار غيرُنا ديّار *es ist Niemand zu Hause ausser wir* ; أَلَسْتُ بِرَبِّكُم *bin ich nicht euer Herr?* — *ausgenommen* : ليس اياك od. لَيْسَكَ *dich ausgenommen, ausser dir.*

ليس lîs *pl v.* أليس ; — lájas *Kühnheit* ; *Sorglosigkeit, Nachlässigkeit.*

لَيَّسَ † lájjas *If* تلييس *die Mauer bewerfen, bemörteln, übertünchen* ; † *ankleben, anhaften.*

(ليص) * لاص lâß *I, If* laiß *auf die Seite gehen, abweichen* (حاد) ; (*u.* 4) *an etwas rütteln u. schütteln, um es herauszuziehen* (لَصَّتَ الشىءَ اذا ازعَنْتَهُ او حرّكته لِتَنْتَزِعَهُ) ; — 4 *s.* 1 ; *Einen um etwas bitten* عن *S.* (راوده عن كذا).

(ليط) * لاط lâṭ *I, If* laiṭ (*s.* لوط *) *verfluchen* (*Gott* لعن) ; *verwunden* (*durch Pfeil, böse Blicke* اصابه به) ; *sich geziemen* (لاق).

ليط laiṭ, liṭ *Farbe* ; — lîṭ *Haut, Rinde* ; *Temperament, Leibesbeschaffenheit* ; — ة lîṭe *pl* ليط lîṭ, ليط lijâṭ *u.* الياط aljâṭ *Rohr, dessen Rinde* ; *Speer* ; *Bogen* ; *Temperament.*

ليطان laiṭân *Satan.*

(ليع) * لاع lâʿ *I, If* lajaʿân *matt u. verdrossen sein* (لِعْتُ أَلِيعُ لَيَعانًا اذا ضجرت) ; *If* laiʿ *feig, furchtsam, verderbt sein* (*vgl.* لوع *).

(ليغ) * لاغ lâġ *I, If* laiġ *bitten, verlangen,* 2 *Acc.* (لغته الشىءَ اى راودته عنه).

(ليف) * لاف lâf *I, If* laif *essen* (اكل) *vgl.* لوف * ; — 2 لَيَّفَ *viele u. starke Fibern, Fasern haben* (*Palme*) *s. flg.*

ليف lîf *Fibern, Fasern, bes. der Palme, der Bananenblätter etc.*

ليفنى lîfânijj *fibrös, faserig* ; *langbärtig.*

لَيْفَسٌ lijáfs *kühn, muthig.*

(ليق) * لاق lâq *I, If* laiq *sich schicken, sich geziemen, wohl anstehen* ب (هذا الامر لا يليق بك اى لا يعلق) ; *gut sitzen* (*Kleid* لاق به الثوب اذا لبق) ; ما لاقَتْ *sie liegt ihm nicht im Herzen* (*Frau dem Manne*), ما عَلِقَتْ ولا لاقت *es liegt ihm Nichts an ihr* ; *wohl bewahren* ; *ankleben, anhaften* ; *zu E. fliehen* ب (لاذ) ; *I* laiq *u.* liqe = 4 ; — 4 *das Tintenfass von Neuem mit tintengetränkter Baumwolle versehen* (لاق الدواة ليقا وليقة

والاقها اذا جعل له ليقة او (اصلح مدادها); — 8 *Einem ganz ergeben sein u. treu anhangen* ل (صاحبه كذنه تُلزق به); — 10 *geziemend, passend finden.*

ليقة liqe *tintengetränkte Baumwolle od. Rohseide, die in's Tintenfaſs gethan wird; Lehm, Mörtel.*

ليل * lail *Einh.* ة *pl* لَيايل, ليالى lajâlī u. ليايل lajâjil *Nacht*; ليل لايل او اليل *lange, finstere Nacht.* لَيلة ليلاء *id.* (*vor Neumond*); لَيلاً *bei Nacht*; الليلة *letzte Nacht*; ليلة غد *kommende Nacht*, لَيلتئذ *in eben der Nacht*; ليلة ذات ليلة *eines Nachts*; ليلة القدر او ل القضاء *Schicksalsnacht, in der die Geschicke des Menschen fürs nächste Jahr festgesetzt werden* (*28 Ramadhan*); — lail *Trappenweibchen, u. bes. dessen Junges*; — 3 لايل lâjal *J's Schutz für e. Nacht anflehen*; *den Vertrag für e. Nacht schlieſsen.*

لئلا li'állā *damit nicht* (لأن لا).

ليلاة lailât *Nacht.*

ليلى láila *pl* ليائل, ليالى lajâlī *Duft des rothen Weines*; *e. Frauenname*; أم ليلى *rother Wein.*

ليلى lájlijj *nächtlich.*

لئم li'm, ليم lîm *Eintracht, Friede.*

لُيم lújjam *pl Tadler, Ankläger.*

ليمون laimûn, lîmûn *Citrone.*

لان * (لين) lân *I, If* lain u. lajân *weich u. zart sein, weich werden* لان الشىء يلين لَينا ولَيانا (ضد خشن); *von weichem Gemüth, sanftem Charakter sein*; — 2 *weich machen, erweichen; besänftigen*; — 3 *If* لين u. ملاينة *E. sanft u. gütig behandeln*; — 4 الان u. ألين = 2; — 5 *weich werden, sich erweichen; sich besänftigen*; — 10 استلان u. استلين *weich u. zart finden, od. dafür halten.*

لين lain *Weichheit, Zartheit, Sanftmuth; weich, zart, sanft, gütig, geschmeidig, gefügig*: هين لين *bequem u. gefügig*; — lîn *Weichheit, Zartheit*; حرف اللين *weiche Laute, d. i.* و u. ى *in Diphtongen*; *Einh.* ة *pl* ليان lijân *edelste Palmart*; — لين lájjin *f.* ة *pl* ون u. الينا‌ء aljinā' *weich, zart; gegerbt* (*Haut*); ل الجناب *sanftmüthig, umgänglich*; — لينة láine *Lederkissen*; — ة lîne *Weichheit.*

ليني láinijj *f.* ية ijje *weicher Laut*: ى u. و, ا.

لاه * (ليه) lâh *I, If* laih *verdeckt, verhüllt sein; hoch, erhaben sein.*

لَيَّة lájje *pl* لُوًى líwan *e. Biegung, Falte; eine Windung, Drehung (Seil)*; لَيَّة قَلْب *Herzklopfen; Weib; Verwandtschaft*; — اللِّيَّة al-lîjje *Aloeholz.*

لِيوَان lîwân *pl* لَوَاوِين lawāwīn *Vorhalle mit Säulen, Vorzimmer* (*für* الايوان al-īwân *pers.*).

لُيَيْل lujáil, لُيَيْلِيَة lujáilije *kurze Nacht* (*Dimin. v.* ليل).

لُيُونَة † lujûne *Weichheit, Zartheit, Sanftmuth.*

لَئِيم la'îm *pl* لِئَام li'âm, لُؤَمَاء lú'amā *u.* لُؤْمَان lu'mân *verworfen, gemein, feig, schmutzig, geizig*; *pl* آلْآم al'âm *u.* لِئَام li'âm *gleich, ähnlich.*

م

م m *vierundzwanzigster Buchst. des Alphabets, als Zahlzeichen* = 40; *im Almanach Abkürz. für* S o n n t a g *u. den Monat Muhárram.*

مَ *für* ما : بِمَ *womit?* لِمَ *weshalb?* اِلامَ *zu was?* حَتَّامَ *bis da/s etc.*

ما mâ w e l c h e s, w a s (*relat.*) : ما بَقِيَ *was noch übrig ist,* ما قُلْتُ أو قُلْتُهُ لَكَ — *was ich dir gesagt habe,* قَالَ ما قَالَ *er hat gesagt, was er gesagt hat,* ما نَحْنُ فِيهِ *der Gegenstand bei dem wir sind;* على ما كان *gemä/s dem Sachverhalt;* إِنَّ زَيْدًا مِمَّا أَنْ يَكْتُبَ *fürwahr Zeid gehört zu denen, die schön schreiben;* w a s i m m e r, A l l e s w a s : ما حَضَرَ *od.* ما الحَاضِر *was immer bei der Hand ist,* ما أَسْتَطِيعُ *Alles was ich vermag,* ما خَلَا *au/ser, ausgenommen,* ما سَلَفَ *od.* ما تَقَدَّمَ *was vorangegangen ist, bereits erwähnt etc.*; — w a s ? ما فَعَلَ *was hat er gethan?* ما لَكَ *was hast du? was ist dir?* ما لَكَ ما شَأْنُكَ وَزَيْدًا, وَزَيْدًا *was hast du mit Zeid?* — w i e s e h r : ما أَحْسَنَ عُمَرَ *wie trefflich ist Omar!* ما أَشْبَهَهُ *wie ähnlich!* ما أَعْذَبَهُ *wie sü/s!* ما أَزْهَاهُ *wie herrlich!* — i r g e n d e i n, e i n b e l i e b i g e s : مَنْ أَتْقَنَ صَنْعَةً ما *wer irgend e. Kunst gut versteht,* لِتَكُنْ دَائِرَةٌ ما *möge ein beliebiger Kreis gegeben sein,* لِأَمْرٍ ما *aus irgend e. Grunde;*

ما بين *zwischen*; (ما الديمومة) ما دمت حيا *so lange als*: *so lange ich am Leben bin*; *macht Präpositionen zu Conjunctionen* بعد ما *nachdem*, قبل ما *bevor*, بينما *während, so lange als*; — (ما زائدة) *überflüssig in* اذاما *wenn*, لكيما *damit etc.*; كيفما *wie auch immer*, اينما *wo auch immer*, مهما *so oft auch immer etc.*; — *nicht*: ما قلت (*vulg.* ما قلت شي mā qúlt'š) *ich habe nicht gesagt*, ما أدرى *ich weiſs nicht*, ما من أحد *auch nicht e. Einziger*.

ماء * s. موء *.

ماء mâ' (*für* ماه) *pl* مياه mijâh *u.* امواه amwâh *Wasser*; *Flüssigkt*, *Saft*; *thier. Same*, ماء الورد *Rosenwasser*; ماء الجبن *Molken*; ماء جامد *Reif*, *Eis*; ماء ذكر *männl. Same*, ماء الظهر *id.*; *Glanz*, *Lüstre* (*des Schwertes*, *Spiegels*), *Klarheit des Antlitzes*: ماء الوجه *Ehre*, *Ansehen*, *Schweiſs*.

مأ * s. مأو *.

مابر, مآبر *pl v.* مئبر *u.* ة *u.* مئبرة.

مابض *pl v.* مأبض; مآتم *v.* مأتم.

مآتم, مأتم *pl v.* مأتمة.

مآخذ *pl v.* مأخذ; مآدب *v.* مأدبة.

مآذن, مآذن *pl v.* مئذنة.

مآرب *pl v.* مأربة; مآرين *v.* مئران.

مآزر, مآزر *pl v.* مئزر.

مآزم *pl v.* مأزم; مآزيب *v.* مئزاب.

مآكم, مآكم *pl v.* مأكمة.

مآل, مآل *Rückkehr*, *If v.* اول *.

مآلي, مآلي *pl v.* مئلاة.

مآويد ma'āwīd *Unglücksfälle*.

مآب ma'âb *pl* مآوب ma'âwib *Ort der in sich schlieſst od. enthält*; *Ort zu dm man stets zurückkehrt*; *Herd*, *Fokus*; *Haltplatz*, *Station*; *Rückkehr*, *If v.* اوب *.

مأباة ma'bât *Weigerung*, *s.* ابى *; *f. v.* مأبى.

مأبد má'bid *Platz*, *Wohnung*.

مأبض ma'bid *pl* مآبض, مآبض ma'âbid *innere Seite der Kniekehle od. des Ellbogens*.

مأبلة má'bale *Platz voller K'e*.

مأبور ma'bûr *f.* ة *gestochen*; *verdächtigt*; ة *befruchtet* (*Palme*).

مأبون ma'bûn *getadelt*; *verdächtigt*; *entehrt*; *der sich zur Päderastie hergibt*.

مأبى má'ba *f.* مأباة ma'bât *abscheulich*.

مآبى ma'âbijj *f.* ية îjje *pestartig*.

مابين mā-báin *zwischen, unter*; *Zwischenraum, Intervall.*

مات * s. موت * u. ميت *.

مأتاة ma'tât v. اتى * : اتيت الامر ich habe die Sache nach Gebühr geordnet.

ماتع mâti' *lang*; *überwiegend, sinkend* (*Wagschale*); *festgedreht* (*Strick*); *trefflich* (*bes. rother Wein*).

مأتم má'tam *pl* مآتم, مآتم ma'âtim *Unglück, Trauer, Versammlung der Klageweiber.*

ماتن mâtin *wirklicher Autor.*

ماتة mâtte *pl* موات mawâtt *Ehre, Ansehen; Ursache, Gelegenheit, Mittel Gunst zu gewinnen*; ma'átte *If v.* ات *.

مأتوناء ma'tûnā' *pl v.* اتان.

مأتى má'ta *Erscheinung, Ansicht*; *entgegengekehrte Seite*; *Seite od. Ort wo Einer herkommt*; *Ort der Zusammenkunft, Rendezvous*; *was zugänglich od. erreichbar ist.*

مأتي má'tijj (*Partic. pass. v.* اتى *); *kommend, sich erfüllend.*

ماث * s. موث * u. ميث *.

مأثاة ma'ṭât *Verläumdung.*

ماثد mâṭid *Späher, Spion.*

مأثرة má'ṭare, má'ṭure *was e. Spur hinterläſst, rühmliche That*; *bedeutende* (*literar.*) *Leistung*; *Denkzeichen*; *Gröſse, Ruhm, Ehre.*

ماثل mâṭil *verwischt* (*Hausspur*); s. جوز; — مثل مثل *ganz gleich*; — ة mâṭile *leuchtend* (*Lampe*); *Lampenständer, Kandelaber.*

مأثم má'ṭam u. ة *pl* مآثم ma'âṭim *Sünde, Unrecht*; u. má'ṭim *Strafe.*

مأثور ma'ṭûr *ausgewählt, vorgezogen, selbst gewünscht*; *berichtet, überliefert*; *bemerkenswerth*; *histor. Ueberlieferung, Tradition*; *ruhmvoll, edel*; *treffliches Schwert.*

مأثوم ma'ṭûm *schuldig, verdächtigt.*

مأثية má'ṭije *Verläumdung.*

ماج * s. موج * u. ميج *; مأج * s. موج *.

ماج ma'g *bitter, salzig* (*Wasser*); *dumm*; *aufgeregt*; *Aufregung*; *Schlacht.*

ماج mâǵǵ *geifernd, schwach und geistesschwach* (*bes. vor Alter*).

ماجد mâǵid *ruhmvoll, löblich.*

ماجريات mâǵarajât (*pl v.* ما جرى *was vorfiel*) *Ereignisse.*

ماجعة mâǵi'e *Hure.*

ماجل mâǵil *f.* ة *mit Blasen bedeckt* (*z. B. Hand*), *s. fig.*

مأجل má'ǵal (u. ماجل mâǵil) *pl* مآجل ma'âǵil *Wasserplatz, Teich.*

ماجن mâǵin *pl* مجان mu'ǵǵân *der in den Tag hineinredet od. handelt, unverschämt.*

مأجوج ma'ǵûǵ *Magog Sohn Japhets*; *Skythen*; *östl. Tatarei*; *s.* ياجوج.

مأجور ma'ǵûr *belohnt, bezahlt*; *ein Gefäſs*; *Blumentopf.*

ماح * s. ميح *.

ماح mâḥ *Joch*; *Eiweiſs*; ة mâḥe *Hofviereck, Vorhaus*; — s. ماحى.

ماحش mâḥiś *Fresser*; *brennend.*

ماحصل mā-ḥáßal *Ergebniſs, Resultat*; *Ernteertrag*; *Gewinn*; *Einkommen.*

ماحط mâḥiṭ *trocken* (*Jahr*).

ماحق mâḥiq *pl* مواحق mawâḥiq *der verwischt, verlöscht, zerstört*; *heiſs* (*Tag*); *heftig* (*Hitze*); *scharf* (*Schwert*); *Hitze.*

ماحل mâḥil *dürr* (*Jahr, Boden*).

ماحة mâḥe *Vorhaus*, s. ماح.

ماخوز mâḫûz *e. wohlriechende Pfl.*

ماحى ,ماح mâḥî *verwischend, auslöschend, Spuren tilgend.*

ماخ * s. موخ * u. ميخ *.

مأخذ má'ḫad *Köder, Lockspeise*; *Ort wo etwas zu nehmen, zu finden, herzuleiten ist*; *Ursprung, Quelle*; *Bezugsquelle*; *Mine*; *Verhältniſs*; أخذ مأخذه *er nahm es in vollen Besitz*; مآخذ ma'âḫid *pl Vogelnetze, Schneusen etc.*

ماخرة mâḫire *pl* مواخر mawâḫir *das Meer durchfurchend* (*Schiff*).

ماخض mâḫiḍ *pl* مواخض mawâḫiḍ u. مخض múḫḫaḍ *in Geburtswehen, dem Gebähren nahe.*

ماخل mâḫil *flüchtig.*

مأخوذ ma'ḫûḏ *genommen, eingenommen*; *festgehalten* (*Meinung*).

ماخور mâḫûr *pl* مواخر mawâḫir u. مواخير mawâḫîr *Weinhaus, Spielhölle, Bordell, u. Gesellschaft darin.*

مآخير ma'âḫîr *pl Hintertheile.*

ماد * s. ميد *.

مأد * má'ad *A*, *If* ma'd *saftreich werden u. anfangen zu wachsen Pfl.*; *zart sein* (*Zweig*).

مأد ma'd *f.* ة *saftig*; *zart.*

ماد mâdd *ausdehnend, streckend*; *Drahtzieher.*

مأدبة má'dabe, má'dube *pl* مآدب ma'âdib *Gastmahl, gesellige Unterhaltung, Fest.*

مادح mâdiḥ *lobend, der lobpreist.*

ماذخ mâdiḫ *groſs, herrlich, trefflich.*

مادة mâdih *pl* مدّه múddah *der lobt.*

مادة mâdde *pl* موادّ mawâdd *Materie, Stoff*; *Humor im Körper*; *Artikel des Vertrags etc., Gegenstand*; *stätige Zunahme.*

مأدور ma'dûr *pl* مآدير ma'âdîr *gebrochen.*

مأدوم ma'dûm *Brot zu Fleisch od. Fisch*; أطعمتك مأدومى *ich habe für dich gethan, was ich konnte.*

مادّى mâddijj *f.* ية îjje *materiell, stofflich*; علّة مادية *materielle Ursache.*

ماذ mâḏ *gutartig*; *heiter.*

ماذل mâḏil *schwach, matt.*

مأذنة má'ḏane *pl* مآذن ,مأذن ma'âḏin *Thurm od. Minaret, von welchem der Gebetsrufer mu'áḏḏin ruft.*

مأذون ma'ḏûn *erlaubt, beurlaubt.*

مأذونية † ma'ḏûnîjje *Erlaubnifs; Urlaub.*

مأذى mâḏijj *frischer u. reinster weifser Honig;* u. ية *glatter Panzer; Rüstung;* ية mâḏijje *mild (Wein, Weib).*

ماذيانات mâḏijânât, mâḏaj. *Wasserläufe.*

مار * s. مور * u. مير *.

مأر * má'ar *A, If* ma'r *dn Schlauch füllen* (ملأ); *Feindschaft erregen* بين (افسد واغرى); — *b)* مئر *A, If* má'ar *Hafs, Feindschaft gegen E. fassen* على (اعتقد عداوته); *wieder aufbrechen (Wunde* انتقض); — 3 *If* مئار u. مماءرة *Feindschaft erregen* بين; — 8 *von Hafs erfüllt sein* على.

مار mâr *Meister, Herr, Heiliger, z. B.* مار يعقوب *syr.;* مارى mârî *id.*

مار mârr *vorübergehend, passirend; vergangen;* المار ذكره *dr bereits erwähnte,* مار البيان *oben erklärt; pl* مارة mârre *die Passanten.*

مأرب má'rab *Zeit od. Ort, wo etwas geschehen soll;* — má'rib *berühmter Ort in Jemen;* — má'rab, má'rib u. مأربة má'rabe, má'ribe, má'rube *pl* مآرب, مارب ma'ârib *was nothwendig geschehen mufs, unumgänglich, Bedürfnifs, Nothwendigkeit:* مأربة لا حفاوة *Noth kennt kein Gebot; Zweck, Absicht.*

مارج mârig *Flamme ohne Rauch.*

مارخ mârih *fliefsend.*

مارد mârid *pl* مردة márade *hochfahrend, trotzig; Rebell; Teufel; Stöfsel des Mörsers Z.*

مأرز má'riz *Zufluchtsort, Lauerplatz.*

مارستان mâristân *Hospital, Irrenhaus (pers.* بيمارستان).

مارض mâriḍ *krank.*

مارع mâri' *grasreicher Ort.*

مارق mâriq *pl* ة *Abtrünniger, Schismatiker, Häretiker;* † *der vorübergeht;* † *halbklar wie Brühe* (مرق).

مارن mârin *geschmeidig aber stark (Speer); Nasenspitze, Nase; Mörserstöfsel.*

ماروت mârût *e. gefallener Engel, s.* هاروت.

مارورة mârûre *zartes, fettes Mädchen; e. schwarzes Bitterkorn.*

مأروش ma'rûš *geschaffen, geformt.*

مأروض ma'rûḍ *wurmzerfressen (Holz); mit Schnupfen behaftet; besessen, epileptisch.*

مأروط * ma'rûṭ *mit der Rinde vom Baum* ارطى *gegerbt (Leder).*

مأروق ma'rûq *vom Mehlthau verbrannt (Korn).*

مأروك ma'rûk *Ursprung, Wurzel.*

مأرومة ma'rûme *schön gebaut (Mädchen); verlassen, leer (Platz).*

مارى mârî *weifs u. glänzend (Stier); e. Gewandstück; f.* مارية mârije *glänzend weifs (Frau, Kuh),*

weibl. Name; u. mârijje *Vogel Katha*; — s. مار.

مأز * s. ميز * — مازْ راسك *strecke deinen Hals aus* (*sagt dr Henker, der köpft*).

مازج mâzig *der mischt.*

مازح mâzih *der scherzt.*

مأزفة má'zife *pl* مآزف ma'âzif *menschl. Exkremente, Koth.*

مأزق má'ziq *enges Schlachtfeld*; *Krieg, Schlacht.*

مأزم má'zim *pl* مآزم ma'âzim *enge Stelle, Engpaſs*; *bedrängte Verhältnisse*; *enges Schlachtfeld.*

مازن mâzin *Ameiseneier.*

مأزوّ ma'zuww *aufgerieben.*

مازى mâzî *getrennt, besonders.*

ماس * s. موس * u. ميس.

ماس mâs *unbeständig, leichtsinnig*; *Diamant* (الماس).

ماسّ mass *f.* ة *berührend*; *unmittelbar anstoſsend*; *nächst verwandt*; *dringend u. wichtig.*

مأس * má'as *A*, *If* ma's *Einem zürnen* على (غضب); *Feindschaft erregen* بين (افسد); — *b*) مَأَس *A*, *If* má'as *weit klaffen* (*Wunde* اتسع).

ماسح mâsih *der kämmt, striegelt, abreibt, salbt*; *Feldmesser*; *Lügner*; — ة mâsihe *Frau die kämmt, frisirt.*

مأسدة má'sade *löwenreiche Gegend*; *Löwendickicht*; *pl v.* أسد.

ماسط mâsit *salzig* (*Wasser*); *purgirend.*

ماسك mâsik *packend, festhaltend*; *geizig*; قوّة ماسكة *Kraft die festhält.*

مأسوّ ma'suww *geheilt* (*Wunde*).

ما سوا mā sáwā *auſser, auſserdem*; *äuſserlich*; *Weltliches.*

مأسور ma'sûr *gefangen, gebunden*; *mit Harnzwang behaftet.*

ماسورة † māsûre *pl* مواسير mawāsīr *Pfeifenrohr*; *Wasserrohr*; *Flintenrohr pers.*

مأسوف ma'sûf *gekränkt, betrübt*: غير ماسوف عليه *der kein Aergerniſs gibt.*

ماسيء mâsi' = ماجن.

ماش * s. موش *.

ماش mâš *schlechter Hausrath*; *eine Art Erbse od. Wicke*; s. ماشى.

مأش * má'aš *A*, *If* ma'š *zurücktreiben, abhalten* عن (ماش عنه (بكذا اذا دفعه); *die Erde abwaschen* (*Regen* سحاب).

ماشط mâšit *der kämmt, frisirt*; ة mâšite *Weib das die Braut frisirt u. schmückt.*

ماشل mâšil *mager.*

مأشور ma'šûr *zersägt.*

ماشٍ, ماشى mâšî *pl* مُشاة mušât *gehend, Fuſsgänger, Infanterist*; *reich an Vieh*; *Erzähler*; ماشيا mâšijan *zu Fuſse.*

مآشير ma'âšîr *pl v.* مِئشار.

ماشية mâšije *pl* مواشى mawâšî *schreitende Habe, Vieh.*

ماص * s. موص *.

ماص * má'aβ edle, weiſse K'e.

ماصّ mâββ saugend.

ماصر má'βar, má'βir pl مآصر ma'âβir Gefängniſs.

ماصل mâβil sickernd (Schlauch); sauer (Milch); wenig, gering.

ماضن mâdin s. ماضى.

ماضغ mâdiġ kauend; Du. ماضغان mādiġâni zwei Venen in den Kiefern, od. die Kiefer selbst.

ماضغة mâdiġe Kinnlade.

ماضوى mādawijj auf die Vergangenheit bezüglich.

ماض, ماضى mâdī f. ية mâdije vergangen; Vergangenheit; todt; schnell, flink; eindringend, scharf (Schwert); durchdringend, wirksam; Löwe; der unterzeichnet, sein Siegel beidruckt; ماضى مُطْلَق Präteritum, م استمرارى Imperfectum, م قريب Perfectum, م بعيد Plusquamperfectum; ماضى العزيمة erfolgreich M.; — mâdijj auf Vergangenheit bezüglich.

ماطر mâtir pl مواطر regnerisch.

ماطور ma'tûr Brunnen mit e. Seitenstollen; ة Melkeimer.

ماطوم ma'tûm verstopft (Leib).

ماع * s. ميع *.

ماعدا mā-'ádā abgesehen von, ausgenommen, auſserdem, übrigens.

ماعز mâ'iz m. u. f., u. f. ة pl مواعز mawâ'iz Ziege; Ziegenleder; sehnig, stark; schlau, gewandt.

ماعض mâ'id gekränkt.

ماعوط † mā'ût Platzregen.

ماعون mā'ûn pl مواعين mawā'în Hausgeräthe: Kessel, Töpfe, Beile, Schemel etc.; Barke, Boot; † Ries Papier; Steuer der Gläubigen: اعطى الماعون er hat sich unterworfen.

ماعى mâ'ī saftig, zart (Fleisch).

ماغ * s. موغ *.

مأفوق ma'fûq geistesschwach, leichtgläubig; in der Hoffnung getäuscht; unglücklich.

مأفون ma'fûn verdorben, verfault; dumm; eitel u. nichtsnutzig.

ماق * s. موق *.

(مأق) * مَأَقَ má'iq A, If má'aq (u. 8) schluchzen u. seufzen (اخذه المأقة); — 4 in Schluchzen verfallen; — 8 = 1.

مأق ma'q u. ماق mâq u. ة Du. مأقان innerer Augenwinkel; s. مأقى.

ماقت mâqit der haſst.

ماقط mâqit ganz erschöpft (Pferd); pl مقط múqut Zaum, Halfter, Strick am Eimer; Wahrsager; u. مأقط má'qit engster Theil ds Schlachtfeldes, Kampfgedränge.

مأقة má'qe Schluchzen, Seufzen.

مأقى má'qan pl مآق, مآقى ma'âqī, — u. موقى mûqi', ماق u. مق mâqī pl مواق, مواقى mawâqī innerer Augenwinkel.

ماكت mâkit = dem flg.

ماكث mâkiṭ bleibend, wohnend; dauernd, dauerhaft.

ماكد mâkid f. ة dauernd, das ganze Jahr Wasser, Milch gebend (K., Quell).

ماكر mâkir pl مكرة mákare listiger Betrüger.

ماكس mâkis Steuererheber.

مأكل má'kal If v. اكل; ة má'kale, má'kule pl مآكل ,مأكل ma'âkil Speise, Nahrung, Lebensmittel; Speisekammer.

مأكم má'kam, má'kim u. ة pl مآكم ma'âkim vorspringende Hüfte (bes. der Frau).

مأكول ma'kûl gegessen, verzehrt; eſsbar; Speise : pl مأكولات ma'kūlât Lebensmittel; — ماكول mākûl pl مواكيل māwākīl id.

مأكوم ma'kûm bekümmert.

مال * s. مول * u. ميل *.

مال mâl pl اموال amwâl Habe, Besitz (bes. Vieh); Vermögen, Geld, Einkommen, Rente : مال ناطق lebende Habe (Vieh, Sklaven); م صامت todte Habe (Immobilien, Mobilien, Geld); Kubus einer Zahl; umschreibt auch den Genetiv des Besitzes: كتاب مالى mein Buch; بيت المال od. مال ميرى Schatzhaus, Finanzen; مال واجب Einkommen, Rente; رأس مال Kapital, مال ضامن Bürge; — f. ة pl مالة mâle u. مالون mālûn reich.

مأل * má'al u. مئل A, If ma'âle u. mu'ûle dick u. fett werden مأل ف ومئل مؤولة ومألة اذا (كان مألا اى سمينا ضخما); If ma'l u. مؤل If ma'âle auf e. S. nicht vorbereitet sein (جاء امرًا لا مأل له اى لم يستعد له ولم يشعر به).

مآل ma'âl Rückkehr; Ort zu dem man stets zurückkehrt; Centrum; Wesen, Substanz; eigentlicher Sinn, Tendenz; Zweck, Ausgang, Folgen; If اول *.

مالّ mâll müde, verdrossen.

مالژ mâlaǵ = مالق mâlaq pers.

مالح mâliḥ salzig; gesalzen.

مالطة mâlṭa Malta.

مالطى mâlṭijj maltesisch.

مالغ mâliǵ pl ملّاغ mullâǵ unrein, verworfen; Hurer.

مألف má'laf gewohnter, vertrauter Platz; Wohnort; Gesellschaft.

مالق mâliq Schmeichler; — mâlaq, mâliq Walze zum Eineben des besäten Bodens; Maurerkelle prs.

مالك mâlik pl املوك umlûk Besitzer, Herr; der Höllenengel; مالك الحزين Reiher; pl مُلّاك mullâk u. مُلّك múllak König; s. مالكة; — ة mâlike Königin.

مألك má'lak Engel, s. ملك.

مألكة má'luke *pl* مآلك ma'âlik *Sendung*; *Botschaft*, *Sendschreiben*.

مالكى mâlikijj *f.* ية îjje *königlich*; ية mālikîjje *Besitz*, *Besitzrecht*.

مالة mâle *f. u. pl v.* مال; *pl v.* مائل.

مألة má'le *pl* مئال mi'âl *Wiese*; *Mühle*, *Mühlrad*; *s.* مأل *.

مألو ma'lúww *mit der Rinde des Baumes* الا *gegerbt* (*Leder*).

مألوس ma'lûs *verrückt*, *besessen*.

مالوش † mālûś *pl* مواليش mawālîś *Werre*, *Mauergrille*.

مألوف ma'lûf *gewohnt*, *vertraut*.

مألوق ma'lûq *wahnsinnig*.

مألوك ma'lûk *Gesandter*.

مألولة ma'lûle *matt*, *verdrossen*.

مألوم ma'lûm *schmerzbewegt*.

مالون mālûn *pl v.* مال.

مألوه ma'lûh *angebetet* (*als Gott*).

مآلى ma'âlī *pl v.* مئلاة; — ma'âlijj *f.* ية îjje *auf das Jenseits bezüglich*; *central*; *tendentiös*.

مالى mâli' *füllend*; *voll*.

مالى mâlijj *reich*; *auf Vermögen u. Einkommen bezüglich*, *finanziell*; — مالية (امور) mālîjje *Finanzen*, *Reichthum*.

ماليخوليا mālīhōlījā *Melancholie*.

مأمأ * má'ma' *If* ة *blöken* (*Schaf*).

مآمر, مآمير *pl zu* مؤتمر.

مأمل má'mal *Ort*, *Ziel der Hoffnung*.

مأمن má'man *Ort der Sicherheit*; *Person der man vertraut*.

مأموت ma'mût *bestimmt*, *fix* (*Termin*).

مأمود ma'mûd *Grenze*, *Ende*, *Ziel*.

مأمور ma'mûr *befohlen*, *vorgeschrieben*; *Befehl*, *Vorschrift*: حسب الامر *dem Befehl gemäfs*; مأمور *pl* ون (مأمور به) *Beauftragter*, *Bevollmächtigter*, *Beamter*; — ة ma'mûre *zahlreich*; *Befehl*.

مأمورية ma'mūrîjje *Befehl*, *Vorschrift*, *Auftrag*; *Amt*; *Gehorsam*.

مأمول ma'mûl *gehofft*, *gewünscht*, *erwartet*: *Hoffnung*, *Erwartung*; المأمول من فضلك *was ich von deiner Güte erwarte ist dafs etc.*

مأموم ma'mûm *an der Dura mater od. am Gehirn verletzt*.

مأمون ma'mûn *gesichert*, *geschützt*; *befreit*, *verschont*; (مأمون به) *E. auf den man vertraut*, *vertrauenswürdig*; *beharrlich u. zuverlässig*; *mütterl. Oheim*.

مأموه ma'mûh *mit Ausschlag behaftet* (*Vieh*); *verrückt*.

ماميثا māmîṯā *Saft einer Mohnart*.

مآمير ma'āmīr *pl z.* مؤتمر.

ماميرون māmīrûn *Chelidonia Pfl.*

مان * *s.* مون * *u.* مين *.

مأن * má'an *A*, *If* ma'n *Einen in der Weiche treffen*, *s.* مأنة; *Em* (*Acc.*) *Proviant bringen*, *ihn ver-*

proviantiren, s. مؤونة ; — 2 تمئنة *bereiten, herstellen* (هيأ) ; = 3 ; 3 *If* ممانأة *reiflich überlegen* في (فكر ونظر ، روّا).

مانح mâniḥ *der schenkt*; *freigebig.*

مانع mâniʻ *pl* منعة mánaʻe *der hindert od. verbietet*; *u. pl* موانع mawâniʻ *Hindernifs, Abhaltung*; *schwer zugänglich*; *tapfer vertheidigend (die Festung)*; *geizig*; مانعات رعاف واسهال الدم *blutstillende Mittel.*

مأنة máʼne *pl* أت *u.* مؤون muʼûn *u.* مؤن múʼun *Hypochondrien, Weichen*; *Nabel u. umliegende Theile*; *Fett des Peritoneums.*

مئنّة maʼánne *was der Mühe werth ist*; *untrügliches Zeichen.*

مأنوت maʼnût *beneidet.*

مأنوس maʼnûs (مأنوس به) *vertraut, familiär*; *vertrauter Genosse, Hausgenosse*; مانوس الاستعمال *gebräuchlich, gewöhnlich*; — ة maʼnûse *Feuer.*

مانوى mānawijj *Manichäer.*

ماه * *s.* موه * *u.* ميه *.

ماه mâh *Wasser (s.* ماء*)*; *Stadt*; — *f.* ة *(wässerig) dumm*: ماه القلب, ماه الفواد *feig, vgl.* ماقع.

ماهج mâhiǵ *dünn (Milch, Fett).*

ماهد mâhid *der ausbreitet*; *Gott.*

ماهر mâhir *pl* مهرة máhare *klug u. erfahren, geübt, wohlkundig, Meister in einer Kunst.*

ماهن mâhin *häusl. Diener.*

ماهة mâhe *voller Brunnen*; *die Masern*; *s.* ماه *u. If* موه *.

مأهول maʼhûl *f.* ة *bevölkert, bewohnt*; مأهولة *bewohnbares Haus.*

ماهى mâhī *der Wasser sprengt*; — mâhijj *wässerig*: ماهى الفواد *feig, dumm (s.* ماه*)*; *Meder.*

ماهية māhîjje *Qualität, Natur, Wesen einer S.*; *Lage, Zustand*; *Gehalt, Gage*; — *fem. des vor.*

(مأو) * مأا máʼā *U, If* maʼw *ausweiten, ziehen, dehnen (Leder, Schlauch* مدّده ليتسع*)*; — *If* مؤاء muʼâʼ *miauen (Katze* صاح*)*; — 5 *geweitet, gedehnt werden (Schlauch) vgl.* مأى *.

مأو maʼw *Heftigkeit, Strenge*; *s.* مأوة.

مأوا máʼwā *für* مأوى.

مأواة maʼwât *e. Wohnung, Einh. v.* مأوى ; *Mitleid If v.* اوى *.

مآوب maʼâwib *pl v.* مآب.

مآود maʼâwid *Unglücke, Uebel pl.*

ما وراء mā warâʼ *was dahinter ist*: ما وراء النهر *Transoxanien.*

مأوز máʼwaz *Platz mit viel Gänsen.*

مأوف maʼûf *beschädigt, verletzt.*

مأونع, مأولق muʼáulaq *verrückt.*

مأوة máʼwe *Niedergrund.*

مآوة maʼâwe *Gastfreundlichkeit.*

ماوى † mâwijj *blau*; = مائى.

مأوى máʼwan, máʼwa *u.* مأوى máʼwī

Einh. مأواة ma'wât *Wohnung, Quartier*; *Zufluchtsort*, *Asyl*; جنّة المأوى *Paradies.*

ماوىّ má'wijj *f.* ة *wässerig*; *auf* ما *endigend od. reimend*; *s. fig.*

ماويّة † māwîjje *wässerige Substanz, Saft* = مائية.

مأوية má'wije *Mitleid, If v.* أوى *; — ma'wîjje *pl* مآوىّ má'wijj *Spiegel.*

مأى * má'a *A*, *If* ma'j *ausweiten, dehnen s.* مأو *; *Zwietracht erregen* بين (فسد); *sich mit höchstem Eifer auf e. Geschäft werfen* فى (بالغ); *Blätter treiben* (*Baum* طلع); — 4 *Hundert sein, sich zu Hundert ergänzen* (*M., K.*); *ds Hundert voll machen, vgl.* مأية; — 5 *geweitet werden* (*Schlauch*).

مئى mí'an *pl v.* مأية *od.* مئة.

مائى *s.* مائىّ.

مائت mâ'it *sterbend*; موت مائت *langsamer, harter Tod.*

مأيتان mi'atâni *200 s.* مأية.

مائج mâ'iǵ *wogend, stürmisch* (*See*).

مائدة mâ'ide *pl* موائد mawâ'id *Tisch* (*bes. mit Speisen besetzt*); *Kreis, Umkreis.*

مائر mâ'ir *pl* مُيّار mujjâr *u.* ميّارة majjâre *der umherzieht od. reist*; *Importeur, Kornhändler*; *Lieferant.*

مائرة mâ'ire *fliefsend* (*Blut*).

مائس mâ'is *stolz einherschreitend.*

مائع mâ'iʿ *pl* موائع mawâ'iʿ *flüssig*; *schmelzend*; *u.* مائعة mâ'iʿe *pl* مائعات *Flüssigkeit*; *Myrrhenöl u. andere flüssige Parfüms*; *wallende Stirnhaare des Pferdes.*

مائق mâ'iq *pl* موقى máuqa *dumm.*

مائل mâ'il *f.* ة *pl* مالة mâle *u.* مُيّل mújjal *sich neigend, biegend, gebogen*; *schief, verzogen, verdreht*; *sich zuneigend, zärtlich ergeben*; *Lust zu etwas habend*; *excentrisch* (*Kreis*); — ة mâ'ile *pl* موائل mawâ'il *Kameelsbuckel*; *langer Sandhügel*; *mit vielen biegsamen Zweigen* (*Baum*); *in schwebendem, anmuthigem, oder in schwingendem, stolzem Gange gehend* (*Frau, auch pl* مائلات).

مأيمة má'jame *was Witwen macht* (*Krieg*).

مائن mâ'in *Lügner.*

مأية mí'e (*auch* مئة) *pl* مئون, مئات, مأى *u.* مئى (*für* مئى) *Hundert*: ابن المأية *hundertjähriger Greis.*

مأيوس ma'jûs *verzweifelt*; مأيوسية ma'jūsijje *Verzweiflung.*

مائى *u.* مائىّ mâ'ijj *wässerig*, *auf Wasser bezüglich*; *auf* ما *bezüglich.*

مائية mā'ijje *Qualität, Natur, Wesen einer S.*; *wässerige Substanz, Saft*; *u.* مائة *u.* مائية mâ'ije *miauendes Thier, Katze.*

مئين mi'în *für* مئين *obl. v.* مئون, *s.* مائة.

مباح mubâḥ *erlaubt, dem freien Ermessen überlassen; indifferent S.; Allen gemeinsam, für Jedermann offenstehend;* مباحات *indifferente Handlungen, erlaubte Ergötzlichkeiten.*

مباحث mubâḥiṯ *der prüft, eine Streitfrage untersucht, disputirt;* — mabâḥiṯ *pl v.* مبحث; — ة mubâḥaṯe *Prüfung, Untersuchung, Disputation, Kontroverse.*

مباحية mubâḥîjje *Erlaubtheit.*

مباخر mabâḫir *pl v.* مبخرة.

مباد mubâd *vernichtet, zerstört.*

مبادر mubâdir *der eilt, vorzukommen sucht; reifer Jüngling;* — ة mubâdare *Eile, vordrängender Eifer; Unternehmung; Beginn, Angriff.*

مبادلة mubâdale *Austausch, Wiedervergeltung.*

مبادهة mubâdahe *Ueberraschung.*

مبادى mabâdî *Anfänge, s.* مبدأ, مبدوء *pl.*

مباذأة mubâḏa'e *Obscönität.*

مباذرة mubâḏare *Verschwendung.*

مباذل mabâḏil *pl v.* مبذلة.

مبار mabârr *pl v.* مبرّ.

مباراة mubârât *Gegnerschaft, Konkurrenz, If 3* برى *.

مبارأة mubâra'e *Entlassung dr Frau im gütlichen Wege; Trennung vom Partner.*

مبارد mabârid *pl v.* مبرد.

مبارز mubâriz *der zum Kampfe vorgeht, Krieger, Held; Duellant;* mabâriz *pl v.* مبرز; — ة mubâraze *Kampf, Zweikampf.*

مبارك mubârak *gesegnet, heilig; glücklich; willkommen! gut so!* الليلة المباركة *Nacht in dr Mitte des Scha'bân;* بقلة المباركة *Endivie;* — mubârik *segnend;* — ة mubârake *Segen, Heil; e. Art langähriger Waizen.*

مبارم mabârim *pl v.* مبرم.

مبارّة mubârre *Wohlwollen; Pflichterfüllung, 3* بر *.

مبارى mubârî *Gegner, Konkurrent;* — mabârî *pl v.* مبراة.

مبازجة mubâzage *Prahlerei.*

مبازمة mubâzame *Entschlufs, Unternehmung.*

مباسطة mubâsaṭe *das sich gehen lassen, ungebundene Fröhlichkeit.*

مباسلة mubâsale *wüthender Angriff.*

مباسم mabâsim *pl v.* مبسم.

مباشر mubâśir *der etwas selbst besorgt, betreibt; Agent, Faktor, Bevollmächtigter; Inspektor;* — ة mubâśare *persönliche Besorgung, Ueberwachung, Inspektion; Beginn; Verkündung froher Botschaft.*

مباصرة mubâßare *Spähe, Wache.*

مباضع mabâḍi' *pl v.* مبضع.

مباطشة mubâṭaśe *Angriff u. Handgemenge.*

مباطنة mubâṭane *geheime Berathung.*

مباع mubâ' *verkäuflich.*

مباعدة mubâ'ade *Entfernung, Trennung.*

مباغتة mubâġate *plötzlicher Ueberfall.*

مباغضة mubâǧade *gegenseitiger Hafs.*
مباقل mabâqil *pl v.* مبقلة.
مباك mibâk *Stäbchen zum Umrühren dr Tinte Z.* (*für* مبواك mibwâk).
مباكاة mubākât *gemeinsames Weinen.*
مبال mabâl *der Harnweg.*
مبالاة mubālât *das Bekümmertsein um eine S., Beachtung 3* بلى *.
مبالغ mubâlaǧ *auf den höchsten Punkt getrieben, übertrieben;* — mubâliǧ *den höchsten Eifer anwendend, die S. auf den höchsten Punkt treibend;* — mabâliǧ *pl v.* مبلغ; — ة mubâlaǧe *höchste Anstrengung, Bestreben die S. auf den höchsten Punkt zu treiben; Uebertreibung; Hyperbel; Intensität; Nachdruck; Ueberlegenheit.*
مبال, مبالى mubâlī *der aufmerkt, Sorgfalt schenkt, sich kümmert.*
مبان mubân *getrennt.*
مبانى mabânī *pl v.* مبنى.
مباءة mabâ'e *Wohnung; Wildlager; Ruheplatz für K'e; Bienennest; Mutterleib.*
مباهاة mubāhât *eitle Prahlerei, Anmafsung; Ruhm, Ehre.*
مباهت mubâhit *Lügner;* — ة mubâhate *das Lügen.*
مباهر, مباهى mubâhī, hir *stolz, eitel.*
مباوأة mubâwa'e *das Quittsein (in Wiedervergeltung) 3* بوأ *.
مباوك mubâwik *der sich einmischt.*
مبايعة mubâja'e *Kaufkontrakt; Handel u. Wandel; Anerkennung als Regent, Gelöbnifs ds Gehorsams.*
مباين mubâjin *getrennt; abgesondert; verschieden.*
مباينة mubâjane *Trennung; Differenz.*
مبت mubítt *der sich unwiderruflich von der Frau scheidet.*
مبتاع mubtâ' *Verkäufer; verkauft; gekauft.*
مبتدأ mubtáda' *Angefangenes; Anfang, Beginn; Substantiv, Subjekt* (خبر *Adjektiv, Prädikat*).
مبتدر mubtádir *der rasch herbeieilt um zu ergreifen, zu kämpfen.*
مبتدع mubtáda' *neu erfunden;* — mubtádi' *Erfinder; der Neues aufbringt, Sektirer.*
مبتدى mubtádī *der beginnt; Anfänger, Schüler; Novize;* مبتديا *anfänglich, mit eigener spontaner Einwilligung.*
مبتذل mubtáḍal *alle Tage gebraucht (Kleid), alltäglich, werthlos;* صدق المبتذل *tief eindringend (Schwert);* — mubtáḍil *Alltagskleider tragend, nicht schonend.*
مبتر mubáttar *gestutzt, verstümmelt; unvollständig.*
مبترى mubtára *mit dem Beil behauen.*
مبتز mubtázz *Stern der Geburt.*
مبتزل mubtázal *aufgebrochen (Blüte).*
مبتسم mubtásim *lächelnd.*
مبتعد mubtá'id *entfernt.*
مبتغى mubtáǧa *pl* مبتغيات mubtaǧajât *viel begehrt, gesucht; Erfordernifs, Schuldigkeit;* — mubtáǧī *begehrend; Löwe.*
مبتكر mubtákir *der früh aufsteht, zeitig kommt.*

مبتّل mubáttal *vollkommen schön geformt, gebaut* (K., W.).

مبتلّ mubtáll *benetzt, durchnäfst; wieder genesend.*

مبتلع mubtála' *verschluckt*; — mubtáli' *verschlingend.*

مبتلى mubtála *von Unglück betroffen, heimgesucht; einer S. ergeben*; mubtálī *der e. Eid verlangt.*

مبتنى mubtánī *erbaut; gegründet.*

مبتهج mubtáhig *frohlockend, erfreulich.*

مبتهر mubtáhar *öffentlich besprochen.*

مبتوتة mabtûte *geschieden (Frau).*

مبتور mabtûr *verstümmelt.*

مبتئس mubtá'is *der das Schicksal anklagt.*

مبثوث mabtûṭ *zerstreut, verbreitet; öffentlich bekannt gemacht.*

مبثور mabṭûr *beneidet, sehr reich.*

مبجّل mubággal *hochgeehrt*; — mubággil *der verehrt.*

مبجّن mubággan *dem Geiste tief eingeprägt.*

مبحبح mubáḥbaḥ *beträchtlich (Vermögen).*

مبحث mábḥaṭ *pl* مباحث mabâḥiṭ *Ort u. Zeit der Prüfung, Untersuchung; genaue Untersuchung, od. was e. solche verdient*; — ة mábḥite *pl* مباحث mabâḥiṭ *Untersuchung, Disputation; pl die einzelnen Fragepunkte.*

مبحتر mubáḥtir *verschwenderisch.*

مبحر múbḥar *salzig wie das Meer.*

مبحرن mubáḥrin *delirirend.*

مبحزج mubáḥzag *siedend (Wasser).*

مبحوث mabḥûṭ *geprüft, untersucht.*

مبحوح mabḥûḥ *heifser.*

مبخّر mubáẖẖar *beräuchert, parfümirt*; — mubáẖẖir *der räuchert, das Rauchfafs schwenkt.*

مبخرة mábẖare *was den Athem stinkend macht; pl* مباخر mabâẖir *Rauchfafs.*

مبخضة míbẖade *Butterfafs.*

مبخلة mábẖale *Gegenstand des Geizes od. zärtlicher Sorgfalt.*

مبخوت mabẖût *glücklich.*

مبخور mabẖûr *parfümirt; berauscht.*

مبخوع mabẖû' † *getadelt; beschämt.*

مبدأ mábdan *Wildnifs, Wüste.*

مبدأ mábda', múbda' u. مبدأة mábda'e *pl* مبادئ mabâdi' *Anfang, Beginn; Ursprung, Quelle; Grundsatz, Prinzip.*

مبدّد mubáddad *zerstreut; verschwendet.*

مبدرق † mubádriq *verschwenderisch.*

مبدع mábda' *neue Erfindung; Ort der Erfindung; Erdichtung*; مبدعات mabda'ât *Neuerungen, Ketzereien*; — múbdi' *der zuerst erfindet, hervorbringt, schafft; Neuerer, Häretiker; Lügenschmied.*

مبدل múbdal *vertauscht*; — mubáddal *id.; verändert, verwandelt.*

مبدّن mubáddan *beleibt.*

مبدو mábdaw *Wüste.*

مبدو mábdu' u. مبدوء mabdû' *pl* مبادئ mabâdi', mabâdī *Begonnenes; Beginn, Anfang*; — مبدوء mabdû' *mit Pocken behaftet.*

مبدوح mabdûḥ *weit gedehnt.*

مبده míbdah *Improvisator*; — múbdah *extemporirt.*

مبدئ múbdi' *Anfänger; Erfinder; der bekannt macht; wohl erfahren, geübt; Schöpfer.*

مبذّر mubáddir *Verschwender*; — mubáddar *verschwendet.*

مبذل míbdal u. ة *pl* مباذل mabâdil *abgetragenes od. Alltagsgewand.*

مبذم míbdam *stark Kn.*

مبذور mabdûr *verschwendet; reichlich, viel.*

مبذول mabdûl *gespendet, verwendet; kostbares Geschenk.*

مبرّ mubírr *stark, überlegen; klug.*

مبرأ mábran, mábra *Stelle wo die Feder geschnitten wird*; — míbra *Federmesser; Rasirmesser; Messer, Beil.*

مبرّأ mubárra' *befreit, freigesprochen, ausgenommen, erlöst von e. S.*

مبراة mibrât *pl* مبارى mabârī *Federmesser; Schnitzmesser; Feile*; — mubrât *K'n mit Nasenring.*

مبربر mubárbir *Löwe.*

مبرد mábrad u. ة *Kühlungsmittel*; — míbrad *pl* مبارد mabârid *Feile*; — múbrid *kühlend; Postmeister*; — mubárrad *gekühlt; schön von Antlitz M.*; u. múbrad *vom Hagel getroffen*; — mubárrid *kühlend*; *pl* ات *Erfrischungen.*

مبردانة mibridâne *kalte Speisen.*

مبرّر mubárrar *gerechtfertigt*; — mubárrir *rechtfertigend.*

مبرز mábraz *pl* مبارز mabâriz *Kampfplatz; Schlachtfeld; Amphitheater; Abtritt*; — múbraz *veröffentlicht*; — múbriz *der veröffentlicht.*

مبرسم mubársam *von Pleuresie ergriffen.*

مبرشة † míbraše *Raspel zum Käseschaben.*

مبرطس mubártis u. مبرطش tiš *Mäkler; Thiervermiether.*

مبرطل mubártil *der besticht*; tal *der sich bestechen läſst.*

مبرطم mubártim *finster; reizbar.*

مبرغث mubárgat *voller Flöhe.*

مبرق mábraq *Morgengrauen.*

مبرقش mubárqaš *gefleckt, scheckig.*

مبرقع mubárqa' *verschleiert*; ة *weiſsköpfig (Schaf)*; ة mubárqi'e *breiter weiſser Stirnfleck des Pferdes.*

مبرك mábrak *pl* مبارك mabârik *Stelle wo das K. niederkniet*; — ة múbrike *Feuer.*

مبرم míbram *pl* مبارم mabârim *Spindel des Spinnrockens*; — múbram *doppelt gedreht od. gesponnen, stark*: قضاء مبرم *unwiderstehliches Geschick*; — múbrim *stärkend; aufdringlich, mürrisch; dringend.*

مبرّة mabárre *pl* ات *gutes Werk, fromme Stiftung; Liebe zu den Aeltern, Kindern.*

مبرهن mubárhan *unwiderleglich bewiesen, klar u. deutlich*; — mubárhin *so beweisend.*

مبرود mabrûd *abgekühlt; behagelt; gefeilt.*

مبرور mabrûr *gerechtfertigt, freigesprochen; von Gott zu Gnaden angenommen, fromm; pflichtmäſsig; billig, gerecht.*

مبروز mabrûz *herausgegeben* (*Buch*); — † mubárwaz *eingerahmt* (*Bild*).

مبروص mabrûd *aussätzig*; *durch Schenken arm geworden.*

مبروك mabrûk *gesegnet*, *reichlich* (*Ernte*).

مبروم mabrûm *festgedreht*; *gerundet.*

مبرّوة mabrúwwe *mit dem Nasenring* برة *versehene Kn.*

مبرى mubárra *befreit*, *frei*; — múbra *geheilt.*

مبرى mábrijj *behauen*, *geschnitzt*; *geschnitten* (*Feder*).

مبزر míbzar *Klöpfel des Wäschers*; — mubázzar *in Samen geschossen Pfl.*

مبزغ míbzaḡ *pl* مبازغ mabâziḡ *Lanzette des Thierarztes.*

مبزقة míbzaqe *pl* مبازق mabâziq *Spucknapf.*

مبزل míbzal *u.* ة *Weinseiher*, *Filtrirtrichter.*

مبزم míbzam *Zahn.*

مبزور mabzûr *mit zahlreicher Nachkommenschaft.*

مبسط mábsat *offener Platz*; — míbsat *Ort wo die Teppiche etc. ausgebreitet werden*; — mubássat *ausgebreitet*; — mubássit *der ausbreitet.*

مبسم mábsam *pl* مباسم mabâsim *das Lächeln*; — mábsim *pl* mabâsim *der lächelnde Mund.*

مبسور mabsûr *mit Hämorrhoiden.*

مبسوط mabsûṭ *ausgebreitet*; *ausgestreckt* (*Hand*); *vergnügt*, *zufrieden*, *heiter u. gesund.*

مبشر múbśar *durch gute Botschaft erfreut*; — mubáśśir *der frohe Botschaft verkündet*; *Prediger*, *Evangelist*, *Paraklet*; المبشرات mubaśśirât *Regen verkündende Winde.*

مبشوش mabśûś *heiter*, *fröhlich.*

مبصر mábβar *u.* ة *überzeugender Beweis*, *zweifellose Thatsache*; — múbβar *u.* mubáββar *aufgeklärt*, *lichtvoll*, *klar*; — múbβir *f.* ة *der sieht*, *begreift*; *deutlich*; *u.* mubáββir *der klar macht*, *klar sehend macht*; — ة múbβire *deutliches Zeichen.*

مبضع míbḍa' *pl* مباضع mabâḍi' *Lanzette*; *Federmesser*, *Schnitzmesser.*

مبطان mibṭân *Dickbauch*, *Fresser.*

مبطأة mábṭa'e *Verzögerung.*

مبطخة mábṭaḫe *Melonenfeld.*

مبطل múbṭal, mubáṭṭal *abgeschafft*, *aufgehoben*; — múbṭil *u.* mubáṭṭil *der abschafft*, *vereitelt*; *zerstört.*

مبطن mubáṭṭan *mit eingefallenem Bauche* (*vor Hunger*); *gefüttert* (*Kleid*); ة *mit schöner Taille W.*; ة *kleines Boot*, *Feluke.*

مبطّة mibáṭṭe *Lanzette.*

مبطول mabṭûl *gelähmt.*

مبطون mabṭûn *ausgedehnt* (*Bauch*); *mit Bauchgrimmen.*

مبطئ múbṭi' *verzögernd*, *langsam*; *spät* (*Frucht*).

مبظّرة mubáẓẓire *Frau die Mädchen beschneidet.*

مبعث máb'at *Sendung.*

مبعد míb'ad *der weit verreist*; — múb'ad *entfernt.*

مبعر máb'ar *Kothdarm* (*Vieh*); *u.* míb'ar *Mistgrube*, *Stall*; — ة máb'are *Arsch* (*Vieh*).

مبعزق mubá'ziq *verschwenderisch.*

مبعوث mab'ût *gesendet; von den Todten auferstanden*; المبعوث اليه *der Adressat.*

مبعوض mab'ûd *von Fliegen geplagt.*

مبعوق mab'ûq *geborsten* (*Wolke*); † *mit getriebener Arbeit* (*Vase*).

مبغاة mabḡât *Ort od. Art etwas zu suchen.*

مبغض múbḡad *gehaſst*; — múbḡid *hassend.*

مبغوت mabḡût *überrascht.*

مبغوض mabḡûd *gehaſst.*

مبغولاء mabḡûlā *pl v.* بغل.

مبغى mábḡī *beehrt, gesucht.*

مبقّ mibáqq *geschwätzig.*

مبقّع mubáqqaḥ *gefleckt.*

مبقرة mábqare *Pfad, Weg.*

مبقل múbqil *Blätter treibend*; — ة mábqale, mábqule *pl* مباقل mabâqil *Gemüsegarten.*

مبقّم mubáqqam *mit Brasilienholz roth gefärbt* (بقم).

مبقوث mabqût *verhaſst; verworren.*

مبقور mabqûr *aufgeplatzt.*

مبقّى mubáqqa, múbqa *aufbewahrt, am Leben gelassen*; — mubáqqī, múbqī *der aufbewahrt, am Leben läſst.*

مبكار mibkâr *frühreif; fruchtbar.*

مبكّت mubákkit *der Vorwürfe macht.*

مبكر múbkir *Frühregen*; *u.* mubákkir *dr früh am Morgen aufbricht od. thut, matinal.*

مبكّل mubákkal *mit Schnallen oder Knöpfen versehen.*

مبكّم mubákkim *schweigend, stumm.*

مبكونة mabkûne *verworfen W.*

مبكى, مبك múbkī *was zum Weinen bringt*; — mubákka, mábkī (مبكى عليه) *beweint.*

مبلّ mibáll *entschlossen* (*Gegner*); — mubíll *Genosse, Helfer.*

مبلبل mubálbil *der Verwirrung anrichtet, Revolutionär.*

مبلّت mubállat *wohl geordnet.*

مبلد múblid *alter Brunnen.*

مبلس múblis *verzweifelt; schweigend, finster.*

مبلسم mubálsam *einbalsamirt.*

مبلط múblit *was an den Bettelstab bringt*; *u.* múblat *Bettler*; múblit *u.* mubállit *Pflasterer*; — mubállat *gepflastert.*

مبلع mábla' *Gurgel, Schlund*; *Senkgrube*; — míbla' *Fresser.*

مبلغ máblaḡ *pl* مبالغ mabâliḡ *Summe, Geldsumme*; *Ergebniſs, Produkt, Quotient*; *Ort der Ankunft*; *Ziel*; *Punkt in welchem die Vollkommenheit od. das Aeuſserste erreicht wird*; *e. Menge, viel*; — mubálliḡ *dr Nachrichten vermittelt, Zeitung bringt, Bericht erstattet.*

مبلق máblaq *Spatel zum Reiben*; — mubállaq *in dn Wänden mit Brettern versteift* (*Brunnen*).

مبلم múblim *schwellend, geschwollen.*

مبلندى mublándī *fleischig, stark K.*

مبلود mablûd *dumm, blöde.*

مبلوع mablû' *verschluckt.*

مبلول mablûl *benetzt.*

مبناة mabnât, mi. *gegerbte Haut als Sitz; Mantelsack.*

مبندق mubándiq *Füselier.*

مبنى mábnan, mábnī *pl* مبانى mabânī *Gebäude; Gründung;* — — mubánnī *der baut, Erbauer;* — múbnī *der bauen läfst; Anstifter;* — mábnijj *f.* ية îjje *gebaut, gegründet; indeklinabel;* مبنية بالكسر *auf* ـِ *endigend od. reimend.*

مبهت mubáhhit *was verwirrt, in Erstaunen setzt.*

مبهج múbhig, mubáhhig *erheiternd.*

مبهرر † mubá'hrir *blendend schön.*

مبهم múbham *unbekannt; undeutlich, schwer verständlich; allgemein, unbestimmt; stumm; verschlossen (Thüre); geschlossen (Panzer); durchaus verboten;* اسم مبهم *das Demonstrativum;* — múbhim *der geheim hält, dunkel spricht.*

مبهوت mabhût *verwirrt, erstaunt.*

مبهوظ mabhûz *von dr Last niedergedrückt.*

مبهوق mabhûq *mit Aussatz, Flechte, Ringwurm behaftet.*

مبهول mabhûl *blöde.*

مبهيات mubahhijât *Aphrodisiaka.*

مبوأ mubáwwa' *u.* مبواء mábwā' *Wohnung, Logie, Quartier; Nachtlager.*

مبوز † mubáwwiz *der e. böses Gesicht macht.*

مبوس mubáwwis *küssend.*

مبول míbwal *u.* ة *Pifstopf; Harnblase;* — múbwil *u.* mubáwwil *Harn treibend.*

مبيت mabît *Ort wo übernachtet wird; Nachtlager; Schlafraum; Haus; If* بيت *; — ة mubájjate *verheirathet W.*

مبيح mubîḥ *der veröffentlicht, bekannt macht, erlaubt; Löwe.*

مبيد mubîd *Vernichter; Gott.*

مبيض mabîḏ *Eier-Legplatz;* — mubîḏ *Bleicher, Walker;* — mubájjaḏ *geweifst, gebleicht, verzinnt; in Reinschrift kopirt;* — mubájjiḏ *der weifst, bleicht, verzinnt; weifs gekleidet; Abschreiber, Kopist;* — mubjáḏḏ *weifs.*

مبيطر mubáiṯir *Thierarzt; Hufschmied;* — † mubáiṯar *beschlagen (Pferd).*

مبيع mabî' *Verkauf; verkauft;* — mubî' *Verkäufer;* — † mubî'ijj *verkäuflich.*

مبين mubîn *deutlich, klar, evident; wahr (Religion); u.* mubájjin *wer od. was verdeutlicht, klar macht;* — mubájjan *deutlich erklärt; getrennt, besonders behandelt;* — múbjin *der trennt, abtheilt.*

مبيوع mabjû' *verkauft, käuflich.*

مبيئ mubî' *f.* ئة *hart, schwierig.*

مت * matt *U, If* matt *dehnen, strecken (dn Strick* = مد *), dn Strick herausziehen, d. i. Wasser aus dem Brunnen schöpfen (ohne*

Maschine مَتَّ الحَبلَ اذا نزعه (على غير بكرة).

متا * máta' *A*, *If* mat' *prügeln* (ضرب); *dehnen*, *strecken* (*den Strick* مدّه), *s. vor.*

متاب matâb *Umkehr*, *Reue*, *Bufse*; *Ort zu dem man zurückkehrt*; ة *Bufsgelübde.*

متأبّت muta'ábbit *glühend* (*Kohle*).

متأبّد muta'ábbid *verwildert*; *menschenscheu*; *verlassen* (*Haus*).

متأبّط muta'ábbit *etwas unter der Achsel tragend.*

متابع mutâbi' *folgend*; *Nachfolger*, *Anhänger*; *gehorsam*; — mutâba' *stark*, *fest*; — ة mutâba'e *das Folgen*, *Gehorsam*, م وموافقة *gegenseit. Einverständnifs.*

متأبّي muta'ábbî *widerspenstig.*

متأثّث muta'áttit *bequem eingerichtet* (*möblirt*), *wohlhabend.*

متأثّر muta'áttir *e. Eindruck empfangend*, *betroffen*, *betrübt.*

متأثّم muta'áttim *reuig*, *Büfser.*

متاجر matâgir *Handelsgüter*, *Waare* (*pl v.* متجرة); — ة mutâgare *Handel*, *Kaufmannschaft.*

متأجّل muta'ággil *den Termin einhaltend*; *das Ziel treffend.*

متاح mutâh *bestimmt*, *festgesetzt*: م يوح *Todestag*; — mattâh *lang* (*Nacht*); *sperrbeinig* (*Pferd*).

متأحّد muta'áhhid *vereinigt.*

متأخّر muta'áhhir *der zurückbleibt*; *verspätet*, *verschoben*; *e. Späterer*, *der Neuzeit angehörig*: *pl* el-muta'ahhirîn *die Späteren*, *Neueren*, *Modernen.*

متاخم mutâhim *angrenzend*; ة mutâhame *das Angrenzen.*

متأخّي muta'áhhî *brüderlich handelnd*; متآخي muta'âhî *brüderlich verbunden.*

متأدّب muta'áddib, dab *wohlerzogen*, *fein* (*u. literarisch*) *gebildet*, *höflich*; *gezüchtigt.*

متأذّي muta'áddî *verletzt*, *geschädigt*, *bekümmert.*

متاربة mutârabe *Kameradschaft.*

متارس *v.* مترس; متاريس *v.* متراس.

متاركة mutârake *ungehinderte Entlassung*; *das Ruhelassen*; *Waffenstillstand*; *Amnestie.*

متأزّق muta'ázziq *schwerbedrängt.*

متأسّر muta'ássir *sich entschuldigend*, *der Aufschub sucht.*

متأسّف muta'ássif *seufzend*; *bekümmert.*

متآسي muta'âsî *sich gegenseitig tröstend u. beistehend*; — muta'ássî *der sich tröstet od. trösten läfst*, *geduldig erträgt.*

متأطّم muta'áttim *rasend* (*See*).

متاع matâ' *pl* امتعة ámti'e *Niefsbrauch*; *Habe*, *Gut*, *Eigenthum*; *Kaufmannsgüter*, *Waaren*; *Möbel*, *Geräthe*, *Hauseinrichtung*, *Kleider etc.*; *Metalle* (*Blei*, *Eisen*,

Kupfer, Messing); Nutzen, Gewinn; bezeichnet in der vulg. Spr. den Besitz: كتاب متاعى kitâb metâ'ī mein Buch, متاعك metâ'ak das Deinige etc., pl متوع mutû': متوعى mutû'ī die meinigen; nimmt auch wie e. Adjekt. das fem. ة an (dafür Aeg. بتاع, بتاعة pl بتوع s. d., auch pl امتاع emtâ') u. umschreibt den Genitiv ds Besitzes; صندوق متاع التاجر der Koffer des Kaufmanns.

متاعب v. متعب; متاعيس v. متعوس.

متاق mít'aq kräftig u. rasch.

متأكد muta'ákkid befestigend; u. kad befestigt, bekräftigt, bestätigt.

متالاة mutālât Aufeinanderfolge; musikal. Begleitung, 3 تلو *.

متألف muta'állif der J's Bekanntschaft sucht od. pflegt; befreundet, vertraut, gewöhnt.

متألم muta'állim Schmerzen leidend; duldend; betrübt; mitleidig ل.

متالى mutâlī nachfolgend; der musikal. begleitet; f. ة pl متاليات mutālijât auf einander folgende Dinge; 3 تلو *; — matâlī pl v. متلى u. متلية.

متام wie lange, bis wann (für متى ما).

متأم mit'âm Frau die Zwillinge gebärt (auch متأم mít'am); u. متأم mutâ'am pl متائيم matā'īm (zu متأم) mit doppeltem Einschlag gewebt (z. B. Seide u. Baumwolle); متاءمة mutâ'ame solche Weberei.

متأمر muta'ámmir mit oberherrlicher Gewalt bekleidet.

متأمل muta'ámmil reiflich erwägend, aufmerksam prüfend; nachdenklich, kontemplativ.

متاممة mutâmame das Streben zu vollenden, 3 تمم *.

متأمن muta'ámmin sich sicher fühlend, vertrauend.

متأنث muta'ánniṯ weiblich, weibisch; Weiberheld.

متانخة mutânaḫe ds Standhalten.

متأنس muta'ánnis zahm, vertraut; gesellig; Mensch geworden (Christus).

متانة matâne Festigkeit, Solidität, Stärke, Widerstandsfähigkeit; Willensstärke, Charakterfestigkeit; Halsstarrigkeit; Befestigung; Kastell; — mutânne Vergleichung If 3 تن *.

متأنى muta'ánnī sanft, bedächtig.

متأهب muta'áhhib fertig, bereit; equipirt, gerüstet.

متأهل muta'áhhil verheirathet M.; würdig, geschickt.

متأوه muta'áhhih seufzend.

متأود muta'áwwid krumm; schwierig.

متأول muta'áwwil Ausleger.

متأوى muta'áwwī geschaart.

متأيّد muta'ájjid *gestärkt, gekräftigt, befestigt.*

متأيّم muta'ájjim *verwittwet; ledig.*

متائيم matā'īm *pl v.* متآم.

متبّ mutíbb *schwächend.*

متبادر mutabâdir *dr zuvorzukommen sucht, herbeieilt, sich vordrängt.*

متبادل mutabâdil *wechselsweise für einander eintretend, abwechselnd, tauschend; gegenseitig (Einverständnifs), reziprok;* زوايا متبادلة *Wechselwinkel.*

متبادى mutabâdī *roh, verwildert.*

متبارز mutabâriz *zum Zweikampf gegen einander vortretend.*

متبارئ, ى mutabârī *einander Opposition od. Konkurrenz machend; Du. Tag u. Nacht.*

متباطئ mutabâṯi' *der aufschiebt, zurückbleibt, träge.*

متباعد mutabâ'id *der sich entfernt, verreist; abwesend; entfernt.*

متباهج mutabâhiǵ *blühend (Garten).*

متبايع mutabâji' *in Geschäftsverkehr stehend.*

متباين mutabâjin *von einander getrennt, entfernt.*

متبجّل mutabáǵǵil *sich geehrt fühlend, geehrt.*

متبحّر mutabáḫḫir *in Studien od. Nachdenken vertieft, zu ergründen suchend; sehr gelehrt; sehr reich.*

متبختر mutabáḫtir *pomphaft.*

متبدّد mutabáddid *zerstreut.*

متبدّع mutabáddi' *Neuerer; Sektirer, Häretiker.*

متبدّل mutabáddil *der im Tausche gibt od. nimmt; verändert, gewechselt; wechselnd, sich verändernd.*

متبدّى mutabáddī *Anfänger; Wüstenbewohner.*

متبذّل mutabáḏḏil *der sich od. das Seinige nicht schont; nachlässig.*

متبرّر mutabárrir *fromm, brav; wahr, gerecht;* bárrar *gerechtfertigt, freigesprochen.*

متبرّع mutabárri' *der mehr als die Pflicht thut od. schenkt; hochherzig.*

متبرّك mutabárrak *gesegnet, heilig; glücklich.*

متبرّى mutabárrī *schuldlos, frei;* bárra *freigesprochen.*

متّبس muttábis *trocken, dürr 8* ييبس*.

متبسّط mutabássiṯ *weit ausgedehnt.*

متبسّم mutabássim *lächelnd.*

متبصبص mutabáßbiß *wedelnd (Hund); schmeichelnd.*

متبصّر mutabáßßir *der aufmerksam betrachtet; einsichtsvoll; klug, vorsichtig.*

متبصّل mutabáßßil *zwiebelartig in einander geschachtelt.*

متبع mútbi' *der folgt;* muttábi' (8) *id.; der eifrig verfolgt, sucht; Klient, Schützling.*

متبقّى mutabáqqa *aufgehoben, für später zurückgelegt.*

متبل mútbal, mutábbal *mit Grünzeug gewürzt;* mútbil *so würzend; was schwächt, kränkt.*

متبن mátban u. ة *Strohkammer, Heuboden; —* muttábin (8) *die kurzen Hosen* تُبّان tubbân *tragend;*

— mutábbin (2) *scharfsichtig, klug*; mútabban *strohfarb.*

متبنى mutabánnī *der adoptirt (Vater)*; bánna *adoptirt (Sohn).*

متبور matbûr *vernichtet, zerstört, verloren.*

متبوش mutabáwwiś *gemischt (Haufe).*

متبوع matbû' *dem gefolgt, gehorcht wird (souverän); Führer, Fürst, Souverän, Hoherpriester* (متبوع أمة); *Vorsteher*; — mutabáwwi' (5) *lang etc.*

متبول matbûl *krank (Herz)*; *geschwächt, entnervt; verrückt*; — mutabáwwil (5) *urinirend.*

متبيت mutabájjit ة *verheirathet (Frau).*

متبين mutabájjin *deutlich, klar.*

متتابع mutatâbi' *aufeinanderfolgend, successiv, ununterbrochen; gleichmäfsig schön gebaut (Pferd).*

متتالى mutatâlī *einander in ununterbrochener Reihe folgend.*

متتبع mutatábbi' *beharrlich nachgehend, nachforschend, e. S. betreibend; Nachahmer.*

متتوج mutatáwwiǵ *gekrönt.*

متتهته mutatáhtih *stotternd.*

متثاءب mutaṯâ'ib *gähnend.*

متثاقل mutaṯâqil *schwerfällig; verdrossen, träg; feig.*

متثاوب † mutaṯâwib *gähnend.*

متثبت mutaṯábbit *befestigt, geordnet; der beharrlich durchführt.*

متثقب mutaṯáqqib *durchbohrt, durchlöchert; wurmstichig.*

متثلم mutaṯállim *zerbrochen, ausgebrochen, schartig.*

متثنى mutaṯánnī *zusammengefaltet, gedoppelt, gebückt.*

متجاثى mutaǵâṯī *auf den Knieen sitzend.*

متجاذب mutaǵâḏib *sich gegenseitig anziehend.*

متجارى mutaǵârī *Konkurrent.*

متجازى mutaǵâzī *drängender Gläubiger.*

متجاسر mutaǵâsir *kühn, keck.*

متجاعل mutaǵâ'il *der den Preis, den Lohn bestimmt.*

متجافى mutaǵâfī *nach einer Seite geneigt od. abrutschend.*

متجالس mutaǵâlis *bei einander sitzend.*

متجانب mutaǵânib *der vermeidet, sich hütet; vorsichtig.*

متجانس mutaǵânis *gleichartig.*

متجانف mutaǵânif *der vom rechten Wege abkommt, sich verführen läfst.*

متجانن mutaǵânin *halbverrückt.*

متجاهد mutaǵâhid *eifrig.*

متجاهر mutaǵâhir *sich offen zeigend, offen hervortretend.*

متجاهل mutaǵâhil *sich dumm stellend.*

متجاور mutaǵâwir *benachbart.*

متجاوز mutaǵâwiz *eine bestimmte Grenze überschreitend; excessiv, unverschämt; über etwas hinausgehend, verzeihend.*

المتجبر mutaǵábbir *Löwe.*

متجبن mutaǵábbin *käsig.*

متجدد mutaǵáddid *erneut, neu.*

متجر mátǵar *Handel*; *pl* متاجر matâǵir *Waare*; — múťǵir *u.* muttáǵir (8) *Händler*; — muttáǵar *u.* متجرة mátǵare *Handelsplatz*; *Land das Märkte hat.*

متجرّد mutaǵárrid *sich entblöſsend, einer S. entäuſsernd*; *vereinzelt*; -ǵárrad *abgestreift*, *entblöſst* : حسن المتجرّد *schön wenn nackt.*

متجرّم mutaǵárrim *der fälschlich anklagt*; -ram *fälschlich angeklagt.*

متجرى mátǵarijj *kommerziell.*

متجزّئ mutaǵázzi' *in Theile getheilt*; *zufrieden.*

متجسّد mutaǵássid *verkörpert*; *fleischgeworden* (*Logos*).

متجسّس mutaǵássis *der ausspäht*; *Späher, Spion.*

متجسّم mutaǵássim *körperhaft, materiell*; *beleibt.*

متجعّد mutaǵá''id *gekräuselt.*

متجلّب mutaǵállib *lärmend.*

متجلّد mutaǵállid *abgehärtet, ausdauernd*; *mit Leder überzogen*; *behäutet.*

متجلّس mutaǵállis *sitzend* (*Richter*).

متجلّى mutaǵállî *erleuchtet, strahlend*; *verklärt* (*Transfiguration*), *sich in aller Herrlichkeit offenbarend* (*Gott*).

متجمّد mutaǵámmid *verdickt, verhärtet*; *gefroren.*

متجمّع mutaǵámmi' *versammelt.*

متجمّل mutaǵámmil *verschönert, geschmückt.*

متجنّب mutaǵánnib *der vermeidet, aus dem Wege geht.*

متجنّن mutaǵánnin *besessen, verrückt*; *ganz überwachsen.*

متجنّى mutaǵánnî *der fälschlich anklagt*; *Frucht pflückend.*

متجه muttáǵih *Einfall*, 8 وجه *.

متجهّز mutaǵáhhiz *vorbereitet, ausgerüstet, equipirt.*

متجوّز mutaǵáwwiz *die Pflicht nur nachlässig erfüllend, der sich viel erlaubt.*

متجوّع mutaǵáwwi' *sich aushungernd.*

متجوّف mutaǵáwwif *hohl.*

متجيّش mutaǵájjiš *Revue passirend* (*Armee*); *aufgeregt.*

متح * mátaḥ *A*, *If* matḥ *Wasser aus dem Brunnen schöpfen und heraufziehen* (من الماء اذا نزعه) *s.* مت *; *Exkremente lassen* ب (رمى به); *abschneiden* (قطع); *ausreiſsen*(قلع); *schlagen* (ضرب); *lang sein* (*Tag* ارتفع اى طال وامتدّ); (*u.* 2 *u.* 4) *mit eingebohrtem Legestachel Eier in die Erde legen* (*Heuschrecke* في رزّ الارض); — 8 *herausziehen, ausreiſsen*; *vgl.* مثخ *.

متحابّ mutaḥâbb *sich gegenseitig liebend, befreundet.*

متحاتّ mutaḥâtt *fallend* (*Blatt*).

متحاثّ mutaḥâṯṯ *einander aneifernd.*

متحادث mutaḥâdiṯ *mit einander plaudernd.*

متحارب mutaḥârib *einander bekriegend, feindlich.*

متحاسب mutaḥâsib *mit einander abrechnend.*

متحاسد mutaḥâsid *einander beneidend.*

متحاشى mutaḥâšī *sich von einander fern haltend, sich meidend.*

متحالف mutaḥâlif *einander eidlich verpflichtet.*

متحامل mutaḥâmil *geduldig.*

متحتم mutaḥáttam *unumgänglich nöthig.*

متحجر mutaḥáǵǵir *versteinert; verhärtet; eiternd (Wunde).*

متحد muttáḥid (8) *vereinigt, einträchtig*: متحد المركز *konzentrisch; vereinzelt.*

متحدية muttaḥidîjje *Eintracht; Vereinzelung.*

متحرس mutaḥárris *vorsichtig.*

متحرف mutaḥárrif *verändert, verwandelt*; ة *Gewerbsteuer.*

متحرق mutaḥárriq *brennend, entflammt, entzündet.*

متحرك mutaḥárrik *mit eigner Bewegung, beweglich, bewegt*: غير م *unbeweglich; vokalisirt.*

متحرم mutaḥárrim *verboten; unbetretbar (Asyl); Ausgestoßsener, Flüchtling.*

متحزب mutaḥázzib *Parteigenossen, Föderirte, Alliirte.*

متحسر mutaḥássir *seufzend.*

متحصل mutaḥáßßil *dr herbeischafft, erwirbt*; ات *Produkte.*

متحصن mutaḥáßßin *sich verschanzend, in e. Festung ziehend*; ة *keusche Frau.*

متحف múthif *der schenkt*; — múthaf *geschenkt* (s. تحفة).

متحفظ mutaḥáffiẓ *vorsichtig.*

متحقق mutaḥáqqiq *der verifizirt*; u. qaq *verifizirt, sicher, wahr; wahrscheinlich.*

متحكم mutaḥákkim *Gebieter.*

متحل muttáḥil *e. Vorbehalt machend.*

متحلحل mutaḥálḥil *sich auflösend, zerfliegend (wie Baumwolle).*

متحلل mutaḥállil *aufgelöst.*

متحلى mutaḥállī *geschmückt W.*

متحمم mutáḥḥam *dunkelbraun*; ة mutáḥḥame u. múthame *gestreifter Stoff aus Jemen.*

متحمد mutaḥámmid *der Lob u. Dank verdient.*

متحمل mutaḥámmil *e. Last tragend; duldend.*

متحنن mutaḥánnin *mitleidig, gerührt, zärtlich* على *P.*

متحنى mutaḥánnī *gebogen.*

متحول mutaḥáwwil *Gestalt u. Ort wechselnd, proteusartig; gewandt, schlau*; † *Exekutionssoldat zur Steuereintreibung* على *P.*

متحير mutaḥájjir *erstaunt, verblüfft, angedonnert*; ة *pl* ات *Planet.*

متحيز mutaḥájjiz *mit aufgenommen, beigesellt, Mitglied einer Gesellschaft; enthaltend, einen Raum*

einnehmend, räumlich; aufgerollt (Schlange); Deserteur.

متخ * mátah U u. A, If math herausreifsen (انتزعه من موضعه); Exkremente lassen etc. = متع *; — 8 herausreifsen, wegnehmen.

متخارج mutahârig die Ausgaben gemeinsam besorgend.

متخاصم mutahâßim einander bekämpfend, streitend, prozessirend; Gegner: Du. Kläger u. Verklagter.

متخاطر mutahâtir gegen einander wettend.

متخالع mutahâli' getrennt, geschieden (Ehepaar).

متخالف mutahâlif einander entgegengesetzt, widersprechend, verschieden; gegenüberstehend.

متخبر mutahábbir Neuigkeitskrämer.

متخت mutáhhat mit Brettern belegt; Estrade, Tribüne.

متخثخ mutáhtih verfault, zerfressen, wurmstichig.

متخذ muttáhid (8 اخذ) der für sich nimmt, annimmt, auswählt, zubereitet; Anfänger; -had genommen etc.

متخرق mutahárriq zerrissen, abgerissen; freigebig; Lügner.

متخشخش mutaháshiś klirrend.

متخشع mutaháśśi' unterwürfig, gedemüthigt; † erweicht, gerührt.

متخشن mutaháśśin rauh, grob.

متخشى mutaháśśī voller Furcht.

متخضع mutaháddi' demüthig.

متخطى mutaháttī überschreitend, übertretend; überschritten.

متخلص mutahálliß sich befreiend, rettend; gerettet; Erfolg habend (Dichter).

متخلف mutahállif der zurückbleibt, sein Wort nicht hält; Gegner.

متخلق mutahálliq der die schönen Künste lehrt; der sich nach Anderen bildet, ihre Sitten annimmt; Lügner.

متخلى mutahállī dr sich frei hält, frei, ledig.

متخم múthim schwer verdaulich; ة máthame solche Speise; — muttáhim (8) an Unverdaulichkt leidend.

متخمر mutahámmir verschleiert.

متخوف mutaháwwif furchtsam.

متخوم mathûm an Unverdaulichkeit leidend.

متخيل mutahájjil sich Phantasiebilder, Illusionen machend; eingebildet, phantastisch; ة u. قوة متخيلة Imagination, Einbildungskraft.

متد * mátad U, If متود mutûd bleiben, verweilen ب (اقام).

متداخل mutadâhil in einander geschachtelt.

متدارس mutadâris mitstudierend.

متدارك mutadârik erreichend, begreifend; abhelfend; e. Versmaſs.

متداعى mutadâ'ī gegenseitig Ansprüche erhebend; Einsturz drohend; Angriff drohend (Feind).

متداكس mutadâkis *sehr zahlreich; schwierig, schwer umgänglich.*

متدانى mutadânî *einander nahe.*

متداول mutadâwil *ununterbrochen auf einander folgend (Tag u. Nacht); umlaufend, von Hand zu Hand gehend, zirkulirend; gangbar (Münze); gebräuchlich;* † *sich mit einander besprechend, konferirend; alltäglich, vulgär (Sprache* اللغة المتداولة بها*)* : °ة *abwechselnd.*

متداوم mutadâwim *sich beständig drehend, wirbelnd (Vogel);* ة mutadâwame *beständige Kreisbewegung.*

متداين mutadâjin *sich gegenseitig Kredit gebend.*

متدبّر mutadábbir *wohl erwägend u. klug anordnend;* bar *wohl erwogen.*

متدثّر mutadáttir *sich in seine Kleider hüllend (s.* دثار*); prostituirt, infam (m. u. f.).*

متدخّن mutadáhhin *angeraucht, nach Rauch schmeckend.*

متدعّى mutadá‘‘ī *der Ansprüche macht, Prätendent.*

متدفّق mutadáffiq *reichlich vergossen, überfliefsend.*

متدلّى mutadállī *herabhängend u. schwingend; lustig.*

متدمّر mutadámmir *murrend, unzufrieden* على*; ruinirt.*

متدنّس mutadánnis *schmutzig; entehrt.*

متدهقن mutadáhqin *zum Dorfschulzen (*دهقان*) ernannt;* † *zurückgehalten, verspätet.*

متديّن mutadájjin *religiös, orthodox; verschuldet.*

متذايل mutaḏâjil *gemein, niedrig.*

متذكّر mutaḏákkir *sich erinnernd, sich vergegenwärtigend;* ة *Mannweib.*

متذلّل mutaḏállil *sich demüthigend, erniedrigend.*

متر * mátar *If* matr *abschneiden, dehnen, strecken (den Strick);* —

8 *If* امّتار immitâr *gedehnt werden.*

متراجع mutarâǵi‘ *zurückkehrend, wieder gebracht.*

متراخى mutarâḫī *der sich gehen läfst, schlaff.*

مترادف mutarâdif *unmittelbar oder ununterbrochen hinter einander kommend, folgend, successiv; kontinuirlich; e. Arbeit betreibend, indem Einer als Ersatzmann des Andern wirkt; gleichzeitig; gleichbedeutend, synonym.*

متراس mitrâs *pl* متاريس matārīs *Wall, Schanze :* † *Barrikade.*

متراسل mutarâsil *mit einander in Briefwechsel stehend.*

متراضى mutarâḍī *mit einander zufrieden od. einverstanden.*

متراكب mutarâkib *über einander gehäuft; fest, stark.*

متراكم mutarâkim *aufgehäuft.*

متراهن mutarâhin *gegenseitig ein Pfand gebend, wettend.*

مترب mátrab, mútrib *etc. s.* ترب *.

متربّض mutarábbiḍ *der sich nicht rühren kann (aus Schwäche); niedergestreckt, niedergemacht.*

مترية mátrabe *Armuth, Elend, Bettel.*

مترّبي mutarábbī *der aufzieht, erzieht; erziehend, bildend; erzogen; der Früchte einmacht; eingemacht.*

مترّتب mutaráttib *fest u. wohl geordnet; verordnet, verhängt (Strafe); zustofsend (Uebel); entstehend; bestehend aus; Eine Klasse bildend.*

مترتّل mutaráttil *singend.*

مترّج mutárraǵ *roth, orange.*

مترجّج mutaráǵǵiḥ *hin u. herschwankend (Wagschale); vorwiegend.*

مترجرج mutaráǵriǵ *vibrirend.*

مترجّف mutaráǵǵif *zitternd.*

مترجّل mutaráǵǵil *Fufsgänger.*

مترجم mutárǵim *Uebersetzer, Dolmetscher*; -ǵam *übersetzt.*

مترجّي mutaráǵǵī *hoffend, bittend; Bittsteller.*

مترحّل mutaráḥḥil *beritten u. reisefertig; Reisender.*

مترحّم mutaráḥḥim *mitleidig.*

مترخّص mutaráḥḥiß *der sich beurlaubt, verabschiedet.*

متردّد mutaráddid *der häufig ein- u. ausgeht; schwankend, unschlüssig; zurückgewiesen; sich widersetzend, Gegner; pl die Passanten.*

متردّي mutaráddī *in den Mantel* رداء *gehüllt; bekleidet.*

مترس mítras *u.* ة *pl* متارس matâris *Deckungsmittel, Wall, Brustwehr, Schanze;* ة mítrase *Schild, Panzer;* — mutárris *sich mit dem Schilde waffnend od. deckend.*

مترسمل † mutarásmil *Kapitalist* (راس مال).

مترشّح mutaráśśiḥ *schwitzend, triefend; von Jugend auf zu e. S. erzogen.*

مترشّف mutaráśśif *einsaugend.*

مترصّد mutaráßßid *spähend, lauernd, beobachtend, wachend.*

مترص mútraß, mutárraß *fest; gut im Gleichgewicht (Wage).*

مترع mútraʿ *voll (Brunnen);* — mútriʿ *füllend.*

مترعرع mutaráʿriʿ *kräftig herangewachsen, gedeihend (Jüngling).*

مترغّب mutaráǵǵib *begehrend, verlangend, erwartend.*

مترف mútraf *in steter Annehmlichkeit lebend, verweichlicht;* — mútrif, mutárrif *verweichlichend.*

مترفّق mutaráffiq *mitfühlend, wohlwollend, schonend.*

مترفّه mutaráffih *in sehr guten Umständen, weichlich, bequem.*

مترقّب mutaráqqib *beobachtend, ausspähend, erwartend, begehrend; Wächter.*

مترقّق mutaráqqiq *mitleidig.*

مترقّي mutaráqqī *emporsteigend, sich hebend, Fortschritte machend.*

متركّب mutarákkib *zusammengesetzt (bes. über einander);* -kab *in einander gefügt.*

مترکّم mutarákkim *gehäuft.*

مترکّن mutarákkin *fest, solid*; *ernst, gesetzt.*

مترنّم mutaránnim *singend, psalmodirend*; *trillernd, girrend.*

مترنّن mutaránnin *sonor widerhallend.*

مترهّب mutaráhhib *der sich fürchtet*; *der sich Gott ganz ergibt, Mönch etc.*; *der droht, schreckt.*

مترهّل mutaráhhil *locker, schlaff.*

متروبص mutaráubiß *ganz gereinigt, fein* (*Silber, Gold : affiné*).

متروك matrûk *verlassen, zurückgelassen, hinterlassen*; *aufgegeben, abgeschafft, veraltet* (متروك الاستعمال); *ausgelassen, übergangen, verworfen*; متروكات, مال م *Hinterlassenschaft, Erbschaft*; ات *unnöthige Bagage.*

متريّص mutarájjid *zur Ruhe gesetzt* (*christl. Geistlicher*); *in guter Gesundheit.*

متزاحف mutazâḥif *auf einander losgehend* (*Kämpfer*).

متزاحم zâḥim *einander drängend.*

متزايد mutazâjid *sich nach u. nach vermehrend, zunehmend, wachsend*; *zuviel werdend.*

متزايل mutazâjil *getrennt, entfernt*; *aufhörend, transitorisch*; *geschädigt, verdorben.*

متزر muttázir *schuldig* (*Sünder*).

متزرّر mutazárrir *mit Knöpfen versehen, zuknöpfbar.*

متزعزع mutazá'zi' *erschüttert, wackelig.*

متزفّر mutazáffir *der mit Dispens die Fasten bricht.*

متزلّج mutazállig *hinabgleitend.*

متزلزل mutazálzil *bebend, zitternd.*

متزلّع mutazálli' *rissig* (*Haut*).

متزمّل mutazámmil *sich in seine Kleider einwickelnd.*

متّزن muttázin *metrisch richtig* (*Vers*), *Part. 8* وزن *.

متزنّر mutazánnir *gegürtet*; *von schlanker Taille.*

متزهّد mutazáhhid *fromm, religiös.*

متزوّج mutazáwwig *verheirathet.*

متزوّد mutazáwwid *sich verproviantirend*; wad *mit Proviant versehen.*

متزوّى mutazáwwī *zurückgezogen* (*in e. Winkel*) *lebend.*

متزيّد mutazájjid *sich mehrend*; *zunehmend*; *steigend* (*Preis*).

متزيّن mutazájjin *sich schmückend.*

متزيّى mutazájjī *modisch.*

متس * mátas *U, If* mats *mit Mist bewerfen* (رماه بالجعس); — *I, If* mats *auszureißen suchen* (*Gras etc.* راغه لينتزعه نبتا كان او غيره).

متسابق mutasâbiq *einander zuvorzukommen suchend*; *gegenseitig wettend* (*beim Rennen*).

متسارع mutasâri' *eilig thuend.*

متساقط mutasâqit *einstürzend.*

متسالف mutasâlif *verschwägert.*

متسالم mutasâlim *mit einander in Frieden.*

متسامح mutasâmiḥ *gegeneinander nachsichtig.*

متساهل mutasâhil *leicht umgänglich, coulant.*

متساوى mutasâwī *einander gleich:* متساوى الاضلاع *gleichseitig,* م السّاقَيْن *gleichschenkelig,* م الزوايا *gleichwinkelig.*

متساير mutasâjir *zusammen reisend.*

متسايف sâjif *zusammen fechtend.*

متسبّب mutasábbib *Kleinhändler; seinen Lebensunterhalt suchend.*

متسربل mutasárbil *weite Hosen tragend; e. Hemd, e. Küraſs tragend.*

متسرّى mutasárrī *der sich e. Beischläferin hält.*

متّسع muttási' *weit ausgedehnt.*

متسقّى mutasáqqī *einsaugend.*

متسلّح mutasálliḥ *von Kopf zu Fuſs gewappnet.*

متسلسل mutasálsil *kettenartig unter sich verbunden.*

متسلّط mutasállit̤ *despotisch.*

متسلطن mutasált̲in *Sultan geworden, sich wie e. S. gebärdend.*

متسلّم mutasállim *der in Empfang, in Besitz nimmt; Vicegouverneur, Stadtkommandant;* -sállam *übergeben.*

متسلّى mutasállī *sich tröstend.*

متّسم muttásim *besiegelt, sich kennzeichnend* (8 وسم *).

متسمّى mutasámmī *sich benennend.*

متسنّه mutasánnih *alt, verdorben.*

متسوّق mutasáwwiq *Marktbesucher.*

مُتَسَوّى sáwwī *gleich, eben, platt.*

متش * mátaś *I, If* matś *mit den Fingern trennen* (فرقه باصابعه); *leicht melken* (*Kn* احتلبها احتلابا ضعيفا).

متشابك mutaśâbik *verwickelt.*

متشابه mutaśâbih *ähnlich, gleich; allegorisch, metaphorisch; schwierig, mehrdeutig, dunkel* (*Vers*); ة *pl* ات *Gleichniſs, Allegorie; Gleichlaut, Wortspiel; Muster, Vorlage; schwierige Stelle, Verwickeltes.*

متشاخص mutaśâḫiß *verschieden.*

متشارك mutaśârik *mit einander verbunden, assozirt, Compagnons.*

متشاعر mutaśâ'ir *dr für einen Dichter gelten will; Dichterling.*

متشاكل śâkil *zu einander passend.*

متشاكى mutaśâkī *gegenseitig über einander klagend.*

متشامخ mutaśâmiḫ *hochmüthig.*

متشاور mutaśâwir *sich berathend.*

متشبّث mutaśábbit̤ *der fest in die Hand nimmt, fest einhackt, sich einer S. ganz u. gar hingibt.*

متشبّك mutaśábbik *in einander verflochten, untermischt.*

متشبّه mutaśábbih *ähnlich.*

متشتّت mutaśáttit *zerstreut.*

متشخّص mutaśáḫḫiß *verschieden.*

متشدّد mutaśáddid *befestigt; gestärkt; hart, streng.*

متشرّب mutaśárrib *einsaugend; sich verbreitend, ansteckend.*

متشرّع mutaśárri' *gesetzeskundig; Jurist.*

متشرف mutaśárrif *sich geehrt fühlend; geehrt, angesehen.*

متشعب mutaśá‘‘ib *verzweigt, sich abzweigend.*

متشعر mutaśá‘‘ir *haarig.*

متشعل mutaśá‘‘il *lodernd.*

متشفع mutaśáffi‘ *der Fürsprache einlegt, Fürbitter.*

متشقق mutaśáqqiq *gespalten.*

متشكر mutaśákkir *dankbar.*

متشكك mutaśákkik *zweifelnd, argwöhnisch, skrupulös.*

متشكل mutaśákkil *sich so od. so gestaltend; ähnlich.*

متشكى mutaśákkī *sich beklagend, unzufrieden.*

متشمس mutaśámmis *der Sonne ausgesetzt; sich in der Sonne erhitzend.*

متشمم mutaśámmim *der den Geruch einzieht, schnuppert.*

متشنج mutaśánnig *runzelig.*

متشنن mutaśánnin *alt, eingeschrumpft, vertrocknet.*

متشوش mutaśáwwiś *getrübt, gestört, unwohl.*

متشوق mutaśáwwiq *sich sehnend.*

متشى muttáśī *geheilt.*

متشيع mutaśájji‘ *Schī‘ite.*

متصادف ßâdif *einander begegnend.*

متصادق mutaßâdiq *gegen einander aufrichtig.*

متصادم mutaßâdim *zusammenstoßsend.*

متصاعب mutaßâ‘ib *schwierig, widersetzlich.*

متصاعد mutaßâ‘id *allmälig u. mit Mühe emporsteigend; -ßâ‘ad nur allmälig erklommen, schwer zu ersteigen.*

متصافح mutaßâfiḥ, شفق ßâfiq *einander die Hand schüttelnd.*

متصالح mutaßâliḥ *mit einander im Frieden.*

متصام mutaßâmm *sich taub stellend.*

متصبر mutaßábbir *sich geduldend.*

متصدق mutaßáddiq *Almosen gebend,* على *P.*

متصدى mutaßáddī *entgegenkommend, sich präsentirend; sich widersetzend; unternehmend; Schreiber.*

متصرف mutaßárrif *über e. S. unumschränkt verfügend; Besitzer, Herr; unumschränkter Befehlshaber, Provinzgouverneur, Inhaber dr Jurisdiction; verschwenderisch;* قوة متصرفة *Denkkraft;* — mutaßárraf (فيه او به) *worüber unumschränkt verfügt wird, zur Verfügung stehend;* غير م *unter keiner Verfügung stehend, absolut frei (Vogel in der Luft);* متصرفات mutaßarrafât *Deklination u. Konjugation.*

متصف muttáßif *e. Eigenschaft besitzend od. für sich in Anspruch nehmend; beschrieben; Beschreiber; preiswürdig, 8* وصف *.*

متّصل muttáßil *unmittelbar anstoſsend, zusammenhängend; theilhaftig; ununterbrochen* : مُتَّصِلاً *fortwährend, fortlaufend*; ة *Pronominalsuffix.*

متصلّب mutaßállib *hart, streng.*

متصلّف mutaßállif *sich fälschlich rühmend; geistreich thuend.*

متصوّت mutaßáwwit *tönend.*

متصوّر mutaßáwwir *der sich etwas vorstellt, einbildet*; -war *vorgestellt, eingebildet, vorstellbar, denkbar.*

متصوّف mutaßáwwif *sich wie ein Ṣûfî gebärdend; mystisch.*

متضادّ mutadâdd *entgegengesetzt.*

متضاعف mutadâ'if *verdoppelt.*

متضامّ mutadâmm *zusammengepreſst, kompakt, gehäuft.*

متضايق mutadâjiq *beengt, in äuſserster Bedrängniſs; sterbend.*

متضجّر mutadággir *sich betrübend.*

متّضح muttádih *offen, klar.*

متضرّر mutadárrir *beschädigt.*

متضرّع mutadárri' *demüthig bittend* الى.

متّضع muttádi' *sich erniedrigend.*

متضمّخ mutadámmih *geölt, eingerieben; parfümirt.*

متضمّن dámmin *Bürge, Bürgschaft.*

متضوّر mutadáwwir *von Hungersqual gepeinigt.*

متضيّق mutadájjiq *beengt.*

متطابق tâbiq *entsprechend, passend.*

متطارق mutatâriq *hintereinander drein gehend od. kommend.*

متطأمن mutatá'min *gebückt, geneigt; unterwürfig.*

متطاهر mutatâhir *gereinigt.*

متطاول mutatâwil *sich auf den Zehen hebend; zulangend, zugreifend; lang, oblong.*

متطبّب mutatábbib *Mediziner, Arzt.*

متطرّز mutatárriz *gestickt.*

متطرّش mutatárriš *wieder genesend.*

متطرّق mutatárriq *sich den Weg bahnend; sich ereignend, zustoſsend; Führer.*

متطوّع táwwi' *gehorsam; Freiwilliger.*

متطهّر mutatáhhir *gereinigt.*

متظاهر mutažâhir *sich zeigend, erscheinend; einander den Rücken deckend.*

متظرّف mutažárrif *Elegant.*

متظلّل mutažállil *beschattet.*

متظلّم mutažállim *geschädigt, über Unrecht klagend, Kläger.*

متع * máta' *A, genieſsen, den Nieſsbrauch haben, Nutzen aus e. S. ziehen* ب (*s.* متعة); *If* متوع mutû' *schon hoch stehen und dm Abend nahe sein* (*Tag* ارتفع قبل الزوال); *stark, fest sein* (*Strick* اشتدّ); *tief roth sein* (*Wein* اشتدّت حمرته); *groſsmüthig, freigebig sein* (جاد); *u.* — *b*) متع *If* متاعة matâ'e *lang sein*;

geistreich sein (ظرف); — 2 (*auch* 4) *Einen am Leben erhalten u. in's Jünglingsalter treten lassen* (*Gott*); *Einem den Genufs, den Niefsbrauch einer S. lassen, Acc. P.,* ب *S.*; *dr geschiedenen Frau e. Mitgift geben, s.* متعة; — 4 *geniefsen, dn Niefsbrauch haben* ب; *reich an Geräthen, Möbeln sein*: امتنع عن *nicht mehr davon bedürfen* (استغنى); — 5 *geniefsen, den Niefsbrauch haben*; *sich ergötzen, Vergnügen finden* ب *u.* من *S.*; — 10 = 5 (انتفع).

متعادل muta'âdil *einander parallel.*

متعادى muta'âdī *einander feindselig*; ة *uneben u. steinig.*

متعارض muta'âriḍ *einander entgegenhandelnd, opponirend, konkurrirend; widersprechend.*

متعارف muta'ârif *einander wohlbekannt; gebräuchlich*; -raf *wohl bekannt, berühmt.*

متعاسر muta'âsir *schwierig.*

متعاشى muta'âšī *der sich stellt als ob er Nichts sehe.*

متعاطى muta'âṯī *der sich mit etwas abgibt, Handel od. e. Gewerke etc. betreibt.*

متعاقب muta'âqib *auf einander folgend; successiv nach einander auftretend, ankommend etc.* (متعاقب الورود).

متعاقد muta'âqid *alliirt, föderirt.*

متعاكس muta'âkis *verkehrt.*

متعال (muta'âl) *u.* لى muta'âlī *erhaben, der Allerhöchste* (*Gott*).

متعامل muta'âmil *mit einander in Geschäftsverkehr stehend.*

متعانق 'âniq *einander umhalsend.*

متعاهد muta'âhid *sich gegenseitig durch Vertrag verpflichtend, alliirt*; المتعاهدان *die beiden kontrahirenden Parteien.*

متعاون muta'âwin *einander zu Beistand verpflichtet*; ة -'âwane *Frau von gesetztem Alter.*

متعب mút'ib *ermüdend*; — mút'ab *ermüdet*; — mát'ab *pl* متاعب matâ'ib *Mühe, Beschwerde*; — ة mát'abe *schwieriger Ort*; — متعبات mut'ibât *Schwierigkeiten.*

متعبد muta'ábbid *der Gottesverehrung hingegeben, religiös, devot; ergeben; unterwürfig* ل; -'ábbad *der Gottesverehrung geweiht* (*Ort*); ات muta'abbadât *Ceremonien der Wallfahrt nach Mekka.*

متعبس muta'ábbis *finster blickend.*

متعتب muta'áttib *sich über E. beklagend* على.

متعتة muta'áttih *verrückt.*

متعجب muta'ággib *erstaunt, sich verwundernd.*

متعجرف muta'ágrif *hochmüthig.*

متعجل muta'ággil *hastig.*

متعدد muta'áddid *sehr zahlreich; mannigfaltig*: *gerüstet, bereit.*

متعدى muta'áddī *der das Recht überschreitet, beeinträchtigt* على; *ungerecht; Tyrann; transitiv* (*Zeitwort*).

متعذر muta'áḏḏir *sich entschuldigend; Entschuldigung verdienend; schwierig, unmöglich.*

متعرّب muta'árrib *sich arabisirend, für e. Araber ausgebend; Halbblutaraber.*

متعرّج muta'árriǵ *abweichend.*

متعرّش muta'árriś *residirend.*

متعرّض muta'árriḏ *der sich widersetzt, Schwierigkeiten macht, hindert.*

متعرّف muta'árrif *der kennen zu lernen wünscht; sich durch Fragen eindrängend; gestehend.*

متعزّب muta'ázzib *Junggeselle.*

متعزّز muta'ázziz *rar, kostbar.*

متعزّل muta'ázzil *entlassen, verabschiedet.*

متعسّر muta'ássir *schwierig gemacht; schwer verständlich;* م الحصول *schwer zu erlangen, zu beschaffen;* م المرور *schwer zu passiren.*

متعشّق muta'áśśiq *Liebhaber.*

متعشّم 'áśśim *wünschend, hoffend.*

متعشّى muta'áśśī *der das Abendmal nimmt, soupirt.*

متعصّب muta'áßßib *seinem Volke, seiner Partei eifrig ergeben; eifriger Parteigänger.*

متعطّش muta'áttiś *dürstend, sich sehnend* الى.

متعطّف muta'áttif *nachsichtig; zugeneigt, voller Sympathie; Thalkrümmung, Windung.*

متعطّل muta'áttil *unbeschäftigt;* ة *ungeschmückt (Frau).*

متّعظ muttá'iz *der sich predigen läfst, Ermahnung annimmt; ermahnt* (8 وعظ *).

متعظّم muta'áẓẓim *den Grofsen spielend; hochmüthig.*

متعفّف muta'áffif *enthaltsam, keusch.*

متعفّن muta'áffin *verdorben, stinkend; abgenutzt; mit Miasmen erfüllt (Luft).*

متعقّب muta'áqqib *auf der Ferse nachgehend;* -qab *bestraft.*

متعقّد 'áqqid *verknüpft, verwachsen.*

متعقّف muta'áqqif *gekrümmt.*

متعقّل muta'áqqil *nachdenkend; verständig; ernst, gesetzt.*

متعكّس muta'ákkis *verkehrt.*

متعلّق muta'álliq *anhangend, anhaftend; abhängend von etwas, dazu gehörig, darauf bezüglich; anhänglich, ergeben* ب; ة *pl* ات *Dependenz, Appertinenz, Hörigkeiten, Angehörige, Familie;* -'állaq *Ort wo etwas aufgehängt ist, Punkt wo das Interesse liegt.*

متعلّل muta'állil *Vorwände, Ausflüchte machend* ب *S.*

متعلّم muta'állim *sich unterrichtend, lernend, Schüler, Student; unterrichtet.*

متعمّم muta'ámmim *mit e. Turban bedeckt; vollgehäuft (Mafs).*

متعة mút'e, mít'e *pl* متع múta', míta' *was zum Leben nothwendig ist, was man geniefsen darf;*

Niefsbrauch, *Genufs*; — mút'e نكاح متعة *Ehe auf Zeit* (*auf einige Tage*), متعة الطلاق *Mitgift der geschiedenen Frau*; *Besuch der heil. Orte* (*s.* عمرة).

متعهد muta'áhhid *sich verpflichtend*; *Bürgschaft leistend*; *für etwas Sorge tragend* ب.

متعوب mat'ûb *geplagt*, *ermüdet*.

متعوج muta'áwwig *gekrümmt*; *unrecht*, *falsch*.

متعود muta'áwwid *gewöhnt*, *geübt*.

متعوس mat'ûs *pl* متاعيس matā'īs *gefallen*, *verloren*, *ruinirt*.

متعوق muta'áwwiq *gehindert*, *verzögert*; *verlegen*.

متعوه muta'áwwih *geschwächt*, *entstellt*; *gelähmt*; *verstümmelt*.

متعيش muta'ájjiś *der zum Leben genug hat*, *od. sein Brot verdient*.

متعيف muta'ájjif *Wahrsager*.

متعين muta'ájjin *offenkundig*, *augenscheinlich*; *bestimmt*, *beschlossen*; *eingeschrieben* (*Soldat*); *sich auszeichnend*, *namhaft*; ة muta'ájjane *Posten*, *Kommando*, *Amt*.

متغاضى mutaḡâḏī *sich wenig aus etwas machend*, *e. S. übersehend*.

متغافل mutaḡâfil *sich gleichgiltig stellend*, *unachtsam*.

متغاير mutaḡâjir *einander entgegengesetzt*, *verschieden*.

متغبى mutaḡábbī *verborgen*, *unverständlich* على *P.*

متغرق mutaḡárriq *untergetaucht*, *durchnäfst*.

متغضب mutaḡáḏḏib *erzürnt* على.

متغطى mutaḡáṭṭī *bedeckt*, *verhüllt*.

متغفل mutaḡáffil *nachlässig*.

متغلب mutaḡállib *siegreich*, *die Oberhand habend*, *Vergewaltiger*.

متغمس mutaḡámmis *eingetaucht*, *gefärbt*.

متغنج mutaḡánnig *kokett*.

متغير mutaḡájjir *verändert*; *die Gesichtsfarbe verändernd* : *entstellt*, *verstört*; *verdorben*; *veränderlich*.

متفارق mutafâriq *getrennt*.

متفاقد fâqid *einander vermissend*.

متفاقم mutafâqim *höchst wichtig*; *ungeheuer*.

متفال mitfâl *aus dm Munde stinkend*.

متفائل mutafá''il *aus e. S. ein gutes Vorzeichen abnehmend*; -fá''al *von guter Vorbedeutung*.

متفاوت mutafâwit *von einander verschieden*, *abstehend*, *entfernt*.

متفائل mutafâ'il *Wahrsager*.

متفتح mutafáttiḥ *geöffnet*; *offener Kopf* (*Kind*).

متفتت mutafáttit *zerbröckelt*.

متفتش mutafáttiś *suchend*, *prüfend*.

متفجع mutafággi' *bemitleidend* ل.

متفخة mátfaḫe *Aepfelgarten*.

متفحص mutafáḥḥiß *untersuchend*,

متفقد mutafáqqid *vermissend, sich sehnend.*

متفقه mutafáqqih *das Rechtsstudium betreibend; rechtskundig od. sich dafür ausgebend.*

متفكر mutafákkir *nachdenklich;* قوة متفكرة *Denkvermögen.*

متفلت mutafállit *entwischt, frei.*

متفلك mutafállik *sphärisch.*

متفنن mutafánnin *viele Wissenschaften, Künste etc. verstehend.*

متفهم mutafáhhim *dr zu verstehen sucht, versteht.*

متفوض mutafáwwad *mit Vollmacht ausgestattet; mit der Jurisdiktion betraut.*

متفوق mutafáwwiq *übertreffend, überlegen; übermäſsig.*

متفوه mutafáwwih *sprechend.*

متقابل mutaqâbil *einander gegenüberstehend od. sich treffend, vis à vis; entgegengesetzt.*

متقاتل mutaqâtil *gegen einander fechtend, kämpfend.*

متقادم mutaqâdim *den Vortritt habend; alterthümlich, alt.*

متقارب mutaqârib *einander sich nähernd; genähert; e. Versmaſs.*

متقارن mutaqârin *mit einander verbunden, zusammengeschirrt.*

متقاضى mutaqâḍī *die Schuld einfordernd, drängend.*

متقاطر mutaqâṭir *tropfend; in e. Reihe hinter einander kommend Ke.*

متقاطع mutaqâṭiʿ *getrennt.*

forschend, prüfend; -ḥaß *untersucht, geprüft.*

متفحل mutafáḥḥil *einem Hengste ähnlich, sehr männlich.*

متفخر mutafáḫḫir *sich brüstend, hochmüthig.*

متفر mútfir *knospend;* — متفر muttáfir *zahlreich, vermehrt (8* وفر *).*

متفرج mutafárrig *sich eines Anblicks erfreuend; der umhergeht, lustwandelt u. sich die Dinge anschaut,* على *S.*

متفرد mutafárrid *sich absondernd; vereinzelt, allein; Empörer.*

متفرز mutafárriz *abgesondert.*

متفرع mutafárriʿ *sich verzweigend, abzweigend, abgeleitet, dazu gehörig;* ة *pl* ات *Abzweigungen, Dependenzen, dazu Gehöriges, Details.*

متفرغ mutafárriġ *sich einer S. ganz u. gar widmend* الى.

متفرق mutafárriq *sich theilend, zerstreuend; getrennt, zerstreut, verschieden;* ة *Eskortenreiter, berittener Bote der Sultane.*

متفضض mutafáḍḍiḍ *zerbrochen (Siegel); zerstreut.*

متفق muttáfiq *übereinkommend, sich einigend* (مر الرأى)*; verbündet, alliirt;* متفق عليه *S. in Betreff deren man übereingekommen ist (8* وفق *).*

متفقح mutafáqqaḥ *geistig aufgeweckt; muthwillig.*

متقاعد mutaqâ'id *seſshaft, stationär; zur Ruhe gesetzt, verabschiedet, pensionirt*; *der mit der Zahlung zurückbleibt*; *unthätig, träge.*

متقامر mutaqâmir *Hasardspieler, Wettender.*

متقدّر mutaqáddir *zugemessen, vorherbestimmt*; *fertig.*

متقدّس mutaqáddis *geheiligt.*

متقدّم mutaqáddim *der voranschreitet, Anführer, Vorgesetzter*; *pl* ون *die Vorfahren, Alten*; متقدّمًا *ehemals, früher*; متقدّم الذكر *der Vorerwähnte.*

متقرّب mutaqárrib *sich nähernd*; *Zutritt habend, Günstling oder Verwandter (des Königs)*; *sich Gott nähernd (Frommer)*; *naheliegend.*

متقرّح mutaqárriḥ *schwärend.*

متقرّر mutaqárrir *festgesetzt.*

متقرّئ mutaqárri' *dem Studium dr heil. Schriften ergeben.*

متقطّع mutaqáṭṭi' *vielfach zerschnitten*; *gewässert (Wein).*

متقلّب mutaqállib *umgewendet (das Innere nach Auſsen)*; *sich vielfach wendend, veränderlich, unbeständig*; *geschickt, gerieben.*

متقلّد mutaqállid *der die Investitur, die Amtsinsignien (Halskette) od. e. Amt erhält*; *der J's Autorität anerkennt, ihm folgt, ihm nachahmt.*

متقمقم mutaqámqim *murmelnd.*

متقن mútqin *der e. S. gut u. solid macht*; — mútqan *vollkommen, fest u. solid gemacht*; — muttáqin (8 يقن) *sicher wissend, gut verstehend.*

متقوّس mutaqáwwis *bogenförmig, gekrümmt.*

متقوّش mutaqáwwaš *mit Schwanzriemen versehen (Pferd).*

متقون matqûn = متقن mútqan.

متّقى muttáqī *der sich hütet, vorsichtig*; *gottesfürchtig.*

متقيّح mutaqájjiḥ *eiterig (Wunde).*

متقيّد mutaqájjid *einer S. Aufmerksamkeit u. Fleiſs widmend, fleiſsig, aufmerksam.*

متقيّئ mutaqájji' *sich erbrechend.*

متك * mátak *If* matk *schneiden, zerschneiden* (قطع).

متك matk *Abgeschnittenes, Stück*; *u.* mutk *u.* mútuk *Rüssel der Fliege*; *Harnröhre*; *Klitoris*; *Lilie, Narcisse*; mutúkk *e. innere Vene im Penis.*

متكاء mátkā' *Klitoris*; *unbeschnitten f.*

متّكأ muttáka' *Ruhebett, Sofa, Kissen zum Aufstützen.*

متكابر mutakâbir *hochmüthig.*

متكاتب mutakâtib *in Briefwechsel stehend.*

متكاتم mutakâtim *vor einander Heimlichkeiten habend.*

متكاثر mutakâṯir *sich vermehrend, zahlreich.*

متكاثف mutakâṯif *dicht, überladen.*

متكارى mutakârī *Miether.*

متكاسل mutakâsil *träge, faul.*

متكاشف mutakâśif *einander Enthüllungen machend.*

متكاصّ mutakâßß *sich drängend.*

متكافى kâfī *einander entsprechend.*

متكاهل mutakâhil *nachlässig.*

متكبّد mutakábbid *fertig, bereit; im Meridian (Sonne).*

متكبّر mutakábbir *stolz, hochmüthig; erhaben; Gott.*

متكتّب mutakáttib *in Geschwadern aufgestellt.*

متكتّف mutakáttif *die Hände auf den Rücken gebunden habend; geknebelt; mit gekreuzten Armen.*

متكدّر mutakáddir *getrübt, trübe; betrübt.*

متكرّر mutakárrir *wiederholend, unentschlossen, schwankend;* — mutakárrar *wiederholt, verdoppelt; konzentrirt (Arznei);* † *raffinirt.*

متكرّه mutakárrih *überdrüssig.*

متكسّب mutakássib *auf Erwerb ausgehend.*

متكسّر mutakássir *in Stücke zerbrochen.*

متكسّى mutakássī *sich kleidend, bekleidet.*

متكشّف mutakáśśif *aufgedeckt, enthüllt; offenbar.*

متكفّل mutakáffil *Bürgschaft leistend, verbürgend.*

متكلّف mutakállif *sich um e. S. bemühend, Geld u. Mühe darauf verwendend* ب; *Lieferant* ب; *der sich um Dinge bekümmert, die ihn Nichts angehen; der so thut als ob, der sich verstellt;* -kállaf *mit Mühe u. Kosten bewerkstelligt; gesucht, geschätzt, kostbar; gezwungen.*

متكلّم mutakállim *sprechend, Sprecher; grammat. die erste Person; wohlberedt.*

متكمّش mutakámmiś *anklebend (nasses Kleid).*

متكمّم mutakámmim *von Kopf bis zu Fufs gerüstet.*

متكمّن mutakámmin *im Hinterhalte liegend.*

متكنّى mutakánnī *allegorisch bezeichnet.*

متّكئ muttáki' *sich aufstützend, anlehnend; gestützt.*

متكيّس mutakájjas *verschönert; in e. Sack od. Beutel gehüllt.*

متكيّف mutakájjif *e. Eigenschaft, Qualität besitzend, sich qualifizirend; der sich erlustigt; erfreut, zufrieden.*

متل * mátal *U, If* matl *erschüttern, bewegen* (زعزعة وحركة).

متّل mitáll *fest, stark;* — mutíll *der führt, bindet, destillirt 4* *تل.

متلاحق mutalâḥiq *in ununterbrochener Reihe auf einander folgend; hinzugekommen, zugefügt.*

متلاحك mutalâḥik *Eins in Andere gefügt, geschachtelt.*

متلاحمة mutalâḥime *Fleischwunde am Kopfe.*

متلاشی mutalâšī *hinschwindend; nichtig, eitel.*

متلاطف mutalâṯif *gegenseitig wohlwollend.*

متلاطم mutalâṯim *einander stofsend; wogend (Meer).*

متلاف mitlâf *verschwenderisch.*

متلافی mutalâfī *der zu erreichen od. Verlorenes wieder einzubringen sucht.*

متلاقی mutalâqī *einander begegnend, sich vis à vis stehend.*

متلألی mutalá'li' *glitzernd, schimmernd (wie Perlen).*

متلاوم mutalâwim *der sich beklagt, Vorwürfe macht* علی.

متلبث mutalábbiṯ *der aufschiebt, zögert.*

متلبد mutalábbid *wie Filz aneinander klebend (Wolle)*; -lábbad *genetzt u. dann geschlagen, gepreſst (Wolle etc.)*

متلبس mutalábbis *sich kleidend, bekleidet; verkleidet.*

متلبك mutalábbik *verwickelt.*

متلثم mutaláṯṯim *die untere Gesichtshälfte verhüllt habend (s.*لثام*).*

متلجم mutaláǵǵim *gezäumt.*

متلحف mutaláḥḥif *in e. Decke, e. Kleid gewickelt.*

متلد mútlad *ererbter Besitz (Vieh, Sklaven)*; mútlid *Besitzer desselben.*

متلد mutállad *alt*; mutállid *der geizig sammelt, 2* تلد.

متلدم mutaláddim *zerrissen.*

متلذذ mutaláḏḏiḏ *der sich ergötzt, Vergnügen findet.*

متلزج mutalázziǵ *dehnbar, harzig.*

متلصص mutaláṣṣiṣ *auf etwas spähend oder aufmerksam horchend* علی.

متلطخ mutaláṯṯiḫ *beschmutzt.*

متلطی mutaláṯṯī *dr Zuflucht sucht, Schutz findet.*

متلف mátlaf *gefahrvoller Ort, Wüste*; — mítlaf *verschwenderisch*; — mútlif *der verderbt, zerstört, verschwendet.*

متلفظ mutaláffiẓ *aussprechend*; -láffaẓ *ausgesprochen.*

متلفق mutaláffiq *unter sich wohl verbunden.*

متلقب mutaláqqib *zubenannt.*

متلقس mutaláqqis *verspätet.*

متلقی mutaláqqī *der begegnet, ankommt; der empfängt; empfangend (Frau); Einnehmer.*

متلهب mutaláhhib *lodernd.*

متلهث mutaláhhiṯ *vor Durst lechzend; gierig.*

متلهف mutaláhhif *betrübt; der bedauert, vermiſst, sich leidenschaftlich sehnt.*

متلهوج mutalá'hwiǵ *der sich übereilt, überstürzt.*

متلوث mutaláwwiṯ *befleckt.*

متلوط mutaláwwiṯ *Sodomit.*

متلوع mutaláwwi' *beunruhigt, betrübt.*

متلوّن mutaláwwin *vielfarbig, schillernd*; *launenhaft, wankelmüthig.*
متلوه matlûh *verrückt.*
متلوى mutaláwwī *verdreht.*
متلى mútlī *u.* متلية mútlije *pl* متالى matâlī *u.* متلّيات mutallajât *Kameelin mit dem Füllen.*
متليّن mutalájjin *erweicht; sanft,gütig.*
متمّ mutámm *vollendet; noch über das Maſs hinzugefügt*; mutímm *vollendend*; *Vollmond.*
متماثل mutamâṯil *einander gleichend, nachahmend, sich assimilirend.*
متماجد mutamâǵid *mit einander um Ruhm wetteifernd.*
متماحل mutamâḥil *lang*; *entlegen*; *ausgedehnt* (*Wüste*); *langwierig u. schwierig.*
متمادى mutamâdī *sich erstreckend, dehnend, in die Länge ziehend*; *bis zum Ende während, bleibend, dauernd*; مدّة متمادية *lange Zeit.*
متماسّ mutamâss *sich einander berührend, in Contact.*
متماسى mutamâsī *brandig* (*Wunde*); *wurmstichig* (*Holz*).
متمايل mâjil *hin u. herschwankend.*
متمائن mutamâ'in *heuchlerisch.*
متمت * mátmat *If* ة *mit Einem verwandt zu werden suchen* (متمت فى اليه اذا توسل اليه بقرابة).
متمتّع mutamátti' *der den Nieſsbrauch hat*; *genieſsend* ب *S.*
متمثّل mutamáṯṯil *der E. nachahmt, sich nach ihm bildet*; *sich eines Gleichnisses bedienend.*

متمدّح mutamáddiḥ *lobbegierig.*
متمدّد mutamáddid *ausgedehnt.*
متمدّن mutamáddin *in einer Stadt ansäſsig, civilisirt, gebildet, fein, höflich*; *wohlhabend.*
متمرّد mutamárrid *widerspänstig, rebellisch*; *verwegen, unverschämt.*
متمرّغ mutamárriḡ *sich am Boden wälzend* (*Pferd*).
متمرّن mutamárrin *an Schwieriges gewöhnt, geübt.*
متمزّق mutamázziq *zerrissen.*
متمسّخ mutamássiḫ *verwandelt.*
متمسّك mutamássik *der zäh festhält, nicht ausläſst* ب; *knauserig, geizig*; *ergeben* ب.
متمسّى mutamássī *am Abend heimkehrend.*
متمعّن mutamá''in *dr sich mit e. S. ernstlich beschäftigt*; *tief nachdenkend.*
متمكّن mutamákkin *mächtig*; *fest angesiedelt, wohnend*; *Einwohner*; *befestigt, konsolidirt*; اسم م *e. Nomen mit drei Kasus* (*Triptoton*) : متمكّن أمكن *Triptoton u. Diptoton*; غير متمكن *indeklinabel.*
متملّق mutamálliq *schmeichelnd, freundlich*; -mállaq *geschmeichelt, cajolirt, geehrt.*
متملّك mutamállik *in Besitz nehmend, besitzend, beherrschend.*
متمم mútmam *vollendet, vollkommen.*
متمّم mutámmim *vollendend*; *ver-*

vollständigend, ergänzend, komplementär; Ergänzungswinkel.

متمنّى mutamánnī *der begehrt, wünscht, hofft; Optativ;* — mutamánna *begehrt, gewünscht, erhofft;* متمنيات *wünschenswerthe Dinge.*

متمهّل mutamáhhil *langsam, zögernd.*

متموّج mutamáwwig *erregt, wogend (Meer).*

متموّل mutamáwwil *wohlhabend, reich geworden.*

متميّز mutamájjiz *unterschieden, gesondert, getrennt; ausgezeichnet, hervorragend.*

متميّع mutamájji' *flüssig.*

متن * mátan *U, If* matn *heftig schlagen* (ضربه او شديدا); *beschlafen* (نكح); *schwören* (حلف); *verreisen* (ذهب فى الارض); — *U, If* mutûn *verweilen, bleiben* (اقام) ب; — *b*) متن *If* متانة matâne *fest, stark, ausdauernd, abgehärtet sein, Anstrengungen ertragen* (صلب); — *3 If* مماتنة *Einem die Zahlung fristen, stunden, 2 Acc.* (ماتنه حقه اذا امطله); — *4 Einen auf den Rücken schlagen s. flg.*

متن matn *pl* متان mitân *harte Bodenerhebung, Erdrücken; Berggipfel; pl* متون mutûn (*m. u. f.*) *Seite des unteren Rückens gegen die Hüften, das Kreuz; Haupttheil, Hauptsache; Wegmitte; Bollwerk, Festung; der Text.*

متنّ mutinn *weit entfernt.*

متنادّ mutanâdd *zerstreut fliehend.*

متنازع mutanâzi' *mit einander streitend;* متنازع فيه mutanâza' *streitiger Gegenstand.*

متنازق mutanâziq *erzürnt, böse gegen einander* على.

متنازل mutanâzil *zum Gefechte absteigend od. schreitend.*

متناسب mutanâsib *zu einander im richtigen Verhältnifs stehend, proportionirt, passend; analog, entsprechend;* اربع متناسبة *die vier entsprechenden (Glieder der Proportion), Regeldetri.*

متناسى mutanâsī *der thut, als ob er vergessen habe.*

متناصر mutanâßir *einander helfend.*

متناظر mutanâẓir *einander anblickend.*

متناعم mutanâ'im *ein Wohlleben führend.*

متنافر mutanâfir *einander abgeneigt; furchtsam fliehend.*

متنافى mutanâfī *einander abstofsend, aufhebend, ausschliefsend, widersprechend, unverträglich.*

متناقض mutanâqiḏ *einander gradezu widersprechend, kontradiktorisch.*

متناكث mutanâkit *sich gegenseitig das Wort brechend; feindselig.*

متناكح mutanâkiḥ *einander heirathend, durch Wechselheirathen verwandt.*

متناكر mutanâkir *gegenseitig von einer S. od. von einander Nichts wissen wollend.*

متناهد mutanâhid *auf gemeinsame Kosten reisend.*

متناهى mutanâhī *zu Ende gebracht,*

beendet, endlich; am Ende, Ziel, od. am Extrem angekommen; غير م unendlich, unbegränzt.

متناوب mutanâwib unter einander (Jeder) seine Zeit abwartend; abwechselnd, der Reihe nach.

متناول mutanâwil zulangend, essend, genie/send; das heil. Abendmahl empfangend; -nâwal genommen u. gegessen, annehmbar, für beide Theile billig; متناولات Lebensmittel.

متنبأ (عنه) mutanábba' ('ánhu) wovon prophezeit wurde, durch die Propheten vorherverkündet.

متنبج mutanábbiǵ geschwollen.

متنبع mutanábbiʿ nach u. nach hervorquellend, abflie/send.

متنبه mutanábbih wach; wachsam, auf der Hut seiend; klug, gewitzigt.

متنبي mutanábbi' sich e. Propheten nennend; prophezeiend.

متنجح mutanáǵǵiḥ erfolgreich.

متنجز mutanáǵǵiz der rasch u. glücklich fördert.

متنجس mutanáǵǵis verunreinigt, befleckt.

متنجم mutanáǵǵim Astronom, Astrolog.

متنحي mutanáḥḥī sich zurückziehend, zurückgezogen lebend; getrennt, abgesondert; -náḥḥa Ort zu dem man sich zurückzieht.

متنخع mutanáḫḫiʿ rotzig.

متندم mutanáddim reuig, bü/send.

متنزل mutanázzil der e. Flu/s, Katarrh hat; abgesetzt.

متنزه mutanázzih rein, tadellos; von allem Irdischen abgelöst; erholt, ausgeruht; -názzah angenehmer Ort zum Spazieren etc.

متنسب mutanássib auf Verwandtschaft Anspruch machend.

متنشط mutanáśśit ermuntert, ermuthigt, neu gestärkt.

متنشف mutanáśśif einsaugend.

متنصح mutanáßßiḥ der Rath annimmt; gewitzigt.

متنظف mutanáẓẓif reinlich.

متنعل mutanáʿʿil beschuht.

متنعم mutanáʿʿim in Wohlstand lebend, e. Wohlleben führend; zart, delikat; angenehm (Gegend).

متنفر mutanáffir verabscheuend.

متنفس mutanáffis athmend; lebendiges Wesen; Athem schöpfend, ausruhend.

متنفع mutanáffiʿ Nutzen ziehend.

متنفنف mutanáfnif gesucht in seiner Kleidung, elegant.

متنقد mutanáqqid baar zahlend.

متنكر mutanákkir verkleidet, incognito; zum Schlechteren verändert.

متنمر -námmir tiegerartig; wüthend.

متنه mátne harter Erdrücken.

متنهد mutanáhhid seufzend.

متنور mutanáwwir illuminirt.

متنوّع mutanáwwiʿ *verschiedenartig, mancherlei*; *spezifizirt.*

متنوّه (عنه) mutanáwwah *ehrenvoll erwähnt.*

متنيّح mutanáǰǰiḥ *in Frieden ruhend, selig verstorben.*

متـه * mátah *A*, *If* math *heraufziehen* (*den Eimer aus dm Brunnen* متح); — *b*) متـه *A*, *If* mátah *irren, am Irrthum haften* (عالج البطالة والغواية); — 5 *sich Lob anmafsen* (يطلب الثناء بما ليس فيه); = *b*); — 6 *von einander entfernt sein* (تباعدوا).

متهادن mutahâdin *ruhig, friedlich.*

متهافت mutahâfit *sich kopfüber auf etwas stürzend*; *alt, abgetragen.*

متهالك mutahâlik *sich ins Verderben stürzend*; *leidenschaftlich eingenommen.*

متهاود mutahâwid *wohlfeil* (*Preis*).

متهاون mutahâwin *der verachtet, vernachlässigt.*

متهدّد mutaháddid *drohend, Drohworte sprechend.*

متهدّل mutaháddil *herabhängend u. pendelartig schwingend.*

متهدّم mutaháddim *zerfallen*, *in Ruinen*; *dekrepid.*

متهذّب mutaháḍḍib *beschnitten, gereinigt* (*Baum*); *wohlerzogen.*

متهكّم mutahákkim *der sich lustig macht, ironisch spricht.*

متهلهل mutahálhil *vor freudiger Erregung zitternd.*

متهم mút'him *der vermuthet, beargwöhnt, verdächtigt*; — متّهم muttáhim *id.*; muttáham *beargwohnt*, *verdächtigt*, *angeklagt*, *schuldig*; — mutáhhim *heftig* (*Hitze*).

متهمّك mutahámmik *einer S. Mühe widmend, ihr ergeben.*

متهنّئ mutahánniʾ *mit Speise erquickt.*

متهوّر mutaháwwir *wüthend, rasend*; *tollkühn, unüberlegt*; *einstürzend*; *von Oben herab kollernd.*

متهوم mathûm *verdächtigt, beschuldigt, angeklagt*; — mutaháwwim *schläfrig nickend.*

متهيّأ mutaháǰǰaʾ *vorbereitet, bereit.*

متهيّب mutaháǰǰib *furchtsam*; -háǰǰab *furchtbar*: المر *Löwe.*

متهيّج mutaháǰǰiǵ *aufgeregt.*

متهيّئ mutaháǰǰiʾ *sich in Bereitschaft setzend, bereit.*

(متو) * متا mátā *U*, *If* matw *rasch schreiten* (مطا); *strecken, dehnen* (*den Strick* مدّه).

متواتر mutawâtir *auf einander folgend, ununterbrochen*; *wiederholt*; *oft wiederkehrend*; *durch fortlaufende Zeugnisse wohl beglaubigt*, *unzweifelhaft.*

متوادّ mutawâdd *einander liebend.*

متوارث mutawâriṯ *durch Erbrecht besitzend, erbend.*

متوارد mutawârid *nach einander ankommend, folgend.*

متوارى mutawârī *sich versteckend*;

hinter etwas vorübergehend oder verschwindend.

متوازن mutawâzin *einander aufwiegend, gleichgewichtig.*

متوازى mutawâzī *parallel; e. Anderes aufwiegend.*

متواسط mutawâsiṯ *in der Mitte befindlich; mittelmäfsig; Vermittler.*

متواصل mutawâßil *unter sich verbunden; einander befreundet; nach einander anlangend, ankommend, eintretend.*

متواضع mutawâḏiʿ *demüthig, gehorsam; herablassend.*

متواطئ mutawâṭi' *der sich mit J. vereinbart; sich demüthigend.*

متواعد mutawâʿid *durch gegenseitiges Versprechen gebunden.*

متوافر mutawâfir *zahlreich, viel.*

متوافق mutawâfiq *vereinbart, verbündet, kommensurabel.*

متواكل mutawâkil *sich auf einander verlassend.*

متوالى mutawâlī *ununterbrochen auf einander folgend, successiv;* متواليات *Folgen, Konsequenzen;* متوالية *ununterbrochen; pl* متاولة matâwile *die Sekte der Metuâlis (Schīʿiten).*

متوانى mutawânī *nachlässig, schlaff, zögernd.*

متوائم mutawâ'im *harmonisch.*

متوبل mutáubal *mit Grünzeug gewürzt.*

متوثق mutawáttiq *fest, standhaft.*

متوج matûǵ *lang (Abhang); Ziehbrunnen (s.* متوح*);* mutáwwiǵ *krönend;* mutáwwaǵ *gekrönt.*

متوجب mutawáǵǵib *was Pflicht, geziemend ist.*

متوجع mutawáǵǵiʿ *Schmerz leidend; Mitleid empfindend.*

متوجه mutawáǵǵih *der sich nach e. Seite wendet, dorthin begibt, aufbricht, reist; nach e. Seite dirigirt, hinterbracht.*

متوح matûḥ *Ziehbrunnen; der Wasser aufzieht; langgedehnt (Abhang).*

متوحد mutawáḥḥid *vereinzelt, isolirt; einzig in seiner Art;* الم *Gott.*

متوحش mutawáḥḥiś *(verwildert), erschreckt, scheu gemacht; einsam; hungrig.*

متوحم mutawáḥḥim *sehnsuchtsvoll begehrend* على.

متوخم mutawáḫḫim *schwerverdaulich.*

متودع mutawáddiʿ *gütig, sanft.*

متورع mutawárriʿ *selbstbeherrschend, enthaltsam, fromm.*

متورم mutawárrim *geschwollen.*

متوزع mutawázziʿ *unter Mehrere vertheilt; der vertheilt.*

متوسخ mutawássiḫ *schmutzig.*

متوسط mutawássiṯ *in der Mitte befindlich, in die Mitte genommen; vermittelnd, Vermittler; mittelmäfsig, nicht gut nicht schlecht;* متوسطى الحال *die Betroffenen.*

متوسل mutawássil *dr sich zu nähern sucht; der durch gute Werke Gottes Gunst erstrebt, ihm ähn-*

licher zu werden sucht; der Bitten an J. richtet; Vermittler.

متوسم mutawássim *gezeichnet; Physiognomiker.*

متوصف mutawáßßif *beschrieben; belobt, berühmt.*

متوصل mutawáßßil *der mit Einem vereinigt zu werden, wohin zu gelangen wünscht; vereinigt, verbunden; abhängig; angekommen, gelangend.*

متوصم mutawáßßim *vom Fieber geschwächt; schmachtend.*

متوضأ mutawádda' *Ort zur Waschung; Abtritt.*

متوضح mutawáddih *deutlich, klar; Hypochondrien.*

متوضئ mutawáddi' *dr die Waschung zum Gebete vornimmt.*

متوطن mutawáttin *angesiedelt, einheimisch, Bewohner.*

متوغل mutawággil *der sich in e. S. tief einläfst, sie ernstlich betreibt; der weit in's Land reist.*

متوغم mutawággim *erzürnt.*

متوفر mutawáffir *zahlreich, in Menge, überreichlich.*

متوفق mutawáffiq *erfolgreich.*

متوفى, متوفا mutawáffa *von Gott aufgenommen, seelig verstorben;* mutawáffî *Gott der aufnimmt; der seine Schuld voll zahlt.*

متوق mutáwwiq *begehrend;* mutáwwaq *begehrt, erwünscht.*

متوقد mutawáqqid *brennend; glühend; scharf (Verstand).*

متوقع mutawáqqi' *erwartend, hoffend;* -wáqqa' *erwartet, erhofft.*

متوقف mutawáqqif *stehen bleibend; zögernd, unentschlossen; langsam; harrend, beharrend; auf e. S. beruhend, davon abhängend.*

متوقى mutawáqqî *auf der Hut, vorsichtig, furchtsam.*

متوكل mutawákkil *auf Einen (bes. auf Gott) vertrauend, ihn zu seinem Vertreter* وكيل *bestellend;* متوكلا على الله *im Vertrauen auf Gott;* -wákkal *mit J's Geschäften betraut, Vorgesetzter.*

متولد mutawállid *geboren, entstanden; entstehend.*

متولى mutawállî *Vorgesetzter, Vorstand, Verwalter (bes. der Stiftungsgüter* وقف*); Gouverneur; den Rücken kehrend, sich abwendend* عن.

متوم mutáwwam *mt Halsband geziert.*

متون mutûn *das Verbleiben If* متن *; Text, pl v.* متن *; Modon (Metone).*

متوه mutáwwih *der zerstört* توه *.*

متوهم mutawáhhim *der sich einer Einbildung hingibt, argwöhnt, zweifelt.*

متى máta *wann? wann, wenn;* اى متى *(vulg.* ايمتى *émta) wann?* متى ما *wann immer;* حتى متى *bis wann? —* mútta *id.; Matthäus.*

متياح, متيح mitjâh, mítjah *der*

sich in fremde Dinge mischt; mitjâḥ, mútjaḥ *bestimmt* (*Fatum*).

متيبّس mutajábbis *trocken*, *vertrocknet*.

متيخ mittîẖ *lang u. biegsam* (*Zweig*); ة mittîẖe, mátjaẖe, mítjaẖe *Palmzweig*; mittîẖe *Stiel*, *Stab*.

متئّس muttá'is *verzweifelt*.

متيسّر mutajássir *erleichtert*, *leicht*, *nicht schwierig*; *leicht zu beschaffen*; *fertig*; *der Glück u. Erfolg hat*.

متيقّظ mutajáqqiż *wach*, *wachsam*, *vorsichtig*, *klug*.

متيقّن mutajáqqin *sicher wissend*, *fest glaubend*, *überzeugt*; *der sich vergewissert*, *untersucht*.

متئم mút'im *Zwillinge tragend* (*Schwangere*).

متيّم mutájjim *zum Sklaven machend* (*Liebe*); mutájjam *zum Sklaven gemacht*.

متيما mátamā *wann immer s.* متى.

متيمّن mutajámmin *glücklich*.

متين matîn *stark*, *fest* (*Festung*); *ausdauernd*; *Text*.

متيه mátjah u. متيهة mátjahe, matîhe, mutîhe *Wüste in der man sich verliert*.

متيوساء matjûsā' *pl v.* تيس.

متئّى muttá'ī *ruhig*, *sanft*.

مثّ * matt *U*, *If* matt *abwischen*, *reinigen* (*die Hand* مسحها بمنديل او غيره); *mit Salbe reiben* (*den Schnurrbart* مثّ (الشارب اذا اطعمه دسما); *schwitzen* (*Butterschlauch* رشح).

مثاب maṯâb *Einh.* ة *Mitte des Brunnens od. Stelle des Randes, wo dr Wasserzieher steht*; *Cisterne*, *Teich*; *Ort zu dem man stets zurückkehrt*, *Versammlungsort*, *Rendezvous*; *Karawanserai*; — maṯâb *Belohnung*; muṯâb *belohnt*; *vergolten*; — ة maṯâbe *Stufe*, *Grad*; *Stelle*, *Punkt*; *Werth*, *Geltung*; *Klasse*, *Kategorie*.

مثابر muṯâbir *ausdauernd*, *fleifsig*; ة muṯâbare *Ausdauer*, *Fleifs*.

مثار muṯâr *aufgepflügt* ثور *.

متاعب *pl v.* متعب; متغر *v.* متغر.

متافيد maṯāfīd *pl Unterfutter*.

مثاقب maṯâqib *pl v.* مثقب.

مثاقف muṯâqif *scharfsinnig*; ة muṯâqafe *Scharfsinn*.

متقيل *v.* متقال; متاكل *v.* متكل.

مثال miṯâl *pl* امثلة ámṯile u. مثل muṯl, múṯul *Aehnlichkeit*, *Gleiches*, *Aehnliches* (عديم المثال *unvergleichlich*); *Abbild*, *Bild*, *Vorbild*, *Muster*, *Beispiel* (مثال ذلك, مثال ذلك ما *zum Beispiel*); *Form*, *Modell*, *Vorlage*, *Formular*; *Gleichnifs*, *Allegorie*, *Parabel*, *Fabel*, *Erzählung*; *Traumbild*; *Art u. Weise*; *bestimmte Quantität*; *Befehl*, *Befehlschreiben*; *Vergeltung mit Gleichem*; *assimilirtes Verbum* (*mit* و *od.* ى *beginnend*); *Bett*, *Teppich Z.*

مثالب *pl v.* مثلبة; مثالث *v.* مثلثة; مثالج *v.* مثلجة.

مثالى miṯâlijj *gleich*, *ähnlich*.

مثانة maṯâne *Urinblase; Uterus.*

مثاني *pl v.* مثناة *u.* مثنى.

متحاة muṯāhât *Besprechung.*

مثاورة muṯâware *wüthender Angriff.*

مثاوى maṯâwī *pl v.* مثوى.

مثبت múṯbit *der festsetzt, beweist, bestätigt, bekräftigt, sanktionirt; u.* múṯbat *affirmativ, bettlägerig;* — muṯábbit *der feststellt, beweist,* — muṯábbat *u.* múṯbat *konsolidirt, festgestellt, konstatirt, bewiesen, schriftlich verzeichnet, eingetragen.*

مثبج muṯábbağ *verworren;* ة *Eule.*

مثبر máṯbir *Versammlungsort.*

مثبنة máṯbane *Tasche für Toilette-Gegenstände.*

مثبوت maṯbût *befestigt, konsolidirt; bewiesen.*

مثبور maṯbûr *vernichtet.*

مثج * máṯağ *U, If* maṯğ *mischen* (خلط); *Einem (Acc.) zu essen geben* (اطعمه).

مثجّر muṯáğğar *knotig (Rohr).*

مثخن múṯhin *schwer (Wunde); múṯhan schwer verwundet.*

مثد * máṯad *U, If* maṯd *zwischen Felsen versteckt nach dem Feinde spähen* (م بين الحجارة اذا استتر ونظر بعينه من خلالها الى العدو يربأ للقوم).

مثراد miṯrâd *stumpfes Instrument zum Tödten des Viehes; in die Brühe gebrocktes Brot.*

مثراة maṯrât *was den Wohlstand od. Reichthum mehrt (s.* ثروة).

مثرد míṯrad *Topf für die Tunke* ثريد.

مثط * máṯaṯ *I, If* maṯṯ *mit der Hand zu Boden drücken* (غمزه بيده على الارض).

متطوع maṭ'ṯû' *verschnupft.*

متع * máṯa' *A u. U, If* maṯ', *u.*

متع *A, If* máṯa' *auf gemeine Art gehen (Frau* مشت مشية قبيحة); — متعاء máṯ'ā' *Frau die so geht; Hyäne.*

متعب máṯ'ab *pl* متاعب maṯâ'ib *Wasserleitung, Kanal.*

متعل máṯ'al *u.* ة *u.* متعلب muṯá'lib *f.* ة *fuchsreiche Gegend (s.* ثعلب).

متعنجر muṯ'ánğar *hohe See.*

متغر máṯğar *pl* متاغر maṯâğir *offener Grenzplatz.*

متغور maṯğûr *zahnlückig; in Bresche gelegt.*

متفاة miṯfât *e. Dreifufs ähnliches Brenneisen; s. flg.*

متفى míṯfa, muṯáffa *f,* متفية muṯáffije *u.* متفاة muṯaffât *(auch* miṯfât) *dreimal verheirathet.*

مثقال miṯqâl *pl* مثاقيل maṯāqīl *Gewicht (bes. für Juwelen, Perlen); Gewicht von* $1^3/_7$ *(*$1^1/_7$*) Drachmen; Goldstück in diesem Gewichte; e. Silberstück;* م ذرّة *Gewicht eines Atoms.*

مثقب míṯqab *pl* مثاقب maṯâqib *e. grofser Bohrer; scharfsinnig; u.* máṯqab *breiter Weg;* — múṯqib *der anzündet, erleuchtet;* — muṯáqqib *id.; durchbohrend;* -ṯáqqab *durchbohrt,* ة *e. durchbohrte Perle.*

مثقف muṯáqqaf *wohlgebildet; gut erzogen.*

متقل mútqil *beschwerend*; mutáqqil *überladend*; mutáqqal *u.* mútqal *überladen, schwer belastet, niedergedrückt.*

مثقوب matqûb *durchbohrt.*

متكال mitkâl *u.* متكل mútkil *pl* متاكيل matākīl *der Kinder beraubt* (*Mutter*); — متكلة mátkale *Speer* (*dr Kinder beraubend*); mútkile *Elegie auf den Tod der Kinder.*

مَثَلَ * mátal *U, If* matl *Eins dem Andern gleich od. ähnlich machen, vergleichen Acc. u.* ب, *od. 2 Acc.* (مثل فلانا فلانا وبفلان اذا شبّهه به); *gleichen, ähnlich sein* (مر ف فلانا اذا صار مثله); — *U, If* matl *u.* mútle *an Einem* (ب) *e. Exempel statuiren (durch Verstümmelung, Ausstellung etc.* (م بفلان مثلا ومُثْلةً اذا نكّل); *If* mutûl *aufrecht stehen*; — *b*) مَثُلَ *If* مَثَالة maṭâle *aufrecht stehen (z. B. Diener vor dem Herrn* (مَثَلَ بين يديه ومُثُل مثولا اذا اقام منتصبا); *hervorragend, überlegen, trefflich sein*; — 2 *If* تَمْثَال *u.* تمثيل *Einem e. S. bildlich darstellen, im Bild od. Modell zeigen, beschreiben, ihm e. Gleichniſs od. Beispiel liefern* ل *P.*; *gleich od. ähnlich machen*; *assimiliren*; *e. Vergleichung anstellen, vergleichen, ein Beispiel citiren*; *durch Bild, Porträt, Statue darstellen*; *If* تمثيل *von einer S.* (ب) *e. Gleichniſs hernehmen*; — 3 *mit Einem Eins u. Dasselbe sein*; *Einem gleichen, durch Aehnlichkeit an ihn erinnern*; *vergleichen, die Aehnlichkeit zwischen zwei Dingen zeigen*; *nachahmen*; — 4 *an Em* (*Acc.*) *durch Strafe e. Exempel statuiren*; *den Mörder wieder morden*; — 5 *sich einem Andern* (ب) *ähnlich machen, ihm ähnlich werden, sich assimiliren*; *ähnlich gestaltet sein*; *Aehnliches thun, nachahmen*; *e. Gleichniſs od. Beispiel beibringen, Acc. od.* ب *S.*; *sich etwas vorstellen, einbilden Acc.*; تمثل بين يديه *aufrecht u. des Dienstes gewärtig vor E. stehen*; — 6 *einander gleichen od. ähnlich werden*; *einander nachahmen*; — 8 *sich aufrecht vor Einen hinstellen* ل; *dem Befehle gehorchen* ل, *das Befohlene thun Acc.*; *sich etwas vorstellen Acc.*; *aus einer S. e. Gleichniſs machen, e. Sprüchwort darauf erfinden*; *e. Tradition, e. Beweis vorbringen* ب; *durch Wiedervergeltung Rache nehmen* من.

مثل mitl *pl* امثال amtâl *Aehnlichkeit, Aehnliches, Gleiches, Gleichviel*: هذا مِثْلُهُ *od.* كَمِثْلِهِ *dies ist wie jenes,* مثل *u.* كَمِثْل *ähnlich wie*; — mátal *pl* امثال amtâl *Aehnliches, Gleiches, Aehnlichkeit*: هذا مَثَلُهُ *dies ist wie jenes*; (*pl*

auch مثلات maṭalât) *Bild, Gleichnifs, Parabel, Sprüchwort, Fabel, Erzählung; Sentenz, Maxime; Exempel, Modell; ähnlicher Fall, Präcedens; Qualität, Beschaffenht, Zustand;* ضرب مثلا *sich eines Gleichnisses bedienen, e. Sprüchwort anwenden;* مثلا *zum Beispiel;* — múṭul *pl v.* مثال.

مثلبة mátlabe, máṭlube *pl* مثالب maṭâlib *Beschädigung, Mangel, Fehler; Tadel, schlimme Nachrede.*

مثلث máṭlaṭ *u.* ة máṭlite *dritte Saite der Laute; zu Dreien;* — múṭlaṭ *auf drei gebracht;* — مثلث mutáḷlaṭ *f.* ة *id; verdreifacht; gedrittelt; dreiseitig, dreieckig, Dreieck;* مثلث متساوى الاضلاع او مستقيم الاضلاع *gleichseitiges Dreieck,* م متساوى الساقين *gleichschenkeliges D.,* م مختلف الاضلاع *ungleichseitiges D.,* م قائم الزاوية *rechtwinkeliges D.,* م منفرج الزاوية *stumpfwinkeliges D.,* م حاد الزاوية *spitzwinkeliges D.; mit drei Punkten bezeichnet (Buchstabe); mit allen drei Vokalen gesprochen werden könnend; e. Art Glühwein (auf* $^1/_3$ *eingekocht);* مسحة المثلثات *od.* المثلثات *die Trigonometrie:* المر الكروية *sphärische Trigonometrie.*

مثلج múṭliǵ *schneiend, schneeig;* ة máṭlage *pl* مثالج maṭâliǵ *Eiskeller.*

مثلما míṭla-mā *gleichwie.*

مثلة múṭle, múṭule, máṭule *pl* مثلات muṭulât *grausame, exemplarische Bestrafung; Exempel, Beispiel.*

مثلوب maṭlûb *getadelt; verläumdet.*

مثلوث maṭlûṭ *gedrittelt; dreifach; dreieckig.*

مثلوج maṭlûǵ *schneebedeckt; kalt;* م الفواد *kaltsinnig, abgekühlt.*

مثلى múṭla *f. v.* امثل.

مثلية maṭlîjje *Aehnlichkeit.*

مثم maṭámm *u.* ة *Stelle wo der Nabel des Pferdes abgeschnitten wird.*

مثمات * maṭmâṭ *verwickelte Sache; Erschütterung, s. flg.*

مثمث máṭmaṭ *If* ة *u.* مثمات mitmâṭ *rinnen (Butterschlauch* رشح, *s.* مث *); bewegen, erschüttern* (تعتعه وحركه)*; in Verwirrung bringen* (خلط).

مثمج múṭmiǵ *f.* ة *Kleidersticker.*

مثمر múṭmir *fruchtbringend; fruchtbeladen; Zinsen tragend, Nutzen abwerfend; nützlich; an Wohlstand zunehmend, reich;* غير م *unfruchtbar, fruchtlos, unnütz;* — múṭmar *reif zum Abpflücken; vermehrt (Reichthum).*

مثمل máṭmil *Asyl;* — múṭmil, mutámmil *schäumend (Milch);* mutámmal *tödtlich (Gift);* — ة máṭmale *grofser Brunnen;* míṭmale *Palmblattkorb, Schäfertasche.*

مثمن múṭmin *der den vollen Preis*

zahlt; *achttheilig*; — mútman *kostbar*; — مثمن mutámman *achtfach, achtseitig*; *Achteck*; *geschätzt*; mutámmin *der schätzt*; — ة mítmane *Reisetasche*.

مثمود matmûd *erschöpft* (*Wasser*).

مثمور matmûr *reichlich*; *zahlreich*.

مثن * mátan *U u. I, If* matn *E. auf die Blase schlagen* (*s.* مثانة); — *b*) مثن *A, If* mátan *an der Blase leiden, den Urin nicht halten können.*

مثن mátin (*f.* مثناء mátnā') *an der Blase leidend*; — mutínn *alt u. dekrepid.*

مثناة matnât *pl* مثانية matânije *Biegung, Krümmung*; *aus zwei gleichen Theilen bestehend, Distichon*; *Subtraktion*; *Macht*; *u.* mitnât *pl* مثاني matânī *Falte*; *Tetrastichon*; *Strick*; *Gesang, Vokalmusik*; *die Mischna*; — mutannât *s.* مثنى.

مثنوي mátnawijj *in dn Halbversen reimend* (*Gedicht*); *e. moralisches Gedicht dieser Art* (*bes. des Dschelâl ed-dîn er-Rûmī*).

مثنى mátna *zwei u. zwei*; *Einh.* مثناة matnât *pl* مثاني matânī *Biegung, Krümmung* (*Flufs, Weg*); *getheilt, getrennt*; *in den Halbversen reimendes Distichon*; *zweite Saite der Laute*; *pl* المثاني *Koransektionen* (*bes. die 1. Sure*), *der Koran*; — مثنى mátnijj *gedoppelt, gefaltet*; *von doppeltem Faden*; *zweimal gepflügt*; — مثنى mutánna *fem.* مثناة mutannât *verdoppelt, wiederholt*; *im Dual stehend* (المثنى *Dual*); *mit zwei Punkten versehen* (*Buchstabe*); *der Zweite, der Jüngere des gleichen Namens*; *Abschrift, Kopie*; mutánnī *der verdoppelt.*

مثوا mátwa *s.* مثوى.

مثوب mútwib *der belohnt, vergilt*; mutáwwib *id.*; mutáwwab *vergolten*; — مثوب mát'ub *träge, langsam.*

مثوبة matûbe, mátwabe *Belohnung*; *pl* ات matūbât *gute Thaten die belohnt werden.*

مثور mutáwwir *f.* ة (*Staub, Tumult, Krieg*) *erregend*; — مثورة mátware *ochsenreiches Land* (*v.* ثور).

مثول mutûl *das aufrecht vor dem Herrn stehen um dessen Befehle zu erwarten, Aufwartung, If* مثل *.

مثوول matwûl *schwindelig*; *hirnverbrannt.*

مثوى mátwa *pl* مثاو, مثاوى matâwī *Wohnung, Einkehrplatz, Herberge, Gasthaus*: ابو المثوى *Wirth.*

مثيب mutájjab *nicht mehr jungfräulich, entjungfert.*

مثير mutîr *der aufregt* (*Staub*), *aufreizt, Unfrieden stiftet, pflügt*; ة *Kuh am Pfluge.*

مثيل matîl *gleich, ähnlich*; *ausgezeichnet, trefflich*; *grofs*; ة matîle *Beispiel, Verse etc. als Beispiel*

cilirt; Lektion; — mutȧil ein wenig ähnlich; هذا مُتَيْل هذاك dies ähnelt e. wenig jenem.

مج * maǵǵ U, If maǵǵ auswerfen (Speichel od. Wein aus dm Munde مج الشراب من فيه اذا رماه); † einziehen, einschlürfen, einathmen.

مج maǵǵ e. Art Linsen (pers. ماش).

مجاب muǵâb beantwortet, geantwortet, Antwort empfangen habend; angenommen, acceptirt, von Gott erhört (م الدعوة).

مجاج maǵâǵ abgeschnittener Zweig; e. Pilz; — muǵâǵ fliefsender Speichel: م العنب Wein, م النحل Honig; م المزن Regen, Hirse; — maǵǵâǵ pomphaft.

مجاحر maǵâḥir pl v. مجحر.

مجاد miǵâd Wetteifer um Ruhm, 3 مجد *; — muǵâd gut gearbeitet; — muǵâdd der um eine Rechtssache streitet; — ة maǵâde Ruhm, Auszeichnnng; ة muǵâdde Streit um e. Rechtssache.

مجادف maǵâdif pl v. مجدف.

مجادل maǵâdil pl v. مجدل; — muǵâdil der streitet, disputirt; — ة muǵâdale Streit, Disput, Zank, Kampf.

مجاديف maǵâdîf pl v. مجداف.

مجاذب muǵâḍib der an sich zieht, zerrt, ringt; — ة muǵâḍabe das Ringen, Raufen.

مجار miǵâr ds Profit machen; Kameelfessel; — muǵâr beschützt; Flüchtling; muǵârr der peinigt, quält.

مجاراة muǵârât das mit e. Andern in die Wette laufen, Wetteifern, Konkurrenz 3 جرى *.

مجارحة muǵârahe gegenseitiges Verwunden.

مجارى maǵârî pl v. مجرى; — muǵârî der mit Einem wetteifert, konkurrirt.

مجاريح maǵârîḥ pl v. مجروح.

مجاز maǵâz das Vorübergehen, Passiren; Passage, Weg; م الزقاق Strafse von Gibraltar; (u. ة) figürliche Redeweise, Tropus, Allegorie: مجازًا figürlich, allegorisch; unaufrichtig; oberflächlich, weltlich, profan; u. ة Nufsbaumpflanzung (جوز); — muǵâz erlaubt, statthaft.

مجازاة muǵâzât Wiedervergeltung; Züchtigung.

مجازر maǵâzir pl v. مجزر u. ة.

مجازى maǵâzijj figürlich; allegorisch; unaufrichtig; oberflächlich, weltlich; — muǵâzî der wiedervergilt, belohnt, straft.

مجاس pl v. مجسة; مجاسد v. مجسد.

مجاع maǵâ' Hunger; — muǵǵâ' Haferschleim; — ة maǵâ'e das Hungern; Unverschämtheit; pl مجائع maǵâ'i' Hungerjahr, Noth; — ة muǵǵâ'e, maǵǵ. unverschämt.

مجاعيل maǵâ'îl pl v. مجعول.

مجاكر muǵâkir der peinigt, quält.

مجال maǵâl Tummelplatz, Kampfplatz, Schlachtfeld; Kreis; Wirkungskreis, Spielraum; Macht, Vermögen, Fähigkeit, Möglichkeit,

Gelegenheit; Weg, Passage; واسع المجال weitläufig; — miǵâl pl v. مجلة; — maǵâll pl v. مجلّة.

مَجْأَل máǵ'al pl مجائل maǵâ'il Versammlung.

مجالب maǵâlib pl v. مجلبة.

مجالدة muǵâlade Schwertgefecht, Gladiatorenkampf.

مجالس maǵâlis pl v. مجلس; — muǵâlis der neben E. sitzt; — ة muǵâlase das Zusammensitzen, Sitzung, Berathung, Konferenz; Unterhaltung.

مجالي maǵâlî pl v. مجلى.

مجامد muǵâmid nächster Nachbar.

مجامر pl v. مجمر; مجامع v. مجمع.

مجامعة muǵâma'e pl ات das Zusammenkommen, Vereinbarung, Uebereinstimmung; Beischlaf.

مجاملة muǵâmale freundliches Entgegenkommen, gute Behandlung.

مجّان maǵǵân was in Ueberfluſs vorhanden, umsonst zu haben ist: مجّاناً umsonst, gratis; — muǵǵân pl v. ماجن; — مجانّ maǵânn pl v. مجن.

مجانب muǵânib der vermeidet, sich enthält; ة muǵânabe das Vermeiden.

مجانس muǵânis gleichartig, homogen; ة muǵânase Gleichartigkeit.

مجانق u. مجانيق pl v. منجنيق.

مجانة maǵâne Gedankenlosigkeit, Keckheit; — muǵânne Gesichtsschwärze.

مجاني maǵânî Nutzen, Gewinn.

مجانين pl v. مجنون u. منجنون.

مجاهد muǵâhid der sich bemüht, anstrengt; Glaubenskrieger; — ة muǵâhade pl ات Anstrengung, Eifer, bes. Kampf für dn Glauben.

مجاهرة muǵâhare offene Feindseligkeit; Vorwurf.

مجاهز muǵâhiz reich (Kaufmann).

مجاهل v. مجهل; مجاهيل v. مجهول.

مجاوب muǵâwib der antwortet, spricht; ة muǵâwabe das Antworten, Gespräch.

مجاور muǵâwir f. ة angrenzend, benachbart; Nachbar; Moscheediener, Auskehrer; — muǵâware das Benachbartsein, gute Nachbarschaft; Schutz, Protektion.

مجاوز muǵâwiz der vorbeipassirt, überschreitet, die Grenzen überschreitet, Excesse macht; transitiv; ة muǵâwaze das Passiren, Uebergehen; Uebertretung, Exceſs.

مجاولة muǵâwale Kampf.

مجائع pl v. مجاعة; مجائل v. مجأل.

مجبّب muǵábbab vom Knie abwärts weiſs Pfd.; — muǵábbib vom Schlachtfeld flüchtig.

مجبر múǵbar gezwungen; — múǵbir zwingend; u. muǵábbir der Knochenbrüche einrichtet, Chirurg.

مجبن múǵbin käsig (Milch); s. جبن*; ة máǵbane was den Mann feig macht (z. B. Familie); was die Milch käsig macht, Käselab.

مجبّة maǵábbe Heerstraſse.

مجبوب maǵbûb verschnitten, kastrirt; ة e. Ledersack.

مجبور maǵbûr gezwungen; wieder eingerichtet (Knochenbruch); wie-

der in bessere Umstände gebracht; ة *Medina*; — ماجبورية magbûrijje *Zwang*.

ماجبول magbûl *von Natur so u. so geformt, aus diesem od. jenem Element gebildet, beschaffen, angeboren; geknetet, gemischt.*

ماجتاز mugtâz *passirend, reisend.*

ماجتبا، ماجتبى mugtába *auserwählt*; mugtábî *auswählend, Sammler.*

ماجتر mugtárr *gezogen, geschleppt*; u. ماجترر mugtárir *wiederkäuend.*

ماجترى mugtári' *kühn*; الم *Löwe.*

ماجتز mugtázz *geschoren*; mugtízz u. ماجتزز mugtáziz *der Schafe scheert, Korn schneidet.*

ماجتلب mugtálib *der Waaren od. Sklaven einführt, Importeur.*

ماجتمع mugtámi' *vereinigt, übereingekommen*; -táma' *Ort der Versammlung.*

ماجتن mugtánn *dicht bedeckt.*

ماجتنب mugtánib *der meidet, sich fernhält*; mugtánab *gemieden, gescheut.*

ماجتهد mugtáhid *dr sich befleifsigt, bemüht, studiert*; *Rechtsgelehrter der zu Entscheidungen befugt ist.*

ماجتاث migtâṭ u. ماجثة migáṭṭe *eiserner Bohrer.*

ماجح * mágaḥ *A, If* magḥ *stolz sein* (تكبر); — *b*) ماجح *A, If* mágaḥ *sich freuen* ب *S.* (بجح); — *5 stolz sein.*

ماجح mugíḥḥ *dem Gebähren nahe.*

ماجحر mágḥar *pl* ماجاحر magâḥir *Zufluchtsort, Asyl.*

ماجحود magḥûd *verläugnet.*

ماجد * mágad *U, If* magd *Andere durch Ruhm übertreffen, durch Ruhm (bes. Ahnenruhm) hervorragen* (كان ماجدا); — *U, If* magd u. ماجود mu'ûd *auf reiche Weide kommen, von Grünfutter satt od. fast ganz satt sein* (*Ke* وقعت في مرعى كثير او نالت من الخلى قريب من الشبع); — *b*) ماجد *If* ماجادة magâde *durch Ruhm hervorragen*; — *2 E. rühmen, loben, in die Wolken heben; Einen als berühmt betrachten; die Ke mit Grünfutter sättigen*; — *3 If* ماجاد *mit Em in Ruhm wetteifern* في *S.*; — — *4 rühmen, mit Lob überhäufen*; — *5 gerühmt, gelobt werden; sich rühmen*; — *6 einander rühmen*; — *10 Ruhm, Ehre, Vorrechte für sich in Anspruch nehmen; Ruhm, Vorzüge u. Vortheile vor Andern voraushaben.*

ماجد magd *pl* اماجاد amgâd *Ruhm, Lob, Auszeichnung.*

ماجد mugídd *dr sich müht, befleifsigt* في *S.*; *der erneuert*; mugádd *erneuert.*

ماجداب migdâb *Hungerboden.*

ماجداح migdâḥ *Seeküste.*

ماجداف migdâf *pl* ماجاديف magâdîf *Flügel, Schwinge; Ruder.*

ماجدال migdâl *streitsüchtig.*

ماجدب múgdib *unfruchtbar; in Noth.*

ماجدح migdaḥ *Rührlöffel*; — mugáddaḥ *umgerührt.*

مجدّد mugáddid *der erneuert, ausbessert*; — mugáddad *erneuert*: مجدّدًا *neuerdings*.

مجدر mágdar u. ة *Ort wo die Pocken herrschen*; — mugáddar *an den Pocken leidend*; *blatternarbig*; ة *Pilav mit Linsen*; — ة mágdare *würdig, geeignet*.

مجدف mígdaf *pl* مجادف magâdif *Flügel, Schwinge*; *Ruder*; — mugáddif *undankbar, lästernd*; mugáddaf (عليه) *in schlechten Umständen*.

مجدل mágdal *Trupp, Schaar*; — mígdal *pl* مجادل magâdil *starke Burg, Festung*; *streitsüchtig*.

مجدوب magdûb *hart* (*Hungerjahr*); *unfruchtbar*; † *hirnverbrannt, verrückt*.

مجدور magdûr *pockennarbig*; *würdig, geeignet*.

مجدوف magdûf *gestutzt*.

مجدول magdûl *geflochten*.

مُجَدْوَل mugádwal *durch Linien eingefafst od. in Kolonnen getheilt*.

مجذاف migḏâf u. ة *Ruder*.

مجذم migḏam *aussätzig* (جذام); — mugáḏḏam *id.*; *abgeschnitten*.

مجذوب magḏûb *herbeigezogen, angezogen, hingerissen*; *Schwärmer*; *halbverrückt* (*bes. Heiliger, Santon*).

مجذوذ magḏûḏ *abgeschnitten, abgebrochen, unterbrochen*.

مجذور magḏûr *auf die Quadratwurzel gebracht*.

مجذوم magḏûm *aussätzig*.

مجر * mágar *U, If* magr *dürsten* (عطش); — *b*) مجر *A, If* mágar *den Magen mit Wasser gefüllt haben ohne satt zu sein*; — *3 If* مجار u. مماجرة *Einem* (*Acc.*) *etwas mit Vortheil verkaufen* (امجر في البيع وماجر اذا رابى); — *4* = *3*.

مجر magr *viel, zahlreich*; *zahlreiches Heer*; *Gewinn beim Verkauf*; *Zins, Interessen*; *Durst*; — † mágar *die Ungarn* (*Magyaren*); *ungarischer Dukaten*.

مجرّ magárr *Wasserlauf, u. dessen Länge*; *Hauptbalken, auf dem die Querbalken ruhen*; — migárr *Egge*.

مجرا mágrā = مجرى.

مجراء migrâ' *Läufer*.

مجرّب mugárrib *erprobend, versuchend, prüfend*; — mugárrab *erprobt, geübt*.

مجرّح mugárraḥ *mehrfach verwundet*.

مجرد mígrad *pl* مجارد magârid *chirurg. Instrument zum Zähnereinigen*.

مجرّد mugárrad *abgestreift, entblöfst, nackt*: حَسَنُ المجرّد *im nackten Zustande schön*; *gezogen* (*Schwert*); *abstrahirt*; *geübt, erprobt*; *unverheirathet, einsam*; *lediglich, blos*: بمجرّد النظر *lediglich auf e. Blick hin*, لمجرد الكلام *blos wegen des Redens*, بمجرد ما *nur dadurch dafs, od. im selben Augenblicke als*, مجرّدًا لـ *einzig-nur wegen etc.*; فعل م *die 1. Form des Zeitworts*; مجردات

unkörperliche Wesen, Geister, Engel, Abstraktionen.

مجردی † mugárradijj *vereinsamt*; ـيّة radijje *Einsamkeit.*

مجرف mugárrif *Alles mit fortreifsend* (*Strom*); mugárraf *ganz beraubt, entblöfst.*

مجرفة mígrafe *Schaufel, Hacke.*

مجرم múgrim *Schuldiger, Verbrecher, Sünder*; — mugárram *voll, ganz* (*Jahr*).

مجرن mígran *Datteldörre.*

مجرّة magárre *Milchstrafse.*

مجروح magrûḥ (*pl* مجاريح magârîḥ) *verwundet, verletzt; durch Beweise widerlegt, zurückgewiesen* (*Zeugnifs*).

مجرود magrûd *entblöfst, abgestreift; geschunden; vom Fleische entblöfst* (*Knochen*).

مجرور magrûr *geschleppt, herbeigezogen; auf Kesre ِ endigend.*

مجروف magrûf *weggeschaufelt, weggekehrt.*

مجروم magrûm *beleibt.*

مَجْرًى mágra, مجرا mágrâ *pl* مجاری magârî *Wasserlauf, Rinnsal, Flufsbett, Kanal, Wasserleitung; Schiffslauf, Kurs*; — مُجْرًى múgra *in Flufs gebracht, in Kurs gesetzt, ausgeführt*; (u. mágrijj) *flektirt*; — مُجْرِی múgrî *in Flufs bringend, in Kurs setzend, ausführend; Vollstrecker, Exekutor*; — مجری mágarijj *Ungar, Magyar, ungarisch.*

مجرية múgrije *wildes Thier oder Hündin mit Jungen.*

مجزّ migázz *Sichel; Scheere*; — mugízz *schnittreif.*

مجزأ mágza', múgza', مجزأة mágza'e, múgza'e *das Zufriedenstellen* IV جزأ *; — مُجَزَّأ mugázza' *in Theile, Portionen getheilt* (جُزْء).

مجزب mígzab *äufserlich moralisch.*

مجزر mágzir u. ة *pl* مجازر magâzir *Schlachthaus*; — múgzir *zum Schlachten.*

مجزّع mugázza' *weifs u. schwarz gescheckt*; مر بانواع لرحام *in Marmor-Mosaik gearbeitet.*

مجزفة mígzafe *Fischernetz.*

مجزل múgzil *freigebig.*

مجزم mígzam *voll* (*Schlauch*).

مجزور magzûr *geschlachtet.*

مجزوز magzûz *geschnitten, gemäht, geschoren.*

مجزوم magzûm *abgeschnitten; abgemacht, entschieden, zum festen Entschlufs geworden; mit* (جَزْم) ْ *versehen; apokopirtes Futurum* (*Jussiv*).

مجزی múgzî *genügend, geeignet.*

مجس * — 2 مجّس mággas *Einen zum Magier* (مجوس) *machen*; — 5 *Feueranbeter werden.*

مجسّ magáss u. ة *pl* مجاسّ magâss *Stelle zum Befühlen, bes. Puls.*

مجسد mígsad *Stelle des Kleides die den Körper berührt*; — múgsad *pl* مجاسد magâsid *roth*;

mit Safran gefärbt; muǵássad *id.*; *voll* (*Stimme*).

مجسم muǵássam *mit körperlicher Ausdehnung begabt, körperlich*; *beleibt, massig, massiv*; *verkörpert, verbildlicht*; (*Stereometrie* :) *solider Körper* : مجسم كثير م متساوى القواعد *Polyeder*, م متوازى الاضلاع *Ikosaeder*, م عدسى السطوح *Parallelepiped*, *linsenförmiger Körper*.

مجش miǵáśś u. ة *Handmühle*; muǵíśś *grob zermahlend*.

مجع * máǵaʻ *A*, *If* maǵʻ u. máǵʻe *schamlos, unverschämt u. zudringlich sein* (مجن); — *b*) مجع — u. *c*) مجع *If* مجاعة *id.*

مجع miǵʻ *dumm, närrisch*; ة máǵʻe, múǵʻe, múǵaʻe *id.*; ة máǵiʻe *f. Zoten redend*.

مجعب míǵʻab *starker Ringer*.

مجعد muǵáʻʻad *dick* (*Brühe*); *gekräuselt* (*Haar*); muǵáʻʻid *der Haare kräuselt*.

مجعر máǵʻar *Vogelsteifs*.

مجعول maǵʻûl *hingestellt, gesetzt, konstituirt, gemacht*; *nachgemacht, gefälscht*; (*pl* مجاعيل maǵâʻîl) *Gehalt, Salair, Pension*.

مجفر máǵfar u. ة *antivenerische Nahrungsmittel*; — muǵáffar † *ganz weifs* (*Baumwolle*).

مجفف muǵáffaf *getrocknet*; muǵáffif *austrocknend*.

مجفو maǵfúww, مجفى maǵfîjj *dem Unrecht geschehen ist*.

مجكر múǵkir *Pfennigfuchser*.

مجل * máǵal *U*, *If* maǵl u. مجول muǵûl *sich mit Wasserbläschen bedecken* (*Hand vom Arbeiten*) *s.* مجلة; *nach Verletzung durch Steine wieder heilen u. hart werden* (*Huf*).

مجل maǵl *pl v.* مجلة; — muǵíll *dr hochschätzt, preist, verherrlicht*.

مجلا muǵállā *s.* مجلى.

مجلب múǵlib *schreiend, lärmend*; muǵállib *id.*, *laut* (*Donner*); *der herbeiführt, importirt*; — ة máǵlabe *Ursache die etwas nach sich zieht, herbeiführt*; muǵállibe *Zänkerin*.

مجلجل muǵálǵil *donnernd*; *sehr laut, weit hörbar*.

مجلد míǵlad u. ة *pl* مجاليد maǵâlîd *Geifsel*; *Lederstreifen, mit denen die gemietheten Trauerleute ihre Wangen schlagen*; — مجلد muǵállid *dr abhäutet*; *der in Leder bindet*, *Buchbinder*; — muǵállad *eingebunden*; u. ة *pl* ات *Band*, *Buch*; *gefroren* (*Wasser*).

مجلس máǵlis u. ة *pl* مجالس maǵâlis *Ort der Sitzung*, *Sitzung*, *Versammlung*, *Collegium*, *Congrefs*, *Berathungskörper* : م بلدى *Gemeinderath*; *Tribunal*; *Divan*, *Ministerium*.

مجلف muǵállaf *ausgebrochen*, *schartig* (*Gefäfs*).

مجلة máǵle *pl* مجل maǵl u. مجال miǵâl *Wasserbläschen auf der Hand vom Arbeiten*; máǵile *bla-*

senbedeckte Hand; — ma.álle pl

مجلّ magáll Rolle, Buch, hochwissenschaftliche Werke.

مجلو ma.lúww f. ة polirt, glänzend; ة entschleiert (Braut).

مجلوب maglûb herbeigeführt; importirt (Sklave, Korn).

مجلود ma.lûd vom Reif bedeckt; gegeifselt.

مجلوف maglûf weggeschaufelt; aufgekratzt; schartig.

مجلوه maglûh ohne Thüre od. Vorhang (Haus, Zelt).

مَجْلَى máglan, mágla pl مجالى magâlî Vorderkopf der zuerst kahl wird; — mígla Kahlheit ds Vorderkopfs.

مُجَلًّى mugállan, مجلا mugállâ polirt, glänzend gemacht, blinkend, funkelnd; erleuchtet, erhellt, deutlich erklärt; verklärt (Christus); mugállî der polirt, blank macht, erleuchtet, erklärt, enthüllt; pl مجليات mugallijât reinigende Arzneien.

مجمّ magámm Brust; u. magímm wasserhaltiger Theil ds Brunnens; — mugímm das Mafs voll machend, häufend.

مجمج * mágmag If ة die Buchstaben im Schreiben nicht deutlich machen (مر الكتاب اذا ثبجه ولم يبين حروفه); stammeln, sich nicht deutlich ausdrücken في (مر في خبره اذا لم يبينه); — 2 verschlossen sein (Umzäunung).

مجمّد mu.ámmad gefroren.

مجمر migmar u. ة pl مجامر magâmir Rauchfafs, Kohlenbecken; u. múgmar Weihrauch, Parfüms; — múgmir der parfümirt; — ة má.mare Schmiedeherd.

مجمع mágma', mágmi' pl مجامع magâmi' Versammlungsort; Versammlung, Concil; Menge, Haufe; Sammelwerk, Miscellaneen; † Schachtel; مر النهرين Zusammenflufs zweier Ströme; — múgma' gesammelt, gehäuft; fest entschlossen; fest (Meinung); مر عليه worüber man übereingekommen ist; — múgmi' der sammelt, sich fest entschliefst; فلاة مجمعة Wüste die nur in Gesellschaft durchreist wird; — mugámma' gesammelt; entschlossen, beschlossen; geeinigt; — mugámmi' sammelnd, einigend; — ة mágma'e Versammlungsort; Sandhügel; Wüste; Notizbuch, Miscellaneen.

مجمل múgmal in e. Kompendium gebracht, summarisch dargestellt; Abrifs; مُجْمَلًا summarisch; — múgmil summarisch darstellend; — mugámmal verschönert, verbessert; -gámmil verschönernd.

مجمّم mugámmam bis zum Rande gefüllt, gehäuft; mit in e. Knopf zusammengebundenen Haaren; † geschoren.

مجمهر mugámhar von allen Seiten versammelt.

مجموع magmû' pl مجاميع magâmî' gesammelt (auch geistig),

vereinigt; das Ganze, Alles insgesammt: ماجموع بنى آدم *alle Menschen; Sammlung, Haufe; Summe der Addition;* ماجموعا *insgesammt, gänzlich;* ة magmû'e *Sammelbuch, Miscellaneen, Notizbuch.*

ماجمول magmûl *Prädikat.*

ماجن * mágan *U, If* ماجون mugûn *dick, grob u. hart sein* (صلب وغلظ); — *U, If* mugn, mugûn u. magâne *unbedacht reden od. handeln* (مرف ماجونا وماجانة وماجنًا اذا كان لا يبالى قولا وفعلا).

ماجن migánn *pl* ماجان magânn *Schild:* قلب له ظهر الماجن *feindselig gegen Einen auftreten;* — mugánn *verrückt, besessen.*

ماجنأ múgna' *konvexes Schild ohne Eisentheile;* ة múgna'e *Grab.*

ماجنب mágnab *If* جنب *; u. mígnab *viel, zahlreich;* — mígnab *Schild; Vorhang, Schleier;* múgnab *Schild;* — múgnib *fremd;* — mugánnib *zur Seite führend; Du.* ماجنبتان *die beiden Flügel der Armee;* mugánnab *zur Seite geführt;* ة *Vorhut, Avantgarde.*

ماجنح mugánnaḥ *geflügelt.*

ماجند mugánnad *unter die Fahnen gerufen, versammelt (Heer).*

ماجنز mugánniz *dr Leichen aufbahrt.*

ماجنزر mugánzar *angekettet.*

ماجنف mígnaf *geneigt;* — múgnif *vom graden Weg, vom Recht abweichend.*

ماجنق * mágnaq *If* ة *mit der Maschine (Baliste) Steine schleudern* (s. منجنيق).

ماجنن mugánnin *verrückt machend.*

ماجنة magánne *Wahnsinn; Ort wo Dämonen wohnen;* — migánne *Schild:* قلب ماجنته *alle Schaam abwerfen.*

ماجنوب magnûb *Leitpferd; mit Seitenstechen behaftet; vom Südwind gebracht (*ة *Wolke).*

ماجنون magnûn *pl* ماجانين magānīn *besessen, verrückt, rasend; liebestoll;* ية magnūnîjje *Wahnsinn, Tollheit.*

ماجنة (طبق) mugánnah *Präsentirteller aus Rohr geflochten.*

ماجنى múgnī *der pflückt; fruchtbeladen, fruchtbar; reif;* — mágnijj *gepflückt;* — mágnan *pl* ماجانى magânī *Gepflücktes, Geerntetes.*

ماجهار mighâr *der offen spricht.*

ماجهد múghad *begehrt;* — múghid *der überladet, quält.*

ماجهر míghar, múghir *der laut u. offen spricht;* — múghar *laut ausgesprochen; hell und klar (Stimme).*

ماجهز múghiz *plötzlich (Tod);* — mugáhhiz *der ausrüstet, womit versieht, ausstattet; Lieferant;* — mugáhhaz *ausgerüstet (Schiff).*

ماجهض múghid *abortirend.*

ماجهل mághal *pfadlose Wüste;* ة *Zeichen der Unwissenheit; was die Unwissenheit fortpflanzt.*

ماجهود maghûd *von Arbeit fast*

erdrückt; *Mühe, Plage; Eifer, höchste Anstrengung*: بذل مجهوده *sein Möglichstes thun.*

مجهور maghûr *bekannt gemacht.*

مجهول maǵhûl *pl* مجاهيل maʼâhîl *unbekannt, nicht gewufst; Passiv; anonym (Buch).*

مجهى múghî *offen (Weg); heiter (Himmel); ohne Vorhang (Zelt).*

مجواد miǵwâd *der schöne Sachen macht (Dichter).*

مجوب míǵwab *Scheere; Schild.*

مجوبة maǵûbe *Antwort.*

مجود muǵáwwid *der gut macht, schön schreibt; Gelehrter, Philolog; Sänger; -ǵáwwad gut gemacht; von Liebesleidenschaft ergriffen.*

مجور muǵáwwir *der zu Boden wirft; -ǵáwwar niedergeworfen; † ausgehöhlt, hohl, konkav, niedergedrückt.*

مجوز muǵáwwiz *der passiren läfst, erlaubt, gestattet; ǵáwwaz erlaubt.*

مجوسى maǵûsijj *pl* مجوس maǵûs *Magier, Feueranbeter;* ية maǵûsîjje *deren Sekte.*

مجوعة máǵwaʻe *Hunger, Noth.*

مجوف maǵûf *dick, beleibt; —* مجوف máǵʼuf *furchtsam; —* مجوف muǵáwwif *der hohl od. konkav macht; -ǵáwwaf hohl, konkav.*

مجول míǵwal *Schild; Schmuckringe, Mond, Amulet etc.; Silber; wilder Esel, Onager;* muǵáwwil *der viel reist, umherstreift.*

مجون muǵûn *Unverschämtheit.*

مجوهر muǵáuhar *mit Juwelen besetzt;* ة *pl* ات *Juwelenschmuck.*

مجؤوف maǵʼûf *erschreckt; hungrig.*

مجى maǵî, maǵijj = مجيء.

مجيب muǵîb *der bejahende, günstige Antwort gibt, erhört.*

مجيد maǵîd *ruhmvoll, berühmt;* المـ *Gott; —* muǵîd *der schöne Sachen macht (bes. Dichter); nahe (Tod).*

مجيدى maǵîdijj *e. vom Sultan Abdul-maǵîd geprägter Thaler;* ية maǵîdîjje *dessen Orden.*

مجير muǵîr *der in Schutz nimmt.*

مجيز muǵîz *der erlaubt, billigt, Pardon gibt; Helfer, Schützer.*

مجيع maǵîʻ *Speise von Milch und Datteln.*

مجيء maǵîʼ *ds Kommen, Ankunft, Herkunft, If* جاء *.

مح * maḥḥ *I u. A, If* maḥḥ, máḥaḥ, muḥûḥ *abgetragen sein (Kleid* مح الثوب محا ومحوحا *(4. 2]* ومحح) اذا بلى.

محاباء muḥâbâʼ, محاباة muḥâbât *Ehrerweisung und freundliche Rücksicht; Parteinahme, Ansehen der Person.*

محابّة, مُحابّة muḥâbbe *Liebe.*

محابر *v.* محبر; محابس *v.* محبس *u.* ة.

محابى, محاب muḥâbî *parteiisch.*

محابيب *v.* محبوب; محابيس *v.* محبوس.

مُحاج mihâǵ *Zahlungsfristung*; mahâǵǵ *pl v.* محجّة.

مُحاجّة muhâǵǵe *Vertheidigung einer Rechtssache, Plaidoyer; Disput* 3 حج *.

محاجر *v.* محجر; محاجم *v.* محجم.

محاح mahâh *saurer Salzboden*; — muhâh *Hunger*; — mahhâh *Lügner, Betrüger*; *der Andere mit leeren Reden angreift.*

محادّ muhâdd *angrenzend*; *der hindert, Gegner*; ة *Angrenzung, Abgrenzung*; *Behinderung.*

محادثة muhâdate *Unterhaltung über Neuigkeiten, Geplauder.*

محادل mahâdil *pl v.* محدلة.

محاذاة muhâdât *das Gegenüberstehen, vis à vis od. parallel Sein*; *das Antworten.*

محاذرة muhâdare *gegenseitige Scheu u. das sich Meiden*; *Vorsicht.*

محاذفة muhâdafe † *das in die Länge ziehen, Aufschieben.*

محاذي muhâdī *gegenüberstehend, vis à vis od. parallel laufend.*

محاذير mahâdīr *pl v.* محذور.

محار mahâr *Ort der Rückkehr*; *Muschel, Auster, s.* محارة; *u.* ة *Rückkehr.*

محارب muhârib *kämpfend, kriegführend*; *Krieger*; — ة muhârabe *Krieg, Kampf.*

محارث *pl v.* محراث *u.* محرث; محارن *v.* محرن.

محارز muhâriz *der bewahrt, bewacht*; *Gouverneur.*

محارسة muhârase *Beschützung, Hut.*

محارم *pl v.* محرمة *u.* محرم.

محارة mahâre *pl* ات *Muschel, Schale*; *Auster*; *Ohrhöhle*; *Gaumen*; *Schultergelenk*; *Streifen*; *Gegend*; *s.* محار.

محاريب *pl v.* محراب; محاريم *v.* محرم *u.* ة; محارين *v.* محران.

محازبة muhâzabe *Parteinahme.*

محازيم mahāzīm *pl v.* محزم.

محاسب muhâsib *Rechner, Ueberrechner, Ueberprüfer*; ة muhâsabe *Abrechnung, Rechnungskontrole*; *Arithmetik.*

محاسن mahâsin (*pl v.* حسن husn) *schöne Eigenschaften od. Handlungen, Schönheiten, Vorzüge, Vortheile.*

محاش mahâś *Werthsachen, Güter, Einrichtungsstücke*; — muhâś *geröstet*; — mahâśś *pl v.* محشة.

محاشاة muhâśât *Ausnahme* 3 حشى *.

محاشر mahâśir *pl v.* محشر.

محاشي mahâśi' *grobe Kleider*; محاشي *pl v.* محشى.

محاص mahâß *Flucht If* حيص *; mahhâß *leuchtend, glänzend*; — muhâßß *der seinen Antheil, seine Portion nimmt, Aktionär* (*s.* حصة); — ة muhâßße *das Theilen mit Andern.*

محاصد mahâßid *pl v.* محصد.

محاصر muhâßir *der belagert, einschließt*; ة muhâßare *Belagerung, Blokade, Sperre.*

محاصيل mahāßīl *pl v.* محصول.

محاض mahâd *Menstruation If* حيض *; mihâd *pl v.* محيض; ة muhâdde *das Aneifern.*

محاضر muhâdir *anwesend, fertig,*

bereit; ة muḥâḏare *das Anwesendsein, Erscheinen, sich Einem Vorstellen; das Plaidiren vor Gericht; Unterhaltung, Gespräch.*

محاضريةً † muḥâḏarijjatan *auf der Stelle.*

محاضن maḥâḏin *pl v.* محضن.

محاط maḥâṭ *Umzäunung, Pferch*; — muḥâṭ *umgeben, umschlossen, mit inbegriffen; vollkommen bekannt, wohl verstanden u. erfaſst.*

محاظيّ maḥâżijj *pl v.* محظية.

محافاة muḥâfât *Streit 3* حفو *.

محافد *v.* محفد; محافر *v.* محفر *u.* ة.

محافظ muḥâfiż *behütend, bewahrend, bewachend; Soldat der Besatzung, der Garnison; Festungskommandant*; قوّة محافظة *Gedächtniſskraft*; — ة muḥâfaże *das Behüten, Bewachen, Beschützen, Vertheidigen; Schutz, Schutzwehr; das im Auge Behalten, Beobachten; Anstands- und Schamgefühl.*

محافل maḥâfil *pl v.* محفل; muḥ. *der seine Ehre wahrt.*

محافة muḥâfe *Frauensänfte* (محفّة).

محاق maḥâq, mi., mu. *das gänzliche Schwinden des Monds, bes. in den letzten 3 Monatnächten* (ليالي المحاق); *Vernichtung*; — muḥâqq *Gegner im Rechtsstreit*; ة muḥâqqe *Gegnerschaft.*

محاقل maḥâqil *pl v.* محقلة; — muḥâqil *der aussäet*; ة muḥâqale *Verkauf des unreifen Getreides auf dem Halme.*

محاقين maḥâqîn *pl v.* محقان.

محاكاة muḥâkât *Erzählung, Bericht; das Gleichen, Aehnlichsein, Nachahmen If 3* حكو *.

محاكم maḥâkim *pl v.* محكمة; — ة muḥâkame *das vor den Richter Citiren, gerichtliche Belangung; Rechtsstreit.*

محاكة maḥâke *Weberwerkstätte*; — muḥâkke *das sich an einander Reiben, Widerstandleisten; Reibungselektrizität, 3* حك *.

محاكي muḥâkî *nachahmend; sprechend (Vogel).*

محال maḥâl *List, Trug; Macht; If* محل *; *Rückgrat, pl v.* محالة; — miḥâl *Gewandtheit, Schlauheit, List, If 3* محل *; *Michael*; — muḥâl *unmöglich, unsinnig, absurd; pl* محالات muḥâlât *Unmögliches*; — مَحّال maḥḥâl *listig, Schlaukopf; Teufel*;

مَحالّ maḥâll *pl v.* محالّة *u.* محلّ; — محالة maḥâle *pl* محال maḥâl *List, Betrug; Rückenwirbel des K's; u. pl* محاول maḥâwil *gr. Rolle am Ziehbrunnen; Macht, Möglichkeit*: لا مَحَالَةَ *da ist kein Entkommen, es ist unumgänglich, durchaus nothwendig, ohne allen Zweifel, in vollem Ernste*; — محالّة maḥâlle *pl* محالّ maḥâll *Platz, Straſse, Quartier.*

محالف muḥâlif *Verschworner*; ة muḥâlafe *Verschwörung, Allianz.*

محالق maḥâliq *pl v.* محلق.

محامّ muḥâmm *beharrlich, fest.*

محاماة muḥāmât *Schutz, Vertheidigung, Plaidoyer, If 3* حمى *.

محامل *pl v.* محملة; محامل *v.* محمل.

محامِ, محامي muḥâmī *Vertheidiger, Advokat.*

محانث maḥânit *Abscheulichkeiten.*

محانق *pl v.* محنق; محانى *v.* محنية.

محانة maḥâne *Flufsbiegung.*

محاور maḥâwir *pl v.* محور.

محاورة muḥâware *pl* ات *Besprechung, Konversation, Konferenz, Dialog; Sprachgebrauch, sprachl. Eigenthümlichkeit.*

محاول maḥâwil *pl v.* محالة; muḥ. *begehrend;* ة muḥâwale *das Begehren.*

محاوى maḥâwī *Miscellaneen.*

محايا maḥâja *pl v.* محيا.

محاياة muḥājât *das Erröthen machen, Beschämen; Erröthen, Scham; das Aufziehen des Kindes, If 3* حيى *.

محاينة muḥâjane *das Bestimmen einer Zeit, Termins 3* حين *.

محبّ muḥíbb *liebend; dr Liebende, Geliebte, Freund;* — muḥább *geliebt.*

محبّب muḥábbab *geliebt.*

محبر míḥbar *u.* ة máḥbare, máḥbire, máḥbure *u.* maḥbúrre *pl* محابر maḥâbir *Tintenfafs.*

محبس máḥbas *das Einkerkern, Gefangenhalten, Haft;* — máḥbis *pl* محابس maḥâbis *Gefängnifs, Kerker; Eindämmung, Damm; Ring ohne Stein;* — míḥbas *gestickte Decke, Bettzeug;* — múḥbas *eingekerkert;* — múḥbis *der einkerkert;* — muḥábbis *der hindert;* — ة máḥbase *pl* محابس maḥâbis *Einsiedelei; Eremitage.*

محبّك muḥábbak *stark gearbeitet, fest (bes. Posamentirarbeit); kraus; gestreift; † in einander verschlungen, gewunden.*

محبل máḥbal *Zeit der Empfängnifs u. Tragzeit der Schwangeren; u.* máḥbil *Mutterleib, Scheide;* — múḥbil *der schwängert;* — muḥábbil *was Schwangerschaft herbeiführt;* ḥábbal *buschig (Haar); Strick.*

محبّة maḥábbe *Liebe, Freundschaft; Wohlwollen.*

محبوب maḥbûb *geliebt, Geliebter (pl* محابيب maḥābīb); ة *Geliebte.*

محبور maḥbûr *glücklich u. froh.*

محبوس maḥbûs *eingekerkert.*

محبوك maḥbûk *fest gewoben; stark in den Füfsen (Pferd).*

محبول maḥbûl *im Netze gefangen; in Schwierigkeiten verwickelt.*

محبون maḥbûn *wassersüchtig.*

محت * — مَحُتَ *If* محاتة maḥâte *glühend heifs sein (Tag, s. flg.);* — *4 E. mit Zorn erfüllen, zum Zorne bringen* (لأمحتنّك اى لأملأنّك غضبًا).

محت maḥt *hart, schwierig, heftig; schwül (Tag); pl* محوت muḥût *u.* محتاء múḥatā' *einsichtig, scharfsinnig; rein (Araber).*

محتاج muḥtâǵ *bedürftig, nöthig habend* الى *S.*; *wessen bedurft wird* (المحتاج اليه), *nothwendig.*

محتاط muḥtâṭ *umgeben, eingeschlossen, belagert.*

محتال muḥtâl *f.* ة *listig, betrügerisch*; ة *Kupplerin.*

محتبس muḥtábis *der zurückhält, Beschränkung auflegt*; *mit Urinverhaltung*; م بنفسه *der sich selbst beherrscht*; muḥtábas *zurückgehalten, eingekerkert.*

محتبك muḥtábak *fest gewoben.*

محتبل muḥtábal = محبول.

محتج muḥtáǵǵ, محتجج muḥtáǵiǵ *der streitet, disputirt, plädirt.*

محتجب muḥtáǵib *verhüllt, abgesperrt.*

محتجم muḥtáǵim *der schröpft.*

محتد máḥtid *Wurzel, Ursprung*; *Race, Natur*; — muḥtádd *heftig, ungestüm*; *Flucht, Entkommen*: لا أجد منه محتدّا *ich finde keinen Ausweg.*

محترز muḥtáriz *vorsichtig.*

محترس muḥtáris *der wacht, behütet*; -táras *bewacht.*

محترف muḥtárif *Handwerker*; -táraf *Werkstätte* (*s.* حرفة); ة muḥtárife *Gewerbesteuer.*

محترق muḥtáriq *entzündet, brennend*; *verbrannt*; *erhitzt.*

محترم muḥtárim *der seine Ehre schützt*; -táram *geehrt, verehrt.*

محتزم muḥtázim *gegürtet*; *gerüstet.*

محتسب muḥtásib *Rechner*; *Marktaufseher, Acciseinnehmer, Polizeimeister.*

محتشم muḥtáśim *voll Anstandsgefühl, bescheiden*; -táśam *hochgeehrt, ehrwürdig.*

محتشي muḥtáśî *gefüllt, gestopft*, *f.* ية ije *mit falschem Busen, Hüften etc.*

محتضر muḥtáḍir *der anwesend ist, sich vorstellt*; -táḍar *dem Tode nahe, in den letzten Zügen.*

محتضن muḥtáḍin *umarmend*; -táḍan *umarmt, Obertheil dr Brust.*

محتظي muḥtáẓî *glücklich, erfolgreich*; *Günstling.*

محتفل muḥtáfil *versammelt, gedrängt*; -táfal *Versammlungsort*; *Versammlung.*

محتقر muḥtáqir *verachtend*; -táqar *verachtet.*

محتقن muḥtáqin *mit Urinverhaltung.*

محتكر muḥtákir *Kornaufkäufer, Spekulant, Wucherer.*

محتلم muḥtálim *Träumer*; *die Pubertät erreicht habend.*

محتم muḥtámm *bekümmert*; *schlaflos.*

محتمل muḥtámil *dr auf sich nimmt, trägt, duldet*; *u.* muḥtámal *vermuthet, nicht unwahrscheinlich, möglich*; م الضدّين *was zwei entgegengesetzte Auslegungen zuläfst*: محتملات muḥtamilât *Vermuthungen, Möglichkeiten.*

محتمي muḥtámî *der sich enthält, diät lebt.*

محتوم maḥtûm *abgemacht, entschieden, durch Dekret festgesetzt.*

محتوى muḥtáwī *in sich fassend, enthaltend, einbegreifend; Sammler.*
محتى múḥta *stark gebaut Pfd.*
محث muḥitt, محثث muḥáttit *der spornt, aneifert;* محثة mahátte *Aneiferung.*
محثو maḥṭúww *verstreut* (*Staub*).
محثوث maḥṭûṭ *zu etwas angeeifert, ermuthigt, gereizt, gedrängt* الى.
محج * máḥag *A, If* maḥg *die Haut vom Fleisch ziehen, das Holz entrinden* (ان) م اللحم (قشره وكذا العود); *durch Reiben geschmeidig machen* (*den Strick* دلكه ليلينه); *abwischen* (مسح); *die Erde fegen* (*Wind*); — *3 If* محاج *u.* مماحجة *Einem die Zahlung stunden* (ان) ماحجه (ماطله).
محجا máḥga' *Zuflucht, Asyl.*
محجاج miḥgâg *streitsüchtig; Wundsonde; e. Art Egge.*
محجام miḥgâm *Feigling.*
محجاة miḥgât (*m. u. f., sing. u. pl.*) *würdig, geeignet.*
محجب muḥággab *durch e. Vorhang getrennt, verhüllt; abgesperrt.*
محجر máḥgar *Verbotenes;* — máḥgir *u.* míḥgar *pl* محاجر maḥâgir *die ganze Augenhöhle; Umgebung der Stadt; Baumgarten; Steinbruch;* — muḥággar *versteinert; mit Wolken umsäumt* (*Mond*).
محجز míḥgaz *Schranke; span. Wand.*
محجل muḥággal *an e. Hinterfuſse weiſs:* م الاربع *an allen Vieren weiſs* (*Pferd*).
محجم míḥgam *u.* ة *pl* محاجم maḥâgim *Schröpfkopf;* ة máḥgame *pl* محاجم maḥâgim *Ort, wo der Schröpfkopf aufgesetzt wird;* — múḥgim *feige.*
محجن míḥgan *u.* ة *pl* محاجن maḥâgin *oben gekrümmter Stock, Krummstab.*
محجة maḥágge *pl* محاج maḥâgg *Heerstraſse, Chaussée; Thesis, Behauptung; Bewiesenes.*
محجوب maḥgûb *verhüllt, verschleiert; beschämt, verlegen; blind von Geburt.*
محجوج maḥgûg *wohin gewallfahrtet, gestrebt wird; Tempel zu Mekka; Ziel, Absicht.*
محجور maḥgûr *verboten.*
محجوز maḥgûz *angebunden, gehindert, zurückgehalten; gegürtet.*
محجول maḥgûl *weiſsfüſsig s.* محجل.
محجوم maḥgûm *geschröpft.*
محجى máḥgijj *räthselhaft;* كلمة محجية *Räthselwort;* — múḥgī *geizig, gierig.*
محد maḥádd *Flucht, Entkommen:* لا محد *da gibt's keinen Ausweg, es ist unumgänglich.*
محدب muḥáddab *buckelig; konvex.*
محدث múḥdiṭ *der neu schafft, hervorbringt, erfindet;* المحدثون *die Neueren, Modernen;* — múḥdaṭ *erschaffen* (*nicht ewig*); *neu, modern; u.* ة *Neues, Befremden-*

des, Unerwünschtes; — muḥáddit̤ der erzählt, berichtet; محدثات muḥáddat̤ât Ereignisse, Geschichten.

محدد muḥáddid Grenzen ziehend, abgrenzend; -ḥáddad abgegrenzt; geschärft.

محدس máḥdis Frage, Bitte; Wunsch, Absicht.

محدلة míḥdale pl محادل maḥâdil Cylinder, Walze.

محدود maḥdûd abgegrenzt, abgesondert, isolirt; definirt, bestimmt; beschränkt, wenig; ausgestoſsen; mit Strafe belegt (bes. Bastonnade); محدودات gesetzliche Strafen (Bastonnade).

محذاء miḥḏâ' der schmäht.

محذاة miḥḏât Schusterkneip.

محذم míḥḏam scharf (Schwert).

محذور maḥḏûr pl محاذير maḥāḏīr was zu fürchten ist, Unfall, Unglück, Furcht, Besorgniſs; ة id., Krieg, Vogelscheuche.

محذوف maḥḏûf verstümmelt; ausgelassen, unterdrückt (Versfuſs); auf später verschoben.

محر muḥírr heiſs (Tag).

محراب miḥrâb pl محاريب maḥārīb Gebetsnische der Moschee (Richtung v. Mekka); Sprechhalle; Schlachtfeld; Krieger, kriegerisch.

محراث miḥrât̤ pl محاريث maḥārīt̤ Pflug.

محراف miḥrâf Wundsonde.

محراك miḥrâk Schürhaken, Ofengabel; Stäbchen zum Umrühren; Intrigant, Agitator, Wühler.

محران miḥrân pl محارين maḥārīn Honigwabe, Honig; Baumwollsame.

محرب míḥrab u. ة kriegerisch; muḥárrib der anstachelt, schärft.

محرث míḥrat̤ pl محارث maḥârit̤ Pflug.

محرج muḥárriǵ in die Enge treibend, belästigend, zudringlich على P.

محرد máḥrid pl محارد maḥârid Lippen- u. Schnurrbart (M., Pfd., K.); — muḥárrad gebogen, gewölbt.

محرر muḥárrir der schreibt; Verfasser, Redakteur; der befreit (bes. Sklaven); — -ḥárrar geschrieben, schriftlich angeführt; verfaſst, redigirt; tracirt; gerichtet (Kanone).

محرز múḥriz vorsichtig; ابو م Spatz; ة keusche Frau; — muḥárraz sorgfältig bewahrt, behütet.

محرش muḥárriś der aufreizt.

محرض míḥraḏ u. ة (Z. múḥraḏe) Gefäſs für Asche u. Alkalien; — muḥárriḏ der anreizt, ermuntert.

محرف máḥrif Ort wo man sich aufhält, bewegt, Werkstätte etc.; muḥárrif der umsetzt, ändert, fälscht; muḥárraf geändert, gefälscht (Text); diagonal; eckig, scharfkantig behauen; Anagramm.

محرق míḥraq Feile; — múḥriq wärmend, brennend; múḥraq u. muḥárraq entzündet, verbrannt; ة múḥraqe pl ات Brandopfer.

محرك muḥárrik bewegend, in Bewegung setzend: قوة محركة Bewegungskraft, Triebkraft; anstiftend (Zwietracht, Unheil); vokalisirend; -ḥárrak bewegt; erregt; vokalisirt.

محرم máḥram verboten, Verbotenes

(*pl* محارم maḥârim); *u.* ذو محرم *wer Zutritt zum Harem hat: naher Verwandter, Dienerin, Vertraute, Vertrauter*; رحم محرم *u.* ذو محرم *Einer den zu heirathen verboten ist*; — múḥrim *u.* muḥárrim *der verbietet, untersagt, exkommunizirt, für unbetretbar erklärt*; múḥrim *der den Pilgermantel* احرام *anlegt*; — محرّم muḥárram *verboten, untersagt, für unbetretbar erklärt, unverletzlich* على *P.*; *f.* ة *pl* ات *Verbotenes*; *pl* محارم maḥârim, محاريم maḥārīm *u.* محرمات muḥarramât *der erste u. heilige Monat des muslim. Jahres*; ة muḥárrame *noch nicht ganz abgerichtet Kn.*; — محرمة máḥrame, -rume *pl* ات maḥrumât *u.* محارم maḥârim *Unverletzliches, Heiliges; Verbotenes; Weib; Mifserfolg.*

محرّمية maḥramîjje *nahe Verwandtschaft od. vertraute Freundschaft, Zutritt zum engsten Kreise.*

محرن míḥran *Bogen zum Reinigen der Baumwolle.*

محروب maḥrûb *geplündert; arm.*

محروث maḥrûṯ *gepflügt; prs. Wurzel der Assa fötida.*

محرور maḥrûr *freigelassen; erhitzt (durch Zorn), hitzig*: م المزاج (*u.* محروري maḥrûrijj) *von hitzigem Temperament, cholerisch; geschrieben.*

محروس maḥrûs *wohlbehütet, bewacht, vertheidigt*; ة *befestigte, durch Garnison beschützte od. überhaupt grofse Stadt (auch Schiff)*; الممالك المحروسة *die Provinzen des (türk.) Reiches.*

محروف maḥrûf *verändert, umgewendet, gestürzt, ruinirt.*

محروق maḥrûq *verbrannt; entzündet*; ة *Brennmaterial, Feuerung.*

محروم maḥrûm *verboten, untersagt; ausgeschlossen, ausgestofsen, mit Bann belegt; in der Hoffnung getäuscht, durch Mifserfolg enttäuscht; unglücklich, mittellos.*

محرومية maḥrūmîjje *das Ausgeschlossen sein, Täuschung, Mifserfolg.*

محرى míḥran *weibliches Glied*; — máḥrijj *würdig, geeignet*; — † máḥarijj *e. Dromedar.*

محز * máḥaz *A, If* maḥz *u.* محاز miḥâz *beschlafen* (نكح); *mit der Faust auf die Brust schlagen* (لهز).

محزّ maḥázz *Einschnitt, Gliederung; der Punkt, wo man das Richtige trifft*; — miḥázz *scharf, bitter in Worten.*

محزان miḥzân *traurig.*

محزرة máḥzare *Abschätzung.*

محزّز muḥázzaz *gekerbt.*

محزم máḥzim *pl* محازم maḥâzim *Stelle wo der Gurt angelegt wird*; miḥzam *u.* ة *pl* محازم maḥâzim *Gurt, Gürtel*; — múḥzim *der gürtet.*

محزن múḥzin, muḥázzin *betrübend*; — múḥzan, muḥázzan *betrübt.*

محزوم maḥzûm *in Ballen gepackt.*

محزون mahzûn *betrübt (über einen Todesfall), Trauer tragend.*

محس * máḥas *A, If* maḥs *kneten, schaben u. gerben (Haut* دلكه ودبغه).

محس miḥáss u. ة *Striegel*; — muḥiss *der empfindet, wahrnimmt; der striegelt.*

محسا maḥsâ *Mund.*

محساب miḥsâb *Rechentisch.*

محسبة máḥsabe, máḥsibe *das Denken, Vorstellen, If* حسب *; — míḥsabe *kl. Kissen.*

محسر máḥsar, máḥsir *Antlitz; Natur; Inneres, Herz*; ة míḥsare *Besen, Bürste.*

محسمة máḥsame *wirksames Heilmittel.*

محسن múḥsin *pl* ون *wohlthätig*; — muḥássin *der billigt, lobt*; muḥássan *schön; löblich*; ة *pl* محسنات muḥassanât *löbliche Eigenschaft, schöne Leistung*; — ة máḥsine *Schönes, Gutes*; محسنات muḥsanât, muḥsinât *schöne u. keusche Frauen.*

محسوب maḥsûb *gezählt, verrechnet, eingerechnet; für dies oder jenes gehalten*; محسوبا *in Rücksicht, wegen.*

محسود maḥsûd *beneidet.*

محسوس maḥsûs *gefühlt, wahrgenommen, wahrnehmbar.*

محش * máḥaś *A, If* maḥś *die Haut abschälen* (قشره من الملحم); *fortreißen (Strom* م السيل لما مرّ عليه اذا اقتلعه); *die Haut verbrennen, sengen u. schwärzen (Sonne)*; — 8 *verbrennen (Brot* احترق); *e. Wort auslöschen, radiren.*

محش maḥś *ds Auslöschen, Radiren.*

محش maḥáśś *Sense, Sichel; Grasplatz zum Mähen*; u. miḥáśś u. ة *Heusack, Heuboden; Misthaufe*; miḥáśś *kühn, tapfer; Sense, Sichel*; — muḥiśś *der Gras schneidet, Heu macht.*

محشأ، محشاء، محشا miḥśâ' *pl* محاشئ maḥâśi' *e. grobes Gewand, Plaid; Hosen.*

محشاة maḥśât = محشى máḥśan.

محشر máḥśar, máḥśir *pl* محاشر maḥâśir *Versammlungsplatz; jüngstes Gericht; Viehsterben.*

محشة maḥáśśe *heureiche Gegend*; *pl* محاش maḥâśś *der Hintere*; miḥáśśe *Heusack, Heuboden; Schüreisen.*

محشو maḥśúww *gefüllt, gestopft.*

محشود maḥśûd *unterstützt, vertheidigt (im Prozeſs); von Dienenden umdrängt, gut bedient.*

محشور maḥśûr *versammelt; gedrängt (Menge); gefüllt (Zimmer).*

محشوم maḥśûm *bescheiden, gesetzt.*

محشى máḥśan *Magen u. Därme*; — míḥśan *pl* محاشى maḥâśî *falsche Hüften, Brüste etc.* — máḥśijj *gefüllt, gestopft*; — muḥáśśa *mit Randglossen versehen.*

محص * máḥaß *A, If* maḥß *schnell laufen (Gazelle* عدا); *fliehen; den Boden mit dem Fuſse stampfen; mit dem Fuſse schlagen*

(*geschlachtetes Thier* من المذبوح *بِرجله اذا ركض*); *schimmern* (*Blitz, Fata morgana* لمع); *Gold im Feuer reinigen* (اخلصه); — 2 *wegnehmen, wegschaffen*; *die Sünden verzeihen* (*Gott* محّص الله عنك ذنوبك اى نقصك); *heimsuchen, auf die Probe stellen* (ابتلاه واختبره); — 4 *mit erneutem Glanze strahlen* (*Sonne nach der Verfinsterung* ظهرت من الكسوف وانجلت); — 7 *id.*

محص maḥβ *stark, kräftig Pfd.*; — muḥíβ *der seinen Antheil hergibt*; *der absetzt, entsetzt.*

محصال miḥβâl *Schabeisen.*

محصاة maḥβât *Kiesboden.*

محصبة máḥβabe *Kiesboden.*

محصد míḥβad *pl* محاصد maḥâβid *Sichel*; — múḥβid *reif zum Schneiden*; múḥβad *festgedreht* (*Strick*) : م الرأى *von gesundem Urtheil*; — muḥáββad *standhaft, fest.*

محصل muḥáββil *der herbeischafft, erwirbt*; *Steuereinnehmer*; *Zollpächter*; -ḥáββal *beigeschafft, erworben, als Resultat od. Summe zu Wege gebracht* : م الكلام, محصّلا *in Summa, mit Einem Worte.*

محصمة míḥβame *Eisenkeule.*

محصن míḥβan *Schlofs, Riegel*; múḥβan *wohlverwahrt*; ة (*u.* múḥβine) *keusche Frau*; — محصّن muḥáββin *befestigend*; -ḥáββan *befestigt, verschanzt, wohlbewahrt*; ة *sorgsam gehütete Frau.*

محصوب maḥβûb *mit Blattern* (*od. Typhus*) *behaftet.*

محصود maḥβûd *geerntet, geschnitten*; *Ernte.*

محصور maḥβûr *eingeschlossen, belagert*; *beengt, beschränkt, genirt*; *verstopften Leibes.*

محصول maḥβûl *was sich als Resultat ergibt, Ergebnifs, Erträgnifs, Produkt, Erzeugnifs*; *Gewinn, Ernte*; *Taxe, Accise*; محصولات *Erzeugnisse, Produkte, Bodenfrüchte.*

محصون maḥβûn *befestigt.*

محصى máḥβijj *an Blasensteinen leidend*; múḥβî *der zählt, weifs, kennt*; *mächtig*; múḥβa *gezählt* : غير م *unzählig.*

محض * máḥad *A, If* maḥd *Einem reine Milch zu trinken geben* (محضه اذا سقاه المحض); محضتني النصح *du hast mir aufrichtig gerathen* (*hast mir reinen Wein eingeschenkt*); *E. aufrichtige Liebe weihen, 2 Acc.*; — *b*) محض *reine Milch trinken*; — *c*) محض *If* محوضة *von reiner Abkunft sein*; *ganz rein, ungemischt sein*; — 3 *sich aufrichtig gegen E. erweisen Acc*; — 4 *Einen mit reiner Milch tränken, ihm aufrichtige Neigung weihen*; — 8 *reine Milch trinken.*

محض maḥd (*m. u. f., sing. u. pl.*) *f.* ة *von reinem Blute* (*Araber*); *rein, ungemischt*; *blos, lediglich, nur, einzig* : محضًا *id.*; *pl*

محاض mihâḍ *reine, ungemischte Milch* (*süſs od. sauer*).

محضر máhḍar pl محاضر mahâḍir *Gegenwart; Anwesenheit; Konfrontirung; Anblick; bewohnter Ort, fester Wohnsitz; Versammlungsort; Cercle; königl. Hof; die Anwesenden; richterliches Dokument; gemeinsame Eingabe, Bittschrift; authentisches Aktenstück, Dokument; Akt ds Dramas; Wettrennen; Natur, Gemüthsart*; — múhḍir *dr vor Gericht zitirt, Gerichtsdiener.*

محضن máhḍan, máhḍin pl محاضن mahâḍin *Nest dr brütenden Henne.*

محط * máhaṭ = مخط; — 8 *ds Schwert ziehen* (استل); *herausziehen* (انتزع).

محط maht *Rotz* (مخاط); — محط mahátt u. ة *Ort zum Absteigen u. Abladen, Haltplatz, Station, Etappe, Relais; Ankerplatz; Ende ds Satzes, dr Periode, Punkt, Pause, Cäsur*; — mihátt u. ة *Eisengriffel zum Figurenzeichnen auf Leder, Waffen etc.*

محطب míhṭab *Baumsichel, Hippe*; máhṭab pl محاطب mahâṭib *Holzkammer*; — múhṭib *holzreich.*

محطوط mahṭûṭ *hingestellt, gelegt; abgesetzt; erniedrigt.*

محظ * — 3 ماحظ mâhaż *die Kameelin zum Niederlegen zwingen* (*Hengst*).

محظور mahżûr *verboten*: ات *verbotene Dinge; eingeschlossen, umzäunt u. unzugänglich.*

محظوظ mahżûż *vom Glück begünstigt, glücklich, zufrieden*; — محظوظية mahżûżijje *Freude u. Befriedigung, Vergnügen.*

محظى múhżan *bevorzugt.*

محظية mahżijje pl محاظى mahâżijj *Konkubine.*

محفار mihfâr *Grabschaufel*; ة † *Sandgrube.*

محفد máhfid pl محافد mahâfid *Ursprung, Abstammung, Race*; u. míhfad *Krippe.*

محفر míhfar u. ة pl محافر mahâfir *Grabinstrument, Schaufel*; — ة máhfare pl محافر mahâfir *Grabort, Sandgrube.*

محفظة máhfaże *Ort zum Aufbewahren, Magazin; Futteral*; — م الادراك *Gedächtniſs.*

محفل máhfil, máhfal pl محافل mahâfil *Ort oder Zeit der Zusammenkunft, Versammlung, Gesellschaft, Kongreſs, Konzil; Tribunal, Gerichtshof; Galerie* (*der Moschee*); الم العالى *das Hoflager*; — muháffal *geschmückt.*

محفة miháffe *offene Kameelsänfte für Frauen.*

محفور mahfûr *ausgegraben, ausgehöhlt; Kerbe, Zeichen*; u. ى mahfûrijj *groſser Teppich.*

محفوظ mahfûż *bewahrt; beschützt; im Gedächtniſs behalten; beobachtet; reservirt* (*Gewissensfall*).

محفوف mahfûf *umringt, umgeben, verdeckt, verhüllt, ganz eingewickelt; von Armuth bedrängt, dürftig.*

محق * máhaq A, *If* mahq *vertilgen, verwischen, verlöschen, vernichten, ruiniren* (ابطله ومحاه); *ver-*

brennen, sengen (*Hitze die Pflanzen* أحرق); (*u. 2*) *Einen od. e. S. seines Segens berauben, ihn unglücklich machen* (*Gott* الله محق الشيء أى ذهب ببركته); — *2 ganz vertilgen, verwischen, vernichten*; *s. 1*; — *5 vertilgt, weggewischt werden, zu Grunde gehen*; — *7 u. 8* امّحق *id.*

محق maḥq *Vernichtung.*

محقّ muḥíqq *der bestätigt, bekräftigt, wahr spricht.*

محقان miḥqân *pl* محاقين maḥāqīn *Teich, Reservoir, Fischteich.*

محقد máḥqid *Wurzel, Ursprung.*

محقر múḥqir, muḥáqqir *verachtend*; muḥáqqar *verachtet, gering*; ة *pl* ات *Verächtliches, Werthloses*; — ة máḥqare *Gemeinheit If* حقر *.

محقّق muḥáqqiq *der bestätigt, bekräftigt, Wahrheit sucht u. lehrt, Weiser, Philosoph*; -ḥáqqaq *bestätigt, sicherlich wahr, authentisch, erprobt, anerkannt.*

محقلة máḥqale *pl* محاقل maḥâqil *Ackerland, Saatfeld.*

محقن míḥqan *u.* ة *Klystierspritze.*

محقوق maḥqûq *würdig, geeignet* ب *S.*

محقون maḥqûn *zurückgehalten* (*z. B. Wasser im Teich*).

محقوّ maḥqúww, محقيّ *mit Bauchgrimmen.*

مَحَكَ * máḥak (*Dj.* مَحِكَ *A*) *If* maḥk *streiten, e. Streit anfangen*; — *3 id.*; — *4 streitsüchtig sein*; — *6 mit einander streiten.*

محك máḥik *u.* محكان maḥkân *streitsüchtig*; — محكّ miḥákk *Probirstein.*

محكد máḥkid *Wurzel, Ursprung*; *Zuflucht, Asyl.*

محكك muḥákkik *reibend, kratzend*; -ḥákkak *gerieben.*

محكل múḥkil *schwierig, dunkel.*

محكم múḥkim *befestigend, solid machend*; múḥkam *befestigt, fest, stark*; *ausgemacht, sicher*; ة *pl* محكمات muḥkamât *klar, deutlich* (*Koranverse*); — muḥákkim *der mit Autorität bekleidet, als Richter einsetzt*; -ḥákkam *als Richter eingesetzt*; *weise, unerschüttert.*

محكمة máḥkame *pl* محاكم maḥâkim *Gerichtshof, Tribunal, Stadthaus*; *s. vor.*

محكوك maḥkûk *ausgekratzt, ausradirt.*

محكوم maḥkûm *verfügt, befohlen*; *der unter Befehl steht, unterthan, Diener*; *mit Macht u. Autorität bekleidet*; *gezäumt Pfd.*; محكوم عليه *verurtheilt, Subjekt*, به م *Prädikat.*

محكيّ máḥkijj *erzählt, überliefert.*

محل * máḥal *A, If* maḥl *unfruchtbar sein* (*Erde* كانت محلة); — *I, If* maḥl *u.* محال miḥâl *Einem* (ب) *beim Fürsten* (الى) *durch boshafte Anzeigen schaden* (كاده بسعاية الى السلطان); — *b*) محل *A u.* — *c*) محُل *id.*; *If* محول muḥûl *unfruchtbar*

sein (*Erde*); — 3 *If* محل *u.* محالة *mit Einem an List wetteifern, gegen ihn intriguiren, ihm feindselig sein* (مكايدة); — 4 *unfruchtbar, dürr sein*; *an Futtermangel leiden M.*; *unfruchtbar machen*; — 5 *intriguiren.*

محل mahl *u.* ة *Unfruchtbarkeit, Regenmangel, Dürre*; *dürr* : ة *dürres Land*; *unnütz*; *List, Betrug*; — múhul *pl v.* محل.

محلّ mahâll (*pl* محالّ mahâll) *Haltplatz, Station, Platz, Ort, Stelle, Stellung*; *Wohnort, Quartier*; عرّفني محلّك *gib mir deine Adresse!* *Stadtviertel*; *Zeit und Gelegenheit*; *einige Zeit, Frist, Aufschub*; محل النظر *da wird sich erst zeigen*; *passend, geeignet* : غير محل *unpassend*; † *Versammlung bei den Verwandten des Gestorbenen*; — mahíll *Zahlungstermin*; *Opferplatz*; *If* حل *; — muhíll *in Trauer um den Tod des Gatten.*

محلاء mihlâ' *u.* ة≡ lâ'e *Schabeisen.*

محلاب mihlâb *Milcheimer.*

محلاج mihlâǵ *Eisen zum Reinigen dr Baumwolle vom Samen*; *Bäckerwalze, Teigwalze.*

محلال mihlâl *Versammlungsort.*

محلب máhlab *e. aromat. Korn*; *Honig*; *u.* míhlab *Melkeimer.*

محلج míhlaǵ *Axe der Rolle*; *u.* ة *Tafel auf der Baumwolle gereinigt wird, od. Baumwollhaspel.*

محلحل muhálhal *Fürst, Mächtiger.*

محلف múhlif *der e. Eid verlangt*; *zweifelhaft S.* : غير م *unzweifelhaft, deutlich, hell u. rein* (*Farbe*).

محلق míhlaq *u.* ة *pl* محالق mahâliq *Schabinstrument, Rasirmesser*; — muhállaq *geschabt, rasirt.*

محلّل muhállil *der erlaubt, legitimirt, für erlaubt hält*; *der auflöst, lösend* : محللات muhallilât *auflösende Mittel, Solventia*; م في النكاح *der e. Geschiedene heirathet, um sie wieder zu entlassen, damit der erste Mann sie wieder heirathen kann*; — muhállal *erlaubt.*

محلم múhlim *träumend.*

محلنكك muhlánkik *pechschwarz.*

محلّة mahálle *pl* ات *Stadtviertel, Strafse, Haltplatz, Station, Herberge*; *Gemeinde*; *Musterung, Revue*; — محلتان muhíllatâni *Topf u. Handmühle*; — *s.* محل; — محلّة الغزل mihálle *Garnwinde, Haspel.*

محلوب mahlûb *gemelkt*; † *Melkeimer.*

محلوج mahlûǵ *gereinigt* (*Baumwolle*).

محلوف mahlûf *geschworen*, *If* حلف *.

محلوفاء mahlûfâ' *Eid*; لا ومحلوفته *nein, mein Eid darauf!*

محلوق mahlûq *geschabt, rasirt.*

محلول mahlûl *aufgelöst, gelöst*; *freigesprochen*; *gebrochen* (*Zauber*); *erlaubt, erledigt, vakant*; *Lösung medic.*; *geschwächt, erschlafft.*

محلي múhlî *der die Augen mit Kollyrium bestreicht*; — muhállî

der schmückt, vergoldet, versüfst; ḥálla geschmückt, vergoldet; versüfst, gezuckert; múhla Zuckerwerk.

محمّ miḥámm Kessel zum Wasserwärmen; — muḥímm f. ة fieberisch; ة maḥámme Fieberdistrikt; Absicht, Zweck.

محماصة miḥmâße schlaue Diebin.

محمح * máḥmaḥ If ة E. aufrichtig lieben (اخلص مودّته); — 2 lustig sein (تبحبح).

محمد máḥmid, máḥmad das Loben, If حمد *; múḥmid der Lob verdient.

محمّد muḥámmad höchlichst gelobt; e. Eigenname; ḥámmid sehr lobend.

محمدة máḥmide, máḥmade pl محامد maḥâmid Lob, Preis, Ruhm; löbliche Handlung oder Eigenschaft; If حمد *.

محمّديّ muḥámmadijj f. يّة îjje muhammedanisch; يّة der Islam.

محمر míḥmar pl محامر maḥâmir Packpferd; — muḥámmar der e. Esel gescholten wird; — muḥmárr roth.

محمّص muḥámmaß geröstet, gebraten; محمصة máḥmaße † Ofen; † Ragout aus Fleisch u. gebratenen Zwiebeln.

محمّض muḥámmaḏ gesäuert, sauer geworden.

محمل máḥmil, vulg. máḥmal pl محامل maḥâmil eine Doppelkameelsänfte; das Gestell, auf dem jedes Jahr die neue Seidendraperie für die Ka'aba nach Mekka geschafft wird; diese Draperie; Seide, Sammet (مخمل); Todtenbahre; Tragkorb; — míḥmal Schwertgehänge; — muḥámmil der trägt, Ueberbringer; -ḥámmal getragen, überbracht.

محمود maḥmûd gelobt, löblich; ein Eigenname; ة u. محموديّة maḥmūdîjje die Purgirrinde, Scammonium; محموديّ maḥmûdijj kl. Silbermünze ($8^1/_2$ pence).

محمور maḥmûr an der Verdauung leidend (Pferd).

محموراء maḥmûrā' pl v. حمار.

محموز maḥmûz sauer, herb; lebhaft, feurig; م (البنان) stark, mächtig.

محموق maḥmûq pockenkrank.

محمول maḥmûl aufgeladen; getragen, gebracht; beladen, befrachtet; zur Last geschrieben, Schuld gegeben; geduldet, erlaubt, erträglich; auf etwas begründet; grammat. Attribut; Fötus; ة maḥmûle Last, Fracht, e. Waizenart.

محموم maḥmûm erhitzt, geheizt; fieberkrank; bestimmt.

محميّ máḥmijj f. يّة îjje wohlbeschützt, Schützling: يّة geschützte Stadt (vgl. محروسة); fieberhaft; u. máḥmī Löwe; máḥmijj u. múḥma erhitzt, glühend (Eisen); múḥmī erhitzend; يّة máḥmije Schutz If حمى *.

محن * máḥan A, If maḥn schlagen (ضرب); (u. 8) E. auf die Probe stellen (اختبره); Proben, Experimente machen; das Kleid auftragen (البسه حتى خلقه); = 2;

* حوج 4 محوج múḥwiǵ *bedürftig*

محور míḥwar u. ة *pl* محاور maḥâwir *Axe, Drehzapfen; Teigwalze*; — muḥáwwar *gerundet (Brot); ganz weiſs (Mehl)*; محور الثياب muḥáwwir *Bleicher*; — ة máḥware, wure *Antwort*.

محوصل muḥáuβal *kropfig, bauchig*.

محوط muḥáwwiṭ *umgebend, umschlieſsend; Wächter*; ة *Zaun, Hecke, Mauer etc.*; — muḥáwwaṭ *umschlossen, umhegt*; ة *umzäunter Platz*.

محوق maḥûq *gekehrt, gerieben*; — muḥáwwaq *ausgewischt (Wort)*; — ة míḥwaqe *Tennenbesen*.

محوكة máḥwake *Kampf, Schlacht*.

محول maḥûl *listig, Intrigant*.

محول muḥáwwil *verändernd, wechselnd*; -ḥáwwal *verändert, gewechselt, gewendet; zugewendet, übertragen, überwiesen*.

محوة máḥwe *e. Verwischen; Verlöschen; Regenschauer; Schande; Stunde*.

محوى máḥwijj *gesammelt, enthalten*.

محى * máḥa *A* u. *I*, *If* maḥj *verwischen, verlöschen, vertilgen, vgl.* محو *.

محي múḥjî *s.* محيى.

محيا máḥjā *pl* محايا maḥâja *Ort u. Zeit da Einer lebt, Leben; lebhaft, munter, lustig*.

محيا muḥájja *Antlitz, Wange*.

محياة maḥjât *schlangenreicher Ort*.

محيان miḥjân *Zeit, Periode*.

— 2 *weich machen od. schaben (Leder* لينه او قشره*)*; — 3 *auf die Probe stellen*; — 8 *s.* 1; *e. Schüler prüfen; die Rede prüfen* (نظر فيه).

محن máḥan *Ermüdung von Arbeit; weich*; — محنة míḥne *pl* محن miḥ·n *Mühe, Plage, Unglück, Sorge; schwere Arbeit od. Dienst*.

محنب muḥánnab *gekrümmt, gebogen*.

محنت múḥniṭ *elender Schuft*.

محنجة míḥnaǵe *Werkzeug, Instrument*.

محنق múḥniq *zum Zorne reizend*; múḥnaq *erzürnt*.

محنك múḥnak, muḥánnak *erprobt, erfahren, durch Erfahrung belehrt*.

محنوش maḥnûš *gebissen, gestochen*.

محنون maḥnûn *verrückt, epileptisch*.

محنى muḥánna *gebogen, gekrümmt*.

محنية máḥnije *pl* محانى maḥâni *Fluſsbiegung; unebner Boden*.

محة múḥḥe *Eigelb, Dotter*.

(محو) * محا máḥā *U* u. *A*, *If* maḥw *gänzlich verwischen, verlöschen, vertilgen* (اذهب اثره); *abwischen; spurlos verwischt, vertilgt werden, verschwinden* (ذهب اثره); — 2 *If* تمحية *verlöschen, vertilgen*; — 7 u. 8 امتحى u. امحى *verlöscht, vertilgt werden; verschwinden (Spuren)*.

محو maḥw *das Verlöschen, Verwischen, Ausstreichen, Ausradiren, Vertilgen, Abschaffen, Aufheben, Annulliren*.

محيد maḥîd *Biegung, Krümmung; Abbiegung, wo man den Weg verläfst; das sich Abwenden If* حيد; *Zuflucht, Entkommen:* لا محيد *es ist kein Entkommen, ist unumgänglich.*

محيّر muḥájjir *in Staunen, Bestürzung, Verlegenheit setzend.*

محيص maḥîß *Flucht, Entkommen; polirt, schimmernd.*

محيض maḥîḍ *die Menstruation.*

محيط muḥîṭ *umgebend, umfassend, in sich schliefsend; Umkreis, Peripherie;* محيط علما *der viel und gründlich weifs;* البحر المحيط *Weltmeer, Titel umfassender Werke.*

محيّك muḥájjak *gewebt.*

محيل muḥîl *trügerisch, Betrüger; der e. Schuldzahlung auf e. Andern anweist, e. Wechsel auf diesen ausstellt* على.

محيم míḥjam *geistreich (Knabe).*

محيوس maḥjûs *dessen beide Eltern Sklavinnenkinder sind.*

مُحْيِ, مُحْيِى múḥjī *f.* ية múḥjije *belebend, wiederbelebend, neu kräftigend, zur Blüthe bringend;* محيّى muḥájjī *belebend (Gott).*

مخ * muḫḫ *pl* مخاخ miḫâḫ *u.* مخخة míḫaḫe *Mark, Hirn; Kern; Fruchtfleisch, reinster u. bester Theil, Quintessenz;* مخ البيض *Eigelb, Dotter; — 2* مخخ máḫḫaḫ *das Mark aus dem Knochen (Acc.) nehmen* (اخرج مخه); *— 4 markreich sein (Knochen); — 5 das Mark aus dem Knochen (Acc.) nehmen; — 8 id.*

مخا muḫâ *Stadt Mokka.*

مخابرة muḫâbare *gegenseitige Benachrichtigung, Correspondenz.*

مخابز *pl v.* مخبزة; مخابط *v.* مخبط.

مخابى *v.* مخبية; مخابيط *v.* مخباط.

مخاتل muḫâtil *Betrüger;* ة muḫâtale *Betrug, Täuschung.*

مخاتمة muḫâtame *Vollendung.*

مخاتيم maḫâtîm *pl v.* مختوم.

مخاخ miḫâḫ *pl v.* مخ muḫḫ; ة muḫâḫe *Mark.*

مخادّ maḫâdd *pl v.* مخدّة.

مخادع muḫâdiʿ *Betrüger;* -ḫâdaʿ *betrogen;* ة muḫâdaʿe *Betrug.*

مخادم maḫâdim *Diener, Sklaven, Enuchen; Familie.*

مخادنة muḫâdane *freundliche Beziehungen, Freundschaft.*

مخاديم *v.* مخدوم; مخاذيل *v.* مخذول.

مخارج *pl v.* مخرج; مخارز *v.* مخرز.

مخارط *pl v.* مخراط; مخارم *v.* مخرم.

مخاريط *v.* مخراط; مخاريق *v.* مخراق.

مخازن *pl v.* مخزن; مخازى *v.* مخزاة.

مخاصر maḫâßir *pl v.* مخصرة.

مخاصم muḫâßim *streitend, Gegner;* ة muḫâßame *Streit, Gegnerschaft.*

مخاض maḫâḍ, miḫ. *Geburtswehen; trächtige Kameelinnen;* ة maḫâḍe *pl* مخاض maḫâḍ *u.* مخاوض

mahâwid *Furt, Untiefe*; ة muhâdde *If 3* خض *.

مخاط muhât *Rotz*; م الشيطان *Sommerfäden.*

مخاطي muhâtijj *rotzig.*

مخاطب muhâtib *anredend*; -hâtab *angeredet, zweite Person*; ة muhâtabe *Anrede, Interpellation, Rede, Gespräch.*

مخاطر muhâtir *der Gefahr Trotz bietend, sich ihr aussetzend, riskirend*; ة muhâtare (*pl* مخاطر mahâtir) *ds Wagen auf gut Glück, Risikò, Hasard, Gefahr.*

مخاطم mahâtim *pl v.* مخطم.

مخافة mahâfe *Furcht, If* خوف *; *pl* ات *Schreck, Gefahr.*

مخالب mahâlib *pl v.* مخلب.

مخالصة muhâlaße *Aufrichtigkeit, wahre Freundschaft.*

مخالط muhâlit *der sich einmischt, einläſst, Partner*; ة muhâlate *Einmischung, Umgang, Verkehr; Unterhaltung, Gespräch; fleischlicher Verkehr.*

مخالف muhâlif *entgegengesetzt, widersprechend, abweichend; zuwiderhandelnd; ankämpfend, sich auflehnend* ل; *Gegensatz; Gegner*; ة muhâlafe *Gegensatz, Widerspruch, Contrast, Opposition, Widersetzlichkeit, Uebersohreitung, Ungehorsam, Empörung; Zwietracht, Feindschaft.*

مخالة mahâle *Vorstellung, Einbildung, Eitelkeit, If* خيل *.

مخالة muhâlle *pl* ات *Freundschaftsbezeugung.*

مخالي *pl v.* مخلاة; مخاليب *v.* مخلب; مخاليق *v.* مخلوقة.

مخامر muhâmir *versteckt* (*Krankht*).

مخاون ملاون muhâwid mulâwid *verwickelt.*

مخاوض mahâwid *pl v.* مخاضة; ة muhâwade *Uebersetzen dr Furt zu Pferde.*

مخاوف *pl v.* مخافة; مخايل *v.* مخيلة.

مخبأ máhba' *pl* مخابئ mahâbi' *Ort des Verstecks; geheimes Gemach.*

مخبط mihbât *pl* مخابيط mahâbît *Schlägel.*

مخبأة múhba'e, muhábba'e *verborgen gehalten* (*Mädchen, Frau*); *s.* مخبي.

مخباية † mahbâje *Verstecktes, geheimer Schatz.*

مخبث múhbit, مخبثان mahbatân *gemein, verderbt*; ة máhbáte *Gemeinheit.*

مخبر máhbar *wirklicher innerer Zustand; u.* ة *Kenntniſs nach Mittheilung; Erfahrung* (ضد منظر); — múhbir *der Nachricht gibt, Berichterstatter.*

مخبز máhbaz *u.* ة *pl* مخابز mahâbiz *Backhaus, Backofen.*

مخبصة míhbaße *pl* مخابص mahâbiß *Rührlöffel.*

مخبط míhbat *pl* مخابط mahâbit *Stock zum Abschlagen des Laubes*; — muhábbit *sinnverwirrend*; hábbat *sinnverwirrt.*

مخبل muhábbal *verstümmelt; verrückt, besessen, epileptisch.*

مخبوء mahbû' *versteckt, verborgen.*

مخبوز mahbûz *gebacken (Brot).*

مخبول mahbûl *ermüdet, geschwächt; verrückt, besessen; epileptisch.*

مخبى muhábba *f.* باة *versteckt, verborgen.*

مختار muhtâr *auserlesen, auserwählt; Vorzüglichstes, Bestes; der frei wählt, der nach freiem Willen handelt:* انت بالمختار *du hast die Wahl; mit Autorität u. Macht bekleidet.*

مختال muhtâl *eingebildet, hochmüthig.*

مختبأ muhtába' *Verborgenes; Ort des Versteckes.*

مختبر muhtábir *gut unterrichtet, wohl erfahren, kundig;* muhtábar *erprobt.*

مختبط muhtábit *zappelnd; aufgeregt, verwirrt.*

مختبئ muhtábi' *versteckt; der versteckt.*

مختتم muhtátam *beendet, Ende.*

مختر muháttir *berauschend.*

مخترط muhtárit *ds Schwert ziehend.*

مخترع muhtári' *erfindend, Erfinder; -tára' erfunden: pl* ات muhtara'ât *Erfindungen, neue Leistungen.*

مختشع muhtáši' *sich demüthigend; gedemüthigt; gerührt.*

مختص muhtáßß *insbesondere eigenthümlich od. zugeeignet, Einem speziell zukommend od. eigenthümlich; besonders auserwählt, eigens dazu bestimmt; innig befreundet.*

مختصر muhtáßir *der abkürzt, Epitomist;* táßar *abgekürzt, im Auszug gegeben, Auszug, Kompendium.*

مختصم muhtáßim *sich zankend.*

مختضر muhtádir *der die grüne Frucht mäht; -tádar in seiner Blüthe hingerafft.*

مختضع muhtádi' *demüthig.*

مختطب muhtátib *Freiwerber; e. Freier für seine Tochter suchend.*

مختطف muhtátif *raubend, stehlend; -tátaf entrissen, entführt; ganz entzückt.*

مختفى muhtáfî *sich versteckend; versteckt, verborgen; Leichenräuber.*

مختل muhtáll *geschwächt; verdorben, in Unordnung gebracht, gestört, zerrüttet, ruinirt; arm, dürftig; sauer, herb.*

مختلس muhtális *stehlend; -tálas gestohlen.*

مختلط muhtálit *vermischt, gemischt, verwirrt, in Unordnung; verkehrend, Umgang pflegend.*

مختلع muhtáli' *Räuber; sich seiner Habe entledigend;* ة *Frau welche die Scheidung gegen Rückgabe ihres Heirathsgutes verlangt.*

مختلف muhtálif *verschieden, mannigfaltig, wechselnd, schwankend, abweichend, divergent:* خيول مختلفة الالوان *Pferde von verschiedenen Farben,* مختلفة الاضلاع *ungleichseitiges Dreieck;* تربيع مختلف *Trapez.*

مختلق muhtálaq *wohlgebildet; erfunden, erdichtet; Lüge, Fabel.*

مختمر muhtámir *gegohren.*

مختوم mahtûm *besiegelt:* م الابصار *blind, geblendet; beendet; geschlossen (Wunde); pl* مخاتيم mahâtîm *e. Trockenmaß* (صاع).

مخذول mahdûl *pl* مخاذيل mahâdîl *im Stich gelassen, verlassen; der Hilfe beraubt; elend.*

مخر * máhar *A, If* mahr u. muhûr *durchs Meer dahinrauschen, dahinfliegen* (*Schiff* مخرت السفينة مَخرا ومُخورا اذا جرت او استقبلت الريح فى جريتها — شقت الماء بجوجوها); *die Wellen theilen* (*Schwimmer*); *die Erde begiefsen, bewässern* (ارسل فيها الماء); — *5 die Windrichtung beobachten*; = *10*; — *8 das Beste auswählen* (اختار); = *10*; — *10 die Nase dem Wind zukehren* (*Pferd*).

مخر بنات mahr *weifse Sommerwolken*; — مَخَرّ الماء mahárr *Wasserfall, Katarakt.*

مخرأ máhra' u. مخرأة máhra'e, مخراة mahrât *Abtritt.*

مخراق mihrâq *erfahren, tüchtig; hölzernes Schwert; pl* مخاريق mahârîq *unglaubliche Lüge.*

مخرب múhrib, muhárrib *verwüstend, zerstörend.*

مخرت máhrat *grade Strafse.*

مخرج máhrağ *pl*, مخارج mahâriğ *Ausgangspunkt, Ausgang, Ausweg, Abzugsröhre; Ausscheidungsorgan; After; Abort, Abtritt; Auskunftsmittel; Stimmorgan; Lautbildung, Aussprache, Auslaut, Ausklang; pl Ausgaben, Kosten;* — múhriğ *der herausbringt, hervortreibt; der die Kopfsteuer zahlt* (خراج); — múhrağ *herausge-*

مختون mahtûn *beschnitten.*

مختّر muháttar *verdichtet, verdickt, geronnen* (*Milch*).

مخج * máhağ *A, If* mahğ *dn Eimer heraufziehen u. schütteln* (م الدلو اذا جذب بها ونهزها حتى تملى); *beschlafen* (جامع).

مخجّل máh'il, muháğğil *was verwirrt, beschämt*; -háğğal *beschämt.*

مخخة míhahe *pl v.* مخّ muhh.

مخد * — مخدة máhade *Hilfe, Gunst, Schutz.*

مخدّد muháddid *runzelig.*

مخدّر muháddar *verhüllt, verschleiert*; ة *pl* ات *im Harem verwahrtes Mädchen od. Frau*; muháddir *betäubend, narkotisch wirkend*: *pl* ات *Narkotika.*

مخدش míhdaś *Widerrist des K's*; muháddaś *id.*; *zerkratzt*; -háddiś *kratzend.*

مخدع míhda', múhda' *pl* مخادع mahâdi' *Magazin; Schatzkammer; Zimmer, Kammer, Zelle.*

مخدة máhade *Hilfe, Schutz, Gunst*; — miháddé *pl* مخادّ mahâdd *Kissen, Polster; Pflugschaar.*

مخدوع mahdû' *betrogen.*

مخدوم mahdûm *von Andern bedient* (*bes. der Sohn des Hauses*); *Herr, Meister.*

مخدومية mahdûmîjje *Zustand des Bedientwerdens, Herrschaft* (ضد خادمية).

مخدعة míhda'e *Messer.*

مخذفة míhdafe *Schleuderstock.*

مخذم míhdam, muháddam *scharf.*

bracht, herausgezogen; ausgetrieben, verbannt; Ergebnifs, Resultat; — muḫárriģ *Lehrer, Erzieher;* -ḫárraģ *wohl erzogen, gebildet.*

مخرز míḫraz *pl* مخارز maḫâriz *Ahle, Pfriem.*

مخرفش muḫárfaš *gemischt, zusammengewürfelt.*

مخرفة máḫrafe *albernes Geschwätze; Mährchen; Obstgarten; Allee.*

مخرق máḫraq *If* ة *furchtbar lügen, aufschneiden.*

مخرم muḫárram *gestickt (Bild).*

مخروب maḫrûb *verwüstet; durchbohrt, gespalten.*

مخروت maḫrût *durchbohrt (bes. in Nase u. Ohren).*

مخروط maḫrûṭ *auf der Drehbank gedrechselt; länglich (Gesicht); u.* ة *Kegel, Konus:* مخروطی maḫrûṭijj *kegelförmig, konisch:* مخروطیات *Kegelschnitte;* — muḫráwwiṭ *schnell K.*

مخروق maḫrûq *zerrissen; ganz durchbohrt.*

مخزاة maḫzât *pl* مخازی maḫâzî *Beschämung, Beleidigung.*

مخزق míḫzaq *pl* مخازق maḫâziq *Stock mit Eisenspitze.*

مخزن máḫzan *pl* مخازن maḫâzin *Vorrathskammer, Magazin, Waarenniederlage, Keller, Scheune, Schatzkammer.*

مخزوق maḫzûq *durchbohrt; zerrissen.*

مخزوم maḫzûm *mit durchbohrten Nasenlöchern.*

مخزون maḫzûn *in Vorrath aufgehäuft, magazinirt.*

مخزی múḫzî *beschämend;* — múḫza *beschämt;* † *Dämon.*

مخسر múḫsir, muḫássir *der schadet, Verlust verursacht;* — múḫsar *geschädigt.*

مخسور maḫsûr *geschädigt.*

مخسوف maḫsûf *verfinstert (Mond); eingesunken (Bodenstelle).*

مخسول maḫsûl *als unnütz verworfen.*

مخسوم maḫsûm † *beseitigt (Schwierigkeit); beendigt (Geschäft).*

مخش miḫáśś *furchtlos (zur Nachtzeit); Penis.*

مخشاة maḫśât *Furcht If* خشی *.

مخشع múḫśiʿ *demüthigend;* — muḫáśśaʿ *gedemüthigt; erweicht, gerührt.*

مخشنة máḫśane *Rauhheit* خشن *.

مخشی muḫáśśî *erschrecklich.*

مخشیة máḫśije *Furcht If* خشی *.

مخصاب miḫβâb *fruchtbar (Land).*

مخصال miḫβâl *Sichel.*

مخصب múḫβib *fruchtbar.*

مخصرة míḫβare *pl* مخاصر maḫâβir *Stütze, Lehne; Stock, Scepter; Ruthe, Geifsel.*

مخصص muḫáββiβ *der ausschliefslich bestimmt, zutheilt;* -ḫáββaβ *speciell zugetheilt, zugethan; eigenthümlich; besonders hervorgehoben, speciell.*

مخصف míḫβaf *Schusterahle.*

مخصل míḫβal *scharf (Schwert).*

مخصوص maḫβûβ *insbesondere zugetheilt od. zugeschrieben; speciell bestimmt od. zukommend; eigenthümlich, eigen; persönlich er-*

geben, innig befreundet, vertraut; *privat*; *besonders* : مخصوصًا *insbesondere, speciell.*

مخصوصية maḫβûβijje *Eigenthümlichkeit, Besonderheit*; *ausschliefsliche Eignung*; *persönliche Ergebenheit, Vertrautheit.*

مخصى máḫβa *Stelle des Verschnittenwerdens.*

مخصى máḫβijj *verschnitten*; *Eunuch*; *Wallach.*

مخض * máḫad *A, I u. U, die Milch abrahmen u. im Schlauche zum Buttern schütteln* (م اللبن اذا اخذ زبده); *heftig schütteln* (حركه شديدا); *u.* — *b)* مخض *A, If* maḫâḏ *u.* miḫâḏ *in Geburtswehen liegen* (مخضت المرأة والفرس ومخضت مخاضا ومخاضا اذا اخذها الطلق); — *c) Pass.* مُخض *id.*; — *5 id.*; *u. 7 u. 8 im Schlauche zum Buttern geschüttelt werden (Milch)*; — *7 abgerahmt werden (Milch)*; *s. 5*; — *8 s. 5.*

مخض múḫḫaḏ *pl v.* ماخض.

مخضب míḫḏab *Färberbütte*; *Farbtöpfchen*; — muḫáḏḏib *färbend*; -ḫáḏḏab *gefärbt (mit Blut, Henna).*

مخضد míḫḏad *Fresser.*

مخضر muḫḏárr *grün*; muḫáḏḏar *grün gefärbt.*

مخضرم muḫáḏram *von unbekanntem Vater*; *Mischling, Mulatte*; ة *beschnitten f.*

مخضرة máḫḏare *grüne Stelle, Rasenplatz, Wiese.*

مخضل múḫḏil, muḫáḏḏil *zart, delikat*; múḫḏal *bequem (Leben).*

مخضوب maḫḏûb *gefärbt (mit Blut, Henna).*

مخضوع maḫḏû' *gedemüthigt*; *unterwürfig.*

مخضونة maḫḏûne *schwanger.*

مخط * máḫaṯ *A u. U, If* maḫṯ *u.* مخوط muḫûṯ *durchbohren und auf der andern Seite herauskommen (Pfeil* نفذ); *das Schwert ziehen* (استله); *Rotz absondern (s.* مخاط); *sich schneuzen*; — *2 den Rotz abwischen, das Kind schneuzen*; *sich schneuzen*; — *4 den Pfeil durchdringen machen*; — *5 sich schneuzen*; — *8 id.*; *das Schwert ziehen.*

مخط máḫiṯ *pl* امخاط amḫâṯ *grofssinniger Fürst*; — miḫáṯṯ *Griffel zum Schreiben*; *Lineal.*

مخطاط miḫṯâṯ *Lineal.*

مخطر * — 2 تمخطر tamáḫṯar *sich hin u. herwiegend gehen.*

مخطط muḫáṯṯit *Linien od. Streifen ziehend*; -ḫáṯṯaṯ *gestreift*; *mit eben sprossendem Bart*; *schön, hübsch.*

مخطم máḫṯam *Weib*; máḫṯim, míḫṯнm *Nase, Schnauze, Schnabel*; — muḫáṯṯam *mit Halfter versehen.*

مخطوب maḫṯûb *zur Ehe begehrt, verlobt*; *Bräutigam*; ة *Verlobte, Braut* ل.

مخطور mahṯûr *im Sinne vorgestellt; Idee, Einfall; verboten.*
مخطوط mahṯûṯ *gestreift.*
مخطوف mahṯûf *entrissen, entführt; ganz entzückt.*
مخطی múhṯijj *der sich täuscht, fehlt, sündigt; der das Ziel verfehlt.*
مخف muhiff *leicht, flink.*
مخفر múhfir, muháffir *der e. Eskorte gibt, beschützt.*
مخفف muháffif *erleichternd;* — muháffaf *erleichtert; ohne Teschdîd* ّ *gesprochen.*
مخفقة míhfaqe *Ochsenziemer, Geifsel.*
مخفوض mahfûḏ *hinabgedrückt, erniedrigt; mit* ِ *vokalisirt, im Genitiv stehend.*
مخفوف mahfûf *erleichtert.*
مخفوق mahfûq *mit Herzklopfen behaftet; verrückt.*
مخفی máhfijj *verborgen, versteckt; heimlich;* بالمخفی *insgeheim.*
مخل * muhl *pl* امخال amhâl *Hebel, Hebebaum.*
مخل muhill *der stört, beeinträchtigt, schädigt, Verwirrung verursacht, desertirt, verräth etc.:* م بالشرف *ehrenrührig,* م بالآداب *gegen die Sitte verstofsend.*
مخلا muhállā *f.* ة *s.* مخلی.
مخلاب mihlâb = مخلب.
مخلاط mihlâṯ *der sich in Alles mischt.*
مخلاف mihlâf *der nie Wort hält; pl* مخالیف mahâlîf *Stadtbezirk.*
مخلاة mihlât *u.* † مخلایة mihlâje *pl* مخال mahâlī *Futtersack.*
مخلب míhlab *u.* مخلاب mihlâb *pl* مخالب mahâlib *u.* مخالیب mahâlîb *Kralle, Klaue (Raubthier, Vögel); zahnlose Sichel; chirurg. Instrument;* — múhlib *belaubt (Weinstock);* — muhállib *betrügend;* -hállab *betrogen.*
مخلخل muhálhal *erschüttert, wackelig; aus dem Gange gebracht, verdorben.*
مخلد muhállad *dauernd, ewig; bei hohem Alter kräftig; dauerhaft; stets am selben Orte weilend;* مخلدا *in alle Ewigkeit.*
مخلص máhlaß *Zufluchtsort, Asyl; Zuname, den sich e. Poet im letzten Vers des Gazels gibt;* — múhliß *aufrichtig, ohne Falsch;* — múhlaß *rein; ohne jede Beimischung; aufrichtig;* — muhálliß *der befreit, rettet; Heiland, Erlöser.*
مخلط míhlat *der sich in Alles mischt;* — muhállit *der mischt, verwirrt;* -hállat *gemischt.*
مخلع muhállaʿ *vom Platze weggenommen; erschlafft, entnervt; schwach, kraftlos; gelähmt, paralytisch; verrenkt;* شواء م *Braten ohne Knochen.*
مخلف muhállif *der hinterläfst, e. Nachfolger od. Stellvertreter ernennt; Erblasser;* -hállaf *hinterlassen:* مخلفات muhallafât *Hinterlassenschaft.*
مخلق muhállaq *wohlgebildet;* ة máhlaqe *wohl geeignet, wie dazu geschaffen.*
مخلوط mahlûṯ *gemischt; ungleich-*

artig, verworren; ة *Speise aus Linsen, Erbsen u. Gries, Potpourri*; مخلوطات *Allerlei*.

مخلوع mahlû' *vom Platze weggenommen; erschlafft, entnervt; verlassen; abgesetzt; verrenkt*.

مخلوق mahlûq *f*. ة *geschaffen, geformt*; المخلوقات *die Kreaturen, alles Geschaffene*; ة mahlûqe *pl* مخاليق mahālīq *Kreatur*.

مخلوقية mahlūqîjje *Zustand des Geschaffenseins*.

مخلول mahlûl *durchlöchert*.

مخلى míhla *Sichel*; — مخلى muhálla *entlassen, freigelassen; allein gelassen; verstoßen*; muhállī *der frei läßt etc*.

مخم muhímm *verdorben, stinkend*.

مخمخ * máhmah *If* ة *das Mark aus den Knochen nehmen s.* مخ *; *E. entzücken (Landschaft)*.

مخمد múhmid *Feuer löschend; beruhigend, lindernd*.

مخمر muhámmir *was in Gährung versetzt; säuernd; Bäcker*; muhámmar *gegohren, gährend; halbberauscht*.

مخمس muhámmas *verfünffacht; fünfeckig; u.* ة *fünfzeilig gereimtes Gedicht*.

مخمصة máhmaße *Hunger If* خمص *.

مخمض * máhmad *If* ة *ein Glas ausspülen; den Mund ausspülen*.

مخمل máhmal *Sammet, Plüsch*.

مخمن muhámmin *der vermuthungsweise spricht*.

مخمة mihámme *Besen*.

مخمور mahmûr *betrunken, noch nicht rauschfrei*.

مخموم mahmûm *gekehrt; rein*.

مخن * máhan *U, If* mahn *Wasser schöpfen* (مر ف انا نزع الماء من البئر); *beschlafen; entrinden, schälen* (قشر); *weinen* (بكى).

مخناف mihnâf *impotenter Hengst*.

مخنث muhánnat *gebogen; schwach, impotent; Sodomit; nichtsnutzig; feige Memme; verweichlicht, schlecht erzogen*.

مخنق máhnaq *Stelle am Hals wo E. erwürgt wird; pl* مخانق mahâniq *Raum in welchem die Seidenwürmer erstickt werden*; míhnaq *u.* ة *pl* مخانق mahâniq *Halskette*; — muhánniq *der erwürgt, Henker*; -hánnaq *erwürgt, erstickt*; = máhnaq; مُخَنَّق الخصر *von sehr schlanker Taille*.

مخنة mahánne *Nase, Nasenspitze; Ton durch die Nase; Eingang, Mündung; Rechte, Privilegien*.

مخنوق mahnûq *erwürgt, erstickt*.

مُخّة múhhe *Mark*.

مخوف mahûf *furchtbar, gefährlich*; ة *pl* ات *Gefahr*; muháwwif *erschreckend*; -háwwaf *erschreckt*.

مخيالة mihjâle *Regenwolke*.

مخيب muhájjib *täuschend, trügend*; -hájjab *getäuscht, erfolglos*.

مخيخ mahîh *markreich*.

مخير muhájjir *der freie Wahl läßt; gütig*; hájjar *der frei wählt; dem*

freien Willen überlassen, indifferent.

ماخيس muhájjas *gebändigt, gedemüthigt; Gefängnifs.*

ماخيض mahîd *abgerahmt, gebuttert (Milch).*

ماخيط mahît, muhájjat *genäht;* — míhjat *Nadel.*

ماخيف mahîf *Einsturz drohend;* — muhîf, muhájjif *Furcht erregend.*

ماخيل mahîl *würdig, geeignet;* muhîl *id.; eingebildet, eitel;* — muhájjil *der sich vorstellt, einbildet, Vermuthungen macht, als Vorzeichen nimmt;* hájjal *vorgestellt, eingebildet;* ة mahîle (*u.* muhájjile) *Vorstellungsvermögen, Einbildungskraft, Imagination, Denkkraft; Einbildung, Hochmuth; pl* مخايل mahâjil *woraus sich e. Vermuthung ziehen läfst, Zeichen, Anzeichen.*

ماخيم muhîm, muhájjim *der ein Zelt aufschlägt;* muhájjam *Zeltlager; unter Zelten lebend.*

ماخيوط mahjût *genäht.*

مد * madd *U, If* madd *durch Ziehen od. Strecken ausdehnen, strecken, Acc. od.* ب *S.* (مدّ الشيء ومدّ به اذا جذبه ومطله : مُدّ رِجْلَيك على قَدْر لِحافك *strecke deine Füfse nach dem Mafse deiner Decke! sich in die Länge dehnen, nach der Höhe strecken; den Blick lang auf etwas richten* الى*; e. Teppich ausbreiten* (بسط)*; die Erde hinbreiten (Gott); steigen, wachsen (Flufs, Fluth* كثر ماؤه ، ارتفع*); fliefsen (Flufs* سال*); hoch stehen (Tag* ارتفع*); de Leben verlängern* في*; E. (Acc.) die Zahlung fristen, stunden* (مد المديون اذا امهله)*; Einem (Acc.) zu Hilfe kommen* ب *S.* (مدّ القَوْمَ اذا صار لهم مَدَدًا)*; Tinte aus dem Tintenfafs nehmen (Schreiber* مد الكاتب من الدواة اذا اخذ منها مدادا بالقلم للكتابة)*; — 2 stark in die Länge ziehen od. strecken; — 3 If* مداد *u.* ممادّة *in die Länge ziehen, verlängern; mit Einem Leib an Leib kämpfen; — 4 Einem die Zahlung fristen, stunden; Einem (mit Truppen od. Lebensmitteln) zu Hilfe kommen, ihm beistehen, helfen, Einem von einer S. Vortheil, Nutzen gewähren, Acc. P.* ب *S.; J's Leben verlängern (Gott); das Schreibzeug mit Tinte versehen; Eiter bilden (Wunde, s.* مدة*); — 5 sich dehnen, strecken, verlängern; — 6 Leib an Leib mit einander ringen; — 8 gedehnt, gestreckt werden; sich dehnen, strecken, verlängern, lang sein;* الى *sich bis auf e. S. (inclusive) erstrecken, sie noch in sich schliefsen, in sich begreifen; — 10 Hilfe, Beistand, Fürbitte erbitten; Tinte aus dem Tintenfafs nehmen* من.

مد madd *pl* مدود mudûd *de Steigen des Wassers, die Fluth (Gegs.* جزر *Ebbe); Dehnung, Ausdehnung,*

Erstreckung : قَدْر مَدّ البَصَر *soweit das Auge reicht*; *Zeichen der Verlängerung des a* ـٓ : حروف المدّ *Dehnungsbuchstaben* : ا, و u. ى; — madd *pl* امداد amdâd, مدادة mídade u. مداد midâd *ein ägypt. Trockenmaſs* (1½—2 *Pfund* رطل).

مدابغ madâbiġ *pl v.* مدبغة.

مداجاة mudâgât *Verstellung, Gleiſsnerei, Heuchelei.*

مدّاح maddâh *der viel lobt, Lobredner*; *lobend.*

مداخل madâhil *pl v.* مدخل; — mudâhil *der sich in e. S. einläſst, einmischt*; *zudringlich*; ة mudâhale *das sich Einlassen, sich Einmischen*; *Zudringlichkeit*; *Beginn.*

مداخن v. مدخن; مداخيل v. مدخول.

مداد midâd *Tinte*; *Nahrung* (*Oel für die Lampe*); *Mist, Dünger*; *Weg, Pfad, Sekte*; *Streckung, Dehnung* 3 مدّ *; *pl v.* مدّ mudd u. مدید; — maddâd *weit ausschreitend Pfd.*; † *Epheu Aeg.*

مدار madâr *Kreis in dem etwas umläuft, Umkreis, Umlauf, Umlaufezeit*; *Centrum, Mittelpunkt*; *Axe, Zapfen, Stift, Pivot, Wendepunkt, Wendekreis*; *Ausgangspunkt*; *Zielpunkt*; *Standplatz, Sitz*; *Drehmühle*; *Beweggrund, Ursache.*

مداراءة mudâra'e, اة mudârât (u. مدار) *einschmeichelndes Wesen, gewinnende Freundlichkeit*; *heuchlerische, verstellte Freundlichkeit,* 3 درى *.

مدارج madâriġ *pl v.* مدرج.

مدارس madâris *pl v.* مدرسة; — mudâris *Gelehrter, Doktor*; ة mudârase *Studium, höherer Unterricht.*

مداركة mudârake *ununterbrochene Verfolgung einer S.*; *aufmerksame Fürsorge, Pflege* (*des Kindes*).

مداره madârih *pl v.* مدره.

مدارى madârî *pl v.* مدرى, مدراة u. مدرية: — mudârî *der schmeichelt, freundlich thut, sich verstellt.*

مداس madâs *e. Art grober Schuhe*; *v.* ة *Tenne zum Austreten des Getreides*; ة maddâse *Nase.*

مداص madâṣ *Stelle des Tauchens*; *Perlenfischerei.*

مداعبة mudâ'abe *Spiel, Scherz.*

مداعس madâ'is *pl v.* مدعس; — mudâ'is *Lanzenkämpfer*; ة mudâ'ase *Lanzengefecht.*

مداعق madâ'iq *Wasserläufe.*

مداعك mudâ'ik *streitsüchtig*; mudâ'ak *geübt, erfahren*: ة mudâ'ake *Streit, Kampf*; *Uebung, Erfahrung, Gewohnheit.*

مداعى madâ'î *pl v.* مدعاة; mudâ'î *der herausfordert*; *streitsüchtig.*

مدافع madâfi' *pl v.* مدفع: — mudâfi' *der zurückweist, abwehrt*; ة mudâfa'e *Abwehr, Vertheidigung, Abweisung.*

مدافئ madâfi' *pl v.* مدفأة.

مداق madâq *Kampfplatz*; — madâqq *pl v.* مدقّ u. مدقّة; — مداقّة mudâqqe *Genauigkeit* 3 دقّ *.

مداك madâk *Stein auf dem Farben zerrieben werden.*

مداكأة mudâka'e *Gedränge.*

مدالث madâliṯ *Schlachtfeld pl.*

مدام mudâm *dauernd, beständig; u.* ة *Wein.*

مدامع madâmiʿ *pl v.* مدمع.

مدان madân *ägypt. Basilienkraut; u.* mudân, maddân, muddân *tief verschuldet;* mudân *gerichtet, verurtheilt.*

مداناة mudānât *Annäherung.*

مدانس madânis *pl Unreines.*

مداني mudânī *sich nähernd, nahe.*

مداهن madâhin *pl v.* مدهن; — mudâhin *der schmeichelt, heuchelt, lügt;* ة mudâhane *Schmeichelei, Heuchelei, Lüge, Verrath.*

مداواة mudāwât (*u.* مداوا) *Pflege des Kranken, Kur, Heilung.*

مداود madâwid *pl v.* مدود.

مداورة mudâware *Umdrehung, Kreislauf; das in Gang bringen, Besorgung.*

مداولة mudâwale *Besprechung, Konferenz.*

مداوم mudâwim *ausdauernd, beharrlich;* ة mudâwame *Ausdauer.*

مداوي mudâwī *der pflegt, heilt;* mudâwa *geheilt.*

مدائح madâ'iḥ *pl v.* مديح.

مدائن madâ'in *pl v.* مدينة; — mudâjin *der Kredit gibt;* ة mudâjane *das Kreditgeben.*

مداثين madâ'īn *pl v.* مدين.

مدب madább, madíbb *pl* مداب madâbb *Ort, wo etwas kriecht:* مدب الصبا *Jugendheimath.*

مدبج mudábbag *mit Brokat geschmückt, in Brokat gekleidet, mit Figuren gestickt, geziert.*

مدبر múdbir *der rückwärts geht, zurückkehrt; herabgekommen;* — mudábbir *der verfügt, regiert, verwaltet; Gouverneur, Geschäftsleiter, Direktor; geschickt, klug; pl* مدبرات mudabbirât *Behörden, Mächte, Engel;* — mudábbar *wohl geordnet, eingerichtet, dirigirt.*

مدبغ mudábbag *gegerbt;* — مدبغة mádbage *pl* مدابغ madâbig *Haut in der Gerbergrube; u.* mádbuge *pl* مدابغ *Gerbergrube, Gerberei.*

مدبور madbûr *rückenwund.*

مدبوغ madbûg *gegerbt.*

مدبي mádba, múdbī, mádbijj *u.* مدبية múdbije *voller Heuschrecken (Feld);* — mudábbī *der versteckt.*

مدجج mudággag *von Kopf bis zu Fuſs gewappnet; Igel;* ig *wolkig.*

مدجل mudág'al (*mit Theer*) *bestrichen; vergoldet.*

مدح * mádaḥ *A. If* madḥ *u* mídhe *E. mit Lob erwähnen, ihn loben* (مدحه مدحا ومدحة اذا احسن الثناء عليه); — *2 höchlichst loben;* — *5 loben; sich loben, rühmen;* — *8 loben.*

مدح madḥ *Lob, Lobrede;* مدحة mídhe, mádhe ات madaḥât *u.* مدح mídaḥ *Löbliches, Lob.*

مدحاة midhât *Kinderwägelchen.*

مدحرج mudáḥrig *wälzend, rollend;* dáḥrag *gerollt, rund; abgewendet.*

مدحوس madḥûs *mit e. Wurmgeschwür am Finger* (داحس).

مدحى mádḥa *Eierlegeplatz des Straufses im Sande.*

مدخ * mádaḫ A, *If* madḫ *grofs sein* (مدخ = عظمة وعزّة); *Em ausgiebig helfen, beistehen Acc.* (اعانه تمّ).

مدخاء múdaḫâ' *pl v.* مديخ.

مدخر múdḫar *gedemüthigt*; مدّخر (*für* مذتخر) muddáḫar *als Vorrath angelegt, aufgespart.*

مدخل mádḫal *pl* مداخل madâḫil *Eingang, Zugang, Vorhalle, Vorzimmer, Thüre*; *Zeit d. Eintritts*; *Einmischung, Theilnahme, Einflufs, Mitschuld*; *pl Einkünfte*; — mídḫal *Schlüssel*; — múdḫil *der einführt, Einführung*; múdḫal *eingeführt*; *zugelassen, unächt*; *Einführung, Vorrede.*

مدخن mádḫan *pl* مداخن madaḫin *Rauchfang*; *Schlot*; *Heerd*; *geheizte Kammer für Seidenwürmer*; — mudáḫḫin, muddáḫin *rauchend*; ة mídḫane *pl* مداخن madâḫin *Räucherfafs*; *Rauchfang.*

مدخول madḫûl *betreten*; *eingeführt*; *mit e. verborgenen Fehler*; *geistesschwach*; *pl* مداخيل madâḫîl *Einkünfte, Erträgnifs, Gewinn*: صاحب مدخول *Rentier*; ة madḫûle *entjungfert.*

مدد mádad *Hilfe, Beistand*; *Hilfstruppen*; múdud *pl v.* مديد; múdad *v.* مدّة múdde; mídad *v.* مدّة mídde.

مددة mídade *pl v.* مدّ mudd.

مدر * mádar *U, If* madr *mit Lehm überziehen, in den Fugen mit Lehm ausstreichen* (*das Bassin* طانه . سدّ خصاص حجارته بالمدر); — *b*) مدر *A, If* mádar *grofsen, vorstehenden Bauch haben* (ضخم بطنه); — 2 *mit Lehm bestreichen*; — 8 *e. Stück Lehm, e. Scholle nehmen.*

مدر mádar *Einh.* ة *trockener Erdklofs, Scholle*; *Mittelpunkt*; (*Einh.* ة) *Städte, Dörfer*: اهل الوبر والمدر *Zelt- u. Städtebewohner* (بنو مدراء *id.*); — mudírr *was die Milch, den Schweifs reichlich fliefsen macht*; *urintreibend*: مدرّات mudirrât *solche Mittel.*

مدرار midrâr *sehr milchreich Kn.*; *reichlich regnend* (*Himmel*).

مدراس midrâs *Schule, Akademie* (*bes. Rabbinatsschule*).

مدراة midrât *Einh. v.* مدرى.

مدرّب mudárrab *gedrillt, geübt, erfahren*; *abgehärtet.*

مدرج mádraǵ *u.* ة *pl* مدارج madâriǵ *Weg, Pfad, Steig*; *Betragen*; *Papierrolle*; *pl Stufen, Grade*; — múdriǵ *der hineinlegt*; *u.* mudárriǵ *der zusammenrollt, faltet*; — mudárriǵ *der stufenweise aufsteigen läfst, gradweise verrichtet*; — múdraǵ *hineingelegt, inserirt, enthalten, Inhalt.*

مدرس mídras *Buch*; — múdris *der liest, studiert, lehrt*; — mudárris

der lehrt, Vorlesungen hält, Professor; mudárras unterrichtet, Schüler, Student; — mádras u. مدرسة mádrase pl مدارس madâris höhere Lehranstalt, Akademie.

مدرع mídra' u. ة grobes Wamms od. Hemd; Alba der kathol. Priester; — mudárra' gepanzert, Kürassier.

مدرك múdrik erreichend, begreifend, verstehend; مدركة (قوة) Erkenntnifsvermögen; — múdrak erreicht, begriffen, begreiflich.

مدره mídrah pl مدارة madârih Häuptling, Fürst; Anführer.

مدرهم mudárham reich; mudrahímm alt, schwankend.

مدروج madrûǵ gebräuchlich.

مدروس madrûs verwischt, undeutlich; abgetragen (Kleid); vielgelesen (Buch); ausgetreten (Korn).

مدروك madrûk begriffen, verstanden; begreiflich.

مدرى mídra Einh. مدراة midrât (u. مدرية mídrije) pl مدارى madârî Horn; Kamm; Haarnadel; Heugabel; — muddârî betrügerisch; — mádarijj Städter, Bürger; — † vulg. mídrî ich weifs nicht (für ما أدرى).

مدس * mádas U, If mads reiben (دلك).

مدسع mádsa' enger Platz; Schlundmündung; — mídsa' Führer.

مدسوس madsûs unter der Erde verborgen; befühlt, betastet.

مدش * mádaś U, If madś wenig essen (اكل قليلا); Weniges schenken, Acc. od. ل P. (أعطى قليلا); — b) مدش A, If mádaś sich verdunkeln, trüben (Auge, vor Hitze od. Hunger اظلمت من جوع او حر); — 2 geben (ما مدّشنى اى ما اعطانى شيئا); — 8 nehmen, rauben من (أخذ واختلس).

مدشر mudáśśir der im Stiche läfst; mudáśśar verlassen.

مدعا muddá'â s. مدعى.

مدعاس mid'âs pl مداعس madâ'is Lanze; betretener Pfad.

مدعاة mad'ât Einladung.

مدعبل mudá'bal gerundet, rund.

مدعثر mudá''ar Schmutzfarbe.

مدعس mád'as Begehrenswerthes; fleischliche Beiwohnung; — míd'as pl مداعس madâ'is = مدعاس.

مدعك míd'ak Instrument zum Reiben, Poliren; streitsüchtig.

مدعة mád'e Kokosnufsschale als Gefäfs.

مدعو mad'úww gerufen, eingeladen; für den gebetet wird له; مدعوا auf Einladung.

مدعوس mad'ûs mit Füfsen getreten; verachtet.

مدعوك mad'ûk erweicht, entsteift.

مدعى múd'î der adoptirt; — mád'ijj von zweifelhafter Abstammung; — مدّعى muddá'î der Anspruch macht, Klage erhebt, Gegner im Rechtsstreit, Prätendent; — مدّعى (مدّعا) muddá'a beansprucht,

Gegenstand des Rechtsanspruchs od. Prozesses; behauptet, Behauptung, Anmaſsung; Rechtsstreit, Prozeſs; Rechtsvertheidiger, Advokat; مدعى عليه der Angeklagte, od. Gegenstand der Klage.

مدغدغ mudâ̄dig̃ kitzelnd.

مدغر mudág̃g̃ar schmutzfarb; ö mádg̃are heiſser Kampf.

مدغل múdg̃il geheim (Versteck, Hinterhalt); verderbt, ränkevoll.

مدغم múdg̃am versteckt; eingeschlossen, inbegriffen; u. múddag̃am eingeschoben u. mit dem folgenden zusammengezogen oder assimilirt (Laut).

مدف mudiff ununterbrochen.

مدفأة mádfa'e warme Gegend.

مدفخة mádfahe Mausfalle.

مدفع midfa' pl مدافع madâfi' Kanone, Geschütz; — mádfa' Wasserlauf; — mudáffa' zurückgewiesen, von Jedermann verläugnet, Fremder; — ö mádfa'e Mittel zum Abhalten, Zurückweisen.

مدفن mádfan pl مدافن madâfin Begräbniſsplatz, Grab; — muddáfin der versteckt, verheimlicht; muddáfan versteckt.

مدفوع madfû' zurückgewiesen; ausgeliefert, übergeben, bezahlt.

مدفون madfûn begraben, vergraben.

مدق * mádaq U, If madq zerschlagen (dn Stein مدق الصخرة اذا كسرها).

مدق midáqq, mudúqq u. ö midáqqe, mad. pl مداق madáqq Instrument zum Klopfen, Zerstoſsen: Holzhammer, Schlägel, Stampfe, Mörserstöſsel; — mudíqq der fein zerstöſst.

مدقس mídqas pl مداقيس madâqîs stark K.; — midáqs Seide.

مدقع múdqi' erniedrigend (Elend).

مدقق mudáqqiq der fein zerstöſst, genau untersucht, etwas pünklichst thut, sehr genau ist (z. B. im Rechnen); mudáqqaq fein zerstoſsen etc.

مدقوق madqûq fein zerstoſsen; geklopft, geschlagen; tätowirt.

مدك midákk f. ö stark u. zu harter Arbeit geschickt; midákk Ladestock, Setzkolben.

مدكوبة madkûbe heiſser Kampf.

مدكوك madkûk zerstoſsen; abgeplattet, planirt; geladen (Gewehr); hektisch.

مدل * madl verächtlich, werthlos; dicke Milch; — 5 تمدل tamáddal sich mit dem Handtuch منديل abwischen; sich mit einem Gesichtstuch od. Schleier bedecken; mudíll überlegen, stärker, 4 دل *.

مدلبة mádlabe mit Platanen bepflanzter Ort (s. دلب).

مدلص mudállaṣ polirt, glänzend.

مدلك mídlak Instrument zum Reiben.

مدلل mudállal verwöhnt (Kind).

مدلهم mudlahimm ganz dunkel; pechschwarz; alt.

مدلوق madlûq ausgegossen.

مدلوك madlûk gerieben, geknetet; geglättet, polirt.

مدلول madlûl worauf hingewiesen,

gezeigt wird; *bewiesen*; *geführt*; *Sinn, Bedeutung.*

مدماجة midmâge *Turban.*

مدماك midmâk *Richtblei des Maurers*; *Reihe Steine der Mauer.*

مدمد * mádmad *If* ة *fliehen* (هرب).

مدمد mádmad *Flufs*; *Strick.*

مدمّر mudámmir *zerstörend, verderbend*; -dámmar *zerstört.*

مدمع mádma' *pl* مدامع madâmi' *innerer Augenwinkel, Thränenwinkel.*

مدمّغ mudámmaḡ *hirnverbrannt*; *gebrandmarkt* (*Thier*).

مدمقس mudámqas *von der Seide* دمقس (dimáqs) *gemacht.*

مدمك mídmak *Teigwalze ds Bäckers.*

مدمن múdmin *fleifsig, beharrlich* على *S.*; *beständig.*

مدمّة midámme *Rechen, Egge.*

مدموج madmûg *geschmückt, verziert.*

مدموغ madmûḡ *hirnverbrannt.*

مدموم madmûm *blutroth.*

مدمى múdma, mudámma *mit Blut gefärbt*; *blutroth.*

مدن * mádan *U, If* مدون mudûn *verweilen, wohnen* ب (اقام); *in die Stadt kommen* (اتى المدينة); — 2 *Städte gründen*; *civilisiren*; — 5 *sich in eine bürgerliche Gesellschaft vereinigen*; *sich civilisiren, verfeinern.*

مدن múdun *pl v.* مدينة.

مدنّس mudánnis *der befleckt, verunreinigt, profanirt*; -dánnas *unrein, befleckt*; *profan.*

مدنف múdnif *an e. chronischen Uebel leidend*; *dem Tode nahe.*

مدنّق mudánnaq *erfroren.*

مدنى mádanijj *f.* ية îjje *in Städten wohnend, städtisch, civilisirt*; موت مدنى *ruhiger Tod*; *in Medina gemacht*; *weltlich*; — múdnī *nähernd*; *nahe daran*; *f.* مدنية múdnije *dem Gebähren nahe.*

مده mad'h *Lob* (مدح); — múddah *pl v.* ماده.

مدّة mádde *Dehnung, Streckung, Verlängerung u. deren Zeichen*: *Medda*; *Fäden ds Einschlags*; — mídde *pl* مدد mídad *Eiter*; — múdde *pl* مدد múdad *längere Zeit, Zeiterstreckung, Weile*: مدّة عمرى *mein Lebenlang*; *Ende, Grenze.*

مدهامّة mudhâmme *üppiger Garten.*

مدهش múdhiš *verblüffend.*

مدهن múdhun *pl* مداهن madâhin *Oelkrug, Salbenbüchschen*; *Wasserloch*; — múdhin *gleifsnerisch, Heuchler*; — 8 muddahin *fettig, ölig*; — mudáhhan *geölt, gesalbt, angestrichen.*

مدهور madhûr *heimgesucht.*

مدهوش madhûš *verblüfft, bestürzt.*

مدهون madhûn *geölt, gesalbt*; *angestrichen.*

مدواس midwâs *Dreschinstrument*; *e. Polirinstrument.*

مدوحس mudáuḥas = مدحوس.

مدود mídwad *pl* مداود madâwid *Krippe* (مذود); — mudûd *pl v.* مدّ madd; — mudáwwad *wurmstichig, voller Würmer.*

مدوّر mudáwwir *umdrehend, rundend*; -dáwwar *gedreht, gerundet, rund.*

مدوس mídwas = مدواس.

مديان midjân *pl* مدائن madâjin *u.* مدائين madâjîn *tief verschuldet; der viel herleiht.*

مديح madîḥ *u.* ة *pl* مدائح madâ'iḥ *Lobenswerthes; Lob.*

مديخ madîḫ *pl* مدخاء mádaḫâ' *trefflich, herrlich, grofs*; middîḫ *id.*

مديد madîd *pl* مدد múdud *u.* مداد midâd *gestreckt, lang, grofs*; مدة مديدة, زمان مـ *lange Zeit*; *Gras, Heu, Stroh; e. Versmafs.*

مدير mudîr *der umdreht, in Gang setzt, e. Rundgang macht; Bezirksvorsteher, Gouverneur, Direktor.*

مديرية mudîrîjje *Amtsbezirk.*

مدين mádjan *Midian*; — madîn *Schuldner; belohnt, vergolten*; — mudîn *der vergilt*; — mudájjin *tolerant in Religionssachen; der Geld leiht, Kredit gibt, Gläubiger.*

مدينة madîne *pl* مدن mudn, múdun *u.* مدائن madâ'in *Stadt; Medina*; مـ السلام *Bagdad.*

مدينى mídjanijj *Midjaniter*; madînijj *Städter, städtisch.*

مدية mádje, mídje, múdje *pl* مدى mádan, mídan, múdan *gr. Messer; Handhabe des Bogens*; múdje *Ziel, Grenze.*

مديون madjûn *verschuldet.*

مدئى múd'î *krank; krank machend.*

مذ, مذ muḍ, miḍ *seit, seitdem* (*für* منذ).

مذاء maḍḍâ' *Onanist*; — *s.* مذية *pl.*

مذاب muḍâb *geschmolzen; s.* مذية.

مدوف, مدووف madûf *aufgelöst, macerirt.*

مدوك midwak *Steinmörser zum Zerstofsen, Zerreiben.*

مدوم midwam *immerwährend.*

مدون mudáwwin *der e. Diwan (Gedichtsammlung) zusammenstellt; dr einträgt, registrirt*; mudáwwan *eingetragen, registrirt; in e. Diwan vereinigt*: *pl* ات mudawwanât *Sammelwerke.*

مدى * máda *I, If* mádan *strecken, dehnen* (*vgl.* مد); — *3 If* ممادة *Einem Frist gewähren* (ماديته أى امليت له); — *4 id. Acc.*; *in hohen Jahren sein* (اسن); — *6 dauern, so weiter fortgehen; sich in die Länge ziehen; in einer S. verharren* فى; تمادى فى الغى *im Irrthum weit gehen, verharren; zögern, zaudern* فى *S.*; *Einem noch länger bleiben* ب *P.*; *ans Ziel gelangen.*

مدى mádan *Dauer, Periode, Erstreckung, Ziel*: مدى الايام *durch alle Tage, immerfort; Bereich*: على قدر مدى البصر *so weit das Auge reicht*; *pl v.* مدية.

مدى mudj *pl* امداء amdâ' *e. Mafs* (*Aeg., Syr.*).

مدى mádijj *pl* امدية ámdije *mit Steinen eingeschlossener Platz, bes. Wasserplatz; Wasserrinne vor dem Reservoir.*

مدى múdi' *f.* ئة múdi'e *krank.*

مذأب mudá''ab *mit Stirnlocken* (ذوابة); *befranzt.*

مذابح madâbih *pl v.* مذبح.

مذأبة mád'abe *wolfreiche Gegend.*

مذاخر madâhir *pl v.* مذخر.

مذارع *u.* مذاريع *pl v.* مذراع.

مذارف madârif *Thränengänge.*

مذارى madârî *pl v.* مذرى.

مذاق madâq *u.* ة *das Schmecken, Geschmack, Gaumen :* صاحب م *Feinschmecker, Epikuräer; Unterscheidungsvermögen.*

مذاكرة mudâkare *Besprechung, Disputation, Konferenz; Erwähnung;* — madâkire *pl v.* مذكرة.

مذاكى *v.* مذاكير ;مذكى *v.* ذكر.

مذام madâmm *pl v.* مذمة.

مذاهب madâhib *pl v.* مذهب.

مذبّ madább, mi. *der die Seinigen, seine Frauen wohl vertheidigt;* — ة madábbe *fliegenreicher Ort;* midábbe *pl* مذابّ madâbb *Fliegenscheuche.*

مذبح mádbah *pl* مذابح madâbih *Stelle der Kehle, wo das Thier geschlachtet wird; Schlachtplatz, Opferaltar; Hochaltar; Amphitheater für Gladiatoren;* — mídbah *Schlachtmesser;* — mudábbih *der schlachtet.*

مذبذب mudábdib *aufgehängt u. in der Luft schwankend; unentschlossen.*

مذبّر mudábbir *schreibend;* -dábbar *geschrieben; gestickt.*

مذبوب madbûb *von Fliegen geplagt* (ذباب); *wüthend.*

مذبوح madbûh *geschlachtet, geopfert; getödtet; heiser; gewässert (Wein).*

مذبور madbûr *geschrieben.*

مذبول madbûl *verwelkt.*

مذح * mádih *A, If* mádah *die inneren Schenkel aufgerieben od. dn Wolf haben* (اصطكّت فخذاه او احترق ما بين رفغيه او ما بين اليتيه); — *5 saugen* (امتصّ).

مذح *u.* مذخ mádah *Honigsaft des wilden Granatapfels;* — تمذّخ *diesen Saft aussaugen.*

مذخاة madhât *baumlose Gegend.*

مذخر mádhar *pl* مذاخر madâhir *Vorrathshaus, Speicher, Magazin; pl Gedärme;* — muddáhir (*u.* مُدّخر muddáhir) *aufsparend, aufspeichernd; seine Kräfte schonend Pfd.;* -dáhar *aufgespeichert; mit Pulver auf der Pfanne (Flinte).*

مذخور madhûr *als Vorrath aufgehäuft; adoptirt (Sohn).*

مذر * mádir *A, If* mádar *verdorben, faul sein (Ei, Nuſs* فسد); *verdorben sein (Magen), getrübt sein (Seele* خبث); — *2 zerstreuen, trennen;* — *5 = 1; zerstreut werden* (تفرّق).

مذر mádir *f.* ة *verdorben, faul;* mádar, mídar *s.* شذر.

مذراع midrâ' *pl* مذارع madâri' *u.* مذاريع madârî' *Grenzdistrikt zwischen angebautem Land und Wüste.*

مذراة midrât *s.* مذرى.

مذرب mídrab *Zunge;* — mudárrib *schärfend;* -rab *geschärft.*

مذرق * mádraq *If* ة *werfen* ب(رمى).
مذرّة midárre *Dreschflegel*.
مذروان midrawâni *beide Bogenspitzen*.
مذرور madrûr *gepulvert*; *zerstäubt*.
مذرى midran u. مذراة midrât *pl* مذارى madârî *Futterschwinge*, *Strohgabel*; múdri *s.* 4 ذرى u. ذرأ *.
مذع * máda' *A*, *If* mad' u. مذعة mád'e *den Sachverhalt*, *die Nachricht nur zum Theile mittheilen* (م له اذا حدّثه ببعض الخبر); *schwören* (م يميننا ; وكتمر بعضا) ; *fliefsen* (*Quell* سال).
مذعان mid'ân *zahm*, *gefügig K.*; *sehr gehorsam*.
مذعن múd'in *gefügig*, *gehorsam*.
مذعور mad'ûr *geschreckt*; *bestürzt*.
مذعوف mad'ûf *vergiftet*.
مذفر múdfir *stark riechend* (*Moschus*).
مذفوف madfûf *fertig*, *bereit*.
مذق * mádaq *U*, *If* madq *mit Wasser mischen* (*Milch* مزجه بالماء); † *ohne Geschmack*, *Ekel erregend sein* (*Speise*); *geheuchelte Freundschaft od. Liebe zeigen* (مذق الودّ اذا لمر يخلصه); — *3* = *1*; *E. durch erheuchelte Liebe täuschen*; — *8 gewässert werden* (*Milch*).
مذق † mádiq *ohne Geschmack*, *Ekel erregend*.
مذقر * — 2 تمذقر tamádqar *verdorben sein* (*Wasser*).
مذقة mádqe *gewässerte Milch*.
مذكر múdkir u. مذكار midkâr *nur Knaben gebährend*; *den Mann erprobend*, *hart*, *gefahrvoll*; ة mádkare *dr Erwähnung Würdiges*, *Erwähnung*; ة múdkare *Mannweib*.
مذكّر mudákkir *erinnernd*, *mahnend*, *warnend*; *Warner*; *den Namen Gottes nennend* (*s.* ذكر dikr); ة *Verbalnote*; — mudákkar *männlich*; *von gehärtetem Stahl*; *f.* ة *hart*, *gefahrvoll*; ة *Mannweib*.
مذكوبة madkûbe *tugendhafte Frau*.
مذكور madkûr *erwähnt*, *berichtet*; *bereits erwähnt oder genannt*; مذكور الاوصاف *oben beschrieben*; المذكورات *alles Erwähnte*.
مذكّ, مذكّى mudákkî *Greis*; *pl* مذاكى madâkî *sechsjähr. Pferd*; مذكّى † *Wein im Mefsopfer*.
مذل * mádal *U*, *If* madl u. madâl *e. Geheimnifs bekannt machen* ب (مذل ب بسرّه مذلا ومذالا اذا افشاه); — *b*) مذل *A*, *e. Geheimnifs nicht bei sich behalten können* ب; — *c*) مذل *id.*; — *4* u. *9 einschlafen* (*Fufs* خدرت).
مذل madl *Erstarrung*; *Einschlafen der Glieder*; مذل النفس او اليد *freigebig*; — mudíll *demüthigend*, *erniedrigend*.
مذلق múdlaq *mit der Zungenspitze ausgesprochen*; — mudállaq *mit scharfer Spitze*; *gewässert* (*Milch*).
مذلّل mudállil *demüthigend*; -állal *gedemüthigt*; *gebändigt*, *zahm*.
مذلّة madálle *Zustand der Erniedrigung*, *Schmach*, *If* ذلّ *.
مذلول madlûl *erniedrigt*, *demüthig*.
مذلن mídlan *ruheloser Mensch*.

مذمّ mudímm *tadelnswerth, verächtlich; schadhaft.*

مذمذ * mádmad *If* ة *lügen* (كذب).

مذمّر mudámmar *Theile zwischen den Schultern*: بلغ المذمّر *es drückt schwer.*

مذمّم mudámmam *viel getadelt.*

مذمّة madámme *Tadel, Schelte, Schmähung*; *pl* مذامّ madâmm *Tadelnswerthes; Schutzverpflichtung*: ذو مذمّة *drückend, lästig*; *u.* madímme *Scham wegen Tadels* من; قضى مذمّته *er hat ihm dn Gefallen schandenhalber gethan.*

مذموم madmûm *getadelt; tadelnswerth.*

مذميذ midmîd *grofser Lügner.*

مذنب mídnab *Löffel*; — múdnib *schuldig, Verbrecher, Sünder*; — mudánnab *geschwänzt*; كوكب م *Komet.*

مذهب mádhab *pl* مذاهب madâhib *Pfad den man wandelt; Sekte, Schule; religiöser Glaube; Meinung; Gesetz, Regel, Brauch; Wurzel, Ursprung; Abtritt, Senkgrube*; *If* ذهب *; — múdhab *vergoldet; rothbraun Pfd.*; — mudáhhab *vergoldet, goldgestickt*; -dáhhib *Vergolder, Goldsticker.*

مذهل múdhil *in Erstaunen setzend.*

مذهن múdhin *die Gedanken abziehend.*

مذوب mídwab *Schmelztiegel*; ة *Löffel*; — mudáwwab *geschmolzen.*

مذود mídwad *Futtersack; Krippe; Stierhorn; Zunge*; mudáwwid *Treiber.*

مذؤوب mad'ûb *mit wunder Kehle* (*s.* ذئبة).

مذؤوف mad'ûf *vergiftet* (*Trank*).

مذى * máda *I, If* madj (*u.* 2) *zur Weide lassen* (*Pferd* ارسله يرعى); *Samenflufs erleiden* (*durch Berührung, ohne Coitus*); — 2 *s.* 1.

مذياع midjâg *pl* مذاييع madâjîg *mit viel Ritzen; Ausplauderer.*

مذيب mudîb *zum Schmelzen bringend*; مذئب múd'ib *erschreckt.*

مذيخة mádjahe *Wölfe pl.*

مذيذ madîd *Lügner.*

مذئر múd'ir *der antreibt, stachelt.*

مذيع mudîʿ *der veröffentlicht, bekannt macht; Räuber.*

مذيق madîq *gewässert* (*Milch*).

مذيل mudîl *schwach; weich* (*Eisen*); — mudájjal *mit langem Schlepp od. hängendem Saum; mit Appendix.*

مذيم madîm, مذيوم madjûm *getadelt.*

مذية madîjje, mádje *pl* مذيات madijjât *u.* مذاء midâ' *Weib.*

مرّ * marr *U, If* marr *u.* murûr *an Einem vorbeigehen, vorübergehen, passiren* (مرّ ف مرًّا ومرورا اذا جاز وذهب); *an Einem vorübergehen Acc. od.* ب *od.* على; *vorübergehen, vergehen, verfliefsen* (*Zeit*); *Einem zustofsen, geschehen* ب; *sich entfernen, weggehen*; — (مرّ *u.* مرر) *U u. A, If* مرارة

marâre *bitter sein* (صار مرًّا); — 2 *bitter machen, verbittern*; — 3 *If* مُمارّة *mit Em vorübergehen; mit Em ringen*; *If* مُمارّة u. مِرار *herbeigeschleppt werden* (انجرّ); — 4 *E. (den Fluſs) überschreiten lassen (auf der Brücke* على); *vorübergehen, passiren lassen*; امرّ السكّين على حلقه *Einem das Messer durch die Kehle ziehen; bitter sein; bitter machen; den Strick stark drehen*; — 8 *vorübergehen, übergehen* على od. ب; — 10 *id.; fest, beharrlich, ausdauernd sein*: استمرّ مريره *seine Kraft ist ausdauernd; dauern, beharren, fortfahren* في *S.; wohnen, bleiben; bitter finden.*

مرّ marr *das Vorübergehen, Passiren, Verflieſsen; ununterbrochene Dauer*: على مرّ الدهور *im Flusse der Zeiten, immerfort; Mal*: مرًّا او مرّتين *ein od. zwei Mal; eiserne Schaufel*; s. مرّة; — murr *pl* أمرار amrâr *bitter; Bitterkeit; Myrrhe*; s. مرّة.

مرء mar', mir', mur', *pl* مرءون *Mann, Mensch; Wolf*; s. *flg.*

مرأ * mára' *A, leicht verdaulich sein u. Einem gut anschlagen Acc.* (*Nahrung* مرؤ الطعام ومرأ ومرى هنأني : (مراءة اذا صار مريئًا) الطعام ومرأني *die Speise ist mir wohlbekommen*; — *A, If* mar' *essen, kosten* (طعم); *beschlafen* (جامع); — *b*) مرِى *gesund, heilsam, wohlthätig sein* (*Speise, Futter*); *einem Weibe ähnlich sein* (*in Haltung, Rede* صار كالمرأة); — *c*) مرؤ *If* مراءة *gut anschlagen (Speise); gesunde Luft haben (Gegend* حسن هواها); *If* مروءة *männlich, mannhaft, tapfer sein; menschlich sein* (صار ذا انسانية); — 4 *gut anschlagen Acc. (Speise)*; — 5 *Männlichkeit, Menschlichkeit zeigen*; — 10 *die Speise leicht verdaulich u. gesund finden.*

مراء mirâ' *Streit, Disput; Zweifel If* 3 مرى *; *für das flg.*

مراءاة murâ'ât *Verstellung, Heuchelei, If* 3 راى *.

مرأب mír'ab *der flickt, ausbessert.*

مرابأة murâbât *höfliches, schmeichlerisches Benehmen; das auf Zinsen Leihen, Geldwucher*, 3 ربو *; مراباة 3 ربا *.

مرابحة murâbahe *da Gewinnmachen, Handelsgewinn.*

مرابض marâbid *pl v.* مربض.

مرابط marâbit *pl v.* مربط; — murâbit *als Soldat (Reiter) an der feindlichen Grenze postirt; Garnisonssoldat; Vertheidiger des Islam; geduldig, ruhig*; ة murâbate *das Komplotiren.*

مرابع *pl v.* مربع; مرابيع *v.* مرباع.

مراب, مرابي murâbî *Wucherer.*

مرات marrât *pl v.* مرة.

مراتب *v.* مرتبة; مراتع *v.* مرتع.

مرات marâṭ *Hintere des Pferdes.*

مراثي marâṭî *pl v.* مرثية.

مراجع marâ_i' *pl v.* مرجع; murâ_i' *zurückkehrend*; ة murâga'e *Rückkehr; das häufige Zurückkommen auf e. S., häufiges Zurückgreifen (z. B. zu e. Buche), Wiederholung (Studium); Rekurs.*

مراجل *pl v.* مرجل *u.* مرجل.

مراح murâḥ *pl* مرح murḥ *Erholungsort; Stall, Pferch;* — mirâḥ *Freude, Heiterkeit.*

مراحل marâḥil *pl v.* مرحلة; ة murâḥale *das Satteln- u. Beladenhelfen; Aufbruch, Abreise; Reisekosten.*

مراحم *pl v.* مرحمة; مراحي *v.* مرحاض; مراحيض *v.* مرحاض; مرح مراخي *v.* مرخي.

مراد marâd (*u.* مراد marrâd *pl* مراريد marārīd) *Hals;* — murâd *gewollt; das Gewollte, Gewünschte, Beabsichtigte; pl* ات *Wunsch, Absicht, Sinn; ungefähr;* — ة marâde *Widersetzlichkeit, rebellisches Wesen;* — murâdde *Zurückweisung 3* رد *.

مرادغ marâdiġ *pl v.* مردغة.

مرادف murâdif *der hinter Einem als Croupenreiter aufsitzt; Ersatzmann, Stellvertreter; gleichbedeutend, synonym;* -daf *gefolgt von etc.*; ة murâdafe *das hinter Einem Aufsitzen, Stellvertretung, Synonymie.*

مرادن marâdin *pl v.* مردن.

مرادي murâdî *wunschgemäſs, günstig;* -âdijj *freiwillig;* — marâda *pl v.* مرداء; — marâdî *Hosen; Füſse (K., Elephant), pl v.* مردي.

مرار marâr *Strick;* — mirâr *If 3* مر *; *pl v.* مرة márre : مرارا mirâran *oft, s.* مرة; — murâr *e. Bitterpflanze;* — ة marâre *Bitterkeit; pl* مرائر marâ'ir *Gallenblase.*

مراري *v.* مرورا ة; مراريد *v.* مراد.

مرارية mirārîjje *Galligkeit.*

مراز marâz *u.* ة *Gewicht; Du.* مرازان *beide Brüste.*

مرازب marâzib *pl v.* مرزاب.

مرازبة marâzibe *pl v.* مرزبان.

مرازن murâzin *Hausgenosse;* ة murâzane *das Zusammenwohnen.*

مراس marâs *Kraft, Macht;* — mirâs *id.; tüchtiger Geschäftsbetrieb 3* مرس *; — marrâs *stark, mächtig;* — ة marâse *Heftigkeit, Strenge.*

مراسب marâsib *pl v.* مرسب.

مراسل murâsil *der Botschaft sendet, Korrespondent;* ة murâsale *Briefwechsel, Korrespondenz; Vorladung.*

مراسم marâsim *Spuren, Zeichen, Gebräuche, Sitten, Anstandsregeln, Ceremonien, Vorschriften (pl zu* رسم rasm).

مراسي *pl v.* مرسي *u.* مرساة.

مراسيل *pl v.* مرسل *u.* مرسال.

مراسيم marāsīm *pl v.* مرسوم.

مراش mirâś *Erbrechen (Vomitus).*

مراشد *v.* مرشد; مراصد *v.* مرصد.

مراض marâḍ *pl* مرائض marâ'iḍ *harter Tiefgrund mit Wasser;*

— murâd *schädlicher Mehlthau*; — mirâd *pl v.* مريض.

مراضاة murādât *das Streben Einen zufrieden zu stellen*; *gegenseitige Einwilligung*: بالتراضى والمراضاة *in gegenseitigem Einverständnifs*, 3 رضى *.

مراضع marâdiʻ *pl v.* مرضع; ة murâdaʻe *das Säugen, od. Uebergeben des Säuglings an e Amme* 3 رضع *.

مراضى *pl v.* مريض; مراضيع *v.* مرضع.

مراط mirât *pl v.* مريط.

مراع mirâʻ *Fett*.

مراعاة murāʻât *Beobachtung, Inachtnahme, Berücksichtigung*: مراعاة ل *aus Rücksicht auf*.

مراعف marâʻif *pl Nase u. Umgebung*.

مراعى marâʻī *pl v.* مرعى; — murâʻī *der beobachtet, beachtet, berücksichtigt*.

مراغ marâḡ *u.* ة *Ort wo das Thier sich wälzt*; ة marrâḡe *der sich viel wälzt*.

مراغب marâḡib *pl Bedürfnisse*; — murâḡib *begehrend, geneigt*; — ة murâḡabe *pl* ات *Begehren, Wunsch, Neigung*.

مراغم murâḡim *widerwillig*; ة -ḡame *Abneigung, Widerwille*.

مرافد marâfid *pl v.* مرفد; murâfid *gegenseitig Beistand leistend*; ة murâfade *gegenseit. Beistand*.

مرافض marâfiḍ *offene Thalgründe*.

مرافع marâfiʻ *pl v.* مرفع; — murâfiʻ *der e. S. vor Gericht bringt*; ة murâfaʻe *das vor Gericht Bringen einer Rechtssache, Anstrengung eines Processes*.

مرافق marâfiq *pl v.* مرفق; — murâfiq *Reisegenosse, Kamerad*; ة murâfaqe *das Zusammenreisen, Genossenschaft*.

مراق marâq *pl v.* مرق; *s.* مراقى.

مراقاة murāqât *Vorsicht* 3 رقى *.

مراقب marâqib *pl v.* مرقب; murâqib *der beobachtet, späht, ausschaut, wartet*; ة murâqabe *Wache, Beobachtung, Ueberwachung*; *Betrachtung, Nachdenken*.

مراقد marâqid *pl v.* مرقد.

مراقى marâqī *pl v.* مرقاة; مراق *u.* مراقيا marâqijā *Hypochondrien, Weichen* (*Du.* المراقيّن).

مراكب marâkib *pl v.* مركب.

مراكبى marâkibijj *Schiffskapitän*; *Wagenlenker*.

مراكز marâkiz *pl v.* مركز.

مراكضة murâkade *Wettrennen*.

مراكل marâkil *pl v.* مركل.

مراكى murâkī *ausdauernd*; كية murâkije *pl* مراكى marâkī *eine Bittersalzpflanze* حمض.

مراكيب marākīb *pl v.* مركوب.

مرام marâm *pl* ات *Begehren, Streben, Absicht, Zweck, Wille, Wunsch*: حسب المرام *nach Wunsch*, مرام على فلان *feindseliges Streben gegen E.*; *das Aufsteigen*.

مراماة murāmât *das Wetteifern im Schiefsen, gegenseit. Beschiefsung* 3 رمى *.

مرامر murâmir *eitel, nichtig*; *zart, weich u. zitternd*.

مرامى *pl v.* مرمى, مرماة.

مرانة marâne *Uebung*, *If* مرن *;

— murrâne *pl* مرّان murrân *harter, geschmeidiger Speer.*

مرآة mar'ât *Anblick*, *Antlitz* : فى مرآة العين *schön zum Anschauen; würdig*; — mir'ât *pl* مراء, مرائى marâ'ī *u.* مرايا marâjā *Spiegel.*

مرأة már'e *Frau*, *Weib*; *Wölfin*; *Anblick*; *geeignet*; *leicht verdaulich, gesund* (*Speise*).

مراءة marâ'e *leichte Verdaulichkeit*, 3 مرو *; murā'ât *für* مراءاة.

مراهص marâhiß *Rangstufen v.* مرهصة.

مراهق murâhiq *der Pubertät nahe.*

مراهم marâhim *pl v.* مرهم.

مراهن murâhin *der e. Pfand giebt od. wettet*; ة murâhane *ds Wetten.*

مراهى marâhī *pl v.* مرهاة.

مراوح marâwiḥ *pl v.* مروحة.

مراودة murâwade *dringendes Bitten, Verführungsversuch* 3 رود *.

مراوزة marâwize *Leute aus Merv.*

مراوغة murâwaġe *Hinterlist.*

مراوفة murâwafe *gütiges Wesen.*

مراوق murâwiq *Thornachbar.*

مراوون murā'ûn *pl v.* مرائى.

مراوى marâwī *pl v.* مروى.

مرأى már'a *Anblick*, *Gesichtszüge*, *Physiognomie* : مرأى *od.* بمرأى منّى *in Sicht* (*von mir*), فى المرأى *dem Anblick nach.*

مرأى már'ijj = مرءى.

مرايا marâjā *die Milchadern*; *pl v.* مرآة *u.* مرى.

مراياة murājât *Heuchelei*, 3 رأى *;

مرايأة murâja'e *Wachsamkeit*, 3 ربأ *.

مرايحة murâjaḥe *Beruhigung.*

مراير *pl v.* مرير *u.* مرارة.

مرائض marâ'iḏ *pl v.* مراض.

مراية mirâje *Spiegel* (*für* مرآة *s. d.*).

مراء, مرائى marâ'ī *pl v.* مرآة; — murâ'ī *pl* مراوون murā'ûn *Heuchler.*

مربّ marább *Haus, Wohnung.*

مرباء marbâ' *Leiter*, *Treppe*; *s.* مربى.

مربأ márba' *u.* ة *Hügel, hoher Ort.*

مرباع mirbâʿ *pl* مرابيع marābīʿ *Ort mit Frühgras*; *Viertel der Beute*; *von gedrungener Gestalt.*

مربّب murábbab *in Syrup od. Saft eingesotten, Confituren* (*pl* ات); *erzogen*; -ábbib *der einsiedet.*

مربّح murábbiḥ *Gewinn bringend.*

مربد mírbad *Kameelstall*; — murbádd *aschfarb.*

مربض márbiḍ, baḍ *pl* مرابض marâbiḍ *Schafpferch*; *Wildlager*, *Löwenhöhle.*

مربط márbaṭ, biṭ *Stall*; *Pferderelais*; mírbaṭ *u.* ة *Kette, Strick, Band*, *Riemen*; *Zügel*; *Packet, Waarenballen*; *Straufs, Bouquet.*

مربع márbaʿ *pl* مرابع marâbiʿ *Frühlingszelte*, *Frühlingsweideplatz*; *Sommerwohnung*; — mírbaʿ *u.* ة

Lasthebel, Hebebaum; — múrbi' *Quartanfieber*, múrba' *damit behaftet*; مربع *f.* ة murábba' *viereckig*; *u.* ة *Viereck*, *Quadrat*; *Vierzeiler*; *viereckiges Polster.*

مربقة murábbaqe *Butterbrot.*

مربة marábbe *Herrschaft*; — murábbe *Eingesottenes, Confituren.*

مربوب marbûb *aufgefüttert, erzogen; unterthan, eigen*; *Unterthan*; *Sklave.*

مربوص marbûß *erwartet*; *vor der Bestellung bewässert* (*Feld*).

مربوط marbûṯ *angebunden, gebunden, befestigt*; *herabhängend*; *abhängig*; *wohl verbunden, grammatisch richtig, regelmäſsig* (*Sprache*); م اللسان *sprachunfähig*; *impotent* (*in Folge Zaubers*); *suspendirt* (*Priester*); *Asket, Marabut.*

مربوع marbû' *vierfach, geviert*; *von gedrungenem Wuchse, vierschrötig*; *vom Quartanfieber befallen.*

مربى márba *Ort wo Einer aufgewachsen ist, erzogen wurde*; *Erziehung*; — múrbî *der Wucherzinsen nimmt*; — márbijj *auferzogen*; *vermehrt*; — مربى murábbî *der erzieht u. beschützt, Protektor*; *der Früchte einsiedet, Confituren macht*; murábba *erzogen u. beschützt*; *herangewachsen*; *Eingesottenes, Confitüren* (*pl* مربيات murabbajât).

مرت * márat *I, If* mart *glatt machen, glätten* (املس); *wegjagen* (*Ke* نحى).

مرت mart *pl* امرات amrât *u.* مروت murût *vegetationslose Wüste*; *ganz haarlos M.*

مرتاب murtâb *zweifelnd, unentschlossen*; *Verdacht habend*; *abhängig.*

مرتاج mirtâǵ *pl* مراتج marâtiǵ *Riegel*; *Allee, Baumgang.*

مرتاح murtâḥ *ausgeruht*, *getröstet, erleichtert*; *rasch bei der Hand, leicht zu e. S. zu bewegen, e. S. anstrebend, darauf aspirirend*; *das fünfte Pferd im Rennen.*

مرتاض murtâḏ *geübt, gedrillt.*

مرتع murtâ' *erschreckt.*

مرتب muráttib *der ordnet, festsetzt*; *Schriftsetzer*; -ráttab *geordnet, festgesetzt, geregelt, regulär*; *bereit*; *Gehalt, Gage u. Fourage*: *pl* ات murattabât *regelmäſsige Lieferungen*; — مرتب murtább *dem Wohlthaten erwiesen werden*; *Wohlthäter.*

مرتبأ mártaba' *Wachthurm, Warte.*

مرتبان martabân *u.* بانى bânijj *feinstes Porzellan, Gefäſs*; *ein feines Gewebe.*

مرتبع murtába' *Frühlingswohnung.*

مرتبق murtábiq *verwickelt.*

مرتبة mártabe *pl* مراتب marâtib *Leiter- od. Treppenstufe*; *Stufe, Grad, Rang, Würde, Ordnung* (الم الفائقة الطبيعة *übernatürl. Ordnung*); *Klasse, Kategorie*; *Hierarchie*; *Teppichsitz, Matraze*; *Stockwerk*; *Höhe*; *Wartthum*; *ganzer Ton* (*Musik*).

مرتج múrtaǵ *Bleiglätte*; — murtáǵǵ *aufgeregt, zitternd.*

مرتجج murtágiḫ *auf- u. abschwingend; wackelnd; geneigt.*

مرتجل murtágil *der aus dem Stegreife spricht, extemporirt*; -tágal *extemporirt.*

مرتحل murtáḥil *aufbrechend, abreisend; wandernd.*

مرتخي murtáḫī *gelockert, schlaff; entnervt.*

مرتدّ murtádd *zurückgewiesen, ausgestofsen; Abtrünniger, Renegat.*

مرتدع murtádi' *der sich abhalten, hindern läfst; verhindert, abgewiesen; mit Safran gefärbt; parfümirt; der sich beflecken läfst.*

مرتدف murtádif *der hinten aufsitzt, Hintermann.*

مرتزق murtáziq *dem sein Unterhalt angewiesen ist, Pensionär, Stipendist, Freitischler*; -tázaq *Nahrung u. Unterhalt.*

مرتسم murtásim *der sich fügt, gehorcht, den Islam bekennt,* الله أكبر *sagt; gottergeben*; -tásam *gestickt, gemalt.*

مرتشي murtáśī *der sich bestechen läfst.*

مرتضي murtáḍī *der sich zufrieden gibt*; -táḍa *was Beifall hat, angenehm ist*; المرتضى *Ali.*

مرتع márta' *pl* مراتع marâti' *Ort wo Alles in Ueberflufs vorhanden ist; Weideplatz, Wiese*; — múrti' *fruchtbar.*

مرتعد murtá'id *zitternd, erschreckt.*

مرتعس, مرتعش murtá'iś = *dm vor.*

مرتعي murtá'ī *auf die Weide gehend.*

مرتفع murtáfi' *erhaben, hoch; in hohem Range; im Nominativ stehend.*

مرتفق murtáfiq *sich anlehnend, stützend; fest, solid*; -táfaq *Ruhebett; Einkehrhaus.*

مرتقب murtáqib *Wächter; wartend.*

مرتقي murtáqī *emporsteigend, sich erhebend*; -táqa *erstiegen, Aufstieg, Gipfel.*

مرتك mártak, múrt. *Bleiglätte*; — murtákk *in grofser Verlegenheit, sich nicht zu helfen wissend.*

مرتكب murtákib *beritten, reitend, fahrend.*

مرتكم murtákim *aufgehäuft; vermehrt*; م الطريق tákam *Wegmitte.*

مرتكي murtákī *der sich anlehnt, stützt*; -táka *auf den man sich verlassen kann, Stützplatz.*

مرتّل muráttil *singend; Sänger.*

مرتمي murtámī *weggeworfen; Vorposten, Vorhut.*

مرتنة mírtane *Butterbrot.*

مرتهن murtáhin *der e. Pfand nimmt, e. Hypothek od. Garantie verlangt*; -táhan *verpfändet, Pfand, Hypothek.*

مرث * máraṯ *U, If* marṯ *benetzen* (مرس); *erweichen* (ليّن); *schlagen* (ضرب); *im Wasser auflösen* (*Arznei* انقعه); *mit den Fingern zerdrücken; zerkauen; die Finger kauen* (لاكّ); *saugen* (مصّ); — *b)* مرث *A, If* máraṯ *sich im Streite geduldig u. mild erweisen* (صار ممرث); — *2 mit Gewalt*

zerquetschen; — 7 *zerquetscht, zerkaut werden.*

مرث mart *das Zerquetschen*; — márit *geduldig, mild s. vor.*; — murítt *alt* (*Brot*).

مرثاة martât *pl* مراثى marâtî *Leichenrede, Elegie auf e. Todten, Todtenfeier, Todtenklage*; *If* رثى *.

مرثد mártad *Löwe*; *grofsherzig.*

مرثم mártim, mírtam *Nase.*

مرثية mártije = مرثاة.

مرج * márag *U, If* marg *das Thier weiden lassen* (ارسلها للرعى); (*die Meere*) *frei fliefsen u. sich vermischen lassen* (*Gott* مرج الله البحرين); *mischen* ب (خلط); — *b*) مرج *A, If* márag *sich bewegen, nicht festsitzen* (*zu weiter Ring am Finger* قلق); *in Unordnung sein* (*Geschäfte, politische Zustände* فسد ' اختلط واضطرب); — 4 = 1*a.*

مرج marg *pl* مروج murûg *Wiese, Marschland*; *Grünland*; هرج مرج *Durcheinander, Wirrwarr, Aufruhr*; — márag *frei weidend Ke*; márig *in Unordnung, verwirrt*; — murígg *dem Gebähren nahe* (*Stute*).

مرجأ múrga' *pl* مرجؤن murga'ûn *aufgeschoben, vertröstet.*

مرجاس mirgâs *Sonde* (*Stein*) *zur Messung der Brunnentiefe.*

مرجام mirgâm *Wurfmaschine.*

مرجان margân *e. Würzkraut*; *u.* † murgân *Einh.* ة *Koralle*; *Perle*; *Scholle* (*Fisch*); ة *e. Frauenname.*

مرجاة margât *Hoffnung, Erwartung.*

مرجب murággab *geehrt, verehrt*; *gestützt*; *fest, solid.*

مرجح murággih *überwiegend, vorwiegend, vorzüglich*; *wahrscheinlicher.*

مرجز murággaz *rhythmische Prosa ohne Reime.*

مرجع márga' *u.* ة márgi'e *Rückkehr, If* رجع *; márgi', márga' *Ort zu dem* (*od. von dem*) *man zurückkehrt, Zuflucht, Asyl*; *letztes Ziel*; *Wiederholung*; *pl* مراجع marâgi' *unterer Theil dr Schulter*; — múrgi', murággi' *was zum Wiederkommen od. Wiederholen einlädt, vortheilhaft*; *wiedererstattend.*

مرجف múrgif *der beunruhigende Gerüchte ausstreut, Lärm macht, Wühler*; *Du.* المرجفان *Wasserkrug u. Becken, die nach Tische umgehen.*

مرجل mír'al *pl* مراجل marâgil *e. grofser Kessel od. Kochtopf*; *Kamm*; *u.* márgal *e. gestreiftes Kleid*; — múrgil *Knaben gebährend*; — márgal *pl v.* رجل; — murággal *mit Menschenfiguren bemalt.*

مرجم mírgam *stark*; murággam *zweideutig, zweifelhaft.*

مرجو margúww *erhofft, erwartet, erwünscht.*

مرجوب margûb *verehrt.*

مرجوح margûh (*von der andern Wagschale*) *überwogen, leichter*

an Gewicht od. Werth, übertroffen; ة Schaukel, Hängematte.

مرجوحية margûḥijje ds Vorwiegen.

مرجوسة margûse Verwirrung.

مرجوع margû' zurückgesandt, zurückgebracht, u. ة Antwort.

مرجوم margûm gesteinigt; steinigenswerth; der Teufel.

مرجونة margûne Kürbisflasche.

مرجى múrgī der aufschiebt, hinhält; u. ة dem Gebähren nahe; — márgijj geschüttelt, erregt.

مرح * máriḥ A, If máraḥ sehr munter u. ausgelassen sein (اشر وبطر); flink u. munter sein (نشط); stolz sein (اختال); gehobenen Hauptes einherschreiten; — † مرّح (für مرخ *); einölen, einreiben, leicht mit Lehm überziehen; — 7 Pass.

مرح máraḥ Munterkeit, Ausgelassenheit; Stolz; — máriḥ pl مرحى márḥa u. مراحى marâḥa munter, ausgelassen.

مرحاض mirḥâḍ pl مراحيض marâḥīḍ Misthaufe; Abtritt; Waschplatz.

مرحان maraḥân Ausgelassenheit.

مرحب márḥab Weite, Geräumigkeit, weitgedehnter Raum: dem Eintretenden sagt man: مرحبا بك od. مرحب وسهلا Geräumigkeit u. Bequemlichkeit (biete ich dir), d. i. Willkommen! genire (od. fürchte) dich nicht! gerne! — márḥab If ة Einen so willkommen heifsen ب P.

مرحض múrḥaḍ gewaschen (Kleid); ة mírḥaḍe Waschgefäfs, Waschplatz.

مرحل mírḥal reisetüchtig; — muráḥḥal gesattelt, zum Aufbruch kommandirt; — ة márḥale pl مراحل marâḥil Tagereise; Station, Haltplatz, Einkehrhaus.

مرحم muráḥḥim sehr mitleidig.

مرحمة márḥame pl مراحم marâḥim Mitleid, Erbarmen; Gunst, Wohlthat, Geschenk; gutes Werk.

مرحة mírḥe Waarenlager, Magazin.

مرحول marḥûl gesattelt.

مرحوم marḥûm der Mitleid findet; f. ة von Gott zu Gnaden angenommen, selig verstorben; ة Medina.

مرحى márḥan Schlachtfeld; ḥa pl v. مرح; u. مرحيا getroffen! (برحى gefehlt!) — muráḥḥī Mühlenbauer.

مرخ * máraḫ A, If marḫ scherzen (مزح); u. 2 salben, einölen u. erweichen, einreiben (دهنه بالمرخ); — 4 weich u. mürb machen (den Teig رقّقه); — 5 u. 7 geölt, eingerieben werden.

مرخ marḫ e. Baum, dessen Holz leicht Feuer fängt (salix campestris); — máriḫ weich; — múrraḫ Wolf; — ة múrḫe pl مرخ murḫ unreife Dattel.

مرخاء f. márḫā' pl مراخى marâḫī rasch u. munter Kn.

مرخص muráḫḫiß der Erlaubnifs, Urlaub, Vollmacht gibt, der er-

leichtert; — muráhhaß *beurlaubt, erlaubt, ermächtigt.*

مرخم múrhim u. ة *brütend (Huhn)*; — muráhham *mit Marmor eingelegt; verkürzt*; -ráhhim *Marmorschleifer.*

مرخ, مرخى múrhī *der schlaff herabhängen, herabfallen läfst*; — múrha u. مرخى márhijj *gelockert, schlaff, nicht gespannt, bis zur Erde herabhängend*; رجل مرخى *impotent.*

مرد * márad *U, If* mard *schneiden* (قطع); *J's Ehre schädigen* (مرق عرضه فلانا اذا); *die Brust saugen* (مرس); *benetzen u. erweichen* (*Brot* ماثه حتى يلين); *If* mard u. مرود murûd *einer S. Fleifs u. Ausdauer widmen, sich in ihr üben, an sie gewöhnen* (مرن واستمر) على; — *U, If* مرود murûd u. مرودة murûde (u. مرد *If* مرادة marâde) *in Widersetzlichkeit u. Empörung kühn beharren, unter dn Rebellen durch Kühnheit hervorragen* (اقدم وعتا او بلغ الغاية); — *b)* مرد *A, If* márad u. مرودة murûde *e. eben sprossenden Schnurrbart haben (sonst noch Bartloser), bartlos sein* (صار امرد); — *c)* مرد *s. a*; — 2 (*gleichmäfsig u.*) *sehr hoch ausführen* (*den Bau* مرد البناء اذا ملسه وسواه); — 5 *sich frech u. widersetzlich zeigen, rebelliren.*

مرد mard *frische Frucht ds Baumes* اراك; — murd *pl v.* امرد.

مرد marádd *Rückkehr, das Zurückschicken, Abweisung, Verweigerung, Antwort*; — murídd *pl* مراد marâdd *mit geschwollenem Euter; lang unbeweibt; geil; rollend (See).*

مرداء *f. v.* امرد, *pl v.* مريد.

مردارسنج murdārsang u. مرداسنج *Bleiglätte pers.*

مردام mirdâm *nichtsnutzig M. S.*

مرداة mirdât = مردى; *Klinker; oberer Mühlstein; Ueberrock.*

مردد muráddad *schwankend gemacht, unentschlossen; wiederholt; zurückgewiesen.*

مردغة márdaǵe *pl* مرادغ marâdiǵ *Muskeln zwischen Schulter u. Schlüsselbein; blühender Garten.*

مردف múrdif *der e. Hintermann hat.*

مردقوش mardaqûš *Majoran pers.*

مردن mírdan *Spindel*; — múrdin *dunkel, schattig.*

مردة márade *pl v.* مارد; — marádde *Rückkehr; Gewinn.*

مردود mardûd *zurückgewiesen, verstofsen, verworfen, verachtet, widerwärtig*; ة *Geschiedene die in das väterl. Haus zurückkehrt*; ـدية mardûdîjje *Zurückweisung, Verstofsung.*

مردوس mardûs *Heuschrecke Mghr.*

مردوع mardû' *befleckt; gefärbt.*

مردى mírda *pl* مرادى marâdī *aus Wurfmaschinen geschleuderter u. zersplitternder Stein od. Wurfge-*

schofs; مردى الحرب *e. Kriegsheld*; — márdijj *von e. Geschosse getroffen*; — múrdijj *pl* مرادى marâdijj *Ruder, Ruderstange.*

مرض maráḍḍ *u.* مرضوض marḍûḍ *bethaut, beregnet.*

مرذول marḏûl *verachtet, verächtlich, verworfen.*

مرذى múrḏa *abgehetzt*; *ausgesetzt.*

مرر mírar *pl v.* مرة.

مردوم mardûm *unter Schutt begraben.*

مرز * máraz *U*, *If* marz *mit den Fingerspitzen leicht drücken* (*ohne Schmerz* قرصه باطراف الاصابع (رفيقا); *mit der Hand schlagen* (ضربه باليد); *schneiden* (قطع); — 3 *E. gewöhnen, üben* (مارس); — 8 *von e. S. etwas wegnehmen* من (نال منه قطعة); *J's Ehre schädigen.*

مرزأ murázza' *sehr freigebig.*

مرزاء mirzâ' *Verläumder.*

مرزاب mirzâb *pl* مرازيب marāzīb *Wasserleitung*, *Kanal*; *Kriegsschiff prs.*

مرزبان marzubân *pl* مرازبة marâzibe *Markgraf, Gouverneur eines Grenzbezirks*; *Landbesitzer, pers.*

مرزبة márzabe *Weg*; *Lebensordnung*; *Amt des Markgrafen, s. vor.*; — mírzabe *u.* mirzábbe *pl* مرازب marâzib *Eisenkeule*, *Schlägel, Stampfe* (*für Schollen*); *Schmiedehammer.*

مرزز murázzaz *polirt, glatt*; *mit Reis bereitet.*

مرزنجوش marzangûš *Majoran.*

مرزة mírze *e. Klumpen Teig*; — *Du.* مرزتان marzatâni *die beiden Knorpel über den Ohrläppchen*; múrze *e. Geierart*; — marázze *Reisfeld.*

مرزوق marzûq *mit Speise u. Unterhalt versorgt, im Besitze hinlänglicher Mittel, wohlhabend*; *pl* مرزوقات *Besitz, Vermögen.*

مرزئة márzi'e *Schädigung, Schaden, Unglück If* رزأ *.

مرس * máras *U, If* mars (*Datteln od. e. Arzneimittel im Wasser*) *erweichen u. zerquetschen* (نقعه (ومرثه باليد); (*seinen Finger*) *saugen* (*Kind* مرث); *die Hand abwischen* (مسح); † *im Spiel alle Stiche machen*; *von der Rolle abrutschen* (*Strick*); — *b*) مرس *A, If* máras *stecken bleiben* (*Rolle weil der Strick abgerutscht ist* مرست البكرة اذا كانت ينشب (حبلها بينها وبين قعوها); — 3 *If* مراس *u.* ممارسة *einer S. eifrig obliegen, sie mit Fleifs betreiben, Uebung darin gewinnen* (عالجه وزاوله); *kämpfen*; — 5 = 8; — 6 *mit einander kämpfen* (تضاربوا); — 8 *sich an e. S. reiben* ب (احتكّ به).

مرس mars, máris *Art, Form, Gestalt* : على مرس واحد *von gleicher Art*; † mars *alle Stiche im Spiel*; — máris *tapfer, wohlgeübt*; — ة márase *pl* مرس máras *u.* امراس amrâs *Strick, Kordel*; *Galyen*; *Halfter.*

مرسا mársâ = مرسى *Hafen.*

مرسال mirsâl *pl* مراسيل marāsīl

leicht gehend; Schnellbote, Expresse.

مرساة mirsât *pl* مراسى marâsî *Anker.*

مرسب mársab *pl* مراسب marâsib *Säule; einsichtig, geduldig;* mírsab *Schwert Muhammeds.*

مرستق murástaq *schön geordnet (Garten).*

مرسغ murássag̅ *verworren.*

مرسل múrsil *der absendet;* — mírsal *gesendet, Gesandter; Prophet, Apostel:* سيّد المرسلين *Muhammed; Missionär;* المرسل اليه *der an den gesendet wird, Adressat;* — ة múrsale *pl* ات *Sendschreiben, Brief; über den Busen herabhängende Kette;* المرسلات *Briefe, Engel, Winde, Rosse;* ة mársale *apostol. Mission.*

مرسم murássam *gestreift;* م عليه *mit Hausarrest, internirt.*

مرسن mársin, mársan *pl* مراسن marâsin *Mitte der Nase des K's, über welche der Strick geht; Nase:* على رغمِ مرسنه *wider seinen Willen.*

مرسوم marsûm *gezeichnet, bezeichnet, vorgeschrieben, gebräuchlich; geweiht (Geistlicher); pl* مراسيم marāsīm *königl. Brief, Mandat, Ordonnanz, Pass etc.; Geschick, Schicksal; Gehalt, Sold; pl* مراسم marâsim *Vorschriften, Gebräuche, Ceremoniel (pl v.* رسم rasm).

مرسون marsûn *mit Nasenstrick od. Halfter.*

مرسى mársa, múrsa *pl* مراسى marâsî *Ankerplatz, Hafen;* — múrsa *festgestellt, festgeankert.*

مرسين marsîn *Myrthe.*

مرش * máraś *I, If* marś *mit Nägeln kratzen* (خدش); *mit den Fingerspitzen zerreiben* (حكّه باطراف اصابعه); *essen, gierig verschlingen;* — *8 aus der Hand reifsen, wegnehmen* (اختلس); *erwerben* (اكتسب).

مرش muríśś *dr besprengt;* — maráśś *Sprengwedel* = مرشّة.

مرشاء márśâ' *f. v.* امرش.

مرشح mírśaḥ *u.* ة *pl* مراشح marâśiḥ *Schweifstuch unterm Sattel;* — muráśśaḥ *von Kind auf wohlgenährt; erzogen, herangebildet; † verschnupft.*

مرشد márśad *pl* مراشد marâśid *dr rechte Weg; fester Entschlufs;* — múrśid *der den rechten Weg führt; geistlicher Führer, Leiter, Erzieher.*

مرشف márśaf *pl* مراشف marâśif *Stelle des Saugens;* — mírśaf *pl* مراشف marâśif *womit gesaugt wird, Lippen, Saugerüssel.*

مرشّة mirâśśe *pl* مراشّ marâśś *Sprengwedel, Giefskanne.*

مرشوش marśûś *besprengt.*

مرشوم marśûm *bezeichnet; † mit der Nothtaufe versehen (Kind).*

مرص * máraß *U, If* marß *(den Busen) mit der Hand drücken* (غمزه بالاصابع); — *b)* مرِص *A, If* máraß *zuvorkommen, vorangehen* (تقدّم).

مرصاد mirβâd *offene Strafse; Auslug gegen den Feind.*

مرصاع mirβâʿ *Kreisel (toupie).*

مرصافة mirβâfe *Hammer.*

مرصد márβad *pl* مراصد marâβid *Versteck zum Ausspähen, Auslug; Hinterhalt; Observatorium.*

مرصّص muráββaβ *mit Blei od. Zinn belegt, glasirt; fest gefügt, kompakt.*

مرصع múrβiʿ *pl* مراصع marâβiʿ *Palme mit jungen Bäumchen;* — muráββaʿ *mit Gold od. Juwelen ausgelegt, besetzt* ب.

مرصن mírβan *Brandeisen.*

مرصوص marβûβ *fest gefügt; gelöthet.*

مرصوف marβûf *wohlgeschichtet u. gut verbunden (Steine).*

مرصون marβûn *kauterisirt, tätowirt.*

مرض * márid *A, If* mard u. márad *krank sein od. werden* (اظلمت طبيعته واضطربت بعد صفائها واعتدالها); — 2 *den Kranken pflegen* (احسن القيام عليه); *E. krank machen; schwächen* (وهّن); — 4 *E. in Krankheit stürzen, krank machen (Gott); E. krank finden;* — 6 *sich krank stellen;* — 10 *sich krank fühlen.*

مرض márad *pl* امراض amrâd *Krankheit; leibliche od. moralische Schwäche;* م ساقط *fallende Sucht, Epilepsie,* م عارض *zufällige K.;* م ذاتي, م جبلي *konstitutionelle K.;* u. mard *Dunkelheit, Zweifel, Unglaube, Heuchelei, Trug, Verlust, Schwäche, Mattheit;* — márid *krank.*

مرضا *für* مرضى *pl v.* مريض.

مرضاح, مرضاخ mirdâh = مرضخة.

مرضافة mírdâfe *heifser Stein zum Milch kochen.*

مرضاة mardât *Befriedigung, Wohlgefallen, Wohlwollen, Zustimmung.*

مرضخة mírdahe *pl* مراضخ marâdih *Stein zum Zerschlagen von Dattelkernen etc.*

مرضض muráddad *zerbrochen, zerstofsen; gequetscht.*

مرضع márdaʿ *pl* مراضع marâdiʿ *Stelle wo gesaugt wird, Zitze;* — múrdiʿ *pl* مراضع marâdiʿ u. مراضيع marādīʿ *Säugende, Amme;* — ة múrdiʿe *id.*

مرضّة murídde *dicke Milch.*

مرضوّ mardúww *angenehm.*

مرضوض mardûd = مرضض.

مرض, مرضى múrdī *zufriedenstellend, befriedigend;* — مرضى márda *pl v.* مريض; — مرضيّ márdijj *angenehm, gefallend, mit Beifall aufgenommen, löblich; Zustimmung, Beifall.*

مرط * márat *U, If* mart *ausrupfen (Haare* نتف); *eilen* (اسرع); *sammeln* (جمع); *ausscheiden (Exkremente, den Embryo);* † *essen, kauen;* † *zerreifsen;* — b) مرط *A, If* márat *an Wangen od. am Leibe haarlos sein; am Ausfallen der Haare leiden* (s. امرط); — 2 *Haare ausrupfen;* — 4 *zum Ausrupfen grofs genug sein*

(*Haare*); — 8 *an sich reifsen, rauben; sammeln;* (*auch* امّرط) *ausfallen* (*Haare*), *sich ausziehen lassen* (*Borsten des abgebrühten Schweins*); *stehlen, mausen.*

مرط marṯ *das Haarausrupfen; Rifs;* — mirṯ *pl* مروط murûṯ *e. Wollen- od. Seidenstoff od. e. kurzes Hemd* (*Rock, Hosen*) *daraus;* — múruṯ *pl* مراط mirâṯ *u.* امراط amrâṯ *unbefiederter Pfeil;* — murṯ *u.* ة míraṯe *pl v.* امرط.

مرطب múrṯib *feucht, frisch; u.* márṯab *grün* (*Feld*); — muráṯṯib *befeuchtend;* -ráṯṯab *befeuchtet, feucht, erweicht.*

مرطبان marṯabân *glasirtes Gefäfs.*

مرطل * márṯal *If* ة *mit Schmutz beflecken* ب (لطخ); *verläumden, schmähen* (م عرضه اذا وقع فيه); *benetzen* (*Regen* بلّ); *e. S.* (*bes. Schlechtes*) *dauernd betreiben* (ادامه).

مرطوب marṯûb *befeuchtet, feucht;* م المزاج *von phlegmatischem Temperament.*

مرطيزة murṯáize *Bachstelze.*

مرع * máraʿ *A, If* marʿ *gras- u. futterreich sein* (*Thal* اكلأ); *reichlich ölen* (*den Kopf* مرع راسه بدهن اذا اكثر منه); *kämmen* (رجّل); — *b*) مرع *A, If* máraʿ *futterreich sein* (*Thal*); — *c*) مرع *If* مراعة *id.*; — 4 *id.*; — 7 *abreisen, reisen* في (ذهب).

مرع máriʿ *der Futter sucht; s.* مرعة.

مرعا *u.* مرعاة *s.* مرعى.

مرعان murʿân *pl v.* مرعة.

مرعاة marʿât *Weide, Wiese, s.* مرعى.

مرعبب muráʿbib *fetttriefend.*

مرعبل muráʿbal *zerrissen, zerfetzt.*

مرعبة márʿabe *was Schrecken einflöfst; furchtbare Wüste.*

مرعز marʿizz, mirʿizz, مرعزاء marʿizâʾ, mirʿ., مرعزّى marʿízza, mirʿ. *feine Ziegenwolle unter der gröberen* (*Kaschmirziege*).

مرعش múrʿiś *was zittern macht, erschreckt.*

مرعل mírʿal *scharfes Schwert;* — muráʿʿal *beste Habe, bestes Vieh.*

مرعة múrʿe *Fett; u.* múraʿe *pl* مرع murʿ *u.* مرعان murʿân *asiatische Waldschnepfe.*

مرعوب marʿûb *erschreckt; furchtbar.*

مرعوف marʿûf *aus dr Nase blutend.*

مرعون marʿûn *unwohl, schwach; mit Kopfweh von Hitze.*

مرعى márʿan, مرعا márʿa *u.* مرعاة marʿât *pl* مراعى marâʿî *Weideplatz, Weide, Futter; If* رعى *; — márʿijj *f.* ية îjje *geweidet, gehütet, regiert, beachtet, mit Beobachtung aller Förmlichkeiten erfüllt;* مصالح مرعية *Beachtenswerthes, wichtige Dinge.*

مرغ * máraḡ *A, If* marḡ *Gras abweiden* (*Pferd* اكل العشب); *im Gras stehen; mit Oel salben; e. S. im Kothe wälzen, beschmutzen; Schaum, Rotz auswerfen* (*K.* رمى بلغامه); — *b*) مرغ *A, If*

máraǵ *befleckt sein* (*Ehre* دنس); — 2 *If* تمراغ u. تمريغ *das Pferd sich wälzen lassen* (مرّغ الدابّة فى التراب اذا قلّبها فيه); — 4 *Speichel fließen lassen, saliviren* (*M.* سال لعابه); — 5 *sich wälzen* (*Pferd*); *sich mit Oel salben*; *sich beschmutzen.*

مرغ marǵ *das Oelen, Beschmutzen*; *Speichel*; u. ة *üppiger Garten*; — máriǵ *des Oelens bedürftig* (*Haar*).

مرغامة mirǵâme *böses Weib.*

مرغاة mirǵât *Instrument zum Abschäumen, Schaumlöffel.*

مرغب múrǵib *reich*; muráǵǵib *was begehren macht.*

مرغم márǵam, ǵim *Nase*; ة *s.* رغم *.

مرغوب marǵûb *begehrt, begehrenswerth, erwünscht, beliebt, schön, liebenswürdig.*

مرغوم marǵûm *gezwungen, widerwillig.*

مرفا márfa', múrfa' *Ankerplatz.*

مرفد mírfad *pl* مرافد marâfid *gr. Becher od. Schüssel für Gäste*; *falsche Hüften*; — múrfid *Seiltänzer.*

مرفش mírfaś *Fächer, Ventilator, Futterschwinge*; — múrfiś *üppig lebend*; — ة mírfaśe *Schaufel, Spaten, Besen.*

مرفض márfiḏ *Thalerweiterung.*

مرفع márfa' *pl* مرافع marâfi' *Karneval.*

مرفق márfaq, márfiq, mírfaq *pl* مرافق marâfiq *Ellbogen*; *Vortheil, Nutzen*; *If* رفق *; — márfiq *pl* مرافق marâfiq *Platz zum Aufstützen mit dem Ellbogen*; *Dachrinne*; *Gosse, Abtritt, Senkgrube*; *pl* مرافق *Bedürfnisse*; — ة mírfaqe *Kissen, Polster zum Aufstützen.*

مرفو marfúww *geflickt, gestopft.*

مرفوت marfût *zerbrochen*; † *zurückgewiesen, verworfen.*

مرفوض marfûḏ *verstoßen, als unnütz verworfen.*

مرفوع marfû' *f.* ة *in die Höhe gehoben, erhöht, geehrt*; *weggenommen, beseitigt*; *in die Nähe gebracht*; *mit dem Vokal* ـُ *bezeichnet, in den Nominativ gesetzt*; *beschleunigte Gangart.*

مرفّه muráffah *ruhig, zufrieden, glücklich.*

مرق * máraq *U, If* marq (*u.* 2 *u.* 4) *den Topf mit fetter Fleischbrühe füllen* (مرق القدرَ اذا اكثر المرق فيها); *die Wolle abschaben*; *mit der Lanze durchbohren* (طعن); — *U, If* murûq *durchbohren u. auf der anderen Seite herausdringen* (*Pfeil* مرق السهم من الرميّة مروقا اذا خرج من الجانب الآخر); † *vorübergehen, passiren*; *vom Ziel abirren* (*Pfeil*); *von der wahren Religion, der Orthodoxie abweichen, Ketzer werden*; — *b*) مرق *A, If* máraq *die Datteln verlieren* (*P.* نفضت حملها بعد

(الكثرة); *verderben u. wässerig werden* (*Ei* فسدت فصارت ماء); — 2 s. 1; *durchdringen, passiren lassen*; — 4 s. 1; — 7 *das Ziel durchbohren od. über dasselbe hinausfliegen* (*Pfeil*); — 8 *rasch heraustreten, hervorkommen* (*S.* خرج سريعا).

مرق máraq *fette Fleischbrühe*; ة *e. Portion davon*; — marq *stinkende Haut mit Fleischresten*; *pl* مروق murûq *Bart der Aehre*; في مرقك *durch deine Schuld*; — murq *kahl* (*Wölfe*); — † máriq *schamlos, unverschämt.*

مرقّ maráqq *pl* مراقّ marâqq *Weichtheile des Unterleibes* (*als Sitz der Begierden*); *Ohrläppchen*; — muríqq *elegant* (*Schriftsteller*); *dünnhufig.*

مرقاق mirqâq *Teigwalze.*

مرقال mirqâl *schnell*; *sich bäumend K.*

مرقاة marqât, mirqât (*u.* مرقاءة márqa'e, mír.) *pl* مراقي marâqî *Treppe, Leiter, Stufe.*

مرقب márqab *u.* ة *Wartthurm.*

مرقد márqad *pl* مراقد marâqid *Schlafzimmer, Schlafplatz, Ruhestätte, Bett, Grab*; — múrqid, muráqqid *einschläfernd, narkotisch.*

مرقشيشا marqaśîśâ *Markasit, Wismuth.*

مرقّط muráqqaṯ *gefleckt.*

مرقّع muráqqaʿ *geflickt, in Lumpen gekleidet*; *gut verwaltet*; -ráqqiʿ *Flicker*; *Verwalter, haushälterisch.*

مرقعان marqaʿân *f.* ة *närrisch.*

مرقّق muráqqaq *dünn u. fein gemacht, geschärft, geschliffen*; *dünngewalzt* (*Teig*).

مرقم mírqam *pl* مراقم marâqim *Pinsel, Griffel, Feder*; *Stecknadel, Häkelnadel.*

مرقوش marqûś *gefleckt*; *sommerfleckig*; *pockennarbig.*

مرقوق marqûq *dünn, fein* (*Brot*).

مرقوم marqûm *geschrieben, gezeichnet, vorgeschrieben, beschrieben*; *oberwähnt*; *gesiegelt*; *gestreift*; *punktirt* (*Wort*); *gestickt.*

مرقى márqa *Hafen*; مرقيا الأنف *die beiden Seiten der Nase*; —

مرقيّ márqijj *bezaubert, behext.*

مرك * márik *alter Sünder, Päderast*; — مرّك murákk *schwach beregnet.*

مركاح mirkâḥ *zurückrutschend* (*Sattel*).

مركب márkab *pl* مراكب marâkib *Vehikel: Schiff, Boot* (مركب نار *Dampfboot*), *Wagen, Reitthier, Kameel, Esel, Pferd*; ة *e. Vehikel, Wagen, Reitthier*; murákkab *zusammengesetzt, gemischt*; *Komposition, Mischung*: مركّبات *Mixturen, Composita* (*Worte*); *Tinte*; *angepaſst, eingefügt, eingeschachtelt*; *beritten*; *Ursprung, Abstammung*; *doppelt* (*Dummheit*); — murákkib *zusammensetzend.*

مركز márkaz, *vulg.* márkiz *pl* مراكز

marâkiz *Ort wo die Fahne in den Boden gestoſsen wird*; *Hauptquartier*; *Lager, Bivouak*; *Hauptort der Provinz, Hauptsitz*; *Mittelpunkt, Centrum*; *Ausstrahlungspunkt, Aufenthaltsort, Sitz* (*z. B. der Gesandtschaft, einer Bank etc.*); *Bahnhof*; في مركز عزّه *auf dem Gipfel seiner Macht.*

مركض mírkaḏ *Schürhaken*; *Späne, Feuerung*; ة *Du.* مركضتان *die beiden Arme des Bogens.*

مركع márka' *Knieschemel, Betstuhl.*

مركل márkal *pl* مراكل marâkil *Weg*; *Flanken des Pferdes* (*Stelle wo der Tritt des Fuſses, des Spornes trifft*); mírkal *Fuſs*; ة murákkale *betretener Pfad.*

مركن mírkan *pl* مراكن marâkin *Waschbecken für Kleider und Hände*; — márkan *Vertrauen, Kredit*; — murákkan *gestützt, befestigt.*

مركوّ markúww *Cisterne.*

مركوب markûb *pl* مراكيب marākīb *bestiegen, geritten, befahren*; *Vehikel: Reitthier, Wagen*; *Schuh*; *Spaten.*

مركوز markûz *in dn Boden gepflanzt* (*Fahne, Speer*), *hineingesteckt, befestigt*; *eingepflanzt, angeboren*; *begraben*; *Begehren, Wunsch.*

مركوك markûk *mit Bruchsteinen ausgefüllt* (*Mauer*); *gebahnt* (*Weg*).

مركوم markûm *aufgehäuft.*

مرمّات murimmât *pl Unfälle.*

مرمار marmâr *f.* ة *zart u. zitternd, weich*; *e. sehr saftiger Granatapfel.*

مرماة mirmât *e. kl. Pfeil*; *u.* marmât *gespaltener Huf*; *s.* مرمى.

مرمّد murámmad *auf Asche od. Kohlen gebacken*; *geäschert*; *in Asche verwandelt*; — murmádd *triefäugig.*

مرمر * mármar *If* ة *Bitterkeit erregen*; *in Zorn versetzen, erzürnen*; *sich erzürnen* (غضب); *murren machen, Murren erregen*; — 2 *ein verwundetes Herz haben*; *zornig sein*; *erregt sein, zittern* (اهتزّ وترجرج); *murren.*

مرمر mármar *Marmor, Alabaster*; = مرمار; مرمريّ marmarijj *marmorn.*

مرمريت marmarît *u.* ريس *Unheil.*

مرمس mármas *Grab*; — † *If* ة *peinigen, quälen* (*Kind die Mutter*); — 2 *gequält, ermüdet sein.*

مرمّش murámmaś *triefäugig.*

مرمّعات muramma'ât *falsche Gerüchte.*

مرمّق murámmaq *u.* مرمقّ murmáqq *der kaum zu leben hat.*

مرملة mírmale *Streusandbüchse.*

مرمّم murámmam *ausgebessert, restaurirt.*

مرمنة mármane *Granatapfelgarten.*

مرمّة marámme *Ausbesserung.*

مرموثاء marmûṯā' *Verwirrung.*

مرموز marmûz (عنه) *durch Zeichen angedeutet*; *worauf angespielt wird*; *bildlich, metaphorisch.*

مرموع marmû' *mit Kreuzschmerzen.*
مرموق marmûq (*flüchtig*) *angeblickt, angeschaut.*
مرمول marmûl *mit Sand bestreut; locker gewebt.*
مرمى márma *pl* مرامى marâmî *wohin geworfen wird; worauf geschossen wird, Ziel, Wild;* — mírma *u.* مرماة mirmât *pl* مرامى marâmî *Wurfgeschofs, Projektil, Pfeil; Wurfmaschine, Geschütz, Batterie; wegfliegende Splitter; gefahrvolle Wüsten.*
مرمى mármijj *geworfen, geschleudert, geschossen; weggeworfen; auf der Erde liegend;* مر بالريبة *verdächtig.*
مرميس mirmîs *Nashorn.*
مرن * máran *U, If* murûn, marâne *u.* murûne *weich* (*hart*) *sein mit einem geringen Grad von Härte* (*Weichheit*) (مر الشيء مرانة ومرونة ومرونا اذا لان في صلابة); *elastisch sein;* — *If* murûn *u.* marâne *sich gewöhnen, gewohnt sein, geübt sein* على *S.* (تعوده); *sich verhärten, abhärten;* — 2 *weich machen bei einem geringen Grad von Härte; verhärten, abhärten, gewöhnen, üben* على *S.;* — 5 *sich abhärten, gewöhnen, üben.*
مرن márin *Gewohnheit, Sitte; Tumult, Kampf;* — murínn *klingend* (*u.* ة *Bogen*), *zirpend.*
مرنان mirnân (*klingender*) *starker Bogen.*
مرنب márnab *hasenreich; mit Hasenhaar verwebt; e. gr. Maus;* مرنبانى marnabânijj *hasenfarb* (*s.* ارنب).
مرنحة márnahe *Schiffsvordertheil.*
مرنعة márna'e *pl* مرانع marâni' *Getöse von Stimmen; Geschrei im Spiel; bequemes Leben; reiche Jahreszeit, Garten.*
مره * márih *A, If* márah *krank sein* (*Auge, wegen Nichtbestreichens mit Kollyrium*).
مره márih *krank, schwach;* — murh *pl u.* مرهاء *f. v.* امره.
مرة márre *pl* مر marr, مرات marrât, مرار mírar, مرار mirâr *u.* مرور murûr *Ein Mal:* مرة *od.* مرة ما *od.* ذات مرة *einmal, einst;* مرة عن (بعد) مرة *abermals u. abermals;* مرارا *zu wiederholten Malen, öfter, u.* ذات المرار *manchmal;* مرتين *zwei Mal;* بالمرة *auf Einmal, plötzlich;* — mírre *pl* مرر mírar *Galle; pl* مرر mírar, امرار amrâr *u.* مرير marîr *Leibesstärke; Macht; Verstand, Einsicht; gesundes Urtheil;* ذو مر *Erzengel Gabriel;* — múrre *f. bitter* (*Wasser*); *pl* مر murr *u.* امرار amrâr *e. Bitterpflanze:* ابو مر *der Teufel; Du.* المرتان *Härte u. Bitterkeit.*
مرهاة mirhât *pl* مراهى marâhî *schnell Pfd.*
مرهب múrhib *in Schrecken setzend.*

مرهج múrhig *flimmernd, funkelnd.*

مرهصة márhaße *pl* مراهص marâhiß *hohe Würde, Rang.*

مرهف múrhaf *dünn, schmal, scharf.*

مرهم márham *pl* مراهم marâhim *Umschlag, Pflaster; Salbe, Pomade.* — *If* ة *e. Umschlag, e. Pflaster auflegen; salben, pomadisiren.*

مرهن múrhin *der e. Pfand, e. Hypothek gibt.*

مرهة múrhe *glänzendes Weiſs, Glanz.*

مرهوب marhûb *furchtbar.*

مرهون marhûn *verpfändet.*

مَرْو marw *Einh.* ة *weiſse Kiesel als Feuersteine; ein wohlriechendes Kraut; s.* مرئى *pl.*

مرو * *s.* مرأ *.

مروأة murû'e *Mannhaftigkt, s.* مروة.

مروب muráwwab *durch Lab gesäuert; u.* mírwab *Gefäſs zum Buttern.*

مروث márwat *After des Pferdes.*

مروج muráwwag *leicht verkäuflich, kurrent (Waare); gebräuchlich; beeilt, eilig;* -ráwwig *in Umlauf setzend, Verkäufer, Verschleiſser; beeilend;* — murûg *pl v.* مرج.

مروح marûh *vom Wind bewegt od. durchstrichen; feurig (Pferd);* — muráwwah *parfümirt;* -ráwwih *parfümirend, Parfümhändler;* — múrwih *übel riechend; s. flg.*

مروحة mírwahe *pl* مروح mírwah *u.* مراوح marâwih *Fächer, Wedel, Ventilator;* — márwahe *pl* مراويح marâwîh *Wüste; Ort wo der Wind durchzieht.*

مروبص muráubiß *Affineur;* -ráubaß *ganz gereinigt, affinirt (Gold).*

مروخ marûh *Oel, Salbe.*

مرود mírwad *pl* مراود marâwid *Griffel zum Einstreichen des Kollyriums; Achse der Rolle;* — murûd *Widersetzlichkeit, rebellisches Wesen;* ة *Bartlosigkeit; s.* رود * *u.* مرد *.

مرور murûr *das Vorübergehen, Passage, Durchreise, Transit; ununterbrochene Folge; Verlauf der Zeit, Verjährung; If* مر *, *pl* مرة.

مروراة maraurât *pl* مرورى maráura, مروريات marauraját *u.* مرارى marârî *völlige Wüste.*

مروزى marwazijj *pl* مراوزة marâwize *aus Merv.*

مروس muráwwas *gespitzt, spitz.*

مروص marûß *schnell Kn.*

مروض muráwwid *der Pferde drillt;* -ráwwad *gedrillt, geübt.*

مروق muráwwaq *geklärt (Wein), filtrirt; genesen, geheilt; mit Portikus (Haus);* ة † *Butterbrot* (مربقة).

مرون marûn *erobert, besiegt;* murûn *u.* ة *Weichheit, Elastizität, If* مرن *; مرؤن *pl v.* مرء.

مروة márwe *pl* مرو marw *Feuer gebender Kiesel; ein Berg bei Mekka.*

مروّة murúwwe, مروءة múru'e, مروءة murû'e *Männlichkeit, Mannhaftigkeit, Tapferkeit; Menschlichkeit, Humanität, feine Bildung, s.* مرأ *.

مروس mar'ûs *grofsköpfig*; *am Kopf verwundet*; *regiert*, *unterthan*, *subaltern*.

مروى mírwa *pl* مراوى marâwî *Laststrick*; — múrwî *Durst löschend*; — márwijj *berichtet*, *überliefert*, *behauptet*; *reichlich begossen*, *getränkt*; *mit gelöschtem Durst*; *u.* márawijj *aus Merv*.

مرى * mára *I*, *If* marj *die Euter des K's zum Melken streichen* (م الناقة مريا اذا مسح ضرعها لتدر); *herausnehmen*, *herausziehen* (استخرج); *zweifeln*; مراه حقه *Einem seinen Rechtsanspruch abläugnen* (جحده); *peitschen* (مر فلانا مائة سوط); *spornen* (*das Pferd*); — *3 If* مراء *u.* ممارأة *bezweifeln*, *in Frage stellen*; *gegen E.* (*Acc.*) *im Streite e. Behauptung aufstellen*, *mit ihm disputiren* (جادله); — *6 unter sich streiten* فى *S.*; *zweifeln* فى (شك); — *8 Zweifel haben*, *zweifeln* فى *S.*; *gewinnen*, *reich werden*; — *4 die Milch strahlweise fliefsen lassen Kn*; — *6 zweifeln* فى *S.*; — *8 id.*

مرئ * مرأ ‧. *; — مرىء marî' *leicht verdaulich*, *gesund* (*Speise*, ة *Gegend*); المرىء *pl* امرئة ámri'e *Speiseröhre*, *s.* مريئ.

مرى márijj *pl* مرايا marâjâ *sehr milchreich Kn.*

مرى múrrijj, múrijj *e. Art Bitterwasser* (*den Appetit zu schärfen*); — múrra *f. v.* امر amárr.

مرئى, مرءى már'ijj *gesehen.*

مريا márja' *Auslug*, *Wartthurm.*

مريب murîb *Zweifel erregend*, *zweifelhaft*, *apokryph*, *verdächtig*; *Verbrecher*; *Zweifel od. Verdacht hegend.*

مريج marîǵ *verwickelt.*

مريح mirrîḥ *pl* ون *u.* مرحى márḥa *u.* مراحى marâḥa *sehr lebhaft u. heiter.*

مريخ mirrîẖ *Planet Mars*; *Feuerbrand*; *Eisen*, *Stahl*; *langer Pfeil mit vier Fiederungen*; *u.* murájjaẖ *Silberglätte.*

مريد marîd *pl* مرداء múradâ' *widerspenstig*, *rebellisch*; — mirrîd *sehr rebellisch*; — murîd *wollend*, *wünschend*; *Schüler*, *Noviz*, *Jünger*; *ganz Gott ergeben*; *Heiliger*, *Santon*; ة *sich dem Geliebten ergebend.*

مرير marîr *pl* مرائر marâ'ir *stark*, *beharrlich*; *Absicht*; *dürrer Boden*; — murájjar *fettsüchtig*; — ة marîre *langer starker Strick*; *Stärke*; *Beharrlichkeit*; *Seelengröfse*, *Entschlossenheit*; *u.* mirrîre *Absicht.*

مريش murájjaś *u.* marîś *befiedert* (*Pfeil*).

مريض marîḍ *f.* ة *pl* مرضى márḍa, مراضى marâḍa *u.* مراض mirâḍ *krank*, *unwohl*; *schwach.*

مريض murájjiḍ *der geistliche Exer-*

zitien leitet; -rájjad *zur Ruhe gesetzt* (*Geistlicher*); *in guter Gesundheit.*

مريط marît *pl* أمراط amrât *u.* مراط mirât *ungefiedert* (*Pfeil*).

مريع marî' *furchtbar, entsetzlich*; *pl* أمرع ámru' *u.* أمراع amrâ' *wasser- u. grasreich.*

مريّق muráijaq *mit Speichel befeuchtet.*

مريّل muráijil *salivirend.*

مرئلة múr'ile *Straufsenweibchen mit Jungen.*

مريم márjam *Marie, die heil. Jungfrau*; كفّ مريم *Rose von Jericho*, بخور م *Schweinsbrot* (*Cyclamen*), ابو م *Polizist.*

مرينة murîne *Lamprete, Muräne.*

مرية mírje, múrje *voller Milchstrahl aus dem Kameeleuter*; *Galop Pfd.*; *Zweifel*; *Streit, Disput*; — مرّيّة murrîjje *Bitterkeit.*

مريء marî' *leicht verdaulich u. gesund* (*Speise*, ة *Gegend*): هنيئا مريئا *wohl bekomm's! mannhaft, tapfer*; *pl* أمرئة ámri'e *u.* مرو múru' *Speiseröhre, Schlund*; — murái' *Männchen*, ـئة *Weibchen*; — مرئيّ mári'jj *menschlich, human*; *gesehen, geschaut.*

مزّ * mazz *U, If* mazz *saugen* (مصّ); *säuerlich sein, sauer werden*; † *geschmacklos sein*; — مزز *A, If* مزازة mazâze *übertreffen, hervorragen* (صار مزيزًا); — 5 *allmählich einsaugen.*

مزّ mazz *hart, schwierig*; — mízz *Trefflichkeit, Vorzug* على; *Mafs, Menge*; — muzz *f.* ة *sauersüfs, säuerlich*; *geschmacklos, fade*; *u.* مزّاء múzzâ' *sauersüfser Wein.*

مزأبر muzá'bar, 'bir *haarig, zottig* (*neues Tuch*).

مزأبق muzá'baq *mit Quecksilber bestrichen.*

مزابل mazâbil *pl v.* مزبلة.

مزابنة muzâbane *Verkauf der Frucht auf dem Halme od. Baume.*

مزاج mizâǵ *pl* أمزجة ámzige *Mischung*; *Wasser zum Wein gemischt*; *Temperament, Gemüthsart*; *Leibesbeschaffenheit, Befinden, Gesundheit*: محرور المزاج *von hitzigem Temperament*, المزاج الشريف (*wie ist*) *das geehrte Befinden?*

مزاح mizâḥ *das Scherzen, Scherz*, مزاحا *im Scherz*, 3 مزح *; — muzâḥ *u.* ة *Scherz, Spafs*; — mazzâḥ *sehr scherzhaft, Spafsmacher.*

مزاحم muzâḥim *Andere drängend, behindernd*; *Hindernifs*; (mazâḥim *Hindernisse*); ة muzâḥame *das Drängen, Behindern, Schwierigkeit*; *Gedränge, Haufe.*

مزاخرة muzâḫare *Prahlerei.*

مزاد mazâd *Verkauf an den Meistbietenden, Versteigerung, Auktion*; — muzâd *vermehrt, gewachsen*; — ة mazâde *pl* مزاد mazâd,

مزاود mazâwid u. مزائد mazâ'id gr. doppelter Wasserschlauch; Beutel, Sack; Eimer.

مزار mazâr Besuch; Ort den man besucht; Grabmal; ة ds Besuchen, If زور *; ة Stärke If مزر *.

مزارع pl مزرعة, مزدرع u. ة; muzâri' Säemann, der e. Feld gegen Abgabe eines Erntetheiles bestellt; ة muzâra'e 3 If زرع *.

مزاريع v. مزروع; مزاريق v. مزراق.

مزازة mazâze Sauersüfse; säuerlicher Geschmack; † fader Geschmack; Hülle u. Fülle.

مزاعم mazâ'im Behauptungen, pl v. مزعم; ة muzâ'ame Gedränge.

مزالف mazâlif pl v. مزلفة.

مزامير pl v. مزمار u. مزمور.

مزان muzzân pl مزاين mazâjin u. مزايين mazâjîn geschmückt.

مزانة muzânât Hurerei 3 زنى *.

مزاة muzât Tyrannen; Riesen.

مزاوج muzâwiǵ heirathend; ة muzâwaǵe Verheirathung 3 زوج *.

مزاود pl v. مزود, مزواد u. مزادة.

مزاولة muzâwale Fleifs u. Mühe, Anstrengung; Wunsch; Heilung.

مزايا mazâjâ pl v. مزية.

مزائد mazâ'id pl v. مزادة.

مزايدة muzâjade das sich einander Steigern, Mehrbieten; Versteigerung.

مزاين u. مزايين pl v. مزان.

مزبد múzbid schäumend.

مزبر mízbar Griffel, Feder.

مزبرج muzábraǵ geschmückt.

مزبق muzábbaq mit Quecksilber eingerieben.

مزبلة mázbale, bule pl مزابل mazâbil Düngerhaufe, Mist; Wagenkorb.

مزبور mazbûr geschrieben, verzeichnet, notirt; obenerwähnt.

مزج * máza ǵ A, If mazǵ mischen (bes. den Wein م الماء بالشراب اذا خلطه به); E. aufreizen, gegen على (حرشه عليه); — 3 mit e. andern Ingredienz eine Mischung eingehen, beigemischt werden; sich mit Einem abgeben, mit ihm umgehen; mit Einem im Ruhm wetteifern; — 6 vermischt werden (2 Dinge); — 7 u. 8 gemischt werden (Wein).

مزج mázaǵ, mizǵ Honig; Bittermandel; — mizáǵǵ kurzer Speer.

مزجل mízǵal kurze Lanze; Eisen der Lanze.

مزجى múzǵa f. مزجاة muzǵât wenig, klein; von geringem Werthe (Waare); unpassend; — muzáǵǵî der sich einem fremden Stamme anschliefst.

مزح * mázaḥ A, If mazḥ scherzen, spafsen (لعب); — 3 If مزاح u. ممازحة mit Einem (Acc.) scherzen; — 6 unter einander scherzen.

مزح mazḥ Scherz, Spafs; مزحًا im Scherz; Aehre; Spikenard.

مزحاف mizḥâf sich müde schleppend.

مزحف múzḥif = dem vor.; — mázḥaf pl مزاحف mazâḥif Ort wo Schlangen kriechen.

مزحل mázḥal Stelle wo E. weggeht, scheidet; If v. زحل *.

مزحور mazḥûr *mit Blutdurchfall behaftet, s.* زحير.

مزحول mazḥûl *von der Stelle gerückt; eingestürzt.*

مزخرف muzáḫraf *geschmückt, aufgeputzt; falsch glänzend; erlogen; pl* ات *falscher Schmuck, Plunder, Eitles, Lügen;* záḫrif *Lügner.*

مزخّة mazáḫḫe *weibl. Scham; u.* miz. *Weib.*

مزخلب muzáḫlib *der Andere zum Besten hat, ihrer spottet.*

مزد * mazd *Kälte* (برد).

مزداد muzdâd *vermehrt, angewachsen* (8 زيد *).

مزدان muzdân *geschmückt.*

مزداة mizdât *Grübchen im Spiel.*

مزدحم muzdáḥam (عليه) *Platz auf dem Gedränge herrscht;* -dáḥim *sich drängend.*

مزدرع muzdára' *u.* ة *zum Besäen geeignetes od. besätes Feld* (*pl* مزارع mazâri'); -dári' *Säemann.*

مزدرى muzdára *verachtet; verschwärzt;* -dárī *verachtend, verleumdend;* الـمـ *Löwe.*

مزدغ mízdaḡ *u.* ة *Kissen, Polster.*

مزدلف muzdálif *vorgehend, sich nähernd;* ة *Ort bei Mekka.*

مزدهى muzdáhī *eitel, stolz.*

مزدوج muzdáwiǵ *verheirathet.*

مزر * mázar *U, If* mazr *schlürfen* (*um zu kosten* مزره اذا حساه للذوق); *straff füllen* (*den Schlauch* مـ القربة اذا لم يدع فيها امتا); — *b)* مزر *If* مزارة mazâre *in Ausführung einer S. entschlossen u. tüchtig sein* (صار مزيرا).

مزر mizr, mízar *e. Art Bier aus Hirse* (ة ف); mizr *Ursprung, Narr.*

مزراء mizrâ' *Verläumder, Schmäher.*

مزراب mizrâb *pl* مزاريب mazārīb *u.* مزاربة mazâribe *Wasserleitung, Kanal; Kloake; Dachrinne* (مرزاب).

مزراق *u.* مزراغ mizrâq *pl* مزاريق mazārīq *Wurfspeer, Pike, kurze Lanze.*

مزراة mazrât *Schmähung.*

مزرّج muzárraǵ *betrunken.*

مزرح mázraḥ *ebener Grund.*

مزرد mázrad *Gurgel, Schlund;* ة mízrade *u.* † مزرديّة mizradîjje *Zange.*

مزرعة mázra'e, mázru'e, mázri'e *pl* مزارع mazâri' *Saatfeld, Ackerland; Dörfchen, Weiler.*

مزركش muzárkaš *mit Gold gestickt; verziert.*

مزروب mazrûb *eingepfercht; eingekerkert.*

مزرود mazrûd *zusammengeschnürt; gewürgt (Kehle); gestrickt;* ة *aus Ringen geflochten (Panzer).*

مزرور mazrûr *mit Knöpfen besetzt (Kleid).*

مزروع mazrû' *besät; gesät (Korn); Saat; pl* مزروعات *besäte Felder.*

مزروك mazrûk *gedrückt, gedrängt.*

مزرية mázrije *Tadel, Schmähung, Verleumdung.*

مزز mázaz *Auszeichnung If* مز *.

مزع * máza' *A, If* maz' *u.* máz'e *sich leicht hebend dahinsprengen, laufen, sich in Lauf setzen (Pfd., K., Gazelle* أسرع او هو اوّل العدو

(وآخر المشى او العدو الخفيف); *mit den Fingern zupfen* (*Baumwolle* م القطن اذا نفشه بأصابعه); — *5 bersten, platzen* (*vor Zorn* يتمزع غيظا اى يتقطع).

مزع maz' u. ة *leichter, schneller Gang*; — ة míz'e *e. Flocke Wolle, e. Handvoll Gras od. Federn*; u. múz'e *pl* مزع míza' *e. Bissen* (*bes. Fleisch, zur Abrichtung des Jagdfalken*).

مزعاج miz'âǵ *unruhiges Weib.*

مزعافة, عامة miz'âfe, 'âme *e. Schlange.*

مزعبر muzá'bir *Betrüger*; *Taschenspieler.*

مزعج múz'iǵ *aufregend, beunruhigend.*

مزعزع muzá'za' *erschüttert*; *schwankend.*

مزعف múz'if *plötzlich* (*Tod*); *tödtlich* (*Schwert*); múz'af *salzig* (*Wasser*).

مزعفر muzá'far *mit Safran gefärbt, od. gewürzt* (*Pilav*); *e. Art Scherbet*; *rothgelb* (*Löwe*).

مزعم máz'am *pl* مزاعم mazâ'im *gewagte Behauptung*; *unsicher, zweifelhaft.*

مزعوج maz'ûǵ *aufgeregt, beunruhigt*; *vom Platze weggerissen.*

مزعوق maz'ûq *erschreckt.*

مزغزغ muzáǵziǵ *matt* (*Stimme*); *nicht solid* (*Bau*).

مزغل mázǵal *Maueröffnung zum Abfluſs des Wassers*; ة *kleine Schaale.*

مزغول mazǵûl *gefälscht* (*Geld*).

مزفت muzáffat *gepicht, getheert.*

مزفر múzfir *übelriechend*; *schmutzig, unanständig, zotig*; — مزفر muzáffar *tiefer Athemzug*; muzáffir *tief athmend*; *nicht fastend, vom Fasten dispensirt.*

مزفة mizáffe *Senfte der Braut beim Hochzeitszug.*

مزفور mazfûr *stark gebaut Pfd.*

مزفوف mazfûf *in Prozession geleitet.*

مزفى mázfijj *erschreckt, furchtsam.*

مزق * mázaq *I, If* mazq u. mázqe *zerreiſsen, in Stücke reiſsen* (*das Kleid* (خرقه); *schmähen, verleumden* (اذا م عرض اخيه طعن فيه); *U u. I Exkremente lassen* (*Vogel* رمى بذرقه); — *2 zerreiſsen*; — *3 Einem im Laufe voranzukommen suchen* (مازقه اذا سبقه فى العدو).

مزقق muzáqqaq *geschoren.*

مزقة mízqe *abgerissenes Stück, Fetzen*; múzqe *e. kl. Vogel.*

مزقوق mazqûq *ganz abgehäutet*; *geatzt* (*Vögelchen*); *geschleppt, transportirt* (*Stein, Holz*).

مزكن muzákkin *Physiognomiker.*

مزكوم mazkûm *verschnupft.*

مزكى muzákka *gereinigt, gerechtfertigt*; -zákkî *sich rechtfertigend, bes. durch Almosen od. e. fromme Stiftung.*

مزل muzíll *was ausgleiten macht.*

مزلاج u. مزلاق mizlâǵ, lâq *Riegel, Thürklinke, Drücker.*

مزلج muzállaǵ *Eindringling*; *wenig*; *gemein, niedrig, schlecht.*

مزلّط muzállat *nackt, blofs.*

مزلّع muzálla' *rissig an Händen u. Füfsen.*

مزلعبّ muzla'íbb *schwellend (Strom).*

مزلفة mázlafe *pl* مزالف mazâlif *Weg zwischen Wüste u. Kulturland.*

مزلق mázlaq u. ة *schlüpferiger Platz;* ة mízlaqe *Hinterbacken des Pferdes.*

مزلّم muzállam *f.* ة *schön geformt, wohl proportionirt; flink, geschickt.*

مزلّة mazílle *das Ausgleiten;* u. mazálle *schlüpfriger Platz.*

مزلهمّ muzlahímm *flink, schnell.*

مزمار mizmâr u. ة *pl* مزامير mazāmīr *Flöte, Pfeife.*

مزمز * mázmaz *If* ة *hin u. her schütteln u. stofsen* (ارغالمق)*; säuerlich werden; den Geschmack verlieren, fade werden s.* مز *; — 2 *geschüttelt werden; aufgejagt und zersprengt werden (Stamm* انحاشوا وتفرقوا).

مزمع múzmi' *entschlossen u. beharrlich; zukünftig.*

مزمّك muzámmak *dicht anliegend, anklebend (Kleid); so gekleidet.*

مزمّل muzámmal *in seine Kleider eingewickelt;* ة *irdener Krug zum Abkühlen des Wassers.*

مزمن múzmin *lang dauernd; alt, antik; chronisch (Leiden); zögernd; gelähmt;* múzman *verwüstet.*

مزمهرّ muzmahírr *in heftigem Zorn; sehr kalt (Tag).*

مزمور mazmûr *pl* مزامير mazāmīr *Psalm, Kirchenlied; Flöte.*

مزموم mazmûm *gezügelt K.*

مزن * mázan *U, If* mazn u. مزون muzûn *stracks davongehen (wohin es beliebt* مضى مسرعا لوجهه وذهب)*; strahlendes Antlitz haben* (اضاء وجهه)*; füllen (dnSchlauch* ملأها)*; E. loben, rühmen (bes. beim König* مدح)*; — 2 füllen; loben, rühmen; — 5 stracks davongehen; an e. S. gewöhnt sein u. in ihr geübt sein* على (تمرن).

مزن mazn *das Davongehen, Flucht;* — muzn *Wolke (bes. weifse u. Wasser gebende);* حبّ المزن *Hagel;* ة *e. Stück Wolke, Regen:* ابن مزنة *Neumond;* — mázan *Art u. Weise; Sitte, Brauch; Lage, Zustand.*

مزنتر muzántir *stolz; gereizt, launisch.*

مزنجة máznage *pl Abyssinier.*

مزنّد muzánnad *eng; engherzig, geizig; Bastard;* -zánnid *Lügner.*

مزنّر muzánnar *gegürtet.*

مزه * mázah *If* mazh *mit Einem scherzen* (مزحه انا مزحه)*; — 3 id.*

مزّة mázze *süfser Wein;* — múzze *säuerlicher Wein etc., s.* مز.

مزهد múzhid *f.* ة *arm, dürftig.*

مزهر mízhar u. ة *pl* مزاهر mazâhir *e. Art Laute od. Geige;* — mûzhir *blühend.*

مزهف mízhaf *Rührlöffel;* — múzhif *Lügner;* -haf *gelogen.*

مزهل * — ازمهلّ izmaháll *If*

ازمهلال izmi'hlâl *zertheilt werden, verschwinden* (*Wolke*).

مزهو mazhúww *eitel, stolz.*

مزواد mizwâd *pl* مزاود mazâwid *Proviantbeutel, Reisesack.*

مزوبر muzáubar *zottig, haarig.*

مزوج muzáwwag *f.* ة *verheirathet*; -záwwig *der zur Ehe gibt, verheirathet.*

مزود mízwad *pl* مزاود mazâwid = مزواد; — muzáwwad *mit Proviant versehen.*

مزور mazûr *besucht*; — مزور muzáwwar *gefälscht, falsch*; *nachgemacht*; *erlogen*; *schief, gebogen*; -záwwir *Fälscher, Lügner.*

مزوق muzáwwaq *bemalt, gefärbt, gebeizt*; *mit Gold plattirt, in Quecksilber gewaschen.*

مزى * máza *I, If* mazj *stolz sein* (تكبر); — *2 If* تمزية *loben, preisen, bis in die Wolken erheben* (مدح).

مزى máziјј *durch seltene Eigenschaften ausgezeichnet*; *schön*; *geschickt.*

مزيال mizjâl *witzig*; *der sich überall einmischt.*

مزيت mazît, muzájjat *mit Olivenöl angemacht*; *mit Oel versehen* (*Lampe*).

مزيج mazîg *Bittermandel.*

مزيح mazîḥ *Scherz, Heiterkeit.*

مزيد mazîd *Zunahme, Vermehrung, Wachsthum*; *grofse Quantität, Menge*; *hoher Grad.*

مزير mazîr *pl* امازر amâzir *kühn, furchtlos*; *stark u. geschickt, erfolgreich*; *fein gebildet, höflich*; — مزئر múz'ir *brüllend*; — مزير muzájjar *beengt, beschränkt*; *in Verlegenheit.*

مزيز mazîz *trefflich, ausgezeichnet*; *schwierig* (عزيز مزيز); *wenig.*

مزيل mízjal *witzig, geistreich*; — muzîl *aufhören machend, wegnehmend.*

مزين muzájjan *geziert, geschmückt, dekorirt*; *in Flaggengala*; -zájjin *zierend, schmückend*; *Dekorateur*; *Bartscheerer*; ة *Putzmacherin.*

مزية mazîјje *pl* مزايا mazâjā *Ueberschufs, Vorzüglichkeit, hohe Trefflichkeit*; *Vorzug, Vorrecht, Prärogativ, Privilegium.*

مزيوت mazjût = مزيت.

مس * mass *U u. A, If* mass, masîs u. missísa (*mit der Hand leicht*) *berühren* (مسسته امسه مسا ومسيسا ومسيسى [4] وتقول مسسته [1] وربما تقول مسته اذا لمسته); *betreffen* (*Unglück*); *Pass.* مس *von Raserei ergriffen werden, von e. Dämon besessen sein*; — *3 If* مساس misâs u. مماسة *berühren, betasten*; *beschlafen*; *mit einem andern in Berührung, in Kontakt sein* (*Molekül*); — *6 einander berühren, betasten*; *mit einander in Kontakt sein.*

مس mass *Berührung, Kontakt*; *Unglück*; مس الحمى *Fieber-*

anfall, به مسّ من الجنون er ist halbverrückt.

مسا * s. مسو * u. مسى *.

مسأ * mása' A, If mas' u. musû' unbedacht reden od. handeln (مسأ فى مسوءة اذا مجن); die Mitte des Weges halten (مسأ الطريق اذا ركب وسطه); zögern, aufschieben (ابطأ); betrügen (خدع); (u. 4) Zwietracht stiften (افسد); — 4 s. 1.

مساء masā' Abend: مساء الخير, مساءكم بالخير guten Abend! مساءَ امس gestern Abends.

مسأب mís'ab Schlauch, Lederflasche.

مسابح masâbiḥ pl v. مسبحة.

مسابع masâbi' pl v. مسبع; — ة musâba'e Stärke im Liebeswerk, das sich dessen Rühmen, Zotenreden.

مسابقة musâbaqe das Zuvorzukommensuchen (bes. im Wettrennen), Vorankommen; Wettlauf, Wettrennen; Wetteifer, Ehrgeiz.

مسابك masâbik pl v. مسبك.

مسابّة musâbbe das Schimpfen 3 سب *.

مساتق masâtiq pl v. مستقة.

مساتلة mus. ununterbrochene Folge.

مساجد masâgid pl v. مسجد.

مساح massâḥ der abwischt; Feldmesser, Geometer; — ة misâḥe das Messen, Feldmeßkunst, Geometrie, Kataster; مساحة الحلقة Kreisfläche, Planisphäre; ة masâḥe Strecke.

مساحب masâḥib pl v. مسحب.

مساحره انتفخ مساحره masâḥir sich zu stark aufblasen, seine Grenzen überschreiten (s. سَحْر Lunge).

مساحل masâḥil pl v. مسحل.

مساحن masâḥin pl v. مسحنة; ة musâḥane freundlicher Umgang.

مساحى v. مسحاة; مساحيق v. مسحاق u. مسحق.

مساخر v. مسخر; مساخن v. مسخنة.

مساد misâd pl v. مسد; — مسأد mís'ad Honig- od. Butterschlauch.

مسار mus. 3 سر *; mas. pl v. مسرة.

مسارب pl v. مسرب u. ة; مسارج v. مسرجة; مسارح v. مسرح; مسارد v. مسرد.

مسارّة, مسارّة If 3 v. سر *.

مسارعة musâra'e Eile.

مسارى masârī pl v. مسرى; — musârī Löwe.

مساريع masārī' pl v. مسراع.

مساس misâs Berührung, Betastung; Kontakt; Beischlaf 3 مس *.

مساطب pl v. مسطبة; مساطح v. مسطح; مساطر v. مسطر.

مساعاة musā'ât Eifer, Fleiß.

مساعد masâ'id pl v. مسعد; musâ'id helfend; beistehend, fördernd, günstig, willfahrend; ة musâ'ade Hilfe, Beistand, Förderung, Gunst, Willfahrung.

مساعر masâ'ir pl v. مسعر.

مساعف musâ'if helfend, beistehend; benachbart, nahe; ة musâ'afe Hilfe, Beistand, Willfahrung.

مساعى v. مسعاة; مساعير v. مسعار.

مساغ masâḡ *Erlaubniſs*; *Durchgang, Passage, Weg.*

مسافـ masâf *Entfernung, Strecke; Nase*; — musâf *todt* (*Kind*).

مسافح musâfiḥ *nachlässig, gleichgiltig*; ة musâfaḥe *Hurerei.*

مسافر musâfir *abreisend*; *Reisender, Fremder*; *Gast*; masâfir *unbedeckte Gesichtstheile*; ة musâfare *das Reisen, Reise, gastliche Bewirthung*: م اصحاب *Reisende.*

مسافة masâfe *Entfernung, Zwischenraum, Strecke, Distanz*; *Tagereise, Station.*

مساق masâq *das Treiben, Antrieb, Beweggrund If* سوق *.

مساقط masâqiṯ *pl v.* مسقط; ة musâqaṯe *das Fallenmachen*; *das Stürzen, Zusammenbrechen.*

مساك masâk, mis. *zähes Festhalten, Geiz*; *u.* mus. *pl* ات *Platz der Wasser hält*; ة masâke, mis. *Geiz, If* مسك *.

مساكب masâkib *pl v.* مسكبة.

مساكتة musâkate *das Schweigen, Schweigenheiſsen.*

مساكن masâkin *pl v.* مسكن; musâkin *Bewohner*; ة musâkane *das Zusammenwohnen.*

مساكين masākīn *pl v.* مسكين.

مسال musâl *Seite*; masâll *pl v.* مسلة; ة masâle *Schönheit des länglichen Gesichts.*

مسالح *v.* مسلحة; مسالخ *v.* مسلخة.

مسالف masâlif *pl v.* مسلفة; musâlif *Mitreisender*; ة musâlafe *das Zusammenreisen.*

مسالق *v.* مسلق; مسالك *v.* مسلك.

مسالم musâlim *Frieden haltend*; ة musâlame *das Friedenhalten, Friede*; *Friedensschluſs*; *Begrüſsung.*

مسألة más'ale *pl* مسائل masâ'il *Frage*; *Fragepunkt, These*; *Bitte, Bettel*; *s.* مسال.

مساليط *v.* مسلاط; مساليق *v.* مسلوقة.

مسام masâmm *u.* مسامات masâmmât *Oeffnungen, Löcher im Körper* (*Nase, Ohren etc.*); *Poren der Haut.*

مسامت musâmit *in dr Richtung auf.*

مسامح musâmiḥ *nachsichtig, gütig*; *nachlässig, gleichgiltig, schlaff*; ة musâmaḥe *Nachsicht, Milde, Verzeihung*; *Nachlässigkeit, Schlaffheit, Mangel an Energie.*

مسامرة musâmare *das Beisammensitzen u. Plaudern bei Mondlicht*; *Unterhaltung.*

مسامع *pl v.* مسمع; مساميح *v.* سمح *u.* مسماح; مسامير *v.* مسمار; مساميك *v.* مسماك *u.* مسموك.

مسان masânn *pl alt Ke.*

مسانات musânât *Kontraktsschluſs auf Jahresfrist.*

مسانِد masânid *pl v.* مسند; ة musânade *Beistand, Hilfe*; *Vergeltung.*

مسانهة musânahe *Jahresgehalt, Sold*; *Abmachung auf Jahresfrist.*

مسانيد masānīd *pl v.* مسند.

مساءة masâ'e *pl* مساوى masâwī *schlechte Handlung, Verbrechen; Schädigung, Kränkung, Verläumdung, Schandrede.*

مساهاة musāhât *Achtlosigkeit.*

مساهرة musâhare *das Wachen bei einem Andern (bei Nacht).*

مساهل musâhil *nachlässig, gleichgiltig; willfährig, leicht umgänglich;* ة musâhale *Nachlässigkeit, Gleichgiltigkeit, Willfährigkeit, Umgänglichkeit.*

مساهم musâhim *Theilhaber, Partner, Aktionär;* ة musâhame *Theilhaberschaft.*

مساواة musāwât *das Ausgleichen, Gleichmachen; Gleichheit, Gleichmäfsigkeit; Parallelismus, Ebenheit; Neutralität; Tauglichkeit.*

مساور masâwir *pl v.* مسورة.

مساوم musâwim *der mehr bietet, den Andern steigert;* ة musâwame *das Ueberbieten; Angebot.*

مساوى masâwī *pl v.* مساءة; — musâwī *gleich, ebenmäfsig, parallel, eben; gleichwerthig; neutral.*

مساويك masāwīk *pl v.* مسواك.

مسائح masâ'iḥ *pl v.* مسيحة.

مساير musâjir *begleitend, mitreisend;* ة musâjare *Begleitung.*

مسائف masâ'if *pl Jahre; Hungersnoth;* مسايفة musâjafe *Schwertkampf, Duell.*

مسائل *pl v.* مسألة *u.* مسيل.

مسابيح masājīḥ *pl v.* مسياح.

مساية masâje, مسايئة masâji'e *Kränkung, Schädigung If* سوأ *.

مسب misább *der viel schimpft, schmäht.*

مسبأ másba' *Weg; If* سبأ *.

مسبار misbâr *Wundsonde; Wundwieke; Pinsel.*

مسبب musábbib *verursachend, veranlassend:* م الاسباب *die erste Ursache, Gott;* — musábbab *verursacht, veranlafst* عن*; wohlversehen; auserlesen, trefflich.*

مسبت músbit, musábbit *narkotisch: pl* ات musabbitât *narkotische Mittel, Opiate.*

مسبغ musábbag *weit, bequem (Kleid).*

مسبح musábbiḥ *Gott preisend;* ة musábbiḥe *Zeigefinger;* — musábbaḥ *stark (Stoff).*

مسبرة másbare *Gestalt, Form, Art u. Weise; s. If* سبر *.

مسبعة másba'e *pl* مسابع masâbi' *Land mit viel reifsendem Gethier.*

مسبة masábbe *dr schimpft, schmäht.*

مسبور masbûr *schön geformt.*

مسبوق masbûq *dem ein Anderer zuvorgekommen ist; was e. Antecedens hat.*

مسبوك masbûk *gegossen.*

مستأجر mustá'ǵir *der miethet, in Dienst nimmt; der vorauszahlt; Abonnent;* -tá'ǵar *gemiethet, um Lohn gedungen; abonnirt.*

مستأخر mustá'ḫir *der zurückbleibt, säumig.*

مستأذن mustá'ḏin *um Erlaubnifs bittend.*

مستأسد mustá'sid *löwenmuthig.*

مستأسر mustá'sir *der sich als Gefangener ergibt.*

مستأصل mustá'ßil *entwurzelnd, vertilgend*; -'ßal *vertilgt.*

مستاف mustâf *Riechorgan, Nase.*

مستأكل mustá'kil *Erpresser.*

مستأمن mustá'min *Schutz suchend, Schützling, unter vertragsmäfsigem Schutze stehend*; *vertrauensvoll.*

مستأنس mustá'nis *gewöhnt, vertraut*; *zahm*; *gesellig.*

مستأنف mustá'nif *Anfänger*; *der anticipando nimmt*; -'naf *noch frisch, eben vergangen*; *demnächst kommend, bevorstehend*: مستأنفاً *inskünftig.*

مستأنى mustá'nī *wartend, geduldig.*

مستأهل mustá'hil *geeignet, geschickt, würdig.*

مستبان mustabân *einleuchtend, klar.*

مستبد mustabídd *für sich allein lebend, handelnd, besitzend od. in Anspruch nehmend*; *eigenwillig.*

مستبرز mustábriz *der herausfordert.*

مستبشر mustábšir *der frohe Botschaft empfängt, sich freut.*

مستبصر mustábßir *der scharf ins Auge fafst, scharfblickend, vorsichtig.*

مستبضع mustábdi' *der Waaren zum Verkauf auslegt*; *Kaufmann.*

مستبعد mustáb'id *sich entfernend*; -'ad *entfernt, unerreichbar.*

مستبغى mustábgī *der begehrt, sucht.*

مستبق mustábiq *der Andern vorandrängt, ihnen zuvorkommt*; *vordringend.*

مستبل mustabíll *wieder genesend.*

مستبهج mustábhig *erfreut.*

مستبين mustabîn *sich deutlich zeigend od. ergebend*; *klar, offenbar, offen.*

مستتبع mustátba' *von Anderen gefolgt, begleitet.*

مستتر mustátir *der sich versteckt, deckt, vorsichtig*; *verborgen*; *mitverstanden (sous-entendu)*; -tátar *Versteck.*

مستثقل mustátqil *der schwierig, lästig findet*; -qal *für schwierig gehalten*; *gedrückt, belästigt.*

مستثنى, نا mustátna *von dr Regel ausgenommen*; *ausgesucht, aufserordentlich*; -nī *der e. Ausnahme macht, aussucht.*

مستثير mustatîr *der aufregt.*

مستجاب mustagâb *erhört*; *günstig beantwortet*; *zu Gnaden angenommen*: مـ الدعاء *dessen Gebet erhört wird.*

مستجاد mustagâd *gut befunden.*

مستجلب mustáglib *herbeiführend, nach sich ziehend, verursachend.*

مستجمع mustágmi' *sich versammelnd*; *in sich enthaltend.*

مستجن mustagánn *von e. Dämon besessen.*

مستجيب mustagîb *der e. günstige Antwort gibt*; *der erhört (Gott).*

مستجير mustagîr *der um Schutz od. Hilfe bittet.*

مستحب mustaḥibb *liebend*; -ḥább

geliebt; *erwünscht*; *werthgeschätzt*; *überflüssiges gutes Werk.*

مستحثّ mustaḥitt *der aufstachelt.*

مستحجر mustáḥǵir *versteinert.*

مستحدث mustáḥdit *der Neues erfährt, erfindet, einführt*; -dat *neu erfunden, Neues, Neuerung.*

مستحرب mustáḥrib *kampfbereit.*

مستحسن mustáḥsin *der schön findet, billigt*; -san *gebilligt, löblich.*

مستحصد mustáḥßid *reif zur Ernte.*

مستحضر mustáḥdir *der sich etwas vergegenwärtigt, vorstellt, auf etwas besinnt*; -dar *vergegenwärtigt, vorgestellt, erkannt, begriffen*; *fertig, bereit.*

مستحفظ mustáḥfiẓ *der Einem die Bewachung, Bewahrung e. Sache anvertraut*; (*u.* faz) *Garnison, Besatzungssoldat, Gouverneur*; *der dem Gedächtnifs einprägt, sich erinnert.*

مستحقّ mustaḥíqq *u.* ḥáqq *der berechtigt, würdig ist, der verdient*; -ḥáqq *ds Verdiente, Lohn*; -ḥíqq *Kreditor.*

مستحقر mustáḥqar *verachtet.*

مستحكم mustáḥkim *befestigend*; -kam *befestigt, stark, tüchtig*; مستحكمات *Befestigungswerke.*

مستحلّ mustaḥáll *für erlaubt gehalten*; -ḥíll *der erlaubt findet*; *e. Besitz durch Verjährung rechtmäfsig erwerbend.*

مستحلب mustáḥlib *der melkt*; -lab *gemolken* : م اللوز *Mandelmilch.*

مستحلك mustáḥlik *pechschwarz.*

مستحيل mustaḥîl *unmöglich, widersinnig, absurd* : *pl* ات *unmögliche Dinge*; *verwandelt*; م الاندراس *unauslöschlich, unvertilgbar.*

مستخبر mustáḫbir *der sich erkundigt, nachfragt, forscht.*

مستخدم mustáḫdim *der in Dienst nimmt, Dienstherr*; -dam *bedienstet, angestellt, Beamter.*

مستخرج mustáḫriǵ *der herauszieht, herausbringt*; -raǵ *herausgezogen, entnommen, abgeleitet.*

مستخفّ mustaḫiff *der leicht findet, leicht nimmt, verachtet.*

مستخفى mustáḫfī *sich versteckend.*

مستخلص mustáḫliß *der für sich allein in Anspruch, in Besitz nimmt*; *Steuererheber*; -laß *ausschliefslich beansprucht, ganz in eigenen Besitz genommen*; *ganz befreit, völlig gesäubert.*

مستدّ mustádd *verstopft, abgedämmt.*

مستدار mustadâr *Kreis, Peripherie.*

مستدام mustadâm *immerdauernd, fortwährend*; *ausdauernd fleifsig, beharrlich.*

مستدخل mustádḫil *der sich einzulassen wünscht, sich einmischt.*

مستدرك mustádrik *Versäumtes nachholend, Schaden wieder gut machend, Gesagtes zurücknehmend*; -rak *wieder gut gemacht, zurückgenommen*; *erreichbar, möglich.*

مستدعى mustád'ī *der herbeiruft, Ansprüche erhebt, wünscht*; mustád'a *beansprucht, gewünscht* : *pl* مستدعيات mustad'ajât *Begehr, Verlangen, Postulat.*

مستدفى mustádfi' *warm gekleidet.*

مستدلّ mustadíll *auf etwas schliefsend*; -dáll *erschlossen, bewiesen.*

مستدير mustadîr *sich im Kreise drehend, rundum gehend, kreisförmig, rund, kugelig, sphärisch*; ا, *rundum, von allen Seiten.*

مستديم mustadîm *lange während, fort u. fort dauernd, beständig, ausdauernd, beharrlich; fest wohnend, angesiedelt; alt.*

مستدين mustadîn *der Kredit verlangt; der Recht sucht; Richter.*

مستذاق mustadâq *gekostet.*

مستذنب mustádnib *Nachfolger, Jünger; hinter allen Andern zurückbleibend; beendigt.*

مستر místar *Schleier, Hülle, Decke.*

مستّر musáttir *verhüllend, verbergend*; -sáttar *f.* ة *verhüllt, verschleiert, im Hause gehalten, züchtig (Mädchen); maskirt.*

مستراح mustarâḥ *Ruheort; Abtritt.*

مسترجى, مسترجا mustárǵa *erhofft, erwünscht, erbeten; erwartet.*

مسترخص mustárḫiß *der billig kauft od. kaufen will, feilscht.*

مسترخى mustárḫī u. ḫa *schlaff herabhängend; erschlafft, kraftlos*; -ḫī *Purgirmittel.*

مستردّ mustarádd *zurück erstattet.*

مسترسل mustársil, -sal *lang herabhängend (Haar); höflich.*

مسترشد mustárśid *der die rechte Leitung sucht.*

مسترشى mustárśī *bestechlich.*

مسترضع mustárdi' *gesäugt, aufgezogen.*

مسترق mustáriq *beweglich; schwach; Horcher*; ة *die fünf Schalttage des 12. pers. Monats.*

مسترقع mustárqi' *der Ausbesserung bedürftig (Kleid).*

مسترهن mustárhin *der e. Pfand nimmt.*

مسترى mustárī *Löwe.*

مستريح mustarîḥ (*vulg.* mustarájjiḥ) *ausruhend; ruhig, behaglich; bequem; handlich Pfd.*

مستريض mustarîḍ *wohlbewässert; reich an Gärten.*

مستزاد mustazâd *vermehrt, zunehmend, gewachsen.*

مستسخر mustásḫir *Spötter.*

مستسرّ mustasírr *verborgen.*

مستسعد mustás'ad *beglückt*; -'id *Glück od. Hilfe suchend.*

مستسقى mustásqī *der Wasser schöpft od. trägt; wassersüchtig.*

مستسلم mustáslim *unterwürfig.*

مستسند mustásnid *sich anlehnend; gestützt.*

مستشار mustaśâr *der um Rath gefragt wird; Rathsherr, Staatsrath, Unterstaatssekretär.*

مستشفى mustáśfī *der Heilung sucht*; -táśfa (فية) *Hospital.*

مستشهد mustáśhid *der J's Zeugnifs begehrt*; -had *dessen Zeugnifs verlangt wird, der Gefragte.*

مستشير mustaśîr *um Rath fragend.*

مستشيط mustaśîṭ *der leicht Feuer fängt, leicht zürnt.*

مستصحب mustáßḥib *der e. S.*

od. Einen als Begleiter mitnimmt; -ḥab *mitgenommen.*

مستصعب mustáβʻab *schwierig.*

مستصفى, ةً mustáβfa *geläutert, gereinigt.*

مستصوب mustáβwib *billigend;* -wab *gut befunden, gebilligt.*

مستطاب mustaṭâb *gutbefunden, gut, schön, lieblich; erlaucht (Befehl).*

مستطرف mustáṭrif *neu u. interessant findend;* -ṭraf *für neu u. interessant gehalten; Kuriosität.*

مستطير mustaṭîr *in der Luft auseinanderfliegend, nach allen Seiten zerstreut; wüthend K.*

مستطيل mustaṭîl *sich in die Länge streckend; lang, länglich; Parallelogramm; etwas zu lang findend.*

مستظل mustaẓíll *sich schattend; Schatten od. Schutz suchend.*

مستظهر mustáẓhir *Rückendeckung od. Schutz suchend.*

مستظير mustaẓîr *läufig (Hündin).*

مستع místaʻ *eifrig, flink.*

مستعار mustaʻâr *geborgt, entlehnt; metaphorisch; falsch (Haar, Zähne).*

مستعان mustaʻân *der um Hilfe angerufen wird; Gott.*

مستعبد mustáʻbad *zum Sklaven gemacht.*

مستعجل mustáʻgil *sich beeilend; eilig; zur Eile treibend;* ة mustáʻgale *der nähere Weg.*

مستعجم mustáʻgim *nicht verständlich arabisch sprechend; schwer verständlich.*

مستعد mustaʻídd *der sich vorbereitet, rüstet, anschickt; bereit, fertig; würdig, fähig.*

مستعدل mustáʻdil *im Gleichgewicht; sich wohl befindend.*

مستعذر mustáʻdir *der sich entschuldigt, Ausflüchte macht.*

مستعرب mustáʻrib *der in Arabien einwandert, sich arabisirt;* ة *Araber von nicht reinem Blute.*

مستعصي mustáʻβī *widerspenstig, rebellisch; sündhaft; schwer heilbar.*

مستعظم mustáʻżam *als grofs, bedeutend erachtet, Staunen erregend.*

مستعقب mustáʻqib *auf der Ferse folgend, nachfolgend;* -qab *der verfolgt od. dem gefolgt wird; dem noch etwas nachkommt.*

مستعمر mustáʻmir *Kolonist.*

مستعمل mustáʻmil *anwendend, gebrauchend;* -mal *angewendet; gebräuchlich,* ة *Nachttopf.*

مستعير mustaʻîr *der borgt, entlehnt, sich einer Metapher bedient; der herleiht; allein.*

مستعين mustaʻîn *dr um Hilfe bittet, Gott anruft.*

مستغاث mustaġâṯ (به) *der um Hilfe angerufen od. an dn appellirt wird :* المستغاث عليه *der Angeklagte;* المستغاث له *Angelegenheit in welcher Berufung stattfindet, dem geholfen wird.*

مستغرب mustáġrib *der befremdlich findet, sich verwundert, erstaunt;* -ġrab *staunenerregend, befremdlich, merkwürdig, seltsam.*

مستغرق mustáġriq u. raq *der sich*

tief eintaucht, tief einläſst; versinkend.

مستغزر mustáḡzir *der gibt um später mit Zinsen zurückzunehmen.*

مستغفر mustáḡfir *um Verzeihung bittend, reumüthig.*

مستغلّ mustaḡíll *der e. Ertrag, e. Einkommen bezieht* من; مُسْتَغَلّات *Ernteertrag, Einkommen.*

مستغلب mustáḡlib *vorwiegend.*

مستغمد mustáḡmid *in e. Scheide od. Futteral befindlich; verhüllt.*

مستغني mustáḡnī *an e. S. Ueberfluſs habend, e. Mehr davon nicht bedürfend;* م عن البيان *der Erklärung nicht bedürftig: an einer S.* (ب) *Ersatz für e. andere* (عن) *findend; reich, unabhängig u. zufrieden; stolz, geringschätzig.*

مستغيث mustaḡîṯ *der um Hilfe bittet, appellirt.*

مستفاد mustafâd *als Gewinn erworben, profitirt; erlernt, verstanden, vernommen; Inhalt, Sinn.*

مستفتي mustáftī *der in einer Rechtssache ein* فتوى *Fetwa, d. i. die Entscheidung des Mufti anruft.*

مستفرص mustáfriß *die Gelegenheit benutzend.*

مستفرغ mustáfriḡ *Brechmittel.*

مستفسر mustáfsir *der Erklärung bedürfend.*

مستفقد mustáfqid *Verlorenes vermissend u. suchend; e. Kranken etc. besuchend; Heimweh fühlend.*

مستفيد mustafîd *der zu gewinnen, zu profitiren, zu lernen, sich zu unterrichten sucht; der den Gewinn od. Vortheil hat.*

مستفيض mustafîḍ *weit verbreitet (Gerücht); gewöhnlich, üblich.*

مستفيق mustafîq *wieder zu sich kommend; erwachend; sich erinnernd.*

مستقبح mustáqbaḥ *miſsbilligt, häſslich.*

مستقبل mustáqbil *vordere, uns zugewendete Seite (auch* مستقبلى*); zukünftig, Zukunft* (مستقبليات *mustaqbilijjât zukünftige Dinge); entgegengehend, empfangend.*

مستقرّ mustaqírr *bekennend, gestehend; fest angesiedelt; fest, ruhig;* -qárr *fester Wohnplatz.*

مستقرف mustáqrif *Abscheu empfindend.*

مستقصي mustáqßī *begierig zu erfahren, eifrig forschend; in einer S. weit gehend.*

مستقطر mustáqṭir *Destillateur.*

مستقلّ mustaqíll *frei für sich bestehend, selbstständig, besonder, unabhängig, frei verfügend, absolut gebietend, absolut; fest, ausdauernd; hoch (Himmel);* مُسْتَقِلًّا *besonders, eigens, absolut;* مستقلات *Besonderheiten.*

مستقه mústaqe *pl* مساتق masâtiq *Pelzkleid mit langen Aermeln; Streichbogen.*

مستقني mustáqnī *der erwirbt, sich verschafft.*

مستقوس mustáqwis *bogenförmig.*

مستقى mustáqī *der Wasser herauf-zieht*, -qa *Wasserschöpfplatz.*

مستقيد mustaqîd *folgsam.*

مستقيم mustaqîm *sich grade auf-richtend, aufrecht, gerade; auf-richtig, rechtschaffen; ausdauernd, beharrlich, fest; verweilend, sich aufhaltend;* القامة م *von geradem Wuchse.*

مستكبر mustákbir *hochmüthig.*

مستكثر mustákṭir *zunehmend; etwas zu viel, zu häufig erachtend.*

مستكره mustákrih *verabscheuend, widerwillig;* -krah *verabscheut, abscheulich.*

مستكرى mustákrī *Miether.*

مستكن mustakínn *beruhigt, ruhig; u.* -kánn *versteckt, geheim;* ة musta-kínne *Groll, Hafs.*

مستل mástal *schmaler Pfad.*

مستلب mustálib *Räuber, Plünderer;* -lab *geraubt.*

مستلذ mustalídd *Vergnügen em-pfindend, sich ergötzend.*

مستلزم mustálzim *nothwendig ver-ursachend, veranlassend; Ursache, Urheber;* -zam *verursacht.*

مستلقى mustálqī *auf dem Rücken liegend, umgefallen.*

مستليق mustalîq *der passend findet.*

مستمتع mustámti' *Nutzniefser.*

مستمد mustamídd *der um Beistand bittet; der ins Tintenfafs taucht* (مداد).

مستمر mustamírr *dauernd, bleibend, verharrend beständig:* دائماً و مستمراً *immerfort; verweilend, sich aufhaltend;* -márr *dauernd, fest, solid;* بعيد الم *(die Feind-schaft) weittreibend.*

مستمطر mustámṭir *Regen nöthig habend, ihn erbittend.*

مستمع mustámi' *zuhörend, horchend.*

مستميت mustamît *dn Tod suchend, todesmuthig.*

مستميح mustamîḥ *e. Geschenk od. e. Gunst erbittend.*

مستميل mustamîl *zugeneigt; zu ge-winnen suchend.*

مستنبط mustámbiṭ *der (aus dem Boden) hervordringen macht, zu Tage fördert, als Ergebnifs ge-winnt, erfindet, e. Schlufs zieht, Kenntnisse gewinnt.*

مستنبئ mustámbi' *sich erkundigend.*

مستنتج mustántig *e. Schlufs ziehend.*

مستند mustánid *sich anlehnend, stützend, auf E. verlassend;* -nad *gestützt;* (اليه) *Stütze, Beistand.*

مستنشق mustánśiq *einathmend, einziehend, schnupfend.*

مستنطق mustánṭiq *sich bespre-chend, erfragend; Untersuchungs-richter, Inquisitor.*

مستنقع mustánqi' *stagnirend (Was-ser);* -qa' *Platz mit stehendem Wasser.*

مستنكر mustánkir *der von e. S. Nichts weifs od. wissen will, sie zurückweist od. verabscheut;* -kar *unbekannt, unerhört; mifsbilligt, verabscheut.*

مستنير mustanîr *Licht entlehnend, erleuchtet; leuchtend.*

مستهم mustahâm *liebestoll.*

مستهان mustahân *geringgeschätzt.*

مستهتر mustá'htir *Frivolitäten ergeben u. um seinen guten Namen unbekümmert, sorglos, leichtsinnig.*

مستهجن mustá'hǵan *für schlecht erachtet, ausgeartet, häſslich.*

مستهدف mustá'hdif *hoch, vorspringend*; -daf *als Zielscheibe dienend.*

مستهدي mustá'hdī *die rechte Leitung suchend*; -'hda *recht geleitet.*

مستهزل mustá'hzil *scherzend*; *geringschätzend.*

مستهزئ mustá'hzi' *spottend, Spötter.*

مستهل mustahíll *sichtbar* (*Neumond*).

مستهلك mustá'hlik *Untergang drohend*; *dn Tod suchend, verzweifelt*; *Verschwender.*

مستهم mustahímm *sorglich.*

مستهوي mustá'hwī *verliebt.*

مستوبل mustáubil *ungesund.*

مستوثق mustáuṯiq *vertrauend, sich verlassend*; -ṯaq *zuverlässig, fest.*

مستوجب mustáuǵib *für nothwendig od. Pflicht erachtend*; *nothwendig machend, verursachend, veranlassend*: z. B. م السرور *Vergnügen bereitend*; *Ursache, Urheber*; *würdig, verdienend*: م الثواب *Belohnung verdienend.*

مستوحش mustáuḥiś *verwildert, wüste*; *traurig, bekümmert* (*um e. Verlust, e. Trennung*).

مستوخم mustáuḫim *schwer verdaulich*; *ungesund.*

مستودع mustáudiʿ *der e. Gut anvertraut*; -daʿ *anvertrautes Gut*; *dem es anvertraut wird*; *Ort wo es deponirt ist*; *Mutterleib, Uterus.*

مستور mastûr *verhüllt, verschleiert, keusch, züchtig* (ة *keusche Frau*: تاج المستورات *Krone der keuschen Frauen*); *enthaltsam*; *ehrbar*; *unbekannt.*

مستورد mustáurid *der einnimmt, e. Gewinn bezieht.*

مستوطن mustáuṭin *Ansiedler*; *ansässig*; *naturalisirt*; -ṭan *fester Wohnsitz, Ansiedelung.*

مستوعب mustáuʿib *das Ganze nehmend, Alles aufnehmend u. umfassend, enthaltend.*

مستوفي mustáufī *die Schuld voll auszahlend od. erhaltend* (*daher*: *Rechnungsführer, Finanzminister*); *reichlich, viel, ausgiebig*; *vollkommen.*

مستولي mustáulī *erobernd, sich bemächtigend*; *die Obmacht habend, herrschend.*

مستوي mustáwī *gleichmäſsig, gleich, eben*; *parallel*; *gemäſsigt*; *generis communis gramm.*; *reif* (*Frucht*); *gar gekocht*; مُسْتَوِيًا *gleich, gradaus.*

مستيقظ mustáiqiẓ *wach*; *wachsam, vorsichtig.*

مستيقن mustáiqin *sicher erfahrend, genau wissend.*

مستيمن mustáimin *glücklich*; *e. Eid verlangend.*

مستيئس mustái'is *verzweifelnd.*

مسجد másǵid, másǵad *pl* مساجد masâǵid *Stelle wo die Stirne des Betenden den Boden berührt,*

Anbetungsort; (*kleinere*) *Moschee*: المسجد م *grofse M.*; جامع المسجد الحرام او الشريف *Tempel zu Mekka* (*Du.* المسجدان *die von Mekka u. Medina*), الم الاقصى *Tempel zu Jerusalem*.

مساجر mísǵar *Brennspäne*; — musáǵǵar *aufgelöst* (*Haare*).

مساجع másǵaʿ *Absicht*, *Ziel*; *Wegmitte*; — musáǵǵaʿ *gereimte Prosa*; musáǵǵiʿ *dr solche macht*.

مساجل músǵal *Jedermann freistehend*; — musáǵǵil *der durch sein Siegel unterfertigt*; -sáǵǵal *untersiegelt*, *unterzeichnet*, *authentisch*.

مساجة misáǵǵe *Maurerkelle*.

مساجوح masǵûḥ *Seite*, *Oberfläche*; *u.* ة *Natur*.

مساجود masǵûd *angebetet*.

مساجور masǵûr *schwellend* (*See*).

مساجون masǵûn *eingekerkert*.

مسح * másaḥ *A*, *If* masḥ *mit der Hand über e. S. fahren*, *mit der Hand od. e. Lappen abwischen*, *abreiben*, *abwaschen* (مسحه بالماء والدهن); *die Hand mit etwas abwischen* ب (مسحت يدى بالمنديل); *einreiben*, *salben*; *mit der Hand betasten*: مسح براسه *Einem den Kopf streicheln*; *den Bart streichen*, *s. fig.*; *E. durch schöne Worte zu täuschen suchen*; *kämmen* (مشط); *schlagen*; *beschlafen*; *e. Fläche*, *e. Grundstück ausmessen*, *es katastriren* (*Geometer* (مسح المسّاح الارض اذا ذرعها); *das Land durchwandern*; *schnell gehen K.*; *If* تمساح tamsâḥ *lügen* (كذب); — *b*) مسح *A*, *If* másaḥ *die Kniekehle od. die inneren Schenkel durch rauhes Gewand aufgerieben haben* (احترق باطن ركبته لخشونة الثوب او اصطكت ربلته); — *2 mit der Hand kräftig abwischen*; *einreiben*, *salben*; — *3 einander mit Schmeichelworten zu täuschen suchen*; — *5 abwischen*; *sich abwischen*; *eingerieben*, *gesalbt werden*; — *7 abgewischt*, *eingerieben*, *gesalbt werden*; *ausgemessen*, *katastrirt werden* (*Grundstück*); — *8 das Schwert aus der Scheide ziehen* (استلّه).

مسح masḥ *das Abwischen*, *Einreiben*, *Salben*; مسح اللحى *das Streichen des Bartes* (*Zeichen der Versöhnung*); *Landvermessung*, *Kataster*; — misḥ (*vulg.* masḥ) *pl* مسوح musûḥ *u.* امساح amsâḥ *grober Haar- od. Wollenstoff* (*der aufreibt*), *Satteltuch*, *Sacktuch*, *Sackgewand der Asketen*, *Cilicium*; *Wegmitte*, *Heerstrafse*; — másaḥ *das Aufreiben dr Haut*; — misáḥḥ *in vollem Galop Pfd.*; — musíḥḥ *hart u. trocken* (*Datteln*).

مسحاء másḥâʾ *f. v.* امسح.

مسحاق misḥâq *pl* مساحيق masâḥîq *die dünnen Schädelhaut-*

chen; *Fetthäute des Darms*; م السماء *dünne Wolken.*

مسحاة mishât *pl* مساحي masâhî *Schaufel, Spaten.*

مسحب máshab *pl* مساحب masâhib *Stelle wo etwas über den Boden gezogen, geschleppt wurde*; † *Luftstrom.*

مسحج míshag *Feile, Raspel.*

مسحّر musáhhar *bezaubert, behext*; *mit Lungen* (سحر) *begabt.*

مسحط máshat *Kehle*; *If* سحط *.

مسحف máshaf *Spur der Schlange*; ة míshafe *Knochenschabe.*

مسحل míshal *pl* مساحل masâhil *Feile*; *Schnitzmesser*; (*zur Gegenrede bereite, schlagfertige*) *Zunge*; *guter Redner*; *Zügel, Gebifs* (*Du.* مسحلان *zwei Ringe im Zügel*); *kühn, unternehmend*; *Sieb*; *höchste Freigebigkeit.*

مسحنة míshane *pl* مساحن masâhin *Keule zum Zerstofsen od. Zerreiben*; *Läufer auf dem Reibsteine*; *Wetzstein*; *pl gold- u. silberhaltiges Gestein.*

مسحة máshe (*u.* múshe) *ds Abreiben, Einreiben, Oelen*; *Oelung*: م مسح المرضى *letzte Oelung*, المسحة الاخيرة *die letzte Oelung geben*; *leichte Spur od. Färbung von etwas*; *Weniges*; *Weg*; *Hobel Mghr.*

مسحوب mashûb *gezogen, geschleppt.*

مسحور mashûr *bezaubert, behext*; *betrogen*; *ungesund.*

مسحوق mashûq *zerstofsen, zerrieben.*

مسحوقونيا mashûqûnijâ *Glasschlacken.*

مسخ * másah *A*, *If* mash (*in e. niederere häfslichere Form*) *verwandeln* (*den Menschen in einen Affen* مسخه اذا حوّل صورته الى اخرى اقبح ومنه يقال مسخه (الله قردا); *häfslich, ungestalt machen*; *verderben*; *e. S. sich an dr Luft verriechen, dn Geschmack verlieren machen*; *das Vieh abhetzen, mager machen* (هزلها وادبرها اتباعا); *Js Gedanken u. Worte entstellen* (*Plagiator*); — *b*) مسخ *u.* مسخ *sich verriechen, den Geschmack verlieren* (*Speise*); — 2 *häfslich machen*; *E. verlachen, verspotten, durch Schimpf beschämen*; — 4 *aufgehen* (*Geschwür* امسخ الورم اذا انحلّ); — 7 *entstellt, häfslich gemacht werden*; *beschimpft werden*; — 8 *das Schwert aus der Scheide ziehen* (استلّ).

مسخ mash *pl* مسوخ musûh *Verwandlung* (*des Menschen in ein Thier*); (*in e. Affen etc.*) *verwandelter Mensch*; *Ungeheuer*; — másih *geschmacklos* (*Speise*).

مسخاة mishât *Schürhaken*; *Späne.*

مسخر * máshar *If* ة *E. verlachen, verspotten, beschimpfen* على (*vgl.* سخر * *u.* مسخ *); — 2 *id.* على; *verspottet werden.*

مسخّر musáhhir *zum Frohndienst*

zwingend; der erobert, unterwirft; -har *erobert; zum Frohndienst gezwungen.*

مسخرة máshare *pl* مساخر masâhir *Scherz, Spott; Schimpf u. Schande; Mummenschanz, Maskerade; Spafsmacher, Possenreifser; Maske, Verlarvter; lächerliche Person, Zielscheibe des Witzes.*

مسخط máshat *Unwille, If* سخط*.

مسخّم musáhham *hafserfüllt.*

مسخن múshin *scherzhaft, spafshaft; wärmend;* múshan *gewärmt.*

مسخّن musáhhin *erwärmend, heizend;* -hhan *erhitzt, heifs.*

مسخنة míshane *pl* مساخن masâhin *Topf zum Sieden; Heizkessel.*

مسخوت mashût *glatt, kahl.*

مسخوط mashût *verwandelt; von Gottes Zorn getroffen; verhafst, gehässig; entzündet.*

مسخيّة mishîjje *e. Art Teppich.*

مسد * másad *U, If* masd *den Strick drehen (bes. fest* فتل*); sich beeilen (auf der Reise, trotz Mühsal* (مر في السير اذا اداب*); — 2 die Glieder kneten u. reiben um den Tonus der Haut zu erhöhen; befestigen, stärker machen.*

مسد másad *pl* مساد misâd *u.* امساد amsâd *Strick aus Palmfasern; starker Strick; eiserne Axe;* حسن المسد *schön u. stark gebaut, s. vor.*

مسدّ masádd *(zu verstopfendes) Loch, Lücke:* سدّ مسدّك *er ersetzt dich; barrikadirter Ort, Barrière;* — musídd *gerade u. richtig handelnd 4* سدّ *.

مسداة misdât *Weberinstrument zum Strecken des Einschlags, Scheerrahmen, Bobine.*

مسدّد musáddid *der richtig leitet;* -ddad *recht geleitet; verstopft, verbarrikadirt, verschlossen.*

مسدس másdas *je sechs;* — مسدّس musáddas *sechsfach; sechsseitig, Sechsflach, Würfel; kubisch; sechszeilig.*

مسدع mísda' *Wegführer.*

مسدوح masdûh *auf Rücken oder Gesicht liegend.*

مسدود masdûd *verstopft, abgedämmt, verschlossen, verstöpselt.*

مسدّى músda, musádda *angezettelt, angescheert (Gewebe).*

مسر * másar *U, If* masr *herausziehen (aus Engem od. Bedrängung* سلّه واستخرجه من ضيق*); heimlich verklagen, gegen einander aufreizen* (مسر الناس اذا غمز بهم وسعى او اغراهم*).*

مسرّ musírr *der geheimhält, verbirgt; der Geheimnisse mittheilt.*

مسرأة másra'e *Land voller Heuschrecken.*

مسراع misrâ' *schnell (zum Guten od. Bösen).*

مسرب másrab *pl* مسارب masârib *Weg den man geht;* ة másrabe *pl* مسارب masârib *Wiese, Weide; u.* músrabe *Afteröffnung, Portikus.*

مسرّج musárra' gesattelt; — músrag id.; angezündet (Lampe).

مسرجة másrage, mís., mús. pl مسارج masârig Lampe.

مسرح másrah pl مسارح masârih ausgedehnter Weideplatz; — mísrah Kamm; — musárrah frei zur Weide gelassen (Vieh); entlassen, geschieden (Frau).

مسرد misrad Ahle des Sattlers; — mísrad pl مسارد masârid grobes Haarsieb für Sand etc.; — musárrad festgenäht (Leder); festgeflochten (Ringpanzer).

مسردبيّة musardabîjje Eiskeller (prs. سرداب).

مسرط másrat, mís. Gurgel, Schlund.

مسرطع musárti' leichtsinnig (junger M.); -ta' gestempelt.

مسرع músri' beschleunigend; eilig, schnell; — mísra' = مسراع.

مسرف músrif verschwenderisch; Excesse machend, ausschweifend.

مسرّة masárre pl مسارّ masârr Heiterkeit, Freude; glückl. Zufriedenheit, Vergnügen; misárre pl مسارّ masârr Instrument um leise durchzusprechen (z. B. e. hohle Rolle).

مسروح masrûh Fata morgana.

مسرود masrûd der Reihe nach hergesagt; Zauberspruch; kunstvoll geordnet (Rede); gesiebt, durchgeseiht; = مسرّد musárrad.

مسرور masrûr fröhlich, heiter, glücklich, zufrieden.

مسروف masrûf wurmstichig.

مسروق masrûq gestohlen.

مسرول musárwal behost; weißfüßig Pfd.; mit befiederten Füßen (Taube).

مسرى másra pl مسارى masârî Nachtreise; Weg; If سرى *.

مسط * másat U, If mast den Darm od. Schlauch mit den Fingern pressen, um sie des Inhalts zu entledigen (م المعى اذا خرط ما فيه باصابعه); den Samen aus dem Uterus der Kn (Acc.) nehmen, s. مسى *; die nasse Wäsche auswinden; den Darm purgiren; prügeln, peitschen (ضربه بالسياط).

مسطار mistâr, mus. junger, leicht berauschender Wein, Most gr.

مسطبة pl مساطب = مصطبة.

مسطح mistah pl مساطح masâtih Trockentenne für Feigen, Trauben etc.; Pfahlwerk; Teigwalze; Matte; — musáttih glatt u. gleich machend, ebnend; -ttah abgeplattet, flach, geebnet; Ebene; oberflächlich; platt (Nase.)

مسطر místar u. ة pl مساطر masâtir Lineal; Linienblatt aus Pappe; Linie, Zeile; — musáttir der Linien zieht; Schreiber; -ttar geschrieben; in Linien gereiht; Schrift.

مسطع místa' sehr beredt.

مسطوح mastûh rücklings zu Boden gestreckt; neben einander gelegt.

مسطور mastûr geschrieben, eingetragen; beschrieben, specifizirt.

مسطوم mastûm verstopft.

مسع * mis' Nordwind.

مسعار mis'âr pl مساعير masâ'îr Schürhaken; Friedensstörer.

مسعام misʿâm, musʿâmm *reifsend* (*Flufs*).

مسعاة masʿât *Einh.* *von* مسعى másʿan *pl* مساعى masâʿî *Sorgfalt*, *eifrige Bemühung*; *Grofsmuth*; *Lauf*; *höchste Auszeichnung*.

مسعر mísʿar *pl* مساعر masâʿir = مسعار; — músʿir *dr Krieg schürt*; — másʿar, músʿur *dünnster Theil des K'schwanzes*; — مسعّر musáʿʿir *der den Preis festsetzt, taxirt*; musáʿʿar *fest* (*Preis*, *Taxe*).

مسعط mísʿat, مسعط músʿut *Instrument zum Einschnupfenmachen*; *Schnupftabaksdose*.

مسعف músʿif *Helfer*, *Beistand*.

مسعل másʿal *Kehle* (*wo gehustet wird*), *Luftröhre*.

مسعود masʿûd *glücklich*; *gnädig*, *günstig*; *erlaucht*.

مسعور masʿûr *vom Samûm verbrannt*; *rasend*; *durstig*.

مسعى másʿan *s.* مسعاة.

مسعيّ másʿijj *unermüdlich gehend*.

مسغ * — 8 امتسغ imtásag̠ *u.* امّسغ immásag̠ *abstehen*, *zurückweichen* (تنكّى).

مسغب músg̠ib *hungrig*; — musg̠ább muság̠g̠ab *erlaubt*; — ة másg̠abe *Hunger*.

مسفّ masíff *auf Minutien achtend*, *Kleinigkeitskrämer*; — musáff *verändert* (*Farbe*).

مسفر mísfar *viel reisend*; — musáffir *der Trauben abschneidet*; — ة mísfare *Besen*; *Bürste*; músfire *roth Kn*; musáffare *Knäuel Fäden*.

مسفّط musáffat̠ *aus Einer Steinreihe*, *einfach* (*Mauer*).

مسفك mísfak *geschwätzig*.

مسفن mísfan *Axt*; *Spaten zum Planiren*; *Keil*.

مسفور masfûr *geschrieben*; *oberwähnt*.

مسفوك masfûk *vergossen* (*Blut*).

مسقام misqâm *kränklich*.

مسقاة misqât, masq. *Tränkplatz*, *Trog*, *Cisterne*.

مسقط másqat̠ *u.* ة *das Fallen If* سقط *; *u.* másqit̠ *pl* مساقط masâqit̠ *Ort des Niederfallens*: مسقط الرأس *Geburtsort*; *Ort*, *Stelle*; — músqit̠ *abortiv wirkend*; — musáqqat̠ *verdorben*, *mit einem wesentlichen Fehler*; *inkrustirt*; *damascirt* (*Klinge*); — ة másqat̠e *Beschützer*, *Schutz*, *Zuflucht*; *ehrverletzende Handlung*; *Stelle wo e. Sandhügel abbricht*.

مسقّف musáqqaf *überdacht*; *mit Decke od. Plafond*.

مسقوط masqût̠ *abgefallen*.

مسقوم masqûm *krank*.

مسقوىّ masqawijj = *dem flg*.

مسقيّ másqijj *bewässert*, *getränkt*; *durchtränkt*.

مسك * másak *U* (*u. vgl.* 1), *If* mask *mit der Hand ergreifen u. festhalten*, *halten* ب *S.* (م به أنا مسّاكة (احتبس واعتصم به); *If* *das Wasser gut halten* (*Schlauch* صار مسيكا); *geizig sein*; *zäh sein*; — *b*) مسك *A*, *If* másak *an sich halten*, *sich beherrschen*; — 2 *If* تمسيك *Hand anlegen*,

ergreifen u. festhalten ب *S.*; مسك بعصامه *den Zügel festhalten, e. S. nicht auslassen*; *E. etwas festhalten lassen, es ihm in die Hand geben*; *Einem ein Pfand geben*, *s.* مسكان; *mit Moschus parfümiren*, *s. flg.*; — 4 *ergreifen u. festhalten* ب; *in sich enthalten*, *Acc. od.* ب; امسك عليه زوجه *die Frau behalten, sie nicht entlassen*; *E. zurückhalten, ihn am Fortgehen hindern* (حبس); *sich (des Sprechens) enthalten* (امسك عن) عن الكلام اذا سكت); — 5 *ergreifen u. festhalten, sich bemächtigen* ب; *sich an etwas anhängen u. festhalten*; *mit Moschus parfümirt sein*; — 6 *ergreifen u. festhalten* ب; *sich enthalten*; — 7 *ergriffen, zurückgehalten werden*; — 8 *u.* 10 *ergreifen u. festhalten* ب.

مسك mask *das Ergreifen u. Festhalten, Fang, Prise*; *pl* مسوك musûk *Haut, Leder*; — misk *Moschus*: غزال المسك *Moschusthier*; — músuk *geizig*; — *s.* مسكة.

مسكان muskân *Pfand, Handgeld.*

مسكبة máskabe *pl* مساكب masâkib *Samenbeet.*

مسكت múskit, musákkit *was zum Schweigen bringt, beruhigt.*

مسكر múskir *berauschend*: مسكرات muskirât *Spirituosa*; — musákkar *berauscht*; *gezuckert*; *mit einem Schlüssel verschlossen.*

مسكف musákkaf *wiederbesohlt, geflickt (Schuh).*

مسكن máskan, máskin *pl* مساكن masâkin *Wohnung, Aufenthaltsort*; *Ruheplatz, Standquartier*; — múskin *arm*; — musákkin *beruhigend*: مسكنات الأوجاع *schmerzstillende Mittel*; — múskan, musákkan *beruhigt, beschwichtigt*; *mit* ـْ *Sukûn versehen*; — ة máskane *Armuth, Elend*; *Demuth, Unterwürfigkeit*; — 2 تمسكن tamáskan *arm werden.*

مسكة míske *Stückchen Moschus*; *Muskateller*; — múske *pl* مسك músak *Henkel, Handhabe, Griff u. dgl. wobei man etwas fa/st*; *was dn Leib zusammenhält*: *Speise u. Trank*; *was e. gute Handhabe bietet, Erfolg u. Sicherheit gewährt*; *scharfer Verstand*; *Fang, Beute*; *u.* músuke *Kargheit, Geiz*; — másake *pl* مسك másak *Armband*; *Fu/sfessel*; *Kopfhaut des Neugebornen*; حسكة مسكة *stark, tüchtig*; — músake *pl* مسك músak *der festhält, nicht auslä/st*; *Geizhals.*

مسكوب maskûb *verschüttet*; *(in die Form) gegossen.*

مسكوك maskûk *geprägt.*

مسكون maskûn *bewohnt*; *bewohnbar*; *beruhigt, beschwichtigt*; *vom Teufel besessen*; المسكونة *die bewohnte Erde*; مسكوني maskûnijj *allgemein, ökumenisch (Concil).*

مسكى mískijj *moschusduftend*; *moschusfarbig : schwarzbraun.*

مسكين miskîn, maskîn *f.* ة *pl* ون *u.* مساكين masākīn *arm, elend*; *Bettler*; *demüthig*; *unterwürfig*; *einfältigen Herzens*; ة *Medina.*

مسكينية miskīnîjje *Armuth, Elend, Bettelei.*

مسل * másal *U, If* masl *fließen* (سال); — *8 das Schwert ziehen* (استلّ).

مسل másal *pl* امسلة ámsile, مسل músul *u.* مسلان muslân *Wasserlauf, Rinnsal*; — músul *pl v.* مسيل.

مسلاء maslā' *Schmelzbutter.*

مسلاخ mislâḫ *rohe Haut*; *Schlangenbalg.*

مسلاط mislât *pl* مساليط masālīt *Bart des Schlüssels*; *Riegel.*

مسلاق mislâq *glattzungig.*

مسلان *pl v.* مسل *u.* مسيل.

مسلاة maslât *Tröstung* سلو *.

مسلّح musállaḥ *gewappnet.*

مسلحة máslaḥe *pl* مسالح masâliḥ *Waffenplatz, fester Grenzplatz*; *Bewaffnete, Krieger, Garnison*; *Himmelswächter.*

مسلخ máslaḫ *pl* مسالخ masâliḫ *Platz wo geschlachtet od. abgehäutet wird.*

مسلّس musállas *besänftigt, gezähmt*; *raffinirt, geläutert* (*Spirituosa*).

مسلسل musálsal *verkettet, zusammenhängend*; *in ununterbrochener Reihenfolge*; *gestreift* (*Stoff*).

مسلّط musállit *der mit Macht bekleidet, autorisirt*; *Regent, Gouverneur*; -llat *beherrscht, erobert*; *zum Herrscher gesetzt, Vorgesetzter.*

مسلع mísla' *Führer*; — musálla' *gespalten, rissig* (*Haut*).

مسلفة míslafe *Egge*; *Maurerkelle.*

مسلق míslaq *Sturmleiter, Strickleiter*; = مسلاق.

مسلك máslak, -lik *pl* مسالك masâlik *Weg, Pfad*; *Einrichtung*; *moral. Regel, Norm, Vorschrift*; *Handlungsweise*; *Art, Manier*; *Reihe, Linie, Furche*; — múslik *Leiter, Führer*; — musállik *der* (*Seide*) *abhaspelt*; -llak *fadendünn*; — ة máslake *zerfaserter Kleidersaum*; míslake *Haspel zum Abwinden.*

مسلم múslim *pl* ون, *f.* ة *pl* ات *der sich ganz in Gottes Willen ergibt : Gläubiger, Muhammedaner, Muselmann*; — 2 تمسلم tamáslam *Muslim werden.*

مسلّم musállim *der ausliefert, übergibt, auszahlt, e. Punkt zugesteht*; *der sich auf Gnade u. Ungnade ergibt*; *der grüßt oder den Segen spricht* على; — musállam *überliefert, übergeben, ausgezahlt*; *zugestanden*; *bewilligt*; *anerkannt*; *sichergestellt, sicher*; *von Abgaben befreit*; *ganz, heil u. gesund.*

مسلنقى muslánqī *auf dem Rücken liegend.*

مسلة másale (*für* مسألة, مسئلة más'ale) *Frage, Gegenstand.*

مسلّة misálle (*vlg.* masílle) *pl* مسالّ masâll *grobe Sacknadel*; *Obelisk.*

مسلوب maslûb *geraubt*, مسلوبات *gestohlene Gegenstände*, od. *Entschädigung für Geraubtes*; *entzogen*, *versagt*, *verneint*; (*des Verstandes*, *der Sinne*) *beraubt*; *u.* ة *Rohseide*.

مسلوت maslût *abgeschnitten* (*Hals*).

مسلوخ maslûḫ *abgehäutet* (ة *Schaf*).

مسلوع maslûʿ *gespalten*, *rissig*; *gebrochen* (*Herz*); ة *Heerstraße*.

مسلوف maslûf *geeggt* (*Acker*).

مسلوق maslûq *gesotten*, *gekocht*; ة *pl* مساليق masālīq *Brühe*.

مسلوك maslûk *betreten*; *eingeschlagen* (*Weg*, *Richtung*); *befolgt* (*Regel*).

مسلول maslûl *gezogen* (*Schwert*); *mit Schwindsucht behaftet*, *s.* سل sill.

مسلى musállī *tröstend*, *aufheiternd*, *zerstreuend*; sálla *getröstet*.

مسم musímm *giftig*; *vergiftet*.

مسما, مسماة, ات *s.* مسمى.

مسماح mismâḥ *gütig*.

مسمار mismâr *pl* مسامير masāmīr *Nagel*; *Stecknadel*; *Pflock*, *Keil*; ى mismârijj *nagelförmig*.

مسماك mismâk *pl* مساميك masāmīk *gabeliger Zeltpfahl*; *Weinpfahl*; *Du.* مسماكان *die zwei Stützen des Wagens von unten*.

مسمح másmaḥ *Weite*, *Breite*.

مسمر musámmar *angenagelt*.

مسمع másmaʿ *Ort im Hörbereich*: بمسمع *in Hörweite*; *Hörsaal*; *Ohrhöhle*; — mísmaʿ *pl* مسامع masâmiʿ *Ohr*, *Hörorgan*; *Henkel*.

مسمكات musmakât = مسموكات.

مسمن músmin *f.* ة *fett von Natur*; musámman *gemästet*.

أهل المسمة masámme, musímme *Verwandte*, *Freunde*.

مسموح masmûḥ (به) *verziehen*, *nachgesehen*, *erlaubt*.

مسمور masmûr *festgenagelt*.

مسموط masmûṯ *mit heißem Wasser abgebrüht*.

مسموع masmûʿ *gehört*, *hörbar*; *dem gehorcht wird*.

مسموك masmûk *hoch*, *luftig* (*pl* مسموكات *das Himmelsgewölbe*); *lang*; *pl* مساميك = مسماك.

مسموم masmûm *vergiftet*; *giftig*; ة *Tag mit Samûmwind*.

مسمى musámma *f.* مسماة *genannt*, *zubenannt*, *betitelt*; *pl* مسمات musammât *Namen*, *Benennungen*; — musámmī *benennend*, *Namen gebend*; مسميا *mit Namen*, *namentlich*.

مسن * másan *e. S. aus der andern herausziehen* من; *If* masn *peitschen* (قامچى ايله اورمق); — *b*) مسن *A*, *If* másan *hart u. dick sein*, *unbekümmert sein* (= مجن).

مسن misánn (*od.* مسن حجر) *Wetzstein*, *Schleifstein*; — musínn *f.* ة *hochbejahrt*, *alt*.

مسناة musannât *pl* مسنيات musannajât *Erdbank*, *Aufwurf*, *Damm*.

مسنج musánnag *schwarz auf Weiß gefleckt*; *gestreift*; *mit steifem Hals*.

مسند másnad (*u.* mísnad *u.* ة) *pl*

مسانِد masânid *Polster, Kissen, Pfühl zum Aufstützen; Stütze, Lehne; Sessel, Thron; Ehrenplatz, Ehrenamt*; — músnid *der sich auf e. Autorität beruft*; — músnad *pl* مسانِد masânid *u.* مسانيد masānīd *gestützt; auf eine gute Autorität gestützt (Tradition); ausgesagt :* المسند به *Prädikat des Satzes, Attribut,* المسند اليه *Subjekt; unächt, Bastard; die himjarit. Schrift; Zeit, Schicksal.*

مسنف músnif *pl* مسانِف masânif *führendes Pferd (stets voraus).*

مسنّم musánnam *gebuckelt, hügelartig, konvex.*

مسنود masnûd *aufgestützt* على.

مسنون masnûn *geschliffen, geschärft, zugespitzt; glatt, polirt; glänzend (Teint); durch die prophet. Tradition geheiligt, vorgeschrieben, üblich; beschnitten.*

مسهب múshib (*u.* múshab) *weitschweifig, geschwätzig; weit ausschreitend Pfd.; der sich Nichts versagt.*

مسهك máshak (*u.* مسهكة) *heftige Windströmung (auch* ة); — míshak *sehr beredt; schnell Pfd.*

مسهل múshil *abführend, purgirend*; -hal *purgirt, an Durchfall leidend*; — musáhhil *erleichternd*; -hhal *erleichtert.*

مسهّم musáhham *mit Pfeilfiguren bedruckt, gestreift.*

(مسو) * مسا * másā *U, If* masw *die Hand in den Uterus des Ks* (على) *einführen u. den Samen des Hengstes herausnehmen; störrig sein (Esel* حرن); *zur Abendzeit kommen od. geschehen; Abend sein*; — 2 تمسية *Einem guten Abend wünschen, mit den Worten* مسّاك الله بالخير; — 3 *If* مماساة *E. des Abends besuchen*; — 4 *If* امساء *u.* ممسى *in die Abendzeit eintreten; am Abende etwas werden etc.; den Abend bei J. zubringen*; — 5 *sich Abends wohin begeben od. nach Hause kommen*; — 6 *krebsartig werden (Wunde); verfault, wurmstichig sein (Holz).*

مسوء musû' *If v.* مسأ *.

مسواط miswâṭ *Egge; Rührspatel.*

مسواق miswâq *Handel, Kauf :* مسواق بيعة *Kauf, Verkauf;* مر ذهب *guter Handel Aeg.*

مسواك miswâk *pl* مساويك masāwīk *Hölzchen zum Abreiben der Zähne, Zahnstocher.*

مسوّد musáwwid *schwärzend; der das Concept entwirft od. schreibt, Concipient*; — musáwwad *f.* ة *geschwärzt; zum Anführer gewählt; Kameelblutwurst*; ة *das Concept, Brouillon (im Gegs. zur Reinschrift), erster Entwurf*; ة *schwarze Bouteille.*

مسودّ muswádd *f.* ة *schwarz.*

مسور masûr *betreten*; — míswar *u.* ة *Lederkissen*; — musáwwar *ummauert; mt Armbändern*(سوار).

مسوس masûs *unreines, brackisches Wasser, u. Gegs. reines Wasser;*

Bezoarstein; — musáwwis *wurmstichig.*

مسوط míswat *Rührspatel.*

مسوغ musáwwig *erlaubend*; -wwag *erlaubt, gestattet*; *pl* ات *Erlaubtes.*

مسوق masûq *heftig angetrieben*; — míswaq *u.* ة *Stock, Peitsche.*

مسوكر † musáukar *versichert, assekurirt*; -kir *der assekurirt.*

مسول, مسئول mas'ûl *s.* مسئول.

مسوم musáwwim *der sein Vieh zur Weide schickt*; *der e. K. od. Pferd zeichnet, brandmarkt*; -wwam *zur Weide gelassen*; *gezeichnet.*

مسوون muswûn *pl heil u. ganz.*

مسوى musáwwī *eben u. gleich machend*; -áwwa *eben u. gleich gemacht.*

مسى * mása *I, If* masj *dn Uterus des Ks* (*Acc.*) *vom Samen reinigen,* *s.* مسو *; *das Vieh mager machen* (*Hitze* مر الحرّ المال اذا هزله); *mit der Hand abwischen* (مسح); *bequem reisen* (م السير اذا رفق به); *das Schwert ziehen* (استل); — 5 *zerschnitten werden* (تقطع); — 6 *id.*; — 8 *Durst haben* (عطش); — 2, 4 *etc. s.* مسو *.

مسى misj, musj *Abend*; مسى أمس *gestern Abends.*

مسىء musi' *s.* مسيء.

مسى musájj *Dim. v.* مساء *Abend*: مسيا *eben als es Abend ward.*

مسياح misjâḥ *pl* مسابيح masâjīḥ *Ohrenbläser, Friedensstörer.*

مسيئت *in den Abendstunden.*

مسيب musájjab *freigelassen*; *geschenkt, verschenkt*; -sájjib *vergeudend, nachlässig.*

مسيج musájjag *umzäunt.*

مسياجة masîge *Dornpferch.*

مسيح masîḥ *pl* مسحاء músaḥā' *abgewischt, glatt*; *eingerieben, geölt, gesalbt*: المسيح *der Gesalbte, Messias*; — missîḥ *der viel reist*; *Antichrist*; — musájjaḥ *gestreift.*

مسيحة masîḥe *pl* مسايح masâjiḥ *Bogen*; *Löckchen.*

مسيحى masîḥijj *f.* ية îjje *messianisch, christlich*: المسيحية *christl. Religion.*

مسيخ masîḥ *verwandelt* (*z. B. in e. Affen*); *Ungeheuer*; *häfslich*; *verdorben*; *geschmacklos, fad* (*Speise, Obst*).

مسيد masîd *Schule Mghr.*

مسير masîr *u.* ة *Gang, Fahrt, Reise* (*bes. drei Tagereisen*), *Spaziergang*; مسيرة يوم *Tagreise*; *If* سير *; — مسئر mús'ir *der übrig läfst* (4 سار *); — مسير musájjar *auf Reisen gesandt, fortgeschickt*; *häufig besuchter Ort*; *gestreift* (*Stoff*).

مسيس masîs *u.* مسيسى missîsa *Berührung, If* مس *.

مسيط masît *u.* ة *Schlammwasser*; *u.* ة musájjite *Wässerlein.*

مسيطر musáitir *Wächter*; *Gouverneur*; *Inspector*.

مسيعة mísja'e *Maurerkelle*.

مسيف musîf *mit dem Schwert umgürtet*; *der Kinder beraubt*; — musájjaf *ohne Prägung* (*Münze*); — ة masîfe *pl v.* سيف.

مسيك masîk *der zäh festhält, geizig* (missîk *sehr geizig*); *f.* ة *das Wasser gut haltend* (*harter Boden*, *Schlauch*); masîk *Leibesnahrung*; *guter Verstand*; ة *Beischläferin*.

مسيل masîl *pl* مسايل masâjil, مسل músul, امسلة ámsile *u.* مسلان muslân *Flufsbett*, *Rinnsal*, *Kanal*, *Strom*.

مسألة más'ale *pl* مسائل masâ'il *Frage*; *Bitte*; *s.* مسآلة.

مسئول mas'ûl *gefragt*; *erbeten*, *Bitte*; المسئول عنه *die fragliche oder gesuchte Person*; *pl* مسئولات mas'ūlât *Fragen*; مسئولية mas'ūlîjje *das Nachfragen* لدى.

مسيء musî' *Uebelthäter*, *Sünder*, *Rebell* (*Part.* 4 سوء *).

مش * maśś *U*, *If* maśś *die Kameelin nur theilweise melken*, *noch Milch im Euter lassen* (مش الناقة اذا حلب بعض لبنها وترك بعضه في الضرع); *kleinweise*, *nach u. nach wegnehmen* (مش مال فلان اذا اخذه شيئا بعد شيء); *die Hand abwischen* (مسحها بشيء لتنظيفها); *E. befeinden* (عاداه); *e. S. im Wasser auflösen* (خلطه حتى يذوب); (*u.* 5) *e. Markknochen aussaugen* (مش العظم اذا مص اطرافه); — *b*) مشش *A*, *If* máśaś *den harten Auswuchs* مشش *am Dünnbein* (وظيف) *haben Pfd.*; — 4 *markreich sein* (*Knochen*); — 5 *s.* 1.

مش maśś *Rechtsstreit*, *Streit*.

مشا máśan *e. gelbe Rübe*.

مشاء maśâ' *abführend* (*Mittel*); *s.* مشي *; — مشّاء maśśâ' *tüchtiger Fufsgeher*; *Peripatetiker*; *Lehrer*; *Verläumder*.

مشابر maśâbir *pl v.* مشبر.

مشابه maśâbih *pl v.* شبه; — muśâbih *ähnlich*, *gleich*; *pl* ات *ähnliche Dinge*; — ة muśâbahe *pl* ات *Aehnlichkeit*; *Vergleichung*; *Wahrscheinlichkeit*.

مشابيه maśābīh *pl* شبه.

مشاتغ maśâtig *pl gefährliche Stellen*; *Gefahren*.

مشاتل maśâtil *pl v.* مشتل.

مشاتمة muśâtame *das Schelten*, *Schimpfen*; *Beleidigung*.

مشاجر maśâgir *pl v.* مشجر; — ة muśâgare *Widerstreit*, *Opposition*, *Kampf*.

مشاحنة muśâhane *Feindseligkeit*.

مشاحة muśâhhe *Streit*, 3 شح *.

مشادة maśâdih *verwirrende Geschäfte*, *Verlegenheiten*; — مشادّة muśâdde *heftige Opposition*.

مشار maśâr *Bienenstock*; — muśâr *angezeigt*, *angedeutet*: المشار اليه *der oben genannte* (*ehrenvoll erwähnte*); م بالبنان *auf den*

mit Fingern gezeigt wird; م عليه *dem Rath ertheilt wird.*

مشارة muśârât *Kaufkontrakt*; *Streit*; *If 3* شرى.

مشارب *pl v.* مشرب u. ة; ة mu-śârabe *Trinkgelage.*

مشارط muśârit *Vertrag schliefsend, wettend*; ة muśârate *Vertrag, Kontrakt*; *Wette.*

مشارع maśâri' *pl v.* مشرع.

مشارف *pl v.* مشرف; — muśârif *überhöhend, beherrschend.*

مشارق maśâriq *pl v.* مشرق.

مشارك muśârik *Theilhaber, Compagnon*; -rak *gemeinsam*; ة mu-śârake *das Bilden einer Genossenschaft*; *Association*; *Theilhaberschaft*; *Gegenseitigkeit*, *Reciprocität*; م دينية m. dînîjje *Religionsgenossenschaft.*

مشارة maśâre *pl* مشاور maśâwir u. مشائر maśâ'ir *Theil des Ackers od. des Fruchtertrags*; *Ochse der das Korn austritt, drischt Z.*

مشاريط maśārît *pl v.* مشراط.

مشاش muśâś *weiche Erde*; *Wurzel, Ursprung*; *Natur, Temperament, Geist*; *flink u. geschickt zu dienen*; — ة muśâśe *pl* مشاش muśâś *kaubarer Kopf des Knorpels od. Markknochens.*

مشاط miśât *pl v.* مشط; — maś-śât *der kämmt, Friseur*; — ة miśâte *das Kämmen*; *Frisirkunst*; muśâte *Haarabfälle beim Kämmen*; ة maśśâte *die kämmt, frisirt, Zofe*; — ة muśâtte *Rechtsüberschreitung 3* شط *.

مشاطر muśâtir *nächster Nachbar.*

مشاع muśâ' *verbreitet (Gerücht)*; *Allen gemeinsam, in gemeinschaftlichem Besitz*; *noch ungetheilt (Erbe)*; — ة maśâ'e *If* شيع *.

مشاعب maśâ'ib *pl v.* مشعب.

مشاعر *v.* مشعر; muśâ'ir *Dichterling.*

مشاعل *pl v.* مشعل u. ة.

مشاعلى maśâ'ilijj *Henker.*

مشاغب muśâgib u. ذو مشاغب ma. *der stets widerspricht u. chikanirt, Unruhstifter*; — ة muśâgabe *Streitsucht*; *das Tumultuiren.*

مشاغل maśâgil *pl v.* مشغلة.

مشافر *v.* مشفر; مشاكل *v.* مشكلة.

مشافه muśâfih *sich mündlich besprechend*; ة muśâfahe *mündliche Zwiesprache*: *ة *mündlich, wörtlich.*

مشاق maśâq *das Beschneiden der (Maulbeer-)Zweige*; — maśâqq *pl v.* مشقة; — muśâqq *getrennt*; *Schismatiker*; — ة muśâqe *was beim Kämmen od. Wollereinigen abfällt*; *Flockseide*; muśâqqe *Streit 3* شق *.

مشاقص maśâqiß *pl v.* مشقص.

مشاكل muśâkil *ähnlich, übereinstimmend, passend, angemessen*; maśâkil *pl v.* مشكلة; ة muśâ-kale *Aehnlichkeit, Uebereinstimmung, Angemessenheit*; *Zeugma.*

مشاكى maśâkijj *pl v.* مشكاة.

مشال muśâl *aufgehoben* مشيل *.

مشالح maśâlih *pl v.* مشلح; ة mu-śâlahe *Grufs mit leichter Kopfbeugung, herabhängenden Armen u. offenen Handflächen (ohne Handkufs).*

مشامّ maśâmm *Geruchsorgan, Nase; Geruchssinn; Geruch; Gaumen;* ة muśâmme *ds Beriechen If 3* شمّ *.
مشامع maśâmi' *pl v.* مشمعة.
مشأمة máś'ame *linke Hand od. Seite.*
مشان miśân *räuberischer Wolf; freche Schreierin;* u. muśân *eine süfse Dattelart.*
مشاة muśât *pl v.* ماشي.
مشاءة maśâ'e *das Wollen, Wille If* ٤ شيئ *.
مشاهد maśâhid *pl v.* مشهد; — muśâhid *Augenzeuge;* -śâhad *mit eigenen Augen gesehen;* ة muśâhade *Augenzeugenschaft; Zeugnifs; Anblick, Erscheinung, Gesicht.*
مشاهرة muśâhare *Monatskontrakt; monatl. Zahlung.*
مشاهير maśâhîr *pl v.* مشهور.
مشاون *v.* مشون; ويك *v.* مشوان.
مشاور muśâwir *Berather, Rathsherr;* — maśâwir *pl v.* مشارة u. مشور; — ة muśâware *Berathung.*
مشاوير maśāwīr *pl v.* مشوار.
مشايخ *v.* شيخ; مشائر *v.* مشارة.
مشايع muśâji' *der nachfolgt, Anhänger;* ة muśâja'e *Anhänglichkeit (an e. Sekte), Nachfolge (als Jünger); Beistand; Zurückbegleitung des Besuchers.*
مشائم *v.* مشيمة; مشائن *v.* مشين.
مشائيم maśâ'îm *pl v.* مشؤوم.
مشائية maśâ'ije *ds Wollen* ٤ شيئ *.
مشبّح muśábbah *getrocknet (Stockfisch); geschält, abgehäutet; rauh.*
مشبر máśbar u. ة *pl* مشابر maśâbil *die Kerben auf den Maafsstabe, der Elle etc.;* — muśábbir *gestikulirend.*
مشبع múśbi' *sättigend;* — múśba' *gesättigt :* م العقل *im Besitz des vollen Verstandes.*
مشبك máśbak, miś. *Charnier.*
مشبّك muśábbak *netzartig verflochten; vergittert; Gitter- od. Lattenwerk; verwickelt; gelähmt (Pferd durch Verkühlung).*
مشبل múśbil *(Löwin) mit Jungen.*
مشبّم muśábbam *mit Maulkorb.*
مشبّه muśábbah *ähnlich gemacht, ähnlich; verglichen; dunkel, zweideutig;* -śábbih *der ähnlich macht, der Gott menschenähnlich denkt, Anthropomorphist.*
مشبوب maśbûb *erwachsen, angezündet, auflodernd; sehr schnell (Rennpferd).*
مشبوح maśbûh *gespalten; breit; gestreckt, gedehnt.*
مشبوك maśbûk *im Netze verstrickt, gefangen; verwickelt.*
مشبوه maśbûh *verdächtig, übel berüchtigt.*
مشتّت muśitt *zerstreuend, trennend.*
مشتا máśtan, مشتاة maśtât *Winterquartiere; Winterkeller; Gewächshaus.*
مشتاق muśtâq *sich sehnend.*
مشتاة maśtât *Winterquartier.*
مشتبك muśtábik *netzartig verflochten, verwickelt; gegittert.*
مشتبه muśtábih *zweideutig, dunkel;* ة *pl* ات *dunkle Aussprüche, verwickelte Dinge.*

مشتت muśáttat *zerstreut* (*auch geistig*); *aufgelöst, getheilt.*

مشتد muśtádd *gekräftigt*; *heftiger geworden, zunehmend*; *hart, streng.*

مشتر muśáttar *zerschnitten, zerrissen*; *eingeschrumpft, runzelig.*

مشترع muśtári' *Gesetzgeber.*

مشترك muśtárik *der sich associrt, Theilhaber, Compagnon, Aktionär, Abonnent*; *gemeinschaftlich* : فاعل م *Mitschuldiger*; *synonym*; -rak *gemeinschaftlich besessen* : حس م *Gemeinsinn*, لغة مشتركة *Wort mit mehreren Bedeutungen.*

مشترى muśtárī *Käufer*; *Planet Jupiter*; *e. Vogel*; -tára *gekauft*; *losgekauft, befreit*; — máśtara *Kauf, Handel.*

مشتعل muśtá'il *lodernd, brennend.*

مشتغل muśtáġil *beschäftigt*; *in Bewegung* (*Maschine*); *fortdauernd* (*Krieg*).

مشتفى muśtáfī *wieder genesend.*

مشتق muśtáqq *abgeleitet*: *etymologisch hergeleitet*; *Partizip.*

مشتكى muśtákī *klagend*; *sich beklagend*; *kränklich*; -táka (منه) *worüber geklagt wird*; *beklagt*; (عليه) *angeklagt, verklagt.*

مشتل máśtal *pl* مشاتل maśâtil *Samenbeet, Baumschule.*

مشتم muśáttam *geschimpft, geschmäht*; *verächtlich*; *unheilverkündend*; *abscheulich, widerwärtig* (*Gesicht*); الم *Löwe.*

مشتمل muśtámil *umhüllend, in sich fassend od. begreifend, enthaltend, aus Theilen bestehend* على.

مشتمة máśtame *Schmähung* شتم *.

مشتهر muśtáhir *allgemein bekannt, berühmt, berüchtigt.*

مشتهى muśtáhī *der begehrt, verlangt, Appetit hat*; مشتهيات muśtahijât *Wünsche, Gelüste*; — muśtáha *begehrt, verlangt, begehrenswerth*; مشتهيات -hajât *begehrenswerthe Dinge.*

مشتور maśtûr *schlecht geschnitten, schlecht passend* (*Kleid*).

مشتوم maśtûm *beschimpft, geschmäht.*

مشتى máśtan *Winterquartier.*

مشج * máśag̑ *U, If* maśg̑ *mischen, mit e. S.* ب (خلط); *trüben, stören.*

مشج máśag̑, máśig̑ *pl* امشاج amśâg̑ *Mischung.*

مشجان miśg̑âd *Schleuder.*

مشجب miśg̑ab *pl* مشاجب maśâg̑ib *dreibeiniger Kleiderstock* (*zum Parfümiren der Kleider*).

مشجج muśág̑g̑ag̑ *zerschmettert, zerbrochen* (*bes. Schädel*).

مشجر máśg̑ar u. ة *pl* مشاجر maśâg̑ir *Baumpflanzung*; — miśg̑ar *Kleiderstock*; u. máśg̑ar *Holzwerk der Kameelsänfte*; *kleiner offener Wagen*; — múśg̑ir *baumreich*; — muśág̑g̑ar *mit Baum od. Astwerk bemalt* (*Stoff, Wand*); *mit Bäumen bepflanzt.*

مشجع máśg̑i' *ganz verrückt*; — muśág̑g̑i' *ermuthigend.*

مشجو maśg̑úww *traurig.*

مشجوب maśǵûb *zum Tode verurtheilt; weggeführt; vernichtet.*

مشح * máśiḥ *A, If* máśaḥ *an den inneren Knieen od. Schenkeln durch rauhes Gewand aufgerieben sein;* — máśaḥ (*statt* مسح) *ölen, salben; dem Kranken* (*Acc.*) *die letzte Oelung geben;* — *4 hart sein* (*Hungerjahr* اجدبت وصعبت); *entwölkt werden* (*Himmel* تقشّع السحاب منها).

مشحج míśḥaǵ *wilder Esel.*

مشحذ míśḥaḏ *Schleifstein.*

مشحّر muśáḥḥar *mit Rufs geschwärzt.*

مشحرة † máśḥare *Kohlenmeiler, Kohlenofen;* — مشحرجى maśḥárǵijj *Köhler.*

مشحط míśḥaṯ *Rebpfahl;* máśḥaṯ *If* شحط *.

مشحم múśḥim *fett;* — muśáḥḥam *gefettet; mit Fett gefüllt.*

مشحة máśḥe *letzte Oelung* (مسحة).

مشحون maśḥûn *gefüllt, voll; voller Hafs; voller Fehler; befrachtet* (*Schiff*); *mit Garnison versehen.*

مشخل míśḫal *u.* ة *Filtrirtrichter.*

مشدخ míśdaḥ *Instrument zum Zerschlagen;* — muśáddaḥ *zerschmettert* (*Kopf*); *enthauptet; Richtstätte.*

مشدّد muśáddad *verstärkt, befestigt; mit Teschdîd* ّ *versehen.*

مشدود maśdûd *festgeschnürt, gebunden; eingebunden* (*Buch*); *zusammengeprefst; befestigt; geschlossen* (*Thüre*); *Bündel, Pack.*

مشدوه maśdûh *bestürzt, verwirrt.*

مشذب míśḏab *Baumsichel.*

مشر * máśar *U, If* maśr *zeigen* (مشر الشيء = اذا اظهره); (*u. 4 u. 5*) *um die Wurzel zarte Schöfslinge treiben, s.* مشرة; — *b*) مشر *A, If* máśar *id.; munter, ausgelassen sein* (اشر); — *4 u. 5 s. 1.*

مشراط miśrâṯ *pl* مشاريط maśârîṯ *Lanzette, Skalpell; Bau, Gestalt.*

مشراق miśrâq *sonniger Platz.*

مشرب máśrab *pl* مشارب maśârib *Tränkplatz, Reservoir;* (*u.* múśrab) *Getränke; Naturel, Temperament; Geschmack, Neigung; Prinzip des Handelns; Sekte;* — muśárrab *mit e. leichten Abweichung in der Hautfarbe* (*als Kennzeichen dr Abstammung*); — ة máśrabe, máśrube *pl* مشارب maśârib *Veranda, Galerie, Salon; Erkerfenster; Trinkgelage; weicher Boden;* — ة míśrabe *pl* مشارب maśârib *Trinkgefäfs, irdener Krug.*

مشربيّة maśrabîjje *Erkerfenster.*

مشرّح muśárriḥ *Anatom;* -rraḥ *sezirt; geöffnet um an der Sonne zu trocknen* (*Feige*).

مشرط míśraṯ *u.* ة *pl* مشارط maśâriṯ *Lanzette, Skalpell;* — muśárriṯ *Kettler, Gürtler.*

مشرطح muśártaḥ *immer auf Reisen.*

مشرعة máśra'e, máśru'e *pl* مشارع maśâri' *Kreuzweg, Scheideweg, Weg; Tränkplatz, Flufsstelle wo man Wasser holt.*

مشرف máśraf, múśraf *pl* مشارف maśârif *überhöhender Punkt, An-*

höhe; Uferhöhen mit Dörfern (am Tigris, daher سيف مشرفى *dort fabrizirtes Schwert); Giebel, First;* u. múśraf *Thurm auf e. Anhöhe, Warte;* — múśrif *überhöhend, überragend, beherrschend (Punkt); nahe daran* (مشرف على الموت *dem Tode nahe*); *Aufseher; Inspektor, Kontroleur; Rechnungsführer;* — muśárraf *geehrt, geadelt, erhöht; mit Zinnen (Mauer); Rand, Saum.*

مشرق máśraq, máśriq, máśruq *pl* مشارق maśâriq *Gegend des Sonnenaufgangs; Sonnenaufgang; der Ost, Orient* (ضد مغرب); *Du.* المشرقان *Ost u. West;* u. ة máśraqe, riqe, ruqe *sonniger Platz;* — múśriq *strahlend, leuchtend;* — muśárraq *Bethaus, Tempel.*

مشرقى máśriqijj *östlich, orientalisch.*

مشرك múśrik *der E. zum Theilhaber macht, ihn als Associé annimmt; der Gott Genossen gibt, Polytheist;* — múśrak u. muśárrak *gemeinschaftlich besessen, getheilt;* -śárrak (*Wort*) *mit vielen Bedeutungen.*

مشركل muśárkal *in e. S. verwickelt.*

مشركى muśrikijj *Polytheist* مشرك.

مشرمط muśármat *zerfetzt.*

مشرنق muśárnaq *verpuppt (Raupe).*

مشرة máśre *Wurzelschöfsling; zarter Zweig; Gewand, Kleidung.*

مشروب maśrûb *getrunken; trinkbar, pl* مشروبات *Getränke; durchtränkt.*

مشروح maśrûḥ *mit Kommentar versehen, erklärt; oberwähnt; erfreut, erheitert, erquickt; Wein; Fata morgana.*

مشروط maśrûṭ *zur Bedingung gemacht, ausbedungen; konditional.*

مشروع maśrûʿ *begonnen; gesetzlich vorgeschrieben; gerecht.*

مشرول muśárwal = مسرول.

مشروم maśrûm *gespalten, zerrissen; schartig.*

مشريق miśrîq *sonniger Ort.*

مشش máśaś *s.* مش *.

مشط * máśaṭ *U, If* maśṭ *E. kämmen* (م الشعر اذا رجّله); *mischen* (خلط); — *2 kämmen;* — *5 sich kämmen, gekämmt werden;* — 8 = 5.

مشط maśṭ, miśṭ, muśṭ, máśiṭ, múśuṭ, muśúṭṭ *pl* امشاط amśâṭ u. مشاط miśâṭ *Kamm; Rechen, Harke;* مشط اليد *Mittelhand (-knochen),* م الرجل *Mittelfufs,* م الكمنجة *Steg der Violine,* م الراعى *Kardendistel;* — muśṭ *Weberkamm; Schulterblatt;* — ة máśṭe *e. Kamm;* miśṭe *Art sich zu kämmen,* م الرجل *Mittelfufs.*

مشطب muśáṭṭab *geschröpft, skarifizirt (Haut).*

مشطور maśṭûr *in zwei gleiche Hälften getheilt; halb abgestutzt.*

مشظ * máśaẓ *U, If* maśẓ *e. Gegend zum Wohnsitz wählen* (م البلد اذا تخيّره); *Einem etwas wegnehmen* (م فلانا اذا اخذ منه شيئا); — *b)* مشظ *A, If* máśaẓ

in der Hand durch e. Dorn od. Splitter verletzt sein (مر ف اذا مس الشوك او الجزع فدخل في يده منه شيء); durchscheinende Sehnen haben (Pferd etc. ظهر عصبها من لحمها).

مشطة míśze Splitter.

مشع * máśa' A u. I, If maś' wegnehmen, davon tragen (خلس); sammeln, anhäufen, gewinnen; langsam u. bequem reisen (سار سيرا سهلا); Schafe melken (حلبها); Wolle krämpeln (مزع); kauen (Gurken مضغ); schlagen (ضرب); — 2 die Schüssel ganz ausessen (مشّع القصعة اذا اكل ما فيها); — 8 alle Milch ausmelken.

مشعال miś'âl pl مشاعيل maśâ'îl Schlauch für Palmwein; s. مشعل.

مشعان muś'ânn mit zausigem Haar.

مشعب máś'ab pl مشاعب maśâ'ib breiter Weg zwischen Bergen; Seitenweg, Pfad; — míś'ab Pfriemen zum Flicken von Töpfen; — muśá''ab verzweigt, gespalten; geflickt.

مشعبذ muśá'bid = مشعوذ.

مشعر máś'ar pl مشاعر maśâ'ir religiösen Ceremonien geweihter Ort, Opferplatz; heil. Gebräuche im Tempel zu Mekka; المشعر الحرام der Ort Muzdalife bei Mekka; äufserer Sinn: Gesicht, Gehör, pl Sinne; — múś'ir merken machend, anzeigend, meldend, Kenntnifs gebend: المحرّرات المشعرة بنصبه seine Beglaubigungsschreiben; u. مشعرانى muś'arânijj haarig, zottig.

مشعشع muśá'śa' schwach, dünn (Schatten); durchscheinend; funkelnd, glänzend; Glanz; gewässert (Wein).

مشعل máś'al, míś'al u. ة pl مشاعل maśâ'il Leuchte, Lampe, Laterne, Strafsenlaterne, Pechpfanne, Fackel; — míś'al pl مشاعل maśâ'il Seiher; = مشعال; — múś'il der anzündet; -'al angezündet.

مشعلجى † maś'álgijj Fackelträger.

مشعة míś'e Flocke Krämpelwolle.

مشعوذ muśá'wid Gaukler, Taschenspieler; Zauberer; -'wad bezaubert.

مشعور maś'ûr u. ة u. مشعوراء maś'ûrā' das Merken, Wissen If شعر *.

مشعوف maś'ûf zum Sterben verliebt.

مشعول maś'ûl angezündet.

مشعون maś'ûn zerzaust (Haar).

مشغ * máśag A, If maśg Weiches essen, kauen (wie Gurken اكل غير شديد كاكل القثاء); schlagen (ضرب); schmähen, tadeln (عاب); — 2 roth färben (s. flg.); beflecken (die Ehre مر عرضه اذا كدّره ولطخه).

مشغ miśg Röthel.

مشغب miśgab Unruhstifter.

مشغل múśgal beschäftigt; ة máśgale pl مشاغل maśâgil Beschäftigung, Geschäft; Arbeitshaus, Schule.

مشغوف maśgûf zum Sterben verliebt.

مشغول maśġûl *beschäftigt, eifrig, voreingenommen.*

مشفار miśfâr *Lippe des Ks.*

مشفتر muśáftir *mit wulstiger Unterlippe*; muśfatirr *aufgeschürzt; flink.*

مشفّح muśáffaḥ *stets getäuscht u. erfolglos.*

مشفر miśfar, máśfar *pl* مشافر maśâfir *Lippe des Ks.*; *Heftigkeit.*

مشفق múśfiq *zärtlich besorgt, mitfühlend, mitleidig; lieb; furchtsam.*

مشفلة miśfale *pl* مشافل maśâfil *die Kaldaunen.*

مشفوف maśfûf *durchsichtig.*

مشق * máśaq *U, If* maśq *e. S. in die Länge ziehen, strecken, dehnen* (جذبه ليمتدّ); *etwas schnell thun, z. B. schlagen, peitschen, durchbohren, essen* (مشق الطّعن والضرب او بالسوط والاكل اذا اسرع); *in schönen, langgezogenen Charakteren schreiben* (مر فى الكتابة اذا مدّ حروفها); *kämmen* (مشط); *zerreissen* (مزق); † *den Maulbeerbaum entzweigen, entblättern*; — *b)* مشِق *A, If* máśaq *an den inneren Schenkeln aufgerieben sein* (م ف اذا اصابت احدى ربلتيه الى الاخرى); *u. c) Pass.* مُشِق *If* maśq *von schlanker Taille u. hohem Wuchse sein (Mädchen* (مُشِقت الجارية ويقال فى قدّها مَشق وقد مُشوق اى طويل مع رقة); — *3 E. durch Schmähungen reizen*(سابّ); — *5 u. 7 zerrissen, zerfetzt sein*; † *abgeästet werden (Maulbeerbaum)*; *abgeschnitten werden (Maulbeerzweig zum Futter der Seidenraupen)*; — *7 = 5*; — *8 wegnehmen, entreissen* من (اختلس); *e. Stück abschneiden* (اقتطع); *in die Länge ziehen, strecken, dehnen*; *in schönen Charakteren schreiben*; *alle Milch ausmelken*; *den Maulbeerbaum abästen, entblättern.*

مشق máśq *Schlankheit der Taille*; *Schreibvorlage, Vorschrift*; *Muster zum Ueben*; *Uebung, Gebrauch*; *u.* miśq *Röthel*; — miśq *mit schlanker Taille*; — muśq *pl v.* امشق; — míśaq *s.* مشقة *pl.*

مشقّ maśáqq *Spalte, Schlitze, Loch, Kerbe.*

مشقع máśqa' *Abtheilung der Kopfhaare*; míśqa' *u.* مشقعة míśqa'e *u.* مشقع míśqan *u.* مشقاء miśqā' *Kamm*; — مشقاء maśqā' *f. v.* امشق.

مشقّر muśáqqar *Lederflasche; Becher.*

مشقص míśqaβ *pl* مشاقص maśâqiβ *breite Pfeilspitze od. Speereisen*; — muśáqqiβ *Schlächter, Fleischer.*

مشقّف muśáqqaf † *zerstückelt.*

مشقّق muśáqqaq *gespalten, zerrissen, rissig.*

مشقة míśqe *pl* مشق míśaq *Wollflocke; Abfälle von Krämpelwolle od. Haaren beim Kämmen*; *zerrissenes Kleid*; — múśqe *aufge-*

riebene Stelle an den inneren Schenkeln.

مشقّة maśáqqe, miś. pl مشاق maśâqq Beschwerde, schwere Arbeit, Mühsal, Plage; Drangsal, Unglück.

مشقوق maśqûq gespalten, zerrissen, getrennt.

مشقى míśqan Kamm; — máśqijj mühevoll erworben.

مشكّ maśákk Gelenk, Fuge, Charnier (im Panzer).

مشكاة miśkât pl مشاكى maśâkijj Wandnische zum Aufstellen der Lampe.

مشكر múśkir f. ة milchreich; ة máśkare, múśkire gutes Milchfutter.

مشكّك muśákkik Zweifel erregend; der Aergernifs gibt; -kkak in Zweifel gestürzt.

مشكل múśkil (u. vulg. múśkal) verwickelt, dunkel, schwierig على P.; ة múśkile pl ات (u. vulg. múśkale pl مشاكل maśâkil) Schwierigkeit, schweres Problem; — muśákkal geformt; wohlgestalt, hübsch; vokalisirt, accentuirt; † aufgeschürzt.

مشكوّ maśkúww beklagt, verklagt; verdächtig.

مشكور maśkûr bedankt, dankenswerth; gepriesen, anerkannt; löblich, annehmlich.

مشكوك maśkûk (فيه) bezweifelt, ungewifs; durchbohrt, hineingestofsen (Spitze).

مشكى máśkijj = مشكوّ.

مشل * máśal U, If muśûl wenig fleischig sein (اذا مشولا لحمه م قلّ); If maśl nur wenig Milch ausmelken (م ف اللبن اذا حلبه قليلا); (u. 8) das Schwert ziehen (استل); — 8 s. 1.

مشلّ miśáll rührig u. dienstbeflissen; gesellig, freundlich.

مشلّح muśállih der abstreift, entkleidet; Strafsenräuber, Raubmörder; -llah entkleidet; u. مشلح máślah pl مشالح maśâlih Vorzimmer im Bade zum Entkleiden; — máślah Mantel.

مشلشل muśálśil tropfend.

مشلول maślûl verdorrt (Hand).

مشلى míślan grofser Löffel; — muśálla schlank, dünn.

مشليق miślîq das Lachen mit offenem Munde.

مشمّ muśímm Nase; abgeneigt.

مشمال miśmâl Ueberwurf, Plaid.

مشمخرّ muśmahírr hoch (Berg).

مشمد míśmad Kopfbund, Turban.

مشمّر muśámmir der sich aufschürzt, flink, rührig; -mmar aufgeschürzt, umgeschlagen (Kleid).

مشمّس muśámmas der Sonne ausgesetzt.

مشمش * máśmaś If ة in Wasser auflösen (Arznei نقعه في الماء); flink, schnell sein (خفّ وأسرع).

مشمش máśmaś, miśmiś Einh. ة Aprikose; Aprikosenbaum; م لوزى Aprikose mit süfsem Kern, م كلّيبى mit bitterem Kern.

مشمّع muśámma' mit Wachs getränkt od. überzogen; Wachsleinwand.

مشعل mušma'ill *schnell K.*; *grofs.*
مشعة míšma'e *pl* مشاعل mašâmi' *Leuchter;* mášma'e *Scherz If* شعع*.
مشمل míšmal *kurzes Schwert unterm Kleide zu tragen;* u. ة míšmale = مشمل; — ة † míšmile, múšmule *Mispel.*
مشمول mašmûl *umfafst, inbegriffen, enthalten; allgemein; dem Nordwind ausgesetzt; gekühlt (Wein).*
مشموم mašmûm *gerochen; riechbar; duftend, parfümirt; Moschus.*
مشمئز mušma'izz *der Schreck und Abscheu empfindet.*
مشن * mášan *I, If* mašn *schlagen, peitschen* (مشنه اى ضربه بالسوط); *mit Nägeln kratzen* (خدش); *Einem (Acc.) mit dem Schwert e. Hieb geben, der nur die Haut mitnimmt; die Hand abwischen, von Fett reinigen; beschlafen;* — 8 *abschneiden* (اقتطع); *entreifsen, rauben* (اختلس); *das Schwert ziehen* (استل).
مشن mišánn *alter verschrumpfter Schlauch.*
مشنأ mášna' *Hafs* (auch مشنأة mášna'e, *If* شنأ); *m. u. f., sing. u. pl häfslich; Menschenhasser;* مشناء mišnâ' *allverhafst.*
مشنج mušánnag *steif von Verkühlung (Hals); weit, geräumig.*
مشنف mušánnaf *mit Ohrringen.*
مشنق mušánniq *selbstgefällig, eitel;* mušánnaq *in Stücke zerschnitten.*
مشنقة mášnaqe *pl* مشانق mašâniq *Hängeplatz, Galgen.*

مشنة mášne *breite, nicht tiefe Wunde; Kratzer, Ritz.*
مشنو mašnúww, مشنوء mašnû' *gehafst;* ة mašnû'e *Hafs, If* شنأ *.
مشنوق mašnûq *erwürgt, gehängt.*
مشنى mášnijj = مشنو mašnúww.
مشهد mášhad u. ة (mášhade, hude) *pl* مشاهد mašâhid *Ort wo man sich sieht od. versammelt; Ort wo e. Blutzeuge den Tod fand, Grabmal eines Märtyrers od. Heiligen, Wallfahrtsort;* — múšhad *als Märtyrer getödtet;* múšhid *der Zeugnifs gibt, Zeuge.*
مشهل mušáhhal *von allen Hindernissen befreit (Unternehmung), ins Werk gesetzt, in vollem Gang, schon vorgeschritten;* -hhil *der Hindernisse beseitigt etc.*
مشهود mašhûd (به) *bezeugt, bewiesen; selbst gesehen od. erfahren:* مشهودات *Selbsterlebnisse; Ort wo Viele zusammenkommen; Auferstehung; Freitag;* ة *Gebet.*
مشهور mašhûr *pl v.* مشاهير mašâhîr *allgemein bekannt; berühmt; berüchtigt.*
مشهى mušáhhī *Lust machend, appetitlich.*
مشو mašw, مشو mašúww *Purgirmittel.*
مشواذ mišwâḏ *pl* مشاويذ mašâwîḏ *Turban; s.* مشوذ.
مشوار mišwâr *Instrument um den Honig auszunehmen (auch* مشور míšwar *pl* مشاور mašâwir); *Inneres, Gemüthsbeschaffenheit;*

Aeufseres, Gestalt; Pferde- und Viehmarkt, s. شور *; ة *Bienenstock*; — † muśwâr *pl* مشاوير maśāwīr *Reise, Marsch; grofse Entfernung.*

مشواة miśwât *u.* † مشوايه *Bratpfanne.*

مشوب maśûb *gemischt, getrübt*; — muśáwwib *dem zu heifs ist.*

مشوذ míśwaḍ *pl* مشاوذ maśâwiḍ *Turban; Fürst, Herr.*

مشور † máśwar *If* ة *marschiren, gehen, reisen*; — *s.* مشوار.

مشورة máśware *pl* ات *Berathung, Rath; Rathschlag, Lehre; u.* maśûre *Auftrag, Befehl.*

مشوش maśûś *Tisch- u. Handtuch*; — muśáwwaś *getrübt, gestört, unwohl; verwickelt.*

مشوف maśûf *glänzend (Münze), neu; aufgeputzt; wüthend (Hengst).*

مشوق maśûq *sehnsüchtig begehrt; sehnsuchtsvoll*; — muśáwwiq *Sehnsucht erregend.*

مشوك múświk, muśáwwik *dornig, stechend.*

مشوم maśûm, مشئوم *s.* مشؤوم.

مشوة máśwe, míśwe = مشية.

مشووم maś'ûm *s.* مشؤوم.

مشوى máświjj *gebraten*; — múśwī *der brät*; — míśwan = مشواة.

مشى * máśa *I, If* maśj *u.* timśâ' *zu Fufse gehen, marschiren, gehen* (مشى فى مَشْيًا وتَمْشاءً اذا مر); (*u.* مشى *Z.*) *If* maśâ' *zahlreiche Nachkommenschaft haben (Frau, Kn* مشت المرأة ومشيت مشاءً (اذا كثرت اولادها); *reich an Vieh sein*; — 2 *If* تمشية *gehen; E. gehen machen, gehen heifsen; e. Geschäft in Gang bringen; machen, dafs E. zu Stuhle geht, ihn purgiren; verläumden (s.* مشاء*)*; — 3 *If* ممشاة *neben Einem hergehen, mit ihm gleichen Schritt halten können*; — 4 *If* امشاء *E. gehen machen, gehen heifsen; E. purgiren* (امشى الدواء بطنه); (*u.* 8) *zahlreiche Nachkommen haben (Volk)*; — 5 *zu Fufse gehen; sich in Gang setzen; spazieren gehen*; — 6 *zusammengehen*; — 8 *s.* 4; — 10 *e. Purgirmittel verlangen.*

مشْى maśj *das zu Fufse Gehen, Gang*: مشيًا على الاقدام *zu Fufse; Durchfall, Diarrhöe.*

مشىّ máśijj *Purgirmittel.*

مشياع miśjâ' *der Alles ausplaudert.*

مشيب maśîb *grauhaarig*; — muśájjab *schief.*

مشيج maśîǵ *pl* امشاج amśâǵ *gemischt; Mischung.*

مشيح muśîḥ *eifrig, fleifsig*; ـحى maśîḥa *Eifer; Mischng, Wirrwarr.*

مشيخة † maśîhe *Versammlung von Alten, Senat; Würde eines Scheich od. des Scheich-ul-Islâm.*

مشيد maśîd *mit Mörtel beworfen*; muśájjad *id.*; *hoch (Gebäude); erhöht; befestigt, fest, solid*; muśájjid *Baumeister, Erbauer.*

مشير muśîr *e. Zeichen, Wink od. Rath gebend; Rathsherr, Staats-*

rath; Minister; Brigadegeneral; ة *Zeigefinger.*

مشيط maśîṯ *gekämmt.*

مشيع muśi', muśájji' *der Nachrichten verbreitet;* muśájja' *verbreitet.*

مشيعة miśja'e *Arbeitskorb der Frauen.*

مشيم maśîm *mit e. schwarzen Schönheitsmal;* ة maśîme *pl* مشيم maśîm *u.* مشائم maśâ'im *Haut die den Fötus umgibt;* مشائم *unheilvolle Dinge; s.* مشئوم.

مشين maśîn *schändlich, schmachvoll;* ة *pl* مشائن maśâ'in *Schändlichkeiten, Laster.*

مشين muśájjan *stattlich, würdig.*

مشية miśje *Art zu gehen, Gangart; Betragen; Richtung.*

مشئة máśi'e, maśîjje *s.* مشئية.

مشيوحاء maśjûḥā' *Eifer; schwieriges Geschäft.*

مشيوخاء maśjûḫā' *pl v.* شيخ.

مشيوم maśjûm = مشيم.

مشئوم maś'ûm (مشووم, مشوم, مشوم) *pl* مشائيم maśā'îm *unglücklich, unselig; Unheil verkündend.*

مشيئة maśî'e, مشئة máśi'e *u.* مشية maśîjje *das Wollen* (*If* شيأ *), *Wille; Gottes Wille, Fatum.*

مص *Abkürz. v.* مصنف *Verfasser, Autor.*

مص * maßß (مصصت *u.* مصصت) *U u. A, If* maßß *saugen, saugend trinken, ausschlürfen* (شربته) (شربا رفيقا); † *den Saft verloren haben (Frucht); — 2 saugen lassen, zu saugen geben; — 4 id.; — 5 saugen, ausschlürfen; — 7 ausgesogen werden (Frucht), keinen Saft mehr haben; — 8 = 5.*

مص maßß *das Saugen, Aussaugen, Ausschlürfen:* قصب مص *Zuckerrohr.*

مصاب mußâb *getroffen, betroffen, verwundet; beschädigt; vernagelt, od. am Hufe verletzt Pfd.; schwachköpfig; Zuckerrohr; u.* ة *Unglück.*

مصابح, مصابيح *v.* مصباح *u.* مصبح.

مصابر mußâbir *geduldig;* ة mußâbare *Geduld, Ausdauer.*

مصابية mußâbije *Unglück.*

مصاتة mußâtte *Streit 3* صت *.

مصاحب mußâḥib *f.* ة *Gesellschafter, Vertrauter, Günstling; Adjutant;* ة mußâḥabe *geselliger Umgang, Vertraulichkeit, Unterhaltung; Gesellschaft, Begleitung.*

مصاحف maßâḥif *pl v.* مصحف.

مصاخد *v.* مصخد; مصاخف *v.* مصخفة.

مصاد maßâd *pl* امصدة ámßide *u.* مصدان mußdân *höchster Gipfel; hoher Berg.*

مصادر maßâdir *pl v.* مصدر; — ة mußâdare *Beschlagnahme, Konfiskation, Geldstrafe, Kontribution; Streit, Widerspruch.*

مصادفة mußâdafe *zufälliges Zusammentreffen, Begegnung.*

مصادقة mußâdaqe *aufrichtige Freundschaft.*

مصادمة mußâdame *Zusammenstofs, Anprall, Chok; Kollision.*

مصاديق maßâdîq *pl v.* مصداق.

مصار mißâr *pl v.* مصور.

مصارّ maßârr *Eingeweide.*

مصارح mußâraḥ *offen*; ة mußâraḥe *offenes Handeln*, ـًة *mit Offenheit.*

مصارع maßâriʿ *pl v.* مصرع; — mußâriʿ *Ringer, Athlet*; ة mußâraʿe *das Ringen, Kampf, Duell.*

مصارف maßârif *pl v.* مصرف.

مصاری maßârî *pl v.* مصری.

مصاريع *v.* مصراع; مصاريف *v.* مصروف; مصارين *v.* مصير.

مصاص mußâß *auserlesenster Theil; Blüthe (des Volkes)*; — maßßâß *der saugt, Aussauger*; ة maßßâße *Nachteule, Vampyr*; — ة mußâße *etwas zum Saugen, Weniges; Schnabel des Gefäfses; Spritzenröhre.*

مصاطب maßâṭib *pl v.* مصطبة.

مصاعب maßâʿib *Schwierigkeiten, schwierige Dinge.*

مصاعد maßâʿid *pl v.* مصعد.

مصاغ mußâġ *gegossen (vom Goldarbeiter* صايغ*)*; — maßâġ *pl* مصاغات maßâġât *Gold- od. Silberschmuck, Juwelen.*

مصافّ maßâff *pl v.* مصفّ; — mußâff *(gegenüber) in Reihe gestellt.*

مصافاة mußâfât *aufrichtige Freundschaft, Herzenslauterkeit.*

مصافحة mußâfaḥe *freundl. Handschlag; Herzlichkeit; Verzeihung, Aussöhnung.*

مصافّة mußâffe *Aufstellung in Schlachtordnung*; *pl* ات *Schlacht.*

مصافی mußâfî *aufrichtiger Freund, lauteres Herzens*; maßâfî *pl v.* مصفی *u.* مصفاة.

مصاقب mußâqib *zusammen passend, übereinstimmend, uniform*; ة mußâqabe *das Zusammenpassen, Uniformität.*

مصاقل maßâqil *pl v.* مصقلة.

مصالح maßâliḥ *pl v.* مصلحة; mußâliḥ *in Frieden lebend*; ة mußâlaḥe *Friedensschlufs, Ausgleich, Versöhnung.*

مصالبة mußâlabe *Kreuzform, Kreuzgewölbe*; ـًة *in Kreuzform.*

مصالة mußâle, maß. *was abtropft; Serum; Molkenwasser*; maßâle *If* صول *.

مصالی maßâlî *pl v.* مصلاة.

مصاليب *v.* مصلو; مصاليت *v.* مصلات.

مصام maßâm *u.* ة *Pferdestand.*

مصان maßân *Höhle, Wildlager*; — mußân *geschützt, behütet*; — maßßân *f.* ة *der an seinem eigenen Vieh saugt (d. i. Geizhals).*

مصانع maßâniʿ *pl v.* مصنع; ة mußânaʿe *Bemühung Einen zu gewinnen, zu bestechen; künstliche Intriguen; Handwerkslohn, Macherlohn.*

مصاهرة mußâhare *Verschwägerung.*

مصاوب *v.* مصوبة; مصاول *v.* مصول.

مصائب *v.* مصيبة; مصايد *v.* مصيدة; مصائص *v.* مصوص; مصائر *v.* مصور; مصايف *v.* مصيف.

مصبّ maßább *Einmündung (Flufs).*

مصباح mißbâḥ *pl* مصابيح maßâbîḥ *Leuchte, Lampe, Laterne; breite Pfeilspitze*; u. *pl* مصابح maßâbiḥ *Becher (zum Morgentrunk).*

مصبح máßbaḥ, múßbaḥ *Sonnenaufgang, Morgen; Platz wo man dn Morgen zubringt*; — mißbaḥ *pl* مصابح maßâbiḥ *Becher s. vor.*

مصبع máßba' u. ة *Hochmuth*; — mußábba' *Bratpfanne.*

مصبغ mußábbag̱ *gefärbt; eingetaucht*; ة مصبغة máßbag̱e *Färberei.*

مصبنة máßbane *Seifensiederei.*

مصبوب maßbûb *ausgegossen.*

مصبور maßbûr *verurtheilt u. der Hinrichtung gewärtig*; ة *feierlicher Eid.*

مصبوع maßbû' *hochmüthig.*

مصبوغ maßbûg̱ *gefärbt.*

مصت * máßat *I*, *If* maßt *beschlafen* (نكح); *den Samen aus dem Uterus dr Kn (Acc.) nehmen; alle Milch ausmelken; den Eiter aus der Wunde pressen*; *vgl.* مسط * u. مصط *.

مصح * máßaḥ *A*, *If* مصوح mußûḥ *weggehen u. fortbleiben* (ذهب وانقطع); *aufgebraucht sein (Kleid* اخلق); *verwischt sein (Zeltspuren* مصحت الدار اذا اندرست); *schwinden (Milch der Kn* ذهب); *abnehmen (Schatten* قصر); *wegnehmen* ب (ذهب به); مصح الله مرضك *möge Gott deine Krankheit beheben!* (اذهبه).

مصحاب mißḥâb *gefügig.*

مصحاة mißḥât *Silberbecher.*

مصاحب múßḥib *unterwürfig (nach Widerspenstigkeit).*

مصحح mußáḥḥiḥ *der berichtigt, korrigirt, Korrektor*, -ßáḥḥaḥ *berichtigt, korrigirt, mit dem Imprimatur* (صح) *versehen.*

مصحف múßḥaf, máßḥaf, míßḥaf *pl* مصاحف maßâḥif *gebundenes Buch (bes. heiliges) od. Heft; Band; Seite, Blatt*; المصحف *der Koran*; — mußáḥḥaf *falsch geschrieben od. gelesen, inkorrekt; falsche Lesart*; — ة mißḥafe *pl* مصاحف maßâḥif = مصحفة.

مصحنة mißḥane *große Schüssel.*

مصحة maßáḥḥe, maßíḥḥe *was der Gesundheit zuträglich ist.*

مصحوب maßḥûb *begleitet; als Begleiter mitgenommen.*

مصحية múßḥije *heiter (Himmel).*

مصخ * máßaẖ *If* maßẖ *herausziehen, herausnehmen* (انتزعه); *wegnehmen, abnehmen (bes. die Blätter des* ثمام; — اخذ); *verwandeln (für* مسخ); — 4 *Blätter treiben (Pfl.* ثمام); — 5 *wegnehmen*; — 8 *id.*.

مصخدة máßẖade *pl* مصاخد maßâẖid *Mittagshitze.*

مصخر múßẖir *felsig (Boden).*

مصخفة mißẖafe *pl* مصاخف maßâẖif *Spaten, Schaufel.*

مصد * máßad *U*, *If* maßd *die Brust der Mutter saugen (Kind* مص الصبي ثدى امه اذا رضع); *saugen, kauen* (مص); *donnern*

(*Wolke* رعد); *beschlafen* (جامع); *heftig werden* (*Hitze, Kälte* اشتدّ); *demüthigen* (ذلّل).

مصد maβd *Donner*; *Hitze*; *u.* máβad *heftige Kälte*; *hoher Berg*; ة máβde *Kühle, Regen.*

مصداق miβdâq *pl* مصاديق maβādīq *wer od. was bewahrheitet, verifizirt, bestätigt*; *Kriterium, Prüfstein*; *Argument, Beweis*; *allgemeiner Wahrspruch.*

مصدام miβdâm *tapfer, tüchtig* (*Schläger*).

مصدان muβdân *pl v.* مصد.

مصدر máβdar *pl* مصادر maβâdir *das Erfliefsen, Hervorgehen, Ausflufsort, Ausgangspunkt, Ursprung, Quell*; *Ort von dem man zurückkehrt*; *Ausgang, Folge, Resultat*; *Infinitiv*; — muβáddar *vorangesetzt, mit dem besten Platz betheiligt*; *womit* (*als erstem Bestandtheil*) *anfangend*; *mit starker Brust*; *Löwe, Wolf.*

مصدرى maβdarijj *f.* ة *auf den Ausgangspunkt, den Infinitiv bezüglich, s. vor.*; يّة maβdarîjje *e. Eingangszoll.*

مصدع máβda' *pl* مصادع maβâdi' *ebener Pfad durch rauhe Gegend*; míβda' *beredt*; *einsichtig*; — muβáddi' *spaltend* (*Schwert*); *Kopfweh machend*; -βádda' *mit Kopfweh.*

مصدّغ muβáddag *gebrandmarkt*; ة míβdage *Kopfkissen.*

مصدق máβdaq, míβdaq (ذو) *kühn, furchtlos*; — muβáddiq *für wahrhaltend, glaubend, bestätigend*; *der Almosen empfängt*; muβáddaq *geglaubt, bestätigt*; متصدّق muβ-βáddiq *dr Almosen gibt* (متصدق).

مصدود maβdûd *gehindert, abgewendet.*

مصدور maβdûr *brustleidend*; *hergeleitet, ausgesendet.*

مصدوع maβdû' *gespalten*; *mit Kopfweh.*

مصدوغ maβdûg *gebrandmarkt.*

مصدوق maβdûq *geglaubt, wahr, bewährt*; ة *Wahrheit.*

مصر * máβar *U, If* maβr (*u.* 8) *nur mit drei Fingerspitzen od. mit Daumen u. Zeigefinger melken* (م الناقة والشاة اذا حلبها باطراف الاصابع الثلاث); — 2 *nur wenig Milch geben* (*Ziege, K.* كان مصوراً); مصّر الامصار *Städte gründen, s. flg.*; *e. Stadt zur Hauptstadt machen*; — 5 *sich vermindern, wenig sein* (*Gabe* قلّ); *die letzte Milch des K's* (*Acc.*) *ausmelken*; *zur Hauptstadt erklärt werden*; — 8 *s.* 1.

مصر miβr *pl* امصار amβâr *u.* مصور muβûr *grofse Stadt, Hauptstadt*; *Gegend, Gebiet*; (*vulg.* maβr) *Aegypten* (ريف مصر *Unterägypten*, جوف مصر *Delta*, صعيد *Oberägypten*); *Kairo* (مصر القاهرة); *Du.* المصران *Kufa u. Basra*; *Umgebung*: اشترى الدار بمصورها *er kaufte das Haus sammt Umgebung*; *Grenze*; *Scheide-*

gewechselt, ausgegeben (Geld); verwendet (Mühe); pl مصاريف maβārīf *Ausgaben, Kosten; u.* ة maβrûfe *Wein.*

مصرى míβrijj *f.* ية îjje, *pl* ون miβrijjûn *u.* مصارى maβârī, maβârijj (*u.* مصاروى maβârawī) *ägyptisch, Aegypter; Kaïro; ägypt. Zucker; Städter, Bürger.*

مصرية miβrîjje (*vulg.* máβrije) *pl* مصارى maβârī *u.* مصريات miβrijjât *Para, Pfennig; pl Geld, Reichthümer; Kabine; s. vor.*

مصط * máβat *A, If* maβt *nasse Wäsche auswinden, s.* مسط *.

مصطاد muβtâd *Jäger; Löwe; gejagt, erjagt; Jagdrevier.*

مصطار muβtâr *u.* ة *Most, Wein.*

مصطاف muβtâf *übersommernd; Sommeraufenthalt.*

مصطب muβtább *ausgegossen s.* صب *.

مصطبر muβtábir *geduldig; Geduld.*

مصطبة máβtabe, míβtabe *pl* مصاطب maβâtib *grofse Steinbank od. aufgemauerte Platform od. auf Pfeilern ruhende Estrade vor dem Haus od. im Garten zum Sitzen.*

مصطح míβtah *Wüste; Tenne.*

مصطدم muβtádim *wider einander prallend;* — muβtádam (فيه) *Kampfplatz, Schlachtfeld.*

مصطرع muβtári' *Ringer;* -tára' *Platz zum Ringen.*

مصطف muβtáff *in Reihe gestellt.*

مصطفى muβtáfa *auserwählt, auserkoren (bes. Muhammed); männl. Eigenname: Adj. rel.* muβtáfijj

wand, Vorhang u. dgl.; Scheide, Futteral; Schwert; rothe Erde.

مصر muβírr *pl* ون *auf e. S. beharrend, bestehend, drängend.*

مصراع miβrâ' *pl* مصاريع maβârī' *Thürflügel; Halbvers, Hemistich.*

مصران *pl v.* مصير; *Du. v.* مصر; ة muβrâne *e. Darm, s.* مصير.

مصرح muβárrih *der offen erklärt, sich deutlich ausspricht; heiter (Tag);* -βárrah *deutlich erklärt, unumwunden ausgesprochen; klar, deutlich;* مصرحة *ausdrücklich, offen u. vor Aller Ohren.*

مصرع máβra' *pl* مصارع maβâri' *Ringplatz, Arena; Schlachtfeld; If* صرع *; — míβra' = مصراع; — muβárra' *niedergeworfen.*

مصرف máβraf *pl* مصارف maβârif (*u.* مصارفات) maβārifât *Ausgaben, Auslagen, Kosten:* أخذ ومصرف *od.* ايراد ومصرف *Einnahmen u. Ausgaben; Durchgang, Ausgang, Passage; Abgang (der Waare);* — múβrif *Verschwender;* — muβárrif *Geldwechsler.*

مصرم míβram *krummes Schnitzmesser.*

مصرة maβárre *die Harn- u. Darmwege; Geldbeutel?*

مصرور maβrûr *zusammengeschnürt; eingepackt; in den Beutel gethan (Geld).*

مصروع maβrû' *niedergeworfen; am Boden liegend; epileptisch; mit heftigem Kopfweh.*

مصروف maβrûf *abgewendet, gewendet, verändert; deklinirt, konjugirt;*

od. مصطفوى muβtáfawijj *dem M. gehörig, muhammedanisch.*

مصطكا, كاء od. كى máβtaka, muβtákī *Mastixgummi (zum Kauen):* م رومى m. rûmijj *weifser M.,* م نبتى m. nábtijj *schwarzer M.*

مصطلح muβtálaḥ *vereinbart; konventionell, technisch (Wort pl* ات*); metaphorisch; grade noch gut genug, passabel.*

مصطلى muβtála *Wärmestube.*

مصع * máβaʿ *A, If* maβʿ *schimmern (Blitz* لمع*); den Schwanz bewegen u. damit schlagen* ب*; mit dem Schwerte od. der Peitsche schlagen* (ضربه بالسيف او بالسوط)*; E. leicht (drei od. vier Mal) schlagen, treffen; rasch vorübereilen, schnell laufen* (اسرع او عدا (عدوا شديدا*); scheifsen* ب = 4*; den Muth verlieren* (م فؤاده (اذا زال من فرق*; If* مصوع muβûʿ *schwinden, ausgehen (Milch* ولّى*); vergehen (Kälte etc.* ذهب وولّى*); verreisen* (ذهب)*; — 3 fechten, streiten* (قاتلوا وجادلوا)*; — 4 auswerfen* ب *(Exkremente, Fötus* امصعت المراة بولدها والطائر بذرقه اذا رميا به)*; — 8 verreisen* ق.

مصع máβiʿ, maβʿ *kampfsüchtig, kriegerisch; dreinhauend; —* مصعة múβʿe, múβaʿe *pl* مصع muβʿ *u.* múβaʿ *e. grüner Vogel; Frucht des* عوسج.

مصعاد miβʿâd*Strickleiter, Sturmleiter.*

مصعب múβʿab *erschwert; störrig K.; Hengst; pl* مصاعب maβâʿib *Schwierigkeiten.*

مصعد míβʿad *pl* مصاعد maβâʿid *Aufstieg; Stufe, Treppe, Leiter; —* múβʿid *emporsteigend; -*ʿad *erhöht, erhoben; —* muβáʿʿad *sublimirt, in Luftform verflüchtigt; rektificirt, raffinirt (Wein).*

مصعوف maβʿûf *zitternd, schauernd.*

مصغبة máβḡabe*Hunger, Hungersnoth.*

مصغر múβḡir *verkleinernd, vermindernd;* muβáḡḡar *verkleinert; in Diminutiv-Form.*

مصغوراء maβḡûrā' *pl v.* صغير.

مصغى múβḡī *der sein Ohr zuneigt, zuhört; -*ḡa *geneigt.*

مصفّ maβáff *pl* مصافّ maβâff *Ort der Aufstellung; Schlachtreihe; Schlachtfeld; Schlacht.*

مصفا míβfa, مصفاة miβfât (*u.* مصفاية miβfâje) *pl* مصافٍ maβâfī *Seiher, Filtrirtrichter; s.* مصفى.

مصفح múβfaḥ *breit :* مُصْفَحًا *mit der flachen Klinge; glatt u. schön (Gesicht); geneigt, gewendet; —* muβáffaḥ *abgeplattet; belegt, plattirt;* ة *Schwert.*

مصفر múβfir *mit leeren Händen; —* muβáffar *gelb gefärbt; —* مصفرّ muβfárr *gelb; blafs.*

مصفّف muβáffaf *gereiht, in Schlachtordnung gestellt.*

مصفور maβfûr *ausgehungert; gallsüchtig.*

مصفوف maβfûf *gereiht, geordnet.*

مصفى míβfa *pl* مصافٍ maβâfī *Seiher,*

غُيُورٌ مُصْلِحٌ der nur Unheil stiftet.

مصلحة máßlahe pl مصالح maßâlih Förderliches, Heilsames Vortheilhaftes; Geschäft, Unternehmung, Angelegenheit; pl das Wohl (des Landes); Wohlwollen, guter Rath.

مصلطح mußáltah breit, weit, geräumig.

مصلّة mißálle Seiher, Filtrirtrichter.

مصلوب maßlûb pl مصاليب maßālīb gekreuzigt; aufgehängt; Crucifix; م عليه mit heißem Fieber.

مُصْلَى múßla Wärmestube.

مصليّ máßlijj f. يّة îjje verbrannt, gebraten; gelegt (Schlinge); يّة maßlîjje Molkensuppe (مصل).

مصلّى mußálla gebetet; gesegnet; geweiht (Weihwasser): Betplatz, Gebetsteppich, Betschemel; — مُصَلِّي, مُصَلٍّ betend, segnend; Prediger; zweites Pferd im Rennen.

مصمّ mußímm taub.

مصماد mißmâd pl مصامد maßâmid u. مصاميد maßāmīd Kameelin die stets Milch gibt.

مصمت múßmat massiv (nicht hohl), fest; geschlossen; einfarbig; u. mußámmat voll (Tausend); — múßmit, mußámmit schweigend, still.

مصمد múßmad, mußámmad massiv, fest, solid, hart.

مصمص * máßmaß If ة mit dr Zungenspitze einschlürfen u. im Munde hin u. herbewegen; den Mund ausspülen (م الماء في فيه;

Filtrirtrichter; — مصفّى mußáffa gereinigt, geläutert; filtrirt.

مصقع míßqa' pl مصاقع maßâqi' lautstimmig; beredt; — mußáqqa' gefroren; durchfroren; feig.

مصقل míßqal u. ة pl مصاقل maßâqil e. Muschel od. anderes Werkzeug zum Glätten, Poliren.

مصقوع maßqû' mit Reif bedeckt صقيع.

مصقول maßqûl geglättet, polirt.

مصكّ mißákk f. ة stark gebaut; Schloſs, Riegel.

مصل * máßal U, If maßl träufeln, tropfen (nasse Wäsche, Bauch ds mit Durchfall Behafteten قطر); zum Trocknen auf Flechtwerk gelegt werden (Käse, Milch); If مصول mußûl gerinnen, so daſs die wässerigen Theile sich ausscheiden (Milch ميز عنه الماء); — 4 sein Vieh od. Habe zu Grunde richten (أفسده); — 10 purgiren (استمصل البطن اذا اسهل).

مصل maßl Molken.

مصلّا mußálla = مصلّى.

مصلات mißlât pl مصاليت maßālīt rührig, thätig, tüchtig.

مصلاة mißlât pl مصالي maßâlî Schlinge (für das Wild).

مصلّب mußállab mit dem Kreuze bezeichnet; kreuzförmig.

مصلت míßlat = مصلات; múßlat gezückt (Schwert).

مصلح múßlih ausbessernd, wieder herstellend; Frieden stiftend بين, Versöhner; brav, fromm: مُفْسِد

مصمصة); saugen; das Gefäfs auswaschen.

مصمّع mußámma' spitz, od. kegelförmig zugespitzt; spitzohrig.

مصمّغ mußámmag gummirt; verdickt (Tinte).

مصمقرّ mußmaqírr sehr heifs (Tag).

مصمّم mußámmam, -mim fest entschlossen, od. beschlossen; auf e. Ziel gerichtet (Absicht).

مصمئلّة mußma'ílle Unglück.

مصنّ mußinn wüthend; übelriechend, stinkend.

مصندل mußándal grofsköpfig (Esel).

مصنع máßna' u. ة máßna'e, máßnu'e pl مصانع maßâni' offene Cisterne; starkes Gebäude; Kastell; máßna'e Gelage; — مصنّع mußánna' kunstvoll gearbeitet; künstlich, unächt; gefälscht; geziert, affektirt.

مصنّف mußánnif Verfasser, Autor; -nnaf verfafst; pl ات mußannafât Schriften, Werke.

مصنوع maßnû' kunstvoll gemacht; verfertigt; künstlich; pl ات maßnû'ât alles Geschaffene, Geschöpfe, Kunstprodukte, Manufakte, Arbeiten.

مصّة máßße einmaliges Saugen; — múßße bester Theil der Habe.

مصهر múßhir verschwägert.

مصواء máßwâ' der Hintere.

مصوات mißwât tönend, klingend; Schreier; Jemand.

مصوب míßwab Löffel.

مصوبة maßûbe pl مصاوب maßâwib Schlag, Unglück.

مصوّت mußáwwit schreiend, tönend.

مصور maßûr pl مصار mißâr u. مصائر maßâ'ir nur wenig Milch gebend K.; — mußûr pl v. مصر.

مصوّر mußáwwir Maler, Bildhauer; -wwar gemalt, geformt; im Geiste vorgestellt, eingebildet.

مصوص maßûß pl مصائص maßâ'iß Täubchen od. Fische in Essig gekocht; höchst manngierig (Frau).

مصوغ maßûg gegossen (Gold etc.)

مصول míßwal pl مصاول maßâwil Reservoir od. Trog zum Waschen; Kübel zum Kalklöschen; ة Besen, Bürste; — mußáwwal in Wasser gereinigt (Korn).

مصوّم mußáwwim fasten lassend.

مصومع mußáuma' = مصمّع mußámma'.

مصون maßûn (u. مصوون maßwûn bewahrt, behütet, beschützt, gesund; verborgen, eingeschlossen.

مصيب mußîb (das Ziel, das Rechte) treffend; ة mußîbe pl مصائب maßâ'ib Unfall, Unglück; Todeskampf.

مصيّت mußájjat berühmt.

مصيد maßîd erjagt (Wild); — míßjad u. ة مصيدة maßîde u. míßjade pl مصايد maßâjid Jagd- od. Fischnetz, Schlinge, Falle.

مصير maßîr Ort, wohin Einer schliefslich kommt; Aufenthalt, Wohnort, Residenz; Ausgang, Resultat; If صير *; pl ة امصرة ámßire u. مصران mußrân u. مصارين maßārīn Darm; Chylusdarm; Flanke; ة mußáire Städtchen.

مصيص maßîß *feucht (Erde)*; ة *Schüssel, Teller*; † mißßîß *Bindfaden, Kordel.*

مصيطر mußáitir = مسيطر.

مصيف maßîf *Sommeraufenthalt, Villa*; mußájjif *für den Sommer genügend.*

مصيقل mußáiqal *polirt.*

مصيون maßjûn *behütet, gesund* = مصون.

مضّ * madd *U, If* madd *u.* madîd *Einen schmerzen, ihm Leiden od. Betrübnifs verursachen (Wunde, Kummer* مضّه الشىء مضا ومضيضا اذا بلغ من قلبه الحزن *ه*); *brennen, beifsen (Essig die Zunge, Kollyrium das Auge* حرق وسمّر*); If* madîd *stark saugen*; — *b)* مضض *A, If* mádad *Schmerzen haben, leiden, bekümmert sein,* من *S.*; *If* مضيض madîd *u.* مضاضة madâde *id.*; *If* madîd *brennen, beifsen*; — *4 Einem (Acc.) Schmerzen od. Leiden verursachen*; — *7 † leiden.*

مضّ madd *Schmerz, Leid, Betrübnifs*; *schmerzhaft, brennend* : مضّ الضرب *dessen Schlag schmerzt.*

مضّ míddi *ich mag nicht! Nein!*

مضاء *If v.* مضى *.

مضاب *v.* مضبة; مضابث *v.* مضبث; مضابط *v.* مضبطة.

مضاجر *u.* مضاجير *pl v.* مضجر.

مضاجع madâgi' *pl v.* مضجع; — mudâgi' *Bettgenosse.*

مضاجّة mudâgge *das Tumultuiren.*

مضادّ mudâdd *Gegner, Opponent*; ة mudâdde *od.* مضاددة mudâdade *Gegnerschaft, Opposition, Kontrast, Antipathie.*

مضارّ madârr *pl v.* مضرّة.

مضارب mudârib *fechtend, Kämpfer*; -dârab (به) *Multiplikator*; ة mudârabe *Schlägerei, Kampf*; *Begattung, Belegung (Hengst)*; *Kommanditgeschäft mit Gewinnsttheilung gegen Vorschufs an Geld od. Waaren.*

مضارج madârig *pl v.* مضرج.

مضارع mudâri' *ähnlich, gleich*; *Aorist (Imperfektum)*; ة mudâra'e *Aehnlichkeit*; *Vertrag zwischen Grundbesitzer u. Pächter.*

مضارّة mudârre *Schädigung If 3* ضرّ *; *Eifersucht zwischen Mitfrauen* (ضرّة); *Polygamie*; — مضارة mudâre *Molken.*

مضاض mudâd *rein*; *brakisch (Wasser)*; ة madâde *Leid If* مضّ *.

مضاعف mudâ'af *verdoppelt, doppelt*; *Verbum dessen 2. u. 3. Radikal gleich sind* = أصمّ *(auch 9. u. 11. Form des regelm. V.)*; *aus 2 gleichen Sylben bestehendes vierradikal. V. (wie* زلزل*)*; ة mudâ'afe *Verdoppelung.*

مضاغ madâg *das Kauen*; *kaubar*; *etwas*; ة mudâge *Gekautes*; ة muddâge *närrisch, Narr.*

مضاف mudâf *zugesellt, in Verbindung gesetzt, verbunden, beigefügt, angehängt*; *accessorisch*; *adoptirt, unächt*; *Anhängsel, Anhang* : *pl* ات *Zugaben, Zusätze*; المضاف

das den Genitiv regierende Wort, المضاف اليه ds Wort im Genitiv.

مضامير v. مضمور; مضامين v. مضمون.

مضاهاة mudāhât *Aehnlichkeit, Konformität.*

مضاهي mudâhī *ähnlich, konform.*

مضاواة mudāwât *Offenheit 3* ضوء *.

مضائغ madâ'iġ *pl v.* مضيغة.

مضائف madâ'if *Seiten (Flufs, Thal).*

مضائق madâ'iq *pl v.* مضيق; — مضايق mudâjiq *beengend*; ة mudâjaqe *Beengung, Hemmung, Schranke; Enge; Bedrängnifs, Schwierigkeit, Noth.*

مضبا mádba' *Schlupfwinkel.*

مضباة madbât *Erdloch zum Backen*; mudbât *Aschenbrot.*

مضبث mídbat *Löwe*; *pl* مضابث madâbit *Löwenklauen; Fäuste.*

مضبطة mádbate *pl* مضابط madâbit *Rolle etc. in die genau eingetragen wird; Protokoll; Budget; richterliche Entscheidung, Urtheil.*

مضبعة mádba'e *der fleischige Oberarm gegen die Achselhöhle zu; pl v.* ضبع.

مضبّة madábbe *pl* مضابّ madâbb *Ort mit vielen libyschen Eidechsen; pl v.* ضبّ dabb.

مضبوب madbûb *zusammengerafft u. in der Hand gehalten; enthalten, eingeschlossen.*

مضبوط madbût *befestigt; fest, solid; festgesetzt, geregelt; genau, pünktlich, präcis; richtig (Rechnung); geregelt in seinem Betragen, tadellos; aufgeschrieben, eingetragen, protokollirt; vokalisirt; in Besitz genommen, mit Beschlag belegt.*

مضجر múdgir *pl* مضاجر madâgir *u.* مضاجير madāgīr *mürrisch, verdriefslich u. langweilig.*

مضجع mádga' *pl* مضاجع madâgi' *Ruheplatz, Lagerstätte, Schlafzimmer, Bett, Grab* (اذا قرّت المضاجع *in tiefer Nacht*); *Kampfplatz*; — مضّجع muddága' *auf der Seite liegend, zu Boden gestreckt.*

مضح * mádah *A, If* madh (*u.* 4) *Anderer Ehre verletzen* مضح عِرْضَ (فلان اذا شانه); *zurücktreiben, abwehren* عن (ذبّ عنه); — 4 *s.* 1.

مضحاك midhâk *lustig (Frau).*

مضحاة madhât *sonniger Platz.*

مضحك múdhik *lachen machend, komisch; Spafsmacher*; ة *pl* ات *lustige Geschichten, Spässe*; — múdhak *verlacht, lächerlich gemacht*; — ة mádhake *Spafs.*

مضخ * mádah *A, If* madh *mit Wohlgerüchen einreiben, parfümiren* (لطّخه بالطيب).

مضخّة midáhhe *Spritzbüchse, Spritze.*

مضد * mádad *If* mad'd *den Kopf einbinden, umwickeln* (مضد راسه اذا ضمّده); — *b)* مضد *A, If* mádad *hassen* (في قلبه له مضد اى حقد).

مضر * mádar *U, If* madr *u.* مضور mudûr *sauer u. kahnig u. weifslich werden* (*Wein, Milch* حمض وابيضّ); — *b)* مضر *A, If* mádar

id.; — c) مضر *id.*; — 2 *zu Grunde richten* (اهلك); — 5 *zu den Modariten gehören, s. flg.*

مضر múdar *Modar Sohn Nizâr's* (مر بن نزار), *e. arab. Stammvater*; المضرية mudarîjje *Modariten.*

مضر midr *ungestraftes Blutvergiefsen*: خضرا مضرا *ungerochen, ungesühnt*; — mâdir *sauer*; *sehr weifs.*

مضر mudírr *schädlich, verderblich*; *f.* ة *mit Nebenfrau s.* ضرة.

مضراب midrâb *Schlägel, Klopfer*; *Klöpfel, Plektrum, Fiedelbogen.*

مضرب mádrab, mádrib *pl* مضارب madârib *Stelle wo der Schlag sitzt*; *wo Zelte aufgeschlagen werden, Lagerplatz*; *Stelle, Ort*; *Schlachtfeld*; *Weg*; *u.* ة *pl* مضارب madârib *Hauptheil des Schwerts womit der Hieb geschieht, Schwertschneide*; — mídrab *u.* ة *pl* مضارب madârib *jedes Instrument zum Schlagen,* = مضراب; *u.* mádrab *grofses Zelt*; — mádrib *Zeit wo dr Hengst zugelassen wird*; — mudárrab *genäht, mit Baumwolle gefüttert,* ة *Schlafrock.*

مضرج mídrag *pl* مضارج madârig *abgetragenes Alltagskleid*; — mudárrag *blutgefärbt*; -rrig *Löwe.*

مضرح mádrah *u.* ى madrahijj *f.* ية îjje *langgeschwingt*; *weifser Geier*; *Habicht.*

مضرس mudárras *gezähnt*; *mit rauhen Vorsprüngen (wie Backenzähne* ضرس).

مضرم múdram *angezündet.*

مضرة madárre *pl* ات *u.* مضار madârr *Schaden, Nachtheil, Verlust*; *Schädlichkeit, Verbindlichkeit*; — mudírre *s.* مضر mudírr.

مضروب madrûb *f.* ة *geschlagen (mit Pechruthen gepeitscht), getroffen, gehämmert, geprägt*; *sprüchwörtlich*; *gebräuchlich (Redensart)*; *multiplicirt*: المضروب فيه *Multiplicator*, عليه *Multiplikand*; *Prägung, Schlag, Art*; *durch Reif beschädigt Pfl.*; ة *Geifselung, Striemen.*

مضرور madrûr *geschädigt, verletzt*; *Verlust erleidend*; *schwach*; *kränklich.*

مضمض mádad *Leid, Betrübnifs, If v.* مض *; *saure Milch.*

مضط * mudt *Kamm* (مشط).

مضطجع mudtági' *auf der Seite, auf dem Rücken liegend*; -tága' *worauf man sich legt, Bett etc.*

مضطر mudtárr *genöthigt, gezwungen, gedrängt, in Noth.*

مضطرب mudtárib *bewegt, aufgeregt, beunruhigt, ängstlich, schwankend.*

مضطرم mudtárim *entzündet, flammend, lodernd.*

مضطهد mudtáhid *der mifshandelt, unterdrückt*; *Verfolger*; -had *verfolgt, Opfer der Gewalt.*

مضعف mudá''af *u.* مضعوف mad'ûf *verdoppelt, vermehrt*; *geschwächt*; — múd'af *u.* مضعوف *blind.*

مضعوف mad'ûf *s. vor.*

مضغ * mádag *A u. U, If* madg *kauen, essen indem man jeden*

Bissen kaut (لاكه بسنّه); — *3 wüthend mit E. kämpfen* (ماضغه في القتال اذا جادّه فيه); — *4 gut zu essen sein* (*Fleisch* استطيب واكل); — *7 zerkaut werden.*

مضغ madg *das Kauen*; — ة múdge *pl* مضغ múdag *Bissen* (*Fleisch etc. zum Kauen*); *Fleischklumpen* (*Fötus*); — múddag *Kleinigkeiten, Minutien.*

مضفّر mudáffar *geflochten* (*Haar*).

مضفور madfûr = *dem vor.*

مضلّ mudíll *irre führend, verführend*; ة madálle, madílle, midálle *Gegend wo man sich leicht verirrt.*

مضلع múdli' *den Träger wanken machend, schwer* (*Last*); — mudálla' *gerippt, gestreift.*

مضمار midmâr *pl* مضامير madāmīr *Uebungsfeld, Tummelplatz, Rennbahn*; *Schlachtfeld.*

مضماض madmâd, mid. *das Ausspülen des Mundes*; mid. *flink, rührig*; *If* مضمض *.

مضمحلّ mudmahíll *verschwindend, verschwunden, fort*; *vertrieben, zerstreut.*

مضمر múdmir *sich vorstellend*; -mar *vorgestellt, im Sinne gehegt u. bei sich behalten*; *innerlich, verborgen*; *mitverstanden, unausgesprochen*; *persönl. Fürwort*; — mudámmar *abgemagert.*

مضمض * mádmad *If* ة *u.* مضماض midmâd *das Wasser im Munde bewegen, den Mund ausspülen, s.* مضمض * (مر الماء في الفم اذا حركه); *das Gefäſs ausspülen, das Kleid auswaschen* (غسل); *schläfrig sein* (*Auge*); — *2 ausspülen*; *die Spur bellend verfolgen* (*Hund* تمضمض الكلب في اثره اذا هرّ).

مضموم madmûm *zugefügt, annektirt, einbezogen, einverleibt, inbegriffen*; *mit Dhamma* ـُ *bezeichnet*; *pl* مضمومات madmūmât *Einverleibungen, Zufügungen.*

مضمون madmûn *pl* مضامين madāmīn *enthalten, Inhalt, Sinn.*

مضنون madnûn *sorglich verwahrt*; *Moschus*; ة *Brunnen Zemzem.*

مُضْنٍ, مضنى múdnī *schwächend* (*Krankheit*); — مُضْنًى múdna *geschwächt, abgemagert.*

مضنئة múdni'e *fruchtbar* (*Frau*).

مضّه mádde *Sauermilch*; *sauertöpfisch* (*Frau*).

مضوّ mudúww *s.* مضى *.

مُضَوًّا mudáwwa' *angezündet* (*Licht*).

مضوف madûf *zu fürchten*; ة *Noth.*

مضى * máda *I, If* mudijj *u.* mudúww *vorübergehen, schon vergangen sein* (مضى الشيء يمضي مُضِيًّا ومُضُوًّا اذا خلا); *verfließen* (*Zeit*); مضى ما مضى *was vorbei ist, ist vorbei, Nichts mehr davon!* مضى سَبِيلَهُ, م لسبيله *seines Weges gehen! das Zeitliche segnen*; م لِطِيَّتِهِ *an's Geschäft gehen*; مضى بشيء *mt e. S. davon-*

gehen, sie wegnehmen; — *If* madâ' u. mudúww *in einer S. weiter gehen, tiefer eindringen* (مر في الامر مَضَآءً ومُضُوًّا اذا نفذ فيه); *If* madâ' *tief eindringen, schneiden* (*Schwert* مر السيف في الضريبة مضآءً اذا قطع); *die Waare anbringen* (مضيت على تمضية لبيعي اذا اجزته); — 2 *If* تمضية *vorübergehen lassen; die Zeit zubringen; vergessen machen*; — 4 *If* امضاء *e. Mafsregel durchführen, e. Befehl ausführen; zu gutem Ende führen, vollenden; vorübergehen lassen; eindringen machen; e. Schriftstück besiegeln, unterzeichnen; e. Kontrakt, ein Bekenntnifs unterschreiben; versprechen*; — 5 *ausgeführt werden* (*Befehl*); *zu gutem Ende gebracht, vollendet werden; vergehen* (*Zeit*); — 8 *das Schwert ziehen.*

مضى mudijj *s. vor.*: الى مُضىّ الحَوْل *bis zu Ende des Jahres.*

مضىء mudî' *erleuchtend, leuchtend.*

مضياع midjâ' *Verschwender.*

مضياف midjâf *sehr gastfreundlich, Jedermann empfangend.*

مضير madîr *sauer; sehr weifs*; ة *Sauermilchsuppe.*

مضيض madîd *Leid, If* مض *.

مضيع mudî', mudájji' *verlierend, verschwenderisch*; — mudájja' *verloren; verirrt; verschwendet.*

مضيعة madî'e *Untergang, Verderben*; — mádja'e *gefahrvoller Ort.*

مضيغة madîge *pl* مضيغ madîg u. مضائغ madâ'ig *Kiefervorsprung unterm Ohr, Muskel daselbst.*

مضيف mudîf *Gastgeber*; — mudájjaf *gastlich bewirthet*; — ة madîfe, mudîfe, mádjufe *zu Fürchtendes; Kummer, Sorge.*

مضيق madîq *pl* مضايق madâjiq *enge Stelle, Landenge, Engpafs; Bedrängnifs, Schwierigkeit, Noth*; — mudájjiq *beengend, bedrängend; engherzig u. streng*; -jjaq *beengt.*

مضيم madîm *im Rechte geschädigt.*

مضيء mudî' = مضىء.

مط *Abkürz. v.* مطلوب *ds Gesuchte.*

*مطّ matt *U, If* matt *durch Ziehen ausdehnen, strecken* (مدّ); *die Brauen* (*Wangen*) *stolz in d. Höhe ziehen* (مطّ حاجبيه وخدّه اذا تكبّر); (*den Eimer*) *in die Höhe ziehen* (جذبه); *mit den Fingern deuten* (مطّ اصابعه اذا مدّها مخاطبا بها); *sich verlängern, sich strecken*; — 2 *beschimpfen, schelten* (شتم); — 5 *sich dehnen, strecken* (*beim Gähnen*); *ausdehnen, strecken; die Rede weiter ausführen, ausschmücken* في (لوّن فيه).

مطًا mátan, máta *pl* امطاء amtâ' *Rücken; Schutz; das Gähnen; Palmstrick s.* مطو; مطاء *v.* مطو.

مطأ * máta' *A, If* mat' *beschlafen* (جامع).

مطابخ *v.* مطبخ; مطابع *v.* مطبع.

مطابق mutâbiq *entsprechend, übereinstimmend, zusammenpassend,*

konform, kongruent; ة mutâbaqe *Uebereinstimmung, Gleichartigkeit, Konformität, Kongruenz; direkte Antithese.*

مطابّة mutâbbe *medizinische Behandlung, Kur, 3* طب *.

مطاحن *pl v.* مطحان *u.* مطحنة.

مطّاخ mattâh *dumm, stolz, aufgebläht.*

مطادة matâde (*pl* مطاود matâwid) *ausgedehnte Wüste.*

مطار matâr, mattâr *schnell Pfd.*; matâr *u.* ة *weitmündig (Brunnen)*; — mutâr *fliegen gelassen*: ة *Brieftaube*; — ة matâre *vogelreiche Gegend.*

مطارح matârih *pl v.* مطرح; — ة mutârahe *Unterhaltung, Besprechung, Konferenz.*

مطارد matârid *pl v.* مطرد; — mutârid *angreifend*; — ة mutârade *Angriff, das aneinander Gerathen, bes. Reiterattake.*

مطارف *pl v.* مطرف; مطارق *v.* مطريق; مطارنة *v.* مطران; مطرقة *v.* مطراق.

مطارين matārīn *pl v.* مطران.

مطاط matât *dicke, sauere Kameelsmilch*; — mitât, mu. *lang gestreckt.*

مطاع mutâ' *dem gehorcht wird.*

مطاعم *pl v.* مطعم; ة *If 3* طعم *.

مطاعن, عين *pl v.* مطعن, مطعان; مطاعيم *v.* مطعوم.

مطاف matâf *Umzug, Prozession; das Umgehen als Gespenst, If* طيف *; *u.* mutâf *Heiligthum, Grab etc. das in Prozession umzogen wird.*

مطافل, فيل *pl v.* مطفل.

مطاق mutâq *ermöglicht.*

مطال mitâl *Erstreckung, Hinausschiebung (der Zahlung)*; — mattâl *dr hinausschiebt*; *Helmschmied*, ة mitâle *dessen Kunst.*

مطالب matâlib *pl v.* مطلب; — ة mutâlabe *Verlangen, Forderung, Postulat.*

مطالبي matâlibijj *Betrüger.*

مطالع matâli' *pl v.* مطلع; — mutâli' *Einsicht nehmend, erwägend, überlegend; lesend*; ة mutâla'e *Beobachtung, Erwägung, Prüfung; aufmerksames Lesen, Lektüre; Brief.*

مطالق matâliq *pl v.* منطق.

مطالى matâlī *pl v.* مطلا.

مطامح *v.* مطمح; مطامع *v.* مطمع *u.* ة; مطامير *v.* مطمورة.

مطانب *v.* مطنب; mutânib *Zeltnachbar.*

مطاهر matâhir *pl v.* مطهرة; — mutâhir *reinigend*; -har *gereinigt, rein*; ة mutâhare *Reinigung.*

مطاوح matâwih *gefährliche Gegenden, in die Einer geräth.*

مطاود matâwid *s.* مطادة.

مطاوع mutâwi' *sich fügend, sich anbequemend; unterwürfig, gehorsam*; م العرض او العراض *breit*; — ة mutâwa'e *das sich Fügen und Anbequemen; Gehorsam.*

مطاول matâwil *pl v.* مطول; mutâwil *aufschiebend*; ة mutâwale *Aufschub.*

مطاوى matâwī *pl v.* مطوى.

مطايا matâjā *pl v.* مطية.

مطايب *pl v.* مطيبة; mutâjib *scherzend*; ة mutâjabe *Scherz.*

مطبخ mátbah pl مطابخ matâbih Küche, Kochplatz; mítbah pl مطبخ Kochbehelf, Löffel etc.; — mutábbih, muttábih kochend, Koch; mutábbah, muttábah gekocht; — mutábbih noch wachsend, Knabe; Junges dr lybischen Eidechse.

مطبخي mátbahijj auf die Küche bezüglich, kulinarisch; Koch.

مطبع mátba' u. ة pl مطابع matâbi' Druckort, Druckerei; — mítba'e pl مطابع Druckerpresse; — mutábba' gebändigt, dressirt (Pferd); getrocknet (ganze Feige, s. مشرح).

مطبق mútbaq bedeckt; zusammengefaltet; geeignet; — mútbiq bedeckend, ganz zudeckend u. umfassend; vollkommen, gänzlich, allgemein, generell, integral; andauernd (Fieber); — mutábbaq verdoppelt; geschlossen; eingestürzt u. den Boden bedeckend (Dach, Plafond).

مطبوب matbûb auf die Mündung gestülpt (Gefäfs); bezaubert.

مطبوخ matbûh gekocht, gesotten; Absud; reif, erfahren; † Kalender.

مطبوع matbû' gedruckt, bedruckt, besiegelt, geprägt; von Natur angebildet, angeboren; natürlich, einfach; angenehm, schön, trefflich.

مطتة mitátte Klöpfel, Schlägel, Raket.

مطجن mutággan in der Pfanne (طاجن) gebacken; ة Fleischbrühe, Ragout.

مطح * mátah A, If math mit der Hand schlagen (ضربه بيده); beschlafen (جامع).

مطحان mithân u. ة pl مطاحين matāhīn Mühle; ة kl. Schüssel.

مطحر míthar f. ة weitfliegend (Pfeil); erbittert (Krieg); ة Speer.

مطحلب mutáhlab mit Moos oder Algen bedeckt.

مطحنة máthane Backhaus; u. mít. pl مطاحن matâhin Mühle; mít. kleine Schüssel.

مطحول mathûl milzsüchtig.

مطحوم mathûm gefüllt, voll.

مطحون mathûn zermahlen; zerstofsen, pulverisirt.

مطخ * mátah A, If math viel essen (اكل كثيرا); lecken (Honig لعق); Wasser heraufziehen (متحه من البئر); mit der Hand schlagen (s. مطح); J's Ehre beflecken (مـ عِرْضَه اذا دنّسه).

مطخة mitáhhe = مطتة.

مطر * mátar U, If matr u. mátar regnen, beregnen (Himmel مطرتهم السماء اى اصابتهم بالمطر); يمطر (السماء) تَمْطُر vulg. يِمْطُر es regnet; Pass. vom Regen getroffen werden; mit Wohlthaten überschütten ب S.; füllen (Schlauch); لا أدرى مَن مَطَرَ به ich weifs nicht, wer ihn (es) weggenommen hat; — If mutûr durchwandern, reisen في (مـ ف مطورا في الارض اذا ذهب); If matr u. mutûr rasch schreiten Pfd. (اسرع); — 4 regnen lassen (Gott dn Himmel); regnen (Himmel); امطر الله عليهم

Gott sandte Verderben über sie herab; — 5 *sich dem Regen aussetzen*; — 10 *Regen begehren.*

مطر mátar *pl* أمطار amtâr *Regen*; — mátir *regnerisch*; — matr *pl* أمطار amtâr *Oelschlauch*; — mutr *Sitte, Brauch*; — mutírr *ausbrechend* (*Zorn*).

مطرا, مطراة *s.* مطرى mutárra.

مطراق mitrâq *pl* مطاريق matārīq *einander gleichmäfsig folgend* (*Ke, Fufsvolk*); جاءت مطاريق *sie kamen Einer nach dem Andern.*

مطران mitrân, matrân *pl* مطارنة matârine *u.* مطارين matārīn *Metropolit, Erzbischof.*

مطرب mátrab *u.* ة *pl* مطارب matârib *schmaler Weg, Saumpfad*; — mútrib *entzückend, erfreuend*; *Musikant, Sänger, Tänzer.*

مطرح mátrah *pl* مطارح matârih *Stelle, Platz, Ort wo e. S. hingeworfen wird*; *Matratze Mghr.*; — mítrah *weitsichtig*; — mútrah *verworfen*; — mutárrah *zu Boden gestreckt; ausgedehnt, hoch* (*Bau*).

مطرد mítrad *pl* مطارد matârid *kurzer Jagdspeer*; — mutárrad *verbannt, verjagt, entfernt; lang* (*Tag*); — muttárid, rad *frei dahin fliefsend, sich stets in gleicher Art wiederholend*; *stät, fest, konstant beobachtet* (*Regel, Sitte*); *periodisch* (*Fieber*); — ة mátrade. mít. *Heerstrafse*; mítrade *Ofenwisch.*

مطرز mutárriz *der stickt, verziert*; *Bortenwirker*; -tárraz *gestickt, verziert, mit Borten.*

مطرف mútraf, mít. *pl* مطارف matârif *viereckiges Kleid aus grober Seide mit Borte u. Figuren*; mútrif *neu erworben* (*Gut*); — mutárraf *neu; eben vergangen; Anfang*; *gereimt* (*Prosa*).

مطرق mítraq *u.* ة *pl* مطارق matâriq *Stab zum Ausklopfen der Wolle, Klöpfel, Schlägel der Walker*; *Racket*; *Fechtkolben, Rappier*; *Schmiedehammer*; — mútriq *der Kopf u. Augen senkt*; *demüthig*; — mútraq *u.* ة *Lederschild aus mehreren Schichten*; — mutárriq *in Geburtswehen.*

مطرمذ mutármid *prahlerisch.*

مطرنية matranîjje *Bischofswürde*; دار المطر *Bisthum.*

مطرة mátre *Regengufs*; — mátre, mátire, mutírre *Sitte, Brauch*; — mátare *gr. Wasserschlauch, Feldflasche.*

مطرهف mutrahíff, هم mutrahímm *schön gebaut.*

مطروح matrûh *hin- od. weggeworfen, verworfen, aufgegeben, abgeschafft; niedergestreckt*; *gelegt* (*Fundament*); *Rest der Subtraktion.*

مطرود matrûd *verstofsen, vertrieben, verworfen*; *abgewiesen, zurückgesetzt*; مآل المطرود *Zuflucht des Verstofsenen.*

مطرور matrûr *geschliffen*; *polirt.*

مطروف matrûf *bis zum Thränen gereizt* (*Auge*); † *Oelpresse.*

مطروق matrûq *betreten* (*Weg*); *gebahnt*; *schwachköpfig*; *schlaff*.

مطرى, مطرا, مطرّى mutárra *f.* ة‍ا *parfümirt*; *auf den Glanz hergestellt*; ات mutarrât *parfümirtes Wasser*.

مطرير mitrîr *freche Schreierin*.

مطز * mátaz *U*, *If* matz *beschlafen* (نكح).

مطس * mátas *I*, *If* mats *ohrfeigen* (مطس وجهه اذا لطمه); *Exkremente lassen* (*auf Einmal* م (العَذِرَة اذا رماها بمرّة).

مطع * máta' *A*, *If* mat' *u.* مُطوع mutû' *verreisen u. verschwinden* (ذهب فلم يوجد); *mit den vorderen Mundtheilen kauen* (اكله بادنى فمه وثناياه).

مطعام mat'âm *Speise*; — mit'âm *sehr gastlich*.

مطعان mit'ân *pl* مطاعن matâ'in *u.* مطاعين matā'īn *der die Lanze gut handhabt, mit ihr durchbohrt*.

مطعم mát'am *Speise*, *Nahrung*; *Geschmack*; — mút'am *gespeist*, *genährt*; *u.* mutá''am *gepfropft*, *okulirt*; *geimpft*; *mit Köder versehen*; — mút'im *der speist*, *nährt*; mutá''im *dr pfropft*, *okulirt*, *impft*; — ة mút'ime *Jagdbogen*; *Schlund*, *Speiseröhre*; *Du. die zwei stärksten Krallen des Raubvogels*.

مطعن mát'an *dem Tadel ausgesetzt*; — mít'an = مطعان.

مطعوم mat'ûm (*u. pl* ات) *Efsbares*; *pl* مطاعيم matā'īm *das Pfropfen*, *Okuliren*, *Impfen*.

مطعون mat'ûn *durchbohrt*; *getadelt*; *verflucht*; *pestkrank* (طاعون).

مُطْغٍ, مطغى mútgī *verführend*.

مطف mutiff *möglich*; *kundig* 4 طف*.

مطفاة mitfât *u.* مطفاية mitfâje *Löschhütchen*.

مطفحة mítfahe *Schaumlöffel*.

مطفل mútfil *pl* مطافل matâfil *u.* مطافيل matāfīl *Mutter mit Kind od. Jungem*.

مطفئ mútfi' *verlöschen machend*, *auslöschend*; مُطْفِئ ء الرَّضْف *was dsFeuer auslöscht*, *Unglück*; mútfa' *u.* مَطْفِيّ mátfijj *ausgelöscht*.

مطق * mátaq *e. Krankheit der Palme*; ة mátqe *Süfsigkeit*; — 5 تمطّق tamáttaq *dn Geschmack kosten* (تذوق); *schmatzen* (صوت بلسانه يضمه بالغار الاعلى).

مطقم mutáqqam *in Sonntagsstaat*; *geschirrt Pfd.*

مطل * mátal *U*, *If* matl *das Eisen schmelzen u. aushämmern u. zum Helm schmieden* (مطل الحديد اذا سبكه وطبعه وصاغه بيضة); *in die Länge ziehen*, *verlängern*, *strecken*, *dehnen* (مدّ); *aufschieben*, *hinausschieben*; — 3 *If* مطال *u.* مماطلة *Einen lange hinhalten*, *ihn mit Erfüllung der Zusage od. mit der Zahlung vertrösten*, *ihn lange warten lassen* (امتطل الوعْد والدَيْن وماطله اذا سوّفه' مَطَله بحقه); — 8 *id. Acc. od.* ب *S.*; *dicht verwachsen sein* (*Pfl.* التفّ).

مطل mutl *Aufschub*, *Frist*.

مُطَلّ mutáll *ungerochen* (*Blut*).

مطلا mítla, مطلاء mitlâ' *pl* مطالى matâlī *reicher Niedergrund*; *Wildlager*; *schmaler Kanal*; — mutálla *vergoldet*, *s.* مطلى.

مطلب mátlab *u.* ة *pl* مطالب matâlib *Forderung*, *Bitte*, *Frage*; *Vorhaben*, *Absicht*, *Zweck*; *das Gesuchte*; *vergrabener Schatz*; — muttálib *suchend*.

مطلس mutállas *erblindet*.

مطلسون matlasûn *Dachsparren*.

مطلع mátla', mátli' *pl* مطالع matâli' *Ort des Aufgangs*, *Aufgang der Sonne etc.*; *Anfang*, *erster Halbvers des Gedichts*; — mútli' *der Einblick gewährt*; *überragend*; — muttâli' *beobachtend*, *einblickend*, *eindringend*, *studierend*, *erkennend*, *wissend*; — muttála' *geschickt*, *tüchtig*; *überragende Höhe*; *Auferstehung*; — ة mátla'e *hoher Punkt*; *Wartthurm*.

مطلق mútlaq *freigelassen*, *frei*; *absolut*, *uneingeschränkt*, *allgemein*, *generell*; مُطْلَقًا *ohne Einschränkung*, *absolut*, *schlechthin*, *durchaus*; الخير المطلق *das absolut Gute*, *höchstes Gut*; *frei* (*Luft*); — mútliq *freilassend*; *purgirend*; — mutállaq *f.* ة *geschieden* (*M.*, *Frau*).

مطلة mátle, mátale *schlammiger Wasserrest*.

مطلوب matlûb *gesucht*, *verlangt*, *gefordert*; *Begehren*, *Forderung*, *Wunsch*; *Absicht*, *Zweck*; ة *zur Ehe begehrt*; ة *pl* ات *das Gewünschte*.

مطلوس matlûs = مطلسون.

مطلول matlûl *ungerochen* (*Blut*).

مطلى mátlijj *bestrichen*, *beschmiert*; *vergoldet*; *gebunden*.

مطلى mutálla *vergoldet*.

مطليق mitlîq *der sich oft scheidet*.

مطمار mitmâr *Richtblei des Maurers*; *Gestalt*, *Form*, *Figur*.

مطمأن mutma'ánn *wobei man sich beruhigen*, *auf den man sich verlassen kann*; *Ruheplatz*.

مطمح mútmah *aufgehoben* (*Blick*); *pl* مطامح matâmih *Ziel des Blickes*, *Anblick*, *Schauspiel*.

مطمر mítmar *Richtblei*; ة mútmire, mutámmire *gefährliche S.*

مطمس mútmas *geblendet*, *blind*.

مطمط * mátmat *If* ة *sehr langsam sein* (*im Schreiben*, *Sprechen* (توانى فى خطه او كلامه); — *2 dick sein* (*Wasser* خثر).

مطمع mátma' *u.* ة *pl* مطامع matâmi' *Begehrtes*, *Begehrenswerthes*; — mútmi' *Verlangen erweckend*; — mútma' *begehrt*.

مطملة mítmale *Teigwalze*.

مطمه mutámmah *lang*, *groſs*.

مطمورة matmûre *pl* مطامير matāmīr *Erdgrube für Korn*.

مطموس matmûs *geblendet*; *blind*; *verwischt*, *verlöscht*.

مطموع matmû' *begehrt*.

مطمئن mutma'ínn *beruhigt*, *ruhig*, *getrost*; *flach*, *eben*, *gleich*.

مطنب mátnab *Stelle zwischen Schul-*

ter u. Hals; — mutánnab *aufgespannt (Zelt).*

مطنجنة mutáng̓ane *Fleischbrühe, Ragout.*

مطنطن mutántin *klingend; lärmend; Aufsehen machend.*

مطهر máthar *Ort der Reinigung; Fegefeuer*; — míthar *Instrument zum Reinigen*; — mutáhhir *reinigend*; -táhhar *gereinigt, rein, heilig*; — ة máthare *Reinigungsmittel; u.* míthare *pl* مطاهر matâhir *Waschbecken, Waschkrug; Zahnstocher; Ort für die Abwaschungen; Feldflasche* (مطهرة); *Proviantsack Z.*

مطهرية matharîjje *Reinigkeit.*

مطهم mutáhham *vollendet, vollkommen; von grofser Schönheit; plump u. fett.*

(مطو) * مطا mátā *U, If* matw *eilig einherschreiten, sich beeilen, (mit Einem* ب) *weit reisen* (جد في السير واسرع); *dehnen, strecken; das Thier zur Eile treiben; sich treu zu Einem (Einer) halten* (صاحب صديقا); *beschlafen* (نكح); *gähnen; öffnen (die Augen* فتح عينيه); — *4 sich e. Reitthier nehmen, sich beritten machen, das Thier besteigen Acc.* (*s.* مطية); — *5 sich dehnen, in die Länge ziehen (Tag* امتد وطال); *sich strecken u. gähnen*; في تمطى مشيته *stolz einherschreiten*; — *6 gähnen*; — *8 = 4.*

مطو matw, mitw *pl* مطاء mitâ', مطي mátijj *u.* امطاء amtâ' *Langes, Gestrecktes, bes. gespalteter Palmzweig als Strick benutzt*; — mitw *gleich; Genosse, Kamerad*; *pl* مطاء mitâ' *Stiel des Dattelbüschels; Aehre der Hirse.*

مطواء mútawā' *Streckung; d. Gähnen.*

مطواح mitwâḥ *Stock, Prügel.*

مطواع mitwâ' *gefügig, gehorsam.*

مطوس mutáwwas *schön, geziert.*

مطوع mutáwwi' *freiwillig*; *pl* ة *Freiwillige zum heil. Kriege.*

مطوق mutáwwaq *mit Halsband geziert*; ة *Ringeltaube.*

مطول matûl *der die Erfüllung der Zusage, die Zahlung stets verschiebt*; — mítwal *pl* مطاول matâwil *Strick*; — mutáwwal *verlängert, lang.*

مطوة mátwe *Stunde.*

مطوى mátwa *pl* مطاوى matâwī *Falte, Runzel; Rolle, Blatt des Buches.*

مطوى mátwijj *gefaltet, zusammengeschlagen, aufgerollt; im Inneren enthalten; beabsichtigt, beschlossen; beschäftigt; innen ausgemauert (Brunnen).*

مطى mátan, máta *pl* امطاء amtâ' *Streckung, Dehnung; Rücken*; — — mátijj *s.* مطية.

مطيب mutájjab *begütigt; gut u. angenehm gemacht; parfümirt*; ة *Medina*; -tájjib *begütigend, parfümirend.*

مطيبة mátjabe *pl* مطايب matâjib

Angenehmes, Süfses; pl erlesenste (Datteln).

مطير matîr beregnet; — mutáir Regentropfen; — mátjar Flucht: كلّ مطير nach allen Seiten; — mutájjar frisch, grün (Ast); mit Vögeln bemalt; عود م Aloëholz.

مطيع mutî' gehorsam, unterthan.

مطيف mutîf rings einschliefsend.

مطيق mutîq vermögend, mächtig; in dn Stand setzend, ermöglichend.

مطين matîn, mutájjan mit Lehm bestrichen, beworfen.

مطية matîje pl مطايا matâjâ, مطى matijj u. امطاء amtâ' Reitthier, Lastthier.

مظ * mażż U, If mażż geringschätzen, tadeln (لام); — 3 If مظاظ u. مماظة Einem feindlich sein, mit ihm streiten, vom Gegner nicht ablassen (شارّه ونازعه ولازم الخصم).

مظ mażż Granatapfel; Drachenblut, Wurzelsaft des Baumes ارطى.

مظارير mażārīr pl v. مظرور.

مظاظ mižâż Streit, Uebelwollen; ة mużâżże id., 3 مظ *; ة mażâże Stärke; Heftigkt, Rauhheit, Härte.

مظال mażâll pl v. مظلة.

مظالم mażâlim pl v. مظلمة; — ة mużâlame Tyrannei, Unterdrückung.

مظان mażânn pl v. مظنة.

مظاهر mażâhir pl v. مظهر; — mużâhir der den Rücken deckt, Schützer, Helfer; ة mużâhare Rückhalt, Schutz, Hilfe, Beistand; Verstofsung der Frau, 3 ظهر *.

مظرف mużárraf verziert.

مظرة mižárre scharfer Feuerstein; maż. Ort, der reich an solchen ist; If ظر *.

مظرور mużrûr pl مظارير mażārīr scharfer Stein, s. vor.

مظروف mażrûf in einem Gefäfse enthalten; eingehüllt.

مظع * máża' A, If maż' die Sehne erweichen u. biegsam machen (ملسه وذبله); — 2 stark einfetten od. schmalzen (م الاديم اذا سقاه الدهن؛ م التريد بالدهن اذا روّاه به); — 5 Alles auflecken (تلحّسه كلّه); zurückbleiben في S. (تاخر).

مظفار mižfâr erfolg- u. siegreich; Haarzange.

مظفّر mużáffar mit Erfolg u. Sieg beschenkt, siegreich, Sieger; einer S. theilhaftig geworden.

مظلام mižlâm dunkel, geheimnifsvoll.

مظلّف mużállaf mit gespaltenem Hufe; vermehrt.

مظلّل mużállil beschattend; -llal beschattet, schattig.

مظلم múżlim dunkel, finster; dunkelgrün; gagatschwarz (Haar); geheimnifsvoll; unbekannt; unglücklich (Tag); — mużállam Pelikan, Krähe; — ة máżlame pl مظالم mażâlim Unterdrückung, Tyrannei, Grausamkeit; Unrecht; Klage u. Bitte um Recht.

مظلّة mizálle, maż. *pl* مظالّ mażâll *Sonnenschirm; Schattendach, Baldachin, Pavillon, Zelt, Lauberhütte, Tabernakel.*

مظلوم mażlûm *unterdrückt, tyrannisch mifshandelt; dem Unrecht geschehen ist, unschuldig; mild, bescheiden.*

مظمظ * mážmaż *If* ة *etwas hin u. herschwingen* (ذبذبه).

مظنّة mażínne *pl* مظانّ mażânn *Meinung; Vermuthung, Verdacht; Gegenstand der Vermuthung, des Argwohns, verdächtig; Ort wo vermuthet wird, dafs e. S. sei.*

مظنون mażnûn *gemeint, vermuthet, geglaubt, allgemeine Meinung; beargwohnt, verdächtig.*

مظه * mážah *U, If* mażh *verreisen, durchreisen* فى (*s.* مطه *).

مظهر máżhar *Ort wo etwas erscheint, auftritt, zu sehen ist od. geschieht, Schauplatz; Person od. Gegenstand, an dem sich etwas erzeigt od. erweist* (*z. B. Gnade, Lohn, Strafe* : مظهريّة mażharîjje *solche Gegenständlichkeit*); *Aufstieg, Treppe*; — múżhir *der offenbart, zeigt, sehen läfst*; — múżhar *offenbart, gezeigt*; — múżáhhar *mit starkem Rücken.*

مَعْ, مَعَ maʿ, máʿa *mit, zugleich mit, in Gesellschaft mit* : مَعِى *mit mir,* دخلت معه *ich trat zugleich mit ihm ein,* ما معكم *was bringt ihr mit? vulg.* معك شى فلوس maʿak'š fulûs *hast du Geld bei dir?* تصالحنا معهم *wir haben uns mit ihnen ausgesöhnt;* مع الكراهة *mit Widerwillen;* مع القصّة *in Kürze;* مع, مع هذا, مع ذلك *od.* مع ما فيه *trotz alledem,* مع ما فيه من الشجاعة *trotz allem seinem Muthe;* مع أن *obgleich,* مع كونه قادرا *mag er auch mächtig sein, so mächtig er auch sein mag; gegen :* مع الحايط *gegen die Wand, längs der Mauer.*

معّ * maʿʿ *U, If* maʿʿ *schmelzen intrans.* (*Fett* ذاب).

معا máʿan *zugleich, zu gleicher Zeit, mit einander, zusammen.*

معاب maʿâb *u.* ة *pl* معائب maʿâ'ib *tadelnswerthe Eigenschaft oder Handlung, Fehler, Laster.*

معابد *v.* عبد *u.* معبد; معابر *u.* معبرة *v.* معبر; معابل *v.* معبلة.

معاتب maʿâtib *pl v.* معتبة; — muʿâtib *tadelnd;* -tab *getadelt :* غير م *tadellos;* ة muʿâtabe *Tadel, Vorwurf.*

معاتّة muʿâtte *Zank, 3* عتّ *.

معاتيق maʿâtîq *pl v.* معتوق.

معاث maʿâṭ *Weg, weite Passage; Gesetz; Regel;* ة maʿâṭṭe *Triller.*

معاثر maʿâṭir *pl v.* معثرة.

معاجلة muʿâgale *Eile, Hast.*

معاجن *v.* معجن; معاجين *v.* معجون.

معاد maʿâd *Rückkehr; Ort zu dem man zurückkehrt; Wiederkehr*

معاز mi'âz *Ziege (Gattung)*; — مَعّاز ma''âz *Ziegenbesitzer, Ziegenhirt.*

معازف *v.* معزف; معازق *v.* معزق *u.* ة.

معازل *pl v.* اعزل *u.* معزل; ة mu'âzale *Rückzug vom Kampf.*

معّاس ma''âs *kühn, tapfer.*

معاسر ma'âsir *pl v.* معسرة; — ة mu'âsare *das Schwierigkeitenmachen.*

معاش ma'âś *Leben, Lebensunterhalt, Beköstigung, Löhnung, Gehalt*; كَفاف المَعاش *genügender Unterhalt; Ort wo Einer lebt.*

معاشر ma'âśir *pl v.* معشر; — mu'âśir *mit J. umgehend, zusammenlebend, Kamerad*; — ة mu'âśare *geselliges Zusammenleben, Umgang; häufiger Besuch; Unterhaltung.*

معاشقة mu'âśaqe *Verliebtheit.*

معاشيب ma'âśîb *pl v.* معشاب.

معاصاة mu'âßât *Empörung 3* عصى.

معاصر ma'âßir *pl v.* معصر *u.* ة; — mu'âßir *gleichzeitig, Zeitgenosse*; ة mu'âßare *Gleichzeitigkeit.*

معاصم ma'âßim *pl v.* معصم.

معاصى ma'âßî *pl v.* معصية; — mu'âßî *rebellisch, Sünder.*

معاصير *pl v.* معصار *u.* معصر.

معاضد ma'âḍid *pl v.* معضد; — mu'âḍid *Helfer, Beistand*; ة mu'âḍade *Hilfe.*

معاطب *v.* معطب; معاطش *v.* معطش.

معاطف ma'âṭif *Biegungen*; ة mu'âṭafe *freundl. Zuneigung.*

معاطن *v.* معطن; معاطى *v.* معطاء.

معاف mu'âf *für* معافى.

aller Dinge, *Auferstehung, das Jenseits, Paradies*; *Mekka.*

معاداة mu'âdât *Feindseligkeit.*

معادل mu'âdil *die Gegenlast aufwiegend, das Gleichgewicht herstellend; das Seitenstück bildend, vergleichbar, ähnlich; ebenmäſsig, proportionirt; gerecht*; — ة mu'âdale *ds Gleichgewichtigsein, Gleichgewicht, Gleichheit, Ebenmäſsigkeit, Proportionalität; mathemat. Gleichung; Gerechtigkeit.*

معادن ma'âdin *pl v.* معدن.

معاد, معادى mu'âdî *befeindend, Feind.*

معاذ ma'âḏ *u.* ة *Zuflucht, Asyl*; ة ma'âḏe *Amulet*; مَعاذَ (معاذة) الله *verhüte Gott! If* عوذ *.

معاذر ma'âḏir *pl v.* معذرة; — ة mu'âḏare *(falsche) Entschuldigung.*

معاذير ma'âḏîr *pl v.* معذار.

معار mi'âr *mit dem Reiter durchgehend Pfd.*; — mu'âr *entlehnt.*

معارج ma'âriǵ *pl v.* معرج.

معارض mu'âriḍ *der sich widersetzt, etwas in den Weg legt, behindert; Gegner; Konkurrent*; — ة mu'ârade *Behinderung, Gegnerschaft, Widerstand.*

معارف ma'ârif *pl v.* معرف *u.* ة.

معارك ma'ârik *pl v.* معرك *u.* ة; — mu'ârik *Kämpfer*; — ة mu'ârake *Kampf, Handgemenge.*

معارة ma'âre *Verkehrtheit, Bosheit.*

معارى ma'ârî *die unbedeckten Körperstellen, pl v.* معرى.

معاريج *v.* معراج; معاريض *v.* معراض.

معافاة mu'âfât *Heil, Gesundheit; Verzeihung, Pardon*; 3 عفو *.

معافى mu'âfa (*u.* معاف mu'âf) *verziehen, nachgesehen; entschuldigt, freigesprochen; ausgenommen, befreit, dispensirt, privilegirt*; — mu'âfî *u.* معافية mu'âfijje *Befreiung, Privilegium, Immunität (von Steuern).*

معاقب mu'âqib *dr auf dr Ferse folgt, straft*; 'âqab *auf dr Ferse gefolgt, verfolgt, erreicht; bestraft*; ة mu'âqabe *das Folgen, Nachfolge, Strafe.*

معاقد ma'âqid *pl v.* معقد *u.* عقد; — mu'âqid *verbündet, alliirt*; ة mu'âqade *Allianz.*

معاقل *pl v.* معقل *u.* ة.

معاقم ma'âqim *pl v.* معقم; ة mu'âqame *Streit.*

معاقة ma'âqe *Tiefe, If* معق *.

معاك ma'âk *Zuflucht; Brauch, Sitte, Regel, Sekte; Möglichkeit, Wahrscheinlichkeit, If* عوك *; ة ma-'âke *Streitsucht, If* معك *; ة mu'âkke *Biegung, Wendung* 3 عكى *.

معاكد ma'âkid *pl v.* معكد.

معاكسة mu'âkase *Umkehrung (des Satzes), Widerspruch.*

معاكيس ma'âkîs *pl v.* معكوس.

معال mu'âl *für* معيل.

معالج mu'âliǵ *der pflegt, kurirt, heilt; Arzt; Koch; der streitet, disputirt, feilscht*; -'âlaǵ *einer Kur unterzogen, kurirt; gekocht*; — ة mu'âlaǵe *Pflege, Kur, ärztliche Behandlung; Behandlung, sorgliche Betreibung einer S.; Wortstreit, Disput; das Feilschen.*

معالف *v.* معلف; معالق *v.* معلق *u.* ة; معالم *v.* معلم.

معالنة mu'âlane *offenes Handeln.*

معالة ma'âle *Futter; Unglück.*

معالى, معال mu'âlî (*auch* معال mu'âl) *höherer Theil; hoch, grofs*; — ma'âlî *pl v.* معلاة.

معاليق *v.* معلاق *u.* معلوق; معاليم *v.* معلوم.

معامع ma'âmi' *pl v.* معمعة.

معامل mu'âmil *dr mitarbeitet, fördert*; ة mu'âmale *Verhandlung, Verkehr, Umgang; Behandlung, Verfahren, Betragen; Geschäft, Geschäftsverkehr, Handel; Zinsen; Wucher; gangbare Münze; Verstellung, bloser Schein; Provinz, Distrikt; pl* معاملات mu'āmalât *polit. Beziehungen, Verkehr, Transaktionen.*

معامى ma'âmî *pl v.* معماة.

معان ma'ân *Haltplatz; e. Stadt in Syrien.*

معاناة mu'ânât *sorgliche Bewirthschaftung; ds Aushalten, Ertragen; Widerstand*; 3 عنى *.

معاند mu'ânid *eigensinnig, hartnäckig; der sich widersetzt; Gegner; Rebell*; ة mu'ânade *Hartnäckigkeit, Widersetzlichkeit.*

معانق mu'âniq *umarmend*; ة mu-'ânaqe *Umarmung.*

معانة ma'âne (*pl* معاون ma'âwin) *Hilfe, Beistand*; mu'âne *id.*; *If* عون *; — mu'ânne *Widerstand* 3 عن *.

معانى ma'ânî *pl v.* معنى.

معانيق ma'ânîq *pl v.* معناق.

معاهد ma'âhid *pl v.* معهد; — mu'âhid *der vertragsmäfsig verspricht, sich verpflichtet; Alliirter; steuerpflichtig*; — ة mu'âhade *vertragsmäfsige Verpflichtung, Kontrakt, Bund, Allianz, Staatsvertrag*; م النكاح *Ehevertrag.*

معاهر mu'âhir *u.* ة *Hure*; ة mu'âhare *Hurerei.*

معاود mu'âwid *gewöhnt; stets eifrig; Tapferer*; ة mu'âwade *Rückkehr, Umkehr; Zurückfallen in die Gewohnheit; Wiederholung; steter Eifer.*

معاوز ma'âwiz *pl v.* معوز.

معاوضة mu'âwade *Vergelten des Gleichen mit Gleichem; Gegenleistung; Wiederersatz, Schadloshaltung; Vertauschung, Tausch, Substituirung.*

معاول ma'âwil *pl v.* معول.

معاومة mu'âwame *Vertrag auf ein Jahr; Fristung dr Zahlung gegen Erhöhung der Schuldsumme*; *3* عوم *.

معاون ma'âwin *pl v.* معونة; mu'âwin *helfend; Helfer, Gehilfe, Assistent, Adjutant, Substitut, Koadjutor*; — ة mu'âwane *Hilfe, Beistand; gegenseit. Aushilfe; Unterstützung, Gunst.*

معاوية mu'âwije *Fuchsjunges; läufige Hündin*: ابو م *Jagdpanther; männl. Name.*

معاى, معايا *pl v.* معى.

معايب ma'âjib *pl v.* معاب *u.* ة.

معايدة mu'âjade *Beglückwünschung zum Feste.*

معاير ma'âjir *pl v.* معيرة *u.* معيار; — ة mu'âjare *Aichung von Mafs u. Gewicht*, *3* عير *.

معايش ma'âjiś *pl v.* معيشة; ة mu'âjaśe *das Zusammenleben.*

معاين mu'âjin *mit eigenen Augen sehend*; -'âjan *gesehen; öffentlich bekannt*; — ة mu'âjane *das mit eigenen Augen Sehen, Beaugenscheinigung, Autopsie, Augenzeugenschaft, Beaufsichtigung*; لَيْسَ كالمعاينة *Nichts besser als mit eigenen Augen sehen*, *3* عين *.

معبأ má'ba' *Pfad: Regel; Sekte.*

معبد má'bad *pl* معابد ma'âbid *Ort der Anbetung, Tempel, Kirche*; — mí'bad *Schaufel, Hacke*; — mu'ábbad *unterworfen, zum Sklaven gemacht, gezähmt*; *u. Gegs. vornehm*; — معبدة *pl v.* عبد; ة mu'ábbade *getheert (Schiff).*

معبر má'bar *pl* معابر ma'âbir *u.* معابير ma'âbīr *Uebergangsort, Ueberfuhr, Furth, Pafs*; — mí'bar *pl* معابر ma'âbir *Kahn, Fähre, Brücke, Ponton*; — mú'bar *f.* ة *fast mannbar u. noch nicht beschnitten*; — mu'ábbir *der erklärt; Traumdeuter*; -'ábbar *erklärt, gedeutet.*

معبس mu'ábbis *mit finsterer Miene.*

معبش mu'ábbaś *zerzaust, im Aeufseren vernachlässigt.*

معبق mu'ábbaq *gefüllt, gesättigt; beschwert (Kopf, Brust).*

معبلة mí'bale *pl* معابل ma'âbil *lange u. breite Pfeilspitze.*

معبود maʿbûd *angebetet, verehrt; Götzenbild, Idol;* معبودات *pl v.* عبد; معبودية maʿbūdîjje *das Angebetetwerden, Göttlichkeit.*

معبور maʿbûr *übersetzt: Furth, Pafs.*

معبوق maʿbûq = معبق.

معبى muʿábba *voll (Schlauch, Sack); gestopft (Tabakspfeife).*

معت * máʿat *A, If* maʿt *reiben, kneten (Haut* دلكي).

معتاد muʿtâd *gewohnt, gewöhnlich, alltäglich; Gewohnheit, Brauch.*

معتاق miʿtâq *der galopirt.*

معتب máʿtab *das Schmähen If* عتب *; ة máʿtabe, -tibe pl* معاتب maʿâtib *Schmährede, Tadel;* — múʿtib *lästig.*

معتبر muʿtábar *geehrt, angesehen, ehrenwerth; kreditwürdig; ansehnlich, beträchtlich; akkreditirt; giltig (Dokument); aufmerksam erwogen, wohl überlegt.*

معتد múʿtad *bereit gemacht;* — muʿtádd *gezählt, eingerechnet.*

معتدل muʿtádil *sich im Gleichgewichte od. in der rechten Mitte haltend, gemäfsigt; von mittlerem Wuchse; proportionirt, ebenmäfsig, gleich; mild, angenehm (Wetter); † wohlbeleibt.*

معتدى muʿtádī *übergreifend, feindlich.*

معتذر muʿtáḍir *sich entschuldigend.*

معتر muʿtárr *arm, dürftig (bes. verschämter Armer).*

معترض muʿtáriḍ *der Einem in den Weg tritt, sich entgegenstellt, behindert, Einwürfe macht; in Parenthese.*

معترف muʿtárif *gestehend, beichtend; anerkennend;* -raf (له) *Beichtvater.*

معترك muʿtárik *handgemein;* -rak (فيه) *Schlachtfeld.*

معترى muʿtárī *überraschend, plötzlich befallend (Unglück);* muʿtára *plötzlich von Unglück betroffen; von Fieberschauer ergriffen.*

معتزل muʿtázil *der sich lossagt, Separatist, Sektirer;* ة *e. Sekte;* ى muʿtázilijj *Separatist, Dissenter.*

معتش muʿtášš *nistend (Vogel).*

معتصر muʿtáßar *ausgeprefst:* كريم الا *der (gebeten) gern gibt; Zuflucht; langes Leben, Dauer, Alter.*

معتصم muʿtáßim (بالله *an Gott) sich festhaltend;* -táßam *Zuflucht.*

معتضد muʿtáḍid *der Recht fordert, Hilfe sucht, bei J.* ب.

معتق múʿtiq *der frei läfst;* -taq *freigelassen, emanzipirt;* — muʿáttaq *alt, antik; alt u. ausgesucht bes.* ة *alter Wein, Parfüm.*

معتقد muʿtáqid *fest glaubend, fest überzeugt; ganz ergeben;* -qad *fest geglaubt:* معتقدات *die Glaubensartikel.*

معتكف muʿtákif *beständig beim Gebete, der Andacht; ganz bei der Sache, stets fleifsig;* -kaf *stiller Andachtsort.*

معتكل muʿtákil *verwickelt.*

معتل muʿtáll *krank, schwach;* (م العين) *Verbum dessen zweiter Radikal* و *od.* ى *ist.*

معتم muʿáttam, múʿtim *dunkel,*

finster (*Nacht*, *Zimmer*); *matt, trübe* (*Farbe*).

معتمد mu'támid *der sich auf E. verläfst, ihm vertraut; entschlossen*; -támad (اليه ' عليه) *auf den man sich verlassen kann, Vertrauensmann; Werkführer, Buchhalter.*

معتنى mu'tánī *sorglich, fleifsig*; — (*auch* معتنا) mu'tána (به) *worauf Mühe u. Fleifs verwandt wird, wichtig.*

معتوب ma'tûb *gescholten, getadelt; Tadel verdienend.*

معتوق ma'tûq *pl* معاتيق ma'ātīq *freigelassen.*

معتوه ma'tûh *geistesschwach, kindisch, faselnd.*

معثب mu'áṭṭab *von Motten angefressen.*

معثر mu'áṭṭar *gestürzt, erniedrigt, elend.*

معثرة má'ṭare *pl* معاثر ma'âṭir *Stein des Anstofses.*

معج * má'ag *A, If* ma'g *eilig gehen* (اسرع فى السير); *leise wehen* (*Wind*); *den Spatel in der Collyriumbüchse umrühren* (م الملمول فى المكحلة); *beschlafen* (جامع); — *5 sich biegen, sich zusammenfalten* (قيورلمق واكيلوب بوكلمك).

معج ma'g *Kampf, Aufregung*; — mu'ígg *windig u. staubig.*

معجاز mi'gâz *der nicht nachkommen kann, immer zurückbleibt, Schwächling*; (*beschwerlicher*) *Weg.*

معجب mú'gib *in Verwunderung setzend, gefallend; selbstgefällig*; mu'águib *erstaunlich*; — mú'gab, mu'águab *bewundert, erstaunlich; überrascht, entzückt*; — má'gab *u.* ة *Ort, Gegenstand od. Ursache der Verwunderung.*

معجر mí'gar *Unterhaube dr Weiber.*

معجز má'gaz, -giz *u.* ة *Schwäche, Unvermögen, If* عجز *; — mu'águiz, mú'giz *schwächend, demüthigend, dn Gegner seine Schwäche empfinden lassend; belästigend, zudringlich*; — mu'águaz *schwach*; — mú'giz *u.* ة *pl* معجزات mu'gizât *Wunder* (*prophetisches*).

معجس má'gis *pl* معاجس ma'âgis *Handstück des Bogens; Nasenbrücke wo die Brauen zusammenlaufen.*

معجل mú'gal, mu'águal *in Eile gethan; beschleunigt; sofort zu thun, zu leisten* (صَدَق مُعَجَّل); — mu'águil *beschleunigend*, مُعَجَّلًا *in Eile.*

معجم mú'gam *punktirt* (*Buchst.*): م *u.* حروف المعجم *das Alphabet; verschlossen; dunkel, unverständlich; If* عجم *; — má'gam (صلب الام) *verehrungswürdig* (*Person*); ة *Fettheit, Kraft.*

معجن mí'gan *u.* ة *pl* معاجن ma'âgin *Backtrog.*

معجة má'ge *Beginn; erste Blüthe.*

معجوق ma'gûq † *in Bedrängnifs, verlegen; gedrängt, gedrückt.*

معجون ma'gûn *geknetet; pl* معاجين ma'āgīn *Teig, Paste, Latwerge, Elektuarium; Kleister, Kitt.*

معاجونجى † ma'gûngî *Apotheker, medizin. Charlatan, s. vor.*

معد * má'ad *A, If* ma'd *durchwandern, durchreisen* فى (ذهب); *rasch an sich reifsen* (جذبه بسرعة); *wegnehmen Acc.* (اختلس); *If* ma'd u. معود mu'ûd *davontragen, rauben* ب *S.* (ذهب به); *Einen* (*Acc.*) *am Magen verletzen s.* معدة; *Pass. Magenweh od. gastrisches Fieber haben.*

معد ma'd *frisch und reif; grofs, dick, derb; Dicke, Derbheit; s.* معدة.

معدّ ma'ádd *Du.* معدّان *Rückenseite (unterm Sattel), Seite, Flanke, Bauch; Du. die beiden Sattelflügel; der arabische Stammvater Ma'ádd, Sohn Adnân's*; — mu'ídd *der vorbereitet, rüstet*; 'ádd *vorbereitet, gerüstet, geordnet, gezählt.*

معدان ma'dân *mit grofsem Magen,* — ma'addâni *s. vor.*

معدكة mí'dake *Klöpfel für Wolle.*

معدل má'dil *Umkehr*; — mu'áddil *ausgleichend* (مُ ليل ونهار *der Tag u. Nacht ausgleicht, Aequator*); *gemäfsigt, gerecht*; 'áddal *ausgeglichen, proportionirt*; *pl* ات *Proportion* : ضرب المر *e. Proportion machen, das Für u. Wider gegen einander abmessen*; — ة má'dale, dile *Gerechtigkeit, Billigkeit, If* عدل *.

معدم mú'dim *vernichtend, beraubend*; *arm, dürftig.*

معدن má'din, má'dan *pl* معادن ma'âdin *Fundgrube, Fundort, Erz- od. Kohlengrube, Bergwerk, Mine; Mineral, Metall* : علم المعادن *Mineralogie, Metallurgie; Ursprung, erstes Prinzip*; — mí'dan *Spitzhammer für Gestein*; — mu'áddin *Grubenarbeiter, Bergmann, Mineur.*

معدنى má'dinijj *mineralisch, metallisch, metallurgisch*; *pl* معدنيات *Mineral, Metall.*

معدة má'ide, mí'de *pl* معد má'id, mí'ad *der menschl. Magen, Bauch* (*beim Thier* كرش).

معدوّ ma'dúww *feindselig behandelt.*

معدود ma'dûd *f.* ة *gezählt, gerechnet, zählbar, gering an Zahl*; الايام المعدودات *die 3 Tage des* تشريق *Teschrîq nach dem Bairam.*

معدور † ma'dûr *aufgehackt; Haue, Spitzhacke.*

معدوس ma'dûs *mit Pusteln (Linsen).*

معدول ma'dûl *verdreht*; *abgeleitet* (*Wort*); *quiescent* (*pers.* و u. ى).

معدوم ma'dûm *vermifst, verloren, nicht vorhanden, nicht real od. wirklich* : موجود الاسم معدوم الجسم *dem Namen nach bekannt, in Wirklichkeit nicht zu haben*; معدومات *nicht Reales.*

معدى mú'da *Durchgang, Passage* : ما لى معدى *ich kann nicht umhin*; — mú'dî *übergehend*; *ansteckend*; — mu'áddî *transitiv*; — má'dijj = معدوّ; — ma'ádijj *vom Stamme* معد; *f.* ة *grob* (*Kleider*); — ة ma'dijje, mu'áddije *Fahrzeug zum Uebersetzen, Flofs.*

معذار miʿḍâr *Schleier; Entschuldigung.*

معذّب muʿáḍḍib *peinigend*; -ḍḍab *gepeinigt, gequält.*

معذر múʿḍir, *entschuldigend*; muʿáḍḍir *id.*; *beschneidend*; -ʿáḍḍar *beschnitten*, *Beschneidungsfest*; *Wange des Pferdes.*

معذرة máʿḍare, ḍire, ḍure *pl* معاذر maʿâḍir *Entschuldigung*; *If* عذر*.

معذّل muʿáḍḍal *getadelt.*

معذور maʿḍûr *entschuldigt, zu entschuldigen*; *getäuscht.*

معذول maʿḍûl *getadelt.*

معر * máʿir *A, If* máʿar *dünn stehen* (*Haare, Federn* قلّ); *alle Haare verlieren* (*Locke* معرت الناصية اذا ذهب شعرها كله); *ausfallen* (*Haare, Nägel* مر الظفر اذا نصل من شى ء اصابه); — 2 *ds Gesicht entstellen* (*Zorniger*); (*u.* 4) *arm werden u. Nichts zu leben haben* (افتقر وفنى زاده); — 4 *dünn stehen* (*Haare etc.*); *nur wenig Vegetation haben*; *s.* 2; — 5 *ausfallen* (*Haare etc.*); *entstellt sein* (*Gesichtsfarbe vor Zorn*).

معر máʿir *f.* ة *mit dünnem Haar, Federn, Vegetation*; *mit ausgefallenen Haaren, Nägeln*; *Elender.*

معراء máʿrāʾ *s.* امعر; — *für* معرى.

معراج miʿrâǵ *pl* معاريج maʿārīǵ *Aufstieg, Treppe, Leiter*; *Himmelfahrt*: ليلة الم *die Nacht, in welcher Muhammed durch die sieben Himmel fuhr.*

معراض miʿrâḍ *pl* معاريض maʿārīḍ *Argument der Rede, pl Parabeln, Sprüche*; *unbefiederter Pfeil.*

معراة maʿrât *s.* معرى.

معرب múʿrab *deklinirt* (*Triptoton*), *deklinirbar*; — múʿrib *anzeigend, sich deutlich ausdrückend*; *u.* máʿrib *Pferd von arab. Vollblut*; — muʿárrab *arabisirt*; *gut arabisch ausgedrückt*; *bei Seite gelegt, gesondert.*

معربد muʿárbid *trunken, Händelsucher.*

معرج máʿraǵ *das Ersteigen If* عرج; *u.* míʿraǵ *pl* معارج maʿâriǵ = معراج; — muʿárraǵ *krummlinig gestreift*; — muʿárriǵ *der vom Wege abgeht u. bei J.* (على) *einkehrt.*

معرس míʿras *guter Viehtreiber*; — múʿras, muʿárras *Rastort*; -ʿárris *Reisender.*

معرش muʿárraš *durch Laub oder Vordach überschattet*; *an Pfahlwerk aufgerichtet* (*Weinstock*); † *mit Reben überdeckt* (*Mauer*).

معرض máʿraḍ *pl* معارض maʿâriḍ *Ort wo man etwas trifft*; *Begegnung*; *Vorfall*; *Gelegenheit*; *Veranlassung, Ursache*; *Sklavenmarkt*; míʿraḍ *Prunkkleid der zur Brautschau Geschmückten*; *Einschlagtuch*; — múʿriḍ *der deutlich macht, zeigt*; *sich darbietend*; *sich abkehrend, abwendend*; مُعْرِضًا *von überallher, überallhin*; — muʿárraḍ *an der Sohle gezeichnet* (*Vieh, s.* عراض).

معرف máʿraf *pl* معارف maʿârif *unbedeckte Theile*: *Gesicht*, *Hände der Frau*; — muʿárrif *bekanntmachend, zu Wissen thuend*;

Beichte hörend; -ʿárraf *bekannt gemacht*; *bezeichnet*, (*durch den Artikel*) *bestimmt*; *Wallfahrtsstelle am Berge Arafat.*

معرفة máʿrife *pl* معارف maʿârif *Kenntniſs, Wissenschaft, Wissen, Einsicht, Klugheit*; *Geschicklichkeit, Kunst*; *Bekanntschaft, Bekannter*; *Vermittelung* : بمعرفته *mit seinem Wissen u. durch seine Vermittelung od. Güte*; الم *der Artikel* ال ; معرفة *bestimmt, ausdrücklich*; — máʿrafe *Stelle wo die Mähne wächst, Hahnenkamm.*

معرق muʿárriq *schweiſstreibend.*

معرقل muʿárqal *verwickelt, verwirrt*; *durch Gicht gelähmt*; م في الخطيئة *Gewohnheitssünder.*

معرك máʿrak *u.* ة máʿrake, ruke *pl* معارك maʿârik *Schlachtfeld, Kampfplatz, Arena*; *Kampf, Aufruhr, Tumult*; — muʿárrak *gerieben*; *geknetet.*

معرم muʿárram *gehäuft, voll.*

معرة múʿre *röthliche Farbe*; *s.* معر; — معرة maʿárre *Verbrechen*; *Schande*; *zugefügter Schaden*; *Verrath*; *Blutgeld*; *Geldstrafe*; *Geldschuld.*

معروش maʿrûś *überschattet*, = معرش; معروشات *an Gitterwerk u. Lauben gezogene Weinstöcke*; muʿárwaś *im Schatten sitzend.*

معروض maʿrûḏ *vorgelegt* (*zum Anschauen*); *unterbreitet, präsentirt, dargelegt, dargestellt, berichtet*; *pl* ات *Bittschrift, Petition, Bericht, Memoire, Meldung*; *kreuzweis gelegt.*

معروف maʿrûf *gekannt, bekannt, berühmt*; *als gut anerkannt, schicklich, anständig*; *schönes Betragen*; *Gefälligkeit, Güte, Gunst*; *Gehorsam gegen Gott*; *Dankbarkeit*; *Aktivum* (ضد مجهول); و *als* ū, ى *als* ī *lautend* (ضد معلول).

معروك maʿrûk *gerieben*; † *gut gemischt, stark umgerührt.*

معروم maʿrûm *gebunden* (*Buch*).

معرى máʿra *u.* معراة maʿrât *pl* معاري maʿârī *unbedeckte Körpertheile : Gesicht, Hände etc.*; *vegetationslose Stelle.*

معري muʿárrī *vn Kleidern entblöſsend*; — muʿárra *nackt, entblöſst, kahl*; *befreit, ausgenommen, ledig von*; *nur aus den Wurzellauten bestehend*; *im Nominativ stehend.*

معز * máʿaz *A, If* maʿz *die Ziegen von den Schafen sondern* (معزت المعزى معزا وضانت الضان اى عزلت هذه من هذه); — *b*) معز *A, If* máʿaz *hart sein* (*Boden etc.* صلب); *viel Ziegen haben* (*M.* كثرت معزاه); — *4 id.*; — *5 zusammengezogen sein* (*Gesicht* انقبض); — *10 Eifer u. Fleiſs auf e. S. verwenden* (جد في الامر).

معز maʿz, máʿaz *Ziegen coll.*, *Einh.* معزة máʿze *e. Ziege* (*pl* معيز maʿîz); — muʿz *pl v.* امعز.

معز muʿízz *der ehrt, verherrlicht, berühmt macht.*

معزاء miʿzāʾ *u.* معزى míʿza *Ziegen coll.*; — máʿzāʾ *f. v.* امعز.
معزابة miʿzâbe *alter Junggesell u. f.*
معزال miʿzâl *pl* معازيل maʿāzīl *der sich absondert* (*bes. Hirte*); *ohne Lanze, unbewehrt, schwach*; *dumm.*
معزبة míʿzabe *Magd*; *u.* muʿázzibe *Weib.*
معزر muʿázzir *heftig tadelnd*; -ʿázzar *heftig getadelt.*
معزز muʿázzaz *gekräftigt, gestärkt*; *geehrt, verehrt, verherrlicht.*
معزف míʿzaf *u.* ة *pl* معازف maʿâzif *e. Saiteninstrument*; *e. Art Cymbel.*
معزق míʿzaq *u.* ة *pl* معازق maʿâziq *Schaufel, Spaten*; *Futterschwinge.*
معزل máʿzal, máʿzil *pl* معازل maʿâzil *Ort des Alleinseins, der Zurückgezogenheit*: م ◌ٌ *allein, abgesondert, fern*; بمعزل عن *getrennt, weit weg von.*
معزم máʿzam *Unternehmung If* عزم; — muʿázzim *Beschwörer, Zauberer.*
معزور maʿzûr *getadelt.*
معزوقة maʿzûqe *umgegraben* (*Erde*).
معزول maʿzûl *entfernt, entlassen, abgesetzt*; *in Ruhestand*; معزولاً *ohne Amt.*
معزوم maʿzûm *entschlossen*; *beabsichtigt*; *mit Festigkeit in Angriff genommen*; † *eingeladen, Gast.*
معزى míʿza *Ziegen, s.* معزاء; — maʿzijj (اليه) *worauf angespielt wurde*, — míʿzijj *geizig*; — muʿázzī *tröstend*; — muʿázza *getröstet.*
معس * máʿas *A, If* maʿs *stark reiben* (*Leder* دلكه دلكا شديدا); *beschlafen* (جامع); *durchbohren* (طعنه بالرمح); *verachten* (اهان); † *zermalmen*; — 2 *ganz zermalmen*; — 5 *zermalmt werden*; — 7 = 5; — 8 *den Hintern am Boden reiben.*
معس maʿs *das Reiben, Zermalmen*; † على المعس *insgeheim, im Finstern tappend.*
معس maʿáss *Ort, wo man e. S. sucht*; *Gesuchtes.*
معساء míʿsāʾ *heirathsfähig Mdch.*
معساة maʿsât *geeignet, würdig.*
معسب muʿássib *der aufhackt.*
معسر múʿsir *in schwieriger Lage* (ة *Gebärerin*); *arm, dürftig*; — muʿássar *schwierig gemacht, erschwert*; — ة máʿsare, suré *Schwierigkeit, Beschwerde*; *Armuth.*
معسكر muʿáskar *gelagert* (*Heer*); *Lager, Hauptquartier.*
معسل muʿással *mit Honig zubereitet*; ة máʿsale *Bienenstock mit Honig.*
معسور maʿsûr *erschwert, schwierig*; *beengt, vom Gläubiger gedrängt*; *pl* ات *Schwierigkeiten, Unfälle.*
معسول maʿsûl *mit Honig versüfst.*
معسون maʿsûn *e. berauschendes Getränk aus Haśîś Mghr.*
معش * máʿaś *A, If* maʿś *leicht reiben* (*die Hand* دلكه رفيقا).
معش maʿáśś *Bitte, Wunsch.*
معشاب miʿśâb *pl* معاشيب maʿāśīb *grasreicher Ort.*
معشار miʿśâr *der Zehnte, Zehnten.*
معشب múʿśib *grasreich.*
معشر máʿśar *pl* معاشر maʿâśir *Genossenschaft, Gesellschaft, Trupp*;

Familie; مَعْشَرَ مَعْشَرَ *zu je Zehnen*; — mu'ášśar *zehnfach*; *Zehneck, Dekagon*; ة mu'áššare *trächtig.*

معشش mu'áššiš *nistend*, -aš *Nest.*

معشق má'šaq *Liebe.*

معشّة ma'ášše *rauher Grund.*

معشوق ma'šûq *geliebt*; *dr Geliebte*; *u.* ة *die Geliebte.*

معشوقيّة ma'šûqîjje *Lieblichkeit.*

معص * má'iβ *A*, *If* má'aβ *verkürzte Sehne haben, so dafs der Fufs hinkt* (التوى عصب رجله كانّه يقصر عصبه فيتعوّج قدمه ثمّ يسوّيه بيديه); *Krampf in der Sehne haben*; *hinken*; *gekrümmt sein* (*Finger*); — 5 *Bauchgrimmen haben* (تمعص بطنه اذا اوجعه).

معصار mi'βâr *pl* معاصير ma'āβîr *s. flg.*

معصب mu'áββib *Parteihaupt*; *Parteigänger*; -áββab *mit Binde od. Turban umwickelt.*

معصد mu'áββad *in Stärke getaucht, gestärkt* (*Faden*).

معصر mi'βar *u.* ة *pl* معاصر ma'âβir *Presse* (*für Wein*, *Oel*); — mú'βir *pl* معاصر ma'âβir *u.* معاصير ma'āβîr *heirathsfähig Mdch.*; — معصرات mu'βirât *regnende Wolken*; — كريم المعصر karîmu' l-má'βar *aus dem leicht etwas zu erpressen, zu erbitten ist*; — mu'áββir *auspressend*; *Oelpresser*; — mu'áββar *ausgeprefst*; *Asyl*; — ة má'βare *pl* معاصر ma'âβir *Ort wo geprefst wird.*

معصم mí'βam *pl* معاصم ma'âβim *Handgelenk*; *Hinterhand.*

معصوب ma'βûb *verbunden* (*Wunde*).

معصور ma'βûr *ausgeprefst.*

معصوم ma'βûm *vertheidigt, geschützt, behütet*; *unschuldig* (*Kind*), *Neugeborenes, Kind*; *befreit*, *ausgenommen*: معصوم من الغلط *unfehlbar* (*Papst*).

معصوميّة ma'βûmîjje *Unschuld*; *Kindheit.*

معصية má'βije *pl* معاصى ma'âβî *Widersetzlichkeit, Auflehnung, Empörung*; *Sünde.*

معض * má'id̲ *A*, *If* má'ad̲ *u.* ma'd̲ *sich erzürnen u. betrüben* من *S.* (غضب وشقّ عليه); *verwickelt, schwierig sein S.*; — 2 *E. erzürnen u. betrüben*; — 4 = 2; — 8 *sich erzürnen u. betrüben.*

معض má'id̲ *erzürnt u. betrübt*; — ma'ádd̲ *Punkt zum Anbeifsen*: ما لى فى هذا الامر معضّ *ich kann dem Ding nicht beikommen.*

معضاد mi'd̲âd = *dem flg.* (mí'd̲ad).

معضد mí'd̲ad *pl* معاضد ma'âd̲id *Ring, Band etc. für den Oberarm*; *Faschinenmesser zum Umhauen*; *Fleischermesser*; ة mí'd̲ade *Seitentasche* (*zum Umhängen*).

معضّض mu'áddad̲ *gebissen.*

معضل mú'd̲al *schwierig, schwerverständlich*; — mú'd̲il *muskulös, stark*; *f.* ة *schwierig*; ة *pl* ات

schwierige Unternehmungen, schwerlösliche Fragen, Schwierigkeiten, Noth, Krankheit.

معضون maʿḍûd *dr Beistand, Hilfe hat.*

معضوض maʿḍûḍ *gebissen.*

معط * máʿaṭ *A, If* maʿṭ *strecken, dehnen* (مدّ); *herausziehen (das Schwert* سلّ); *beschlafen* (جامع); *abortiren* ب (رمى); *ausrupfen (Haare, Federn* نتف); *farzen* (حبق); † *in Wasser tauchen, netzen (die Katze)*; — *b)* معط *A, If* máʿaṭ *die Haare ausgefallen haben, kahl u. häfslich sein (Wolf* خبث او قلّ شعره); — † 7 *ausfallen (Haare)*; — 8 *id.*; *das Schwert ziehen.*

معط máʿiṭ *kahl*; muʿṭ *pl v.* امعط.

معطاء máʿṭāʾ *f. v.* امعط; — miʿṭâʾ *pl* معاطى maʿâṭī *u.* maʿâṭijj *e. sehr Freigebiger.*

معطار miʿṭâr *f.* ة *stark parfümirt.*

معطال miʿṭâl *ungeschmückt (Frau).*

معطب máʿṭab *pl* معاطب maʿâṭib *gefährlicher Ort*; *Gefahr*; — múʿṭib *haushälterisch, sparsam.*

معطّر muʿáṭṭar *parfümirt.*

معطس máʿṭas, máʿṭis *pl* معاطس maʿâṭis *Nase (Ort des Niesens)*; — muʿáṭṭis *Niesen verursachend.*

معطش máʿṭaš *pl* معاطش maʿâṭiš *Zeit wann der Durst der Ke eintritt*; ة máʿṭaše *pl* معاطش *durstiger, trockener Boden*; — muʿáṭṭaš *dn man lange nicht trinken liefs*; *eingetrocknet*; *eingekerkert.*

معطف máʿṭif *Hals*; — míʿṭaf *loses Ueberkleid*; *Schwert*; سهل المعطف *dem Zügel gehorchend Pfd.*; — muʿáṭṭaf *f.* ة *geneigt, gebogen*; *sehr zugethan.*

معطّل muʿáṭṭal *vernachlässigt, aufser Acht gelassen, aufser Kraft gesetzt, veraltet, abgeschafft, ungiltig*; *wirkungslos, vergeblich, eitel*; *entgehend (Gewinn)*; *verlassen (Land, Brunnen)*; *unbewohnt, unkultivirt*; *unbeschäftigt, müfsig*; † *beschädigt*; † *auf Zinsen ausgeliehen.*

معطن máʿṭin *pl* معاطن maʿâṭin *Lagerplatz für Vieh rund um ds Wasser*; *Perlenfischerei*; — muʿáṭṭan *faulig, stinkend.*

ابو معطة abû múʿṭe *Wolf (Kahlht).*

معطوب maʿṭûb *beschädigt, verletzt*; *gebrochen (Glied).*

معطوف maʿṭûf *geneigt, gewendet*; *gewendet, verdreht*; *gebogen, gekrümmt* (ة *stark gekrümmter Bogen)*; *durch* و *od.* ف *und verbunden* (زيد وعمرو — *hier ist* زيد *das* معطوف *u.* عمرو *das* معطوف عليه); — معطوفية maʿṭûfîjje *diese Verbindung.*

معطى múʿṭī *gebend*; — múʿṭa *gegeben, geschenkt, Gabe.*

معطير miʿṭîr *stark parfümirt*; *die von Parfüms viel Gebrauch macht.*

معظم múʿẓam *der gröfsere Theil, Hauptmasse, Mehrzahl*; *beste Sorte*; *hauptsächlich, wichtigst*; ة *schweres Unglück*; — muʿáẓẓam *grofs*

gemacht, verherrlicht, geehrt, grofs, erhaben; *wichtig*.

معفج mi'fâǵ u. معفجة mí'faǵe *Stock, Knüttel*; *Schlägel des Walkers*.

معفّر mu'áffir *Aehrenleser*; -'áffar *bestaubt*; *nachgelesen (Aehren)*.

معفرت mu'áfrat *vom Teufel* عفريت *besessen*.

معفس má'fis *Gelenk*.

معفّش mu'áffaś *verworren, schlecht gekämmt (Bart)*; *behaart u. schmutzig (Gesicht)*.

معفّص mu'áffaß *mit Galläpfeln* (عفص) *schwarz gefärbt*.

معفّن mu'áffan *faulig u. stinkend*.

معفوّ ma'fúww, معفو ma'fû *vergessen, verziehen*; *amnestirt*.

معفون ma'fûn *faulig, stinkend*.

معق * má'aq *A*, *If* ma'q *gierig trinken* (شربة شديدا); *sich betrinken*; *mit fortreifsen u. wegschwemmen (Strom* جرف); *Pass. verdorbenen Magen haben* (فسدت معدته); — *b*) معُق *If* معاقة *tief sein (Brunnen* عمقت); — *4 tief machen*.

معق ma'q *starker Wein*; *Bösartigkeit*; *verdorbener Magen*; *pl* امعاق am'âq *weite Wüste*; *was der Strom mit fortreifst*; *u.* mu'q *Entfernung*; — mu'íqq *trächtig*.

معقاد mi'qâd *umgebundenes Amulet (Faden mit Kügelchen)*.

معقار mi'qâr *aufreibend (Sattel)*.

معقب mí'qab *Schleier*; *Ohrring*; *designirter Nachfolger*; — mú'qib *unmittelbar nachfolgend*; — mu'áqqib *id.*; *der aufschiebt, verzögert*; *Eins aufs Andere folgen lassend*; لا مُعَقِّبَ لحُكْمه *nach seiner Entscheidung wagt Keiner mehr etwas zu sagen*; معقبات *Tag- u. Nachtengel, die einander ablösen*.

معقد má'qad, má'qid *pl* معاقد ma'âqid *Stelle wo gebunden od. e. Knoten geknüpft, e. Geschäft abgemacht wird*; *Knoten*; *pl Bande (der Liebe etc.)*; — mu'áqqad *stark verknüpft, verwickelt*; *schwer verständlich*; -'áqqid *der Knoten knüpft : Zauberer*; *der die Dinge verwickelt*.

معقر mí'qar *aufreibend (Sattel)*; mú'qir *id.*, *viel Land besitzend*.

معقرب mu'áqrab *gekrümmt*; *geflochten*; *stark gebaut, stark*; -'áqrib *u.* ة معقرة má'qare *reich an Skorpionen*.

معقّص mu'áqqiß *stechend, beifsend*.

معقّف mu'áqqaf *gekrümmt*.

معقل má'qil *pl* معاقل ma'âqil *Ort der E. zurückhält*; *Burg*; *Zuflucht, Asyl*; *Bande, Fessel*; ة má'qule *pl* معاقل ma'âqil *Blutgeld, Sühne des Mords*; ة mú'qale *gesühnt (Blut)*; ة mí'qale *u.* † معقلية mi'qalîjje *Stock mit Haken*.

معقم má'qim *pl* معاقم ma'âqim *Fufsgelenk (Einhufer)*; *Rückenwirbel*; *Knopf, Knoten (im Rohr)*.

معقّة ma'áqqe *Ungehorsam, Widersetzlichkeit gegen Eltern If* عق *.

معقود ma'qûd *geknüpft, verknüpft*,

in e. Knoten gebunden, befestigt; abgemacht (Geschäft); abgehalten (Sitzung); durch Zauber impotent gemacht; gekrümmt, geschweift (Wölbung); festes Urtheil; م اللسان *unfähig zu reden.*

معقور maʿqûr *aufgerieben, wund.*

معقوص maʿqûß *gestochen, gebissen.*

معقوف maʿqûf *gebogen, gewölbt; gekrümmt (Greis).*

معقول maʿqûl *mit dem Verstand aufgefaſst, begriffen; verständlich, begreiflich; vernünftig; weise, besonnen; If* عقل*; das Auffassen mit dem Verstande, ds Begreifen, Begriffsvermögen; gebunden, festgehalten;* معقولات *Vernünftiges (Meinungen, Handlungen), die mit dm Verstande zu erfassenden Dinge (Gegs.* محسوسات *mit den Sinnen Wahrgenommenes):* علم المعقولات *Metaphysik.*

معقولية maʿqūlîjje *Vernünftigkeit.*

معقوم maʿqûm *unfruchtbar (Lenden, Leib); eingetrocknet.*

معك * máʿak *A, If* maʿk *reiben (Leder, Wäsche* دلك*); an der Erde reiben, am Boden wälzen* (معكه فى التراب) فى*; aufschieben (Zahlung* معك دينه وبدينه اذا مطله به*); das Zeichen zum Kampfe geben; völlig besiegen* (لواه)*; — b)* معك *If* مَعاكة *dumm, einfälltig sein* (حمق)*; — 2 am Boden wälzen, sich wälzen lassen* (مرّغ)*; — 3 einander prügeln, raufen; — 5 sich wälzen Pfd.; — 7 gerieben werden.*

معك maʿk *das Reiben;* máʿik *dumm, einfältig; der aufschiebt, hinhält; u.* miʿákk *streitsüchtig.*

معكد máʿkid *pl* معاكد maʿâkid *Asyl, Zuflucht.*

معكّر muʿákkar *trübe, mit Bodensatz.*

معكّز muʿákkiz *gestützt* على.

معكل máʿkal *Abhaltung, Behinderung;* míʿkal *Nadel; Krummstab.*

معكوس maʿkûs *umgestürzt, umgekehrt, verkehrt, hinderst zu vörderst; Gegentheil; arm; verhängniſsvoll, unglücklich; † schlecht (Klima); Kreissektor.*

معكوف maʿkûf *gefaltet, gekrümmt, gebogen; zurückgehalten, mit Beschlag belegt; geflochten.*

معكوكاء maʿkûkāʾ, muʿk. *Kummer, Sorge; Uebel; Lärm, Tumult; fliegender Staub.*

معكوكة maʿkûke *Hülle u. Fülle.*

معل * máʿal *A, If* maʿl *ergreifen u. wegnehmen, rauben* (اختطف واختلس)*; beschleunigen* (م امره اذا عجل به)*; (u. 4) E. zur Eile treiben u. durch Aufregung hindern* (معله عن حاجته اذا اعاجله وازعاجه)*; schnell gehen* (اسرع فى السير)*; — 4 s. 1.*

معل máʿil *rasch, schnell; —* معلّ muʿáll *krank, schwach.*

معلّا muʿálla *erhaben =* معلّى.

معلاق miʿlâq *pl* معاليق maʿālīq *was aufgehängt ist; Angehänge, Ohrgehänge; Henkel; Ohr des Eimers; Steigbügel; Haken zum Aufhängen; Thürschloſs für Schlüssel; Zunge: u.* ذو معلاق

mit scharfer Zunge, guter Redekämpfer; pl Herz, Lunge, Leber u. Milz zusammen.

معلاة ma'lât *pl* معالي ma'âlî *Hoheit, Gröfse, Würde, Adel, hohe Tugend, Grofsthat, Verdienst; pl* معالي *grofse Eigenschaften u. Leistungen, Gröfse, Würden, u.* معالي الامور *wichtigste Geschäfte, sublime Dinge.*

معلّب mu'állib *Schachtelmacher.*

معلف má'laf *pl* معالف ma'âlif *Futterplatz, Stall, Krippe;* — mí'laf *Futtersack;* — mu'állaf *im Stall gefüttert, fett.*

معلق mí'laq *kl. Milcheimer;* — má'laq *pl* معالق ma'âliq *kl. Krokodil;* — ة mí'laqe *pl* معالق ma'âliq *Löffel;* ة má'luqe *Blutgeld;* ذو م *der sich an Jeden anhängt;* — معلّق mu'állaq *aufgehängt, angehängt; hangend, schwebend, baumelnd; woran etwas aufgehängt ist; freundlich zugethan, anhänglich; Anhänglichkeit; angezündet (Zunder, Lunte); Rolle am Brunnen; Strick des Eimers; Eimer;* معلّقات mu'allaqât *7 altarab. Gedichte, die in der Ka'aba aufgehängt sein sollten.*

معلّل mu'állil *Vorwände, Ausflüchte machend;* -'állal *begründet; in guten Verhältnissen; vortrefflich.*

معلم má'lam *pl* معالم ma'âlim *Zeichen, Kennzeichen, Signal, Wegzeichen, Meilensteine; Spuren, betretene Wege; Wüste mit Wegzeichen; Fahne, Banner; Schule, Seminar; Gesetz, Vorschrift:* معالم الدين *Dogmen; Vermuthung;* — mú'lim *in Kenntnifs setzend;* — mú'lam *gezeichnet; mit Saum (Kleid);* — معلّم mu'állim *lehrend, Lehrer, Meister, Vormund;* ة *Schule; Lehrerin;* — mu'állam *gelehrt, unterrichtet, abgerichtet; Schüler, Lehrling, Zögling; gezeichnet;* ة *dressirter Jagdhund,* معلّمة جوارح *zur Jagd abgerichtete Raubthiere.*

معلّمية mu'allimîjje *Lehre, Unterweisung.*

معلن mú'lin *der kund macht, bekannt gibt, anzeigt.*

معلنداة mu'landât, معلندد mu'lándad, -lándid *Auskunftsmittel, Mittel u. Wege zur Rettung, zum Entkommen.*

معلوجاء *u.* جى ma'lûga *pl v.* علج.

معلوف ma'lûf *gefüttert, fett.*

معلوق ma'lûq *aufgehängt, hängend; pl* معاليق ma'âlîq *zum Trocknen aufgehängte Trauben;* — mu'lûq *woran etwas aufgehängt ist.*

معلول ma'lûl *verursacht, veranlafst;* معلول العلّة *Wirkung der Ursache,* علّة المعلول *Ursache der Wirkung; schwach, siech; beschwichtigt; gewässert (Wein).*

معلوم ma'lûm *bekannt, bewufst, klar, gewifs; selbstverständlich (freilich, ja, — als Antw.); bemerkenswerth, allgemein bekannt, berühmt, ausgezeichnet; ausgemacht, bestimmt (Tag etc.); gegeben (mathematische Gröfse):* ضلع معلوم *Grundlinie;*

geprägt (Münze); Angabe, Aufgabe; Aktiv (ضد مجهول); pl معلومات bekannte Dinge, Wissen, Kenntnisse, Wissenschaften, Angaben, Daten; الايام المعلومات die 10 ersten Tage ds Du'l-ḥíǵǵe;

أشهر معلومات die Monate zwischen dm Ramadân u. dm Opferfest; pl معلومات u. معاليم maʿālīm Gehalt (bes. der Geistlichen):

معلوم سنوى jährliches Einkommen, Gehalt, Pension.

معلون muʿálwan = معنون.

معل, معلى múʿlī der erhöht, preist; muʿállī id.

معلّى muʿálla (u. معلا muʿállā) erhöht, hoch erhaben, gepriesen.

معم miʿámm Alles umfassend, allgemein.

معما muʿámma = معمى.

معمار miʿmâr u. معمارى miʿmârijj pl معمارية miʿmārîjje Baumeister, Architekt; Bauaufseher.

معمارجى † miʿmârǵijj Maurer.

معماة miʿmât, maʿmât pl معامى maʿâmī Ort wo Nichts zu sehen ist, pfadlose Wüste.

معمد múʿmad hoch, luftig, grofs; — muʿámmid stützend; der tauft; taufend, Täufer; — muʿámmad durch Pfeiler gestützt; getauft; liebessiech.

معمدان muʿmidân u. ى muʿmidânijj der Täufer (Johannes).

معمر máʿmar grofses, wohlversehenes Gehöfte, Gebäude; — múʿmar angebaut, kultivirt; — معمّر muʿámmar id.; mit langem Leben beglückt; glücklich; gebaut, erbaut.

معمع * máʿmaʿ If ö in dr Hitze reisen (سار فى المعمعان); die Arbeit rasch fördern (عمل فى عاجل).

معمعان maʿmaʿân grofse Hitze; u. ى maʿmaʿânijj sehr heifs.

معمعم muʿámʿam geschwollen, grofs (Bauch), angeschwollen (Armée).

معمعة máʿmaʿe Knistern des Feuers im Rohre; Waffengeklirre; pl معامع maʿâmiʿ Lärm, Tumult, Kampf, Krieg, Schlacht; pl wichtige Dinge, Allianzen.

معمعى maʿmáʿijj der sich auf Seite des Erfolgs stellt; Münze mit der Prägung مع مع.

معمل máʿmal, máʿmil pl معامل maʿâmil Werkstätte, Fabrik; — múʿmal gebraucht; betreten (Weg); — muʿámmil eiternd.

معمم muʿámmam Turban tragend; Anführer, Fürst; vollgehäuft (Mafs).

معمود maʿmûd gestützt; getauft.

معمودانى maʿmūdânijj Täufer.

معمودية maʿmūdîjje Taufe.

معمور maʿmûr angebaut, kultivirt, wohnlich, bewohnt, wohlbevölkert; in Fülle; reichlich versehen; in gutem Zustand, blühend, prosperirend; häufig besucht; غير معمور unkultivirt, unbewohnt; البيت المعمور das Haus im Himmel über der Kaʿaba; م الجوانب umgänglich, leutselig.

معناوى † maʻnāwijj = معنوى.

معنبر muʻámbar *mit Ambra parfümirt; verändert.*

معنت múʻnit *höchst lästig; verderblich;* — múʻnat *wieder eingerichtet (Knochen).*

معنتر muʻántar *tapfer wie ʻAntar.*

معنز muʻánnaz *ziegenähnlich; mit Ziegenbart; † geschwollen (Bauch).*

معنفص muʻánfiß *hochmüthig, anmaſsend, Andere verschmähend.*

معنق múʻniq *hoch;* — ة máʻnaqe *unbewohnbare Gegend; unebener Vorsprung;* — muʻánnaq *mit gestrecktem Hals; lang- od. breithalsig;* — ة míʻnaqe *pl* معانيق maʻānīq *Halsband;* — معنقات muʻanniqât *lang gestreckte Gebirge.*

معنك míʻnak *gr. Riegel; Schloſs.*

معنم muʻánnam *rothgefärbt (Finger, s.* عنم).

معنون maʻnûn *mondsüchtig; behext (impotent);* — muʻánwan, † معلون muʻálwan *betitelt, mit Aufschrift od. Adresse* (عنوان).

معنوى máʻnawijj *f.* ية ijje *bedeutend, im Sinne eingeschlossen, dem Sinne nach (Ggs. nach dem Wortlaut* لفظى); *innerlich; wahrhaft, wesentlich, absolut; geistig, philosophisch, spekulativ; mystisch; doppelsinnig;* معنويا *im bildlichen od. mystischen Sinne.*

مَعْنًى máʻnan, máʻna, معناة maʻnât, معنى máʻnijj *u.* مَعْنِيَة máʻnije *pl* معانى maʻânijj *Sinn, Be-*

معمورية maʻmūrijje *Zustand guter Kultur, Wohnlichkeit, Wohlstand, Prosperität.*

معمول maʻmûl *gemacht, gethan, ausgeführt; verfertigt; fabrizirt; künstlich; üblich, gültig; grammatisch regiert; Wirkung, Werk, Ausführung.*

معموم maʻmûm *mit Turban.*

مُعَمًّى muʻámma *Räthsel; Akrostichon; räthselhaft.*

معن * máʻan *A, If* maʻn *schnell u. weit vorgehen, vorankommen (Rennpferd* يعنى عاديًا (تباعد); *(u. 4) gestehen, bekennen* ب*, die Schuld anerkennen, u. Gegs. Einem sein Recht ableugnen* (م بحقه اذا جحده); *die Wohlthat leugnen, undankbar sein* (م النعم اى يكفر); *Wasser fließen lassen* (اساله), *vgl.* معين; — *4 schnell u. weit vorankommen; (u. 5) in einer S. weit gehen, eifrig dahin arbeiten* فى; *(u. 5) ernstlich auf etwas denken, nachdenken* فى; امعن النظر *den Blick, die Gedanken scharf auf e. S. richten; s. 1;* — *5 s. 4.*

معن maʻn *Wasser; Ziegenleder; u.* ة *Etwas, Weniges;* — múʻun *pl v.* معين; — miʻánn *Prediger; der sich einmischt;* ة *widerspenstig (Frau).*

معنا máʻna, معناة maʻnât *s.* معنى.

معناق miʻnâq *pl* معانيق maʻānīq *schönhalsig Pfd.*

deutung : معناهُ der Sinn davon ; لَفْظًا ومَعْنًى dem Wortlaut u. dr Bedeutung nach ; inneres Wesen u. Werth (Gegs. äufsere Gestalt صورة) : صورة بلا معنى Form ohne Gehalt ; Geist der Sache ; Wirklichkeit : مَعْنًى od. بالمعنى in der That, in Wahrheit ; Absicht, Wichtigkeit ; Meinung, Ansicht ; Gedanke, Idee, Angelegenheit, Gegenstand, Umstand, Sache, Thatsache, Sachverhalt ; Subjekt ; عالم المعنى die geistige, ideelle Welt, علم المعنى او المعانى Rhetorik.

معنّى má'nijj Sinn, s. vor. ; sorglich beschäftigt mit e. S., darum bekümmert ب S. ; Absicht.

معنّى mu'ánna ermüdet, erschöpft ; schwerbekümmert.

معنية má'nije Sinn, s. معنى má'nan.

معهد má'had pl معاهد ma'âhid Ort der Abmachung, Stelldichein ; Denkmal.

معهود ma'hûd vertragsmäfsig bedungen, ausgemacht, stipulirt ; bewufst, bekannt ; berühmt ; bestimmt, unbezweifelt ; مسكن م der gewöhnliche Wohnort.

(معو) * معا má'â If mu'â' miauen (Katze معا السنور يمعو معاءً اذا صوّت).

معو ma'w Einh. معوة má'we reif od. reifende Dattel.

معوان mi'wân tüchtiger Helfer, allzeit hilfsbereit.

معوّج mu'wágg krumm ; معوّج mu'áwwag gekrümmt ; fasch, illoyal ; von Elfenbein (عاج).

معود ma'ûd besucht u. gepflegt (Kranker) ; mu. If معاد * ; — mu'áwwad gewöhnt, geübt.

معوذ mu'áwwiḍ schützend, behütend (Talisman) : Dual معوّذتان mu'awwiḍatân die beiden letzten Koransuren (قل اعوذ).

معوز mi'waz u. ة pl معاوز ma'âwiz Alltagskleid ; Windeln ; — mú'wiz dürftig.

معوشة ma'ûše Lebensunterhalt.

معوّض mu'áwwiḍ ersetzend, substituirend على.

معوضة ma'ûḍe als Ersatz gegeben ; Aequivalent.

معوّق mu'áwwiq hindernd ; verwirrend ; -'áwwaq gehindert, verzögert ; verwirrt, verlegen.

معوكر † mu'áukar trüb, mit Bodensatz (معكر).

معوكة má'wake Kampf, Schlacht.

معول mí'wal pl معاول ma'âwil Spitzhammer ; gr. Beil ; — mú'wal (عليه) beweint ; — mu'áwwil sich verlassend ; entschlossen, im Begriff ; -'áwwal auf dessen Beistand man sich verlassen kann ; م عليه verläfslich, glaubhaft ; Vertrauen : ليس عليه معوّل es ist kein Verlafs auf ihn.

معوّم † mu'áwwam voll gehäuft (Mafs).

معونة ma'ûne, má'wane pl معون

ma'ûn *u.* معاون ma'âwin *Hilfe, Beistand, Schutz*; صاحب الأمر *Polizeimeister.*

معوه mu'áwwah *schwach*; *häfslich, entstellt*; † *gelähmt, verstümmelt.*

معوود ma'wûd = معود ma'ûd.

معوى mí'awijj *auf die Eingeweide bezüglich, intestinal, s. flg.*; — mu'áwwî *heulend.*

معى ma'j *u.* معى mí'an, mí'a *pl* أمعاء am'â' *Darm, Eingeweide*: المعى الأعور *Blinddarm, Caecum*; — mí'a *Bewässerungskanal.*

معيار mi'jâr *pl* معائير ma'âjîr *Probezeichen, Aechtheitsmarke, Aichung für Münze, Mafs u. Gewicht*; *gutes Schrot u. Korn*; *Probirstein*; *Beschämung, Schande.*

معياص mi'jâß *der Schwierigkeiten macht* (*gegen Bitten*).

معيب ma'îb, mu'ájjab *geschmäht, getadelt*; *tadelnswerth*; *pl* ات *Fehler, Laster*; — معيبة má'jabe *Gegenstand u. Grund zum Tadeln, Schande.*

معيد mu'îd *oft auf Dasselbe zurückkommend, wiederholend*; *der zurückführt, zurückbringt*; *tüchtig, erprobt*; *gut trainirt Pfd.*; *der Wiederbringer aller Dinge* (*Gott* المبدى والمعيد); — mu'ájjid *e. Fest feiernd.*

معير mí'jar *Unheil*; — mu'îr *der herleiht*; — ة ma'îre *pl* معاير ma'âjir *Schande, Schandfleck*; *Laster.*

معيز ma'îz *Ziegen, pl v.* معز.

معيش ma'îš *Leben, If* عيش *; *Ort wo man lebt*; — ة ma'îše *pl* معايش ma'âjiš *Leben, Lebensunterhalt, Bedürfnisse, Genufsmittel*; المعيشة الضنك *das Begrabensein*; معايش دنيوية *Güter dieser Welt.*

معيص ma'îß, má'jaß *dichter Hain.*

معيق ma'îq *klein*; *tief*; mu'îq *hindernd*; *verwirrend.*

معيكة † ma'îke *gewärmtes Brot mit Butter gerieben.*

معيل ma'îl *Noth, If* عيل *; — mú'jil *u.* mu'îl *mit zahlreicher Familie u. dürftig*; mu'îl *Löwe*; *Leopard*; *Wolf.*

معين ma'în *pl* معن mú'un *u.* معنان mu'nân *über die Fläche fliefsendes Wasser*; *Quelle*; = معيون; شبيه (او شبه) المعين *Rhombus*: *Rhomboid*; — mu'în *Helfer*: الله *Gott.*

معين mu'ájjan *festgesetzt, bestimmt, determinirt* (غير مـ *unbestimmt, unerklärlich*); *angewiesen, designirt* (*Amt, Gehalt*); *spezifizirt*; *Rhombus* (*s. vor.*); *mit rautenförmigen Figuren*; *Raute Pfl.*

معية ma'îjje *das Zusammensein, Nebeneinandersein* (مع); *Juxtaposition*; *Gesellschaft, Begleitung*; *Gefolge, Attachés*; *ds Zusammenhalten, Parteinahme, Begünstigung*; معية *u.* بالمعية *zusammen, zugleich.*

معيوب maʿjûb *geschmäht, getadelt; tadelnswerth, mangelhaft, mit Fehlern behaftet, verdorben; entehrt; entstellt.*

معيوراء maʿjûrāʾ *pl v.* عير *Esel.*

معيون maʿjûn *u.* معين maʿîn *vom bösen Blick getroffen; behext; quellrein sprudelnd.*

معيى múʿjī *pl* معايى maʿâjī *u.* معايا maʿâjā *ermüdet, erschöpft.*

معيّى máʿjijj = معوى miʿawijj.

مغا * *s.* مغى *; مغاء mugâʾ *das Miauen s.* مغو * *u.* مغو *.

مغاب magâb *Abwesenheit; Anklage od. Verläumdung des Abwesenden; Verborgenheit; If* غيب *.

مغابن magâbin *pl v.* مغبن.

مغابن mugâbin *beim Verkauf betrügend*; ة mugâbane *Betrug beim Verkauf.*

مغابّة magâbbe *Endausgang, Erfolg.*

مغاث migâṯ *Streit, Feindseligkeit,* 3 مغث *; — mugâṯ *e. Purgir- u. Brechmittel; f.* ة *beregnet.*

مغاثير magâṯîr *pl v.* مغثور.

مغاداة mugâdât *Morgenbesuch,* 3 غدو *.

مغادرة mugâdare *das im Stiche lassen,* 3 غدر *.

مغادف magâdif *pl v.* مغدف.

مغاضّ mugâḍḍ *wasserscheu K.*

مغار magâr *pl* مغائر magâʾir *Höhle, Grotte, Schlupfloch; — mugâr id.; Plünderungszug,* 4 غور *; — mugârr *pl* مغارّ magârr *geizig.*

مغارب, مغاربة *pl v.* مغرب, مغربى.
مغارز *v.* مغرز; مغارس *v.* مغرس;
مغارف *v.* مغرف; مغارم *v.* مغرم.

مغارة magâre, mugâre *pl* مغائر magâʾir *Höhle, Grotte, Schlupfwinkel; Bodenspalte, Grube; — mugârre If* 3 غر *.

مغاريد magārîd *pl v.* مغرود.

مغازل magâzil *pl v.* مغزل; — ة mugâzale *Liebesreden,* 3 غزل *.

مغازلى magâzilijj *Spindelmacher.*

مغازى magâzī *pl v.* مغزى.

مغاسل magâsil *pl v.* مغسل.

مغاص magâß *das Tauchen, If* غوص *; Stelle des Tauchens.*

مغاطس magâṭis *pl v.* مغطس.

مغافر *u.* مغافير *pl v.* مغفر, مغفار, مغفور *u.* مغفير.

مغالبة mugâlabe *das Kämpfen, Ringen, Ueberwältigen* 3 غلب *.

مغالتة mugâlaṭe *Handgemenge.*

مغالط mugâliṭ *der täuschen will, Sophist; —* ة mugâlaṭe *Versuch Einen zu täuschen, Irreführung, Vorspiegelung, Sophisterei; Risiko, Chance.*

مغالظة mugâlaże *Grobheit, Derbheit,* 3 غلظ *.

مغالق, مغاليق *pl v.* مغلق.

مغالة magâle *Verläumdung, Verrätherei, If* مغل *.

مغامد magâmid *pl v.* مغمد.

مغامر mugâmir *sich blind in den Kampf, in Gefahr stürzend.*

مغامز *v.* مغمز; مغامص *v.* مغمص.

مغانم magânim *pl v.* مغنم.

مغانى magânī *Gesänge, Lieder; Sängerinnen; pl v.* مغنى.

مغاوث magâwiṯ *Gewässer.*

مغاور mugâwir *der feindliche Einfälle macht;* ة mugâware *feindl. Einfall,* 3 غور *.

مغاوى maġâwī *pl v.* مغواة.
مغايبة muġâjabe *Abwesenheit von einander; das Thun als ob man Einen nicht sähe; ds Reden über Abwesende, 3* غيب *.
مغائر maġâ'ir *pl v.* مغارة; — muġâjir *abweichend, widersprechend, zuwiderlaufend, entgegengesetzt; Tauschhandel treibend; wetteifernd;* ة muġâjare *Waarentausch; gegensätzl. Verhältniſs, Widerspruch; Wetteifer; 3* غير *.
مغائير maġâjīr *pl v.* مغيار.
مغب miġább u. ة maġábbe *Ende, Ausgang, Erfolg;* — muġíbb *nur jeden dritten Tag besuchend, trinkend etc.*
مغبر múġbir *Staub erregend;* muġbárr *bestaubt, schmutzig, staubfarb;* — muġábbar *id.; beleidigt.*
مغبش muġábbiś † *der nur undeutlich sieht.*
مغبط muġábbaṭ *mit tiefen Stellen (Fluſs); gereizt.*
مغبن máġbin *pl* مغابن maġâbin *Schamleisten; Achselhöhle.*
مغبوض maġbûḍ *verhaſst.*
مغبوط maġbûṭ *in beneidenswerther Lage, glücklich, gesegnet;* ة *Wohlstand, Glück.*
مغبون maġbûn *beim Kaufen betrogen; geprellt; einfältig.*
مغبى muġábba *verborgen, unverständlich* عن *P.*
مغتاب muġtâb *verläumdend.*
مغتاظ muġtâẓ *erzürnt.*
مغتبط muġtábiṭ = مغبوط; *glücklich, zufrieden.*
مغتذى muġtáḍī *genährt.*
مغتر muġtárr *betrogen, verführt.*
مغتزل muġtázil *Spinner.*
مغتسل muġtásil *der sich wäscht;* -tásal *Waschplatz, Waschwasser.*
مغتصب muġtáßib *der Gewalt übt, Tyrann;* — -táßab *dem Gewalt geschieht, gezwungen.*
مغتل muġtáll *sehr durstig.*
مغتلم muġtálim *brünstig.*
مغتم muġtámm *bekümmert.*
مغتنم muġtánim *e. S. als gute Beute betrachtend, daraus Nutzen ziehend, benützend, genieſsend;* -tánam *als Beute betrachtet, benutzt.*
مغث * máġaṯ *U, If* maġṯ *eine S. untertauchen* (مغثه في الماء اذا غرّقه); *im Wasser auflösen, erweichen, maceriren (Dattel, Heilmittel* مرث); *leicht schlagen* (ضربه خفيفا); *J's Ehre verletzen* (هتك عرضه ومضغه); = *3; mischen* (عبث اى خلط); — *3 If* مغاث u. مماغثة *mit Em streiten, kämpfen, ringen* (حاكه وخاصمه).
مغث maġṯ *Kampf; Eitelkeit, Thorheit;* — máġiṯ *tüchtiger Ringer.*
مغثر míġṯar u. مغثور muġṯûr (s. مغفور) *genieſsbarer Dicksaft der Pflanzen* رِمث, ثُمام u. عُشَر.
مغج * máġaǵ *A, If* maġǵ *laufen, eilen* (عدا وسار).
مغد * máġad *A, If* maġd *üppig, weichlich leben* (عاش وتنعم); *lang u. üppig wachsen (Pflanze, Haare* طال); *If* maġd u. máġad

fett werden, sich füllen (Körper (سمن وامتلأ); *E. üppig nähren u. verweichlichen* (م بدنه العيش اذا غذاه ونعمه); *saugen (Füllen* (م الفصيل أمه اذا رضعها); *aus-saugen* (مص); — 4 *viel trinken* (اكثر من الشرب); *das Kind säugen* (ارضعته).

مغد magd *zart, weich, üppig, fleischig u. saftreich; Mandragora; e. Art Gurke.*

مغد mugídd *wüthend; u.* † مغدغد mugádgid *mt kalter Sackgeschwulst (Kyste);* † *fett.*

مغدر mágdar, dir *Verräther.*

مغدغد mugádgid *f.* مغد mugídd.

مغدف mígdaf *pl* مغادف magâdif *Ruder.*

مغدود magdûd *mit Pestgeschwüren.*

مغدور magdûr *verrathen, im Stiche gelassen; verrätherisch überfallen;* † *gezwungen.*

مغدودن mugdáudan *zart; biegsam, geschmeidig.*

مغدى, مغدى mugáddī *der ein Frühstück, e. Diner gibt.*

مغدمر mugádmir *Phantast, nach seinem Kopfe handelnd; Anführer.*

مغدى múgdī *der zu essen gibt, speist; nährend, stärkend.*

مغر * mágar *A, schnell reisen, durchreisen;* — 2 *mit Röthel bezeichnen, s.* مغرة.

مغراة migrât *Leimtopf.*

مغرب mágrab, mágrib *pl* مغارب magârib *Ort u. Zeit des Sonnenuntergangs: West, Occident; Nordafrika, Berberei:* المغرب الأقصى *Fez u. Marokko; Abend:* صلوة الم *Abendgebet; Du.* مغربان *West u. Ost;* — mugárrib *nach Westen od. in die Ferne reisend; u.* -gárrab *weit entfernt;* múgrib *der Erstaunliches vorbringt:* عنقاء مغرب *Vogel Phönix.*

مغربل mugárbal *durchgesiebt.*

مغربى mágribijj *pl* مغاربة magâribe *westlich; Nordafrikaner, Berber, Maghrebiner.*

مغرد mugárrid *singend, zwitschernd; u.* -rrad *weit entfernt.*

مغرز mágraz, riz *pl* مغارز magâriz *Wurzel, Basis, Sitz: Stelle wo der Bart am Schlüssel sitzt.*

مغرس mágris *pl* مغارس magâris *Anpflanzungsort; Pflanzung; Baumschule.*

مغرض múgriḍ *der es mit J. hält, Parteigänger, parteiisch; Intriguant.*

مغرف mígraf *pl* مغارف magârif *schnell Pfd.;* ة *pl* مغارف *Schöpfinstrument, Schaumlöffel, gr. Löffel.*

مغرق mugárraq *untergetaucht; durchnäfst, getränkt;* م بالفضة *mit Silber überzogen.*

مغرم mágram, múg. *pl* مغارم magârim *unumgänglich zu zahlende Geldschuld;* — múgram *verschuldet, Schuldgefangener; Geldstrafe; verliebt, leidenschaftlich ergeben, auf einer S. versessen* ب.

مغرة mágre, mágare *pl* ات magarât *rothe Erde, Röthel*; † خيط مغرة *grade Linie*; — múgre, mágare *dunkelröthl. Farbe.*

مغرو magrúww *geleimt, überkleistert*; *Pfeil*; *Speer.*

مغرود mugrûd *pl* مغاريد magārīd *e. Erdschwamm.*

مغرور magrûr *betrogen, getäuscht*; *verblendet, stolz.*

مغروز magrûz *hineingesteckt, eingesenkt*; *angeboren, natürlich.*

مغروس magrûs *gepflanzt, eingesenkt, befestigt*; ة *Wirrwarr, Tumult.*

مغروف magrûf *geschöpft*; *abgeschnitten (Ast).*

مغروق magrûq *eingetaucht, untergesunken.*

مغروم magrûm *verliebt.*

مغرى múgrī *aufreizend*; múgra *aufgereizt, zu e. S. getrieben*; — mágrijj, mugárra *geleimt.*

مغزرة mágzare *Ort des Ueberflusses.*

مغزل mígzal, mágzal, múgzal *u.* مغزال migzâl *pl* مغازل magâzil *Spindel* (مغزلى mígzalijj *Spindeldreher*); — mágzal *Liebesrede.*

مغزول magzûl *gesponnen.*

مغزى mágza *pl* مغازى magâzī *Kriegszug (bes. gegen Ungläubige)*; *Krieg*; *Kriegsschauplatz*; *Zweck, Absicht (der Rede)*; *pl Kriegszüge, kriegerische Tugenden u. Thaten.*

مغس * mágas *A, If* mags *durchbohren* (طعن); *befühlen, betasten* (جسّ); — *b)* مُغِسَ *u. Pass.* مَغَصَ = مَغَسَ *.

مغس mags, mágas *Bauchgrimmen.*

مغسل mágsal, mágsil *pl* مغاسل magâsil *Wasch- od. Badeplatz, Waschgefäſs (bes. für Leichen)*; — ة mágsile *Waschhaus*; — mígsal *womit gewaschen wird.*

مغسول magsûl *gewaschen.*

مغشم mígšam *kühn*; *eigenwillig.*

مغشوش magšûš *gefälscht*; *betrogen*; *verführt*; *trügerisch, unaufrichtig.*

مغشى mágšijj *überrascht*; ~ عليه *in Ohnmacht gefallen.*

مُغَشًّى mugášša *u.* مُغْشًى múgša *bedeckt, verhüllt*; *gestickt.*

مَغِصَ * *Pass.* múgiß *Bauchgrimmen, Cholik haben* (*s.* معص *); — † 7 *id.*

مغص magß, mágaß *Bauchgrimmen.*

مغصوب magßûb *dem Gewalt geschieht, gezwungen*; *geraubt.*

مغضّ mugídd *sehr dicht belaubt u. schattig.*

مغضب múgdib *zum Zorne reizend*; — múgdab *erzürnt*; ة mágdabe *Zorn, Wuth.*

مغضوب magdûb *gereizt, erzürnt*; ~ عليه *über den man zürnt.*

مُغْضٍ, مغضى múgdī *dunkel*; *die Augen senkend od. abwendend.*

مغط * mágat *A, If* magt *dehnen, strecken, in die Länge ziehen* (*Elastisches* او هو مدّه يستطيله) (مدّ شيء لين كالمصران); *sich dehnen lassen S.*; *sich anstrengen um den Bogen zu ziehen* (~ الرامى بقوسه اذا اغرق); —

(Pferd مغلت الدابّة مَغَلا اذا اكلت التراب مع البقل فخذها وجع فى بطنها); — b) مغل *A*, *If* mágal (*u.* 4) *als Schwangere e. Kind säugen* ب (مغلت الحامل بولدها اذا ارضعته); — 4 *id.*; — 7 *s.* 1.

مغل magl, mágal *Milch der Schwangeren*; ة mágle *Bauchgrimmen vom Erdeessen, s. vor.*

مغلّ mugíll *Verräther; fruchtbar an Getreide*; — mugáll *u.* ة *pl* مُغلّات mugallât *Ernteertrag.*

مغلاط miglât *der viel Fehler macht.*

مغلاق miglâq *pl* مغاليق magâlîq *Schlofs, Riegel.*

مغلال † miglâl *gute Ernte gebend.*

مغلب máglab *u.* ة *Sieg, Herrschaft*; ة *Ort des Sieges.*

مغلّط mugállat *voller Fehler.*

مغلطة máglate *wobei man sich leicht irrt, leicht Fehler macht; Irrsal, Labyrinth; Begriffsverwirrung; irreführende Rede, Sophisterei.*

مغلّظ mugállaż *grob, derb; hart; fest; hart u. schwer für E. gemacht.*

مغلغل mugálgal *eingefügt, eingeschachtelt.*

مغلّف mugállaf *in Etui od. Enveloppe, unter Couvert; Briefcouvert; Paket.*

مغلق míglaq *pl* مغالق magâliq *Schlofs, Riegel; was e. sicheres Einkommen abwirft* (*Mühle, Laden etc.*); — múglaq *verschlossen; schwerverständlich, dunkel*; م الذهن *von schwachem Begriffsvermögen, voreingenommen.*

5 *sich dehnen od. dehnen lassen; sich der Länge nach hinstrecken; die Vorderfüfse stark strecken, auf's Schnellste laufen* (*K., Pfd.* جرى حتى لا يجد مزيدا); — 7 = 8; — 8 امتغط *u.* امّغط *ausgedehnt, in die Länge gezogen werden, sich dehnen lassen* (*Stoff*).

مغط magt *das Dehnen, Strecken.*

مغطس míg̱tas *pl* مغاطس magâtis *Badewanne, Bad darin.*

مغطس † mág̱tas *If* ة *mit Magnet bestreichen, magnetisiren* (*s.* مغنطيس); — 2 تمغطس *magnetisch od. magnetisirt werden.*

مغطوط mag̱tût *eingetaucht.*

مغطّى mugátta *bedeckt, verhüllt.*

مغفار migfâr, مغفر mígfar, múgfur *pl* مغافير magâfîr *u.* مغافر magâfir = مغثر.

مغفر mígfar *u.* ة *pl* مغافر magâfir *Stahlhaube* (*unter der Kopfbedeckung*); *Helm*; *Visier, s. vor.*; ة mágfire *Verzeihung, Indulgenz, Ablafs*; — مغفّر mugáffar *mit Indulgenz, Ablafs betheilt.*

مغفّل mugáffal *sorglos, nachlässig, apathisch.*

مغفور magfûr *verziehen*; م له *dem verziehen ist*; — mugfûr *u.* مغفير migfîr = مغفر = مغثر.

مغل * mágal *A*, *If* magl *u.* مغالة magâle *Einen verklagen, verläumden* ب (*bes. beim Könige* وشى به عند السلطان او عامر); — *U u. A*, *If* magl (*u.* 7) *vom Erdeverschlingen Bauchweh haben*

مغلل mugállal *mit Ketten beladen.*

مغلم múglim *brünstig; Päderast.*

مغلوب maglûb *besiegt, erobert; zu schwach um etc.; der mehr ausgibt als einnimmt.*

مغلوبيّة maglûbîjje *Niederlage, Unterwerfung, Knechtschaft.*

مغلوط maglûṭ *voller Fehler.*

مغلوق maglûq *verschlossen;* — muglûq = مغلاق.

مغلول maglûl *gefesselt; im Halseisen, an den Pranger gestellt; sehr durstig; eingeschachtelt, eingefügt.*

مغلى máglijj *gekocht (Wein).*

مغليم miglîm *f.* ة *brünstig.*

مغمّ mugímm *betrübend; umwölkt (Himmel);* ة *mit dichter Vegetation (Erde).*

مغمد mágmad *pl* مغامد magâmid *Schwertscheide;* — múgmad *in der Scheide.*

مغمّر mugámmar *roh, unerfahren.*

مغمز mágmaz *pl* مغامز magâmiz *Gegenstand dr Mifsdeutung u. ds Tadels; Gegenstand des Wunsches.*

مغمض mágmaḍ *pl* مغامض magâmiḍ *tiefe Niederung, Bodensenkung.*

مغمّض mugámmaḍ *geschlossen (Auge); mit geschlossenen Augen; dunkel, unverständlich; vieldeutig;* — ات mugammiḍât *wissentlich begangene Sünden.*

مغمغ * mágmag *If* ة *(unvollständig) kauen* (مضغه ولم يبالغ)*; vermischen, verwirren, e. Durcheinander machen* (خلط)*; verworren sein* (اختلط)*; sich unverständlich ausdrücken (Zorniger* مَ كلامَه اذا لم يُبيّنه)*; seine S. schlecht machen* فى *S.* (يعمل ضعيفا رديئا)*.*

مغمغة mágmage *Wirrwarr, schlimmer Handel; Gekau, unverständliche Rede.*

مغمود magmûd *in der Scheide (Schwert).*

مغمور magmûr *bedeckt;* † *umarmt, an sich geprefst.*

مغموز magmûz *verdächtig, verklagt.*

مغموس magmûs *eingetaucht;* † *mit Mörtel verkittet, cementirt (Steinplatte).*

مغموش magmûš *gekratzt.*

مغموم magmûm *bekümmert, betrübt; umwölkt.*

مغمى mágmijj *od.* مُغْمًى عليه *in Ohnmacht gefallen.*

مغناة magnât, mug. *Ersatz, Stellvetretung des Andern If* غنى *.

مغناطيس magnaṭîs, مغناطيس magnâṭîs, مغنيطيس magnîṭîs *Magnet.*

مغنم mágnam *pl* مغانم magânim *Kriegsbeute, Beute.*

مغنوجة magnûge *Coquette.*

مغنى mágna *pl* مغانى magânî *(s. d.) liebliche Wohnung (Sanssouci), Wohnsitz, Heimath; das Entbehren können; Auskunftsmittel, Flucht; geeignet, dr rechte Mann dazu;* — مغنى, مُغْنٍ, múgnî *bereichernd; was e. S. ersetzt, das Entbehren derselben ermöglicht, unabhängig davon macht.*

مُغَنٍّ, مُغَنِّى mugánnī *Sänger*; *f.* مُغَنِّيَة mugánnije *Sängerin*.

(مغو) * مغا mágā *U*, *If* مَغْو magw *miauen* (*Katze*, *s.* معو *).

مغوار migwâr *pl* مغاوير magāwīr *u.* مغاور magâwir *der viel feindl. Einfälle macht, kriegerisch*; *das Pferd in Galop setzend.*

مغواة migwât *Gegend in der man sich leicht verirrt*; مغوّاة mugawwât *pl* مغويات mugawwajât *id.*, *Fanggrube für Wild*; *Fallgrube.*

مغوثة magûte *Hilfe*, *Beistand.*

مغول mígwal *langes Schwert*; *ein Stück Eisen in der Peitsche*; ذات مغول *sehr schnell Pfd.*; — † mugáwwil *Vielfrafs* (*wie e.* غول).

مُغْوٍ, مُغَوٍّ, مغوى múgwī, mugáwwī *irre führend*, *täuschend*; — mágwijj *frei*; mugáwwa *irregeführt*, *durch Leidenschaft getäuscht.*

مغى * mága *I*, *If* magj (*lebhaft u. deutlich*) *sprechen* (نغى); (*u.* 5) *weich sein* (*Leder*); *von Einem Unwahres sagen* (*in Scherz od. Ernst* ما هذا المَغْى وهو ان يقول فيه ما ليس فيه اما هازلا او جادّا); — 5 *s.* 1 (استرخى).

مغيار migjâr *pl* مغايير magājīr *sehr eifersüchtig*; † *der Gesundheit schädlich* (*Wasser*, *Klima*).

مغيال migjâl *dichtbelaubt*; وَلَد مُغْيَل *gesäugtes Kind*, *s.* مغيل.

مغيب magîb *Abwesenheit*, *Verschwinden*, *Sonnenuntergang*; *If* غيب *; — mugîb, múgjib *u.* ة *Frau deren Mann abwesend ist*; — mugájjab *verborgen*, *geheim*; *f.* ة *pl* ات *Geheimnifs*, *Mysterium.*

مغيب † mágjab *If* ة *weggehen*, *sich absentiren*, *verschwinden.*

مغيث mugîṭ *Helfer*, *Beistand.*

مغير mugîr *e. feindl. Einfall machend*, *plündernd*; *das Pferd in Galop setzend*, *pl* ة *solche Reiter*; — مغيّر mugájjir *verändernd*; *veränderlich*; -ájjar *verändert*; *entstellt*, *blafs*; *aufgebracht.*

مغيص † magîß *Bauchgrimmen.*

دُودُ أبو مغيط † *ein rother Wurm.*

مغيل mugîl, múgjil *u.* ة *die trotz Schwangerschaft od. ehelichem Umgang e. Kind säugt.*

مغيلان mugailân *e. Wüstendorn.*

مغيّم mugájjam *umwölkt.*

مغيوب magjûb = مغيّب mugájjab.

مفاء mufâ' *Sklave*, *Diener.*

مفاتح, مفاتيح *v.* مفتح, مفتاح.

مفاتحة mufâtahe *Eröffnung*, *Beginn*; *fleischl. Beiwohnung.*

مفاجّ mufâggan *mit auswärts gekehrten Zehen gehend.*

مفاجأة mufâga'e *u.* مفاجاة mufâgât *plötzl. Ueberfall*, *unerwartetes Eintreten einer S.* (*bes. Tod*).

مفاجر mafâgir *pl v.* مفجرة.

مفاجة mafâge *Dummkopf.*

مفاجئ mufâgi' *plötzlich überfallend*, *überraschend*; الـ *Löwe.*

مفاخر mafâhir *pl v.* مفخرة; — mufâhir *sich rühmend*, *brüstend*;

ة mufâḫare *das sich Rühmen, Prahlen.*

مفاد mufâd *klar u. deutlich ausgedrückt, verständlich*; *Erläuterung, Angabe, Inhalt.*

مفأد míf'ad, مفآد mif'âd u. مفآدة míf'ade pl مفائد mafâ'id *Feuerschürer, Bratspiefs.*

مفاداة mufādât *Loskauf*, 3 فدى *.

مفارش v. مفرش; مفارع v. مفرع.

مفارق mafâriq pl v. مفرق; — mufâriq *sich von J. trennend*; ة mufâraqe *Trennung, Abschied; Tod.*

مفارم mafârim *adstringirende Waschmittel für Frauen.*

مفأرة máf'are *mausreicher Ort.*

مفازة mafâze *Flucht, Entkommen* (u. مفاز mafâz) pl ات u. مفاوز mafâwiz *Stelle ds Sieges, dr Flucht, des Unterganges: wasserlose Wüste.*

مفاسد mafâsid pl v. مفسدة.

مفاص mafâß *Flucht, Entkommen.*

مفاصل mafâßil u. ات pl v. مفصل; — ة mufâßale *Abbruch, Lösung der Gemeinschaft; Trennung; Zwischenraum.*

مفاض mufâḍ f. ة *weit* (ة *Panzer*), *geräumig, ausgedehnt; reichlich ergossen, überströmend, ausgetreten*; مفاض فيه *worüber schon viel, zu viel geredet wurde; auf gleicher Linie.*

مفاضح v. مفضحة; مفاضح v. مفضحة.

مفاضل mafâḍil pl v. مفضل; — ة mufâḍale *ds zu übertreffen Suchen.*

مفاطير mafâṭīr pl v. مفطر.

بالمفاعلة bi'l-mufâ'ale *im Taglohn* (ضد بالمقاطعة *im Stücklohn*).

مفاعيل mafā'īl pl v. مفعول.

مفاقر mafâqir pl v. مفقرة.

مفاقهة mufâqahe *theologisch-jurid. Disputation.*

مفاليس v. مفلس; مفاليج v. مفلوج.

مفاهاة mufâhât = مفاوهة.

مفاهر mafâhir *Fleisch der Brust.*

مفاوز mafâwiz pl v. مفازة.

مفاوصة mufâwaße *deutliche Erklärung; Deutlichkeit.*

مفاوض mufâwaḍ *gleich* (*Theilhaberschaft*); ة mufâwaḍe *mündl. Besprechung, Berathung; Unterhaltung; Schreiben an e. Untergebenen; Einwilligung; gleiche Theilhaberschaft, Gegenseitigkeit* : مفاوضة *gegenseitig; Erwiederung; Vergeltung.*

مفاوهة mufâwahe *Besprechung von Mund zu Mund*, 3 فوه *.

مفائد mafâ'id pl v. مفأد u. ة.

مفتاح miftâḥ pl مفاتيح mafātīḥ *Schlüssel.*

مفتت mufáttat *zu Stücken, Bissen, Krumen verkleinert*; pl ات mufattitât *Behelfe zum Zertrümmern von Blasensteinen.*

مفتتح muftátiḥ *beginnend; Eroberer*; -tátaḥ *eröffnet, begonnen; erobert.*

مفتح máftaḥ *Vorrathskammer, Magazin; Schatz*; — míftaḥ pl مفاتح mafâtiḥ *Schlüssel*; — mufáttiḥ *eröffnend; auflösend, purgirend* : pl ات *solche Mittel; erobernd*; — mufáttaḥ *eröffnet; erobert*

(*Stadt*); *mit offenen Augen, nicht blind.*

مفتخر muftáḫir *prahlerisch; verschwenderisch; ruhmvoll;* -ḫar *trefflich, herrlich.*

مفتدى muftáda *losgekauft;* -tádī *loskaufend; Erlöser.*

مفتر mufáttar *lau, matt gemacht, abgekühlt.*

مفترز muftáriz *abschneidend, trennend, unterscheidend, entscheidend.*

مفترس muftáris *reissendes Thier.*

مفترص muftáriß *die Gelegenheit benutzend.*

مفتر, مفترى muftárī *verläumderisch, Lügner; der schmäht, beleidigt, misshandelt.*

مفتش mufáttiś *suchend, untersuchend, sich erkundigend* على; *Untersuchungsrichter; Censor; Syndikus.*

مفتض muftáḍḍ *entjungfernd.*

مفتضح muftáḍiḥ *entehrt; klar.*

مفتق máftaq *Oeffnung ds Hemdes;* — mufáttaq *aufgeplatzt; aus der Naht gegangen.*

مفتقد muftáqid *vermissend;* -qad *vermisst, verloren.*

مفتقر muftáqir *verarmt.*

مفتك mufáttak *gekrämpelt (Wolle).*

مفتكر muftákir *nachdenkend.*

مفتل míftal *Instrument zum Drehen der Stricke etc.;* ة máftale *Rundholz der Spindel;* — mufáttal *stark gedreht (Strick, Docht etc.).*

مفتن múftin *bezaubernd (schön), versuchend, verführend;* — múftan u. mufáttan = مفتون.

مفتوت maftût *zerbrochen, zerbröckelt, zerkrümelt.*

مفتوح maftûḥ *eröffnet, offen; erobert; verdünnt, hell (Farbe); mit Fatha* ـَ *versehen.*

مفتوق maftûq *zerbrochen, gespalten; durchbohrt; mit Leibesbruch.*

مفتول maftûl *gedreht (Strick); verdreht; verdorben.*

مفتون maftûn *verführt; zum Aufruhr beredet; bezaubert, verliebt; erprobt (Gold, M.); Versuchung, Verführung.*

مفت, مفتى múftī *dr giltige Rechtsentscheidungen (Fetwa's* فتوى*) geben darf, Oberrichter (mehr als* قاضى*):* مفتى الانام *Grossmufti, Scheichu'l-islâm.*

مفتة mafátte *Hülle u. Fülle;* كثير المفتة *sehr gastfreundlich.*

مفج * máfag̀ *U, If* mafg̀ *dumm sein* (حمق).

مفج mufígg̀ *stark gerundet (Huf).*

مفجر máf'ar *Stelle wo Wasser ausströmt;* ة máfg̀are *pl* مفاجر maf̂âg̀ir *breites Thal od. Flussbett mit Wasserlauf.*

مفجوج mafg̀ûg̀ *zerschnitten, gespalten, getheilt.*

مفجى máfg̀ijj *geöffnet, offen.*

مفحش múfḥiś *obscön, zotig.*

مفحص máfḥaß *pl* مفاحص mafâḥiß *Nest des Vogels* قطا.

مفحم mufáḥḥam *in Kohle verwandelt, verkohlt.*

مفحوص mafḥûß *geprüft, untersucht.*

مفخّت mufáḫḫit *der Einem Schlimmes nachsagt*, ڤ *P.*

مفخّر mufáḫḫar *gerühmt, gepriesen, ruhmwürdig.*

مفخرة máfḫare, ḫure *pl* مفاخر mafâḫir *ruhmvolle Eigenschaft od. That*; *pl berühmte Personen, Berühmtheiten, Glanzpunkte.*

مفخّم mufáḫḫam *verherrlicht, erhaben, erlaucht.*

مفخوت mafḫût *durchlöchert* (*Dach*).

مفدر múfdir *Antiaphrodisiakum*; ة máfdare *id.*; *s. pl* فدر.

مفدغ mífdag̱ *Werkzeug zum Zerschlagen, Zerbrechen.*

مفدم múfdam *stark aufgetragen* (*Farbe*); *hochroth gefärbt*; *u.* mufáddam *verstöpselt*; *mit Maulkorb.*

مفدوغ mafdûg̱ (*am Kopf*) *verletzt.*

مفرّ mafárr, fírr *das Fliehen, Flucht, If* فرّ *; mafírr *Zuflucht, Asyl*; — mifárr *schnell* (*rettend*) *Pfd.*

مفراح mifrâḥ *freudig, froh.*

مفراش mufrâś *Bettsack Mghr.*

مفراص mifrâß, مفراض mifrâḍ = مفرص.

مفرّاة mufarrât *mit Pelz gefütterte Joppe, f. v.* مفرّى.

مفرج múfriǵ *u.* mufárriǵ *tröstend, erheiternd*; — mufárraǵ *weit offen.*

مفرح múfriḥ, m u f á r r i ḥ *erfreuend, erheiternd*; ات mufarriḥât *Erfreuliches, Ergötzlichkeiten, Herzstärkungen* (*auch Mittel, Tränke etc.*).

مفرخ múfriḫ (*Vogel*) *mit Jungen*; *u.* mufárriḫ *Knospen treibend*; — máfraḫ *u.* ة *pl* مفارخ mafâriḫ *Vogelnest*; ة múfriḫe *Hühnerstall*; *Anstalt zum Eierausbrüten.*

مفرد múfrad *einzeln, vereinzelt, einsam, einzig, aufserordentlich*; *Singular* : بمفردهٖ *er für sich allein*; ة múfrade *einfaches Ding, Element, Einzahl* : *pl* ات *einfache, elementare Dinge* (*Chemikalien, Arzneien, Ausdrücke*), *Einheiten* (*1—9*), *einzelne Posten der Rechnung*; — mufárrad *vereinzelt, isolirt*: *pl* ات *Absonderlichkeiten, Seltenheiten.*

مفرش mífraś *pl* مفارش mafâriś *Teppich, Matte, Decke, Bettdecke, Nachtsack*; (*pl auch* : *Weiber*); ة mífraśe *Satteltuch.*

مفرّش mufárriś *der die Teppiche ausbreitet, die Betten macht*; *die Aeste weit ausbreitend* (*Baum*); *die Flügel ausbreitend*; -fárraś *ausgebreitet, aufgebettet.*

مفرص mífraß *u.* مفرض mífraḍ *pl* مفارص mafâriß *Metallscheere des Schmiedes.*

مفرط múfriṭ *das Mafs überschreitend, übermäfsig, excessiv*; *transscendent*; — múfraṭ *vernachlässigt, liegen gelassen.*

مفرع mífraʿ *pl* مفارع mafâriʿ *Schiedsrichter, Friedensstifter.*

مفرغ múfrag̱ *u.* ة *massiv gegossen* (*Ring*); — mufárrig̱ *ausleerend*; *Metallgiefser*; الآلة المفرّغة *pneumatische Maschine*; — mufárrag̱ *ausgeleert.*

مفرفر mufárfir *die Flügel schwingend* (*Vogel*); *unbeständig*, *wankelmüthig*.

مفرق máfraq, máfriq *pl* مفارق ma-fâriq *Stelle wo die gescheitelten Haare sich trennen*; *Scheitel*; *u.* ة máfriqe *Wegscheide*, *Kreuzweg*; *Bifurkation*; *pl Scheidungen*, *Auseinandergehendes*; *Verschiedenes*.

مفرّق mufárriq *trennend*, *scheidend*; م النّعم *Stinkthier* (ظربان ' ظرباء); -fárraq *getrennt*, *vertheilt*.

مفرك mífrak *pl* مفارك mafârik *Schraubenschlüssel*, *Schraubenzieher*.

مفروج mafrûǵ *gespalten*; *getröstet*, *erleichtert*.

مفروح mafrûḥ *erfreut*.

مفروز mafrûz *abgesondert*; *unterschieden*; *exkommunicirt*.

مفروش mafrûś *ausgebreitet* (*Teppich*); *aufgebettet* (*Lager*); *mit Teppichen belegt*; *tapezirt*, *möblirt*; *gediehlt*; *gepflastert*; *Teppich*.

مفروض mafrûḏ *gekerbt*, *eingeschnitten*; *bestimmt*; *koranmäßig vorgeschrieben*, *zur unumgänglichen Pflicht gemacht*, الصلوات المفروضة *die fünf täglichen unerläßl. Gebete*, *pl* ات mafrûḏât *religiöse Pflichten*, *Ordensregeln*; *vorausgesetzt*, *angenommen*.

مفروط mafrûṯ *abgefallen* (*Blatt*); *abgeschlagen* (*Frucht*).

مفروع mafrû' *verzweigt*; *abgehackt* (*s.* فراعة).

مفروغ mafrûǧ *aufgegeben*, *fallen gelassen*.

مفروق mafrûq *getrennt*, *abgetheilt*.

مفروك mafrûk *gerieben*; *zwischen den Fingern zerrieben*; *sattgefärbt*.

مفروم mafrûm *zerhackt*, *zerschnitten* (*Tabak*).

مفرّى mufárra *f.* اة *e. Pelz tragend*; *mit Pelz gefüttert*, *s.* مفراة.

مفزع máfza' *u.* ة *Zuflucht*, *Asyl*; ة *Ursache zur Furcht*; *Scheuche*; — múfzi', mufázzi' *in Schrecken setzend*; múfza' *erschreckt*; mu-fázza' *id.*

مفزور mafzûr *zerrissen*; *aufgeplatzt* (*Haut*); *zerwirkt u. ausgeweidet* (*Thier*).

مفسا máfsa *Arsch* (*Farzer*).

مفسّح mufássaḥ *erweitert*; *bewilligt* (*Dispens*).

مفسد múfsid *Unheil u. Zwietracht stiftend*, *verderblich*; *Uebelthäter*; *Meuterer*; *Spitzel*; ات mufsidât *unheilvolle Dinge*; — ة máfsade *pl* مفاسد mafâsid *Quelle des Unheils*, *verderbl. Ränke*, *Meuterei* (ضدّ مصلحة).

مفسّر mufássir *erklärend*, *Kommentator*; -fássar *erklärt*, *kommentirt*.

مفسوخ mafsûḫ *gebrochen*, *gespalten*; *rissig*; *verdorben*; *gelöst*, *aufgehoben*, *abgeschafft*, *für ungiltig erklärt*; مفسوخية mafsûḫîjje *Ungiltigkeit*.

مفشوش mafśûś *der füllenden Luft entleert*, *ausgeblasen*, *leer*, *nichtig*.

مفشول mafśûl *in seinen Hoffnungen getäuscht*, *gescheitert*; *enttäuscht*.

مفشّ, مفشى múfśī *dr Geheimnisse ausplaudert*.

مُفَشِّي mufáššī, ة pl ات Wind treibend.
مُفْصِح múfβih klar u. deutlich, wohlberedt.
مِفْصَد mífβad Lanzette.
مُفَصَّص mufáββaβ inkrustirt ب.
مَفْصِل máfβil pl مَفَاصِل mafâβil u. مَفَاصِلات mafāβilât Knochenverbindung, Artikulation, Gelenke; داء المفاصل Gelenkrheumatismus, Gicht; — mífβal Zunge.
مُفَصِّل mufáββil gliedernd, eintheilend, detaillirend; -fáββal gegliedert; ab od. eingetheilt; zugeschnitten (Kleid); detaillirt; der letzte Koranabschnitt mit den kl. Suren; مُفَصَّلًا im Detail, ausführlich; — ة mufáββale pl ات Charnier.
مَفْصُود mafβûd zur Ader gelassen.
مَفْصُول mafβûl getrennt, gelöst.
مِفْضَاض mifdâd Keule zum Zerstoſsen von Schollen etc.
مِفْضَال mifdâl höchst freigebig على P.; höchst ausgezeichnet.
مَفْضَحَة máfdahe pl مَفَاضِح mafâdih Verunehrung, Schande.
مِفْضَخَة mífdahe pl مَفَاضِخ mafâdih Stein zum Zerquetschen von Datteln etc.; weit, viel fassend (Eimer); Krug für Weinmost.
مُفَضَّض mufáddad versilbert; pl ات mufaddadât Silberwaaren.
مِفْضَل mífdal (u. ة) pl مَفَاضِل mafâdil Alltagskleid der Frauen; u. mufáddal höchst ausgezeichnet; — múfdil wohlthätig على P.; — mufáddal vorgezogen.

مِفَضَّة mifádde = مِفْضَاض.
مَفْضُوح mafdûh entehrt.
مَفْضُوخ mafdûh zerquetscht.
مَفْضُول mafdûl übertroffen, überboten; besiegt.
مُفْطِر múftir pl مَفَاطِير mafātīr der e. langes Fasten bricht; — mufáttar ungesäuert (Teig).
مُفَطَّس mufáttas platt, gequetscht (Nase); erstickt.
مَفْطَمَة máftame u. † مَفْطَمِيَّة maftamîjje Maulkorb.
مَفْطُور maftûr geschaffen, gebildet; anerschaffen, angeboren.
مَفْطُوم maftûm entwöhnt (Kind); † mit Maulkorb.
مُفْظِع múfziʿ abscheulich, schändlich; häſslich, widerwärtig.
مَفْعَاة mafʿât schlangenreicher Ort.
مُفْعَم múfʿam gefüllt, voll.
مَفْعُول mafʿûl gethan, bewirkt; leidend, passiv; Cinäde; grammat. regiert: المفعول od. المفعول لَهُ Akkusativ, المفعول بِهِ Objekt, المفعول لِأَجْلِهِ Dativ, المفعول مَعَهُ Ablativ; اسم المفعول passives Partizip; pl مَفَاعِيل mafāʿīl Wirkung, Produkt, Resultat, Folge; مَفْعُولِيَّة mafʿûlijje passiver Zustand, Stellung im Akkusativ.
مُفَقِّد mufáqqid mit Heimweh.
مُفْقَر múfqar verarmt; — mufáqqar ausgepreſst (Frucht); ة máfqare pl مَفَاقِر mafâqir Armuth, Noth: سَدَّ اللهُ مَفْقَرَهُ möge Gott seiner Noth steuern!

مفقود mafqûd *vermifst, verloren, verschwunden; getäuscht, unglücklich.*

مفقور mafqûr *mit zerbrochenen Rückenwirbeln; ausgeprefst (Frucht).*

مفقوش mafqûś *zerbrochen.*

مفقوص mafqûß *zerbrochen (Ei).*

مفقىء mafqî' *geöffnet (Geschwür); geplatzt; geschält, enthülst.*

مفكر múfkir, mufákkir *reiflich nachdenkend*; مفكرة (قوة) *Denkvermögen.*

مفكك mufákkak u. مفكوك mafkûk *erlöst, befreit; losgemacht; gelichtet (Anker); verrenkt (Glied).*

مفلج mufállaǵ *in zwei Stücke getheilt; gespalten*; ~ الثنايا *mit weit auseinanderstehenden Vorderzähnen.*

مفلح múfliḥ *erfolgreich; glücklich*; — mufállaḥ ~ الأسنان *mit gespaltener Unterlippe.*

مفلس múflis *pl* مفاليس mafālîs *verarmt; zahlungsunfähig, bankerott.*

مفلطح mufálṭaḥ *abgeplattet, verbreitert.*

مفلع mufálla' *mit vielen Rissen u. Sprüngen.*

مفلفل mufálfal *gepfeffert, gewürzt; beifsend (Wein); kraus (Haar).*

مفلق múfliq *der Aufserordentliches leistet (bes. Dichter)*; — múflaq *getrocknet (Birne)*; — mufálliq *der entzweispaltet*; -fállaq *gespalten, gabelförmig; gedörrt (Aepfel)*; بيض ~ *zerbrochene Eier*; — ة máflaqe, múfl. *Unerhörtes, Unglück.*

مفلقح mufálqiḥ *höflich, fein.*

مفلك mufállik *gerundet; der ungegründete Vermuthungen aufstellt.*

مفلل mufállal *in die Flucht geschlagen.*

مفلوج mafluǵ *pl* مفاليج mafālîǵ *einseitig gelähmt, paralytisch; gichtbrüchig.*

مفلوح maflûḥ *bearbeitet (Feld).*

مفلوذ maflûḍ *vom besten Stahl.*

مفلوق maflûq *gespalten.*

مفلوك maflûk *unglücklich, elend, arm; mit schwellenden Brüsten.*

مفلول maflûl *schartig (Schwert).*

مُفْلٍ, مفلى múflî u. ية múflije *Stute mit (entwöhntem) Füllen*; — mufállî *Läuse suchend.*

مفن mifánn *der allerlei Auskunftsmittel hat, hundert Künste versteht.*

مفند mufánnid *der widerspricht, widerlegt, dementirt; kategorisch erklärend; Zwietracht erregend*; -fánnad *in Klassen, Kategorien abgetheilt; geordnet; detaillirt.*

مفنن mufánnin = مفن mifánn.

مفنون mafnûn *weggeworfen, verworfen.*

مُفْنٍ, مفنى múfnî *vernichtend, ruinirend; verschwendend.*

مفهوم mafhûm *verstanden, begriffen; Inhalt, Sinn.*

مفواد mifwâd = مفياد.

مفواة mufawwât *s.* مفوى.

مفوت mufáwwit *der eintreten läfst, einführt*; -fáwwat *veraltet, aufser Mode.*

مفوخر † mufáuḫar *verdorben* (*Käs*).

مَفْوُد máf'ud = مَفْؤُد.

مفوشش † mufáuśaś *leer, hohl; verdorben* (*Nu/s*).

مفوّض mufáwwaḏ *J's freiem Willen od. seiner Einsicht überlassen, ihm ganz anheimgestellt, übertragen, anvertraut, empfohlen; mit Vollmacht versehen; mit Jurisdiktion bekleidet.*

مفوّف mufáwwaf *weifs gestreift.*

مَفْؤُود maf'ûd *im Herzen getroffen; entseelt; Aschenbrot.*

مفوّه mufáwwah *sehr beredt; gesprächig; aromatisch* (*Wein*); = *dem flg.*

مفوّى mufáwwa *f.* مفوّاة mufawwât *mit Färberröthe d. i. Krapp* (*rubia tinctorum* فُوَّة) *gefärbt; f. Land wo Krapp wächst.*

مفيء mufî' *Patron, Beschützer.*

مفياد mifjâd *dr aller Welt nützen will.*

مفيد mufîd *nützlich, erspriefslich; heilsam; wohlthätig; belehrend.*

مفيص mafîß *Flucht, Entkommen; Zufluchtsort.*

مفيض mufîḍ *reichlich vergiefsend od. überströmen machend; der mit Gaben überschüttet, reichlich spendet, Gunst erweist:* م البركات *von Segnungen überströmend.*

مفيق mufîq *wieder zu sich kommend; vortrefflich; wundervoll* (*Dichter*).

مَفْيَأَة máfja'e *schattiger Platz oder Gebäude.*

مفيولاء mafjûlâ' *junge Elephanten.*

مفيوءة mafjû'e *dichtschattiger Ort; Laube.*

مَقّ * maqq *U, If* maqq *die weibl. Palmblüthe öffnen u. mit dem männl. Samen befruchten* (مقّ الطلعة اذا شقّها للابار); *das Euter saugen* (*Junges*); † *schlaff, weich sein; schlechten Saft haben* (*Traube*); — 2 *die Jungen mit dm Schnabel atzen* (*Vogel* مقّق الطائر فرخه اذا غرّه); *seine Familie nur knapp nähren* على; — 5 *in kleinen Zügen trinken* (شربه شيئًا فشيئًا); — 8 *alle Milch im Euter austrinken* (*Füllen*); *saugen.*

مقّاء máqqā' *f. v.* امقّ amáqq.

مِقْعاب míq'ab *starker Trinker.*

مقابح maqâbiḥ *pl v.* مقبحة; — ة muqâbaḥe *Schmähung.*

مقابر *v.* مقبرة; مقابض *v.* مقبض.

مقابل muqâbil *gegenüberstehend od. liegend, vis à vis; entsprechend; entgegengesetzt; vergleichend, kollationirend, konfrontirend;* -qâbal *verglichen, kollationirt;* ة muqâbale *das Gegenüberstehen oder liegen, das vis à vis sein; Begegnung; das Entsprechen; Entgegennahme, in Austausch od. als Aequivalent; Vergeltung* (بالمثل *Gleiches mit Gleichem*); *Entgelt, Lohn; ds Vergleichen, Kollationiren, Konfrontiren; ds Entgegengesetztsein; Antithese; Widerstand, Widerpart, Gegenpartei; Gegenstück, Duplikat; Gegenrechnung; Rechnungskontrole, Kontrolbuch; Rech-*

nungs- oder Finanzkontrolamt; مقابلةً *in J's Gegenwart, ihm ins Antlitz, in Konfrontirung od. Gegenhalt.*

مقابيح maqābīḥ *pl* مقبوحة.

مقاتل muqâtil *fechtend*; *Kämpfer, Combattant* (*pl auch* ة); *mörderisch*; — maqâtil *pl v.* مقتل; — ة muqâtale *Gefecht, Kampf*; *Streit, Disput.*

مقاتوة, مقاتية *pl v.* مقتوى.

مقاحشة muqâḥaše *Ermüdung*; *Anstrengung, Plage um zu leben.*

مقاحم maqâḥim *gefahrvolle Orte, Gefahren*; ة muqâḥame *wüthender Angriff.*

مقاحيم maqāḥīm *pl v.* مقحام.

مقادسة maqâdise *pl v.* مقدسى.

مقادم maqâdim *vordere Theile pl.*

مقادة maqâde *Führung, Leitung If* قود * : اعطاه مقادته *er überläfst sich seiner Leitung.*

مقاديح *pl v.* مقداح; مقادير *v.* مقدور *u.* مقدار; مقاديم *v.* مقدم *u.* مقدام.

مقاذف *pl v.* مقذاف *u.* مقذف.

مقارّ maqârr *Tiefen, Schlünde pl.*

مقارب muqârib *nah, benachbart*; *u.* -rab *gemäfsigt, die Mitte haltend*; *mittelmäfsig*; ة muqârabe *Annäherung, das Nahesein, nahe Bevorstehen*; *Verwandtschaft*; — maqârib *pl v.* مقرب.

مقارضة muqârade *das Geschäfte Machen mit dem Kapital des Partners.*

مقارع maqâriʿ *pl v.* مقرعة; — muqâriʿ *Gegner*; *Eroberer*; *Fürst, Führer*; ة muqâraʿe *Zusammenstofs, Treffen, Kampf*; *ds Loosen*; *Treffer in der Loterie*; *pl* ات *Schläge* (*der Schwerter*).

مقارف maqârif *pl v.* مقرف.

مقارن muqârin (*mit e. Andern zusammengeschirrt* :) *verwandt, befreundet, verbündet*; *nebenher begleitend*; *nahe*; *gleichzeitig mit, od. unmittelbar darauf folgend*; ة muqârane *Vergesellung, Verbindung, Genossenschaft, Verwandtschaft*; *Zusammentreffen der Umstände u. deren Einflufs, Konjunktur der Gestirne.*

مقارى maqârī *pl v.* مقراء.

مقاريب *v.* مقرب; مقاريض *v.* مقراض.

مقاسم maqâsim *pl v.* مقسم; — muqâsim *Partner, Theilhaber*; ة muqâsame *Partnerschaft*; *Theilung*; *das Zuschwören, eidliche Verpflichtung gegen J.*

مقاص maqâß *Haupt- od. Querbalken, in den andere eingefügt sind*; *Maststützen*; *Scheere, Lichtputze* (*für* maqâßß *pl v.* مقص miqáßß).

مقاصد *pl v.* مقصد; مقاصر *u.* مقاصير *v.* مقصرة; مقاصير *auch v.* مقصورة; مقاصف *v.* مقصف; مقاصل *v.* مقصل; مقاصيد *v.* مقصود.

مقاصة muqâßße *Wiedervergeltung* (*Gleiches mit Gleichem*); *das Ziehen der Bilanz.*

مقاضاة muqāḏât *das vor dn Richter Gehen, 3* قضى *.

مقاط miqât *kurzer, starker Strick*; *Windeln*; *s.* مقط miqáṯṯ *pl.*

مقاطر maqâṯir *pl v.* مقطر.

Grad, Stufe; musikal. Tonart; Akt, Scene.

مقامی maqâmijj örtlich, lokal.

مقانب v. مقنب; مقانع v. مقنع u. ة.

مقاود maqâwid pl v. مقود.

مقاوضة muqâwade = مقايضة.

مقاول maqâwil u. ة pl v. مقول; — muqâwil der mit Einem spricht, konversirt; ة muqâwale Besprechung, Unterhaltung; Konferenz, Verabredung, Uebereinkommen, Abmachung; Einwurf, Widerspruch.

مقاوم muqâwim der entgegentritt, Gegner; der nahe steht, verwandt; م الشتاء dn Winter überdauernd Pfl.; — ة muqâwame Gegnerschaft, Opposition, Widerstand.

مقاوة muqâwe Wache.

مقايسة muqâjase das Mafsanlegen, Messen, Vergleichen; Vergleich, Schätzung nach Analogie, Parallele; Ausgleich, Vereinbarung.

مقايض muqâjid der tauscht; ة muqâjade Tauschhandel, Tausch.

مقايل v. مقيل; مقائم pl v. مقوم; مقايبد v. مقيّد.

مقبس miqbâs pl مقابيس maqâbîs Feuer zum Anzünden, von gröfserem Feuer genommen

مقبب muqábbab gewölbt; mit einer Kuppel; ausgebaucht, konvex.

مقبحة máqbahe pl مقابح maqâbiḥ was Tadel verdient, Gemeinheit.

مقبر máqbar das Begraben If قبر *; u. ة máqbare, bire, bure, u. míqbare pl مقابر maqâbir Begräbnifsort, Gottesacker, Grab; ى máqbarijj, -burijj f. ة zum Gottesacker, Grab od. Begräbnifs ge-

مقاطع maqâṭi' pl v. مقطع; ة maqâṭi'e Taxen, Zölle, Zollplätze; ة muqâṭa'e Trennung von Em, Bruch mit ihm, das in Konkurrenz treten; Pachtung auf Zeit, Zollpachtung; Staatseinkommen; pl ات Provinz, Bezirk; بالمقاطعة im Stücklohn (Ggs. im Tagl. بالمفاعلة).

مقاطعجی † muqâṭa'agi Zoll- od. Steuerpächter; Gouverneur.

مقاطل v. مقطلة; مقاطيع v. مقطوع.

مقاظ maqâẓ Sommeraufenthalt.

مقاعد maqâ'id pl v. مقعد.

مقال maqâl (u. ة pl ات) Rede, Wort, Ausspruch, Meinung; فعل ومقال Wort u. That; If قيل *; ة Stelle eines Buches, Buch (bes. die Bücher Euklids); muqâlle If 3 قل *.

مقالد v. مقلد; مقالع v. مقلع.

مقالی maqâlī pl v. مقلاة, مقلى.

مقاليت pl v. مقلات; مقاليد v. مقلاد; مقاليع v. مقلاع.

مقام maqâm Standort, Ort, Stätte, Stelle; feste Wohnung; das Haltmachen, Stehenbleiben, Verweilen, Aufenthalt, festes Wohnen; Station; Amt, Stellung, Rang, Würde, Achtung; Hofhaltung; musikal. Ton, Takt, Lied; صاحب مقام hochgestellt, angesehen; قائم م Stellvertreter, Vicegouverneur; — muqâm das Stehenbleiben, Haltmachen, Ort u. Zeit desselben.

مقامر muqâmir Gegner im Hasardspiel; ة muqâmare Würfel-, Hasardspiel.

مقامع pl v. قمعة (K'fliege) u. مقمعة.

مقامة maqâme pl ات Sitzung, Unterhaltung; unterhaltender Vortrag;

hörig, *sepulcral*; *der zwischen Gräbern wohnt.*

مقبس míqbas *pl* مقابس maqâbis = مقباس.

مقبص míqbaß *Barrikade, Hindernifs*; *Seil das vor die Rennpferde gespannt ist* : على الامر *grad u. ehrlich.*

مقبض máqbad̲, máqbid̲, míqbad̲ *u.* ة *pl* مقابض maqâbid̲ *Handstück, Griff des Schwertes, Bogens*; *Gelegenheit*; — muqábbad̲ *zusammengezogen, verkürzt*; *bezahlt.*

مقبط muqábbat̲ *aus Furcht zitternd.*

مقبل múqbil *herannahend, nächst* (*Woche, Jahr etc.* : ة *nächste Nacht*); *glücklich, günstig*; -bal *gegenübergestellt, vis à vis*; muqábbal *geküfst*; *Stelle die geküfst wird.*

مقبو maqbúww *zusammengezogen.*

مقبوح maqbûḥ *pl* مقابيح maqābīḥ *verworfen, abscheulich, gemein*; ة *Abscheuliches.*

مقبور maqbûr *begraben, eingehüllt.*

مقبوض maqbûd̲ *in Empfang oder Besitz genommen*; *erhalten* (*Geld*); *mit Beschlag belegt, sequestrirt*; *ergriffen, gefangen*; *zusammengezogen*; *verstopften Leibes.*

مقبول maqbûl *angenommen, acceptirt*; *angenehm, genehm*; *annehmlich, gefallend, gern empfangen od. gesehen, willkommen, beliebt*; *rechtgläubig*; *Geliebte.*

مقبولية maqbūlîjje *Annehmlichkeit, Beliebtheit*; *Einwilligung*; *Rechtgläubigkeit.*

مقبى máqbijj *fett*; *gewölbt.*

مقت * máqat *U, If* maqt *u.* مقاتة maqâte *hassen, verabscheuen* (ابغض); — *4 verhafst machen, Hafs einflöfsen*; — *7 gehafst werden.*

مقت maqt *Hafs, Abneigung* : نكاح المقت *die* (*verhafste*) *Heirath mit der Stiefmutter.*

مقتاد muqtâd *fügsam.*

مقتبس muqtábis *der entlehnt, borgt* (*Feuer, Licht, Wissen*), *zitirt*; *der Kenntnisse erworben, sich unterrichtet hat*; -tábas *zitirt, entlehnt.*

مقتتل muqtátal (فيه) *Richtplatz.*

مقتحم muqtáḥam *Ort des Angriffs, Schlachtfeld.*

مقتدر muqtádir *mächtig, vermögend, fähig*; -tádar *gerundet, kompakt.*

مقتدى, مقتد muqtádī *nachahmend, nachfolgend, nachbetend*; مقتدى *u.* مقتدا (به) muqtáda *dm nachgeahmt, gefolgt wird*; *nachahmenswerth*; *Vorbild, Führer, Lehrer, Vorbeter, Priester.*

مقتر múqtir *u.* muqáttir *sparsam, geizig, ärmlich*; muqáttar *wohlriechend*; — ة múqtire *nach Aloë duftend f.*

مقترض muqtárid̲ *der borgt*; -rad̲ *entlehnt, geborgt.*

مقترع muqtári' *der das Loos zieht.*

مقترن muqtárin *associirt, alliirt.*

مقتصد muqtáßid *die rechte Mitte einhaltend, Mafs haltend*; *ökonomisch.*

مقتصر muqtáßir *sich auf etwas be-*

schränkend, sich damit genügen lassend; -táßar *abgekürzt, Kompendium.*

مقتضب muqtáḏab *ungeübt* في *S.*; *extemporirt*; -ḏib *e. Metrum.*

مقتض, مقتضى muqtáḏī *erfordernd, erheischend, verlangend*: مقتضيات muqtaḏijât *Erfordernisse, bedingende Umstände, nothwendige Folgen*; — مُقْتَضًى u. مقتضا muqtáḏa *erfordert, erheischt, verlangt; Erforderliches, Erfordernifs, was sich gebührt, Nothwendigkeit; Zweck, Absicht*; بِمُقْتَضَى *in Gemäfsheit, gemäfs, nach Erfordernifs.*

مقتف, مقتفى muqtáfī *der nachahmt*; — مقتفى muqtáfa *vorgezogen, geehrt* (به); *metrisch u. gereimt.*

مقتل máqtal *pl* مقاتل maqâtil *Ort der Tödtung, Schlachtfeld; tödtliche Leibesstelle*; ة *Hinrichtungsort*; — muqáttil, qíttil, qúttil *kämpfend, fechtend.*

مقتنص muqtániß *Jäger*; -tánaß *erjagt.*

مقتن, مقتنى muqtánī *der erwirbt, besitzt*; -tána *erworben, besessen; Besitz.*

مقتول maqtûl *getödtet.*

مقتوى maqtawī *pl* مقتوون maqtawûn, مقاتوة maqâtiwe u. مقاتية maqâtijje *Diener, Sklave*; — muqtáwī *kräftig werdend.*

مقتى máqta *Diener s. vor.*; *If* قتو*.

مقتى máqtijj *mit der Stiefmutter verheirathet; Sohn aus solcher Ehe, s.* مقت; — † múqtijj *Gurke.*

مقثأة máqṯa'e *Gurkenbeet.*

مقثة maqáṯṯe *Hülle u. Fülle.*

مقثؤة máqṯu'e *Gurkenbeet.*

مقثى † múqṯijj *Gurke.*

مقحام miqḥâm *pl* مقاحيم maqâḥīm *der sich kühn in Gefahr stürzt.*

مقحاة miqḥât *hölzerne Schaufel.*

مقحفة míqḥafe *Futterschwinge; Staubwedel.*

مقحو maqḥúww, مقحى maqḥijj *mit Kamillen* (قحوان) *bereitet.*

مقحوط maqḥûṭ *von Dürre und Hungersnoth betroffen.*

مقحوف maqḥûf *mit weggenommen, fortgerissen.*

مقد maqádd *Weg; ebene Gegend*; — miqádd *Schuster- u. Sattlerkneif.*

مقداح miqdâḥ *pl* مقاديح maqâdīḥ *Feuerstahl; Windelbohrer, Bohrer*; † *Intrigant.*

مقدار miqdâr *pl* مقادير maqâdīr *Betrag, Quantität, Menge, Mafs, Raumausdehnung, Zeiterstreckung; Werth; Geltung, Ansehen; Einflufs, Macht*; قليل المقدار *gering an Menge, Mafs, Werth etc.*; بمقدار ما *in dem Mafse oder Grade als.*

مقدام miqdâm u. ة *der kühn vorgeht, muthig angreift.*

مقدح míqdaḥ u. ة *Feuerstahl; gr. Löffel*; — † máqdaḥ *If* ة *intriguiren (s.* مقداح*).*

مقدد muqáddad *in lange Streifen zerschnitten (Fleisch, um an der*

Sonne zu dörren); *gut zugeschnitten* (*Kleid*).

مقدّر muqáddir *der allmächtig verfügt u. vorherbestimmt* (*Gott*); *Mafs u. Werth bestimmend, würdigend*; *Planzeichner*, *Architekt*; -qáddar *vorausbestimmt, verhängt*: *pl* ات *Verhängnifs, Fatum*; *nach Mafs u. Werth bestimmt.*

مقدرة máqdare *Verhängnifs, Fatum*; *göttl. Vorsehung*; *u.* máqdire, -dure *Macht, Vermögen, Fähigkt*, *If* قدر *.

مقدس máqdis *heiliger Ort*; بيت المقدس *Jerusalem*; — muqáddis *heiligend*, *weihend*; *christlicher Priester*; *Jude*; -qáddas *geheiligt, geweiht* : بيت المـ *Jerusalem*; الارض المقدّسة *das heil. Land.*

مقدسى máqdisijj *pl* مقادسة maqâdise *aus Jerusalem.*

مقدم máqdam *Ankunft*, *Kommen*, *If* قدم *; *Ort von dem man herkommt*; — múqdim *der kühn vorgeht, tapfer angreift od. zum Vorgehen kommandirt*; *unternehmend*; *Anführer*, *Oberst*; (*u.* múqdam) *u.* ة múqdime *Vordertheil des K'sattels*, *des Schiffes*; *pl* مقاديم maqādīm *innerer Augenwinkel*, *Vorderstirne*; — múqdam *Zeit u. Veranlassung des Vorgehens*; *Kühnheit*, *unternehmendes Wesen.*

مقدّم muqáddim *der voranstellt, vorzieht*; *dr überreicht, präsentirt*; *vorläufig, einführend*; — ة *Vorrede*; *Anfang*; *Vorhut*; *Vorderkopf*; *Vorderlocke*; — muqáddam *vorangestellt, vorausgeschickt*; *vorgezogen*; *dargeboten*, *überreicht, präsentirt*; مقدّم وتالى *was vorangeht u. nachfolgt*, *Subjekt u. Prädikat*; *Vorhut*; *Obersatz* (*major*); *Anführer* (عليهم); *Vordertheil*; *Vorderstirne*; *innerer Augenwinkel*; *Vorhalle, Hausflur*; *frühere Zeit*: مقدّمًا *in alter Zeit, früher, vorher, vor allen Dingen*; — ة muqáddame *Vordertheil, Vorderseite, Front*; *Vorhut*; *Vorrede, Einleitung*; *Prämisse*, *Obersatz*; *pl* ات *Vorgängiges*, *Vorbereitungen*, *Einführung*, *Propädeutik, Prämissen*; *Opfer*, *Gabe* (*auch* † muqáddime).

مقدّة maqádde *Weg*, *s.* مقدّ.

مقدوح maqdûḥ *durchbohrt*, *durchlöchert*; † *für E. eingenommen.*

مقدود maqdûd *in Streifen zerschnitten* (*Fleisch*); *schöngebaut M.*

مقدور maqdûr *pl* مقادير maqādīr *vorherbestimmt*, *Verhängnifs*; *gekonnt, was in J's Kräften steht, Möglichkeit* : حَسَبَ المقدور *nach Kräften.*

مقدىّ máqadijj *u.* maqáddijj *Honigtrank, Meth*; *f.* يّة ījje *e. Stoff.*

مقذّ maqáḏḏ *Stelle des Hinterkopfs am Rand des Haarschnitts*; — miqáḏḏ *Instrument zum Zuschneiden der Pfeilfiederung.*

مقذاف miqḏâf *pl* مقاذف m *Ruder.*

مقذّذ muqáḏḏaḏ *von mittlere u. wohl proportionirt.*

مقذر máqdar *gemieden, Scheusal.*
مقذف míqdaf *pl* مقاذف maqâdif *Ruder.*
مقر * máqar *U, If* maqr *dn Nacken (Halswirbel) mit der Keule zerschmettern* (مقر عنقه اذا ضربها بالعصا حتى تكسر العظم والجلد صحيح); — *b)* مقر *A, If* máqar *sauer, bitter sein* (مرارة وحموضة); — *4 (u. 1) in Essig erweichen (den Salzfisch); bitter werden* (صار مرًّا); *den Geschmack verlieren (Milch).*
مقر maqr *Saft der Aloë; Saures u. Bitteres; Gift;* — máqir *bitter, sauer.*
مقر maqárr *Wohnsitz, Wohnung, Aufenthaltsort; fester Standpunkt od. Sitz; Stuhl; der Hintere;* م الحكومة, م الخلافة *Regierungssitz, Hauptstadt;* م الرحم *funtus uteri;* — muqírr *der befestigt, bekräftigt, bestätigt, eingesteht, bekennt; (das Auge) kühlend.*
مقراء miqrâ' *f.* مقراة miqrât *sehr gastlich;* miqrâ' *u.* ة ا *pl* مقارى maqârī *Schüssel od. Becher zum Empfang der Gäste; Bassin, Reservoir.*
مقرأ máqra' *Ort wo man (die Gebete) liest; Betpult.*
مقراص miqrâß *Rundmesser; Zwickzange.*
مقراض miqrâḏ *Du.* مقراضان *pl* مقاريض maqārīḏ *Scheere.*
مقراع miqrâ' *Hammer für Steine.*
مقراة miqrât *s.* مقراء *u.* مقرى.
مقرب máqrab *kürzester Weg;* — múqrib *pl* مقاريب maqārīb *dem Gebären nahe;* — muqárrib *der e. S. näher bringt, der e. Opfer darbringt;* -qárrab *genähert; in die nächste Nähe zugelassen: Günstling des Fürsten, Höfling,* مقرب الحضرة *vertrauter Diener; Erzengel, Cherubim; nahestehend, verwandt.*
مقربة máqrabe *kürzester Weg; u.* máqribe, rube *Verwandtschaft.*
مقرح muqárriḥ *als Vesikator wirkend, Blasen ziehend;* -qárraḥ *mit Geschwüren bedeckt.*
مقرر muqárrir *der befestigt, bekräftigt, bestätigt, aussagt, mittheilt, erzählt;* م دعوى *Advokat;* — muqárrar *befestigt, bekräftigt, bestätigt, bestimmt ausgesagt, sicher erwiesen; abgemacht, festgesetzt (z. B. im Budget), eingetragen, aufgeschrieben; bestimmt; Steuer, Taxe.*
مقرش † múqriś *der viele Piaster* (قرش) *hat, reich.*
مقرص muqárraß *rund (Knauf), in Rundungen façonnirt.*
مقرض míqraḏ *Scheere;* — múqriḏ *der Geld auf Zinsen leiht; Wucherer;* — ابن مقرض ibn míqraḏ *Taubenmarder.*
مقرط † míqraṯ *Scheere.*
مقرط muqárraṯ *f.* ة *mit Ohrringen geschmückt; Stelle wo der Ohrring sitzt; in kleine Stückchen zerschnitten.*
مقرطب muqárṯab *verhindert, nicht im Stande.*

مقرطم muqártam *abgeschnitten.*

مقرّظ muqárraż *gelobt, gepriesen M.*

مقرع míqraʿ *Gefäſs für Datteln*; ة míqraʿe *pl* مقارع maqâriʿ *Peitsche, Geiſsel*; *Trommelschlägel.*

مقرف máqrif *entrindete Stelle zur Harz- od. Gummigewinnung*; — múqraf *u.* muqárraf (عليه) *angeklagt, unter Anklage stehend*; — múqrif *pl* مقارف maqârif *von freier Mutter u. unfreiem Vater, von e. Vollblutstute u. schlechtem Hengste*; *der anklagt*; *Ekel erregend.*

مقرفل muqárfal *mt Nägellein gewürzt.*

مقرقر muqárqar *hohl* (*Baum*).

مقرقع muqárqaʿ *veröffentlicht, allgemein bekannt.*

مقرم míqram *pl* مقارم maqârim *buntgestickter Vorhang, Bettdecke, Tapete*; — múqram *edler, von der Arbeit befreiter Hengst*; *u.* قرم م *Edler, Fürst*; — máqram *If* قرم *; — ة míqrame *gestickter Schleier* († máqrame *Taschentuch türk.*); *Betttücher*; *Schlafgemach.*

مقرمد muqármad *aus Ziegeln gebaut* (قرميد); *übergypst*; *hoch.*

مقرمط muqármaṯ *verkürzt*; *kurz, klein*; *benagt, abgenagt*; *dicht gedrängt* (*Schrift*).

مقرن máqran *Joch des Gespanns*; — míqran *was zwei Dinge mit einander verbindet*; — múqrin *helfend, befähigend*; *fähig*; *der zusammenschirrt, verbindet*; † *gehörnt*; — muqárran *mit Andern zusammengeschirrt, verbunden*; *gehörnt*; *eckig*; مُقَرَّنَات الصَّلٰوة *Gebräuche beim Gebete.*

مقرنس muqárnas *terrassenförmig* (*Gebäude, Dach, Thurm*).

مقرنى muqárna *gehörnt* (*Schlange*).

مقرّة maqárre *Wasserkrug, -trog.*

مقرؤ, مقرّو, مقرو, مقروء maqrûʾ, maqrúww *gelesen, lesbar.*

مقروح maqrûḥ *mit Geschwüren.*

مقرور maqrûr *erfroren*; *abgekühlt*; *kühl* (*Tag*).

مقروص maqrûß *abgeschnitten.*

مقروض maqrûḏ *abgeschnitten*; *geborgt*; *verschuldet.*

مقروع maqrûʿ *geschlagen, getroffen*; *zum Hengst bestimmt*; *Edler, Fürst.*

مقروف maqrûf *mit Verdacht oder Tadel behaftet*; *dünn, schlank.*

مقرون maqrûn *zusammengeschirrt, verknüpft, vereinigt, verwandt, anstoſsend, benachbart*; *verbunden* (*Augenbrauen*); *begleitet.*

مقرونية maqrûnîjje *das Verknüpftsein, Verbundensein*; مقرونية بالاجابة *das mit Genehmigung Verbundensein, Genehmigung.*

مقروى maqrawijj *langrückig.*

مقرى máqra *Ort wo sich Wasser sammelt*; — míqra *sehr gastlich*; *Schüssel od. Becher für den Gast* (*Einh.* مقراة *pl* مقارى maqârî).

مقرئ múqriʾ *Vorleser, Vorbeter.*

مقس * máqas *U, If* maqs *e. S. eintauchen* (غطّ); *füllen* (ملأ); *zerbrechen* (كسر); *flieſsen* (*Wasser* جرى); *Verse flieſsend hersagen,*

recitiren; — *b*) مقس *A*, *If* máqas *in Ohnmacht fallen*, *unwohl werden* (مقست نفسه انا غثت).

مقساة maqsât *was verhärtet* (*ds Herz*).

مقسط múqsit *ganz gerecht*.

مقسم máqsam, míqsam *Theil*, *Portion*; — máqsim *Ort der Theilung*, *bes. wo die Gewässer sich theilen*, *Wasserscheide*; — múqsim *schwörend*; *beschwörend*; — múqsam *geschworen*; *Schwur*, *Eid*; *Ort ds Schwures*; *pl* ات *beschwörende Bitten*, *Beschwörungen*; — muqássim *theilend*, *vertheilend*; muqássam *getheilt*, *vertheilt*; *wohlproportionirt*, *schön gebaut M*.

مقسوم maqsûm *getheilt*, *vertheilt*; *zugetheilt* (*Schicksal*); *Dividend*: عليه م *Divisor*.

مقشر míqśar *der peinigt*, *belästigt*; — muqáśśar = مقشور.

مقشعر muqśa'írr *schaudernd*.

مقشم máqśam *Weide*; *Tod*.

مقشو maqśúww = مقشى, *s. flg*.

مقشور maqśûr (*auch* مقشو maqśúww) *geschält*, *entrindet*, *enthülst*, *abgehäutet*.

مقشى maqśijj = *dem vor.*; *abgeschäumt*, *abgerahmt*.

مقص miqáßß *pl* مقاص maqâßß *Scheere*, *Du* مقصان *die beiden Arme der Scheere*; — muqíßß *pl* مقاص maqâßß *der Rache* (*jus talionis* قصاص) *will*.

مقصال miqßâl *scharf*, *schneidig*.

مقصب muqáßßab *kraus*, *gekräuselt* (*Haar*); *zerschnitten*, *zerstückt*; *mit Gold- od. Silberfäden gestickt*.

مقصبة máqßabe *Röhricht*, *Schilfgegend*.

مقصد máqßad, máqßid *pl* مقاصد maqâßid *Absicht*, *Zweck*; *Vorhaben*, *Wunsch*; *Ort der Bestimmung*; *Gegenstand des Vorhabens*, *der Rede*, *daher Kapitel*, *Hauptstück*; — ة máqßade *viel umworben* (*Frau*).

مقصر máqßir *ermangelnd*, *mangelhaft*; — muqáßßir *der in der Pflicht ermangelt*, *zu wenig thut*; *Walker*; -qáßßar *verkürzt*; *der immer zurückbleibt*; *mangelhaft*; — máqßar, ßir *u.* ة máqßare *pl* مقاصر maqâßir *u.* مقاصير maqâßîr *Nachtdämmerung*, *Spätabend*; ة míqßare *Schlägel des Walkers od. Bleichers*.

مقصص muqáßßaß (*vorn*) *geschoren*.

مقصف máqßaf *pl* مقاصف maqâßif *Landhaus*, *Sommerhäuschen*.

مقصل máqßal *pl* مقاصل maqâßil *Feld mit Grünfutter für Pferde*; *Zwiebel- od. Tabakfeld*; — míqßal *scharf*, *schneidig*.

مقصوب maqßûb *behauen* (*Stein*).

مقصود maqßûd *beabsichtigt*; *pl* مقاصيد maqâßîd *Absicht*, *Zweck*; *Behauptung*, *These*.

مقصور maqßûr *verkürzt*, *abgekürzt*, *vermindert*, *beschränkt*, *eingeschränkt*; *ungenügend*, *mangelhaft*; *gebleicht* (*Wachs*), *sehr weiſse Leinwand*; الف مقصورة *verkürztes Elif in* بشرى, هدى

اللّه *etc.*; ة maqβûre *pl* مقاصير maqāβīr *Allerheiligstes*; *zurückgezogenstes Zimmer*, *geheimstes Kämmerlein*; *Privatkabinet des Hauses*; *Schmuckzimmer dr Braut*; *befestigtes Haus*; *stets im Hause gehaltene*, *d. i. keusche Frau*; *nahe* : ـة *im nächsten Verwandtschaftsgrad*; *Rand.*

مقصوص maqβûβ *abgeschnitten*, *verschnitten*; *beschnitten* (*Vogel*); ـ مر له *dem Gleiches mit Gleichem vergolten wurde* (*s.* قصاص).

مقصوف maqβûf *zerbrochen.*

مقصى múqβa *sehr entfernt*; *u.* máqβijj *mit gekürzten Ohren K.*

مقضاب miqdâb *Baumscheere, Hippe*; مقضب míqdab *id.*, *scharf*; miqdâb *u.* مقضبة máqdabe *guter Kleegrund* (*s.* قضب).

مقضم máqdam *schmaler Proviant.*

مقضى máqdijj *entschieden, beschlossen*; *ausgeführt*, *vollendet*; *erreicht* (*Wille*); *abgemacht*, *geordnet* (*Geschäft*); على مقضى الفؤاد *nach Herzenswunsch.*

مقط * máqat *U u. I*, *If* maqt (*Einem das Genick*) *brechen* (ـ مر عنقه اذا كسرها); *in Wuth bringen* (غاظه); *zu Boden werfen Acc.* od. ب (صرع); ـ مر الكرة *den Ball aufwerfen und den elastisch abspringenden wieder auffangen*; *die Henne treten* (*Hahn* قمطها); *schlagen* (ضرب); *stark drehen* (*den Strick* فتله شديدا); *U*, *If* muqût *sehr abgemagert sein* (هزل شديدا); — 2 *zu Boden werfen*; — 8 *herausziehen*, *herausnehmen* (استخرج).

مقط maqt *Härte*, *Heftigkeit*; — muqt *pl* امقاط amqât *Strick*, *Schlinge zum Vogelfang*; — múqut *pl v.* مقاط; — مقطّ maqátt, mi. *Stelle wo die falschen Rippen des Pferdes enden*; miqátt *u.* ة *pl* مقاطّ maqâtt *Stück Bein*, *auf welchem die Rohrfedern geschnitten*, *abgekippt werden.*

مقطار miqtâr *träufelnd* (*Wolke*).

مقطاع miqtâʿ *Schneidinstrument*; *der die Freundschaft leicht wieder löst.*

مقطّب muqáttab *zusammengezogen*, *eingeschrumpft*; † *genäht*, *übernäht.*

مقطر míqtar *u.* ة *Gluthbecken*, *Räucherpfanne*; ة *der Stock d. i. Fuſsblock der Gefangenen*; — muqáttar *tropfenweise destillirt*; *tröpfelnd.*

مقطرن muqátran *getheert.*

مقطع máqtaʿ *das Schneiden If* قطع *; *pl* مقاطع maqâtiʿ *Schnitt*; *Abschnitt*; *Stelle des Schnittes*, *der Trennung*; *Unterbrechung*; *Pause* (*im Koran*); *Cäsur*; *Stück Leinwand*; *Stelle wo etwas herausgebrochen ist* : *Steinbruch*; *Stelle wo etwas aufhört*, *bes. wo Sandhügel wie abgeschnitten endigen*; *Furt im Fluſs*; مقطع الحقّ *der Punkt wo das Recht*, *die rechte Entscheidung getroffen wurde*; *pl Staatseinkünfte*; — míqtaʿ *pl* مقاطع maqâtiʿ *Schneid-*

instrument; Tuch- od. Metallscheere; — múqtaʿ *losgerissen (vom Freunde); der nicht Frauen liebt; Furt im Flusse;* حروف مقطّعة *Wortabkürzungen.*

مقطّع muqáṭṭaʿ *in mehrere Stücke geschnitten; ausgeschnitten, zugeschnitten; wohlgeformt; abgeschnitten, getrennt; kurz, klein;* = مقطّ miqáṭṭ *u.* ة; — ة *gewässerter Wein; pl* مقطّعات muqaṭṭaʿât *kurze Gedichte, poetische Bruchstücke, kurze u. knappe Kleider; gedruckte Stoffe, Kurzwaaren.*

مقطف míqṭaf *pl* مقاطف maqâṭif *Mehlsieb, Mehlbeutel;* — muqáṭṭaf *gepflückt; gesiebt, gebeutelt;* ة muqáṭṭafe *Zwerg.*

مقطم míqṭam *krumme Klaue, Nagel;* muqáṭṭam *e. Berg in Aeg.*

مقطنة máqṭane *Baumwollpflanzung.*

مقطوب maqṭûb = مقطب.

مقطور maqṭûr *in Tropfen fallend; beträufelt; gepicht; in die Reihe* قطار *eingereiht K.*

مقطوط maqṭûṭ *abgeschnitten; geschnitten (Feder); theuer (Lebensmittel).*

مقطوطعات muqṭauṭiʿât *einzeln galopirend (Pferde).*

مقطوع maqṭûʿ *abgeschnitten, abgehauen (Kopf); amputirt, verstümmelt:* م الذنب *mit gestutztem Schwanz; abgebrochen, unterbrochen; getrennt; geschieden; verlassen, allein; vereinzelt* (مقطوعات = مقطوطعات)*; abgeschnitten, abgefangen; entschieden, abgemacht; festgesetzt (Preis); pl* مقاطيع maqâṭîʿ *abgemachte, beschlossene Sache, Beschlufs; jäh abschüssig; behindert, verhindert; mit beengtem Athem;* م العضو *gelähmt an e. Gliede.*

مقطوف maqṭûf *gepflückt.*

مقطوم maqṭûm *abgeschnitten.*

مقطون maqṭûn *bewohnt.*

مقع * maqaʿ *A, If* maqʿ *rasch u. gierig trinken* (شربه شربا شديدا)*; Pass. geschmäht od. in Verdacht gebracht werden* (مُقِعَ بشىء اى رُمِىَ به)*;* — 8 *Pass. die Farbe wechseln, erblassen M.*

مقعد máqʿad *pl* مقاعد maqâʿid *Sitzort, Sitz, Stuhl, Polster, Matratze; Basis; der Hintere; Sitzzimmer, Salon; Wohnsitz, Residenz;* — múqʿad *zum Sitzen genöthigt, gelähmt; hüftlahm K.; hinkend; Krüppel; u.* muqáʿʿad *zur Ruhe gesetzt, verabschiedet (Veteran);* — ة máqʿade *Sitzort, Sitz, Basis, der Hintere.*

مقعّر muqáʿʿar *ausgehöhlt, hohl, konkav; tief.*

مقعطة míqʿaṭe *Turbanbinde.*

مقعقع muqáʿqiʿ *klirrend, klappernd.*

مقعى múqʿî *mit dem Hintern an den Fersen hockend.*

مقفّا muqáffa = مقفى.

مقفار miqfâr *völlige Wüste.*

مقفر múqfir *wüste.*

مقفّز muqáffaz *an den Vorderfüfsen bis zum Knie weifs Pfd.*

مقفّص muqáffaß *im Käfig eingesperrt.*

مقفّع muqáffaʿ *eingeschrumpft.*

مقفعة míqfaʿe *Ruthe.*

مقفّل muqáffal, múqfal *verschlossen* (*Thüre, Hand*).

مقفور maqfûr *bestätigt, anerkannt.*

مقفول maqfûl *verschlossen*; م اليدين *sehr geizig.*

مقفى múqfa *vorgezogen*; — muqáffa *gereimt, rhythmisch.*

مقق máqaq *Länge des Pferdes*; ة *pl saugende Zicklein, Lämmer.*

مقل * máqal *U, If* maql *anschauen, anblicken* (مقله اذا نظر اليه); *ganz eintauchen trans. u. intrans.* (غمس, غاص).

مقل maql *Boden des Brunnens*; *ds Hinabsteigen ins Wasser*; *das Harnen*; — muql *Frucht der wilden Zwergpalme* دوم : *wilde Dattel*; *Weihrauch*; *Bdellium*; *Harz des Muḡailān*; *s.* مقلة.

مقلّ muqíll *arm, dürftig.*

مقلاء miqlâʾ *Raket im Ballspiel.*

مقلات miqlât *pl* مقاليت maqālīt *nur Einmal gebärend K.*; *kinderlos* (*Frau*).

مقلاد miqlâd *pl* مقاليد maqālīd *Schlüssel*; *Schlofs.*

مقلاع miqlâʿ *pl* مقاليع maqālīʿ *Spitzhacke*; *u.* ة *Schleuder.*

مقلاق miqlâq *unruhige Person.*

مقلاة miqlât, مقلاية miqlâje *s.* مقلى.

مقلب míqlab *pl* مقالب maqâlib *Schaufel zum Umgraben*; *Deckel der Zündpfanne* (*Batterie*).

مقلّب muqállib *wendend, drehend.*

مقلتة máqlate *gefahrvoller Ort*; *Gefahr.*

مقلد míqlad *pl* مقالد maqâlid *Schlüssel*; *oben gekrümmter Stab*; *Futtersack*; *e. Trockenmafs*; — muqállid *der nachahmt, mimisch darstellt, Schauspieler, Hanswurst*; -qállad *nachgeahmt, mimisch dargestellt*; *mit Halskette geschmückt*; *mit den Insignien bekleidet, investirt*; *Stelle der Schulter, über welcher das Schwert hängt*; ات muqalladât *herrliche, von Jahrhundert zu Jahrhundert überlieferte Gedichte.*

مقلع máqlaʿ *pl* مقالع maqâliʿ *Steinbruch*; — múqliʿ *u.* ة *unter Segel* (*Schiff*); múqlaʿ *If* قلع *.

مقلعط muqálʿat *unreinlich*; *entehrt.*

مقلق múqliq *beunruhigend*; — muqállaq *beunruhigt*; *gestört.*

مقلم míqlam *Kameelscheide*; ة *Rohrfederbehälter, Pennal.*

مقلّم muqállam *gestreift* (*Stoff*); *beschnitten* (*Nägel*) : م الظُّفُر *schwach, verächtlich*; *benagt*; *lang u. spitz wie e. Rohrfeder* (*Ohr des Pferdes*); *u.* ة *unverheirathet, für sich allein lebend* (*Frau*).

مقلة múqle *pl* مقل múqal *ds Schwarze* (*auch Weifse*) *des Auges* : سواد المقلة *Augapfel, Pupille* : *Theuerstes*; *Auge*; *Mitte, Centrum.*

مقلوّ maqlúww = مقلي maqlijj.

مقلوب maqlûb *umgewendet, verkehrt*; *umgestürzt*; بالمقلوب *umgekehrt, im verkehrten Sinne*; م القلب *verkehrten Herzens*; *Buchstaben-*

bändigen (خيسه وذلّله); *heftig an der Mutter saugen* (s. مقو *); *aus der tiefen Kehle sprechen.*

مقمل múqmil u. muqámmal *mit Läusen behaftet.*

مقمن máqman u. ة *passend, geeignet, geschickt, würdig.*

مقمّة miqámme *Besen; Bürste*; u. maq. *Maul der Zweihufer.*

مقمور maqmûr *im Hasardspiel besiegt, verlierend.*

مقموط maqmûṯ *an Hand u. Fuſs gefesselt*; *in Windeln.*

مقموع maqmûʿ *besiegt, unterworfen*; *gebändigt.*

مقموءة máqmu'e = مقمأة.

مقناب miqnâb *Löwenklaue.*

مقناطيس miqnāṯîs = مغناطيس.

مقناة maqnât *der Sonne stets ausgesetzter Ort* (مضحاة).

مقنب míqnab *pl* مقانب maqânib *Löwenklaue*; *Jagdtasche*; *Reiterschaar* (30—300).

مقنّد muqánnad u. مقندى muqánda *mit Kandiszucker bereitet*; *verzuckert.*

مقنطر muqánṯar *bogenförmig geschweift, gewölbt*; *auf Bogen ruhend* (*Brücke*); *Sonnenuhr*; *vollkommen*; ات muqanṯarât *Brücken, Gewölbebogen, Parallelkreise des Horizonts*; ة muqánṯare *Zentner.*

مقنطيس miqnaṯîs = مغناطيس.

مقنع máqnaʿ *genügend, beweiskräftig* (*Zeuge, Zeugniſs*); — míqnaʿ u. u. ة *pl* مقانع maqâniʿ *langes, feines Linnenkopftuch dr Frauen*; — múqniʿ *überzeugend*; *entschei-*

verwechslung als Räthsel, Anagramm etc. : مستوى م *Palindrom* (*wie Otto, Natan*); ة *Ohr.*

مقلود maqlûd *geflochten* (*Strick, Kette*).

مقلوط maqlûṯ *ausgeleert*; *gereinigt.*

مقلوع maqlûʿ *ausgerissen, entwurzelt*; *abgesetzt*; *an Aphthen im Mund leidend.*

مقلوف maqlûf *entspundet* (*Faſs*); ة *pl* ات *Korb voll Datteln* (*Baḥrein*).

مقلوم maqlûm *beschnitten* s. مقلم.

مقلى míqla *Einh.* مقلاة miqlât *vlg.* مقلاية miqlâje *pl* مقال maqâlī *Bratpfanne*; *Raket im Ballspiel.*

مقلى máqlijj *in der Pfanne gebraten*; بيض م *gebackene Eier*; — ى muqálla *id.*

مقلية máqlije *Hals If* قلى *.

مقمأة máqma'e *von der Sonne nicht beschienener Ort.*

مقمح múqmiḥ *in Aehren schieſsend* (*Korn*); — muqámmaḥ *eben Augen und Knospen treibend* (*Baum*).

مقمر (ليلة) múqmir u. ة *Mondnacht*; — muqámmar *mit Monden bedruckt* (*Stoff*).

مقمّط muqámmaṯ *in Windeln gewickelt*; *mit e. Binde umwunden.*

مقمع míqmaʿ u. مقمعة míqmaʿe *pl* مقامع maqâmiʿ *Eisenstab oder Keule zum Regieren des Elephanten*; *Krummstock*; *e. Peinigungsinstrument der Hölle.*

مقمق * máqmaq *If* ة *weich, sanft, leicht sein* (S. لان); *sänftigen,*

dend, peremptorisch; — muqánnaʿ *mit Eisenhelm bedeckt*; — ة máqnaʿe *Genüge, Zufriedenht*; *Reichthum*; múqnaʿe *Hirtenpfeife*.

مقنفش muqánfiś *häfslich, unreinlich, zerzaust*.

مقنّم muqánnam *hypostasirt* (*in drei Personen, d. i. Gott*).

مقنّن muqánnin *Anordner, Gesetzgeber*; -ánnan *angeordnet, zum Gesetz erhoben* (قانون).

مقنود maqnûd = مقند.

مقنوة máqnuwe = مقناة.

مقنى máqnijj *erworben, besessen*; — múqnī *Lanzenträger*; — muqánnī *geschickt im Wasserfinden*: م الارض *Wiedehopf*.

مقه * máqah *Weifs mit Blau gemischt*; *Blaugrau* (*Farbe der Augen*).

مقهاء máqhāʾ *f. v.* امقه.

مقهر múqhar = *dem flg*.

مقهقر muqáhqar *zu e. elenden Leben verdammt*.

مقهور maqhûr *siegreich niedergeworfen, besiegt, gebändigt, unterdrückt*; *zu besiegen, dm Besiegung bevorsteht*; *gereizt, auf's Aeufserste gebracht*; *gezwungen*.

(مقو) * مقا máqā *U, If* maqw *heftig an der Mutter saugen* (*K'füllen* مقا الفصيل امّه اذا رضعها شديدا); *u.* مقى *I, If* maqj *bewachen, behüten* (صان); *u.* مقى *das Schwert poliren, die Zähne reinigen* (جلاه).

مقو maqw *u.* ة *Bewachung, Wache*.

مقوّا muqáwwa = مقوى.

مقوال miqwâl *pl* مقاويل maqāwīl *sehr gesprächig, schwatzhaft*; *beredt*.

مقود maqûd, muqáwwad *an der Hand geführt* (*Thier*); — míqwad *pl* مقاود maqâwid *Zügel an dem geführt wird*; *Nasenriemen ds K's*.

مقوّر muqáwwar *rund ausgeschnitten, mit Rundloch* (*z. B. Kürbis*); *gepicht* (مقيّر); — maqwárr *dünnflankig Pfd*.

مقوس míqwas *pl* مقاوس maqâwis *Bogenfutteral*; *Köcher*; *Barrière-Strick beim Wettrennen*; *Rennbahn*; muqáwwas *bogenförmig gekrümmt, gewölbt*; *von e. Schusse getroffen*.

مقوّش muqáwwaś *mit Schwanzriemen* (*Pferd*).

مقوط muqûṯ *grofse Magerkeit*.

مقوقس muqáuqis *taubenartiger Vogel mit schwarz u. weifsem Halsring*; *König* (*von Aegypten, Indien*).

مقول maqûl (*für* مقوول maqwûl) *gesagt*; *Gesagtes, Wort, Rede*; *u.* ة *wovon die Rede ist*: *Gegenstand, Materie*; *oben od. später erwähnt*; *Art, Kategorie, Attribut*; — míqwal *pl* مقاول maqâwil *u.* مقاولة maqâwile *Zunge*; *König* (*der Himjariten*); = مقوال; — muqáwwal *wiederholt gesagt*.

مقوم míqwam *pl* مقائم maqâʾim *Pflugsterz*; — muqáwwim *der aufstellt, einrichtet, ordnet*.

مقونن muqáunan *dem e. Pflicht, e. Bufse auferlegt wurde* (قانون).

مقوود maqwûd = مقود.

مقوول maqwûl = مقول.

مقوّ, مقوى muqáwwī *stärkend, kräf-*

tigend; *Tröster*; مقويات muqawwijât *stärkende Mittel*; -qáwwa *gestärkt*, *gekräftigt*; *Pappdeckel*, *Carton davon*; — مقوى múqwa *gestärkt*, *stark*.

مقى * máqa *I*, *If* maqj *s.* مقو *.

مقىء muqájji' *s.* مقيىء.

مقياس miqjâs *Meſsinstrument*, *Maſs*; *Skala*; *Uhrzeiger*, *Nilmesser*; *Maſs*, *Quantität*.

مقيت maqît *gehaſst*; — muqît *mächtig*, *im Stande* على *S.*; *der ernährt u. behütet*, *Aufseher* على; *Zeuge*.

مقيد muqájjad *gefesselt*, *gebunden*; *an etwas mit ganzem Sinne gefesselt*, *hingegeben*, *beflissen*, *bemüht*, *aufmerksam besorgt*; *entschlossen*; *eingetragen*, *verzeichnet*, *registrirt*; *eingeschränkt*, *grammat. näher bestimmt* (ضد مطلق); *die gefesselte Stelle am Knöchel*; *Vers mit vokallosem Reimkonsonanten*.

مقير muqájjar *gepicht*.

مقيس maqîs *gemessen*, *verglichen*; *Vergleichung*; — muqájjas *entsprechend*, *analog*, *regelmäſsig*; *gestickt*, *geziert*.

مقيسرة muqáisire *pl alte Kameele*.

مقيض maqîḍ *Eierlegplatz*.

مقيظ maqîẓ, máqjaz *Sommeraufenthalt*; — muqájjiẓ *nicht regnend* (*Himmel*).

مقيف muqájjif *der kritisirt*, *sich lustig macht*.

مقيل maqîl *Mittagsschlaf If* قيل *; (*Mittags-*) *Ruheplatz* (*auch* مقيّل muqájjal), *Grab*.

مقيم muqîm *der bleibt*, *verweilt*, *fest wohnt*, *residirt*; *beharrlich*, *ausdauernd*, *fleiſsig*.

مقين muqájjin *der schön ordnet u. schmückt*; *Dekorateur*; ة *die welche die Braut frisirt u. schmückt*, *Kammerfrau*.

مقيىء muqájji' *u.* مقيى muqî' *Erbrechen erregend*, *vomitiv*; *pl* مقيئات muqī'ât *Brechmittel*

مك * makk *U*, *If* makk *ganz aussaugen* (*das Mark* مصه جميعه); *vermindern* (نقص); *zerstören*, *vernichten* (اهلك); *Exkremente lassen* ب (*Vogel* رمى به); — *5 ganz aussaugen*; — *8 id.*

مكا * *s.* مكو *; — مكا máka *Loch des Fuchses*, *Hasen*.

مكاء mukkâ' *pl* مكاكى makâkī *kl. Singvogel* (*pers.* شبان فريب).

مكابد mukâbid *der leidet*, *aushält*; — ة mukâbade *Abhärtung gegen Uebel u. Ertragung*; *Plage*.

مكابرة mukâbare *Selbstüberhebung*, *Dünkel*, *Hochmuth*.

مكابشة mukâbaše † *Handgemenge*.

مكابين makābīn *pl v.* مكبونة.

مكاتب makâtib *pl v.* مكتب; — mukâtib *Korrespondent*; -kâtab *aus Eigenem freigekauft* (*Sklave*); — ة mukâtabe *Briefwechsel*, *Korrespondenz*; *Freikauf aus eigenem Mehrverdienst* (*Abschreibung des Sklaven*).

مكاتل makâtil *pl v.* مكتل.
مكاتمة mukâtame *Geheimhaltung.*
مكاتيب makātīb *pl v.* مكتوب.
مكاحل *pl v.* مكحل *u.* ة.
مكاد makâd *u.* ة *das Nahe daran sein etwas zu thun (wenig fehlte dafs etc.)*; *s.* كود *.
مكاذب makâḍib *pl v.* مكذبة.
مكّار makkâr *f.* ة *listiger Betrüger, grofser Schurke.*
مكاراة mukārât *das Vermiethen, bes. Pferde etc., Geschäft des* مكارى.
مكارب *v.* مكرب; مكارم *v.* مكرمة.
مكاره makârih *pl v.* مكرهة.
مكارون mukārûn *pl v.* مكارى.
مكارٍ, مكارى mukârī *pl* مكارون mukārûn, أكرياء ákrijā' *u.* مكاريّة mukārîjje *Vermiether von Kameelen, Pferden, Maulthieren*; *Maulthier- od. Kameeltreiber.*
مكّاس makkâs *Zolleinnehmer, Steuer- u. Zehntensammler.*
مكاسب makâsib *pl v.* مكسب *u.* ة.
مكاسر mukâsir *benachbart, nahe*; *nächster Nachbar.*
مكاسير makāsīr *pl v.* مكسور.
مكاشفة mukâšafe *das Aufdecken, Enthüllen*; *offenes Handeln, offene Feindseligkeit.*
مكاعب makâ'ib *pl v.* مكعب.
مكافأة mukâfa'e (3 كفأ) *u.* مكافاة mukāfât *Vergeltung, Entgelt, Belohnung*; *das Wiedergutmachen, Genugthun*; *das Entsprechen, Gleichen*; مكافاةً *zum Lohn, als Belohnung.*

مكافح mukâfiḥ *mit Anstrengung fechtend, kämpfend.*
مكافل mukâfil *Nachbar*; *Eidgenosse.*
مكافىء mukâfi' *u.* مكافٍ, مكافى mukâfī *entsprechend, gleich* : *f. Du.* مكافئتان *zwei gleichalte, zusammenpassende Thiere*; قَطْع مكافى *die geometr. Parabel.*
مكافيف makāfīf *pl v.* مكفوف.
مكاك mukâk *u.* ة *woran gesogen wird*; ة *Mark*; ة makkâke *Magd.*
مكاكى *pl v.* مكاء *u.* مكوك.
مكاكيك makākīk *pl v.* مكوك.
مكال makâl *das Ausmessen If* كيل *; — mukâl *Fett, Talg.*
مكالبة mukâlabe *ds einander Stofsen, Raufen, Balgerei.*
مكالمة mukâlame *Unterredung, Besprechung, Berathung.*
مكامن makâmin *pl v.* مكمن.
مكامة mukâme *verheirathete Frau.*
مكان makân *pl* أمكنة ámkine *u.* أماكن amâkin *Platz, Ort*; *Wohnung, Haus*; *Stellung, Amt, Würde*; *das Stattfinden, Existiren, Vorkommen*; مَكانَ *anstatt, an Stelle*; قتله مكانه *er tödtete ihn auf dem Flecke.*
مكانس makânis *pl v.* مكنسة.
مكانة makâne *e. Platz*; *hohe Stellung beim Fürsten, Ansehen, Macht* : ذو مكانة *in guten Verhältnissen u. angesehen*; *pl* ات *Stelle, Amt, Würde*; *bedächtiges, gesetztes Wesen*; *Absicht, Vorhaben.*
مكانىّ makânijj *örtlich, lokal.*

مکاوی makâwī *pl v.* مکواة; — makkâwijj *aus Mekka* = مکّی.

مکائد makâ'id *pl v.* مکیدة.

مکایدة mukâjade *das Umgarnen, zu überlisten suchen.*

مکائیل *pl v.* مکیال mikjâl.

مکبّ mikább *pl* مکبّات *Knäuel zum Aufwickeln*; — mukíbb *sich überneigend, geneigt; auf die Arbeit geneigt, fleifsig; herabstimmend, niederdrückend.*

مکباس mikbâs = مکبس *Presse.*

مکبّب mukábbab *auf e. Knäuel gewickelt.*

مکبتل mukábtal *gerundet, kugelförmig* (کبتولة).

مکبر mákbir *u.* ة mákbare, mákbure *hohes Alter.*

مکبرت mukábrat *geschwefelt* (*Zündholz*).

مکبس míkbas *u.* ة *Presse, Handpresse.*

مکبّس mukábbis *blödäugig; gemein, niedrig*; -kábbas † *abgerichtet* (*junger Ochse*); *doppelt* (*Blume*).

مکبکب mukábkab *auf e. Knäuel gewickelt; hie u. da verbreitet, verschüttet.*

مکبّل mukábbal = مکبول.

مکبن múkban *stark im Rückgrat.*

مکبّة mikábbe *Decke, Deckel; Proviantsack*; mukábbe *Haspel Mgr.*

مکبوب makbûb *verschüttet, vergossen* (*Wasser*).

مکبوث makbûṯ *stinkend* (*Fleisch*).

مکبوح makbûḥ (*durch den Zügel*) *zurückgehalten Pfd.*; *verhindert.*

مکبوس makbûs *überfallen, belagert, cernirt; geprefst; gedrängt*; † *in Essig aufbewahrt, marinirt.*

مکبول makbûl *gefesselt, gefangen.*

مکبون makbûn *dünnknochig, kurzbeinig u. dickbäuchig*; ة *pl* مکابین makābīn *id.* (*Pferd*).

مکت * mákat *U, If* makt *bleiben, verweilen* ب (اقام) *s.* مکث *.

مکتال muktâl *gemessen.*

مکتب máktab *pl* مکاتب makâtib *Schreibschule, Anfangsschule; Schreibstube, Bureau*; ة máktabe *pl* مکاتب makâtib *Bibliothek*; — mukáttib, múktib *Schreibmeister*; — mukáttab *aufgeschrieben, eingetragen.*

مکتتب muktátab *eingeschrieben, eingetragen.*

مکتتم muktátam = مکتوم.

مکترب muktárib *bekümmert.*

مکترث muktáriṯ *der sich aus einer S. etwas macht, sich ängstlich hütet*; -táraṯ *wovor man sich hütet.*

مکتری muktárī *der miethet, Miether.*

مکتسب muktásib *der zu gewinnen, zu erwerben sucht; eifrig, fleifsig*; -tásab *gewonnen, erworben.*

مکتسی muktásī *bekleidet.*

مکتّف mukáttaf *geknebelt, gebunden; mit gekreuzten Armen.*

مکتفئ muktáfi' *u.* مکتفٍ, مکتفی muktáfī *sich begnügend, zufrieden.*

مکتل míktal *pl* مکاتل makâtil *Gefäfs zu 15* صاع; — mukáttal *kurz, gedrungen; beleibt; rund; aufgehäuft, in Haufenform.*

مكتّم mukáttam *verborgen.*
مكتمن muktámin *verheimlicht.*
مكتنّ muktánn *verborgen; Schlupfwinkel od. Wechsel des Wildes.*
مكتنز muktániz *gedrungen, fest im Fleisch, derb; aufgehäuft.*
مكتنف muktánaf *umringt, eingeschlossen, cernirt; Dem Schutz u. Hilfe zu Theil wird.*
مكتنى muktánī *tropisch (durch Metonymie* كناية*) bezeichnet.*
مكتهل muktáhil *von reifem Alter; grau; blühend.*
مكتوب maktûb *geschrieben; pl* مكاتيب makātīb*Schreiben, Brief; Maghr. Sack.*
مكتوت maktût *ausgeschüttet, ausgeleert (Gefäfs).*
مكتوع maktûʿ *verrenkt, verdreht, entstellt.*
مكتوم maktûm *verborgen, verheimlicht, versteckt.*
مكتوى muktáwa *kauterisirt.*
مكتئب muktá'ib *bekümmert, trostlos; dunkel, schwärzlich (Asche).*
مكث * mákaṭ u. مَكُث *If* مُكْث makṭ, mikṭ, mukṭ, مَكَث mákaṭ, مِكّيثاء, مِكّيثى mikkîṭa (ṭā'), مُكوث mukûṭ u. مُكْثان mukṭân *bleiben, verweilen, sich aufhalten, warten* (لبث); — *5 id.*
مكث makṭ, mikṭ, mukṭ, mákaṭ *das Bleiben, Verweilen, Warten, Aufenthalt, Verzögerung:* على مُكْث *mit Verzögerungen, in Zwischenräumen.*

مكثار mikṭâr *grofser Schwätzer.*
مكثان mukṭân = مكث, *If* مكث *.
مكثر múkṭir *reich; u.* mukáṭṭir *vermehrend, der zuviel thut, übertreibt, das Mafs überschreitet;* mukáṭṭir *Plural;* — ة mákṭare *worin Vermehrung liegt.*
مكثور makṭûr (عليه) *viel besucht; von Gäubigern gedrängt.*
مكثير mikṭîr = مكثار.
مكحال mikḥâl = *dem flg.*
مكحل míkḥal u. مكحال mikḥâl *Stift um das Collyrium* كحل *in's Auge zu streichen;* — mukáḥḥal = مكحول; — ة múkḥule *pl* مكاحل makâḥil *Collyriumbüchse; (Maghr.* mukáḥle) *Feldschlange, grofse Muskete;* — 2 تمكحل tamákḥal *die Collyriumbüchse nehmen, um sie zu gebrauchen.*
مكحول makḥûl *mit Collyrium bestrichen.*
مكد * mákad *U, If* makd u. مُكود mukûd *stehen bleiben, verweilen* ب (اقام); *weniger Milch geben (K.* نقص لبنها من طول العهد).
مكد mikd, mikádd *Kamm;* — mukd *pl v.* مكود; — mukídd *sich bemühend, plagend.*
مكداء mákdā' *stets milchreich Kn.*
مكدّر mukáddir *trübend, betrübend, beunruhigend, störend:* مكدّرات mukaddirât *betrübende Dinge, Störungen, Unfälle;* -káddar *getrübt, betrübt; ermattet.*
مكدس mákdas *Haufe (Garben).*
مكدم mákdam *zum Suchen geeig-*

neter Platz (*Ggs.* غير م); — mukáddam *gebissen, mit Zähnen erfaſst.*

مكدون makdûn *angeschirrt.*

مكذب múkḍib *zur Lüge veranlassend*; *u.* mukáḍḍib *als Lüge od. Lügner bezeichnend, dementirend, Lügen strafend.*

مكذبان makḍabân *u.* ة *Lügner.*

مكذبة mákḍabe, múkḍube *pl* مكاذب makâḍib *Lüge.*

مكذوب makḍûb *für e. Lügner erklärt*; مكذوب عليه *auf dessen Kosten gelogen wurde, fälschlich angeklagt*; *u.* ة *Lüge.*

مكر * mákar *U, If* makr *listige Kniffe üben, durch List zu täuschen suchen, Acc. od.* ب *P.* (خدع); *pfeifen* ب (صفر); *roth färben*; *bewässern* (*das Land* سقاها); — *b)* مكر *A, If* mákar *roth sein* (احمر); — *2 Korn aufkaufen um damit zu wuchern*; — *3 E. mit List zu umgarnen, zu betrügen suchen*; — *8 sich roth färben*; *rothgefärbt werden.*

مكر makr *Einh.* ة *List, Kniff, Trug*; *Falschheit, Bosheit*; *Röthel*; *Einh.* ة *pl* مكور mukûr *e. Baum*: فراخ المكر *seine Frucht.*

مكر makárr *Kampfplatz*; — mikárr *tüchtig im Wenden u. wiederholten Angriff* (*Reiter*).

مكرام mikrâm *der Anderen gern Ehre erweist.*

مكرب míkrab *pl* مكارب makârib *Pflug*; — múkrib *betrübend, schwer zu ertragen*; — múkrab *sehnig* (*Gelenk*); *fest* (*Strick, Gebäude*); *bedrängt, bekümmert.*

مكربل mukárbal *gemischt*; † *geknebelt, gebunden.*

مكردس mukárdas *zusammengerafft*; *aufgehäuft.*

مكرر mukárrar *wiederholt*; *wiederholt gereinigt, raffinirt*; *verdoppelt*; *konzentrirt* (*Arznei*); مكررا *zu wiederholten Malen*; — mukárrir *Raffineur.*

مكرس múkras *u.* mukárras *Perlenschnur mit gröſseren Perlen in Zwischenräumen.*

مكرسح mukársaḥ *verkrüppelt, gelähmt.*

مكرش múkriś *dickbäuchig.*

مكرشة mukárraśe *Kameelsmagen mit Fett, Wurstzeug etc. gefüllt.*

مكرص míkraß *lederner Milcheimer.*

مكرع múkraʿ *stark in den Füſsen Pfd.*

مكركب mukárkab *aufgeregt, sich nach allen Seiten bewegend*; *verwirrt.*

مكرم múkrim *der Ehre erweist, höflich*; — múkram *f.* ة *geehrt*; *mit Ehren empfangen*; *hochherzig, freigebig*; *Ehrerweisung, If* كرم *; — mákrum *u.* ة mákrume *pl* مكارم makârim *hochsinnige, edle Eigenschaft, Tugend od. That*; *Ehre, Ruhm, Adel*; *Hochsinn, Freigebigkeit, Gnade, Güte*; *guter Boden.*

مكرم mukárram *geehrt, verehrt, ehrwürdig*; *heilig* (ة *Mekka*); الحجر المكرم *der Stein der Weisen.*

مكرنف mukárnif *dick* (*Nase*).

مكره múkrah *gezwungen, widerwillig.*

مكرة mákre e. *Art Klee*; — mákare *pl v.* ماكر; — *s.* مكر.

مكرهة mákrahe, mákruhe *Hafs, Abscheu, If* كره *; *pl* مكاره makârih *was Abscheu erregt, Widerwärtigkeit, Uebel.*

مكروب makrûb *bekümmert*; † *mit überladenem Magen, aufgeblähtem Leibe.*

مكروز makrûz *verkündigt, gepredigt (Evangelium).*

مكروس makrûs *gereinigt, geleert (Stall).*

مكروش makrûś *dickbäuckig.*

مكروم makrûm *durch Geschenke ausgezeichnet.*

مكروه makrûh *verabscheut, widerwärtig*; ة *pl* ات *abscheuliche Handlung, Sünde*; *Härte, Gewalt.*

مكر, مكرى múkrī *der vermiethet.*

مكرى múkra *vermiethet.*

مكز mukízz *schmerzend.*

مكزوبة makzûbe *schwarze Haare mit weifsen gemischt.*

مكس * mákas *I, If* maks *im Handel betrügen* (مكس فى البيع اذا جنى مالا); *schädigen, mindern* (نقص); *den Preis herabmindern*; *Geld anhäufen*; *Zoll, Steuer sammeln*; *tyrannisch unterdrücken* (ظلم); — 2 *Zölle, Steuern etc. erheben, Einnehmer sein, s. flg.*; — 3 *If* مكاس *u.* مماكسة *gegen e. Andern e. Angebot machen, ihn steigern*; *Einem den Preis herabdrücken, knickerisch feilschen, beim Kaufe streiten*; — 6 *beim Kaufe unter einander streiten.*

مكس maks *pl* مكوس mukûs *Steuern, Zölle, Taxen, Marktgebühren*; *Zehnten*; *Minderung, Schädigung, Betrug im Kauf, im Kontrakt*; *Unterdrückung, Tyrannei.*

مكساب miksâb *der gewinnt, erwirbt.*

مكسال miksâl *sehr träge, langsam*; *grofser Faullenzer.*

مكسب máksab, máksib *Ort wo zu gewinnen ist*; *u.* ة máksibe *pl* مكاسب makâsib *Gewinn.*

مكسح mukássaḥ *gelähmt.*

مكسحة míksaḥe *Besen, Schaufel.*

مكسر máksar *Holzkohle*; — máksir *Stelle des Bruches, Bruch* : عود صُلْبُ المكسر *schwer zerbrechliches Holz*; *Oeffnung in e. Kanal zur Ableitung ds Wassers*; *Wurzel, Ursprung*; — mukássir *zerbrechend, den Feind vernichtend*; -kássar *ganz zerbrochen*; *gebrochener Plural*; *besiegt, geschlagen*; *gebändigt, gesänftigt, zur Vernunft gebracht.*

مكسع míksaʿ *Strick mit dem der Kreisel getrieben wird*; — mukássaʿ *unverheirathet*; *keusch lebend.*

مكسو maksúww *bekleidet.*

مكسوب maksûb *gewonnen*; *erworben.*

مكسوح maksûḥ *beschnitten (Baum)*; *geschlagen, geprügelt*; *lahm K.*

مكسور maksûr *zerbrochen*; *arithmet. Bruch*; *besiegt, geschlagen*; *gebrochen, erschöpft*; *bankerott, fallit*; *mit Kesre* ـِ *bezeichnet.*

مكسوف maksûf *verfinstert (Sonne).*

مكشاح mikśâḥ *u.* مكشح míkśaḥ *Axt, Beil; Schwertschneide.*

مكشّح mukáśśaḥ *geklärt, heiter (Himmel).*

مكشوف makśûf *aufgedeckt, enthüllt; geoffenbart; offenbar; erklärt, kommentirt; bekannt geworden;* مكشوف القلب *offenherzig,* م العورة *dessen Schande offenbar ist.*

مكظوم makẓûm *von Zorn od. Kummer gepreſst.*

مكعب mák'ab *pl* مكاعب makâ'ib *niedriger Schuh; e. Art Unterschuhe.*

مكعّب muká''ab *würfelförmig; Würfel, Kubus; mit Würfeln bedruckt; quadratisch gegittert;* (*u.* muká''ib) *schwellend (Busen);* ة *Palmblattkorb.*

مكعوم mak'ûm *mit Maulkorb K.; durch Widerwärtigkeiten behindert; besiegt.*

مكفال mikfâl *mit groſsem Hintern.*

مكفاة makfât *Genüge.*

مكفح míkfaḥ *stark, fest.*

مكفّر mukáffar *Dem mt Undank gelohnt wurde (auch* múkfar); *gerüstet, gewappnet; gebüſst (Sünde); zum Ungläubigen od. gottlos gemacht.*

مكفّن mukáffan = مكفون.

مكفهرّ mukfahírr *dunkel (Nacht); finster, ernst; dick, schwarz (Wolke).*

مكفوف makfûf *zurückgewiesen, abgehalten, gehemmt, gehindert; zusammengezogen (Beutelschnur); eingeschlagen u. gesäumt (Kleid* (قميص مكفوف ذيله); مكفوف البصر *pl* مكافيف makâfîf *blind.*

مكفول makfûl *erschreckt zitternd; für Den gebürgt wurde.*

مكفون makfûn *in Todtenlaken gehüllt, begraben.*

مكفيّ mákfijj *zur Genüge versehen; genügend;* — mukáffa *sich selbst verköstigend (Arbeiter* ضدّ ممون).

مكل * mákil *A, If* mukûl *schwarzen Schlamm haben (Brunnen : Q.* mákal مَكَلَتِ البئر مُكولا [1] اذا كانت بها مكلة).

مكل mákil, múkul *wasserlos u. schlammig (Brunnen);* — múkul *pl v.* مكول; — ة mákle, múkle *schwarzer Brunnenschlamm.*

مكلأ mukálla' *vorm Winde geschützter Platz; Ankerplatz, Hafen; Fluſsufer.*

مكلأة mákla'e *futterreicher Ort.*

مكلّب mukállib *Hundezüchter;* -llab *gefesselt; unter sich fest zusammenhängend (Theile);* ة máklabe *Kuppelei.*

مكلثم mukálṭam *mit rundem, fleischigem Gesicht.*

مكلّس mukállis *Kalkbrenner, Mörtelbereiter;* -kállas *überkalkt; mit Mörtel übertüncht; verkalkt, in Kalk verwandelt.*

مكلّف mukállaf *mit Mühe u. Kosten hergestellt, schön u. trefflich; prächtig geschmückt, überladen;*

schwülstig (*Styl*); *verbindlich, verantwortlich gemacht*; *finnig, fleckig.*

مكلكل mukálkal *schwielig.*

مكلّل mukállil *eifrig, fleifsig*; -kállal *gekrönt*; *mit Juwelen geschmückt*; *mit Rosenfiguren bestickt* (*v. pers.* كُلْ); *gerändert, umsäumt* (*bes. blumenumsäumter Garten*).

مكلوب maklûb *von e. tollen Hund gebissen*; *wasserscheu.*

مكلوف maklûf *durch Andere wohl versorgt.*

مكلوم maklûm *verwundet.*

مكلى múkli' *futterreich.*

مكلّى máklijj *nierenleidend* (كُلْيَة).

مكمأة mákma'e *Ort wo viele Erdschwämme, Trüffeln wachsen.*

مكمح múkmaḥ *hoch*; *stolz.*

مكمّح mukámmaḥ *mit Weinstein überzogen*; *schmutzig, belegt* (*Zunge*).

مكمّد mukámmad *betrübt*; *matt* (*Farbe*).

مكمك * mákmak *If* ة *ganz aussaugen*; *wackeligen Gang haben.*

مكمل míkmal *vollkommen* (*gut u. schlecht*).

مكمّل mukámmil *vervollkommnend*; *ergänzend*; -kámmal *vollendet, vollkommen, höchst trefflich*; *vervollständigt, ergänzt.*

مكمّم mukámmam *mit Maulkorb.*

مكمن makman *pl* مكامن makâmin *Hinterhalt*; *Versteck*; — múkmin *im Hinterhalt liegend*; ة mákmane *versteckter Schatz.*

مكمّه mukámmah *blind von Geburt.*

مكمّة mikámme *Maulkorb* (*für Esel*); *Egge.*

مكمهل mukámhal *Baumwollschote mit Samen.*

مكمود makmûd *bekümmert.*

مكمور makmûr *bedeckt, eingehüllt*; *verborgen*; *pl* مكموراء makmûrā' *mit grofser Eichel M.*; ة *die schon Umgang mtMännern gepflogen hat.*

مكموم makmûm *noch in der Hülle od. Scheide* (*Blüthe, Dattel*); *mit Maulkorb K.*

مكمون makmûn *versteckt, verborgen*; *im Hinterhalt liegend*; *blöd* (*Auge, s.* كمنة).

مكموءة mákmu'e = مكمأة.

مَكِنَ * mákin *A, If* mákan *voller Eier sein, Eier legen* (*Eidechse, Heuschrecke* مكنت الضّبّة او الجرادة اذا باضت); — *b*) مَكُنَ *If* مَكَانَة makâne (*beim Könige*) *angesehen, einflufsreich, mächtig sein* (صار ذا منزلة); *fest, solid eingerichtet sein*; — 2 (*u.* 4) *Einem* (*Acc.*) *zu einer S.* (من) *Kraft, Macht, Befähigung geben* (*Gott*); مكّنه (او مكّن له) في الارض *Einen im Lande feste Wurzel fassen lassen u. mächtig machen*; *befestigen, konsolidiren*; — 4 *s.* 2; *in den Stand setzen, befähigen, daher*: أمكنه الامر

die Sache war ihm möglich, لا يمكنه النهوض *er kann nicht aufstehen*, ما يمكنني امشي *ich kann nicht gehen*; يمكن أن *es ist möglich dafs*; — 5 *Ansehen u. Einflufs haben*; *zu einer S.* (من) *Macht haben, dazu im Stande od. fähig sein*; *sie in seiner Macht haben, sich ihrer bemächtigen*; *befestigt, konsolidirt, solid begründet sein*; — 10 *zu einer S.* (من) *Macht haben*; *sich zum Herrn einer S. machen* من; *sich befestigen, konsolidiren.*

مكن makn, mákin *Eier der Eidechsen od. Heuschrecken, s.* مكنة.

مكّن mukánn *verborgen*; *im Sinne verheimlicht.*

مكناء múkanā' *pl v.* مكين.

مكناسة miknâse *Stadt in Marokko.*

مكنب míknab, múknib *schwielig* (*Huf, Klaue*).

مكنّس mukánnis *der kehrt*; *Besenverkäufer*; -kánnas *gekehrt, gefegt.*

مكنسة míknase *pl* مكانس makânis *Besen.*

مكنع múkna', mukánna' *mit verdorrter, gebrochener od. abgeschnittener Hand.*

مكنّف mukánnaf *von allen Seiten umgeben, umringt.*

مكنة míkne, múkne *Festigkeit, Solidität*; *Macht, Kraft, Fähigkeit*; *Möglichkeit*; *Mögliches, was die Kräfte nicht übersteigt*; *Kredit*; — mákine *pl* مكن mákin *u.* مكنات makinât *ein Ei der Eidechse od. Heuschrecke*; *Eierlegplatz* : على مكناتهم *über den eigenen Eiern, im Vollbesitz ihrer Kraft.*

مكنوز maknûz *zum Schatze gelegt, aufgehäuft*; *wohlverwahrt, vergraben*; مكنوزات *tiefer liegende, verborgene Dinge, Gedanken etc.*

مكنوس maknûs *gekehrt, gefegt.*

مكنون maknûn *verborgen, verwahrt, geheimgehalten*; دُرّ مكنون *wohl verwahrte, kostbare Perle*; ة *im Hause wohlverwahrt* (*Mädchen*), *Brunnen Zemzem.*

مكنّى máknijj, مكنّى mukánna *figürlich, tropisch bezeichnet* (*durch Metonymie* كناية); *zubenannt, mit Beiname* (كنية); mukánna *Fürwort.*

مكّة mákke *Mekka.*

مكهرب mukáhrab *elektrisirt* (*s.* كهربا).

(مكو) مكا * mákā *U, If* makw *u.* mukâ' *pfeifen* (*Vogel, Mann in die Hand* مكا مَكْوًا ومُكاءً اذا صفر بفيه او شبك باصابعه ونفخ فيها); *If* mukâ' *farzen* (*offener Hintere* مكت استه اذا نفخت); — *b*) مَكِيَ *A, If* مَكًى *schwellen* (*Hand von der Arbeit* مكيت يده اذا مجلت من العمل).

مَكْو makw *pl* أمكاء amkâ' *Loch des Fuchses od. Hasen.*

مكوارة mikwâre *Turban.*

مكواة mikwât *pl* مكاوى makâwī

heifses Eisen zum Kauterisiren; *Bügeleisen*.

مُكَوْتِعًا mukáuti'an *rasch, schnell*.

مكوث mukûṭ *Verweilen, Aufenthalt, Verzögerung*.

مكوخن mukáuḫan *zum Minister gemacht* (*s.* كوخن).

مكود makûd *pl* مكد múkd *stets milchreich Kn*; mukûd *If* مكد *.

مكوّد mukáwwid *um die Hüften od. die Schamleisten* (كاذة) *gegürtet*.

مكور mákwar (*auch* makwárr, mik., muk.) *Kameelsattel*; — míkwar *u.* ة *Turban*; — makûr *listiger Betrüger*; — mukûr *pl v.* مكر.

مكوّر mukwárr, mik., mak., مكورى makwárra, مكورى makwarijj, mik. *schamlos, unverschämt, gemein*; *geschwätzig*; *kurz, breit u. zwerghaft*; — *s. vor*.

مكوّز mukáwwaz *lang, oblong*.

مكوّش mukáwwaś *zusammengerafft, vereinigt*.

مكّوك makkûk *pl* مكاكيك makākīk *u.* مكاكى makâkī *Trinkbecher in Form eines Schiffes*; *e. Hohlmafs* $1^1/_2$ صاع, $^1/_2$ رطل *od.* ويبة, *3* كيلجات); *Weberschiffchen*.

مكوكب mukáukib *schimmernd*; *bestirnt* (*Himmel*).

مكول makûl *pl* مكل múkul *Brunnen mit Schlamm u. wenig Wasser*; mukûl *If* مكل *.

مكولى makûlijj *schmutzig, geizig*.

مكوّم mukáwwam *gehäuft*.

مكون makûn *voller Eier, Eier legend* (*Eidechse, Heuschrecke*).

مكوّن mukáwwin *Schöpfer*.

مكوة mákwe *Arsch*.

مِكوى míkwa = مكواة.

مكوىّ mákwijj *kauterisirt*; *gebügelt*.

مكّى mákkijj *f.* ـيّة îjje *aus Mekka, mekkanisch*; *in Mekka offenbart* (*Koransure*).

مكيال mikjâl *pl* مكائيل makâjīl *Hohlmafs* (*bes. für Trockenes, Korn etc.*).

مكيان mikjân *Bürgschaft, Sicherht*.

مكيث makîṭ *gesetzt, ruhig, langsam*.

مكيد makîd *das List Ueben, If* كيد *; ة makîde *pl* مكايد makâjid *List, Trug*; *Kriegslist*; † *Eigensinn*.

مكيّس mukájjis *Badediener dr mit dem Wollsack* كيس *abreibt*; -kájjas *gewitzigt, fein, schlau*.

مكيّف mukájjaf *qualifizirt, durch bestimmte Eigenschaften gekennzeichnet*; † *durch Opiate etc. angeheitert, berauscht*; — † mukájjif *berauschend*; *pl* ات *berauschende Getränke, Opiate etc*.

مكيل makîl *das Messen, If* كيل *; *gemessen* (*Korn*); *u.* ة makîle *u.* مكيل míkjal *u.* ة *pl* مكايل makâjil = مكيال; — مكيّل mukájjal *gemessen*.

مكين makîn *pl* مكناء múkanā' *fest ansäfsig u. solid eingerichtet*; *in fester Stellung*; *angesehen beim König, einflufsreich, mächtig*;

fest begründet, konsolidirt; fest, derb; Herr des Hauses; Einwohner; — ة makîne *Ansehen beim König, Einfluſs; langsames, gesetztes Wesen; Absicht.*

مكيول makjûl *gemessen (Korn); Inhalt des Maſses.*

ملّ * (مَلَلَ) mall *U, If* mall *mit groſsen Vorderstichen nähen, verloren heften* (ملّ الثوب اذا خاطه يعنى بالملّة); *in heiſser Asche od. Kohlen Brot backen od. Fleisch braten* (ملّ الشىء فى الجمر اذا ادخله فيه); *den Bogen od. Pfeil am Feuer geschmeidig machen; sich eilen, schnell gehen* (ملّ فى المشى اذا اسرع); † *kriechen;* — *b)* (مَلِلَ) *A, If* málal, málle, malâl u. malâle *verdrossen sein, Ueberdruſs od. Langeweile empfinden, sich langweilen,* من، ب *od. Acc. S.* مَلِلتُهُ ومللت منه مَلَلًا ومَلّة (ومَلالة ومَلالا اذا سئمته; مَلّ u. مَلَل) *an Fieberhitze od. Rückenschmerzen leiden; sich unruhig hin u. herwälzen (im Bette* تقول مَلِلْتُ ومَلِلْتُ مَلًّا اذا اصابك المَلال، مَلّ المَحْموم اذا اخذه الملال); *Einem zu lange dauern, ihn matt machen (Reise* ملّ عليه السفر اذا طال); — *4 E. matt u. verdrossen machen* على *P. (Reise); Einem Langeweile erregen, ihn langweilen* على *P.; Einem etwas diktiren,* على *P. (für* أملى); — *5 verdrossen sein, sich langweilen; rasch einherschreiten* فى; *sich einer Religion* (مِلّة) *anschlieſsen u. ihre Gebräuche befolgen;* — *7 mit Vorderstichen genäht werden;* — *8 rasch einherschreiten* فى; — *10 e. S. verdrieſslich, langweilig finden.*

ملّ mall *matt, verdrossen, gelangweilt; glühende Kohle;* † *das Kriechen.*

ملا * *s.* ملو *.

ملأ * mála' *A, If* mal', mál'e, míl'e *anfüllen, 2 Acc.;* لا يملأ قلبه شىء *Nichts füllt (befriedigt) sein Herz; Einem (Acc.) in e. S.* (على) *helfen, beistehen;* — *b)* ملئ *A, If* ملأ mála' *angefüllt, voll sein, sich anfüllen;* — *c)* ملؤ *If* ملأ *u.* ملاءة *reich u. mächtig sein; den Schnupfen haben, s.* ملأة; — *3 If* ممالأة *sich zu Em. halten u. ihm beistehen,* على *S.;* — *4 anfüllen; E. sehr reich machen (Gott);* — *5 sich anfüllen, gefüllt, voll sein* من *(Speise, Zorn);* — *6 sich gegenseitig beistehen, helfen;* — *8 angefüllt, voll werden, sich füllen* من; — *10 verlangen daſs man fülle; reich zu werden suchen; füllen.*

ملا mil' *Du.* ملآن *pl* أملاء *eine Quantität, welche etwas anfüllt, grade voll macht; Völle :* ملأ الارض *was Alles die Erde erfüllt,* مر كف *e. Handvoll,* مر فم *e. Mundvoll,* أعطنى ملاه وملايه وثلاثة املاءه *gib mir es Einmal, zwei Mal, drei Mal voll;* — mal' *das Füllen, Vollsein; Fluth* (ملأ وحسر البحر *Fluth u. Ebbe).*

ملا mála' *pl* املاء amlâ' *Menge, Schaar, die e. Ort füllt; öffentliche Versammlung, Publikum, Zuhörerschaft, Auditorium :* على ملأ الناس *vor Aller Augen und Ohren; was den Raum ausfüllt, Körper;* خلاء وملأ *der leere u. der volle Raum; gemeinsame Berathung zu gegenseitiger Hilfe; Adel, Macht; Adelige; Engel :* الملأ الاعلى *die himmlische Schaar; Sitte, Brauch; Ansicht; Wunsch, Begierde.*

ملا mála *Zeit : Du.* الملوان *Tag u. Nacht;* — *Wüsten pl v.* ملاة.

ملا † múllā *Gelehrter, Schulmeister, Doktor; Lockvogel (für* ملواح).

ملاء malâ' *u.* ملاءة malâ'e *Reichthum, If* ملا *;* — milâ' *pl v.* مليى *u.* ملآن; — mulâ' *Ueberfüllung, Beschwerde davon; Schnupfen, Flufs; pl v.* ملاءة.

ملأاء múla'ā' *pl v.* مليى.

ملأان mal'ân *s.* ملآن *u.* ملأ.

ملاب malâb *e. Parfüm; Safran.*

ملابس malâbis *pl v.* ملبس; — mulâbis *der verkehrt, Umgang hat;* ة mulâbase *Verkehr, Umgang; Beziehung.*

ملابن malâbin *pl v.* ملبن.

ملابيس malābīs *pl v.* ملبوس.

ملاث malâṯ *pl* ملاوث malâwiṯ, ملاوثة malâwiṯe *u.* ملاويث malāwīṯ *von hohem Adel (M., Familie).*

ملاجة mulâǵǵe *hartnäckiges Disputiren 3* لج *.

ملاجى malâǵi' *pl v.* ملجأ.

ملاح milâḥ *Wind der e. Schiff treibt; Schleier; Schutzdach, Schild; pl v.* ملح *u.* مليح; — mulâḥ *u.* ملّاح mullâḥ *pl* ون *schön, elegant, gut;* — ملّاح mallâḥ *Seemann, Matrose, Pilot, Schiffer; Salzbereiter, Salzhändler;* † *weifser Reif;* — mullâḥ *e. salzige Seepfl.*

ملاحج malâḥig *pl v.* ملحج.

ملاحد mulâḥid *falsch, heuchlerisch; Ränkeschmied;* ة mulâḥade *Falschheit, Heuchelei, Ränke;* ة malâḥide *Ketzer pl v.* ملحد.

ملاحز malâḥiz *pl Bedrängnisse, Noth.*

ملاحظ mulâḥiẓ *der betrachtet, beachtet, beobachtet, ausspäht; aufmerksam;* — ة mulâḥaẓe *das*

Anschauen, Betrachten; Beobachten; Beachtung, Rücksichtsnahme; Betrachtung, Erwägung, Ueberlegung, Prüfung; Vorsicht; Aufmerksamkeit, Sorgfalt; Ansicht, Meinung, Vermuthung.

ملاحف malâhif *pl v.* ملحف *u.* ة.

ملاحم malâhim *fleischige Theile; pl v.* ملحمة; — mulâham *fest verbunden.*

ملاحة malâhe *Schönheit, Eleganz, Güte; If* ملح *; — milâhe *Kunst des Seefahrers, Nautik, Seeschiffahrt;* — mallâhe *pl* ات *Saline.*

ملاحى mulâhijj, mull. *e. Traubenart mit länglichen Beeren; eine Feigenart.*

ملاّحيّة mallâhîjje = ملاحة *Nautik.*

ملاّخ mallâh *Flüchtling.*

ملادس malâdis *pl v.* ملدس.

ملاذ malâd *pl* ملاوذ malâwid *Zuflucht, Asyl; Burg; Schutz; Beschützer;* ملاّذ mallâd *u.* ملاّذانى maladânnijj *Lügner, falscher Freund;* — malâdd *pl v.* ملذة.

ملاذة malâde *pl* ملاوذ malâwid *rothe chinesische Seide; Hosen; Schürze.*

ملاز malâz *pl* ملاوز malâwiz *Zuflucht; Asyl (vgl.* ملاذ*); — mallâz *Wolf.*

ملازم mulâzim *fest am Orte, an der S. haftend, sie nicht verlassend; Einem fest anhangend, treu ergeben; dem Geschäft od. Dienst eifrig obliegend; unzertrennlicher Begleiter, Helfer, Beistand, Diener; Adjutant, Lieutenant; Höfling; grammat. unveränderlich;* ملازم لغلطه *an seinem Irrthum festhaltend;* — ة mulâzame *das am Orte, an der S. od. Person Haften; Anhänglichkeit, stetige Begleitung; Beharrlichkeit, steter Eifer, Fleiſs im Dienste; Dienst; Abhängigkeit; Ueberwachung des Schuldners.*

ملازة malâze *Ort der reich an Mandeln ist; Mandelhain;* — mulâzze *Verbindung 3* لز *.

ملازيب malâzîb *pl v.* ملزاب.

ملاّس mallâs *Schmeichler;* — ة malâse *Glätte, If* ملس *; — mallâse *Walze zum Planiren.*

ملاشاة mulâšât *Zerstörungswuth, Vernichtung, Vandalismus 3* لشى *.

ملاشى mulâšî *der zerstört, s. vor.*

ملاص milâß *glatter weiſser Stein.*

ملاصق mulâßiq *fest anhängend, anklebend, angeleimt; in enger Verbindung; unmittelbar anstoſsend, benachbart; Begleiter, Genosse, Nachbar; Anhänger;* — ة mulâßaqe *das Verbundensein, Anstoſsen, Angrenzung, Nachbarschaft.*

ملاط milâṭ *Lehm, Mörtel, s.* ملاطة; *Seite des Kameelbuckels:* ابنا ملاط *die Schultern des K's;* ابن ملاط *Neumond.*

ملاطس *pl v.* ملطس *u.* ملطاس.

ملاطف mulâṭif *höflich, freundlich, wohlwollend, schmeichelnd; scherzend;* — ة mulâṭafe *Höflichkeit,*

Freundlichkeit, Wohlwollen; Schmeichelrede; Scherzhaftigkeit; Brief.

ملاطمة mulâṭame *das einander Stofsen, Ohrfeigen; Anprall.*

ملاع malâʿ *vegetationslose Wüste.*

ملاعب malâʿib *pl v.* ملعب; — mulâʿib *spielend, scherzend; Partner im Spiel;* ة mulâʿabe *Spiel, Tändelei, Scherz.*

ملاعق malâʿiq *pl v.* ملعقة.

ملاعن malâʿin *pl v.* ملعنة; — ة mulâʿane *Verfluchung.*

ملاعيب *v.* ملعوب; ملاعين *v.* ملعون.

ملاغ mullâġ *pl v.* مالغ.

ملاغم malâġim *äufsere, schaumbedeckte Mundtheile des K's.*

ملاق malâq *Egge od. Walze zum Planiren;* — mallâq *Schmeichler.*

ملاقاة mulāqât *Begegnung, Entgegengehen, Empfang; Zusammenkunft, Unterredung, 3* لقي *.

ملاقح *v.* ملقح *u.* ة; ملاقط *v.* ملقط.

ملاقي malâqī *pl v.* ملقى *u.* ملقاة; mulâqī *pl* ون *dr begegnet, antrifft, zusammenkommt, sich bespricht; sich vereinigend (Truppen).*

ملاقيح *v.* ملقوحة; ملاقيط *v.* ملقوط.

ملاك malâk *Selbstbeherrschung; u.* milâk *Haupttheil der das Ganze zusammenhält, Grundlage :* ملاك الجسد *Herz; Heirathskontrakt;* — milâk *Lehm, Koth; pl* ملك mulk, múluk *Fufs des Pferdes;* mullâk *pl v.* مالك; — ة malâke *Besitz:* مولى ملاكة *Besitzer; s. flg.*

ملأك mál'ak *u.* ملك málak *pl* ملائك malâ'ik *u.* ملائكة malâ'ike *Engel; Gesandter, Bote; u.* ة mál'ake *pl* ملائك malâ'ik *Gesandtschaft; Sendschreiben, Brief.*

ملاكيع malākīʿ *Geburtswasser.*

ملال malâl *u.* ة *Mattheit, Verdrossenheit, Unlust, Langeweile, Betrübnifs, If* مل *; — mulâl *heifse Asche, Kohlengluth; Fieberhitze; Rückenschmerzen; Handstück des Schwertes, Bogens;* — milâl *pl v.* ملة; ة † malâle *das falsch Heften, Nähen mit Vorderstichen.*

ملام malâm *u.* ة *Tadel, Schelte, Schimpf, Vorwurf, Schande.*

ملأم mál'am *tadelnswerth; u.* míl'am *u.* ملآم mil'âm *der es mit gemeinem Volke hält, sie vertheidigt;* — ملأم mulá''am *mit Ringpanzer.*

ملأمان mal'amân *tadelnswerth.*

ملامتي malâmetijj *pl* يه îjje *Tadel, Schmähung verdienend; Mönche od. Sûfī's die die äufsere Anständigkeit verachten.*

ملامج malâmiǵ *vordere innere (od. nächste äufsere) Mundtheile.*

ملامح malâmiḥ *einzelne Züge die an den Vater erinnern, pl v.* لمحة.

ملامسة mulâmase *Berührung, Betastung; Beischlaf.*

ملامل mulâmil *schnell (Esel).*

ملامة malâme *pl* ملاوم malâwim *u.* ملائم malâ'im *Tadel etc.* = ملام.

ملأمة mál'ame *Gemeinheit If* لؤم *.

ملآن mal'ân *f.* ة *u.* ملأى málaʼ *pl* ملاء milâ' *voll (Becher)*; — mil'ân = من الآن *von jetzt an, fürderhin.*

ملاة malât *pl* ملا mála *Wüste; glatter Stoff ohne Saum.*

ملأة mál'e, míl'e *das Anfüllen*; — míl'e *Art zu füllen*; *u.* múl'e *Ueberfüllung, Beschwerde davon*; múl'e *Schnupfen, Fluss*; — mál'e *Schleier aus grobem Stoffe, s. fig.*

ملاءة malâ'e *das Reichsein, Reichthum; Schnupfen, Fluss, If* ملأ *; — mulâ'e *pl* ملاء mulâ' *Zelt, Schleier, Ueberwurf, Schlafrock aus Einem Stück Tuch; Ueberfüllung u. Beschwerde davon; Schnupfen.*

ملاهى malâhī *pl v.* ملهى.

ملاوث *u.* ة *pl v.* ملاث *u.* ملوث.

ملاوذ malâwiḍ *pl v.* ملاذ *u.* ة; — ة mulâwaḍe *das Zufluchtnehmen,* 3 لوذ *.

ملاوز malâwiz *pl v.* ملاز.

ملاوطة mulâwaṭe *Sodomie.*

ملاوم malâwim *pl v.* ملامة; — ة mulâwame *gegenseitiges Tadeln.*

ملاوة malâwe, mi., mu. *langer Zeitraum.*

ملاوى malâwī *pl v.* ملوى.

ملاويث *pl v.* ملاث *u.* ملوث.

ملأى mál'a *f. v.* ملآن *voll.*

ملاية mulâjaṭe *Löwenkühnheit* ليث.

ملايس mulâjis *träge, aufschiebend.*

ملائك *u.* ة *pl v.* ملأك *u.* ملك.

ملائم malâ'im *tadelnswerthe Handlungen; Vorwürfe pl v.* ملامة; — mulâjim *übereinstimmend; zuträglich, gesund; milde, sanft; freundlich; schmiegsam, fügsam; zart, weich; glatt, eben; entsprechend, gerecht*; — ملائمة, ملاءمة mulâ'ame, mulâjame *Uebereinstimmung; Zuträglichkeit; Milde, Sanftmuth, Freundlichkeit, Gefügigkeit; Friedensstiftung, Aussöhnung.*

ملاينة mulâjane *Begütigung, freundliches Zureden; Weichheit.*

ملاية † mulâje *Schleier aus grobem Stoff (für* ملاءة *s. d.).*

ملبد múlbad *mit Satteltuch Pfd.*

ملبس málbas *Angenehmes*; *u.* mílbas *pl* ملابس malâbis *Kleidung, Tracht*; — múlbis *verwickelt, dunkel*; — ملبّس mulábbis *der verkleidet, bemäntelt, verhehlt, täuscht*; -lábbas *bekleidet, bedeckt; verwickelt, dunkel; verzuckert, dragirt.*

ملبّق mulábbaq *schön geordnet; verschönert, verziert*; ثريدة ملبّقة *Butterbrot.*

ملبن málban *u.* ة *die Milch vermehrend (Futter)*; — mílban *pl* ملابن malâbin *Melkeimer, Milcheimer; Form od. Lehmtrog für Ziegel od. Backsteine; † Fenster- od. Thürrahmen*; — múlbin *u.* ة *milchend (Schaf)*; — mulábban

zu Backsteinen od. Ziegeln geformt u. gebrannt; — mulábbin *der Backsteine macht*; — ة mílbane *Schaum- od. Rührlöffel, Löffel.*

ملبوب malbûb *Mann von Kopf u. Herz, einsichtsvoll; mit Brustharnisch Pfd.*

ملبوس malbûs *pl* ملابيس malābīs *bekleidet; getragen (Kleid);* ملبوسات *Kleider, Kleidung.*

ملبوك malbûk = ملتبك.

ملبون malbûn *mit Milch aufgezogen.*

ملبّى mulábbī *der zu Allem Ja* (لَبَّيْكَ) *sagt, zu Allem leicht zu haben ist, s.* لبى *.

ملت * málat *I, If* malt *bewegen, erschüttern* (زعزعه وحركه).

ملتات multâṭ *verwickelt S.*

ملتاع multâʿ *tief bekümmert.*

ملتبد multábid *dicht verfilzt.*

ملتبس multábis *der sich mit Em abgibt, umgeht, verkehrt; verwickelt, dunkel, vieldeutig, zweifelhaft.*

ملتبك multábik *verwickelt; vielbeschäftigt; voreingenommen.*

ملتبية multábije *gegenseit. Gleichstellung, Partnerschaft.*

ملتثم multáṭim *u.* ملتّم muláṭṭam *mit e. Cachenez* (لثام) *verhüllt;* -táṭam *geküfst, Stelle die geküfst wird.*

ملتجّ multáǵǵ *tief gefurcht (See);* ة *tiefschwarz (Auge).*

ملتجأ multáǵaʾ *Zuflucht, Asyl; Beschützer.*

ملتجئ multáǵiʾ *u.* ملتجى multáǵī *der Zuflucht nimmt, Schutz sucht; Flüchtling; Bittsteller;* ملتجى *u.* ملتجا multáǵa = ملتجأ.

ملتحد multáḥad *Zuflucht, Asyl.*

ملتحف multáḥif *in eine Decke* (لحاف) *gewickelt, zugedeckt.*

ملتحق multáḥiq *dr sich anschliefst, zugesellt.*

ملتحم multáḥim *geschlossen, geheilt (Wunde); blutig (Gemetzel).*

ملتحى multáḥī *der sich e. Bart stehen läfst; bärtig.*

ملتخّ multáḫḫ *seiner nicht mehr mächtig (Trunkener); verwirrt.*

ملتدّ multádd *Flucht, Entkommen.*

ملتذّ multáḏḏ *sich erletzend, geniefsend.*

ملتذع multáḏiʿ *brennend (Wunde).*

ملتزج multázig *anklebend.*

ملتزق multáziq = ملتصق.

ملتزم multázim *gezwungen, genöthigt; der als Pflicht auf sich nimmt, sich dafür verantwortlich erklärt; Uebernehmer, Pächter; Zolleinnehmer; sich mit Nothwendigkeit ergebend; überzeugt, überwiesen.*

ملتصق multáßiq *anhaftend, anhängend, verbunden.*

ملتطم multáṭim *wogend (Wellen).*

ملتظى multáẓī *lodernd (Flamme).*

ملتفّ multáff *dicht verwachsen (Pfl., Federn); üppig (Garten); eingewickelt.*

ملتفت multáfit *sich umwendend, umblickend, Rücksicht nehmend, aufmerksam beachtend, freund-*

lich besorgt; -táʿat *berücksichtigt, beachtet, geachtet.*

ملتقف, ملتقى multáqī *der begegnet, antrifft*; — ملتقى, ملتقا mul-táqa *Ort der Begegnung; Vereinigung, Zusammenfluſs von Flüssen, Meeren (bes. Bosporus).*

ملتمس multámis *heischend, bittend*; -támas *gebeten; erbeten, verlangt, pl* ات *Verlangen, Begehren.*

ملتمع multámiʿ *glänzend, glitzernd, schimmernd.*

ملتهب, ملتهف multáhib *lodernd (Flamme); entzündet (Wunde); in Fiebergluth.*

ملتهى multáhī *spielend, scherzend.*

ملتوت maltût *gemischt; mit etwas eingerieben; befeuchtet.*

ملتوح multáwiḥ *erscheinend, scheinend.*

ملتوخ maltûḫ *beschmutzt.*

ملتوط multáwiṯ *der adoptirt.*

ملتو, ملتوى multáwī *gebogen, verdreht, verkehrt.*

ملتئم multáʾim *wieder geschlossen (Wunde); geflickt, vereinigt.*

ملث * málaṯ *U, If* malṯ *mit Worten begütigen, schmeichelnd zureden, schmeicheln, kajoliren* (طيب نفسه بكلام); *E. mit leeren Versprechungen speisen* (وعده بلا نية الوفاء); *leicht schlagen* (ضربه خفيفا); — *3 If* ملاثة *E. mit Verstellung u. Lüge behandeln* (داهنه); *mit Em scherzen, spielen* (لاعبه).

ملث malṯ, málaṯ *u.* ة múlṯe *Beginn der Nacht, Zwielicht*: ملث *zu Anfang der Nacht.*

ملثلث muláṯlaṯ *geschwätzig; schmutzig.*

ملثم muláṯṯam *s.* ملتثم.

ملثوم malṯûm *geküſst.*

ملج * málaǵ *U, If* malǵ *nur mit den Lippenrändern die Brust der Mutter fassen, saugen* (ملج الصبى امه اذا تناول ثديها بادنى فمه); — *b)* ملج *id.*; — *4 säugen*; — *8 saugen.*

ملج mulǵ *Kern der wilden Dattel* (مقل); — múluǵ *pl saugend (Lämmer).*

ملجأ, ملجا málǵaʾ, málǵa *pl* ملاجئ malâǵiʾ *Zufluchtsort, Asyl; Sicherheit; Ruheplatz.*

ملجم múlǵam *aufgezäumt; gezügelt, im Zaum gehalten.*

ملجوج malǵûǵ (عليه) *belästigt.*

ملجوم malǵûm = ملجم múlǵam.

ملح * milḥ *pl* ملح mílaḥ, ملاح milâḥ, ملحة mílḥe *u.* املاح amlâḥ *Salz; Salzwasser; salzig; Witz, Geist; Wissen; Gelehrter; Schönheit, Anmuth; Eid*; ملح الصاغة, الصناعة *Borax*, ملح مختوم او اندرانى *ganz weiſses Salz*, ملح البارود *Salpeter*; — múlaḥ *pl v.* ملحة.

ملح * málaḥ *A u. I, If* malḥ *salzen (den Topf); dem Vieh (Acc.) Salz geben*; — *If* milḥ *säugen*

(ارضعته); — *A, den Abwesenden verläumden*; — *b)* مَلُحَ *If* مَلاحَة u. مُلُوحَة, u. مَلَحَ *A, If* مُلُوح *salzig sein* (*Wasser*); *schön, hübsch, elegant sein* (حسن); — *2 stark salzen; Schönes vorbringen* (*Poet* اتى بشىء مليح); — *3 If* مِلاح u. مُمالَحَة *Jemands* (*Acc.*) *Salz theilen, an seinem Tische od. am selben Tische mit ihm essen, sich schön gegen E. betragen*; — *4 stark salzen; salzig werden* (*Wasser*); — *5 gesalzen werden*; — *†* تملّح ل *Einem drohen*; — *10 schön, hübsch, elegant finden; salzig finden.*

ملحّ mulíḥḥ *zudringlich, stets mit demselben Anliegen kommend,* على *P.*

ملحاء málḥâ' *f. v.* املح.

ملحاح milḥâḥ *zudringlich.*

ملحان malḥân, mil. *Reif- u. Schneemonat*: جمادى الآخرة *od.* كانون الآخر.

ملحب mílḥab *Schabeisen; Verläumder.*

ملحج málḥag' *pl* ملاحج malâḥig' *Zuflucht, Asyl; pl Engen, Noth.*

ملحد múlḥad *Grab, in dessen Seite e. anderes eingeschnitten ist; Seitengrab*; — múlḥid *pl* ملاحد malâḥid u. ملاحدة malâḥide *Ungläubiger, Ketzer, Heide, Theïst; Gottloser.*

ملحس málḥas *ds Lecken, If* لحس *; — mílḥas *der Alles aufleckt, Geizhals; kühn, furchtlos.*

ملحص málḥaß *Zuflucht, Asyl.*

ملحف mílḥaf u. ة *pl* ملاحف malâḥif *Umschlagtuch, Mantel, Plaid; Bettdecke.*

ملحق múlḥiq *der Einem folgt u. ihn erreicht, zu ihm stöſst; der e. Punkt erreicht, bis zu ihm vorgeht; der e. S. sich anschlieſsen läſst, zufügt, annektirt, einverleibt*; — múlḥaq *hinzugefügt, hinzugekommen, annektirt, einverleibt; in den Verband aufgenommen; von e. Leser an den Rand hinzugeschrieben; pl* ات *Zufügung, Anhängsel, Supplement, Appendix, Apostille, Postskriptum*; ات *annektirte, einverleibte Provinzen, abhängige Gebiete, Dependenzen, Suffixe.*

ملحم múlḥim *Weber*; u. mulâḥham *fleischig*; — múlḥam *mit seidenem Einschlag* (*Halbseide*).

ملحمة málḥame *pl* ملاحم *blutiger Kampf, Gemetzel; Schlachthaus.*

ملحّن muláḥḥin *der psalmodirt; Vorsänger.*

ملحة málḥe *Abgrund der See*; — mílḥe *Eid; Schutzverpflichtung; pl v.* ملح milḥ *Salz*; — múlḥe *pl* ملح múlaḥ *witzige Erzählung, Anekdote; ernste Würde, Ansehen; Ehrfurcht, Furcht; Segen, Glück.*

ملحود malḥûd = ملحد múlḥad.

ملحوس malḥûs *geleckt; abgemagert; abgeleckt, rein.*

ملحوظ malḥûẓ (*freundlich*) *ange-*

blickt, berücksichtigt; in Betracht gezogen, aufmerksam erwogen; vermuthet, vorausgesetzt, als wahrscheinlich vorausgesehen: ملحوظ ومحتمل *wahrscheinlich; pl* ملحوظات *Gedanken, Erwägungen.*

ملحوق malḥûq *erreicht, eingeholt.*

ملحوم malḥûm *verbunden, genietet; angezettelt (Einschlag); getödtet.*

ملحون malḥûn *sprachlich falsch; voller Sprachfehler.*

ملحيّ mílḥijj *Salzhändler.*

ملخ * málaḫ *A, If* malḫ *kräftig ausschreiten, weit reisen* (سار شديدا); *sich (in eitlen Dingen) viel u. lange herumtreiben* في (يملخ في الباطل اى يتردّد فيه ويكثر); *mit Händen od. Zähnen ergreifen u. mit Gewalt an sich ziehen* (جذبه قبضا او عضّا); *entreifsen;* — *If* مَلْخ, مُلوخ *u.* مَلاخة *ermattet sein u. nicht mehr bespringen (Hengst* جفر عن الضراب); — *b)* مَلُخ *geschmacklos, fade sein (Fleisch* زنخ); — *3 mit Einem spielen* (لاعبه); *schmeicheln* (لاطفه); — *8 herausziehen* (انتزع); *das Schwert ziehen* (استلّ).

ملخّص muláḫḫaß *auszugsweise mitgetheilt, kurz u. bündig resumirt.*

ملخى mílḫa *Apothekerbüchse; Tabaksdose.*

ملد * málad *U, If* mald *dehnen, strecken* (مدّ); — *b)* ملد *If* málad *heiter u. fröhlich sein, vor Freude springen;* — *2 erweichen (das Leder* مرّنه).

ملد mald *weich u. zart; dr Wüstendämon* غول; — málad *Weichheit, Zartheit; Jugendlichkeit; Frische des Antlitzes.*

ملداء máldā' *f. v.* املد.

ملدام mildâm *Stein zum Zerquetschen der Datteln.*

ملدان maladân *Heiterkeit; Jugendlichkeit; Frische des Antlitzes;* — مُلْدانيّة muldānîjje *zart (Mädchen).*

ملدس míldas *pl* ملادس malâdis = ملطس; — muláddas *geflickt.*

ملدغ míldag̅ *Verläumder.*

ملدم míldam = ملدام; ملدم أمّ *Fieber;* — muláddam *geflickt.*

ملدوغ maldûg̅ *gestochen, gebissen.*

ملذ * málaḏ *I, If* malḏ *lügen, anders sprechen als handeln* (كذب); *mit der Lanze durchbohren* (طعن); *auf der Hand reiben* (ملذه على يده اذا مسحه); *im Laufe die Füfse aufs Aeufserste strecken (Pfd.* يمدّ ضبعيه حتى لا يجد مزيد اللحاق ويسرع في عدوه); — *b)* ملذ *A, If* málaḏ *gemischt sein (Nachtdunkel mit Helle* م الظلام اذا اختلط); — *8 als Geschenk erhalten* من (اخذ منه عطية).

ملذ malḏ *Schnelle Pfd.;* — málaḏ *Mischung von Licht u. Dunkel im Abendzwielicht, s.* ملس.

ملذّ maláḍḍ u. ة pl ملاذّ malâḍḍ *Ergötzlichkeit; Genufs, Wollust.*

ملذان malaḍân u. ى malaḍânijj *falscher Freund.*

ملذّذ muláḍḍaḍ *köstlich, entzückend.*

ملذّة maláḍḍe *pl* ملاذّ malâḍḍ *Genufs, Vergnügen; Wollust.*

ملذوع malḍû' *gestochen; beleidigt; gebrannt.*

ملز * málaz *U, If* malz *mit e. S. davongehen, sie wegtragen* ب (ذهب به); *zurückbleiben* عن (تأخّر); — 2 *befreien* (خلّص); — 4 *davontragen*; — 5 *davontragen*; — 5 u. 7 *sich befreien, entkommen* (تخلّص); — 8 *herausziehen, entreifsen* (انتزع).

ملز máliz *muskulös*; — milázz *sehr tüchtig und eifrig.*

ملزام milzâm = ملزم mílzam.

ملزم mílzam u. ة *pl* ملازم malâzim *Zange; Schraubstock (ds Nadlers); Presse ds Buchbinders; Compresse;* — múlzim *nöthigend, zwingend; überführend, überzeugend;* — múlzam *nothwendig gemacht, aufgenöthigt; genöthigt, gezwungen; überführt, überwiesen, verurtheilt; untrennbar verbunden.*

ملزوز malzûz *verbunden, angeleimt; abgehetzt u. gliedersteif (Thier).*

ملزوق malzûq *angeheftet, angeleimt.*

ملزوم malzûm *untrennbar verbunden, nothwendig dazu gehörig; verpflichtet.*

ملس * málas *U, If* mals *den Widder durch Ausreifsen der Testikel kastriren* (ملس الكبش اذا سلّ خصيتيه بعروقهما); *das Thier heftig antreiben* (ساقه شديدا); *glätten; mit Licht gemischt sein (Dunkel* اختلط); *E. begütigen, ihm schmeicheln, mit der Hand über seine Kleider streichend;* † *E. berühren,* — *b*) مَلُسَ *If* مُلُوسة u. مَلاسة *glatt, satinirt sein* (ضدّ خشن); — 2 *glätten, glatt machen; satiniren; Einem (Acc.) schmeicheln, kajoliren; liebkosen;* — 5 *geglättet, glatt werden; liebkosen;* = 7; — 7 *entkommen, befreit werden* (افلت); — 8 *Pass. beraubt werden (des Gesichts* امتُلس بصره اذا اختطف); — 11 املاسّ *glatt sein;* = 7.

ملس mals *Mischung von Licht und Dunkel, Zwielicht:* مَلْسَ الظَّلام *bei Einbruch der Nacht;* † u. málas *aus zwei Bestandtheilen Gemischtes: Halbstoff, Halbseide etc.; Mischling, Mulatte, Bastard;* — mális *glatt; geschoren;* — ملساء *f. v.* املس.

ملسن mulássan *mit grofser Beredtsamkeit begabt; zungenförmig, scharf zugespitzt (Schuh).*

ملسوع malsû' *gestochen, gebissen.*

ملسون malsûn *Lügner; mit ausgeschnittener Zunge.*

ملسى málasa *glatt, kahl; schnell Kn.*

ملش * málaš *U, If* malš *mit der Hand genau betasten, untersuchen;*

† *rupfen (Federn), enthaaren;* — 7 *gerupft, enthaart werden.*

ملش malś † *das Rupfen, Enthaaren.*

ملص * málaß *U, If* malß *Exkremente lassen* ب (رمى به); — *b)* ملص *A, If* málaß *aus der Hand gleiten (Schlüpfriges* سقط متزلّجا); — *4 fallen lassen*(ازلق); *abortiren* (املصت المرأة بولدها); — *5 entkommen, sich retten* (تخلّص); — 7 انملاص *u.* امّلاص = 5.

ملص máliß *schlüpfrig (Strick).*

ملصق múlßaq *angeleimt, befestigt, verbunden, vereinigt; zugesellt; verbündet; anstofsend; u.* muláßßaq *angenommen, adoptirt.*

ملصة máliße *Seeschildkröte;* — maláßße, mulíßße *von Räubern unsicher gemachte Gegend.*

ملصوق malßûq = ملصق múlßaq.

ملط * málat *U, If* malt *die Mauer mit Lehm od. Mörtel überziehen* (طلاه); *abrasiren* (حلق); *mit der Composition* ملطة *kitten (Gefäfse);* † *e. Thier od. Vogel abbrühen, um ihn rupfen, enthaaren zu können;* † *rupfen;* — *U, If* ملوط mulût *u.* — *b)* مُلْط *von gemischter Abkunft, unreinem Blute sein;* — *c)* ملط *A, If* málat *u.* مُلْطة *am Leibe haarlos sein* (كان املط); *dünnen Bart haben;* — *2 die Mauer bemörteln; zerbrochenes Gefäfs kitten;* — *7* † *abgebrüht, gerupft werden.*

ملط malt *das Berappen, Bemörteln der Wand; das Abbrühen u. Rupfen;* — milt *pl* املاط amlât *u.* ملوط mulût *Dieb;* مِلْط *von gemischter od. unbekannter Abkunft.*

ملطاء miltâ', ملطاة miltât *untere Schädelhaut, Gehirnwunde.*

ملطاس miltâs = ملطس.

ملطاط miltât *Oelpresse, Sesammühle; Griff der Handmühle; Maurerkelle; Seitenprojektion des Berges, Gestades, Kopfes.*

ملطس míltas *pl* ملاطس malâtis *Stein zum Zerquetschen der Dattelkerne; breiter Hammer für Steine.*

ملطّع mulátta' *an vielen Stellen verbrannt.*

ملطّف mulâttif *mildernd, lindernd: pl* ات mulattifât *lindernde Mittel;* -láttaf *gemildert; zart, liebenswürdig, anmuthig gemacht.*

ملطم máltam *Wange (bes. Pfd.);* — muláttam *geohrfeigt.*

ملطوخ maltûh *beschmutzt.*

ملطة málte *Lehm, Mörtel; Komposition von zermahlenen Ziegeln u. Harz : Mastik; Malta;* — múlte *Haarlosigkeit, If* ملط *.

ملطوش maltûś *geschlagen, gestofsen, angerührt; launisch; besessen.*

ملطية malátije *Malatia;* — múltije *Hirnhautwunde.*

ملظّ mulíżż, ملظاظ milżâż *sehr zudringlich;* ة mulíżże *Gesandtschaft, Sendschreiben.*

ملع * mála' *A, If* mal' (*u.* 2) *das Schaf vom Halse an abhäuten* (سلخها من قبل عنقها); † (*u.* 2) *das Kleid zerreifsen; rasch schreiten K.*; — 2 *s.* 1; — 4 *rasch schreiten, vorübergehen* (*Kn* مرّت مسرعة); — 5 *zerrissen werden*; — 7 *rasch schreiten.*

ملع mal' *Rifs*; *Eidgenossenschaft*; — múlu' *pl v.* مليع.

ملعاء mál'ā' *e. alkalinische Pfl. mit brennbarem Safte*; *Eppich* (*ache*).

ملعب mál'ab *pl* ملاعب malâ'ib *Spiel, Scherz*; *Spiel- od. Schauplatz, Theater*; ملاعب الريح *Windströmungen*; — ة mál'abe *Spielzeug, Puppe*; *Spielkleid.*

ملعط mál'at *Gras u. Futterkräuter bes. rings um die Zelte.*

ملعقة míl'aqe *pl* ملاعق malâ'iq *Löffel*; *Schaumlöffel.*

ملعنة mál'ane *pl* ملاعن malâ'in *fluchwürdige Handlung*; *Bosheit*; *Abtritt, Exkrement*; *betretener Theil des Weges.*

ملعوب mal'ûb *pl* ملاعيب malā'īb *schlimmer, boshafter Streich, Intrigue*; *salivirend.*

ملعوس † mulá'wis *kauend.*

ملعوط mal'ût *verflucht, unselig* (*Familie*).

ملعوق mal'ûq *geleckt.*

ملعون mal'ûn *pl* ملاعين malā'īn *verflucht, verdammt, ausgestofsen*; † *Kolik der Pferde.*

ملغ * milḡ *pl* أملاغ amlâḡ *der dumm u. zotig redet*; — 3 مالغ *zu Em Zoten reden* (مازحه بالرفث).

ملغاة malḡât *Fehler im Sprechen*; *If* لغو *.

ملغز múlḡiz *der Räthsel macht*; *auf e. S. dunkel anspielend* عن; — múlḡaz *räthselhaft, dunkel.*

ملغفة málḡafe *kühne Räuberbande.*

ملغم málḡam *erweichende Salbe.*

ملغى múlḡa *unterdrückt, weggelassen, abgeschafft, aufgehoben.*

ملف † milf, mulf *Tuch Maghr.*

ملفّ miláff *was beim Schlafen zum Einwickeln dient, Decke etc.*; *was zum Falten dient.*

ملفاف milfâf = *dm vor.*

ملفان † malfân *pl* ملافنة malâfine *Doktor.*

ملفج mulfaǵ *verarmt*; *bankerott.*

ملفّف muláffaf *eingewickelt.*

ملفّق muláffaq *erlogen, Lüge*; *gefälscht* (*Buch*); *gemischt.*

ملفوح malfûḥ *verbrannt*; *in e. Augenblick verschlungen.*

ملفوظ malfûż *aus dem Munde ausgeworfen*; *ausgesprochen, ausgedrückt, erwähnt*; ات malfūżât *Worte, Aussprüche.*

ملفوف malfûf *eingewickelt, eingeschlagen*; ملفوفة *beigeschlossen* (*in Briefen*); *Couvert*; *was sich in Häuptern schliefst, bes. Kohl* (*brassica*).

ملفوق malfûq *an einander genäht*; *gesäumt.*

ملفى málfa *Ort wo man sich findet, trifft, Rendezvous.*

ملق * málaq *U, If* malq *auslöschen, verwischen* (محا); *das Kleid waschen* (غسل); *schlagen* (ضرب); *beschlafen* (جامع); *an dr Mutter saugen* (مص أمه اذا رضعها); — *b)* ملق *A, If* málaq *Einem (lügnerisch) schmeicheln* ل *oder Acc.* (ملقه وله اذا اعطاه بلسانه ما ليس في قلبه); *vom Finger gleiten* (*Ring* جرج); — *2 schmeicheln; liebkosen;* — *4 arm werden* (افتقر); — *5 If* تملق *u.* *u.* تملاق *schmeicheln, schönthun* ل; *geschmeichelt, liebkost werden;* — *7 glatt u. weich sein* (املس); *entkommen, sich befreien* من (افلت); *den Fingern entgleiten* (*Nadel*); — *8* امّلاق *glatt und weich sein.*

ملق málaq *Schmeichelei, Liebkosung; Galop;* — máliq *f.* ة *schmeichlerisch; liebkosend, angenehm; schnell Pfd.;* — ة málaqe *pl* ات *glatter Stein.*

ملقاط milqât *Feder; Haarzange* (*s.* ملقط); *Spinne; Spinnweb.*

ملقاة malqât *pl* ملاقى malâqī *Verzweigung am Halse des Uterus;* — mulqât *f. Weggeworfenes.*

ملقب muláqqab *zubenannt; betitelt.*

ملقح múlqiḥ *pl* ملاقح malâqiḥ *Kameelhengst; der Palmbäume befruchtet;* ة *pl* ملاقح *Wolken treibende, Palmen schüttelnde u. befruchtende Winde;* — muláqqaḥ *befruchtet (weibl. Palme); erfahren M.; zu Boden gestreckt;* — ة múlqaḥe *pl* ملاقح malâqiḥ *befruchtet, schwanger.*

ملقط mílqaṯ *pl* ملاقط malâqiṯ *Zange, Pincette:* م النار *Feuerzange; Gabel.*

ملقلق muláqlaq *beschmutzt (Kind).*

ملقم muláqqam *geatzt (Vogel).*

ملقن muláqqin *der die Anrede an den Todten* (تلقين) *hält;* — muláqqan *der sich belehren läfst, Rath annimmt.*

ملقو malqúww *mit Gesichtsverzerrung, s.* لقوة.

ملقوحة malqûḥe *pl* ملاقيح malāqīḥ *Mutter; Fötus; Same des Hengstes.*

ملقوط malqûṯ *pl* ملاقيط malāqīṯ *aufgerafft; aufgelesen (Aehre); Findling; ergriffen (Dieb).*

ملقوف malqûf *rasch weggenommen; in e. Augenblick verschlungen.*

ملقى málqa *Platz; vielerfahrner Mann (auch* málqijj, múlqa *u.* muláqqa); *pl* ملاقى = ملقاة malqât; — múlqa *Ort wo etwas hingeworfen wird, wo man sich trifft, Rendezvous; Zusammenflufs von Gewässern; Strafsenverzweigung; herabgebracht (durch Fieber); gestützt* على; — muláqqa, málqijj *beworfen.*

ملك * málak *I, If* malk, milk, mulk, málake, mámlake, mámluke *besitzen, beherrschen* (ملك الشيء ملكا وملكة ومملكة اذا

(احتواه قادرًا على الاستبداد به); *sich einer S. bemächtigen; herrschen, König sein; besetzen, besetzt halten (den Weg)*; — *If* malk, milk, mulk *e. Frau nehmen, heirathen* (املكه ايّاها حتى ملكها مُلِّكْنا اى زوّجه ايّاها); — *I, If* malk *den Teig wohl durchkneten* (م العجين اذا انعم فى عاجنه); — *2 u. 4 Einen zum Besitzer machen, ihm e. S. in Besitz geben 2 Acc.; E. zum König od. Herrscher machen*; — *† 2 den Teig aufgehen lassen*; — *4 s. 2; den Teig wohl durchkneten; Besitz ergreifen, sich in Besitz setzen*; املكه خَطيبةً *Einem e. Frau zur Ehe geben, s. 1*; — *5 sich einer S. bemächtigen, sie in Besitz nehmen; herrschend werden, einwurzeln (Gewohnheit)*; — *6 sich selbst beherrschen, an sich halten; sich enthalten* عن ; لم يتمالَكْ ان قال كذا *er konnte das nicht sagen*; — *8 besitzen*; — *10 sich bemächtigen; Besitzer werden.*

مَلْك malk *das Besitzen, If* ملك*; *Besitz*: مَلْك الوَلِيّ *Eheweib*; *pl* املاك amlâk *u.* ملوك mulûk *Besitzer, König; Sklaverei, Hörigkeit; Wegmitte.*

مِلْك milk, mulk *pl* املاك amlâk *Besitz, Habe, Güter, Grundstücke; Eigenthumsrecht; Gebiet; Herrschaft, Königthum; Sklaverei, Hörigkeit; Wegmitte*; — mulk *Königreich, Reich: Königswürde, Macht, Ansehen*; دار الملك *Residenz*, مُلْك المَلَكوت *u.* المُلْك *sichtbare Welt u. Ggs.; Erbse*; múluk *Besitz*; — mulk *u.* múluk *pl v.* ملاك; — múllak *pl v.* مليك *u.* مالك.

مَلَك málak *Besitz, Habe; Wasser u. Futter; die eigentl. Existenzbasis einer S.; wirkende Ursache*; — (*für* مَلْأَك) *pl* ملائكة malâ'ike, ملائك malâ'ik *u.* املاك amlâk *Bote (Gottes), Engel*: ملك الموت *Todesengel.*

مَلِك málik *pl* ملوك mulûk *Besitzer, König; Seeräuber*; حَبّ المُلوك *Kirsche.*

ملكاء múlakā' *pl v.* مليك.

ملكد mílkad *Stöfsel, Hammer.*

ملكة múlke *Eigenthum, Besitz*; — málke, múlke *id.; Königswürde*; — málake *pl* ات *Besitz; Errungenschaft; erworbene Geschicklichkeit, Fertigkeit, Eigenschaft, Talent, Tugend, Gewohnheit*; م رديئة *schlechte Gewohnheit; Sklaverei*; — málike *pl* ات *Herrin, Fürstin, Königin; scharfer u. rascher Verstand*; — múluke *Füfse der Pferdes (s.* ملاك).

ملكوت malakût *u.* مَلْكُوَة málkuwe *Herrschaft, Königthum, Reich, Macht u. Herrlichkeit*; الملكوت

od. عَنْمر الم das *Himmelreich, die unsichtbare Welt.*

ملكوش malkûš *zur Zeit der Baisse festgesetzter, niedrigster Preis.*

ملكي milkijj *f.* ـيّة ijje *königlich, auf Reich u. Regierung bezüglich* : مصالح ملكية *öffentliche Angelegenheiten; Pächter;* — múlkijj *eigen, in eigenem Besitz; erblich; die Verwaltung betreffend, administrativ;* — málakijj *königlich; orthodox; engelhaft, engelisch; gewohnheitsmäfsig, angewöhnt; pl* الملكية malakîjje *Sekte der Malekiten;* — ملكية milkîjje *Besitzrecht; Hoheitsrecht, Oberherrlichkeit; Eigenthum.*

ملل málal *Mattheit, Verdrossenheit, If* مل *; — mílal *pl v.* ملة mílle.

ملم mulímm *heftig; hart, stark; unheilvoll* : ة *Unglück; der Pubertät nahe.*

ملمذ mílmad *Lügner; falscher Freund.*

ملمس málmas *Berührung; berührte Stelle; Haut, Leib.*

ملمع mílma' *Schwinge des Vogels;* mulámma' *mehrfarbig, gescheckt Pfd.; mit weifslichen Streifen im Schwarz (Ebenholz); mit Arabisch u. Persisch durchsetzt (türkische Sprache); mit Gold, Silber belegt od. besprengt, glänzend, schimmernd; herausgeputzt; aufgedonnert, erlogen.*

ململ * málmal *If* ة *unruhig machen; eilen* (أسرع); — 2 تململ على فراشه *sich auf seinem Bette unruhig hin- u. herwerfen.*

ململم mulámlam *f.* ة *auf Einen Haufen gesammelt;* ة *Elephantenrumpf.*

ململة málmale *Schnelligkeit.*

ملمة mulímme *pl* ات *Schicksalsschlag, Unglück.*

ملموس malmûs *berührt; abhängig* ب; *geglättet; pl* ات malmûsât *Tastbares, tangible Dinge.*

ململ mulmûl *Griffel zum Einstreichen des Kollyriums; Schreibgriffel; Ruthe des Fuchses, des K's.*

ملموم malmûm *gesammelt, auf Ein Punkt vereinigt.*

ملموة málmu'e *Behälter; Netz, Schlinge.*

ملنخوليا malanhōlijā *schwarze Galle, Melancholie.*

ملة málle *Mattigkeit, Ermüdung, Verdrossenheit* : ذو ملة *matt, verdrossen; heifse Asche, glühende Kohlen* : خبز ملة *Aschenbrot; Fieberschweifs;* — mílle *pl* ملل mílal *Religion, Glaube, Religionsgenossenschaft; Volk, Nation* : الملة المسيحية *die christliche Religion, die Christenheit;* حقوق الملل *Völkerrecht.*

ملهد muláhhad *viel geschlagen, getreten, mifshandelt.*

ملهم mílham *gefräfsig;* — múlhim *inspirirend, begeisternd;* — múlham *inspirirt, begeistert, offenbart.*

ملهو malhúww *gut unterhalten, amüsirt.*

ملهوب malhûb *angezündet, brennend.*
ملهوت malhût *Name des Fisches, der die Welt trägt.*
ملهوف malhûf *betrübt; bedrückt.*
ملهًى málha *pl* ملاهى malâhī *Belustigungsort; Vergnügungslokal, Café chantant u. dgl.; Erlustigung;* mílha *pl* ملاهى malâhī *Spielzeug; Musikinstrument, pl Gelage, Orgien;* — مُلْهٍ, مُلْهِى múlhī *unterhaltend, zerstreuend; Lustigmacher, Hanswurst.*
(ملو) * ملا málā *U, If* malw *rasch einherschreiten, laufen (K.* سار *(شديدًا او عدًا)*; — 2 *If* تملية *für lange Zeit gewähren, geniefsen lassen, 2 Acc. (langes Leben* ملّاه *(الله عمرَه اى اطاله ومتّعه به)*; — 4 *Einem gegenüber lange Zeit nachsichtig u. geduldig sein,* ل *P u.* فى *S.* (أمليتُ له فى غيّه *(اذا أطلتُ*; *E. lange mit Geduld tragen (Gott); Einen etwas geniefsen lassen, 2 Acc.;* املى الله له فى العمْر *Gott gewährte ihm langes Leben; Einem ein Buch diktiren* على *P.* (املّ)*; schreiben, e. Buch verfassen;* — 5 *(das Leben, den Augenblick) geniefsen;* — 10 *um stete Geduld u. Nachsicht bitten; sich etwas diktiren lassen.*
ملواح milwâḥ *Eule als Lockvogel.*
ملوان malawân *Du. v.* ملا.

ملوث mílwaṭ = مَلاث *adelig;* — mulávwwaṭ *befleckt.*
ملوحة mulûhe *Salzgeschmack; Salzfisch; Schönheit, If* ملح *.
ملوخية, خبيا malûhije, hijā *Malve.*
ملوذ mílwad = ملاذ; ة mílwade *Asyl, Zuflucht.*
ملوّز muláwwaz *mit Mandeln gefüllt; mandelförmig (Auge).*
ملوسة mulûse *Glätte* ملس *.
ملوظ mílwaẓ *Stock, Peitsche.*
ملوّع muláwwaʻ *beunruhigt, bekümmert.*
ملوف malûf *beregnet (Futter).*
ملوكة mulûke *Besitz; Hörigkeit.*
ملوكى mulûkijj *königlich.*
ملول malûl *f.* ة *müde, matt, verdrossen; bekümmert, melancholisch, tragisch.*
ملولب muláulab = ململ.
ملوم malûm *getadelt; tadelnswerth;* muláwwam *heftig getadelt.*
ملوّن muláwwan *gefärbt, kolorirt.*
ملوة málwe, míl., múl. *lange Zeit.*
ملووق malwûq *gebogen, gefaltet; verdreht.*
ملْوى málwa *pl* ملاوى malâwī *Wirbel eines Saiteninstruments; Kurbel.*
ملوىّ málwijj *gedreht, geflochten;* u. مُلَوًّى muláwwa *verdreht.*
ملى * s. ملو *.
ملىّ málijj *Zeitraum; lange Zeit:* مليًّا *lange Zeit, e. Weile hindurch.*
ملئ * s. ملأ *; — مَلِئ máli' *voll, reich.*

مليح malîḥ *pl* ملاح milâḥ *u.* املاح amlâḥ *schön, hübsch, anmuthig, lieblich; gut, recht so! gesalzen; salzwasserhaltig;* ابو المليح *Lerche.*

مليخ malîḫ *fade, schwach.*

مليز malîz *Zuflucht, Asyl.*

مليس muláǰǰas *bemörtelt* (*Wand*).

مليساء muláisā' *saure Milch mit süſser gemischt; Mittag; Monat Safar.*

مليع malî' *pl* ملع múlu' *gedehnte kahle Strecke, Wüste.*

مليق malîq *Abortus; u.* ة *mit Baumwolle versehen* (*Tintenfaſs*).

مليك malîk *pl* ملكاء múlakā' *König:* م النحل *Bienenkönigin; Seeräuber.*

مليل malîl *in Asche gebacken oder gekocht* (*Brot, Fleisch*); — muláǰǰal *lang u. finster* (*Nacht*); — ة malîle *Fiebergluth in den Gebeinen.*

مليم malîm *getadelt;* — mulîm *der tadelt, beschuldigt; tadelnswerth:* ربما لائم مليم *gar mancher Tadler verdient selbst Tadel.*

ملين muláǰǰin *sänftigend, erweichend; auflösend, laxirend* (*Mittel*); -láǰǰan *besänftigt, begütigt; erweicht.*

ملينة málǰane *weiche Unterlage;* ذو م *sanft, mild, gewinnend.*

مليه malîh (= مليح) *gut, schön.*

مليون † malǰûn, milǰûn *pl* ات *u. pl* ملايين malāǰîn *u.* ملاوين malāwîn *Million.*

مليء malî' *pl* ملاء milâ', املياء ámlijā' *u.* ملآء múla'ā' *voll, reich.*

مم *Abkürz. für* ممنوع mamnû' *verboten, unzulässig, od. für* مسلم musállam *gewährt.*

ممّ mímma = ممّا mímmā *für* من ما *von was? aus welcher Ursache?*

ممات mamât *Ort od. Zeit ds Todes; Tod;* — mumât *sterblich; veraltet* (*Wort*); *zu Tode gekränkt.*

مماثل mumâṭil *vergleichbar, ähnlich, gleich, identisch; nachahmend, dm Beispiele folgend* ب; غير م *unähnlich, ungleich;* — ة mumâṭale *Vergleichung; Aehnlichkeit, Gleichheit; Anspielung.*

مماجرة mumâǵare *Wucher.*

مماحك mumâḥik *streitsüchtig;* ة mumâḥake *Streitsucht, Streit.*

ممادة mumâdde *Erstreckung; Aufschub,* 3 مد *.

مماذق mumâḏiq *falscher Freund;* ة mumâḏaqe *Unaufrichtigkeit in Freundschaftsbezeigungen.*

ممارث mamâriṭ *pl v.* ممرث.

ممارس mumâris *an e. S. eifrig hingegeben, sie fleiſsig übend, fleiſsig;* ة mumârase *eifrige Hingabe an e. Beschäftigung, Fleiſs u. Uebung, Erfahrung.*

ممار, مماري mumârī *der zweifelt, widerspricht, streitet.*

ممازجة mumâzaǵe *Mischung.*

ممعس mím'as *schnell; Verläumder.*

مماس mumâss *berührend, in Contact mit, anstoſsend, angrenzend:* خطّ مُماس *Tangente;* ة mumâsse *Berührung, Angrenzung.*

مماشاة mumāsât *das mit dem Strome Schwimmen;* مماشى mamâśī *v.* ممشى.

مماطر mamâtir *pl v.* ممطر.

مماطل mumâtil *der die Pflichterfüllung verschiebt, den Gläubiger hinhält;* — ة mumâtale *das Hinhalten.*

ممال mamâl *Neigung, If* ميل *; — mumâl *geneigt.*

ممالح mamâliḥ *pl v.* مملحة.

ممالقة mumâlaqe *Schmeichelei.*

ممالس *pl v.* مملسة; ممالك *v.* مملكة; مماليك *v.* مملوك.

ممانع mumâni' *der hindert, sich widersetzt;* — ة mumâna'e *Verhinderung, Widerstand.*

ممتاز mumtâz *unterschieden; ausgesucht, ausgezeichnet, trefflich; besonders; privilegirt.*

ممتثل mumtáṯil *aufrecht stehend (dienstbereit vor dem Herrn); sich gehorsam fügend; Sitte, Gesetz etc. beobachtend; nachahmend.*

ممتحن mumtáḥin *der prüft;* — -táḥan *geprüft, erprobt, geschickt.*

ممتدّ mumtádd *ausgedehnt, gestreckt;* الى *sich auf etwas erstreckend, es in sich fassend.*

ممتزج mumtázig *gemischt; der Leibeskonstitution* (مزاج) *entsprechend.*

ممتش mímtaś *Dieb, Räuber.*

ممتّع mumátti' *der Nieſsbrauch hat, genieſst; der genieſsen läſst.*

ممتقع mumtáqi' *blaſs (aus Schreck).*

ممتلئ mumtáli' *gefüllt, voll.*

ممتنع mumtáni' *verhindert, verboten, unmöglich, unzugänglich; der verweigert, sich enthält;* م العلاج *unheilbar;* ممتنعات mumtani'ât *unmögliche Dinge.*

ممثل múmṯil *der e. Exempel statuirt; Mord durch Mord rächend.*

ممثّل mumáṯṯal *bildlich dargestellt, abgebildet.*

ممثون mamṯûn *an stetem Urinfluſs leidend.*

ممجّد mumággad *gepriesen.*

ممحال mimḥâl *unfruchtbar.*

ممحاة mimḥât *Lappen zum Abwischen.*

ممحش múmḥiś *brennend,* ة *dürres Jahr;* — múmḥaś *verbrannt (Brot).*

ممحوّ mamḥúww *verwischt, verlöscht.*

ممحوش mamḥûś *ausgekratzt, radirt.*

ممحوض mamḥûḍ *ungemischt, rein.*

ممحوق mamḥûq *verwischt, verlöscht; zerstört, ruinirt.*

ممحيّ mámḥijj *verwischt, verlöscht.*

ممخّ mumíḫḫ *langdauernd, lästig S.; markreich;* ة *fett (Schaf).*

ممخرق mumáḫriq *Lügner, Aufschneider, Betrüger.*

ممخض mímḫaḍ *u.* ة *Schlauch zum Buttern.*

ممخوض mamḫûḍ *gebuttert (Milch).*

ممدّ mumídd *streckend, dehnend; Helfer, Beistand.*

ممدّح mumáddaḥ *sehr gelobt.*

ممدّد mumáddad *gestreckt, lang;*

hoch (*Säule*); *mit Stricken gespannt* (*Zelt*).

ممدّر mumáddar *mit Lehm bestrichen*; ة *pl fette Ke*; — ممدرة mímdare, mámdare *Lehmgrube*.

ممدوح mamdûḥ *gelobt, gepriesen*; *lobenswerth*; *pl* ات *löbliche Dinge od. Eigenschaften*.

ممدود mamdûd *gestreckt, gedehnt*; *verlängert, mit Medda* ~ *bezeichnet*.

ممذقرّ mumḍaqírr *in käsige u. seröse Theile geschieden* (*Milch*).

ممرّ mamárr *Durchgang, Passage, Pafs, Furt*; *Kanal*; *Abgang, Weggang*; *Verflufs der Zeit*; *verflossene Zeit, Zwischenzeit*; م الناس *Hingang der Menschen, Tod*.

ممراح mimrâḥ *munter, feurig Pfd*.

ممراض mimrâḍ *stets kränklich*.

ممرث mímraṯ *pl* ممارث mamâriṯ *geduldig, mild* (*gegen Feinde*).

ممرّث mumárraṯ *klein zerstofsen*.

ممرح mímraḥ = ممراح.

ممرّد mumárrad *sehr hoch aufgeführt* (*Bau*).

ممرض múmriḍ *Krankenwärter*.

ممرّغ mumárrag̅ = ممروغ.

ممرغة mímrag̅e *Blinddarm*.

ممرق mámraq *Fenster*.

ممرمر mumármar *mit Bitterkeit erfüllt* (*Herz*); *bitter* (*Mund*).

ممرّن mumárran *an e. S. gewöhnt, geübt*; *abgehärtet*.

ممرهم mumárham *gesalbt*; *pomadisirt*.

ممروث mamrûṯ *klein zerstofsen*.

ممروخ mamrûḫ *eingerieben, geölt*.

ممرور mamrûr *gallig, bilös*.

ممروض mamrûḍ = ممراض; *krank*.

ممروط mamrûṭ *enthaart*; *zerbissen, angebissen*; *zerrissen*.

ممروغ mamrûg̅ *mit Oel gesalbt*; *beschmutzt*.

ممرئ múmri' *leicht verdaulich, gesund* (*Speise*).

ممزّق mumázzaq *zerrissen*; *das Zerreifsen* (= تمزيق).

ممزوج mamzûǵ *gemischt*.

ممزوق mamzûq *zerrissen*.

ممسح mímsaḥ *Lügner*; ة mímsaḥe *Instrument mit dem der Weber dn Einschlag besprengt*; *Handtuch*.

ممسّد mumássid *der die Glieder reibt, knetet*.

ممسك mámsak *Angriffspunkt, Blöfse die man darbietet*; — múmsik *der packt u. festhält*; *der an sich hält, sich enthält* (*ds Redens*); *sparsam, geizig*; — mumássak *mit Moschus parfümirt od. gemischt*.

ممسوح mamsûḥ *abgewischt, gereinigt*; *gesalbt*; *geglättet, polirt*; *glatt*.

ممسوخ mamsûḫ *verwandelt* (*in e. Affen etc.*); *entstellt, häfslich*; *verdorben*.

ممسوس mamsûs *berührt, befühlt*; *fühlbar*; *wüthend*.

ممسوك mamsûk *gepackt, ergriffen*; *festgehalten, eingesperrt*.

ممسى múmsa *If 4* مسى *, *das Abendwerden*; *Mönchszelle*; — mumássī *der guten Abend wünscht*.

ممشاة mamśât *Weg, Chaussee*.

ممشط mímśaṭ *Kamm*; — mumáśśaṭ *gekämmt*.

ممشوط mamśût *gekämmt.*

ممشوق mamśûq *f.* ة *schlank; mit dünnem, weichem Fleisch; entblättert (Maulbeerbaum).*

ممشول mamśûl *mager (in Hüften).*

ممشى mámśa *ds Gehen, If* مشى*; *pl* مماشى mamâśî *Gang, Trottoir, Corridor, Galerie; Ort zum Spazierengehen;* u. mámśî *Abtritt;* — múmsî *dr (ds Gesetz) ausführt, beobachtet;* — mumáśśî *der in Gang setzt, marschiren läſst; der Ochsen am Pfluge hat.*

ممص mimáßß *Saugeröhre, Heber, Siphon.*

ممصل mímßal *Färberpresse oder -seiher.*

ممصوص mamßûß *aufgesaugt, ausgesogen; abgezehrt, mager.*

ممض mumídd *beiſsend (Kollyrium).*

ممضغة mámdage *das Kauen; Kiefergelenk.*

ممضو mamdúww (عليه) *wohl durchgeführt (Geschäft).*

ممضوغ mamdûg *gekaut.*

ممض، ممضى múmdî *der unterschreibt, unterfertigt:* انا الممضى اسمى ادناه *ich Endesgefertigter.*

ممضى múmda *unterfertigt, besiegelt; authentisch (Schriftstück).*

ممطر mámtar, mímtar u. ة *pl* مماطر mamâtir *Regenmantel;* — múmtir *regnerisch.*

ممطور mamtûr *beregnet.*

ممطول mamtûl *in die Länge gezogen, gestreckt (Eisen); hinausgeschoben (Zahlung).*

ممعن múmʻin *in einer S. weit gehend, sich ihr sehr eifrig widmend; reiflich nachdenkend.*

ممعود mamʻûd *magenleidend.*

ممعوس mamʻûs *klein gestoſsen.*

ممعوط mamʻût *enthaart; naſs (Katze).*

ممعوك mamʻûk *gerieben.*

ممغّر mumággar *roth bezeichnet.*

ممغمغ mumágmig *der die Worte verschluckt, schlecht ausspricht.*

ممغوص mamgûß *mit Bauchgrimmen.*

ممغوط mamgût *gestreckt.*

ممغول mamgûl *mit Bauchweh vom Erdeessen (Thier).*

ممقوت mamqût *verhaſst.*

ممكّر mumákkir *Vorkäufer.*

ممكل mímkal *Teich od. Brunnen mit wenig Wasser;* ة mámkule *erschöpft (Brunnen).*

ممكن múmkin *möglich, Mögliches,* غير ممكن *unmöglich,* ممكن الدخول *zugänglich;* الممكنات *die möglichen (od. die geschaffenen) Dinge;* — múmkan, mumákkan *befestigt.*

ممكولة mamkûle *erschöpft (Brunnen).*

ممل mumíll *belästigend, langweilend;* — mumáll *betreten (Pfad).*

مملّح mumállah *gesalzen.*

مملحة mámlahe *Salzwerk, Gradirwerk, Saline;* — mímlahe *pl* ممالح mamâlih *Salzfaſs.*

مملّس mumállas *glatt, schlüpfrig.*

مملسة mímlase *pl* ممالس mamâlis *Egge od. Walze zum Einebenen.*

مملّط mumállat *mit Mastix gekittet* (*s.* ملاطة).

مملق mímlaq *Maurerkelle*; — mumálliq *schmeichelnd*; -méllaq *geschmeichelt*; — múmliq *arm*.

مملّك mumállik *der in Besitz setzt*; -méllak *in Besitz gebracht* (*Gut*); *zum Besitzer od. König gemacht*; *Besitzer*; *König*.

مملكة mámluke, -lake, -like *Besitz If* ملك *; مملكة عبد *gekaufter Sklave* (*Gegens.* قن عبد *im Hause geborener Skl.*); — mámlake, mámluke *pl* ممالك mamâlik *Königreich*, *Reich*, *Staat*; *Land*, *Provinz*; *Landbesitz*; *Königthum*, *Macht*; *Ort von wo regiert wird*.

مملوء mamlû' *u.* مملوّ mamlúww *gefüllt*, *voll*.

مملوح mamlûḥ *gesalzen*; مملوحات *Eingesalzenes*, *Eingepökeltes*.

مملوس mamlûs *kastrirt* (*Knabe*).

مملوش mamlûš *gerupft* (*Vogel*); *enthaart*.

مملوط mamlûṭ = *dem vor*.

مملوع mamlû' *abgehäutet*, *geschunden*; *zerrissen* (*Kleid*).

مملوك mamlûk *im Besitz*, *in der Gewalt*, *besessen S.*; *wohl durchknetet* (*Teig*); *pl* ماليك mamâlîk *gekaufter* (*weifser*) *Sklave od. Kriegsgefangener*, *Mameluk*; *Diener*; † *Schürze*, *Schurz*; ة mamlûke *Herrschaft*, *Reich*.

مملوكيّة mamlûkijje *Sklaverei*.

مملول mamlûl *in der Asche gebacken* (*Brot*); *langweilig*.

مملى múmla *diktirt*; *orthographisch richtig geschrieben*.

ممّن mímman = مَن مِن *von wem?*

ممّن *Dual* المَمَّنان muminnân *Tag u. Nacht*.

مَمْنأة mámna'e *u.* ممناة mamnât *schwarze Erde*.

ممنوّ mamnúww = ممنى.

ممنوح mamnûḥ *gegeben*; *bewilligt*.

ممنوع mamnû' *verhindert*, *verboten*; (*grammat.*) *ohne Nunation und Flexion* (*wie* ذِكْرى); ة *pl* ممنوعات *verbotene Dinge*.

ممنون mamnûn *zu Dank verpflichtet*, *verbunden*: انا ممنون افضالك *ich bin Ihrer Güte verpflichtet*; *vermindert*, *abgebrochen*: أجرٌ غيرُ ممنون *ewiger Lohn*; *zufrieden*.

ممنونيّة mamnûnîjje *Verpflichtung*.

ممنيّ mámnijj *auf die Probe gestellt*, *versucht*; *vom Wunsche nach e. S. erfüllt* ب; *heimgesucht* (*z. B. von Räubern*).

ممهّد mumáhhad *geglättet*, *planirt*; *erleichtert*; *wie e. Teppich glatt ausgebreitet*; *wohl geordnet*, *fest gegründet*.

ممهر múmhir *mit Füllen* (*Stute*).

ممهل múmhil *Frist gewährend*.

ممهوّ mamhúww *wässerig* (*Milch*).

ممهور mamhûr *besiegelt*; ة *mit Mitgift ausgestattet*, *durch Mitgift erkauft* (*Frau*).

ممولا mamûlā *Bachstelze.*

مموش mumáwwaś *mit Schlamm, Sand überschwemmt, durch Alluvion gebildet.*

مموم mamûm *mit Seitenstechen od. Pleuritis*; *mit Blattern, Pocken behaftet.*

ممون mamûn *unterhalten, genährt; verproviantirt* (*s.* مونة); — ممون mumáwwan *id.*

مموه mumáwwah *vergoldet; gefälscht.*

مميت mumît *tödtend, tödtlich*; خطية مميتة *tödtliche Sünde.*

مميز mumájjiz *wohl unterscheidend, scharfsinnig erkennend*; -májjaz *unterschieden, besonders ausgezeichnet.*

مميل mamîl *Neigung If* ميل *; mumîl *f.* ة *Neigung gewinnend.*

مميه mûmje *Mumie.*

ممئي mám'ijj *pl* ون *auf Hundert* (مائة) *gebracht.*

من man *wer immer, wer, derjenige welcher, diejenigen welche* : من عمل برايه ندم *wer nach seinem Sinne handelt, bereut es*; من كثر كلامه كثر ملامه *wessen Rede viel ist, der wird viel getadelt*; من يرد ثواب الدنيا نؤته منها *wer den Lohn dieser Welt will, dem werden wir von ihr geben* (*Jussiv in Vorder- u. Nachsatz*); فمن تبع هداى فلا خوف عليهم *und wer meiner Leitung folgt, die haben Nichts zu fürchten*; من الناس من قال *es gibt Leute welche sagen*; كل اى من كان من *Jeder welcher*; *wer immer es sein mag*; — man (*vulg.* مين mîn) *Du.* منان, *pl* منون, *f.* auch منة *pl* منات *wer?* من هو (هى) *wer ist er* (*sie*)? من يقال له (لها) *wie heifst er* (*sie*)? لا ادرى من هو *ich weifs nicht, wer er ist*; ممن (من من) اخذته *von wem hast du es?* اكبر ممن *gröfser als wer?*

من min *von, aus, unter* (*Zahl*), *aus Ursache, von Seiten, in Rücksicht, durch, seit* : من هنا *von hier aus*, من اين *von woher?* من فوق *von oben*, من تحت *von unten*, من آخر *von hinten*, من امم *nicht weit, aus der Nähe*; من اوله الى آخره *von Anfang bis zu Ende*; من طرف *von Seiten, beiseits*; قريب مني *nahe von mir*; من المدينة *aus der Stadt*; من الان *von jetzt an*, من الصبح

seit Morgen, von Morgen an, من شهر *seit einem Monate,* من خرج المهد *von der Wiege an;* من يومه *noch selbigen Tags,* من وقته *sofort ging er weg,* من بعد (ساعته) *von Stunde an;* من *später, nachher, jetzt, nie;* من قبل *vorher, vor* (من قبل *von Seiten*); من بعد ما *nachdem,* من قبل ما *bevor;* من وجه *in einer Hinsicht,* من أي وجه كان *in welcher Hinsicht auch immer,* من كل وجه (وجوه) *in jeder Hinsicht;* من أجل ذلك *von wegen dessen,* من أجله *wegen seiner;* من شأن خاطرك *um deinetwillen, dir zu Gefallen;* كثرة البلغم من كثرة شرب الماء *das viele Phlegma kommt vom vielen Wassertrinken;* انكسر الزجاج منه *das Glas wurde von ihm zerbrochen;* أعوذ بالله من الشيطان *ich suche Zuflucht bei Gott v o r dm Teufel;* أخاف منه *ich fürchte mich vor ihm;* ملك من الملوك *ein König von den Königen, irgend ein König;* حرفة من الحرف *irgend ein Gewerbe;* ومنهم من *unter ihnen waren auch solche, welche etc.;* من الانسانية *zur Menschlichkeit gehört etc.;* ما جاءني من أحد (رجل) *Niemand kam zu mir;* ما من أحد يقدر *Niemand kann etc.;* قد أراكم من آياته *er hat euch schon (einige) von seinen Wundern gezeigt;* ما لكم من إله غيره *ihr habt keinen andern Gott;* — دخل من الباب *er trat durch das Thor ein;* عبر النهر من جسره *er überschritt den Fluſs auf dessen Brücke;* — ثوب من حرير *e. Kleid von Seide;* الانسان مركب من نفس وجسد *der Mensch ist aus Seele u. Leib zusammengesetzt;* من غير أن دون *auſser, ohne;* من أنه *obgleich;* من أنه *deshalb weil;* — *nach dem Komparativ:* **a l s**: انت أفضل منه *du bist besser als er,* أقوى مني *stärker als ich.*

من * mann *U, If* mann *den Reisenden, das Kameel abmüden und schwächen (Reise, Reiter* أضعفه

مِنًى amnâ', أَمْنٍ, امنى ámnī, manijj u. munijj e. Gewicht von zwei Pfund, e. Trockenmaſs, ein Paar Wagschalen (s. مَنّ); göttl. Verhängniſs; Absicht; gegenüberliegend u. entsprechend (wie Wagschalen): دارى منا داره mein Haus liegt dem seinigen gegenüber.

مناب manâb Stellvertretung, Vikariat, If نوب *; vertretenes Amt od. Platz.

منابت pl v. منبت; منابر v. منبر; منابع v. منبع.

منات manât pl v. مَنَة.

مناتين manātīn pl v. منتين.

مناجاة munāǵât vertrauliche Unterhaltung, Besprechung; Gebet.

مناجح manâǵih pl v. منجح.

مناجد manâǵid pl v. منجد; — munâǵid Helfer, Beistand; ة munâǵade Hilfe.

مناجذ manâǵid Maulwürfe (dient als pl zu جُلْذ u. خُلْد).

مناجع v. منجع; مناجل v. منجل.

مناجى pl v. منجا u. منجاة.

مناجيب v. منجب; مناجيح v. منجح; مناجيق v. منجنيق; مناجين v. منجنون.

مناح manâh Trauer für den Gatten, If نوح *; ة manâhe Trauerhaus; — mannâh der gibt, beschenkt.

مناحت manâhit pl v. منحت.

مناحس manâhis unheilvolle Dinge.

مناخ munâh pl مناخات munâhât Stelle wo das K. niederkniet; Wohnort; † Klima.

مناخر v. منخر; مناخل v. منخل.

واعياه وذهب بمنّته اى بقوّته حسر); abschneiden, abreiſsen (den Strick قطعه); vermindern (نقصه); If mann u. minnîna wohlwollend gegen E. sein, ihm Gunst u. Wohlthaten erweisen على (مَن عليه مَنًّا ومِنّينى اذا انعم); If مِنّة mínne (u. 2 u. 8) Einem empfangene Wohlthaten vorwerfen على (امتنّ); — 2 s. 1; — 3 Em durch wiederholten Beistand sein Geschäft durchführen helfen; — 4 schwächen; — 8 Em. Wohlthaten vorwerfen على (امتنّ عليه اذا عدّ له ما فعله من الصنائع); Em Gunst u. Wohlthaten erzeigen على P., ب S.

مَنّ mann Geschenk, Gunst, Wohlthat; Manna, Honigthau; sehr feiner Staub; pl أمنان amnân e. Gewicht von zwei Pfund (رطلان); e. Trockenmaſs; e. Paar Wagschalen (s. مَنًا); Schwäche; Vorwurf; — مِنّ minn Wohlwollen, Gunst, Gnade: بمنّه تعالى durch Gottes Gnade, بمنّه وجوده durch seine Gnade u. Güte.

منأ * mána' U, If man' (die zu gerbende Haut) einweichen (مَنأ الجلد اذا نقعه فى الدباغ).

مَنًا mána Tod; Du. مَنَوان manawân u. مَنَيان manajân pl امناء

مناخلى manâhilijj *Siebmacher.*
مناخير *pl v.* منخار *u.* منخور.
مناداة munâdât *das Anrufen, Ausrufen, öffentlicher Ausruf, Bekanntmachung, Proklamation; Verkündigung der Ehestandskandidaten von der Kanzel, 3* ندو *.
مناذب manâdib *pl v.* منذب.
منادم munâdim *Kamerad, Tisch- u. Vergnügungsgenosse*; ة munâdame *(Tisch-) Kameradschaft.*
منادّة munâdde *Widerstand 3* ندّ *.
منادٍ, منادى munâdī *der ruft, öffentlicher Ausrufer, Herold*; — manâdī *öffentliche Bekanntmachungen, Proklamationen.*
مناديح manādīḥ *pl Wüste.*
مناديل manādīl *pl v.* منديل.
مناذر manâḍir *u.* ة *s.* منذر.
منار manâr *Stelle wo man Licht sieht, wo Feuer brennt; Leuchthaus; Merkstein in der Wüste, Wegzeichen; deutlicher Weg; Minaret (s.* منارة*); † Fahne, Standarte*; — munâr *erleuchtet.*
منارة manâre *pl* مناور manâwir *u.* منائر manâ'ir *e. Stelle wo Licht zu sehen, Feuer angezündet ist; Leuchthaus, Leuchtthurm; Laterne, Leuchter, Armleuchter, Kronleuchter; Minaret dr Moscheen (schlanker Thurm, von dessen Galerie zum Gebete gerufen wird).*
منازع manâzi' *pl v.* منزع *u.* ة; — munâzi' *streitend, streitsüchtig, widersetzlich; in den letzten Zügen liegend*; — ة munâza'e *Streit, Disput; letzte Züge, Todeskampf.*
منازف manâzif *pl v.* منزفة.

منازقة munâzaqe *Zorn; zorniges Ausschelten.*
منازل *v.* منزل; ة munâzale *Gefecht.*
منازه *pl v.* منزهة.
مناسب munâsib *passend, entsprechend, konform, analog; geeignet, würdig; in Beziehung stehend, dazu gehörend*; — ة munâsabe *das Passend- u. Entsprechendsein, Eignung, Würdigkeit; analoges Verhältniſs, Proportionalität; Beziehung, Verbindung.*
مناسر *pl v.* منسر; مناسف *v.* منسف; مناسك *v.* منسك; مناسيب *v.* منسوب.
مناشف *pl v.* منشف *u.* ة; مناشق *v.* منشق; مناشير *v.* منشار *u.* منشور.
مناص manâß *Zufluchtsort, Zuflucht; Flucht If* نوص *.
مناصب manâßib *pl v.* منصب; — munâßib *Gegner*; ة munâßabe *Gegnerschaft, Kampf.*
مناصحة munâßaḥe *aufrichtiger Rath.*
مناصرة munâßare *Beistand, Hilfe.*
مناصع manâßi' *pl v.* منصع.
مناصف manâßif *pl v.* منصف; — ة munâßafe *richtiges Halbiren*; ᵛة *od.* على طريق المناصفة *zu gleichen Hälften.*
مناصل manâßil *pl v.* منصل.
مناصّة munâßße *Drängen des Schuldners.*
مناصيب manâßib *pl v.* منصوب.
مناضل munâḍil *Vertheidiger*; ة munâḍale *Vertheidigung, Schutz der Interessen eines Andern.*
مناط manâṯ *groſse Entfernung, Ab-*

stand : هذا منّى مَناط الثُريّا dies ist so weit von mir entfernt wie die Plejaden; — munât Ding od. Stelle woran etwas aufgehängt ist, wovon es abhängt.

مناطحة munâtahe das Stofsen mit Hörnern; Kampf.

مناطر v. منطرة; مناطق v. منطق.

مناطل manâtil pl Wein- od. Oelpressen (Qam.: ausgeprefste Säfte).

مناظر manâzir pl v. منظر u. ة; — munâzir ähnlich, gleich; Gegner; Aufseher, Inspektor, Intendant, Direktor; — † manâzar Fernrohr Mghr.; — ة munâzare Streit, Kontroverse; Aufsicht u. Obsorge, Inspektion, Intendanz.

مناظم pl v. نظم u. منظم.

منّاع mannâʿ der hindert, verweigert.

مناعف manâʿif pl Berggipfel.

مناعم munâʿim weich, zart; sanft, gütig; — munâʿam weichlich erzogen od. lebend; — ة munâʿame Wohlthat; weichliches Leben, Lebensgenufs; sanft, einschmeichelnd (Rede).

مناعة manâʿe Unzugänglichkeit; unzugänglicher uneinnehmbarer Ort.

مناعي manâʿī pl v. منعى.

مناغاة munāġât Gezwitscher, Gesang der Vögel.

مناغي munâġī zwitschernd, singend.

مناف manâf e. arabischer Götze; عبد مناف e. arab. Stamm.

منأف mín'af eifrig bestrebt; glücklich.

منافاة munāfât Unverträglichkeit, Unvereinbarkeit zweier Dinge 3 نفى *.

منافج manâfig pl Polster als falsche Hüften; falscher Lärm.

منافخ pl v. منفخ u. منفاخ; منافذ v. منفذ.

منافرة munâfare gegenseitige Abneigung; Eifersucht, Wetteifer.

منافس manâfis pl v. منفس; — ة munâfase eifersüchtiges Streben nach einer S., die auch e. Anderer begehrt, das Kompetiren, Konkurriren; Neid, Feindschaft.

منافض manâfid pl v. منفضة.

منافع manâfiʿ pl v. منفعة; — ة munâfaʿe das Nutzen ziehen.

منافق munâfiq Heuchler, doppelzüngig, Lügner, Betrüger; gottlos, Atheist, Heiligthumsschänder; — ة munâfaqe Heuchelei, Doppelzüngigkeit etc., Gottlosigkeit.

منافي manâfī pl v. منفى; — munâfī widerstreitend, entgegengesetzt : منافي المروّة der Menschlichkeit widerstreitend; — manâfijj vom Stamme عبد مناف.

مناقب pl v. منقب u. ة; مناقد v. منقد u. ة.

منقار; مناقر v. منقر u. ة.

مناقشة munâqaše Streit, Disput.

مناقص manâqiß pl v. منقصة.

مناقض munâqid widersprechend; zerstörend; — ة munâqade Widerspruch (zweier Sätze); Opposition.

مناقع v. منقع; مناقف v. منقف.

مناقل manâqil pl v. منقل u. ة u. منقال; — munâqil gut trabend Pfd.; — ة munâqale gegenseit. Erzählen, Unterhaltung; das

Kreisenlassen des Bechers, Trinkgelage; gutes Traben.

مناقيب *pl v.* منقب ; مناقيد *v.* منقد ; مناقير *v.* منقار.

مناكب manâkib *pl v.* منكب.

مناكح manâkiḥ *Heirathen; Frauen;* — ة munâkaḥe *das Heirathen; pl* ات *Heirath.*

مناكرة munâkare *Streit, Disput.*

مناكيد *v.* منكود ; مناكير *v.* منكر ; مناكيش *v.* منكاش *u.* منكوش.

منال manâl *Art u. Weise, Mittel u. Wege (e. S. zu erlangen); das Erlangen; Geschenk; Besitz.*

منام manâm *Schlafstelle, Schlafzimmer, Bett; Schlaf, Traum;* ة manâme *e. Bett, Bettgewand; Sammet, Satin; Waarenlager, Laden.*

منان manâni *welche zwei Personen? Du. v.* من man *wer?*

منّان mannân *f.* ة *gütig, gnädig, freigebig; Wohlthäter; der empfangene Wohlthaten vorwirft.*

مناة manât *e. Gewicht von 2 Pfund (s.* من *u.* منا*); e. mekkanischer Götze.*

مناهج manâhig *pl v.* منهج.

مناهزة munâhaze *Annäherung, Nähe.*

مناهضة munâhade *(das sich Erheben zum) Widerstand; Angriff, Kampf.*

مناهل manâhil *pl v.* منهل.

مناه, مناهى manâhî *pl v.* منهى *u.* منهية.

مناهيج *v.* منهاج ; مناهيم *v.* منهام.

مناوبة munâwabe *das wechselweise Thun, Abwechslung, Alternirung, Ablösung, Stellvertretung;* *ة *abwechselnd.*

مناور manâwir *pl v.* منارة.

مناولة munâwale *das Hinreichen, Darbieten, Geben; das sich Gebenlassen, Empfangen; die heilige Kommunion, 3* نول *.

مناوة manâwe, min. *Belohnung, Vergeltung.*

مناوى manâwî *pl v.* منوى.

منايا manâja *pl v.* منية manîjje.

منائح *v.* منيحة ; منائر *v.* منارة.

منبت (mámbit) mámbat *pl* منابت manâbit *Ort wo Pflanzen wachsen;* — múmbit *Pflanzen hervorbringend (Boden); sprossend.*

منبتّ mumbátt *abgeschnitten, abgemacht, ein für alle Mal entschieden.*

منبتر mumbátir *ohne Nachkommenschaft.*

منبثّ mumbáṯṯ *verstreut, ausgebreitet, veröffentlicht.*

منبثق mumbáṯiq *ausströmend, hervorgehend (heil. Geist aus Gott).*

منبجس mumbágis *hervorsprudelnd.*

منبج mímbag *der in den Tag hineinredet, leere Versprechungen macht;* — mámbag, -big *Stadt in Syrien:* منبجانى mambagânijj *aus M.*

منبذة mímbade *Kissen.*

منبر mímbar *pl* منابر manâbir *Kanzel, Redepult, Katheder; Rechenbrett, Kassentisch; Estrade.*

منبسط mumbásit *ausgebreitet, ausgeweitet; gut aufgelegt, in heiterer Stimmung, zufrieden; sich wohlbefindend.*

منبض mámbiḍ *Stelle wo der Herz-*

schlag zu fühlen ist, Puls; — mímbad *Bogen zum Klopfen der Baumwolle.*

منبطح mumbátiḫ *ausgestreckt (auf dem Lager); gedrückt, abgeplattet; platt (Huf); erweitert (Flufs).*

منبع mámbaʿ *pl* منابع manâbiʿ *Quellort, Quelle; Ursprung; Wasserstrom.*

منبعث mumbáʿiṯ *ausgesendet; ausgestrahlt, ausstrahlend (Licht); hervorspritzend (Blut); wiedererweckt*; — mumbáʿaṯ *Stelle von wo ausgeht, ausstrahlt, hervorspritzt etc.*

منبعج mumbáʿiǵ *ketzerisch*; † *bosselirt, s. flg.*

منبعق mumbáʿiq *freigebig; stark regnend, berstend (Wolke); wortreich*; † *bosselirt, in getriebener Arbeit.*

منبغى mumbáǵī *begehrt, erwünscht, gesucht; schicklich, passend.*

منبه múmbah, -bih *vergessen*; ة *wichtiges Geschäft ds vergessen wurde*; — منبّه munábbih *der aufweckt, aufmerksam macht, gute Lehren gibt, ermahnt; Allarmglocke*; ساعة منبّهة *Weckuhr.*

منبهة mámbahe *worin e. Warnung, gute Lehre liegt; s. vor.; was e. Mann berühmt macht.*

منبوت mambût *sprossend, wachsend.*

منبوذ mambûḏ *mit Verachtung weggeworfen; auf der Strafse ausgesetzt, Findling; Bastard; untergeschoben, unächt.*

منبور mambûr *durchsucht, durchblättert.*

منبوش mambûś *mit der Wurzel ausgerissen; durch Suchen aufgedeckt.*

منتاب muntâb *von Zeit zu Zeit besucht, heimgesucht, od. besuchend.*

منتاخ mintâḫ *Haarzängelchen.*

منتاش mintâś = *dem vor.*; — muntâś *heftig gepackt u. entrissen (mit Händen).*

منتاف mintâf = منتاخ.

مَنْتَانِ *welche zwei Frauen? Dual fem. v.* مَنْ *wer?*

منتأى muntáʾa *weit entfernter Ort; Regengraben um Zelte.*

منتبج muntábiǵ *geschwollen.*

منتبه muntábih *erweckt, gewarnt, belehrt; aufmerksam, auf dr Hut, klug.*

منتثر muntáṯir *zerstreut.*

منتج mántiǵ *Zeit des Gebärens*; — múntaǵ *geboren; ans Licht gezogen; gefolgert, geschlossen*; — múntiǵ *dem Gebären nahe, gebärend, hervorbringend; folgernd.*

منتجب muntáǵab *auserlesen.*

منتجع muntáǵiʿ *Futter suchend, fouragirend*; -táǵaʿ *Ort wo fouragirt wird.*

منتجل muntáǵil *offenbar, klar.*

منتجة míntaǵe = منتجة.

منتحب muntáḥib *laut weinend, klagend, seufzend.*

منتحل muntáḥil *Plagiator.*

منتخة míntaḫe *Arsch.*

منتخب muntáḫib *auswählend*; -táḫab *ausgewählt, auserlesen*: *pl*

منتخبات *ausgewählte Stücke; vorausbestimmt, prädestinirt.*

منتخی muntáhī *anmaſsend u. drohend, arrogant* على *P.*

منتدب muntádib *dem Rufe folgend, berufen (Apostel etc.).*

منتدح muntádiḥ *ausgenommen, frei* عن; -daḥ *frei (Ort), Freiheit.*

منتدی muntádī *berufen, zusammengerufen, versammelt;* -táda *Ort der Versammlung; Konferenz.*

منتذر muntáḍir *der e. Gelübde thut.*

منتزح muntáziḥ, -zaḥ *weit entfernt; ausgewandert.*

منتزع muntázi' *der wegnimmt, ausreiſst; der sich enthält, entsagt;* -táza' *weggenommen, ausgerissen; † verdorben, ruinirt.*

منتزه muntázih *sich im Freien ergehend, erlustigend;* -tázah *Ort der Erlustigung, angenehmer Platz.*

منتسأ muntása' *groſse Entfernung.*

منتسب muntásib *in Beziehung od. Verbindung gesetzt, zugehörig, zugeschrieben; seinen Ursprung von J. ableitend, seinen Namen herleitend, als zu der Familie etc. gehörig geltend, danach benannt.*

منتسج muntásag *gewebt.*

منتسخ muntásiḫ *abschreibend, Kopist;* -tásaḫ *verwischt; aufgehoben, abgeschafft; abgeschrieben, kopirt.*

منتسق muntásiq *geordnet, gereiht.*

منتشب muntáśib *anhaftend, fest anhängend; sich an e. S. hängend, einlassend, darin verwickelnd.*

منتشر muntáśir *ausgebreitet, entfaltet; weit verbreitet, veröffentlicht; fortgepflanzt; in Erection (Penis).*

منتصب muntáßib *aufgepflanzt, aufgerichtet, aufgestellt; sich grade haltend; mit* ـَـ *versehen, im Akkusativ stehend;* منتصبا *lothrecht, vertikal.*

منتصح muntáßiḥ *der guten Rath annimmt, sich belehren läſst.*

منتصر muntáßir *siegreich, Eroberer.*

منتصف muntáßif *die rechte Mitte haltend, gerecht u. billig;* -táßaf *die rechte Mitte; Mitte; Mittag.*

منتظر muntáżir *erwartend, wartend; zaudernd.*

منتظم muntáżim *wohl geordnet; aufgereiht;* منتظم الكلام *wohl redend; regulär (Truppen).*

منتعش muntá'iś *vom Falle wieder aufstehend; wieder genesend.*

منتعل muntá'il *beschuht, am Hufe beschlagen; Fuſsgeher.*

منتغ míntaḡ *Verläumder.*

منتتف munáttaf *ausgerissen (Haar); gerupft (Thier).*

منتفج muntáfig *aufgeblasen, stolz.*

منتفخ muntáfiḫ *aufgeblasen (auch von Stolz), geschwollen.*

منتفذ muntáfaḍ *Weite, Geräumigkeit, Möglichkeit, leichte Gelegenht.*

منتفش muntáfiś *schwellend, sich aufblähend (u. berstend, z. B. dürre Frucht im Wasser); die Haare od. Federn sträubend :* ة *mit zausigem Haare (Mädchen); mit den Fingern gezupft (Baumwolle).*

منتفع muntáfi' *der benutzt, Nutzen zieht, gewinnt.*

منتف، منتفی muntáfī *verjagt, verbannt; zerstreut, vernichtet.*

منتق mántaq *Stelle des Pferdebauches, der beim Liegen den Boden berührt*; — munáttiq *Erbrechen erregend, Vomitiv.*

منتقب muntáqib *verschleiert* (*Frau*, s. نقاب); *durchbohrt*; *umgebrochen, urbar gemacht* (*Boden*).

منتقش muntáqaś *eingemeifselt, eingegraben*; *gemalt.*

منتقض muntáqiḏ *sich auflösend, aus dem Zusammenhang gehend, zerfallend*; *zerstört, demolirt*; *verletzt, gebrochen* (*Vertrag*); † *abgeschrieben, kopirt.*

منتقل muntáqil *den Ort verändernd, wandernd, beweglich, transportabel*: *pl* ات *beweglicher Besitz, Mobilien*; *gestorben*; *abgeschrieben.*

منتقم muntáqim *der Rache nimmt, straft*; *Rächer* (*Gott*).

منتقه muntáqih *wieder genesend.*

منتقى muntáqa *ausgewählt, ausgelost*; *gereinigt*; *beschnitten* (*Baum*).

منتكر muntákir *verkleidet, inkognito.*

منتكس muntákis *verkehrt, umgedreht*; *recidiv* (*Kranker*).

منتكى muntákī *verletzt, gereizt, geärgert* من *S.*

منتمى muntámī *verwandt, zugehörig, bezüglich.*

منتن múntin, míntin, múntun *stinkend, faulend.*

منتها muntáha = منتهى.

منتهب muntáhib *plündernd*; -táhab *geplündert, geraubt.*

منتهر muntáhir *mit Härte verweigernd, mit Geschrei wegtreibend*; *scheltend*; *blutend, nicht zu stillen.*

منتهز muntáhiz *die Gelegenheit benutzend*; *unmäfsig, roh* (*Lacher*).

منتهض muntáhiḏ *sich aufrichtend, aufstehend.*

منتهى muntáhī, منته *der zu Ende bringt, aufhört*; منتهى muntáha *zu Ende gebracht*; *Ende, Aeufserstes, Extrem, Grenze*; منتهى الجموع *Plural der Plurale.*

منتوش mantûś *heftig ausgerissen*; *enthaart.*

منتوط muntáwiṯ *hangend.*

منتوف mantûf *gerupft*: م الذنب *kahlschwänzig.*

منتوى muntáwī *auf e. Ziel gerichtet, beabsichtigend.*

منتين mintîn *pl* مناتين manātîn *stinkend, faul.*

منتجا mínṭaǵan *um den Leib zu entleeren*; منتجة mínṭaǵe *Arsch.*

منثر mínṭar *geschwätzig*; — munáṭṭar *weit u. reichlich zerstreut*; *mit Stickereien, Blumen etc. bedeckt* (*Stoff*); *schwach, untüchtig.*

منثقب munṭáqib *durchbohrt.*

منثلم munṭálim *schartig.*

منثنى munṭánī *zusammengefaltet*; *abgewendet, abgekehrt.*

منثة minâṭṭe *Lappen zum Einreiben.*

منثور manṭûr *zerstreut, verstreut*: م كلام *Prosa* (ضد منظوم); *weifses u. gelbes Veilchen, Levkoie*; *wilder Pfeffer.*

منج * manǵ *zwei od. mehr zusammenhängende Datteln*; — munǵ *e. kleine grüne Hülsenfrucht.*

منجا mánǵa *pl* مناجى manâǵī

Ort, bes. Höhe, wohin man entkommen kann; Erderhöhung.

منجاب mingâb *pl* مناجيب manāgīb *treffliche, heldenhafte Söhne gebärend (Frau); Feuerschürer.*

منجار mingâr *e. Art Flöte, Pfeife.*

منجاش mingâš *Wildtreiber.*

منجاة mangât *pl* مناجى manâgī *Entkommen, Rettung; Ort der Flucht* = منجا.

منجب múngib *f.* ة *heldenhafte Söhne zeugend od. gebärend.*

منجبر mungábir *geheilt (Bruch).*

منجح múngiḥ *pl* مناجح manâgiḥ u. مناجيح manāgīḥ *erfolgreich, glücklich; Erfolg gebend; mit gesundem Urtheil.*

منجد míngad *pl* مناجد manâgid *breite goldene Halskette mit Juwelen; Strick;* ة *Peitsche, Ruthe;* — munággad *erprobt, wohlerfahren; geschmückt; möblirt.*

منجذ munággad *durch hartes Schicksal gewitzigt.*

منجذب mungáḍib *gezogen, geschleppt.*

منجذر mungáḍir *ebbend (Fluth).*

منجر mungárr *gezogen, geschleppt.*

منجرة míngare *heißer Stein um Wasser zu wärmen;* — mángare *Zimmerplatz, Schiffswerft.*

منجز múngiz *rasch ausführend, expedit in Geschäften; sein Versprechen haltend; purgirend.*

منجزم mungázim *abgeschnitten, abgebrochen (auch Geschäft); mit Gezm* ـْـ *versehen.*

منجع mánga' *pl* مناجع manâgi' *Futterplatz, Weidetrift;* — múngi' *nahrhaft, zuträglich (Speise); pathetisch (Rede).*

منجف míngaf *Korb.*

منجق * mángaq *If* ة *aus der Baliste* (منجنيق) *Steine werfen.*

منجل míngal *pl* مناجل manâgil *Sichel; Rebmesser; Schwamm etc. zum Abwischen der Schreibtafel.*

منجلى mungálī *erscheinend (Gott).*

منجليق mangalîq = منجنيق.

منجم mángam *Bergwerk, Mine;* u. míngam *Fußknöchel;* míngam *Handhabe od. Joch der Wage;* — munággim *Astronom, Astrolog;* -nággam *durch die Sterne vorherbestimmt, aus ihnen berechnet.*

منجمد mungámid *gefroren (Wasser); verdichtet, dick.*

منجنون manganûn, منجنين manganîn *pl* مناجين manāgīn *Wasserrad, Bewässerungsmaschine; Zeit; Schicksal.*

منجنيق, منجنيك manganîq, ming. *pl* ات, مجانق magâniq, مجانيق u. مناجيق *Kriegsmaschine, Wurfmaschine, Katapulte, Baliste; Hebemaschine;* منجنيقى manganîqijj *der solche Maschinen macht, Mechaniker, Maschinist.*

منجو mangúww *freigelassen; entkommen, gerettet.*

منجود mangûd *dem geholfen wird, unterstützt.*

منجور mangûr *vom Zimmermann behauen; Holzwerk, Getäfel;* ة *Wasserrad.*

منجوز munǵáwiz *der sich zurückzieht, absteht; Deserteur.*

منجوق manǵûq *Knauf des Thurmes, der Fahne; Thurmfahne (ausgesteckt, Zeichen zum Gebet).*

منجّى munáǵǵī *rettend, befreiend; Retter, Erlöser.*

منجيرة † minǵîre = منجار.

منح * mánaḥ *A u. I, If* manḥ *schenken, hergeben, gewähren 2 Acc.* (منحه الشيء اذا اعطاه اياه); — *4 dem Gebären nahe sein Kn; — 5 schenken; — 8 e. Geschenk erhalten; — 10 um e. Geschenk od. Darlehen bitten.*

منح manḥ *das Schenken, Gewähren;* — mínaḥ *pl v.* منحة.

منحار minḥâr *der viel schlachtet u. bewirthet: freigebig.*

منحاز minḥâz *Mörserkeule.*

منحاة manḥât *weit gewundener Kanal:* اهل المنحاة *nicht Verwandte, Fremde.*

منحت mínḥat *pl* مناحت manâḥit *Beil zum Behauen; Hobel; Meifsel des Bildhauers;* — munáḥḥat *behobelt; beschnitten (Huf).*

منحثّ munḥáṯṯ *wozu gereizt, gedrängt, aufgestachelt.*

منحدر munḥádir *herabsteigend;* u. munḥádar, -ḥádur, -ḥúdur *abschüssig.*

منحر mánḥar *Ort wo (Opfer-) Thiere geschlachtet werden.*

منحرف munḥárif *der abweicht, abgewichen, verirrt; verändert; schief (oblique); indirekt; Schleichwege brauchend, betrügerisch;* -ḥáraf *Trapez:* شبيه بالمنحرف *Trapezoid.*

منحس múnḥis = منحوس.

منحسم munḥásim *abgeschnitten.*

منحصر munḥáßir *eingeschlossen, belagert; beschränkt; mit inbegriffen.*

منحطّ munḥáṭṭ *fallend, sinkend; niedergelegt; niedergedrückt; geschwächt.*

منحف múnḥaf *abgemagert.*

منحل mánḥal *geheizte Kammer für Seidenwürmer.*

منحلّ munḥáll *gelöst (Knoten).*

منحنى munḥánī *gebogen, gewölbt; gekrümmt; biegsam; abgemagert;* -ḥána *Thal- od. Flufsbiegung.*

منحة mínḥe *pl* منح mínaḥ *Geschenk; Geliehenes; Gunst, Wohlthat, Segnung.*

منحوت manḥût *behauen, gemeifselt, behobelt; beschnitten (Huf); Bildsäule.*

منحور munḥûr *Gurgel, Kehle.*

منحوس manḥûs *unglückselig.*

منحوف manḥûf *abgemagert.*

منحول manḥûl *einem Verf. fälschlich zugeschrieben (Vers); mager.*

منحوى munḥáwī *zusammengerollt.*

منحّى munáḥḥī *der die Grammatik beobachtet; der e. S. wegnimmt.*

منخاس minḫâs *Sporn, Stachel.*

منخبة mánḫabe *Arsch.*

منخر mánḫar, mínḫir, múnḫur, mánḫir, mínḫar *pl* مناخر manâḫir *Nasenloch.*

منخرب munáḫrab, -rib *f.* ة *wurmstichig.*

منخرق munḫáriq *zerrissen;* -ḫáraq

Ort durch den der Wind bläst; Windstofs.

منخز mínhaz u. منخس mínhas *Stachel, Sporn; Stichel, Pfriemen.*

منخسف munhásif *geblendet, blind; verfinstert (Mond).*

منخع mánhaʿ *Gelenk des obersten Rückenwirbels, Genick.*

منخفض munháfid *hinabgedrückt, unterdrückt; mit Kesre* ـِ *bezeichnet, im Genitiv stehend.*

منخل múnhal, múnhul *pl* مناخل manâhil *Sieb, Seiher.*

منخنق munhániq (*selbst*) *erhängt.*

منخوب manhûb *ausgesondert, vom Schlechteren getrennt.*

منخوت manhût *entfernt, verschoben;* م الفؤاد *furchtsam.*

منخور munhûr *pl* مناخير manāhīr *Nasenloch.*

منخوز manhûz u. منخوس *gestochen, gestachelt.*

منخول manhûl *gesiebt; geseiht.*

منخى múnhī *Hochmuth, Eitelkeit;* — mánhijj *hochmüthig, eitel.*

منداص mindâß *schamlos, frivol (Weib); Unverschämter.*

مندب mándib *pl* مناذب manâdib *Thränen, Klagen;* باب م *Thor der Thränen, Babelmandeb.*

مندح mándah *geräumiger Ort.*

مندرج mundárig *inbegriffen, enthalten; eingetragen, registrirt, inserirt; zusammengerollt;* ة *Inhalt.*

مندرس mundáris *verwischt; abgetragen (Kleid).*

مندعى mundáʿī *aufgerufen; antwortend, Respondent.*

مندغ míndag *satyrisch;* ة *weifse Nagelflecke;* = منسغة.

مندف míndaf u. ة *Bogen (od. Hammer) zum Reinigen der Baumwolle.*

مندفع mundáfiʿ *zurückgetrieben, abgewiesen; mit Füfsen getreten; weitgetrieben.*

مندق mundáqq *im Mörser zerstofsen; zerschossen (Wall).*

مندك mundákk *geebnet.*

مندل mándal *Aloëholz (bes. bestes aus Mandal in Indien); pl* منادل manâdil *Zauberkreis der Beschwörer;* — míndal *Handtuch, Tischtuch; Tuch zum Gürten;* — mundáll *geleitet, geführt.*

مندلص mundáliß *schlüpfrig.*

مندلق mundáliq *herausgleitend (Schwert); heraustretend (Darm); daherstürzend (Strom).*

مندلى mándalijj *aus Mandal, bes. Aloëholz (s.* مندل*).*

مندم mándam (*späte*) *Reue;* ة *Ursache zur Reue.*

مندمل mundámil *vernarbt (Schwären).*

مندوب mandûb *beweint, in e. Grabrede gepriesen; geliebt.*

مندوحة mandûhe *weitgedehnte, offene Gegend, weite Ausdehnung; Leichtigkeit, Bequemlichkeit.*

مندوف mandûf (*mit dem* مندف) *gereinigt, gekrämpelt (Wolle).*

مندى munádda *befeuchtet; bethaut; Tränkplatz.*

منديل mandîl, mindîl *pl* مناديل manādil *Handtuch;* (م الغمر) *Serviette; Tischtuch;* mindîl *Kopf-*

bund, Tuch zum Gürten; Schweifstuch; Mantel.

منديّة múndije *Schmähwort (an den Feigen); pl* منديات *Beleidigungen, Beschimpfungen.*

مُنْذُ mund, mind (= مِنْ اذْ) *seit, vor (mit Genitiv od. Nominativ):* مُنْذُ يَوْمَانِ *seit 2 Tagen, vor 2 Tagen, es ist 2 Tage her;* منذ ايام *vor einigen Tagen, vor Kurzem;* منذ يومِ الأحدِ *seit Sonntag.*

منذر múndir *pl* مناذر manâdir *Warner, Mahner; Apostel, Prediger; Name von Königen von Hira, u. des Stammes derselben:* مناذرة manâdire *Leute von diesem Stamme;* ابو المنذر *Hahn:* بات بليلة بن منذر *e. schlaflose Nacht zubringen.*

منذهل mundáhil *erstaunt, bestürzt.*

منذور mandûr *durch e. Gelübde versprochen, Gott geweiht.*

منربة mánrabe *Verläumdung.*

منزّ minázz *unruhig, unstät M.; Wiege.*

منزحة mínzahe *Eimer.*

منزع mánza' *pl* منازع manâzi' *Ort wo man etwas herauszieht, od. von dem man sich zurückzieht;* — mínza' *Pfeil Z.;* — munázza' *ausgezogen, ausgerissen;* — ة mánza'e *pl* منازع manâzi' *Absicht, Ziel, Endziel;* طيّب المنزعة *e. guten Geschmack im Munde lassend (Wein); u.* mínza'e *pl* منازع *Sorgfalt, Sorge.*

منزغ mínzağ *u.* ة *Verläumder; s.* منسغة.

منزف mínzaf *u.* ة *kleiner Eimer.*

منزل mánzil *pl* منازل manâzil *Absteigequartier, Hotel, Wohnung; Station, Tagereise; Posthaus für Relai-Pferde; Stellung, Rang, Würde; Mondstation; u.* mánzal *das Absteigen, Halten, If* نزل *; — múnzil *der absteigen u. einkehren macht, Gastfreundschaft gewährt; der herabsendet (Gott);* — múnzal *der Gastfreundschaft empfängt; herabgesandt.*

منزلق munzáliq *ausgleitend; schlüpfrig.*

منزلة mánzile *pl* منازل manâzil *Haus, Hotel wo Reisende absteigen; das Absteigen; Schritt; Stellung, Rang, Grad, Würde:* بِمَنْزِلَةٍ *in der Stellung, wie, als:* بمنزلة خادمٍ *in dr Stellung e. Dieners, als Diener;* في منزلة اخٍ *wie ein Bruder.*

منزم mínzam *Zahn;* — munzámm *gebunden, befestigt.*

منزّه munázzah *entfernt u. ausgenommen, frei, rein von etwas; rein, heilig.*

منزهة mánzahe *pl* منازه manâzih *angenehmer Ort zur Erlustigung.*

منزوع، منزوو manzû' *auf e. S. versessen, gierig.*

منزوع manzû' *ausgerissen; verdorben, zu Grunde gerichtet; † Zwerg.*

منزوف manzûf *erschöpft (Brunnen); von Durst ausgedörrt; durch Blutverlust erschöpft; durch Beweise*

zum Schweigen gebracht; *betrunken*; *dumm*.

منزول manzûl *mit Schnupfen, Fluſs* (نزلة) *behaftet*; — munzáwil *aufhörend, vergehend*.

منزوى munzáwī *einsam*; *Klausner, Eremit*; *verschrumpft* (*Leder*).

منس * mánas *Fröhlichkeit, Munterkeit* (نشاط).

منساح minsâḥ *Bürste*; *Besen*; *Wedel*.

منساق munsâq *vorwärts getrieben, angestachelt* (*Thier*); *nahe*; *Verwandter*; *Nachfolger*.

منسأة mánsa'e *das Kredit geben, If* نسأ *; u. mínsa'e u. منساة mansât, minsât *Hirtenstab*; *Stab des Schwachen*.

منسبت munsábit *länglich, oblong* (*Gesicht, Frucht*); *reif* (*Dattel*).

منسبك munsábik *geschmolzen*.

منسبة mánsabe *Preis der Geliebten*.

منسج mánsiǵ, mánsaǵ *Werkstätte od. Laden des Webers*; — mínsaǵ *Webstuhl*; *Instrument zum Strecken d. Gewebes*; — munássaǵ = منسوج.

منسجر munsáǵir *locker, fliegend* (*Haar*); *ununterbrochen folgend*.

منسجل munsáǵil *ausgegossen*; *gesiegelt, unterschrieben*.

منسحب munsáḥib *auf dem Boden geschleppt*.

منسحق munsáḥiq *zerrieben, zerstoſsen*; *reuig*; *pl* مساحيق masāḥīq *flieſsend* (*Thränen*).

منسد munsádd *verschlossen, verstopft, abgedämmt*.

منسدل munsádil *lose herabhängend* (*Haar, Schleier, Kleid*).

منسر mánsir *Reitertrupp* (*30—200*); *Vortrab, Vorhut*; — mánsir, mínsar *Schnabel der Raubvögel* (*s.* نسر); — munássar *in lange, dünne Streifen geschnitten*.

منسرب munsárib *sehr lang, verlängert*.

منسرح munsáriḥ *die Füſse streckend, schnell u. leicht dahinschreitend*; *nackt ausgezogen*; *e. Versmaſs*.

منسع mínsaʿ *Nordwind*; ة *rasch Pflanzen treibender Boden*.

منسغة mínsaǵe u. منزغة *Vogelflügel od. Federbüschel* (*bes. mit dem dr Bäcker das Brot abwischt*).

منسف mínsaf *pl* مناسف manâsif *Kornschwinge*; u. mánsif *Maul* (*des Esels*); † *Huf* (*des Esels*); ة mínsafe *Minirwerkzeug*; † *Putzmesser des Gerbers*: منسّف munássaf *damit geschnitten*.

منسفك munsáfik *vergossen* (*Blut*).

منسّق munássaq *wohl geordnet*.

منسك mánsak *relig. Ergebung, If* نسك *; u. mánsik *pl* مناسك manâsik *Opferplatz u. Opferceremonien im Thale Mina bei Mekka*; *Einsiedelei*; *Einsamkeit*.

منسكب munsákib *ausgegossen, flieſsend*; *vergossen* (*Blut*); *in die Form gegossen*.

منسل mánsil *Erzeugung, Nachkommenschaft*; — múnsal *erzeugt*; — múnsil *die Haare od. Federn verlierend, mausernd*; u. † munással *in Lumpen zerfallend* (*Kleid*); — munsáll *sich davonstehlend*; *sich unvermerkt einschleichend*; *aus der Scheide gezogen*.

منسلب munsálib *erbeutet, geraubt.*
منسلخ munsálih̯ *abgezogen (Haut); zu Ende (Monat)*; -sálah̯ *Monatsende.*
منسلق munsáliq *am Ausschlage* سلاق *leidend.*
منسلك munsálik *e. Weg betretend, e. Benehmen einhaltend.*
منسلى munsâlī *getröstet.*
منسم mánsim *pl* مناسم manâsim *Zeichen, Marke; Weg, Pfad:* من اين منسمك *woher kommst du? Art u. Weise, Manier; Ansicht, Sekte; Anblick, Vorderseite; Sohle od. Huf des K's*; — munássim *der athmen macht, belebt.*
منسة mánse *f. alt*; — minásse *Ruthe, Stab.*
منسوء mansû' *aufgeschoben; creditirt.*
منسوب mansûb *in Beziehung gesetzt, zugeschrieben, beigelegt, Schuld gegeben; in e. Familie gehörig, nach ihr benannt; zugehörig, bezüglich* الى; *verbunden, alliirt*; *pl* مناسيب manāsīb *Liebesverse*; اسم منسوب *e. die Beziehung, die Zugehörigkt bezeichnendes Beiwort.*
منسوبية mansūbîjje *Beziehung, Zugehörigkeit, Verwandtschaft.*
منسوج mansûǵ *gewoben*; *pl* منسوجات *Gewebe, golddurchwirkte Stoffe.*
منسوخ mansûh̯ *ausgelöscht; aufgehoben, abgeschafft; abgeschrieben.*
منسوف mansûf = منسف munássaf.
منسوق mansûq *wohlgeordnet (auch Gedankenreihe, Rede).*
منسى mánsijj *vergessen, vernachlässigt*; — múnsī, munássī *was vergessen macht.*
منشأ mánśa' *Ort wo Einer aufwächst, wo etwas wächst od. aufkommt; Geburtsort, Vaterland; Ursprung, Beginn, Anfang; Quelle; Beweggrund, Princip, Motiv, Argument*; — múnśa' *aufgewachsen, grofs; aufgerichtet; gehifst (Flagge)*: منشأة múnśa'e *unter Segel (Schiff).*
منشات munśât = منشئات.
منشار minśâr *pl* مناشير manāśīr *Säge; Sägefisch; gegabelte Futterschwinge.*
منشارى minśârijj *sägeförmig.*
منشال minśâl *gr. Gabel um Fleisch aus dem Topfe zu nehmen.*
منشب mínśab *Netz, Schlinge*; — munáśśab *mit Pfeilfiguren* (نشاب) *bedruckt (Stoff)*; — mánśab *was an Em kleben bleibt (Schlechtes).*
منشت munśátt *getrennt, zerstreut.*
منشد múnśid (*vlg.* منشدى múnśadijj) *der Verse recitirt; Improvisator.*
منشر munáśśar = منشور.
منشع mánśa' *If* نشع *; — mínśa' *Schnupfdose (s.* نشوع*).*
منشعب munśá'ib *verzweigt, gespalten.*
منشغة mínśaǵe *Medizinkasten.*
منشف mínśaf *u.* ة *pl* مناشف manâśif *Handtuch; Wischlappen*; — munáśśif *einsaugend*; -náśśaf *ausgetrocknet, saftlos.*
منشق mánśaq *pl* مناشق manâśiq *Nasenloch; Nase*; — munśáqq *gespalten; getrennt.*
منشل minśal = منشال.
منشم mánśim *e. Parfüm; Carpobalsam.*
منشور manśûr *u.* منشر munáśśar

ausgebreitet, verbreitet, veröffentlicht; der Sonne ausgesetzt; zersägt; — mansûr *pl* مناشير manâšîr *königl. Patent, Diplom; Prisma.*

منشوى munšáwî *gebraten.*

منشىء múnši' *pl* ون *der hervorbringt, in's Leben ruft; Schriftsteller, Sekretär, Redakteur; Sprachlehrer;* منشىء هذه الجملة *der Verfasser dieses Aufsatzes.*

منشئات munša'ât *schriftl. Abfassungen, Schriftwerke.*

منصال minßâl *Reitertrupp unter 30.*

منصب mánßib, mánßab *pl* مناصب manâßib *Ort wo etwas aufgepflanzt, Einer hingestellt ist; (hohes) Amt, Würde:* صاحب م *Beamter; Wurzel, Ursprung:* — mínßab *pl* مناصب *Dreifuſs;* — munßább *ausgegossen; verliebt;* — munáßßab *aufgepflanzt, grade.*

منصبة mánßabe *Amts- und Pflichterfüllung, Mühe, Plage, Sorge.*

منصبغ munßábiġ *gefärbt; getauft.*

منصح mínßaḥ u. ة *Nadel.*

منصرف munßárif *gewendet, umgedreht; entlassen, expedirt; abstehend, abgehend; rebellisch; deklinirbar.*

منصرم munßárim *abgeschnitten.*

منصف mánßaf *pl* مناصف manâßif *Mitte, Hälfte (des Weges); und* mínßaf *pl* مناصف *Diener (ة Dienerin);* — múnßif *billig, gerecht; Schiedsrichter.*

منصل múnßul, múnßal *pl* مناصل manâßil *Schwert.*

منصة minàßße *hoher Stuhl, auf welchem die Braut zur Schau gestellt wird;* — manáßße *Brautzimmer, Brautbett; Schauplatz, Theater.*

منصوب manßûb *aufgepflanzt, aufgestellt, befestigt; in Amt und Würde gesetzt; gerichtet (Kanone); mit Fatha ـَ versehen, im Accusativ.*

منصور manßûr *dem beigestanden, geholfen wird; dem Gott Hilfe u. Sieg verleiht, Sieger.*

منصوص manßûß *angezeigt, mitgetheilt; diktirt; durch e. Koranstelle bestätigt, sanctionirt.*

منضاج mindâǵ *Bratspieſs.*

منضام mundâm *schwer krank.*

منضج múndaǵ *gar ausgekocht;* — múndiǵ u. munáddiǵ *was die Reife, die Verdauung, die Eiterung befördert; purgirend; pl* ات *solche Mittel.*

منضحة, منضخة míndahe, -ḫe *e. Bewässerungsmaschine* (نضخة).

منضد munáddad = منضود.

منضم mundámm *zugefügt, eingefügt, annektirt; zusammengezogen, gehäuft.*

منضود mandûd *über einander geschichtet (Waaren, Teppiche).*

منضور mandûr *blühend, schön.*

منطاد muntâd *hoch (Gebäude).*

منطب míntab u. ة *Seiher, Durchschlag;* ة mántabe *Dummkopf.*

منطاف mintâf *pl* مناطيف manâtîf *Lichtputze.*

منطبخ muntábiḫ *gekocht; ausgereift.*

منطبع muntábi' *gedruckt, bedruckt; gezähmt, fügsam; geschmeidig (Metall); angeboren.*

منطرد muntárid *vertrieben.*

منطرة mántare *pl* مناطر manâtir *Stelle von wo der Wächter* (ناطور) *seinen Bezirk übersieht*; *Wachbezirk.*

منطّف munáttaf *eines entehrenden Verbrechens beschuldigt*; *mit Ohrringen geziert.*

منطفى muntáfi' *ausgelöscht.*

منطق mántiq *logische Rede, Beredsamkeit, If* نطق *; *u.* علم الم *Logik*: — 2 تمنطق tamántaq *die Logik studieren*; — míntaq *u.* ة *Gürtel*; *Zone*: منطقة البروج *Thierkreis, Zodiakus*; — mántaq *If* ة *E. gürten*; — 2 تمنطق *sich gürten.*

منطقى mántiqijj *logisch*; *pl* منطقيات mantiqijjât *Dialektik.*

منطّل munáttal = منطول.

منطلق muntáliq *freigelassen, frei*; *weggehend, sich entfernend*; *gelockert*; *geschieden*; *offen u. heiter.*

منطوح mantûh *mit dem Horn gestofsen od. getödtet.*

منطوق mantûq *ausgesprochen, ausdrückt*; *eigentlich* (*Sinn*).

منطول mantûl *in e. aromat. Absud gebadet* (*Glied*).

منطوى muntáwī *gefaltet*; *in Enveloppe eingeschlossen*; *enthalten.*

منطيق mintîq *sehr beredt.*

منظار minżâr *Spiegel.*

منظر mánżar *das Anblicken, If* نظر *, *pl* مناظر manâżir *Anblick, Aussicht, Perspective*; *gesehener, betrachteter Gegenstand*; *Schauspiel*; *Scene*; *Theater*; *Antlitz, Gesicht, Züge, Physiognomie*: كريه المنظر *von widerwärtigem Anblick*; *Ort mit weiter Aussicht, Thurm, hohes Gebäude.*

منظرانى manżarânijj = منظرى.

منظرة mánżare *pl* مناظر manâżir *Ort mit schöner Aussicht*: *Bellevue, Belvedere*; *Anhöhe, hoher Thurm, Wartthurm, Observatorium*; *betrachteter Gegenstand*; *Antlitz, Physiognomie*; *Zuschauer pl*; — mínżare *Opernglas, Tubus.*

منظرى mánżarijj *schön von Anblick.*

منظّف munáżżaf *gereinigt, rein*; *aufgeputzt.*

منظالم munżâlim *tyrannisch unterdrückt.*

منظم mánżim *pl* مناظم *Ort wo Dinge schön geordnet, gereiht sind.*

منظّم munáżżam *schön geordnet.*

منظور manżûr *angeschaut, gesehen*; *sichtbar*; *gebilligt, annehmlich, angenehm*; *untersucht, geprüft*; *Gegenstand, Absicht*; ة *Unheil.*

منظوريّة manżûrîjje *Sichtbarkeit.*

منظوم manżûm *schön geordnet*; *verbunden, aufgereiht*; *metrisch, poëtisch, Vers*; *Plejaden* (*u. andere Sternbilder*); — ة *Vers, in Reihe Geordnetes, Schnur* (*Perlen*); *Reihenfolge, hierarchische Stufenleiter, System.*

منع * mána' *A, If* man' *Einem etwas verweigern, abschlagen*; *E. hindern, verhindern, zurückweisen, ihm etwas untersagen, verbieten* من *od.* عن *S.*; *Pass. indeklinabel sein*; — *b*) منُع *If* مناعة *unzugänglich od. schwer zugänglich sein* (*M. Ort*); *uneinnehmbar sein*

(Festung); — 2 *E. kräftig oder wiederholt verhindern*; *das Pferd am Trinken, das Kalb am Saugen hindern, sie darin unterbrechen*; — 3 *If* ممانعة *Einem etwas verweigern*; *ihm den Gehorsam weigern, ungehorsam sein*; — 5 *abgewiesen, zurückgewiesen, verhindert werden*; *sich enthalten*; *unzugänglich, in gutem Vertheidigungszustande, stark sein (Festung)*; *sich gegen E. vertheidigen, seine Schläge pariren, sich seiner erwehren*; — 8 *verhindern, verbieten*; لا يمتنع أن *Nichts hindert od. steht im Wege dafs*; *sich zu etwas nicht hergeben, Nichts davon wissen wollen, sich enthalten* من، عن od. أن; *Einem etwas verweigern* على *P.*; *verhindert, verboten, unmöglich sein.*

منعاف mun'âf *bei Seite gelegt, liegen gelassen, ausgenommen.*

منعام min'âm *sehr wohlthätig, freigebig.*

منعاة man'ât *Todeskunde* منعى.

منعدل mun'ádil *abweichend, abgehend.*

منعدم mun'ádim *vernichtet, zerstört*; *verloren, verschwunden.*

منعدى mun'ádî *angesteckt.*

منعرج mun'áriǵ, -raǵ *gebogen, geneigt, abhängig*; -raǵ *Biegung.*

منعزل mun'ázil *entfernt, entsetzt.*

منعس munâ''is *einschläfernd.*

منعطف mun'áṭif *gekrümmt, gebogen*; *gewendet*; -'áṭaf *Biegung.*

منعقد mun'áqid *in e. Knoten geknüpft, gebunden*; *abgehalten (Sitzung)*; *abgeschlossen, abgemacht*; م اللسان *mit angewachsener, schwerer Zunge.*

منعقر mun'áqir *rückenwund*; † *verliebt.*

منعكس mun'ákis *umgekehrt, verkehrt, zurückgestrahlt, reflectirt (Licht)*; *zurückgeworfen (Echo).*

منعكف mun'ákif *fleifsig bei e. S.* على.

منعل mán'al u ة *harter Boden*; — mún'il *der beschuht, besohlt, beschlägt*; — mún'al u. munâ''al *beschuht etc.*

منعم mún'im *wohlthätig, gnädig, freigebig*; mún'am (عليه) *der Wohlthaten empfing*; — mún'um *Besen, Bürste.*

منعّم munâ''am *in sehr guten Umständen aufgewachsen, weichlich erzogen*; *verzärtelt, zart*; *mild (Rede)*; *fein, klein, niedlich gemacht*; *pulverisirt*; — ة *Wohlthat, Belohnung*; *angenehmes Leben.*

منعة mán'e, mána'e *Schwierigkeit des Zugangs, Unzugänglichkeit*; — mána'e *Würde*; *pl v.* مانع.

منعوت man'ût *durch ein Beiwort näher bestimmt, qualifizirt, beschrieben.*

منعى mán'a *pl* مناعى manâ'î *Todeskunde*; *Verhinderung*; *Enthaltung*; *Kerkerhaft.*

منعّى mán''ijj *dessen Tod verkündet wird*; (له) *der e. Todesnachricht erhält.*

منغر munǵárr *getäuscht, verführt.*

منغسل munǵásil *gewaschen.*

منغّش mungáśś *betrogen; verführt; mit schlechten Säften (Pfd etc.).*

منغّص manáǧǧaß *widerwärtig, traurig, elend (Leben); im Genusse gestört.*

منغط mungátt *eingetaucht.*

منغلق mungáliq *verschlossen.*

منغّم mungámm *verschlossen, verstopft; mit Maulkorb; sorgenvoll.*

منغّم munáǧǧim *melodisch singend.*

منفاخ minfâh = منفخ.

منفاق minfâq *der viel ausgibt.*

منفت munfátt *zerbröckelt, zerkrümelt.*

منفتح munfátiḥ *geöffnet.*

منفتق munfátiq *geplatzt; ة entjungfert;* م بالكلام *geschwätzig.*

منفتل munfátil *gedreht (Strick); von etwas abstehend.*

منفجر munfáǵir *durchbrechend u. zum Vorschein kommend, sich zeigend; losgelassen, sich ergiefsend (Wasser); Morgenröthe.*

منفح mínfaḥ *unruhiger, sich überall einmischender M.; ة Käselab vom Lamm.*

منفخ mínfah pl منافخ manâfih *Blasebalg.*

منفد múnfid *der den Vorrath erschöpft; arm; trocken (Brunnen).*

منفدى munfádī *losgekauft, befreit.*

منفذ mánfad, mánfid pl منافذ manâfid *Stelle, wo man durchgeht, durchdringt: Durchlafs, Loch, Lücke, Fenster; Passage.*

منفرج munfáriǵ *auseinanderstehend, weit offen, klaffend; geplatzt; sorglos, ruhig u. heiter;* زاوية منفرجة *stumpfer Winkel,* منفرجة الزوايا *stumpfwinkelig (Figur).*

منفرد munfárid *einzeln für sich, einsam, einzig:* بـه ذا *getrennt für sich.*

منفس mánfas pl منافس manâfis *Oeffnung zum Athmen, Mund; Luftloch;* — múnfis *sehr begehrt, kostbar; Kostbarkeiten, Reichthümer; zahlreich (Habe);* — munáffis *die Luft durch e. Rifs entweichen lassend (Schlauch).*

منفسح munfásiḥ *freudig erweitert, entzückt (Herz); bequem;* -fásaḥ *offener, ausgedehnter Platz.*

منفسخ munfásih *gebrochen, aufgelöst (Vertrag, Ehe); verdorben, aus dm Gange gebracht (Maschine); ausgeschlossen, exkommunicirt.*

منفسد munfásid *verdorben.*

منفشّ munfáśś *(der Luft) entleert (Schlauch etc.); gefallen (Geschwulst); beruhigt (Zorn).*

منفشل munfáśil *in seinen Hoffnungen getäuscht.*

منفصل munfáßil *(im Gelenk) abgeschnitten, getrennt, gelöst; disjunktiv; der Mutter entwöhnt;* -fáßal *Ort der Trennung.*

منفض mínfad *Fächer; Ventilator, Staubwedel;* — munáffad *geschüttelt; abgestäubt;* — ة mánfade pl منافض manâfid *Aschenloch.*

منفضح munfádiḥ *dessen Schande offen ist, entehrt.*

منفّط munáffit *Pusteln auf dr Haut erzeugend (Pflaster).*

منفطر munfátir *zerplatzt.*

منقاش minqâś = منقش mínqaś.

منقاف minqâf *pl* مناقيف manâqîf *Schnabel*; *Muschel zum Poliren.*

منقال minqâl *rasch trabend Pfd.*; *Gluthbecken.*

منقب mánqab *Bergpfad, Paſs*; *Passage, Straſse*; *Nabelgegend*; — ة mánqabe *pl* مناقب manâqib *id.*; *Brücke*; *Wall, Umzäunung*; *Eigenschaft, die Ruhm u. Vorzug verbürgt: Tugend, Talent*; *Ruhm*; — منقب mínqab *Instrument* (*Röhre*) *zum Wasserablassen bei Wassersüchtigen am Nabel* (*Trokar*) *od. zum Oeffnen von Abscessen*; — munáqqib *der untersucht, prüft.*

منقبض munqábiḍ *in sich zusammengezogen*; *eingeschrumpft*; *verstopft* (*Leib*); *übellaunig.*

منقح munáqqaḥ *revidirt, korrigirt.*

منقد munqádd *der Länge nach gespalten, zerschnitten.*

منقذ múnqiḍ *Retter, Befreier.*

منقرض munqáriḍ *erloschen*(*Dynastie*).

منقر mínqar u. ة *pl* مناقر manâqir *Instrument zum Aushöhlen von Kürbissen etc.*; *Spitzhammer, Spitzhacke*; — múnqur *pl* مناقر manâqir *Brunnen in sehr hartem Boden.*

منقسم munqásim *getheilt.*

منقش mínqaś u. ة *Pinsel*; *Meiſsel, Grabstichel*; *Zange*; — munáqqiś *Maler*; *Sticker*; *Graveur*; -náqqaś *gemalt, mit Figuren bemalt, gestickt*; *gravirt, ciselirt*; *emaillirt.*

منقص munáqqaß *vermindert, unvollständig, mangelhaft.*

منقع munáffi' *vortheilhaft.*

منفعل munfá'il *gekränkt, beleidigt, miſsvergnügt.*

منفعة mánfa'e, -fi'e *pl* منافع manâfi' *Nutzen, nützlicher Gebrauch, Vortheil, Gewinn, Erfolg eines Mittels*; منافع الدارين *die Genüsse dieser u. jener Welt.*

منفق múnfiq *der Geld leicht hergibt, spendet*; — munfáqq *getrennt, offen.*

منفك munfákk *losgelöst, getrennt*; *verrenkt.*

منفل múnfil *über das Maſs freigebig*; — munfáll *schartig* (*Schwert*).

منفلت munfálit *entkommen, frei.*

منفلق munfáliq *zersplittert.*

منفهم munfáhim *verstanden.*

منفوخ manfûḫ *aufgeblasen, geschwollen.*

منفور manfûr *verabscheut.*

منفوس manfûs *sehr begehrt, kostbar*; *eben geboren* (*Kind*).

منفوش manfûś *gezupft* (*Wolle*); *zausig* (*Haar*); (*im Wasser*) *geschwollen* (*Frucht*).

منفوض manfûḍ *geschüttelt*; *abgestäubt.*

منفى mánfa *pl* منافى manâfî *Verbannung, Verbannungsort, Exil.*

منفى mánfijj *verworfen*; *verbannt*; *verneint, negativ.*

منقاب minqâb *Röhre* (*s.* منقب).

منقاد minqâd *pl* مناقد manâqid *Schnabel*; *Probirinstrument für Gold- u. Silbermünzen*; — munqâd *gefügig, gehorsam*; *weich* (*Boden*).

منقار minqâr *pl* مناقير manâqîr *Schnabel*; *Spitze*; *Meiſsel und andere spitze Werkzeuge.*

منقصة mánqaße *pl* منـاقص manâqiß *Abnahme, Verlust; mangelhafter Zustand.*

منقض munqádd *auf den Feind, die Beute stürzend; einstürzend.*

منقضى munqáḍī *beendigt, vollendet, abgethan; vernichtet; vergangen.*

منقط munáqqaṭ *punktirt.*

منقطع munqáṭiʿ *abgeschnitten, abgebrochen, abgerissen, getrennt; unterbrochen :* غير م *ununterbrochen; im Stich gelassen; beendigt; vernichtet; unfähig gemacht;* م القرين *ohne Gleichen;* -qáṭaʿ *Ort wo etwas abgeschnitten ist, aufhört, z. B. Ende des Sandhügels, eines Thales.*

منقع mánqaʿ *u.* ة *pl* منـاقع manâqiʿ *Ort wo sich stehendes Wasser sammelt;* المنقع *See, Ocean; —* mínqaʿ *u.* ة *pl* منـاقع *Gefäfs in welchem man e. Aufgufs vornimmt, Medikamente sich auflösen läfst;* منقع الدم *Guillotine;* ة mínqaʿe, mánq. *Steintopf; —* múnqaʿ *eingemacht (Früchte); kühlend (Wasser, Milch); ein Weinmafs (c. 18 Gallonen); kl. Steincisterne.*

منقف mánqaf *Unebenheit, Knoten (im glatten Holze).*

منقفل munqáfil *verschlossen :* م اليدين *geizig.*

منقل mínqal (*u.* mánqal) *pl* منـاقل manâqil *Gluthpfanne, Kohlenbecken, tragbarer Ofen; —* mánqal *u.* ة *Bergpfad; Tagemarsch, Station, Haltplatz; e. Spiel (eine Art Triktrak); —* mínqal *raschtrabend;* ة *jedes Transportmittel; Tragkorb; Saumsattel; Sector.*

منقلب munqálib *umgekehrt, verkehrt, umgestürzt, ganz u. gar verändert; —* munqálab *Umkehrung :* سوء الم *Umsturz, Unheil; Ort wo umgekehrt, umgestürzt, etwas verändert wird; Reihe, Tour :* منقلبنا *unsere Tour (die Reihe ist an uns); das künftige Leben.*

منقلع munqáliʿ *ausgerissen.*

منقوب manqûb *durchbohrt, durchlöchert (Mauer); ausgehöhlt; umgegraben (Acker).*

منقود manqûd *baar ausgezahlt; baares Geld; sorgfältig geprüft.*

منقوذ manqûḍ *gerettet, befreit.*

منقور manqûr *ausgehöhlt (Stein); in Fels gehöhlt (Grab); mit dem Schnabel (*منقار*) bepickt.*

منقوش manqûś *gemalt; bedruckt (Stoff); gestickt; gravirt.*

منقوص manqûß *beschädigt, gemindert, mangelhaft.*

منقوض manqûḍ *aufgelöst, gebrochen (Vertrag); zerstört; † abgeschrieben.*

منقوط manqûṭ *punktirt (Text).*

منقوع manqûʿ *eingeweicht, aufgelöst, macerirt; Aufgufs.*

منقوف manqûf *blafs (Teint).*

منقول manqûl *transportirt, übertragen; überliefert, berichtet; abgeschrieben; übersetzt; Mobilien.*

منقى mánqijj *Weg.*

منقى munáqqī *reinigend;* -náqqa *gereinigt; entkernte Rosinen.*

منكب mánkib *pl* منـاكب manâkib

Schulter, Schultertheile; Seite; Spur, Fährte; Führer, Anführer.

منكدر munkádir *hastig, Hals über Kopf; fallend (Stern);* طريق الم *Weg von Jemama nach Mekka.*

منكر múnkir *der nicht weiſs, nicht wissen will, zurücknimmt; verwirft, miſsbilligt, abläugnet;* — múnkar *pl* مناكير manākīr *abgeläugnet, verläugnet, verworfen, verabscheut, abscheulich; verboten* (ضد معروف); *pl* منكرات *Abscheuliches, Verbotenes:* م الموت *Todeskampf;* ة múnkare *Unerhörtes;* múnkar *u.* نكير nakîr *die beiden Grabesengel, welche die Seelen der Abgeschiedenen prüfen;* — munákkar *unbestimmt; unerkannt, incognito.*

منكس munákkas *umgekehrt, oberst zu unterst, hinterst zu vörderst.*

منكسر munkásir *zerbrochen; zerbrechlich; gebrochenen Muthes od. Herzens; in die Flucht geschlagen.*

منكسف munkásif *verfinstert.*

منكش mínkaś *der prüft, untersucht.*

منكشف munkáśif *aufgedeckt, enthüllt, veröffentlicht.*

منكظة mánkaẓe *Anstrengung, Hast.*

منكع múnkaʿ, munákkaʿ *plattnasig.*

منكف munákkif *mit stark vorspringenden Kiefern K.*

منكل mánkal *Fels; u.* mánkil *was Strafe nach sich zieht;* — mínkal *Folterinstrument; Tortur.*

منكمي munkámī *verborgen.*

منكنة † mínkane *Presse (für Trauben etc.) Aeg.*

منكوب mankûb *betrübt, elend, unglücklich.*

منكوث mankûṯ *aufgelöst (Strick); gebrochen (Vertrag).*

منكوحة mankûḥe *verheirathete Frau.*

منكود mankûd *pl* مناكيد manākīd *gering (Gabe, Antheil), geizig, hartherzig;* م الحظ *vom Schicksal stiefmütterlich behandelt, unglücklich, verflucht.*

منكور mankûr *nicht gekannt, verläugnet, abgeläugnet; unsicher (Weg); verweigert* على *P.*

منكوز mankûz *getreten, gestochen, gestachelt.*

منكوس mankûs = منكس munákkas.

منكوش mankûś *gehackt, umgehackt;* † *pl* مناكيش manākīś *Hacke, Karst.*

منكوع mankûʿ *der Hiebe, Püffe bekommen hat.*

منكي múnkī *verletzend, zur Wuth entfachend (Rede);* — mánkijj *verwundet; getödtet.*

منلا mánlā *Richter, Rechtsgelehrter.*

منم minámm *Verläumder.*

منماص minmâß *Haarzange.*

منمحي munmáḥī *verwischt.*

منمر munámmar *gefleckt, getigert.*

منمش munámmaś *angefeuchtet (Korn).*

منمص mínmaß = منماص.

منمق munámmaq *schön geschrieben.*

منمل mínmal, múnmil *Verläumder;* — ة mánmale *Ameisenhaufe (s.* نمل); — منمّل munámmal *ge-*

flickt; *eingeschlafen* (*Glied*); *gedrängt* (*Schrift*); ة *emsige Frau wie e. Ameise*); — منمل munmáll *ausgefallen*; *sich wegstehlend.*

منمهل munmaḥill *grad u. steif.*

منمول manmûl *durch Ameisen beschädigt.*

منمي múnmī *was wachsen macht*; *wachsend, zunehmend.*

منن mínan *pl v.* منة mínne.

مننة mínane *Spinne*; *Stachelschwein f.*

منة máne *pl* منات manât *welche* (*Frau*)? *fem. v.* من man *wer?*

منة mínne *pl* منن mínan *Gunsterweisung* (*If* من *); *Wohlthat, Güte, Gnade*; *Dankverpflichtung*; *Dank, Preis*; *das Vorwerfen empfangener Wohlthaten*; — múnne *Kraft, Macht*; *Ggs. Schwäche.*

منها mínhā *von ihr, davon weg*; *daher : Subtraktion.*

منهاج minhâǵ *Hochstrafse, Heerweg.*

منهال minhâl *s.* منهل.

منهام minhâm *pl* مناهيم manāhīm *auf's Wort gehorchend K.*

منهبت múnbit, mínhat *brüllend*; *Löwe.*

منهتك munhátik *zerrissen*; *verletzt.*

منهج mánhaǵ *pl* مناهج manâhiǵ *Hochstrafse, Heerweg*; *Betragen, Benehmen, Manier.*

منهدم munhádim *zerstört*; -hádam *symmetrisch geformt* (منقدم).

منهر mánhar *Rinnsal, Wasserleitung, Kanal*; ة *Kehrichtstätte.*

منهزم munházim *in die Flucht geschlagen*; *fliehend.*

منهس mínhas *Löwe.*

منهكة mánhake *Ursache der Schwächung.*

منهل mánhal *pl* مناهل manâhil *Tränkung, Tränke, Tränkort*; — *u.* منهال minhâl *sehr freigebig*; *Grabhügel, Grab.*

منهل munháll *sich reichlich ergiefsend.*

منهمر munhámir *verschüttet, ausgegossen*; *zerfallend.*

منهمك munhámik *einer S. ganz hingegeben* في.

منهمة mánhame *Zimmermannswerkstätte, Zimmerplatz.*

منهوب manhûb *geplündert, geraubt.*

منهوز manhûz *geschüttelt, erschüttert.*

منهوس, ش manhûs, hûś *mager.*

منهوض manhûḏ *aufgerichtet, aufrecht.*

منهوك manhûk *durch Krankheit geschwächt*; — munháwik *überrascht, verblüfft.*

منهوم manhûm *unersättlich, gierig*; *einer S. leidenschaftlich ergeben.*

منه, منهي múnhī *der bis zum Ende gelangen läfst*; *dr zu Ende führt, entscheidet*; *entscheidend, definitiv*; *der Neuigkeiten bringt.*

منه, منهي munáhhī *verbietend.*

منهي mánhijj *verboten, unerlaubt*; *pl* مناهي manâhī, *u. f.* منهية manhîjje *pl* ات *Verbotenes, Unerlaubtes, Sünde.*

(منو) * منا mánā *U, If* manw *auf die Probe stellen, erproben* (ابتلاء ,اختبره); *heimsuchen*; *zumessen*; *s.* مني *.

منو mánū *wer? Gen.* مني *wessen? Acc.* منا *wen? pl* منون.

منواع minwâʿ *Weberbaum.*

منوال minwâl *Webstuhl, Weberbaum; Weber; Webekunst; Einschlag, Gefüge, Gestalt, Form, Façon, Art u. Weise, Manier; Geziemendes, Pflicht;* على هذا المنوال *auf diese Weise;* منوالك ان تفعل كذا *es geziemt dir so zu handeln.*

ذات منور mánwar *Allen sichtbar (Schlag, Schufs).*

منور munáwwar *erleuchtet, beleuchtet, illuminirt; glänzend, leuchtend; erklärt, klar;* -náwwir *erleuchtend, illuminirend, aufhellend.*

منوط manûṯ *an etwas aufgehängt, angebunden, daran gebunden, abhängig* ب*; zugelassen, angenommen; J's Sorge anvertraut; verpflichtet; Ort wo e. S. aufgehängt ist.*

منوع manû' *der hindert, abschlägt;* — munû' *pl v.* منع.

منوع munáwwa' *vielfältig, mannigfaltig, spezifizirt.*

منوق munáwwaq *abgerichtet K.*

منول mínwal *Webstuhl.*

منوم manáwwim *einschläfernd, beruhigend, narkotisch; niederschlagend (den Staub).*

منومس munáumas *geehrt, respektirt* (ناموس).

منون manûn *Zeit; Geschick; Tod; f.* ة *der Andern Gunst erweist, sie verpflichtet; Lügner; (Marokko) eine gelbe Melone;* ة *Spinne;* — منون *welche (Leute)? pl v.* من *wer?*

منون munáwwan *mit der Nunation* (تنوين) *versehen.*

منوة munúwwe *Verlangen; Gewünschtes, Begehrtes.*

منوى mánwa *pl* مناوى manâwî *Absicht, Vorhaben.*

منوى munáwwî *miauend.*

منى * mána *I, If* manj *auf die Probe stellen, erproben, heimsuchen (s.* منو **); Einem e. S. nach Mafs u. Menge bestimmen, sie ihm zumessen* ل*, über Einen verhängen (Gott* قدر*); Pass. mit etwas von Gott heimgesucht werden* (ابتلى به)؛ منى بلامر *e. S. wünschen; Samenflufs haben* (M. انزل المنى)؛ — 2 *If* تمنية *machen dafs E. etwas wünscht, danach begehrt 2 Acc. od.* ب *S.;* — 3 *If* ممانأة *dem Schuldner Frist gewähren* (ماطله)*; Einen lange hinhalten;* — 4 *Samenflufs haben; in's Thal Mina kommen (bei Mekka);* — 5 *von Herzen wünschen, begehren, Acc. od.* ان (اراد)*; lesen;* تمنى القول *erdichten;* — 8 *in's Thal Mina kommen;* — 10 *If* استمناء *onaniren.*

منى mánî *s.* منو *wer?*

منى mána *(s.* منا*) Geschick, Tod; Mafs, Menge; Absicht;* — mína *das Thal Mina bei Mekka, wo die Pilger opfern; menschlicher Same;* — múna *pl v.* منية.

منى mánijj *pl* منى munj *Samenflufs; männl. od. weibl. Same; u.* múnijj *pl v.* منا.

منيح manîḥ *der gibt, schenkt*; ة *pl* منائح manâ'iḥ *geliehenes Thier, dessen Milch od. Wolle geschenkt wird.*

منيخ munîḫ *Löwe.*

منير munîr *leuchtend, erhellend.*

منيع manîʿ *unzugänglich, unmöglich.*

منئف mín'af *sich eifrig mühend.*

منيف munîf *hoch, erhaben; überragend; ausgezeichnet, trefflich.*

منيم munîm *einschläfernd, beruhigend.*

منين manîn *schwach, u. Ggs. stark; Staub*; مَنَيْين *Genit. v.* مَنانِ *welche zwei?*

منينى minnîna *Gunsterweisung, If* من *.

مَنْيَة mánje *pl* مُنًى munj *Samenfluſs*; — múnje, mínje *pl* مُنًى múna *Wunsch, Begehr*; — múnje *Stadt in Aeg.*

منيّة manîjje *pl* منايا manâja *Geschick, Tod; Vorherbestimmtes; Vorsehung*; بنت المنية *Echo*; بُحَيْرة المر *See Genesaret.*

منيوكة manjûke *beschlafen (Frau).*

منيئة manî'e *eingeweichte Haut; Lohgrube.*

مَهْ مَهْ = ما *was?* — مَهْ, مَهٍ, مَهْ مَهْ *Laſs ab! langsam, langsam!*

مهّ * mahh *U, If* mahh *freundlich behandeln, schonen (die Ke* رفق *بها)*; — *b)* مَهِهَ *A, If* máhah *gütig, freundlich sein; weich u. glatt sein* (لان).

مها máha *pl v.* مهاة.

مهاء mahâ' *Krümmung (im Pfeil).*

مهاب mahâb *gefahrvoller Ort*; — muhâb *gefürchtet, furchtbar; verehrt*; — mahâbb *pl v.* مهب mahább.

مهابط *v.* مهبط; مهابل *v.* مهبل.

مهابة mahâbe *Furcht, Ehrfurcht, Verehrung; ernste Würde, Ansehen, Majestät; If* هيب *.

مهابيج *pl v.* مهباج.

مهاجر muhâǵir *Flüchtling, Auswanderer*; ة muhâǵare *Flucht, Auswanderung.*

مهاجنة u. مهاجين *pl v.* مهجن.

مهاد mihâd *pl* أمهدة ámhide *u.* مهد múhud *u.* mu'hd *Bett; Ruhebett, Sopha; Stuhl, Sessel, Thron; Wiege; planirte Hausflur; flache Gegend, Oede; Stütze*; — mahhâd *der Wiegen macht.*

مهاداة muhādât *gegenseitiges Beschenken, 3* هدى *.

مهادنة muhâdane *Waffenstillstand, Friede.*

مهار mahâr *u.* ة *Geschicklichkeit, Tüchtigkeit in e. Kunst; Genie*; — mihâr *Nasenholz des K's; Zügel; u.* ة *pl v.* مهر.

مهارب *v.* مهرب; مهارق *v.* مهرق.

مهارى *v.* مهرية; مهاريس *v.* مهراس.

مهازل mahâzil *pl Hungerjahre.*

مهازيل mahâzîl *pl v.* مهزول.

مهاصرى muhâßirijj *gestreifter jemenischer Stoff.*

مهال mahâl *gefahrvoller Ort; Aufschub, Pause, Erholung*; — muhâl *ausgeschüttet.*

مهالك mahâlik *pl v.* مهلكة.

مهمّ mahâmm *pl v.* مُهِمّ.
مهامز *v.* مهمز; مهامه *v.* مهمه *u.* ة.
مهامة mahâme *Wüste.*
مهاميز mahāmīz *pl v.* مهماز.
مهان muhân *verachtet, verächtlich; beleidigt;* ة mahâne *Verächtlichkt If* هون *.
مهاه mahâh *Schönheit, Frische; schön; u.* ة *Leichtes, Unbedeutendes.*
مهاة mahât *pl* مَهًا máha, مهوات mahawât *u.* مهيات mahajât *wilde Kuh; Antilope; Stück Krystall od. weifses Glas; Sonne.*
مهاوش mahâwiś *pl unrechtes Gut.*
مهاوى *pl v.* مهوى, مهواء, مهواة.
مهايأة muhâja'e *Gemeinsamkeit des Niefsbrauchs, des Gewinns.*
مهايجة muhâjağe *das Aufregen, mit Wuth Erfüllen; wüthender Kampf.*
مهائر mahâ'ir *pl v.* مهيرة.
مهائص *v.* مهيص; مهائع *v.* مهيع.
مهبّ mahább *pl* مهابّ mahâbb *Ort durch welchen der Wind streicht; Luftloch; Blasen des Windes.*
مهباج mi'hbâğ *pl* مهابيج mahābīğ *Keule zum Zerstofsen des Kaffee's.*
مهبّج muhábbağ *geschwollen.*
مهبط má'hbiṯ *pl* مهابط mahâbiṯ *Ort des Abstiegs, des Absteigens;* — muhábbaṯ *zusammengestürzt.*
مهبل má'hbil, -bal *pl* مهابل mahâbil *Mutterleib, Uterus; Hals des Uterus; Rectum (Darm); durchlaufender Pafs;* — mí'hbal *flink, rührig;* — muhábbal *beleibt, plump; durch den Tod verloren (Sohn).*
مهبول ma'hbûl *(des Kindes) beraubt.*
مهتّ mihátt *zungenfertig.*
مهتار † mi'htâr *Prinz (pers.* مهتر*).*
مهتبل mu'htábil *Lügner.*
مهتجى mu'htáği *pl* مهتجون *Satyriker.*
مهتدى mu'htádī *pl* مهتدون *auf den rechten Weg geleitet; Proselyt.*
مهتر mú'htar *delirirend. faselnd;* —
2 تَمَهْتَرَ tamá'htar *sich stolz, anmafsend zeigen, gegen E.* على *(s.* مهتار*).*
مهتش mu'htáśś *freundlich, gütig.*
مهتشم mu'htáśim *unterwürfig.*
مهتلك mu'htálik *der sich in Gefahr stürzt; der den Weg verliert.*
مهتمّ mu'htámm *bekümmert.*
مهتوك ma'htûk *beschämt, entehrt.*
مهج * máhağ *A, If* ma'hğ *an der Mutter saugen Acc.* (رضع)*; beschlafen* (نكح)*; nach Krankheit wieder schön werden* (حسن وجهه بعد علّة).
مهج múhağ *pl v.* مهجة.
مهجاع mí'hğa' *gedankenlos.*
مهجل má'hğil *Mutterleib, Uterus; Wasserlauf.*
مهجّن muháğğin *Schande machend.*
مهجناء, مهجنى má'hğanā' *u.* مهجنة má'hğane *pl Verächtliche, Andern Schande Machende.*
مهجة mú'hğe *pl* مهج múhağ *u.* مهجات muhağât *Herzblut, Herz; Geist, Seele, Leben.*

مهجوّ ma'hgúww *durch Satyre verhöhnt.*

مهجور ma'hgûr *getrennt; im Stiche gelassen, verlassen; verstoſsen.*

مهجّى muhággī *buchstabirend.*

مهد * máhad *A, If* ma'hd *glatt ausbreiten, hinbreiten (Teppich, Matraze, Bett* بسطه*); dem Geschäft obliegen u. daraus Gewinn ziehen* (كسب وعمل); — *2 glatt ausbreiten, hinbreiten; ebenen, nivelliren, planiren; e. Geschäft gut durchführen, es glatt abmachen; erleichtern;* مهّد له العذر *e. Entschuldigung vorbringen; — 5 glatt ausgebreitet, hingebreitet sein; geebnet, planirt, erleichtert werden; in gutem Stand sein, gut gehen (Geschäft); Ansehen u. Macht haben* (تمكّن); — *8 glatt ausbreiten, hinbreiten.*

مهد ma'hd *pl* مهود muhûd *Bett; Wiege:* من المهد *von der Wiege an; ebenes, planirtes Stück Land* (mu'hd *u.* ة mú'hde *pl* امهاد amhâd *u.* مهادة míhade *id., u. Gegs. unebenes, erst zu planirendes Land*); — mu'hd *pl v.* مهاد; — mihádd *geschwätzig.*

مهدأ má'hda' *Drittel der Nacht.*

مهداء mi'hdâ' *der gern schenkt.*

مهدأة má'hda'e *ruhiger Zustand.*

مهدّب muháddab *gefranst.*

مهدر mú'hdar *ungerochen (Blut);* — muháddir *brüllend.*

مهدنة má'hdane *Ruhe.*

مهدة mú'hde, míhade *s.* مهد.

مهدود ma'hdûd *zerstört.*

مهدور ma'hdûr *ungestraft vergossen (Blut); vergeblich aufgewendet (Geld).*

مهدوم ma'hdûm *zerstört, zerfallen, in Ruinen.*

مهدى mí'hda *der gern schenkt; Präsentirteller;* — mú'hdī *der schenkt, präsentirt; der führt, leitet;* — mú'hda *geschenkt, präsentirt.*

مهدىّ má'hdijj *recht geleitet; Führer, Paraklet, der verheiſsene Tröster.*

مهدّئ muháddi' *beruhigend, mäſsigend.*

مهديّة ma'hdîjje *Geschenk; die in das Haus des Mannes geleitete Braut.*

مهذار mi'hḍâr *u.* ة *delirirend, faselnd, Schwätzer (m. u. f.).*

مهذّب muháḍḍab *ausgeschnitten, gereinigt (Baum); makellos, gerecht; wohlerzogen, wohlgebildet.*

مهذر mí'hḍar = مهذار.

مهذم mí'hḍam *scharf.*

مهر * máhar *A u. U, If* mahâre *der Frau eine Mitgift bestimmen, verschreiben Acc. (Bräutigam); s. flg.;* — *If* ma'hr, mahâr, muhûr *u.* mahâre *geschickt u. tüchtig sein, sich auszeichnen, Acc.,* ب *u.* فى (م الشىء وفى الشىء وبالشىء مهرًا ومهورا ومهارا ومهارة اذا حذق); *Uebung u. Erfahrung haben;* — *2 Mitgift verlangen od. nehmen (M.* اتخذ ، طلب المهر

(امهر); — 3 *Em seine Geschicklichkt zeigen*; — 4 *die Mitgift verschreiben od. geben, das Brautgeschenk geben*; — 5 *geschickt u. tüchtig sein.*

مهر ma'hr *pl* مهور muhûr *Mitgift, Morgengabe*; — mu'hr (*f.* ة) *pl* امهار amhâr, مهار mihâr u. مهارة mihâre *Pferdefüllen*; *Erstgebornes (Thier)*; *pl* مهرة míhare *Frucht der Koloquinte*; — *s.* مهرة.

مهراس mi'hrâs *pl* مهاريس mahārīs *Mörser*; *Steintrog für Waschungen.*

مهراق mu'hrâq, ma'h. *f.* ة *ausgegossen.*

مهرب má'hrab *pl* مهارب mahârib *Flucht, Entkommen If* هرب *; *Zufluchtsort*; — mú'hrib *furchtsam.*

مهرجان mi'hragân *Herbst pers.*

مهرز muhárraz † *mifshandelt.*

مهرع mú'hra' *zitternd*; -ri' *Löwe.*

مهرق mú'hraq *pl* مهارق mahâriq *Blatt, Seite, Schrift*; *Buch*; *Muschel zum Papierglätten*; *glattes Papier, Pergament*; *Stück Papyrus*; *Figur im Damenbrett*; *Ebene, Wüste.*

مهرقان ma'hraqân, mu'hraq., muhruq. *die See, Ocean.*

مهرم má'hram u. ة *dekrepider Zustand, Altersschwäche.*

مهرة mú'hre *pl* مهر múhar, مهرات muharât, muhurât *weibl. Pferdefüllen, junge Stute* (*s.* مهر); *Muschel als Amulet*; *pl* مهر múhar *Rippenknorpel*; — máhare *pl v.* ماهر; — míhare : لم تعط هذا الامر المهرة *du hast hierzu nicht den rechten Weg eingeschlagen*; *pl v.* مهر.

مهرول muhárwil *trottend.*

مهرى mú'hra' *verdorben, stinkend.*

مهرى má'hrijj *f.* ية îjje *pl* مهارى mahârî, mahârijj *e. Kameelart (vom Stamme Mahra)*; ية ma'hrîjje *rother Waizen.*

مهرى muhárra *gut gekocht.*

مهريق mu'hrîq *der vergiefst.*

مهز * máhaz *A, If* ma'hz *zurückweisen, abhalten* (دفع); *mit der Faust auf die Brust stofsen.*

مهزاق mi'hzâq *viel lachend (Frau).*

مهزام mi'hzâm *Feuerschürer*; *Stock.*

مهزأة má'hza'e *Hohngelächter* هزأ *.

مهزر mí'hzar *immer betrogen.*

مهزع mí'hza' *Stöfsel*; *Zermalmer.*

مهزوز ma'hzûz *geschüttelt*; *erschüttert*; *nicht in Ordnung (Gehirn).*

مهزول ma'hzûl *pl* مهازيل mahāzīl *abgemagert.*

مهزوم ma'hzûm *in die Flucht geschlagen.*

مهش * máhaś *A, If* ma'hś *e. S. anbrennen, verbrennen* (احرق); *verbrennen intr.*; *mit Nägeln kratzen* (خدش); — 8 *verbrennen intr.*; *sich rasiren (Frau* حلقت وجهها بالموسى).

مهشم muhášśam *zu Pulver zerstofsen*; *mit Wunden übel zugerichtet.*

مهشوم ma'hśûm *gebrochen*; *in die Flucht geschlagen.*

مهص * — 2 máhhaß *reinigen (Klei-*

der نظّفه بيده); — 5 untertauchen في (انغمس).

مهصاء má'hßā' f. vegetationslos.

مهصار mi'hßâr, مهصر mí'hßar, مهصير mi'hßîr Löwe (Zermalmer).

مهصم mí'hßam Löwe.

مهضوض ma'hḏûḏ zermalmt.

مهضوم ma'hḏûm wohlverdaut; eingefallen (Bauch); ة von Rohr (Flöte); ة e. Aroma.

مهطول ma'hṯûl stark beregnet.

مهع * máhaʿ das Erblassen (vor Furcht تلوّن الوجه من عارض فلاح).

مهفهف muháfhaf von schlanker Taille u. munter (ة Frau).

مهفوت ma'hfût verblüfft.

مهفّي muháffî was zur Noth, zum Hungerleiden führt.

مهق * máhiq A, If máhaq mattweifs, mattblau sein (s. امهق); laufen (Pfd. عدا); — 2 reichlich saugen (مرِ الفصيل الضرع اذا رضع مانخرفجا); — 5 تمهق الشراب den ganzen Tag trinken (شربه ساعةً بعد ساعة).

مهقاء má'hqā' f. v. امهق.

مهك * máhak A, If ma'hk fein zerreiben, zerstofsen (das Aroma سحقه فبالغ); weich u. glatt machen (ملسه); E. entnerven (durch Geschlechtslust); rasch schreiten, eilen في S. (اسرع); beschlafen (جهدها جماعًا); — b) مهك A, If máhak u. Pass. مُهِكَ keinen Samen mehr haben, unfruchtbar sein (Hengst صار مهيكا); — 5 die Arbeit schön machen في (تحسّن شيه); — 7 fein zerrieben, zerstofsen werden.

مهكر má'hkar u. ة Ursache zur Verwunderung.

مهكة má'hke, mú. Jugendreife.

مهل * máhal A, If ma'hl u. mú'hle langsam und nach Bequemlichkeit verfahren في S. (مهل في عمله مَهْلًا ومُهْلَةً اذا عمله بالسكينة والرفق); zu langsam sein, zurückbleiben; das K. mit dem Pech خضخاض bestreichen; — 2 Einem Frist, Aufschub gewähren, Acc. P.; — 3 Einem gegenüber langsam verfahren, sich Zeit lassen; E. auf später bestellen; — 4 = 2; mit Entschuldigungen hinhalten; — 5 u. 6 in einer S. langsam u. ruhig vorgehen; — 10 Frist, Aufschub verlangen.

مهل ma'hl, máhal langsames, bequemes Vorgehen: على مهل u. مَهْلًا langsam, mit Bequemlichkeit; Mufse, Ruhe; Frist, Aufschub: لا مَهَلَ kein Aufschub! — mu'hl Metall, bes. geschmolzenes Kupfer od. Eisen; flüssiges Pech; Oelmutter; Eiter, Materie; Gift.

مهلك mú'hlik vernichtend, verderblich, tödtlich; ة pl ات Verderbliches; — mú'hlak zerstört, vernichtet; má'hlik u. مهلكة má'hlake, -like, -luke pl مهالك mahâlik verderbendrohender, gefahrvoller Ort: Abgrund, Wüste;

má'hlike *Untergang*, *Verderben If* هلك *.

مهلل muhállil *Gott preisend*; — muhállal *halbmondförmig*.

مهلة mú'hle *Frist, Aufschub*; *Waffenstillstand*; *Langsamkeit*, *Musse*, *Nichtübereilung*; *Verzug*; *Vorbereitung*; *Vorrang*, *Vorzug*; *flüssiges Pech*; — má'hle, mí., mú., máhale *Eiter der Leichen*.

مهلوس ma'hlûs *dumm*; *mager*; *raffinirt* (*Zucker*); *pulverisirt*.

مهمّ muhímm *pl* مهامّ mahâmm *wichtig*, *dringend* (*Geschäft*); *f.* ة *pl* مهمّات muhimmât *wichtige Angelegenheiten*, *Sorgen*, *Bemühungen*, *Unternehmungen*, *Nöthiges*, *Bedürfnisse*, *Kriegsbedürfnisse*; — muhámm *bekümmert*.

مهما má'hmā *Alles was*, *was auch immer*; *so oft auch immer*, *jedesmal wann*; *wo auch immer*; *so sehr auch*: مهما تكن قادرا *so mächtig du auch sein magst*; *wie oft? wann?*

مهمار mi'hmâr *geschwätzig*, *wortreich*.

مهماز mi'hmâz *pl* مهاميز mahāmīz *Sporn*.

مهمد muhámmid *was erlöschen macht*; *die Aufregung beschwichtigend*.

مهمر mí'hmar = مهمار.

مهمز mí'hmaz *pl* مهامز mahâmiz *Sporn, Stachel*; ة *Treibstachel*; — muhámmiz *der zu schlagen droht*.

مهمل mú'hmil *der vernachlässigt*, *außer Acht läßt*, *unterläßt*; -mal *vernachlässigt*, *unterlassen*; *ungebräuchlich*, *veraltet*; *ohne Bedeutung*; *unpunktirt* (*Buchstabe*).

مهملج muhámlag *bequem schreitend Pfd.*; *leicht* (*Geschäft*).

مهمه * má'hma'h *If* ة *sagen* مه مه (*s. d.*) *laß ab! hindern*, *abhalten* عن; — 2 *abstehen*, *ablassen*.

مهمه má'hma'h *u.* ة *pl* مهامه mahâmih *ausgedehnte Wüste*.

مهمّة mahámme *Beängstigung If* همّ *; — *s.* مهمّ muhímm.

مهموز ma'hmûz *mit Hamza versehen*; *gestachelt*, *gespornt*; † *Sporn*.

مهموك ma'hmûk = منهمك.

مهمول † ma'hmûl = مهمل mú'hmal.

مهموم ma'hmûm *mit Wichtigem beschäftigt*; *von Sorgen gedrückt* ب.

مهن * máhan *A u. U*, *If* مهن, مهنة ma'hn, má'hne, mí'hne *Em* (*Acc.*) *dienen*, *ihn bedienen* (*als Diener* خدمه); *schlagen* (ضربه وجهه); *beleidigend behandeln*, *erniedrigen*, *verachten*; *beschlafen*; — *b*) مهن *If* مهانة *niedrig*, *verachtet sein* (كان مهينا); — 8 *E. in Dienst nehmen*; *e. Dienst annehmen*, *Diener werden*; *e. S. zum täglichen Gebrauch bestimmen*; *erniedrigen*, *verachten*.

مهن míhan *pl v.* مهنة.

مهنأ má'hna' *was leicht zu beschaffen ist*; *leicht*, *wohlbekommend* (*Speise*); muhánna' *beglückwünscht*; — مهناء múhanā' *pl v.* مهين.

مهنب mí'hnab *sehr dumm.*

مهنّد muhánnad *aus indischem Stahl, vortrefflich (Schwert).*

مهندس (مهندز) muhándis *Geometer, Feldmesser; Ingenieur; Baumeister (s.* هندس*); kundig, geschickt;* — muhándas *u.* ى muhándasijj *mit geometrischer Genauigkeit konstruirt.*

مهندم muhándam *in schönem Ebenmaſs; symmetrisch geordnet.*

مهنة mí'hne, má'hne, máhane, míhane *pl* مهن míhan *Dienst, Stellung als Diener;* † *Handwerk, Profession; Geschicklichkt im Dienst; täglicher Gebrauch einer S.; If* مهن *.

مهنئ muhánni' *der glückwünscht;* — muhánna' *beglückwünscht.*

مهه * *s.* مه *.

مهه máhah *Glätte; Frische u. Glanz; glatt; leicht, erträglich; Hoffnung; Absicht; Eitles; Mattheit.*

(مهو) * máhā *U, If* ma'hw *heftig schlagen* (ضربه شديدا)*; If* مهًا *glänzen (Wildkuh, s.* مهاة*);* — *A u. I, If* مهي *.vergolden;* — c) *If* مهاوة مهو *dünn, wässerig sein (Milch, Butter, s. flg.);* — *4 durch Wasser verdünnen, wässern; das Eisen viel Wasser schlucken lassen und schärfen* (امهى الحديدة اذا احدّها وسقاها الماء)*;* — *8 schärfen (den Kneip); s.* مهى *.

مهو ma'hw *wässerige Milch; scharfes, schimmerndes Schwert; Perlen; heftiger Schlag; reife Dattel; Kälte.*

مهواء má'hwā *Atmosphäre; s.* مهوى.

مهوات mahawât *pl v.* مهاة.

مهواع mi'hwâ' *Schlachtgeschrei.*

مهواة ma'hwât *Atmosphäre; s.* مهوى.

مهوب mahûb= مهيب.

مهوّد muháwwad *judaisirt;* — muhûd *pl v.* مهد.

مهور muhûr *Geschicklichkeit If* مهر *; *pl v.* مهر.

مهوّس muháwwas *gut unterhalten, divertirt; rasend;* -háwwis *u.* ى muháwwisijj *Alchimist.*

مهوع mí'hwa' = مهواع.

مهول mahûl *furchtbar;* — muháwwil *Schrecken erregend.*

مهوّن muháwwin *der leicht macht (Gott).*

مهوى má'hwa, مهواء má'hwā' *u.* مهواة ma'hwât *pl* مهاوى mahâwī, -hâwijj *Zwischenraum zwischen Bergen, Kluft, Abgrund.*

مهويّ má'hwijj *geliebt, erwünscht.*

مهى * máha *I u. A, If* ma'hj *durch Wasser verdünnen, wässern* (موّه)*;* — *1 dünn machen (die Schneide* (مر الشفرة اذا رقّقها)*; schärfen; vergolden (s.* مهو *).*

مهى ma'hj *gröſste Schnelligkeit des Pferdes, pleine carrière;* — múha *pl v.* مهاة.

مهيّأ muhájja' *in Bereitschaft gesetzt, vorbereitet, fertig; geordnet.*

مهيات mahajât *pl v.* مهاة.

مهيب mahîb *furchtbar*; *gefürchtet*; *verehrt*; *streng*, *ernst*; *Löwe*.

مهيبة má'hjabe *Ursache zur Furcht.*

مهيّج muhájjiǵ *aufregend, pathetisch.*

مهيدئة muháidi'e *bescheidene ruhige Verhältnisse* (*Dim. v.* مهدأة).

مهيرة mahîre *pl* مهائر mahâ'ir *von vornehmem Hause u. mit Mitgift ausgestattet* (*Frau*) : ابن المهر *von vornehmer Mutter.*

مهيّش muhájjiś *dicht*; *kraus* (*Haar*).

مهيص má'hjaß *pl* مهائص mahâ'iß *Ort wo Vögel ihre Exkremente lassen, mausern etc.*, *Guanodepot.*

مهيع má'hja' *pl* مهائع mahâ'i' *breiter, wohlbekannter Weg.*

مهيق mahîq *entfernte Gegend.*

مهيك mahîk *impotent* (*Hengst*).

مهيل mahîl *furchtbar*; *gefahrvoll* (*Ort*).

مهيم má'hjam *was ist das? was gibt's?* (ما هي يا أمر).

مهيمن muháimin, -man *Schützer, Wächter* : *bes. Gott*; *der Amen sagt, bestätigt, bekräftigt*; *der sein Versprechen hält, bes. Gott*; muháiman *beschützt, sicher.*

مهين mahîn *pl* مهناء múhanā' *verachtet, verächtlich, schlecht*; *Diener*; *wenig*; — muhîn *beleidigend, verachtend*; *schimpflich.*

مهيئ muhájji' *der in Bereitschaft setzt, fertig macht, ordnet.*

مو mû' *Bärwurz Pfl.*

* ماء mâ' *U, If* موء mû' u. (موء)

مواء mu'â' *miauen* (*Katze* صاح); — 4 *If* امواء *die Stimme der Katze nachmachen* (صاح صياح السنور).

موابدة mawâbide *pl v.* موبذ.

موابلة muwâbale *Fleiſs, Ausdauer.*

موات mawât *leblos*, *todt*; *Todte, Leichen*; *wüstes u. herrenloses Land*; — mawwât *dem Tode nahe.*

مواترة muwâtare *das Verrichten, Senden etc. mit Unterbrechungen, Intervallen* (ضد مداركة).

مواتي mu'âtî *günstig* (*Wind, Klima*).

مواثبة muwâṭabe *Ansprung.*

مواثر mawâṭir *pl v.* ميثرة.

مواثرة mu'âṭare *Vorzug, Wahl.*

مواثق mawâṭiq *pl v.* موثق; — muwâṭiq *verbündet, alliirt*; ة muwâṭaqe *Bundesvertrag, Allianz.*

مواثيق mawāṭīq *pl v.* ميثاق.

مواج mawwâǵ *aufgeregt* (*See*).

مواجب mawâǵib *Gehalt, Salair.*

مواجبة muwâǵabe *das Verpflichten.*

مواجرة mu'âǵare *das um Lohn Dingen*; *Lohnauszahlung.*

مواجن *pl v.* ميجنة.

مواجهة muwâǵahe *das von Angesicht zu Angesicht sich Begegnen, Anblicken, Besprechen*; *Gegenwart*; ةً *od.* بالمواجهة *ins Gesicht, in Gegenwart, vis à vis, mit vernehmlicher Stimme.*

مواجير mawāǵīr *pl v.* ميجار.

مواحق *v.* ماحق; مواحيد *v.* ميحاد.

مواخاة mu'āḫât *Brüderlichkeit.*

مؤاخذ mu'âḫid, † مواخذ muwâḫid *übel aufnehmend*, *nicht ent-*

schuldigend; -âhad *nicht entschuldigt, getadelt, gestraft*: غير م *entschuldigt etc.*; ة mu'âhade *das Uebelaufnehmen, Tadeln etc.*
مواخر *pl v.* ماخرة *u.* ماخور; ماخور *v.* مواخير.
موادّ mawâdd *pl v.* مادّة; ة muwâdde *gegenseit. Liebe, 3* ود *.
موادع mawâdi' *pl v.* ميدع; ة muwâda'e *Rückkehr zu Frieden u. Freundschaft.*
موّار mawwâr *f.* ة *leichtschreitend, schnell K.*
مواراة muwārât *das Verstecken.*
مؤارب mu'ârib, موارب muwârib *unaufrichtig*; *listiger Betrüger*; ة mu'ârabe *Betrug.*
موارد mawârid *pl v.* مورد.
موارعة muwâra'e *Besprechung.*
مؤارف mu'ârif *anstofsend, benachbart.*
موارق muwâriq *nah*; ة -aqe *Nähe.*
موارة muwâre *Wollabfälle.*
مواريث mawārīṯ *pl v.* ميراث.
موّاز mawwâz *Bananenhändler.*
موازاة muwāzât *Parallelität, gleicher Abstand*; *Gleichwerthigkeit.*
موازب *v.* ميزاب; موازج *v.* موزج.
موازر muwâzir *der e. Last trägt, der hilft* (*bes. dem Fürsten*); ة muwâzare *Hülfe, Beistand*; *Amt des Veziers, Ministers.*
مؤازر mu'âzir *Helfer*; ة mu'âzare *Hilfe, Beistand.*
موازن muwâzin *e. S. aufwiegend, ihr das Gleichgewicht haltend, gleich an Gewicht od. Werth*; ة muwâzane *das Aufwägen, Kompensiren, Gewichtsgleichht, Gleichgewicht*; *Vergleichung*; *Erwägung.*
موازى, مواز muwâzī *parallel, genau entsprechend, gleichwerthig, gleich*; *etwa*; *Parallellineal.*
موازيب *v.* ميزاب; موازين *v.* ميزان.
مؤاساة mu'āsât *Tröstung, Ermuthigung*; *Heilung*; *Güte, Wohlthat*; مواساة muwāsât *Trost, Beistand.*
مواسطة muwâsaṭe *Vermittelung.*
مواسق, سيق *pl v.* واسق.
مواسم *pl v.* موسم *u.* ميسم.
مواسى *v.* موسى; مواسير *v.* ماسورة.
مواشى *v.* ماشية; مواشير *v.* ميشار.
مؤاصر mu'âßir *nah, benachbart*; *Nachbarn, Freunde*; ة mu'âßare *Nachbarschaft.*
مواصفة muwâßafe *Kauf nach Beschreibung* (*nicht Augenschein*).
مواصل mawâßil *pl v.* موصل; ة mawâßile *pl Mesopotamier*; ة muwâßale *Beisammensein* (*mit Geliebten*), *Liebesgenufs*; *persönliche Begegnung*, *Umgang*; *ununterbrochenes Thun*; *Kontinuität.*
مواصة muwâße *Schmutzwasser.*
مواضع mawâḍi' *pl v.* موضع; muwâḍi' *demüthig*; ة muwâḍa'e (*falsche*) *Demuth.*
مواضين *pl v.* ميضنة.
مواطأة muwâṭa'e *Vereinbarung.*
مواطر *v.* ماطر; مواطن *v.* موطن.
مواطئ mawâṭi' *pl v.* موطئ.
مواظب muwâẓib *fleifsig, beharrlich*; ة muwâẓabe *Fleifs, Ausdauer.*

مواعد mawâ'id *pl v.* موعدة ; ة muwâ'ade *das Versprechen, sein Wort Geben.*

مواعز mawâ'iz *pl v.* ماعز.

مواعظ mawâ'iẓ *pl v.* موعظة ; ة muwâ'aẓe *das Predigen, Ermahnen, Belehren.*

مواعيد *v.* موعدة ; مواعين *v.* ماعون.

مواغ muwâġ *das Miauen* موغ *.

موافاة muwāfât *Ankunft.*

موافق muwâfiq *übereinstimmend, verträglich; passend, zusagend; günstig (Wind); entsprechend, ähnlich;* ة muwâfaqe *Uebereinstimmung, Uebereinkunft, Sympathie, Analogie, Aehnlichkeit.*

موافي muwâfī *der ankommt.*

مواقت mawâqit *pl v.* موقت ; ة muwâqate *Festsetzung des Zeitpunktes.*

مواقذ *v.* موقذ ; مواقر *v.* موقر.

مواقع mawâqi' *pl v.* موقع *u.* ميقعة ; ة muwâqa'e *Angriff, Kampf.*

مواقف mawâqif *pl v.* موقف ; ة muwâqafe *Beistand.*

مواقة mawâqe *Dummheit; Untergang; If* موق *.

مواقي *pl v.* ماقي ; مواقيت *v.* ميقات ; مواقير *v.* ميقار.

مواكب mawâkib *pl v.* موكب.

مؤاكل mu'âkil *Tischgenosse.*

مؤاكمة mu'âkame *dickhüftig f.*

موّال † muwwâl *pl* مواويل mawāwīl *Lied, Romanze der Beduinen.*

موالاة muwālât *gegenseitige Freundschaft, Liebe; Patronschaft, Klientel; ununterbrochene Folge, 3* ولي *.

موالج *v.* مولج ; موالد *v.* مولد.

موالسة muwâlase *das Verschweigen, Uebergehen einer S.; Verstellung, Betrug.*

مؤالف mu'âlif *vertraut;* — موالف muwâlif *id.; der ordnet, arrangirt, Harmonie herstellt;* — مؤالفة mu'âlafe *Vertraulichkeit.*

مَوْألة máu'ale *Zufluchtsort.*

موالي mawâlī *pl v.* مولى ; — muwâlī *pl* لون *Helfer;* مُواليًا *in ununterbrochener Folge.*

مواليد *pl v.* مولد, مولود *u.* ميلاد.

مُوَأّم muwá''am *grofsköpfig, häfslich.*

مؤامّ mu'âmm *nahe; zusagend, angenehm; deutlich;* ة mu'âmme *Annäherung.*

مواماة muwâma'e *Einwilligung.*

مؤامرة mu'âmare *Berathung.*

مَوْأمة máu'ame *Eisenkappe ohne Helmspitze* (muwá''ame ? *wie* معظمة *Q.*).

موامي *pl v.* موماء *u.* موماة.

مواميس *pl v.* مومسة.

موّان mawwân *der Proviant liefert, Lieferant.*

موانات muwānât *träges, mattes Handeln, 3* وني *.

مؤانس mu'ânis *vertraulich, familiär;* ة mu'ânase *Vertrautheit, Familiarität, geselliges Beisammensein.*

موانع mawâni' *Hindernisse (pl v.* مانع).

موانى mawânī *pl v.* ميناء.
مواهب mawâhib *pl v.* موهبة.
مواهطة muwâhate *Tollkühnheit.*
مواهة muwâhe *Schönheit des Gesichts.*
مواهيب mawāhīb *pl v.* موهوب.
مواويل mawāwīl *pl v.* موّال.
موائد *pl v.* مويد *u.* مائدة.
مؤايدة mu'âjade *Kräftigung, Hilfe,* 3 ايد *.
موائع *v.* مايع; موائل *v.* مائلة.
مؤبات mu'abât *Schändlichkeiten.*
مؤبّد mu'ábbad *ewig dauernd*; ًدا *für immer u. ewig.*
مَوْبَد, موبد máubad, mûbad, -bid *u.* موبذان mūbadân *pl* موابذة mawâbide *Priester der Feueranbeter, Magier, Môbed.*
مؤبر mu'ábbar *befruchtet (Palme).*
موبق máubiq *gefahrvoller Ort; Thal Gehenna; Gefängnifs; Untergang, If* وبق *; — mûbiq *verderblich, schädlich*; -baq *zerstört; eingekerkert.*
موبل máubil *Stock, Prügel; Reisigbündel.*
مؤبن mu'ábbin *Tadler, Kritiker.*
موبوءة maubû'e *von der Pest* (وبا) *betroffen (Land).*
موبئة mûbi'e = *dem vor.*
(موت) * مات mât *U, A u. I, If* maut *sterben* (مات الرجل يموت; ويمات ويميت مَوْتًا ضد حيى); *ruhen, schlafen* (نام); *sich legen (Wind* سكن); *erlöschen, aufhören*; — 2 *tödten, morden*; *den Leib, die Leidenschaften abtödten*; — 4 *If* اماتة = 2; — 6 *sich todt stellen*; — 10 استمات *sich einer S. auf Tod u. Leben hingeben; der Todesgefahr trotzen*; † اسْتَمْوَتَ *sich todt stellen.*
موت maut *Tod* : الموت الأحمر *blutiger, gewaltsamer Tod.*
موتان mūtân, mautân *Viehsterben, Seuche*; mautân *leblos* : مَوْتان الفؤاد *dumm*; — mawatân *unbewegliche Güter, Immobilien; unbebautes Land*; † *Sterblichkeit.*
مؤتب mu'áttab *gekrümmt, verdreht; krumm (Klaue).*
مؤتجر mu'tágir *um Lohn gemiethet.*
مؤتخذ mu'táhid *s.* متّخذ.
موتر mûtar *besehnt (Bogen).*
مؤتزر mu'tázar *Stelle des Gürtens, Taille*; -tázir *behost, s.* ازار.
مؤتفك mu'táfik *durch Erdbeben zerstört* (ات *Sodom u. Gomorrha*); *Lügner*; المؤتفكات *vernichtende Stürme, befruchtende Winde.*
مؤتك mu'tákk *siedend, heifs*; *rasend.*
مؤتكل mu'tákil *angefressen; wüthend.*
مؤتلف mu'tálif *vertraut.*
موتم mûtim *pl* مياتيم majātīm *Mutter vaterloser Kinder.*
مؤتم mu'tímm *zum Vorbild* (امام)

nehmend, Nachfolger, Jünger; -támm *zum Vorbild genommen.*

موتمن mu'támin *vertrauend*; -táman *auf den vertraut wird, Gott*; *Vertrauensperson, Kurator.*

موتنب mu'tánib *appetitlos.*

موتنف mu'tánif *Anfänger, Beginner*; *kommend, zukünftig*; -tánaf *nicht abgegrast*; *noch unberührt*; ة *eben mannbar werdend (Mädchen).*

موتة mûte *Scheintod, Ohnmacht*; *Epilepsie*; *Verrücktheit.*

موتود mautûd *eingeschlagen (Pflock).*

موتور mautûr *der den Tod des Freundes nicht rächt, nicht rächen kann.*

موتوى mu'táwî *mitleidig, zärtlich*; *gastlch aufnehmend, aufgenommen.*

موتى máuta *pl v.* ميّت.

موت, موتى mú'tî *der herbeiführt, bringt.*

(موث) * ماث mâṯ *U, If* mauṯ, máwaṯ *u.* mawaṯân *durcheinander mischen* (ماث الشىء بالشىء ماثًا وموثانًا اذا خلطه به); *im Wasser auflösen, maceriren* (دافه فى الماء).

موثبان mauṯabân *der stets zu Hause hockt, Nichts unternimmt (bes. Fürst).*

موثث mu'áṯṯaṯ *möblirt.*

موثر mú'ṯir *der vorzieht, wählt.*

موثر mu'áṯṯir *was Spuren hinterläſst, Eindruck, Wirkung macht*; *eindringlich, wirksam*; -áṯṯar *worauf eingewirkt wurde, was Eindrücke empfing.*

موثق máuṯiq *pl* مواثق mawâṯiq *Vertrag, Traktat*; *u.* موثقة máuṯaqe *Vertrauen If* وثق *; — mûṯaq *fest verbunden*; — موثق muwáṯṯaq *auf den vertraut wird*; *fest*; *von starkem Körperbau.*

موثل mu'áṯṯal *fest gewurzelt*; *von edler Abkunft*; مال م *Grundkapital.*

موثم mú'ṯim *zur Sünde führend*; mu'áṯṯim *anschuldigend.*

موثوق mauṯûq *fest gebunden, zusammengeschnürt*; *fest, beharrlich*; م به *auf den man sich fest verlassen kann.*

موثوءة máuṯu'e, موثوّة mauṯúwwe *verstaucht (Hand).*

موثى máuṯijj = *dem vor.*

(موج) * ماج mâǵ *U, If* mauǵ *heftig erregt sein, stark wogen (Meer* اضطرب); *zusammenströmen, wogen (Menge)*; *vom Recht abweichen* عن (عدل عنه); — *5 u. 6 erregt sein, Wellen schlagen (Meer).*

موج mauǵ *Einh.* ة *pl* امواج amwâǵ *Woge, Welle*; م نسيم *Luftstoſs*; *Laune.*

موج * má'uǵ *U, If* موؤجة mu'ûǵe *bitter, salzig sein (Wasser* كان ما أجاى أجاجا).

موجب mûǵib *zur Pflicht machend,*

nothwendig machend; veranlassend, nach sich ziehend, verursachend; Veranlassung, Ursache (*pl* موجبات); *erste Ursache* (*Gott*); بلا موجب *ohne Ursache,* بموجب ذمّتی (*ich*) *nach Pflicht u. Gewissen;* موجب الثّواب *der Belohnung würdig;* م السائلین *der die Bittsteller anhört, Bittschriften in Empfang nimmt;* — موجبة *pl* ات *nicht Gleichgiltiges, Lohn od. Strafe nach sich Ziehendes, ewige Belohnungen od. Strafen;* موجبات *Schicklichkeitsrücksichten, Anstandspflichten; affirmativer Satz* (*log.* ضد سالبة); — mûǵab *das Benöthigte; affirmativ.*

موجد mûǵid *Urheber, der Existenz gibt; Erfinder.*

موجد mú'ǵad *f.* ة *stark, fest; kompakt; solid gebaut.*

موجدة máuǵide *If* وجد *.

موجر mú'ǵir *der herleiht, vermiethet, in Pacht gibt; Lohnhure.*

موجّر mu'áǵǵir *der Ziegel od. Backsteine* (آجر) *macht; der vergilt, belohnt, den Lohn auszahlt.*

موجز mûǵaz *summarisch zusammengefaſst, kurz; Kompendium, Epitome;* -ǵiz *kurz zusammenfassend.*

موجع mûǵiʿ *schmerzend* (*Schlag*); ة mûǵiʿe *Schmerz.*

موجف mûǵaf *aufgeregt.*

موجل máuǵal *Furcht, If* وجل *; — máuǵil *gefahrvoller Ort* (*auch* ة máuǵale); *stehender Teich.*

موجّل mu'áǵǵil *der eine bestimmte Frist, e. festen Termin gibt;* -áǵǵal *mit festem Termin, mit bestimmter Frist* (*Zahlung*); *aufgeschoben.*

موجّن muwáǵǵan *mit starken, vorspringenden Backen.*

موجّه muwáǵǵah *gebilligt, angemessen, annehmlich; von groſsem Ansehen; zugewendet, übertragen* (*Amt*).

موجة máuǵe *eine Welle s.* موج.

موجة mú'uǵe *Salzigkeit s.* مأج *.

موجوب mauǵûb *zur Pflicht, unumgänglich, nothwendig gemacht;* غیر م *unnöthig, ungesetzlich.*

موجود mauǵûd *gefunden, vorfindlich, vorhanden, existirend; zur Hand; Musterung, Revue; pl* موجودات *Alles Existirende, die Kreaturen, Vorhandenes, Baargeld, Waaren, Güter.*

موجوع mauǵûʿ *leidend, krank.*

موحد máuḥad *einzeln, Eins nach dem Andern.*

موحّد muwáḥḥad *f.* ة *mit Einem Punkt versehen* (*Buchstabe*).

موحّد mu'áḥḥid *die Einheit Gottes bekennend, Unitarier.*

موحش mûḥiś *verwüstend;* (*durch Entfernung dn Freund*) *betrübend; erschrecklich, furchtbar; wüste.*

موحل máuḥil *Koth; s.* وحل * *If.*

موحوش mauḥûś *von wildem Gethier bevölkert.*

موحول mauḥûl *in Koth gefallen.*

موحى, موح mûḥî *der inspirirt, offenbart;* — مُوحَى mûḥa *geoffenbart.*

(موخ) * ماخ mâḫ *U, If* mauḫ *sich beruhigen, sich legen (Zorn* سكن).

مؤخذ mu'áḫḫaḏ *ergriffen, weggenommen; zur Rechenschaft gezogen; angesäuert.*

موخر mú'ḫar, -ḫir *u.* ة *hinterer Theil (des Sattels);* مؤخرة العين *äufserer Augenwinkel.*

مؤخر mu'áḫḫar *zurückgestellt, aufgeschoben, verspätet; Hintertheil;* م العين *äufserer Augenwinkel;* ة *Folge, Abschlufs, Ende, Epilog.*

موخف mûḫif *Gericht aus frischem Käse* أقط *mit Butter u. Datteln; e. Teppich als Unterlage.*

موخمة máuḫame *schwerverdauliche Speise; ungesunde Gegend.*

موخوط mauḫûṭ *tief verwundet.*

موخوم mauḫûm *mit Verdauungsbeschwerde behaftet.*

مود miwádd *der heftig liebt.*

مؤدا mu'ádda *s.* مؤدى.

مؤدأة muwádda'e *gefährliche Gegend.*

مؤدب mu'áddib *der gute Sitten beibringt, Erzieher, Lehrer; der (Kinder) züchtigt;* -áddab *wohl erzogen u. gut unterrichtet; gezüchtigt.*

مودح mûdiḥ *unterwürfig.*

مودة máudide *Liebe, Freundschaft.*

مودع mûda' *gehorsam (Pferd).*

مؤدن mú'dan, مودن mûdan *klein, zwerghaft M.*

مودة mawádde, mi. *Liebe, Freundschaft, Wohlwollen; Wunsch; Brief, Buch.*

مودوع maudû' *hinterlegt, anvertraut, überliefert; alleingelassen; gehorsam (Pferd); Bescheidenheit, Artigkeit:* عليك بالمودوع *sei artig!* ة *ein ins leere Nest gelegtes Ei, damit die Henne dazulege.*

مودى, مود mûdî *zu Grunde gehend; Löwe; gütig :* مُودَى اليه *dem Güte erwiesen wurde.*

مؤدى mú'dî *förderlich; Helfer, Beistand; stark, mächtig, fähig.*

مودّى muwáddî *schickend, sendend; wohin führend (Weg).*

مؤدّى mu'áddî *bezahlend; herbeiführend, veranlassend; Ursache;* -ádda *bezahlt; Sinn, Inhalt.*

موذر † máuḏar *faul (Ei).*

مؤذن mu'áḏḏin *der vom Minaret herab zum Gebet ruft, Muézzin.*

مؤذى, مؤذ mú'ḏî *schädlich, verderblich; beleidigend; schmerzend;* -ḏa *beschädigt, beleidigt.*

(مور) * مار mâr *U, If* maur *der Breite nach hin u. herschwanken, oscilliren* (تردد في العرض ' تحرك); *vom Winde hin u. hergetrieben werden (Staub); wogen (Wasser* (ماج واضطرب); *fliefsen (Wasser, Blut* جرى); *umherlaufen, her-*

umstreichen; *in höhergelegene Gegend, nach Nedschd kommen* (اتى نَجْدًا); *Wolle zupfen, Haare ausrupfen, s. 7*; — 4 *Staub aufregen*; — 5 *hin u. herschwanken, oscilliren*; *herumstreichen*; — 7 *ausgerissen werden, ausfallen* (*Haare* مرت الوبر فانمار اى نتفته فانتتف); *aus der Scheide ziehen* (*Schwert* استل).

مور maur *das Hin- u. Hergehen, Herumstreichen*; *Welle, Woge*; *Erregung*; *Pfad, Weg*; — mûr *fliegender Staub*; مور (غنمـ) *Hammel aus Erzerum.*

موراق mūrâqq *sich eben färbend* (*Dattel, Traube*).

موراك miwrâk *Vorderstück des K'sattels*; *auf das der Reiter seinen Fufs setzt.*

مورث mûriṭ, muwárriṭ *der zum Erben einsetzt*; *verursachend, nach sich ziehend*; — mûraṭ *zum Erben eingesetzt*; *ererbtes Gut.*

مورج † máurağ *Dreschschlitten* (*für* نورج); — *If* ة *sich stark bewegen etc.* = نورج *.

مؤرّج mu'árriğ *der Unfriede und Rebellion anstiftet*; -árrağ *leicht erregt*; *Löwe.*

مؤرّخ mu'árriḫ *datirend*; *pl* ون *Chronist, Geschichtschreiber*; -árraḫ *datirt, mit Datum verzeichnet, der Zeit nach bestimmt.*

مورد máurid *pl* موارد mawârid *Weg zum Wasser, zur Tränke*; *Zugang, Eingang*; *Ort der Einschiffung, des Einsteigens*; *Ort des Erscheinens, der Ankunft, des Absteigens*; *Station*; مصادر وموارد *Orte wo viel aus u. eingegangen wird, wo Gelehrte zusammenkommen*; ة máuride *Heerstrafse, Tränkplatz.*

مورّد muwárrad *rosa gefärbt*; *rosig*; *roth geschminkt.*

مورط máuraṭ *Abgrund*; — muwárriṭ *der in e. Abgrund wirft.*

مورع mûriʿ *trennend.*

مورق mûriq *Blätter treibend, blattreich*; *reich*; — máuraq *Moriz*; ة máuraqe *was den Wohlstand mehrt*; *Papeterie.*

مؤرق mú'riq, mu'árriq *was aufweckt, schlaflos macht.*

مورك máurik *u.* ة máurike *u.* míwraqe = موراك.

مورّم muwárram *angeschwollen.*

مؤرنب mu'árnab *mit Hasenhaaren verwoben.*

مورة mûre *ausfallende Wolle*; *Morea, Peloponnes.*

موروب maurûb *schief, oblique.*

موروث maurûṭ *durch Erbschaft erworben*; *erblich.*

مورود maurûd *angekommen*; *überliefert, erzählt*; *Ort der Ankunft*; *vom Fieber geschüttelt.*

موز * mauz, mûz *Banane, Pisang* (*Baum u. Frucht*); *grofse syrische Traube Z.*

موزج máuzağ *pl* موازج mawâzig *u.* ة mawâzige *Stiefel, Schuh* (*pers.* موزه).

مؤزر mu'ázzar *behost* (*s.* ازار); *gekräftigt, stark.*

موزع mûza' *angeeifert*; — muwázzi' *der theilt, vertheilt*; -wázza' *vertheilt; zerstreut.*

موزن máuzan *Ort wo abgewogen wird.*

موزة mawázze *gänsereicher Ort.*

موزور mauzûr *mit Verbrechen beladen*; ة *Verbrechen.*

موزون mauzûn *gewogen*; *vollwichtig* (*Geld*); *richtig abgemessen* (*Vers*); *mit richtiger Bilanz* (*Rechnung*); *gemäßsigt, gut, angenehm*; *harmonisch* (*Stimme*).

(موس) * ماس mâs *U*, *If* maus *rasiren* (*den Kopf* ماس شعر رأسه بموس اذا حلقه).

موس mûs *pl* † امواس amwâs *Rasirmesser*; *Federmesser*; *Skalpell* (*s.* موسى).

موسخ muwássih *beschmutzend*; -sah *beschmutzt.*

موسر mûsir *pl* ون *u.* مياسير majâsîr *wohlhabend, reich.*

موسر † máusar *If* ة *Garn abhaspeln.*

مؤسس mu'ássis *das Fundament legend, Begründer*; -ássas *gegründet, erbaut.*

موسط mûsat *Mitte des Hauses.*

موسع mûsi', muwássi' *erweiternd*; *der viel Spielraum, grofse Leichtigkeit gewährt*; — mûsa' *reich, mächtig.*

موسع muwássa' *erweitert*, *weit*; -wássi' *s. vor.*

مؤسف mú'sif *betrübend.*

موسق mûsaq *beladen* (*Schiff*); ة mûsiqe *fruchtbeladen P.*

مؤسل mu'ással *spitzig, scharf.*

موسم máusim *pl* مواسم mawâsim *bestimmte Zeit od. Jahreszeit für die Wallfahrt, für e. Fasten, für die Ernte od. Weinlese, für einen Markt od. Messe*; *Messe*, *Jahrmarkt*; *Ort der Versammlung*; *Ernte.*

موسوس muwáswis *flüsternd.*

موسوق mausûq *beladen* (*Schiff*).

موسوم mausûm *mit dem Eisen gebrandmarkt* (*Thier*); *bezeichnet*: موسوم بالخير *mit guten Zeichen*; *qualifizirt*; *benannt.*

موسون mausûn *schläfrig, faul.*

موسوى mûsawijj *mosaisch*; الموسوية *das mosaische Gesetz.*

موسى mûsa *Moses*; (*m. u. fem.*) *pl* مواسى mawâsî *u.* † امواس amwâs (*s.* موس) *Rasirmesser*; *Spitze des Helmkamms.*

موسى mûsijj *mosaisch.*

موسيقا, موسيقى mûsîqa, musîqî *Musik.*

موسيقار † mûsîqâr *e. musikalisches Instrument*; *Musiker.*

(موش) * ماش mâś *U*, *If* mauś *nach der Traubenernte Nachlese halten* (ماش كرمه اذا طلب باقى قطوفه); † *Erde, Sand etc. anspülen* (*Flufs*); *u.* 2 موّش *von angeschwemmter Erde bedeckt, durch Alluvion gebildet sein* (*Terrain*).

موش † mauś *Anschwemmung, s. vor.*

مُوَشَّح muwáśśaḥ *mit (schiefer) Schärpe, Juwelengürtel etc. geschmückt; verziert; Akrostichon.*

مُؤَشَّر mu'áśśar *sägeförmig gezahnt.*

مُوشِم mûśim *sich eben begrasend;* muwáśśam *begrast (Ort).*

مَوشُور mauśûr *gesägt; Prisma.*

مَوشِيّ máuśijj, مُوَشَّى muwáśśa *bemalt, kolorirt, bunt (Stoff); gestickt; verziert.*

(موص) * ماص mâß *U, If* mauß *leicht waschen* (م الثوب اذا غسله لينا); *mit der Hand reiben* (دلكه بالثوب).

مُؤصَد, مُوصَد mú'ßad, mûßad *verschlossen (Thüre); überdeckt (Topf).*

مُوَصَّد muwáßßad *Vorhang, hinter welchem Frauen sitzen;* ة *Mädchenhemd.*

مَوصِل máußil *pl* مَوَاصِل mawâßil *Stelle wo Eins sich ans Andere anschliesst, e. Strick an den andern geknüpft ist etc.; Commissur;* (u. *Dual* المَوْصِلَانِ) *Mossul (das obere Mesopotamien mit Babylonien verbindend); pl* مواصل *Bänder, Ligamente;* — mûßil *wohin gelangen machend, bringend; Ueberbringer.*

مُوَصِّل muwáßßil *der am Ort der Bestimmung ankommen macht, Führer; der zwei Dinge unter sich verbindet;* -wáßßal *glücklich angekommen; erreicht.*

مُؤَصَّل mu'áßßal *festgewurzelt;* أَصْل م *alte, edle Abstammung.*

مَوصَة máuße *e. Waschung s.* موص *.

مَوصُوف maußûf *beschrieben, qualifizirt, ausgezeichnet; gepriesen; lobenswerth; oberwähnt;* اسم م *Hauptwort, Substantiv (der näheren Bestimmung fähig).*

مَوصُوفِيَّة maußûfîjje *Beschreibung, Qualifikation.*

مَوصُول maußûl *vereinigt; wiederangeknüpft (Faden); erreicht; gesammelt, Sammlung; Steuer, Taxe; relatives Fürwort.*

موص, مُوصِى mûßî *der testamentarisch verfügt, testirt, Erblasser (f.* مُوصِيَة *mûßije); dr aufträgt, vorschreibt, empfiehlt;* مُوصًى mûßa *letztwillig verfügt :* المُوصَى لَهُ *zu dessen Gunsten testirt wird,* المـ بِهِ *worüber verfügt wurde.*

مُوَصًّى muwáßßa *durch Testament zum Vormund bestellt.*

مُوصِيَة mûßije *Erblasserin s.* موصى.

مُوضِح mûḏiḥ, muwáḏḏiḥ *deutlich ins Licht setzend, erklärend;* ة mûḏiḥe *weite Wunde, die den Knochen sehen läſst.*

مَوضِع máuḏiʿ, máuḏaʿ *pl* مَوَاضِع mawâḏiʿ *Stelle wo etw. niedergelegt wird (s. If* وضع *); Stelle, Ort, Platz; Lokalität; Stellung, Lage; Dorf; Bezirk; Gelegenheit;* — muwáḏḏaʿ *heruntergebracht; geschwächt.*

مَوضُوع mauḏûʿ *niedergelegt; liegend, gelegen; hinterlegt, aufbewahrt;*

gegründet, etablirt; für E. bestimmt, م له *die bezeichnete Sache, Gegenstand; geschädigt, von Verlust betroffen; Lage; If* وضع *; حسن المر *gut gehend (Thier); pl* مواضيع mawâḍî' *Gegenstand der Rede, des Buches, dr Wissenschaft; pl* موضوعات *wissenschaftl. Axiome;* موضوع قابل *ein der rednerischen od. wissenschaftlichen Behandlung fähiger Gegenstand, Kind mit der Ausbildung würdigen Anlagen etc.; (Schul-) Aufgabe.*

موضون maudûn *doppelt zusammengelegt;* ة *doppelter Panzer.*

موطأ máuta', موطئ máuti' *pl* مواطئ mawâṭi' *Stelle wo der Fufs auftritt, Fufsspur, Fufsschemel; Fufssocken.*

موطّأ muwáṭṭa' *mit Füfsen getreten; zusammengetreten, flach, planirt; erniedrigt, gedemüthigt;* موطّأ الاكناف *einflufsreicher u. vielbesuchter oder gastfreundlicher Mann.*

موطّد muwáṭṭad *wohl befestigt, solid.*

موطن máuṭin *pl* مواطن mawâṭin *feste Wohnung, Domizil, Haus; Vaterland, Heimath; Lager; Schlachtfeld wo Märtyrer fielen; Märtyrerthum.*

موطوء mauṭû' *niedergetreten;* ة *Spuren von Reisenden.*

موطود mauṭûd *wohl befestigt; fest, stark.*

موطئ máuṭi' *s.* موطأ.

موظّف muwáẓẓaf *mit e. Amte bekleidet, zu e. Würde erhoben u. besoldet; Beamter, Würdenträger; festgesetzt (Gehalt).*

موّع *† 2* máwwa' *fliefsen machen, e. Flüssigkeit sich verbreiten lassen;* موّع عن باله *e. sich aufdrängenden Gedanken zurückweisen; s.* ميع * *u.* موه *. — * (موع)

موعب mû'ab *gesammelt; ganz abgeschnitten (Nase).*

موعد máu'id *u.* ة *pl* مواعد *Versprechen, Vorhersagung (If* وعد *); Ort und Zeit des Versprechens, der Vorhersagung, Vereinbarung, Drohung (z.B. vereinbarter Kampfplatz), daher: Stelldichein, Rendezvous.*

موعظة máu'iẓe *pl* مواعظ mawâ'iẓ *u.* مواعيظ mawâ'îẓ *Ermahnung, Exhorte, Predigt; guter Rath, Warnung; If* وعظ *.

موعلة máu'ile *Bergziege; pl v.* وعل.

موعة الشباب máu'e *frühe Jugend.*

موعود mau'ûd *versprochen; vorhergesagt, vorherbestimmt, prädestinirt:* الاجل المر *die Todesstunde; u.* ة *pl* مواعيد mawâ'îd *Versprechen, Vorhersagung, If* وعد *.

موعوظ mau'ûẓ *dem gepredigt wird, Katechumene.*

موعوك mau'ûk *durch Krankheit, bes. Fieber geschwächt.*

موعّى máu'ijj *angefüllt, in sich fassend; wohlgeformt (Knöchel).*

موفّر muwáffir *der Ersparungen macht, ökonomisch*; -wáffar *in Hülle u. Fülle.*

موفّق muwáffiq *der durch seinen Beistand Erfolg gibt* (*Gott* اللّٰه الْموَفِّق الْمعِين); *e. Ausgleich stiftend*; -wáffaq *erfolgreich.*

موءفّل mu'áffal *schwach.*

موفور maufûr *in Hülle u. Fülle, überflüssig viel*; *vollkommen, vollständig*; سعْى م *groſser Eifer.*

موفٍ, موفى mûfî *der sein Wort hält.*

موفّى máufijj *voll bezahlt, ganz zufrieden gestellt.*

(موق) * ماق mâq *U, If* mûq, mu'ûq, mu'ûqe, mawâqe *gedankenlos u. dumm sein* (م ف مَواقة ومؤوقة ومُوءوقا ومُوقا اذا حمق); *If*

موْق mauq *wohlfeil sein* (رخص); *If* mauq, mûq, mu'ûq *u.* mawâqe *zu Grunde gehen, umkommen* (هلك).

موق mûq *Gedankenlosigkeit, Dummheit, s. vor.*; *pl* امواق amwâq *groſser Ueberziehstiefel*; *e. geflügelte Ameise*; *Staub*; *s. flg.*

موْق mu'q *od.* موق mûq *pl* أماق am'âq *u.* آماق âmâq *innerer Augenwinkel*; *Niedergrund*; *s.* موق *.

موقت máuqit *pl* مواقت mawâqit *durch Uebereinkunft bestimmter Zeitpunkt, Termin od. Ort, Rendezvous*; *pl* مواقت *Sonnenuhren, Uhren.*

موقّت muwáqqit *Zeit bestimmend*; *Stundenansager*; -wáqqat *für e. bestimmte Zeit od. Stunde festgesetzt*; *bestimmt* (*Stunde*); *für eine bestimmte Zeit geltend, zeitlich, temporär* : موقّتًا *provisorisch.*

موقد máuqid *u.* ة *pl* مواقد mawâqid *Feuerstelle, Heerd, Ofen*; — mûqid *anzündend*; mûqad *brennend.*

موقذ máuqiḍ *pl* مواقذ mawâqiḍ *vorspringender Theil* (*ds Elbogens, Knie's, der Schulter etc., wo ein Schlag besonders schmerzt*).

موقر máuqir *Ebene am Fuſs eines Berges*; — mûqar *f.* ة *pl* مواقر mawâqir *belastet*; *fruchtbeladen*; *schwanger.*

موقّر muwáqqar *geehrt, verehrungswürdig*; *würdevoll, ernst*; *welterfahren.*

موقع máuqi' *pl* مواقع mawâqi' *Ort wo etwas niederfällt* (*Blatt, Regen, Meteor*), *wo etwas hingeräth, vorfällt, geschieht*; *Vorfall, Ereigniſs, Unfall*; *Kriegsfall*; *geeignet, passend, der rechte Mann dafür*; — mûqi' *unglücklich* (*Geschick*); — ة máuqa'e, qi'e *pl* مواقع mawâqi' *Ort wo e. Tropfen niederfällt, e. Vogel einfällt od. nistet*; *Schlachtfeld, Schlacht, Kampf.*

موقّع muwáqqi' *der den Namenszug des Fürsten* (توقيع) *ausführt, e. Patent unterfertigt*; *der anordnet, arrangirt*; *schärfend*; *leicht schrei-*

tend; -wáqqa' *geschärft*; *zerhämmert*; *stark betreten* (*Weg*); *vom Unglück hart mitgenommen*; *unterfertigt*: *Dekret, Patent.*

موقعى máuqi'ijj *örtlich, lokal.*

موقف máuqif *pl* مواقف mawâqif *Ort wo man stehen bleibt, Halt macht*; *Station* (*auf der Eisenbahn*); *Stationen der Wallfahrt.*

موقّف muwáqqif *der Stehenbleiben verursacht, hindert, aufschiebt.*

موقن mûqin *sicher wissend*; *voraussetzend.*

موقوت mauqût *für e. bestimmte Zeit festgesetzt*; *bestimmt* (*Zeit*).

موقود mauqûd *angezündet.*

موقوذ mauqûḍ *dem Tode nahe, schwer krank.*

موقوف mauqûf *unterbrochen, aufgeschoben*; *als fromme Stiftung* (وقْف) *gewidmet, Legat* (موقوفات *Güter der todten Hand*); *auf etwas beruhend, darauf bezüglich, daran gebunden, davon abhängig* على; *vokallos, ruhend* (*Konsonant*); موقوف عليه *wobei eingehalten, e. Pause gemacht wird.*

موقى máuqa *pl v.* مأقى; — mûqa *Zuflucht, Asyl.*

موقى mûqi' *Augenwinkel s.* موق.

موقّى máuqijj *gefürchtet, gescheut*; موقّى muwáqqa *id.*; *kühn, muthig.*

موكب máukib *pl* مواكب mawâkib *Reiterschaar, Cavalcade, Cortège, das den Fürsten begleitet*; *Schaar, Trupp, Corps, Armee*; *Lager*; *e. Gangart.*

مؤكّد mu'ákkid u. موكّد muwákkid *bestärkend, bekräftigend, wiederholt versichernd, auf e. Punkte nachdrucksvoll bestehend*; *energetisch*; *befestigend, konsolidirend*; — mu'ákkad, muwákkad *bekräftigt, als sicher behauptet, peremptorisch ausgedrückt*; *befestigt, konsolidirt*; *fest, stark, wirksam.*

موكّل muwákkil *der Einen mit Vertretung seiner Sache beauftragt, ihn zu seinem Agenten, Aufseher macht* على *S.*; *Auftraggeber*; — wákkal *mit der Vertretung, Geschäftsführung, Aufseherschaft betraut*; *Rechtsvertreter, Advokat.*

موكن máukin u. ة *Vogelnest.*

موكول maukûl *einem Vertreter* (الى) *anvertraut S.*; *übertragen* (*Macht, Vollmacht*).

(مول) * مال mâl *U* (*Prät.* مُلْتُ) u. *A* (*Prät.* مِلْتُ) *If* مَوْل maul u. مُؤُول mu'ûl *reich sein* (*bes. an Vieh* مِلْتَ تَمالُ ومُلْتَ تَمُولُ مَوْلًا ومُؤُولًا اذا صِرْتَ ذا مالٍ); — *U, If* maul *Einem* (*Acc.*) *von seinem Vermögen od. Vieh geben* (مُلْتُهُ مَوْلًا اى اعطيته المال); — 2 *If* تمويل *E. reich machen*; — 4 = 2; — 5 *reich sein*; — 10 استمال u. اسْتَمْوَلَ *reich werden od. sein.*

موّل máwwil *reich*; *s.* مولة.

مولا máulā *s.* مولى; máulā, múllā

Herr, Richter, obrigkeitliche Person, Meister; (*vorgesetzt*) *der Theologie Beflissener.*

مولاة maulât *vornehme Dame, Herrin*; *Klientin, Freigelassene*; *Sklavin, fem. v.* مولى.

مولج máulig *pl* موالج mawâlig *Ort in den man eintritt.*

مولد máulid *pl* موالد mawâlid *Geburtsort*; *Geburtszeit*, *Geburtstag*, *Festtag*; *Geburt*, *If* ولد *; — mûlid *pl* موالد mawâlid *u.* مواليد mawālīd *Gebärende.*

مولّد muwállid *erzeugend, Erzeuger, Erzieher*; مولّد الحموضة *Sauerstoff*, م الماء *Wasserstoff*; ة *Hebamme*; — muwállad *f.* ة *erzeugt, geboren, aufgezogen*; *erst später erfunden u. eingeführt*; *neu, modern* (*Wort, Dichter*); *unter die Araber aufgenommen u. nach ihrer Art erzogen*; *fremd, nicht ächt arabisch*; *abgeleitet*; *nicht stichhaltig* (*Beweis*).

مولع mûla' *leidenschaftlich, erregt, verliebt* ب *S.*; — muwálla' *id.*; *glänzend, schimmernd*; (*mit Arab. u. Pers.*) *untermischt* (*Türkisch*).

مؤلّف mu'állif *der vertraut u. gewohnt macht*; *Kompilator, Kompositeur, Verfasser, Autor*; -'állaf *komponirt, verfaſst*; *Buch pl* مؤلّفات *Kompositionen, Schriftwerke.*

مؤلم mú'lim *Schmerz erregend, schmerzlich* (*Schlag*).

مولود maulûd *erzeugt, geboren, zur Welt gekommen*: المولود لَهُ *der Vater*, المولود لها *die Mutter*; *Geburt, Geburtstag*; *pl* مواليد mawālīd *Sohn, die 3 Naturreiche.*

مولوى máulawijj *f.* ية îjje *auf e. groſsen Herrn, Richter, behördliche Person bezüglich*; *Rechtsgelehrter*; *Derwisch* (*bes. vom Orden des Maula Dschelâl ed-dîn er-Rûmijj*); مولويّة *Eigenschaft der Genannten.*

مولة mûle *pl* مول mûl *Spinne.*

مولى, مولا máula *pl* موالى mawâlī *Herr, Gott, Fürst, Richter, behördliche Person*; *Patron, Beschützer, Wohlthäter*; *Klient, Freigelassener, Sklave*; *Vetter*; *Freund, Liebhaber*; *Nachbar*; *Gast.*

مؤلى mú'lī *der e. Eid schwört.*

موليّة maulîjje *wiederholt beregnet* (*Land*).

موم * mûm *Seitenstechen, Pleuritis* (*daher Passiv*: ميم [*für* مُوِم] *Seitenstechen od. Pocken haben*: ميم ف مُومًا فهو مموم اذا اصابه برسام او اشدّ الجدرى); *bösartige Pocken*; (*pers.*) *Wachs.*

مومأ, مومآء máumā' *u.* موماة maumât *pl* موامى mawâmijj *Wüste.*

مومأ (*auch* مومى) mûma': المومأ اليه *der auf den hingewiesen wurde, dr oben erwähnte* (*mit Auszeichnung*).

مؤمّد mu'ámmad *beendigt.*

مؤمّر mu'ámmar *mit Gewalt bekleidet, zum Emir gemacht.*

مومسة mûmise *pl* مواميس mawâmîs *unkeusche Frau.*

مؤمّل mu'ámmil *hoffend; Hoffnung erregend.*

مؤمن mú'min *pl* ون، *f.* ة *pl* ات *gläubig, rechtgläubig* : امير المؤمنين *Fürst der Gläubigen.*

مومُوق maumûq *geliebt.*

مومى mûma *s.* مومأ.

موميا mûmijâ *u.* موميّة mûmîjje *Mumie; Erdpech; Mumienstoff als Arznei.*

(مون) * مان mân *U, If* maun *für die Seinigen sorgen, sie nähren, E. mit Proviant versehen, vgl.* (مانه اذا قام بكفايته) * مأن; † *E. als sein Bevollmächtigter vertreten,* على *P.*; — 2 *If* تموين *sein Haus verproviantiren; E. mit Proviant versorgen; dem Tagelöhner zum Lohn auch die Kost geben;* — 5 *sich verproviantiren.*

مؤنّث mu'ánnaṭ *weiblichen Geschlechts, weibisch.*

مؤنس mú'nis *vertrauter Gefährte, intimer Freund; Tröster* : ابو م *Kerze; pl* مؤنسات mu'nisât *Waffen die Einen stets begleiten.*

مؤنق mú'niq *u.* مونق mûniq *gefallend, schön.*

مؤنمل mu'námil *mit kurzen, dicken Fingern (s.* انملة).

مَؤُنة ma'ûne, مُؤْنة mú'ne, مَوْنة máune *Mundvorrath, Proviant (s.* مأن * *u.* مون *); ma'ûne *Reisesack, Satteltasche (als Gegenlast); Last, Belästigung (für* مؤونة).

مؤنى mú'nî *zögernd, langsam.*

(موه) * ماه mâh *U, I, A, If* mauh, maih, mu'ûh, mâhe *u.* máihe *(u. 6) wasserreich sein (Brunnen* ماهت الركيّة تَماه وتموه وتميه موها وميها ومووها وماهة وميهة (اذا كثر ماءها); *(u. 6) saftreich sein (Baum); Wasser ziehen (Schiff* ماهت السفينة اذا دخلها الماء); — *U, If* mauh *mischen* (خلط); — *U u. I Einen mit Wasser tränken* مُهتُ الرجلَ (ومهته اى سقيته الماء); — 2 *If* تمويه *viel Wasser an den Topf (Acc.) thun; vergolden, versilbern (Eisen, Kupfer* طلاه بفضّة او ذهب); *Einem auf seine Frage nicht die entsprechende Auskunft geben* (موّه الخبرَ عليه اذا اخبره بخلاف ما سأله); *die Erzählung ausschmücken; die Nachricht fälschen, Zusätze machen; koloriren, illuminiren (e. Bild);* † *mit den Zähnen knacken, essen;* موّه عن باله *e. Gedanken zurückweisen, ihn fern zu halten suchen (vgl.

موّع); — 4 *viel Wasser haben (Brunnen); stark regnen (Himmel);* E. *mit Wasser tränken;* أماه u. أموه *beim Graben auf Wasser stoſsen;* — 6 تماوه *s. 1.*

موهب máuhib *u.* ة máuhabe, -hibe *pl* مواهب mawâhib *Gabe (bes. Gottes), Geschenk; Gunst;* ة *Wasserloch, kleiner Teich; If* وهب *.

موهن máuhin *Mitternacht od. Zeit kurz danach;* — mûhin, muwáhhin *schwächend.*

موهة mûhe *Schönheit u. Glanz des Antlitzes.*

موهوب mauhûb *geschenkt, gewährt;* م له *der Beschenkte.*

موهول mauhûl *erschreckt; furchtsam.*

موهوم mauhûm *eingebildet, vorgestellt, imaginär; vermuthet, geargwohnt; † erschreckt.*

موهي máuhijj *zerrissen.*

مووجة mu'ûge *Salzigkeit, s.* موج *.

موول *s.* مول *; مؤولة *s.* مأل *.

مؤول mu'áwwil *erklärend, erläuternd; Kommentator.*

مؤوم, موؤم mú'wam, mu'áwwam *groſsköpfig.*

موون *pl v.* مأن *u.* مأنة.

مؤونة ma'ûne *Mundvorrath, Proviant; Last (auch* مؤونة mawûne, *s.* مؤنة*).*

موي muwájj = مويه muwáih.

موئبة máu'ibe *Schande.*

مؤيد mú'jid *pl* مآيد ma'âjid *Helfer; pl* موائد mawâ'id *schwer, Uebel, Unglücksfall;* — mú'jad *unterstützt, siegreich.*

مؤيد mu'ájjid *der stärkt, verstärkt, hilft;* -'ájjad *gestärkt, gestützt, Beistand findend; autorisirt.*

مؤيس mu'ájjis *zur Verzweiflung treibend.*

موئل máu'il *Zuflucht, Asyl.*

مويل muwáil, مويّل muwájjil *kleines Vermögen, wenig Vieh.*

مويه muwáih *u.* ة *e. wenig Wasser (Dim. v.* ماء *für* ماه*).*

ميابر majâbir *pl v.* مئبر *u.* ة.

مئات mi'ât *Hunderte pl v.* مائة.

مياتيم *pl v.* موتم; مياثر *v.* ميثرة; ميادثق *v.* ميثاق *u.* ميادثيق.

مياح majjâḥ *f.* ة *mit eleganter Bewegung schreitend;* ة *s.* ميح *.

مياد majjâd *f.* ة *mit stolz schwingender Bewegung schreitend; schwankend (Schiff).*

مياداة mujādât *Wiedervergeltung, Einhändigung 3* يدى *.

ميادين *v.* ميدان; ميانين *v.* مئذنة.

ميار majjâr *der Getreide einführt;* mujjâr *u.* ة *pl v.* مائر.

ميازيب majāzīb *pl v.* ميزاب.

مياس majjâs *pomphaft schreitend; Löwe; Wolf.*

مياسر majâsir *linke Seite, pl v.* ميسرة; ة mujâsare *Milde, Güte.*

مياسم *pl v.* ميسم; مياسير *v.*

v. ميسو u. ميسور ; مياسيق v. ميساق ; مياسين v. ميسان.

مياط majjât unthätig, spielend; — mijât Abweisung, Schelte If ميط *.

مياطين majâtîn pl v. ميطان.

مياعة mijâ'e Eigenschaft dr Flüssigkt.

ميا كيد majâkîd Sattelgurten K.

مئال mi'âl pl v. مألة.

ميال majjâl sich neigend, biegend; sehr zugeneigt, eingenommen für J.

ميامن majâmin rechte Seite, pl v. ميمنة; pl v. يمن jumn.

ميامين majâmîn pl v. ميمون.

ميان majjân grofser Lügner.

مياه mijâh pl v. ماء.

مئبر mí'bar pl مآبر ma'âbir u. ميابر majâbir grofse dicke Nadel; u. ة (gleiche Plurale) Nadelbüchse; Stachel, geheimer Hafs; Verläumdung.

ميبس mujábbis austrocknend trans.

ميبل mîbal u. ة geflochtene Peitsche; — mîbal u. مئبل mí'bal dicker Stock.

(ميت) * مات mât I sterben, s. موت *.

ميت mait f. ة pl ميتون, u. ميّت májjit pl ميّتون u. (beide) اموات amwât u. موتى máuta todt.

مئتاء mi'tâ' Grenze, Grenzpfahl; Ziel in der Rennbahn (meta); Angrenzung: داري بمئتاء داره mein Haus stöfst an das seine; Heerstrafse; ds Zusammentreffen von Strafsen.

ميتخة mîtahe Knüttel, Keule; Palmzweig; Stiel ds Dattelbüschels.

ميتد mîtad u. ة Hammer zum Einschlagen von Pflöcken.

ميتّم mujáttim Waisen machend (Tod); — ميتمة máitame pl v. يتيم.

ميتة máite Leiche, Aas; — mîte Tod, Todesart; — s. ميت.

ميتيّ máitijj zu Todten gehörig.

(ميث) * ماث mâṯ I, If maiṯ in Wasser tauchen, erweichen, auflösen (موث *).

ميّث májjiṯ weich, sanft; s. flg.

ميثاء máiṯâ' pl ميث mîṯ weicher, nicht sandiger Boden; mîṯâ' u. ميثاءة mîṯâ'e Keule, Schlägel; Ambos.

ميثاق mîṯâq pl مواثيق mawâṯîq, مياثق majâṯiq u. مياثيق majâṯîq Vertrag, Friedensschlufs, Handel, Versprechen; Testament; Bündnifs, Allianz.

مئثب mí'ṯab pl مآثب ma'âṯib ein kurzes Schwert; u. mîṯab hügeliger Boden.

ميثرة mîṯare pl مواثر mawâṯir u. مياثر majâṯir Satteltuch, Ueberwurf; Wildhaut.

(ميج) * ماج mâǵ I, If maiǵ gemischt sein (اختلاط).

ميج maiǵ Mischung, Wirrwarr.

ميجار mîǵâr pl مواجير mawâǵîr Krummstab.

ميجاز mīǵâz *kurz zusammengefafst; kompendiös; lakonisch.*

ميجر máiǵar u. ة *Trinkhörnchen für Arzneien.*

ميجمة mîǵame *Gürtel; Schlägel; Hammer; Ambos.*

مئجن mí'ǵan, ميجن mîǵan u. ة pl مواجن mawâǵin *Schlägel, Hammer.*

(ميح) * ماح mâḥ I, If maiḥ *in dn Brunnen hinabsteigen, um zu schöpfen (bei niederem Wasserstand); —* If maiḥ u. ميحوحة maiḥûḥe *mit eleganter Bewegung einherschreiten* (ماح الغلام ميحا وميحوحة اذا مشى يتبختر وينظر فى ظلّه); *wackeln (wie Enten); — 8 geben, schenken* (امتاحه اذا اعطاه); — *10 ein Geschenk, e. Gunst erbitten.*

ميح maiḥ *Gewinn, Vortheil.*

ميحاد mīḥâd pl مواحيد mawāḥīd *numerische Einheit; Einzelnes für sich.*

(ميخ) * ماخ mâḫ I, If maiḫ *stolz einherschreiten* (تبختر فى المشى).

مئخار mi'ḫâr *der sehr lang aufschiebt; Palme die ihre Früchte bis zu Winters Ende behält.*

(ميد) * ماد mâd I, If maid u. ميدان u. majadân *bewegt sein, schwanken (Ast, Schiff, Fata morgana* تحرّك ' اضطرب); † *stark klopfen (Herz); sich neigen, geneigt sein* (زاغ); *mit stolz schwingender Bewegung gehen* (تبختر); *schwindelig sein (vom Schiff od. Trunk); zunehmen, wachsen* (زكا).

ميد máid *Grenze, Grenzpfahl;* ميد *aufser, wegen;* ميد أن *ausgenommen dafs, aus der Rücksicht dafs.*

ميدا, ميدى máida *wegen, aus Rücksicht; gegenüber, s. flg.*

ميداء mīdā' *Menge, Mafs; Raum, Entfernung; Ende; gegenüber:* ميداء داره *seinem Hause gegenüber.*

ميداعة mîda'e *Alltagskleid.*

ميدان maidân, mīdân pl ميادين majādīn *grofse Ebene, freier Platz; Rennbahn, Hippodrom; Schlachtfeld; Kampf; s.* ميد u. ميدن.

ميدع mîda' *Kleidersack, Garderobe, genügender Lebensunterhalt:* ما له ميدع *er hat Nichts zu leben; u.* ة mîda'e pl موادع mawâdi' *Alltagskleid.*

ميدن † máidan If ة u. ميدان maidân *durch die Rennbahn, Hippodrom galopiren (s.* ميدان*); e. Pferd in Galop setzen.*

ميدة máide *gedeckter Tisch.*

ميدى mîda *Ende, s.* ميدا u. ميداء.

مئذنة mí'ḏane pl مآذن ma'âḏin *Thurm, Minaret, von wo zum Gebet gerufen wird.*

(مير) * مار mâr I, If mair *Jemanden (Acc.) od. die Seinen mit Nahrung bes. Getreide versehen* (مار عياله اذا اتاهم بميرة); *Korn einführen; — 8 den Seinen Brot schaffen* ل.

مير mîr v. ميرة; míjar v. مئرة.

مير † mîr (für أمير amîr) Kommandant: مير الأمراء mîr el-úmarā' Civilgouverneur mit Generallieutenantsrang, مير ميران mîri mīrân id. mit Generalmajorsrang; مير لوا mîri liwâ Generalmajor, ميرالاى mīrālâi Oberst.

مئر * s. مأر *; má'ir unheilvoll S.; u. mí'ar Unheilstifter; s. مئرة.

مئر mi'árr dm Beischlaf sehr ergeben.

ميراث mīrâṯ pl مواريث mawārîṯ Erbschaft; ى mīrâṯijj erblich.

ميراخور mīrāḫôr Oberstallmeister (pers.) s. مير.

مئران mi'rân pl مآرين ma'ārîn Schlupfwinkel des Wildes.

ميركة mîrake = موركة míwrake.

ميرة mîre pl مير mîr u. míjar eingeführtes Getreide, Korn; — † mîre (für ميرى) Fiskus, Steuer.

مئرة mí're, pl مئر mí'ar, مير míjar Feindseligkeit, Verläumdung.

ميروق mairûq vom Mehlthau getroffen (Korn); gelbsüchtig (s. يرقان).

ميرون † mairûn das heilige Oel, Chrysam.

ميرى † mîrijj f. يّة mīrîjje fürstlich, Fiskus, Steuer (für أميرى amîrijj).

(ميز) * ماز mâz I, If maiz trennen, absondern, unterscheiden من; begreifen, verstehen; Vorzug gewähren, auszeichnen (ماز الشيء اذا فضل بعضه على بعض); von Ort zu Ort wandern (انتقل من مكان الى مكان); — 2 trennen, unterscheiden; begreifen, verstehen; — 5 getrennt, abgesondert, unterschieden sein, sich auszeichnen, den Vorzug haben, vor على od. ب; — 7 getrennt, unterschieden werden; انماز العظم u. امّاز gebrochen sein (Knochen); — 8 = 5; e. Privilegium genießen; — 10 unterschieden werden.

مئزاب mi'zâb pers. ميزاب mīzâb pl مآزيب, مآزيب ma'āzîb, ميازيب majāzîb u. موازيب mawāzîb Wasserleitung, Kanal, Rinne; Wasserfall.

ميزان mīzân pl موازين mawāzîn Wage; Maſs, Versmaſs, Metrum; Prosodie; Form des arab. Verbums; Regel, Methode; arithmet. Probe; Gegenstand der Vergleichung, Gegenstück; Schluſs, Syllogismus; Maſs, Menge; Einsicht, Klugheit.

مئزر mí'zar pl مآزر ma'âzir Schleier; Schürze; Hosen; Kleid; Mantel.

(ميس) * ماس mâs I, If mais u. ميسان majasân stolz balancirend einherschreiten (تباختر); gedankenlos reden u. handeln (ماجن); — 5 stolz einherschreiten.

ميس mais Baum aus dessen Holz man Sättel macht, Elsbeerbaum; † Flittergold (Clinquant) Aeg.

مئس * s. مأس *.

ميساق mīsâq pl مياسيق majāsîq Vogel, die Flügel im Fluge schwingend.

ميسان maisân pl مياسين majāsîn stolz einherschreitend; glitzernd

(*Stern*); — mîsân *schläfrig*; — majasân *s.* ميس *.

ميسر máisir *Spiel bei welchem mit Pfeilen* (*s.* قداح, زلام) *um* (28 *od.* 10) *Portionen eines K's gelost wird, das die Nietenzieher zu bezahlen haben*; *Hasardspiel.*

ميسّر mujássir *der leicht macht, erleichtert*; *der Erfolg gibt* (*Gott*); -jássar *leicht gemacht, erleichtert* (*durch Gottes Hilfe*); *leicht erreichbar*; *leicht zu haben, bei der Hand, fertig.*

ميسرة máisare *pl* مياسر majâsir *linke Seite*; *linker Flügel ds Heeres*; *u.* máisire, -sure *bequemer Wohlstand, Reichthum*; *leicht umgängliches Wesen, Sanftmuth.*

ميسّق mujássaq (عليه) *ergriffen, in Gewahrsam genommen, sequestrirt*; *bedeckt* (*Himmel*).

ميسّقجى † mujassaqǵi *der in Gewahrsam hält, Wächter.*

ميسم mîsam *pl* مياسم majâsim *u.* مواسم mawâsim *Eisen zum Brandmarken der Thiere*; *Brandmarke*; *Marke, Zeichen*; *Schönheitszeichen*; *Gepräge*; *Wurzel, Ursprung.*

ميسور maisûr *pl* مياسير majāsīr *leicht gemacht, erfolgreich, glücklich*: ميسورات *gute Geschäfte*; *leicht ausführbar*; *freundlich, gütig.*

ميسون maisûn *schön* (*Jüngling*).

(ميش) * ماش mâś *I, If* maiś *mischen* ب (خلطه به); — *If* máiśe *e. Land durchreisen* (ماشوا الارضَ مَيْشَةً اذا مرّوا بها).

مئشار mi'śâr *pl* مآشير ma'āśīr, *u.* ميشار mīśâr *pl* مواشير mawāśīr *Säge.*

ميشة máiśe *Durchreise f.* ميش *.

ميشوم maiśûm (مشئوم) *Unglück bedeutend, unheilvoll*; *verflucht.*

مئشير mi'śîr *lebhaft, munter.*

ميضاء mīḏâ' *Waschbecken zum Gebet*; ميضأة mîḏa'e *id.*; *Platz zum Waschen.*

ميضانة mīḏâne = *dem flg.*

ميضنة mîḏane *pl* مواضين mawāḏīn *e. Art Sack od. Korb aus Palmblättern.*

(ميط) * ماط mâṭ *I, If* maiṭ *zurückstofsen, wegjagen, von sich entfernen, mit Scheltworten anfahren* (زجر); *If* maiṭ *u.* مَيَطان majaṭân *fern sein, sich zurückziehen, abstehen, verlassen, im Stiche lassen* عن (تنحّى وبعد); *entfernen* (نحّاه وابعده); *If* maiṭ *vom Recht abweichen, ungerecht im Urtheil sein* فى; *Unterdrückung üben* (جار); — 4 *abgehen, abstehen, verlassen* عن; اماط الأذى عن الطريق *das Schädliche, Hinderliche aus dem Wege räumen*; — 6 *sich einander entfremden* (*Freunde*).

ميط maiṭ *Macht*; *u.* ميّط májjiṭ *für* مُيَّط * *Zunahme, e. Mehr.*

ميطاء mîṭâ' *Niedergrund zwischen Hügeln.*

ميطان mîṭân *pl* مياطين majâṭîn *Ende, Grenze; dr Starting-Pfosten dr Rennbahn; überhpt* = ميدان; — majaṭân *s.* ميط *.

ميطدة mîṭade *Schlägel, Ramme.*

ميظب mîẓab *scharfer Stein* (ظرر).

(ميع) * ماع mâ' *I, If* mai' *über die Oberfläche langsam hinfliefsen* (*Wasser* جرى على وجه الارض منبسطا فى هينة); *schmelzen* (*Fett* ذاب); *schnell laufen* (*Pfd.* جرى); — 4 *fliefsen machen; flüssig machen, schmelzen;* — 5 *flüssig gemacht werden, fliefsen.*

ميعاد mî'âd *Zeit od. Ort, an welchem man etwas zu thun od. sich einzufinden versprochen hat; Termin* (*bes. der Zahlung*): فى الميعاد *zur festgesetzten Frist; Rendez-vous, Stelldichein; Wiederkehr des Tages, Jahreswende;* يوم الم *Tag der Auferstehung.*

ميعاس mî'âs *weicher Grund, Weg.*

ميعة mái'e *das Fliefsen des Ausgegossenen* (*s.* ميع *); *Storax; Parfüm, Weihrauch; Balsam, Myrrhenöl; Jugendblüthe* (ميعة النشاط); *Morgenfrühe; Fröhlchkt.*

ميغر miġar *u.* ة *fester Termin.*

ميفاء mîfâ' *Dörrofen, Ziegelofen; Backheerd; u.* ميفاة mîfât *Hochgrund.*

ميفاق mîfâq *passende Zeit, Gelegenht.*

مئفر mi'far *flink, dienstfertig.*

ميفعة máifa'e *Höhe des Bodens.*

ميفى mifa = ميفاء *u.* ميفاة.

مئق má'iq *schwer athmend s.* ماق *.

ميقات mîqât *pl* مواقيت mawâqît *bestimmte Zeit u. Ort:* م الحاج *Ort wo die Pilger sich zum Antreten der Wallfahrt treffen.*

ميقاد mîqâd *Werkzeug zum Feuerschlagen, Feuerstahl.*

ميقار mîqâr *pl* مواقير mawâqîr *schwerbeladen.*

ميقان mîqân *der Alles glaubt.*

ميقب mîqab *Venusmuschel* (*Geld*).

ميقعة mîqa'e *Schmiedehammer; Schlägel od. Block des Walkers; Schleifstein; Feile; Falkenhorst.*

ميقوظ maiqûẓ *erwacht, wach.*

مئكال mi'kâl *Instrument zum Essen; Löffel, Gabel.*

ميكال mîkâl, ميكائيل mîkâ'îl *Michael.*

ميكع mîka' *Einh.* ة *Pflugschaar.*

مئكلة mí'kale *kleiner Kessel oder Schüssel* (*für drei*).

(ميل) * مال mâl *I, If* mail, majalân, mailûle, tamjâl, mamâl *u.* mamîl *sich neigen, sich zuneigen, freundlich zugeneigt sein* (مال الى اليه يميل ميلا ومملا ومميلا وتميالا وميلانا وميلولة اذا عدل فهو مائل); *zur Erde geneigt sein, herabhängen; sinken* (*Wagschale*); *sich* (*nicht in grader Linie*) *gegen e. Ort hinbewegen; abweichen, sich entfernen* عن (*vom Rechten, Wahren*); *Sympathie für Einen haben* الى, *Antipathie haben* على *P.*; *If* ميول mujûl *sich zum Untergange wenden* (*Sonne* صغت

للغروب او زالت عن كبد السماء) ; *Einen freundlich geneigt machen*, *Acc. u.* الى *P.* (صيّره مائلا) ; — *b*) ميل *A*, *If* májal *e. Seite des Körpers geneigt od. zur Seite gewendet haben* (*von Natur* كان مائلا خلقةً) ; — *2 u. 4 machen dafs etwas sich neigt, biegt, zuwendet, od. Einem* (*Acc.*) *Sympathie für Einen einflöfsen*; *2 krümmen*, *falten*; ميّل بين الشيئين *zwischen zwei Dingen unentschieden schwanken*; † ميّل عند فلان *vom Wege abweichen, um bei Einem einzukehren*; — *3* مايله *J's Neigung zu einer S. theilen*; — *4 s. 2*; — *6 sich im Gehen rechts u. links neigen, sich stolz wiegen* في ; *locker werden u. eben herunterfallen wollen* عن (*Sattel*) ; — *10 sich neigen, zuneigen, freundlich zugeneigt sein*; *Einen einem Andern geneigt machen*; *J's Neigung od. Gunst* (*Herz* ب) *für sich zu gewinnen suchen* (استمل فلانا او استمال بقلبه اذا اماله).

ميل mail *pl* اميال amjâl *Neigung, Zuneigung, Wohlwollen, Sympathie*; *Geschmack* (*Disposition*) *für etwas, Lust zu e. S.*; ميل الشمس *Sonnenuntergang*; *Seite*: من هذا الميل *von dieser Seite*; — mîl *pl* اميال amjâl *u.* ميول mujûl *Längenerstreckung des Gesichtsbereichs*; *Meile* (*engl., deutsche*); *Meilenstein, Säule, Obelisk, Grenzstein*; *Zeiger der Sonnenuhr*; *Wagenachse*; *Wundsonde*; *Instrument zum Einstreichen des Augen-Kollyriums*; *glühendes Eisen zum Blenden*; *pl v.* اميل ámjal; — míjal *pl v.* ميلة.

مئل má'il *beleibt, fett*; *s.* مأل *.

ميّل májjil *reich*; mújjal *pl v.* مائل.

مئلّ mi'áll *schnell Pfd.*

ميلاء máilā' *f. v.* اميل ámjal.

ميلاد mīlâd *pl* مواليد mawālīd *Geburt, Geburtstag*; م عيسى *Weihnachten.*

ميلادىّ mīlâdijj *auf den Geburtstag bezüglich*: سنة ميلادية *Jahr nach Christi Geburt.*

ميلان majalân *Neigung, Zuneigung, Liebe If* ميل *.

ميلاه mīlâh *von leidenschaftlichem Schmerz* (*od. Brunst*) *ergriffen*; ريح ميلاه *Sturm.*

مئلاة mi'lât *pl* مآلى ma'âlī *umgegürtetes Tuch der Klageweiber.*

مئلق mi'laq *dumm, blöd.*

ميلة mîlah *wüste Ebene* (فلاة).

ميلة mîle *pl* ميل míjal *Zeit.*

ميلولة mailûle = ميلان, *If* ميل *.

ميلىّ † máilijj *gern, willig.*

ميم mîm *Name des* م; *rein* (*Wein*); *Brunnen*; *s.* موم *.

مئمّ mi'ámm *Führer, Leiter.*

ميماس mīmâs *Flufs Orontes.*

ميمن mujámman *gesegnet, fruchtbar.*

ميمنة máimane *pl* ميامن majâmin *rechte Seite od. Hand; rechter Flügel; Glück; glückl. Eigenschaft.*

ميموم maimûm *in die Meerestiefe versenkt, überfluthet.*

ميمون maimûn *pl* ميامين majāmīn *glücklich, glückverheifsend; Affe (pers.).*

(مين) * مان mân *I, If* main *lügen* (كذب); *die Erde zur Aussaat pflügen* مان الارض اذا شقها للزراعة).

مين main *pl* ميون mujûn *Lüge, Falschheit*;. míjan *pl v.* مينا;

† mîn *vlg.* = من *wer?*

مينا, ميناء mînā' *u.* مينة mîne *pl* موانى mawânî *u.* مين míjan *Hafen, Ankerplatz*; ميناء *Glasperle.*

مئنات mi'nâṭ *nur Mädchen gebärend od. zeugend; weibisch; Lustknabe; Kinäde; stumpf (Schwert); sehr grasreich.*

مئناف mi'nâf *zu Anfang der Nacht reisend; unberührt, nicht abgegrast, zu solcher Weide führend (Hirte).*

مينة mîne *Hafen, s.* مينا.

مئنة ma'ínne *Zeichen, Marke; würdig, geeignet* ان.

مينى mîna *Hafen; Glasperle s.* مينا.

(ميه) * ماه mâh *I, If* maih *u.* ميهة máihe *Einen mit Wasser tränken; wasserreich sein, überfliefsen (Brunnen); Wasser ziehen (Schiff); vergolden, überziehen (ds Schwert); s.* موه *.

ميه májjih *voll Wasser (Brunnen, leckes Schiff).*

ميوس majûs *sich pomphaft schwingend.*

ميوس (*für* ميووس) mai'ûs (*auch* ميوس) *verzweifelt.*

ميوسية mai'ūsîjje *Verzweifelung.*

ميول mujûl *pl v.* ميل; *u.* ة mujûle *Neigung If* ميل *.

ميون majûn *Lügner; s.* مين *pl.*

مئون mi'ûn *Hunderte pl v.* مائة.

ميووس mai'ûs *s.* ميوس.

مئوى mí'awijj *hunderttheilig, centesimal.*

مئيد ma'îd *weich, zart.*

مئير ma'îr *beschlafen (Frau);* — mí'jar *dm Beischlaf sehr ergeben M.*

مئيف ma'îf *vom Mehlthau betroffen (Korn).*

مئين mi'în *Gen. Acc. pl v.* مائة.

ن

ن n *fünfundzwanzigster Buchst. des Alphab., als Zahlzeichen* = *50; im Kalender Zeichen für die Conjunction von Gestirnen.*

نَا nā *Possessiv-Suffix* : *unser* : كِتَابُنَا kitâb-nā *unser Buch*; *Accusativ-Suffix* : ضَرَبَنَا ḍárab-nā *er schlug uns.*

ناء * s. نوء * u. نىء *.

نَأَّات na''ât *der viel seufzt, stöhnt*; *der Löwe.*

نَأَّاج na''âǵ *der Löwe.*

ناب * s. نوب * u. نيب *.

ناب nâb *pl* أَنْيُب ánjub, انياب anjâb, نيوب nujûb *u.* انابيب anājīb *Reifszahn, Hundezahn*; *Backenzahn*; *Elfenbein*; *pl* انياب anjâb, نيوب nujûb *u.* نيب nîb *alte Kameelin*; *Stammhaupt, Fürst, Anführer.*

نابت nâbit *sprossend, wachsend Pfl.*; ة nâbite *pl* نوابت nawâbit *Sprossendes, Pflanze, Junges, Kind.*

نابجة nâbiǵe *Unglück.*

نابح nâbiḥ *bellend.*

نابض nâbiḍ *schlagend, pulsirend* (*Arterie*); *Zorn.*

نابع nâbi' *hervorsprudelnd.*

نابغة nâbiġe *pl* نوابغ nawâbiġ *unvermuthet als Gröfse auftauchend, bes. Poët* (*daher Dichtername*); *hervorragender Mann*; *besonders schöne Stelle eines Gedichtes*; *ausgezeichnet, trefflich*; *von raschem Verstande.*

نابك nâbik *f.* ة *pl* نوابك nawâbik *hoch, hochgelegen* (*Ort*).

نابل nâbil *pl* نُبَّل núbbal *Pfeilschütze*; *Pfeilschifter*; (*in Allem*) *geschickt*; — nâbul *Eigenname.*

نابلس nâbulus *Stadt in Palästina* (*Neapolis*).

نابه nâbih *pl* نَبْه nab'h *hochgefeiert M.*; *wichtig.*

ناب, نابى nâbī *pl* نُبِيّ núbijj *Hochgrund.*

نابىء nâbi' *erhaben, gebuckelt, konvex*; *von der entgegengesetzten Seite kommend.*

نابية nâbije *stark gekrümmter Bogen* (*von der Sehne weit abstehend*).

نات * s. نوت * u. نيت *.

نات nât *Menschen* (= ناس).

نَأَت * ná'at *A u. I, If* na't *u.* na'ît *seufzen, stöhnen* (*viel u. laut* ن ينمت وينات نأتا ونئيتا بمعنى (نهت او هو اجهر من الانين); *beneiden, Acc.* (حسده).

ناتج nâtiǵ *sich ergebend, folgend, resultirend*; *wachsend*; *Fortschritte machend*; *Vortheil ziehend*; *hervorbringend, gebärend.*

ناتق nâtiq *aufstehend, vortretend, ausspringend*; *zu weit vorgehend*; *sehr kinderreich* (*Frau*).

نات, ناتى nâtī *u.* ناتىء nâti' *schwellend, geschwollen, vortretend, vorspringend* (*en saillie*); *zu weit vorgehend.*

نَأَط * ná'aṭ *A, If* نَأْط na'ṭ *entfernt sein* عن (بعد) *If* na'ṭ *u.* مَنْأَط mán'aṭ *sich befleifsen, beeifern* (سعى).

ناجود nâǵûd *Wein*; *Weingefäfs*, *grofser Becher*.

ناجور nâǵûr *Schlagbaum*; *Riegel*; *Strebebalken*.

ناجى ,ناج nâǵî *der entkommt, sich rettet*; *gerettet*, *befreit*; *schnell*; *auserwählt, zur göttlichen Gnade prädestinirt*.

ناح * s. نوح * u. نيح.

ناحب nâḥib *weinend, klagend*.

ناحاة nâḥât *Seite, Gegend*.

ناحران nâḥirân *zwei Adern in der Kehle*; ناحرة nâḥire pl نواحر nawâḥir *letzter Tag u. Nacht des Mondmonats*.

ناحس nâḥis *unheilvoll*.

ناحل nâḥil pl نحلى náḥla *ausgemergelt, mager*; *dünn, schlank*.

ناحى ,ناح nâḥî *geneigt*; pl نحاة nuḥât *Grammatiker*.

ناحية nâḥije pl نواحى nawâḥî *Seite, Küste, Gegend, angrenzendes Land, Bezirk, Distrikt, Kanton*; ناحيةً od. فى ناحية *bei Seite, abgesondert für sich*.

ناخ * s. نوخ *.

ناخذا, ناخذا, ناذه, ناذة nâḫuḏâ pl نواخذة nawâḫiḏe *Schiffskapitän, Superkargo, Seemann*.

ناخر nâḫir *aufgetragen, abgebraucht, durchlöchert, hohl, kariös, angefressen*; *Einer, Jemand*: لا ناخر *Niemand*.

ناخس nâḫis *Krätze am K'schwanz*.

ناخص nâḫiß *eingeschrumpft* (*Alte*).

ناخل nâḫil *der siebt, durchseiht*: ناخل الصدر *aufrichtig*.

ناخم nâḫim *guter Sänger*.

نأثر nâṯir *Prosaschreiber*; *fallend* (*Blatt*).

ناج * s. نوج *.

نأج * ná'aǵ A, If نوج nú'uǵ *reisen* فى (ذهب); If na'ǵ *stöhnen* (*Betender* نأج الى الله اذا تضرع); *brüllen* (*Ochse* خار); *schreien* (*Eule* نأم اى صاح); If نئيج na'îǵ *erregt sein, heftig brausen* (*Wind* تحركت); *Pass.* نئج *in heftigen Wind kommen* (*M.* اصابتهم الريح ذات نئيج); — b) نئج ná'iǵ A, If نأج ná'aǵ *langsam u. leicht kauend essen* (اكل اكلا ضعيفا).

ناجح nâǵiḥ *erfolgreich*; *Fortschritte machend*; *rasch u. glücklich* (*Reise*).

ناجخ nâǵiḫ *brüllend* (*See*).

ناجد nâǵid *der zu Hilfe kommt*.

ناجذ nâǵiḏ pl نواجذ nawâǵiḏ *Backenzahn, Weisheitszahn*; عض على ناجذه *er hat den Weisheitszahn bekommen*.

ناجر nâǵir *heifs* (*Monat*).

ناجز nâǵiz *bereit, bei der Hand*; *baares Geld*.

ناجس nâǵis *schmutzig*, *unrein*; *unheilbar*.

ناجع nâǵi' *wohlbekommend*, *nahrhaft*, *durststillend*; *wirksam*; ة *Fouragirende*, *nach Futter Gehende*.

ناجل nâǵil *Erzeuger*: *Dual Eltern*; *Vollblutpferd*.

ناخوز nāḫûz u. ة *Stachel.*
نأد * s. نود *.
نأد * ná'ad *A*, *If* na'd *beneiden*, *Acc.* (حسده); *befallen* (*Unglück* (نأدت الداعية فلانا اذا دهته); *Wasser ausschwitzen* (*Boden* نزت).
نأد na'd *wasserreicher Boden.*
ناد nâdd *entfliehend*; *zum Leben Nöthiges* (رزق).
نادب nâdib *f.* ة *pl* نوادب nawâdib *der die Todtenklage anstimmt*; *pl Klageweiber.*
نادر nâdir *selten, ungewöhnlich*; *ausgezeichnet*, *kostbar*; نادر الوقوع *was sich selten ereignet*, *selten vorkommt*, بالنادر u. نادرا *selten*; ة nâdire *pl* نوادر nawâdir *seltene Sache*, *Erscheinung od. Wort*: نادرة الزمان *dr Phönix seiner Zeit.*
نادف nâdif *Baumwollkrämpler.*
نادم nâdim *pl* ندّام nuddâm u. ندام nidâm *bereuend*, *reuig*, *beschämt*; *der ankündigt*, *ausruft.*
نادّة nâddatan *nach allen Seiten* (*fliehend*).
ناد, نادى nâdî *der ruft*, *einläd*; *Ausrufer*; *Versammlungsort*, *Versammlung*, *Concil*; *Wohnung.*
نآدى na'âda, âdî *Unglücksfälle.*
نادية nâdije *pl* ات *Anfang.*
ناذر nâḍir *der e. Gelübde thut*; *durch e. Gelübde gebunden*; *Mekka.*
نار * s. نور * u. نير.
نار nâr *pl* انوار anwâr, نيران nîrân, نور nûr, نيار nijâr, انورة ánwire u. نيرة níjare *Feuer*, *Höllenfeuer*: اهل النار *die Verdammten*; *Verstand*; *Rath.*
نأر * ná'ar *A*, *If aufgeregt werden*, *aufbrausen* (نأرت نائرة اى هاجت هائجة).
نارجيل na'rigîl, نارجيل nārgîl, nāragîl *Kokosnus*; u. ة *persische Wasserpfeife*, *Nārgîle pers.*
ناردين nārdîn *Spickenard*, *Narde*, *Lavendel pers.*
نارسة nârise *beste Dattelsorte.*
نارنج nāráng *Orange pers.*
نارى nârijj *f.* ية îjje *feurig*; *glühend* (*Herz*); *leidenschaftlich*, *aufbrausend*; *höllisch.*
نارية nārîjje *Natur des Feuers.*
نازح nāziḥ *weit entfernt*; *erschöpft* (*Brunnen*).
نازع nâzi' *wegnehmend*, *ausreifsend*, *verderbend*; *Satan*; *pl* نزّاع nuzzâ' *Fremder*; النازعات en-nāzi'ât *Engel welche die Seelen der Verdammten wegführen.*
نازل nâzil *absteigend*, *einkehrend*; *abschüssig*: *Abhang*; *vom Himmel gesendet*; ة nâzile *pl* نوازل nawâzil *Unglück*; *Schnupfen*, *Fluſs.*
نازه nâzih *pl* نزهاء núzahā' *von der Welt zurückgezogen*; *rein*, *keusch.*
نازية nâzije *tiefe Schüssel*; *Hitze*, *Leidenschaft*, *Zornesregung.*
ناس * s. نوس *.
ناس nâs *Menschen*, *Leute*, *pl v.* انسان; — nâse *trocken*; *durstig*;

e. *Affenart*; ة *trockenes Brot, Mekka.*

ناسج nâsig *webend* : ناسج الحبل *Ränkespinner*; *Weber*; *Verfasser.*

ناسخ nâsih *der auslöscht, aufhebt, abschafft, verwandelt*; *Abschreiber.*

ناسك nâsik *pl* نساك nussâk *fromm, gottergeben*; *Einsiedler, Eremit, Asket*; ة *beregneter, grünender Boden.*

ناسم nâsim *die letzten Athemzüge thuend, todtkrank.*

ناسوت nâsût *Menschlichkeit, Humanität*; ى nâsûtijj *menschlich.*

ناسور nâsûr *pl* نواسير nawâsîr *sich stets wieder öffnende Wunde, Fistel.*

ناسى, ناس nâsî *vergessend, vergefslich*; *aufschiebend.*

ناسئ nâsi' *aufschiebend*; *pl* نسأة násaʼe *fett.*

ناش * *s.* نوش *.

نأش * ná'aś *A, If* na'ś *nach einer S. greifen u. sie nehmen* (تناوله); *mit Gewalt ergreifen, wegnehmen, entreifsen* (اخذه في بطش); *aufschieben* (اخره); *aufstehen* من (نهض); *anspringen, angreifen*; ـــ 8 *entreifsen*; *aufgeschoben werden*; *E. eilen heifsen* (اعجل).

ناشب nâśib *anklebend*; *im Netze hängen bleibend* (*Wild*); *der Pfeile* (نشاب) *hat*; ة *Anklebendes*; ناشبة المحال *Rolle zum Aufziehen.*

ناشر nâśir *der ausbreitet, veröffentlicht*; *sägend*; ة nâśire *pl* نواشر nawâśir *Arm-Vene od. -Sehne.*

ناشز nâśiz *aufgeregt* (*Herz, Puls*); ة *widerspenstiges Weib.*

ناشص nâśiß *widerspenstig* (*Frau*).

ناشط nâśit *munter, lebhaft*; *lebensfreudig, kräftig, muthig*; *pl* نواشط nawâśit *vom Gegenstand abspringende Fragen.*

ناشع nâśi' *hoch, vorspringend.*

ناشف nâśif *ausgetrocknet, trocken*; *ernst, streng* (*Gesicht*).

ناشوف nâśûf *Stange zum Aufhängen der Wäsche.*

ناشئ nâśi' *wachsend, grofswerdend*; *pl* نشأ náśa', نشو naś' *u.* انشاء anśâ' *junger Mensch, Mädchen*; *pl* ناشئة nâśi'e *was über Nacht wuchs od. geschah.*

ناشئة nâśi'e *pl* نواشئ nawâśi' *heranwachsendes Mädchen*; *Keim*; *erste Stunde* (*Tag, Nacht*), *Anfang, Beginn*; *s. vor.*

ناص * *s.* نوص * *u.* نيص.

ناص nâßß *der diktirt*; *der erzählt, berichtet.*

ناصاة nâßât *Stirnlocken.*

ناصب nâßib *der aufstellt, aufpflanzt, pflanzt*; *betrübend*; *mühevoll*; *müde, matt*; *der ernennt, einsetzt.*

ناصت nâßit *schweigend, schweigsam.*

ناصح nâßiḥ *pl* نصح núßßaḥ *u.* نصاح nußßâḥ *der guten Rath gibt, aufrichtig* (ناصح الجيب); *rein* (*Honig etc.*); † *fett, beleibt*; *u.* ى nâsiḥijj *Schneider* (خياط).

ناصر nâßir pl (ة u.) نُصّار nußßâr, نصر naßr, núßar u. انصار anßâr *Helfer, Beistand; Gott; pl* نواصر nawâßir *Kanal, Rinnsal;* — ة nâßire *Nazareth :* ناصرى nâßirijj *aus N.*

ناصع nâßiʿ *rein (Farbe) :* ناصع ابيض ناصع *od.* البَياض *rein weiſs.*

ناصف nâßif pl نصف náßaf *Diener;* ة nâßife pl نواصف nawâßif *Rinnsal, Kanal.*

ناصل nâßil *schwindend (Farbe); die Farbe verlierend (Bart).*

ناصية nâßije pl نواصى nawâßī *Stirnlocke, Vordertoupet; persönl. Erscheinung, Haltung; Anschein, Schein;* غضر الناصية *glücklich.*

ناض * s. نوض * u. نيض *.

ناضّ nâḍḍ *leicht ausführbar; Geld (Gold, Silber).*

ناضب nâḍib *in der Erde verschwindend (Wasser); weit (Ebene).*

ناضج nâḍiǵ *ausgereift; gar gekocht.*

ناضح nâḍiḥ u. ة pl نواضح nawâḍiḥ *K. das Wasser zieht, bewässert.*

ناضر nâḍir *glänzend, blühend, grünend :* أخضر ن *lebhaft grün.*

ناضل nâḍil pl نُضّال nuḍḍâl *überlegener Schütze, Kämpfer.*

ناط * s. نوط *.

نأط * ná'aṭ A, If na'îṭ *schreien; schwer athmen (Seufzender, Ueberladener :* نأط = نَحْط, نَبيط = نَحيط).

ناطب nâṭib *Filtrirtrichter.*

ناطح nâṭiḥ *mit Hörnern stoſsend; Wild, Jagdbeute; pl* نواطح nawâṭiḥ *Unglück.*

ناطر nâṭir pl ون u. نُطّار nuṭṭâr, نطراء núṭarā', نطرة náṭare u. نواطر nawâṭir *Hüter, Wächter* (s. ناطور).

ناطف nâṭif *e. verhärteter, süſser Absud von* عسلج*, Wein u. Zucker* (= قُبَيطى); ى nâṭifijj *der ihn verkauft.*

ناطق nâṭiq *sprechend, redend; mit Sprache begabt, vernünftig (Wesen); deutlich, klar (Buch); lebende Habe (Sklaven, Vieh); u.* ة *Weichen, Taille;* ة *Gabe der Sprache.*

ناطل nâṭil *was im Hohlmaſs zurückbleibt; e. Schluck; u.* nâṭal pl نياطل najâṭil *e. Weinmaſs, Weinschale; Wein, Liqueur.*

ناطور nâṭûr pl نواطير nawâṭīr *Wächter, Hüter (des Weinbergs, der Palmpflanzung):* ناطور الزرع *Feldhüter,* ن الحَرْش *Waldhüter, Förster; Ausspäher im Mastkorb.*

ناط, ناطى nâṭī *feucht.*

ناظر nâẓir *der sieht, betrachtet, beobachtet; pl* نواظر nawâẓir *Aufseher, Inspektor, Direktor, Minister; das Männchen im Auge; Du.* ناظران nâẓirân *die beiden Thränengänge;* — u. ة nâẓire pl نواظر nawâẓir *Auge, Anblick, Erscheinung, Gesicht, pl Sehnerven;* ة *Lektüre.*

ناظم nâẓim *der schön ordnet, einrichtet, regulirt, organisirt; Gouverneur; der Verse macht.*

ناظور nāżûr = ناظور; ة nāżûre *vor Andern angeschaut u. geehrt.*

ناع * *s.* نوع *.

ناعس nâ'is *schläferig, schlaftrunken.*

ناعصة nâ'iße *Beistände, Helfer.*

ناعل nâ'il *beschuht, besohlt; hart (Huf); Wildesel.*

ناعم nâ'im *weich, zart, delikat, zärtlich; dünn, fein; gestoſsen (Zucker);* ة *weichlich erzogen, zart (Frau);* ة *Wiese, Garten.*

ناعور nā'ûr *spritzende, nicht zu stillende Ader; u.* ناعورة nā'ûre *pl* نواعير nawā'îr *Wasserrad oder Mühle, hydraulische Maschine zur Bewässerung;* ة *groſse Cisterne; Eimer; Nase, Nasenscheidewand.*

ناع, ناعي nâ'î *pl* نعاة nu'ât *u.* ناعية nâ'ije *der J's Tod ansagt; Todeskunde.*

ناف * *s.* نوف *.

نأف * ná'af *A, If* na'f *sich fleiſsig bemühen* في; — *b)* نأف *A, If* ná'af *essen* من; *sich satt trinken* في.

نافجة nâfiǵe *pl* نوافج nawâfiǵ *Beginn (des Sturmes); kurze, falsche Rippe; Tochter; Blase des Moschusthiers, Gefäſs mit Parfüms (pers.* نافه*); wasserreich (Wolke).*

نافح nâfiḥ *duftend (Parfüm).*

نافخ nafiḫ *blasend; Bläser, Trompeter :* ن الصور *Posaunenbläser des jüngsten Gerichts.*

نافذ nâfiḍ *durchdringend; ganz durchgehend (Weg, Loch); ausführend; Gehorsam findend (Befehl) :* نافذ الكلمتين *dessen Befehl u. Verbot streng ausgeführt werden, absoluter Fürst; Quecksilber;* ة nâfiḍe *pl* نوافذ nawâfiḍ *Oeffnung, Luke, Fenster;* نافذة روحية *Stoſsgebet.*

نافر nâfir *pl* نفر nafr *der flieht, sich rettet; pl* نفّر núffar *u.* نوافر nawâfir *furchtsam, scheu; Widerwillen empfindend; Sieger; Befehliger; † aufgeschwollen;* ة nâfire *pl nahe Verwandte.*

نافس nâfis *der den bösen Blick hat.*

نافض nâfiḍ *schüttelnd (den Baum, Kleid, Staub von den Füſsen);* حمّى نافض *u.* النافض *Fieberschauer.*

نافطة nâfiṭe *Schaf; Geis.*

نافع nâfi' *nützlich, vortheilhaft, heilsam, zuträglich.*

نافق nâfiq *gut verkäuflich (Waare);* ة nâfiqe *Moschusblase (s.* نافجة*).*

نافقاء nâfiqā' *pl* نوافق nawâfiq *Loch der Feldmaus.*

نافلة nâfile *pl* نوافل nawâfil *nicht vorgeschriebenes, freiwilliges gutes Werk, Almosen, Gebet etc.; Geschenk; Unnützes; Beute; Enkel.*

نافوخ nâfûḫ *Süſsholzwurzel; † Scheitel des Kopfes (=* يافوخ*).*

نافور nâfûr *† Pallium; Kelchschleier; Liturgie.*

ناف, نافي nâfî *verneinend, verläugnend; verjagend, verbannend.*

ناق * *s.* نوق *; pl v.* ناقة.

ناقب nâqib *durchbohrend, Löcher machend; zerrissen, geplatzt (Schuh); umgrabend, urbar machend.*

ناقد nâqid *der Schlechtes (bes. Geld) vom Guten sondert; der untersucht, prüft, kritisirt.*

ناقر nâqir *durchbohrend; aushöhlend;* ة *Unglück; Beweis; Streitsatz.*

ناقز nâqiz *springend; munter, lebhaft; ärmlich (Gabe).*

ناقس nâqis *sauer (Milch).*

ناقص nâqiß *abnehmend, vermindert; mangelhaft, unvollkommen, defekt, fehlerhaft; verstümmelt;* ناقص العقل *von schwachem Verstand; Zeitwort mit* و *od.* ى *als drittem Radikal; weniger; † Päderast.*

ناقض nâqid *zerstörend; dn Vertrag brechend.*

ناقع nâqiʿ *im Wasser auflösend, macerirend; den Körper durchdringendes Gift; frisch (Blut).*

ناقل nâqil *pl* نقلة náqale *von einem Orte zum andern tragend; Ueberbringer, Träger; Erzähler; Uebersetzer; Abschreiber, Zeichner, Maler;* ة nâqile *pl* نواقل nawâqil *unbeständig (Schicksal); Schicksalswechsel; nicht fest seſshaft, Nomade; wechselnde, flottirende Bevölkerung; Uebersetzung; Abschrift.*

ناقم nâqim *sich rächend.*

ناقه nâqih *pl* نقه núqqah *noch schwach, eben erst wieder genesend.*

ناقة nâqe *pl* ناق nâq, نوق nûq, ناقات nāqât, انوق ánwuq, انوق án'uq, اينق áinuq, انيق ánjuq, نياق nijâq *u.* انواق anwâq *Kameelin; Pustel.*

ناقود * nāqûd = نقاد naqqâd.

ناقور nāqûr *Posaune.*

ناقوس nāqûs *pl* نواقيس nawāqīs *Klapper od. Ratsche, die den Christen statt der Kirchenglocken dient; Glocke.*

ناق, ناقى nâqī *rein, klar; heiter.*

ناك * *s.* نوك * *u.* نيك *.

ناكح nâkih *der beschläft, heirathet; u.* ة *verheirathete Frau.*

ناكر nâkir *der läugnet, abweist;* ن الجميل *undankbar.*

ناكوزة † nākûze *Stachel; Reitgerte.*

ناك, ناكى nâkī *verletzend, in Wuth versetzend (Wort).*

نال * *s.* نول * *u.* نيل *.

نال nâl *pl* انوال anwâl *Gabe; Erhaltenes, Erworbenes; freigebig.*

نأل * ná'al *A, If* na'l, ná'al, نئيل na'îl *u.* نألان na'alân *stoſsweise, wie springend u. den Kopf hebend gehen* (مشى ونهض برأسه يحركه الى فوق كمن يعدو وعليه حمل ينهض به).

نالة nâle *das Erlangen, Erhalten, If* نيل *; *Hofraum; der eingeschlossene freie Raum des Heiligthums zu Mekka.*

نام * *s.* نوم *.

نأم * ná'am *I u. A, If* نئيم na'îm *schwer athmen, seufzen, leise klagen* (أن او هو كالزحير او صوت خفى او ضعيف)*; brüllen (Löwe* صات*); blöken (Gazelle); schreien (Eule); klingen (Bogen).*

نامرة nâmire *Wolfsfalle.*

نامل nâmil *Verläumder.*

نأمل * ná'mal *If* ة *gehen wie ein Gefesselter* (مشى مشى المقيد).

نأمة ná'me *u.* نامّة nâmme *Gesang, Stimme*; أسكت (اسكن) الله نامته *möge Gott seine Stimme zum Schweigen bringen, ihn sterben lassen!*

نامور nāmûr *Blut*; *u.* ة *Wolfsfalle.*

ناموس nāmûs *pl* نواميس nawāmīs *Gesetz, Gesetzbuch* (νόμος); *göttl. Fügung, Gottes Wille*; *guter Name, Ehre u. Ansehen*; *Mitwisser der Geheimnisse*: الناموس *u.* الن الاكبر *Erzengel Gabriel* (*der grofse Vertraute*); *Hausherr*; *Musterrolle der Armee*; *Geschrei u. Kampf*; *List u. Trug*; *listig*; *Schmeichler*; *Verläumder*; *Versteck des Jägers*; *Jägernetz, Wildfalle*; *Wildlager*; *Zelle, Klause*; † *Sarg* (*für* ناووس); *u.* ة *Löwenhöhle*; *u.* ة *Mücke, Moskito.*

ناموسى nāmûsijj *gesetzlich, legitim.*

ناموسية nāmūsîjje *Vorhang gegen Moskitos, Mückenflor*; *Unterkunft.*

نام، نامى nâmī *f.* ية nâmije *wachsend, zunehmend, gedeihend; Fortschritte machend, Gewinn ziehend*, قوة نامية *Kraft des Wachsthums.*

نامية nâmije *pl* ات *Geschöpf, Kreatur*; *Stengel, Stiel*; *Pflanze*; *Wachsthum s. vor.*

نأنأ * ná'na' *If* نأنأة *u.* منأنأة mu-ná'na'e (*u.* 2) *von schwachem Verstande u. unberathen sein* (ن في الرأى اذا ضعف فيه ولم يبرمه); *langsam handeln*; *hindern, verhindern* (كفّ); (*u.* 2) *dem Geschäft nicht gewachsen sein, zu wenig thun* (قصر وعاجز عن عنه); — 2 *If* تنأنؤ *s.* 1.

نأنا ná'na' *u.* نأناء na'nâ' *schwach, geistesschwach, furchtsam.*

ناه * *s.* نوه * *u.* نيه *.

ناهب nâhib *der raubt, plündert.*

ناهت nâhit *brüllend*; *Kehle* (حلق).

ناهج nâhiǵ *Pfadfinder, Wegbahner*; *außer Athem.*

ناهد nâhid *schwellend* (*Busen*); *u.* ة *Mädchen mit schwellendem Busen*; ة *Planet Venus pers.*

ناهض nâhiḍ *aufstehend, sich erhebend*; *flügg zum Ausfliegen.*

ناهق nâhiq *schreiend* (*Esel*); *wiehernd*; *pl* نواهق nawâhiq *Stelle der Kehle, wo der Ton sich bildet.*

ناهك nâhik *höchst eifrig.*

ناهل nâhil *pl* نهال nihâl, نواهل nawâhil, نهل náhal *u.* نهول nuhûl *den ersten Schluck trinkend* (*durstiges K.*); *durstig*; ة *Leute die zum Wasser drängen.*

ناهور nāhûr *Wolke.*

ناه، ناهى nâhī *f.* ية nâhije *pl* نهاة nuhât *verbietend, untersagend*; *der eines Andern Stelle vertreten, ihn ersetzen kann*: هذا زيد ناهيك من رجل *dahier Zeid ersetzt dir jeden Mann* (*er ver-*

bietet dir, einen besseren zu suchen), *fem.* : هِىَ نَاحِيَتُكَ مِنِ امْرَأَةٍ *du findest keine bessere Frau*; نَاحِيكَ أن *lass dir daran genügen, dass etc.*

ناحية nâhije *pl* نواحٍ nawâhī *Verbot*; *Verbotenes, s. vor.*

(ناو) * = نأى * *entfernt sein.*

ناوس nāwûs *s.* ناووس.

ناوق nâwaq *Kahn, Boot* (*prs.* ناوه).

ناووس nāwûs *pl* نواويس nawāwīs *Feuertempel* (*ναός*); *Bestattungsort der Parsen*; *Todtengruft*; *Grabmal*; *Sarkophag, Sarg.*

ناوٍ, ناوى nâwī *sich vornehmend, beabsichtigend*; † *umschreibt das Futurum* : ناوى تمطر *es will regnen*; *f.* ية nâwije *pl* نواء niwâ' *fett K.*

ناى nâj *pl* نايات nājât *e. Art Flöte* (*persisch*).

نأى * ná'a *A, If* نأى na'j *weggehen, sich entfernen, entfernt sein,* عن *od. Acc. P.* (بعد); *e. Wassergraben um das Zelt ziehen* نأى النؤى للخيمة اذا عمله (لها); — 4 *If* إنآء *entfernen, in die Fremde schicken*; *das Zelt mit Wassergraben versehen* (انأى الخيمة); — 6 *sich von einander entfernen od. entfernt sein*; *weit von einander abstehen*; — 8 *weit entfernt sein* عن.

نأى na'j, نؤى nu'j, نؤى nú'a, نئى ni'j, *pl* نؤى nuwijj, نئى ni'ijj, أنآء an'â' *u.* آناء ānâ' *Wassergraben um das Zelt*; na'j *Entfernung von den Seinen.*

نائب nâ'ib *pl* نوب naub *u.* نوّاب nuwwâb *Stellvertreter* (نائب مناب *Statthalter*), *Vikar, Deputirter, Lieutenant*; *pl* nuwwâb *Gardesoldaten*; *pl* نوب nûb *Biene*; *Ereigniss*; *viel, in Fülle.*

نائبة nâ'ibe *pl* نوائب nawâ'ib *Wechselfälle* (*des Glückes, des Kampfes*), *Unglück.*

نائح nâ'iḥ *pl* نوح nauḥ *der trauert, beweint*; ة nâ'iḥe *pl* ات *u.* نوائح nawâ'iḥ, نوح nauḥ, انواح anwâḥ *u.* نوّح núwwaḥ *Klageweib.*

نائر nâ'ir *leuchtend, hell*; ة nâ'ire *pl* نوائر nawâ'ir *Feuer, Flamme, Entzündung, Hitze*; *Feuerstelle*; *Holzkohle*; *Hass, Feindschaft.*

نائع nâ'iʿ *pl* نياع nijâʿ *durstig* : جائع نائع *ganz ausgehungert.*

نائف nâ'if (*die Zahl*) *übersteigend.*

نائل nâ'il *der erlangt, erhält*; *Freigebigkeit If* نول *; *Gabe, Geschenk, Gunst*; ة nâ'ile *e. weibl. Götze.*

نائم nâ'im *pl* نيام nijâm, نوّم núwwam, نيّم núјjam, níјjam, نوّام nuwwâm, نيّام nujjâm *u.* نوم naum *schlafend, im Bett*; *ruhig* (*Nacht*); *f.* نائمة nâ'ime *pl* نوّم, نيّم *e. Schlafende*; *Tod*; *e. Schlange.*

ة, نائی nâ'i *von dn Seinen entfernt.*

نبّ * nabb *I, If* nabb, نباب nubâb u. نبیب nabîb *brünstig mäckern* (*Bock* صاح عند الهياج); *hochmüthig sein* (نب عتود فلان اذا تكبّر وتعاظم); — 2 *Knoten bilden* (*Pfl.* صارت له انابيب; *s.* انبوب).

ة نبْ nab' *Ueberlegenheit, Sieg, Erfolg.*

نبأ * nába' *A, If* nab' u. nubû' *hoch, erhaben sein, überragen* (ن الشیء نبأ ونبوءًا اذا ارتفع); (*von Oben herab*) *über E. kommen* (ن على القوم اذا طلع عليهم); *besiegen, übertreffen; überlegen, bedenken; hervorbringen* (*Boden*); — *A, If* nab' *e. leisen Ton von sich geben, bellen* (صات خفيا او هو صوت الكلاب); *ankündigen, zu wissen thun*; — 2 *If* تنبئة u. ة تنبیء *ankündigen, Nachricht bringen, 2 Acc. od.* ب *S.*; — 3 *If* منابأة u. نباء *einander Mittheilungen machen*; — 4 *Em Kunde von etwas geben, mittheilen 2 Acc. od.* ب *S.* (انباه اياه وبه ای اخبره); — 5 *sich für einen Propheten erklären od. ausgeben* (*s.* نبیء); *prophezeien, voraussagen*; — 10 *Nachricht erbitten, sich erkundigen.*

نبأ nába' *pl* انباء ambâ' *Kunde, Nachricht; Bericht.*

نباء *s. pl v.* نبیء; *If 3* نبأ *.

نبابيت nabābît *pl v.* نبّوت.

نبات nabât *das Sprossen, Wachsen, If* نبت *; *coll. pl* نباتات nabātât *Pflanze, Gewächs, Gras, Vegetation*: علم النباتات *Botanik; Flaum, Haar*; † سكر نبات *Kandiszucker*, نباتات *Zuckerwerk* (*pers.*); — ة nabâte, nub. *Pflanze, Gras.*

نباتی nabâtijj *pflanzlich, vegetabilisch; Botaniker*; نباتيّة *Pflanzen.*

نباج nabâǵ *pl v.* نبجة; — nubâǵ *rauhes Gebell, Rumpeln im Darm, Gefarze*; — nabbâǵ u. نباجی nubâǵijj *rauh bellend, rauhstimmig*; — ة nabbâǵe *Arsch.*

نباح nubâḥ, nib. *Gebell, Gebrüll, If* نبح *; — nabbâḥ *stets bellend, lärmend*; — nubbâḥ *Wiedehopf*; — ة nabbâḥe *pl* نباح nabbâḥ *Mekkamuschel* (*zu Halsbändern*).

نبّاخ nabbâḫ *sauer* (*Mehl, Teig*).

نباديد nabādîd *zerstreut* (*Vögel*).

نبّاذ nabbâḏ *Weinverkäufer* نبيذ.

نبّار nabbâr *der befehlerisch, brüsk redet; Schreier*; *s.* نبر *pl*

نباريس nabārîs *pl v.* نبراس.

نبّاش nabbâš *Gräber, Schatzgräber, Todtengräber; Leichenräuber.*

نبّاض nabbâḍ *Arzt* (*Pulsfühler*).

نباطی nabâṭijj, ni., nu. *Nabatäer.*

نباعة nabbâ'e *der Hintere.*

نباغ nubâǵ u. ة *Mehlstaub, Mehl*; nabbâǵ u. ة nubâǵe *Kopfschurf*; ة nabbâǵe *der Hintere.*

نبال nabâl u. ة *Geschick u. Verstand (zu Allem)*; *Ausrüstung, Equipirung, das Gerüstet- u. Fertigsein*; ة nabâle *höheres Geschick oder Verdienst, Superiorität*; ة nibâle *Kunst des Pfeilschiftens*; — nibâl *pl v.* نبل u. نبيل; — نبّال nabbâl *Pfeilschifter; guter Bogenschütze; geschickt u. verständig (zu Allem).*

نباه nabâh *berühmt, vornehm*; ة nabâhe *Ruhm, Adel; Geistesgegenwart.*

نبأة náb'e *leiser Ton; Gebell.*

نباوة nibâwe *Prophetenthum.*

نبائر *v.* نبيرة; نبائل *v.* نبيلة.

نبت * nábat *U, If* nabt u. nabât *keimen, sprossen, wachsen (Pfl., Zahn* نبت البقل); *Pflanzen hervorbringen (Boden* نبتت الارض نبتا ونباتا); — 2 *If* تنبيت *wachsen machen od. lassen*; † *steppen, durchnähen*; — 4 *Pflanzen hervorbringen; wachsen machen; heranwachsen u. gedeihen lassen (Gott)*; انبت الغلام *die Haare der Pubertät bekommen*; — 10 *e. Pflanze in andern Boden übertragen, akklimatisiren.*

نبت nabt *Keim, Pflanze, Vegetabil, Gras, Kraut*; — ة nábte *pl* نبتات nabatât *e. Pflanze*; † *Abscefs Mghrb.*; — ة níbte *das Wachsthum der Pflanzen.*

نبث * nábaṯ *U, If* nabṯ *mit der Hand ausgraben* (نبش); *den Brunnen reinigen; offenlegen (Vergrabenes); entwurzeln; zürnen* (غضب); — 8 *ausgraben; nach e. S. langen, sie nehmen.*

نبث nabṯ *Zorn*; nábaṯ *Spur, Zeichen.*

نبج * nábaǵ *U, If* nabǵ *aus dem Ei kriechen (Rebhuhn); ausbrechen, fliefsen (Eiter* نباجت القيحة اذا خرجت).

نبج nabǵ *Fadenwerch zum Kalfatern (von Papyrus, s.* نباجة); — núbuǵ *Kornsäcke*; — ة nábaǵe *Hügel.*

نبح * nábaḥ *A u. I, If* nabḥ, nubâḥ, ni., nabîḥ u. tambâḥ *bellen, gegen E.* على (ن الكلب والظبى والتيس والحيّة نبْحا ونبيحا ونُباحا وتنْباحًا اذا صات); *blöken (Gazelle, Bock); zischen (Schlange)*; — 4 u. 10 *zum Bellen reizen (bes. durch Nachahmung des Bellens).*

نبح nabḥ *das Bellen*; نبحاء nabḥâ' *blökend (Hindin).*

نبخ * nábaẖ *A, If* نبوخ nubûẖ *sauer werden, verderben (Mehl, Teig* حمض وفسد); — 4 *die Wurzeln ds Papyrus essen (s. flg.).*

نبخ nabẖ *efsbare Wurzel des Papyrus; Blasen auf der Hand*; u. nábaẖ *Blattern, Pocken*; — ة nábẖe *Schwefelfaden*; u. nábaẖe *Fadenwerch vom Papyrus zum Kalfatern.*

نبذ * nábaḏ *I, If* nabḏ *aus der Hand schleudern* (طرحه من يده امامه او وراءه او هو عامّ); *als unnütz verwerfen, fahren lassen*;

If nabḏ u. نَبَذَان nabaḏân *klopfen, schlagen, pulsiren* (*Ader s.* نبض *); *Wein pressen* (*aus Datteln, Trauben*); *Bier brauen* (*s.* نبيذ); † *sich dn Blicken darbieten, sich zeigen*; — 3 *sich vom Gegner zurückziehen, den Kampf mit ihm aufgeben* (نابذ الجيش في الحرب اذا تحيّز كلّ من الفريقين); *E. offen bekämpfen; sich mit Em schlagen; Einem etwas zuwerfen* (*wie der Kaufmann dem Käufer die Waare*); — 4 *Wein pressen, keltern*; — 8 = 4; *zur Seite gehen, sich abseits setzen, weggehen* من (تنحّى وتعزّل ناحيةً); *den Kampf aufgeben* (*Heere*).

نبذ nabḏ *pl* أنباذ ambâḏ *etwas Weniges* (*Geld, Regen, Futter*); ة نبذة nábḏe, núbḏe *pl* نبذ núbaḏ *id.*; *kurze Skizze, nicht erschöpfender Aufsatz; Lieferung eines Werkes; Seite, Gegend* : نَبْذَةً *bei Seite, abgesondert.*

نبذان nabaḏân *das Pulsiren, s.* نبذ *.

نبذر * nábḏar *If* ة *leichtsinnig verstreuen, verschwenden* (*vgl.* بذر *).

نبر * nábar *I, If* nabr *emporheben, erhöhen* (رفع); *heranwachsen, gedeihen* (*Knabe* ترعرع); *Einen anschreien, mit Geschrei verjagen, abhalten* (زجره وانتهره); *durchbohren u. die Lanze rasch zurückziehen; mit Hamza* ـٔ *versehen* (همز); † *durchwühlen, durchsuchen, durchblättern*; — 4 *ein Vorrathshaus, e. Scheune errichten* (*s.* انبار *u. fig.*); — 5 *in hochfahrendem, befehlendem Tone zu Em sprechen, E. anschreien, anfahren* على; — 8 *anschwellen* (*Hand* تورّم).

نبر nabr *plötzlich, unerwartet* (*Lanzenstofs*); *unverschämt* : كلام نبر *hochfahrende, brüske Rede*; — nibr *pl* انبار ambâr *pl pl* انبارات ambārât u. انابير anābīr *Vorrathshaus, Scheune, Kornhaus, Waarenmagazin*; *pl* انبار ambâr u. نبار nibâr *klein u. häſslich; e. Kameellaus die Anschwellungen verursacht, Viehzecke, Viehwespe; e. Raubthier.*

نبراس nibrâs *pl* نباريس nabārīs *Laterne, Lampe; Speereisen, Speer.*

نبرة nábre *Erhöhung, Schwellung; Uebergang aus Baſs in Diskant; Zeichen Hamza* ـٔ.

نبريج nibrîǵ *pl* نباريج nabārīǵ *Lederschlauch der Wasserpfeife* (*Nargile; auch* نربيج).

نبز * nábaz *I, If* nabz *Einem einen Spottnamen geben* (لقب); *beschimpfen, entehren* (لمز); — 6 *einander Spottnamen geben od. beschimpfen.*

نبز nabz *Schimpf*; nábaz *pl* انباز ambâz *Spottname, Beiname*; — nábiz *verächtlich*; — ة núbaze *der Anderen gern Spottnamen gibt.*

نبس * nábas *I, If* nabs u. نُبْسة

núbse *sprechen*; ما نبس بكلمة *er sprach kein Wort*; *sich bewegen, rühren, sich sputen.*

نبش * nábaś *U, If* nabś *aufdecken* (ابرز); *ausgraben* (*Schätze, Leichen* ن الكنز عن الارض اذا كشفه عنها); *umgraben* (*ein Grab*); † *durchwühlen, durchsuchen, suchen, durchblättern, in Büchern od. Akten nachschlagen*; *ans Licht ziehen* (*Geschichte* ن الحديث اذا استخرجه); *für die Seinen zu erwerben suchen* (ن لعياله اذا اكتسب); — 2 *ausgraben, aufdecken, ans Licht ziehen*; *durchwühlen, durchsuchen*; — 6 *Einer des Andern Geheimnisse enthüllen*; — 10 *zu entdecken, ans Licht zu ziehen suchen.*

نبش nabś *Ausgrabung, Untersuchung, Entdeckung, Enthüllung*; — nibś *e. Fichte mit sehr hartem Holz.*

نبص * nábaß *I, If* nabß *sprechen* (تكلم); *eben sprossen* (*Gemüse* طلع); *If* نبيص nabîß *piepen, zwitschern* (*Vogel* صوت صوتا ضعيفا); *Vögel zur Begattung locken* (*durch Piepen*).

نبصة nábße *e. Wort.*

نبض * nábad *I, If* nabd u. نبضان nabadân *pulsiren, schlagen* (*Arterie, Puls* ن العرق اذا تحرك); (u. 4) *die Bogensehne erklingen lassen* (ن في قوسه اذا اصاتها او حركها وترها); *leicht schimmern* (*Blitz* لمع خفيا); *If* نبوض nubûd *in den Boden rinnen* (*Wasser* غار او سال); — 4 *s.* 1.

نبض nabd *pl* انباض ambâd *das Pulsiren, Pulsschlag, Puls*; ة nábde *e. Pulsschlag.*

نبط * nábat *I u. U, If* nabt u. نبوط nubût *aus der Quelle sprudeln, quellen, fliefsen* (*Wasser* نبع); — *If* nabt *Wasser aus dem Brunnen ziehen* (ن البئر اذا استخرج ماءها); — 2, 4 u. 5 *graben, bis man auf Wasser kommt* (انبط الحافر اذا انتهى انبط الماء 4 ;(الى النبطة *Wasser heraufziehen*; — 10 *id.*; *auf etwas stofsen, finden, erlangen*; *e. Erfindung machen, e. Maschine u. dgl. erfinden*; *aus der Quelle herleiten.*

نبط nábat *tiefes Nachdenken, Tiefe*; *Nabatäer pl*; † *Puls* (نبض); u. ة núbte *erstes Wasser, auf das der Grabende stöfst*; — nábat, nubt u. ة núbte *weifse Haare an Brust od. Bauch des Pferdes.*

نبطاء nábtā' *weifsbäuchig* (*Schaf*).

نبطي nábatijj *Nabatäer.*

نبع * nába' *A, I, U,* nab' u. نبوع nubû' *aus der Quelle sprudeln* (*Wasser* خرج من العين); — 2 *mit Gewalt hervorsprudeln*; — 4 *hervorsprudeln machen*; — 5 *langsam herausfliefsen*; — 10 = 4.

نبع nab' *Quell, Ursprung*; *Einh.* ة *e. Gebirgsbaum, aus dem Pfeile u. Bogen gemacht werden, u. dessen Holz*; *Weifspappel*; *Wa-*

gendeichsel; ة náb'e *schwache Quelle.*

نبغ * nábag̅ *A, U, I, If* nabg̅ *erscheinen, auftreten, ans Licht treten, bekannt werden* (ظهر); *plötzlich auftauchen, hervorbrechen; als Neuerer, Ketzer u. dgl. auftreten; in einer bis dahin unbekannten Familie als Berühmtheit, besonders als Poët auftreten, als solcher berühmt werden* (ف ن اذا قال الشعر واجاده ولم يكن فى ارث الشعر), *s.* نابغة *u.* نبيغ; *klug, geschickt u. tüchtig werden* (*Knabe*); *sich in der Welt verbreiten; davon fliegen* (*Staub, Mehl*); — 4 (*die Stadt*) *häufig besuchen, in ihr ein und ausgehen* (انبغ البلد اذا اكثر التردداد اليه).

نبق * nábaq *U, If* nabq *schreiben* (كتب); *leicht farzen; aus der Wunde spritzen* (*Blut, Eiter*); — 2 *schreiben; farzen* (حبق غير شديد); *Blut herausspritzen lassen;* — 8 *die Rede hervorlocken, E. zum Sprechen bringen* (انتبق الكلام اذا استخرجه).

نبق nabq *süfses Mehl im Mark der Palmzweige; e. kl. Baum; u.* nibq *u.* nábiq *u.* ة nábiqe *Frucht des Lotusbaumes* سدر.

نبك * — 8 انتبك intábak *erhaben, hoch sein* (ارتفع); — نبكة nábke, nábake *pl* نبك nabk, nábak, نباك nibâk *u.* نبوك nubûk *spitzer Hügel; Hügelland.*

نبل * nábal *U, If* nabl *Pfeile abschiefsen, Speere werfen, s. flg.*; *Einen zum Ziel nehmen, auf ihn schiefsen Acc.*; (*u.* 4) *E. mit Pfeilen versehen; E. im Pfeilschiefsen übertreffen; in irgend e. Geschicklichkeit übertreffen;* — *b*) نبُل *If* نبالة *adelig, vornehm sein, Geist, Geschick u. Verdienst besitzen, sich auszeichnen* (كان فيه نبل); — 4 *s.* 1; — 5 = 1 *b*; *seine Geschicklichkeit zeigen;* — 8 *gerüstet sein; sterben* (مات); *tödten* (قتل); — 10 *E. um Pfeile bitten; das Beste wegnehmen.*

نبل nabl *pl* نبال nibâl, نبلان nublân *u.* انبال ambâl *Pfeil; Wurfspiefs; Ausstattung, Equipirung;* — nubl *vollkommener, trefflicher Zustand; Fähigkeiten, Talente u. Verdienste; Adel; Equipirung;* — nábal *f.* ة *vornehm; geistvoll u. geschickt, ausgezeichnet; pl v.* نبيل; — núbbal *pl v.* نابل; — ة náble *e. Pfeil; e. Geschenk; weifser Epheu; pl v.* نبيل; *u.* núble (*pl* núbal) *sehr wichtige S.*; núble *pl* نبل núbal *Belohnung; Geschenk; Geist u. Geschick; Steinchen zum Reinigen nach verrichteter Nothdurft.*

نبلاء *pl v.* نبيل; نبلان *v.* نبل.

نبنب * nábnab *If* ة *brünstig mäckern* (*Bock, s.* نب *); *e. S. langsam aber gut machen.*

نبه * nábah *If* نبه nub'h *aus dem Schlafe erwachen* = *c*); — نبه *A, If* nábah *sich einer S. wieder erinnern, auf e. S. merken, ach-*

ten, achtsam sein (ما نبه له اى ما فطن); u. — c) نَبُهَ U, If نَباهة vornehm, berühmt, allgemein bekannt sein (شرف); — 2 If تنبيه E. aus dem Schlafe wecken; E. auffordern auf der Hut zu sein, seine Aufmerksamkeit auf e. S. lenken, ihm einen Wink, e. guten Rath geben; E. bekannt, berühmt machen; — 4 E. aufwecken; — 5 aus dem Schlafe erwachen من; in Folge eines Winkes Anderer seine Aufmerksamkeit auf e. S. richten, ل S.: فما احد تنبّه الى الآن لاستئصال هذا الشرّ bis jetzt hat sich noch keiner ermannt, an die Ausrottung dieses Uebels zu gehen; — 8 aufwachen من; wieder zu sich kommen, sich sammeln, ermannen; sich plötzlich einer S. erinnern; einem Winke Folge leisten u. seine Aufmerksamkeit auf e. S. richten; vorsichtig, auf der Hut sein.

نبه nub'h Erwachen, Wachsamkeit, Aufmerksamkeit u. Verständniſs, Einsicht, If نبه *; — nab'h pl v. نابه; — nábah was (gesucht od. ungesucht) plötzlich gefunden wird: نَبَهًا unvermuthet; u. nábih bekannt, berühmt.

نبّة nábbe übler Geruch.

نبا * (نبو) nábā U, If nabw, nubúww u. nábwe sich entfernen, entfernt sein, abstehen عن S.; häſslich sein (قبح فلم تقبله العين); unangenehm, unbequem für J. sein عن (Wohnung, Bett ن منزله به اذا لم يوافقه); das Ziel fehlen عن (Pfeil قصر); نبا به المكان die Stelle an seinem Körper bewegte sich, نبا جَنْبُه عن الفراش er fand keine Ruhe im Bett (لم يطمئنّ); — If nabw u. nábwe abspringen (nicht eindringen) u. e. Scharte bekommen, stumpf werden (Schwert vom Schlage ن السيف عن الضريبة اذا كلّ وارتدّ عنها ولم يمضِ); If نُبُوّ, نُبِى u. نَبْوة blöd, geschwächt sein, nicht sehen können عن S. (Blick تجافى).

نبوء (If نبأ *) núbu' das Hochsein, Ueberlegenheit.

نبّوت nabbût pl نبابيت nabābīt Knüttel, Keule; — nubût If نبت *.

نبوح nubûḥ Geschrei, Gebell; lärmende Menge; Ruhm; If نبح *.

نبور nabûr der Hintere.

نبوغ nubûġ das Auftreten, Hervortreten, Erscheinung If نبغ *.

نبوة nábwe Erdhöhe; das Abspringen der Klinge, If نبو *.

نبوّة nubúwwe Prophetenthum.

نبوى nábawijj prophetisch.

نبى nábijj (für نبيء) pl ون u. أنبياء ámbijā', أنباء ambâ' u.

نُبَآءُ, نُبَآءٌ núba'ā' *Prophet*; u.

نَبِيءٌ nábi' *hoher Punkt*; *offener Pfad*; — núbijj *If* v. نبو *; *pl* v. نابي; — nubájj *kleiner Prophet*.

نبيب nabîb *If* نب *.

نبيث خبيث nabîṯ *gemein u. boshaft*; ة *Fluſs- od. Brunnenschlamm*.

نبيح nabîḥ *Gebell*, *If* نبح *.

نبيخة nabîḫe *Schwefelfaden*; *Papyrus* s. نباخة.

نبيذ nabîḍ *geschleudert*; *pl* انبذة ámbiḍe *Wein* (*von Trauben, Datteln*).

نبيص nabîß *Gepiepe*, *If* نبص *.

نبيط nabîṯ *pl* انبط ambâṯ *Nabatäer*.

نبيل nabîl *pl* نبال nibâl, نبل nábal, نبلة náble u. نبلاء núbalā' *talentvoll u. geschickt*; *edel, vornehm*; *ausgezeichnet, schön*; *guter Pfeilschütze*; *Standarte*.

نبيه nabîh *bekannt, berühmt*.

نبيّة nabîjje *Tischplatte*; *Tischdecke aus Palmblättern*; *Prophetin*.

نبيء nabî' s. نبيّ nábijj.

نبيّئ nubájji' *kleiner Prophet*; ة *kl. Prophezeihung*.

نَتّ * natt *If* natt u. نتيت natît *aus Wuth anschwellen u. schnauben* (*Nasenlöcher* نت منخره غضبا اذا نفخ); *If* natît *sieden, brodeln* (*Topf*); *gähren* (*Wein*); — 2 *die Nachricht erklären* (فسّره).

نتا * s. نتو *.

نتا * náta' *A*, *If* نتأ u. نتوء *anschwellen u. hervortreten, erhaben sein, hervorragen, vorspringen, ausspringen* (*en saillie*: انتبر وانتفخ وارتفع); *seine Stelle verlassen*; *anschwellen* (*Wunde, Geschwür* ورم); *plötzlich hervortreten, sich zeigen* (*dn Leuten* نتا على القوم اذا طلع عليهم); *hervorgebracht werden*; *heranwachsen u. mannbar werden* (*Mädchen* بلغت).

نتاج nitâǵ *Geburt, Gebärzeit*; *neugebornes Junge*; *If* نتج *.

نتّاش nattâŝ *der mit Gewalt ausreiſst, entreiſst*; — nuttâŝ *pl Gaukler, Betrüger, Gesindel* (سفل عيارون).

نتاف nutâf u. ة *Abfälle beim Zupfen, ausgerissenes Haar*.

نتاق nitâq *gegenüberliegend* (*Haus*); † *das Erbrechen* (*Vomitus*).

نتانة natâne *Gestank*, *If* نتن *.

نتأة nát'e *Hügel*; *Aufstieg*.

نتائج natâ'iǵ *pl* v. نتيجة.

نتج * nátaǵ *I*, *If* natǵ, natâǵ, nitâǵ *die gebärende Kn unterstützen* (نتج الناقة أهلها اذا ولدها); *Pass. If* nitâǵ (*vlg. Activ*) *gebären, zur Welt bringen, hervorbringen*; *sich ergeben, resultiren*, (*logisch u. thatsächlich*) *folgen*; *wachsen* (*Baum*); *Fortschritte machen* (*Kind*); *Nutzen ziehen*; — 2 *e. Schluſs ziehen, schlieſsen, folgern*; — 4 *die gebärende Kn unterstützen*; *dem Gebären nahe sein*; *Pass.* (*vlg. Act.*) *gebären, hervorbringen* (أنتجت الناقة اذا

وضعت); e. Wirkung nach sich ziehen, als Resultat ergeben, zur Folge haben; — 5 sich als Resultat ergeben, folgen; — 10 e. Folgerung machen, e. Schlufs ziehen, e. Resultat ableiten; e. Vortheil ziehen.

نتح * nátaḥ I u. U, If natḥ u. نتوح nutûḥ aus den Poren dringen (Schweifs العرق اذا خرج من الجلد); ausschwitzen (Fett, Feuchtigkeit); E. schwitzen machen (Hitze رشّحه); verdunsten.

نتح natḥ Schweifs; feucht (Erde).

نتخ * nátaḫ I, If natḫ herausziehen, ausreifsen (Zahn, Dorn نزع وقلع); zerreifsen (Falke die Beute خطفه بمنسره); weben (نسج).

نتر * nátar U, If natr mit Gewalt wegnehmen, an sich reifsen (جذبه بجفاء وقوّة); rauben; mit Händen od. Zähnen zerreifsen (das Kleid شقّه بالاصابع او الاضراس); durchbohren; — b) نتر A, If nátar verderben, zu Grunde gehen (فسد وضاع); — 8 weggezogen, weggerissen werden (انجذب).

نتر natr Härte, Heftigkeit; — nátar Untergang, Verderben; — ة nátre pl ات natarât e. durchbohrender Stofs; verletzende Rede.

نتش * nátaś I, If natś herausziehen, ausreifsen (Dorn, Haar, bes. mit e. Zange الشوكة اذا استخرجها بالمنتاش); enthaaren; wegzureifsen u. davonzutragen suchen (Vögel das Fleisch جذبه قرصا); erpressen; für die Seinigen Unterhalt suchen, erwerben ل (اكتسب); verläumden; schlagen (ضرب); — 4 Keime in die Erde treiben (Korn ابتلّ فضرب نَتَشه في الارض).

نتش natś gewaltsames Entreifsen; Erwerb, Gewinn; — nátaś erster Keim.

نتض * nátaḍ U, If نتوض nutûḍ krank sein (von Krätze, Medinawurm) u. sich in Längsstreifen abschälen (Haut الجلد اذا خرج به داء فثار القوباء ثمّ تقشّر طرائق).

نتع * náta' I u. U, If نتوع nutû' langsam tröpfeln (Blut خرج من الجرح قليلا قليلا); hervordringen (Schweifs), quellen (Wasser); † mit Gewalt entreifsen; نتعه على اكتافه auf seinen Schultern davontragen; — 4 stark schwitzen.

نتغ * nátaǵ I u. U, If natǵ verläumden, Einem (Acc.) Falsches andichten (عابه وذكره بما ليس فيه); — 4 heimlich lachen, E. verlachen (ضحك كالمستهزئ).

نتف * nátaf I, If natf ausreifsen (Haare, Federn نزع); enthaaren, rupfen; dn Bogen leicht anziehen في; — 2 mit Kraft od. viele Haare ausreifsen; — 6 u. 8 ausgerissen werden.

نتف natf das Ausreifsen, Rupfen; — ة nútfe pl نتف nútaf soviel als man mit der Hand auf Einmal ausreifsen kann (Haare,

— b) نَتُنَ If نَتَانَة id.; — 2 stinkend machen; — 4 stinken.

نتن natn Gestank; — nátin stinkend.

نُتَّة nútte kl. Höhlung in e. Stein.

(نتو) * نتا nátā U, If نُتُوّ nutúww anschwellen (Glied ورم); — 4 zurückbleiben (M. تأخّر); Einem die Nase zerschlagen, dafs sie aufschwillt (كسر انف انسان فورمه); — 5 bespringen (Hengst); sich wüthend auf E. stürzen على (تنزّى); — 10 von Eiter schwellen (Geschwür استقرن).

نتوء nutû' If v. نتأ *.

نتوج natûǵ dem Gebären nahe.

نتيت natît Brodeln, Sieden If نث *.

نتيجة natîǵe pl نتائج natâ'iǵ Geburt d. i. Junge desselben Jahres; Ergebnifs, Resultat, Produkt; Summe; Corrolar; logische u. thatsächliche Folge: بالنتيجة folglich; Gewinn, Vortheil; Belohnung; نتيجة الكلام das Ergebnifs der Rede, in kurzen Worten.

نتيجي natîǵijj durch Folgerung abzuleiten, daraus folgend.

نتيلة natîle Ursache; Mittel u. Wege.

نَثَّ * naṯṯ I, If naṯîṯ die Feuchtigkeit durchsickern lassen, schwitzen (Schlauch رشح); die Wunde salben (دهنه); — U u. I, If naṯṯ bekannt machen, mittheilen (Reden etc. نث الخبر اذا افشاه);

Federn); superfeine Bemerkung, Haarspalterei; رجل نُتَفَة nútafe Haarspalter.

نتق * nátaq U, If natq rütteln, schütteln, erschüttern (زعزعه); den Eimer aus dem Brunnen ziehen من (جذب); † heftig ergreifen u. davontragen; † sich erbrechen; viele Kinder haben (Frau كثر ولدها); sprechen (für نطق); If نتوق nutûq sehr fett sein (سمن حتى امتلأ); — 2 Erbrechen erregen, Einen zum Vomiren bringen; — † 5 sich mit Wuth auf J. stürzen (für تنقّى).

نتقة † nátqe für نَتْأَة.

نتك * nátak I, If natk mit Gewalt an sich reifsen u. zerbrechen (جذبه يقبض عليه ثم يكسره اليه بجفوة); ausreifsen (Haar نتف).

نتل * nátal I, If natl an sich ziehen (جذبه الى قدام); E. anfahren, mit Schelte wegjagen (زجر); — If natl, نتول nutûl u. نَتَلَان natalân (u. 10) aus der Reihe seiner Genossen vortreten u. voranschreiten (نتل من بينهم اذا تقدّم); — 6 تناتل النبت verwachsen sein Pfl.; — 10 s. 1.

نتم * — 8 انتتم intátam s. نتم *.

نتن * nátan I, If natn übel riechen, stinken (Fleisch, Leiche ضل فاح);

— 6 *Einer des Andern Reden weiter tragen.*

نتّ naṭṭ *schwitzende, feuchte Wand*; كلام غثّ نتّ *schlechte Rede.*

نثا s. نثو * u. نثى *.

نثاث niṭâṭ *Wundsalbe*; *Salböl*; — nuṭṭâṭ *pl Ohrenbläser.*

نثار niṭâr *das Verstreuen*; *Opfer*; — nuṭâr u. ة *was verstreut wird, Brodkrumen vom Tisch, Kleingeld bei Hochzeiten u. dergl.*

نثث * náṭit *A*, *If* náṭat *stinken* (*Fleisch* = نثث *).

نثج * náṭag *I*, *If* naṭg *durchbohren, durchstofsen* (ن بطنه بالسكين اذا وجاه); — 10 *locker herabhängen* (*Lasthälfte* استرخى).

نثد * náṭid *A*, *If* náṭad *ruhig stehen, ruhen* (سكن وركد); *wachsen* (*Erdschwamm* نبت); *vgl.* نثط *.

نثر * náṭar *U* u. *I*, *If* naṭr u. niṭâr *zerstreuen, verstreuen, ausstreuen* (ن الشيء نثرًا ونثارا اذا رماه متفرقا); *in der Rede weitläufig sein*; *in Prosa schreiben*; *viel Kinder haben* (ن الكلام والولد اذا اكثرها); *ausgestreut, verstreut werden*; *abfallen* (*Blätter*); *in Lumpen zerfallen* (*Kleid*); — *If* نثير naṭîr *niesen* (*Thier*; عطس *beim Menschen*); (u. 8 u. 10) *Wasser in die Nase einziehen u. wieder ausschnauben* (*zum Reinigen* (ادخل الماء فى انفه); — 2 *in grofser Menge ausstreuen*; *die Blätter abfallen machen* (*Wind*); — 4 *E. verwunden, so dafs Blut fliefst* (طعنه فانثره اى ارعفه); — 6 *ausgestreut werden, sich verbreiten*; *abfallen* (*Blätter*); *ausfallen* (*Haare*); — 8 = 6; انتثر المنتظم *das Perlenband löst sich auf*; u. 10 s. 1, *If* نثير.

نثر naṭr *ungebundene Rede, Prosa* (ضدّ نظم); بيّاع نثر *Detailverkäufer*; — náṭar *was in Stückchen, Krumen etc. abfällt*; — náṭir *wortreich.*

نثرة náṭre *das Niesen der Thiere*; u. نثلة náṭle *die Stelle zwischen den Schnurrbarthälften u. die angrenzenden Nasentheile* (*bes. beim Löwen*); u. نثلة *bequemer Panzer*; † *gemalte od. gestickte Blumen auf Stoffen*; † *Vignette.*

نثط * náṭaṯ *I*, *If* naṭṯ *E. mit der Hand zur Erde drücken u. ihn niederhaltend zur Ruhe zwingen* (نثطه على الارض اذا غمزه بيده عليها حتى يطمئن); *belasten, beschweren* (اثقل); *sprossen, wachsen* (*Erdschwamm* خرج من الارض); — *If* naṭṯ u. نثوط nuṭûṯ *ruhig sein, ruhen* (*S.* سكن); — 2 *beruhigen*; — *vgl.* نثد *.

نثع * — 4 انثع ánṭaʿ *sich stark erbrechen* (قاء كثيرا); *aus der Nase bluten* (*M.* خرج الدم من انفه); *hervorschiefsen* (*Blut, Erbrochenes* خرج).

نثل * náṭal *I*, *If* naṭl *Erde aus dem Brunnen schaffen, ihn reinigen* (ن الركية اذا استخرج

ترابها); *den Köcher, den Vorrathssack leeren; den Panzer ausziehen u. von sich werfen* (ن
ن عليه ;(درعه اذا القاه عنه درعه *Einem den Panzer überwerfen* (صبّها عليه اى لبسها); *Fleisch in den Topf thun* فى (وضعه فيه); — *U, If* naṭl *Exkremente lassen* (*Einhufer*); — 6 *auf E. losstürzen* الى (انصبّوا); — 8 *den Brunnen reinigen*; — 10 *den Köcher leeren.*

نثل náṭal *Grube, aus der Erde genommen wird*; ة náṭle *s.* نثرة.

نثم * náṭam *I, If* naṭm *Zoten reden* (تكلّم بالقبيح); — 8 *u.* انتثم *id.*

نثنث * náṭnaṭ *If* ة *reichlich schwitzen* (عرق كثيرا); *abwischen* (*die Hand* مسحها); *sickern, rinnen* (*Schlauch* رشح); *weinen.*

(نثو) نثا * náṭā *U, If* naṭw *verstreuen, ausstreuen* (فرّقه واذاعه); *veröffentlichen, bekannt machen* ن الحديث اذا حدّث به (واشاعه); *s.* نثى *.

نثور naṭûr *kinderreich* (*Frau*).

نثى * náṭa *I, If* naṭj *veröffentlichen, bekannt machen* (*s.* نثو *); — 4 *verläumden* (اغتاب); *verschmähen* عن (انف منه).

نثيث naṭîṭ *u.* ة *das Ausschwitzen des Schlauches, If* نث *.

نثير naṭîr *das Niesen* (*Thier*) *s.* نثر *.

نجّ * naǵǵ *I, If* naǵǵ *u.* نجيج naǵîǵ *bluten, eitern* (*Geschwür* نجّت القرحة اذا سالت بما فيها); *sich beeilen* (اسرع).

نجا *s.* نجو *.

نجأ * náǵa' *A, If* naǵ' *E. durch den bösen Blick schädigen* (اصابه بالعين); — 5 *u.* 8 *id.*

نجا náǵa *das Abhäuten, If* نجو *, *Haut; Holz, Ast, Stock; Hochgrund*; النَجاءَ النَجاءَ *s. flg.*

نجاء naǵâ' *Rettung, Entkommen, Flucht, If* نجو *: النَجاءَكَ النَجاءَكَ *rette dich! fliehe! schnell! Zuflucht, Asyl*; — niǵâ' *pl v.* نجو *u.* نجى.

نجابة naǵâbe *Adel, Hochsinnigkeit, Freigebigkeit, distinguirtes Benehmen; edles Blut* (*Pferd*).

نجّات naǵǵâṭ *der prüft, untersucht.*

نجاح naǵâḥ *glücklicher Erfolg, Sieg*; *Fortschritte*; ة *Geduld.*

نجاد niǵâd *Schwertgehenk*; *pl v.* نجد; — ة naǵâde *Tapferkeit, Muth, Hochsinn*; *Kampf*; *Mifsgeschick*; — نجّاد naǵǵâd *der Matratzen, Kissen u. dgl. macht od. ausklopft*; *tüchtig, der S. gewachsen.*

نجار niǵâr, nu. *Ursprung, Abstammung, Race, Natur*; *Farbe*; *Werthschätzung*; — نجّار naǵǵâr *Zimmermann, Tischler*; نجارة niǵâre *deren Kunst*; ة nuǵâre *Holzspäne.*

نجاز naǵâz *Ausführung, Durchführung, Vollendung*; ة *Gabe.*

نجاسة nagâse *Schmutz, Unsauberkeit; Profanation.*
نجاش nigâś *Riemen, Lederzwickel;* — ة nigâśe *Flinkheit;* — نجّاش naggâś *Wildtreiber, Jäger;* نجاشى nagâśijj *id.;* النّجاشى *Titel des Königs von Aethiopien: Negusch.*
نجاع شجاع nugâ' *muthig, tapfer.*
نجاف nigâf *kurzes Wollenwamms; Riegel; Thürangel, Charnier; s. If* نجف *; pl v.* نجف.
نجال nigâl *pl v.* نجل *u.* انجل.
نجّام naggâm *Astronom, Astrolog;* ة nigâme *deren Kunst.*
نجاة nagât *Rettung, Entkommen, If* نجو *; ewige Seeligkeit; pl* نَجا nága *Gier, Neid; Hochgrund; Ast; Erdschwamm.*
نجأة nág'e *böser Blick.*
نجاوة nagâwe *weitgedehntes Land.*
نجاوى nagâwī *pl v.* نجوى.
نجائب nagâ'ib *pl v.* نجيبة.
نجاية nagâje *Rettung, If* نجو *.
نجب * nágab *I u. U, If* nagb *den Baum entrinden* (ن الشجر اذا اخذ قشره); — *b)* نَجُبَ *If* نَجابة nagâbe *vornehm, adelig, hochsinnig, freigebig, distinguirt sein* (صار نجيبًا); — *2 entrinden;* — *4 = 1, b; einen trefflichen Sohn erzeugen;* — *8 entrinden; auswählen, auslesen.*
نجب nagb *vornehm, edel, hochsinnig, freigebig;* نجبة núgabe *pl* انجاب angâb *id.; Held; die Edelsten des Volkes;* — nágab *Baumrinde; unterer, harter Baumstock;* — núgub *u.* نجباء núgabâ' *pl v.* نجيب.
نجث * nágat *I, If* nagt *um Hilfe schreien* (ن ف القوم اذا استعواهم واستغاث بهم); *untersuchen, prüfen, nachforschen* عن (بحث); *Unheil stiften;* — *5 untersuchen;* — *8 u. 10 herausziehen, herausbringen* (استخرج).
نجث nágit *der untersucht;* — nugt, núgut *pl* انجاث angât *Brustschild, Panzer; Herzbeutel.*
نجح * nágah *A, If* nagh *glücklich ausgehen, guten u. leichten Erfolg haben S.* (ن امره اذا تيسّر وسهل); *in einer S. (Acc.) Erfolg haben,* (نجحت الحاجة اذا ظفرت بها); *Glück haben; Fortschritte machen;* — *2 die Ausführung einer S. erleichtern, ihren Erfolg sichern helfen; J's Fortkommen, Fortschritte fördern;* — *4 Erfolg haben S.; Glück haben, sein Ziel erreichen; Einem (Acc.) zum Erfolge helfen, sein Glück herbeiführen; J's Geschäft mit Erfolg besorgen; Einem Glück u. Erfolg geben (Gott,* ل *P. u. Acc. S.);* — *5 leicht u. erfolgreich ausführen;* — *10 = 5.*
نجح nugh *glücklicher Erfolg; Gedeihen, Glück; Sieg, Triumpf.*
نجخ * nágah *A, If* nagh *sich rühmen* (فخر); *graben (einen*

land, Neǵd (*Gegs.* تهامة); *deutlicher, hochführender Weg*; طويل طلاع النجاد *grofs M.*; طلاع النجاد *der hoch hinaus will, Grofses plant*; — *pl* نجود nuǵûd *u.* نجاد niǵâd *Teppich, Polster u. ähnlicher Hausrath*; *geschickt, flink*; *kühn, muthvoll*; — náǵad *Schweifs*; *Angst, Kummer, Mattigkeit*; *Stumpfsinn*; — náǵid, náǵud *pl* انجاد anǵâd *kühn, muthvoll*; — núǵud *pl v.* نجود *u.* نجيد.

نجداء núǵadâ' *pl v.* نجيد.

نجدة naǵde *Kühnheit, Tapferkeit*; *Hochsinn*; *Kraft, Stärke, Energie*; *Hilfe, Beistand, Verstärkung*; *Schlacht*; *pl* ات naǵadât *Unglück*.

نجدى náǵdijj *kühn, muthvoll*; *aus* Neǵd (*bes. Pferd*).

نجذ * náǵaḏ *I, If* naǵḏ *mit den Backenzähnen erfassen od. heftig beifsen* (عضه شديدا بالنواجذ); *beifsende Reden führen*; *durch Zudringlichkeit belästigen* (الح عليه); — 2 *E. weise, verständig machen* (*ihm den Weisheitszahn geben*).

نجر * náǵar *U u. I, If* naǵr *das Holz behauen od. abhobeln* (نحت); *das Dach ganz aus Holz machen*; *die Thüre mit einer Holzstange verschliefsen*; *schlagen* (ضرب); *die Speise* نجيرة *bereiten*; *If* náǵar *von heftigem Durst ergriffen werden, s. flg.*; — 2 *Holz behauen*; *das Zimmermanns- od. Tischlergewerbe treiben*; — 4 *Einen mit*

Brunnen حفر); *Wind u. Regen bringen* (*untergehendes Gestirn*); *rasen* (*Sturm* هاج اذا النوء ن); *e. Stück des Abhangs mit herabreifsen* (*Bergstrom*); — 6 *anprallen u. Land abreifsen* (*Wellen*); *gegen einander prallen*; — 8 *kollern* (*Eingeweide*).

نجد * náǵad *I, If* naǵd *besiegen* (غلب); *Einem helfen, beistehen, ihn begünstigen*; *von Schweifs triefen*; *If* نجود nuǵûd *klar u. deutlich sein* (*S.* وضح واستبان); — *b)* نجد *A, If* náǵad *schwitzen* (عرق); *u. Pass.* نُجِدَ *beängstigt, bekümmert, müde, matt, stumpf sein* (اعيى); — *c)* نَجُدَ *If* نجدة náǵde *u.* نجادة naǵâde *tapfer, kühn, heldenhaft sein* (كان نجيدا); — 2 *laufen*; *E. erfahren u. tüchtig machen* (*Schicksal* حنكه); *e. Haus mit Teppichen, Diwans versehen, möbliren* (زينه); † *Matratzen ausklopfen*; — 3 *helfen, Beistand leisten, vertheidigen*; — 4 *helfen, Acc. P.* (اعانه); *begünstigen*; *sich erheben, hoch sein* (ارتفع); *nach* Neǵd *kommen*; — 5 *hoch sein*; — 10 *J's Hilfe, Beistand, Protektion in Anspruch nehmen, Acc. P.,* على *od.* ب *S.*

نجد naǵd *Hilfe, Beistand*; *Sieg*; *pl* نجد núǵud, نجاد niǵâd, انجد anǵâd, نجود nuǵûd, انجد ánǵud *pl pl* انجدة ánǵide *Hochgrund*; (*u.* náǵud) *inneres arab. Hoch-*

نَجيرة *speisen*; — 5 *behauen, behobelt werden* (*Holz*).

نجر nagr *Wurzel, Ursprung, Natur*; *Abkunft*; *Gestalt*; *Ansehen, Ruf*; *Werthschätzung*; *Farbe*; *Absicht*; *Hitze*; *Gebiet von Mekka und Medina*; — nágar *heftiger Durst des Viehs vom Genuſs bitterer Samen, od. saurer Milch beim Menschen*; — ة nágire *u.* نجرى nágra *durstige Kameele pl.*

نجران nagrân *horizontales Schwellholz, in dem die Thürhaspe sich dreht*; *durstig*; *Landschaftsname.*

نجز * nágaz *U, If* nagz *e. S. durchführen, ausführen, vollenden, e. Versprechen erfüllen* (نجز حاجته اذا قضاها); *u.* — *b*) نجز *A, If* nágaz *durchgeführt, zu Ende gebracht, erfüllt sein* (*Geschäft, Rede, Versprechen* انقضى ' وفنى ' انقطع); — 2 *durchführen, vollenden*; — 3 *sich kampffertig machen, den Kampfplatz, die Arena betreten, gegen E.* (*Acc.*) *kämpfen*; — 4 *glücklich zu Ende führen, vollenden*; *sein Versprechen erfüllen*; — 5 *rasch u. glücklich vollenden*; — 6 *gegeneinander kämpfen*; — 10 = 5.

نجز nagz *Durchführung, Vollendung, Erfüllung* : هو على نجز حاجته *er ist auf dem Punkte, seine Sache durchzusetzen.*

نجس * nágis *A, If* nágas *schmutzig, befleckt, unrein sein* (ضدّ طَهر); — *b*) نجس *If* نجاسة nagâse *id.*; — 2 *beschmutzen, beflecken, verunreinigen*; *Heiliges profaniren*; — 4 = 2; — 5 *sich beschmutzen, beflecken*; *profanirt werden*; — 10 *e. S. schmutzig, unrein finden.*

نجس nags, nigs, nágis, -gas, -gus *pl* انجاس angâs *schmutzig, befleckt, verunreinigt*; — nágas *Schmutz, Befleckung, Unreinheit*; *Entheiligung.*

نجش * nágaš *U, If* nagš *u.* نِجاشة nagâše *das Wild aufjagen* (اثارة); *aufregen, reizen*; *die zerstreuten Ke zusammentreiben*; *Feuer anzünden* (اوقد); *eilen* (اسرع); *herauslocken, herausbringen* (استخرج); *untersuchen, prüfen Acc.* (بحث عنه واستثارة); — 10 *herauszulocken suchen.*

نجع * nága' *A, If* nugû' *gut anschlagen, wohl bekommen* (*Speise, Futter* ن الطعام نُجوعًا اذا هنأ أكلَهُ وكذا نجع العَلف في الدابّة); *gute Wirkung thun* (*Arznei, Ermahnung* ن الوعظ فيه اذا دخل فاثّر); *zum Guten ausschlagen*; *gut verdauen*; *sich wohl befinden u. gedeihen*; *dem K. das Getränk* نجوع *geben, 2 Acc.*; — 2 *gute Wirkung thun*; — 4 = 2; *Eindruck machen* (*pathetische Rede*); *sich wohl befinden u. gedeihen*; — 8 *dem guten Futter nachgehen*; *E. um eines Vortheils willen angehen, von ihm zu gewinnen suchen*; —

10 *Pass. durch gutes Futter, wohlverdaute Speise stark, fett werden.*

نُجْعَة núg'e *pl* نُجَع núgu' *das Ausgehen nach gutem Futter; gute Weidefütterung.*

نجف * nágaf *If* nagf *den Pfeil schiften, glätten* (من النجيف اذا براه); *das Schaf gut ausmelken; umhauen, ausreifsen* (من الشجرة من اصلها اذا قطعها); — 1 *If* نجاف nigâf *u.* 4 *den Bock od. Hengst durch Anbinden ds Gliedes am Bespringen hindern* (نجِف nágif *so behindert*).

نجف nágaf *u.* ة *pl* نجاف nigâf *vom Wasser nicht erreichte Bodenerhöhung, Hügel; Sandhaufe; Damm;* — nágaf *Glas, Krystall;* — nágif *s. vor.;* — núguf *pl v.* نجيف; — ة núgfe *Weniges.*

نجل * nágal *I, If* nagl *wegwerfen, wegschleudern (das K. den Stein mit dem Fufse* رمى); *E. mit dm Fufs stofsen* (ضربه بمقدّم رجله); — *U zeugen (Vater den Sohn* ولد); *hervorbringen, ans Licht ziehen, bekannt machen* (اظهر); *schlagen, stofsen; spalten* (شقّ); *durchbohren* (طعن); *die Schrift auslöschen, die Schreibtafel abwischen* (محا); *sich mit Gras bedecken (Erde* اخضرّت); *quellreich sein (Boden);* — *b)* نجِل *A, If* nágal *grofse Augen haben* (وسعت عينه); — 4 *das Thier die Pflanzen* نجيل *weiden lassen;* — 6 *streiten, kämpfen* (تنازعوا); *erzeugen, hervorbringen;* — 8 *sich zeigen* (استبان); — 10 *sehr quellreich sein* (كثر نجلها).

نجل nagl *pl* انجال angâl *Sprößling, Sohn, Nachkommenschaft, Familienstamm; Junges; Erzeuger, Vater; ausfliefsendes Wasser, Quell; breiter Weg;* — nugl *pl v.* نجيل *u.* انجل.

نجلاء náglā' *grofs (Auge); breit (Wunde), f. v.* انجل.

نجم * nágam *U, If* نجوم nugûm *erscheinen, sich zeigen; aufgehen (bes. Gestirn* ظهر وطلع); *hervorbrechen, wachsen (Zahn, Horn, Pflanze); auftreten (Ketzer); (u. 2) an den anberaumten Terminen pünktlich zahlen* (من المال اذا اداه نُجومًا); — 2 *id.; etwas nach dem Laufe der Gestirne bestimmen, demselben unterordnen; (2 u. 5) die Gestirne beobachten, Astrolog od. Astronom sein, s. flg.;* — 4 *erscheinen, sich zeigen, aufgehen; aufhören (Regen, Kälte* اقلع); — 5 *s.* 2; — 8 *aufhören.*

نَجْم nagm *pl* نُجُم núgum, نجوم nugûm, انجم ángum *u.* انجام angâm *Himmelskörper, Gestirn, Stern (bes. Plejaden, bes.* النجوم: علم النجوم *Sternkunde,* اهل العلم *Astronomen; Geburtsstern, das Stellen des Horoskops, Voraussagung; bestimmte Zeit, Termin; Löhnung, Sold;*

تجاء u. مناجاة Em Geheimnisse mittheilen, ihm vertraulich ins Ohr wispern; — 4 E. befreien, retten (Gott); auf e. höher gelegene Stelle bringen od. schaffen, s. نجوة; — 5 sich retten, befreit werden; e. höheren Punkt aufsuchen; — 6 sich einander Geheimnisse mittheilen, ins Ohr wispern; — 8 = 6; im geheimen Einverständniſs handeln; — 10 sich retten, entkommen; eilen; e. durch Exkremente befleckten Theil des Körpers reinigen; den Baum ganz entwurzeln.

نجو nagw pl نجاء nigâ' gieſsende Wolke; abgezogene Haut; Exkrement, Leibeswind; Geheimniſs zwischen Zweien.

نجو nágu', نجوء nagû' der durch den bösen Blick schadet, s. نجأ*.

نجوج nagûg rasch, flink.

نجوخ nagûh tobend, brüllend (See).

نجود nagûd pl نجد núgud schnell u. tüchtig Kn; schön u. verständig (Frau); — nugûd pl v. نجد, If نجد *.

نجوع nagû' gut anschlagend, wohlbekommend, gesund (Wasser, Speise); من الصبي Milch; Wasser mit Mehl als Getränk für Ke; nugû' If نجع *.

نجوم nugûm pl v. نجم; نجومي nugûmijj astronomisch; Astronom, Astrolog.

نجوة nágwe höher gelegene Stelle من, Hügel; Geheimniſs, s. flg.

sicherer Ursprung; stengellose Pflanze, Kraut, Gras; — ة nágme, nágame e. Gras; vlg. nígme Stirnblässe (Pferd, Esel).

نجنج * nágnag If ة hindern, abhalten عن (منع); e. S. nur schläfrig überlegen u. saumselig behandeln (همّ به ولم يعزم عليه); bewegen, rütteln (حرّك); — 2 erschüttert werden; verwirrt werden (تحيّر).

نجه * nágah A, If nagh E. durch Widerwärtiges abschrecken, verächtlch abweisen (استقبله بما يكره وردّه عن حاجته او هو اقبح الردّ); E. hochmüthig empfangen; plötzlich über E. kommen على (طلع); — 5 abweisen; — 8 id.

(نجو) * نجا nágâ U, If nagw, nagâ, nagât u. nagâje entkommen, sich retten, befreit werden (نجا منه نجوًا ونجاء ونجاة ونجاية اذا خلص منه); نجا براسه mit Lebensgefahr entkommen; eilen; entleert werden, abgehen (Exkremente, Winde خرج); den Leib entleeren (Kind احدث); If نجأ u. نجو das K. abhäuten (من الجلد اذا كشطه); den Baum fällen u. die Aeste abstreifen; If نجيّ e. Geheimniſs mittheilen; — 2 If تنجية E. entkommen machen, befreien, retten, an einen sicheren Ort bringen (bes. Gott); entkommen, sich retten; — 3 If

نَجْوَى nágwa *pl* نجاوى nagâwî *geheime Mittheilung, Geheimnifs*; *pl* انجية ángije *Mitwisser des Geheimnisses, s. flg.*

نَجِىّ nágijj *geheime Mittheilung, If* نجو *; *pl* انجية ángije *Mitwisser* (قوم نجىّ *Mitwissende*); *Geheimnifs, s. vor.*

نَجِىء nági' *u.* نَجِىء = نَجُوء.

نجيب nagîb *pl* نجب núgub, نجباء núgabâ' *u.* انجاب angâb *von edler Abkunft, adelig* (ن الطرفين *von Vater u. Mutter ad.*); *edel* (*Pferd*); *grofsherzig, trefflich*; *Held*; *Freiwilliger* (*Soldat*); — ة nagîbe *pl* نجائب nagâ'ib *bester Theil einer S.*; *schönste Stellen*; *edle Ke od. Pferde.*

نجيث nagîṭ *Geheimnifs*; ة *aus dem Brunnen geschaffte Erde*; *was öffentlich bekannt wird, bes. Schlechtes*; *Ziel, Absicht.*

نجيج nagîg *das Fliefsen, If* نج *.

نجيح nagîḥ *erfolgreich M.*; *richtig* (*Rath, Meinung*).

نجيد nagîd *pl* نجد núgud *u.* نجداء núgadâ' *kühn, tapfer*; *Löwe*; *bekümmert, traurig.*

نجير nagîr *vergitterter Söller mit Polstern zum Ruhen Z.*; *Weberkleister Z.*; ة nagîre *Belohnung*; *Mischung von Butter, Milch u. Mehl*; *heifser Stein zum Milchkochen*; *Holzdach.*

نجيز nagîz *fertig, bereit.*

نجيس nagîs *schmutzig, befleckt, unrein*; *unheilbar.*

نجيش nagîš *Jäger, Wildtreiber.*

نجيع nagî' *wohlbekommend, gesund u. nahrhaft* (*Speise*); *wirksam* (*Rede*); *schwärzliches Blut* (*aus dem Innern*); *frisches Blut Z.*

نجيف nagîf *pl* نجف núguf *alte Lederflasche*; *mit breiter Spitze* (*Pfeil*).

نجيل nagîl *pl* نُجُل nugl *Pflanze* (حمض الهرم) *u. deren gepflückte Blätter.*

نجيّة nagîjje *schnelle Kn.*

نَحّ * naḥḥ *U, If* naḥḥ *zur Eile treiben, stacheln* (حثّ اى اسرع); *I, If* نحيح naḥîḥ *den Ton in der Brust wiederholen* (تردّد صوته فى جوفه); *If* نَحّة *u.* نُحّة *tiefe, fette Stimme haben.*

نحاء niḥâ' *pl v.* نحى.

نحات naḥât *Natur*; — naḥḥât *Steinhauer, Bildhauer*; *Steinschneider*; ة nuḥâte *abgehauene od. abspringende Steinsplitter*; *Späne.*

نحاحة naḥâḥe *Geduld*; *Freigebigkeit, u. Gegs. Geiz.*

نحارير naḥârîr *pl v.* نحرير.

نحاز naḥâz *weitgedehnte Gegend*; nuḥâz *starker Husten der Ke.*

نحاس nuḥâs *Erz, Kupfer* (ن احمر); ن اصفر *Messing*; *Schmiedefunken*; *Rauch ohne Flamme*; *u.* niḥâs *Ursprung, Naturanlage*; — نَحّاس naḥḥâs *Kupferschmied, Kesselschmied.*

نحاسىّ nuḥâsijj *von Kupfer.*

نحاشة * niḥâše *angebranntes Brot.*

نحاض nihâd pl v. نحضة; ة na-hâde Fleischigkeit If نحض *.
نحاط nuhât Seufzer; nahhât stolz.
نحاف nihâf pl v. نحيف; ة na-hâfe Magerkeit, If نحف *.
نحام nahhâm viel u. tief seufzend; Geizhals; Löwe; u. nuhâm ein rother Wasservogel, Gans.
نحانحة nahânihe pl Geizige.
نحائر v. نحيرة; نحائز v. نحيزة.
نحب * náhab U, If nahb e. Gelübde thun, weihen (نذر); gehen, reisen (bes. schnell); eifrig und sorgfältig sein; — A, If nahb u. نحيب nahîb laut schluchzen u. weinen, seufzen u. wehklagen (بكى اشدّ البكاء); sterben; gegen Pfand wetten (bes. beim Wettrennen راهن); Würfel spielen; — 2 eifrig u. sorgfältig sein (جدّ في عمله); — 3 den Gegner vor Gericht führen (حاكمه); mit Em wetten (راهنه); — 6 unter sich die Zeit bestimmen (zum Kampfe تواعدوا للقتال الى وقت ما); — 8 laut schluchzen, weinen, wehklagen.
نحب nahb Schluchzen, Weinen, Thränen, Seufzer; Kummer; grofse Gefahr; wichtige Sache; Nothwendigkeit; Raum; Zeit, Zeitraum; letzter Athemzug, Tod: قضى نحبه er starb; Schlaf; Seele; Gelübde; Absicht.
نحباة nahbât Todtenklage.
نحبة núhbe geworfenes Loos.
نحت * náhat I, U, A, If naht abhobeln, abschaben, glätten (برأ); kratzen; absägen; Holz od. Stein behauen; den Fels aushöhlen; beschlafen; das Kameel abmergeln (schwere Reise (انضاه)).
نحت naht scharf, kalt; Natur.
نحر * náhar U, If nahr u. تنحار tanhâr das K. abschlachten, abstechen (durch Stich über dem Schlüsselbein طعنه حيث يبدو الحلقوم من اعلى الصدر); am Schlüsselbein, an der Kehle verletzen (اصاب نحره); gegenüberstehen (Haus dem Hause); نحر بالصلوة beim Gebet, in aufrechter Stellung der Kibla zugewendet, die rechte Hand auf die linke legen; — 3 an der Kehle verletzen; — 6 einander bei der Kehle packen, sich prügeln; einander gegenüberstehen (Häuser); — 8 sich erstechen, e. Selbstmord ausführen.
نحر nahr das Abschlachten, Opfern; يوم النحر Opfertag, der 10. des ḍu'lhíǵǵe; pl نحور nuhûr Schlüsselbein; Kehle, Hals; Anfang (des Tages, Monats); pl نحور Zugänge, Grenzplätze; — nihr = نحرير.
نحراء u. نحرى pl v. نحير.
نحرة náhre erster (od. letzter) Tag des Neumonds; صكّة نحرة vor aller Augen.
نحرير nihrir pl نحارير nahârîr einsichtig, eifrig u. fleifsig; geübt, geschickt.
نحز * náhaz A, If nahz stofsen,

fortstofsen, wegtreiben (نخس); *im Mörser zerstofsen*; — 4 *am Husten* نحاز *leiden K.*; نحز náḥiz *so hustend K.*

نحس * náḥas *A, If* naḥs *hart behandeln, quälen, unglücklich machen* (جفاه); *den Reiter ermüden K.*; *Pass.* نُحِس *u.* — b) نَحِس *A, If* náḥas *u.* — c) نَحُس *If* نحوسة nuḥûse *von schlimmer Vorbedeutung, unheilvoll sein, Unglück bringen* (*Tag* ضدّ سعد); — 2 *sich erkundigen, ausforschen*; † *hart werden* (*wie Kupfer* نحاس); — 4 *unheilvoll, unglücklich machen*; — 5 *u.* 10 *sich erkundigen* (تنحّس الاخبار اذا تخبّر عنها).

نحس naḥs *pl* نحوس nuḥûs *Unstern, Unglück, schlimmes Vorzeichen*; *u.* náḥis *f.* ة *von schlimmer Vorbedeutung, Unglück bringend, unglücklich*; عجوزة النَّحْس *Unglücks-Alte*; *Du.* النَّحْسان *Saturn u. Mars* (*jener* ن اصغر, *dieser* نحس اكبر).

نحص * náḥaß *A, If* نحوص nuḥûß *sehr fett sein* (*Kn* سمنت مبالغة); *If* naḥß *die Schuld abzahlen* (نحصت له بحقّه اذا ادّيته عنه).

نحص naḥß *einjährige Wildeselin*; — nuḥß *Fufs des Berges.*

نحض * náḥad *A u. I, If* naḥd (*u.* 8) *das Fleisch vom Knochen ablösen* (ن اللحم اذا قشره); *dn Knochen entblöfsen*; *zudringlich bitten* (نحضه اذا الحّ عليه في سؤاله); *dünn u. scharf machen* (*die Spitze* ن السنان اذا رقّقه); — *A, If* نحوض nuḥûd *vom Fleische fallen, abmagern* (نقص لحمه); — b) نَحُض *If* نحاضة naḥâde *sehr fleischig sein, kompakte Muskulatur haben* (كثر لحم بدنه); — 8 *s.* 1.

نحض naḥd *kompaktes Fleisch*; ة naḥde *pl* نحاض niḥâd *u.* نحوض nuḥûd *grofse Fleischmassen*

نحط * náḥat *I, If* naḥt *u.* نحيط naḥît *schwer athmen* (*Belasteter, Pferd*), *tief aufseufzen* (زفر زفيرا ونحت نحيتا); — *If* naḥt *hart anfahren u. zurückweisen* (*Bittende* ن السائل اذا زجره عند المسئلة).

نحف * náḥif *A, If* náḥaf *u.* — b) نَحُف *If* نحافة naḥâfe *von Natur mager sein* (هزل او صار قضيفا قليل اللحم لا هزالا); — 4 *mager od. noch magerer machen.*

نحفاء núḥafâʼ *pl v.* نحيف.

نحل * náḥal *A, If* nuḥl (*u.* نُحْلة núḥle) *E. beschenken, belohnen* من *S., Acc. od.* ل *P.* (اعطاه); *der Frau ihre Morgengabe geben, ihr Witthum sichern* (نحلها اذا اعطاها المهر); † *den Bienenstock ausnehmen*; — *A, If* naḥl *E.*

durch *Scheltworte reizen, schmähen* (سابه); *e. Ausspruch auf J. zurückführen* (نحله القول اذا نسبه اليه); (*u. 8*) *sich Verse eines Andern zuschreiben, e. Plagiat begehen*; — *A, If* نحول nuḥûl *durch Krankheit, Reise etc. sehr abgemagert sein* (ذهب من مرض او سفر); — *b*) نحل *A, u.* نَحُلَ *If* náḥal *id.*; — *2 † die Kammer der Seidenwürmer heizen, die auskriechen sollen*; — *4 E. mager machen* (*Krankheit, Sorgen etc.*); — *8 s. 1; den Glauben einer Sekte bekennen.*

نحل naḥl (*m. u. f.*) *coll. Einh.* ة *Biene*; راس نحل *e. Bienenschwarm*; *mager*; *u.* nuḥl *u.* نحلان nuḥlân *Gabe*; ة níḥle, núḥle *Geschenk, Gabe*; *Theil der Morgengabe, Witthum*; *Anspruch, Prozeſs*; *Plagiat*; *Religionssekte* (*bes. der Magier*); نحلة *freiwillig* (*geben*).

نحلى náḥla *pl v.* ناحل *u.* نحيل; — núḥla *Gabe.*

نحلى náḥlijj *Bienenzüchter.*

نحم * náḥam *I, If* naḥm, نَحيم naḥîm *u.* نَحمان naḥamân *tief u. heftig athmen, seufzen, stöhnen, husten, sich räuspern* (تنحنح); *heulen* (*Panther*); — *8 seufzen, stöhnen; sich vorsetzen, beabsichtigen, unternehmen* على *S.* (اعتزم عليه).

نحم niḥámm = نَحّام; نحمة náḥme *Husten.*

نحن naḥn *wir.*

نحنح * náḥnaḥ *If* ة *u. 2* تنحنح tanáḥnaḥ *husten wie beim Keuchhusten; sich räuspern; kollern* (*Bauch*); *vgl.* نح *.

نحة núḥḥe *Heiserkeit If* نح *.

نحا * نحو náḥā *U u. A, If* naḥw (*u. 8*) *sich nach e. Seite od. Richtung wenden und dorthin bewegen, begeben* (نحاه ينحوه وينحاه نَحْوًا اذا قصده ' نَحَوْتُ نَحْوَهُ اى قصدت قصده); *seitwärts, seitab, in die Quere gehen* (مال على احد شقيه); *Einem in die Flanke kommen; die Augen wohin richten* الى; *beabsichtigen, unternehmen* (عزم); *abwenden* عن (صرف); — *2 If* تَنْحِيَة *bei Seite schieben od. stellen, vom Platze nehmen, wegrücken, wegnehmen* عن; *die Regeln der Grammatik beobachten, s. flg.*; — *4 abwenden* عن (*den Blick*); انحى عليه بالسوط او ضربًا *mit der Peitsche über E. kommen* (اقبل); — *5 seitabgehen, sich entfernen* عن; — *8 s. 1; auf E. losgehen Acc.*; *etwas beabsichtigen, bezwecken wollen; sich aufstützen, auf E. verlassen* ل (اعتمد); *Mühe u. Fleiſs auf e. S. verwenden* في, *vgl* نحى *.

نحو naḥw *pl* نُحُوّ nuḥúww *u.* انحاء anḥâ' *Seite, Richtung*;

ohne Milch u. Füllen (Eselin); nuḥûß Fettheit نحص *.

نحول naḥûl Magerkeit نحل *.

نحوى náḥwijj f. ية îjje grammatisch (richtig); syntaktisch; pl نحويون Grammatiker; Pedant.

نحى * náḥa I u. A, If naḥj die Milch zum Buttern schütteln (مخض); wegrücken, entfernen, aufhören machen (ازال); die Augen richten الى (s. نحو *); — 2 wegrücken, entfernen, aufhören machen; — 4 E. schiefsen, durchbohren (انحى له السلاح اذا ضربه به); — 8 Müh u. Fleifs verwenden فى S. (جد); sich aufstützen, verlassen فى; vgl. نحو *.

نحى, نحى, نحى naḥj, niḥj, náḥa pl انحاء anḥâ', نحى náḥijj u. نحاء niḥâ' irdenes Milchgefäfs zum Buttern; Butterschlauch; — núḥijj pl v. نحو.

نحيب naḥîb lautes Weinen und Schluchzen, Todtenklage, If نحب *.

نحيت naḥît glatt behauen; in Stein gehauen; abgemagert; Kamm; u. ة naḥîte Schrei, Klage (If نحت *); Seufzer; Natur; Bauchflufs.

نحيح naḥîḥ Bauchkollern If نح *.

نحير naḥîr pl نحرى náḥra, نحراء núḥarā' u. نحائر naḥâ'ir geschlachtetes Kameel; u. ة erster od. letzter Tag (Nacht) des Monats.

نحيزة naḥîze Natur; Art u. Weise, (على نحوه in dr Richtung gegen ihn hin); Gegend; Weg; Absicht, Vorhaben, Tendenz; Art, Weise, Sorte; pl نحو u. نحى Grammatik, bes. Syntax (صرف Formenlehre); — نحو in der Richtung zu, nach: ارسلت الخادم نحوه ich habe den Diener zu (nach) ihm geschickt; nach, gemäfs: نحو قولك deiner Rede gemäfs; in der Art wie, etwa so wie, wie zum Beispiel (deklinabel): نحو زيد Einer wie Zeid, so wie Z.; رجل نحو زيد eines Mannes wie Z.; تكلم (تكلما) نحو زيد er sprach wie Z.; بعود او نحوه mit e. Stück Holz od. dergleichen; كنحوه nach seiner Weise, wie es ihm gefällt; البخار المنحبس فى نحو سرب او بئر der Dunst, welcher z. B. in Kanälen oder Brunnen eingeschlossen ist; ungefähr: فى نحو الف رجل mit ungefähr tausend Mann.

نحوس naḥûs Schlimmes bedeutend, unheilvoll; ة nuḥûse schlimmes Vorzeichen, Kraft zu schaden; Unglück.

نحوص naḥûß pl نحائص naḥâ'iß

Brauch; *schmaler Pfad od. Landstrich*; *Streifen Zeug.*

نحيس nahîs *unheilvoll*; *Hungerjahr.*

نحيض nahîd *mit kompaktem Fleisch*; *Gegs. fleischlos*; *dünn u. scharf.*

نحيط nahît *Gestöhne, If* نحط *.

نحيف nahîf *pl* نحاف nihâf *u.* نحفاء núhafâ' *mager, schwach, zart.*

نحيل nahîl *mager*; † *Bienenschwarm.*

نحيم nahîm *Stöhnen*, *Räuspern If* نحم *.

نحيّة القوارع nahîjje *von Unglück bedroht*; *s.* نحو *pl.*

نخّ * nahh *U, If* nahh *heftig ausschreiten, schnell gehen* (سار سيرا عنيفا); *heftig antreiben*; (*u.* 2) *e. Kameel durch den Ruf* ih ih *niederknieen heifsen* (قال لها اخّ لتبرك); † *niederknieen K.*; † *sich verneigen M.*; — 2 *s.* 1.

نخّ nahh *längl. Teppich*; nuhh *Mark.*

نخاخة nuhâhe *Mark.*

نخاريب nahârîb *pl v.* نخروب.

نخّاس nahhâs *Vieh- od. Sklavenhändler*; ة nihâse *dieser Handel*; — نخاس nihâs *durchbohrtes Rundholz, ds zwischen dr Wagenaxe u. der zu weit gewordenen Radnabe eingeschoben wird.*

نخاع nahâ', ni., nu. *pl* نخع núhu' *Rückenmark*; *Gehirn*; ة nuhâ'e *Schleim, Rotz*; *Eiweifs.*

نخاف nihâf *pl* انخفة ánhife *Stiefel.*

نخالة nuhâle *Gesiebtes*; *was im Sieb bleibt*; *Kleie.*

نخامة nuhâme *Schleim, Rotz.*

نخانيق *v.* نخنوق; نخاورة *v.* نخوار.

نخب * náhab *U, If* nahb *herausziehen* (نزع); *auslesen, wählen*; *absondern, trennen*; *beifsen* (*Ameise* عضّ); — *A u. U beschlafen* (جامع); — 4 *e. furchtsamen Sohn haben*, *s. flg.*; — 8 *auswählen, wählen* (اختار): انتخب دعوته *seinen Beruf wählen*; *E. wozu prädestiniren* (*Gott*); *Einem seine Stimme geben* (*Wähler*); — † 10 = 8.

نخب nahb *Auswahl, Wahl*; *das Erlesenste, Beste, Elite*; *u.* ة núhbe *tüchtiger Schluck* (*bes. zur Gesundheit*); nahb *u.* ة náhbe *der Hintere*; nahb, náhab, náhib *u.* نخّب nihább, -híbb *pl* نُخُب núhub *furchtsam, feig*; — نخبة núhbe, núhabe *pl* نخب núhab *auserlesen, ausgewählt*, *Auswahl, Besseres, Bestes, Quintessenz, Elite*; *furchtsam, feig M.*

نخت * náhat *U, If* naht *mit dem Schnabel aufpicken* (*Vogel* نقر); *einzeln herausnehmen* (*Datteln aus dem Sacke*); *herausziehen*; *der Rede auf den Grund gehen* (ن القول لاحد اذا استقصاه).

نخج * náhaǵ *A, If* naháǵ *den Eimer im Wasser bewegen, damit er sich fülle* (حضحضها فى البئر); *farzen* (ن استه اذا صوّت); *brausend anprallen* (*Wildstrom*

اصطدم في سند الوادى وصوت).

نخج nahğ *Strom, dessen Rauschen.*

نخر * náhar *U u. I, If* nahr u. نخير nahîr *die Luft durch die Nase geräuschvoll ausblasen, schnarchen, schnauben, schnarren* (*aus Unwille, Verachtung* مد الصوت في خياشيمه); *schnüffeln*; † *benagen* (*Wurm*); — b) نخر *A, If* náhar *abgetragen u. zerrissen sein* (*Kleid etc.* بلى وتفتت); *angefault, kariös sein* (*Knochen*); *durchlöchert sein.*

نخر náhir *f.* ة *alt u. abgebraucht, zerrissen, durchlöchert, kariös; hohl* (*vom Wind durchblasen*); *angefressen, vom Wurm benagt.*

نخرب * náhrab *If* ة *anbohren u. anfressen, aushöhlen* (*Wurm*).

نخرة núhre *Windstofs, Sturm*; u. núhare *Nasenloch; Nasenspitze, Schnauze.*

نخروب nuhrûb *pl* نخاريب nahārīb *Spalt, Höhlung; Honigzelle.*

نخز * náhaz *A, If* nahz *anbohren, stechen* (نخزه بحديدة اذا وجاه بها); *stacheln, anstacheln; mit Worten verletzen.*

نخز nahz *das Stechen, Anbohren*; ة náhze *e. Stich, Prickeln, Seitenstechen*; núhze *id.*; *Loch.*

نخس * náhas *A u. U, If* nahs *anbohren, stechen, stacheln, anstacheln* (ن الدابة اذا غرز مؤخرها او جنبها بعود او نحوه); *treiben.*

نخس nahs = نخز; ة náhse = نخزة; — níhse : ابن نخسة *Bastard.*

نخش * náhaš *A, If* nahš *anspornen, heftig antreiben* (حث ' ساق شديدا); *bewegen, schütteln* (حرك); *verletzen, schädigen* (آذاه); — b) نخش *A, If* náhaš *alt u. an der unteren Seite abgerieben werden* (بلى اسفله).

نخص * náhaß *A u. U, If* nahß *abgemagert u. verschrumpft sein* (*vor Alter* تخدد جلده وهزل); *E. mager u. kraftlos machen* (*Alter*); — b) نخص *A, If* náhaß *schwinden* (*Fleisch* ذهب); — 8 *id.*

نخط * náhaṭ *U, If* nahṭ *plötzlich überfallen* الى (طرأ عليهم); (*u.* 8) *die Nase reinigen, sich schneuzen* (ن الامتخاط اذا رماه اى من انفه); — *I, If* نخيط nahîṭ *schelten, schmähen* ب *P.* (سمع به وشتمه); *sich hochmüthig gegen E. benehmen* على (بذخ وتكبر); — 8 *s.* 1.

نخط nuhṭ *Rückenmark*; u. nahṭ *Menschen* : اى النخط هو *was für e. Mensch ist er?*

نخع * náha' *A, If* nah' *wahre Zuneigung zu J. haben u. ihm aufrichtige Rathschläge geben* (ن فلانا

(اعياه); — 2 *Schleimabsonderung hervorrufen*; — 5 *s. b*).

نخمة náhme *Schönheit*; *Schleim, Rotz.*

نخنخ * náhnah *If* ة *ds K. niederknieen lassen* (*s.* نخ *); *entfernen, wegthun* (نحّى); † *durch die Nase sprechen, näseln* (*für* خنخن *); — 2 *niederknieen K.*

نخنوق nuhnûq *pl* نخانيق nahānīq *niedere Mauer um dn Brunnen.*

نخة náhhe *Neigung des Kopfes, des Körpers*; *Sklave*; *Golddinar*; *u.* níhhe *u.* núhhe *Wein.*

نَخْوَةٌ * نخا (نخو) náʒā *U*, *If* náhwe *stolz, aufgeblasen, eitel sein, prahlen* (افتخر وتعظم); *Pass.* نُخِيَ *id.*; *Einen rühmen* (مدحه); — 2 † *E. mit Selbstvertrauen u. Muth erfüllen, aneifern dafs er Alles wage*; — 8 انتخى عليه *gegen E. die Miene stolzer Ueberlegenheit annehmen* على; *sich Einem gegenüber muthig erweisen, ihm trotzen u. drohen*; — 10 = 2.

نخوار nihwâr *pl* نخاورة nahâwire *selbstvertrauend, stolz*; *u. Gegs. niedrig, feig.*

نخوس nahûs *junge Bergziege.*

نخوة náhwe *hohes Selbstvertrauen, Stolz, hochmüthiges Wesen*; *Muth, Unerschrockenheit*; *Pracht, Pomp.*

نخى *s.* نخو *.

نخيب nahîb *furchtsam.*

نخير nahîr *ds Schnarchen* نخر *.

نخيط nahîṭ *Verläumdung* نخط *.

(الودّ والنصيحةَ اذا اخلصهما); *die Geldschuld anerkennen* (ن لى بحقّى اى اقرّ); *beim Schlachten bis ins Rückenmark schneiden* (*s.* نخاع); † *beim Saugen die Mutter mit dem Kopfe stofsen* (*Junges*); — *b*) نخع *A*, *If* náhaʿ *saftig werden* (*Holz im Frühling* ن العود اذا جرى فيه الماء); — 5 *Schleim, Rotz auswerfen* (*s.* نخاعة); — 8 *sich ergiefsen* (*Wolke* قاء ما فيه من المطر).

نخع núhuʿ *pl v.* نخاع.

نخف * náhaf *A u. U*, *If* nahf *durch die Nase athmen, schnaufen wie beim Niesen* (*Ziege* نفخ); *tief athmen* (النفس العالى).

نخل * náhal *U*, *If* nahl *sieben, durchseihen* (*Mehl* غربل); *filtriren*; *das Beste auslesen* (صفاه واختاره); *regnen, schneien* (*Wolke* ن السحاب الثلج والودق اذا صبّه); — 5 *u.* 8 *aussuchen, das Beste auslesen.*

نخل nahl *coll. Einh.* ة *pl* نخيل nahîl *Dattelpalme, Palme* (ذو نخلة *Jesus*); *junger Baum, Pflanze*; *e. weibl. Schmuck*; *Blumenguirlande*; ة *Stock* (*bes. der Derwische*).

نخم * náham *U*, *If* naʒm *spielen u. schön singen* (لعب وغنّى او هو اجود الغناء); — *b*) نخم *A*, *If* nahm *u.* náham (*u.* 5) *Schleim aus Brust od. Nase ausscheiden, sich räuspern, schneuzen* (دفع بشىء من صدره او من انفه); — *If* náham *müde sein*

نخيف nahîf *ds Schneuzen* نخف *.
نخيل nahîl *Palme*; *Palmwäldchen*; *pl v.* نخل.
نَدّ * nadd *I*, *If* nadd, nádad, nidâd, nudûd *u.* nadîd *davon laufen, entfliehen* (*K.* ندّ البعير نَدًّا ونديدًا ونُدودًا ونَدَدًا ونِدادًا ; (اذا شرد ندّ الصَّبْرُ عنّى *die Geduld ist mir ausgegangen*; *u.* — 2 *bekannt machen, öffentlich besprechen* (*Geheimes*), *E. entehren* ب *P.* (ندّد به اذا صرّح بعيوبه); — 3 *Einem feindselig entgegentreten* (خالف); — 4 *zerstreuen, trennen* (*Ke* فرّق); — 6 *sich trennen u. nach allen Seiten zerstreuen.*
نِدّ nadd *gleich, ähnlich*; *e. Parfüm von Ambra, Aloëholz u. Moschus*; *Erd-, Sandhaufe*; — nidd *pl* انداد andâd *dem Gegenbild Entsprechendes, Gleiches, Aehnliches,* لا تَجْعَلوا للّه اندادًا *gebt Gott nicht seines Gleichen, d. i. Nebengötter! Abbild, Bild, Götzenbild*; *Gleicher, Freund*; *u. Gegs. ungleich, entgegengesetzt*; *Rival, Feind*; *mit Ambra parfümirt.*
ندا * *s.* ندو *.
نَدَأَ * náda' *A*, *If* nad' *auf Kohlen od. in heifse Asche legen* (*Fleisch, Brot* (القاه فى النار او دفنه فيها); *die Asche schüren* (ن الملّة اذا عملها); *Abscheu, Widerwille empfinden* (ن الشىء اذا كرهه).

نداء nidâ' *Ruf, Anruf, Ausruf*; *Stimme, Schall*; *öffentl. Bekanntmachung*; *Vokativ*: حرف النداء *Vokativ*; *Partikel*; *If* ندو *; — nudâ' *id.*; *pl v.* ندأة.
ندابة nadâbe *Geschick, Flinkheit* *If* ندب *; — naddâbe *Klagefrau.*
ندّاف naddâf *Baumwollkrämpler, Cardeur*: قَوْس النّداف *dessen Bogen*; † *Wasserfall, Kaskade*; — ة nidâfe *Geschäft ds Krämplers.*
ندام nidâm *Tischkameradschaft*, *If* ندم *; *pl v.* نديم *u.* ندمان; *u.* nuddâm *pl v.* نادم; — ة nadâme *Reue, Bufse If* ندم; يوم الندامة *der jüngste Tag*; — ندامى nudâma *pl v.* ندمان.
نداة nadât *Innerschenkel ds Pferdes.*
نداءة nád'e, núd'e *Hülle u. Fülle*; *u.* núda'e *Regenbogen, Sonnen- od. Mondhof*; — núd'e, núda'e *pl* نداء nadâ' *zerstreute Pflanzentheile.*
نداوة nadâwe *Bodenfeuchtigkeit.*
ندائد nadâ'id *pl v.* نديدة.
ندب * nádab *U*, *If* nadb *dn Todten in e. Lobgedichte feiern, ihn beklagen, beweinen* (ندب الميّت (اذا بكاه وعدد محاسنه); *Einen wozu herbeirufen, berufen, einladen, auffordern* ل *od.* الى *S.* (دعاه وحثّه); *ermuntern, aneifern*; *E. zu einem Zwecke vorzugsweise wählen, ihn dazu vorziehen*; — *b*) ندب *A*, *If* nádab *vernarbt*

sein (*Wunde* صلبت اذا الجرح ن نَدِبَتْه); *s. fig.*; *If* nádab u. نُدوب nudûb u. ة nudûbe *mit Narben, Schorf bedeckt sein* (*Rücken*); — *c*) نَدُبَ *If* نَدابة *geschickt, flink u. hübsch sein, s. fig.*; — *8 E. herbeirufen, berufen, einladen, ihn vorzugsweise wählen*; *sich gern zu einer S. auffordern lassen, leicht dazu zu haben sein* ل; *den Bittenden erhören, seine Bitte gewähren* ل *P.*; *geschickt, tauglich sein.*

ندب nadb *Todtenklage, Trauergedicht*; *Klage*; *pl* نُدباء núdabā' u. ندوب nudûb *geschickt und flink*; *verständig, schön u. edel*; *lebhaft, feurig, schnell Pfd.*; — nádab *das Vernarben*; *Gefahr*; *Wette gegen Pfand*; *das Pfeilschiefsen, Schiefskunst*; — ندبة nádbe *pl* ندب nádab, انداب andâb u. ندوب nudûb *Schorf der vernarbenden Wunde*; *Narbe*; — núdbe *Elegie zu Ehren des Todten, Todtenklage*; *Weinen u. Klagen.*

ندح * nádaḥ *A*, *If* nadḥ *ausweiten, erweitern* (وسّع); مندوحة mandûḥe (*s. d.*) *Weite, Freiheit*: لى عن هذا الامر مندوحة *ich habe damit Nichts zu thun*; — *8 von einer S. frei, davon unbehelligt sein* عن.

ندح nadḥ, nudḥ *pl* انداح andâḥ *weite, freie Gegend* (ة *id.*); *Hülle u. Fülle.*

ندخ * nádaḫ *A*, *If* nadḫ *stofsen* (صدم); *aufstofsen, anlanden* (*Schiff* كذا ساحلَ نَدَخْنا); — *4 das Schiff landen lassen.*

ندخ nadḫ *Landung, Ankunft.*

ندد nádad *zerstreut Ke pl.*

نددآء núdadā' *pl v.* نديد.

ندر * nádar *U*, *If* nadr u. ندور nudûr *herausfallen, besonders* (*einzeln*) *hervortreten* (*z. B. Einer aus Vielen, vorspringender Theil*), *daher*: *getrennt, einzeln, isolirt, einzig in seiner Art, selten sein* (ن الشىء اذا سقط من جوف شىء او من بين اشياء فظهر); ندر من فيه كلام *das Wort entfiel seinem Munde* (*unbedacht*); *Blätter treiben* (*Pfl.* خرج ورقه).

ندر nadr *vereinzelt, selten*; ة nádre (*Gold-*) *Partikelchen*; لقيته نُدْرةً *ich traf ihn zufällig*; ة núdre *Seltenheit*; *s. fig.*

نَدَرى nádara (u. نَدَرةً): فى ندرى, النَّدرى *vor* (*nach*) *wenig Tagen*; مائة ندرى *hundertfach.*

ندس * nádas *U*, *If* nads *durchbohren* (طعن); *E. mit dm Fuſse stofsen*; *niederwerfen* (ندس به الارض); *schmähen*; *E. vom Wege abbringen* عن (نحّاه); — *b*) ندِس *A*, *If* nádas *verständig sein, leicht begreifen* (كان نَدْسًا) *s. fig.*; — *3 schmähen, beschimpfen.*

ندس nads, nádis, nádus *leicht be-*

durcheinanderwerfen (*Pferd* ندفت الدابة اذا اسرعت رجع بيديها); *schluckweise trinken* (*Wild* ندفت السباع اذا شربت الماء بالسنها); *essen* (اكل); — 2 *Baumwolle krämpeln lassen.*

ندفة núdfe *pl* ندف núdaf *e. wenig* (*Milch*); *Flocke* (*Wolle, Schnee*).

ندل * nádal *U, If* nadl *vom Orte wegnehmen u. übertragen* (نقل); *Brot vom Tische, od. Datteln aus dem Korbe mit der hohlen Hand herausnehmen* (غرف بكفّه كُتَلًا وتناوله); *herausziehen* (*den Eimer*); *aussuchen, wählen*; *rauben* (اختلس); *scheifsen* ب (رمى); — *b*) ندل *A, If* nádal *beschmutzt sein* (*Hand* وسخت); — 5 *sich abwischen*; *den Kopf mit dem Kopftuch od. Schleier* مِنْديل *bedecken.*

ندل nadl *Schmutz*; — núdul *pl Aufwärter bei Tische.*

نَدِمَ * nádim *A, If* nadm, nádam, nadâme *bereuen, Reue empfinden* ن عليه نَدَمًا ونَدامة *S.* (على اسف اذا); — 2 *E. zur Reue u. Bufse ermahnen*; — 3 *If* ندام *u.* منادمة *Em beim Trinkgelage, bei Tische od. Vergnügungen Gesellschaft leisten, sein Tischgenosse sein,* على *S.* (جالسه على الشراب); — 4 = 2; *E. zur Reue führen* (*Gott*); — 5 *Reue in sich erwecken, bereuen*; —

greifend, sehr intelligent; — nádas *Intelligenz, Klugheit; List.*

نكش * nádaś *I, If* nadś u. nádaś *untersuchen, nachforschen* عن (بالبحث); *Baumwolle reinigen, krämpeln* (ندف).

ندص * ندوص nádaß *U, If* nadß *u.* nudûß *herauskommen* (خرج); *besonders hervortreten* (امترق); *If* nudûß *herausquellen* (*Auge des Erwürgten*); *If* nádaß *bersten u. Eiter entleeren* (*Geschwür* ندصت البثرة اذا غمزت فخرج ما فيها).

نلع * nadᶜ *wilder Majoran* (صعتر); — 4 اندع ándaᶜ *schlechte Sitten nachahmen* (اتبع اخلاق اللئام); — † 1 u. 5 vlg. für نلع *.

نلغ * nádaḡ *A, If* nadḡ *mit dem Finger tupfen* (نخسه باصبعه); *stechen* (*Skorpion* لدغ); *durchbohren*; *mit Worten verletzen* (ساءه); — 3 *mit Schmeichelworten begütigen* (غازله); — 4 *verletzen*; — 8 *verstohlen lächeln* (ضحك خفية).

نلغ nadḡ, nidḡ *wilder Majoran* (*s.* نلع); *bester Honig*; — ة núdge *weifse Nagelflecke.*

ندف * nádaf *I, If* nadf *Baumwolle mit Bogen u. Hammer* (*s.* منداف) *trennen, krämpeln, reinigen*; *Regen, Schnee fallen lassen* (*Himmel* ندفت السماء بالمطر اذا نطفت); *die Cither schlagen, ein Instrument spielen* ب (ن بالعود اذا ضرب); — *If* nadf *u.* nadafân *die Vorderfüfse schnell bewegen,*

6 تنادموا على الشراب e. Trinkgelage halten.

ندم nádam *Reue*, *Zerknirschung*; *Zeichen*; — nadm *geistreich*.

ندماء núdamā' *pl v.* نديم.

ندمان nadmân *pl* ندامى nadâma *u.* ندام nidâm *Tisch- od. Zechgenosse*; (*f.* ة) *pl* ندامى nudâma *bereuend, reuig*; † *der ausruft, ankündigt*; — nudmân *pl v.* نديم.

نده * nádah *A*, *If* nad'h *Ke durch Zuruf antreiben, fortjagen oder zum Stehen bringen* (ن البعير اذا زجره وطرده بالصياح); *die Ke zusammentreiben* (ساقها مجتمعة او ساقها وجمعها); † *rufen*; — *8 u. 10 gut geführt werden, gut gehen* (*Geschäft* ائتلاب).

ندهة nád'he, núd'he *Menge* (*Vieh, Geld*).

(ندو) * ندا nádā *U*, *If* nadw *rufen, ausrufen, anrufen; zusammenrufen, einladen* (*zur Versammlung*); *zusammenkommen, sich versammeln* (اجتمعوا); *bei e. Versammlung anwesend sein* (حضروا الندى); *Personen in sich fassen, geräumig genug für sie sein*; — *b*) نَدِيَ *A*, *If* نَدًى *feucht, nafs, befeuchtet sein* (بلّ); *frisch u. grün sein Pfl.*; *aus der Ferne kommen* (*Stimme* بعد); — *2* نَدَّى *If* تَنْدِيَة *befeuchten, benetzen; dem Thau aussetzen; reichlichen Thau geben* (*Himmel*); — *3 If* نداء *u.* مناداة *E. anrufen, zu sich her rufen, Acc. od.* ب *P.* (ناديته وبه اى صحْتُ به); *zur Versammlung berufen, Acc. od.* لـ *P.*; *Einem Gesellschaft leisten* (جالسه); *J's Geheimnifs ausplaudern* (نادى بسره اذا اظهره); *öffentlich ausrufen, bekannt machen* (*Versteigerung etc.*); — *4 befeuchten, benetzen; freigebig sein* (كثر عطاء); *schöne Stimme haben* (حسن صوته); — *5 von Thau bedeckt, feucht sein*; تندّى بالعَرَق *schwitzen, in Transpiration sein*; *sich freigebig erweisen* (تسخّى وافضل); = *8*; — *6 einander zurufen; auf Ruf od. Einladung zusammenkommen, beisammensitzen u. verkehren*; — *8 zusammenkommen, beieinander sitzen.*

ندوب nudûb *u.* ة *das Vernarben der Wunde, If* ندب *; *s.* ندب *u.* ة *pl.*

ندود nudûd *If* ندّ *.

ندوة nádwe *Versammlung, versammelte Personen*; — núdwe *Tränkplatz der Ke*; — nudúwwe *Feuchtigkeit.*

ندى * *s.* ندو *.

نَدًى náda *pl* انداء andā' *u.* اندية ándije *Feuchtigkeit, Nässe* (*Boden*); *Tagthau* (*Nachtthau* سَدًى); *Regen; frisches Futter; Fett; Freigebigkeit; reiche Gabe; Ge-*

hörweite, Hörbereich; Zeitraum; Ende, Grenze.

نَدٍ, نَدِى nádī *f.* نَدِيَة nádije *feucht; frisch u. grün Pfl.;* ن النَّدِ *freigebig.*

نَدِىّ nádijj *pl* أَنْدِيَة ándije *feucht, frisch, saftig; freigebig; laut rufend; (tägliche) Versammlung, Gesellschaft; — s.* نَدِئ *s.* نَدِيء.

نَدْيَان nadjân *saftig (Frucht).*

نَدِيب nadîb *vernarbt; schorfig.*

نَدِيد nadîd *If* نَدّ *; *pl* أَنْدَاد núdadā', *f.* ة *pl* نَدَائِد nadâ'id *gleich; Rival, Rivalin.*

نَدِيف nadîf *gekrämpelt (Baumwolle).*

نَدِيم nadîm *u.* ة *pl* نُدَمَاء núdamā', نِدَام nidâm *u.* نُدْمَان nudmân *Zech- u. Tischgenosse, Theilnehmer an Vergnügungen; Vertrauter; Höfling; Hofnarr.*

نَدِيَة nádije *feuchte Erde f. v.* نَدِى.

نَدِىء nadî' *ans Feuer, in die heifse Asche gelegt (Fleisch, Teig); Röthe der Wolken; Regenbogen.*

نَذَّ * naḍḍ *U, If* نَذِيذ naḍîḍ *harnen, pissen* (بال).

نَذَارَة naḍâre, *n̄i. Ermahnung, Warnung, Drohung; Schreck.*

نُذَّال nuḍḍâl *pl v.* نَذِيل; ة naḍâle *Verworfenheit, If* نَذَل *.

نَذَخ * náḍah *A, If* náḍh *schnell laufen (Esel* سعى شديدا).

نَذَر * náḍar *U u. I, If* naḍr *u.* nuḍûr *e. Gelübde thun, geloben* (نذره على نفسه نَذْرًا ونُذُورًا اذا اوجبه); *e. S. Gott od. zu religiösem Gebrauche weihen, den Sohn dem Dienst der Kirche weihen; E. dem Tode weihen, im Kampfe voranstellen; Profefs thun (Geistlicher); warnen, drohen (s. 4); — b)* نَذِر *A, If* náḍar *die Gefahr merken, den Feind durchschauen u. vor ihm auf der Hut sein* ب *S.* (ن بالشىء اذا علمه فحذره); — *2 Einem e. Gelübde thun, vor ihm Profefs thun, e. Glauben bekennen; — 4 E. warnen, ihn auf die Folgen seines Thuns, auf e. Gefahr aufmerksam machen, ihn vor e. S. auf dr Hut sein heifsen* ب (انذره بالامر إنذارًا ونُذْرًا ونُذُرًا ونَذِيرًا اذا اعلمه وحذّره وخوّفه في ابلاغه); *E. warnen dafs er etwas nicht thue* أن لا; *voraussagen; androhen; den wahren Glauben, Moral predigen; — 6 sich gegenseitig warnen, auf der Hut sein heifsen; — 8 sich e. Gelübde auflegen.*

نَذْر naḍr *pl* نُذُور nuḍûr *u.* نُذُر núḍur *Gelübde, Gelöbnifs; Gott geweihte S.; fromme Gabe; Geschenk an Höhere; Wehrgeld für Wunden;* — naḍr, nuḍr, núḍur *u.* نُذْرَى núḍra *Warnung, Ermahnung, Drohung;* núḍur *u.* núḍra *Furcht, Schreck; u.* نُذَرَاء *pl v.* نَذِير.

نَذَع * náḍa' (*vlg.* نَدَع) *A, If* náḍ' *hervordringen, fliefsen (Schweifs, Wasser* ن العرق والماء اذا خرجا); — *5 in Tropfen fallen (Regen).*

نَزّ * nazz *I*, *If* نزيز nazîz *laufen* (*Gazelle* عدا); *blöken* (*Gazelle* صوّت); *zittern, schwingen* (*Bogensehne* نزّ الوتر اذا اضطرب عند الرمي); *u. If* nazz *Wasser ausschwitzen, quellreich sein* (*Boden* نزّت الارض اذا تحلب منها النزّ وصارت ذات منابع); *schweißen, durchsickern lassen*; † *eitern*; — 3 *If* مُنازّة *mit J. e. Wortstreit führen* (عازّه); — 4 *Wasser ausschwitzen* (*Boden*).

نزّ nazz, nizz *pl* نزوز nuzûz *aus der Erde schwitzendes, quellendes Wasser*; — nazz *f.* ة *flink, rührig, stets in Bewegung*; *witzig*; *freigebig*.

نزا * *s.* نزو *.

نزأ * náza' *A*, *If* naz' *u.* نزوء nuzû' *Zwietracht stiften* بين (حرّش وافسد); *sich auf E. stürzen* على (حمل); — *If* naz' *zu e. S. antreiben, nöthigen* على (حمله); *abhalten* عن (ردّ).

نزاء nuzâ' *Sprung, Ansprung*; nizâ' *das Bespringen*, *If* نزو *; — nazzâ' *zum Schaden bereit, Andere gern angreifend*.

نزار Nizâr ben Ma'ádd ben 'Adnân *e. arab. Stammvater*; *pl v.* نزر; — ة nazâre *Geringfügigkeit*, *If* نزر *.

نزاز nizâz *zum Bösen bereit*; ة nazâze *Gang, Marsch*; † ة nazzâze *aus dem Boden schwitzendes, quellendes Wasser*.

نَذُل * náḍul *If* نَذالة naḍâle, نذولة nuḍûle *niedrig, verachtet, verworfen sein* (*M.* كان نذيلا).

نذل naḍl *pl* انذال anḍâl *u.* نذول nuḍûl *niedrig, verachtet, verworfen*; — نذلاء *pl v.* نذيل.

نذول *pl v.* نذل *u.* نذيل; ة *s.* نذل *.

نذيذ naḍîḍ *Speichel*; *If* نذ *.

نذير naḍîr *pl* نذر núḍur *Gott geweiht*; *jüd. Nasiräer*; *der aufmerksam macht, warnt*; *Prophet, Apostel*, *Prediger*; *Warnung, Drohung*; *erschreckt*; *nackt, blos*; ة naḍîre *Gott geweihte Sache od. Person*; *vorderste Schlachtlinie* (*dem Tode geweiht, Freiwillige*).

نذيل naḍîl *pl* نذلاء núḍalā' *u.* نذال nuḍḍâl *niedrig, verachtet, verworfen*.

نرابيج *pl v.* نربيج.

نرّاد narrâd *der* نرد nard *spielt*.

نرب * *s.* نيرب *u.* منربة.

نربيج narbîǵ *pl* نرابيج narābîǵ = نبريج.

نرج * *s.* نورج *u.* نيرج.

نرجس nírǵis, nárǵis, nárǵas *Narcisse* (*pers.* نرگس nárgis).

نرد nard *Brett-, Damen-, Schachspiel*; *Würfelspiel* (*pers.*); *Dattelsack aus Palmblättern*; *e. Salbe* (*s. flg.*).

نردين nardîn = ناردين.

نرز * náraz *U*, *If* narz *sich aus Furcht verbergen* (استخفى من فزع).

نرسي nársijj *aus Nars* (*Tuch*).

نرش * náraš *If* narš *nach e. Sache langen, sie in die Hand nehmen* (*zum Essen* تناوله باليد).

نزاع nizâʿ *Streit, Disput, Procefs, Todeskampf*, 3 نزع *; ة nazâʿe *id.*; — نزّاع † nazzâʿ *Zwerg*; nuzzâʿ *pl v.* نازع.

نزّاغ nazzâġ *boshafter Verläumder.*

نزاق nizâq *das Schelten*, 3 نزق *; — ة nazâqe *Schnelligkeit, Flinkheit; zorniges Aufbrausen.*

نزّاك nazzâk *Verläumder, Lästerer.*

نزاكة nazâke *Zartheit, Feinheit, Eleganz (von pers.* نازك nâzik *zart).*

نزال nizâl *Gefecht*, 3 نزل *; نزالِ *stelle dich zum Kampfe!* — nuzzâl *pl v.* نازل; — ة nizâle *Tagemarsch*; — ة nuzâle *entleerter menschl. Same; was aus dem Sieb fällt, Spreu.*

نزاه nizâh *pl v.* نازه.

نزاهة nazâhe *u.* نزاهية nazâhije *fleckenlose Reinheit, Keuschheit; gesunde Lage u. Annehmlichkeit der Gegend; Erholung; If* نزه *.

نزائع nazâʾiʿ *pl v.* نزيعة.

نزب * názab *I, If* nazb, نُزاب nuzâb *u.* نزيب nazîb *blöken (Gazellenbock* صوّت وخاصّ بالذكور).

نزب názab *Beiname, Spottname.*

نزج * názaǵ *U, If* nazǵ *tanzen* (رقص).

نزح * názaḥ *A u. I, If* nazḥ *den Brunnen fast ganz ausschöpfen* (ن البئر اذا استقى ماءها حتى ينفد او يقلّ); *fast ausgeschöpft sein (Brunnen* نَزِحَتْ البئرُ (فهي نازح); *die Brunnen weit entfernt od. fast erschöpft haben; Passiv: von Hause weit entfernt sein, davon gehen u. verschwinden* (نُزِحَ به اذا بعد عن دياره غيبة بعيدة); — *A u. I, If* nazḥ *u.* نزوح nuzûḥ *entfernt sein (Haus* بعد); — *2 E. von Haus u. Hof vertreiben, zur Auswanderung zwingen*; — *4 = 2; den Brunnen fast ganz ausschöpfen*; — *8 von Haus u. Hof gehen, auswandern, in der Verbannung leben; weit entfernt sein.*

نزح názaḥ *fast erschöpfter Brunnen; Schlammwasser*; núzuḥ *pl v.* نزوح.

نزر * názar *U, If* nazr *E. ungestüm mit Bitten od. (wissenschaftlichen) Fragen drängen Acc.* (الحّ عليه في السؤال); *Einem (Acc.) befehlen* (امره); *zur Eile treiben* (احثّه واستعجله); *mifsachten* (احتقر); *wenig finden* (استقلّ); *schnell, flink sein; aufgeregt sein*; — *b) If* نَزْر ,نَزَر ,نُزُور ,نَزارة, نُزُورة *wenig, geringfügig, unbedeutend, geringwerthig sein* (قلّ); — *2 = 4*; — *4 gering machen (die Gabe)*; — *5 wenig, gering werden.*

نزر nazr *pl* نزار nizâr *wenig, unbedeutend, geringwerthig; geschmacklos, fade*; نَزْرًا *langsam, spät*; — núzur *Gespenst, Phantom*; عن نزر *Aug in Auge*; ة názire *milcharm, wenig fruchtbar (Frau).*

نزع * náza' *I, If* naz' *wegnehmen, von der Stelle reifsen, losreifsen, ausreifsen* (قلع); *den Eimer heraufziehen* (استقى بها); *dr Kleider berauben, ausziehen*; † *entsetzen, degradiren*; † *e. S. verderben* (*Uhr, Maschine*); — *If* نُزوع, نَزاعة, نِزاع *sich zu den Seinigen sehnen, Heimweh haben* الى (اشتاق); *If* نُزوع *zurückweichen, abgehen, abstehen* عن (انتهى عنها); — *b*) نزِع *A, If* náza' *an den Schläfen kahl sein, s. flg.*; — *3 If* نزاع *u.* منازعة *mit J. Streit anfangen, streiten, disputiren, prozessiren* (خاصمه); *Einem etwas zu entreifsen suchen, es ihm streitig machen* (نازعه الثَّوْبَ اذا جاذبه); *herausziehen* من; *im Todeskampf, in der Agonie liegen, s. flg.*; *Heimweh nach den Seinigen haben* الى; — *4 vom Platze nehmen*; — *6 unter sich streiten*; تَنازَعاهُ *beide suchten sich die Sache zu entreifsen, stritten sich darum*; تنازعوا الكأسَ *Einer nahm dem Andern den Becher aus der Hand* (*beim Gelage*); — *8 vom Platze nehmen, ausreifsen*; *weggenommen, ausgerissen werden*; † *verdorben werden* (*Maschine*); *sich enthalten, abstehen, nicht wollen* عن.

نزع naz' *das Wegnehmen, Ausreifsen*; *Todeskampf, Agonie*; *Absetzung, Degradirung*; — náza' *Kahlheit an den Schläfen*; — نزعاء *f. v.* انزع; — نزعة náz'e, náza'e *kahle Stelle an den Schläfen*; — náza'e *Bergpfad*; *pl v.* نازع nâzi' *den Bogen spannend, schiefsend.*

نزغ * názaḡ *A u. I, If* nazḡ *durch Worte verletzen, schmähen, verläumden* (طعن فيه واغتابه); *Zwietracht stiften* بين (افسد واغرى); *zum Bösen antreiben* الى (*Satan* وسوس).

نزغة názḡe *pl* ات nazaḡât *Anreizung zum Schlechten.*

نزف * názaf *I u. U, If* nazf *den Brunnen ganz ausschöpfen* (ماء البئر اذا نزحه كلّه); *Act. u. Pass. ganz ausgeschöpft sein* (*Brunnen*); *Pass. sehr viel Blut verlieren* (نُزِفَ فلان دمُهُ اذا سال حتى يفرط); — *I, If* nazf *von Blutverlust schwach werden* (نَزَفَهُ الدمُ اذا خرج منه دم كثير حتى يضعف); *Pass. das klare Bewufstsein verlieren, oder berauscht werden* (ذهب عقله او سكر); *Pass. seine Beweisgründe erschöpft haben u. den Streit aufgeben* (انقطعت حُجَّتُهُ في الخصومة); — *b*) نزِف *A, If* نَزْف *erschöpft sein, fehlen* (*Thränen* (نزفت عبرته اذا فنيت); — *c*) نُزِفَ *ganz ausgeschöpft sein* (*Brunnen*); — *4 trunken sein*;

4 u. 10 seine Thränen ganz erschöpfen.

نزف nazf, názaf, nuzf *Blutfluſs, Hämorrhagie; Blutverlust;* — nuzf *Wassererschöpfung;* — názif *durch Blutverlust geschwächt;* — — نُزَّف núzzaf *nicht mehr blutende Adern;* — نزفة núzfe *pl* نزف núzaf *wenig Tropfen (Wasser, Blut, Wein).*

نزق * názaq *U u. I, If* nazq *u.* نزوق nuzûq, *u.* نَزِقَ *A, If* názaq *schnell sein u. den andern zuvorkommen (Pferd* نزا او تقدّم خفّةً ووثب*); die Stute bespringen;* — نَزَقَ *I, u.* نَزِقَ *A, If* nazq, názaq *u.* nuzûq *leicht in Zorn gerathen u. leicht wieder begütigt werden* (طاش وخفّ عند الغضب); — نَزِقَ *A, If* názaq *bis zum Rande voll sein (Topf, Teich* امتلأ الى رأسه*);* — *3 If* نزاق *u.* منازقة *im Zorne ausschelten, schmähen* (تشاطما)*; nahe verwandt sein* (قاربه)*;* — *4 das Pferd zur Eile treiben, daſs es die andern überholt; den Hengst springen lassen; unmäſsig lachen* (افرط فى ضحكه)*;* — *6 einander zürnen, od. im Zorne Grobheiten sagen.*

نزق nazq, názaq *Schnelligkeit, Flinkheit; leichtveränderliches, launenhaftes Wesen; Leichtsinn;* — náziq *f.* ة *leicht erzürnt u. wieder begütigt; flink, rasch; leichtsinnig;* — názaq *nahe.*

نزك * názak *U, If* nazk *mit dem Speer durchbohren* (طعنه بالنيزك)*; mit Worten verletzen, mit Unrecht schmähen* (اساء القول فيه ورماه بغير حقّ).

نزل * názal *I, If* nuzûl *u.* mánzil *heruntersteigen, absteigen* عن*; Halt machen; einkehren Acc. od.* ل *Ort,* عند *P.; sich einquartieren, wohnen, bei J. Acc.,* على *od.* ب *P.* (نزلهم ونزل بهم وعليهم نُزولًا ومَنْزِلًا اذا حلّ)*; herabkommen (Wort Gottes);* نزل السِّعْر *der Preis ist gefallen; über E. kommen, ihn treffen* ب *P. (Unglück); über E. herfallen u. ihn durchprügeln* فى *P.;* نُزِلَ عليه نَزْلٌ *e. Fluſs, Schnupfen, Katarrh bekommen;* — *b)* نَزِلَ *A, If* názal *wachsen, gedeihen (Saat* زرع ونمى*); e. Schnupfen, Katarrh haben;* — *2 (u. 4) E. absteigen heiſsen u. zur Einkehr einladen, ihm Gastfreundschaft gewähren; (u. 4) sein Wort auf e. Propheten herabsenden (Gott); herunterlassen, herunternehmen; erniedrigen, ermäſsigen; absetzen; hineinstecken, einfügen;* — *3 If* نزال *u.* منازلة *vom K. aufs Pferd steigen um zu kämpfen, zum Kampfe absteigen, gegen E. Acc.;*

— 4 *If* اِنْزال u. مُنْزَل *von oben herunterlassen; hinuntertragen; herabnehmen; E. heruntersteigen heifsen;* اَنْزَلَ الماجِمِع *beim Beischlaf den Samen fliefsen lassen; s. 2; — 5 langsam herunterkommen; herabsteigen; abdanken, seine Entlassung geben* عن*; einem Recht entsagen; Schnupfen, Katarrh haben; hineingesteckt, eingefügt werden; — 6 sich gegen E. herablassend, entgegenkommend, gefällig, versöhnlich erweisen; zum Kampfe gegen einander absteigen; abdanken* عن*; — 10 E. absteigen u. bei sich einkehren heifsen, ihm Quartier geben; Zahlung der Schuld verlangen;* استنزله عن الحصن *er vertrieb ihn aus der Festung, dem Asyl; Pass. abgesetzt, degradirt werden.*

نزل nazl *Ort wo man Halt macht, absteigt; Station, Relais;* — nizl *das Absteigen; Schnupfen, Katarrh;* u. názil *gedrängt, eng (Schrift);* názil u. ة *pl* ات *hart, für Regen undurchdringlich (Boden); Ort wo man oft absteigt;* — nuzl *menschl. Same;* u. núzul u. názal *pl* انزال anzâl *Speise u. was sonst zum Empfang u. Unterhalt des Gastes dient; Brot od. Speisevorräthe in Hülle und Fülle, Proviant;* nuzl u. núzul *Ort der gastlichen Unterkunft;* núzul *pl v.* نزيل; — názal *Regen; Gewinn.*

نَزْلة názle *einmaliges Absteigen oder Einkehren;* u. núzle *pl* ات nazalât *Schnupfen, Katarrh;* ات nazalât, nazilât *gute Vorkehrungen u. Vorräthe; s. vor.*

نزم * názam *I, If* nazm *heftig beifsen (=* بزم *;* عضه شديدًا*).*

نزنز * náznaz *If* ة *schütteln (den Kopf* حرّكه*).*

نَزَه * názah *If* naz'h u. نَزَهان nazahân *die Ke in weiter Entfernung vom Wasser treiben* (نزهت ابلى نَزَّهَا اذا باعدتها عن المياه)*; sich von Schlechtem ganz fern halten; — I,* (u. نَزُه) *If* نَزاهة nazâhe u. نَزاهية nazâhije *vom Wasser, vom Sumpf od. Meere, von Dörfern mit Fliegen entfernt, von üblen klimatischen Einflüssen frei sein (Gegend* كان نزيها *:* مكان نَزِه ونزيه اى بعيد عن الريف وعمق المياه وذبان القرى وومد البحر وفساد الهواء*); — b)* نَزُه *If* نَزاهة u. نَزاهية *sich von allem Unreinen u. Schlechten gänzlich fernhalten, von Schwäche u. Sünde ganz frei sein* (تباعد عن كل مكروه)*; u. — c)* نَزِه *schön, angenehm u. gesund sein (Gegend); — 2 von allem Befleckenden gänzlich fernhalten,*

frei machen, ausnehmen عن *S.*; *sein Herz von allem Irdischen losmachen*; *Einen von e. S. abziehen, ihn zerstreuen*; — 5 *von Wasser u. Weide fern sein*; *von allem Unreinen frei sein*; *sich vom Irdischen losmachen*; *sich in schöner Gegend, in Gärten, im Grünen ergehen, lustwandeln*; *sich erholen, erfrischen*; — 10 استنزه من البول *sich von der Befleckung durch Urin reinigen.*

نزه naz'h, niz'h u. نزيه nazîh *rein von Schwäche u. Sünde, frei von Leidenschaft*; — naz'h u. názih u. نزيه nazîh *f.* ة *fern von Wasser, Sümpfen u. Weide, od. angenehm u. gesund* (ة *solche Gegend*).

نزة nízze *Begierde*; *s.* نز nazz.

نزهاء *s.* نازه; — نزهان *If* نزه *.

نزهة núzhe *Entfernung*; *Annehmlichkeit u. Gesundheit der Gegend*; *Vergnügen, Unterhaltung, Erholung im Grünen, Spaziergang.*

(نزو) * نزا náză *U, If* nazw, nuzâ', nuzúww u. nazawân *anspringen, angreifen* (نزا عليه ينزو نزوا ونزاء ونزوا ونزوانا اذا وثب عليه); *munter springen* (*Esel* مرح); *unwillig einer S. widerstreben* (*Herz* ان به قلبه اذا طمح); *sieden* (*Fleisch* غلا); — *If* نزاء nizâ' *das Weibchen bespringen* على; — *If* نزوان *davongehen, entkommen* عن (تفلت); — 2 *If* تنزية *anspringen, angreifen*; = 4; — 4 *anspringen, bespringen lassen*; — 5 *anspringen.*

نزوان nazawân *Angriff, Anfall*; *Heftigkeit* (سورة), *If* نزو *.

نزوح nazûḥ *erschöpft* (*Brunnen*); *entfernt*; — nuzûḥ *If* نزح *.

نزور nazûr *milcharm, wenig fruchtbar Fr.*; nuzûr u. ة *If* نزر *.

نزوز nuzûz *pl v.* نز nazz.

نزول nuzûl *das Absteigen, Einkehren*; *Ankunft*; *das Hereinbrechen* (*von Unglück*); *Katarrh, Flufs, Schlagflufs.*

نزى názijj = نزاء nazzâ'.

نزيح nazîḥ *weit entfernt.*

نزير nazîr *wenig, unbedeutend.*

نزيز nazîz *leicht beweglich, rührig, munter*; *heiter*; *unbeständig*; *If* نز *.

نزيع nazî' *fremd*; *Fremder*; ة nazî'e *pl* نزائع nazâ'i' *trefflich* (*zum Export geeignet*) *Pfd., K.*

نزيف nazîf *durch Blutverlust geschwächt*; *von Durst ausgedorrt*; *Blutflufs, Hämorrhagie.*

نزيل nazîl *Fremder, der ankommt, einkehrt*; *Gast.*

نزيه nazîh u. ة = نزه nazih u. ة.

نزية nazîjje *tiefe Schüssel*; *Wolke.*

نس * nass *U u. I, If* nass *die Ke anrufen, antreiben, oder halten lassen* (زجر، ساق); *in allen Dingen beharrlich sein u. rasch vorgehen* (نس ف اذا لزم المضاء في كل امر او ذهب سريعا); *If* nass u. نسوس nusûs *trocken sein* (*Brot* يبس); — 2 *treiben*; — 5 *erfahren, die Nachricht ver-*

nehmen (تنسّس منه خبرا اذا تنسّمه).

نسء nas' *edler Wein; dünne Milch;* u. nis' u. nus' *Frau, die für schwanger gilt* (s. نسأ *); نِسْء نسّاء *Weiberfreund.*

نسا * s. نسى *.

نسًا * nása *Du.* نسوان nasawân u. نسيان nasajân *pl* انساء ansâ' *Hüftnerv od. Sehne (auch Hauptmuskel, Hauptader) bis zur Ferse: Achillessehne* (*auch* عِرْق الأنسى); *Hüftweh, Lendengicht, Ischias;* s. نسى *.

نَسَأ * násaʼ *A, If* nas' *die Ke anrufen, antreiben od. halten lassen* نسأ الدابّة [بالمنسأة] نسأ اذا زجرها وساقها); *vgl.* نسّ *; — *If* نَساء nasâ' *E. beschützen, behüten (Gott* كلأه), *ihn lang leben lassen; mischen, wässern (Milch* خلط); — *If* نسأ nas' u. منسأة mánsa'e *aufschieben, hinausschieben* (اخّره); *Jemands Tod hinausschieben, ihn noch lange leben lassen (Gott* نسأ او انسأ اللّه فى أجله وانسأ اجله); *die Schuld fristen* (نسأ الدّين); *den Muharrem auf den Safar verschieben, damit nicht drei heil. Monate aufeinander folgen;* — *If* نَساء (u. نُسأة nús'e) *Einem (Acc.) die Waare auf Kredit geben* (نَسَأته البيْع اى بِعته بآخرة); — *If* نَسأة nás'e *Passiv : die Menstruation verlieren und für schwanger gelten (Frau* نُسِئت المرأة اذا تأخّر عن وقته فرجى انها حُبْلى); — 2 *If* تَنْسِئة *die Ke anrufen, s.* 1; — 4 *aufschieben, hinausschieben; Einem die Schuld* (انسأه الدَّين) *od. d. Leben fristen, s.* 1; *die Waare auf Kredit geben;* — 8 *(auf der Weide) weit umschweifen (K.* تباعد); — 10 *Einen um Zahlungsfristung bitten.*

نساء nisâ', نسون nisûn, نِسْوان niswân u. نِسْوة níswe, núswe *Frauen, Weiber (pl zu* مرأة); نساء *e. Frau;* نَساء nasâ' *Verkauf auf Kredit; Aufschub, Fristung, langes Leben, If* نسأ *.

نسّاء nassâ' *sehr vergefslich.*

نساب nisâb *Beziehung, Verwandtschaft;* — nassâb u. ة (رجل نسّابة) *der Genealogieen kundig, Heraldiker.*

نسّاج nassâǵ *Weber; Erfinder, Komponist; Lügner; Ringpanzerschmied;* ة nisâǵe *Webekunst; Gewebe.*

نسارِيّة nusārîjje *e. Adler.*

النّسّاسة nassâse *Mekka.*

نساسيف nasāsīf *pl v.* نساف.

نساطِرة nasâtire *pl v.* نسطوری

نسّاف nussâf *pl* نساسيف nasāsīf *schwalbenähnlicher Vogel;* — nisâf *pl v.* نسيفة; — ة nusâfe *Kornspreu; Milchschaum.*

نساق nisâq *Anordnung, Reihung.*

نسّاك nussâk *pl v.* ناسك; ة nasâke *Gottergebenheit, devotes Leben, If* نسك *.

نسال nusâl *u.* ة *Abfälle von Wolle, Haaren, Federn; Sommerfäden.*

نسام *pl v.* نسيم; ة *If* نسم *.

نسانس nasânis = نسناس.

نسأة nús'e *Zahlungsfristung, Verkauf auf Kredit;* — nás'e *If* نسأ *; — nása'e *pl v.* ناسئ.

نساوة nisâwe *das Vergessen, Unterlassen, If* نسي *.

نسائي nisâ'ijj *weiblich, weibisch.*

نسائج *pl v.* نسيجة; نسائس *v.* نسيسة; نسائك *v.* نسيكة; نسائم *v.* نسيم.

نسب * násab *U u. I, If* násab *u.* nísbe *die Ahnenreihe einer Person, ihre Genealogie hersagen* (نسبه نسبا ونسبة اذا ذكر نسبه); *E. nach seiner väterlichen Abkunft fragen* (نسبه اى سأله ان ينتسب بان قال له انتسب لنا); *E. auf e. bestimmten Ahnen zurückführen, ihn in e. genealogische Reihe eintheilen, einer Familie zutheilen* الى; *etwas auf Jemand als auf den Urheber od. Veranlasser zurückführen, es ihm zuschreiben, es auf ihn beziehen* الى; *vorwerfen:* ينسبونه الى الجهل *man wirft ihm Unwissenheit vor;* ينسب كل شيء لنفسه *er bezieht Alles auf sich;* — *If* násab, nasîb *u.* mánsabe *e. geliebte Person* (ب) *durch e. Lobgedicht feiern, Verse auf sie machen* (نسب الشاعر نسبا ونسيبا ومنسبة اذا شبب بها في الشعر); — *3 If* مناسبة *in dieselbe Genealogie od. Familie mit Einem (Acc.) hineingehören, mit ihm verwandt sein; ähnlich sein, gleichen; in gleichem Verhältnifs stehen, proportional od. analog sein, entsprechen, passen, sich schicken, sich wohl vertragen;* — *4 heftig wehen, Staub aufwühlen (Wind);* — *5 von sich behaupten, dafs man in e. Familie gehöre, mit Einem verwandt sei* الى; — *6 zu einander in verwandtschaftlicher Beziehung stehen:* تناسبوه *sie sind mit ihm verwandt; einander ähnlich, analog, proportional sein; zu einander passen, sich wohl mit einander vertragen;* — *8 für sich eine bestimmte Abkommenschaft in Anspruch nehmen, dieselbe auf e. bestimmten Ahnen od. e. Stamm zurückführen* الى *od.* ل *(s. 1);*

seinen Namen von Jemanden haben od. nach e. S. führen, sich danach benennen; als zu einer Familie gehörig, als mit ihr verwandt gelten; beigelegt, zugeschrieben werden الى; — *10 seinen Ursprung auf E. zurückführen, sich von ihm ableiten; J's Ursprung nachweisen* (ذكر نسبه); *E. nach seinem Ursprung, seiner Genealogie fragen; passend, schicklich finden.*

نسب násab *pl* انساب ansâb *Ursprung, Herkunft, Genealogie, Familie (bes. von väterl. Seite)*; ذو نسب *e. Verwandter*; مجهول النسب *von dunkler Herkunft*; نسب وحسب *Herkunft und persönl. Verdienst.*

نسبة nísbe, núsbe *Herkunft, Ursprung, Race, Verwandtschaft (bes. väterliche)*; — nísbe *Beziehung, Verhältniſs* : نسبة آ الى ب كنسبة ج الى د *a : b = c : d*; نسبة od. بالنسبة الى *im Verhältniſs zu; das die Herkunft od. Abstammung anzeigende Adjektiv auf* ـى (عربى *arabisch*); *Logarithmus* : نسبة جيبية *L. des Sinus,* ن ظلية *L. der Tangente*; — násabe *Proportion.*

نسبتى nísbatijj *bezüglich.*

نسبى násabijj *blutsverwandt, verwandtschaftlich; auf die Herkunft bezüglich.*

نستعليق † nesta'lîq *Schriftzug zwischen Nes'chi u. Ta'lîq.*

نسج * násaǵ *I u. U, If* nasǵ *Tuch weben* (حاك); *weben (Spinne); e. Gewebe von Erfindungen u. Lügen machen, Reden künstlich erfinden* (لخصه وزوره); *Verse machen; flechten, einflechten; die Wasserfläche, den Sand furchen (sich kreuzende Winde* تعاور).

نسج nasǵ *das Weben; Gewebe; Geflechte*; ن العنكبوت *Spinnwebe*; — núsuǵ *pl Gebetsteppiche.*

نسح * násaḥ *A, If* nasḥ *Erde, Staub wegfegen u. davontragen* (ن التراب اذا اذراه); — *b*) نسح *A, If* násaḥ *begehren* ب (طمع به).

نسخ * násaẖ *A, If* nasẖ *auslöschen, verwischen; verschwinden machen (Sonne dn Schatten* ازال); *Spuren verwischen (Wind); (Gesetze) abschaffen, aufheben, annulliren, durch andere* (ب) *ersetzen* (ابطله واقام شيئا مقامه) : *z. B.* نسخ الله الآية بالاخرى *Gott nimmt e. Koranvers zurück und ersetzt ihn durch e. andern; abschreiben, kopiren* (كتبه عن معارضة); *verwandeln, metamorphosiren (in Häſsliches* مسخ); — *2 E. ein Buch abschreiben lassen, 2 Acc.*; — *6 aus e. Körper in e. anderen übergehen (Seelenwanderung)*; — *8 verwischen, verschwinden*

machen; verwischt, verlöscht, aufgehoben, abgeschafft, annullirt werden; abschreiben; abgeschrieben werden; — 10 abschreiben; von J. verlangen, dafs er abschreibe.

نسخ nash *das Verwischen, Aufheben, Abschaffen, Annulliren; Abschrift, Kopie; moderne arab. Schrift; —* ة núshe *pl* نسخ núsah *Abschrift einer Handschrift, Kopie; Urexemplar, Manuskript; Exemplar, Abdruck, Abzug; Rezept; geschriebenes Amulet.*

نسخى náshijj *moderner arabischer Schriftzug der Handschriften u. Drucke.*

نسر * násar *U, If* nasr *losmachen u. wegnehmen, losreifsen* عن *(e. Stück Holz, Fleischstreifen* نسره (عنه اذا كشطه); *U u. I, mit dem Schnabel zerhacken, zerreifsen (Adler, Falke* نسره (البازى اذا نتف لحمه بمنسره); *das Geschwür, die Wunde öffnen* (ن الجرح اذا نقضه)*; verwunden; E. tadeln, durchhecheln* (وقعه)*; — 2 in kleine Theile, in dünne Streifen zerlegen; — 5 in kleine Theile, dünne Streifen zerlegt werden; in Stücke gehen, zerreifsen (Kleid, Papier); wieder aufgedreht werden (Strick); durch den Eiter gesprengt werden, (Geschwür); — 8 wieder aufbrechen (Wunde); — 10 einem Adler od. Geier gleichen, wie e. Raubvogel werden; s. flg.*

نسر nasr *pl* أنسر ánsur *u.* نسور nusûr *Adler, Geier;* النسر الطائر *das Sternbild Adler,* النسر الواقع *Sternbild Leyer, Du.* النسران *Adler u. Lyra;* جناح النسر *Alantwurz; pl* نسور nusûr *Muskel (Strahl) im Pferdehuf.*

نسرة násre *Stückchen Holz, Splitter; Streif Haut od. Fleisch; Neid.*

نسرى násrijj *adlerartig.*

نسرين nisrîn *wilde Rose; Jericho-rose.*

نسط * násat *If* nast *Wäsche od. Gedärme mit der Hand ausringen (vgl.* مسط *).*

نسطور nustûr *Nestorius;* ى nastûrijj *pl* نساطرة nasâtire *Nestorianer;* ية nusturîjje, nast. *Sekte der Nestorianer.*

نسع * nása' *A, If* nas' *u.* نسوع nusû' *vom Fleisch entblöst u. wackelig sein (Zahn* نسعت الاسنان اذا انحسرت اللثة عنها (واسترخت)*; solche Zähne haben; reisen* في (ذهب)*; — If* nusû' *lang sein* (طال)*; — 8 sich auf der Weide zerstreuen (Ke* تفرقت في مراعيها*).*

نسع nis' *Einh.* ة *pl* نسع nus', nísa', نسوع nusû', أنسع ánsu' *u.* أنساع ansâ' *breiter, geflochtener Riemen od. Gurt zum Festbinden der Last od. des K'sattels; Nordwind.*

نسعية nas'îjje *Nordwind.*

نسغ * násaġ *A, If* nasġ *E. antreiben, stechen, stacheln* (نخس)*; mit Worten verletzen* (نزغ)*; E. womit verläumden* ب (رماه به)*; mit Federn abbürsten (wie der Bäcker das Brot); wackeln (Zahn,*

s. نسع *); *die Haut tätowiren* (نسغت الواشمة اذا غرزت في اليد بالابرة); *wässern* (*Wein, Milch* مذق); — 2 *wackeln* (*Zahn*); — 4 *neue Sprößlinge treiben* (*beschnittener Baum, s. flg.*); — 8 *mit dem Vorderfuſs nach der Brust schlagen, um die Fliegen zu verjagen K.*

نسغ nusḡ *flieſsender Saft od. junge Sprößlinge beschnittener Bäume.*

نسف * násaf *I, If* nasf (*u. 8*) *den Bau von Grund aus zerstören, niederreiſsen* (قلعه من اصله); (*u. 8*) *Pfl. mit der Wurzel ausreiſsen K.; in kleine Stücke zerbrechen, zerwerfen, zersteuben* (*dn Berg* دكّ وذرى); نسف الطعام *Getreide worfeln, schwingen*; *If* nasf *u.* نسوف nusûf *beiſsen* (عضّ); † *den Huf des Pferdes beschneiden, auswirken*; † *zu sich herziehen, Alles auf sich beziehen*; *u.* — 2 *Getreide worfeln*; — 5 *geworfelt werden*; — 6 *sich einander* (*Geheimnisse*) *sagen* (يتسارّان); — 8 *s. 1*; *Pass. sich verändern* (*Farbe* تغيّر); † *ausgewirkt, beschnitten werden* (*Huf*).

نسفان nasfân *zum Ueberflieſsen voll.*

نسفة násfe *Hieb mit dem Wirkeisen beim Hufbeschneiden*; *u.* nísfe, núsfe, násafe *ein Bimsstein, s.* نشفة.

نسق * násaq *U, If* nasq *schön ordnen, arrangiren, die Rede wohl ordnen* (ن الكلام اذا عطف بعضه على بعض); *Perlen aufreihen*; — 2 = 1; — 4 *rhythmisch, in Reimen sprechen* (تكلم سجعا); — 5, 6 *u.* 8 *unter sich schön geordnet sein.*

نسق násaq *schöne Ordnung* (*bes. der Rede, auch* nasq); *guter Styl*; *wohlgeordnete Rede*; *schöner Zusammenhang*; *schöne Reihe Zähne, Perlen, Bäume etc.*; *Reihenfolge, Rang*; *Art u. Weise*; النُّسُق *Orion, Zwillinge*; نَسَقًا *in Reihen.*

نسك * násak *U u. I, If* nask, nisk, nusk, núsuk, náske *u.* mánsak *e. Gott ergebenes Leben führen, Tugend u. Frömmigkeit beharrlich üben* (نَسَكَ ونَسُكَ نُسْكًا ونُسُكًا ونَسْكَةً ومَنْسَكًا ونَسَاكَةً اذا تعبّد); *Einsiedler werden*; *U, If* nask *sich der Tugend widmen und darin beharren* الى (ن الى طريقة جميلة اذا داوم عليها); *Gott opfern* ل; *Kleider waschen* (غسل); — *b*) نَسُكَ *If* نساكة *e. Gott ergebenes Leben führen*; — 5 *id.* (تنسّك للّه).

نسك nask, nisk, nusk, núsuk *u.* ة náske *gottergebenes, frommes Leben*; *Einsiedlerleben*; nusk *u.* núsuk *Schlachtopfer*; *s.* نسيكة *pl.*

نسل * násal *U, If* nasl (*Viele*) *erzeugen, zeugen, zur Welt bringen* (ولد); *mausern, Federn oder Haare verlieren* (*Vogel, Thier*);

(*S.* نغير); — 2 *s.* 1; *die Seele beleben, den Menschen ins Leben rufen* (نشر النسمة اذا احياها واعتقها); *e. Geschäft beginnen* في *S.* (ابتدأ); — 3 *durch den Geruch wahrnehmen, beriechen, wittern; nahe bei Einem stehen u. ihm etwas heimlich sagen;* — 5 *leben u. athmen; den Duft od. Hauch riechen; wehen* (*Wind*) *u. angenehm duften, nach etwas* ب; تنسم الخبر *sich erkundigen.*

نسم násam *pl* انسام ansâm *leiser Windhauch; Athem, Odem, Hauch des Lebendigen, Lebensgeister;* — ة násame *Athmung, Respiration; Odem des Lebens; pl* نسم násam *u.* نسمات nasamât *athmendes, lebendiges Wesen; Seelen, Menschen* : كم نسمة في المدينة *wieviel Seelen zählt die Stadt? Sklave.*

نسناس nasnâs, nis. *grofser Affe, Orang-Utang, Schimpanse; einarmiger u. einbeiniger Waldteufel, der schnell hüpft;* قرب نسناس *schneller Nachtmarsch nach Wasser.*

نسنس * násnas *If* ة *die Ke antreiben* (ساق); *schnell fliegen* (اسرع); *schwach sein* (*M.* ضعف); *kalt blasen* (*Wind* هبت هبوبا باردا).

نسوء násu' *für schwanger geltend.*

ausrupfen (*Wolle etc.* نتف); *If* نسول nusûl *ausfallen* (*Federn, Haare* سقط); *von den Schultern gleiten, vom Leibe fallen* عن, *in Lumpen zerfallen* (*Kleid*); † *e. Gewebe auftrennen;* — *I u. U, If* نسل násal, nasl *u.* نسلان nasalân *schnell laufen* (*Wolf* اسرع); — 2 † *in Lumpen zerfallen; sich auftrennen, auflösen* (*Gewebe*); — 4 *erzeugen, zur Welt bringen; ausfallen* (*Haare, Federn*); *die Haut abwerfen* (*Schlange*); — 6 *in ununterbrochener Reihe von einander abstammen; sich durch fortdauernde Zeugung vermehren.*

نسل nasl *pl* انسال ansâl *Nachkommenschaft, Spröfslinge, Descendenz; Raçe, Familie; Leibeserbe, Kind, Enkel, Neffe.*

نسلي náslijj *auf Nachkommen, Descendenz, Raçe bezüglich.*

نسم * násam *I, If* nasm, nasîm *u.* nasamân (*u.* 2) *sanft wehen* (*Wind, Zephir* نسمت الريح نسما ونسيما ونسمانا اذا هبت); (*u.* 2) *sich verbreiten* (*Wohlgeruch*); — *U, If* نسامة nasâme *Wasser ausschwitzen* (*Boden* نزت); — *I, If* nasm *mit dem Fufse od. Hufe schlagen* (*K.* ن البعير بخفه اذا ضرب); *u.* — *b*) نسم *A, If* násam *verderben, e. üblen Geruch bekommen*

نسوان niswân *Frauen*, *s.* نساء; — nasawân *s.* نسا násan.

نسوانى niswânijj *weiblich, weibisch.*

نسوس nusûs *Trockenheit, If* نس *.

نسول nusûl *die Mauser If* نسل *.

نسون nisûn *Frauen*, *s.* نساء.

نسوة níswe, nús. *Frauen*, *s.* نساء.

نسوى níswijj *weiblich, weibisch.*

نَسِىَ * násija *A*, *If* nisj, náswe, nisâje, nisâwe *u.* nisjân *vergessen, unterlassen, vernachlässigen* (نسيه نسيا ونسيانا ونساية ونساوة ونسوة ضد حفظه); — 2 *If* تنسية *machen, dafs E. etwas vergifst, vernachlässigt*; — 3 *vergessen*; = 2; — 4 = 2; — 6 *sich stellen als ob man vergessen habe*; *absichtlich vernachlässigen*; — *s. flg.*

نَسَى * nása (*Qam.* نَسِىَ) *A*, *If* nasj *Einen an der Achillessehne* (*s.* نَسًا) *treffen od. verletzen* (نسيه اذا ضرب نساه); — *b*) نَسِىَ *A*, *If* نَسًى *an dieser Sehne Schmerzen haben*; *an Ischias leiden.*

نِسْى nasj, nisj *e. vergessene od. des Vergessens, der Nichtbeachtung würdige S.*; *was man vergessen mufs.*

نسى násijj *der vergifst, vergefslich*; *der nicht mitgerechnet, verachtet wird*; *Schalttag*; نسيا منسيا *aufser Acht gelassen und vergessen.*

نسىء nasî' *s.* نسيئ.

نسياء násjā' *f. an Hüftschmerz od. Ischias leidend* (*Frau*).

نسيان nasjân *vergefslich*; *nachlässig*; — nisjân *das Vergessen, Vernachlässigen, Unterlassen*; *Vergefslichkeit*; *Lethargie, Schlafsucht*; *If* نسى *; — nasajân *s.* نَسًا.

نسيب nasîb *poëtischer Preis der Geliebten, Liebesgedicht, If* نسب *; *f.* ة *pl* انسباء ánsibā' *in den Familienstamm gehörig, blutsverwandt*; *passend, entsprechend, gleichartig*; *hochgeboren.*

نسيبى nasîbijj *der Liebesgedichte macht*; *Frauenverehrer.*

نسيج nasîǵ *gewoben*; *gewirkt, durchwirkt*; *Weber*; نسيج وحده *einzig in seiner Art, unvergleichlich*; ة nasîǵe *pl* نسائج nasâ'iǵ *Gewebe*; *gewebte Stoffe.*

نسيس nasîs *letzter Athemzug oder Lebenshauch*: بلغ منه نسيسه od. ما بقى الا نسيسه *er ist im Sterben*; *höchste Anstrengung*; *heftiger Hunger*; *u.* ة *Naturanlage, Temperament*; ة nasîse *pl* نسائس nasâ'is *Verläumdung, durch sie gestiftetes Unheil.*

نسيغ nasîġ *Schweifs.*

نسيف nasîf *Geheimnifs*; ة nasîfe *pl* نسف nisaf, núsuf *u.* نساف nisâf *e. Bimsstein*, *s.* نشفة.

نسيق nasîq *schön geordnet; wohl zusammenhängend (Rede).*

نسيك nasîk *Gold, Silber :* ة *Stück oder Barre davon;* nasîke *pl* نسك núsuk *u.* نسائك nasâ'ik *Opfer.*

نسيل nasîl *Abfälle von Federern, Haaren; u.* ة *Honig; —* ة nasîle *Nachkommenschaft; Lampendocht; Fetzen dr vom Kleide fällt.*

نسيم nasîm *f. pl* نسام nisâm *sanfter Windhauch, Zephir, würzige Luft; Athem, Odem, Athmung If* نسم *.

نسئة nús'e *Verkauf auf Kredit.*

نسيّة nusájje *kleines Weiblein.*

نسيئ, نسيء nasî' *aufgeschoben; Aufschub; Verkauf auf Kredit; verschobener heiliger Monat, s.* نسأ *; *Schalttag.*

نسيئة nasî'e *Aufschub; Kredit.*

نشّ * naśś *I, If* نشيش naśîś *austrocknen, ausgetrocknet sein (Sumpf, Teich* اخذ ماءه في النضوب*); † das Wasser einschlucken, absorbiren (Boden); † durchsickern; sieden u. brodeln (Wasser* صات عند الغليان*); zischen (heifses Eisen im Wasser, Wasser im neuen Topf, Braten am Spiefs); — U, If* naśś *(langsam) treiben (*ساق*); mischen (*خلط*); — 8 lang sein.*

نشّ naśś *Gewicht v. 20 Drachmen; das Wassereinsaugen, Absorption; das Durchsickern.*

نشء naś' *hochschwebende Wolke; pl* نشأ náśa' *junges K.; pl v.* ناشئ *; s. fig.*

نشا *s.* نشو *.

نشأ * náśa' *A, If* naś', nuśû', naśâ' *u.* náśa'e *wachsen, aufwachsen, grofs werden, erzogen werden (Kind* ربي وشبّ*); entstehen, aufkommen, existiren, leben (Thier, Pfl.* نشأ الشيء ونشوء نشأ (ونشوءا ونشاءة ونشاءة اذا حيي*); — If* naś', naśâ' *u.* nuśû' *sich heben, hoch schweben (Wolke* ارتفع*); erschaffen; — b)* نشؤ *If* نشاءة *entstehen, leben, wachsen, aufwachsen; — 2 wachsen machen, aufwachsen lassen, erziehen :* نشّئ في الحلية *im Wohlleben erzogen werden; — 4 erschaffen; ins Leben rufen, begründen (Fabriken etc.); ein Gebäude erstehen lassen; e. Kind erziehen; die Wolke heben (Wind); ausdenken, ersinnen, erfinden; Verse, Reden, Briefe verfassen, Zeitungen redigiren; anfangen* ب *S.* (انشأ يفعل كذا)*,* انشأ يقول *er hub an u. sprach; — 5 If* تنشّؤ *aufstehen u. ans Werk gehen* ل *od.* الى *(*تنشّأ الى حاجته اذا نهض اليها ومشى*); — 8 wachsen, heranwachsen, grofs werden; — 10 durch Geruch*

wahrnehmen, s. fig.; *die Nachricht erkunden* (استنشأ الاخبار اذا تتبّعها).

نشا náśa *u.* نشاء naśâ' *angenehmer Geruch*; *Stärke zur Wäsche,* (*für pers.* نشاستج); naśâ' *Wachsthum, Schöpfung*; *s.* نشأة *pl u.* نشأ *.

نشأ *pl v.* نشء *u.* ناشئ.

نشّاب naśśâb *Pfeilschifter*; ة naśśâbe *Bogenschützen pl*; نشّب nuśśâb *Einh.* ة *Pfeil* (*bes. pers. Holzpfeil*; سهم *arab. Rohrpfeil*).

نشات naśât *was entsteht, sich zeigt, wächst*; *Kreatur*; *Du.* نشاتان *diese u. jene Welt.*

نشادر nuśâdir, niś. *u.* نوشادر nūś. *Ammoniaksalz*; روح النشادر *Ammoniakgeist.*

نشارة nuśâre *Sägspäne*; — niśâre *Kunst zu sägen.*

نشاستج naśâstaǵ, نشستة niśâste *Stärke* (*für Wäsche, Amylum*) *prs.*

نشّاش naśśâś *u.* ة *das Wasser einschluckend und vegetationslos* (*Boden*).

نشاص naśâß *gleichalterige Personen*; *gleiche Heerden*; *u.* niśâß *pl* نشص núśuß *hohe Wolkenmasse.*

نشاط naśâṭ *Munterkeit, Lebhaftigkeit, triumphirende Freude, feurige Tapferkeit, If* نشط *; — niśâṭ *u.* نشاطى naśâṭa *pl v.* نشيط.

نشّاف naśśâf *austrocknend*; *leicht vertrocknend*; ورق — *Löschpapier*; ة naśśâfe *Handtuch, Serviette*; — niśâf *pl v.* نشفة; ة nuśâfe *Milchschaum*; *Kimmwasser.*

نشاقى naśâqa *in der Halsschlinge gefangenes Wild.*

نشّال naśśâl *der rasch wegnimmt, raubt*; † *Eskamoteur.*

نشان niśân *s.* نيشان.

نشاة naśât *pl* نشأ náśa *Bäumchen.*

نشأة náś'e *Schöpfung*; *Geschöpf*; *Ursprung, Wachsthum*; *u.* نشاءة naśâ'e *If* نشأ *.

نشاوى naśâwa *pl v.* نشوان.

نشاوية naśāwîjje *mit Stärkemehl bereitete Speise, s.* نشاء.

نشائى naśâ'ijj *der Stärke macht.*

نشب * náśib *A, If* naśb, nuśbe *u.* nuśûb *fest an etwas haften od. hängen, sich anheften, daran befestigt sein, darin stecken* فى (*wie e. Knochen in der Kehle* نشب العظم فى حلقه نشبا ونشوبا ونشبة اذا لم ينفذ); *in der Schlinge hängen bleiben* (*Wild*); *Einem* (*Acc.*) *als unumgänglich auferlegt sein*; † *herausspritzen, sprudeln*; — 2 *e. S. an e. andere fest anheften, ankleben, hineinstecken, verflechten* فى; *E. in e. S. verwickeln u. stecken lassen*; — 4 = 2; انشب فيه اظفاره *seine Krallen einschlagen*; — 8 *daran hängen, angeheftet, befestigt sein*;

in e. S. verwickelt sein, darin stecken.

نشب násab *u.* ة *Vermögen, Reichthum (Land, Vieh, Sklaven), bes. Immobilien; e. Baum;* — ة núsbe *das fest Anhaften, s. vor.; der fest an etwas hält; Wolf.*

نشتر náśtar *Lanzette (pers.* نَشْتَر*).*

نشج * náśag *I, If* نشيج naśîg *leise schluchzen, (erstickt) weinen, seufzen (ohne Thränen* غصّ فى البكاء فى حلقه من غير انتحاب*); wiederholt schreien (Esel* ردّد صوته فى صدره*); quaken (Frosch* ردّد نقيقه*); gedehnt drillern (Sänger* فصل بين الصوتين ومدّ*); brodeln (Topf, Schlauch).*

نشج náśag *pl* انشاج anśâg *Wasserleitung, Kanal.*

نشح * náśaḥ *A, If* naśḥ *u.* نشوح nuśûḥ *trinken* (شرب)*; die Pferde tränken* (سقاها ما يفثأ غلّتها)*; † verderben, faulen (Fleisch):* ناشح *u.* منشح *verdorben, faul Aegypt.*

نشح núśuḥ *pl Trunkenbolde.*

نشد * náśad *U, If* naśd, niśde *u.* niśdân *Verlornes suchen (z. B. verirrtes K.* نشد الضالّة نَشْدًا ونِشْدَةً ونِشْدانا اذا طلبها*); Verlornes anzeigen (wo es zu finden* عرّفها*); Einen gut kennen, etwas wissen* (عرفه معرفة)*; = 3;* — *3 If* نشاد *u.* مناشدة *Einen im Namen Gottes beschwören, ihn auffordern, daſs er im Namen Gottes schwöre* (استحلفه)*:* نَشَدْتُكَ اللهَ *od.* نشدتُكَ اللهَ *od.* نَشْدَكَ بالله *od.* او بالله *ich beschwöre dich;* — *4 E. in Kenntniſs setzen, wo Verlornes zu finden:* انشده الله الضالّة *Gott lieſs ihn das verlorne K. wiederfinden; Verse vortragen, recitiren (Acc. P.* انشده شِعْرًا*):* انشد ويقول *er hub an u. sang; eigne Gedichte vorsingen;* انشده اللهَ *Einen bei Gott beschwören; E. preisen, rühmen;* — *6 einander Verse recitiren; einander lobpreisend (od. satyrisch) ansingen;* — *10 E. zum Vortrag von Versen auffordern.*

نشدة niśde *Ton, Stimme; zu recitirende Verse; If* نشد *.

نشر * náśar *U, If* naśr *auseinanderbreiten, entfalten od. aufrollen, ausbreiten u. zur Schau auslegen (Stoffe* بسط*); Wäsche in der Sonne ausbreiten od. aufhängen;* — *U u. I verbreiten, öffentlich bekannt machen, mittheilen (auch in Journalen* نشر الخبر اذا اذاعه*); verbreiten, fortpflanzen, propagiren; trennen, zerstreuen* (فرّق)*; zerstreut werden (Blätter); Blätter treiben (Baum* اورق*); Gras sprossen lassen (Erde);*

sich verbreiten, wehen (Wind هب); *Holz behauen* (نحت); *zersägen, s ä g e n; If* naśr *u.* نشور nuśûr *Todte auferwecken, beleben* (احيا); نشر بنفسه *auferweckt werden, auferstehen, leben* (حيى); — *b)* نشر *A, If* náśar *an der Krätze leiden (Kn* انتشر فيها الجرب); — *2 auseinanderbreiten, entfalten; das Buch aufschlagen; zersägen; durch ein Amulet Unheil abwenden* عن (نشر عن العليل اذا عوّذ بالنُشْرة); — *4 Todte auferwecken;* — *5 ausgebreitet werden;* — *8 id.; weiter verbreitet, fortgepflanzt, propagirt werden (Glaube); zerstreut werden (Blätter); veröffentlicht werden (Nachricht).*

نشر naśr *das Ausbreiten, Verbreiten, Veröffentlichen;* بالنَشْر وبالطَيّ *ausdrücklich u. mitverstanden, explicite u. implicite; das Sägen; Leben, Auferstehung* (حَشْر ونَشْر); *erstes Keimen der Pfl.; Duft, Wohlgeruch, Geruch;* — náśar *Zerstreutes, -te;* — nuśr *pl v.* نشور.

نشرة náśre *Bekanntmachung, Edikt, Befehl;* — núśre *Amulet, Zauberspruch gegen Krankheit od. Wahnsinn:* نشرى núśrijj *zauberkräftig.*

نشز * náśaz *U u. If* naśz *u.* نشوز nuśûz *hoch gelegen, hoch gestellt sein, hoch steigen* (ارتفع); من *vom Platze aufstehen; aufgeregt sein (Seele* جاشت); *If* nuśûz *widerspänstig gegen den Mann sein* على *(Frau* استعصت على زوجها وابغضته); *die Frau roh behandeln M.;* — *4 vom Platze nehmen, aufheben* (رفعه عن مكانه); *Todtengebeine sammeln u. über einander schichten.*

نشز naśz *pl* نشوز nuśûz, *u.* náśaz *pl* نشاز niśâz *u.* انشاز anśâz *hochgelegener Ort; hohe Stellung.*

نشص * náśaß *U u. I, If* نشوص nuśûß *hoch schweben u. gethürmt sein (Wolke* ارتفع); *lang sein, vorstehen (Zahn* طالت); *aufgeregt sein (Seele* جاشت); *aufgestört, vertrieben werden; durchbohren* (طعن); *herausziehen, herausnehmen* (استخرج); *widerspänstig sein* على *(Frau* نشز); — *4 aufstören, verjagen* عن; — *8 den Baum entwurzeln* (اقتلع).

نشص núśuß *pl v.* نشاص.

نشط * náśaṯ *I, If* naśṯ *herausgehen, den Ort verlassen* (خرج); *E. von Ort zu Ort jagen (Angst);* — *U in den Strick (Acc.) einen Knoten machen, od. den zerrissenen Strick knüpfen* (الحبل اذا عقده); — *U u. I beifsen (Schlange* عضت بانيابها); — *b)* نشط *A, If* نَشاط *lebhaft, munter, gut aufgelegt, froh sein; frisch, flink, kräftig, unternehmend sein, munter daran gehen* ل *S.* (ف اذا طابت نفسه للعمل او غيره); — *2 E. munter u. froh machen;*

mit Heftigkeit wegnehmen, ausreifsen (انتزعه بعنف); — 4 *s.* 1; — 8 *wegnehmen, ausreifsen, abschlagen; e. Arznei einschnupfen.*

نشغ * náśag̅ *A, If* naśg̅ *fliefsen* (سال); *aus der Hand trinken* (شربه بيده); *e. Medikament einflöfsen, s.* نشع *; (*u.* 4) *schluchzen, röcheln* (*in heftiger Erregung, od. wie in der Ohnmacht* شهق حتى كاد يغشى عليه); — 4 *abgehen, abweichen* عن (تنحى); — 8 نشع *.

نشغ núśśag̅ *pl v.* ناشغ.

نشف * náśaf *U, If* naśf *weggehen, verschwinden, untergehen* (ذهب وهلك); *u.* — *b*) نشف *A, Wasser od. Schweifs eintrinken* (*Tuch, Schwamm, Boden* ن الثوب العرق والحوض الماء اذا شربه); *aufgesogen, absorbirt werden, im Boden verschwinden* (*Wasser* ن الماء في الارض اذا ذهب); *vertrocknet, trocken sein*; — 2 *Wasser od. Schweifs mit Tuch od. Schwamm aufsaugen lassen, abtrocknen; Kleider trocknen; den Tisch abwischen; trocken sein*; — 4 = 2; *E. den Schaum eben gemolkener Milch* (نشافة) *trinken lassen*; — 5 *Wasser od. Schweifs einsaugen* (*Tuch, Boden*); *abgewischt werden; trocken sein*; — 8 *den Schaum frischer Milch abtrinken.*

نشف náśaf, نشفة náśife *Boden der Wasser einsaugt*; — ة náśfe

E. kräftigen, ermuthigen, wozu willig machen ل *S.*; — 4 = 2; *den Knoten im Stricke lösen* (ن العقدة اذا حلها); *beifsen* (*Schlange*); *entreifsen* (اختلس); *festbinden* (اوثق); — 5 *sehr lebhaft, munter u. heiter sein; flink, rührig, kühn, unternehmend werden; gekräftigt, ermuthigt werden; mit Eifer an e. S. gehen; munter u. rasch ausschreiten* في *K.*; — 8 *den Strick dehnen, spannen bis er reifst* (مده حتى ينحل); *unterwegs Beute mitnehmen, Vieh forttreiben* (*s.* نشيطة); — 10 *E. für flink u. kühn halten; zusammengeschrumpft sein* (*Haut* انزوى واجتمع).

نشط naśt̠ *Ortswechsel*; — náśit̠ *munter, lebhaft, flink, rührig, unternehmend, stark u. tapfer.*

نشظ * náśaż *U, If* naśż *rasch wegnehmen, entreifsen* (ن الشيء اذا اسرع في اختلاسه); *If* نشوظ nuśûż *aus der Erde dringen* (*Keim* نبت من ارومته اول ما يبدو).

نشع * naśa' *A, If* naś' *schluchzen, röcheln* (شهق); *s.* نشغ *; *If* نشوع nuśû' *von Todeskrankheit wieder genesen*; (*u.* 4) *auch* نَشَغَ *e. Heilmittel in Nase od. Mund einflöfsen, s.* نشوع (ن الصبي اذا اوجره), *Einem e. Rede in den Mund legen, sie ihm eingeben*; — *A, If* naś' *u.* منشع mánśa'

(مغرفة); *If* نشول nuśûl *wenig fleischig sein* (*Schenkel* كانت ناشلة); — 2 *mit einem Frühstück od. Voressen bewirthen* (سلفه); — 8 *s. 1.*

نَشِمَ * náśim *A*, *If* náśam *mit schwarzen u. weifsen Flecken od. Punkten bedeckt sein* (كان فيه نُقَط بيض وسود); — 2 *verderben* (*Fleisch* تغيّر); *beginnen* في (ابتدأ); *Schlechtes unternehmen* ن في الشرّ اذا اخذ في ونشب); — 5 *anfangen, beginnen* في *S.*; *Wissen zu erwerben suchen* (تنشم العلم اذا تلطف في التماسه).

نشم náśim *gefleckt* (*Stier*) *s. vor.*

نشناش naśnâś *flink u. geschickt*; *vegetationslos* (*Salzboden*).

نشنش * náśnaś *If* ة *sieden u. brodeln* (*Topf*, *s.* نش *); *das Kleid ausziehen* (خلع); *rasch abhäuten*; *rasch verschlingen* (*Fleisch* اكله بعجلة وسرعة); *stofsen u. in schnelle Bewegung setzen* (دفعه وحركه); *treiben, fortjagen* (ساق وطرد); — 2 *besser werden, in die Genesung treten* (*Kranker*).

نشنشة níśniśe = شنشنة.

نشنشيّ náśnaśijj *flink und geschickt.*

(نشو) * نشا náśā *U*, *u.* نَشِيَ *A*, *If* náśwe, níśwe, núśwe *riechen*, *Wind von etwas haben* (نشي

Lappen um Wasser aufsaugen zu lassen; náśfe, níś., núś., náśafe *pl* نشف náśaf, niśf, níśaf, núśaf *u.* نشاف niśâf *ein schwarzer Bimsstein, mit dm die schmutzigen Füfse abgerieben werden*; níśfe, núśfe *kl. Rest im Kessel*; núśfe *Schaum frischer Milch.*

نشق * náśiq *A*, *If* náśaq *in die Nase einziehen, einschnupfen, einathmen*; *eine Prise nehmen, schnupfen*; *durch den Geruch wahrnehmen, riechen* (شمّ); *in der Schlinge hängen* (*gefangene Gazelle* ن الظبى في الحبالة اذا علق); — 2 *E. etwas durch die Nase einziehen, schnupfen od. riechen lassen*; — 4 = 2; *machen, dafs die Gazelle in der Schlinge hängen bleibt*; — 8 *in die Nase eingezogen, eingeschnupft werden*; — 10 *durch die Nase einziehen, einathmen.*

نشق náśaq *Duft, Geruch* : مكروه النشق *von widrigem Geruch*; — náśiq *der sich in e. S. einläfst u. darin hängen bleibt*; ة náśqe *Prise Tabak*; ة núśqe *Halsschlinge.*

نشل * náśal *U*, *If* naśl *rasch herausziehen, an sich ziehen u. wegnehmen* (ن الشيء اذا اسرع نزعه); *in die Höhe ziehen, emporheben*; † *eskamotiren*; — *I u. U* (*u.* 8) *schnell mit der Hand Fleisch aus dem Kessel nehmen* (اخرجه من القدر بيده بلا

ريحا طيّبة او عامّ نُشْوَةً اذا شمّها); *Kenntnifs, Kunde haben* (نشى الخبرَ اذا علمه); *e. S. wiederholt vornehmen* ب (عاودهُ مرّةً بعد اخرى); *u. If* naśw *u.* نَشِيَ *A, If* نَشًى *von Wein halb betäubt sein, e. kleinen Rausch haben* (نشى من الشراب اذا سكر); — *2 If* تنشية *die Wäsche stärken* (*s.* نشاء); — *5* (*u. 8 u. 10*) *e. S. riechen, durch den Geruch unterscheiden*; *5 u. 8 e. kl. Rausch haben*; — *8 u. 10 s. 5.*

نشوء núśu' *u.* نُشُوء nuśû' *Wachsthum, Gedeihen, Schöpfung, If* نشأ *;

نشوء naś' *pl v.* ناشئ.

نشوان naśwân *pl* نشاوى naśâwa *berauscht.*

نشور naśûr *pl* نشر nuśr *u.* núśur *Wolken jagend u. Regen bringend* (*Wind*); — nuśûr *Auferstehung vom Tode, If* نشر *.

نشور * náśwar *If* نشوار niśwâr *e. wenig Futter im Munde wiederkäuen* (*Kn* أبقت من علفها).

نشوز nuśûz *Widerspänstigkeit der Frau*; *rohe Behandlung der Frau, Verletzung der ehelichen Pflicht, If* نشز *.

نشوص nuśûß = نشيص ; نشص *If.*

نشوع naśû' *schwer athmend*; *u.* nuśû' (*u.* نشوغ) *Medizin, die in den Mund eingeflöfst od. in die Nase einschnupft wird*; *s.* نشع *.

نشوفات nuśûfât *Trockenes, besond. trockene Früchte als Dessert.*

نشوق naśûq *Medizin zum Riechen od. Einschnupfen*; *Schnupftabak.*

نشوة náśwe *Geruch, Wohlgeruch*; *u.* níśwe, núśwe († *auch* نَشْأَة náś'e) *kleiner Rausch*; *durch e. Stimulans erweckte heitere Stimmung*; *If* نشو *.

نشيء = نشئ *. نشو *s.* * نشي.

نشيان naśjân *der sich erkundigt, die erste Kenntnifs erhält*; *halbberauscht.*

نشيج naśîǵ *leises Weinen* نشج *.

نشيد naśîd *u.* ة *wechselweise recitirte Verse*; *Lied, Hymne*; *Erhebung der Stimme.*

نشير naśîr *Schürze*; *Gürtel.*

نشيش naśîś *Sieden, Brodeln* نش *.

نشيص naśîß *grad aufgepflanzt* (*Speer*).

نشيط naśîṯ *pl* نشاط niśâṯ *u.* نشاطى naśâṯa *flink, munter, heiter*; *unternehmend, wohl aufgelegt zu etwas* ل; *stark u. kühn*; ة naśîṯe *unterwegs gemachte Beute.*

نشّيف niśśîf *leicht vertrocknend.*

نَشْأَة náś'e = نشاءة; *s.* نشوة.

نشيّة naśîjje *Geruch, Duft.*

نشيء naśî' *eben sich zeigende Wolke.*

نشيئة naśî'e *Steinboden dr Cisterne*; *eben Wachsendes, Keim*; *Entstehung, Geburt.*

نَصّ * naßß *U, If* naßß *Einem etwas anzeigen, bezeichnen, ihn darauf*

aufmerksam machen, es seinem Urtheile unterbreiten, bestimmt u. ausdrücklich aussagen; an die höhere Autorität appelliren; die Worte eines Andern berichten; die Tradition mittheilen u. auf eine Autorität stützen (نَصَّ الحَديثَ اليه اذا رفعه اليه); *† Einem e. Brief diktiren; die Braut auf den Brautstuhl setzen, s.* مَنَصَّة; *auf einander legen, über einander schichten* (*Geräthe* جعل بعضه فوق بعض); *bewegen* (*die Nase im Zorn* يَنُصُّ أَنْفَهُ غَضَبًا (أى يحرّكه); *genau nachfragen, nachforschen* (ن ف اذا استقصى (مسألته عن الشىء); — *I, If* نصيص naßîß *am Feuer schmoren* (*Fleisch*), *brodeln* (*Topf* صوّت على النار); — 2 *deutlich, klar machen; den Gläubiger drängen;* — 8 *hoch, erhaben sein* (ارتفع); *aufgepflanzt sein, aufrecht stehen* (*Lanze* انتصب); *auf dem Brautstuhl thronen* (*Braut*).

نصّ naßß *pl* نصوص nußûß *Text, heil. Textstelle* (*als unwiderleglicher Beweis*), *Wortlaut derselben; Koran; Ueberlieferung; Anordnung eines anerkannten Lehrers, Sanktion; † Diktat, Redaktion eines Briefes; Grenze* (*der Altersreife*).

نصا * *u.* نصاء *s.* نصو *.

نصا * náßa' *A, If* naß' *erheben, aufheben* (رفع); *anschreien* (*das K.* زجر); *E. an der Stirnlocke packen* نصأه اذا اخذ * نصو *s.* بناصيته).

نصاب nißâb *Ursprung, Anfang, Prinzip, Hauptsache, Grundstock; Vermögen od. Kapitalssumme, die zur Entrichtung des* زكاة *verpflichtet* (*wenigstens* 200 *Drachmen*), *daher: richtiges Mafs u. Verhältnifs, entsprechender Grad; Stellung, Würde, Rang; pl* نصب núßub *Messerstiel; Horn Mghr.; Fischblase; If* نصب *; — naßßâb *verschlagen, ränkevoll; Gauner, Dieb.*

نصاح nißâḥ *pl* نصح nuß'ḥ *u.* نصاحة nißâḥe *eingefädelter Faden;* — ة naßâḥe *aufrichtiger Rath, Ermahnung, If* نصح *; *† Wohlbeleibtheit, Embonpoint;* ة nißâḥe *pl* ات *Haut, Leder; Seil mit Schlingen zum Affenfang;* — نصّاح naßßâḥ *Schneider;* nußßâḥ *pl v.* ناصح.

نصاحية naßâḥije = نَصاحة, *If* نصح *.

نصّار naßßâr *starker Helfer; männl. Eigenname;* nußßâr *pl v.* ناصر.

نصارى naßâra *Christen, s.* نصران *pl.*

نصاعة naßâ'e *Reinheit der Farbe; schneeweifse Farbe.*

نصاف nißâf, naß. *u.* ة *Dienst im Haus;* ة *Halbirung.*

نصّال naßßâl *der Pfeilspitzen, Lanzeneisen macht.*

نصائب *v.* نصيبة; نصائح *v.* نصيحة.

نصب * náßab *U, If* naßb *erheben* (رفع); *u. Gegs. niederlegen* (وضع); *aufpflanzen, in den Boden stecken* (*z. B. e. Stein, e. Zeichen* ن العَلَمَ اذا رفعه واقامه); *e. Pfl. setzen, pflanzen; die Fahne aufstecken; aufstellen, aufrichten: e. Zelt aufstellen, Kanonen aufpflanzen u. richten, Grenzpfähle stecken, Beamte einsetzen; Einen umstehen* حَوْلَ; *Einen ermüden* (اتعب); *Einem feindlich sein, ihn befeinden* لِ (ن لفلان اذا عاداه); *Krieg erklären* لَهُ (ن الحرب اذا وضعها); *Einem Schlingen legen, Ränke gegen ihn schmieden* لِ; *Einem e. S. listig entwenden, abgaunern* على *P.*; *überlassen, übergeben; e. Konsonanten mit Fatha* ـَ *versehen, das Wort in den Accusativ od. Conjunctiv setzen, s. flg.*; نصب السَيْرَ *den ganzen Tag langsam fortreisen, od. die Reise beschleunigen* (اى رفعه او هو ان يسير طول يومه وهو سير لين); *in den Accusativ setzen*; — *I, If* naßb *E. schmerzen, verstimmen* (*Krankht, Kummer* اوجعه); — *b)* نَصِبَ *A, If* náßab *müde und matt sein* (اعيى); *Gegs. Fleiſs u. Eifer verwenden* فى *S.* (جدّ واجتهد); — 2 *aufpflanzen, einstecken, hinstellen, errichten; aufwärts richten, grade stellen; e. Grundstück bepflanzen lassen*; — 3 *Em* (*Acc.*) *feindselig gesinnt sein, dn Widerpart halten, ihn offen befeinden, ihm dn Krieg erklären* (ناصبه الحَرْبَ); † *Em gegen den halben Ernteertrag e. Grundstück in Pacht geben*; — 4 *Einen schmerzen, verstimmen, niederdrücken, matt u. verdrossen machen* (*Kummer, Krankheit*); *das Messer mit einem Stiele versehen s.* نصاب; — 5 *sich aufpflanzen, grade hinstellen, sich erheben u. aufrecht stehen; aufgepflanzt, aufgerichtet werden* (*Fahne, Grenzpfahl, Bildsäule*); *eingesetzt, ernannt werden* (*zum Richter* تنصّب قاضيًا); — 8 *aufgepflanzt, aufgerichtet, gepflanzt werden; sich aufrecht hinstellen; mit Fatha* ـَ *vokalisirt, in den Accusativ od. Conjunctiv gesetzt werden.*

نصب naßb *das Aufpflanzen, Pflanzen, Aufstellen, Errichten, Erheben; Amtseinsetzung* (*Ggs.* عزل ʻazl *Absetzung*); *pl* انصاب anßâb *was aufgepflanzt, in die Erde gesteckt, aufgerichtet wird; Pflanzen; Pflanzung; Bildsäule, Statue; Meilenstein; Grenzpfahl; Grenze, Ende; Jagdnetz, Schlinge; Vokal Fatha* ـَ, *Accusativ, Conjunctiv; genauer Rhythmus; sanfte arab. Musik*; نَصْبَ عَيْنَيْكَ *vor deinen Augen*; — nißb *Antheil, Loos, Glück*; — nußb, núßub (*u.* naßb) *pl* انصاب anßâb *Statue, Götzenbild, Idol; Fahne, Standarte*;

Krankheit, Kummer, Unglück; — náβab *Ermüdung, Mattheit, Niedergeschlagenheit, Bekümmernifs*; — náβib *matt, unwohl, niedergeschlagen*; — núβub *Meilenstein, Wegzeichen*; *Götze*; *pl v.* نصاب.

نصباء náβbâ' *gradhörnig, f. v.* انصب.

نصبة náβbe *pl* ات *e. Pflanze*; *feindlicher Widerstand*; — núβbe *aufrechte Säule*; *Mast*.

نصت * náβat *I, If* naβt *schweigen u. hören* (سكت); *das Ohr leihen, aufmerksam zuhören*; — *2 Einen zum Schweigen bringen, ihm den Mund stopfen*; — *4 schweigen*; *= 2*; — *5 = 1*; — *8 = 1*; — *10 E. zum Schweigen auffordern*.

نصتة núβte *Schweigen*.

نصح * náβaḥ *A, If* naβḥ, nuβḥ, naβâḥe, naβîḥe, naβâḥije *Einen aufrichtig berathen u. ermahnen, Acc. od.* ل *P.* (نصحه ونصح له نُصْحًا ونَصاحة ونصاحية اذا وعظه); *flicken, nähen* (خيّط ثَوْب ممزوق رفو واصلاح ايلديكى كبى); *If* náβaḥ *u.* نصوح nuβûḥ *rein u. ungemischt sein S.* (خلص); *reines, aufrichtiges Sinnes sein*; *treu sein* (*Freund*); † *wohlbeleibt, fett werden*; — *If* nuβûḥ *sich wahrheitsgemäfs u. richtig verhalten*; *If* nuβḥ *u.* nuβûḥ *bis zur Sättigung trinken Ke* (نصحت الابلُ الرىَّ اى صدّقته ن); نصحت الغيْثُ البلَدَ *der Regen hat das Land gut beregnet*; — *2 † fett machen, mästen*; — *3 E. als aufrichtiger Freund berathen u. ermahnen*; — *4 die Ke bis zur Sättigung trinken lassen*; — *5 sich als treuer Freund u. aufrichtiger Berather zeigen*; — *8 vom aufrichtigen Freunde Rath u. Ermahnung annehmen*; — *10 E. um seinen Rath bitten, konsultiren*; † *fett finden*.

نصح nuβḥ *aufrichtiger Rath, s. vor.*; *pl v.* نصاح; — núββaḥ *pl v.* ناصح.

نصحاء núβaḥâ' *pl v.* نصيح.

نصر * náβar *U, If* naβr *u.* نصور nuβûr *helfen, beistehen* (*dm Unterdrückten* ن المظلومَ اذا اعانه); *Einem gegen den Feind beistehen u. Sieg verleihen,* على *od.* من *P.*; *befreien, retten* من (نصره منه اذا نجّاه وخلّصه); *allgemein und reichlich bewässern* (*Regen* ن الغيثُ الارضَ اذا عمّها); *dem Strom* (*Acc.*) *Wasser zuführen* (*Nebenflufs*); — *2 E. zum Christen machen, s.* نصران; — *5 Em zu helfen beflissen sein, ihn zu unterstützen trachten*; *Christ werden*; — *6 sich gegenseitig beistehen*; *e. Schutzbündnifs schliefsen*; — *8 Sieg u. Obmacht gewinnen, über E. triumphiren* على; — *10 E. um Hilfe bitten*; *siegen*.

نصر naβr *u.* ة núβre *Hilfe, Beistand* (*bes. von Gott*); *Sieg, Triumph*; naβr *Helfer* (*sing., u. pl v.* ناصر); *Gabe, Geschenk*; — núβar *Helfer pl*; — بُخْتُ نُصَّر *Nebukadnezar*.

نصراء núβarā' *pl v.* نصير.

نصران naβrân *f.* ة *pl* نصارى naβâra *Christ* (*Nazaräer, von Muslims gebraucht*); — نصرانى naβrânijj *f.* ية îjje *christlich*; *Christ*; ية naβrânîjje *Christenthum*.

نصرن náβran *If* ة *E. zum Christen machen*; — 2 تنصرن *Christ werden*; *s.* نصران.

نصرة núβre *Hilfe*; *Stütze*; *Sieg*, *s.* نصر.

نصرى náβrijj *siegreich*.

نصع * náβa' *A*, *If* nuβû' *u.* naβâ'e *rein u. ohne Beimischung sein* (ن الشىء نصاعة ونصوعا اذا خلص); *If* nuβû' *ganz rein sein* (*Farbe*); *schneeweifs sein* (ن لونه اذا اشتد بياضه); *sichtbar, klar u. deutlich sein* (*S.* وضح); (*u.* 4) *sich zur Geldschuld bekennen u. sie zahlen* ب *S.* (ن بالحق اذا اقر به واداه); *gebären* ب (ولدت); *seinen Durst stillen* (شفى غليله); — 4 *s.* 1; *dem Hengste stehen* ل *Kn.*

نصع naβ', ni., nu. (*weifses*) *Tuch*, = نطع (*s. d.*).

نصف * náβaf *U*, *If* naβf *in der Mitte einer S. anlangen, Acc. S.* (*z. B. im Lesen bis in die Mitte des Korans kommen, in die Mitte des Lebens* نصف الشىء اذا نصف الازار ساقه; (بلغ نصفه *die Hosen reichen ihm bis in die Hälfte des Beines*; *die Hälfte einer S. nehmen* (اخذ نصفه); *in zwei gleiche Theile theilen*; *den Becher zur Hälfte leeren*; *in der Hälfte od. Mitte stehen* (*z. B. Lebensalter*, *Tag etc.* انتصف); *If* naβf, نصافة naβâfe *u.* niβâfe *von Einem* (*Acc.*) *die Hälfte seiner Habe nehmen* (*wie den Zehnten* نصف القوم اذا اخذ منهم النصف); *gerecht theilen*; *gerecht u. billig sein*; — *I u. U*, *If* naβf, naβâf, niβâf, naβâfe, niβ., naβafân *u.* niβafân *Einen bedienen, sein Diener sein Acc. P.* (نصفه نصفا ونصافا ونصافة اذا خدمه); — 2 *in die Mitte gelangen*; *in zwei gleiche Theile theilen*; *gerecht theilen*; *gerecht u. billig sein*; — 3 *sich mit Einem zur Hälfte in e. S. theilen*, 2 *Acc.* (ناصفه المال); *E. gerecht u. billig behandeln*; — 4 *die Hälfte nehmen*; *gerecht theilen od. handeln*; *gerecht und billig sein*; *in dr Hälfte od. Mitte stehen*; *Em dienen, Acc. P.*; — 5 *in zwei Hälften getheilt*, *gerecht getheilt werden*; *in der Hälfte od. Mitte stehen* (*Tag*, *Nacht*); *von Einem* (*Acc.*) *Dienste verlangen*; *sich Einem unterwerfen*; *verschleiert sein* (*Frau*, *s.* نصيف); — 6 *gerecht u. billig gegen einander handeln*; — 8 *in der*

Hälfte od. Mitte stehen (Tag, Nacht, Monat, Lebensalter); in einer S. die rechte Mitte halten; gerecht und billig handeln; sein Recht von Einem verlangen, sich Recht an ihm schaffen, من *P.; sich mit dem Schleier oder Kopfbund bedecken, s.* نصيف.

نصف nißf (*vgl.* nußf *u.* نُصّ nußß) *pl* انصاف anßâf *Hälfte, Mitte:* نصف الدائرة *Halbkreis;* نصف النهار *Mittag,* — الليل *Mitternacht; ein halber Denar (5* دانك*); Gerechtigkeit, Billigkeit; von mittlerer Gröfse; in mittleren Jahren stehend;* نَصْف *mitten inne;* — náßaf *Gerechtigkeit, Billigkeit; pl* — *u.* انصاف anßâf (*fem. pl* انصاف anßâf, نصف núßuf *u.* nußf) *in mittleren Jahren (45—50 J.); pl v.* ناصف.

نصفان naßfân *f.* نصفى náßfa *halbvoll (Gefäfs);* naßafân *s.* نصف *.

نصفة náßafe *Gerechtigkeit, Billigkeit; in mittleren Jahren, s.* نصف.

نصل * náßal *A u. U, If* نصول nußûl *sich verlieren, ausgehen, schwinden (Farbe), die Farbe verlieren (Bart* نصلت اللحية (اذا خرجت من الخضاب*; E. verlassen (Fieber); vom Fieber genesen; seine Wirkung verlieren (giftiger Bifs); J's Nachstellungen entwischen, ihm glücklich entgehen; ausfallen, abfallen (Nagel, Huf);* — *U, If* naßl *aus der Spitze herausgehen (Pfeilschaft* — السهم (اذا خرج من النصل*; gut in der Spitze befestigt sein (Pfeilschaft* — السَّهْمُ فى النصل اذا (ثبت فيه*; den Pfeil gut befestigen (*اثبته*);* — *2 die Spitze vom Pfeil nehmen; Pfeil od. Lanze mit einer Spitze versehen;* — *3 mit spitzen Waffen kämpfen;* — *4 = 2; herausnehmen, herausziehen (*اخرج*);* — *5 von der Schuld losgesprochen werden, sich rechtfertigen, rein waschen* من *S.,* الى *P.* (تنصل الى فلان من الجناية اذا خرج وتبرأ*); genesen; E. von e. S. befreien;* — *5 u. 10 herausnehmen, herausziehen (*اخرج*).*

نصل naßl *pl* نصال nißâl, نصول nußûl *u.* انصل ánßul *Eisenspitze der Lanze, des Pfeiles, Schwertes, Messers; u.* ة *Scheitel ds Kopfes, Kopf;* — نصلان naßlân *u.* نصلة náßle *Pfeil- od. Lanzenspitze; Messer- od. Schwertklinge.*

نَصَمَة * náßame *e. Götzenbild (*صورة*).*

نصنص * náßnaß *If* ة *e. S. rütteln, schütteln (damit sie sich feststelle?* حركه وقلقه*); sich in den Knieen bewegen um aufzustehen K.*

نصة náßße *weibl. Spatz;* — núßße *Stirnlocke der Frau; ein Haartracht.*

نصا * náßâ *U, If* naßw *(u.* (نصو) *3 u. 4) E. an der Stirnlocke packen u. an sich ziehen (bes. im Kampfe* نصاه نَصْوًا اذا قبض

(ناصيته او مدّ بها); *an einander stoſsen* (*Wüste an Wüste* نصت المفازة بالمفازة اذا اتصلت); *aufdecken, aufheben* (*das Kleid* كشفه); — *3 If* نصاء *u.* مناصاة *s. 1*; *an einanderstoſsen*; — *4 s. 1*; *viel Disteln* نصى *hervorbringen* (*Boden*); — *5 angrenzen, anstoſsen, verbunden sein*; — *8 lang herabhängen* (*Haar*); *langgedehnt u. hoch sein* (*Erdrücken* انتصا الجبل والارض اذا طالا وارتفعا); *aussuchen, auswählen* (اختار).

نصوح naßûḥ *treu* (*Freund*); *aufrichtig* (*Reue*); *gut genäht*; — † naßßûḥ *Wespe.*

نصور naßûr *Helfer*; nußûr *Hilfe.*

نصوص nußûß *pl v.* نص naßß.

نصوع nußûʿ *Reinheit der Farbe*; *Klarheit, If* نصع *.

نصى náßijj *Einh.* ـيّة îjje *e. weiſse Distel*; *s.* نصية.

نصيب naßîb *pl* انصباء ánßibâʾ *u.* انصبة ánßibe *Antheil, Portion, Loos*; *Glückslos*; *Glück, Geschick*; *Lotteriegewinn*; *ausgebreitetes Netz*; — ة naßîbe *pl* نصائب naßâʾib *was als Zeichen, Signal aufgerichtet wird*; *Steine um den Brunnen.*

نصيبين, نصيبون naßîbîn *Nisibis.*

نصيح naßîḥ *pl* نصحاء núßaḥâʾ *aufrichtiger Berather*; *treu*; — ة naßîḥe *pl* نصائح naßâʾiḥ *aufrichtiger Rath, Ermahnung.*

نصير naßîr *pl* انصار anßâr *u.* نصراء núßarâʾ *Helfer, Beistand, Verbündeter.*

نصيرى nußáirijj *der an die Gottheit Ali's glaubt.*

نصيص naßîß *schnell*; *If* نص *.

نصيع naßîʿ *rein* (*Farbe*); *unvermischt, lauter*; *klar.*

نصيف naßîf *halbirt, halb*; *Schleier*; *Kopfbund*; *e. Hohlmaſs.*

نصيل naßîl *Scheitel des Kopfes*; *Schnabel, Schnautze*; *Pfeil*; *Beil.*

نصية naßîjje *pl* نصى náßijj, انصاء anßâʾ *u.* اناصى anâßî *Auserlesenes, Bestes* (*Vieh*); *Auslese der Besten des Volkes*; *s.* نصى.

نض * nadd *I, If* nadd *u.* نضيض nadîd *ausschwitzen, langsam ausflieſsen* (*Wasser* سال قليلا قليلا او خرج رشحا); *platzen* (*übervoller Schlauch* انشق); *bekannt machen, veröffentlichen* (اظهره); *If* nadd *die Flügel schwingen* (*Vogel* حركهما ليطير); *sich ermöglichen S.*; — *4 ausführen, vollenden* (انض الحاجة اذا انجزها) — *5 id.*; *anstacheln* (استحث); = *10*; — *10 die Schuld nur in kleinen Raten zurückerhalten* من *P.*

نض nadd *Geld* (*Gold, Silber*); *wenig* (*Wasser*).

نضاح naddâḥ *reichlich begieſsend, überallhin gieſsend.*

نضاخ naddâh *f.* ة *reichlich* (*Regen, Quelle*); ة *e. Bewässerungsinstrument* (منضخة).

نضار nuḏâr, naḏ. *reines, fossiles Gold (Silber); Reinstes u. Bestes;* — nuḏâr *Tamariske; u.* niḏâr *e. Holzart;* — niḏâr *pl v.* نضر; — ة naḏâre *Glanz, Frische, Grüne, Schönheit; Tamariske.*

نضاض niḏâḏ *was tropfenweise fällt; kl. Gabe; pl v.* نضيض; — nuḏâḏ *Auslese der Besten;* — naḏḏâḏ *u.* ة *e. Schlange* = نضناض; — ة nuḏâḏe *Rest (Wasser etc.);* ن الولد *Nestling, jüngstes Kind.*

نضافة naḏâfe *Unreinheit;* † *(für* نظافة*) Reinheit, Reinlichkeit.*

نضال niḏâl *Gefecht; If 3* نضل *; — nuḏḏâl *pl v.* ناضل.

نضائض *pl v.* نضيض *u.* ة.

نضب * náḏab *U, If* نضوب nuḏûb *(u. 2) in den Boden sickern, verschwinden, absorbirt werden (Wasser* غار*); sterben (*مات*); ärmlich sein (Ernte* ن الخصب اذا قل*);* — *U, If* naḏb *fliefsen, laufen (*سال وجرى*);* — *2 s. 1;* — *4 die Bogensehne anziehen u. klingen lassen (*انبض*).*

نضج * náḏiǵ *A, If* نضج naḏ́, nuḏǵ *ausgereift sein (Dattel), gar gekocht sein (Fleisch* ادرك*); reif sein und eitern (Geschwür);* — † نضج *(für* نضح*) schwitzen, transpiriren;* — *2 u. 4 zur Reife bringen; gar auskochen; wohl verdauen;* — *4 die Verdauung befördern; s. 2.*

نضح * náḏaḥ *I, If* naḏḥ *mit Wasser besprengen (die Hausflur* رش*); bewässern, begiefsen (*سقى*); E. mit Pfeilen überschütten* ب *S.; den Durst (u. Gegs. nur halb) stillen (*ن عطشه اذا سكنه*); (Uebel) abwenden* عن *P. (*ذب ودفع*); (u. 4) sich eben füllen (Aehre); die Knospen öffnen (Baum* تفطر ليخرج ورقه*); Thränen vergiefsen (Auge);* — *A, If* naḏḥ *u.* تنضاح tanḏâḥ *schwitzen, rinnen (Schlauch, Topf* ن الجلة اذا نثر ما فيها*); schwitzen, transpiriren M.;* — *4 s. 1;* — *5 Thränen vergiefsen (Auge); sich aus e. S. ziehen, sich reinwaschen* من *(*انتقى وتنصل*);* — *8 Thränen vergiefsen (Auge); begossen, besprengt werden;* † *getauft werden;* — *10 sich nach der Waschung die Schamtheile mit Wasser besprengen.*

نضح náḏaḥ *pl* انضاح anḏâḥ *Reservoir, Cisterne;* — núḏuḥ *pl v.* نضيح.

نضخ * náḏaḫ *A, If* naḏḫ *mit Wasser besprengen etc. (*رش*), vgl.* نضح *; heftig hervorquellen, sprudeln, aufwallen (Wasser* اشتد فورانه من ينبوعه*);* — *3 If* نضاخ *u.* مناضخة *einander besprengen, begiefsen;* — *8 besprengt werden.*

نضخ naḏḫ *Spur (Rest) des Wohlgeruchs;* ة náḏḫe *e. Wassergufs.*

نضد * náḏad *I, If* naḏd *aufschichten, ordentlich über einander legen (Teppiche, Matten, Zeuge* ن المتاع

Einem (Acc.) dienen (خدمه); farzen (Esel ضرط); — b) نضف A, If nádaf das Euter aussaugen; unrein sein (s. flg.) (ضد نظف), u. † Gegs. rein, reinlich sein (für نظف); — 4 farzen machen; — 8 s. 1.

نضف nádif pl ون unrein, befleckt.

نضل * nádal U, If nadl den Pfeil schiefsen, im Pfeilschufs übertreffen (ناضلته فنضلته اى سبقته); — b) نضل A, If nádal abgemagert u. kraftlos sein (K. هزل واعيا وتعب); — 3 If نضال, مناضلة u. تنضال mit J. um die Wette schiefsen, s. 1; E. vertheidigen, schützen, entschuldigen عن P. (دافع); — 4 mager u. matt machen; — 6 unter einander im Schiefsen wetteifern; — 8 im Pfeilschufs od. überhaupt unter sich wetteifern; aussuchen, auswählen (dn Pfeil aus dm Köcher, den Einzelnen aus der Menge).

نضم * nadm Einh. ة fetter Waizen.

نضناض nadnâd u. ة e. Schlange, die sich (od. die Zunge) immer bewegt, mit sofort tödtlichem Bisse.

نضنض * nádnad If ة die Zunge bewegen (Schlange); s. vor.

نضة nádde Gold-, Silbermünze.

نضا (نضو) * nádā U, If nadw herausziehen (Schwert aus der Scheide سل); Einen entkleiden, entblöfsen (نضاه من ثوبه اذا جرده من الثوب عن نفسه); (اذا جعله بعضه فوق بعض; — 2 id.; aufbetten (تنضيد الفرش); Juwelen einfassen.

نضد nádad pl انضاد andâd übereinander geschichtete Teppiche, Matten, Kleider, Hausrath; Stelle od. Gestell im Haus od. Zelt, wo sie aufgeschichtet werden; bedeckter Sitz, Bett etc.; vornehm, ausgezeichnet, berühmt; Adel, Vornehmheit; fett Kn.

نضر * nádar U, If nadr (u. 2 u. 4) mit Glanz u. Schönheit ausstatten (Gott جعله ناضرا); If nádre u. nudûr u. — b) نضر A, If nádar u. — c) نضر If nadâre in Schönheit u. Frische glänzen, strahlen, leuchten (Antlitz, Farbe نضر الشجر والوجه واللون ونضر نضرة ونضورا ونضارة اذا نعم ولطف وحسن); in frischem Grün erglänzen Pfl.; — 2 u. 4 s. 1; — 10 glänzend, strahlend, schön finden.

نضر nadr pl نضار nidâr u. انضر ándur Gold, Silber; grünend, blühend (Baum); — nidr Weib; — nádar u. نضرة nádre Glanz, Frische, Schönheit, Eleganz; ة nádre Reichthum, Glück, Vergnügen; — nádir f. ة frisch, glänzend, schön.

نضف * nádaf U u. I, If nadf (u. 8) das Euter aussaugen (K'füllen الفصيل ما فى ضرع امه اذا امتكه وشرب جميع ما فيه);

sich entkleiden; *vertrocknen* (*Wasser* نَشَف); *durchreisen* (*Wüste* قطعها); *If* nadw u. نُضِيّ nudijj *vorbrechen u. den andern vorankommen* (*Pferd* سبق غيره); *If* nadw u. نُضُوّ nuduww *sich verlieren, ausgehen, schwinden* (*künstliche Farbe an den Händen, Haaren etc.* ن الخضاب اذا ذهب لونه); — 4 *das K. abmagern u. schwächen* (*Reise, Reiter* عطاه مهزولا); — 8 *das Schwert ziehen*; *das Kleid auftragen* (ابلاه).

نضو nidw *f.* ة *pl* انضاء andâ' *abgemagert u. schwach*; *abgetragenes Kleid*; *Eisentheil des Zügels*.

نضوح nadûh *e. Parfüm*.

نضور nadûr *glänzend, frisch, grünend, blühend*; — nudûr *Glanz, Frische, Schönheit*.

نضوة † nádwe *Hufeisen*, *s.* نضو.

نضى * náda *I*, *If* nadj *ds Schwert ziehen*; 1 *u.* 8 *e. Kleid auftragen*; *vgl.* نضو *.

نضى nádijj *abgemagert u. schwach K. Pfd.*; *pl* انضية ándije *Pfeil ohne Spitze od. Fiederung*; *Pfeil- od. Lanzenspitze*; *Nacken und Hinterhals von den Schultern bis zu den Ohren*; — nudijj *If* نضو *.

نضيج nadîǵ *ganz reif*; *gar gekocht* (*Fleisch*); *wohlverdaut*; ن الرأى *von reifem Urtheil*.

نضيح nadîh *pl* نضح núduh *Reservoir, Cisterne*; ة *e. Parfüm*.

نضيد nadîd *über einander geschichtet* (*s.* نضد nadad); ة nadîde *Kissen, Polster*.

نضير nadîr *glänzend, frisch, blühend, grün*; *Gold, Silber*.

نضيض nadîd *pl* نضاض nidâd *wenig* (*Wasser, Milch*); *mager*; *If* نض *;

ة nadîde *pl* انضة anídde *u.* نضائض nādâ'id *e. wenig Regen*; *Durst*; *Trupp, Schaar*.

نضيف nadîf *unrein, befleckt*; — † (*für* نظيف) *rein, reinlich*.

نطّ * natt *U*, *If* natt *ausdehnen, strecken* (مدّ); *festbinden* (شدّ); † *e. Sprung machen, springen*; † *aufgeregt sein, zittern Aeg.*; — *I reisen, durchreisen* فى (ذهب); *faseln, deliriren* (هذر); — *If* نطيط natît *fliehen* (فرّ); — 2 *springen machen od. lassen*.

نطّ natt *Sprung*; *s. vor*.

نطا * *s.* نطو *; نطاء *f. v.* انطّ.

نطّاح nattâh *stößig* (*Stier etc.*).

نطّار nuttâr *Vogelscheuche*; *pl v.* ناطر.

نطارة nitâre *Amt ds Weinberghüters*; *s.* ناطور; natâre † *Erwartung*; *If* نطر *.

نطاسى nitâsijj, nat. *sehr verständig u. geschickt*; *Arzt* (*pl* نطس nútus, *s. d.*).

نطّاط nattât *der gut springt, Springer*; *faselnd, delirirend*.

نطاف nitâf *pl v.* نطفة; — ة nutâfe *Wasserrest in der Flasche*; nat. *s.* نطف *.

نطاق nitâq *pl* نطق núṭuq *Gürtel*;

Arbeitsschurz od. Schürzung; — naṯṭâq *der viel redet.*

نطنط naṭânit *pl v.* نطنط.

نطاة naṭât *pl* انطاء anṭâ' *Dattelstiel.*

نطاوة † naṭâwe *Feuchtigkeit*; *If* نطو *.

نطب * nátab *U*, *If* natb *Einem mit dm Finger e. Ohrenstüber geben* (نطبه اذا ضرب اذنه باصبعه); — *3 aufreizen* (حارش).

نطثر * náṭṭar *If* ة = طنثر *.

نطح * nátaḥ *A*, *If* naṭḥ *mit den Hörnern stofsen* (*Stier*, *Widder* ضربه بقرنه); — *2 id.*; — *3 id.*; *einander stofsen* (*Widder*); — *6 mit den Hörnern gegen einander kämpfen*; — *8 id.*

نطح naṭḥ *das Stofsen mit den Hörnern*; *Stern im Horn des Widders*; ة náṭḥe *ein Stofs.*

نِطْحُ شَرٍّ * niṭḥ *Unheilstifter* (صاحبه).

نطر * nátar *U*, *If* naṭr *u.* نِطارة niṭâre *den Weinberg od. Palmgarten bewachen, Hüter derselben sein* (ن الكرم والنخل اذا حفظه); † *E. erwarten*; — 2 *E. zum Hüter bestellen*; *durch E. bewachen lassen.*

نطر naṭr *das Hüten, die Hut, s. vor.*

نطراء núṭarā' *pl v.* ناطر.

نطرة nátre † *Erwartung*; náṭare *pl v.* ناطر.

نطرون naṭrûn *Natrum*; *Salniter*, *Borax.*

نطس * nátis *A*, *If* nátas *sich durch Verstand u. Geschick hervorthun*; *Verständnifs u. Uebung einer Kunst besitzen* (صار عالما); — *5 id.*

نطس naṭs, náṭis, náṭus *verständig u. geschickt*; *peinlich genau und gewissenhaft, Unreines zu meiden*; núṭus *solche Personen, Aerzte* (*s.* نطاسى); ة núṭase *peinlich genau u. reinlich M.*

نَطْشٌ * naṭś *starke Leibeskonstitution* (بنية وخلقتك قوى وشديد اولمسى); *s.* نطيش.

نطشان عطشان نطشان naṭśân *sehr durstig.*

نطط núṭuṭ *pl v.* انط anáṭṭ.

نُطِعَ * núṭiʿ *Pass. sich verändern* (*Farbe* تغير); — *5 sich in der Rede tief einlassen* في (تعمق); *in e. S. Verstand u. Geschick zeigen* (تحذق).

نطع naṭʿ, niṭʿ, náṭaʿ, níṭaʿ *pl* نطوع nuṭûʿ *u.* انطع anṭâʿ *Stück Leder als Tischtuch od. Spielbrett*, *od. auf das der Hinzurichtende gesetzt wird* (*s.* نصع); *Lederschlauch*; — niṭʿ *u.* níṭaʿ *Vordergaumen*: نطعية niṭʿîje *die Buchstaben* ت, د, ط.

نطف * náṭaf *U u. I*, *If* naṭf, naṭâf, naṭafân, niṭâfe *u.* tanṭâf *tröpfeln, träufeln* (ن الماء نَطْفًا وتَنْطافًا ونَطَفانا ونطافة اذا سال اى قليلا قليلا); *auf etwas ablaufen, sich ergiefsen* (*Wasser*); *ausgiefsen, ausschütten* (صب);

E. schändlicher Dinge beschuldigen (قذفه بالفجور); † *e. Kerze putzen* (*s.* منطاف); — *b*) نطف *A, If* nátaf, نطافة, نطوفة *mit e. Laster od. Verbrechen befleckt, dessen schuldig od. verdächtig sein* (تلطخ بعيب ' اتهم بريبة وعيب); *verdorben sein S.* (فسد); *Verdauungsbeschwerde haben* (بشم من اكل ونحوه); — 2 *E. anschuldigen, für verdächtig erklären*; — 5 *befleckt, verunehrt sein; eines Verbrechens verdächtig sein* ب *S.*; *sich mit Ohrringen schmücken* (*Mädchen*), *s. flg.*

نطف nátaf *Laster, Verbrechen, Verderbtheit; eingeschlichenes Verderben*; — nátif *f.* ة *pl* ون *verdorben, verderbt, verdächtig, unrein*; — نطفة nútfe *pl* نطف nútuf *u.* نطاف nitâf *Tropfen; Samentröpfchen; e. Weniges; Wasser, Lympfe; Meer* (*Du.* النطفتان *Mittelmeer u. rothes M.*; *pers. ind. M. u. stille See*); *pl* nútaf *menschl. Same*; — ة nátafe, nútafe *pl* نطف nútaf *Ohrring*; *kl. Perle.*

نطفى nútfijj *auf den menschlichen Samen bezüglich, seminal.*

نطق * nátaq *I, If* nutq, nutûq *u.* mántiq *artikulirte u. vernünftige Rede vorbringen, logisch reden, überhpt sprechen* ب (ن في نطقا ومنطقا ونطوقا اذا تكلم بصوت وحروف تعرف بها المعاني); *e. vernunftbegabtes Wesen sein*; — 2 *gürten* (*den M.* البسه المنطقة); — 3 *mit Vernunft u. Rede begaben*; — 4 *id.*; *E. artikulirt und vernünftig reden lassen*; — 5 *sich gürten M.*; — 8 *id.*; *sich gürten od. zur Arbeit aufschürzen* (*Frau*, *s.* نطاق); — 10 = 4.

نطق nutq *vernünftige Rede, menschl. Sprache; e. Wort, Rede; Erlafs, Dekret*; — nútuq *pl v.* نطاق.

نطل * nátal *U, If* natl *auspressen* (*Wein* ن الخمر اذا عصرها); (*u.* 2) *mit e. aromatischen Absud beträufeln od. waschen* (*dn Kopf od. Glied des Kranken* ن رأس العليل بالنطول); — 2 *s.* 1; — 8 *wenig ausfliefsen lassen* (*aus dem Schlauch* انتطل من الزق اذا صب منه يسيرا).

نطل natl, nitl *Bodensatz beim Keltern, Weinhefen*; ة nútle *ein Schluck*; — نطلاء nátiā' *Uebel, Unglück.*

نطناط natnât, نطنط nátnat, nítnit *pl* نطانط natânit *lang, sehr grofs M.*

نطنط * nátnat *If* ة *dehnen, strecken,* (*s.* نط *); *sich in die Länge ziehen* (*Reise*); *eine lange Reise machen; weit entfernt sein* (*Land*); *s. vor.*

نطة nátte † *Sprung; Aufregung.*

(نطو) * نطا nátā *U, If* natw *strecken, dehnen* (*den Strick, den Einschlag*

im Gewebe ﺻﻤﺖ); von e. S. schweigen عن (سكت); weit entfernt sein (Wohnung بعد); † If نَطاوة feucht sein (Ort s. ندى *).

نطوف natûf regnerisch (Nacht).

نطوق natûq der fliefsend u. deutlich spricht; nutûq menschliche Rede, s. نطق *; Gürtel, Schurz = نطاق.

نطول natûl Waschung od. Gliederbad in aromatischem Absud.

نطىّ nátijj weit entfernt; † feucht (Ort s. نطو *).

نطيح natîh f. ة mit dem Horne gestofsen od. getödtet.

نطيس natîs sehr verständig u. geschickt; nittîs id.; Arzt, s. نطاسى.

نطيش natîś stark gebaut M.; Bewegung (حركة).

نطيط natît entfernt; Flucht If نط *.

نظار nižâr Scharfblick, Scharfsinn; Physiognomie; — نَظارِ warte! — nažžâr der scharf anschaut, durchblickt, prüft; edel Pfd.; nužžâr u. ة nažžâre Zuschauer pl; — ة nažâre Aufsicht, Inspektion, Direktion, Verwaltung; Ministerium; Blick, Anblick; Schauspiel; Aussicht; — nažžâre Annäherungsbrille, Fernrohr.

نظاف nižâf pl v. نظيف; ة nažâfe Reinheit, Reinlichkeit.

نظام nižâm schöne Ordnung, Einrichtung, Organisation; pl نظم núžum, انظمة ánžime u. اناظيم anâžîm Grundlage der Ordnung, Konstitution; Lebensordnung, Lebensart, Betragen, Gewohnheit, Sitte; rechter Weg; Methode; reguläre Truppe, Soldat dr Linie; pl نظم núžum Perlenschnur; Linie; Dichtung; نظام الملك Grofsvezier; — nažžâm dr Perlen aufreiht; — ة nižâme Rechtspflege, Regierung, Ordnung.

نظامى nižâmijj Liniensoldat.

نظائر pl v. نظيرة u. نظورة; نظائف v. نظيف.

نظح * — 4 انظح ánžah Körner bilden (Aehre = انضح).

نظر * nážar U u. I, If nážar, nažarân, tanžâr, mánžar u. mánžare den Blick auf e. S. richten, sie anschauen, betrachten, Acc. od. الى S. (نَظَرَهُ ونَظَرَهُ واليه نَظَرًا ومَنْظَرًا ونَظَرانًا ومَنْظَرَةً وتَنْظارًا اذا تأمّله بعينه); ins Auge fassen, überdenken, erwägen فى (فيه اذا فكر فيه يقدّره ويقيسه); richten, entscheiden بينهم (حكم); (I, If nážar) beobachten, belauern, ausspioniren; erwarten (انتظر); wahrsagen (تكهّن); berücksichtigen, Rücksicht nehmen الى; Einem Gehör schenken (انظرنى اى أصغِ الىّ); zärtlich zugeneigt, besorgt sein, beistehen, helfen لِ (رثى له واعانه); die Oberaufsicht führen, Inspektor, Direktor sein (s. ناظر); Em (Acc.) Nachsicht u. Frist gewäh-

ren (تأنّى عليه); *auf Kredit verkaufen* (ن الشىءَ اذا باعه بنظرة); — *Pass. e. Fehler, Laster haben; blaſs u. eingefallen, hinfällig sein* (*s.* نظرة); — *b*) نظر *A, If* náżar *beschauen, betrachten* (*s. o.*); *gegenüber liegen* (*Haus dm Haus*); — *2 aufmerksam betrachten, erwägen; auf Kredit verkaufen, Zahlungsfrist zugestehen; E. warten lassen;* — *3 Einem ähnlich sein, gleichen* (ناظره اذا صار نظيرا له); *ähnlich, gleich machen, vergleichen* (ناظر فلانا بفلان); *mit J. e. Wortstreit haben, disputiren; die Oberaufsicht führen, Inspektor, Faktor, Direktor sein, Acc. S.;* — *4 aufschieben, verzögern* (أخّره); *Einem* (*Acc.*) *Frist, Nachsicht gewähren; gleich machen, vergleichen* (انظره له اذا جعله نظيرا له); — *5 betrachten; erwarten;* — *6 einander anschauen; einander gegenüber liegen* (*Häuser*); *e. Disput führen;* — *8 erwarten, warten; E. ausspähen, ausspioniren* (ترقّب); — *10 id.; E. um e. Frist bitten.*

نظر nižr *ähnlich, gleich;* — náżar *pl* انظار anżâr *Blick; Ausblick, Aussicht; Uebersicht; Anblick, Erscheinung, Gesicht; Ueberlegung, Erwägung;* ديوان النظر *e. Berathungskörper;* اهل نظر *scharfsichtig, tiefblickend; metaphysische Kontemplation; gnädiger Blick, freundliche Rücksicht, Sympathie, Wohlwollen, Güte; dr böse Blick; Aufsicht, Ueberwachung, Auspicien; Revue; Verlegenheit, Zweifel; Abschnitt, Paragraph;* نَظَرًا الى *in Rücksicht auf, was anbetrifft;* حىّ نظر *anstoſsendes Zeltdorf.*

نظراء núżarā' *pl v.* نظير.

نظرة náżre *pl* ات nażarât *e. Blick; e. Anblick, Erscheinung, Gespenst; böser Blick; Hinfälligkeit, Häſslichkeit; Fehler, Laster; Respekt, Furcht; Ohnmacht; u.* — nážire *Fristung, Nachsicht, Kredit.*

نظرىّ náżarijj *f.* يّة îjje *ins Auge fallend, sichtbar; kontemplativ, spekulativ, metaphysisch; dogmatisch;* يّة nażarîjje *richtiger Blick, gesundes Urtheil.*

نَظُف * náżuf *U, If* نَظافة nażâfe *rein, reinlich sein* (نقى ضدّ نضف); — *2 reinigen;* — *5 gereinigt werden; sich reinigen;* — *10 reinen Tisch machen, Alles wegnehmen* (اخذه كلّه); استنظف الخراج *die ganze Steuer auf einmal nehmen, od. die Steuer einfordern* (استنظف الوالى ما عليه من الخراج اذا استوفى); *e. S. rein finden; das Reinste, Beste auslesen, auswählen.*

نظم * náżam *I, If* nażm *Eins mit dem Andern verbinden;* — *If* nażm *u.* نظام nižâm *schön ordnen, in Reihe stellen, Perlen aufreihen* (ن اللؤلؤ اذا الفه); *die Rede metrisch fügen, Verse ma-*

chen; *verfassen, redigiren*; *verschönern, schmücken*; — 2 *ordnen*; *Perlen aufreihen*; *Verse machen*; *organisiren, konstituiren*; † *Einen zum Liniensoldaten machen*, *s.* نظام; *reguläre Truppen ausheben*; — 5 *geordnet, aufgereiht sein*; *verschönert werden*; *Soldat werden*; — 8 *geordnet, aufgereiht werden*; *in guter Ordnung, wohl organisirt sein.*

نظم nażm *geordnet, aufgereiht*; *pl* مناظم manâżim *Ordnung, gute Organisirung, ordentliche Lebensführung*; *Perlenschnur*; *gebundene Rede*, *Poësie*, *Verse*; — núżum *pl v.* نظام.

نظور nażûr *u.* ة *u.* نظيرة nażîre *pl* نظائر nażâ'ir *vor Andern angesehen u. geehrt*; ة nażûre, nażîre *erste Schlachtlinie, Vorhut.*

نظير nażîr *pl* نظراء núżarā' *ähnlich, gleich* ل; *entsprechend*; *gegenüberstehend, gleichlaufend, parallel*; *in gleicher Weise*, *eben so, wie*; النظير od. نظير السمت *der Nadir*, *Fufspunkt* (سمت *Zenith*); — ة nażîre *pl* نظائر nażâ'ir *s.* نظور; *Aehnlichkeit, Vergleich*; *Nachahmung*; *Muster, Beispiel*, *Parallele*, *Gegenstück*; *Anekdote.*

نظيف nażîf *f.* ة *pl* نظاف niżâf *rein, reinlich*; ن السراويل *keusch.*

نظيم nażîm *schön geordnet, gereiht*; † *schön, hübsch.*

نع * na" *schwach*, *kraftlos M.* (ضعيف).

نعا * *s.* نعو * *u.* نعى *.

نعاء nu'â' *das Miauen*; نعاء na'â'i *sage seinen Tod an!*

نعاب nu'âb *Gekrächze If* نعب *;

نعّاب na''âb *Rabe*, *od. junger Rabe*; ة *schnell Kn.*

نعاتة na'âte *Schnelligkeit des edlen Pferdes*, *If* نعت *.

نعار nu'âr *rauher Nasenton*, *If* نعر; ة nu'âre † *irdener Topf mit engem Hals u. zwei Henkeln*; —

نعّار na''âr *e. Distelfink*; *spritzende Ader*; *f.* ة *widerspenstig, schreisüchtig.*

نعاس nu'âs *Schläfrigkeit*; *Schlafsucht, Lethargie*; — نعّاس na''âs *sehr schläfrig*; *schlafsüchtig.*

نعاق nu'âq *Gekrächze*, *If* نعق.

نعّال na''âl *Hufschmied.*

نعالى ni'âlijj *Schuhmacher*, *s.* نعل.

نعام na'âm (*Coll. u. Einh.*) *Vogel Straufs*, *e. Straufs*; ة na'âme *pl* نعائم na'â'im *e. Straufs*; *Querbalken über dem Brunnen, an welchem der Eimer hängt*; *Krahn zum Heben von Lasten*; *aufgerichtetes Zeichen, Wegzeichen in dr Wüste*; *Wüste*; *Hirn* (*Pferd*); *Hirnhaut*; *Seele, Selbst* : شالت نعامته *er starb*, od. *er beruhigte sich vom Zorn*; نُعام عين od. نعامة عين (نعامى) *um willen*, *zu Gefallen.*

نعامى nu'âma *Süd-*, *Südostwind*;

نُعَامَك *nach deinem Vermögen*; *s. vor.*

نعاة nu'ât *pl v.* ناعى.

نعائم na'â'im *pl v.* نعامة.

نعب * ná'ab *A u. I, If* na'b, nu'âb, na'îb, na'abân *u.* tan'âb *krächzen (Rabe etc., dabei dn Hals streckend u. den Kopf bewegend* ن الغراب وغيره نعبا ونعيبا ونعابا وتنعابا اذا صوت او مد عنقه وحرك راسه في صياحه); *krähen (Hahn); die Gebetsstunde ansagen (Muezzin)*; — *A, If* na'b *schnell laufen u. den Kopf bewegen Kn.*

نعب na'b *heftig (Wind)*; *s.* نعوب.

نعت * ná'at *A, If* na't (*u.* 4) *beschreiben, näher qualifiziren (bes. lobend* وصف); *dem Hauptwort e. Beiwort geben u. es mit ihm in Einklang bringen*; — *b)* نعت *A, If* ná'at *dem Edlen (Pferd) es gleich zu thun streben*; — *c)* نعت *If* نعاتة *von Natur edel u. schnell sein (Pfd., s. flg.)*; — 4 *s.* 1; — 8 = 4.

نعت na't *Beschreibung, Qualifizirung*; *Lob, Preis*; *pl* نعوت nu'ût *Beiwort, Adjektiv, Attribut*; *u.* ة ná'te *schnelles, siegendes Rennpferd*; ة nú'te *höchster Grad (der Schönheit u. Anmuth).*

نعث * ná'aṯ *A, If* na'ṯ *mit der Hand nehmen* (اخذ); — 4 *sich reisefertig machen* (اخذ في جهاز للمسير); *verschwenden* في (اسرف); — 8 = 1.

نعثل * ná'ṯal *männl. Hyäne*; *alterschwacher Mann*; *If* ة *sammeln, zusammenraffen* (جمع); *mit einwärts gekehrten Füſsen oder wie e. Alterschwacher od. Stolzer gehen.*

نعج * ná'aǵ *A u. U, If* na'ǵ *rasch u. kräftig einherschreiten (Kn* ن مشيها في *Dj.*); — *U, If* ná'aǵ *u.* نعوج nu'ûǵ *rein sein (Farbe), bes. ganz weiſs sein u. schimmern* (خلص بياضه); — *b)* نعج *A, If* ná'aǵ *fett sein (K.* سمن); *vom Essen des Schaffleisches Beschwerde haben, s. flg.*

نعجة ná'ǵe *pl* ات na'aǵât *u.* نعاج ni'âǵ *weibl. Schaf* (نعجة اليانة *Schaf mit Fettschwanz*); *weiſse Wildkuh.*

نعر * ná'ar *A u. I, If* nu'âr *u.* na'îr *schreien (M.* ن ف نعيرا ونعارا اذا صاح); *e. rauhen Ton durch die Nase von sich geben (M.* صوت بخيشومه); *brüllen (Rind)*; — *A, If* na'r *u.* na'îr *das Blut mit Geräusch spritzen lassen (vorher komprimirte Vene* ن العرق اذا فر منه الدم او صوتت لخروج الدم); *Einem hinderlich sein, ihn abweisen* (نعره اذا خالفه وابى); *sich in Aufregung versammeln* (هاجوا واجتمعوا); *sich erheben u. einer S. Eifer widmen* في *S.* (نهض وسعى); *kommen* الى (اتاه); *das Vieh stechen (Mücke* نعرة); *† Einem beiſsende Worte sagen, Acc. P.*; — *b)* نعر

A, If ná'ar *von der Fliege* نَعِرَة nú'are, *die auch in die Nase dringt, belästigt werden (Pferd, Esel).*

نعرة ná're *Nasenton, s. vor.; Geschrei, Lärm, Gebrüll; Wehruf; Schlachtgeschrei; Wind u. Hitze;* — nú're, nú'are *Inneres dr Nase,* nú'are *pl* نعر nú'ar *e. große blaue Fliege, s. vor.*

نعرى ná'ra *schreisüchtig (Frau).*

نعس * ná'as *A, If* na's *schwach sein (an Körper u. Geist* ن رأيه (ونعس جسمه اذا لان وضعف); *flau, unbelebt sein (Markt* كسدت); *If* na's *u.* نُعاس nu'âs *schläfrig sein* (ركبه النعاس); *schlafsüchtig, lethargisch sein; — 2 schläfrig od. einschlafen machen; narkotisch wirken; — 6 sich schlafend stellen.*

نعسان na'sân *schläfrig, schlaftrunken; schlafsüchtig.*

نعسة ná'se *Schlaf, Schlummer.*

نعش * ná'aś *A, If* na'ś *E. erhöhen (Gott* رفع); *aus arm reich machen (Gott* اجبره بعد فقر); *e. Gefallenen aufheben;* ن طَرْفَه *die Augen erheben um zu sehen; den Todten auf die Bahre legen, s. flg.; — 2 erheben, erhöhen (Gott); den Gestorbenen preisen* (ذكره ذكرا حسنا); — *4 den Todten auf die Bahre legen, ihn aufbahren; — 8 sich vom Falle erheben, wieder aufstehen; aufspringen, aufstehen.*

نعش na'ś *Todtenbahre, Sarg, Katafalk; Leichenzug; Dauer; Leben;* بنت نَعْش *od.* بنات النعش الكُبْرى (الصُغْرى) *der große (kleine) Bär (Gestirn).*

نعص * ná'aß *A, If* na'ß *den Boden abfressen (Heuschrecke* اكل نباتها); *† u.* نعوص ná'waß *If* ة *jämmerlich bellen, heulen (Hund); — b)* نعِص *A, If* ná'aß *mit rechts u. links geneigtem Körper gehen, geneigt, gekrümmt sein* (تمايل); — *8 erzürnt sein* (غضب); *wieder aufstehen* (انتعش).

نعص na'ß *† jämmerliches Geschrei, Geheul; sumpfiger Boden:* نعصة ná'ße *e. Sumpf;* — ná'aß *Biegung.*

نعض * ná'ad *A, If* na'd *erhalten, bekommen* (ما نعضتُ منه شيئًا اى ما اصبتُ).

نعض nú'd *e. Dornbaum.*

نعط * — ناعط nâ'it *pl* نعط nú'ut *der den Bissen anbeißt und die Hälfte wieder in die Schüssel wirft, unanständig essend; schlecht erzogen; — 4* انعط án'at *den Bissen zerschneiden, halbiren* (قطع لقمة).

نعظ * ná'aż *A, If* na'ż, ná'aż *u.* نعوظ nu'ûż *Erektion haben (Penis* ن ذَكَرُه اذا قام); — *4 von Geschlechtslust entbrennen (M., Weib* علاها الشبق).

نعف * na'f *pl* نعاف ni'âf *Abdachung,*

Thalhang; نَعَفٌ نُعْف Abhänge, Steilen; — 3 نَاعَفَ nâ'af Einem den Weg versperren u. ihm voran wollen (Begegnender ناعفته الطريق اذا عارضته فيها); sich widersetzen, Widerstand leisten; — 8 den Abhang ersteigen (ارتقى النعف); erscheinen, sich zeigen (ظهر); e. S. einem Andern lassen الى P. (تركه الى غيره).

نعفة ná'fe, ná'afe herabhängender Riemen, Struppe, Federn etc.

نعق * ná'aq A u. I, If na'q, nu'âq na'îq u. na'aqân krächzen (Rabe صاح); † blöken (Schaf); anrufen (Treiber die Schafe ن الراعى بغنمه نعقا ونعيقا ونعاقا ونعقانا اذا صاح بها).

نعل * na'l (fem.) Einh. ة pl نعال ni'âl Sohle, Sandale, Schuh; Pantoffel; Ueberschuh der Frauen; Du. نعلان e. Paar Schuhe; Hufeisen; Huf des Einhufers; harter glänzender Kiesboden; Weib, Frau.

نَعَلَ ná'al A, Einem Schuhe geben, ihn beschuhen Acc. (s. vor.); ds Pferd od. Kameel am Hufe beschlagen; Schuhe besohlen; † verfluchen (für لعن); — b) نعل A, If ná'al besohlt od. beschuht sein; — 2 = 1; — 4 das Pfd. od. K. beschlagen; — 5 sich beschuhen, beschuht sein; beschlagen werden Pfd., K.; — 8 = 5.

نعلبند † na'lbénd Hufschmied prs.

نعلى ná'lijj hufeisenförmig.

نعلين na'lên ein Paar Schuhe = نعلان.

نعم * ná'am U u. I, (If نعيم na'îm) in Wohlstand u. vergnüglich leben, die Güter des Lebens reichlich besitzen u. genießen; für Einen (Acc.) bequem u. annehmlich sein (Wohnung); If na'm (u. 4) barfuſs zu J. kommen Acc. P.; — b) نَعِمَ A, If ná'am in Wohlstand u. vergnüglich leben; zart sein u. frisch grünen (Zweig ن العود اذا اخضر ونضر); u. نَعُمَ If نُعْم nu'm weich u. zart, saftig u. süſs, delikat, gut, köstlich sein; dünn u. fein sein; sich der Gewährung, des Ja! erfreuen (نعمه تنعيما فنعم بذلك او قال له نعم فسر بذلك); — 2 Einen in Wohlstand versetzen, ihm e. vergnügliches Leben verschaffen; E. mit Wohlstand überhäufen (Gott); Einem mit نَعَمْ Ja! antworten; dünn u. fein machen, pulverisiren; — 3 in Wohlstand u. vergnüglich leben; Einem (Acc.) ein solches Leben schaffen (رفهه); — 4 E. mit Wohlthaten überschütten; Em e. Gunst, Gnade, Wohlthat erweisen, gewähren, ihn beschenken, Acc. od. ب S., على P.; أنعم

اللّهُ صَبَاحَكَ (او صَبَاحًا) *schenke dir Gott e. guten Morgen!* أنعم اللّه بكَ عينًا *möge dich Gott durch den Anblick des Geliebten (od. ihn durch deinen Anblick) erfreuen! Ja sagen; Eifer auf e. S. verwenden, darin weit gehen* في *S.* (بلغ); *bequem u. angenehm machen; Einem bequem sein, Acc. P. (Wohnung); s. 1; — 5 ein vergnügliches, weichliches Leben führen* (ترفّه); *bequem, passend, wohlgelegen, gesund für E. (Acc.) sein (Gegend* وافق); *barfuſs gehen* (مشي حفيا); *dünn und fein gemacht, fein zerstoſsen, pulverisirt werden; — 6 in Wohlstand u. vergnüglich leben; — 10 dünn u. fein finden; das Feinste wünschen od. wählen.*

نَعْمَ ná'ma, ní'ma, نِعْمَ ná'ima, ní'ima, نِعِمَّا ni'ímmā, ni'ámmā *gut so! gut! schön! Bravo! nur fort so! Muth gefaſst!* نِعْمَ الرَّجُلُ (زيدٌ) *was für e. braver Mann (ist Zeid)!* نِعْمَ الوَكِيلُ *o über diesen besten aller Vertreter (Gott)!*

نَعَمْ (u. نَعِمْ) ná'am (*gut so!*) *ja! so ist's!* أمّا فيها ونعم *es sei so, Alles wahr, aber —.*

نَعَمٌ, نَعْمٌ ná'am, na'm *pl* أنعام an'âm *u.* اناعيم anā'îm *Viehheerde, Weidevieh, Vieh, besond. Schafe u. Kameele.*

نُعْمٌ nu'm *pl* أنْعُمٌ án'um *Leben in Wohlstand und Vergnügen; Glück; Genuſs.*

نَعِيمٌ ná'im *angenehm u. bequem; zart, weich, delikat; —* ní'am *pl v.* نعمة.

نِعِمّا ni'ímmā *s.* نِعْمَ; — دقًّا نِعِمّا *e. feines Zerstoſsen, Pulverisiren.*

نَعْماء ná'mā' *Wohlthat, Gunst, Gnade; hilfreiche Hand.*

نُعْمان nu'mân *Blut; Name der Könige von Hira* (حيرة); شَقائق النُّعمان *Anemone, s.* شقيقة.

نعمة ná'me *Leben in Wohlstand u. Vergnügen; Reichthum; Zartheit; —* ní'me *pl* نِعَمٌ ní'am, أنعم án'um *id.; pl* ní'am, án'um *u.* نعمات ni'amât, ni'imât *Wohlthat, Gunst, Gnade, Güte:* بِنِعْمَةِ اللّه *durch die Gnade Gottes;* وليّ نعمتي *mein Wohlthäter, Gönner; hilfreiche Hand; Hand; † Privilegium;* نُعْمَةَ (نُعْمى) عَيْنٍ *um Willen, zu Gefallen, s.* نعام.

نُعْمى nú'ma *Wohlstand, Reichthum; Lebensgenuſs, Vergnügen; Wohlthat, Gunst; hilfreiche Hand; dm Auge gefällig; s. vor.*

نعناع na'nâ' *Minzkraut.*

نعنع * ná'na' *If* ة *wieder schlaff werden* (*Ruthe des Hengstes nach Erektion* ن عرموله اذا ضعف بعد قوّته); *stottern*, ن *statt* ل *sagen*; — 2 *entfernt sein, sich entfernen* (تباعد); *erschüttert sein u. schwanken* (S. اضطرب وتمايل).

نعنع ná'na' *Minzkraut*; nú'nu' *lang u. schlaff*; ة nú'nu'e *Kropf ds Vogels.*

(نعو) * نعا ná'â *If* نُعاء *miauen* (*Katze* صاح).

نعو * na'w *Grübchen unter dr Nase*; *Spalt in der Oberlippe des K's, im Pferdehuf*; *frische Datteln.*

نعوب na'ûb *pl* نعب nú'ub *schnell Kn.*

نعور na'ûr *spritzend* (*Ader*).

نعوص † ná'waß *If* ة *heulen*, *s.* نعص *.

نعومة nu'ûme *Weichheit, Sanftheit*; *Annehmlichkeit, Vergnügen.*

نعوة ná'we *Todeskunde*: ورقة نعوة *Billet das J's Tod anzeigt, Partezettel.*

نعى * ná'a *I*, *If* na'j, ná'ijj *u.* nu'jân *Einem* (ل od. الى) *Jemands* (*Acc.*) *Tod ankünden, ihm Einen als gestorben ansagen* (نعاهُ له نَعْيًا ونَعِيًّا ونُعْيانا اذا اخبره بموته، نعى المَيِّتَ الى القوم Z.); *wehklagen, klagen*; *Einem etwas vorwerfen* على P.; *J's Fehler öffentlich mittheilen* على P. (هو ينعى على زيد ذنوبه اى يظهرها او يشهرها); — 4 *J's Tod verkünden*; — 6 *einander die Namen der Gefallenen zurufen, um zum Kampfe anzueifern*; — 10 *mit dem Reiter durchgehen K.*

نعى ná'ijj *Todesbote*; *Todeskunde.*

نعيب na'îb *Gekrächze*, *If* نعب *; ة na'îbe *Schatzsteuer* (*Marokko*).

نعيت na'ît *u.* ة *siegendes Rennpferd.*

نعير na'îr *rauher Nasenton, Geschrei, Lärm, Schlachtgeschrei*, *If* نعر *; ن الهَمّ *weit vordenkend.*

نعيف ضعيف na'îf *schwach.*

نعيق na'îq *Gekrächze* نعق *.

نعيلة nu'áile *kleiner Schuh*, نعل.

نعيم na'îm *vergnügliches, bequemes Leben*; *Genufs, Vergnügen, Genugthuung*; *entzückender Aufenthalt, Paradies*; نعيم الدنيا *Güter dieser Welt*, ن الله *Gnade Gottes*; نَعِيمًا *vortrefflich! wohl bekomms! Prosit! möge es gut anschlagen* (*Bad etc.*)! نَعِيمَ عَيْنٍ *um Willen, zu Gefallen.*

نغار naġġâr *blutend* (*Wunde*).

نُغّاز nuġġâz *Unheilstifter pl.*

نغاش nuġâš *u.* ى šijj *sehr kl. Zwerg.*

نغانغ naġâniġ *pl v.* نغنغ.

نغب * náġab *A, I u. U*, *If* naġb *einsaugen, verschlucken* (*den Speichel* ن الريق اذا ابتلعه); *Wasser schlürfen* (*Vogel*).

نغبة náġbe *e. Schluck, Zug*; núġbe *pl* نغب núġab *id.*

نغبق núġbuq *dumm*; — náġbaq *If* ة *kollern* (*Bauch des Pferdes*).

نغت * nág̃at A, If nag̃t Haare ausreifsen (جذب).

نغث * nag̃t langdauerndes, heftiges Uebel (شرّ دائم شديد).

نغر * nág̃ar A, If nag̃r u. نَغَرَان nag̃arân sieden, aufwallen (Topf فارت); innerlich vor Zorn wüthen, gegen E. على (غلا جوفه غضبا); — b) نغر A, If nág̃ar id.; viel Wasser trinken من (اكثر منه); reichlich vorhanden sein (Wasser); — 2 das K. anschreien ب (صاح بها); E. kitzeln (دغدغ); — 5 zürnen, abgeneigt sein على.

نغر nág̃ir zornig, leidenschaftlich; ة eifersüchtig; ة núg̃are pl نغر núg̃ar u. نغران nig̃rân Nachtigall; junger Spatz.

نغز * nág̃az A, If nag̃z Einen kitzeln (دغدغ); Zwietracht säen, Unheil stiften بين (اغرى بعضهم حمل بعضهم على بعض).

نغش * nág̃aś A, If nag̃ś u. نَغَشَان nag̃aśân hin u. herwackeln, nicht fest am Platze stehen (S. تحرّك شبه الاضطراب); sich unruhig bewegen (Vogel); sich neigen الى (مال); mit dem Kopfe nicken; † نغش بالشوك ds Pferd spornen Aeg.; — 3 † Einem schmeicheln, schmeichelnd zureden; singen, zwitschern (Vogel); (für ناقش) mit Einem sehr genau rechnen; — 4 انغش الحواس den Sinnen schmeicheln (? Bocth. انعش); — 5 wackeln, nicht feststehen; — 8 id.

نغص * nág̃iß A, If nág̃aß seinen Wunsch nicht erreichen, seine Absicht nicht durchsetzen können (لم يتمّ مراده); gestört, getrübt, unangenehm gemacht sein (Leben); den Trunk unterbrechen K.; die Ke vom Wasser wegtreiben, um andern Platz zu machen; — 2 Einem das Leben trüben, widerwärtig machen, verbittern 2 Acc. (انغص الله عليه العيش ونغّصه وعليه اذا كدّره); Einem das Vergnügen stören; — 4 = 2 (على P. u. Acc. S.); — 5 getrübt, verbittert, unerträglich sein (Leben); — 10 von Mitleid gerührt werden über das Elend einer Person.

نغصة nág̃ße Mitleid erregende Widerwärtigkeit.

نغض * nág̃aḏ U u. I, If nag̃ḏ, nág̃aḏ, نغوض nug̃ûḏ u. نَغَضَان nag̃aḏân wackeln, sich bewegen (Kopf, Zähne تحرّك واضطرب); viel, zahlreich sein (S. كثر); dicht sein u. sich drängen (Wolke); in Bewegung setzen, bewegen, schütteln (ن رأسه اذا حرّكه); — 2 bewegen; = نغّص das Leben verbittern; — 3 an enger Stelle einander drängen; — 4 sich bewegen, wackeln; bewegen, schütteln (den Kopf); — 5 sich bewegen, wackeln.

نغض nagd *zitternde Bewegung*; *u.* nigd *männlicher Straufs*; nagd *u.* nugd *Knorpel der Schulterblätter*; — núggad *grofse Rolle am Ziehbrunnen.*

نغضل * nágdal *schwerfällig* (*Pferd* ثقيل).

نغط * núgut *grofse Männer* (*pl v.* ناغط nâgit).

نَغِفَ * nágif *A*, *If* nágaf *viele Nasenwürmer* نَغَف *haben* (*K.*, *Schaf*).

نغفة nágafe *Nasenschleim*, *Rotz Z.*; *Dual: die beiden Extremitäten ds Oberkiefers.*

نغق * nágaq *I*, *If* نغيق nagîq *krächzen* (*Rabe* صاح) *u. dadurch ein gutes Vorzeichen geben* (نغق في الخير ونعب في الشرّ).

نغل * nágil *A*, *If* nágal *beim Gerben verdorben werden* (*Haut* من الاديم اذا فسد في الدباغ); *überhaupt verdorben sein*; نغل بالدُّود *von Würmern angefressen sein*; *schwären, bösartig, giftig werden* (*Wunde*); *gereizt, böse gegen E. sein* على; *übelwollend, boshaft sein* (*Absicht* نغلت نيّته اذا ساءت); *Zwietracht säen* بين (افسد); — *b*) نَغُلَ *If* نُغولة *ungesund, krankhaft sein* (*Neugeborner* فسد).

نغل nagl, nágil *verdorben*; *Bastard*; *gemeiner Mensch*; nagl *erzürnt, böse*; *boshaft, voll schlechter Absichten* (*Herz*); ة nágile *verdorbene Nufs*; — nágal *verderbter Zustand*; *Bosheit*; *Zwietracht*; — nágil *verdorben* (*Haut*); ة núgle *Verderb der Haut beim Gerben.*

نغم * nágam *I u. U*, *If* nagm *u.* nágme *leise u. melodisch lesen, singen* في (من المطرب في الغنا نَغْمًا ونَغْمة اذا تكلم فيه); *sich etwas vorsingen, ein Liedchen trällern*; *If* nagm *schlürfen, schlucken* (من في الشراب اذا نغب); — *b*) نغم *A*, *If* nágam *leise u. melodisch singen* في; — 2 *id.*; — 3 *E. leise anreden*; — 5 = 2.

نغم nagm, nágam *leise Stimme*; *pl* انغام angâm *leiser, melodischer Gesang*; — ة nágme, nágame *pl* ات nagamât *leiser Ton*; *Gesang, Arie, Melodie*; núgame *pl* نغم núgam *e. Schluck.*

نغمش † nágmaś *If* ة *kitzeln Aeg.*

نغنغ * núgnug *pl* نغانغ nagânig *Scheidewand zwischen Schlund u. Luftröhre*; — nágnag *If* ة *an dieser Stelle krankhaft affizirt sein.*

(نغو) * نغا nágâ *U*, *If* nagw = نغى *.

نغوة nágwe *musikalischer Ton.*

نَغَى * nága *I*, *If* nagj *vernehmlich sprechen* (من البيه اذا تكلم بكلام يفهم); — 3 *If* مناغاة *zärtlich anreden, schmeicheln* (*die Geliebte, das Kind* غـ;لـه); † *stammeln, stottern*; † *zwitschern*

(*Vogel*); — 4 *vernehmlich sprechen*; — 6 *mit einander vernehmlich sprechen*; *einschmeichelnd reden*.

نغيق nagîq *Gekrächze If* نغق *.

نغيل nagîl *f.* ة *Bastard, unehelich*; *verdorben*.

نغية nágje *musikalischer Ton*; *erstes Gerücht*.

نَفّ * naff *U*, *If* naff *den Boden besäen* (ببذرها); — *b*) (نَفَفَ) *Medicin in Pulverform einnehmen* (نففت السويق اذا سففته).

نفا * *s.* نفى *.

نفاء nafâ' = نفاية; نفا *s.* نفأة.

نفّاث naffâṭ *f.* ة *der* (*die*) *bläst*; نفّاثة في العُقَد *die auf Zauberknoten bläst*: *Zauberin*; نفّاثات naffâṭât *Zaubereien*; نُفاثة nufâṭe (*u.* نفاضة) *Auswurf aus dem Mund* (*bes. beim Reinigen der Zähne*).

نفّاج naffâǵ *aufgeblasen, prahlerisch*; ة nifâǵe nuffâǵe *Zwickel*.

نفاح nufâḥ *Wohlgeruch If* نفح *; — naffâḥ *wohlriechend*; *wohlthätig*; *dr bläst, einbläst, Souffleur*; — nuffâḥ *Geschwulst*; ة nuffâḥe, nufâḥe *Wasserblase*, *Fischblase*; ة naffâḥe *Bläschen, Blatter*.

نفاد nafâd *das Schwinden, sich Erschöpfen od. Verzehren, Aufhören, Ausgehen*; *Vernichtung, Tod*.

نفاذ nafâḏ *das Durchdringen*; *Ausführung ds Befehls, Wirksamkeit desselben*; *Entkommen*; *richtige Ankunft des Briefes etc.*; *If* نفذ *; *Name des* ـ *unter* ة *in* بة *etc.*; — naffâḏ *was durchdringt*; *wirksam*.

نفار nifâr *Davonrennen, Flucht, Abneigung*, *Widerwille*; *If* نفر *; ة nufâre *davongetragene Beute*; *sequestrirte Habe*; *Herrschaft, Macht*.

نُفارية عُفارية nufârie *Ungeheueres*; *Unerhörtes, Furchtbares*.

نفاس nifâs *Geburtswehen*, *Niederkunft*; *Blutfluſs nach der Geburt*; *Wöchnerin* (*durch vierzig Tage*); *pl v.* نفساء; *u.* ة nafâse *Köstlichkeit, Kostbarkeit, hoher Werth, Güte*, *If* نفس *.

نفاش naffâš *s.* نفش.

نفاص nufâß *tödtlicher Harnfluſs der Schafe*.

نفاض nafâḍ *Fieberschauer*, *Schüttelfrost*; *u.* nufâḍ *das Ausgehen der Vorräthe*; *Mangel, Hungersnoth*; — nifâḍ *pl* نفض núfuḍ *Hosen*; *u.* nufâḍ *u.* ة nufâḍe, nif. *was durch Schütteln abfällt, wie Blätter, Früchte*; ة nufâḍe *s.* نفاثة.

نفاط nafâṭ, naffâṭ *Erdpech, Naphta*; *Fackel, Kerze, Lampe*; — naffâṭ *der Naphta bereitet*; *u.* ة naffâṭe *Naphtakanone, Brandbombe*; — نفاطات nafâṭât *Bläschen auf dr Haut, Pusteln*.

نفاع nafâʿ *Nutzen, Gewinn*; — naffâʿ *der sich sehr nützlich macht, sehr brauchbar ist M.*

نفاقى nafâfî *pl v.* نفّى náffa.

نفاق nafâq *guter Abgang dr Waare, Belebtheit des Marktes, If* نفق *; — nifâq *Heuchelei, Falschheit, Lüge; Zwietracht; Sakrileg;* اهل نفاق *Heuchler; pl v.* نفقة.

نفانف nafânif *pl v.* نفنف.

نفاة nafât = نفاية.

نفاة núf'e *pl* نفأ núfa' *zerstreute Pflanzentheilchen.*

نفاوة nufâwe = نفاية.

نفائج *pl v.* نفيجة; نفائس *v.* نفيسة; نفائص *v.* نفيصة.

نفاية nufâje, naf. *Verworfenes, Ausschufswaare, schlechteste Theile (z. B. der Baumwolle).*

نفت * náfat *I, If* naft *u.* نَفَتَان nafatân *heftig sieden, aufwallen (Topf* غلا*); vor Zorn schäumen* (غضب او نفخ غضبا).

نفت † naft *für* نفط *Naphta.*

نفث * náfaṯ *I u. U, If* nafṯ *auf etwas blasen (wie der Beschwörer auf den Zauberknoten* نفث الراقى (وهو كالنفخ واقل من التفل)*; auswerfen, ausspeien (Speichel, Gift, Blut); Blut ausspritzen (Wunde); aussprechen (Verse, Orakel); — 3 E. anblasen, ihm etwas ins Ohr sagen.*

نفث nafṯ *das Blasen, Auswerfen, Ausspucken; Rede;* نفث الشيطان *Teufelsspuck : Poësie;* ة náfṯe *einmaliges Blasen des Zauberers s. vor.*

نفج * náfaǵ *If* nafǵ *u.* نَفَجَان nafaǵân *aus dem Ei kriechen* (Küchlein الفرّوجة اذا خرجت من بيضتها)*; aufspringen (Hase* ثار*); heftig blasen, stark wehen (Wind* جاءت بقوّة*); If* nafǵ *das Hemd heben (Brüste* ن الثدى القميص اذا رفعه*); sich mehren (Habe); — 5 aufgeblasen sein, lügnerisch prahlen; — 8 aufgeblasen sein; hervortreten (Seiten des Ks); — 10 den Zorn reizen.*

نفج núfuǵ *pl v.* نفيج; نفاجة núfǵe *Zwickel;* núffage = نافجة.

نَفَح * náfaḥ *(u. †* نفخ*) A, If* nafḥ, nufâḥ *u.* nafaḥân *Wohlgeruch verbreiten, duften (Arom* نفح الطيب نَفْحًا ونُفاحا ونَفَحانا اذا فاح*); If* nafḥ *blasen, wehen (Wind* نسمت وتحركت اوائلها*); bewegen (Wind das Haar); mit dem Fufse schlagen K.; mit dem Schwerte nach etwas schlagen (*ن الشىء بسيفه اذا تناوله اى من بعيد*); bluten (Ader* ن العرق اذا نزى منه الدم*); geben, schenken* ب *S.* (ن فلانا بشىء اذا اعطاه)*; — 3 streiten, kämpfen* (كافحه وخاصمه)*; — 8 Widerstand leisten, sich widersetzen* ب *P.*

نفح nafḥ *das Wehen, Hauch; —* náfaḥ *entfernt (Absicht); —* نفحة náfḥe *pl* ات nafaḥât *e. Windstofs, Luftwelle, Hauch; sich verbreitender Geruch; Ansehen, Ruf; Gabe, Geschenk.*

نفخ * náfaḫ *A, If* nafḫ *aus dem Munde blasen* (نفخ بفمه اذا

(اخرج منه الريح); *Luft einblasen, aufblasen; auf etwas blasen; ins Horn blasen;* نفخ بها *farzen* (ضرط); *Einen aufgeblasen, stolz machen;* — 2 *kräftig aufblasen (den Schlauch);* — 8 *aufgeblasen, angeschwollen sein; sich stolz aufblasen.*

نفخ nafḫ *das Blasen, Aufblasen; Hauch; Anschwellung; Leibesbruch, Hernia; Hochmuth:* ذو نفخ *stolz aufgeblasen;* — ة náfḫe *e. Hauch; e. Stofs in die Trompete:* نفخة البعث *Trompetenstofs der die Todten erweckt;* náfḫe, níf., núf. *Anschwellung, Geschwulst.*

نفد * náfid *A, If* náfad u. نفد nafâd (u. نفدان nafadân) *schwinden, sich verzehren, aufhören, ausgehen (Geld, Vorrath, Geduld etc.* فنى); *austrocknen (Brunnen); die Existenzmittel verlieren;* — 3 *mit Einem streiten, ihn vor Gericht laden;* — 4 *seine Existenzmittel erschöpfen, sein Vermögen aufzehren, Nichts mehr besitzen* (انفد القوم اذا فنى مالهم); — 8 *die ganze Schuld einfordern u. erhalten;* — 10 *seine Habe verschwenden.*

نفذ * náfaḏ *U, If* nafâḏ u. nufûḏ *durch u. durch dringen (Lanze, Pfeil* ن السهم من الرمية نفذا ونفوذا اذا جاز عنها وخلص منها); *hervorkommen, sich zeigen, erscheinen; zu Einem gelangen, ankommen* الى *(Brief, Nachricht); an Andern vorübergehen, ihnen vorankommen* (ن فلان القوم اذا جاوزهم); *vernommen u. in Erwägung gezogen werden;* u. — b) نفذ *zur Erfüllung gelangen (Wille), wirksam sein u. ausgeführt werden (Befehl);* — 2 *durch u. durch dringen; hervorkommen, sich zeigen; e. Nachricht od. Befehl an Einen gelangen lassen, ihn überbringen; e. Befehl ausführen lassen; wirksam machen, in Kraft setzen;* — 4 *durch u. durch dringen oder durchdringen machen; eine Botschaft übermitteln* الى; *e. Boten senden; e. Befehl ausführen, e. S. durchführen;* — 6 *pl ihre Sache vor den Richter bringen* الى.

نفذ náfaḏ *durchdringende Kraft; freier Lauf.*

نفر * náfar *U u. I, If* nifâr u. nufûr *scheu werden u. durchgehen (Reitthier* نفرت الدابة نفورا ونفارا اذا جزعت وتباعدت); *If* nafr u. نفران nafarân *fliehen und sich zerstreuen, davonlaufen* (شرد): *If* nufûr *Abneigung, Widerwillen haben; If* nufûr *entzündet u. geschwollen sein (Auge* هاجت ووزمت); *aufgeschwollen sein (Haut);* — *I, If* nafr u. nufûr *aus dem Thale Mina nach Mekka zurückkehren (Pilger);* — *I, If* nifâr, nufûr u. نفير nafîr *weg-*

gehen, an's Geschäft, zum Kampfe gehen ل (ذهب); — *U, If* nafr *besiegen*; — *2 das Thier scheu machen, so dafs es davonläuft; in die Flucht treiben; Einem (Acc.) Abneigung, Widerwillen einflöfsen; (u. 4) Einen als Sieger über e. Andern erklären, Acc. u.* على; — *3 If* نفار *u.* ة منافرة *Em Ruhm, Ehre, Verdienst streitig machen* (حاكما في الحسب او فاخرا); *mit Em streiten*; — *4 in die Flucht treiben; s. 2*; — *6 durchgehen, fliehen; einander den Ruhm, das Verdienst streitig machen; mit einander streiten, disputiren; ans Geschäft gehen*; — *10 Abneigung, Widerwillen gegen E. haben; davon laufen, fliehen; scheu machen u. davonlaufen machen; in die Flucht treiben.*

نفر nafr *zusammengehörige Personen, wie : e. Schaar Fliehender, eine Gesellschaft die etwas unternimmt; Flucht, Zerstreuung, Abreise* : يوم النفير = ليلة النفر; *u.* núffar *pl v.* نافر; — náfar *pl* انفار anfâr *Personen, Leute, Schaar die Einem folgt* (*3—10*); *einzelne Person, Individuum, Privatmann* : الانفار *die Privaten, Particuliers; gemeiner Soldat* : *pl* نفرات nafarât *Truppenhaufen; Diener*; *† Ein Stück od. Haupt* (*Kopfzahl von Personen u. Thieren*).

نفراج nifrâǵ *u.* ة *feige.*

نفران nafarân *Flucht, If* نفر *.

نفرج nífriǵ *u.* ة *u.* جاء nífriǵâ' *feige.*

نفرج * náfraǵ *If* ة *viel Worte machen* (اكثر الكلام).

نفرة náfre *Schreck, Scheuwerden, Flucht; Abneigung, Widerwille; Schaar Menschen, s.* نفر nafr; *gesellig Verbundene, Verwandte*; ات nafarât *s.* نفر náfar; — núfre *Herrschaft, Autorität*; *u.* núfare *e. Amulet um den Hals dr Kinder.*

نفريت nifrît, ية nifrîjje = عفريت.

نفريج nifrîǵ *geschwätzig.*

نفز * náfaz *I, If* نفزان nafazân *springen, in Sprüngen laufen* (*Gazelle* وثب); — *2 springen machen; die Pfeilspitze auf dem Nagel probiren* (نفز السهم).

نفس * náfas *Einen durch Anhauch od. bösen Blick schädigen*; — *b)* نفس *A, If* náfas, nafâse *u.* nifâs *geboren haben u. noch Blut verlieren, Wöchnerin od. Kindbetterin sein, od aus dm Kindbett wieder aufstehen* (*Pass.* نفس *id.* : نفست المرأة ونفست نفسا ونفاسة ونفاسا اذا صارت نفساء، حاضت); *e. S. schonen, damit geizig sein* ب (ضن); *Einen um etwas beneiden* ب *S.* (نفس عليه بالخير اذا حسد عليه); — *c)* نفس *If* نفس, نفاس *u.* نفاسة *kostbar, von hohem Werthe sein* (*S.* كان نفيسا يتنافس فيه);

— 2 *E. aufheitern, trösten, beruhigen* عن *P. u. Acc. S.* (نفّس تنفيسا ونفسا اى فرّج تفريجا); *erfrischen, erquicken; ein Loch haben u. die Luft auslassen* (*Schlauch etc.*); — 3 *If* نـفـاس *u.* منافسة *mit einem Andern* (*Acc.*) *nach e. S.* (في) *begehren, verlangen, aspiriren* (نافس فيه فلانا اذا رغب على وجه المباراة في الكرم); *Einen um e. S. beneiden u. sie ihm streitig machen; mit Einem streiten, disputiren;* — 4 *E. begierig machen* في *S.* (رغّبه); — 5 *tief Athem schöpfen, athmen; e. Seufzer ausstoſsen* (تنفّس الصعداء); *erscheinen, strahlen* (*Morgenröthe*); — 6 *leidenschaftlich nach e. S. begehren* في; *sich e. beiderseits begehrte S. streitig machen.*

نفس nafs (*fem.*) *pl* نفوس nufûs *u.* انفس ánfus *Lebensodem, Lebensgeist, Seele; Selbst:* الرجل نفسه *der Mann selbst, derselbe Mann,* قال لنفسه *er sprach zu sich selbst,* انا بنفسي *ich selbst,* نحن بنفوسنا (بانفسنا) *wir selbst; eben derselbe:* في نفس العربية *auf demselben Wagen; Person, Individuum; eigentlichstes Wesen, Essenz, Substanz:* في نفس الامر *in Wirklichkeit; Wunsch, Begierde:* نفس امّارة *fleischliche, sinnliche Begierde, dominirende Leidenschaft; Stolz; Laster, Schande; Strafe; Blut* (نفس سائلة), *Same;* — نفسا náfsan *gern.*

نفس náfas *pl* انفاس anfâs *Athemzug, Athem, Hauch:* ضيق النفس *Athembeschwerde, Asthma; Schluck* (ذو نفس *genügend den Durst zu löschen*); *e. Zug aus der Pfeife:* شرب نفس *e. Nargile rauchen; Wunsch, Lust, Begierde; lang gewundene Rede; Geist od. Styl eines Schriftstellers; volle Freiheit, eigenes Belieben:* انت في نفس من امرك *thue wie dir beliebt;* — núfus *pl v.* نفساء.

نفساء náfsā', núfasā', náfasā' *Du.* نفسوان *pl* نفسوات nufasawât, نفاس nifâs, nufâs, نفس núfus, nufs, نوافس nawâfis *u.* † منافس manâfis *Gebärende, Kindbetterin, Wöchnerin.*

نفسان nafsân *selbstsüchtig, parteiisch, u.* نفساني nafsânijj *begehrlich, sinnlich, fleischlich;* — نفسانية nafsānîjje *Selbstsucht, Parteilichkeit; Begehrlichkeit, Sinnlichkeit, Ueppigkeit; Stolz, Pomp.*

نفسة núfse *Dauer des Athemzuges; Frist, kurzer Aufschub.*

نفسي náfsijj *f.* ية îjje *begehrlich, fleischlich, sinnlich; vital.*

نفش * náfaš *U, If* nafš (*u.* 2)

Wolle od. Baumwolle mit den Fingern zupfen, rupfen (شعثه بالاصابع حتى ينتشر); *I u. U, If* náfaś *u.* نفوش nufûś, *u.* نفش *A, If* náfaś (*u. 5*) *zur Nachtzeit ohne Hirten weiden* (*Ke, Schafe* راعت ليلا بلا راع; *bei Tage* همل); — † (*u.* 2) *sich öffnen* (*Blüte*), *im Wasser schwellen* (*Frucht, Korn*); — 2 *s.* 1; — 4 *zur Nachtzeit ohne Hirten weiden lassen*; — 5 *das Gefieder sträuben* (*Vogel*), (*u.* 8) *Haare und Schwanz sträuben* (*Katze* ازبأر); *gezupft, gerupft werden* (*Wolle*); † *im Wasser anschwellen* (*Erbsen*); *s.* 1; — 8 *aufgeschwollen sein*; *s.* 5.

نفش † naf́ś *kleiner Hausrath* = نفيش; — náfaś *Wolle*; *reicher Ertrag* (*Jahr*); (*u.* نفّاش naffâś *u.* نوافش nawâfiś) *Ke od. Schafe die zur Nachtzeit ohne Hirten weiden.*

نفشيّة nafśijje *e. Mandelkonfekt.*

نفص * náfaß *If* nafß *den Urin* (ب) *gewaltsam ausstofsen* (دفعه); (*die Rede*) *schnell vorbringen* ب; — 4 *viel uriniren, die Krankheit* نفاص (*s. d.*) *haben* (*Schaf*).

نفصة núfße *starker Blutergufs.*

نفض * náfad̲ *U, If* nafd̲ *dn Baum schütteln, das Kleid ausschütteln* (حركه لينتفض), *den Staub von den Füfsen schütteln; Einen schütteln* (*heftiges Fieber*); *ein Füllen werfen, gebären* (*Kn* نتجت); *fruchtbar sein* (*Kn, Weib* كثر ولدها); *Aehren treiben* (*Korn* خرج اخر سنبله); *Trauben bilden* (*Weinstock* نفّضت عناقيده); *die Vorräthe aufgezehrt haben, s.* 4; (*u.* 5 *u.* 10) *den Ort genau untersuchen, ob er sicher ist, rekognosciren* (ن المكان اذا نظر الى ما فيه حتى يعرفه); *If* نفوض nufûd̲ *wieder genesen* (برئ); † *ausgeladen werden* (*Schiff*); — 2 *heftig schütteln, ausschütteln; abstäuben; seine Vorräthe ganz aufbrauchen, erschöpfen; Einen von allen Mitteln entblöfsen* (*dépourvoir* : منفّض *von Mitteln entblöfst*); † *e. Dach, Dachterrasse erneuern*; — 4 *gebären Kn; die Vorräthe aufgezehrt haben, von allen Mitteln entblöfst sein, Mangel leiden* (انفض القوم اذا ارملوا او هلكت اموالهم وفنى زادهم او افنوه); — 5 *geschüttelt, ausgeschüttelt, abgestäubt werden*; *s.* 1; — 8 = 5; — 10 *s.* 1.

نفض náfad̲ *was vom Baume geschüttelt wird od. abfällt*; núfud̲ *pl v.* نفاض.

نفضاء núfad̲â', نفضة núfd̲e, núfad̲e *Fieberschauer; lokaler Regenschauer*; náfad̲e *Späher, Kundschafter pl.*

نفضى náfad̲a, nifid̲d̲a *Erschütterung, Erregung, Zittern.*

نفط * náfat̲ *I, If* نفيط nafît̲ *niefsen* (*Ziege* نثر); *sieden, aufwallen* (*Topf* نفث); *vor Zorn wüthen*; — *b*) نفط *A, If* naft̲,

náfa_ u. nafìt_ *mit Blasen oder Pusteln bedeckt sein* (*Hand von der Arbeit* نفطت اليد نفطا ونفطا ونفيطا اذا قرحت عملا او مجلت); — 2 u. 4 *Bläschen od. Pusteln hervorrufen*; — 5 = 1, b.

نفط naft_, nift_ *Erdpech, Naphta*; *Schiefspulver*; *Phosphorzündhölzchen*; نفطة náfte, nífte, náfite *Blasen, Pusteln*; náfite *mit Blasen bedeckt* (*Hand*); núfate *der leicht in Zorn ausbricht, reizbar*.

نفطى náftijj *f.* ية îjje *aus Naphta, damit getränkt*; *nophtafarbig, braungelb*; نفطية naftîjje *pl Feuerwerker* (*die Naphta schiefsen*).

نفع * náfaʿ *A, If* nafʿ *nützlich, vortheilhaft sein, nützen Acc. P.* (ضد ضر); *wozu brauchbar sein* ل; *der Gesundheit zuträglich sein*; *als Gegenmittel wirksam sein* من; — 2 *E. aus einer S. Nutzen ziehen od. ihn etwas gewinnen lassen, Einem nützlich u. förderlich sein Acc. P.*; — 5 u. 8 *aus einer S. Nutzen, Vortheil, Gewinn, Renten ziehen, gewinnen* ب *S.*

نفع náfʿ *Nutzen, Vortheil, Gewinn*; — nufʿ *pl v.* نفوع; — نفعة náfʿe *pl* ات nafaʿât *Ruthe, Stock*; nífʿe *pl* نفع nifʿ u. nífaʿ *Lederbesatz des Reisesackes*.

نفغ * náfag̱ *A, If* nafg̱ u. نفوغ nufûg̱ *sich mit Blasen bedecken* (*Hand von der Arbeit* تنفطت); — 5 *id.*

نفق * náfaq *U, If* nafâq *gut abgehen, leicht verkäuflich sein* (*Waare*); *belebt sein* (*Markt, Messe* (ن البيع نفاقا اذا راج); = *b*); — *If* نفوق nufûq *die Deckhaut verlieren* (*Wunde* تقشر); *sterben, krepiren* (*Thier* مات); — *b*) نفق *A, If* náfaq *weniger werden, zu Ende gehen, erschöpft sein* (*Vorräthe, Geld* نفد وفنى); *aus dem Loche schlüpfen* (*Feldmaus s.* نافقاء); — 2 *die Waare gut verkäuflich machen, ihr schnellen Absatz verschaffen*; *schnell verkaufen, absetzen*; — *If* نفاق u. منافقة *in's Loch schlüpfen* (*Feldmaus*); *religiöse Heuchelei treiben*; *den Glauben, die Ansicht wechseln*; *lügen*; *Gotteslästerung, ein Sakrileg begehen*; — 4 *viel Geld ausgeben, od. auf e. S., für e. P. verwenden* (انفق ماله على عياله); *grofse Ausgaben machen*; *spenden, Almosen geben*; *die Waare rasch absetzen*; — 5 *herausjagen* (*die Maus aus dem Loche*); — 6 *heucheln, lügen, betrügen*; — 8 *in's Loch schlüpfen, od. herausschlüpfen*; — 10 *Geld ausgeben, s.* 4.

نفق náfaq u. نفقة núfaqe *Loch dr Feldmaus, ds Maulwurfs*; *Schlupfloch mit mehreren Ausgängen*; *Loch in der Mauer für das Wasser*; نفق الجرى náfiq

Pferd das sich bald erschöpft, bald Halt macht; — نفقة náfaqe *pl* ات *u.* نفاق nifâq *Geldausgaben, Kosten, Aufwand an irgend welchen Mitteln, Unterhalt; Kleingeld für tägliche Ausgaben.*

نفكة * náfake *Wurzel u. Ursprung des Unterkiefers.*

نفل * náfal *U u. I, If* nafl (*u.* 2) *den Soldaten* (*Acc.*) *die ganze Beute geben* (*Feldherr*), (*u.* 2) *Einem seinen Beuteantheil geben*; *e. Geschenk geben* (نَفَلَهُ النَّفْلَ نَفْلًا اذا اعطاه اياه); *schwören* (حلف); — 2 *s.* 1; *Einen bei der Vertheilung von Beute oder Geschenken bevorzugen*; *Einem e. Vorzug einräumen*; — 5 *mehr thun als man pflichtmäfsig zu thun gehalten ist, z. B. mehr gute Werke, mehr beten* (صلى النوافل); *e. gröfseren Theil der Beute in Anspruch nehmen od. sich vorwegnehmen* (*vor Anderen* على); — 10 *mehr beten, als vorgeschrieben ist.*

نفل nafl *pl* نفول nufûl *freiwilliges, nicht pflichtmäfsiges gutes Werk* (*opus supererogatum*); *Geschenk*; *Enkel*; náfal *pl* انفال anfâl *u.* نفال nifâl *u.* نفول nufûl *Beute* (*auch* نفلة náfle); *Geschenk*; — náfal *vlg.* nafl *e. Art wohlriechender Klee, der die Pferde fett macht*; — núfal *drei erste Monatsnächte.*

نفناف nafnâf *Bergthal, s.* نفنف; † *Schneeflocke.*

نفنف * † náfnaf *If* ة *sorgfältig in der Kleidung, gesucht in der Toilette sein*; † *rieseln* (*Regen*) *Aeg.*; — 2 *herausgeputzt sein.*

نفنف náfnaf *pl* نفانف nafânif *tiefes Thal zwischen Bergen*; *steiler Berghang*; *Mauer, Wand*; *Wüste*; *Atmosphäre.*

نفه * náfah *A, If* نفوه nufûh *gefügig, gehorsam werden* (*K.* ذلّ بعد صعوبة); — *b*) نَفِهَ *A, If* náfah *verdrossen, matt u. zaghaft werden* (*Seele* أعيت وكلّت); — 2 *das K. ermüden, abhetzen*; — 4 *id.*; — 10 *Ruhe finden, ruhen* (استراح).

نفه núffah *pl v.* نافه.

(نفو) * نفا náfā *U, If* نَفْو nafw *wegtreiben, verjagen, s.* نفى *.

نفوت nafût *überschäumend* (*Topf*).

نفوذ nafûḏ *der durchdringt, ausführt*; nufûḏ *das Durchdringen, Wirksamkeit, Einflufs, If* نفذ *; *langgedehnte Sandstriche in Nordarabien.*

نفور nafûr *scheu davonlaufend, fliehend*; *Widerwillen, Abscheu empfindend*; — nufûr *das scheu Davonlaufen, Flucht*; *Aufbruch, Abzug* : يوم النفور *s.* نفير; *Widerwille, Abscheu*; *Anschwellung*; *If* نفر *; ة nufûre *Herrschaft, Oberbefehl*; *Verwandtschaft.*

نفوز nafûz *springend* (*Gazelle*).

نفوض nafûḍ *fruchtbar* (*Weib*); nufûḍ *Wiedergenesung.*

نفوع nafû' *nützlich, wohlthätig.*

نفوة náfwe, nífwe *Schlechtes, Verworfenes;* nífwe *Verstofsener.*

نفى * náfa *1, If* nafj, u. (نفو) نَفَا náfâ *U, If* nafw *vertreiben, verjagen, verbannen, ausstofsen, verstofsen; intr. vertrieben, verstofsen werden; abläugnen, verläugnen* (جاحد); *verweigern, abschlagen; If* nafj u. نفيان nafajân *davontragen* (*Wind den Staub*), *mit fortreifsen* (*Strom* السيل ن الغثاء اذا حمله); *ihr Wasser entleeren* (*Wolke* مجّتها); — *2 If* تنفية *weit vertreiben, verjagen, verbannen, ausstofsen;* — *3 If* منافاة *Einen zu vertreiben, zu entfernen suchen; etwas ausschliefsen, aufheben, damit unverträglich sein;* نافى عن ذاته *sich von einer Anschuldigung reinigen;* — *6 einander zu vertreiben, zu entfernen, von e. Besitz od. Vortheil auszuschliefsen suchen; mit einander unverträglich sein, einander ausschliefsen od. aufheben;* — *8 verjagt, verbannt, ausgestofsen werden;* انتفى من ولده *den Sohn verstofsen.*

نفى nafj *Vertreibung, Verbannung, Ausstofsung; Verläugnung; Verneinung, Negation* (*Gegs.* اثبات *Affirmation*) : حرف نفي *negirende Partikel; Verbot.*

نفى núfa u. نفى náffa *pl* نفافى nafâfî = نفية náfje, núfje.

نفى náfijj *verjagt, verbannt, verstofsen, ausgestofsen, verläugnet; was als schlecht abgesondert, verworfen wird; Baumabfälle um den Stamm; Kies etc. den des Rosses Huf aufwirft; Schaum des Topfes;* نفى المطر *vom Regen bespritzt; negativ, Negative.*

نفيذ nafîḍ *durchdringend; wirksam* (*Befehl*); niffîḍ *sehr wirksam.*

نفير nafîr *kleine Schaar* (*3—10, bes. Fliehende*); *Schaar die etwas gemeinsam unternimmt;* نفير عام *allgemeines Aufgebot des Heerbanns;* يوم النفير *Tag an welchem die Pilger vom Thale Mina nach Mekka zurückkehren; pers.: Pfeife, Flöte, Hoboe, Trompete od. deren Ton; Schrei;* — nufáir *ganz wenig Leute.*

نفيس nafîs *f.* ة *kostbar, köstlich; werthvoll, gut;* ة nafîse *pl* نفائس nafâ'is *kostbare Sache; grofser Reichthum.*

نفيش nafîś *kleine, zerstreute Gegenstände, Geräthe.*

نفيضة nafîde *pl* نفائض nafâ'id *Kundschafter, Eclaireurs, die vorausgehen u. recognosciren.*

نفيضى niffîda *Erschütterung, Erregung, Zittern.*

نفيط nafîṯ *If* نفط *; ة nafîṯe *mit Blasen bedeckt* (*Hand*).

نفيع niffî' = نفاع naffâ'.

نفيعة nafî'e *Nutzen, Gewinn.*

نفيلة nafîle = نافلة.

نفيف nafîf *Sattelgurt des Ks.*

نفية náfje, núfje, nafîjje *runder Tisch* (*Tischtuch*) *aus Palmblättern*; — nífje *verbannt, ausgestoſsen.*

نَقّ * naqq *I, If* نقيق naqîq *krächzen* (*Rabe*); *quaken* (*Frosch*); *miauen* (*Katze*); † *stets widersprechen.*

نقّ naqq *Gekrächze, Gequake.*

نقا náqa *pl* انقاء anqâ' *u.* نُقِيّ núqijj *Sandhaufen*; *Markknochen*; *Armknochen*; núqa *pl v.* نقاوة.

نقاء naqâ' *Reinheit*; *Unschuld*; *ungetrübte Klarheit*; *rein*; nuq. *pl v.* نقاوة *u.* نقى.

نقاب niqâb *pl* نقب núqub *e. die obere Gesichtshälfte bedeckender Frauenschleier*; *Zeichen, Marke*; *rauher Pfad*; *pl v.* نقب; ة niqâbe *obrigkeitliches Amt, Präfektur, Tribunat, Vorsteherschaft*; — نقّاب naqqâb *Minirer, Bergmann*; *der prüft, untersucht.*

نقاخ nuqâḫ *kalt, rein und süſs* (*Wasser*); *erfrischend* (*Schlaf*); — nuqqâḫ *Hinterkopf.*

نقّاد naqqâd *der Gutes* (*bes. Geld*) *vom Schlechten sondert*; *Wechsler*; *Beobachter, Prüfer, Kritiker*; niqâd *u.* ة *pl v.* نقد.

نقار niqâr *Herausforderung mit Worten, Streit, Disput*; *pl v.* نقرة; ة nuqâre *e. Schnabel voll*; — نقّار naqqâr *mit dem Schnabel hauend, zerreiſsend*; *der die Mühlsteine schärft*; † *spitze Kiesel*; ة naqqâre *kl.* (*Kessel-*) *Trommel od. Pauke*: نقّاري naqqârijj *Trommelschläger.*

نقاز nuqâz *e. Seuche, bei der das Vieh springt, bis es stirbt*; — naqqâz, nuqq. *e. Vogel.*

نقاسة niqâse *Spott*; *Spottname.*

نقّاش naqqâš *Maler*; *Vergolder*; *Bildhauer*; *Graveur, Ciseleur*; *Sticker*; *Maler, Tüncher*; نقاشة niqâše *Malerei, Bildhauerkunst etc.*

نقاصة naqâße *Reinheit u. Süſse des Wassers*; nuqâße *Mangelhaftigkeit, defekter Zustand, Abgang, Abnahme.*

نقّاض naqqâḍ *rückenbrechend* (*Last*).

نقّاط naqqâṭ *der punktirt*; *s.* نقطة.

نقّاع naqqâʿ *eingebildet, eitel, prahlerisch*; — niqâʿ *pl v.* نقع; — ة nuqâʿe *Flüssigkeit in der etwas aufgelöst od. abgekocht wird.*

نقاف niqâf *Todtschlägerei*, 3 نقف *; *u.* naqqâf *klug u. wiſsbegierig fragend*; naqqâf *Mörder.*

نقّاق naqqâq *f.* ة *Frosch*; *der stets widerspricht.*

نقّال naqqâl *rasch gehend Pfd.*; *der wegschafft, Träger*; ة naqqâle *Karren*; — niqâl 3 نقل *, *pl v.* نقل *u.* ة.

نقام naqâm, ni. *schlammig* (*Wasser*).

نقانق naqâniq *pl v.* نقنق.

نقاة naqât *gereinigter, bester Theil* (*Früchte*); — nuqât *was beim Auslesen weggeworfen wird*: *Unkraut, Lolch, Bälge, Schalen.*

نقاعة naqâ'e *Reinheit If* نقى *.

نقاهة naqâhe *Genesung; Schwäche.*

نقاوة naqàwe, nuq. *Reinheit, If* نقى *; *pl* نُقًا núqa *u.* نقاء nuqā' *gereinigter, bester Theil, Auslese*; nuqâwe *pl* نقاوى naqâwī *eine alkalinische Pfl. die beim Waschen dient.*

نقايا naqâja *pl v.* نقاية.

نقائص *v.* نقيصة; نقائل *v.* نقيلة.

نقاية naqâje *Reinheit, If* نقى *; nuqâje *pl* نقايا naqâja *u.* نقاء nuqā' *reinster, bester Theil, u. Gegens. was beim Auslesen weggeworfen wird, s.* نقاوة.

نقب * náqab *U, If* naqb *durchbohren, durchlöchern, durchbrechen (die Mauer* خرق*); die Erde ausgraben, aushöhlen, miniren, e. Tunnel graben; das Wasser des Wassersüchtigen abzapfen; Land umbrechen, urbar machen; flicken (Schuh, Huf* رقع*); nach Neuigkeiten forschen, sich erkundigen* ن عن الاخبار اذا عن بحث عنها*); Neues melden, berichten; reisen, durchreisen* فى; *= c); — b)* نقب *A, If* náqab *zerrissen, durchlöchert sein (Schuh* تخرق*); abgenutzte Hufe haben K.; u. — c)* نَقُب *If* نقابة *zum Stammhäuptling, Gemeindevorsteher od. Anführer gewählt werden, s.* نقيب; *— 2 genau untersuchen, prüfen* عن; *kritisiren* على; *reisen, durchreisen* فى *(Zuflucht suchend* ذهب*); — 3 If* نقاب *unvermuthet begegnen (*لقيته مواجهة *(او من غير ميعاد); — 4 durchreisen* فى; *— 5 sich verschleiern (Frau, s.* نقاب*); — 8 durchbohrt, durchlöchert werden; umgebrochen, urbar gemacht werden; sich verschleiern.*

نقب naqb *Loch in der Mauer od. Erde; Gang, Mine, Tunnel; das Umgraben, Urbarmachen; Bergpfad; Krätze; Geschwür in der Seite; —* nuqb *pl* انقاب anqâb *u.* نقاب niqâb *Krätze; —* núqub *pl v.* نقاب.

نقباء núqabā' *pl v.* نقيب.

نقبة náqbe *umgebrochenes, urbar gemachtes Land; —* níqbe *Art sich zu verschleiern; —* núqbe *Loch; Krätze; Hosen; Farbe; Rost; Gesicht.*

نقت * náqat *U, If* naqt *das Mark aus dem Knochen saugen (*ن المخ من العظم اذا استخرجه منه*).*

نقث * náqaṯ *U, If* naqṯ *(u. 8) das Mark aus dem Knochen saugen (s. vor.); (u. 8) ausgraben u. aufdecken (*حفر عنه*); untersuchen; die Rede verwirren (*خلطه*); durch Worte verletzen* ب *S. (*آذاه*); u. — 2 eilen, sich sputen (*اسرع*); — 5 sich e. Frau geneigt machen, ihre Liebe gewinnen, Acc. P. (*استمالها واستعطفها*); — 8 s. 1; eilen.*

نقثل * náqṯal *If* ة *mit schleppendem Schritt gehen u. den Staub aufregen (Greis).*

نقح * náqaḥ *A, If* naqḥ *(u. 2, 4 u. 8) das Mark aus dem Knochen*

نقح العظم اذا استخرج saugen (مخّه); entrinden, abschälen (قشر); (u. 2) den Palmstamm von Auswüchsen befreien; † Schmutzflecken haben (Kleid); — 2 s. 1; (u. 4) e. Gedicht od. Redestück nach allen Regeln der Kunst verfertigen (ن الشعر شعره اذا هذّبه); koncis reden; † (u. 4) sorgfältig überlesen u. korrigiren; — 4 s. 1 u. 2; — 5 abnehmen (Fett des K's قلّ); — 8 s. 1.

نقح naqh weifse Sommerwolke; — náqah reiner Sand; — ة náqhe Schmutzfleck des Kleides.

نقخ * náqah A, If naqh durchbohren, treffen, schlagen (ضرب); den Schädel einschlagen u. das Gehirn verletzen; — 8 das Mark aus dem Knochen saugen, s. نقح *.

نقد * náqad U, If naqd (u. 8) e. verstohlenen Blick auf etwas werfen (ن فى الشىء واليه بنظره اذا اختلس النظر نحوه); If naqd u. تنقاد tanqâd (u. 8) das Gute vom Schlechten sondern, bes. Münzen (ن الدراهم اذا ميّزها); (u. 8) die Nufs mit dem Finger aushöhlen, mit dem Schnabel anpicken od. aushöhlen (نقر); das Netz zerpicken (Vogel); نقد له الدراهم Einem das Geld blank hinzählen, ihn baar auszahlen; — b) نقد A, If náqad abgeschält sein (Huf نقشّر); zerbrochen od. angefressen sein (Zahn تكسّر); — 2 baar ausbezahlen; — 3 mit Einem streiten فى S. (ناقشه); — 5 die schlechten Münzen von den guten sondern; — 8 s. 1; kritisiren; baar ausbezahlt werden M.

نقد naqd Ausbezahlung in Baarem; pl نقود nuqûd Baargeld: نقدًا gegen baar; نقد و جنس Geld u. Waare; (pl نقود Geldstücke, die der Neuvermählten geschenkt werden); gutes Geld; Mitgift; — náqad Einh. ة pl نقاد niqâd u. نقادة niqâde e. schlechte, kurzfüfsige Schaafart; — náqid geschält (Huf); — ة náqde u. نقدية naqdîjje Baargeld, gutes Geld; — níqde Feldkümmel.

نقدى náqdijj baar (Geld); reich an Geld; s. vor.

نقذ * náqaḍ U, If naqḍ befreien, retten, der Gefahr entreifsen من (خلّصه ونجّاه); — b) نقذ A, If náqaḍ sich retten, entkommen (نجا); — 2 u. 4 befreien, retten من; — 5, 8 u. 10 id.

نقذ naqḍ Befreiung, Rettung, Entkommen; Sicherheit; — náqaḍ befreit; s. vor.

نقر * náqar U, If naqr durchbohren, aushöhlen (Stein, Holz, Frucht نقب); in Stein graben, einritzen; bepicken, das Ei aufpicken, dem Jungen den Weg bahnen (Vogel ن الطائر البيضة عن الفرخ اذا نقبها); Körner aufpicken; نقر

الرَّحَا *die Mühlsteine schärfen; schlagen, treffen* (ضرب); *durch Reden verletzen, schmähen, verläumden* (عاب); *mit Lippen, Zunge od. Fingern schnalzen (um das Pferd anzutreiben); zwei Dinge gegen einander schlagen, z. B. Cymbeln*; نقر في النّاقور *die Trompete blasen* (نفخ); *speziell einladen* (ن بهم اذا دعاهم خاصّة); — *b*) نقر *A, If* náqar *sich ärgern, zornig werden* (غضب); *an der Krankheit* نقرة *leiden (Schaf)*; — 2 *mit dem Schnabel aufpicken; untersuchen, prüfen* عن; — 3 *If* نقار u. مناقرة *mit Em streiten, disputiren; auszanken, Vorwürfe machen; widersprechen; E. quälen, chikaniren*; — 4 *schonen, verschonen, sich enthalten* عن (كفّ); — 5 *untersuchen, prüfen Acc.*; — 6 *mit einander disputiren, zanken*; — 8 *ausgehöhlt werden.*

نقر naqr *Aushöhlung, Höhlung*; — náqar *Aerger, Zorn; Verlust, Unglück*; — náqir *ärgerlich, zornig*; — نقرة núqre *pl* نقر núqar u. نقار niqâr *Höhlung, Grube, Grübchen; Augenhöhle; Nackengrube; Nacken; pl* نقار niqâr *geschmolzenes Gold od. Silber, solche Münzen*; níqre *Streit, Zank*; núqre, núqare *Steifheit der Füfse.*

نقران nuqrân *pl v.* نقير.

نقرد * náqrad *If* ة *stets am selben Orte bleiben* ب (ارب به).

نقرس * níqris *Gliederschmerz mit Geschwulst, Arthritis, Gicht, Podagra; Unglück*; = نقريس.

نقرى náqra *besondere persönl. Einladung*; náqara *Verläumdung.*

نقريس niqrîs *sehr geschickt (besond. Arzt, Führer).*

نقز * náqaz *U, If* naqz u. نقزان naqazân *springen, Sprünge machen (laufende Gazelle* وثب); *aus Furcht zittern*; † *If* نقيز naqîz *stechen, schmerzen (Glied)*; — 2 *springen machen; zittern machen*; — 8 *an der Krankheit* نقاز *leiden (Schaf).*

نقز niqz, náqaz, náqiz *schlechteste Gattung Vieh*; — nuqz *Brunnen*; náqaz, náqiz *Beiname, Spottname*; — náqiz *reines u. süfses Wasser*; — ة náqze *Sprung, das Zittern.*

نقس * náqas *U, If* naqs *die hölzerne Glocke (Gong* ناقوس) *mit dem Stocke* وبيل *schlagen*; ن بالجرس *die Glocke läuten; schmähen, beschimpfen* (عاب); — 2 *Em Spottnamen geben Acc.* (لقبه).

نقس niqs *pl* انقس ánqus u. انقاس anqâs *Schreibtinte*; — naqs *Fehler, Laster; Schmähung; Krätze.*

نقش * náqaš *A, If* naqš *mit zwei od. mehr Farben koloriren, bemalen, bedrucken* (لوّنه بلونين او الوان); *scheckig machen; malen, sticken, graviren, ciseliren, guillochiren, in Kupfer stechen, in Stein hauen; Münzen prägen; mit Sorgfalt thun; den Stachel oder*

Dorn ausziehen, Haare ausrupfen (استخرج); *gründlich nachforschen* عن (استقصى كشفه); *beschlafen* (جامع); *veröffentlichen, bekannt machen*; — 2 *koloriren, malen, emailliren*; — 3 *mit Em auf Heller u. Pfennig rechnen, im Scherze streiten* (6 *id.* مع *u. recipr.*); — 4 *den Schuldner drängen* على; — 8 *kolorirt, gemalt, in Stein gehauen etc. werden*; *gescheckt sein*; *bemalen, graviren lassen.*

نقش naqś *Prägung der Münze, Gravirung des Siegels*; — niqś, naqś *pl* نقوش nuqûś *Figur, Gemälde, Malerei, Zeichnung, Gepräge*; *Pigment, Farbe*; — نقشة náqśe *Bild, Porträt, Planzeichnung, Vignette.*

نقص * náqaß *U, If* naqß, nuqßân u. tanqâß *abnehmen, sich vermindern, mangelhaft, defekt werden* (خسر); *defekt, schadhaft sein*; *vermindern, geringer machen* (*den Antheil* ن حظه نقصا وتنقصا ونقصنا اذا اخسر منه); † *Einem mangeln, fehlen*; — b) نقص *If* نقاصة *süfs sein* (*Wasser* عذب); — 2 *vermindern, verringern*; *schadhaft machen, schädigen*; — 5 *vermindern*; *tadeln, schmähen Acc.* (يقع فيه ويذمه); — 5 u. 8 *abnehmen, weniger werden*; *mangelhaft, schadhaft werden*; — 10 *wünschen, dafs man vermindere* (*bes. den Preis der Waare* استنقص من الثمن); *etwas vermindert, mangelhaft, schadhaft finden.*

نقص naqß u. نقصان nuqßân *Abnahme, Verminderung, Abgang, Verlust, Schaden*; *Mangel, Mangelhaftigkeit, defekter Zustand*; *Laster*; — نقصة náqße *Verminderung*; *Mangel, Fehler*; *Laster.*

نقض * náqaḏ *U u. I, If* naqḏ *zerstören, niederreifsen* (*ein Haus* ن البناء والحبل والعهد ضد ابرم); *zerreifsen, auseinandernehmen*; *den Strick, den Knoten lösen*; *den Vertrag verletzen, den Bund brechen*; *krachen, knarren, knacken* (*Haus, Knochen* صوت); *schreien* (*Adler, Krokodil, Frosch*); † *e. Buch abschreiben*; — 3 *widersprechen, nicht übereinstimmen, logisch aufheben*; — 4 *krachen, knarren*; انقض الحمل ظهره *die Last drückt seinen Rücken*; — 5 = 8; — 6 *zerstört, niedergerissen, aufgelöst werden*; *einander widersprechen, sich ausschliefsen*; — 8 *sich auflösen, zerfallen, einstürzen*; *zerstört, niedergerissen werden*; *gebrochen, verletzt werden* (*Vertrag*); *aufbrechen* (*Wunde*); † *abgeschrieben werden.*

نقض naqḏ *Auflösung, Zerstörung, Ruin, Bruch*; *Zustand der Auflösung etc.*; *logischer Ausschlufs*; — niqḏ *pl* انقاض anqâḏ *aufgelöst, zerstört*; *ganz ausgemergelt K.* (*f.* ة *Kn*); — nuqḏ *pl* انقاض anqâḏ *Trümmer einer Ruine,*

Schutt; *Zerstörung*, *Ruin*; — † نقضة náqde *Balken*.

نقط * náqat *U*, *If* naqt *punktiren* (*Buchstaben* أعجم); † *tropfenweise fallen*; — 2 *punktiren*, *betüpfeln*; † *tropfenweise fallen od. fallen machen*; † *die Neuvermählte mit Geldstücken beschenken* (نقوط *für* نقود *s.* نقد); — 5 *punktirt*, *getüpfelt sein*; *mit Geld beschenkt werden* (*Neuvermählte*).

نقط naqt *Punkt*; — نقطة núqte *pl* نقط núqat *u.* نقاط niqât *Punkt*, *Tüpfelchen*, *Fleck*; *e. Tropfen*; *pl* نقاط *Theilchen*, *Partikeln*; نقطة الاعتدال الربيعي *Aequinoktialpunkt des Frühlings*; داء النقطة *fallende Sucht*, *Epilepsie*.

نقع * náqa' *A*, *If* naq' (*e. Medikament*) *im Wasser auflösen*, *maceriren*; *den Durst stillen*; *tödten* (قتل); *zerreifsen* (*das Kleid auf dr Brust aus Schmerz* ن الجيب اذا شقه); *laut schreien* (رفع صوته); (*u. 8*) *schlachten* (*e. K. für Gäste* ذبح النقيعة; *daher*: ميلوا ننقع لكم *kehrt bei uns ein, wir schlachten euch e. K.*, *s.* نقيعة); *durch Vorwürfe u. Beschimpfung reizen* (ن فلانا بالشتم اذا شتمه); † *E. warten lassen*; — *If* naq' *u.* نقوع nuqû' (*u. 10*) *stehend sein*, *stagniren* (*Wasser*); *sich im Teiche sammeln* (*Wasser*), † (*u. 10*) *auf E. warten*; — 4 *e. Medikament auflösen*; † *E. warten lassen*; — 8 *s. 1* (انتقعوا نقيعة); *im Wasser aufgelöst werden*; — 10 *s. 1.*

نقع naq' *Auflösung im Wasser*, *Macerirung*; *pl* نقاع niqâ' *u.* نقوع nuqû' *Staub den der Wind aufregt*; *pl* انقع ánqu' *stehendes*, *stagnirendes Wasser*; *pl* نقاع niqâ' *u.* انقع ánqu' *Ort mit stehendem Wasser*; *Rifs in der Brust* (*Kleid*); *Tödtung*, *Mord*.

نقعاء náq'â' *flache Gegend.*

نقف * náqaf *U*, *If* naqf *Einem den Schädel einschlagen*, *das Gehirn bloslegen* (ن هامته اذا كسرها عن الدماغ); *das Ei zerbrechen* (*Vogel*); † *Em einen Nasenstüber geben*; *durchseihen* (*Wein* صفاه); *wässern* (*Wein* مزجه); — 2 † *viele Nasenstüber geben*; † *e. Wort dekliniren od. konjugiren*; — 3 *If* نقاف *u.* مناقفة *Einem den Schädel einschlagen*; — 4 *spalten*, *zerschlagen*; — 8 *id.*; *herausziehen*, *herausnehmen* (استخرج).

نقف niqf, naqf *junger Vogel der aus dem Ei kriecht*; — naqf † *Blässe des Gesichts*; — nuqf *pl v.* نقيف; — نقفة † náqfe *Nasenstüber*.

نقل * náqal *U*, *If* naql *von e. Orte zum andern bringen*, *versetzen*, *übertragen*, *fortschaffen*, *transportiren*, ل (حوله); † *ausziehen*, *auswandern*; *ziehen* (*im Brettspiel*); *aus einer Sprache in die andere übertragen*, *übersetzen* الى;

herausschreiben, abschreiben من; *überliefern, berichten, erzählen* (*mit Berufung auf e. Autorität* عن); *nachahmen, nachmachen; flicken, ausbessern* (*Kleid, Schuh durch aufgesetzte Flicken*), *den verletzten Huf des Kameels schützen, s.* نقيلة; — *2 häufig od. viel fortschaffen, transportiren; fortschaffen lassen; Einen zur Ortsveränderung veranlassen; † bewaffnen; † den Nachtisch auftragen, Dessert präsentiren, s. flg.;* — *3 If* مناقلة *u.* نقال *Einem etwas zutragen, bringen od. berichten, mittheilen* (ناقلة الحديث اذا حدّث كل واحد الى الآخر); *schnell laufen* (*Pfd.* اسرع نَقْلَ القوائم); — *4 flicken, ausbessern;* — *5 fortgeschafft, übertragen, transportirt werden* (*bes. allmälig*); *den Ort wechseln;* تنقّل بالنُّقْل *den Nachtisch essen;* — *6 einander berichten, erzählen; † unter einander abwechseln;* — *8 fortgeschafft, übertragen, transportirt, übersetzt, abgeschrieben werden; abziehen, ausziehen, auswandern* الى; *† das Zeitliche segnen, sterben.*

نقل naql *Wegschaffung, Uebertragung, Transport; Uebersetzung; Bericht, Erzählung, Anekdote, Sprüchwort:* نَقْلًا *nach der Ueberlieferung;* نَقْل كَلام *boshafte Zuträgerei, Ohrenbläserei, Angeberei* (*auch* nuql); *Abschrift, Kopie; was fortgeschafft wird, Last;* نَقْل مَكان *Ortswechsel, Abzug, Auswanderung; transitive Bedeutung;* — naql, niql, náqal *pl* انقال anqâl *u.* نقال niqâl *zerrissen u. geflickt* (*Schuh*); — naql *u.* † nuql *trockene Früchte, Zuckerwerk etc. als Dessert;* — nuql *Auswanderung; Geschenke des Bräutigams, die mit Pomp in's Haus der Braut getragen werden; u.* نقلة núqle *Ohrenbläserei, Angeberei; Spiel u. Scherz;* — náqal *pl* انقال anqâl *Zungenfertigkeit, augenblickliche Gegenrede;* — نقلة náqle *pl* ات, *u.* núqle *pl* نقل núqal *Uebertragung, Transport; Auszug, Auswanderung;* — náqale *Murmeln des fliefsenden Wassers; pl v.* ناقل.

نقلاء núqalā' *pl v.* ناقل.

نقلى náqlijj *f.* ية îjje *abgeschrieben; traditionell; nachgeahmt, nachgemacht; erdichtet; Verkäufer trockener Früchte;* نقليّة naqlîjje *Transportspesen, Bestellungsgebühr, Porto; pl* ات *Erzählungen.*

نقم ∗ náqam *If* naqm *gierig essen* (اكل سريعا); — *I, If* naqm *u.* tiniqqâm *sich an Einem rächen, ihn strafen* (نقم منه ونقم نقمًا وتنقّمًا اذا عاقبه); *hassen, verabscheuen, Widerwillen empfinden Acc.* (كرهه); *schmähen, mit Vor-*

würfen überhäufen; — *b*) نقم *A*, *If* náqam *sich rächen* من; — 3 † *peinigen*, *quälen*; — 8 *sich anEinem rächen*, *ihn bestrafen*, *züchtigen* من, *ihm Groll nachtragen* على; — † 10 = 8.

نقم naqm *Rache*, *Strafe*; *Groll*, *Hafs*, *Bosheit*; *Zorn*, *Aerger*; — náqam *Mitte des Weges*; — نقمة náqme, níqme, náqime *pl* نقم níqam, náqim *u.* ات naqimât *Rache*, *Züchtigung*, *Strafe*; *Zorn*, *Hafs*; *Qual*, *Pein*; níqme *Heftigkeit*; *Härte*.

نقنق * náqnaq *If* ة *beständig quaken* (*Frosch*, *s.* نق *); *glucken* (*Henne*); *tief eingesunken sein* (*Auge* غارت); † *E. auszanken*, *stets widersprechen*.

نقنق níqniq *pl* نقانق naqâniq *Straufs*; *furchtsam*, *flüchtig*; *leicht*.

نقه * náqah *A*, *If* naqh *u.* نقوه nuqûh *eben erst wiedergenesen*, *noch schwach sein* (صح وفيه ضعف او افاق); *If* naqh *vernehmen*, *verstehen* (فهم); — *b*) نقه *A*, *If* náqah *eben wiedergenesen*; *verstehen*; — 4 *E. genesen machen*, *ihm die Gesundheit wiedergeben*; — 8 *wiedergenesen* من; *Tröstung empfangen* من; — 10 *vernehmen*, *verstehen*.

نقه naqh *Genesung*, *Rekonvalescenz*; — núqqah *pl v.* ناقه.

نقة نقة niqe *vertrauenswürdig*.

نقود nuqûd *u.* † نقوط *pl v.* نقد.

نقوع naqûʻ *in Wasser aufgelöst*, *macerirt*; † *getrocknete Aprikose*.

نقوة náqwe *Auslese* = نقاوة.

نقى * náqa *If* naqj *das Mark aus dem Knochen saugen*, *s. flg.*; *If* niqj *begegnen*; — *b*) نقى *A*, *If* نقاوة u. نقاوة, نقاءة, نقاء *rein u. unbefleckt sein* (نظف); — 2 *If* تنقية *reinigen*, *das Beste auslesen* (*z. B. Getreide*); *den Weinstock putzen*; *die reifsten Feigen abpflücken*; — 4 = 2; — 5 *auslesen*; *gereinigt*, *geputzt*, *ausgelesen werden*; — 8 = 5 (اختار).

نقى niqj *pl* انقاء anqâʼ *Mark der Knochen*; *Fett im Auge*.

نقى náqijj *f.* ية îjje *pl* نقاء niqâʼ, نقواء náqwāʼ *u.* انقياء ánqijāʼ *rein*, *unbefleckt*; *heilig*; *klar*, *heiter*; *Mark der Knochen*; *Gehirn*; *feinstes Mehl*; — núqijj *pl v.* نقا.

نقيب naqîb *pl* نقباء núqabāʼ *Führer*, *Häuptling*; *Gemeindevorsteher*; *Präfekt*, *Gouverneur*; *Korporal*; *verständiger Mann*; *der Besucher einführt u. vorstellt*, *Ceremonienmeister*; *Zunge der Wage*; *Pfeife*, *Flöte*; — ة naqîbe *Seele*, *Geist*, *Verstand*; *Naturanlage*, *Charakter*; *Rath*, *Belehrung*; *Erfolg*.

نقير naqîr *pl* نقر núqur *ausgehöhlt*; *ausgegraben*, *tief*; *pl* انقرة ánqire *Höhlung*, *Grube*, *Kanal*, *Trog*; († *pl* نقران nuqrân) *Lehmkübel*; *Natur*, *Charakter*, *Art*; *Keim-*

grübchen im Dattelkern, *daher*: *wenig*, *gering*, *werthlos*: حقير ‎ نقير *ganz arm*; نقير وقطمير *bis ins kleinste Detail, ganz genau*; — ة niqqîre *Handtrommel, Cymbel.*

نقيز naqîz *stechender Schmerz, Stich*, *If* نقز *.

نقيش naqîś *Abbild, Gleichnifs, Symbol, Aehnlichkeit*; *ähnlich, gleich*; *Genosse.*

نقيص naqîß *mangelhaft*, *defekt*, *schlecht*; *geizig*; *reines u. süfses Wasser*; *Aroma, Parfüm*; ة naqîße *pl* نقائص naqâ'iß *Mangel, Defekt, Fehler, Laster*; *Schande.*

نقيض naqîḏ *verkehrt, entgegengesetzt, konträr*, *Gegensatz*; *feindlich, Gegner*; *Niederreifsung*, *Zerstörung*; *knarrender, knackender od. schwirrender Ton*; *Schrei des Adlers*; ة naqîḏe *pl* نقائض naqâ'iḏ *Gegenrede im poet. Wettkampf* (*Vers gegen Vers*); *Gegenbehauptung, Widerspruch.*

نقيع naqî' *heilsam*, *kühl u. durstlöschend* (*Wasser*); *in Wasser aufgelöst*, *macerirt*; *Aufgufs*; *stehendes Wasser*; *Rosinen- oder Dattelwein*; *pl* انقعة ánqi'e *überfliefsender Brunnen*; *Schrei*; ة naqî'e *Schlachtthier u. andere Vorbereitungen für Gäste s.* نقع *.

نقيف naqîf *pl* نقف nuqf *wurmstichig* (*Palme*); *gespalten.*

نقيق naqîq *Gekrächze*, *Klucken*, *Gequake etc. If* نق *.

نقيل naqîl *f.* ة *fremd*, *Reisender* (ابن نقيلة *Fremder*); *Vagabund*; *Nomade*; *Wasserstrom*; *e. Gangart des Pferdes*; *Weg*; ة naqîle *pl* نقيل naqîl *u.* نقائل naqâ'il *aufgesetzter Lederstreif, Flicke.*

نقيمة naqîme *Natur, Charakter.*

نقيه naqîh *schwach, s.* نقه.

نقية naqîjje *Wort, Rede*; *f. v.* نقى.

نكأ * náka' *A*, *If* nak' *die Kruste, den Schorf von der noch nicht geheilten Wunde od. dm Geschwüre* (*Acc.*) *nehmen* (ن القرحة اذا قشرها قبل ان تبرأ فندبت); *verletzen*, *verwunden*, *tödten* (*s.* نكى *); *Einem seine Schuld zahlen, seiner Verpflichtung gegen ihn nachkommen 2 Acc.* (ن فلانا حقه اذا قضاه); — 8 *die Schuld ausbezahlt erhalten.*

نكات nakkât *Verläumder*; *Kritiker, Censor*; *Störefried*; *s.* نكتة.

نكاثة nukâṭe *aufgelöstes Ende des Strickes, zerfaserte Theile.*

نكاح nikâḥ *Beischlaf, eheliche Beiwohnung*, *Ehe*; *Heirath*: عقد (حجة) النكاح *Heirathskontrakt*; *Heirathsgut*; *If* نكح *; — nakkâḥ *der viel beschläft*, *viel Weiber hat.*

نكارة nakâre *Schwierigkeit*; *Klugheit, Schlauheit, If* نكر.

نكاز nakkâz *pl* ات *u.* نكاكيز nakâkîz *eine anscheinend kopflose, stechende Giftschlange.*

نكاس nukâs *Rückfall in Krankheit, Recidiv.*

Schulter nehmen od. umhängen (bes. Köcher u. Bogen).

نكب nákab Schulterweh mit Hinken, s. vor.; Neigung; — نكباء nákbā' (f. v. انكب) pl نكب nukb Seitenwind, der nicht aus e. Kardinalpunkt kommt; — نكبة nákbe pl ات Verletzung des Fufses an Steinen; Unglück, Widerwärtigkeit, Elend, Noth; Landplage; Krankheit; Schande, Schmach.

نكبتى † nákbatijj unglücklich, elend; schlecht, gemein M.

نكت * nákat U, If nakt mit dem Stocke od. Finger auf die Erde tupfen (ن الارض بقضيب او باصبع اذا ضربها به فأثّر فيها); mit e. Stück Holz die Erde aufkratzen, ausscharren, herumstören, aufschüren; E. auf den Kopf niederwerfen (القاه على راسه); hoch vom Boden abspringen (Pfd. im Lauf ينبو عن الارض فى عدوه); — † 2 bemäkeln, kritisiren على; stets widersprechen; stänkern, Streit suchen; نكّت فى كلامه e. gute Antwort geben, e. Bonmot od. Witz machen; — 8 auf den Kopf niedergeworfen werden od. niederstürzen.

نكتة núkte pl نكات nikât u. نكت núkat Punkt (Spitze), Tüpfelchen; Fleck; pl نكت núkat Feinheit, witzige Rede, geistreiches Wort, Bonmot, Anekdote; gekünstelte, vieldeutige Antwort; † Sonderling; † Hanswurst.

نكاش nikâś u. ة das Umhacken, Umgraben.

نكاف nukâf Kehlgeschwulst K.

نكاكيز nakākīz pl v. نكاز.

نكال nakâl u. ة pl انكال ankâl exemplar. Bestrafung, Ausstellung am Pranger; warnendes Beispiel.

نكاية nikâje Verwundung, Tödtung; Gemetzel, Blutbad, If نكى *.

نكب * nákab U, If nakb u. نكوب nukûb vom Wege abgehen عن (عدل); — If nakb umkehren u. ausleeren (Köcher, Gefäfs mit Trockenem ن الاناء اذا هراق ما فيه); wegwerfen ب S. (طرح); verletzen (Stein den Fufs لثمها او اصابها); If nakb u. nukb E. unglücklich, elend machen (Schicksal نكبه الدهر اذا بلغ منه او اصابه بنكبة); If nukûb von der Seite, nicht aus einem Kardinalpunkt wehen (Wind مالت عن مهبّها, s. نكباء); — If nukûb u. نكابة nikâbe Vorgesetzter, Vorsteher od. Helfer sein على (كان منكبا لهم اى عريفا او عونا); — b) نكب A, If nákab vom Wege abgehen عن; in Folge der Schulterkrankheit نكب hinken K.; — 2 E. vom Wege abgehen (u. einkehren) machen (نحّاه); — 4 E. unglücklich machen (Geschick); — 5 vom Wege od. von e. S. abgehen; über die Schulter hängen (den Bogen القاه على منكبه); — 8 etwas auf die

نكث * nákaṭ *U u. I, If* nakṭ *auflösen, aufdrehen (dn Strick), den Schwur od. Vertrag brechen, Acc. od.* فى (نقض); — *6 gegenseitig nicht Wort halten, den Vertrag brechen;* — *8 aufgelöst werden (Vertrag); von e. Geschäfte zu e. andern abgehen* الى (انصرف).

نكث nakṭ *Vertragsbruch;* — nikṭ *pl* انكاث ankâṭ *Zerrissenes, Verdorbenes (Kleid etc.).*

نكح * nákaḥ *A u. I, If* nikâḥ *beschlafen, die Ehe vollziehen, heirathen, sich verheirathen* (ن الرجل المرأة نكاحا اذا وطئها او عقدها وزوجها للوطىء); *verheirathet sein (Frau);* — *2 † dn Ort fliehen, wo es geschlagen wurde (Thier);* — *3 beschlafen;* — *4 Einem eine Frau zur Ehe geben 2 Acc.; E. verheirathen;* — *6 von einander e. Frau zur Ehe begehren; einander beschlafen;* — *10 zur Ehe begehren, heirathen.*

نكح nakḥ *weibl. Glied; Beischlaf; verheirathete Frau;* — nikḥ, nukḥ *Heirath;* — núkaḥ *u.* ة núkaḥe = نكاح nakkâḥ.

نكخ * nákaḫ *A, If* nakḫ *E. auf die Kehle schlagen od. verwunden* (ن فى حلقه اذا لهزه).

نكد * nákad *U, If* nakd *mit aller Kraft schreien, krächzen (Rabe* استقصى شحيجه); *e. S. hindern* (ن زيد حاجة عمرو اذا منعه اياه); *verweigern, vorenthalten od. nur spärlich geben* (ن فلانا اذا منعه ما سأله او لم يعطه الا اقلّه); — *b)* نكد *A, If* nákad *hart u. entbehrungsreich, schwer zu ertragen sein (Leben* ن عيشه اذا اشتدّ وعسر); *hart sein u. nichts Gutes an sich haben; unnütz sein; wenig Wasser haben (Brunnen* قل ماؤها); — *2 Einem das Leben hart machen; belästigen, peinigen;* — *3 Einem Schwierigkeiten bereiten;* — *5 dulden, leiden; schwer zu ertragen sein (Leben);* — *10 hart u. beschwerlich finden; Abneigung, Widerwillen empfinden.*

نكد nakd, nukd *wenig (Gabe);* — nákad *hartes Leben, Widerwärtigkeiten;* — n á k i d, nákad *pl* انكاد ankâd *u.* اناكيد anākīd *hart gegen Andere, der jeden Dienst versagt, unverträglich; hart u. ärmlich (Leben).*

نكر * nákir *A, If* nakr, nukr, nákar, núkur, nukûr, nakîr *e. S. nicht kennen, davon Nichts wissen* (ن الشىء نكرا ونكرا ونكورا ونكيرا اذا جهله); *verkennen, mifskennen; von einer S. Nichts wissen wollen, sie abläugnen, verläugnen, mifsbilligen, verwerfen, verdammen, dagegen protestiren; verweigern, abschlagen* على *P.;* — *b)* نكر *If* نكارة *hart u. schwierig sein* (صعب); *unbekannt, ungewohnt sein; von scharfem Geiste, klug, schlau sein;* — *2 unkenntlich*

machen, entstellen; das Wort unbestimmt, ohne Artikel ال *lassen; verallgemeinern, generalisiren; — 3 streiten, kämpfen, disputiren; E. bekämpfen, bekriegen* (قاتله وحاربه); *— 4 nicht kennen, nicht wissen; abläugnen, verläugnen, mifsbilligen, verwerfen; — 5 (zum Schlechteren) verändert u. unkenntlich werden; sich verkleiden; das Inkognito bewahren; sich Einem entfremden* ل; *— 6 nicht kennen, nicht wissen; sich stellen als ob man nicht kenne od. wisse; sich gegenseitig als unbekannt, fremd od. feindselig behandeln; sich streiten, prügeln, disputiren; — 10 nicht kennen, nicht wissen; fragen nach dem, was man nicht weifs* (استنكر امرا اذا انكره واستفهمه); *mifsbilligen, verabscheuen.*

نكر nakr, nikr, nukr *u.* نكرة nákre *Geistesschärfe, Klugheit; Schlauheit;* — nukr *u.* núkur *von scharfem Verstande, klug, schlau; Unbekanntes, Ungewohntes; Unangenehmes, zu mifsbilligen, verwerflich;* بنكر *inkognito;* — nákir, nákur *pl* انكار ankâr *scharfsinnig, klug, schlau; Ggs. unwissend;* nákir *f.* ة *unbestimmt* (ة *Wort d. i. ohne Artikel* ال; *Gegs.* معرفة); — نكراء nákrā' *id.; Geistesschärfe; klug (Frau);* nákarā' *Unglück; Art u. Weise;* — نكرة nákre *unterhaltende, komische Geschichte;* nákare *u.* نكران nakarân *Unkenntnifs, Unwissenheit; Ableugnung; Verleugnung; Mifsbilligung, Verwerfung; Verweigerung, Abweisung;* — ة nákire *Unglück; abgehendes Blut, Eiter od. andere Säfte; s. o.*

نكز * nákaz *U, If* nakz (*u.* † نكوز nákwaz) *etwas Spitzes hineinstecken, mit Spitzen stechen* (غرزه بشيء محدد الطرف), *stacheln; an den Spiefs stecken; stechen (Schlange* لسعت بانفها); *mit dem Elbogen anstofsen; schlagen* (ضرب); *verjagen, zurückweisen* (دفع); *abstehen* عن (نكص); *If* نكوز nukûz *in dr Erde verschwinden (Wasser); u. — b)* نكز *A, If* nákaz *wasserlos, leer sein (Brunnen* فنى ماءها).

نكز nakz *das Hineinstecken, Stechen, Stacheln;* — nikz *schlecht, werthlos;* — nukz *pl v.* نكوز; — ة nákze *e. Stich.*

نكس * nákas *U, If* naks *umwenden u. das Oberste zu unterst kehren* (قلبه على رأسه); ن رأسه *dn Kopf hängen lassen; etwas verkehrt machen (z. B. rückwärts lesen); dem Rekonvalescenten e. Rückfall verursachen (Speise* ن الطعام وغيره داء المريض اذا اعاده); *Pass.* نكس *die Krankheit kehrt zurück; † den Kopf nach vorne neigen (gedankenlos); † die Flagge senken; — 2 das Oberste zu unterst kehren; — 5 das Oberste*

Reise Mühsal erleiden (اشتدّت حاله في السفر).

نكع ⁎ náka' *A*, *If* nak' *Einen von einer S. schnell (durch Ueberhetzen) verjagen, vertreiben, abbringen, ihm e. S. verleiden* عن (اعجله عنه او ردّه ودفعه ، نغصه بلاعاجل); *von e. S. abstehen, sich ihrer enthalten (aus Furcht* نكل, عن); *Einem die Schuldzahlung verweigern, vorenthalten* (ن فلانا حقّه اذا حبسه عنه); *u. Gegs. die Zahlung leisten* (او اعطاه); *Einem (Acc.) Tritte auf den Hintern, Rippenstöfse, Püffe geben* (ضرب بظهر قدمه على دبره); — *b)* نكع *A*, *If* náka' *rothe Nase haben, röthlich sein* (كان انكع); — *4 E. zur Eile treiben, ihn überhetzen od. ihn von e. S. abstehen machen, sie ihm verleiden* عن; *E. schwach machen, ihn ermüden, abmatten.*

نكع núka' *rothe Farbe*; — نكعة nák'e *Tritt auf den Hintern, Rippenstofs, Puff*; — náka'e u. نكعة náka'e *rothe Frucht des* طرثوث *od. rothe Blüte von* نقوى *als Färbemittel*; — náki'e *roth (Lippe, Frau).*

نكف ⁎ nákaf *U*, *If* nakf *(dn Regen) aushalten* (نكفت الغيث اذا اقتلعته يعني انقطع عنك): لا ينكف *der Regen kann nicht ausgehalten, das Meer nicht er-*

zu unterst gekehrt, umgewendet werden; den Kopf hängen lassen (sorglos); — *8 = 5*; *e. Rückfall der Krankheit haben, recidiv werden (vlg. auch* انكس).

نكس niks *pl* انكاس ankâs *schwach, unvermögend; gemein, knauserig; in der Kerbe gebrochen (Pfeil)*; — nuks *Rückfall in die Krankheit, Recidiv.*

نكش ⁎ nákaš *I u. U*, *If* nakš *(u. 8) den Brunnen von Schlamm entleeren, ausschöpfen* (ن الركية اذا اخرج ما فيها من الحمأة والطين); *ganz aufzehren, abfressen (Futter* اغناه); *zu Ende bringen, damit fertig sein* من (فرغ); † *umhacken, umgraben*; — *2* † *umhacken, umgraben lassen*; — *8 s. 1.*

نكص ⁎ nákaß *I*, *If* nakß, نكوص nukûß *u.* منكص mánkaß *sich von e. Sache zurückziehen, davon abstehen* عن *(aus Furcht* نكل كع ن على عقبيه; (عنه واحجم *id.*

نكظ ⁎ nákaž *If* nakž *heftig hungern* (جاع شديدا); *zur Eile treiben* (اعاجل); *(u. 2) Einem e. S. erschweren* (نكظ حاجته اذا عسرها); — *b)* نكظ *A*, *If* nákaž *eilen*; — *2 s. 1*; *= 4*; — *4 zur Eile treiben*; — *5 sich drehen, wenden (Glück* انثوى); *geizig sein* على *S.* (باخل); *auf der*

gründet, das Heer nicht gezählt werden (لا يبلغ آخره لا يقطع (ولا يحصى); *(u. 10) die auf Felsboden verlorene Spur des Ks auf weichem Boden wiederfinden; mit dem Finger abwischen (Thräne* نكحاه عن خده); *von e. S. abgehen* عن (عدل); *nicht mögen, verschmähen; — b)* نكف *A, If* nákaf *nicht mögen, verschmähen, zurückweisen* عن (أنف منه); *sich enthalten; von e. S. frei, ausgenommen sein* من (تبرأ منه); *schmerzen (Hand* نكفت يده اذا اصابها وجع); *— 3 † an Einem herum nörgeln, ihn plagen, quälen; — 4 Widerwärtiges, Unangenehmes von J. fern halten* عن; *— 6 sich mit Einem herumstreiten, zanken; — 8 (den Regen) aushalten; von e. S. ablassen, abstehen; — 10 Widerwillen empfinden, verschmähen, zurückweisen; sich enthalten, davon abstehen* من; *hochmüthig, anmaſsend sein* (استكبر); *E. frei von etwas glauben* ل *P.* عن *S.; s. 1.*

نكفة nákfe, núkfe, nákafe *pl* نكافات nakafât *Wurzel des Kinnbeins.*

نكل * nákal *U u. I, If* نكول nukûl *zurückweichen, abstehen* عن *od.* من *(aus Furcht vor dem Feinde, dem Eide* نكص وجبن); *— b)* نكل *A, If* nákal *id.* عن; *sich e. warnendes Beispiel nehmen (s.* نكال); *— 2 E. zum warnenden Beispiel machen, an ihm e. Exempel statuiren* ب *P.; — 4 abhalten, zurückweisen* (دفع); *— 5 e. Exempel statuiren.*

نكل nikl *pl* انكال ankâl *Fessel, Kette, Arm- od. Halsband (bes. feurige); e. Art Zaum; u.* نكلة núkle *Bollwerk; —* nukl *u.* ة núkle *Strafe als warnendes Beispiel; was Strafe bringt; —* nákal *erprobter, tapferer Mann; treffliches Pferd :* النكل على النكل *e. Tapferer auf edlem Roſs.*

نكنك * náknak *If* ة *den Schuldner hart drängen* على (شدد); *e. S. gut machen* (اصلحه).

نكه * nákah *I u. A, If* nak'h *Einem Athem in die Nase blasen, od. e. Andern den eigenen Athem riechen lassen* ل *od.* على *P.* (تنفس على انفه او اخرج نفسه الى انف الآخر); *heiſs glühen (Sonne* اشتد حرها); *—* nákah *A u. — b)* نكه *A, If* nak'h *eines Andern Athem beriechen (um zu wissen, was er gegessen od. getrunken); — 10 id.*

نكهة nák'he *Geruch des Athems.*

نكوز nakûz *pl* نكز núkuz *Brunnen mit Wasser; s. If* نكز *.

نكى * náka *I, If* نكاية nikâje *(u. 4) E. verletzen, verwunden, tödten Acc. od.* في (نكى العدو وافيه اذا قتل وجرح); *die Kruste von der Wunde nehmen; vgl.* نكأ *; (u. 4) E. quälen, peinigen,*

ärgern, in Wuth bringen; — 4 *s.* 1; — † 8 *sich ärgern u. schimpfen.*

نكيباء nukáibā' *Dim. v.* نكباء (*s. d.*).

نكيثة nakîṯe *ernstes Geschäft*; *Kraft, Macht*; *höchste Anstrengung*; *Seele, Geist*; *Naturanlage, Temperament*; *Bruch der Zusage.*

نكير nakîr *Abläugnung, Mifsbilligung, Verwerfung, If* نكر *; *widerwärtig, verwerflich*; *Veränderung*; *verschlechtert, verkommen, verfallen*; *uneinnehmbar* (*Festung*); *einer der beiden Todesengel* (*s.* منكر).

نكيف nakîf *Drüse.*

نلك * nulk, nilk *Einh.* ة *Platanenbaum, Mispelbaum.*

نمّ * namm *U u. I, If* namm *Jemands* (على) *Worte in böswilliger Absicht weiter tragen, um Unfrieden zu stiften etc.* (نمّ الحديث اذا رفعه اشاعة له او افسادا وورش بين الناس واغرى); *Reden lügenhaft entstellen* (زيّنه بالكذب); *verläumden*; *Geruch verbreiten, riechen* (*Moschus* سطع); — 3 *Einem durch Weiterverbreitung od. Entstellung seiner Worte zu schaden suchen.*

نمّ namm *Odem, Hauch*; *Bewegung*; *pl* ون nammûn *u.* أنمّاء anímmā' *Ohrenbläser, Verläumder*; — numm *pl Verläumder.*

نما * *s.* نمو * *u.* نمى *.

نمأ * nam', náma' *kl. Läuse, Nisse.*

نماء namâ' *Wachsthum, Zunahme s.* نمو *.

نمار *u.* ة *v.* نمر; نمارق *v.* نمرق.

نمّاس nammâs *Ohrenbläser, Angeber, Verläumder.*

نماص nimâß *Faden in der Nadel*; — numâß *pl* نمص númuß *u.* أنمصة ánmiße *Monat.*

نمّال nammâl *Ohrenbläser, Verläumder*; — nimâl *pl v.* نمل.

نمّام nammâm *Ohrenbläser, Verläumder*; *wilder Thymian*; — ة namâme *Minzkraut*; — نمامى namâma *pl v.* نمّى númma.

نماة namât *pl* نمى náma *e. kleine Ameise*; — nummât *s.* نمّى.

نمائق *v.* نميقة; نمائم *v.* نميمة.

نمر * námar *U, If* namr *hinaufsteigen, ersteigen* في (*den Berg* صعد); — *b*) نمر *A, If* námar *fleckig, gescheckt, punktirt sein* (*Wolke* صار على لون النمر); *zornig sein, zürnen* (غضب), *boshaft sein* (ساء خلقه); — 2 *zornig werden*; *boshaft sein*; † *numeriren, zählen*; — 4 *auf gutes Wasser kommen, s.* نمير; — 5 *einem Panther od.* † *Tiger ähnlich sein, s. flg.*; *auf E. zürnen* على; *boshaft sein*; † *numerirt, gezählt werden.*

نمر nimr, námir *pl* نمر numr, نمار nimâr, نمور numûr, نمارة nimâre, أنمر ánmur *u.* أنمار anmâr *Panther, Pardel, Leopard*; † *Tiger*; *gut, gesund* (*Wasser*); *aufrichtig*;

viel; *e. arab. Stammvater*; — ة námire *weibl. Panther*; *Tigerin*; *pl* نمر námir *e. Stückchen Wolke*; *e. gestreifter Stoff*; *Wolfsfalle*; — ة númre *pl* نمر númar *Fleck auf andersfärbigem Grunde*; † *Numero, Sorte, Gattung (Waare).*

نمراء námrā' *gefleckt, f. v.* انمر.

نمرق námraq, nímriq, númruq *u.* ة *pl* نمارق namâriq *Sattelkissen.*

نمرود namrûd, num. *pl* نمارده namâride *Nimrod.*

نمری námarijj *panther- od. tigerähnlich*; *vom Stamme Namir.*

نمس * námas *I, If* nams *geheimhalten, verschweigen, verbergen* (*vgl.* 7); (*u.* 3) *E. zu seinem Vertrauten, zum Mitwisser machen* (*s.* ناموس); — *b*) نمس *A, If* námas *verdorben sein* (*Fett* فسد); — 3 *s.* 1; *in sein Versteck gehen* (*Jäger s.* ناموس); — 4 *Unfrieden u. Zwietracht stiften* بين (أرش); — 7 انمس *sich verstecken, sich verbergen* (استتر).

نمس nims *Einh.* ة *pl* نموس numûs *Ichneumon*; *Frettchen*; *Wiesel*; — nums *pl v.* انمس.

نمش * námaś *U, If* namś (*u.* 4) *Anderer Worte in böslicher Absicht entstellt hinterbringen, ihre Handlungen verläumderisch darstellen* (نمّ); *lügen* (كذب); (*u.* 2) *Einem etwas ins Ohr sagen* (ن في اذنه اذا سارّ); *die Erde kahl abfressen* (*Heuschrecken*); *vom Boden zusammenraffen* (التقط); — *b*) نمش *A, If* námaś (*weiſs u. schwarz*) *punktirt od. gefleckt sein* (صار فيه نمش اى نقط بيض او سود); *fleckig sein vom Aussatz, Friesel etc.*; *rothe Flecken od. Sommersprossen haben*; — 2 *s.* 1; *das Getreide anfeuchten*; — 4 *s.* 1.

نمش namś, námaś *Einh.* ة *rothe Flecken, Sommersprossen*; — námiś *gefleckt*; *mit Linien gestreift* (*Klinge*).

نمص * námaß *U, If* namß *Haare ausrupfen* (نتف); — 2 *If* تنميص *u.* تنماص *id.*; — 4 *hervorsprossen* (*Pfl.* طلع); — 5 *sich die Augenbrauen ausrupfen* (*Frau*).

نمص námaß *feine Härchen oder Flaum*; *u.* nimß *e. Pfl.*; — númuß *pl v.* نماص.

نمط * námat *pl* نماط nimât *u.* انماط anmât *Art u. Weise, Façon, Kaliber, Handlungsart*: على نمط واحد *auf gleiche Weise, von gleichem Kaliber*; *e. Wollendecke, Ueberzug* (نمطى námatijj *deren Verfertiger*); *Handkorb*; *Gesellschaft von Männern.*

نمط * — 2 نمّط námmat *zeigen, anzeigen, führen* (ن لكى على هذا اى دلك).

نمغ * — 2 نمّغ námmag *weiſs, schwarz u. roth gestreift sein* (سواد وفزل واق الاجه اوملف);

wankelmüthig sein (منمّع الخُلُق اى متلوّن).

نمغة námağe *Bergjoch, Gipfel; Scheitel des Hauptes (bregma); die bessere (od. mittlere) Volksklasse.*

نمق * námaq *U, If* namq *Einem mit der flachen Hand aufs Auge schlagen* (ن عينه اذا لطمها); (*u.* 2) *e. Blatt mit grofsen und schönen Lettern beschreiben, überh. schreiben* (كتب، نمّق الكتاب اذا حسّنه وزيّنه بالكتابة); (*u.* 2) *e. schöne Handschrift haben;* (*u.* 2) *verzieren, schmücken;* — 2 *s.* 1; — 4 *Datteln ohne Kern tragen P.*

نمقة námaqe *gute Verkäuflichkeit der Waare.*

نمل * námal *U, If* naml (*u.* 4) *J's Worte od. Handlungen hinter seinem Rücken entstellt berichten, ihn verläumden* (نمّ); *erklettern* ق (*den Baum* صعده); — *b)* نمل *A, If* námal *erstarrt, eingeschlafen sein, wie von Ameisen (s. flg.) wimmeln (Glied);* — 3 *wie ein Gefesselter einherschreiten;* — 4 *s.* 1; — 5 *(wie Ameisen) durcheinander wimmeln.*

نمل naml *Einh.* ة *pl* نمال nimâl *Ameise; kleine Pusteln od. Blasen;* — námil *f.* ة *rührig, nie ruhend; reich an Ameisen; pl* انمال anmâl *verläumderisch;* — نملة námie *e. Ameise (auch* نمل numl, námul, númal, númul); *e. Pustel; Verläumdung.*

نملى námla *f. rastlos thätig.*

نمنم * nímnim (*u.* نمنيم nimnîm) *Spur des Windes im Sand; u.* ة *weifse Nagelflecke;* ة *Zaunkönig Aeg.;* — námnam *If* ة *Furchen, Linien im Sande ziehen (Wind* نمنمت الريح التراب اذا خطّته); *verzieren, bemalen, bedrucken* (زخرف ونقش); *schön schreiben; lügnerisch ausschmücken (s.* نم *).

نمه * námih *A, If* námah *verblüfft, verwirrt sein* (شبه الحيرة).

نمّة námme *Verläumderin;* — nímme *e. Ameise; e. Laus.*

(نمو) * نما námā *U, If* نموّ numúww *wachsen, zunehmen (M., Pfl.* زاد); *steigen (Gewässer); wohl gedeihen, prosperiren; Fortschritte machen; gewinnen; satter, tiefer werden (Farbe* ازداد حمرة وسوادًا); — 4 *wachsen u. zunehmen machen, vermehren; E prosperiren machen; E. Fortschritte machen od. gewinnen lassen; s.* نمى *.

نموّ numúww *Wachsthum, Zunahme, Gedeihen, Prosperität, Fortschritte; Gewinn; Steigen des Wassers; s. vor.*

نموذج numûdag *Muster,* = انموذج.

نموم namûm *Verläumder, Lügner.*

نمى * náma *I, If* نمْى, نماء, نُمِىّ *u.* نميّة *wachsen, zunehmen, steigen etc. s.* نمو *; steigen (Wasser*

نماءً); *trans.* : نماهُ حسبهُ *seine Verdienste erhoben ihn*; *Feuer schüren* (رفعها); *fett werden* (*M.* سمن); *Einem hinterbracht werden* (*Worte*), *u.* (*u.* 2) *Einem hinterbringen* (نمى اليه الحديث اذا ارتفع اليه ونميت الحديث ابيه اذا رفعته وعزوته); *Einem e. Ausspruch zuschreiben*; *e. S. aufheben u. auf e. andere legen*; — 2 *wachsen, zunehmen*; *s.* 1.; — 4 *wachsen, zunehmen, steigen*; *wachsen machen, vermehren*; *auflegen* (*Sattel etc.*); *Reden verläumderisch hinterbringen*; *s.* نمو *; — 5 *sich erheben und anderswohin fliegen*; — 8 *id.*; *von Em abstammen, in dessen Familie gehören od. seine Verwandtschaft mit ihm behaupten*(انتسب).

نمى númma, نمى númmijj *Irgendeiner*; númma *Einh.* نماة nummât *pl* نمامى namâma *Münze, Geldstück* (*bes. legirtes*); *Wagschale*; *Feindseligkeit*; *List, Trug, Verrath*; *Fehler, Laster*; *Substanz, Wesen*; *Natur, Charakter, Genie.*

نمير namîr *gesund* (*Wasser*); *offen u. treu* (*Freundschaft*); *viel*; — numáir *e. arab. Stammvater.*

نميص namîß *ausgerissen* (*Haar*).

نميقة namîqe *pl* نمائق namâ'iq *Schreiben, Brief.*

نميلة namîle *Ohrenbläserei.*

نميمة namîme *pl* نمائم namâ'im *Ohrenbläserei*; *Verläumdung*; *Gewisper, Geflüster*; *Klirren des Köchers, Schnarren der Schreibfeder.*

نميمى namîmijj *verläumderisch.*

نمية nummîjje *weibl. Ringtaube*; — nammîjje *Wachsthum, If* نمى *.

نن * nann *dünne Haare* (ضعيف صاجلر).

نندل * nándul, níndul, -dal, نندلان nindulân *Alp, Alpdrücken*; — *Du.* nandalâni *zwei Zitzen.*

نهأ * náha' *A, If* نهأ *angefüllt, vollgestopft sein* (امتلأ); — *If* نهأ, نهأ *u.* نهوء *nicht ganz gar gekocht, noch e. wenig roh sein* (*Fleisch* لم ينضج); — *b*) نهئ *A, id.*; — *c*) نهو *U, If* نهاءة *u.* نهوءة *id.*; — 4 *If* انهاء *das Fleisch nicht ganz gar kochen.*

نهاء nihâ' *Regengrube, Weiher*; *Ende, Grenze, Extrem*; (*u.* نهًا níha) *pl* نهاة nuhât *Glas, Phiole*; *pl v.* نهى; — nihâ', nuhâ' *Zahl, Schaar* (*100 M.*).

نهاب nahhâb *Plünderer, Räuber*; *Löwe*; — nihâb *pl v.* نهيب.

نهابر, نهبر *v.* نهبرة, نهبورة.

نهات nuhât *Gebrülle If* نهت *; — nahhât *brüllend*; *stöhnend.*

نهاد nuhâd *Zahl, Schaar* (*100 M.*).

نهار nahâr *pl* أنهر ánhur *u.* نُهُر núhur *u.* † نهارات nahārât *der helle Tag von Morgen bis Abend*: نهارًا وليلًا *bei Tag u. Nacht; vlg.*

النهار دا heute; Lichthelle; — pl أنهرة ánhire u. نهر núhur junger Trappe (od. قطا).

نهاز nuhâz u. ة Mafs, Menge.

نهاس nahhâs Löwe; Spatzenhabicht.

نهاض nihâḍ, nu. steile Bergpfade.

نهاق nuhâq Geschrei (Esel).

نهاكة nahâke If نهك *.

نهال nihâl pl v. ناهل.

نهام nahâm, ni., nu. u. نهامى nahâmijj, ni., nu. Schmied; Zimmermann; — nuhâm Eule; u. نهامى nuhâmijj Mönch, Abt; — nahhâm Löwe; Wegmitte: نهامى nihâmijj offener Weg; — ة nahâme Gier, Gefräfsigkeit; Löwe.

نهاة nuhât pl v. ناهى u. نهاء.

نهاءة nahâ'e halbroher Zustand des Fleisches, s. نهأ If.

نهاوش nahâwiś pl Trübsal; Unbill, Gewaltthat.

نهاوة nahâwe Verstand, Klugheit, s. نهى *; = نهاءة.

نهاية nihâje pl ات äufserste Grenze, Aeufserstes, Extrem; Ende, Abschlufs; بلا نهاية ohne Ende, الى غير نهاية und so ins Unendliche weiter, ad infinitum; Ziel, Absicht; Uebermafs, Excefs; äufserst Auffallendes; ة am Ende vom Lied, trotz alledem, gleichwohl; — nahâje Verstand, Klugheit, s. نهى *.

نهب * náhab A u. U, If nah'b ergreifen u. davontragen, rauben, plündern (اخذ); mit Worten schmähen, schelten (تناولوه بلسانهم); E. bei dr Ferse packen (Hund اخذ بعرقوب الانسان); — b) نهب A, If náhab rauben, plündern; — 3 wegnehmen, rauben; unter sich streiten, wetteifern (Rennpferde); über E. reden, schmähen; — 4 die Plünderung erlauben; zur Plünderung oder als Beute überlassen; — 6 einander ausrauben od. berauben; — 8 wegnehmen, rauben, plündern; geplündert, ausgeraubt werden (Haus, Stadt).

نهب nah'b Raub, Plünderung; pl نهاب nihâb u. نهوب nuhûb Geraubtes, Beute; s. نهبة.

نهبرة * ná'hbare lang u. mager, od. dem Tode nahe (Frau); — nú'hbure pl نهابر nahâbir, نهبورة nu'hbûre pl نهابير nahâbīr Grube zwischen Sandhügeln; gefährliche Stelle; Abgrund; Hölle; Gefahr.

نهبل * ná'hbal f. ة alt (M., W.); — If ة alt werden (اسن); mit Beschwerde gehen (Greis).

نهبة ná'hbe Raub, Plünderung; nú'hbe pl نهب núhab Beute.

نهبور nu'hbûr Sandberg; ة s. نهبرة.

نهبوغ nu'hbûġ e. langes, schnellsegelndes Schiff (دونيج); ein Vogel; Vietsbohne.

نهبى nú'hba zur Plünderung überlassen; Beute.

نهت * náhat I, If nuhât u. nahît brüllen (Löwe, Tiger نهيتا ن ونهت اذا زار وزحر); schnauben, stöhnen.

نهتر * ná'htar *If* ة *Lügen gegen E. vorbringen* على (تحدث بالكذب).

نهج * náhağ *A, If* nahğ *e. offenen Weg bahnen, traciren, den Weg od. die S. vorzeichnen* (اوضحه); *offen u. deutlich sein* (*Weg, S.* وضح); *den Weg verfolgen, einhalten* (سلكه); — *b*) نهج *A, If* náḥağ *ganz aufser Athem sein, röchelnd athmen* (*Müder*), *schwer athmen* (بهر وتتابع نفسه); (*auch* نهج *u.* نهج) *aufgebraucht sein* (*Kleid* بلى); — *2 aufmuntern, ermuthigen*; — *4 Einem den Weg bahnen od. vorzeichnen*; *offen, deutlich sichtbar sein od. werden* (*Weg, Sache*); *E. athemlos machen, das Pferd aufser Athem setzen*; — *10 offen und deutlich sein* (*Weg*); *eines Andern Weg verfolgen, ihm nachfolgen, ihn nachahmen* (سلك مسلكه).

نهج na'hğ *offener Weg; Pfad; Manier, Art u. Weise*; — náhağ *Athemlosigkeit, Asthma*; — ة ná'hğe *schweres Athemholen.*

نهد * náhad *A u. U, If* na'hd *u.* náhad *sich erheben u. anstürmen* (*bes. gegen den Feind* نهض); *If* نهود nuhûd *sich runden u. heben, anschwellen, strotzen* (*Mädchenbusen* كعب); *schwellenden Busen haben* (*Mädchen*); — *b*) نهد *If* نهودة *grofs und fleischig sein* (*schönes Pferd* كان نهداء); — *2 grofse Brüste haben*; — *3 mit Einem das Loos ziehen* (ساهموا بالاصابع); *sich mit Einem in die Kosten theilen, mit Einem handgemein werden* (ناهضه); — *4 ds Geschenk grofs machen* (عظمها); *das Gefäfs ganz od. nahezu anfüllen, s.* نهدان (ملأه او قارب ملأه); — *5 seufzen; stöhnen*; — *6 gleiche Loose ziehen, gleich unter sich vertheilen; sich in die Kosten theilen, die Reiseausgaben gemeinschaftlich tragen.*

نهد na'hd *gleiche Theilung; Hohes, Erhabenes; grofs, fleischig und schön Pfd.; hochherzig u. hochstrebend M.; Löwe; schwellender Busen; s. flg.*

نهداء ná'hdā' *pl* نهد nu'hd *mit schwellendem Busen* (*Mädchen*).

نهدان na'hdân *nahezu voll.*

نهر * náhar *A, If* na'hr *fliefsen machen* (*den Flufs* اجراه); *reichlich fliefsen, strömen* (*Flufs*); *graben, bis man auf Wasser kommt* (حفر البئر حتى نهر اذا بلغ الماء); *durch Anschreien verjagen, verscheuchen* (*Vieh, Bettler* زجر); † *E. rufen, kommen lassen*; — *b*) نهر *A, If* náhar *graben, bis man auf Wasser stöfst*; — *4 = b; das Flufsbett erweitern*; — *8 durch Anschreien verjagen, verscheuchen*; † *auszanken, schelten*; — *10 sich weit ausbreiten, sein Bett erweitern* (*Flufs*).

نهر na'hr, náhar *pl* انهر ánhur, انهار

anhâr, نهور nuhûr, نهر núhur, u. nu'hr *Flufs, Strom, fliefsendes Gewässer*; ن السلام *Tigris*; — náhir *breit (Flufs)*; *hell (Tag)*; *am hellen Tage thuend, verweilend etc.*; — núhur *pl v.* نهار.

نهرج * ná'hrag *breit (Weg* واسع*)*; — *If* ة *beschlafen* (جامع).

نهرة ná'hre *Einladung*; *Plünderung, Raub.*

نهرى ná'hrijj *auf Flüsse bezüglich*; ن سمك *Flufsfische.*

نهز * náhaz *A*, *If* na'hz *stofsen, schlagen* (ضرب); *zurückstofsen, abhalten* (دفع); *nahe sein* (قرب); *anstacheln, aneifern (das Thier* نهزت الدابّة بصدرها اذا انهضت به للسير); *schütteln (den Kopf, den Eimer im Wasser, den Baum* حرّك); *mit dem Kopfe stofsen*; — 3 *sich Einem nähern, ihm nahe sein (Tod)*; *sich dem Alter, dem Tode nähern*: ناهز الخمسين *er ist den Fünfzigen nahe*; *dem Wild vorankommen* (بادره); — 8 *die Gelegenheit ergreifen* (اغتنمها); *s. flg.*

نهز na'hz *Zahl, Menge*; — náhiz *Löwe*; — ة nú'hze *Gelegenheit*: على نهزة *bei guter G.*; náhze *e. Schütteln, Stofs.*

نهس * náhas *A*, *If* na'hs (*u.* 8) *das Fleisch mit den Vorderzähnen packen u. ausreifsen* (اخذه بمقدم اسنانه ونتفه); *beifsen (Schlange)*; — *b)* نهس *A*, *If* náhas *id.*; — 8 *s.* 1; *schmähen, beschimpfen.*

نهس núhas *pl* نهسان ni'hsân *Spatzenhabicht.*

نهسر ná'hsar *gefräfsig (Fleischfresser)*; *Wolf*; *Bastard von Wolf u. Hyäne*; *schnell*; — *If* ة *Fleisch zerschneiden* (قطعه); *verzehren, verschlingen* (اكل).

نهش * náhaś *A*, *If* na'hś *stechen, beifsen (Skorpion, Schlange* لسع *'* عضّ*)*; *mit den Vorderzähnen (od. Backzähnen* باضراسه*) beifsen (s.* نهس *)*; *E. in Armuth stürzen (Schicksal* نهشه الدهر فاحتلج*)*; *Pass. dünn, mager sein (Arme* دقتا*)*; — † *b)* نهش *A aufser Athem sein (für* نهج *)*; — 6 *einander beifsen.*

نهش na'hś *das Beifsen*; † *Athemlosigkeit*; ة ná'hśe *e. Bifs.*

نهشل * náhśal *Wolf*; *Habicht*; *vor Alter zitternd*; — *If* ة *sehr alt sein* (كبر); *beifsen* (عضه تخميشا); *sehr gierig essen* (اكله اكل الجائع).

نهض * náhad *A*, *If* nahd *u.* نهوض nuhûd *sich von der Erde, vom Bette erheben, aufstehen* (قام); *sich gegen E. erheben* ل *od.* الى; *sprossen, wachsen (Pfl.* استوى*)*; *(mit e. S. aufstehen d. i. sie) aufheben, tragen* ب; *die Flügel zum Fluge ausbreiten* (بسط جناحيه ليطير); — 3 *sich gegen E. erheben, sich ihm widersetzen, mit ihm streiten*; — 4 *E. sich*

erheben lassen, ihn aufstehen heifsen; aufregen, aneifern; — 6 sich gegen einander (im Kampfe في*) erheben; — 8 aufgeweckt, zum Aufstehen aufgefordert, auf die Füfse gestellt werden; sich erheben, aufstehen; angeeifert werden; — 10 E. zum Aufstehen auffordern, ihn aneifern, an ein Geschäft gehen heifsen* ل *S.*

نهض na'hd *pl* انهض ánhud *Mittelschulter ds K's; Unbill, Gewaltthat.*

نهضل * ná'hdal *alt* (*M., Geier*).

نهضة ná'hde *das Aufstehen; Aufbruch, Abreise.*

نهط * náhat *A, If* nah't *durchbohren* (طعن).

نهع * náha' *A, If* نهوع nuhû' *aufstofsen, rülpsen* (*ohne Erbrechen* ن ف اذا تهوّع ولا قلس له).

نهف * náhaf *If* na'hf *erstaunt, verblüfft sein.*

نهق * náhaq *u.* نهق *A, If* نهاق *u.* نهيق *brüllen, schreien* (*Esel* صوّت).

نهق na'hq *e. Vogel; e. Art Kresse* (*türk.* صوترة).

نهك * náhak *A, If* na'hk *die Brust ganz aussaugen* (نهك الضرع اذا استوفى جميع ما فيه); *den Wein ganz austrinken* (افناه); *foltern, auf die Folter legen, grausam bestrafen* (بالغ في عقوبته); *schwächen, entnerven* (*Uebermafs des Weines* اضناه); (*u. If* نهكة náhake) *E. abmagern u. erschöpfen* (*Fieber* ضنّته وجزلته); — *If* نهاكة nahâke *besiegen, bewältigen, die Oberhand gewinnen* (غلبه); *e. Kleid durch beständiges Tragen abnutzen* (البسه حتى خلق); *im Uebermafse thun* من *S., z. B. übermäfsig essen* (ن من الطعام اذا بالغ في اكله); *J's Ehre u. guten Namen gröblich verletzen* (ن عرضه اذا بالغ في شتمه); *u.* — *b*) نهك *If* نهاكة *e. S. mit besonderem Eifer betreiben;* — *Pass.* نهك *u.* — *c*) نهك *A, If* náhak *chronisch leiden, abmagern und geschwächt werden;* — *4 E. grausam bestrafen, foltern;* — *8 E. abmagern u. erschöpfen* (*Fieber*); *J's Ehre verletzen, den Werth einer S. mindern.*

نهكة ná'hke *Pein, Qual, Folter, grausame Todesstrafe; Abmagerung u. Schwächung durch Krankheit; s. vor.*

نهل * náhil *A, If* náhal *u.* منهل mánhal *den ersten Trunk thun* (*Ke, um dann zu ruhen u. nochmals zu trinken* شربت في اوّل الورد); *seinen Durst löschen;* † *erschöpft, müde sein;* — *4 die Ke den ersten Trunk thun lassen od. sie in der Frühe tränken.*

نهل náhal *erster Trunk der Ke.*

نهلان na'hlân *trinkend u. den ersten Durst stillend, s. vor.; von Durst gequält;* † *erschöpft, müde.*

نهلة ná'hle e. *Schluck*; u. نَهْلَى ná'hla *Ke, die den ersten Trunk thun.*

نهم * náham *A u. I, If* na'hm, نهمة ná'hme u. نهيم nahîm *die K. anschreien u. zur Schnelle antreiben; E. anfahren, bedrohen Acc.* (صات عليه وتوعّده وزجره); *tief stöhnen; brüllen* (*Löwe*); *schreien* (*Elephant*); — *b*) نهم *tief stöhnen; brüllen; If* نَهَم u. نهامة u. *Pass. Heifshunger haben, unersättlich sein, gierig od. zu viel essen* (ن في الطعام وهو افراط الشهوة في الطعام).

نهم náham *Heifshunger, unersättliche Frefsgier*; — náhim *heifshungerig, unersättlich; starker Esser, Gourmand*; — nu'hm *Satan, Satansdiener pl*; — نهمة ná'hme *Gier, Begierde; Bedürfnifs, Noth; Gebrüll, Geschrei.*

نهنه * ná'hnah *If* ة *E. von sich stofsen, zurückweisen, abhalten* عن (كفّه وزجره); *durch Geschrei verjagen, verscheuchen* (*dn Wolf*); † *E. mit Schlägen überladen, tüchtig prügeln*; — 2 *abstehen, sich enthalten* (كفّ); † *tüchtig durchgeprügelt werden*; † *ganz abgemattet, erschöpft sein.*

(نهو) * نَهَا náhā s. نهى *.

نهو. نهوء s. نها *.

نهود nuhûd *das sich Erheben, Andringen gegen dn Feind* s. نهد *.

نهوس nahûs *Löwe.*

نهوض nahûḍ *sich erhebend, aufstehend*; — nuhûḍ *ds Aufstehen, If* نهض *.

نهوك nahûk *stark, kühn.*

نهوءة nuhû'e s. نهأ *; نام نهوءة رأسه *sich nach Wunsch ausschlafen.*

نهى * náha *A u. I, If* na'hj *Einem* (*Acc.*) *etwas verbieten, untersagen* عن *S.* (نهاه عنه نَهْيًا ضدّ امره); *das Gesuchte aufgeben, davon abstehen* عن; † *If* نهو *ein Geschäft ausführen, besorgen*; *Pass.* نُهِيَ *schliefslich wohin geführt werden, dahin gelangen, sich bis dahin erstrecken* الى; — *b*) نَهُو *If* نَهاوة u. نَهاية *verständig, klug sein* (كان منهاة); — 2 *kommen, gelangen* الى; — 4 *wohin gelangen machen, bis zu e. gewissen Punkte führen; zu Ende führen, vollenden, beenden; abmachen, entscheiden; Neuigkeiten, Nachrichten bringen* (انهى اليه القول); — 6 *zu E. gelangen* (*Nachricht*); *anlangen, an den äufsersten Grenzen ankommen, ans Ziel gelangen; zu Ende gebracht, durchgeführt, vollendet werden; beschränkt, begrenzt werden*; تناهوا عن المنكر *sich einander vom Schlechten abhalten*; — 8 *schliefslich wohin gelangen*: انتهى اليه الخبر *die Nachricht gelangte zu ihm; sich bis wohin erstrecken; schliefslich damit*

endigen dafs etc.; *zu Ende geführt, vollendet werden, zu Ende, vollkommen sein*; *sich in Folge e. Verbots einer S. enthalten* عن.

نهى na'hj *Verbot* (*pl* نواهى nawâhî, *s.* ناهية; *Ggs.* امر amr *Befehl*) : نهى الحاضر (الغائب) *verbietender Imperativ der 2.* (*3.*) *Person*; *Negation*; *Klugheit*; هذا زيد نهيك من رجل *s.* ناهى; — na'hj, ni'hj *pl* أنْهٍ, انهى ánhî, انهاء anhâ', نهى nuhijj *u.* نهاء nihâ' *Regengrube, Teich, Weiher*; — نَهٍ náhî *pl* نَهِين nahîn *verständig, klug*; — نهى náhijj *pl* انهياء ánhijâ' *id.*; *verboten, untersagt*; — نهى náhi' *halb gar* (*Fleisch*); — núha *pl v.* نهية.

نهيبى nuháiba, nuhh. *Raub, Beute.*

نهيت nahît *Gebrüll, Schrei, If* نهت *.

نهيدة nahîde *Speise aus dem Mark der Koloquintenkörner u. Mehl.*

نهير nahîr *reichlich, viel.*

نهيق nahîq *Geschrei* (*Esel*), *s.* نهق *.

نهيك nahîk *stark, kühn*; *blutdürstig* (*Löwe*); *scharf* (*Schwert*); *edel u. schön*; *u.* nuháik *e. Fliege.*

نهيم nahîm *Gebrüll, Geschrei, If* نهم *; *unersättlich, Fresser, Gourmand.*

نُهْيَة nú'hje *pl* نُهًى núha *Verbot, Verbotenes*; *Verstand, Klugheit*; *Aeufserstes, Ende*; — níhje *u.* nahîjje *fett Kn.*

نهيء nahî' *halb gar* (*Fleisch*).

(نو) * ناء nâ' *U, If* نَوْء *u.* تَنْواء *mit Mühe u. Beschwerde aufstehen, mit e. S.* ب (*Beladener* نهض بجهد ومشقة); — *If* نوء *E. so drücken, dafs er kaum aufstehen u. sich grade halten kann* (ناء به الحمل اذا اثقله وامالة); *auf etwas drücken* ب; *zusammenstürzen* (*schwer Beladener* اثقل فسقط); *in der Morgendämmerung untergehen, während e. anderes Gestirn aufgeht*; *weit weggehen*; *abstehen, von e. S.* عن; — 3 *If* نواء *u.* مناوأة *Einem den Widerpart halten, mit ihm streiten, wetteifern*; — 4 *If* اناءة *E. drücken* (*Last*); — 10 *e. Geschenk verlangen, s. flg.*

نَوْء nau' *Gabe, Geschenk*; *pl* انواء anwâ', نوآن, نواان nû'ân *Gestirn od. dessen Untergang im Westen, während gleichzeitig im Osten e. anderes aufgeht* (*bes. in der 21. Mondstation*; رقيب *der aufgehende Stern*), *was Regen und Sturm bedeutet* : (قد صدق النوء *der Untergang des Gestirns hat wirklich Regen gebracht*), *daher : Regen, Unwetter, Sturm, Orkan.*

نواء niwâ' *Streit, 3* نوء *; *pl v.* ناوى.

نواب nawwâb *Wache*; nuwwâb *pl v.* نائب.

نوابت nawâbit *pl v.* نابتة; *unerfahrne Jünglinge.*
نوابع nawâbiʿ *Poren*; *s.* نابع.
نوابغ *v.* نابغة; نوابك *v.* نابك.
نواتج nawâtiǵ *fruchtbar*, *gebärend* (*Vieh*), *pl v.* ناتج.
نواتى *pl v.* نوتى *u.* نوتاة.
نواجب nawâǵib *pl rein, ungemischt, Adelige* (*vgl.* ناجيب).
نواجذ *pl v.* ناجذ; نواجى *v.* ناجية.
نواح nawâḥ *Todtenklage, If* نوح *; — nuwwâḥ *Gegend, Küste.*
نواحر nawâḥir *pl v.* ناحرة.
نوّاحة nawwâḥe *Klageweib.*
نواحى nawâḥī *pl v.* ناحية.
نواخذة nawâḫiḏe *pl v.* ناخذا.
نوادب *v.* نادبة; نوادر *v.* نادرة.
نوادى nawâdī *Ereignisse.*
نوار nawâr *scheue Flucht, If* نور *; *pl* نور nûr *selbst dn Schein meidend, unschuldig* (*Frau*); — نوّار nuwwâr *Einh.* ة *pl* نواوير nawāwīr *Blüte, Blume* (*weiſse*); *Flitter* (*clinquants*); † *Mai.*
نوازل nawâzil *pl v.* نازلة.
نواس nuwâs *flatternde Locke*; — nawwâs *bewegt, schwankend.*
نواسير nawāsīr *pl v.* ناسور.
نواشر *v.* ناشرة; نواشط *v.* ناشط.
نواشغ nawâšiǵ *Rinnsale.*
نواشى *pl v.* ناشئة.
نواصب nawâṣib *die Gegner Ali's.*
نواصر *v.* ناصر; نواصف *v.* ناصفة.
نواصى nawâṣī *pl v.* ناصية.
نواضح *v.* ناضحة; نواضر *v.* ناضر.
نواطب *pl v.* ناطب; نواطح *v.* ناطح; نواطر *v.* ناطر; نواطير *v.* ناطور.
نواظر *pl v.* ناظر *u.* ة.
نواعير *pl v.* ناعور *u.* ة.
نوافج *pl v.* نافجة; فوافذ *v.* نافذة; نوافر *v.* نافر; نوافس *v.* نفساء; نوافق *v.* نافقاء; نوافل *v.* نافلة.
نوّاق nawwâq *erfahren, tüchtig*; *Kameelbereiter, -Abrichter.*
نواقر nawâqir *zwingende Beweise*; *Schmähungen*; *Unglücke, pl v.* ناقرة.
نواقل *v.* ناقلة; نواقيس *v.* ناقوس.
نواكة nawâke *Dummheit, If* نوك *.
نوال nawâl *Gabe, Geschenk*; *Gunst, Wohlthat*; *Freigebigkeit*; *Antheil, Loos*; *Maſs, Gewicht*; *Geziemendes, Pflicht, Recht* : ليس هذا بالنوال *das ist nicht recht*; — ة nawâle *Gabe, Geschenk*; *Matte*; *Hütte*; *Bordell.*
نوّام nuwâm *Schläfrigkeit*; — nawwâm *der viel schläft*; nuww. *pl v.* نائم.
نوامى *v.* نامية; نواميس *v.* ناموس.
نوان nū'ân *pl v.* نوء.
نواة nawât *Absicht, If* نوى *; *pl* نوًى náwa, نُوِىّ níwijj, núwijj *u.* انواء anwâ' *e. Dattelkern*; *e. Gewicht* (*3—5 Drachmen*); *Unze Goldes*; *e. Zahl* (*10, 20*).
نواهذ *pl v.* ناهذة; نواهق *v.* ناهق; نواهل *v.* ناهل.
نوّاهة nawwâhe *Klageweib.*
نواهى *pl v.* نهى *u.* ناهية.
نواوير *v.* نوار; نواويس *v.* ناووس.
نُوَاى nû'a *Wassergraben ums Zelt.*

نوايا nawâja *pl v.* نيّة.

نوائب *pl v.* نائبة; نوائح *v.* نائحة; نوائر *v.* نائرة.

(نوب) * ناب nâb *U, If* naub *u.* manâb *Jemands Stelle vertreten, ihn ersetzen, sein Vicegerens, Locumtenens sein* عن (ناب عنه نوبا ومنابا اذا قام مقامه); *If* naub *u.* نوبة náube *über Einen kommen, ihn betreffen, befallen* (*Unglück* نابه الامر اذا نزل عليه); *nahe sein*; *If* naub *von Zeit zu Zeit zurückkehren, E. besuchen,* (رجع مرّة بعد اخرى) ناب; الى *sich reuig zu Gott zurückwenden, Bufse thun, die religiösen Pflichten beobachten*; — 3 *Einem auf der Ferse folgen, hinterdrein kommen* (عاقبه); — 4 *E. eines Andern Stelle vertreten lassen, ihn zu seinem Stellvertreter machen* عن; *reuig zu Gott zurückkehren* الى (ناب); *gewähren* الى *S.*; *von Zeit zu Zeit kommen*; — 6 *sich der Reihe nach einer S.* (*z. B. der Tränke*) *nähern*; — 8 *unter einander die Reihenfolge beobachten* فى *S.*; *E. betreffen* (*Unglück*); *von Zeit zu Zeit besuchen*; — 10 *E. zu seinem Stellvertreter wünschen od. machen*; *um e. Stellvertreter* (*des Königs etc.*) *bitten.*

نوب naub *Ereignifs, Fall* : نوبا *u.* نوبة, نوبة *u.* بالنوبة *abwechselnd, nach der Reihe*; *Erfolg*; *Ursache*; *Kraft, Macht*; † بنوب *ganz u. gar, gänzlich*; *u.* nûb *pl v.* نائب; — nûb *pl Nubier, Aethiopier*; — نوبة náube, nûbe *pl* نوب núwab *wiederkehrender Zeitraum, Periode*; *Tour, die Reihe* (*ist an mir*); *was abwechselnd, periodisch geschieht* (*wie Beziehen der Wache, Fieberanfall etc.*); *Fall, Gelegenheit*; *Mal* (*einmal etc.*); náube *Grad, Stufe*; *Wachposten*; نوبات naubât *Trommeln etc. die vor der Wohnung eines Grofsen von Zeit zu Zeit geschlagen werden*; *Musik, Concert*; *Orchester*; † *Spieluhr, Spieldose* (*boîte à répétition*).

نوباتى naubâtijj *Musiker*; ـيّة naubâtîjje *Orchester, s. vor.*

نوبتجى † naubátǵi *Musiker, s. vor.*

نوبع † náuba' *If* ة *aus der Erde hervorsprudeln* (*Wasser*), *s.* نبع *.

نوبة nûbe *Nubien*; *u.* náube *s.* نوب.

نوبى nûbijj *Nubier*; *nubisch.*

(نوت) * نات nât *U, If* naut *im Gehen schwanken* (*vor Schwäche* تمايل من ضعف).

نوتاة nautât *pl* نواتى nawâtî *klein, zwerghaft.*

نوتى nûtijj *pl* نواتى nawâtijj *u.* † نوتية nūtîjje *Seemann, Matrose*; *Schiffer*; † *Geizhals*; — نوتية nūtîjje *Schiffahrtskunst*; *Marine.*

(نوج) * ناج nâǵ *U, If* nauǵ *sich*

heuchlerisch betragen (رآ اى بعمله).

نوج ná'uǵ heftig (Wind); — nú'uǵ Reise, If نأج * (s. d.).

نوجر náuǵar Pflugholz.

نوجة náuǵe Sturm, Orkan.

(نوح) * ناح nâḥ U, If nauḥ, nuwâḥ, nijâḥ, nijâḥe u. manâḥ den Todten laut beklagen, beweinen, Acc. od. على P. (ناحت المرأة زوجها نوحا ونواحا ونياحا ونياحة ومناحا اذا بكت عليه بصياح وعويل); klagen, seufzen, weinen; If nauḥ rucken, girren (Taube سجعت); die Rede rhythmisch vorbringen; — 2 den Todten in Gemeinschaft beklagen (Klageweiber); — 5 hin u. herschwingen, oscilliren (تحرك وهو متدلّ); — 6 einander gegenüberliegen (Berge تقابلا); — 10 laut klagen, jammern, weinen; heulen; Einen zum Weinen bringen, ihn rühren.

نوح nauḥ Todtenklage, Klage (auch ة); das Girren; rhythmische Rede; نساء نوح Klageweiber, pl v. نائحة (s. d.); — nûḥ Noah.

(نوخ) * ناخ nâḫ niederknieen um beladen zu werden K.; — 2 das K. niederknieen machen; — 4 = 2; — 5 niederknieen Kn (برکت); die Kn niederknieen machen um den Hengst zuzulassen; — 10 niederknieen Kn.

نوخعة náuḫa'e Nacken äg.

نوخة náuḫe e. Stillstand, Halt.

(نود) * ناد nâd U, If naud, nuwâd, nawadân schwanken, wackeln (Schläfriger ن ف نودًا ونوادًا ونَوَدانًا اذا تمايل من النعاس); den Kopf von oben nach unten bewegen (wie betende Juden); — 5 bewegt werden, schwanken (Zweig).

نود ná'ud Unglück.

نودأ * náuda' If ة laufen, rennen.

نودل náudal weibl. Brust; — If ة hin u. herschwanken, oscilliren (Aufgehängtes; Greis اضطرب كبرًا); schlaff herabhängen (Testikel استرختا).

نودخ náudaḫ feige, Feigling.

(نور) * نار nâr U, If naur leuchten, strahlen (اضاء); in der Ferne Feuer sehen; das Thier brandmarken; erschrecken u. fliehen (انهزموا); — 2 If تنوير in Blüthe stehen, blühen (Baum); leuchten (Morgenröthe, Lampe); erleuchten, illuminiren, e. Illumination veranstalten; E. erleuchten (Gott); brandmarken; mit Nadel und Farbstoff grünlich tätowiren (den Arm, s. نورة); — 3 schmähen (شتم); — 4 leuchten, erleuchten, beleuchten; — 5 leuchten, strahlen; in der Ferne Feuer sehen; erleuchtet, illuminirt werden; von Gott Erleuchtung empfangen; sich mit dem Enthaarungsmittel نورة einreiben; —

glänzend; *erleuchtend*; *erleuchtet*; نوريّة nūrîjje *Kirchenbeleuchtung, Geld für die Kirchenkerzen*; — náwarijj *pl* نَوَر náwar *Zigeuner* (*syr.*; غجر *äg.*).

(نوز) — 2 نَوَّز náwwaz *vermindern* (قلّله).

(نوس) * ناس nâs *U, If* naus *u.* نَوَسان nawasân *hin u. herschwanken, oscilliren* (تذبذب متدلّيا); *über den Nacken herabwallen* (*Haare*); *antreiben* (*Ke* ساق); — 2 *verweilen, bleiben* ب (اقام).

(نوش) * ناش nâś *U, If* nauś (*heftig*) *ergreifen, nehmen* (تناول); *packen* (*beim Barte*); † *betasten, befühlen*; *suchen, verlangen* (طلب); *gehen, vorgehen* (مشى); *rasch aufstehen* (اسرع فى النهوض); — 2 *Einem* (*Acc.*) *e. Mahlzeit bereiten, ihn dazu einladen*; — 3 *angreifen u. bekämpfen* (ناوشوهم بالقتال اذا ناولوهم); — 6 *zulangen, ergreifen, nehmen*; † *befühlen*; — 8 = 6.

نوشادر nūśâdir = نُشادر *Ammoniak.*

(نوص) * ناص nâß *U, If* nauß *zurückweichen, zurückbleiben* عن (تأخّر); *E. fliehen, vermeiden, ihm ausweichen* عن (تنحّى وفارقه); *Zuflucht nehmen*; *sich erheben, aufstehen, an eine S. gehen* الى (نهض); — *If* نَوْص, مَناص *u.* نِياصة, نَوَصان, نَوِيص

8 انتار *u.* انْتَوَرَ *sich des Enthaarens wegen mit* نورة *einreiben*; — 10 *um Licht od. Feuer bitten* ب; *Licht, Erleuchtung suchen*; *erleuchtet, illuminirt werden*; *besiegen* على *P.* (ظفر به وغلبه).

نَوْر naur *Einh.* ة *pl* انوار anwâr *Baumblüthe, Blüthe* (*bes. weiſse*).

نُور nûr *pl* نيران nīrân *u.* انوار anwâr *Licht, Lichtstrahl, Glanz*; *Erleuchtung, Wahrheit*; *leuchtender Körper*; *Dual: Sonne u. Mond, die Augen*; *pl v.* نار *u.* نورة, نُوور. *s.* نُوَر — ; نوور *u.* نوار.

نَوَر náwar *Zigeuner pl v.* نورى.

نورا † nûrā *e. Enthaarungsmittel.*

نورانى nūrânijj *f.* يّة îjje *lichtartig, leuchtend*; يّة nūrānîjje *Lichtglanz, Helle.*

نورج * náurağ *eine Art Egge zum Korndreschen* (*égrugeoir*); *Mörser*; *Pflugschaar* (*vgl.* نوجر); *Fata morgana*; — *If* ة *Ohrenbläserei treiben, verläumden*; *in seiner Meinung schwanken* (اختلف اقبالا وادبارا وكذا فى الكلام وهى النميمة والمشى بها).

نورة náure *e. Blüthe, s.* نور; — nûre *pl* نور nûr *Brandmarke*; *Pech zum Bestreichen der Ke gegen Krätze*; *Einreibungsmittel zum Enthaaren* (*ungelöschter Kalk u. Arsenik*) *od. beim Tätowiren*; † *Kalk.*

نوروز naurûz *pers. Neujahrsfest zum Frühlingsäquinoctium.*

نورى nûrijj *f.* يّة îjje *leuchtend,*

sich bewegen (تحرّك); — 3 *angreifen, bekämpfen* (ناوشه); *an e. S. gehen, sie unternehmen, betreiben* (مارسه); — 10 *zurückweichen, zurückbleiben; bewegen; sich in Lauf setzen* (*Pfd.* تحرّك للجرى); *E. verachten u. als Mittel zu eigenen Zwecken gebrauchen* (استخفّه فذهب به في حاجته).

نوص nauß *Wildesel.*

نوصة náuße *e. Waschung.*

(نوض) * ناض nâḏ *U, If* nauḏ *durchwandern, durchreisen* في (ذهب في البلاد); (*den Pfahl etc.*) *rütteln um ihn herauszuziehen* (عالجه لينتزعه كالوتد); *Wasser herausziehen, herausleiten* (اخرجه); *sich bewegen, schwingen* (*Strick* تذبذب); *schimmern* (*Blitz* تلألأ); — 2 *färben* ب (صبغ).

نوض nauḏ *pl* انواض anwâḏ *Schwanzwurzel; u. pl* اناويض anāwīḏ *Stelle wo Wasser ausfliefst, Hochgrund.*

(نوط) * ناط nâṯ *U, If* nauṯ u. نياط nijâṯ *e. S. an e. andere anbinden u. aufhängen* ب (ناطه به اذا علّقه عليه); † *an etwas gebunden sein, dazu gehören, davon abhängen; weit entfernt sein* (*Haus, s.* نيط *); (*u.* 8) *e. S. nach eigenem Gutdünken, ohne Berathung unternehmen;* — — 4 *überliefern, übergeben;* † *Einem etwas zuschreiben, beilegen;* — 8 *angebunden sein, daran hängen; entfernt sein; s. 1.*

نوط naut *pl* انواط anwâṯ u. نياط nijâṯ *was angebunden, aufgehangen ist;* (*u.* ة) *Frachtkorb für Datteln; Schwanzwurzel;* — nûṯ *pl v.* نياط; — ة náuṯe *Hafs, Bosheit; Pestgeschwür des K's; Vogelkropf; dichtes Gebüsch von Akazien, Tamarisken.*

(نوع) * ناع nâʿ *U, If* nauʿ *verlangen, begehren* (طلب); *sich bewegen, schwanken* (*Ast* تمايل); *die Flügel ausbreiten um auf die Beute zu stürzen* (*Geier* جنحت للانقضاض); — 2 *den Ast bewegen* (*Wind*); *in Gattungen od. Arten theilen, eintheilen, specificiren, s. flg.*; — 5 *bewegt werden* (*Ast*); (*u.* 10) *sich verzweigen, in Gattungen getheilt, specifizirt werden; in verschiedene Arten zerfallen, mannigfaltiger Art sein;* — 10 *s.* 5.

نَوْعٌ nauʿ *pl* انواع anwâʿ *Gattung, Art, Species* (نَوع وجِنس *Species und Genus*): نوع الانسان *das Menschengeschlecht; Art u. Weise, Manier, Façon*: نَوْعًا *od.* نوعًا ما *auf e. gewisse Art, gewissermafsen;* — nûʿ *Durst.*

نوعة náuʿe *frisches Obst.*

نوعىّ náuʿijj *auf die Art od. Species bezüglich, specifisch.*

(نوف) * ناف nâf *U, If* nauf *hervorragen, e. Punkt überragen od.*

(نول) * نال nâl *U, If* naul *darbieten, geben, schenken Acc.*, ل *od.* ب *P.*, ب *S.* (نُلْتُ بِهِ نَوْلاً اذا اعطيته); (*If* naul *u.* نَيْل nail *etwas erreichen, erlangen, erhalten, bekommen, s.* نيل *); نال له ان يفعل كذا *es ist jetzt die rechte Zeit dafs er es thue*; — *A, If* نَيْل *u.* نَائِل *freigebig sein* ب (صار نالا); *Eifer auf e. S. verwenden* ب; — 2 *Einem e. S. verschaffen, darbieten, geben, schenken, ihm dazu verhelfen, Acc.,* على *od.* ل *P.* (انلته اياه ونوّلته ونوّلت عليه ونوّلت له); — 3 *Einem etwas hinreichen, darbieten; Einem das heil. Abendmahl reichen; schwören* (انال بالله اذا حلف); — 4 = 2, 2 *Acc.*; — 5 *erreichen, erhalten, bekommen*; — 6 *If* تَنَاوُل *u.* تَنَاوُل *nach e. S. langen, zugreifen Acc.* (*bes. nach Speis u. Trank*); *nehmen, erhalten, empfangen*; *das Abendmahl nehmen, zur Kommunion gehen.*

نول naul *pl* انوال anwâl *Gabe, Geschenk; Art u. Weise; Pflicht*; (نَوْلُكَ كذا *das geziemet dir zu thun*); *Weberbaum, Webstuhl; Weberwerkstätte; Fracht, Ladung; Fahrgeld*; ة náule (*u.* nûle) *ein Geschenk, Etwas; Kufs; Area des Tempels von Mekka.*

überhängen u. beherrschen على (اشرف); *übersteigen* (*Mafs, Zahl*), *das Mafs überschreiten*; *lang u. hochgebaut sein* (*K.* طال وارتفع); *an der Brust saugen* من (مصّ); — 2 *übersteigen, überschreiten* على; *e. Zahl vermehren*; — 4 *hervorragen, überragen* على.

نوف nauf *pl* انواف anwâf *Spitze des Kameelbuckels; was e. Zahl od. Mafs übersteigt, zu viel ist: e. Plus, Ueberschufs, Anhängsel.*

نوفل náufal *Meer; freigebiger M.; Gabe, Geschenk; sehr schöner junger Mensch*; ة *Saline; wollener Schleier.*

(نوق) * ناق nâq *U, If* nauq *das Fleisch vom Fette reinigen* (*wie der jüd. Schlächter*); — 2 *die Kameelin bändigen, abrichten, s.* ناقة; — 5 *e. S. trefflich u. mit Nettigkeit verrichten* في; تنوّق *u.* تنيّق *in Speisen u. Kleidung delikat sein* في (تجوّد وبالغ), *vgl.* نيقة; — 8 *auswählen* (انتقى).

نوق nûq *pl v.* ناقة; — náwaq *röthliches Weifs*; — ة nûqe *Geschicklichkt*; náwaqe *jüdische Schlächter.*

نَوُكَ * náwik *A, If* نَوَك *u.* نَوَاك *u.* نَوَاكَة *dumm sein* (حمق); — 4 أَنْوَكَ *E. dumm finden*; — 10 = 1.

نوك nûk, nauk, náwak *Dummheit*; nûk *u.* نوكى náuka *pl u.* نوكاء náukā' *f. v.* انوك ánwak *dumm.*

نولون † naulûn *Fracht*, *Ladung*; *Frachtgeld*, *Fahrgeld*.

(نوم) * نام nâm *A*, *If* naum, nijâm (*u.* منام manâm) *einschlafen*, *schlafen*, *schlummern*, *schlafen gehen* (نام ف ينام نوما ونياما اذا نعس او رقد); *ruhen*; *unbelebt sein* (*Markt* كسدت); *sich ruhig fügen*; *If* naum *E. im Schlafen übertreffen*; — 2 *If* تنويم *u.* 4 *E. schlafen heißen od. lassen*; *einschläfern*; *einschläfernd od. betäubend wirken*; — نيّمْ *ein Kind einschläfern*; *e. S.*, *die man hält, auf den Boden ausbreiten*; — 3 *mit Em um die Wette schlafen*; — 4 *s.* 2; — 6 *sich schlafend stellen*; — 10 *sich dem Schlafe überlassen*; *duseln*, *träumen*.

نوم naum *Schlaf*, *Schlummer*; *u.* núwwam *pl v.* نائم; — núwam *schläfrig*, *schlafsüchtig*; — ة náume *e. Schlaf*; núwame *Vielschläfer*, *Schlafhaube*; — نومان naumân *schläfrig*; *e. Pfl.*

نومس † náumas *If* ة *Einem Ansehen u. Ehre verschaffen*, *ihn in guten Ruf bringen*; — 2 *Ansehen u. Ehre genießen*; *s.* ناموس.

نون * nûn *pl* ات *Name des* ن *N*; *pl* نينان nînân *u.* انوان anwân *großer Fisch* (ذو النون *Jonas*); *Schwertschneide*, *Schwert* (ذو النون *Name berühmter Schwerter*); *Reichthum*; *Tintenfaß*; ة nûne *e. Fisch*; *Grübchen im Kinn ds Kindes*; — 2 نوّن náwwan *If* تنوين *e. Vokal mit folgendem n sprechen*, *ihn nuniren* (ــً, ــٍ, ــٌ).

نونو † nûnû *Aal*.

نؤنؤ nú'nu' *schwach*, *feig*, نأنأ *.

(نوه) * ناه nâh *U*, *If* nauh *hoch*, *erhaben sein* (ارتفع); *hervorragen*, *höchst ausgezeichnet sein*; *fest*, *muthig sein* (*Sinn* ناهت نفسه اذا قويت); *den Kopf heben u. schreien* (*Eule* ناهت الهامة اذا رفعت راسها فصرخت); *ds Thier füllen*, *ohne zu sättigen* (*Futter* ماجدها وهو دون الشبع); — *U u. A*, *If* nauh *sich enthalten*, *nicht mögen* عن (ناهت نفسه عن الشيء اذا انتهت وابت); — 2 *erheben*, *erhöhen*; *E. in die Wolken heben*, *ihn höchlichst loben*; *E. lobend erwähnen*; *E. laut rufen*; — 5 *hoch*, *erhaben sein*; *gelobt*, *lobend erwähnt werden*.

نوه nauh, nûh *Abneigung*, *Enthaltung*; ة náuhe *Eine Mahlzeit*.

نؤوج na'ûg *wehend*; nu'. *If* نأج *.

نؤود na'ûd *Unglück*.

نؤور na'ûr *blaues Färbeholz*, *Indigo*; *Fettruß als Färbemittel*; *e. Pulver für das Zahnfleisch*; *pl* نور nûr *selbst den bösen Schein meidend* (*Frau*).

نؤوم na'ûm *schläfrig*; *Vielschläfer*.

نوى * náwa *I, If* níje *u.* nîjje *sich vorsetzen, vorhaben, beabsichtigen, Acc. od.* ان (نوى الشىء ينويه); † ناوى (نيّة ونيّة اذا قصده); تمطر *es will regnen ; E. bewahren, behüten* (حفظ); *Dattelkerne wegwerfen, s.* نواة; — *If* نوى *u.* نية *weit entfernt sein, sich entfernen* عن (بعد); *sich enthalten, abstehen* عن; *von e. Ort zum andern wandern,* من *u.* الى (تحوّل); — *2 If* تنوية *die Absicht ausführen, durchführen; dn Kern bilden (Dattel);* † *miauen (Katze, für* موّا); — *3 sich gegen E. erheben, ihm Widerstand zu leisten suchen, sich ihm feindselig erweisen;* — *4 If* انواء *(u. 10) wegwerfen (bes. Dattelkerne); den Kern bilden; weit entfernt sein; viel u. weit reisen;* — *5 sich vorsetzen, vornehmen;* — *8 beabsichtigen;* — *10 s. 4.*

نوى náwa *Absicht, Vorhaben; Abreise, Reise, Abwesenheit, Entfernung; Art u. Weise; pl v.* نواة.

نوء nu'j, ná'a *s.* نأى *Wassergraben.*

نوىّ náwijj *Gleichgesinnter;* † *das Miauen;* nuw. *pl v.* نواة.

نويان nūjân *Königssohn, Prinz, Anführer von 10000 (tatar.); Weidenkorb.*

نويب nuwáib *Zähnchen* (ناب).

نويرة nuwáire *Feuerchen* (نار).

نويم nawîm *schläfrig; nachlässig.*

نىّ najj *Fett;* nijj *id.;* = نىء.

(نىء) * ناء nâ' *Aor.* ينىء, *If* نىء, نيوء *u.* نيوءة *nicht ganz gar gekocht sein (Fleisch* لم ينضج); — *2 nicht ganz gar kochen; eine S. nicht gründlich behandeln.*

نىء nî' *halbgar, fast roh (Fleisch).*

نيابة nijâbe *Periode, Reihe, Tour; Stellvertreterschaft, Vikariat :* نيابةً عن *in Vertretung des etc.; Würde eines Deputirten; Nachfolge, Succession.*

نياح nijâḥ *Seelenruhe; Tod; u.* ة *Todtenklage, Lamentationen, Klage, If* نوح *.

نيار nijâr *pl v.* نار.

نيازك najâziq *pl* نيزك.

نياشين najāśîn *pl v.* نيشان.

نياصة nijâße *Bewegung,* نوص *.

نياط nijâṯ *pl* انوطة ánwiṯe, انواط anwâṯ *u.* نوط nûṯ *langgestreckte Wüste; Schnur zum Aufhängen; Vene an der das Herz (Leben) hängt; Rückenarterie;* † *langfaserig :* لحم نياط *faseriges Fleisch; pl v.* نوط.

نياطل najâṯil *pl v.* ناطل.

نياع nijâ' *pl v.* نائع *u.* نيع.

نياف nijâf *hoch, hochgelegen, Anderes überhöhend und beherrschend;* ة nijâfe *Eminenz, Excellenz (Titel);* — najjâf *hochbuckelig K.*

نياق nijâq *das Entzücken; pl v.* نيق; *u.* نياقات *pl v.* ناقة.

نيّاك najjâk *der viel beschläft.*

نيام nijâm *Schlaf, If* نوم *; *pl v.* نائم.

(نيب) * نَابَ nâb *I, If* naib *Einen an den Hundezähnen verletzen, s.* ناب; (*u.* 2) *mit diesen Zähnen beifsen; — 2 s. 1; sehr alt sein* (*Kn* حرمت); *u. — 5 sprossen* (خرجت ارومته).

نيب nîb *pl v.* ناب; † naib *Hundezahn* (*für* ناب).

(نيت) * نات nât *I, If* nait *geneigt gehen, schwanken* (*vor Schwäche, s.* نوت *).

نيثران naiṭurân *geschwätzig.*

نئج * *s.* ناج *.

(نيح) * ناح nâḥ *I, If* naiḥ *hart werden* (*weicher Knochen* اشتد بعد الرطوبة); — *If* naiḥ *u.* نيحان naiḥân *sich bewegen, schwanken* (*Ast* تمايل); — *2 hart machen* (*den Knochen*); *Einem* (*Acc.*) *die ewige Ruhe geben* (*Gott*); *Einem vor Jemand od. vor e. S. Ruhe verschaffen; — 5 vor e. S. Ruhe finden, davon befreit werden; sich zur Ruhe begeben, ausruhen; sterben.*

نيّح nájjiḥ *hart* (*Knochen*); ة *Wind der einem andern entgegenbläst.*

نئدل ni'dil *Unglück;* نيدل nîdul, نئدلان ni'dulân, ni'dil. *u.* نيدلان nīdulân *Alpdrücken, Alp.*

(نير) * نار nâr *I, If* nair *das Tuch mit e. andersfarbigen Saum versehen, s. flg.; — 2 u. 4 id.; Streifen ins Tuch weben.*

نير nîr *pl* انيار anjâr *andersfarbiger Saum des Tuches* (ذو نيرين *mit zwei Säumen; mit Kraft von Zweien M.*); *Einschlag des Gewebes; verbundene Fäden; Schilfrohr; Weg;* † (*u.* ة) *Zahnfleisch; pl* انيار anjâr *u.* نيران nīrân *Joch für e. Paar Ochsen; Gestirn.*

نيّر nájjir *f.* ة *leuchtend, hell; Licht; erleuchtet; Du. Sonne, Mond.*

نيران nīrân *pl v.* نار, نور *u.* نير; — najjirân *Dual des vor.*

نيرانيّ nīrânijj *feurig, glühend, leidenschaftlich.*

نيرب náirab *Verläumdung; Bosheit; — If* ة *verläumden* (نم); *Lügen vorbringen* (خلط الكلام); *weben* (نسج); *den Sand, das Wasser furchen* (*Wind* نسجته).

نيربي náiraba *Unglück.*

نيرج náirağ *Egge zum Korndreschen; Pflugschaar; Verläumder; — If* ة *verläumden; beschlafen* (جامع); *in seiner Meinung schwanken* (*s.* نورج).

نيرز * náiraz *If* ة *e. Neujahrsgeschenk bringen* (*s.* نوروز).

نيرنجات nīranğât *Beschwörungen prs.*

نيرة nijâre *pl v.* نار; — nájjire *Zauberin, Hexe; deutlich sichtbarer Schlag, Schufs, f. v.* نيّر nájjir; — † nîre *Zahnfleisch.*

نيروز nairûz = نوروز.

نيزب náizab *Bock; Ochse.*

نيزك náizak *pl* نيازك najâzik *kurze Lanze* (*pers.* نيزه).

نيسان nīsân, naisân *e. syr. Monat* (*April*).

نيسب náisab *Spuren;* (*u.* نيسبان

naisabân) *Weg*; — *If* ة *den Zwischenträger u. Ohrenbläser machen* بين (اقبل وادبر بالنميمة وغيرها).

نيسون nīsûn *Anis.*

نيش † nîś *Aprikose Mgrb.*

نيشان nīśân *pl* نياشين najāśîn *Zeichen, Marke, Orden, Stern prs.*

(نيص) * ناص nâß *I, If* naiß *sich sanft bewegen* (تحرّك ضعيفة).

(نيض) * ناض nâḍ *I, If* naiḍ *pulsiren* (*Arterie* نبض).

(نيط) * (ناط) nâṭ *I, If* naiṭ *weit entfernt sein* (بعد).

نيط naiṭ *Vene an der das Herz hängt*; *letzter Athem, Tod*; *Begräbnifs*; † *langfaserig, s.* نياط.

نيطرون naiṭarûn *Borax.*

نيطل náiṭal *grofser Eimer*; *e. Weinmafs*; *Wein*; *u.* nîṭal *u.* نئطل ní'ṭil *schweres Unglück*; náiṭal, ní'ṭal *Schlaukopf.*

(نيع) * ناع nâ' *I, If* nai' *sich neigen, schwanken* (*Ast* مال; *s.* نوع *).

نيع * nî' *pl* نياع nijâ' *Kinnlade, Kinnbacken.*

نئف * *s.* ناف *.

نيّف náijif, نيْف naif *was e. Zahl, e. Mafs übersteigt od. zuviel ist*; *Ueberschufs, Anhängsel*; عشرة ونيّف *zehn u. weiter aufwärts.*

نيق — 5 تنيّق *s.* نوق * 5; — nîq *das in Erstaunensetzen, Entzücken, If 4* انق *; *Vergnügen*; *pl* نياق nijâq, انياق anjâq *u.* نيوق nujûq *Berggipfel, Gebirge*; — náijiq *delikat im Essen*; ة nîqe *delikater Geschmack*; *Nettigkeit, Eleganz*; *Geschicklichkeit, Uebung.*

(نيك) * ناك nâk *I, If* naik *beschlafen* (جامع); — *6 vom Schlafe überwältigt werden, sich schliefsen* (*Augenlider*).

(نيل) * نال nâl *I u. A, If* nâl, nail, nâle *erreichen, erlangen, erhalten* (نلت مطلوبي أنيله وأناله نيلًا ونالا ونالة اى أصبته); — *1 u. 4 Einem e. S. verschaffen, darreichen, geben*; *s.* نول *.

نيل nail *das Erhalten*; *u.* ة *was man erhält: Vortheil, Gabe, Geschenk*; — nîl *Indigo* (*auch* ة); *Indigoblau*; *Nilflufs.*

نيلج nîlaǵ *getrockneter Indigosaft*; *Indigo.*

نيلنج nîlanǵ *grünfärbender Fettrufs* (*beim Tätowiren etc.*).

نيلوفر nailûfar *Wasserlilie* (*Nenuphar, Nymphaea*).

نيليّ nîlijj *indigoblau*; *blauschwarz*; *auf den Nil bezüglich.*

نيم nîm *Alles Angenehme, Bequeme*; *weiches Gewand, Panzer, Sammet, Nachtkleider*; *guter Freund*; — núijam *pl v.* نائم.

نيم برشت nîm-biriśt *weichgesotten* (*Eier*) *pers.*

نيمة nîme *Schlaf*; *Schläfrigkeit, Nachlässigkeit*; *Nachtquartier.*

نينان nînân *pl v.* نون.

نينوفر nainûfar = نيلوفر.

نينوى nînawa *Niniveh.*

(نيه) * ناه nâh *A hoch, erhaben sein*

(s. نوه *); *in Erstaunen setzen, gefallen* (اعجب).

نِيّة nîjje *pl* نيّات nijjât *u.* نوايا nawâja *Absicht, Vorhaben, Entschlufs; Wille, Willensrichtung, Gesinnung, Neigung, Wunsch; Gegenstand der Untersuchung; Entfernung*; *u.* níje *If* نوى *.

نيوء nujû' *u.* نيوءة nujû'e *halbroher Zustand des Fleiches* نيء *.

نيوب nujûb *pl v.* ناب; — najjûb *sehr alt Kn; Familienhaupt, Häuptling.*

نيوق nujûq *pl v.* نيق.

نيء nî' *halbroh (Fleisch).*

نئي ni'j *Wassergraben s.* نأى.

نَئِيّ ná'ijj *entfernt.*

نييب nujáib *kleiner Häuptling* ناب.

نئيت na'ît *Gebrüll, Neid If* نأت *.

نئيج na'îg *Pfeifen des Windes, If* نأج *.

نئيشا na'îšan *schliefslich, am Ende.*

نئيط na'îṯ *Geschrei; Gestöhne, If* نأط *.

نئيل na'îl *If* نأل *.

نئيم na'îm *sanfter Ton; Gestöhne, Klage etc. If* نأم.

ه

ه h *siebenundzwanzigster Buchst. ds Alphab., als Zahlzeichen = 5; im Almanach Abkürz. für Donnerstag, Venus, Jungfrau u. Mondschein.*

ه ha *Fragepartikel für* أ; — ه *für* هي *sie*; — ه (*wird nach* ـَ *u.* ي *zu* ه) *Suffix der 3. Pers. Sing. masc. ihn (es)*: ضربه *er schlug ihn*; ه (*Possessivsuffix* ه) *sein*: ابنه *sein Sohn*, ابنه *seines Sohnes*, ابنه *seinen Sohn*; — ه *zuweilen, besonders bei Poëten, am Ende des Worts überflüssig zugefügt*: شكواه (= شكوى); — آه *wird im Ausruf angefügt*: يا امّاه *o Mutter!* وا حسرتاه *o mein Kummer!* غوثاه *zu Hilfe!*

ها hā *sieh da! (voilà) da! da nimm!* ها هو *da ist er!* ها انتم *ihr da!* — *den Demonstrativen* ذا *etc. vorgesetzt in*: هذا (ـ هٰذا); *dieser etc.; da! nimm!* (خذ); — *Suffix der 3. Person fem. sing. sie*: ضربها *er schlug sie; Possessivsuffix*

ihr : أبْنُها *ihr (der Frau) Sohn.*

هأْ *Imperativ v.* هَاءَ (هبأ) *.

هَاءْ * *s.* هوء *, هوى * *u.* هبأ *; — هَاءٌ hâ' *pl* هَاءات hā'ât *Name des Buchst.* ه; — هَاءِ *fem.* هَاءِ *wohlan! da! nimm!* (*pl* هَاؤُمْ *f.* هَاؤُنَّ, *Du.* هَاؤُمَا).

هاب * *s.* هيب *.

هاب hâb *Schlange*; — hâb hâb *Ruf des Kameeltreibers.*

هابر hâbir *trennend* (*Hiebe*).

هابش hâbiś *der viel zusammenrafft*; ة *versammelte Menge.*

هابط hâbiṭ *fallend, sich herablassend*; *herabsteigend*; *einkehrend.*

هابل hâbil *der Kinder beraubt* (*Mutter*).

هابٍ, هابى hâbī *staubbedeckt, staub-erfüllt*; *Grabstaub.*

هابيل hâbīl *Abel.*

هات * *s.* هوت * *u.* هيت *.

هَاتِ hât, *f.* هاتى hâtī, *Du.* هَاتِيَا, *pl* هَاتُوا *fem.* هَاتِينَ *gib her! bring her! komm her! lafs gut sein!*

هَاتَا hâtā *sie, diese* (*Frau*); *Du.* هَاتَانِ *diese beiden* (*Frauen*); — هَاتَاكَ *jene* (*Frau*).

هاتِر هِتْر hâtir *dummes Gefasel.*

هاتف hâtif *schreiend, laut rufend, Rufer*; هاتف الغَيْب *Stimme vom Himmel*; *Rufer in der Wüste*; (*e. wohlmeinender Dämon, der dn Wanderer zurechtweist*); *guter Engel, Genius*; *der lobt, preist.*

هاتل hâtil *pl* هُتَّل húttal, *u.* هاتن hâtin *pl* هُتَّن húttan *fortwährend fein regnend* (*Wolke*).

هَاتِيكِ hātìk *sie, diese* (*Frau*).

هاث * *s.* هيث *.

هاج * *s.* هيج *.

هاجِر hâgir *der verläfst, im Stiche läfst, auswandert*; *trefflich, schön*; *delirirend, faselnd*; — hâgar *Hagar*; ة hâgire *pl* ات *u.* هواجرة hawâgire *eitles Gefasel, obscöne Rede*; hâgir *u.* ة *pl* هواجر hawâgir *der heifse Mittag.*

هاجرى hâgirijj *trefflich, schön*; *Baumeister*; *Städter.*

هاجس hâgis (*Einem*) *einfallend*; *u.* ة hâgise *pl* هواجس hawâgis *Einfall* (*bes. unbegründeter*); *Gedanke.*

هاجشة hâgiśe *versammelte Menge.*

هاجع hâgiʿ *pl* هُجَّع húggaʿ *u.* هجوع hugûʿ *schlafend*; *ruhig.*

هاجن hâgin *zu früh* (*noch unreif*) *verheiratheteس Mädchen* (*od. Thier*); ة *Palme die erst noch kleine Früchte bringt.*

هاجة hâge *Froschweibchen*; — hâgge *tief eingesunken* (*Auge*).

هاجٍ, هاجى hâgī *buchstabirend*; *Satyriker*; *satyrisch.*

هاد * s. هود * u. هيد *; s. هادى.

هادّ hâdd *Getöse (der See)*; ة *Donner.*

هادر hâdir *brüllend K.; der Blut ungestraft vergiefsen läfst, verächtlich.*

هادف hâdif *der als Gast naht, eintritt; Fremder;* ة *Volksmenge.*

هادل hâdil *hängend (Lippe); mit hängender Lippe.*

هادم hâdim *der niederreifst, zerstört, vernichtet;* هادم اللّذّات *der Tod.*

هاد, هادى hâdī *pl* هادُون *u.* هُداة hudât *der den rechten Weg führt, Führer, Leiter; Gott; Leithammel; vorderster, zuerst sichtbarer Theil; Handstück (Mühle); u.* هادية hâdije *Leithammel, Leitthier; der mittlere Stier beim Dreschen; pl* هوادى hawâdī *Hals (bes. Pfd);* ة hâdije *Stock, Stab; über Wasser stehende Klippe.*

هادئ hâdi' *beruhigend.*

هاذ hâḍ *Einh.* ة *e. Baum.*

هاذا hâḍā *dieser, dieses (s.* هذا*).*

هاذر hâḍir *drückend heifs (Tag).*

هاذل hâḍil *Mitternacht; Anfang od. Rest der Nacht.*

هاذى = هذى = هذه *diese (Frau).*

هار * s. هور *.

هار hâr *altersschwach; geschwächt;* — هار hâr *u.* هائر hâ'ir *vom Wasser mit fortgerissen, weggespült;* —

هارّ hârr *Geschrei der Katze.*

هارب hârib *pl* هُرّاب hurrâb *fliehend, Flüchtling.*

هارج hâriǵ *scherzend; Spafsmacher.*

هاروت hārût *u.* ماروت mārût *zwei Engel, die zur Erde gesandt wurden, um die Versuchungen der von ihnen verklagten Menschen zu erproben, dabei, von Weibern verführt, unterlagen u. zur Strafe in e. Brunnen bei Babylon an den Füfsen aufgehängt sind.*

هازّ hâzz *schüttelnd; glitzernd.*

هازباء hâzibā', ى ba, bī, bijj *u.* بيّة hāzibîjje *e. Fisch.*

هازبانية hāzubânije *Fühlhorn (des Insekts).*

هازل hâzil *scherzend, Spafsmacher; scherzhaft.*

هازم hâzim *der besiegt, in die Flucht schlägt;* ة *Unglück.*

هازئ hâzi' *der lacht, spottet; Spötter.*

هاس * s. هوس * u. هيس *.

هاش * s. هوش * u. هيش *.

هاشل hâśil *Vagabund.*

هاشم hâśim *der bricht;* ة *Wunde die den Knochen zerbricht.*

هاص * s. هيص *.

هاصر hâßir *zerreifsend (Löwe).*

هاض * s. هيض *.

هاضب hâḍib *in grofsen Tropfen fallend, gut netzend (Regen).*

هاضم hâḍim *weich, locker; u.* هاضوم hāḍûm *die Verdauung fördernd;* هاضم *der Groll nachträgt;* هاضوم *freigebig, Löwe.*

هاط * s. هيط *.

هاطل hâṭil = هاتل.

هاع * s. هوع * u. هيع *.

هاع hâʿ *gierig*; *Geiz*, *Gemeinheit*; *Feigheit*; هاع لاع *feige*.
هاف * s. هيف *.
هاف، هافى hâfî *arm*; *ausgehungert*.
هاك hâk *da! nimm!* (*f.* هاكى, *pl* هاكم *etc.*).
هال * s. هول * u. هيل *.
هال hâl *Nachkommen*, *Familie* (آل); *Fata morgana*.
هالع hâliʿ *äusserst ungeduldig*, s. هلع.
هالك hâlik *pl* هلكى hálka, هلك húllak, هلاك hullâk u. هوالك hawâlik *zu Grunde gehend*, *untergehend*; *verworfen*, *verdammt*; *vernichtend*.
هالكى hâlikijj *Schmied*; *Politeur*.
هالة hâle *pl* ات *Mondhof* (halo).
هام * s. هوم * u. هيم *.
هام hâm *dürstend*; *pl v.* هامة.
هامج hâmiǵ *sehr heftig* (*Hunger*); *Buchrand* (*für* هامش).
هامد hâmid *erloschen* (*Feuer*); *erlöschend*; *sich beruhigend*; *alt*, *abgetragen*, *verwittert*; *vegetationslos*, *unfruchtbar* (ارض هامد).
هامر hâmir *regnend* (*Wolke*); *ausschüttend*; *wiehernd u. die Erde stampfend* (*Pfd.*).
هامز hâmiz *m. u. f. Verläumder*, *-in*.
هامش hâmiś *Rand des Buches*.
هامل hâmil *f.* ة *pl* هوامل hawâmil, همولة humûle, هُمّل húmmal, همال himâl u. هملى hámla *sich selbst überlassen weidend Ke.*
هامة hâme *pl* ات u. هام hâm *Kopf* (*bes. der Thiere*); هامة الرأس *Schädelblatt* (*fontanelle*); *Häuptling*; *pl* hâm *Eule*, *Uhu*; *Pferd*; — هامّة hâmme *pl* هوامّ hawâmm u. هميم hamîm *schädliches Reptil* (*Skorpion u. dgl.*); *Reptil*, *Wurm*; *Vieh*: نعم الهامّة *Pferd*.
هاموم hāmûm *geschmolzenes Fett des Kameelbuckels*.
هان * s. هون *.
هانذا hānadā *schaue! sieh da!*
هانع hâniʿ *pl* هنّع húnnaʿ *unterwürfig*, *demüthig*.
هانئ hâniʾ *Diener im Hause*.
هاها * háʾha *If* هأهأة u. هأهاء u. هأهاة *die Kameele mit* هأهأ *antreiben od. mit* هئ هئ *zum Futter rufen*; *laut lachen* (ضحك, قهقهة).
هأها u. هأهاء *Lacher*; هأهاء u. هأهأة *Gelächter*, s. vor.
هاهنا hāhónā u. هاهنّا hāhánne *hier*; *hierher*; من هاهنا *von hier*; هاهناك hāhonâk, hāhannâk *dort*.
هاى hâj *ach! o! Bravo!*
هاوم، هاون، هاؤما s. هاء.
هاون hâwun, -wan u. هاوون hāwûn *pl* هواوين hawāwīn *Mörser zum Stossen*.
هاوٍ، هاوى hâwī *f.* ية hâwije *kopfüber niederstürzend*; *herabgestürzt*; *verliebt*, *liebend*; *pl* ية *Heuschrecke*; — هاوية hâwije *unterste Hölle*; *tiefer*, *schwarzer Schlund*; *ihrer Kinder beraubte Mutter*.
هائب hâʾib *fürchtend*, *scheuend*.

هائج hâ'iǵ *aufgeregt, wüthend; brünstig; Aufregung, Wuth; verdorrt (Pflanze).*

هائد hâ'id *reuig, büfsend.*

هائر hâ'ir *vom Wasser weggespült; zerfallen; herabgekommen.*

هائش hâ'iś *leidenschaftlich erregt.*

هائع hâ'iʿ *flüssig, geschmolzen (Blei);* هائع لائع *feige* (s. هلع); — ة hâ'iʿe *entsetzliches Getöse.*

هائف hâ'if *sehr durstig.*

هائل hâ'il *furchtbar, entsetzlich.*

هائم hâ'im *verwirrt; liebestoll, von Sinnen.*

هَايَهات hājahât, ان hân = هَيْهات.

هَبْ hab *gesetzt den Fall! Imp. v.* وهب *.

هَبَّ * habb *U, If* habb, hubûb *u.* habîb *stark wehen, blasen (Wind* هبّت الريح هَبًّا وهُبوبا وهَبيبا اذا ثارت وهاجت); *erwachen* (هبّ من النوم اذا انتبه); — *I u. U, If (u. 8)* هِباب, هِبّة, هُبوب *u.* هَبيب *vor Brunst röcheln (Bock* نبّ للسفاد); — *If* هَبّ *u.* هِباب *munter u. rasch einherschreiten (K., M.* نشط واسرع); *kommen* (من اين هببت اى من اين جئت); *abreisen, abwesend sein* عن (غاب); *geschwungen werden (Schwert* اهتز); *geschlagen werden, fliehen* (انهزم); *e. S. beginnen, daran gehen* (هبّ فى يفعل كذا اى طفق); — *5 zerrissen, abgetragen sein (Kleid* بلى); — *8 abschneiden, abreifsen* (قطع); *s. 1.*

هباء habâ' *pl* اهباء a'hbâ' *fliegende Staubatome im Sonnenlicht; Schwachkopf.*

هباب habâb *feiner Staub;* hib. *s.* هبّ *; — habbâb *heftig wehend (Wind).*

هبات hibât *pl v.* هبة.

هبّار habbâr *scharf (Schwert); ein starkbehaarter Affe; Du.* الهباران *die syr. Monate* كانون *(Dezember u. Januar).*

هبارية hubârie *fliegende Abfälle von Wolle, Federn, Schorf etc.*

هبّاش habbâś *der zusammenrafft, erwirbt;* ة hubâśe *Volksmenge, Heerde.*

هبّال habbâl *der zu täuschen, zu fangen sucht, Fallen legt;* — ة habâle *Ausdauer im Suchen, Verlangen.*

هبانق hubâniq *pl* هبانيق habānīq *Knabe, Bursche, Diener* (s. هبنق).

هبائب habâ'ib *(Kleid in) Fetzen.*

هباية hubâje *Baumrinde.*

هبب hibab *pl v.* هبة.

هبت * hábat *I, If* habt *E. schlagen, niederhauen* (ضرب); *absteigen machen, hinablassen, hinabwerfen* (هبّط); *E. von seinem Amte stürzen, seine Macht brechen* (طأطأه وحطّه); *herabsteigen; fallen (Arm); Pass. u.* † هَبِتَ *A, verwirrt, aufgeregt sein, den*

Muth verlieren (اى الجبان الذاهب العقل).

هبتر * hábtar *zwerghaft, klein.*

هبتة hábte *e. Schlag*; *Schwäche, Muthlosigkeit.*

هبج * hábaǵ *A, If* habǵ *schlagen, prügeln* (ضرب); † *bis aufs Blut kratzen*; — 2 = 1; *e. Glied anschwellen machen, daran e. Geschwulst erregen* (ورمه); — 5 *geschwollen sein, e. Geschwulst haben*; † *bis aufs Blut gekratzt werden.*

هبج habǵ *Stockprügel*; ä *e. Schlag.*

هبد * hábad *I, If* habd *Koloquintensamen sammeln, zerstoſsen, kochen od. zum Essen vorsetzen, s. flg.*; — 8 *sich Kol. bereiten.*

هبد habd *wilder Kürbis, Koloquinte od. deren Samen.*

هبذ * hábaḏ *I, If* habḏ *eilen, laufen, schnell fliegen* (عدا او اسرع فى المشى او فى الطير); — 3 *id.*

هبر * hábar *U, If* habr *Fleisch in groſse Stücke zerschneiden, ein Stück davon losschneiden, abhauen* (قطعه قطعا كبارا); — *b*) هبر *A, If* hábar *sehr fleischig sein* (*K.* صار هبرا); — 4 *fett werden*; — 8 *ganz abhauen* (*mit dem Schwert*).

هبر habr *Fleisch* (*ohne Fett*); *abhauend, trennend* (*Hieb*); — *pl* هبور hubûr *u.* هبر hubr *flacher Sandgrund*; — hubr *Flachsabfälle*; *Traubenkern*; — húbur *pl v.* هبير; — hábir *sehr fleischig u. fett K.*; هبراء hábrā' *Kn*; hibírr *abgehauen, losgeschnitten*; — ä hábre *Fleischstück ohne Knochen u. Fett, das Magere*; *e. Amulet.*

هبرج * hábraǵ *If* ä *den Stoff mit Figuren sticken od. färben* (وشى); *auf unebenem Wege wie gestoſsen gehen, stolz einherschreiten* (مشى مختلطا); † *zerreiſsen* (*seine Kleider*).

هبرج hábraǵ *Gewänder mit Figuren*; *Stier*; *u.* hibríǵ *groſs u. fett.*

هبريزى hibrîzijj *pures Gold*; *neue Goldmünze*; *schön, elegant*; *Löwe.*

هبرس * — 2 تهبرس tahábras *stolz einherschreiten* (تبختر).

هبرقى hábraqijj, híbriqijj *Schmied, Goldschmied, Künstler*; *Wildstier.*

هبرك hábrak *f.* ä *ausgewachsen M.*

هبرم * hábram *If* ä *viel essen od. sprechen, schwatzen* (يهبرم الكلام اى يكثر).

هبرية híbrije *Schorf vom Kopfe, Abfälle von Wolle, Federn etc.*

هبز * hábaz *I, If* هبوز *u.* هبزان (*plötzlich*) *sterben* (مات او فجاءة); — *If* habz *zerschneiden, abschneiden* (هبر).

هبس * hábas *Veilchen*; *wilder Thymian*; *Malven*; *Ochsenauge* (*Pflanze*).

هبش * hábaš *I, If* habš *zusammenraffen, sammeln* (جمع); *für die Seinen erwerben u. nach Hause bringen* ل (كسب); *erreichen, erlangen, finden* (اصاب); *schlagen* (ضرب); — 2 *sammeln*; —

5 *erwerben, gewinnen* ل *P.*; — 8 *erwerben, erhalten, erlangen.*

هبص * hábiß *A, If* hábaß *munter, flink sein* (نشط); *sich im Werke beeilen* في (عاجل); *begierig dem Wild auflauern* (حرص على الصيد); *nach e. Speise sehr gierig sein* (هبص على الشيء يأكله اذا حرص عليه فقلق لذلك); — 7 *sich unmäfsigem Gelächter hingeben*; — 8 *unmäfsig lachen* (بالغ في الضحك); *eilen.*

هبص hábaß *muntere Rührigkeit; Hast*; — hábiß *rührig, flink*; — هبصى hábaßa *schnelle Gangart.*

هبط * hábat *I u. U, If* هبوط hubût *herabfallen, herabsteigen* (نزل); *einstürzen* (*Berg*); *sich wegbegeben; fallen* (*Preis* نقص); *absteigen u. einkehren; sich auf die Beute herabstürzen* (*Vogel*); — *U, If* habt *hinablassen, hinabwerfen, hinabstürzen* (انزله); *ein Land betreten* (هبط بلد كذا اذا دخله), *u. trans. E. e. Land betreten lassen* الى (ادخله); (*If* habt *u.* hubût) *den Preis ermäfsigen; schlagen* (ضرب); *E. mager machen u. schwächen* (*Fieber* هبط المرض لحمه اذا هزله); — 2 *herabfallen od. einstürzen machen; hinabwerfen; den Preis ermäfsigen; sinken* (*Preis*); — 4 = 2; — 5 *zusammenstürzen, einfallen*; — 7 *sich herablassen*; *sen; herabgelassen, herabgeworfen werden.*

هبطة hábte *Niedergrund, Bodensenkung; Unglück.*

هبع * hába' *A, If* هبوع *u.* هبعان *plötzlich von allen Seiten daherkommen, überfallen* (هبعه القوم اذا فاجأه من كل مكان); *den Hals strecken* (*schnellschreitendes K.* مشى ومدّ عنقه); — 10 *das K. zur Eile treiben.*

هبع húba' *f.* هبعة húba'e *pl* ات *zuletzt geworfenes Kameelfüllen* (*od. im Herbst od. zu früh geworfen*).

هبغ * hábag *A, If* هبْغ *u.* هبوغ *schlafen* (نام).

هُبَكة * húbake *Dummkopf; Erde in die der Fufs einsinkt*; — 7 انهبك inhábak *unter den Füfsen nachgeben* (*Erde* انهبكت به الارض اذا ساخت به).

هبل * hábil *A, If* hábal *den Sohn durch den Tod verlieren* (*Mutter* هبلته امّه اذا ثكلته); — 2 *den Starkbeleibten beschweren* (*eigenes Fleisch, Fett*); † *E. e. Dampfbad nehmen lassen* (*s.* هبلة); *e. krankes Glied fomentiren*; (*u.* 5 *u.* 8) *für die Seinen erwerben* ل (تكسب); — 4 *E. der Kinder berauben*; — 5 *s.* 2; † *e. Dampfbad nehmen; fomentirt werden* (*Glied*); — 8 *s.* 2; *den Sohn zur Waise machen* على *P.*; *das Wild listig umstellen*; اهتبل هبلك *es schickt sich für dich*; اهتبل

كلمة *er benutzte die Gelegenheit, ein Wort zu reden.*

هبل hábal *Verwaistheit*; *s. vor.*; — hábil *lauernd* (*Wolf*); — híbil, hibáll, hibíll *starkbeleibt u. alt M., K.*; — húbal *Name eines Mekkanischen Götzen*; — ة † háble *ein warmer Wasserdampf, Dampfbad.*

هبلع híbla' *Kettenhund, Hund*; *u.* habálla' *u.* هبلاع hiblâ' *Vielfrafs.*

هبنق * hábnaq *If* ة *auf der Innenseite der Schenkel sitzen.*

هبنق húbnuq (هبنوق hubnûq *u.* هبنيق hibnîq *pl* هبانيق habānīq, *s. d.*) *Bursche, Diener*; — habánnaq *Zwerg*; نقق *u.* نكك *dumm.*

هبنوقة hubnûqe *Flöte*; نوق *s. vor.*

هبة híbe *das Geben, Schenken, Verzeihen If* وهب *; *pl* هبات hibât *Gabe, Geschenk*; — húbe *Vorkehrungen zum Kriege, Rüstungen etc.*, = أهبة.

هبة hábbe *e. Windstofs*; hábbe, híbbe *Stunde, Weile, Jahr*: هبّة *in Einem Augenblicke*; هبّة من *e. Weile*, هبّة الشهر *Rest des Monats*; *If* هب *; — híbbe *Schneid- u. Hiebkraft des Schwertes*; *pl* híbab *Fetzen, Lumpen*; *Moment des Entzückens, Ekstase.*

هبهاب habhâb *Fata morgana*; *ein Spiel*; *schnell, flink.*

هبهب * hábhab *If* ة *vor Brunst röcheln* (*Bock*), *s.* هب *; *erwachen*; † *bellen u. schnappen* (*Hund*).

هبهب hábhab *flink, schnell* (*Wolf*); هبهبي hábhabijj *f.* ية íjje *id. K.*; *geschickter Kameeltreiber.*

(هبو) * هبا hábā *U, If* هبو *sich erheben u. durch die Luft fliegen,* (*Staub* سطع); *fliehen* (فرّ); *davonlaufen, durchgehen* (*Pferd*); *sterben* (مات); — 4 *Staub aufregen Pfd.*; — 5 *seine Hände ausschütteln* (ينفض يديه).

هبوب habûb *u.* ة *stark blasend u. Staub aufregend* (*Wind*); — hubûb *das Wehen etc. If* هب *.

هبور habûr *Spinne*; hub. *s.* هبر; — habbûr *e. kl. Ameise.*

هبوط habûṯ *abschüssige Stelle*; *Bodensenkung, Abgrund*; — hubûṯ *das Heruntergleiten, Fallen, Fall*; *Abnahme*; *Sinken des Preises*; هبوط القوى *Sinken der Kräfte, Schwäche*; *If* هبط *; *Abhang.*

هبول habûl *der Kinder beraubt* (*Mutter*).

هبون habûn *Spinne.*

هبوة hábwe *pl* ات *Staub*; *Staubwirbel*; *Staubfarbe*; *Dunkelheit.*

هبي habájj *f.* ية habájje *unschuldiger Knabe, Mädchen.*

هبيب habîb *das Wehen etc. If* هب *.

هبيت habît, hibbît *ganz muthlos*; *höchst erregt u. verwirrt.*

هبيج habájjag, هبيخ habájjah *f.* ة *von Kraft u. Gesundheit strotzend* (*Jüngling, Mädchen*).

هبيد habîd *Koloquinte u. ihr Samen.*

هبير habîr *trennend* (*Hieb*); *pl* هبر húbur *u.* أهبرة áhbire *Nieder-*

grund od. Sand; — ة hubáire Hyäne; ه (ام) ابو Frosch; هبيرة nie u. nimmer.

هبيط habît abgemagert.

هبيل habîl Abel.

هتّ * hatt U, If hatt seine Rede wohlzusammenhängend u. fliefsend vortragen, gut berichten (هتّ الكلام اذا سرده); brechen, zerbrechen, zerbröckeln (كسره وفتّه); das Kleid zerreifsen (مزق); J's Ehre od. Stellung vernichten, ihn entehren od. absetzen (هتّ عرضه اذا مزّقه); die Blätter abstreifen; ausschütten (صبّ).

هتّ hatt Bruch, Rifs, s. vor.

هتأ * háta' A, If hat' schlagen (ضرب); essen; e. Kleid zerreifsen; J's Ehre schädigen; — b) هتئ A, If هتأ gekrümmt sein (M. انحنى); — 4 abgetragen u. zerrissen sein (Kleid تقطّع وبلى).

هتّات hattât redefertig.

هتار hitâr Schmähung, If هتر *.

هتاف hutâf Schrei; If هتف *; ة hattâfe schwirrend (Sehne).

هتّاك hattâk der den Schleier zerreifst, entehrt, profanirt.

هتامة hutâme Stück, Bissen.

هتان hātân diese beiden (Frauen).

هتّان hattân redefertig; = هتن.

هتر * hátar I, If hatr zerreifsen, zerbrechen; J's Ehre verletzen, ihn entehren (هتر عرض فلان اذا مزقه); den Verstand schwächen (Alter جعله مهترا); — 2 entehren; — 3 If هتار u. مهاترة leichtsinnig u. lügenhaft schmähen (سابّه بالباطل); — 4 geistesschwach sein, faseln, radotiren (Greis فقد عقله); — 5 If تهتّر u. تهتار unwissend u. dumm sein (حمق وجهل); — 6 gegen einander anmafsend sein; — 10 Eitelkeiten und Frivolitäten ergeben sein; † nachlässig, unbekümmert sein.

هتر hitr pl اهتار a'htâr Lüge, eitles, lügenhaftes Geschwätze; Irrthum im Reden; Aufserordentliches, Wunder; Unglück; erste Hälfte der Nacht; — hutr Verstandsverwirrung, Geistesschwäche; — ة hátre Albernheit, Dummheit.

هترك * hátrak Löwe.

هتش * hátaś I, If hatś reizen (dn Hund, Bestie); Pass. u. 8 gereizt sein (احترش).

هتع * háta' A, If hat' sich rasch nähern الى (اقبل نحوهم مسرعا).

هتف * hátaf I, If hatf rucken, girren (Taube صات); If (hatf u.) هتاف hutâf rufen, anrufen, ب P. (صاح); loben, preisen; e. Frau wegen ihrer Schönheit beglückwünschen ب P. (s. هتف).

هتك * hátak I, If hatk dn Schleier

etc. zerreifsen u. Verborgenes enthüllen (هتك السرّ وغيره اذا جذبه فقطعه من موضعه او شقّ جزءا منه فبدا ما وراءه); J's Schande an den Tag bringen, ihn blosstellen; entehren; schänden, entjungfern; entheiligen, profaniren; — 3 in dunkler Nacht reisen, s. flg.; — 5 zerrissen, zerbrochen werden; entehrt, geschändet werden; — 7 zerrissen werden.

هتك hatk das Zerreifsen, Verletzung; Schande; Blosstellung; hutk Mitternacht; — hátik Mangel an Ehrerbietung, Beeinträchtigung der Ehre; — hítak Kopfhaut des Neugebornen; — ة hútke Rifs im Schleier; abgerissenes Stück; Schmähung, Entehrung; Nachtstunde.

هتل * hátal I, If هتول, هتْل, هتلان u. تهتال = هطل *.

هتل hátil pl هتّل = هاتل; هتلان hatalân andauernder feiner Regen, s. vor.

هتم * hátam I, If hatm (u. 4) E. auf den Mund schlagen u. ihm die Vorderzähne ausschlagen (هتمه فاه اذا القى مقدم اسنانه); — b) هتم A, If hátam die Vorderzähne abgebrochen haben (كان اهتم); — 2 E. zu Schanden prügeln u. schwächen; — 4 s. 1; — 5 zerbrochen sein (Zahn).

هتم hutm pl u. هتماء f. v. اهتم.

هتمر * hátmar If u. هتمن hátman ة geschwätzig sein (اكثر فى الكلام).

هتمل * hátmal If ة in sich hinein murmeln (قال بكلام خفى).

هتن * hátan I, If هتْن, هتون, هتنان u. تهتان = هتل * = هطل *.

هتن pl v. هاتن u. هتون.

هتهات hat'hât redefertig.

هتهت * hát'hat If ة zerbrechen, zermalmen (كسر); rasch u. geläufig sprechen (اسرع فى الكلام اذا); das K. mit هتْ هتْ zum Trinken rufen.

هتو (هتو) * هتا hátā U, If هتْو zertreten (كسره وطئا برجله); — 3 If مهاتاة geben, gewähren (اعطى).

هتى * s. هتأ *.

هتيكة hatîke Blosstellung, Entehrung, Schande.

هتّ * hatt U, If hatt lügen (كذب).

هتّات hattât Lügner.

هترم * hátram If ة = هترم *.

هتم * hátam I, If hatm zu feinem Pulver zerstofsen (دقه حتى انسحق); vom Seinen reichlich hergeben ل (قتم).

هتملة hátmale Verwirrung u. Unheil.

هتمن * hátman = هتمر * (s. هتمل).

هتهات hathât rasch, flink; verworren; staubig; Lügner.

هثهث * háthaṭ *If* ة (*Regen oder Schnee*) *schnell herabfallen lassen* (*Wolke* هثهثت انسحابة بمطرها (اذا ارسلته بسرعة); *e. S. heftig niedertreten* (وطئه شديدا); *ungerecht, tyrannisch sein* (*Richter, Herrscher* ظلم); *verworren sein* (اختلط).

هَثَى * háṭa *If* هَثَيان haṭajân *streuen* (*Staub s.* حثو *).

هجّ * hag̓g̓ *U, If* hag̓g̓ *u.* هجيج hag̓îg̓ *tief in die Höhle eingesunken sein* (*Auge*); *niederreifsen, zerstören* (*Haus* هدم); † *das Vaterland verlassen, auswandern*; — 2 † *E. zur Auswanderung zwingen*; — 8 *in e. S. weit gehen, sie weit treiben* في (تمادى فيه); — 10 *nur nach eigener Ansicht handeln, seinem Kopfe folgen* (ركب رأيه).

هُجّ hug̓g̓ *Joch des Ochsen.*

هجا * *s.* هجو *.

هجاء hig̓â' (*vlg.* hag̓â') *Satyre, Pasquill, Schmähschrift*; *bissige Bemerkung*; *Gestalt, Figur, Art u. Weise*: على هجاء هذا *in dieser Art*; *das Buchstabiren, Alphabet.*

هَجَأ * hág̓a' *A, If* هَجْأ *u.* هجوء *sich legen, aufhören* (*Hunger* سكن وذهب); *essen* (اكل); *den Magen füllen* (ملأه); — *b*) هَجِئ *A, If* هَجَأ *heftigen Hunger haben* (التهب جوعه); — 4 *den Hunger stillen* (*vgl.* هجع *).

هجاج hag̓âg̓ *schneller Gang*; *u.* ة *eigensinniger Dummkopf.*

هجار hig̓âr *Bogensehne*; *Kette*; *Strick* (*s.* هجر *); *Diadem*; *Ring als Ziel.*

هجارس hag̓âris *pl v.* هجرس.

هجّاس hag̓g̓âs *lauernder Löwe.*

هجال hig̓âl *pl v.* هجل *u.* هجيل; ة hag̓g̓âle *Wittwe.*

هجان hig̓ân *edel u. trefflich* (*M., Frau, Pferd*); *u. Gegs. schlecht, gemein*; (*sing. u. pl*) *pl* هجائن hag̓â'in *weifse, edle Kameele*; *pl v.* هجينة; ة *If* هجن *; ة hag̓âne *edle Geburt, Trefflichkeit*; *u. Ggs. unedles Blut u. Wesen*; *If* هجن*; *s. vor.*; — هجّان hag̓g̓ân *pl* ة hag̓g̓âne *Dromedarreiter* (*s.* هجين); hug̓g̓ân *pl v.* هجيج.

هجاة hag̓ât *Frosch.*

هُجَعَة húg̓a'e *Dummkopf.*

هجاوة hag̓âwe *Schwüle, If* هجو *.

هجائن *pl v.* هجان *u.* هجينة.

هجائى hig̓â'ijj *das Alphabet betreffend*; الحروف الهجائية *die Buchstaben des Alphabets.*

هجب * hág̓ab *I, If* hag̓b *antreiben, treiben* (ساق); *eilen* (اسرع); *schlagen, prügeln* (ضربه بالعصا).

هجد * hág̓ad *U, If* هجود hug̓ûd *zur Nachtzeit od. am Tage schlafen, ganz kurze Zeit schlafen* (نام); *u. Gegs. wachen* (*u. beten*); *den gekrümmten Theil des Halses an den Boden drücken K.*; — 2 *in Schlaf versetzen*; — 4 *id.*; *E. schlafend finden*; *schlafen*; —

5 *schlafen*; *u. Gegens. wachen*; *erwachen* (استيقظ); *die Nacht durch beten.*

هجّد húģģad *pl v.* هاجود.

هجر * hágar *U*, *If* hagr *u.* هِجْران hiġrân *Einem* (*Acc.*) *die Freundschaft aufsagen, mit ihm brechen, ihn im Stiche lassen, verlassen* (صرمه); *e. Gegend od. S. verlassen* (ترك); *die Gemeinschaft* (*Acc.*) *aufheben, abbrechen*; *etwas unterlassen* (*z. B. den Beischlaf im Ramadhan*); *If* hagr *u.* هجور huġûr *den Fuſs des Kameels an den Sattelgurt binden, mit dem Strick* هجار; — *If* هُجْر, هِجِّيرى *u.* إهْجِيرى *faseln, deliriren* (*Kranker* هذى); — 2 (*u.* 4 *u.* 5) *in der gröſsten Mittagshitze reisen*, *e.* هاجرة *u.* هجيرة; — 3 *die Seinigen verlassen*; *das Land verlassen, auswandern, fliehen*; — 4 *verlassen, unterlassen*; *faseln, radotiren*; = 2; — 5 = 2; *auswandern*; — 6 *mit einander brechen, einander verlassen, sich trennen*; — 7 *verlassen sein* (*Haus*); — 8 = 6.

هجر hagr *das Verlassen, im Stiche lassen*; *Trennung*, *Scheidung*; *der Mittag, nachdem die Sonne eben den Meridian überschritten, bis zur Zeit* عصر; *heiſseste Tageszeit*; *gut, trefflich, edel, schön* (*auch* ḥágir); *Zügel, Strickhalfter*; *pl* أهجار a'hgâr *fruchtbar* (*Land*); — hiġr *ganz vortrefflich*, *erster Qualität*; — huġr *Gefasel, Radotage*; — háġar *Gau, Stadt* (*bes. in Bahrein*); húġur *pl v.* هجير.

هجران hiġrân *Trennung*, *If* هجر *.

هجرس hiġris *pl* هجارس haġâris *Fuchs, junger Fuchs*; *Bär*; *Affe.*

هجرع háġra', híġra' *dumm*; *lang u. dünn*; *Jagdhund.*

هجرة háġre *e. Jahr*; — híġre *u.* húġre *Abbruch der freundlichen Beziehungen, das Verlassen, die Trennung von befreundeten Personen*; *Auswanderung*, *Flucht*; الهجرة *die Flucht Muhammed's von Mekka nach Medina 622 n. Chr.*

هجرىّ híġrijj *auf die Flucht Muhammeds bezüglich* (*s. vor.*); سنة هجرية *Jahr nach der Flucht* (*muhammedanische Zeitrechnung*; *Gegs.* سنة ميلادية *Jahr nach Christi Geburt*).

هجريّا hiġrîjja *Sitte, Gewohnheit.*

هجز * hagz *was Einem einfällt, durch die Sinne geht* (*vgl. flg.*); *unverständlich Gesprochenes*; — 3 هاجز hâġaz *Einem e. geheime Mittheilung machen* (سارّه).

هجس * háġas *I*, *If* haġs *Einem einfallen, in den Sinn kommen* (هجس الشىء فى صدره اذا خطر بباله); *in sich hinein murmeln*; *zurücktreiben, abhalten* (ردّه عن الامر); — 5 *an etwas denken, sich darum bekümmern*; — 7 *zurückgewiesen werden u. abstehen.*

هجس haġs *Einfall, Gedanke*; *unverständliches Gemurmel.*

läumden Acc. P. (وقع فيه); — 3 *mit Einem wetteifern* (ساجله); — 4 *die K'e frei gehen lassen* (اهملها); *verlieren* (ضيّع); *erweitern* (وسّع); — 8 *Neues ersinnen* (ابتدع).

هجل hağl *pl* هجلات hağalât, اهجال ahğâl, هجال hiğâl *u.* هجول huğûl *breite Thalebene od. Wald zwischen Bergen*; — húğul *pfadlos, unbetreten.*

هجم * hágam *I, If* هجوم huğûm *sich plötzlich auf E. stürzen, ihn überfallen, angreifen* على (انتهى اليه بغتةً); *E. überraschen, ohne Erlaubnifs od. plötzlich eintreten* على (*Gast, Winter etc.* دخل بغير اذن); *Einen überfallen od. eintreten machen* (دخّله); *niederreifsen* (*Wind das Haus*); *einstürzen* (*Haus* انهدم); — *If* hágam *u.* huğûm *tief eingesunken sein* (*Auge* غارت); *sich ruhig verhalten* (*S.* سكن); — *If* hağm *vertreiben* (طرد); *schwitzen machen* (هجمته الهواجر اى اسالت عرقه); = 8; — 3 *sich plötzlich auf E. stürzen*; — 4 *E. plötzlich ohne Anmeldung einführen*; — 5 *sich tollkühn in e. S. stürzen*; — 7 *einstürzen* (*Haus*); — 8 *das Euter ganz ausmelken* (اهتجم ما فى الضرع اذا حلبه).

هجم hağm *Schweifs*; *u.* hágam *pl* اهجام a'hğâm *gr. Schale, Becher*; — ة hágme *plötzlicher Ueberfall, Angriff*; *Heftigkeit*

هجش * hágaš *U, If* hağš *das Thier langsam antreiben* (ساق ليّنًا); *Einem e. Wink geben* الى (اشار); *Unfrieden, Zwietracht stiften* بين (حرّش); *begehren, verlangen* (هجشت له نفسى اى تاقت).

هجشة hágše *Aufbruch, Abreise.*

هجع * hága' *A, If* هجوع huğû' *u.* تهجاع tahğâ' *ruhig schlafen* (نام); *sich legen, sich beruhigen* (*Aufregung*); — *If* hağ' *aufhören, völlig gestillt sein* (*Hunger*), *u. den Hunger völlig stillen* (هجع جُوعَه فهجع هو اذا كسره فانكسر); — 2 *E. schlafen lassen*; *beruhigen*; *u.* — 4 *den Hunger stillen* (*vgl.* هجا *).

هجع hiğ', háği', húğa' *u.* ة hiğ'e, húğa'e *gedankenlos, sorglos*; — húğğa' *pl v.* هاجع; ة hág'e *leichter Schlaf in den ersten Nachtstunden*; *Theil der Nacht, Nachtwache*; hiğ'e *Art zu schlafen.*

هجف * háğif *A, If* hágaf *hungern, hungerig sein u. schlaffen Bauch haben* (جاع واسترخى بطنه).

هجف hiğáff *alt, träg u. dumm* (*M., Straufs*); *dickbäuchig.*

هجفان hağfân *durstig* (عطشان).

هجفة hiğfe *feuchtes Land, Wiese.*

هجل * hágal *U, If* hağl *schleudern, werfen* (*die Lanze*); *von der Seite anschauen u. zuwinken* (*Frau* هجلت المرأة بعينها اذا ادارتها تغمز الرجل); — 2 *schmähen, beschimpfen* ب *P.*; *ver-*

(*Hitze, Kälte*); *Kameelheerde (40—100).*

هَجُنَ * hágun *U, If* هُجْنَة, هَجَانَة *u.* هُجُونَة *gemein, niedrig, von schlechter Race sein (s.* هَجِين*); schnell, flink, trefflich sein (s.* هِجَان*); — I u. U, If* hagn *zu früh verheirathet werden (Mädchen), zum ersten Male od. erst noch kleine Früchte bringen (weibl. Palme; s.* هاجن *u.* ة*); kein Feuer geben (Feuerzeug); — 2 E. für gemein, niedrig, von unedler Abstammung, für e. Sklavinnensohn halten od. so nennen; beschimpfen, an der Ehre schädigen; — 4 viele edle Kameele haben (s.* هِجَان*); — 8 Pass. noch unreif beschlafen werden (Mädchen); — 10 eine Handlung od. Rede gemein, abscheulich, entehrend, unpassend finden.*

هُجُن, هُجَنَاء, هُجْنَان, هِجَان *pl v.* هَجِين.

هُجْنَة húgne *Gemeinheit; Laster, Fehler; fehlerhafte Redeweise; If* هجن *.

هَجْهَجَ * hághag *If* ة *durch Geschrei verscheuchen* ب *(den Löwen* صاح بِهِ*); das K. durch den Ruf* هِيجْ *antreiben* ب *(*زَجَرَهُ*); laut brüllen (K'hengst).*

هَجَا * (هجو) hága *U, If* هَجْو, هِجَاء *u.* تَهْجَاء *E. mit Satyren verfolgen, ihn durchhecheln, persiffliren, lächerlich machen (*هَجَاهُ الشاعر اذا شتمه بالشعر*); kritisiren, tadeln;* ـــا *If* هَجْو *(Dj.* هَجَّيْتُ *If* هِجَاء*) die Laute zu Sylben verbinden, buchstabiren (s.* هِجَاء*); — b)* هَجُوَ *If* هَجَاوَة *drückend heifs, schwül sein (Tag); satyrisch sein (Poet); — 2 If* تَهْجِيَة *buchstabiren; — 3 eine Satyre gegen E. richten, ihn mit Satyren verfolgen; — 4 e. Gedicht satyrisch finden; — 5 buchstabiren; — 6 u. 8 einander mit Satyren verfolgen.*

هَجْو hagw *Satyre, Pasquill; beifsende Rede; Spott; Ironie; —* هجوء *If* هجأ *.

هُجُود hugûd *Schlaf; —* hagûd *pl* هُجُود hugûd *u.* هُجَّد húggad *der die Nacht betend durchwacht.*

هُجُورِي hagûrijj *Imbifs, Mahlzeit.*

هُجُوع hugûʿ *Schlaf; Schläfer pl.*

هَجُوم hagûm *plötzlich hereinbrechend, überfallend; Häuser niederreifsend (Wind); —* hugûm *Ueberfall, Angriff; Ungestüm; If* هجم *.

هُجُونَة hugûne *Gemeinht If* هجن *.

هَجْوِي hágwijj *satyrisch, ironisch; pl* هَجْوِيَّات hagwijjât *satyrische Gedichte.*

هَجَى * hága *buchstabiren s.* هجو *.

هَجِيَ * hágija *A, If* هَجْي *bei zurückgeschlagener Leinwandthüre offen stehen (Zelt* انكشف*); tief eingesunken (Auge* غارت*).*

هاجى hágijj *satyrisch*; *Satyriker.*

هاجيج hagîg *Heftigkeit der Hitze, Gluth*; *langgestrecktes, tiefes Thal*; *If* هج *; *pl* هُجّان huggân *Linien die der Zauberer am Boden zieht.*

هاجير hagîr *Einh.* ة *e. dürre Bitterpflanze* (حمض); hagîr *pl* هاجر húgur *gr. Cisterne, Becher*; *u.* ة hagîre *heifsester Mittag* (*s.* هاجر); ة hugáire *e. Jährlein* (هاجرة); hig̈îre = *flg.*

هاجيرى higgîra *Sitte, Gewohnheit.*

هاجيع hagîʿ *e. Theil der Nacht.*

هاجيل hagîl *pl* هاجال higâl *flacher Grund.*

هاجين hagîn *pl* هُجْن hugn, هاجناء húganâʾ, هاجنان hugnân, مهاجين mahâgîn *u.* مهاجنة mahâgine, *f.* ة *pl* هاجن húgun, هاجائن hagâʾin *u.* هاجان higân *Sohn* (ة *Tochter*) *eines Freien u. einer Sklavin*; *Mischling*; *von unedlem Blute, schlechter Race* (*Halbblutpferd pl* هاجن húgun); *niedrig, gemein*; *u. Ggs. schnell, flink, vortrefflich*; † *Dromedar* (*pl* húgun).

هدّ * hadd *U*, *If* hadd *u.* هدود hudûd *mit lautem Krach zerbrechen, abbrechen, niederreifsen, zerstören* (*Haus* هدمه شديدًا او كسره يعنى بشدّة الصوت); *E. in Schwäche und Ohnmacht stürzen, ihn ruiniren*; — *If* هديد hadîd *mit Gekrache einstürzen* (*Haus*); — *I u. A*, *If* hadd *an grofser Schwäche leiden* (*Greis* هرم); — *I brüllen* (*K.* هدر); — لَهَدَّ الرجلُ *fürwahr er ist ein braver Mann* (نعم الرجل); فلان يُهَدّ *er wird als tapferer Mann gepriesen* (أثنى عليه بالجَلَد); — 2 *E. schrecken, einschüchtern, bedrohen* (خوّفه); — 5 = 2; — 7 *niedergerissen werden*; *einstürzen.*

هدّ hadd *Zerstörung, Vernichtung*; *Altersschwäche, Schwäche*; *Gebrüll*; *freigebig, hochherzig*; — hadd, hidd *pl* ون *schwach*; هَدّكَ من رجل *das ist der Mann für dich* (*pl* هَدّوكَ), *f.* هَدّتكِ من امرأةٍ *das ist die Frau für dich.*

هدأ * háda' *A*, *If* هدْء *u.* هدوء hudû' *ausruhen, ruhen* (سكن); *sich beruhigen, legen* (*Erregung*); *ruhig bleiben*; *Halt machen, verweilen* ب (اقام); *sterben* (مات); — *b*) هدِئ *A*, *If* هدأ (*einwärts*) *gekrümmten Rücken haben, buckelig sein* (جنى ع); — 2 *If* تهدئة *beruhigen, besänftigen, mäfsigen*; *den Zornigen zurückhalten*; † *Wasser halten* (*Gefäfs*); † *ausdauern* (*Kleid*); † *Halt machen, stehen bleiben*; — 4 *E. ruhen lassen*; *beruhigen*; — 5 *sich ausruhen*; *sich beruhigen*; *sich er-*

leichtert fühlen (Kranker); sinken (Preis).

هدأ had', hud' *Theil der Nacht (bis zu e. Drittel)*; — had' *Zustand, Lage, Lebensweise*; — háda' *Krümmung, s. vor.*

هُدّاب huddâb *matt, impotent; ausgefranst, am Rande zerfasert; Einh.* ة *feines Blatt; Palmzweige; Fransen*; — hidâb *pl v.* هدب.

هدّاج haddâǵ *mit zitterndem Gang.*

هدادة hadâde *e. Furchtsamer.*

هَدَادَيْكَ hadādaika *langsam! Geduld!*

هدّار haddâr *Räuber- u. Mörderbande.*

هدارس hadâris *Unglücksfälle.*

هدافة hudâfe *Beleibtheit.*

هدال hadâl *hängende Zweige*; — ة hadâle *pl* هدال hidâl *Menge, Schaar.*

هدام hudâm *Seekrankheit.*

هدان hidân *träg, dumm, furchtsam*; ة hudâne *Ruhe, Friede, Waffenstillstand.*

هداة hadât *Werkzeug*; hudât *pl v.* هادى.

هَدْأة hád'e *Theil der Nacht*; —

هَدَأة háda'e *e. Art Trab*; —

هُدّاءة huddâ'e *schlankes Pferd.*

هداهد hadâhid *Höflichkeit*; *pl v.* هدهد; — hudâhid *pl* hadâhid *u.* هداهيد hadāhīd *Wiedehopf.*

هداهيد *pl v.* هدهد *u. dem vor.*

هداوة hadâwe *Ruhe, Stille; Friedseligkeit.*

هداوى *u.* هدايا *pl v.* هديّة.

هداية hidâje *rechte Führung, Leitung; Titel eines jurid. Buches.*

هدب * hádab *I, If* hadb *melken (die Kn* احتلب*)*; *abschneiden, abhauen (*قطع*)*; *abpflücken, pflücken (*اجتنى*)*; — *b)* هدب *A, If* hádab *lange Wimpern haben (Auge* طال هُدْبها*)*; *(u. 4) lange, hängende Zweige haben (Baum* طالت اغصانها وتدلّت*)*; — *4 s. 1.*

هدب hudb, húdub *Einh.* ة *Augenwimpern, Fimbrien; Fransen, zerfaserter Saum*; hudb *pl v.* اهدب; — hádab *Einh.* ة *pl* اهداب ahdâb *u.* هداب hidâb *Palm- od. Baumzweige mit sehr feinen, haarähnlichen Blättern (wie von* ارطى*)*; هدب العين *Augenwimpern*; — hádib *Löwe*; — hudúbb *matt, impotent*; — ة húdabe *e. Vogel.*

هدباء hádbā' *mit langen Wimpern (Auge, Frau), f. v.* اهدب.

هدبد húdabid *sehr dicke Milch; e. Gummi; Augenschwäche.*

هدبّس hadábbas *männl. Tiger.*

هدج * hádaǵ *I, If* هَدَجان hadaǵân *u.* هُداج hudâǵ *zitternd gehen (Greis* مشى رويدا فى ارتعاش*)*; — *5 dem Füllen zärtlich zugeneigt sein (Kn* تعطّفت على الولد*)*; *zittern (Stimme* تقطّع فى ارتعاش*).*

هدجة hádaǵe *zärtlicher Ruf der Kn nach dem Füllen.*

هدد hádad *rauhe, heisere Stimme.*

هدر * hádar *I u. U, If* hadr *u.* hádar *nutzlos aufgewendet oder ausgegeben werden (Geld, Mühe* بطل); *ungestraft vergossen werden (Blut); — If* hadr *Geld od. Mühe nutzlos aufwenden, vergeuden* (ابطل); *Blut ungestraft vergiessen od. vergiessen lassen; — I, If* hadr, هدير hadîr *u.* تهدار tahdâr *brüllen (in die Kehle hinein, mit Wiederholung K.* صوت فى غير شقشقة); *toben, brüllen (See); schreien (Esel, M.); rucken, girren (Taube); hoch u. üppig stehen (Gras* طال جدًّا وكثر وتمّ); *— If* hadr *u.* tahdâr *gähren (Wein); — 2 brüllen; — 4 ungestraft Blut vergiessen lassen (Fürst); — 6 ungestraft od. unnütz Blut vergiessen pl; — 7 unnütz vergeudet werden (Mühe, Geld); ungestraft vergossen werden (Blut); — 12 sich reichlich ergiessen (Regen* اهدودر المطر اذا انصبّ وانهمر).

هدر hadr, hádar *Straflosigkeit für Blutvergiessen, nutzlose Vergeudung :* دمه هدرًا *sein Blut darf ungestraft vergossen werden,* ذهب دماؤهم هدرًا *ihr Blut blieb ungerochen; —* hidr *schwerfällig; —* hádar = *dem flg.*

هدرة hádre *Gekrache des Einsturzes;* hádare, hídare, hú. *Nichtswürdiger, Elender (sing. u. pl).*

هدس * hádas *Myrthe (Jemen).*

هدش * húdiš *gereizt werden (Hund, s.* هتش *); — 7 id.*

هدغ * hádag̅ *A, If* hadg̅ *zerschlagen, zerbrechen (bes. Hohles* فدغ); *— 7 sich erweichen, zerplatzen (Dattel* انفضاخت).

هدف * hádaf *If* hadf *erscheinen, sich zeigen, eintreten* الى (دخل) : هل هدف اليكم هادف *ist Jemand bei Euch eingekehrt?* (هل حدث ببلدكم احد); *sich nähern (50. Jahr); — I, schwerfällig, matt u. träg sein* (كسل وضعف); *— 4 sich nähern, nahe sein* ل *od.* من (دنا); *überragen, hereinragen, von Oben herab schauen* على (اشرف); *Zuflucht nehmen* الى (لجأ); *— 10 sich erheben u. sichtbar werden* (ارتفع); *zum Zielpunkt, als Zielscheibe dienen.*

هدف hádaf *pl* اهداف ahdâf *Alles was sich über den Boden erhebt u. weithin sichtbar ist (Hügel, Gebäude etc.); Ziel des Schützen; schwerfällig, schläfrig; —* hidf *wohlbeleibt; —* ة † hádafe *Visier;* hídfe *e. Schaar; Gruppe von Häusern.*

هدك * hádak *I, If* hadk *nieder-*

reißen, zerstören (*Haus* هدم); — 5 *E. mit Worten angreifen u. verletzen* (تهدّك عليه بالكلام اذا تهدّدم).

هدكر * húdakir *dicke Milch.*

هدل * hádal *I, If* هديل hadîl *rucken, girren* (*Taube* صوّت); — *I, If* hadl *schlaff herabhängen lassen* (ارسله الى الاسفل وارخاه); — *b*) هدل *A, If* hádal *schlaff herabhängen* (*K'lippe* استرخى); — 5 *id.* (*Lippe, Zweig, Testikel*).

هدل hidl *dicke Milch*; — hádil *mit Hängelippe K.*; — هدلاء hádlā' *herabhängend* (*Lippe*), *f. v.* اهدل; هدلى hádla *id.*

هدم * hádam *I, If* hadm *niederreißen, dem Boden gleichmachen, zerstören* (نقضه); *Einem* (*Acc.*) *den Rücken brechen* (كسر ظهره); — *b*) هدم *A, If* hádam *u.* هَدَمَة hádame (*u.* 4 *u.* 5) *sehr brünstig sein* (*Kn*, اشتدّت ضبعتها); — 2 *von Grund aus zerstören*; — 4 *s.* 1, *b*; — 5 (*u.* 7) *niedergerissen, zerstört werden, einstürzen*; *zornig über E. herfallen und ihn bedrohen* على (توعّده); *s.* 1, *b*); — 7 = 5.

هدم hidm *pl* اهدام ahdâm, هدم hídam *u.* هدوم hudûm *zerrissenes u. geflicktes Kleid, Lumpen*; † *Hosen, Unterhosen*; *alter Stiefel*; — hadm, hádam *straflos vergossenes Blut* (*s.* هدر); — hádim *Zerstörer*; — ة hádme *schwacher Regen*; hádime *pl* هدامى hadâma *u.* هدمة hídame *brünstig Kn.*

هدمل * hádmal *If* ة *die Kleider zerreißen* (خرق ثيابه).

هدن * hádan *I, If* هدون hudûn *sich beruhigen, ruhen* (سكن); — *If* hadn *beruhigen, besänftigen* (اسكن); *beschwichtigen* (*d*s *Kind* ارضاه); *begraben, vergraben* (*S.* دفن); *tödten* (قتل); — 2 *beruhigen, besänftigen, beschwichtigen*; — 3 *mit J. e. Waffenstillstand schließen* (صالحه); — 6 *gegenseitig Waffenstillstand schließen*; *gütlich beigelegt, in Güte beglichen werden*; *gut gehen* (*Geschäfte*); — 7 *sich von seinem Vorhaben in etwas abbringen lassen, sich nachgiebiger erweisen.*

هدن hidn *reiche Fülle*; — húdun *s.* هدان.

هدنة hádne *schwacher Regen*; — húdne *Waffenstillstand, Frieden*; *Ruhe.*

هدة hádde, húdde *Gekrache des Einsturzes.*

هدهد * hádhad *If* ة *girren, rucken* (*Taube*); *das Kind in dn Armen wiegen od. schaukeln u. beschwichtigen*; *brüllen K.*; *heftig donnern* (*Himmel*).

هدهد هدهد húdhud, húdahid *pl* هداهد hadâhid *u.* هداهيد hadāhīd *Wiedehopf*; *Vogel* (*bes. Taube*) *der viel girrt od. ruft*; *Holztaube*; — hádhad *pl* هداهيد hadāhīd *Stimmen, Rufe der Dämonen*; — ة hádhade *pl* هداهد hadâhid

Gegirre, Gerucke; Gemurmel; Brüllen des K's; Wiegenlied.

هدوء hudû' *Beruhigung, Ruhe; Nachtruhe;* — هُدُوء húdu' *Theil der Nacht.*

هدوّ hadúww *Führer, Leiter.*

هدود hadûd *Ebene; steiler Abhang;* — hudûd *der Bruch, Abbruch, Zerstörung, If* هد *.

هدون hudûn *Ruhe, Bequemlichkeit; Beruhigung, Beschwichtigung, If* هدن *; — haddûn *pl v.* هد.

هَدَى * háda *I, If* hadj, húda, hídje *u.* hidâje *Einen den rechten Weg führen, recht leiten* (هداه يهديه هُدًى وهَدْيًا وهداية وهدْية اذا ارشده); *(u. 4 u. 8) die Braut dem Bräutigam zuführen* الى; *gut geführt werden* (اهتدى); *den rechten Weg finden; sein Leben gut führen, e. guten Lebenswandel führen;* هَدَى هَدْيَهُ *er folgte seinen Spuren, ahmte ihn nach;* — *2 If* تهدية *e. Geschenk anbieten;* — *3 If* مهاداة *id., beschenken;* — *4 If* اهداء *Einem e. Geschenk senden, bringen, anbieten, ihn beschenken* الى *P.; leiten, führen; zuführen, s. 1; Opferthiere nach Mekka führen;* — *5 gut geleitet, geführt werden; den Weg finden, sich zurecht finden* الى; — *6 sich gegenseitig beschenken; im Gehen hin u. her balanciren;* — *7 dargeboten, geschenkt werden;* — *8 recht geleitet, geführt werden, den rechten Weg einhalten; sich führen lassen; sein Ziel erreichen; s. 1;* — *10 Leitung, Führung, e. Führer begehren, sich nach dem Wege erkundigen; ans Ziel gelangen.*

هُدًى húda *rechte Führung, Leitung; Weisung auf den rechten Weg;* الهدى *der rechte Weg, Heilsweg, wahre Religion.*

هَدْي hadj *Lebensführung, Wandel, Gewohnheit, Naturanlage, Art u. Weise, s.* هدى *; *pl v.* هدية; — hadj *u.* هَدِيّ hádijj *Opferthiere für Mekka, Braut die dem Bräutigam zugeführt wird;* hádijj *Gefangener; Ehrwürdiges, Kostbares.*

هدىء hadî' *Theil der Nacht.*

هديد hadîd *Gekrache des Einsturzes; rauhe, heisere Stimme; If* هد *.

هدير hadîr *Brüllen, Girren; Gemurmel des Wassers; Gebrülle der Wogen; If* هدر *.

هديل hadîl *das Girren, Rucken, If* هدل *; Täubchen.*

هدية hádje *Opferthier für Mekka; u.* hídje *pl* هَدْي hadj *Einrichtung, Brauch, Sitte; u.* húdje *Lebensführung, Betragen, dn Umständen gemäſses Handeln :* خُذْ فى هِدْيَتِك *halte dich an deinen Zweck; s.* هدى * *If.*

هديّة hadîjje *pl* هدايا hadâja,

هداوى hadâwa *u.* (هداو) hadâwī *Geschenk* (*bes. an Höhere*); *ein Opferthier*; *Braut.*

هَذَّ * hadd *U*, *If* hadd, hádad *u.* hadâd *schneiden, durchschneiden* (*bes. rasch* هذّه هَذًّا وهَذَذًا (وهَذاذا اذا قطعه سريعا); *If* hadd, هذاذ hadâd *u.* † هذيذ hadîd *schnell u. fliefsend lesen, vorlesen*; *nachdenken, meditiren, studieren*; — 8 *schneiden.*

هذّ hadd *scharf, schneidig.*

هٰذا (هاذا) hâdā *dieser, dieses*; يا هذا *du da! he!* لهذا *deshalb*; * *s.* هذو * *u.* هذى *.

هَذَأَ * háda' *A*, *If* هَذْأ had' *rasch abschneiden* (قطعه قطعا اوحى (اى اسرع من الهذّ); *niederschmettern, vernichten* (*den Feind* (ابارهم); — *b*) هَذِئَ *A*, *If* هَذَأ *umkommen, erfrieren* (هو (من البرد اذا هلك); — 5 *bösartig werden u. aufbrechen* (*Geschwür* فسد وتقطّع).

هُذاء hudâ' *Delirium, Gefasel.*

هَذّاء haddâ' *delirirend, faselnd.*

هذابة hadâbe *Eile, Flinkheit If* هذب *.

هذاذ hadâd *If* هذّ *; — haddâd *rasch schneidend, scharf*; — هَذاذَيْك *lass' ab! hör' auf!*

هذّار haddâr *der delirirt, faselt*; *Schwätzer*; — hidâr *Scherz Aeg.*

هذّاف haddâf *schnell, flink*; *scharf.*

هٰذاك hādâk *der da, das da.*

هذاليل hadālīl *pl v.* هذلول.

هذام hudâm *scharf*; *kühn.*

هٰذانِ hādân (*obl.* هٰذَيْنِ) *diese beiden* (*Du. v.* هذا).

هَذْأة hád'e *Spaten*; *Spitzhammer.*

هذّاءة haddâ'e *der delirirt, faselt.*

هذب * hádab *I*, *If* hadb *das Ueberflüssige abschneiden, den Baum beschneiden, ausputzen, das Holz behauen u. richten, adaptiren, adjustiren* (قطعه ونقاه واخلصه واصلحه); † *e. Kind erziehen*; † *seinen Styl glätten*; *fliefsen*; *If* hadb *u.* هذابة hadâbe *eilen, flink sein* (اسرع); — 2 *eilen*; *behauen u. richten, adjustiren*; *reinigen, nett u. sauber herstellen*; *sauber ausarbeiten* (*Gedicht*); *ein Geschäft ordnen*; — 3 *beeilen, rasch thun*; — 4 *eilen*; — 5 *behauen u. gerichtet, adjustirt, geordnet werden*; *gut erzogen werden*; *fein gebildet, höflich sein.*

هذب hádab *Aufrichtigkeit ds Freundes*; *Reinheit, Glanz.*

هذخر * hádhar *If* ة *stolz u. siegesfroh einherschreiten* (*Frau* تبختر).

هذر * hádar *U u. I*, *If* hadr *u.* تَهْذار tahdâr *deliriren, radotiren, faseln, eitles Zeug reden* (هو فى

(منطقه اذا هذى); *geschwätzig sein; sehr heifs sein* (*Tag* اشتدّ حرّه); — *b*) هَذِر *A*, *If* haḍr *falsch, nichtig, eitel sein* (*Rede* كثر فى الخطأ والباطل); — *4 deliriren, faseln.*

هذر haḍr, háḍar *delirirendes Reden, Gefasel, Unsinn*; *eitle Geschwätzigkeit*; — háḍir, háḍur *f.* ة *delirirend, faselnd*; — ة húḍare, ḍure *Schwätzer*; — ذو هَذَرات *der sich im Handel beschwätzen läfst.*

هذرب * háḍrab *If* ة *sehr schnell sprechen, zungenfertig sein* (ـه فى الكلام اذا اكثر فى سرعة).

هذربان huḍrubân *zungenfertig*; *flink.*

هذرف * háḍraf *If* ة *schnell, flink sein* (اسرع).

هذرم * háḍram *If* ة *schnell sprechen od. lesen.*

هذرمى háḍrama *Schreierin.*

هذروف huḍrûf *pl* هذاريف haḍārīf *schnell, flink.*

هذريان hiḍrijân *delirirend, faselnd*; *zungenfertig*; *flink.*

هذف * háḍaf *I*, *If* هذوف huḍûf *schnell, flink sein* (اسرع).

هذف háḍif *schnell, flink*; *scharf.*

هذل * *s.* هذل, هوذل *u.* هذلة.

هذلب * háḍlab *If* ة *u.* هذلم *If* ة *eilen, flink sein* (خفّة وسرعة).

هذلة háḍle *schnelle, kurze Gangart.*

هذلول huḍlûl *pl* هذاليل haḍālīl *kleiner Hügel, Sandhaufe*; *feine Wolke od. dünner Regen in der Luft*; *Mehlthau*; *leicht, flink* (*Pfeil, M., Wolf*).

هذم * háḍam *I*, *If* haḍm *rasch abschneiden* (*s.* هذ * قطعه بسرعة); *schnell essen* (هذم الطعام اذا اكله بسرعة).

هذمل * háḍmal *If* ة *mit kurzen Schritten gehen* (يمشى مقرمطا).

هذه hâḍih *diese* (*Frau*), *f. v.* هذا.

هذهاذ haḍhâḍ *scharf* (*Messer*); ـه قَرَب *schnelle Nachtreise.*

هذا * (هذو) háḍā *U*, *If* هَذْو haḍw *irre reden, deliriren, faseln* (*s. flg. u.* هذر *); *das Schwert über Em schwingen u. einhauen* (هَذَوته بالسيف اذا هذذته به).

هذى hâḍī *diese* (*Frau*), *für* هذه.

هَذَى * háḍa *I*, *If* haḍj *u.* haḍajân *irre reden, deliriren, faseln* هذى ـف هَذْيًا وهَذَيانا اذا تكلم بغير معقول لِمَرَضٍ او غيره), *vgl.* هذر *.

هذيان haḍajân *Gefasel, Unsinn*, *s. vor.*

هذيذ haḍîḍ *Durchdenken des Gelesenen, Studium*, *If* هذ *.

هَرَّ * harr *U u. I*, *If* harr *u.* هَرير harîr *verabscheuen* (هرّ الشىء هرًّا وهريرًا اذا كرهه); — *I*, *If* harîr (*u. 4*) *wimmern, belfern* (*Hund vor Kälte* صات دون نباح من قلّة صبره على البرد); *wim-*

mern machen (*Kälte*); *schwirren* (*Bogen* صوّتت); *Pass.* *If* hurr u. hurâr *heftigen Durchfall, Dysenterie haben* (*od. die Krankheit* هرار *haben* *K.* هرّت الابل هرًّا (وهرارًا اذا صارت مهرورا); *an Dysenterie sterben* (هر سلحه اذا استطلق حتى مات); *Em Durchfall erregen* (هرّه اذا اطلق بطنه); † *leck sein, rinnen* (*Sack etc.*); † *ausschütten*, *verschütten* (*Sand*); — *b*) هَرِر *A boshaft sein* (ساء خلقه); — *3 E. anwinseln* (*wie e. Hund*); — *4 s. 1*; *den Hund wimmern machen* (*Kälte*); — *7 ausgeschüttet*, *verschüttet werden*.

هرّ hirr *pl* هِرَرَة hírare *männl. Katze, Kater*; — hurr *Diarrhöe, s. vor.*, *Löwe*.

هرأ * hára' *A*, *If* هرْء *viel falsche, rohe od. obscöne Ausdrücke gebrauchen* (اكثر الخنا او الخطأ); — *If* هرْء u. هَرَاءة *E. übel zurichten od. tödten, stark beschädigen* (*Kälte* هرأه البرد اذا اشتدّ عليه حتى كاد يقتله او قتله); *überaus kalt sein* (*Wind* اشتدّ بردها); *das Fleisch bis zur Zerfaserung kochen* (انضجه); *Wasser u. dgl. zum Faulen bringen, verderben*; — *b*) هرِئ *A*, *If* هرْء, هرُوء u. هرًا (u. 5) *ganz zerkocht werden* (*Fleisch* نضج حتى يتفسخ); — *2 If* تهرئة (u. 4) *das Fleisch ganz zerkochen*; (u. 4) *beschädigen, leiden machen* (*heftige Kälte*); *faulig machen*, *verderben*; † *e. Kleid ganz abtragen*; — *4 s. 2*; — *5 s. 1, b*; — *8 durch Kochen ganz zerfasert sein* (*Fleisch*); † *verfaulen, verderben* (*Fleisch*); † *ganz abgetragen sein* (*Kleid*).

هراء hirâ' *junger Palmschöfsling*; *e. Alp*; † *Verwesung*, *Verfaulen*, *Verderben*; — hurâ' *langes und breites Gefasel*.

هراب *pl v.* هارب; هرابذة *v.* هربذ.

هرّات harrât *Löwe*.

هراتك harâtik *pl v.* هرتك.

هراتم hurâtim *Löwe*.

هرّاج harrâǵ *schnell Pfd.*; *öffentlicher Ausruf, Lizitation*; *Auktion*.

هرار hurâr *heftige Diarrhöe, Dysenterie*; *Geschwulst zwischen Fleisch u. Haut*; — hirâr *Abscheu*; — harrâr *lärmend*; *Du.* الهرّاران *2 Monate* (*December u. Januar*), *u. 2 Sterne*; — ة harrâre *überfliefsend* (*Auge*).

هراس harâs *e. Dornbaum*; — hurâs, harrâs *gefräfsig* (*Löwe*); harrâs *Verkäufer der* هريسة.

هراش hirâś *das Aufreizen gegen einander*; *Schäkerei*, *Getändel*; *3* هرش *.

هراطقة harâṭiqe *pl v.* هرطوق.

هَرَاقَ harâq *er gofs aus*, هِرَاقَة hirâqe *das Ausgiefsen, s.* هرق *.

هُرَاكِل hurâkil *dick, massig K., M.*; — ة harâkile *grofse Seefische, Robben u. dgl.*; *Meerfluth.*

هَرَاكِم harâkim *pl v.* هركمة.

هَرَّام harrâm *der Tabak schneidet.*

هُرَامِس hurâmis *grimmiger Löwe.*

هَرَامِيل harāmīl *pl v.* هرمول.

هَرَاءة harâ'e *eisige Kälte If* هرأ *.

هِرَاوة hirâwe *pl* هَرَاوِى harâwa, هِرِىّ hirijj *u.* hurijj *grofser Stock, Knüttel, Keule.*

هَرَب * hárab *U, If* hárab, harabân *u.* máhrab *fliehen, entfliehen, entkommen* (هرب هَرَبًا ومَهْرَبًا وهَرَبَانا إذا فرّ); *in dn Boden sinken* (*Pfahl*); — *b)* هَرِب *A, altersschwach, dekrepid sein* (هرم); — *2* (*u. 4*) *in die Flucht treiben*; — † هرّب الكُمْرُك *Contrebande schwärzen, schmuggeln*; — *4 s. 2*; *sich eiligst davon machen.*

هَرَب hárab *Flucht, Entkommen*; *Auswanderung.*

هَرْبان harbân *flüchtig, Flüchtling*; — harabân *Flucht.*

هِرْبِذ hírbiḍ *pl* هَرَابِذة harâbiḍe *Feuerpriester, Magier.*

هَرَت * hárat *I u. U, If* hart *durchbohren* (طعن); *zerreifsen* (*das Kleid* مزق); *E. an der Ehre schädigen*; *das Fleisch ganz zerkochen, s.* هرد *; — *b)* هَرِت *A, If* hárat *grofse Mundwinkel haben* (صار هَرِيتًا).

هَرِت hárit *Löwe.*

هَرْتَك † hártak *pl* هَرَاتِك harâtik *Habseligkeiten, Gepäck, Bagage.*

هِرْث * hirṭ *abgetragenes Kleid* (ثوب خلق).

هَرْثَم * hárṭam *Löwe*; — ة *id.*; *Nasenspitze, Schnautze* (*Hund*); *Grübchen in der Oberlippe.*

هَرَج * háraǵ *I, If* harǵ *in einer S. zu viel thun, bes. zu wortreich od. verworren vortragen* فى *S.* (هرج فى الحديث اذا اخاض فاكثر او خلط فيه); *in Zwiespalt, Aufruhr, Blutvergiefsen gerathen* (*Volk* وقعوا فى فتنة واختلاط وقتل); † *scherzen, spafsen* : فنّ التهريج *die Kunst des Spafsmachens durch drastische Erzählung, Mimik etc.*; *schäkern, tändeln*; — *b)* هَرِج *A, If* háraǵ *durch die Hitze etc. leiden, aufgeregt sein* (*K.* سدر من شدّة الحرّ); — *2* (*u. 4*) *das K. durch Treiben in Aufregung bringen*; *E. betäuben, benebeln* (*Wein*); † *scherzen, schäkern*; — *4 s. 2*; — *7 vom Wein betäubt sein.*

هَرْج harǵ *Aufregung, Aufruhr, Tumult, Blutvergiefsen* : هَرْج ومَرْج *grofser Wirrwarr, Anarchie*; † *Scherz, Geschäker, Getändel*; — hirǵ *dumm, untüchtig M.*

هَرْجان harǵân *wilde Mandel.*

هرجل * hárǵal *If* ة *mit ungleichen Schritten gehen.*

هرد * hárad *I, If* hard *zerreifsen, auftrennen, spalten, verderben* (مزقه وخرقه); *J's Ehre schädigen;* (*u.* 2) *das Fleisch ganz zerkochen* (انعمر فى انضاجه), *s.* هرأ * *u.* هرت *.

هرد hard *Aufruhr*; — hurd *Saffran*; *e. Färbewurzel*; *e. rothe Thonerde*; هُرْدِىّ húrdijj *damit gefärbt.*

هرر *s.* هر * *u.* هرة; هررة *v.* هر.

هردب * hárdab *If* ة *mit kurzen Schritten gehen, schwerfällig laufen* (عدا ثقيلا); † *E. bedrohen, einschüchtern* على.

هردج * hárdaǵ *If* ة *rasch einherschreiten* (مشى سريعا).

هردى *s.* هرد; — هرديّة hurdîjje *Umzäunung von Binsen.*

هرز * háraz *U, If* harz *Einem* (*Acc.*) *mit dr Hand heftig winken od. ihn drücken, kneifen* (غمزه شديدا); *schlagen, prügeln* (ضرب); — *b*) هرِز *A, If* háraz *umkommen, sterben* (هلك); — 2 † *prügeln, mifshandeln.*

هرزوق hurzûqa *Gefängnifs.*

هرس * háras *U, If* hars *gierig essen* (اكله اكلا شديدا); (*u.* 2) *mit Kraft zermalmen, ganz zerstofsen* (دقه دقا عنيفا); — *b*) هرِس *A, If* háras *gefräfsig sein* (اشتدّ اكله); — 2 *s.* 1; — 5 *ganz zermalmt werden.*

هرس hars *das Zermalmen, Zerstofsen*; *heftiger Stofs*; *Katze*; — háris *gefräfsig*; *Löwe*; *Katze*; *abgetragen* (*Kleid*).

هرش * háraś *I u. U, If* harś *ungünstig, widerwärtig sein* (*Geschick* اشتدّ اذا الدهر هرش); — *b*) هرِش *A, If* háraś *von böser Gemüthsart sein* (ساء خلقه); — 2 *gegen einander hetzen, aufreizen* بين (*Hunde, M.* حرّش); † *alt, dekrepid werden*; — 3 *If* هراش *u.* مهارشة *E. gegen den Andern aufreizen* على; † *mit Einem scherzen, schäkern*; — 5 *sich zertheilen, auflösen* (*Wolken* تقشع); — 6 (*u.* 8) *gegen einander gereizt werden*; † *unter einander schäkern*; — 8 *s.* 6.

هرش háriś *dumm, roh, fühllos*; — † hirś *alt, dekrepid M.*

هرشف * hárśaf *If* ة (*u.* 2) *langsam trinken* (تهرشف الماء اذا تحسّى قليلا قليلا); *eintrocknen* (*die* هرشفة *d. i. getränkte Baumwolle im Tintenfafs* : يبست); — اهْرَشَفّ *id.*

هرشفّة hirśáffe *s. vor.*; *Tuch um Regenwasser aufzufangen, das dann ausgeprefst wird*; *altes Weib.*

هرص * háriß *A, If* háraß *an Hautflechten leiden, räudig sein* (حصف جلده).

هرص háraß *Räude, trockene Krätze.*

هرض * hárad *U, If* hard *das Kleid zerreifsen* (مزق), *s.* هرط *.

هرض hárad̠ *Räude* = هرص.

هرط * hárat̠ *I, If* hart̠ *das Kleid zerreifsen (s.* هرض **); J's Ehre verletzen* (هرط عِرْضَهُ وفي عرضه اذا طعن فيه ومزّقه).

هرط hirt̠ *Einh.* ة *pl* هرط hírat̠, اهراط ahrât̠ *u.* هروط hurût̠ *altes Schaf; reicher Mann.*

هرطق † hárt̠aq *If* ة *Häretiker, Ketzer werden.*

هرطقة hárt̠aqe *Häresie; Ketzerei.*

هرطمان hurt̠umân, hart̠. *e. Haferart.*

هرطوقى hart̠ûqijj *pl* هراطقة harâ-t̠iqe *Häretiker, Ketzer.*

هرع * hári' *A, If* hára' *schnell fliefsen (Blut* سال سريعا*); aufgeregt eilen;* hára' *If* har' *schnell treiben; — 2 (u. 5) mit gefällten Lanzen gegen den Feind anrücken* (هرع القوم الرماح اذا اشرعوها ثم مضوا بها)*; — 4 eilen; Pass. vor Zorn zittern; — 5 = 2; — 8 zerbrechen (das Holz* كسره*).*

هرع hára' *Schnelligkeit, Eile; reifsende Strömung; —* hári' *schnellfliefsend, heifs (Blut);* ة *unzüchtig (Weib); —* ة hár'e, hára'e *kl. Laus.*

هرف * háraf *I, If* harf *unmäfsig loben, bes. ohne Kenntnifs,* ب *S.* (اطرأ في المدح اعجابا به او مدحه بلا خبرة): لا تَهْرِفْ ما لا تَعْرِف *lobe nicht, was du nicht kennst; u. — 2 (u. 4) die Datteln rasch zeitigen (Palme* عاجلت تمرها*); das Gebet eilig abthun* (هرّفوا الى الصلاة اذا عاجلوها).

هرق * hirq *abgetragenes, zerissenes Kleid (vgl.* خرق **).*

هرّق 2 hárraq *ganz od. heftig ausgiefsen, ausschütten, viel vergiefsen; —* هَرَاقَ *(für* أَرَاقَ *4 v.* روق **) [u.* اهرق*] Aor.* يُهَرِيقُ *If* هِرَاقَة *ausgiefsen, ausschütten, vergiefsen (Wasser, Thränen).*

هرقاهة harqâhe *grofses (schwarzes) Zelt Z.*

هرقل hírqil *Sieb, Seiher; u.* hiráql *Heraklius.*

هركل * hárkal *If* ة *sich hochmüthig brüsten (M.* يمشي في اختيال*); † alt u. dekrepid werden.*

هركلة hárkale, hirákle, hurákile *u.* هركولة hirkáule *u.* هركيل hirkîl *edle, schöne Frau mit stolzem Gang.*

هركمة † hárkame *pl* هراكم harâ-kim *Kopf u. Füfse eines geschlachteten Hammels.*

هرم * hárim *A, If* háram, máhram *u.* máhrame *sehr alt, altersschwach, dekrepid sein* (هرم هَرَمًا ومَهْرَمًا ومَهْرَمَة اذا بلغ اقصى الكبر)*; — †* هَرَمَ háram *U, If* harm *Tabak fein zerschneiden; — 2 (u. 4) E. alt u. schwach machen (Zeit, Gott); † Tabak fein zerschneiden od. zerschneiden lassen; in Stücke schneiden, zerhacken (vgl.* فرم **); — 4 s. 2; — 5 † fein zerschnitten werden*

(*Tabak*); — 6 *sich alt u. schwach stellen*; — 7 † = 5.

هرم harm *Einh.* ة *e. Pflanze* (حمض); *Portulak*; † *das fein Zerschneiden, Zerhacken*; — háram *Altersschwäche*; *pl* هرام hirâm *u.* أهرام ahrâm *ägypt. Pyramide*; *alte himjarit. Bauten in Jemen*; — hárim († harm *u.* hirm) *pl* ون (*f.* ة *pl* ات) *u.* هرمى hárma *altersschwach, dekrepid*; *Geist, Verstand*; ة hárime *Löwin*; — ة hárme † *e. feine Schnitte Tabak*.

هرمان hurmân *Geist, Verstand*.

هرمز * hármaz *If* ة *erloschen sein* (*Feuer* طفئت); *den Bissen im Munde langsam kauen u. wenden* (لاكها فى فيه).

الهرمز húrmuz, زان hurmuzân *Bezeichnung des pers. Kaisers*.

هرمس * hármas *If* ة *ernst, streng sein* (*Gesicht* عبس).

هرمط * hármat *If* ة *Jemandes Ehre verletzen* (وقع فيه), *s.* هرط *.

هرمع * harámma' *der leicht weint*; *Schnelligkeit*; — اهرمع i'hrámma' *flink, schnell sein* (خفّ واسرع); *wortreich sein* فى (انهمك واكثر); *leicht weinen* (صار سريع البكاء).

هرمل * hármal *If* ة *Einem Haare ausreißen* (هرمله اذا نتف شعره); *die Arbeit hudeln, verpfuschen* (افسده); *altersschwach sein* (بلى كبرا).

هرمل hírmil *alte Kn, altes Weib*.

هرمول hurmûl *pl* هراميل harāmīl *Haarstoppeln*.

هرميس hirmîs *grimmiger Löwe*; *Nashorn*; *Büffel*.

هرنصانة hirinßâne *Bohrwurm, Schiffswurm* (*dessen Thätigkeit* هرنص hárnaß *If* ة *bohren*).

هرنف * hárnaf *If* ة *leise od. in sich hinein lachen* (ضحك فى ضعف).

هرنوة hárnuwe, وى hárnuwijj *u.* هرنوى hárnawa *Frucht der Aloe*; *e. Sandpflanze*.

هرة hírre *pl* هرر hírar *weibl. Katze* (*s.* هر hirr).

هرهر * hárhar *If* ة *die Schafe zur Tränke rufen od. führen* (ه بالغنم اذا دعاها للماء); *bewegen, schütteln* (حرّكه); *an Einem Gewalt üben, ihm Unrecht thun* على (تعدّى); *blöken* (*Hammel* صات).

هرهرة hárhare *Geblöke*; *Gebrülle*; *Rauschen des Wassers*.

هرهور hurhûr *rauschender Strom*; *e. Art Schiff*.

(هرو) * هرا hárā *U, If* هرو, *u.* هرى *If* هرى *E. mit e. Stocke schlagen, prügeln* (ضربه بالهراوة); — 3 *If* مهاراة *E. zum Besten halten, verspotten* (طانزه); — 5 *prügeln*.

هروء hurû' *If v.* هرى * *s.* هرأ *.

هروت harût *Löwe*.

هروز * hárwaz *If* ة *umkommen, sterben* (هلك); — 2 *id*.

هرول * hárwal *If* ة *mäßig traben, rasch gehen, munter trotten* (مشى

بين العدو والمشي او بعد العنق او اسرع).

هروى hárawijj *aus Herat.*

هرى * s. هرو *; هرى * s. هرأ *.

هرى hurj *pl* اهراء ahrâ' *öffentliches Kornmagazin, Speicher*; — hurijj *pl v.* هراوة.

هرىء harî' *ganz zerkocht (Fleisch).*

هرياع hirjâ' *verwehtes Blatt.*

هريان harajân *das Verfaulen, Verwesung, s.* هرأ *.

هريبة † harîbe *Flucht.*

هريت harît *mit breiten Mundwinkeln; dr Alles ausschwatzt; Löwe.*

هرير harîr *Abscheu; Gewinsel, Gewimmer (Hund), If* هر *.

هريرة huráire *Kätzchen (v.* هرة).

هريس harîs *f.* ة *ganz zermalmt, fein zerstoſsen;* ة harîse *pl* هريس harîs *u.* هرائس harâ'is *e. Teig, aus zerstoſsenem Waizen mit Butter, Fleisch u. Gewürzen geknetet.*

هريصة harîße *Teich, Weiher.*

هرية harîjje *tödtliche Kälte; s. flg.*

هريع harî' *tödtlich (Kälte); s.* هرىء.

هز * hazz *U u. I, If* hazz *schütteln, Acc. od.* ب *(die Lanze, dn Kopf, Wind den Baum* حركه); † *ein Kind wiegen;* † *hin u. herschwanken, wackeln; — If* هزيز hazîz *die Kn durch Gesang zur Schnelle antreiben* (نشطها بحدائه); — *2 schütteln, bewegen; — 5 bewegt werden, sich bewegen, hin u. her schwanken, wackeln; — 7 u. 8 id.*

هز hazz *das Schütteln; das Wiegen.*

هزء huz' *Spott, Persiflage, s.* هزأ *.

هزا * s. هزو *.

هزأ * háza' *A, If* هزء *zerbrechen* (كسر); *frieren od. erfrieren lassen (Ke* قتلها بالبرد); *in Bewegung setzen, antreiben (das Reitthier* حركها); *sterben* (مات); — *If* هزأ, هزء, هزوء *u.* مهزأة *verlachen, verspotten, zum Besten haben,* ب *od.* من *P.* (ساخر منه); — *b)* هزئ *A, If* هزأ *id.; sterben; — 4 frieren od. erfrieren lassen; — 5 verlachen, zum Gegenstand des Spottes machen* ب *P; — 10 id.* ب *P.*

هزأ háza' *Spott, Persiflage; Tod.*

هزابر huzâbir *Löwe;* hazâbir *v.* هزبر.

هزار hazâr *Nachtigall pers.*

هزارف huzârif *schnell (Strauſs).*

هزارة hazâre *Tracht Prügel; üble Behandlung.*

هزاز hazzâz *Bachstelze.*

هزاع hazzâ' *Löwe (Zermalmer).*

هزال hazâl, hu. *Abmagerung, Magerkeit;* hu. *mager;* — hazzâl *Spaſsmacher, Possenreiſser;* — ة huzâle *Scherz, scherzhaftes Wesen.*

هزأة húza'e *der stets verlacht, verspottet;* — húz'e *von Allen verspottet.*

هزاهز hazâhiz *pl v.* هزهزة.

هزائم hazâ'im *pl v.* هزيمة.

هزبر * házbar *If* ة *abschneiden* (قطع).

هزبر hízbar, hizábr *pl* هزابر hazâbir *Löwe.*

هزبل * házbal *If* ة *in äufserste Armuth gerathen* (افتقر فقرا مدقعا).

هزج * házig *A, If* házag *mit dr Stimme moduliren, trillern* (*Sänger* ترنّم اى انشد الهزج); *1 u. 2 u. 4 das Metrum* هزج *gebrauchen.*

هزج házag *Triller*; *Rhythmus, rhythmische Rede*; *e. Metrum.*

هزر * házar *I, If* hazr *E. tüchtig durchprügeln* (*auf Rücken und Seiten* هزره بالعصا اذا ضربه بها على جنبه وظهره شديدا); *heftig kneifen* (غمزه شديدا); *mifshandeln*; *übel verläumden*; *verjagen, verbannen* (طرده ونفاه); *theuer verkaufen*, *übervortheilen, unüberlegt kaufen* (اعلى فى البيع وتقحم فيه); — *2 = 1*; — *5 mifshandelt werden.*

هزر hizr *übervortheilt, einfältig.*

هزرف * házraf *If* ة *schnell sein, eilen* (اسرع).

هزرة házre, házare *e. Stockschlag*; ذو هزرات *übervortheilt, betrogen.*

هزروق huzrûqa *Gefängnifs.*

هزع * háza' *A, If* haz' (*u. 8*) *eilen, schnell sein* (اسرع); — *2 zerbrechen*, *zermalmen* (كسر); — *7 zerbrochen*, *zermalmt werden*; — *8 = 1*; *geschwungen werden* (*Schwert*).

هزع húza' *Löwe* (*Zermalmer*).

هزف * házaf *I, If* hazf *leicht davontragen*, *verwehen* (*Wind* استخفّته).

هزق * házaq *Munterkeit* (نشاط); — *4* ازهق ázhaq *unmäfsig lachen* (اهزق فى الضحك اذا كثر منه).

هزل * házal *I, If* hazl *u.* huzl *ausmergeln*, *mager machen* (صيّره مهزولا); — *U, mager sein* (صار مهزولا); *arm werden* (*bes. durch Viehverlust* هزلت اموالهم); *Pass.* هزل *If* هزال huzâl *ausgemergelt*, *abgemagert sein*; † *wenig geschätzt*, *mifsachtet werden*; — *I, If* hazl *u.* — *b*) هزل *A*, *scherzen*, *im Scherze, nicht im Ernste reden od. handeln* (هزل فى فعله او قوله ضدّ جدّ); — *2 ausmergeln*, *mager machen*; — *3 scherzen*; — *4 = 2*; *mageres Vieh haben*; † *geringschätzen*, *mifsachten*; — *7* † *ausgemergelt*, *kraftlos sein*; — *10* † *geringschätzen.*

هزل hazl *Scherz*, *Schäkerei*; *Obscönität*; — *u.* huzl *Magerkeit*; — házil *der Alles im Scherz thut*, *stets Spafs macht.*

هزلى házla *pl v.* هزيل.

هزليات hazlijjât *Scherze*, *Späfse*; *obscöne Verse.*

هزم * házam *I, If* hazm *mit der Hand drücken*, *so dafs e. Eindruck bleibt* (*Wachs*, *Apfel* غمزه بيده فصارت فيه حفرة); *Pass.*

Neigung für E. empfinden (هزمت عليه اى عطفت); — *If* hazm u. هزيمة hazîme *den Feind schlagen u. in die Flucht treiben* (هزمه فانهزم; *s.* هزيمة); — *If* هزيم hazîm (*u.* 5) *schwirren, klingen* (*Bogen*); — 2 *in die Flucht schlagen*; — 5 *s.* 1; — 5 *u.* 7 *mit Krachen zerbrechen* (*Stock*); *in die Flucht geschlagen werden*; — 8 *mit Gekrach bersten u. den Regen ergiessen* ب (*Wolke*); *schnell an ein Geschäft gehen* (اهتزمه اذا ابتدره واسرع اليه).

هزم hazm *Niederlage u. Flucht*; *Magengrube*; *Einh.* ة *pl* هزم hazm *u.* هزوم huzûm *Eindruck von der Hand*; — házam *Klang des Bogens*; — házim *wolkenbruchartig* (*Regen*).

هزمج * házmağ *If* ة *ununterbrochen reden, od. wirr klingen* (متتابعا سوز سويلمك، واختلاط صوت).

هزمر * házmar *If* ة *heftig schütteln, rütteln* (عنف به وتعتعه); *belästigen, quälen*; *wider Willen zwingen.*

هزنبر hazámbar, بران hazambarân *pfiffig, schlau, boshaft*; هزنبز hazámbaz, بزان hazambazân *id.*; *Springer, Tänzer.*

هزة házze *Bewegung, Erschütterung, Stofs*; *Erdbeben*; — hízze *Munterkeit, Heiterkeit*; *Gemurmel*; *Wiederhall des Donners.*

هزهاز hazhâz *blitzend* (*Schwert*); *reichlich fliefsend* (*Wasser*).

هزهز * házhaz *If* ة *anstofsen, bewegen, schwingen, schwenken, schlenkern, schaukeln, vibriren od. oscilliren lassen* (*vgl.* هز *); *verächtlich machen, demüthigen* (ذلّله); — 2 *sich hin u. herbewegen, schwingen, vibriren, oscilliren*; *sich vor Ungeduld od. innerem Frohlocken bewegen, freudig erregt sein, froh entgegen schlagen* (*Herz* تهزهز اليه قلبى اى ارتاح للسرور).

هزهزة házhaze *pl* هزاهز hazâhiz *Tumult, Aufruhr, Bürgerkrieg*; *Schwingung, Oscillation.*

(هزو) * هزا házā *U*, *If* هزو *reisen, weggehen* (سار).

هزو húz', هزوء huzû' *Spott, Persiflage*, *If* هزأ *.

هزوم hazûm *klingend* (*Bogen*); — huzûm *letzter Theil der Nacht*; *pl v.* هزمة.

هزيز hazîz *Rauschen des Windes in den Bäumen*; *Hall des Donners*; *If* هز *.

هزيع hazîʿ *Theil der Nacht*; *dumm.*

هزيل hazîl *pl* هزلى házla *ausgemergelt, mager* (*Thier*).

هزيم hazîm *Klang, Hall*, *If* هزم *; — ة hazîme *pl* هزائم hazâ'im *Niederlage u. Flucht* (هزّيمى hizzîma *id.*); *pl* هزائم hazâ'im *wasserreicher Brunnen.*

هسّ * hass *U*, *If* hass *klein zerstofsen, zerbrechen* (دقه وكسره); — *I*, *zu sich selber reden* (حدّث نفسه); *Em etwas einflüstern.*

هسرة húsre *Verwandte, Oheime.*

هساهس hasâhis *Geflüster.*

هسع * hása' *A, If* has' *eilen* (اسرع).

هسم * hásam *I, If* hasm *zerbrechen, zerdrücken* (*bes. Hohles u. Dürres*; = هشم *).

هسهاس hashâs *der die Nacht durch arbeitet, Vieh hütet; schnell* (*Nachtreise*); *Fleischer.*

هسهس * háshas *If* ة *flüstern, wispern; klingen, rasseln, rascheln* (*Panzer, Kette, Schmuck* صات بالحركة); *kettenförmig fliefsen* (*Wasser* تسلسل).

هسيس hasîs *zerbröckelt; zerkrümelt* (*Brot*); *Geflüster.*

هَشّ * haśś *U u. I, If* haśś *mit dem Stocke abschlagen* (*Blätter als Futter* هشّ الوَرَقَ على غَنَمه); — *I, If* هشوشة huśûśe *weich sein* (*Brot* صار هَشًّا); — *I, u.* — *b)* هَشِش *A, If* haśś, haśâś *u.* haśâśe *guter Laune, fröhlich u. munter sein, Einem gute Laune zeigen, freundlich entgegenkommend, gesprächig u. gefällig sein* ب *od.* ل *P.* (هَشِشْتُ بِه هَشَاشَةً وهَشَاشا اذا ارْتَحْتُ له وخففت اليه); — 2 *E. fröhlich u. munter machen;* — 8 *sich gegen Einen entgegenkommend, freundlich, gefällig zeigen;* — 10 *E. fröhlich u. munter finden.*

هشّ haśś *frisch u. weich* (*Brot*); سُكَّر هَشّ *pulverisirter Zucker; fröhlich u. munter:* هَشّ بَشّ به *sehr erfreut darüber; entgegenkommend u. freundlich:* هشّ المَكْسِر *gefällig, coulant; stark schwitzend* (*Pferd*).

هشاش haśâś *weich* (*Brot*); *u.* ة haśâśe *Fröhlichkeit, Munterkeit, freundliches Entgegenkommen, Gefälligkeit;* ة *Weichheit;* — هَشّاش haśśâś *fröhlich, munter, freundlich u. gefällig.*

هشام hiśâm *Freigebigkeit.*

هشر * háśar *U, If* haśr *die Kn ganz ausmelken* (حلب ما في ضرعها اجمع).

هشر haśr *Dünne, Weichheit, Leichtheit, Schwäche;* — ة háśre *kecker Uebermuth, Hochmuth, Undank.*

هشل * háśal *U* = 8; † *auswandern;* † *umherschweifen, vagabundiren;* — 2 *etwas Milch lassen* (*Kn.* انزلت شيئا من اللبن); † *E. aus der Heimath vertreiben, zur Auswanderung zwingen;* — 4 *Einem e.* هشيلة *geben;* — 8 *ohne Erlaubnifs des Besitzers e. Lastthier zu eigenem Gebrauche verwenden, doch in der Absicht es zurückzugeben* (اهتشلت فرسه اذا ركبته بغير اذن صاحبه).

هشلة † háśle *das heimathslos Umherirren, Vagabundiren.*

هشم * háśam *I, If* haśm *zerbrechen, zerdrücken, zerquetschen* (*bes. Hohles, Dürres, Weiches, Kopf, Gesicht, Nase, Knochen, Ei, Brot*

كسر الشىء اليابس او الاجوف او كسر العظام والرأس خاصّةً او الوجه او كل شيء); — 2 *ganz zerbrechen, zerquetschen*; *E. vielfach verwunden, übel zurichten*; (*u. 5*) *hochachten u. ehren* (اكرمه وعظمه); — 5 *zerbrochen, zerquetscht werden, in Stücke gehen*; *fein zerstoſsen, pulverisirt werden*; *vielfach verwundet, übel zugerichtet sein*; *s. 2*; — 7 *matt, gebrochen sein* (*Kn* خارت وضعفت); — 8 *zerbrochen, zerquetscht werden*.

هشم háśim *freigebig*; ة háśame *Bergziege*.

هشمشمة haśámśame *Löwe*.

هشهاش haśhâś *gefällig, freigebig*.

هشهش * háśhaś *If* ة *e. S. anstoſsen, in Bewegung setzen, schütteln* (حرّكه).

(هشو) * — 3 هاشا hâśâ *If* مهاشاة *mit Em spielen, scherzen* (مازحه).

هشيش haśîś *fröhlich u. munter, freundlich entgegenkommend, gefällig*; *weich* (*Brot*); *schlaff, schwach*.

هشيلة haśîle *Lastthier, dessen man sich ohne Erlaubniſs des Besitzers bedient, s.* هشل *.

هشيم haśîm *zerbrochen, zerquetscht*; *dürr u. leicht zerbrechlich* (*bes. Pflanze*); *dürrer Halm*; *trockenes Heu, Stoppeln*; ة *pl* هشيم haśîm *dürrer Baum, Stück dürres Holz*; هشيمة الكرم *freigebig*.

هصّ * haßß *U, If* haßß *mit der Hand drücken, so daſs e. Eindruck bleibt*; *zerbrechen, zerquetschen, zertreten* (وطئه فشدخه).

هصّار haßßâr *Löwe* (*Zermalmer*).

هصّام haßßâm = *dem vor.*

هصب * háßab *I, If* haßb *fliehen* (فرّ).

هصر * háßar *I, If* haßr *zurückstoſsen, abtreiben* (دفع); (*u. 2*) *e. S. gegen sich herziehen u. herbiegen* (جذبه وامالة); *zerbrechen* (كسر); *den Ast biegen u. brechen, Acc. od.* ب *S.* (*ohne äuſseren Bruch* عطفه وكسره من غير بينونة); — *2 s. 1*; — 7 *gebogen, zerbrochen werden*; — 8 *zerbrechen*; *zerbrochen werden*.

هصر háßir, húßar *Löwe* (*Zermalmer*); ة húßare *id.*; — háßre, háßare *e. Zaubertrank*.

هصم * háßam *I, If* haßm *zerbrechen, zermalmen* (كسر).

هصم húßam *Löwe*.

هصهص * háßhaß *If* ة *mit der Hand drücken, so daſs ein Eindruck bleibt* (غمزه); *anschuldigen, verläumden*.

(هصو) * هصا háßâ *U, If* هَصْوٌ *sehr alt sein* (اسنّ وكبر).

هصور haßûr *Löwe*; háßwar *u.* ة *id.*

هصيص haßîß *zerbrochen, zermalmt, zertreten*; *das Flackern ds Feuers*.

هضّ * hadd *U, If* hadd *zerbrechen, zerstoſsen* (كسره ودقه); *abschneiden*; *aneifern, antreiben* (حضّ); *gut gehen, eilen* (*Kn* اسرعت); — 7 *zerbrochen werden*; — 8 *zerbrechen, zerstoſsen*.

هضّاء haḍḍâ' *Trupp, Schaar (Reiter).*
هضاضة haḍâḍe *Zerbrochenes.*
هضّام haḍḍâm *die Verdauung fördernd; leicht verdauend (Magen); freigebig; Löwe.*
هضاة hiḍât *Stirnlocken; Eselin.*
هضائم haḍâ'im *pl v.* هضيمة.
هضب * háḍab *I, If* haḍb *beständig regnen (Himmel* مطرت); (*u.* 4) *zu viel Worte machen* في (فاض); *trägen, verdrossenen Schrittes gehen* (مشى مَشْيَ البليد).
هضبّ hiḍább *stark schwitzend (Pferd); stark; s. flg.*
هضبة háḍbe *pl* هضب híḍab, هضاب hiḍâb, هضبات haḍabât *u.* أهاضيب ahāḍīb *Regenguſs in groſsen Tropfen; hohes, massiges, isolirtes Gebirge.*
هضج * — 2 هضّج háḍḍag *das Vieh nicht gut weiden* (لم يجد رعيها).
هضل * háḍal *U, If* haḍl *die Rede od. Verse reichlich von sich geben* (هضل بالشعر وبالكلام اذا سحّ سحًا); — 4 *reichlich regnen (Himmel* سحّت بمطر هـ).
هضل haḍl *reichlich, viel.*
هضلاء háḍlā' *langzitzig f.*
هضم * háḍam *I, If* haḍm *zerbrechen; wohl verdauen (Magen); wohl verdauen machen, die Verdauung befördern (Arznei* هضم الدواء الطعام اذا نهكه); *geduldig ertragen; plötzlich überfallen, angreifen* على (هاجم); (*u.* 5 *u.* 8) *Unrecht gegen E. üben, ihn an seinem Rechte od. Besitze schädigen, ihm etwas gewaltsam wegnehmen 2 Acc.* (ظلمه وغصبه); — *b)* هضم *A, If* háḍam *schlanke Taille haben (Jüngling* خمص بطنه ولطف كشحه وقلّ (انجفار جنبيه); *eingefallen sein (Bauch); — 2 sehr gut verdauen; die Verdauung sehr befördern; Pass.:* مُهَضَّم *dünnflankig; — 5 s. 1; — 7 verdaut werden; — 8 = 5.*
هضم haḍm *Verdauung; Geduld, Langmuth; Vergewaltigung, Schädigung; — u.* hiḍm *pl* أهضام ahḍâm *u.* هضوم huḍûm *Tiefebene, Thalgrund, Kanal, See; —* háḍam *Schlankheit der Taille; u.* haḍm *pl* أهضام ahḍâm *ein Aroma; —* húḍum *pl v.* هضوم.
هضماء háḍmā' *dünnflankig (Stute), f. v.* أهضم.
هضهض * háḍhaḍ *If* ة *zerbrechen, zerstoſsen* (هضّ).
(هضو) * — 3 هاضى hâḍa *If* مهاضاة *E. für dumm halten, miſsachten* (استحمقه واستخفّ به).
هضوبة huḍûbe *genügender Regen.*
هضوم haḍûm *die Verdauung fördernd (Arznei); gut verdauend (Magen); freigebig (f. pl* هضم húḍum *Hände); hu. pl v.* هضم.
هضيض haḍîḍ *zerbrochen, zerstoſsen.*
هضيم haḍîm *beeinträchtigt, vergewaltigt; dünnflankig; eingefallen*

(*Bauch*); *Pfeife, Flöte*; — ة hadîme *Vergewaltigung, Beeinträchtigung*; *pl* هضائم hadâ'im *Leichenschmaus.*

هطّال hattāl *beständig regnend.*

هطر * hátar *I, If* hatr *prügeln* (*bes. den Hund* ضرب); — 5 *einstürzen* (*Brunnen* تهوّرت).

هطرس * — 2 تهطرس tahátras *mit stolz bewegtem Körper gehen* (يتمايل فى المشى ويتبختر فيه).

هطرة hátre *Bettlerdemuth.*

هطع * háta' *A, If* hat' *u.* هطوع hutû' *erschreckt davon laufen, den Gegenstand der Furcht unverwandt anschauend* (اسرع مقبلا خائفا واقبل ببصره على الشىء لا يقلع عنه); — 4 اهطع فى السَّيْر *den Kopf recken* (*K. im Lauf* امدّ عنقه وصوّب رأسه) *d. i. schnell laufen.*

هطف * hátaf *I, If* hatf *melken* (احتلب); *regnen* (*Himmel* امطرت).

هطف hátif *dichter Regen.*

هَطَق * hátaq *schneller Gang* (*s.* هقط).

هطل * hátal *I, If* hatl, hatalân *u.* ta'htâl *beständig regnen* (*Himmel* و المطر هَطْلًا وهَطَلانا وتَهْطالا اذا مطر متتابعا متفرّقا عظيم القطر); *in grofsen Tropfen, aber in Zwischenräumen regnen, Platzregen herabsenden*; *in Strömen fliefsen* (*Regen*); *überströmen, weinen* (*Auge*); — *I, das Pferd wiederholt in starken Schweifs versetzen* (*Lauf*).

هطل hatl, hutl *andauernder Regen*; — hitl *Wolf*; *Räuber*; — hátil *pl* هُطّل húttal *beständig regnend* (*Wolke, Regen*); húttal *pl v.* هاطل.

هطلاء hátlā' *andauernd* (*Regen*).

هطلس * hátlas, hatállas *Räuber*; *Wolf*; — 2 تهطلس tahátlas *beim Raube List anwenden* (احتال); *wiedergenesen* من (افاق فبلّ).

هَطَلّع * hatálla' *zahlreich* (*Armee*); *grofs, beleibt.*

هطهط * háthat *If* ة *wiehern* (*Pfd.* صات); *schnell gehen, eilen* (مشى سريعا).

هَطْو (هطو) * هطا hátā *U, If* هَطْو *werfen* ب (رمى).

هطيع hati' *breite Heerstrafse.*

هعّ * ha'' *U, If* هعّة *sich erbrechen* (قاء).

هفّ * haff *I, If* haff *u.* هفيف hafîf *mit Geräusch wehen, pfeifen, sausen* (*Wind* هبّ فسمع صوتُ هبوبه); † *sich verbreiten* (*Wohlgeruch*); *If* hafîf *rasch einherschreiten* (اسرع السير); *glänzen*; † (*für* هفو *) *Zärtlichkeit für E. empfinden* (*Herz*).

هفا * *s.* هفو *; — هَفًا háfan *Einh.* هفاة hafât *leichter Regen.*

هفات hafât *dumm, närrisch*; *s.* هفت *.

— *If* hafw *u.* هفو *durch die Luft fliegen* (*Flocke* ذهب); *e. S. hin u. herjagen* ب (*Wind die Flocke*); *einer S. in Gedanken nachhängen, ihr leidenschaftlich nachgehen, zärtliche Neigung für E. empfinden* (هفا الفؤادُ اذا ذهب فى اثر الشىء); *entzückt sein, frohlocken* (طرب); — *If* تهفية *E. zum Hungern bringen, in Armuth stürzen* — 3 *If* مهافاة; *machen, dafs E. seiner Neigung nachgibt* (مايله الى هواه); — 5 *in Hunger u. Armuth gestürzt werden.*

هفوة háfwe *pl* هفوات hafawât *Fehltritt, Fehler; Vergehen, Sünde.*

هفيف hafîf *Pfeifen, Sausen des Windes; Leichtigkeit, Flinkheit, Raschheit; Glanz; If* هف *.

هفية hiffîjje *Tempelaufsicht.*

هقّ * haqq *U, If* haqq *die Frau durch Beischlaf erschöpfen* (جهدها بالجماع).

هقاع huqâʿ *Unempfindlichkeit, Gleichgiltigkeit, Indolenz.*

هقب * haqb *Weite, Breite* (بوللق); — hiqább *beleibt, plump; gurgelweit.*

هقط * háqaṭ *Schnelligkeit* (سرعة المشى) *s.* هطق.

هقع * háqaʿ *A, If* haqʿ *das Pferd brandmarken* (كواه); — *b*) هقع *A, If* háqaʿ *vor Brunst zusammenstürzen* (*Kn* وقعت من شدة الضبع); — 7 *hungern* (جاع وخمص); — 8 *aufhalten, ver-*

هفّاف haffâf *f.* ة *leicht; flink, flüchtig; dünn, durchscheinend; glänzend* (*Auge*).

جاء على هفّانه hiffân *er kam auf seinen Spuren, hinter ihm drein.*

هفاة hafât *Sitte, Brauch; s.* هفا.

هفت * háfat *I, If* haft *u.* هُفات hufât *hin u. herfliegen, flattern* (*Leichtes* تطاير لخفته); *hinabgedrückt werden* (انخفض); *einsinken, einstürzen u. übereinander rutschen* (*Erde*); *abgerieben, dünn sein; in den Tag hineinreden* (تكلم كثيرا بلا روية); — 6 *sich Einer über den Anderen stürzen; sich kopflos in Gefahren stürzen, sich Einer an den Hals werfen* على (تساقط وتتابع); *in die Flamme fliegen* فى (*Schmetterling*); — 7 *einsinken, einstürzen.*

هفّة híffe *Fischchen; Kaulquappe.*

هفهف * háfhaf *If* ة *grofs, schlank u. schmächtig sein* (*Jüngling* مشق بدنه فصار كانه غصن).

هفا * (هفو) háfā *U, If* hafw, háfwe *u.* hafawân *schnell einherschreiten, in rasendem Laufe dahineilen* (*Gazelle* ٯ الرجل هفوًا وهفوة وهفوانا اذا اسرع); *im Fluge die Flügel schlagen* (*Vogel* ٯ الطائر بجناحيه اذا خفق); *ausgleiten* (زلّ); *auf schlüpfrigen Weg gerathen; e. Fehltritt begehen, einen Fehler machen; hungern* (جاع);

hindern (صدّ ومنع); اهتقعه عرق سوء *das Böse in seiner Natur hat ihn am besseren Streben gehindert* (اى اقعده عن بلوغ الشرف والخير).

هقع háqiʿ *f.* ة *unfähig aufzustehen*; — ة háqʿe *e. Kreis von Haaren an der Seite der Oberbrust des Pferdes (Fehler); drei Sterne im Kopf des Orion (5. Mondstation)*; — ة húqaʿe *der stets niederhockt.*

هقغ * háqaġ *A*, *If* هقوغ huqûġ *schwach sein (vor Krankheit, Hunger* ضعف من جوع او مرض).

هقف * háqaf *geringer Appetit* (قلّة شهوة الطعام).

هقل * hiql *junger Straufs*; — háqil *hungerig* (جائع).

هقلّس * haqállas *pl* هقالس haqâlis *ausgehungert u. bösartig (Wolf, Fuchs).*

هقم * háqim *A*, *If* háqam *Heifshunger haben* (اشتدّ جوعه); — 5 *bändigen, unterjochen* (قهر).

هقم háqim *heifshungerig*; — hiqámm *unersättlich; die See.*

هقهاق haqhâq *flink im Geschäft.*

هقهق * háqhaq *If* ة *kräftig und rasch ausschreiten* (يسير سيرا شديدا).

(هقو) * هقا háqā *U*, *If* هقوّ, *u.* هقى *I*, *If* هقىّ *irre reden, deliriren* (هذى); *E. mit widerwärtigen Reden angreifen* (تناوله بالقبيح); — 4 *J's Sitten verderben* (افسده).

هكّ * hakk *U*, *If* hakk *schlagen (mit dm Schwert* ضرب); *betäuben, benebeln (Wein* بلغ منه); *aufbrauchen, aufreiben* (سحق); *heftig u. oft beschlafen; wiederholt durchbohren, verwunden* (دارکه بالطعن); *scheifsen (Vogel* خذق، سلح); *leicht farzen* (فسا); *Pass. niedergeworfen werden*; — 7 *vom Wein betäubt werden; niederknieen (K.* الزق بالارض عند بروكه).

هكّ hakk *heftiger Regen*; *pl* هككة hákake *u.* اهكاك ahkâk *sinnbefangen, niedergedrückt, leidend; Vogelmist (Straufs).*

هكاع hukâʿ *Husten; Ruhe, Ausruhen, Schlummer; Wollust*; هكاعى hukâʿijj *wollüstig.*

هكب * hákab *I*, *If* hakb *E. verlachen, verspotten Acc.* (استهزأه).

هكّد * — 2 hákkad *den Schuldner hart drängen* على (شدّد عليه).

هكذا hâkadā *so, auf diese Weise.*

هكر * hákar *I*, *If* hakr (*u.* 5) *von grofser Bewunderung ergriffen werden* (عاجب او اشدّه); — *b)* هكر *A*, *If* hákar *id.*; *schläfrig od. in tiefen Schlaf versunken sein* (اعتراه النعاس او اشتدّ نومه); — 5 *s.* 1.

هكر hakr, hákar *Bewunderung, Staunen; Schlummer*; — hákir *staunend*; *u.* hákur *schläfrig.*

هكع * hákaʿ *A*, *If* هكوع hukûʿ *ruhen, ausruhen, beruhigt sein,*

sich ruhig verhalten (سكن واطمأن); sich niederstrecken (Ochse هكع الى الارض اذا اكب); stehen bleiben, verweilen (اقام); am Abend einkehren نزل ب (بهم بعد ما يمسى); husten (K. سعل); — b) هكع A, If háka' ungeduldig, betrübt sein (جزع); unterwürfig, demüthig sein (خشع); — 8 id.

هكعة húka'e Dummkopf.

هكف * hákif A, If hákaf schnell gehen, laufen (اسرع فى العدو والمشى).

هككة hákake pl v. هكى.

هكل * — 6 تهاكل tahâkal unter sich streiten (تنازعوا).

هكم * — 2 هكّم hákkam ein Spottlied auf Einen singen, ل P. (غنى له); — 5 verlachen, verspotten, ironisch bereden, sich lustig machen Acc. (استهزأه); einstürzen (Brunnen تهدمت).

هكن * — 5 تهكّن tahákkan bereuen على (تندم).

هكهك * hákhak If ة viel beschlafen (s. هكى *).

(هكو) * — 3 هاكى hâka Einen für dumm halten (استصغر عقله).

هكوك hakûk, hakáwwak unverschämt; sich überstürzend, hastig.

هكيك hakîk abgerieben, vermindert; weibisch, ehrlos.

هَلْ hal Fragepartikel: هَلْ هُوَ هُنَاكَ ist er dort? ist er nicht dort? هَلْ كَتَبَ hat er geschrieben od. nicht? هل لَكَ فيه hast du etwas damit zu thun?

هَلَ hal, هَلَا hálā, حَىَّ هَلَ, حَىَّ هَلًا, حَىَّ هَلَّا komme (od. kommet) hierher! حَىَّ هَلَ الصَّلٰوةَ kommt zum Gebet! حَىَّ هَلَكَ komm' hierher!

هَلَّ * hall U, If hall († I, If هَلال halâl) sich am Himmel zeigen, erscheinen (Neumond هل الهلال اذا ظهر); eben mit dm Neumond beginnen (Monat ظهر هلاله); sich heftig ergießen (beginnender Regen اشتد انصبابه); e. Freudengeschrei ausstoßen, jauchzen, schreien (صاح); sich freuen (فرح); † die Neuheit verlieren, anfangen sich abzunützen (Kleid); — 2 If تهليل Gott jauchzend preisen, die Einheit Gottes verkünden (besond. durch den Ruf لا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ es ist kein Gott außer Allah); von e. S. feige abstehen, fliehen نكص عن (وجبن وفرّ); — 3 If هِلال u. مُهالّة den Vertrag od. das Zahlungsabkommen auf einen Monat schließen, Acc. P.; — 4 das Erscheinen des Neumonds beobachten; Act. u. Pass. sich eben zeigen

(*Neumond*); (*u. 10*) *zu weinen u. zu schreien anfangen* (*Kind* رفع صوته بالبكاء); — *5 frohlockend jauchzen, jubeln*; (*u. 8*) *schimmern* (*blitzende Wolke*), *glänzen, strahlen* (*Antlitz* تلألأ); *weinen* (*Auge* سالت بالدمع); = *7*; — *7 sich heftig ergieſsen* (*Regen, Thränen*); — *8 s. 5*; — *10 eben anfangen sich zu zeigen* (*Neumond*); *den Neumond erblicken*; *froh strahlen* (*Antlitz*); *die Rede beginnen, das Exordium machen*; *s. 4.*

هلّ hill *Erscheinen des Neumonds, Monatsanfang.*

هَلَا hálā *komm' hierher!* *s.* هَل; —

هَلَّا hállā *warum nicht* (هَلْ لا)? *ist* (*hat*) *denn nicht? wohlan! komm' her!*

هلّاب hallâb *regnerisch*; *u.* ة *kalter Wind mit Regen*; — ة hulâbe *Wasser der Nachgeburt.*

هلاث * hulâṯ *Mattigkeit, Schwäche.*

هلاس hulâs *Schwindsucht.*

هلاع hulâʻ *Muthlosigkeit, Ungeduld.*

هلاك halâk *u.* ة *Untergang, Verderben, Vernichtung, Tod*; *ewige Verdammniſs*; — hullâk *pl v.* هالك.

هلال hilâl *pl* أهلّة ahílle *u.* أهاليل ahālīl *eben erscheinender Neumond, erstes Viertel*; *Halbmondförmiges, Halbmond* (هلال من ريش *Federbusch*); *Lanzenspitze*; *ein an beiden Enden scharfer Jagdspieſs*; *erster Regenschauer*; † *Parenthese*; *s. If* هل *.

هلام hulâm *Kalbs-Gelée.*

هلاهل halâhil, -hal, -hul *tödtlich* (*Gift*); *Gift*; hulâhil *reichlich u. klar* (*Wasser*); hal. *pl v.* هلهل.

هلب * hálab *I, If* halb *die langen Haare des Pferdeschweifs oder Schweinsborsten ausrupfen* (هلبه اذا نتف هلبه), *s. fig.*; *durch dauernden Regen od. Tau benetzen* (*Himmel* هلبت السماء القوم اذا بلّتهم بالندى او مطرتهم مطرا متتابعا); — *I, E. schmählich ausschelten, durchhecheln, persifliren* (هلبهم بلسانه اذا هجاهم وشتمهم); (*u. 4*) *den Lauf fortsetzen* (*Pferd* تابع الجرى); — *b*) هلِب *A, If* hálab *haarig, borstig sein* (*M.* كثر شعره); — *4 s. 1*; — *5 enthaart, entborstet, berupft werden.*

هلب hulb *Einh.* ة *lange od. dicke Haare* (*bes. im Pferdeschweif*); *Schweinsborsten*; — hálab *Haarigkeit*; — هلباء *f. v.* أهلب; — هلبة húlbe, hulúbbe *Winterstrenge.*

هلت * hálat *U, If* halt *entrinden, schälen* (قشر); *entwurzeln*; — *7 entkommen* (انسلت).

هلت halt *Baumrinde.*

هلتاء * hálṭâ', hil. *u.* ةٌ *u.* هلتة húlṭe *u.* هلتى hálṭa *lärmende Menge*; ةٌ halṭâ'e, hil. *Schwäche.*

هلج * hálaǵ *I, If* halǵ *unglaubliche*

Dinge erzählen (اخبر بما لا يؤمن به); — 4 *verbergen, verstecken, verheimlichen* (اخفاه).

هلج hulg *wirre Träume.*

هلجاب hilgâb *grofser Kessel.*

هلد * hálad *U, If* hald *die Menschen befallen* (*Fieber* اخذهم وعمّهم).

هلد hald *Fieberanfall.*

هلدم híldim *Satteltuch; Fetzen.*

هلز * — 5 تهلّز tahállaz *sich gürten u. ans Geschäft gehen* (تشمر).

هلس * hálas *I, If* hals *E. abmagern u. schwindsüchtig machen* (*Krankheit* هزله); *Pass. abgemagert, schwindsüchtig sein; † lachen, scherzen, Späfse machen; † Zucker raffiniren; † fein zerstofsen;* — 2 *mager werden; e. (Erbsen-)Purée machen;* — 3 *Einem e. geheime Mittheilung machen* (سارّه); — 4 *geheimhalten* (اخفاه واسرّه); *matt lächeln* (ضحك فى الفتور).

هلس hals *Abmagerung, Schwindsucht;* — húlus *schwächliche Personen.*

هلص * hálaḍ *I, If* halḍ *herausziehen* (انتزعه).

هلطة * hálte *unsichere Gerüchte* (لهطة); — هالط hâliṭ *schlappbäuchig; dicht* (*Saat*).

هلع * háli' *A, If* hála' *von Ungeduld und Unruhe bewegt, von schimpflicher Muthlosigkeit ergriffen sein* (افحش الجزع); *von Schreck ergriffen werden* (*bei e. Nachricht*).

هلع hála' *Unruhe u. Muthlosigkeit;* — háli', ة húla'e *sehr ungeduldig, unruhig;* húla' *gierig* (*Wolf*); hílla' *f.* ة *Zicklein.*

هلفوف hulfûf *sehr haarig.*

هلق * hálaq *I, If* halq *schnell sein, eilen* (اسرع); — 5 *id.*

هلقم * hálqam *If* ة *verschlucken; viel essen.*

هلقم hulaqim, hilqámm *Fresser; starkbeleibt.*

هلك * hálak *I u. A, If* hulk, halâk, hulûk, tuhlûk, táhlake, -like, -luke *u.* máhlike *zu Grunde gehen, untergehen, der Vernichtung anheimfallen, umkommen, sterben* (ه ف هُلْكًا وهَلاكًا وتُهْلوكًا وهُلوكًا ومَهْلَكَةً وتَهْلُكَةً اذا مات); — *I, If* halk *zu Grunde richten, vernichten;* — *I, If* هَلاك halâk *geizig, gierig sein* الى *S.;* — *b)* هلك *A, If* hálak *zu Grunde gehen, umkommen, sterben; der ewigen Verdammnifs anheimfallen;* — 2 *zu Grunde richten, vernichten;* — 4 *id.; elendiglich umkommen lassen; e. Thier durch Abhetzen zu Grunde richten; E. verdammen* (*Gott*); — 6 تهالك على شىء *sich mit allzugrofser Gier u. Ungeduld auf e. S. stürzen; sich werfen* (*aufs Bett*); — 7 *sich in Todesgefahr, ins Verderben stürzen;* — 8 *id.;* — 10 *zu Grunde gehen, vernichten;*

dem Untergang weihen; sein Gut vergeuden, verschwenden.

هلكى hulk Untergang, Vernichtung, Verderben; Schiffbruch; — hálak abschüssige Stelle; Zwischenraum; Thierkadaver; — húllak pl v. هالكى; — هلكاء hálkā' u. هلكة hálake Untergang, Vernichtung; هَلَكَة هَلْكَى schweres Unheil, Verderben; — هلكة hálake pl ات u. هلكى hálak Hungerjahr; ة hílke pl هلكى hílak gefallenes Wesen; — هلكى hálka pl v. هالكى.

هلل hálal pl v. هلة, If هل *.

هلمّ halúmma od. هَلُمَّ لكى hierher! komme! wohlan! هلمّ الشيء gib her! her damit! gewähre es! هلمّ زيدًا bringt den Zeid her! هلمّ جرًّا u. in diesem Tenor weiter, und so fort; جادَ بهلمّه er gehorchte seinem Anruf, schenkte ihm Gewährung; — hilámm schwach; — الأمرُ أهلمّ weshalb sollte ich kommen od. gewähren? — 4 أهلمّ Einen mit هلمّ anrufen; — 8 اهتلم ب wegnehmen S. (ذهب به).

هلمط * hálmat If ة nehmen, sammeln (اخذه وجمعه).

هلمم * hálmam If ة E. mit هلمّ (s. d.) anrufen.

هلّة hálle pl هلل hálal e. Regenschauer; — hílle Monatsanfang; Anfang.

هلهال halhâl lockeres Gewebe; weitmaschiges Sieb, s. هلهل.

هلهل * hálhal If ة das Tuch dünn, locker weben (نسجه سخيفا); Mehl durch ein lockeres Gewebe seihen; die Stimme wiederholen od. abwechselnd heben und senken (رجعه); den Todten am Grabe beweinen (Druse); † mit dem Uebertritt zum Islam drohen, sagen: لا اله الا الله (Christ, s. هل *).

هلهل hálhal tödtlich (Gift); pl هلاهل halâhil lockeres Gewebe; weitmaschiges Sieb; — húlhul Schnee.

هلوس † halûs Spinne äg.

هلوع * hálwaʿ If ة eilen (اسرع).

هلوع halûʿ ungeduldig; stets besorgt u. zitternd.

هلوك halûk Hure.

هلى * — 3 هَالَى hâla (für هَاوَلَ), If مهالاة E. erschrecken (فازعه); — 5 تهالى rasch schreiten Pfd.

هليون hiljáun Spargel.

هُمْ hum (him) sie (Männer); — Suffix: بيتهم ihr (der Männer) Haus; بهم mit ihnen; ضربهم er schlug sie (die Männer).

همّ * hamm U, If hamm e. S. im Sinne hegen, sie sorglich überlegen u. erstreben; trachten, beabsichtigen, eben im Begriffe sein,

همّة u. همّ If على od. ب S.; Einem (Acc.) Gedanken, Sorgen machen, am Herzen liegen, ihn beschäftigen (S. همّه الامر اذا حزنه); Fett schmelzen, auslassen (اذاب); — If هميم kriechen (Wurm); — b) (für همم) If همامة u. همومة altersschwach, dekrepid sein (صار همّا); — 4 Einem Sorge machen, ihm am Herzen liegen, ihn bekümmern od. beschäftigen, Acc. P.; — 7 von Sorgen erfüllt, bekümmert sein; betrübt werden; altersschwach werden; — 8 um die Besorgung od. Ausführung einer S. bekümmert sein, sich deshalb Sorgen machen u. ernstlich darum bemühen ب S. (auch Pass.); einer S. Mühe u. Fleiſs widmen; um eines Andern Willen (لِ) sich für e. S. (بِ) bemühen; — 10 sich mit den Angelegenheiten der Seinigen ernstlich beschäftigen; Eifer u. Bemühung anregen.

همّ hamm pl هموم humûm Sorge, Kummer; Absicht, Vorhaben; wichtige Sache; هذا رجل همّك من رجل dies ist der Mann, den du brauchst; — himm pl اهمام ahmâm altersschwach, dekrepid.

همء him' pl اهماء a'hmâ' abgenutztes Kleid, s. flg.

همأ * háma' A, If همء das Kleid abnutzen, zerreiſsen (خرقه وابلاه); — 4 id.; — 5 abgenutzt, zerrissen sein.

هما húmā (hímā) sie beide (m. u. f.); Suffix: مالهما ihr beider Vermögen; ضربهما er schlug sie beide; بهما mit beiden; — هما hámā fürwahr! وهما الله bei Gott! — هما s. همو *.

همّار hammâr geschwätzig; regnend.

همّاز hammâz Verläumder.

همّاس hammâs Löwe (der zerreiſst).

همال himâl sich selbst überlassene Kameele; — hummâl unangebaut gelassenes Land (im Krieg).

هماليج hamālīǵ pl v. هملاج.

همام hamâm: لا همام es liegt Nichts daran; — humâm pl همام himâm hochsinnig, groſsherzig, Held, Fürst; Löwe; — hammâm der viel um Andere sorgt, sich kümmert; Ohrenbläser, Zuträger; — ة hamâme das Altern, If همّ *.

هماهم hamâhim Sorgen, Kummer.

همائم v. هميمة u. همّة; همايين v. هميان.

همت * hámat U, If hamt verschwinden (Bissen in der Brühe (هو الثريد اذا توارى فى الدسم); — 4 verstohlen reden od. lächeln (اهمت الكلام والضحك اذا اخفاه).

همج * hámaǵ U, If hamǵ sich auf Einmal satt trinken (Ke شربت

(حتى رويت); † e. S. schnell abthun, gut od. schlecht; — 4 im Laufe die Sehnen spannen (Pfd. جدّ فى جريه); — 8 geschwächt, entnervt sein (durch Hitze ضعف من حرّ او غيره); mager, eingefallen sein (Gesicht ذبل).

هميج hámag Einh. ة kleine Fliegen, die in Mund u. Augen ds Viehes dringen; dumme, rohe, uncivilisirte Menschen, Barbaren; rohe Sitten, Zustände; Hunger: هميج هامج Heifshunger.

هماجى hámagijj f. يّة îjje roh, barbarisch; يّة hamagîjje od. الحالة الهماجية Barbarei.

همد * hámad U, If همود abnehmen od. erlöschen (Feuer طفئت او ذهبت حرارته); sterben (مات); sich beruhigen, sich legen (Zorn, Wind); If hamd u. humd abgetragen, in den Falten rissig sein (Kleid تقطّع من طول الطىّ); — 2 das Feuer auslöschen; den Zorn, den Wind beruhigen; — 4 = 2; verweilen, bleiben, ب od. ل (اقام); — 5 erloschen, beruhigt sein.

همدة hámde Beruhigung, Ruhe; Windstille; Lähmung, Apoplexie; Grabesruhe (zwischen Tod und Auferstehung).

همر * hámar I u. U, If hamr ausschütten, vergiefsen (Wasser, Thränen صبّ); ausgeschüttet, vergossen werden (انصبّ); das Euter ganz ausmelken (حلبه كلّه); viel Worte machen (اكثر); Einem e. Theil seiner Habe geben (همر له من ماله اذا اعطاه); (u. 8) den Boden mit dem Hufe heftig scharren (Pfd. ضربها بحوافره شديدا); † wiehern Pfd.; — 7 ausgeschüttet, vergossen werden; fliefsen (Wasser, Thränen); — 8 s. 1; rennen (Pfd. جرى).

همر hamr Gewieher, s. vor.; — hámir dick, fett; gr. Sandhügel.

همرج * hámrag If ة verwickelt, verworren sein; verworren reden (بر خبرى قارشمق، شوريده سويلمك).

همرجة hámrage Verwirrung; verworrener Lärm; Flinkheit, Eile; s. vor.

همرشة * hámraśe Bewegung, Regung; — 2 تهمرش sich bewegen, wogen, aufgeregt sein (Volk تحرّكوا).

همرة hámre ein Regenschauer; ein Ausbruch der Leidenschaft; ein Zauber.

همز * hámaz I u. U, If hamz in der Hand, in dn Krallen drücken, pressen, niederdrücken (z. B. Katze die Maus ضغط، غمز); aneifern, anstacheln (نخس); das Pferd spornen; schlagen (ضرب); mit e. Schlage zurückstofsen (دفع); همز به الارض E. niederwerfen (صرع); stechen, beifsen (عضّ); zerbrechen (كسر); verläumden; e. Vokal mit ء ver-

sehen; mit dem Auge winken; — 2 † Einem Schläge drohen, ihn bedrohen على.

همز hamz Schlag, Stofs: همز الشيطان Narrheit; u. ة das Zeichen Hamze ء; ة hámze pl ات hamzât Reizungen des Teufels; ة húmaze Verläumder, Lästerer, Sticheler (bes. der Anwesenden).

همس * hámas I, If hams kauen, ohne die Zähne gehörig auseinander zu thun, ohne den Mund aufzumachen (مضغه وفمه منضمّ); zwischen den Zähnen murmeln, leise reden (حسّ الصوت فى الفم); zerbrechen (كسر); auspressen (Trauben عصر); ununterbrochen reisen (bes. die Nacht durch سار بالليل بلا فتور); † Einem einen Stofs, Hieb versetzen; — 3 pl u. 6 leise unter sich murmeln (تسارّوا).

همس hams Gemurmel, Undeutlichkeit des Lautes.

همش * hámaś U, If hamś sammeln (جمع); auf e. gewisse Art melken (ضرب من الحلب); schütteln, rütteln; beifsen (عضّ); — Aor. I u. — b) همش A, If hámaś viel Worte machen (اكثر الكلام); — 3 mit e. Anderen, ihn zur Eile antreibend, e. Sache rasch besorgen (عاجله); — 8 ohne Ordnung hin u. herwogen, bald vor bald zurückgehen (Volksmasse اختلطوا واقبلوا وادبروا ولهم همشة); langsam gehen, kriechen (دبّ دبيبا).

همش hámiś geschickt, fingerfertig; ة hámśe wirres Getöse.

همص * hámaß U, If hamß essen (Fleisch اكل); E. niederwerfen, überwältigen u. tödten (صرعه وعلاه وقتله).

همط * hámat I, If hamt die Andern um ihr Recht betrügen, schädigen, unterdrücken (ظلم وخبط); heftig schlagen, treten; Alles ohne Unterschied nehmen (اخذه بغير تقدير); Alles gierig hinabschlingen, in den Tag hinein reden (لم يُبال ما قال وما اكل); (u. 5 u. 8) mit Gewalt wegnehmen, plündern (اخذه غصبا); — 5 id.; — 8 id.; E. an seiner Ehre schädigen (اهتمط عرضه اذا تنقصه).

همع * háma' U u. A, If ham', humû', hama'ân u. tahmâ' Thränen vergiefsen, weinen (Auge همعت عينه همعا وهموعا وهمعانا وتهماعا اذا سالت الدمع); tropfen, fallen (Thau); — 5 sich weinend stellen (تباكى); — 8 Pass. sich verändern (Farbe تغير).

همع hámi' regnend (Wolke).

همغ * hámag A, If hamg Einem den Schädel einschlagen (شدخ); — 7 zerbrochen werden.

همق * hámiq weich u. zart (Fut-

ter); *reichliches Futter od. Heu*; — himáqq *sinnverwirrt, dumm.*

همقاق hamqâq, hum. *e. Korn, das geröstet als Stimulans dient.*

همقع * húmaqiʿ, húmmaqiʿ *f.* ة *dumm*; *e. Frucht.*

همك * hámak *U, If* hamk *E. wozu drängen, ihn dahinbringen, daſs er sich in e. S. eifrig einläſst, sich ihr ganz hingibt* في (لجّجه فيه، اوغراشدرمق); *Pass. sich einlassen, sich in e. S. versenken*: مهموك في القراءة *ins Lesen vertieft*; — *5 u. 7 sich einer Sache ganz u. gar hingeben, ihr mit höchstem Eifer obliegen* (لجّ يعنى جدّ وتمادى فيه); انهمك في اللّذّات *sich in die Vergnügungen stürzen*; — *11 von Zorn erfüllt sein* (امتلأ غضباً).

همل * hámal *U u. I, If* haml, humûl *u.* hamalân *in Thränen schwimmen, reichlich Thränen vergieſsen* (*Auge* هملت عينه (هَمْلًا وهُمولا وهَمَلانا اذا فاضت); *aus dn Augen stürzen* (*Thränen*); *beständig u. gleichförmig regnen* (*Himmel*); — *I, If* haml *bei Tag u. Nacht frei u. ohne Aufsicht weiden* (تُرِكت سُدًى); † *unterlassen, vergessen*; — *4 die Ke ohne Aufsicht weiden lassen*; *die Dinge unbekümmert gehen lassen, Personen sich selbst überlassen*; *vernachlässigen, unterlassen, auslassen, vergessen*; *die Konsonanten ohne Vokalzeichen u. unpunktirt lassen*; — *6 sorglos, nachlässig, faul sein*; — *7 sich selbst überlassen werden*; *vernachlässigt, unterlassen, ausgelassen, vergessen werden*; *Thränen vergieſsen* (*Auge*).

همل himl *grobes Kleid*; *Haarzelt*; — hámal *Vieh, das sich selbst überlassen frei weidet*; *im Naturzustande lebende Menschen*; — húmmal *u.* هملى hámla *pl v.* هامل.

هملاج himlâǵ *pl* هماليج hamālīǵ *sanftes, ruhig gehendes Pferd etc.*

هملج * hámlaǵ *If* ة *ruhig gehen* (يورغه يوريمك).

هملط * hámlaṭ *If* ة = هلمط *.

هملّع * hamállaʿ *mit weiten Schritten rasch u. kräftig ausschreitend.*

هملق * hámlaq *If* ة *schnell schreiten, eilen* (أسرع).

همم hímam *pl v.* همّة.

همن * 2 hámman *in die Seitentaschen od. den Beutel stecken* (*s.* هميان).

همّة hímme, hámme *pl* همم hímam (*u.* همائم hamâ'im) *Streben, Absicht, Wunsch, Sache die am Herzen liegt, Anliegen; Sorge, Obsorge*; *Vorliebe, Gunst*; *höheres Streben, Hochherzigkeit, Muth*; *Macht*; — hímme *pl* همائم hamâ'im *altersschwacher Mann od. Frau.*

همهام hamhâm *hochherziger u. mächtiger Fürst, Held*; *Löwe*; ة *groſse Schaar Ke.*

همهم * hámham *If* ة *leise murmeln* (همهم الكلام اذا اخفاه); *röcheln* (*Elephant*, *Ochs*); *das Kind summend einschläfern* (*Mutter* نوّمته بصوتها).

همهم hímhim u. همهيم himhîm *brüllend* (*Esel*); u. همهوم humhûm *Löwe*; — همهمة hámhame *pl* هماهم hamâhim *rauhes Geröchel*; *s. vor.*

(همو) * هما hámā *U*, *If* همو *fliefsen* (*Thränen*, *s.* همى *).

همود humûd *das Erlöschen*, *Beruhigung*, *Tod*, *If* همد *.

هموع hamû' *fliefsend*; hu. *If* همع *.

همول humûl *If* همل *; ة *pl v.* هامل.

هموم hamûm *wasserreich* (*Brunnen*, *Wolke*); — humûm *pl v.* همّ; ة *If* همّ *.

همى * háma *I*, *If* hamj, humijj, hamajân (*u.* himjân) *fliefsen*, *rinnen* (*Thränen*, *Wasser* همى الماء والدمع همْيا وهميّا وهميانا اذا سال); *Thränen vergiefsen*, *überfliefsen* (*Auge* صبّت دمعها); *fallen* (سقط).

هميان himjân, hamjân *pl* هماييين hamājīn *langer Beutel od. Gürteltasche*; *Gurt der als Geldbeutel dient*; *Jagdtasche*; *Hosengurt*; — hamajân *If* همى *.

هميد hamîd *Steuer*, *Taxe*.

هميز hamîz *kühn*, *schneidig*.

هميم hamîm *pl v.* هامّة; *dünner Regen*; ة *id.*; ة *pl* همائم hamâ'im *Gegenstand der Sorge*.

هن han (*für* هنو) *s. d. u.* هنة.

هنّ húnna (hínna) *sie* (*Frauen*), *f. v.* هم; — *Suffix* : اولادهنّ *ihre Kinder*; بهنّ *mit ihnen*; ضربهنّ *er schlug sie.*

هنّ * hann *I u. A*, *If* hann *u.* هنين hanîn *laut seufzen*, *weinen* (بكى); *zärtlich stöhnen* الى (*Kn um ihr Füllen* حنّ).

هنء *s.* هنأ * *u.* هنا.

هنا húnā, hóne, هنّا hánnā, hénne *hier* (*s.* هاهنا); الى هنا *hierher*; من هنا وهنا *von hier u. dort.*

هنأ * hána' *A*, *U u. I*, *If* هنء *das K. mit Pech bestreichen* (طلاها بالهناء); *zu Einem* (*Acc.*) *sagen : Wohl bekomm's! Einen wozu beglückwünschen*, ب *S.*, *s.* 2; *die Speise gesund, wohl anschlagend machen* (اصلحه); — *A u. I*, *If* هنأ han', hin' *Einem wohl bekommen, gut anschlagen*, *Acc. od.* ل *P.* (*Speise* هنأني الطعام وهنأ لي اذا صار هنيئا); *Einem helfen, beistehen, ihn unterstützen, unterhalten, nähren, speisen*, *Acc. P.* (اطعمه); *geben, schenken*, *Acc. P.* (اعطاه); — *b*) هنئ *A*, *If* هنء *u.* هناء *gesund sein, wohl bekommen, gut anschlagen* (*Speise*); *aus gesunder Speise Wohlsein*

schöpfen, sie sich schmecken lassen, Acc. S. (تهنّأ به); glücklich von Statten gehen, leicht u. mühelos gelingen (S. اتى بلا مشقّة); sich freuen ب S. (فرح); † in gutem Stande sein (Gesundheit); † angenehm, glücklich sein (Festtag); auf magerer Weide nicht satt werden (Vieh); — c) هنو If هنأ, هناة u. هناءة wohl bekommen, gut anschlagen (Speise); If هناءة leicht gelingen; — 2 If تهنىء u. تهنئة E. durch e. S. erfreuen, 2 Acc.; ihre Gunst gewähren (Geliebte); Einem (Acc.) wozu (ب) Glück wünschen, ihm seine Gratulation darbringen : هنّأته بالولاية ich habe ihn zu seiner Ernennung zum Gouverneur beglückwünscht; Einem (Acc.) sagen : Wohl bekomm's (ليهنئك od. هنيئا مريئا); — 4 geben, schenken; — 5 die Speise gesund finden, sich nach ihrem Genusse wohl u. gekräftigt fühlen, Acc. od. ب S.; sich's schmecken lassen, genießen; glücklich sein, gedeihen, Erfolg haben; beglückwünscht werden; — 10 E. um Hilfe u. Beistand bitten, von ihm e. Geschenk verlangen, Acc. P.

هناء hinâ' flüssiges Pech.

هناء hanâ' Glückwunsch, Gratulation.

هناب † hunâb Holzteller.

هنابد hanâbiḍ pl v. هنبدة.

هنابير hanābīr pl hohe Sandhügel; Hölle; Ruinen.

هنات hanât pl v. هنة.

هنادسة pl v. هندس u. هندوس.

هنادك u. ة pl v. هندكى.

هناف hinâf ironisches Lächeln, If 3 هنف *.

هناك hunâk, هنّاك hannâk dort; s. هنا.

هنالك hunâlik dort; s. vor.

هنانة hunâne Fett; Mark, Kraft.

يا هناه hanâhu heda!

هناة hanât pl هنوات hanawât Unglück.

هناءة hána'e, هناءة hanâ'e Leichtverdaulichkeit u. Heilsamkeit der Speisen, If هنأ *.

هنب * hánab Einfalt, Dummheit; — هنباء hámbā' f. u. هنّباء húnnabā' u. هنّبى húnnaba' einfältig (bes. Frau).

هنبت * hámbat If ة erschlaffen u. zaudern فى (استرخى وتوانى).

هنبثة * hámbaṭe u. هنبدة hámbaḍe pl هنابد hanâbiḍ wichtiges und schwieriges Geschäft; Verwirrung.

هنبر hinábr, hinnábr, hímbir Hyäne; Pferd, Stier; ة hímbare Eselin.

هنبس * hámbas If ة Neuigkeiten ausforschen, kundschaften (عن الاخبار اذا تجسس); — 2 id.

هنبص * hámbaß *If* ة *verstohlen lächeln* (ضحك خفيًّا).

هنبغ * hámbag̅ *If* ة *u.* هنباغ himbâg̅ *Heifshunger haben* (جلع); *viel sein u. fliegen* (*Staub* كثر وثار).

هنبغ húmbug̅ *u.* ة hámbag̅e *Heifshunger; fliegender Staub.*

هنبل * hámbal *If* ة *hinken wie die Hyäne* (ظلع ومشى مشية الضباع).

هنج * — 5 تهنّج tahánnag̅ *Leben bekommen, sich bewegen* (*Embryo* تحرّك واخذت الحياة فيه).

هند * hind (*gegen*) *hundert Ke*; *pl* هندات hindât, اهند á'hnud *u.* اهناد a'hnâd *e. weibl. Eigenname*; *pl* هنود hunûd *Inder, Hindu*; — 2 هنّد hánnad *zaudern u. zuwenig thun* في (قصر); *tüchtig ausschelten, beschimpfen* (شتمه شتما قبيحا); *E. durch Coquettrie gewinnen* (*Frau* اورثته عشقا بالملاطفة); *aus indischem od. trefflichem Stahle bereiten*; *das Schwert schärfen, schleifen* (شحذ).

هنداز hindâz, handâz *u.* ة *Mafs*; *Geometrie*; *Architektur* (*pers.* اندازه).

هندام handâm *Ebenmafs, Symmetrie*; *schöne Gestalt* (*pers.* اندام).

هندب * híndab, هندباء híndabā', híndibā', هندبى híndiba *Einh.* ة باة hindibât *wilde Cichorie, Endivie.*

هندس * híndis *grimmig* (*Löwe*); *pl* هنادسة hanâdise *verständig u. geschickt*; — hándas *If* ة *geschickt sein*; *Geometer, Architekt, Ingenieur sein*; *e. Baurifs entwerfen, e. Plan zeichnen.*

هندسة hándase *Geometrie, Architektur, Ingenieurkunst* (*pers.* اندازة); اهل الـه *Geometer, Architekten, Ingenieure.*

هندسى hándasijj *f.* ـيّة îjje *geometrisch, architektonisch.*

هندكى híndikijj *pl* هنادك hanâdik *u.* ة hanâdike *Inder, Hindu.*

هندم * hándam *If* ة *symmetrisch anordnen, adjustiren; zurechthobeln*; — 2 *symmetrisch geordnet, geformt sein* (*s.* هندام).

هندمة hándame *Symmetrie, Ebenmafs*; *Eleganz.*

هندوانى hindawânijj, hundawânijj *indisch*; *indischer Stahl, od. daraus verfertigt.*

هندوس hundûs *pl* هنادسة hanâdise *verständig u. geschickt.*

هندى híndijj *f.* ـيّة îjje *indisch*; (*pl* هنود hunûd) *Inder*; *u.* علم الهندى *Arithmetik.*

هَنَذا hánadā *da bin ich!*

هنع * hána' *A, If* han' *e. S. zusammenbiegen* (عطفه وثنى بعضه على بعض); *sich unterwerfen* ل (خضع); — *b)* هنع *A, If* hána' *gekrümmt sein* (*Gestalt* انحنى); *krummen Hals haben* (*wie K., Straufs*).

هنعاء hán'ā' *krummhalsig f. v.* اهنع.

هنعة hán'e *ein Brandzeichen am*

unteren Kameelhals; *Namen mehrerer Sternbilder* (*bes. 5 in der linken Schulter des Orion*); *sechste Mondstation.*

هنغ * — 3 هَانَغَ hânag *mit dr Frau verliebt scherzen* (غازلها).

هَنَّفَ * 2 hánnaf *eilen*; — 3 *If* هناف u. مهانفة *ironisch lachen, auslachen* (*bes. Frau* اهنفت); *mit Em spielen* (لاعبه); *eben weinen wollen* (*Kind* تهيّأ للبكاء); — 6 = 3.

هنق * hánaq *Beängstigung* (شبه ضجر).

هنقب * hánqab *Zwerg*; *zwerghaft.*

هنم * hánam *e. Dattelsorte.*

هَنَةٌ háne *pl* هنات hanât u. هَنَوات hanawât *Du.* هَنَتان *Sache, etwas Unbedeutendes* (*vom flg.*).

(هنو) * هَنٌ han *Du.* هَنانِ u. هَنَوانِ *pl* هَنُونَ (u. هنوات hanawât) *Sache, Gegenstand, Etwas*; *Einer*: يا هَنُ *he, du da!*

هنو hinw *Zeit, Jahreszeit.*

هنوات *pl v.* (هنو) u. هناة.

هنود hunûd *Inder pl v.* هند u. هندى.

يا هَنُوكَ hanûka *he, du da!*

يا هَنُونَ hanûna *he, ihr da!* — *pl v.* (هنو).

هَنَى * hána *thun, machen* (هَنَيْتُ = فعلتُ); *für* هَنَأَ *.

هَنِى * *s.* هَنَأَ *.

هَنِىءٌ, هَنِىٌّ hanî' *f.* هَنِيئَةٌ hanî'e *gesund u. wohlbekommend* (*Speise*); *angenehm* (*Lage*); *leicht u. glücklich von Statten gehend*; هَنِيئًا مَرِيئًا *wohl bekomm's!*

يا هَنْىِ hánji (*Du.* هَنَيَّ *pl* هَنِيَّ) *o mein Sohn! heda! komm' her!*

هنيدة hunáide *e. Hundert* (*s.* هند).

هنيزة hanîze *Bekümmerniſs.*

هنيع hanî' *krummhalsig.*

هنين hanîn *Gestöhne, If* هَنَّ *.

هُنَيْهَةٌ hunáihe, هُنَيْئَةٌ hunái'e, هُنَيَّةٌ hunájje *Sächelchen, Kleinigkeit*; *e. kleine Weile*; *Dim. v.* هنة.

هنيى hanî' *s.* هَنِىء.

هَهَّ * hahh *A, If* هَهٌّ u. هَهَّةٌ *schwere Zunge haben, stottern* (لثغ واحتبس لسانه).

هَهُنا hāhúnā *hier, s.* هاهنا.

هُوَ húwa *er*; *es*; *Gott.*

هَوٌّ haww *Seite* (جانب); *Fenster* (كُوَّة).

هَوْءٌ hau' *Streben, Absicht*; بعيد الهوء *weitdenkend, hochstrebend*; u. hû' *Denken, Meinung, s. flg.*

(هوأ) * هاءَ hâ' *U, If* hau' *seine Gedanken* (*auf Hohes*) *richten* (هاء بنفسه الى المعالى يهوء هَوْءًا اذا رفعها); *sich freuen* ب *S.* (فرح); *wohin kommen, gelangen*; *mit e. S. kommen, sie bringen* ب;

— b) هَوِى *A, If* هُوِيّ *sich vornehmen, beabsichtigen* إلى (همّ).

هَوا háwa *s.* هوى.

هَواء hawâ' *pl* أَهْوِيَة á'hwije *Luft; Aether, Atmosphäre; leerer Raum zwischen Himmel u. Erde; Lüftchen; Ton, Stimme, Lied;* — hiwâ' *If 3* هوى *.

هواجر *v.* هاجر; هواجس *v.* هاجسة.

هواجم hawâǵim *Angriffe, Attaken.*

هوادة hawâde *friedliches Nachgeben, Friedensschlufs; Neigung; Nachsicht, Erlaubnifs; If* هود *.

هوادج *v.* هودج; هوادر *v.* هادرة.

هوادى hawâdī *Schaar, Menge; pl v.* هادى.

هوارة hawâre *Zerstörung, Vernichtung, Untergang; Sturz von der Höhe; s. flg.*

هوّارى † hawwârijj *pl* هوّارة hawwâre *albanesischer Soldat; Garnisonssoldat; Freiwilliger.*

هواس hiwâs *Begierde, Brunst; Beischlaf;* — hawwâs *wollüstig; u.* ة *Löwe.*

هواشة huwâše *pl* ات *wirrer Haufe M., K.*

هواع huwâ' *das Erbrechen, Vomiren; Erbrochenes; pl* ات *u.* أهوعة á'hwi'e *e. Monat* (ذو القعدة).

هوّاك hawwâk *verwirrt, verblüfft;* ة hawwâke *übler Geruch.*

هوالك hawâlik *pl v.* هالك.

هوام huwâm *höchster Durst; Tollheit;* — hawwâm *Löwe;* — hawâmm *pl v.* هامّة.

هوان hawân *Verächtlichkeit, Unbedeutendheit; Verachtung; Milde, Güte; If* هون *.

هواة hawât *Luft, Atmosphäre s.* هواء.

هوّاءة huwwâ'e *tiefes Thal; Abgrund.*

هواهى hawâhī *Albernheiten.*

هواهية hawâhije *sehr tiefer Brunnen.*

هواوين hawāwīn *pl v.* هاوون.

هوائف hawâ'if *pl v.* هائف.

هوائىّ hawâ'ijj *f.* ئيّة 'ijje *luftig; ätherisch, atmosphärisch; windig; imaginär, luftschlofsartig.*

هوب * haub *Hitze des Feuers; u.* hûb *Entfernung, Distanz;* —

4 أهاب ahâb *anschreien, anrufen* (*K., Pfd.* زجر, دعا); أهاب به إلى كذا *Einen wozu auffordern.*

هوبجة háubaǵe *Niedergrund wo sich Wasser sammelt; Teich.*

هوبر háubar *e. sehr haariger Affe; Jagdpanther; Purpurlilie;* — † *If* ة *sich ein fröhliches Liedchen singen.*

هوبل háubal *If* ة *etwas mit Dampfgeschwindigkeit thun, schnell u. schlecht machen; Einem e. Dunst vormachen, ihn betrügen; s.* هبلة.

هوبلة háubale *was schnell u. schlecht gemacht ist; Betrug im Kontrakt, s. vor.*

هوّت * 2 háwwat *If* تهويت *schreien, anrufen* ب (صاح به).

هوتة hûte, háute *pl* هُوَت húwat *Niedergrund; tiefes Thal; Abgrund, Schlucht, Schlund.*

هوتة * háuṭe *Durst* (عطش).

هَوِجَ * háwiǵ *A*, *If* háwaǵ *thöricht, höchst leichtsinnig sein u. sich übereilen* (كان طويلا فى الحمق وطيش وتسرّع); *heftig wehen* (*Wind*) *Z.*

هوج háwaǵ *höchster Leichtsinn, Thorheit; Uebereilung*; — hûǵ *pl u.* هوجاء *f. v.* اهوج; háuǵâ' *Sturmwind.*

هود * hâd *U*, *If* haud *zur Pflicht zurückkehren, sich bekehren* (تاب ورجع الى الحقّ); *If* تَهْواد (*u.* 2) *e. leisen Ton von sich geben* (صوّت بصوت ضعيف); *ruhig u. sanft sprechen* (هاد فى المنطق اذا اداه بسكون ورفق); — 2 *If* تَهْوِيد *s.* 1; *langsam gehen* (هوّد فى السير اذا ابطأ); † *schnell gehen, sich beeilen, sputen; E. zum Juden machen*; — 3 *If* مهاودة *Neigung, Güte, Nachsicht für E. haben* (وادعه وصالحه); *in Geschäften Rücksicht auf E. nehmen, ihn nicht überfordern; sich mit Einem versöhnen, Acc. P.*; — 5 *in der Rede sanft u. ruhig sein* فى; *mit J. verwandt sein od. in e. Schutzverhältnisse stehen; Jude werden*; — 6 † *sinken, herabgehen* (*Preis*).

هود hûd *Juden* (يَهُود); *Name eines Propheten* (*Heber*); *pl v.* هائد *büfsend*; — هودة háwade *pl* هود háwad *Kameelbuckel.*

هودج * háudaǵ *pl* هوادج hawâdiǵ *Kameelsänfte für Frauen; Reisesänfte.*

هودع * háuda' *Straufs.*

هوذل * háuḍal *If* ة *schnell sein* (*im Gang*); *geschüttelt werden, hin u. herschwanken* (*Eimer, Gehender* اسرع واضطرب فى عدوه).

(هور) * هار hâr *U*, *If* هَوْر *u.* هُؤُور *zerstört werden, einstürzen* (*Haus, Mauer* انهدم); هار الجُرُف *mit fortgerissen, weggeschwemmt werden* (*Ufer*); *If* haur *niederreifsen, umstürzen, zerstören* (هدم); *E. niederwerfen* (صرع); *haufenweise tödten u. über einander stürzen* (قتلهم وكبّ بعضهم على بعض); *von J. etwas glauben, vermuthen, argwöhnen* (هاره بكذا اذا ظنّه به); *Einen von etwas abwenden* عن (صرفه عنه); *E. wozu bringen, veranlassen* على (حمله عليه); — 2 *E. niederwerfen; niederreifsen; hinabstürzen, hinabrollen lassen*; — 5 *einstürzen; herabstürzen, herunterrollen; sich kopfüber in* (*Gefahren, Unternehmungen*) *stürzen*; — 7 *If* انهيار *zerstört, niedergerissen werden, einstürzen*; — 8 *untergehen, umkommen* (هلك).

هور haur *pl* اهوار ahwâr *Teich, Sumpf, Marschland; Schafheerde* (*sich übereinander tummelnd*); — هورة hûre *Vermuthung*; háure *pl* ات *gefährlicher*

Ort; *pl Gefahren, Einsturzdrohendes.*

هوز hûz *Geschöpfe, Menschen* : اى هُوز هُو *was für ein Mensch ist er?* — 2 هوّز háwwaz *sterben* (مات).

هوزب háuzab *Geier*; *starkes K.*

(هوس) * هاس hâs *U, If* haus *klein zerstoßen* (دقّ); *zerbrechen* (كسر); *langsam gehen* (*u. dabei grasen* (*Vieh*); *langsam treiben* (ساقها لينا); *gierig essen, fressen* (هاس الطعام اذا اكله شديدا); — *If* haus *u.* هَوَسان hawasân *zur Nachtzeit umhergehen, wandern* (يهوس بالليل اى يطوف); *kraftvoll auftreten, schreiten* (*Löwe* يمشى معتمدا على الارض); *in der Heerde wüthen* فى (*Wolf* فسد فيها); *rund herumgehen* (دار حوله); — 2 *lebhafte Begier in J. erregen* (*s. flg.*); *J's Vergnügen wecken, ihn aufheitern*; — 5 *grofse Lust zu etwas haben*; *sich dem Vergnügen hingeben, sich unterhalten.*

هوس háwas (*u.* haus) *leidenschaftliche Begierde, Passion*; *Manie*; *Ehrsucht*; *Lust, Vergnügen, Unterhaltung*; *Thorheit, Tollheit*; † *Leichtsinn*; — háwis *f.* ة *brünstig*; — † هوسة háuse *e. Vergnügen, Unterhaltung*; — هوسى háusa *gierige Fresser pl v.* اهوس.

(هوش) * هاش hâś *U, If* hauś *u.* — *b*) هَوِش *A, If* háwaś *aufgeregt sein* (*M.* اضطرب); *tumultuarisch sein* (*Menge*); *kl. Bauch haben* (صغر بطنه); — 2 *durcheinander wirren, in Aufregung bringen*; *Hunde hetzen*; — 3 *sich unter andere mischen*; *mit Einem streiten, balgen*; — 5 *sich streiten, balgen*; *sich versammeln, gegen E.* على; — 6 *unter einander gemischt sein*; *gegen E. gehetzt werden* (*Hund*).

هوش hauś *gr. Menge*; *Aufregung*; *Tumult*; هائش ♁ *tumultuirende Menge*; — هوشة háuśe *pl* ات *Volksmenge, Gedränge*; *Verwirrung, Tumult, Aufruhr*; *Kampf, Schlacht.*

(هوع) * هاع hâʿ *U, If* hauʿ *leicht, leicht beweglich sein*; *leicht erregt, beunruhigt, furchtsam sein* (خفّ وجزع); *im Begriff sein einander anzugreifen* (هاع القوم بعضهم الى بعض اذا همّوا بالوثوب; — *A u. U, If* hauʿ *sich* (*leicht*) *erbrechen, vomiren* (قاء من غير تكلف); — 5 *sich erbrechen.*

هوع hauʿ *das Erbrechen* (*vomitus*); *unordentliche Begier*; *u.* hûʿ *Feindschaft, Hafs.*

هوغ * haug̱ *viel, zahlreich* (شىء كثير).

هُوف * hûf *träger, nichtsnutziger Mensch*; *u.* hauf *trockener Wind.*

هَوِكَ * háwik *A, If* háwak *halbnärrisch sein* (كان يهكوكا); — 2 *e. Grube graben* (*s. flg.*); — 5 *verblüfft werden*; *durch Sorg-*

losigkeit in schlimme Lage gerathen, sich in Gefahr stürzen (تهوّر); — *7 id.*

هوك hauk, hiwákk *halbnärrisch*; — háwak *Halbnarrheit*; — ة hûke *Grube, Loch*; háwike *salzig* (*Boden*).

(هول) * هال hâl *U, If* haul *E. erschrecken, ihm Schreck, Entsetzen einjagen, Acc. P.* (افزعه); — *Pass.* هيل *bunte Gestalten oder Schreckbilder zu sehen glauben* (*Berauschter* رأى تهاويل في سكره ففزع منها); — *2 E. erschrecken, ihm Entsetzen einjagen; Einen (Acc.) womit schrecken,* ب *S.*; هوّل الشيء عنده *Em e. S. als furchtbar darstellen*; † *den Fächer, das Taschentuch schwenken (die Mücken zu verjagen)*; — *5 furchtbar, entsetzlich sein*; — *8 erschreckt werden, sich entsetzen.*

هول haul *pl* اهوال ahwâl *u.* هوول huwûl *Schreck, Entsetzen; Furchtbares, Entsetzliches* (ة háule *id.*); *Sphinx*; — ة hûle *heil. Feuer, bei dem geschworen wurde; bezaubernde Schöne; Selbstgefälligkt.*

هؤلاء hā'ulâ'i *d i e s e (Menschen) pl zu* هذا.

هولع háula' *schnell (M., Thier* چاپك*).*

هولى hûla *furchtbarer, f. v.* اهول; ابو الهولى *Sphinx; e. Talisman gegen Ungeziefer.*

هوم * haum *Bodensenkungen pl*; المُجُوس ة *e. Art Jasmin (urintreibend)*; — 2 هوّم háwwam *schläfrig nicken* (هزّ رأسه من النعاس); — *5 id.*

هومة háume *Wüste.*

(هون) * هان hân *U, If* haun *leicht von Gewicht, leicht zu thun, leicht zu ertragen sein* (هان عليه الامر اذا سهل); هان في مشيته *leicht u. bedächtig schreiten*; — *If* هون, هوان *u.* مهانة *verächtlich sein, verächtlich dünken* على *P.* (ذلّ); *ruhig bleiben, ruhen*; — *2 leicht zu thun, leicht erträglich machen, erleichtern,* على *P.*; هوّن عليك *nimm's leicht auf, mache dir Nichts daraus!* — *3 gütig, nachsichtig gegen sich sein* (يهاون نفسه اى يرفق بها); — *4 If* اهانة *verachten* (استحقر); † *beleidigen*; — *6 nachlässig sein, vernachlässigen, verachten* ب *S.*; — *7 verachtet werden*; † *beleidigt werden*; — *10 als leicht betrachten; geringschätzen, verachten* ب *S.*

هون haun *Ruhe*: على هونك *nach deiner Bequemlichkeit,* هونًا *langsam; Bedächtigkeit; Bescheidenheit; Güte, Milde; Verächtlichkt, Verachtung; verächtlich*; — hûn *Verächtlichkeit; die Geschöpfe*;

— ة háune, hûne *ausgeruht*; *ruhig, sanft, gütig.*

هوه * hûh u. هوهة hûhe *furchtsam, feig* (رجل هوهة اى جبّان); — هُوَ húwa *er* (هُوَ); — هِوه híwah *Malven.*

هُوّة húwwe *tiefes Thal, Abgrund, Höhle; Luft, Atmosphäre; Erhebung, Ersteigung If* هوى *.

هوهاءة hauhâ'e, هوهاة hauhât, hûhât *Dummkopf.*

هوهة hûhe *feig, s.* هوه.

هوول huwûl *pl v.* هول.

هَوَى * háwa *I, If* هُوِىّ *fallen* (سقط); *sterben* (مات); *wehen* (*Wind* هبّت); *If* hawijj, huwijj u. hawajân *herabfallen* (هوى الشىء هَوِيًّا وهُوِيًّا وهَوَيانا اذا سقط من علوّ الى اسفل); *في* ه البئر *in dn Brunnen hinabsteigen*; *If* هُوّة: ه الجَبَل *dn Berg ersteigen*; *If* هُوِىّ *sich auf die Beute herabstürzen* (*Geier* هَوَت العقاب اذا انقضّت على صيد); — *b*) هَوِىَ *A, If* هَوًى *lieben, gern haben* (احبّه); — *2 If* تهوية *wehen* (*Wind*); *dem Winde, der Luft aussetzen* (*Flüssigkeit*); *s.* هواء; — *3 If* مهاواة *E. zärtlich lieben; Einem seine Liebe zeigen, schön thun, karessiren, schmeicheln*; — *4 herabfallen* (سقط); *mit einer S. gegen E. anrennen, auf ihn stofsen,* الى *od.* على *P.,* ب *S.*; اهوى الله المُؤْتَفِكَة *Gott zerstörte die Städte Loth's*; *nach etwas streben* الى; اهوى بيده الى شىء (لشىء) *die Hand nach etwas ausstrecken od. erheben* (امتدّت وارتفعت); — *5 sich auslüften; an dr Luft verderben*; — *6 nach einander fallen, stürzen*; — *7 herabfallen; herabgestürzt werden*; — *8 id.*; — *10 Einem e. leidenschaftliche Liebe einflöfsen, ihn bezaubern u. liebestoll machen; verführen* (*Satan*); *leidenschaftlich verliebt sein.*

هَوًى háwa *pl* اهواء a'hwâ' *leidenschaftliches Begehren, Verlangen; Liebe, Verliebtheit; Neigung, Wunsch, Belieben; Geliebtes, Begehrtes; pl die Leidenschaften.*

هَاوِى háwijj *dr begehrt, wünscht, liebt, der herabstürzt, herabfällt; leiser Ton, Summen im Ohr; Theil der Nacht*; — háwijj, hú. *If* هوى *.

هويس hawîs *was im Sinne gehegt wird, Gedanke, Wunsch.*

هويشة hawîše *wirre Menge.*

هُوَيْنَى, هُوَيْنَا huwáina *Sanftheit, Milde, Güte; bescheidenes Auftreten; langsamer Gang; bedächtige Langsamkeit.*

هويّة hawîjje *Begehren, Verlangen; Begehrtes, Gegenstand der Sehnsucht; tiefer Brunnen*; — huwîjje

Wesen, Essenz, Existenz; göttl. Wesenheit (von هُوَ).

هِيَ híja, hîje (auch هِيَّ) sie (die Frau; f. v. هُوَ er); sie ist.

هَيُّ بْنُ بَيٍّ hajj ben bajj Unbekannter, Sohn eines Unbekannten (auch هَيَّانُ بْنُ بَيَّانٍ).

يَا هَيَّ hájja o! (Ausruf des Erstaunens).

هَيِّئٌ hájji' von schönem Aeufseren; ansehnlich, würdevoll, s. هيّئ.

هَيَا hájā (vlg. هَيَّا hájjā) he! ho! wohlan! هَيَا بِنَا komm (kommt) mit uns!

(هيأ) * هَاءَ hâ' Prät. هِئْتُ, Aor. I u. A, If háí'e vorbereitet, in Bereitschaft gesetzt, bereit sein لِ S. (هاء للامر يهاء ويهيء اذا اخذ له هيأته); — A, If هِيئَة hî'e von Verlangen ergriffen sein, begehren, sich sehnen الى (اشتاق); — Aor. A u. I, u. — b) هَيُؤَ von schönem Aeufseren, schöngestalt, schön sein (صار حسن الهيئة); — 2 If تَهْيِيءٌ u. تَهْيِئَةٌ in Bereitschaft setzen, vorbereiten, zurüsten, herstellen, schön ordnen, arrangiren (اصلح); — 5 in Bereitschaft gesetzt, bereit sein; sich vorbereiten, anschicken لِ; يَتَهَيَّأ لِى الشَّيْءُ die Sache ermöglicht sich mir, ist mir möglich; — 6 If تَهَايُؤٌ unter sich übereinstimmen (تَوَافَقُوا).

هَيَّابٌ hajjâb u. ة furchtsam, furchtbar.

هِيَاجٌ hijâǵ Aufregung If هيج *; Kampf, Gemetzel.

هَيَارٌ hajâr eingestürzt, zerstört; — hajjâr schwach.

هِيَاطٌ hijâṭ Geschrei; Annäherung, Nähe; If 3 هيط *.

هَيَاطِلُ hajâṭil u. ة e. skythisches Volk.

هِيَافٌ hijâf heftiger Durst If هيف *.

هَيَاكِلُ hajâkil pl v. هَيْكَلٌ.

هَيَامٌ hajâm, huj. pl هُيُمٌ hújum feinster, zerfliefsender Sand; — hujâm, hij. heftiger Durst oder Leidenschaft; Liebestollheit; If هيم *; — hijâm pl v. هَيْمَاءُ u. هَيْمَانُ; — hujjâm von heftiger Leidenschaft Bewegte, Verliebte, pl v. هَائِمٌ.

هَيْأَةٌ hái'e pl هَيْآتٌ hai'ât s. هَيْئَةٌ; Art u. Weise, Form, Façon, Styl; Astronomie; Bereitschaft If هيأ *.

هَيَّاةٌ hajjât Geschäft, Sache.

(هيب) * هَابَ hâb A, If haib u. mahâbe fürchten (هابه يهابه هَيْبًا ومَهابة اذا خافه واتّقاه); verehren, ehren, respektiren; — 2 e. S. furchtbar machen, als furchtbar erscheinen lassen لِ P.; — 4 = 2; s. هوب *; — 5 fürchten; ehren; E. in Furcht setzen, erschrecken; — 8 fürchten; verehren, ehren; — 10 = 8.

هيّب hájjib *furchtsam.*

هيبان haibân *furchtbar*; — u. hajjabân, hajjib. *sehr furchtsam, feige; sehr ehrfurchtsvoll.*

هيبليّ háibalijj *christl. Mönch.*

هيبة háibe *Furcht; Ehrfurcht, Respekt; Strenge, Ernst, Würde, Majestät; Bescheidenheit* : قليل الهيبة *schamlos*; † *Körperhaltung u. Mine.*

هيت hît *Niedergrund*; — هَيْتَ لَكَ (لَكُمْ) *komme (kommt) her!* — 2 هيّت hájjat *E. anrufen herbeirufen*, ب P. (صاح به ودعاه); † *E. schelten, auszanken.*

هيتم háitam *e. salz. Bitterpflanze.*

(هيث) * هاث hâṯ I, If haiṯ u. هيثان hajaṯân *wenig geben* ل P. (اعطاه شيئا يسيرا); (*seine Habe*) *schädigen, ruiniren* في (افسد فيه); If haiṯ *bewegt, erschüttert werden* (تحرك).

هيثم háiṯam *junger Adler oder Geier; röthl., weicher Sandboden.*

(هيج) * هاج hâǵ I, If haiǵ, hijâǵ u. hajaǵân *bewegt, erregt, aufgeregt sein (Staub, Zorn, Blut* هاج الشيء هَيْجًا وهَيَجانا وهياجا (اذا ثار); *von heftiger Leidenschaft bewegt werden, in großer Aufregung sein; dürsten (Kameele* عطشت); *verwelken (Pfl.* يبس); *e. Anlauf nehmen u. e. Angriff auf J. machen; erregen, aufregen* (اثار); — 2 *erregen, aufregen (Krieg, Aufruhr, Staub, Leidenschaft)*; — 3 If هياج *aufregen, anstacheln; E. bekämpfen* (قاتله); — 4 = 2; *die Pflanzen ausdörren (Wind* ايبسته); — 5 *in Bewegung, erregt, aufgeregt sein (auch Meer)*; — 6 *gegen einander aufgeregt sein u. handgemein werden, sich bekämpfen*; — 8 = 5.

هيج haiǵ *stürmisches Wetter; Tag des Kampfes*; — hájjiǵ *aufgeregt (Staub, Zorn).*

هيجاء háiǵâ' u. هيجا háiǵa *Kampf, Schlacht, Handgemenge.*

هيجان hajaǵân *aufgeregter Zustand, leidenschaftliche Erregung; Zorn; Heftigkeit, If* هيج *.

هيجمان haiǵumân u. ة *große Perle*; ة *Spinne.*

هيخ * hîḫ *Ruf durch den das K. aufgefordert wird niederzuknien*; — 2 هيّخ hájjaḫ *den Brei stark schmalzen* (اكثر ودكها); *den Bock zum Bespringen locken* (حثه على السفد).

(هيد) * هاد hád I, If هَادْ u. هَيْدْ *E. mit Furcht erfüllen, erschrecken* (افزعه); *E. betrüben, niederdrücken; bewegen, aufscheuchen* (حركه); *verjagen; ausbessern* (اصلح); هاد السقف *das Dach aufsetzen Z.*; — 2 *erschrecken; betrüben; bewegen.*

هيدب háidab *schwach, schlaff; ausgefranster Saum; Fransen.*

هيدكر háidakur, كور haidakûr *f.* ة *beleibt, plump (Frau)*; هيدكور الاساطين *auf starken Pfeilern gebaut.*

هيذار haidâr u. ة *Schwätzer.*
هيذم háidam *schnell,* قادم *kühn.*
هبّر * háijar *If* تهبير *zerstören, niederreifsen; E. von Oben herabstürzen;* — 5 *If* تهبّر *einstürzen; herabgestürzt werden; vgl.* هور *.
هير hair, hîr, hájjir *Nordwind; Theil der Nacht;* — hájjir *der sich unbesonnen einläfst;* — ة háire *ebener Grund.*
هيرع háira' *wankelmüthig.*
هيزب háizab, هيزم háizam *stark u. grimmig, Löwe.*
هيزعة háiza'e *Tumult, Kampfgeschrei.*
(هيس) * هاس hâs *I, If* hais *e. S. in grofser Menge nehmen od. geben* (اخذه بكثرة); *gehen, schreiten* (سار ایّ ضرب كان); *niederwerfen, niedertreten (Feinde* داسهم).
هيس hais *Pflug;* — هيِس *Bravo! Nur so fort!*
(هيش) * هاش hâś *I, If* haiś *aufgeregt sein (Volk* هاجوا وتحركوا); *geschwätzig, wortreich sein* (اكثر الكلام); *plündern, verwüsten, vernichten, verderben* (افسد); *sammeln (Habe* جمع); — 2 *zur Empörung reizen, Aufstand erregen;* † *dicht belaubt sein (Baum); kraushaarig sein Pfd.*
هيش haiś, hîś u. ة háiśe *Menge, Haufe; Tumult, Aufruhr;* † *Dickicht, Gebüsch.*
(هيص) * هاص hâß *I, If* haiß *gewaltsam behandeln* (عنف به); هاص عنقه *Einem den Hals brechen* (دقّه); *Exkremente lassen (Vogel* رمى بسلحه).
هيصار haißâr, هيصر háißar, هيصم háißam u. هيصور haißûr *Löwe (Zermalmer).*
(هيض) * هاض hâḏ *I, If* haiḏ (u. 8) *den geheilten Knochen wieder zerbrechen* (كسره بعد الجبور); *den Zustand der Wunde wieder verschlechtern; den Genesenen wieder krank machen; Exkremente lassen (Vogel* سلح); — 5 *wieder gebrochen werden (Knochen);* — 8 *s.* 1.
هيضل háiḏal *grofses Heer, Armee;* ة *id.; Kampfgeschrei.*
هيضمان hīḏamân *Meerrettig.*
هيضة háiḏe *Rückfall in Krankheit, Betrübnifs; Durchfall mit Erbrechen; Cholera.*
(هيط) * هاط hâṯ *I u. A, If* haiṯ *schreien, lärmen, tumultuiren* (ضجاج وشرّ وجلبة); — 3 *If* مهايطة u. هياط *schreien;* — 6 *zur Besprechung zusammenkommen u. die Sachen bessern* (اجتمعوا واصلحوا امرهم).
هيطل háiṯal *Fuchs;* ة *Kupferkessel.*
(هيع) * هاع hâ' *I u. A, If* hai' *auf den Boden ausgebreitet werden* (انبسط على وجه الارض); *flüssig werden, schmelzen (Blei* ذاب); (*If* هيعوعة) *sich erbrechen* (تهوع); *If* hái' u. هيعان haja'ân u. هيوع hujû' *etwas begehren, aber muthlos, feig sein, sich fürchten* ('كان ضعيفا مع حرص)

(جبن); — *A, betrübt sein* (ضجر); — *5 ausgebreitet werden*; — *7 fliefsen, sich verbreiten* (*Trank* جرى وانبسط); *zerfliefsen, zerrinnen* (*Fata morgana*).

هيعر * hái'ar *If* ة *ruhlos sein, an keinem Orte bleiben können* (*Frau* لا تستقرّ بمكان); *höchst leichtsinnig sein* (*M.* طاش وخفّ); — *2 id.*

هيعرة hái'are *Unbeständigkeit, Leichtsinn; solches Weib; e. Ungeheuer, Dämon* (غول).

هيعة hái'e *das Fliefsen, Zerfliefsen; Gemeinheit; Schwäche, Feigheit; furchtbare Stimme, Ton.*

هيعوعة hai'û'e *Erbrechen If* هيع *.

هيّغ * 2 hájjaġ *If* تهييغ *stark schmalzen* (*s.* هيخ *); *die Erde benetzen* (*Regen* جادها).

(هيف) * هاف hâf *A, If* haif *davonlaufen* (*Sklave* ابق); *u.* — *b)* هيف *A, If* هيف *eingefallenen Bauch u. dünne Weichen haben* (ضمر بطنه); — *4 durstige Kameele haben* (عطشوا ابلهم).

هيف haif *heftigster Durst; heifser, trockener Südwestwind aus Jemen;* — hîf *pl u.* هيفاء *f. v.* اهيف.

هيفان haifân *sehr durstig.*

هيق * haiq *u.* † hîq *langgestreckt u. dünnflankig Pfl.; männl. Straufs* (*f.* ة); † *ungeschickter Flegel;* —

† هيّق 2 hájjaq *ungeschickt u. flegelhaft werden; dastehen und Nichts thun.*

هيقعة háiqa'e *Schwerterklirren; Geklapper.*

هيقم háiqam *männl. Straufs; die See, Meeresaufruhr.*

هيّك * 2 hájjak *If* تهييك *eilen* (اسرع); *graben* (= هوّك).

هيكل háikal *pl* هياكل hajâkil *stark u. grofs* (*M., Pfd., f.* ة); *riesige Gestalt, Riese; grofses Gebäude, Palast, Tempel; Altar, Chor; Kloster.*

هيكوك haikûk *dummschlau.*

(هيل) * هال hâl *I, If* hail *ausschütten, ausgiefsen ohne zu messen* (*Mehl, Sand* هال عليه التراب اذا صبّه); *Korn aufschütten;* — *4 = 1;* — *5 u. 7 ausgeschüttet ohne gemessen zu werden.*

هيل hail *ausrinnendes Mehl, Sand etc.; Hülle u. Fülle; Wind;* (*pers.*) *geringere Sorte Kardamom;* ة hîle *Entsetzliches, Schrecken.*

هيلع háila' *schwach u. furchtsam.*

هيلل * háilal *If* ة *sagen :* لا اله الّا اللّه *kein Gott aufser Allah!*

(هيم) * هام hâm *I, If* haim *u.* hajamân *verliebt sein, leidenschaftlich lieben* (*M.* هام الرجل يهيم هيمًا وهيمانا اذا احبّ امرأة); *Neigung, Sympathie für J. empfinden; liebestoll od. sinnverwirrt umherirren* (*auch in der Wüste*); — *10 verliebt sein* ب *P.; Einen verliebt machen* (*Frau*).

هيم húǵum *pl v.* هيام; *s. flg.*

هيماء háimā' *pl* هيم hîm *durstig umherirrend K.* (*s.* هُيام); *pl* هيام hijâm *wasserlose Wüste.*

هيمان haimân *f.* هيمى háima *pl* هيام hijâm *durstig; verliebt; toll.*

هيمع háima' *plötzlich (Tod).*

هيمن * háiman *If* ة *Amen sagen* (امّن اى قال آمين); *die Jungen mit den Flügeln decken* على (*Vogel* رفرف); *bewachen, beschützen* على.

هيّن hájjin *u.* هين hain *pl* اهوناء áhwinā', اهيناء áhjinā' *u.* هينون hainûn *leicht zu thun, leicht zu ertragen; unbedeutend, verächtlich; bescheiden, ruhig.*

هينغ háinaǵ *schamloses Weib.*

هينم háinam *If* ة *unverständlich leise reden Z.; leise lesen;* — háinam *leiser Ton;* — هينام hainâm *u.* هينوم hainûm *unverständliche Rede.*

هينة hîne, háine *Bequemlichkeit.*

هيه * haih *schmutziger Mensch, den man nicht anrührt;* هيه هيه hîh hîh *fort! packe dich! bravo! da capo!* — هيه = هى híja *sie* (*Frau*).

هيءة hî'e *s.* هيئة.

هيهات haihât *weg damit! weg! zurück! packe dich! weit entfernt (dafs es so wäre, d. i. dem ist aber nicht so);* — هيهان haihân, هيهاه haihâh *id.;* — هيهات haihât *ausgedehnte Wüste.*

هيو * *s.* هيأ *.

هيوب hajûb *u.* ة *furchtsam, menschenscheu; zu fürchten, zu verehren.*

هيوف hajûf *sehr durstig; der schnell durstig wird.*

هيول hajûl *Sonnenstäubchen.*

هيولى hajûla (*vlg.* hijûla), هيّولى hajjûla *rohe Materie (die erst Form annehmen mufs); erstes Princip; erster, roher Entwurf; Baumvolle.*

هيولى hajûlijj *u.* هيّولانى hajjûlânijj *materiell, auf die Materie bezüglich.*

هيوم hajûm *verwirrt, toll; verblüfft.*

هيىء hái'ijj *u.* هيّىء hájji' *schön, gefällig, wohlansehnlich, würdevoll.*

هيئة (*für* هيأة) hái'e *pl* هيآت hai'ât, *u.* هيئة, هيئة hî'e *pl* هيآت hī'ât *äufsere Gestalt, Aeufseres, Anblick, Anschein; schöne Gestalt, gefälliges Ansehen; Mine, Physiognomie:* علم الهيئة *Physiognomik; Haltung, Benehmen; äufsere Umstände, Lage, Stand; Art u. Weise, Form, Façon, Styl; Aspekt ds Himmels:* علم الهيئة *Astronomie;* — hái'e *Bereitschaft,* hî'e *Sehnsucht, Verlangen, If* هيأ *.

و

و w *sechsundzwanzigster Buchst. des Alphabets; als Zahlzeichen = 6; Abkürz. für* **Freitag** *u. das Zeichen der* **Wage.**

وَ wa *und, und auch (beiordnend)* ٱلْأَبُ وَٱلِٱبْنُ *der Vater und der Sohn;* أَوَعَجِبْتُمْ *wundert ihr euch denn auch, wenn etc.;* وَلَوْ أَنَّهَا بِنْتِى *und wenn sie auch meine Tochter ist; (und dann, oder auf daſs)* **dann;** *indem, während:* قَالَ وَهُوَ يَتَبَسَّمُ (مُتَبَسِّمًا) *er sprach, indem er lächelte; mit Conjunctiv:* لَا تَأْكُلِ ٱلسَّمَكَ وَتَشْرَبَ ٱللَّبَنَ *iſs nicht den Fisch, indem (so daſs) du gleichzeitig Milch dazu trinkst; zugleich mit,* **mit** رُحْ أَنْتَ وَإِيَّاهُ (وَيَّاهُ) *geh mit ihm! aber, indeſs; (=* رُبَّ*) gar oft, zuweilen, vielleicht; — Schwurpartikel:* وَٱللّٰهِ *bei Gott! —* وَلٰكِنْ, وَأَمَّا *aber;* وَإِلَّا *jedoch, indeſs, (denn) sonst, andernfalls;* وَإِلَّا لَا *(ob)* **oder nicht** *(in der Doppelfrage).*

وَا wā *holla! he! ach!* وَا لَكِ *he, du da!* وَا أُمَيَّاهُ *ach, Mütterchen!* وَا حَسْرَتَاهُ *ach (mein Seufzer)!* وَا حَزَنِى *halt! genug!* وَا شَوْقًا *o wäre es doch so!*

وَآات wa'ât *pl v.* وَأْة *(Wildeselin).*

وَأَبَ * wá'ab *Aor.* يَئِبُ *If* إِبَة *u.* وَأْب *sich in sich zusammenziehen; sich schämen, erröthen* مِن *P.* (اِسْتَحْيَى مِنْهُ وَانْقَبَضَ)*; — b)* وَئِبَ *A, If* وَأَب *zürnen* (غَضِبَ)*; — 4* أَوْأَبَ *u.* أَتْأَبَ *Einem etwas anthun, daſs er sich schämt (s.* تَأَبَ *); E. erzürnen; — 8* اِتَّأَبَ *erröthen, sich schämen.*

وَأْب wa'b *das Erröthen, Beschämung; groſser Becher; stark (Huf);* ة wa'be *Felsloch mit Wasser.*

وَابِر wâbir *Einer, Jemand.*

وَابِصَة wâbiße *Feuer; leichtgläubig.*

وَابِط wâbiṯ *schwach, feige.*

وَابِل wâbil *pl* وُبَّل wúbbal *groſströpfiger Regen;* ة *Spitze des Schulterblattes (processus coracoideus); Kopf des Hüftbeins.*

وَاتِن wâtin *u.* وَاثِن wâṭin *dauernd; fest angesiedelt; stets flieſsend (Wasser).*

وَاثِق wâṭiq *vertrauend, sich verlassend; fest, stark.*

وَاجِب wâǵib *f.* ة *nöthig, unerläſs-*

lich, *pflichtmäßig, geziemend, billig; geeignet, passend; bejahend;* (*monatl.*) *Lohn*; واجب عليك *es ist deine Pflicht*; بالواجب *nach Pflicht od. Gebühr, verdienter maßen*; واجب الأداء *unumgänglich zu erfüllen* (*Pflicht*); و الاتّباع *würdig daß man ihm gehorche*; و القَتْل *den Tod verdienend*; و العَرْض *geeignet um unterbreitet zu werden, Bittschrift*; و النَّظَر *rücksichtswürdig, respektabel*; *f. pl* واجبات wâǵibât *Nothwendiges, Unumgängliches; Pflichten, Anstandspflichten, Erfordernisse.*

واجد wâǵid *findend; Erfinder.*

واجز wâǵiz *abgekürzt, kurz.*

واجس wâǵis *was Einem einfällt.*

واجل wâǵil *furchtsam, schamhaft.*

واحد wâḥid *f.* ة *pl* ون *Einer; einzig*, واحدًا واحدًا *einzelweise*, واحد بعد واحد *Einer nach dem Andern*, كُلّ واحد *ein Jeder, Jedermann*, حتّى الى الواحد *fast Jeder*, في موضع واحد *an einem u. demselben Orte*; واحد دَهْرِه *der Phönix seines Jahrhunderts*; *pl* وُحْدان wuḥdân *u.* أُحْدان uḥdân *einzig in seiner Art, unvergleichlich.*

واحديّة wâḥidîjje *Lehre od. Sekte der Unitarier.*

واحف wâḥif *üppig* (*Vegetation*).

وأد * wá'ad *Aor.* يئد *If* وأد *lebendig begraben* (*das Mädchen, Sitte heidnischer Araber* وأد بنته اذا دفنها حيّة); — 5 *u.* 8 اتّأد *schwerfällig u. langsam sein* (*im Gang* تّرزن فيه وتأنّى); *zaudern, zögern.*

وأد wa'd *laute Stimme, Gebrüll.*

وادع wâdi' *ruhig, sanft, mild.*

وادق wâdiq *scharf* (*Schwert*); *brünstig* (*Eselin*).

وادك wâdik *fett, beleibt.*

واد, وادى wâdî *pl* أودية áudije, أوداء audâ', أوداة audât *u.* أوداية audâje *Flußthal, Thal; Niederung; Fluß; Röhricht; Oase, Wüste*; † *Schreibart, Ausdrucksweise, Styl.*

وأر * wá'ar *I, If* وأر *E. erschrecken* (افزعه وذعره); (*u.* 2) *E. in Unglück stürzen* (القاه في الشرّ); *das Feuer zur Flamme entfachen, Acc. od.* ل (عمل لها ارة); — 2 *s.* 1; — 4 ايأر *E. schrecken u. in die Flucht jagen* (نفّره); *in Kenntniß setzen* (اعلمه).

وآر wu'âr *pl v.* وؤرة.

وارب wârib *schief, schräg, oblique; unaufrichtig.*

وارث wâriṯ *pl* ورثة wáraṯe *u.* وُرّاث wurrâṯ *der erbt, Erbe; Besitzer, Herr.*

وارد wârid *f.* ة *pl* ون *u.* وُرّاد wur-

râd *der hinabsteigt, bes. zur Tränke; der ankommt, eintritt, Ankömmling, Gast, Anwesender;* الصادرون والواردون *die Gehenden u. die Kommenden; einlangend, zur Kenntnifs gelangend; zutreffend, anwendbar; lang herabhängend (Haar); langhaarig; Erfolg, Ausgang; u.* ة *Weg; f. pl* واردات wāridât *was eingeht, Erträgnisse, Einkünfte, Renten; Ereignisse, thatsächliche Verhältnisse.*

وارس wâris *gelblich (Pfl.* رمث*).*

وارش wâriš *der ungeladen zum Mahle kommt.*

وارف wârif *sich lang dehnend (Schatten); geräumig, weit.*

وارق wâriq *Blätter bildend, grünend, blühend; dichtbelaubt.*

وارك wârik *u.* ة *Theil des K'sattels, auf den der Reiter den Fufs legt.*

وارم wârim *schwellend, geschwollen.*

وارهة wârihe *geräumig (Haus).*

وار, وارى wârî *f.* ية wârije *Feuer gebend (Feuerzeug); fein u. scharf riechend (Moschus); fett;* وارية wârije *e. Lungenkrankheit.*

وازر wâzir *belastet; Verbrecher.*

وازع wâzi' *pl* وزعة wáza'e *hindernd, abhaltend; Fürst, Gouverneur, Vorsteher; Heerführer; Wächterhund.*

وازن wâzin *der abwägt; von vollem Gewicht.*

واسط wâsit *f.* ة *in der Mitte befindlich, Mittleres, Mitte; Vermittler; —* ة wâsite *pl* وسائط wasâ'it *alles Vermittelnde: Vermittler, Vermittlerin, Mittel, Behelf; Vermittelung, Ursache:* بواسطة ذلك *mittels dessen, aus Ursache dessen; erster Minister (Aeg.); pl* أواسط awâsit *mittlere, gröfste Perle im Halsband.*

واسع wâsi' *f.* ة *geräumig, weit, viel in sich fassend; weit (von Gewissen); freidenkend, liberal; freigebig.*

واسق wâsiq *pl* وساق wisâq, مواسق mawâsiq *u.* مواسيق mawāsīq *trächtig Kn.*

واسل wâsil *nöthig, geziemend, pflichtmüfsig* (واجب ولازم)*; begehrend, verlangend; fromm* (راغب الى الله)*; —* ة wâsile *Verwandtschaft; Gunst u. Stellung beim Könige.*

واشج wâšiǵ *vielfach verschlungen;* ة *solche Verwandtschaft.*

واشرة wâšire *Frau, die Frauen die Zähne schärft.*

واشمة wâšime *Frau die tätowirt.*

واش, واشى wâšî *pl* وشاة wušât *Ohrenbläser, Verläumder; Minengräber; Münzmeister; Weber; f.* ية wâšije *kinderreich.*

وأص * wá'aß *Aor.* يئص *If* وأص *E. zu Boden werfen* (وأص به الارض)*; — 6 sich drängen (beim Wasser* تجمعوا وتزاحموا على الماء*).*

واصب wâßib *ewig (Strafe); nothwendig u. stets zu leisten (Religionspflicht);* ة *ausgedehnt (Wüste).*

واصف wâßif *der beschreibt, schildert, lobt, preist; beschreibend (Adjektiv).*

واصل wâßil *wer od. was ankommt,*

anlangt, zu Einem stöfst; einlangend, angelangt, erhalten; vereinigt, verbunden; ة *Frau die falsche Haare dn ihrigen einflicht.*

واصى, واص wâßî *Testator, Erblasser.*

واضح wâḏiḥ *offenbar, klar u. deutlich, zweiffellos, evident;* الواضح *der Morgenstern; f. pl* واضحات wāḏiḥât *offenbare Dinge, evidente Wahrheiten; Vorderzähne.*

واضع wâḏiʿ *der niederlegt, hinstellt; Erfinder, Urheber, Autor, Schöpfer;* واضع الامضاء *der sein Siegel beidruckt;* واضع القانون (ناموس) *Gesetzgeber.*

واضئ wâḏi' *rein, glänzend.*

واط * wá'at *I, If* واط *besuchen* (زار); *aufregen, aufgeregt sein* (هاج).

واط wa't *Aufregung, Kampf.*

واطد wâṯid *fest, solid.*

واطئ wâṯi' *mit Füfsen tretend; niedrig; verächtlich; leise (Stimme).*

واطئة wâṯi'e *Fufsgeher, Wanderer pl; betretener Weg.*

واعد wâʿid *versprechend, verheifsend (z. B. Wolke, Regen versprechend,* ة *Boden, der e. gute Ernte verheifst).*

واعر wâʿir *rauh, uneben.*

واعظ wâʿiż *pl* وعّاظ wuʿʿâż *der ermahnt, predigt; Prediger.*

واع, واعى wâʿî *f.* واعية wâʿije *sich erinnernd; wach, aufmerksam (*ة *Ohr); auf der Hut; Wächter; —* واعية *Geschreì; Todtenklage.*

واغر wâġir *wüthend.*

واغل wâġil *der ungeladen zum Gelage kommt; nicht fest, schwach.*

وافد wâfid *pl* وفود wufûd, اوفاد aufâd, وفد wafd *u.* وفّد wúffad *ankommend, einlangend (Nachricht); Ankömmling; Gesandter; ansteckend (Krankheit); pl* وافدون wāfidûn *die Vornehmsten u. Einflufsreichsten, Lords, Pairs; Du.* الوافدان *die Wangenvorsprünge, Wangen.*

وافر wâfir *f.* ة *reichlich, zahlreich, in Ueberflufs; reich; weit (Kleid); e. Metrum;* وافرا *reichlich, in Fülle;* ة *die irdische Welt.*

وافه wâfih *christl. Kirchendiener.*

واف, وافى wáfî *f.* ية wâfije *der sein Versprechen hält, seine Pflicht erfüllt, seine Schuld voll zahlt; voll, vollkommen, vollwichtig (*الوافى *arab. Drachme); in Fülle, reichlich;* الوافية *volles Gewicht oder Mafs.*

واقح wâqiḥ *hart (Huf, Nagel).*

واقع wâqiʿ *f.* ة *pl* وقّع wúqqaʿ *fallend; vorfallend, sich ereignend; wirklich; nothwendig* ب*; transitiv (*غير واقع *unwahr; intransitiv);* فى الواقع *u.* واقعا *in Wirklichkeit; —* ة wâqiʿe *pl* ات *Vorfall, Ereignifs; Neuigkeiten; Unfall, Unglück; Kampf, Schlacht; Traumgesicht;* الواقعة *der jüngste Tag.*

واقعى † wâqiʿijj *wirklich, wahr; vollkommen, gehörig; das Wesent-*

liche, *Essentielle*; واقعيّة wâqi'îjje *Realität.*

واقف wâqif *pl* وقوف wuqûf *stehen bleibend, stehend, aufrecht; informirt, in Kunde; kundig, erfahren; der testamentarisch vermacht, bes. der e. fromme Stiftung macht.*

واقفيّة wâqifîjje *Kunde, Information, Verständnifs, Erfahrung.*

واقم wâqim *Kastell von Medina.*

واق, واقى wâqî *f.* ـية wâqije *bewahrend, behütend, schützend; vorsichtig;* — واقية wâqije *Hut, Schutz If* وقى *; *pl* اواق, اواقى awâqî *Unze (Gewicht, s.* وقية, اوقية*); Beschützerin.*

واكر wâkir *sitzend, nistend (Vogel).*

واكن wâkin *sitzend, nistend (Vogel, pl f.* واكنات *Tauben).*

وأل * wá'al *I, If* وأل, ووول *u.* وئيل *seine Zuflucht nehmen, fliehen* الى *(*لجأ اليه وخلص*); zu entkommen suchen (*طلب النجاة*); entkommen,* من *u.* الى*; wohin eilen* الى *(*بادر اليه*);* — *3 If* وِئال, مواءلة *u.* وِءال *Zuflucht suchen, fliehen* الى*;* — *4 If* ايئال *e. Ort durch Mist u. Urin verunreinigen, oder dadurch verunreinigt sein (*اوأل المكان اذا جعله ذا وألة*);* — *10 versammelt sein.*

والب wâlib *anlangend, eintretend;* ة wâlibe *Kornschöfsling; Junges, Junge, Kinder.*

والث wâliṯ *drückend (Schuld, Uebel).*

والج wâliǵ *eintretend;* ة *innerer Schaden od. Schmerz; Kummer; Unglück; Geschwür.*

والد wâlid *gebärend, trächtig; Vater, Mutter : Du.* الوالدان *die beiden Aeltern; pl* الوالدون *älterliche Verwandte;* ة wâlide *Mutter;* والدى wâlidijj *väterlich.*

والع wâliʿ *pl* ولعة wála'e *Lügner;* والع, ولع *offenkundige Lüge.*

واله wâlih *f.* ة *verblüfft, verwirrt; sehr bekümmert; zur Verzweifelung gebracht; liebestoll; Dummkopf.*

واللّه wa'llâhi *bei Gott!*

وألة wá'le *Mist (von Schafen u. K.); Misthaufe.*

وال, والى wâlî *pl* ولاة wulât *Regent, Gouverneur, Provinzvorsteher.*

وأم * wa'm *sehr warm, heifs (Haus* دفى*);* — *2* وأّم wá''am *If* توءيم *E. häfslich machen, entstellen (Gott* شوه خلقه*);* — *3 If* مواءمة *u.* وئام, وآم wi'âm *übereinstimmen; an Schönheit zu überbieten suchen (*وافقه او باهاه*);* — *4 Zwillinge gebären (s.* توءم*).*

وامّا wa-ámmâ *was aber betrifft, aber.*

وامق wâmiq *verliebt.*

وأمة wá'ame *e. Gleicher, Genosse; Nachahmer.*

وامئة wâmi'e *Unheil, Ruin.*

وأن * wa'n *f.* ة *vierschrötig, breit (M. S.* انلو*).*

وَإِنْ wa-ín *und wenn auch, obgleich.*

وان, وانى wânī *langsam, müde, matt; feige.*

واه wâh, واهًا wâhan, واهَا wâhā *O! Ach! (Verwunderung od. Schmerz);* واهًا لَهُ ما أحسنه *o wie schön!* — wâhin *s.* واهى.

واءة wá'e *pl* واءات wa'ât *Wildeselin.*

واهب wâhib *der gibt, schenkt, Gunst erweist; freigebig;* واهب الآمال *der die Hoffnungen erfüllt (Gott).*

واهج wâhiǵ *brennend, flammend.*

واهف wâhif *christl. Tempeldiener.*

واهلة wâhilatan *vor allen Dingen.*

واهم wâhim *sich einbildend, vorstellend; befürchtend;* قوة واهمة *Verstellungskraft;* واهما *irrthümlicher Weise.*

واهن wâhin *f.* ة *pl* وهن wu'hn *schwach, entnervt, zu schwach (um e. S. durchzuführen).*

واه, واهى wâhī *f.* ية wâhije *schwach, hinfällig, gebrechlich, leicht zerbrechlich; zerbrochen, zerrissen; grundlos, haltlos; abgeschmackt, albern:* واهيات wāhijât *Albernheiten; † reichlich, in Fülle; † wichtig, bedeutend, grofs;* شىء واهى *Wichtiges.*

واو wâv *pl* ات *Name des* و*; Wasserfarbe.*

واوا wá'wa' *Schrei des Schakals.*

واويلا wā-wáilā *Wehe!*

وأى wá'a *I, If* وأى *versprechen, zusichern, garantiren* (وعد)*; geloben; Bürgschaft leisten* (ضمنه)*;* — 8 اتأى *e. Versprechen empfangen* (اتعد)*;* — 10 *If* استيئاء *ein Versprechen verlangen.*

وأى wa'j *Versprechen; Vorstellung, Meinung; grofse Menge, Schaar;* — (wá'an) wá'a *Wildesel.*

وايا واى wājāwâj *Kampfgeschrei.*

وائر wâ'ir *furchtsam, erschreckt.*

وأية wá'je, وائية wâ'ije *grofser Napf, Topf.*

وَبّ * wabb *U, If* wabb *sich zu Angriff u. Kampf fertig machen* (تهيأ الحملة فى الحرب).

وبأ * wába' *A, If* وبأ *mit dem Finger auf e. S. hinweisen* الى (اشار)*; ordnen, in Bereitschaft setzen* (عبأ)*; die Pest verbreiten, s. flg.;* — *b)* وبى *Aor.* توبأ *u.* تيبأ *von der Pest heimgesucht sein (Land* كثر فيها الطاعون)*;* — *c)* وبؤ *If* وباء, وباءة *u.* اباء *u.* اباءة *u. Pass.* وبى *If* وبأ *id.;* — 4 *If* ايباء *id.;* — 10 *e. Land von der Pest ergriffen finden od. glauben.*

وبا wába' *pl* اوباء aubâ', *u.* وباء wabâ' *pl* اوبئة áubi'e *ansteckende Krankheit, Seuche, Epidemie, Pest, Cholera.*

وبّاص wabbâß *glänzend; Mond.*

وباطة wabâṭe *Feigheit.*

وَبّاعة wabbâ'e u. وَبّاغة wabbâge *Arsch* : كَذَبَتْ وباعته *er hat gefarzt.*

وبال wabâl *Ungesundheit der Luft, des Klimas* (*auch* ة); *Schädigung, Schade*; *Härte, Drückendes, Plage*; *Verbrechen, Sünde*; *Strafe*; *Cholera*; — ة wabâle *Ungesundheit, Gefährlichkeit* (*Klima etc.*) *If* وبل *.

وبائي wabâ'ijj *ansteckend, epidemisch, pestilenzialisch.*

وبت * wábat *I, If* wabt *bleiben, verweilen* ب (اقام).

وبخ * — 2 wábbaḫ *If* توبيخ *E. schmähen, tüchtig ausschelten, bedrohen, ihm Schreck einjagen* (لوم وسرزنش ايلمك).

وباخة wábḫe *Vorwurf, Schelte.*

وبد * wábid *A, If* wábad *Einem zürnen, wüthend auf ihn sein* على (غضب); *zahlreiche Familie u. wenig Mittel haben, im Elend leben* (كثر عياله وقلّ ماله); *heifs, schwül sein* (*Tag* حرّ); *unwohl sein*; *abgetragen sein* (*Kleid* بلى); — 4 *vereinzeln, absondern* (افرد).

وبد wábad *pl* اوباد aubâd *Armuth bei zahlreicher Familie, Elend u. Noth*; *Zorn, Wuth*; *Hitze*; *Scham*; *Laster, Fehler*; — wábid *ausgehungert.*

وبر * wábar *I, If* wabr (*u.* 2) *bleiben, verweilen* ب (اقام); — *b*) وبر *A, If* wábar *viel Haare oder Wolle haben* (*K. s. flg.*); — 2 *s.* 1; *die ersten Haare, Wolle od. Flaum bekommen* (*z. B. Straufsjunges* ازلغب); *menschenscheu sein u. zu Hause hocken.*

وبر wabr *Einh.* ة *pl* وبار wibâr, وبور wubûr *u.* وبارة wibâre *ein staubgrauer, schwanzloser Vierfüfsler, kleiner als e. Katze*; — wábar *Einh.* ة *pl* اوبار aubâr *weiches Haar der Kameele, Ziegen, Hasen* (*woraus Zelte gemacht werden* : اهل الوبر *in Haarzelten wohnende Nomaden*); — wábir *f.* ة *starkbehaart K.*; *mit weichem Haar*; — وبراء *f. v.* اوبر.

وبش * wábiś *A, If* wábaś *weifs gefleckt sein* (*Nagel, od. K. von der Krätze, s. flg.*); — 2 *aus allerlei Volk zusammengewürfelt sein od. zu e. S. zusammenkommen* (وبّش القوم فى امر اذا تعلّقوا به من كل مكان); — 4 *eilen* (اسرع).

وبش wabś *u.* wábaś *weifse Nagelflecke*; — wábaś *pl* اوباش aubâś *zusammengelaufenes Volk, Gesindel, Hefe des Volks*; — wábiś *weifsfleckig von der Krätze K.*

وبص * wábaß *Aor.* يبص, *If* وبص *u.* وبيص *schimmern* (*Blitz* لمع); *die Augen öffnen* (*junger Hund* فتح عينيه); (*u.* 4) *üppig bewachsen sein* (*Boden* كثر نبتها); — *b*) وبص *A, If* wábaß *frisch, munter u. flink sein* (نشط); —

2 geben, schenken (وبّص لى بيسير اى اعطانيه); — 4 s. 1; anfangen zu brennen u. zu schimmern (Feuer ظهر لهبها).

وبص wábiß munter, frisch Pfd.

وبُصّان wabßân Monat ربيع الآخر.

وَبْطَ * wábat Aor يَبِطُ, If وبط u. وُبوط schwach, feig, unentschlossen, schwankend, gemein u. verächtlich sein (ضعف); — b) وبط Aor. يوبُطُ If wábat u. — c) وبُط If وَباطة id.; — وَبَطَ 1, If wabt E. behindern, abhalten (حبس); E. verächtlich machen (وضع من قدره); — 4 E. schwächen, machtlos, ohnmächtig machen.

وبّعَ * 2 wábbaʿ farzen (و بها اى بالمرأة اذا حبق).

وبغ * wábag̅ I, If wabg̅ E. schmähen, tadeln (عابه او طعن عليه); — 2 id. (auch = وبع; s. وباعة).

وبغ wábag̅ Kopfschorf; — wábig̅ schorfig; — ة wábag̅e Menge, Volkshaufe.

وبق * wábaq Aor. يبِقُ u. — b) وبِق Aor. يوبَقُ If وبَق u. Aor. يَبِقُ If وُبوق u. مَوْبِق umkommen, zu Grunde gehen (هلك); — 4 ins Gefängniſs werfen; dem Untergange preisgeben, vernichten (حبسه او اهلكه); — 10 = 1.

وبل * wábal Aor. يَبِلُ If wabl groſstropfigen Regen ergieſsen (Himmel امطرت الوَبْلَ); heftig verfolgen, vor sich herjagen (das Wild وبل الصيد اذا طرده شديدا); prügeln (ضرب); — b) وبُل If وَبال, وُبول u. وَبالة beschwerlich u. ungesund sein (Luft, Speise, Futter, Weide, Gegend وخم); — 3 e. S. eifrig u. beharrlich obliegen (واظبه); — 10 ungesund finden od. glauben.

وبل wabl groſströpfiger Regen, Regenguſs; — wúbul pl v. وبيل u. ة; — wúbbal pl v. وابل; — ة wábale Ungesundheit der Luft etc., s. vor.

وبنة * wábne Hunger; Schädigung, Schade (اذى ' جوعة).

وبه * wábah A, If وبْه hochfahrend, stolz sein (تكبر); beachten, bedenken, an etwas denken, Rücksicht u. Sorge dafür haben ل od. ب : هو لا يوبَه له او به (قطن) er kümmert sich nicht darum (اى لا يبالى به); — b) وبِه A, If وبْه id.; — 4 id.

وبْه wab'h Verstand, Klugheit; Stolz, Pracht, Pomp.

وَبْوَب * wábwab If ة = وبّ *.

وبى * s. وبأ *; wábi' u. وبىء od.

وبيى wabî' f. وبئة wábi'e u.

وبيئة wabî'e *von der Pest heimgesucht* (*bes.* ة *solches Land*).

وبيص wabîß *If* وبص * ; ة wabîße *Feuer, Flamme.*

وبيل wabîl *f.* ة (*f. pl* وبل wúbul) *beschwerlich u. ungesund* (*Klima, Land*); *gefährlich, schädlich; heftig* (*Schlag*); (*u.* ة wabîle *pl* وبل wúbul) *dicker Prügel* (*bes. mit dem der Gong* ناقوس *geschlagen wird*), *Knüttel, Keule; Hammer des Walkers; Ruthenbündel*; أبيل على وبيل *e. Greis auf den Stock gelehnt.*

وبئ، وبيئ *u.* وبيئة *s.* وبئ.

وت * watt, wutt *u.* ة wútte *das Girren oder Rucken der Taube* (ورشان اوتمهسی).

وتأ * wáta' *Aor.* يتأ, *If* وتأ *langsam u. schwerfällig einherschreiten* (تثاقل كبرا او خلقا).

وتاحة watâhe *Wohlfeilheit.*

وتاوت watâwit *schlimme Rathschläge.*

وتائر watâ'ir *pl v.* وتيرة.

وتب * wátab *Aor.* يتب *If* watb *unbeweglich bleiben, sich nicht rühren* ب (ثبت به فلم يزل).

وتح * wátah *Aor.* يتح, *If* wath *nur wenig geben, die Gabe klein machen, s. flg.*; — *b*) *If* وتح *u.* وتوحة *u.* وتاحة *wenig, wohlfeil, billig sein* (كان قليلا تافها); — 4 *die Gabe klein machen; wenig besitzen, beengt leben; E. ungestüm drängen* (جهده وبلغ منه), *s.* وتخ *; — 5 *wenig trinken* من.

وتح wath, wátah, wátih *wenig; von geringem Werthe, billig; wenig nütze*; — ة wátahe *etwas Weniges*; لا وتحة *gar Nichts.*

وتخ * wátah *I, If* wath *E. prügeln* (ضرب); — 4 *E. bedrängen* من *P.* (*s.* وتح *).

وتخة wátahe *Schlamm, Koth* (وحل); *Furcht; Etwas* (شيء).

وتد * wátad *Aor.* يتد, *If* وتد *u.* تدة *den Pflock od. Pfahl fest in die Erde schlagen, einrammen* (ثبت); *eingeschlagen, eingerammt werden* (ثبت); — 2 *einrammen*; — 4 *id.*

وتد wátad, wátid *pl* أوتاد autâd *Pfahl, Pflock, Holznagel*: وتد واتد *fest eingerammter Pflock*; أوتاد الارض *die Berge dr Erde*; *e. Versfuſs* (*dreikonsonant. Verbindung von Kürze u. Länge*): لقد lă-qād (وتد مجموع) *u.* قبل qāb-lă (وتد مفروق).

وتر * wátar *Aor.* يتر, *If* وتر *u.* ترة *E. hassen od. aus ungerechtem Groll verfolgen, ihm Unheil zuziehen, Feindschaften erregen etc.* (ادركه بمكروه ، اصابه بذحل); *E. erschrecken* (افزعه); — *If* watr *E. betrügen, ihn um e. Theil seines Vermögens od. Anspruches*

bringen, am Rechte schädigen 2 *Acc.* (وتره ماله [حقه] اذا نقصه اياه); (*u.* 4) *absondern, Jedes besonders thun* (جعله فذًّا); *die grade Zahl ungrad machen*; (*u.* 2 *u.* 4) *den Bogen mit der Sehne versehen, ihn spannen u. beziehen* (وتر القوس اذا علّق عليها وترها); (*u.* 2 *u.* 4) *freiwillige Gebete verrichten s. flg.*; — 2 *s.* 1; — 3 *If* وِتار *u.* مواترة *etwas in Zwischenräumen, nicht ununterbrochen thun, Intervalle dazwischen treten lassen* بين; واتر الكتب *er schreibt ein Buch, einen Brief nach dem andern*; — 4 *If* ايتار *s.* 1 *u.* 2; — 5 *gespannt u. hart sein* (*Sehne, Nerv, Ader*); — 6 *sich in geringen Zwischenräumen od. Intervallen einander folgen; sich stets oder vielfach wiederholen* : تواترت الاخبار *die Nachrichten folgen in ununterbrochener Reihe.*

وتر watr, witr *einzeln, besonders*; *Einheit*; *ungerade Zahl*; *Hafs, Groll, Rachsucht*; — witr *freiwillige Gebete*; الوتر *Tag der Wallfahrt nach dm Berge Arafat*; *einzeln, besonders* : وِترًا وِترًا *Eins nach dem Andern, Jedes besonders*; — wátar *pl* اوتار autâr *Bogensehne, Senne*; *Darmsaite, musikal. Saite*; *Sehne, Flechse*; *Bogen*; *Durchmesser, Durchschnittslinie, Hypothenuse, Winkelschenkel*; — ة wátare *pl* وتر wátar *Septum od. Scheidewand der Nase, Band der Zunge, der Vorhaut u. dgl.*

وترى wátra *einzeln, besonders, Eins nach dem Andern.*

وتش * watś *wenig, gering* (قليل); wátaś وَتَش القوم *Gesindel*; — ة wátaśe *ganz heruntergekommen u. elend.*

وتغ * wátiḡ *Aor.* يَتغ *If* وَتَغ *ein Verbrechen begehen, dessen schuldig sein* (اثم); *tadelnswerth sein, dumm sein* (صار ملومًا ومن غير تعقل); *im Geheimen ausschweifend sein* (*Weib*); *boshaft sein, boshaft reden* (ساء خلقه وقوله); *Aor.* يُوتغ *umkommen, zu Grunde gehen* (هلك); *Schmerz empfinden, leiden* (وجع); — 4 *E. verderben, dem Untergange weihen* (*Gott*); *Einem Schmerz od. Unheil zuziehen, ihn einkerkern* (حبسه او القاه فى بلية او اوجعه); *sein Gewissen durch e. Verbrechen beflecken* ب (اوتغ دينه بلاثم اذا افسده).

وتغ wátaḡ *Verbrechen*; *Verderben*; *Laster, Schmach*; *Fehler*; *Dummheit*; *Schmerz*; ة wátiḡe *f. ausschweifend* (*Frau*).

وتل * wútul *pl v.* اوتل.

وتن * wátan *Aor.* يَتِن *If* وَتْن *J's Herzader verletzen* (وتنه اذا

تَنَةٌ, وُتُون If — ;(اصلب وتينه) u. وَتْنَةٌ ausdauern, stets fliefsen (Quell دام ولم ينقطع); — 3 einer S. mit stetem Eifer obliegen; — 10 fett werden (Vieh سمن).

وتن wútun pl v. وتين; — ة wátne Dauer, steter Flufs, s. vor.; Zwiespalt, Differenz (مخالفة).

وتّة wútte s. وت.

وتوحة wutûḥe Wohlfeilheit If وتح.

وَتْى * watj Einh. وتية wátje stehendes Wasser, Sumpf.

وتيح watîḥ wenig u. wohlfeil.

وتيرة watîre pl وتائر watâ'ir (u. وتير watîr Z.) Weg, Pfad, bes. Bergpfad; Verfahren, Art u. Weise, Brauch; Groll, Rachsucht; Unterbrechung, Pause; Aufschub, Verzögerung, Langsamkt; Geduld; Grab; Umschlag, Gehäuse; Nasenscheidewand; Zungenband; Nerv; Kerbe im Bogen für den Pfeil; e. weifse Rose.

وتين watîn pl وُتُن wútun u. أوتنة áutine grofse Herzvene.

وَثَأَ * wáṭa' Aor. يثأ, If وثأ das Fleisch quetschen od. verletzen ohne Beschädigung des Knochens, es gefühllos machen (امات); den Knochen verletzen od. verrenken, doch ohne Bruch; die Hand verstauchen; — b) وثِئ Aor. يثأ If وثء, وثأ u. وثوء gequetscht, verletzt, verrenkt, verstaucht sein (Hand etc.); — 4 = 1, a.

وثأ waṭ' Quetschung, Verletzung, Verrenkung, Verstauchung (ohne Knochenbruch).

وثاب wiṭâb Sprung, Ansprung, Angriff If وثب *; Sitze, Wohnsitze; Sitz, Thron, Bett; — waṭṭâb der viel springt, heftig anstürmt; — ة waṭâbe Ansprung, Angriff.

وثاجة waṭâge Dicke, Fleischigkeit.

وثار waṭâr, wiṭâr Weiches : weiches Kleid, Teppich; wiṭâr pl v. وثيرة; — ة waṭâre Weichheit, Wolligkeit, Fettheit.

وثاق waṭâq, wiṭâq Band, Strick, Fessel, Kette; Zeltstrick; — wiṭâq Bundesschlufs, Allianz; Gefangenschaft; 3 وثق; pl v. وثيق; — ة waṭâqe Festigkeit, Solidität; Unerschütterlichkeit, Selbstvertrauen.

وثام wiṭâm If وثم *; — ة waṭâme Fleischigkeit.

وثأة wáṭ'e quetschender, den Knochen nicht brechender Schlag; Verrenkung, Verstauchung.

وثائر v. وثيرة; وثائق v. وثيقة; وثائل v. وثيلة.

وَثَبَ * wáṭab Aor. يثب, If وَثْب, وَثَبان u. وثيب, وُثوب, وِثاب springen (طفر); anspringen, angreifen, sich umgestüm auf E. stürzen على; — If waṭb u. wuṭûb sich setzen (قعد; himjar.); — 2 E. auf's Kissen niedersitzen

heifsen, ihm e. Kissen unterlegen, 2 *Acc.* (اقعده على الوسادة); † *Nervenkontraktion, Spasmus, Neuralgie haben* (*bes. im Kopfe*); — 3 *gegen E. anspringen, sich auf ihn stürzen, angreifen*; — 4 *E. springen, anspringen, angreifen machen*; — 5 *auf Anderer Eigenthum Angriffe machen, es widerrechtlich in Besitz nehmen* في *S.* (استولى عليه ظلما); — 6 *gegen einander anspringen, einander angreifen.*

وثبة wáṭbe *pl* ات waṭabât *e. Sprung, Ansprung, Angriff, Kühnheit*; *Hochherzigkeit*; *Abreise.*

وثج * wáṭuǵ *If* وثاجة *dicht und dick sein* (*Fleisch etc.* كان وثيجا); — 10 *dicht verwachsen sein* (*Pfl.* علق بعضه ببعض وتم); *zahlreich, in Menge sein* (*Vieh, Habe* كثر).

وثخة * wáṭahe *Schlamm, Koth* (وتاخة).

وثر * wáṭar *Aor.* يثر, *If* وثر *weich klopfen, weich treten* (*den Teppich* وطأه); *oft, aber erfolglos bespringen* (*K'hengst*); — *b*) وثر *If* وثارة *weich getreten, weich sein* (*Teppich* وطو); وثر لحمه *sehr fleischig sein* (كثر); — 2 *weich treten*; — 10 *viel verlangen* من *S.* (استكثر).

وثر waṭr, wáṭir *entsteift, weich getreten, weich geklopft*; — waṭr *weiches Kleidungsstück, bes. eine Art Schurz aus breiten Lederstreifen für Mädchen*; — witr *weicher Teppich, Bett od. Satteltuch.*

وثغ * wáṭaǧ *A, If* وثغ *Einem den Schädel einschlagen* (شدخه).

وثغة wáṭǧe *e. wenig* (*Regen*).

وثف * wáṭaf *Aor.* يثف *den Kessel od. Dreifufs stützen* (جعل لها اثافى), *s.* اثف * *u.* ثفى *.

وثق * wáṭiq *Aor.* يثق, *If* ثقة *u.* موثق *auf etwas od. auf J. vertrauen, sich auf ihn verlassen* ب *u.* الى (ائتمنه); — *b*) وثق *If* وثاقة *fest, solid sein* (صار وثيقا); *festen Sinnes, unerschütterlich sein, mit Selbstvertrauen handeln* (اخذ بالوثيقة فى امره); — 2 *befestigen, konsolidiren*; *E. für vertrauenswürdig halten oder erklären*; — 3 *If* وثاق *u.* مواثقة *e. Vertrag od. Bund mit J. schliefsen, ihn durch e. Vertrag verpflichten*; — 4 *Einem e. S. fest machen* 2 *Acc.*; *verstärken* (*z. B. die Garnison*); *in Fesseln legen, fest binden, zusammenschnüren* (اوثقه فى الوثاق اذا شده فيه); — 5 *Selbstvertrauen haben u. entschlossen handeln* فى *S.*; — 6 *sich einander durch Vertrag verpflichten*; — 10 *sich durch Vertrag, Dokumente u. dergl. sichern, so*

daſs man Vertrauen auf E. fassen kann من *P.; auf J's Treue bauen, ihm vertrauen.*

وثق waṭq *Vertrauen.*

وثقى wúṭqa *f. v.* اوثق.

وثل * wáṭal *Strick aus Bast* (*s.* وثيل); — *2* وثّل wáṭṭal *etwas an e. Ort fest aufstellen, festmachen* (اصّله ومكّنه); *sammeln* (*Schätze* جمع).

وثم * wáṭam *Aor.* يثم, *If* waṭm *laufen, rasch dahin eilen; zerbrechen, zerstoſsen, zermalmen, zertreten* (كسره ودقّه); *den Boden mit dem Hufe schlagen* (*Pfd.* رجمها بحوافره); *If* waṭm *u.* وثام *den Fuſs blutig ritzen* (*Stein* وثمت الحجارة رجله اذا ادمتها); — *If* waṭm *u.* waṭîme *sammeln* (*zum Haufen* ثمْ للوثيمة اى اجمع لها); — *b)* وثم *A, If* wáṭam *wenig Gras u. Futter hervorbringen* (*Boden* قلّ نبتها); — *c)* وثم *If* وثامة *massig im Fleisch, muskulös sein* (كان وثيما); — *3 mit gleichen Füſsen springen, sich im Laufe fortschnellen* (واثم بعدوه اذا ضبر كانّه يرمى بنفسه).

وثن * wáṭan *pl* وثن wúṭun *u.* اوثان auṭân *Götzenbild, Götze* (صنم).

وثن * — *4* اوثن áuṭan *freigebig spenden, reichlich schenken* (اجزل عطيته); *viel machen, mehren* (*Vieh, Habe* اكثر منه); — *10 fett sein* (*Vieh* سمن); *viel verlangen* من.

وثنى wáṭanijj *pl* ون *Götzendiener.*

وثوق wuṭûq *Vertrauen; Selbstvertrauen, Festigkeit.*

وثى * wúṭija *gequetscht, verletzt, verstaucht werden* (*Hand, für* وثئ *s.* وثأ *); — *4 Schiffbruch od. Bruch des Wagens od. Verletzung des Reitthieres erleiden* (اوثى الرجل اذا انكسر به مركبه من حيوان او سفينة).

وثى waṭj *pl* وثى wúṭa *Verletzung, Schmerz* (*für* وثأ).

وثيج waṭîǵ *dicht, dick; fest im Fleisch.*

وثيخة waṭîḫe *Bündel frischer Kräuter; Lehm; dicke Milch.*

وثير waṭîr *weich (geklopft, geknetet, getreten); weiches Gewand od. Fell od. Lager; Satteltuch; Tuch zum Zudecken;* — ة waṭîre *pl* وثائر waṭâ'ir *u.* وثار wiṭâr *fleischig, mollig* (*Weib*).

وثيغة waṭîġe *e. wenig* (*Regen*).

وثيق waṭîq *f.* ة *pl* وثاق wiṭâq *fest, solid; voll Selbstvertrauen, beharrlich, unerschütterlich;* حجّة وثيقة *rechtskräftige Entscheidung;* — ة waṭîqe *pl* وثائق waṭâ'iq *Selbstvertrauen; Festigkeit, Beharrlichkeit If* وثق *; *Bündniſs, Vertrag, schriftliche*

وجاء wağâ' *schlecht* (*Wasser*); — wiğâ' *pl* أوجية áuğije *Kleiderbündel, Mantelsack*; *s. vor. If.*

وجاب wağâb *Einwilligung, Zuschlagung der Waare an den Käufer* (*für* ايجاب); wi. *If* وجب * *u. pl v.* وجب; — wağğâb *u.* ة *furchtsam, feige.*

وجاح wağâḥ *glatte Steine*; *u.* wiğâḥ, wuğâḥ *Schleier, Hülle*; أدنى وجاح *was zuerst ins Auge fällt, auf den ersten Blick.*

وجار wağâr, wi. *pl* أوجرة áuğire *u.* وجر wúğur *Höhle* (*bes. der Hyäne*); *Rudel Hyänen.*

وجازة wağâze *Bereitheit, Flinkheit*; *Schlagfertigkeit u. Kürze im Reden If* وجز *.

وجاع *v.* وجع; وجاعة *v.* وجع *u.* ة.

وجاق † wağâq (أوجاق uğâq) *Feuerplatz, Heerd, Ofen, Kamin*; *Familie, Corps*: وجاق الانكشارية *Corps dr Janitscharen, deren Kasernen*; بوجاق فلان *unter Jemands Schutze.*

وجال *pl v.* وجل; ة wağâle *hohes Alter If* وجل *.

وجاه wiğâh *das Front gegen etwas Machen, von Angesicht zu Angesicht Begegnen* (3 وجه *): وجاهك *Auge in Auge, vis à vis, in Gegenwart*; *Mafs, Betrag, Belauf*: وجاه الف *gegen Tausend.*

وجأة wág'e *wasserloser Brunnen.*

Verpflichtung, Obligation; *Dokument*; *Rechtsanspruch auf ein Pfand od. Hypothek*; *pl Beweisstücke, Dokumente, Garantien.*

وثيل waṭîl *Fasern des Palmstamms*; *u.* ة waṭîle *pl* وثائل waṭâ'il *Seil aus diesen Fasern, schwaches Seil*; *schwach, schlaff.*

وثيم waṭîm *fleischig, muskulös*; ة *gr. Haufe Korn od. Gras*; *Kies.*

وثأة wáṭi'e, وثيئة waṭî'e *verstaucht, verrenkt* (*Hand*).

وج * wağğ *U, If* wağğ *schnell sein, eilen* (أسرع).

وج wağğ *Eile*; *Joch des Pflugochsen*; *Galgant Pfl.*; *Vogel Katha.*

وجا waǵa *Wundsein der Füfse s.* وجى *.

وجأ * wáǵa' *Aor.* يجأ, *If* وجأ (*u. 5*) *schlagen, stofsen* (*mit Hand od. Messer* ضرب); *enthaupten*; *beschlafen* (جامع); *If* وجأ *u.* وجاء *kastriren* (*den Bock durch Quetschung der Testikel* دق عروق خصيبه بين حجرين); *schwinden, vertrocknen* (*Wasser*); — 2 *den Brunnen wasserlos finden* (وجدها وجأة); — 4 *abhalten, hindern* عن *S.* (دفعه ونحاه); *in seiner Erwartung getäuscht werden, das Gewünschte nicht erlangen* (*z. B. die Jagdbeute* جاء فى طلب حاجته او صيد فلم يصبه); — 5 *If* توجؤ *s. 1*; — 8 *gesammelt, angehäuft werden* (*Datteln* اكتنز).

وجاهة waǵâhe *Ansehen*, *Würde, hoher Rang*; *Anblick, Erscheinung, Gegenwart*; *Ansehnlichkeit, Schönheit*; *Wohlanständigkeit*, *Schicklichkeit*; *If* وجه *.

وجب * wáǵab *Aor.* يجب *If* جِبَة *u.* وُجوب *unerläfslich, nothwendig, Pflicht sein*, على *P.* (لزم); *etwas nothwendig thun od. leiden müssen*, ب *od.* على *P. u.* ان; — *If* وَجِيب, وَجْب *u.* وَجَبان *klopfen* (*Herz* خفق); — *If* وَجْبة (*s. d.*) *mit Geräusch fallen* (سقط); — *If* وَجْب *u.* وُجوب *untergehen* (*Sonne* غابت); *eingesunken sein* (*Auge* غارت); *sterben* (مات); *E. zurückweisen* عن *S.* (ردّ); (*u.* 2 *u.* 4) *nur einmal am Tage essen* (اكل اكلة واحدة فى النهار) *s.* وجبة; — *b*) وَجُبَ *If* وُجوبة *furchtsam, feige sein* (كان وَجّابًا اى جَبانًا); — 2 *für Einen* (على) *etwas unerläfslich, nothwendig, zur Pflicht machen, für unerläfslich erklären*; *gegen E. die Pflichten des Anstandes beobachten*, *ihn nach Würde u. Verdienst behandeln*; — 3 *s.* 1; *If* وجاب *u.* مواجبة *das Angebot annehmen, die Waare dem Käufer zuschlagen* ل; — 4 *If* ايجاب *e. S. nothwendig, unerläfslich, zur Pflicht machen*, ل *P.*; *etwas mit Nothwendigkeit nach sich ziehen*, *herbeiführen, veranlassen*; *verpflichten, nöthigen, zwingen*; *Einem* (ل) *e. S. vor seinem Gegner* (على) *zusprechen*; = 3; *e. böse od. gute Handlung verrichten, die im Jenseits Strafe od. Lohn nach sich zieht* (اوجب الرجل اذا اتى بالمُوجِبة من الحسنات والسيئات له الجنّة او النار); *das Herz klopfen machen* (*Gott*); *s.* 1; — 10 *für nothwendig, unerläfslich, pflichtmäfsig od. wohlanständig erachten*; *einer S. würdig sein*, *sie verdienen* (استحقّه).

وجب waǵb *verpflichtendes Pfand, Einsatz, Wette*; *furchtsam, feige, dumm*; *pl* وجاب wiǵâb *ziegenlederner Schlauch*.

وجبان waǵabân *Herzklopfen If* وجب *.

وجبة wáǵbe *Geräusch, Getöse beim Fallen*; *e. gewisse Quantität von etwas*; أَكَلَ وَجْبَةً *Einmal des Tages essen*.

وجح * 2 wáǵǵaḥ, *If* تَوجِيح *erscheinen, sich zeigen, offenkundig sein* (ظهر وبدا); — 4 *id.*; *E. zwingen, dafs er Zuflucht nehme, ihn wozu nöthigen* الى *S.* (ألجأه); *den Vorhang des Zeltes herablassen* (اوجح البيت اذا استره).

وجح wáǵaḥ *Zuflucht*, *Schlupfloch*, *s.* وحج.

وجد * wáǵad *Aor.* يجد *If* جِدة,

اجْدان .u وِجْدان ,وُجود ,وُجْد das Gesuchte finden (وجد المطلوب اذا ادركه); If وَجْد u. وِجْدان Verlornes wiederfinden; Pass. وُجِد Aor. يوجد If وُجود gefunden werden, vorfindlich sein, existiren, gegenwärtig sein; — Aor. يَجِد If جِدَة u. وُجْد an etwas die Fülle haben, genug haben u. zufrieden sein (وجد المالَ اذا استغنى); — Aor. يَجُد u. مَوْجِدَة .u وَجْد, جِدَة If يَجِد Einem zürnen على (غضب); (u. † وَجْد) If وَجْد in e. Person (ب) ganz verliebt sein, um ihretwillen Liebesschmerz leiden (وجد به اذا احبّه ويقال له بها وَجْد); (u. وَجَد) If wagd um eines Anderen willen (ب) leiden, Mitleid empfinden (حزن به); — 4 ins Leben rufen, erschaffen, Existenz geben, aus Vorhandenem schaffen (جعله موجودا); erdenken, imaginiren, erfinden; machen dafs E. etwas empfinde, wahrnehme, finde, seinen Wunsch erlange (اوجده مطلوبه اذا اظفره به); Einen reich machen (اغناه); E. wider Willen zu e. Verrichtung zwingen على S. (اكرهه عليه) s. وجد *; — 5 durch etwas leiden, darüber klagen (z. B. durch Wachen توجد السهر اذا شكاه); — † 7 = 8; — 8 If اتّجاد gefunden werden, sich finden od. wiederfinden, begegnen.

وجد wagd (pl وجود wugûd) starke Gemüthsaffection: (freudige od.) schmerzliche Erregung, Liebesschmerz; leidenschaftliche Liebe, Liebesextase; Extase dr Heiligen; — wagd, wigd, wugd u. ة wígde pl وجود wugûd Reichthum.

وجدان wagdân leidenschaftliche Erregung; Extase; wigdân If وجد *; wugdân pl v. وجيد.

وجذ * wagḍ pl وجذ wigâḍ u. وجذان wigḍân Wasserloch im Gebirg; Cisterne; — wágiḍ reich an Wasserlöchern; — 4 اوجذ áugaḍ E. wider Willen zwingen على od. الى S. (s. وجد 4).

وجر * wágar Aor. يَجِر If وَجْر Einem unangenehme Dinge zu hören geben (وجرته اذا اسمعته ما يكرهه); (u. 4) dem Kinde (Acc.) die Arznei وجور in den Mund einflöfsen; — b) وجِر A, If wágar sich fürchten, Besorgnifs hegen من (اشفق); — 4 s. 1; — 5 die Arznei verschlucken (nach u. nach بلعه يعني شيئا بعد شيء); — 8 die Arznei gebrauchen, einnehmen (تداوى).

وجر wagr u. ة وجرة wágre u. wágare pl اوجار augâr Berghöhle, Höhle,

Grotte, Wildgrube; — wáǵir *f.* ة *furchtsam*; — wúǵur *pl v.* اوجر *f. v.* وجراء; — وجار.

وجز * wáǵaz *Aor.* يَاجِز *If* وَجْز u. وجوز *rasch u. flink bei dr Hand sein*; u. — b) وَجُزَ *If* وَجَازَة *in seiner Rede kurz u. bündig sein* (كان وجيزا) في; — 4 *If* ايجاز *die Rede kurz u. bündig machen; in kompendiöse Form bringen, abkürzen* (قلّله); *kurz u. bündig sein* (*Rede* قلّ); — 5 *E. um Verrichtung einer Sache ersuchen* (توجز الشىء اذا تنجزه والتمسه).

وجز wáǵz *f.* ة *rasch bei der Hand, flink; rasch zum Geben; prompt, schnell abgethan; kurz u. bündig* (*Rede*); *abgekürzt, kompendiös, Kompendium.*

وجس * wáǵas *I, If* وَجْس u. وَجَسان *von Furcht ergriffen werden, über e. Vorstellung oder e. Geräusch erschrecken* (فزع مما وقع فى قلبه او سمعه من صوت او غيره); — 4 *e. Idee, e. Gedanken fassen, sich vorstellen* (اضمار ايلمك); — 5 *ein Geräusch vernehmen, darauf horchen* (تسمّع الى الصوت الخفى).

وجس wáǵs *leises od. undeutliches Geräusche; Geflüster*; u. وجسان wáǵasân *Schreck über ein Geräusche.*

وَجِع * wáǵiʿ *Aor.* يَوْجَع, يَاجَع, يِيجَع u. يِيجَع, ياجع *Schmerz empfinden, schmerzlich leiden* (مرض); *weh thun* (*Glied* وجع راسه); *vlg.* يوجعنى رأسى *der Kopf thut mir weh*; — 2 u. 4 *Einem Schmerzen erregen Acc.* (*Schlag*); — 5 *Schmerzen leiden; den Verlust einer Person beklagen* ل; *Mitleid empfinden*, ل *P. u.* من *S.*; — † 7 = 8; — 8 *If* اتّجاع *Schmerz empfinden; leiden, e. Körperleiden haben.*

وجع wáǵaʿ *pl* وجاع wiǵâʿ u. اوجاع auǵâʿ *Schmerz; Körperleiden*: وَجَع الرأس *Kopfweh*, وجع الأسنان *Zahnweh; Klage*; — وَجْعَة wáǵʿe *e. Schmerz*; — وجع wáǵiʿ *f.* ة *pl* وجعون waǵiʿûn, وجعى wáǵʿa u. وجاعى wuǵâʿa, *f. pl* وَجِعات u. وَجاعى *Schmerzen leidend, leidend.*

وجعاء wáǵʿâʾ *der Rücken.*

وجف * wáǵaf *Aor.* يَاجِف, *If* وَجْف, وجوف u. وجيف *bewegt sein, wackeln, wanken* (اضطرب); *klopfen, schlagen* (*Herz*); *If* waǵf u. waǵîf *schnell u. sprungweise laufen* (*K., Pfd.* ضرب من سير); — 4 *das Thier so laufen lassen, es in Galop setzen*; — 10 *das Herz einnehmen,*

ergreifen (*Liebe* الحُبّ استوجف فُؤادَهُ اذا ذهب به).

وجف wağf *e. Art Galop, s. vor.*

وجل * wáğal (*u.* 3) *E. an Furchtsamkeit übertreffen*; — *b*) وَجِلَ *Aor.* يَوْجَلُ, يَاجَلُ *u.* يِيجَلُ, *Imp.* اِيجَلْ, *If* وَجَل *u.* مَوْجَل *sich fürchten, Furcht haben* من (خاف); — *b*) وَجُلَ *If* وَجَالَة *in vorgerückten Jahren stehen, e. Greis sein* (كبر); — 3 *s.* 1.

وجل wáğal *pl* أوجال augâl *Furcht*; — wáğil *f.* ة *pl* ون *u.* وجال wiğâl *furchtsam, feig*; — وجلاء *f. v.* أوجل.

وجم * wáğam *Aor.* يَجِمُ, *If* وَجْم *u.* وُجوم *schweigen, schweigend die Augen zu Boden heften (aus Kummer, Zorn* سكت على غيظ); *Widerwillen, Abscheu empfinden Acc. S.* (كره); *If* wağm *mit der Faust schlagen* (لكز).

وجم wağm *Gesicht*; وَجْمُ سَوْءٍ *schlechter Mensch, gemeiner Kerl*; — wáğam *pl* أوجام augâm *großer Steinhaufe, Wegzeichen in der Wüste*; — wáğim *aus Grimm od. Kummer schweigend, zur Erde schauend*; — ة wáğame *Schande, Schmach.*

وجن * wáğan *Aor.* يَجِنُ *If* وَجْن *das Tuch klopfen (Walker, Wäscher* دقّ); *zu Boden werfen* (وجن به الارض); *werfen* ب (رمى); — 5 *sich demüthigen* (ذلّ وخضع).

وجن wağn *Stoß, Schlag.*

ناقة وجناء wáğnā' *starkbackige, d. i. starke Kameelin.*

وجنة wáğne, wíğ., wúğ., wáğane *pl* ات waganât *u.* أوجان augân *(vorspringende) Backe, Wange.*

وجه * wağh *pl* أجوه uğûh, وجوه wuğûh *u.* أوجه áuğuh *die zugekehrte, vordere od. äußere* **Seite** *od. Fronte*; **Gesicht**, *Antlitz* (عِلْم وَجْه *Physiognomik*); *rechte Seite des Kleiderstoffs*; *Aeußeres*; *äußere Erscheinung, Bild*; وجه الارض *Oberfläche der Erde*; *Schichte, Lage (des Bodens, der Farbe)*; *der erste Platz, Ehrenplatz*; *Vorrang, Vorzug*; *persönl. Genugthuung*; (*pl* وجوه wuğûh) *hervorragende Persönlichkeit: Fürst, Vornehmer, Anstandsperson*; *Anfang, Beginn (Tag)*; *Absicht, Zweck (dr Rede)*; *Ursache, Grund*; *Rücksicht, Hinsicht, Betreff*; *Art u. Weise, Manier, Styl, Mittel u. Wege*; وَجْهًا *dm Anscheine nach*; بِوَجْهٍ ما *auf irgend e. Art, in irgend einer Hinsicht*, على وجه *in Betreff, wegen*; على وجهه *auf seine Weise*, مضى على وجهه *seinem eigenen Kopfe folgen*, على وجه العموم *im Allgemeinen*; وَجْهًا (او بِوَجْهٍ) من الوُجوه *in*

jeder Hinsicht, auf jede Weise (mit u. ohne Negation: in keiner Weise); مِن كُلِّ وُجُوهٍ *in jeder Weise, durchaus*; بوجهٍ شرعيٍّ *in gesetzlicher Weise*; في وجه على وجهٍ أَجْمَل *in bester Art*; التفصيل *in detaillirter Weise*; وجه الحال *der Sachverhalt*; لوجه الله *um Gottes Willen*; *Besoldung, Gage*; وجه الكراية *Grundpacht, Bodenrente*; *das Wesentliche, Substanz*; *Individualität*; — wígh, wúgh *Seite*; — wágh, wáʿah *e. wenig Wasser*; — wáguh *angesehen, ansehnlich (Person)*; — *s.* وجهة.

وَجَهَ * wágah *Aor.* يَجِهُ *Einen ins Gesicht schlagen Acc.* (ضرب وجهه); *E. an Ansehen u. Rang überbieten* (وجهتك عند الناس) (اى صرت اوجه منك); —

b) وَجُهَ *If* وَجَاهَة *Ansehen u. Achtung geniefsen*; *schön von Gesicht sein*; — *2 If* توجيه *einer S. e. schönes Gesicht, ein gefälliges Aeufsere geben, z. B. glätten, poliren, auf den Glanz herstellen*; *E. angesehen u. geehrt machen* (شرف); *ds Gesicht einer P. od. die Front einer S. nach e. Seite wenden, ihr die Richtung dahin geben* إلى; *E. dirigiren, senden, schicken* (ارسل); *e. S. zum Ziele, zu Ende führen (Gott)*; *Einem e. Würde, e. Amt zuwenden: Pass. das Amt wird Einem übertragen* إلى; — *3 If* وجاه *u.* مواجهة *sich Aug' in Auge mit Einem begegnen od. besprechen* (قابله بوجهه); *Einem nach dem Gesichte reden, ihm schmeicheln*; — *4 If* ايجاه *E. angesehen u. geehrt machen, od. so finden*; *E. noch angesehener machen, ihn hoch erheben*; — *5 sich nach einer Richtung wenden, dirigiren, dahin begeben, weggehen, reisen* إلى *od.* نَحْوَ; — *6 sich Aug' in Auge gegenüberstehen, begegnen, eine Zusammenkunft haben*; —

8 If اتّجاه *sich wohin wenden, dirigiren, begeben*; *wohin dirigirt, darauf bezogen werden*; *Em in dn Sinn kommen, einfallen* ل; اتّجه له في الامر *es däuchte ihm gut in der S.*; اتّجهت عليه الحجّة *der Beweis schien ihm triftig.*

وَجْهًا wághan *dem Anscheine nach, s.* وجه; — وجهاء *pl v.* وجيه.

وجهة wíghe, wúghe *Seite, Richtung*; *Art u. Weise* (*pl* وجه wígh).

وجوب wugûb *Nothwendigkeit, Unerläfslichkeit, Pflicht, Wohlanständigkeit*; *Schuldverpflichtung*; *Tod*; *If* وجب *; ة wugûbe *Furchtsamkeit.*

وجود wugûd (*u.* وجودية wugûdîjje) *die Vorfindlichkeit, Existenz*; *Wesen, Substanz*; *Individualität*; *das Finden, Erfinden*; wugûd *Persönlichkeit, Person*; *Baumstrunk*; *männl. Glied*; غاب عن

الوجود *ds Bewufstsein verlieren*; *pl v.* وجد.

وجور wagûr *was unangenehm zu hören ist*; (*u.* wugûr) *e. Arznei die in den Mund eingeflöfst wird*, *s.* وجر *.

وجوز wugûz *Raschheit, Promptheit*; *Kürze u. Bündigkeit der Rede.*

وجول wugûl *Greise pl* (شيوخ).

وجوه wugûh *pl v.* وجه.

وجى * wága *I, If* وجى *verschneiden, kastriren* (خصى); *s.* 4; — *b*) وجى *Aor.* يوجى *If* وجى (*u.* 5) *abgeriebenen Huf haben, am Hufe leiden Pfd., fufswund sein* (حفى او اشد منه); — 4 *If* ايجاء *am Hufe leidend machen*; (*u.* 1) *E. durchaus herzlos u. geizig finden* (وجده وجيا); *geizig gegen J. sein, ihm Nichts geben* على (بخل); *geben* (اعطاه); *sich enthalten, abstehen* عن (اضرب وانتزع); *ohne Beute heimkehren* (*Jäger* اخفق); — 5 *s.* 1.

وجى wága *Hufverletzung, Wundheit des Fufses*; — وجى wágî *wund am Hufe*; وجى wágijj *id.*; *geizig.*

وجياء wágjâ' *hufwund* (*Stute*).

وجيب wagîb *Herzklopfen If* وجب *; ة wagîbe *Sold, Löhnung, Pension*; *in Raten zu zahlendes Kaufgeld*; *Gekauftes.*

وجيح wagîḥ *dicht, stark* (*Tuch*).

وجيز wagîz *kurz und bündig*; *abgekürzt, kompendiös*; برهة وجيزة *e. kurze Weile.*

وجيع wagî' *schmerzhaft, Schmerz erregend*; *leidend.*

وجيف wagîf *Herklopfen*; *e. Art Galop, If* وجف *.

وجيل wagîl *Wasserloch.*

وجيم wagîm *heifs, schwül*; ة *brandig* (*Korn*).

وجين wagîn *rauher Boden*; *Berghang*; *Flufsufer.*

وجيه wagîh *pl* وجهاء wúgahâ' *ansehnlich, distinguirt u. hochgeehrt*; *Fürst, Führer, Anstandsperson*; *schön zum Ansehen, hübsch*; *schön von Antlitz*; *wohlanständig, schicklich*; *auf beiden Seiten zu tragen* (*Tuch*); *u.* ة *Perlen u. dergl. als Amulet.*

وجيئة wági'e *wasserlos* (*Brunnen*).

وجيء wagî' *kastrirt* (*Bock*).

وجيئة wagî'e *Kuh*; *Speise von zerstofsenen Heuschrecken oder Dattelkernen mit Butter.*

وح *Abkürz.* = وحينئذ *und da* (*dann*).

وح wáḥḥi *Anruf an Ochsen*; — waḥḥ *Zeltpflock* (وتد); *Name eines sehr Armen* (افقر من وح).

وحاء waḥâ' *Eile.*

وحاد wuḥâd *je Einer*; وحاد *einzelweise, Einer* (*Eins*) *nach dem Andern*; وحادة waḥâde *Einzigkeit, Unvergleichlichkeit.*

وحاشى waḥâśa *pl v.* وحشان.

وحام wiḥâm, waḥâm *Gelüste der Schwangeren, heftiges Begehren,*

هُمْ وَحْدَهُمْ لَهُ وَحْدَهُ *ihm allein*, *sie allein*; رَأَيْتُهُ وَحْدَهُ *ich sah ihn allein*; عَلَى وَحْدِهِ *er für sich allein*; عَلَى وَحْدِهِمَا (وَحْدَيْهِمَا) *sie beide für sich allein*; جَاءَ وَحْدَهُ *er kam allein* (*od. ohne fremde Hilfe*); جَلَسَ وَحْدَهُ *er saſs ganz allein.*

وُحْدَان wuḥdân *pl v.* وَاحِد.

وَحْدَانِيّ waḥdânijj *f.* يَّة îjje *einzeln, vereinzelt, isolirt*; يَّة waḥdânîjje *Einheit* (*bes. Gottes*), *Einzigkeit, Unvergleichlichkeit.*

وَحْدَة wáḥde *Vereinzelung, Isolirung* (*einsames Leben*); *Einheit If* وحد *; wáḥide *s.* وحد.

وحر * wáḥir *Aor.* يَوْحَرُ, يَيْحَرُ *u.* يَيْأَحَرُ *If* وَحَرٌ *von Zorn u. Wuth erfüllt sein* (اِسْتَضْمَرَ الْوَحَرَ); *A, If* wáḥar *durch die Eidechse* وَحَرَة *vergiftet sein* (*Speise*), *od. von solcher Speise essen.*

وحر waḥr *Zorn, Groll*; — wáḥir *zürnend, grollend*; — ة wáḥre, wáḥare *pl* وحر wáḥar *e. giftige Eidechse* (سَامّ أَبْرَص).

وحش * wáḥaš *Aor.* يَحِشُ *If* وَحْش (*u.* 2) *auf der Flucht Kleider u. Waffen wegwerfen* ب *S.* (رَمَى بِهِ مَخَافَةَ أَنْ يُلْحَقَ); — *b*) *If* وَحْش *u.* وَحَاشَة *u.* وُحُوشَة *in Niedrigkeit und Ver-*

If وَحْمٌ *; *u.* وَحَامَى *pl v.* وَحْمَى.

وَحَاة waḥât *Einh. v.* وَحًى.

وحج * wáḥiǵ *A, If* wáḥaǵ *fliehen, Zuflucht suchen* إِلَى (اِلْتَجَأَ) *vgl.* وجح *; — 4 *E. nöthigen, daſs er Zuflucht nehme, zwingen.*

وحج wáḥaǵ *Zuflucht, Asyl*; ة *Schlupfloch.*

وحد * *Aor.* يَحِدُ, *u.* وَحُدَ *Aor.* يَحُدُ *If* وَحْدَة, حِدَة, وَحْد, وُحُود, وَحَادَة, وُحُودَة *u.* وُحُود *einzeln, allein sein, einzig u. unvergleichlich sein* (بَقِيَ مُفْرَدًا); — 2 *If* تَوْحِيد *auf Eins od. Einen zurückführen, einzig machen, für einzig ansehen od. erklären* (*bes. Gott*); — 4 *If* إِيحَاد *einzeln, einzig u. unvergleichlich machen*; *allein lassen, im Stich lassen* (*dn Feinden gegenüber* ل); — 5 *Einer, einzig, einzeln, allein sein*; *auf Eins reducirt sein*; *sich vereinzeln, absondern, isoliren, in der Einsamkeit leben*; *e. Sonderling, ein Original werden*; — 8 *If* اِتِّحَاد *vereinigt, verbunden sein*; *sich vereinigen*; *sich mit Einem verstehen, vereinbaren.*

وَحْد waḥd *einzeln, allein, einzig*; *einsam* (*Thier*); *Einsamkeit*; أَنْتَ وَحْدَكَ *od.* أَنْتَ وَحْدَ *du allein*; هُوَ وَحْدَهُ *er allein*;

achtung sinken (*vgl.* وخش *); *in Verwilderung u. Verthierung sinken; wild werden; verwüstet u. entvölkert werden;* — 2 *ein Land verwüsten u. entvölkern, es in e. Einöde verwandeln; Einen verwildern u. verthieren lassen; wild machen; E. in der Einsamkeit lassen, ihn der Betrübnifs überlassen; s. 1;* — 4 *e. Land verwüsten u. entvölkern; E. durch Entfernung od. Abreise betrüben; wüste u. entvölkert sein* (صار وحشًا وذهب الناس عنه); *ein Land so finden; Hunger leiden* (جاع); — 5 *verwüstet u. entvölkert werden; wild, verthiert, bösartig werden; ausgehungert sein;* — 10 *über des Freundes Abwesenheit betrübt sein, die eigene Vereinsamung unerträglich finden; sich fürchten* من *S.*

وحش wahś *wüst und entvölkert; Wüste; natürliche Wildheit; Kummer, Melancholie, Geisteszerrüttung; pl* اوحاش auhâś *ausgehungert:* بات وحشًا *vor Hunger halb todt sein; unschmackhaft; pl* وحوش wuhûś *u.* وحشان wuhśân *wildes Thier; wild (nicht zahm):* حمار وحش *Wildesel.*

وحشان wahśân *pl* وحاشى wahâśa *betrübt, traurig, melancholisch;* — — wuhśân *s. vor.*

وحشة wahśe *Einsamkeit, Verlassenheit; Betrübnifs, Melancholie wegen der Entfernung ds Freundes; Furcht, Schreck; Rohheit, Wildheit, Verthierung; wüst und öde (Land).*

وحشى wáhśijj *f.* ية îjje *wild, verwildert; barbarisch, grausam; scheu; die Aufsenseite* (*Gegens.* انسى *Innenseite*); — وحشية wahśîjje *wilder Zustand, Wildheit, Grausamkeit.*

وحص * wáhaß *Aor.* يحص *If* wahß *am Boden schleppen* (سحب).

وحف * wáhaf *Aor.* يحف *If* wahf *sich zu Boden werfen, niederlegen* (*M., K.* ضرب بنفسه الارض); *sich nähern, herankommen* من (دنا), *u. einkehren* الى (قصدنا ونزل بنا); *herbeieilen, eilen* الى (اسرع); — *b)* وحف *u.* — *c)* وحف *Aor.* يوحف *If* وحافة *u.* وحوفة *üppig verwachsen sein* (*Pfl.* غزر واثّت اصوله); *dicht u. schwarz sein (Haar);* — 2 *sich niederwerfen; E. prügeln* (ضرب); *eilen;* — 4 *eilen.*

وحف wahf *üppig verwachsen Pfl.; dicht u. schwarz (Haar); dichtbefiedert;* ة wáhfe *pl* وحف wihâf *Laut, Geräusch; schwarzer Stein, s. flg.*

وحفاء wáhfâ' *pl* وحافى wahâfa *mit schwarzen Steinen bedeckt (Erde).*

وحل * wáhal *Aor.* يحل *If* wahl *tiefer als e. Anderer* (*Acc.*) *in*

den Koth fallen; — b) وحل A, If wáḥal u. موحل máuḥal (u. 5) in dn Koth fallen (وقع فى الوحل); im Kothe stecken bleiben, sich mit Koth besudeln; — 2 † s. 4; — 4 E. in den Koth stürzen, mit Koth besudeln; (u. 2 †) kothig werden (Boden); — 5 kothig sein (Ort); s. 1, b.

وحل wáḥal u. waḥl pl وحول wuḥûl u. اوحال auḥâl dünner, weicher Koth, Schlamm; — wáḥil u. وحلان waḥlân kothig; — ة wáḥle· Kothlache.

وحم * wáḥam If waḥm auf einen Ort losgehen, dorthin zu kommen suchen; — b) وحم Aor. يحم u. يوحم dem Hengste widerstehen (trächtige Stute); If وحم (u. 5) Gelüste nach verschiedenen Speisen haben (Schwangere شدّة شهوة الحبلى الى المآكل); heftig nach etwas begehren (z. B. Beischlaf وحم لجماع وغيره اذا اشتهى); — 2 schlachten um der Frau (Acc.) die Speise zu geben, nach der ihr gelüstet; — 5 s. 1, b; heftig nach etwas begehren على.

وحم wáḥam Gelüste; heftiges Begehren; das Begehrte; Rauschen des Flügels.

وحمى wáḥma pl وحام wiḥâm u. وحامى waḥâma Gelüste empfindend (Schwangere).

وحن * wáḥin Aor. يحن u. يوحن zürnen, grollen, hassen على P. (احن); — 5 dickbäuchig sein (عظم بطنه); in Elend sinken, umkommen (ذلّ وهلك).

وحواح waḥwâḥ flink u. rührig; stark u. muthig; heulend, bellend.

وحوح * wáḥwaḥ = dem vor.; ein Vogel; — If ة e. rauhen Ton von sich geben, schreien (M. صات بصوت فيه بحح); in die Hand blasen (vor Kälte نفخ فى يده من شدّة البرد).

وحود wuḥûd u. ة Einzigkeit If وحد *.

وحى * wáḥa Aor. يحى If وحى Einem etwas anzeigen, beibringen, zu verstehen geben, insinuiren, suggeriren الى (اشار); Einem e. Gedanken geben, einflöfsen, offenbaren (Gott وحى الله فى قلبه كذا اى الهمه); Einem etwas insgeheim sagen الى (كلّمه خفيًّا); Einem e. Boten schicken الى (ارسل اليه رسولا); schreiben (كتب); eilen (اسرع); — 2 If توحية zur Eile treiben, ihn eilen heifsen (عاجله); — 4 If ايحاء senden, zusenden; Einen auf übernatürliche Weise inspiriren, ihm enthüllen, offenbaren الى (Gott); von Furcht ergriffen werden (أوحت نفسه اى وقع فيها خوف); — 5 sich beeilen; — 10 um Mittheilung, Aufklärung bitten, sich erkundigen (استفهم).

وحى waḥj pl وحىّ wuḥijj Laut,

Geräusch, Lärm; Schreiben, Brief, Buch; (u. pl أوحية áuḥije) göttliche Inspiration, Offenbarung: أمينُ الوَحْي Erzengel Gabriel; كاتب الوحى dr Chalife Osman; — وَحًى wáḥa Geräusch, Lärm (Einh. وحاة waḥât); mächtiger Fürst, König; Eile; Falke; — وحى waḥijj schnell, flink.

وحيد waḥîd f. ة allein, vereinzelt, einzig, unvergleichlich: وَحيدُ دَهْرِهِ der Phönix seiner Zeit; وحيد القَرْن Nashorn; وحيدةً einzelweise, allein.

وحيش waḥîś wild; Bestie; boshaft; abschreckend, häfslich, abscheulich; schändlich.

وحيم waḥîm heifs, schwül (Tag).

وخ * waḫḫ Absicht (قصد وارادة); Schmerz (ألم).

وخاء wiḫâ' Bruderschaft, 3 اخو *.

وخاد waḫḫâd weitschreitend K.

وخاش pl v. وخش *; ة waḫâśe Schlechtigkeit, Werthlosigkeit, If وخش *.

وخام waḫâm ungesund (Gegend); — wiḫâm u. وخامى waḫâma pl v. وخيم ,وخوم u. وخم; — وخامة waḫâme Magenüberladung, Unverdaulichkeit; Ungesundheit, Schädlichkeit.

وخاءة wiḫâ'e = وخاء Bruderschaft.

وخد * wáḫad Aor. يخد, If وَخْد, وَخَدان u. وَخيد (wie der Straufs) die Füfse werfend, weit u. schnell ausschreiten (K. أسرع في السير).

وخز * wáḫaz Aor. يَخِز If وَخْز leicht verwunden (mit Lanze طعن); mit Lanzette od. Nadeln stechen, zur Ader lassen (بزغ); E. allmälig grau färben (Alter وخزه القتير اذا شمط شعرة بعد شعرة) s. وخص *.

وخز waḫz Weniges; وَخْزًا وخزًا zu Vieren (اربعةً اربعةً).

وخش * wáḫuś If وَخاشة u. وُخوشة schlecht u. werthlos sein, Nichts taugen, verachtet werden (S., M. صار رديئًا، كان رذيلا).

وخش waḫś (m. u. f., sing. u. pl u.) pl وخاش wiḫâś u. اوخاش auḫâś schlecht, werthlos, nichtsnutzig; Gesindel.

وخص * wáḫaß A, If وُخوص bewegt werden (S. تحرك).

وخض * wáḫad Aor. يَخِض If وَخْض stechen, verwunden (nicht tief u. tödtlich طعنه طعنا خالطه جوفه ولم ينفذ); E. allmälig grau färben (Alter, s. flg. u. وخز).

وخط * wáḫat Aor. يخط If وَخْط E. allmälig grau färben (Alter وخطه الشيب اذا خالطه); rasch einherschreiten, laufen (Straufs أسرع); eintreten, sich

einführen Acc. (دخله); (*leicht od. tief*) *verwunden* (*mit Lanze* طعنه خفيفا او نافذا); *krachen* (*Schuh* مرّ يخط نعله اى يخفق); *vgl.* وخص *u.* وخز.

وخف * wáhaf *Aor.* يخف *If* وخف *den Eibisch* (*Althaea*) *klopfen, bis er weich u. schleimig an einander klebt* (وخف الخطمى اذا ضربه حتى تلزّج); *so gekopft werden* (*Eibisch*); *beschimpfen, schmähen* (ذكره بقبيح).

وخف wahf *dumm*; ة *Lederbeutel.*

وخم * wáhim *Aor.* يخم (*u.* 8) *an Magenüberfüllung u. Unverdaulichkeit leiden; schwer umgänglich, schwerfällig, langweilig sein*; † *schmutzig sein*; — *b*) وخم *If* وخوم, وخومة *u.* وخامة *id.*; *der Gesundheit schädlich sein* (*bes. Speise* كان وخيما); — 8 اتخام *s.* 1; — 10 *die Speise schwerverdaulich finden.*

وخم wahm *Unverdaulichkeit*; — wahm *u.* wáhim *pl* اوخام auhâm *an Unverdaulichkeit leidend*; *f.* ة *schwer verdaulich*, *ungesund*; ة wáhime *ungesunde Gegend*; — wahm *pl* اوخام auhâm *u.* وخام wihâm, *u.* وخم wáhim *pl* وخامى wahâma *schwer umgänglich*, *unerträglich*; *schwerfällig, langweilig*, † *schmutzig*; — † wáham *pl* اوخام auhâm *Unreinlichkeit, Schmutz.*

وخنة * wáhne *Verderb*, *Schaden, Unglück*; — 5 توخن tawáhhan *beabsichtigen* الى *S.* (قصد).

وخواخ wahwâh *schlaff.*

وخوخة * wáhwahe *e. Vogelschrei.*

وخوشة wuhûše = وخاشة.

وخوم wahûm *u.* وخيم wahîm *f.* ة *pl* وخام wihâm, وخامى wahâma *u.* اوخام auhâm *an Unverdaulichkeit leidend*; *ungesund* (وخيمة *Gegend*); *unerträglich, schwer umgänglich, schwerfällig, langweilig M.*; — wuhûm *u.* ة *Unverdaulichkeit If* وخم *.

وخى * wáha *Aor.* يخى *If* وخى *gradaus vorgehen, auf e. Ziel losgehen, etwas beabsichtigen* (سار (قصدا ' قصد)); *eifrig studiren*; — 3 *If* مواخاة *J's Bruder sein, mit ihm Bruderschaft schliessen, s.* اخو *; — 5 *sich etwas vornehmen*, *nach seiner Verwirklichung streben*; — 10 *E. ausfragen, ausforschen* (استخبر).

وخى wahj *u.* وخى wáha *pl* وخىّ wahijj, wuh. *Entschluss, Absicht*; *rechter Weg, Weg*; *Reise*; *Reisender, Eilbote.*

وخيز wahîz *Honigkuchen*; *durch Stich verwundet.*

وخيم wahîm *f.* ة *s.* وخوم.

ودّ * wadd (وددت *u.* وددت) *Aor.* يودّ *If* ودّ, وداد, ودادة, مودّة

u. مَوْدُودَة E. *lieben, gern haben* (حبّ); *If* wadd, wudd *u.* wadâde *etwas wünschen, es gerne geschehen sehen od. thun mögen,* لَوْ *u.* لَوْ انّ; — 3 *If* مُوادَّة *E. lieben, gern haben;* — 5 *Em Liebe u. Zuneigung zeigen* الى; *Jemands Liebe gewinnen Acc.;* — 6 *If* تَوادّ *sich gegenseitig lieben.*

ودّ wadd, wudd, widd *Liebe, Zuneigung, Freundschaft; Begehren, Wunsch :* بِوُدّى لَوْ bi-wúddī *vlg.* بِدّى bíddī *in meinem Wunsche liegt es dafs (daher die vulgäre Umschreibung des Futurums :* بدّى اكتب bíddī áktub *ich werde schreiben,* بدّك تكتب bíddak téktub *du wirst schreiben u. s. w.);* — wadd, wudd, widd *pl* أَوُدّ awídd, awúdd *Liebender, Freund;* — wadd *Zeltpflock, Pflock (für* وَتَد).

ودأ wáda' *Aor.* يدأ *If* وَدْء (*den Boden) ebenen, planiren* (سوّاه); *Einem auf alle Weise u. von allen Seiten Schlimmes anthun* ب *P.* (غشاهم بالاساءة); — *b)* ودى *A, If* وَدْء *abgefangen werden, nicht anlangen* عن *P.* (*Bote, Nachricht* انقطعت); — 2 *If* تَوْدِئَة *über Em die Erde ebenen, ihn begraben* على; — 5 *begraben werden, todt sein* (تودّأت عليه الارض).

وداج widâǵ *Drosselader s.* ودج.

وداد wadâd, wi., wu. *Liebe, Freundschaft;* ة wadâde *id.*

وداس widâs *erstes Gras.*

وداع wadâʿ, widâʿ *Verabschiedung, Abschied, Lebewohl;* ة wadâʿe *Milde, Sanftmuth, friedlicher Charakter; Ruhe, Bequemlichkeit; anvertrautes Gut.*

وداق widâq *Brunst, s.* ودق *; *scharf.*

ودائع wadâ'iʿ *pl v.* وديع *u.* ة.

ودب * wadb *schlimmer Zustand* (سوء الحال).

ودج * wádaǵ *Aor.* يدج *If* وَدْج *dem Pferde an der Drosselader zur Ader lassen* (ودج الدابّة اذا قطع ودجها) *s. flg.; e. Streit beilegen, e. S. gütlich ordnen* بين (اصلح).

ودج wádaǵ *Du.* ودجان *pl* اوداج audâǵ *Drosselader (vena jugularis) des Pferdes (Du. zwei Brüder, Gleiche, Genossen); Mittel, Vermittler, Vermittelung* الى *P.*

ودح * — 4 اودح áudaḥ *sich fügen, gehorchen* (اقرّ او بالبطل او بالذل والانقياد).

ودحة wádahe *Etwas* (وتحة).

وداء wúdadâ' *pl v.* وديد.

ودر * wádar *Aor.* يَدِرُ *If* وَدْر *bis zur Besinnungslosigkeit berauscht sein* (سكر حتى كاد يغشى عليه); — 2 (*u.* 5) *E. zu gefahrvoller Unternehmung od. in den Untergang treiben* (اوقعه في مهلكة); — 5 *seine Habe verschwenden, sich in Gefahr od. Untergang stürzen* (تورط); *u. trans. s.* 2; *verschwendet werden* (*Habe*).

ودس * wádas *Aor.* يَدِسُ *If* وَدْس (*u.* 2) *verborgen sein* على *P.* (خفى); *weggehen* (ذهب); (*u.* 2) *erst vereinzelte Keime od. Halme sprossen lassen* (*Erde* ودست الارض اذا ظهر نبتها ولم يكثر *s. flg.*; *Einem e. halbes Wort hinwerfen, nicht ausreden* (ودس اليه بكلام اذا طرحه ولم يستكمله), *s.* ودص; — 2 *s.* 1; — 5 *die ersten Grashalme abweiden* (رعى الوداس).

ودس wads *erstes Gras.*

ودش * waḍś *Verderbtheit, Verderben* (فساد).

ودص * wádaß *Aor.* يَدِصُ *If* وَدْص *Einem e. halbes Wort hinwerfen, s.* ودس *.

ودع * wáda' *Aor.* يَدَعُ *If* وَدْع *etwas niederlegen, hinlegen; als Depositum hinterlegen, deponiren; zurücklassen* (*der Abreisende die zu Hause Bleibenden* ودعهم المسافر اذا خلفهم خافضين; *sich von J. verabschieden u. ihm Glück zur Reise wünschen* (ودعوه اذا دعوا له بأن يتحمّل الله عنه كآبة السفر); *verlassen, im Stiche lassen* (ترك); *lassen, in Ruhe lassen, gehen lassen, thun lassen, zulassen, erlauben, bes. Imper.* دَعْنى *lass' mich!* دَعْنا من هذا الكلام، دَعْ عنك هذا الكلام *lass' uns, d. i. höre auf mit diesen Reden!* لَمْ يَدَعْ *er läßt es nicht zu, erlaubt nicht; unterlassen, nicht thun* عن *S. od.* ان; *aufbewahren, schonen* (*Kleid* ودع الثوب بالثوب اذا صانه); *u.* — *b*) وَدُعَ *If* وَداعة *ruhig, sanft, mild, friedlich sein, fest u. ruhig stehen* (سكن واستقرّ); — 2 *hinlegen; hinterlegen;* (*u.* 3) *Em Lebewohl sagen, sich von ihm verabschieden Acc.; im Stiche lassen;* — 3 *If* وداع *s.* 2; *sich mit J. aussöhnen;* — 4 *If* ايداع *niederlegen, hinlegen; bei Einem ein Depositum hinterlegen, ihm e. S. zum Aufheben geben* 2 *Acc.; Em e. Geheimniſs anvertrauen; Em Lebewohl sagen;* — 5 *als Depositum hinterlegt, zum Aufheben gegeben u. anempfohlen werden; in Ruhe gelassen werden* (مستريح اولمف); *hinterlegen, aufheben; e. S. in der Kleidertasche od. im Kasten aufbewahren; J's Lebewohl empfangen;* — 6 *einander sanftmüthig behandeln, sich aussöhnen;* — 8 *If* اتّداع *in*

Ruhe gelassen werden, Ruhe haben; — 10 *E. bitten, dafs er e. S. als Depositum annehme u. aufbewahre, ihm die Obsorge für selbe anempfehlen 2 Acc.*; استودع نفسه *sich empfehlen* الى.

ودع wad' *Grab, Grabgehäge*; *u.* wáda' *Springmaus, Jerboa*; — ة wád'e, wáda'e *pl* ودع wáda' *u.* ودعات wada'ât *Venusmuschel (zum Glätten u. Poliren gebraucht)*; *kleine weifse Muschel als Amulet*; ذات الودع *Arche Noahs, Tempel in Mekka*; — ودعاء *pl v.* وديع.

ودف * wádaf *Aor.* يدف *If* ودف *schmelzend herabträufeln, schmelzen (Fett* ذاب وسال*)*; *tröpfeln, das Wasser tropfenweise rinnen lassen (Gefäfs* قطر*)*; *nur wenig hergeben* (ودف له العطاء اذا اقلّه); — 5 *hervorragen* فوق *(Gemse über dem Felsen* اشرف*)*; *(u. 10) erkunden, ausforschen (Nachricht* بحث عنه*)*; — 10 *ds Fett schmelzen trans.*; *s.* 5; *hoch aufgeschossen sein (Pfl.* طال*)*.

ودفة wádfe *grüne Wiese.*

ودق * wádaq *Aor.* يدق *If* ودق *tröpfeln (Regen, Himmel* امطرت *'* قطر*)*; *scharf sein (Schwert* حدّ*)*; *zahm, gefügig werden* ب *(*استانس به*)*; *schwellen, locker sein, laxiren (Bauch* اتسع واستطلق*)*; — *If* ودق *u.* ودوق *sich nähern, nahe sein* الى, *im Bereiche sein, möglich sein* (دنا منه); — *If* ودق، وداق *u.* ودقان *(u. 10) nach dem Hengste verlangen (Einhufer)*; — *b)* ودق *A, If* wádaq *rothe Pusteln am Auge haben, s. flg.*; — 4 *regnen (Himmel)*; — 10 *s.* 1.

ودق wadq *(feiner, dauernder) Regen*; *Seite, Face*; ذات ودقين *zwiefaches Unglück*; — wadq, wádaq *rothe Pimpeln am Auge*; ة wádiqe *damit behaftet (Auge).*

ودك * wádik *Aor.* يودك *If* ودك *fett sein (Fleisch)*; *fettig sein (Hand* دسمت*)*; — 2 *in Fett od. Schmalz legen.*

ودك wádak *Fett des Fleisches*; ودك الاجفان *Klebrigkeit der Augenlider*; — wádik *fett (Speise).*

ودل * wádal *Aor.* يدل *If* ودل *den Schlauch zum Buttern schütteln* (مخض).

ودن * wádan *Aor.* يدن *If* ودن *u.* ودان *befeuchten, in Wasser legen, aufweichen, maceriren lassen* (بلّه ونقعه); *der Braut Alles aufs Beste, aufs Schönste einrichten u. bequem machen* (احسن القيام عليها); — *If* wadn *abkürzen* (قصره); *prügeln* (ضرب); — *b)* ودن *Aor.* يودن *If* ودن *e. kleines u. schwaches Kind gebären* (ولدت ولدا ضاويا).

وده * wádah *Aor.* يدة *E. woran*

وديد wadîd *pl* وُدَداء wúdadâ' *u.* أَوِدّاء awíddâ' *Liebender, Freund, Geliebter.*
وديس wadîs *trocken, dürr Pfl.*
وديع wadîʿ *ruhig, sanft, mild, friedlich; zahm, fromm (Pferd); bescheiden; pl* ودائع wadâ'iʿ *Vertrag;* — وديعة wadîʿe *pl* ودائع wadâ'iʿ *anvertrautes Gut, Depositum; Unterthanen.*
وديفة wadîfe *grüne Wiese.*
وديق wadîq *brünstig;* ة *Brunst; Hitze.*
وديك wadîk *f.* ة *fett (Huhn).*
ودين wadîn *genetzt, eingeweicht.*
وذأ * wáḍa' *Aor.* يذى *If* ذَئة *u.* وذْء *E. anschuldigen, schelten, verächtlich darstellen, verachten* (عابه وحقره); *E. durch Anschreien abschrecken* عن (زجر); — 8 *angeschuldigt, gescholten, verachtet werden.*
وذْء waḍ' *Schmährede.*
وذاب widâb *Wanst, Magen.*
وذام widâm *Kaldaunen.*
وذْأة wáḍ'e *u.* وذاة waḍât *Unrecht, Schimpf, Unglück.*
وذائل *v.* وذيلة; وذائم *v.* وذيمة.
وذح * wáḍaḥ *Aor.* يذح *If* وذْح *ungestüm u. kräftig auftretend schreiten* (ذاح); — *b*) وذح *Aor.* يوذح *u.* ييذح *If* وذَح *am Vliefse Mist u. Urin ankleben haben (Schaf, s. flg.).*
وذح wáḍaḥ *Einh.* ة *pl* وُذْح wuḍḥ

hindern, abhalten عن *S.* (صدّ); — *b*) وده *A, If* wádah *gehindert werden, abstehen;* — 4 *If* ايداه *anrufen* (*Ke* صاح بها); — 10 استوده *u.* استيده *zusammengetrieben werden* (*Ke* اجتمعت وانساقت); *sich unterwerfen.*
ودهاء wád'hâ' *schön, hübsch (Frau).*
ودود wadûd *liebend; Freund, Geliebter; Gott.*
ودوق wadûq *brünstig;* wudûq *If* ودق *.
ودوك wadûk *fett (Huhn, Hahn).*
ودى * wáda *Aor.* يدى *Imp.* د *If* دية *den Mord durch Zahlung ds Blutgelds sühnen* (ودى القتيل اذا اعطى ديته); *If* وَدْى *das Glied heraushängen lassen (Hengst* (ادلى ليبول او ليضرب); *herankommen lassen, näherbringen* (قرب); — 2 *If* تودية *E. wegnehmen (Tod); † schicken, senden, bringen (gelangen machen, für* ادّى), *† wohin führen (Weg);* — 4 *If* ايداء *zu Grunde gehen, umkommen* (هلك); — 10 *die Rechtsforderung od. Schuld zugestehen, sich dazu bekennen* ب (اقرّ به).
ودى * *s.* ودأ *.
ودى wáda *Tod, Untergang; Mord; Vernichtung.*
ودىّ wadijj *Einh.* ودية wadîjje *junger Palmschöfsling.*

Mist u. Urin, der am Vliefse, Schmutz, Schweifs, der an der Wolle klebt.

وذر * wáḍar *Aor.* يذر *If* وَذْر *schneiden* (قطع); *verwunden* (جرح); *Fleisch in Stücke oder Schnitten schneiden* (بضع وقطع); — *b*) *Aor.* يذر *Imper.* ذر *verlassen, lassen, hinterlassen, fahren lassen, ablassen, gehen lassen, in Ruhe lassen* (يترك).

وذرة wáḍre *pl* وذر wadr *u.* wáḍar *Klitoris; Eichel des Penis;* (*u.* wáḍare) *Stück od. Schnitte Fleisch ohne Knochen; Du.* الوذرتان *die beiden Lippen.*

وذع * wáḍa' *Aor.* يذع *If* وَذْع *fliefsen* (*Wasser* سال).

وذف * wáḍaf *Aor.* يذف *zerfliefsen, schmelzen* (*Fett, s.* ودف *); — 2 *mit kurzen Schritten stofsweise gehen* (*aus Eile od. Stolz* كان يمشي مقارب الخطو ومحركا منكبيه); — 5 *id.*

وذفان wadfân *eilig.*

وذلة * wáḍale, wáḍile *flink, rührig* (*Diener* خادم وذلة اي خفيف); *flinke Magd.*

وذم * wáḍim *Aor.* يوذم *If* وذم *den Riemen* وذم *zerrissen haben* (*Eimer, s. flg.*); — 2 *ganz zerschneiden, zerstücken* (قطعه تقطيعا); — 4 *den Eimer mit dem Riemen* وذم *versehen.*

وذم wáḍam *pl* أوذام audâm *Riemen od. Strick, der durch die beiden Oehre des Aufzieheimers läuft; Fleischauswuchs, Warze, Kondylom;* ة wáḍame *Kaldaunen.*

وذماء wáḍmā' *unfruchtbar* (*Frau*).

وذن * — 5 توذن tawáḍḍan *verändern, wechseln, vertauschen* (صرف); *gefallen* (اعجب).

وذواذ waḍwâḍ *rasch, hastig.*

وذوذ wáḍwaḍ *If* ة *eilen, sich sputen* (اسرع); *rasch vorübergleiten* (*Wolf*).

وذى * wáḍa *Aor.* يذى *If* وذى *mit den Nägeln zerkratzen* (خدش).

وذى wadj *Verletzung od. Spur vom Kratzen.*

وذيلة wadîle *pl* وذيل wadîl *u.* وذائل waḍâ'il *polirtes Silber; Spiegel; Fettschnitte; flinke Magd.*

وذيمة wadîme *pl* وذائم waḍâ'im *Opferthier, Opfer in Mekka.*

وذية wáḍje *Leiden, Schmerz; Fehler, Defekt.*

ور * warr *Hüftbein, Hüfte* (*u.* ة *ilium* ورك); *reicher Ernteertrag* (خصب); — † ور warr *If* warr *werfen, wegwerfen, verwerfen.*

ورا * wára' *Aor.* يرا *u.* يورا *If* ورا *E. abweisen, hindern* (دفع); *sich mit Speise füllen, an Unverdaulichkeit leiden* من (امتلا).

وراء warâʼ *was hinter Einem, auf der anderen Seite od. jenseits ist (auch Gegs. was vor Einem od. diesseits ist); was sich dem Blick entzieht; Hintertheil, der Hintere; Enkel; Nachkommenschaft;* وراءَ *hinter, darüber hinaus, jenseits (vor, diesseits); ausgenommen;* وراءَكَ *hinter dir,* من وَرَاءنا *hinter uns,* ما وَرَاءَ النَّهرِ *was jenseits des Flusses (Oxus) ist, Transoxanien;* وراء الطبيعة *übernatürlich, unnatürlich.*

وُرّاث wurrâṯ *pl v.* وارث.

وِراثة wirâṯe *das Erben; Erbschaft; If* ورث *.

ورّاد warrâd *Rosenzüchter; Gärtner;* — wirâd *pl v.* ورد; — wurrâd *pl v.* وارد; — ة warâde *rothbraune Farbe If* ورد *.

وراشين warāšîn *pl v.* ورشان.

وراط wirâṯ *Täuschung, Betrug; pl v.* ورطة.

وراع warâʻ *u.* ة *Furchtsamkeit, Vorsicht, Furcht vor Sünde If* ورع *.

وُرّاف warrâf *von frischem Grün.*

وراق warâq *grüne Ebene;* — wirâq *Zeit des Grünens; pl v.* ورق; — warrâq *Abschreiber, Kopist, Papierfabrikant; Papierhändler; reich an Geld;* ة wirâqe *Geschäft der Vorigen;* † ة warrâqe *Papierverklebung statt Fensterscheiben.*

وراقي warâqî *pl v.* ورقاء.

وراك wirâk *pl* ورك wurk *u.* wúruk *Vordertheil des Kameelsattels, wo des Reiters Fuſs ruht; Kissen od. Satteltuch daselbst (mit farbigen Wollbüscheln).*

ورانى warânijj *f.* ية *hinten befindlich, jenseitig; u.* ية warānijje *Hinterseite, Hintertheil.*

ورايا warâja *die Geschöpfe (pl zu* وَرًى*).*

ورائد warâʼid *pl v.* وريد.

ورب * wárib *Aor.* يَوْرَبُ *If* وَرَبٌ *entartet, verderbt sein, verderben (فسد حالا); zu Grunde gehen, umkommen; schräg, schief, oblique sein; (u. 2)* † *krumme Schliche, Winkelzüge machen;* — *2 zweideutige Reden führen; schräg, schief machen; s. 1;* — *3 Einen durch krumme Schliche zu täuschen, ihn zu überlisten suchen;* — † *7 = 1.*

ورب warb *pl* أوراب aurâb *Schrägheit, Schiefheit, Obliquität; Diagonale; krumme Schliche, Winkelzüge, Verschlagenheit, List:* بالورب *schräg, schief, in der Diagonale, listiger Weise; Wildlager, Schlupfloch; Mündung des Lochs der Feldmaus, des Skorpions; Membrane od. Verbindungshaut, Zwischenraum zwischen Fingern, Rippen etc.; Glied; Hüften, Hinterbacken;* — wirb *Schlauheit, List;* — wárab *Entartung, Verderb;* — wárib *entartet; hängend (Wolke);* — ة wárbe *kleiner Kopfbund, Turban; Glied; Arsch.*

ورث * wárit̠ *Aor.* يَرِثُ *If* إِرْثٌ, رِثَةٌ u. وِرْثٌ u. وِرَاثَةٌ *Erbe sein, erben, Einen beerben,* من, عن *od. Acc. P.* (ورث اباه); — 2 *E. zum Erben einsetzen; E. etwas erben lassen;* — 4 = 2; *Em etwas zuziehen;* — 6 *ererben, durch Erbschaft besitzen.*

ورث wart̠ *Neues u. Frisches;* — wirt̠ *Erbschaft;* — ة wárat̠e *pl v.* وارث.

ورج * — أَوَارِجَة awârige *Register, in welche die bezahlten Steuern u. Taxen eingetragen werden.*

ورخ * wárih̠ *Aor.* يَوْرَخُ *If* وَرَخٌ *(u. 5) dünn, dünnflüssig sein (Teig* استرخى*);* — 2 *If* توريخ *das Datum beisetzen, datiren (s.* أَرَّخَ **);* — 5 *s.* 1; *benetzt werden, feucht sein (Boden* ابتلت*);* — 10 *id.*

ورخ warh̠ *e. Baum;* ة wárih̠e *dicht bewachsen (Boden).*

وَرَدَ * wárad *Aor.* يَرِدُ *If* وُرُودٌ *(zur Tränke) kommen; überhpt : ankommen, anlangen, einlaufen, eingehen (M., Brief, Geld* ورد عليه الكتاب*); erscheinen, sich präsentiren; Einem zufliefsen (Nutzen, Ertrag, Rente);* — b) وَرُدَ *Aor.* يَوْرُدُ *If* وُرُودَةٌ *roth, fuchsig, fahl von Haaren sein (Löwe, Pferd, s. flg.);* — 2 *Roth auflegen, sich roth schminken (Frau); blühen, Blüthen tragen (Baum* نوّرت*);* — 3 *zugleich mit e. Andern zur Tränke kommen;* — 4 *If* ايراد *Pferde etc. zum Wasser, zur Tränke führen; ankommen machen, herbeiführen, bringen; anbieten, präsentiren; E. absenden, schicken, expediren; auseinander setzen, erklären; einbringen, eintragen, Nutzen od. Rente abwerfen (Grundbesitz);* — 5 *zur Tränke kommen, ankommen; rosig sein;* — 6 *mit einander zur Tränke kommen; in Masse, Alle auf einmal kommen;* — 7 *zufliefsen, eingehen (Nutzen, Ertrag, Rente); anlangen (Proviant etc.);* — 10 *Nutzen, Gewinn von etwas ziehen.*

ورد ward *Einh.* ة *pl* ورود wurûd *Baumblüthe; Blume; Rose :* ة wárde *e. Rose, e. Rosenstock; Blumenblatt; Safran; kriegerisch, tapfer;* ابو الورد *Penis; f.* ة *pl* وُرْد wurd u. وِرَاد wirâd *roth, fuchsig, lohfarb, fahl (Pferd, zwischen* كميت *u.* اشقر*); Löwe; rosenfarb, rosig :* وُرْد *Rosen;* — wird *pl* أَوْرَاد aurâd *Zugang (Ggs.* صَدْر *Mitte); das Tränken, Tränkzeit, Tränke, Wasserplatz; Haltplatz; Schaar zur Tränke Kommender (Menschen und Vieh); Heertrupp, Kohorte, Detachement; Schaar Vögel; Koranabschnitt (der täglich gelesen wird); tägliches Fieber; beständige Bewegung, Thätigkeit, Uebung, Auf-*

gabe, Geschäft; — ة wúrde rothe, fuchsige, rothbraune Farbe.

وردى wárdijj f. يّة ijje rosenfarb, rosa, rosig; Sklave; — وردية wardijje Rosenkranz; وردية الشميم Rosengeruch.

ورن * wárad Aor. يرن If ورن langsam sein, zaudern في (ابطأ).

ورس * wáris Aor. يورس If wáras mit Moos u. Algen überzogen u. davon ganz glatt sein (Stein im Wasser); — 3 mit der Pfl. ورس das Tuch gelb färben.

ورس wars e. sesamähnliche gelbe Pfl. in Jemen, aus der e. Waschwasser gegen Sommerflecken, eine gelbe Farbe etc. bereitet wird; Safran.

ورش * wáraś Aor. يرش If ورش u. وروش die Speise rasch ergreifen u. verschlingen (اكل شديدا حريصا); essen; begierig sein, begehren الى (طمع); ungeladen zum Mahle kommen على; aufreizen (اغراء); e. S. bis ins Kleinste sorgfältig behandeln (اسفّ لمداقّ الامور); — b) ورش A, If wáraś munter u. schnell sein (K. كان نشيطا خفيفا); — 2 † seinen Zimmerplatz, Bauhof, Werkstätte aufschlagen, s. flg.

ورش warś e. Milchspeise; — wáraś Munterkeit; Kolik; — wáriś f. ة munter, schnell K.; — † ة wárśe Zimmerplatz, Bauhof, Werkstätte.

ورشان waraśân pl ورشان wirśân u. وراشين warāśîn Holztaube, Turteltaube.

ورص * wáraß Aor. يرص If ورص das Ei mit Einem Rucke legen (Huhn وضعت البيض بمرّة).

ورض * wárad Aor. يرض If ward = dem vor.; dünnen Koth mit Einem Rucke ausscheiden.

ورّط * wárrat If توريط hinabwerfen, E. in die Tiefe od. ins Verderben stürzen (القاه في الورطة); — 4 = 2; — 5 in die Tiefe fallen, in den Abgrund, in Gefahr, ins Verderben stürzen; im Koth versinken; — 10 sich in Schwierigkeiten u. Gefahren verwickeln.

ورطة wárte pl وراط wirât Tiefe, Abgrund, Schlund, Strudel, Wirbel, Labyrinth, Gefahr, Verderben, Untergang, Vernichtung; Niedergrund; Schlamm; Brunnen; Arsch.

ورع * wára' Aor. يرع If ورع, وراع, وروع u. وروع sich des Verbotenen enthalten; enthaltsam, fromm und bescheiden leben (تحرّج); — If ورع, ورع, ورعة, ورعة, وروع u. وراع furchtsam, feige sein (قورقق اولمق); schwach u. unnütz sein M.; das Grünfutter abweiden (Vieh); — b) ورع

Aor. يَوْرَعُ If وَرَاعَةٌ sich des Verbotenen enthalten; وَرُعَ If وَرَاعَةٌ furchtsam sein; schwach u. unnütz sein; — 2 E. am Unerlaubten hindern عن S.; † sein Vieh ins Grünfutter schicken; — 3 sich mit Einem besprechen, berathen; — 5 sich des Unerlaubten aus Gottesfurcht enthalten عن.

ورع wáraʿ Enthaltung vom Unerlaubten; Enthaltsamkeit, Keuschheit; Gottesfurcht, Gewissenhaftigkeit; Furchtsamkeit, Feigheit; pl أوراع aurâʿ klein, schwach, unnütz; — wáriʿ id.; enthaltsam, keusch, gottesfürchtig, gewissenhaft, furchtsam; ة wárʿe, wúrʿe Furchtsamkeit, Skrupelhaftigkeit, If ورع *.

ورف * wáraf Aor. يَرِفُ If وَرْف, وُرُوف u. وَرِيف (u. 2 u. 4) sich in die Länge u. Breite dehnen (Schatten اتّسع وطال وامتدّ); herrlich grünen Pfl.; — 2 u. 4 s. 1.

ورف warf Rand der Leber.

ورق * wáraq Aor. يَرِقُ If وَرْق Blätter bekommen, sich belauben (Baum ظهر ورقه); sich verzweigen, verästelt sein (Baum); (u. 2) entblättern, der Blätter entstreifen; — 2 s. 1; † die Wand mit einer Mörtelschichte bewerfen; — 5 Laub fressen K.

ورق warq, wirq, wurq, wáraq, wáriq (Coll., sing. u. pl, u.) pl وراق wirâq u. أوراق aurâq geprägtes Geld, Münzen; — wurq pl v. أورق; — wáraq Einh. ة pl أوراق aurâq Zweig; Baumblatt, Blatt, Blätterwerk, Papierblatt, Buchblatt; Schnitte, Scheibe; Metallplatte; Goldschlagerblättchen; لعب الورق Kartenspiel; geprägtes Geld; Vermögen, Reichthum (Geld u. Vieh); Schiffssegel; träufelndes Blut od. Eiter; Schönheit dieser Welt; Männer in Jugendblüthe; — wáriq laubig, dichtbelaubt; f. ة gemein, niedrig, geizig.

ورقاء wárqāʾ Taube; Wölfin; Weltseele, f. v. أورق (ورقاوى warqâwijj dunkelgrau, aschfarb).

ورقة wárqe Fehler (Knoten) im Bogen; ة wúrqe graue Farbe, Aschfarbe; ة wáraqe e. Blatt, e. Zettel, Billet, Brief; e. Metallplatte od. Tafel; e. dünne Schichte (Firniſs, Mörtel etc.), s. ورق.

ورك * wárak Aor. يَرِكُ If وَرْك u. وُرُوك sich seitlich mit der Hüfte aufstützen um auszuruhen, auf der Hüfte liegen (اعتمد على وركه، اضطجع); If wark auf die Hüfte schlagen; (u. 2) an od. auf die Hüfte legen; If وُرُوك bleiben, verweilen ب (اقام); (u. 2) einem Geschäfte gewachsen sein u. darin Erfolg haben على (قدر); — b) وَرِكَ A, If wárak groſse Hüften haben (عظمت وركه); — 2 an die Hüfte legen; Einem e. Vergehen Schuld geben, es auf ihn schieben

(كثر حبوبها); *Aor.* يَرِهُ *sehr fett sein* (*Frau* كثر شحمها); — 5 *sehr dumm u. ungeschickt sein* فى *S.*

وره wárah *Dummheit, Ungeschick; Unverschämtheit;* — ة wárihe *sehr fett* (*Frau*); *wasserreich* (*Wolke*); — ورهاء *f. v.* اوره.

ورّة wárre *Hüftbein, s.* ور.

ورود wurûd *das zur Tränke Gehen, Ankommen, Anlangen, Erscheinen, Einlaufen; Fieberanfall; If* ورد *; *pl v.* وريد; — ة wurûde *fuchsige, rothbraune Farbe.*

ورور * wárwar *If* ة *dn Blick schärfen, scharf anblicken; schnell sprechen;* — wárwar *Bienenjäger* (*Vogel*).

ورورى wárwarijj *blödsichtig.*

ورى * wára *Aor.* يَرِى *If* وَرْى *e. inneren Körpertheil ausfressen* (*Eiter* ورى القيح جوفه اذا افسده); *E. an der Lunge verletzen* (اصاب رئته); — *If* رِيَة *u.* وَرْى *brennen, lodern* (*Feuer* اتّقدت); *fett sein* (*Kn* سمنت); — *If* رِيَة, وَرْى *u.* وُرِىّ *Feuer geben* (*nicht versagen: Feuerzeug* ورى الزَنَد اذا خرجت ناره); — b) وَرِىَ *Aor.* يَرَى *id.; dicht u. fest sein* (*Mark*); *innerlich ausgefressen werden;* — 2 *If* تَوْرِيَة *das Feuerzeug Feuer geben lassen, Feuer schlagen* (*reiben,*

(ورّك الذنب عليه اذا حمله); *mit Nothwendigkeit nach sich ziehen, verursachen* (اوجب); *s. 1;* — 5 *sich auf die Hüfte stützen, auf der Hüfte liegen, auf Einer Hüfte* (*Hinterbacken*) *sitzen;* — 6 *sich auf Eine Hüfte stützen od. setzen.*

ورك wark, wirk, wárak, wárik (*fem.*) *pl* اوراك aurâk *Hüftbein, Hüfte, Hinterbacken; knotiger Theil des Astes;* — wark, wárik *Menge, Schaar;* — wurk *pl v.* وراك; — وركاء *f. v.* اورك.

وركى wárka, wír. *Wurzel, Ursprung.*

ورل * wáral (*fem.*) *pl* ورلان wirlân, اورال aurâl *u.* أرؤل ár'ul *e. grofse, breitköpfige, rothgelbe, giftige Eidechse mit Stachel.*

ورم * wárim *Aor.* يَرِمُ *If* وَرَم (*u.* 5) *anschwellen, geschwollen sein* (*Haut, Glied, Wunde* انتفخ); *vor Zorn schwellen* (*Nase* ورم انفه اذا غضب); *hoch aufschiefsen* (*Pfl.* سمق); — 2 *anschwellen machen, Geschwulst verursachen, in Zorn bringen;* — 4 *schwellende Euter haben Kn.;* — 5 *s.* 1.

ورم wáram *pl* اورام aurâm *Anschwellung, Geschwulst; Tuberkel.*

ورن * wáran *Einh.* ة *Eidechse Aeg.;* ة wárne *der Monat* ذو القعدة; — 5 تَوَرَّن tawárran *sich viel salben u. weichlich leben* (يتدهّن كثيرا ويتنعم).

وره * wárih *Aor.* يَوْرَهُ *If* وَرَه *dumm sein* (حمق); *heftig wehen* (*Wind*

s. زند); *verstecken, verheimlichen, geheim halten* (اخفاه); *e. S. verschwinden machen, changiren* (*Eskamoteur*); ورى عن الشىء *e. S. durch e. andere figürlich andeuten*; † ورّى (*für* روّى *für* رأّى) *sehen lassen, zeigen*; — *3 If* مواراة *geheim zu halten, zu verstecken suchen, verbergen*; — *4 If* ايراء *Feuer schlagen*; اورى (*für* اروى *für* ارى) *sehen lassen, zeigen*; — *5 sich verstecken u. fliehen* من *S.*; — *6 sich den Blicken entziehen, sich verstecken, verborgen sein* عن (استتر); *† zurückbleiben u. den Blicken entschwinden*; — *10 If* استيراء *Feuer schlagen.*

ورى warj *im Innern fressender Eiter, Eitergeschwür; fettes Fleisch.*

ورى wára *Lungenkrankheit; die Sterblichen, Menschen* (*s. pl* ورايا).

ورى wárijj *feuergebend; das Feuerzeug* زند; *f.* ية warîjje *fleischig, fett*; wurijj *If* ورى *.

وريخة warîhe *dünnflüssiger Teig; nasser Grund.*

وريد warîd (*od.* حبل الوريد) *Du.* وريدان *pl* اوردة áuride, ورود wurûd *u.* وراثد warâ'id *Drosselader am Halse* (*vena jugularis*).

وريزة warîze *Vene zwischen Magen u. Leber* (*Vena portarum*).

وريس warîs *f.* ة *mit* ورس *gelb gefärbt.*

وريع warî' *enthaltsam, gottesfürchtig, gewissenhaft.*

وريف warîf *weit gedehnt, weit, geräumig; lang, breit* (*Schatten*).

وريق warîq *f.* ة *laubig, dichtbelaubt*; — wuráiq *ins Graue schimmernd* (*s.* اورق *u.* ورقة).

ورية wárje *Feuerzeug, Zündholz* (*s.* زند); warîjje *s.* ورى.

وريهة warîhe *f. fett* (*Frau*).

وريئة wurájji'e *ein wenig weiter hinten od. mehr jenseits* (*s.* وراء).

وز * wazz (*für* اوز) *Einh.* ة *Gans*; وز عراقى *Kranich.*

وز * † wazz *If* wazz *E. gegen einen Andern aufreizen.*

وزأ wáza' *starkgebaut* (*M.* شديد الخلق).

وزأ * wáza' *Aor.* يزأ *If* وزأ *Fleisch dörren* (ايبسه); *auseinandertreiben* (دفع بعضهم عن بعض); — *b*) وزى *A, If* وزأ *starkgebaut u. kräftig sein, s. vor.*; — *2 If* توزىء *u.* توزئة *dn Reiter* (ب) *abwerfen* (*K., Pfd.* صرع); *füllen* (*den Schlauch* ملأ).

وزاب wazzâb *listig, schlau* (*Dieb*).

وزارة wizâre, wa. *Amt u. Würde des Ministers* (وزير), *Vezirat*; وزارة عظمى *Grofsvezirat.*

وزال wazâl *Ginster, Pfriemkraut Aeg.*

وزان wizân *gegenüber u. entsprechend*; *If 3* وزن *; — wazzân *der wägt,*

abwägt; — ة wazâne *kluges Abwägen, Klugheit; Ansehen.*

وزاوزة wuzâwize *flatterhaft M.,* وزوار.

وزب * wázab *Aor.* يزب *If* وزب *u.* وزوب *fliefsen (Wasser* سال); — 4 *durchziehen, durchwandern* فى.

وزر * wázar *Aor.* يزر *If* وزر *eine schwere Last auf sich nehmen u. tragen* (حمل); *ausfüllen, verstopfen (Spalte, Rifs); besiegen* (غلب); (*u. vlg.* وزر) *u.* وزر *If* وزارة *ds Ministeramt übernehmen, Vezier sein* ل; — *If* وزر *u.* زرة (*u. 8*) *sein Gewissen belasten, e. Verbrechen begehen* (اثم); — *b*) وزر *Aor.* يوزر *id.*; — *Pass.* وزر *Aor.* يوزر *mit Sünde u. Schuld beladen, der Sünde beschuldigt werden* (رمى بوزر); — 2 *Einen zum Vezier machen*; — 3 *die Regierungslast mit J. theilen, sein Minister od. Vezier sein; Einem in Geschäften beistehen*; — 4 *bewahren, bewachen* (احرز); *wegtragen, wegnehmen* (ذهب به); — 5 *zum Minister od. Vezier ernannt werden, für E.* ل; — 8 *If* اتزار *s. 1*; — 10 *E. zu seinem Minister machen.*

وزر wizr *pl* اوزار auzâr *drückende Last, Bürde; Schwere; Packet, Bündel (Kleider, Waffenlast); Verbrechen, Sünde*; — wázar *Zufluchtsort (Gebirg, Festung).*

وزراء wúzarâ' *pl v.* وزير.

وزرة wázre *Lendentuch im Bade; Schürze.*

وزع * wáza' *Aor.* يزع *If* وزع *im Zaume halten, zurückhalten, hindern* (كف); *If* وزوع *anstacheln, aneifern* (اغراه); — 2 *vertheilen, repartiren* (فرقه قسمه); *e. Arbeit auf Mehrere vertheilen* على; *Soldaten beurlauben*; — 4 *anstacheln, aneifern, Acc. P. u.* ب *S.*; *Em (Acc.) e. Gedanken geben, ihn inspiriren (Gott* الهم); اوزعه الله شكرا *Gott hat ihm Ursache zum Dank gegeben, hat ihm geholfen*; — 5 *unter Mehrere vertheilt, repartirt werden; unter sich oder unter Mehrere vertheilen* (اقتسموه بين); — 8 *If* اتزاع *abgehalten, verhindert werden; sich enthalten*; — 10 *Gott um Erleuchtung, um Inspiration bitten.*

وزع — اوزاع auzâ' *Schaaren M.*

وزعة wáza'e *pl v.* وازع.

وزغ * wázaḡ *Aor.* يزغ (*u. 4*) *den Urin strahlweise ausstofsen* ب (*Kn* رمته دفعة دفعة); — 2 *Pass.* وزغ *im Mutterleibe gebildet werden (Embryo* صور فى البطن); — 4 *s. 1.*

وزغ wázaḡ *Flinkheit; Schauer; e. Nichtsnutziger*; — ة wázaḡe *pl* وزغ wázaḡ, وزاغ wizâḡ, اوزاغ

auzâg̅, وزغان wizg̅ân *u.* ازغان izg̅ân *e. giftige Eidechse* (سامّ ابرص).

وزف * wázaf *Aor.* يزِف *If* وَزْف *u.* وزيف *eilen, schnell gehen* (اسرع); *zur Eile treiben* (استعجل); — *2 eilen;* — *3 sich mit Einem in die Kosten gleich theilen, 6 id.* (تناهدوا فى النفقات); — *4 = 2;* — *6 s. 3.*

وزك * wázak *If* wazk *schnell oder in häſslicher Weise gehen* (*Frau* اسرعت او مشت قبيحة).

وزم * wázam *Aor.* يزِم *If* وَزْم *seine Schuld zahlen* (قضاه); *nur Einmal im Tage essen* (ياكل فى اليوم مرّة الى غدو); *schartig machen* (*Schwert, Gefäſs* ثلمه); — *2* وزّم نفسه *sich mit Einer Malzeit des Tages genügen lassen.*

وزم wazm *Bündel Kräuter; u.* ة *e. Quantität.*

وزن * wázan *Aor.* يزِن *If* وَزْن *u.* زِنَة *auf dr Wage wägen, abwägen* (راز ثقله وخفّته); *im Geiste erwägen, überlegen, prüfen; Einem die Waare, das Geld zuwägen; bezahlen* (*Steuer*); *If* wazn *Verse im richtigen Maſse machen; nach Maſs u. Gewicht abschätzen* (*z. B. Dattelernte;* — *b*) وزُن *If* وزانة *viel gelten, sehr angesehen sein; klug sein* (كان اصيل الراى); — *2 etwas abwägen lassen; = 4;* — *3 If* وزان *u.* موازنة *an Gewicht, Maſs od. Werth einem Andern gleich sein, ihm das Gleichgewicht halten; gegenüber, vis à vis stehen* (قابله وحاذاه); *Einem Gleiches mit Gleichem vergelten, wiedervergelten* (كافاه على فعاله); — *4 seinen Sinn auf e. S. richten, sie erwägen, das Für und Wider abwägen* على *S.;* — *6 an Gewicht, Maſs, Werth einander gleich sein, sich das Gleichgewicht halten;* — *7 abgewogen werden;* — *8 If* اتّزان *id.; sich etwas zuwägen lassen; gleichviel wiegen.*

وزن wazn *pl* اوزان auzân *Gewicht; bes. gutes Maſs u. Gewicht :* على الوزن *nach Maſs u. Gewicht; e. bestimmtes Gewicht* (مثقال; *Schekel*); *richtige Form u. Verhältniſs; Versmaſs; Paradigma des Zeitworts; Erwägung, Prüfung; Achtung, Ansehen; Ebbe; pl* وزون *schwere Last* (*Datteln*); *vollwichtig* (*Gold*); — وِزْن *gegenüber u. entsprechend.*

وزنة wázne *pl* ات wazanât *e. Gewicht;* (*Silber-*) *Talent, Mine, Schekel; Geschenk, Gunst; Schwere;* † *Waage;* † *Pulverhorn;* — wízne *Art zu wägen.*

وزنىّ wáznijj *gewichtig, schwer.*

وزواز wazwâz *leichtfertig, unbeständig; rührig, flink* (*s.* وزاوزة).

وزوز * wázwaz *If* ة *mit starker Hüftenbewegung gehen* (يوزوز استه اذا مشى اى يلوى); *schnell*

springen (وثب سريعا); † *summen, surren* (*Biene*).

وزوزة wázwaze *Flinkheit*; *Flatterhaftigkeit, Leichtsinn*; *s. vor.*

وزى * wáza *Aor.* يزى *If* وزى *versammelt, gehäuft sein* (اجتمع); — 3 *If* موازاة *einem Andern in Anordnung der Theile gleich u. entsprechend, parallel laufend sein, das Gegenstück od. e. Pendant dazu sein, ihm das Gleichgewicht halten, gleichen Werth haben, entsprechen*; *ins Gleichgewicht setzen, äquilibriren*; — 4 *If* ايزاء *aufstützen, anlehnen* (*den Rücken* اسنده); *das Haus mit Lehm berappen* ل; — 6 *einander genau entsprechend, gleichwerthig sein, sich das Gleichgewicht halten*; *parallel sein* (*Linien*); — 10 *den Berg od. seinen Rücken ersteigen* فى (اسند فيه).

وزى wáza *gedrungen u. klein M.*; *stark* (*Esel*).

وزير wazîr *pl* وزراء wúzarâ' *u.* اوزار auzâr *der die Last der Geschäfte theilt, Vezier, Minister*: الوزير الاعظم *Grofsvezier*; *Beistand, Helfer.*

وزيف wazîf *Eile, If* وزف *.

وزيم wazîm *Bündel Kräuter* (ة *id.*); *beleibt, fleischig*; *u.* ة *Braten.*

وزين wazîn *gewichtig, schwer*; وزين الرأى *der wohl erwägt, klug.*

وس * wass *U, If* wass *Einem* (*Acc.*) *Gutes wieder vergelten* (عوض).

وسّاج عسّاج wassâǵ *schnell K.*

وساد wisâd, was., wus. *u.* ة *pl* وسد *u.* وسائد wasâ'id *Kisten, Polster, Lager*; *Thron.*

وساطة wasâte *Vermittelung, Intercession*; *Mittelmäfsigkeit*; *Amt des ersten Ministers Aeg.*

وساع wasâ' *schnell u. weit schreitendes edles Pferd*; — wisâ' *pl v.* وسيع; — wassâ' *weitschreitend K.*; — ة wasâ'e *If* وسع *.

وساق wisâq *pl v.* واسق.

وسالة wasâle *Mittel, Vermittelung, Kanal.*

وسام wisâm *Brandmarke, Zeichen*; *pl v.* وسيم *u.* ة; — wasâm *u.* ة *Schönheit, If* وسم *.

وساوس *pl v.* وسوسة *u.* وسواس.

وسائد *pl v.* وساد *u.* ة; وسائط *v.* وسيطة; وسائل *v.* وسيلة.

وسب * wásab *Aor.* يسب *If* wasb (*u.* 4) *gras- u. krautreich sein* (*Erde* كثر عشبها); — *b*) وسب *A, If* wásab *schmutzig, beschmutzt sein* (وسخ); — 4 *s.* 1; *sehr wollig sein* (*Schaf*).

وسب wasb *pl* وسوب wusûb *Brunnenplanke gegen den Sand*; — wisb *Gras u. Kräuter*; — wásab *Schmutz.*

وسج * wásaǵ *Aor.* يسج *If* وسيج *in e. schnellen Gangart gehen* (*K.* سير لابل).

وسخ * wásiḫ *Aor.* يوسخ, ييسخ *u.* ياسخ *If* وسخ *schmutzig, be-*

schmutzt sein, unreinlich sein (*Kleid, Körper* علاه الدرن); — 2 *beschmutzen, verunreinigen*; — 4 *id.*; — 5 *schmutzig, unreinlich sein*; — 8 *If* اتّساخ *id.*

وسخ wásah *pl* أوساخ ausâh *Schmutz, Unreinlichkeit*; *Ohrschmalz*; وسخ الكوارير *Bienenwachs*; — wásih *schmutzig, beschmutzt, unreinlich.*

وسد * wúsud *pl v.* وساد *u.* ة (*Kissen*); — 2 وسّد wássad *If* توسيد *Einem e. Kissen unterlegen, ihm etwas als Polster geben,* 2 *Acc.*; — 5 *sich aufs Kissen stützen, sich eines Polsters bedienen.*

وسط * wásat *Aor.* يسط *If* وسْط *u.* سطة *sich in der Mitte befinden, in der Mitte sitzen, in die Mitte eindringen* (وسط القومَ (اذا جلس وَسْطَهم اى بينهم); وسُط *id.*; *Ansehen geniefsen*; — 2 *in die Mitte stellen oder setzen*; *in der Mitte theilen, halbiren*; — 3 *zwischen Zweien vermitteln, e. Vermittelung herbeizuführen suchen*; — 5 *sich in die Mitte stellen, in der Mitte halten*; *in mittleren Verhältnissen leben*; *den Vermittler machen, vermitteln* (*zwischen* بين, *zu Gunsten* ل); — 6 *vermitteln.*

وسط wast *Mitte*: وسْطَ القومِ *mitten unter den Leuten*; — wásat *pl* أوساط ausât *Mitte, Centrum*; *Körpermitte, Taille*; *die rechte Mitte*; *im Centrum befindlich, central*; *die Mitte haltend, von beiden Extremen gleich weit entfernt*; *recht u. billig*; *mittelmäfsig, mittlerer Qualität*; فى الوسط *mitten inne, von mittlerer Beschaffenheit.*

وسطاء wúsatā' *pl v.* وسيط.

وسطانى wastânijj *in der Mitte befindlich*; *die Mitte haltend*; *mittelmäfsig.*

وسطى wústa *Mittelfinger*; *das mittlere dr fünf Tagesgebete*; *Terminus medius*; *Mittleres*; *f. v.* أوسط.

وسع * wási' *Aor.* يسع *If* سَعة *weit u. geräumig sein*; *geräumig genug sein für, in sich fassen* (*Gefäfs* وسع الاناءُ المتاعَ); هذه الأوضة تسع عشرين نفس *dies Zimmer fafst zwanzig Personen*; علْبة تسع رطلين *e. Schachtel, die zwei Pfund fafst*; — *If* سَعة, سعة *u.* وسْع *es steht in Jemands Macht, ist ihm möglich, Acc. P.* أن; — *If* سعة *Em Gelegenheit, Macht, Befugnifs wozu geben* على *P.*; — *b*) *If* وسْع *If* سعة *u.* وساعة *weit u. geräumig sein*; *in weiten Schritten gehen* (*edles Pfd.*, *s.* وسيع); — 2 (*u.* 4) *erweitern, geräumiger machen, ausdehnen, weitläufiger ausführen, Platz ma-*

chen, *Einem Gelegenheit, Macht, Befugnifs geben, Acc. S. u.* على *S., E. reich machen, ihm viel Schätze geben* على *P. (Gott)*; — 2 *Einem viel schenken* لـ *P.*; — 4 *s. 2; reich, mächtig sein*; أوسعه برا *Einem Wohlthaten erweisen*; أوسع في الفلا *er dringt tief in die Wüste vor*; — 5 *erweitert, ausgedehnt, weitläufiger ausgeführt, vergröfsert werden; Raum genug haben, bequem sitzen, sich's bequem machen* في; توسعوا في مجالسهم *einander Platz machen*; ت في معاشه *er lebt reichlich und bequem*; — 8 *If* اتساع *weit u. geräumig sein; sich weit dehnen, erstrecken; sich erweitern; Raum haben (in e. Gefäfse od. Orte)*; — 10 *weit u. geräumig sein.*

وسع (wasʿ, wisʿ) wusʿ *Weite, Geräumigkeit, Ausdehnung, Fassungskraft, Gehalt; Befähigung, Hülle u. Fülle, Reichthum; Gelegenheit, Macht u. Befugnifs; Beredtsamkeit.*

وسعة wúsʿe *Weite, Geräumigkeit; Bereich, Ausdehnung der zu Gebote stehenden Mittel; Bequemlichkeit, Wohlhabenheit; Gelegenheit; erweiterte Stelle des Weges.*

وسف wasf *Hautrifs auf dm Schenkel der Kameele, die Fett ansetzen*; — 5 توسف *solche Risse bekommen K.*

وسق * wásaq *Aor.* يسق *If* wasq *zusammenraffen od. schleppen u. anhäufen* (جمع); *tragen; e. Schiff beladen, befrachten; Thränen sammeln, thränenfeucht sein (Auge* حملته*); in Dunkel hüllen (Nacht die Erde); empfangen, schwanger werden* (حملت); *If* وسيق *zusammentreiben (Ke* ساق*)*; — 3 *sich einem Andern entgegenstellen u. sich ihm gewachsen zeigen* (عارضه فكان مثله); — 4 *e. K. beladen, e. Schiff befrachten*; — 7 *beladen, befrachtet werden; angehäuft, gesammelt, versammelt werden*; — 8 *If* اتساق *wohl geordnet sein (S.* انتظم*); vollendet, vollkommen, ganz sein*; — 10 *zusammengetrieben werden Ke.*

وسق wasq, wisq *pl* وسوق wusûq u. أوسق áusuq *Kameelladung, Schiffsfracht, Last; Kornlast (60* صاع*); Einfuhr, Ausfuhr*; ة wásqe *e. Ladung, Fracht, Schiffslast.*

وسل * *s.* واسل *u.* ة *u.* وسيلة; — 2 وسل wással *u.* 5 توسل *Mittel anwenden um sich Gehör zu verschaffen, bitten, anflehen* (وسل توسل اليه الى الله تعالى); بوسيلة *sich mit e. Bitte an J. wenden.*

وسم * wásam *Aor.* يسم *If* وسم *u.* سمة *mit dem Brandeisen zeichnen, brandmarken, übh.*

e. Zeichen aufdrücken, zeichnen (كواه); ein bleibendes Merkmal mittheilen (Sakrament); beschreiben; — If wasm E. an Schönheit übertreffen; — b) وسُمَ If وَسَام u. وَسَامَة schön von Antlitz, von Gestalt sein (كان صاحب الجمال); — 2 der Wallfahrt, der Messe beiwohnen, s. موسم; — 3 mit Em an Schönheit wetteifern; — 5 e. S. an gewissen äufseren Zeichen erkennen; aus den Zügen auf den Charakter schliefsen: توسّمتُ فيه الخَيْرَ ich lese seine Güte in seinen Zügen; das erste Frühlingsfutter suchen, s. وسمى; — 7 gebrandmarkt, gezeichnet werden; — 8 id.; sich zeichnen, stigmatisiren; sich durch e. besonderes Kennzeichen auszeichnen.

وسم wasm pl وسوم wusûm Brandmarke, Brandzeichen, Zeichen, Stigma; unauslöschlicher Charakter, der durch e. Sakrament mitgetheilt wird.

وسماء wúsamā' pl v. وسيم.

وسمة wásme Brandzeichen, Stigma; u. wásime Blätter von Waid u. Indigo od. deren Saft zum Färben.

وسمى wásmijj frühlingsmäfsig; Frühlingsregen; Frühgras.

وسن * wásin Aor. يوسَن Imp. اِوسَن If وَسَن, وَسْنَة, وَسَنَة u. سِنَة in tiefem (od. im ersten) Schlafe liegen, schlafen, schlummern (اخذه ثقلة النوم او اوّله او النعاس); durch die Stickluft des Brunnens betäubt werden (غُشِىَ عليه من نتن البئر); — 4 e. solche Betäubung hervorrufen (Brunnen); schlafen, schlummern.

وسن wásan u. ة wásne, wásane tiefer (erster) Schlaf; leichter Schlummer, Schläfchen; Schläfrigkeit; — wásin f. ة schläfrig; im Brunnen betäubt, s. vor.

وسنان wasnân f. وسنى wásna in tiefem Schlafe liegend; schlummernd; schläfrig, faul.

وسواس waswâs, wiswâs pl وساوس wasâwis teuflische od. thörichte Einflüsterung, Verführung; Beunruhigung, Skrupel; Rauschen (der Seide, Jagdhunde etc.); الوَسْواس Satan, der Versucher.

وسوس * wáswas If ة Einem Böses od. Thörichtes einflüstern (Satan, Leidenschaft وسوست له واليه نفسه اذا حدّثته بما لا نفع فيه ولا خير); Einem Beunruhigung, Skrupel machen (Gewissen); sich selber zuflüstern; flüstern; klirren; — 2 Beunruhigung, Skrupel empfinden; skrupulös sein.

وسوسة wáswase pl وساوس wasâwis teuflische Einflüsterung, Versuchung; Beunruhigung, Skrupel.

وسوط wasûṭ Haarzelt; Kameel.

وسى * — 3 واسى wâsa If مواساة E. trösten ب S. (für أَاسى); † für

سوى ; — 4 *abrasiren* (*den Kopf* حلق) ; *schneiden* (قطع).

وسيج wasîǵ *schneller Gang s.* وسج *.

وسيط wasîṭ *pl* وسطاء wúsatā' *in der Mitte befindlich*, *Mittleres*; *Vermittler*; *angesehen*, *dr Höchste im Rang*, *Erster des Volkes* فى.

وسيع wasî' *pl* وساع wisâ' *weit*, *ausgedehnt*, *geräumig*; *mit grofsem Fassungsvermögen*; *weit schreitendes edles Pferd*.

وسيق wasîq *Regen*; *If* وسق *; ة *zusammengetriebene Kameele*.

وسيلة wasîle *pl* وسيل wasîl *u.* وسائل wasâ'il *Verwandtschaft*, *nahe Beziehung*; *Mittel*, *durch welches man sich Einem annähert*, *seine Gunst gewinnt* (*wie persönliche Verdienste*, *Geschenke*); *übh. Mittel und Wege*; *Veranlassungen*, *Gründe*, *Ausreden*; *Gelegenheit*; *Einflufs*, *Kredit*, *Ansehen*; *Protektion*; *Stütze*, *Hülfe*.

وسيم wasîm *pl* وسماء wúsamā' *u.* وسام wisâm, *f.* ة *pl* وسام wisâm *schön von Antlitz*; *hübsch*, *elegant*; *gezeichnet*; *Zeichen*, *Marke*.

وشاء waśâ' *Reichthum*; *s.* وشى *pl.*

وشاح wiśâḥ, wuś. *pl* وشح wuśḥ, wúśuḥ, أوشحة áuśiḥe *u.* وشائح waśâ'iḥ *juwelenbesetzter Ledergürtel der Frauen*; *Schärpe*; *weiter*, *kostbarer Mantel*; *Degengehänge*; ة *Schwert*.

وشاة wuśât *pl v.* واشى.

وشائج *v.* وشيجة ; وشائح *v.* وشاح ; وشائق *v.* وشيقة.

وشاية wiśâje *pl* ات *Ohrenbläserei*, *Verläumdung If* وشى *.

وشب * waśb *grob u. schlecht*; — wiśb *pl* أوشاب auśâb *gemischter Volkshaufe*; — 2 وشّب wáśśab *anstacheln*, *antreiben*.

وشج * wáśaǵ *Aor.* يشج *If* وشج *unter sich dicht verwachsen sein* (*Wurzeln*, *Aeste*); *vielfach verzweigt sein* (*Verwandtschaft*) : وشجت بكى قرابته *er ist mit dir mehrfach verwandt* (اى اشتبكت); *e. S. fest binden* (شبكه بقد); — 2 *die Verwandtschaft fest unter sich verbinden* (*Gott*).

وشج wuśǵ *Gummi der Pfl.* بدران (*pers.* وشك).

وشح * 2 wáśśaḥ *If* توشيح *E. mit dem Gürtel* (*Schärpe*, *Mantel*) وشاح *bekleiden*; *schmücken*, *verzieren*; † *e. Text paraphrasiren*; — 5 *sich mit dem Gürtel etc. bekleiden* ب (*Frau*); *sich dn Mantel umlegen*; *sich womit versehen*; *geschmückt*, *verziert sein*; — 8 *If* اتّشاح = 5.

وشح wuśḥ *pl v.* وشاح.

وشخ * waśẖ *schwach*, *dumm*, *schlecht*; *Dattelkorb*; ة wáśaẖe *Geflecht aus Palmblättern*.

وشر * wáśar *If* waśr *sägen*, *zersägen*; *die Zähne schärfen* (*Frau*); *vgl.* اشر *.

وشر wúśur *scharfe Zähnchen*.

machen (قلّلها); — 5 sich beflecken (durch Sünde تلطّخ); — 10 mit durchlöchertem Eimer schöpfen (استقى بدلو واحية).

وشق * wáśaq Aor. يَشِقُ If (u. 8) gekochtes Fleisch zum Trocknen in lange Streifen zerschneiden (قدّد, s. وشيق); durchbohren (طعن); eilen (اسرع); — 8 s. 1.

وشّق wúśśaq Ammoniak (اشّق).

وشك * wáśuk Aor. يَوْشُكُ If وَشْكٌ u. وَشَاكَة schnell von Statten gehen (Geschäft سرع); — 2 id; — 3 If وشاك u. مواشكة schnell sein; beschleunigen (den Marsch اسرع السير); — 4 If ايشاك schnell gehen, den Marsch beschleunigen; auf dem Punkte sein, eben nahe daran od. im Begriffe sein, etwas zu thun, oder wenig fehlte daſs اوشك ان يَفْعَلَ : ان wenig fehlte, so hätte er es gethan (= كاد; auch ohne ان).

وشك waśk, wuśk Eile, Hast.

وشكان waśkân, wiś., wuś. schnell von Statten gehend; Eile: وَشْكَانَ eiligst, wie schnell!

وشل * wáśal Aor. يَشِلُ If وَشْلٌ u. وَشَلَان tropfenweise flieſsen, tröpfeln (Wasser سال او قطر); — u. If وشول arm u. schwach sein (ضعف واحتاج); Einem

وشز * wáśaz I, Ifwaśz eilen (عاجل); — 5 sich auf e. Unglück bereit machen ل (تهيّأ له).

وشز waśz, wáśaz hochgelegener Ort; Zuflucht; Unglück, Armuth; Eile: على وَشَزٍ in Eile.

وشظ * wáśaż Aor. يَشِظُ If waśż e. Stück von dem Knochen (Acc.) losbrechen (كسر منه قطعة); das Beil durch e. zwischen Eisen u. Stiel eingeführten Holzkeil befestigen (وشظ الفأس اذا ضيّق خرتها بخشب).

وشع * wáśa' Aor. يَشَعُ If وَشْعٌ mischen (Arznei خلط); wachsen (graue Haare, Gras); ersteigen, erklimmen (Berg صعده); — 2 den Faden od. die Wolle aufwickeln (لفّه بعد ندفه); zeichnen, bedrucken (ds Kleid اعلمه); das graue Haar befällt Einen (وشعه الشيب اذا علاه); — 4 blühen (Baum, Kraut ازهر); — 5 den Berg ersteigen (weidende Heerde).

وشع waś' Blüthen; Balsambaum; — wúśu' Spinnwebe.

وشغ * wáśag̈ Aor. يَشِغُ If waśg̈ (u. 4) den Urin strahlweise ausspritzen ب (رمى به); — 2 in (Blut-) Streifen beflecken ب (das Kleid لطّخه حتى يصير عليه طرائق); — 4 s. 1; die Arznei Einem (Acc.) in den Mund einflöſsen (اوجره); die Gabe klein

gegenüber e. demüthige Haltung einnehmen, bitten الى (ضرع); — 4 weniges, nur tröpfelndes Wasser finden.

وشل wáśal pl اوشال auśâl wenig Wasser, vom Felsen träufelnd; wenig Thränen; Ehrfurcht, Furcht.

وشم * wáśam Aor. يشم If وشم die Haut tätowiren u. mit Waid od. Indigo einreiben (وشمتها الواشمة اذا غرزت عضوها بالابرة ثم ذرت عليه النيلج); 2 id.; — 4 leicht schimmern (Blitz لمع خفيفا); anfangen sich zu färben od. zu reifen (Traube), grau zu werden (Haar), Brüste zu bekommen (Mädchen اوشم الكرم اذا ابتدأ يلوّن او تمّ نضاجه، اوشم الشيب فيه اللخ); (mit Aor.) anfangen etwas zu thun (اوشم يفعل كذا اى طفق); — 10 Tätowirung verlangen.

وشم waśm pl وشام wiśâm u. وشوم wuśûm Tätowirung mit Nadel u. Waid od. Indigo; tätowirte Figuren; erstes Keimgras; ة e. Regentropfen, e. Wort.

وشن * waśn Erdhöhe, Hochgrund; beleibt u. stark K.; — 5 توشّن tawáśśan wenig sein (Wasser قلّ).

وشنة wiśne Kirsche, Morelle, pers.

وشواش waśwâś mager u. flink.

وشوش * wáśwaś If ة Einem nur sehr wenig geben, Acc. P. (ناوله اياه بقلّة); Einem leise in's Ohr flüstern; — 2 einander in's Ohr flüstern; sich regen u. einander zuflüstern (Menge تحرّكوا وهمس بعضهم الى بعض).

وشوشة wáśwaśe Rührigkeit, Flinkheit; Geflüster.

وشوغ waśûḡ Arznei s. وشغ *.

وشول waśûl milchend Kn; wuśûl Schwäche, Armuth If وشل *.

وشوىّ wáśawijj gezeichnet, farbig bedruckt (Stoff).

وشى * wáśa Aor. يشى Imp. شِهْ If وشى u. شية dem Stoffe eine farbige Zeichnung geben, ihn bunt bedrucken, bemalen, koloriren, bunt verzieren (نمنمه ونقشه وحسنه); das Kleid sticken; auf Kosten der Wahrheit verschönern; — If وشىّ u. وشاية Ohrenbläserei treiben, entstellt hinterbringen, verläumden (وشى به الى السلطان اذا نمّ عليه وسعى به); — 2 If توشية bemalen, koloriren, bunt verzieren, verschönern; e. Stoff bedrucken; e. Kleid bunt besticken; — 4 If ايشاء J's Rede entstellt hinterbringen, um ihm dadurch zu schaden; das erste Gras sprossen lassen (Erde); herausziehen, herausbringen, z. B. auch den Sinn der Rede etc. (استخرج); (u. 10) das Pferd spornen, um seine Leistungsfähigkeit zu erproben (اخرج ما عنده من الجرى);

— *5 bemalt, kolorirt, bunt bedruckt, gestickt, verziert werden*; — *10 s. 4.*

وشی waśj *pl* وشاء wiśâ' *Farbe od. Kolorirung des bedruckten Stoffes, bunte Verzierung; Stickerei; Metallglanz, Glanz (Wasser) der damascirten Klinge; bedruckter Seidenstoff.*

وشیج waśîg *Verzweigung der Verwandtschaft; Esche*; ة waśîge *pl* وشائج waśâ'ig *Baumwurzel, Wurzelfaser; Volkshaufe.*

وشیظ waśîż *pl* أوشاظ auśâż *gemischter Haufe, Trofs, Diener*; *u.* ة *pl* وشائظ waśâ'iż *Knochensplitter.*

وشیع waśî' *Matte (von Palmblättern od.* ثمام*); Zelt des Häuptlings; Dornzaun; gestickter Saum; Stehplanke am Brunnen*; — ة waśî'e *pl* وشائع waśâ'i' *Rohr od. Spule zum Aufwickeln; Garnknäuel; Streif (Tuch, Staub).*

وشیق waśîq *u.* ة *pl* وشائق waśâ'iq *gekochtes u. zum Dörren in Streifen geschnittenes Fleisch; solche Schnitte.*

وشیك waśîk *schnell, eilig.*

وشیمة waśîme *boshafte Mittheilung; Bosheit; Groll.*

وصّ * waßß *U, If* waßß *e. Geschäft tüchtig ausführen* (أحكمه).

وصأ * — وصئ wáßi' *A, If* وصا *schmutzig sein (Kleid* اتّسخ*).*

وصاء, وصاءة *If v.* وصى *.

وصاب *u.* وصابى *pl v.* وصب.

وصّاد waßßâd *Weber.*

وصّاف waßßâf *der gut zu schildern, zu beschreiben versteht; der lobt, preist; Lobredner; der Arznei verschreibt, tüchtiger Arzt.*

وصافة waßâfe *Dienstfähigkt* وصف *.

وصال wißâl *Vereinigung, Vereintsein der Freunde od. Liebenden, Liebesgenufs, Tête à Tête, If 3* وصل *; — ة waßßâle *angestückter Zeltstreif.*

وصاة waßât *testamentarische Verfügung; Auftrag, Befehl; Rath, Ermahnung; Empfehlung; pl* وصى wáßa *Palmzweig als Strick.*

وصاوص waßâwiß *pl v.* وصوص.

وصايا waßâja *pl v.* وصية.

وصائف *v.* وصيفة ; وصائل *v.* وصيلة.

وصاية waßâje = وصاة ; — wißâje, wuß. *Amt des Vormunds, Verwalters.*

وصب * wáßab *Aor.* يصب *If* وصوب *dauern, bestehen (S.* دام *,* ثبت*); eifrig u. fleifsig im Geschäfte sein* (S. واظب واحسن القيام على عليه); — *b)* وصب *Aor.* يوصب *If* وصب *krank sein, Kopfweh haben* (مرض); — *2 id.*; — *4 id.*; *krank machen*; — *5 krank sein.*

وصب wáßab *pl* أوصاب außâb *Krankheit; Kopfweh*; — wáßib *pl* وصاب wißâb *u.* وصابى waßâba *krank, leidend.*

وصخ * wáßah *Schmutz* (وسخ).

وصد * wáßad *Aor.* يصد *If* وصد *weben* (نسج); — *I, If fest stehen* (ثبت); *bleiben, verweilen*

(اقلم) ب; — 4 *die Thüre schliessen; die Mündung verstopfen* (اطبقه واغلقه); *befestigen, consolidiren; den Jagdhund anhetzen* (اغراه يعنى بالصيد); = 10; — 10 *e. Steinpferch errichten, s.* وصيدة.

وصد wúßud *pl v.* وصيد; *s. vor.*

وصر * wißr u. وصرة waßárre u. وصرة wáßire *Vertrag, Kontrakt, Rechtstitel, Dokumente; Zeugnifs.*

وصع * wáßaʿ *If* waßʿ *bedecken, einschliessen* (ناپديد ايلمك); *zirpen; s. flg. u.* وصيع.

وصع waßʿ, wáßaʿ *pl* وصعان wißʿân *e. Vogel (kleiner als der Sperling); Einh.* ة; — waßʿ *Gezirpe; s. vor.*

وَصَفَ * wáßaf *Aor.* يَصِفُ *If* وَصْف u. صِفَة *beschreiben, schildern* (نعت); *die löblichen Eigenschaften aufzählen, loben, preisen;* وصفه بالعَدْل *Einen als gerecht preisen; Einem seine Eigenschaften vorhalten, ihm seine Conduite geben; e. Arznei verschreiben* لِ; — b) وَصُفَ *If* وَصَافَة *zum Dienste alt genug u. geschickt sein* (بلغ حدّ الخدمة), *s.* وصيف; — 6 *sich gegenseitig Schilderungen machen, erzählen; einander die Wahrheit, Grobheiten sagen;* — 8 *If* اتّصاف *geschildert, beschrieben werden; durch gewisse Eigenschaften, Manieren etc. ausgezeichnet, damit behaftet sein, bes. mit löblichen, daher auch: sich gewisser Eigenschaften rühmen dürfen* ب *S.*; — 10 *von Einem die Beschreibung der Eigenschaften einer S. (z. B. eines Arzneimittels) verlangen, 2 Acc.:* استوصف الطَّبيبَ *vom Arzt e. Rezept verlangen; Em e. Arznei verschreiben.*

وصف waßf *Beschreibung, Schilderung; Lob, Preis; pl* اوصاف außâf *Qualität, Eigenschaft; ehrendes Beiwort; Tugend, Verdienst; Adjektiv, Attribut; Rezept.*

وصفاء wúßafâʾ *pl v.* وصيف.

وصفة wáßfe *Beschreibung, Schilderung* (غَضَبُهُ وَصْفَةٌ *sein Zorn könnte Gegenstand besonderer Beschreibung sein, so furchtbar war er); Rezept.*

وصفىّ wáßfijj *f.* ية îjje *beschreibend, attributiv, adjektivisch;* — وصفية waßfîjje *beschreibende, adjektivische Beschaffenheit; Qualifikation des Nomens.*

وصل * wáßal *Aor.* يَصِلُ, *If* وَصْل, صِلَة u. صُلَة *e. S. mit der andern* (ب) *verbinden, verknüpfen, zusammenstücken, vereinigen* (لأم); — *If* صِلَة, وَصْلَة u. وُصُول *an e. Ort ankommen, anlangen* الى (بلغه وانتهى اليه); وصلنى مكتوب *ich habe e. Brief erhalten,* وصله امرٌ بأن *es ist ein Befehl an ihn gelangt, dafs etc.;* — *If* وَصْل u. صِلَة (u. 3) *durch*

gehört zu jenem; أَلِفُ ٱلْوَصْلِ Elif dr Verbindung; ليلة الوصل letzte Nacht des Monats; حَرْف الوصل der Buchstabe, welcher dem Reimbuchstaben (رَوِيّ) folgt; — wiʒl, wuʒl *pl* اوصال auʒâl Gelenk, Band; Glied; — وصلة wáʒle Verbindung, Vereinigung; Verbindungsglied, Band; Zeichen der Vereinigung ٱ, welches das ا des Artikels mit dem Schlufsvokal des vorhergehenden Wortes aussprechen heifst; † kleiner Balken, Sparren; — wúʒle *pl* وصل wúʒal Verbindung; Begegnung; zärtliches Tête à Tête, fleischliche Vereinigung; Verbindungsglied, Gelenk, Charnier, Thürangel, Fuge, Naht.

وصلى wáʒlijj verbindend, kopulativ.

وصم * wáʒam *Aor.* يَصِم *If* waʒm e. S. zerbrechen (das Holz, ohne Trennung der Theile صدعه من غير بينونة); rasch verbinden, verknüpfen (شدّه بسرعة); zu Grunde richten, verderben, schadhaft machen; verächtlich behandeln, verhöhnen, anschuldigen, an der Ehre schaden (عاب); — 2 E. hart mitnehmen (Fieber الحمّى); — 5 hart mitgenommen werden, leiden (تألّم).

وصم waʒm u. 8 *pl* وصوم wuʒûm Bruch, Rifs, Scharte, Defekt;

Bündnifs, Freundschaft, Umgang mit J. (Acc.) verbunden sein, die Liebesvereinigung geniefsen (التأم); geben, schenken, Acc. P. ب S.; — 2 wohl verbinden; = 4; — 3 *If* وصال u. مواصلة e. S. ununterbrochen thun, darin verharren في; mit J. vereint sein, die Liebesvereinigung geniefsen, s. 1; — 4 (u. 2) Einen od. e. S. wohin führen od. bringen الى; verbinden, vereinigen ب; — 5 mit J. durch Freundschaft etc. verbunden sein; vereinigt, verknüpft werden ب S.; wohin gelangen; durch Freundlichkeit u. gute Worte Zutritt erhalten الى; — 6 unter sich durch Freundschaft verbunden sein; in ununterbrochener Reihe einander folgen, unter sich verkettet sein; zugleich kommen; — 8 *If* اتّصال dahin kommen, dazu gelangen dafs; mit Em in Freundschaft verbunden sein ب; sein Geschlecht auf E. zurückführen الى; an einander grenzen; unmittelbar angrenzen, anstofsen; zusammenhangen, durch Adhäsion, Cohäsion; ohne Unterbrechung fortdauern.

وصل waʒl Verbindung, Vereinigung, Verknüpfung; freundschaftliche Verbindung, Freundschaft; Vereinigung mit der Geliebten, Liebesgenufs; Freigebigkeit; *pl* اوصال auʒâl Verbindungsglied, Gelenk, Artikulation; Zugehör, Gegenstück, Pendant: هذا وَصْل هذا dies

Andern (الى) *empfehlen*; *anempfehlen*; *Aufträge*, *Vorschriften*, *Befehle geben* Acc. P., ب S. (*Gott*); اوصاه بفلان *er empfahl ihm den N. N.*, اوصى له بثلث *er vermachte ihm e. Drittel seines Vermögens*; اوصى اليه فى ماله *er bestellte ihn zum Curator seines Vermögens*; — 5 *beauftragt werden* ب S.; *mit der Obsorge für eine P. betraut werden*; *e. Empfehlung, e. Auftrag rücksichtlich einer P. od. S. annehmen, acceptiren*; — 6 *einander Aufträge, Ermahnungen geben, sich gegenseitig aneifern*; — 10 استوصى به خيرًا *er bedachte ihn mit e. Legat.*

وصى * s. وصأ *.

وصى wáßijj pl اوصياء áußijâ' *der testamentarisch verfügt, vorschreibt, anempfiehlt*; *Erblasser*, *Testator*; *Auftraggeber*, *Mandatar*; *Testamentsvollstrecker*; *bestellter Vormund*, *Verwalter*, *Administrator*; *Reichsverwalter*, *Verweser*, *Regent*; s. وصية pl.

وصيب waßîb *krank*, *leidend*.

وصيد waßîd pl وصد wúßud *Schwelle*; *Portikus*; *verschlossen*; *enge*; *Höhle* (*der Siebenschläfer*); u. ة *Steinpferch*.

ة وصيرة waßîre = وصر wißr.

وصيع waßîʿ *Gezirpe*.

وصيف waßîf pl وصفاء wúßafâ' *zum Dienste alt u. geschickt ge-*

Knoten im Holz; *Fehler*, *Verbrechen*, *Schandfleck*; — wáßam *Krankheit*; — ة wúßme *Mattigkeit*, *Schwäche*.

وصواص waßwâß u. وصوص wáßwaß pl وصاوص waßâwiß *Oeffnung im Schleier für die Augen*; *kleiner Mädchenschleier*.

وصوص * wáßwaß If ة *durch die Oeffnung im Schleier blicken*; *durch fast geschlossene Augen blicken*; *die Augen öffnen* (*junger Hund*, s. بصبص); s. *vor*.

وصول wußûl *Ankunft*, *Eintreffen*, *Einlangen* (*M.*, *Brief*, *Waare*); *Vereinigung* (*mit dem Freunde, der Geliebten*); *Erlangung*; pl ات wußûlât *Quittung*; وصول باقى *nicht eingegangene Gelder.*

وصى * wáßa Aor. يصى If وصى *e. S. mit der andern verbinden, vereinigen* ب (وصله به); *eng verbunden sein* ب (اتّصل به); *erniedrigt werden* (خسّ بعد رفعة); — 2 If توصية *testamentarisch verfügen*, *Einem e. S. testamentarisch vermachen* Acc. P., ب S. (اوصاه ووصّاه اى عهد اليه); *Einem e. S. od. Person anempfehlen*, *rücksichtlich ihrer e. Auftrag geben* (*bes. sterbend, dann überhaupt Aufträge, Commissionen geben*); — 4 If ايصاء = 2; *Einem* (ب) *sterbend die Fürsorge* (*Vormundschaft*) *eines*

nug; junger Diener, Dienerin; ة *pl* وصائف waßâ'if *Dienerin.*

وصيل waßîl *ununterbrochen; unzertrennlicher Freund, Vertrauter; Polizeisergeant (Alguazil);* — ة waßîle *pl* وصائل waßâ'il *was zwei Dinge verbindet: Verbindungsglied, Band; Veranlassung, Ursache; reicher Ertrag (Futter), Hülle u. Fülle; kultivirter Zustand; Gesellschaft; Höflichkeit; Kameelin (od. Schaf) die nach zehn (sechs) ununterbrochenen Geburten freigelassen wird; fromme Stiftung (Gebäude); ein gestreifter Stoff; Garnknäuel.*

وصيّة waßîje *pl* وصيّ waßijj *abgestreifter Palmzweig als Strick; pl* وصايا waßâja *u.* وِصيّ wißijj *testamentarische Verfügung, Testament; was durch letztwillige Verfügung zugesprochen, aufgetragen, empfohlen wird; Auftrag, Anempfehlung, Vorschrift, Ermahnung;* وصايا الله *Gottes (10) Gebote.*

وضّ * wadd *U, If* wadd *mittellos, arm, elend sein* (اضطرّ).

وضأ * wáda' *Aor.* يضؤ *E. an Reinlichkeit, Nettigkeit, Glanz übertreffen (bes. nach dr Waschung);* — *b)* وضؤ *If* وضاءة, وضوء *u.* وضوء *vor Reinlichkeit glänzen; glänzend u. schön von Antlitz sein;* — 2 وضّأ *E. waschen;* — 5 *If* توضّؤ *sich mit Wasser (*ب*) reinigen, die religiöse Waschung mit Wasser (mit Sand* تيمّم*) vornehmen, zum Gebet* ل*; zur männl. (weibl.) Reife gelangen (wo die Waschungen geboten sind).*

وضاء widâ' *pl v.* وضيء; — وضّاء wuddâ' *pl* ون *u.* وضاضئ wadâdi' *reinlich, sauber, nett P.*

وضاح wadâḥ *offenbar, deutlich u. klar;* — waddâḥ *sehr klar u. deutlich; strahlend von Schönheit, sehr schön von Antlitz; heller Tag; fleckig von Aussatz.*

وضاضئ wadâdi' *pl v.* وضاء.

وضّاع waddâ' *Sammler, Kompilator.*

وضاعة wadâ'e *Demuth, Demüthigung, Niedrigkeit If* وضع *.

وضاءة wadâ'e *Reinlichkeit, Sauberkeit; Nettigkeit; Weiſse, Glanz.*

وضائع wadâ'i' *pl v.* وضيعة.

وضح * wádah *Aor.* يضح *If* ضحة, ضحة *u.* وضوح *offenbar, klar u. deutlich sein* (بدا وظهر وانكشف)*; sich deutlich zeigen; evident sein; glänzend weiſse Milch (*ب*) geben Kn;* — 2 *offenbar, klar u. deutlich machen; deutlich auseinandersetzen, aufklären, zeigen; offenbaren, bekannt machen;* — 4 = 2; — 5 *offenbar, klar u. deutlich, evident sein od. gemacht werden; deutlich sichtbar sein (Weg); klar auseinander gesetzt, aufgeklärt werden;* — 8 *If* اتّضح = 5; — 10 *E.*

um Aufklärung bitten; e. S. deutlich zu erkennen, zu ergründen wünschen; klar durchschauen.

وضح wáḏaḥ pl أوضاح audâḥ Glanz, Helligkeit; gutes Geld; (silbernes) Armband, Halsband; weiſser Fleck, weiſse Haare; Milch; offener Theil des Weges; Verdienst, Tugend; Aussatz; ة wáḏaḥe Eselin.

وضخ * wáḏaḫ I, If waḏḫ dn Eimer zur Hälfte füllen (جعل الماء فيها شبيها بالنصف); — 3 If وضاخ u. مواضخة mit Em im Wasserschöpfen, Laufen, Tanzen etc. wetteifern.

وضر * wáḏir Aor. يوضر If وضر mit Fett beschmutzt, fettig sein (اتّسخ بالدسم او اللبن); mit Saffran befleckt sein.

وضر wáḏar pl أوضار audâr Schmutz von Fett, Fleisch, Milch etc.; Schmutzwasser; Geruch des verdorbenen Fleisches; Fleck von Saffran, Pech etc.; — wáḏir f. ة u. وضرى wáḏra beschmutzt mit Fett etc.; وضرى u. وضراء wáḏrâʾ groſser Felsvorsprung.

وضع * wáḏaʿ Aor. يضع If وضع, موضع, موضع u. موضوع niederlegen, hinlegen, hinstellen (حطّ); am Preise, von der Zahlung etwas nachlassen, Einem عن P.; Em e. Last od. etwas Unangenehmes vom Halse nehmen عن P.; J. einer höheren Stellung entsetzen, absetzen, degradiren عن (حطّه عن قدره); E. erniedrigen, verächtlich machen (جعله وضيعا); وضع نفسه sich erniedrigen (اذلّها); den Kopf senken und schnell ausschreiten K.; If تضع, وضع u. وضع die Leibesfrucht ablegen, gebären (auch abortiren ولدت); e. Werk erzeugen, erfinden, komponiren; — b) وضع Aor. يوضع, u. Pass. وضع If ضعة, ضعة u. وضيعة im Handel u. Geschäft Verluste erleiden في; — c) وضع If ضعة, ضعة u. وضاعة, u. Pass. وضع erniedrigt, abgesetzt, degradirt, verächtlich werden; sich erniedrigen, sich demüthigen; — 2 E. erniedrigen, verachtet machen; — 3 E. zu erniedrigen suchen, ihn demüthigen; Em e. Pfand geben, gegen Pfand mit ihm wetten; mit J. Friede machen, e. Abkommen treffen; — 4 eilen K.; zu rascherem Gange antreiben; Pass. im Handel Verlust erleiden في; — 6 sich demüthig u. bescheiden benehmen; — 8 If اتّضاع sich demüthigen; gedemüthigt werden, der Verachtung anheimfallen; — 10 Erleichterung, Rabatt od. Preisermäſsigung verlangen من.

وضع waḏʿ pl أوضاع audâʿ das Nie-

derlegen, Hinlegen, Aufstellen, Erniedrigen, Absetzen; das Gebären, Abortus (وَضْع الحَمْل); das Schaffen, Erfinden; Stellung, Lage; Haltung, Positur, Attitüde, Benehmen, Manieren; Vorgehen, Procedur, Handlungsart, Verfahren (وضع وحركة): Plan, Absicht; äufsere Gestalt, Figur, Aufrifs; Institut, Etablissement, Anstalt; literarische Komposition, Werk; Abzug, Abschlag, Subtraktion; وضع اليد Handauflegung, Besitzergreifung; وَضْعًا وقَوْلًا in Handlungen u. Worten; — wuḏ' Geburt; Fötus, Embryo.

وضعاء wúḏa'â' pl v. وضيع.

وضعة wáḏ'e, wíḏ. Lage, Stellung, Position, Aufstellung.

وضعي wáḏ'ijj auf Gestalt, Lage u. Stellung bezüglich; positiv, affirmativ (ضدّ سَلْبِي).

وضف * wáḏaf Aor. يَضِف If waḏf rasch gehen, eilen (K. أسرع); — 4 id.; zu schnellem Gange antreiben.

وضم * wáḏam Aor. يَضِم If waḏm das Fleisch auf die Fleischbank legen, damit es nicht beschmutzt werde, s. flg.; — 4 e. Bank für das Fleisch herstellen ل; = 1.

وضم wáḏam pl أوضام auḏâm u. أوضمة áuḏime Bank, Brett od. Matte für das Fleisch, damit es rein bleibe; — ة wáḏme Schaar, Trupp (200—300).

وضن * wáḏan Aor. يَضِن If waḏn dicht auf einander legen, doppeln, falten (ثنى بعضه على بعض); flechten, verflechten (den Riemen نسع, den Gurt وضين); — 5 sich demüthigen, vor J. ل (تذلّل له).

وضن wúḏun pl v. وضين.

وضوح wuḏûḥ Klarheit, Deutlichkeit; Evidenz; Beweis; If وضح *.

وَضُوء, وَضُوّ wuḏû', waḏ., wuḏúww religiöse Waschung mit Wasser vor dem Gebet (s. وضأ *); — waḏû' Waschwasser dazu.

وضي ء waḏî' s. وضيء.

وضيح waḏîḥ f. ة offenbar, klar, deutlich, evident; ة waḏîḥe pl وضائح waḏâ'iḥ Weidevieh.

وضيع waḏî' pl وضعاء wúḏa'â' niedrig, gemein, plebejisch: وضيع وشريف Vornehm u. Gering; gering, klein; anvertrautes Gut, Pfand; — ة waḏî'e pl وضائع waḏâ'i' was niedergelegt, abgelegt wird; Last, Gepäck, Bagage; Verlust im Handel; Rabbat, was vom Preise abgezogen wird; militärische Kolonie, Grenzposten, Garnison; unächt, Bastard, adoptirt (Sohn); Steuer, Zoll; Einschreibebuch, Sammelbuch; eine salzige Bitterpflanze; Schmähung, Beleidigung; aufgesetzter Tuchfleck.

وضيمة waḏîme Schaar, Trupp (200—300); Futterhaufe; Todtenmahl.

وضين waḏîn pl وضن wúḏun auf

einandergelegt, gedoppelt, gefaltet; verflochten; Gurt, Gürtel; bes. Gurt der Kameelsänfte, Sattelgurt.

وضى ,وضبى wadî' *pl* أوضباء áudijā' *u.* وضاء widâ', wuddâ' *glänzend von Reinheit u. Weifse; rein, sauber, nett; schön von Antlitz.*

وطّ * watt *U*, *If* watt *knarren (Last auf dem Thier* صر*); zirpen (Vogel* وطواط *'* صات*).*

(وطأ) * — وطى wáti' (*u.* وطأ) *Aor.* يطأ *If* وطأ *u.* وطى *mit Füfsen treten, auf etwas treten, darüber hingehen* ب *(*داس*); den Fufs auf die Erde setzen u. e. Spur eindrücken; beschlafen (*جامع*); das Pferd besteigen; ebenen, gleich u. weich treten, klopfen od. machen (Boden, Teppich, Bett* مهّده *وسهّله); ordnen, in Bereitschaft setzen (*هيّأ*); e. S. unter den Arm nehmen; — b)* وطو *Aor.* يوطو *If* وطاءة *u.* وطوءة *(zusammengetreten) gleich, eben u. weich sein (Boden, Teppich etc.); niedrig sein; erniedrigt werden; — 2 If* توطئة *mit Füfsen treten; gleich treten, ebenen, planiren; das Bett gleich u. weich machen; niedrig machen, e. Senkung geben; erniedrigen, heruntersetzen, herabwürdigen; — 3 If* وطاء *u.* مواطاة *es Einem gleich thun, mit ihm wetteifern, rivalisiren; mit J. in e. S. übereinstimmen, sich mit ihm vereinbaren,* على *S. (*وافقه*); Em e. S. passend machen Acc.; — 4 If* ايطاء *niedertreten lassen (z. B. durch sein Pferd); unterdrücken, erniedrigen, herabwürdigen; sich mit J. vereinbaren* على *u.* فى *S. u. Acc. P.;* أوطأه العشوة *E. veranlassen, dafs er unternimmt, was er nicht versteht (*اركبه على غير هدى*); — 5 mit Füfsen treten* ب*, u.* على *S.; mit Füfsen getreten werden; erniedrigt werden; — 6 unter einander übereinkommen, e. Vereinbarung treffen* على *S.; sich mit J. vereinbaren; sich erniedrigen, sich demüthigen; — 8 If* اتّطاء *u.* اتطاء *gleich u. weich gemacht, geebnet werden; in Bereitschaft gesetzt werden (*تهيّأ*); gut geführt werden u. Erfolg haben (Geschäft* استقام وبلغ نهايته*); — 10 (dn Boden etc.) gleich u. weich, ds Reitthier bequem finden; niedrig finden; schlecht u. gemein finden.*

وطاء watâ' *Niedergrund, niedrige Stelle, niedriger Theil, Niedriges; u.* witâ' *Enthüllung, Entschleierung (*ضدّ غطاء*);* witâ' *Vereinbarung,* 3 وطأ *.

وطّاس wattâs *Schäfer, Hirte.*

وطاق † watâq *pl* ات *Zelt (türk.).*

وطأة wát'e *das Niedertreten, mit*

Füſsen treten; Stelle wo man den Fuſs aufsetzt, Fuſsspur; Gewalt, Zwang, Heftigkeit; heftiger Angriff, Anfall; — وَطَاءَة wáta'e *Fuſsreisende, Wanderer pl; betretener Pfad.*

وطاءة watâ'e *Gleichheit u. Weichheit des Bodens, Bettes, If* وطؤ *.

وطاوط, وطاويط *pl v.* وطواط.

وطائد *pl v.* وطيدة.

وَطْب * watb *pl* أوطب áutub, وطاب witâb, أوطاب autâb *u.* أواطب awâtib *lederner Milchschlauch; hart, barsch; groſse weibl. Brust* (وطباء wátbā' *mit Hängebrüsten*).

وَطْث * wátat *Aor.* يَطِث *If* وَطْث *mit dem Fuſse heftig auftreten, stampfen* (وطث على الارض اذا ضربها بالرجل شديدا).

وطح * wátah *Aor.* يَطِح *If* wat'h *heftig zurückstoſsen* (دفعه بيديه عنيفا); — 6 *die Cisterne* (Acc.) *umdrängen* (*Ke* ازدحمت عليها); *u.* تواطح *einander Unheil sinnen, sich bekämpfen* (تواطح (خ) القوم اذا تداولوا الشرّ بينهم او تقاتلوا).

وطح wath *Koth an den Füſsen des Viehes.*

وطخ * — 6 *s.* وطح * 6.

وَطْد * wátad *Aor.* يطد *If* وَطْد *u.* طِدَة *e. S. fest machen, befestigen, konsolidiren; schwer machen, beschweren* (اثبته وثقّله); *Eins am Andern fest machen, hineinstecken* الى; *in den Boden pflanzen; fest stehen* (ثبت); *niedertreten, unter die Füſse trampeln* (*für* وطئ); *den Boden fest treten, festrammen;* — 2 *befestigen, konsolidiren;* — 5 *befestigt werden.*

وطد wátid *fest, solid;* ة wátde *ein Fuſstritt, e. Auftreten.*

وطر * wátar *pl* أوطار autâr *nöthige od. wichtige Sache, Geschäft; Unerläſsliches; Anliegen, Absicht.*

وطس * wátas *Aor.* يَطِس *If* wats *mit dem Schuh heftig treten* (ضربه شديدا بالخفّ وغيره); *zerbrechen* (كسره); — *s.* وطيس.

وطش * wátaś *Aor.* يَطِش *If* watś (*u.* 2) *Einem etwas nur theilweise mittheilen* (وطش الخبر اذا بيّن طرفا منه); *undeutlich oder dunkel sprechen; zurücktreiben, abweisen* عن (دفع); *schlagen* (ضرب); — 2 *s.* 1; *Einem wenig geben* ل (اعطاه قليلا).

وطف * wátif *Aor.* يَوْطَف *If* wátaf *starkbehaarte Lider od. Augenbrauen haben* (كثر شعر حاجبيه وعينيه); *sich reichlich ergieſsen* (*Wolke, Regen* انهمر); — وطف *If* watf *niedrig hängen* (*Wolke*).

وطفاء wátfā' *stark regnend* (*Wolke*).

وَطَّق † wáttaq *If* توطيق *e. Zelt aufschlagen* (وطاق).

وطم * wátam *I, If* watm *mit Füfsen treten, trampeln* (وطئه); *den Vorhang od. Schleier herablassen* (ارخاه).

وطن * wátan *Aor.* يطن *If* watn *an e. Ort gewohnt sein, sich dort dauernd aufhalten, wohnen* ب (اقام); — *2 (u. 4 u. 10) sich e. Ort zum Wohnsitz auswählen*; وَطَّن نفسه على *sich an etwas gewöhnen* (مهّده); — *4 s. 2; wohnen, verweilen* ب; — *5 id.; an e. S. gewohnt u. ihr ergeben sein* على; — *10 s. 2.*

وطن * watn, wátan *pl* اوطان autân *ständiger Wohnort*: الاوطان *Orte, zwischen denen die Nomaden zu wechseln pflegen*; *Heimath* (وَطَن): حُبّ الوطن (مألوف) *Heimathsliebe*; *Stelle wo das Vieh sich niederzulegen pflegt, od. angebunden wird, Stall.*

وطنى wátanijj *heimathlich.*

وطو * *s.* وطأ *.

وطوء watû' *Erniedrigung, Niedrigkt.*

وطواط watwât *pl* وطاوط watâwit *u.* وطاويط watâwît *Fledermaus*; *Bergschwalbe*; *Frosch*; وطواط البحر *fliegender Fisch*; *u.* وطواطى watwâtijj *geschwätzig, lärmend, feige.*

وطوط * wátwat *If* ة *schwach u. feige sein* (ضعف); *zirpen wie der Vogel* وطواط; *schnell sprechen* (قارب كلامه).

وطوءة wutû'e *If* وطو * *s.* وطأ *.

وطى * *s.* وطأ *.

وطى wátijj *mit Füfsen getreten*; *gut dressirt*; *s.* وطيء.

وطيد watîd *f.* ة *befestigt, konsolidirt, fest, unerschütterlich*; (ة) *pl* وطائد watâ'id *Fundamente, Dreifüfse.*

وطيرة watîre *Sitte, Brauch.*

وطيس watîs *pl* وطس wútus *eiserner Ofen*; *u.* ة *Wichtigkeit.*

وطيء watî' *f.* يئة watî'e *mit Füfsen getreten*; *gleich, eben u. weich* (*s.* وطى); — وطيئة *e. Brodsack.*

وظائف wažâ'if *pl v.* وظيفة.

وظب * wážab *Aor.* يظب *If* وُظوب (*u. 3*) *e. S. ununterbrochen üben, ihr mit stetem Eifer obliegen* على (دام او داومه ولزمه); *ununterbrochen fortdauern*; — *If* وَظْب *mit Füfsen treten* (وطئه); — *3 If* مواظبة *s. 1*; *sich fleifsig auf etwas verlegen*; *in e. S. verharren* على.

وظبة wažbe *Scheide der Einhufer.*

وظر * wážir *A, If* wážar *fett u. fleischig sein* (سمن وامتلأ).

وظر wážir *fett u. fleischig.*

وظف * wážaf *Aor.* يظف *If* wažf *dem Kameel* (*Acc.*) *die Fufsfessel kürzer machen* (قصر قيده); *das*

K. auf den dünnen Schenkel schlagen, s. وظيف; *sich anschliefsen, folgen (dem Stamme* تبعهم); — 2 *die Speiserationen auf den Tag bestimmen,* ل *od.* على *P.* (عيّن له فى كل يوم وظيفة); *Einem (Acc.) seine Ration oder Löhnung zuweisen; Einem ein Amt geben, ihn zu einer Würde erheben, s.* وظيفة; — 3 *übereinstimmen* (وافق); *einer S. stets obliegen, stets dabei sein* (لازمه); *Em beistehen, dessen Geschäfte besorgen, sein Beamter sein* (وازره); — 5 *mit e. Amte betraut, zu e. Würde erhoben werden.*

وظف wúżuf *pl v.* وظيف *u.* ة.

وظوب wużûb *Ausdauer, Fleifs.*

وظيف ważîf *pl* وظف wúżuf *u.* اوظفة áużife *dünnste Stelle am Schenkel des K's od. Pferdes;* مَوْصِل الوظيف *Köthen-Gelenk;* على وظيف *Einer hinter dem Andern (kommen);* — وظيفة *pl* وظائف ważâ'if *u.* وظف wúżuf *tägliche Speiseration; Löhnung, Sold, Gehalt, Pension; Charge, Amt, Würde* (ارباب وظائف *Beamte, Pensionäre*); *Aufgabe, Pflicht; Bestimmung, Verwendung, Zweck; Geschäft; Vereinbarung.*

وع * wa'' *Schakal.*

وعاء wi'â', wu'â' *pl* أوعية áu'ije *u.* اوعاة au'ât *Gefäfs, Vase, Kapsel, Scheide, Behälter, Fach;* † *Kleidungsstück.*

وعارة wa'âre *Unebenheit, Rauheit, Schwierigkeit If* وعر *.

وعاط wi'ât *Rose (roth, gelb).*

وُعّاظ wu''âż *pl v.* واعظ.

وعاق wu'âq *Kollern im Pferdebauch.*

وعب * wá'ab *Aor.* يعب *If* wa'b *(u. 4 u. 10) sich des Ganzen bemächtigen, Alles nehmen* (اخذه اجمع); — 4 *id.; ganz abschneiden, ausschneiden; sammeln, versammeln, anhäufen* (جمع); *Eins ins Andere ganz hineinstecken; anfüllen (den Geist mit Wissen, Furcht etc.);* — 10 = 1: استوعب الخراج *die ganze Steuer auf Einmal eintreiben;* استوعب الخبر *die Nachricht in allen Details ergründen.*

وعب wa'b *pl* وعاب wi'âb *breite Strafsen, weite Gründe.*

وعث * wá'iṭ *A, If* wá'aṭ *gebrochen sein (Hand* انكسرت); *u.* — *b)* وعث *If* وعوثة *schwierig sein (Weg* تعسر سلوكه); — 4 *auf weichen Boden gerathen u. einsinken, s. flg.*

وعث wa'ṭ *weicher Boden od. Sand, wo man einsinkt; zerbrochener Knochen; u.* wá'iṭ *schwierig (Weg);* ة wá'iṭe *fett, mollig (Weib).*

وعثاء wá'ṭâ' *Schwierigkeit (Reise).*

وعد * wá'ad *Aor.* يعد *If* وعد, عدة, موعد, موعدة, موعود *u.* موعودة *versprechen, verheifsen,*

Acc. P., Acc. od. ب *S.* (وعدهُ الامر وبالامر); *Einem etwas ankündigen, Hoffnung darauf machen, od. ihm damit Furcht machen, es ihm androhen, Acc. od.* ب *S.* (وعدهُ خيرًا او شرًّا); *If* وَعْد *u.* وَعِيد *E. in Versprechungen überbieten*; *If* وَعِيد *E. bedrohen* (هدّدهُ); — *3 If* مواعدة *Einem etwas versprechen, ihm sein Wort darauf geben*; *sich gegen E. verpflichten, am bestimmten Ort, zur bestimmten Zeit e. Versprechen zu erfüllen od. persönlich zu erscheinen, 2 Acc.* (واعدهُ الوقتَ واعدهُ لِوقتٍ والموضعَ); *ihm für e. bestimmten Termin zusagen*; — *4 If* ايعاد *fest versprechen, Gutes verheifsen* (اوعدهُ فضلًا); *etwas androhen, Acc. P. u.* ب *S.* (اوعدهُ بالضرب = هدّدهُ); — *5 Einem etwas androhen, ihn durch Drohungen erschrecken, Acc. od.* لـ *P.*; — *6 sich einander Versprechungen machen*; — † *7* = *8*; — *8 If* ايتعاد *u.* اتّعاد *sich e. Versprechen geben lassen, es annehmen*; *e. Versprechen erhalten haben.*

وعد wa'd (*pl* وعود wu'ûd) *Versprechen*; *Drohung*; *Versprochenes*; — وعدة wá'de *Versprechen, Gelübde*; *versprochener Termin*; *Abmachung, Geschäft.*

وعر * wá'ar *Aor.* يعِر *If* وَعْر, وعور *u.* وعورة *uneben u. rauh sein* (*Ort, Weg* ضدّ سهل); *E. hindern, behindern, abhalten* عن *S.* (حبسه عن حاجته); — *b)* وعِر *A, If* wá'ar *u.* — *c)* وعُر *If* وعارة *uneben u. rauh sein*; *schwierig sein* (*Geschäft*); — *2 uneben, rauh u. schwierig machen*; — *5 uneben, rauh u. schwierig werden od. sein* (*Weg*); — *10 rauh u. schwierig finden*; = *5.*

وعر wa'r *f.* ة *pl* أوعُر áu'ur, وعور wu'ûr *u.* اوعار au'âr *uneben, rauh, schwierig* (*Ort, Weg*: طريق وعر *pl* طُرُق أوعار; وعر الطريق *Beschwerlichkeit der Wege*); وعْر المعروف *schwierig zum Guten, ungefällig M.*; — wá'ir *uneben, rauh*; *unzugänglich*; وعِر معِر *dunkel* (*Vers*).

وعز * wá'az *Aor.* يعِز *If* wa'z (*u. 2*) *Einem* (الى) *in einer S. e. Beispiel des Thuns od. Unterlassens geben, damit vorangehen* في *S.* (وعز اليه في كذا ان يفعل او يترك اذا تقدّم); *e. Zeichen, e. Wink geben, befehlen Acc. P.* ب *S.* (وعزه بكذا اذا امره); — *2 s. 1*; — *4 befehlen, vorschreiben, auffordern, anempfeh-*

len, recommandiren الى P., ب od. في S.

وَعَسَ * wá'as Aor. يَعِسُ If وَعْس mit Fü/sen treten, niedertreten (وطئه); — 3 mit gestrecktem Halse weit ausschreiten (K. ضرب من سيرها); — 4 so schreitende Kameele reiten.

وعس wa's Fu/sspur; e. Baum; sandige Ebene; — wu's pl u. وعساء f. v. اوعس.

وَعَظَ * wá'aẓ Aor. يَعِظُ If وَعْظ, عِظَة u. مَوْعِظَة Einem künftigen Lohn od. Bestrafung ankündigen, ihn warnen, Acc. P. u. على S. (وعظه اذا ذكره ما يلين قلبه من الثواب والعقاب); predigen; — 8 den Warnungen, der Predigt Gehör geben, sich warnen lassen u. gehorchen ب S.

وعظ wa'ẓ u. ة Warnung, Ermahnung, Predigt.

وعف * wá'af U, If وُعوف schwach, blöd sein (Gesicht ضعف).

وعف wa'f pl وعاف wi'âf harter Grund mit Wasser.

وَعَقَ * wá'aq Aor. يَعِقُ If وَعْق, وُعاق u. وَعِيق e. Kollern im Bauche hören lassen (Pfd. im Gehen سُمِعَ من بطنه نعيق اذا مشى); — b) وعق A, If wá'aq schnell sein, eilen على (عاجل); — 2 E. behindern, ihm Schwierigkeiten machen (عوّقه ' خالفه); — 4 zur Eile treiben.

وعق wa'q, wá'iq f. ة übellaunig, mürrisch, widerspänstig; ة wá'qe mürrisches Wesen.

وَعَكَ * wá'ak Aor. يَعِكُ If وَعْك u. وَعْكَة bei ruhiger Luft sehr heftig sein (Hitze اشتدّ مع سكون الريح); E. stark mitnehmen, mager machen u. schwächen (Fieber أدّنته); — 1 u. 4 auf der Erde, im Staube wälzen (Hund die Beute معكه); — 4 sich beim Wasser drängen في (Ke ازدحمت).

وعك wa'k gro/se Schwüle; Fieberschwäche; — u. wá'ik vom Fieber geschwächt; — ة wá'ke Schwüle; starkes Gedränge, Getümmel; Schlacht; Schlachtfeld.

وَعَلَ * wá'al Aor. يَعِلُ If وَعْل hervorragen, hochstehen, vornehm sein (اشرف); — 5 den Berg ersteigen Acc. (علوته); — 10 in die Berge fliehen, Zuflucht nehmen الى (Gemse ذهبت في الجبال).

وعل wa'l pl اوعال au'âl u. وعول wu'ûl Zuflucht, Asyl; u. wá'il pl اوعال au'âl u. وعلان wi'lân edel, mächtig; Vornehmer, Fürst; Monat شَعْبان; — وَعْل wa'l, wá'il (f. ة) pl وُعُل wú'ul, وَعِلَة wá'ile, وعول wu'ûl, اوعال au'âl u. موعلة máu'ile Bergziege, Gemse, Argali, Steinbock; — ة

wá'le *Henkel des Krugs*; *Knopfloch*; *Bergvorsprung*, *Fels*; u. wá'ile *weibl. Gemse* (s. o.).

وعم * wá'am *Aor.* يعم, u. — b) وعم *Aor.* يوعم *beim Eintritt in e. Haus sagen: erweise Gunst! sei (mir) bequem!* (وعم الديارَ اذا قال لها أنعمي).

وعم wa'm *pl* وعام wi'âm *farbige Steinader im Berge*; (وعمة wá'ne *pl* وعان wi'ân *id.*).

وعن * wa'n *harter, weifser, kahler Boden*; *Zuflucht, Asyl*; ة wá'ne *pl* وعان wi'ân *id.*, u. = *dem vor.*; — 5 توعّن tawá''an *sehr fett werden* (K. بلغت غاية السمن); *Alles nehmen* (استوعب).

وعواع wa'wâ' *Geräusche*, *Lärm*; *Geheul*; *lärmende Menge*; *Schreier*.

وعوثة wu'ûṭe *Weichheit des Bodens*.

وعور wu'ûr u. ة *Unebenheit*, *Rauhht*.

وعوع wá'wa' *If* ة u. وعواع wa'wâ' *aufrütteln*, *aufregen* (*die Leute* زعزعهم); *schreien*, *kläffen*, *bellen*, *heulen* (*Hund*, *Fuchs*, *Wolf* صات); † *weinen* (*Kind*).

وعوع wá'wa' *beredt*; *Fuchs*, *Schakal*; *Wüste*; *Wache*; *schwach*; ة wá'wa'e *Gebelle*, *Geheule*.

وعوعى wá'wa'ijj *witzig*.

وعى * wá'a *Aor.* يعى *If* وعى *an Einem Orte sammeln u. aufbewahren* (جمع); *zusammenraffen u. in e. Gefäfs, e. Behälter thun*, s. وعاء; *im Gedächtnifs behalten*, *sich erinnern* (*an e. Vers, eine Person etc.* ' حفظ); *im Kopfe haben* (*das Wissen*); *sich sammeln* (*Eiter*); † *aufwachen*, *munter werden*; † *Acht haben*, *sich in Acht nehmen*, *sich hüten*, *zurückhalten*; *heilen* (*Knochenbruch* برأ على عثم); — 2 *If* توعية *E. aufwecken*; — 4 *If* ايعاء *in e. Gefäfs*, *e. Behälter*, *e. Sack thun od. stecken*; اوعى الشيء فى قلبه *die S. bei sich behalten*, *geheimhalten*; — 5 † *wach sein*; *auf seiner Hut sein*; *überlegen*, *nachdenken* على *S.*; — 10 *ganz entwurzeln oder abschneiden* (استوعب); *mit Aufmerksamkeit u. Ueberlegung thun*, *sich Zeit lassen*, *sich nicht beeilen* على *S.*

وعى wa'j *Eiter*; *Flucht*; *Zuflucht*, *Asyl*; u. وعى wá'a *Geschrei*, *Gebell*, *Geheul*.

وعىّ wá'ijj *stark* (*Pferd*).

وعيب wa'îb *geräumig*; *weit* (*Sprung*).

وعيد wa'îd *Drohungen*, *If* وعد *.

وعير wa'îr *uneben u. rauh*.

وعيق wa'îq *Gekoller If* وعق *.

وغا wáġa *Lärm* = وغى.

وغادة waġâde *Dummheit*, *Schwäche*, *knechtisches Wesen*, *If* وغد *.

وغب * wáġub *If* وغوبة *grofs*, *dick u. stark sein* (K. ضخم).

وغب waġb *pl* وغاب wiġâb u. أوغاب auġâb *e. grofser Sack*; *grofses*, *starkes K.*; *kleiner Hausrath*, *Töpfe etc.*; *f.* ة (u. m. ة wáġabe) *dumm u. schwach*.

وغد * wáḡad Aor. يغد If dienen; — b) وغد If وغادة u. وغودة dumm, schwach u. knechtisch, verächtlich sein, s. flg.; — 3 nachahmen, nachäffen (فعل كفعله).

وغد waḡd pl وغدان wiḡdân, wuḡdân u. اوغاد auḡâd Diener, Hausbursche (bes. dr Lebensmittel einkauft); dumm, schwach, knechtisch; verächtlich, verachtet; die indische Frucht Brindschâl (بادنجان).

وغر * wáḡar Aor. يغر If waḡr sehr heifs u. schwül sein (Nachmittag وغرت الهاجرة اذا مضت واشتد حرّها); — If waḡr, u. — b) وغر Aor. يوغر If wáḡar von Zorn entbrennen, Hafs u. Groll nähren (حقد وغاظ); — 4 die Milch durch e. heifsen Stein kochen, Wasser sieden machen (صنعه وغيرا ' ساخنه واغلاه); zum Zorne reizen, aufreizen (غاظ); in die Nachmittagshitze kommen (دخلوا الوغرة); — 5 von Zorn entbrennen.

وغر waḡr, wáḡar u. ة Zorn, Hafs, Groll, Waffenlärm, Tumult; — wáḡar u. ة wáḡre Hitze, Schwüle.

وغّص * wáḡḡaß If توغيص ganz anfüllen في (nicht im Qam.).

وغف * wáḡaf Aor. يغف If waḡf rasch schreiten, laufen (اسرع وعدا); — If waḡf u. وغوف blöd sein (Auge ضعف) s. وعف *; — 4 laufen.

وغل * wáḡal Aor. يغل If وغول eintreten, eindringen u. sich verbergen في (im Busch دخل فيه وتوارى); weggehen (بعد وذهب); — If waḡl zum Trinkgelage kommen (bes. ungeladen وغل على الشّرب); — 4 If ايغال rasch schreiten u. eilig eintreten, eindringen في; E. nöthigen, dafs er wo eintrete u. sich verberge في; = 5; — 5 eindringen, sich einschleichen; sich mitten hineinstürzen (Wolf in die Heerde); weit vordringen (auf der Reise), tief (in die Wüste) dringen; in die Geheimnisse des Wissens tief eindringen; tief in Sünde versinken etc. في S.

وغل waḡl Taugenichts, Lump, Vagabund; dichtes Blätterwerk; Flucht, Zuflucht, Asyl.

وغم * wáḡam Aor. يغم If waḡm unsichere Nachricht mittheilen (وغم بالخبر بمعنى لغم); E. gewaltthätig behandeln, bändigen (قهر); — b) وغم A, If wáḡam tiefen Hafs u. Groll nähren على P. (حقد); — 5 = b.

وغم waḡm pl اوغام auḡâm tiefer Hafs, Groll; Gewaltthätigkeit; Kampf, Krieg; Seele (كريم الوغم grofsmüthig).

وغن * — 5 توغّن tawáḡḡan kühn

sein (*im Kampfe* توغّن فى الحرب اذا اقدم).

وغنة wáǵne *weiter Weinkrug.*

وغى wáǵa, wíǵa *Getöse, Tumult, Kampf, Krieg.*

وغير waǵîr *erhitzt, gekocht* (*Milch, s.* وغر *); *u.* ة *Milchspeise.*

وغية waǵje *e. Weniges* (نبذ).

وفاء wafâ' *volle Erfüllung des Versprechens, der Pflicht, Schuldzahlung, Genugthuung; Aufrichtigkeit, Treu u. Glauben, Ehrlichkeit, Gewissenhaftigkeit; Sicherheit, Bürgschaft; Erfüllung, Vollendung, Ende;* مات فلان وانت بوفاء *N. N. ist todt, du aber mögest lang leben* (بطول عمر).

وفادة wifâde *Ankunft, s.* وفد *.

وفارة wafâre *Fülle, Reichlichkeit, Vollständigkeit, If* وفر *.

وفاع wifâ' *Stöpsel.*

وفاق wifâq *Zustimmung, Uebereinstimmung; Eintracht, Harmonie; Verschwörung; 3* وفق *.

وفاة wafât *pl* وفيات wafajât *Tod, Hinscheiden.*

وفاهة wifâhe *Amt des christl. Kirchenvorstehers, s.* وفه *.

وفد * wáfad *Aor.* يفد *If* وفد, وفود, وفادة *u.* افادة *kommen, ankommen,* على *od.* الى (*bes. fremder Gesandter, Bote, Nachricht zum Fürsten* وورد قدم); — *2 senden, schicken* (*Boten, Nachricht*); — *4 = 2* (اوفد اليه وفدا).

وفد wafd *Ankunft; pl* وفود wufûd *u.* اوفاد aufâd *e. Schaar Ankommender; Gipfel des Sandhügels;* — wúffad (*u.* wafd *als Coll.*) *pl v.* وافد.

وفر * wáfar *Aor.* يفر *If* وفر, فرة *u.* وفور *reichlich, in Hülle u. Fülle vorhanden sein* (*Habe, Heerde* كثر); *voll, vollkommen sein; If* وفر *u.* فرة *reichlich machen, vermehren, voll machen* (وفر له المال اذا كثره); — *If* wafr *Jemands guten Namen schonen, ihn nicht schelten* (وفره عرضه اى لم يشتمه); *J's Gabe erwiedern* (وفره عطاءه اذا ردّه عليه); — *b) If* وفارة وفر *reichlich vorhanden sein;* — *2 If* توفير *reichlicher, zahlreicher machen, vermehren;* † *sparen, Ersparungen machen, haushalten, ökonomisiren, Acc. S.;* وفّر عليه الحقّ *Einem die ganze Schuld auszahlen, ds Ganze geben, s. 10;* — *5 J's guten Namen achten, ihn ehren, respektiren, Rücksicht nehmen* على (توفّر عليه اذا رعى حرمته); *gespart, ökonomisirt werden;* — *6 sich vermehren, anwachsen, in Hülle u. Fülle vorhanden sein;* — *8 If* اتّفار *reichlich sein;* — *10 die ganze Schuld eintreiben,*

das Ganze nehmen على *P.* (استوفر حقّه اذا استوفاه).

وفر wafr *pl* وفور wufûr *Hülle und Fülle, Ueberflufs; reichlich; umfassend, allgemein; † Ersparung:* مخزن الوفر *Sparkasse.*

وفراء wáfrā' *f. v.* اوفر.

وفرة wáfre *pl* وفار wifâr *e. grofse Menge, Hülle u. Fülle (auch* wáfire); *reichliches Haar; Haarlocke (bes. hinterm Ohr).*

وفز * wafz, wáfaz *pl* اوفاز aufâz *u.* وفاز wifâz *Eile, Hast;* هو على وفز *er sitzt auf den Zehen, ist auf dem Sprung, hat keine Ruhe, ist in Hast;* على اوفاز *od.* على وفاز *id.;* — 4 اوفز áufaz *If* ايفاز *zur Eile treiben* (اعجله); *eilen* الى; — *10 sich so setzen (auf die Zehen), dafs man auf das erste Zeichen bereit ist hervorzustürzen* (استوفز في قعدته اذا انتصب فيها غير مطمئن وقد تهيأ للوثوب); *in Bereitschaft sein, um die erste Gelegenheit zu benützen,* ل *S.*

وفض * wáfaḍ *Aor.* يفض *If* wafḍ *laufen, eilen* (عدا واسرع); — *4 id.;* — *10 id.; zur Eile treiben.*

وفض wafḍ, wáfaḍ *pl* اوفاض aufâḍ *Eile, Hast;* wáfaḍ *pl* aufâḍ *Brett zum Fleisch schneiden;* اوفاض *verschiedene Gruppen, Gesellschaften, Sekten;* — ة wáfḍe *pl* وفاض wifâḍ *lederner Köcher; Brodsack, Reisetasche:* خاوى الوفاض *mit leeren Taschen.*

وفع * waf' *hohes Gebäude; Regen verheifsende Wolke;* — wáfa' *u.* ة *pl* وفعان wif'ân *Bursche bis zu 20 Jahren;* ة wáf'e = وفيعة.

وفق * wáfiq *Aor.* يفق *If* وفق *e. S. passend finden* (صادفه موافقا); *Einem passen, entsprechen, zusagen; nützlich, vortheilhaft sein; beistehen (Gott);* — *2 passend u. entsprechend machen; Eins dem Andern anpassen* (جعله موافقا); *Einem die Dinge passend machen, die Umstände zu seinen Gunsten fügen* (وفّقه الله بالخير), *ihm beistehen u. Erfolg geben, Acc. P. u.* ل *S. (Gott): Pass.* وُفِّقَ لشيء *durch Gottes Beistand Erfolg in e. S. haben; e. Unternehmen gelingen lassen, Acc. S.; zwischen zwei Parteien e. Ausgleich herbeiführen, sie ausgleichen* بين; — *3 If* وفاق *u.* موافقة *sich mit J. in Einklang setzen, sich ihm fügen, mit ihm übereinstimmen, Acc. P.,* على *od.* في *od.* ل *S.; Einem passen, seinen Wünschen u. Interessen entsprechen, wohl anstehen; ausgleichen* بين; — *4 (den Pfeil gut in die Kerbe) fügen Acc. od.* ب; — *5 sich des göttlichen Beistandes erfreuen u. Erfolg haben, glücklich sein;* — *6 sich unter einander vereinbaren,*

einverstanden sein فى *S.*; *in guter Eintracht mit einander leben*; *harmonisch zusammenstimmen* (*Töne*); *einander beistehen, helfen*; — *8 If* اتّفاق *sich mit J. vereinbaren, mit ihm eins werden, übereinstimmen* على *S.*; *es ereignet sich zufällig, es trifft sich* ان; — *10 Gott um seinen Beistand, um Erfolg bitten.*

وفق wafq (*u.* wufq) *passend, entsprechend, förderlich, vortheilhaft*; *Genüge*; *eben genügende Menge, Quantität*; *passende Zeit u. Gelegenheit, rechte Jahreszeit, Saison*; *Uebereinstimmung, Eintracht, Harmonie*; *e. geschriebenes Amulet*; وفق العدد *Logarithmus der Zahl.*

وفل * wáfal *Aor.* يفل *If* wafl *entrinden, schälen* (قشر); — *2 vermehren* (توفير).

وفل wafl *Weniges, Geringes* (شىء قليل).

وفنة * wáfne *Wenigkeit* (قلّة).

وفه * wáfah *A, If* وفه *christl. Kirchenvorstand sein* (صار وافها).

وفهيّة wafhîjje *kirchliche Vorsteherschaft, Superintendenz*; *Kirchendisciplin* (*christl.*).

وفود wufûd *Ankunft*; *pl v.* وافد.

وفور wufûr *Hülle u. Fülle, Ueberfluſs*; *groſse Menge*; *Ersparnisse*; *pl v.* وفر.

وفى * wáfa *Aor.* يفى *If* وفاء *sein Versprechen halten, der Vertragspflicht vollkommen genügen* ب *S.* (ضدّ غدر); *die Schuld ganz bezahlen Acc*; وفى عن ذنبه *Buſse thun für seine Sünde, Gott versöhnen*; *lang sein, lang dauern* (طال), *s.* وفاء; *If* وفىّ *vollkommen, vollständig u. reichlich vorhanden sein* (تمّ وكثر); — *2 sofort das Ganze geben, leisten, bezahlen* (وفاه حقّه); — *3 If* موافاة *id.* (*2 Acc.*); *an e. Orte anlangen, ankommen, zu Einem kommen Acc.* (اتى); *Einem treue Freundschaft erzeigen*; — *4 If* ايفاء *sein Versprechen halten, der Vertragspflicht genügen* ب *S.* (اوفى له بالعهد); *Einem Alles geben, ihn voll ausbezahlen, 2 Acc.*; *erfüllen, ganz ausführen*; *überhöhen, überragen u. Einblick gestatten* على (اشرف); *wohin kommen Acc.*; — *5 sich sofort das Ganze geben lassen od. empfangen, volle Zahlung erhalten*; *E. zu sich nehmen, von der Erde abberufen* (*Gott*) : *Pass.* توفّى *von Gott zu sich genommen werden, sterben*; *ganz erschöpfen, erschöpfend u. vollkommen ausführen*; — *6 vollkommen, vollständig, vollzählig sein* (تتامّوا); — *10 If* استيفاء *von Einem sofort das Ganze verlangen u. nehmen* (*z. B. gleich*

die volle Jahressteuer, die ganze Schuld auf Einmal استوفاه (حقّه); *den Gegenstand vollkommen erschöpfen*; † *sich entschädigen, Revanche nehmen.*

وفى wáfa *Hochgrund.*

وفىّ wáfijj *f.* يّة ījje *ganz, vollständig, vollkommen; voll (Mafs, Gewicht); zahlreich, in Menge; der sein Wort hält, aufrichtig u. treu, vertrauenswürdig;* — wúfijj *If* وفى *.

وفيات wafajât *pl v.* وفاة.

وفيعة wafî'e *Wollflocke od. Lappen zum Abwischen, Einreiben etc.; Baumwolle im Tintenfafs; Stöpsel; Palmblattkorb.*

وفيق wafîq *Genosse, Freund.*

وقاء waqâ', wi. *wodurch etwas geschützt, bewahrt wird;* لازم الوقاء *was bewahrt werden soll.*

وقاح waqâḥ *pl* وقح wúquḥ *hart (Huf); von eiserner Stirne, unverschämt, verwegen;* ة waqâḥe *Härte; Unverschämtheit.*

وقاد wiqâd *Brennstoff;* — waqqâd *der anzündet; brennend, leuchtend; feurig; einsichtig, geschickt.*

وقار waqâr *gesetzt, ernst, mild und klug;* u. ة *gesetztes Wesen, ruhige Bescheidenheit, milder Ernst, Geduld, Grofsmuth; gute Haltung, gravitätischer Anstand; Ansehen, Achtung; Würde, Majestät.*

وقاط wiqâṭ *pl v.* وقيط.

وقاع wiqâ' *If* وقع *, *pl v.* وقيعة;

— waqqâ' *u.* ة (*pl* وقّاع wuqqâ') *boshaft u. verläumderisch M.*

وقاف wiqâf *Beistand; Widerstand;* 3 وقف *; — waqqâf *zögernd, zaudernd.*

وقام wiqâm *Schwert; Peitsche, Prügel; Strick;* ة waqâme *Unterwerfung; derbe Abweisung.*

وقاه wuqâh *christl. Kirchenvorsteher;* هيّة waqâhije *Kirchenvorsteherschaft (s.* واقه, وافه *u.* وفهيّة).

وقايا waqâja *pl v.* وقية.

وقائد waqâ'id *Pflastersteine in Reihe.*

وقائس *v.* وقيسة; وقائع *v.* وقيعة.

وقاية wiqâje *Schutz, Hut, Bewachung, Bewahrung, Behütung, Sorgfalt, If* وقى *; u. waqâje u. wuq. *wodurch etwas geschützt wird;* waq. u. wiq. *Kopftuch.*

وقب * wáqab *Aor.* يقب *If* waqb *(in e. Höhle) eintreten* (دخل فى الوقب); *kommen, sich nähern* (جاء واقبل); *eintreten (Finsternifs* وقب الظلام على الناس (اذا دخل); *dunkel sein (Nacht Z.); If* waqb u. وقوب *verschwinden, abwesend sein* (غاب); *untergehen (Sonne); sich verfinstern (Mond* دخل فى السكوف).

وقب waqb *pl* اوقاب auqâb *Felsgrube mit stehendem Wasser, Höhlung, Augenhöhle etc.;* ة wáqbe *Mauernische; Grube im Kuchen, im Pudding; Ohrmündung.*

وقت * wáqat *Aor.* يقت *If* waqt *etwas auf e. bestimmte Zeit fest-*

وَقَدَ * wáqad *Aor.* يَقِدُ *If* وَقْد, وُقُود, وَقَدَان u. قِدَة *sich entzünden und brennen* (*Feuer* اشتعلت); — 4 *If* ايقاد *anzünden* (*Feuer, Lampe*); *Holz etc. verbrennen*; — 5 u. 8 = 1; — 10 = 1; *anzünden.*

وقد waqd *das Brennen, Verbrennen*; *Feuerhitze*; wáqad *Feuer*; — ة wáqde *e. Feuer*; *Feuerhitze*; *Monatsmitte.*

وقذ * wáqad *Aor.* يقذ *If* waqd *heftig stofsen, treten, zu Tode prügeln* (ضربه شديدًا); *Einen niederwerfen* (صرع); *beruhigen* (وقذه الحلم والورع اذا سكنه); *Einen bewältigen* (*Schlaf* غلب); (u. 2 u. 4) *E. übel zugerichtet, matt u. elend zurücklassen* (تركه عليلا); — 2 u. 4 *id.*

وَقَرَ * wáqar *Aor.* يَقِرُ *If* waqr *E. beschweren, belasten, beladen*; *E. schwerhörig od. taub machen* (*Gott* وقر الله اذنه اى اثقله لو ذهب بسمعه); *If* waqr *spalten, brechen* (*den Knochen* صدع), *Pass. einen Bruch haben* (*Knochen*); *If* waqr u. وُقُورة *sitzen* (*im Hause* جلس); — *If* وَقَار u. قِرَة *schwer, gewichtig sein*; *ernstes, gesetztes Wesen, feste Haltung u. Würde haben* (رزن); *geduldig, sanftmüthig sein*; — *b*) وَقُرَ *Aor.* يَوْقُرُ *If* وقر, u.

setzen (وقت كذا اذا جعل له وقتا), *z. B.* وقت الله الصلوة *Gott hat für das Gebet gewisse Zeiten bestimmt*; — 2 *die Zeit, den Termin bestimmen, Einem* ل; — 3 *Einem e. Termin bestimmen, Acc. P.*

وقت waqt *pl* أوقات auqât *Zeitraum, Zeit, Jahreszeit, Termin*; *Gelegenheit*; *Unfall*; وَقْتًا *einst, einmal*; بعض اوقات *zuweilen, manchmal*; اوقاتًا اوقاتًا *von Zeit zu Zeit*; فى الوقت المعلوم *zur bestimmten Zeit*; لِلْوَقْت, لِوقته, *seiner Zeit, u.* بوقته *sofort, sogleich.*

وقتى wáqtijj *zeitlich, vergänglich, provisorisch.*

وقتئذ waqtá'idin *zu eben der Zeit.*

وَقُحَ * wáquḥ u. — *b*) وَقِحَ wáqiḥ *If* وُقُوح, وَقَح, قِحَة, وَقَاحَة u. وُقُوحَة *hart sein* (*Huf* صلب); *unverschämt, schamlos, verwegen sein, e. eiserne Stirne haben* (قلّ حياؤه); — 2 (*den Huf*) *härten*; وقّح عينه *alle Scham ablegen*; — 4 *hart sein* (*Huf*); — 6 *eine eherne Stirne zeigen, sich unverschämt benehmen*; — 8 *id.*; — 10 = 4.

وقح wuqḥ, wúquḥ, wáqaḥ *Härte* (*Huf*); *Unverschämtheit*; *Verwegenheit*; — wáqiḥ *unverschämt, schamlos*; — wúquḥ *pl v.* وقاح.

Pafs. وَقِرَ schwerhörig od. taub sein (Ohr ثقلت او ذهب سمعها كلّه); — c) وَقُرَ If وَقارة schwer sein; ernst u. gesetzt, würdevoll, verehrungswürdig sein (رزن); geduldig u. sanftmüthig sein; — 2 E. als e. Mann von gesetztem u. würdevollem Wesen betrachten, ihm Ansehen u. Gewicht beilegen, ihn ehren, respektiren; Einen ehrwürdig, respektabel machen; — 4 beladen, belasten, befrachten; E. drücken, beengen (Schulden); mit vielen Früchten beladen sein (Palme); — 5 ernst u. gesetzt sein, würdevolle Haltung zeigen; geehrt, respektirt werden.

وقر waqr Schwerhörigkeit, Taubheit; Hafs, Groll; Höhlung; — wiqr (vlg. waqr) pl أوقار auqâr Gewicht, Last, Bürde (bes. d. Maulthiers); Schwere der Last; — ة wáqre Lahmheit (Pferd); pl ات waqarât Höhlung, Eindruck, Spur.

وقرى wáqra beladen (Thier); — wáqarijj Hirte, heerdenreich; Eselbesitzer.

وقس * wáqas Aor. يقِس If waqs die Haut abziehen, die Haut od. Kruste von der Wunde nehmen (قرف); gemeine Reden, Zoten vorbringen (وقس الفاحشة اذا ذكرلها); † von e. Aas fressen (Hund), mit Gier essen wie ein Hund; das K. ergreifen (Krätze); — 2 krätzig machen (das Kameel اجربها).

وقس waqs Krätze, Grind, Räude; gemeine Rede, Zoten.

وقش * wáqaś Aor. يقِش If waqś verwischt sein (Spur درس); — 5 bewegt, erregt werden (تحرّك).

وقش waqś, wáqaś u. ة Bewegung, Erregung, Volksgetöse; Feuerspäne.

وقص * wáqaß Aor. يقِص If waqß Einem den Hals, das Genick brechen (وقص عنقه اذا كسرها); وقصت به راحلته sein K. hat ihn abgeworfen, so dafs er den Hals brach; zerschlagen, zerquetschen; zerbrochen sein (Genick انكسرت); — b) وقِص Aor. يوقَص If wáqaß kurzen Hals haben (قصر عنقه); — 2 zerbrechen (Holz); — 4 E. kurzhalsig machen (Gott).

وقص waqß Fehler, Mangel, Defekt; — wáqaß Holzspäne zum Feuern; Kurzhalsigkeit.

وقصاء wáqßâ' f. v. اوقص.

وقط * wáqaṭ Aor. يقِط If waqṭ E. tüchtig prügeln u. überwältigen (ضربه حتى اثقله); treten (Hahn die Henne سفد); Einem Magenbeschwerden verursachen (Milch اثقله).

وقط waqṭ Wasserloch im Stein.

وقطان wiqṭân pl v. وقيط.

وقظ * wáqaẓ Aor. يقِظ If waqẓ E. heftig schlagen (وقذ); beharr-

lich sein, ausharren على *S.* (دام عليه وثبت).

وقع * wáqaʻ *Aor.* يقع *If* وقوع *niederfallen, herabfallen, fallen, auf etwas* على (سقط); وقع فى نفسى *es kam mir in den Sinn, fiel mir ein; herabfallen, sich niederlassen, sich setzen* على (*Vogel*); *niederknien K.; sich niederlegen; vorfallen, stattfinden, sich ereignen* (حصل): وقع لى واقع *es traf mich ein Zufall; eintreten* (*Frühling etc.*); *fest, solid, befestigt sein; nöthig, unerläſslich, verpflichtend sein*; — *If* وقْع *rasch wegeilen, davongehen* (ذهب وانطلق سريعا); *sich auf E. stürzen, ihn angreifen u. bekämpfen* ب *P.* (بالغ فى قتاله); *von e. S. abstehen, ablassen* من *od.* عن; *E. verläumden, anschwärzen, beschimpfen,* فى *od.* ب *P.*; (*u.* 6) *zu J's Gunsten vermittelnd eintreten, interveniren, od. um seine Intervention bitten* فى *P.* (6 على); *schärfen* (*Schwert*); — *b*) وقع *A, If* wáqaʻ *barfuſs sein* (حفى), *am Fuſse od. Hufe verletzt sein*; — 2 *If* توقيع *E. fallen machen, zu Falle bringen, fallen lassen; Eins aufs Andere fallen machen, appliciren, anwenden; zurecht machen, adjustiren, arrangiren; ein Schriftstück mit dem königlichen Insiegel, der königl. Unterschrift versehen; e. königliches Edikt, e. Urtheil eintragen, registriren; niederschreiben, schriftlich aufzeichnen*; — 3 *If* وقاع *u.* مواقعة *sich auf E. stürzen, ihn angreifen, handgemein werden, Acc. od.* فى *P.*; *Schwieriges unternehmen; beschlafen*; — 4 *If* ايقاع *fallen machen, zu Falle bringen; in Gefahr, ins Unglück stürzen; sich auf E. stürzen, ihn angreifen u. niederwerfen od. schlagen* ب; *die Töne, das Instrument harmonisch stimmen*; — 5 *etwas* (*bes. Unangenehmes*) *erwarten, sich darauf gefaſst machen, hoffen* (انتظر كونه); *zufällig* (*auf das Gewünschte*) *stoſsen, es finden, erlangen* على; † *bitten*; — 6 على, *s.* 1; *sich insgesammt auf Einen stürzen* (*Menge*); *zusammenstoſsen, handgemein werden*; — 10 *erwarten.*

وقع waqʻ *das Fallen, Fall, Schlag; Vorfall, Ereigniſs; Ansehen, gravitätisches Wesen*; — wúqqaʻ *pl v.* واقع.

وقعة wáqʻe *pl* ات waqaʻât *Fall, Stoſs, Schlag; e. Vorfall, Ereigniſs; Unglücksfall, Katastrophe; Traumgesicht; Zusammenstoſs, Gefecht, Schlacht*; الوقعة *Alle auf Einmal*; — wíqʻe *Art des Falls.*

وقف * wáqaf *Aor.* يقف *If* وقْف *u.* وقوف *stehen bleiben, stehen* (دام قائما); *aufrecht stehen, sich aufrecht halten; stehen bleiben, Halt machen; im Lesen inne-*

halten, e. Pause machen; وقف على بكذا es kostet mich so und so viel; — If waqf sein Reitthier zum Stehen bringen, anhalten (اوقف); E. zurückhalten, aufhalten; den siedenden Topf durch kalten Aufgufs aufhören machen zu sieden; Einem e. S. zu erwägen geben, seine Aufmerksamkeit darauf richten, ihn darüber belehren على S.; If waqf e. S. als fromme Stiftung widmen (Acker, Haus, Bücher etc.); — If وقوف seine Aufmerksamkeit auf e. S. richten, seine Zeit darauf verwenden, sich damit beschäftigen, darum erkundigen على; Arbeiter überwachen على; — If وقيفى e. Kirchendienst haben (Christ خدم البيعة); — 2 stehen machen, zum Stehen bringen; aufrecht stellen, hinstellen; Halt machen lassen; E. wo verweilen machen, ihn dort zurückhalten; e. S. aufschieben, hinausschieben; † stehen bleiben um zu warten; — 3 If وقاف u. موافقة im Kampfe od. Streite neben Einem stehen, ihm beistehen Acc.; Einem Stand halten, sich ihm widersetzen; dem Gegner gegenüber Aufstellung nehmen; — 4 If ايقاف Einen stehen machen, zum Stehen bringen, anhalten, aufhalten, zurückhalten, ihm Verspätung verursachen; e. S. als fromme Stiftung widmen; — 5 stehen bleiben, Halt machen; zaudern, die Entscheidung in e. S. verschieben, aufschieben في; abstehen, sich enthalten, sich fern halten, entsagen; worauf beruhen, worin bestehen على; — 6 einander gegenüber Aufstellung nehmen, einander im Kampfe Stand halten في; vor dem Richter erscheinen (Parteien); — 10 E. auffordern, dafs er stehen bleibe.

وقف waqf das Stehenbleiben, Anhalten; Pause; Zurückhaltung, Enthaltsamkeit; Ruhe, Festigkeit, Beharrlichkeit; Abhaltung, Anhaltung, Arretirung; Armband aus Elfenbein; Schildrand von Horn od. Metall; pl اوقاف auqâf u. وقوف wuqûf fromme Stiftung, Fideicommifs (pl Güter der todten Hand); — ة wáqfe Aufschub; das Aufrechtstehen, sich Aufstellen, Stehenbleiben, Anhalten; Sehne, mit der der Bogen umwickelt wird.

وقفي † wáqfijj f. ية îjje auf fromme Stiftungen bezüglich; ية waqfîjje Verzeichnifs der frommen Stiftungen, der Güter der todten Hand; Stiftungsurkunde.

وقل * wáqal Aor. يقل If وقول (u. 5) den Berg ersteigen; den einen Fufs aufheben, während der andere feststeht; — 5 s. 1.

وقل waql pl اوقال auqâl (Einh. ة wáqle pl وقول wuqûl) Zwergpalme (u. deren trockene Frucht مقل);

وقوب wuqûb *Untergang* (*Sonne*); *Verfinsterung* (*Mond*); *Verschwinden, Abwesenheit If* وقب *.

وقوحة wuqûḥe *Härte*; *Unverschämtheit, eiserne Stirne If* وقح.

وقود waqûd *Brennstoff, Holz*; u. wuq. *Feuerhitze*; wuq. *das Brennen If* وقد; *Brandopfer.*

وقور waqûr *ernst, gesetzt, würdevoll, gravitätisch*; *mild u. klug*; *geachtet, geehrt, ehrwürdig*; ة *If* وقر.

وقوع wuqû' *das Fallen, Fall*; *das Stattfinden, sich Ereignen* (نادرُ الوقوع *was selten vorkommt*); *Vorfall, Ereignifs*; *Thatsächlichkeit, Augenscheinlichkeit*; *Vernichtung, Tod*; *If* وقع.

وقوف wuqûf *das Stehenbleiben, Aufrechtstehen*; *Stillstand, Pause, Stockung*; *Aufmerksamkeit auf e. S., Bemühung dieselbe zu verstehen*; *Verständnifs, Kenntnifs, Kunde, Erfahrung*: اهل الوقوف *verständig, kundig, erfahren*; *If* وقف, *pl v.* واقف *u.* وقف.

وقوفية wuqûfîjje *Verständnifs, Kenntnifs, Erfahrung.*

وقوق * wáqwaq *If* ة *bellen* (*Hund* نبح); *schreien* (*Vogel* تصوت).

وقى * wáqa *Aor.* يقى *If* وقى, وقاية u. واقية *behüten, bewahren, schützen* (صان), 2 *Acc.* وقاه الشر *er schützte ihn vor Uebel*; *sich hüten, sich in Acht nehmen, sich rein halten*; *If* وقى u. وقى

— wáqal *Fels, Stein* (*auch coll.*); *Aststumpf der Palme*; — wáqil, -qul *guter Berggänger, Steiger* (*Pferd*).

وقم * wámaq *Aor.* يقم *If* waqm (u. 4) *gewaltthätig behandeln, unterwerfen, bändigen* (قهر); (u. 4) *mit Verachtung zurückweisen, verächtlich behandeln* (اذلّه او ردّه اقبح الردّ); *das Pferd mit angezogenem Zügel zurückhalten, überhaupt zurückhalten, abhalten* (جذب عنانها ليقف); *Pass. niedergetreten u. abgeweidet werden* (*Feld* اُكل نباتها ووطئت), *vgl.* وكم *; — 4 s. 1; — 5 *die Jagdbeute tödten* (قتل الصيد); *bedrohen* (تهدد); *beabsichtigen* (تعمد).

وقن * — وقنة wúqne *pl* ات wuqnât *Nest od. Schlupfloch des Vogels*; *kleine Grube*; — 4 اوقن áuqan *Tauben jagen od. vom Neste fangen.*

وقه * wáqih *Aor.* يقه *If* وقه *gehorchen* ل (اطاع); — 8 *If* اتّقاه *id.* ل *P.*; *zu Ende führen, vollenden* عن (انتهى).

وقهة wáqhe *Gehorsam, Pflichterfüllung.*

وقواق waqwâq *feige*; *e. Baum in der Hölle*; ة *schwatzhaft.*

in guten Gang setzen, wohl ordnen (اصلح); *If* وَقْى (*u.* وَقِى *If* وقًى) *sich den Huf verletzen* (*Pferd* وجى); — 2 *If* توقية *behüten, bewahren, schützen, über E. wachen*; — 5 *fürchten u. auf seiner Hut sein, sich in Acht nehmen, sich schützen, Acc. od.* من; — 8 *If* اتّقاء *sich hüten, Acc. S.*; *Gott ehren u. fürchten, gottesfürchtig u. fromm sein*; *sich schützen*; اتّقاهُ بالتّرس *er deckte sich gegen ihn mit dem Schilde.*

وَقِىّ wáqijj *behütet, geschützt*; *schützend* : سَرْجٌ وَقِىّ *Sattel, der den Rücken schützt, nicht drückt*; — wuqijj *Schutz*; *Enthaltsamkeit, Keuschheit*; *If* وقى *; *pl v.* وقية.

وقيح waqîḥ *unverschämt, mit eiserner Stirne.*

وقيد waqîd *Brennstoff, Brennholz*; *Feuerhitze.*

وقيذ waqîḏ *niedergeworfen*; *ganz entkräftet, dem Tode nahe*; *träge.*

وقير waqîr *Wasserloch im Fels* (ة *id.*); *Heerde* (*Schafe, Ziegen, ca.* 500); *ernst, gesetzt u. klug*; *verschuldet, arm* (فقير وقير).

وقيسة † waqîse *pl* وقائس waqâ'is *Aas, Kadaver.*

وقيط waqîṯ *pl* وقطان wiqṯân, وقاط wiqâṯ *u.* اقاط iqâṯ *gr. Wasserhöhle, Wassergrube im Gebirge*; *getroffen, bekümmert.*

وقيع waqî' *geschärft*; *abgerieben* (*Huf*); *mit Wasserlöchern* (*Ort*); — ة waqî'e *pl* وقائع waqâ'i' *Vorfall, Ereignifs*; *Unglücksfall*; *Anprall im Kampfe, Gefecht, Schlacht* (وقيعة الاثنين *Zweikampf*); *üble Nachrede, Verläumdung*; *Hafs, Groll*; *Federwischer*; *Palmblattkorb*; *pl* وقاع wiqâ' *u.* وقائع waqâ'i' *kleineres Wasserloch.*

وقيّة wuqîjje *pl* وُقِىّ wuqijj *u.* وقايا waqâja *Unze* (= اوقية *s. d.*); — waqîjje *türkisches Pfund* ($2^3/_4$ *Pfund engl.*).

وكّ * wakk *If* wakk *anstofsen, antreiben, zurückweisen* (دفع).

وكا * s. وكى *.

وكأ * wáka' *If* وكأ (*e. Last aufnehmen u.*) *sich aufstützen* على; — 4 *If* ايكاء *id.* على (توكّأ); *machen, dafs E. sich setzt oder aufstützt, ihm e. Sitz, e. Stütze bereiten Acc. P.* (نصب له متّكأ); — 5 (*tragen u.*) *sich aufstützen* على (تحمّل واعتمد); *bei Tische liegen* (*nach Art der Alten*); — 8 *If* اتّكاء = 5, على.

وكاء wikâ' *pl* اوكية áukije *Schnur mit der der Schlauch zugebunden wird*; *verschlossenes Gefäfs*; *Geizhals.*

وكّاب wakkâb *der viel trauert.*

وكات wikâṭ, wu. *rasch bereitete Speise, eiliges Mal.*

وكاد wikâd *pl* وكائد wakâ'id *u.*

(وكت الشي ε اذا اثّر فيه); *anfüllen* (ملا); *mit kurzen Schritten gehen* (قرمط في المشي); — 2 *punktirt sein, Flecken bekommen* (*reifende Dattel*) *s. flg.*

وكت wakt *Unbedeutendes; Verläumdung;* — ة wákte *Fleck, Punkt; weifser Fleck im Auge;* wúkte *Theil des Feuerzeugs, an dem Feuer geschlagen wird.*

وكت * — 10 اسْتَوْكَتَ istáukat *sich schnell e. Speise bereiten, e. eiliges Mal nehmen, s.* وكات.

وكح * wákah *Aor.* يَكِحُ *If* wakh *e. S. heftig treten* (وطئه وطأ شديدا); — 4 *ermatten, ermüden* (اعيا); *beim Graben auf Steine stofsen; ablassen, abstehen* عن (كفّ); — 10 *geizig sein, Nichts hergeben* (امسك ولم يعْطِ); *dick, plump werden* (*Hühnchen* استغلظت).

وكح wúkuh *plumpe Hühnchen.*

وكد * wákad *Aor.* يَكِدُ *If* وُكود *stehen bleiben, Halt machen* ب (اقام به), † *fest, solid sein;* — *If* wakd *beabsichtigen, unternehmen* (قصد); *treffen, erreichen, erlangen* (اصاب); *befestigen, fest knüpfen* (*Knoten, Sattel* ‘ اوثقه شدّه); — 2 *befestigen, konsolidiren; fest knüpfen; Nachdruck auf etwas legen, mit Emphase hervorheben; bekräftigen, versichern; mit Aufmerksamkeit be-*

اوكدة áukide *Ledergurt; Sattelriemen* (*s.* اكاد).

وكّار wakkâr *Pferd das gern steigt, karakolirt : Paradepferd.*

وكاعة wakâ‘e *Härte, If* وكع *.

وكاف wikâf, wu. *Sattelfüllsel.*

وكال wikâl *Vertrauen 3* وكل *; *u.* wakâl *Langsamkeit Pfd.;* — ة wakâle, wik. *Stellvertretung, Amt des Stellvertreters, Advokaten, Agenten, Deputirten, Verwalters* (وكيل); *Agentur, Intendanz, Delegation, Prokuration, Curatel, Vormundschaft;* † *Gasthaus, Hotel Aeg.*

وكائد wakâ’id *pl v.* وكاد.

وكاية wikâje *Stütze, Spazierstock.*

وكب * wákab *Aor.* يَكِبُ *If* وَكْب, وُكوب *u.* وَكَبان *schrittweise vorgehen, trotten* (مشى في درجان); (*u. 3*) *e. S. eifrig obliegen* على (واظب); *If* wakb *aufstehen, aufrecht stehen* (قام وانتصب); — *b*) وكب *A, If* wákab *unrein, befleckt sein* (وسخ); *sich schwärzen* (*reifende Dattel* اسودّ); — *3 neben Andern reiten u. ihnen vorzureiten suchen* (واكب الموكب اذا سايرهم وبادرهم); *s. 1* (على *S.*); — *4 bei dr Schaar bleiben, in der Cavalkade reiten* (اوكب اذا لزم الموكب).

وكت * wákat *Aor.* يَكِتُ *If* wakt *auf etwas* (*Acc.*) *einen Eindruck machen, e. Spur hinterlassen*

trachten, mit dem Blicke fixiren; — 5 befestigt, konsolidirt werden; bekräftigt, versichert werden; vgl. أكد *.

وكد (wakd) wukd *Absicht, Unternehmen, That; Eifer, Aufmerksamkeit, Anstrengung; Kraft, Macht.*

وكر * wákar *Aor.* يكر *If* وكر *u.* وكور *ins Nest gehen (Vogel* اتى الوكر*); ins neue Haus ziehen, bei Vollendung des Hausbaues e. Fest geben, s.* وكرة*; springen (Gazelle, Knabe* وثب*); If* wakr *sprungweise gehen, sich bäumen und brüsten, karakoliren Pfd.; schnell laufen Kn* (عدت)*; — 2 e. Nest bauen; füllen* (ملأ)*; — 4 füllen; — 5 sich den Bauch füllen; — 8 e. Nest bauen, nisten.*

وكر wakr *pl* وكر wúkar, وكور wukûr, اوكر áukur *u.* اوكار aukâr *Nest, Vogelnest im Laub; Nachtlager*; — wakr *u.* وكرى wákra *kurz u. starkleibig Kn.*; — wakr, wákar *u.* وكرى wákra *sprungweise, bäumende, karakolirende Gangart*; — وكرة wákre *Vogelnest*; *u.* wákare *u.* وكير wakîr *u.* ة *Fest bei der Vollendung des Hausbaues*; wúkre *Cisterne.*

وكز * wákaz *Aor.* يكز *If* wakz *mit der Faust schlagen, quetschen* (ضربه بجمع الكف)*; wegtreiben, abhalten* (دفع)*; stoſsen, treiben, spornen; durchbohren* (طعن)*; in die Erde stoſsen (Lanze* ركز*); füllen* (ملأ)*; — 5 sich mit Speise füllen* من*; sich aufstützen* (توكأ)*.*

وكس * wákas *Aor.* يكس *If* waks *vermindert werden, abnehmen* (نقص)*; (u. 2) vermindern, schädigen* (نقصه)*; an Werth verlieren, im Preise sinken; (u. 4) schwinden, verloren gehen (Habe), Pass. Abgang, Verlust erleiden, im Handel verlieren* (وكس في تجارته فوكس ماله اى خسر وذهب ماله)*; — 4 id.*

وكس waks *Abgang, Verlust, Schaden, Sinken des Werthes u. Preises*: بلع بالوكس *mit Schaden verkaufen; Eintritt des Monds in e. unglückliche Constellation oder Verdunkelung.*

وكظ * wákaẓ *Aor.* يكظ *If* wakẓ *fortstoſsen, wegtreiben* (دفع)*; (u. 3) e. S. mit Fleiſs u. Ausdauer betreiben* على (داوم عليه)*; — 3 s. 1.*

وكع * wáka‘ *Aor.* يكع *If* وكع *stechen, beiſsen (Skorpion, Schlange* لدغ ‘ لسع*); zerschlagen, zerquetschen (die Nase* وكز*); Einen schelten u. zum Schweigen bringen* (بكت)*; vor Schmerz umfallen (K.* سقط وجعا*); —* وكع *A, If* wáka‘ *eine Zehe (bes. die groſse)*

وَكَلَ * wákal *Aor.* يَكِلُ *If* وَكْلٌ *u.* وُكُولٌ *die Führung seiner Angelegenheit einem Anderen anvertrauen, übertragen, sie ihm anempfehlen* الى *P.* (سلّمه وتركه); وكله الى نفسه *Einen sich selbst überlassen; vertrauen, sich verlassen,* ب *od.* على *(auf Gott, im Gefühl eigener Schwäche* وكل بالله اذا استسلم اليه*); matt, müde sein (Thier* فتر فى سيره*); — 2 E. zu seinem Vertreter, Bevollmächtigten, Agenten, Deputirten, Kurator, Prokurator, Advokaten, Verwalter bestellen, Acc. P. u.* على *od.* ب *S. (s.* وكيل*); E. bevollmächtigen, autorisiren, beauftragen, delegiren, einem Geschäfte vorsetzen* على *S.; — 3 If* مواكلة *u.* وكال *sich auf E. verlassen, ihm Vertrauen schenken (bei Gegenseitigkeit); — 4 auf Gott vertrauen* ب*; — 5 (bei eigener Schwäche) einem Anderen Vertrauen schenken, ihm sein Geschäft anvertrauen, sich ganz auf ihn verlassen* على *P.; zum Stellvertreter, Agenten, Kurator u. s. w. ernannt werden, einem Geschäfte vorgesetzt werden* على *S.; — 6 einander vertrauen;* تواكلوا الامر *sich einander Geschäfte anvertrauen; — 8 If* اتّكال *vollkommen vertrauen, seine Sache anheimstellen, sich ganz verlassen* على *P. (auf Gott).*

وكل wákal *u.* وُكَلَة wúkale *der*

über der anderen liegen haben, so dafs sie stark vortritt (wer dies hat heifst اوكع *f.* وكعاء*); — c)* وَكُعَ *If* وكاعة *(u. 4 u. 8 u. 10) hart, fest u. stark sein (Haut, Leder des Schlauchs, Herz, Pferd* صلب واشتدّ*); gemein, niedrig sein; — 4 s. 1, c.; Hartes, Widriges herbeiführen* (جاء بأمر شديد)*; — 8 s. 1, b; Härte zeigen; — 10 = 1, c.*

وَكَفَ * wákaf *Aor.* يَكِفُ *If* وَكْفٌ *u.* وَكِيفٌ *u.* تَوْكَافٌ *tröpfeln, traufen (Haus, Dach, Auge* قطر*); e. Traufe, Dachrinne haben (Dach); — b)* وَكِفَ *Aor.* يَوْكَفُ *If* wákaf *sich abbiegen, abweichen, sich neigen* (مال وجار)*; ungerecht, mit Schuld, Laster, Schwächen behaftet sein; — 3 Widerstand leisten, bekämpfen* (واجهه وعارضه)*; — 4 tröpfeln, traufen; E. in Schuld, in Verbrechen stürzen* (اوقعه فى الاثم)*; — 5 Nachricht erwarten* (انتظر وكفه)*; — 10 tröpfeln machen, abtraufen* (استقطر).

وكف wakf *Ereignifs, Ausgang, Erfolg; Stück Leder als Tischdecke, Schachbrett etc.; —* wákaf *pl* اوكاف aukâf *Ungerechtigkeit, Schuld, Laster, Schwäche; Schwere; Schwierigkeit; Vorsprung, Traufe, Balkon über der Thüre ds Hauses, Zeltes; Berghang; Schweifs; Ader.*

eigenen S. nicht gewachsen, zu schwach, u. dieselbe Andern anvertrauend.

وكلاء wúkalā' pl v. وكيل.

وكم * wákam Aor. يكم If wakm E. beängstigen, bekümmern (S. حزنه); unterwerfen, bändigen, zähmen (قمع); Pass. vom Vieh zusammengetreten u. abgeweidet werden (Feld, s. وقم); — b) وكم A, If wákam beängstigt, bekümmert sein (اغتم).

وكم wákam Beängstigung, Kummer.

وكن * wákan Aor. يكن If wakn sitzen (M. جلس); kräftig und rasch ausschreiten, vorwärts kommen (سار شديدا); — If وكون auf dem Nest, über den Eiern sitzen, brüten, bebrüten (وكن الطائر بيضه وعليه اذا حضنه).

وكن wakn pl وكون wukûn u. اوكن áukun Nest, Vogelnest (am Berg, an der Wand), Schlupfloch, Nestloch des Vogels; — وكنة wúkne, wíkne, wákne pl وكن wukn, وكنات wuknât u. wukunât id.

وكواك wakwâk feig; trottend.

وكوع لكوع gemein u. nichtsnutzig.

وكوك * wákwak If ة trotten (مشى متدحرجا); aus der Schlacht fliehen (فر من); rucken, girren (Taube هدر).

وكى * wáka Aor. يكى If وكى mit dr Schnur وكاء dn Schlauch zubinden, das Gefäſs verstopfen (شدها بالوكاء); — 4 id. على E. sitzen machen, sich ihn aufstützen, anlehnen lassen (für اتكأ); — 8 اتكى (für اوكأ) sich aufstützen; — 10 voller Fett sein K.

وكيت wakît Verläumdung, Lüge.

وكيد wakîd fest, stark, solid.

وكير wakîr u. ة s. وكرة.

وكيع wakî' hart, fest, stark (Leder, Herz, Pferd); Leithammel; وكيع وكوع = لكيع.

وكيل wakîl pl وكلاء wúkalā' Stellvertreter, Agent, Bevollmächtigter, Mandatar, Kurator, Prokurator, Advokat (وكيل الدعوى), Deputirter, Delegirter, Gesandter; Vikar; Lieutenant; Verwalter: و الخرج Hausverwalter, Haus- u. Hofmeister; Gouverneur; Beschützer; وكيل مطلق Vertreter mit unumschränkter (Ggs. و افراد mit beschränkter) Vollmacht, Generalprokurator (Groſsvezier).

ولاء walâ' Verwandtschaft, Verwandte; Schutzverhältniſs zwischen Patron u. Klient, s. مولى; Beistand, Hilfe, Freundschaft, Liebe; Beistände, Freunde; oberherrliche Macht, Regierungsgewalt, Regie-

rung; Königreich, Gouvernement; Erbrecht auf den Nachlaſs des freigelassenen Sklaven (ولاء المعتقة); *Freiheit; Nähe;* — wilâ' *ununterbrochene Folge, Fortsetzung,* على الولاء *ununterbrochen; Beistand, Hilfe, If* ولى *.

ولاد wilâd *u.* ة *Geburt, Niederkunft, If* ولد *.

ولّاذ wallâḏ *schnell* (*Wolf*); *Lügner.*

ولّاس wallâs *Wolf.*

ولاف wilâf *vertrauter Umgang, Vertrautheit, Freundschaft 3* ولف *.

ولاة wulât *pl v.* وال.

ولاول *pl v.* ولوال *u.* ولولة.

ولاءة walâ'e *Regierungsgewalt, Autorität, Regierung, Gouvernement; Freundschaft, Liebe.*

ولايا walâja *pl v.* وليّة.

ولائح *pl v.* وليحة; ولائد *v.* وليدة; ولائم *v.* وليمة.

ولاية wilâje, wal. *pl* ات *Regierungsgewalt, Souveränität, Autorität; Regierung, Gouvernement, Verwaltung; Reich, Land, Provinz, Bezirk; Sitz des Gouvernements; Vormundschaft; Befreundung mit Gott, Heiligkeit;* walâje *Hilfe, Beistand:* هم على ولاية واحدة *sie leisten einander Beistand; If* ولى *.

ولب * wálab *Aor.* يلب *If* ولوب *eintreten* فى (*ins Haus* دخل); *zu e. S. kommen, bei ihr ankommen, Acc. od.* الى *S.* (وصل); *eilen* (اسرع).

ولت * wálat *Aor.* يلت *If* walt *E. an seinem Besitz od. Recht schädigen, betrügen 2 Acc.* (ولته حقه اذا نقصه).

ولث * wálaṯ *Aor.* يلث *If* walṯ *schlagen, prügeln; Einem e. nicht festes Versprechen geben* ل *P.* (ولث له اى وعده عدة ضعيفة).

ولث walṯ *Schlag;* (*nicht festes*) *Versprechen; Versprechen der Freilassung des Sklaven nach dem eigenen Tode; Ueberreste* (*Wein etc.*); *schwach, niedrig, gemein.*

ولج * wálaǵ *Aor.* يلج *If* لجة *u.* ولوج (*u. 5 u. 8*) *eintreten, betreten, ins Innere treten Acc.* (دخل); *hineinkriechen, fliehen* (*in die Höhle*); *sich einlassen; sich anfügen* (*Tag an Nacht*); *Pass. von Schmerz ergriffen werden;* — *2 u. 4 eintreten lassen* (*ins Haus*); *e. S. in die andere stecken; folgen lassen* (*Tag auf Nacht*); — *5 = 1;* — *8 If* اتّلاج *s. 1.*

ولج wálaǵ *Sandpfad;* — wúlaǵ *junger Adler;* — wúluǵ *pl Stadtviertel, Straſsen; Küsten, Ufer;* — ة wálaǵe *pl* ات *u.* ولج wálaǵ *u.* اولاج aulâǵ *Höhle, Grotte, in der man Schutz vor Regen sucht; Thalbiegung;* — ولجة خرجة wúlaǵe *der stets ein- u. ausgeht, keine Ruhe hat.*

ولح * wálaḥ *Aor.* يلح *If* walḥ *das*

K. überladen (حملة ما لا يطيق).

أرض ولخة * wálihe *gut bewässerter, vegetationsreicher Boden*; — 10 استولخ istáulah *gut bewässert werden* (ابتلت).

ولد * wálad *Aor.* يلد *If* لدة, ولادة ,ولادة ,الادة *u.* مولد *gebären, zur Welt bringen (Frau), erzeugen (Mann)*; — 2 *die Gebärende unterstützen, sie accouchiren lassen (Hebamme); gebären*; ولدها اولادا *Kinder mit Einer zeugen; ableiten (e. Wort)*; — *If* ايلاد *gebären; dem Gebären nahe sein; gebären lassen*: اولدها ولدا *er hatte ein Kind von ihr; ableiten, herleiten, deduciren*; — 5 *geboren werden, entstehen; abgeleitet, deducirt werden, sich daraus ergeben, folgen, resultiren* من; *geschaffen werden, ans Licht treten (Werk,* من *P.)*; — 6 *die Einen erzeugen Andere u. werden zahlreich*; — 8 *If* اتلاد = 5; — 10 *von einer Frau Kinder haben wollen (2 Acc.), sie zur Mutter machen.*

ولد wálad, wald, wild, wuld *pl* اولاد aulâd, ولدة wílde, الدة ílde, ولد wild *u.* wuld (*sing. u. pl*) *Kind, Sprö/sling, Nachkomme, bes.* *Sohn, Knabe; Bursche; Junges*; ولد صلبى *rechtmä/siges Kind*; ولد الزناء *Bankert, Bastard, Erdwurm, Johanniswurm*; — wuld *pl v.* ولد *u.* ولود *u.* وليد.

ولدان wildân *pl v.* وليد.

ولدنة † wáldane *Kindheit, Kindlichkeit, Kinderei*; — 2 تولدن *Kindereien treiben.*

ولدة wílde *pl v.* ولد *u.* وليد.

ولذ * wálad *Aor.* يلذ *If* wald *rasch schreiten* (اسرع فى المشى); *sich schnell rühren, bewegen* (تحرك سريعا).

ولس * wálas *Aor.* يلس *If* ولس *u.* ولسان *mit gestrecktem Halse weit u. schnell ausschreiten (Kn* (اعنقت فى سيرها); — *If* wals *den Bericht entstellen,* ب *P., s. 3* (ولس الحديث به); *täuschen, betrügen* (خان وخدع); — *3 (u. 4) e. S. unklar, mit Entstellungen u. Verschweigungen vortragen* (والس الحديث به); *E. täuschen, betrügen*; — *4 s. 3*; — *6 einander im Betrügen helfen.*

ولس wals *falscher Bericht, Täuschung, Betrug, s. vor.*

ولع * wála' *Aor.* يلع *If* ولع *u.* ولعان *leichtsinnig werden* (استخف); *lügen* (كذب); *des Andern Eigenthum wegnehmen, ihn an seinem Rechte schädigen*

(ولع بحقه اى ذهب به); behindern, verhindern (حبس); — b) وَلَعَ Aor. يَولَع If وَلْع u. وُلوع auf e. S. versessen, gierig sein, ب S. (علق به شديدا); — 2 E. gierig machen Acc. P. ب S.; verliebt machen; anzünden (Feuer, Pfeife); — 4 E. gierig worauf machen, ihm Lust machen, anstacheln, aneifern, ب S.; Pass. auf e. S. gierig sein ب; — 5 leidenschaftlich ergeben, entflammt, verliebt sein, eifrig begehren فى S.

ولع walʿ *Lüge*; — wálaʿ *heftiges Begehren, Leidenschaft, Liebe*; — ة wálaʿe *Zündmittel, Zündholz*; wúlaʿe *sehr gierig, begehrlich (auf (Fremdes)*.

ولغ * wálaǵ *Aor.* يَلَغ u. يَالَغ *If* وَلْغ, وُلوغ u. وَلَغان *auflecken, auslecken*, فى, ب od. من (*Hund* ولغ فى الاناء اذا شرب ما فيه باطراف لسانه); *saugen (Fliege)*; — 4 *den Hund lecken lassen, ihm zu trinken geben*.

ولغة wálǵe *kleiner Eimer*.

ولف * wálaf *Aor.* يَلِف *If* وَلْف, وِلاف, الاف u. وَليف *ununterbrochen leuchten (Blitz* تتابع); *If* وليف *zugleich kommen, E. hinter dm Andern kommen* (جاووا معًا); — 2 † *vorbereiten, zurüsten, arrangiren; sich zum Aufbruch bereit machen, sein Bündel schnüren*; — 3 (*für* آلف) *If* وِلاف u. مُوالفة *mit J. vertraut umgehen, durch enge Freundschaft verbunden sein*; † *herrichten, arrangiren, adjustiren*; *Eintracht herstellen, Versöhnung herbeiführen*.

ولق * wálaq *Aor.* يَلِق *If* وَلْق *flink u. rührig sein, eilen; zu Lug u. Trug bereit sein; beharren, fortfahren (zu reisen, zu lügen); leicht stechen, verwunden, schlagen (mit Schwert)*; — 4 *Pass.* أُولِقَ *von Wahnsinn ergriffen, halbverrückt sein*.

ولقة wálaqe *pl* ات *e. Schlag*.

ولقى wálaqa *sehr schneller Lauf in Sprüngen K.*; wálqa *schnell Kn.*

ولكن wa-lâkin *aber*, *s.* لكن.

ولم * walm, wálam *Sattelgurt, Sattelriemen; Fessel, Strick*; ة wálme *das Ganze, Alles*; — 4 أَوْلَمَ áulam *e. Gastmahl geben*, *s.* وليمة.

وله * wálah *Aor.* يَلِه; u. وَلِه *Aor.* يَلَه u. يَولَه *If* وَلَه u. وَلَهان (*u. 5 u. 8*) *durch Schmerz verwirrt, tief ergriffen, erregt, erschreckt, betrübt sein (bes. Mutter über den Tod des Kindes* حزن او ذهب عقله حَزَنًا، تحيّر); *sich fürchten* (خاف); *leidenschaftlich verliebt sein*; — 4 *mit Furcht erfüllen (die Mutter um ihres Kindes willen)*; — 5 *s.* 1;

8 *If* اتّلاه *s. 1; E. verwirren, benebeln (Wein* ذهب بعقله).

وله wálah *Sinnverwirrung, Schreck, Staunen; schmerzliche Erregung, Betrübniſs; Liebesleidenschaft.*

ولهان walhân *f.* ولهى wálha *sinnverwirrt, erschreckt, erstaunt, schmerzlich erregt, von Liebesleidenschaft ergriffen;* الولو *e. böser Dämon, der verführt, beim Waschen viel Wasser zu verbrauchen;* walahân = وله wálah, *If* وله *.

ولو wa-láu *und wenn auch, selbst wenn, s.* لو.

ولوال walwâl *Angst, Beängstigung; männl. Uhu; u.* wilwâl *pl* ولاول walâwil *Klagegeheul, Todtenklage If* ولول *.

ولوج wulûǵ *Eintritt If* ولج *.

ولود walûd *pl* ولد wuld *vielgebärend, fruchtbar;* ولودة wulûde *Erzeugung, Geburt.*

ولودية walūdîjje, wul. *zartes Alter, Kindheit; Kinderei, Ungezogenheit, Flegelei.*

ولوع walû' *gierig; Gier, Begierde, Liebe, If* ولع *.

ولوغ walûḡ *was aufgeleckt, ausgeschlürft wird;* wul. *If* ولغ *.

ولوف walûf *fort u. fort blitzend.*

ولول * wálwal *If* ة *u.* ولوال *e. Klagegeheul, Wehgeschrei ausstoſsen, die Todtenklage anstimmen, flehentlich zu Gott rufen, laut verfluchen; klingen (Bogensehne).*

ولولة wálwale (*pl* ولاول walâwil) *Klagegeheul, Wehgeschrei, Todtenklage; Lärm, Getöse.*

ولى * wála *Aor.* يلى, *If* ولى *einer P. od. S. sehr nahe sein, gleich daneben stehen od. kommen, benachbart sein, sich unmittelbar anschlieſsen, folgen (z. B. Fortsetzung folgt), unmittelbar anstoſsen, angrenzen, abhängen (Land* ولاه اذا دنا منه); ومايليه *u. was anstöſst, dazu gehört; — b)* ولى *Aor.* يلى *If* ولى *id.; Freund, Beistand, Helfer sein; — If* ولاية wilâje, walâje *über e. S. gesetzt sein, e. Land regieren, e. Provinz gouverniren, verwalten, Acc.* على *S.* (ملك امره); ولى المطر الارض *Regenschauer auf Schauer benetzt die Erde; Pass.* ولى *von ununterbrochenem Regen benetzt werden, s. flg.; — 2 If* تولية *den Rücken wenden* (ولى الدبر), *weichen, fliehen* ولى عنه بوجهه; (ولى الفرار) *sein Gesicht abwenden; E. über etwas setzen, ihn zum Regenten, Provinzvorsteher, Gouverneur machen, mit e. Geschäfte betrauen, 2 Acc.* (ولاه العمل); *— 3 If* ولاء *u.* موالاة *ununterbrochen fortsetzen, fortführen; zwei Dinge gleichzeitig fortführen* (تابع بين); *Einem Freund, Beistand, Helfer, Beschützer sein, e. Bund mit ihm*

schliefsen Acc. P.; — 4 If ايلاء Einen einem Lande, einer Provinz vorsetzen, über Menschen setzen 2 Acc.; E. mit e. Geschäfte, e. Amte betrauen; Em Gunst erweisen, wohlthun, ihn beschenken (اولاه معروفا او احسانا); machen dafs E. nahe ist; — 5 (durch e. Höheren) mit Gewalt bekleidet sein, regieren, verwalten, dem Amte vorstehen Acc. S.; wozu ernannt werden; den Rücken wenden, weichen, fliehen, sich abwenden عن; sich weit entfernen, abstehen, ablassen عن od. Acc. S.; — 6 ununterbrochen auf einander folgen; — 8 ائتلى الامر e. S. unter seiner Herrschaft, seiner Leitung haben, sie dirigiren; — 10 If استيلاء sich zum Herrn machen, sich bemächtigen, in Besitz nehmen على S.; Herr werden, den Herrn spielen.

وَلْي walj Nähe, Angrenzung, unmittelbarer Anschlufs; Freundschaft; Provinzverwaltung; Regenschauer auf Regenschauer.

ولى wúla pl v. وليا.

وَلِيّ wálijj f. يّة îjje nahe, benachbart, anstofsend, sich unmittelbar anschliefsend; pl أولياء áulijā' Nahestehender, Verwandter, Nachbar; Freund, Geliebter; Helfer, Beistand, Beschützer, Wohlthäter; Patron, Herr; Klient, Sklave; Günstling Gottes (od. ds Fürsten); Prophet, Heiliger: الاولياء die muslim. Heiligen, die Verwandten; وليّ النعم Verwalter der Gnaden, Wohlthäter, ولى الجود Spender der Güte, Gott, e. Freigebiger, و العهد Thronfolger, Erbprinz, و الدم od. و الجنايات naher Verwandter, der den Mord zu rächen hat (Ggs. و بعيد); اولياء الدولة die Grofsen, Minister; pl اولية áulije Regenschauer auf Regenschauer.

وليا wúlja f. v. اولى áula geeigneter, vorzüglicher, besser.

وليجة walîge vertrauter Freund (bes. aus fremdem Stamme).

وليحة walîḥe pl وليح walîḥ u. ولائح walâ'iḥ grofser Kornsack od. Korb.

وليخ walîḫ Leinwand; ة = ولخة.

وليد walîd pl ولدة wílde, ولائد walâ'id u. ولدان wildân geboren, entstanden, geschaffen; Sohn, Knabe, Bursche; Sklave (bes. im Hause od. unter Arabern geboren); ة walîde pl ولائد walâ'id Tochter, Mädchen; Magd, Sklavin; أمّ الوليد Gluckhenne; — wuláid kleines Kind.

وليف walîf ununterbrochen blitzend; solches Blitzen, If ولف *.

وليقة walîqe Speise von Mehl, Milch u. Butter.

وليمة walîme pl ولائم walâ'im

Festmahl, Hochzeitsmahl, Diner, Banket : فاخرة و *e. grofsartiges Diner.*

وليّة walîjje *pl* ولايا walâja *Regierungsgewalt, Jurisdiction; Gouvernement, Provinz; Satteltuch, Kissen; f. v.* وليّ.

وليبيات *pl v.* وليا *f. v.* اولي.

ومأ * wáma' *Aor.* يمأ *If* ومأ *Einem e. Zeichen, e. Wink geben* الى *P. (mit Kopf od. Hand* اشار*); — 2 If* تومئة *id.; — 3 If* مواماة *(für* واأمر*) mit Em übereinstimmen, Eins werden Acc. P.; — 4 = 1, hinweisen (*الموءى اليه *der Oberwähnte).*

ومأ wam' *Zeichen, Wink s. vor.*

ومّاح wammâḥ *(u.* ومّاج wammâǵ*) Spalte der Vulva.*

ومخة wámḫe *e. Fleck vom Sonnenbrand.*

ومخة * wámḫe *beifsender Vorwurf* (عذلة محرقة).

ومد * wámid *Aor.* يومد *If* wámad *sehr schwül sein (Nacht, bei Windstille oder Thaufall* اشتد حرها مع سكون الريح او نديت*); von Zorn entbrennen, wüthen (*غضب*).*

ومد wámad *u.* ة *Nachtschwüle; Zorn, Wuth; — wámid f.* ة *schwül u. thauig (Nacht);* ومدان wamdân *id.*

ومدة * wámde *reine Weifse(*بيض نقي*).*

ومر * — *4 Pass.* أومر *er erhielt den Befehl (von* أمر *); —* اوامر *awâmir Befehle (pl v.* آمرة *u.* امر*).*

ومز * wámaz *Aor.* يمز *If* wamz *die Nase rümpfen, sie zitternd bewegen, e. Wink damit geben (*ومز بانفه اذا رمع به*).*

ومس * wámas *Aor.* يمس *If* wams *abreiben, glätten (*احتكه حتى ينجرد*); — 4 (*مومسة mûmise *Hure).*

ومشة * wámše *weifses Mal im Gesicht (*خال ابيض*).*

ومض * wámaḍ *Aor.* يمض *If* ومض, وميض *u.* ومضان *leicht schimmern, wetterleuchten (ferner Blitz* لمع خفيف*); — 4 id.; Einem (Acc.) etwas verstohlen andeuten (*اشار اشارة خفية*): verstohlen blicken (Weib* سارقت النظر*).*

ومطة * wámṭe *das Niederfallen aus Müdigkeit (*صرعة من التعب*).*

ومعة * wámʿe *rollende Woge, Wellensturz (*دفعة من الماء*).*

ومغة * wámǵe *e. langes Haar (*اوزون صاج*).*

ومق * wámiq *Aor.* يمق *If* ومق *u.* مقة *E. zärtlich lieben, in ihn verliebt sein (*احب*); — 4 Einem Liebe zeigen Acc.*

ومق wamq *zärtliche Liebe.*

ومكة * wámke *Geräumigkeit, Weite, Freiheit* (فسحة).

ومه * wámih *Aor.* يومه *If* ومه *sehr heiſs sein* (*Tag* اشتدّ حرّه).

ومهة wámhe *ausgeschmolzene Essenz* (*z. B. Fett, Oel* يباغ).

ومى * — 4 أومى *für* أوما *s.* وما *.

وميض wamîḍ *Wetterleuchten If* ومض *; *wetterleuchtend* (*Wolke*); *anbrechend* (*Tag*).

وميق wamîq *geliebt, theuer.*

ونّ * wann *Müdigkeit, Schwäche* (ضعف); *Castagnetten* (صنج).

ونا wána, وناء winâ' *Schlaffheit, Schwäche, If* ونى *.

وناة wanât *müde, matt, sanft* (*Frau*); *e. Perle.*

ونّب * 2 wánnab *If* تونيب *mit Vorwürfen überhäufen, schelten* (*für* أنّب).

ونج * wánag *Laute, Cither* (لاغونة).

ونح * — 3 وانح wânaḥ *If* موانحة *mit Em übereinstimmen, ihm zustimmen Acc.* (وافقه).

ونّر * 2 wánnar *If* تونير *aufheben, erhöhen, oben hin stellen* (علّى).

ونك * wának *If* wank (*unter den Seinigen*) *wohnen* في (تمكن فيهم).

ونم * wánam *Aor.* ينم *If* ونم *u.* ونيم *scheiſsen* (*Fliege* سلح).

ونمة wáname *e. Fliegenschiſs.*

ونى * wána *Aor.* يني *If* ونى, ونى, ونيّ *u.* ونية *matt, schlaff, schwach, kraftlos sein* (فتر, وضعف); (*aus Schwäche*) *von e. S. abstehen, ablassen* عن; لا يني *er hört nicht auf zu thun*; *E. im Stiche lassen, verlassen* (ترك); *den Aermel aufschürzen* (شمّر); — 3 *If* موانة *e. S. matt u. schlaff betreiben*; — 4 *E. erschlaffen, ermatten, ermüden, schwächen*; — 6 *ermatten, erschlaffen, Kraft u. Muth verlieren, nicht zu Ende führen* في *S.*; *e. S. schlaff behandeln, in die Länge ziehen, vernachlässigen.*

ونى wána, wanj, wúnijj *Schlaffheit, Schwäche, Mattigkeit If* ونى *.

ونيم wanîm *Fliegenschiſs, s.* ونم *.

ونية wánje, wínje *Schlaffheit, Mattheit*; *Zögerung*: بلا ونية *ohne Aufschub*; — wánje *Perle, Perlenschnur*; *Sack.*

وهّ * wahh *Kummer, Betrübniſs* (حزن ووجد); وهٍ *Pfui!*

وهّاب wahhâb *Schenker, der viel schenkt, freigebig, groſsmüthig*; *Gott* (*auch* وهّاب العطايا *der Geber alles Guten*).

وهّابى wahhâbijj *f. u. pl* ية ijje *Wahabite* (*muslim. Reformsekte, nach dem Stifter* محمد ابن عبد الوهّاب); — وهّابية wahhâbîjje *äuſserste Freigebigkeit.*

وهّاج wahhâg *heftig lodernd* (*Feuer*); *brennend*; *rasend.*

وهازة wihâze *anmuthiger Gang der bescheidenen Frau.*

وهّاس wahhâs *Löwe.*

وهافة wihâfe, wah. *Kirchenvorsteherschaft If* وهف *.

وهّام wahhâm *argwöhnisch, mifstrauisch; Skeptiker.*

وهب * wáhab *Aor.* يهب *If* وَهْب, وَهَب, هِبَة *u.* مَوْهِبَة *geben, schenken, bewilligen* (وهب الشىء له اذا اعطاه بلا عوض); *vergeben, verzeihen; zugeben :* هَبْ *setze den Fall!* هَبْنى فعلت *gesetzt den Fall, ich hätte es gethan; Aor.* يهب *u.* يهب *E. an Freigebigkeit übertreffen; — 3 mit Em in Freigebigkeit wetteifern; — 4 If* ايهاب *zubereiten, herrichten, rüsten* (اعدّ); *Einem dauernd bleiben* ل *P.* (دام); *in J's Bereich sein, so dafs er es nehmen kann* (*S.* اوهب لك الشىء اى امكنك ان تأخذه); *— 6 einander beschenken; — 7 geschenkt, bewilligt, zugestanden werden; — 8 If* اتّهاب *zum Geschenk erhalten; — 10 e. Geschenk od. etwas zum Geschenk verlangen.*

وهب wah'b, wáhab *u.* ة *Gabe, Geschenk.*

وهبى wá'hbijj *von Gott od. der Natur geschenkt, natürlich* (*Gabe*).

وهت * wáhat *Aor.* يهت *If* وهت *pressen, drücken, quetschen, puffen* (ضغط); *— 4 stinken* (*Fleisch* انتن).

وهث * wáhaṯ *Aor.* يهث *If* وهث *einer S. steten Eifer u. Fleifs widmen* فى (انهمك فيه); *heftig niedertreten* (وطئه شديدا); *— 5 in e. S. die gröfsten Anstrengungen machen, darin weit gehen* (امعن).

وهج * wáhaǵ *Aor.* يهج *If* وَهْج *u.* وَهَجان, *u. b)* وهج *A, sich entzünden u. brennen, lodern* (*Feuer* اتّقد); *— 4 anzünden; — 5 angezündet werden, brennen* (*Feuer*); *glühen* (*Sonne*).

وهج wáhaǵ *Feuersgluth.*

وهجان wa'hǵân *brennend;* wahaǵân *Brand, Gluth If* وهج *.

وهد * wa'hd *pl* وهدان wi'hdân *u.* اوهد áuhud, *u.* وهدة wá'hde *pl* وهاد wihâd *Bodensenkung, Niedergrund, tiefes Thal; Abgrund; — 2* وهّد wáhhad *Einem e. weiches Lager, e. Bett bereiten* ل.

وهر * wáhar *Aor.* يهر *If* وهر (*u.* 2) *E. in Gefahr ohne Rettung, in Verlegenheit, in die Klemme bringen, ihn in Irrthum u. Fehler stürzen, hintergehen, betrügen* (اوقعه فيما لامخرج منه); *+ E. erschrecken, in Furcht setzen; — 2 s. 1; — 5 E. in der Rede*

verwirrt, konfus machen, so dafs er stecken bleibt.

وهر wáhar *glühende, reflectirte Sonnenstrahlen, die wie e. Dunst über dem Boden liegen;* — وهرة wá'hre *Schreck, Furcht:* ركب وهرته *er hat ihm Furcht, Respekt eingeflöfst.*

وهز * wáhaz *If* يهز *If* وهز *heftig treten, treten (den Boden* وطئ); *stofsen, zurückstofsen (mit Fufs, Faust* دفع); *anstacheln, aneifern* على *S.* (حث); *knicken (Läuse* قصع).

وهز wa'hz *klein u. vierschrötig.*

وهس * wáhas *Aor.* يهس *If* وهس *niedertreten, niedertrampeln* (وطئ); *zerbrechen, zerstofsen; hochmüthig behandeln, beleidigen* على *(Freunde* يتطاول عليهم بالشر); *schnell gehen* (سار شديدا واسرع); *List anwenden* في (احتال); — *3 schnell u. heftig auftretend gehen;* — *5 id.;* — *6 id. K.*

وهس wa'hs *Geheimnifs; List, Trug; Verläumdung.*

وهش * — *5* توهش tawáhhaś *barfufs gehen* (مشى حافيا).

وهص * wáhaß *Aor.* يهص *If* وهص *zerbrechen (bes. Weiches, Hohles* كسر); *heftig niedertreten oder niederwerfen* (وطئه شديدا).

وهط * wáhat *Aor.* يهط *If* وهط *zerbrechen* (كسر); *niedertreten* (وطئه); *stechen; schwach, erschlafft sein* (ضعف); — *4 schwach, schlaff machen; in Widerwärtigkeiten stürzen, od. E. so zu Boden werfen, dafs er nicht mehr aufsteht, ihn tödten;* — *5 in Koth versinken* في (غاب فيه); *sich tollkühn in etwas stürzen.*

وهط wa'ht *Magerkeit; grofse Schaar, Menge;* — ة wá'hte *pl* وهط wa'ht *Niedergrund.*

وهطى wá'htijj *kl. schwarze Traube.*

وهف * wáhaf *Aor.* يهف *If* وهف *u.* وهيف *Blätter treiben, grünen (Baum); blühen (Pfl.* اورق); *geschüttelt werden (Baum* اهتز); *sich nähern* (دنا); *sich zeigen, sich ereignen, geschehen, zustofsen* ل (عرض لهم وبدا); *If* وهف *u.* وهافة *Aufsicht über e. christliche Kirche haben* (خدم الكنيسة); — *4 sich ereignen* ل *P.*

وهفية wu'hfîjje, wihif. = وهافة.

وهق * wáhaq *Aor.* يهق *If* وهق *abhalten, hindern* عن *S.* (حبس); — *3 gleichen Schritt halten Acc. (K.* واغد وواضح); — *6 in e. S. das Gleiche thun (pl* استووا في الفعال).

وهق wa'hq, wáhaq *pl* اوهاق auhâq *Fangschlinge, Lasso; Strick zum Fesseln.*

وهل * wáhal *Aor.* يَوْهَلُ u. يَهِلُ *If* وَهْلٌ *meinen, der Meinung sein, sich e. Ansicht bilden, vermuthen* الى *S.* (وهل الى الشيء اذا ذهب وهمه اليه); *E. erschrecken*; — *b)* وَهِلَ *Aor.* يَوْهَلُ *If* وَهَلٌ *schwach, furchtsam sein* (ضعف وفزع); *heftig erschrecken, vor Schreck sprachlos sein; e. Irrthum begehen, aus Vergeſslichkeit irren, sich täuschen* في *od.* عن *S.* (وهل عنه اذا غلط فيه ونسيه); — 2 *E. heftig erschrecken, ihm Furcht einjagen*; — 7 † *sich e. Meinung bilden; von Furcht ergriffen werden.*

وهل wáhal *Schreck, Furcht*; *Vergeſslichkeit, Irrthum*; — wa'hl, wáhil *schwach, furchtsam*; — ة wá'hle *Schreck, Augenblick, Moment*: أَوَّلَ وَهْلَةٍ *im ersten Augenblick, sofort, vor allem Andern.*

وهم * wáham *Aor.* يَهِمُ *If* وَهْمٌ *sich e. Meinung bilden, meinen, wähnen, sich einbilden* في *S.* (*bes. fälschlich* وهم في الشيء اذا ذهب وهمه اليه); *vermuthen, voraussetzen; zweifeln, sich zu täuschen fürchten; verwirrt sein, Furcht haben*; — *Aor. I u. A in der Rechnung etwas vergessen* في; — وَهِمَ *Aor.* يَوْهَمُ *If* وَهَمٌ *falscher Ansicht sein, sich irren, Fehler begehen* في *S.* (غلط); — 2 *Em e. Meinung, Ansicht, Vermuthung, e. Verdacht beibringen, ihn dies od. jenes glauben machen* (*bes. fälschlich*) *Acc. P.*; † *E. erschrecken*; — 4 *If* ايهام = 2; *Zweifel, Unsicherheit einflöſsen, zweideutig, dunkel sein*; اوهم من الحساب شيئا *bei der Rechnung etwas auslassen*; — 5 *meinen, glauben, voraussetzen, vermuthen, argwöhnen, sich einbilden, aufs Gradewohl urtheilen, Conjecturen machen*; — 7 † *erschreckt werden, vor Schrecken sprachlos sein, sich verwirren*; — 8 *If* اتّهام *vermuthen, argwöhnen, e. Verdacht gegen J. haben, ihn einer S. beschuldigen, Acc. P. u.* ب *S. davon* (تهم *, *s. d.*).

وهم wa'hm *pl* أوهام auhâm *Meinung, Vermuthung, Idee, Vorurtheil, Wahn, Einbildung, Argwohn, Verdacht* (*bes. fälschlich*); *Instinkt*; *Furcht, Schreck, Angst*; قُوَّة الوَهْم *Einbildungskraft*; لا وَهْمَ من كذا *da gibts keinen Ausweg, es ist unvermeidlich*; *pl* وهم wúhum u. وهوم wuhûm *offene Heerstraſse; groſs u. beleibt M., K.*; — وهمة wá'hme † *Erschreckliches, Furcht einflöſsende Schwierigkeit, Mühe.*

وهمى wá'hmijj *f.* يّة îjje *vorgestellt, eingebildet, imaginär, hypothetisch, conjectural, falsch*; يّة wa'hmîjje *pl* ات *Einbildung, Chimäre, pure*

Hypothese, Conjectur (ضنّ مسلّمات).

وهن * wáhan *Aor.* يهِن u. يوهُن *If* وَهْن *schwach, zu schwach sein* في *S.* (*für e. Arbeit* ضعف في العمل); — *b*) وهِن u. — *c*) وهُن *A*, *If* wáhan *id.*; — 2 u. 4 *schwach machen, schwächen, entnerven*.

وهن wa'hn, wáhan *Schwäche, Mangel an Kraft*; wa'hn *Mitternacht*; *kurz u. beleibt M., K.*; — wúhun *pl v.* أوهن.

وهنانة wa'hnâne *träges Weib.*

وهواه wahwâh *brüllend* (*Löwe*); u. وهوه wáhwah *lebhaft, feurig Pfd.*

وهوب wahûb *freigebig.*

وهوه * wá'hwah *If* ة *leise brüllen* (*Löwe, Esel* صوّت); *bellen, knurren* (*Hund* جزع فردّده); *klagen, schreien* (*Weib* صاحت في الحزن).

وهوه wá'hwah *s.* وهواه; ة wá'hwahe *Kehlton des Pferdes nach dem Wiehern, s. vor.*

وهى * wáha *Aor.* يهى *If* وهْى, u. وهِى *If* وَهْى *schwach, gebrechlich, hinfällig sein, den Einsturz drohen* (*Mauer etc.*); *zerrissen sein* (*Kleid* تخرّق وانشقّ); *zerfallen, sich auflösen* (*Strick*); *platzen, zerreifsen* (*Schlauch*); *heftig regnen* (*Wolke* انبثق شديدا); *dumm, kopfschwach, unnütz sein* (*M.* حمق); — 4 *schwach, schlaff, hinfällig machen*; *rissig machen* (*die Hand*).

وهى wa'hj *pl* وُهِىّ wúhijj u. أوهية áuhije *Rifs, Spalte*; u. وهًى wáha *Schwäche, Hinfälligkeit, s. vor.*

وهيج wahîg *Hitze, Schwüle, Flamme.*

وهيدة wuháide *kleine Höhle s.* وهدة.

وهيسة wahîse *Speise von gedörrten u. zerquetschten Heuschrecken.*

وهين wahîn *Sklavenaufseher.*

وهية wá'hje *Rifs, Spalt* (*Dem.* وُهيّة wuháijje *kleiner Rifs*); وهيّة wahîjje *grofse Perle*; *junges, fettes Schlachtkameel.*

وورة wú're *pl* وآر wu'âr *Feuer, Heerd,* (*s.* ارة).

وؤول wu'ûl *Entkommen If* وأل *.

وى wai *Ach! Wehe!* ويك waik *Wehe dir!* — *auch: herrlich! Bravo!* ويبا, ويّاى, ويّاك = وَ u. إيّا (*s. d.*).

وئال wi'âl *Flucht, If* 3 وأل *.

ويب waib *Wehe!* ويبك *Wehe dir!* وئب * *s.* وأب *.

ويبة wáibe *pl* ات *e. Trockenmafs* (= 24 مدّ).

ويج waig *Holzfufs, an den die Pflugschaar befestigt ist.*

ويح waih *Wehe!* ويح لزيد (ويحا) *Wehe dem Zeid!* ويحى od. ويحا لى *Wehe mir!* ويحك *Wehe dir! u. s. w.*; *auch Gegs. o Glücklicher! Bravo!*

وئر wá'ir *ganz ausgetrocknet* (*Land*).

وَيْلُمِّهِ (= وَيْلٌ لِأُمِّهِ) *Wehe seiner Mutter!* (*Fluch*, *s.* ويل).

وَيْلِمَةٌ wáilime, lume *u.* وَيْلُهُ wáilih, -luh *schlau, listig.*

ويلة *s. vor.*; — وَيْلَةٌ wáile *Unglück, Schmach*; *Wehe!*

ويمة * wáime *Verdacht, Beschuldigung* (تهمة).

وين * wáin *Einh.* ة *schwarze Trauben.*

وَيْهَا, وَيْهِ, وَيْهٍ waih *wohlan! nur heran! nur schnell!*

وئيب wa'ib *f.* ة *tief* (*Kessel*).

وئيد wa'îd *u.* ة *lebendig begrabenes Mädchen*, *s.* وأد *.

وئيصة wa'îße *Schaar, Gesellschaft.*

وئيل wa'îl *Entkommen If* وأل *.

وئية wa'îje *schöne Perle.*

ويس * wais *Armuth* (فقر); *Bedürfniſs, was E. braucht, will* (لقى ويسا اى لقى ما يريد).

وَيْكَ waik *Wehe dir!* (وَىْ); = *flg.*

وَيْكَأَنَّ waika'ánn *siehst du nicht?*

ويل * wail *Unheil* (وَيْلٌ وائل او وَيْلٌ اَوْ وَيْيل) *furchtbares Unglück*; *Strafe*; *Rache*; *e. Höllenthor, Höllenthal*; *Wehe!* (*auch* وَيْلًا *od.* الويل لى *od.* وَيْلِى !(وا) وَيْلًا *Wehe mir!* وَيْلَكَ *od.* الويل لك *Wehe dir!* وَيْلَهُ (*auch* وَيْلَاهُ) *od.* وَيْلًا لَهُ *Wehe ihm!* — 2 وَيَّلَ *If* تَوْيِيل *zu Einem wiederholt sagen* وَيْلٌ *Wehe! Acc. od.* ل *P.*; — 6 *einander sagen: Wehe dir!*

ى

ى j *achtundzwanzigster Buchst. des Alphab., als Zahlzeichen* = 10, *im Almanach Abkürz. für Jupiter u. Wassermann*; — ى ـَ ī (ىَ ja) *Possessiv-Suffix der 1. Pers. sing.*: ابنى ibnī *mein Sohn* (أَبُوىَ abûja *mein Vater*); *verkürzt zu* ـِ, *bes. im Anruf* يا قومِ *o mein Volk!*

يا jâ (*Anruf*) *o! he!* يا رَجُلُ *o Mann!* (*bei näherer Bestimmung mit Acc.*) يا عَبْدَ الله *o Abdallah!* يا بِنْتِى *o meine Tochter*; يا الله jā állāh, jállāh *o Gott*; — (*Ausruf*) *o! ach!* يا حَسْرَتِى *o über mein Unglück!* يا لَيْتَ *o wenn doch!* — *wiederholt* يا يا; يَاهُو jāhû! *Er!* (*Gott*), *auch Anruf: he!*

يـاء jâ' *pl* يـايات jājât *Name des* ى.

يـاَئِى ja'â'ī *pl v.* يويو.

يـابس jâbis *pl* يبس jabs *trocken, dürr.*

ياجوج jāǵûǵ *der stets hin u. herläuft* (*v.* أج *); — يأجوج ja'ǵûǵ *der Feuer anzündet*, *Aufruhr stiftet*; *Gog* (*u.* مأجوج *Magog*), *d. i. Scythen jenseits des Imaus.*

ياجور jāǵûr *Backstein*, *s.* اجور.

حارّ يارّ ḥârr jârr *sehr heifs.*

يارق jâraq *Armband Z.*

يارّة jârre *Feuer.*

ياروج jārûǵ *Schwert*, *Speer*, *Pfeil.*

يأس (يئس) * يئس *Aor.* ييأس *If* يأس *u.* يأسة *die Hoffnung aufgeben*, *verzweifeln* من *S.* (قنط منه او قطع الامل); — *If* يأس *wissen*, *kennen* (علم); — 4 أيأس *u.* آيس *E. verzweifeln machen*, *der Hoffnung berauben*; — 10 *verzweifeln* من.

يأس ja's *Verzweiflung*; — já'as *Tuberkulose*, *Schwindsucht.*

ياسر jâsir *was leicht zu thun*, *leicht zu haben ist*; *weich*, *sanft*, *milde*; *linksseitig*, *unheilvoll*; *pl* أيسار aisâr *der e. Kameel schlachtet u. vertheilt.*

ياسم jâsam, jâsim, ياسمن jâsaman, ياسمون jāsamûn, يسمين jāsamîn *Jasmin* (*pers.*).

يأسة já'se *Verzweiflung.*

ياصول jāßûl *Wurzel*, *Ursprung.*

ياعاط jā'âṭ = يعاط.

يافث jâfiṭ *Japhet.*

يافع jâfi' *f.* ة *pl* ون *u.* يفعة jáfa'e *u.* يفعان juf'ân *grofs*, *lang*, *hoch*; *junger Mann gegen 20 J.*; يافعات jāfi'ât *hohe Berge*, *schwierige Dinge.*

يافوخ jāfûḫ, يأفوخ ja'fûḫ *pl* يوافيخ jawāfīḫ *u.* يآفيخ ja'āfīḫ *Mitte u. Scheitel des Kopfes*; *Mitte od. Hauptheil der Nacht.*

يافوف jāfûf *furchtsam*, *schwach.*

ياقوت jāqût *Einh.* ة *pl* يواقيت jawāqīt (*Hyacinth*) *Rubin*, *Saphir*, *Edelstein*; ى احمر *Rubin*; ياقوتى *rubinfarb*, *rothe Traube.*

يالق jâliq † *gr. Sack aus Haartuch für Maulthierfrachten.*

يامن jâmin *rechtsseitig*, *glückverheifsend.*

يانع jâni' *pl* ينع jan' *reif*; *scharlachroth.*

يانيسون jānīsûn *vlg.* يانسون jānsûn *Anis.*

ياه jâh ! (*e. Zuruf*).

ياهو jāhû *ha!* *s.* يا.

ياوى jâwijj *f.* ية îjje *auf* ى *bezüglich*, *auf* ى *reimend.*

يأيأ * já'ja' * *If* يأيأة *u.* يأياء *gütig u. freundlich behandeln* (اظهر الطافه); *besänftigen*, *schmeicheln*; *mit* يا *anrufen*, *herrufen*, *zusammenrufen* ب (دعاهم).

يائس jâ'is *f.* ة *verzweifelnd.*

يايه jâjah ! *nur Muth!*

يآئى ja'â'ī *pl v.* يؤيؤ.

يائى jâ'ijj = ياوى.

يباب (أرض) jabâb *Wüste; wüste, verwüstet.*

يبرق † jábraq *Reis u. gehacktes Fleisch in Weinblättern (türk.* بيراق).

يبروح jabrûḥ *Mandragora.*

يبس * jábis *Aor.* ييبس *u.* يابس *If* يبس *u.* يبس *vertrocknen, dürr werden Pfl.; trocknen, trocken werden (Nasses); — 2 trocken machen, trocknen, ausdörren; — — 4 id.; — 5 vertrocknen, trocken sein; — 8 If* اتّباس *id.*

يبس jabs, jubs, jábas *Trockenheit; —* jabs, jábas, jábis *vertrocknet, trocken, dürr;* اليبس *das trockene Land (Gegs. Meer);* jábas *unfruchtbar (Frau);* jabs *pl v.* يابس.

يبوسة jubûse *Trockenheit; religiöse Lauheit.*

يبيس jabîs *f.* ة *vertrocknet, trocken, dürr.*

يتاجر *s.* ياجر.

يتامى jatâma *pl v.* يتيم.

يتم * játam *u.* يتم *Aor.* ييتم *If* يتم *u.* يتم *vaterlos, verwaist, verlassen u. einsam sein* (فقد اباه); *Waise werden, verwaisen; einzig u. unvergleichlich sein; —* يتم *A, If* játam *einer S. nicht gewachsen, matt u. schwach sein; — 2 If* تيتيم *zur Waise machen; — 4 id.; vaterlose Kinder haben (Mutter); — 5 verwaist sein.*

يتم jatm, jutm, játam *Verwaistheit, Verlassenheit, Einsamkeit.*

يتمان jatmân *verwaist; minderjährig.*

يتمة játame *pl v.* يتيم.

يتن * játan * *If* jatn *mit dn Füſsen voran geboren werden* (خرج الولد يتنا); *— 2 so gebären* (يتن *so geborenes Kind).*

يتيم jatîm *f.* ة *pl* ايتام aitâm, يتامى jatâma *u.* يتمة játame *verwaist, Waise; einzig, unvergleichlich (z. B. Perle).*

يثرب jáṯrib *Medina.*

يثلث jáṯlaṯ, jáṯliṯ *fest, solid.*

يثموم jaṯmûm *Pfl.* = ثمام.

ياجر * — 6 تياجر (*nicht* يتاجر) *abweichen* عن (عدل).

يحبور jaḥbûr *fröhlich, glücklich; pl* يحابر jaḥâbir *u.* يحابير jaḥābīr *junger Trappe.*

يحمور jaḥmûr *roth; Wildesel; eine Antilopenart (Oryx).*

يحموم jaḥmûm *schwarz; Rauch.*

يحيط jaḥît *Hungerjahr.*

يحيى, يحيا jáḥja *Johannes;* ابو يحيى *der Tod.*

يخضود jaḫḍûd *frisch abgeschnittener Zweig.*

يخضور jaḫḍûr *pl* يخاضير jaḫāḍīr *grüner Bodenfleck.*

يخنى † jáḫnī *Ragout, Sauce pers.*

يد (*v.* يدى *) jad (*fem.; vlg.* يد *u.* ايد) *Du.* يدان *pl* يدى jádijj,

ايادى, ايدٍ pl pl ايدى áidī, ajâdī *Hand* : ذو اليدين *rechts- u. linkshandig*, بين يديه *unmittelbar vor ihm, in seiner Gegenwart*, الكلام بين ايديكم *ihr habt das Wort*, اعطاه عن ظهر يد *er gab's umsonst, schenkte es*, هذا ما قدّمت يداك *das ist's, was du verdient od. dir selbst zugezogen hast; Vorderfufs, Vorderarm; Flügel; Handgriff des Bogens, Stiel, Griff des Werkzeugs (Beiles); Kurbel; pl* يدىّ jádijj, jí., jú. *u.* ايدى áidī *Wohlthat, Gunst* (يد بيضاء *auch* *Wunder, weifse Hand Mosis*); *Macht, Einflufs* : له عند الناس يد *er vermag viel bei den Leuten*, ما لك يدان به *du hast nicht die Macht dazu*; له يد طولى في العلم *er hats weit gebracht in dr Wissenschaft; Beistand, Hilfe, Schutz, Schaar, Heer* : على يده (يديه) *mit seiner Hilfe*, هم على يد واحدة *sie halten gegen mich zusammen*, يدى مع ايديكم *ich halte mit euch; Besitz, Reichthum; Handschlag, Versprechen; Unterwerfung; Länge, Zeitdauer*: ذهبوا على يد الدهر *immerfort*; (تفرّقوا) ايادى (ايدى) سبا *sie wurden zerstreut wie die Sabäer*; سُقط (أُسْقط) في يديه *er bereute*; أوّل ذات يدين *vor allen Dingen, zuerst*.

يداء judâ' *Schmerz in der Hand.*

يدع * 2 jádda' *mit Safran, Drachenblut, Brasilienholz färben, s.* أيدع.

يدك † jádak *Leitpferd, Reservepferd pers.*

يدة jáde *Hand, s.* يد.

يدوىّ jádawijj *auf die Hand bezüglich etc.* = يدىّ.

يدى * jáda *Aor.* ييدى *If* يدْى *Einen an der Hand berühren, treffen, verletzen* (اصاب يده), *beim Vorderfufs ergreifen; die Hand abhauen; Einem wohlthun, ihm Gunst erweisen* (يديته اى اتّخذت عنده يدًا); *Pass. u.* يدى *If* يدًى *Wohlthat erweisen* يدِىَ (من يده) *(b* — ; (اولى برًّا) *er hat e. verdorrte Hand*; — *3 If* مياداة *Einem Gleiches mit Gleichem vergelten* (جازاه); *sich etwas von Hand zu Hand reichen, es weitergeben*, — *4 If* ايداء *Einem e. Wohlthat erweisen* عند *od.* على *P.; beistehen, helfen; befestigen, konsolidiren*; — (10 استيدى *s.* ودى *).

يدى jáda *Hand* (*Du.* يديان); *weit* (*Aermel*).

يدىّ jádijj *auf die Hand bezüglich,*

mit der Hand gethan (Handarbeit), manuell; handfertig, geschickt; auf den Besitz bezüglich, possessiv; weit, u. Gegs. eng (Aermel); bequem, u. Gegs. beengt (Leben); — júdijj *pl v.* يد.

يدياء jádjā' *flinkhandig (Frau).*

يديّة jadîjje = *dem vor.*; — judájje *Händchen (Dem. v.* يد).

يرّ * jarr *Aor.* ييرّ *If* يرر *hart u. glatt sein (Stein), steinhart sein; heifs sein, glühen* (كان حارًّا).

يرّ jarr *Uebel, Unheil;* — jurr *pl u.* يرّاء *f. v,* أيرّ.

يرابيع jarābī' *pl v.* يربوع.

يراع jarâ' *Einh.* ة *Johanneswürmchen; e. Stechmücke; Sumpfrohr, Rohr (noch nicht als Feder geschnitten); Rohrpfeife; Feigling, Dummkopf;* — يراعة jarâ'e *Röhricht.*

يرامع jarâmi' *pl v.* يرمع.

يربوع jarbû' *pl* يرابيع jarābī' *Springmaus, Jerboa; Lendenmuskel.*

يرخم járhum, -ham, يرخوم jarhûm *männl. Pelikan.*

يرر járar *Härte, Hitze If* يرّ *.

يرع * jári' *A, If* يرع *furchtsam, feige sein* (كان يراعًا اى جبانًا).

يرع jar' *Kalb;* — jára' *Feigheit, If des vor.; e. Stechmücke.*

يرقان * jaraqân, jarqân *Brand des Getreides, Mehlthau; Gelbsucht; gelbe Blässe.*

يرقود jarqûd *der viel schläft.*

يرمع járma' *pl* يرامع jarâmi' *weifse, schimmernde Steinchen; Joujou.*

يرموق jarmûq *blödsichtig.*

يرمول jarmûl *sandig.*

يرمىّ járamijj *Stein als Wegzeichen in der Wüste.*

يرنّأ jaránna' *Hartriegel, Henna (Cyprus);* — يرنّأ *If* يرنّو *damit färben.*

يرندج jarándag *schwarzes Leder Z.*

يرّة járre *Feuer, Gluth.*

يروع jarû' *(schlecht) Furcht, Feigheit.*

يزك * jázak *militärischer Wachposten;* يزكىّ jázakijj *Soldat auf Wache (türk.* ياساق).

يزلىّ jázalijj *unaufhörlich, ewig (von* لم يزلْ).

يزيد jazîd *Name mehrerer Chalifen, bes. des Mörders Husains, des Sohnes Ali's; Stifter der Sekte der Jezîdi's, daher e. Gottloser, Ruchloser;* يزيدىّ *e. Jazîdi;* يزيديّة jazīdîjje *deren Sekte.*

يسّ * jass *Aor.* ييسّ *If* jass *schreiten, gehen* (سار).

يسار jasâr, jisâr, jassâr *pl* يسر jusr, júsur *linksseitig, linke Seite (Hand):* يسارًا *links;* — يسارِ *e. Weniges;* jisâr *Milde 3* يسر *; — jasâr *u.* ة *milder Charakter, Leichtigkeit der Ausführung, Bequemlichkeit, Hülle und Fülle, Reichthum.*

يساق † jasâq *Verbot; Verbotenes,*

was konfiscirt wird, Contrebande (*türk. s.* يسق).

يسر * jásar *Aor.* يَيْسِرُ *If* يَسْرٌ *u.* يَسَرٌ *würfeln od. das Pfeilloos ziehen, s.* زَلَمٌ (لعب بالقداح); *leicht umgänglich, sanft, gütig, fügsam sein* (لان وانقاد); (*u.* يَسُرَ *u. Pass.* يُسِرَ) *leicht zu thun sein, leicht zu erfüllen od. zu haben sein*; † *s.* 4: *Einem* (*Acc.*) *von der linken Seite kommen, sich von links zeigen, s.* يسار; — 2 *leicht u. bequem machen, erleichtern*; *Einem Glück u. Erfolg geben, beistehen, ihn begünstigen Acc. P.* ل *S.*; يَسَّرَهُ اللهُ لِلْيُسْرَى *Gott hat ihm zu Wohlstand verholfen*; — 3 *If* يسار *u.* مياسرة *sich gütig u. mild gegen E. benehmen, Acc.*; يَاسِرْ بِأَصْحَابِكَ *gehe links von deinen Genossen!* — 4 *If* ايسار (*u.* † 1) *in der Lage sein, etwas leicht zu thun od. sich zu verschaffen*; *bemittelt, reich sein od. werden, in Hülle u. Fülle leben*; = 2; *leicht gebären* (*Frau*); — 5 *erleichtert od. leicht werden, leicht u. glücklich von Statten gehen, gelingen*; — 6 *unter einander e. S. auswürfeln od. das Pfeilloos darüber ziehen, sich nach dem Loose darein theilen* (*ins geschlachtete K.*); *leicht u. erfolgreich arbeiten, handeln*; *einander unterstützen*; — 8 اِتَّسَرَ *u.* اِيتَسَرَ *Aor. pl* يَاتَسِرُونَ *u.* يَتَّسِرُونَ *die Würfel od. das Loos entscheiden lassen*; — 10 *leicht u. glücklich von Statten gehen* (تسهّل); *bereit sein* ل *P.* (تهيّأ).

يسر jasr, j u s r, jásar, júsur *Leichtigkeit der Ausführung, des Verschaffens, Erhaltens*; *leichte Umgänglichkeit, Gefügigkeit, Güte, Milde*; يَسْرًا *leicht, ohne Mühe*; — jásar, júsur *Bequemlichkeit, Hülle u. Fülle, Reichthum*; — jásar *pl* ايسار aisâr *leicht*; *leicht umgänglich, gütig, mild*; *bereit, fertig*; *Gesellschaft, welche* (*K'-fleisch*) *auswürfelt od. das Pfeilloos zieht, s. vor.*; أَعْسَرُ يَسَرٌ *rechts- u. linkshändig*; — jusr, júsur *pl v.* يسار.

يسرة jásre *linke Seite* (*Hand*): يَسَرَةً *links*; — júsre *Leichtigkeit*; *Bequemlichkeit, Reichthum*; — jásare *pl* ايسار aisâr *Linien der Hand*; *pl* يسرات jasarât *geschickte Hände, flinke Füße.*

يسروع jasrû', jus. *weißer Wurm mit rothem Kopf.*

يسرى júsra *pl* يسريات jusrajât *linke Seite, Hand*; *Glück, Erfolg, Reichthum.*

يسرى jásrijj *glücklich, erfolgreich*; — jásarijj *leicht, bequem.*

يسف * jásaf *e. Fliege* (ذباب).

يسّق † 2 jássaq *If* تيسيق *E.*

festnehmen u. in gutem Gewahrsam halten (مُيَسَّقٌ عليه *eingesperrt*); — 5 *festgenommen, eingesperrt werden* (*vom türk.* يَساق *s. d.*).

يسن * jásan *faulige, betäubende Ausdünstung des Brunnens*; — يَسِنَ *Aor.* يَيْسَنُ *If* jásan *davon betäubt werden.*

يسور jasûr *Hasardspieler.*

يسير jasîr *leicht zu thun, zu beschaffen*: باليسير *mit Leichtigkeit*; *mäfsig, wenig, geringfügig*; يسيرًا *in geringer Menge, kleinweise.*

يش * jaśś (يَشْشٌ) *A, If* jaśś *fröhlich sein, frohlocken* (فَرِحَ), *vgl.* اشّ *.

يشب jaśb *weifslicher Jaspis.*

يشم jaśm *grüner Jaspis*; *Agath, Jade, Nephrit* (*pers.*); زَنْدُ يَشْمٍ *Holzfeuerzeug.*

يشمدة * jáśmade *schnellfliegend.*

يصص * 2 jáßßaß *die Augen öffnen* (*junger Hund* جصص); *Blüthen treiben Pfl.*; *sich mit Pflanzen bedecken* (*Boden*); *angreifen* على (حمل).

يصب, يصف jaßb, jaßf *Jaspis.*

يضض * = يصص *.

يعار ju'âr *Geblöke If* يعر *.

يعاسيب ja'āsīb *pl v.* يعسوب.

يُعاط ja'ât, ji., ju. *Schrei dr Wache.*

يعافير *pl v.* يعفور; يعاقبة *v.* يعقوبى; يعاقيب *v.* يعقوب; يعاليل *v.* يعلول; يعامير *v.* يعمور.

يعبوب ja'bûb *reifsender Strom*; *Wolke*; *grofses, im Gange weit greifendes Pferd.*

يعر * já'ir *Aor.* يَيْعِرُ *u.* يَيْعَرُ *If* يُعار *blöken* (*Schaf, Ziege* صاح).

يعر ja'r *u.* ة *Zicklein* (*bes. als Köder in der Fanggrube*).

يعسوب ja'sûb *pl* يعاسيب ja'āsīb *Bienenkönigin*; *Häuptling, Fürst*; *e. Art Rebhuhn*; *Stirnblässe des Pferdes.*

يعط * já''aṯ *If* تَيْعِيطٌ *anschreien, verscheuchen* (*Wache den Wolf*); — 3 *u.* 4 *id.*, *s.* يعاط.

يعفور ja'fûr *pl* يعافير ja'āfīr *Rehkalb, junge Hündin*; *Lärm, Aufregung.*

يعقوب ja'qûb *pl* يعاقيب ja'āqīb *männl. Rebhuhn*; *Jakob.*

يعقوبى ja'qûbijj *pl* يعاقبة ja'âqibe *Jakobite.*

يعقيد ja'qîd *am Feuer verdickter Honig.*

يعلول ja'lûl *pl* يعاليل ja'ālīl *schwimmende Wasserblase*; *weifse Haufenwolken.*

يعمور ja'mûr *pl* يعامير ja'āmīr *Zicklein, Lamm*; ة *e. Baum.*

يعنى já'nī *das heifst* (*v.* عنى *).

يعور ja'ûr *blökend.*

يفاع jafâ', jaffâ' *Hügel.*

يفخ * jáfah If jafh E. in dr Mitte, am Scheitel des Kopfes treffen, verletzen, s. يافوخ.

يفع * jáfa' Aor. ييفع If يفع e. Berg ersteigen (صعده); heranwachsen, ausgewachsen, gegen 20 Jahre alt sein (M. راهق العشرين); — 4 id.

يفع jáfa' Hügel; pl ايفاع aifâ' ausgewachsen, gegen 20 Jahre alt M.; — يفعة u. يفعان pl v. يافع.

يفن * jáfan pl يفن jufn alt, dekrepid; vierjähriger Farren; ة Kuh.

يفوع jufû' Hügel, Hochgründe pl.

يق * jaqq (für ييق) Aor. ييق If يقوقة glänzend weifs sein, schimmern (ابيض).

يقاظة jaqâże das Wachen, Erwachen If يقظ *.

يقاظى jaqâża pl v. يقظان.

يقائق jaqâ'iq pl v. يقق.

يقدومية jaqdūmîjje das Vorangehen, Anführung, Leitung.

يقطين jaqtîn Einh. ة Kürbifs.

يقظ * jáqiż Aor. ييقظ If jáqaż wach sein, wachen, erwachen (ضدّ نام); — b) يقظ If يقاظة id.; — 2 If تيقيظ E. aufwecken من; — 4 If ايقاظ id.; — 5 wach sein, wachen; — 10 aufwachen, erwachen; wachen, auf der Hut sein, aufmerksam sein.

يقظ jáqaż das Wachen; — jáqiz, jáquż pl ايقاظ aiqâż = dm flg.

يقظان jaqżân f. يقظى jáqza pl يقاظى jaqâża wach, wachsam, vorsichtig; ابو اليقظان dr Hahn.

يقظة jáqaże Nachtwache; Wachende, Wächter pl.

يقق jáqaq Baumwolle, Palmmark (ة e. Stück davon); ابيض يقق pl بيض يقائق schneeweifs.

يقلوم † jaqlûm Jagdhütte.

يقن * jáqin Aor. ييقن If jaqn u. jáqan etwas sicher wissen, genau kennen (علمه وتحققه); † sicher, gewifs sein S.; beschämt, verwirrt sein, ب S.; — 4 sicher wissen, fest daran glauben, Acc. od. ب S.; für wahr halten, vermuthen; — 5 = 4, Acc. S.; — 8 If اتّقان sicher wissen, gründlich verstehen, Acc. od. ب S.; — 10 id.

يقن jaqn, jáqan zweifellose Sicherheit; Sicheres, Gewisses; — jáqin, -qun, -qan der sicher weifs; jáqin gierig, versessen ب S.; — ة jáqane der Alles glaubt.

يقوقة juqûqe Schneeweifse If يق *.

يقين jaqîn zweifellose Sicherheit, Gewifsheit, Glaube; sicher, gewifs: يقيناً sicherlich, الحقّ اليقين die zweifellose Wahrheit (Islam), اعلمه (علماً) يقيناً ich weifs es gewifs; اصحاب اليقين Besitzer der Gewifsheit, Gelehrte.

يقينى jaqînijj f. ية îjje auf zweifellose Wahrheit bezüglich, wissen-

schaftlich feststehend; *f. pl* يقينيات jaqīnijjât *zweifellose Wahrheiten*.

يَكُ *für* يَكُنْ (*Juss. v.* يكون).

يكسوم jaksûm *krautreich* (*Garten*).

يلّ * — يلل jálal *Kürze u. Ungleichheit der oberen Zähne bei Neigung nach einwärts*; *vgl.* أيَلّ; *Glätte*.

يَلّاء jállā' *f. v.* أيلّ.

يلامع *v.* يلمع; يلامق *v.* يلمق.

يلب * jálab *Einh.* ة *Rückenhaut wilder Thiere*; *daraus verfertigte Schilde, Helme u. andere Schutzwaffen*; *Eisen, Stahl*.

يلق * jálaq *weiſs, hell*; ة *weiſse Ziege*.

يلل jálal *s.* يلّ *.

يلمع jálma' *pl* يلامع jalâmi' *Blitz*; *Fata morgana*; *pl Schimmerndes, Glitzerndes* (*Waffen etc.*).

يلمعى jálma'ijj *geistreich*, *witzig*; *Lügner*.

يلمق jálmaq *pl* يلامق jalâmiq *tatarischer, auf den Seiten offener Ueberrock, pers.*

يلنجج jalánga'g, يلنجوج jalang'ûg *Aloëholz*.

يلندد jalándad *tüchtiger Kämpfer, furchtbarer Gegner*.

يُمّ * *Pass. ins Meer gestürzt werden, vom Meere bedeckt werden* (*Land, s. flg*); — 2 يمّم *sich vornehmen, beabsichtigen* (قصد); *E. mit Sand waschen*; — 5 *beabsichtigen*; *die gebotene Waschung in Ermangelung des Wassers od. wegen Krankheit mit Sand vornehmen* (مسح يده ويديه بالتراب).

يمّ jamm *pl* يموم jumûm *Meer, offene See, Ocean*; *groſser Fluſs*; *Holztaube*; † *Seite* : من يمّى *von meiner Seite*.

يمام jamâm *Einh.* ة *pl* ات *u.*

يمائم jamâ'im *Holztaube*; *u.* ة *Absicht, Vorhaben*; ة *Name eines Theils von Arabien, u. eines blauäugigen* (زرقاء), *höchst scharfsichtigen Mädchens*; — يمام *vor*: يمامى *vor mir* (امام).

يمامىّ jamâmijj *aus Jemâma, s. vor.*

يمانى, يمانىّ jamânī, jamânijj *f.* يّة îjje *aus Jemen, jemenisch* (*bes. Schwert*); يّة *e. rother Hafer*; يمانون *Leute aus Jemen od. die dorthin reisen*.

يمقور jamqûr *bitter* (مرّ).

يمّم jámam *Holztaube*.

يمن * jáman *Aor.* يَيْمَن *u.* يَامُن *If* يُمْن *u.* مَيْمَنة *nach rechts gehen*; — *A* (*u.* يمّن *A*) *Einem von rechts erscheinen, kommen* (يمنه إذا جاء يمينه); *u.* يمن *glückverheiſsend, glücklich sein*; يمن على *Einem Glück bringen*; *Pass.* يُمِن *glücklich sein*; — 2 (*u.* 6) *nach rechts gehen*; — 3 يامن

باصحابك gehe rechts von deinen Genossen! — 4 (u. 6) nach Jemen (Arabia felix) kommen; — 5 jemenisch werden, Bezug auf Jemen haben; in e. S. ein gutes Vorzeichen erblicken, dadurch glücklich werden, damit Glück, Erfolg haben ب S.; — 6 s. 2 u. 4; einander Glück bringen; — 10 Glück, Erfolg haben ب S.; von Em e. Eid fordern, ihm den Eid zuschieben Acc. P.; e. Eid leisten.

يمن jumn Glück, Wohlfahrt, Erfolg; gutes Zeichen, Omen, gute Aussicht; — jáman rechte Seite (Hand); اليمن Jemen (Arabia felix).

يمناء jámnā' f. v. أيمن.

يمنة jámne rechte Seite od. Hand: يمنة rechts; — júmne Glück; e. gestreifter Stoff aus Jemen.

يمنى júmna pl يمنيات jumnajât rechte Hand.

يمنى jámanijj f. ية îjje aus Jemen, jemenisch.

يمود jam'ûd f. ة zart, delikut.

يمين jamîn pl أيمن áimun, أيمان, aimân, أيامن ajâmin u. أيامين ajāmīn rechtsseitig; rechte Seite (Hand, Flügel); يمينًا od. اليمين rechts (südwärts), عن اليمين von rechts; pl أيمان aimân glückverheifsend, glücklich; Glück, Macht; pl أيمن áimun u. أيمان aimân Eidschwur, Eid; يمين الله bei Gott!

ينابيع janābī' pl v. ينبوع.

ينبوت jambût Bockshorn, Johannesbrotbaum.

ينبوع jambû' pl ينابيع janābī' Quelle; wasserreicher Bach.

ينخ * — 4 أينخ den K'hengst mit أينخ أينخ zum Bespringen locken.

ينع * jána' Aor. ييتع u. ييع If ينع, ينع u. ينوع reifen (Frucht); — 4 id.

ينع jan', jun' Reife; pl v. يانع; — jána' Karneol; ة eine rothe Muschel.

ينفور janfûr davonlaufend, feige.

ينق * janq Lab zum Säuern.

ينيع janî' reif.

يهر * ja'hr, jáhar geräumiger Platz; Streitsucht, Zudringlichkeit (لجاج); — 10 استيهر istáihar auf e. S. beharren, nicht nachgeben في (تمادى); den Verstand verlieren (ذهب عقله); austauschen ب (استبدل).

يهكوك ja'hkûk Dummkopf.

يهم * jáham Verrücktheit.

يهماء já'hmā' Wüste, f. v. أيهم.

يهود jahûd coll. pl يهدان ju'hdân Juden, s. flg.

يهودى jahûdijj f. ية îjje jüdisch; Jude; pl يهود jahûd (s. vor.); ية jahūdîjje Judäa, Judenthum.

يهير ja'hjárr hart (Stein); hartes Harz des Baumes طلح; wilder Kürbis; Fata morgana, Täuschung, Lüge; Streit; Gift; u يهيرى ja'hjárra harter Stein, Spielerei.

يهيه * já'hjah *If* ة *die Kameele mit* ياه ياه *anrufen.*

ياقوت *v.* يواقيت; يافوخ *v.* يوافيخ.

يوام jiwâm *If 3* يوم *.

يوح jûḥ, يوحى jûḥa *Sonne* (شمس).

يوس já'us *verzweifelt.*

يوسف jûsuf *Seufzer*; *Joseph.*

يوصى jawáßßijj, يوصى júßa *eine Falkenart.*

يوك † jûk *pl* ات *Geräthekammer.*

يوم * jaum *pl* أيام ajjâm *pl pl* اياويم ajâwīm *Tag (von 24 Stunden)*; *Zeit, Jahreszeit*; *Schlachttag,* الأيام *die historisch berühmten Schlachttage der Araber*; يوما *od.* يوما ما *od.* يوما من *od.* ذات يوم الأيام *eines Tages,* يوما فيوما *od.* يوما يوما *Tag für Tag, täglich,* أياما *einige Tage lang,* كل يوم *täglich,* اليوم *heute,* يوم الخ *als, wann*; من يومه *von Stund an, sofort, oder seit seiner Geburt*; يوم الأحد *Sonntag,* ي الاثنين *Montag,* ي الثلاثاء *Dienstag,* ي الأربعاء *Mittwoch,* ي الخميس *Donnerstag,* ي الجمعة *Freitag,* يوم السبت *Samstag.*

يوم * — 3 ياوم jâwam *If* يوام *u.* مياومة *mit J. (Acc.) die Abmachung tageweise treffen* (عاملة بالايام), *z. B.* ياوم الأجير *den Arbeiter auf den Tag miethen.*

يومى jáumijj *f.* ية îjje *täglich, tageweise*; يوميا *täglich*; يومية *Taglohn, tägliches Brot, Tagesration, Tagarbeit*; الاخبار اليومية *Tagesblätter, Journale.*

يومئذ jaumá'iḍin *an eben dem Tage, eben damals.*

يون jûn, jáwan *Sohn Japhets*; *J o n, Stammvater der Griechen*; باب اليون bâb ul-jûn *Babylon in Aeg. (Kâhira)*; — يؤن ju'n *u.* jûn *Leopardenfell etc. als Satteldecke Z.*

يونان jūnân *die Joner, alten Griechen*; *Griechenland (vom vor.).*

يونانى jūnânijj *f.* ية îjje *hellenisch, altgriechisch*; *Grieche*; *griechische Sprache.*

يؤوس ja'ûs *verzweifelt.*

يويو jú'ju' *pl* يآئى, يآئى ja'â'ī *gemeiner (nicht zu dressirender) Habicht.*

يئس já'is *verzweifelt*; * *s.* يأس *.

ييعث jái'uṭ *e. arab. Wüste mit beweglichem Sand.*

يين jájan *Zeit zwischen Zwielicht u. Sonnenaufgang*; *e. landschaftl. Name.*

قد تمّ هذا الكتاب وهو

قاموس اللغتين العربيّة والنمساويّة

بعون الله تعالى فى غرّة شهر تشرين
اوّل سنة ١٨٧٦ ميلاديّة الّفه الفقير
آدُلْف وَارْمُنْد معلّم العربىّ
فى مدرسة الالسن الشرقيّة
بمدينة وِينْ المحميّة وهو
مطبوع بنفقات يُوسُف رِكّرْ
الكتبىّ فى مطبعة
وِلْهَلْم كَلّرْ بمدينة
ثِيسَنْ جازاهم الله
خيرا



ا

ا *erster Buchstab des Alphabets, genannt* الف álif. *In Datirungen ist es Abkürzung für* اوّل áwwal; *so bei den Doppelmonaten:* را = ربيع الاول *der erste Rebî'*, جا *der erste Dschumâd*, ذا Dsu'l-qá'de.

أ a *Fragepartikel, vorgesetzt:* أتريد a-turîd? *willst du?* ألم تر *sahst du nicht?* *Auch mit folgendem* ف fa *od.* و wa *und:* افلا a-fa-lâ? اولم a-wa-lám? (*ist*) *denn nicht?* — *mit folgendem* ام am: *ob — oder:* أانذرتهم أم لم تنذرهم *ob du sie ermahntest, oder nicht ermahntest;* — ألا إن زيدا فاضل *fürwahr Zeid ist e. trefflicher Mann;* — *Interj.: He! O!* — آ *od.* اا â! *ah!*

* ااب *od.* آب* *siehe* اوب*; — الد *od.* آد *s.* اود* *u.* ايد*; — الر *od.* آر *s.* اور* *u.* ايسر*; — الس *od.* آس *s.* اوس*; — الض *od.* آض *s.* ايض*; — الف *od.* آف *s.* اوف*; — الق *od.* آق *s.* اوق*; — الل *od.* آل *s.* اول*; — الم *od.* آم *s.* اوم* *u.* ايم*; — الن *od.* آن *s.* اون* *u.* اين*; — الا *s.* آه.

أب ab (*für* أبو, *bei folgendem Genitiv u. auch mit Suffix:* أبو, *s. d.*) *Vater, Patriarch;* الآب el-âb *der himmlische Vater;* — ab *u.* آب âb *der Monat August* (*Syr.*); — آب, آبى âbī *pl* آبون, أباة ubât, أباء ubâ' *u.* أبى ubijj *der aus Stolz sich weigert, zurückweist;* الآبى *Löwe.*

أبّ* abb *J. u. U.* (يئب *u.* يوب) *If* abb, اباب abâb *u.* ابابة abâbe, ibâbe *Hand anlegen* الى (*an's Schwert* (ابّ يده الى سيفه); *bewegen* (حركه); *sich sehnen, Heimweh haben* (ابّ الى وطنه); *sich bereit machen* (*8 bereit sein*) *zur Reise* (تهيأ); *an die Ausführung seiner Absicht gehen* (قصد قصده = ابّ ابه); *grad und recht sein* (*Weg, Betragen:* (استقامت طريقته = ابّت ابابته); *den Feind gänzlich schlagen* (هزمهم بحملة لا مكذوبة); — *2 schreien* (صاح); — *5 sich verwundern* ب; — *8 If* ائتباب *id.* (تعجب); *s.* 1.

اب abb *pl* اوب a'úbb *Absicht, Reiseplan; Futter, Gras, Wiese.*

ابا * (*für* ابو), *Praet.* ابوت *u.* ابيت, *Aor.* يابو *If* ابوة ubúwwe *Vater werden* (صار ابا); *If* ibâwe *Einem ein Vater sein, Acc.* (ابوته اباوة اى صرت له ابا); — *2 E. Vater nennen;* — *5 E. zum Vater nehmen, als Vater betrachten.*

ابا ábā *Accus. von* ابو ábū *Vater* (*aber auch Nom. u. Gen. statt* ابو *u.* ابى).

ابا * ába' *A, If* ابا *werfen, schiefsen, treffen* (رمى).

اباء ibâ' *Weigerung, Ungehorsam, Zurückweisung, Widerwille, Abscheu;* — ubâ' *Ekel; pl v.* آب; — abâ' *Schilf, Röhricht.* — آباء ābâ' *pl v.* ابو.

اباب ubâb *Wassermasse, Woge;* — abâb *Reisegepäck; s. If* اب *.

ابابة abâbe, ibâbe *Weg, Betragen, Lebensart, Einrichtung;* الى *Sehnsucht; s. If* اب *.

ابابيل abābīl *fabelhafte Vögel* (*Q.* 105, 3); *für* اباويل abāwīl (*s.* ابول) *Schaaren, Züge; Mghr.* طير ابابيل *Wiedehopf.*

ابابين abābīn *pl v.* ابان ibbân.

اباتر ubâtir *kinderlos, einsam* (*Mann*).

اباتة ibâte *das Uebernachten, Nachtquartier-Geben,* 4 بيت *.

اباثة ibâṯe *Untersuchung; Pflügung If* 4 بوث *.

اباثى abâṯa(ī) *satte, ruhende Kameele.*

اباجر *u.* اباجير *pl v.* بجر bugr.

اباجل abâgil *pl v.* ابجل.

اباحة ibâḥe *Mittheilung, Veröffentlichung; volle Erlaubnifs; Ausgelassenheit, If* 4 بوح *.

اباخس abâḫis *pl Fingerspitzen.*

اباخة ibâḫe *das Auslöschen.*

آباد ābâd *Ewigkeiten pl v.* ابد.

ابادة ibâde *Vernichtung,* 4 بيد *.

اباديد abādīd *zerstreute Thiere, einzelne Vögel.*

ابار ab'âr *u.* ābâr *pl v.* بئر; — abâr *Blei;* — ibâr *u.* ة ibâre *Befruchtung der Palme, If* ابر *; — ibâr *Nadeln pl v.* ابرة.

ابّار abbâr *Nadelfabrikant; Floh.*

ابارق abâriq *pl v.* ابرق; — ابارقة *u.* اباريق *pl v.* ابريق.

ابارهة *u.* ابارهة *pl v.* ابرهيم.

ابّاز abbâz *springend* (*Gazelle*).

ابازير abāzīr *Grüngewürz s.* ابزار.

ابازيم abāzīm *pl v.* ابزيم.

اباس ubâs *böses Weib.*

اباشة ubâše *Gesindel, Vagabunden* (*s.* اوباش), *Unreinigkeiten.*

اباض ibâḍ *Ader, Sehne; pl* ابض úbuḍ *Strick, mit dem e. Knie des Kameels hochgebunden wird;* — ābâḍ *pl v.* ابض.

آباط ābâṭ *Schultern pl v.* ابط; ibâṭ *was man unter der Achsel trägt.*

اباطلة abâṭile *pl* اباطيل abāṭīl *Werthloses, Nichtiges.*

اباعد abâ'id *Fremde pl v.* ابعد.

اباعة ibâ'e *Verkauf, Handel;* 4 بيع *.

اباق ibâq *u.* ة *Entlaufung, If* ابق *; — ubbâq *pl v.* ابق âbiq.

آبال âbâl *Kameele pl v.* ابل; — abbâl *Kameelhirt*; — ubbâl *pl v.* ابل âbil.

ابالة ibâle *Güterverwaltung:* ذو ابالة *guter Oekonom*; *öffentliche Polizei*; *Clientel, Stamm*; u. ibbâle *Bündel Holz od. Grünfutter*; *Zug Kameele, Vögel*; *Brunnenmauer.*

ابالسة u. ابالبس *pl v.* ابليس.

اباهم abâhim *Daumen pl v.* ابهام.

اباني abâni *Aeltern* = ابوان *Du. v.* ابو.

ابّان ibbân *pl* ابابين abābīn *günstige Zeit, Moment*; *Beginn.*

ابانة ibâne *Unterscheidung, Trennung*; *Erklärung, Veröffentlichung s.* بان * 4; — abâne *Genossen, Freunde.*

اباءة abâ'e *e. Rohr, s.* اباء; ibâ'e *If* ابى *; — أباة *pl v.* آب.

اباوة ibâwe *Vaterschaft, If* ابا *.

اباويل abāwīl *pl v.* ابول ibbául.

أبت * ábat *U,* u. ábit *A, If* abt u. أبوت ubût *heifs sein* (*Tag:* اشتد حره); — ábit *A, anschwellen* (*vom Trinken*); — 5 *sich zur Flamme entzünden* (احتدم).

ابت abt, ábit u. آبت âbit *heifs* (*Luft*); — ابت abati *für* ابتى *o mein Vater! s.* ابو.

ابتات ibtât *das Abschneiden, Abbrechen, Vollenden, If 4* بت *.

ابتحاث ibtiḥâṯ *Untersuchung, Prüfung, Verhör, Disputation.*

ابتحاح ibtiḥâḥ *reiche Ernte, Fülle.*

ابتداء ibtidâ' *Anfang, Beginn, Noviciat*; — ابتداءً *im Anfange, zuerst.*

ابتدار ibtidâr *Vordrängen*; *Vorauseilen*; *zu den Waffen eilen, 8* بدر *.

ابتداع ibtidâ' *Erfindung, Entdeckung.*

ابتداه ibtidâh *Improvisation.*

ابتدائيّ ibtidâ'ijj *anfänglich.*

ابتذال ibtiḏâl *beständiger Gebrauch, Nichtschonung, Abnutzung, Mifsachtung, Verachtung, 8* بذل *.

ابتر ábtar *f.* بتراء bátrâ' (*am Schwanze*) *gestutzt, verstümmelt*; *an Ehre u. Gut verkürzt*; *kinderlos*; *nutzlos, schlecht*; *e. stumpfschwänzige Schlange*; *Du.* الابتران *Sklave u. Esel.*

ابتراد ibtirâd *Abkühlung.*

ابتزاز ibtizâz *Raub, Entführung 8* بزّ *.

ابتسال ibtisâl *Trotz gegen Gefahr, Todesverachtung.*

ابتسام ibtisâm *Lächeln.*

ابتع ábta' *pl* ابتعون abta'ûn, *f.* بتعاء bát'â' *pl* بتع buta' *ganz, all.*

ابتعاد ibti'âd *das Sichentfernen, Verlassen*; *Abwesenheit.*

ابتغاء ibtiġâ' *Verlangen, Wunsch, If 8* بغى *.

ابتكار ibtikâr *Frühaufsein, früher kommen*; *Reife*; *Beginn*; *erster Genufs*; *Erstgeburt* (*Knabe*).

ابتلاء ibtilâ' *Erprobung, Prüfung, Heimsuchung durch Unglück*; *Leidenschaft, Neigung, 8* بلو *.

ابتلاش † ibtilâš *Beginn, Unternehmung.*

ابتلاع ibtilâ' *Verschluckung, Absorption.*

ابتلال ibtilâl *Durchnässung; Genesung*, 8 بل *.
ابتناء ibtinâ' *Erbauung, Grundlegung, Gründung eines Hausstandes*, 8 بنى *; ابتناء على *gegründet hierauf, (dem)gemäfs.*
ابتهاج ibtihâǵ *Fröhlichkeit, Freude.*
ابتهال ibtihâl *Anflehung Gottes.*
ابتة ábte *Hitze, höchster Zorn*; — abítte *Geräthe pl v.* بتات.
ابتياع ibtija' *Kauf*, 8 بيع *.
ابث * ábaṯ *J. verläumden, verklagen* (*Acc. u.* على *P.*: سبعه عند السلطان); — ábiṯ *frech.*
ابتثاث ibṯâṯ *Verbreitung*, 8 بث *.
ابتع ábta' *f.* بتعاء báṯ'ā' *mit Lippengeschwulst; f. blutstrotzend (Lippe).*
ابج ábaǵ *Ewigkeit*; ابجا *immerfort*; — ابجّ abáǵǵ *f.* بجّاء báǵǵā' *mit weit offenen Augen.*
اجلال ibǵâl *Ehrerweisung.*
ابجد abǵad *Bezeichnung eines Verses, der die Buchstaben nach dem Zahlwerth aufführt*: ا 1, ب 2, ج 3, د 4, ه 5, و 6, ز 7, ح 8, ط 9, ى 10, ك 20, ل 30, م 40, ن 50, س 60, ع 70, ف 80, ص 90, ق 100, ر 200, ش 300, ت 400, ث 500, خ 600, ذ 700, ض 800, ظ 900, غ 1000: — غضسط 1869. *Im Maghreb ist abweichend*: ص 60, ض 90, س 300, ظ 800, غ 900, ش 1000.
ابجر ábǵar *f.* بجراء báǵrā' *pl* بجر buǵr *u.* بجران buǵrân *mit dickem Nabel od. geschwollenem Bauch; gefüllt; Schiffstau; Dinâr.*
ابجل ábǵal *pl* اباجل abâǵil *Fufssehne (Pferd, Kameel, Mensch)*: واهى الاباجل *schnellfüfsig*; لا قطعت اباجلى *ich gebe meinen Willen, meine Absicht nicht auf.*
ابحّ abáḥḥ *f.* بحّاء (*s. d.*) báḥḥā' *pl* بحّ (*s. d.*) buḥḥ *heiser; dick; Gewinnst; f Hügel in der Wüste.*
ابحار ibḥâr *Meerfahrt; Salzgeschmack*; — abḥâr *u.*
ابحر ábḥur *Meere pl v.* بحر.
ابّخ * ábbaẖ (*für* وبّخ) *tadeln; Inf.* تأبيخ *u.* توبيخ *Tadel.*
ابخر ábẖar *mit Stinkathem.*
ابخرة ábẖire *pl v.* بخور.
ابخص ábẖaß *mit hervortretendem Fleisch um die Augen.*
ابخق ábẖaq *f.* بخقاء báẖqā' *einäugig; f. blind (Auge).*
ابخل ábẖal *geiziger, Comp. v.* بخيل.
ابد * *U, I, If* ubûd *fortlaufen, verwildern* (*Thier*: ابد البهيم ابودا اذا توحش); — *J, Halt machen* ب (اقام); *fortdauern; unverständlich dichten*; — *b*) ابِد *A, If* ábad *wild werden (Thier); wüste sein (Land); zornig werden* (غضب); *dunkelroth w.* (*Gesicht*: كلف); — 2 *fortscheuchen; Einen erschrecken; fortdauern machen, auf ewige Zeiten stiften* (*z. B. e. Legat*: ابّده (ابّده تأبيدا اذا خلّده); ابّده الله *Gott lasse ihn ewig dauern!* — 5 *leer, wüste werden* (*Land, Haus* اقفر اى خلى من اهله); *wild, scheu werden* (توحش);

den Frauen fern bleiben (*Hagestolz*); *sich verewigen.*

ابد ábad *pl* آباد ābâd *u.* أبود ubûd *Zeit ohne Ende* (*Z. ohne Anfang* أزل), *Ewigkeit:* ابدَ الآباد ábada'l-ābâdi *in alle Ewigkeit* (*mit Negation: nie*); على الابد, الى الابد *für immer*; أبدًا, ابدَ الدهرِ, ابدَ الأبيد od. ابدَ الآبدين *immerfort*; *mit u. ohne Negat. nie*; — ابد ibd, íbid, ábid *Sklavin, Stute* (*Du.* الابدان *Skl. u. Stute*), *wilder Esel*; *pl* الابدات el-abidât *Hausthiere, die jährlich werfen*; — ابدّ abádd *f.* بدّاء báddā *stark, fleischig, schenkelweit*; *Weber*; الابدّ الزنيم *Löwe*; — أبّد úbbad *pl v.* آبدة âbide.

ابدًا ábadan *ewig, immerfort, s. vor.*

ابداء ibdâ' *Erschaffung*; *Beginn*; *Vorzeigung*, *Mittheilung*, *Offenbarung*, *If 4* بدأ *u.* بدو *; — abdâ' *pl v.* بدء *u.* بدأ; — ábda' أبدأ *Sache, die einer andern vorangehen mufs.*

ابداد ibdâd *Vertheilung*, *If 4* بدّ *.

ابدار ibdâr *Vollmondschein.*

ابداع ibdâ' *Erfindung*, *Neuerung* (*relig.*), *Lüge*; *originaler Gedanke.*

ابدال abdâl *pl v.* بدل *u.* بديل; — ibdâl *Verwechselung*, *Austausch.*

ابدع ábda' *aufserordentlich*, *sehr originell u. schön*, *Comp. v.* بديع.

آبدة âbide *pl* أبّد úbbad *verwildertes Thier*; *pl* أوابد awâbid *id.*; *Unglück*; *Aufserordentliches* (*z. B. in der Poesie*); *Räthsel*, *Fabel*, *Schwank*; *pl Standvögel* (*Ggs.* قواطع qawâṭi' *Zugvögel*); — ابدة íbde *Furcht, Schreck.*

ابديّ ábadijj *immerdauernd.*

ابديّة abadîjje *Ewigkeit.*

ابر * ábar *I u. U*, *If* abr *stechen* (*Skorpion* لدغ); (*einem Hund, Acc.*) *eine Nadel zu schlucken geben*; *verläumden* (اغتابه); *vernichten*, *umbringen*; *If* abr *u.* ibâr *u.* ibâre *den weibl. Palmbaum befruchten* (ابر النخل او الزرع ابرا وابارا وابارة اذا اصلحها); — *2 die Palme befruchten*; — *8 einen Brunnen graben* (حفرها).

ابر íbar *Nadeln pl v.* ابرة. — ابرّ abárr *sehr gerecht und fromm*; *im Binnenland befindlich.*

ابراء ibrâ' *Heilung*, *Befreiung*, *Lossprechung*, *Absolution*, *4* برأ *.

ابراح abrâḥ *pl v.* برح; — ibrâḥ *Ehrerweisung etc. 4* برح *.

ابراد ibrâd *Kühlung*, *4* برد *.

ابرار abrâr *pl v.* بارّ *u.* برّ; — ibrâr *Wohlgefallen* (*Gottes*); *Bestätigung durch Zeugen etc.*, *4* برّ *.

ابراز ibrâz *Veröffentlichung*, *Herausgabe*, *Vorzeigung*, *4* برز *.

ابراق ibrâq *Blitzen* (*der Wolke*); *Glitzern*, *Schimmer*, *4* برق *.

ابرام ibrâm *Belästigung durch Fragen*, *Zudringlichkeit*; *Kreuzverhör*; — abrâm *pl v.* برم.

ابراه ibrâ'h *triftiger Beweis*, *4* بره *.

ابرج ábrag̓ *f.* برجاء bárgā' *mit grofsen, weifsen, schönen Augen.*

ابرجة ábrig̓e *pl v.* برج.

ابرح ábraḥ *glücklicher, besser u. Ggs.*

ابرخ ábraḫ *mit einwärts gebogenem od. gebrochenem Rücken.*

ابرد ábrad *f.* ابردة ábrade *pl* ابارد abârid *sehr kalt:* الابردان *Morgen und Abend*; *vlg.* حمّى ابرد *kaltes Fieber*; — ابردة íbride *Kühle*; *innere Verkühlung*; *Impotenz.*

ابردى abárdijj *Papyrus.*

ابرسيم ibrisîm *siehe* ابريسم.

ابرش ábraś *f.* برشاء bárśā' *pl* برش burś *gefleckt, scheckig*; *Grauschimmel.*

ابرشاش ibriśâś *das Scheckigsein.*

ابرشية † abarśîjje *Diöcese.*

ابرص ábraß *f.* برصاء bárßā' *pl* برص burß *aussätzig*; الابرص *der Mond.*

ابرغشاش ibriğśâś *Wiedergenesung.*

ابرق ábraq *f.* برقاء bárqā' = ابلق; *pl* ابارق abâriq *steiniger u. sandiger Boden.*

ابرك ábrak *mehr od. sehr gesegnet:* فى ابرك الساعات *zu der gesegnetsten Stunde.*

ابره ábra'h *f.* برهاء bárhā' *wiedergenesen*; *mit schöner Haut.*

ابرة íbre *pl* ابر íbar *u.* ابار ibâr *Nadel*, *Nähnadel*, *Magnetnadel*, *Zeiger der Uhr*; *Stachel*; *Bosheit*; *Sykomorenfeige*; ابرة الراعى *Storchschnabel* (*Geranium*).

ابرهيم ibrahîm *pl* ابارهة abârime *u.* ابارهة abârihe *Abraham.*

ابرى íbrijj *Nadelhändler*; — íbarijj *nadelförmig, spitz.*

ابرية íbrije *Schurf des Kopfes.*

ابرياء ábrijā' *pl v.* برىء.

ابريز abrîz, ibrîz *u.* ذهب ابريزى *pures Gold* (obryzum).

ابريسم ibrîsam, ibráisam (*pers.* ابريشم ebrīśem) *vulg.* ابرسيم ibrisîm *Seide*; ابريسمى ibrîsamijj *Seidenhändler.*

ابريق ibrîq *pl* اباريق abārîq *u.* اباريقة abârîqe *Wasserkrug*; *Kanne*; *glänzendes Schwert.*

ابز* ábaz *U, If* abz *u.* ubûz *springen*; *sich plötzlich auf E. stürzen*; *beleidigen* (*den Freund*); *sterben.*

ابز ábiz *springend* (*Gazelle*).

ابزار abzâr *pl v.* بزر; — *pl* ابازير abāzîr *grünes Gewürz.*

ابزاز abzâz *pl v.* بزّ bizz.

ابزخ ábzaḫ *mit Brusthöcker.*

ابزن ábzan *kupfernes Wassergeschirr.*

ابزيم ibzîm *pl* ابازيم abāzîm *Schnalle*; *Spange*, *Agraffe.*

ابس * abas *U, If* abs *Einen schelten, u. erschrecken* (ابسه ابسًا اذا وبّخه وروّعه); *demüthigen u. unterwerfen* (ذلّله وقهره); *erniedrigen u. verachten* (صغّره وحقّره); *einkerkern* (حبسه); *Einen schlecht aufnehmen* (قابله بالمكروه); — *2 verachten*; — *5 verachtet werden.*

ابس abs *Hungersnoth* (اصابهم ابس اى جدب), — *u.* ibs *unebner Boden*; *Schildkröte männl.* — ibs *schlechte Herkunft.*

ابسان ibsân *Schönheit M.* (4 بسن *).

ابش * ábaś *U, If* abś *zusammenraffen* (جمعه); — *2 id.*; *wirr reden.*

آبش âbiś *der d. Thüre eines fremden Hauses schmückt u. mit Speise besetzt (zum Willkomm).*
ابش abáśś *f.* بشاء báśśâ' *freundlich u. gesprächig, † lächelnd.*
ابشار ibśâr *frohe Botschaft; gute Laune;* 4 بشر *.
ابشع ábśa' *häfslicher, Comp. v.* بشيع.
ابص* ábiß *A, If* ábaß *schnell, flink sein* (أرن ونشط).
ابصار abßâr *pl v.* بصر; *ib.* 4 بصر *.
ابصع ábßa' *f.* بصعاء báß'ā' *dumm; pl* ابصعون *alle, ganz, all, s.* ابتع.
ابض* ábaḏ *I., If* abḏ *ein Knie des Kameels hochbinden* (ابض البعير أبضا اذا شد رسغ يده الى عضده) *[5 Passiv hiervon]; ruhen lassen, sich selbst überlassen (Vieh:* خلاها); — *b)* ابض *A, If* ábaḏ *sich seiner Frauen enthalten* (ابض نساءه اذا تقبض); *ruhig stehen u. Ggs. sich bewegen (Sache :* سكن, تحرك); — 5 *[s. 1].*
ابض ubḏ *pl* اباض ābâḏ *Ewigkeit;* — abḏ *Ruhe u. Ggs., s. vor.;* — abáḏḏ *stark schwitzend (Pferd).*
ابط* ibṯ *pl* آباط ābâṯ *(Maghr.* ايباط ībâṯ), *† vlg. auch* باط bâṯ *pl* باطات bāṯâṯ *Achsel; feinste Sandtheile;* اباط الامور *Wirrsal.*
ابط ábaṯ *If* abṯ *hinabwerfen, stürzen* (ابطه الله اى هبطه); — 5 تأبط ta'ábbaṯ *unter dem Arm (Achsel) tragen* (تابط الشىء اذا وضعه تحت ابطه); تابط شرا ta'ábbaṯ schárran *er trägt Unheil (Waffen) unter dem Arme (Beiname); über die (linke) Achsel werfen (Gewand);* — 8 *ruhig u. im Gleichgewicht stehen (Sache :* اطمئن واستوى), *u. Ggs. unruhig sein (Gemüth :* تقلقلت وخثرت); — 10 *einen Graben oben schmal, unten breit graben.*
ابطال ibṯâl *Annullirung, Abschaffung;* 4 بطل *; abṯâl *pl v.* بطل.
ابطن ábṯun *pl v.* بطن.
ابطح ábṯaḥ *gedrückt, abgeplattet, flach (f.* بطحاء báṯḥā', *s. d.).*
ابطنة ábṯine *pl v.* باطن.
ابطى íbṯijj *was unter d. Achsel ist;* (عرق) الابطى *Vena axillaris.*
ابظر ábżar *f.* بظراء báżrā' *unbeschnitten; mit Auswuchs (Clitoris) zwischen den Schamlippen (Frau), od. auf der Oberlippe (Mann).*
ابعاد ib'âd *Wegschaffung, Entfernung,* 4 بعد *; — ab'âd *pl v.* بعد.
ابعد áb'ad *weiter entfernt, sehr weit; schlecht, zu Grunde gehend,* غير ابعد *Taugenichts; pl* الاباعد el-abâ'id *die Nichtverwandten.*
ابعرة áb'ire *pl v.* بعير.
ابغاض ibġâḏ *Hafs, Groll,* 4 بغض *.
ابغث ábġaṯ *f.* بغثاء báġṯā' *dunkelgefleckt; Löwe; f. e. sandiger Ort, zusammengelaufenes Volk.*
ابغض ábġaḏ *mehr od. sehr verhafst.*
ابق* ábaq *J, A, If* abq, ábaq *u.* ibâq *entlaufen, entfliehen (Sklave:* ابق العبد أبقا وأبقا وإباقا اذا ذهب بلا خوف); — 5 *sich verstecken* (استتر واحتبس); *sich*

enthalten عن; *sündigen* (تـأثّم); *von sich weisen* (انكر).

ابق ábaq *e. Art Hanf.*

آبق âbiq *pl* أبّق úbbaq *u.* أبّاق ubbâq *entflohen* (*Sklave*).

أبقاء ibqâ' *das Aufbewahren, Belassen, Behalten, am Leben erhalten,* 4 بقى *.

ابقع ábqa' *weiſs u. schwarz gefleckt* (*Krähe*); *f.* بقعاء báq'ā *Jahr, theils fruchtbar theils nicht.*

ابقور ubqûr *pl v.* بقرة.

ابقى ábqa *dauerhafter* (*Comp. v.* باقى); *Gott erhalte* (*ihn*)! 4 بقى *.

ابكّ abákk *pl* بُكّان bukkân *tüchtig; streng u. tüchtig* (*Knecht*); *scharf aufräumend unter dem Vieh* (*tödtliche Jahreszeit*); *grausam.*

أبِكَ * ábik *A, If* ábak *fleischig sein* (كثر لحمه).

ابكاء ibkâ' *das Weinenmachen,* 4 بكى *.

ابكار ibkâr *Morgenfrühe,* 4 بكر *.

ابكم ábkam *f.* بكماء bákmā' *pl* بُكْم bukm *stumm.*

إبِل * ibl *u.* íbil (*fem.*) *pl* آبال âbâl *Kameel* (*nom. gen.*); ابل أبّل ibl úbbal *umherschweifende Kameele;* ابل اوابل ibl awâbil *zahlreiche Ke; groſse, befruchtende Wolke.*

أبَلَ ábal, ábil *U, I zahlreich sein* (*Kameele*); *frei umherschweifend weiden od. verwildern* (ابلت الابل وابلت اذا هملت فغابت وليس معها راع او تأبّدت); — أبِلَ *If* ábal *u.* ابالة abâle *viele Kameele haben, Ke züchten* (كثرت ابله); *J's Ke auf die Weide thun* (جعل له ابلا سائمة); 1 (*If* abl *u.* ابول ubûl) *u.* 5 *aus Durst Grünfutter essen* (جزأت عن الماء بالرطب); 1 *u.* 2 *sich von Einem fernhalten* عن (امتنع); 1 *u.* 5 *sich der Weiber enthalten* عن; *sich ganz Gott widmen* (نسك); — أبَلَ *besiegen* (غلبه); *schlagen* (ضربه); *einen Brunnen ummauern;* — 2 *viele Kameele haben od.* (2 *u.* 5) *erwerben;* 2 *Todte beweinen u. loben* (أبّن); *s.* 1;— 4 = 2; — 5 *s.* 1 *u.* 2.

ابل ábal *saftiges Grünfutter* (*pl* úbul *Ueberbleibsel davon*); *grün u. frisch; feuchtes Heu u. Krankheit davon;* — ábil *fleischig* (*Kam.*) — *s.* ابيل.

آبل âbil *pl* أبّال ubbâl *in der Kameelzucht tüchtig.*

ابلّ abáll *f.* بلّاء bállā' *pl* بُلّ bull *stark; unerschütterlich; ungerecht; schlechter Zahler; glatt; feuchter.*

ابلاء iblâ' *Prüfung, Heimsuchung; Abnutzung des Kleides,* 4 بلو * *u.* بلى *; — ablâ' *pl v.* بلو.

ابلاس iblâs *das Verstummen aus Kummer, Verzweiflung; Erstaunen.*

ابلاغ iblâḡ *Zusendung, Ueberbringung; Benachrichtigung; Durchführung, Vollendung etc.,* 4 بلغ *.

ابلام iblâm *das Schweigen.*

ابلج áblaǵ *pl* بلج bulǵ *glänzend, heiter; klar u. deutlich; mit getrennten Brauen.*

ابلخ áblaḫ *stolz; f.* بلخاء *dumm W.*

كُوسىٰ , كِيسىٰ *sehr fein, schlau; feiner, hübscher, Comp. v.* كَيِّس.

اكيك akîk *sehr heifs, schwül (Tag).*

اكيل akîl *f.* ة *essend, fressend; efsbar; Speise, Köder; Tischgenosse.*

أَلْ al *der arab. Artikel:* اَلْعَبْدُ *der Sklave; mit dem folgenden Worte verbunden, mit dem vorangehenden durch* Waßla (ـ) : عَبْدُ ٱلْمَلِكِ *der Sklave des Königs.*

أَلَّ * all *U, I, If* all *erschüttert, bewegt, erregt sein, in Erregung eilen* (ألّ الرجل فى مشيه يؤلّ ويئلّ); (الّ اذا اسرع واهتزّ واضطرب); *wohin eilen; zittern (Muskeln, Sehnen, in der Bewegung* الّت (فرائصه اذا لمعت فى عدو); *glänzen (reine Farbe:* برق وصفا); *wegjagen* (طرده); *treiben, reizen* ما الّك على (gegen Einen) (اى ما حملك); *durchbohren (mit der Lanze :* طعنه); *nähen (an's Unterfutter, stichweise :* خاطه تضريبا); — *If* all, álal *u.* alîl *seufzen* (ال المريض والحزين الّا والّلا والّيلا اذا انّ); *laut rufen (bittend :* رفع صوته بالدعاء او جأر بالدعاء); *schreien (vor Schmerz); murmeln (Wasser); die Ohren spitzen (Pfd.); nicht jagen wollen (Falke* ابى ان يصيد); — *b)* ألِل *A, If* álal *verdorben sein (Zähne :* فسدت); *schlechten Geruch haben (Schlauch:* اروحت); — 2 *If* تأليل *zuspitzen* (حدده او حدد طرفه).

ألّ all *Seufzer, Ruf, Schrei, Ungeduld im Leiden; pl v.* ألّة; — ill *Bündnifs, Eid; Verwandtschaft; edler Ursprung, Race; Hafs; Gott, der Allerhöchste.*

آل * *s.* (اول) *.

آل âl *Coll. Werkzeuge, Instrumente s.* آلة; — âl *pl* آوال āwâl *(edle) Familie; Race, Dynastie; Genossen, Freunde; Dunst um die Sonne; Luftspiegelung; Gegenstand, Person; Zimmerholz, Zeltpfahl; Berghang.*

آلٍ, آلى âlī *f.* آلية âlije *pl* اوالى awâlī *zu schwach, ungenügend; mit dickem Hintern, mit Fettschwanz.*

الا * *s.* (الو) *u.* (الى) *.

أَلَا a-lâ (= أ *u.* لا) *ist nicht? nicht? in der That! (s.* أ); *Heda! Holla!*

ألا âla, íla *u.* الاء alâ' *Coll., Einh.* الاءة alâ'e *ein Baum mit bitterer Frucht (in der Gerberei gebraucht);* — ilâ = اولاء ulâ'i *diese.*

آلاء ālâ' *pl v.* إلى, ألو *Wohlthat;* —

ألآء al'â' *pl v.* لأى *Wildstier;* — il'â' 4 لأى *.

ألّاء allâ' *der mit Fettschwänzen, Hammelschwänzen handelt; s.* ال.

ألّا állā *(aus* أن لا) *dafs nicht (mit* ل li = لئلّا لألّا li' állā *damit nicht); — Holla! her zu mir!*

إلّا íllā (aus لا إنْ) wenn nicht, es sei denn dafs, ausgenommen, aufser: لا إله الا الله kein Gott aufser Allah; جاء القوم الا زيدًا die Leute kamen, nur Zeid nicht; weniger: الف الا ثلاثين Tausend weniger dreifsig; لا — الّا lâ — íllā (zuweilen auch الّا allein) nur; الّا أنّ nur dafs, jedoch, indefs; وإلّا und wenn nicht, andernfalls, sonst; وإلّا لا wa-íllā lâ oder nicht (in der Doppelfrage).

آلات ālât Instrumente pl v. آلة; — أُلات ulât Besitzerinnen f. pl, s. ذو u. اولو.

آلاتي ālâtijj Musikant.

الادة ilâde Geburt (ولادة).

الاس ulâs Verrücktheit.

الّاف ullâf pl v. آلف Genosse.

آلاف ālâf u. pl pl آلافات ālāfât Tausende pl v. الف alf; — الاف ālâf pl v. الف ilf; ilâf If ولف *.

الاقي alâqijj pl v. القية ulqîjje.

الال alâl Lüge; ilâl, ulâl pl v. ألّة.

الأم ál'am wieder vereinigt (Zerbrochenes); mehr zu tadeln, gemeiner, Cp. v. لئيم; — آلام ālâm Schmerzen pl v. الم; الآم al'âm pl v. لئيم; il'âm 4 لأم *; — إلامَ ilâma = الى ما bis wann, bis zu der Zeit als.

الآن al-ân jetzt (اون); الآني al-ânijj jetzig, augenblicklich.

الاه ilâh Gott s. اله; — الاهة ulâhe, il. Gottheit, Göttlichkeit; s. إلهة.

الاهي ilâhijj f. ة, pl ون göttlich.

الاويح alāwīḥ pl v. لوح.

الايا alâja pl v. الية álje u. alîjje.

الائف alâ'if pl v. اليف.

الب * álab I, U, If alb sich von allen Seiten versammeln الى (اجتمعوا، اتوه من كل جانب); zusammentreiben (Kameele سوقها يعني منضمها); zusammengetrieben werden (Ke انسقت وانضم بعضها الى بعض); versammeln (e. Heer); sich beeilen الى (اسرع); zurückkehren (عاد); beständig regnen (Himmel دام مطرها); — 2 schnell vor sich hertreiben; Feindschaft anstiften بين (افسد بينهم); — 5 sich versammeln.

الب alb das Antreiben, Aneifern (mit Lebhaftigkeit); lebhafte Zuneigung, Sympathie; heftige Hitze; Fieberhitze; Durst; erstes Häutchen dr heilenden Wunde; Lammfell; Gift; List; — ilb Raum zwischen dem gestreckten Daumen u. Zeigefinger; Versammlung; e. giftiger Baum.

البّاء alíbbā' pl v. لبيب. — 4 لبا *.

الباب albâb pl v. لب lubb u. لبب.

الباط albâṭ pl Häute, Felle.

بنات البب banât álbub (álbab) Herzadern, Herz; álbub pl v. لب lubb.

البتّة al-bátte unwiderruflich; sicherlich; † durchaus nicht; s. بتة.

(البس álbas) f. لبساء lábsā' Alles umhüllend; داهية لبساء ungeheures Unglück.

— 4 *Einem e. Auge ausschlagen* (ابخق عينه اذا فقأها).

باخنق bûhuq *Kopftuch*; *s.* باخنق.

باخقاء báhqā' *blind* (*Auge*); *f. v.* اباخق.

بَخَلَ * بَخِلَ báhul *If* بُخْل *u.* بَخَل *geizig sein, geizen* على *P. u.* ب *S.* (باخل بكذا ضد كرم); — 2 *Einem Geiz vorwerfen* (رماه بالبخل); — 4 *Einen geizig finden* (وجده بخيلا).

بخل buhl, búhul, bahl, báhal *Geiz*; — báhal *sehr geizig*; — búhul *pl v.* بخيل, búhhal *v.* باخل.

بخلاء búhalā' *pl v.* بخيل.

بخم * bahm *jede stengellose Pflanze.*

بخن * bahn *grofs, lang*; — 9 ابخنّ *If* ابخنان ibhinân *schlafen* (نام); *sich aufrecht stellen* ابخانّ *u.* ابخنّ; (انتصب قائما) *If* ابخينان *sich zum Melken strecken* (*Kn* ابخأنّت الناقة وابخنّت اذا تمدّدت للحالب); 11 ابخانّ *If* ابخينان *u.* ابخانّ *u.* ابخئنان *sterben* (مات).

بخنداة bahandât *od.* بخندى bahánda *pl* بخاند bahânid *wohlgewachsene Frau mit schön geformten Finger-Knöcheln etc.*; — ابخندى *so beschaffen sein.*

بخنق búhnaq *od.* búhnuq *Kopftuch* (*unter dm* معجر); *Schleier*; *Schneckenhaus.*

بخنك búhnak = *d. vor.*

(باخو) * باخا báhā *U, If* bahw *sich besänftigen* (*Zorn* باخا غضبه اذا سكن); *s.* * بوخ.

باخو bahw *schlechte Dattel*; *weich.*

باخور bahûr *pl* ات *Wohlgeruch, Parfüm, Räucherholz*; باخور مريم *Hasenohr Pfl.*

باخوس buhûs *pl v.* باخسى.

باخول buhûl *Geiz.*

باخى báhijj, báhhijj *Münze mit der Inschrift* بخ.

باخيت bahît *glücklich* (*v. pers.* بخت).

باخيق bahîq *f.* ة *einäugig*; *blind.*

باخيل bahîl *pl* باخلاء búhalā' *geizig*; *Geizhals.*

بد بد bad bad *Bravo!* = بخ بخ.

بدّ * badd *U, If* badd *trennen, auseinander thun* (*die Füfse* بدّ رجليه اذا فرقهما); *entfernen, entfremden* (*d. Freund* بدّ فلان صاحبه عنه اذا ابعده وكفه وتجافى به); *schädigen*; بدّ القتب *dem Sattel e. Tuch unterlegen*; — *b*) بَدِدَ *A, If* bádad *vor Fettigkeit die Schenkel auseinanderstehend haben* (بدد الرجل اذا صار ابدّ); 2 *If* تبديد *trennen* (فرق), *zerstreuen,* † *verschwenden*; *vor Müdigkeit einschlafen wollen* (*im Sitzen* بدّد زيد اذا اعيا او نعس وهو قاعد لا يرقد); — 3 *If* bidâd *u.* mubâdde *die mitgebrachten Waaren*

bild (بُست pers.); *Trennung*; *Theil*, *Portion*; *Gegenwerth*; *Flucht*, *Entkommen*: لا بُدَّ من *es ist kein Entkommen, kein Mittel gegen*, d. i. *man kann nicht umhin, man mufs*; لا بُدَّ u. من كلّ بُدّ *durchaus*, *unumgänglich*; — بِدِّي biddī [*für* بِوِدِّي *in meinem Wunsche (ist es, dafs)* s. وِدّ] *dient in der Vulgärspr., um e. Futurum zu bilden*: بِدِّي اكتب *ich werde schreiben*, بِدَّك تكتب *du wirst schreiben etc.*

بَدْء bad' *pl* بُدُوء búdu' u. ابداء abdâ' *Anfang*; *Herr*, *Häuptling*; *Neues*, *Unerhörtes*; *pl* بُدوء budû' u. أبداء abdâ' *erste Portion vom geschlachteten Kameel*; *neuer Brunnen*; — *If* v. بدأ; s. auch بدأ.

بدا * s. (بدو *).

بَدَأَ * báda' *A*, *If* بَدْء bad' *anfangen*, *beginnen zu thun* ب (بدأ بشيء بَدْءًا اى ابتدأ); *mit e. Sache anfangen*, *sie zuerst thun* (بدأ بشيء اذا فعله ابتداءً اى قدمه فى الفعل); *erschaffen* (خلق); *die erste Nachricht* (مبشّرة) *geben* (لك البدء اى لك ان تبدأ قبل غيرك); *aus seinem Lande wegziehen* (خرج يعنى) من

unter sich austauschen (بادّ القوم بِدادًا ومُبادّة اذا اخرج كل واحد منهم شيئًا ثم جمع فنفقوه بينهم); — 4 *If* ابداد *vertheilen* (*Geschenke* ابدّ العطاء بينهم اذا اعطى ثلاّ منهم بِدّته اى نصيبه); *die Hand nach der Erde strecken* (ابدّ يده اذا مدّها الى الارض); — 5 *sich zerstreuen*; *getrennt*, *zerstreut werden* (تفرّق); *unter sich vertheilen* (تبدّدوا الشيء اذا اقتسموه بددًا اى حصصا); *ganz bedecken* (*der Schmuck die Brust des Mädchens* تبدّد الحلى صدر الجارية اذا اخذه كله); — 6 *Mann gegen Mann fechten* (تبادّ الجيش اذا اخذوا اقرانهم لكل رجل رجل); *sich e. Gleichen zugesellen*; — 8 *Zwei greifen Einen von zwei Seiten an* (ابتداه ابتدادا اذا اخذاه من جانبين واتياه منهما); *zwei Kinder saugen an Einer Mutter*; — 10 *sich allein mit einer Sache* (ب) *beschäftigen*; *etwas für sich allein in Anspruch, in Beschlag nehmen, usurpiren, allein besitzen* (فى od. ب S.); *nach seinem Kopf handeln* (استبدّ برأيه اذا تفرّد).

بَدّ badd *Ermüdung*; — bidd *ähnlich*, *gleich*; — budd *pl* بِدَدة bídade u. ابداد abdâd *Götzen-*

